# Neue Zeitschrift für Musik

Band 89. 1893

herausgegeben von

Robert Schumann

# Inhalts-Verzeichniß

zum 60. Jahrgang 1893

# der "Neuen Beitschrift für Musik".

## I. Theoretisches und Geschichtliches.

Abranni, Cornel., War Liszt ein Plagiator? 442.

Arnold, Yourij von, Schließbemertungen über die "räumliche Darstellung der Tonverhältnisse" des Herrn Anton Michalitschle 183.

—, Neues praktisches Tonmaterial 313. 821.

Atuitit 503.

Bad, &., Festbericht über die 50 jahrige Jubelseier des Thuringer Sängerbundes 329.

Bifchoff, Dr. Werd., Die Brager Don Augn-Bartitur vom Rabre

Bohme, G. G. S., "Durch welche Rhuthmen oder melodische und harmonische Wendungen läßt sich die eigenartige Schreibweise von Bach, Hahon, Mozart, Beber, Mendelssohn u. A. unverkennbar nachweisen?" 169. 181.

Frankel, Dr. Ludwig, Die deutsch-sprachliche Première von Berdi's "Falftaff" 518.

Gottschalg, A. 28., Die größte neue Orgel der beutschen Reichshauptstadt 158.

Hemmeter, Hans, Gefangliche Plaudereien 305.

Faben, Bur 29. Tonkünstlerversammlung in München 232. 3. 4., Das 70. Niederrheinische Musiksess zu Düsselbors 1893 265. Raden, Kich., Das Individualistren der Phrasen 501. Ralischer, Dr. Alfr. Chr., Beethoven's Beichwater 365. 373. 382. 383. 397. 405.

Reller, Otto, Die Enthüllung bes Liszt-Denkmals in Debenburg 419. Robut, Dr. Adolf, Gin mufitalifches Autographen-Album 441.

Rraufe, Emil, Das Partiturenftubium 3. 13. 25. 37.

-, Kunftgefang und Concert-Repertoire ber Sängerinnen und Sänger 417. 429.

Arohn, Camilla, Raoul Koczalsti 121.

, Josephine Gerwing 341.

**Mara, La, Glud als Symphonifer 525.** 

Reefe, Ronrad, Solbatenpoefie im Dienfte bes fachfischen Signalmejens 477. 489.

D. F., Aus Friedrich Schneiber's Leben 145. B., Die 29. Tonkunftlerversammlung in München 257. 273. 281. Bardau, &., Eine Symphonie von Glud 146.

Blato, Rarl, Ludwig van Beethoven und Rarl M. von Beber, bie Diosturen ber beutiden Tontunft 205. 217.

Pohl, Rich., Die erste Aufführung bes Barbiers von Bagdad 228. Reihmann, Dr. Mug., Die Runfte in ihrer Bebeutung als Culturmächte 289. 297.

Rietsch, Dr. Herm., Tonwerke breier Raiser 357.

S., Ein Jubilar 63.

Schletterer, Dr. G. M., Rob. Schumann's Briefe an Louis Spohr 74. 85.

**Schucht, Dr. J.,** Das 50 jährige Jubiläum des Königl. Conservatoriums in Leipzig 123.
—, Franz Liszt's 13. Psalm 257.

Simon, Dr. Paut, Beter Cornelius in München 225. Türke, Otto, Karl Aug. Fischer 193.

—, Sachsens gewaltigste Orgel, ein Kleinod zu St. Marien in Awidau 406.

-, Die große pneumatische Orgel zu St. Marien in Zwidau 551. -, Louis Spohr und die deutsche Geigerschule 2.

## II. Recensionen.

Mbel, Ludw., 50 Biolin-Duette alterer Meifter 411.

Agniez, Emile, Les Enfantines 176. Amadei, Alb., Op. 17 und 18. Lieber 262.

Arndt, Otto, Op. 12. Zwei Motetten für gemischten Chor 177. Bach's, 3. C., Inventionen Bralubien 2e., herausgegeben von Germer. Besprochen von Prof. Bernh. Bogel 515.

Baldamus, Guft., Dp. 16. Drei Lieder für Mannerchor 385. -, Op. 22. Gondoliera, für Sopran, Tenor u. Bariton mit Pianoforte 544.

—, Op. 26. Frühlingsbithhrambe, für gemischen Chor, Baritonsolo, Männerchor und Orchesters ober Clavierbegleitung 544. Barth, Richard, Op. 11. Sieben Lieber 544. Bahreuther Taschenkalender 1894 495.

Beder, Alb., Op. 63. Zwei Chorasmotetten 177.

–, Op. 64. Drei geistliche Chorlieder 326.

Beder, Reinh., Op. 75. "Frauensob." Besprochen von Prosessor.

Bernh. Bogel 537. 550.

Beedmann, Razaire, Op. 21. Souvenir du château de Miramar, pour Clarin. avec Piano 369.

Béla, Sanny, Danses hongroises à 4 m. 277.

Berger, Bilf., Dp. 48. Bier Lieber für Frauenchor 345. Blaker, Guft., Dp. 81. Der Jesuit 189.

Bovet, &., Theor. prattifche Clavierichule 484. Bromme, Adolf, Gejangübungen 128.

Brud, Mag, Op. 59. 5 Lieber für Baryton 188. Bruden-Fod, Emilie von, Op. 14. Drei Lieber 495.

, Op. 16. Bier Lieder für eine Singftimme mit Bianofortebeglei-

-, Op. 16. Gier Lieber fur eine Singstimme mit Pianofortebegleistung 519.

Brüu, Jgnaz, Op. 63. Fünf Lieber 188.

-, Op. 65. Rhapsobie für Pianosorte und Orchesterbegleitung 592.

Büchner, Emil, Op. 43. Zwei Gesänge für Männerchor 472.

Bud, Rudolf, Mein Lieb. Wunsch 544.

Chamberlain, Honfton Stewart, Das Drama Rich. Waaner's.

Besprochen von Friedr. Bosse 86. 97.

```
Diebold, Joh., Op. 45. "Ein Lied im höhern Chor" 19. Dieg, Dr. Mag, Geschichte bes musitalischen Dramas in Frankreich
       während der Revolution bis zum Directorium in fünftlerischer,
       sittlicher und politischer Beziehung 526.
    Draht, Theod., Op. 75. Des Lehrers Bilgerlauf 200.
   Dregert, Alfr., Op. 121. Altes Bossssied 301.
Dreszer, W. Anast., Op. 21. Drei Lieber 189.
Dvorat, Antonin, Op. 89. Requiem. Besprochen von Edm.
       Rochlich 306.
   Durra, Herm., Op. 41. Drei Lieber 454.
   Dwelshauvers-Dern, Dr. F. B., Die cavalleria rusticana und
       ihre Bedeutung für Deutschland 182.
   Enna, Aug., Die Bege 110. Besprochen von A. Tottmann.
   Fielitz, Alex. von, Op. 18. Drei Lieber 189.

—, Op. 20. Drei Lieber 277.

—, Op. 21. Bier tosfanische Lieber 277.
   Fischhof, Rob., Lieder und Gefänge 277.
Forster, Ad. M., Op. 29. Erio für Clavier, Bioline und Cello
   Befprochen von Brof. Bernh. Bogel 398.
Frant, Rich., Dp. 9. Suite für Pianoforte gu 4 Sanden 165.
   Freudenberg, Wilh., Am Waldessaume. Spanischer Tanz 158.
  Gade, Riels 23., Romange aus Dp. 56. 270.
  Gall, Jan, Op. 17. Zwei Lieber für 3 Frauenstimmen mit Bianoforte 544.
     -, Op. 18. Drei Lieder 262.
  Gaft, Beter, Op. 1. Bier Liebeslieber 240.
  Gerlach, Theod., Op. 13. Patriotische Lieber 201.
  Goepfart, R., Op. 41. Andante für Bioloncello und Clavier 369.
  Sabert, Dr. Fr. X., Rirchenmusitalisches Jahrbuch 1892 448.
  handrock, Jul., Op. 102. Sonatine 135.
harthan, hans, Op. 30. Sonatine 135.

July 34. Fünf Lieder 189.

July 37. Drei Lieder für gemischten Chor 335.
hartmann, Ludw., Op. 6. Lieder 200.
hartog, Ed. de, Op. 63. Drei Lieder für Männerchor 201.
  -, Op. 69. Zwei oberbahrische Bostslieder 201.
-, Op. 76. Suite de Fantaisies pour Piano 207.
  -, Es fehrt nunmehr gurud 207.
  Segar, Friedr., Op. 13. Balblied für Mannerchor 424.
-, Op. 20. homme an ben Gefang 424.
  Bemfen, Cd., Dp. 5 und 6. Bier Lieber 189.
 —, Op. 23. Tanzweisen für Pianosorte zu 4 händen 277. Sildach, Eug., Op. 10. 11. 13. Lieder 189. Sofmann, Jos. Casimir, Op. 15. Deux morceaux 31. —, Op. 16. Deux Mazourkas 31.
    -, Op. 14. Thema mit Bariationen 153.
 Folkander, Victor, Op. 75. Das Rheinweinsied 293. 
Fone, Jules, Absence, pour Violon avec Piano 369. 
Forn, Camillo, Op. 1, 9, 11, 13. Lieder; Op. 5. Die wonnige Maid, sür Männerdor; Op. 10. Thusnesde. Gesangsseene; Op. 12. 
Gothenzug. Männerdor mit Pianosorte; Op. 15. Sonate für Pianosorte. Besprochen von Edm. Rochlich 374.
 Butter, Berm., Minnelieder 56. 378.
 Jodimsen, Hugo, Op. 1. Lieder 213.
 Jouret, 2., Ausgew. frangof Lieber für Mannerchor 213.
 Rahn, Rob., Op. 14. Quartett für Bianoforte und Streichinstru-
mente. Besprochen von A. Naubert 27.
 Rauffmann, Frig, Op. 25. Concert für Bianoforte mit Orchefter.
Besprochen von Prof. Bernh. Bogel 290.
Ripper, Herm., Op. 109. Das Kränzchen 394.
Rleffel, Arno, Op. 49. Humoresten für Bianoforte zu 4 han-
 Aling, &., Noël 116.
 Anefate, Dr. Emil, Die 150 jährige Geschichte ber Leipziger Ge-
    wandhauseoneerte 1743-1893 431.
 Rod, Friedr. G., Op. 10. Symphonie in Gbur für großes Dr=
    chester. Besprochen von Edm. Rochsich 349.
Rollner, Ed., Op. 102. Kaiser Rothbart's Testament 213.

—, Op. 140. Bier Gefänge für Männerchor 317.
   . Op. 142.
                      Wanderlied 80.
Rraufte, B. R., Studie zur alteristlichen Vocalmusit in der grie-
dischen und lateinischen Kirche 68.
Aretschmer, May, Op. 5. Drei Lieber 189.
Aretschmer, Hans, Zwei Lieber 301.
Kühner, Conr., Op. 22. Zwei Lieber 189.
Langhans, L., Op. 30. Drei Lieber; Op. 31. Drei Lieber;
Op. 32. Ländler für Pianosorte 361.
Raifer Leopold I. Kirchenwerke 390.
```

La Mara. Liszt's Briese. Besprochen von J. Schucht 382. Beudart's Frang-Album. Ausgabe für tiefere Stimme 557. Lier, Emil, Op. 106. Es werbe Licht. Mannerchor 183. Limbert, Frant L., Op. 8. Rhapsobie für Pianosorie 158. Lubrich, Frig, Op. 30 und 40. Touristenlieder 176. -, Deutschland über Alles 286. Mayerhoff, Franz, Op. 15. Bier Gefänge 544. Melodicenbuch zu dem evangel. Militär-Gefang- und Gebetbuch für das deutsche Kriegsheer 45. Merten, Friedr., Harmonische Alangbildung nach dem Grundsafford gebildet und erklärt. Besprochen von A. Naubert 39. Metdorff, Rich., Op. 17. Symphonie in Dmoll. Bespr. von Brof. Bernh. Bogel 322. Michaelis, A., Die Grundlehren der Harmonie 19. Mitoren, Franz, Dein Serzlein milb 301. Müller-Reuter, Th., Op. 12. Aus großer Zeit 522. —, Op. 20. Der Fingerwechsel bei unterbrochener Tonwiederholung und im Doppelgrifffpiel 7. Ragel, Dr. 28., Johannes Brahms als Nachfolger Beethoven's 68. Reubner, Ottom., Op. 45. Lacrimae Christi 317. Roseda, Rarl, Roch einen Tag mußt Du mir geben 241. Ofterzee, Cornelie, Op. 7. Tannhäuserlied 262. Otto, Jac. Aug., Ueber ben Bau der Bogeninstrumente 140. Bader, Joh., Op. 135. Frau Holle 301. Bauer, Mar, Op. 6. Trois morceaux caract. 153. Bembaur, Jof., Drei Lieder von Rob. Frang, für Mannerchor eingerichtet 424. Pfeiffer, Wilh., Op. 35. Zwei Märsche für Pianoforte zu 4 Sanben 277. Plüddemann, Martin, Lieder und Gefänge für Sopran oder Tenor. Besprochen von Edm. Rochlich 467. Plumhof, H., Poésies et Chansons d'enfants 176. Boebing, Richard, drei Lieder 544. Budor, Hichard, Wiedergeburt in der Musit 157. Rabid, Emil, Op. 20. Die Frühlingsseier 435. Ree, Louis, Lieber und Gefänge 241. 411. Rehbaum, Theobald, Op. 25. Der Kleine 544. Reinede, Carl, Op. 220. Biblische Bilber für Clavier 509. Mheinberger, Jos., Op. 173. Vier Gesänge sür Männerchor 317. Michter, Alfr., Op. 16. Aus der Zopfzeit 402.

—, Op. 17. Valse-Caprice 20.

Miga, Fr., Hymne an die Musit 424.

Nosenfeld, Sedwig, Füns Lieder 158.

Rosenthal, Worits — Schute, Ludw., Schule des höheren Clavierspiels 262. Rüfer, Phil., Op. 36. Drei Stude für Bioline und Orgel 165. , Op. 37. Bone pastor 165. Sahla, Rid., Drei Lieber 189. Schaper, Guft., Op. 13 und 14. 60 Praludien für Orgel ober Bedal-Harmonium 20.

—, Op. 26. Lieder und Gesänge für gemischten Chor 201.

Scharf, Moritz, Op. 1. Zwei Lieder; Op. 36. Marsch für Pianosorte; Op. 37. Ständigen 158. Schmidt, Otto, Op. 31. Drei Lieber für gemischten Chor 336. Schmitt, Sans, "Bruna." Oper in 4 Aften Besprochen von Profeffor Bernh. Bogel 61. Sholke, Joh., Treuroschen 301. Chola, Bernh., Op. 62. Drei Lieber 20. -, Op. 63. Drei Marienlieber für Frauenchor 345. -, Op. 64. Bier Duette für Sopran und Alt 544. -, Op. 66. Splvestergloden 293. . Op. 68. Bier Lieber 262. Schotte, Rarl, Sechs beutsche Weisen im Bolkston für Mannerchor 309. Schred, Guft., Op. 7. Bier Lieber für Mannerchor 424. -, Op. 15. Sfizzenbuch für Pianosorte 165. Schulk, Edwin, Op. 178. Drei Frauenchöre 345. Schumann, Rob., Gesammelte Schriften über Musit und Mufiter 15. Sonig, Dr. Alfr., Die Geheimniffe der Tontunft. Besprochen von J. Schucht 109. Seifert, Ufo, Leucart's Salon-Album für Bianoforte 176. Singer jun. Otto, Op. 6. Concertstud für Bioline und Bianoforte 233. Comborn, Rarl, Op. 9. Fünf Lieber für gemischten Chor 335. Cpohr, Louis, Op. 115. Concert-Conate in As für Sarfe ober Bianoforte und Bioline, oder Bioloncell, oder Flote 411. Sternberg, Conft., Op. 31. Drei Sonatinen für Bignoforte 165.

Stransky, Jos., Wie einst im Mai 301.
Ewoboda, Adalbert, Junstrirte Russtgeschickte. 2. Bb. Bespr. von William Wolf 526.
Thieme, Nob., Op. 5. Militärmarsch für Pianosorte zu 4 Händen 158.
Thieme, Nob., Op. 8. Das deutsche Lieb 158.
—, Op. 15. Mäbel, mein Mäbel 158.
Tchirch, W., Op. 114. Die Spieluhr 213.
Türt, C., Der Red 213. 544.
Bogel, Bernh., Op. 52. Drei Gefänge für gem. Chor 336.
Boullaire, Wold., Op. 26. Drei Intermezzi für Orgel und Kioline 218.
Weis, Karl, Op. 3. Abendieder 189.
Werfenthin, Alb., Op. 4. Drei Sonatinen sür Pianosorte 176.
—, Op. 5. Drei Lieber 105.
Wilford, Arth., Op. 29. Lecchentrieg 293.
Wilm, Nicolai v., Op. 105. Drei Gefänge sür Männerchor 317.
Vinter, P. von, Singschule 92.
Wilmann, Ferd., Op. 11. Dornrößchen 394.
Wüllner, Franz, Chorübungen der Münchner Musikshule 222.
Zelensti, Ladislas, Scène de ballet de l'opéra: "Konrad Wallenrod" 277.
Zerlett, I. Adislas, Scène de ballet de l'opéra: "Konrad Wallenrod" 277.
Zerlett, J., Dp. 126. Bier Männerchöre 80.
Jilmann, Ed., Molh-Tyrolienne 557.
—, Op. 47. Zwei Triolette sür Vianosorte 557.
Zölner, Heinry, Op. 50. Hymnus der Liebe 20.
—, Indianischer Liebesgejang 19.

## III. Correspondenzen.

Amfter bam. Abonnementconcerte 260. Arnftadt. Gefang= scherthaft 399. Wohlthätigkeitsconcerte 408. Chemnig. Kirchenconcert der Singacademie 528. Danzig. Abonnementsconcerte 343.
Danziger Gesangverein 343. Oper 343. Düsseldert. Flink'
Balladenadend 89. Adalb. von Goldschmidt 235. Musisvereinsconcerte 89. 235. Oper 89. 235. Stadt-Männetzesangverein 89.
M. Kosenthal 235. Berschiedenes 235. Sersuri. Soller's Musisverein 125. 409. Franksurt a. M. Abonnementeoneerte des
Kühl'schen Bereins 77. 456. Opernberichte 456. Gens. Abonnementeoneerte 52. 53. 137, 196. Concert Festival 196. Honnementeoneerte 52. 53. 137, 196. Concert Festival 196. Honnementeoneerte 52. 53. 137, 196. Concert Festival 196. Honnementeoneerte 52. Sallar, Soldete de chant du Conservatoire
196. Seance musicale familière au Conservatoire 53. Société de chant sacré 137. Société de chant du Conservatoire
196. Louise Rehmond 52. Bohlthätigkeitseoneert in der Kirche zu
Cologny 137. Gotha. Gothaer Sängerbund 209. Hempel 493.
Honner der Liedertasel 29. 114. 161. 208. 445. 457. 517. 594.
Musisvereinsconcerte 30. 42. 114. 125. 208. 445. 457. 517. 594.
Musisvereinsconcerte 30. 42. 114. 125. 208. 445. 457. 517. 594.
Musisvereinsconcerte 30. 42. 114. 125. 208. 445. 457. 517. 594.
Musisvereinsconcerte 30. 42. 114. 125. 208. 445. 457. 517. Sp4.
Musisvereinsconcerte 30. 42. 114. 125. 208. 445. 457. 517. Sp4. 331. 351. Drchestervereinsconcerte 41. 125. 161. 445. 457. 493. Papig's Conservatorium 493. Sängerfranz 457. Wohlthätigseitsconcerte 161. Graz. Oper 89. 90. Seteemarksscher Musikverein 42. Güstrow. Gesangverein 77. Falle a. S. Concerte ber Stadtschüßengesellschaft 384. 481. Saunover. Abonnementsconcerte der Königl. Theatercapelle 172. 236. d'Albert 236. Kammermusstabende 235. 555. Oper 171. 236. Fürstl. Schaumburg-Lippessche Hospischenes 172. 236. Singacademie 172. Marie Woltereck 236. Verschienes 172. 235. Sermannstadt. Musikverein 359. Sitsdesheim. d'Albert 65. Dr. D. Neigel 64. Oratorienverein 65. Margar. Stern 64. Rarlsruhe. Abonnementsconcerte des Großebersoglichen Sols-Ordesters 6. Berlioz-Euclus 505. Kirchenconcert herzoglichen Hof-Orchesters 6. Berlioz-Chelus 505. Kirchenconcert 173. Oper 5. 6. 173, 185, 275, 481, 505. Staudigl 173. Riel. Beethoven-Abend 540. **Röln.** Gürzenich-Concerte 492. Stabttheater 421. 432. 493. **Leivzig.** Academische Concerte 40. 88. 112. 480. 516. 539. Argiewicz 468. 492. Acad. Gesangverein "Arion" 75. Bachverein 516. Warie Luise Bailey 147. Heinrich Barth 491.

A. Becker's "Selig aus Gnade" 516. Fannic Bloomfield - Geister 456. Concert der Berliner philharmonischen Capelle 553. Aufsührungen im Königlichen Conservatorium 207. 315 (Opernabend). 480 (Mendelsjohnfeier). 504 (Radiusfeier). Gewandhauseoneerte 16. 28. 40. 51. 63. 76. 100 136. 159. 444. 455. 456. 468. 491. 492 (Reineckefeier). 516. 527. 539. Louis Glaß 171. Rob. Gound 171. Grieg - Verein 183. Hall 432. Hauptprüs-fungen im Königlichen Confervatorium 41. 51. 87. 88. 113, 139. 159. Johanna Heimann 492. Ernst Hungar 432. Kammermusik im neuen Gewandhause 40. 100. 125. 148. 480. 504. 527. 554. Kammermusiken des Riedel-Vereins 16. 88. Kammermusik-Verein Rammermusiken des Riedels Bereins 16. 88. Rammermusiks Berein 52. 147. 171. 491. Felicia Kirchdorffer 171. Clot. Kleeberg 480. Raoul Koczalski 52. 444. 468. Liedertasel 124. Liszkskerein 63. 112. 183. 291. 469. 527. Heinr. Lutter 147. Matthäuß-Passision 184. Wännergesangverein "Merkur" 64. Musikabend der Frau Ungersaupt 259. Otto Neizel 148. Oper 16. 28. 41. 99. 184. 391. 407. 444. 455. 516. Pauliner-Berein 124. Reinecke's 50 jähriges Künstlerziubiläum 492. Riedelskerein 63. 112. 505 (Requiem von Berlioz). Winna Rode—Lina Meyer 444. Moris Kosenthal 28. 112. Frieds Simonson 554. Singacademie 479 (Tinel's "Franziskus"). Unton Sistermann 124. Olga von Türkskohn 539. Heint. Bogi 135. Walther's Symphonieconcerte 64. Fos. Wienlawski 539. Wohlsthätigkeitseoncerte 4. 40. 432. 504. Zwintscher 444. Wannsheim. Musikverinsskonerte 219. Mühlhausen i. Th. Angemeiner Musikverein 17. Ründen. Chorverein (Korges) 53. 219. Robolstagen. Chorverein 375. Kürnberg. Charfreitagseoncert 267. Göllerich's Musiksskichule 421. 433. Liederabende 162. concert 267. Göllerich's Musikschule 421. 433. Liederabende 162. 173. **Betersburg.** d'Albert-Auer 197. Deutsche Gesangbereine 197. Oper 197. Quartettsoireen der ruffischen Aussikgesellschaft 101. Symphonieconcerte der ruffischen Musikgesellschaft 100. 196. **Prag.** Böhmifches Nationaltheater 149. 540. Conservatoriums-Concerte 197. 445. Deutsches Landestheater 236. 482. Deutscher Singverein 197. Louis und Sufanne Ree 445. Slavfovsth 446. Rudolftadt. Abonnementsconcerte der Fürstl. Hosenschaft 446. **Schwerin.** Ednormentsconcerte der Fürstl. Hosenschaft 446. **Schwerin.** Ednormentsconcerte der Fürstl. Hosenschaft 446. **Schwerin.** Ednormentschaft 446. **Schwerin.** Abdus 446. **Schwerin.** Ednormentschaft 446. **Schwerin. Schwerin. Schwerin. Schwerin. Schwerin. Schwerin. Schwerin. Schwerin. Schwerin.** pelle 65. 209. Verein für klassische Kirchenmusik 65. 210. Verschiebenes 210. Weimar. Abonnementeoneerte der Großberzogl. Hoseapelle 54. 150. 220. 367. 529. Enna's "Die Hege" 101. Mogart's "Requiem" 54. Opernaussiührung in der Großherzogl. Musikschule 220. 368. Wien. Abele aus der Ohe 210. Frau Albani 211. Ambrosius-Verein 238. Hugo Becker 210. Vöhnliches Streichquartett 333. Hugo Bürger 210. Diémer 210. Jettka Finkenstein 210. Gefellschaft der "Musikspreunde" 237. Hellmesberger'sches Quartett 333. Hosoper 66. 126. 138. Falsensiche Oper 446. 458. Amalie Joachim 211. Orgesterverein für klassische Musiks 391. Philharmosnische Concerte 323. 332. Reisenauer 210. Kosé's Kammermusiksabende 333. Cäsar Thomson 210. Wiener Singacademie 238. Kras abende 333. Cäsar Thomson 210. Wiener Singacademie 238. Acas demischer Wagnerverein 392. 400. **Wiesbaden.** Cyclusconcerte der städtischen Kurdirection 43. 375. Cäcilienverein 469. Chorsgesangsclasse des Conservatoriums 470. Kurhausquartett 482. Evans gejangsclasse bes Conservatoriums 470. Kurhausquartett 482. Evansgelischer Kirchengesangverein 470. Franksurter Streichquartett 482. Euser'scher Gesangverein 470. Matja von Nießen 482. Stipendiensfondsconcerte 470. Theaterspundhonieconcerte 43. 376. Tonklinstlersverein 483. Vereinsconcerte 469. 470. Verschiedenes 375. 470. 482. Wießbadener Streichquartett 482. **Würzburg.** Concerte der Königt. Musikschiedenes 307. Liedertaselconcerte 307. **Zwiedau.** Kammermusiks 506. Koczalski 507. Musikvereinsconcerte 102. 162. 422. 506. Concert für den Fonds zum Schumannbenkmal 163. 422. Symphoniesconcerte 103. 163. 422. 506. Theater 163. 423, 507.

## IV. Tagesgeschichte.

#### Aufführungen.

\*\*Machen 20. 68. 241. 520. 544. Aberbeen 177. 201. Altona 189. Apolba 31. Aschersteben 153. 336. 544. Baben=Baben 68. 80. 165. 201. 411. 435. Baltimore 153. 165. 177. 201. Bamberg 45. 56. 165. 177. 326. 336. Barmen 128. 241. 310. 336. 544. Basel 68. 80. 116. 141. 165. 189. 301. 310. 402. 448. 484. 520. 532. 544. Berlin 7. 20. 32. 128. 141. 153. 201. 213. 241. 277. 310. 509. Bern 68. Blankenburg a. H. 105. Braunschweig 262. Bremen 7.

32. 69. 153. 165. 214. Bremerhafen 544. Breslau 20. 69. 80. 153. 165. 473. Bruchfal 7. Budapeft 69. Budeburg 80. 201. 336. 386. 402. 520. 544. Caffel 20. 69. 241. 412. 448. 520. Celle 532. Chemnis 20. 241. 270. 317. 412. 449. 509. 532. 544. Chicago 386. Christiania 80. Coburg 277. Coblenz 520. Creselb 484. Danzig 545. Darmstadt 496. Deffau 153. 532. Dortmund 116. Dregben 32. 69. 80. 116. 141. 153. 165. 177. 201. 241. 286. 424. 461. 473. 484. 509. 520. 532. Duren 214. Duffelborf 277. 435. Gilenburg 545. Eisenach 128. 214. Eisenberg 496. Elberfeld 69. 310. 545. Erfurt 69. Effen 317. Eflingen 189. 201. 509. Frankfurt a. M. 56. 69. 80. 105. 117. 141. 153. 165. 241. 301. 310. 336. 461. 496. 532. 545. Freiberg 8. 45. 153. Freubenstadt 317. Genf 20. 509. Gera 20. 45. 128. 141. 189. 520. Gießen 46. 153. 177. 189. 241. 412. 484. 520. Göppingen 286. Gostar 105. Gotha 69. 105. 262. 509. 545. Graz 354. 545. Güftrow 56. 154. 294. 386. Saarlem 545. Hagen 461. Halberstadt 21. 56. 69. 80. 105. 201. 214. 496. Halle a. S. 56. 80. 92. 189. 262. 369. 412. 484. 509. 532. 557. Hamburg 69. 105. Hameln 520. Hannover 46. 56. 117. 154. 177. 189. 201. 214 402. 412. 520. 557. Heibelberg 361. Hermannstadt 336. Herzogenbusch 56. 129. 141. 189. 301. 473. 557. Hilbesheim 80. 3nnsbrud 177. Jena 57. 69. 92. 277. 412. 484. 509. 545. Rarlsbad 386. Karlsruhe 21. 69. 129. 166. 402. 557. Renfington 369. Kissingen 361. Klagensurt 520. Köln 32. 92. 117. 177. 241. 277. 336. 449. 473. 520. 545. Königsberg 473. Konstanz 57. Leipzig 8. 32. 46. 57. 69. 81. 117. 154. 166. 178. 201. 214. 222. 242. 270. 278. 286. 294. 310. 317. 326. 337. 361. 370. 386. 394. 402. 412. 424. 435. 461. 473. 484. 496. 510. 520. 532. 545. 557. Löbau 32. London 57. 117. 129. 141. 178. 294. 301. 370. 412. Lüneburg 532. Magbeburg 8. 21. 32. 69. 93. 105. 117. 141. 154. 166. 178. 189. 201. 214. 222. 242. 262. 278. 294. 412. 496. 521. 532. 557. Mains 154. 262. 301. 394. Manchefter 154. Mannheim 32. 141. 178. 214. 345. Marburg 557. Meiningen 178. Meißen 449. Minben 178. 533. Mostau 8. 21. Mühlhaufen 32. 142. 345. 413. 533. 545. Mühtheim a. Rh. 521. München 117. 202. 214. 317. Münfter 21. 129. 202. 286. 449. 496. 558. Reubrandenburg 117. 166. 189. 202. 496. 558. Nordhaufen 142. Nürnberg 32. 57. 93. 117. 178. 521. 533. Offenburg 294. Paderborn 461. Baris 129. 202. 278. Pittsburgh 533. Pforzheim 286. Plauen i. B. 105. Pojen 345. 558. Prag 93. 370. Remicheid 345. 449. 496. Reutlingen 178. Richmond 345. Roermond 242. Rom 21. Rostod 117. Salzburg 496. Schmalkalben 337. Siebeleben 278. Solingen 129. 435. Sonbershaufen 294. 370. 394. Speyer 57. 93. 154. 302. 394. Stettin 533. Stodholm 521. 533. Strafburg i. E. 361. 496. Stuttgart 8. 21. 105. 190. 294. 386. 435. 461. 533. Troppau 57. 11m 21. Wieselbach 302. Weimar 8. 21. 93. 129. 142. 278. 317. 354. 413. 533. Wien 32. 81. 202. 294. 497. Wiesbaben 33. 93. 510. Winterthur 33. 533. Worms 106. Würzburg 21. 33. 106. 160. 354. 370. 497. Berbft 22. 294. 533. Bittan 93. 106. 202. 345. 521. 558. Zwidau 81. 106. 178. 190. 202. 449. 497. 545.

### Neue und neueinstudirte Opern

von d'Albert 127. 221. 369. 435. 447. Arensen 151. **B**aselt-Nürnberg 261. 334. Beder, Reinh. 30. 556. Becthoven 556. Berlioz 55. 221. 240. 434. Bianco 434. Bizet 67. 151. Blobet 385. 460. Boielbieu 239. 300. Ingeb. von Bronsart 79. 91. 199. 519. Brüll, Ign. 140. 377. 410. 434. 519. 530. Bruneau 353. 542. Caubella 360. Chabrier 353. Cherubini 239. 300. Cipollini 276. 316. 410. Cornelius 30. 55. 115. 334. 392. 508. 530. Coronaro 276. 316. Cowen 494. Cui 353. Curti 104. 239. 460. 494. Dräsete 292. Cccolani 434. Enna 44. H. E. z. C. S. C. S. 401. Fisone 508. Forster, Jos. 276. 300. 308. Franchetti, Alberto 7. 127. 221. 325. 353. 385. 410. Friedrich von Erlanger 360. Ciorbano 276. Clud 104. Edz, Herm.

325. Grammann 292. Sagen 79. v. Sausegger 151. 164. Seu. berger 239. 518. Holmes, Augusta 292. Hummel, Ferd. 44. 401. 423, 435, 508. 3affe 460. v. Rastel 140, 164, 221, 276, 471, 494-Riftler 334. 344. Roschat 377. Kretschmer 494. Leon, Victor 285. Leoncavallo 7. 79. 151. 152. 175. 239. 276. 308. 385. 460. 508. Liszt 410. Littolff 7. Lorenz, C. Ab. 139. Lorging 115. Marchetti 410. Marechal 353. Marenco 434. Mascagni 7. 140. 261. 276. 308. Maffenet 353. 377. 410. 423. Maurice, Alph. 55. Metsborff 55. 410. 423. 448. Meyer-Dibergleben 151. 447. 460. 518. Mihalovich 151. Moszkowski 385. Mottl 221. 276. 410. Mozart 325. 334. 423. 508. 530. **P**aderemeti 448. Pittrich 448. Pott-gießer 269. Puccini 448. Pugno 401. **R**aucheneder 518. Repher 240. Rubinstein 7. 91. 115. 151. 175. 199. 212. 260. 269. 401. 530. 556. Saint=Saëns 269. Samara 276. Schilling 344. Schjelberup 152. Schröber, Carl 30. 115. Smareglia 269. 325. 460. 518. Smetana 91. 151. 239. 292. 300. 308. 325. 410. 518. 541. 556. Som= mer, Hans 353. 410. Stabis 151. Strauß, Joh. 18. 269. Strauß, Rich. 410. Tasta 55. 239. 423. Tschaikowsky 7. 91. 423. 508. Umlauft 276. 292. 300. 325. 369. Berbi 44. 91. 140. 151. 199. 221. 239. 261. 269. 292. 325. 353. 385. 401. 448. 508. Binafiorita 434. Bogrich 508. Wagner 7. 18. 79. 91. 104 140. 175. 212. 239. 269. 334. 344. 353. 360. 377. 448. 460. 508. 556. Weber 151.

#### Todesfälle und Netrologe.

Dr. Otto Bach 307. Julius von Beliczay de Belic 221. Jos. Böhm 494. Sir William Cusius 401. Franz Erkel 292. 315. Herzog Ernst II. von Koburg-Gotha 368. Carl August Fischer 6. 193. Gounod 459. 483. Helmesberger 494. Carl Hill 44. August Horn 151. Wilh. Kalliwoda 392. Vincenz Lachner 54. Michael Lenz 401. J. B. Lizau 324. Moriz Nabich 315. Welita Otto-Alvsleben 43. A. Plunder 315. Carl Reß 410. C. Aug. Gust. Riccius 316. B. Sahla 150. H. Schletterer 275. Hermine Spieß 114. Peter Tschaitowsth 483. Theodor Wachtel 494.

#### Erflärungen und Entgegnungen.

449. 460. 485.

#### Brieffaften und offene Briefe.

8. 57. 93. 202. 270. 310 (Schumann-Denkmal in Zwidau betr.). 345. 461. 473.

#### Gedichte

von Abolf Stern. Rich. Wagner's Tobtenfeier 73.

#### Berfonalnadrichten.

6. 18. 30. 43. 54. 67. 78. 90. 103. 114. 126. 139. 150. 163. 174. 186. 198. 212. 220. 239. 260. 268. 275. 284. 292. 299. 308. 315. 324. 333. 344. 353. 360. 368. 376. 384. 392. 400. 409. 423. 433. 447. 459. 471. 483. 494. 507. 518. 529. 541. 555.

米米米

#### Bermischtes.

7. 18. 31. 44. 55. 67. 79. 91. 104. 115. 127. 140. 152. 164. 175. 186. 198. 212. 221. 240. 261. 270. 276. 285. 292. 300. 308, 316. 325. 334. 344. 353. 360. 369. 377. 385. 393. 401. 410. 423. 435. 448. 460. 471. 483. 494. 508. 519. 530. 542. 556.

#### Bekanntmachungen.

211. Allgemeiner Deutscher Musikverein.

276. Das projektirte Schumannbenkmal in Zwidau betr.

#### Anzeigen.

 474-476. 485-488. 497-500. 510-512. 521-524. 534-536. 546-548. 558-560.

#### Beilagen.

Ru Rr. 2.
3. 3. 5. B. Siegel (R. Linnemann) in Leipzig.
11. 5. 3. 5. B. Siegel (R. Linnemann) in Leipzig.
20/21. Joh. André, Offenbach a. W.
3ul. Blüthner, Leipzig.
3ul. Blüthner, Leipzig.
3ul. Blüthner, Leipzig.
3e. F. Kahnt Nachf., Leipzig.
3e. Prope, Leipzig.
3e. Dr. Lunze's Copir-Anstalt, Dresden.
36. Steingräber-Berlag, Leipzig.
36. Steingräber-Berlag, Leipzig.
41. J. Schubert & Co., Leipzig.
43. E. Hablet & Co., Leipzig.
44. Carl Grünberger, Stuttgart.
5ull Grünberger, Stuttgart.
5ull Grünberger, Stuttgart.
6ull Grünberger, Leipzig-Reudnitz.
6ull Grünberger, Leipzig.
6ull Grünberger,

#### Berichtigungen.

22, 178, 262, 317, 378, 402, 485, 497, 521, 534,

50. Otto Wernthal, Magbeburg.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandjendung 6 Mt. (Deutchsland und Defterreich), refp. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musstereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeite 25 Pf. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunstkandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung ernenert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.
— Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede ber Königstraße.

Angener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg, Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 1.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amiterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Louis Spohr und die deutsche Geigenschuse. Bon einem Schüler des Meisters. — Das Partiturenstudium. Einige Andentungen für junge Musiker von Emil Krause. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Arnstadt, Karlsrube. — Fenilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

# Unsern verehrten Abonnenten

zur gefälligen Kenntnisnahme, daß die "Neue Zeitschrift für Musik" mit Neujahr ihren sechzigsten Jahrgang begonnen hat. Treu unserer bisher befolgten Tendenz, nebst Würdigung der ältern classischen Werke auch den neuern und neuesten Schöpfungen gerechte Anerkennung und Förderung zu widmen, haben wir unsern Mitarbeiterkreis wieder bedeutend erweitert, um möglichst viel Hauptartikel zu bieten, die eingegangenen Werke bald zu besprechen und Correspondenzen aus allen Städten des In- und Auslandes zu bringen.

Wir bitten, uns auch fernerhin Ihr bisheriges Wohlwollen zu erhalten, und unsere Zeitsschrift, die stets die Interessen der Künstler und Kunstfreunde mit Wort und That fördern wird, allen Denjenigen, die es mit unserer musikalischen Kunst ernst meinen, zu empfehlen.

Leipzig, 2. Januar 1893.

Verlag und Redaction

der

"Neuen Zeitschrift für Musik".

## Louis Spohr und die deutsche Geigenschule.

Es geziemt sich wohl, bei einem Zeitabschnitt einen Rückblick in die Vergangenheit zu thun, um jener früheren Meister zu gedenken, welche in der Kunst so erfolgreich ge-wirkt, daß ihre Werke sowie ihre gesammte Thätigkeit noch

beute von großem Einfluß sind.

Unter den Heroen der Tonkunst in der ersten Hälfte unseres Jahrhunderts ragt Louis Spohr über viele damals geseierte Tagesgrößen hoch empor. Als Componist, Virtuos und Lehrer war er von epochemachender Bedeutung und hat sich unsterbliche Verdienste errungen. Einige Worte über seine noch gegenwärtig in seinen Schülern fortwirkende Lehrsthätigkeit werden gewiß zahlreichen Lesern willkommen sein

Als einer der ersten Violinvirtuosen damaliger Zeit machte er zahlreiche Kunstreisen und ward als Concertist wie auch als Componist im In- und Auslande hoch geseiert. Seine edle, gediegene Richtung im Virtuosenthum, wovon seine Violinconcerte noch Zeugniß geben, erwarben ihm die höchste Verehrung der Künstler und Kunstfreunde.

Die Vorzüge seines Geigenspiels anderen Virtuosen gegenüber bestanden in einer großen, breiten Tonfülle, ganz besonders gut geeignet zum schönen, gesangreichen Vortrag der Cantilene. Dieser durch eigenthümliche Bogensührung erzeugte große, breite Ton wurde überhaupt das Characteristikum der deutschen Geigenschule und unterschied sich wesentlich von der französischen und belgischen Schule, wie sie durch Lafont, Beriot, Vieurtemps und andere Virtuosen repräsentirt wurde.

Dieser caracteristische Unterschied in der Tonerzeugung Spohr's manifestirt sich auch in den Biolinconcerten des

Meisters.

Eine andere hochschätbare Eigenschaft seines Virtuosenthums war die edle, fünstlerische Tendenz: nur geistig Sehaltvolles zu produciren. Demzufolge enthalten auch seine Concerte keine leeren Phrasen, keine melodielosen Passagen, sondern das ganze Figurengewebe, die schwierigsten Passagen sind melodisch gehalten. Daß er ein ganzes Concert als "Gesangsschnet" betitelte, kennzeichnet auch so recht seine Absicht, nur Gesangliches in Solostücken für die Geige zu schreiben. Daher üben auch alle seine Viorituren selbst in der höchsten Tonregion einen wundersbaren Zauber aus. Richtig phrasirt hört man auch aus den schwierigsten, complicirtesten Passagen edle, melodische Ideen. Wie aus Arabesken und Guirlanden die Blumen hervorblicken, so aus Spohr's Figurengeweben die Melodik.

Wenn ich dies hier ganz besonders hervorhebe, so geschieht es aus dem Grunde, weil man in Concerten leider viel zu viel leere Phrasen hört; colossal schwierige Passagen, blos um die Virtuosität zu zeigen, aber fast ganz ohne melodische Gedanken. Zahlreiche Concertstücke ergehen sich meistens in bloßer Fingerghmnastik, in einem Meer von Tönen, in dem selten eine Welle sichtbar wird. Dies ist nicht blos in Violinconcerten sondern noch mehr in Claviersstücken und Concerten für Blasinstrumente der Fall.

Möchten in dieser Hinsicht sich alle Componisten von Concertpiecen Meister Spohr zum Muster nehmen. Alle unsere großen Violinvirtuosen, wie Joachim, Halir, Hilf, Brill, der Verstorbenen nicht zu gedenken, wählen auch Spohr'sche Concerte zum Vortrag und ernten stets reich

lichen Beifall.

Wie ich schon bemerkte, erwarb sich der Meister in den ersten Decennien unseres Jahrhunderts auf zahlreichen Kunstreisen in allen europäischen Ländern Shre und Ruhm. Das Reisen wurde aber beschränkter, als er 1822 die Stellung als Hoscapellmeister in Kassel annahm. Dort wurde ihm nur selten Urlaub zu Kunstreisen ertheilt. An tägliche, regelmäßige Thätigkeit gewöhnt, widmete er nun einige Tagesstunden dem Unterricht und bekam Schüler aus allen Ländern. Nach etwa zwei Jahrzehnten waren sast allen Hoscapellen und guten Stadtorchester mit einigen Spohr'schen Schülern besetzt. Dieselben fungirten als Capellmeister, Concertmeister oder auch nur als Orchestergeiger.

Daß also der Meister hierdurch "Schule" bildete, ist selbstverständlich. Man zählt gegen 200 Kunstjünger, welche Spohr's Schule direct genossen haben. Unter vielen andern: der ehemalige Leipziger Concertmeister Ferdinand David, der Thomascantor Hauptmann, Hoscapellmeister Pott in Oldenburg, Frih Wenigmann, Capellmeister Jean Joseph Bott, Walbrühl, Concertmeister Kömpel, Kammermustus Mahr. Capellmeister Köhnen, Dermann u. n. N

musikus Mahr, Capellmeister Böhm, Hermann u. v. A. Fast alle diese ausgezeichneten Geiger haben wieder Schüler gebildet, so daß die Spohr'sche Geigenschule wirklich über ganz Deutschland verbreitet wurde. Hierzu fördernd wirkte auch des Meisters Violinschule, die noch heute als

die beste allseitig anerkannt wird.

Daß der Meister nur reifere Schüler, schon concertsähige Biolinisten annahm, kann man sich denken. Es war also die hohe Schule des Violinspiels, die man unter seiner Leitung absolvirte. Gegen seine fleißigen Schüler war er sanft und liebevoll wie ein Großvater. In großer Umständslichkeit zeigte er denselben, wie die Finger der linken Hand zu setzen, wie der Bogen zu sassen und die verschiedenen Streicharten ausgeführt werden müssen. Gegen Faule und Dumme konnte er gelegentlich auch groß sein.

Dumme konnte er gelegentlich auch grob sein.

Als ich, der Schreiber dieser Zeilen, bei Spohr ausund einging und er einige meiner Quartette und Symphonieen durchsah, auch von mir eine Symphonie aufführte, wohnte er in einem Gartenhause mitten unter baumschattigen Gärten. Im Frühling sangen die Nachtigallen
und andere Singvögel in dem Baumzweigen. Und so entstanden oft ganz eigenthümliche Duette und Terzette mit
Geige und Vogelgesang. Denn je lauter der Geigenklang
aus Spohr's Hause kam, desto lauter sangen die Nachtigallen.

Die ganze Gegend war überhaupt recht poetisch. Hohe, bunkle Tannen und Laubbäume nehst Blumen zierten die Gärten. Nicht weit davon lag der Todtenacker, über dessen Mauern die Trauerweiden ihre Zweige bis zur Erde senken ließen. Man wurde in dieser Umgebung sehr elegisch gestimmt und ganz besonders dann noch, wenn aus Spohr's Wohnung elegische Klänge eines Adagio's erklangen.

Gegen noch unbekannte Künstler, Componisten und Virtuosen war Spohr sehr fördernd und führte sie, wenn irgend möglich, in die Oeffentlichkeit. Er war der erste Capellmeister, der sich Wagner's Werke annahm und dessen "Fliegenden Holländer" auf der Kasseler Hochülern gegensüber bezeichnete. Man stutte zwar vielsach über die merkswürdigen Tongebilde und die sinstere Verzweislung des Holländers um ein treues Weit; aber durch mehrmalige Wiederholung dersehen wurde das Publikum damit vertraut und gewann das Werk lieb.

Bon Spohr darf man also mit Recht sagen: Er war

ein edler Künftler und ein edler Mensch.

Ein Schüler des Meisters.

## Das Partiturenstudium.

Einige Andeutungen für junge Musiker\*)

Die hier gebotene Anleitung zerfällt in fünf Abschnitte. Dieselbe widmet sich zunächst dem Symphonie-Orchester, der Instrumental- und Bocalmusik. Die drei letzen Abtheis lungen dieser populär gehaltenen Betrachtungen behandeln die Berwendung der Instrumente in der Kammermusik für Streich- und Blasinstrumente, wie die mit Betheiligung des Clavieres. Der Versasser wünscht in dem Nachfolgenden all' Denjenigen eine allgemein gefaßte Anleitung zum Studium zu geben, denen nicht die hervorragenden Werke eines Sundelin, Berlioz, Marr, Gevaert, Jadassohn 2c. zu Gebote stehn.

#### Ι

#### Das Symphonie-Drchefter zur Ausführung der Symphonie, Duverture, des Concertes 2c.

Das Orchefter ift, wie Sector Berlioz fagt, "ein großes Instrument". Es besteht aus der klanglich wirksamen Bereinigung von Streich=, Blas- und Schlaginstrumenten. Den ältesten Orchester-Compositionen (die Inftrumentalmufit entwickelte fich in Benedig, Mitte des 17. Jahrhunderts) ftanden zumeist nur die Streichinstrumente zur Berfügung. Diesen, die auch noch heute das Fundament des Orchesters bilden, gesellten sich nach und nach die Trompeten, Posaunen, Flöten, Oboen und Pauken binju, später erft die übrigen Inftrumente. Die Clarinette ist von den heute in Gebrauch kommenden Instrumenten das zulett erfundene. Für die Leitung des Zusammenspiels erhält der Dirigent in der Partitur eine übersichtlich abgefaßte, alles bietende Zusammenstellung sämmtlicher sur die Inftrumente gesetzten Barthien. Die Partitur wird nach gewiffen Regeln ausgestellt, doch versahren die Componisten bei Abfassung berselben nach verschiedenen, ihnen praktisch

bunkenden Grundsägen.

Für die heutige Instrumental-Musik ist die Partiturordnung von Beethoven und Weber maßgebend geworden. Sie ist folgende: Dben stehen auf einem System die zwei Flötenparthien, ebenso auf einem System die der zwei Hoboen, dann in gleicher Weise weiter die der zwei Clarinetten, zwei Fagotte. Die vier Hörner (es kommen zwei ober vier in Anwendung) werden auf zwei Syfteme geschrieben, bann folgen die zwei Trompeten, ein bis drei Posaunen, Pauken, erfte Violine, zweite Violine, Biola (Bratsche), Cello; letteres entweder mit dem Contrabaß auf einem Spftem notirt, oder jedes dieser Juftrumente für sich. Mendelssohn stellt die Holzblas-Instrumente in den meisten seiner Partituren jedes auf ein System. Mozart's Partitur= Ordnung ist keine consequente, denn je nach der Bethätigung des Streichkörpers weist er ihnen den Plat oben oder unten in seinen Vartituren an. — Wirken nun bei dem Concert= stück für Chor und Orchester eine oder mehrere Solostimmen und der Chor mit dem Orchefter zusammen, dann wird recht oft die Vocalparthie zwischen die Viola und das Violoncell gestellt.

Man unterscheibet zwei Orchester, das Symphonies und das MilitärsOrchester. Ersteres besteht aus der oben aus geführten Vereinigung von Streichs, Blass und Schlagsinstrumenten, letzteres nur aus Blasinstrumenten und Pauken,

wie anderen, die Wirfung verftarfenden Schlaginstrumenten. Das Streichquartett mit Contrabaß bildet die Grundlage des Symphonie-Orchesters. Die Streichinstrumente werden je nach Verhältniß mehrfach besett, um dem volleren Rlang der Blas = Inftrumente gleichtönend gegenüber wirken zu tönnen. Für die verschiedenen Compositions-Gattungen, als Euiten, Concerte, Symphonien, Serenaden, Duverturen 2c., ift eine Besetzung wie solgt die geeignetste: vierzehn erste Violinen, zwölf zweite Biolinen, acht Bratichen, feche Celli und vier Contrabaffe. Die vier Streichinstrumente, das eigentliche Streichquartett (also ohne Contrabaß) repräsen= tiren gewiffermaßen ein Gesangsquartett, boch ift begreiflicher Weise der Tonumfang der Biolinen, der Bratiche wie des Cello ein bei weitem größerer als ber des Sopran, Alt, Tenor und Baß. — Diefer Tonumfang ber Streich= instrumente, welcher sich auf mehrere Octaven erstreckt, kommt jedoch nicht immer beim Orchefterspiel, am wenigsten in ben Werken älterer Meister in Anwendung, wohl aber in den Concert=Compositionen sur jedes einzelne Instrument, wie auch im Streichquartett.

Die im G-Schlüffel notirte Violinparthie giebt dem Orchesterspiel die Kührung. An der Spite des Streichkörpers steht der sogenannte Concertmeister, dessen Anoxdnung sich die übrigen Interpreten in Bezug auf die Phrasirungsart des Vortrages zu fügen haben. Auch die Parthien der zweiten Beige, Bratiche und des Bioloncell werden von einem Hauptinftrumentisten geführt, doch ift Alles von den Anordnungen des Concertmeisters abhängig, benn die Bogen-Bezeichnungen muffen überall die gleichen sein. — Die zweite Violinparthie, wie besonders die Parthie der Bratsche, ift oft, namentlich bei neueren Werken, in doppelten Stimmen ausgesett, auch bei der ersten Violine, wie dem Cello, kommt dies vor. — Der Componist schreibt dann die Bezeichnung "divisi" vor, und so haben sich die Interpreten in zwei, eventuell auch mehr, von einander getrennte Stimmen zu theilen. Der Viola werden recht oft Doppelnoten gegeben, die von einem Spieler ausgeführt werden sollen, die Verwendung einer Viola I und Viola II kommt ebenfalls vor. Die Parthie des Violoncell kann auch in zwei bis drei verschiedenen Schlüffeln notirt werden, während die der Biola meiftens nur im Altschluffel steht. Geht die Parthie der Viola recht hoch, dann wird auch wohl für diese der Biolinschlüssel gewählt, doch kommt dies in der Orchestercomposition selten vor. Außer dem Baß= schlüssel kommt in der Parthie des Bioloncell der Tenorund auch der Biolinschlüssel in Anwendung, letterer jedoch nur bei Concert = Compositionen. Die Contrabaß = Stimme wird eine Octave höher notirt, als sie klingt, sie wird meistens (in älteren Werken saft immer) von der Parthie des Violoncell verdoppelt.

Die neueren Meister, etwa von Beethoven an, führen den Contradaß getrennt vom Cello selbständig. Kommen bewegte Figuren, wie Passagen, vor, so übernimmt diese das Violoncell und dem Contradaß verbleibt die stellenweis mit den Figuren geführte fundamentale Grundlage.

Die sich in Rohr-, Holz- und Blechinstrumente theilenden Blas-Instrumente, die in der bereits oben angegebenen Besiehung stets im modernen Symphonie-Orchester in Anwendung kommen, werden in jeder ihrer Stinnmen nur einfach besetzt. Nur bei Massen-Aussührungen kommt eine mehrsfache Besetzung vor. Die Symphonie eines Beethoven, Schubert 2c. fordert nur die einsache Besetzung jeder Stimme.

Der Tonumfang der Flöte erstreckt sich etwa vom ein= gestrichenen C bis jum A der dreigestrichenen Octave und

<sup>\*)</sup> In Erwägung, daß wir auch junge, mit den Partituren noch wenig vertraute Künstler zu Lesern unseres Blattes haben, publiciren wir diesen, für sie belehrenden Artisel. Die Red.

wird im Biolinschlüffel notirt. Sie darf im ftarken Orchestertutti nicht in der mittleren oder gar tiefen Lage angewandt werden, da sie außer in der Höhe über eine nur verhältniß= mäßig geringe Tonstärte gebietet und mithin nur bei gartem oder mäßig starkem Accompagnement hörbar ift. Gine Abart der Flöte ift die Piccoloflöte, welche vereinzelt im Symphonie Drchester vorkommt, z. B. in der Egmont= Die neuesten Componisten Duverture von Beethoven. wenden dies in der hoben Lage wirkungsvolle Instru= ment öfter an. Die Piccoloflöte klingt eine Octave höber, als sie notirt wird, und geht bis zum F der viergestrichenen Octave. Die Hobve vertritt die zweite und britte Stimme der Holz-Blaginftrumente; ihr Umfang gebt etwa vom C der eingestrichenen Octave bis zum D oder F der dreigestrichenen. Auch ihre Parthie wird im Biolinschlüssel notirt. Eine Abart der Hoboe ist das englische horn, deffen Tone eine Quinte hober geschrieben werben, als fie klingen. Wenn kein englisches Sorn zu Gebote ftebt, wird die Barthie deffelben, wie 3. B. im Mittelfat von Rossini's "Tell Duverture", von der Hoboe geblasen. Der Klang der Hoboe neigt sich etwas dem der Blechinstrumente zu. Die Clarinette kommt im Symphonie=Orchester in drei Arten, als Clarinette in C, B oder A vor. Eine vierte Art, Clarinette in Es, wird nur bei der Militair-Musik in Anwendung gebracht. Der Tonumfang des Instrumentes geht vom Cis, D, E der kleinen bis zum E u. s. w. der dreigestrichenen Octave. Sie wird im Biolinschlüssel notirt. Auf der C. Clarmette klingt jeder Ton wie er geschrieben wird, die B-Clarinette klingt einen Ton tiefer, die A-Clarinette eine kleine Terz tiefer. Die C-Clarinette ift im Klange die schäriste, weicher ift die in B, am weichsten die A= Clarinette. Für die Tonarten mit B-Vorzeichnung wird die Boder C-Clarinette angewandt, für die mit Kreuz-Vorzeichnung auch wohl die B-Clarinette, doch recht oft die A-Clarinette. — Eine Abart der Clarinette ist das Baffethorn, welches Mozart in seiner großen dreizehn= ftimmigen Serenade für Blaginftrumente, ferner in der Maurischen Trauermusik, in der "Zauberflöte", im "Titus" und im "Requiem" 2c. mit besonderer Vorliebe anwandte. Lange war diefes Inftrument außer Thätigkeit gekommen, bis es in unserer Zeit wieder durch Wagner und Andere in Aufnahme gekommen ift. Die musikalische Behandlung des Baffethorn (im Biolinschlüffel) ift ähnlich wie für die Clarinette. Identisch mit dem Baffethorn ift die Baßclarinette. Das Fagott wird wie die Flöte, Hoboe und Clarinette, ebenfalls in zwei felbständigen Stimmen notirt. Es hat, wie das Bioloncell, die drei Schluffel, den Baß=, Tenor- und den Biolinschlüffel. Bei der Schreibmeise im Biolinschlüffel klingen jedoch die Tone in derselben Octave, in der sie geschrieben stehen. — Der Tonumfang des Fagott geht vom B der Contraoctave bis zum C der zweigestrichenen. Eine Abart des Fagott ift das (mit dem Contrabaß iden= tische) Contrafagott. Auch dieses Instrument, welches früher oft angewendet wurde, ist erst in neuerer Zeit wieder in Gebrauch gekommen. Nicht alle modernen Orchester be= sigen das Bassethorn und das Contrasagott; wo dieselben fehlen, muffen sie, wie oben angedeutet, durch Clarinette, resp. Fagott, ersett werden. Die Flöte, Hoboe, Clarinette und das Fagott bilden in ihrer je zweistimmigen Besetzung im Symphonie-Orchefter die sogenannte "Harmonie". Sie werden nicht immer nur ihren Tonlagen je nach der Söhe oder Tiefe geführt, also nicht erft die zwei Flöten, dann die zwei hoboen u. f. w., vielmehr ift der Stimmengang, was die oberen Instrumente betrifft, recht oft folgender:

erste Flöte, erste Hoboe, zweite Flöte, zweite Hoboe, erste Clarinette 2c. Auch kommt es vor, daß eine Clarinette über eine Hoboe gelegt wird, u. s. w.; auch wird oft, um großen Effect zu erzielen, die erste Clarinette mit der ersten Flöte, eine Octave auseinanderliegend, geführt; beim starken Tutti gehen auch wohl beide Flöten im Einklange. Für das Studium dieser Holzblas-Instrumente hat Mozart in seinen sogenannten "Tafelmusiken", wie in seinen Serenaden, Mustergültiges geboten.

Die Blechinstrumente theilen sich in Hörner, Tromspeten und Posaunen. Das Horn, sowie die Trompete, werden im Violinschlüssel und immer in C notirt. — Die Stimmung in anderen Tonarten beruht auf Transposition. Es wird dann zu Ansang der Composition die Tonart durch die Bemerkung: Corno (Horn) resp. Tromba (Tromspete, früher Clarini) in E, F, D, C 2c. vorgeschrieben. —

(Fortsetzung folgt.)

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Zum Besten des Bausonds der englisch-amerikanischen Kirche "All Saints" fand am 17. December im Saale des alten Gewandhauses ein Concert statt. Sämmtliche Ausführende mirtten ohne Entschädigung mit. Das Programm bestand aus Phantafie Dp. 160 für Bianoforte und Bioline von Carl Reinede - vorgetragen von Dig Man Brammer und dem Componisten; Lieder: "Im Bunderbuch" von Alban Förster und "Nur einmal möcht' ich Dir noch fagen" von hugo Raun - vorgetragen von herrn Rirchner; Romange aus dem Dmoll-Biolin-Concert und Capriccio-Valse von henri Bieniamsti - vorgetragen von Dig Dan Brammer; Arie aus der Oper "Zerges" von Sandel — vorgetragen von Dig Alice Stinner - Bordon; Gerenade (Dp. 126, Nr. 2) für Bianoforte, Bioline und Bioloneello von Carl Reinede - vorgetragen von Mig Brammer, Berrn Paul Bille und dem Componiften; Drei Lieder: "Ich habe die Welt durchzogen fo weit", "Nur Du" und "Die Beise guter Becher" von Ugo Afferni - vorgetragen von herrn Rirchner; "Nocturne von Jul. Rlengel, "Bapillon" von D. Popper - vorgetragen von Berrn Bille; und vier von Dig Stinner-Bordon vorgetragene Lieber: "Das Beilchen" von Mozart, "Am Felsenborn" von Carl Reinede, "Bor Abend" von Peter Cornelius und Schottisches Volkslied: "Comin' thro' the rye". Sympathifch und fein mufitalifch maren die Leiftungen ber Dig Brammer und der Herren Professor Dr. Carl Reinede und Beorg Wille. Berr Kirchner befitt eine fich jum Bag neigende Baritonstimme von guter, jedoch nicht gang gleichmäßiger Qualität. Mig Stinner-Bordon, die noch am hiefigen Confervatorium ftudirt, wird, wenn fie vollständig ausgebildet worden ift, Butes auf dem Concertpodium leiften konnen. Mit einer biegfamen, sympathischen und weittragenden Sopranftimme von der Natur begabt, hat fie dafür zu forgen, daß das Unterregifter mit dem Oberen gleichmäßig ausgebildet wird und bas Foreiren derfelben gu vermeiden, denn es ift nicht zu leugnen, daß fie mehrere Male - zweifelsohne durch Nervosität - soreirt gesungen hat. Dies ist bei ihr um so leichter zu vermeiden, weil ihre Stimme fehr mohlflingend ift. Berr Ugo Afferni zeichnete fich, wie gewöhnlich, durch feine feinfinnige Begleitung aus und fanden feine neuen Lieder bei den Buhörern Anflang.

Die Zeit für ein solches Concert war nicht gut gewählt. So dicht an den Feiertagen ist mancher Freund der Musik und der Barmherzigkeit gezwungen, daran zu denken, daß das Geschäft den Vergnügen voransitcht, dennoch war der Saal mehr als ziemlich gut besetzt und wird das Resultat sicherlich Bedeutendes zu dem abgezielten Zwecke beigetragen haben.

T. Hert Barry.

## Correspondenzen.

Arnstadt.

In der Stadt, in welcher einft Joh. Seb. Bach geweilt, herricht fort und fort ein funftfreundliches, reges geiftiges Leben. Trager peffelben ift in erfter Linic ber Bejangverein für gemijchten Chor. Derfelbe besteht feit 1825 und seierte im Jahre 1875 unter Frang Lisgt's Affifteng das Jubilaum feines fünfzigjährigen Beitebens. Gein früherer verdienftvoller Dirigent mar Berr Ocherg. berg, der jegige ift ber um ben Berein ebenfalls hochverdiente Cantor und Mufitdirector Fifcher in Angelhausen-Arnftadt. Durch ben genannten Berein gelangten in ben letten Jahren verschiedene größere Chorwerfe zu Gehör (u. a. Christophorus von Rheinberger, die Jahreszeiten von Sandn, Loreley-Finale von Mendelssohn, die Rreugfahrer von Gade, die Martinemand von Rabich ze.). In bem letten, dem erften dieswinterlichen Concerte, Sonntag, den 4. Dezember wurden ebenfalls zwei größere Werke für Chor und Soli "Clarchen auf Eberftein" von Joj. Rheinberger (Text von E. Hofnag) und "Bringeffin Edelweiß" von Albert Tottmann (Text von Frau Ida John) in gewohnter vortrefflicher Beise vorgeführt. Ueber lettgenanntes Wert verweisen wir auf die ausführliche Besprechung deffelben in Dr. 8 d. Bl. 59. Jahrgang und befchranten une bier nur auf die Anfführung felbit. Diefelbe hatte für Urnftadt ein gang besonderes Interesse dadurch, daß die Dichterin (Schwägerin der Marlitt) in Arnstadt lebt und selbst geborene Arnstädterin ift. Außerdem erhielt die Aufführung noch einen erhöhten Reis durch fieben von Berrn Dr. Jung mit fünftlerischem Feinfinn und Berftaudnig eingefügte lebende Bilder. Ebenfo waren die Soli vortrefflich vertreten. Die Sauptparthie "Edelmeiß" fang Fraulein Ellinger, Concertfängerin und gegenwärtig in Urnftabt als gefuchte Gefangelehrerin thatig. Die weiteren Barthieen "die Bafferfee" - "die Gule" waren durch Frau Frante, die "Sennerin" - der "Abendwind" durch Frl. Jung, der "Jäger", fowie der "Gletscherkonig" durch die Berren Rodig (Tenor) und Ritter= mann (Bag) ftimmlich wie unfifelisch fehr gut vertreten. Besonders wirkten die Frauenstimmen — den Frauenchor eingerechnet (Tottmann's Wert ist befanntlich für dreistimmigen Frauenchor geschrieben) - durch Rlangschönheit und einheitliches Colorit, tadellose Reinheit und gute Textanssprache, - Borguge, welche ohne Zweisel jum nicht geringen Theil der guten Schulung durch Fraulein Ellinger zuzuschreiben find. Der Löwenantheil an dem trefflichen Gelingen des Bangen fällt aber vor Allem Beren Cantor Fifcher gu, der fich mit ebenso viel Umsicht wie fünstlerischer Singebung der Einstudirung der insolge ihrer characteriftischen Mannigsaltigkeit und feinen Detailarbeit nicht immer gang leichten Chore unterzogen hatte und das Bange obendrein noch vom Clavier aus leiten mußte (bei welcher Gelegenheit fich derfelbe zugleich als gewandter Clavieripieler erwies), ba der Aufführung in Arnftadt nicht die gleichen Orchestermittel zu Gebote ftanden, wie dies bei der Aufführung bes lettgenannten Werkes in Beimar am 4. April d. J. der Fall war. — Der Rathhaussaal, in welchem die Aufführung stattfand, war ganglich ausvertauft und felbst nicht ein Stehplat mehr zu erringen. Reicher, wohlverdienter Beisall lohnte die Anssiührenden, in erster Linie aber bem Leiter des Gangen: Berrn Musitbireftor Cantor Fifcher.

H. W.

#### Rarisruhe.

Karlöruher Musitleben. In unserm Hoftheater, bessen Spielplan seit Beginn ber Saison wenig Anregendes bot, wurde endlich am 11. Detober "Fidelio" gegeben unter Mottl's Leitung. Bevor ich diese Aussichtung besprechen will, nuß ich vorausschieden, daß am 2. Detober "Der Prophet" gegeben wurde, der manche wohlgelungene Einzelnheiten bot. Die "Fides" lag in Sänden des

Fräuleins Friedlein, welche gerade in ihr Gelegenheit findet, den ganzen Reichthum ihrer dramatischen Gesangsbegabung zu entsalten und gestaltete sich der zweite Aet zu einer Seenenreihe von mächtiger Birkung. Herr Oberländer zeichnete sich als guter Bertreter der Titelrolle aus und vorzüglich sang und spielte Fräulein Mailhac die "Bertha". Die Biedertäuser sind gut beseht mit den Herren Rosenberg, Nebe und Heller; störend wirkte jedoch das sichtliche Hervortretenwollen des erstgenannten Sängers. Die Oper verlief bei ziemlich genauem Ensemble unter Capellmeister Frank's Leitung in bester Beise.

2113 erfte Opern-Novität brachte berfelbe Capellmeifter "Lorle" am 9. October gur Aufführung und gebührt bemfelben für die gewiffenhafte Ginftudirung diefer Oper, vollfte Anerkennung. Ginen eigentlichen Ersolg hat die Oper hier nicht ersebt; die Dufit, nach bekannten Mustern, entbehrt die eigene Ersindungsgabe, ist fehr füglich und erhebt sich nur felten zu tieferer Birkung. Doch zeigt. sich Alban Förster als buhnenkundiger und gewandter Musiker und verdient der Fleiß der Arbeit immerhin Anerkennung. Die Bobepuntte der Oper find mohl folgende: im erften Acte der Zwiegefang Lorle's und Barbel's und Rheinhardt's Lied: "Sier ift mein Glud zu Sause". Dem Bublifum und einem Theil der hiesigen Berichterstatter ichien das huper-fentimentale Lied Lorle's "Sätte ich verlaffen nie dich, meine Heiden" am besten zu gesallen. Fräulein Fritsch (Lorle), Herr Cords (Reinhardt), Fräulein Königstätter (Barbel), Frau Reuß (Gräfin), Herr Rosenberg (Balter) und Berr Lang (Balber) waren in Gefang wie im Spiel trefftich und murden durch Beifall und Bervorruse ausgezeichnet. - Das Schlimmfte an diefer Oper ift das Tegtbuch, das Berr Schefsky gedichtet hat unter Benutung des Berthold Auerbach'ichen Romans "Die Frau Brofefforin." Die Figuren find meift plump und unnatürlich gezeichnet und lohnt es fich mahrlich nicht, den Inhalt bes Stoffes wieberjugeben. Db das Bublifum ein Intereffe an der Aufführung folder Opern wie "Lorle" haben tann, muß vom fünftleriften Standpunkt aus entschieden verneint werden.

Die "Fidelio"-Aufführung war im Allgemeinen eine recht gute ju nennen. Das Befte bot an diefem Abend Berr Felig Mottl mit seinem Orchester. Wie ein absoluter Berricher fteht er am Bult und gewinnt seinem Orchefter jene Feinheit ber Rlangwirfung ab, welche felbit in den Aceenten bochften Effectes die Brengen der Schonheit und gegebenen Bedingtheit nie überschreiten. Des Beethoven'ichen Meisterwerfes murdig murde die Ouverture mit dem Trompeten-Solo und das Borfpiel jum zweiten Aete gefpielt und bewies unfer hiefiges großes Bublitum wenig Berftandniß, da es am Schluffe Diefer Biecen in einen fehr ruhigen Beifall ausbrach. Uns ift es ein mahres Bedürfnig, Director Jelig Mottl an diejer Stelle ,, Billtonimen" ju beigen und ber Freude Ausbruck zu geben, wie froh wir find, unferen Dirigenten wieder bier zu haben. Fraulein Mailbae in der Titelrolle mar diesmal nicht im Bollbesige ihrer vielgerühmten Fähigfeiten; die Sangerin war ftimmlich febr ichlecht disponirt, dagegen war ihre barftellerijche Leiftung von ergreifendfter Birfung. Der "Bigarro" des Berrn Plant verrieth überall Bucht und Entichloffenheit und fand in feiner prachtigen Befangeweise eine fraftige Stupe. Unter den übrigen Mitwirfenden zeichneten fich befonders Fraulein Ronigstätter durch ihre Darftellung ber Marzeline und Berr Oberlander in befannter Beife als Bertreter des "Florestan" aus.

Den 17. und 18. Detober wurden "Die Trojaner" von Berliog hier aufgesührt. Dank der pietätvollen Sorgsalt, welche der getreuen Biedergabe dieses collosalen Bertes seit 2 Jahren hier gewidmet wird, hat die Aufführung gegen früher noch an Sicherheit und Sinheitlichkeit der Gesammtwirkung gewonnen. Bei voller Anerkennung des Guten und oft sogar des vortresslichen, das von sast allen Mitwirkenden geleistet wurde, wollen wir aus der Külle der Versonen

Frau Luife Reuß-Belee (Raffandra), Fraulein Pauline Mailhac (Dido) und herrn Oberlander (Meneas) ermähnen. Frau Reuß bot eine gesanglich und darstellerisch gleich vorzügliche Leiftung, die um jo höher anzuichlagen ift, ale ber 2. Met fast durftig vom Componisten ausgestattet ift und Alles der schöpferischen Gestaltung der Interpretin überlaffen ift. Geradezu prachtvoll fam der herrliche Frauen= Schlufichor gur Geltung, beijen flaffifche Schönheiten lebhaft an Glud erinnern, aber entichieden noch padender wirten. Bas nun die Leiftung des Fraulein Mailhac anbelangt, fo find wir weit davon entfernt, Die Genialität diefer Dame einen Augenblid auch nur zu vertennen, doch muffen wir ehrlich eingestehen, daß wir deren ftimmliche Ungutänglichfeit, feit Beginn diefer Saifon, immer mehr bemerten. Das ftumme Spiel ber Rünftlerin dagegen in ber tragifchen Schlußicene, der elementare Ausbruch der leidenschaftlichften Empfindungen, Alles mar bewunderungswürdig und erzielte einen tiefgehenden Gindrud. Berr Dberlander führte die Rolle des Belden Meneas mit bestem Belingen durch. Die gewaltige Aufgabe, welche fich Director Felig Mottl mit der muftergiltigen Aufführung "Die Trojaner" gestellt hat, ift glangend gelöft worden. Die vielen hoch intereffanten Einzelheiten und Schönheiten biefes Berfes werben immer nur von einem fleinen Theile des Bublifums gewürdigt werden. Um befto höher ift das Berdienft Mottl's und der ausnibenden Künftler zu preifen. Die Aufnahme der beiden Opern Seitens des Bublitums, in deffen Reihen fich viele Fremde und and auswärtige Musitfrititer befanden, außerte sich in lebhaftem Beifall und hervorrufen der hauptdarsteller und ihres genialen Dirigenten.

In neuer Ausstattung erschien am 23. Det. "Lohengrin". Die Aufführung bot, wie man es an unferer Buhne gewohnt ift, eine gefällige Scenirung und ein tadellos flottes Busammenwirfen, ju welchem jeder Einzelne nach Räften beitrug. Die Befegung war die bisherige geblieben, Elfa (Fran Reuß), Ottrud (Frl. Mailhac), Lobengrin (Berr Oberlander), Telramund (Plant), König Beinrich (Berr Beller), Beerrufer (Berr Cords). Und maren es an diefem Abend besonders die herren, die ftimmlich am besten disponirt ichienen. Der Löwenantheil auch an diesem Abend gebührte Felig Mottl mit feinem Ordiefter, der es in trefflichfter Beife verfteht, den gangen Farbenreichthum der Wagner'ichen Partitur unter richtiger Bertheilung von Licht und Schatten zu entzuckenoftem Scheine zu erweden. Der neuen Ausstattung ift Reichthum und Geschniak nachgurühmen und wurde der Softheatermaler Bolf für feine fcone Leiftung burch hervorruf geehrt. - Einer Aufführung bes "Czar und Zimmermann" und des "Trompeter" maren wir verhindert beigu= mohnen, ebenso der I. Quartett-Soiree in dieser Saison.

Um 29. October fand das I. Abonnements-Concert des Großh. Hof-Orchesters statt. Un Orchesterwerken hörten wir Beber's Duverture ju "Abu Saffan", Sandn's "Bariationen über die öfterr. Bolfshymne" und jum Schluß Beethoven's V. Symphonie unter Kelir Mottl's Direction vortrefflich ausjühren. Als Soliftin hörten wir Frl. Alice Barbi eine Arie aus Glud's "Aleefte" und mehrere Urietten von Bergolese, Caldara und Jomelli, trefflich singen. Richt ju leugnen aber ift, daß Frl. Barbi's Stimme an Schmelz ichon etwas verloren hat und daß ihr die Sohe jest anscheinend mehr Mühe perurfacht, als früher. Der vollbefette Saal fpendete der Künftlerin lebhaften Beijall, für den diefelbe mit ber Zugabe "Der Begweiser" von Schubert dankte. - Große Senfation erregt babier in ben betreffenden Runftlerfreisen das Gerucht, daß an Stelle unseres bisherigen, außerft verdienstvollen Regifieurs, herrn harlacher, ber um feine Entlaffung nachgefucht hat, der feitherige Concertfanger, Haase. berr Adolf Römbildt genannt wird.

## feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*--- Baderemsti erhalt auf feiner neuen, diesmal nur achttägigen Tour nach ben Bereinigten Staaten eine Ginnahme von 60 000 Mart garantirt. Als der außerordentliche Pianift vor zwei Jahren zu London in die Deffentlichkeit trat, brachte sein erstes Concert 300 Mart.

\*- \* Paul Kalifch, der Gatte Lilli Lehmann's, ift von der Leitung der Wiener Sofoper fur den Monat Marg 1893 gu einem

Baftipiel eingeladen worden.

\*- Berr Felig Drenschod wird im Concert des philharmo. nifchen Orcheftere mitwirten und bas Esbur-Concert von Beethoven von Rubinstein, Berte von Mogart, Bagner, Schumann, Liszt.

\*- \* Der Buchbändter herr Dr. v. Sase zu Leipzig erhielt von Sr. tönigl. Hoheit dem Großherzoge von Sachsen-Beimar die ans

Unlaß des goldenen Chejubilanms gestiftete Medaille.

\*- Die Diegdner Rünftlerwelt hat wiederum einen bedeuten= den Verluft erlitten durch den Beimgang des fonigl. Mufitdirectors C. Ang. Fischer, Organist der Dreitonigefirche. Schnell und unerwartet ift der Tod herangetreten an den stillen, bescheidenen und doch so seltenen Runftler, deffen Seele erfüllt war vom Jbeal ber wahren Runft und deffen Streben dem höchsten Biele unabläffig gegolten hat. Ruftig und männlich fchritt er in den letten Tagen noch einher, nur hie und da von vorübergehenden Rervenschmerzen irritirt, und vor wenigen Tagen hörte er noch scheinbar im Bollbefig der Gefundheit eine Aufführung feiner fumphonifchen Dichtung: "Einftler-Caineval" im Concerthause des Zoologischen Gartens. Um ersten Zeiertage wurde er ploglich vom Serzmusteltrampf befallen, und wenige Augenblide banach ichloß eine Berglähmung feine Augen für immer. Mit bem Entichlafenen ift nicht nur einer ber größten und bedeutendften Orgelvirtuofen der Wegenwart, ein anerfannter Meifter dieser Runft, den felbst Frang Lisgt als folden hochschätzte, zu Grabe gegangen, sondern zugleich auch einer der besten und gediegensten Componisten unserer Zeit. Seine Symphonieen "In memoriam", "Künstler-Carneval" 2c. sind Werte von großem Berthe und geistvollem Juhalte, seine Orgeleompositionen genießen die volle Uchung der sachmännischen Kreise, und bedeutend sind seine Lieder und geistlichen Gesange. Als Componist ging find feine Lieder und geiftlichen Gefange. Als Componift ging Fifder feine eigenen Bahnen, und wenn er fich auch ber modernften Mittel bediente, fo mar es doch immer feine eigene Mufe, die er in feinen Schöpfungen fprechen ließ. Der Weg des Beimgegangenen war vom Anfang bis gum Gube der Laufbahn ein forgen- und mübevoller. Unter den armitichften Berhaltniffen genoß er feine erfte Ausbildung auf dem Seminar in Freiberg und auf dem Leipgiger Confervatorium. Spater wirtte er eine Beit lang in London, um endlich nach Dresden überzusiedeln und hier die Organistenftellung der Unnenfirche und der Dreitonigefirche gu übernehmen. Mit Diefen Memtern zog die Behaglichfeit in fein Beim, nicht aber die Ruhe, denn unablaffig und mit mahrem Bienenfleiße zog es ihn täglich zur Arbeit und zum Schaffen, ganz abgesehen von ber Ausbildung zahlreicher Schuler, von denen einige fich bereits Namen von Ruf erworben haben. Der Tod hat den Entschlafenen mitten in der Arbeit überrafcht, und unvollendet liegt eine Oper "Lorelen" und eine für Schiller's "Tell" veranlagte Mufit mit Liebern, Choren und Melodrams. Fischer hat ein Alter von 64 Jahren erreicht.

\*\_\* Dem Begründer des Richard Wagner-Museums, herrn Richard Defterlein, murde von Gr. fgl Sobeit bem Bring-Regenten Quitpold von Bayern der Michaels-Orden vierter Claffe allergnädigft

verliehen.

\*—\* Miß Mary Bailen aus Nashville (B. St.), frühere Schülerin bes Leipziger Confervatoriums und jetige Schülerin von Berrn Leschitigty in Bien, ift ale Clavierfpielerin ein großartiger Empfang in der Legation ber B. Et. zu Wien zu Theil geworden. Ihre Bortrage bestanden aus Compositionen von Bach, Beethoven, Schumann und Chopin. Maßgebende anwesende Musittenner sprachen fich über die Leistungen der jungen Aunftlerin außerft gunftig aus. Frau Oberft Grant gab ihrer Zufriedenheit Ausdruck durch das Beichenken der Dig mit einem prächtigen Armband.

\*-- Frau Professor Diarie Schmidt-Roehne, die bekannte ausgezeichnete Concertfangerin , Gattin des Profeffor Felig Echmidt in Berlin, ift foeben von einer außerft erfolgreichen Tournee, welche fie in den Monaten October, Rovember und December in Gemein-ichaft mit der Biolin-Birtuofin Rosa Schindler und dem Großherzogl. Medlenbg. Hofpianisten Alfred Sormann unternommen hatte, zurud-gekehrt. Nach den uns vorliegenden Berichten aus den Städten Mitteldeutschlands, am Rhein, sowie in Commern und Oldenburg hat die Kunftlerin überall große Triumphe gefeiert. Unter N. concertiite Frau Professor Schmidt-Koehne in Ziltau, Schweidnig, Licgnis, Deffan, Cothen, Bochum, Reuwied, Bernburg, Branden-burg, Gotha, Antlam, Stralfund, Verden, Barel n. A. m.

\*- \* Anton Rubinstein wird in der Biener Singacademie am 16. Diarz fein Oratorium "Das verlorene Baradies" perfonlich

leiten.

\*- Berlin. Berr Concertmeifter Rehfeld feierte am 1. Januar bas Inbilaum feiner 25 jahrigen fünftlerifchen Thatigfeit im Berbande des foniglichen Opernorchefters. Bur Beit wirft Berr Rehfeld

als Nachfolger de Ahna's als erfter Concertmeifter.

\*- Die Universität von Cambridge hat den Componisten Mag Bruch, Saint Saëns und Boito den academischen Chrengrad eines Doctors der Diufik verlichen. Die Genannten werden nach England kommen, um den Doctorhut in Empfang zu nehmen. Von Ausländern gahlt Cambridge ichon Dr. Sans Richter, Joachim und

Dvorat zu seinen Chren-Doctoren ber Mufit. \*- Ceine hoheit ber herzog von Coburg-Gotha hat dem Boftheaterintendanten, Rammernherrn von Cbart, das Rittertreug erster Classe verliehen und dem Berlags-Musikalienhandler L. Soffarth in Dresden die Berdienstmedaille für Kunft und Wissenschaft.

#### Hene und neneinfludirte Opern.

–\* Im Stadttheater zu Hamburg fand am Neujahrsabend die Erstaufführung der intereffanten neuen Oper Tichaitowsth's "Jolanthe", die in Petersburg am 18. Debr. einen jo großen Erfolg erzielte, ftatt. Un demfelben Abend debutirte im Samburger Stadtthcater eine vielversprechende junge Gangerin, Grl. Charlotte Callies, nnd zwar als Santuzza in Mascagni's "Cavalleria". Die junge Dame, eine Schülerin der Frau Jachmann-Wagner, betrat an diesem Abende die Buhne überhaupt jum erften Male.

\*-\* In dem Nachlasse henry Littolff's hat sich, wie man ber "Fris Ztg." aus Braunschweig schreibt, eine vollendete große Oper im Stile des "Tempelherrn" vorgesunden, betitelt: "König Lear" mit unterlegtem Text nach der Shakespeare'schen Tragodie.

\*-\* Die große Oper "Colombo", welche Albert Franchetti, der Componist des "Asrael", im Auftrage des Municipiums von Benua gin Jubelfeier ber Entdedung Ameritas componirt hat, und welche in ihrer gefürzten neuen und als ausgezeichnet gerühmten Faffung von Sofrath Bollini gur Aufführung am Samburger Stadttheater bestimmt ift, hat laut telegraphischer Melbung am Scala-theater in Mailand einen glänzenden Erfolg errungen.

\*—\* Das Berliner fonigi. Opernhaus wird gleichzeitig mit der "Rebe" von Rubinftein, deffelben Componiften einactiges "Unter Räubern" zur Darftellung bringen. Beide Werke werden unter persönlicher Leitung Anton Rubinftein's in Scene geben. Für die Bertretung der Baupirolle des Tangpoems, der Rebenfonigin, ift

Brl. bell'Era in Aussicht genommen.

\*— In Turin wurde am 26. December die Saison mit einer glanzend gelungenen Aufführung ber "Meisterfinger von Nürnberg" eröffnet; die Oper errang einen beispiellosen Erfolg. Die "Gazetta Biemontese" bringt anlählich dieses fünftlerischen Ereignisses eine furge Statistif über die Aufführungen der Bagner'ichen Opern und Mufitoramen in Italien. Bom Jahre 1871, bem Jahre der ersten "Bohengrin"-Aussührungen in Bologna, bis zum 20. December 1892 hatten biese Aussührungen die Zahl 842 erreicht. Die größte Zahl von en viese Ausstaungen die Jahl ost erreicht. Die großte Jahl von Ausschlichen erreichte "Lohengrin" mit 611, es solsten "Tannhäuser" mit 88 Ausschlichen, "Der sliegende Holländer" mit 35, "Die Weistersinger" nit 16, "Tristau und Islobe" mit 7, "Rheingold" mit 5 und "Götterdämmerung" mit 4.

\*—\* In Leipziger Stadttheater gehen am 6. Januar "Die Bajazzo'e" von Leoncavallo zu ersten Mal in Scene.

### Dermischtes.

\*- In Betersburg fam ein neues Streichsextett von Tichai-

towsty, das zu den reissten Schöpsungen des Meisters gerechnet wird, mit großem Ersolg zur Aufsührung.

\*—\* Das nächste, VI. philharmonische Concert in Berlin (9. Januar) sindet unter Leitung von Felix Wottl, dem Hosperndirector von Karlsruhe und dem Bayreuther Diigenten des, Parssisch und "Triftan" statt. herr von Busow ift zwar noch nicht vollständig wiederhergestellt, doch ist zu hoffen, daß er vom VII. Concert (23 Januar) ab, wieder an die Spige der Berliner philharmonischen Concerte treten wird. — Das Programm des Concertes unter Mottl

lautet: Sinfonie militaire, Sandu; Clavier Concert (Nr II), d'Albert; Ouverture, "Tannhäuser" (mit Pariser Schluß), Wagner; Symphonie Cmoll, Beethoven. Soliftin ift Frau Tereja d'Albert-Carrenno, welche das neue Clavier-Concert ihres Gatten in Berlin einführt.

#### Kritischer Auzeiger.

Müller-Reuter, Theodor, Op. 20 Der Fingerwechsel bei unterbrochener Tonwiederholung und im Doppelgriffspiel. 8 Clavier = Etuden gur modernen Fingersetzung. Leipzig, Friedr. Ristner.

Der Autor diefer acht Etuden hat fich gur Aufgabe gestellt, die von Bulow und Riemann in neuefter Beit vorgeschriebene Fingerfegung einzuführen. Das Brincip diefer Applicatur beruht darin: einen Fingerwechsel rejp. Fingervertausch nicht blos bei Tonwiederholungen, sondern auch in Figuren eintreten zu lassen. herr Müller= Reuter ichreibt alfo vor:



Daß aber dieses Ueberspringen eines Fingers bei Bangtonichritten schwierig und bei halbtonschritten noch viel schwieriger ift, muß fcon jedem Unfänger des Clavierfpiels einleuchtend fein. Für diese empsiehlt sich jene normale, seit einem Jahrhundert angewandte Applicatur. Für Ansänger sind diese Etuden auch nicht geschrieben. Der Versaffer sagt: "Unfängerftudien find es freilich nicht, beginnend in der Schwierigkeit der ersten Balfte der Kramer-Etuden, steigern fich die Anforderungen bis zu benen des gradus ad parnassum". Das Studium dieser Applicatur wird allerdings die Finger-

technit befördern; ob fie der Spieler fich gang zu eigen machen und ftets anwenden wird, hängt dann wohl von feiner Bemeisterung berfelben ab. Die Etuden an sich betrachtet, find als höchst vor-treffliches Studienmaterial bestens zu empsehlen, mag nan fie mit der neuen oder alten Fingersegung spielen. Man fann sie auch wechselweise anwenden, um die Finger tüchtig zu dreffiren. S.

#### Aufführungen.

Berlin, ben 5. December. Opern-Berein. Concert. Dirigent: Georg Bloch. Soliften: Fraulein Meta Geber (Sopran), Frau Clara Beber (Alt), herr hermann Kirchner (Tenor), herr A. h. van Eweht (Bariton). Droefter: Meiber'iche Capelle. "Symne an bie Musit" (zum ersten Male), Dichtung von Gelene, Gerzogin von Erleans, (zum ersten Male), Sichtung von Deiene, Derzogin von Litean, für Soli, Chor und Orchester componirt von Hegar. (Soli: Fräustein Geyer, Frau Beyer, Herren Kirchner und van Eweyk.) Arie aus "Joseph" von Mehul. (herr Kirchner.) Duett aus "Don Juan" von Mozart. (Frl. Geyer, Herr Kirchner.) "Bom Kaiser Karl" (zum ersten Male), Dichtung von Karl Gerok, sür Soli, Chor und Orchester componirt von Bloch. (Manuscript) (Sopran-Solo: Fräustein Geyer, Bariton-Solo: Hern Eweyk.) Duverture: Arie aus Don Karn" von Mozart. (Frl. Gener.) Das hearghene Lieh" "Don Inau" von Mogart. (Frl. Geper.) "Das begrabene Lieb" (zum ersten Male), Dichtung von Rubolf Baumbach, für Soli, Chor und Orchester componirt von Bloch. (Manuscript.) (Soli: Frau Bener, Berren Rirchner und van Ewent)

Bremen, ben 1. November. II. Philharmonifces Concert. Dirigent: May Erbmannsborfer. Soliften: Frau Pauline Erbmanns-Ortegent: May Cremainerollet. Gentlen, Rtall palatine Erbindinks börser-Fichtner (Clavier); herr Raimund von zur Mühlen (Gesang). Ouverture zur Oper "Beatrice und Benedict" von Berlioz. 4. Con-cert D moll, Op. 70 jür Pianosorte von Rubinstein. Arie ans "Die Afrikanerin" von Meyerbeer. "Der Tanz in ber Dorsschefte" (Me-phisto-Walzer), Cpisobe aus Lenau's "Faust" sür großes Dickester von Olese (Cons. Activitien.) Liegt. (Eiste Aufführung.) Solostilde für Pianojorte: "Rhapsobie" von Brahms; "Scherzo" von Erdmannstörfer; "Ballate" von Liszt. Lieber mit Elavierbegleitung: "Der Solbat" von Schumann; "Warum" von Tschaitoweth; "Zigeunerstäntchen" von Schütt; "Lungi, lungi" von Toffi. Symphonie Rr. 8, Four von Beethoven. (Clavierbe-

gleitung: Derr C. ABffler.) (Flügel von 3. Buithner.) Brudfal, ten 24. Novbr. Liebeifrang. Concert unter Mitwirfung ber Concerffangerin Frau Frieda Bod-Lechner aus Rarlerube, bes Gri. Auguste Mager von hier und der Capelle tes 2. Bab. Dragoner-Regimente Rr. 21. Concert-Duverture von Ruffner. Mannerchor, "Rofenzeit" von Liebe. (Preiflied bes Rarlfruber Befangswettstreit.) Arie "Run beut die Flur" aus dem Oratorium "Die Schöpfung" von Hapon. (Frau Böck-Lechner.) Finale aus "Lohensgrin" von Bagner. Männerchor "Nachtzanber" von Storch. 2 Onarettter "Die Thräne" von Witt; "Grüße an die Heimath" von Kromer. 3 Lieber sur Sopran: "Willst du bem Herz mir schenken" von Aach; Bolkslied aus Ungarn von Zerlett; Winterlied von Koß. (Frau Höckslechner.) Männerchor "Bian Blümelein" von Oregert. Jutroduction und Chor aus "Carmen" von Bizet. Männerchor mit großem Orester, "Meereesstille und glückliche Fahrt" von Hicker. Balzer, "Berliner Kinder" von E. Hartunan, Dirigent des Liederkranzes.

Freiberg, ten 24. November. Concert unter Mitwistung ber t. f. Hofoperniangerin Fräulein Paula Mart aus Leipzig, bes K. S. Kammervirtungen K. Heß aus Dresben, bes Fräulein Camilla Bergt von hier. Onverture zu "Wilhelm Tell" von Rossnie. Leiber am Clavier: Clärchen's Lieb von Schubert; Marienwirtungen von Schumann; Allora ed ora (Einst und Betzt) von Mascagni; Meine Liebe ist grün von Brahms. Balletmusit von Gluct. Claviervorträge: Bartationen Gmoll von Hänbel; Romanze Four von Rubinstein; Eude Ceur von Rubinstein. Borspiel und Seenen aus dem Musistrama "Die Waltüre" von Wagner. Lieber am Clavier: Kiein Anna Katherein von Seuffert; Schummerlied von Koß; Der Gärtner von Kahn. Claviervorträge: Lieb ohne Worte von Heß; Fanstwalzer von Liszt.

Reipzig, ben 7. Innur. Motette in der Thomasfirche. "Bie beimlicher Beise", Renjahrslied für gemischten Chor von Abeinberger. "Herr, nun läßest du", 4 stummige Motette für Solo und Chor von Menbelssohn. — Kirchenmust in der Thomassirche den 6. Januar und in der Nicolaitirche den 8. Januar. "Die Beisen ans dem Morgenslande", Sopransolo, Terzett, Chor und Choral aus dem Christus von Mendelssohn.

Magdeburg, ten 7. November. Concert der Magdeburger Liedertasel unter Leitung des Königl. Musikbirectors, Herrn A Brandt und Mitwirfung des Fräulein Therese Krammer, Opernsängerin vom hiesigen Stadtheater, und des Clavier-Viruosen Herrn Carl Major aus Hannover zu Gunsten des Friedrich Schneider-Vertmals in Dessaus Hoch seb deuticher Gesang; Dem Andenken Mendelssohn-Bartholdy's; Dem König, von Fr. Schneider. Drei Lieder sür Sopran: Bon ewiger Liede, von Bradyms; "Jahrlang möcht' ich so bich halten" von Siggen; Die Else von Nieg. (Fräulein Therese Krammer.) Die Trompete von Mars-la-Tour; "Dulbe, gedulde dich sein!" von Brandt. Drei Borträge sür Clavier: Bourde Gmoll von Silas; Menuett Gdur von Faderewskt; Gigue Américaine von Redon. (Herr E. Major.) Der Etgenossen Kadywache von Schumann. Morgentied von Rietz. Gothenzug von Schwalm. Jum Balte von Herbe. Bortrag sür Clavier: Mephisto-Valzer, Episobe ("der Tanz in der Dortschäuse") aus Lenau's "Fausi" von Liszt. (herr C. Major.) Dort ist so eieser Schatten; Bunte Blumen (Maienlied a. d. 15. Jahrhundert); Jäger's Morgentesjuch (a. d. 15. Jahrhundert) von Jüngst. Drei geber sür Sopran: Aller-Seelen von Bintelmann; Mädchen mit dem roten Mündchen von Kranz; Bergebliches Schuben von Rahms. Fräulein Thereje Krammer.) Baldeinsamseit von Pache. Mädchen, vn junges Blut von Dregert. D Welt, du bist so wunderschön von Dumack. (Flügel aus dem Magazin des Hostieferanten, Herrn Tuch.)

Mostat, ten 3. September. 10. Concert. Krönungs-Marich von Tschaisowsti. Phantasie über sranzös. Motive; Musit zu "Kusneticitii"; Balletsuite "Die Bestalin" von Iwanow. Arie aus "Figaro" von Mozart. (Frl. Mario.) Valse Fantaisie von Glinka. Onverture "Hector und Andromache" (neu); "Valse nodle" sür Streichsorchefter (neu) von Laub st. "Bidnung" von Schumann. "Biegentied" von Tschaisowsti. (Frl. Mario.) "Intermezzo" von Pachulsti. Komischer Tanz a. d. Op. "Schneemittchen" von Nymsti-Korsakom.— 7. September. II. Concert z. Benesiz des Musitor. Hawatsch. "1812 'Kest-Duverture von Tschaisowsti. Ungarische Phantasie sür stavier (Herr Hawatsch) von Liszt. "Largo" von Hacht est für Etavier (Herr Hawatsch) von Liszt. "Largo" von Hacht auf dem Blockberge von Musscan". Soli sür Taum von Wagner-Liszt. Marich a. d. Op. "Rustan". Soli sür Clavier-Armonipiano (Herr Hawatsch) von Glinka-Liszt. Pteludes von Chopin. "Märchen Spinnrare" von Schmal. Freie Improvintation über gegebene Themas, Solo aus dem Concert-Harmonium. (Herr Hawatsch.) Suite sür Clavier mit Orchester von Plawatsch-Chopin. Kest-Marsch. Sendische Khapsobie, Russische Phantasie, Entreacte a. t. Op. "Oblava", 8. Mazutta. — 9. September. 12. Concert. 3. Symphonie von Mendelssiohn. Ansteinen sür verbow, Schneevogt und Baltca.) Marche fundbre, Hargen. Solo von Chopin: Bercenje. (Fräulein Ciarlone.) 2 Mazurtas von Hawatsch, Bolonaise von Glamatsch. Marche fundbre, Hamatsch, Bolonaise von Glamatsch, Bolonaise von Glamatsch.

Stuttgart, ben 28. November. Erstes Abonnement-Concert bes von † Professor B. Kriger gegrundeten Reuen Singvereins unter

Leitung seines Dirigenten, herrn Musitbirector Ernst h. Seysfardt und unter Mitwirtung ber Concertsäugerinnen Frau Emilie Wirth aus Aachen und Frau Missenharter von sier, des Königl. Württ. Kammersäugers herrn Homada, der HH. Psarrer Alett, Balit, vom Kgl. Hoftheater, und Organist Lang, von dier, (seruer eines von herrn Prosessor Förster gütigst gestellten Knabenchors) sowie des vollständigen Musikcorps des Inf.-Regt. "Kaiser-Friedrich" (7. Württ.) Nr. 125, (Nuistdictor Prem.) Zum ersten Male in Stuttgart: Christus. Oratorium sür Solostimmen, Chor und Orchester, ans Worten der heiligen Schrift zusammengestellt und in Musit gesetz von Friedrick Kiel († 1885) 60. Wert. Edristus (Bariton) herr Homada. Sine Stimme, I. Maria (Mezzo-Sopran) Frau Wirth. II. Maria (Alt) Fran Missenharter. Pilatus, Thomas; Sine Stimme, I. lebelthäter (Tenst) herr Kett. Pharisäer, Hosperister, Jahas, Petrus, II. lebelsthäter (Vash) derr Balit. Orgel (Bokalion, aus der Niederlage von Schiedmayer, Pianosopres-Fabris) herr Ling; Contrasagott herr Hofsmusstus Räg.

Weinar, ben 6. December. II. Abonnements-Coneert. 231. Aufführung. (Direction K. Korich.) Ouverture zu: "Die Entsührung aus dem Serail" von Mozart. (Schluß von André.) Arie "Er schläft" aus dem "Baffenschmied" von Lorging. (Fränkein Sophie Schulze aus Cassel.) Notturno für Oboe und Orchester von Rösel. (Herr Carl Steinorth aus Weimar.) Symphonie Nr. 1 Chur von Beethoven.

Graz.

#### Hochverehrter herr Redacteur!

In der Rummer 40 der "Nenen Beitschrift fur Mufit" bringen Sie eine so außerordentlich gunftige Besprechung meiner Balladen (II. Band), daß ich dafür dem Berfaffer, Berrn Edmund Rochlich, nur meinen herzlichsten Dant sagen könnte. Ich möchte aber doch den alten persischen Dant sagen könnte. Ich möchte aber doch den alten persischen Dichter Hafis bei dieser Geheit gegen den ungerechtsertigten Vorwurs des Plagiats in Schutz nehmen. — Die Verse: "Meine Lebenszeit verstreicht, stündlich eil' ich hin zu Grabe u. j. w. sind nämlich von keinem Geringern als der im fersteuert in Rersion geseht stündlich eil' ich hin zu Grabe u. s. w." find nämlich von keinem Geringern, als dem im 16. Jahrhundert in Persien gelebt habenden, hochberühmten Dichter Hasis. Im Jahre 1879, in München, sielen mir seine Gedichte, aus dem Perssischen nied Deutsche übertragen von Daumer, in die Hände, und es entstanden die dei meinem II. Bande beigegebenen Lieder. Selbstverständlich siel auch mir die völlige Uebereinstimmung mit dem bekannten, herrsichen Liede Becthoven's aus Gellert's schones, srommes Gedicht sehr aus. Ich erkundigte mich schon damals bei einem des Perssischen kreunde, und erhielt zur Antwort: "die Uebersehung Daumer's sei nicht nur von ausgezeichneter Schonsheit, sondern auch ganz genau sich dem alten persischen Drig in ale auschließend." Es bliebe kaum etwas Anderes übrig, als auzunehmen, daß auch Gellert das alte Lied gekaunt habe als anzunehmen, daß auch Gellert das alte Lied gekaunt habe und in ber Beife ber Dichter seiner Zeit benutt habe. Die Nugauwendung bei Beiden ift allerdings grundverschieden. Safis gange Dichter-Philosophie ist bekanntlich in den Worten: "Trinke, liebe, singe" beschloffen. Dieselbe Meinung haben auch die fo viel bestaunteren "Lieder bes Mirga Schaffy". Aber wer die Originale bes Hant, hat die Empfindung, es bei Bodenstedt, der dieselben offenbar benutzte, mit einer im Ganzen viel schwächeren Rachahmung zu thun zu haben. — Die Umarbeitung weltlicher Lieder in geistliche war im ganzen Mittelaster gebräuchlich, auch Buther benutte namentlich eine Menge fraftiger Unfange von übrigens fehr weltlichen Liedern und hat nach diefen Gingangen und Unfängen feine herrlichften Chorale geschaffen. Die noch vorhandenen (man fiehe Bohme's große Bert "altdeutsches Liederbuch") alten deutschen Originale sind entschieden gott = los, manchmal von einer Derbheit, die uns roh und geich madlos duntt. Dagegen bleibt der Berfer Bafis, obwohl er nur ben Genuß predigt, stets poetisch und gewandt im Ausbrucke. Dieselbe Betrachtung die (in dem angezogenen Liede) ihn dazu beftimmt, die Stunde mit der Geliebten noch recht gu durchtoften, treibt den driftlichen Gellert nun bagu, in sich gu geben und Buge gu thun. Der alte Gegensat zwischen heidnisch und driftlich in characteristischer Beise ausgeprägt.

Mit Gruß

Ihr aufrichtig ergebener Blubbemann.

## Neue Musikalien

im Verlage von

# C. A. Challier & Co. in Berlin.

| Baudissin, Sophie Gräfin Wolf. Op. 11. M. Träumereien. Kleine Charakterstücke für Piano-                | Wambold, Ludw. Op. 4. Sonatine für Pianoforte 1.50  — Op. 18. Mainacht. Lied für eine Singstimme mit | ).          |
|---|--|-------------|
| forte. Heft II  | Pianoforte 1   | ٠.          |
| Dippe, Gust. Op. 13. Vier Lieder für eine Sing-   | Weingartner, Felix. Op. 11. flarold. Eine Folge  |             |
| stimme wit Pianoforte.  | von neuen Gesängen aus "Gust. Kastropp's"  |             |
| Nr. 1. Wie der Mond kam es gegangen50.  | lyrischer Rhapsodie "König Elf's Lieder" für eine  | _           |
| Nr. 2. Die Rose im Thal   | Singstimme mit Pianoforte 4.50   |             |
| Nr. 3. Du ahnst es nicht  | — Dasselbe in 2 Heften à M. 3. – u 2.50  | J.          |
| Nr. 4. Die Elfe 1.—. Grünfeld, Alfr. Op. 41. Nr. 1. Intermezzo für                                      | - Hieraus einzeln:   |             |
|   | Nr. 1. Schön Ella und Harold 1   | ٠.          |
| Pianoforte  | Nr. 5. Ich liebe dich ohne Schranken 1   |             |
| Haydn, Jos. Adagio aus ein. Violoncell-Konzert für  | - Op. 12. Die Wallfahrt nach Klevlaar, für eine tiefe  |             |
| Violoncell mit Kiavierbegleitung eingerichtet von   | Stimme mit Begleitung des Orchesters oder des  | Λ           |
| L. Libeck   | Klaviers. Partitur no. 4.50  | J.<br>N     |
| L. Lübeck 1.—. Henselt, Ad. Meister-Studien für Kiavier. Nach-  | - Orchesterstimmen 7.50 - Für tiefe Stimme mit Kiavierbegieitung 2.50                                |             |
| gelassenes Werk, mit einem Vorwort von Prof. Dr.  | - Für höhere Stimme mit Klavierbegieitung 2.50   |             |
| Julius Alsieben. Heft l 4   | - Op. 13. Drei Lieder für eine tiefere Singstimme  |             |
| - Heft 2 u. 3 erscheinen demnächst.   | mit Klavierbegleitung , 2.   |             |
| Hübner-Trams. Carmen amoebaeum des Horaz  | - Dasselbe einzeln:  | Ī           |
| (Donec gratus eram tibi) für eine Bass- und Sopran-   | Nr. 1 Zweifelnder Wunsch   | _           |
| stimme mit Begleitung des Pianoforte60.   | Nr. 2. Meine Braut   |             |
| Liebling, Georg. Op. 7. Gavotte für Pianoforte 1.20.  | Nr. 3. An Emma   |             |
| Lübeck, L. Op. 14. Nocturno (II) für Violenceli   | - Ausgabe für eine höhere Singstimme mit Klavier-  |             |
| mit Klavierbegleitung   | begleitung 2   |             |
| Nodnagel, E. O. Op. 14. Vier Gedichte (Zauber der<br>Mondnacht – Franziska – Schmetterling – Schmetter- | - Dieselben einzeln  | <u>.</u> .  |
| ling — Deutschland über alles) für eine Singstimme  | - Op. 15. Acht Lieder (Gedichte von Uhland) für eine   | ·           |
| und Kiavier   | Singstimme mit Pianoforte. Hett I. II à 3  |             |
| und Kiavier   | — Dieselben einzeln:   |             |
| für Vioioncell mit Klavierbegleitung eingerichtet   | Nr. 1. Schäfer's Sonntagslied 1  | <b>-</b> .  |
| von L. Lübeck   | Nr. 2. Verspätetes Hochzeitslied 1   |             |
| - Dasselbe für Vioiine mit Klavierbegieitung 1  | Nr. 3. Lied eines Armen 1.2  | <u>2</u> 0. |
| Reisenauer, Alfr. Wanderlieder von Uhland für   | Nr. 4. Gruss der Seelen 1  |             |
| eine Singstimme mit Pianoforte 3.50.  | Nr. 5. Der Sommerfaden 1   |             |
| — Dieselben einzeln:  | Nr. 6. Wunder 1  |             |
| Nr. 1. Lebewohl   | Nr. 7. Mönch und Schäfer 1   | <u> </u>    |
| Nr. 2. Scheiden und Meiden  | Nr. 8. Der König auf dem Thurm 1.2   | 4U.         |
| Nr. 4. Morgenlied   | Werkenthin, Alb. Op. 6. Drei Lieder für eine   |             |
| Nr. 5. Nachtreise   | Singstimme mit Pianoforte.   | 75          |
| Nr. 6. Winterreise  | Nr. 1. Im Thüringer Wald   | 10.<br>75   |
| Nr. 7. Abreise  | Nr. 2. Stille Einkehr  | 10.         |
| Nr. 8. Einkehr  | Nr. 3. Mutterfreude  | <br>20      |
| Vierling, G. Op. 76. Quatuor Il für 2 Violinen,   |  | ٠,          |
| Viola und Violoncell. Partitur no. 2.—.   | v. Zedtwitz, Kurt. Op. 2. Vier Charakterstücke   |             |
| - Stimmen   | für Klavier  |             |
| Op. 77. Gottes ist der Orient, für sechsstimmigen   | - Op. 3. Zwei Lieder für eine Singstimme mit Piano-  |             |
| Chor a capella. Partitur M. 1.50. Stimmen 1.20.   | forte.   | _           |
| - Op. 78. Zwei geistliche Gesänge für gemischten Chor<br>a capella. Partitur und Stimmen 1.20.          | Nr. 1. Am Meer   | _           |
| a capella. Partitur und Stimmen 1.20.<br>Nr. 1. Bleib bei uns. Nr. 2. Ach Herr, straf                   | — Op. 4. Zwei Romanzen für <b>Pianoforte</b> 2.  | _           |
| mich nicht. Partitur und Stimmen 1.60.  | - Op. 5. Caprice für <b>Pianoforte</b> 1.5   | 50          |
| mich mont. I bi blow did Summon 1.00.   | 1 Ob 0. Cubitco tut x munition   |             |

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Gratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München, Jaegerstrasse S, III.

## Empfehlenswerthe Chöre

zμ

# Kaiser's Geburtstag

am 27. Januar 1893.

## Köllner, Ed., Hohenzollernlied.

Hohenzollern, deine Herrscher waren stark, von Alters her.

Für einstimmigen Männerchor und einstimmigen Kinderchor mit Begleitung von 2 Trompeten, 2 Waldhörnern, 2 Tenorhörnern, 2 Posaunen, Tuba und Pauken.

Partitur mit unterlegtem Clavierauszug M. 2.80. Idem Singstimmen M. —.60. Orchesterstimmen Copie.

## Sannemann, M.

### Deutschlands Kaiser Wilhelm II.,

Flieg auf, Du junger Königsaar.

Für vierstimmigen Männerchor.

Partitur M. -.30, jede einzelne Nummer M. -.15

## Schmidt, W.

### Heil Kaiser Wilhelm Dir!

Es fliegt ein Wort von Mund zu Mnnd.

a. Für gemischten Chor.

Partitur M. —.20, jede einzelne Stimme M. —.15.

b. Für Männerchor.

Partitur M. -.40, jede einzelne Stimme M. -.15.

# Wassmann, Carl.

Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!

Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.

Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimme je M. —.25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.

NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Rud, Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik Barmen, (Gegründet 1794.) Köln.

Flügel und Pianinos.

Neu.

Nen.

## Der Fingerwechsel

bei unterbrochener Tonwiederholung und im Doppelgriffspiel.

8 Clavier-Etuden

zur modernen Fingersetzung

von

## Theodor Müller-Reuter.

Opus 20.

Leipzig.

Pr. M. 4.—.

Fr. Kistner.

# Schuberth's Musikalisches Conversations-Lexikon.

III über 100 000 Exempl. verbreitet. II. Auflage, rev. von Professor E. Breslaur. Eleg. geb. 6 Mk. Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Alexander Guilmant's Orgelkompositionen

verdienen es, endlich in Deutschland gekannt und gewürdigt zu werden!

(Kothe & Forchhammer, Führer durch die Orgel-Litteratur.)
Katalog verlange man gratis und franko von
Otto Junne. Musikverlag, Leipzig.

#### Clavier-Unterrichtswerke

herausgegeben, bearbeitet, mit Fingersatz- und Vortragszeichen versehen von

## **Josef Dachs**

Professor am Wiener Conservatorium.

Soeben ersehienen:

## Charles Mayer

Op. 119. 10 ausgewählte Studien zur höheren Ausbildung netto M. 1.50.

Op. 168. Neue Schule der Geläufigkeit. 30 ausgewählte Etuden. 3 Hefte à netto M. 1.—.

Früher erschienen:

## J. N. Hummel

Op. 125. 12 ausgew. Etuden, als Vorbildung zur Bewältigung der technischen Schwierigkeiten unserer Classiker netto M. 2.—.

## J. N. Kessler

Op. 100. 20 ausgew. Etuden zur Vollendung bereits gebildeter Clavierspieler. 3 Hefte à netto M. 2.—.

Verlag der am Wiener Conservatorium und an vielen Musiklehranstalten des In- und Auslandes eingeführten Clavierunterrichtswerke von Bertini, Czerny, Hans Schmitt und Anderen

Hans Schmitt, Lehrplan für die ersten Jabre des Clavierunterriehts, neu bearbeitet von Prof. Wilh. Rauch. netto 40 Pf.

Cataloge über die in meinem Verlage erschienenen Unterrichtswerke gratis und franco.

Ludwig Doblinger (Bernhard Herrmansky), Musikalienhandlung Wien I., Dorotheergasse 16. Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musik-Literatur
Heilbronn a. N. (Württemberg)
versnetet gratis und france folgende Kataloge:

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: I) Musik für kleines 6-17 stimmiges und grosses Orchester. 2) Musik für Streich-Orchester (nur Streich-Instrumente, event. in mehrfacher Besetzung. 3) Harmonie und Militter-Musik.

B. Katalog für Instrumental-Musik mit u. ohne Pianoforte. Sextete, Quintette für Streichinstrumente; c. Streichquarette; d. Streichtrios: e. Duos für Violine n. V. Viola, Violine n. V. Violoncelle; g. Sticke für Violone-Solo, Schultweite, Outstebses. 5. Quartette, Quintettesgeleitung; b. Sticke für Violone-Ble. a. Solis für Violone-Gelle mit Orchester- oder Quintettesgeleitung; b. Sticke für Violone-Ble. Schulen und Uebungen. 2. Volo. Solis. Schultweite, Etuden. 3. Violone-Ble. a. Solis für Violone-Gelle mit Orchester- oder Quintettesgeleitung; b. Sticke für Violone-Ble. a. Solis für Violone-Gelle mit Orchester- oder Quintettesgeleitung; b. Sticke für Pioto, Trompete. II. Zither. 12. Guitare. 14. Schulen und Sticke für diverse Instrumente: xylophon, Trommel, Ture. 14. Schulen und Sticke für diverse Instrumente: xylophon, Trommel, Pauken, Harmonika, Accordion, Mandoline.

II. Altheilung: Duos (Solis) für Blasinstrumente und Pianoforte.

II. Autheilung: Duos (Solis) für Blasinstrumente mit Pianoforte.

II. Autheilung: Duos (Solis) für Blasinstrumente mit Pianoforte. 3. Trios: a. Pianoforte, Solice und Pianoforte. 4. Duos: a. Violine und Violoncelle, 3. Trios: a. Pianoforte, Solice und Pianoforte. 4. Duos: a. Violine und Violoncelle, a. Pianoforte of Tür Pianoforte. 4. Duos: a. Violine und Viola und Pianoforte; c. Violine-Ble und Pianoforte. 4. Duos: a. Violine und Viola und Pianoforte; c. Violine-Ble und Pianoforte; b. Viola und Pianoforte; c. Violoncelle und Pianoforte. 4. Duos: a. Violine und Viola; c. 2 Violine und Viola; c. 2 Violine und Viola; c. 3. Violine und Viola; c. 4. Commabass und Pianoforte; b. Viola und Pianoforte; c. Viola; d. General viola; c.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Luise Ottermann.

## Sopranistin

empfiehlt sich den geehrten Concertdirectionen mit reichem, festem Repertoire für Oratorium und Lied. Vorzügliche Empfehlungen und Kritiken.

Dresden-A., Struvestrasse 23, II.

Concertvertretung Herm. Wolff.

# W. Auerbach Nachf.

Musikalienhandlung & Leihanstalt

Neumarkt 32. Leipzig Neumarkt 32.

Grosses Lager von Musikalien und musikalischen Schriften. Lieferung schnellstens und zu coulantesten Bedingungen. Empfiehlt besonders seine umfangreiche Leihanstalt, die fortwährend ergänzt wird (über 100000 Werke), in und ausser Abonnement, auch nach auswärts.

Abonnementsbedingungen, Prospecte etc. gratis und franco.

Auswahlsendungen gern zu Diensten.

#### CARL MERSEBURGER, LEIPZIG.

Schulenu. Unterrichtswerke

für Gesang, Clavier, Orgel etc.

alle Orchester-Instrumente.

Populäre Musikschriften. –

Verlagsverzeichnisse verlangen!



## Fr. Liszt Technische Studien für Pianoforte.

Diese Studien sind in den bedeutendsten Conservatorien

des In- und Auslandes eingeführt.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Vorzügliche alte Violinen für Solisten.

Als ganz besonders preiswerth empfehle nachfolgende wirklich alte ausgespielte Violinen, die sich durch prachtvollen Ton und schönes Aeussere auszeichnen.

| denotes fiedescio adsectemen.               |     |      |      |     |               |
|---|-----|------|------|-----|---------------|
| Nicolaus Amatus Cremonen. Hieronymi Fil.    | ac  | . Aı | ntor | ıy  |               |
| Nepos 1630                                  |     |      |      | •   | 900           |
| Petrus Jacobus Ruggerius, Brescia 1716      |     |      |      |     | 750           |
| Petrus Joannes Montegratia, Milano 1776 .   |     |      |      |     | 700           |
| David Tecchler, Romae 1729                  |     |      |      |     | <b>50</b> 0.— |
| Antonius Amati, Cremona 1632. Neuer Kop     |     |      |      |     | 500           |
| Renisto Cremonae alumnus Carlo Bergonzi 1   | 76  | 0.   |      |     | 500           |
| Michel Angelo, Bergonzi 1751                |     |      |      |     | 400           |
|   |     |      |      |     | 350           |
| Petrus Guarnerius Cremonensis Fecit, Mantus | ae  | sub  | . Ti | it. |               |
| Sanctae Theresiae 1699                      |     |      |      |     | 300.—         |
| Florinus Florentus, Bologna 1713            |     |      |      |     | 300           |
| Lorenzo Guidomini, Milano 1748              |     |      |      |     | 300           |
| C. F. Landulphus, Mailand 1763              |     |      |      |     | 300           |
| Vincenzo Panormo, 1772                      |     |      |      |     | 300           |
| Petrus Sanctus Maggini, Bresciae 1617       |     |      |      |     | 300           |
| Johann Georg Lippoldt, Neukircheu 1794 .    |     |      |      |     | 200.—         |
| Sebastian Bourdat, Mirécourt 1628           |     |      |      |     | 200           |
|   |     |      |      |     | 200           |
| Hans Man, Neapel 1730. Starker schöner I    | oı: | ι.   |      |     | 200           |
| Giovanni Viorillo, Ferrara 1784             |     |      |      |     | 200           |
| Jacobus Stainer, Absam 1675                 |     |      |      |     | 150           |
| Hopf (ohne Jahreszahl)                      |     |      |      |     | 150           |
| L. Storioni, Cremona 1780                   | . , |      |      |     | 150           |
| François Grévy, Paris 1819                  |     |      |      |     | 150           |
| Giovanni Grancino Contrada, Milano 1753 .   |     |      |      |     | 150.—         |
| Joannes Florenus Quidantus, Bononiae 1758.  |     |      |      |     | 125           |
|   |     |      |      |     | 125.—         |
| Andreas Faisz, Tölz 1736                    |     |      |      | i   | 125           |
| Andreas Borelli, Parma 1733                 |     | -    |      | Ċ   | 125.—         |
| Antonius Gragnani, Livorno 1798             |     |      |      |     | 100.—         |
| Anselmo Bellosio, Venedig 1758              |     |      |      |     | 100.—         |
| Sebastianus Albanesi, Cremona 1724          |     |      |      |     | 100           |
|   |     |      |      |     |               |

Louis Oertel, Musikspecialgeschäft, Hannover.

## Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3 Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— 11.

Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.

Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in Gdnr. Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.

**Grützmache**r. **Fr.,** Op. 54. Concert-Ouverture Ddu Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen M. 10.--

Liszt, Fr., "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

"Marsch der heiligen drei Könige", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25. n.

Buscni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. Liszt, Fr., Ouverture zu dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— n.

- Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.

Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.

Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12. – n.

Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.

Schumann, R., Op. 74. Spanisches Lieder-Für Streichorchester übertragen von spiel. Fr. Hermann. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 7.50 n.

Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M. 6.— 11. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL, Leipzig.

# eutscher

Nummer - Ausgabe je 30 Pf.

## - Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

Sopran Nr. 1001—1350. 2001—2350. Mezzosopran Nr. 1351—1550. 2351—2550. Alt Nr. 1551—1600. 2551—2650. Tenor Nr. 1601—1800. 2651—2850. Bariton 1801—1950. 2861—2950. Bass 1951—2000. 2951—3000.

→ Heftausgabe je M. 1.—. - 3-

Sopran Nr. 1-200. Mezzosopran Nr. 201-400. Alt Nr. 401-450. Tenor Nr. 451-600. Bariton und Bass Nr. 601-700.

Verzeichnisse unentgeltlich und postfrei.

## RUSSLAND.

## Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens - umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Im Verlage von Julius Hainauer, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, sind erschienen:

## Sigmund Noskowski,

#### Compositionen für Pianoforte. 🖚 Op. 32. Causeries. Cinq Morceaux à 2 mains. ,, 1.50. No 4. Barcarolle . . . . . . . . No. 5. Rondo . . . . . . . . . . . . Op. 37. Contes. Cinq Morceaux à 2 ms. No. 1. Menuet lyrique . . . . . . . . Chant de berceau . No. 2. Mazurka ardente . . . . . . . No. 3. 1.25.Chansonnette d'hiver . . . . . No. 4. Op. 40. Moments de danse. Six Morceaux à 2 ms. No. 3. 1.50.1.50.Polonaise No. 4. Danse d'Ukraine . . . . . . . . ,, 1.50. No. 5.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ernäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandtungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.
—— Nürnbergerstraße Nr. 27, Sche ber Königstraße. ——

Angener & Co. in London. 33. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebeihner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg. *№* 2.

Sechszigster Jahrgang.

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York

Inhalt: Das Bartiturenstudium. Einige Andeutungen für junge Musiker von Emil Krause. (Fortsetzung.) — Literatur: Schumann, Robert, Gesammelte Schriften über Musik und Musiker. Besprochen von S. Kling. — Opern- und Concertausschungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Mühlhausen i. Th. — Fenilleton: Personalnachrichten, Reue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussichungen. — Anzeigen.

## Das Partiturenstudium.

Einige Andeutungen für junge Musiker von Emil Krause.

(Fortsetzung.)

Man kannte in früherer Zeit nur die fogenannten "Naturhörner" und "Naturtrompeten", bei denen durch Ginschieben eines Bogens in das Instrument die erforderliche Tonart geschaffen wurde. Die Naturtone des Hornes, wie der Trompete, unterscheiden sich von den "gestopften" durch ihren helleren Klang. Die geftopften Tone werden burch eine gewisse Stellung der hand in der Schallröhre erzeugt. Das Horn hat außer den Discanttönen noch einige Baßtone, die außerordentlich wirksam sind und daher in geeigneten Momenten großen Effect erzielen. Die Naturtone des Hornes sind (von C an gerechnet) C und G der großen Octave, C, E, G, der fleinen und C, D, E, F, G, A, B, der eingestrichenen Octave. Für die tiefsten Tone, Cund G, wird in seder Tonart (z. B. in Four: Klang F und C) der Baßichlüffel angewendet, das fleine C wird im Violin= schlüssel als eingestrichenes C notirt, es klingt mithin eine Octave tiefer. Dementsprechend ift das Notir- und Klangverhältniß in den anderen Tonarten. Um häufigsten kommen die Hörner in C, F, D, E und Es vor, seltener von anderen Tönen. Man wendet auch zwei verschiedene hörner in B an; das tiefere wird dann mit B-Basso bezeichnet, doch ist bies außerst selten. Wenn vier Hörner vorkommen, wie 3. B. in der Freischütz-Duverture von Weber, werden fie auch wohl verschieden notirt, in der genannten Duverture stehen zwei Hörner in C und zwei Hörner in F. — Die Rotirung der Trompete, deren Tonverhältnisse mit denen des Hornes identisch sind, ist genau die des Hornes, jedoch mit dem Unterschiede, daß die Tone berselben in der Octave flingen, in der sie geschrieben stehen. Ihre Parthie wird felten mehr als zweistimmig besett; in besonderen Fällen wie in Mendelssohn's Duverture "Meeresftille und glückliche Fahrt" fommen drei Trompeten vor. Noch ift zu erwähnen, daß die Trompete nicht die tiefen Baktone, wie das Horn hat. — Eine Abart der Trompete ist das in der Militärmusik sehr oft gebrauchte Piston. Die Posaunen werden auf ein, zwei ober drei Syftemen notirt. Schreibt man fie auf ein Spftem, dann tommt der Bagichluffel in Unwendung, auf zwei Spsteme der Tenor- und Baßschlüffel. Auf drei Systeme der Alt-, Tenor- und Bagichlüffel. Die Notation hängt ab von der Selbständigfeit der Stimmen, 3. B. stehen in der Partitur zu Mozart's Duverture zur "Bauberflote" die drei Posaunen auf drei Systemem, im Requiem (Confutatis) von Mozart auf zwei, Alt- und Baßsystemen. Die Altposaune hat im Klange Aehnlichkeit mit der Trompete, ihr Umfang im Orchester gründet sich wie der der Tenorposaune auf die fünf Linien und etwas in der Höhe darüber hinaus. Die Basposaune wird vom B der Contraoctave an, bis in die ersten Tone (etwa d) der eingestrichenen Octave, geschrieben. Abarten ber Posaune sind: Tuba, Serpent und Ophikleide.

Die sehr wichtigen Pauken werden von einem Instrumentisten geschlagen. Sie werden gewöhnlich in der Lonika
und Dominante gestimmt, können jedoch auch in Secunde
oder Lerz, turz, in jedem anderen Intervall gestimmt werden;
dies letztere kommt namentlich bei neueren Componisten vor.
— Es giebt auch Fälle, wo mehr als zwei Pauken angewendet werden, doch gehört dies zu den Seltenheiten.
Die Notation ist fast ausschließlich in C und G; es werden
zu Anfang der Parthie die beiden Töne der Tonart nach
durch Buchstaben bezeichnet, als Timpani (Pauken) in C
G 2c. Die in Tonika und Dominante gestimmten Pauken
können außer bei den genannten Accorden auch noch überall

da in Anwendung kommen, wo der betreffende Ton klanglich zulässig ist, also z. B. das C in den Accorden Fdur, Fmoll, Asdur 2c., das G in den Accorden Emoll, Esdur 2c. Wenngleich der Klang der Pauken ein intensiver ist, wirkt er trozdem nicht so bestimmend, daß er den Orchesterbaß

merklich umgestalten wurde.

Dem Orchefterspiel ging der Duartettsat (b. h. nicht als specielle Musikgattung) voran. Die ältesten Meister stellten ansänglich nur zwei Violinen und Baß zusammen, und zwar wurde der Baß mit Ziffern versehen, die das Cembalo (Clavier) oder die Orgel auszusühren hatte, um die von den drei Streichinstrumenten nicht immer vollständig gegebene Harmonie auszusüllen. Unter Baß verstand man Contradaß und Cello unisono. Sine Abwechslung in der Instrumentation dieser beiden Baßinstrumente wurde nicht durch selbständige Führung des Cello's, sondern durch das Pausiren und damit verbundene Wiedereintreten eines dieser Instrumente, vorzugsweise des Contradasses, erreicht. Herzeher gehören die Compositionen von Corelli (1653—1718), Steffani (1655—1730) und Anderen.

Als die Bratsche hinzukam, um die Harmonie zu versvollständigen, wurde sie Ansangs noch nicht durchwegs selbstskändig gesührt; dies beweisen sogar noch manche Compositionen von Händel und Bach. Eine Ausfüllung durch das Cembalo war nach wie vor nöthig. Manche Werke der Zeitepoche Händel und Bach bringen jedoch schon die Selbstständigkeit der Bratsche, doch nicht ihre Anwendung in Doppeltönen, die später nach Haydn und Mozart viel

benutt wurden.

Eine weitere Vervollständigung des Streichkörpers trat auf in dem sogenannten Concerto grosso, einer Musitzgattung, in der einzelne Instrumente bevorzugt (grosso) mit den begleitenden Instrumenten (repieno) abwechselnd oder zusammenwirkten. Sämmtliche bis zu Hahdn gesschriebenen größeren Instrumentalsätze, ob Concerto grosso, oder Sinfonica, Duverture u. s. w., gründen sich in der

Form auf die Suite.

handn und Mozart gaben ben Streichinftrumenten mehr Bielfeitigkeit, sowohl nach technisch manualer, als auch in speciell orcheftraler Beise. Doppelnoten tommen bier jedoch meiftens nur im Forte bei einzelnen Accorden Die Bratsche eignet sich in Folge ihrer mittleren Tonlage, besonders zu Füllstimmen der Harmonie. Mit dem Wachsen der Betheiligung der Blasinstrumente steigerte fich auch die Anwendung des Streichkörpers. Bei Sandn und Mozart kommen jedoch getheilte erste oder zweite Biolinen, oder getheilte Bratichen, sowie die einzeln geführten Stimmen von Bag und Cello noch nicht vor. — Wenn man getheilte Streichinftrumente im Orchester sett, so wirkt dies anders, als die Anwendung von Doppelgriffen. Bei den getheilten Streichinstrumenten wird ein großer Streich= förper vorausgesett, der es zuläßt, daß die Bioline in vier, die Bratichen und Celli in je zwei Stimmen befett werden, während die Doppelgriffe auf den einzelnen Instrumenten jedem Tone nur die halbe Kraft des Klanges geben können. Das zweite Bioloncello wird meistens mit bem Contrabaß geführt. Beethoven bringt oft Doppelgriffe für die einzelnen Streichinftrumente, nicht die Vertheilung; Weber geht hierin jedoch weiter. — Bon Weber ab, der viele Neuerungen in der Instrumentation geschaffen hat, entwickelte sich die vielstimmige Anwendung der Streichinstrumente weiter, was auch noch darin begründet liegt, daß für das Orchefter von der Symphonie Beethoven's an eine zahlreichere Besetung erforderlich murde. Bei den älteren Meistern, bis zu handn

wirkte nur der Ton gegen den Ton, der verstandesreiche Contrapunkt, mährend von Sandn ab, wo der lyrische Stul begann, der Rlangreiz und das Geistige in der freieren Composition der Symphonie maßgebend wurde. Nachdem der musikalische Gedanke in Beethoven zur gigantischen Sobe empor gestiegen, trat der Klangeffect in den Vordergrund und mit ihm, da die instrumentalen Mittel reicher geworden, entwickelte sich auch die weitgehendere Betheiligung der einzelnen Instrumente. Mithin trugen auch die Blasinstrumente, von deren Anwendung weiter unten die Rede sein wird, das ihrige dazu bei. Ein entschiedener Nachfolger Weber's und Cherubini's in der Instrumentation ist Mendelssohn; noch weiter gingen die neueren Meister, so zeigt z. B. Wagner in seinem Vorspiel zu Lohengrin nicht weniger als vier einzelne Violinen und vier weitere getheilte erste Biolinen, was jedoch seinen Grund in der Erzielung eines besonderen Effectes hat. Mendelssohn's Orchester ist ein reiches und bringt in Bezug auf die Anwendung der Streichinstrumente Manches, bas man concertant nennen muß. Mit Erzielung der Klangeffecte geht die concertante Anwendung Sand in Sand. Die erften Blaginftrumente, welche beim Orchesterspiel in Anwendung kamen, sind die Trompete, Oboe und bald hernach die Flöte; doch war ihre Verwendung insofern noch eine primitive, als diese In= ftrumente meiftens mit den Streichinstrumenten zusammen gingen, oder abwechselnd mit ihnen geführt wurden. — Die Trompete kann natürlich nicht die Passagen der Biolinen aussühren, mithin trat sie nur bann und wann auf und zwar meistens in ihren Naturtönen. Aber schon früh wurde die Trompete auch als Soloinstrument benutt, wie dies unter Anderem neben den Orchester-Concerten von Sändel und Bach auch manche Arien in Oratorien beweisen. Die frühere Trompete war anders construirt als unsere heutige; aus diesem Grunde muß die Trompeten-Stimme in Werken älterer Meister recht oft für die modernen Zwecke umgeschrieben werden. Defter noch als die Trompete wurde die Hoboe (jene 2 ftimmig) mit den Streichinstrumenten abwechselnd geführt, die Hoboe recht oft in Terzen, auch wohl unisono. Gleiches gilt von der Flote; doch ift deren Dr= chefter=Anwendung etwas später zu verzeichnen. Als Soloinstrument bei den Arien und in Concerten trat sie jedoch bereits früher und dann ebenso oft, wie die vorgenannten auf. hat 12 hoboe-Concerte, Bach ein sogenanntes Trompeten-Concert und verschiedene Trippel-Concerte mit Flote geschrieben. - Gine andere Unwendung rief bas Horn hervor. Obwohl auch als Soloinstrument von den älteren Meistern verwendet, trat es jedoch noch mehr als die Trompete in seinen Naturtonen als Füllinstrument auf; es wechselte auch wohl in dieser Weise mit den Trompeten ab, oder wurde mit ihnen zusammen (flanglich eine Octave auseinander) geführt. Bielleicht ebenso früh wie die Trompete trat die Posaune auf; doch ist dies nicht mit Genauigfeit anzugeben, da bei manchen älteren Werken erft später die Posaunen hinzugefügt wurden, und man nicht mit Bestimmtheit weiß, ob dies der Autor selbst hatte thun konnen. Das Fagott wurde Anfangs nur ju Berdoppelungen benutt, wogegen die Posaunen wegen ihres starken Tones selbstftändig geführt werden mußten. — Wie ichon gefagt, ift die Clarinette das am spätesten erfundene Blaginstrument; dies lehrt noch ihre Anwendung bei Mozart und Handn; benn diese beiben Meifter, die fo Bieles für Blaginftrumente allein geschrieben haben und in den hier gemeinten Werken der Clarinette Selbstständiges auszuführen gaben, verwandten bei ihren Symphonien dieselben noch nicht; hat

boch Mozart zu seiner Gmoll-Symphonie erst später die Clarinetten hinzugeschrieben. Händel und Bach kanuten die Clarinette noch nicht. — Bach hat verschiedene Blassinstrumente, z. B. Hoboe da Cacia u. s. w. angewandt, die heute außer Gebrauch sind und durch Clarinetten 2c. ersetzt werden. Die sogenannte Harmonie der HolzblassInstrumente nahm im Verlause der Zeit als sester, für sich bestehender Tonkörper größere Bedeutung an; zunächst durch die Divertimenti und Serenaden von Haydn und Mozart, sowie durch die Quintette von Anton Reicha (1770—1836). In den Symphonien von Haydn, Mozart werden außer den Clarinetten die übrigen HolzblassInstrumente selbstständig verwendet. Trompeten sind sehr selten, Hörner öfter, Posaunen nie dabei in Thätigkeit.

Die Posaune eignet sich weniger für die Symphonie, als für die Duberture. Beethoven ist der erste, der die Posaunen in einigen Symphonie = Sätzen anwendet. So treten 3. B. in der Emoll-Symphonie die Posaunen erft im Finale auf und find dann bei dem breiten Thema von besto größerer Wirkung. Mozart wendet die Posaunen z. B. im Don Juan nur in der Kirchhofsscene und im zweiten Finale an, ferner in der Zauberflote und im Requiem. Die Paufen geboren zu den ältesten Instrumenten und wurden schon in frühester Zeit (in bereits angeführter Weise) verwendet. Es wurde schon darauf hingewiesen, daß die Holzblas-Inftrumente meiftens in burch einandergebenden Stimmen geführt werden; ähnliches ift auch bei den Blech= instrumenten der Fall; doch muß hier das rhythmisch Accordliche überwiegend sein, und das Motivische, wenn das Thema ein bewegliches ift, dagegen zurückstehen, denn erstens ist der einzelne Ton des Blechinstrumentes sehr ftart und selbst im Piano sonor, und zweitens können die hörner, Trompeten und Posaunen nicht ravide Riguren deutlich ausführen.

Mit dem Wachsen der technischen Fertigkeiten wurde auch die Anwendung aller Blasinstrumente von Mozart ab eine reichere. — Der intensive Klang eines jeden Blasinstrumentes war das erste Mittel zum eigentlichen Klangseffect, und hieraus basirt zum großen Theile die ganze moderne Instrumention nach Beethoven und Weber. — So entstand unser brillantes Concert-Orchester.

Während die älteren Meifter in erster Beziehung Note gegen Note ftellten und somit durch das musikalische Thema selbst sprachen, ging das Bestreben der neueren Meistr dabin, neben der motivischen Vielfeitigkeit ein reiches Klang= spiel zu entfalten. — In der abwechslungsreichen Zusammenstellung der verschiedenen Holz-, Blech-, Schlag- und Streichinstrumente liegt der Hinweis auf alle denkbaren Orchester-Effecte. Der hieraus sich ergebende Farbenschmuck steht in manchem neueren Werke obenan, und vermag stellenweise fogar eine etwas dürftige musikalische Erfindung zu verdecken. Mendelssohn und Cherubini sind wie Weber Meifter der Inftrumentation. Ihnen in diefer Beziehung gleichkommend, wären von den neueren Tonsetzern Mendelssohn, Gade, Reinecke, Raff, Rietz, besonders Goldmark 2c. anzuführen. Großes boten, wie befannt Wagner, Liszt, Berlioz 2c. Schumann steht im Bezugauf geschickte Inftrumentation gegen manche feiner Zeitgenoffen zurück. (?)

(Fortsetzung folgt.)

### Literatur.

Schumann, Robert. Gefammelte Schriften über Musik und Musiker. 1. und 2. Band. Bierte Auflage. Neue kritische Ausgabe von F. Gustav Jansen. Berlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Mit der Herausgabe dieser "Schristen" hat Herr Jansen, sowie die Verlagshandlung von Breitsopf & Härtel, der Musikwelt einen großen Dienst erwiesen, wosür man ihnen nicht genug dankbar sein kann. Die zwei stattlichen Bände enthalten so viel Gutes und Nügliches über die musikalische Runst im Allgemeinen, daß sie nicht allein den Musiker, sondern auch den Laien interefsiren werden. Obwohl in den dreißiger und vierziger Jahren in der "Neuen Zeitschrift für Musik" erschienen, sind viele der Aussätze auch sür die jetzige Zeit noch zutreffend und höchst belehrend.

Folgende practische "Musikalische Haus und Lebensregeln (Bb. 2, S. 477 u. f. w.) sollten in allen Methoden mit großen Buchstaben angeführt und jedem Musiklernenden eingeprägt werden:

"Die Bildung des Gehörs ist das Wichtigste. Bemühe dich frühzeitig, Tonart und Ton zu erkennen. Die Glocke, die Fensterscheibe, der Kuckuck — forsche nach, welche Töne sie angeben".

"Spiele im Tacte! — Lerne frühzeitig die Grundgesetze der Harmonie".

"Schleppen und eilen find gleich große Fehler".

"Du haft immer auf ein rein gestimmtes Instrument zu halten".

"Suche unter beinen Kameraden die auf, die mehr als du wiffen".

"Ohne Enthusiasmus wird nichts Rechtes in der Kunft zu Wege gebracht".

"Es ift des Lernens fein Ende".

Auch als Aritiker nimmt Schumann einen Ehrenplat ein, weungleich auch manche jener Beurtheilungen ein ge-wisses Borurtheil kennzeichnen, so u. A. gegen Meyerbeer und bessen Opern.

Höchst interessant sind die kritischen Bemerkungen über Richard Wagner (Bd. 2, S. 474): Iphigenie in Aulis von Gluck (den 15. Mai 1847). Richard Wagner hat die Oper in Scene gesetzt; Costümirung und Decoration sehr angemessen. Auch an der Musik hat er hinzugethan; ich glaubt' es hie und da zu hören. Auch den Schluß "Nach Troja" hinzugemacht. Dies ist eigentlich unerlaubt Gluck würde an R. Wagner's Opern vielleicht den umgekehrten Prozes vornehmen — wegnehmen, herausschneiden. — Aus Seite 476, lesen wir: "Fidelio von Beesthoven (den 11. August 1848). Schlechte Aufführung und unbegreisliche Temponahme von R. Wagner".

Es giebt kaum eine Seite, wo man nicht auf etwas Neberraschendes und Originelles trifft und zu allerhand Bestrachtungen angeregt wird.

Somit erfüllen wir eine Ehrenpflicht, indem wir die Leser der Neuen Zeitschrift für Musik auf die obensgenannten "Gesammelte Schriften" von Robert Schumann aufmerksam machen, und diese nicht allein den musiskalischen Leuten, fondern auch dem größeren musikliebhabens den Publikum bestens empfehlen.

H. Kling.

#### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

Leoneavallo's zweigetige Oper "Bajazzi" ging am 6. Jan. recht gut vorbereitet in Seene und gewann einen sehr günftigen Ersolg. Es kommt zwar viel Jahrmarkts-Trubel und mancher Gemeinplat darin vor, sie enthält aber auch padende, characteristisch treu gezeichnete Situationen und viel schöne Welodit nebst effectvoller Instrumentation. Der Componist hat es verstanden, auch die Bajazzissprünge und Possen mit pikanten Instrumentalmitteln zu schliedern. Die in edler Tonsprache gehaltenen Cantilenen sprechen zu Aller Herzen. Der textliche Inhalt ist: Ehebruch, verschmähte Liebe, und die Bointe: Rache. Im ersten Acte schreitet die Handlung zu langsam sort, im zweiten schneser und steigert sich wirksam zur tragischen Schlußeatastrophe.

Die Besetzung der Oper bestand aus unsern besten Krästen und Herr Capellmeister Paur hatte sie mit größter Sorgsalt einstudirt. Herr Schelper gewann schon in seinem Prolog den Beisall des gefüllten Hauses. Frl. Mark characterisirte das versührerische, leichtsertige Weib, welches das Unglück herbeisührt. Herr Merkel gab seinen Gram und Schmerz in herzergreisenden Tönen wieder und auch die Herren Marion, Demuth und Neldel sührten ihre Parthien charactergemäß durch. Das Vorspiel der Oper und ganz besonders das Intermezzo zwischen beiden Acten sind ebenjalls allgemein ansprechende Musikstücke. Das zahlreich versammelte Publikum spendete der Aussichtung reichlichen Beisal und den Darstellern Hervorruse.

Das Gewandhaus- Concert am Neujahrsabend wird stets mit einigen Werten der firchlichen Tonfunft begonnen. Diesmal eröffnete es herr Organist homener mit der prächtigen Four Toceata bes größten Orgelmeifters aller Zeiten und tamen unter feinen Birtuofenhanden Bach's Themadurchführungen und contrapunetischen Berwebungen recht flar und eraet zu Wehör. Dann murbe eines noch vor drei Decennien lebenden Thomascantors gedacht: des am 3. Januar 1868 verftorbenen Morit hauptmann und tamen aus beffen Meffe bas "Sanctus" und "Benedictus" burch den Thomanerchor zu vortrefflicher Aussührung. Reinheit der Intonation und pracifes Ginfeten der verschiedenen Stimmen bewährte der madere Chor sowohl in den zwei Gaten der Meffe, wie in den später vorgetragenen Liedern von Sauptmann. Es maren dies: ein Abendlied, "Bell in's Fenfter icheint die Sonne", "Un der Rirche wohnt ber Briefter" und "Zigeunerlied". Diefe verichiebenen Stimmungsbilber wurden recht characteristisch interpretirt und erregten anhaltenden Applaus und Daeaporus.

Dem Neujahrseoncert wurde nun wohl seit zwei Jahrzehnten auch jedes Mal der Borzug zu Theil, daß der Geigerfürst Joachim darin als Solist erschien und Becthoven's Violineoncert nehst einigen andern Biecen vortrug. Diesmal hatte er ein selten gehörtes Adur-Concert von Mozart gewählt. Das Werk ist noch vollständig concertsähig und mußten wir auch hierbei wieder die geniale Universalität Mozart's bewundern, der auch in diesem Genre gesitig Gehaltvolles geschaffen hat. Bon kleineren Viecen spielte Joachim Schumann's Gartenmelodie mit aetherischer Zartheit und ein Amoll-Capriccio von Gade. Damit hatte er das Programm ersüllt. Aber mit drei Nummern durste er nicht los kommen, er wurde sortwährend wieder aus das Podium eitirt, bis er sich mit einer Zugabe — ein "Air" von Bach — von diesem Applausjubel besteite.

Mit Beethoven's E moll-Symphonie wurde dieser erste Tag des neuen Jahres würdig beschlossen. Im Andante war zwar bei der Modulation von Cdur nach Asdur die Intovation unter den versichiedenen Instrumenten nicht ganz glockenrein, in der Totalität bestrachtet, muß man aber die Ausführung unter Capellineister Reineck's Direction als vortrefslich bezeichnen. — J. Schucht.

Zweiter Kammermusik-Abend des Riedelvereins in der Aula des Ricolaigymnasiums am 30. December. Der instrumentale Theil des Concertes bestand aus zwei Kammermusikwerken, der Serenade (Ddur) für Violine, Viola und Violoneell (Op. 48) von Beethoven, welche einen wahrhaft frenetischen Beisall hervorries. Die herren Concertmeister Prill, Unkenstein und Bille, sührten jeder seinen Part in wahrhaft glänzender Weise durch, und ließen im Zusammenspiel nirgends etwas mangeln. Die Zuhörersichaft wurde besonders von dem herrlichen Allegretto alla Polacea in solches Entzücken versetzt, daß dem rauschenden, anhaltenden Beisfall gegenüber, die Künstler nicht umhin konnten, den Satzu wiedetholen.

Auch das Finale (Andante con variazioni), in welchem hauptjächlich die drei letzten Bariationen sehr gehaltreich und sorwoollendet
sind, riß zu stürmischem Beisall und hervorrusen hin. — Das Duartett (Odur Op. 76, Nr. 5) von Vater Handn, sand allerdings nicht so lebhasten Anklang wie Beethoven's Serenade, obwohl die Ausführung durch die Herren Prill, Rother, Unkenstein und Wille eine höchst vollendete war. Es sehlt diesem mit sormalen Vorzügen ausgestattetem Werke tieserer Gedankeninhalt und die packende Macht des Ausdruckes.

Der rühmlich bekannte und beliebte Kammerfänger herr Karl Dierich nahm das Auditorium durch seinen klangvollen Tenor und die künstlerische Feinheit seines Bortrages, für sich ein. Er sang sechs Lieder von Alfred Reisenauer (aus den "Banderliedern" von Uhland), von welchem hauptsächlich das letzte Lied: "Ginkehr", den reichsten Beisall erzielte.

Das Accompagnement lag in den Händen des herrn Dr. Paul Klengel und wurde stets den verschiedenen Piceen entsprechend gut ausgesishrt. — M. D.

## Correspondenzen.

Berlin.

Bir berichten gunachit über mehrere Rirchen = Concerte ber legten Zeit, welche vieles Neue und Bemerkenswerthe brachten. In ber "Neuen Rirche" gab Berr Schaerf mit feinem feit Rurgem beftebenben "a capella-Chor" ein Bohlthätigfeitsconcert. Berr Schaerf ift, wie wir horen, ein Schüler des verftorbenen Grell, er zeigte jich als tüchtiger Musiker und gewandter Dieigent, der feinen Chor gu Bracifion, Reinheit, Bohlklang und guter Rnancirung gn bringen versteht. Seiner Darftellungeart haften uur noch zwei Mangel an, mit benen er allerdings nicht allein jteht, deren jich vielmehr eine große Bahl heutiger Chor-Dirigenten ichnibig macht : die gu langfamen Tempi bei geiftlichen Studen, und die Bermeibung eines vollen Forte, besonders im Sopran. Auf die Gefahr, durch die feierliche Stimmung der "Rirchen"-Concerte in zu ichleppende Tempi ju gerathen, habe ich ichon neulich in diejem Blatte bingewiesen. Um diefer Gefahr zu entgehen, ift es nöthig, fich diefelbe bei der Mufführung zu vergegenwärtigen und fortwährend auf feiner Sut ju jein. Unterläßt man es, fo find die Birtungen recht bedauerliche: der Musik wird das Lebensblut, das Temperament entzogen, und die Characteriftit wird empfindlich geschädigt. Wie fann g. B. ber hymnische Character bes Bach'ichen Chores "Gloria, Lob, Ghr' und herrlichkeit fei Dir n. j. w. (Echlugjag ber Cantate "Gottes Beit ift die allerbeste Beit") jum Ausdruck tommen bei jo moderirtem Zeitmag, wie es hier angewendet wurde? Noch weiter verbreitet als die Burndhaltung der Beichwindigfeit ift die Furcht vor bem Forte der hoben Chorstimmen. Man identifieirt "fart" mit "icharf" und dieses wieder mit "hählich, verletend". Wenn das richtig mare, dann mußten wir die Trompeten und Bofannen, felbit Oboen ans dem Orcheitern verweisen. Es giebt ein ichones und ein häßliches Forte und Fortissimo, eine das Ohr und Gefühl inmpathisch anregende Scharfe und Gindringlichkeit des Rlanges und eine robe, und unftatthafte. Sind die fraftigen hellen Soprantone benn nicht ichon? Daß fie ebel gebildet werden muffen, wie

alle Musiktöne, ist selbstverständlich. Durch Erweichung des Forte geht wiederum ein großer Theil der Characteriftit verloren. Ein Bubel, ein Breis Gottes, ein Ausdruck festen Wollens u. a. bergl. fann seine Darstellung nicht finden bei dem matten Mezzo-forte, welches in vielen Choren beliebt ift. Un feltneren Studen brachte der Schaerf'iche Berein Berte von Meldior Frant, von Grell, Bellermann. Succo und dem berftorbenen Bater bes Letteren, F. A. Succo, ju Gehör. Der Organist der Rirche, herr Dedert, fteuerte treffliche Orgelvortrage bei, barunter eine intereffante Fuge mit Praludium von Liebau, dem zu Unfang unfres Jahrhunderts in Quedlinburg wirkenden tuchtigen Organisten. Solistisch betheiligten fich die Damen Frl. Lampe (Sopran) und Braun (Alt) und ber Tenorift Berr Berm. Rirchner, fammtlich mit iconen Stimmen und mufikalisch-guter Singart ausgestattete Künftler. - Ein zweites geiftliches Concert murbe vom Domchor unter feinem Director Brof. Albert Beder, und zwar in ber Barnifon = Rirche gegeben, bei welcher Belegenheit zugleich die neue große Sauer'iche Orgel diejer Kirche zum ersten Male vor der Deffentlichkeit, ebenfalls durch herrn Deckert, erklingen follte. Diefe Orgel war ursprünglich ju 45 Stimmen disponirt, der Erbauer hat ihr aber, um für jenen großen und bevorzugten Rirchenraum ein würdiges Bert zu ichaffen, 70 Stimmen, mit Aufwendung eigner Geldmittel, zuertheilt. Im Bortrag der munderbaren Passacaglia von Bach tonnte Berr Deckert den Reichthum und die Schonheit des Bertes, burch wechselnde, febr wirtungsvolle Registrirung gur Unichaunng bringen. Das Programm brachte manche feltne und intereffante Stücke: von Paleftrina ("Sacrum convivium", 5ftimmig), Joh. Balther, Calvifius, an neueren von Fr. Richter (Pfalm 68, zweichörig), E. E. Taubert (Motette "O lux beata trinitas"), Alb. Beder (Motette für bas Reformationsfest), ferner von Letterem eine Orgel-Fuge mit zwei Choral-Melodieen, und eine in jenem mobithuenden, weil wohlflangreichen und gefangmäßigen Styl bes vorigen Jahrhunderts gehaltne Arie des alten Pater Martini. Lettere fang, mit lobenswerthem Bortrag, Frl. Deta Beger, eine junge Copranistin von angenehmer, übrigens noch eines Bachsthums an Rlangfulle fähiger Stimme. - Gin drittes Coneert gab herr Dedert felbst zu wohlthätigem Zwed in der "Neuen Rirche", woselbst er den prächtigen Marche pontificale mit einleitendem Abagio aus der erften Orgelspmphonie von Widor vortrug, der burch feine orcheftrale Arbeit staunen macht und in der Registrirung bes Bortragenden ausnehmend icon und machtig wirkte. Bon Intereffe maren auch feine anderen Bortrage: die Mogart'iche Duverture "in Bandel'ichem Styl" in einer Orgelbearbeitung von haupt, und eine weniger bekannte, auf ein besonders ichones Thema gebaute & moll-Ruge von Bach. Das übrige Programm enthielt ebenfalls Seltenes oder Reues in Rulle. Wir heben daraus eine mit fehr feinen Effecten ausgestattete Barfen-Phantasie von Ferd. Summel hervor, welche der Componift felbit fpielte. Für die Hofopernfängerin Frl. Leifinger, welche die freundlichste Bufage gegeben hatte, aber durch Beränderung des Opernrepertoires verhindert wurde, trat im letten Augenblick die uns bisher unbekannte Frau Geverin ein, und zwar mit bestem Belingen. Ihre Sopranftimme ift von lieblichem Timbre und gut gefchult, auch fur Coloratur, wie fich dies in der Bandel'ichen Arie "D hatt' ich Jubals Barf" erwies; höchstens mare eine noch größere Beherrschung bes Athems zu munichen. Neu war uns auch die Altiftin Frl. Barena, beren Organ echte Alt-Farbung hat, und die ihren fonft ichon gebildeten Ion nur in der Tiefe weniger breit nehmen follte. Berbient machten fich um diefes Coneert noch die herren Barntonift Severin, Rammermuf. Paul Rübel (Beige) und das Sorn-Duartett der Herren Richter, Lehmann, Littmann und Rofe. William Wolf.

#### Mühlhaufen i. Th.

Die 25 jährige Jubelfeier des Allgemeinen Mufit = vereins. Borübergerauscht find die Tage des Festes für einen Berein, ber, wie aus dem von uns gegebenen furzen Abrig feiner Befdichte fich icon erkennen ließ, in den 25 Jahren feines Beftebens, bie Absicht seiner Gründer auf das Schönste verwirklicht hat. Und ein neues glangendes Beugnig über die Tuchtigfeit und Lebensfähigfeit des Jubelvereins mar die Ausführung der für die Festseier getroffenen Beranstaltungen Dem Borstande gebührt dabei bas Berdienft, ein der festlichen Beranlaffung entsprechendes, fo würdiges Brogramm entworfen und vorbereitet ju haben, daß ein befferes faum gebacht werden tonnte; die an den Concertaufführungen Mit= wirkenden, Einheimische wie Gafte, entfalteten einen folchen Reich. thum fünftlerifchen Schaffens, daß die guhörenden gefttheilnehmer, wie auch aus den lauten Beifallsspenden hervorging, von dem Bebotenen auf's Sochfte fich befriedigt fühlten und die Erinnerung an diese Stunden ihnen gewiß nie schwinden wird. Ebenso harmoniereich wie die für das Ohr bestimmten Darbietungen mar der der Gefelligfeit gewidmete Theil bes Festes; es waltete über bem Bangen von Anfang bis zu Ende ein gludlicher Stern, jedenfalls von der beften Borbebeutung für die Butunft des Bereins.

Die Aufführung des "Obuffeus" von Mag Bruch unter des Componisten eigener Leitung war im Concertsaale bes Schaufpielhauses ber erfte seftliche Met, ber mit seinem großartigen Berlauf einen hervorragenden Markftein in der Geichichte des Allgemeinen Musikvereins bilden wird. Waren bei Befanntwerden des Programms die Meinungen darüber getheilt, bag nach vorhergegangener zweimaliger Aufführung des "Oduffeus" in den letten Jahren diefes Tonwert für die Jubelfeier bestimmt ward, fo bewies die Aufführung an dem erften Festabende, wie recht ber Borftand gethan hatte, gerade biefe Schöpfung Max Bruch's gewählt zu haben. Mit jeder neuen, fo gelungenen Borführung bes "Obpffeus" trägt man die Ueberzeugung mit nach Haufe, baß es auf dem Gebiete weltlicher Choreompofitionen ein Tonwerk erften Ranges ift und jedenfalls zu den beften Schöpfungen des Componiften gehört. Als der Meifter felbit, begrugt von raufchendem Beisall, por das Dirigentenpult trat und mit dem Taetstock das Zeichen zum Beginn gab, da bemächtigte sich der Zuhörer das Gefühl freudiger Spannung, und mit jeder Tonwelle, die von der von sichtlichem Eifer beseelten Sangerschaar, von den erlefenen Soliften und dem vortrefflichen Orchefter unter der gundenden, ficheren Leitung Max Bruch's ausströmte, wuchs das Intereffe am Wert sowohl wie an der Ausführung. Die zahlreichen Chorfate, welche theilweife recht bedeutende Schwierigfeiten bieten, befonders mit den freien Einfagen und dem Bechfel von Stimmungen, murden von dent Sangerchor ficher und gludlich vorgetragen und gereichten ihm gu großer Ehre. Wir erinnern hier nur an ben Sirenengefang und an die Chore im 6. und 7. Theil. Die Soliften Frl. Straug. Rurzwelly (Raufikaa, Leukothea, Ballas Athene), Frl. Schacht (Benelope), Berr Richard Setteforn (Oduffeus), letterer ein alter, ftets hochwilltommener Gaft in unfern Mauern, und von Ginheimischen Berr Rarl Thiebe, sangen fich fammtlich so in die Bergen der Borer, daß der reiche Beifall als der aufrichtige Ausbrud bes Dantes für die vorzüglichen Leiftungen gelten tounte. Als dritter Verbündeter nahm an den Ehren des Abends das Orchester unseres trefflichen Stadtmufikorps vollberechtigt Theil. Schon bei der Einleitung zeigte sich, daß bas Orchester fich des Borzugs bewußt mar, unter Mar Bruch's eigener Leitung zu fpielen, und daß es mit dem Chor fich erfichtlich alle Muhe gab, dem Componisten Freude zu machen. Und daß ihm dies gelungen ift, dafür befitt es aus dem Munde Dar Bruch's felbit das befte Beugnig, eine Anerkennung, auf die es für alle Reiten ftolg fein barf.

Die Matin ée bot den überaus gablreich wiederum im Concert-

faal des Schaufpielhaufes gufammengeströmten Buhörern ein reizvoll jufammengestelltes Bouquet gefanglicher wie inftrumentaler Gingelvorträge. Es maren Perlen aus dem Reiche der Tone, die das Ohr entzudten. Frl. Schacht erfreute burch ben Bortrag ber Lieder für Alt "Mainacht" von Brahms, "Das alte Lied" von Lassen und "Die Soldatenbraut" von Schumann die Buhörer fo, daß ber ihr gespendete fturmifche Beifall fie zu einer Bugabe veranlagte. Fri. Strauß = Rurgmelly brachte die Lieber "Bon emiger Liebe" von Brahms, "Frühlingenacht" von Rob. Schumann und das "Wiegenlied" von unferm Mufitdirector herrn John Möller mit ihrer glodenhellen Sopranftimme ebenfalle entzudend zu Behör. Beide Sangerinnen werden aus den Beifallsäußerungen, die sie schon jedesmal bei ihrem Auftreten begrugten, erfeben haben, daß fie bei einem neuen Besuch hier wieder herzlich willtommen geheißen werden. In Berrn Ferdinand Mary, welcher die beiden Lieder "Mignon" von Beethoven und "Aufenthalt" von Schubert zum Beften gab, besitt der Berein einen Tenor, der einen Wettbewerb mit auswärtigen Größen nicht zu ichenen braucht. Man nimmt mit wahrem Genuß bie von der "beraus flang- und scelenvollen Stimme dargebotenen Gaben bin. 218 Claviervirtuofe im besten Sinne des Wortes fennen wir den verdienten zweiten Dirigenten des Musikoereins, Berrn Lehrer Beisenborn, bereits feit laugem, und in dem Beethoven'schen Emoll = Clavierconeert entwickelte berfelbe wieder feine eminente technische Fertigkeit. herr Concertmeister Dittmar zeigte durch den Solovortrag der Beethoven'ichen Romange für Bioline, über welch' vorzügliche Kräfte unfer Stadtmufikcorps verfügt. Das Orchester selbst spielte unter Leitung des Herrn Musikdirector John Möller als Einleitung die Duverture "Beihe des Saufes" von Beethoven und im zweiten Theil 2 Melodicen für Streichorchefter "Bergensmunden" und "Frühling" von Ed. Grieg in brillanter Aueführung.

Das Festmahl vereinigte eine große Anzahl Mitglieder des Bereins mit ihren Damen und die Gafte (mit Ausnahme bes Berrn Rammerfänger Setteforn, welcher bereits Mittags abreifte, ba er am Abend schon wieder im Braunschweiger Theater fingen mußte) gu zwanglosem, gefelligen Beisammensein.

## feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*-\* Amalie Joachim erfüllt ben Bunfch, in Dresden Schumann's "Frauenliebe und Leben" ju fingen; fie bat fich entschloffen, außer dem Liederabend am 24. am 31. Januar ein zweites Concert gu geben, beffen hauptnummer Schumann's "Frauenliebe und Leben" fein wird. Für beide Concerte ift ein Abonnement eingerichtet und fonnen Diejenigen, welche bereits im Befige von Karten für das 1. Concert sind, dieselben sur beide Abende eintauschen. \*-\* Moriz Rosenthal giebt in diesem Winter in Berlin sechs

Concerte. In Dregden mird ber Runftler nur bas eine Concert am 19. Januar geben. Herr Rosenthal trug in seinem am 5. Januar in ber Philharmonie stattgefundenen Concerte das Clavier-Concert Cis moll von Schytte und das Es dur-Concert von Liszt vor.

\*- Eugen d'Albert giebt am 21. Januar in Braun's Hotel

einen Dresdner Clavierabend.

\*-- um 7. Januar sand der fünste Symphonie-Abend der Berliner königlichen Capelle unter Leitung des Capellmeifters Beingartner ftatt. Bum Bebachtniß bes verftorbenen Dbercapellmeifters

Taubert gelangte dessen Symphonie Hmoll zur Aufführung.

#—\* Das nächste (zweite) Abonnement Concert der Herren Florian Zajec und Beinrich Grunfeld in Berlin findet am 26. Januar (Singacademie) statt, und zwar unter Mitwirtung der Concert-jängerin Frl. Ottilie Fellwock.

\*—\* herr Waldemar Meher hat mit dem Bortrage des Gold-

mart'ichen Biolin-Concertes in der "Société Royale d'Harmonie" zu Antwerpen einen großen Ersolg erzielt. Der Künstler wird am 13. Januar im Berliner Concerthaus in seinem popularen BeethovenAbend unter Direction bes hofeapellmeifters Alois Schmitt aus Schwerin das Beethooen'iche Biolin-Concert und die Four-Romanze

jum Bortrag bringen.

\*- Die "Saalezeitung" begrüßt unsere Leipziger Concert- sangerin Frl. Clara Bolider mit den Borten: "Satie man bisber'in Frl. Clara Bolicher das schöne entwickelungsfähige Talent zu würdigen, so zeigte sie sich diesmal auf dem Söhepuntte einer ersten Künstlerin. In dem dramatisch bewegten Liede "Mignon" von Liszt bewies sie, daß auch außergewöhnlich entworsene und gestaltete Berte, wenn sie vollendet und geistreich ausgeführt werden, bei dem Bublifum begeifterte Unerfennung finden. Gri. Bolicher, mit warmem Applaus empfangen, versügt über eine glockenreine ausgezeichnet geschulte Stimme, die immer den oft in schroffem Wechsel sich ablösenden eigenthümlichen Stimmungen des Wertes gerecht wurde. In ihren Borträgen hörte man Gefang im ichonften Sinne des Wortes und trop vollendeter deutlicher Aussprache nicht allein Deelamation, wie es jest leider fo oft der Jall ift. Ihr Erfolg war daher auch ein durchschlagender und die wiederholten Hervorruse ließen sich nur durch eine Zugabe: "Lieber Schat, sei

wieder gut mir" von Frang beschwichtigen."

-\* Ueber die Sängerin Frl. Cäcilie Kloppenburg schreibt die "Emder Zig.": "Das gestrige Coneert war ein Erfolg nach jeder Seite bin. In Frl. Rloppenburg lernten wir eine Sangerin keunen, deren herrliches Stimmmaterial und deren exacte Schulung im Berein mit der natürlichen Unmuth ihres Bortrags die Hörer von Anbeginn entzückten. Frl. Kloppenburg kam, saug und siegte; sie ist eine Sängerin par excellence und hat den guten Rus, der ihr vorausging, vollaus gerechtsertigt. Sie versügt über einen ganz bedeutenden Stimmumsang, und die weiche, ungepreßte Höhe, welche Altstimmen selten in solcher Schönheit eigen ist, und beim Vortrag einiger Nummern fast einen Meggo-Sopran vermuthen ließ, ist nicht minder bewundernsmerth, wie die volle, fatte Tiefe der Stimme, die in dem Schubert'schen "Tod und das Mädchen" so herrlich zur Geltung kam. Benn die Wiedergabe der ersten Programmnummer (Lindenbaum von Schubert) noch ein ganz flein wenig unter der Besaugenheit der Sängerin litt, so eroberten die folgenden Lieder das Publikum in Sturme. Man merkt, Frl. Kloppenburg fühlt und dentt beim Gefang, darum versteht fie es denn auch, durch ihren Bortrag hinzureißen. Gie lebt in ihren Liebern, von denen die ernsten, dramatisch belebten nicht minder wahr und padend von ihren Lippen flingen, wie die nedisch-heiteren. Jede einzelne Rummer des iconen Brogramms mußte die Runftlerin mit seinem Berftandniß, mit fo innigem Gefühl und bezauberndem Liebreis vorzutragen, daß daß zahlreich erschienene Bublitum immer erneut zu rauschendem Beisall sortgerissen wurde. Die liebenswürdige Künstlerin dankte durch zahlreiche Zugaben und Wiederholungen. Möchte sie uns recht bald auf's Neue durch ihre schöne Kunst erfrenen.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Tohann Strauß, deffen "Basman" die Berliner R. Oper gab, hat dem Friedrich-Wilhelmftädtifchen Theater die Bartitur feines neuesten Werfes "Fürstin Ninetta" eingefandt (Tegt von Bittmann und Julius Bauer). Director Frissche ging sosort an die Borbereitung und die erste Aussührung soll schon in den letzten Januartagen stattsfinden.

\*—\* Im Berliner kgl. Opernhause wird die zehnte Wiederkehr
von Richard Wagner's Todestag (13. Febr. 1893) mit einer besonderen Feier begangen werden. "Rienzi" geht nach der neu

revidirten Bartitur in vollständig neuer Ausftattung und Ginrichtung

in Scene.

### Dermischtes.

\*- 3m dritten Quartett-Abend der herren Rappoldi, Grugmacher, Frohberg und Remmele am 9. Januar gelangten bie Beet-hoven'ichen Quartette Op. 18 Rr. 3 Dour, Op. 132 Amoll und

Op. 74 Es dur (Harsenguartett) zum Bortrag.
\*—\* Das dritte Berliner philharmonische Concert leitete wieder herr Dr. hans Richter. Un Orchestercompositionen bot basselbe bie Eurganihen-Ouverture, bas Parsifal-Borspiel, ben Mephisto-walzer von Liszt und bie Omoll-Symphonie von Schumann, durchweg in jener vornehmen funftlerischen Beife, wie fie diefes Dirigenten innerfte Natur ift. Bon großer und erhabener Beihe war das Bagner'iche Borfpiel, das mit feinen mundervoll gefättigten Tonen, in ichoner harmonie der einzelnen Theile in der Birfung fast der des Bayrenther verdedten Orchesters gleichtam. Reben biesem entzückte die Weber'sche Ouverture in ihrem ritterlichen Glanze durch die frästigen Accente ihrer Rhythmen und rührte durch die phantastische Geisterseherei des Mittelsates. Bon außerordentlich sicherer Durchsührung war auch der Mephistowalzer, der jreilich troßdem nicht is sieghaft wirkte wie vor vier Wochen die ungarische Phantasie, und dem vielleicht die Beimischung einer größeren Dosis, "Teuseleien" nichts geschadet hätte. Die Schumannische Symphonie bot einen trefslichen, durch die Sorgiamkeit der Aussührung ausgezeichneten Abschluß — Als Solist des Abends trat Hr. Reisenauer mit dem Dmoll-Concert von Mozart und zwei Schubert-Liszlichen llebertragungen aus. Die eine, der "Lindenbaum", dot dem Spieler Gelegenheit zu poetischem Ersassen und zur Entwickelung eines sehr schwenerigt hot.

Gegensat bot.
\*- Borms, 7. Dec. (Kammermufif-Coneert.) Bei wohls gefülltem Saale fand gestern Abend im Cafino bas angefündige Concert der BB. Concertmeifter Schufter, Stieffel, Baule und Ründinger aus Mannheim im Berein mit ber Concertfangerin Grl. Elara Volicher aus Leipzig unter Mitwirfung bes herrn Mufit-direktors Kiebig ftatt. Ihre Meisterschaft als Quartettiften, die überall, wo sich die genanten Herren bisher produeirten, gang unsbestritten anerkannt wird, bewiesen dieselben dieses Mal durch die wirklich wundervolle Wiedergabe des Handu'schen Quartetts Op. 64 Dr. 5 und eines Brahms'ichen Quartette in G-moll. Dit zwei Goli's einem Adagio von J. B. Votti und einem meddiblen Mazourfa Caprice (Op. 314 Rr. 10) von Karl Böhm feste herr Concertmeister h. Schuster die virtuose Handhabung seines Instrumentes noch befonderes in das rechte Licht. Großen Reiz ver-lieh dem Concerte neben all' diesen vornehm gediegenen Darbietungen das Auftreten der fo beliebten Künftlerin Frl. Glara Bolicher als Liederfangerin. Die Dame eoneertirte bereits im vergangenen Jahre, wie man fich erinnern mird, bier mit dem glanzendften Erfolge und darin lag auch — das l'appetit vient en mangeant bestätigend — ber Beweggrund, die liebliche Erscheinung in dieser Saison aus's Reue von Leipzig zu uns zu bitten. Es waren jechs bezw. sieben Liedervortrage, drei der flassifichen, vier der modernen Musikliteratuc entlehnt, welche wir gu horen befamen, beren jeder feinen eigenen Reig hatte. Auf bem Programm ftanden die Lieder: "Stalien" von Mendelssohn, "Lieber Schap, sei wieder gut mir" von R. Franz, "Frühlingsnacht" von R. Schunann, "Ich liebe Dich" von F. Wein-gartner, "Elsenlied" von H. Wolf und "Frühlingslied" von H. B. Umlauft. Diefem Cyflus fügte durch ben fturmifchen Upplaus veranlagt, Frl. Bolicher bann noch bas reigende "Biegenlieb" von Sarthan gu. Bas ben Gefang ber jungen Dame jo angerordentlich porteilhaft auszeichnet, bas ift die Grazie des beinahe bramatischen Bortrags, die auf die deutliche Aussprache verwendete Sorgfalt, überhaupt die vollfommene, nicht muhfam, fondern wie felbstver= fiändlich gehandhabte Tednit, das temperamentvolle Eingehen auf bie gesungene Poefie und last not least, der undefinirbare wohlige Rlang ber frifchen Meggo - Sopranftimme. Bei dem mehrmaligen Bervorruf lentte deshalb nicht die fühle Rritit allein, fondern mehr noch das Gefühl die Beifall flatichenden Sande. Dioge die treffliche Liederfängerin noch recht oft bei uns am Rheine Gintehr halten. Große Berdienste erwarb sich auch Berr Musikdirektor Riebis, beffen gartfinnige Begleitung jedem Accompagnateur jum vollendeten

\*- \* Röln. Das 38. Weihnachtsconcert des Rölner Liederfrang fand, wie feine Borganger, in bem mit Buhörern überfüllten großen Burgenichsaale statt. Unter den Soliften fei zuerst Fraulein Therefe Seil genannt, die nur soweit einen Beruf aus der Runft macht, als fie fiets bereit ift, ihr anmuthendes Beigenspiel im Dienfte ber Wohlthätigfeit ju verwenden. Gie fpielte mit hubichem Ton und warmem Ausdruck Bruch's Romange und zwei Stude von Ries und Bieniamsty, unter benen das erfte am besten gelang. Dr. Reipel legte feine befannten pianiftifchen Borguge in dem neuerdings felten gehörten Dmoll-Concert von Mogart und in Taufig's Bearbeitung der Beber'iden Aufforderung jum Tang sowie in einer Zugabe an ben Tag. Ein zu seltener Gast in der Rheinmetropole ist die Eoncertfängerin Fran Frieda Höck-Lechner aus Karlsruhe, die, obichon sonft vielbeliebt und im Oratorien- und Liedergesange wie wenige beichlagen, bei uns erft einmal, und zwar in einem Concert des Rolner Mannergesangvereins aufgetreten ift. Gie verfügt über eine ausgiebige, metallreiche Copranftimme, die namentlich in der hohen Lage und im Piano großen Klangreig entfaltet, Daneben auch die volle, für den Coneertgesang nöthige Fertigfeit besitt. Ihren Borstrag zeichnet stete Empfindungswärme aus, die sich an angemessenen Stellen zu bramatischem Affect fleigert. Bor Kurzem niachte ein Beweis ihrer ninsikalischen Schlagsertigkeit viel von sich reden. Infolge eingetretener hindernisse, welche das Hostheater ebensowenig wie das Stadttheater verschonen, sagte in Karlsruhe die Vertreterin

ber Butrune in ber Bötterdammerung ab, Felig Mottl, der geiftesgegenwärtige Bilot der Rarleruher Oper, erinnerte fich, daß Frau Bod ihre Laufbahn einft auf den weltbedeutenden Brettern begonnen hatte, und trug ihr die verwaiste Partie an, die von ihr in fürzester Frist erlernt und mit großem Ersolg dargestellt wurde. Aber auch als jene hindernisse um sich griffen und die zweite Norne nöthigten, ihre schickschwere Seilknüpserei einzustellen, füllte Frau Höck nach weniger Stunden Arbeit die Lücke aus. Und als auch die zweite Rheintochter sich unpäßlich meldete, lernte fie auch diese musikalisch überaus schwierige Parthie. Der Fall, daß eine Sängerin an einem Abend in drei wichtigen Parthieen aufgetreten. ift, steht in den Unnalen der Theatergeschichte wohl vereinzelt da, er übertrifft die griechische Theatergewohnheit noch um eine britte Rolle. Frau pod jang zuerst Recitativ und Arie "Welche Labung" aus Sandn's "Jahreszeiten", dann drei Lieder von hirsch, v. Rog und Rrng-Waldsee, denen sie, durch stürmischen Beifall genöthigt, eine Zugabe in Gestalt eines Wiegenliedes von Zerlett folgen ließ. Der übrige Teil des Programms gehörte mit Ausnahme der Mignon-Duverture von Thomas, welche von der Beuthan'ichen Kapelle flangichon ausgeführt wurde, ausschließlich dem Bereinschor und feinem neuen Dirigenten Rarl Siric. Dhne Zweisel steht diesem außer einer beträchtlichen Ersahrung diejenige Sonderanlage für die Chorleitung gu Gebote, die ihn befähigt, einen der erften foluischen Bereine, der schon in seinem trefflichen Sangermaterial einen großen Borzug befist, dauernd auf feiner Sohe gu erhalten.

#### Kritischer Anzeiger.

Harthan, Hans. Dp. 30. Sonntags am Rhein. Gedicht von Rob. Reinick, für gemischten Chor mit Begleitung des Pianoforte. Breslau, J. Hainauer. Clavierauszug Mt. 2.—. Stimme à Mt. —.15.

Von ichonen Stimmen vorgetragen und gut einstubirt muß biefer Chor von guter Birkung fein. Die Clavierbegleitung bazu ift leicht aussührbar und trägt die Hammonie.

Diebold, Johann. Op. 45. Ein Lied im höhern Chor (Phil. 2. 10. 11. von Gerock). Cantate für Gesang-Soli, Männers, Frauens und gemischten Chor, Clavier und Orgel (Harmonium). Düsseldorf, L. Schwann'sche Verlagshandlung.

Wir bedauern, daß uns für vorliegente Cantate anstatt die vollständige Partitur, nur eine Directionsstimme zugesandt wurde; unter solchen Umständen können wir über das Werk nicht viel sagen, dennoch glauben wir nicht zu irren, wenn wir das Opus als vorszüglich bezeichnen, die eine geschickte Meisterhand errathen läßt.

Jöllner, Heinrich. Op. 55. Indianischer Liebesgesang (deutscher und englischer Text) für Männerchor und Orchester. Leipzig, C. F. W. Siegel's Musikalienshandlung (R. Linnemann).

Der fleißige Toudichter puplicirt hier wieder ein Opus, zu dem er wirklich Melodien der Indianer gewählt und frei bearbeitet zu haben scheint. Der Text ist aus Lougsellow's hiawatha gewählt.

Bekanntlich haben die Melodien der wilden Bölker etwas Monotanes, Zölner hat selbstverständlich durch seine geistvolle Bearbeitung
diese Einsörmigkeit beseitigt nud ein effectreiches Tonwert geschassen, das den größern Männerchören gewiß sehr erwünscht kommen wird.
Dasselbe liegt auch im Clavierauszug vor und wird in dieser Wekalt ebensalls von guter Wirkung sein. Es bietet nicht übermäßige
Schwierigkeiten, aber ein tüchtiger Männerchor ist ersorderlich. Tritt
noch ein Orchester hinzu, so wird die Wirkung großartig, wie wir
dies bei der Ausschung des Werkes vom Leipziger Pauliner-Verein
selbst ersebt haben.

Michaelis, A. Die Grundlehren der Harmonie. Ein Führer durch den Dreiklang und Septimenaccord mit Uebungsaufgaben zur schriftlichen Bearbeitung. Leipzig, Berlagsinstitut (Louis Steffe).

Der schon durch mehrere Lehrbücher ehrenvoll bekannt gewordene Autor dieser kleinen Schrist ersüllt hierdurch den Wunsch zahlreicher Dilektanten, die einen Blick in die Harmonie thun und sich einige Accordfenntniß verschaffen wollen. Nach Darlegung der Intersvallenverhältnisse conftruirt Michaelis die Dreiklänge und Seps

timenaccorde der Durs und Moll-Tonleiter und giebt Anleitung zum Moduliren. Auch lehrt er die Umkehrung und Bezisserung der Accorde. Lettere ist aber Dilettanten ganz entbehtlich und hätten dassir lieber die Vorhalte gelehrt werden sollen, die Michaelis sir nicht ersorderlich hält. Ostmals werden aber junge Musikaelis, namentlich Tlavierspieler, von hart dissonienden Vorhalten so empsindlich berührt, daß sie dieselben sür salsche Noten halten, eventuell auch wohl zu berichtigen suchen, wie ich es selbst an Schülern erlebt habe. Keuntniß der Vorhalte klärt darüber auf und wird auch Einfluß auf die Vortragsweise ausüben. Dennoch kann aber diese kleine Schrist von 100 Duodezseiten Dilettanten empsohlen werden.

Scholz, Vernhard: Op. 62. Drei Lieder von F. A. Muth, für vierstimmigen Männerchor. Frankfurt a. M. B. Firnberg.

Mr. 1. Am Alpenice. Partitur M. —. 80. Stimmen M. —. 80. Mr. 2. Wandersahrt. Partitur M. —. 80. Stimmen M. 1.—. Mr. 3. Sonnabendgefäute. Partitur M. —. 80. Stimmen M. 1.—.

Die Männerchorlitteratur wird von Jahr zu Jahr immer reicher berart, daß die Bereinsdirigenten bald gar nicht mehr wissen, wo sie zuerst angreisen sollen und die Wahl der zu vortragenden Chöre gewiß viele Mühe bereitet, um unter dem großartigen Vorrath das Richtige zu tressen. Nun aber, wer Bieles bringt, bringt Lielen etwas und so verhält es sich auch hier. Uns gesiel am meisten Nr. 3. Diese Composition ist aus dem Ganzen gearbeitet, meisterzlich und klingt recht schön. Doch auch die anderen Chöre sind bestens zu empsehlen.

Schaper, Gustav: Op. 13 und 14. 60 Präludien für Orgel oder Pedal Sarmonium, zum Gebrauch für Kirche, Schule und Haus. Magdeburg, Heinrichs-hofen's Verlag.

Diefe Praludien tonnen wir Allen, die Treffliches, Schtes und gut Mufikalisches lieben, von Grund aus bestens empfehlen.

Zöllner, Heinrich: Op. 50. Hunus der Liebe, für gemischten Chor, Barpton-Solo und großes Orchester. Clavierauszug. Leipzig, C. F. W. Siegel's Musikalien-handlung (R. Linnemann).

Den Text, zu diesem "Humnus der Liebe, hat der Componist selbst gedichtet und bazu eine der Dichtung entsprechende Musit geschrieben, die sehr wirkungsvoll ist und sehr schöne, ergreisende Stellen enthält.

Für Gesangvereine bietet die Zöllner'sche Composition eine recht bankbare, beachtenswerthe Concertnummer.

Richter, Alfred: Op. 17. Balse: Caprice, für Pianoforte. Leipzig, C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung (R. Linnemann). Pr. M. 1.80.

Dieser slott componirte Walzer ist nur sertigen Clavierspielern zugänglich und diesen als brillantes Salonstück bestens zu ems psehlen. H. Kling.

#### Aufführungen.

Aachen, den 15. Decembr. III. Städtisches Abonnement-Consert unter Leitung des ftädtischen Musikbir. Herrn Eberhard Schwicksrath. Symphonie Nr. 5, Emoll von Bethoven. Requiem für vier Solostimmen, Chor und großes Orchester von Berdi. Solisten: Früselien Elijabeth Leifinger, Hofopernjängerin aus Berlin; Frl. Charlotte Huhn, Opernsängerin aus Köln; herr Wildy Birrenkoven, Opernsänger aus Köln, herr Rubolf von Milbe, Concertsänger aus Beimar.

Berlin, ben 16. December. Loeme-Berein, zur Feier Lubwig Giesebrecht's, des langiährigen dichterischen Freundes Loeme's. (Sämmtl. Compositionen von C. Loewe.) Einleitung zum Oratorium "Der Meister von Avis". (Herr Bruno Dehn.) Breußens Hulbigung. (Männerchor.) Aus dem "Bergmann". (Frau General Schroeder.) Honoria-Arie aus dem "Seben Schläfern". (Frau Gerrmann-Praetorius.) Palaestrina-Arie aus dem gleichnamigen Oratorium. (Herr Hosperniänger Fritz Busmann.) Thurm-Essen oder das Gebeimnis der Liebe, Duett. (Frau General Schroeder und Frl. Selene Schroeder.) "Aus Egyptenlande", Seztett aus den Kestzeiten. (Frau General Schroeder.) "Aus Egyptenlande", Seztett aus den Kestzeiten. (Frau General Schroeder.) Lutt, Huwe. (Sämmtliche Dichtungen von Aubwig Giesebrecht.) Cello-Solo a) Schlummerlied. (Schumann-Davidoss).

Scene aus Th. I bes Oratoriums "Der Segen von Assisi"; — Franz von Assisit. (Gem. Chor. Herr Dr. Ostar Schneider.) Chor: "Bon dustigem Myrthenzweig" aus den "Apostein von Philippi". (Männerschor.) (Sämmtliche Dichtungen von Ludwig Giefebrecht.) Ansprache des Volstigenden Dr. Kunge: Die Bedeutung Ludwig Siesebrecht's. Emoli-Trio sür Pianosorte, Violine und Violoncello, Satz I. II. (Die Herren Bruno Dehn, Concertmeister Th. Krelle, Bernhard Schwidt.) Hod-Arie: "Da Hob nun gerecht sich hielt". (Fran General Schroeder.) Aus Loeme's Oper Malet-Abel: Montmorency-Arie (Herren Frithe Busmann); Mathilben-Arie (Fran Herrmann-Praetorius); Duett (Fran Herrmann-Praetorius); "Es sirahlet die Schönheit" (Männerchor).

Brestat, den 14. Novbr. Tonkünster-Berein. III. Must-

Breslau, den 14. Novdr. Tonkinster-Berein. III. Must-Abend. Falchingsschwank aus Wien, Op. 26 von Schumann. Lied des Fagen (aus den Higgenotten) von Meyerbeer. "Du rothe Rose" von Lehmann; "Am Mhein und beim Wein" von Ries, für Tenor-Ballade, Amoll Op. 47, Ar. 1 für Violine und Clavier von Beder. Komanze, Adur stür Violine und Clavier von Bronsart. Lohengrin's Erzählung sür Tenor von Wagner. Liebestren von Brahms; Murmelndes Lüstchen von Jensen; Dem Herzallerliehsten von Taubert sür Sopran. Trio, Op. 114, sür Clarinette, Clavier und Violoneello (zum ersten Mcle) von Brahms. Vortragende: Frl. Martha Faulshaber aus Glat und die Herren Dr. Erich Kreund (Tenor), Fabian (3), Heyer, Cello (5), Kuron (Begleitung), Dr. H. Steinitz (1 und 5), Wiedemann, Clarinette (Nr. 5).

Caffel, ben 9. December. III. Abonnements-Concert ber Mitglieber bes Kgl. Theater-Orchesters, zum Bortheil ihres Unterstütungssfonds. Symphonie Nr. 4, in Emoll (zum ersten Male) von Brahms. Arie aus "Il Re pastore" von Mozart. (Frl. Etisabeth Leisinger vom Kgl. Opernhaus in Berlin.) Ouverture: "Der römische Carneval" von Berlioz. Lieber mit Pianobegleitung: "An das erste Schneeglöckhen"; "Unbesangenheit" von Weber; "Neue Liebe" von Aubinstein. (Fräulein Elisabeth Leisinger.) Abagio aus dem Concert sür Hanobegleitung: "Bohin" von Septerg, kgl. Kammermusster. Lieber mit Pianobegleitung: "Bohin" von Schubert; "Borabend" von Cornelius; "Bergebliches Ständwen" von Brahms. (Krl. Elisabeth Leisinger.)

gebiiches Ständchen" von Brahms. (Frl. Elisabeth Leisinger.)
Chemaitz, den 31. October. II. geistliche Musikaussischung des Kirchenchores zu St. Jakobi unter Mitwirkung von Frau von Lauppert-Martin, Sopran, Herrn Organist W. Hepworth und der Singacadenie Leitung: Theodor Schneider. Präludium sür Orgel von Kink. Choral: Einstelle Burg ist unser Gott. Einstimmig von Dr. Martin Luther. (Singacademie und Kirchenchor.) Ave verum corpus von Mozart. Arie der Katharina mit Chor der Konnen aus dem Oratorium: Luther in Worms, Op. 36 von Meinardus. (Frau von Lauppert-Martin.) Fuge über den Choral: Allein Gott in der Höß? 2c. von Bach. Benedictus aus der 16 stimmigen Messe von Grell. (Mitglieder der Singacademie.) Zwei geistliche Gefänge sür dreistimmigen Knadenschor: Nun weiß und glaub' ich seste; Dort ist mein Theil und Erbe von Kittan. Zwei geistliche Lieder sür eine Sopranstimme: Jerusalem von Meinardus; Wo du hingesst, da will auch ich hingehen Op. 60 von Becker. (Frau von Lauppert-Martin.) Agnus Dei sür vier Solostimmen und gemischen Chor von Kunstmann. (Singacademie und Kirchenchor.)

Genf, ben 13. November. Großes Concert, gegeben von M. D. Barbian, Organiste de la Cathédrale mit M. Ab. Rebberg, Bioloncellift und Chœur Russe, sous la direction de M. Spassovhodsky. Prélude tiré de Op. 89 (Orgue) von Kirchner. Largo de la sonate Op. 65 (Violoncelle) von Chopin. Aria (Violoncelle) von Durante. Hosanna (Chœur) von Starrrousty. Chœur des Chérudins (Chœur) von Bortniansty. Louanges au Seigneur (Chœur) von Louandine. Notre Père (Chœur) von Lwoff. Prélude pour un choral (cantique 67 du psautier) (Orgue) von Bach. Allegro moderato tiré de Op. 50 (Orgue) von Guilmant. Adagio (si min.) (Violoncelle) von Bach. Concerto XXIX (Chœur) von Bortniansty. Fantaisie en do min. (Orgue) von Tbielc.

Gera, den 24. October. I. Kammermusit-Abend. Quartett für 2 Biolinen, Bratsche nad Bioloncell Op. 18 von Beethoven. Air und Gavotte sür Violoncell mit Clavierbegleitung von Bach. Großes Trio für Clavier, Bioline und Bioloncell Op. 49, D moll von Mendels, ohn. Aussährende: herr Hoscapellmeister Kleemann (Clavier), herr Concertmeister Jäger (Violine 1) und die Herren Hosmusier Frümmer (Bioline 2), Geipel (Bratsche) und Friedrichs (Violoncell). (Biüthner, Flügel.) — 23. Novbr. Musitalischer Berein. Concert. Dirigent: Kleentann. Spundhonie Nr. 7, Chur von Hapden. Concert sür die Bioline, Op. 26 G moll von Bruch. (Fräulein Chith Robinson aus Leipzig.) Ultbeutscher Schlachtgesang für einstimmigen Männerchor und Orchester von Rietz. Claviersicke: Ballade, Emoll von Keinecke; Thème varié von Paderewski. (Herr Fritz von Bose aus Leipzig.)

Borspiel zur Oper "Beabbil" von Moszkowski. Biolinstäde mit Clavierbegleitung: Romanze von Sventsen; "Heire Kati", Scene de la Csarda von Jenö Hiban. (Fränlein Robinson.) Phantasie für Pianoforte, Cher und Orchester, Op. 80 von Beethoven. (Clavier: Herr von Bose. (Blüthner, Flügel)

Salberstadt, ben 10. November. Dratorien-Berein, große Mufit Aufsiborung: "Baulus" von Felix Menbelssohn-Bartholdy. Go-liften: Fil. A. Böticher aus Leipzig (Gopran); Frau Stoche-Spiegelberg aus Halberstadt (Alt); herr 3. Bolff aus Köln (Tenor); herr

R. Setteforn, Sofopernfanger aus Braunichweig (Bag)

Kartsruhe, ben 10. December. Mnseumsgeselschaft. Musikalische Abendunterhaltung unter Mitwirkung ber Concertjängerin Frau
Krieda Höft, ber Größt, hofopernsängerin Fräulein Friedlein, bes
Größt, Kammersängers Herrn Rosenberg, des Concertjängers Herrn
Römhildt, des Größt, Hofoncertmeisters Herrn Deecke, der Größt, Kammernusiker Herren Schübel und Hoig, des Größt, Hosmusikers
Herrn Hubl., sowie des Herrn Prosessen, Detenstein, Director des
Conservatoriums silr Musik. Quintett (Esdur Op. 44) von Schuman.
(Die Herren Ordenstein, Deecke, Hubl, Hoig und Schübel.) Liebeslieder, Walzer sir 4 Singstimmen mit 4 händiger Pianosortebegleitung
Op. 52 (nach Texten aus Polydora von Daumer) von Brahms. (Krau
Höch, Frl. Friedlein, Herren Rosenberg und Römbildt.) Lieder: "Wie könnt' ich die schünken Sträuße windem' von Mottl; "Heraus" von
Lachner. (Frau Höd.) Ungarische Rhapsodie (Nachgelassene Weise,
Wannscript) zum ersten Male sitr Clavier, Bioline und Violoncello
von Liszt. (Die Herren Ordenstein, Deecke und Schübel.) Gesänge
aus "Mittelbochbeutsches Liederspiel" sür 4 Singstimmen mit Plauofortebegleitung (neu, zum ersten Male) von Unlaust. (Frau Höch, Friedlein,

Friedlein, Hrrn. Rosenberg u. Römhildt.) (Concertstügel von Bechstein.) Magdeburg, den 7. Noode. Viertes Concert im Logenhause Kerdinand z. Gl. "Leonore", Symphonie Ar. 5 Edur von Rass. Arie ans "Figaro's Hochzeit" von Mezart. Bariationen aus dem Streichquartett Abur Op. 18, Ar. 5 von Beethoven. Lieder: Boradend; Erwachen aus den Brautliedern von Cornelius; Schottliches Lied von Beethoven; Comment disalent-ils? von Liszt. Eutre-Act aus "König-Mansred" von Reinecke. Lieder: Lauf der Welt von Grieg; Frühlingsnahen von Grehrl; Winterlied von Koß. Ouwerture zu "Egmont" von Beethoven. Solischn: Fräulen Marie Berg ans Milniberg. — 20. Noode. (Totenfest). Chor: Kebling hoher Kirchensesangerein. Soli: Frl. Behe (Sopran), Herr Heiligta (Wariton) aus Magdeburg. Ein beutsches Kequiem nach Worten der heitigen Schrift für Soli, Ehor und Orchester (Orgel ad libitum) von Johannes Brahms. — 10. Dechr. Kausmännischer Verein. III. Consecrt. Ouwerture zu "Leonore" (Nr. 3) von Beethoven Lieder: Widnung von Schumann; "Wehin mit der Frend'?" von Kaussmann; Kinderlied von Berger. Violinconcert Ohn Op, 35 von Lschaikowsky. Largbetto aus dem Clarinettengunnett von Mozart. (Clarinette: Herr Albin Elft.) Lieder: Italien von Mendelssohn; Wiegenlied von Hullaust. Violin-Soli: Komanze von Sventsan; Frühlingslied von Lutlaust. Violin-Soli: Komanze von Sventsan; Frühlingslied von Sarafate. Einleitung zum 3. Act von "Lehensgrin" von Wagner. Solisen: Fräulein Clara Polscher aus Leipzig; Herr Felix Berber, hier. (Concertstügel von Inlius Blüthner.)

Derr Feltz Berber, hier. (Concertstügel von Julius Blüthner.)

Wostau, ten 17. September. 13. Concert. 2. Symphonie von Tschaisomski. Onverture "Dimtri Donskoi" von Rubiustein. 2. Biolin-Cencert von Wieniawski. (H. Petschnikow.) Orientalische Tänze von Blaramberg. Tarantelle von Cut. Adagio élégiaque von Wieniawski. Fantaisie norvegienne von Lato, Violiu-Solo Hetschnikow. — 21. September. 14. Concert. Musette et Tambourin des "Fêtes d'Hébé" von Rameaux. Bourrée von Bach. IV. Concert von Händel. Gavotte von Padre Martini. Ballet a. d. Op. "Paris und Helene" von Guluk. Gretry, Schaarwach a. d. Op. "Die beiden Geizigen", von Haydu. Largo. Mennet von Boccherin. Ouverture "Figaro's Hochzeit" von Mozart. Ballet a. d. Op. "Anacréon" von Cherubini. Ouverture a. d. Op "Horatius Cocles" von Mehul. "Gratulations-Mennet" von Beetheven. Moment musical von Schubert. Marsch Op. 108 von Mendetssohn. — 24. Sept. 15. Concert. Scènes hongroises (2. Suite) von Massent. Ouverture zu Puschkin's Drama "Boris Godunow" (unter Leitung des Componisen) von Jury von Urnold. Serbisch Phantase von Kimsky-Korsakow. Hymne an Victor Hugo sit Chor und Orchester von Sautu-Sasis. Ouverture "Hermann und Dorothea" von Schumann. Zigeunerleben (Chor) von Mendetssohn. Ehöre von Haydn.

Münfter, ben 17. Decbr. IV. Bereins-Concert nuter Leitung bes Hern Professor. Dr. J. D. Grimm und unter Mitwirkung ber Concertsängerin Frl. Johanna Bed aus Franksurt am Main und ber Pianistin Frl. Lybia Ramsser aus Milnster. Eine Faust-Duvertunvon Bagner. Aus "Prpheus": Stene in ber Unterwett; Necitativ und Arie "Ach, ich habe sie verloren" von Gluck. (Fräusenden.) Concert sür das Pianosorte Amoll Op 54 von Schumann. (Fräus

lein Ramsler.) Lieber: Walbesgespräch von Schumann; "Dort in ben Beiben" von Brahms; Das Märchen und ber Schwetterling von b'Albert. (Fräulein Beck) Rondo capriccioso Op. 14 von Menbelssschn. (Fräulein Ramsler.) Cher "Fallt mit Danken" aus dem Weihnachts-Oratorium von Bach. Symphonic Gmol von Mozart. (Flügel — Knake.)

Rom, ben 15. December. Deutscher Künstlerverin. Beethoven-Feier. "Die himmel rübmen bes Ewigen Chre". (Chor.) Schlüs-Scene aus "Egmont" a) Melodram, b) Siegessymphonie. (Egmont: Herr Dr. Amelung.) "Neue Liebe" Lieb silr Tenor. (Herr Davison.) Opfertied silr Barytoniolo mit Chor. (Baryton: Herr Dr. Amelung Celloso: Herr Katsch.) Krengersonate. (Bioline: Fran Spiro.) Bundessied silr Soli und Chor. (Soli: Herren Davison und Hecht.) Sämmtliche Compositionen von Ludwig van Becthoven. Leitung der Chöre und Begleitung der Soli: Herr Dr. Spiro, Begleitung der Chöre: Herr Bretichneider.

Calzburg, ben 15. November. Concert Marcello Roffi, faiferlicher und königlicher Kammervirtusse, unter Mitwirkung bes Fräulein Friederike Maher und des herrn Emil Weeber. Sonate von Fischof. (Rosseber.) Agathe's Arie ans "Freischütz" von Weber. (Fräulein Mayer. Concert von Paganini. (Ross.) En courant von Godard. Scherzo-Valse von Posztowski. (Weeber.) Komanze von Mies; Bagatelle von Ross. (Rosse.) "Mit Myrchen und Rosen" von Schumann. "Meine Liebe ift griln" von Brahms. "Im Sommer such ein Liebchen Dir" von Ross. (Frt. Mayer.) Rhapsobie von Liszt. (Weeber.) Abendied von Schumann; Bolero von Moszkowski. (Rossi.)

Stuttgart, ben 29. November. I. Kammermusit-Abend ber Herren Bruckner, Singer und Seitz unter Mitwirkung von Herrn Brof Wien. Ouartett für Pianosorte, Bioline, Viola und Bioloncell, Amoll, Op. 43 von Kiel Phantasie für Pianosorte und Bioline, Op. 159 (über bas Lied "Sei mir gegrüßt") von Schubert. Trio sür Pianosorte, Violane und Bioloncell, Bour, Op. 97. von Beetboven. (Flügel von J. Blithner.) — 16. December. I. Onartett-Soirée der Herren Singer, Künzel, Wien und Seitz, unter Minwirkung der Herren: Kammermusster Carl Herrmann, Hosmusster Horikung der Herren: Kammermusster Carl Herrmann, Hosmusster Horikung W. Holb, Klein und Kammermusster Schoch. Quartett, Abur (Köchel-Verz. 464) von Mozart. Serenade, Odur, Op. 8, sür Violine, Bratsche und Bioloncello: Septett, Esdur, Op. 20, für Violine, Bratsche Horn, Clarinette, Fagett, Violoncello und Contradas von Beethoven.

tilm, ben 10. December. Liedertasel. Concert in der Tuchhalle unter Mitwirkung der Concertsängerin Frl. Nathilde Haas aus Mainz, des Streichguartetts der Herren Künzel, Jafod, Klein, Seitz, sämmtlich Mitglieder der Kgl. Hoscapelle in Stuttgart. Quartett in Emell, Op. 18 Nr. 4 von Beethoven. Gesang: Er ist gekommen, von Frauz; Wiegenlied von Wagner. (Frl. Math. Haas.) Quartett: Bariationen über: "Der Tod und das Mädchen" von Schubert. Cello-Borträge: l'argo von Händel; Serenade von Sitt; Essentaz don Popper. (Herresit). Gesang: Die junge Nonne von Schubert. (Frl. M. Haas.) Violin-Borträge: Bercense von Neruda; Mazurta von Jarcycki, die Viene von Schubert. (Herr Kinzel, Kammermusstus.) Gesang: Esthenisches Boltselied von Rosenhain; Das Mädchen und der Schmetterling von E. d'Albert. Quartett: Andante von Tschaisowsky; Vivace von Hapdn.

Weimar, ben 15. December. Zum Vortheil bes Kirchenbausfonds. Requiem von Mozart. Soli: Fräulein Julie Müllerhartung; Frau heffenland-Formaned; herr Zeller; herr Bucha. Orgel: herr Stadtorganist Werner. Chor: Chorverein, Singacademie, Kirchendorunter Mitwirfung einiger herren Bürgerschullehrer. Orchester: die Großt. Musitichule und einige Mitglieder der Großt. Hofcapelle. Leitung: Prosesso Müllerhartung.

Würzburg, ben 20. November. Kgl. Musikschule. I. Morgenunterhaltung. Streichquartett in Dbur, Dp. 18 Nr. 3 von Beethoven.
(Al. Gareis, Ernst Rech, Ferd. Ris, Ed. Schwartz.) Larghetto and
Dp. 108 für Clarinette und Clavier von Mozart. (A. Grünsselder,
Arno Stark.) Duett "Ich harrete bes Herru" aus dem "Lobgesang"
Dp. 52 von Mendelssohn. (Math. Binder, Gertrud Hennings; Clavier: Klara Nöhmeyer.) Zwei Stücke silr Bioline und Clavier: Recitativ und Aragio Dp. 28; Barcarole Dp. 135 von Spohr. (Arno
Stark, Max Pracher.) Istille sür Flöte, Horn und Clavier, Dp. 36
von Doppler. (Phil. Leckert, Gg. Hicker, Jos. Horn und Clavier, Dp. 36
von Doppler. (Phil. Leckert, Gg. Hicker, Jos. Herob.) Claviersclo:
"La Fileuse" Dp. 157 von Kass. (Toni Neuburger.) Quintett sür
Flöte, Oboe, Clarinette, Fagott und Horn Dp. 81 von Onstow.
(Mich. Hällesen, Paul Geigenscher, Ish. Kourad, Gg. Hünetlopf,
Baul Rembt. — 7. December. Königl. Musschule. III. Concert.
Die Jahreszeiten von Hapt.
Lie Jahreszeiten von Hapt.
Lie Jahreszeiten von Hapt.
Lie Jahreszeiten von Kapt.
Lie Gabreszeiten von Lage.
Lieden, Liede.
Lieden, Lieden, Lieden,
Lieden, Lieden,
Lieden, Lieden,
Lieden, Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lieden,
Lie

Duffelborf. (Chor von Landvolf und Jägern.) Direction: Dr Rliebert. Orchefter: 55 Inftrumentalfrafte, Chor unter Mitwirfung funft= finniger Damen und Berren 170 Ganger.

Berbft, ben 20. November. Concert bes hiefigen Rirchenchores unter Leitung bes Chordirectors Frang Breit und Mitmirfung von Mlara Toberentz, Frau Marg. Preitz und Herrn Organist Heerhabet, sowie anderer hiefiger Gesangskräfte. Allegro moderato e serioso für Orgel von Mentelssohn. (I. Sat a. d. Finold-Orgelsonate.) Chorat: "O wie selig seid ihr dech, ihr Frommen!" von Erüger. Beati mortui von Nendelssohn. (Wotette für Männercher a capella.) Mache mich sels, o Sessi. von Beater. (Geifil. Lied sir Sopransisch und vier Vocakraftingen wit Prachend. folo und vier Knabenstimmen mit Orgelbegt.) "Ecce, quomodo moritur justus" von Jacobus Gallus. (Motette a capella.) Choral-vorspiel für Orgel zu: "Was Gott thut, bas ist wohlgethan" von Töpfer. Choral aus ber "Matthäuspaissen" von Bach. "Verlaß mich nicht" von Nicolai von Wilm. (Gebet für Altfolo mit Orgelbegl.) "3d bebe meine Angen auf", Pfalm 121, 1-4 von Frante. (Motette für Männerchor a capella.) Abagio für Orgel von Merkel. Requiem aeternam von Faich. (Motette für 8stimmigen Chor und 8 Goloftimmen.)

#### Berichtigung.

Bu ben in Mr. 50 besprochenen Beihnachtsliedern bes Berrn Brof. Sering ift zu bemerten, bag berfelbe auch fieben felbst componirte Lieder eingereiht hat.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

## Rud, Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik Barmen. (Gegründet 1794.)

Flügel und Pianinos.

A. Katalog für Orchester. Musike hinder 1) Misik türkleinos 6—17 stimmiges und groses Orchester. 2) Misik tür Streich-Urdester (uur Streich-Instrumente, ovent in mehrketer Seceturg. 3) Harmonie- und Militär-Musik.

B. Katalog für Instrumeutal-Misik.

B. Katalog für Instrumeutal-Misik mit u. ohne Pianoforte. Nomente. Orches Septette. Serieter, Violune. 3. Solis strumente; e. Strockpartette; d. Streichtrios; e. Duos für Sverieter, Violune u. Viola, Violine u. Violonelle; g. Sürichtrios; e. Duos für Violonelle; g. Sürichtrios; e. Duos für Sverieter, Violune u. Viola, Violine u. Violanelle; g. Sürichtrios; e. Duos für Sverieter en der Quintette, Sextete etc. für Bissistramente. 6. Bilde. a. Solis für Violonelle, Schulen nud Uchungen. 4. Aontralos. 5. Quartette. Quintette, Sextete etc. für Bissistramente. 6. Bilde. a. Solis für Violonelle, Schulen u. Stadienwerke. 1. Anaralos. 1. Abliellen und Stücke für diverse histomiete. 6. Bilde. a. Solis für Liefter. 12. Harfe. 14. Schulen und Stücke für diverse histomiete. 12. Täther. 12. Gui. Pauken, Harmonita. Accordion, Mandoline.

1) Figen. Panoforte, 2) Clarinetten. Planoforte, 3) Hoboen. Pianoforte, 4) Fagottn. Pianoforte.

C. Katalog für Streichninstrumente mit Pianoforte. Mindit: 1. Octeto. Septette, Sevette. Planoforte, Quintette mit Pianoforte, Sevette. Mindit in Octeto. Septette. Sevette. Planoforte, Violine und Violoncelle. 3. Tross. Handorte, d. Pikite, Violine und Pianoforte. 4. Dross a. Violine und Violoncelle. 3. Tross. Handorte, d. Pikite, Violine und Pianoforte. 4. Dross a. Violine und Violoncelle. 3. Tross. Handorte, d. Pikite, Violine und Pianoforte. 4. Dross a. Violine und Violancelle. 4. Viola und Pianoforte. 4. Dross a. Violine und Violancelle. 4. Viola und Pianoforte. 4. Dross a. Violine und Violancelle. 4. Violancell

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musik-Literatur

Heilbrenn

Schmidt, Musikalienhandlung

fur Transporter of the state of Bücher Katalog Katalog atalog

Schuberth's Musikalisches Fremdwörterbuch.

In über 80 000 Exempl. verbreitet. 19. Auflage. Gebunden 1 Mk.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

## 

## Musik-Bibliothek.

Anerkannte Gediegenheit des Inhalts, würdige Ausstattung, billigste Preise.

Der erste Unterricht im Klavierspiel sowie Einführung in die Musiktheorie im allgemeinen.

Von F. M. Beer. Kpl. in 1 Bde., Kollektions-Ausgabe netto M. 2,

Kurz gefasste Geschichte der Musikkunst

und Standpunkt derselben gegonüber der modernen Zeit, von Wilh. Schrecken-berger. Mit 6 Tafeln Abbildungen, Entstehung und Entwicklung der Musik-Instrumente darst llend, netto M. 1,50.

Leitfaden der Harmonie- und Generalbasslehre von L. Wuthmann. Zum Gebrauch an Musikschulen, Seminarien, sowie zum Selbststudium für alle, welche sich in möglichst kurzer Frist mit dem Wesen der Harmonien und des Generalbasses vertraut machen wollen. Preis broch. M. 1,50. geb. M. 2,-

Theoretisch-praktisches Lehrbuch der Harmonie

und des Generalbasses mit zahlreichen Notenbeispelen und Übungsaufgaben von Alfred Michaelis. Preis brosch, netto M. 4,50, f. geb. netto M. 5,50.

Theoretisch-praktische Vorstudien zum Kontrapunkte und Einführung in die Komposition von Alfred Michaelis. Preis broschiert M 3,-, gebunden M 4,-.

Speziallehre vom Orgelpunkt.

Eine neue Disziplin der musikalischen Theorie von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3,—, gebunden M. 4,—. Neue Ideen zur gesanglichen und harmonischen Be-

handlung der Choralmelodie

iesangsunterricht und den gottesdienstlichen Gebrauch, v. Michaelis. Preis broschiert M. 2,-, gebunden M. 2,50

Populäre Instrumentationslehre, oder: die Kunst des Instrumentierens

mit genauer Beschreibung aller Instramente und zahlreichen Partitur- und Notenbeispielen aus den Werken der berühmtesten Tonkünster, nebst einer Anleitung zum Dirigieren, von H. Kling. 111. Auflage. Preis kompl. brosch. M. 4,50, geb. M. 5,—, fl. geb. M. 5,50. Das ausführlichste und beste Werk dieser Art.

M. 4,50, geb. M. 5,—, ff. geb. M. 5.50. Das ausführlichste und beste Werk dieser Art.

Praktische Anleitung zum Dirigieren,
nebst beachtenswerten Ratschlugen für Orchester- und Gesangvereins-Dirigenten,
von H. Kling. Preis 60 Pf.

Die Pflege der Singstimme
und die Gründe von der Zerstörung und dem frühzeitigen Verlust derselben,
von Graben-Hofmann. Preis broschiert netto M. 1,—.

Praktische Anleitung zum Transponieren
(Übertragen von Tonstücken in andere, höhere oder tefere Tonarten), verfasst
und durch viele Notenbeispiele erläutert von Professor H. Kling. Preis M. 1,25.

Der vollkommene Musikdirigent.

Gründliche Abhandlung über alles, was ein Musikdirigent (für Öper,
Symphonie-. Konzert-Orchester, Militärmusik eder Gesangchöre) in theoretischer und praktischer Hinsicht wissen muss. Verfasst und bearbeitet
von Professor H. Kling. Preis compl. M. 5,—, geb. M. 6,—.

Komplete Kataloge kostenfrei.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

## Empfehlenswerthe Chöre

zu

# Kaiser's Geburtstag

am 27. Januar 1893.

# Köllner, Ed.,

Hohenzollernlied.

Hohenzollern, deine Herrscher waren stark, von Alters her.

Für einstimmigen Männerchor und einstimmigen Kinderchor mit Begleitung von 2 Trompeten, 2 Waldhörnern, 2 Tenorhörnern, 2 Posaunen, Tuba und Pauken.

Partitur mit unterlegtem Clavierauszug M. 2.80. Idem Singstimmen M. —.60. Orchesterstimmen Copie.

## Sannemann, M.

### Deutschlands Kaiser Wilhelm II.,

Flieg auf, Du junger Königsaar.

Für vierstimmigen Männerchor.

Partitur M. -.30, jede einzelne Nummer M. -.15

# Schmidt, W.

### Heil Kaiser Wilhelm Dir!

Es fliegt ein Wort von Mund zu Mund.

a. Für gemischten Chor.

Partitur M. -.20, jede einzelne Stimme M. -.15.

b. Für Männerchor.

Partitur M. -.40, jede einzelne Stimme M. -.15.

# Wassmann, Carl. Dem Vaterlande!

Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!

Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.

Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimme je M. —.25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.

NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Alexander Guilmant's Orgelkompositionen

verdienen es, endlich in Deutschland gekannt und gewürdigt zu werden!

(Kothe & Forchhammer, Führer durch die Orgel-Litteratur.)
Katalog verlange man gratis und franko von
Otto Junne, Musikverlag, Leipzig.

# W. Auerbach Nachf.

Musikalienhandlung & Leihanstalt

Neumarkt 32. Leipzig Neumarkt 32.

Grosses Lager von Musikalien und musikalischen Schriften. Lieferung schnellstens und zu eoulantesten Bedingungen. Empfiehlt besonders seine umfangreiche Leihanstalt, die fortwährend ergänzt wird (über 100000 Werke), in und ausser Abonnement, auch nach nuswärts. Abonnementsbedingungen, Prospecte etc. gratis und

Auswahlsendungen gern zu Diensten.

### Clavier-Unterrichtswerke

herausgegeben, bearbeitet, mit Fingersatz- und Vortragszeichen versehen von

### **Josef Dachs**

Professor am Wiener Conservatorium.

Soeben ersehienen:

## Charles Mayer

Op. 119. 10 ausgewählte Studien zur höheren Ausbildung netto M. 1.50.

Op. 168. Neue Schule der Geläufigkeit. 30 ausgewählte Etuden. 3 Hefte à netto M. 1.—.

Früher ersehienen:

## J. N. Hummel

Op. 125. **12 ausgew. Etuden,** als Vorbildung zur Bewältigung der teehnischen Schwierigkeiten unserer Classiker netto M. 2.—.

## J. N. Kessler

Op. 100. **20 ausgew. Etuden** zur Vollendung bereits gebildeter Clavierspieler. 3 Hefte à netto M. 2.—.

Verlag der am Wiener Conservatorium und an vielen Musiklehranstalten des In- und Auslandes eingeführten Clavierunterrichtswerke von Bertini, Czerny, Hans Schmitt und Anderen.

Hans Schmitt, Lehrplan für die ersten Jahre des Clavierunterrichts, neu bearbeitet von Prof. Wilh. Rauch. netto 40 Pf.

Cataloge über die in meinem Verlage erschienenen Unterrichtswerke gratis und franco.

Ludwig Doblinger (Bernhard Herrmansky), Musikalienhandlung Wien I., Dorotheergasse 16.



## Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. Liszt, Fr., Ouverture zu dem Oratorium "Die Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3 Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.

Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.

Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in Gdur. Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.

Grützmacher, Fr., Op. 54. Concert-Ouverture Ddur. Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen M. 10.—

Liszt, Fr., "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

"Marsch der heiligen drei Könige", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25, n.

heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— n.

– Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.

Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.

Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12.— n.

Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.

Schumann, R., Op. 74. Spanisches Lieder-spiel. Für Streichorchester übertragen von Fr. Hermann. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 7.50 n.

Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskan, Langewitz.

F Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibinions - umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,

Jaegerstrasse S, III.

# Luise Ottermann.

Sopranistin

empfiehlt sich den geehrten Concertdirectionen mit reichem, festem Repertoire für Oratorium und Lied. Vorzügliche Empfehlungen und Kritiken.

Dresden-A., Struvestrasse 23, II.

Concertvertretung Herm. Wolff:

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

Drud von G. Krenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Defterreich), reip. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

--- Nürnbergerstraße Nr. 27, Ece der Königstraße.

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. hebethner & Bolff in Barichau. hebr. Sug in Zürich, Bajel und Strafburg. No 3.

Sediszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Bucht. in Umsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Das Partiturenstudium. Ginige Andeutungen für junge Musiker von Emil Krause. (Fortsetzung.) — Kammermusik: Robert Rahn, Quartett für Pianosorte, Bioline, Biola und Bioloncell. Besprochen von A. Naubert. — Concertaussuhrungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Gotha. — Fenilleton: Bersonalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bernuischtes, Kritischer Angeiger, Aussuhrungen. — Angeigen.

## Das Pertiturenstudium.

Einige Andeutungen für junge Musiker von Emll Krause.

(Fortsetzung.)

II.

Ein Blick auf die Orchester-Bethätigung bei der Bocalmusik.

Den ältesten Chorwerken wurden einzelne Instrumente als Stüte beigegeben. Erft nach und nach entwickelte fich die Instrumentalbegleitung bei den Chören wie den Sologefängen selbstständiger. Da das Orchester, wie in Capitel I. gesagt, anfänglich nur ein bescheidenes sein konnte, war seine Begleitung zum Gesange eine in den meisten Werken nur dürftige. Zunächst bestand bas Accompagnement aus Streichinstrumenten, die dem Besange des Chor's Note für Note folgten und nur da, wo die Stimmen pausirten, sich in kleinen, aus den Motiven der Composition herleitenden Zwischenspielen ergingen. Einzeln freilich begegnet man schon Ausnahmen, die beweisführend dafür find, daß die Tonsetzer ein abwechslungsreiches Colorit der Instrumentation dem Gesange gegenüber erstrebten. Die einzige wesentlich wirkende Selbständigkeit des sonst nur begleiten= den Orchesters rubte in den kurzen, recht oft einem oratorischen Concertwerke voraufgebenden Einleitungsfaße (der Symphonia). Auch die Oper eines Monteverdi und Anderer zeigt schon das frühzeitige Streben nach reicher Instrumentation.

Da sich im Laufe der Zeit die Nothwendigkeit einer reicheren Ausstattung der Begleitung beim Chor wie beim Sologesange niehr und niehr geltend machte, wurde die schon frühzeitig in Anwendung gebrachte Orgel und das

Clavier zu diesem Zwecke oft verwendet. Das Studium des Accompagnements cultivirte man frühzeitig, und so waren die Musiker bald in der Lage, diese Ausfüllung, die sich streng an den bezifferten Baß zu halten hatte, nach den von den Componisten gegebenen Scizzen zu extemsporiren.

Bei den Oratorien von Carissimi und Schütz (die Vorgänger Händel's und Bach's) finden sich sowohl selbstständig ausgeführte Orchefter-Begleitungen, als auch einfache Baffe für die Ausfüllung. Bei der "Hiftoria" von Schut werden die Chore ohne Begleitung, die Sologefänge aber mit Orgel gesungen. Schut's "Sieben Worte" bringt zu den Chören eine Orchesterbegleitung, ebenso Carissimi's "Jephta" u. f. w. Der Fortgang der Instrumentation erstreckt sich zuerst auf die Hobben, Floten, Trompeten 2c. Bosaunen kamen nur vereinzelt vor, wie dies bereits bei der Instrumentalcomposition gesagt, und so fanden sich auch bei Händel und Bach successive die einzelnen Blas-Instrumente zu dem Streichkörper ein; dennoch waren auch die Werke dieser Componisten, wie diejenigen ihrer Zeitgenossen auf die Ausfüllung durch Orgel und Clavier angewiesen. Hoboe und Flote wurden recht oft zur Verdoppelung der Biolinen benutt und traten nur selbstständig bei den, zwischen den Chören stebenden Solosäten auf, und zwar bier häufig obligat, so daß sie jum Sologesang in ein duettartiges Berhältniß standen. Händel und Bach haben jedoch kein einziges oratorisches Werk geschrieben, daß ohne Hinzuthun von Küllstimmen zur Ausführung gebracht merden fönnte.

So hat z. B. — die Matthäus-Passion zwei Orchester und doch muß hier der Tonkörper durch hinzuthun von Orgel und Clavier erst vollständig gemacht werden. Man hat diese älteren Werke der Heroen verschiedentlich neu instrumentirt und zwar dies im hinblick auf die reicheren

Rlangmittel unferes Orchefters und in Berücksichtigung ber unseren heutigen Musikern ungewohnten Schreibart des vom Componisten nur Angedeuteten. — Auch sind die zur Zeit Bach's angewandten Inftrumente, wie "Laute, Biola da Gamba, Corno di Caccia u. f. w., ebenfalls die hohen Trompeten, ganz außer Gebrauch gekommen und muffen daher durch andere ersetzt werden. Ferner ist die Bauart der Kirchen unserer Zeit klanglich, dem Zusammenwirken der Orgel mit dem Streichorchefter ungünstig, und so beseitigte man die Orgelparthie gänzlich und übertrug dieselbe den modernen Instrumenten. Es liegt ein eigener, der Orgel entsprechender Klang in der Zusammenstellung von zwei Flöten, zwei Clarinetten und zwei Fagotten; doch darf dieses Klangmaterial nicht zu häufig angewendet werden, damit nicht ein zu moderner Character, der diesen Compositionen fremd ift, auftritt. — So hat 3. B. Mozart mit Borliebe Bandel's "Meffias", "Alexanderfest", "Cacilien-Ode", "Acis und Galathea" theils anders instrumentirt. Weitere Bearbeitungen Sändel'icher Dratorien brachten Adam Siller (1726—1804), Schicht (1753—1823), Mosel (1772—1844) und später bis in unsere Zeit Friedrich Schneider (1786—1853), Müller (1801—1858), Riet (1812—1877), Robert Franz u. f. w. An die Bearbeitungen Bach's ging man später als an die Händel's.

Bleichen Schritt mit der Orchester-Entwickelung bei der Instrumentalmusik ging auch die Behandlung der Instrumente beim Chor, z. B. hat Handn in seiner "Schöpfung" das Orchefter auf Grund der weiteren Mittel ausgearbeitet. hier kommt es zu einer characteristischen Reichnung ber Situation durch die Inftrumente, wovon unter Anderem die "Borführung des Chaos" in der Schopfung den vollgiltigften Beweiß liefert. Schon Händel und Gluck boten Einzelnes dieser Art, Ersterer in seiner "Semele", Letterer unter anderem in seiner "Iphigenie". Berfolgt man die Mozart'schen Vocalwerke chronologisch, so gewahrt man auch bier eine immer freiere Entwickelung des Orchesters dem Besange gegenüber. - Die eigentlichen Stütpunkte bilben jedoch auch hier, wie bis in unsere Zeit, das Streichquartett. Die zu häufige Anwendung der Blasinstrumente schädigt den Chorklang, wogegen die unterbrochene und dabei maßvolle Betheiligung derselben den Chorgesang hebt.

Bei der Fuge z. B. markirt man gern die Eintritte durch dieses oder jenes Blasinstrument, ohne darum die mitgehenden Streichinstrumente aufhören zu lassen. Händel's Lieblings-Instrument, die Hoboe, wendet Bach auch häufig an; doch zieht er die Flote vor. Bei Sandn und Mogart, namentlich bei Mozart machen sich durch das abwechslungs= reiche Eintreten dieses wie der übrigen Blasinstrumente reichere Klangfarben geltend. Bei allen Componisten, auch über die genannten hinaus, blieb jedoch dem Chor sein Hauptantheil in der Gesangsmusik gewahrt; erst die letten Decennien zeigen, daß die Componisten dem Orchester eine ju große Herrschaft über ben Gefang einräunten. Bum Theil ift dies bei der Oper, wo die Musik die Situation zu illustriren hat, und wo das Recitativ eine Hauptrolle ausführt, geboten; weniger jedoch beim Dratorium, das nur innere Borgange zu schildern hat. Mozart ift in seiner Einhaltung des richtigen Verhältnisses zwischen Orchester und Chor ein noch größerer Meifter als Beethoven, deffen Stärke wie bekannt, im Orchester ruht. So ist Beethoven's "Fidelio" trop der herrlichen Chor= und Solofäße, doch vornehmlich instrumental gedacht, wogegen die Gesangswerke der früheren Meister mit Orchester im Gesange selbst gipfeln. Bei Weber beginnt die Tonmalerei, welche Wagner zur

höchsten Blüthe erhoben. Mendelssohn weißt mehr auf Mozart als auf Beethoven zurud; bei Schumann tritt bas entgegengesette Berhaltniß auf. Die neueren Componisten nach Mendelssohn und Schumann verdeden sehr oft in ihren Chorwerken mit Orchester den Gesang durch das zu starke instrumentale Engagement. Meister der Instrumen= tation wie Berlioz 2c., besonders Wagner denken instrumental, denn ihre Begleitung zum Gefange ist kaum noch eine solche zu nennen; daneben begegnet man in jüngerer Zeit jedoch auch manchen Componisten, wie z. B. Herrmann Götz und Anderen, die dem Gefange die ihm gebührende Stelle als herrschender Tonkörper wieder einräumen. Das Richtigste bleibt unter allen Umftänden eine abwechslungsreiche Berschmelzung des Orchesters mit dem Gefange und dies so, daß in allen geeigneten Momenten dem Chor, wie dem Sologefange der Hauptantheil am Gedankeninhalte verbleibt. Viele Beispiele einer endgültigen Lösung dieser fünftlerisch hohen Aufgabe weist die reiche Literatur des modernen Dratoriums besonders bei Händel 20., serner die Oper eines Mozart, Weber u. s. w., wie das in neuerer Zeit so reich gepflegte Concertstück auf.

#### Ш.

## Die Instrumentation der Kammermusik für Streich= instrumente.

Diese ungemein reich gepflegte Kunstgattung entstand in Frankreich um die Mitte des 17. Jahrhunderts und wanderte zunächst nach Italien. Sie widmete sich sowohl den Sonatensäßen für ein Streichinftrument, wie den Trios für zwei Biolinen und Baß (nicht Bioloncell) mit Begleitung des Cembalo (Clavier). Das Accompagnement hielt sich streng an die dem Baß beigegebene Generalbaß-Schrift, und jo wurden diese Sonaten mit beziffertem Baß componirt. Corelli hat diese Form, wenn auch in knapper Ausdehnung zur höchsten Blüthe gebracht; Sändel's und Bach's hierher gehörende Werke find allerdings umfangreicher, dennoch liegt in der Form Corelli's eine vollständige Insichabgeschlossen= beit, welche die späteren Meister mehr imitirten als weiterführten. Die Instrumentation war eine vielseitige, indem die beiden Biolinen nicht individuell als erste und zweite Stimme geführt wurden, sondern sich fast immer freuzten.

Das Streichtrio Sandn's, welches formell der modernen Sonate huldigte, schuf wenig Fortschritt, wogegen das Streichquartett Handn's der Kammermusik eine neue Bahn bereitete; immerhin ist aber auch beim Streichtrio, speciell in dem von Sandn, eine bis zu Beethoven führende Weiter= bildung nicht zu verkennen. Auch die neueren Meister haben das Streichtrio gepflegt; im Allgemeinen jedoch wich es dem Quartett. So einfach, man könnte fast fagen "dürftig", die Handn'ichen Trios sind, so reich sind dagegen die Streichquartette dieses Meisters. Handn's Instrumentation der Quartette, weift, mit verhältnismäßig geringen Ausnahmen, der ersten Violine die Haupstimme zu, so daß man manche derselben als Sologuartette bezeichnen könnte, wenn nicht die Begleitung der anderen Stimmen eine sehr "obligate wäre". Es finden fich unter den 83 Quartetten Handn's jedoch einige, bei denen das Bioloncell bevorzugt ift und zwar fo, daß daffelbe gewiffermaßen mit der ersten Beige duettirt (fiebe später die Behandlung des Bioloncell beim Handu'schen Claviertrio). Gine Bevorzugung der Bratsche kommt in den Handn'ichen Quartetten kaum vorübergehend vor, auch selten die Bevorzugung der zweiten Bioline. Quintette für Streichinstrumente giebt es von Sandn nur febr wenige. Wenn man ihn fragte, warum er keine ober nur so wenig

Duintette geschrieben, soll er geautwortet haben: "Mir fällt zu den vier Stimmen keine fünfte ein". Dieser Ausspruch hat seine Begründung, wenn man bedenkt, das der vierstimmige Sat eigentlich Alles erschöpfend auszudrücken vermag.

Das Streichtrio Mozart's ist dem Handn'schen bei Weitem überlegen, wogegen das Mozart'sche Streichquartett

wohl Handn erreicht, aber ihn nicht übertrifft.

Mozart und Bocherini sind die eigentlichen Schöpfer Beide, besonders Mozart beweisen, des Streichquintetts. daß die fünfte Stimme nicht nur ein Zusat, sondern eine felbstftändige Stimme sein kann. Mozart's Quintette, speciell dasjenige in G moll, zählen zu den bedeutenoften Werken der Kammermusik. Mozart verdoppelt stets die Bratsche, auch bei seinem Quintett mit Horn und bei dem mit Clarinette, kommen zwei Bratschen vor. Der Grund für die Nichtbetheiligung des Contrabaffes liegt darin, daß dieses Instrument nicht an allen Motiven, in Folge seiner technisch beschränkten Behandlung, den gleichen Antheil, wie die anderen Stimmen nehmen kann. Bocherini wendet bei feinen Quintetten den Contrabaß an. Beethoven hat nur ein Quintett und eine Quintettfuge, und zwar ebenfalls mit zwei Bratichen geschrieben. Frang Schubert verdoppelt bei feinem einzigen Streichguintett Cour, das Bioloncello. Streichquartett Beethoven's hat sowohl in der Form, wie auch in der Instrumentation einen großen Entwickelungs= proceß durchgemacht, wogegen fich sein Streichtrio, wenn auch weitergebend, doch noch an Mozart anlehnt. Die ersten sechs Streichquartette Beethoven's Dp. 18, huldigen auch instrumental noch den Ansichten der beiden Vorgänger Handu und Mozart; aber von Op. 59 an, giebt fich das Streben nach Selbstständigkeit aller 4 Parthieu steigend zu erkennen. Von Op. 127 an bis zum letten Quartette Op. 136 ist faum noch von einer ersten Bioline die Rede, denn, wenn auch dieser ab und zu ein Vorzug eingeräumt wird, ist sie doch nicht mehr die ausschließliche Beherrscherin des Tonkörpers. Wie Beethoven in seinen letzten Quartetten in der Ueberzahl bis zu sechs Sätzen Neues gebracht, so auch in der Instrumentation. Jede Stimme ist felbstiftandig geführt, was sich am deutlichsten in den fast unaufhörlichen Areuzungen ausspricht. So kommt z. B. in dem Amoll-Quartett Dp. 131 am Schlufe die höchste Lage des Bioloncell vor, zu der die anderen Instrumente die unterliegenden Stimmen ausführen. Daß der Bratiche der Baß, und dem Bioloncell eine Mittelstimme zuertheilt ift, kam aller= dings vereinzelt bei Mozart vor, doch nicht so häufig und frappant wie bei Beethoven. Auch Mozart hat Streichquartette mit obligatem Bioloncell, aber nur in der Beise, wie handn geschrieben. Die späteren Componisten vermochten fich nur vorübergebend an Beethoven's lette Quartette in Bezug auf ihre Instrumentation anzulehnen. So sind die Merksteine des Streichquartetts für alle Zeiten bezüglich der Einfachheit der Instrumentation in Haydn, bezüglich der Vielseitigkeit derselben in Beethoven zu erblicken.

Das Sextett für Streichinstrumente allein, ist eine Schöpfung neuesten Datums (3. B. Brahms und Anderen). Sextette mit Blaßinstrumenten kommen schon bei Mozart vor, doch sind hier die beiden mitwirkenden Hörner mehr Füllstimmen, als daß sie selbsiständig geführt werden. — Dies ruht in der Beschaffenheit der früher ausschließlich gekannten Naturhörner. Beethoven giebt in seinem Sextett mit zwei Hörnern Op. 81b., diesen beiden Instrumenten, ebenso wie Mozart in seinen Quintetten mit einem Blaßschstrumente und seinen Quartetten (mit Flöte oder Hoboc)

einen concertanten Character, woraus hervorgeht, daß die Blaginstrumente zur Verschönerung des Klangeffectes in Anwendung kommen follen. Beethoven's Septett für Clarinette, Horn, Fagott, Bioline, Bratsche, Cello und Contrabaß, wie Schubert's Octett (zwei Biolinen) und Spohr's Nonett (letteres mit Flote, Hoboe, Horn, Fagott); Streichquar= tett und Contrabaffind die wichtigften Werke der Rammermusit, für Streich= und Blasinstrumente. Das lettgenannte Werk, sowie die Doppel- (Streich-) Quartette Spohr's, wie manche feiner Streich=Quartette geben aus dem Rahmen der Rammer= musik in die Concertmusik über. Doppelquartett und Octett unterscheiden sich instrumental wesentlich; zwischen ihnen besteht der gleiche Unterschied wie zwischen einem Gesangwerk für zwei vierstimmige Chöre und einem solchen für acht Stimmen. In der erften Gattung stehen sich zweimal vier Stimmen als zwei Tonkörper gegenüber; in der letzten wirken dagegen acht Stimmen als ein Tonförper.

Mendelssohn betritt mit seinem Octett für Streichinstrumente mehr das Gebiet der Orchester- als der Kammermusik, desgleichen in einigen seiner Streichquartette, Brahms
verläßt dagegen das Gebiet der Kammermusik weder in
seinen drei Streichquartetten, noch in seinen beiden Quintetten
und den beiden Sextetten; gleich ihm versahren die meisten
der neueren Componisten. Entgegengesett der Sonate für
Clavier, die recht oft anderen, kürzeren Tonsähen Plat
machen mußte, haben das Quartett, Sextett 2c. ihre
Stellung behauptet. — Es giebt verhältnismäßig nur sehr
wenige Einzelsähe für Kammermusik, was darin begründet
liegt, daß dort, wo viele Mittel der Instrumentation zusammen zu wirken haben, das betressende Werk nicht ein

furzes, sondern ein ausgedehntes sein muß.

(Schluß solgt.)

### Kammermufik.

Robert Kahn, Op. 14. Quartett für Pianoforte, Bioline, Biola und Bioloncell. (Leipzig, F. E. C. Leuckart [Constantin Sander].) Pr. M. 10.—

Das ist ein Werk, das in allen seinen drei Sätzen von Anfang bis Ende den Hörer intereffirt. Der Com= ponist hat überall etwas zu sagen und was er sagt sind nicht banale Redensarten, es find gedankenvolle Säte, die er mit innerer Wärme und Ueberzeugung uns vorführt. Ohne Grübelei reihen sich die Noten zu bildungsfähigen Themen zusammen, deren Fassung nicht alltäglich ift. Dabei sind dieselben melodisch, wenn schon sie nicht die aus= getretenen Pfade der Heerstraße ziehen. Die Sarmonisirung ist ungewöhnlich geschickt, durchaus nicht landläufig, sondern gewählt und nobel, ohne gesucht und erzwungen zu sein, fie erregt an vielen Stellen das lebhafteste Interesse des gebildeten Musikers. Schwung- und effectvoll sind alle drei Säte, selbst das Andante erhält durch einen bewegten Seitensat, deffen Thema wie durch Nachahmung des ersten in der Verkleinerung gebildet scheint, ein frisches Leben, welches ihm durch Beibehaltung der Stimmung des ersten Theiles etwas verkümmert worden wäre. Voll Driginalität sind die Schlüffe der drei Säte, besonders der des letten Sapes, ebenso originell ift die Wahl der Tonarten für dieselben: erster Sat Smoll mit Schluß in Sour, zweiter Sat Us dur, dritter Sat S moll. Der dritte eint in seinem Character die Eigenthümlichkeit, ben Humor bes fehlenden Scherzo mit der Leidenschaft des Finale. Besonderes Lob ist der geschickten, thematischen Arbeit in allen drei Sätzen

zu spenden. Ueberall einigen sich die Stimmen zwanglos im mehrfachen Contrapunkte und gestatten dadurch die mannigfaltigsten Umtehrungen. Durch die geschickte Benutung der Motive der Themen, deren Ausbeutung durch Berkleinerung, Zusammenfügung 2c. erhält das Werk das Gepräge eines sich organisch entwickelt habenden Ganzen. Frischer Fluß, ungestörter Fortgang verleiht dem Werke eine den hörer ergreifende und interessirende Gewalt, jo daß nach alle den genannten Eigenschaften der Composition ein guter Erfolg vorher gesagt werden kann. Gewiß wird mit der Zeit der Componist überall auch noch größere Vertiefung der Gedanken und Vergeistigung der Arbeit erreichen, möge er dabei aber nie den strömenden Fluß verlieren und in grübelndes Stillstehen und reflectirendes Betrachten verfallen. Die Verlagshandlung hat das Quartett in vorzüglicher Ausstattung, mit schönem Drucke auf prächtigem Papiere herstellen lassen, das sei ihr nebenher noch zum Lobe nachgerühmt. A. Naubert.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Frau Lilli Lehmann, die geseierte Opernsängerin, zeigte sich am 11. Jan. in einem Concert im Arystallpallast auch als hochsichäpater Liedersängerin, und verherrlichte durch ihre Borträge einen talentbegabten Componisten der Gegenwart: Herrn August Bungert. Mur Lieder dieses Autors standen auf ihrem Programm: "Auf der Mainzer Brück", "Der Mäusethurm", "Bacharach", "Die Loreley", "Alpenglühen", "Auf der Bleiche", "Der Sandträger", "Meerestiesen", "Die Tröster", "Die drei Schwestern", "Philinens Schube", "Sängerin Nachtigall" u. A. Jede dieser Piecen gab sie characteristisch stimmungstreu wieder und gewann durch ihre vortresstiche Bortragsweise sich und dem Componisten reichlichen Beisall. Ihr Organ noch vollständig beherrschend, vermochte sie die seinsten Pianissimos wie die kräftigsten Fortestellen steis mit Wohltlang zu intoniren. Herrn Bungert darf man zu seinem Ersolg gratuliren. —

Dem 13. Gewandhaus-Concert am 12. Januar wurde die Ehre zu Theil, daß eine fürstliche Persönlichkeit den Tactstod sührte: Brinz Reuß (heinrich XXIV.) dirigirte seine Emos-Symphonie, welche wir im vorigen Jahr in einem hiesigen Theaterconcert unter herrn Capellmeister Paur's Leitung kennen lernten. Was ich damals in d. Bl. über das Wert sagte, kann ich nach dieser Aussührung im Gewandhause nur bestätigen. Edle, ansprechende Melodik nebst wirksamer harmonik, effectvolle Modulation und stets abäguate characteristische Instrumentation sind die rühmenswerthen Sigenschaften dieser Symphonie. Der Autor ist zwar von dem Formenthpus unserer Classifer ausgegangen, hat denselben aber durchaus nicht schematisch nachgeahmt, sondern frei nach seinen Ideen gestaltet.

Die Capelle, sich ihres hohen Beruses stets bewußt, ließ ber Symphonie eine Aussührung zu Theil werden, die den Componisten gewiß sehr ersreut haben wird. Nach jedem der drei Sätze erscholl benn auch allseitiger Beisall und nach Schluß wurde der Autor wiedersholt hervorgerusen.

Dieser Abend bot uns auch wieder bedeutende solistische Leistungen. Die Opernsängerin Frau Klassky vom Hamburger Stadttheater betundete sich durch "Jsolde's Liebestod" sowie durch die an Character sehr verschiedene Arie der Eglantine aus "Euryanthe" als hochschäßbare dramatische Sängerin, die mit Verständniß und geistigem Nachempsinden die Situation treu wiederzugeben vermag. Rauschender Applaus und Hervorruse solgten ihren Darbietungen.

Der andere Solist, Herr Kammervirtuos Hugo Beder aus Franksurt a/M., welcher als Bioloncellvirtuvs sich schon längst reiche Lorbecren im Laude geholt, wo sie wachsen, und auch die kalten Engländer entzuckt hat, ist in Deutschland rühmlist bekannt. Wir

Leipziger hatten ihn noch nicht gehört, um so erfreulicher war uns sein Austreten. Derselbe reproducirte Saint-Sasns Concert Amoll Op. 33, ein Adagio und Allegro von Boecherini und eine Tarantelle von Popper. Alles in höchster Bollendung. Nebst seiner perseeten Technik und verständnißinnigen Vortragsweise hat man noch ganz besonders seine wundersam schone Tongebung zu bewundern. Die tiesere Region gleicht an Klangsülle östers dem Orgelton, die höheren Octaven haben nicht das Rässelnde des Cello, sondern klingen weich, wie die Tone der Geige. Von ganz besonderem Wohlstang ist auch sein Flageolet, das ebensalls mehr an schönen Geigenstlang erinnert. Herrn Vecker's vortrefsliche Vorträge wurden daher auch mit allseitigem Beisall und Hervorrus gewürdigt.

Ueber Frau Alajsth bemerke ich noch, daß dieselbe am solgenden Abende im hiesigen Stadttheater als "Fidelio" gastirte und sich ebensals die Gunft des Publikums gewann. Leider war ich verhindert, der Vorstellung beiwohnen zu tönnen. J. Schucht.

Morit Rofenthal gab am 7. Januar im Saale bes alten Bewandhauses ein Concert, in welchem er durch seine an's Fabelhafte grenzende Technik die Buhörer von Neuem in die wunderbarfte Bauberwelt verfeste. In feinem "Wiener Carneval", nach Joh. Straug'schen Themen bearbeitet, entfesselte er das gange wilde heer möglicher und fast unmöglich scheinender Schwierigkeiten, eingekleidet in ein berückendes harmonisches Gewand. Staunenswerthes leiftete er in bem Bortrag der symphonischen Studen von Robert Schumann, fobann in Beethoven's "Sonata appassionata". Beide Werke brachte er technisch in vollgültig durchsichtiger Weise gur Darftellung, ohne aber ihrem poetifchen Behalte bis auf ben Grund nachzuspuren. hier wie in einigen andern Studen trat bic Erscheinung flar zu Tage, daß Rosenthal in feiner Drangerfraft vor der hand die Technif noch nicht ausschließlich als Mittel jum Bred gelten laffen will. Belden Berth bat in einem Concerto 3. B. die Berballhornifirung eines der reizendften Balger Chopin's um die Fertigkeit im Terzenspiele ju zeigen; wozu nüten die häufigen, gang unbegründeten Tempobefchleunigungen, die einem Etucke nur ben ihm innewohnenden Character nehmen?

## Correspondenzen.

Borlin.

Der Bloch'iche "Dpernverein" veranstaltete eine Aufführung, in welcher er zwei Chorstnicke feines Dirigenten, Berrn Georg Bloch, zum Boitrag brachte: "Bom Raifer Rarl" und "Das begrabene Lieb". Diefe Compositionen machten einen erfreulichen Eindrud, sie wiesen viele Schönheiten auf. Der Autor weiß für den Chor wirfungsvoll zu ichreiben, ihm fteben characteriftische Tone für Gesammtstimmungen sowohl wie für einzelne Buge eines Stimmunge- oder eines tonmalerischen Bilbes, und viel Erfindung, namentlich melobischer Art gur Berfügung. Wenn er fich bei fünftigen Arbeiten bem Fluffe immer neuer Melodiemendungen weniger überlaffen und fich auf die Ausbeutung nur einiger thematifcher Bedanken concentriren wollte, fo murbe er noch Werthvolleres ichaffen und damit noch größere Wirkungen erzielen. Auch die Begar'iche "Hymne an die Mufit", die zur Aufführung tant, ist eine löbliche Composition, von vielem Bohllaut und einem ausdrucksvollen, ansprechenden musikalischen Inhalt. Als Soliften waren bie in unferem Berichte bereits erwähnten Frl. Meta Gener und Berr herrmann Kirchner, außerdem Frau Clara Bener, eine treffliche Altiftin, und ber mit schöner Stimme begabte Barytonist Berr van Ewent beschäftigt. - Gin Solo-Gefangsconcert fand Seitens der Fran Eva Brivot de Grandeourt in der Singacademie ftatt. Dieje Kunftlerin ift im Berliner Concertleben eine neue Erscheinung. Gie befitt eine icone Meggo-Sopran-Stimme,

welche nach der Tiefe wie nach der bobe eine erhebliche Ausdehnung gestattet. Die Mittellage und Tiefe flingt edel, die Bohe wird noch durch eine zu enge Tonbildung und durch die Gewohnheit des Tremolirens beeinträchtigt, welch' lettere zugleich auf die Intonation mandmal ftorend einwirkt. Die Aussprache würde felbst für eine geborne Deutsche als musterhaft zu bezeichnen fein. Daß Frau be Grandcourt ben bentichen Liebern innerlich einftweilen ferner fteht ale den frangofifchen Befängen, in denen fie Grazie entfaltete, ift nur natürlich. Ein weiteres, vertieftes Studium, sowohl bes Technischen wie Soher-Runftlerischen, wird bei der unzweifelhaften Begabung der Dame sicher schöne Früchte erzielen. herr Bictor Sansmann, der in ihrem Concert mitwirtte, ift ein junger Cellift mit einem angenehmen, jedoch zu kleinen und zu weichen Ton. Namentlich aber wird bei feinem Bortrage alles Rhuthmifch-Accentuirte, Männliche vermißt. Fast jeder Ton wird mit dargestellt, wodurch tein characteristisches, sondern nur ein allgemeines, empfindsames Schweben in Tonen zum Ausdruck gelangt. Der talentirte und auch bereits vorgeschrittene junge Rünftler moge vor Allem feinem Spiel die rhnthmischen Unfange = Mecente (> ftatt <>), da wo sie hingehören, einsügen.

Bum Beschluß sei mir gestattet, auf die eigenartigen und bebeutenden Opernvorstellungen, welche gegenwärtig im Rroll'ichen Theater von italienischen Sangern gegeben merden, fpeciell auf die zuerft aufgeführte Oper "A Santa Lucia" von Tasea, einige Blide zu werfen. Der Glanzpunkt diefer gangen Borftellungereihe ift Frl. Bellincioni, welche als Sangerin bas Pradieat "gut" verdient, als Schauspielerin aber eine gang ausgezeichnete Runftlerin ift und hinreißende Wirfungen erzielt. Es ift ein mertwürdiges und für den fünstlerischen Aufschwung des modernen Italiens bezeichnendes Busammentreffen, daß, während in unserm "Leffing-Theater" Frl. Eleonora Duse ihre munderbare bramatische Kunft entfaltet, gleich= zeitig auf einer hiesigen Opernbuhne eine imponirende dramatifche Kraft die hörer und Zuschauer entzückt. Bei Frl. Bellincioni wird bas Musikalische fo vollständig in das Schauspielerische und Deelamatorische hineingezogen, daß man ihren Gesang vergist und nur ansdrucksvolle Reden zu hören vermeint. Run hat es zwar mit einer musikalischen Dramatic, bei welcher man die Rusik vergißt, offenbar eine feltsame Bewandtniß: wenn die Musit völlig Sprache wird, so ist fie eigentlich überflüssig, denn die bloge Sprache murde bann mindestens eben fo viel, im Grunde aber noch mehr leiften, da fie boch noch natürlicher und freier spricht als man in Tonen sprechen tann - in Bahrheit wird die Mufit in der Oper des= wegen herbeigerufen, damit fie an Empfindungs-Ausdruck mehr und etwas gang Anderes leifte, als die Sprache gu leiften vermag - aber die moderne Auffassung von "dramatischem" Besang erstrebt nun einmal diefes verschwimmende und verschwindende Aufgeben der Musit in die Wort- und Geberbendarstellung\*) Giebt man biefen Standpunkt zu, so ist Frl. Bellincioni das höchste Ideal ber Gattung, und eine der Wenigen, welche bas Biel wirklich erreich en: bei den meisten derartigen Darstellern vergißt man nicht, daß man Musit - und zwar unschöne, für den dramatischen 3med vergewaltigte Musit hort. Neben biefer Dame sind die herren Stagno (Tenor) und Luria (Baryton) als verdienstolle Sänger und Acteure gu nennen. Der Componist der genaunten Oper: Bierantonio Tasca, läßt in Gemeinschaft mit Mascagui und einigen anderen jungen Operncomponisten Italiens, recht deutlich bie Umwandlung erkennen, welche ber Beift ber italienischen Oper feit Berbi's letter Entwidelung, und wohl jum großen Theil durch dieselbe erfahren hat. Das Streben nach dem sinnlich und mufikalisch Wohllautenden

ift bemjenigen nach eindringlicher Biedergabe der Affecte gewichen. Dabei befigen die Staliener aber fo viel musitalisches Raturgefühl, daß fie fich nicht von der Melodie entfernen tonnen. Rur ift aus der wefentlich angenehmen Melodie die characteriftische, und gang besonders die leidenschaftliche geworden. Darin scheint uns das Padende und Sensationelle der "Cavalleria" zu liegen, daß fich hier bas Leidenschaftliche in die Melodie ergießt, nicht durch Zerftörung derselben, durch Abgerissenes, bloge Accordmodulation, vereinzelte Meeente u. bergl. fich ju außern trachtet. Der Componist von "Santa Lucia" hat entschieden Talent, Erfindung und namentlich Empfindung. Dem großen Zuge Mascagni's, inhaltlich und formell, vermag er allerdinge nicht nachzutommen. Jener erfindet pragnante Melodieen, die er gu großeren Mufitstuden ausspinnt, mahrend bei Tasea die Themen und deren Ausführung meift furgathmig find; das Streben, der Einzelheit bes Textes gerecht zu werben. wiegt zu weit vor. Gleichwohl wird man seine Musit in jedem Augenblick gern hören, da fie ftets von der oben beschriebenen Art: ftets Melodie mit effectvollem Ausdrude ift. - Ueber ein abnliches Bert, die im hiefigen Ronigl. Opernhaufe gur Aufführung fommende Oper "Bajaggi" von Leoncavallo, welche man an Birfungsfraft der "Cavalleria" gleichstellt, werden wir in einer ber nächsten Nummern b. Bl. berichten. William Wolf.

#### Gotha.

2. Oct. Es giebt doch noch Clavierspieler, die einem Freude machen! Das ersuhren wir gestern Abend im I. Bereins-Concerte der Liedertafel, ju welchem Berr Professor Belig Drenfchod aus Berlin (Clavier) und die Concertfängerin Frl. Cäcilie Kloppenburg aus Frankfirt a. M. gewonnen maren. Berr Professor Drenichod führte fich gleich mit Berthoven's Adur-Sonate, Dp. 101, welche aus ber legten Schaffensperiode bes großen Meisters stammend, nicht nur viel große Schwierigfeiten bietet, sondern auch ein tiefes fünftlerisches Berftändnig voraussett, recht vortheilhaft ein. Louis Röhler jagt in diefer Beziehung über diefes Wert: "Man muß noch etwas mehr als ein guter Clavieripieler fein, um dem Berte gang gerecht gu werden: bas Ginftudirtsein muß langit vergeisen und ber Spieler vielmehr ein begeifterter Improvisator fein, ein musikalischer Declamator, deffen Finger nur die gehorsame Bunge seines Beistes find". Bor allen Dingen besaß neben großer Technif und Sicherheit im Anschlage Berr Proseffor Drenschod jene klaffische Rube und Auffaffung, durch die man allein im Stande ift, die großen Gedanten eines Beethoven wiederzugeben. Im weiteren Berlaufe des Concertes spielte Herr Drenschock noch die Fisdur-Barcarole und das Des dur-Nocturne von Chopin und zeigte fich auch hier als ein guter Chopin= Interpret. In der hierauf solgenden Rhapsodie Hongroise Rr. VI von &. Liszt, mußte herr Drenichod das Bublitum jo gu begeiftern, daß ihm Seitens des zahlreich erschienenen Auditoriums die reichiter Beifallsspenden zu Theil murben. Der geseierte Runftler zeigte fich dafür wieder bankbar durch die Bugabe des reizenden Spinnerliedes von Bagner-Liszt. - In der Concertfängerin Frl. Cacilie Rloppenburg aus Frantfurt a. M. machten wir bie Befanntichaft einer mit vielen Borgugen ber Stimme und Schule ausgerüfteten Altiftin. bie die Lieder eines Schumann, Bach, Reichardt, Sanon, Legmann, Brahms und Harthan recht wirkungsvoll zu interpretiren verstand und darum auch einen vollen Erfolg errang. Bor allen Dingen zeichnet sich ihr Befang durch gute Aussprache und innige Empfindung und Wohllaut aus. Der Männerchor trug drei Chorlieder vor. Das erste: "Beigt du noch?" von Petersen ist eine Berle unter ben Erzeugniffen der neueren Gefangeliteratur und murde mit allen Feinheiten eines guten Beschmades in duftigfter Beise vorgetragen. Das zweite Lied: "Um Beimweg" von Attenhofer ift von ichoner melancholischer Stimmung. Das britte Lieb: "Mein Baterland" feiert in fraftigen, feurigen und ichmungvollen Accorden Die Liebe gum deutschen Baterland. Auch dieje Befänge gelangten

<sup>\*)</sup> Anmerfung: Der Parlandogejang ift nur in epifden und diatogifirenden Scenen ber Oper und Ballade zutäifig, ja hier absolut ersordertich: Arioios, also Gesilhessitimmungen find aber cantillatio, d. b. in singendem Vortrag als Cantilene auszusibren.

Die Ned.

mit entsprechendem Bartrag jum Ausdruck. Die reichen Beifalls= fpenden bewiesen, daß das gahlreiche Auditorium von den Gesammtleiftungen hochbefriedigt und vall innigen Dantes gegen die Cancertleitung mar.

9. Det. I. Mufikvereins-Concert. Das erfte Mufikvereins-Concert wurde mit Gluck's lieblicher Duverture zu "Iphigenie in Aulis" eräffnet. Diefes liebliche, stimmungsvalle, einfache, classifche Werk wurde vartrefflich gespielt und wird noch für unabsehbare Zeiten eine Sauptzierde unferer Cancertpragramme bleiben. Sierauf fang Berr Antan Giftermans aus Frantfurt a. D. das Recitativ und Arie des Figara: "Alles ift ruhig" aus "Figara's hochzeit" van Magart mit gutem Erfolg. Bie Berr Siftermans im weiteren Berlauf des Concertes durch den Vortrag der Lieder van Schubert, Schumann und Brahms bewies, besitt er tiefe Empfindung, beutliche Textaussprache und eine gutgeschulte Stimme, der es nicht an Schmelz und Wohlflang mangelt. Dem Rünftler murbe auch für feine trefflichen Leiftungen der wohlverdiente Beifall zu Theil. Bu bem intereffantesten Theil des Concertes gehören auch die Darbietungen der Bianiftin, Frl. Bedwig Dobel von hier, die mit durchmeg flaren und verlerdem Unichlag, vallendeter Technit, hinreißender Berve und durchgeistigten, lebendigen Bartrag Becthaven's IV. Cancert, Bdur, Op. 58, für Clavier und Orchesterbegleitung spielte und bas Bublifum ju großem Beifall entflammte. Den Schluß bes Concertes bildete Schubert's farbenprächtige, characteriftifche Cbur-Symphanie. Das Orchefter hielt sich unter ber bewährten Leitung bes herrn Prafeffar Tiet varzüglich.

> (Schluß falgt.) manne

## feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- \* Die Mufifalienhandlung von C. F. Leede in Leipzig beging am 1. Jan. das 50 jährige Jubilaum ihres Beftebens. Dem jetigen Inhaber ber Firma herrn heinr. L. J. Leebe, gingen anläglich biefes Ehrentags vom Borftand der Handelskammer und vom Rathe der Stadt Leipzig Gratulationsichreiben zu; im Namen der dentschen Musikalienbandler überbrachte als Bertreter derfelben Beir Dr. von Safe

Glud- und Segenswunsche. \*- Der Wiener hofapernfanger herr Frit Schradter ift vom Raifer van Desterreich jum Rammerfänger ernannt worden.

\*- Francesca d'Andrade wurde vom Bring. Regenten von Bayern durch Berleihung der goldenen Ludwigs. Medaille für Kunft und Wiffenschaft ausgezeichnet.

\*- Die Universität Cambridge hat den Camponisten Saints Saëns und Arriga Batta den Chiengrad eines Dactors der Musik verlichen. Ban Auständern gahlt Cambridge bereits die Berren hans Richter, Jaachim, Dvorat und Bruch zu seinen musikalischen Chrendoetoren.

\*-- Dem Balzerkänig J. Strauß hat der Herzag von Coburg-Satha jum Zeichen seines befanderen Bahlmallens die am grun-weißen Bande um den hals zu tragende Gerzag Ernst-Medaille

\*- 3n dem am 16. Januar in der Berliner Philharmanie stattgesundenen Concert des philharmanischen Chares war das Quartett der neunten Symphanie aus salgenden Salisten besetzt: Frau Marie Schmidt-Köhne, Frl. Cäcilie Klappenburg, Herr Raimund van Zur-Wühlen, Herr Joseph Staudigl.

\*- \* Die ausgezeichnete Opern= und Oratoriensängerin Frau Melita Otta-Allvoleben, Ehrenmitglied des Königl. Softheaters in Dregden und Lehrerin am Känigl. Confervatorium, ift am 13. Jan.

in Folge eines herzichlags pluglich aus bem Leben geschieden.
\*—\* Das Wiener Streichquartett Rose, bestehend aus ben herren Arnold Rose, August Siebert, Siegmund Bachrich und Reinhold hummer, giebt in Dresden am 2. Februar in Braun's Soiel ein Concert.

\*- \* Die Dresduer Nachrichten und andere Blatter ichreiben: hans v. Biilow befindet sich thatsachlich seit einiger Zeit in der Nervenheilanstalt van Dr. Graud in Pantow. Er leidet feit Jahren an hestigen neuralgischen Kopfichmerzen, weshalb er fich regelmäßig den Ropf electrifiren lieg. Diefes Mittel verjagte nun, und der gesteigerte Schmerz rief eine Art van Fieberparagismus hervar. Da Billow ohnehin hochgradig neurasthenisch ift, riethen Die Aerste zu einer energischen Kaltwasserfur, welcher sich der Patient fofort in der genannten Auftalt unterzog. Der bisherige Erfolg berfelben ift ein guter, jo daß man hofft, daß Bulow das achte philharmoniiche Concert wieder felbir wird dirigiren fonnen. 3mmerbin wird Bulow bei feinem zerrütteten Nervensuftem feine Dirigententhatigfeit über furg oder lang gang einftellen muffen.

\*- Die Rgl. Capellmeisterstellung in Bad Elfter murbe vam Agl. Ministerium des Junern herrn Musikdireetar Franz Boldert in Leipzig nach vorheriger Probe übertragen. Woldert wirfte vardem als siadt. Musikdirector in Zichapau, ma er eine Capelle von 50 Mann hatte. Der Borgänger in Elster war der weitbekannte Musikdirector Ch. B. hilf baselbst. Diesen Sammer wird die Cur-Capelle ebenfa ftart noch wie lettes Jahr fein.

\*-\* Die ausgezeichnete Opern- und Liederfängerin Frl. Luise Schärnack wurde van Gr. Habeit bem Bergog von Coburg-Gotha jur Bergogl Gachf. Rammeifangerin ernannt.

\*- Berr Beneralintendant van Berfall in Minchen, der fich

leidend fühlt, murde durch ein Sandichreiben des Pring Regerten auf ein halbes Jahr beurlaubt. Dit der interimistischen Geschäftsführung ist herr Possart beaustragt worden.
\*—\* Gine ungewöhnliche Neujahrsüberraschung erhielt der in

Baden-Baden lebende Dinsitschriftsteller Richard Pohl. Wie man weiß, drabte das von Nifalaus Defterlein in Bien begrundete Richard Wagner-Museum, in ameritanische Sande überzugehen. Den Schat dem Baterlande zu bewahren, hat fich nun ein Berein gebildet, und dieser hat am 1. Januar Richard Rahl seine Bahl jum Chcenprasidenten übersandt. Die Wahl ist in Anbetracht der edeln Ziele des Bereins und der hachherzigkeit seiner Glieder, die den ersten Kreisen angehören, im hohen Grade ehrenvall, doch hat der Glanz auch seine Schatten. Die Gesellschaft braucht, um das Mufeitm zu erwerben und fortauführen, 90000 Mart. Richard Bahl hat ber Cache Richard Bagner's ichon zahlreiche Opier gebracht, mehr Opfer und tiefere, als diejenigen, die den leidenschaftlichen Dufiter nicht perionlich fennen, vielleicht ju ermeffen im Stande find. Bohl war einer der erften, die den Lebenswerth der jest weltbeherrschenden Kunftrichtung erkannt haben und hat für fie ge= fampft, ale fie nach verfolgt und geachtet mar. Alle feine reichen Fähigkeiten, ja feine Bukunft, stellte er in ihren Dienft. Mit Recht hat unfere Zeitichrift anläßlich seines 40 jahrigen Schriftftellerjubiläums, ihn einen Ritter des Beiftes in des Wartes hachfter Bebeutung genannt und var Allem auf seine selbstlose hingabe an die große Zbee gewiesen. Auch die jetige Chrenpräsidentschaft wird ein Glied in der Kette der Thaten fein, die Bohl dem Geiste des Meisters Richard Wagner jum Opfer bringt — es ist nur zu wünschen, daß Deutschland den Dant, den es seinem großen Tondichter fculdet, anch einsehe, und daß ein Jeder nach seinem Bermagen bazu beitrage, die gesammelten Erinnerungszeichen zu erhalten. Es wird dies fur Pohl die beste Anerkenuung sein, die er fich jett, nach 40 Jahren unentwegten Strebens und Schaffens wünschen tann.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- 3m Leipziger Stadttheater wird noch im Lause diefer Spielzeit eine neue Oper von Carl Schröder "Der Astet" zum erften Mal aufgeführt werden.

\*- \* Bährend der Borftellung der Operette "Nanan" im graßen Theater in Autwerpen brach auf affener Buhne Feuer aus, das bald geläscht murde. Trat der entstandenen Banif murde Niemand

-\* In der Dresdner Känigl. Hosoper gelangte Reinhold Becker's Oper "Frauenlob" jur Aufführung.
\* # Aus Maing meldet man, daß im dortigen Stadttheater

"Der Cid", lprifches Drama van Beter Carnelius, unter fturmischem Beifall in Scene gegangen ift. Daß Dresden die Aufführung plant, ift ichon gemelbet.

\*- Die Dresdner Musikschule veranstaltete in der evangelischen Saf- und Sophienkirche ein Cancert zum Bejten ihres Freistellen-fonds, das ausschließlich kunftlerische Leiftungen einer Anzahl van Lehrern der Anftalt bot. herr Organift Beift fpielte als Ginleitungs. nummer eine Gdur-Phantafie van J. S. Bach. Tadellas und in Allem vallendet hörte man zwei Sage in getragenem, weihevollem Beitmaße: "Air" in Adur von Locatelli und "Adagio religioso" von Wolfermann, von herrn Kammervirluas Ferd. Bodmann gefpielt. Ban ahnlichem Gindrucke murden zwei von herrn Rammermufiter Theodor Blumer gebotene Biolinfoli: "Air" aus dem Concert Dp. 28 von Galdmarf und "Allemande" aus der Suite Dp. 166

von Rheinberger. Beide Stude erfuhren eine feinfinnige und mufifalisch treffliche Behandlung. Die Königl. musikalische Capelle war ferner ausgezeichnet vertreten durch herrn Kammermusiker Ritter Schmidt, weicher ein "Andante pastorale" (aus Op. 98) für Oboe von Rheinberger und ein "Allemande" für englisches horn von Mozart mit großem, eblem Tone, geschmadvoller Phrasitung und tednisch volltommen ansführte. Einige Gesangsvorträge: "Agnus Dei" aus ber Krönungemesse von Mozart und eine Sandel'sche Urie wurde von

herrn Dr. Richard Müller gesungen.
\*- Die Orchester-Mitglieder der Wiener Hosper erhielten eine frohe Neujahrs-Ueberraschung: Es ift ihnen eine Erhöhung ihrer Bezüge angefündigt worden. Es wurde das Princip aufgestellt, jene Musiter, bei benen in Folge ber Eigenart der Instrumente eine raschere Abnützung der Person eintritt, materiell besser zu stellen. \*—\* Neue musikalische Burde in England. Da die englischen

Musiker mit dem musikalischen Doctor (Doctor of music) nicht mehr zusrieden sind, hat man sich entschlossen, an der Universität in Cambridge die seit langem abgeschaffte Würde eines "Weisters der Musit" (Master of music) wieder ausleben zu laffen. Bur Bewerbung um diesen Grad werden auch Kranen zugelassen, doch muß jeder Candidat schon den Grad als "Bachelor" besitzen. Neben einer mundlichen Brufung über Gegenstande ber theorerischen Dufit wird die Einreichung einer Cantate für Orchefter, Goli und acht-

ftimmigen Chor gejordert.
\*-\* Freitag Abend verursachte im Mailander Scalatheater die Wiederholung des bereits ausgepfiffenen Ballets "Michele Strogoff" einen surchtbaren Scandal. Das Publikum erzwang die Beendigung der Borstellung durch maßlosen Lärm und Thätlichkeiten gegen das Orchester. Auch das Opernhaus in Messina war am Sonntag der Schauplatz turbulenter Scenen. Während des zweiten Actes der Oper "Die Sugenotten" brangen an 200 Studenten in's Theater ein und inscenirten eine larmende Demonstration gegen die beabsichtigte Aufhebung der Universität Meffina. Dieselben erklommen die Buhne, mahrend das Bublifum und die Ganger panifartig flohen. Es entstand sodann ein handgemenge mit den herbeigeeilten Carabineri, welche schließtich das Theater nach viertetstündigem Tumulte

### Dermischtes.

\*- Dregden. Den dritten Quartett-Abend (Beethoven-Chelus) der Herren Rappoldi, Grützmacher, Frohberg und Remmele füllten die Beite Op. 18 (Rr. 3), Op. 132 und Op. 74 aus. Gin jedes dieser Duartette zeigt den Meister in einer besonderen Gestalt, da ein jedes der brei Werke als ein cha acteristischer Bertreter der brei leicht auseinander ju haltenden Lebens- und Schaffensperioden zu betrachten ift. Das Dour-Quartett aus Op. 18 zeigt uns den jugendlichen, himmelanstrebenden, aber boch noch an ben überliefernben Formen streng jesthaltenden Componisten in seiner ersten Entwidelungsperiode. Den heterogenften Gegensat hierzu bilbete bas als zweite Rummer gespielte Amoll-Quartett, eins ber letten, anse gereistesten, tiessinnigsten, aber eben beschalb bei einmaligem Soren faum völlig zu ersassenden Vermächtnisse des Beethoven'ichen Genius. Das als Schlußnummer gewählte Op. 74 endlich offenbarte den mit seiner Entwickelung sertigen, rein individuell schaffenden Künstler, der aus dem unversieglichen Born einer kerngesunden, gigantenhaften Manneskrast weise und masvoll schöpfte, nach allen Seiten hin mit seinen unvergleichlichen Gaben Freude, Erfrischung und Labung spendend. Der in jeder Beziehung hochbefriedigenden Aufführung wohnte als Bertreter des Königlichen Hofes Pring Albert bei. Daß ben ausführenden Rünftlern für ihre wohl einzig daftehenden Leiftungen, die zu einem felten einheitlichen, mabihaft muftergiltigen Enfemble verschmolzen, reichster Beisall zu Theil wurde, sei schließlich als etwas Selbstverftandliches erwähnt.

\*- Die Wiener Kritit bestätigt das Urtheil über Maccagni's Rangau". "Auch der Bejuch der zweiten Aufführung im Wiener Posoperntheater", schreibt die "Deutsche Ztg.", "hat uns in ber Ueberzeugung bestärft, daß Mascagni in ben "Ranpau" zwar ein intereffantes, ichon ob feines fünftlerifchen Ernftes hochachtenswerthes Bert, aber nichts wesentlich Reues geboten habe. Auger fich jelbst hat er diesmal wieder unverkennbar Verdi, Gounod, Meyer-beer (die Hymne im "Propheten") und besonders ausgiebig Wagner benutt. In dem großen letten Liebesduett glaubt man mehrmals geradegu Lohengrin und Effa gu hören. Die häufige Unwendung ber Chromatit und der finnreiche Gebrauch mehrerer ausdrucksvoller Leitmotive erhöht noch ben magnerisirenden Gindruck vieler Stellen. Ob die Oper bei uns die Zugfraft des "Freund Frith" erlangen werde, (von der "Cavalleria" gar nicht zu reden), halten wir für sehr fraglich. Es giebt in den "Rangau" nicht wenige, besonders

recitatorische Parthien, wo die Musik nicht recht weiter fann und der Componift gerade, wo er feine Aufgabe am ernfteften genommen, langweilig wird. Das legt gleichsam den Todesteim in das Ganze, so glangend auch die hiefige Aufführung ist und so padend bie von und hervorgehobenen Gingelheiten wirfen". Gunftigere Urtheile werden von anderer Ceite gefallt, fo u U. von der (alten) "Breffe", welche berichtet: "Cagen wir es gleich: die Darftellung, ein Ensemble, welches taum irgend übertroffen werden konnte und in gleicher Bollfommenheit unferen flaffiichen Opern zu wünschen ware, bat wefent-

lich den unbestrittenen Ersolg der "Nangau" in Wien begründet".

\*—\* Sduard Hanslick's Urtheil über die Oper "Nangau"
dürste in weiteren Kreisen noch interessiren. Er schreibt: "Vian hat nicht mit Unrecht den "Freund Frig" einen ungünstigen Opernstoff genannt. Die "Nangau" sind es noch mehr. Eine dürstige, freudlose, auf ein einziges Motiv gebaute Handlung entwickelt sich hier in schnurgerader Linie ohne reizvolle Episoden, ohne interessante Mebenfiguren. Die übermäßig einsache Handlung wird, auf vier Acte vertheilt, nur von vier Personen getragen, von denen je zwei und zwei genau dieselbe Leidenschaft verförpern: hier die heimliche Liebe, dort den ossens daß. Für die Liebe des Jünglings und des Mödhens beschafft die Musik zur Noth verschiedene Farbentöne, schwerlich sür den Haß zweier verstocker alter Bauern. Sie unterscheiben fich in der Oper thalfachlich nur darin, daß Johann viel, Jacob wenig ju singen hat. Schade, daß der Textbichter es nicht verftand, aus zwei Nebenfiguren, welche die Handlung wohlthuend beleben konnten, gehörigen Bortheil zu zichen. Libretto bietet dem Componisten wenig fruchtbare Belegenheit zu plychologischer Individualisirung noch auch zur Entfaltung nener musikalisch reizvoller Wirkungen. Zwei bis drei Nummern in den "Rangau" beweisen ein ungeschwächtes Talent, daneben aber dehnt sich Unbedeutendes und Langweiliges, melben sich Reminiscenzen aus bem früheren Mascagni und aus Berdi".

\*-- \* Dresden. Da der Patronat-Berein des Königl. Confervatoriums noch nicht in feinen Zielen befannt genug ist, fo giebt bie für seine Zwecke veranstaltete Chor-Aufsührung am 12. Januar Beranlassung, auf denselben hinzuweisen. Er bezweckt, durch jährliche Beisteuern von beliebiger Sobe, aber nicht unter 10 Mart, oder durch einmalige Beiträge von mindestens 200 Mart, Freistellen am Königl. Confervatorium für arme, begabte Schüler zu gründen. Abgesehen von der edlen Absicht des Bereins ist hier auch eine billige Gelegenheit für Mufiffreunde gegeben, zu gahlreichen Mufit= und Theater-Abenden Butritt zu erlangen, welchen das Confervatorium ben Batronen bei allen Aufführungen vor Gingeladenen gewährt. Anmeldungen nimmt der Borfigende, Berr Graf Otto von Bigthum, wie auch der Director des Königl. Confervatoriums

entgegen.

### Kritischer Anzeiger.

Hofmann, Joseph Casimir. Op. 15. Deux morceaux, pour Piano. Nr. 1 Scherzo, Mt. 1.50. Nr. 2 Mazourka, Mt. 1.25. Breslau, Jules Hainauer.

Liebensmurdige und fein gearbeitete Cabinetftucke von guter Wirfung.

- Dr. 16. Deux Mazourkas, pour Piano. Mr. 1 Mf. 1.50. Nr. 2 Mf. 1.50. Breslau, Jules Hainauer

Eine flimmernde, fladernde Claviertangmufit, die jeder weiteren Empsehlung nicht bedarf. — Mit den besten Hoffnungen für die Zufunst des talentvollen Componisten sehen wir seinen späteren Leistungen entgegen. H. Kling. Leistungen entgegen.

### Aufführungen.

Atpolda, ben 25. Novbr. Gesangverein "Mrion". Runftler- Concert unter Mitmirfung von Frl. Saal (Biano), Frl. Ribbed (Mt), Berrn Sofopernfänger Bucha (Bariton), Derrn Biolinvirtuos Franke, Berrn Mufitbirector Goepfart, sammtlich aus Weimar. Bie ift boch bie Erbe jo icon! Gemischter Chor von Jansen. Gonboliera von Liszt; Scherzo von Mendelssohn. (Franlein Saal.) Arie aus bem "Troubadour" von Berdi; Die Rosen von Jericho von Lassen. (Fraulein Ribbed.) Fantasie appassionata von Bieuxtemps. (herr Franke.) Ave Maxia von Goepfatt; Deut' ift hent' von Beingiert, Manner-döre; Rachts von Commer; Beichtzettel von Gutheil; Ungebuld von Schubert. (herr hofopernfänger Bucha.) Böglein-Etube von heuselt; Ballabe a. b. "Fliegenden Hollander" von Wagner-Liszt. (Fräulein Saat.) Das Mädchen und ber Schmetterling von d'Albert; Sommerabend von Laffen. (Frl. Ribbeck.) Melodie von Goepfart; Romange

von Svendjen; Magurfa von Zargydi. (Herr Franke.) Gefunden. (Dichtung von Aug. Ermer.) Cyclus für Baritonsofo und Mannerdor (Manuscript) von Goepfart. Abschied von ber heimath (Solo); Wanderschaft (Solo und Chor); Die Jagd (Chor); Der erste Blid (Solo); Liebesjubel (Chor und Solo). (herr hofopernfänger Bucha und Mannerchor Arion.)

Berlin, ben 29. December. Freie mufikalische Bereinigung. VI. Bortrags-Abend. Quintett Op. 41 (Abur) für Clavier, Bioline, Biola, Bioloncell und Contrabag von Scharf. (Berlin, Berlag ber Freien musikalischen Bereinigung.) (Herren Ludwig Birschberg, Comund Soltheuer, Dito Oberholzer, Philipp Roth und Josef Clam.) Bier Lieder für Meggo-Sopran mit Clavierbegleitung: a) Grun ift ber Tannenbaum; b) Benegia; c) Das alte Lied; d) Diebstahl (Danbichriften) von Bud. (Frantein Unna Trippenbach.) Zwei Clavierstude aus Dur und Moll, Nr. 7. Scherzo; Nr. 8. In ber Geifterftunde (Leipzig, Gebrüder Bug) von Dberholzer. (herr Otto Oberholzer.) Arie aus ber Oper Ermela: Die Sonne fieht am himmelszelt von Reumann; 3ch glaube, in alten Tagen (Sanbidriften) von Sandwerg. (Fraulein Rosa Baghelli.) Drei Lieder für Barnton mit Clavierbegleitung: D ftille bies Berlangen Op. 11, Dr. 4; Der Nachtvogel sang Op. 11, Rr. 8; Willft Du mein sein. Op. 11, Rr. 6 (Berlin, Schlefinger) von Wandelt. (herr Emil Severin.) Schwediche Tanze für Brotine und Clavier, Op 63 (Berlin, Simrod) von Bruch. (herr und Frau Boltheuer.) Fünf Lieber für Sopian mit Clavierbegleitung: Bilbgund Premen, den & Novbr. Kamermusst Brutert Den Feldigthe.

Brette, Den Schwerte Den Brutert Geracht Prometre Stütlichen.

Premen, den & Novbr. Kamermusst Brutere-Stütlichen.

Bremen, den & Novbr. Kamermusst Bromberger-Stalisty.

I Concert Creichautett On 27 von Great Erreit Plisten.

II. Concert. Streichgnartett, Dp. 27 von Grieg. Sonate für Rianosforte und Bioloncell, Dp. 58, D dur von Menbelssohn. Streichquartett, Dp. 18, Rr. 6, Bbur von Beethoven. (Streichquartett: Die herren Concertmeister C. Staligty, Concertmeister H. Dufterbebn, Großb. Olbenburg. Kammermusitus; A. Biome, Hugo Beder, Großberzogl. Bab. Kammervirtuos. Pianoforte: herr D. Bromberger.) (Concert-

flügel, Blüthner.)

Dresben, ben 30. December. II. Rammermufit-Abend, gegeben von Margarete Stern, Benri Betri und Arthur Steng unter Mitwirkung ber Agl. Rammermufiter herren Ernft Wilhelm und Oswald Trio für Pianoforte, Bioline und Bioloncello, Op. 49, Dmoll von Mentelesohn. Quartett für Bianoforte, Bioline, Bratiche und Bioloncello, Dp. 16, Cedur von Beethoven. Trio für Bianoforte, Bioline und Balbhorn Dp. 40, Cedur von Brahme. (Concertflügel: Blithner.) - Der III Rammermufit-Abend findet am 10 Kebruar 1893 ftatt; gur Aufführung gelangen: Trio Four von Schumann; Sonate für Bioline und Bianoforte, Emoll von Beethoven; Trio Smoll von Bronfart.

Roln, ten 26. December. Liederfrang. 38. Weihnachts-Concert. Mitmitlende: Fran Frieda Soed-Lechner, Concertfangerin aus Rarl8= rube (Sopran). Frt. Therefe Geil (Bioline); Berr Dr. Otto Reigel (Claviet); Berr B. Stauff (Orgel); Berr C. Boder (Garje); Berr Em. Diiller (Englisch Born) fammilich von bier. Die Capelle bes Füfilier-Regiments "Fürst Carl Anton von Sobenzollern" — Sobenzollern iches Rr. 40 — (Königl. Mufit-Dirigent Alb. Beuthan); Der Chor bes Kölner Liederfranges (155 Ganger). Dirigent: Mufit-Director C. Sirich. Landfennung, Chor mit Bariton-Solo, Orchefter und Orgel von Grieg. (Bariton-Solo: Berr Carl Roft, Orgel: Berr P. Stauff) II. und III. Satz aus dem Dmoll-Concert sür Clavier und Orchester von Mozart. (herr Dr. Otto Neigel.) Recitativ: "Willtommen jetzt" und Arie: "Belche Labung für die Sinne!" aus: "Die Jahreszeiten" von Hohrden. (Frau hoed-Lechner.) Nachtgesam Walde, Chor mit Hörnerbegleitung von Schubert. Romanze für bie Bioline mit Orchefter-Begleitung von Bruch. (Frl. Therefe Seil.) Tottenvolf, Chor von Hegar. Ouverture zu "Mignon" von Thomas. Biolin-Bortrag: Gondoliera von Ries; Mazurka von Wientawsth. (Frl. Therefe Seil.) Bolkslieder: Schön' Rothtraut, für Männerchor und Tenor-Solo; Der Birt, für Mannerchor, Bariton-Solo, Englifc Born und Barfe, Sandmannchen, für Mannerchor und Sopran-Solo, beatbeitet von Carl Hrich. (Soli: Frau Hoed-Lechner, Herr van Brud und Herr E. Rost.) Clavier-Vortrag: Aufforderung zum Tanz von Weber-Taufig. (Herr Dr Neitzel.) Lieber am Clavier: Wie wundersam ist dies Vertorengebn! von E. Hirsch; Winterlied von Koß; Mein Liebster, von Krug-Baldfee. (Frau Doed-Lechner.) Stude aus Landofnechtoleben, Tonbilder für Mannerstimmen, Orchefter und Orgel

von C. Hirsch. Leipzig, ben 14. In. Motette in ber Thomasfirche. Bfalm 117: "Lobet ben herrn" für 4ftimmigen Chor von Beder. Bfalm 114

Da Berael aus Egypten zog", 8stimmige Motette in 5 Gaten von Richter. — 15. Januar. Kirchenmusit in ber Thomastirche. "Credo"

20 Januar. Artigenningt in det Londwirtige. "Oreco aus der Infrumentalmesse von Hannann.

20bau, den 13. November. Aufsührung geistlicher Musik. Frau Kreischmar (Sopransolo); herr Fieder aus Görlig (Baritonsolo); herr Drzanist Thomas (Orgel). ConcertsPhantasse Omol sür Orgel von Töpser. Der erste Psalm von Albeicht. "Gott sei mir gnädig", Arie aus "Kaulus" von Mendelssschen. Zwei Stille sür Orgel: Kissen Abendelisch und Phainkerzer. Amis Leder sür Sopran. gnabig", Arie ans "paulus" von Meindeisson. Zwei Stude sur Drgel: Bisson; Abendfliede von Rbeinderger. Zwei Lieder für Sopran Bitten von Beethoven; "Sei du mit mit" von Döring. Zwei Chorsgesänge: Unser Bater, von Bergmann; Die Sonne schied, zweis, dreis und vierstimmiges Abendlied von Hering. Zwei Gesänge für Bariton; "Soll ich auf Mamre's Fruchtgestid", Arie aus "Josua" von Händel; "Sei still", von Raff "So bech der himmel über der Erde ist", aus Pjaim 108, von Reinthaler. Chromatische Phantasse sür Orgel von Erfiele von E. Thiele.

Magdeburg, ben 18. November. Lieder-Abend von Anna und Cugen Dilbach. Begleitung: Berr Bictor Beigel. Duette: Liebesbynne von Naubert; An Sami von Löwe; "Noch ahnt man kaum ber Sonne Licht" von Löwe. 3 Lieder und Balladen für Bariton: Die Uhr; Ertfönig von Löwe; Aniträge von Schumann. 4 Lieder für Sopran: "Weine Lieder meine Sänger" von C. M. v. Weber; "Die Liebe hat gelogen" von Schubert; Die zwei Konigsfinder; Phillis und Die Mutter (2 alte Boltsweisen) bearb. von Reimann. 5 Lieder Jung Werner's aus Bictor v. Scheffel's "Trompeter von Gattingen": "Als ich zum erften Mal Dich fah"; "Lindbuftig balt bie Maiennacht"; "Um wilben Klippenftranbe"; "Bell fcmetternb fingt bie Lerche; "Die Raben und die Lerchen" von S. Briidter. 4 Lieber für Copran: Das Kraut Bergeffenheit! von Hilbach; Mai! von Drenfchock; Viel Träume von Sinding; Sag' mir, wer einst die Uhren ersund, von Umlaust. 3 Duette: "Daß Du mich lieb hatt'it" von Heinrichs; "Wer tehrte Euch singen?" von hilbach; Die Sperlinge von hilbach. (Blüthner, Concert-Flügel.)

Mannheim, ben 27. December. Beihnachts-Orgel-Bortrag von A. Sänlein, unter Mitwirtung bes herrn hofmufitus August Dverbed (Dboe), fowie des Bereins für claffijche Kirchenmufit. Sammtliche Nummern find Beihnachts-Compositionen. Cboral: "Bom himmel boch ba fomm' ich ber", für Chor a capella. 3 Orgel-Figurationen iber ben gleichen Choral von Bach. Fest-Arälnedinm, Op. 63 von Hind. Andante pastorale für Oboe, Op. 98 von Rheinberger. Bier altbentiche Weihnachtslieber sür Chor a capella, berausgegeben von E. Riedel: "Dem neugebor'nen Kinbelein"; "In Bethlehem ein Kindelein" (lleberlee), Hirtenschalmei, Canon sür Orgel "Denn die hirten lobten sehre"; "Es ist ein Ros' entsprungen" von Prätorius. Conserte Khantosse postorets.

cert-Bbantasie pastorale, Op. 64 von Bur. Muhlhaufen i. Th., ben 1 . Oct. I. Concert ber Reffource. Direction: Berr Mufifdirector John Moeller. Soliften: Fraulein Arele Asmann, Concertfangerin aus Berlin; Fraulein Meta Batther, Bianiftin aus Leipzig. Quverture "König Stephan" Op. 117 von Beethoven. Arie aus "Samfon und Datila" von Saint-Saëns. Clavier-Concert Amoll von Schumann. Borfpiel zu "Barfifal" von Bagner. Prelude von Chopin. Characterftud von Mendelssohn und Tarantelle von Mosztowsti für Piaus. Lieber: Immer leifer wird mein Schlimmer; Der Sandträger von Bungert. Ständchen Op. 106 von Brahms. — 22. Novbr. II. Concert ber Ressource. Direction: herr Musikbirector John Möller. Solisten: Frl. Lydia Müller, Concertfängerin aus Berlin; Berr Cornelius Frante, Biolinvirtuos aus Beimar. Symphonie Smoll von Schubert. Recitativ und Arie ber Sufanna aus "Figaro's Sochzeit" von Mozart. Fantasie-appassionata für Bioline von Bienxtemps. Noveletten für Streichorchefter von Gabe. Romanze für Bioline von Soendsen. Mazurta für Violine von Zarzidi. 3 Lieder für Sopran: Traumbild, von Cichberg; Lieber Schatz, fei wieder gut mir, von Robert Frang; Die Nachtigall von

Rurnberg, ben 16. November. Philharmonischer Berein. Fünftes Concert unter Mitwirfung bes Cellovirtuofen Berrn Professor Julius Atengel aus Leipzig. Winderstein'iches Orchester unter Leitung bes Capellmeisters herrn hans Winderstein. Somphonie Rr. 3. Op. 56 (ichotrische) in U moll von F. Menbelssohn. Concert Rr. 3 Dp. 18 in D für Bioloncell mit Orchester von Ch. Davidoff. (herr Brof. Klengel.) Sonnenuntergang, symphonisches Stimmungsbild von Albert Gorter. (Unter Leitung bes Componisten.) Solostische sitr Bioloncell: Air von J. S. Bach; Scene pittoresque von J. Massent; Tarantelle von A. Biatti. (Herr Brof. Klengel.) Duverture "Tonnbaufer" von Richard Wagner. (Flügel: Julius Blüthner.) 2Bien, ben 23. Novbr. Saal Bojenborfer. Concert bes Bioloniften

Carl Behle unter Mitmirfung der Concertfängerin Frl. Bronislama Bolsta und bes herrn Ferdinand Foll (Clavierbegleitung). Biolin-Concert Dour, Dp. 87 von Laffen. (C. Weble.) An Die Mufit von

Schubert; Unter Rosen von Grieg; Am Ufer bes Fluffes, von Jensen (Frt. Wolsta ) Romange Four von Beethoven. (Carl Weble.) Ich (Frl. Wolsta) Romanze Four von Beethoven. (Carl Behle.) Ich liebe bich, von Liszt; Rlage von Dvorzaf; Bergebliches Ständben von Brahms. (Frl. Wolfa.) Vieille, Chanson von Sauret; Aubade mauresque, Barcarolle (nen) von Ceset; Sielanka, von Bieniawsfi. (C. Meble.

Biesbaden, ben 19. November. Berein ber Rinftler und Runftfrenude. II. hauptverfammlung. Mitmirfenbe: Gerr Concertfänger Raimund von Zur-Mühlen aus Berlin, herr Kammerbirtuos hugo Beder aus Frankfurt a. M. (Cello), herr hans Schmidt aus Riga (Clavier). Sonate für Clavier und Bioloncello, Dbur, Op. 58 von Bentelefohn. Jung Dietrich (Ballate von Dahn) von Denichel. Gebichte von Emanuel Geibel: Der Rnabe mit tem Bunterhorn; Der Page; Der hibalgo von Schumann. Sarabande von Bach. Andante von Nardini. Perpetuum mobile von Fitzenhagen. Lieder: Warum von Nardini. Perpetuum mobile von Fitzenhagen. Lieder: Warum von Tichaitowsty; Pastorale — (Altstanzössich); Lungi von Tosti; Vogeilehre von Schmidt. (Concertslügel, Bechstein.)

Winterthur, den 2. November. Casino. I. Abounements-Concert des Musis-Collegiums unter Mitwirtung der Frau Dr.

Sprenger, Concertfangerin (Sopran) aus Bern, bes Berrn Bugo

Beder, Großh. Bab. Rammervirtuos (Bioloncello aus Frankfurt a. De und bes verftärften Stadtorchefters. Direction: Berr E. Munginger-Symphonie in Emoll von Beethoven. Arie: "Benn ber Feind ift verjagt", ans ber Dper "Die Dochlander" von holftein. Concert für Bioloncello und Orchester von Handn Romm', wir manteln zusammen von Cornelius; Dors, mon enfant von Wagner; Bem gilt's? von Bapft, Lieber fur Sopran. Sonate von Boccherin; Tarantello von Bopper für Bioloncello. Duverture "Nobespierre von Litolff. 2Burgburg, ben 17. December. Liebertafel. Concert unter

Mitwirfung bes Beren Bernhard Stavenhagen. Mannerchöre: Macht von Schletterer; Schon Rohtraut von Beit. Clavierstüde: Rocturue in Cismoll; Etube in Asbur; Scherzo in Cismoll von Chepin. (Herr Bernhard Stavenhagen.) Männerchor: Schlaspandel von Hegar. (Deit Bernhart Stavenbagen.) Mainterwer: Smargander von Deghna; Elavierstüde: Rhapsothe in Gmoll; Intermezzo in Usdur von Brahms; Scherzo in Euroll von Mendelssohn. Gemischte Chöre: Die heitigen Orte, von Maier; O Märchen, o komm, von Reinecke; Zigennerlied von Vierling. Clavierstücke: Foldens Liebestod von Wagner-Liezt; Rhapsotie von Liezt. Männercher aus "Debipus" von Meudelssohn. (Clavierbegleitung: Berr Gliaffer.)

### Clavier-Unterrichtswerke

herausgegeben, bearbeitet, mit Fingersatz- und Vortragszeichen versehen von

### Josef Dachs

Professor am Wiener Conservatorium.

Soeben erschienen:

# Charles Mayer

Op. 119. 10 ausgewählte Studien zur höheren Ausbildung netto M. 1.50.

Op. 168. Neue Schule der Geläufigkeit. 30 ausgewählte Etuden. 3 Hefte à netto M. 1.-.

Früher erschieuen:

### J. N. Hummel

Op. 125. 12 ausgew. Etuden, als Vorbildung zur Bewältigung der technischen Schwierigkeiten unserer Classiker netto

### J. N. Kessler

Op. 100. 20 ausgew. Etuden zur Vollendung bereits gebildeter Clavierspieler. 3 Hefte à netto M. 2.-.

Verlag der am Wiener Conservatorium und an vielen Musiklehranstalten des In- und Auslandes eingeführten Clavierunterrichtswerke von Bertini, Czerny, Hans Schmitt und Anderen.

Hans Schmitt, Lehrplan für die ersten Jahre des Clavierunterrichts, neu bearbeitet von Prof. Wilh. Rauch. netto 40 Pf.

Cataloge über die in meinem Verlage erschienenen Unterrichtswerke gratis und franco.

**Ludwig Doblinger** (Bernhard Herrmansky), Musikalienhandlung Wien I., Dorotheergasse 16.



# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

Zur Completirung unseres Lagers suchen wir noch eine Anzahl älterer Bände, sowie auch einzelne Nummern unserer

# Neuen Zeitschrift für Musik

zu erwerben, u. a. Jahrgang 1869 und 1870. Gefl. Offerten mit Preisangabe an

C. F. Kahnt Nachfolger Leipzig.

### Schuberth's Musikalisches Conversations-Lexikon.

In über 100 000 Exempl. verbreitet. 11. Auflage, rev. von Professor E. Breslaur. Eleg. geb. 6 Mk. Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

# W. Auerbach Nachf.

Musikalienhandlung & Leihanstalt

Neumarkt 32. Leipzig Neumarkt 32.

Grosses Lager von Musikalien und musikalischen Schriften. Lieferung schnellstens und zu coulantesten Bedingungen. Empfiehlt besonders seine umfangreiche Leihanstalt, die fortwährend ergänzt wird (über 100000 Werke), in und ausser Abonnement, auch nach auswärts. Abonnementsbedingungen, Prospecte etc. gratis und

Auswahlsendungen gern zu Diensten.

### Fr. Liszt. 12 Hefte à M3.—. (Heft X. Doppelheft M. 6.—.) Technische Studien für Pianoforte.

Diesc Studien sind in den bedeutendsten Conservatorien des In- und Auslandes eingeführt.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. | Liszt, Fr., Ouverture zu dem Oratorium "Die Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3 Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.

Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.

Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in Gdur. Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen

**Grützmacher, Fr.,** Op. 54. Concert-Ouverture Ddur. Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen M. 10.—.

Liszt, Fr., "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

"Marsch der heiligen drei Könige", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25. n.

heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— n.

- Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.

Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.

Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12.— n.

Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.

Schumann, R., Op. 74. Spanisches Lieder-Für Streichorchester übertragen von spiel. Partitur M. 6.— n. Orchester-Fr. Hermann. Stimmen M. 7.50 n.

Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M.6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

Bei F. E. C. Leuckart in Leipzig erschien soeben:

# Sieben Clavierstücke

(Praeludium; Capriccio; Notturno; Impromptu; Legende; Scherzo; Albumblatt)

# Robert Kahn.

In einem Hefte. M. 5. Op. 18

Früher erschien:

Robert Kahn, Op. 11. Sechs Clavierstücke. 2 Hefte à M. 2.50.

> Hieraus einzeln: Nr. 1. Elegie. Nr. 5. Capriccio à M. 1.50.

# Luise Ottermann,

### Sopranistin

empfiehlt sich den geehrten Concertdirectionen mit reichem, festem Repertoire für Oratorium und Lied. Vorzügliche Empfehlungen und Kritiken.

Dresden-A., Struvestrasse 23, II. Concertvertretung Herm. Wolff.

Heilbronn a. N. (Württemberg)
versendet graufs um franco folgenie Kataloge.

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: I) Musik fürkleines 6-17 stimmiges
um grosseo Verbester - 2) Musik für Streich-Orchester (nur Streich-Instrumente, event. in mehrfactor Beeckung. 3) Harmonne- und Mültig-Musik. Inhalt: I) Musik fürkleines 6-17 stimmiges
für fallog für I mstrumental-Musik. Inhalt: In Musik für Streich Vollone mit Orchesterbegleitung: b. Nonette. Octete. Septete
Soxiete, Quintette für Streichinstrumene: c. Streichquartette); d. Streichtries; e. Duos für Ziviolne I, Violne I, Violne I, Violne I, Violne I, Violne I, Streich Musik. Brütztumente. Solia Solia
verke und Lehungen. 2. Viola. Solis, Schulwerke, Eudan. 8. Violne-In Violne-Solo, Solialverke und Lehungen. 2. Viola. Solis, Schulwerke, Eudan. 8. Violne-In Violne-Instreichtries; e. Solia für ViolneMutoritette, Quintette, Saxtette etc. für Rischstrumente. a. Solis für Violnetelle mit Orchester- oner Quintette, Saxtette etc. für Rischstrumente. 6. Flüte. a. Solis
mit Orchester- oder Quintette, Gutter für Piche. Duos, Trios, Schulen u. Studionwerke
Tehrinette. 5. Hohor. 9. Fagott. 10. a. Cornet a Piston. Trompete. 11. Zither. 12. Gut.
Pauken, Harmonika, Accordion Mandeling.

G. F. Schmidt, Musikalienhandlung Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musik-Literatur

3

# Empfehlenswerthe Chöre

# Kaiser's Geburtstag

am 27. Januar 1893.

# Köllner, Ed.,

Hohenzollernlied.

Hohenzollern, deine Herrscher waren stark, von Alters her.

Für einstimmigen Männerchor und einstimmigen Kinderchor mit Begleitung von 2 Trompeten, 2 Waldhörnern, 2 Tenorhörnern, 2 Posannen, Tuba und Pauken.

Partitur mit unterlegtem Clavierauszug M. 2.80. ldem Singstimmen M. -.60. Orchesterstimmen Copie.

# Sannemann, M.

Deutschlands Kaiser Wilhelm II.,

Flieg auf, Du junger Königsaar.

Für vierstimmigen Männerchor.

Partitur M. -.30, jede einzelne Nummer M. -.15

# Schmidt, W.

Heil Kaiser Wilhelm Dir!

Es fliegt ein Wort von Mnnd zu Mnnd.

a. Für gemischten Chor.

Partitur M. -.20, jede einzelne Stimme M. -.15.

b. Für Männerchor.

Partitur M. —.40, jede einzelne Stimme M. —.15.

# Wassmann, Carl.

Dem Vaterlande!

Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab and Gut!

Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.

Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimme je M. —.25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.

NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Rud, Ibach Sohn

Kgl. Prenss. Hofpianoforte-Fabrik Köln, Barmen. (Gegründet 1794.)

### Vorzügliches, haltbares

ausserordentlich gut zu beschreiben u. zu radieren, läuft nicht aus la Qualität in allen Liniaturen à Buch M. 1.—, Ries M. 18.—. II. Qualität in allen Liniaturen à Buch M. — .90, Ries M. 16.50.

Herr Louis Pagels schreibt über obiges Notempapier: "Schicken Sie mir wieder von Ihrem wirklich ganz vorzüglichen Notenpapier. Ich habe schon von X. J. Z. Notenpapier bezogen, aber niemals bat mir das Papier so gut gefallen. wie das Ihrige."

Louis Oertel, Hannover.

# <mark>╩┍┍┍┍┍┍┍┍┍┍┍┍</mark>╒

componirt

für die philharmonische Gesellschaft zu London

(im Jalure 1815)

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben

Orchester-Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

Dieses Werk ist bereits in Berlin, Jena, Leipzig, London, New York u. v. a. Städten mit grösstem Beifall gespielt wurden.

Die Partitur versende bereitwilligst zur Ansicht.

Leipzig. Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger,

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schnle des Lagenspiels für Violine von **Jos. Venzl.** Preis nur M. ?,—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbaren Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—. gebd. M. 2,50.

Nener Führer durch die Violinlitteratur nach Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erlän-terungen verschen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50. Leichte melodische Etüden für Violine von

W. Schambach. Preis M. I.

Die Vortragskunst in der Musik mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50. Universalstudien für die Violine. 36 Etnden in

allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1.50

Verlag von **Louis Oertel,** Hannover.

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzeu und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# Königliches Conservatorium der Musik zu Leipzig.

Die Aufnahme-Prüfung findet Mittwoch, den 5. April, Vormittags 9 Uhr statt. Der Unterricht erstreckt sich auf Harmonie- und Compositionslehre, Pianoforte (auch auf der Janko-Claviatur), Orgel, Violine, Viola, Violoncell, Contrabass, Flöte, Oboe, Clarinette, Fagott, Waldhorn, Trompete, Posaune — auf Solo-, Ensemble-, Quartett-, Orchester- und Partitur-Spiel — Sologesang (vollständige Ausbildung zur Oper), Chor-Gesang und Lehrmethode, verbunden mit Uebungen im öffentlichen Vortrage, Geschichte und Aesthetik der Musik, italienische Sprache, Declamations- und dramatischen Unterricht — und wird ertheilt von den Herren: Professor F. Hermann, Professor Dr. R. Papperitz, Organist zur Kirche St. Nicolai, Capellmeister Professor Dr. C. Reinecke, Th. Coccins, Universitäts-Professor Dr. O. Panl, Dr. F. Werder, Musikdirector Dr. S. Jadassohn, L. Grill, F. Rebling, J. Weidenbach, C. Piutti, Organist zur Kirche St. Thomä, B. Zwintscher, H. Klesse, A. Reckendorf, J. Klengel, R. Bolland, O. Schwabe, W. Barge, G. Hinke, F. Gumpert, F. Weinschenk, R. Müller, P. Quasdorf, Capellmeister H. Sitt, Hofpianist C. Wendling, T. Gentzsch, P. Homeyer, Organist für die Gewandhaus-Concerte, H. Becker, A. Ruthardt, G. Schreck, C. Beving, F. Freitag, Musikdirector G. Ewald, A. Proft, Regisseur am Stadttheater, Fräulein A. Götze, Herrn Concertmeister A. Hilf.

Prospecte werden unentgeltlich ausgegeben.

Leipzig, Januar 1893.

# Das Directorium des Königlichen Conservatoriums der Musik.

Dr. Otto Günther.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,
Jaegerstrasse S, III.

# RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Laugewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlauds, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10. Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandjendung 6 Mt. Deutschand und Desierreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Anstand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitoereins getten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

# Rene

Mbouncment nehmen alle Postämter, Bu dj-Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für ausgehoben.

Bei den Postämtern muß aber die Bestellung ernenert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Königstraße.

Augener & Co. in London. B. Bestel & Co. in St. Petersburg. Sebethner & Bols in Warschau. Sebr. Sug in Zürich, Basel und Straßburg. Nº 4.

Sediszigster Jahrgang.
(Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Das Partiturenstudium. Einige Andeutungen für junge Musiker von Emil Krause. (Schluß.) — Theoric: Friedrich Merten, Harmonische Klaugbildung nach dem Grundaccord gebildet und erklärt. Besprochen von A. Naubert. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Gotha (Schluß), Graz, Wiesbaden. — Feuilletou: Personalnachrichten, Neue und neuseinstudirte Opern, Vermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

### Das Partiturenstudium.

Einige Andeutungen für junge Musiker von Emil Krause.

(Schluß.)

IV.

# Entwicklung der Instrumentation der Kammermusik für Blasinstrumente allein.

Der Schöpfer dieser Kunstgattung ist Mozart. — Obwohl schon vor ihm Haydn derartige Werke geschrieben hatte, wird doch Mozart als der eigentliche Gründer ansgesehen, da er diesen Werken eine gewisse Selbstständigkeit verlieb.

Mozart hat sogenannte Tafelmusik, sechs= und acht= stimmige Serenaden 2c. geschrieben, deren instrumentale Mittel: zwei Clarinetten, zwei Hoboen, zwei Fagotte und zwei hörner waren. — Bon den achtstimmigen Serenaden sind die in Esdur und Emoll die hervorragenosten, außerdem ein Adagio in Bour mit Baffethörnern. Er hatte, wie wir schon bei der Orchestermusik gesagt, eine besondere Borliebe für dieses zulett genannte Instrument, deffen dunkle Klangfarbe einen vortrefflichen Klang-Unterschied gegen die helleren Instrumente bringt. Die Instrumentation in diesen Werken ist eine den Ideen der Kammermusik selbstständig entsprechende. Die große 13 stimmige Serenade in Bour, bei der Mozart auch die Baffethörner anwendet, gehört jedoch zur Orchestermusit. So interessant auch diese Werke für Blasinstrumente allein sind, wirkt doch die Instrumentation auf die Dauer ermüdend, in Folge der vielen gehaltenen Tone und anderntheils in Folge der Schwerfälligkeit andauernd rapider Passagen. Nur in abwechslungsreicher Verwendung mit den Streichinftrumenten erweckt der Klang mit Blasinstrumenten dauernd Interesse. Der Tonsetzer wendet bei seinen Werken für Blasinstrumente die Flöte nicht an. — Bon den weiteren Componisten ist zuerst zu nennen Anton Reicha mit seinen vierundzwanzig Quintetten, bei denen die Flöte angewendet wird. Bon den Blasinstrumenten sind Flöte und Clarinette diesenigen, welche am leichtesten bewegte Passagen aussühren können. Reicha's Quintette sind echte Kammermusik bei voller Beherrschung aller einzelnen Stimmen. Beethoven hat ein Octett und ein Rondino für Blasinstrumente allein geschrieben, außerdem Duette sür Clarinette und Fagott. In neuerer Zeit ist die Kammermusik sür Blasinstrumente allein, welche überhaupt nur eine bescheidene Literatur aufweist, sast gänzlich verschwunden. — Bon den Vertretern sind hier hauptsächlich zu nennen Rubinstein, Rass, Röntgen und Saro.

V.

# Entwickelung der Instrumentation der Kammermufik für Clavier, Streich- und Blasinstrumente.

Die Hinzufügung des Claviers zu den Streichinstrumenten ist eine sehr alte. Unfänglich war das Clavier dazu bestimmt, nur zu accompagniren, wie dies die Sonaten und Trio's der alten italienischen und alten französischen Meister lehren; auch bei Händel hatte das Clavier in der Kammermusif noch keine Selbstständigkeit. Erst Bach wie sein Sohn Emanuel gaben dem Clavier neben der Violine oder Flöte Selbstständigkeit. Haydn's Violinsonaten, die dürftigsten seiner Kammermusikkompositionen zeigen eine eigenthümliche Instrumentation, indem die Violine zwischen den Diskant und den Baß des Claviers gelegt ist. Dies kam allerdings auch schon bei Bach vor, immerhin aber nur vorübergehend.

In den viel bedeutenderen Clavier-Trio's von Handn, von denen nur zwei mit Flöte und Cello, die übrigen

fämmtlich mit Violine und Cello geschrieben sind, ist das Bioloncell burchweg stiefmütterlich behandelt, indem es fast immer mit dem Baß des Clavier's geführt wird, die einzige Abwechstung besteht im Pausiren der Celloparthie. — Auch die Bioline geht recht oft als Verdoppelung mit dem Clavier. Mozart hat die Instrumentation wesentlich gefördert, nicht nur in seinen Trio's für Clavier, Violine und Cello, sondern auch durch das klanglich ausgezeichnete Trio für Bratsche, Clarinette und Clavier, wie durch seine beiden Clavier = Quartette, und befonders in feinem berühmten Quintett für Clavier, Hoboe, Clarinette, Horn und Fagott - Die Instrumentation: Bratsche und Clarinette dem Clavier gegenüber (wie in den Quartetten und Quintetten) ist Mozart's Schöpfung; als Meister der Klangschönheit erstrebte er größeren Reichthum. Die Stimmführung diefer Mozart'ichen Werke ist eine, dem Wesen der Kammermusik entsprechend selbstständige Beethoven geht in seiner Rammermusik mit Clavier, aus Quintetten, Quartetten, Trio's und Duosonaten bestehend, in jeder Beziehung bedeutend weiter, zunächst, indem das Clavier ohne concertant aufzutreten, sehr engagiert wird. Beethoven's Erstlingswerke dieser Gattung, die drei Quartette aus dem Nachlaß, welche er in der Jugend componirte, können nicht in Betracht gezogen werden. Auch in seinem Quintett mit Blasinstrumenten, das dem Mozart'schen nachgebildet scheint, kommen verhältnißmäßig wenig instrumentale Erweiterungen vor, wogegen die Trio's, insbesondere die beiden Op. 70 und das große Op. 97 einen Reichthum neuer technischer Instrumentalgestaltungen bringen. Neu, früherem gegenüber war es, daß Beethoven in seinen drei letten Trio's die Clavier-Parthie oft in höchster Lage über die Streichinstrumente legte, eine Neuerung, der sich Franz Schubert zunächst anschloß. Die sogenannte Beethoven'iche "Areuter"=Sonate Dp. 47 stellt an Beide, besonders an den Geigenspieler, die größten technischen Anforderungen. Diese Sonate ist eine Concertsonate, ohne jedoch darum aus dem Rahmen der Kammermusik zu fallen; denn alle technischen Gestaltungen ordnen sich dem Motivischen unter. Franz Schubert geht in seinen beiden Trio's, dem Forellen-Quintett, dem Rondo Dp. 70 für Clavier und Bioline und der Biolinphantasie nach Beethoven's Art weiter, wogegen seine übrigen Duo= Compositionen den früheren Traditionen huldigen. Schubert's Trio's neigen sich, was das Clavier betrifft, dem Concertanten Nach Beethoven und Schubert haben die Componisten ihre Rammermusikwerke verschiedenartig instrumentirt, die Einen gaben dem Clavier eine concertante Betheiligung und dies findet sich am häufigsten, die Anderen gingen wieder auf frühere Traditionen zurück. Die Behandlung des Claviers wurde auch bei manchen Componisten, z. B. felbst bei Brahms orchestral.

Ist nun auch dies letztere dem Wesen der Kammermusik nicht entsprechend, so kann man sich jedoch viel eher damit befreunden, als wenn die Clavierparthie zu brillant behandelt wird. Im Allgemeinen wird dem Clavier überhaupt schon darum, weil es einen festen Tonkörper bildet, ein Vorrang vor den anderen Instrumenten zu Theil; dennoch aber darf ein gewisses Maaß nie überschritten werden. Hummel's Kammermusik, bestehend aus zwei Sextetten, Duintetten, Quartetten, Trio's, Cello-Sonate 2c. ist, mit Ausnahme des Esmoll-Quintett's, in der Clavierparthie concertant gehalten. Das Septett Dmoll, für Flöte, Hoboe, Horn, Bratsche, Cello, Contradaß und Clavier könnte in vielen Theilen ein Concertstück für Clavier mit Begleitung der anderen Instrumente (deren Behandlung sich sehr gut

orchestriren ließe) genaunt werden, wogegen das Es moll-Duintett mit Bioline, Bratsche, Cello und Contrabaß eine geringere Bevorzugung des Claviers zeigt. Die Sextette 2c. von Kalkbrenner, Onslow, Bertini, das Quartett und Trio 20. von Weber zeigen das gleiche Beftreben, zum Concertanten sich hinzuneigen. Gbenso giebt Spohr in feinem Septett, seinem Dmoll-Onintett, in seinen Trio's cc. gleichen Beurtheilung Anlaß. Spohr's 1820 in London geschriebenes Emoll-Onintett mit Blag-Instrumenten, dürfte hingegen mehr als die anderen Werke zur Rammer= musik gerechnet werden. Die neueste Richtung zeigt, daß Schumann und Brahms sich in der Instrumentationsart Beethoven's und Schubert's anschließen, wogegen Mendelsfohn, Raff und Andere vornehmlich dem brillanten Style buldigen. Die Schumann'ichen Trio's im Vergleich zu den Mendelssohn'ichen zeigen, daß der erstgenannte Componist dem Contrapunkt, der lettgenannte dem brillanten Arpeggio den Vorzug giebt. Die hervoragenosten hierher gehörenden Werke der neueren Kammermusik sind unstreitig die Quintette von Schumann und Brahms und gerade in diesem wird der Styl der Kammermiff nicht durch ein concertantes Hervorireten des Claviers verlassen. Schumann hat auch Werke dieser Gattung zur Förderung der absoluten Klangschönheit geschaffen. Sierher gehören die Triofäte: "Märchenerzählungen" für Clavier, Bratiche und Clarinette, das einzige Werk, welches instrumental an Mozart's Bratschentrio erinnert. Allerdings hat auch Beethoven ein Trio mit Clarinette geschrieben, aber das hinzutretende Bioloncell vereinigt sich klanglich nicht so angenehm mit der Clarinette, als die Bratsche. Das 1887 erstmalig erschienene im Supplementbande der Beethoven'schen Werke: Trio für Clavier, Flöte und Fagott aus dem Jahre 1786 ift als Ingendarbeit nur von vorübergebendem Interesse. Auch Schumann's Bhantasiestücke für Clarinette und Clavier, seine Romanzen für Hoboe und Clavier, Märchenbilder für Bratsche und Clavier, wie das Adagio und Allegro für Horn und Clavier bringen manche Neuerungen. Die Zusammenstellung des Horns mit dem Clavier findet sich zuerst als Sonate Op. 17 bei Beethoven, dann in einer Sonate von Ferd. Ries und bierauf bei Schumann. Rleinigkeiten anderer Componisten fönnen nicht in Betracht gezogen werden. Während Schumann mit seinem Quintett, dem Quartett, drei Trios, zwei Violinsonaten und den übrigen hier genannten Werken, benen sich noch Stude im Bolkston für Clavier und Cello anschließen, die Kammermusik mit Clavier repräsentirt, geschieht dies von Mendelssohn durch Sextett, drei Quartette, zwei Trios, zwei Cellosonaten, einem Lied ohne Worte für Cello und Clavier, Bariationen für dieselben und eine Violinsonate.

Das erste und zulett genannte Werk ist das schwächste, am bedeutenosten ist das Emoll=Trio und die Bdur-Cello-Sonate.

Die moderne Kammernusik für Cello und Clavier, die Mendelssohn und Schumann reich pflegten, wurde zuerst von Beethoven angebaut, denn die Cello-Sonaten zc. von Boccherini versolgen vornehmlich concertliche Zwecke, und die Sonaten für Viola da Gamba von Bach gehören zur älteren Kammermusik. Haydn und Mozart haben nichts für Cello und Clavier geschrieben.

Das Violoncell vereinigt sich mit dem Clavier am besten, wenn die Violine oder ein anderes Discantinstrument hinzutritt. Da das Violoncell sowohl Baß- wie Mittelstimme und Oberstimme, und zwar jedes mit vollem Ton aussühren kann, ist die klangliche Bereinigung mit dem



Clavier eine ungleich schwierigere, als mit der Violine. Beethoven's Lariationen und Sonaten für Clavier und Violoncell, wie die genannten Werke von Schumann und Mendelssohn haben dies schwer zu lösende Problem vollführt. Auch Franz Schubert hat eine Sonate für Harpegione (Cello) geschrieben. Weitere beachtenswerthe Cello-Sonaten finden fich bei hummel, Moscheles, Riel n. f. w., insbesondere aber hat Joh. Brahms in seinen Sonaten Op. 38 und 99 neue, bedeutsame Werke dieser Gattung geschaffen, wie denn überhaupt alle Brahms'schen Kammermusikwerke eine gang neue Richtung der Instrumentation zeigen, zunächst in dem orcheftral geführten Clavierfate, der kanm eine einzige concertlich gefaßte Arpeggiopassage enthält. Rubinftein's Cello-Sonaten weisen inftrumental auf Mendelssohn zurück, ebenso Gade's Sonaten für Clavier mit Violine zn den hervorragenosten Kammermusikwerken mit Clavier aus neuester Zeit geboren, neben den sämmtlichen hierher gehörenden Compositionen von Brahms, Raff's Adur-Biolin-Sonate, desgleichen die Fmoll-Sonate pon Bargiel, Quintette von Grädener, Quartette von Rheinberger, Quintette von Goldmark und Vieles mehr. -Solieflich sei noch der Instrumentation der Kammermusiken von Friedr Riel rühmlichst gedacht, ebenso des Trio's in C moll von Rob. Volkmann. F. Riel's Cello Sonaten, Trio's und Quartette verbinden den älteren Styl Bach's mit dem Beethoven's. Bolkmann giebt in dem genannten Trio ebenfalls formell wie instrumental manches Neue und weist auch auf den älteren Styl der Kammermusik zurud, ohne darum direct nur anzulehnen.

### Theorie.

Merten, Friedrich. Harmonische Klangbildung nach dem Grundaccord gebildet und erklärt. (Selbstverlag des Verfassers. Commissionsverlag von Hermann Montanus in Siegen.)

Die Entstehungsursache dieses Buches ift eine sonder= bare. Der Verfasser sagt in der Vorrede: "Nachdem ich mehrere Versuche gemacht, ein kleineres Lied zu componiren, obgleich ich Unterricht über Harmoniebildung nicht genoffen und nur die Dur-Accorde in der Grundstellung fannte, beschaffte ich mir, da die so entstandenen Lieder doch gar zu eintönig klangen, einige Lehrbücher. Aber hier fand ich die Sache nicht so leicht, daß es nur, wie ich mir gedacht, des Lesens dieser Bücher bedurft hätte, um dann, nach den darin gegebenen Anweisungen sogleich, wenigstens leichtere Sachen machen zu können. Vergeblich suchte ich nach einer für die Bildung und Verbindung der Accorde für alle Fälle gültigen Regel". Und weil der Verfasser diese nicht fand, so schrieb er, von der Voraussetzung ausgehend, daß es ein solches Geset doch geben musse, vorliegendes Buch, d. h. also: er construirte sich dieses Gesetz selbst. Saul ging auch aus, seines Baters Eselinnen zu suchen und sand ein Königreich. Ein solches Resultat hat Herrn Merten's Suchen nicht ergeben. Es ist ein wenig anspruchsvoll, wenn Jemand, der nichts weiter kennt als die Dur-Accorde in der Grundstellung, von sich verlangt, daß er ein kleines Lied componire und von den Ergebnissen erwartet, sie sollen Runstwerken gleich sein, denn mit dem "gar zu eintönigen Klange" der erlangten Resultate war er nicht zufrieden. Wer verlangt von einem Menschen, der nur weiß, daß man Stoff zerschneiden und zusammennähen muß, und der das Einfädeln der Nadeln und die Elemente des Nähens kennt, daß er einen gutsitenden Herren-Anzug liefere oder ein Baar Lackftiefel. Selbst das Durchlesen eines Werkes über "Zuschneidekunst" würde ihn zu dieser Fertigkeit noch nicht befähigen. Es liegt nicht immer an dem Werke, wenn die Durchsicht deffelben dem Leser nicht die Kunft in dem Maße offenbart, daß er darin ein Meister wird. Aber die Nothwendigkeit folgt daraus nidt, daß der Leser sich dann hinsett und aus dem was er nicht weiß, ein Werk schafft, welches Andern die Gesetze enthüllen soll, nach denen die Töne derart zusammengereiht werden können, daß sie ein Kunstwerk, wenn auch nur ein kleines oder leichtes ergeben. In alten Receptbüchern steht wohl: "Nimm ein wenig von diesem und von jenem, diese zerstoßene Wurzel und jene zerbröckelte Rinde, vergiß nicht des sugen Buders, nicht zu viel und nicht zu wenig, mische die Sachen wohl durcheinander, gieße darüber ein bestimmtes Maß Spiritus rectificissence, lasse das Ganze wohl verschlossen in einem durchsichtigen Gefäß im hellen Sonnenlichte so und so viele Wochen ober Monate destilliren, schüttle es von Zeit zu Zeit um, filtrire es dann forgfältig und entferne den schmutigen Bodensatz und du wirst ein Getränk gewinnen von köstlichem Wohlgeschmad und beilfamer Wirkung". Das Recept läßt sich auch für Leute verwenden, welche componiren lernen wollen, obschon ja nicht gesagt werden kann, wie viel von Cour und Amoll-Accorden, von Tonleitern und Accord= passagen, von leitereigenen und fremden Modulationen angewendet werden müffen, um einen zwei- oder dreitheiligen Liedsatz zu erfinden. Aber zerkleinerte Wurzeln gehören auch dazu, und Spiritus, und Zeit, und ein Gefäß, welches Licht einläßt, und Umschütteln und Arbeit, und Klären und Reinigen. Wir haben Gesetze genug, nach denen uns re Accorde sich aneinanderfügen muffen, daß die complicirten und dunkeln Lehrfäße des herrn Merten's, welche auf 275 Octav= seiten aufgestellt sind und doch kein Resultat aufweisen, daß das erstrebte Ziel erreicht sei, unnöthig erscheinen. Was Herr Merten's will, erreicht jeder Compositionsschüler, allerdings nicht in den ersten Stunden, dazu gehört nicht nur Generalbaß= sondern auch Contrapunktstudium. Es giebt eben Dinge in der Welt, für die sich Gesetze nicht in dem Maße finden laffen, daß sie die Materie vollständig umschlössen und dazu gehören vor Allem die Künste und darunter wieder vorzüglich die Dichtunst und hauptsächlich die Musik. So klein das Material ist, nur 12 Töne, so unerschöpflich ist die Menge der damit möglichen Combinationen. Und ware es denn wirklich schön, wenn ein Gesetz gefunden würde, welches feststellte, wie die Tone zu einer Melodie zu reihen find? Wir haben überall Schablonen, auch in der Musik zeigt sie sich hier und dort, sollte sie aber zur Berrschaft kommen, wo bliebe das Walten des freien Geiftes, des Genies? Und sollte das Gesetz vielleicht Jedem ermög= lichen, "Aunstler" oder "Componist" zu werden? Für den Verfall der Kunst zu sorgen, zu dieser Aufgabe Bücher schreiben — diesen Großthaten dürfte die Nachwelt keinen "Marmor aufrichten". Im Nebrigen ist bei Herrn Merten's Buch diese Sorge überflüssig, denn wer sich da durcharbeiten foll, dem wird lauge vor dem Schlusse der gute Wille genom= men, und wenn er wirklich am Anfange etwas von dem edlen Keuer, welches in jeder Künstlerseele lodern soll, in sich hatte, so wird er am Ende seines Studiums kaum noch einen glimmenden Funken unter dem darüber gehäuften Wuste und der Asche spüren und Sorge und Mühe haben, denselben wieder anzufachen. Lesern, welche schon Musik nach altem, bewährtem System getrieben haben, rathe ich bringend ab von der Lecture des Werkes, es ist eine mühe=

volle Arbeit. Unfer E moll-Accord beift bei Merten: Es moll. der bisherige Amoll: Emoll. Und warum? Weil Herr Merten's den Accord: a c e a nicht als in sich ruhend hört, sondern von c aus gebildet. Die kleine Terz h d bat bei ihm 4 kleine Halbtöne: h c, c cis, cis des, des d, er unterscheidet kleine Terz und übermäßig kleine Terz, fleinen Halbton und großen Halbton, tropdem spricht er von allen Tönen, welche das Clavier nicht enthält, als von fünstlichen. Rurz wer nicht die Absicht hat, Wiedertäufer zu werden, der meide die unlohnende Arbeit. Allerdings tennt herr Merten nur Dur= und Moll-Dreiklänge, alles Andere ergiebt sich aus Erweiterungen, Vorausnahmen u. dal. m. Durchgangstöne, Vorhalte, Querstände, parallele Quinten= und Octavenfolgen werden dem Schüler gespart, aber dies Sparen ist kein Gewinn! Schließlich wird dem Tacte mit seinen leichten und schweren Theilen eine besondere Beeinflussung der Harmonie zuertheilt — ich fürchte: Herrn Merten's Arbeit ift und bleibt fruchtlos für ihn und für die, für welche er seine Gedanken aufschrieb. Zu bedauern ist nicht die Mühe, die sich der Verfasser machte, gewiß ist ihm während und nach der Arbeit eine große Befriedigung innewohnend gewesen, und das ist's, was bei Betrachtung dieses Werkes uns beruhigt. A. Naubert.

### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

Wohlthätigkeits-Concert der Desterr. Ungar. Colonie zum Besten des städtischen Armenantes und des Desterr.Ungar. Hispercines in Leipzig. Sin distinguirtes Publikum hatte
den Saal des Hotel de Prusse völlig gesült, gewiß ein schönes
Zeichen sur die großen Sympathieen, deren sich die österreichischungarische Colonie und der edle Zweck dieses Concertes zu ersreuen
hatten. Gine sinnig-vornehme Decoration, srei von jeder Ueberladung, zierte den Saal. Das Bild Sr. Majestät des österreichischen
Kaisers, umrahmt von Lorbeer- und Sichenlaub, hob sich würdig
ab von einer Fahnen-Trophäe in den österreichisch-ungarischen Landesfaiben.

Das Concert wurde eröffnet durch Rubinftein's Trio für Clavier, Bioline und Cello. Op. 52 (1. Sat). Das geistreiche, das bei charactervolle und lebenfprühende Wert wurde von Berrn Capellmeifter Baur, den Berren Concertmeifter Brill und Sanfen mit großer Pracifion und in geiftig belebter, fcwungvoller Beife wiedergegeben. Mit feiner Gattin fpielte Berr Baur ferner Rubin= fte in's Bariationen und Schergo für zwei Claviere. Op. 73. II. und III. Cap. Sier ift machtig-fturmifche Leidenschaft und auch wieder magvoll-abgeflarte, liebliche Schonheit. Das durchaus origi= nelle, an Kraft, Unedauer und feelische Erfassung wie Bemeifterung der Technit die höchsten Unforderungen stellende Werf murde von dem Künftlerehepaar geradezu vollendet gespielt. Natürlich erschallte reicher Beifallsjubei. Frl. Marf entzückte die Sorer burch ihre innige, wohlflanggesättigte Stimme in Paur's hubichen Liedern: "Beimfehr" und "Nachtigall hüte Dich". Besonders letteres mit feinem icalthaften Vergleich zwifden Bluthe, Madchen und Nachtigall wirfte mahrhaft gundend. Ebenfo Spohr's feelenvoll empfundenes. burch ichone Gefangs-Melodit ausgezeichnetes Duett aus der Oper "Fauft". ("Folg' dem Freunde mit Bertrauen".) Reben Frl. Marf glanzte bier namentlich Berr Demuth mit feinem prachtigen, in ber höheren Lage hervorragenden Bohllaut entfaltenden Organ. Auch die beiden Balladen von Löwe (Der Mönch und Bring Engen) trug der mit Recht außerordentlich beliebte Sanger höchft fraftvoll und characteriftijch vor. Brahms befannte und beliebte Bigennerlieder für vier Gingftimmen mit Clavierbegleitung wurden von den Damen Mart und Beuer und den herren Dr. Prelinger und

Rnüpfer mit fehr reiner Jutonation und durchaus characteriftifc. treu gefungen. Berr Banfen zeigte in Popper's etwas füglichen und gemachten, doch dankbaren und gefälligen Bioloncell- Compositionen feine tüchtige Rünftlerschaft; in dem fentimental-angehauchten "Barum" und ber ichwarmerischen "Erzählung" einen edlen gefangreichen Ton und Flageolet-Passagen; in der derb-Instigen "Mastenballscene" große Fertigfeit in der Unwendung des fpringenden Bogens. Berr Concertmeifter Brill hatte mit Leonard's "Souvenir de Sandu" eine fehr finnige und gludliche Bahl getroffen. Denn die Bariationen über die öfterreichische Nationalhymne "Gott erhalte Franz ben Raifer!" find eine ichone Sulbigung für Defterreich und feinen Raifer. Der wundervolle, schmelzende Ton, den Berr Brill feinem Inftrument entlochte, und die meifterhafte Bewältigung aller erdenklichen, technischen Schwierigkeiten wie Doppeltone, Flageolet-Baffagen, Arpeggien, Biggieati mit der linten Sand ze. erregten bewundernde Beifallsstürme! Berr v. Lenor endlich verftand es trefflich, durch sein gemüthliches Dialect "Plauschen", und seine biedern, treubergigen Geschichten und luftigen Schnnrren das Bublifum ju erheitern und ju rühren. Dr. Paul Simon.

Wenn bei 20 Grad Kälte unsere Concertsüle dennoch zahlreich besucht werden, so zeigt dies wohl von großer Kunftliebe unseres gebildeten Publikums. Zahlreiche Kunftgenüsse boten die letten 14 Tage wieder dar, so daß wir nur sehr kurz darüber reseriren können.

In der sünsten Kammermusit im neuen Gewandhause begannen die Herren Concertmeister hilf, Beder, Sitt und Klengel mit Rubinstein's Fdur-Onartett Op. 17 Nr. 3 und verhalsen dieser sormentlaren, melodisch sreundlich ansprechenden Jugendarbeit des Meisters zu höchst beifälliger Aufnahme. Sin Quintett Cmoll Op. 77 von Heinrich von Herzogenderg ließ zwar mancherlei gut bekannte Reminiscenzen an uns vorüberziehen, aber die vortreffliche Reproduction desselben rief dennoch Applaus hervor, der jedoch viel enthussalischer wurde nach Beethoven's Quartett Op. 59 Nr. 2, womit der interessante Abend geschlossen wurde.

Das vierte academische Concert in der Alberthalle am 17. war der Trias Schubert, Mendelssohn und Schumaun gewidmet; sie bisden den Uebergang aus der klassischen Periode der Tonkunst in die Neuzeit. Schubert's unvollendete Symphonic Houd, welche sehr gut executirt wurde, erinnert in ihren elegischen Cantilenen daran, daß ihr Schöpser um jene Zeit wohl sehr melancholisch gewesen sein muß. Elegie und gewaltiges Pathos sind der Hauptinshalt der drei Sätze.

Mendelssohn war durch sein allgemein beliebtes Biolinconcert vertreten, das an Herrn Concertmeister hilf einen Juterpreten ersten Ranges hatte. Der ausgezeichnete Virtuos entzündete daher auch wahre Stürme des Beisalls und Hervorruss. Schumann's lebenssprudelnde, thatenfrische Bdur-Symphonie machte den würdigen Beschluß dieses Concerts. Dem verdienstvollen Dirigenten Herrn Prof. Dr. Krepschmar sowie der wackern Capelle der 134. wurde vom zahlreich versammelten Publifum Anerkennung und Dank gespendet.

Das vierzehnte Gewandhaus-Toncert am 19. Jan. hatte ein recht cosmopolitisches Programm, was immerhin erfreulich, benn die Tonfunst ist ja die "Freude und Trost spendende Muse" aller Nationen. Begonnen wurde mit Anton Dvorat's dramatischer Duverture "Husitässa", ein Werk, in welchem sich der Autor die ehemaligen blutigen Kämpse seiner Landsleute, der Husisten, zum Programm gewählt. Schlachtendonner, Wehstagen und endlicher Sieg scheinen die Hanptactionen seiner Tonschilderung zu sein. Der Solist des Abends, herr henry Kalcke aus Paris, bekundete sich in Saint-Saöns' Emosl-Concert durch persecte Technik, Eleganz und geistersüllte Reproduction als Claviervirtuos par excellenze. Das Publikum entzückte er noch durch ein Impromptu von Kaure, eine

Stude von Chopin, sowie durch eine selbsteomponirte Menuett, die ihn auch als talentvollen Componisten legitimirte. Der junge Künstler hatte sich der allseitigsten Anerkennung zu ersreuen. Rauschender Applaus und Hervorruf wurden ihm reichlich zu Theil.

Ein Scherzo-Balje aus der Oper Boabbil von Moszfowski erregte ebenfalls viel Beifall. Herr Bernh. Bogel schreibt darüber: "Daß dieses Scherzo-Balje genau die Richtung des Moszkowski'schen Talents kennzeichnet. Er ist vertraut mit allen Feinheiten der mobernen Orchestration und weiß Jedem etwas Verbindliches zu sagen. Durch Ursprünglichkeit und Tiese überrascht er nicht. Vieles in dem Stück nimmt sich aus wie ein Mendelssohn'scher Nachtlang, anderes wieder ist im modernsten Sinne weltschmerzlich angehaucht. In der Wischung dieser Elemente bekundet er großes Geschick und damit erzielt er ansehnliche Ersolge".

Die über alles Lob erhaben schön ausgesührte Symphonie dieses Abends war Beethoven's gesangreiche Zweite. Lebhaste Dankesbezeigungen wurden dem weisen Lenker, Herrn Capellmeister Reinecke dargebracht.

—t.

Die Hauptprüsungen am hiesigen Königl. Confervatorium haben biesmal sehr frühzeitig, schon am 20. Jan. begonnen, wahrscheinlich haben wir also eine große Anzahl zu erwarten, um die reisern Eleven in die Ceffentlichkeit zu sühren. An der Spige des Programms stand ein Norweger, herr Christian henschien aus hamar, welcher ein Andante mit Bariationen für Orgel von Otto Barblan recht gut vortrug. Das Justitut hat überhaupt schon eine große Anzahl tüchtiger Organisten gebildet.

Schmann's Concertstück Op. 92 hatte an Herrn da Silva aus Oporto (Portugal) einen vortrefflichen Interpreten. Frl. Elise Schmidt aus Leipzig-Reudnit bekundete in einer gut vorgetragenen Arie aus der Widerspänstigen Zähmung beachtenswerthes Gesangstalent. Vier hoffnungsvolle Wa'bhornisten: Die Herren Ernst Seibel, Carl Neibhardt, Otto Albert und Georg Flemms gaben in einem Concert von Hüber den Beweis, daß dieses Instrument auch sorgsfältig enltivirt wird. Sin Frl. Geraldine Holmden aus Birmingham zeigte sich als tüchtige Pianistin in dem ersten Saße aus Field's Asdur-Concert. Auch ein respectabler Violinist, Herr Baul Listemann aus Boston, erschien mit Joachim's ungarischen Violin-Concert auf dem Podium und gewann sich großen Beisall. Mit dem 2. und 3. Saß aus Chopin's Fmoll-Concert beschloß Frl. Helene Blässig aus Altenburg diesen Prüsungsabend und hatte sich ebensalls, wie alle ausgetretenen Solisten, großen Beisals zu ersreuen.

Um 18. Januar gaftirte im Neuen Theater ber Brachttenor Emil Boge in Bagner's "Lohengrin" vor fast ausvertauftem Saufe. Ich hatte ichon vor Rurgem Gelegenheit, den excellenten Ganger im Bewandhaus. Concert, wo er mit bem Bortrage von Lobengrin's Erzählung den größten Enthusiasmus erwedte, zu hören, und fah besto erwartungsvoller der vollständigen Aussührung der herrlichen Barthie bes Schwanenritters entgegen. Es war vorauszusehen, daß ber Rünftler hier in feiner Baterftadt einen fenfationellen Erfolg haben murde; nach jedem Acte folgte fturmifcher, anhaltender Beifall und hervorrufe. Außerdem wurden ihm noch drei icone Lorbeerfranze mit Widmung gespendet. - Emil Gope ift immer noch ein glanzender Lohengrin = Sanger, welchem wohl taum ein anderer Tenorist in der stimmlichen Schönheit gleichkommen kann. Berüchte über Abnahme bes Stimmglanges find baber falich. Bas Rlangfulle und Betonung betrifft, fo gab der Runftler eber ein gu viel, als zu wenig, oft ichien feine Converschwendung in der hohe eine Uebertreibung, trop alledem blieb aber jeder Ton rein und fcon. Auch bas Tremoliren in ber erften Seene bes 3. Actes ift wohl nicht einer Ermubung ber Stimmfraft, als vielmehr einer Manier bes Bortrages ichuld zu geben. Jedoch verschwinden diefe fleinen Fehler als taum erfennbare Fleden in einem leuchtenden Beftirn, gegenüber ber glangvollen Gefangsleiftung, und barum ift und bleibt Goge ein herrlicher Stern am himmel ber Runft, und tonnen wir nur munichen, bag er noch recht lange leuchten niege!

Auch die übrigen Tarsteller, herr Schelper (Telramund), Fräulein Dogat (Ortrud), Frl. Pewny (Esfa), herr Bittetopf (König) und herr Demuth (heerruser) waren gesanglich und schauspielerisch vorzüglich.

Die Leistungen bes Orchefters unter Capellmeister Paur's siegbewußten Führung find ebensalls als glanzvolle zu bezeichnen.

N. D

# Correspondenzen.

Gotha (Schluß).

12. Detober. Das II. Orchestervereins = Concert reihte fich bem erften in murdigfter Beife an. Daffelbe murde mit der Duverture gur "ichonen Melufine" von Mendelsfohn eröffnet, die mit zu den beliebteften Orcheftererzeugniffen des Componiften gahlt. Es ift ein anmnthiges, von fünftlerifcher Reife zeugendes Wert, deffen Reichthum an iconen Motiven, reizvoller Instrumentation und fnapper Form die höchste Achtung verdient und feine Wirkung auf bas Publikum immer ficher ift. Ihr reihte fich das Gdur-Clavier-Concert von Beethoven, in welchem Frl. Meta Balther aus Leipzig ben ichweren Clavierpart in bester Beise durchführte, auf's Burdigfte an. Nach ber technischen Geite bin gelang Alles tadellos, und das allein mare Grund genug zu warmer Unerfennung. Aber auch Auffaffung und Bortragsweije ließen nichts ju munfchen übrig. Gang prächtig fpielte Frl. Balther auch ein Chopin'iches Braludium und die Es dur-Polonaife von Lisgt, fowie auf fturmisches Verlangen auch eine Zugabe. 2118 weitere Orchestergaben murde uns noch Beethoven's Cour-Symphonie mit ihren pathetifch-ausdrucksvollen Themen und zum Schluß die in unvergänglicher Frifche ftrablende Duverture zur "Zauberflote" von Mogart in tadellofer Ausführung unter der maderen Leitung des herrn Bereinsbirigenten Mary vorgeführt. Das Auditorium zeigte fich von den Darbietungen höchft befriedigt.

16. October. Unfer Rirchengefang-Berein hielt geftern feinen III. Vortrag geiftlicher Musik in der Augustinerkirche ab, und war derfelbe fo besucht, daß die große Rirche die Menge der Buhörer taum ju faffen vermochte, ein erfreuliches Beichen bafür, welche gewaltige Anziehungefraft gute geiftliche Mufit auf bas hiefige Bublitum ausübt. Das Concert murde diesmal von einem ichonen Kugensat von Bachelbel, welcher in trefflicher Beife von bem Organist Unbehauen vorgetragen wurde, eröffnet. Ihm folgte das "Miserere" von Allegri das noch immer als größtes Meisterwerk diefes italienifchen Tonfegers gilt. Nummer 3 des Programmes vermittelte uns die Bekanntschaft mit der Tenor-Arie von Badre Martini: "D, hab' Erbarmen", welche von Berrn Mufikbircctor Rabich in tabellofer und ausdruckvoller Beife zum Bortrag gebracht wurde. Der hierauf folgende fünfftimmige Chor: "Im Abendroth" von Schubert, wurde in gut nuancirter Beise gesungen. Im weiteren Berlaufe des Concertes brachte uns das Programm auch zwei Compositionen Beethoven's, nämlich ein Buflied für Bariton, welches Berr Frentag mit feiner ichonen, markigen Stimme in empfindungs= voller Beife vortrug, und dem befannten Symnus fur Mannerchor: "Die Simmel rühmen bes Ewigen Chre". Albert Beder, vielleicht ber bedeutenbste Rirchencomponift der Neugeit, war mit dem Sopranfolo für Frauenchor und mit dem Doppelquartett: "Ich habe bich lieb", vertreten. Das in bem erfteren Liebe enthaltene Copranfolo murbe von Frl. Reuhaus in inniger Beife gefungen. Die große Dorologie des bedeutenoften ruffifchen Kirchencomponiften, Bortniansty, bildete einen murbigen Abichluß des trefflich gelungenen Rirchenconcertes.

22. Det. Welcher großen Beliebtheit fich die Musikaufführungen

des hiefigen Kirchengesangvereins erfreuen, bewies wieder der gahlreiche Besuch des gestern Abend in der Augustinerkirche veraustalteten Bortrags geistlicher Mnfit, welcher jo recht geeignet war, die Leiftungen des Chores in helles Licht zu feten. Die Aufführung eröffnete Berr Cantor Bellmund von hier durch ein mit trefflicher Cractheit gespieltes "Allegro maestoso" von Rink. Der mit Verständniß gewählten Registratur war es zu danken, daß die herrlichen Motive diefer Orgelpiece voll und gang gur Geltung famen. Die Seitens des Rirchengesangvereins ansgeführten Chorgejange von Eccard, Bratorins, Schubert, Albert Becker, Bortnianski, Thureau und Reithardt waren recht wirkungsvoll und zeichneten fich an den entiprechenden Stellen burch ein feines piano und innige Bortrags. weise aus. Als Solisten waren zwei dem Bereine angehörige, bewährte Rrafte, ein herr und eine Dame, mit bestem Erfolge thätig. Go fagen wir dem rührigen Bereine nebst jeinem bewährten Dirigenten, herrn Mujifdirector Rabich, für die dargebotenen Benuffe unfern Dant und munichen bem Berein, wie auch ber guten Sache, in beren Dienften er fteht, ferneres Wedeihen.

30. Det. Das II. Mufikvereinsconcert, das gestern Abend im Saale des Schieghauses stattfand, war der Kammermufif gewidmet, und waren zu diesem Zwecke die durch ihre vorzüglichen Leistungen bereits hier ichon befannten Meininger Künftler, nämlich die Herren Concertmeister Fleischhauer (Bioline I), Rammervirtuos Mühlfeld (Clarinette), Rammervirtuos Funk (Bioline II), Rammermufikus Abbag Biola) und Sofmufifns Leichjenring (Bioloncell) gewonnen. Den Ruf, welchen die Künftler sich bereits in der musikalischen Welt begründet haben, rechtsertigten fie auch bei ihrem gestrigen Auftreten im vollften Mage. Man fann unbedenklich allen Spielern ein wohlverdientes Lob ipenden, denn Jeder leistete anf feinem Instrument etwas Borzügliches, vor allen Dingen tann aber das treffliche Zusammenipiei nicht lobend genng hervorgehoben werden. Es gelangten zwei Quintette und vier Quartetifage zum Vortrag. In bem erften Onintett fur Clarinette, zwei Biolinen, Biola und Cello Dp. 115 Smoll von Brahms brachten die trefflichen Birtuofen, die den Componisten fennzeichnenden Gigenthumlichkeiten gelungen jum Unsdruck. Inhalt und Form machen diejes Quintett gu einem in idealer Schönheit prangenden Tongebitde. Sierauf folgten vier Quartettjäte: nämlich das Allegro assai in Emoll (Op. post.) von Schubert, ein Andante cantabile von Tichaitowsth, eine Gerenade (Balger) von Boltmann und eine Gavotte und Mujette von Raff. Auch die Ansführung dieser Quartette mar eine meisterhafte. Forto-, Crescendo-, Biano- und Bianiffimo Stellen murden in gibhter Gleichmäßigkeit der Tonverhältniffe gur Durchführung gebracht. Den Schlug bes Abends bilbete Mogart's Quintett für Ciarinette, zwei Biolinen, Biola und Cello, welches mit feinen anmuthigen und leichtjaglichen Themen und in der warmfühligen und animirten Biedergabe Seitens der Meininger nünftler die begeiftertfte Anfnahme fand. Glanzend bemahrte Jeder in der vorzüglichen Durchführung feines Partes fowohl, als auch durch die Berichmelzung Der Instrumente zum Gangen, seine Meisterschaft. Reicher Beifall murbe barum auch jum Schluffe bes Wortes ben Künftlern gu Theil. Bir aber rufen ihnen nach: "Auf balbiges Wiedersehen."

Wettig.

### Graz.

Tas am 18. Tecember v. J. veranstaltete zweite Mitglieders Cencert bes Steiermärkischen Mnistvereins, beisen Programm nur drei Nummern auswies: Mendelssohn's Onverture zu den Hebriden, das Mozart'iche Emoll sconcert und Svendsen's Symphonie in Ddur, gewann insosern ein besonderes Interesse, als der Claviers part des Concertes in den Händen des jungen, heimischen Pianisten Derrn Guido Peters lag, welcher seit Beginn der dieswinterlichen Musikfaison unsere Murstadt zu seinem Wohnsitze wählte. Herr Peters, der unseres Wissens seine musikalischen Studien am Consers

vatorium zu Bien gurudgelegt hat, zeigte fich als ein jehr feinfinniger Spieler, über eine bedeutende technische Gertigfeit verfügend, ein Bianist, der die fünstlerische Aufgabe, die er sich gestellt, nach allen Richtungen bin im Beifte des von ihm interpretirten Tonwerkes zu lofen vermag. Die Gediegenheit jeiner Leiftung im Allgemeinen, fern von jedem nicht vom Autor beabsichtigten nur als Selbitzwed auf Effeet abzielenden Bervortreten, die Beherrichung des bekanntlich von Megart symphonisch behandelten Orchesters als führende Stimme, der wohllautende Anschlag, das durch richtiges Ubwägen in dynamischer Richtung erzielte Chenmag, diese Kactoren ergaben ein Besammtresultat, welches gang geeignet ift für Berrn Beters' fünftiges Birten auf dem Gebiete ter Annft als fichere Bürgichaft betrachtet zu werden. Rach dem neulich Gehörten ericheint uns herr Beters fo recht eigentlich jum Mogart-Interpreten pradeftinirt. Mit feinem fünftlerischem Berftandniß wußte Berr Beters jowohl die den beiden das Larghetto einschließenden Gagen des Concertes innewohnenden leidenschaftlichen Momente gur Geltung zu bringen, jowie er der innigen Tonsprache der Mogart'ichen Cantilene im Mittelfate die richtigen Laute gab. Mit Intereffe jeben wir daher Berrn Beters fernerem Auftreten als reproducirenden Rünfiler entgegen, als Componist führte sich derjelbe bereits früher durch eine Symphonie für großes Orchefter bei dem hiefigen Bublifum vortheilhaft ein, welche in einem von uns jedoch nicht bejuchten Concerte des Musikvereins zur Biedergabe gelangte. Beitere Leiftungen werden ein endgiltiges Urtheil gestatten, ob wir in ihm einen vorzüglich zum Mogartspieler berufenen Bianiften befigen, oder ob er seine fünjtserische Indivitualität überhaupt stets ganz der Eigenart jenes Autors unterordnet, desjen Tonschöpfung in ihm eben einen Dolmetich findet. Gines wie das Andere fann uns gleich willfommen fein und erblicken wir ichon beute in dem ftrebjamen Runftjünger eine gang ichagenswerthe Rraft im Rreife ber hiesigen Bianisten. Much bei Gelegenheit einer dem besprochenen Concerte fürzlich vorangegangenen Production, welche ter Solovioloneellift der Wiener hojoper herr Reinhold bummer im Bereine mit herrn Beters hier veranstaltete, wurden herrn Beters' Leiftungen sowohl von Seite des Bublifums, wie der Kritif beifälligft aufgenommen, was neben jenen eines Künftlers von hummer's Ruf gewiß nicht wenig bejagen will. Der artistische Director des Mujikocreins, Herr Erich Degner, leitete das Concert. Die Wiedergabe der Hebriden-Duverture befremdete durch feineswegs vom Autor vorgesehene oder im Wejen diejer Tondichtung gelegene Tempoverichleppungen, wodurch der einheitliche Character dieses nach wie vor zu den echt-romantischen Tongemälden gählende Werk wesentlich geschädigt wurde. Im Mozart'ichen Concert machte jich bas Orchester, wo es zur Begleitung der Pringipalftimme bient, häufig zu vorlaut bemertbar. Svendjen's Enmphonie mit ihren characteristischen Motiven, deren Berwerthung jedoch häufig gu wünschen übrig läßt, wofür die glanzende, geistvolle Instrumentation ale Entichädigung bienen muß, gelangte, einige untlare Stellen abgerechnet, in verdienstlicher Beise gur Aufführung. Der britte Sat mit seinen leichtbeschwingten Tangronthmen tam gur Bieberholung. C. M. v. Savenau.

### Wiesbaden, 1. December.

Bon großen, unter Affistenz hervorragender Solisten stattgehabten Symphonieconcerten hätten wir seit Beginn der neuen Saison 2 Theatersymphonieconcerte unter Leitung des kgl. Capellmeisters, Herrn Prof. Mannstaedt, und 4 Euclusconcerte der städt. Cursdirection (Herr Capellmeister Louis Lüstner, zu verzeichnen.

Sm friedlichen Wettstreite bieten uns hier zwei vorzüglich geleitete, treffliche Orchesterinstitute, die fgl. Theatercapelle und das städt. Curorchester — beide etwas über 60 Musiker zählend — Runstgenüsse, wie sie nach Quantität und Qualität kaum eine zweite Stadt von ber Größe Biesbadens aufguweisen im Stande fein burite.

Von dem echt künstlerischen Geiste, mit welchem z. B. Pros. Manustaedt seine Aufgabe ersaßt, zeugt dessen Plan, unserem Publikum in den sechs Concerten dieser Saison sämmtliche Symphonien Beethoven's in chronologischer Reihensolge vorzusähren. In dem ersten, am 18. Oct. stattgehabten Concerte, kamen die erste und zweite Symphonie, erstere den Aufang, letztere den Schluß des Abends bildend, in trefflicher Weise zu Gehör. Als Eröffnungsnummer der zweiten Abtheilung des Concerts hörten wir die geistreiche Onvertüre zu Fr. Smetana's: "Die verkauste Braut". Den solistischen Theil hatte die kgl. Kammersängerin Frau Warie Wittich aus Oresden übernommen, welche mit dem Vortrage der großen Leonorenarie: "Abschweisiger, wo eilst du hin", sowie in den späteren Liedervorträgen von Franz, A. Huchs und Schumann den ihr vorangehenden Rus als eine vorzügliche, intelligente Sängerin von ausgesprochen dramatischer Begabung erwies.

Auch das II. Theatersumphonieconcert (am 14. Nov.) brachte uns cinen Dregdner Runftlergaft, Berrn Concertmeifter Benri Betri, ber fich mit dem Joachim'ichen Gbur-Concerte eine mehr ichwierige als dankbare Aufgabe ftellte, die er mit virtuofem Konnen und nobler fünstlerischer Auffassung zu lösen verstand. Bon kleineren Soli spielte herr Betri eine etwas blaffe "Romange" von Res, ein ansprechendes Salonstücken eigener Composition ("Träumerei") und eine ungarisch gefärbte Biece aus ben "Characteristischen Tangweisen" von Res - alles mit schönem Ton und vorzüglicher Technif. Meben ihm befundete fich der junge Bariton unferer Oper, Berr Erif Schmebes, als ein gang respectabler Liederfäuger. Rum Bortrage hatte er fich die Löwe'iche Ballade: "Archibald Douglas", Schumann's "Ich grolle nicht" und R. Becker's "Frühlingszeit" (!) gewählt. Die Einleitungenummer des Concerts bilbete Tichaitowsty's Duverture solenelle: "1812" (Dp. 49). Die Borführung bes bei aller - jum Theile felbst brutaler - Bigarrerie boch intereffanten Werkes war eine gang vorzügliche. Die zweite Abtheilung des Concertes füllte Beethovens "Eroica" in meifterhafter, ichwungvoller Wiedergabe.

Dem Chelus ber von ber städt. Curdirection veranstalteten 12 großen Künstlerconcerte gingen einige Extraspmphonieconcerte voraus, in welchen von interessanten Orchesternovitäten Moszkowsky's Balletmusik aus bessen Oper "Boabbil" und sehr beachtenswerthe Manuscriptvariationen (über ein eigenes Thema) von Arpad Doppler, einem jungen, in Stuttgart lebenden Componisten, vorzüglich zu Gehör gebracht wurden.

Die ersten drei Concerte des obengenannten Chelus collidirten leider mit gleichzeitigen Gaftspielvorstellungen von Frau Sigrid Arnoldson und herrn Emil Goge, jo daß wir in Ausübung von Operureferentenpflichten, das erfte, mit Sga. Alice Barbi (am 4. Nov.) nur jum Theil, bas zweite, mit herrn Theob. Reichmann (am 18. Nov.) gar nicht besuchen konnten. Freilich gehören beide Runftlergafte gu den feit Jahren bestaccreditirten Soliften-Bierden ber Curhausconcerte, und erfreuen fich in unferer Runftwelt eines folden Namens, daß wir Neues über fie boch nicht mehr zu berichten wüßten. Sga. Barbi fang die Arie ber "Alcefte", Lieber von Schubert und Brahms, fowie Recitativ und Rondo aus "Cenerentola" von Rossini, und riß besonders in der herrlichen Wiedergabe der deutschen Lieder zu aufrichtiger Bewunderung ihrer vollendeten, seinfinnigen Bortragsfunft bin, mabrend bas "Cenerentola"-Rondo sie gleichzeitig als eine musterhaft geschulte Coloraturfangerin documentirte. herr Reichmann fang ben Monolog des "Hans Sachs" aus den "Meistersingern", eine große Arie aus Maffenet's "König von Lahore", nebst zwei Liedern von Schubert und Schumann.

Das III. Cycluseoncert (am 25. Nov.) bereitete uns den ftets

mit Freude begrüßten Kunstgenuß, uns an Meister Joachims klassischen Darbietungen zu erbauen. Derfelbe spielte bas Abur-Concert von Wozart, unübertrefslich besonders in dem schönen, inniggesangsvollen Adagio und dem zierlichen Rondo, sowie Bach's große "Chaeonne", welcher Glauzleistung er auf stürmischen Beisall noch zwei Säße aus Bach'schen Biolinjolo-Sonaten zugab. Auch als Componist figurirte Joachim auf dem Programm mit seiner sormenedsen, stimmungsvollen "Concert-Duvertüre in 'G moll" (dem Andenken des Dichters Heiner v. Kleist gewidmet). Das Orchester executirte außerdem Handn's Ddur-Symphonie (Breitsops & Harsabe Nr. 2), sowie "Ungarische Tänze" (Nr. 15 u. 21) von Brahms in bester Weise.

Im IV. Chelusconcerte (am 2. Dec.) fang Fran Marcella Sembrich vor einem — troß erhöhter Preise, einschließlich der Gallerien — dicht besetztem Saale. Proben ihrer phänomenalen Coloratursertigkeit legtel sie besonders in der großen "Traviata"-Arie: "E strano!" und dem Walzerliede "Frühlingsstimmen" von Joh. Strauß ab. —

2118 Liederfängerin können wir ihren Leiftungen keineswegs unbedingte Unerfennung zollen. Bon der technischen Bollendung abgesehen, vermiffen wir in den ernfteren Liedern, wie Schubert's "Der Reugierige" und Mendelsfohn's "Durch den Bald, den dunklen geht", tiefere Auffaffung und echte Barme bes Bortrags. Gben so wenig wollte uns in Compositionen von schlichteinnigem Character, wie Schubert's "Die Forelle" und Mogart's "Das Beilchen", die gefünstelte, gestenreiche Naivetät der brillanten-befäeten Operndiva behagen, mit welcher Frau Sembrich Auge und Dhr des größeren Theiles ihrer Zuhörerschaft zu blenden mußte. Um Blate erwiesen fich derartige Runfte eber bei der Wiedergabe des Gernsheim'ichen Liedchens: "Liebe verrath nicht". Gang vorzüglich fang Frau Sembrich als Zugabe die befannte "Gerenade" von Bounod. Den orcheftralen Rahmen biefes Concertes bilbeten bie "Sakuntala"; Duverture von Goldmart, Balletmufit aus "Baris und helena" von Glud, Mosztowsti's "Phantaftifcher Bug" und Beber's "Freifdug"=Duverture.

# feuilleton.

### Personalnachrichten.

\*-\* Der academijche Gesangverein "Arion" in Leipzig hat Ebmund Kretichmer zu feinem Shrenmitglied ernannt und ihm ein

prachtiges Diplom überschickt.

-\* Bie schon gemeldet, verstarb nach kurzer Krankheit Frau Melitta Otto-Alveleben, Ehrenmitglied des fgl. Hoftheaters. Dresdner Conservatorium gebilbet, hat die Beremigte eine lange Reihe von Jahren zu ben besten und zuverlässigiten Stupen bes Opernrepertoirs gehört und ihre gediegene Schulung nicht nur in ausgesprochenen Coloraturparthien, sondern auch im dramatischen Fache vielsach bethätigt. Sie creirte hier u. A. das Evchen in den Meistersingern (1869); ihre Domane waren Mogart'iche Barthien; fie fang u. U. die Conftanze wie das Blondchen, Konigin ber Racht und Bamina, Donna-Anna und Elvira mit gleichem Gelingen. Nach ihrem Rudtritt von der Buhne hat die Kunftlerin noch als Oraforienfangerin hervorragend gewirft. Außerbem widmete fie fich einer erfolgreichen Lehrthätigfeit. Unter gablreicher Betheiligung aus allen Gesellschaftstreisen und insbejondere der Dresdner Mufikwelt fand die Trauerfeier fur die fo unerwartet aus dem Leben geschiedene unvergegliche Befangsmeisterin ftatt. Den von duftenden Blumenund Rranzspenden fast verdectten Sarg umstand im Trauerhause herrn Oberzollrath Otto eine hochansehnliche Bersammlung von Leidtragenden. Die fgl. Sofoper, deren Bierde die Berewigte fo viele Sahre hindurch gemejen, ließ durch Berrn Sofichauspicler Löber einen mächtigen Lorbeerfrang an der Bahre ber Rünftlerin niederlegen.

\*\_\* Eugen d'Albert gab am Donnerstag in Berlin seinen ersten Clavierabend vor übersülltem Saale unter enthusiaftischem Beifall des Publikums. Der Künstler spielte u. A. seine neue Sonate in Fismoll, die als ein jehr fesselndes Werf bezeichnet wird.

\*- \* Nach einer Melbung wird ber Director bes fonigi. Dom-chors in Berlin, Professor Albert Beder, welcher jum Cantor an St. Thomas in Leipzig berufen war und diese Bahl auch bereits angenommen hatte, bem ansdrudlichen Buniche bes Kaifers gemäß,

in seiner bisherigen Stellung in Berlin bleiben. \*- Leider ift Carl Sill, bas langjähr. Mitglied ber Schweriner Hofoper, seinen unheilbaren Leiden erlegen. Im Sahre 1840 in Boftein im Rassaulichen geboren, widmete er fich zuerst der Beamtenlaufbahn, wurde aber bann von Projeffor Ruhl in Franffurt für das Theater gewonnen und ausgebilbet. 1868 trat er gum erften Male auf und zwar in Schwerin, wo man ihn fofort austellte und wo er ununterbrochen, 22 Jahre hindurch, bis 1890, wirfte. An seine künstlerische Thätigkeit knupsen sich dort die gtanzendsten Erinnerungen. In den Bapreuther Nibelungentagen gab er den Alberich und ist in dieser Parthie bisher noch nicht übertroffen worden, und 1882 war er in Banreuth der erste Klingsor. Much in Berliner Concertfalen hat er in früheren Jahren bedeutende Erfolge errungen, und bis in die letten Jahre seiner fünftlerischen Thätigkeit hat er die Aufsührungen bes Berliner Wagnervereins durch jeine Mitnoirfung unterstügt.
\*-\* Der ausgezeichnete Bioloncello-Birtuoje Josef hollmann,

deffen Meisterschaft hier noch in lebhafter Erinnerung ift, begeistert

gegenwärtig die Rew. Dorter musikalischen Kreise. \*—\* Ein junger Pariser Bianist, Henry Falde, ber poriges Jahr zuerst in Deutschland auftrat, durfte bald öftere Runftreifen bierher unternehmen. Er wird als ein Künstler acht französischer Schule, voll Geist und Temperament gerühmt und spielt von Bach bis Liegt Alles, befonders die Concerte von Beethoven in Es, Grieg A moll, Liszt A, Rubinstein, Tichaifowsti u. s. w. Sein Ersolg in einem Lamoureux-Concert war außerordentlich. "Le jour" sagt über Grieg und Rubinftein's Concerte, Falde habe unglaublich ichon gespielt. Das Publikum des Saal Erard brachte dem Rünftler glanzende Dvationen. Much im 14. Leipziger Bewandhaus-Concert hatte er

gunstigen Erfolg.

\*—\* Kur Theaterfreise von Interesse ist die bei Gelegenheit

\*\* Kur Theaterfreise von Interesse ist die bei Gelegenheit ordens 4. Klaffe mit der Königl. Krone an den Capellmeifter herrn Sucher. Der Oberregiffeur der Beiliner Oper, Berr Teglaff, hat auch

den Rothen Ablerorden 4. Claffe erhalten.

\*- \* Baron von Buttlig, welcher bisher gewissernagen nur probeweise mit ber Leitung ber Stuttgarter hofbuhne betraut war, foll nunmehr, nachdem auch der ihm zu diesem Zwecke in Baden gewährte Urlaub abgelaufen, endgiltig die Intendang des Softheaters

übertragen werden.

- \*- \* Der Pring-Regent Luitpold von Bagern richtete an den General-Intendanten der Königl. Hoftheater Ce. Cycellen; Baron Berfall folgendes Handschreiben: "Mein lieber General-Intendant Freiher von Berfall! Seitdem Mir Ihr Gesuch vom 10. November vorigen Jahres um Enthebung von der Hoftheater-Intendang vorliegt, ift es Mir ein schmerzlicher Gedante, Gie aus einem Birfungsfreise scheiden zu sehen, welchem Sie nun fünfundzwauzig Jahre hindurch Ihre hervorragende Kraft unermüdlich gewidmet haben und in welchem Gie auch auf viele und große fünftlerifche Erfolge gurudbliden. Judem ich an die Bescheidung dieses Gesuches berantrete, vermag ich mich nicht zu entschließen, demselben zu willsahren. In Aubetracht jedoch Ihres Mir neuerdings vorgetragenen leidenden Gefundheitszustandes fann Ich Ihnen die erbetene Entlaftung nicht versagen; Ich ertheile demgemäß, Ihren Wünschen entsprechend, meine Genehmigung dazu, daß Sie sich auf ein halbes Jahr von der Leitung des Hos- und Nationaltheaters und Residenztheaters gurudziehen und für diefen Zeitraum die interimiftische Führung aller bezüglichen geschäftlichen Angelegenheiten dem Hosschauspieler Brosessor Ernst Bossart übertragen. Mit der Aussprache des lebsgaften Bunsches, daß Ihre Gesundheit in Balde wieder voll erstarke, verbinde 3ch, mein lieber General-Intendant, gerne die wiederholte Berficherung der huldvollften Gesinnungen, mit welchen 3ch verbleibe Ihr wohlwollender Luitpold, Pring-Regent von Bapern. München, den 10. Januar 1893."
- \*- Rebst Berdienst giebt es auch Glück. Wo immer Emil Sauer spielt, wird er belobt. Aber speziell in Petersburg wird er vergöttert. Das ist sein "Glüd". Er hat die Russen bezaubert. Die "St. Petersb. Ztg." schreibt: "Im Berlauf weniger Wochen trat herr Sauer jum fünften und letten Dal hier auf. Der Saal war von Buhörern bicht gefüllt, der Erfolg verdichtete fich zu einem donnernden Gemitterausbruch von Svationen aller Urt und die Bugaben wollten am Schluß des Concerts fein Ende nehmen. Wir muffen gurudgreifen in jene Epoche, wo der vollendete Minnefang feine Triumphe feierte und die funftvolle Behandlung menschlicher Stimme allen Instrumente handhabenden Birtuofen ale Ideal vor-

fcwebte. Sauer ift nun einer von jenen Minnefangern am Bianoforte, die den herrlichften Ton mit unfehlbarer technischer Gicherheit und poetisch verklärtem, durchgeistigtem Bortrag verbinden. Nachst Rubinitein wußte Referent feinen Bianosortevirtuofen, ber so spielte, wie der Concertgeber an dem Abend

\*- \* Das Concert des Künstlerehepaares Louis und Susanna Ree zu Prag hatte einen glanzenden Berlauf; ber fenfationelle Erfolg ftand volltommen im Ginflange mit den außerordentlichen Leistungen dieser in ihrer Urt einzigen, ungetheilten und untheils-baren Künstlerzweieinigkeit. Das Publikum war animirt, weil die Bortrage der Künftler hochft animirend wirften. Fr. Rec-Bilg Bu Brag geboren, war ichon im garteften Maddenatter eine Zierbe bes Czabaue'ichen Musikinstitutes und gab icon bamals Eroben eines ungewöhnlichen musikalischen Talentes, von dem bas Befte in der Zufunft zu erhoffen mar. Fr. Ree-Bilg hat diese Erwartungen weit übertroffen. Brag fann mit Stolz auf seine ausgezeichnete Landemannin bliden.

\*- \* Innerhalb ber ,, Concordia, dem Bereine deutscher Schriftfteller und Rünftler" zu Brag, der rühmenswerth wirft und schafft, hat fich in letter Zeit auch eine Section für Musik gebildet, beren provisorischer Ausschuß aus den Herren Comp. L. Grünberger, Kriedt, Sefler, Capellmeister Arzyzanovefi, Oberpostrath Kulhanet, Director Mohaupt, Capellmeister Bertrand Sänger und Prosessor

Dr. Schenfl besteht.

\*- Der öfterreich. Kammervirtuofe und preußische Hofpianist Alfred Grunfeld, unternimmt feit feiner vorjährigen anstrengenden Tournée durch die Bereinigten Staaten von Nordamerifa nunmehr nur noch solche Concertreisen, die ihn in Zufunft blos wenige Bochen im Jahre von Bien fernhalten. Der berühmte Künftler wurde seit mehreren Jahren mit Anträgen von den bedeutendsten Conservatorien, wie Wien, Prag, Petersburg, Chicago 2c. zur Annahme einer Prosessur bestiemt, die er jedoch in Berücksichtigung feiner großen Concertreisen ablehnen mußte. Run hat er fich entichloffen, mehrere Monate im Jahre ber Ausbildung hervorragender Talente zu widmen und beginnt den Privatunterricht in Wien am 15. April 1893.

### Neue und neueinstudirte Opern.

\*-\* Auch die zweite Aufführung der "Beze" von Aug. Enna an der Berliner fonigl. Oper fand vor ausverfauftem Saufe ftatt. Das Werk wurde auch dieses Mal lebhaft applaudirt, und der Componist mußte gahlreichen Hervorrusen Folge leiften.

\*-- Berdi ift vor einigen Tagen in Mailand eingetroffen, um die Proben zu seiner neuen Oper persönlich zu leiten. Die erste Aufführung bes "Falstaff" in ber Mailander Seala findet im

Februar ftatt.

\*- \* Eine einaetige Oper von Ferdinand hummel, "Agra" betitelt, wurde vom fonigl. Opernhaus in Berlin gur Aufführung angenommen. Summel ichrieb die talentvolle Mufit gu Bildenbruch's "Beiligem Lachen".

### Dermischtes.

\*-\* Die nächste Tonkünstlerversammlung des Allgem. Deutsch. Musikvereins findet Ende Mai in München statt und hat E. K. S. der Pringregent das Königl. Sof-orchefter und die Räume des Sof- und Rationaltheaters fowie des Odeons zur unentgeltlichen Verfügung gestellt.

\*—\* Der Rühl'sche Gesangverein in Franksurt a. M. wird in seinem zweiten Abonnements-Concert am 6. Febr. Liszt's "Heilige Elijabeth" unter Direction des herrn Prof. Dr. Bernhard Scholz zur Aufführung bringen. Als Solisten werden genannt: Frau Schröder-Hangl, Frl. Weber, beide aus Frankfurt, herr Bassist Hoffmann aus Köln, Herr Abolf Müller und Herr Domorganist hartmann. Der Chor wird noch durch Mitglieder des Liederfranzes verstärft und den Orchesterpart führt das Theaterorchester aus. —

\*- \* Borige Saison machte in Wien unter Sans Richter's Direction ein neues Wert von Eugenio Pirani Aussehn, bas eine Fluth begeisterten Lobes in Bewegung brachte. Endlich liegt bas Stück gedruckt vor: Benetianische Scenen für Clavier mit Orchester. In der That, es ist ein reizendes Werk, und sür Claviervirtussen, die einen graziösen Anschlag in perlende Arpeggien haben, äußerst dansbar. Auch gebildete Dilettanten werden, mit einem zweiten Clavier anstatt des Orchesters, das Stück mit Wirkung spielen können. Der Claviersat ist modern, aber nicht exzentrisch, sondern in der Richtung wendelssohn's äußerst sein durchgesisser. Die Melodik aber ift nicht leicht zu vergleichen. Sie fußt auf dem Bolfslied, ift

aber namentlich in ber Gondoliera von zauberhaftem Reiz. Das Stud hat brei Sage: Gondoliera, Sanct Marco und Faichingsende. Es ift in Berlin, Schlefinger, erschienen, Birani, der viel für das Berständniß deutscher Musit bei den italienischen Landsteuten gewirkt, hat eine ganz deutsche Musikbildung genossen. Er lebt meist in heidelberg. Aber seine südliche Eigenart ist ihm verblieben, und das giebt feiner mufikalischen Phantafie ein eigenes Bepräge. Mls Clavierspieler hat er diese Scene venetiane in Bien selbit eingeführt. Sin anderes Stück von Pirani, lediglich für Orchester,
eine Ballade: "Nachts im Walde", wilde Jagd, Bisson, Apotheose,
gelangte mit bedeutendem Beisal in Mannheim zu Gehör. Die

Snite "Seidelberg" ist weitbekannt.

\*—\* Einen häßtichen Zug zeigt eine Correspondenz im Pariser "Figaro". Benn wir stets betonen, man solle die Kunst nie mit der Politik vermengen, so muß man natürlich auch wünschen, daß es in Frankreich so gehalten werbe. Die französsischen Componisten und Berleger aber, welche in Deutschland frangofische Berte aufgeführt feben wollen, muffen natürlich darunter leiden, wenn bie frangofische Prefie bei ihren Berbengungen vor dem Rubel und den ruffifchen Kanonen, Bosheiten gegen Deutschland nie unter-

Musit zu Dresben 9 Aufführungen statt (bie 36. bis 44. im Schul-jahr), und zwar 7 Musikabende und 2 Schauspielabende. Die Vorträge ber ersteren bestanden im Kammermusikwerken von Goldwart, Hahdu, Mozart, Schubert, Raff und Schumann, Claviersähe von Bach, Uso Seisert, Schumann, Weber, Hang und Chowing und Kahlen, Kuhlan, Beethoven, Keinecke, Mozart, Mendelssohn, Mohr und Chopin, 1 Phantasie sür Orgel von Merket, einem Trio sür 3 Violinen von Wossermann, in Solosägen sür Violine von Fr. Seit, Svendsen, Damme, Beig und Molique, für Bioloncell von Grugmacher, für Flöte von Ruhlau, A. B. Fürstenan und Frz. und Ch. Doppler, für Clarinette und für Fagott von Weber und für Trompete von Bellini, und in Gefängen von Mozart, Schumann, Schubert, Krang, Alabieff, Draesete, Taubert, Kretichnier und Glud. Das Schauspiel brachte "Gringoire" von de Banville und "Die Hochzeitsteise" von

Benedig.

\*--\* Im December sand in Ehrlich's Musikschule in Dressen das lette vorjährige Vorspiel statt. Sine zahlreiche Angeleiche gahl Schuler und Schulerinnen legten tüchtige Proben ihres Konnens ab. Die Schule gebeiht unter ber jegigen Direction (herr Baut Lehmann-Diten) vortrefflich, und bei ber großen Zahl vorzuglicher Behrer, welche an der Schule wirken, find auch gute Erfolge gu er= warten. Un dem Borfpiele betheiligten fich Schüler der Clavier-, Biolin- und Ensembleclaffe, und bie außerordentlich große Schaar der Zuhörer wird ihre Freude an den flotten, correcten und ausver Inde in der grende in den folien, ichtellen und auss brucksvollen Borträgen gehabt haben; ja, einzelne Leistungen waren als Schülerleistungen ganz bedeutend. Der von Heinr. Hojmann achthändig sür Clavier arrangirte Walzer, Op. 108 (Herr Director Lehmann-Often und Frls. Zapp, Bod nud Sarsert), leitete den Abend schwingen vollendetes Art, unterfroder wurden der Gamere Darbietungen vollendeter Art unterbrochen, indem Herr Kammerfänger Glomme und Frl. Zimmermann Duette aus den Opern: "Der Trompeter von Säffingen" und "Der Barbier von Sevilla" vortrugen. Besonders schöne Schülerseistungen gaben die Damen Miß D'Brien, Sarsert, Schuster und b. Schröder mit Werken von Rubinstein, Chopin, Schumann und Merkel. Den Schluß bildete der Bortrag: "In der Christnacht" von Sanekam für Clavier und 20 Biolinen unter Leitung bes herrn fonigl. Musitdirector A. Ehrlich. Die vorzügliche Aussuhrung beim Lichterglauze eines Beihnachts-baumes hinterließ einen mahrhaft tiefen Gindruct. Auf jeden Fall hat sich, den Vorträgen nach zu urtheilen, die Ehrlich'sche Musikfcule unter der Direction Lehmann=Diten gu einem der erften Mufit= institute emporgeschwungen.

### Kritischer Anzeiger.

Melodieenbuch zu dem Evangelischen Militär= Gefang= und Gebetbuch für das deutsche Kriegsheer. Auf Veranlassung und mit Genehmigung des Rönigl. Kriegsminifteriums. Berlin, Mittler &

Das vorliegende Melodieenbuch sollte eigentlich richtiger heißen: Choralbud", da es doch die Choralmelodieen des Evangelischen Militärgefangbuches enthält. . Ein Melodicenbuch fann auch Bolfslieder, Opern-Melodieen n. A. enthalten, das ift in Borliegendem nicht der Fall, folglich mare mein vorgeschlagener Titel richtiger. Davon abgesehen, taun man sich nur lobend über diese Sammlung einstimmiger Choralmelodieen aussprechen. Diefelben sind sämmtlich in ber mittleren Tonregion gehalten, jo daß fie von allen vier Stimmen bequem gesungen werden tonnen. Die hierdurch erzielte Einheit im Choralgesang hat das Gute, daß jest der deutsche Soldat in allen evangelischen Rirchen die ihm wohlbefannten Choralmelodieen mitsingen kann. Es ist bekannte Thatsache, daß hierin selbst in benachbarten Ortichasten Abweichungen nicht nur hinsichtlich der Tonhohe, fondern auch mancher Intervallenschritte ftattfinden. Für unsere Vaterlandsvertheidiger ist also dieser lebelstand im Garnison-Gottesdienst beseitigt. Das Büchelchen kann auch dem Gemeindesgesang zu Grunde gelegt werden. Dem Melodicenbuch ist eine Denkschrift beigegeben, nach welchen Gesichtspunkten diese Choralmelodieenausgabe angeordnet ift.

### Aufführungen.

Bamberg. Städtiide Musificule. Production jur Nachseier bes Allerhöchsten Geburtssestes Er. Agl. hobeit bes Pring-Regenten Luitpold von Bayern. Choral, I. St. von Schein; Zwei Sumphoniefäge II. St. (Andante und Scherzo) von Beethoven. (Drchefter.) "Preis und Anbetung" von Rink; "Baldlust" von Bilrsel. (Gem. Chöre.) Moderato (Clavier zu 4 Händen) von Kleinmichel. (Emma Shire.) Moderato (Clavier zu 4 Händen) von Kleinmichel. (Emma Kischen hert. Klara hagel.) "Mouvement de valse" (Clavier zu 2 Händen) ven Burgmüller. (Mariechen Fexer.) Gbur-Quartent. Dagel, l. Sioline; Gretchen Hage, Milegro von Hagel. (Krl Klara Hagel, l. Violine; Gretchen Hagel, II. Violine; Kräulein Arelg. Hill Violine; Kräulein Arelg. Hill Violine; Kräulein Marie Hild Violine; Kräulein Marie Hild Violine; Grenze für Clav. zu 4 Händen von Diabelli. (I. Satz., Von Mendelssohn. (Herr A. K. Wunder, Clavier; Fräulein Klara Hagel, Violine, Georg Hagel, Violinecko.) Andantino für Clavier zu 4 Händen von Louis. (Mariechen Schröppel und Frl. K. Hagel.) Allbumblatt für Clavier zu 4 Händen von Gode. (Greichen Huft und Herr Arich. Kagel.) Causonetta für Violines Solo und Herr Concertmeister Rich. Sagel.) Cauzonetta für Violines Solo und Clavier von Röffel. (Karl Morneburg und A. F. Wunder.) Pastorale für Clavier zu 2 Händen von Ginliani. (Willy Bickel.) Andaute für Clavier zu 4 Sanden von Louis. (Unna Freuse und Frl. Sagel.) nur Clavier zu 4 Handen von Louis. (Anna Freye und zeil, yagel.) Aragio für Violoncello und Clavier von Mozart. (Frl. Marie Hith und Frl. Emilie Knan.) Bolero für Clavier zu 4 Händen von Brunner. (Frl. Atelgunda und Frl. M. Hilb.) Träumerei für Violine und Clavier von Jakoby. (Gustav und Frl. Gifela Keil.) "Der fröhliche Landmann" sür Clavier zu 2 Händen von Schwann. (K. Fischer.) Lieb ohne Worte für Bioline und Clavier von Saufer. (Bang und Aboli Hayold.) Sarabande von Händel; Moment musical von Schubert für Violoneello und Clavier. (Georg und Greichen Sagel.) Trio in Four, I. Sat von Reinede. (Frl. Klara Hagel, Clavier; Karl Morneburg, Bioline; Frl. Marie Hilt, Bioloncello.) Freiburg, ben 13. Nevbr. Muffberein. I. großes Concert.

Breitig, bei is. Nevell. Aufniverein. 1. geoßes Collecti. Subas Maccabans von Georg Friedrich Hänbel. Solisten: Frau Iva-Hohen, Concertjängerin aus Basel (Sopran); Fräusein Cäcilie Kloppenburg, Concertjängerin aus Franksutt (Alt); Herr Karl Dierich, Kammersjänger aus Leipzig (Tenor); Herr Josef Staubigl, Kammersjänger aus Berlin (Baß); Chor: Der gemischte Chor bes Freiburger Musikvereins und ein Knabenchor; Orchester: Das städtische Orchester;

Dirigent: Berr Mufikbirietor Alex. Abam.

Gera, ben 11. Jan. Mufitalifder Berein. Concert. Quintett für Clarinette, zwei Biolinen, Bratiche und Bioloncell (Dp. 115) von Brahms. Arie für Sopran aus "Die Folkunger" von E. Kreischmer. (Frt. Sebmiragth.) Meditation über bas Bach-Gonnob'iche Praimbium für Sopran-Solo, Frauenchor, Bioline, Harmonium und Pianoforte, arr. von Tottmann. (Sopran-Solo: Frl. Sebmiratsch.) Bariationen aus bem Abur-Streichquartett (Op. 18) von Beethoven. 3 Lieber stir gemischten Chor: Altbeutsches Liebeslied von Weinwurm; Gute Nacht von Schumann; Tanglied von Kleemann. — Dem Coneerte bes musital. Bereins sehste es nicht an reicher Abwechselung: Solo-gesang, Kammermusik, Frauenchor und gem. Chor in ausgewählten, schönen Compositionen erfreuten die Zuhörer. Wir gebenken zuerst ber Sangerin Grl. Gebmiratty, Die in ber Arie aus ben Folfungern mit eblem Bortrag und tiefer Empfindung ihre wohlflingende Stimme ertonen lieg. Gang besonders gefiel fie bann in bem Chorliebe ,, Gute Racht" von Schumann, wo ihre Soloftimme ben vollen Chor führte. In bem Chorliede von Rleemann, Tanglied genannt, ift eine prächtige Rlangwirfung, indem bie Melobie von Alt und Bag gujammen angestimmt und bann von Sopran und Tenor ebenso im Unisono weiter geführt wird. Die Melodie hat Schwung und eble Haltung, Die begleitenben Stimmen find felbstftandig und in lebbafter Bewegung gierlich gehalten, jun Schlug ber Strophe theilt fich ber Chor und bringt baburd eine mächtige Steigerung hervor. Das Onintett von Brahms murbe

namentlich im Abagio mit großem Beifall aufgenommen; vor allem find wir herrn hofmusitus hagner gu Dant verpflichtet, ber burch feine Soloclarinette bie berrliche Composition gu fo ichoner Ausführung brachte. Es wurde ihm auch noch ein besonderer Bervorruf zu Theil. In ben Bariationen von Beethoven bob fich bie wunderschöne Coba mit icoufter Wirfung hervor und namentlich auch die Bariation, in ber die erste Geige die Melodie führt. Dier klang die Geige und das Spiel des herrn Concertmeisters Jäger gang vortrefflich. Herr Hofcapellmeister Kleemann leitete bas jorgialtig vorbereitete Concert mit gewohnter Energie und Frische.
Gießen, ben 13. November Concertverein. I. Concert (101.

Bereinsjahr) unter Leitung bes Großherggi. Universitäts-Musitbirectors herrn Abolf Feldner und unter Mitmurfung bes Fraulein Dorothea Schmidt (Sopran) aus Frantfurt a. Dl., bes herrn Sugo Schlemuller Schmick (Sopran) aus Frantsurf a. M., des Herrn Jugo Schlemuler (Vielencell) aus Leipzig, sowie bes burch auswärtige Künftler versftärken Bereinsorchefters. Ouverture zu Leonore (Fibelio) Op. 138 (comp. 1805) von Bethven. Recitativ und Arie: "Auf starkem Fittige" aus "Die Schöpsung", für Sopran mit Orchester von Hand. Consect sür Vielencello in Omolf Op. 30 von Goltermann. "Der Hirt. auf bem Felsen" filr Sopran mit Begleitung bes Bianoforte und ber Clarinette, Dp. 129 von Schubert. 3 Bioloncello-Soloftude mit

Pianofortebegleitung: Nocturne von Chopin-Riengel; Berceuse slave von Neruda; Tarantelle von Cofimann. Ocean-Symphonie in 4 Sätzen, für großes Orchefter von Anton Rubinstein. (Flügel von Bechftein.)

Sannover, ben 15. Novbr. I. Concert ber Fürftlich Schaum-burg-Lippifchen Sofcapelle unter Leitung bes Hofcapellmeifters Geren Richard Sabla und unter Mitwirfung ber Königlichen Opernfängerin Fraulein E. hartmann. Symphonie (Rr. 5, Emoll) von Beethoven. Arie,,Ab Berfibo" von Beethoven. Duverture 3. b. hebriben von Mendelssohn. Lieber: "Rlinge, klinge mein Banbero" von Jensen; "Am Sonntag-Morgen"; "Nieberrheinisches Bolkslieb" von Brahms; "Wibmung" von Schumann. Duverture zu Rienzi von Baguer. (Begleitung ber Lieber: Berr Pianift Emil Evers.)

**Leibzig,** ben 21. Jan. Motette in ber Thomastirche. "Hügel fallen, Berge weichen", geistliches Lieb für 4stimmigen Männerchor von R. Müller. Kyrie! Motette für Solo und Chor von R. Franz.—22. Januar. Kirchenmusif in ber Nicolaitirche. "Credo" aus ber Inftrumentalmeffe bon Sauptmann.

Achtung! Mit wenigen Regeln und 40 Schriftzeichen schreiben selbst Damen und Schüler nunmehr Schnell-Stenographie! über 300 Silben per Minute; übertreffen gewöhnliche Schrift um das Zehnfache, Stenographie um 331/3 pCt. an Kürze. Die "Sie wird preuss. Lehrerztg. den Sieg davonschreibt: tragen; wer eineSchnellschrift lernen will, der lerne nur diese!" Den neuesten Lehrgang znm Selbstunterricht in wenigen Stunden versendet gegen Postanweisung von 1 Mk. 5 Pf. franco der Erfinder: August Lehmann,

Pr.: d. stenotachygr. Gesellsch., Erfind der Schnellstenogra-phie, Redakteur des Steno-Tachygraph u. d. Bibliothek, Berlin S.W. 47, Möckernstr. 112, H. r. J.

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik (Gegründet 1794.) Köln. Barmen. Flügel und Pianinos.

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2.—. Für jeden nach höheren Zielen strehenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—, gebd. M. 2,50. Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach

Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von

W. Schambach. Preis M. I,—. Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50. Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in

allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

# F. Bosse, Musik-Verlag, Leipzig.

"Liebesleben", hochinteressanter Walzer. Männerchor m. Clavierbegl. von Paul Kretschmer. M. 3.75.

"Liebesgeschichten", humor. Quodlibet. Männerchor von Adolf Schreiner. M. 2.70.



# Oster-Al

Albert Becker.

Op. 67 Nr. 2 für Chor a capella.

Partitur M. 1 .-- . Stimmen M. 1.20.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

# W. Auerbach Nachf.

Musikalienhandlung & Leihanstalt

Neumarkt 32. Leipzig Neumarkt 32.

Grosses Lager von Musikalien und musikalischen Schriften. Lieferung schnellstens und zu coulantesten Bedingungen. Empfiehlt besonders seine umfangreiche Leihanstalt, die fortwährend ergänzt wird (über 100000 Werke), in und ausser Abonnement, auch nach auswärts.

Abonnementsbedingungen, Prospecte etc. gratis und

Auswahlsendungen gern zu Diensten.

# Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3 Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.

Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.

Draeseke, Felix, Op. 12. Gdur. Partitur M. 15.— n. Symphonie in Orchester-Stimmen M. 25.— n.

Grützmacher, Fr., Op. 54. Concert-Ouverture Ddur. Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen M. 10.—.

**Liszt, Fr.**, "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9. — n.

dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25. n.

Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. Liszt, Fr., Ouverture zu dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— 11.

Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.

Partitur Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.

Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12.— n.

Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.

Schumann, R., Op. 74. Spanisches Liederspiel. Für Streichorchester übertragen von Partitur M. 6.— n. Orchester-Fr. Hermann. Stimmen M. 7.50 n.

"Marsch der heiligen drei Könige", aus Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

# G. F. Schmidt, Musikalienhandlung Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musik-Literatur

Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: 1) Miesk fürkleines 6-17 stimmiges und franco folgende Lataliege:

Wersender Besetzung. 3) Harmonie- und Militär-Orchestor (nur Streat-Instrumente, event. in mehrfacher Besetzung. 3) Harmonie- und Militär-Musik. Inhalt: 1. Mießer Für Bestrumente and Militär-Musik.

Katalog für Instrumental-Musik mit u. ohne Piannoforte. Inhalt: 1. Violine. a. Solis für Violine mut Orchesterbegleitung. b. Nonette, Octorie, Seprette, Sexetter, Quanterfeinen Violinen u. Violine u. Violinen i. Damette, Octorie, Seprette, verke und Ucburgen. 3. Violone Violinen u. Violinen v. Violoneolde, g. Stücke für Violinen Salo. Schulen und Ucburgen. 3. Violoneolde, g. Stücke für Violoneolde, Schulen und Ucburgen. 4. Contrabass. 5. Quarterle, Quintettle, Saxtette ete. für Blasinstrumente. 6. Plüte. a. Solis für Violoneolde. Schulen und Ucburgen. mit Orchester- oder Quintetthesferlung; b. Stücke für Violoneolde, Schulen und Ucburgen. 5. Guartette. 13. Harte. 14. Schulen und Altiere für Rick. Daus-Thros Schulen. Astudienwerke. 7. Charinette. 3. Hoboe. 9. Fagott. 10. a. Corneta Phiston. Trompete. 11. Alther. 12. Guittarre. 13. Harte. 13. Harte. 14. Schulen und Vielemente: Xylophon, Trommel,

Flöteu. Pianofor

# Musikbibliothek.

Praktischer Wegweiser

bei Auswahl klassischer und neuerer Musik. sowie musikalischer Schriften:

Breitkopf & Härtel's

Verzeichnis gebundener Musikwerke

与我一年一年一年一年一年一年一年一年一年一年一年一年一年一年一日

eigenen und fremden Verlages.

Unentgeltlich durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

Zur Completirung unseres Lagers suchen wi noch eine Anzahl älterer Bände, sowie auc einzelne Nummern unserer

# Neuen Zeitschrift für Musik

zu erwerben, u. a. Jahrgang 1869 und 1870. Gefl. Offerten mit Preisangabe au

C. F. Kahnt Nachfolger Leipzig.

# Steinway & Sons



**NEW YORK** 



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# Schuberth's Musikalisches Fremdwörterbuch.

In über 80 000 Exempl. verbreitet. 19. Auflage. Gebunden 1 Mk.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

### 

# **Concert-Ouverture**

componirt

für die philharmonische Gesellschaft zu London 🔁

(im Jahre 1815)

von

# Luigo Cherubini.

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben

von

# Friedrich Grützmacher.

Orchester-Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

Dieses Werk ist bereits in Berlin, Jena, Leipzig, London, New York u. v. a. Städten mit grösstem Beifall gespielt wurden. Die Partitur versende bereitwilligst zur Ansieht.

Leipzig.

222

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

### Alfred Grünfeld

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# RUSSLAND.

# Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,

Jaegerstrasse S. III.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederan 46. II.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt).

Mainz, Rhein-Allee.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschand und Desterreich), resp. 6 Mf. 25 Pf. (Unstand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeite 25 Pf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch, Mnüfalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Mürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Ronigstraße. -

Augener & Co. in London. 33. Beffel & Co. in St. Betersburg. hebethner & Bolff in Barfchau. hebr. hug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 5.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-Yorf.

3nhalt: Die Prager Don Juan-Partitur v. J. 1787. Besprochen von Dr. Ferd. Bischoff. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Genf, München, Beimar. — Fenilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bersmischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

# Die Prager Don-Inan-Partitur v. I. 1787.

Im Archive des ständischen Theaters in Prag besand sich eine Partitur des Mozart'ichen Meisterwerkes, welche von Manchen — alter Tradition folgend — für Mozart's Original-Partitur, von Andern für eine unter seinen Augen in Prag entstandene Abschrist vom Autograph gehalten wurde. Diese Partitur ist gegenwärtig im Besitze der Frau Anna Willhain in Graz, einer Tochter und Erbin des einstigen Prager Theaterdirectors Thomé, welcher großen Werth auf dieselbe legte, indem er sie, laut seiner letzt willigen Berfügung, für die Original-Partitur hielt. Da genauere Rachrichten darüber bisher nicht veröffentlicht wurden, so dürste eine Beschreibung der jedensalls sehr beachtenswerthen Partitur nicht ganz werthlos erscheinen.

Sie besteht aus vier Banden, von denen zwei ben ersten Act und zwei den zweiten enthalten. Der Titel auf dem ersten Blatte lautet: "Il dissoluto Punito o sia II D. Giovanni, Opera in musica del celebre maestro Signore Volffgango Mozart". 1787. Diese Jahrzahl war ursprünglich mit Bleiftift geschrieben, wurde später mit Tinte überschrieben und steht, schon fast ganz verwischt, auch auf dem ersten Blatte des britten Bandes. Die nicht von Mozart selbst geschriebene, aber gewiß sehr alte und viel gebrauchte Partitur enthält Bestandtheile, die sehr verschiedenen Zeiten angehören, indem zu den älteften Studen neue hinzusamen, von den alten Manches beseitigt wurde, wobei es leider nicht ohne starke Schädigungen zuging. So wurden die meisten Secco-Recitative durchstrichen, überklebt oder ganz beseitigt und durch solche für Streichquartett ausgesetzte oder durch Profa erfett; bie und da fteben an Stelle ausgeriffener Blätter neu eingefügte, ja sogar die ganze Masetto-Arie, die unzweiselhaft da war, murde herausgeriffen.

Abgesehen von diesen Abgängen enthält die Partitur alle Stude ber Oper, auch die erft in Wien nachcomponirten, welche aber offenbar bem alteften Beftandtheile der Partitur erst später eingesügt wurden. Als ältester Bestandtheil sind an Schrift, Papier und Nummerirung deutlich jene vierundzwanzig Stücke (abgesehen von der Duverture, welche keine Nummer hat) erkennbar, aus denen die Oper laut des eigenen Vermerkes Mozart's und laut des ältesten Prager Textbuches ursprünglich bestanden hat. In die Abschrift dieser fünfundzwanzig Nummern theilten sich zwei Abschreiber so, daß der eine die Duverture, den ganzen ersten Act, das Terzett: Ah taci und die Arie: Vedrai carino, einen großen Theil des Finales des zweiten Actes und die Ergänzungsblätter mit den Blasinstrumenten zum zweiten Finale, alles andere aber der zweite geschrieben hat. Die in Wien nachcomponirten Stücke wurden, laut der Bemerkung auf den Titelblättern von zweien derselben, von Wenzel Sukowaty, Copisten des Hoftheaters, abge= schrieben, von deffen Hand sich noch zahlreiche Abschriften von Partituren aus der Handu Mozartzeit in Archiven vorfinden. Die Schrift und auch bas Papier dieser Nummern unterscheiden sie wesentlich von den andern, obgleich sie wohl auch noch von Mozart selbst den Pragern mitgetheilt wurden (S. die Mozart-Biographie von Nissen, S. 321). Viel später kamen in die Partitur die an die Stelle der alten Secco-Recitative gesetzten, vom Streichquartett besgleiteten Recitative, in denen aber der alte Text, die Noten der Singstimme und der Bag — bis auf eine Ausnahme beibehalten wurden. Nur in dieser neueren Schrift auf modernem Notenpapier ift namentlich auch die ganze Kirchhofscene bis zu Leporello's Arie: "O statua gentilissima" vorhanden. Befanntlich fehlt das Autograph diefer Scene. in welcher Mozart Aenderungen vornahm, auch in der Driginal-Partitur.

Daß die Partitur nicht von Mozart geschrieben wurde, bedarf nach den vorstehenden Bemerkungen keiner weitern Erörterung. Dagegen ist es wohl bei dem Umstande, als Mozart's Autograph derzeit und für immer für Deutschland und Desterreich verloren ist, und als auch das Autograph nicht mehr vollständig vorhanden ist, sehr erörterungswürdig, ob unsere Partitur wirklich eine unter den Augen Mozart's in Brag gesertigte Abschrift vom Original sei?

Für die Bejahung dieser Frage spricht zunächst, daß die Prager bereits bei Mozart's Abreise von Prag um die Mitte des November 1787 eine Partitur der Oper besitzen mußten, da ohne solche die fortgesetzten Aufführungen derselben doch wohl nicht möglich gewesen wären. Auch ist die Möglichkeit der Anfertigung einer Abschrift während Mozart's etwa zehnwöchentlichen Aufenthaltes in Prag umsoweniger zu bezweifeln, als — wie schon erwähnt wurde, sich zwei Abschreiber in die Arbeit getheilt haben. Der chemalige Director des Prager Conservatoriums, Friedrich Dionis Weber, der febr verlägliche Nachrichten über die Sache haben konnte, erklärt in einem Briefe im April 1829\*) ausdrücklich: "Diese (im ständischen Theater-Archiv befindliche) Partitur ist zwar nicht Mozart's eigene Handschrift, doch die erste Copie davon, welche unter den Augen des unsterblichen Meisters gemacht wurde, und welche der damalige Impressario aus seinen Sänden selbst empfing und woraus er auch die drei ersten Vorstellungen dirigirte", und der ehemalige Prager Theaterdirector Stiepanet, der den Operntext aus der italienischen in die czechische Sprache überseth hat, hielt die Partitur für Mozart's Original (s. die Mozart-Biographie von Nissen a. u. D.). Diese Werthschätzung der Partitur, die sich von Generation zu Generation vererbte, muß doch wohl einen guten Grund gehabt haben; eine Vermuthung, welche durch die Beschaffenheit der Partitur vollkommen bestätigt wird, obwohl diese, wie gesagt, stark beschädigt worden ist. Dieselbe bestand ursprünglich, wie bereits hervorgehoben wurde, nur aus den fünfundzwanzig Stücken, welche Mozart schon vor der Aufführung der Oper componirt hatte. Diese Stücke und Scenen folgen in der Prager Partitur genau in derselben Ordnung, wie in dem ältesien Textbuche und unter denselben Nummern, wie in der Original-Partitur vor dem Einschub der in Wien nachcomponirten Stude. Leider ist mir eine unmittelbare Vergleichung der Prager Partitur mit dem in Paris befindlichen Autograph Mozart's nicht möglich; aber auf Grund der von Louis Viardot, von Leop. v. Sonnleitner, Otto Jahn und Julius Riet über dieses Autograph gemachten Mittheilungen läßt fich eine so auffallende Uebereinstimmung der Brager Partitur mit letterem erkennen, daß an der unmittelbaren Abstammung jener von diesem kaum gezweifelt werden kann. Darauf deutet schon manche Aeußerlichkeit, wie z. B. daß fast Alles auf zwölfzeiligem Papier geschrieben ist, daß nach Mozart'icher Art auf den drei ersten Zeilen die Violinen und Violastimmen stehen, dann die Flöten u. s. w. und auf der untersten Zeile Bioloncello und Contrabag u. m. a. Weit wichtiger ift aber die inhaltliche Uebereinstimmung. D. Jahn hebt in seiner Mozart-Biographie eine Anzahl von Stellen hervor, welche im Autograph anders lauten, als in der im Jahre 1842 von Breitkopf & Härtel veröffentlichten Don-Juan-Partitur; unsere Partitur stimmt

aber fast durchaus genau mit jenem überein. Wie im Autograph so steht auch hier im 13. Tacte des Duverture= Allegro in der erften Violinstimme das vielbestrittene zweigestrichene H ohne Erniedrigungszeichen, während vor dem H im 12. Tact das B ganz deutlich steht; das in der Breitkopf'ichen Partitur fehlende "pizzicato" der Bässe im Andante der zweiten Scene (nach dem Zweitampfe) steht in der Prager Partitur, wie im Autograph; ebenso das "morra" anstatt "morira" im Sextett. Dagegen findet fich das "meco tu dei ballare" Don Juan's im erften Finale in der Prager Partitur ebenfowenig als im Autograph. Auch bezüglich des Wortwechsels zwischen Leporello und Masetto in diesem Finale, bezüglich des sofortigen Eintrittes Don Juan's bei "Viva la libertà", bezüglich der Cellostimme zu "Batti, batti", bezüglich der Tempobe= zeichnung des "Non mi dir" und "Forse un giorno" stimmt die Prager Handschrift mit dem Autograph, nur daß dem "Allegretto" des Rondo das Wort "moderato" beigesetzt ist. Das "pistola in mano" bei D. Ottavio's Worten: "nol sperate", die CClarinetten statt der Oboen in dem Rondo der Donna Anna, wie noch Mehreres, worin die Breitkopf'iche Partitur vom Original abweicht, findet sich in der Brager Handschrift in Uebereinstimmung mit diesem.

Andere Eigenthümlichkeiten des Autographs erfahren wir aus der von J. Riet seiner vortrefflichen Don-Juan-Partiturausgabe (welche nach abermaliger Revision in die Gesammtausgabe der Mozart'schen Werke aufgenommen wurde) vorausgestellten Einleitung und auch mit diesen stimmt die Prager Partitur fast immer überein. So namentlich bezüglich des den Zweiunddreißigstel=Läufen der Violine im dritten Tacte vor dem Andante nach dem Zweikampfe folgenden Sechzehntel=Laufes der Bässe; so auch bezüglich des Biolinlaufes mit A u. H an derfelben Stelle und bezüglich der Fagottstimme im dritten Tacte vor dem Recitativ: "Leporello, ove sei?" Der Text unter der melismatischen Figur im ersten Duett zwischen Donna-Anna und Don-Ottavio (Nr. 2) steht in unserer Handschrift genau so unter den Noten, wie im Autograph, ebenso lautet die Hornstimme im 17. Tacte des Duettes "Là ci darem la mano" genau so, wie im Originale; auch stand bei dem Sechsachtel-Teile dieses Duettes keine Tempobezeichnung. Das D auf dem eisten Viertel der Bafftimme in der Arie der Donna-Anna: "Or sai" scheint auch in der Prager Partitur ursprünglich nicht gestanden, sondern erst später mit dem darüber ge= schriebenen "piano" zugesett worden zu sein, wie auch die Worte: "in cadenza" am Schlusse des vorhergehenden Recitatives nicht fehlen, u. f. w. Besonders bemerkenswerth ist, daß auch bezüglich der Versehen und Schreibfehler Mozarts — soweit sich dies nach den Nachrichten über das Autograph ersehen läßt, — zwischen diesem und der Prager Partitur Uebereinstimmung besteht und daß die Bufage oder Aenderungen, Kürzungen, welche Mozart erst nach den ersten Prager Aufführungen für Wien im Autograph gemacht hat, in der Prager Handschrift nicht vorkommen. Die auf die Scene und Action bezüglichen Bemerkungen hat der Abschreiber zumeist weggelaffen, aber auch da stimmt die Abschrift mit dem Originale, wenn sie doch solche Be= merkungen bringt. So schrieb z. B. Mozart vor das Sextett im zweiten Acte, abweichend vom Textbuche: "Atrio oscuro con tre porte", der Abschreiber aber, der überhaupt den italienischen Text sehr fehlerhaft abschrieb, las und schrieb: Atrio ascuro lor tre borte". Mozart's Zusäte im ersten Finale: "Don Ottavio balla con donna Auna", das

<sup>\*) &</sup>amp; Prochazfa, Mozart in Brag, 136. Der Brief ist m. E. an den herausgeber der Mozart-Biographie von Nissen Dr. Feuerstein gerichtet und die vermeintlich unflaren Schluße worte des Briefes beziehen sich auf diese Biographie.

"pistola in mano", das "accordano" u. f. w. fteht in |

der Prager Handschrift wie im Autograph.

Nach dem Gesagten kann die unmittelbare Abstammung dieser Partitur vom Autograph kaum bezweifelt werden. Daß sie auch unter Mozart's Augen entstand, wie Weber an Dr. Feuerstein schrieb, kann kaum etwas Anderes bebeuten, als daß sie noch während seines Aufenthaltes in Prag angefertigt wurde; keineswegs aber, daß er sie genau durchgesehen und corrigiert hätte. Zu einer solchen Arbeit hat sich Mozart — sehr verschieden in diesem Punkte von Beethoven — niemals herbeigelaffen. Dennoch enthält die Prager Partitur mancherlei Anzeichen, daß Mozart sie in händen gehabt, daß er vielleicht aus derfelben — wenn nicht 1787 so doch 1791 — dirigiert\*), daß er in dieselbe bie und da Fehlendes eigenhändig hineingeschrieben habe. Indem ich mir genaue Kenntniß der Handschrift Mozart's zutraue, so daß ich 3. B. nicht begreife, wie man die Bandschrift Sußmayer's für die Mozart's halten kann, glaube ich mit Bestimmtheit behaupten zu können, daß in unserer Partitur der ganze Text des Secco-Recitatives: "Di molte faci il lume" bis "Ah, non lasciarmi" und die vom Abschreiber übersehenen ersten Worte im Tercette der Donnas Elvira, des Don-Juan und Leporello's: "Ah, taci ingiusto core" von Mozart selbst geschrieben wurden. Im Sextett, in Leporello's Arie: "Ah pietà signori" u. a. finden sich am untern Rande viele Vortragszeichen, welche vielleicht auch von Mozart selbst beigesetzt wurden; für höchst mahr= scheinlich ist mir, daß Mozart selbst die Bioloncellostimme in den Tacten 44-48, 69-73 und 77-87 des Prefto am Schluffe des zweiten Finale auf der Baglinie nachgetragen habe und zwar beidemale (Tact 47 und 72) mit dem übelklingenden Cis. Auch unter den nunmehr mit Tinte überschriebenen Blei- oder Rothstiftbemerkungen und auf manchem ausgeriffenen Blatte mögen Mozart's Schriftzüge zu lesen gewesen sein; wie vielleicht auch die oben angedentete Aenderung im ersten Tacte der Donna-Anna-Arie: "Or sai, chi l'onore" von Mozart selbst vorgenommen wurde.

Die Werthschätzung, welche nach den vorstehenden Bemerkungen die Prager Partitur unzweifelhaft beanspruchen kann, wird noch durch den Umstand erhöht, daß dieselbe Manches enthält, was in Mozart's Handschrift nicht mehr vorhanden ift, nämlich die Ergänzungsblätter mit den Blas= instrnmenten-Stimmen, welche auf der zwölfzeiligen Partitur keinen Raum fanden und das Blatt mit den dem Originale von fremder hand hinzugeschriebenen vierzehn Schlußtacten bes zweiten Finales. Die Ergänzungsblätter befräftigen die Meinung von Riet, daß bereits bei den ersten Aufführungen der Oper im zweiten Finale die Posaunen nicht gefehlt haben; denn sie finden sich, wie in der von Rietz benutten alten Partiturabschrift, die überhaupt mit dem Urbestandtheile der Prager zumeist genau übereinzustimmen scheint, auch schon in dieser. Auch die Bemerkung Rietz's, Mozart habe die Posaunen auf ein Extrablatt geschrieben, erhält durch unsere Partitur eine indirecte Bestätigung, indem da nämlich an zwei Stellen die Posaunen um zwei Tacte zu früh eingetragen find, was dem sehr sorgfältigen Abschreiber wohl kaum geschehen wäre, wenn ihm ein Ergänzungsblatt mit allen Blasstimmen vorgelegen hätte. Wenn aber Mozart die Posaunen auf ein besonders Blatt

geschrieben hat, dann liegt doch wohl die Vermuthung nahe, daß er dieselben erst der bereits fertigen Composition, wenn auch noch vor der Aufführung, zugesetzt habe, wie er dies ja auch mit den chromatischen Scalen der ersten Violine gethan hat; die Art der Verwendung der Posaunen scheint diese Vermuthung eher zu bekräftigen als zu widerlegen. Auch bezüglich der letten vierzehn Tacte giebt unsere Partitur Rietzt recht, wenn er sagt, daß der in manchen Partituren vorkommende Jusat der Violoncelle und Bässe in den drei Tacten vor den zwei Schlußtacten nicht gerechtsertigt erscheint; denn auch da steht auf der Vaßzeile in neun Tacten vor den zwei Schlußtacten kote, auffallenderweise aber auch kein Pausezeichen, während sonst die Pausen steks eingetragen wurden. Also unterlief da vielleicht doch ein Versehen?

Vorstehendes genügt wohl zur Begründung der Meinung, daß die Prager Don-Juan-Partitur zunächst der Originale partitur die beachtenswertheste Niederschrift eines der größten Meisterwerke der Tonkunst ist.

Graz, im Januar 1893.

Dr. Ferd. Bischoff.

### Concertaufführungen in Leipzig.

Die Direction der Gewandhaus-Concerte forgt recht für Abwechselung in den Kunftgenüssen, variatio delectat. Für das fünfgehnte Coneert am 26. Jan., war das Frantfurter Boealquartett engagirt worden, bestehehend aus Frau Julia Uzielli, Frl. Jenny Sahn, den herren Frang Naval, Anton Siftermanns und als Pianofortebegleiter Berr 2. Uzielli. Rach den letten Tonen der Bauberflöten=Duvertüre begann das Quartett mit Brahme' "D fchone Nacht!" und ließ noch zwei andere Quartette ("Spatherbft", "Redereien") dieses Autors folgen. Das erfte Lied ging fast eindruckslos vorüber, das Sängerpersonal war noch nicht in die rechte Stimmung gefommen und tremolirte. Erft durch Brahms' "Nedereien", die auch fein nedisch ausgesührt wurden, regte sich der allseitigste Applaus des Bublifums. Schon nuancirt und stimmungsvoll famen dann vier Quartette a capella zur Aufführung: "Walbeinsamkeit" von Morit Hauptmann, "In der Marienkirche" von Karl Löwe, "Die verfcwiegene Nachtigall" von Robert Kahn und "Beharre" von Bermann Goet. In neun "Ufrainischen Liebesliedern", Bianofortebegleitung von Zwan Anorr, fowie in den Borhergehenden befundete das Quartett eine große Manigfaltigkeit in der charaeteristifchen Reproduction der verschiedenartigften Stimmungsbilder. Der Beifall der Hörer wuchs denn auch von Nummer zu Nummer und ließ fich nur durch einige Zugaben beruhigen.

Außer der Zauberslöten-Duvertüre hörten wir noch Volkmann's B dur-Symphonie unter Meister Reinede's Seepter vortrefflich ausjühren, dem Clarinettisten gebührt ganz besonderes Lob für die gläckliche Ueberwindung der halsbrecherischen Passagen im letzen Satze. In der Mitte des Programms standen zwei kleinere Sätze: Andante und Menuett sür Streichorchester aus der Suite in Canonsorm von Julius Otto Grimm. Mit des Antors Namen harmoniren aber diese Tonstücke durchaus nicht; hier hört man nichts Grimmiges; im Gegentheil, nur zarte, liebliche Melodien, von allgemein ansprechendem Character. Das Publikum hätte sie gern noch einmal gehört, so animirend wirsten diese reizenden Tongebilde. Und was das Bewundernswürdige daran, sie sind in strenger canonischer Form gehalten und der Componist hat sich als meisterhaster Canoniser von strieter Observanz bekundet.

Die zweite Hauptprüfung im Königl. Confervatorium am 27. Jan. war der Kammermufit und dem Sologesang gewidmet. Zur Erinnerung an Mozart's Geburtstag wurde mit dessen Quartett

<sup>\*)</sup> S. Prochazfa u. a. O. 157; Kleist fagt nur, daß Mozart am 2. September 1791 im Theater anwesend war und Meißner's Zusatz ist wenig verläßlich.

C dur begonnen, das in der Einleitung jene ominösen Querftände euthält, über die schon so mancher Bedant den Kopf geschüttelt. Söhne des scandinavischen Nerdens: Herr Signrd Lie aus Christianssfand (Norwegen), Halmar Rabe aus Bergen, Balter Barchewiß aus Schweidnig und henry Bramsen aus Kopenhagen reproducirten das Werf zufriedenstellend.

Ein hoffnungsvoller Tenorift, herr Emil Pinks aus Paufa, trug ein Abendlied von Mozart und Beethoven's "Abelaide" mit wohlktlingender Stimme und Empfindung vor. Bei sortgesetzten Studien wird er als lyrischer Tenor sehr gut zu verwenden sein. Bier Söhne des poesiereichen Bogtlandes: Die herren Alfred Bille aus Greiz, Otto hundhaumer aus Reichenbach, Paul Bille und Alwin hähndrich aus Greiz trugen die Bariationen und das Finale aus Schubert's Dmoll-Quartett technisch und stimmungsentsprechend vor. Die vier Landsleute waren in der Region der Töne ein herz und eine Seele. Eine sehr befriedigende Reproduction wurde auch Beethoven's Esdur-Quartett Op. 74 zu Theil durch die herren Paul Listemann aus Boston, Oscar Thomas aus Leipzig, Ernst Sättler aus Bockwa und Philipp Hammig aus Leipzig. So bot auch diese Prüfung höchst achtungsvoerthe Leistungen.

J. Schucht.

Der neunjährige Hofpianist Raunl Koczalski gab am 24. Januar im Krhstall-Palast-Saale sein lettes Concert. Das Programm umsaßte Compositionen von Bach (Gavotte Gmoll), Mozart (Phant. Dwoll), Beethoven (1. Sat Cismoll - Sonate), Schubert (Mennett Hmoll), B. Godard (Maz. Bdur), Marek (Walzer charak. Op. 36), (Marek dieser Tage in Lemberg versstorben), Chopin (Largetto a. Fmoll-Conc.) aber ohne Orchester, Walzer und Mazurka, Koczalski (Gavotte und Walzer Amoll), und Liszt (Rhapsodie Nr. 13). Mit jeder Piece enthusiasmirte er das Publikum aus's Neue, und rift es zur Bewunderung hin. Das es an glänzender Ausnahme und Zeichen dankbaren Beisals nicht sehlte, braucht wohl nicht erst erwähnt zu werden. Auch ein Lorbeerkrauz, gestistet von einigen Herren aus Polen, wurde dem geseierten Landsmann überreicht.

5. Kammermusif-Abend am 25. Januar im Tunnel. Zur Ersinnerung au den Geburtstag des großen Mozart (27. Januar), brachte das Programm des Meister's Divertimento sür Bioline, Viola und Bioloncello in Es dur, von den Herren Panne, Klesse und Robert Hansen in jedem Sage wahrhaft meisterlich durchgesührt.

In diesem Werke des gottbegnadeten Künstlers offenbart sich eine Fülle glücklicher und blühender Ersindung, eine Frische und Liebenswürdigkeit, wie sie auch nur einem Genius wie Mozart eigen war. Frl. Johanna Hausmann sang die Lieder: "Keine Antwort", Op. 42 von R. Bürst, "Bohin?" von Fr. Schubert, "Krühlingsnacht" von R. Schumann, "Blumen-Drakel" von Was-cagni, "Das Mädchen und der Schmetterling" von H. Spielter, und "La Folletta" von S. Marchesi. Die Sängerin versügt über eine schöne, wohlklingende und gebildete Stimme, welche allerdings in der Höhe ein wenig spitz klingt Wenn auch in technischer Beziehung ihr Bortrag als ein wohlgelungener zu verzeichnen ist, so gilt doch nicht dasselbe, wenn die Frage nach seelischer Bertiesung laut wird. Kurz, sie war etwas zu kühl und berechnend.

Die Begleitung ber Gefänge jührte herr Tramm aus London in sehr lobeuswerther Beise aus. Bereinigt mit herrn haagmans aus Rotterdam spielte herr Tramm noch drei Phantasiestücke sur Bioloncello und Pianosorte von Th. Berhey (Op. 5) und zeigte sich darin als ein tüchtig geschulter Musiker nach Seite der Technik. Die Stücke selbst enthalten des Erquickenden allerdings herzlich wenig, und sind nur die beiden letztern als klangschöne zu bezeichnen.

herr haagmans löste seine Ausgabe mit ganz meisterlicher Geschicklichfeit. Er entlockte seinem Justrumente einen sehr ichönen, vollen, gesunden Ton, welchem nur etwas mehr Wärme und Ges

fühlsinnigkeit mangelte. Sonft behauptete er aber feinen Part in febr achtungsvoller Beife.

Den Schluß bildete das Sextett für 2 Biolinen, 2 Biolen und 2 Bioloncello (B dur Op. 46) von Joh. Brahms, von den herren Panne, v. Berlepsch, Klesse, heinhich, haagmans und Robert hausen in wahrhaft kinstlerischer Beise wiedergegeben. Mit sichtlicher hingabe hatten die Aussührenden sich in das schöne und interessante Berk versenkt. Alle Vorträge ersrenten sich einer herzlichen Ausnahme von Seiten der Zuhörerschaft.

M. D.

# Correspondenzen.

Genf.

Die Concertsaison hat in brillanter Beise begonnen. Am 22. October gab der Biolinift Unton Aneisel aus Bufarest, im Conservatorium ein gut besuchtes Concert; die Mitwirfenden waren Brl. Belena Dufour (Sopran), die Berren Leopold Retten, Alph. Dami, Gafton de Merindol und J. Sagod. Brogramm: Concert für Bioline von Beethoven, und Schergo von Kneifel; Arie aus "Mireille" von Gounod (Frl. Dufour); Concert fantastique von Ancifel; Mazurta und Airs russes (Rucifel). Chanson bachique aus "La jolie fille de Perth"; A toi, romance (M. Sagod); Etude, Marche tunebre von Chopin (Merindol); Ave Maria von Gounod (Krl. Dujour); Rhapsodie hongroise Nr. 12 von Ligat (Merindot). Concert von Spohr; Danse des Sorcières von Baganini; Phantajie von Saufer (Aneifel). - Um 2. Nov. im Resormationssaale Coucert von Frl. Baldo, cantatrice des Concerts Colonne; Fri. Panthès, pianiste des Concerts Lamoureux und Benri Chauffier, Hornvirtuose aus Baris. Letterer erregte allgemeines Aufschen burch seine stannenswerthen virtuofen Leiftungen auf bem einfachen Stopfhorne. -

Die Abonnementsconcerte im Theater haben ebenfalls wieder begonnen. Erftes Abonnementsconcert am 5. Nov. Schottifche Symphonie von Mendelssohn. — Concert für Bioline von Bieugtemps. — Scenes Alsaciennes von Massenet. — Le Trille du Diable von Tartini; Romanze von Rubinstein; Passacaille für Bioline von Bandel. - Jubel-Duverture von Weber. Der Biolinvirtuos Thomfon erntete raufchenden Beifall, die Orchestervorträge waren gleichfalls fehr vorzüglich. -3meites Abonnementsconcert am 19. Nov. Bour = Symphonie Mr. 12 von Handu. — Concert in Dmoll für Piano von Rubinstein. - Conte d'Avril, Suite d'orchestre von Bidor. -Rocturne in Des dur von Rubinftein; Air von Lefchetigfi -Spinnerlied von Liszt; Papillons von Schumann. -Duverture ju "Der fliegende hollander" von R. Bagner. Berr Joseph Slivinsti zeigte sich als ein gang tüchtiger Birtuos auf bem Clavier und wurden feine Leiftungen mit Beifall überschüttet. Das Orchester hielt sich sehr wacker.

Am 30. November gaben Frl. Louise Reymond (Piano) und Herr Eugen Reymond (Bioline) unter Mitwirkung bes Pros. L. Ketten im Conservatorium ein sehr interessantes Concert. Die gewählten Stücke waren: Sonate Nr. 3 sür Piano und Bioline von Grieg; Andante con variazioni in Fmoll von Haydn; Menuett Op. 22 von Beethoven (Frl. Reymond); Romanze Op. 42 sür Bioline von Max Bruch. — Automne, étude de concert für Biano von Chaminade. — Danse espagnole von Sarasate; Sérénade andalouse von Godard (Bioline); Romanze in Fisdur von Schumann und Ballade in Asdur sür Piano von Chopin. Neu davon war die Romanze sürssiere renteten sür ühre wohlgelungenen Leistungen den ranschendsten Beisast. —

Drittes Abonnementsconcert, den 3. Decbr. Symphonie Rr. 7 von Beethoven. - Concert in Dmoll von Burmeifter. - Intermezzo aus "Cavalleria Rusticana" von Mascagni. Aric and "Cenerentola" von Rossini; Aric and "Cavalleria Rusticana" von Mascagni; Melodie anicenne von Calbera; Romange von Tofti. - Ouverture "Ruy-Blas" von Mendelsjohn. - Frl. de Margi aus Genna fang mit großer Sicherheit und Geichmeidigkeit die Arien von Roffini, Maseagni u. f. w. Der Schmid und bie Beilen des Abends waren die Symphonien von Beethoven und die herrliche, wohlklingende Onverture von Mendelssohn. Als Gaft trat der Pianift-Compositeur Burmeister auf. Sein Concert ift eine fehr beachtenswerthe Arbeit, er zeigte fich der großen Theilnahme würdig, die man fich von seinem ersten Auftreten gemacht hatte, und wurde von dem Publifum mit Bervorrujen beehrt. Die Orcheftration des Concertes ift oft febr fein, oft auch zu viel und zu ftart bedacht. Bon den 4 Gaten gefiel ber 2. Sat: Lento, am meiften. -

Am 8. Dechr. Scance musicale familidre von den vorgerückteren Schülern des Conservatoriums. Programm: Air varié pour istr. à cordes von Salvayre. — Recitativ und Aric aus "Die Hochzeit des Figaro" von Mozart. — Variations brillantes Op. 12 von Chopin. — Aric aus "Samson und Desila" von Saint-Saëns. — Scherzo capricioso sür Bioline von Ferdinand David. — Arie aus "Orpheus" von Gluck; Concert in Cour sür Clavier von Reinecke. — Sämmtliche Vorträge wurden sehr seinsinnig ausgesührt. —

Roch fei erwähnt, daß Prof. Jaques Daleroze von dem Comité der Abonnementsconcerte beauftragt murde, einige Borlejungen über die in den Concerten aufzuführenden Berten im Confervatorium abzuhalten , in welchem er auf dem Bianoforte die hauptthemen vortragen und erläutern foll, um das Bublifum in das richtige Verständniß der Componisten und ihrer Werke einzuführen. Als Orchesterdirigent murde Prof. Billy Rehberg gemählt. Prof. G. Sümbert übernahm die fritischen Beleuchtungen und biographischen Seigzen über die Rünftler sowie der nahmhaften Berte, welche das "Programm officiell enthält. Um die beabsichtigte Aussührung von Beethoven's 9. Symphonie zu ermöglichen, hat die vortreffliche Sociéte de chant du Conservatoire (Dirigent &. Retten), ihre Mitwirkung für die Chore gugejagt. 218 Begleiter ber Befange für die Abonnementeconcerte fungirt Berr Brof. Leopold Retten, der ein fehr feinfinniger Musiker H. Kling.

### Münden.

Concert Borges. Der " Chorverein", der vom tgl. Mufitdirector Borges begründet, jeit einer Reihe von Jahren in die Ent= wicklung unseres Musiklebens mit großem Erfolge eingreisend aufgetreten ift, hat feinen bisherigen, glangend durchgeführten Concerten, wie ichon furz erwähnt, neuerdings wieder ein folches folgen laffen. Das seinstunig angeordnete Programm befundete wieder die fehr anerkennenswerthe Absicht des ebenjo geistwollen, wie ersahrenen und überzeugungstreuen Leiters des Bereines, den bedeutenderen unter den neueren Tondichtern den ihnen gebührenden Plat in unserem Concertleben zu verschaffen. Bekanntlich waren in letterem, namentlich hinfichtlich ber Chorwerke, die Schöpfungen ber Neueren in früheren Jahren jo gut wie ausgeschloffen. Diesem unrühmlichen Buftande ein Ende zu bereiten, hatte fich nun Borges in dankens= werther Beise gur Aufgabe geset, - gur Aufgabe, deren gedeihliche Lösung sowohl in intellectueller wie technischer Richtung die Bewältigung bedeutender Schwierigfeiten jur Borausfegung hatte. Letteres geht ichon baraus hervor, daß fie Seitens der vorher bestandenen Bereinigungen, die bei fortschreitender Entwicklung längst bagu hatten gelangen muffen, bier andauernd unterlaffen worden ift. Ausgedehnte Renntniß der einschlägigen musikalischen Literatur, auf großen fünftlerischen Erlebniffen bernhender Blid und feinfinniges reproductives Gestaltungsvermögen bilben die Grnudbedingungen dazu. Mittelft diefer Borguge hat Porges der Thatigfeit feines Bereines fofort eine außergewöhnliche Bedeutung zu verleihen gewußt. Durch fie in erster Linie versteht er es, das von ihm que jammengebrachte, namentlich hinsichtlich der Franenstimmen hervorragende Bocalmaterial in trefflicher Schulung und Frijche vereinigt ju halten. Die von ihm zum Vortrag bestimmten Werke weisen itets forgfamfte Borbereitung, außerordentliche Pracifion und Reichhaltigkeit an ausdrudevoller Gestaltung auf. Die Biedergabe der diesmal aufgeführten Chorwerke entiprach durchans den jomit hochgeftellten Erwartungen. Die mächtigen Listischen Chore ... Credo" aus der "Missa choralis" und "Chor der Engel aus Goethe's Fauft"), die Aufang und Schluß bes Programms bildeten, tamen in bedeutender Beise gur Wirfung: der erste mit der gangen imposanten Große von Liszt's firchlicher, der zweite mit der Tieje und Innigfeit seiner freien geistigen Empfindungsweise. Bon prachtvoller Rlangwirkung waren die zwei geiftlichen Chore von Rob. Bolkmann, zumal der auf ranichenden Beifall bin wiederholte zweite: "D wunderbares tiefes Schweigen", beffen poetischer Behalt die Borer beide Male auf's Unmittelbarite ergriff. Mit dem "Gejang ber Schidiglefrauen von Bh. ju Gulenburg wurde dem Bublifum eine ungemein ftimmungsvolle Composition, ebenfalls zum erften Dale, vorgeführt. In ihr vereinigen fich ebenbürtiger dichterischer wie musikalischer Behalt mit boch poetischer Ansdrucksweise. Bei den Choren mit Clavierbegleitung murde diese von Capellmeifter Gorter mit feinfühligem Verständnisse und großem Geschick ausgesührt. Um Sarmonium wirkte der in den Borges = Concerten wiederholt vor das Bublifum getretene bemahrte Organist Frang Reidl. Zwischen ben Chornummern erfreuten Frau Schöller und Berr Balter mit Mufitdirector Borges biscreter und anichmiegender Clavierbegleitung, das Bublitum mit dem Bortrage felten gehörter, werth= voller Sologesangestinde. Frau Schöller, ichon beim Erscheinen auf's Barmite begrugt, zeigte ihr ausgezeichnetes Konnen mit Befängen von Wagner, Gulenburg, Liszt und Ritter. Bon bervorragender fünftlerischer Bollendung war der Bortrag von Liszt's "Todter Nachtigall" und "Fischerknabe", deren Bortrag eine fehr hohe Stufe technischen Könnens als Grundlage voraussett. Geradezu Einziges in letter Beziehung leistete die Gangerin mit ihrem tadellosen Triller und mit der Ausdrucksfähigkeit ihres langfortgesponnenen Tones der hohen Lage, felbit im Pianissimo. Stürmijchen Beifalls-Bezeugnngen folgend, mußte fie Gulenburg's ichwungvoll gehaltene "Aussahrt" und Liszt's "Fischerknaben" da capo und schließlich noch eine Bugabe fingen, als welche fie Beber's niedliches Lied "Der fleine Frit," mahlte und reigend vortrug. Berr Walter brachte drei höchft intereffante Burger'iche Sonette, von Cornelius in Musit gefest, gleich den Gulenburg'ichen Compositionen gur überhaupt erften öffentlichen Aufführung. Die in den Sonetten der Dichtungsart nach wie vor auch vom Tonfeper gestellten außergewöhnlichen Schwierigkeiten bewältigte ber Sanger vermöge feines glange vollen hohen Organes und intelligenter Auffaffung in wirkungsvollster Beife und zeigte fich mit drei feltener zum Bortrage gelangenden Schubert'ichen Liedern, von denen er das zweite "Un Daphue" wiederholen und benen er nach wiederholten hervorrufen als viertes das bekannte "Ich schnitt es gern in alle Rinden ein" folgen laffen mußte, als würdiger Nachfolger feines Baters, des berühmten Biener Liederfängers. — Ermähnung verdient noch, daß der verwendete Concertiflugel, der fich in jeder Sinficht ausgezeichnet bewährte, aus der einheimischen Clavierfabrit Mayer & Co. hervorgegangen ift.

### Beimar.

Das erfte Concert der Großberzoglichen Sofcapelle brachte Solo-Borlrage bes herrn halir jr., ber ein Concert für Bioloneello von Lalo fowie Lieder von Laffen: Andacht und Abendreigen unter vollständiger Beherrichung feines Inftrumentes und mit ichonem Bortrag zu Wehör brachte. herr Rammerfanger Giegen erfreute mit seiner flangvollen Stimme und tiefer Empfindung querft mit ber Urie Nuredbin aus dem Barbier von Bagdad, durch welche gleichzeitig bie Reminiscenzen an Cornelius wieder machgerufen wurden, ber ju Lisgt's Beiten mit großer Berehrung an Weimar bing. Beiter folgten die Jenfen'fchen Lieder: D, lag bich halten, goldne Stunde; Leis' rubere bier, mein Gondolier; Schicffalgloofe; Alt Beidelberg, du feine. Dem gefchätten Sanger wurde reichlicher Beifall gespendet. Un Orchester-Werten wurden in muftergültiger Beife ausgeführt: Beber's Eurnanthe . Duvertnre und Beethoven's Bour-Enmphonie.

Wir fügen gleichzeitig auch weitere Mittheilungen über bas ameite Abonnement&-Concert ber Hofcapelle bei, nachdem fich ber erfte Bericht etwas verzögert hat. Bahrend im erften der Streichmufit die Colo-Bortrage eingeraumt waren, hatte im zweiten bas Biano-Spiel die Vorhand und hier brillirte Berr hofpianist Stavenhagen mit der gangen Gille feiner vollendeten Technit und feinem hinreifenden Bortrag, vorerft in dem Beethoven'ichen Emoll - Concert für Bianoforte mit Orchesterbegleitung, sodann in Beethoven's Phantafie fur Bianoforte, Chor und Orchefter. Ranfchender Beifall und wiederholter Berrvorruf belohnte das herrliche Spiel. herr Rud. v. Milde trug aus Beethoven's Liedertreis den entziidenden Bejang: "Un die Beliebte" mit feiner fympathifchen Stimme fehr wirtungsvoll vor. Berr Dr. Laffen hatte fid felbit in gewohnter Liebenswürdigkeit der Begleitung unterzogen. Der flangvolle Bechstein - Flügel trug feinerseits dazu bei, die Biano-Bortrage zur vollen Beltung zu bringen. Beethoven's Baftoral-Enniphonie war der Glangpunkt für die Capelle, und bot bei ihrer porzüglichen Ausführung hoben Genuß. Beide Concerte, von Berrn Hofcapellmeister Dr. Lassen birigirt, waren burch die Anwesenheit Ihrer Königlichen Sobeiten bes Großbergoge und des Erbgroßherzoge ausgezeichnet.

Noch gebenken wir, daß bereits zwei Mal Mozart's Requiem durch herrn hofrath Mäller-hartung zur Aufführung gebracht worden ift, das zweite Mal mit der von gur Golbenen Bochzeit der Großherzoglichen Berrichaften jum erften Dale gu Gehör gebrachten Fest-Cantate von Diiller-Bartung, und zwar gum Besten des zum Ban einer dritten evangelischen Kirche in Weimar gegründeten Rirchenbauvereins.

# feuilleton.

### Personalnadrichten.

\*-\* Der Leiter des Hof-Theaters in Deffau, Intendangrath Diedicke tritt von der Leitung der Hofbuhne guruck. Major von

Mignon ift gum Intendanten ernannt worden.

\*—\* Anläglich der Bermählungsseierlichkeiten des rumänischen Thronsolgers wurden Frau Bekerlin, die Herren Bogl und Bußmeier aus München, ferner bas Singer'iche Quartett (Wien, Rungel, Seit) aus Stuttgart nach Sigmaringen jum Hofconcerte berufen. Die Künftler erfreuten fich ber liebensmurdigften Unerfennung ber hohen herrschaften. Professor Singer, vom Kaiser in die Unterhaltung gezogen, wurde mit dem Holenzollern-Hausorden decorirt. \*— Ueber die aus Plauen i. Bogtl. gebürtige und dort megen

ihrer gesanglichen Leistungen allgemein verehrte und hochgeschätte Sängerin Frl. Marie hunger, berichtet ber "Bogtianbische Anzeiger" vom 13. Januar aus Reichenbach, woselbst Frl. Hunger im ersten Symphonieconcert (Hundhammer) solistisch mitwirkte, solgendes: "Im Mittelpunkt der Antheilnahme ftanden indeß die Gefangevortrage von Frl. Mar. Sunger ans Plauen. Der vorzügliche Ruf biefer Sängerin ift in Reichenbach voll und gang bestätigt worden, und

bemgemäß war denn auch die Aufnahme eine fehr freundliche und beifallsreiche; man fann der erhaltenen Beifallsanszeichnung mit gutem Bewiffen guftimmen, ba die Dame viele Borguge befitt, welche fie für eine Concertfangerin febr geeignet ericheinen laffen: eine vortrefflich gebildete, weiche und ansgeglichene reine Stimme in Berbindung mit einem ficheren Tonanfat, jowie gefchmactvolle und ausbruckereiche Bortragsweise. Frl. hinner fang mit feinem Ber-ftandniß eine Mogart'iche Arie aus ber Oper "Figaro's hochzeit" und dann verschiedene Lieder, von denen namentlich Dessauer's schelmisch anmuthiges "Mach auf" am besten gelang, aber auch die übrigen Lieder fanden treffliche Aussischung. Die Zuhörerschaft zollte den Darbietungen der Sängerin reichen Bestall, welcher Franklin Surgan zur Midden ber Darbietungen der Sängerin reichen Bestall, welcher Fräulein hunger zur Wicderholung des Deffaner'ichen Liedes veranlaßte".

\*—\* Ueber das Auftreten der Leipziger Concertjängerin Fräulein Policher in Halle schreibt die dortige Zeitung: "Fräulein Clara Policher, die reichbegabte Leipziger Concertfängerin, fordert die Berehrer ihrer Kunft bei jedem Auftreten erneut zur Bewunderung heraus. Ihre vollendete Kunft darzuthun hatte Fräulein Bolicher namentlich in Liszt's "Lorelen" Gelegenheit; in schönerem Zusammengehen und Bufanmenflang von Sangerin und Orchefter haben wir die herrliche Liegt'iche Composition noch nie gehört. Mit den Liebern am Clavier bewährte fich die Künftlerin wiederholt als Lieberfangerin par excellence. Daß jedes Lied ihr reichen Beifall eintrug, ift bei ber Beliebtheit, beren Fraulein Policher fich bier mit Recht erfrent, gang felbstverständlich; man gab fich erft nach Bugabe des reizenden "Lieber Schaß, jei wieder gut mit" von Rob. Franz, zufrieden." Die "Wagdeburgische Zeitung" preist "den frischen, hellen Timbre der Stimme, die an Bolumen inzuischen noch gewonnen hat, die schößer Textaussprache, die seelen- und stimmungsvolle Declamation", Borguge, welche derart für die Gangerin einnehmen, "daß sie mit raufdendem Beifall belohnt und zu einer Zugabe veranlagt wurde." Der Magdeburger General-Anzeiger stimmt biesem enthusiastischen Lobe solgendermaßen zu: "Für das Gesangssolo war von Leipzig in Fräulein Clara Policher eine Sängerin von bestem Ruse gewonnen. Sie sang im ersten Theil drei Lieder "Widmung" von Schumann, "Bobin mit der Freud" von Frit Kauffmann und ein "Kinderlieb" von Wilh. Berger mit vielem Erfolge. Die Dame, welche einen überaus aniprechenden Sopran befigt, machte auf Grund ihrer natürlichen Beranlagung, der fich noch eine bedeutende technische Fertigkeit und ein feingebildeter mufitalifcher Weichmad als willtommene Beigaben zugesellte, anch mit brei weiteren Liedern im zweiten Theil, "Stalien" von Mendelsjohn, "Wiegenlied" von Sarthan und "Frühlingslied" von Umlauft, einen jo bedeutenden Eindruck auf die Borer, daß sie sich schließlich 311 einer Zugabe verstehen mußte."

\*--\* Der Hof-Bianistin Fran Dorn Burmeister-Petersen wurde

vom Bergog von Sachsen-Coburg-Gotha die Medaille für Runft

und Biffenschaft verliehen. \*—\* herr Graf hochberg feierte am 23. Jan. feinen 50. Geburtstag unter glücklichen Ansipicien. Die Berliner Softheater baben es zu einer erfreulichen Regfamkeit gebracht. Das "B. I." pagt: "Nach dem hinscheinen Gulien's, im Jahre 1886, wurde er jum Generalintendanten berufen, und jeine Beschigung ju diesem Boiten wird heute von feiner Seite mehr angezweiselt. Die Oper ift nach Darbietungen und Ansführung muftergiltig. Graf Sochberg erblickte am 23. Januar 1843 auf Schlog Fürstenitein in Schlefien das Licht der Welt. Er ift der jüngere Bruder des Fürsten Bans Beinrich XI. von Bleg. Ursprunglich beabsichtigte Graf Sochberg Die diplomatische Laufbahn einzuschlagen. Er studirte in Bonn und Berlin Rechts- und Staatswiffenschaften und wurde 1867 ber deutschen Botschaft attachirt; doch seinen fünstlerischen Reigungen widerstrebte das trocene "europäische Concert" und ichon 1869 ichied er aus dem Staatsdienst. Bereits vorher hatte er unter dem Pjeubonnm 3. S. Frang nach Goethes Dichtung die Oper "Claudine" von Billa Bella (1864) und 1876 die Oper "Der Barwolf" geichaffen. Rach ber Dresduer Anfführung diefes Wertes murbe er bald nach Berlin berufen.

\*- Bineeng Lachner + in Karleruhe, wie wir ichon melbeten. Er ist der jüngere der drei Brüder, deren bedeutendsier Franz ist. Man hat ihn zum Unterschied vom Münchner Franz Lachner, den Mannheimer Lachner genannt, denn dort hat er dis 1873 amtirt. Eine Anzahl Kammermusik, Lieder, Duvertüren ze. ist von ihm befannt geworden, aber eine tiefe Birtung hat er nicht ausgeübt. Franz Lachner, obwohl alter, ift viel originaler und ein Meister in ber feinsten Formbeherricung. Sat es fich auch als unmöglich erwiesen, besien Oper Catharina Cornaro neu zu erweden, so verdient Franz doch das Pradicat eines modernen Menfchen, mahrend Bincenz eigentlich nur Capellmeisterniufit schrieb.

- \*—\* Der Pianist Max van de Sandt hat im zweiten Kammermusikabend zu Stettin, in welchem er Werke von Gernsheim, Brahms nind Schumann zu Gehör brachte, einen großartigen Erfolg erzielt. Die "Stettiner Zig." schreibt u. A.: "Ein ganz besonderes Berdienit im den Abend erwarb sich herr Max van de Sandt aus Berlin, der seinen Rus als hervorragender Pianist von Neuem auf's Glänzendste bewährte. Seine außerordentliche Technit, welche über die schwierigsten Ausgaben mit stauncnerregender Leichtigkeit hinsweghist, sewie eine Bereinigung von Grazie, Energie und Temperament traten in brilanter Weise in die Erscheinung, und hörten wir setten die Geheimnisse des Bechstein'schen Flügels in solcher Schönheit enthüllen, wie es hier geschah.
- \*- \* lleber den Componift und Claviervirtuos Rich. Burmeifter ichreibt Emil Kraufe in dem hamburger Fremdenblatte: "Berr Burmeiffer, der feine mufitalifchen Studien bei Berrn Dehrfens und hernach bei Frang Liegt machte, verließ, einem Rufe an das Beabody Conjervatorium in Baltimore folgend, feine Baterftadt Samburg im September 1885. Seither ist er nicht bei uns gewesen, wohl aber seine Gattin, die als Frl. Dorn Petersen dem Hamburger Bublitum befannt ist. Im Juni 1891 spielte Frau Burmeister im Thalia-Theater das gestern jum zweiten Mal vernommene Dmoll-Concert ihres Gatten Inzwischen hat der Componist zum Bortheil des Ganzen einige Abanderungen vorgenommen, jo daß Partitur und Clavierstimme beffelben nicht von Anfang bis zu Ende gleichlautend find. Das vornehmlich in jeinem pathetijchen erften Gate recht intereffante Bert huldigt den neuesten Unschauungen in Bezug auf eine vorzugsweis orcheftrale Behandlung der Brineipalitimme. Trot aller Nenerungen, die das Werk sowohl harmonisch wie auch itellenweis im hinblid auf formale Beichaffenheit aufweift, ift es doch dem unbefangenen Sorer nicht schwer gentacht, dem Componisten in seinem Ideengange su folgen. Der Borzug der Composition besteht in einer klangreichen, recht geschickten Instrumentation. Fedenfalls flößt das Concert, befonders, wenn es wie am gestrigen Abend mit der entsprechenden Berve vorgetragen wird, Jedem die größte Achtung vor dem zwiefachen Können des Componisten-Birtuofen ein. Daß herr Burmeifter nicht außer dem Concert noch einige Solojtucke anderer Componisten vortrug, ift jehr zu bedauern, da jein Spiel wie die Urt jeines Bortrages uneingeschränttes Lob verdienen.

### Heue und neueinftudirte Opern.

- \*—\* Berlioz' "Trojaner" werden am nächsten Sonntag in München zur ersten Aufjührung gelangen. Das zwei Abende süllende, ans der dreiactigen "Einnahme von Troja" und dem fünfactigen "Trojaner in Karthago" bestehende Werk wird aber nur in seinem zweiten Theil gegeben.
- \*—\* Richard Mendorif's neue Oper "Hagbart und Signe" ift vom General-Intendanten Herrn Hans von Bronfart zur Aufführung für die Hofbühne in Weimar augenommen. Defjelben Antors Oper "Rosamunda und der Untergang des Gepidenreiches" wurde bekanntlich ebenfalls in Weimar aufgeführt.
- \*-\* Director Jahn in Bien hat für die Wiener Hosoper die ttalienische Oper "A Santa Lucia" (Am Strand St. Lucia) zur Aufsührung angenommen. Jum ersten Male wird das Werk im nächsten Herbit während einer italienischen Stagione mit Signore Bellincioni und Signer Stagno statssinden. Hernach soll die Oper beutsch gegeben werden: sie erscheint im Verlag von Bote & Bock in Verlin.
- \*—\* Die Oper verirrte sich neusich in Dresden auf das königl. Belvedere. Alphous Maurice' kleines liebenswürdiges Singspiel "Die Bette" (Text von J. Jähler) wurde durchaus gelungen dargestellt, die vier Solisten sangen und spielten mit Verständniß und großer Lebendigkeit. Als talentvoller, mit ichönen Stimms mitteln begabter Baß-Bariton ist derr Franz hervorzuheben, der dem nächst seine Laufbahn als Opernsänger beginnen wird. Hors de concours aber war Frl. Sulima, eine ehemalige Schülerin Professor J. B. Lamperti's, die einen wundersüßen, umsangreichen Sopran besitzt. Die Dame nachte geradezu Aussehen und nußte n. A. ihr Soloskied: "Ich sing ein Böglein" auf ktürmisches Verlangen wiedersholen.
- \*—\* Die von der tönigl. Hofoper in München mit immer wächjendem Exfolge in letterer Zeit oftmals zur Aufführung gebrachte Oper "Der Cid", Dichtung und Musit von Peter Cornelius, diese leider erst jest, lange nach seinem Tode, gebührend geschätzen Meisters, folgt nun auf ihrer Wanderung über die beutichen Bühren dem "Barbier von Bagdad". Beide Werke werben wohl für immer eine

Zierde der deutschen Repertoire bleiben. Cid wurde im Jahre 1865 zum ersten Male in Beimar gegeben. Unter den Bühnen, die das Berf zur Aufsührung zu bringen gedenken, besindet sich auch Dresden.

### Dermischtes.

\*—\* Pojen. Der Hennig'iche Gesangverein veranitaltete am 17. Jan. d. J. unter Mitwirfung des Philharmonischen Orchesters sein erstes Concert in der saufenden Saison und brachte Georg Vierling's weltsliches Dratorium "Marich" zur Aufsihrung. Bierling's weltsliches Dratorium "Marich" zur Aufsihrung. Georg greise Componist war zu diesem Concert seldst hierher gekommen und wurde am Schuise des Werkes durch stürmlichen Hervorus vom Publikum geseiert. Das Werk, dei welchem Frl. Hoppe-Berlin als Chria, Krl. Stephan-Berlin als Lidhsla und Herr Kammerssänger Büttner-Codurg als Alarich mitwirkten, wurde troß der vielen Schwierigkeiten, die es enthält, von allen Mitwirkenden in vollendetster Weise zum Vortrage gebracht, und gebührt namentlich Herrn Prosessor Hennig, unsern nimmermidden Dirigenten, das Lob des musikliebenden Publikums sür diesen genußreichen Abend.

\*—\* Das 50 sährige Bestehen des "Thüringer Sängerbundes"

in Beimar feftlich begangen worden, im Stadthans = Saale Seitens der beiden Gesangwereine "Liederfrang" und "Sangerbund", im Saale der "Berggesclichaft" Seitens des "Berggesangvereins". Un beiden Orten verlief die Feier in der besten Beije. Im Stadihaus Saale folgte auf die Ausführung des mujifalifchen Brogramms ein Festcommers. Das Programm selbst brachte Rummern, die einen hohen Annstgenug boten. So namentlich ben Goepsartschen Chor "Um Chiemfee", der unter der trefflichen Leitung des herrn hofmusitus Ludwig von den beiden festveranstaltenden Bereinen vorzüglich gefungen wurde und namentlich in den wiederkehrenden Schlußjäten der beiden Strophen, Sempiterni fons amoris etc., eine ergreifende Wirfung übte, fomie die Biolinvortrage des Berrn Kornel. Frante, welcher namentlich bei den "Zigeunerweisen" von Sarajate das Publitum, das übrigens jo zahlreich erschienen mar, daß es den großen Naum bis auf den festen Platz fullte, zu Bewinderung und Beijall hinriß. Die Laffen'iche Serenade zum 8. October 1892 wurde von den beiden Bereinen unter Leitung des herrn Mufiklehrers hartmann in lobenswerther Beife gefungen; daß der Bortrag tein völlig vollendeter war, lag an der Schwierig feit des Wertes felbit. Lebhaften Beijall erniete u. a. auch der Goepjart'iche Cyclus für Solo und Chor "Gefunden" (Dichtung von Aug. Ermer); hier waren es besonders die von Ferrn Hofopernfänger Bucha mit feinem fünftlerischem Empfinden gefungenen Soli, welche auf die Buborerschaft wirkten. Berr Bucha bereitete übrigens anch noch durch den Bortrag gweier Lieder, "Beichtgettel" von Gutheil und "Sommerabend" von Laffen, ben Festtheilnehmern einen hohen Benug.

\*- Dresden. Königliches Confervatorium fur Dujif. Die am.12. Januar jum Bejten des Batronat-Bereins unferer mufita= lijchen Sochichule veranstaltete Choranfführung bot ausnahmelos Intereffantes, fowie auch besonders Werthvolles aus alter und neuer Beit, barunter einige Nenheiten, und zwar in plannugiger Aufeinandersolge und in lobenswürdigfter Ausführung durch die oberfte Chorgefangklaffe unter Leitung des herrn Profeffore Engen Rrang. Diesmal wurden ausichlieflich Stude für gemischten Chor a capella vorgeführt. Bie das bei Aufführungen diefer Urt üblich, war der erite Theil des Abends der religiojen Kunft gewidmet. Zwei alte firdliche Chore leiteten das Concert ein : Das "Allein Gott in der Höh' ici Ehr'" von Leonhard Edröter und das berühmte Tenebrae factae sund von Baleftrina. Reinen leichten Stand hatte nach diejem Wieisterwerfe des großen Italieners das neue, überhaupt gum ersten Male vor der Deffentlichkeit erscheinende Choritud "Die Anbetung ber Engel in der heiligen Racht" von Carl DeB. Umsomehr ift dem Componisten zu dem ichonen Erfolge feines Berfes Glud gu wünichen. Er hat es verstanden, das lautere religioje Empfinden, das fich in ber Dichtung von Charlotte Beg ausspricht, in Tonen gu beredtem Unsdruck gu bringen. Die bedeutendste Leistung des Chores mar aber die Biedergabe der großartigen fünfstimmigen Motette "Jeju meine Frende" von 3. G. Bach, beren Goli von Frl. Bedefind, Frl. Schaper, Frl. Raijer und herrn Gaffner jehr anerkennenswerth gefungen murden. Un älteren und befannten Chorliedern murden vorgetragen: "Annelein" von Orlando di Laffo, "Gott behut' dich" von Leonhard Lechner, das bereits vor mehreren Jahren in einem Confervatorium Coneert mit großem Erfolg gesungene, icone, höcht characteristische Chorftud "Bug der Juden nach Babylon" von Orazio Beechi, ferner Schumann's Sommerlied (eine der besten Darbietungen bes Chores) und beffen Schifflein (mit Born, Flote und Sopranjolo). Auch eine alte Neuheit von hohem Werthe lernten wir an

diefem Abende tennen, ein wunderbar ichones, tief ergreifendes Chorlied "Der Greis", von Bater Sandn. Berhaltnigmäßig zahlreich waren im weltlichen Theile der Anfführung die in Dresden lebenden Componisten vertreten: junachst Rubinstein mit zwei schönen und werthvollen Chorliedern, "Ein Fichtenbaum" (Beine) und "Durch Erd" und himmel leise" (Geibel), dann zwei jungere Dresdner: Ufo Seifert mit einem gart und edel empfundenen ffimmungevollen Libe "Abendgloden" (Deinrich Flentming) und Alphons Maurice, bessen reizendes nedisches Lied "Diebstahl" (Gedicht von R. Reinick) den Abend abschloß. Zwischen den beiden Theilen der Aufführung ftand das einzige Instrumentalwert des Abends: eine Sonate in drei Sätzen für Clavier und Viola alta von Felix Draefeke, die ehenfalls zum ersten Male vor der Deffentlichkeit erschien. Wir ebenfalls zum erften Male vor der Deffentlichkeit erfchien. haben es hier abermals mit einer bedeutenden Rundgebung des Componisten, mit einer hervorragenden Erscheinung auf dem Gebiete ber modernen Rammermusit zu thun. Es ist das ein Wert, das trot feines tiefgehenden Inhalts, trot feines funftvollen Aufbaues sofort guntet, wie das der ungewöhnlich starte Beifall bewies, den jeder der drei Gate fand. - Gehr verdienstlich wurde die viele Schwierigkeiten biekende Sonate von den Herren Müller-Reuter (Flügel von Blüthner) und Remmele ausgeführt.

### Kritischer Anzeiger.

Hutter, Hermann: Minne-Lieder. Sieben Gefänge für eine mittlere Stimme mit Clavierbegleitung. Heft II Mr. 7 Minnegrüßen, 8 Waldvöglein, 9 Mondeszauber, 10 Der Stern, 11 Jm Lenz, 12 Erinnerung, 13 Heimeliche Liebe. Berlin, Ries & Erler.

Das erste Helt dieser Minnetieder, sowie ein Hest Männerchöre dieses Autors habe ich schon in einer frühern Nummer des vorigen Jahrgangs besprochen und konnte nur Lobendes darüber ausstagen. Dieses zweite Helt reiht sich würdig dem ersten an und bekunden ebenfalls bedeutendes Talent des Componisten. Ersindungsgabe, Moutine in der Behandlung der Stimme und Begleitung zeigt jedes dieser sieden. Dabei ist die Tonsprache gewählt; alltägliche Phrasen sieder man hier nicht. Der Autor componirt, weil es ihm Herzensbedürzniß ist, die ihm liebgewordenen Dichterworte in Töne zu kleiden und die Geschlösstimmung melodisch zu charecterisiren. Birtuosenbaste Schwierigkeiten werden weder der Singstimme noch der Begleitung zugemuthet. Wir dürzen also auch bieses zweite Liederheit dem Sängerpersonal bestens empsehsen.

### Aufführnugen.

Bamberg, ben 8. Decbr. Städtische Musikischile. Kammersmusik-Unterhaltung (Lehrer-Production). Trio Op. 9 von Beethoven. (Herr Director E. Hagel, Bioline; Frl. Klara Hagel, Biola; Herr Georg Hagel (Musik-Cleve), Bioloncclo.) Gbur-Sonate von Beetshoven. (Frau Director Hagel, Clavier; Herr E. Hagel, Bioline.) Op. 1, Nr. 2 von Beethoven. (Frl. Klara Hagel, Clavier; Herr Director E. Hagel, Bioline; Herr Fr. Hagel (Musik-Cleve), Bioloncello.)

Frantfurt a. M., den 9. December. Dritter Kammermusitz-Abend der Museums-Gesellschaft. Quartett für zwei Biolinen, Biola und Biolonces Nr. 3 in Bdur von B. U. Mozart. Duartett für Pianosotte, Bioline, Biola und Biolonces, Op. 60 in Emos von J. Brahms. Quartett für zwei Violinen, Biola und Violonces, Op. 18 Nr. 5 in Adur von Beethoven. Mitwirk Künstler: Frau Florence Bassermann; Prof. Hugo Heermann, Concertm. Naret Koning, Ernst Welder, Hugo Vecker. (Salonstägel von Th. Seieinweg Nachs.) — Den 23. Deckr. Dierrer Kammermusst-Abend der Museums-Gesellschaft. Quartett für zwei Violinen, Viola und Violonces, Op. 17 in Desdur von G. Sgambatt. Sonate sür Pianosorte und Violonces, Op. 58 in Ddur von F. Mendelssohn. Quartett sür zwei Violinen, Viola und Violonces, Op. 59 Nr. 3 in Edur von L. van Veethoven. Mitwirkende Künstler: Die Herren James Kwast, Prosesson. Weiwirkende Künstler: Varet Koning, Ernst Welder, Hugo Beder. (Concert-Flügel von T.b. Steinweg Nachs.)

Gustrow, ben 3. December. Erstes Concert bes Gejangvereins unter Leitung des herrn Johannes Schondors und unter Mitwirkung ber Concertsangerin Frl. Pia von Sicherer aus München und bes Pianisten herrn Professor Dr. Otto Neitzel aus Coln. Altböhmische Beihnachtslieder für gemischen Chor a capella, Tonsat von Carl Riedel. Sonate (apassionata) Dp. 57 von Beethoven. (herr Dr. Neitzel.) Sologesänge: Die Allmacht; Vor meiner Wiege von Franz Schubert; Niemand hat's gesehn, von Löwe. (Frl. von Sicherer.)

Chorgejänge a capella: Biel Träume von Max v. Meinzierl; Laß bie Kosen schlummern von Heinrich hofmann. Claviersoli: Gavotte (Hmell) von St. Saöns-Vach; Nocturne (Dp. 37 Nr. 2) von Chopin; Marich ter Davidsbündler aus dem "Carneval" von Schumann. (Herr Dr. Neigel.) Sologejänge: Borabend und Srwachen aus den Brautliedern von Cornelius; Murmelntes Liftchen von Jensen; Barsdagweige von Reinecke; Ständschen von Richard Strauß. (Krl. von Sicherer.) Chorgesänge a capella: Sind es nicht die alten Lieder?; Ich wollt zu Land ausretien; Frühlingsslaube von Schondorf. Schottliche Bottslieder für Ehor a capella: Annie Laurie; Lord Ronald; Der Pfeiser von Dundee von Rud. Weinwurm. Claviersiolo: Die Schlittschubläuser von Meyerbeer-Liszt. (Herr Dr. Neigel.) Sologefänge: Die Bekehrte von Stange; Phyllis und die Mutter aus dem altbeutschen Liederschaft) von Neimann; Bolero sicilienne von Verd. (Krl. von Sicherer.) Deutsche Tänze von Franz Schubert. (Kir. gemischen Chor bearbeitet von Carl Flitner.) (Gebicht von Leonhardt Steiner.)

Salverstadt, ben 8. December. Concert-Berein. II. Concert. Aussührende Künstler: Herr Kammervirtnose Julius Klengel (Biolonscello), Herr Opernsänger Demuth (Barpton), Herr von Bose (Pianossorte), sämmtlich aus Leipzig. Concerstüd (Homoll) sür Bioloncell von Servais. Arie und Monolog aus der Oper "Neunchen von Tharan" von Hoseimann. Solostücke für Pianosforte: Mennett (Gdur) von Padretewsti; Nocturne (Des dur) und Ballade (Gmoll) von Chopin. Zwei Balladen sür Barpton: Goldschmieds Töchterlein und Prinz Eugen von Löwe. Solostücke für Bioloncell: Arie von Bach; Scene pittoresque von Massent; Tarantelle von Piatti. Solostücke für Pianosorte: Spinnerlied aus drr Oper "Der sliegende Holländer" von Wagner-Liszt; Schöne Maiennacht (aus Op. 202) von Reinecke; Tarantella von Moszkowsti. Lieder sür Baryton: Am Meer von Schulert; Des Sängers Borüberziehn von Grünseld; Winterlied von Koß. (Concertslügel, Jul. Blüthner.)

Salle a. S., ben 12. December. Drittes Abonnement-Concert. (Direction: Boretsich; Fräulein Marie Berg, Gesang; Frau Margarete Stern, Clavier: Herr Charles Gregorowitsch, Bioline.) Solostische für das Clavier: Andante favori von Beethoven; Ballade in Asdur von Chopin. (Frau Stern.) Lieber am Clavier: Nachtslied von Schubert; Schottisches Lied von Beethoven; "Comment disaient-ils" von Liszt. Concert sür die Bioline von Mendelssohn, 2. und 3. Sat. (Herr Gregorowitsch.) Lieber am Clavier: Cin Myrthenteis; Der Liebe Lohn; Borabend; Erwachen Brautlieder von Cernesius. (Frl. Berg.) Solostische für das Clavier: Capriccio von Scarlatti; Barcarolle in Gdur von Audinsstein; Valse in Asdur von Chopin. (Frau Stern.) Lieber am Clavier: Mondnacht von Schumann; Frühlingsnahen von Giehrs; Lauf der Welt von Grieg; Ein Traum von Grieg. (Frl Berg.) Solostische sür die Biosine: Legende von Wieniawsti; Zigeunerweisen von Sarafate. (Herr Gregorowitsch.) (Concertssigel, Blüthner.)

Sannover, den 9. Decbr. II. Concert der Fürstl. Schaumburg-Lippischen Hoseable unter der Leitung des Hoseapellmeisters Hernn Richard Sahla und unter Mitwirkung ter Pianistin Fräulein Ella von Modricky aus Brag. Symphonie (Gmoll) von Mozart. Conscert (Esdur) sür Pianosorte mit Orchester von Liszt. Siegfried-Idul von Wagner. Solostücke für Pianosorte: Toccata und Fuge (Dmoll) von Bach (sür Pianosorte bearbeitet von Carl Tausig); Variationen (Op. 12) von Chopin. Die Ideale (nach Schiller), symphonische Dichtung von Liszt

Serzogenbusch, den 27. November. Bocal-Concert der Liedertasel "Oefening en Uitspanning". Direction: Herr E. Bouman, mit Anna Corver (Sopran), Lehrlinge der Königlichen Musikschule in 's-Gravenhagen. Chor mit Viano aus Columbus von Zöllner. Les deux vieux Amis, Duo sür Tenor und Bariton von Gounot. Widmung von Schumann; Im Herbst von Kranz, Liederstür Sopran. Rudolf von Werbenberg von Hegar. Frühlingsnetz, Chor mit Piano von Massender, Winnelied von Speel, Liedersür Sopran. Kärnthner Volkslied von Kochat; Braun Meidelein von Jüngst, sür Chor. Euterpe, Allegorisch Gedicht sür Sopran-Solo, Männerchor und Piano von Heinze. — 8. December. I. Großes Vocals und Instrumental-Concert der Liedertasel "Oefening en Uitspanning". Direction: Herr E. Bouman, unter Mitwirtung von Alida Viteger, Coloratur-Sängerin aus Amsterdam und Herr Alfred Krasselt, Biolin-Virtus aus Vaben-Baden und der Alfred Krasselt, Biolin-Virtus aus Baden-Baden und des verstärten Symphonie-Orchesters. "Erklärung", Concertstüd sür großes Symphonie-Orchesters. "Erklärung", Concertstüd sür großes Symphonie-Orchesters. "Erklärung", Concertstüd sür großes Symphonie-Orchester von Richard Hol. Abagio und Rondo aus dem Volsseleer Vähnnerchor, Soli und Orchester: Klacht; Wilhelmus van Rassener Priegstied; Berg op Zoom; Absseich; Dauklied von Kremser. Sceene et Legende de la fille des Parias sür Sopran a. b. Oper "Lasse" von Belibes. Balletmusst aus der Oper "Boabbil", der letzte Mohren-

tönig, von Mosztowsky. Chanson Espagnole von Delibes; Bogel im Walbe, von Taubert, für Sopran. Berceuse von Fauré; Perpetuum mobile von Ries für Violine. "Der Zigenner" für Männerchor mit Soprans und Violins-Soli und großes Orchester von Weinzierl.

Zena, den 5. December. III Academ. Concert. "Symphonie" (Emoll) von Gade. "Concert-Arie" mit Orchester "Kehret wieder goldne Tage" (Op. 94) von Mendelssohn. "Claviers-Concert" mit Orchester (Fismoll) von Bronsart. "Der Fischer" (Ballade von Grothe) von Böne. Drchefter (Fismoll) von Bronfart. "Der Fischer" (Ballabe von Goethe) von Löwe. "Ouverture" zu "Eurvanthe" von Weber. "Braut-Lieber", ein Chelns, gedichtet und comp. von Cornelius. "Claviers-Coli": "Nocturne" (Des dur) von Chopin; "Etnde" (Fmoll); "Tasrantelle" (itatienische Reise) von Liszt. (Gelang: Frl. Gustave Tilly auß Dortmund; Clavier: Herton Förster aus Leitzig. (Conscertssigel, Julius Biüthner.) 19. December. IV. Academ. Concert. Erinnerungsseier an Beethoven's Geburtstag (17. December 1770). "Ouverture" (Edur Op. 115, zur Namensseier); "Arie" ber Leonore auß der Oper "Fibelio", "Wicheusicher"; "Clavier-Concert" (Nr. 8 Cmoll Op. 37) mit Orchester von Beethoven. "Lieders-Gorträge": "Die Loreley" von Liszt; "Unter Rosen" von Grieg; "Der Lenz" von Cassen. "Clavier-Soil": "Brelnbe"; "Etnde" (As dur) von Chopin; "Scherzd" (Emoll) von Mendelssohn. "Symphonie", Ersica von "Scherzo" (Emoll) von Mendelssohn. "Symphonie", Eroica von Beethoven. (Gesang: Fraulein hermine Find, Großberzogliche Hofopernfangerin, Clavier: Berr Bofpianift Bernhard Stabenhagen aus

Ronftang, ben 16. November. I. Abonnements-Symphonie-Concert unter Mitwirfung bes heren Sugo Beder (Cello), Grofib. Bat. Kammer-Birtuos und Profesor am Conservatorium in Frantfurt a. M. Bianobegleitung: Berr Mufit = Director Ernft Großer; furt a. M. Pianobegleitung: herr Musik-Director Ernst Großer; Orchester: Das vollständige Streich-Orchester der Capelle des 6. Bad. In. Regiments Kaiser Friedrich III. Rr. 114. Direction: Musik-Dirigent K Handloser. Sinfonie eroica von Beethoven. Concert sür Cello mit Orchesterbegleitung von Handloser. Zwei Sätze aus dem Streich-guartett "Die schöne Müllerin": Erklärung; Die Mühle von Rass. "Menuetto" von Becker und "Tränmerei" von Schumann mit Orchesterbegleitung. Balletmusst a. d. Op. "Boaddiss" (neu) von Wosztowsty. "Courante" von Bach: "Andante" von Nardini; "Perpetuum modile" von Fizenhagen. Ouverture "Mein Heim" von Ovorak.

Leipzig, den 28. Januar. Metette in der Thomassirche. "Wiste in so kerrich Bosse" Motette sür 8 stimmigen Chor von Brahms; "Gott sei uns gnädig" Psalm 67; 8 stimmige Motette von Lachuer.

29. Jan. Kirchemmist in der Thomassirche. Aus dem Messische "Er weibet seine Herbe", Sopran-Arie und Chor mit Orchesterbe-

"Er weibet feine Berbe", Sopran-Arie und Chor mit Drchefterbegleitung von Sandel.

Loudon, ben 12. Januar. Quartett in Cour für Bianoforte, Bioline, Biola und Bioloncello von Madengie. Mignou's Lieb: "Kennst Du bas Land" von Liszt. Op. 109, Sonate in Emoll, für Bianoferte von Beethoven. Op. 81, Duintett in A, für Pianoforte, 2 Biolinen, Biola und Bioloncello von Dvorak. (Mr. Dannreuther's Brogrammes.) (Aussinhrenbe: herr Alfred Gibson und herr S. D. Grimson, Bioline; herr E. Kreng, Biola; herr Charles Dulb, Biolon-

cello; Berr Dannreuther, Pianoforte; Frl. Anna Williams, Gefang.) Rurnberg, ben 14. December. Philharmonischer Berein. Sechstes Concert unter Mitwirfung bes Claviervirtuosen herrn Bernhard Staven-

hagen aus Weimar und bes Concertfängers Herrn Bolfgang Ankenbrank von hier. Binderftein'sches Orchefter unter Leitung bes Capellmeifters Herrn Hans Winberstein. Onverture "Iphigenie in Antis" von Glud. (Mit bem Schinß von Richard Bagner.) Concert Nr. 3 Op. 37 in Emoll mit Orchesterbegleitung von Beethoven. (Herr Stavenhagen.) Ballade "ber Liebesanker" mit-Orchesterbegleitung von M. Plübbemann. (Hr. Autenbrant.) Nocturne in Cis moll a. Op. 27; Etube in Us a. Op. 25 von Fr. Chopin; Sherzo in Emoll aus Op. 16 von F. Menbelssohn. (herr Stavenhagen.) Der Engel von R. Wagner; Du bift wie eine Blume, von F. Liszt; Obin's Meeresritt, Ballade von C. Loewe.

Blime, von H. Liszt; Obin's Meeresritt, Ballade von E. Loedec. Herr Ankenbrank.) Hestklänge, synnphonische Dichtung von F. Liszt. Speher, ben 13. November: Concert, gegeben von Fräulein Auguste Hohenschild ans Bertin (Alt I) und Fräukein Gabriele von Kranz aus Constanz (Sopran I), Frl. Martha Haese aus Bertin (Sopran I), Frl. Diga von Ausziszi aus Minst (Alt II) und unter Ausziszi aus Minst (Alt II) und unter gutiger Mitwirfung ber Berren 3. Roth aus Ludwigshafen (Biolon= cello) und C. Dafferner (Bioline) und Musiktirector Schefter (Clavier) aus Speyer. Quariette fur Franenstimmen: Der Wassermann von Robert Schunaun; Der Kirchhof; Der Fischer von Joh. Brahms-2 Lieber für Alt: Allmacht; An bie Quelle von Franz Schubert. Duette: Neugriechisches Volkslied; Das heimatbland von E. Ruborff. 3 Lieder für Alt: An ber Weser von Pressel, Charmante Marguerite, (altsranz. Bottslieb); Baldruf von Hans Schmidt. Onartette für Franenstimmen: Dornröschen von Georg Bierting; Tanzlieb von Herzogenberg. Eine Auswahl aus ben schottischen, irischen und italienischen Liebern für Quartett ober Ginzelftimmen mit Begleitung von Clavier, Bioline und Bioloncello, bearbeitet von &. v. Beethoven; von Clavier, Violine und Violoncello, bearbeitet von L. v. Beethoven; Terzett: O sanctissima (Sicilianisches Bolkslieb); Schön Ellen (Lette Rose); Das Bäschen in unserm Sträßchen (Irische Bolkslieber); (Frt. V. Kranz.) Duett: Fahr wohl Giid (Irisches Bolkslieb); Hochlands-buriche (Schottisches Bolkslieb); (Frl. Hohenschild.) Duett: Schan her mein Lieb (Schottisches Bolkslieb); (Frl. Haese und Hohenschild.) Heil dir im Siegerkranz, Solo und Quartett (Altenglisches Volkslied).

Troppau, ben 13. December. Einziges Concert von Marcello Ross, taisert. und königt. Kammervirtnose, unter Mitwirkung der Opernsängerin Frl. Marie Erich und des Pianisten Herrn Cmil Beeher. Sonate von Mobert Kuschhof. (Herr Mollie-Welber). Arie

Deeten, Sonate von Robert Fischof. (Herr Rosseber.) Arie aus Traviata von G. Verdi. (Hrl. Erich.) Concert: Allegro molto Appassionata von Mendelssohn. (Herr Rosse.) Eu courant von B. Godard; Scherzo-Balse von M. Moszkowsky. (Herr Weeber.) Berecuse von M. Rossft; Ronanze von F. Ries; Farfalla von F. Sauret. (Herr Rossi.) "Aus bes herzens ftillen Käumen"; Der Liebesbrief von M. Rossi; "Ich liebe bich" von Meyer-Hellmund. (Frl. Erich.) Rhapsobie von Fr. Liszt. (herr Beeber.) Abendlied von N. Schumann; Bolero von M. Moszfowsty. (herr Rossi.)

### Brieffasten.

herrn h. S. in Dregben.

Näheres darüber fann Ihnen die Concert-Direction der K-Concerte, Berr Ignag Rugel in Bien, berichten.

# Fr. Liszt. Technische Studien für Pianoforte. 12 Hefte à M3.—. (Heft X. Doppelheft M. 6.—.)

Diese Studien sind in den bedeutendsten Conservatorien des In- und Auslandes eingeführt.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

Zur Completirung unseres Lagers suchen wir noch eine Anzahl älterer Bände, sowie auch einzelne Nummern unserer

# Neuen Zeitschrift für Musik

zu erwerben, u. a. Jahrgang 1869 und 1870. Gefl. Offerten mit Preisangabe an

C. F. Kahnt Nachfolger Leipzig.

Albert Becker.

Chor a capella.

Partitur M. 1.-. Stimmen M. 1.20.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

# Rud Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik (Gegründet 1794.) Köln. Barmen.

Flügel und Pianinos.

Musik-

# F. Schmidt, Musikalienhandlung

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: 1) Mist für kleines 6—17 stimmises und grasses Orchester. 2. Musik für Streich-Orchester (nur Streich-Instrumente, event. in mehrache Restrang. 3) Harmonie- nud Mitär-Musik. Inhalt: 1) Mist k für kleines 6—17 stimmises facher Beschaug. 3) Harmonie- nud Mitär-Musik.

B. Katalog für Instrumental-Musik mit u. ohne Pianoforte. Butalt: 1. Violine. a. Solis int. Voline omt Corbestereledium; b. Nonette, Octore. Septette. Schicher, (wunterfor für Schicherterie: e. Streicherines; e. Duos für 2 Violane: If Phos für Violane: Viola violane Nichteries, Schulen. 3. Violancelle. Schulon mit Orchester- den Cymitetle-geltung; b. Stücke für Violancelle. Schulon mit Urbungen. 2. Fiola. Solis. Schulon-Mit Orchester- oder Cymitetle-geltung; b. Stücke für Violancelle. Schulon mit Urbungen. 4. Contrabass. 5. Quarterte, Quintette, Schulor e. Schicke für Rifte, Duos, Trios, Schulon und Urbungen. In Mitalon und Stüdener Mittenen In Studienwerke. Harre. 13. Harte. 14. Schulen und Stüde für Virte Instrumente: Xylophon, Trommel, Paukon, Harmonika. Accordion. Mandofina.

treichinstrumente mit Pianoforte.

6. Sextett, Quincte, Quardete nit Panoforte, Kndessibnien.

14. Handen mit Becketung von Violine und Violoncelle.

2. Trass.

7. Yoloncelle.

2. Pranderer, Violine und Violar.

2. Violine und Violar.

2. Violine und Nionce.

2. Violine und Nionce.

2. Violine und Manoforte.

3. Violine und Randorte.

4. Coutrabas und Panoforte.

3. Viola und Handorte.

4. Musik, Orgel, Harmonium.

über, Bücher Katalog

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL, Leipzig.

# eutscher

Nummer - Ausgabe je 30 Pf.

# Liederverlag.

### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

 Sopran Nr. 1001—1350.
 2001—2350.
 Mezzosopran Nr. 1351—1550.
 2351—2550.

 Alt Nr. 1551—1600.
 2551—2650.
 Tenor Nr. 1601—1800.
 2651—2850.
 Bariton 1801—1950.

 Bass 1951—2000.
 2951—3000.

- Heftausgabe je M. 1. ..... - 3-

Sopran Nr. 1—200. Mezzosopran Nr. 201—400. Alt Nr. 401—450. Tenor Nr. 451—600. Bariton und Bass Nr. 601—700.

Verzeichnisse unentgeltlich und postfrei.

### Schuberth's Musikalisches Conversations-Lexikon.

In über 100 000 Exempl. verbreitet. 11. Auflage, rev. von Professor E. Breslaur. Eleg. geb. 6 Mk. Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

Unter dem Protectorate I. K. Hoheit der Grossherzogin
Luise von Baden.

Konservatorium für Musik zu Karlsruhe.

Beginn des Sommersemesters: 15. April 1893.

Der Unterricht erstreckt sich über alle Zweige der Tonkunst und wird in deutscher, französischer, englischer und italienischer Sprache ertheilt. Auskünfte und ausführliche Prospecte gratis und franco durch die Direction

Prof. Heinrich Ordenstein.

Prof. Heinrich Ordenstein. Žerovanosamani, propinska propinska

# \*\* Seltene Gelegenheit. \*\*

Aus dem Nachlasse eines Sammlers ist mir eine wundervolle Collection alter Meistergeigen, darunter Nicolaus Amatus, Jos. Guarnerius, Gaglianus, Stradivarius, Maggini, Ruggeri, Techler, Bergonzi etc. etc. zum Verkauf übertragen worden. Es sind darunter Instrumente in den Preislagen von 200-3000 M., wie sie sehr selten in den Handel kommen. Wer sich eine

# vorzügl. alte Concertvioline

beschaffen will, lasse die Gelegenheit nicht unbenutzt.

Auswahlsendung wird gegen Sicherheit gern gemacht. Gleichzeitig empfchle die in meinem eigenen

# Atelier für Geigenbau

aus dem besten alten Holz gefertigten neuen

### Orchester-Violinen

mit vollem, edel-kräftigem Ton, die sich vortrefflich auch zum Solospiel eignen in den Preislagen von 50-300 M.

Reparaturen an Streich-Instrumenten führe künstlerisch gediegen zu mässigen Preisen aus.

Alte reparaturbedürftige Streichinstrumente nehme in Tausch.

### Louis Oertel, Hannover,

Nachfolger von A. Riechers (Berlin) & J. Erritzoe (Hannover).

# W. Auerbach Nachf.

Musikalienhandlung & Leihanstalt

Neumarkt 32. Leipzig Neumarkt 32.

Grosses Lager von Musikalien und musikalischen Schriften. Lieferung schnellstens und zu coulantesten Bedingungen. Empfiehlt besonders seine umfangreiche Leihanstalt, die fortwährend ergänzt wird (über 100000 Werke), in und ausser Abonnement, auch nach auswärts. Abonnementsbedingungen, Prospecte etc. gratis und

Auswahlsendungen gern zu Diensten.

Soeben erschienen:

### Ludwig Bonvin.

Drei Tonbilder für grosses Orchester.

In gehobener Stimmung.
 Verlangen.
 Verhaltene Wehmuth bei fröhlichem Feste.

Partitur M. 7.—. Jede Stimme 30 Pf.

= Poetisch empfunden, lebendig und interessant. = Breitkopf & Härtel. Leipzig.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

> München. Jaegerstrasse 8, III.

| Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.   | Rentzsch, Max, Op. 46. Rosen-Engel. Walzer   |
|---|--|
| Nova-Sendung Nr. 1. 1893.   | für Orchester. Partitur und Stimmen n 4.— — Idem für Pianoforte zu 2 Händen 1.20  Rubinstein, A., Op. 44. Soirées à St. Petersbourg. Six Morceaux pour Piano. Liv. I.  |
| Durra, H., Op. 12. Fesche Faschingskinder. Polka-Mazurka für Pianoforte 1.—   | Romanze, Scherzo. Liv. II. Preghtera. Impromptu à Liv. M. 1.50. Liv. III. Nocturne.  Apassionato   |
| — Op. 36. Meine Lorelei von Fr. Streissler.  Lied für eine Singstimme mit Pianoforte- begleitung  | Neneste vom Componisten revidirte Ausgabe!<br>Schmidt, Wetzlar, W., Kaiserhymne, f. Männer-<br>chor. Partitur  |
| Erler, Jul., Viola-Walzer für das Pianoforte. (Mit Gesang ad libitum)   | — Idem Stimmen   |
| Frommer, Paul, Zwei Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. No. 1. Der Korb. No. 2. Die Traurige à 80 Pf. 1.60             | monium) oder Pianoforte 2.— (Album für Orgelspieler Lf. 104.)  |
| Gräner, Paul, Op. 15. Das erste Stelldichein. Humoristischer Gesangswalzer 1.50   | Vogel, Bernh., Ostern! Sonett Sr. Heiligkeit<br>des Papstes Leo XIII. Deutsch von Uli<br>Schanz für eine Singstimme mit Begleitung   |
| Handrock, J., Op. 110. Drei Characterstücke für Pianoforte  Heinrich, A., Schön Clärchen's Wahl! Humo-                                  | des Pianoforte   |
| ristisches Gesangsquartett  | Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.  No. 1. Der schönste Becher  |
| Ein Cyclus in zehn Gesängen. Text von<br>Karl Stieler. Für eine hohe Baritonstimme<br>mit Pianofortebegleitung. Text deutsch und        | — Idem No. 2. Das Stelldichein 1.—  Litter 1   |
| englisch  | Latelog althor Maile   |
| Kinderchor mit Begleitung von 2 Trompeten,<br>2 Waldhörnern, 2 Tenorhörnern, 2 Posaunen,  | Topogue 11811 3  |
| Tuba und Pauken. Partitur mit unterlegtem Clavierauszug   | Probe det Misilian de la seconda de la secon |
| <ul> <li>Orchesterstimmen Copie.</li> <li>Op. 145. Thurmwächterlied, für vierstim-</li> </ul>   | Wiell Or To Bette Little   |
| — Idem Stimmen  |  |
| Lieder für gemischten Chor. No. 1. O du<br>wonnige Maienzeit. No. 2. Am Weiher.   | Georg Henschel.  |
| No. 3. Dort ist so tiefer Schatten. No. 4. Willkommen tausendmal. Partitur  | Fünf Gesangs-Quartette mit Pianoforte. Op. 51. Deutsch-englisch.   |
| — Idem Stimmen  | (Nr. 1—4 zugleich Chor-Quartette.) Partitur und Stimmen M. 7.50.  Erstmalige Aufführungen in London im Popular Concert   |
| Piano   | am 30. Januar und 4. Februar. Breitkopf & Härtel.  |
| (Anthologie melodiöser Salonstücke Nr. 17/19.)  Müller, Otto, Op. 23. Zwei geistliche Lieder, für vierstimmigen gemischten Chor. No. 1. | RUSSLAND.  |
| Gehe hin in Gottes Namen. Partitur  | Impressario Heinrich Langewitz.  |
| — Idem No. 2. Ich hebe meine Augen auf. Part. —.50<br>— Idem Stimmen  | Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.  |
| Blümelein. Für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte 1.—  | Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des  |
| Patsch, Karl, Op. 30. Herz an Herz. Gavotte.  Text von Paul Grossmann. Für Pianoforte und Gesang 1.20                                   | Kankasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibmiens — umfassenden Tournée   |
| Pohl, Richard, Zwei Salonstücke f. Violoncello und Pianoforte. No. 1. Abend am See 1.30   | ALFRED REISENAUER. (ca. 500 Concerte.)   |

1.50

— Idem No. 2. Zwiegespräch . . . . . .

# Steinway & Sons



# NEW YORK



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# Dr. Hoch's Conservatorium

# in Frankfurt a. M.

gestiftet durch Vermächtniss des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direction von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. März A. J. den Sommer-Cursus. Der Unterricht wird ertheilt von Frau F. Bassermann und den Herren Director Dr. B. Scholz, J. Kwast, L. Uzielli, J. Meyer, E. Engesser, A. Glück und G. Trantmann (Pianotorte), H. Gelhaar (Pianoforte und Orgel), den Herren Dr. G. Gunz, C. Schubart und H. Herborn (Gesang), C. Hildebrand (Korrepetition der Opernparthien), den Herren Prof. H. Heermann, J. Naret-Koning und F. Bassermann (Violine und Bratsche), Prof. B. Cossmann (Violoncello), W. Seltrecht (Contrabass), M. Kretschmar (Flöte), R. Müns (Oboe), L. Mohler (Clarinette), F. Thiele (Fagott), C. Preusse (Horn), J. Wohllebe (Trompete), Director Prof. Dr. B. Scholz, J. Knorr, E. Humperdinck und G. Trautmann (Theorie und Geschichte der Musik), Dr. G. Veith (Litteratur). C. Hermann (Declamation und Mimik), Fräulein del Lnugo (italienische Sprache).

Das Honorar beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer Mk. 360, in den Perfectionschassen Mk. 450 per Jahr und ist in zwei Terminen pränumerando zu entrichten.

Anmeldungen erbittet die Direction schriftlich oder mündlich möglichst zeitig.

Die Administration:

Der Director:

Dr. Th. Mettenheimer.

Professor Dr. B. Scholz.

### Breitkopf & Härtels Notenschreibpapiere.

In Buchdruck hergestellt, bester Stoff, frei von schädlichem Holzzusatze und mit der Druckmarke des Bären versehen. In 5 Papiersorten: A. Weiss kräftig. B. Bläulich kräftig. C. Weiss schwer. D. Bläulich schwer. E. Weiss mittelschwer. Hoch- und Quer-Folio, Quart und Oktav.

Für Partituren und Stimmen in allen Systemen und Liniaturen. Ornamentirte Notenschreibpapiere mit künstlerischen Umraudungen von Olga von Fialka. Papiersorte C. Hoch-u. Quer-Folio. In Blau, Grün, Violett und Helbraun.

Alle gesehäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin (
Alt und Mezzosopran
Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt).

Mainz, Rhein-Allee.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Octerreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Austand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Lostämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.
—— Rürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. ——

Angener & Co. in London. 33. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

Nº 6.

Sechszigster Jahrgang.
(Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-Port.

Inhalt: Gine neue Oper: "Bruna" von hans Schmitt. Besprochen von Bernhard Bogel. — Gin Jubilar. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Baden-Baden, hildesheim, Stuttgart, Wien. — Fenilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

### Eine neue Oper.

Schmitt, Hand: "Bruna", Oper in vier Acten. Wien, Selbstverlag bes Componisten.

Die Alpensage Rudolph Baumbach's "Zlatarog" hat zu verschiedenen Zeiten den Componisten mancherlei Unregung geboten. Albert Thierselber, gegenwärtig Universitätsmusikdirector in Rostod, war uns'res Wissens einer der ersten, der diese anmuthige Dichtung zum Mittelpunkt eines größern, ziemlich raich auch zur Beliebtheit gelangten Chorwerkes gemacht. Auch in einer Oper: "der Jäger an der Trenta" nimmt ein anderer Componist Bezug auf sie. Ihnen gefellt fich nun Sans Schmitt, ber ausgezeichnete Clavierpadagog, mit der uns vorliegenden Oper "Bruna" hinzu, die gleichfalls den Fußtapfen der Baumbach'ichen Originaldichtung solgt. Soweit ein Clavierauszug einen Schluß gestattet auf die Gesammthaltung der Musik, barf dieser Oper mancher schäthare Vorzug nachgerühmt werden. Vor allen Dingen trifft der Componist den hier festzuhaltenden gebirgsdörflichen Character meist ausgezeichnet und damit ift zugleich gesagt, daß er gefunde Natur, Gefühlswahrheit in den Vordergrund stellt, und sich frei halt von jeder unangebrachten Ueberschwenglichfeit. Er hat sich den Text selbst gedichtet und dabei den Zuschnitt der alten Opernform, die auf ein Wechfel möglichst reizvoller Art von Sologesängen und Ensembles sieht, im Auge behalten. Gewinnen auf diesem Wege so manche Scenen den Character des Liederspiels, so sorgt die Gestalt der Zigeunerin, die Titelheldin Bruna dafür, daß auch die dramatische Entwicklung, die pathetische Steigerung nicht ausbleibt. Aus der Sorgfalt, mit der der Componist gerade diese Gestalt behandelt und ausgearbeitet hat, erkennt man zugleich die besondere Liebe, die er für sie gehegt. Der Componist befleißigt sich in melodischer wie harmonischer Hinsicht der Natürlichkeit und Einfacheit, ohne ängstlich das Gewagtere, wo es am Plat ist, zu meiden. Der Gesammt-eindruck dieser Oper ist ein durchaus wohlthuender und wenn die Orchestration, wie wir wohl annehmen dürsen, hinter unsern Erwartungen nicht zurückleibt, so muß auch die Bühnenwirkung eine günstige sein. Toch darüber können nur Unfführungen, die wir dem melodienreichen Werke vor Allen wünschen, die volle Entscheidung bringen.

Betrachten wir nun die Oper in ihren Einzelheiten. Das Vorspiel zum erste,n Act (Dmoll 2/4) nimmt Bezug auf Bruna's Zigeunerlied, mit dem die ganze Oper durchziehenden Warnungsrnf: "Hüt' dich und fürchte Zigeuner Lieb, auf einem Zweig ihre Liebe und Haße wächst" (hinter der Scene erklingt er zuerst); beim Aufgehen des Vorhanges wird der Schmied sichtbar; in heißer Liebe zu Bruna entbrannt, giebt er diesen leidenschaftlichen Gefühlen in seinem Monolog: "Lodere Flamme, glübe Gisen, reck' dich streck' dich, sei zu Willen" 2c. naturwahren Ausdruck. Martin, der Jäger, ist sein glücklicher Nebenbuhler; nachdem Bruna den Schmied in einer kurzen, aber lebendig geführten Duettscene von sich gestoßen, macht der schwer Beseidigte in einer kuriosen Arie seinem begreislichen Groll Lust (Glaubst du, blöder Tölpel) und die Stelle:



läßt keinen Zweifel zu an dem Ernst seiner Entschlüsse; der Componist verfährt überhaupt bei der Zeichnung dieses heimtückischen Charakters, der sich sein Grab selber gräbt, mit Consequenz und Sicherheit.

Nach der Berwandlung seben wir Bruna in ber Sennhütte; das Zigeunerkind, erst nachfinnend den Bors

gängen ber nächsten Vergangenheit, enthüllt sodann ihres Herzens heimlichste Falten in dem zu düstrer Leidenschaft- lichkeit hoch steigenden Zigeunerlied: Martin belauscht sie und seine anfängliche Liebe zu ihr schlägt in vollständige Verachtung um; die reine Jünglingsnatur bäumt zurück vor der üppigen Sinnlichkeit.

Das Zankduett des Barba und Bruna ist recht lebendig gehalten und nicht ohne humoristische Spigen, caracteristisch Barba's Erzählung mit den geheimnisvollen Aufschlüssen

über die Zwischenfälle der Handlung.

Nicht gerade nen in der Erfindung, aber natürlich im Ausdruck und im Aufbau, dabei recht wohlklingend ist das Terzett:



Lieb' braucht nicht Reichethum, macht al = lein ichon glück-lich.

Mittlerweile hat der Schmied sich in die Sennhütte geschlichen, wird von den Hirten und Martin ertappt; auch diese Scene wickelt sich musikalischelebendig und ansprechend ab. Die darauf folgende Jagdgeschichte Martin's ("Als ich heute früh erwachte, lacht der Sonne Gold mich an") kann sehr wirksam detaillirt werden; ein volksthümlicher Marsch, unter dessen Klängen sich Alt und Jung versammelt,

wird zum ersten Finale verwerthet.

Der zweite Act, von einem angemessenen Allegro giocoso eingeleitet, macht uns in einer flotten Wirthshausicene mit Jecka, der neuen Liebe Martin's bekannt. Ob es wohl daran geihan, dem frischen Naturkinde das Ama= rantblied (Oscar v. Redwiß): Es muß ein Wunderbares sein, in den Mund zu legen, will uns nicht recht einleuchten. Es ist das ein fremder Tropfen Blut in ihren Adern und verträgt sich wenig mit der sonst vorherrschenden Gefühlsmahrheit, wie sie z. B. auch in dem Liede der Katro, der Mutter Jeca's ("Es hat des Herren milde Hand") durchbricht. Ungezwungen giebt sich Martin's Erzählung und Liebeswerben; Jeda erwidert es in ihr so gut stehender Schlichtheit. ("Bin ein einfach schlichtes Mädchen, glaube faum, daß ich das werth".) Der Ensemblesatz Lento ("Ach wie schön doch ist mein Mädchen") verspricht eine durchgreifende Wirkung; die Episode von Katro's Silbertruhe leitet hinüber zu einem ansprechenden Tanz=(Walzer)finale.

Das Vorspiel zum dritten Act knüpft an Martin's Jubel über Jecka's Zusage an. Die Geliebte schwärmt in der Dämmerung mit Jul. Sturm's schönem Naturliede:

Rein Lüftchen regt sich in den Zweigen.



Das Begegnen mit Martin führt natürlich zu einem Liebesduett; es breitet sich schwungvoll aus und sticht characteristisch ab von der Fortsetzung, in der Katro über das Stelldichein keisend sich ereisert und bittre Glossen macht; auch das darauf folgende Duett zwischen den beiden Frauen, worin Barba den Groll und Uebereiser der Katro zu bessänstigen sucht unter Hinweis darauf, daß Jugend keine Tugend kennt, ist voll anheimelnder Natürlichkeit.

Derselbe Borzug ist der Erzählung Barba's v. Türkensschat ("Sein Vater hat mir anvertraut") zuzugestehen, wie denn auch in den weitern duettirenden Erörterungen öster ein gesunder Humor durchbricht. Die Verlobungsscene und die freudige Zuversicht, daß zu Pfingsten Martin und Jecka eintreten in den heiligen Stand der Ehe, hat der Componist mit besonderer Liebe geschildert.

Nach einer in Walbesdüster uns versetzenden Verswandlung belauschen wir Bruna in einem leidenschaftslichen Monolog, der in dem Entschluß gipfelt: Hoff's zu erreichen, Haß da zu säen und die Liebenden ausseinander zu bringen. Die eigenthümliche Accentuirung:



ist in dieser Situation keineswegs unbegründet. Martin und Jecka lösen einander ab in der Verkündigung ihrer Liebesseligkeit, er mit einem getragenen Lied, sie mit einem lebendigen, Coloraturschmuckes nicht entbehrenden Walzers. In dem folgenden Auftritte schürt Bruna die Flamme des Zweisels in Jecka's Herzen: Das Düster hellt sich auf mit dem Rommen der Venetianischen Kausleute; fröhlicher Chor mit Marsch, die Galanterie Lorenzo's gegen Jecka, das Ständchen ("Holde Blume am Waldessaume"), das zu gluthvoller Leidenschaft sich steigert, leiten hinüber zu Auftritten wildester Erbitterung, in denen Rache, Verzweislung, Enttäuschung sich austoben und ein Finale bilden, von dem gewiß eine durchgreisende Bübnenwirkung sich erwarten läßt.

Der Schlußact, im Vorspiel Martin's Seelenqualen schildernd, führt uns Bruna vor, die in wilder Liebesgluth Martin aufsucht, um ihn für sich zu gewinnen; das Dämonische ihres Wesens, das sich vielsach der furchtbaren Größe einer Ortrud nähert, kommt in der Musik trefflich zum Ausdruck; die darauf folgende Scene, wo der Schmied sich um Bruna's Liebe bemüht, will sehr vorsichtig dargestellt sein, wenn der Schritt vom Erhabenen nicht zum

Lächerlichen führen soll.

Das Gebet Jecka's zur Madonna ("D heilige Jungfrau, straf mich nicht"), das Nachelied des Schmiedes beim Durchssägen des Baumes, die nächtliche Wanderung Jecka's durch den Wald, wo sie sich verirrt, am Ende aber doch zussammentrifft mit Martin, ist hervorhebenswerth; in dem Begegnungsduett waltet wohl etwas zu sehr die ältere Schablone vor; doch der Schluß gestaltet sich effectvoll. Bruna hätte die Stelle: "Die Nache ist ein süßes Gift, doch läßt sie uns nicht schlafen" noch bedeutsamer erfassen sollen; vielleicht unterzieht sie später der Componist einer Umarbeitung.

Die Schlußkatastrophe will gleichfalls mit Borsicht zur Darstellung gebracht sein; wenn Bruna den durchsägten Baum umklammert, dieser zusammenbricht, mit ihr auf den Fels, von dort aus auf Martin's Haus fällt und es zertrümmert, so entstehen daraus für das Zigeunerkind die lebensgefährlichsten Situationen. Sache des Regisseurs wird es nun bleiben, den ganzen Borgang so zu gestalten, daß

er Reinem gefundheitsgefährlich wird.

Die letzte Scene bringt Licht in das verworrene Dunkel: die Sonne geht auf und Jecka und Martin, umjubelt von den theilnehmenden Freunden, gehören einander an für immer. Die Singstimmen sind meist mit dankbaren Aufgaben bedacht und keineswegs mit Schwierigkeiten überladen. Am meisten setzt die Titelheldin an Umfang und Tongröße voraus. Die übrigen Rollen lassen sich leicht auch auf mittleren Bühnen besehen. Die Theaterdirectionen sollten getrost einen Versuch mit "Bruna" wagen; sie werden ihn schwerlich zu bereuen haben.

Bernhard Vogel.

### Ein Inbilar.

Wiederum haben wir die Freude, über ein Jubilaum eines treuen Mitarbeiters der "Neuen Zeitschrift" zu berichten.

Berr Robert Müfiol veröffentlichte vor 25 Jahren seinen ersten Artikel in Nr. 6 d. Bl., Jahrgang 1868, und hat feit jener Beit fast alljährlich theils wiffenschaftliche Abhandlungen, theils Besprechungen neuer Werke geliefert. Gener erfte Artitel in diefen Blättern ift betitelt: "Neber Bilbung burch Mufter" und bespricht die einseitige Studienrichtung fo vieler Runftler. Auch für andere Beitschriften schrieb Mufiot zahlreiche Rritifen und Auffäte, die eine große Literaturkenntniß und Frische ber Darstellung bekunden. Er repräsentirt gleichsam ein lebendiges Lexikon und wurde demzufolge auch von einigen Berlegern für lerikalische Arbeiten engagirt. So verfaßte er für Jul. Schubert in Leipzig, F. Grüninger in Stuttgart Lexika der Tonkunft, einen Katechismins der Musikgeschichte und ein musikalisches Fremdwörterbuch. Auch als Componist war er thätig und ichrieb Lieder, Chore und Clavierstude.

Geboren wurde Robert Müsiol am 14. Januar 1846 in Breslau, wo er auch seine wissenschaftlichen und musitalischen Studien absolvirte. Später wurde er Lehrer und Cantor in Röhrsdorf bei Fraustadt in Posen. Seit einigen Jahren pensionirt, hat er seinen Wohnsitz in Fraustadt genommen und widmet seine Zeit der Kunst und Wissenschaft.

Unsere verehrten Leser erinnern sich wohl noch jenes humoristischen, aber sachtundigen Artifels im October v. J., worin Müsiol mit großer Literaturkenntniß nachweist, durch welche Dichter und Componisten ein wohlbekannter "Springinsfeld" poetisch-musikalisch besungen worden ist.

Es war das letzte Lebensjahr Professor Brendels, damaliger Besitzer und Redacteur der Neuen Zeitschrift, als Müssol und andere für Liszt und Wagner in die Schranken tretende junge Schriftseller gewonnen wurden. Seitdem hat sich der Areis der Mitarbeiter stets erweitert, Alle sind dem Blatte treu geblieben, bis der Tod sie abberusen hat. Auch Herr Robert Müssol wird sicherlich uns noch manchen schäßenswerthen Beitrag liefern, dies wünschen wir vom Herzen.

### Concertaufführungen in Leipzig.

Das Concert des Riedel-Bereins am 31. Jan. in der Thomasfirche hatte nur Werke aus ber "claffifchen Beriode der fatho = lifchen Rirchenmusit" auf bem Programm und murben biefelben, wie nicht anders zu erwarten, unter Leitung bes Berrn Brof. Dr. Rrehichmar höchst vortrefflich reproducirt. Begonnen wurde mit einer ber ebelften Schöpfungen firchlicher Tonfunft, mit Baleftrina's "Stabat mater". Ich habe das Werf unter andern Dirigenten in etwas langfameren Tempo gehört und muß offen gestehen, daß bierburch die eigentumlichen Accordsolgen, die nicht verwandten Dreiklänge, A G F, viel intenfiver und iconer wirten. Die Ausführung Seitens der Solisten und des Chores war lobenswerth. Der Riedelverein leistet überhaupt im a capella - Gesang Bewunderungswürdiges. Davon gaben noch die folgenden Biecen Zeugniß: Nanini's "Hodie Christus natus est", Anerio's "Alleluja", Bittoria's "Improperien" und das berühmte "Miserere" von Allegori. Eractes Busammenwirfen, reine Intonation und Bohlflang der Stimmen find auch noch jest die ichonen Eigenschaften, wodurch fich der Berein seit Jahrzehnten ausgezeichnet hat.

Bielen mochte wohl noch unbekannt sein: Carrissimi's "Jephta", biblische Cantate sur Solostimmen, Chor und Orgel; ein selten ge-hörtes Werk, bas aber recht gehaltvoll ist und sich zu wahrhaft

dramatischen Momenten emporsteigert. Auch die Aussiührung dieses Werks mit Faißt's deutscher Uebersetzung dars man in jeder Hinsicht gut nennen. Die anderen Piecen wurden in lateinischer Sprache gesungen und war die Aussiprache immer klar verständlich. Der Psalm 102 von Viadana hatte an Herrn Borchers einen trefflichen Interpreten. Eine Canzone sür Orgel von Freseobaldi kam durch herrn Erust Beher in angemessener Registrirung gut zu Gehör, und ein herr Fris Brückner spielte drei Cellostücke aus der Sonate Op. 5 von Corelli mit schönem Gesangston. Die Solisten waren Frau Wahls, Frl. Stade, Frl. Bettaga, Frl. Dord handrich und die herren Borchers, Pinks, Schreiber und hentschel.

Das 16. Gewandhaus Concert am 2. Febr. brachte eine Aufsührung des ganz vergessenen Oratoriums "Salomo" von Händel. Es ist eine schwäckere Schöpsung des großen Meisters, an der zwar auch der Text einen Theil der Schuld trägt, die größere Hälste sällte sält aber aus den Componisten. Das Textbuch enthält wenig epische Scenen, dramatische Momente aber gar nicht, so daß das dreitheilige Werk sahr, warum der Componist den König Salomo, diesen Indegriff von Majestät, Weisheit und Gerechtigkeit, sür eine Krauensstimme componiren konnte! Wenn Mozart einen bartlosen Jüngsling wie Cherubin einer weiblichen Stimme zuertheilte, so läßt sich dies rechtsertigen, aber einen weltberühmten, Ehrsurcht erheischenden König von einer Altstimme repräsentiren zu lassen! das möchte wohl schwerlich dem großen Händel zu verzeihen seine.

Krast= und machtvolle Chöre hat er gegeben, auch mehrere stimmungsvolle Arien, und die Orchesterbegleitung mit Orgel erzielt oft tiefgreisende Wirkung, aber die erwähnten Schwachheiten lassen ihre Spuren zurück.

Die Aussührung war in jeder hinsicht besriedigend und hat Herrn Capellmeister Reinede wohl viel Arbeit verursacht. Bier ausgezeichnete Solisten: unsere allbeliebte Opernsängerin Frau Baumann, die vortreffliche Oratoriensängerin Frl. Wathilde Haas aus Mainz, die Kammersängerin Frl. Minor aus Schwerin und einer der besten Oratoriensänger, Herr Kammersänger Carl Dierich von hier, brachten ihre Parthien recht eindrucksvoll zu schwere Wirkung, so daß nach jedem Theile allseitiger Applaus erscholl.

Das zweite Concert des Lisztvereins am 3. Febr. in der Alberthalle wurde von Herrn Hoscapellmeister Richard Sahla aus Bückeburg geleitet und bekundete derselbe sich als sicherer und zugleich belebender Dirigent. Die vortreffliche Vorsührung von Liszt's "Ideale" bewies auch, daß er sich mit diesem Werke innig vertraut gemacht hat. Diejenigen, welche Liszt "Mangel an Melodie" zuschreiben, konnten hier zur entgegengesetzen Ansicht bekehrt werden, wenn sie die Fülle edler Melodik versolgten, woraus diese symphonische Dichtung besteht. Die Capelle der 184 er brachte dieselbe mit gesangschöner Tongebung zu ergreisender Wirkung.

Ein tüchtiger Claviervirtuos, Herr Anton Förster, Schüler des Prof. Martin Krause, hatte sich Hans v. Bronsart's Fis moll-Concert zum Debut gewählt und erzielte enthusiastischen Beisall. Gerüstet mit großer technischer Fertigkeit und geistigem Verständniß, interpretirte er den Geistesgehalt des schwierigen Werks in bewunderungs-würdiger Beise. In zwei Piecen von Liszt, Fmoll-Etude und Tarantelle, zeigte er sich auch als vortrefflicher Lisztspieler, und auch nur ein solcher vermag ein Concert wie das von Bronsart besriedigend porautragen.

Die Concertsängerin Frl. Margarethe Dehlmann aus Braunsschweig zeigte sich als schäpenswerthe Liebersängerin in "Loreley" von Hand Sommer, "Seligkeit" von Oscar von Chelius, "Auf ber Bleiche", "Der Sandträger" von Bungert, Mascagni's "Entsagung" und Glud's "Blüthenmai". Durch Beisall ermuntert, sühlte sie sich noch zu einer Zugabe veranlaßt. Wagner's "Faust Duverture" machte ben würdigen Beschluß bes interessanten Concerts. J. Schucht.

Am 26. Jan. veranstaltete das Musitcorps des 8. Inf.-Reg. Rr. 107 unter Leitung des tönigl. Musitbirectors herrn Balther ein Symphonie-Concert, welches den ersreulichsten Sinblick gestattete in das musterhaft geschulte, mit ausgesuchten Kräften besiehte Orchester. Ber hätte nicht mit aufrichtiger Freude der sein ausgearbeiteten Biedergabe von Beethoven's erster Symphonie, des sarbenprächtigen "Borspiels und Jjolden's Liebestod" aus Bagner's "Tristan und Jjolde" und der stimmungsvollen "Dämmerung" von Massen tgelauscht, oder den virtuosen Leistungen in Berlioz' Duverture "Der römische Carneval" und Liszt's characteristischer ungarischen Rhapsodie "Der Pesther Carneval"! Die sechste Orchesternummer, "Jota Aragonesa" von Glinka, welche unserem Geschmacke wenig Sympathisches entgegenbringt, hätten wir lieber durch ein werthvolleres Werk ersetz gesehen.

Als Solisten traten zwei Mitglieder der Capelle auf. Herr Dill, ein Schüler Joachim's, spielte Beethoven's Biolineoncert Zeugt die Wahl dieses Stückes von der edlen Geschmackerichtung des jungen Künftlers, so bekundet sein sauberes und durchdachtes Spiel die Borzüge seiner Schule.

Mehr die beträchtliche virtuose Seite seines Spiels tehrte heraus herr Reich in hubah's "Carmen-Phantasie" für Bioline. Beide wurden vom Orchester mit großer Feinheit begleitet. R.

Der Männergesangverein "Wertur", der sich eines guten musitalischen Ruses erfreut, veranstaltete am 28. Jan. im Saale "Battenberg" einen humoristischen Abend mit Instrumental-, Bocal- und Theatervorträgen. Ein junger Musitstudent, Herr Hermann Durra, hatte zu einem Text von Joh. Beulecke eine einactige Operette "Ein Opser der Wondsucht" componirt, und wurde dieselbe von Mitgliedern des Bereins zur Aussührung mit Clavierbegleitung des Componisten gebracht. Eine unsichtbare Silvia ist die Veranlassung zur ganzen Handoline-Begleitung. Frosch und Schwamm (Studenten) benutzen die Gelegenheit, um einen Juz zu machen. Daraus entstehen selbstverständlich Störungen der nächtlichen Ruhe, wodurch der Bürgermeister und der Nachtwächter herbeigerusen werden.

Die Herren Vortragenden haben ihre Aufgabe in vorzüglicher Beise vollbracht; man glaubte gar nicht, Disettanten vor sich zu sehen. Der talentvolle Componist zeichnete sich auch als Begleiter aus. Der Text ist humorvoll und die Musik vortrefflich. Das gesällige Berkchen wird zweiselsohne Anklang in anderen Männerzgesangvereinen finden. Der Beisall war groß und wohl verdient.

# Correspondenzen.

Baden:Baden.

T. Hert-Barry.

Um 18. November fand im großen Saale des Conversations. hauses das erfte Abonnements-Concert statt. Daffelbe begann mit der Beethoven'ichen Duverture "Bur Beihe des Saufes", die, wie bie später solgende Orchesternummer "Balletmusit" aus der Oper "Gioconda" von Bonchielli, unter Berrn Baul Bein's Leitung, febr gute Ausführung fauden. Es bat uns indeffen Bunder genommen, die Ponchielli'iche Mufit in dem Rahmen eines fonft fo gediegenen Brogramms zu finden; fie intereffirt weder durch große klangliche Reize, noch durch irgend welche Originalität. - Mis Soliften traten Frl. Therefe Saat und Berr Emil Sauer, beide aus Dresden. auf. Frl. Saat machte mit ihrer fympathifchen und trefflich geschulten Stimme, bedeutenden Gindruck. Sie erntete namentlich in der "Mignon-Romanze" von Thomas allgemeinen Beifall. Aller= liebst gelangen ihr auch Mozari's "Biegenlied" und "Blumen-Drafel" von Mascagni. - Ausgezeichnetes leiftete der Inftrumental. Solift bes Abende, Berr Sauer, ber entichieden ale eine eigenartige Ericheinung in der Bianistenwelt dasteht. Seine emineute Sicherheit und geradezu sabeshafte technische Meisterschaft wirken elektrissirend auf die Zuhörer; sein Vortrag, besonders Chopin'scher Werke, ist vollendet zu nennen; turz Saner's Spiel bietet wirklich wahren Genuert. Als Hauptnummer hatte Sauer das reizende Fmoll-Concert von Henselt gewählt, welches auch Herrn Hein und seiner Orchestersichaar hinläuglich Gelegenheit bot, in dem vielsach selbständig ausetretenden Orchesterpart zu brilliren. Ferner spielte der Künstler Nocturne und Etude von Chopin, eine sein empfundene, im Chopinsichen Style gehaltene eigene Composition und den bekannten Militärmarsch von Schubert in der Tausig'schen Transscription. Sauer bennste einen Jbach-Flügel, der besonders im Henselt-Concert zu schöner Wirkung kam.

Im zweiten Abonnements-Concert (am 3. December) — zugleich Fest-Concert gur Feier bes Geburtssestes Ihrer Ronigl. Sobeit der Frau Großherzogin - welches durch die Beber'iche "Jubel Duverture" eingeleitet worden war, erfchien als Befange-Soliftin die ichon vom letten Binter her auf's Bortheilhaftefte bei uns eingeführte Rölner Sangerin, Frl. Charlotte Suhn, die auch diesmal wieder einen glanzenden Erfolg zu verzeichnen hatte. Die Liszt'iche Ballade "Lorelen" fang sie vollendet schon und auf's Tieffte ergreifend. Much die Wirfung der Lieder von Rob. Frang ("Im Berbst"), Cornelius ("Brautlied") und Grieg ("Ich liebe Dich") war eine entzudende, fo daß fich Gri. Suhn auf fturmifches Berlangen gu Bugaben verstehen mußte. - 2118 Beiger trat Berr Florian Bajic aus Berlin auf, ein hier ftets hochwillfommener Gaft. Der große, edle Ton dieses Meisters - unterstütt burch die wundervolle Guanerius-Beige Ferd. David's - ist weltbetanut. Seine clafsische Bollendung zeigende Technit, seine eigenartige Auffaffung, famen besonders in der Raff'schen Smoll. Suite und in einer Bolonaife von Bieniamsty zur vortheilhafteften Geltung. Gingig in ber Behandlung des Styls dastehend und unbegrenzte Bewunderung hervorrusend, mar der Bortrag des als Augabe gespielten Geb. Bach'schen "Air" mit (Orchesterbegleitung von Wilhelmy). — Das Orchefter fpielte mit großer Birtuofitat noch aus Berliog' Symphonie "Romeo und Julie ', die "Feftmufif bei Capulet", ferner den Siegesmarich "Bom Fels zum Meer" von F. Liszt, beides orchestrale Meisterwerke, wobei wir Beren Bein's ausgezeichneter Directionsfunft gang speciell gedenken muffen. — Das Concert fand vor überfülltem Saale ftatt und wurde beehrt durch die Anwesenheit Er. Doheit des Pringen von Altenburg und des Großherzoglichen Dofstaates. -C. L. Werner.

### Bildesheim, im December.

Unfere bis jest verlaufene Concertsaison hat an neunenswerthen Beranstaltungen hauptsächlich Runftgenuffe auf dem Gebiete des Clavierspiels gebracht. Go spielte an dem erften vom Berein für Kunft und Wiffenschaft am 15. November gegebenen Musikabend Frau Margarethe Stern aus Dresden und verschaffte den hiefigen Mufitfreunden einen Benng feltener Art. Die Rünftlerin verfügt nicht nur über eine ungemein ausgebildete, fehr feine Technit, fondern intereffirt noch mehr durch den Umftand, daß fie jedes Tongebilde in seiner einzelnen Bliederung, in den betreffenden Begenjägen ohne jede Künstelei zu ausgezeichnet flarer Anschanung bringt, fo daß der Ruhörer aus dem Entzücken gar nicht herauskommt. — Am 1. Decbr. ließ fich im Knaup'schen Saale herr Dr. D. Reigel aus Roln hören. Der Genannte verbindet mit großer technischer Fertigkeit poetisches Empfinden und fünftlerische Barme und spielte die ju Unfang gegebenen Beethoven'ichen Sonaten (Op. 78 und 81) mit einer Durchgeistigung und einem fünstlerischen Beschmack, daß er sich hiermit als einer der erften Beethovenspieler doeumentirte. Ueberhaupt erinnert die Art feiner matellosen Bortrage, bei denen er fich gang in bas Runftwert verfentt, fehr an hans v. Bulow und beffen auf dem Clavier gegebenen "musitalischen Borlejungen". Mit dem "Marich der Davidsbundler" a. b. "Carneval" von Schumann und

ber Rummer "Die Schlittschuhläuser" von Megerbeer-List ftellte berr Reigel gang außergewöhnliche Bravourleiftungen bin. Die Sangerin des Abends, Grl. Bia von Sicherer aus München, bewies in ihren Vorträgen ihre außerordentliche Begabung, hohe fünftlerische Intelligeng und ausgezeichnete Runftbildung, und obgleich das fehr werthvolle Programm fast überreichlich war, fo zeigte sich doch bei der Borzüglichfeit der Clavier- und Gefangsleiftungen feinerlei Ermüdung Seitens des Bublitums, welches bis jum Schluffe in ber gefpannteften Aufmerksamkeit verharrte. — Schon am folgenben Tage, dem 2. December, hatten wir das Blud, feinen Beringeren als herrn Eugen d'Albert in einem von ihm in der Union veranftalteten Claviereoncerte gu hören. Benngleich über den erften beiden Bortragsftuden, Praludium und Fuge von Bach und Sonate Dp. 90 von Beethoven, nicht allenthalben jene ruhige Abgeflärtheit ausgebreitet lag, wie wir dies bei d'Albert gewohnt find, jo erreichte er doch in den folgenden Nummern, namentlich in Introducione e Fuga a. d. Suite Op. 91 von Raff, in der Etude "Frelichter" von Liszt und der Etude Op. 23 Rr. 2 von Anbinftein einen Gipfelpunkt, auf dem der Künftler dem Zuhörer feine glangende virtuofe Kertigfeit, feine außerordentliche Bortragefähigfeit, wobei er bie unerhörteften Aufgaben mit feinem munderbar weichen Anschlage fpielend überwindet, im hellsten Lichte zeigte. - Drei folche herrliche Abende, wie sie innerhalb 14 Tagen hier geboten wurden - damit konnten wir Silbesheimer wohl gufrieden fein. - In dem ersten dieswinterlichen Concert, welches der hiefige Oratorienverein am 25. Novbr. gab, bot berfelbe unter Leitung bes herrn Mufikbireetors nid und unter der foliftischen Mitwirfung eines Bereinsmitgliedes, sowie der Berren Grahl = Berlin und Saafe = Rotterdam, eine wohlgelungene Aufführung ber "Jahreszeiten" von Bandn.

### Stuttgart, December.

Die Rönigl. Capelle eröffnete bie eigentliche Saison mit bem Wiederbeginn ihrer Symphonie-Abende. Der erfte derfelben brachte Faust-Ouverture von Lindpaintner und "Eroica", Gefangsvorträge von Krl. Mulder und als Instrumentalsolisten herrn Stavenhagen, ber sich, wie schon früher - bem Publikum als ein vortrefflicher Runftler zeigte. Der 2. Abend brachte jum Gedachtniß an die verewigte Königin Olga einen Theil des Brahm'ichen Requiem und Emoll-Symphonie von Beethoven, ferner als Soliften ben damaligen Waft unferer Oper, herrn d'Andrade und herrn Brof. Singer, alfo des Anziehenden genug, um den großen Saal des Königsbau bis auf den letten Blat ju füllen. herr d'Andrade, der biesmal italienisch, frangösisch und deutsch fang, riß das Publikum zu leb= haftestem Beifall bin, nicht minder Prof. Singer mit der bis in's fleinste Detail vollendeten Biedergabe des Mendelssohn-Concertes. Bon bestrickendem Rlangzauber war das Andante und die übrigen Cantilenen, pon Kraft und Elegang das in plaftischer Rube sich präsentirende Paffagenwerk. Es dur-Symphonie von Mozart und Leonoren-Duverture Rr. 3 von Beethoven bildeten den orchestralen Kern des dritten Abends. Das Rünftlerpaar Rée, fcon von früherem Auftreten her vortheilhaft bekannt, errang fich aufs Reue die volle Sympathie des Publifums. Das Zusammenspiel Beider durfte mohl an Feinheit und Egalität seines Gleichen suchen. Frau Rée führte ferner als Solistin ein neues Concert ihres Mannes vor, das durchaus gute und intereffante Musik bietet. Den vocalen Theil übernahm herr Naviasty-Frankfurt, ein früheres Mitglied unserer Oper. Er sang die Beiling-Arie und drei fleinere Rummern. Die Borguge feiner Stimmmitel ficherten ihm auch diesmal warmen Beifall, in Bezug auf Geschmad und auch gesanglich technische Dinge erkennen wir ihm gerne entschiedene Fortschritte gu. Das 4. Concert führte uns die Columbus-Symphonie von Abert und Duverture, Scherzo und Marsch aus Sommernachtstraum vor. Das vor 30 Jahren geschriebene Werk Aberts erwarb dem Componisten Achtung und Ansehen in weiten Kreisen und es ist ersreulich, daß die Capelle die Schöpsung Ihres früheren Leiters mit vollster hingabe zu vortrefflicher Geltung brachte; ebenso wurden die Mendelssohn'schen Nummern mit größter Feinheit durchgesührt. Herr Krasselt aus Baden spielte das Dmoll-Coneert von Spohr und kleinere Nummern moderner Componisten in großer Vollendung. Frau Reuß aus Karlsruhe sang eine Arie aus Rienzi und Lieder. Der Schwerpunkt ihrer Leistung liegt in dramatischer Musik. Hoseapellmeister Zumpe, der Leiter dieser Concerte versteht! es, das Interesse sür dieselben zu steigern. Die Orchesterwerke wurden sämmtlich unter genauester Ansarbeitung aller Details mit plastischem Heraustreten ihres Kerns sicher und schwungvoll unter seiner Leitung vorgesührt.

Der eiste Kammermusikabend sührte uns Amoll-Duartett von Kiel, Phantasie sür Clavicr und Bioline über "Sei mir gegrüßt" von Franz Schubert und das große Bdur-Triv von Beethoven vor. Dieses grandiose Werk bewährte hier in mustergiltiger Wiedersgabe seine alte bezaubernde Macht. Das Duo von Schubert stellt große Ansorderungen, denen unsere Meister Pruckner und Singer ihre vollste hingabe zu Theil werden ließen. Das Duartett von Kiel hat uns lebhast interessirt. Ohne an dessen Ernst und Gediegensheit mäßeln zu wollen, glauben wir dem Meister die Palme auf dem Gebiete der Chormusik streugen Stiles zusprechen zu müssen. Tags daraus hörten wir dessen "Ehristus" in gelungener Wiedergabe durch den "Neuen Singverein" unter Seissart und sühlten uns insbesondere durch die Pracht und den tiesen Ernst der Chöre ans gezogen.

Prof. Singer begann seine Quartett-Abende mit Quartett in Abur von Mozart, dem die Serenade Op. 8 von Beethoven und bessen Sextett für Streicher und Bläser solgte. Die Werke boten hohen Genuß, für den wir insbesondere dem spiritus rector des Ganzen, Pros. Singer zu Dank und Anerkennung verbunden sind, nicht zu vergessen dessen großartige Wiedergabe der Cadenz des letzten Sates.

Der "Liederfrang" brachte in feinem erften und zweiten Coneerte verschiedentheils icon bekannte, theils noch neue Gafte; allen voran erfreute uns wieder Berr Scheidemantel-Dresden mit großen und fleineren Gaben. Der Bianift Sauer-Dregden fehrte in dem Concertstud von Beber für unser Empfinden die virtuose Seite etwas zu ftart heraus, fo daß mir für diesmal die Reproduction der kleineren Rummern der ersteren vorzogen. In Frau Mielke-New-Port lernten wir eine Gangerin von umfangreichen, im allgemeinen gut durchgebildeten Stimmmitteln fennen. Ginige Bortragenuancen maren etwas grell contraftirend. Die Beigerin Frl. Neuffer-Wien entwickelte fehr schäpenswerthe Eigenschaften, die fünstig bei größerer Ruhe sich noch vortheilhafter präsentiren dürften. Der Chor sang eine Reihe a capella-Chore vom einfachen Silcher'schen Volkslied bis zu den modernen Tonmalereien eines Hegar, ferner mit Orchesterbegleitung Chore von Brambach und Brieg. Nummern wurden gelungen durchgeführt, wobei wir der emfigen und umfichtigen Leitung bes Prof. Förftler anerkennend gedenken muffen.

Der "Berein für Klaff. Kirchenmusit" führte zunächst die Us durs Messe von Schubert und Requiem von Schumaun unter der stellsvertretenden Leitung des Herrn Lang auf; besonders schwunavoll und ansprechend kam das erste Werk zu Gebor.

Hier gebenken wir auch der hundertsten Aufführung des benachbarten Schubert-Vereines in Kannstatt mit den Programmnummern Lobgesang von Mendelssohn und Mirjams Siegesgesang
von Schubert. Der Berein hat sich unter seinem Dirigenten Notz,
um die Pflege gediegener und ernster Musit in diesen 25 Jahren
hervorragende Verdienste erworben und seine 4 Jahresconcerte mit Orchester bilden auch sur die Residenz einen Anziehungspunkt. Herr Notz wurde neben vielerlei anderen Chrungen auch mit dem Friedrichsorden ausgezeichnet.

### Wien.

Raiferl. Königl. Hofoperntheater. Seit Wiederbeginn ber Opernworstellungen, das ist feit diesem verslossene Sommer bis zum Jahresschluß könnte auch der gewissenhasteste Theaterchronist nicht über mehr wie über drei nennenswerthe Bühnenereignisse berichten: einem hervorragenden Gaftspiel und zwei Opernnovitäten.

Das Gastipiel gehörte dem Frl. Mark vom Stadttheater zu Leipzig an; einer Künstlerin, die durch ihre ausgebildete Gesangsetunst, verbunden mit einer großen Bühnengewandtheit, mit der sie das von ihr verkörperte Rollensach beherrscht, sich den Beisall des Publikums, wie die Anerkennung der Kunstkritik im hohen Maße erwarb, während die Hosperndirection Frl. Mark aus Grund ihres so ersolgreichen Gastsplees für die Biener Hosper engagirte.

Die erste Novität, die wir zu verzeichnen haben, ist die einactige Oper "Gringoir" von Ignaz Brüll. Der Inhalt ihres Textbuches wurde bereits vor einigen Wonaten in dieser Zeitschrift (Nr. 36'37) ausstührlich mitgetheilt, so daß wir uns in unserem Berichte über diese Oper nur aus ihre Beurtheilung Seitens des Publikums, ihren musikalischen Werth und ihre Darstellung besichränken können.

Das Urtheil des Publikums war ein sehr günstiges und durch den Inhalt der Musik begründet. Brüll's Tonsprache ist eine fließende, melodische und durch das Borherrschen der Liedsorm eine leicht versitändliche und sormklare. Gegenüber diesen Borzügen stehen aber als Nachtheile: der Mangel an Ursprünglickeit in der Ersindung, das Außerachtlassen einer genaueren Characterisirung der auftretens den Personen, und das Fehlen von schärferen dramatischen Accenten in Situationen, die eine größere Leidenschaftlickeit des Ausdrucks verlangen. Diese Mängel werden aber zumeist nur von dem schärfer beobachtenden Kritiker empfunden, während das große Publikun sich von dem Gesammteindruck bestimmen läßt, der ein sehr gewinnens der, indem auch die Darstellung dieser Oper, unter Director Jahn's ausgezeichneter Leitung und der solistischen Mitwirkung von Frau Ehrenstein und den Herren Kitter und Schröbter eine ganz vortresstliche war.

Minder gunftig konnen wir uns über die zweite Movitat, die breiactige tomische Oper "Signor Formica" von G. Schütt aussprechen. E. Schütt (nicht zu verwechseln mit dem bekannteren Componiften Q. Schutte) genießt in den mufitalifchen Kreifen Wien's ben Ruf als ein rüchriger Pianist, ber sich auch durch einige Claviereompositionen von gefälliger Form aber geringen musikalischen Inbalt bemerkbar gemacht; feine gur Aufführung gelangte Oper ift jedoch ein Kind jener wilben Che, die Musikorama und Operette miteinander geichloffen; ihrer Dlufit, die ohrgefällige Motive im leichten Sechsachtel= und Zweivierteltact bat, verweigert ber Com= ponift die in ihrem Beift liegenden, nach bem vierten ober achten Tact naturgemäß ju erfolgenden Salbe und Schlugcadengen und trachtet diefe Motive im Orchester symphonisch burchzusuhren, mahrend die Singfimmen die Textworte dagn recitiren. Dennoch bricht fich die geschloffene Form in diefer Oper häufig Bahn und zwar zum Bortbeile bes gangen Bertes. Im erften Uct ift es ein Männercher (Gefang der Schüler Salvator Roja's), der zwar mit einer liederiafelmäßigen Cadeng ichliegt, aber ba es nach langen Tonirrjahrten das erfte Dal, daß man ein verftandliches Motiv and mit bem formbedingten Edilug vernimmi, bennoch erfrischend wirkt. Im zweiten Uct ift es ein Couplet mit Quartett-Refrain, bas durch jeinen characteriftischen humor und ein Frauen-Duett, das durch feine grazioje Melodit wirft. Außer diefen drei genannten Tonstuden befindet fich aber in der den gangen Abend ausfüllenden Oper nichts nennenswerthes.

Bas die technische Arbeit dieses Werles anbelangt, so ist wohl die Behandlung der Singstimmen eine sachgemäße und für den Sänger dantbare, die Verwendung des Orchesters ung aber als eine versehlte bezeichnet werden. Der Componist wechselt au oft mit den Klangsarben, ohne daß es die motivische Führung des Tonsahes bedingt, wodurch die ganze Musik eine ihr nicht günstige Unruhe erhält; andrerseits pflegt der Componist auch die allergewöhnlichsten Orchestrirungsbehelse nicht zu verwenden, oder besser gesagt: nicht zu kennen. Bei Orchestersähen mit eompsieirter Harmonisirung theilt er den Blasinstrumenten allein die Kührung des Grundbasses zu, dessen Verstärkung durch die Contrabässe zur verständlich klingenden Harmoniesolge nothwendig; manche Motive, welche von den ersten Biolinen gespielt, erklingen in so tieser Lage, daß sie um die beabsichtigte Wirkung zu machen, eine Octave höher gelegt werden müßten, und so trägt die ganze Oper sowohl in ihrer technischen Ausssührung wie in ihrem dramatischen und musikalischen Bau den Stempel der Unersahrenheit und Unsicherheit.

Auch dem Opernterte können wir nichts Günftiges nachsagen. Sein Berfaffer, Berr Beinrich Kleppel, welcher fich bisher weder als dramatifcher Schriftfteller noch als Librettodichter bemertbar gemacht, benutte als Grundlage feiner Operndichtung die Novelle "Signor Formica" von E. T. A. Hoffmann (oder E. T. W. Hofmann, wie die von seiner Wittme veranstaltete Berausgabe seiner erzählenden Schriften: Stuttgart, Brohag'sche Buchhandlung, 1831 den Dichter mahrheitsgemäß nennt). Signor Formiea ift der Maler Salvator Roja, ber unter dem ermähnten Namen und vielen Berfleidungen, benen er fich unterzieht, einem feiner Schüler gur Beirath mit der Richte eines alten reichen Beighalfes, welche diefer felbft im Wege eines papftlichen Dispens zu ehelichen beabsichtigt, verhilft. Salvator Roja ift als hauptperson einer Oper nicht neu. Der durch feine Oper "J Guarani" in Stalien befannt gewordene Com= ponist Gomes schrieb auch eine Oper "Salvator Rosa", in welcher Salvator Rofa jedoch als Theilnehmer an dem Aufftande Majaniello's vorkommt. In dem Schutt-Rleppel'ichen Werk, das eine fomische Oper ist und den obenerwähnten Stoff behandelt, ist Salvator Rosa nicht die eigentliche Hauptperson, da ihm nur eine Bermittlerrolle zugetheilt wird, und gemahnen die bem Zuschauer vorgeführten Bühnenvorgänge: der reiche Alte mit feiner jungen Richte, der Tenor, der in fie verliebt und fie durch die Lift des Baritons Bum Beibe erhalt, nicht nur an Roffini's "Barbier von Sevilla" allein, sondern erinnern in der Führung der handlung und Uneinanderreihung der Seenen auch sehr an Flotow's "Stradella". Hier ist es ein junger Musiker, (Stradella) der in die von einem alten Ontel bewachte Richte verliebt ift und fie mit biilfe feiner Schüler entführt, um sich mit ihr heimlich zu vermählen. In Signor Formiea ift ein Maler, Schuler Salvator Rofa's, ber mit Bulfe feiner Collegen (ber andern Schüler Salvator Rofa's) die junge Nichte dem reichen alten Ontel zu gleichem Berbeirathungszwecke eutsührt; nur mit bem Unterschiede, daß in "Stradella" die Nichte von Benedig nach Rom, und in "Signor Formiea" von Rom nach Floreng entführt wird.

Da auch die Art, wie der Librettist diesen dramatischen Stoff behandelt, in der Begründung unklar, und in der Aussichtung uninteressant, konnte dieses Libretto die Musik eines Componisien, der, wenn auch zur dramatischen Composition nicht sehr besähigt, doch nicht ganz talentlos, nicht sehr fördern, und die vorzügliche Darstellung dieser Oper, die gleichsalls unter der persönlichen Leitung des Directors Jahn und unter Mitwirkung der Frau Forster, Fräulein von Artner, der Herren Ritter, Schröder, Greng und Maierhoser sich vollzog, wie die dem Componisten äußerst wohlgesinnte Wiener Kunstkritik konnte nichts an dem Inhalt dieser Oper ändern, über welchen das große Publicum sein inappelables Urtheil sprach, das sich in Thatsachen äußerte, die derart waren, daß Schütt's Signor Formica-Partitur nach acht Tagen in das Theaterarchiv wandern mußte.

### feuilleton.

#### Personalnadrichten.

\*- Ueber Concertmeifter Sohlfeld in Darmftadt ichreiben Nachener Blatter, "Bolitisches Tageblatt": Inftrumental-Berein. Mus all' dem Schönen, welches bas an interessanten Gaben ungemein reiche gestrige Concert bot, muissen an erster Stelle die Sosovortrage des Biolin-Birtuofen Sos-Concertmeister Otto Sohlseld-Darmstadt hers vorgehoben werden. Der hier von früherem Austreten bei Gelegenbeit der Niederrheinischen Musiksefte, im städtischen Abonnements-Concert und Inftrumentalverein vortheilhaft bekannte Rünftler führte fich, icon beim Erfcheinen auf's Sympathifchfte begrifft, mit dem felten gehörten, außerlich minder effectvollen, indeß einen hohen Grad der Meisterschaft erfordernden siebenten Biolineoncert von Spohr von Neuem gunftig ein. Die Borguge feines Spiels beruhen nicht nur in der fauberen, foliden Tednik, reinen Intonation und klaren Phrafirung, fondern auch in dem lebenswarmen, von feinem musitalifchem Empfinden zeugenden Ausdruck. Im zweiten und dritten Sate des Concertes traten dieje Eigenschaften befonders wirtjam hervor, das im breitesten Zeitmaße genommene Andante erfreute burch Ruhe und ungemeine Sangbarkeit des Tones und der bisweilen, Spohr's fonftiger Compositionsweise entgegen, etwas banal flingende Schluffat fesselte durch die Blatte der Bajjagen und Figuren und nicht minder durch die von Kecheit fprühende, originelle Aus-arbeitung der Gedanten. Achnlich geschmachvoll, fein abschattirt und verständig bedacht, trug Berr Sohlfeld ferner, am Clavier von Berrn Musikbireetor Schwickerath begleitet, eine Legende von Wieniamsky und zwei scharf thuthmisirte ungarische Tanze von Hosmann-Ries und Brahms-Joachim vor, deren ersten er, aus Beisall und mehrsachen Hervorruf bin, wiederholen unite. Dem Orchester war eine anftrengende, aber hochft dankbare Aufgabe zugetheilt, - es brachte außer der Freischüts-Duverture und dem Andante aus Beethoven's Abur Ennuhonie, die farben- und stimmungsreiche symphonische Dichtung "Les Preludes" von Liszt, und zur Vorseier des Kaisers- Geburtstages Wagner's gewaltigen "Kaisermarich", mit all' diesen Rummern lebhajte, verdiente Anerkennung der außergewöhnlich gable reich erschienenen Zuhörer heraussordernd. — Die "Achener Post": Die dritte Versammlung des Instrumentalvereins ließ uns die Befanntichaft mit einem hierorts fehr geschätzen und anerkannten Runftler, herrn hof-Concertmeister Otto hohlfeld aus Darmstadt, erneuern. Daß man sich dieses tüchtigen Biolinvirtuosen aus früheren Concert-Mitwirkungen in einem Abonnements-Concert wie auch in Berfammlungen des Inftrumentalvereins gerne erinnerte, ging aus bem überaus ftarken Bejuche des Concertes, sowie auch aus dem warmen Empfang hervor, welcher dem Künstler bereitet wurde. Herr Hohlselb hatte diese Mal das wegen seiner großen technischen Schwierigkeiten so selben zum Vortrag gelangende 7. Violinconcert im Empl von Sonder zur Auslichung gelangende 7. Violinconcert in Emoll von Spohr zur Aussilhrung gewählt und fich hierdurch die Anerkennung der Concertbesucher auf's Reue gesichert. — Herr Sohlfeld fteht fowohl nach der technischen, wie nach der feelifchen Seite hin nicht nur neben, fondern fogar über vielen Biolinvirtuofen von gutem Rinfe. Der Ton, welchen er feinem Inftrument entlocht. ift voll und ausdrucksfähig, so daß der zweite Sah des Biotinconcertes zu ganz mundervollem Bortrag gelangte; auch in den Solostücken: Legende von Wieniawsti, Ruffijder Tanz von Hofmam-Ries und Ungarifder Tang von Brahme Joachim, erwies fich herr hohlfelb als vielseitiger Runftler, indem er jeine Zuhörerichaft zu ben warmiten Beijallsbezeugungen und mehrmaligem Hervorruf begeisterte. — Die Clavierbegleitung dieser Solonummern hatte der Orchesterdirigent, Berr Mujifdirector Schwickerath, ebenfalls freundlichft übernommen.

\*-\* Director Angelo Neumann zu Prag veranstaltet alljährlich eine milrdige Gedentseier an den Sterbetag Bagner's; gang besonders großartig gestaltet er heuer diese pietatvolle Erinnerungsseier, da ein Jahrzehnt feit dem Tode Bagner's verfloffen. Director Angelo Neumann läßt auf dem deutschen Landestheater fammtliche Buhnen-Vermann lagt aus dem deutschen Landestheater sammtliche Buhnen-werfe des Meisters, mit Ansnahme des "Parsisal", aussihren. Den Schluß der Theaterproductionen wird eine große Musikaussührung bilden, deren Programm Bruchstücke des "Parsisal" und die neunte Symphonie Beethoven's enthalten wird. Die am 28. Januar be-ginnende Production des Nibelungen-Cyclus ist derecits die siechente, die am deutschen Landestheater zu Prag in unmittelbarer Auseinanderfolge stattsindet. Diefes große mufikalijche Drama wurde durch den Leiter des Prager deutschen Landestheaters überhaupt in folgenden ven Letter des Prager deutschen Landestheaters überhaupt in solgenden Städten aufgesührt: In Nachen, Amsterdam, Barmen, Basel, Berlin, Bologna, Bremen, Breslan, Brüssel, Budapest, Danzig, Darmiradt, Düsselders, Graz, Hannover, Karlsruhe, Königsberg, Leipzig, London, Moskau, Petersburg, Prag, Rom, Strafburg, Stuttgart, Triest, Turin, Venedig. Summa in 28 Städten. Diese Zahlen sprechen;

fie wollen wohl erwogen und beachtet fein. Dir. Reumann brachte auf der Brager Buhne das "Rheingold" und "Balfüre" am 20. auf der Brager Buhne das "Rheingold" und "Väalkure" am 20. und 21. December 1885, "Siegfried" und "Götterdämmerung" and 19. und 20. December 1886; die erfte Gesammtaussührung sand im Februar 1887 statt. Die erste Aussiätung fämnttlicher Bühnen-werke Wagner's ersolgte in chronologischer Reihe im Januar und Kebruar 1890. Heute ist auch in die Reihe der Bühnenwerke Wagner's Jugendwerk "Die Feen" ausgenommen worden. Diese zweite chelische Gesammtaussührung erhält dadurch ein ganz bestanders Auteresse

jonderes Interesse.

\*—\* Das Königs. Conservatorium zu Dresden hat die Lücke, welche durch den ploglichen Tod der Fran Otto-Allvsleben entstanden war, schnell und in tresslicher Beise ausgesüllt. Herrn Director Krant gelang es, Frl. Molh von Kopebue, deren Gesangstehr-ersolge allseits bekannt sind, sur die Anstalt zu gewinnen, und tritt die Tame ihr Amt sosort au. Die Privatkurse derselben, sowie die mit denfelben im Zusammenhang stehenden Anfführungen bleiben

von der neuen Stellung unberührt.

\*—\* Der geschätzte Sänger, herr Tenorist Heinrich Bogl aus München beabsichtigt demnächst in Leipzig ein Concert mit der Bors führung eigener Compositionen zu geben. Herr Bogl hat befanntlich febr fcbone Lieder componirt, welche er leider in allzugroßer Be-

icheidenheit bis jest noch nicht veröffentlicht hat.

\*—\* Herr Hofpianist C. Wendling, Lehrer am Königl. Conjersvatorium der Minit zu Leipzig, welcher vor einigen Tagen mit großem Ersolg in einem Symphonie-Concert in Freiburg als Solist mitwirtte, empfing die Einladung, am 31. v. M. im Großherzogl. Schlog Carlsruhe vor Ihren Königl. Hobeiten bem Großherzog und der Großherzogin von Baden, sowie vor Ihrer Kaiserl. Soheit der Bringes Wilhelm und Ihrer Königl. Hoheit der Kronprinzessin von Schweden sich als Bianist auf der Reu-Claviatur Janto zu produeiren. Die allerhöchsten herrschaften zeigten der uenen Erfindung und der Beherrschung derselben das größte Interesse und wurde Berr hofpianist Wendling mahrend des zweiftundigen Bortrags auf das Chrendfte und Schmeichelhaftefte ausgezeichnet.

\*\*\* Der Claviertuos Herr Richard Burmeister gedenkt für längere Zeit in Berlin Ausenthalt zu nehmen, sowie mehrere Conscerte dort zu geben. Das erste finder am 18. Februar in der Singacademie mit dem philharmonischen Orchester und folg. Programm statt: Beethoven, Es dur-Concert, Herr Burmeister, Symphonische Phantasie von Liszt und bessen Adur-Concert.

#### Hene und neneinstudirte Opern.

\*-- 3un Leipziger Stadttheater ging am 3. Februar Biget's einactige Oper Djamileh erstmalig in Scene und wurde beifällig aufgenommen.

#### Dermischtes.

\*- 3m Januar fanden im Rgl. Confervatorium gu Dresden \*— In Jamuar janden im Kgl. Conferdatorium zu Oresden kufführungen fratt, 2 Schauspiels, 1 Operns und 5 Musikabende, dabei die Choraufführung in Brann's Hotel. Tas Schauspiel brachte Scenen aus "Nathan der Weise" und "Emilia Galotti" von Lessing, "Egmont" von Goethe, "Othello" und "Nomeo und Julia" von Shakespeare, "Das Käthchen von Heister won Kleist. "Die Braut von Messina" und "Wallenstein's Tod" von Schilker, "Urdel Acosta von Gugtom, "Der Bittenbesiter" von Ohnet, sowie das einaetige Schauspiel "Der Copist" von Meilhac-Hiltt; die Oper Scenen aus "Jessonda" von Spohr, "Den Trompeter von Säkkingen" von Regler, "Die Judin" von Salevy und "Die heimliche Che" von Cinaroja. Die Vorträge der Musifabende bestanden in Kammer-musikwerken von Raji, Brahms, Kiel, Schumann, Bruch und Draeseke (Sonate für Clavier und Viola alta, Manseript). in Solo-fäßen sur Clavier von Schumann, Beethoven, Chopin: sur Orgel von Rheinberger; für Violine von Molique, Gade, Spohr und Tartini; für Bioloncell von Goltermann, Lopper und Boccherini: für Flöte von Frz. u. Ch. Doppler; für Oboe von Mozart; in Gesängen von Schubert, Kleffel, Brahms, Berdi, Ginef, Meyerbeer, Mozart, Wossermann, Draejete, Miller-Reuter, Hartmann u. Hottenroth; in Chorwerfen von Schröter, Palejtrina, Heg, Bach, Lasso, Lechner, Beechi, Handn, Rubinstein, Schumann, Ujo Seifert und Manrice, jowie in einem Prolog (Raijers Geburtstagsfeier), verfaßt und gesprochen von Jura (Schüler der Anstalt).

-- Martin Plüddemann's neueste Composition, eine volksthumliche Ballade, der "Saidehoj", (Text von Naaf) ift in der Renjahrsnummer der Wiener Musikzeitung "die Lyra" als Beilage erschienen. Daselbst befindet sich auch der Beginn einer aussiührlichen

autobiographischen Seizze Pluddemann's. - Der Bofoperufanger Berr Josef Ritter hat Bludbemann's Ballaben in fein Concert-Repertoire ausgenommen und einige berselben bereits mit Beisall ausgesührt. Der berühmte Dichter Felix Dahn hat Plubbemann eine bramatische Dichtung in 4 Acten betitest "ber Fremdling", zur Composition eingeschiett. — In Nürnberg und Sof gelangte vor Kurzem Pluddemann's "Lieblingsanker" durch ben Baritonisten Ankenbrank mit

Orchefterbegleitung gur Aufführung.

\*—\* Coblenz. 2. Abonnements-Concert des Musikinstituts. "Elias" war die Parole des Abends, "Clias" der Sammelpunkt gespanntester Ausmerksamkeit des überaus zahlreichen, die Aula sastandich süllenden Publikums, welches der Aussuhrung mit großer Befriedigung folgte. Und nun gur Aufführung felbft. Gleich nach den ersten Tönen hatte Herr Sistermans (Franksurt), ein Schüler Stockhausen's, gewonnenes Spiel, denn mit diesem herrlichen Bag hatte wohl nur eine gang unmusikalische Perfonlichkeit nicht reuffiren fönnen. Da aber der Künftler mit dem prächtigen, machtvollen Organ eine vorzügliche Schulung und tiefes Empfinden vereinigt, fo fah man jedes Mal wieder feinem Gefang mit einer gewiffen freudigen Ungeduld entgegen, und es murde mit raufchendem Beifall nicht gekargt. Auch Frl. Mathilbe Haas (Nainz) steht auf bem Gipselpunkt tünstlerischer Höhe. Wir haben die geschätzte Solistin hier in ihrer fünstlerischen Entwicklung von Ansang an verfolgen dürfen und bei ihrem jedesmaligen Auftreten Beraulaffung gehabt, uns über ihr rapides Steigen in der Bunft Bolyhymmia's zu freuen. Jest hat Frl. Haas ihr Ziel erreicht, und überall, wo ihr Name auf einem Concertprogramm steht, weiß man, daß ein hoher Aunstgenuß geboten wird. Ihr herrsicher, tieser weicher und daußerordentsschied starter Alt sucht seines Gleichen, ebenso ihre mufitalifche Sicherheit und tiefe Auffaffung. Frl. B. Martini (Leipzig), die wir hier zum ersten Mal hörten, sang die Sopranparthie des Oratoriums; die große Arie "höre Frael" trug sie mit seiner Ruancirung vor und bewährte sich auch in den Solo-Ensembles als tüchtige Künftlerin. Ihre Stimme ift nicht gang fo groß, als die ihrer beiden oben genannten Partner, aber rein und wohlgeschult. Serr Nicola Doerter (Mainz) bewies in seinen, mit warmem Bei-fall ausgenommenen beiben Tenorarien, daß er seit seinem letten Auftreten hier wirklich bedeutende Fortschritte gemacht hat, und so wird auch er noch schone Ersolge zu verzeichnen haben. Das Doppelquartett "Der herr hat feinen Engel ze." murde von einheimischen Rraften vorzüglich gesungen. Der Chor mar, von einigen kleinen Schwankungen abgesehen, vortrefflich. Das Orchester ersulte feine ichmere Aufgabe mit großer Pflichttreue und Aufmerksamkeit. Bir haben nur noch hingugufigen, baß Gerr Musitbirector Beubner auf bieje Aufführung bes Glias mit voller Genugthnung gurudbliden

🗕 Das Leipziger Königs. Conservatorium wird im März

fein 50 jahriges Jubilaum feiern.

#### Kritischer Anzeiger.

Krauße, B. R. Studie zur altchriftlichen Bocalmufik in ber griechischen und lateinischen Kirche. Innaugural= Differtation. Leipzig, Metger & Wittig.

Auf Grund eifrigen Quellenftudiums weift der Berfaffer nach, daß und in wie fern die griechisch-driftliche und lateinisch-driftliche Musik aus der antik-hellenischen herausgewachsen ist. Seine Aus-führungen in den drei Abschnitten: a) die Form des Textes und seine rhythmische Beschaffenheit, b) die musikalische Form der Rirchengesänge nach Seiten der Harmonit, c) die practische Berwendung bes Kirchenlicdes und die Art des Bortrages — geben, ohne ersheblich Neues an den Tag zu fördern, einen genügenden Einblick in

jenes Abhängigfeitsverhältniß. Wenn der Bersaffer aus Seite 49 des Concils von Lasdicca, welches den Laiengefang in der Kirche verbot, unbegreiflich findet, so ift bem entgegenzuhalten, daß der liturgische Gesang ein wesent-licher, von der Kirche vorgeschriebener und geregelter Bestandtheil ber Liturgie, also innig verbunden mit den heil. Ceremonien ift, bag bemnach der Choral in bemfelben untrennbaren Berhältniß zum

Altare fteht, wie 3. B. Bagner's Mufit zur Buhne.

Nagel, Dr. Wilibald. Johannes Brahms als Nachfolger Beethoven's. Leipzig, Gebr. Hug.

Mit warmer Begeisterung für Joh. Brahms, über beffen Be-Babungsmaß verschiedene Anfichten herrschen, die allerdings nicht die gewaltige Ausdehnung angenommen haben, wie das Ringen für und gegen den Bayrenther Dieifter, und mit ficheren und flarem Blid für eine umfaffende und gerechte Burdigung der Art und Tragmeite des Schaffens beffelben, führt der Berfaffer vorliegender Schrift mit beredten und beweisfräftigen Borten auf Grund geschichtlicher Entwickelung sein Thema aus, nachdem er zuvor den Wortlaut desselben in die rechte Beleuchtung gerückt hat, da dasselbe nicht so aufgesaft sein will, als habe Brahms, indem er an dem Refultat des Beethoven'ichen Runftwerkes anknupfte, nun über das Borbild hinausgehend, etwa beffen Idee weitergeführt und gur Bollendung gebracht. Können wir den geiftvollen Auseinanderfegungen, die auch manches treffende Schlaglicht auf die modernen Mufikanftande merfen, überall unfere volle Zustimmung geben, fo muffen wir dem Berfaffer diefelbe vorenthalten an der Stelle, mo er nach Art des Wiener Sofraths über Liszt's compositorische Thatig-teit sagt: "Seine Werke allein laffen uns kalt, der Geschmack ist ein anderer geworden . . . . diefen höheren Zweck (der Technit) vermiffen wir bei Liszt eben mehr und mehr, in seinen vocalen wie in seinen instrumentalen Schöpfungen." Einfältiger und boghafter fann wohl nicht an Liszt genörgelt werben.

#### Aufführungen.

Machen, ben 17. Novbr. II. Städtisches Abonnement-Concert unter Leitung bes ftäbtischen Musikvir. Herrn Gberhard Schwiderath. Fesiouwerture (zur Beise bes Hauses) Wert 124 von Beethoven. Arien: Come raggio von Antonio Calbara; La calandrina von Niccold Jomelli; La Zingarella von Giovanni Baisiello. (Fräulein Catharina Zimbars, Concertsängerin aus Berlin.) Concert für Bioline. Serff 64 von Mendelssohn. (Fräulein Bettin.) Ednacht int Borlin.) Wandrers Sturmlied, Werf 14, sür sechsstimmigen Shor und großes Orchester (zum ersten Male) von Strauß. Borspiel und Bacchanale (ber Benusberg) aus "Tannhäuser" (Pariser Bearbeitung), (zum ersten Male) von Wagner. Lieder: Feldeinsamkeit, Werk 86, Nr. 2 von Brahms; Schöne Wiege meiner Leiden von Schung. Indennie, Schöferlied von Haubn. (Fräulein Catharina Zimbars.) Polonaife (Nr. 2, Abur) für Bioline von Wieniawsti. (Frl. Betty Schmabe.) Ouversture "Le Carneval Romain", Wert 9 von Berliog.

Baden=Baden, ben 11. Dccember. Beihnachts-Concert von Werner unter Mitwirkung von Frl. Catharina Closmann, Concertfängerin aus Ludwigshafen a. Ith. Choral-Borfpiel in Fugenform jangerm aus Ludwigshafen a. Rh. Choral-Vorpeil in Fingenform über: "Bom himmel hoch da komm ich her" von Bach. Weihnachtslieder, Cyclus von fünf Gelängen mit Orgel: Christbaum; Die Hirbnichen Cornelius. (Frl. Closmann.) Concert-Phantasse über: "D du fröhliche, o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit" von Fr. Lux Weihnachtslieder: Die Könige; Christus der Kinderfreud: Christind von Cornelius. (Frl. Closmann.) Orgel-Soli: "Der Hirbnichtsburne" schied" aus: "Die Kindheit Christi" von Berlioz; "Weihnachtshymne" sür die Orgel im pariirter Korm von Werner

für die Orgel in variirter Form von Werner.

Bafel, ben 7. December. Concert von Ferdinand Küchler unter Mitwirkung von Frau Dr. 3da Huber-Pepold, Fräulein Fanny Reinisch, ber herren Andols Christians vom hiesigen Stadttheater und Homanze in Hour von Beethoven. Zwei Melodramen: Ballade von Hispinis-Sarafate. Ungarischer Lanz von Brahms-Soachin. Momanze in Four von Beethoven. Zwei Melodramen: Ballade von Hoppin-Sarafate. Ungarischer Lanz von Brahms-Soachim. Mazurka von Wieniamsti. Duett für zwei Frauenstimmen aus "Figaro's Hochzeit" von Mozart. Fantasie caprice von Vieurtemps. - 8. Jan. Augenn Muftkgefelischaft. Conc. zum Benefiz des herrn Capellmeisters Dr. A. Bolfland Unter Mitwirk. von Frau J. Uzielli (Sopran) aus Frankfurt und Fr. F. Reinisch (Alt), den Herren E. Sandreuter (Tenor), 3. Engelberger (Baß), bem Gesangv. und ber Liebertasel. Ouverture zu "Genoveva" von Schumann. Concert-Arie (Recitativ und Rondo) sür Sopran von Mozart. (Frau Uzielli.) Normannenzug sür Solosstimmen, Männerchor und Orchester von Bruch. Lieber mit Pianos fortebegleitung: Die junge Nonne; Snleita von Schubert. (Frau Uzielli.) Schichfalslieb für Chor und Orchefter von Brahms. Neunte Symphonie mit Schlußchor über Schiller's Dbe "An die Freude" von Beethoven.

Bern, ben 5. Novbr. I. Abonnements-Concert ber Bernischen Musitgesellicaft unter Mitwirkung von Frau Glife Loliée-Neuhaus, Sopran, Baris-Bern, und herrn Sugo Beder, Cello, großherzoglicher Kammervirtuofe, Franksurt. (Leitung: Dr. Carl Munzinger.) Symphonie in F, Nr. 8 von Beethoven. Arie aus: "La reine de Saba" von Gounob. Concert für Violoncello von Haydn. Lieber am Clavier: Vieille Chanson von Bizet; Chant de Solveig von Grieg; Berg-allerstehfter von Taubert. Solostiide für Bioloncello: Adagio und Allegro von Bocherini; Tarantella von Popper. Duverture zu "Ana-

creon" von Cherubini.

Bremen, ben 6. Dechr. Rammermufit Bromberger-Stalith. III. Concert. Gefang: Frau Fanny Moran-Olden, Rammerfangerin Streichquartett: Die Berren Concertmeifter G. Stalitty, Concertmeifter D Differbehn, Großh Oltenby. Kammermufitus; A. Blome, Hugo Beder, Großh. Bad Kammervirtuos; Pianoforte: Herr Bronberger. Sieder, Groby. Sur stummer von ind, prainister von Streichquartett Op. 61 Nr. 2, Amoll von Brahms. Liebervorträge: Erliönig von Schubert; Aufträge von Schuman; Abendreil, Op. 97, Bonr Reinecke. Trio für Pianoforte, Bioline und Bioloncell, Op. 97, Bonr von Beethoven. Lieber aus bem Cyclus Frauen-Liebe und Leben von Schumann. (Concertflügel: Blüthner.)

Brestau, ben 28. Rovimber. I. Siftorifches Concert bes Bohn'ichen Gesangvereins. Riels B. Gabe als Bocalcomponift. Frifflings-Botichaft. Solo und Chor (Dr. 4) aus bem bramatijchen Geticht: "Die Kreugfahrer" Op. 50. 2 Lieber im Bolfston für zwei Stimmen: Spanisches Lied, Op. 9, Rr. 7; Abenbreih'n, Op. 9, Rr. 2; Abenbreih'n, Op. 9, Rr. 5; Die Studenten, (5 stimmig) Op. 26, Rr. 5; Die Studenten, (5 stimmig) Op. 26, Rr. 3. Leb' wohl, liebes Gretchen, Lieber und Gesänge, Heit, Ar. 2. 2 Lieder für gemischten Chor: Die Wasservse, Op. 13, Rr. 2; Im Bald, Op. 13, Rr. 5. Ertfönigs Tochter, Vallade nach bänischen Boltssagen, Op. 30. Solit Krau Minta Kuchs (Sopran); Frl. Selma Thomas (All); Herr Dr. R. Banasch (Tenor); Herr Max Cohn (Bariton); Herr Stanislaus Schlefinger (Baß). Clavierbegleitung: Herr Dr. Carl Potto. (Concertflugel, Grofpietich.)

Budapeft. "Impromptu" von Schubert. (Cándor Forrai.) "Behovah" von Kis. (Mari Jászai.) "Nomanze" von Rice; "Farfalla" von Sauret; "Träumerei" von Schumann. (Marcello Rossi.) "Liebesgliich" von Huban; "Mir träumte von einem Königskind" von Hartmann; "Sapphische Obe" von Brahms; "Aufenthalt" von Schubert. (Laura Hilgermann.) "Norma Fantázia" von Liszt. (Sándor Forral.) "Mennett"; "l'Andalouse"; "Spanyol táncz" von

Popper. (David Popper.)

Caffel, ben 7. Januar. Biertes Abonnements = Concert ber Mitglieder bes Königlichen Theater = Orchefters, jum Bortheil ihres Unterftugungsfonds. Duverture zu ben "Abenceragen", von L. Cherubini. Arie aus ber Oper: "Cosi fan tutte" von 28. A. Mozart. (herr C. Rietmann.) Concert für Bioline mit Orchefterbegleitung von A. Dvorak. (herr Emile Sauret, Professor an der Royal Aca-bemy zu London.) Symphonie Bour von Beethoven. Lieder mit Bianoforte: "Mit ben blauen Augen" von E. Laffen; Frühlingstroft von 3. Brahms; Frühlingsnacht von A. Jenjen. (herr C. Kietmann.) Soloftiide für Bioline, mit Begleitung Des Bianosorte: Romange; "Farjalla" von Herrn Emile Sauret.

Dresden, ben 9. December. Toufunftler-Berein. I. Aufführungs Abend. Quintett (Rr. 4, Cbur) für 2 Biolinen, 2 Biolen und Bioloncell von B. A. Mogart. (Herren Drechster, Schramm, Wilhelm, Schlegel und Nebelong.) Sonate (Dour, Op. 51) für Pianoforte und Bioloncell von Felix Drafete. (herren Roth und Grütmacher.) Octett (Fbur) für 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 hörner und 2 Fagotte von Joseph Handn. (Herren Bietich, R. Schmidt, Lange, Schneiber, Mai, Uhlemann, Tränkner und E. Schmidt.) (Flügel von Blüthner.) — Den 19. December. Tonkinftler-Berein. Sechster Uedungsabend. Suite (Edur, Op. 11) für Pianoforte und Violine von Carl Goldmark. (Herren Scholtz und Lauterbach.) Phantafiesticke (Op. 43) für Clarinette und Pianoforte von Niels W. Gade. (Herren Gabler und Better.) Stüde (Dp. 71) für Pianoforte von Herrmann Scholtz. (herr Scholtz.) Duintett (Cbur, Dp. 29) für 2 Violinen, 2 Biolen (Herr Scholle,) Animeit (Cout, Dp. 29) jur 2 Biennen, 2 Solien und Bioloneell von Beethoven. (Herren Lauterbach, Feigerl, Göring, Wilhelm und Grügmacher.) — Den 2. Januar. Tonkünkler-Verein. Siebenter Uebungsabend. Trio (Esdur) für Pianoforte, Clarimette und Biola von W. M. Mozart. (Herren Buchmayer, Gabler und Remmele.) "Dichterliebe", Lieber-Cyclus (Dp. 48) aus H. Heine's "Buch der Lieber" für Bariton mit Planoforte von Robert Schumann. (Herren Jensen und Bittrich.) Quartett (Dr. 1, Esbur) von Luigi Cherubini. (Berren Lange-Frohberg, Brudner, Bilbelm und Grut. macher.) (Flügel von Bluthner.)

Giberfeld, ben 28. 3an. II. Rammermufit-Abend. Streichs quartett Dp. 18, 2 in Gbur von Beethoven. Rreisseriana (Phantaficen für Clavier) Dp. 16 von Schumann. Streichquartett Dp. pofib. in D moll von Schubert. (H. von Damet und R. Allner, Bioline; Karl Koerner, Biola; H. Schmidt, Bioloncell; Hans Haym, Clavier.) (Concertflugel Rub. 3bach Sobn.)

Erfurt, ben 13. Januar. Mufit-Berein. Concert unter Mitwirtung von Fräulein Clara Polscher, Concertsagerin aus Leipzig. Symphonie (Bdur) von Gade. Arie sir Sopran aus Figaro's Hochzeit; "Nur zu slüchtig" von Mozart. (Frl. Polscher.) Ouverture zu Genoveva von Schumann. Mignon, sieb sür Sopran mit Orchesterbegleitung von Liezt. (Frl. Polscher.) Schummersied und Gavotter aus ber Dbur-Gerenade für Streich-Orchefter von hofmann. Lieber für Sopran: Wibmung von Schumann; Frage von Sommer; Früh-lingslied von Umlauft; Wiegenlied von Harthan. (Frantein Policher.) Der Erfurter Anzeiger fchreibt: 218 Gaft war Frl. Clara Bolicher aus Leipzig berufen. Offenbar unifte fic bie Sangerin in ber Mogart'ichen Arie aus Figaro's Dochzeit: "Rur zu flüchtig" an die akuftische Wirkung gewöhnen, entfaltete aber bafür in bem Liszt'ichen, vom Orchefter begleiteten Liebe "Mignon" um fo freier bie verschiedenen und fehr ichatenswerthen Borguge somohl ihres flar und mobiftlingenden Mezzo-Soprans als einer eblen Gefangsmanier und nicht geringen reproductiven Geftaltungefraft. Das Publikum lohnte ihr nach biefem Liebe wie nach ben am Clavier gefungenen Liebern von Schumann, Sans Commer, Umlanft und Harthan und bem Ingegebenen Gabe'fchen Liebe "Leb mobi, liebes Greichen" mit reichem Applaus. Uebrigens vermochte Grl. Policher mit ber Reinheit und Rlarbeit ihrer Stimme am Beften bon ben bier gulett gehörten Gangerinnen ben Saal gu burchbringen.

Frankfurt a. Dt., ben 26. Oct. Rühl'icher Gejangverein. I. Abonnement-Concert. Franciscus, Oratorinm in brei Abtheilungen für Soli, Chor, Orchefter und Orgel von Ebgat Tinel. Mitwirkenbe: Frau Julia Uzielli, herr Alexander von Bandromsky, herr Domorganift Rarl Barrmann, Mitglieber bes Frankfurter Lieberfranges, bes Theater = Drchesters und andere Künstler. Dirigent Herr Professor

Dr. Bernhard Scholz.

Sotha, ben 1. Januar. Musikverein. V. Bereins-Concert.
Sechste Symphonie (Bastorale) Op. 68 von Beethoven. Recitativ und Arie des "Gabriel" aus: "Die Schöpfung" von Haydie. Biolinsconcert, Ddur Op. 38 von Tschalikowsch. Lieder am Chaster. Rufe jabrslieb von Schäffer; Wohl über Nacht von Schäffer; Die Ehre Gottes aus der Natur von Pluddemann; Solveigs Lied von Grieg. Soloftude für Bioline: Romanze von Svendsen; Zigeunerweisen und Bolero von Sarafate. Friedensfeier, Festonverture von Reinede. (Gesang: Frl. Emma Plubdemann aus Breslau; Bioline: Gerr Felix Berber aus Leipzig.)

Salberstadt, ben 1. Februar. Stobe's Abonnement8-Concerte. Drittes Concert. Festouverture Op. 51 von Laffen. Arie a. b. "Entführung" von Mozart. (Fräulein Marie Buffjaeger aus Bremen.) Clavierftude: Rondo capriccioso (Emoll) von Mendelssohn; Mazurka-Caprice von Mengewein. (Fraulein Chith von Henne aus Berlin.) Lieber: Abendiegen von Hiller; "Meine Liebe ift grun" von Brahms; Glodenthurmere Tochterlein von Reinthaler. (Frl. Marie Bugjaeger aus Bremen.) Clavierftide: Mazurka (Hmoll) von Chopin; "Si oiseau j'étais" von Henfelt; Valse Caprice von Rubinstein. (Fran-lein Edith von Henne aus Berlin.) Symphonie in Emoll Op. 57

von Klughardt unter Leitung bes Componiften. Samburg, ben 20. Jan. VI. (408.) Philharmonisches Concert. Symphonie (Cour, Nr. 7 ber Breittopf-Hartel'schen Ausgabe) von Joj. Handn. Recitativ und Arie für Sopran aus "Figaro's Bochgeit" von Mogart. (Frau G. Baumann, Leipzig.) Concert (D moll) für Clavier und Orchefter von Richard Burmeifter. (Gerr Rich, Bur-

nur Clavter und Orchefter von Achard Burmeister. (Herr Kich. Burmeister, Baltimore.) (Zum eisten Male.) Bier Lieder: Hür Musik: Weist du noch? Der Sommer ist so schön; Ach, wenn ich doch ein Immchen wär' von Franz. (Frau Baumann.) Borspiel zum 1. Acte der "Meistersinger" von Wagner. (Klügel, Bechstein.)

Zena, den 16. Januar. V. Academ. Concert. "Borspiel" zu "Die Meistersinger" von Wagner. "Lohengrins" Erzählung und Abschied von Wagner. "Biolin-Concert" mit Orchester (D dur Op. 61) von Beethoven. "Ingraban", eine dramatische Scene nach Gustar Freitag's gleichnamigen Roman, für eine Tenorstimme mit Orchester (Manuscript) von Alfred Lorenz. (Unter personlicher Leitung des Componisten.) "Chaconne" für Biolinejolo von Bach. "Symphonie" (Abur Op. 90) von Mendelsjohn. (Gejang: Herr Hofopernfänger Heinrich Zeller aus Beimar; Bioline: Herr Concertmeister F. Berber aus Magteburg.)

Rarteruhe, ben 30. Rovbr. Philharmonischer Berein. Erstes Concert. Alexander Fest ober Die Gewalt ber Musik von G. F. Sändel. (Solisten: Frau Reuß, Großb. Kammersängerin, Sopran; herr Rofenberg, Großh Kammerfanger, Tenor; Herr Plant, Großh. Kammerfanger, Baß; Gerr Eduard Reus, Clavier.) (Dirigent: Corsnelius Ribbner; Orchester: Das Großh. Hoforchester.)

Leipzig. Motette in ber Thomasfirche, ben 4. Februar. "Salve salvator", Motette für Chor von Hauptmann. Die Burge bes Balbes, Altbeutscher Somnus für 5 Singstimmen von Georg Bier-- Rirchenmusit in der Thomastirche, ben 5. Februar. Aus bem Deffias: "Er weidet feine Berbe", Copranarie und Chor mit Orchefterbegleitung von Bandel.

Magdeburg. Kaufmannischer Berein. Drittes Concert. Du-verture zu "Leonore" (Nr. 3) von Beethoven. Lieder: Wibmung von Rob. Schumann; "Bobin mit ber Freud'?" von Frit Rauffmann; Kinberlied von Wilh, Berger. Biolinconcert Dbur Dr. 35 von p.

Tichaifowefy. Larghetto aus bem Ctarinettenquintett von B. A. Mogart. (Ctarinette: Herr Albin Cift.) Lieder: Italien von Mendelssiohn; Wiegenlied von H. Hmlauft. Biotin-Seli: Romanze von Joh. S. Svendsen; Zigennerweisen von

B. Sarafate. Einleitung jum 3. Met von "Bobengrin" von Richard Bagner. Soliften: Fel. Clara Boli ber ans Leipzig; Bere Felig Berber aus Magbeburg. (Concertflügel: Bluthner.)

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München.

Jaegerstrasse S, III.



Soeben erschien:

### Georg Henschel.

Fünf Gesangs-Quartette

mit Pianoforte. Op. 51. Deutsch-englisch.

(Nr. 1-4 zugleich Chor-Quartette.) Partitur und Stimmen

Erstmalige Aufführungen in London im Popular Concert am 30. Januar und 4. Februar.

Breitkopf & Härtel. Leipzig.

## W. Auerbach Nachf.

Musikalienhandlung & Leihanstalt

Neumarkt 32. Leipzig Neumarkt 32.

Grosses Lager von Musikalien und musikalischen Schriften. Lieferung schnellstens und zu coulantesten Bedingungen. Empfiehlt besonders seine umfangreiche Leihanstalt, die fortwährend ergänzt wird (über 100000 Werke), in und ausser Abonnement, auch uach auswärts.

Abonnementsbedingungen, Prospecte etc. gratis und

Auswahlsendungen gern zu Diensten.

## Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.

Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.

Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in Gdur. Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen

Grützmacher, Fr., Op. 54. Concert-Ouver-ture Ddur. Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen

Liszt, Fr., "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

"Marsch der heiligen drei Könige", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5 .- n. Orchester-Stimmen M. 11.25. n.

Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. Liszt, Fr., Ouverture zu dem Oratorium "Die Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3 Gigue. heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— n.

— Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.

Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.

Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12.— n.

Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.

Schumann, R., Op. 74. Spanisches Liederspiel. Für Streichorchester übertragen von Fr. Hermann. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 7.50 n.

Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M.6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

### C. F. Schmidt, Musikalienhandlung

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musik-Literatur

Heilbronn a. N. (Württemberg) versendet gratis und franco folgende Kataloge:

versendet gratis und franco folgende Kataloge:

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: 1) Musik für kleines 6-17 stimmiges und grosses Orchester. 2) Musik für Streich-Orchester (nur Streich-Instrumente, event. in mehrfacher Besetzung. 3) Harmonie- und Militür-Musik.

B. Katalog für Instrumental-Musik mit n. ohne Pianoforte. Inhalt: 1. Violine. a. Sohs für Violine mit Orchesterbegleitung; b. Nonette. Octette, Septette, Qunutette für Streichnistrumente; c. Streichgustungtette; d. Streichtrios: e. Duos für Violinen; f. Duos für Violine n. Viola; Violine n. Violoncelle; g. Stücke für Violine-Sido, Schulwerke und Uchungen. 2. Viola, Sohs, Schulwerke, Etuden. 3. Violoncelle. a. Sohs für Violoncelle und Uchungen. 4. Contrabass. 5. Quartette. Quintette, Sextette etc. für Blasustrumente. 6. Flüte. a. Sohs mit Orchester-oder Quintettelegleitung; b. Stücke für Violoncelle, Schulen in Studienwerke. 7. Clarinette. 8. Iloboe. 9. Fagott. 10. a. Cornet à Piston. Trompete. 11. Zither. 12. Guitarre. 13. Harfe. 14. Schulen und Stücke für diverse Instrumente: Xylophon, Trommel, Paukon, Harmonika. Accordion, Mandoline.

II. Altholung: Duos (Solis) für Blasinstrumente und Pianoforte.

C. Katalog für Streichinstrumente mit Pianoforte, 4) Fagottin Pianoforte.

Inhalt: 1. Orette, Septette, Sextotte, Quintette, Quartette mit Pianoforte, Kindersinfonien.

C. Katalog für Streichinstrumente mit Pianoforte, 4) Fagottu Pianoforte.

Inhalt: 1. Ociette, Septette, Sextette, Quintette, Quartette mit Pianoforte, Kindersinfonien.

2. Musik für Pianoforte zu 4 Händen mit Berleitung von Violine und Violoncelle. 3. Trios:

a. Pianoforte, Violine und Violoncelle. 4. Dinos: a. Violine und Violoncelle. 3. Trios:

a. Pianoforte: c. Violoncelle und Pianoforte: d. Dinos: a. Violine und Pianoforte: b. Viola und Pianoforte: c. Violoncelle und Pianoforte: d. Contrabass und Pianoforte: b. Viola und Pianoforte: d. Contrabass und Pianoforte.

D. Katalog für Pianoforte-Musik. Orgel, Harmouinm.

E. Katalog für Vocal-Musik. Idalt: a. Kirchennsik: b. Gesanzswerke für Concertrebranch mit Instrumentalbezleitung: c. Opern und Sinzspiele in P. deur: d. Opern und Operetten im Klavierauszuze mit Text: e. Mehrstminige Lieder n. Gesänge, b. die tehöre. Frauenchöre, zemischte Chöre. Ab the il ung H. a. Duette, Terzette mit Pianofortes und Instrumentalbezleitung: c. Lieder für eine Stimme mit P. Amsfortegleitung, humoristische Lieder, Couplets, Soloscenen etc.; d. Gesang-Schulen und V. or for F. Katalog für Bücher über Musik. Inhalt: Musik-Theorie, Musik-Geschichte, Literatur.

Im Verlage von Julius Hainauer, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

## Compositionen

für Pianoforte

### Josef Casimir Hofmann,

| Op. 14. | Thema mit Variationen und Fuge     | M. 2.75. |
|---------|------------------------------------|----------|
| Op. 15. | Deux Morceaux: Nr. 1. Scherzo .    | M. 1.50. |
|         | Nr. 2. Mazourka                    | M. 1.25. |
| Op. 16. | Deux Mazourkas Nr. 1. 2. à         | M. 1.50. |
|         | Zwei Clavierstücke Nr. 1. Andante  |          |
| *       | Nr. 2. Presto .                    |          |
| Op. 18. | Durch die Wolken. Clavierstück.    | M. 2.—.  |
|         | Zwei Tanzimpromptus                |          |
| •       | $\hat{\mathbf{N}}$ r. 1. Ungarisch | M. 1.50. |
|         | Nr. 2. Polnisch.                   | M. 2.—.  |

### RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens - umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

## \*\* Seltene Gelegenheit. \*\*

Aus dem Nachlasse eines Sammlers ist mir eine wundervolle Collection alter Meistergeigen, darunter Nicolaus Amatus, Jos. Guarnerins, Gaglianus, Stradiyarius, Magglui, Ruggeri, Techler, Bergonzi etc. etc. zum Verkauf übertragen worden. Es sind darunter Instrumente in den Preislagen von 200-3000 M., wie sie sehr selten in den Handel kommen. Wer sich eine

### vorzügl. alte Concertvioline

beschaffen will, lasse die Gelegenheit nicht unbenutzt.

Auswahlsendung wird gegen Sicherheit gern gemacht. Gleichzeitig empfehle die in meinem eigenen

Atelier für Geigenbau

aus dem besten alten Holz gefertigten neuen

### Orchester-Violinen

mit vollem, edel-kräftigem Tou, die sich vortrefflich auch zum Solospiel eignen in den Preislagen von 50-300 M.

Reparaturen an Streich-Instrumenten führe künstlerisch gediegen zu mässigen Preisen aus.

Alte reparaturbedürftige Streichinstrumente nehme in Tausch.

Louis Oertel, Hannover,

Nachfolger von A. Riechers (Berlin) & J. Erritzoe (Hannover).

## Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik

(Gegründet 1794.) Köln. Barmen.

ügel und Pianinos.

## Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

## Bekanntmachung.

Von dem

Königlichen Conservatorium der Musik zu Leipzig

Freitag, den 10. März d. J.

das fünfzigjährige Bestehen gefeiert werden und zwar

1. durch einen Vormittags 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr im Saale des Institutsgebäudes abzuhaltenden Actus,

2. durch gesellige Zusammenkunft, welche Abends 7 Uhr im hiesigen Krystall-Palaste stattfinden wird. Alle, welche früher als Schüler oder Schülerinnen unserem Institute angehörten, werden hiermit ein-

geladen, an der Feier sich zu betheiligen. Zugleich wird an die Betreffenden die Bitte gerichtet, von dem Entschlusse der Theilnahme baldgefälligst schriftliche Mittheilung an das Bureau des Königlichen Conservatoriums der Musik gelangen zu lassen.

Eine grosse Freude wird es uns sein, Viele von denen, welche ihre musikalische Ausbildung an unserem Institute erhalten haben, an unserem Festtage begrüssen zu können.

Leipzig, den 31. Januar 1893.

Das Directorium Das Lehrercollegium des Königlichen Conservatoriums der Musik zu Leipzig.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin ( Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Soeben erschienen:

### Ludwig Bonvin.

Drei Tonbilder für grosses Orchester.

1. In gehobener Stimmung. 2. Verlangen. 3. Verhaltene Wehmuth bei fröhlichem Feste.

Partitur M. 7.-. Jede Stimme 30 Pf.

— Poetisch empfunden, lebendig und interessant. = Leipzig. Breitkopf & Härtel.

von Albert Becker.

Op. 67 Nr. 2 für

Chor a capella.

Partitur M. 1 .- . Stimmen M. 1.20

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

## Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

Ceipzig, den 15. februar 1893.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Preuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Austand). Hir Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeite 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Aunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern nuß aber die Bestellung ernenert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.
— Rünnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße.

Augener & Co. in London. 3. Bestel & Co. in St. Betersburg. hebethner & Bolff in Warschan. hebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg. No 7.

Sechstigfter Jahrgang.

Senffardi'iche Buchh. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphio. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

3nhalt: Richard Bagner's Todtenfeier. Bon Adolf Stern. — Robert Schumann's Briefe an Louis Spohr. Mitgetheilt von Dr. G M. Schletterer. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correfpondenzen: Berlin, Frankfurt a. M., Guftrow. — Feuilleston: Bersonalnachrichten, Nene und neueinstudirte Opern, Bermifchtes, Kritischer Anzeiger, Anfführungen. — Anzeigen.

## Richard Wagner's Todtenfeier.\*)

(Prolog zur Aufführung der "Meistersinger von Nürnberg" im Hoftheater zu Dresden.)

Ju heiter'n Tönen, festlichem Gepränge Seid ihr geladen und zu frohem Scherz, Und nun mit einmal schwellen Trauerklänge Tiefernst, gewaltig euch an Ohr und Herz, Als ob auf's neu aus Waldestiesen dränge Das Klagelied, voll unermessinem Schmerz, Un jenen Recken, den der grimme Hagen Im grünnen Tann am frischen Quell erschlagen.

Uralt das Cied, uralt die Heldenklage!
Bald stark, bald leise, klang sie ohne Rast,
Sie hallt erschütternd selbst durch diese Tage
Und stillt das Kärmen weiheloser Hast,
Sie tönte wieder, seit die Siegfriedsage
Das tiefste Weh der Welt dereinst erfaßt:
Daß auch die höchste Gluth, der stärkste Wille,
Versinkt in Todeskühle, Todesstille.

Was wechselnder Gestalt und nie beendet Die Klage weckt, im letzten Grund ist's eins: Ein Held erliegt dem Speere, der entsendet, Nach einem Tag voll leuchtend gold'nen Scheins, Der Hort, aus dem er überreich gespendet, Verschwindet, d'rüber rauscht die fluth des Rheins, Die Woge rinnt, die Welt muß weiter treiben, Und nur im Liede ist sein irdisch Bleiben. Ein Held erlag auf seinem feld der Ehre, 21uf dem er schaffend rang und siegreich schlug, Ein Held erlag in Waffen und in Wehre Des Geistes, die er blank und leuchtend trug; Uns der entthronten Königin der Meere führt ihn nach Deutschland heim der Trauerzug, Die hehren Klänge, welche Siegfried preisen, Sie werden zu des Meisters Todtenweisen!

Und nun wir trauernd steh'n an seiner Bahre, Aun klagt sein Volk, nun klagt die Kunst um ihn Der jäh entrasst! Ihn beugten nicht die Jahre, Die Jugend mochte seine Stirn nicht flieh'n, Noch sah er mächtige und ewig wahre Gestalten seinen Dichtertraum durchzieh'n, Frisch und gewaltig wie er einst begonnen Sprang noch in seiner Brust der Töne Brounen.

Doch weil des Meisters irdische Erscheinung Jum frieden seiner stillen Gruft entrückt, Verstummt in Ehrfurcht auch der Streit der Meinung Der, wild und wirr, so lang die Welt durchzückt, Mud alle fühlen heut' in frommer Einung Daß dieses Haupt mit Recht der Kranz geschnuckt, hier wandelt sich der Tod, der Allversöhner, Lichtstrahlend zu Apoll dem Siegbekröner.

<sup>\*)</sup> Aus "Die Musik in der deutschen Dichtung" von Adolf Stern, Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Ceipzig. Hochelegant gebinden M. 7.50 n. Brofch. M. 5.— n.

So fühlt die Welt! Wir fühlen's tief vor Allen: War doch der Meister dieses Landes Sohn, Erwachte doch in dieser Bühne Hallen Jum Leben einst sein erster, eig'ner Ton, Erklingen doch, die heut' die Welt durchschallen, Die Weisen, hier ein Menschenalter schon, hier ward von ihm der kühne klug begonnen, Der ihn getragen zu den höchsten Sonnen.

Wie wenn der Sturm durch Eichenwipfel sausend Den Sommer klagt, der nun zur Küste geht, Und doch ein Ahnen, mild zugleich und brausend, In sich verbirgt, daß neuer Lenz ersteht, So fühlen heute viele hunderstausend Don tiesem Schmerz sich wundersam durchweht, Don reiner Trauer stark und sest umwoben, Und doch zugleich im Innersten erhoben.

Nicht ruhmlos sank er hin wie ach! so viele Mit deren Staub ihr höchster Traum zerstob; Denn Ceben bleibt, was er, der nun am Ziele Sich zum Gedächtniß reich und groß erhob, Und auch aus heit'rem, farbenbunten Spiele Ertönt ein Siegesruf, erbraust sein Cob: Die heil'ge deutsche Kunst, der er ergeben, Sie lohnt ihn voll und er wird ewig leben!

Adolf Stern.

### Robert Schumann's Briefe an Louis Spohr.

Mitgetheilt von Dr. G. M. Schletterer.

Die erste briefliche Annäherung Schumann's an Spohr erfolgte, wie nachstehend erfichtlich, im Berbste 1837; perfonlich begegneten sich beide Männer im nächsten Jahre, als Spohr nach gludlich beendigter Brunnenkur in Karlsbad, auf der Rückreise nach Caffel durch Leipzig kam. In der Selbstbiographie desselben (Bd. 2. p. 225) wird berichtet, daß befreundete Familien, durch schnell improvisirte Musikparthien, ihm einige höchst vergnügte Tage bereiteten. Gelegentlich diefer Anwesenheit trug er noch fein Amoll-Quartett, Dp. 93 und sein neuestes Concertino in E, Dp. 92 zum großen Entzücken der Zuhörer vor. Sehr erfreut war er, bei dieser Gelegenheit auch die längstgewünschte Befanntschaft Rob. Schumann's zu machen, der, obgleich im Nebrigen sehr still und ernft, doch mit großer Wärme seine Berehrung für Spohr an den Tag legte und ihn durch ben Bortrag feiner intereffanten Phantasiestiide erfreute. Gine weitere Berührung fand dann ftatt, als fich Schumann in ber "Neuen Zeitschrift für Mufit" sehr scharf über Spohr's "historische Symphonie im Styl und Geschniad mit verschiedenen Zeitabschnitten" Op. 116 (1839) anssprach. Diese Recension, obwohl einen entgegengesetzten Standpunkt als der Componist behauptend, ericheint boch durchweg als die Meinungsaußerung eines gebilbeten, anständigen Mannes, der seine Anschauungen ruhig und angemeffen darlegt und nicht schonungslos und derb und verlegend, wie das der Brauch fo vieler rudfichtslosen und aufgeblafenen Referenten ift, guführt. Spohr mag über diese Besprechung, gerade aus der Feder eines durch sein

Urtheil und sein Ansehen so einflußreichen musikalischen Schriftstellers, nicht erfreut gewesen sein, eine Trübung des auf gegenseitiger Achtung beruhenden Verhältnisses beider Männer hatte dies Vorkommniß nicht zur Folge. — Nochmals sahen sich die Künstler im Jahre 1850, als Spohr während der Sommerferien einen Besuch in Breslau machte und, in der Hoffnung, Schumann's Oper "Genoveva" zu bören, seinen Weg über Leipzig nahm. "Zu seinem größten Leidwesen ersuhr er aber bei seinem Hinkommen den inzwischen eingetretenen Aufschub der Aufführung derselben und mußte sich nun mit dem Besuch einiger Proben begnügen, die ihm wegen den häufig unterbrechenden Wiederholungen, freilich nur einen unvollständigen Begriff von dem Totaleindruck des Werkes gewähren kounten. Obgleich gerade fein Anfänger der ihm bis dahin bekannten Schusmann'ichen Compositionen, in welchen er öfters Wohllant und melodische Harmoniefolgen vermißte, beurtheilte er doch die Oper fehr günftig und es sagte ihm insbesondere die von ihm selbst bei der Composition der "Kreutsahrer" eingeschlagene Art der Behandlung des Stoffes zu, indem auch Schumann die Handlung ohne viele Wortwiederholung und unnatürlichen Stillftand immer fortschreiten läßt. Nicht minder interessant war es für Spohr, auch einige von bessen größeren Clavierwerken kennen zu lernen, wozu er-wünschte Gelegenheit die ihm zu Ehren veranstalteten Musskparthien boten, wo Fran Clara Schumann ein Trio und Clavierconcert ihres Mannes in höchster Vollendung vortrug." Leider konnte es Spohr nicht mehr ermöglichen, daß Schumann's Wunsch, seine Oper in Cassel aufgeführt zu sehen, noch während seiner Umtsthätigkeit erfüllt wurde, da er bereits 1857 pensionirt wurde. Aber noch ehe dies geschah, hatte den genialen Componisten ein schreckliches Unglück heimgesucht (1854), in Folge dessen seine Unterbringung in der Frrenheilanstalt zu Endenich bei Bonn nöthig wurde.

Erst viel später wurde man in Cassel auch den Manen des schwer getroffenen Meisters, der schon 1856 aus dem Leben schied, gerecht. In den 70er Jahren wurden "Manssted" (1874), "Scenen aus Faust" (1876), "Genoveva" (nach 1877) und 1882 die "Duverture zu Julius Cäsar" dort aufgeführt. Spohr († 1859) erlebte die Ersolge seines Freundes und die ihm gewordene Genugthuung auch nicht mehr.

Schumann an Spohr.

Leipzig, den 21. Nov. 1837.

Hochverehrtester Herr!

In den beisolgenden Zeilen unsers theuren und vortrefflichen Mendelssohn finden Sie eine Bitte ausgesprochen, die ich ohne solchen Fürsprecher kaum gewagt hätte. Die Erfüllung lege ich Ihrer gütigen Theilnahme für das rediche Streben der Zeitschrift anheim, die gerade durch solche Beilagen den Sinn für edlere und tiefere Musik überall noch niehr zu verbreiten glaubt. Vielleicht bieten Sie Ihre Hand uns — nehmen Sie von mir, Ihrem eifrigsten Versehrer, den Dank mit Worten\*). Nun das neue Jahr so nahe vor der Thür, ersuche ich Sie noch um das Eine,

<sup>\*)</sup> Der von R. Schumann seit April 1834 herausgegebenen "Nenen Zeitschrift für Musik" wurde vom 8. Bande an eine Sammfung von Musikstücken alter und neuer Zeit als Zusage beigegeben. Im ersten Deite besand sich von Spohr das Lied von Hoffmann von Kallersleben: "Was mir wohl übrig bliebe", später erschienen als Nr. 5 in Op. 139. Im ersten und zweiten Deste steht von Mendelssohn: "Das Waldschoß" und "Pagentied", beide von Eichendorff. Im zweiten Dest: "Intermezzo" für Clavier von Schumann. (Paganini? Op. 9, Nr. 18 oder 6 Intermezzi, Op. 4.)

mir, sobald es Ihnen irgend möglich, Ihr gütiges Ja zur Mittheilung Ihres Liedes wissen zu lassen

Jhr

ergebenster Nobert Schumann.

Shumann an Spohr.

Leipzig, den 9. Februar 1838.

Verehrungswürdigster!

Möchte Ihnen die Verbindung, in die ich Ihr gütig überlassenschaft schönes Gedicht in den beifolgenden muß Zuslagen gebracht, keine ganz unerfreuliche scheinen. Namentslich hat mich auch Mendelssohn's Lied in seiner tiefromanstischen Bedeutung und zarten Leichtigkeit ganz beglückt.

Diesen Stücken erlaube ich mir noch Einiges von mir beizulegen; ich mag wohl Schwierigeres und Größeres dem llunfang nach geschrieben haben — nichts aber, wenn ich es Ihnen, mein hochverehrter Herr, gestehen darf, was mir so leicht von Herzen gegangen wäre, als gerade diese kleinen Stücke. Und darum lege ich gerade Ihnen sie vor. Möchten Sie mir ein Wort sagen, ob sie auch den Weg zu audern herzen sinden, den sie so sehnlich suchen, und ob ich mir zutrauen dürste, noch Einiges zu vollbringen, was sich, ohne zu sehr erröthen zu müssen, wohl auch vor ein Meistersauge, wie das Ihre, stellen könnte, wie ich es lernend und lebend in der Kunst ja so gern möchte.

Gedenken Sie wohlwollend

Ihres ergebenen innigsten Verehrers Robert Schumann.

Shumann an Spohr.

Leipzig, den 23. Nov. 1842.

Hochzuverehrender Herr!

Mit großem Bedauern hörten wir Ihren und Ihrer Frau Gemahlin gütigen Besuch im vergangenen Sommer. Wir suchten Sie noch an demselben Tage überall auf, bis wir denn den andern Morgen Ihre schnelle Abreise erfuhren. Meine Frau hatte vor, Ihnen Ihr erstes Trio hören zu lassen, auch ich hätte Ihnen gern dies und jenes vorlegen mögen. Dies soll denn vielleicht nur aufgehoben sein dis zum nächsten Sommer, wo Sie Ihre Verehrer hier einmal mit einem recht langen Besuch erfreuen wollen.

Noch ebe mir unser verehrter M. D. Hauptmann von Ihrem Wunsch, meine Symphonie zu erhalten, sagte, war es längst mein Vorsatz gewesen, sie Ihnen zu fenden, um Ihr gütiges Urtheil darüber zu erbitten. Mein Streben ist Ihnen bis jetzt nur aus kleineren Stücken bekannt worden, — möchte Ihnen denn der größere Versuch einiges Interesse, einige Freude gewähren. Ich schrieb die Symphonie zu Ende Winters 1841, wenn ich es sagen darf, in jenem Frühlingsbrang, der den Menschen wohl bis in das höchste Alter hinauf und in jedem Jahre von Neuem überfällt. Schildern, malen wollte ich nicht; daß aber eben die Zeit, in der die Symphonie entstand, auf ihre Gestaltung und daß sie gerade so geworden wie sie ist, ein= gewirkt hat, glaube ich wohl. Leicht werden Sie die Symphonie nicht finden, doch auch nicht allzuschwer. Auf einige Stellen, die überall wo ich sie hörte, Schwierigkeiten machten, erlaube ich mir noch hinzudeuten. Gleich auf die ersten drei Tacte; namentlich verunglückt oft das erste

in den Trompeten; ich habe daher in den Stimmen

bei der letzten Aufführung hier ein ach daraus gemacht,

wodurch der Ausat freilich sicherer wird. — Von Piu Vivace in der Einleitung an möchte ich das Tempo gleich um ein bedeutendes schneller. — Eine zweite Aenderung, die ich in die gedruckten Stimmen eingeschrieben, ist S. 56 der Partitur, in der Alt- und Tenorposaune mit kleinen Roten bemerkt. Viel Roth macht auch immer die Stelle S. 80 im letzten Tact, wo die Hörner und Trompeten nie bestimmt genug mit dem Thema einsetzen. — Das Adagio hat keine Schwierigkeiten; aber wohl das Scherzo im 1. Trio,

wo die Figur ich meistens verwischt wurde in

geffen S. 127 Tact 6, die Geigen immer das p, wodurch die Bläser ganz gedeckt werden. Viel zu schaffen macht immer im Scherzo das Coda; es ist auch das Schwierigste in der Symphonie; und ich bitte um Ihre besondere Nachslicht, wenn es nicht gleich gehen sollte. Der letzte Sat hat wenig Schwieriges.

Wenn ich mir erlaubte, Sie, hochzuverehrender Herr, auf diese Stellen aufmerksam zu machen, so geschah es, weil sich die Fehler, die dabei gemacht wurden, überall, wo ich die Symphonie hörte, wiederholten und weil ich Sie

eben darauf vorbereiten wollte.

Möchte sich die Mühe, die Sie meinem Werke scheuken, nur auch in etwas lohnen durch die Musik; meines Dankes

brauche ich Sie wohl kaum zu versichern.\*)

Vergleiche ich nun freilich Ihre lette Symphonie, die ich noch gestern mit wahrer Erhebung gelesen, mit andern, so sehe ich gar wohl, wie viel noch zu thun übrig bleibt. Aber es steht dem Meister so wohl, wenn er, außer daß er selbst Schönes schafft, auch junge Vestrebungen in seinen Schutz nimmt und daß mich dies gerade von dem, den ich unter den Lebenden am Höchsten verehre erfreut hat, mag ich diesem Briefe gern anvertrauen. In immerwährender Hochachtung

Ihr ergebenster Robert Schumann.

(Schluß folgt.)

### Concertaufführungen in Leipzig.

Das Binterseft-Concert der Arionen, das im Saale des Etablissement Bonorand stattsand, sührte auch diesmal ein zahlreiches und distinguirtes Publikum der besten Gesellschaftskreise herbei. Noch ein anderer Grund war diesmal maßgebend: Der höchst verdienstvolle, langjährige Dirigent und Mitbegründer des "Arion", herr Prosessor Richard Müller, wollte jetzt, nachdem er 44 Jahre sein trefsliches Bollen und Können dem Dienste der Kunst und des Vereins gewidmet, sein segens- und ersolgreiches Wirken aufgeben und sernensin nicht seiner Muße wie seinen Mußesöhnen leben. Nicht blos ihm, auch dem Publikum merkte man eine gewisse, aus dem Herzen kommende Rührung, eine bewegte Abschiedsstimmung an, wie sie einem liebgewordenen Freunde gegenüber ja ganz natürlich und angebracht ist.

Franz Schubert's 23. Pfalm (Der herr ist mein hirt 2c.), Op. 132, eröffnete in würdiger und weisevoller Beise bas Concert und wurde sehr exact und mit reiner Intonation gesungen. Es folgten drei Männer-Quartette. Conradin Kreuter's "Früh-

<sup>\*)</sup> Spohr führte auch Schuntann's erste Symphonie in einem Symphonieconcert der Churfürstlichen Capelle in Cassel 1843 aus. Die Red.

lingsnahen" wurde sehr zartsinnig und mit seinster Abstusung der dynamischen Schattirungen vorgetragen und auch Joh. Herbeck's tiesenupsundenes, am Schlusse eine schöne Steigerung weisendes: "Treue Liebe" kam zu bester Birkung. Joh. Dürrner's, an die musikalische Sicherheit der Sänger nicht leichte Ansorderungen stellensdes "Schneeglödchen" (Op. 7,4) gereichte den wackeren Jüngern Upollos zur Ehre, wenn auch die Bässe ihr tonliches Uebergewicht dem Tenor etwas zu sehr sühsen ließen.

Eine angenehme Abwechselung boten die Lieder-Vorträge des Herrn Kammersänger Carl Dierich, der durch ein vorzüglich geschultes, sympathisches Organ eben so sehr wie durch seine umsterhaft deutliche Aussprache die Hörer ersreute. Die an sich respectabeln Compositionen des Breslauer Prosessors Julius Schäffer, Op. 18 "Abschied", "Was zögerst Du?", "Wunsch" ermangeln etwas des vollen und innigen Ausblüchens der Melodie und einer mehr gesteigerten Empsindung. Wie anders dei Peter Cornelius: "Komm, wir wandeln zusammen" zc. (Op. 4,2), "Die Lotosblume" (Op. 25,7) und "Der Hidalgo" (Op. 30,3). Letteres wirkte so ündend, daß der Sänger sich zu einer Jugabe bewegen ließ.

Richard Müller's "Abschied vom Balde", dieser schöne stimmungsvolle Männerchor, hier doppelt beziehungsreich und dabei, ich möchte sagen, mit Herzeustünen gesungen, entsessellte einen wahren Beisallssturm, der eben so sehr dem beliebten Componisten, wie dem lieben Lehrer und Leiter galt. Es war ein wahrhaft seierlicher Moment, als ein Mitglied des "Arion" eine bewegte Ansprache hielt und dem Geseierten einen Lorbeerkranz überreichte.

Franz Schubert's "Im Gegenwärtigen Vergangenes" strahlt in tiesem Goldglanz mnsitalischer Poesic. Die Sänger verstanden es gut, dem genußfrohen Chor gerecht zu werden, ebenso zeichnete sich herr Dierich mit seinem Tenorsolo aus. Ein wahres srisches Labsal ist Liszt's "Rheinweinlied". Da ist Feuer, Schneid, organisches Leben! Sine solche Musit ist sür diesen Text gleichsam Naturnothwendigteit. Begeistert und begeisternd sang's der Arionenschor. — Die Harsenselrtuosin, Frl. Marie Hossmann, versügt über eine vorzüglich ausgebischete Technit und weiß sehr wohl zu nnanciren. Das zeigte sie in der elegischen, von Wehmuth durchhauchten "Herbst"-Phantasie von Thomas, namentlich aber in Oberthür's wunderhübschen "Fernmärchen". Der melodiöse, reizend slimmernde Gesang dieser Composition hat auch einen gewissen zührenden und geheimnisvollen Zug und übt deshalb einen bestrickensen Märchenzauber aus. Das Publikum applaudirte sehr stark.

Babel's "Am Springbrunnen" ift mehr im Birtuofen-Genre in ber landläusigen Art mit Arpeggien-Effecten 2c. ausgestattet.

Der zweite Theil bes Concerts brachte noch brei Männerchöre: Eb. Krepschmer's freundlich-sinniges "Martenlied" Op. 30 (zum 1. M.), Oscar Wermann's "Die neue Loresen", Op. 19 (zum 1. M.) und Gust. Schred's "Durch den Wald" Op. 15. "Die neue Loreley" ist eine frische Composition, wohlklingend und voll frästigen Ausschwungs. "Durch den Wald" enthält ein gutes Stückstehr gewandter und tüchtiger polyphoner Arbeit.

Sammtliche Chore wurden mit Beifall begruft.

Den Schluß des Concerts bilbete Heinrich Zöllner's "Fest ber Rebenblüthe" für Solo, Männerchor und Pianosorte, Op. 14,1. Die sehr anmuthige Tondichtung ist tonmalerisch, und die Motive sind sehr geschieft durchgeführt.

Die Klangsülle des "Blüthner" und das an richtiger Stelle herzhafte Zugreifen des herrn Dr. Paul Klengel behaupteten sich siegreich. Das Scheiben des herrn Prosessor Richard Müller hat sicherlich allseitiges Bedauern erregt: nicht seicht wird er vergessen und ersest werden! Dr. Paul Simon.

Im siebzehnten Gewandhaus-Concert am 9. Februar versetzte uns eine Sangesvirtuosin gang in jene coloraturreiche Rossinipperiode zurud, wo in der Oper "Leiden und Sterben" gang so wie

"Luft und Freude" in perlenden Coloraturen ausgefungen wurden. Hoffentlich ist nun diese Zeit der Concertoper für immer vorüber, wenn auch noch einige der bessern Coloraturarien gelegentlich daraus gesungen werden. Die Berliner Königl. Hospernsängerin Frl. Marie Dietrich bekundete sich in diesem Concerte vorzugsweise als specissische Coloratursängerin, denn nicht nur ihre Arie, auch ihre Lieder waren in diesem Genre gehalten. Sie begann mit einer Arie aus Rossinit's "Semiramis", in welcher sie die schwierigsten Passagen mit slegibler Stimme sein und sicher aussiührte. Ihre Technik ist gut geschult, unr klingen zuweisen einige Töne etwas scharf. Liedlich und zur saug sie ein Wiegenlied von Abolph Krüger, "Die Bekehrte" von Max Stange und das "Mädchen an den Mond" von Heinrich Dorn; jedes berselben seinsühltg wiedergebend, so das der Applans sich immer mehr steigerte und sie sich noch mit einer Zugabe absinden uniste.

Drei rühmenswerthe Kunstthaten hatten wir uns vom Orchester zu erfreuen: Mendelssohn's hebriden Duverture, Chaconne und Rigaudon von Pierre Monsigun und Schubert's Cour-Symphonic kamen unter Meister Reinecke's vortrefslicher Leitung musterhaft schön zu Gehör. Schubert's von hervismus ersülltes Werk darf man mit Recht als die zweite "Er vika" bezeichnen. S.—.

### Correspondenzen.

Berlin.

Aufführungen des Königl. Opernhaufes. Bir haben in unferm letten Bericht bereits auf Leoncavallo's "Bajaggi" als auf eine der bedeutenoften Erscheinungen des neu-italienifchen Operngenres hingewiesen. Im hiefigen Königl. Opernhause wird diefes Werk feit Monaten häufig gegeben, und übt auf die Borer eine eindringliche und padende Wirfung aus, welche man allgemein derjenigen der Cavaleria rusticana vergleicht. Wie in dieser, so ift auch in den "Bajazzi" das zu Grunde liegende Sujet und beffen geschickte Ausführung ein Sauptfattor, wenn nicht der Sauptfattor ber mächtigen Wirkung. Der Dichter mählte eine ergreifende Sandlung, verstand es, den dramatischen Anoten rasch zu schürzen, die Spannung ber Bufchauer fofort beim Beginn gu erweden und fortdauernd zu fteigern bis zu athemloser Erwartung der Ratastrophe, die mit surchtbarer Tragit hereinbricht. Dem Stück geht ein gefungener Prolog voraus, welcher auf tragifche Ereigniffe vorbereitet und um fo erregender wirft, als er von einem der Luftigmacher, welche im Stüd auftreten, vorgetragen wird. Um bas Maag realistischer Wirkungen voll zu niachen, giebt das Textbuch an, daß hier ein wirklicher Borgang, der fich im Jahre 1865 bei Montatto in Calabrien zugetragen habe, zur Darftellung tomme. Der Inhalt ift furggefaßt folgender: Gine Comodiantentruppe, welche die Typen der italienischen Stegreiscomodie: Bajazzo, Harletin, Taddeo (Tolpel) und Colombine enthält, tommt in ein Dorf und kündigt für den Abend eine Borftellung an. Bajazzo und Colombine find Mann und Frau; erfterer liebt fein Beib leidenschaftlich. Die Colombine aber hat ein beimliches Liebesverhältniß mit einem jungen Burfchen aus dem Dorf. Der Taddeo, der ebenfalls eine glühende Leidenschaft für die Colombine gefaßt hat, nimmt eine Gelegenheit wahr, ihr eine Liebeserklärung zu machen und wird von ihr verhöhnt und beschimpft. Er rächt sich, indem er ein Stellbichein der Colombine mit ihrem Liebsten, das er belauscht, ihrem Manne verräth. Diefer fturgt berbei, aber ber Liebhaber vermag noch rechtzeitig gu entflieben. Die Collegen beruhigen den wüthenden Mann für den Augenblid und vertröften ihn auf den Abend, wo fich der junge Bauer gewiß zur Comodie einfinden werde. Im zweiten Act geht diese vor sich. Ihr Inhalt, obwohl in possenhafter Beife vorgetragen, ift erschreckend analog den eben erlebten Borgangen: Colombine ift

ihrem Manne, dem Bajaggo, untreu, liebelt mit dem Sarlefin, Bajaggo erfährt davon. 216 diefer auf die Buhne tritt, vertehrt fich alebald bem tief erregten Manne die Buhnen-Situation in Die wirkliche, er fordert von feiner Fran den Namen ihres Buhlen, bedroht fie, da fie den Namen nicht verrathen will, mit einem Dolche, geängstigt flieht Colombine in's Bublifum, Bajaggo fett ihr nach und erfticht fie, der herzueilende Liebhaber empfängt ebenfalls ben Jodeeftog. - Diefer äußerst spannenden und erschütternden Sandlung ichließt fid) bie Mufit Leoncavallo's mit vielem Talent an. Sie entfaltet eine reiche und characteriftische, wenn auch nicht gang jo unmittelbar wirksame Melodif wie die der Cavalleria, fie fpinnt fich öfters zu ausgeführteren Parthieen aus, fo daß fie als Mufif an und für sich zur Geltung tommt, und athmet dort, mo fie rein declamatorisch wird — was allerdings ben größten Theil auch diefer Dver ausmacht - eine hinreißende Leidenschaft. Dag ein italienifches Musittalent für den Gefang gut gu ichreiben verfteht, ift eine felbitverständliche Sache; aber auch das Orchefter wird von Leoncavallo trefflich behandelt. — Die Ausführung, welche dieser Oper an der Königl. Buhne gn Theil wird, ift eine der vorzüglichften, die man sehen fann. Die drei Sauptrollen: Colombine, Bajaggo und Taddeo werden durch Frau Bergog und die Berren Sniva und Bulg jowohl musikalisch als schauspielerisch in ausgezeichneter Beise wiedergegeben. Much die Rebenrollen, Sarlefin und der Bauersfohn, find durch die Beiren Philipp und Frankel gut befest. Der Chor fingt höchft löblich, ficher und frisch, und greift mit lebhaftem Spiel in die Handlung ein. Das Orchefter leiftet unter der Direction des hofcapellmeisters Oucher Treffliches.

William Wolf.

#### Frankfurt a. M.

I. Abonnements-Concert des Rühl'ichen Bereins. "Das Lied von der Glode" von Bernh. Scholz, vor etwa fünf Jahren hier zum erften Male anfgeführt und damals von uns eingehend besprochen, erfuhr gestern durch den Rühl'ichen Befangverein in deffen erstem dieswinterlichen Concert seine erfte Biederholung in hiefiger Stadt. Wie bei feiner Erstaufführung, fo erregte das dem Rühl'schen Berein gewidmete Bert auch gestern wieder vermöge des ihm innewohnenden hoben Ernftes, der ihm eigenen gewählten, nach verschiedenen Richtungen bin durch vornehm-fünftlerisches Maghalten ausgezeichneten Tonsprache, der überall trefflichen Characterijtit im Ausdruck des Wortes und der gang besonders glücklichen Erfindung einer großen Angabl feiner Gabe bas marmfte Intereffe der Buhörer. Cape, wie das herzgewinnende, ftimmungsvolle Soloquartett "Denn mit der Freude Feierklange", bas ausdrucksvolle Allegro risoluto "Der Mann muß hinaus in's seindliche Leben" (Bag- und Altfolo), wo Text und Musik fich auf's engite aneinander ichließen, der gange vom Feuer handelnde Abidnitt mit ieinem bewunderungswürdig caracteristisch gestaltenden Chor "Bort ihr's wimmern hoch vom Thurm?", deffen Schluß mit feinen stufenweise absteigenden diatonischen Tonstusen das Untergeben der Berte von Menschenhand und die hoffnungelosigkeit der Schwerbetroffenen fo ergreisend malt, ferner der Chor "Dem duntien Schoof der heil'gen Erde", weiterhin das reizende Tenorfolo "Munter fordert feine Schritte", mit der den Tang des jungen Schnittervolfes versinnbildlichenden luftigen Tanzweise der Clarinette, fodann die funftvoll gesetzten Chore "Beil'ge Ordnung" und "Taujend fleißige Bande regen fich" mit bem dazwijchenliegenden, gemiffermagen eine Apotheoje der Baterlandeliebe bilbenden Instrumentalfat über "God save the King", endlich das rührend-schöne Quartett "Holder Friede, juge Eintracht" und noch andere Sage, die wir nicht alle hier anführen können, find Perlen nicht nur des angeführten Werkes, sondern ber gangen neueren oratorijden Mufikliteratur überhaupt. Musika= lijd weniger anregend erweisen fich, obwohl durchaus charaeteriftisch gestaltet, im Allgemeinen die Gejange des Meifters, mas übrigens aus der Natur der Sache herans leicht zu begreifen ift. Die großen Borzüge des Werkes aber verschlten ihren Sindruck nicht und vershalsen demfelben wiederum zu einer ehrenvollen Aufnahme und zugleich dem dirigirenden Componisten am Schlusse der Aufführung zu einer lebhaften Ovation.

Die Aufführung felbft gestaltete fich unter ber musterhaften Leitung des Componiften, der trefflichen Mitwirfung jo hervorragender Solisten, wie Frau Julia Uzielli (Copran), Frau Renny Sahn (Alt), herr Frang Raval (Tenor) und Berr Rammerfänger C. Berron (Bag) es find, und bei der rühmlichft befannten Tüchtigkeit des Rühl'ichen Bereins und unferes Theater = Orchefters zu einer fehr zug- und schwungvollen, ob= wohl ja nicht in Abrede ju ftellen ift, daß manche leichte, aber bas Gange nicht ftorende Berfehen untergelaufen find. Mehr Bedeutung als folde Berfehen haben foliftifche Unzulänglichkeiten ober Schwächen, die ju ermahnen und ju rugen unfere fritifche Pflicht ift. Wenn herr Naval fort und fort immer ein "fch" fpricht, wo ein bloßes "d" fteht, so ift das, aus dem Munte eines fonst so trefflichen Sangers vernommen, entichieden ftorend, und wenn Berr Berron, anftatt den Ton edel zu bilben, sich auf theatralisches Foreiren und Drüden verlegt, und anftatt ruhig und icon zu binden, den Ton ftogt, fo ift das bei einem fo renommirten und mit fo feltenen Stimmmitteln ausgerüfteten Runftler für den aufpruckevollen Buhörer mindeftens feine Forderung des guten Gindrucks. Bei Berrn Berron fteht das Sprechen in erfter Linie, bas Singen erft in zweiter; baber auch feine an sich so rühmliche deutliche Aussprache; aber der bel canto fordert, daß fie fich ju einem vollendeten einheitlichen Bangen gufammenfchliegen. -

Als zweites und lestes Stüd des Abends tam Mendelss sonn's "Balpurgisnacht" zu ausgezeichneter, wirfungsvoller Wiedergabe. Der theils characteriftischephantastische, teils poesievolledustige und seelenvolle, gegen den Schluß zugleich weihevolle, immer aber prächtige Inhalt des Werfes gewährte erhebende Genüsse und verschaffte dem ganzen Concert einen hochbefriedigenden Abschluß.

#### Güftrow.

Das erfte Concert des "Gejangvereins" geftaltete fich ju dem ehrendsten Zeugniß für den Leiter Beren Johannes Schondorf wie für die Mitwirfenden. Referent ift gewohnt, an die Leiftungen des Chors einen hohen Magftab anzulegen, und mit Freude findet er fast jedes Mal feine Erwartungen erfüllt, ja oft übertroffen. Wo der Chor mit folder Frische und Freudigkeit an feine Aufgaben tritt und mit voller Singabe fein Beftes thut, muß er einen nachhaltigen Gindruck machen. Bei den "altböhmischen Beihnachtsliedern" ift die Barme ber Auffaffung, bei den darauf folgenden Liebern nach Texten von Hamerling die Innigfeit und Bartheit des Bortrags, bei den im Bolfston gehaltenen Compositionen von Johannes Schondorf die einfach natürliche Urt, wie fie gefungen wurden, hervorzuheben. Bon den Schottifchen Bolfsliedern wurde besonders treffend in ihrer Eigenart, "der Bjeiffer von Dundee" wiedergegeben: alle a capella-Gefange zeichneten sich burch Reinheit der Intonation und präeise Textaussprache aus. Der Liederreigen von Schubert-Alitner "Deutsche Tange" mit Clavierbegleitung des Berru Dirigenten mar von fo frifchem, gundenbem Reig, daß man vergeffen tounte, bereits drei Stunden Dufit gehort au haben. - Bei ben beiden Goliften bes Abends fand Referent auf's Zutreffenbfte beftätigt, mas an diefer Stelle bereits über bie Runftler gefagt worden. In Frl. Bia von Sicherer lernten wir eine Sängerin tennen, deren Tonbildung und deren Art des Bortrags von entzuckendem Reig ift. Die garte, überaus weiche Stimme ift so vorzüglich geschult, daß die Sängerin durch die fünftlerische Behandlung des Organs wie durch die mustergiltige Aussprache im Fluge die Gunft der Buhörer gewinnt. "Bor meiner Biege" von

Schubert und "Aus den Brautliedern" von Cornelius stellten die Borguge ber Stimme in bas glangenbfte Licht. Das munberliebliche "Barbarazweige" von Reinede mußte auf ffürmisches Berlangen wiederholt werden, und auch "Bhyllis und die Mutter" von Reimann rief einen mahrhaft bonnernden Applaus hervor. Die Bugabe aus ben Taubert'schen Rinderliedern mar eine der reigvollften Baben der liebensmürdigen Rünftlerin. Das Spiel des herrn Dr. Reitel erfreut durch weichen, runden Anschlag, singendes Legato, flarfliegende, inthmifch fichere Baffagen und durchfichtige Rlarbeit der Phrafirung. Die Auffassung ber Sonate (apassionata) erschien Ansangs etwas fühl, fpater jedoch rif die Schönheit bes Berts ben Rünftler mit fort, so daß das fenrige Tempo des Schluffages mit dem etwas nüchternen Anfange ausföhnen mußte. Daß herr Dr. Reitel poetifc empfindet, bewiesen bas Roeturne wie bas zugegebene Praludium von Chopin: beide waren von vollendeter Schönheit. Gine virtuofe Leistung erften Ranges war die Biedergabe eines Meyerbeer'ichen Motiv's von Liszt. Was der Künstler da mit zehn Fingern aus bem Bechftein'ichen Flügel beranszauberte, war ichier unglaublich, und den wagehalfigften Unforderungen fam Berr Dr. Reigel mit unermüdlicher Ausdauer und bewundernswerther phyfifcher Kraft nach. - Bang unübertrefflich war die Begleitung ber Lieder ber Sangerin, in welchen allein Berr Dr. Reitel fich icon als echter Rünftler erwiesen hatte. Beiden Rünftlern wurde rauschender Beifall, nicht minder aber auch den Chorleiftungen gespendet.

### feuilleton. Personalnachrichten.

\*—\* Ueber die talentbegabte junge Claviervirtuofin M. Voretich

aus Salle a. b. S. ichreiben Nürnberger Blätter: Concert in Nürnberg, den 12. Januar. In Frl. Boretich lernten wir eine durchaus tüchtige Clavierspielerin kennen. Sie hat große technische Fertigkeit, die sie nicht leicht im Stiche läßt, schönen warmen Ion und eine gute Auffaffungsgabe, so daß der reiche Beifall, der ihr zu Theil geworden ift, durchaus zu billigen war. (Frantischer Kurier bom 14. San.) — Ginen fehr guten Eindrud machte Frl. Borebich. 3m Auftreten liebenswurdig und bescheiben, gelaugen ihr jene Nummern ihres Brogramms, welche Bartheit und Innigfeit im Bortrag erforbern, gang ausgezeichnet. (Rurnberger Anzeiger vom 15. Jan.)
– Frl. Boretich, welche die Sängerin bei einer größeren Anzahl

von Liedern in vorzüglicher Beise begleitete, zeigte sich als Solistin als durchaus tüchtige Pianistin, die ihren Ausgaben in technisch vollendeter Beziehung, mit warmem gefunden Ton und guter felbst ständiger Aussassing met man. (Rürnberger Tageblatt vom 16. Jan.) — Franksurter Blätter berichten: Comeert in Franksurt a. M. am 17. Januar. Frl. Borepsch, die sich des Weiteren in einem Prällidium und in dem Bmoll-Scherzo von Chopin als eine gut ausgebildete Pianiftin mit fauberer Technit und rundem elastischen

Anschlag bewährte, 2c. (Frankfurter Zeitung vom 19. Januar.) — Frl. Boresich versügt über eine zuverlässige, bedeutende Technik, weichen Anschlag und spielt mit musikalischem Verständniß und gutem Geschmadt 2c. (Frankfurter Journal vom 18. Januar.)

\*\*\* Das Chemniser Tageblatt schreibt: Chemniz, 20. Januar.

Es ist eine bekannte Thatsache, daß sich der kürzlich verstorbene Componist Robert Kranz in jungen Ighren ziemlich bitter, um nicht zu jagen, geringschätzig über den Ersolg seiner Dessauer Lehrzeit bei dem alten Meifter Friedrich Schneider ausgesprochen hat, und diefer sein Ausspruch ist saft in alle die zahlreich nach seinem Tode erschienenen Muffate und Biographien aufgenommen worden, fo ift er auch jungft wieder zu finden in Nr. 3 des "Musikal. Bochenbl." vom 12. Jan. in dem dort veröffentlichten Brieswechsel zwischen Robert Franz und Arthur Seibl. — Der hiefige Kirchenmusikbircetor Th. Schneiber, welcher im Sommer bes Jahres 1892 mit Dr. Robert Frang in brieflichen Berfehr trat anläglich ber von ber Singacabemie gur 75. Jubelfeier beabsichtigten Aufführung bes Beihnachts-Oratoriums von J. E. Bach (beffen 1. und 2. Theil Franz bekanntlich bearbeitet hat), fühlt sich baher verpflichtet, theils um des Andenkens feines feligen Baters willen, theils um den Freunden Robert Frang' ein Beugniß von deffen ehrenhafter Gefinnung zu geben, den Theil eines an ibn gerichteten, drei Seiten langen, mit Bleiftift gefchriebenen Bricfes zu veröffentlichen, in welchem ber nunmehr auch Berftorbene

noch am Rande des Grabes feinem alten Lehrer volle Gerechtigfeit widerfahren läßt. Er schreibt: "Mit dem jungften Sohne meines alten Lehrers in musitalifche Berührung getommen gu fein, gereicht mir zur großen Freude. Niemals werde ich es vergeffen, welchen Dant ich Ihrem Bater in Beherrschung ber schwierigen Foren, beren Werth jest erst recht sichtbar wird, schulbe. Mag sich auch späterhin mancher Einfluß bei mir geltend gemacht haben — die eigentliche Basis meines künftlerischen Ausdruckes bleibt doch das Dessaube. Verzeihen Sie die Schrist mit der Bleiseber — eine Nerveulähmung des rechten Armes drangt mir leider dies Material auf. Ihr ergebenfter Rob. Franz. Halle, ben 3. Juni 1892". Das Original diefes Briefes ift bei bem Empfänger einzusehen.

\*- Dregden. Anton Rubinftein fuhr fürglich, von einem Schwarm Damen eseortirt, vom Böhmifchen Bahnhof nach Leipzig, Sannover, Koln, Mannheim, Karleruhe, Stuttgart. Rach furger Raft in Dresden geht er von hier bann im Marg gn ben großen "Mojes"-Festspielen nach Brünn, wo Dir. A. Baumann das zwei-tägige große Bert vorbereiten läßt und bann mit Smetana's Opern eine Rundreise antritt. Herr Dir. A. Baumann macht dabei jett die Erfahrungen durch, welche früher Berr Pollini in Samburg, Beri Angelo Reumann in Brag u. f. w. durchmachten, wenn fie auswärts irgend etwas ungewöhnliches unternahmen: Man greist vom Brünner Localstandpunkt die exotischen Unternehmen in der Breffe an. Czechen haben, als das gegammte ezechiiche Nationaliteater 1892 nach Wien ging, wie Gin Mann sich gefreut, daß der Ruhm der ezechischen Leistungen dadurch gemehrt werbe. So etwas von deutschem

Corpsgeift scheint in Mähren nicht zu herrschen.

\*— Der König von Italien hat an Berdi in Maisand solgendes Telegramm gerichtet: ""Da die Königin und ich der ersten Aufsührung der Oper "Falstaff" beizuwohnen verhindert sind, kommen wir mit unseren Glückwinschen und dem Ausbruck unserer Bewunberung den Beijallsbezeugungen zuvor, mit benen binnen Rurgem bie neue Rundgebung eines unerschöpflichen Genies empfangen wirb. Mögen Sie noch lange Sahre gur Ehre der Runft, unferer Zuneigung und der Dantbarkeit Italiens erhalten bleiben, das selbst in seinen trübsten Tagen aus Ihren Triumphen patriotische Genugthung schöpfte. Ferner hat der König dem Componisten den Titel Mar-

cheje v. Busseto verliehen.
\*—\* Ueber bie gemelbete scandalose Schlägerei zwischen dem Rangleichef ber Softheater-Intendang in Bien, Regierungsrath Dr. Blaffat und dem hofopernfänger Sommer bringen bie Blatter ausführliche Mittheilungen. Daraus ergiebt fich, bag Dr. Blaffat ein Liebesverhaltniß mit Fran Sommer unterhielt, dessen Entbeckung zu einer Anzeige bei der Generalintendanz und in weiterem Verlause zu der Schlägerei in der Directionskanzlei sührte. Frau Sommer ift die Tochter eines fächsischen Baftors. Im Elternhause erhielt fie eine bescheibene, aber ausgezeichnete Erziehung. Später war fie Borleferin am hofe einer deutschen Fürstin und Erzieherin war sie Vorteserin am Hose einer deutschen Furstin und Erzieherin im Hause des Herzogs von Sachsen-Altenburg, wo sie Sommern kennen lernte und heirathete. In Wien erregte Frau Sommer durch ihre auffallende stattliche Erscheinung sosort großes Aussehen, doch konnte sich nicht der leiseste Tadel an ihren Rus heranwagen. Erst durch Wlassaf scheint sie auf Abwege gerathen zu sein. Was Wlassaf batrifft in war ar give lanes Wisha von Tahran aus keiden Sas betrifft, so war er eine lange Reihe von Fahren an beiben Hoft-theatern eine schier allmächtige Person. In Erinnerung ist noch ein arger Zwist, ben er mit Direktor Wilbrand hatte. Herr Sommer gerieth durch sein außerordentlich heftiges Naturell wiederholt in boje Lagen und hatte auch ben früheren Softheater = Intendanten Baron hoffmann einmal zum Duell gesorbert.

\*—\* Der Baryton d'Andrade studirt jest mit großem Giser

den fliegenden Sollander in deutscher Sprache.

\*- Bie uns ein Telegramm melbet, übernimmt der Opernjänger Gottinger von Oftern ab die Direction ber Grager Buhnen. \*- Der Componist und Dichter Richard Genee, der seit langerer Beit in Berlin lebt, feierte bier feinen fiebzigften Geburtstag. Die Boft hatte ichon am Morgen ganze Ladungen von Blumen, Kranzen, Geichenten und Abreffen in jeiner Wohnung am Rurfürstendamm abgeliefert, mahrend des gangen Tages drangten fich die Deputationen und Gratulanten, die den jugendfrijchen, allezeit fröhlichen Jubilar in der vergnügteften Laune fanden. Das Stadttheater in Danzig, beisen Leiter schon Genée's Bater gewesen und an bem auch Richard Genée gewirft hatte, stellte sich mit einer prächtigen Abresse ein. Abressen und Kränze überbrachten Abordnungen vom "Friedrich-Wilhelmstädtischen Theater" wie vom Theater "Unter den Linden", einen besonders großen Kranz übersandte überdies für sich persönlich Herr Director Fripsche "dem Altmeister und Freunde." Depefchen ichidten u. a. bas Theater an ber Wien, Strauß, Milloder. West, Pollini, Stinde, Dellinger, Suppé, Beinberger, Zeller, Ed. Jacobson, Adols Müller, Roth, Balzel oder wie er mit dem

Schriftstellernamen beißt Bell, ber alte Arbeitsgefährte, ben man sich von Genée faum getrennt denken fann, fandte Austern und 2 Flaschen Chablis als Puppen costumirt, die eine "Nanon", die andere den "Seecadet" vorstellend. In einem Glückwunsch von Bermann Birichel, dem befannten Boffendichter, heißt es u. A .:

Wer je Dir näher trat mußt' baldigft merken, Bon beiner Beife, Deinem Bort entzückt, Du gablit zu unfres Schöpfers Lieblingswerken, Dies Opus ift ihm musterhaft geglückt.

Der Kreis der nächsten Freunde bes Jubilars war am Abend in deffen Saufe zu einer kleinen fröhlichen Feier versammelt. Für diese hatte u. A. Herr R. F. (Berlagsbuchhäudler Carl Freund) eine überans geschmadvoll gedruckte, dem Jubilar gewidmete "biographifche Scigge" gewidmet.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Im Leipziger Stadttheater wurde an Wagner's Todestage "Triftan und Sfolbe" mit herrn Schott und Frau Dielke als

Gafte anigeführt. \*—\* In Genf sollen im Mai die "Nibelungen" mit Frau

R. Sucher als Balfure vollständig in Seene gehn.

\*-- "Der Bajazzo" von Leoncavallo ist feit feinem großen Erfolg in Köln nun schon wieder neu aufgetaucht in Frankfurt a. M., wo man mehr entjett als erfreut war, und in Stuttgart, wo das Softheater einen feiner größten je dagewefenen Erfolg erzielte. Dann fam Breglan, wo Ratharine Rofen als Nedda und Schaffenberg als

Canio enorm gefielen.

- \*-- "Aus Köln wird uns gefchrieben: Leoncavallo's "Bajazzo" hat hier mächtig gezündet. Das Publifum blieb, wie felten in einer neuen Oper, in gehobenfter Stimmung. Daß das Werf in hohem Grade wirtungsvoll, war das allgemein unbestrittene Urtheil. Wird unn diefe Birtung, wie bier, durch eine in allen Beziehungen vor= treffliche Aufführung verftartt, muß der Eindruck ein tief pacender, wierwältigender sein. Die glanzenden Farben des Nibelungen-Orchefters, das Zuruckgehen auf Verdi'iche Cantilene, diese beiden Factoren bilden die wesentlichen Merkmale des Werkes und die Ürsachen des Erfolges. Auch kennen wir nächst den "Meisternsingern" feine fo characteriftischen, lebensvollen Chore. Das an der Spige stehende Trio: Frl. Fellinet, die Herren Beydrich und Bapt. Hoff-mann (Nedda, Bajazzo, Clown) bot ausgezeichnete Leistungen. Die Oper verlangt scharge Characteristit in Spiel und Gesang, sie wurde erreicht. Die Chore waren voller Leben und Bewegung. Den Capell-meister Großmann, der gang im Werte aufgegangen, hochft umfichtig alles leitete, den Ober-Regiffeur Louis Odert, der bas Werk außerft geschickt infcenirte, muffen wir mit befonderen Ehren nennen. Fur unfere Buhne bedeutete die Aufführung einen rechten Ehrenabend.
- \*-\* Hofcapellmeister Hagen's Oper "Zwei Tage in Berjailles", die in hamburg vielfach wiederholt wurde, foll am Dregdner Sof-

theater in Scene gehen.

\*—\* Frau von Bronfart's vieractige Oper "hiarne" wird jest im Samburger Stadttheater jur Anfführung vorbereitet und geht wahrscheinlich Ende ober zu Ansang ber nächsten Saison dort in Scene.

#### Vermischtes.

\*—\* Das lette Gürzenich-Concert in Köln gestaltete sich durch die Anwesenheit Anton Rubinstein's, der mehrere seiner Werfe dirigirte, zu einem kleinen Musikseite; der Saal war vollständig befett und ber Orchefter-Benfionsfonds, ju beffen Beften das Concert stattsand, dürfte wohl dabei gefahren fein. Der Meister birigirte feine fünfte Symphonie in Gmoll und fein Clavierconcert in Gour Dr. 3, gespielt von der reichbegabten Rubinftein-Jüngerin Sophie v. Jakimowsky. Außerdem mar Rubinftein als dramatischer Componift mit der Scene und Arie "E dunque ver" vertreten. - Am 18. d. M. wird ber Claviertitan in Bonn zum Besten des Beethoven-hauses spielen und zwar Beethoven'sche Compositionen in historischer

\*- In Auffig a. d. E. wird Liszt's "Beilige Elisabeth" in Ermangelung eines Orchefters mit Clavierbegleitung aufgeführt

werden.

\*-- Berlin. Das neue Clavier-Quintett von Ernft Couard Taubert, welches dem Grafen Bolfo von Sochberg gewidmet und soeben im Berlage von Bote & Bod erfchienen ift, gelangte am 1. Februar im Concert bes Componiften (Singakademie) gur erftmaligen Aufführung.

\*-- Paris. Im Saale Rudy gab am 30. Jan. das Quarteit Der Glanzpunkt des Clavierparthie mit gewohnter Meisterschaft fpielte. Raufchender Beifall und gahlreiche Bervorrufe murden ben Runftlern nach Aufführung des Trio's zu Theil.

\*—\* Chemnis. Am Sonntag, den 22. Jan., Abend 8 Uhr fand in der St. Jacobifirche die IV. geistliche Musikaufführung statt. Für dieselbe war eine Sängerin zur Mirtwirkung gewonnen, die bisher in Chemnis noch nicht gesungen hatte, Frl. Marie Spieß ans Görlip. eine Coufine der berühmten, auch in Chemnis ehrenvoll befannten Frau Hermine Spieß verehel. Hardtmuth und wie diese Altistin. Als Frl. Marie Spieß vor Kurzem in Görlit in einem zum Besten der Ruhmeshalle veranftalteten Concert mitgewirft hatte, außerte sich die dortige Kritit unter Anderem folgendermaßen: "Frl. Marie Spieß fang eine wundervolle Arie von Astorga mit großer Klangichönheit und trug außerdem noch zwei Lieder von Brahms und Schulz mit vollendeter Kunft vor".

\*- \* Stuttgart. Das unter dem Protectorat Seiner Majestät des Rönige ftebende Confervatorium für Mufit hat im vergangenen Herbst 96 Zöglinge aufgenommen und zählt jest im Ganzen 471 Zög-linge. 117 davon widmen sich der Musik berufsmäßig, und zwar 39 Schüler und 78 Schülerinnen, darunter 62 Nicht-Württemberger. Unter den Zöglingen im Allgemeinen find 305 aus Stuttgart, 44 aus dem übrigen Bürttemberg, 6 aus Preußen, 4 aus Baden, 4 aus Bahern, 1 aus den fächsischen Fürstenthümern, 3 aus den Reichslanden, 1 aus Defterreich, 15 aus der Schweig, 1 aus Frankreich, 3 aus Italien, 6 aus Rugland, 43 aus Großbritannien und Frland, 29 aus Nordamerifa, 3 aus Siidamerifa, 1 aus Indien und 2 aus Balaftina. Der Unterricht wird von 37 Lehrern und 5 Lehrerinnen ertheilt und gioar im laufenden Gemefter in wöchentlich 595 Stunden.

\*—\* Das Musikprogramm für die Sochzeitstasel der Bringes Margarethe hatte der Kaifer selbst aufgestellt. Es lautete: Sochzeitsmarich aus "Ein Sommernachtstraum" von Mendelssohn; Sieges-hymne, componirt vom Prinzen Albrecht; Erifsgang und Krönungs-marich aus der Oper "Die Folkunger" von Kretichmer; Präsentir-marich der ersten Matrosen-Division, componirt von dem Prinzen Beinrich; Chor aus Judas Maceabaus (Seht, er fommt mit Preis gefrönt) von Händel; Marich aus der Oper Catharina Cornaro von Lachner; Großer Festmarsch von Schwerin; Krönungs-marsch aus der Oper "Der Prophet" von Meherbeer; Warsch aus der ersten Suite von Lachner; Triumphmarsch aus der Oper Arda

von Berbi.

\*-\* Eglingen, 16. Jan. (Oratorien-Berein.) Letten Freitag Abend gab der hiesige Oratorien-Berein unter Leitung des herrn Professor Fint fein erstes diesjähriges Concert im Rugel'ichen Festfaale. Der imposante Ansangschor "Die Dimmel erzählen" aus Handn's "Schöpfinng" wurde feurig und schwungvoll vorgetragen und erzielte darum große Wirkung. Für Einzelleistungen im Gesang waren hervorragende Kräfte gewonnen. Der Anordnung des Programms folgend, erwähnen wir zuerst 3 Baritonlieder, welche Herv Dr. Hugo Faißt aus Stuttgart mit sonorer Stimme und künstlerijchem Berftändniß vortrug. Schon mit dem duftigen Schubert'ichen Nachtlied "Ueber allen Bipfeln ist Ruh'" und dem zarten Liede "Geheimes" von demfelben Componisten hatte der wohlgeschnlte Sänger die Bergen der Buhörer gewonnen; der feurige Bortrag von Schumann's "Bidmung" erwedte vollends fturmischen Beifall. Frl. Ecf (Sopran), Concertfängerin von hier, welche fich im letten Concerte trefflich bei uns eingeführt hat, zeigte auch biesmal ihr schönes Können in einem Recitativ mit Arie aus "Figaros Hochzeit" von Mogart. Die glangende Leiftung fand wohlverdienten Beifall. hierauf folgte die hauptnummer des Concerts, nämlich ,,,Comala",, ein bramatisches Gebicht nach Disian, componirt für Soli, Chor und Begleitung von N. B. Gabe. Die Musik dieses genialen Dänen ift durchaus deutsch und verrath den günftigen Ginfluß, den einft Mendelsfohn, Schubert und Schumann auf das junge Talent ausgeübt haben. "Comala", diefes berühmte Jugendwert Gabe's, das die Runde burch die gange civilifirte Belt gemacht hat, tann bei fo gediegener Borführung, wie wir es von herrn Professor Fint gewöhnt sind, feine Wirfung nicht versehlen. Mit welcher Meisterichaft der Dirigent Die Clavierbegleitung ausführt und zugleich Solisten und Chor mit unfehlbarer Sicherheit zu leiten versteht, ist bewunderungswürdig. Die Barthie der Comala, welche wiederum Grl. Ed anvertraut war, war in beften Sanden. Frl. Ed verstand es, die Gefühlsstimmungen der in heißer Liebe zu dem Heldem Fingal erglühten Jungfrau, beren banges Barren mahrend bes Rampfes und ben Jammer und die Rlage derfelben um den todtgeglaubten Beliebten, gu wirfungevollem Ausdruck zu bringen. Desgleichen war herr Dr. Haißt ein tüchtiger und sehr geeigneter Jnterprete des Fingal. Das hinausstürmen des siegesgewisen jungen Helben zum Kampf, dem Jubel desselben bei seiner Rückehr aus der gewonnenen Schacht, aber auch seinen unendlichen Schwerz, als er von den klagenden Jungfrauen dem Tod der theuren Geliebten erfährt, das alles wußte uns Herr Faißt in Tönen tresslich zu schildern. Bon ergreisender Birkung war die Klage: "Brächte des Lüstchens Hauch mir noch Deine Stimme, o Comala!" Frau Projessor Fint, welche in srüheren Jahren die Parthie der Comala in meisterhaster Weise sang, hatte diesmal diesenige der "Dersagrena" übernommen und schön durchgeführt; auch Frl. Rosa Fint hat sich als "Welseomä" gut eingeführt. Die Chöre, der gentischte wie der Männerchor, hielten sich durchuse recht wacker. Wöge auch künstighin stets ein glücklicher Stern walten über den so beliebten und hoch zu schägenden Concerten unseres Oratorien-Vereins!

#### Kritischer Anzeiger.

Berlett, J. B., Op. 126. Bier Männerchöre. Leipzig, C. F. W. Siegel's Mufikalienhandlung (R. Linnemann).

Gefällige, im Volkston gehaltene Lieder, die leicht Gemeingut zahlreicher Vereine werden können. Schwierig sind sie nicht, der erste Tenorist muß aber über hoch b versügen können. Die Ausstatung ist handlich und lobenswerth.

Köllner, Ed., Op. 142. Wanderlied für Männerchor mit Baritonsolo. Leipzig, E. F. W. Siegel's Musikaliens handlung (R. Linnemann).

Der früh verblichene Componist zahlreicher, besiebt gewordener Männerchöre hinterläßt hier ein frisch bewegtes Wanderlied, das wohl sicherlich schon die Runde durch viele Liedertaseln gemacht hat. Das Baritonsolo ist nicht schwer auszusühren und kann schon von einen Disettanten bestriedigend gesungen werden. Es kommen zwar mehrere recht wirkungsvolle Modulationen vor, die sreisich rein intonirt sein wollen; dei einiger ledung lassen sie sich aber beswältigen und wird sich der Fleiß sicherlich belohnen.

#### Aufführungen.

Baden=Baden, ben 8. Jan. Liedertafel "Aurelia". Leitung: Herr Musikbirector Lonis Roothaan. Concert unter Mitwirtung von Frl. Theo Hesse, Concertsüngerin aus Düsseldorf. Frühlingsnetz, sir Männerchor mit vier Jörnern und Clavier von Goldmark. Arie aus Il Re pastore, sür Sopran mit obligater Violine und Cavierbegleitung von Mozart. (Sopran: Frl. Theo Hesse.) Duette sür Tenor und Bariton: "Wasserjahrt" von Rosenhain; "Sountag" von Hiller; "Gruß" von Hiller. (Die Herren L. Roothaan und Th. Görger.) Sonntag auf dem Meere, sür Männerchor von Heinze. Lieder sür Sopran: "Im Herbst" von Franz; "Krühlingsnacht" von Insensen. (Frl. Theo Hesse.) Lieter für Bariton: "Bidmung" von Schumann; "Letzer Bunjch" von Roothaan; "Die beiden Grenadiere" von Schumann. (Herr Th. Görger.) Die Spinnerin, sür Männerchor von Kilfe. Lieder für Tenor: "Uch so fromm", aus "Martha" von Klotow; "Borüber" von Roothaan. (Herr Th. Bech.) Lieder sür Topran: "Du bist die Ruh" von Schubert. (Fräulein Theo Hesse.) Boltslieder sür Männerchor: Aus Tied's "Genoseva" von Silcher; "Die brei Röselein" von Silcher:

Bafet, ben 20. Deebr. Weihnachts-Concert von Ang. Walter. "Gloria patri" für zwei Chöre von Palestrina. Abventlied für östimmigen Chor von Eccard. Altes Weihnachtssied, östimmig von Calvijuse. Pastorale jür Orgel von Bach. (Her Alfred Glans.) Weihnachtst. Frind jür Stimmigen Chor von Mendelsjohn. In der Christnacht, Kimmig von Bruch. Die heilige Nacht, Terzett jür Frauenstimmen mit Begleitung von Orgel und Violine (Gerr Dr. C. B.) von Lassen. Pastorale jür Orgel von Mertel. (Herr Glans.) Recitativ und Chor, Sologuintett und Schlußchor mit Orgelbegleitung aus dem Weihnachts- Traterium (Noel) von Saint-Saens. (Die Soli gesungen von den Frauen Eng. Stoeld, A. Walter, Roi. Stamm, herren Ph. Strübin und Paud. Nagager. die Chormonwern 1.2.3 und 5.3 acapella.)

und Rud. Wagner, die Chornummern 1, 2, 3 und 5 a capella)

Breslau, ben 12. December. Bohn'icher Gesangwerein. 50. Sistorisches Concert. Lustige Stückein aus vier Jahrhunderten. Ich ioll und muß ein Bulen haben. Der Gutgauch auf dem Zaune iaß. Bon zorno, Madonna. Schabab. Balletto. Mein Lieb will mit mir friegen. Ballet. Herzlich thut mich erfreuen. Taut nach Art der Pohlen. Modicum, ein wenig. Das Bandel. Polisch. Lied

mit Chor. Schwäbisches Tanglieb. Mailieb. Der wandernde Musikant. Soli: Fräulein Regina Samosch (Sopran); Herr Dr. Richard Bangich (Tener): Gerr Stanislaus Schleinger (Bas).

Banasch (Tenor); herr Stanislaus Schlesinger (Bas). **Büdeburg**, ben 2. December. I. Abonnement-Concert unter Leitung bes Hoscapellmeisters herrn Richard Sahla und Mitwirfung ber Pianistin Fräulein Ella von Modrich aus Krag. Symphonie (Gmoll) von Mozart. Concert (Esdur) jür Pianosorte mit Orchester von Liszt. Siegfried-Idyll von Bagner. Solosticke für Vianosorte: Toccata und Huge (Omoll) von Bach (Für Pianosorte bearbeitet von Carl Tansig); Variationen (Op. 12) von Chopin. Die Ibeale (nach Schiller), symphonische Dichtung von Liszt.

Chriftiania, ben 29. Januar. 1. Philbarmonisches Concert. (Dirigent: Joh. Haarflou.) La Jeunesse d. Hercule von Saints Saëns. Romanzen von Bungert, Posca, Schubert. Haarflou, Sinding, Halvorsen. (Hibur Schirmer.) Symphonie Eroica von Beethoven.

Dresden, den 7. November. Tonkinsterverein. IV. llebungsabend. Duintett (Rr. 4, Cdur) jür 2 Biolinen, 2 Biolen und Bioloncell von B. A. Mozart. (Heren Drechsler, Schramm, Wilhelm, Schreiter und Nebelong.) Variationen über ein Beethoven'sche Thema (Dp. 35) sür 2 Pianosorte von Saint-Saöns. (Herren Heß und Schumann.) Lieber sür Tenor mit Pianosorte: Gute Nacht! (Dp. 5, Nr. 7); Num holt mir eine Kanne Wein (Dp. 1, Nr. 4); Vidmung (Dp. 14); Nachtlieb (Dp. 1, Nr. 2); Stille Sicherheit (Dp. 10, Nr. 2) von Franz. (Herren Koppel und Pittrich.) Quintett (Esdur, Dp. 16) sür Pianosorte, Oboe, Clarinette, Horn und Fagott von Beethoven. (Herren Kronke, Biehring, Gabler, Prée und Tränkner.) (Flügel von Z. Blüthner.) — 21. November. Tonkimstlerverein. V. llebungsabend. Sonate (Esdur, Dp. 81a) sür Pianosorte von Beethoven. (Herr Noth.) Duintett (Huoll, Dp. 115) sür Clarinette, 2 Biolinen, Viola und Violoneell von Brahms (zum 1. Male). (Herren Lange, Rappoldi, Lange-Frohderg, Remmele und Grützmacher.) Trio (Vanc, Op. 99) sür Pianosorte, Violine und Bioloncell von Franz Schubert. (Gerren Schmeidler, Rappoldi und Grützmacher.) (Flügel von Julius Blütdner.)

Frantsurt a. M., ben 16. December. Fünjtes Mujeums-Concert. Dirigent: Herr Capellmeister Gustav Kogel. Symphonie in Esdur (Nr. 3 der Breistopf & Härtel'schen Ausgabe) von I. Happhonie in Esdur (Nr. 3 der Breistopf & Härtel'schen Ausgabe) von I. Happhonie in Eceme und Cavatine auß der Oper "Ernani" von G. Berdi. (Herricken der Education und Arie auß der Oper "Franceson" von L. Chernbini. Mecitativ und Arie auß der Oper "Jampa" von F. Herold. (Herricken der Indexeson der Ausgabe) Tasso. Lamento e Trionfo, jymphonische Dichtung Nr. 2 von F. Liszt. Liedervottrag: Ireale von F. P. Tosti; In bist wie eine Blume, Op. 25 Nr. 24; Wanderlied, Op. 33 Nr. 3 von R. Schumann. (Herr Francesco d'Andrade.) Symphonie Nr. 1 in Bdur, Op. 38 von R. Schumann. — Den 30. Deckr. Sechstes Museums-Concert. Ouverture zu "Leonore" Nr. 1 in Chur, Op. 138 von Beethoven. Mecitativ n. Arie auß "Alceste" von Glud. (Krl. Alice Barbi.) "Reigen seliger Geister" auß "Irpheuß u. Eurydies"; "Tambourin" auß "Iphigenie in Ausse" von Glud. Liedervottx.: Immer leiser wird mein Schlummer, Op. 105 Nr. 2; Vor dem Fenster, Op. 14 Nr. 1 von I. Brahms; Lied der Braut, Op. 25 Nr. 11; Frühlingsnacht, Op. 39 Nr. 12 von N. Schumann. (Frl. Alice Barbi.) Symphonie Nr. 3 in Amoll, Op. 56 von Mendelssichn. Phaëton, spupponische Dicknung, Op. 39 von C. Saint-Saöns. Recitativ und Rondo auß der Oper "La Senerentola" von G. Kossini. (Krl. Alice Barbi.) Academische Festouverture, Op. 80 von J. Brahms.

Salberstadt, ben 8. Januar. Stöbe's Abonnementis-Concerte. II. Concert. Einleitung zum 3. Act aus Lohengrin von Wagner. Larghetto und Finale aus dem Fmoll-Concert für Clavier und Orchefter von Chopin. Der Eriksgang und Krönungsmarsch aus der Oper "Die Folkunger" von Kretschmer. Solostilicke sur Clavier: Roubo in Amoll von Mozart; Menuett in Homol aus Op. 79 von Schubert; Balletmussit aus der Oper "Feramors" von Rubinstein; Balje Op. 43 und Gavotte Op. 46 von Koczalski. Symphonie in Bur von Schumann. Phantasse über ungarische Bolkmelobien sur Clavier und Orchefter. (Solist: Raoul Koczalski.) (Concertslügel von Blüthner.)

bes Königl. Magdeburgischen Küsslier-Regiments Rr. 36 unter Mitwirfung ber Opernsängerin Fri. Polscher und des Claviervirtussen Hring bern Förster aus Leipzig. Symphonie Rr. 1 (Edur) von Veetsoven. Mignon mit Orchesterbegleitung von Liszt. (Fri. Polscher.) Clavierconcert mit Orchesterbegleitung von Bronsart. (Her Körster.) Ouverture zur Oper "Der Kasserichtung von Cherubint. Lieder am Clavier: Der Liede Lohn von Cornelius; Italien von Mendelssohn; Mutter und Kind von Berger; In beines Auges wunderbarer Pracht von Umslauft. (Krl. Polscher.) Claviervorträge: Nocturno von Chopin; Etude von Liszt; Zarantello von Liszt. (Her. Förster.)

Sitdesheim, ben 10. San. Erfter Kammermufif-Abend von B. Rid, G. Sänstein und E. Blume unter Mitwirfung ber Fraul.

Sophie und Brunhilbe Roch aus Brannschweig. Trio (D moll Op. 63) für Pianoforte, Bioline und Bioloncell von Schumann. Drei Duette: für Pianosorte, Violine und Bioloncell von Schumann. Met Anetre: Und wenn die Primel schneeweiß blinkt, von Schumann; Barcarose von Rjerulf. Zweite Sonate (Abur, Op. 100) für Pianosorte und Violine von Brahms. Drei Duette: Der Engel von Rubinstein; Schön Blümlein von Schumann; Weg der Liebe von Brahms. Trio (Ddur, Op. 70 Nr. 1) für Pianosorte, Violine und Violoncell von

Beethoven. **Leidzig,** den 11. Kebr. Motette in der Thomastirche. "Jesu, duleis memoria", für 4 stimmigen Chor von L. Bittoria. "Ich lasse dich nicht", 8 stimmige doppelchörige Metette in 3 Sätzen I. S. Bach.—12. Kebr. Kirchenmust in der Thomastirche. Aus dem Messias: "Durch seine Bunden", Chor mit Orchesterbegleitung von Händel. **Wien,** den 29. Januar. Philharmontische Concerte. E. Moonnesments-Concert, veranstattet von den Mitgliedern des k. k. HoseDpernsorchesters unter der Leitung des Herrn Haus Richter, kaisert, königl. HoseDeprensachellmeister. Aus Böhnens Hain und Flux (Nr. 4 aus dem Chelus spundhonischer Dichtungen: "Mein Baterland") von Sinetana. (Erste Aussührung in den Philharmontischen Concerten.) Für Violoncello: Concert von C. Saint-Saöns; "Kol Nidrei" von M. Bruch. (Herr Hugo Becker, größberzogl. dad. Kammer-Virtusse.) Symphonie in Cdur, Nr. 2. von N. Schumann.—Den 30. Januar. Concert des Herrn Hugo Becker größherzogl. dad. Kammervirtusse, unter Mitwirtung tes Herrn Ignaz Brüll. Sonate Kdur, Dp. 99 spir Clavier und Violoncello von Brahms. (Herr Ignaz Brüll und Hugo Becker.) Abagio und Allegro von Bockerini. (Her Jugo Becker.) Intermezzo Op. 117, Nr. 2; Phantasien Op. 116, Nr. 1, 2, 3 von

Brahms. (Herr Iguaz Brüll.) Für Violoncellosoto: Sarabaube Cbur; Courante Gbur von Bach. Andante von Tartini. (Herr Hugo Beder.) Suite Op. 58 von Brüll. (Herr Iguaz Brüll.) Large von Narbini; Minuette von Hugo Beder; Perpetuum mobile von Fitzenhagen. (Herr Hugo Beder.) Accompagnement; Herr

Sans Ceiek.

3wikau. II. Geistliche Musikaussührung des Kirchenchors zu St. Marien. Messe in Esdur sur Chor, Soli und Orchester von Franz Schubert. Soli: hiesige kunstgeibte Damen und Herren. Orschester: die verstürkte Stadtcapelle. Dirigent: Bolhardt. — Den 11. November. Concert des a eapella-Bereins zum Besten des Nob. 11. November. Concert bes a eapella-Bereins zum Besten bes Rob. Schmann-Denkmals. Bariationen siir zwei Claviere über ein Becthoven'sche Henra von C. Saint-Saüns. (Herren Musikbirector Becthardt und Georg Göhler.) Lieber am Pianosorte: Geisternäbe, von A. Schumann: O wär' es noch mir einst bestellt, von M. Stange. (Herr Fritz Fiedler aus Görlitz.) Zetzt ist er hinaus, von H. Atange. (Herr Fritz Fiedler aus Görlitz.) Bezt ist er hinaus, von H. Riedel; Wiegenslied von W. Tanbert. (Frl. Kranzisca Gondar aus Leipzig.) Alls ich zum ersten Mal dich sah, von Krückler; Murmelndes Lüstenen, von A. Franzi Frühlingssied von Müster-Hartung. (Fräulein Julie Müster-Hartung aus Weimar.) Der Rose Pitgersahrt von Kobert Schumann. Solisten: Frl. Müster-Hartung, Frl. Gondar, die Heren Wann und Fiedler und hiesige kunstzeilbe Damen und Herren. Chavier-ber durch sangeskundige Herren verstärkte a eapella-Berein. Clavier-bezseleitung: Herr Gösser. Direction: Herr Musikbirector Vollhardt. begleitung: Berr Göhler. Direction: Berr Mufifdirector Bollhardt.

## \*\* Seltene Gelegenheit. \*\*

Aus dem Nachlasse eines Sammlers ist mir eine wundervolle Collection alter Meistergeigen, darunter Nicolaus Amatus, Jos. Guarnerius, Gaglianus, Stradivarius, Maggini, Ruggeri, Techler, Bergonzi etc. etc. zum Verkauf übertragen worden. Es sind darunter Instrumente in den Preislagen von 200-3000 M., wie sie sehr selten in den Handel kommen. Wer sich eine

### vorzügl. alte Concertvioline

beschaffen will, lasse die Gelegenheit nicht unbenutzt.

Auswahlsendung wird gegen Sicherheit gern gemacht. Gleichzeitig empfehle die in meinem eigenen

### Atelier für Geigenbau

aus dem besten alten Holz gefertigten neuen

#### Orchester-Violinen

mit vollem, edel-kräftigem Ton, die sieh vortrefflich auch zum Solospiel eignen in den Preislagen von 50-300 M.

Reparaturen an Streich-Instrumenten führe künstlerisch gediegen zu mässigen Preisen aus.

Alte reparaturbedürftige Streichinstrumente nehme in Tausch.

### Louis Oertel, Hannover,

Nachfolger von A. Riechers (Berlin) & J. Erritzoe (Hannover).

## Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

Verlag von F. E. C. Leuckart in Leipzig.

### A. W. Ambros' Geschichte d. Musik.

Mit zahlreichen Notenbeispielen und Musikbeilagen.

Fünf starke Bände gr. 8°, geheftet M. 63 n., geb. M. 73 n. Band I bis III in dritter, Band V in zweiter Auflage. Jeder Band ist einzeln zu haben.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld. Wien I., Getreidemarkt 10.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

## Palestrina, J. B., Stabat mater.

Motette für zwei Chöre a capella.

Mit Vortrags-Bezeichnungen für Kirchen- und Concert-Aufführungen eingerichtet von

## Richard Wagner.

Mit deutschem und lateinischem Text.

Partitur M. 3.—.

Stimmen M. 2.—.

## Schulen, Studienwerke

### für das Pianoforte.

- Brandt, Ang., Erstes Notenbuch für kleine Pianisten. 68 kleine leichte zwei- und vierhändige Stücke für das Pianoforte n. M. 1.50.
- Brunner, C. T., Op. 386. Die Schule der Geläufigkeit. Kleine melodische Uebungsstücke in progressiver Fortschreitung. 4 Hefte. M. 1.50.
- Burkhardt, S., Op. 71. Neue theoretisch-praktische Clavierschule für den Elementarunterricht mit 200 kleinen Uebungsstücken. Neue siebente Auflage, bearbeitet von Dr. Joh. Schucht. Broch. M. 3.—., elegant gebunden M. 4.50.
- Engel, D. H., Op. 21. 60 melodische Uebungsstücke für Anfänger im Pianofortespiel. Heft I. M. 1.50. Heft II. M. 2.—. Heft III. M. 2.50.
- Handrock, J., Op. 32. Der Clavierschüler im ersten Stadium. Melodisches und Mechanisches in planmässiger Ordnung. Heft I. M. 2—. Heft II. M. 3.—.
- Henkel, H., Op. 15. Instructive Clavierstücke angehender mittlerer Schwierigkeit Mit einem Vorwort. Heft 1—2 à M. 1.—. statt à M. 2.30.
- Knorr, J., Anfangsstudien im Pianofortespiel als Vorläufer zu den "Classischen Unterrichtsstücken".
  Heft I. 15 ganz leichte Stücke für 4 Hände im Umfang von 5 Noten. Heft II. 56 ganz leichte Uebungen, ausschliesslich im Violinschlüssel, für 2 Hände à Heft M. 1.50.
- Die Scalen in Octaven und Gegenbewegung, sowie in Terzen und Sexten. Mit Anmerkungen und Fingersatz. M. 1.50.
- Rössel, L., Op. 18. Sechs characteristische Etuden zur gründlichen Erlernung des Octavenspiels. Heft I., II. à M. 1.50.
- Schwalm, Rob., Op. 57. Einhundert Uebungsstücke für Clavier. Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister. Heft 1—4 à M. 1.50.
- Varrelmann, G., Ausführliche theoretisch-praktische Clavierschule. Eine Sammlung zwei- und vierhändiger melodischer Uebungsstücke, Fingerübungen und Tonleitern, in allerleichtester, langsam fortschreitender Stufenfolge, mit genauer Bezeichnung des Fingersatzes und des Vortrags für den ersten Unterricht im Clavierspiel. Broch. M. 3.—., eleg. gebunden M. 4.50.
- Viole, Rudolf, Op. 50. Gartenlaube. 100 Etuden für das Pianoforte. Herausgegeben und mit Vortragsbezeichnungen, Fingersatz etc. versehen von Franz Liszt. Heft 1, 5—10 à M. 3.—. Heft 2—4 à M. 2.50.
- Wohlfahrt, H., Op. 76. Virtuosen-Schule für angehende Clavierspieler. Uebungsstücke in stufenweiser Folge mit genauem Fingersatz versehen. Heft 1—4 à M. 1.25.

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musik-Literatur
Hellbronn a. N. (Württemberg)
versendet gratis und france folgende Kataloge:

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: 1)Masik für kleines 6–17 stimmices
und grosses trebester. 2) Musik für Streich-Orahester (mur Streich-Instrumente, event. in mehrlacher Isoschung. 3) Itermonio- und Militär-Musik.

H. Katalog für Instrumental-Musik.
Katalog für Instrumente, Streichtung: b. Nonetto, Octeto, Septette,
Sextette. Quantett für Streichungten, e. Streichtung: b. Streichtung: b. Streichtung: b. Streichtung: b. Streichtung: b. Streichtung: c. Streichtung: b. Streichtung: c. Streichtung: b. Streichtung: c. Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Streichtung: b. Streichtung: c. Solis streichtung: c. Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Outstette, Streichtung: b. Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Outstette, Streichtung: b. Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Outstette, Streichtung: b. Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Outstette, Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Outstette, Streichtung: b. Streichtung: b. Solis für Violoncelle auf Graisser- oder Quantette, Outstette, Streichtung: b. Lieder

1) Flöten Planoforte, Quantette, Quantette mit Planoforte; d. Open und

1) Planoforte, J. Streichtung: b. Berandstre, J. Berandstre, J

Im Verlage von Julius Hainauer, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, ist erschienen:

### Neues

### Adolf Jensen Album.

Sammlung

von 12 Liedern für eine Singstimme mit Piano.

Mit deutschem und englischem Texte.

Inhalt: 1. Mein Herz ist im Hochland. — 2. Einen sehlimmen Weg ging gestern ich. — 3. John Anderson, mein Lieb. — 4. 0, säh ich auf der Haide dort. — 5. Wenn durch die Piazzetta. — 6. Leis' rudern hier, mein Gondolier. — 7. Die Bowle fort. — 8. Wiegenlied. — 9. Mutter, o sing mich znr Ruh. — 10. Perlenfischer. — 11. Auf den Bergen. — 12. Die Heimathglocken. —

- A. Ausgabe für hohe Stimme M. 3.-.
- B. Ausgabe für tiefe Stimme M. 3.-.

Soeben erschien in neugestochener Ausgabe:

Hartmann, Ludwig. Op. 6. Seehs Lieder für eine Mittelstimme mit Pianoforte. (Sr. königl. Hoheit Prinz Georg, Herzog zu Sachsen gew.). Pr. M. 2.25.

Nr. 1. Die linden Lüfte. Nr. 2. Sterue mit den goldnen Füssehen. Nr. 3. Die stille Wasserrose. Nr. 4. Das ist ein Brausen. Nr. 5. Ich stand in dunkeln Träumen. Nr. 6. Die Höhen und Wälder steigen.

Höchst sangbare, beachtenswerthe Lieder.

Verlag von J. Schuberth & Co. in Leipzig.

## Raff-Conservatorium

zu

### Frankfurt am Main

- Eschenheimeranlage 5. -

Eröffnung des Sommer-Semesters am 1. März 1893 mit neuen Cursen in allen Unterrichtsfächern, Honorar jährlich M. 180—360. Ausführliche Prospecte und sonstige Auskünfte zu beziehen durch

Eschenheimeranlage 5.

Das Directorium:
Maximilian Fleisch. Max Schwarz.

— Letzteres grössere Werk —

# Franz Liszt's Stanislaus Oratorium.

Daraus

## Salve Polonia

Interludium für Orchester.

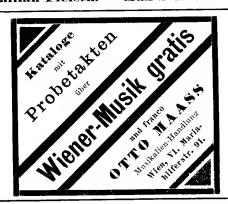
Partitur n. M. 15.—. Orchester-Stimmen n. M. 30.—. Für Pianoforte zu 2 Händen vom Componisten M. 5.—. " " " " " " " " M. 8.—.

Leipzig, Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.



## Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik
Barmen. (Gegründet 1794.) Köln.
Flügel und Pianinos.



## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse 8, III.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46. Il.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige dentsche Etablissement der Firma.

## Dr. Hoch's Conservatorium

### in Frankfurt a. M.

gestiftet durch Vermächtniss des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direction von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. März von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. März d. J. den Sommer-Cursus. Der Unterricht wird ertheilt von Frau F. Bassermann und den Herren Director Dr. B. Scholz, J. Kwast, L. Uzielli, J. Meyer, E. Eugesser, A. Glück und G. Trautmann (Pianoforte), H. Gelhaar (Pianoforte und Orgel), den Herren Dr. G. Gnuz, C. Schubart und H. Herborn (Gesang), C. Hildebrand (Korrepetition der Opernparthien), den Herren Prof. H. Heermann, J. Naret-Koning und F. Bassermann (Violine und Bratsche), Prof. B. Cossmann (Violoncello), W. Seltrecht (Contrabass), M. Kretschmar (Flöte), R. Müns (Oboe), L. Mohler (Clarinette), F. Thiele (Fagott), C. Preusse (Horn), J. Wohllebe (Trompete), Director Prof. Dr. B. Scholz, J. Knorr, E. Humperdinck und G. Trantmann (Theorie und Geschichte der Musik), Dr. G. Veith (Litteratur), C. Hermann (Declamation und Mimik), Fräulein del Lungo (italienische Sprache). Lungo (italienische Sprache).

Das Honorar beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer Mk. 360, in den Perfections. classen Mk. 450 per Jahr und ist in zwei Terminen pränumerando zu entrichten.

Anmeldungen erbittet die Direction schriftlich oder mündlich möglichst zeitig.

Die Administration:

Der Director:

Dr. Th. Mettenheimer.

Professor Dr. B. Scholz.

## W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco. 🖜



### Grossherzogliche Musikschule in Weimar.

Orchester-Musik und Opernschule. Aufnahme neuer Schüler Donnerstag den 6. April Vorm. 10 Uhr. Statuten gratis.

Weimar, Februar 1893.

Hofrath Müller-Hartung, Direktor.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschand und Desterreich), resp. 6 Mf. 25 Pf. (Austand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Mürnbergerftrage Rr. 27, Gde der Königftrage. -

Angener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Warschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Straßburg. No 8.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

3nhalt: Robert Schumann's Briefe an Louis Spohr. Mitgetheilt von Dr. G. M. Schletterer. — Litteratur: Houfton Stewart Chamberlain, Das Drama Richard Bagners. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Duffeldorf, Graz. — Fenilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

### Robert Schumann's Briefe an Louis Spohr.

Mitgetheilt von Dr. G. M. Schletterer.

Shumann an Spohr.

Verehrtester Herr und Meister!

Mit sreudiger Theilnahme haben wir Sie und Ihre Frau Gemahlin im Geist aus Ihrer letten Reise begleitet und ersahren jett von Herrn Hauptmann, daß sie glücklich wieder in Cassel eingetroffen sind. Es waren schöne und bedeutende Tage in Leipzig, für mich insbesondere, daß Ihnen mein dramatisches Erstlingswerk einiges Interesse einzuslößen schien.

Der lettere Umstand giebt mir denn auch Muth zu einer Anfrage. Würde es schwer halten, zu einer Aufssührung der Oper in Cassel zu gelangen? Dürste ich dabei auf Ihre gütige Unterstützung hoffen und würden Sie mir die Schritte angeben, die ich zunächst zu thun hätte?

Was über ben äußerlichen Erfolg der Oper in Leipzig zu sagen wäre, reducirt sich, wenn ich anders ein Urtheil darüber habe, auf Folgendes: Die 1. Aufführung war eine in Folge eines großen Fehlers, der Alles verwirrte, ziemslich verunglückte; desto mehr nahmen sich Alle in der 2. Aufführung zusammen; die gerundetste und lebendigste und vom Publikum mit dem größten Beisall aufgenommene war aber jedensalls die 3. Aufführung, und wenn auch die scenische Ausstattung überall noch viel zu wünschen übrig ließ, so ist mir doch zu meiner Freude so viel klar geworden, daß die Oper, wird sie mit einiger Liebe gehegt, eine lebendige Wirkung nicht versehlen kann, um so mehr dieses, wenn ich sie einer Meisterhand anvertraut wüßte. Der Natur und Wahrheit nahe zu kommen, dies war mein

höchstes Streben immer; wer etwas anderes erwartet, der wird sich freilich in der Oper getäuscht finden.

hielten Sie nun, verehrtester herr, eine Aufführung der Oper in Cassel für möglich, so würde mir das eine große Freude sein. Und da Düsseldorf ja nicht so weit entfernt ist, so würde ich, wenn anders es angeht, mir es kaum versagen, selbst dazu hinzukommen. Wir sind nämlich schon in der Unruhe der Abreise, weshalb ich Sie auch bitten wollte, Ihre gütige Antwort auf diese Zeilen nach Düsseldorf zu addressiren.

Sobald der Clavierauszug erschienen ift, binnen 6—7 Wochen etwa, möchte ich mir jedensalls erlauben, ihn Ihnen zuzuschicken. Auch ein Exemplar der Partitur liegt fertig da, wenn Sie sie vielleicht vorher zur Ansicht begehrten.

Empfangen Sie denn im Boraus meinen Dank für die Mühe, die Ihnen durch meine Bitte etwa erwachsen sollte und nehst ergebenen Grüßen meiner Frau an Ihre Frau Gemahlin die Versicherung meiner unbegrenzten Hochachtung

Thres

Dresden, den 27. August 1850. ergebenen Robert Schumann.

Shumann an Spohr.

Düffeldorf, den 13. Dec. 1852.

Berehrter Herr und Meister!

Sie machten mir früher Hoffnung, meine Oper, sobald die politische Aufregung in etwas gelegt, auf Ihrer Bühne vielleicht zur Aufführung zu bringen. Es wäre mir von Bedeutung, wenn sich die Berhältnisse neuerdings so gestalteten, daß eine Borführung der Oper zu realisiren wäre. Die Oper hat, gewiß auch in Folge der Aufführung in Leipzig, die eine nicht mehr als mittelmäßige war, die

schren productiv zu rührig, als daß ich etwas für die Oper hätte thun können. Aber dieser Tage tauchte wieder die Erinnerung an dies mit so viel Liebe gehegte Werk lebbafter als je auf; ich gedachte der vielen aufmunternden Worte, die Sie, der hochverehrte Meister, mir über Genoveva gefagt. So kam der Entschluß, sie und mich bei Ihnen in Erinnerung zu bringen, was denn eine freundliche Aufnahme sinden möge.

Wollten Sie benn die Sache in Erwägung nehmen und mir deshalb eine Antwort zukommen lassen. Ich bin so frei, einen Clavierauszug beizulegen, er wird Ihnen am schnellsten das Ganze wieder vergegenwärtigen und die

mögliche Besetzung flar machen.

Empsangen Sie noch die verchrungsvollen Grüße meiner Frau, wie die meinigen; sie, wie ich haben leider in diesem Jahre viel Leid und Krankheit zu bestehen gehabt. Es geht aber seit einigen Wochen um Vieles wieder besser. Möchten wir auch von Ihnen, wie Ihrer Frau Gemahlin Besinden bald das Erfreulichste hören!

Jh

ganz ergebener Robert Schumann.

#### Litteratur.

Chamberlain, Houston Stewart: Das Drama Richard Wagner's. Sinkeitung zu einem Gesammtbild von Wagner's Leben und Wirken. Leipzig, Berlag von Breitkopf & Härtel.

Mit seltener Klarheit und Geistestiese dringt der Berfaffer vorliegender Schrift in das innerste Wesen des Wagner'ichen Runftwerkes. Es ift ein Sochgenuß, biefen leuchtenben Gedankenspuren zu folgen, die in das herz aller Runft überhaupt führen. Die Erfahrung predigt es ja leider recht eindringlich: Wer es nicht im Innersten erschaut und fühlt, der wird es nie erjagen. Im innern congenialen Nachschaffen liegt der einzige Genuß und das wahrhafte Berftändniß eines Runftwerkes beschloffen. Deshalb tann auch der Versaffer nur die im Auge haben, denen Wagner ichon binlänglich bekannt ift und die nur bas Bedürfniß enipfinden, das Wefentliche an diefer gewaltigen Er= fceinung noch tlarer und bestimmter zu erfaffen. Diese Schrift soll als Einleitung oder Erganzung zu einer vorbereiteten Gesammtdarstellung angesehen werden, die noch folgende größere Capitel umfaßt: Das Leben, Die Runftanichanungen, die Politik, die Religion, die Regeneration, das Dilemma, die Bedeutung Bapreuthe und die Zukunft. Das tiefe eindringende Berftandniß, das wir an dem Berfaffer bewundern, fein sonnenheller, durch teine Convention umnebelter Blick, den wir als jo felten anerkennen muffen, alles dies spannt unfere Erwartungen in Sinsicht auf das noch Kommende fehr boch. Aus dem gedankenschweren Inhalt dieser "Ginleitung" haben wir Nachfolgendes zusammengerafft, um dem geehrten Lefer wenigstens einen Begriff von diefer fo gerühmten Art einer mufterhaften logischen Durchdringung der Wagner'ichen Kunftschöpfungen zu machen und ihn zugleich anzuregen, dem inilusficht geftellten alles umfaffenden Gefammt= werk ein höheres Intereffe entgegenzubringen. Er fagt:

"Um den Künstler Wagner zu begreifen, ist vor Allem die Einsicht notwendig, daß er stets, und zwar von Kindheit an, dramatischer Dichter war. Bom Drama ging Wagner

aus und nie wollte er etwas Anderes als das Drama. Sehr bezeichnend ift die Thatsache, daß Wagner als Knabe von fünfzehn Jahren zwei Jahre hindurch an einer großartig angelegten Tragodie gearbeitet hat. Wir hoben alfo einen vollblütigen Dichter vor uns, einen Seber, im Gegensat zu einem nur musikalisch angelegten Menschen, deffen Berftellungswelt felbst bei genialen Tonkunftlern häufig gang neblig ift. Der jugendliche Wagner empfand aber bald, daß er seine dramatische Absicht ohne Mitwirkung der Musik nicht im vollen Umfange verwirklichen könnte, daß es nicht möglich sei, den Gefühlsinhalt seiner Idee ohne ihre Mitwirfung seinen Intentionen gemäß in die Erscheinung treten zu laffen. Das merkwürdige Selbstbewuftsein des musikalisch noch gänzlich unerfahrenen Wagner's, sich das Componiren diefer Musik ohne Bedenken zuzutrauen, entsprang icon seiner hoben poetischen und musikalischen Genialität. Wagner betrachtete seine Dichtung feineswegs als Textunterlage zu einer Reihe von Arien, Enfemblefäten und Tonmalereien, sondern als declamirte Tragodie, Die aber die volle Mitwirkung der Musik nicht nur zuließ, fondern fie unbedingt erheischte. Diese eigenthümliche musika= lisch-dichterische Anlage brachte Wagner als Göttergeschenk mit auf die Welt, aber wohlgemerkt, er war nicht Dichter und Musiker, sondern seine poetische Intuition war mit der musikalischen so innig verwoben, daß man von einem prius des einen oder anderen faum reden fann." Berfaffer sucht dies sinnlich greifbar darzustellen, indem er fagt, daß die Mufit der lebenspendende Saft ift, der bei Wagner den Baum der Dichtung in die Höhe treibt und so beide Runfte in seinem vollkommenen Runftwerk als mahr= haft organisch geeint erscheinen läßt.

M. Wagner spricht sich über sein Schaffen dahin auß: "Ein Inhalt, der einzig dem Verstande faßlich ist, bleibt einzig auch nur durch die Wortsprache mittheilbar, je mehr er aber sich zu einem Gefühlsmomente außdehnt, desto bestimmter bedarf er auch eines Außdruckes, den ihm in entsprechender Fülle nur die Tonsprache ermöglichen kann. Hiernach bestimmt sich ganz von selbst der Inhalt dessen, was der Wort-Tondichter auszusprechen hat: es ist das von aller (historischen) Convention losgelöste Reinmenschliche".

Chamberlain bemerkt hierzu: "Es ist daher angebracht, die erste Periode von Wagner's Leben als die des unsbewußten, die zweite als die des bewußten künftlerischen Wollens zu bezeichnen".\*) Gänzlich falsch ist demnach die übliche Eintheilung von Wagner's Bühnenwerken in drei Gruppen, wovon die erste dis Rienzi reicht, die zweite den Fliegenden Holländer, Tannhäuser und Lohengrin, die dritte die späteren Werke umfaßt. Diese zwei Perioden in Wagner's künstlerischer und menschlicher Entwicklung sind aber nicht etwa haarscharf geschieden. Große dramatische Entwürse liegen dazwischen, wie Wieland der Schmied und Jesus von Nazareth und vor Allem die großartigen theoretischen Schriften "Kunst und Revolution", "Das Kunstwerk der Zukunst" und "Oper und Drama", bei deren Absassung der Meister sich selbst erst zur vollen Klarheit durchrang.

<sup>\*)</sup> Das darf man von einem Geiste wie Wagner nicht behaupten. Heutzutage schreibt die Psychologie dem kunftvoll bauenden Biber, der Honig sammelnden Biene und Ameise eine gewisse Bewußtseinsssphäre zu; unmöglich kann man Wagners erste Schaffensperiode als "unbewußtes Bollen" bezeichnen. Im Berlauf seiner Studien und Schöpferthätigkeit kam er zu der Ansicht: Daß der Oper eine höhere, dramatische Aufgabe beschieden sei und er sühlte den Berus und die Fähigkeit in sich, diese Aufgabe zu vollbringen. Lächerlich ist es, ihm ein "unbewußtes Wollen" zuzuschreiben. Die Redaction.

Das volle Verständniß für Wagner's spätere Werke kann daber nur dem völlig aufgeben, der die gewaltigen, in diefen Schriften niedergelegten Gedanken bis auf die letten Grunde durchschaut hat. Wie Wagner im "Kunstwerk der Zukunst" darthut, giebt es drei reinmenschliche Runstarten, Tanzkunst, Tonkunft und Dichtkunft. Aus dem Zusammenwirken dieser drei entstand das antike Drama. Die Jahrtausende haben die Ausdrucksmittel, über welche diese Kunstarten versügen, und hiervon ganz besonders die Tonkunst erweitert und geändert, aber das vollkommene Drama, das sich an den ganzen Menschen wendet, wird auch jett nur durch das Zusammenwirken dieser drei entstehen können. Den "ganzen" Menschen müssen wir uns aus zwei Theilen zusammengesetzt denken, aus einem logisch zergliedernden, sinnlich ergreisenden und einem intuitiv erfassenden. Vom fünstlerischen Standpunkte aus betrachtet dies Wagner folgendermaßen: "Der Mensch ist ein äußerer und innerer. Die Sinne, denen er sich als fünstlerischer Gegenstand darstellt, sind das Auge und das Ohr: dem Auge stellt sich der äußere, dem Ohr der innere Mensch dar. Zwischen diesen beiden steht aber vermittelnd der Verstand, dessen der Sinnlichkeit sich zuwendende — oder mit anderen Worten fünftlerische — Thätigkeit die Phantasie ist". Wagner folgert daraus: "Wo es den unmittelbarften und doch ficherften Ausdruck des Söchsten. Wahrsten, dem Menschen überhaupt Ausdruck= baren gilt, da muß auch der ganze vollkommne Mensch beisammen sein und dies ift der mit dem Leibes- und Herzensmenschen in innigster, durchdringenoster Liebe vereinigte Verstandesmensch — keiner aber für sich allein". Musiker wendet sich nur an das Dhr, der Dichter ausschließlich an die Phantasie oder als Dramatiker an die Phantasie und das Auge, da Alles dies vereinigt aber erst den ganzen Menschen ausmacht, so verlangt das vollkommne Drania, das sich doch an diesen ganzen Menschen wenden soll, die Mitwirfung von Dichter und Musiker. Der Dichter nun, der Seber, geht von der sichtbaren, denkbaren Welt aus und entsteigt in die Welt des Gefühls auf den Schwingen der Phantasie, die ganz allein wiederum den Inhalt dieser Welt dem inneren Menschen zurückvermitteln fann. Die Musik dagegen ist eine Offenbarung aus jener Welt, ohne jede derartige Vermittlung, sie wendet sich direct an den inneren Menschen. Deshalb können sowohl Dichter wie Musiker, sobald sie gesondert ihre Ausdrucksmittel zur Ent= faltung bringen, sich vorläufig immer nur an einen Bruchtheil unserer Natur wenden. Im recitirten Drama ent-hüllt sich der innere Mensch und das Wesen der Erscheinungen, dem der Künstler doch sehnsüchtig zustrebt, wie auf der Spiegelfläche eines bewegten Waffers, unrein und verwirrt, die innerste Seele kann sich nur offenbaren auf dem Umwege der Verstandessprache und durch Rückschlüsse auf die möglicherweise vollführten Thaten. Die Musik hinwiederum fann einzig nur die Gefühle und Empfindungen felbst aussprechen, deren Gegenstand näher zu bestimmen ihr aber versagt ift. Bereinigen sich nun Sprache und Musik, so kann dies nur erfolgreich sein, wenn die Musik zunächst an das ihr Verwandte der Wortsprache anknüpft. Besitt diese nun einen Gehalt, der nur dem Berftande faglich bleibt, fo fann er auch nur durch sie allein mitgetheilt werden; dehnt sich dieser Gehalt aber mehr zu einem Gefühlsmomente aus, so bedarf er umso bestimmter eines Ausdrucks, den ihm in entsprechender Fülle nur die Tonsprache ermöglichen kann. Der Wort-Tondichter kann demnach nur dann sein Runftwerk in völlig harmonischen Verhältnissen gestalten, wenn es ihm gelingt "das von aller Convention" (von allem historisch=

formellen) losgelöste Reinmenschliche auszusprechen. Um bas Reinmenschliche in höchster Vollendung darzustellen, braucht der Dichter seine Stoffe keineswegs lediglich im Mythus zu suchen, — als ob dieser allein ein Monopol auf das Reinmenschliche befäße, - er mag feine Stoffe nehmen, wober er will, aber nur insofern es ihm gelingt, das Reinmenschliche eines beliebigen Stoffes zu erfassen und es leuchtend durch alle Zufälligkeiten hindurchschimmern zu laffen, nur infofern wird ibm ein vollkommines Runftwerk gelingen. Die wechselseitigen Bedingungen, unter benen Dichtung und Mufit in einzig berechtigter Beise sich vereinen fonnen, treten aus folgenden Gagen greifbar bervor: Des Dichters Sehnsucht ift es, seine zufälligen Gestalten in eine allgemeine, emige Wahrheit aufgeben zu feben; bas kann aber nur durch Aufgehen in den Geift der Musik geschehen; und wenn Zufälliges, Conventionelles, Formelles an diefen Geftalten haftet, so ift dies Aufgeben unmöglich, da die Musik nur das Wesentliche, das Allem Allgemeine auszudrücken vermag. Der innere Mensch sehnt sich seiner= seits nach Gestaltung, er will mit dem äußeren Menschen direct verkehren, er will seine eigene Sprache, die Musik, mit ihm reden, um ihn auf diese Art emporzuheben in die Welt des Unendlichen: das vermag er aber nur, wenn der Dichter das Auge mit Gestalten, und den Verstand mit Situationen geseffelt bat, die die Mufik gang umfassen kann. Wäre die Musik nur Mathematik, nur "tonende Arabesken", so ware dies nicht möglich. Die Mufit ift aber Ausdrud".

"Die Verirrungen sehen wir in der Oper. Die Musik ist hier aus ein Gedicht ausgepfropst, das sich schon erschöpsend an den Verstandesmenschen wendet. Musik und Gedicht hören wir getrennt. Nur wenn einmal im Lause der Instrigue ein rein menschliches Moment zu Tage tritt, hören wir herrliche Musik, allerdings um die leider bald wieder eintretente Disharmonie zwischen Wort und Ton doppelt schmerzlich zu empfinden. "Deshalb muß das Wort-Tondrama aus der Sehnsucht des inneren Menschen, aus der Musik herausgedoren werden", nur so vermag es sich zu dem allvermögenden Kunstwerk auszuschwingen, wie es Wagner im Sinne hatte. Wahrlich einen gewaltigen Fortschritt bedeutet dies neue Kunstwerk, und unermeßliche Vortheile schließt es ein!"

(Schluß folgt.)

#### Concertaufführungen in Leipzig.

4. Sauptprufung des tgl. Confervatoriums in Leipzig am 4. Februar. Mit der Paffacaliga für Orgel v. J. S. Bach eröffnete Berr Theodor Gorichen aus Johitadt bei Annaberg die Prujung. Es ist eine nach allen Seiten hin bedeutende Aufgabe, welche fich der Spieler mit dem Bortrage der Baffacaliga ftellte, fie erfordert große Fertigfeit im Bedalfpiel sowie auf dem Manual. Un der Leiftung des herrn Gorichen mar nichts auszusepen, Alles hatte er sich zu eigen gemacht, das ihn zum Bortrage dieses Werkes befähigt. Berr Frang Liftemann aus Bofton fpielte das Concert für Bioloncell (Amoll) von C. Davidoff und zeigte in feinem Bortrage sehr viel Geschick und Leichtigkeit. Herr Listemann darf sich seines Lehrers und herr Rlengel feines Schülers freuen. Abgerundete, leicht fluffige Technit find die Forderungen, welche die Serenade und Allegro giojoso für Pianoforte und Orchester (Dp. 43, Dour) von Mendelssohn an den Bortragenden stellen. Franlein Mariam Bennen aus Grimsby (England) ift jedenfalls durch eifernes. fleißiges, Studium in den Befit diefer erforderlichen Fingerfertigfeit gelangt; nur hatte ich noch etwas mehr Kraft im Anschlag

und Müaneirung gewünscht, jouft aber waren die Leiftungen febr achtungewerthe. Gri. Flora Bergberg aus Mostan und Berr Carl Diuller and Crimmitichan fangen Recitativ und Duett and "Jeffonda" von Q. Spohr. Die Stimmen zeichneten fich burch gute Schule und Biegfamteit aus, weniger durch große Rulle und feelischem Bortrag, lettere werden fich wohl mit der Zeit durch eingehendes Studium noch finden; nichts desto weniger aber war der Bortrag als ein getungener gu bezeichnen. Mit bem Concert für Biotine (Bdur, Rr. 11, 2. und 1. Sag) von 2. Spohr errang fich herr Edwin Ruber aus Philadelphia großen Erfolg. Nach ber technischen Seite hin gelang ibm Alles tadellos, aber auch Anffaffung und Bortragsweise ließen wenig zu wünschen übrig. Herr Heinrich Schreep aus Daffow in Diedlenburg, trug das Concertftud fur Oboe mit Orchester von 3. Riet sehr gewandt und technisch vollendet vor. Mit dem Concert für Bianoforte Emoll von Beethoven, Cadeng von C. Reinecke, execllierte Frl. Jeffie Middleton aus Rew-Gnd= Bates (Auftralien). Sie besitt vor allen Dingen eine gang respectable Technif und Sicherheit im Anichlage, eine mahrhaft flaffifche Ruhe und Auffaffung, welche ce ihr ermöglichen die Gebanten eines Beethoven wieder zu geben. Daß auch ihr reicher Beifall von Seiten ber Buhörerschaft, wie allen anderen, gn Theil murbe, sei noch hiermit erwähnt.

Die Begleitung ber Solovortinge burch bas Conservatoriums Orchester unter ber sicheren Leitung bes herrn Capellmeister hans Sitt, wurde wie gewöhnlich, exakt und höchst biskret ausgeführt.

5. Sauptprufung am fonigl. Confervatorium ben 7. Febr. Der Brufungsabend umfaßte Compositionen für Kammermusif und Sologesang. Gin Trio für Pianoforte, Bioline und Bioloneello (& moll) von E. Edert eröffnete das Programm. Der Compenift, welcher den Clavierpart felbst übernommen hatte, wurde von ben Berren Dtto Kleit aus Leipzig (Bioline) und Benry Bramfen aus Ropenhagen, welche mit fichlicher Singebung ipielten, prächtig unterftütt. Rlarbeit, Sicherheit, solide Technif und gesangreicher Ton ift den beiben letteren nachzurühmen. Das Trio giebt Zeugnig von fehr viel Beichid und Talent und erntete ber Componist reiche Anerkennung von Seiten des Bublifums. Frl. Roja Friedel aus Ofterfeld bei Raumburg fang Lieder von E. Müller "Das Mühlrad geht im Thale", "Schlummerlied", "Röstein, wann blubit bn auf?" Die Gangerin verfügt über eine icone, wohlflingende Stimme, welcher aber in der Bobe ein wenig mehr Rraft und Fulle gu munichen ift. Der Componist begleitete feine Compositionen in hochst feinfinniger garter Beife. Sonate für Bianoforte und Bioline (Dmoll) von Camillo Schumann aus Ronigftein i. S., vorgetragen von Grl. Emma Lohr aus Großalmerode bei Raffel und herrn Unton Korb ans Platten in Böhmen. Berr Korb ift ein gang respectabler Beiger mit guter Technit, aber - fein Ton ift nicht voll genug, und dann muß er noch mehr aus fich herausgehen. Das Spiel von Fil. Lohr war flar und perlend, aber ein wenig mehr Empfindung hatte nichts geschabet. Mit Geschmad und Empfindung fang Frl. Marie Wetterling aus Leipzig die Lieder "Das Baterhaus", "Nachtganber" und "Sausfrieden" von Edert, welcher bas Accompagnement in fehr discreter Beife durchführte. Auch in diefen Liedern legitimirte er sich als talentvoller Componist. Mit N. B. Gade's Trio für Bianoforte, Bioline und Bioloncello leifteten die Berren Bempel aus Altenburg, Ludwig Lauboed aus Bunfiedel und Bugo Schlemüller aus Leipzig hoch Anzuerfennendes, doch blieb in dem Clavierpart etwas mehr Referve zu wünschen übrig. Gehr lobenswerth maren die Gefangsleiftungen von Frl. Ida Schuhmacher aus Roftod und Emmy Rebling aus Leipzig. Es waren die Ductte: "Klänge am Strande" von J. Brahms und "Lied der Böglein" von A. Rubinftein, welche von Frl. Lohr fehr angemeffen accompagnirt wurden.

Mit dem Quintett für Pianosorte, Oboe, Clarinette, Fagott und Horn (Op. 16, Esdur) von Becthoven, beschlossen Frl. Zeneida Bainlud aus Gitomir (Rußl.), Herren Paul Kämpse aus Leipzig-Reudniß, Karl Pathe aus Gröbzig (Anhalt) Billiam Büchner aus Königerode a. H. und Karl Neidhardt aus Dresden diesen Prüsungsabend. Sie hatten sich wie alle Ausgetretenen, in Anerkennung ihrer mit Präeisson und Sorgsatt ausgesihrten Leistungen, großen anhaltenden Beisalls zu erfreuen.

161. Kammermnsife Aufführung im Riebel Berein am 5. Febr. Zahlreicher benn sonst hatte sich zu biesem Concert eine Zuhörerschaft in der Anla des Nicolaigymnasiums eingesunden, nm den Borträgen der Herren Concertmeister Prill, Rother, Untenstein und Wille zu lauschen. Das melodie- und empfindungsereiche Adnre Quartett sür Streichinstrumente (Op. 41, Nr. 3) von R. Schumann, eine der kostbarsten Perlen, welche die Kammermusik auszuweisen hat, bietet in seinen Formen, Stimmungen so reiche Abwechselung, die man nur in den Quartetten eines Ton-Heros wie Beethoven wiedersindet. Unbeschreiblich wirtt das Adagio molto mit seiner schwermützigen Stimmung, seinen poesievollen Reizen. Die Aussiührung des ganzen Quartetts durch die Obengenannten, war eine künstlerisch-vollendete.

In dem großen Esdur-Quartett (Op. 127) von Ludwig van Beethoven zeigten die Rinftler gleiche Intenfität fowohl im Bortrage, wie im Ensemble. Eine Meisterleiftung in technischer und geiftiger Beziehung, war die Wiedergabe des Adagio ma non troppo e molto cantabile, mit feiner feelenvollen Innigkeit und padenden, machtvollen Ansdruckeineife. - Den Schluß bes Programms bilbete ein Chor junger Damen (Borbereitunge=Curfus des Riedel = Bereine) unter Leitung des herrn Borchers. Man fann es durchaus gewagt nennen, menn man Sängerinnen, welche alle noch Anfangerinnen find, 5 Canone (noch bagn ber schwierigsten Art) von Brahme fingen läßt, welche boch nur funftfertige Soliftinnen wirtfam vortragen fonnen. Intonation und Deelamation liegen hier und ba zu munichen übrig. Nur das dritte Stück ("Schlaf' Kindlein, fchlaf") wurde annahernd gut vorgetragen. In dem lyrifchen Jutermeggo: "Maitag" von Rheinberger, "Reimfpiel" und "Seimfahrt" behaupteten fich bie Sängerinnen aber febr gut. M D.

Das 4. academifche Orchefter = Concert am 7. Febr. brachte Berfe von nur zwei lebenden Tonfegern, von Joh. Brahms und Ed v. Brieg. Erfterer war vertreten mit feiner freundlichen Ddur-Symphonie, welche unter ber geiftvollen Direction bes herrn Brof. Dr. Kretich mar in voller Plaftif vor die hörer trat. Die Ausführung Seitens der verstärkten Capelle des 134. Regiments war eine vorzügliche. Das liebenswürdige Bert wurde mit großer Begeisterung aufgenommen, bas Allegro grazioso mußte wiederholt werden. Bur ersten Aufführung gelangte unter Leitung des Componiften "Zweite Orchefterfuite" aus der Mufit zu Benrit Ibfen's bramatischem Gedichte "Beer Gunt" Dp. 55 von Edv. Grieg. Das aus fünf Sagen bestehende Bert schließt fich gleichwerthig an die befannte erfte Suite aus beffelben Mufit an. Ginen besonderen Borgug möchten wir bem melodieinnigen "Lied ber Bolweig" einraumen und ihm folgen loffen "Der Brautraub". In "Beer Gnnt's Beimfehr", "Arabifcher Zang", "Tang der Bergfonigstochter" waltet mehr ober weniger nordischer Character vor. Die Instrumentation ist überall characteristisch und farbenreich.

Herr Alexander Siloti aus Moskau interpretirte, vom Orchester meist glücklich begleitet, Grieg's Amoll-Clavierconecrt mit großem Ersolge. Die Borzüge seines Spiels sind neben nie strauchelnder Sicherheit, lichtvolle Klarheit und stets schöne Tongebung in allen Tonstärken. Mit Liszt's zugegebener spanischen Rhapsodie vermochte er erst den Beisallssturm zu beschwichtigen.

### Correspondenzen.

Duffeldorf, 3. Januar.

Unjere mujikalische Saison wurde im October des verstoffenen Jahres durch ein großes Concert eröffnet, welches der hiesige "Stadt-Männergesangverein" zur Feier seines sünfzigjährigen Bestehens veranstaltet hatte und in welchem die Symphonie-Cantate "Das Meer", von Nikodé, die Hauptnummer bildete.

Mehrere Gesangvereine aus anderen Städten des Niederrheins unterstützten die Ausstührung des bedeutenden und groß augelegten Werfes und verhalsen demjelben, unter der Führung des hiesigen Dirigenten, Herrn G. Kramm, zu einem würdigen Ersolge, dessen sich der anweseude Componist unter den üblichen Chrenbezeugungen ersrenen durste. Neben diesem Concert hatte der genannte Berein auch eine Opernvorstellung im hiesigen Stadttheater vorbereitet, in welcher die romantische Oper "Marianka", gedichtet von dem Maler, Herrn Lüdecke und componirt von dem Musikdirector des Bereins, Herrn Aramm, ausgesührt wurde. Leider konnte eine Wiederholung dieses Werfes nicht ermöglicht werden, obschon die poetisch wie musikalisch gesällige Arbeit dies wohl verdient hätte.

Es mare nun des Weiteren das erfte Concert des "Mufit-Bereins" zu ermähnen, welches in einer wohlgelungenen Borführung von Saudn's "Jahreszeiten" bestand. Die mitwirkenden Soliften waren: Frl. Leifinger aus Berlin, welche ihre ausgezeichnete Rünftlerschaft auf das Bollendetste bewährte und die herren Bur - Mühlen und Staudigl, die der trefflichen Sängerin ebenbürtig zur Seite ftanden. Die Leitung des Bangen durch Mufitdirector 3. Buthe mar von echt fünftlerischem Geiste getragen und hochbefriedigend, fowohl von Seiten des Chors als des Orchefters. Es moge nun gleich des zweiten Concerts beffelben Bereins gebacht fein. Daffelbe bot, neben alteren, bewährten Rummern und Solovorträgen des Frl. Emma Blüddemann und des Berrn Mag Büttner, eine Cantate für Soli, Chor und Orchester: "Frenhir", von dem Belgier Emile Mathieu. Dies Wert erwics fich als niufikalisch werthvoll, modern im besten Sinne und von poetischem Geiste durchdrungen, der nur in der textlichen Grundlage, die ebenfalls von dem Componisten herruht, etwas zu fehr in's Allgemeine schweift und den eigentlichen Gedanken, eine poetische Verherrlichung des Waldes, wohl im Beginn, nicht aber durchaus festhält.

Die Ausnahme der mit schöner Instrumentation ausgestatteten Composition war sehr warm und auch hier konnte sich der anwesende Componist seines Ersolges ersreuen. Musikdirector Buths hatte das Werk liebevoll vorbereitet.

Das Wert eines anderen belgischen Componisten, "Der Rhein" von Peter Benoit, wurde einige Wochen später von dem hiesigen "GesangsBerein" mit guter Wirkung ausgesührt. Der Text dieser sür Chor, Solo und Orchester geschriebenen Cantate ist von sehr bunter Fassung. Dentsche Studenten und Professoren, Engländer, Franzosen und "Reisende aus allen Ländern" vereinigen sich im Lobe des Rheins, der vom politischen, lunstgeschichtlichen und weinsseligen Standpunkt aus besungen wird Die Musik Benoit's ist äußerst klangvoll und von einer gewissen "Sattigkeit", die ihre Wirkung nicht versehlt. Das Werk wird, namentlich hier am Rhein, aus naheliegenden Gründen gern vom Publikun gehört werden und dürste auch anderwärts bald zur Aussührung gelangen.

Das dritte Concert des "Musit-Bereins" war ein gemischtes und führte als Solisten den tresslichen Geiger E. Halir vor. Er pielte Beethoven's Concert und ein Allegro von Paganini mit rühmenswerther Meisterschaft. Chorstücke von B. Scholz ("Sylvesterglocken") und E. Humperdink ("Das Glück von Edenshall") bildeten neben Schubert's Cdur-Symphonie das weitere Programm. Die Symphonie wurde mit glänzenden Farben von

unserem städtischen Orchester, unter bedeutender Berstärkung, wiedergegeben und vom Musikbirector schwungvoll geleitet.

In unserem Stadttheater, das sich unter Direction von Herrn Eugen Staegemann einer gedeihlichen Entwicklung erfreut, wurde Mascagni's "Freund Frit" ohne besonders tiese Birkung ansgesührt. Hoffentlich ist der deutsche jugendliche Componist schon im Werden, der dazu bestimmt ist, dieser grellen, hisig-leidenschaftlichen, neueren italienischen Opernschule den Widerpart mit gemüthvollen, idealisch verklärten Tonschöpfungen zu halten, wie sie den Ruhm eines, leider immer mehr in die Vergangenheit tretenden deutschen Opernschlas gebildet haben.

Cine besonders werthvolle Beranstaltung des Directors Staeges mann war das Gastipiel des bewundernswerthen Schauspielers F. Mitterwurzer aus Wien, der in einer Reihe von Schiller's sichen und Shatespear'ichen Dramen seine hohe darstellerische Kunst erwies.

Für den Musiker, der immerwährend, um sich und in sich, in Tönen lebt, sind solche wahrhast werthvolle Darstellungen doch von großem Werth, darum erwähne ich sie hier.

Es sei nun schließlich noch eines sehr gelungenen "Balladenund Lieder-Abends" gedacht, den der hiesige Concertsänger Herr Bernhard Flint unter Mitwirtung des früheren hiesigen Musikdirectors, sehigen Prosesson T. Tausch aus Bonn veranstattet hatte und in denen derselbe sich als ausgezeichneter Balladen-Interpret aus Neue bewies. Namentlich die Löwe'sche Ballade weiß Herr Flint zu besonderer Geltung zu bringen, und es muß auch dankend anerkannt werden, daß er durch einige, sast noch niemals in Concerten gehörte Compositionen dieses Meisters, wie "Die Lauer" und "Die drei Budrisse", zur Erweiterung der Kenntniß dieser so interessanten Werke beiträgt. Pros. Tausch spielte einige Solonummern und begleitete mit jugendlicher Klarheit und Frische.

J. A.

#### Graz.

Wenn ich Ihnen heute von unserer Oper berichte, fo liegt die Beranlaffung hierzu in dem geradezu fensationellen Erfolge, den ber Baritonift Berr Franceseo b'Undrade mit seinem fünf Abende umfaffenden, am 13. Januar d. 3. abgeschloffenen Bajtspiele erzielt hat. Obgleich es mir nur möglich mar, herrn d'Unbrade, ber jedesmal vor ganglich ausverkauftem Saufe auftrat, an den beiden letten Abenden gu horen, fo find es eben feine Glangrollen gewesen, sein Don-Juan und sein Figaro im "Barbier von Sevilla", in denen er fich von unferem Bublitum verabschiedete. Gerade in biejen beiden Parthien bewährt sich d'Andrade's Meisterschaft, sein Rünftlerthum am Untrüglichsten. Ift d'Andrade's Bariton auch nicht von großem Umfange nach der Tiefe bin und in diefer Richtung eben von feiner besonderen Rlangfülle, fo besitt die Mittellage und Bobe feines Organs einen Wohllaut, einen Reiz eigener Art, Cigenichaften, die selbst bei größter Rraftentsaltung niemals ichwinden und dem Gefange stets eine ungemein sympathische Tonfarbung bemahren, mag fich diefer auch bis zu dem wiederholt tadellos gebrachten eingestrichenen g erheben. Die Schulung der Stimme ift trefflich, ein Borzug, der sich ebenso im Bortrag der Mozart'schen Cantilenen geltend machte, wie bei der Ausführung der Roffini'fden Fiorituren, die, fo gefungen, unfitalifchen Scherzen glichen, hervorgerusen durch die Situation, durch Figaro's überfprudelnden humor. Gin mahres Cabinetftud der Bortragstunft war die Wiedergabe des Champagner-Liedes und bes Standchens im Don-Juan, womit d'Andrade das Bublitum derart enthufiasmirte, bag beide Befänge zwei Mal wiederholt werden mußten. d'Andrade fang beide Barthien italienisch, nur bei ber Biederholung des Ständchens mahlte er die beiden Strophen des deutschen Textes und überraschte die Borer durch die Reinheit der Ausiprache. llebrigens ftorte die fremde Sprache wohl nicht einmal Jene, die berselben nicht vollkommen mächtig gewesen sein sollten, da es sich ja um die Darstellung wohlbekannter Charactere handelte. d'Andrade ist eben auch ein Meister in der Darstellung, jede Redewendung, jeder seelische Vorgang spiegelt sich in seinen Mienen wider, verbunden mit einer Eleganz der Bewegungen des Körpers, die sehr angenehm aussällt. Sein Spiel zeigt überall des durchgeistigte Ersassen der künstlerischen Ausgabe und ist voll interessanter Züge. Zu all' dem besitht Hr. d'Andrade eine äußerst vortheilhafte Erscheinung; die Geschmeidigkeit des Südländers vereint sich in ihm mit vollendeter Roblesse.

Seinem Don-Juan bringt Hr. d'Andrade Alles entgegen, um ihn uns so recht glaubhast zu machen. Die Sinulichkeit dieses Don-Juan wirkt nirgends abstoßend, ja d'Andrade versieht es, unsere Sympathie sir Don-Juan in einer Weise zu erwecken, daß wir ihm in der Schlußseene selbst einen gewissen Grad von Mitseid nicht versagen können. Geradezu köstlich war d'Andrade's Figaro, eine Gestalt voll Leben, voll Humor. Mit vollendetster Meistersschaft behandelt d'Andrade das Parlando-Necitativ, den einsachen Sprechten mit dem Gesangston auf das Leichteste verschmelzend. Die in gleicher Art gebrachten Seeco-Recitative im "Don-Juan" wurden vom Dirigenten auf dem Clavier begleitet. Zeder Abend des Gastspiels war sür d'Andrade ein neuer Triumph, der in zahlreichen Kranzspenden und in nicht endenwollenden Beisallsbezeigungen zum Ausdruck fam.

Daß dem Gafte gegenüber, die an diefen Borftellungen betheiligten Mitglieder unferer Oper feinen leichten Stand hatten, ift mohl erklärlich, felbst wenn die bermalige Direction über eine größere Bahl tüchtiger Krafte verfügen murbe, als es eben ber Fall ift. Nur unfer fangestundiger lyrifcher Tenor, Gr. Rraemer (Graf Almaviva) und deffen Gattin, Fran Rraemer=Bid1 (Donna Anna) bekundeten durch ihre Leiftungen auch diesmal ihre Künftlerichaft. Noch wäre Frl. von Saag als Rosina zu nennen, welche bestrebt war, ihre Coloraturen in gewohnter Glätte und Reinheit gu Gehör gn bringen. Unfer feit bem Bieberbeginn ber Opernspielzeit engagirte Beldentenor fr. Elener, welcher die Rolle des Dou-Ottavio übernommen hatte, entledigte fich feiner Aufgabe in einer Beife, die ben jungen Ganger für Dieje einen vollendeten Künftler erheischende Parthie, nicht gewachsen erkennen ließ. Alles flang zu unfertig, wenn auch bas Beftreben, zu genügen, erfennbar war. Gr. Schwegler war als Gouverneur annehmbar, bagegen als Don-Bafilio zwar im Spiele gut, doch im Gefange viel zu ichwerfällig; auch verlor die Berleumdungsarie durch das Transponiren um einen ganzen Ton nach der Tiefe, von Ddur nach Cour, an Frijche und Belligfeit.

Gang ungenügend, geradezu ftörend, war unfer Baßbuffo, Hr. Pohl, als Leporello, der als Dr. Bartolo sich wenigstens im Spiele noch allenthalben zu behaupten vermochte. Leiftungen, wie die ersterwähnte, waren wir sonst an unserer Bühne nicht gewohnt, sie wären entschieden abgesehnt worden.

Beide Borstellungen birigirte Operncapellmeister herr Carl Bohlig und unterstützte frn. b'Andrade in der Berwirklichung seiner fünftlerischen Intention auf das Wirksamste.

Schließlich sei noch der am Tage vor Weihnachten stattgesunbenen Erstanfführung von Leoneavallo's Oper: "Pagliacci" erwähnt,
welche auch an unserer Bühne einen vollen Ersolg errang. hier
waren die Leistungen unseres Opernensemble so gut, als es nach
den obigen Andeutungen nur immer möglich war, ja gewissermaßen
besser, als es zu erwarten stand. Ein wesentlicher Antheil daran
gebührt unserem vielbeschäftigten Operneapellmeister Hrn. Franz
Schalf, welcher die Oper sorgfältigst vorbereitet hat und die Ausstührung mit gewohnter Sicherheit seitete. Die Inseenirung war
recht gelungen. Man muß überhaupt der dermaligen Theaterseitung,
die übrigens ihres Amtes müde ist, das Verdienst zuerkennen, daß

sie diesem für den Gesammteindruck eines Bühnenwerkes so wichtigen Factor mehr Ausmerksamkeit zuwendet, als dies sonst häufig geschieht.

Unwillfürlich brangte es auch mich zu einem Bergleiche ber beiben jüngften Operneomponisten Stalien's: Mascagni und Leonscavallo, ber zu Gunften bes Letteren aussiel.

Leoncavallo's Musik erscheint mir weit seiner, künstlerisch geklärter, dabei doch stets characteristisch, der Situation angemessen und von echt dramatischer Birkung. Hier stoßen und jene Rohheiten in der Harmonie nicht ab, die wir so oftmals in Maseagni's Werken begegnen. Auch die von Manchen angesochtene Idee des Prologs kann ich nur als eine glückliche bezeichnen; es liegt ein Zug darin, der au Shakespeare's Art gemahnt.

Mit Rücksicht auf die obige Bemerkung, daß der dermalige Director der hiesigen vereinigten Theater, Herr Andreas Aman, der Leitung derselben bereits "müde" sei, will ich noch bemerken, daß Ferr Aman die Lösung seines Vertrages von den kommenden Ostern ab zu bewirken gedenkt, wenn ihm nicht eine dreimonatliche Ferienzeit eingeräumt wird. Wer unsere heutigen Theater- und Musikverhältnisse kennt, wird dies Forderung nur gerechtsertigt sinden; so lange von Seite der Stadtgemeinde die Theaterdirection keine Subvention erhält, kann an eine dauernde Besserung unseres Theaterwesens nicht gedacht werden.

C. M. v. Savenau.

## feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- \* August Wilhelmi, der zu den feltenften Birtuofenerscheinungen gehört, hat jest, nach zehnjähriger Unterbrechung in Bofen gefpielt, natürlich mit überwältigender Birtung. Die "B. Ztg." schreibt: "Wilhelmi hat in feiner Totalerscheinung als Künftler noch mehr als damals unire vollste Sympathie gewonnen. Wir tönnten nicht gerade behaupten, daß fein heutiges Spiel in Doppelgriffen und Detaven, feine Behendigfeit und Leichtigfeit ber Bogenführung, feine glodenreine Intonation, feine eindringliche und garte Melodieführung, Die fich von allem Guglichen und Gentimentalen frei halt, mehr bezaubert hatten als damals, aber mas uns gestern noch mehr als bamals gepact hat, das ist die Rraft und Fulle seines von Saft und Leben gejättigten Tons, der felten bei einem Beiger bem marmen Empfindungsausdruck der menschlichen Stimme so nahe tommt wie bei Bilhelmi, das ift die flaffifche Ruhe und Burde, man konnte fagen, der fünftlerifche Ernft, mit dem er wie ein Priefter über die Runft und ihre Ausübung waltet, das ift die gewissenhafte Strenge, mit der er die virtuosenhaften Runftftude und blendenden Effecte fern zu halten weiß und fie nur an Stellen herbeizieht und an-wendet, wo es im Interesse des Werkes, das er grade zur Darftellung bringen will, erforderlich ift".

\*—\* Unton Rubinstein hat vor einigen Jahren seine auf ein halbes Jahrhundert (1839 bis 1889) sich erstreckenden Lebens-Erinnerungen in einer russischen Zeitschrift erscheinen lassen. Diese Selbstbiographie wird demnächst in deutscher Uebersetzung von Ed. Kretsch-

mann im Buchhandel ericheinen.

\*—\* Der Petersburger Stadtrath hatte an den Czaren eine Eingabe gerichtet, der zufolge eine Nebenstraße nach dem Componisten der Oper "Das Leben sir den Czaren" Glinkastraße genannt werden sollte. Der Czar setzte eigenhändig die Bemerkung darunter: "Wenn nach Glinka zu benennen, dann eher eine Straße, aber nicht irgend eine unbedeutende Gasse. Ich überlasse Ihnen die Wahl".

\*- \* R. Leoncavallo, der Componist der Aufsehen erregenden italienischen Oper "Die Bajazzi", hat das Ritterkreuz vom Orden

der italienischen Krone verliehen erhalten.

\*—\* Der Rath der Stadt Leipzig hat den talentvollen Componisten und vortrefflichen Lehrer am hiesigen Königl. Confervatorium, herrn Gustav Schreck zum Cautor an der Thomasschule gewählt. Eine Wahl, zu der wir der Stadt, wie dem Gewählten bestens gratulieren.

\*—\* Bayreuth bekommt asso wirklich eine birecte Kgl. Bayr. Concurrenz: Die Wagnerseitspiele im königl. Hoftheater in München. Die officielle Bekanntgabe seitens der Generalintendanzverweiung bestätigt die Sache. Die Festspiele sinden zwischen 13. August und 30. September statt. Bis jest sind als Gäste geladen die Damen: Sucher—Berlin, Meilhac—Karlsruhe, Walten—Dresden, Staudigl

-Berlin, Materna-Wien, Gerzog-Berlin, Moransolden; Die Berren Binfelmann, Grengg, van Dnd-Bien, Grining-Hannover, Scheidemantel - Dresden, Plant - Karleruhe, Anthes - Dresden, Wiegand - Hamburg, Reichmann. Das ift nicht fo übel. München will oder muß fparen, und da ift es ein Glud, daß Geine Dajefiat der König von Cachsen jo gute Canger thener bezahlt. Damit giebt München dann ichone Feitipiele. Un Urlaub wird es nirgend sehlen.

\*- Wie wir voraussahen, wird die Meldung, der Intendant des Hoftheaters zu Coburg-Gotha, Kammerherr von Ebart, habe die Absicht, aus den Diensten des herzogs zu scheiden, und stehe mit einem größeren Kunftinstitut wegen Uebernahme der Intendanz in Unterhandlung, bemeutirt. herr v. Cbart publieirt, "daß er gar nicht daran deute, die Dienfte Er. Hoheit des herzogs zu verlaffen und mit anderen Kunstinstituten wegen lebernahme der Intendanz in Unterhandlung zu treten". Bon dieser Berichtigung nimmt der Gothaer "General-Anzeiger" mit der Bemerkung Notiz, daß Herr von Ebart wohl momentan nicht die Absicht habe, seine Stellung aufzugeben; diefe Absicht habe indeß bestanden, da sich Berr Rammerherr von Chart um die Intendang gu Dregden (!) beworben habe.

\*- Der preußische Major im Leib-Kuraffier-Regiment und Abjutant der 3. Division, Gras v. Moltke, überreichte dem Kaiser in Audienz einen von ihm componirten Armee-Marsch. Die Composition wird demnächst vor Gr. Majestat gespielt und voraussichtlich der Sammlung der officiellen Armee = Mariche ein=

gereiht werden.

\*—\* 3m Leipziger Stadttheater sette Frau Antonia Mielke ihre Gastdachietungen als Leonore in Fibelio und Balentine in den Sugenotten fort und herr Kammerfanger Emil Gote erfreute feine

Berehrer als Walther Stolzing in den Meistersingern.
\*—\* Leipzig. Am 12. Febr. veranstaltete der in unserer Stadt durch seine "Sieben Todsunden" und seine Oper "Helianthus" nicht mehr unbefannte Componift Abalbert von Goldschmidt im alten Bewandhause einen Lieder-Abend eigener Compositionen, auf die wir nachstens im fritischen Anzeiger naber einzugeben gedenken. Der Erfolg war ein fehr günftiger und wird bem feine eigene Richtung verfolgenden Componiften viele neue Freunde zugeführt haben. Den Dauptantheil an diesem glücklichen Gelingen darf Frau Prof. Selma Nicklaß-Kempner aus Wien für sich in Unspruch nehmen als bernsene Interpretin dieser so eigenartigen, fostbaren Liederichage. Mit ihrer prächtigen Stimme verbindet sie eine große Kunft des Bortrages, mit der sie alle Nummern des Empsindungslebens glücklich beherricht.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Saratoff. Dem 7. Febr. murde hier im russischen Stadttheater bei vollem Saufe jum erften Male die Oper "Maccabaer" von A. Rubinfein aufgesiufet. Das große Werk, würdig ausgestattet und tresslich befett, erzielte einen durchschlagenden Ersolg. Die schwierige Rolle der Leah interpretirte Fr. D. Sofoloff-Fröhlich und bewährte fich durch ausgiebige Stimmmittel und tiefdurchdachtes, talentvolles Spiel. Die Barytonrolle gab ein Berr Untoffsty, der besonders der dramatischen Verkörperung des Helden Rechnung trug. Sehr schön klangen die Chöre. Das Orchester, unter Palizin's Leitung, hielt sich auch wacker, hätte aber zahlreicher sein mussen. Costume und Decoration sind über jedes Lob erhaben.

\*- \* "Bique-Dame", Oper von Tschaikoffsky, murde in Saratoff Ende December und Januar mit großem Erfolge gegeben. Die Hauptrollen sangen: Frl. Insjaross (Elisc), Fr. Sofoloss (die alte Gräßen), G. Rasunoss aus Betersburg (Hermann) u. s. w. \*—\* In der Großen Oper zu Paris haben die Proben zu Bagner's "Balküre" begonnen. Die Besetung ist die folgende: Siegmund — Fr. von Ord Woton — Er Beluga Gunding —

Siegmund — Hr. van Dyd, Wotan — Hr. Delmas, Hunding — Hr. Fournets, Sieglinde — Frau Caron, Brünhilbe — Frl. Breval, Frica — Frau Deschamps. Außer Herrn van Dyck studiren die Herren Alvarez und Saléza die Rolle des Sicgmund. Frau Cosima Wagner will in den Proben die nöihigen Andeutungen über die Aufführung geben. Die Ausstattung des Werkes, das Ansaug

April in Scene gehen soll, wird großartig geplant.

\*—\* Ucher den Ersolg, den Berdi's "Halftaff" bei seiner ersten Ausstührung im Scala-Theater zu Maisand erzielte, hat uns der Telegraph noch am Aussichtungs-Abend berichtet. Aussichtlichen Meldungen besagen: Das Haus war vom glänzendsten internative nalen Bublitum übersüllt, das von fieberhafter Spannung beherricht war. Nach einem furzen Borspiel erhebt sich der Borhang, und man erblickt Falftaff im Birthshause "zum Hofenband", im Be-griffe, seine Liebesbriese an Frau Fluth und Frau Reich zu siegeln. Die Action entwickelt sich wie in Shakespeare's "Lustigen Weibern

von Bindfor". Das Orchefter begleiter die Parlando = Recitative anmuthig und melodios. Um Ende der Juveetive Falftaff's gegen Barbolph und Bistol folgte eine ranichende Applanssalve, und die Ruse: "Bis!" wurden laut. Doch begann sofort die Gartensiene mit einem ansprechenden Parlando-Recitativ zwischen vier Franen; ein prächtiger a capella-San wird stürmisch da capo verlangt. Ebenjo applaudirt werden eine Liebesscene zwischen Fenton und Anna, jowie der von Frauen und fünf Mannern gefungene Schlußfag, welcher fast contrapunttisch componirt ift und in welchem Fenton die verbindende Stimme hat. Nach dem Schluffe des ersten Netes wurden die Künftler drei Mal hervorgerusen. Auf die unanfhörlichen Ruse: "Viva Verdi!" erschien endlich auch der greise Masstro. Sin einziger erschitternder Rus durchbrauste den Scal: "Viva Verdi!" Der zweite Act besiegelte den Erfolg. Der Dialog zwischen Barbolph und Falstaff wurde applaudirt. Bon herrlicher Birkung war die eeremonisse, in altem Stil gehaltene Grußellrie zwischen Falstaff und Frau Hurtig, in welcher Falstaff immer wieder nit größtem komischen Essendezousstunde wiederholt. Ein Medical und des genes die Rendezousstunde wiederholt. Sin Madrigal und das ganze Zwiegespräch zwijchen Falstaff und Frau Kluth wurden lebhaft beklaticht. Das Gespräch ichließt mit einem fprudelnden Sate Falftaff's, welcher da capo verlangt wird. Jedoch umfonft. Ein Liebes Duo zwischen Fenton und Anna und bas darin verslochtene Recitativ der Männer, Falstaff's und der lustigen Weiber wird entzückend gefunden. Die Erzählung Falstaff's: "Als ich ein Page war" wurde auf allgemeines stürmisches Verlangen wiederholt. Der dritte Met erhalt fich auf gleicher Bohe. Gin Lied Alicens, ein Hornquartett, ein geflüstertes, rhythmisch gegliedertes Recitativ werden applaudirt. Entzückend ist das Sonett Fenton's an herne's Leiche im Balbe und womöglich noch feiner, fuger bas Lied, welches Anna als Anführerin des Elfenreigens fingt. Der Elfentang wird vom Orchefter flufternd begleitet. Das Finale endet in einem Fugato, das in einem großartig sonoren Fortissimo aus-flingt. Berdi muß achtmal vor der Rampe erscheinen. Aus der Strafe pflanzen fich die Rundgebungen fort.

\*—\* Frau Ingeborg von Bronfart's Oper "König harne" geht, wie ichon genelbet, bennachst in Hamburg in Seene. Auch das Comité sur die Weltausstellung in Chicago hat an Frau Ingeborg v. Bronsart die Aussoverung gericktet, die Partitur des "Harre" zur Bersügung zu stellen. Die Oper soll während der Ausstellung eventuell zur seenischen Aussüchung gelangen. Herr Graf Hochberg beahsichtigt, der Hamburger Vorstellung beizuwohnen, um von den Aenderungen des Bertes Renntnig gu nehmen und die-felben für eine Biedereinfügung deffelben in's Repertoir der Berliner

Oper eventuell zu benuten.

\*- Die Gothaer Mufteraufführungen, die für nächsten Sommer geplant find, werden nur vier Opern umfaffen: Spohr's "Faust", Cherubini's "Lodoista", eine einaetige Oper, die in einem ausgeschriebenen Wettbewerb den vom Herzog Ernst ausgesetzten Preis von 5000 Mt. gewinnen muß, und eine vierte noch nicht genannte. \*- Die Direction bes Theaters an der Bien hat bas Auf-

führungsrecht der Smetana'schen Oper "Die verkaufte Braut" erworben, und wird das Wert zum ersten Male in der deutschen Bearbeitung von Max Ralbet noch in diefer Saifon zur Aufführung gelangen.

#### Vermischtes.

\*- \* Leipzig. Das Concert bes Kammerjängers herrn heinrich Bogl sindet am 22. Febr. im Saale bes alten Gewandhauses statt. herr Bogl wird ausichließlich nur eigene Compositionen zum Bortrag bringen, und gwar außer brei Liebern einen Chelus von fechs Liebern, betitelt "Chiemjeelieber" und einen folden von acht Liebern nach Texten aus dem Trompeter von Sädingen; nach diesen eine Ballade "Der Fremdling" (von Frl. Dahn). Dem Concert hat Herr Affect Kraffelt, welcher in ietzter Zeit mit Frau Friedrich Materne ans Wien eine Concertreise unternommen, seine Mikwirkung

zugesagt. \*\*—\* Innebrud. Der altangesehene, 1818 gegründete Musitverein sammt seiner vorzüglichen Musitschule trifft Vorbereitungen zur Feier bes 75. Stiftungsfestes. Unter Musithirector Josef Bembaur wird Ligts's gerühmtes Werf "Die heilige Elijabeth" gur Anf-führung gelangen. Die lebungen haben bereits begonnen. Es steht führung gelangen. zu hoffen, daß die Feier der nin das ganze Musikleben Tirels hochsverdienten Körperschaft bei solch' bewährter und gediegener Leitung

bestens gelingen wird.

\*- Beld' großer Beliebtheit sid Ehrlich's Musitschile in Dresben erfreut, bas bewies ber Andrang zu bem stattgefundenen 7. Bortragsabend. Die Ginleitung bildete B. hofmanu's brillanter achthändiger Balger, ausgeführt von den Frauleins Bapp, Garfert,

Bod und Berin Lehmann-Dien. Gine recht beachtenswerthe Leiftung bot eine Schülerin des herrn Rammermufifus Aratina, Dig Boollcombe, welche Melodie-Romanzen von Papini und Gondoliera von Mies mit vielem Verständniß zu Gehör brachte. Daß auch die Declamation in dem trefflich geleiteten Institut mit vielem Glud gevflegt wird, bewies Frl. Hößgen (Schülerin des Herrn Kammer-jänger Glomme) durch den Bortrag von Echtein's Märchen vom Glück und Baumbach's Schwar. Herr Königl. Kammermusikus Rebelong ipielte D. Hofmaun's Romange für Cello mit tiefer Empfindung, wogu Berr Director Lehmann Often die Begleitung in geschmachvoller Weise aussührte. Mis Forbes, eine Schülerin bes Leiters der Anstalt brachte Banmielder's "Considence" zu Gehör und zeigte sich den technischen Schwierigkeiten des Stückes bis aut einige Fehlgriffe vollkommen gewachjen. Erwähnt sei noch Frau Handlung von der Bendern welche Schumaun's "Lotosblume" und Elfa's Ermahnung an Ortrud aus "Lohengrin" mit angemehner, wenn auch nicht sehr starker Stimme jang, serner Herr Pillary, der sich als vorgeschrittener Geiger in Rode's Concert in Amoll, I. Say hören ließ und Frl. Herbert, welche mit zwei Schülern (Johanna Göhler, Alexander Beyel) eine von ihr bearbeitete jechshändige Kinderquadrille in prächtigfter Weije zu Gehör brachte. Es wirften angerbem noch eine gange Angahl fleiner Annsteleven mit, welche in fleineren Stüden zeigten, was fie fonnten und mas fie verfprachen. Die Begleitung ber Biolinvortrage führte Berr Tonfimftler Cads in decenter Beije ans. Bir glauben, Berr Lehmann-Diten wird fein Inftitut bald vergrößern muffen.

-\* Im vierten Quartett-Abend der Herren Rappoldi, Grützmacher, Frohberg und Remmele am 20 Februar in Dresden gelangten die Beethoven'ichen Quartette in Cmoll, Dp. 18, Mr. 4,

Fmoll, Dp. 95 und Four, Dp. 59, Nr. 1 zur Aufführung.
\*—\* Am 17. jand in Brann's Hotel in Dresden der dritte Kammermusit-Albend von Frau Marg. Stern, herren Concertmeister

Betri und Kammermusiker Stein siatt.

\*—\* Einige Claviervorträge der Frau Dorn BurmeisterBetersen, einer der berusensten Schülerinnen Lists, leiteten den Theaterabend am 10. in Weimar ein. Frau Burmeister-Petersen ipielte drei Compositionen ihres großen Lehrers und, es fei vorausgeichieft, völlig in feinem Sinne. Zuerft bot fie das Es dur-Concert, eines der tiefgrundigften und nufifalisch werthvollften Werke des Meisters, bas nicht nur große technische Fertigfeit verlangt, sondern auch Aniprüche auf geistige Erfassung, auf intimes Berstandniß des pinchijden Gehalts, und geniales Temperament macht. Diese Be-bingungen ersüllte Frau Burmeister-Petersen nach jeder Nichtung; sie zeigte sich bei der Wiedergabe dieses Werkes als eminente Künstlerin, voll seinen Berständnisses, das die Phyche der Musik zu analysiren, zu zersasern versteht, und in den rhythmischen Schwierigkeiten nicht nur solche, sondern Seelenphasen sincht. Die schweren technischen Anfängsel brachte sie klar und rein, mit persenhafter Glätte zu Gehör, jo daß auch biejenigen Sorer, die für das Binchische ber Mufit feinen Ginn haben, befriedigt fein tonnten. Auch in dem nächsten Bortrag "Liebestraum" murde Frau Burmeifter-Peterjen ben feinsten Stimmungsnüaneen gerecht; tiefes Gefühl, Sanftheit, Gluth, Leidenschaft, Alles iprach, ebenio in dem Schlufvortrag, der 6. Rhapsodic, welche die Kiinstlerin meisterhaft spielte.

\*- \* Aus Weimar wird geschrieben: Kürzlich ging eine Notiz durch die Breffe, wonach der Beffper des Wagnermuseums in Wien, Herr Nicol. Destetlein der Stadt Wien neuerdings das Museum zum Kauspreise von 50 000 fl. angeboten habe. In dieser Fassung, welche die Deutung guließ, als follte auf die vor einigen Bochen eingeleitete reichsbeutsche Aftion zu Bunften des Unfaufs für eine deutsche Stadt ein Druck ausgeübt werden, ist jedoch die Meldung nicht richtig. Das Angebot ist von herrn Desterlein dem Wiener Stadtrath ichon vor zwei Jahren gemacht worden, seitdem aber unerledigt geblieben und jest erft burch die von dem Deutschen Comitee eingeleiteten Sammlungen wieder in Fluß gebracht worden. Das deutsche Comitee hat, wie wir schon mittheilten, bereits eine Angahlung von 10000 Mark geleistet und fid bamit das Borkaufsrecht gefichert. So viel steht jedenfalls fest, daß die werthvolle Sammlung den Weg über ben Ocean nicht antreten wird. Da sich die Gemahlin des deutschen Botschafters in Wien, Pringeffin Reug, eine Tochter unseres Großherzogs, lebhaft jür die Angelegenheit interejfirt und auch im Richard Wagner-Berein dafür Stimmung vorhanden ift, jo ist ziemlich begrundete hoffnung vorhanden, daß das Museum, wenn der Kauf erst perjeft ift, der Stadt Beimar, Die ja in mehr als einer Beziehung Aufpruch hatte, zugewendet wird.

-\* Die Intendanz der Berliner Königl. Schauspiele veröffentlicht nachstehende Mittheilung: "Angesichts des machsenden Geschäftsverkehrs der Königl. General-Intendantur, der sich namentlich

durch die Beziehungen der Königl. Oper zu ausländischen Componisten und Verlegern erheblich vermehrt hat, ift in der Berjon des herrn Bierson ein artistischer Secretar berufen, deffen Wirkungsfreis ibn ben fünftlerischen Borftanden ber Ronigl. Schaufpiele coordinirt. Die Anftellung hat die Raiferl. Genehmigung erhalten." Derr Bierjon ift der Gatte von Frau Brethnl-Pierson, fruher an der Königl. Hofoper in Dresden, gegenwärtig Pofopernjängerin in Berlin.

\*-\* Karleruse. Es ift merfwürdig, daß in einer Stadt, in welcher das Repertoire des Theaters recht "fortichrittlich" genannt gu werden verdient, die Concertprogramme noch viele Lucken, besonders in Bezug auf die größern Werke Liszt's ausweisen. eifrig wird bagegen bas Erforichen der Schöpfungen bes noch immer in umfangreichster Beise verfannten Meisters in Privatfreisen betrieben. Ein bemerkenswerthes Beispiel lieserten zwei begabte Schülerinnen von Eduard Reuß, Anna Dienger und Amelie Klose. Beide strebsame Damen hatten "Herorde funebre" und "Lamento e trionfo di Tasso" für zwei Claviere einstudirt. Hür den Abend bes zehnjährigen Todestages Bagner's luden fie ihren Lehrer ein, um ihm beide Berfe mit großem Berftandnig und in wundervollem Bufammenfpiel auswendig vorzuspielen.

#### Kritischer Anzeiger.

von Winter, Peter. Singschule. Neue Ausgabe von Robert Schwalm. Leipzig, Steingräber Verlag.

Das alte, weltberühmte Werf mit feinen ausgezeichneten Uebungen in einer neuen billigen Ausgabe der fingenden, lehrenden wie lernenden Welt zugängig gemacht zu haben. ist ein Verdienst, welches der rührigen Berlagshandlung hoch angerechnet werden muß. Die nöthigen Erläuterungen sind in dieser Renausgabe in kurzen, klaren Worten gegeben, gut gewählte Worte und Sprechiibungen sind den mnjikalischen Uebungen untergelegt, den Treffühungen ist durch passende Texte, welche für das itete Bewuftwerden und Bleiben der Intervalle forgen, fast unsehlbares Erreichen bes Zieles gesichert. Ift das Wert in dieser Gestalt für den Lehrer ein ausgezeichnetes Hilfsbuch, fo ist es das erft recht nicht blos durch feinen Inhalt für den Schüler, es fommt bemielben and burch die Ausstattung, welche die Verlagshandlung der Neuausgabe hat zu Theil werden lassen, in Bezug auf schien Druck und gutes Papier für Auge und Hand, und durch den sabelhast billigen Preis: Mt. 1,50 ungebunden, Mt. 2,50 gebunden, in hinsicht auf den Geldbeutel trefflich zu A. Naubert. Statten.

#### Aufführungen.

Salle a. G., ben 19. 3an. III. Concert ber Stadt-Schitten-Bejellichaft unter Mitwirfung ber Concertfangerin Fri. Luife Semmann Gesellschaft unter Attivirfung der Concertnatgerin Fel. Luss Depmann aus Amsterdam und des berzogl. Concertneisters Herr Seitz aus Dessau. (Dirigent: Herr Musikbirector Zehler; Orchester: Die Capelle des Herrn Stadtmusikbirector Friedemann.) Symphonic Emoll von Scharmenka. Arie: "Una voce poeo fa" a. d. Dp. "Der Barbier von Sevilla" von Rossini. (Frl. Heymann.) Concert für Violine Ar. S (Gesangsscene) von Spohr. (Herr Seit.) Arie aus: "Laperle du Bresil" von Davio. (Frl. Heymann.) Concert-Phantasie für Violine von Seitz. (Der Componist.) Lieder am Clavier: Vogel im Walde von Caubert; Echolied von Cckert. Duverture zu dem Kotzebue'schen Festspiel "König Stephan" von Beethoven. (Flügel, Aus. Misthuer.) Jul. Blüthner.)

Jena, ben 9. Febr. VI. und lettes Academ Concert. Clavier- Bortrage von Raoul Roczalsfi. "Clavier-Concert" Gdur (Cadenzen von Reinede) von Beethoven. "Gavotte" (Gmoll) von 3. S. Bach. "Phantafie" (Dmoll) von Mozart. "Mazurta" (Nr. 31) und "Balzer" (Emoll) von Chopin. "Ballet-Mufit" ans ber Oper "Ferramors" von Anbinstein. "Ständchen" von Schuert-Liszt. "Gavotte" (Op. 43) und "Rhapsotie-Polonaise" (Op. 47) von Raoul Koczalsti. "Phantasie über ungarische Volksweisen" von Liszt. Die Nr. 1 und 4 mit Be-

gleitung eines zweiten Claviers. (Concertflügel von Blüthner., Roln. II. Kammermufif - Aufführung bes Kölner Conjervatoriums-Streichquartetts Guftav Holaenber, Joseph Schwart, Carl Körner, Louis Beggest unter Mitwirkung ber herren Capellmeister Josef Grogmann (Piano) und heinrich Erd (Biola). Streichquaretett Dmoll von B. A. Mozart. Trio Bour (Op. 99) für Pianoforte, Bioline und Bioloncell von Schubert. Quintett Cour (Op. 29) für zwei Biolinen, zwei Bratichen und Violoncell von Beethoven. (Concertflügel von Steinwap.) -- 15. Novbr. III. Kammermufit-Aufführung bes Rolner Confervatoriums-Streichquartetts unter

Mitwirkung bes herrn Prof. Dr. Bernh. Scholz aus Frankfurt a. M. Streichquartett Gbur von Sandn. Quartett Finoli für Clavier, Geige, Bratiche und Bioloncell von Scholz (Manuscript). Streich-quartett Cismoll (Op. 131) von Beethoven. (Concertflügel von Jul.

Bliithner.)

Magbeburg, ben 10 December. Lehrer-Gefang-Beiein. Reft-Abent. Dantet bem herrn! Bfalm 106, für Mannerchor von Gustav Rebling. Suchft bu ben Krieben, für Frauenchor, Bianoforte und harmonium (bearb. von G. Schaper) von Jaufen. Weibnachtegeit, heil'ge Zeit, für gemischten Chor von Schaper. O bn fröbliche, o bn selige, gnabenbringende Beihnachtszeit! für gemischten Chor; Die Ehre bes Derrn ift ewig, Motette von Rolle. Berzweiste nicht im Schmerzensthal, für Sfiimmig. Mannerchor, Motette von Schumann. Beb', daß wir icheiben muffen, Mannerchor von Johanna Rintel. Ich gruge bich! Mannerchor von Grafer. Lieber: Schafferfieb von

Hauben; Abendreit/in von Reinecke. (Frl. Delene Sträbe.) Hite bich! von Girschner; Bo möcht ich sein? von Zöllner, Männerchöre.

Rürnberg, den 25. November. 10. Elite-Concert (Mozart-Abend) bes vollständigen Winderstein'schen Orchesters. (Direction: Berr Capellmeifter Bans Winderftein.) Marcia all turca (ans ber Abur-Sonate); Duverture 3. Op. "Don Juan"; Symphonie Rr. 35 (Dour) von Mozart. Mozartiana Suite Rr. 4 von Dichaitowety. Concert in Dmoll für Bioline von Bieuxtemps. (perr Concertmeister Malina.) Festonverture von Lassen. Borspiel aus ber Oper "König Manfred" von Reincke. Polonaise Edur (zum ersten Male) von Liszt. (Instrumentirt von Miller-Berghaus.) — 9. December. 12. Elite=Concert. Einzug der Gafte auf der Bartburg aus "Tann= häuser" von Wagner. Duverture 3. "Athalia" von Mendelssohn. Scenes bohemiennes a. d. Op. "La jolie fille de Perth" von Bizet. Phantasse sur Haufe von Godesroid. (Herr Acker.) Einzug ber Götter in Balhall a. "Das Rheingolb" von Wagner. Onverture Rr. 3 3. "Leonore" von Beethoven. Bariationen a. b. Kaiferquartett von Hanen. Une nuit a Lisbonne, Barcarole (jum 1. Male) von Saint-Saëns. Ungarifde Tange Rr. 5 und 6 von Brahms. Geenen a. "Cavalleria rusticana" von Mascagni.

Brag, ben 4. December. Concert bes Prager Confervatoriums. "Die Abenceragen", Duberture von Cherubini (Orchefter). Andantino ans dem 2. Concerte fur 2 Biolinen von Spohr mit Begleitung bes Orchefters. (Borgetragen von den Zöglingen: Johann Buchele und Georg Herolt.) Capriccio für großes Orchefter von Karl Bendl. Préludium und Fuge in Edur Nr. 1 für die Orget von Bach. (Zögzling: Zosef Lut) Symphonie in Drur Nr. 1 für Orchefter von

Svenbfen.

Epener, ben 11. December. Caecilienverein und Liebertafel. II. Concert unter Mitmirt, von Fri. Abete Kolb aus Franffurt a. M. (Sopran), Fran Dr. Julie Balther-Baur aus Darmftadt (Alt), Serin Theo Wilhelm ans Franksur (Tenor), geschätzen hiefigen Verseinsmitzliedern und unter Leitung des Herrn Musiktri. R. Schester. Das That des Espingo, für Männerchor und Clavier, Op. 50 von Rheinberger. (Liedertassel.) Clavierstiede: Romanze in Fdur; Walzer in Us bur, Op. 51 von Tichaitowsty. (Gerr Musikbirector Schefter.) Ufrainische Liebeslieder für 4 Singftimmen und Clavier, Dp. 5 von Iwan Knorr. (Frl. A. Rolb, Frau Dr. Walther-Baur und ben herren Theo Wilhelm, B. . , und R. Schefter.) Der Roje Pilgers fahrt, Marchen für Soloftimmen, Chor und Clavier, Op. 112 von

Weimar. Sängerbund. (Direction: Herr Rammermusitus 28. Saal.) Lob bes Gefanges, Chorlied von Maurer. 2 Chorlieber: Stille Nacht; Ja, grüße Freund, von Lassen. Concert sitr Cello von Goltermann. (Herr Lindecke.) Dankgebet, Unisonochor von Rremser. Urie aus Figaro von Mozart. (Frl. E. Saal.) Das Lied, Chor von Spohr. Am Chiemsee, Chorlied von Goepfart. Lieder sür Sopran. (Frl. E. Saal.) Zwei Chorlieder: Abends von Hartmann; So viel Sern, von Engelsberg. Ankante sür Cello von Goepfart, Etsentanz

von Popper. (Derr Linbede.) Das beutiche Lieb, Chor von Kallimoba. 2Biesbaden. VIII. Cyclus-Concert im Kurbaus. (Capellmeister Luftner.) Symphonie Nr. 2 von Brahms. Biolin-Concert (neu) von Godard. Boripiel zu "Afraja" von Dorn. Csarba (Nr. 5, Op. 33) von Suban. Duverture Leonore (Rr. 3) von Beethoven.

Herr Prof. Suban ans Pefth.)
3ittau, ben 18. November. Kirchen-Musit nach geschichtlicher Anordnung. 30. Aufsührung bes Gymnasialchors unter Mitwirkung

von Fran Louife Fiicher, Frl. Marie Anader, Frl. Gertrud Richter, Kri Cisabeth und Johann Schulze, und Herrn Musikbirecter Gustav Albrecht (Orgel). Die Nummern 2, 6 und 8 des Programms unter Mitwirfung des Realgomnasialchors. Allegro maestoso aus der Sonate für Orgel Nr. 5 von Mendelssohn. Cantico sacra "Hodie Christus natus est", für fünsstimmigen Chor von Jan Pieter Emeelind. Beibnachtslieb nach einer altbohmifchen Delobie, für Chor gefett von R. Riedel. Berre, nun lagt bu beinen Diener, fur vierfitimmigen Chor von Dicaet Praetorias. Gin geiftlich Biegenlied, für Solofopran und Orgelbegleitung von P. Seinlein. 3m Garten leidet Chriftus Roth, für fechoftimmigen Chor von Johannes Eccart. Lauda anima mea dominum, für vierstimmigen Chor, Op. 15 von Mority Sauptmann. Rachtwache, für fechaftimmigen Chor (Dp. 104, Rr. 2) von Johannes Brahms. Zwei Lieber fiir Sopran-Solo mit Orgel: Gott ift mein Bort, von Albrecht; Sei ftill, von Boachim Raff. Te deum, für Soloftimmen und Chor mit Orgel von Menteleschn.

#### Brieffasten.

Rew York, 23. 3an.

Beehrter Berr!

Das Fenilleton Ihrer Rummer I vom 4. Januar d. 3. bringt die folgende Rotig:

"Baderemsti erhalt auf feiner neuen, diesmal nur achttägigen Tour nach den Bereinigten Staaten eine Einnahme von 60000 Mart garautirt".

diese Mittheilung auf Irrthum bernht, so ersuche ich Sie Aufnahme der solgenden Berichtigung:

Herr Paderemeti war mir während der Saifon 1891—1892 contractlich verpflichtet. Nach Beendigung einer  $4^{1/2}$  monatlichen Tour phanomenal fünftlerifchen und unerhort finanziellen Erfolgen, gahlte ich dem genialen Künftler, als seinen Antheil, die Summe Fünfundsiebengig Taufend Dollars aus - mehr als 300 000 Mark!!

Seine diesjährige Tournée madht Berr Baderemsti auf eigenes Rifito — ohne jede durchaus unnöthic Garantie — unter der gemeinfamen Direction von seinem Secretair, herrn Sugo Goerlit und dem Unterzeichneten. Dieselbe begann am 28. December 1892, und sind bis jest seste Engagements — 4 Recitals wöchentlich — bis über die Mitte Marz hinaus entrirt. Es wird beabsichtigt, die Tour bis Mai, möglicherweise langer, sortzusegen, falls Reisen und das angreifende Spielen Paderewsti's Befundheit nicht gefährden. Sie miffen, verehrter Berr Redactenr, daß der große Rünftler letten Sommer ichwer trant war und wenngleich er zur Zeit volltommen hergestellt ift, seine Gesundheit sich von Tag zu Tag fräftigt, so ist er doch gegen Ermudung durch Ueberarbeiten zu ichnigen.

Die erzielten Einnahmen haben eine fabelhafte Sohe erreicht diefelben find geradezu unglaublich! 218 Curiofum gebe ich

Ihnen das Resultat der erften 14 Recitals:

| 1892. | 28. Decem      | ber Binghampton R. S Re | tto Doll. 1500   |
|-------|----------------|-------------------------|------------------|
| 1893. | 2. Janua       | r New York, City Br     |                  |
| "     | 4 ,,           | Boston, Mass            | ,, ,, 2364       |
| ,,    | 5. "           | New Haven, Coun         |                  |
| ,,    | 7. "           | New York, City          | ,, ,, 5060       |
| ,,    | 9 "            | Rochester, N. H         | ttv " 1352       |
| ,,    | 10. "          | Albany, "               | " 1350           |
| ,,    | 11. "          | Sartford, Count Br      | ntto " 1915      |
| ,,    | 12. "          | Boston, Mass            | ,, 2995          |
| ,,    | 14. "          | New York, City          | " " 55 <b>24</b> |
| ,,    | 16. ",         | Buffalo, N. D Re        | tto " 2050       |
| ,,    | 19. "          | Philadelphia, Ba Br     | utto " 5324      |
| ,,    | 20. ",         | Brackling M M           | " " 3162         |
| ,,    | 2 <b>1</b> . " | Boston, Mass            | ,, ,, 3999       |
| .,    | "              |                         | Doll. 43590      |
|       |                |                         |                  |

N.-Dt. 181 625

Für Richtigfeit dieser Angaben burge ich perfonlich. Mit meinem besten Dant im Boraus für die Aufnahme diefer Beilen, verbleibe ich

Achtungsvoll und ergebenft Charles &. Tretbar.

### Grossherzogliche Musikschule in Weimar.

Orchester-Musik und Opernschule. Aufnahme neuer Schüler Donnerstag den 6. April Vorm. 10 Uhr. Statuten gratis.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

## Palestrina, J. B., Stabat mater.

Motette für zwei Chöre a capella.

Mit Vortrags-Bezeichnungen für Kirchen- und Concert-Aufführungen eingerichtet von

## Richard Wagner.

Mit deutschem und lateinischem Text.

Partitur M. 3.—.

Stimmen M. 2.—.

### Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik
Barmen. (Gegründet 1794.) Köln.
Flügel und Pianinos.



Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien kürzlich:

### Ostern!

Sonett Sr. Heiligkeit des Papstes Leo XIII.

für eine Singstimme

mit

Begleitung des Pianoforte

nhard Vogel

M. 1.20.

Mit Portrait des Papstes, -

Bei F. E. C. Leuckart in Leipzig erschienen

## Sieben Clavierstücke.

Nr. 1. Praeludium Nr. 4. Imprompts Nr. 2. Capriccio Nr. 5. Legende Nr. 3. Notturno Nr. 6. Scherzo Nr. 7. Albumblatt

z i D (iii

### Robert Kahn.

Op. 18. In einem Hefte M. 5.-.

Vor Kurzem erschienen von demselben Componisten:

Op. 11. Sechs Clavierstücke. Zwei Hefte a M. 2.50. Hieraus einzeln:

Infolge grösseren Absatzes und erweiterter Fabrikation bin ich im Stande, meine als die praktischsten und dauerhaftesten allseitig anerkannten

## eisernen Notenpulte

zu ermässigten Preisen

abzugeben und liefere

## Stehnotenpulte

(Militärpulte, zusammenlegbar)

schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroneirt à M. 7.—, hochf. vernickelt à M. 9.—, Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

### Doppelpulte

(für zwei Spieler)

schwarz lackirt à M. 10.—, goldbronc à M. 12.—, hochf, vernickelt à M. 15.—. 4 Leuchter dazu zusammen M. 2.— bis 5.—.

Louis Oertel, Hannover.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

## Schulen, Studienwerke

### für das Pianoforte.

- Brandt, Aug., Erstes Notenbuch für kleine Pianisten. 68 kleine leichte zwei- und vierhändige Stücke für das Pianoforte n. M. 1.50.
- Brunner, C. T., Op. 386. Die Schule der Gelänfigkeit. Kleine melodische Uebungsstücke in progressiver Fortschreitung. 4 Hefte. M. 1.50.
- Burkhardt, S., Op. 71. Neue theoretisch-praktische Clavierschule für den Elementarunterricht mit 200 kleinen Uebungsstücken. Neue siebente Auflage, bearbeitet von Dr. Joh. Schucht. Broch. M. 3.—., elegant gebunden M. 4.50.
- Engel, D. H., Op. 21. 60 melodische Uebungsstücke für Anfänger im Pianofortespiel. Heft I. M. 1.50. Heft II. M. 2.—. Heft III. M. 2.50.
- Handrock, J., Op. 32. Der Clavierschüler im ersten Stadium. Melodisches und Mechanisches in planmässiger Ordnung. Heft I. M. 2.—. Heft II. M. 3.—.
- Henkel, H., Op. 15. Instructive Clavierstücke angehender mittlerer Schwierigkeit Mit einem Vorwort. Heft 1—2 à M. 1.—. statt à M. 2.30.
- Knorr, J., Anfangsstudien im Pianofortespiel als Vorläufer zu den "Classischen Unterrichtsstücken".
  Heft I. 15 ganz leichte Stücke für 4 Hände im Umfang von 5 Noten. Heft II. 56 ganz leichte Uebungen, ausschliesslich im Violinschlüssel, für 2 Hände à Heft M. 1.50.
- Die Scalen in Octaven und Gegenbewegung, sowie in Terzen und Sexten. Mit Anmerkungen und Fingersatz. M. 1.50.
- Rössel, L., Op. 18. Sechs characteristische Etuden zur gründlichen Erlernung des Octavenspiels. Heft I., II. a M. 1.50.
- Schwalm, Rob., Op. 57. Einhundert Uebungsstücke für Clavier. Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister. Heft 1—4 à M. 1.50.
- Varrelmann, G., Ausführliche theoretisch-praktische Clavierschule. Eine Sammlung zwei- und vierhändiger melodischer Uebungsstücke, Fingerübungen und Tonleitern, in allerleichtester, langsam fortschreitender Stufenfolge, mit genauer Bezeichnung des Fingersatzes und des Vortrags für den ersten Unterricht im Clavierspiel. Broch. M. 3.—., eleg. gebunden M. 4.50.
- Viole, Rudolf, Op. 50. Gartenlaube. 100 Etuden für das Pianoforte. Herausgegeben und mit Vortragsbezeichnungen, Fingersatz etc. versehen von Franz Liszt. Heft 1, 5—10 à M. 3.—. Heft 2—4 à M. 2.50.
- Wohlfahrt, H., Op. 76. Virtuosen-Schule für angehende Clavierspieler. Uebungsstücke in stufenweiser Folge mit genauem Fingersatz versehen. Heft 1—4 a M. 1.25.

## 🕶 Seltene Gelegenheit. 🗪

Aus dem Nachlasse eines Sammlers ist mir eine wundervolle Collection alter Meistergeigen, darunter Nicolaus Amatus, Jos. Guarnerius, Gagllanus. Stradivarius, Maggini, Ruggeri, Techler, Bergonzi etc. etc. zum Verkauf übertragen worden. Es sind darunter Instrumente in den Preislagen von 200—3000 M.. wie sie sehr selten in den Handel kommen. Wer sich eine

### vorzügl. alte Concertvioline

beschaffen will, lasse die Gelegenheit nicht unbenutzt.

Auswahlsendung wird gegen Sicherheit gern gemacht. Gleichzeitig empfehle die in meinem eigenen

### Atelier für Geigenbau

aus dem besten alten Holz gefertigten neuen

### **Orchester-Violinen**

mit vollem, edei-kräftigem Ton, die sich vortrefflich auch zum Solospiel eignen in den Preislagen von 50-300 M.

Reparaturen an Streich-Instrumenten führe künstlerisch gediegen zu mässigen Preisen aus.

Alte reparaturbedürftige Streichinstrumente nehme in Tansch.

### Louis Oertel, Hannover,

Nachfolger von A. Riechers (Berlin) & J. Erritzoe (Hannover).

Special-Geschift für antiquarische Musik und Musik-Litoratur

Hellbronn a. N. (Württemberg)

verendet gratts und france folgende Sataloge:

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: 1) Musik die Scheines 6-17 stimmiges und grosses Orchester. 2) Musik für Strach-Orchester (um Stroch-Is-trumente, evont. in medirfactor flesetung. 3) Harmonie- und Miliär-Musik.

B. Katalog für Instrumental-Musik mit Verbosterbegleitung: b. Sticke für Visines (2) Dies Wir Visine und Visiter Musik.

B. Katalog für Instrumenter e. Strachquartete; d. Strochhrivs; e. Juos für Visine und Cohnegen. 2, Viola. Solis, Schulwerke. Etuden. 3, Violareelle, a. Solis für Visine und Cohnegen. 2, Viola. Solis, Schulwerke. Etuden. 3, Violareelle, e. Solis für Visine-elle int Orchester-oder Opinteetle Schuletter, Strach für Visine-elle, Schulet und Cohnegen. 2, Viola. Solis, Schulwerke. Etuden. 3, Violareelle, e. Solis für Visine-elle int Orchester-oder Opinteetle Schuletter, Strachter etc. für Bisonstrumente. 6. Flöte. a. Solis mit Orchester-oder Opinteetle Schuletter, Strachter etc. für Bisonstrumente. 6. Flöte. a. Solis mit Orchester-oder Opinteetle Schuletter, Strachter etc. für Bisonstrumente. 5, Flöte. a. Solis mit Orchester-oder Opinteetle Opinteetle. Stücke für Vision-elle. Schulet und Cohnegen. 2, Clarinette. Stücke für Vision-elle. Schulet und Cohnegen. 2, Isanoforte, 2) Clarinette n. Flanoforte, Bissinstrumente und Pranoforte. 1. Jühler in Miliär Accordion. Mandoline Bissinstrumente und Pranoforte, 4) Fagottu. Pianoforte. 1, Paucoforte, 2) Fagottu. Pianoforte. 1, Isanoforte, 4, Fagottu. Pianoforte. 1, Isanoforte, 4, Fagottu. Pianoforte. 1, Isanoforte, 4, Fagottu. Pianoforte. 1, Violare und Visioneedle. 3, Trocs. 1, Paucoforte, Violare und Visioneedle. 5, Pianoforte, 4, Pianoforte, 6, Violare und Pianoforte, 6, Violare und Pianoforte on Miliär Pianoforte. 4, Duos a. Violare und Visioneedle. 3, Trocs. 1, Paucoforte, Pianoforte, 1, Paucoforte, Pianoforte, 1, Pianoforte, 1, Pianoforte, 1, Pianoforte, 1, Pianoforte, 1, Pianoforte, 1, Pianoforte,

Zum Unterricht bestens empfohlen:

Knorr, J., Das Clavierspiel in 280 technischen Studien mit Fingersatz oder Materialien zur Entwickelung der Fingertechnik. Neue Ausgabe. Preis M. 3.—.

Verlag von J. Schuberth & Co. in Leipzig.

## Steinway & Sons



### NEW YORK



## LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

— Letztes grössere Werk —

# Franz Liszt's <u>Stanislaus Oratorium.</u>

Daraus

## Salve Polonia

Interludium für Orchester.

Partitur n. M. 15.—. Orchester-Stimmen n. M. 30.—. Für Pianoforte zu 2 Händen vom Componisten M. 5.—. M. 8.—.

Leipzig, Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

### RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10. Im Verlage von Julius Hainauer, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

### Otto Müller's

instructive Stücke für die Violine mit Begleitung des Pianoforte.

— Bei beiden Werken gehen die Violinstimmen nicht über die erste Lage hinaus. —

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse 8, III.

## Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt).

Mainz, Rhein-Allee.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis balbjährlich 5 Mt., bei Krenzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), reip. 6 Mt. 25 Pf. (Ansland). Hir Witglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

### Nene

Mbonnement nehmen alle Pojtämter, Buch-, Mujitalien- und Munjthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben.

Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Murnbergerftraße Dr. 27, Erte der Königstraße. -

Augener & Co. in London. B. Bestel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bols in Warschan. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Straßburg. No 9.

Sechszigster Jahrgang. Band 89.) senffardl'iche Buch. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-Yort.

Inhalt: Litteratur: Houston Stewart Chamberlain, Das Drama Richard Wagners. Besprochen von Friedrich Bosse. (Schluß.) — Opern- und Concertausschungen in Leipzig — Correspondenzen: St. Petersburg, Weimar, Zwickau. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermisches, Aritischer Anzeiger, Aussichten, Anzeigen.

### Litteratur.

Chamberlain, Houston Stewart: Das Drama Nichard Wagner's. Einleitung zu einem Gesammtbild von Wagner's Leben und Wirken. Leipzig, Verlag von Breitsopf & Härtel.

(Schluß.)

Chamberlain bemerkt weiter:

"Die äußeren Vorgänge, die im recitirten Drama den größten Theil des Gedichtes ausfüllen, können im Wort-Tondrama auf das Nothwendigste zusammengedrängt werden, hier bilden die inneren Vorgänge, die der Wortdichter nur andeuten oder beschreiben konnte, die eigentliche Handlung. Nach außen ist also das neue Drama beschränkt, nach innen aber sieht der Poet ungeahnte, unerschöpfliche Möglichkeiten erschlossen. Das Werk nun, das diese gewaltigen Errungenschaften in einzig großarriger Weise zusammenfaßt, wo uns die Wagner'ichen Ideale geradezu überwältigend im hellsten Glanze entgegentreten, dies Werk ist "Tristan und Molde". Es ist die erste Frucht von Wagner's unermeßlicher Gedankenarbeit im Ringen um das von ihm langft flar Geschaute, für das er aber erft jett den Schinffel der Bernunft (?) gefunden hatte\*)." Von dem, was Chamberlain über dies Werk in vortrefflicher Weise sagt, wollen wir die Hauptpunkt hier gedrängt zusammenfassen. "Die gedankenlose Behauptung, Wagner's Triftan und Jolde fei uur eine Dramatisitung von Gottsried von Straßburg's Tristan-Epos, ist hoffentlich auf immer verstnmmt. Wie alle dramatischen

Die Redaction.

Werke Wagner's so ift auch sein "Tristan" eine wirkliche, völlige Neudichtung, die ihre urwüchsige Größe aus dem alten Mythus gewonnen hat, aus dem die mittelalterlichen Dichter auch schöpften Der bedeutsame Unterschied zwischen dem Werke Gottiried's und Wagner's gipfelt in der bei beiden gänzlich anderen Bedeutung des Liebestrankes. In dem Epos Gottfried's besitzt der Liebestrank wirklich die bezaubernde Wirkung, die beiden vorher sich gleichgültig abgewandten Naturen Tristan's und Jiolden's in verzehrender Liebessehnsucht zu verbinden. Bei Wagner lieben sich Tristan und Rolde von Anbeginn an. Aber diese Liebesleidenschaft wird von dem treuen Helden mannhaft unterdrückt, bis der Todestrank seine Lippen löst, und er im Borgefühl seines vermeintlich schnell berannabenden Entes in die Arme Bolden's fturgt. Der Liebestrant hat aber auch bei Wagner eine Bedoutung, er birgt in sich Wahrheit und bittere Fronic. Der Welt ist ja eine Liebe, wie die von Triftan und Isolde, ewig unverständlich, damit fie aber eine greifbare Erklärung habe für den edlen Marke, Brangane und - den größten Theil der hentigen Welt, bleibt der Liebestrank scheinbar in seiner alten Bedeutung bestehen. Der Todestrank ift der Hebel, mit dem Wagner in ftannens= werth genialer Weise bie Handlung nach innen verlegt. In sechezig Versen, in machtvoll, gedrungener Sprache, wird das Nothwendigste der Borgeschichte in bestimmtester Weise erzähit. Das Fehlende, und zum völligen Berständniß Unentbehrliche, wird sehr geschickt in dem weiteren Berlanf ber Handlung hineingewoben und zwar so, daß es keineswegs den störenden, bleiernden Eindruck des Epischen macht, fondern im Drama völlig aufgelöst erscheint. Nach der alles Wesentliche der Vorgeschichte zusammenraffenden Ginleitung, schießen alle Strablen ber Handlung schnell auf. einen Punkt zusammen, von wo sich das Ganze breiter und breiter entfaltet, bis dabin, wo das Einzelne in das All' zerfließt.

<sup>\*)</sup> Soll wohl heißen: Die wahre Darstellungsweise (den dramatischen Sthl) gesunden hatte. Unmöglich fann Wagner erst in dieser Zeit den "Schlüssel der Bernunst" gesunden haben. Er wurde doch wehl auch als Bernunstwesen geboren.

Wagner bat bier in That umgesett, was er in "Oper und Drama" theoretisch erkannt hatte: "Der Wortdichter soll Handlunges, Empfindunges und Ansdrucksmomente auf einen, bem Befühle möglichst erfennbaren Ort zusammendrängen, wogegen nun der Tondichter den zusammengedrängten dichten Bunkt nach seinem vollen Gefühlsinhalt gur bochfien Kulle auszudehnen hat". Reine andere Gattung von Drama konnte sich die Aufgabe stellen, für Tristan und Jolde und ebenso für die Zuschauer die sichtbare Welt völlig verschwinden zu laffen, und gang allein die innerften Seelenvorgange ber Liebenden als Handlung darzustellen. "Ohne die Musik ware eine derartige Darstellung nicht möglich, durch die Musik aber werden wir zu thatsächlichen Miterleberin derselben". Um diesen gewaltigen Fortschritt in seiner ganzen Tragweite zu begreifen, branchen wir und nur bie bis berigen fünftlerischen Errangenschaften auf dem Gebiete der dramatischen Poesie einmal ihrem Wesen nach vorzuführen. In der antiken Tragodie kommen die wirklichen, ergreifenden Vorgänge überhaupt nicht zur sichtbaren Darstellung. Rur durch die Berichte der Augenzengen sehen wir sie in dem Verstande der Hauptpersonen wiedergespiegelt, durch deren Herzensergüsse dann die Borgänge and im Zuschauer lebendig werden. Das in Shatespeare gipfelnde moderne Drama nimmt zum Verstande das Auge hinzu. Die einzelnen Scenen werden ihatsächlich vor unseren Angen ansgeführt und der Begriff "dramatische Handlung" wächst zu einer gang anderen Bedeutung empor. hier sprechen die Thatfachen felbst, lange Beschreibungen find überfluffig, und der Vorführung der Seelenguftande wird ein breiteres Feld eingeräumt. Im Aunstwerfe Nichard Wagner's tritt nun zum unmittelbar überzeugenden Auge, das Dhr hinzu: die Offenbarung der Akustik aus der Welt des inneren Menschen. Shakeipeare hätte nur durch das tragische Ergebniß immer neuer Intriquen und Auftritte Streiflichter auf die Leiden von Tristan und Isolde sallen lassen können. Wagner da= gegen konnte ohne Weiteres das ganze Feuer seiner dichterischen Kraft auf die eine mahre Handlung richten, es gleich= fam in diesen leuchtenden Brenupunkt zusammenstrahlen laffen. Der Wortdichter darf sich in die Region, wo die Worte das Begriffliche flieben, nicht allzuweit hineinwagen, da sonst jedes Berständniß abreißt; die Musik aber vermag mit voller Bestimmtheit die Vorgange in der Welt des Ge= fühls mitzutheilen und ihr kann sich ber Berstand und die Sprache bedingungslos ergeben, wenn sie dorthin mit aufsteigen wollen, wo ihre Ausdrucksmittel nur wie machtloses Lallen auf uns niedertonen würden. Ist aber der Inhalt ber bramatischen Vorgänge berartig, daß die Sprache genügt, um Alles auszusprechen, so befigt wiederum die Musik die Fähigkeit, sich ihr vollkommen unterzuordnen. Gerade im Triftan finden wir hierfür unvergleichliche Beifpiele. Un solchen Stellen schweigt das Orchester fast ganz und die Worte werden so einfach gefühlvoll declamirt, daß sie gewissers maßen nur gesprochen werden. Leise folgt die Musik der einfachen Gefühlsbeclamation und gewinnt aus ihr das Thema, auf dem die ganze Symphonie sich ausbaut." Un vortreff= lich gewählten Beispielen läßt uns der Versaffer die genialen Feinheiten im Wagner'schen Drama mitempfinden und an zahlreichen anderen Bemerkungen bewährt sich sein durch= dringendes Aunstverständniß nicht minder. Anch bei den übrigen großen Musikdramen wird der künstlerische Wesens= fern mit sicherer Sand berausgeschält und in gedrungener Kürze uns die Intentionen Wagner's in ihrer erstaunlichen Driginalität und Größe mit überzeugender Klarheit zum Bewußtsein gebracht.

Um Schluß seiner Betrachtung über Parfifal warnt Chamberlain in recht beherzigenswerther Weise davor, das Wagner'iche Kunstwerk burch Symbolik, Mysticismus, Denterei u. f. w. zu entstellen und fagt: Bei der Conception eines großen Kunftwerkes sehnt sich der geniale Mensch danach, die Intuitionen und alles Anfahbare seiner innersten Seele sinnlich greifbar vorzuführen. In jedem Kunst= werk stellt sich uns demnach die Berkörperung eines Absoluten in einem Zeitlichen dar und im gewissen Sinne wird das Kunstwert ein Gleichniß sein. Das ift aber teineswegs die Bedeutung, sondern die notwendige Schwäche (?) des Kunstwerkes, da nur auf dem Umwege der Reflexion uns dies so erscheinen ums. Das scheinbar Paradore des Wagnerichen Ansspruches findet hier feine Auflösung, daß nämlich genau genommen Die Runft schon da aufhöre Kunft zu fein, wo sie als solche in unser restectirendes Bewußtsein eintritt. Im Gegenfat zu allen andern Künften, die das Gleichniß darstellen, besitt aber die Musik die wunderbare Eigenschaft, den Sinn dieses zu verkünden. "Wo die andern Künste sagen: das bedeutet, sagt die Musik: das ist". Da nun im Wagner'schen Kunstwerke Berstand und Sinne durch ein Bild gebannt werden und gleichzeitig die Stimme der Musik ertont: das ist! so wird die Stimme auf das Bild bezogen, anstatt umgekehrt durch die zufällige Gestalt den "heiligen Sinn" zu erschanen und so abstrahirt man aus dem Kunftwerke Symbole, Religionen, philosophische Systeme, politische Bekenntnisse und bergleichen. Daß eine berartige Auffassung den Tod (?) aller Kunst bedeutet, können gewisse Leute gar nicht begreifen. Der Berfasser führt hier Worte Schopenhauer's an. "Nun das Gedachte, was geschaut wurde, ehe ce gedacht war, hat bei der Mittheilung im Kunstwerke anregende Kraft und wird dadurch unvergänglich." Philosophie und Kunst sind nur durch die gemeinsame Betrachtung der Welt miteinander verbunden. Die höchste Philosophie ist immer bochste Abstraktion und bochste Runft ift höchste Anschauung. In diesem Sinne stehen sich beide diametral gegenüber. Wohl zu bedenken ist dabei aber, daß auch die Philosophie zu ihren tiefsten Ergebnissen nur durch Intuition gelangen kann, worauf sie aber das als Banges und auf einmal Geschaute durch ftufenweise Schlußfolgerungen uns faßbar zu machen sucht, und sich hierbei aus Begriffen die einzig mögliche Brude zu unserm Berstande schlägt. Die Kunft aber stellt das dem zergliedernden Berstande schwer Erreichbare in höchster Sinnlichkeit dar, als dem einzigen Wege uns der Seligkeit der Intuition, des zeitlosen Schauens der Idee, theilhaftig werden zu laffen, deshalb flieht fie die Begriffe, die ihr Wefen zerftoren würden. Das Runftwerk enthält deswegen keines= wegs Begriffe, die der Denker daraus abstrahirt, sondern eine folche Begriffstette schmiedet allein der Ropf des Philosophen selbst, sie ift gang sein eigenes Werk. Das Runftwert ift aber geradezu eine Offenbarung, es enthält keine Weisheit, sondern es ift fie und diese Beisheit ift es. die aus Wagner's Kunstwerken zu uns redet."

Um Wagner's großartiges Lebenswerk hat sich bekanntlich im Lauf der Jahre eine ungeheure Litteratur angehäuft, unter der auch die seindliche eine große, allerdings
eine oft merkwürdig komische Rolle spielt. Es ist keineswegs Alles neu, was Chamberlain sagt. Sein Verdienst
ist es aber, die wesentlichen Punkte, in denen die Wagner'sche Kunst gipselt, mit überzeugender Logik aus Wagner's innerem
Entwickelungsgang und seinen Werken und Schristen und
zwar ab ovo in gedrungener Darstellung herausentwickelt zu haben. Es ift hier vielleicht der Ort, auf die originellfte von jenen Schriften, die Wagner's Anschauungen feindlich gegenüber fteben, einen flüchtigen Blid zu werfen. 3ch meine Nietsiche's "Fall Wagner". Eduard Rulte bat in einer beachtenswerthen Broschüre (f. N. Z. f. M. Nr. 7) versucht, das interessante psychologische Problem zu lösen. Er glaubt hauptfächlich in Rietfiche's intimerer Befauntschaft mit Voltaire die tief bewegende Ursache dieses bei= spiellosen Gefinnungswechsels gefunden zu haben. Meiner Ansicht nach ift dies nur ein Seitenmotiv. Im "Fall Wagner" fommt der Sat vor: "Wagner's Kunft drückt mit hundert Atmosphären: buden fie fich nur, man fann nicht anders". Ja hier, durch diese Hyperbel, die so lächer-lich wirken soll, hier schimmert doch das Geheimniß durch: Es ist die überwältigende Wirkung der Wagner'schen Riesen= werke, der sich besonders der künstlerisch und philosophisch veranlagte Geift so schwer zu entziehen vermag. Wie alle ibre Reit überragende Genies, so fordert auch das Wagner's sein natürliches Recht: es zwingt den Menschen, der sich ihm einmal genähert, in seine Kreise und läßt ibn in seiner Atmosphäre bis zur eigenen Untenntlichkeit gleichsam verschwimmen, es saugt ibn aus und füllt ihn mit seinem Blute, so daß er aller originellen und ursprünglichen Eigen= fraft beraubt, nunmehr als dienendes Organ nur noch in ihm zu leben und zu wirken vermag. "Der Fall Wagner" ift weiter nichts, als die krampfhafte wüthende Unstrengung Nietsiche's, sich aus diesem gefahrdrohenden Zauberbanne zu befreien, um feine ureigene Berfonlichkeit zu retten und seine eigene Philosophie mit dem magischen Schein einer um so höher gearteten Originalität zu umgeben. Nietsche war gewiß eine frastvolle Natur, wie wenige, aber was hindert das eine solche Annahme einem Wagner gegenüber. Aehnliche Fälle sind ja mehrfach vorgekommen. Man denke an Goethe und Lenz. Und selbst der alte Goethe bekennt von sich im Hinblick auf das größte dramatische Genie aller Zeiten: Shakespeare ist zu reich, zu gewaltig, man darf alle Jahre nur höchstens zwei Stude von ihm lefen, wenn man nicht an ihm zu Grunde geben will. Es ift gut, daß ich ibn mir mit meinem Goet und Egmont vom Halfe geschafft habe". -

Nietsiche also entschlüpfte dieser gesährlichen Umschlin= gung und erholte sich an Bizet's "Carmen". Er erfreut fich nun an Märschen und Tänzen der Zigeunerin. Das liegt ja tief begründet im Wesen des Contrastes, der in der Runft eine so große und wohlthätige Rolle spielt, der aber ebenso leider die größten Vorurtheile geschaffen und selbst bei bedeutenden Geistern, ja hervorragenden Völkern jeden klaren Ausblick verdunkelt, jedes wahre Verständniß eines andern Characters, einer andern Art lange und hartnäckig gehemmt hat. Es verlohnte sich wohl, dies Thema einmal anderswo breiter auszuführen. hier wollen wir nur noch zulett des freien, fünstlerisch feinfühlenden Geiftes Chamberlain's lobend gedenken, der sich von allen kleinlichen Schwächen frei gehalten hat, nicht allein von den ein= schnürenden Dogmen und religiösen Glaubensartikeln der Unfehlbaren und der knierutschenden Anbeter, sondern nicht minder von der Art jener Erklärer, in deren Händen die leuchtende Marmorschönheit der Kunst von je zu einem öden Kalkhaufen zerbröckelte, die in der Fülle ihrer tausend= farbigen Freuden mit scharfem Versuchsmesser herumstochernd die ätherisch schimmernden gleich Insesten aufspießten und fie gegen das große nüchterne Licht ichres Berftandes halten, denen man die reizende Goethe'sche Parabel vorhalten möchte:

Es slattert um die Quelle Die wechselne Libelle,
Mich freut sie lange schon;
Bald dunkel und bald helle
Bie das Chamaeleon,
Bald roth, bald blau,
Bald blau, bald grün.
"O daß ich in der Nähe
Doch ihre Farben sähe!"
Sie schwirrt und schwebet, rastet nie!
Doch still, sie sett sich an die Beiden.
"Da hab' ich sie! Da hab' ich sie!"
Und nun betracht' ich sie genau.
Und seh' ein traurig dunkles Blau.
So geht es Dir, Zerglied'rer beiner Kreuden!
Friedrich Bosse.

#### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

"Die Meistersinger von Rürnberg", Bagner's herrliche Tonschöpfung, ging am 21. Februar im Neuen Theater in Scene; Rammerfänger Emil Gote fang als Gaft den Balther Stolzing. Richard Bohl ergahlte einft, wie List 1867 Bagner in Triebichen (bei Lugern) besuchte und dort die eben vollendete Meisterfinger=Partitur vorfand. Sofort spielte Liszt bas ibm bis dahin völlig unbefannte, schwierige Berf prima vista, mahrend Bagner dazu fang. Mis List aber an bas Finale des II. Uctes fam, zauderte er und bemertte: "Das muß man auf ber Buhne hören, es ist zu polyphon, um es am Clavier heranszubringen." Bang entzückt war List über Met III: "Das fann nur Bagner allein machen!", verficherte er wiederholt und spielte immer wieder die seine Bewunderung erregenden Stellen. - Run, wenn ein Meifter niber einen Meifter urtheilt, fann man ichließen, daß er es ernst mit ber Runft nimmt, und sein Urtheil streng und gerecht ift. — Bohl waren Bagner's Quellen Bagenseil's Rurnberger Chronit, Bans Sach's Gedichte und C. U. Soffmann's prachtige Novelle: "Meister Martin und feine Gefellen"; aber Bagner's originaler Beift, felber "von der Meifterfinger holdfeliger Runft" genährt und durch eigene Erlebniffe dazu angeregt, geftaltete in ureigener Schaffensfraft und Ruft eine neue, für alle Zeiten giltige Meister= und Mufterdichtung. Wie mahr und sinnig-bedeutsam ift "die Moral von der Geschichte", nämlich der Sieg echter, lebendiger Runft und ber mit ihr vereinten Liebe über ftarren Formelfram, und die zur Afterkunft aufgebaufchte Sandwerksichablone. Mit wie lebensvoller Plaftif und föftlicher Sinnbildlichkeit steigt altdeutsches Bürgerleben vor dem geiftigen Auge auf! Zugleich erscheint auch gleichsam im Lichte parodistischer Fronie — ber Gegenwart Runft im Spiegel ber Bergangenheit. - Bagner felbit fagt einmal: "Der Meistergesang ist die Runftspielerei des reinen Formalismus, und was diefen besiegt, ift Walther's unmittelbar aus der Empfindung mit jener Nothwendigfeit, die feines Gefetes bedarf, hervorquellendes Bied." Emil Gope's Balther v. Stolzing aber mit feiner edien, goldreinen Stimme und feiner noblen Reprafentation feierte als "Meisterfinger" einen Sieg "auf der ganzen Linie" über der Borer Herzen. Das völlig ausverkauste Haus war in animirter, ja begeisterter Stimmung. Beifall gab's in Bulle und Fulle, und auch der gebührende Lorbeer fehlte nicht: "Um ftillen Berd, in Binterszeit" fang ber gefeierte Künftler mit ber ichonen Tongebung und idealen Auffassung, die man an ihm fcon gewohnt. Und biefen Tugenden blieb er auch mahrend seines gangen Parts treu. "Morgenlicht leuchtend im rofigen Schein n. f. w." Die übrige Bejetung der "Meistersinger" ift ja als vorzüglich befannt. Bor Allem Frl. Mark (Eva), die sich durch ausdrucksvolle Klangfülle und starkes bramatijches Talent anszeichnet. Ratürlich auf gleicher Sohe Bans Sachs = Schelber, ber treffliche Bunitbichter, ein von Schelper, wenn ich fo fagen darf, meisterlich rund ausgestatteter Character, ber dem festen Befüge biefer Berjonlichfeit, ber letten Ericheinung bes productiven Boltsgeistes, darstellerisch wie gesangtich durchaus gerecht wird. Mit Auszeichnung ist ferner Herr Goldberg zu nennen, der den trockenen Philister-Bedanten Beckmesser in Gesang und Spiel treu nach den Intentionen des Dichter-Componissen verförpert, ebenso der ehrenseste und würdevolle Herr Bitte fopf (Pogner) und der sehre befriedigende Kothner (Herr Knüpfer). Herr Marion's David ist eine seiner besten Rollen, wohlgesältig durch gute Stimme und guten Hunor. Die Amme Magdalena hatte in Frau Dunean-Chambers eine zuverlässige Vertreteriu. Das Orchester und der Dirigent brachten die Uebersülle blühender Melodif zu wundervollster Wirfung. Beweis der sorgsältigen und einsichts-vollen Direction des Herrn Capellmeister Paux.

Dr. Paul Simon.

Die sechste Kammermusik im neuen Gewandhanse wurde von herre Concertmeister Prill, den herren Rother, Unkenstein und Wille ausgesührt. Daß wir von diesen Künstlern nur vollendete Leiftungen zu erwarten haben, ist felbstverständlich. So kamen denn auch ein Odur-Quartett Ar. 5 von Hahdu, Schumann's Adur-Quartett Op. 41 und Beethoven's Esdur-Quartett Op. 127 zu sein nünneirter, persecter Wiedergabe und entzündeten jubelnden Beisall der andächtigen hörer.

Im achtzehnten Gewandhaus-Coneert war Herr Concertmeister Arno hilf ber einzige Solist bes Abends, der uns auch vollständig genügte. Unter seinen Birtuosenhänden gewann Bruch's vielgespieltes erstes Biolineoneert neuen melodischen Blüthen-reiz. Mit wundervoller, zarter Tonschönheit reproducirte er ein Abagio aus Spohr's elstem Concert, mit Grazie eine Canzonetta von Godard und in blitsschneller Beweglichkeit das Perpetuum mobile aus Rass's Gwoll Suite. Der jubelnde Applaus ruste nicht eher, bis er dem hochverehrten Künstler eine Zugabe abgedrungen hatte.

Das Borspiel zu den Meistersingern, womit das Concert begann, war in diesem Saale von schöner Birkung. Die polyphone Stimmenssührung trat überall klar vernehmbar hervor. Un weiteren Gaben bot die Capelle Jutroduction und Fuge ans Lachner's Dmoll-Suite und zum Schluß Beethoven's "Ervica" in möglichster Bollendung. —

3m neunzehnten Gewandhaus-Concert fam eine neue Sumphonie von Theodor Gouvy zu Gehör. Der 1822 in Goffontaine geborene Componist entstammt zwar als Franzose bent Grenggebiet Deutschlande, icheint aber in geiftiger Binficht mehr nach dem Baterlande eines Mogart und Becihoven zu incliniren als nach Frankreich. Das ichließen wir aus feinen Compositionen sowie aus feiner Reigung, Diefelben in Deutschland aufführen ju laffen. Seine neue Symphonie besteht aus den üblichen vier Sagen der Sandn-Mogart'ichen Form, in der Anordnung der Themata mandelt er aber meistens seine eigenen Wege, namentlich bezüglich der Themawiederholungen. Der erste, durch eine ausprechende Introduction eingeleitete Allegrosat, vermag zwar nicht zu halten, was der Un= fang verfpricht, zeigt aber in der Conftruction und Inftrumentation ben gewandten, das Tonmaterial beherrichenden Componiften. Recht freundlich animirend wirfte bas Scherzo, befonders das Trio mit feiner gefälligen Cantilene. Auch bas Abagio hat Momente innigen Befühle, die in ichonen Gefangeftellen austlingen. Das lebhafte Finale brachte auch ein gutgearbeitetes Fugate, mar überhaupt recht wirfungs= voll. Das Auditorium zeigte fich in feinen Beifallafundgebungen etwas jurudhaltend; der Applaus fam nur von einer fleinen Schaar, was einem neuen Berfe gegenüber auch erflärlich ift. Man halt mit seinem Urtheil zurud, um fich nicht gu blamiren. Alle Soliftin des Abends war Frau Sophie Menter erkoren, eine jener Bianistinnen, die auch Mannerarbeit ju vollbringen vermögen. Denn folche bedingt Rubinftein's Gdur - Concert Op. 45. Dag Frau Menter es wirfungevoll vorzutragen vermochte, bewies der nicht endenwollende Beifall. Die characteriftische Reproduction bes geiftigen

Gehalts sowie die persecte Aussishrung der schwierigiten Lassagen und dupendgrissigen Accorde erregte allseitige Bewunderung, die sich auch beim Bortrag von Mendelssohn's Spinnlied und der Rhapsodie in E von Liszt erhielt und sich durch stürmischen Applaus und Hervorruse kundgab. Die allseitig gewünschte Zugabe versagte aber die hartherzige Künstlerin. Ginen mächtigen Hissactor hatte Fran Wenter an ihren grandiosen Concertslügel aus der Fabrik Steinway & Sons in New York und Hamburg. Das in allen Regionen vollendet ausgeglichene Instrument entsaltete eine bewunderungs-würdige Klangschönheit. Gine seltene, wahrhaft glodenartige Tonssülle ist dem Diseant bis in die höchsten Detaven zu eigen. — Außer Gonvy's Symphonie kam noch unter Herrn Capellmeister Reinecke's Leitung Schumann's Mansred-Duoertnre und das Scherzo aus Rheinberger's Wallenstein-Musik zu sehr guter Aussiührung.

J. Schucht.

### Correspondenzen.

St. Petersburg, Ende Januar.

Rur eine geringe Auslese von Concerten bietet uns die dies. winterliche Saifon; fast fcheint es, als hatte die ftrenge Kalte, unter der wir die letten Monate leiden, auch auf das Mufifleben eingewirft; der muntere, junge Trieb der letten Jahre ift erftarrt; allerdings weilt der segenbringende Barmespender - Rubinftein nicht mehr hier. - Seit der im Berbfte erfolgten Auflösung des eigenen Orchesters der Raiferl. ruffifchen Dlufitgefellichaft, welches Danf ber Energie seines Chefs, Brof. Q. Auer, mahrend feines dreijährigen Bestehens neues, marmes Leben in unsere Eismuste gebracht, hat das officielle Mufittreiben fein altes, conventionelles Dafein wieder aufgenommen. - Das, durch den Theaterdienft abgemubete Opernorchefter, mit dem neuengagirten dritten Capellmeifter, Gerrn Aruschevein an der Spige, beforgt unn die zehn Symphonicconcerte der ruffischen Minfikgesellschaft, von denen acht bereits stattgefunden. Behn Orchesterconcerte für die Refidenz des europäischen hundertmillionen-Reiches!! Der herrschenden, politischen Stimmung Rechnung tragend, hatte die Direction Herrn Lamoureux aus Baris eingeladen, zwei Coneerte (oon den zehn) zu dirigiren; leider erwies fich ber frangonische chef d'orchestre als ein recht gabmer, ia icholaftifch angelegter Mufifer, ber, trot feiner häufigen Befuche in Bahreuth, wo er Borbilder wie Richter, Mottl und Levy vor ben "Ohren" hatte, felbst mit seinem Ibol "Wagner" feine besondere Birfung erzielen fonnte, wenn auch bas Orchefter unter feiner Leitung feiner als gewöhnlich nuancirte. - Im Intereffe ber Abonnenten murden angerdem eine gange Schaar einheimischer und fremder Eolisten engagirt; die bedeutendsten maren: die ruhmlichst ju ermabnende Grl. Bosnansta, die einen glanzenden Erfolg mit Schumann's Clavierconcert hatte; auch Emil Sauer mit dem E moll-Concerte von St. Saëns und Beber's ftete jungem Concertftud. Der ausgezeichnete Beiger Tomfon, ber mit dem Concert von Brahms auf dem Programme ftand, fpielte ftatt beffen die "Teufelsonate" von Tartini; wir hätten ihm gerne die vermoderte Sollenmufit erlaffen, hatte er une bas angegebene "himmlifche" Concert vorgetragen. Die Bioline war noch durch den jungen Concertmeister der Hofoper, herrn Walter und herrn Prof. Barzewitsch aus Warschau auf bas Befte vertreten. Erfterer fpielte Die "Spanifche Symphonie" von Lalo, legterer das "etwas nach matter Limonade ichmedende" D moll-Concert von Wieniausty. - Bon den jungen Confervatoriums. Röglingen, die als befondere Auszeichnung in diefen Goneerten gngelaffen werden, find bemerfenswerth; Grl. Martowa (Concert & moll, Chopin, Berr Nifolaeff (Concert Esdur von Beethoven), die treffliche, ftimmbegabte Liederfangerin, Grl. Ferebtzoff (biefelbe, die in Rubinftein's Ginweihungs-Concert des Saales "Bechftein" in Berlin fich vortheilhaft einführte). - Die letten Concerte versprechen je

einen Meister seines Instrumentes: Eugen d'Albert und Leop. Auer (mit Tichaifowsth's Biolineoncert). — Gin hervorragendes Moment der Concerte war unstreitig die Aufführung der "heiligen Glisabeth" von Liegt; Chor und Orchester (beide von der Dosoper) machten ihre Sache gang annehmbar; die folistischen Opernfänger aber fühlten sich nicht ganz sicher auf dem ungewohnten oratorischen Boden-Beffer hielten fich die letteren im dritten Concerte bei Gelegenheit der Biedergabe der Musik zu Graf Tolitoi's Drama "Don Juan", von dem früheren Dirigenten der Concerte und jegigem Sof-Capellmeifters Naprawnif; der Componist, der sein Werk selbst leitete (es enthält Orchefter, Chor und einige Solo-Gefangenummern) wurde an diesem Abende sehr ausgezeichnet. Bon sonftigen Orchesterwerfen tamen zu Behör: Die 7. und 2. Symphonie von Beethoven; Die 4. Symphonie (Dmoll) und Duverture, Scherzo, Kinale, von Schumann; D dur-Suite von J. S. Bach; Symphonie Es dur von Mogart; die 2. Symphonie von Borodine; Suite von dem Mostauer Opern-Componiften Arensty und eine folde, "Scheherezade" betitelt, von Rimsty-Korfatoff, die befonders hervorzuheben ift; das intereffante Bert enthält fünf characteriftische Gage, benen die Erzählungen ber ichonen Sultanin aus 1001 Nacht, als Programm dienen; ihrem inneren Gehalte nach ift die "Suite" den meiften frangofischen Berfen dleses Genres weit überlegen. — Dichaitowsty's symphonische Dichtung "Bamlet" fteht zwar nicht auf der Sohe feiner "Francesca da Rimini", ober feiner Duverture gu "Romeo und Julie", enthält jedoch manche schöne Momente, wie dies ja bei einem folden Meifter nicht anders Bu erwarten. — Rubinstein mar nur spärlich, mit feiner Duverture ju "Antonius und Kleopatra" vertreten.

Die Quartettsoiréen der Kaiserl. russischen Musikgesellschaft, reprä= sentirt durch die Herren Auer, Krüger, Hildebrand (letterer an Stelle des ausgetretenen Herrn Galfin) und Wierzbilovitich, bieten nach wie vor eine Reihe fünftlerischer Sochgeniiffe. - Außer dem flaffischen Stammrepertoire hörten wir ein neues Streichsegtett, "Souvenir de Florence" betitelt, von Tichaitowstu, daß besonders in seinen ersten drei Säpen wahre Perlen enthält und enthusiastisch aufgenommen wurde; ein gleichfalls neues Quartett (Bmoll) von Tanceff (Mostan) ist wohl unter die besten Kammermusikwerke der Reuzett zu ftellen; ein neues Clavierquartett von Naprawnif und das Clavierquintett von Dvoržaf find rühmlichst zu erwähnen; Brahms' herrliches Gdur-Streichquintett nicht zu vergessen. — Als Clavierpartner betheiligten sich an den Quartetten die Damen: Rühne, Boenansty (Clavier-Biolinfonate Amoll von Rubinftein, Bioline: Leop. Auer), Markova; die Herren: Emil Sauer (Bdur-Trio von Rubinstein), Kündinger, Blumenfeld, Lawroff (Piano-Cellosonate von Chopin, Cello: Berr Biergbilovitsch) und Miffaichemsty (Clavierquartett von St. Saëns). - In ber hofoper gab es nur eine größere Novität: "Mlada", Oper-Ballet und Feerie zugleich. Trog vieler origineller Momente hatte das Werf nur einen Achtungserfolg. — Bon den beiden einactigen Spern, welche gum erften Male in Scene gingen: "Jolanthe" von Ischaitowety und die unvermeidliche "Bauernehre", gefiel lettere natürlich mehr zur Chre Jolanthes. Gin neues Ballet von Tichaifowefy: "Der Rußfnader", enthält geiftreiche, zierliche Musik und wird bei ftets vollen Säufern gegeben; die Pracht der mise-en-seene übersteigt die reichfte Phantafie eines gewöhnlichen Sterblichen. - Birtuofen-Concerte waren bis jest nur wenige. Die von Emil Sauer und Theodor Reichmann gegebenen Concerte waren gut besnicht; auch die Clavier-Abende von Frl. Posnansty und des Lehrers am Conjervatorium, herrn Felix Blumenfeld, gehören zu den Ermähnens. werthen. - Die großen Fasten find bald da und mit ihnen bie Kluth der Privat-Theater-Entreprisen und sonstigen Musikunter= nehmen. — Gine Gerie von 16 italienifchen Opernvorftellungen ift annoneirt; die Sterne derfelben follen Frau Sembrich, der Tenorist Marfoni und der Baritonist Battestini fein. -

#### Weimar.

Die zweite Novität dieser Saison war wiederum das Werk eines ausländischen und zwar diesmal eines dänischen Componisten, nämlich August Enna's dreiactige Oper "Die Hege". Da das Enna'sche Werk in der Tagespresse nach der Berliner Aufsührung exaltische Lobsprüche über sich ergehen lassen mußte, die Intendanz sich auch der Erstaufführungen aller zukünstigen Werke Enna's versichert haben soll, dürste Ihnen, verehrter Herr Dr., sowie den versehrten Lesern dieser Zeitschrist ein eingehender objectiver Bericht über dieses Werk willkommen sein.

Die Handlung, die dem gleichnamigen Fitger'schen Trauerspiel entnommen ift, fpielt jur Beit des Friedensichlnifes des dreifigjährigen Krieges an der oftfriesisch-münfter'schen Grenze. Sie ist furz folgende: Thalea — man wird aus der ersten Scene bes Textbuches nicht recht flar, nagt an ihrer Seele großer Weltschmerz, oder fühlt fie fich unbefriedigt vom übertommenen väterlichen Glauben und fucht durch Studium Ausweg aus qualenden Zweifeln, oder ift fie gar atheistisch angefränkelt - Thalea also gilt im Bolksmunde, ba fie fich zwischen Bucher und unbeimliche Inftrumente vergräbt, sich auch ber Kirche fernhält, für eine Hege. Da fehrt ihr Geliebter Edzard aus dem Kriege zurud und findet in ihrer jüngeren Schwester Almuth das Bild Thalea's von früher so wieder, wie er fich baffelbe damals, als er das Schlof und die Geliebte verließ, tief in's Berg und Gedachtniß eingeprägt hat. Almuth's heftige Reigung jum Geliebten ihrer Schwefter findet bei Ebgard daher ein nur zu williges Entgegenkommen. In einem Buftande der Bermirrung verrath fie der Schwester ihr Geheimnig und daß fie wieder geliebt wird. Um feinen Preis aber will Thalea vom Geliebten laffen. Unterdeffen hat fich Edzard's Bachtmeifter Lubbo mit dem Jesuiten Laver verbunden, um feinen herrn aus den Schlingen ber "Bege", für bie er Thalea halt, ju retten. Das fann nur durch Thalea's Untergang geschehen, den fie beschließen. Edzard ringt gegen die neue Reigung, die er für Almuth gefaßt, und mit der Pflicht, die ihn an Thalea bindet und hat die erste besiegt. Mun ift der Brautzug vor der Kirche angefommen. Bor der geöffneten Kirchthur entsagt Thalea dem Geliebten. Ihr Sieg, den fie so über fich erkämpst, führt aber ihren Untergang herbei. Das von Lubbo und Laver aufgereizte Bolf, das nur das Aeußere des Borgangs begreift, erblickt in ihrer Weigerung, nicht bie Kirche zu betreten, den letten Beweis für ihr herenthum. Es ichleudert icon Steine auf die Unglückliche. Als die Soldaten Edzard's die wüthende Menge zurnddrängen, wird Thalea von Lubbo's Dolchftog ereilt. Sterbend fügt fie die Bande Almuth's und Edzard's zusammen.

Zweifellos baut fich dieje Sandlung auf einem frarten feelischen Confliete auf, der vollkommen geeignet ift, in musikalischer Gestaltung aufzugehen. Leiber haften bem Tertbuche große Schwächen an. Es murde fcon gewonnen haben, wenn es nicht foviel "Zufälliges" mit dem innerften Rern der Sandlung verquidt hatte. Schon bas confessionell bunt zusammengewürfelte Bersonenverzeichnis ftort. Es durften beim genanen Ginfeben fünf oder feche Farben gu Tage treten. Thalea glaubt an nichts. Edzard und Almuth find protestantisch, Lubbo ift ein "Bibelstarker fanatischer Lutheraner", ber Pfarrer der Gemeinde jedenfalls freifinnig, Kaver, den irgend ein "Ungefähr" in das Schloß gebracht hat, ein Jejuit schlimmfter Sorte und Simeon, der alte Freund und Lehrer Thalea's, mosaischen Glaubens (Mascagni's Nabbiner hat also hier ichon Schule gemacht). Bieles, mas im Tranerspiel Fitger's genügend motivirt scheint, ist hier bei dieser Metamorphose, welche die Sandlung durchzumachen hatte, nur ungenügend und viel zu wenig organisch mit ihr verbunden. Auch der Schluß des Textbuches ift verfehlt. Rach allem Borangegangenen ist es ausgeschloffen, daß Almuth und Edzard ein Baar werden fonnen, und des letteren Berhalten dem Morder feiner Braut gegenüber erscheint viel zu energielog.

Um fo mehr hervorzuheben ift aber, wie Enna's Dufit diefe offenbaren Schwächen zu verdeden weiß. Gie bietet melodisch und harmonisch zwar nicht gerade Renes. Alles ift aus guter deutscher Musik herausgemachsen und ein Reminiszenzen-Rager wird öfters auf bekannte melodische Bedanten ftogen; nur der eine Chor, der vor den Brautleuten gespielt wird, erscheint national gefärbt, tropbem die Gingangenoten mit dem vorausgehenden Borichlag aus Marschner's Hochzeitszug in hans Beiling stammen. Oft aber fprudelt tropdem ein fo frifcher, ungefünftelter Quell der mufikalifchen Empfindung, daß er mohl im Stande ift, das Befühlsleben des Buhörers mit fich fortzureißen. Weniger trägt zu diefer Wirkung bei, die von Enna als "neu" proklamirte Berfchmelzung von Leitmotiv und Melodie, die Berichmelzung der alten mit der neuen Schule - hier giebt es nur ein entweder oder und auch nach diesem Berte find die Begriffe "der beiden Schulen" auch nicht den fleinsten Schritt nähergerückt - als die Frifche ber Empfindung, die über vielen seiner Melodien liegt. Diese "Leitmelodien" durchziehen nicht im Sinne des Wagner'schen Leitmotives die Oper, sondern sind fast überall als sogenannte "Erinnerungsmotive" verwendet. Er= heiternd wirkt es daher für den Renner der Technik des Leitmotivs im Musikbrama Wagner's, wenn der Componist der Bere vom Ruhörer in dem dem Textbuche beigegebenen thematischen Berzeichniß der Oper verlangt, er folle fich bei dem unter Rr. 9 angegebenen, hauptfächlich "die entschwundene Beit und Almuth's verbluffende Mehnlichkeit der Schwester, fo wie jene damals gemefen", vorstellen und wenn bies nun unter anderem nach den Borten Almuth's erklingt: "Bergiß doch nicht, die Beit fteht niemals ftille."

Die Instrumentation der Oper ist durchgängig wirkungsvoll. Sie weist vielsach auf Wagner's Werke zweiter Periode hin. So hat ofsender bei der Orchester-Sinleitung das Lohengrin-Borspiel Pathe gestanden, man ist im Stande, die Nachahmung dieser Form bis auf den Sintritt Thalea's Liebesmotiv der einzelnen Orchestergruppen nachzuweisen. Das Spinnlied ansangs des zweiten Actes ist wohl erst später, da die Seene in ihrer Ginrichtung die bekannte Wagner's copirte, selbst Mary sehlt nicht, in ein Nählied umgewandelt worden. Freilich stimmt nun nicht die characteristische Bewegung des Nähens mit der im Streichorchester austretenden Malerei des Räderschnurrens. Doch das sind schließlich alles Sachen, mit deren Nennung dem Componisten kein großer Borwurf gemacht werden kann. Wer sich in einem Erstlingswerke an anerkannte Meisterwerke anlehnt und doch dabei auch individuelles Gepräge bewahrt, ist von jeher später eigene Bahnen gewandelt.

Die Oper war gut einstudiert und gut inseenirt, auch mit Ausnahmte einer kleinen Nebenrolle gut besetzt. Unser neuangagiertes Mitglied, Frl. Find, der, wenn ihre gesanglichen und dramatischen Talente so weiter wachsen, wie dies seit ihrem ersten Austreten hier als Debutantin der Fall ist, eine Zukunst vorausgesagt werden kann, war eine sehr gute Vertreterin der Thalea-Parthie, an der der anwesende Componist seine Frende gehabt haben dürste. Auch die übrigen Darsteller leisteten Vortressliches (Edzard: Her Gießen, Almuth: Frl. de Ahra). Von einem spontanen Beisallsausbruch, den die Oper zur Folge gehabt hätte, kann nicht berichtet werden. Eine sehr beisälige Ausnahme ersuhr aber besonders der zweite Act. Nach diesem und dem letzten wurde der Componist gerusen.

Zwidau.

In den letzten drei Monaten des nun verstossenen alten Jahres wurde uns eine Reihe musikalischer Genüsse geboten, die den Beweis für redliches Streben unverkennbar lieserten. Am 14. October sand das erste Musikvereinsconcert statt, das durch die Symphonie in Bour (Nr. 8) von Jos. Hand neröffnet wurde und an Orchesterswerken noch die Suverturen zum "Beherrscher der Geister" von

Weber, "Rienzi" von Wagner und zwei Compositionen sür Streichorchester, "Herzwunden" und "Frühling" von E. Grieg brachte. Bei Aussührung der Symphonie unter der Leitung des Herrn Musikbir. Bollhardt kamen die einzelnen Bilder voller Grazie, die eigenartigen rhythmischen und klanglichen Effecte schön zur Geltung Nicht weniger besriedigend wurde die Weber'sche Ouverture ausgesührt, wo hingegen das prächtige Werk R. Wagner's in der Ausssührung nicht so glatt und sließend von Statten ging und den erhofften Gindruck aus die Zuhörerschaft nicht ausübte. Ist in den genannten Werken von Grieg bisweilen die tiesere Empsindung, ein gesättigter Gedankengehalt auch nicht zu vermissen, ist das sormale Talent des Componisten in ihnen auch deutlich zu erkennen, so vermögen sie doch nicht recht zu erwärmen, da ost der Wohllaut des Ausdrucks mangelt, sowie die sestbestimmte Characteristift und instrumentale Färbung.

Als Solistin in diesem Concert trat die Kgl. Hofopernsängerin Frl. Maria Bossenberger aus Dresden auf, die mit dem Bortrag der Pagen-Arie aus den Hugenotten von Neyerbeer durch die Trefflichkeit ihres Coloratur-Gesanges einen sehr guten Sindruck erzielte. Die ziemlich frästige Sopranstimme ist so anmuthig und bestrickend, die gesangliche Ausbildung so vortresslich, daß die junge Dame noch viel zu werden verspricht. Durch ihre Interpretationstunst und die seelenvolle Wiedergabe von vier, sreisich nicht ganz gleichwerthigen Liedern ("Wiegenlied" von F. Nies, "Zur Drosselsprach der Fint" von E. d'Albert, "Der Traum" von A. Audinstein und "Frühling und Liebe" von F. Sieber) riß sie die Zuhörerschaft zu einem begeisterten Applaus hin, der nicht eher endete, dis sie sich zu einer Zugabe, bestehend in einem Lied von Hollaender, entschloß. Die Begleitung zu sämmtlichen Liedern wurde von Herrn Bollhardt mit großer Zartheit und Aeeuratesse ausgesührt.

Das zweite Musikoereinsconcert am 2. December begann mit der Symphonie in Amoll von Mendelsfohn, welche gum Theil eine mufterhafte Reproduction erfuhr, nur der erfte Sag murbe ftellenweise mit einer ermüdenden Monotonie gespielt. Gine Novitat an diefem Abende mar die Ouverture zur komischen Oper: "Die heimliche Ehe" von Beter Gaft (Pfeudonnen für Köfelit), einem geborenen Unnaberger. Der betreffende Componist, der en miniature auch schriftstellerisch thatig ift, bat meines Wiffens mehrere Sahre in Italien gelebt, und mag es nun diefer Umstand fein oder Borliebe für italienische Dufit überhaupt, furz und gut, in feinem Opus ift der Ginfluß dieser füdländischen Runft nicht wegzuleugnen. Biel Neues und Originelles fann man in ihm auch nicht entdeden, da= gegen ift die Buftrumentation effectvoll, bisweilen etwas derb wie in Mascagni's Cavalleria R. Erwägt man genau, mas unsere Musitoereinsconcerte sein wollen und in Rudficht auf ihre Gintrittspreise auch sein muffen, so ift bas Werk Baft's doch nicht von ber Urt, um es gerade hier gur Aufführung ju bringen. Der Ausführung muffen wir fonft unfere Unerkennung gollen.

Meben ben erwähnten Orchestersachen hatten aus dem Programm noch Beethoven's grandiose Claviersonate Op. 57, sowie kleinere Stücke sür Pianosorte als "Berceuse" und "Bolero" von Chopin, "Spinnerlied" von Wagner-Liszt und endlich eine Rhapsodie sür Clavier und Orchester von Bester Plaz gesunden, welche Werke von Herrn Dr. Fuchs aus Danzig ausgesührt wurden. Ohne Zweisel ist der genannte Herr ein tüchtiger Pianist und vortresslicher Musiker, der einen sehr hemerkenswerthen Grad technischer Fertigkeit besigt und über einen kräftigen, gesunden Anschlag versügt. Gleichwohl ist seine Technik keine unsehlbare, und selbst in Zwickan haben wir schon öster bedeutendere Virtuosen gehört. Als Bertreter der H. Riemann'schen Phrasirungsmethode rechtsertigte er die hochgespaunten Erwartungen nicht vollständig. Bei dem Vortrag der Beethoven'schen Sonate freute man sich, daß die Schwierigkeiten überwunden wurden, aber das Ringen bei Bewältigung derselben kam dem Zuhörer zu

flar jum Bewußtfein. Beffer als die Sonate gefielen die Berte von Chopin und das Spinnerlied von Liszt; letteres murbe einige Bochen fpater von Grl. Johanna Muller hier ebenfalls öffentlich, aber noch vollendeter vorgetragen. In hellstem Lichte trat die Technif des Gaftes bei Wiedergabe der Rhapfodie von Liszt hervor, und mare das Busammenspiel mit bem Orchester (baffelbe bewältigte feinen Part nberhaupt nicht gludlich!) ein glatteres gewesen, fo fonuten wir von einer vortrefflichen Reproduction berichten.

Bon größeren Concerten, die von uns bis dato befucht worden find, waren noch zwei erwähnenswerth, welche am 11. und 12. Novbr. von der Militarcapelle unter Leitung des herrn Mufitbireetor Eilenberg im Saale des Deutschen Kaifers gegeben murden. In dem ersten hörten wir die Ouverture gur Oper "Fidelio" von Beethoven, "Tarantella" von Liszt, "Aufforderung zum Tanz" von Weber und "Phantasie" a. d. Prophet von Megerbeer. Mit Ausnahme der Fidelio-Duverture famen fammtliche Biecen in ungetrübter Beife zu Gehör, eine mufterhafte Biedergabe aber erfuhr erfreulicher Beife die Rienzi-Duverture von R. Bagner. Der Beifall der leider fleinen Zuhörerschar mar daber geradezu enthusiaftisch. Zwei fleinere Novitäten ohne inneren mufikalifden Behalt murden ebenfalls trefflich executirt.

In dem zweiten Concert borten wir die prachtige Symphonie in Amoll "Aus der Ritterzeit" von Emil hartmann. Durch ihren Beinamen und die Ueberschriften gu ben einzelnen Gaten, wie "Die Barden, Ballade, Rittertang, Turnier" ift zwar noch kein Programm wie etwa in Beethoven's Baftoral-Symphonie vorgeichrieben, aber es ift damit der Character einigermagen angedeutet. Das frische, ftil- und ftimmungsvolle Wert, das mit einer frappanten Beichidlichkeit instrumentirt ift und bestrickende Rlangeombinationen aufzuweisen hat, murde trop der ihm innemohnenden Schwierigkeiten vortrefflich ausgeführt und fand eine fehr beifällige Aufnahme. In gleicher Gute tamen auch die Rhapfodie von A. Dvorat, fowie bas Andante cantabile von L. v. Beethoven zu Gehör, Bagner's Tannhäuser Duverture dagegen erfuhr wohl eine achtenswerthe Ausführung, aber feine fo vollendete wie Tags porber die Riengi-Duverture.

Für beibe Concerte hatte Berr Director Gilenberg, um Abwechselung herbeizuführen, ein fcwedisches Ganger = Quartett gur Mitwirfung gewonnen, bas nur furze Bolfslieder, größtentheils in schwedischer und einige in deutscher Sprache, zum Vortrag brachte. Daffelbe imponirte durch exactes Ginfegen, wohldurchdachte Ruaneirung und reinste Intonation und erregte durch feine Liedervorträge die lebhaftefte Begeifterung. B. Frenzel.

#### feuilleton. Versonalnachrichten.

\*- Bien. Der Cellovirtuofe herr hugo Beder gab, nachdem er fich bereits im jüngften Concert der Philharmonifer beim Wiener Bublitum glangend eingeführt, bei Bofendorfer fein eigenes Concert. Bir haben dem, was wir über herrn Beder an diefer Stelle gefagt, wenig mehr hinzuzusigen, nur dag er dies Mal in der Mannigfaltigfeit feines Programme auch die Bielfeitigfeit feiner Birtuofitat noch brillanter zu entwickeln in ber Lage war. In der Four-Sonate von Brahms, wie in der Sarabande und Courante von 3. S. Bach fam der ernste Character seines Tones zur vollsten Geltung, im Largo von Nardini, im Perpetuum mobile von Fitenhagen, sowie endlich in einem Menuet eigener Composition die elegante Spielweife. Das Bublifum mar entgudt von den Bortragen des badifchen Rammervirtuofen, begleitete den ihm gereichten Lorbeertrang mit stürmischer Acclamation und ließ sich eine gange Serie von Stücken zugeben. Die Mitwirkung Ignag Brull's verlieh diesem Concerte einen erhöhten Reig. Brull wuhte die bereits oben bezeichnete Sonate, dann das Intermezzo Op. 117 und die Phantasien Op. 116 von Brahms, endlich feine eigene Guite Op. 58 (Braludium, Scherzo und Gavotte) mit jenem sicheren musikalischen Befühl und jener eblen

Einfachheit jum Bortrage ju bringen, die diefem Runftler fo eigen und die ihm ftets und auch diesmal den uneingeschränkteften Beifall des Bublifume ficherten.

\*- Die "königl. Intendanzvertretung" in München hat den Karleruher Hoseapellmeister Felig Mottl gur Mitwirkung in dem im tommenden Sommer statifindenden "Bagner-Cyclus" gewonnen.

\*- Bie man aus Bonn meldet, ift Anton Anbinftein gu einem letten (!) öffentlichen Auftreten bort eingetroffen und vom Berein "Beethovenhaus" im Geburtshaufe Beethoven's feierlich begrußt worden. Das Anbinftein = Concert findet zum Besten' des Beethoven-Banfes fratt.

\*- Ronigin Margherita von Italien, welche eine leidenfchaft-liche Mufitsieundin ift, hat dem berühmten Quintett Sgambati, einen Beweis ihres Bohlwollens gegeben. Bie romifche Blätter melden, hat das Quintett durch tonigliche Berordnung die Erlaubniß erhalten, fünftig den Titel "Quintetto della Corte di Sua Maesta

la Regina" zu führen. \*-\* herr Kammerfänger Theodor Bachtel, der am 10. März feinen fiebenzigsten Geburtstag feiert, wird fich am 8. Marg in einem großen Concert, das im Kroll'ichen Theater ftattfindet, vom Berliner Publitum verabichieden. Es ift dies das erfte und lette selbitständige Concert, das Bachtel giebt. Die amerifanische Gangerin Frl. Louise Rifita hat ihre Mitwirfung bei diesem Concert zugesagt, ebenfo der Bianift Berr Mager-Mohr.

\*\_\* Frau Gräfin Sochberg veranstaltet demnächst im Berliner Rgl. Opernhause zum Besien ber Mildwida-Stiftung ein großes Bohltbatigfeits-Coucert, in dem Bietro Mascagni die Intermezzi

aus "Cavalleria rusticana" und "Freund Frig" persönlich leiten wird.
\*—\* Der Herzog von Coburg-Gotha hat nachstehende Mitsglieder des Leipziger Stadttheaters ausgezeichnet und zwar: Frau Baumann durch den Titel "Bergoglich Cachfische Rammerfängerin", Frl. Mart durch die Medaille für Runft und Wiffenschaft, Herrn Capellmeifter Laur durch das Ritterfreuz des Cachi Erneftinischen Sausordens, herrn Oberregisseur Goldberg durch die große Bergog-Ernst-Medaille, um den hals zu tragen, herrn Schelper durch den Titel "Berzoglich Sächsischer Kammerfänger" und Berrn Merkel

Diret "Derzogie Gunfiguet stammerjunget und geren burch die Herzog-Ernst-Medaille, im Knopfloch zu tragen.
\*—\* In Moskau concertirt gegenwärtig das Betersburger Streich = Quartett Auer, Krüger, Hilbebrand, Wierzbilovitsch; das Programm enthält Quartette von Borodine, Tschaikowsky, Mozart,

Handn und Beethoven.

\*-\* Der Director der Dresdner königl. Hofoper, Herr Schuch, geht zur Leitung der Festopern in der That nach Gotha. Der Bothaer Anzeiger" schreibt: "Für die Dufteraufführungen ist das Programm in allen wesentsichen Buntten festgestellt. Die erste Aufführung foll am 27. Juli stattfinden, und zwar foll an diefem Tag Die Oper "Jaconde" von Fjouard in Scene gehen, deren Giuftudirung und Leitung herr Generalbirector Levy übernommen hat. Am 29. Juli folgt Cherubini's "Medea", vom Capellmeister Mottl ge-leitet. Die Preisoper soll, unter der Leitung des Geren Hofrath Schuch am 30. Juli ausgeführt werden. Für die Concurrenz sind bereits 20 Opern eingereicht, etwa eben fo viele find aber noch angefündigt. Die betreffenden Componisten haben um Sinausichiebung des Ginreichungstermins bis 20. Marg gebeten und ift im Intereffe der Sache die Fristverlängerung auch zugestanden worden. Die bereits eingereichten Bartituren für die Breisopern eirculiren jest bei ben Breisrichtern. Für den Fall, daß ber Breis einer fleineren, den Abend nicht gang füllenden Oper zuerkannt werden follte, ift die Aufführung eines befonders intereffanten großen Orchesterwerfes am Abend der Preisoper in Aussicht genommen. Die Durchführung bes vom herzog entworsenen Planes, insbesondere die heraufiehung ber mitwirfenden Rrafte, ben Berfehr mit den Preisrichtern, Componisten, Dirigenten und Runftlern, hat Berr Dr. Bittor von Bartogenfis in Berlin übernommen.

\*- \* Un die Stelle eines Lehrers für Sologesang am Confervatorium zu Köln murbe der Lehrer beffelben Kaches an ber tönigl. Banr. Musificule ju Burgburg Richard Schulg-Dornburg berufen. Die hierdurch an der Burgburger Unftalt sich erledigende Stelle wird zu fosortiger Besetzung öffentlich ansgeschrieben.

\*- Berdi. Die Art, in welcher ber 80 jahrige Berdi von Soch und Riedrig in Italien gefeiert wird, zeigt, daß der mertwürdige Mann, der im höchsten Alter jugendfrische Werte gu ichaffen vermag, auch ein bewunderungswürdiger Menich ift. Das herrliche Telegramm des Königs Umberto an den Componiften ift durch unsere Depesche befannt geworden. Die Antwort lautet in der einfachften Beife: "Als Künftler und als italienischer Bürger dante ich Seiner Majestät." In den Zeitungen war das auch nach Deutschland gedrungene Gerudt zu lefen, daß die Regierung den Autor bes "Falftaff" zum Marcheje von Buffeto ernennen wollte. Berdi

telegraphirte barauf an den Minister der schönen Runfte Martini: "Ich lefe in der "Berfeveranza" die Ankundigung meiner Ernennung jum Marchese. Ich wende mich an Sie, als an einen Künftler, daß Sie Alles thun, um dies zu verhindern. Das wird meine Erfenntlichfeit nicht bermindern, sondern diese wird größer sein, wenn eine jolche Ernennung nicht stattfindet." Der Diinister erwiderte: "Ich fann Gie versichern, daß die Rotig unbegründet ift. Mit ergebenem Gruße Martini." Als man mit König Umberto von dem Plane sprach, sagte er: "Benu Semand Verdi heißt, hat er doch feine Abelstitel nöthig." Der Minister Wartini, der als Journalist, als Versasser einiger hübscher Comödien und als bedeutender Essayist befannt ist, kam zur Aufführung des "Falstaff" nach Mailand. Er machte dem Mässtro eine Visite im Hotel Milan, wobei dieser ihm seine Photographie mit der Bidmung: "Huldigung jür den Minister Martini" schenkte.

\*- Bietro Mascagni ift in Berlin zwar nicht Gegenstand fo erichöpfender Maffen-Hulbigungen, wie fie ihm 3. B in Wien gu Theil wurden, an Auszeichnungen und Aufmerkfanteiten aller Art fehlt es ihm auch hier nicht. Er ist der eigentliche Regent des dieswöchentlichen Opernrepertoirs, und die Mitglieder unseres Opernhauses haben sich — wie schon erwähnt — die Wühe nicht verdrießen lassen, die Parthien in "Freund Frig" für die Aufführung, die Mascagni dirigiren wird, italienisch zu studiren. Der Zusall wollte übrigens, daß sich bereits am Borabend der Maseagni-Boche Ge-legenheit bot, den jugendlichen Tondichter in zweisacher Sinsicht durch heimatheflange ju erfreuen. Maseagni mar bereits am Sonntag antaglich der Biederholung der Bajazzi" feines Freundes Leoncavallo Gait des foniglichen Opernhaufes und folgte auch einer Einladung seiner Landergenoffen gu ber bereits an anderer Stelle ermannten Festlichkeit im Cith-Sotel. Bahrend seiner Unwesenheit im Opernhause, wo er in Begleitung des hiefigen Correspondenten des Mailander "Secolo" erichien und in einer Loge des ersten Ranges Plat genommen hatte, fonnte Mascagui nicht genng Worte des Lobes finden für die Meisterschaft, mit der Capellmeifter Sucher die musikalische Tragodie des italienischen Bagner-Jüngers birigirte und für die Braveur, mit der die Bishnenkünster ihre überaus schwierigen Ausgaben lösten. Das nicht etwa im Tone conventioneller Hölichkeit, sondern in sichtlich echter Begeisterung gesprochene Lob gipfelte in dem Ausruf Maseagni's, er würde seine nächste Composition, das nach der Tragodie feines Lieblingsdichters Beine versatte Musikorama "Ratcliss" voranssichtlich der Hofoper Berlins gur allererften Darftellung überlaffen. Bahrend diefer intereffanten Zwischenactsfritif, die Mascagni im Erfrijchungsjaale des erften Ranges äußerte, wurde der vom Publifum erfannte Tondichter natürlich viel umschwärmt. Den Leoneavallo'ichen "Bajazzi" folgte die Gaul-Sagreiter'iche "Buppensee", und deren Ausführung gaben bem Gaire Aulag, Bergleiche mit der Aufführung defielben Ballets an der Scala anzustellen. Diese Bergleiche sielen ebenfalls zu Gunsien unserer Hosoper aus. Nach der um 1,211 Uhr beendeten Borstellung eilten Maseagni und sein Begleiter zu dem Feste ihrer Landesgenossen. Hier empfingen den jungen Maöstro brausende Evviva-Nuse und dreisacher Ordestertusch. Auch ein umsangreicher Lorbeerfrang murde ihm überreicht, von dem er den ibn umgebenden Damen einzelne Zweige als Andenten verehrte. Rach Mitternacht mahnte Conzogno jum Aufbruch. — Der Componist beabfichtigt übrigens im Juni einer Ginladung nach London Folge gu leisten, um in ber Coventgarben Der der Neudarstellung eines feiner Berte beiguwohnen.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Frang Curti's romantische Oper: "Bertha" ist am Dienstag am Chemniter Stadttheater mit durchichlagendem Erfolg gegeben worden. "Da man in Chemnit souft nicht gerade sehr freigiebig ist mit Applaus und namentlich Novitäten gegenüber meist eine ja auch nicht unberechtigte reservirte Haltung einnimmt ', schreibt das "Chenin. Tgbl.", "fo durfen die Beifallssturme und die wiederholten Bervorrufe, deren genern jowohl die Soliften, als auch ber Componist theilhaftig murden, als ficherer Gradmeffer für die Sympathicen gelten, Die fich "Bertha" hier erzungen hat. Gie foffelte bas Intereffe der Buhörer von der wirfungsvollen Ginleitung an in gleichem Mage bis zum letten Tone der von großer Runftfertigfeit, von hoher Begabung und gediegener mnfifalischer Bildung zeugenden Bartitur; verschiedene der anmuthigen Melodieen, an denen das Werf überaus reich ift, schmeichelten fich fofort bermagen in Ohr und herz ein, daß wir allen Grund haben, anzunehmen, es werbe mancher Besucherin und manchem Besucher der gestrigen Vorstellung Diese oder jene Beise noch lebhaft vorschweben. Namentlich das

Frotholied: "Du Land, das träumend ich erschaute", dürste fich den meisten Buhörern fest eingeprägt haben. Und die herrlichen Ensemblenummern, die den Componisten als Meister im musikalischen Aufbau und in der geschickten Berwendung der Steigerungsmittel zeigen, erzielten einen wahrhaft überwältigenden Eindrud. Es war ein Sturm des Beifalles, der nach dem mächtig padenden Finale des 2. Actes ausbrach. Man rief den Componisten, und als er, geleitet von den Solisten, auf der Bühne erschien, da ertonten wiederholt Bravoruse, die Capelle spielte einen Tusch und kaum hatte sich der Vorlang gesenkt, da mußte er wieder emporgezogen werden, denn das Publikum verlangte nochmals den Componisien zu sehen, um ihm durch rauschenden Beisall zu danken sur seine werthvolle Gabe. Um Schluffe der Borftellung wiederholten fich Die Ovationen und hier maren fie jugleich ber Ausbruck bes Dankes für den mufifalischen Leiter des Stadttheaters, Berrn Capellmeifter

Beifileder."

\*-- Aus Altenburg wird geschrieben: Tropbem sich eine Gutenbarten-Raiten gemelbet Menge Bewerber zu bem vacanten Jutendanten-Poiten gemelbet haben, ist die Entscheidung jest auf Herrn Director Liebig gessallen und berselbe zum Intendanzrath ernannt worden. Bei der Eigenart des Postens — der ganze Geschäftsbetrieb geht unter der Leitung und sir Rechnung des jeweiligen Directors — ist es nicht ausgeschlossen, daß derselbe überhaupt nicht wieder befett und der Director dem Saus - Ministerium unterstellt wird. — Eine künstlerische That vollbrachte unsere kleine, aber trefflich geleitete Sofbuhne durch die Aufführung von Bagner's "Walfüre". Was feiner seiner Borganger gewagt, hatte unser Sof-theaterdirector Liebig unternommen und gludlich durchgeführt. Das Werf erzielte einen stürmischen Erfolg, wie wir ihn hier lange nicht erlebt haben. Hospepernsänger Zeller aus Beimar jang den Sieg-mund, Frl. Beng die Brünhilde, Hippeden den Botan. Der Hos wohnte der Borftellung bei und verblieb bis jum Schluffe.

\*- \* Das Argentina-Theater in Rom hat Bagner's "Lobengrin" wieder aufgenommen und damit einen enormen Erfolg erzielt. \*—\* Im Theatre de la Monnaie zu Bruffel wird demnächst Glud's "Orpheus" in vollständig neuer Ausstattung aufgeführt

werden.

\*-\* In der Großen Oper zu Paris haben die Proben zur "Walfüre" begonnen. Siegmund — van Dyck, Wotan — Delmas, Hunding — Fournets, Sieglinde — Fran Caron, Brünnhilde — Frl. Bréval, Fricka — Fran Deschamps. Außer van Dyck studiren Alvarez und Saléza die Rolle des Siegmund.

#### Vermischtes.

\*— Deifa. Die hiesige Abtheilung der faiserl. russ. Musitgefellschaft beschloß, die Concerte durch eingeladene Dirigenten beforgen zu laffen. — Die ersten zwei Concerte wurden von Peter Tichaifowsty geleitet, in benen er nur feine eigenen Werte zur Aufführung brachte - natürlich mit augerordentlichem Erfolge. - Bu ben nächsten zwei Coneerten, im Marg, ift Broi. Auer aus Betersburg berufen. Das ichon jett veröffentlichte Programm verfpricht Berfe von Beethoven, Schumann, Bagner, Grieg, Borodine 2c.,

außerdem Solo-Vorträge durch Auer. \*--\* Allgemeiner deutscher Journalisten- und Schriftstellertag, München 1893, unter dem Protectorate Sr. Königl. Soheit des Brinzen Ludwig von Bayern. Die Vorarbeiten für den "Allgemeinen bentichen Schriftstellertag, München, Juli 1893" - und zwar fpeciell für die zu grundende Benfionstaffe - haben eine wichtige Forderung erjahren, indem die zur Ausarbeitung eines Statuts eingesetze Commission nach monatelanger, angestrengtester Thätigkeit die erste Lefung des Statutenentwurfes foeben vollendet hat. Die zweckmäßige Zusammensetzung dieser Commission aus Schriftstellern, Journalisten, Juriften und Fachteuten auf dem Gebiete des Berficherungswesens — darunter Antoritäten von Ruf — wie die reiche Fülle einschlägigen Materials, welche ber Commission zur Berfügung ftand, berechtigen zu der Unnahme, daß ein Statut geschaffen wurde, das den Berhaltniffen des deutschen Journalisten- und Schriftstellerftandes nach allen Seiten Rechnung tragend, fich zwar auf bem rein prattifchen Boden versicherungs-technischer Grundfage bewegt, aber boch nicht jenes idcelle Moment vermiffen läßt, das über den Rahmen einer bloßen Bersicherungsgesellschaft hinaus die zu gründende Kasse zu einem Mittelpuntte gemeinsamen Strebens aller deutschen Journalisten und Schriftfteller zur Kräftigung und Sebung ihrer Standesintereffen gestaltet. Der Entwurf wird nach vollzogener Arbeit ber "Redactionseommission" durch den Fach- und Hauptausschuß einer zweiten Lesung unterzogen, banach mit einem ausführlichen Motivenbericht gedruckt und in Form einer Dentschrift an alle literarischen Bereine, Die

Redactionen, sowie an sonftige Interessenten versandt werben, was hoffentlich noch im Laufe des Monats Marg de 38. gu ermöglichen Daran wird fich die dritte Lefting und endgültige Feftftellung ber Satzungen auf einem Delegirtentage in Leipzig ichließen, welcher zwischen Ditern und Pfinguen, womöglich aber im Laufe bes April be. 38. zusammentreten soll. Diese Zusammentunft soll namentlich von sämmtlichen beutschen literarischen Vereinigungen im In- und Austande beschickt werden und dem doppelten Zweck bienen, einmal den Journalisten- und Schriftstellertag selbst von der Statutenberathung vollständig zu entlasten, jo daß pur eine en bloc-Annahme der Sagungen zu erfolgen brancht, sodann aber über diejenigen Magnahmen zu beschließen, welche das Inslebentreten der Pensionsauftalt beutscher Journalisten und Schriftsteller bis zum Sommer Diefes Jahres auf alle Falle fichern werden. An Alle, welche besonderes Interesse an dem Gelingen des Werkes nehmen, ergeht die Bitte, ihre Adresse ber Festwereinigung des Allgemeinen Dentschen Journalisten- und Schriftitellertages in Munchen bekannt zu geben, damit denfelben die demnächft ericheinende Dentschrift über die Benfions. anftalt zur Kenntnifnahme und eventuellen Begutachtung zugefandt werden fann.

\*- \* Die "Falftaff"-Tournée des Impresario Piontelli mit dem Scalatheater-Orchester und denselben Künftlern, welche die Oper in Mailand aufführten, wird Rom, Genna, Benedig und Trieft berühren und mit fechs Borftellungen im Wiener Carl-Theater im Monat Mai ihr Ende finden. Bon dentichen Buhnen ift alfo nicht die Rede.

#### Kritischer Auzeiger.

Werkenthin, Albert: Op. 5. Drei Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Wach auf Gefell Mt. 1.—, Nr. 2. Gruß Mt. -.80 Mr. 3. Ho hé! Là Bas! Mf. 1 .-. Berlin, Ries & Erler.

Den Liedern muß Sorgfalt der Textbehandlung in Bezng auf mufitalifche Ausdeutung bes Inhalts nachgejagt werden. Der Componist vermeidet bei Erfindung feiner Melodien, sowie bei ber Bahl ber Sarmonien und der Begleitungefiguren die ausgetreteuften Pfade, tommt daburch aber an einigen Stellen dem nabe, mas mit "Gefucht und gegrübelt", bezeichnet werden ning. Indeffen verdienen die 3 Lieder beachtet zu werden.

#### Aufführungen.

Blankenburg a. S., den 18. November. Concert von Eruft Loebner unter Mitmirfung ber Concertfangerin Gri. Unna Bottcher (Leipzig) und bes herrn Mufitbirectors Banl Stobe (Galbeiftabt); Orcheffer : Die vereinigten Capellen bes Cendlity-Ruraifier-Regiments und ber Stadtmufit gu halberftadt. Onverture gu Rojamunte von Schubert. Erster Cat aus tem Amell-Concert für Clavier von Schumann. Lieber: Raftlofe Liebe von Schubert; Es blinkt ber Than, von Anbinftein; Frühlingslied von Mendetssohn; Abichiedespmphonie von Sabon; Sommernacht; Triumph! (aus ben Rosenliedern) von Lorleberg; Winterlied von henning von Rog. Cmoll-Concert für Clavier und Ordefter von Beethoven. (Flügel aus ter hof-Binoforte-Fabrit ber Berren Grotrian, Belfferich, Schnig [Th. Steinweg, Machfolger]).

Frantfurt, ben 18. Novbr. III. Musenms-Concert. Dirigent: herr Capellmeister Gustav Rogel. Sympfonie Nr. 4 in Bour, Op. 60 von Beethoven. Concert für Bioline, Op. 64 von &. Mendelssohn. (herr Frang Onbricel.) Duverture gn Byron's "Manfred", Op. 115 von Schumann. Tod und Berklärung, Tondichtung für großes Drchefter, Op. 24 von R. Strang. Solovortrage für Bioline: Romange in Gdur, Sp. 40 von Beethoven; Il moto perpetuo aus ber Guite Op. 189 von Raff. (herr Frang Onbricet.) Duverture gn "Cann-häufer" von R. Bagner. — 2. December. IV. Museums-Concert. Dirigent: herr Capellmeifter Gustav Rogel. Snite in Dbur fitr Orchefter von 3. S. Bach. Große Phantasie für Pianosorte in Cour, Op. 15 von Schubert (immphonisch bearbeitet für Pianosorte und Orchester von Liegt). (Herr Asegneter Silvit.) Adagio und Andante quasi Allegretio auf "Die Geschöpfe bes Prometheus", Op. 43 von Beethoven. Solovorträge für Pianoforte: Romanze, Op. 5 von Tschaisowsky; Basso ostinato von Arcusty; Etnet in Cis moll von Chopin; Rharsobie Nr. 14 von Liegt. (Herr Alexander Siloti.) Meercofiille und gludliche Fahrt von Mendelosohn. Gympbenie "Harold en Italie", Dp. 16 von Berlieg. (Gole-Alto: Berr

Broi. D. Ritter.) (Concertstügel von Blüthner.) Gostar, ben 3. Decemben. Minfialicher Berein. II. Concert, ansgeführt von ber Concertfangerin Gran Stobe Spiegelberg und bem Berrn Projeffer Dr. C. Reinede. Bariationen fiber ein Thema von Herrn Projeper Dr. E. Reinede. Bariationen noer ein Loema von Bad — Reinede. Franknliebe und Leben von Schumann. Larghetto, Mennett, Nondo von Mozart. "Ich liebe bich" von Beethoven. "Auf ber Bleiche" von Bungert. "An den Bienenstöden im Garten" von Ehlert. "Wein Herz thn bich auf" von Seidel. Schummerlied von Schumann. Einde von Chopin. Gavotte und Pastorale von Reinede. (Concertflügel von Blüthner.)

Gotha, ben 2. December. Musikverein. IV Bereins-Concert. Jojua", Dratorium in drei Abtheilungen von Georg Fr. Händel. Jojua: Herr Hermann Kirchner aus Berlin; Othniel: Frl. Cäcilie Kloppenburg aus Frankfurt a. M.; Caleb: herr Rubolf von Milte aus Weimar; Achfah: Frl. Dorothea Schmidt aus Frankfurt a. M.;

Salberstadt, ben 2. Decbr. Stöbe's Abonnements-Concerte. I Concert. Onverture zu "Leonore" Rr. 3 Dp. 72a von Beethoven. Concert Bent für Clavier und Orchefter von Mogart. Lieber ber Mignon: Beig' mid nicht reben; Go lagt mich scheinen; Rur wer Dignon: Deig nich nicht teren, es aust may formen, Int bie Sehnsucht kennt, von Schnbert. Fri. Anna Trippenbach aus Berlin.) Balletmusit a. b. Oper "Der Gonverneur von Tours" für Orchester von Reinecke. Lieder am Piano: Waldesgespräch von Jensen; Binterlied von Koß; "Ach, wer boch bas fonnte" von Berger. (Frau-lein Anna Trippenbach aus Berlin.) Clavierstide: Rotturno (Fie bur) von Chopin; Marcia giocosa von hiller; "Um Springbrunnen" von Schumann. (Herr Prof. Dr. Carl Reinede aus Leipzig.) Symphonie Ubur Op. 79 von Reinede.

Samburg, ben 2. December. Gemeinsame Aufführung ber Bhilbarmonischen Gesellichaft (405., brittes Abonnements-Concert) und ber Sing-Academie (erfte Anfiührung pro 1892/93). Der Meisias von Bandel, unter Zugrundelegung ber Morgartichen Partitur, mit ben nöthigen Erganzungen verseben von Robert Frang. (Soliften: Fil. Bettaque, Mitglied des hiefigen Stadttheaters; Fran E. Birth, Concertfangerin aus Nachen; herr Nicola Dorter, Concertfanger aus Mainz; herr Unton Siftermans, Concertfanger aus Frankfurt. Orgel: Berr Drganift Urmbruft.)

Magbeburg, ben 16. Rovbr. II. Samonie-Concert. Erfte Ordestermite gu Daubet's Drama "l'Arlesienne" von Biget. Arie aus ber Oper "Robelinga" von Santel. Clavierconcert Amoll von Schumann Lieber am Clavier: Solveigelied von Grieg; "Im Maien" von Schäffer; Autbeutsches Bolfelied von Plubbemanu. Claviersoli: Prontaffe Emol von W. Mozart; Einde Edur von Chopin; Balzer, Man lebt nur einnal" von Strauß-Taufig. Vorspiel zu "Die Meisterfinger von Nürnberg" von Wagner. (Soliften: Frl. Emma Plüddemann aus Breslau; herr Dr. Ernst Jedliczka aus Berlin.) — 30. November. III. Harmonie-Concert. Symphonie in D moll (Rr. 4) von Schumaun. "Frauen Liebe und Leben" von Schumaun. Concert für die Bioline in Emoll von Mendelssohn. Der Frühling (Baren) für Streichorchefter von Etv. Grieg. Lieber: Gang leife von Sommer; Mailtet von Frang; Maforuf von Schnibt; Die Sprobe von Bebm. Ciaconna für Biolinensolo von Bach. Onverture zu "Dberon" von Weber. (Gefang: Fran Schnibt-Köhne aus Berlin; Biolin-Solo: Berr Concertmeifter Felig Berber.)

Blauen t. B., ben 1. December. Rene Erholungs-Gefellichaft. I. 28inter. Concert ausgeführt von Fil. Baula Mart, f. f. Bofopern-1. Beinter-Soncert ausgezingt von Fie Pania viatt, i. i. popperinstängerin, Heitz von Bose (Pianoforte) aus Leipzig und dem Stadt-Orchester unter Leitung bes Herrn Musitoirector Böphel. Unsvollendete Symphonie (Hmoll) von Franz Schubert. Are des Carlo Brosch aus der Oper "Des Tenfels Antheil" von Auber. Concert siir Pianeforte (Gmoll) von Saint-Saöns. Zwei Motive aus der Oper "Benvennto Cellini" von Berlioz. Clavier-Soii: Bastack (Emeil), Det "Benbennt Genitit von Bettiog. Clavier-Soit: Hande (Emen), (nen) von Reinede; Prelude (Desdur) von Chopin; Tarantelle von Mostfoweki. Onverture z. "Eurhanthe" von Weber. Lieder: "Aufträge" von Schumann; "Alnächtlich im Traume, von Franz; "Mein Stübchen" von Goethe; "Am Mühlenbach" von Lorleberg. (Die Beglettung hat Herr Fritz von Bose übernommen.) (Concert-Klügel von Jul. Blüthner.)

Stuttgart, ben 28. November. I. Abonnement-Concert bes von + Projeffor B Rruger gegrundeten Reuen Singvereins unter Leitung feines Dirigenten, Berrn Dufitbirector Ernft S. Gepffarbt und unter Mitwirfung ber Concerffangerinnen Frau Smille Wirth ans Aachen und Frau Diffenharter von bier, bes königl. Birtt. Kammerfängers herrn hromada, ber herren Pfairer Klett, Balit, vom Ral. Posibeater, und Organist Lang von bier, (ferner eines von Serru Professor Förstler gestellten Knabenchors) sowie des vollftändigen Musikcorps des Inf.-Meg. "Kaiser-Friedrich" (7. Burtt.) Rr. 125, (Musikdirector Prem.) Christus, Oratorium für Sotostimmen, Chor und Orchefter, aus Worten ber heiligen Schrift zusammengestellt und in Musit gesetzt von Friedrich Kiel (60. Wert). (Bersonen: Christus, Bariton, herr hromada; Eine Stimme, I. Maria, Mezzo-Sopran, Frau Wirth; II. Maria, Alt, Frau Missenharter; Pilatus — Thomas Eine Simme, — I. Uebeltbäter, Tenor, herr Klett; Pharifaer, pobepriester, Judas, Petrus, II. Uebeltbäter, Baß, herr Balit. Orgel (Vokalion), herr Lang; Contrasagott, herr Hommustas Ray.) Das Bokalion ift aus ber Nieberlage von Schiedmayer.)

Worms, ben 6. December. Casino- und Musit-Gesellschalt. Kammermusit-Concert. Mitwirkenbe: Herren Concertmeister Schuster, Stiessel, Gaulé nud Kündinger aus Mannbeim, Frl. Clara Posscher, Concertsängerin aus Leipzig, herr Musitbirector Kiebit in Worms. Duartett Op. 64 Nr. 5 von Haben. (herren Concertmeister Schuster, Stiessel, Gaulé und Kündinger.) Italien von Mendelsiohn; Lieber Schaft, sei wieder gut mir, von Franz: Frühlingsnacht von Schumanu. (Hr. C. Posscher.) Abagio von Viotti; Mazourka-Capries Op. 314 Nr. 10 von Carl Böhm. (herr Concertmeister H. Schuster.) Italieb dich, von Weingartner; Cisenlied von Wolf; Frühlingslied von Umlausst. (Frl. C. Polscher.) Onartett in Gmoll für Clavier, Violine, Viola und Tello von Brahms. (herren Kiedit, Schuster, Gaulé, Kündinger.)

Würzburg, ben 16. Novbr. Königliche Musitschule. II. Conscert. Trio in Esdur für Clavier, Bioline und Waldhorn, Op. 40 von Brahms. (Eng. Gugel, Ab. Pfifterer, Jos. Lindner.) Aus bem Lieberfreis Op. 39 von Schumann. (Rich. Schulz-Dornburg, Claviers

begleitung Leo Gloegner.) Grand Septuor für Bioline, Biola, Bioloncell, Contrabaß, Clarinette, Fagott und horn, Op. 20 von Beethoven. (Ab. Pfisterer, herm. Ritter, Emil Boerngen, Math. Bekaret, Robert Stark, Jos. Roth, Jos. Lindner.)

Zittau, ben 21. Novbr. Concert-Berein. I. Concert. Duverture zur Oper "Anafreon" von Cherubini. Liebeslied aus ber "Balfüre" von Bagner. (Herr Georg Anthes, Agl. Hofopernfänger aus Dresden.) Symphonie D moll, Nr. 4 von Schumann. Lieber: Nachtftild von Schubert; Perfisches Lieb von Rubinstein. (Herr Georg Anthes.) L'Arlesienne, Suite für Orchefter (1. Mal) von Bizet. Lieber: Morgenbämmerung von Wermann; Abenbstunde von Umlaust; Wädel, tomm' und füsse, von Alban Förster. (Herr G. Authes.)

Morgendammerung von Wermann; Abendunte von Umauft; Ravel, tomm' und füsse, von Alban Hörster. (herr G. Anthes.)

3widau, den 2. December. II. Abonnement-Concert des Musstrereins. Symphonie (Amoll) (Op 56) von Meudelssohn. Sonate (Op. 57 Appassionata) von Beethoven. (herr Dr. Fuchs aus Danzig.) Onverture zur tomischen Oper: "Die heimliche Ehe" von Peter Gast. Solosticke sür Pianoforte: Berceuse von Chopin; Spinnerlied aus; "Der siegende Holländer" von Liszt-Wagner; Bolero von Chopin. Phantasie über ungarische Boltsmesobien für Pianosorte und Orchester von Liszt. (Concertslügel von Blüthner.)

Heilbronn a. N. (Wirttemberg)

A. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: Danie finkleines 6-17 stimmiges und grosso Greleket.

B. Katalog für Orchester-Musik. Inhalt: Danie finkleines 6-17 stimmiges und grosso Greleket.

B. Katalog für Instrumental-Musik. Inhalt: Danie Finkleines 6-17 stimmiges und grosso Greleket.

B. Katalog für Instrumental-Musik.

B. Katalog für Instrumental-Musik mit u. ohne Pianoforte. Sondelte. Sondelte. Greleket.

Nohmen: E. Daos für Violen. Virolen und Kindlen. 3. Voloncelle. Solutete. Sondelte. Sondelte.

Volleme: E. Daos für Violen. Virolen und Violencelle. Schulen und Uebungen.

J. Gunralen. 3. Harberte. Solis für Kindlen. 3. Voloncelle. Soluten und Uebungen. 2. Violen. Solis Schulen. Sticke für Nasonstamonte. 6. Flüte. a. Solis in inf Orchester- oder Quintette. Salis Schulen. 3. Voloncelle. Solution und Uebungen. 2. Violen. Solis Schulen. Sticke für Nasonstamonte. a. Solis für Violen. Franchist. Solis Greleke in Flöte. Daos. Tros. Schulen und Uebungen. 7. Aufrichte. 3. Harber. 14. Schulen und Sticke für Hänsistrumente. 2. Sticke in Pläte. Daos. Tros. Schulen und Steinenwerke. Greleken. 4. Schulen und Sticke für direrse Instrumente. 2. Violen. 12. dui- tarre. 13. Harber 14. Schulen und solisie für direrse Instrumente. Xylophon, Trommel, tarre. 13. Harberlaug: Duss (Solis) für Bänderte und Pänderte. Jänderte. Spitchen. Pänderte. Spitchen. Sticken. Pänderte. Spitchen. Sticken. Pänderte. Musik. Mitchen und Violencelle. Spitchen. Pänderte. Spitchen. Sticken. Pänderte. Spitchen. Sticken. Pänderte. Spitchen. Spitchen. Pänderte. Spitchen. Pänderte. Spitchen. Pänderte. Grereken. Violine und Pänderte. 3. Coperalass und Pänderte. 3. Violen und Pänderte. 3. Coperalass und Pänderte. 3. Violencelle. Spitchen und Pänderte. 3. Opera Inder und Violen und Pänderte. Spitchen und Violen und Violen und Operation in Kraiten Lauren. Spitchen und Vio

Im Verlage von **Julius Hainauer**, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Ernst Flügel

Compositionen für Pianoforte.

| Op. 31. | Vier Claviersti   | ic | k | e |  |  |              |
|---------|-------------------|----|---|---|--|--|--------------|
| 1       | Nr. 1. Nocturne . |    |   |   |  |  | M. 1.—.      |
|         | Nr. 2. Romanze .  |    |   |   |  |  | <b>M</b> . 1 |
|         | Nr. 3. Impromtu . |    |   |   |  |  | M. 1.—.      |
|         | Nr. 4. Toccata    |    |   |   |  |  | M. 1.—.      |
| Op. 32. | Drei Clavierst    | ü( | k | e |  |  |              |
| or.     | Nr. 1. Eiegie     |    |   |   |  |  | M. 1.—.      |
|         | Nr. 2. Intermezzo |    |   |   |  |  | M 1 —.       |
|         | Nr. 3. Ballade .  |    |   |   |  |  | M. 1.25.     |
|         |                   |    |   |   |  |  |              |

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

#### München,

Jaegerstrasse 8, III.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt).

Mainz, Rhein-Allee.

#### Kgl. Conservatorium für Musik (und Theaterschule), Dresden.

38. Schuljahr. 47 Lehrfächer. Im letzten Schuljahre 749 Schüler. 87 Lehrer. dabei für theoretische Fächer Prof. Felix Dräseke, Prof. Rischbieter, Prof. Dr. Ad. Stern etc.; für Clavier Prof. Döring, Prof. Krautz, Kammervirt. Frau Rappoldi-Kahrer, Schmole, Sherwood, Dr. mus. Tyson-Wolff etc.; für Orgel Org. Fährmann, Musikd. Höpner, Org. Janssen; für die Streich- und Blasinstrumente die hervorragendsten Mitglieder der Kgl. Hofcapelle, an ihrer Spitze Prof. Concertmeister Rappoldi und Concertmeister Fr. Grützmacher; für Gesang Frau Falkenberg, Frl. v. Kotzebue, Mann, Kammersängerin Frl. Agl. Orgeni etc.; für die Bühnen-Ausbildung Hofopernsänger Eichberger. Hofschauspieler Senff-Georgi etc. Ausbildung vom Beginn bis zur Reife. Volle Curse und Einzelfächer. Nächster Ilaupteintritt 6. April. Eintritt auch zu anderer Zeit gestattet. — Prospect und Lehrerverzeichniss durch

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik (Gegründet 1794.) Köln. Barmen.

Flügel und Pianinos.

# ganden E. Rensburg.

für Violoneell und Pianoforte:

Ballade Op. 5.

Barcarole Op. 6.

= je M. 2.50 = Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig. 

## RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen von

#### F. Jadassohn.

- Op. 17. Acht leicht instruktive Kinderstücke für das Pianoforte.

  - Heft J. Nr. 1. Prälndium. Nr. 2. Lied. Nr. 3. kindertauz. Nr. 4. Bitte. M. 1.50.
    Heft H. Nr. 5. Scherzo. Nr. 6. Elegie. Nr. 7. Erzählung. Nr. 8. Anszng in's Freie. M. 1.50.
- Concert-Ouverture für grosses Orchester (Nr. 2) D dur. Partitur netto M. 5.—. Orchesterstimmen M. 8.50. Für das Pianoforte zu vier Händen arrang. M. 2.30. Für das Pianoforte zu zwei Händen arrang. M. 1.50.
- Op. 86. Quartett für Piano, Violine, Viola und Violoncello netto M. 12.—.
- Op. 87. Romanze für Violine mit Begleitung des Pianoforte M. 1.50.
- Op. 89. Concert für Piano mit Begleitung des Orchesters Introduction quasi Recitativo, Adagio sostenuto und Ballade. Solo-Pianoforte mit untergelegtem 2. Pianoforte M. 6.—. Orchester-Partitur netto M. 15.—. Orchesterstimmen netto M. 9.—.
- Vier Clavierstücke. M. 1.50. Nr. 1. Prolog. Nr. 2. Scherzino. Nr. 3. Duettino. Nr. 4. Erzählung.

#### Hoch interessant!

# Bayreuther Erinnerungen.

Freundschaftliche Briefe

# Richard Pohl.

Preis M. 1.50 n.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt and Mezzosopran

Frankfurt a. M., Viederau 46, II.



# 🕶 Seltene Gelegenheit. 🗪

Aus dem Nachlasse eines Sammlers ist mir eine wundervolle Collection alter Meistergeigen, darunter Nicolans Amatus, Jos. Guarnerius, Gagliauus, Stradivarius, Maggini, Ruggeri, Techler, Bergonzi etc. etc. zum Verkauf übertragen worden. Es sind darunter Instrumente in den Preislagen von 200-3000 M., wie sie sehr selten in den Handel kommen. Wer sich eine

### vorzügl. alte Concertvioline

beschaffen will, lasse die Gelegenheit nicht unbenutzt.

Auswahlsendung wird gegen Sicherheit gern gemacht. Gleichzeitig empfehle die in meinem eigenen

#### Atelier für Geigenbau

aus dem besten alten Holz gefertigten neuen

#### Orchester-Violinen

mit vollem, eder-kräftigem Ton, die sich vortrefflich auch zum Solospiei eignen in den Preislagen von 50-300 M.

Reparaturen an Streich-Instrumenten führe künstlerisch gediegen zu mässigen Preisen aus.

Alte reparaturbedürftige Streichinstrumente nehme in Tausch.

#### Louis Oertel, Hannover.

Nachfolger von A. Riechers (Berlin) & J. Erritzoe (Hannover).

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



#### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

# Palestrina, J. B., Stabat mater.

Motette für zwei Chöre a capella.

Mit Vortrags-Bezeichnungen für Kirchen- und Concert-Aufführungen eingerichtet von

# Richard Wagner.

Mit deutschem und lateinischem Text.

Partitur M. 3.—.

Stimmen M. 2.-.

# nservatorium

Mit dem Anfang des Sommersemesters, den 17. April d. J., können in diese, unter dem Protectorat Seiner Majestät des Königs von Württemberg stehende Anstalt, die für Kunstschüler und Dilettanten bestimmt ist, neue Schüler und Schülerinnen eintreten. Der Unterricht umfasst: Elementar-, Chor-, Solo- und dramatischen Gesang, Clavier-, Orgel-, Violin-, Violoncellspiel, Contrabass, Harfe, Flöte, Oboe, Clarinette, Cornet à Pistons, Horn und Fagott. Ensemblespiel für Clavier, Violine und Violoncell, Streiehquartett, Tonsatz- und Instrumentationslehre nebst Partiturspiel, Geschichte der Musik, Orgelkunde, Aesthetik mit Kunst- und Litteraturgeschichte, Declamation und italienische Sprache und wird ertheilt von den Professoren: Cabisius, von Faisst, Keller, Koch, Linder, Pruckner, Scholl, Seyerlen, Singer, Speidel, Wien, Hofcapellmeister Doppler, Kammersänger Hromada, Hofsänger a. D. Bertram, den Kammervirtuosen G. Ferling, K. Krüger u. s. w. In der Künstlerschule ist das jährliche Honorar für die gewöhnliche Zahl von Unterrichtsstunden auf M. 300.— gestellt, in der Kunstgesangschule mit Einschluss des obligaten Clavierunterrichts) auf M. 360.—. Anmeldungen zum Eintritt in die Anstalt sind spätestens am Tage vor der Aufnahmeprüfung, welche am Mittwoch den 12. April, von Vormittags 9 Uhr an stattfindet, zu machen. Prospecte und Statuten gratis. Mit dem Anfang des Sommersemesters, den 17. April d. J., können in diese, unter dem Protectorat Seiner Majestät

Stuttgart, im Februar 1893.

Die Direction: Scholl.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versaudtgeschäft und Leihaustalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung. Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco. -

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Bach Chaconne für Violine allein. Zum Concertvortrage für Pianoforte bearbeitet und Eugen D'Albert zugeeignet von F. B. Busoni.

Preis M. 3.--.

Alle geschäftliehen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Desterreich), reip. 6 Mt. 25 Ps. (Unsland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Wussitereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern nuß aber die Bestellung

ernenert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rürnbergerftraße Dr. 27, Ede der Rönigftraße. -

Augener & Co. in London. 23. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Boff in Barichan. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg. No 10.

Sechszigfter Jahrgang.

Sepffardt'iche Bucht, in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

3uhalt: Aesthetit: Dr. Alfred Schüg, Die Geheinmisse der Tonkunst. Besprochen von Dr. J. Schucht. — Eine dänische Oper: "Die Hexe" von August Enna. Besprochen von Albert Tottmann. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Gotha. — Fenilleton: Personalnachrichten, Neue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

#### Aesthetik.

Schüz, Dr. Alfred: Die Geheimniffe der Ton= tunft. Stuttgart, Megler'scher Berlag.

Giebt es wirklich noch Geheimnisse in der Tonkunst? Hat die Wissenschaft der Neuzeit nicht Alles erforscht und erklärt?

Vieles murde ergründet, aber nicht Alles. Wir wiffen genau, wie viel Schwingungen einer Saite binnen einer Secunde zur Entstehung eines Tones von bestimmter Sobe oder Tiefe erforderlich sind. Wir wissen auch, daß die doppelte Anzahl Schwingungen den um eine Octave höher liegenden Ton erzeugt. Wir kennen die erforderlichen Schwingungen der Secunde, Terz, Quarte, überhaupt die Zahlenverhältnisse aller Töne und noch vieles Andere. Es ist auch bekannt, daß die Saiten- und dadurch erregten Luftschwingungen in unsern Gehörnerven die Töne erzeugen, die wir als solche wahrnehmen. Aber hier schon tritt die Grenze ein. Der Wahrnehmungsact felbst, das beißt, die Umsetzung der Saiten= und Luftschwingungen in unserm Dhr zu Tönen und Tongebilden ift uns noch Geheimniß, wie so viele psychische Functionen. Und hierin muffen wir Goethe Recht geben, wo er sagt: "In's Innere der Natur dringt kein erschaffner Geist."

Auch herr Dr. Schüz erkühnt sich nicht, in's Innere der Natur dringen zu wollen, um uns die Geheimnisse der Tonkunst zu enthüllen. Im Gegentheil, er erklärt gleich auf der ersten Seite mit Hartmann: "Das Letzte und Tiefste im Schönen, der springende Punkt, der es zum Schönen macht, ist überall und auf allen Stufen ein Mosterium."

Wenn nun Dr. Schüz dieses Mysterium nicht aufsauhellen vermag und sich mit anderen Autoren darüber tröstet, worin besteht also das Verdienstvolle seines Buches?

— Zunächst in der Liebe und Begeisterung, womit er seine Themata behandelt und Analysen der Tonwerte giebt, sodann in der mnsterhaft klaren Definition und Darlegung alles dessen, was eben durch Worte erklärbar ist. Auch seine begeisterten Schilderungen des Schönen in den andern Künsten: Architektur, Plastik und Malerei, sowie die gesogenen Parallelen zwischen denselben und der Tonkunst sind hochschätzer und wirken animirend auf die Leser. Berdienstvoll ist auch das Citiren geistvoller Aussprüche anderer Schriftsteller, sowie das Widerlegen der falschen Ansichten eines Hansilk und Engel.

Wer keine Liebe zur Runft hat und liest Schuz' Buch, der bekommt sie, wenn er nicht gar zu klozzig organisirt ist.

Den Inhalt rubricirt der Autor unter folgende Ueber= schriften: Musik und Natur, Der Bogelgesang, Musik und Wiffenschaft, Rhythmus und Tact, Ton und Accord, Dur und Moll, Unser Tonsystem, Musik und Tanzkunst, Mimik, Bankunft, Plastik und Malerci, Tonmalerei, Tonschrift, Tone und Farben, Dichtkunst, Gesang, Musik als Tonspiel, Tonsprache, Tonsprachliche Ausdrucksmittel, Programm-Musik, Die Musik des Geistes, Beethoven's Emoll-Sonate, Der kunstvolle Bau der Sonate, Der ideale Gehalt der Sonate, Musik und Geschichte, Musik und Ethik, Die Macht der Töne auf das menschliche Gemuth, Künstler und Mensch, Musik und Medicin, Die Musik als allgemeines Bildungsmittel, als Lebensberuf, Die Musik und das böhere Schulwesen, Die Musik als Weltsprache, Musik und Nationalität, Pflege der Tonkunst von Seiten des Staates, Kirchliche und religiöse Musik, Das philosophische Element in der Musik n. A. In dem Capitel: "Musik und Philosophie" läßt er sämmtliche Philosophen und Aesthetiker von Pythagoras an, bis zur Gegenwart Revue passiren, indem er in kurzen Auszügen das Wesentliche der Lehrsätze wiedergiebt. Ausführlicher citirt er die

Ansichten eines Schelling, Hegel, Herbart, Röftlin, Carriere, Schopenhauer, Rich. Wagner, Hartmann u. A. Des Berfaffers eigene Ansicht lautet, wie folgt: Als die beiden Urelemente der Musik treten uns Rhythmus und Ton entgegen. Jeder Ton ift einer Frucht gleich, welche die Reime des ganzen Baumes in fich trägt: es ftect in ihm implicite der Dreiklang, ja die ganze Harmonie. Und wenn wir als Urelement der Musik den Ton bezeichnen, so meinen wir damit im Grunde die Töneharmonie, wie sie im Naturdreiklang von selber sich darbietet. Die Harmonie ist die Wurzel aller Melodie, sie giebt dieser erst das Material zu ihren Bildungen. Die Melodie aber, welche neben der Harmonie (die ihr die Tone liefert) auch noch des Rhythmus bedarf, bildet sich nicht von selber aus Rhythmus und Ton, es schließt sich vielmehr diesen beiden Elementen der Musik noch ein drittes an — wie könnten wir es anders nennen als: den Geift.

Es ift der persönliche Geist des Künstlers, der mit seiner schaffenden Phantasie sich bald in freiem Tonspiel ergeht, bald seiner Stimmung mehr oder weniger deutlichen Ausdruck in Tönen verleiht. Sine Melodie läßt sich in ihre einzelnen Elemente, ja in ihre Atome zerlegen, es lassen sich die Gesetze aufzeigen, nach denen sie gebildet ist; aber auf diesem Wege mittelst der rein formalen Anwendung dieser Gesetze eine neue Melodie wieder zu construiren, ist unmöglich: ein Beweis, daß die Melodie Proputet des persönlichen Geistes des Künstlers ist.

Wir sehen, daß dieses dritte Element der Musik den beiden ersten nicht coordinirt ist, als vielmehr über densselben steht, indem es sich dieser beiden bei seiner formirenden schöpferischen Thätigkeit als Mittel bedient. So haben wir denn drei Grundelemente für die Musik: den Rhythsnus, den Ton, den Geist oder den persönlichen Ausdruck.

Damit treten wir nun unmittelbar vor die Frage nach der Quelle des fort und fort und immer neu sich ergießenden Tönestroms. Damit versuchen wir den Schleier zu lüften, der über das Wesen der Tonkunst ausgebreitet liegt. Und so führe ich dich denn, mein sinnender Freund und Leser, vor die Quelle der Musik, vor die Sonne, von der ihre Strahlen fort und fort ausgehen und von Anfang ausgegangen sind, vor das Geheimnis ihres Wesens. Du kanust es inne werden an jedes Menschen, jedes Kindes Brust:

Das menschliche Herz ist es, in welchem das Geheimniß der Tonkunst vor dir sich enthüllt. Horch, wie es in rhythmischen Tönen fort und fort eretlingt! "Sehen wir nicht in diesem Centralorgan des Menschen Alles vereinigt, was das Wesen der Musik ausemacht?"

Diese Erklärung ist ganz gut, aber ein "Geheimniß" hat der Autor damit nicht enthüllt, denn das wußten wir schon längst. Er hätte noch hinzufügen sollen: Nur was vom Herzen sommt, spricht wieder zum Herzen, in der Poesie sowohl als in der Musik. In der weitern Darstellung des Autors argumentirt er mit allbekannten Thatsachen, zieht aber daraus recht interessante Parallelen zwischen der Herzthätigkeit und der Musik. Er sagt: "So sehen wir denn auch das dritte für jede wahre Musik unsentbehrliche Element, den persönlichen Ausdruck, den Geist, das innerhalb der gesemmäßigen Schranken srei sich bewegende Individuelle, in der menschlichen Perzthätigkeit vorgebildet. Das Herz ist nicht allein die Uhr, die mit regelmäßigem Bendelschlag die Bewegungen in der Musik normirt. Das

Herz ist zugleich der Dirigent, der mit menschlicher, geistiger Freiheit sich innerhalb der gegebenen, feststehenden Normen bewegt; das menschliche Herz ist in seiner Thätigkeit zusgleich der persönliche Ausdruck des Gemüths, der Seele, desjenigen, was man in metaphorischem Sinne wiederum nicht anderes als eben Herz nennt."

Die weitere Ansführung dieses Themas wird man im Buche mit großem Interesse lesen. Ich kann es der Beachtung bestens empsehlen. Anßer den eigenen Ideen des Autors birgt es einen Schat von Gedankenanssprüchen unserer größten Phiolosophen und Aesthetiker, die dem Buche allein schon hohen Werth verleihen.

Dr. J. Schucht.

#### Eine dänische Oper.

Enna, August. Die Hexe, Oper in 4 Acten. Vollsständiger Clavierauszug. 12 M. netto. Leipzig bei Hofmeister.

Nach dem uns vorliegenden Clavierausznge zu ur= theilen, dürfen wir diese Oper als eine der hervorragendsten und beachtenswertheften Erscheinungen der nachwagner'schen Periode bezeichnen. Was seit Mozart bis R. Wagner die großen Meifter auf diesem Gebiete geleiftet haben, hat von Seiten Enna's die gebührende Beachtung gefunden, und zwar nicht nur der äußeren Form, sondern auch dem In= halte nach. Die Erfaffung und Darlegung des Reinmenschlichen (im edelften Sinne des Wortes), welches schon bem Meifter Gluck als die Sauptaufgabe ber Oper galt, hat sich unverkennbar auch unser Componist bei seiner Arbeit zum Ziele gesett, er weiß, daß der moderne schaffende Künstler recht eigentlich erst da seine Mission antritt, wo der specifische Runsttechniker aufhört und der Mensch im höheren Sinne beginnt, denn sein Wert ift durchweg von ergreifender psychologischer Wahrheit. Selbst da, wo er sich in hergebrachten Formen — wie z. B. in den Duetten, ferner in ben Frauenchören des zweiten und in dem hochzeitsmarich des dritten Actes - bewegt, bietet er Neues und, was die Hauptsache ist, stets Edles und Schönes. Freilich lag ihm für seine Arbeit auch ein Text vor, welcher für eine Oper im großen, edlen Stile kaum gunftiger gebacht werden fann. Derfelbe fußt auf Arthur Fitger's bekanntem Drama "Die Here" und ist von M. von Borch jehr geschickt für die musikalische Behandlung zugerichtet worden. Der Kernpunkt des Ganzen beruht auf einem ähnlichen Seelenverhältniß, wie es das Verhältniß Bürger's zu Molly und deren Schwester war; nur sind in dem porliegenden Werke alle Charactere edler, größer und er= habener.

Thalea (die Hauptperson) — von hohem, edlen Stande — liebt Edzard von Wiarda, einen Offizier, welcher in den Krieg zog und für Thalea verschollen ist. Dieser Umstand macht sie ernster gestimmt und verbindet sie geistig mit einen würdigen alten jüdischen Gelehrten Simeon, den sie einst vor der Boltswuth schützte und gastlich in ihrem Schosse aufnahm. Mit ihm treibt sie — eine Art weiblicher Faust — tiese philosophische und naturwissensichaftliche Studien. Diese Studien aber machen Thalea über die gewöhnliche Weiblichkeit hinaus ernst und sinnend, so daß sie über das fanatische, in Aberglauben befangene Volk ihrer Umgebung hoch erhaben ist, während ihre züngere Schwester Almuth (eine der lieblichsten, innerlichsten

Frauengestalten) noch gang von dem Zanber unbefangener, jungfräulicher Weiblichkeit umfloffen ift. Da ertont plöglich Kriegsmusik. Die siegreichen Truppen kehren gurud, an ihrer Spige Thalea's Jugendfreund und Verlobter Edzard. Nach der ersten Frende bes Willkomms und des Wieder= sehens fällt sein Blick auf Almuth und unwillfürlich fommt ihm der Gedanke: "so war Thalea einst, als ich fie verließ." Edzard's Wachtmeister Lubbo tritt ebenfalls mit seinem Herrn in den von allerhand wissenschaftlichem Geräth angefüllten, unheimlich berührenden Raum und fieht den Totenkopf auf Thalea's Tische, der den im Kriege er= grauten, jedoch gang von dem Wahne feiner Zeit erfüllten Rrieger mit Entsegen erfüllt und die Ueberzeugung giebt, daß er sich hier an einem Orte befinde, an welchem es nicht geheuer sei. Xaver, ein Jesuit, welcher geschäftig nach Opfern jenes Wahnes spürt, bestärkt Lubbo in dem Blauben, daß Thalea eine Here sei, und daß dieser seinen Herrn, um deffen Seelenheit zu retten, durchaus von der bevorstehenden Verbindung abbringen musse. Hiernach schwebt bereits das Verhängniß unheildrohend und spannend über allem Folgendem. — Das Duett zwischen diesen beiden Männern, das den Schluß des ersten Actes bildet, ift in feinen einzelnen Motiven ein Meisterstück dramatischer Characteristik. Die beiden Motive Lubbo's sind:



Das schlangengleich-listige Motiv Xaver's dagegen lautet:



Mit dem zweiten Acte treten wir in das Frauengemach, in welchem die Mägde am Brautstaat spinnend und nähend arbeiten. Es entfaltet sich hier ein munteres Leben voll Frische und Aumuth. Wunderhold erscheint hier das Bild der jungfräulichen Almuth, in welcher unbewußt das Gefühl der Liebe zu Edzard aufsteigt. Sie singt, von Thalea aufgefordert, ihrer Stimmung entsprechend das elegisch gestimmte Lied von den beiden Königstindern, die sich viel zu lieb hatten, und ergeht sich dann in rührenden Phantasien über ihre künftige Stellung zu Thalea und Edzard:



Ach, oft werd' ich als Gaft bei Euch er ischei-n Uls alte Muhme bring' ich Zuckerbrot, Und jchöne Märchen künd' ich auch den Kleinen,

Bemähret mir im ftolzen Schloffe bann Den ftillen Binkel, wo ich weinen kann.

Da es Abend geworden ist, geht Alles ab, nur Almuth bleibt zurück. Sie stellt Betrachtungen über die bevorstehende Hochzeitsfeier und über das Glück der Liebe an, und wird so ihrer eigenen Gefühle mehr und mehr inne, "doch will sie tapser sein . . will muthig dem, was kommt in's Auge sehn!" — Da tritt Edzard ein, den Thalea rusen ließ. Als Almuth an Stelle der irrthümlich angeredeten

Thalea antwortet: "Ach nein, du irrst, das bin nur ich" entspinnt sich ein Duett, in welchem Beider Gefühle immer mächtiger zu Tage treten. — Nachdem die Männer und Frauen des Ortes und der Nachdarschaft, an der Spige der würdige Pfarrer, das Brantpaar zum Vorabend des Hochzeitstages in anmuthenden Gesängen beglückwünscht haben, geht Alles zur Auhe; Almuth allein bleibt zurück. Runmehr ihrer Empfindungen bewußt, ergeht sie sich in süßen Träumen und setzt sich die Brantkrone auf's Hanpt. Aber plöglich erwacht sie aus dem süßen Wahne, reißt sich — erschreckt "durch ihr sündiges Veginnen", die Brautkrone vom Kopse und sinkt, so mit sich kämpfend, bewußtlos zu Boden.

In diesem Momente tritt Thalea ein; sie vernimmt von Almuth's in Fieberwahn stammelnden Lippen den Namen ihres Bräntigams und — das ganze furchtbore Berhängniß wird ihr klar. — Dieses Duett dürfte zu dem Wirksamsten, Erschütternoften und zugleich Schönften geboren, was die neneste dramatische Kunft nach Richard Wagner aufzuweisen hat. Dieses Duett ist an sich schon ein gedrängtes Seelendrama, in welchem uns der Componist in wahrhaft symphonischer Durchführung der verschiedenen ebenso characteristischen wie schönen Motive ein Bild höchster Leidenschaft aber auch zugleich höchsten weiblichen Seclen= abels entrollt. Wir mußten anstatt einer Befprechung ein Buch geben, wenn wir lettere alle hier anführen wollten: Edzard's Gesang, das stolz-liebliche Brautkronenmotiv, Almuth's und Thalea's Kundgebungen in Tönen, u. f. f. alle sind psychologisch so wahr und tief erfaßt, so schön, so verständlich und übersichtlich geordnet und der Situation so vollkommen entsprechend, daß wir uns der Ueberzeugung nicht verschließen können, daß wir es hier mit einem anger= gewöhnlichen dramatisch = tondichterischen Talente zu thun haben. Bur Erganzung und Befräftigung verweisen wir auf das ebenfalls bei Hofmeister in Leipzig erschienene thematische Verzeichniß zu dieser Oper.

In dem dritten Acte endlich erfolgt die Lösung des dramatischen Anotens. Almuth hat die Kraft der Entjagung gewonnen, Edzard den Kampf zwischen der ernsten Pflicht und der erwachten neuen Leidenschaft siegreich ausgekämpft. Aber auch Thalea hat in erhabener Selbstverlengnung in ihrem Bergen zu Bunften ihrer, in ihren Augen liebesberechtigeren jungeren Schwester entschieden; leider zu ihrem Unbeil, denn schon zieht sich in dem Fanatismus der erregten Volksmenge das Unwetter über ihrem Haupte zufammen, deffen tödtlicher Strahl fie bald treffen foll. -Sie fühlt, daß fie der Schwefter Edzard's Berg, welches obnehin in jenem schweren Kampfe zwischen Pflicht und Reigung ringt, nicht entreißen könne und durfe. Das hindert sie, die Kirchenschwelle zur Schließung des Chebundnisses zu überschreiten und reißt sie, den versöhnenden Worten des würdigen Pfarrers gegenüber, welcher Thalea auf das Andringen des opferbegierigen Boltes zu bestimmen sucht: "zum Zeichen, daß sie keine Here sei, sondern an Gott glaube, solches auf die Bibel zu schwören", zu den Ausruf beleidigter Vernunft und verletten Stolzes bin:

"Ich schwöre nicht zu Eurem finst'ren Gott! Den Gott, den Ihr verehrt, den fannt' ich nie. Ein zorn'ger Herr, Gebieter über Boje, Haß jein Ram', und Rache sein Walten!"

Das führt die Katastrophe herbei. Un der Spige der aufsgeregten Volksmasse ersticht der durch Laver aufgestachelte Lubbo Thalea, die Braut seines Gebieters, in dem Wahne "gerechten Thuns an der versinchten, gottverge'ssen Heuns an der

— Ganz besonders hervorzuheben sind in diesen aufgeregten Scenen die Chöre, welche mit zündender Schlagtraft in die Handlung eingreifen. —

Sämmtliche Charactere der Oper, selbst die kleineren Nebenparthien des Pfarrers und Simeon's sind wahr, die Hauptcharactere groß und edel gezeichnet. Ebenso bietet die

Partitur eine Fülle orcheftraler Schönheiten.

Das hier Gesagte ist denn auch durch die Erfolge bestätigt worden, welche die Oper bereits bei ihren Aufführungen in Ropenhagen, Prag, Magdeburg, Berlin, Weimar und Riga errungen hat, so daß (unter der Lupe und nach dem Clavierauszug betrachtet) unbedeutende Schwächen, wie z. B. die vorübergehenden Anklänge an Beethoven's "Freudvoll und gleich am Anfange ber Ginleitung, jowie aus Weber's Preciosa "Die Sonn' erwacht" (Clavierauszug S. 116), ferner eine vielleicht zu ausgedehnte Berwendung verminderter Septimenaccorde und dromatischer Gänge, des= gleichen das zu häufig vorkommende und zuweilen trivial wirkende unvermittelte Eintreten des Quartsertaccordes (Clavierauszug S. 13, 77, 94, 96, 110, 113, 118, 119, 143, 144, 151)\*) in einem Werke, in welchem ein so reiches, entschieden dramatisches Leben quillt, in welchem die Vor= züge so überwiegend sind, verschwinden. Schließlich sei noch benierkt, daß der Clavierauszug einen deutschen und dänischen Text hat. Albert Tottmann.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Das fechfte und lette academifche Concert in diefer Gaifon hat sich allein schon durch die vortreffliche Aussührung der Tonwerke ein gutes Undenken gefichert. Berr Brof. Robert Sausmann aus Berlin erfreute uns durch mehrere Bioloncellovortrage, die er mit schöner, klangvoller Tongebung und durchgeistigter Belebung reproducirte. Die oft recht originellen Ideen in Saint-Saëns Concert Dp. 33 wußte er gang wirfungsvoll wiederzugeben, desgleichen eine Sarabande und Gavotte aus Bach's Ddur-Suite. Auch den alten Boccherini brachte er zu Chren durch die stylgetreue Interpretation eines Adagio und Allegro aus deffen Adur-Sonate mit Streichorchefter. Raufchender Beifall nebit wiederholtem Bervorruf murbe bem vorzüglichen Künftler zu Theil. Bom Orchester gart nüancirt wurde Bagner's Giegfried-Johll ausgeführt. Gine ber rühmenswerthesten Orchesterleiftungen in dieser Saison war aber die Borführung von Beethoven's C moll-Symphonie, welche den Concertcyclus zum würdigen Abschluß brachte. Außer der persecten technischen Biedergabe maren es hauptfächlich auch die mustergiltigen Tempi des herrn Prof. Dr. Kretschmar, wodurch er das Werk zu großartiger Birfung brachte und einen mahrhaften Enthufiasmus des Bublifum erregte. Das Andante con moto, was viele Dirigenten insolge dieses Beiwörtchens zu schnell, fast Allegretto nehmen und dadurch beeinträchtigen, murde hier Unfangs langfam gespielt, wodurch die herrliche Cantilene des Bioloncello mit schöner, breiter Tongebung Aller Bergen und Seelen machtig jum Mitgefühl bewegte. Den jubelnden Triumphgesang ber Hörner und Trompeten in Cour accellerirte ber Dirigent etwas und bei der Modulation nach Usdur gurud, ging er wieder allmählig in's erfte Tempo über. Die beiben letten Gate erklangen feurig, ichwungvoll und wurden von der verftarften Capelle des 134. Regiments ohngeachtet des fehr schnellen Tempos höchst vortrefflich burchgeführt. -

Das britte Lisztvereins-Concert hatte burch die Mitwirkung b'Albert's und seiner Gattin Careno d'Albert eine gang besonders

ftarte Ungiehungefraft gewonnen. Der geseierte Birtuos trat uns jest als Componist zweier großerer Berte, eines Clavierconcerts und einer Sonate, entgegen; erfteres fpielte feine Gattin und die Sonate er felbst. Das Concert gliedert fich in drei Abtheilungen, dieselben geben aber ineinander über, ohne Bwischenpanfe. Daffelbe bietet ansprechende Bejangestellen, abwechselnd mit concertirenden Baffagen; das Solvinstrument steht mit dem Orchester in steter melodischer Wechselwirfung, fo dag das Bange meiftens im polyphonen Styl gehalten ift. Frau Careno sicherte durch vortreffliche Bortrageweise dem Autor einen günftigen Erfolg. d'Albert führte felbft den Dirigentenftab, folglich find alle feine Intentionen guverläffig realifirt worden. Ueber feine von ihm felbst vorgetragene dreifätige Sonate barf man fich nur lobend anssprechen. Der zweite Sat, Andante mit Bariationen, zeichnet fich gang befonders durch anmuthende Melodit aus und and, das Finale mit feiner Fuge war von guter Wirkung. Rann man beiden Werken anch nicht burchgehends hohe Driginalität zuerfennen, fo wird dennoch der Reminiscenzenjäger feine große Ausbeute finden. In technischer und formaler Sinficht find die Werfe gut gestaltet und bekunden bedeutendes Talent des Autore.

Der Hanpt-Dirigent dieses Liszt-Abends war eigentich Herr Capellmeister Paur vom hiesigen Stadttheater, welcher Berliog' Symphonie fantastique so vortresslich charakteristisch einstndirt hatte, daß dieses seltsame Werk mit so manchen ungewohnten Tomphrasen großen Beisall erzielte. Zu alleitig zündender Wirkung brachte er auch Liszt's Orchester-Rhapsodie. Die Orchesterleistungen standen also in beiden schwierigen Werken vielen Hoscapellen nicht nach.

Eine bis jest uns unbekannte Sängerin: Frau Prosessor Schulz-Lilie aus Gens, erwarb sich durch eine Anzahl gut gesungener Lieder allseitigen Beisall nebst Dacaporuf, so daß sie noch mit einer Zugabe erfreuen mußte. Cornelius "Sei mein", Jaques-Dalcroze "Die Glocken läuten" und "Die Fischerkinder", Bungert "Sie will tanzen", Delibes "Les filles de Cadix" waren ihre Sangesgaben, die sie den Situationen entsprechend mit wohlklingender Sopranstimme vortrug. —

Das Bußtags-Concert des Riedel-Bereins vollbrachte durch die höchst besriedigende Aussührung von händel's "Jerael in Aegypten wieder, wie fo oft, eine würdige Kunftthat. Bekanntlich entsaltete Bandel in den Choren, wo er gur Ehre Gottes ein Sallelnja anftimmen konnte, feine Beiftesichwingen am bochfien. 21m Riedel= Berein haben diefe Chore unftreitig einen der besten Interpreten, wie fie weit und breit nicht gut finden find. Der fleißige Dirigent, Berr Brof. Dr. Rregichmar, der faum vor drei Tagen mit dem sechsten academischen Concert fo Bewundernugswürdiges geleiftet. hatte auch das Dratorium mufterhaft, exact und stylentsprechend einstudirt und erzielte eine tiefgebende Wirkung. Gine treffliche Silfe hatte er an den zuverläffigen Soliften: Frl. Paula Mart, Frl. Geller und den Berren Binks, Kammerjanger Schelper, Opernfänger Bachmann. Der Instrumentalpart wurde von dem Gewandhaus-Theater-Orchester und Herrn Organist Homener vortrefflich ausgeführt. —

Bopnlärer Clavier-Abend von Morig Rosenthal im Kryftall-Palast am 8. Febr. Der Künstler spielte "Bandereis Phantasie" von Schubert, als Zugabe moment musical in Fmoll, von demselben Componisten. "Barum?" und "Vogel als Prophet" von Schumann. "Bariationen über ein Thema von Baganini" von Brahms, "Rocturne" und "Ballade" von Chopin, und "Am Springsbrunnen" (nach Davidoff), beide Stücke Bearbeitungen von M. Kosensthal. Den Schluß bildete die große "Don Juan-Phantasie" von Franz Liszt. Es steht wohl sest, daß seinem Spiele nach technischer Seite hin unbestritten die Palme gebührt, denn er leistete wieder Großartiges. Insbesondere die "Bariationen" von Paganini, "Am Springbrunnen" und die "Don Juan-Phantasie" spielte der

<sup>\*)</sup> Während der Eintritt desselben Accordes (Clavierauszug S. 97, 148, 151) wieder von sehr guter Wirkung ist und namentlich auf S. 109 wie ein Lichtblick von oben erlösend berührt. —

Kunftler mit einer fast an das Fabelhaft grenzenden Technif. Die Zuhörer spendeten anhaltenden, dröhnenden Beisall und Kervorruse. Daß es auch an Zugaben nicht sehlte, sei hiermit noch hinzugefügt-

7. Sanptprüjung des fonigl. Confervatoriums am 18. Febr. Conate für Orgel (Esmoll) von G. Rheinberger, vorgetragen von Gerr A. Thomas aus Leipzig. herr Thomas bewies eine große Sicherheit in Behandlung bes Mannals und ber Regifter. herr Barth aus Weimar fpielte bas Coneert für Bioloncell (U moll) von G. Goltermann und zeigte fich nach Seite der Technif als ein tüchtiger Interpret. Gine höchft durchfichtige Klarheit, Sauberheit und ein vornehmer Rünftlergeift beseclte feinen Bortrag. Mit dem Recitativ und der Arie ans "Die Schöpfung" von J. Bandn excellirte Frl. Anguste v. Brote aus Leipzig und zeigte sehr viel Empfindung und Barme im Bortrag. Berr Rarl Rorb aus Platten (Böhmen), welcher bas äußerst schwierige Biolin-Concert (Fismoll) von S. B. Ernft vortrug, zeigte eine gute Technif und Reinheit der Intonation. Frl. Margarethe Pfeilschmidt aus Sheffielb (England) entgudte mit Recitativ und Arie aus ber Oper "Die Italienerin" von Rossini und bekundete sich damit als Sängerin von jehr ichonem Talent. Es mangelt ihr jedoch noch an beutlicher Musibrache und temperamentvollem Bortrag. List's, von Schwierigfeiten ftrogendes Concert für Pianoforte (Esdur) interpretirte Grl. Ida Spittel aus Gotha mit Geist und wahrhaft technischer Birtuofität, welche hier und. da noch etwas mehr Rlarheit und ausdrucksvollere Betonnng verdient hatte. Allen Ausführenden wurde der reichfte Beifall zu Theil. Die Orchefterbegleitung, unter Leitung des herrn Capellmeister &. Sitt, war, wie immer, eine höchft exacte. M. D.

### Correspondenzen.

Berlin.

Aufführungen bes fonigl. Opernhaufes. Gine zweite Renheit der fonigl. Oper bilbet die wiederbelebte Arbeit bes gang jungen Mogart "Baftien und Baftienne", ein allerliebstes einactiges Gingfpiel, beffen Mufitstücke zwar in kleinen Formen gehalten find, aber nicht nur den Reig Mogart'icher Melodif, fondern auch beffen Formficherheit und wohllautende Orchesterbehandlung bereits vollendet zeigen. Man fieht, wie bei dem Knaben Mozart von einer Schule, von längerem Suchen und Bersuchen faum die Rebe war, er fand aus feiner Natur herans jogleich bas Runft= und Schon= heit-Gemäße, seine Entwicklung war nicht tie vom Unvollkommenen jum Bollfommenen, als die vom Rleinen jum Großen, vom Ginfachen zum Complicirten. Die fomische Bauber-Arie bes Colas in obigem Stück, ware mit ihrer characieristischen Erfindung jogar eines späteren Bertes des gereiften Meifters würdig. Der Inhalt bes Singipiels ist eine Idulle von der damals beliebten Urt. Die Schäferin Baftienne fieht fich von ihrem Liebhaber Baftien, ber einer anderen Schönen die Cour macht, vernachläffigt, und flagt Dies dem Allerwelterathgeber und Delfer Colas, der ihr vorschlägt, baß fie fich ebenfalls in einen Anderen verliebt stellen folle, um ihren Schat durch Gifersucht zu heilen; die Zusammenfunft und Aussprache ber Beiben wird auf nette Beije herbeigeführt und die Berjöhnung ist bald bewirft. Go einfach diefer Stoff ift, fo beruht er doch auf psychologisch wahrem Grunde. Es ist darum ichade, daß man hier, um der hiftorischen Treue willen, das hirtenpaar in dem finnlofen Watteau'schen Schäfercoftum, bas bamals in Bildniffen und auf bem Theater Mobe mar, auftreten läßt: mit feidenen, buntfarbigen , vornehm aufgenommenen Rleidern, die Dame mit gepudertem Saar, griechischem hirtenstab u. f. w. Durch biefe innere Unnatur wird die Illufion verhindert und ein wirkliches Interesse an der Handlung, welches fehr wohl möglich wäre, fann nicht auffommen. Auch die Ausführenden wurden dem Wertchen nicht gerecht, ausgenommen Gerr Arolop, der die Rolle des Colas in Gesang und Darstellung mit jenem Talente für's Komische wiedersgab, welches diesem Künstler in hohem Maaße zu eigen ist. Fil. Weis aber und Herr Philipp boten nicht Gleichwerthiges. Mozart will vor Allem gesungen sein. Wer bei ihm den Ausdruck, den seelischen und den characteristischen, nicht innerhalb der vollen Tonschönheit herzustellen weiß, kann sein Werk nur verderben. Die durchgängig tremolirende Gesangsweise der beiden, sonst schäpbaren Künstler, ließ aber kaum das Bild der Melodicen erkennen, geschweige deren Anmuth empfinden.

hingegen konnte man eine reine und volle Freude an einer neneinstudirten Oper jüngeren Datums haben, mit welcher die fonigt. Bühne das Bublifum am Sylvesterabend beschenkte: dem "Bild = ich üt" von Lorping. Dieje mahrhaft mufifalische Mufif voll ungezwungener heiterer Lanne wirfte innerlichft erfrijdend. Auch wurde fie nach jeder Richtung bin, ebenso wie die gesprochenen Theile des Studes, portrefflich wiedergegeben, und die Scenerie und die Unordnungen der Regie (Ober=Regissenr Tettafi) halfen anf's Bejze jum Gelingen bes Bangen. Frau Bergog mar ein prachtiges Gretchen, mit ihrer banrifden Grazie, mit ben bestigen, natur= wüchfigen Ausbrüchen der wechselnden Stimmungen, Grl. Leifinger eine anziehende und ichelmische Baronin Freimann, Fran Sammert gab höchft ergötlich bie blauftrumpfige Grafin, Grl. Sellmuth = Bram recht anmuthig das Kammermädchen. Ebenjo rühmlich war Bejang und Spiel ber Berren. Berr Krolop machte eine ausgezeichnete Figur als Baculus, die Arie von den 500 Thalern, mit dem hervischen Schwung und ber despotischen Garte, welche biefes Beldgeichent in ber Schulmeisterseele hervorruft, war eine Brachtleiftung; Berr Bet, mit feiner noch immer wundervollen Stimme, als Graf, und Berr Philipp als Baron Kronthal gaben jehr Eifreuliches. Herrn Lieban mar nur eine fleine, gesprochene Rolle zugefallen, die er aber meisterlich barftellte: ben Baushofmeifter Paneratius. Chor und Orchefter (ebenfalls von Berrn Sucher geleitet) führten ihre Aufgaben in lobenswerthefter Beije durch.

Endlich haben wir von der jüngften Novitat des fonigl. Opern= hanses zu berichten, ber mit Spannung erwarteten Oper bes jungen banifchen Componisten Enna, "Die Bege". Um zunächst ein Bejammt-Urtheil anszusprechen: das Talent des jungen Tonfünftlers, das rein-musikalische wie das musik-dramatische, ist unverkennbar, und an vielen Stellen feiner Oper erzielt er ichone oder ergreifende Wirkungen. hingegen läßt die allzu unmittelbare Unlehnung an porbandene Mufter und das prineiploje Laviren zwijchen verschiebenften Stylen (bas allerdings nicht nur jnngen Componisten unfrer Zeit eigen zu fein pflegt), noch den Mangel an Reife und Gelbitftanbigfeit erkennen. Was die einzelnen Theile des Werkes anbelangt, jo ist die Duverture burch reizvolle Orchestertlänge mit einem nach Art des Lohengrin-Borfpiels behandelten Thema anziehend, ber erfte Act ziemlich nüchtern deelamatorisch behandelt, der zweite Act aber durch einen fehr hübschen Chor arbeitender Mädchen und eine Romanze (beides der Spinnstuben-Seene des "Fliegenden Holländer" nachgebildet) ansprechend, namentlich aber durch den bramatischen Schluft, für welchen ber Componift ausbruckevolle Accente fand, lebendig wirksam. Der britte enthält manches Anerkennenswerthe, steht aber hinter bem viel gelungneren zweiten Act zuruck. Der Text des Stückes ist dem bekannten, mit Recht gepriesenen Drama Kitger's entnommen, aber - welch' eine Miggestalt ift aus diesem Drama durch den Verfasser des Librettos, und, wie es scheint, nicht zum wenigsten durch die Ueberseterin des nriprünglich banischen Textes geworden! Man spricht jo viel von der durch Wagner bewirften Berbefferung der Opernsujets und deren Bearbeitung, und befennt fich als begeisterter Unbanger feiner Brineipien. Wo ift bann die Frucht diefer Begeisterung? Es ift auch hier der alte Brauch: "Bie er fich räufpert und wie er fpuchi" u. f. w. Man

wählt die Sujets aus ben altdeutichen Reden-Zeiten ober aus allersgrauen germanischen Sagen, als gabe es außer diesem engen Rreise gar keine kunstwürdigen dramatischen Vorgänge — damit meint man Wagner's Reform - Ideen nachzukommen, anftatt auf das Sinnvolle der Sujets und deren Ausarbeitung, das innerlich Begrundete und Zusammenhängende berselben gu bringen. Wie ichon von etlichen Kritifern nachgewiesen, 3. B. in einem febr lejenswerthen Artifel von Arno Aleffel in der "Neuen Berliner Musikzeitung", ist durch den Texthearbeiter der "Here" alle psychologische Motivirung der Saupt-Sandlungen und Bejtalten ans dem Fitger'ichen Urbild fortgestrichen, find fogar die für die Musik felbit anziehendsten Momente entfernt worden. Die Vorgange stehen abrupt nebeneinander. Den eigenthümlichen Character der hanptperfon begreift man nicht, intereffirt fich alfo auch nicht für diefelbe. Dagn kommt eine Sprache, die fich an Trivialität und an Abwesenheit wirklicher Gedanken mit dem niedrigsten Boltsschauspiel messen kann. Wenn Das "ber Wagner'ichen Reform nachleben" ift, jo giebt es fein befferes Mittel, Bagner gu bisereditiren, als biefes. - Unch von der Ansführung der Oper konnen wir leider nicht das Beste jagen, felbit bedentende Mitglieder unferer Bühne franden diesmal nicht auf ihrer Bobe. Wenn die Rünftler doch einsehen möchten, daß fie mit dem Tremoliren nichts ansrichten! daß diefes unr an jene Stellen hingehört, wo neben ber feelischen Erregung anch eine phyfifche auszudrücken ift; in Momenten ber Angit, ber höchsten Rührung, der Steigerung des Schmerzes, bis zum Grade wo das Weinen hervorbricht u. j. f. Die durch das Tremolo nukenntlich gemachte Melodie zieht am Hörer ganz wirkungslos vorüber, und das falsch angewandte Erregungsmittel läßt ihn völlig kalt. Am Tremolando betheiligten sich bei der Première der "Hege" fast alle Rünftler, ihre gangen Parthieen hindnrch. Dag nicht befonders gut gespielt wurde - einige dramatische Sohepunkte ausgenommen, in benen Frau Bierson und Frl. Dietrich trefflich agirten - bas ift bei dem verunftalteten Sujet nicht zu verwundern und den Darjtellern felbst nicht anzurechnen. - Der neuberufene Capellmeifter, Berr Dr. Mnd, der hier zum ersten Mal eine Novität leitete, bemahrte fich als tüchtiger und feinfinniger Dirigent. Die Infeenirung des Studes und die Decorationen (barunter eine herrliche Morgenlandichaft von Brückner in Coburg) find alles Lobes würdig.

William Wolf.

#### Gotha.

In althergebrachter Weise feierte der hiesige Musikverein den Bugtag durch ein geiftliches Concert, welches am Abend im Saale des Schieghaufes ftattfand und ein ftattliches Auditorrum versammelte. Dag der Berein bei dieser Belegenheit zum erften Mal Bandel's "Jojua" gur Aufführung brachte, bedeutet die Abgahlung einer Dankesichuld an den großen Tonmeister, beffen gewaltige Tonschöpfungen "Mejsias" und "Judas Maccabäus" uns schon öfters erfrent und geiftig erhoben haben. Huch der "Jofua" trägt alle Beichen Bandel'ichen Genies und Beiftes an ber Stirn; unbeirrt idreitet ber Componist darin auf das vorgestedte Ziel los. Wie in allen Bandel'ichen Oratorien, liegt auch im Josua ber Schwerpunkt in den machtvollen, padenden, und in unvergänglicher, ewiger Schonheit ftrablenden Choren. Reicher, gedanklicher Inhalt, gute Stimmenführung, eble, der damaligen Geichmadsrichtung entsprechende Formen und wirfungsvolle Bejtaltning find die offenliegenden Borguge bes musterhaft gearbeiteten Berkes. Die Aufführung muß als eine vorzügliche, die Schönheiten der Composition voll zu Tage fordernde, bezeichnet werden. Die wohlthuende Frifche und Schlagfertigkeit ber mit höchfter Aufmertsamfeit ihren Dirigenten, Berrn Brofeffor Tiet, folgende Gangerichaar in den Choren, und dagu ihre Sicherheit, verdient vollste Unerkennung. Auch das Orchester zeichnete sich durch aufmerkfaine und burchgangig angemeffene Begleitung aus. Die gut gewählten Soliften trugen burch ihren mit deutlicher Textaussprache empfindungsreichen Vortrag viel mit zum Gelingen des Ganzen bei. Frl. Dorothea Schmidt aus Frankfurt a. M. wußte ihrer weichen und trefflich geschulten Stimme die ungetheilteste Sympathie der Hörerschaft zuzuwenden. Auch das schon hier durch öfteres Auftreten bekannte Frl. Cäeilie Kloppenburg aus Frankfurt a. M. jang ihren Part ganz meisterhaft. Herr Rudols Milbe ist ein uns immer willfommener Concertsänger, da er seinen Part stets wirkungsvoll und mit innigem Verständniß zu singen versteht. Herr Hermann Kirchner aus Berlin brachte vermöge seines gut geschulten, sympathischen Tenors seine Parthie zu schöner Geltung. Alles in Allem gewährte die Anfischrung einen hohen Kunstgenuß, sier welchem wir dem Nussikoerein dankbar sind.

Das zweite Vereinsconcert der Liedertafel, welches im Schieghansfaale ftattfand, bot der erwartenden Benuffe in Hille und Fiille. Frau Marie Soldat-Röger aus Wien prajentirte fich als eine ausgezeichnete Biolinvirtnofin. Gie trug zuerft den II. und III. Sat aus dem Cour-Concert von Bieurtemps, ferner eine Romange für Bioline von Beethoven, jowie ein Adagio von Spohr und einige Ungarische Tanze von Brabme-Joachim mit all' dem Zauber eines munderschönen Tones vor, der flingenbe Poefie gu fein scheint. Die ausgezeichnete Künftlerin, welche vermöge ber Broge ihres Tones, der Reinheit der Intonation und der Noblejje ihrer Ausführung fich mit den größten Runftlern und Runftlerinnen meffen fann, wurde durch enthufiaftifchen Beifall bes fehr gahlreich erichienenen Bublifums ausgezeichnet. Berr Nicola Dörter ans Maing führte fich durch "Abelaide" von Beethoven als ein gnter Concerts und Liederfänger ein, da er die andachtigen Buborer burch die fünstlerische Auffassung dieses Liebes und anderer von Schumann, Schubert, E. Steinbach, Arnold Krug und Bennig von Rog, die fich in dem Bortrag dieser Composition documentirende, wahre und warme Empfindung, sowie gute Tonbildung ohne Forciren und eine musterhafte Aussprache entzückte und zu Beisall hinrig. Bon Seiten ber Liedertasel folgten zwei Novitäten, nämlich "Die beiden Sarge", Chorballade von Segar und "Benn zwei fich gut find", Chorlied von Kremier. Die Lieder, deren angerordentliche Schonheit für fich felbst spricht, konnen wir allen Mannerchoren gur Unichaffung auf's Barmite empfehten. Auch bas Andenken bes am 24. Det. biejes Jahres in Salle a. b. S. verftorbenen Liedermeisters Robert Frang wurde in entsprechender Beise durch den Bortrag des ewig ichonen Ave Maria, das der Leiter des Bereins, Berr Musitbirector Rabich für 5 Stimmen eingerichtet hatte, geehrt.

(Kortsetzung folgt)

### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

#- \* Stuttgart, 16. Febr. (Chrungen Rubinfteine.) Gestern vormittag wurde Rubinftein von G. M. bem König in Audieng ems pfangen, Nachmittage fpeifte er bei G. hoh. bem Pringen von Beimar. Nach dem gestrigen Abonnementsconcert versammelten sich die Spipen des Tonkunftlervereins und der Bereine, welche bei der Uniführung mitgewirft, und andere hervorragende fünftlerische Bersönlichkeiten um Rubinstein im kleinen Saale des Hotel Marquart zu einem Abendeffen. Der geseierte Meister faß zwischen dem Leiter des Kgl. Hoftheaters, herrn zu Butlit und deffen Gemahlin, gegenüber hatten S. Soheit Bring Weimar, Staatsrath v. Köstlin und Hoffapellmeister Zumpe Plat genommen; ferner die ersten Mitglieder der Rgl. Hoftapelle und die Solisten des Abends, Balluff, Schütky, Hromada, Siefer, Siller; endlich die bedeutendsten Professoren des Konservatoriums für Musik. Vom Hofftaate war der Oberhofmeister 3. M. der Königin, Freiherr v. Reihenstein anwesend. Baron zu Butlit nahm das Wort zu kurzer Begrüßung des Meisters. Rubinstein dankte mit wenigen Worten für die warme Ausnehme, die er hier gefunden, und sprach die hoffnung aus, daß, wenn er wiederkomme, man ihm ebenjo freundlich begegnen werde. \*- \* Wie bereits furz gemeldet, ift die Frau Spieg-Bartmuth

am 26. Febr. in Wiesbaden gestorben. In vortrefflicher Schule ge-bilbet - fie war Schülerin von Prof. Sieber in Berlin und Julius Stockhansen in Frankfnrt - vereinigte die Rünftlerin bei ihrem Befange die Borguge einer mahrhaft flaffischen Bortragstunft und der Birfung eines pastosen Organs von richtigem, schwerem Alttimbre. Hermine Spieß beherrichte das Concertsach in vollem Umfange, fie wußte auf dem weitem Gebiete bes Dratoriums, den Stilarten ber alten wie ber neuen Meifter ebenfo gerecht zu werden, wie sie sich in dem Fache des Liedergesanges durchaus heimisch fühlte. Bas ihrem Gesange zu unmittelbar berührender Birfung auf das Berz des Borers verhalf, war der seelisch belebte Ausdruck ihres bei aller Vornehmheit stets lebhaft empfindenden fünstlerischen Temperamente.

\*- Der Bianist herr heinrich Lutter aus hannover, der in Berlin bereits als tuchtiger Birtuofe befannt ift, veranftaltete einen Clavierabend im Bechfteinfaale. Sein Programm wies von Beethoven das Four-Andante und die As dur-Sonate Op. 26, von Schubert Ampromptu und Menuett, von Schumann die Papillons, von Chopin Nocturne, Impromptu, Walzer und Scherzo, und von Lifzt "Bené-diction de Dieu dans la solitude", Soirée de Vienne und Rhapsodie ans, — eine Fülle gut gewählter und ernsthafter Musik. Serr Lutter besigt eine sehr gediegene Technit, spielt mit großer Klarheit und phrasirt und maneirt vortresslich. Manchmal erscheint der Ton im Forte etwas hart, doch weiß der Spieler ihn sehr bald wieder zu dämpfen und fein Piano ift fehr anmuthig. Schon durch den erften Bortrag, das Beethoven'iche Andante, erwarb fich Serr Lutter die Sympathien der anwesenden Borer, die fich auch weiter-

hin in lautem Beifall außerten.

\*—\* Zum ehrenden Gedächtniß an Binzenz Lachner veranftaltete Frau Sod-Lechner in Karlsruhe im großen Saale des Museums ein Concert, dessen Ertrag zu Gunsten des badischen Frauen-vereins bestimmt ist. Der Künstlerin würdig zur Seite stand Herr Weisteins bestimmt ist. Der Aunstlerm wirdig zir Sette stand Herr Musikbireetor Rübner als Dirigent der gemischen Chöre, sowie nie der Clavierbegleitung der Gefänge. Schon die erste Hume sür Chor, Die Allmacht", gesungen vom phisharmonischen Berein und zahlreichen Musiksreunden, ries eine weisevolle Stimmung hervor, welche durch den Prolog von A. v. Freydorf, vorgetragen von Herrn Reiff, erhöht wurde. Mit den beiden Clavierstücken "Im-promptu", Präludium, und "Toecata" errang Fräusein Reichard (Schülerin des Conservatoriums) reichen, wohlderdienten Bessall. Die junge Dame besitzt einen edlen Tong glatte Technik und dare Die junge Dame besitt einen eblen Ton, glatte Technif und bor-nehme Ausigijung. Als Biolinist trat herr Buhlmann mit einer Romanze vor das Anditerium und zeigte durch tieses musikalisches Berftandniß sich als Meister seines Instruments. Frau Bock-Lechner leistete in gesanglicher Sinsicht Borzügliches. Alle Lieber, welche bie Sängerin mit ihrer sympathischen, weichen Stimme jang, zeugten von einer Gesühlstiese, einer Reinheit des Tones, einer Deutlichsfeit der Ausgrache, daß es schwer ist, eine einzelne Leistung hervors zuheben. Welch' nachhaltigen Eindruck auf das Publifinm die Sängerin bewirfte, bewies der rauschende Beisall, wie der wiedersholte Hervorris. Sämmtliche Compositionen des vielseitigen Pros gramme waren von Lachner. Da alle Betheiligten bemuht waren, ihr Bestes darzubieten, so dars man mit Recht das Concert als ein wohlgelungenes bezeichnen. Der Großherzog und die Großherzogin wohnten demfelben ebenfalls bei und zeichneten die Sangerin auf das Schmeichelhafteite aus.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Im hoftheater zu Schwerin hat der kunftsinnnige Intendant Herr von Ledebur die Genugthuung gehabt, daß kurz uach Tschaitowski's Jolanthe (an die übrigens alle guten Bühnen denken müssen) auch Cornelius' "Barbier von Bagdad" sehr gut ausge-nommen wurde. Die "Meckl. Nachr." schreiben: "Daß diese Oper ihren Weg zu uns gesunden hat, konnen wir nur mit Freude und mit voller Anerkennung begrugen. Letteres umsomehr, als bie muhevolle Ginubung, ber sich die betheiligten Rrafte unter Leitung bes herrn hoftapellmeifters Gille unterzogen haben , immerhin ein Wagnis war. Zu dem Ersolge — der Beisall äußerte sich wieder-holt bei offener Seene — trug aber nicht zum mindesten die gute Aussührung bei. Orchester, Chor und Darsteller zeigten sich den größten Schwierigkeiten der sast niemals gewohnte Psade wandelnden Musit gewachsen, und die seenische Anordnung war in jeder hinsicht lobenswerth und wirkungsvou".

\*-\* Im Leipziger Stadttheater wurde Carl Schröber's einsactige Oper "Der Nöfet" am 4. März zum ersten Mal und Lorging's "Die Opernprobe" neu einstudirt gegeben. Beibe Werte wurden beifällig aufgenommen. Näheres in nächfter Nummer.

\*- \* Stuttgart. (Rubinftein's "Berlo:enes Paradies"), "Geistliche Oper" in brei Theilen, Text nach Milton, Mufit für Soli, Chor und Orchester, ist am 15. Febr. als Nr. 8 unserer großen Königsbau-Concerte zur Aufsührung gefommen, und zwar unter persjönlicher Leitung des Componisten, welcher mit fürmischem Applans empsangen und uach sedem Teil neu überschüttet wurde. Der 311drang des Publieums zu dem Concert war gang ungewöhnlich großartig; fein Planden im gangen Saale war unbejett, auf und unter ben Galerien herrichte eine "brangvoll fürchterliche Enge". Die Hoflogen waren fammtlich befest; auch 33. MM. ber König und die Königin waren anwesend. Wenn aber je einmal, dann war diesmal es nöthig, Terte zur Sand zu haben, da wohl die Benigsten Milton's Dichtung im Gedächtniß haben, und da die "Geistl. Oper" überhaupt zum ersten Mal hier ausgesührt worden ist. Der erste Theil ipielt speciell "im himmel", und hier wird die Empörung Queifers, ber Kampf ber Engel und ber Sieg ber trengebliebenen Engel geschildert. Dabei sind die Führer der guten Engel — drei Frauenstimmen, Fräulein Hiller, Sieser, Riegl; "Lueiser" ist Bariton (herr Schutty). Gin Engelchor, noch bie gange ungetrübte Seligkeit und Ginheit der Geisterwelt schildernd, bildet den ebenjo schönen, religiös-ernsten Singang, um dann subelnd und jauch-zend im Preise Gottes auszuklingen. Jest kommt Lucifer mit seinem Empörungsaufrus, und nun der Kamps: ein kollossaler Doppelchor in Dmoll: hie Gott, hie Satan! Der Schlußchor ist, mit seinem padenden Rhythmus und den Barfenklängen (Biolinen), als Siegesgesang von glänzender Wirfung. Der zweite Theil schildert die Schöpsung. Aus dem Chaos heraus entwickelt sich , auf Gottes Befehl ein Schöpfungsaet nach bem andern. Und feche fleinere Chore, von denen der Chor gu der Schöpfung der Pflangen-welt, der "Sternen"-Chor, der "Mondchor" besonders characteristisch find, bor Allem aber der lettere bor Schöpfung des Menschen, ber Chor der Engel über die Schöpfung ber gesiederten Welt, — aut-worten jedesmal dem göttlichen Besehle und schildern, daß und wie herrlich es erfüllt sei. Zulett wird tas Menschenpaar geschaffen, und ein wirklich herrliches - nur leider zu furzes Duett zwischen Abam und Eva (Gerr Fromada und Frl. hieser), besonders wunderfcon instrumentirt, fcbließt diefen Theil.

#### Dermischtes.

\*-- Bubilaum des Musik-Bereins. Gotha sieht in diesem Sahre nicht blos den Mufter-Borftellungen und der Preisoper entgegen, auch ein anderes Fest wird bereits mit geoßer Umsicht vorbereitet, das 25 jährige Stistungssest des Musik-Bereins, der seit seiner Gründung im November 1868 unter der Leitung des Prof. hermann Tietz besteht. Da der Verein in diesem Vierteljahrhunder: die bedeutendsten Runftler nach Gotha führte, fo durfte dieje Feier

allgemeines Interesse beanspruchen.
\*- \* Ulm. Rasch folgte dem ersten Concert der Liedertafel das zweite. Bahrend das erfte ausschließlich mit hiefigen Kräften gegeben wurde, wobei insbesondere bem Mannerchor ein breiterer Raum als sonst vergönnt war, traten gestern nur auswärtige Gaste vor das Bublifum. Die Auswahl derfelben mar gludlich getroffen Frl. Mathilde Saas von Mainz ist in Ulm nicht unbe-tannt, sie hat sich im Frühjahr vorigen Jahres als Oratorienjängerin rannt, sie hat sich im Fruglagt vorigen Jagres als Dialottensangerin auf's Vortheilhafteste hier eingesührt und durfte nun als Liedersfängerin einen wahren Triumph seiern. Die Individualität der verehrten Dame scheint sie vorzugsweise auf das Krästige, dramatisch Bewegte hinzuweisen, wie sie denn auch mit dem begeisterungsvollen Liede von Robert Franz (Er ist gekommen) und mit der "Jungen Roune" von Schubert besonderen Erfolg hatte. Zumal in ber zu-lett genannten Liederperle wußte das Fräulein das unheimliche Getümmel der Leidenschaften zu tresslichem Ausdruck zu bringen, die sich ehedem um das Gemuth der Betenden gestritten und es selbst jest noch nicht gang freigegeben haben. Daß fibrigens auch bas garte, Innige keinesmegs außerhalb ihrer Sphäre liegt, bewies Frl. Saas durch den dustigen Bortrag einiger hier noch nie gehörten Lieder (Biegenlied von Richard Wagner, Das Mädchen und der Schmetterling von Eugen d'Albert u. a. m.). Das Publikum ruhte nicht, bis die Rünftlerin, deren hochzuschätende musikalische Eigenschaften durch eine schöne außere Erscheinung wirtsam unterstütt werden, den programmäßigen Nummern noch zwei weitere bingufügte. Herr Mnsikdirector Graf begleitete in gewandter Beise Die Gefänge des geschätzten Gastes auf dem Clavier. Im übrigen Theile des Concerts sührten die Saiteninstrumente das Wort. Die borgeführten Quartette bezw. Quartettfäge ersuhren jammitich eine Biedergabe, die den Stuttgarter Baften zu hober Chre gereicht, alles ging glatt und ichon. herr hofmusitus Geit wußte die Borzüge seines Instruments (Bioloncell) in helles Licht zu setzen, sein Ton ist von großer Wärme und Schönheit, und daß er das Cello auch in technischer Härme und Schönheit, und daß er das Cello auch in technischer Hinsteine des Fopper'schen Elsentauzes. Prn. Seit wurde sier seine geveiegene Leistungen der ungethellte Beisall des Publikums zu Theil. Auch Herr Kammermusitus Künzel darzisch einer entschieden beisälligen Aufnahme richmen. Die Hauptstäte diese Biolinspielets, dessen elegante Bogensstührung angenehm berrührt, scheint auf dem Gebiete des Erazissen zu liegen. Die Mazurka von Zarcycki, ein sehr temperamentvolles Stück, gab dem Geiger Gelegenheit zur Entsaltung einer bedeutenden Technik. Entsäckend wirkte die ungemein slässig vorgetragene, Vienes von Schubert, wolch' reizende Nummer der Künstler wiederholen mußte. Herzosmussikus Klein accompagnirte die Vorträge seiner beden Collegen, ihm gebührt dos Lob eines ebenso auspruckslosen als verständigen Clavierspielers. Auch seiner Violaparthie in den Duartetten entsedigte sich dieser Herr mit bemerkenswerther Gediegenheit. Herrn Holmussität Sakob endlich dürsen wir nicht ungenanut lassen, errug als zweiter Violinist redlich das Seinige zum guten Gelingen der Ensemblestinke bei.

\*- \* Aichersleben. Nachdem Herr Pianist Alamroth in seinem ersten Concerte vorherrichend Orchesterwerte gur Aufführung gebracht hatte, bot er in seinem Concerte am Freitag Abend Kammermufit. Bur Eröffnung war Mendelssohn's Op. 49, Trio in D moll ffir Mlavier, Bioline und Cello, gemabit. Der Concertgeber verfügt über eine tüchtige Technif und versteht sowohl zu dominiren, als and) im gegebenen Falle hinter den führenden Inftrnmenten gurudzutreten und sie zu unterstüßen. Sein ganzes können trat haupt= jächlich in den Solonummern hervor. In Beethoven's Cis moll= Sonate (Mendscheinsonate) trat die Welodie in einer, der duftigen Begleitung sehr gut angepaßten Stärke klar und dennoch gart und tief empfunden hervor. Chopin's Bereeuse wurde mit elastischem Anschlage durchsichtig und sein gegliedert gespielt, ebenjo die Böglein-Etiide von Benfelt. Große Bravour und machtvollfte Starte neben gartestem Pianissimo zu zeigen, bot List's Rhapsodie Rr. 2 (in der Driginaltonart Fisdur) Gelegenheit. Herr Klamroth hat sich abermals als ein nach allen Seiten hin wohl ausgerüsteter Pianist gezeigt. Der hier noch unbefannte Gellovirtuose Herr Hufschenreuter hat nicht nur erfüllt, was man erwartete, sondern eher noch mehr geboten. Schwierigfeiten bestehen für ihn nicht, er ift in ein= und niehrstimmigen Bajjagen, Figuren, den schwierigsten Springen (Concert Emoll von Servais und "Am Springbrunnen" von Davidoff) unfehlbar ficher und trägt eine einfache Melodie ("Goldene Hochzeitsweise" von Gabriel Marie und "Träumerei" von Bottessini) mit hinreißender Wirkung vor. herr Krelle (Biolinviruose) hat seinen hier schon jrüher erworbenen Ruf als tüchtiger Biolinipieler noch mehr beseitigt. In seinen Solonunmern (Romanze von Svendsen, Sarabande von Leclair und "Faust-Khantsse" von Gounod-Sarasate) zeigte er wieder tüchtige Technik, seines Berständniß und vollendete Sicherheit. Frau Püt endlich besestigte ebenfalls gleich durch die erste Arie ("Feurig eil" ich zur Nache" aus Mozart's "Titus") den Rus, welchen sie sich in dem ersten fact. Concerte des herrn Klamroth erworben hat. Mit angenehmer Stimme, guter Tonbildung und Schulung verbindet sich feines Kunstverständniß. Die vier Lieder, welche fie noch sang, gelangen jajt alle gut.

Die "Jahreszeiten", das bedeutendste Bocalwerk Handn's, erfuhr im großen Caale bes "Boitsgarten" in Bremerhaven durch den "Bremerhavener Gefangverein (Gemifchter Chor)" eine Biedergabe, welche sowohl die Mitwirfenden, als auch den gangen mufifliebenden Theil unferer Burgerschaft nur mit Stolz erfüllen darf. Die Gesammtaufführung durch den "Bremerhavener Gefangverein, durch geschulte Solisten und die Matrosen-Artilleries Capelle war eine durchaus vollendete. Die Chöre — inse besondere die Frauenchöre, während die Männerchöre an manchen Stellen etwas ftarfer hatten hervortreten durfen - flangen durchgebende voll, rein und ficher; die Ginfage namentlich bei der erften großen Tuge und in dem schwierigen Jägerchor waren überall fest und pracis. Als Solisten waren für dieses Concert hervorragende Krafte von auswärts gewonnen worden: Frl. Marie Busjager, Berr Scheuten und Berr Biechler aus Bremen, und entledigten fich auch diese ihrer Aufgaben in folch' vollendeter Beife, daß bas Bublicum mehrmals zu lautem Beifall hingeriffen murbe und bas reizende Duett zwischen hanne und Lufas (Frl. Busjäger und herr Scheuten) im dritten Theile (Berbit) da capo verlangte, welchem Buniche die genannten Runiter denn auch in liebenswürdigiter Beije jofort entsprachen. Neben frl. Busjager und herrn Scheuten murde auch herr Biechler, welcher ebenfalls bestens disponirt war und über eine umfangreiche, volle und icone Bagftimme verfügt, besonders nach den beiden Arien "Schon eilet froh der Acersmann" und "Seht auf die beiden Wiesen hin" mit vielem und verdientem Beisal ausgezeichnet. Die Matr.-Art.-Capelle hielt sich instrumentalen Malereien wirfungsvoll zu Gehör. Unserem um die histungenng des musikalischen Lebens hier an der Unterweier so hochverdienten Musikalischen Lebens hier an der Unterweier so hochverdienten Musikalischen Kebens dier an der Unterweier so hochverdienten Musikalischen Ferrn Spielter aber gebührt als Anserbennung sür die Mühen, welche er auf die Einstudirung dieses großartigen Werkes verwandt hat, auch an dieser Stelle öffentlicher Dank.

#### Kritischer Anzeiger.

Ming, S. "Noël" pour Mezzo-Soprano, Ténor- (ou Soprano-) Solo et Choeur à 3 voix égales, avec accompagnement de Piano ou d'Orgue. Paroles de M. Alexandre Guillot. Hannovre et Londres, Louis Oertel. Pr. 2 Frs.

Diese Composition, welche in der Kirche zu Cologny bei Genficon zweinal gejungen wurde, und einen nachhaltigen Eindruck hinterließ, ist sehr melodiös gehalten und für die Singstimmen außerst dankbar gesetzt. Bon besonders schwiner Wirkung ist der langsame Sag, A dagio überschrieben, in welchen die beiden Solostimmen eine tiesempundene Cantilene ausssühren:



Jedem Berein, Schulen, Pensionaten fei diefes melodiereiche und leicht aussiührbare Wert bestens empfohlen.

#### Anfführungen.

Bafet, ben 11. Deebr. Allgemeine Musitgesellschaft. Fünstes Abonnements-Concert unter Mitwirfung von Frl. Clotilbe Kleeberg aus Paris. Symphonie (Nr. 3, Four) Op. 76 (zum ersten Male) von Ovočak. Concert in Amoll sür Pianosotte von R. Schumann. (Frl. Kleeberg.) Balletmusik aus ber Oper "Feramors" von Anten Rubinstein. Solostücke sür Pianosotte: Noeturne in Kmoll von Khopin; Etincelles (Op. 36 Nr. 6) von Moszkowski; Capriee über bie Valletmusik ous "Alceste" (von Gluck) von Saint-Sasns. (Kräuslein Kleeberg.) Le Carneval romain, Ouverture von H. Berlioz. (Concertssügel vom Hause Erarb in Paris.)

Portnund, ben 5. Januar. II. Kammermusit-Abend von Julius Janssen, unter Mitwirfung von Frau Emilie Wirth, Nachen, herren R. Sabla, hos-Capelmeister, Bückehurg (Violine), E. Ketz, Lehrer am Conservatorium, Köln (Horn) Sonate Dp. 17, jür Pianosser und horn von Beetheven. Sietliano sitr Violine von Hadmus; "Schöne Wieger meiner Leiben" von Schumann; Pastorale von Brahms; "Schöne Wiege meiner Leiben" von Schumann; Pastorale von Biget. Sonate Dp. 8, sur Pianosorte und Violine von Grieg. Lieber sur Mit: Sein Weib von Bungert; Morgens am Brunnen von Jensen; "Nch, wer das doch könnte" von Berger. Trio Dp. 40, sur Pianosforte, Violine und Walthorn von Brahms. (Concert-Flügel von Gebr. Knake-Münster.)

Dresden, ben 29. Novbr. Aufführung Nr. 34 im Königlichen Confervatorium. Bortrags-Uebung von Ginzelsachichitern. Op. 16, Ffingstfeier, Präludium und Fuge für Orgel von K. Biutti. (Herr Hörnig.) Sarabande für Bioline von J. C. Ames. (Fräulein Grub.)

Bisson, Declamation von Frz. Grissparzer. (Fräulein von Hatten.) Nocturne, Bbur, sür Clavier von Fielt. (Frl. Kaders.) Lieder sür Soprau: Op. 2, 1, Wiegenlied von Koß; Op. 22, 1, Mailiet von Hallen; La Folletta von Marches. (Frl. von Bantel.) Präludium und Fuge, Hmosl, sür Orgel von J. S. Bach. (Herr Hultsch.) Aus Op. 23 (Miniaturen): Präludium, Menuett und Balzer sür Clavier von Oraesete. (Fräulein Wentlant.) Ländliche Toilette, Declamation von Emil Pohl. (Frl. Brenner.) Op. 54, Variations serieuses sür Clavier von Mentelssichu. (Väillein Mauste.) Op. 4. 3. Vale von von Emil Pohl. (Frl. Brenner.) Op 54, Variations serieuses sut Clavier von Mendelsschu. (Kräusein Manke.) Op. 4, 3, Vale von Kinkscher; Aus "Margarethe", Gebet tes Balentin von Gounot; sür Bariton. (Herr Lehmann.) Sonate, Esdur, sür Clavier und Violine, I. Sat von Mozart. (Fräuleins Reinhardt und Jane Edwards.) (Concertssügel: Jul. Blüthner.) — 10. Decbr. Aussischung Nr. 39. Vortrags-llehung sür Musikvollschüter. Op. 88, Pastoral-Sonate sür Orzel von Abeinberger. (Herr Bruhns.) Concert sür Fagott, 2. und 3. Sat von Beder. (Herr Roitsschung eines ameiten Claviers) von Schumann. 3. Say von Weber. (hetr stoligis) 24. 32, Conterfind, Stat, sir Clavier (mit Begleitung eines zweiten Claviers) von Schumann. (Krl. Klach) Concert, Drur, siir Violine von Seitz. (Frl. Wunderlich.) Op. 39, Sonate, Asdur, für Clavier, I. Satz von Weber. (Herr Bachmann.) Lieder für Alt: Op. 24, Nr. 3, Auf meines Kundes Tod von Orgesefek; Op. 53, Der arme Peter von Schumann. (Fräul. Besthorn.) Op. 16, Concert, Fmoll, für Clavier, 2. Satz (mit Begleitung eines zweiten Claviers) von Henselt. (Frl. Rahlert.) (Concertflügel: 3. Blüthner.)

Frantfurt. Mujeums-Gefellichaft. Streichquartett ber Berren Prosesson I. Bracht von Seethoven. Streichquartett der Herren Prosesson I. Arnstellen Brosesson Brosesson Brosesson Berlin. Duartett sür zwei Biolinen, Biola unt Bioloncell, Op. 76 Nr. 2, in Dmoll von Handn. Streichsquartett Op. 41 Nr. 3, in Ibur von Schumann. Streichquartett Op. 127, in Esdur von Beethoven.

Sannover. I. Concert bes Sannoverichen Damenchors unter Leitung feines Dirigenten, bes Röniglichen Rammermusiters Berrn Alfred Steinmann und unter Mitwirfung tes Bergoglichen Gachs. Kammerfängers herrn Benno Roebte aus Reuftrelit und tes Ronigl. Concertmeisters Herrn Georg Haenslein. "Gott in ber Natur" von Schubert. (Der Damenchor.) Lieter sür Tenor: "Kling leife mein Lieb" (Ständden-Nordmann) von List; "Es hat tie Rose sich bestlagt" von Franz. (Herr Kammersänger Koelke.) Soli für Bioline: flagt" von Franz. (Herr Kammersänger Koebke.) Soli sur Violine; Barcarole; Scherzo von Spohr. (Herr Concertmeister Haenslein.) Thor aus "Blanche de Provence" von Cherubint. (Der Damenschor.) Lieber für Tenor: "Liebesbotschaft"; "Die Forelle" von Schubert; Komm, wir wandeln zusammen im Mondickein, von Cornelius. (Herr Kammersänger Koebke.) Violine Solo: "Canzonetta" von Godard. (Herr Concertmeister Haenslein.) Op. 13, "Ofterlieb" und "Morgenständchen" von Arnold Krug. (Der Damenchor.) Lieber für Tenor: "L'Alba" (Barcarole-Saluski) von Kotoli; "Im zitternden Mendschein" von Evers; "Morgen send ich Dir die Beilden" von Meyrschelmunt; Lieb von Alb. Förster. (Herr Kammersänger Koebke.) Op. 11, In dem Himmel ruht die Erde, von Heymann-Rheined; Op. 26, "Im April" von Köntgen; Op. 35, Nr. 2, "Die Libellen" von Bargiel. (Der Damenchor.)

von Bargiel. (Der Damenchor.) Röln, ben 6. December. Concert-Gesellschaft. IV. Gürzenich-Concert unter Leitung bes ftabtifchen Capellmeifters Beren Profeffor Dr. Frang Bullner. Onverture zu Leonore Rr. 1 von Beethoven. Biolin-Concert von Beethoven. (Berr Brof. Dr. 3. Joachim aus Berlin.) hymne für Sopran-Solo und Chor (Orchestration von Hiller) von Mentelsfohn. (Colo: Frau Benriette Wolff-Dwillat von hier.) Guite für Orchefter (neu) von Mac Dowell. Adagio für die Bioline von Spohr. (Berr Prof. Dr. Joachim.) Drei Lieder: "Du bift bie Ruh" Spopl. (Dett Piol. Di. Joaquin.) Det Etevet: "Die bei die bind von Schubert; Das Geheimniß von Zöllner; Frühlingsnacht von Schumann. (Frau Henriette Wolff-Dwillat.) Symphonie Bbut, Nr. I von Schumann. — Il. December Männer-Gesaug-Verein. (Dirigent: Herr Concertmeister Joseph Schwartz.) Liedertassel unter Mitwirtung von Frau Emilie Wirth (Uti.), Concert-Singerin aus Nachen , und Fräulein Sedwig Meyer (Clavier), aus Köln, sowie ber Capelle bes 5. Rheinischen Infanterie-Regiments Rr. 65 unter Leitung bes Kgl. Musit-Dirigenten herrn Georg Huber. Onverture: "Nach-flänge an Offian" von Niels W. Gabe. "Rhapsobie" von F. Liszt. Männerchöre: "Baldweben" von Gustav Weber; "Der schönste Klaug" von Joseph Schwarty. Concertstiid für Clavier von Weber. (Frant. von Joseph Schwarg. Concertfulu für Elabter von Aebert. (Francesching Meyer.) "Thusuelba", tramatische Concertscene von E. H. S. Senffarth. (Fran Emite Wirth.) Volksieder sür Männerchor: "Wie die wilte Roj' im Wald" von F. Mair; "Unter'm Fenster", Ständhen von Jos. Schneiber; "Minnelied" von C. Bünte. "Von ewiger Liebe" von Brahms; "Winterlied" von Koß; "Kinderlied von With. Berger. (Fran Emitie Wirth.) "La Fileuse" von Aasse; "Des Albende" von Schmie, "Valse-caprice" von Schütt. (Fränlein Schmie, Money.) Sechs altwiedersändliche Rolfslieder aus der Sonnung. Bebwig Meyer.) Seche altnieberlanbifche Boltslieber aus ber Sammlung bes Abrianus Balerius vom Jahre 1626, überfetzt von Sofeph

Bepl; für Männerchor, Tenor- und Bariton-Solo mit Orchester und Orgel, bearbeitet von Ednard Kremfer. (Bariton-Solo: Herr Karl Becker; Tenor-Solo: Herr Wilh. Stumpf; Laute: Herr Enist Maier ans Honnes; Harse: Herr Huber junior.),,Aussorberung zum Tang", für Orchester von Weber.

Reibzig, ben 4. Marg. Motette in ber Thomastirche. Bfalm 85, 5-8 "Trofte uns Gott", 4 ftimmige Motette für Solo unt Cher von Guftav Schred. "Agnus dei", Motette für 12 ftimmigen Chor von E. F. Richter.

20ndon. Lancaster Gate. Programme of Lady Hope's Musical Drawing Room Meeting. Band (Harp, Mandolines. Musicai Drawing Koom Meeting. Band (Harp, Mandolines, Mandolas, Guitars) Nocturne; Entr'acte. (Conducted by Signor Sacchi.) Vocal-Duct "Romanza" ven Campana. (With' Cello obligato, Mr. Reynolds.) Song "The Cruel Sea" ven Tinnen. (Miss Nott Bower.) Trio für 2 Harfen und Piano "Piccurrue" ven Oberthür. (Chevalier Oberthür, Mrs. Perfins und Mr. Mahlensenft). Resistation (Mis Miss Sachustan) Song Condition. borff.) Recitation. (Miß Alice Johnston.) Song "Gondoliera" von Meher Helmund. (Mr. Paul Mahlendorff.) Band "Preghiera" von Mahlendorff. (Harp obligato, Chevalier Oberthür.) Song "Crossing the Bar". (Miss Nott Bower.)

Magdeburg, ben 23. November. III. Concert im Logenhaufe Gerbinand 3. Gl. Ouverture 3n "Anacreon" von L. Cherubini. Clavierconcert Dmoll von Rubinftein. Bierte Symphonie Bonr von Beethoven. Claviersoli: Rocturne Bbur von Paberemati; Scherzo Cis moll von Chopin; Tarantelle "Venezia c Napoli" von Liszt. Duverture "im Frühling" von Golomark. (Solist: Herr Joseph. v.

Sliwinski aus London.)

Münden, ben 15. December. Concert bes Borges'ichen Chor-Bereins unter Mitwirfung ber Frau Paul. Schöller und bes t. Hojopernsängern Herrn Dr. Raont Watter. Credo aus ber Missa
choralis (sitt gemischen Chor und Orgel) von Liszt. Drei Sonette von Peter Cornelius. (herr Dr. Raoul Walter.) Drei Lieber: Die Rose von Wagner; Der See; Aussahrt von Philipp zu Enlenburg. (Fran Bauline Schöller.) Zwei geiftliche Chore: Bertrauen auf Gott; D wunderbares, tiefes Schweigen (für gemischten Chor und Clavier) Dp. 38 Rr. 1 und 3 von Robert Volkmann. Gefang ber Schickfalefrauen (für Frauenchor und Clavier) von Philipp zu Eulenburg. Drei Lieber: Die Stadt; An eine Quelle; Die boje Farbe von Schubert. (Herr Dr. Raoul Walter.) Drei Lieber: Der Ficherfnabe von Liszt; Die tobte Nachtigal von Liszt; "In Luft nud Schmerzen aus Dr. I. Die eine Drei Lieber von Ritter. (Frau Bauline Schöller.) Chor ber Engel aus Böthe's "Fauft" (2. Theil) (für gem. Eher und Clavier) von Liszt. (Conscretflügel von Mayer & C., Harmonium von Schiedmaher.)

Reubrandenburg, den 15. Jan. Concert-Berein. Zweites (52.) Concert. Quartett-Borträge der Heriefsoren Joachim,

Birth, Krufe und Sausmann aus Berlin. Quartett in Dmoll für 2 Biolinen, Biola und Bioloncello von Sandn. Quartett in Amoll

von Schubert. Quartett in Frur Dp. 59 Rr. 1 von Beethoven. Rurnberg, ben 17. December. 13. Elite-Concert (Beethoven-Feier) bes vollständigen Winderstein'ichen Orchesters. (Direction: Berr Capellmeister Sans Binberftein.) Duverture zu "Die Beihe bes Saufes"; Rontino für Blasinstrumente (nachgelaffenes Bert); Romanzo Frur für Violine (herr Concertmeister Malina); Symphonie Rt. 3 (Eroica) von Beethoven. Im Frühling, Ouverture von Goldmark. Flirtation, Walzer für Streichinstrumente (neu) von Steck. mart. Hirration, Waizer sur Streimistrumente (nen) von Seines Bohemiennes a. b. Oper "La jolie Fille de Perth" von Bizet. — 21. Decbr. 14. Eite-Concert. Ouwerture z. "Iphigenie in Antis" (mit dem Schluß von Richard Wagner) von Gluck. Finale aus der "Columbus Symphonie" von Abert. Tatantelle mit obligater Fibre und Clarimette von Saint-Sasns. (H. Rachard Bull.) Waldsleben, Snite in 4 Sägen von Norich. Ouwerture z. "Der Freischilch" von Weber. Gesang ber Rheintöchter aus "Die Götterbammerung" von Wagner. Meditation über S. Bach's Praludium von Gounod Neapolitanisches Fischerpaar; Toreator und Untalousierin aus "Bal

Reibertungen generman, Costume" von Rubunftein.

Roftod, ten 12. Januar. Neujahrs-Concert bes Bereins Roftoder Musiter, unter Mitwirfung von Hr. Rapvoll und Herring Concertmeister Bengt. (Direction: Herr Dr. A. Ehierselber.) Ouversungen Angeleich und Gebut-Schweiten Arie ture zu Schiller's "Braut von Messeina" von Schulz-Schwerin. Arie a. "Das Rachtlager" von C. Kreuter. (Frt. Rachvell.) 8. Concert in Form einer Gesangscene für Violine von Spohr. (Herr Wenzt.) 8. Somsphonie, Four von Beethoven. Du bist die Ruh, hatenrästein von Schubert; Schneeglodden von Dorn. (Frl. Rachvell.) Mocturne (Trans. cription von Sarafate) von Chopin. (Berr Bengl.) Um Springquell von Davit. Gerenade (Transcription von Bengl) von Mosztowetv. Scandinavifde Boltsmufit, Suite für Drchefter, Dp. 30 Rr. 1, von

Bartmann. (Stutfligel von Bluthner.)



Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld. Wien I., Getreidemarkt 10.

Musik-G. F. Schmidt, Musikalienhandlung Special-Geschäft für antignarische Musik und Musik-Literatur ënen etc.; **über** werke und Uebun celle mit Orchesta. 7. Kata

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien kürzlich:

# Ostern!

Sonett Sr. Heiligkeit des Papstes Leo XIII.

für eine Singstimme

mit

Begleitung des Pianoforte

# Bernhard Vogel.

M. 1.20.

Mit Portrait des Papstes. -

#### Königl. Musikschule Würzburg.

Die Stelle eines Lehrers für Sologesang und Chorgesang mit einem jährl. Gehalte von 2535 Mark ist sofort zu besetzen. Bewerbungen, mit den nötligen Zeugnissen belegt, sind an die unterfertigte Direction zu richten, die auch jede weitere Auskunft ertheilt.

Würzburg, den 3. März 1893.

Direction der Königl. Musikschule Dr. Kliebert.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen von

## F. Jadassohn.

- Op. 17. Acht leicht instruktive Kinderstücke für das Pianoforte.
  - Heft I. Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Lied. Nr. 3. Kindertanz. Nr. 4. Bitte. M. 1.50.
    Heft II. Nr. 5. Scherzo. Nr. 6. Elegie. Nr. 7. Erzählung. Nr. 8. Auszug in's Freic. M. 1.50.

- Concert-Onverture für grosses Orchester (Nr. 2) D dur. Partitur netto M. 5.-. Orchesterstimmen M. 8.50. Für das Pianoforte zu vier Händen arrang. M. 2.30. Für das Pianoforte zu zwei Händen arrang. M. 1.50.
- Op. 86. Quartett für Piano, Violine, Viola und Violoncello netto M. 12.—.
- Op. 87. Romanze für Violine mit Begleitung des Pianoforte M. 1.50.
- Op. 89. Concert für Piano mit Begleitung des Orchesters. Introduction quasi Recitativo, Adagio sostenuto und Ballade. Solo-Pianoforte mit untergelegtem 2. Pianoforte M. 6.—. Orchester-Partitur netto M. 15.—. Orchesterstimmen netto M. 9.—.
- Vier Clavierstücke. M. 1.50. Nr. 1. Prolog. Nr. 2. Scherzino. Nr. 3. Duettino. Nr. 4. Erzählung.

## W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt. =

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco. -

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Schulen, Studienwerke

#### für das Pianoforte.

- Brandt, Aug., Erstes Notenbuch für kleine Pianisten. 68 kleine leichte zwei- und vierhändige Stücke für das Pianoforte n. M. 1.50.
- Brunner, C. T., Op. 386. Die Schule der Geläufigkeit. Kleine melodische Uebungsstücke in progressiver Fortschreitung. 4 Hefte. M. 1.50.
- Burkhardt, S., Op. 71. Neue theoretisch-praktische Clavierschule für den Elementarunterricht mit 200 kleinen Uebungsstücken. Neue siebente Auflage, bearbeitet von Dr. Joh. Schucht. Broch. M. 3.—., elegant gebunden M. 4.50.
- Engel, D. H., Op. 21. 60 melodische Uebungsstücke für Anfänger im Pianofortespiel. Heft I. M. 1.50. Heft II. M. 2.—. Heft III. M. 2.50.
- Handrock, J., Op. 32. Der Clavierschüler im ersten Stadium. Melodisches und Mechanisches in planmässiger Ordnung. Heft I. M. 2.—. Heft II. M. 3.—.
- Henkel, H., Op. 15. Instructive Clavierstücke angehender mittlerer Schwierigkeit. Mit einem Vorwort. Heft 1—2 à M. 1.—. statt à M. 2.30.
- Knorr, J., Anfangsstudien im Pianofortespiel als Vorläufer zu den "Classischen Unterrichtsstücken". Heft I. 15 ganz leichte Stücke für 4 Hände im Umfang von 5 Noten. Heft II. 56 ganz leichte Uebungen, ausschliesslich im Violinschlüssel, für 2 Hände à Heft M. 1.50.
- Die Scalen in Octaven und Gegenbewegung, sowie in Terzen und Sexten. Mit Anmerkungen und Fingersatz M. 1.50.
- Rössel, L., Op. 18. Sechs characteristische Etuden zur gründlichen Erlernung des Octavenspiels. Heft I, Il. à M. 1.50.
- Schwalm, Rob., Op. 57. Einhundert Uebungsstücke für Clavier. Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister. Heft 1—4 à M. 1.50.
- Varrelmann, G., Ausführliche theoretisch-praktische Clavierschule. Eine Sammlung zwei- und vierhändiger melodischer Uebungsstücke, Fingerübungen und Tonleitern, in allerleichtester, langsam fortschreitender Stufenfolge, mit genauer Bezeichnung des Fingersatzes und des Vortrags für den ersten Unterricht im Clavierspiel. Broch. M. 3.—., eleg. gebunden M. 4.50.
- Viole, Rudolf, Op. 50. Gartenlaube. 100 Etuden für das Pianoforte. Herausgegeben und mit Vortragsbezeichnungen, Fingersatz etc. versehen von Franz Liszt. Heft 1, 5—10 à M. 3.—. Heft 2—4 à M. 2.50.
- Wohlfahrt, H., Op. 76. Virtuosen-Schule für angehende Clavierspieler. Uebungsstücke in stufenweiser Folge mit genanem Fingersatz versehen. Heft 1—4 à M. 1.25.

lm Verlage von Julius Hainauer, Königl Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Compositionen

# Max Lippold.

| Op. 22. Drei Walzer für Pianoforte.                            |
|--|
| Nr. 1, 2, 3, $\lambda$ M. $75$ M. 2.25.                        |
| Op. 27. Zwei Lieder aus dem Roman "Fran Sorge" von Her-        |
| mann Sudermann.  |
| Nr. 1. Weisst du, wie lieb ich dich hab? . M. = .50.           |
| Nr. 2. Wiegenlied  |
| Op. 28. <b>Drei Lieder</b> für eine Singstimme mit Pianoforte. |
| Nr. 1. Es muss ein Wunderbares sein M. —.50.                   |
| Nr. 2. Weisst du noch? $M_1 = 50$ .                            |
| Nr. 3. Trutzliedchen M 50.                                     |
| Op. 29. Sechs Gediehte für eine Singstimme mit Pianoforte.     |
| Nr. 1. Das Lied der süssen Liebe M. 475.                       |
| Nr. 2. Vöglein, was singst du?                                 |
| Nr. 3. Herbstabend $M_{\star} = 50$ .                          |
| Nr. 4. Schau, noch steht das Fenster ollen. M. = .50.          |
| Nr. 5. Sommermondnacht $M_{\star}=.75$ .                       |
| Nr. 6. Widmung   |

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik Barmen. (Gegründet 1794.) Köln.

Flügel und Pianinos.

# \*\* Seltene Gelegenheit. \*\*

Aus dem Nachlasse eines Sammlers ist mir eine wundervolle Collection alter Meistergeigen, darunter Nicolaus Amatus, Jos. Guarnerius, Gagliauus, Stradivarius, Maggini, Ruggeri, Techler, Bergouzi etc. etc. zum Verkauf übertragen worden. Es sind darunter Instrumente in den Preislagen von 200—3000 M., wie sie sehr selten in den Handel kommen. Wer sich eine

### vorzügl. alte Concertvioline

beschaffen will, lasse die Gelegenheit nicht unbenutzt.

Auswahlsendung wird gegen Sicherheit gern gemacht. Gleichzeitig empfehle die in meinem eigenen

#### Atelier für Geigenbau

aus dem besten alten Holz gefertigten neuen

#### Orchester-Violinen

mit vollem, eder-kräftigem Ton, die sich vortrefflich auch zum Solospiel eignen in den Preislagen von 50—300 M.

Reparaturen an Streich-Instrumenten führe künstlerisch gediegen zu mässigen Preisen aus.

Alte reparaturbedürftige Streichiustrumeute nehme in Tausch.

#### Louis Oertel, Hannover.

Nachfolger von A. Riechers (Berlin) & J. Erritzoe (Hannover)

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### #22222222255555555

componirt

für die philharmonische Gesellschaft zu London (im Jahre 1815)

#### Cherubini. Luigi

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben

# Friedrich Grützmacher.

Orchester-Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

Dieses Werk ist bereits in Berlin, Jena, Leipzig, London, New York, Karlsruhe, Mannheim, Pressburg. Eresden, Boston u.v.a. Städten mit grösstem Beifall wiederholt gespielt worden.

Die Partitur versende bereitwilligst zur Ansicht.

Leidzig.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.



### RUSSLAND.

#### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiniens - umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

#### München.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Unstand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musstereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen au. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern nuß aber die Bestellung

erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Murnbergerftrage Nr. 27, Ede ber Rönigftrage. -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebeihner & Bolff in Barschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg. No 11.

Sechstigster Jahrgang.
(Band 89.)

Sepffardt'iche Buchh. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: "Raoul Koczalski". Bon Camilla Krohn. — Das fünfzigiährige Jubilaum bes Königlichen Conservatoriums zu Leipzig. Bon Dr. J. Schucht. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Erfurt, Gotha (Fortsetung), Wien. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

#### "Raoul Koczalski".

Bon Camilla Krohn.

Es giebt viele sogenannte "Wunderkinder", welche durch frühzeitig erlernte Technik in Staunen seigen; doch nicht zum zweiten Male begegnet man wohl in unserem Jahrhundert einer Erscheinung, wie der desk kleinen Claviersvirtuosen und Componisten Koczalski! — Ihm ist der himmlische Weihekut des Genies auf die Stirne gedrückt worden; er ist so zu sagen musikalisch geboren. Man steht hier vor einem fast unlösdaren Näthsel, denn nichts ist gemacht, nichts eingedrillt an diesem krästigen, munteren Knaben! Kein schablonenhast einstudiertes Bravourstücken wird den Zuhörern geboten, nein, ein selbstdenkender, selbstempfindender Künstler giebt seinem Genius auf dem großen Concert-Klügel Schwingen.

Ravul Koczalsti wurde am 5. Januar 1885 in Warschau geboren. Sein Vater ist Rechtsgelehrter, seine Mutter eine ausgezeichnete Pianistin, einstige Schülerin des Warschauer Conservatoriums. Im Hause des Dr. von Koczalsti trieb man von jeher viel Musik. Als Ravul noch ein kleines Tragekinden war, dem das Durchbrechen der Zähnchen Schmerzen verursachte, vermochte man ihn nicht leichter zu beruhigen, als durch Clavierspiel. Dann ließ das Weinen allmählich nach, und er lächelte sogar unter Thränen. Seine ersten Lausversuche strebten dem Flügel zu, und ost verkroch er sich unter denselben, wenn seine Mama darauf spielte. Als zweisähriges Baby sing er schon an, mit dem Zeigesingerchen auf den Tasten herum zu tippen. Im nächsten Jahre nahmen die Eltern den Dreizährigen zum ersten Mal in die Oper mit. Sie waren sehr gespannt, wie Ravul diesen musikalischen Genuß wohl ausnehmen würde? Es wurde "Faust" von Gounod auf-

geführt; das kleine Kind lauschte still. Als es dann aus der Oper wieder daheim anlangte, lief es sofort an's Clavier und suchte sich mit erstaunlicher Sicherheit, aber natürlich in einfach-kindlicher Art, die Tone zu dem Marsch und der Walzerarie zusammen. Von nun ab ertheilte ihm die Mutter regelrechten Unterricht im Clavierspiel. Er machte unfaßbare Fortschritte. Mit  $3\frac{1}{2}$  Jahren nahm ihn Proffessor Julius Gadomsti, vom Warschauer Conservatorium, als seinen Schüler auf. Unter seiner Leitung machte das eminent veranlagte Kind Czerny, Bertini und Cramer durch, soweit es die Spannkraft der kleinen Händchen zuließ. Professor Gadomski war voll Staunen. Er unterrichtete Raoul acht Monate lang täglich eine Stunde; das Kind wollte auch noch außerdem, am liebsten den ganzen Tag am Clavier sein. — Als er kaum 4 Jahre alt war, fand in Warschau eine große Musikausstellung statt. Auch der kleine Ravul wurde hingeführt, und ließ alsbald seine prüfenden Blicke über die aufgestellten Flügel schweifen. Mit dem, ihm am Schönsten dunkenden, schloß er sosort nähere Befanntschaft. Er stellte sich davor bin und fing an zu spielen. Sein hübsches Röpschen überragte kaum die Claviatur; — da hob ein Vertreter der Clavierfirma ihn auf einen verstell= baren Stuhl, richtete das Pedal zurecht, — und das Kerlchen ist zusrieden und phantasiert los. Die Vorbeigehenden bleiben verwundert vor ihm stehen; auch aus den anderen Sälen kommen die Ausstellungsbesucher berbei, — schließlich ift er von einer Menge umgeben. Das Rind fühlt sich nicht im Mindesten belästigt. Es ist unermüdlich im Spielen und sein Publikum befindet fich in hellem Entzücken! Rauschender Applaus um ihn herum. Um folgenden Tage las man in allen Warschauer Zeitungen von dem unerhörten Talent des kleinen Wunderkindes Naoul Koczalski's, das sich so ungeniert im Ausstellungsfaal hören ließ! —

Rurze Zeit darauf drang man so lange in den Vater, bis dieser ihm erlaubte, in einem Concert zur Wohlthätig= keit mitznwirken. Abermals erzielte der vierjährige Pianist einen geradezn sensationellen Erfolg. Nicht lange danach befindet sich Ravul mit den Seinen auf einer Concertreise durch Rußland! Das klingt Alles fast unglaublich, aber ich darf versichern, daß meine Aufzeichnungen durchaus wahrheitsgetreu sind. Seine ersten Concerte gab er in Betersburg, wo er auch Peter Tichaitowsti und Anton Rubinstein entzückte. Der Kaiser von Rußland befahl das Wunderbaby zu sich und empfing Raoul im Kreise seiner Familie. Unbefangen wie immer, ließ sich derselbe auch bei Hofe hören. Er wurde natürlich wiederum nicht wenig angestaunt. Nach Beendigung seiner Vorträge schmückte ihn der Czar mit einer Medaille. — Bon Betersburg aus reiste Raoul nach Moskau. Dann ging es weiter durch das ganze Reich, bis nach Berm und Jekaterhnburg. Auch am Kaukasus war er, in Tyfflis und Baku am kaspischen Meer.

Nach dieser ersten Concertreise nahm die Familie Koczalski in Lemberg ihren Wohnsitz. Dort erhielt der kleine Künstler den bekannten Musiker und Componisten Ludwig Marek zum Lehrer. "Das ist ein lieblicher Schüler von Liszt!" erzählte mir einmal der reizende, lebhaste Junge. Er meinte natürlich "Lieblingsschüler."

Im Alter von 5 Jahren componirte Koczalski sein erstes Stück, den "Raoul-Balse". In demselben Alter machte er auch die Bekanntschaft des Schahs von Persien. Aber nicht im Orient, sondern in dem Badeort Spaa in Belgien. Dort weilte der kleine Birtuose zu seiner Ersbolung, als ihn der ebenfalls dort anwesende Schah zu sich einlud. Raoul spielte ihm in Begleitung seiner Eltern mehrmals vor. Er begeisterte den Beherrscher Persiens derartig, daß dieser ihn zum "Hospianisten" ernannte. Außerdem verlieh er ihm das Kitterkreuz des Sonnens und Löwen-Orden, und setzte ihm eine lebenslängliche Kente von 3000 Fres. fest.

Rurze Zeit nach diesem angenehmen Ereigniß gab der wunderbare kleine Rünftler sein erstes Concert in Berlin, und zwar im Festsaal des Hôtel de Rome. Der Fünfjährige trug schon damals das Clavier - Concert in D moll von Mendelssohn, sowie eine Angahl fleinerer Stude vor, darunter: Anbinstein's Nomanze Op. 44, Nocturne von Spindler, Grand Valse de Concert von Schulhoff, sowie Walzer Op. 64, und Mazurka Op. 7 von Chopin. Allerdings war sein damaliger Erfolg bei dem skeptischen und vorurtheilsvollen Berliner Publikum nicht zu vergleichen mit den Triumphen, die er jungst in der Sing - Academie daselbst feierte! — Bur Weltausstellung begab sich der geniale Anabe nach Paris. Er erntete in Frankreich außer= ordentlichen Beifall. — Auch in Rumänien mar der kleine Musikheld, und murde dort ebenfalls zu hofe besohlen. Die funftsinnige, königliche Dichterin "Carmen Sylva" war entzuckt von dem prächtigen bellen Blondkopf mit den ausdrucksvollen, braunen Augen! Der König Carol verlieh ihm einen rumänischen Orden. — Ebenfalls erhielt Raoul von dem Sultan einen türkischen Orden, wofür er biefem eine seiner Compositionen widmete. Bis zu seinem achten Jahr verfaßte Koczalski nicht weniger als 51 Compositionen, von denen bis jest etwa 15 im Handel erschienen. Da er einige davon auch in seinen Concerten einflicht, kann man fich überzeugen, welch' großes Talent zum Componiren in diesem räthselhaften kleinen Menschenkinde wohnt. Welch' tiefes Gemuth, welch' feines Musikverständniß bat seinen Sit in diesem blonden Anabenköpschen! — Hegt Jemand Zweisel, ob er die Sachen ohne Hilfe componirt habe, so höre er den kleinen Raoul phantasiren. Das thut er nämlich noch viel lieber als Stücke spielen! Ebenso bereitwillig und unbefangen spielt er aber auch eine, ihm absolut unbekannte Piece vom Blatte ab, worin ihn schon mancher Aunstritiker prüfte.

Als der junge Pianist im Sommer 1892 in Smunden am See weilte, wurde er von dem König von Dänemark ausgezeichnet. Die königlich dänische Familie hatte dort zur Erholung Wohnsitz genommen. Der kleine Koczalski erhielt, — wie einst Otto Hegner, eine Sinladung, in dem Privatzirkel der Majestäten zu spielen. Nach den Vorträgen fragte König Christian seinen kleinen Gast, was er sich wohl am allermeisten wünsche? Raoul erwiderte in seiner frischen, aufrichtigen Art, daß er sich "Noten" am meisten wünsche, aufrichtigen Art, daß er sich "Noten" am meisten wünsche — und zwar die Werke von Händel! Man denke sich: ein  $7^{1/2}$  jähriges Kind, und "Händel"! — Der König von Dänemark schenkte dem "Musiker Koczalski" denn auch 50 Bücher. Aus Dankbarkeit widmete Naoul der Königin Louise seine reizende Savotte Op. 43, und der Herzogin Thyra von Cumberland seine Mazurka, Op. 44.

Im Winter 1891 concertirte der hochbegabte kleine Künstlerknade in Desterreich. Er seierte in Wien Siege, wie sie eigentlich nur den Ersten und Großen zukommen. Die Prosessoren Hanslick und Hirscheld zollten dem seelensvollen, und dabei energischen Spiel des Siebenjährigen größtes Staunen und Anerkennung. "Was bedeuten die Clavierstücke des kleinen Mozart, gegen die technischen Schwierigkeiten dieses modernen Repertoir's?!" schreibt der erstere u. a. Ludwig Speidel, auch ein bekannter Musikkritiker, überreichte dem kleinen Rooul einen Kranz. — Im Herbst vorigen Jahres gab dieser Concerte in Dresden. Ludwig Harteb völlig hingerissen von dem "Clavierspoeten" Koczalski.

Als der König von Sachsen von diesem hörte, besuchte er mit seinem Gesolge Raoul's nächstes Concert. Er zeigte sich höchst überrascht über seine Leistungen. Gleich dem König von Sachsen war es anch die Herzogin von Schlesswig-Holstein, Mutter der Deutschen Kaiserin, welche dem Knaben ihr regstes Interesse bekundete. Sie war sogar so huldvoll, Raoul im Künstlerzimmer aufzusuchen. — Nach seinen Dresdner Concerten ließ sich der kleine Hosppianist in Leipzig hören. Auch hier entzückte er an mehreren Abenden. Bon Leipzig aus reiste er weiter, und spielte in verschiedenen Städten Deutschlands, wie z. B. Graz, Erfurt, Magdeburg u. s. w. "Ueberall dieselbe Bewunderung dieses Naturspieles, welches uns in so frischer, kindlicher Gestalt vor Augen tritt!"

Im Februar dieses Jahres begrüßten wir Raoul in Berlin. Eine ganze Unzahl Concerte veranstaltete der Achtjährige in der Singacademie, sowie Philharmonie, und zwar alle allein, ohne jede Mitwirkung. Die Sicherheit seines Auftretens ist geradezu verplüffend! Die Singacademie war bis auf den letzen Podiumplat ausverkauft, obwohl kein Freibilet vergeben werden durfte. Dies genirte den Rleinen nicht im geringsten. Er kann die Zeit kaum erswarten, dis er hervor darf. Wohlgemuth läuft er dann in seinem blauseidenen Blusenanzug mit einigen seiner Ehrenzeichen geschmückt, dem Bechsteinslügel zu. Vor jeder Viece beginnt er in überraschender, und stets neuer Urt zu präludieren. Er will sein Publikum zur Ruhe bringen. Wan ist gerade neugierig, wie er diese freien Phantasien vielleicht fortsetzen wird, — da plötlich hält er inne, —

ein gebieterischer Blid über den Saal, und erft nachdem ! Alles mäuschen still ist, spielt er das programmmäßige Stud. Selbst die schwersten Solopiecen trägt er auswendig vor. Sein Anschlag ift entzuckend weich und duftig. Im Gegenfat entwickeln die kleinen Sandchen aber auch eine erstaunliche Rraft. Seine Läufer find perlend; - und doch muß man fagen, daß seine Technif nicht in dem Grade bedeutend ift, wie feine, für fein Alter unbegreifliche Auffaffungsgabe. Wiederum ein Beweis, daß es nicht Dreffur, sondern eine ungewöhnliche Kraft ist, die hier das Ungewöhnliche zeitigt. Wer dieses gottbegnadete Kind aufmerksam beim Spielen beobachtete, dem wird es unvergeflich bleiben. Ravul ift im Privatleben ein sehr lebhafter Junge. Am Flügel wird er mit einem Male anders; - die "Geifter der Töne" scheinen ihn zu ergreisen, er geräth in eine Art fünstlerische Extase; — er vertieft sich in die großen Werle der Meister mit hingabe seiner ganzen Seele. Das bezeugen feine feltfamen, oft wehmuthigen Mienen! - Bei einer besonders poetischen, gedankenreichen Stelle zuckt es um den rosigen Mund; — bald darauf verdüstert sich das volle Kindergesichtchen, — seine Lider zwinkern. Zuweilen bengt sich das blonde Köpschen über die Claviatur, als wolle er die Tone mit den Augen herausholen; dann wieder bei rein technischen Stellen schweift sein Blick ruhig im Saal umber. Der empfängliche Zuhörer ist ftarr, daß es ein Kind ift, welches die poesiereichen Melodien eines Chopin, die "Ungarischen Rhapsodien" von Liszt, und die großen Concerte eines "Beethoven" so ausdrucksvoll wiedergiebt. Und wie reizend spielt er die feinen Stimmungsbilder von Schumann, dem genialen Begründer diefer Zeitschrift. -Auch die physische Ausdauer des kleinen Raoul ist ungegewöhnlich. Er fpielt 3. B. einschließlich ber Zugaben 18 Stude an einem Abend, und jedes Concert bringt ein neues Programm. Er macht sich von seinem Bater, der ihm stets auf dem Bodium nahe ift, los, und spendet dem ihm förmlich zu Leibe rückenden Publikum vergnügt lächelnd noch mehr! - Dann aber forgen die Eltern dafür, daß ihr Liebling schleunig nach Hause tommt. Auf allen Reisen wird er von ihnen, sowie seiner jungeren Schwester Halina begleitet. Diefe muffen auch immer hinten im Runftler= zimmer bei ihm fein. Geht er einmal mit bem Papa allein, so verlangt er nach seiner Mutter. Kürzlich traf ich ihn an, als er gerade an feiner — Oper componirte. Ein ganzes Back Notenpapier war schon beschrieben; — hin und wieder lief er an den Flügel, oder fletterte auch auf denselben hinauf, um die in der Mitte deffelben liegenden Roten erreichen zu können. Bekanntlich schrieb das Kind Mozart mit 8 Jahren Symphonien, und im 12. Jahre "Baftien und Bastienne", was jett im Berliner Opernhaus wieder aufgeführt wird. Die erfte Oper des fleinen Raoul wird einactig, und hat zum Inhalt die Geschichte aus dem alten Testament "Hagar und Ismael". Es war ein zu mert= würdiger Anblick, als das achtjährige, stämmige Herrchen aus dem Nebenraum wieder zu uns eintrat, sich das haar pon der Stirn strich, und nicht altklug, sondern höchst natürlich ausrief: "Das muß Alles ganz flar hier im Ropf sein! Ich habe eben einen Fehler gemacht, — das geht nicht!"

Seine Mutter wünschte nicht, daß er zu anhaltend arbeite; so wirthschaftete er denn mit der kleinen Halina im Zimmer herum. Sbenfalls sei zur Beruhigung gesagt, daß Raoul Koczalski einige Monate im Jahre überhaupt nicht concertiert. Im Sommer stärkt er sich in den Bädern.

— Nach Marek's Tode wurde der Componist "Leschetizki"

sein Lehrer. Die Chopin'schen Werke studiert der kleine Künftler bei "Mikuli" in Lemberg. Den wissenschaftlichen Unterricht erhält er zu Hause. Lesen, Rechnen und Schreiben lernte er spielend; seine Handschrift ist schon jest auffallend ausgeschrieben. Auf seine 18 Sprenzeichen, die er bister empfing, scheint er Gottlob nicht gerade besonders stolz zu sein, obwohl sich darunter viele Kunstmedaillen von Musikvereinen u. s. w. befinden.

Als ich ihn fragte, wer seine Lieblingscomponisten wären, antwortete er mir: "Beethoven, — später Chopin". Ich wollte ihm eben sagen, daß ich diesen Ausspruch gerade umgekehrt gelesen hätte; da fiel er mir in's Wort und sagte nachdrücklich: "Das hat der Schreiber salsch gehört!

Ich liebe Beethoven, — später Chopin."

Man könnte noch Manches von dem Knaben, sowie dem Künstler Koczalski erzählen. Wir wollen aber ichließen. "Noch viele empfängliche Herzen mag dieses räthselhafte Phänomen wohl entzücken; — aber er wird auch vor Allem fleißig weiter lernen, um einst zu einem großen Meister heranzuwachsen!"

"Möchte es diesem Genie gelingen, ferner den ihm von der Vorsehung bezeichneten Pfad zu verfolgen!" "Möge er in seiner Kunft erstarken, wie ja so viele der großen

Meister, die auch einst als Kinder auftraten!"

Er hat alle Anwartschaft auf ein Künstlerthum von Gottes Gnaden; — möchte der allmächtige Vater und die Muse ihn gnädig schützen! —

# Das fünfzigjährige Jubiläum des Königlichen Conservatorinms in Leipzig.

Eine musikliebende Nation waren die Deutschen schon im grauesten Alterthum. Bei allen Festlichleiten wurde gespielt und gesungen, höhere Bildungsstätten der Tonkunkt waren aber nicht vorhanden. Die Musikbestissenen hatten sich einen Lehrmeister zu suchen, gut oder schlecht, wie er in nächster Nähe zu sinden war. Noch zu Ansang unseres Jahrhunderts hatte Deutschland keine höhern Musikschulen, keine Academien der Tonkunst. Das Wiener Conservatorium wurde 1817 gegründet, lag aber für Deutschland zu sern. Es war also ein höchst glücklicher Gedanke, der dem Haupte Mendelssohn's entsprang, als er im Jahre 1843 mit Hilfe Leipziger Kunskfreunde hier ein Conservatorium gründete.

Vortreffliche Künftler hat Leipzig von jeher besessen. Die im vorigen Jahrhundert enstandenen Gewandhauss- Concerte wurden weltberühmt und zogen alljährlich die ersten Birtuosen und Sänger zur Mitwirkung heran. Und als Mendelssohn für das neugeschaffene Kunstinstitut ein Lehrerpersonal suchte, brauchte er gar nicht weit zu gehen,

benn er hatte in nächster Nähe tüchtige Männer.

Robert Schumaun, der Begründer unserer Zeitschrift, der Geigenvirtusse Ferdinand David, der Thomas-Cantor Morit Hauptmann, Plandi u. A. waren die ersten Lehrer des Confervatoriums. Der anfangs noch eng gezogene Lehrfreis beschränkte sich auf Bioline, Clavier, Compositionse lehre, später traten noch Violoncello und Gesang hinzu. Mit diesen Lehrfächern hat sich das Institut Jahrzehnte hindurch begnügt. Dann wurden auch die andern Orchestersinstrumente mit in den Lehrplan aufgenommen.

Als ein wahrer Regenerator des Instituts unß der gegenwärtige Director Herr Dr. Otto Günther bezeichnet werden. Nach seiner Amtsübernahme engagirte er die ersten Instrumentalisten des Gewandhaus Orchesters, so

baß für jedes Instrument tüchtige Lehrer gewonnen wurden. Im Berlauf der Jahre reifte dann aus Schülern eine Orscheftercorporation heran, welche die schwierigsten Werke sehr gut aussührte. Im Berein mit den Gesangseleven des Instituts wurde sogar im vorigen Jahre und am Judisläumstage 10. März Beethoven's neunte Symphonie vorstrefflich ausgeführt.

Auch die Kunftanschauung und Tendenz der Conservatoriumsleitung hat sich in neuester Zeit erweitert und mit der nunsikgeschichtlichen Entwicklung in Ginklang gesett.

Unter der früheren Direction waren gewisse Componisten der Neuzeit, namentlich Wagner und Liszt, ganz verpönt und selbst die herrlichsten Clavier-Werke Liszt's wurden vollständig ignorirt.

Jest hören wir in den Prüfungen des Meisters Conscerte von Schülern höchst vortrefflich aussühren. Sbenso wird Chopin cultivirt und haben schon viele Eleven ihre Künstlereise durch den Vortrag seiner Werke bekundet.

Auch für die Janko-Claviatur hat die Direction einen Lehrer verpflichtet. Das Ansehen des Instituts hat sich demzusolge im In- und Austande mächtig gehoben, denn aus allen fünf Welttheilen strömen Kunstjünger herbei, um eine gründliche Ausbildung zu empfangen. Zur Jubiläumsfeier am 10. März hatten sich zahlreiche ehemalige Schüler aus allen Ländern eingefunden.

Das Festconcert im Institutsgebände wurde auch von dem Protector des Conservatoriums, von Sr. Majestät König Albert mit seinem Besuch beehrt. Herr Capellmeister Reisnecke hatte zu diesem Zweck eine Fest-Duverture mit Männerschor (Schiller's An die Künstler) componirt und brachte dieselbe zu Gehör. Herr Director Dr. Günther sprach eine geistig gehaltvolle Festrede und nach derselben ertönte zum würdigen Abschluß die nennte Symphonie. Schucht.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Das Concert der Leipziger Liedertafel am 11. Febr. im großen Caale der Centralhalle eröffnete Die Capelle des 134. Inf.= Rgte. unter Leitung des Bereinedirigenten Berrn Paul Reim mit der Duverture ju "Fidelio" von Beethoven, welche von Seiten der Unsführenden mit fichtlicher Singabe, Bräcifion und Sicherheit durchgeführt wurde. Sierauf folgte G. Schred's "Begrugung des Meeres", ein vortrefflicher Männerchor mit Clavier (4handig) und 2 hörnern. Clavier: herr Organist F. Thiele und herr henfel, welche ihren Bart tüchtig burchführten. Mit diesem Chorlied zeigten die Sanger unter der tüchtigen, umfichtigen Leitung ihres Dirigenten, Berrn Baul Reim, wie eruft es ihnen um die edle, behre Sangeskunft gu thun ift; denn musikalische Sicherheit und Zuverläffigkeit in allem Befangstechnischem, welche ein intimes Bertrautsein bes Bertes porausjest, befundeten die Sanger in diefem, fowie in den weiteren Chorliedern: "Abendseier" von Attenhoser, "Der Trompeter an der Rapbach" von Ferd. Möhring, "Dde an die Ronigin Luife", für Sopranfolo, Männerchor und großes Orchester von Paul Reim. Frl Dehlmann führte das Solo fehr lobenswerth durch. Das Wert ift etwas lang ausgeführt, verrath aber fonft große Bewandtbeit und Geschick und - einen begeifterten Unhanger ber neuen Richtung. Der Componist leitete jein Werf mit viel Umsicht.

Die Sopranistin Frl. Marg. Dehlmann, Concertsängerin aus Braunschweig, jang die Lieder: "Im herbst" von R. Franz, "Sehnsucht" von A. Rubinstein und "Die Spinnerin im Mond" von Meher-Hellmund. Sie zeigte in diesen Gesängen Vortrag, Wärme und Empfindung, jedoch weniger Tonsüle. Es würde jedenfalls zu ihrem Gunften gewesen sein, wenn sie mehr aus sich heraus-

gegangen" wäre. Die Buhörer zollten ihren Bortragen wohlverbienten Beifall.

Unfer einheimischer, tüchtiger Künftler, herr Concertmeister A. Raab, entzückte die Zuhörer mit:,, Suite für Violine solo (Op. 34) und Clavier, Adagio, Gondoliera und Perpetuum mobile von Franz Ries, Romanze (Op. 40) von Beethoven, und A. Simou's reizendem Wiegenlied. Reicher Beisall wurde allen seinen meisterhaften, fünstlerischen Borträgen zu Theil.

"Salamis", Siegesgefang der Griechen, für Männerchor und großes Orchester von Max Bruch bildete einen würdigen Abschluß des Concertes. Es behaupteten sich Sänger und Orchester mit dem Bortrage dieses Werkes in höchst tadelsoser, rühmlicher Weise. Die Clavierbegleitung der Violinsoli und Gesänge führte herr Pant Reim in entsprechender Weise durch. Nach jeder Nummer schallte ein spontaner, herzlicher Applaus.

Am 20. Kebruar hielt der Universitäts=Sängerverein Bu St. Pauli im nenen Gewandhaufe fein Winterconcert ab. Eingeleitet murde daffelbe mit einem von dem genialen Bereing. dirigenten, Berrn Prof. Dr. Erebichmar comporirten "Sallelujab", deffen festlich-freudig ftimmender Inhalt von den Paulinern mit allen Feinheiten ber Schattirung wiedergegeben wurde. Intereffant war die Aufführung einer als Novität auftretenden Concert-Duberture von &. Chernbini. Diefelbe ift 1815 für die philharmonifche Gefellichaft in London componirt worden. Friedrich Grüt= macher fant als Bertreter des erfrauften Bibliothefars der Rgl. Musikaliensammlung Morit Fürst en an in Dresden eine Abschrift diefer Ouverture im Archive, verfah fie mit Bortragsbezeichnungen und ließ fie bei C. F. Rahnt Nachfolger erscheinen. Die Frische der Erfindung, manch' feiner Bug in der harmonit, die flangichone Inftrumentation und der den ftimmungsvollen Inhalt prächtig fteigernde feurig-glanzende Schlug laffen die Beröffentlichung diefes fo lange verborgen gebliebenen Berfes, als eine werthvolle Bereicherung ber Concert=Duverturen im Allgemeinen, und der von Cherubini im Befonderen begrüßen. Die Pauliner jangen a capella in muftergültiger Beife zwei zündende Chore mit Baritonfolo nach norwegischen Bolfsweisen (Op. 30) von Edv. Grieg, den melancholischen "Jung Die" und einen derb-humoriftifchen "Springtang"; ferner ben erfindunggarmen, mitunter geschmacklofen Chor "Um Umbos" von Fr. S. Sofmann und den an gludlicher Detailmalerei reichen "Frifche Auswanderer" von F. U. Gevaert. Berr Opernfänger Leopold Demuth, welcher die Arie in den Grieg'ichen Choren übernommen hatte, fang mit Bianofortebegleitung fünftlerifch abgeffart und eindrucksftart brei geschmachvoll gewählte Lieder von Brahms (lieber die Saide), Sans von Bulow (Bunich) und Bilh. Berger (Lied des Corfaren). Den zweiten Theil füllte die Symphonie-Ode für Soli, Männerchor, großes Orchefter und Orgel "Das Meer" von Jean Louis Nicobe ans. Diefes hochbedeutenden, in feinem vierten Cape "Meeresleuchten" aber bas Gebiet der Programmmufit betretenden Werkes wurde a. d. D. bereits aussührlich gedacht bei Gelegenheit seiner überhaupt ersten Aufführung durch die Pauliner im Jahre 1889. Die Wiedergabe dieses schwierigen Werkes war eine fehr lobenswerthe. Ausführende waren das Stadtorchefter, die vortreffliche Sängerin Fraulein Quife Scharnad und Berr Emil Binte.

Lieder-Abend im Alten Gewandhause am 20. Febr., veranstaltet von Anton Sistermans. Es hatte sich zu diesem Concert ein sehr gewähltes Publikum eingesunden, und war sehr zu bedauern, daß es nicht zahlreicher erschienen war. Das Programm umsaßte drei Weihnachtslieder: "Ehristdaum, die Hirten und die Könige" von Peter Cornesius, "Das Beilchen", "Rheinisches Bolkslied" und "Liedlingsplätzchen" von Mendelssohn. "Eruppe aus dem Tartarus" (Schiller), "Der Doppelgänger" (heine), "Litauen aus das Fest Allerseelen" (Jacobi), "Der Musenschen" (Goethe) von F. Schubert.

"Mainacht" (Hinners), "Sonntag" (Uhland), "Minnelied" (Hilland), "Minnelied" (Hilland), "Minnelied" (Hilland), "Minnelied" (Hilland), Brahms. Dichterliebe, 16 Gefänge aus dem Buche der Lieder von Heine, von Robert Schumann. Ganz außergewöhnlich gelangen ihm daraus, ftimmlich sowie in Bezug auf Ausdruck: Nr. 7, "Ich große nicht", Nr. 14, "Allnächtlich im Traume" und Nr. 15 "Aus alten Märchen".

herr Siftermans ift ein gang bedeutender, hervorragender Sanger, bessen Stimme von einer seltenen Ausbrucksfähigkeit ist und eine vorzügliche Schule verräth. Sein Gesang ist ein edler, Geist und Gemüth erquidender, wie man ihn wohl selten zu hören bekommt. Reicher, anhaltender Beisall wurde dem Sänger gespendet, welcher dasur mit einigen Zugaben dankte.

Die Begleitung lag in den händen des herrn Carl Friedberg aus Frankfurt a. M. und verdient volles, uneingeschränktes Lob, denn man lernte an ihm einen sehr vornehmen, seinstnnigen Musiker kennen.

Siebente Kammermusik im Neuen Gewandhaus am 27. Febr. S. Jadassohn's Clavierquintett Emoll (Op. 70) wurde von den Herren Pros. Dr. Carl Reinecke, Prill, Rother, Unkenstein und Wille nach jeder Richtung wahrhaft musterhaft vermittelt und sand dasselbe ehrenhafte Ausnahme wie srüher im alten Gewandhause, wo es seine erste Aussichtung erlebte.

Eine vorzügliche Wiedergabe wurde dem Adur-Streichquintett von Mozart zu Theil, allen Zuhörenden großes Entzücken bereitend. Eine Anmuth und Herzenswärme erscheint vor Allem in dem Andante mit seinen Bariationen, welch' lettere hauptsächlich dadurch viel Reiz gewähren, daß das rhythmisch scharf zugespitzte Trommelsmotiv der Bratiche vom Bioloneell, dann von der zweiten und endlich noch von der ersten Bioline ausgenommen wird, weshalb die humoristische Wirkung, woraus diese Jdee basirt, nun desto stärker hersvortritt.

Den Schluß bilbete das herrliche Clarinettenquartett (Op. 115, Hmoll) von J. Brahms und wurde auch diesem Werke von Seiten der Aussührenden eine meisterhaste, prächtige Wiedergabe zu Theil. Besonders hervorzuheben ist, daß der Clarinettist Herr Kegner seine Aufgabe rühmlich löste.

Das Abagio mit seiner melobischen Zartheit, die Bariationen mit ihrem Stimmungsreichthum, welche wieder so beziehungsvoll in das Thoma des ersten Allegro einmünden, führten den Zuhörenden eine Fülle edelster Eindrücke zu.

Daß den Künstlern sür ihre excellenten Vorträge anhaltender Beifall von Seiten des Auditoriums zu Teil wurde, sei noch hiermit erwähnt. M. D.

## Correspondenzen.

Erfurt.

Der Soller'iche Musikverein ichloß am vergangenen Donnerstag, ben 16. Februar d. J. feine biesjährige Concertihatigkeit mit einem gur Gedachtniffcier fur die beiben verewigten Tonmeifter Richard Wagner und Robert Franz veranstaltetem Concerte, auf deffen Brogramme außer einem Berte von Joachim Raff nur Compositionen der beiden genannten Meifter ftanden. Bon Rich. Wagner gelangten solgende Orchesterjäte zur Aufführung: a. der Trauermarich aus ber Götterdämmerung; b. das Borfpiel jum III. Act ber Meifterfinger; c. die Duverture zu Tannhäuser. Sämmtliche 3 Programm-Nummern, namentlich die immer wieder begeifternde Tannhäuser= Ouverture, murden vom Orchefter unter hofcapellmeifters Buchner gediegener und genialer Direction mustergiltig gur Aufführung gebracht. Es ist überhaupt ein besonderer Benug, Bagner'iche Compositionen unter Hoscapellmeisters Buchner sachtundiger und begeisternder Leitung zu hören, weil hier tiefes Berftandniß und völliges Durchdrungenfein von der Große und dem Geifte der Rufit dem Zuhörer das klare und durch keinerlei wilkürliche Abweichungen beeinträchtigte Bild des geschiedenen Meisters vermittelt, — eine Ansgabe, zu deren Lösung nur Wenige berusen sind. Mit berselben Präcision und Gediegenheit gelangte die bereits oben erwähnte Raff'sche Composition "Italienische Suite" (Varcarole, Notturno, Tarantella) — eine Composition, in welcher den Streichinstrumenten der Löwenantheil zusällt — zum Vortrag.

Die verzüglichen Leiftungen bes Orchefters entlocten daher auch bem sonft bei Orcheftersachen höchst beisallstargen, hiesigen Concert-Bublicum anhaltenden und jedenfalls auch wohlverdienten Beisall.

Der Interpret der auf dem Programm stehenden Lieder von Rebert Franz war der Tenorist Dr. Briesemeister ans Leipzig, ein krastvoller, und doch and reicher, aber ausgiebiger lyrischer Tenor, wie sie deren jest nur setten zu sinden sind. In dem Vortrage der Franz'schen Lieder gelangten die Borzüge seiner schönen Stimme zur vollsten Geltung; namentlich innig und sectenvoll wurde die Widmung: "D danke nicht sür diese Lieder" vorgetragen. An Stelle einer Concert-Arie sang Herr Briesemeister das Lied aus dem 1. Acte der Meistersinger "Am stillen Herb" und als Zugade ebenfalls ein Lied von Franz: "Run soll mir eine Kanue Wein".

Das sonst mit dem Beifall kargende Publicum zeigte sich schließe sich so erwärmt, daß es, wie man herausfühlen konnte, gern noch eine weitere Zugabe gehört hätte.

Die Begleitung am Clavier führte hofeapellmeister Büchner mit gewohnter Feinfühligfeit und mit bem Character ber Lieder angepaßter, feiner, fünftlerischer Auffassung aus.

Dieses 5. Bereins-Concert fann wohl mit vollem Rechte als bas bestgelungenbste ber letten Concert-Saison bezeichnet werden.

Gotha (Fortsetzung).

Das im Saale des "Mohren" stattgesundene dritte Orchestervereins-Concert ichlog fich feinen beiden Borgangern auf's Burbigfte an. Das Concert eröffneten zwei einheimische, beliebte Runftlerfrafte, nämlich das Chepaar Bagig durch zwei vortreffliche Bortrage. In dem weiteren Berlauf des Concertes ipielte Frau Patig noch das schwierige "Souvenier de Petersbourg" von Servais, welches von ihrem Herrn Gemahl am Clavier meisterhaft begleitet murde. Auch die Concertfangerin Grl. Mathilbe Saupt aus Berlin wird aus dem freundlichen Empfange und dem Beijalle bes Bublifums herausgefühlt haben, daß man ihre Leiftungen anerkannte. Rur muß fich Grl. Saupt huten, gleich mit allguschweren Leiftungen, wie Mozart's großer Arie: "Endlich naht fich bie Stunde", welche Biece in ihrer gangen Schönheit nur von einer gang gewiegten Mogartfängerin gur Geltung gebracht werden fann, vor das Bublifum ju treten. Die übrigen Lieder tamen in entsprechender Beise jum Bortrag und muß man namentlich das Bestreben ber Sangerin nach einer guten Textaussprache besonders rühmen. Mit diesem Concert bewies ber Orchesterverein, daß er in seinen Concerten ftets bem Bublitum etwas Gutes zu bieten fucht.

Das britte Musikvereins-Concert, bas im Saale bes Schießhauses stattsand, vermittelte uns die Bekanntschaft der Sopranistin Fräulein Marie Berg aus Nürnberg und des Violinvirtuosen Herrn Alfred Krasselt aus Baden-Baden. Letzterer, ein
noch jugendlicher Künstler, eröffnete das Concert mit der AmostSonate Op. 43 sür Clavier und Violine von Beethoven und erwies
sich durch seinen seelenvollen und stilgemäßen Vortrag als ein echter
Künstler. Es ist aber auch eine Freude, herrn Krasselt spielen zu
hören und zu sehen, da er mit kühnem Striche seinem Instrumente
Töne entlockt, wie sie eben nur Meister hervorzuzaubern im Stande
sind. Reizend erklang vornehmlich das herrliche Abagio aus dem
9. Violinconcert von Spohr und die Abur-Polonaise Op. 21 von
Wieniawki, während der Künstler im Perpetuum mobile aus der
3. Suite sür Violine von Ries vornehmlich durch sauberes und sehr

correctes Staccatospiel glänzte. Frl. Marie Berg aus Nürnberg welche Lieder von Schubert, Grieg, Cornelins, Schumann, Liszt und Kraz sang, zeigte jich als eine tüchtige Künstlerin, deren vorzügsliche Schule, sich dunch gnten Tonansan, trestliche Bocalisirung, flare Aussprache und innigen Lortrag vortheilhaft geltend machte. Hervelisier Lieh besorgte wie immer in vortressschieften Leife die Clavierbegleitung.

Ein jehr verdienstliches Unternehmen muß die in der St. Margarethenkirche von dem hiesigen Rirchengesangverein veranstaltete Anjführung des Dratoriums " Selig aus Gnade" nach Worten der heiligen Schrift und Liedern der Rirche jur Chor, Soli und Ordiefter, componirt von Albert Beder, genannt werden, weil und dadurch die Bekanntschaft mit einem großartigen firchlichs oratorischen Werke vermittelt worden ist. Der Styl des Werkes ist ein ethebend einsacher, der in den die Handlung characteristisch zeichnenden Chören verwendete Chorfat zeigt überall die Sand des Meifters. Gin tiefes Empfinden athmen and die vier Soloparthien, wie nberhanpt die geniale dramotische Behandlung des ganges Berfes Bewunderung abnöthigt. Die Anfführung trug durchweg den Stempel gnter Borbereitung und macht in ihrem ausgezeichneten Gelingen Herrn Mufitbirector Rabid und der von ihm geleiteten Gangerichaar viel Ehre. Der Chor leiftete Borgngliches und bewies von Neuem feine hervorragende Tüchtigfeit durch edlen Bortrag und jorgfältige Wiedergabe der dynamischen Berschiedenheiten. Die Wiedergabe diejes Wertes wurde baduich in der That gur Erbaunngsitunde. Unch in der Begleitung diefes Werfes verdient das Orchefter volles Lob. Besonderes Berdienst um die Ginführung erwarb sich Die Sofoperniängerin Grl. Schoder aus Weimar, welche mit ihrer flangichonen und wohlgebiideten Sopranftimme in trefflicher mufikalischer Ansführung das Copranjolo gur Geltung brachte. Frau Bürgermeister Unna Liebetran von hier, deren ichone, flangvolle Alltstimme wir ichon in früheren Concertberichten gebührend hervorgehoben haben und der hier durch feine vorzüglichen Leiftungen ichon befannte Großbergoyl. Sachi Gofopernfänger herr Robert aus Beimar gaben durchgebends fehr Anerkennenswerthes. Chenfo löfte herr Karl Müller von hier seine Aufgabe mit seiner weichen Tenor= stimme mit innigem Berfiandniß. Wir können dem Berein unseren Dant für die Weihe, die er am Borabend des Todtensonntages, Diejem Feste verlieh, nicht verfagen. Wettig

(Fortjegung folgt.)

#### Wien.

Kaiserl. Königl. Hofoperntheater. Wien war dieses Mal die erste Stadt diesseits der Alpen, welche ein neues Bühnenwerf von Mascagni in deutscher Sprache aussührte. Des geseierten Componisten neneste Oper "Die Ranpau" ging in den ersten Tagen des Januars in Seene und errang durch die ausgezeichnete Darstellung in Berbindung mit den gesanglich wie schauspielerisch wirksamen Schlußieenen der drei letzten Acte einen bedeutenden Ersolg, der sich nach diesen Acten durch lebhasten Beisall
und dem Hervorrus der Täger der Hautparthien äußerte.

Db diejer Erjoig, der das Rejultat einiger bühnenwirkjamen Scenen und ihrer fünjtlerisch vollenderen Vorsührung, auch ein bleibender sein wird, läßt sich nach der ersten Aufführung, nach welcher wir diesen Bericht beingen, noch nicht feststellen.

Mascagni's Musif ist in dieser Oper zumeist declamatorisch, wirft aber nicht durch das Wesen der Recitation, sondern nur da, wo der Componist sich leidenschaftlicher Accente bedient, die ihm die Führung der dramatischen Handlung bei den bezeichneten Actsschlissen ermöglichen und auch zu den bereits genannten Ersolg verhalsen. Auch dei anderen Sellen in dieser Oper arbeitet der Componist mit starten dramatischen Essection, besindet sich hiersmit aber immer im Widerspruche zu den Textworten, und der sie einrahmenden Bühnensituatien; eine Cigenschaft Mascagni's, die

wir ichon aus deffen früheren beiben Werte fennen, ans denen wir noch manche andere Merkmale in feinem neneften Werte wiederfinden. Diejes find: die Motive mit vermindertem Leitton, der häufige Taet- und Zeitmaszwechsel, die widernatürlichen harmonisirungen mancher melodischen Phrase, um sie origineller erklingen zu machen, und die den Solzblasinstrumenten zugetheilten Zwischenspiele und Begleitungsfiguren, die ihrem Tonfake nach mehr im Character der Streichinstrumente liegen. In diesen Thatsachen vermögen wir aber feine Individualität, die zu einer Schule führen fann, noch einen ausgeprägten Stil zu erkennen. Das Wiederholen schon geäußerter Tonsakmerkmale ist eine Folge, die bei jedem Componisten. der rajch und nuunterbrochen ichafft, ohne während dem andere, ibm neue, fremde Mufif gu horen, eintreten ning, und mit dem Unsdrud "Manier" zu bezeichnen ift. Wenn wir daher zwischen Schule, die nur der bahnbrechende Genius der Annftgeschichte bringt, Stil, ber characterischen Ausdrucksweise einer hervorragenden Künftlerindividualität und Danier, die ans der Macht der Bewohnheit und feinem Aunsterfenntniffe entsprungen, unterscheiden, jo besitzt Mascagni nur das Leptere: die Manier, und es fann daher von einer "Mailander Schule", als deren Begründer man jo gerne Mascagni bezeichnet, und zu der Leoneavallo, Ciléa, Mugnone u. A. gezählt werden, feine Rede fein. Mascagni's Opern dürfen nicht als die Ergebnisse einer neuen Annstrichtung beurtheilt werden, sondern als die Arbeiten eines fehr begabten und intelligenten Tonfünftlere, der anch in seinem neuesten Werke "Die Rangau" sowohl in der Conception des Tonjages, wie in deffen Unsführung feinen Rüchichritt offenbarte, fondern nur durch die Raschheit seiner Arbeit diesmal nicht das leiftete, mas er leiften konnte und mas von ihm erwartet werden durfte. Die Durchficht der Partitur zeigt in der Orchestration durchweg den feinstunigen, mit allen technischen Mitteln vertrauten Musiter; die Verwendung der Singftimmen ift eine gur Ausführung dantbare und dramatifd wirtfame; das, mas Diesem Componiften aber zumeist zu feinen Erfolgen verhilft, ift die sichere Unwendung einer genauen Kenutnig des Buhnenwirtjamen, wodurch er - wenigitens bei den erften Aufführungen feiner Opern — bes Beifalls ficher ift.

Diese practische Ausnühung des Bühnenwirksamen, die sich in einzelnen seenischen Kunstgriffen äußert, unterscheidet sich aber sehr von einer universellen Bühnenkenntuiß, die sich der Macstro bisher noch nicht im nöthigen Maße erworben, da er sich sonst andere Operntexte wählen würde; Operntexte, die sür seine Compositionsweise geeigneter, und für das Publikum interessanter.

(Schließ folgt.)

#### feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- Mre Majestäten König Albert und Königin Carola beehrten bei Ihrer Unwesenheit in Leipzig auch mehrere Runftinftitute mit ihrem hohen Besnch. Herrn Baul de Wit's musikhistorisches Mujeum gewährte den hoben Berrichaften gang besonderes Intereife. Ceine Majestät besichtigte unter Führung des herrn de Bit jammtliche Instrumente der reichen Sammlung und hörte dann noch eine Mufikaufführung mit an, welche von Mitgliedern des Bewandhaus-Orcheiters und Sauthoiften des 134. Regiments auf den Jahrhunderte alten Instrumente ausgeführt wurde. Bur Ausführung famen Jagdfanfaren, ein Stild von Couperin für Clavicymbal (Berr Edert), Joulle von Marais für Viola d'Amour (Berr Thumer), Flotenconcert von Quang (herr Schwedler), Abagio für Biola di Gamba (herr be Bit), Gavotte von Bach, gespielt auf dem Schnarrwerte von herrn Edert, Choral auf ruffifchen hornern, ansgeführt von Hantboiften. Ihre Majestäten beehrten auch die Königl. Hof-Pianoforte-Fabrif des Herrn Feurich, hauptsächlich um die geniule Er-findung des Herrn Carl Gümbel: "Die Saitenorgel" in Augenschein zu nehmen. Genannte Kabrit hat icon mehrere prächtige Exemplare dieses Instruments, das Orgel und Pianosorte in sich vereinigt,

gebant. hier murden den hoben herrichaften ebenfalls mnsikalische Productionen theils auf der Saitenorgel allein, theils mit Bioline porgeführt. Die Ansführenden waren Grl. Brammer und die herren Afferni und Barge. Den Herren Fenrich, Vater und Sohn, sowie auch herrn Paul de Wit wurde die Ehre zu Theil, zur Königlichen Tasel geladen zu werden. Das allverehrte Königspaar beehrte auch das Neue Theater und ein Gewandhaus-Concert mit Ihrem Besuch.

\*—\* Berleihungen. Ten Lehrern des Leipziger Conservatoriums Herren Coccius und Dr. Jadassohn wurde anlählich des Inbiläums Des Instituts der Titel Brofeffor der Mufit verliehen. Beren Caffenführer und Directorialmitglied Trefft wurde das Ritterfreug 1. Claffe des Albrechtsordens, und dem Inspector herrn Albrecht das Albrechts-

\*-- Berr Richard Burmeister, der seinen ständigen Wirkungsfreis in Baltimore hat, stellte fich am Sonnabend in der Berliner Singacademie als Componift, Dirigent und Pianist vor. Am Gingange wurden rothe Zettel vertheilt, die bejagten, daß herr Burmeifter durch einen Unfall am freien Gebranche feines linken Unmes behindert fei, und daß er deshalb um Rachficht bitte. Er hatte letteres, wie sich herausstellte, nicht nöthig; ossendar war er nur au völliger Krastentfaltung gehindert; im Uebrigen erwies er sich in seinem clavieristischen Programm, das das Philharmonische Orcheiter als begleitender Theil mit exefutirte, technisch als vortressischer Planist, mufitalisch als empfindender und geiftvoller Runftler. Das Sanptintereffe des Abends nahm als Novität "Die Jagd nach dem Glud" jymphonische Phantajie für Orchester, des Concertgebers, in Anspruch. Das Werk ist, wie in der Zdec, so in der musikalischen Durchsührung von genialischem Schwung und zwingt uns großes Interesse für den Componisten und ehrliche Anerkennung besselben ab; bei der persönlichen Leitung seines Werkes erwies er sich als ein äußerst gewandter und umsichtiger Dirigent.

\*—\* Herr Felix Mottl ist ein vielseitiger Dirigent. Bald giebt es keine wichtige Musikstadt mehr, für die er nicht als Retter

berufen worden fein joll. Berlin begann den Reigen, Wien ichlog ihn, da hieß es, er bleibe Karlsruhe treu. Gestern gingen uns zwei Correspondenzen zu; nach der einen sei herr Mottl nach Hamburg, nach der anderen nach München engagirt. In hamburg leiftet G. Mahler jo Ausgezeichnetes, dag wir an folche Blane nicht glauben. 2118 Entlaftung für Berrn Levy in München ift die Sache

eher denkbar.

#### Neue und neneinstudirte Opern.

\*—\* Die neue Oper von Engen d'Albert, "Der Rubin", wird im April am Hoftheater in Karlsruhe unter Mottl's Leitung die erste Bühnenaussührung erleben. Sbenda wird die Oper "Kaiser und Tichter" von Felix Mottl, über die ungemein viel Gutes verslautet, zuerst ausgesiührt. Nach den Liedern Mottl's, die sich durch Feinheit und Stimmung hervorthun, ist ein Ersolg der Oper jehr

wohl möglich.
\*-\* Die erste deutsche Buhne, welche den "Columbus" von 21. Franchetti gur Aufführung angenommen hat, ift wieder Samburg, das auch desselben Antors "Asrael" guerft aufführte. Mit Asrael hat ber Componist und Berleger glanzende Geschäfte gemacht und unlengbar liegt nichr Poefie in dem Werte, als im neuesten Opernverismus. Im Colombo rühmen die italienischen Blätter "die großartige contrapunktische Arbeit und Organisation des Orcheiters und der Massen". Darunter litt natürlich in Italien die Premiere, die zudem sechs Stunden dauerte. Dann erst arbeitete Franchetti das Werk fürzend um und nun hat es den glänzendsten Erfolg und trägt ihm Ruhm und Gold ein. Die Fabel von Franchetti, er sei als Verwandter Nothschildild's Millionär und mache Exfolge mit Geld, ift nun seit Asrael verstummt. Einer Premiere Beifall liege sich, wenn man sehr viel Geld hatte, erfaufen, dauernde Erfolge aber nicht; benn das große Publifum ift unbestechlich und scheert sich den Tenfel um die Frage, wer das Wert gemacht bat, wenn ihm das Werf gefällt.

#### Vermischtes.

\*- Berein der Mufit-Lehrer und Lehrerinnen gu Berlin. November 1892 bis Februar 1893. Die General-Berjammlung, welche im November stattfand, aber wegen Rrantheit des Schaß= meisters erft im Februar zu Ende geführt werden fonnte, hatte als Resultat die Wiederwahl des Vorsitzenden, Herrn Oscar Sichberg, jowie sammtlicher bisheriger Vorstands- und Curatoriums-Mitglieder. Der Raffenbericht befundet eine gute Finanzlage des Bereins, fowohl die Krankentasse hat sich erheblich vermehrt, auch ist die vor zwei Jahren gegründete Unterstützungskaffe überraschender Beife jo weit gestiegen, bag ibre balbige praftische Anwendung in Aussicht sieht. Dieses Ergebnig ift besonders etlichen, theils im Berein, theils angerhalb desselben stehenden Musikern zu danken, welche die Einnahmen ihrer Concerte biefer Raffe gutigft überwiesen haben, angerdem mehreren Gelogeichenten, von deuen die legten find: herr Baldemar Meger 100 Mart, "llngenanne" 100 Mart. Anch die Bibliothet ift mehrjach bereichert worden, u. a. find ihr von ber Königl. Bibliothef die zwei legten Enbitationen der "Gefellichaft für Musiksorichung" zugegangen. — In den ordentlichen Sigungen vom December die gebruar wurden mehrere musikalische Vorträge gehalten: Lieder von Stemler, gejnugen von Grl. Emmy Grimm. Cour-Clavierconcert von Beethoven, gespielt von Fran Dr. Strater, "Bebräifche Melodien" nach Gindruden Byron'ider Dichtungen, für Bratiche und Clavier von J. Zoachim, volgetragen von Herrn H.

Deffauer.
\*—\* Folgende, den gedächtnisstarten Lesern wohl nicht gang unbefannte Anetdote, mag anläglich des jüngften Berdi-Trinmphes wieder aufgetischt werden; Im Jahre 1866 befand fich Berdi in Moncalieri. Ein Freund, ber ihm einen Besind machte, war fiberrajcht, als er von dem Meister in einem Zimmer empfangen wurde, das gigleich Empfanges, Anbeites, Speises und Schlafzimmer war, "Ich habe noch zwei andere Zimmer", sagte Verdi sich entignschient, "aber sie sind angesüllt mit Gegenständen, die ich für die Dauer meines Aufenthaltes in diesem Reste gepachtet habe". Berdi öffnete zwei Thuren und der Freund fah zwei Zimmer, in denen fich etwa Morgen bis dum Abend dauerten. Ich fierher kam", juhr Verdifort, "brachten mir alle Leiermänner Serenaden dar, die vom Morgen bis dum Abend dauerten. Ich fonnte es vor santer "Rigoletto", "Tronbadour" und "Traviata" nicht mehr außhalten. Da saßte ich einen Entschluß. Ich miethete sür die Dauer der Stagione alse Leierkasten. Der Spaß foster mich zwar 1500 Lire, aber iste kohn ich mariestand Aufen und har den einen Kontikunden der aber jest habe ich wenigstens Ruhe und fann arbeiten."

\*\*\* Rubolstadt, den 5. Wärz. Unter dem Schutze unseres Fürstenhauses ist Rudolstadt besonders in letzter Zeit zu einer Pslegestätte edler Wussta geworden. In größern öffentlichen Orchesters und Symphonies Concerten, sowie in den Kammermusikspiresen der Mitglieder unferer Sofcapelle haben wir Gelegenheit, die hervorragendsten Berte musikalischer Compositionen fennen zu lernen. Besonders aber wird gute Musit am fürstl. Dose geniegt. Ihre Durchlaucht, Bringes Thetla, ift selbst vorzügliche Bianistin und brachte in einer der letten Soffvireen das Es dur-Concert von Beethoven unter Begleitung eines zweiten Pianos, fowie Bariationen von Grieg für 2 Claviere in wirklich künftlerischer Beise gur Aus-Frau Berfurth (deren Gemahl bisher Director der Bhilharmonie in Berlin, zum fürstl. Hoscapellneister bernsen worden ist) sang mit klangvoller Stimme und vollendetem Ausdruck Lieder von Bach, Beethoven und Brahms. Unter den jürstl. Gästen bei Hose besanden sich Ihre Rönigs. Hoheit die funftsinnige Großherzogin Marie von Mecklenburg sowie Ihre Hoheit herzogin Elijabeth von Medlenburg, die in weitesten musikalischen Kreisen als vorzügliche Rennerin besonders Wagner'icher Musik bekannt ift.

\*—\* Görliß. Die Sing-Academie hatte sich sür die zweite Aussichtung dieser Saison "Die Schöpsung" von J. Hahd aussegewählt. Die Aussichtung darz als eine tadellose bezeichnet werden. Die Ehöre gingen sehr exact, die Einsätze gelangen sicher und die Kraft der Stimmen ließ jede Wirkung zu. Wir möchten es namentstelle Karaft der Stimmen ließ jede Wirkung zu. Wir möchten es namentstelle Karaft der Stimmen ließ jede Wirkung zu. lich hervorheben, daß die Mannerstimmen gegen früher eine Bucht zeigten, welche dem Gangen außerordentlich zu Statten fam. Die Tonischönseit und innige Einfachheit, mit welcher vom Chor: "Die Dimmel erzählen die Ehre Gottes" gesungen wurde, muß ganz besonders hervorgehoben werden. In der Reihe der Solisten nahm berr Kaimund van Zur-Mühlen das größte Interesse in Anspruch. Die ungemeine Sorgialt das Gejanges, der ungejuchte, naturwahre Ausdruck in der Deelamation und die biegjame Stimme find jehr Ansoria in der Deelamation und die diegjunte Simme und jegr werthvolle Requisiten und herr van Zur-Mühlen weiß sie im Dienste der wahren kunft zu verwenden. Der Vortrag der Arie "Mit Bürd' und Hoheit angethan" war ein Reisterstück im Oratoriensgesang. — Fräulein Emma Plüddemann ans Brestau sang den Gabriel und die Eva. Die Seimme der jungen Dame ist sehr gut ausgebildet, die Runft des Bejanges läßt nichts zu wünschen übrig, was aber vor allen Dingen angenehm berührt und mas nur felten angetroffen wird, ift die fast findliche, naive Klangfarbe. Fraulein Plüddemann jang mit der heiligen Ginfachheit, welche Bater Sandn verlangt. Auch die Coloratur muß neben dem getragenen Gejange befonders belobt werden. Nun haben wir noch unfern beimifchen Ganger, herrn Frit Fiedler zu nennen und wir thun es mit dem berechtigten Stolg, ihn den unfern heißen zu konnen. Der Rünftler entwickelte auch an diesem Abend jeine großen Vorzüge und jang fich in die

Herzen seiner Zuhörer hinein. Die musikalisch und gesanglich schwierige Barthie gelang ihm gang tadellos. Wir freuen uns, daß das prachtvolle Material und die sorgsältigste Schulung herrn Kieder nunmehr in die Neise der besten Concertsänger gestellt hat. Herr Königl. Musikdirector Fleischer hatte die Anssührung so vorsbereit, daß sie sich zu einer glänzenden gestaltete. Das Orchester, Capelle des Regiments von Courdière, that seine Schuldigkeit und war mit Liebe bei der Sache. Das Tempo nahm herr Musikdir Kleischer durchweg maßvoll. Wir sind aber ganz seiner Meinung, wie beispielsweise das Vivace im Chor "Der herr ist groß" etwas getragen genommen wurde. Dagegen scheint uns im dritten Theile sür sast alle Stellen, die von Adam und Eva gesingen wurden, uamentlich aber sür das liebeglüsende "holde Gattin" ein etwas schnelleres Zeitmaß angemessen zu sein. — Man darf wohl sagen, daß die sehr zahlreich versammelten Zuhörer herrn Musikdirector Fleischer und sämmtlichen Mitwirkenden zu großem Danke sich verspflichtet sühlten durch die weisevolle Aussührung des ergreisenden Purstens. Man unterließ es auch nicht im Versause der Anerkennung ans

zubrücken.

\*—\* Der Gothaer Anzeiger berichtet über die sur den Sommer geplanten Opernvorsiesungen: "Für die Musteraussührungen ist das Programm in allen wesentlichen Punkten seitgestellt. Die erste Aussührung soll am 27. Juli stattsinden, und zwar soll an diesem Tage die Oper "Joconde" von Jsouard in Scene gehen, deren Einstudirung und Leitung Gerr Generaldireetor Levy übernommen hat. Um 29. Juli solgt Chernbini's "Medea", vom Capellmeister Mottl geseitet. Die Preisoper soll, unter der Leitung des Herrn Hostung dan 30. Juli ausgesührt werden. Für die Concurrenz sind bereits 20 Opern eingereicht, etwa ebensoviele sind aber noch angekündigt. Die betressenden Componisten haben um Hinausschiebung des Einreichungstermins dis 20. März gebeten und sist im Interesse der Sache die Fristverlängerung auch zugestanden worden. Die bereits eingereichten Partituren sür die Preisopern eirculiren jest bei den Preisrichtern. Hür den Kall, daß der Preiseiner kleineren, den Abend nicht ganz jüllenden Oper zuerkannt werden sollte, ist die Aussichtung eines besonders interessanten größen Orchesterwertes am Abend der Preisoper in Aussicht genommen. Die Durchführung des vom Serzog entworsenen Planes, insbesondere die Heranziehung der mitwirkenden Kräfte, den Berkehr mit den Breisrichtern, Componisten, Dirigenten und Künstlern, hat Herr

Dr. Liftor von Hartogensis in Berlin übernommen".

\*—\* Berlin. Am Mittwoch sanden zwei Clavier-Abende statt. In der Singacademie und im Bechsteinsal. Was jest tein Künister mehr sertig bringt: den zuerst genannten Raum zu füllen, versieht nur noch der Hoegenmeister auf dem Clavier: Moriz Rosensthal! Alle Pläte waren besetzt und ringsumher herrichte lauter Jubel und Entzücken. Trozdem macht es der vortrefsliche Künister nicht Zedem recht. Hatte das böse Wetter aus den Beinch des Concerts dieses Zauberers keinen Einfluß, so rächte es sich desir an dem Bechstein-Jaal, wo Herr Heinrich Lutter aus Hannover das bekannte stilvolle Programm, besiehend aus Werken von Beethoven, Schubert, Schumann, Chopin und Liszt vor einem nur kleinen Hörerfreis absolvirte. Herr Lutter ist ebensalls ein vortresse ische Künister, er gätte wohl einen vollen Saal verdient. Aber wer kennt Lutter? Die Sonate, Op. 26 von Beethoven, interessirte und sehr. Herr Lutter sinter Künsten, wie der Vortrag es zeigte; er versügt siber einen krästigen, männslichen Anfalag, der auch im Piano angenehm und nie weichlich ist. Die Zechnik ist nach jeder Rüchtung hin gut ausgebildet.

#### Kritischer Anzeiger.

Brömme, Adolf. Gefangübungen, zugleich Leitfaben für den Unterricht. Ausgabe für mittlere und hohe Stimme. Preis Mf. 2.—. netto. Dresden, Adolf Brauer (F. Plötner).

Eine gute Tonbildung, die Grundlage allen Kunstgesanges, läßt sich aus Büchern ober aus bem, den Gesangschulen beigegebenen Text ichwer erlernen. Wohl aber kann durch zweckentsprechende liebungen eine natürliche und sreie Tonbildung im Gesange angebahnt und auch erreicht werden, wenn wir unsern Gesangston gewissernaßen aus dem Sprechton entwickeln.

Unjer gewöhnlicher Sprechton bewegt sich größtentheils in der Mittellage unsers Organs. Beim lebhasten Reden erweitern sich biese Grenzen; in der Deelamation und namentlich im Affect erreicht der Sprechton die äußersten Grenzen, sowohl nach der Höhe als

nach der Tiese. Doch ist der Gebrauch dieser äußersten Grenzen nur ein vorübergehender. Wenn wir unser Organ nicht ermüden wollen, so kehren wir immer wieder zur Mittellage zurück. Dem entsprechend ist es auch natürlich, daß wir bei der Ausbildung des Gesanzstones eine besondere Ausmerksamkeit zunächst der Mittellage des Organs zuwenden. In erster kinie soll sier Wohlsaut und Jülle der Mittelist imme entwickelt werden; doch soll gleichzeitig in derselben Tonlage im piano und mezzoforte auch der Kopft on Berwendung sinden, der auch in tieserer Stimmlage möglichst gekräftigt werden soll. Hierand erziebt sich ein leichter und nicht hörbarer Registerwechsel, der wiederum wesenklich zur Erlangung einer reinen Intonation beiträgt. Es sei hier ausdrücklich daraus auswertzum gemacht, das das Hinausschauen des Mittelregisters sowie auch des Brustregisters, nicht nur eichwankendes Antonation und scharse, unreine Töne zur Kolge hat, sondern auch ost zum srühzeitigen Verlust der Stimme sührt. Wir hören bisweilen sehr kalentirte Sängerinnen, ja sogar Sängerinnen von Rus, unrein singen: der Grund hiervon liegt nicht in einem Mangel an seinem Gehör, sondern vielmehr in einer unrichtigen Behandlung der Registervoechsel. — Vorliegende Uebungen sind in zwei Ubtheilungen und dies wiederum in llebungsgruppen getheilt.

zwei Abtheilungen und dieje wiederum in llebungsgruppen getheilt. Wir wünschen dem geschätten Autor, der in diesem Berte das Ergebniß einer Lehrthätigkeit von 36 Jahren niedergelegt hat, den besten Erfolg.

#### Aufführnugen.

Barmen, ben 25. Januar. Concert zum Besten ber Barmer Ferien-Colonie durch ben Barmer Quartett-Verein unter Leitung des Herrn Otto Wisse, unter Mitwirkung des Frl. Theo Sesse, Concertssängerin aus Düsselder, des Herrn Ludwig Katthosse, Pianist von bier, und geschätzer Disettanten. Humme six Mezzo-Sopran-Solo und Chor mit Clavierbegleitung; 1. Sat aus dem Omoll-Trio von Felix Mendelssohn. Arie aus der Cantate "Das Feuerkreuz" von Bruch. Bariationen für Orgel über "O santissima" von Lux. Lieder sür Chor a capella: Um alten Zwingergaben; Im Frühling; Schlassied von Franz von Holftein. Lieder sür Chor a capella: Es war ein Kind so jung und roth; Wieder sür Chor des Pischers mädchens von Anton Krause. Andante aus dem Omoll-Trio von Mendelssohn. Lieder sür Sopran: Bon ewiger Liebe, von Brahms; Mondnacht von Rod. Schungung; Kastlose Liebe von Franz Schubert.

Mirjams Siegesgesang von Schubert.

Berlin, ben 6. Jannar. Concert bes Loewe-Vereins unter Mitwirfung bes Kammersängers Herrn Josep Staubigt und ber Frau Gisela Staubigt; Frau 3. Herrmann-Praetorius, Herrn Hospopernfänger Frig Buhmann, ber Herren Concertmeister Theodor Krelle, Bernhard Schmidt und Bruno Dehn sowie des a capella-Vereins unter Leitung des Königt. Musstdiedern Hermann Putsch. (Sämmtliche Compositionen, mit Ausnahme der Chorgesange, sind von Carl Loewe.) Chorgesang: Neujahrslied; Mailied von Mendelsschn. Larghetto aus dem Trio Gmock sür Planchoforte, Violine und Violonces (Op. 12). (Bruno Dehn, Theodor Krelle, Bernhard Schmidt.) Mahadöh, Ballade von Geethe (aus Op. 45). (Frih Buhmann.) Huesta, Ballade von Geethe (aus Op. 45). (Frih Buhmann.) Hresta, Ballade von Geethe (aus Op. 46). (Julie Hermann-Praetorius.) Duett: "Roch ahnt kaum der Sonne Licht" von Ubland (Op. 113). (Ilie Herrmann-Praetorius, Frih Buhmann.) Der Mohrenfürst; Die Mohrenfürstin; Der Mohrenfürstin fauf der Messer. Bie verfallene wischen hör ein Vöglein von Martin Grabert. Die verfallene Mühle, Ballade von Uhland (aus Op. 1); Die Uhr, Gesang von Seidl (Op. 123); Kleiner Hausbalt, lyrische Phantasse von Kickert (Op. 71). (Gisea Staubigt.) Der Birthin Töchterlein, Ballade von Uhland (aus Op. 1); Die Uhr, Gesang von Seidl (Op. 123); Kleiner Hausbalt, lyrische Phantasse von Kickert (Op. 71). (Gisea Staubigt.) Der seiten Beter, Ballade von Kiskert (Op. 71). (Gisea Staubigt.) Am Sami, Ouett. (Gis. Staubigt.) Schreiber (Op. 118). (Josef Staubigt.) Am Sami, Ouett. (Gis. Staubigt.) Schaubigt.)

Töckterlein, Ballade von Uhland (aus Op. 1); Die Uhr, Gesang von Seibl (Op. 123); Kleiner Hausbalt, lyrische Phantasie von Riickert (Op. 71). (Gisela Standigl.) Der seltene Beter, Ballade von Kiscert (Op. 71). (Gisela Standigl.) Der seltene Beter, Ballade von Kisan (Op. 141); Odin's Meeresritt, Ballade von A. Schreiber (Op. 118). (Josef Standigl.) An Sami, Ouett. (Gis. Standigl.) Fohorgesang: Wiegenlied; Frühlingsnacht von Dermann Butsch. (Strenach, den 12. Februar. Concert des Kirchenchores und des Gerrn Oganisten Henvel. Präludium und Huge, Omoll sür Orgel von Bach. Geistliche Bolkslieder sür Chor: "Schönster Herr Zesu"; "Wo sindet die Seele And?" Präludium und Kuge über Bach, sür Orgel von Liszt. Der 126. Psalm von Rabich, Gebet (von Schumann) sür Chor. Adagio a. d. Edur-Sonate sür Orgel von Kühmstedt. Zwei Motetten sür Chor: "Ich hebe meine Augen ausst; "Singet dem Herrn ein neues Lieb" von Arndt. Phantasse, Fdur sür Orgel von Hempel.

Gera, den 23. Januar. II. Kammermufit-Abend. Trio für Bianoforte, Bioline und Bioloncell, Op. 70 Mr. 1 Dour von Beetshoven. Rondeau brillant Op. 70 für Pianoforte und Bioline von

Schubert. Quartett für zwei Biolinen, Bratiche und Bioloncell, Dp. 41 Mr. 1 Amoll von Schumann. (Ausführende: Berr Bofcapellmeister Rleemann, Clavier; Berr Concertmeister Jager, Bioline I und die herren hofmufiter Brimmer, Bioline II; Beipel, Bratiche

und Kliebes, Bioloncell.) (Btitthner-Flügel.) **Herzogenbusch**, ben 9. Februar. II. Großes Bocals und Infirumental-Concert, gegeben von der Liedertafel "Oefening en Uitspanning" (Direction: Herr E. Bouman), unter Mitwirfung von Jeannette De Jong, Concert-Sängerin aus Leeuwarden, Herrn Joh. Smith, Solo-Violencellst von dem Philharmonischen Orchester in Bremen und bem verstärften Symphonie-Drchefter ber bb. Schutterij. Ouverture, Scherzo und Finale von Schumann. Concert-Arie für Sopran von Mentelssohn. Concert für Bioloncell von Molique. Die Allmacht (Lieb von F. Schubert) für Mannerchor, Sopran-Solo und großes Orchefter, instrumentirt von Liezt. Lustiptel-Ouwerture von Smetana. Lieder für Sopran: Im Herbst von Robert Fraux; Mijn liesken is mijn somer von Nicolar; Een liedeken van sceiden von Coster. Sur le lac von Benjamin Godart; Albumblatt von Rich. Wagner; Am Springbrunnen von Davidoff für Violoncell. Frühlings Erwachen, für Sopran-Solo, Männerchor und großes Orchefter von Gouvy.

Rarisruhe, ben 30. Jan. Philharmonischer Berein. II. Conscert unter Mitmirfung ber Großh. Kammerfängerin Fraulein Fritich, Großh. Bofopernfängerin Fraulein Friedlein und Großh. Bofopern= fänger Herrn Cords; Dirigent: Cornelius Rübner. Nachtbelle für Sopran, Solo und Chor von Schubert. (Sopran-Solo: Fräulein Frific.) Penelopes Trauer-Arie aus "Obysfeus" von Bruch. (Fräugenichen, peneiopes Leater-arte aus "Loppfens von Bruch. (Franlein Friedlein.) Drei Lieber für gemischen Chor: Waldeinsaufeit: Wie web thut scheiden; Abenblimmen von Dessoff. Zwei Duette sür Sopran und Alt von Rossini. (Fräulein Fritsch n. Fräulein Friedlein.) Chor der Engel, aus Goethe's "Faust", von Liszt. (Gemischter Chor und Clavier.) Ertfönigs Tochter, Balade nach dänischen Bolksfagen sür Soli und Chor, in drei Abeteilungen von Gabe. (Fräusen Fritsch Ertförigs Tochter. Dar Carbe. lein Fritich, Erltonigs-Dochter; Berr Corbs, Dluf; Fraulein Frietlein,

Die Mutter Olufe.)

Rondon, ben 24. Januar. Plowit Concert. (Conductor: Brofessor Theodor Plowit.) I. Concert. Quartett in Gmoll, Op. 25 von Brahms. (Professor Th. Plowit, Herr Desiter Nemes, Herr war Dolovitch und Herr Friedrich Burdaum.) Gesang: "Lereley" won Liszt. (Frau Paula Plowitz.) Harfenm. Gesang: "Lereley" von Liszt. (Frau Paula Plowitz.) Harfen-Solo: "Meditation" von Oberthür. (Prosesson Charles Oberthür.) Violin-Solo: Phantasie zu "Faust" von Sarasate. (Herr Desited Némes.) Gesang: Preistied aus "Die Meistersinger" von Wagner. (Herr Herbert Grober.) Gesang: "A Spanisch Lament" von Cobb. (Frau Paula Plowitz, Herr Friedrich Burdaum und Prosesson Popper. (Herr Friedrich Burdaum) (Verlage: "Largebetto" von Mozart; "Tarantelle" von Popper. (Herr Friedrich Paul.) petro von Mezatt; "Laranteule" von Poeper. (Petr Friedrich Birksaum.) Gejang: "Je voudrais être" von Oberthür. (Avec accompagnement de Harpe.) (Fran Paula Plowitz und Prof. Sharles Oberthür.) Trio in Omolf, Op. 49 von Mendelsjohn. (Profesjor Th. Plowitz, Herr Desittèr Némes und Herr Friedrich Burbanm.)

— 26. Januar. Mr. Dannreuther's Programm. (Aussithende: Derr Alfred Gibson und herr Grimson, Bioline; herr E. Kreuz, Biola; herr Charles Dulb, Violoncello; herr Cimton, Clarinette; herr Dannreuther, Pianosorte; Bocalist: Fräusein Anna Williams.) Duartett in Es dur sur Pianosorte, Bioline, Wiola und Violoncello von Balford Davies. Gestillte Sehnfucht; Geiftliches Wiegenlieb, Op. 91 von Brahms. (Biola obligato.) Sonate in Emoll für Bioloncello und Pianoforte, Dp. 38 von Brabme. Drittes Trio für Bianoforte, Bioline und Bioloncello, Gbur von Subert-Parry.

Wünster, ben 22. Januar. V. Bereins-Concert unter Leitung bes herrn Professors Dr. J. D. Grimm. Die Jahreszeiten von Joseph Hand. — 18. Februar. VI. Bereins-Concert unter Leitung bes herrn Professors Dr. J. D. Grimm und unter Mitmittung bes Frl. Lybia Ramstar (Bianoforte) und ber Berren Professor Carl Balir Frl. Lybia Ramslar (Pianoforte) und ber Herren Professor Carl Halir aus Weimar (Violine), Brosessor Kobert Hausmann aus Berlin (Violoncell) und Concertsänger Th. M. Henkemeyer. Concert-Onverture Dmoll Op. 32 von Hiller. Concert sit Pianosorte, Violine und Violoncell, Cour, Op. 56 von Beethoven. (Frl. L. Ramsler, bie Herren C. Halir und R. Hausmaun.) Arie "Gott, sei mir gnädig" aus "Paulus" von Mendelssohn. (Herr Henkeyer.) Abagio und Allegro von Boecherini; Canzone von Bruch sitr Violoncell. (Herr Rasmann.) Concert-Allegro sitr Violine von Paganini. (Herr C. Halir.) Lieder: Minnelied; Liedesnacht; Ständen von Grumm. (Herr Th. Henkemeyer.) Concert für Violine und Violoncell, Amoll, Op. 102 von Brahms. (Die Herren C. Halir und Rassmann.) (Flügel - Anate.)

Paris, den 30. Januar. Quatre Séances de Musique de Chambre, gegeben von Marcel Berwegh, Achille Kerrion, M. Gretin, M. Marchal mit ben Herren Bincent D'indy und Benri Falde. Onzieme Quatuor (Dp. 95), à cordes von Beethoven. Troisième Trio (la mineur), pour piano, violon et violoncelle von Lato. Quatuor (Op. 7), pour piano, violon, alto et violoncelle von Bincent b'Inty.

Solingen, ben 15. Januar. Remicheib ben 22. Januar. Lehrer-Beignaverein Solingen-Remideit. Concert unter Leitung bes Berrn Musitbirectors Paul Hoffmann. "Agandecca", bramatisches Gebicht nach Ossian in 3 Abtheilungen für Soli, Männerchor und Drchester (Op. 40) von Paul Umlauft. (Mitwirkende: Starno, König von Lochtin, Herr Prof. Rich. Schulz Dornburg, Lehrer am Conservatorium zu Würzdurg; Agandecca, seine Tochter, Frl. Auna Heinig, Concertssängerin aus Leipzig; Fingal, König von Morven, Herr G. Trauter Mann, Concertischer aus Leipzig. mann, Concertjänger aus Leipzig; Snivan, ein Barbe Staruos, Herr Carl Lommerzheim, Concertjänger aus Bonn; Ullin, ein Barbe Hingal's, Frau Emilie Wirth, Concertjängerin aus Aachen. Harbe, herr Mathias Hafet; Orchefter: Capelle des 16: Inf.-Reg. aus Coln.

[Königl. Mufitbirigent: Berr Wilh. Beeg.])

Weimar, ben 3. Febr. Großberzogl. Musikschule. IV. Abonnes ments. Concert (234. Aussiührung). Quartett, Op. 59, Nr. 1 von Weethoven. (Die Herren Cornelius Frante aus Mannheim, Willy Koch aus Wittsted, Franz Jugber aus Eisenach und Will. Lindecke aus Magdeburg.) Zwei Lieder für Baß: Die Uhr von Löwe; Am Rhein von Nies. (Herr M. Jena aus Leipzig.) Septett, Op. 7 von Fritz Steinbach. (Clavier: Herr Arthur Heyland aus Sulza; Violine: Herr Carl Görner aus Noda; Bratsche: Herr Franz Ingber aus Eisenach; Eello: Herr Wilhelm Lindecke aus Magdeburg; Obee: Berr Karl Steinporth aus Reimar: Elarinette: Kerr Enfanz Steins der Carl Steinorth aus Weimar; Clarinette: Herr Gustav Steps aus Brannichweig; Horn: Herr Curt Tantenhahn aus Böpen.) — 10. Febr. Großberzogl. Musikschule. V. Abonnements-Concert (235. 10. Feor. Großgerzogt. Aufflichmie. v. Abonnements-Concert (235. Aufführung). Onverture zu "Figaro's Hochzeit" von Mozart. Arie "Schweig, bamit bich niemand warnt", a. b. Freischit von Weber. (Herr M. Jena aus Leipzig.) Introduction und Allegro für Streichsorchester von Rorich. Concert für Clarinette (1. Say) Op. 57 von Spohr. (Herr Gustav Steps aus Braunschweig.) Suite zu "Beer-Gnnt" von Grieg.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien kürzlich:

# Ostern!

Sonett Sr. Heiligkeit des Papstes Leo XIII.

für eine Singstimme

Begleitung des Pianoforte

Bernhard Vogel.

Mit Portrait des Papstes. -

## RUSSLAND.

#### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

► Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens — umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

# Rubinstein,

- Op. 40. Symphonie No. 1. Fdur für Orchester. Partitur Mk. 13.50 n. Orchesterstimmen Mk. 19.50 n. Duplirstimmen Violine I Mk. 1.75. n. Violine II Mk. 1.50. n. Viola Mk. 1.50 n. Violoncell und Bass Mk. 2.50. n.
- Character Bilder. Sechs Clavierstücke zu 4 Händen. Heft I. Nocturne, Scherzo M. 2.—. Heft II. Barcarole, Capricio M. 1.75. Heft III. Berceuse, Marche M. 3.25. Dasselbe Volks-Ausgabe complet M. 3.—.

5

Heft II. Barcarole für Pianoforte zu 2 Händen arrangirt M. 1.50.

Musik-

#### Hochschule

Braunschweig.

Gründl. Ausbildung in allen Zweigen der Tonkunst für Oper und Schauspiel.

Alfred Apel, Director.

Unter dem Protectorate I E Hole 2

Unter dem Protectorate I. K. Hoheit der Grossherzogin Luise von Badeu.

Konservatorium für Musik zu Karlstulie.

Beginn des Sommersemesters: 15. April 1893.

Der Unterricht erstreckt sich üher alle Zweige der Tonkunst und wird in deutscher, französischer, englischer und italienischer Sprache ertheilt. Auskünfte und ausführliche Prospecte gratis und franco durch die Direction

Prof. Heinrich Ordenstein.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

#### ${f R}$ . Sternfeld

2 Albumblätter für Violoncell (oder Violine) und Klavier. Mk. 3. -.

componirt

die philharmonische Gesellschaft zu London (im Jahre 1815)

# Cherubini.

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben

Orchester-Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

Dieses Werk ist bereits in Dresden, Berlin, Jena, Leipzig, London, New York, Karlsruhe, Mannheim, Pressburg, Boston u.v.a. Städten mit grösstem Beifall wiederholt gespielt worden.

Die Partitur versende bereitwilligst zur Ansicht.

Verlag von C. F. Kalint Nachfolger. Leibzig.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihaustalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

lm Verlage von Julius Hainauer, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Arthur v. Dombay.

Leichte Vortragsstücke für das Pianoforte.

| Op. 51. Bunte Bla             | itt | ter | ٠. |    |     |     |     |    |  |  |                  |
|-------------------------------|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|----|--|--|------------------|
| Nr. 1. Grossmütte             | rc  | he  | ns | Er | ·zä | hla | ing | ٠. |  |  | M50.             |
| Nr. 2. Intermezzo             |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | <b>M.</b> —.50.  |
| Nr. 3. Der Streit             |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | M75.             |
| Op. 52. Fünf Characterstücke. |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  |                  |
| Nr. 1. Louise                 |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | M. —.50.         |
| Nr. 2. Träumerei              |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | <b>M</b> . —.50. |
| Nr. 3. Balletscene            |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | M. —.75.         |
| Nr. 4. Phantasma              |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | M. —.75.         |
| Nr. 5. Impromptu              |     |     |    |    |     |     |     |    |  |  | M. = .75         |

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik Barmen. (Gegründet 1794.)

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen von

#### F. Jadassohn.

- Op. 17. Acht leicht instruktive Kinderstücke für das Pianoforte.
  - Heft I. Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Lied. Nr. 3. Kindertauz. Nr. 4. Bitte. M. 1.50. Heft II. Nr. 5. Scherzo. Nr. 6. Elegie. Nr. 7. Er-

zählung. Nr. 8. Auszug in's Freie. M. 1.50.

- Concert Ouverture für grosses Orchester (Nr. 2) Ddur. Partitur netto M.5.—. Orchesterstimmen M. 850. Für das Pianoforte zu vier Händen arrang. M. 2.30. Für das Pianoforte zu zwei Händen arrang. M. 1.50.
- Op. 86. Quartett für Piano, Violine, Viola und Violoncello netto M. 12.—.
- Op. 87. Romanze für Violine mit Begleitung des Pianoforte M. 1.50.
- Op. 89. Concert für Piano mit Begleitung des Orchesters. Introduction quasi Recitativo, Adagio sostenuto und Ballade. Solo-Pianoforte mit untergelegtem 2. Pianoforte M. 6.—. Orchester-Partitur netto M. 15.—. Orchesterstimmen netto M. 9.—.
- Vier Clavierstücke. M. 1.50.
  - Nr. 1. Prolog. Nr. 2. Scherzino. Nr. 3. Duettino. Nr. 4. Erzählung.

Musik-Bibliothek. billigste Preise.

Der erste Unterricht im Klavierspiel sowie Einführung in die Musiktheorie im allgemeinen.

Von F. M. Beer. Kpl. in 1 Bde., Kollektions-Ausgabe netto M. 2,-

Kurz gefasste Geschichte der Musikkuust und Standpunkt derseiben gegenüber der modernen Zeit, von Wilh. Schreckenberger. Mit 6 Tafeln Abbildungen, Entstehung und Entwicklung der Musik-Instrumente darstellend, netto M. 1,50.

Leitfaden der Harmonie- und Generalbasslehre

Leitfaden der Harmonie- und Generalbasslehre
von L. Wuthmann. Zum Gebrauch an Musikschulen, Seminarien, sowie zum
Selbstaudnum für alle, welche sich in möglichst kurzer Frist mit dem Wesen
der Harmonien und des Generalbasses vertraut mac en wollen. Prefs broch. M. 1,50.

Theoretisch-praktisches Lehrbuch der Harmonie
und des Generalbasses
mit zahlreic en Notenbeispielen und Ubungsaufgaben von Alfred Michaelis.
Preis brosch. netto M. 4,50, f. geb. netto M. 5,50.

und des Generalbasses mit zahlreic en Notenbeispielen und Übungsaufgaben von Alfred Michaelis. Preis brosch. netto M. 4,50, f. geb. netto M. 5,50.

Theoretisch-praktische Vorstudien zum Kontrapuukte und Einführung in die Komposition von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3,—, gebunden M. 4,—.

Speziallehre vom Orgelpunkt. Eine neue Disziplin der musikalischen Theorie von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3.—, gebunden M. 4,—.

Neue Ideen zur gesanglichen und harmonischen Be-

handlung der Choralmelodie für den Gesangsunterricht und den gottesdienstlichen Gebrauch, von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 2,--, gebunden M. 2,50

Populäre Instrumeutationslehre, oder: die Kunst des

Instrumentiereus

mit genauer Beschreibung aller Instrumente und zahlreichen Partitur- und Notenbeispielen aus den Werken der berühmtesten Tonkünster, nebst einer Anleitung zum Dirfgieren, von H. Kling. III. Auflage. Preis kompl. brosch. M. 4.50, geb. M. 5,—, ff. geb. M. 550.

Praktische Anleitung zum Dirigieren, nebst beachtenswerten Ratschlägen für Orchester- und Gesangvereins-Dirigenten, von **H. Kling.** Prefs 60 Pf.

Die Pflege der Singstimme

und die Gründe von der Zerstörung und dem frühze tigen Verlust derselben, von Graben-Hoffmann. Preis broschiert netto M. 1,-.

Praktische Anleitung zum Trauspouleren (Übertragen von Tonstücken in andere, höhere oder tiefere Tonarten), verfasst und durch viele Notenbeispiele erläutert von Professor H. Kling. Preis M. 1,25.

Der vollkommene Musikdirigent.

Gründliche Abhandlung über alles, was ein Musikdirigent (für Oper Symphonie-, Konzert-Orchester, Militärmusik oder Gesangchöre) in theore-tischer und praktischer Hinsicht wissen muss. Verfasst und bearbeitet von Professor **H. Kling.** Preis compl. M. 5, -, gob. M. 6, -.

Komplete Kataloge kostenfrei.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

ŏaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaŏ

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grüufeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

DRESDEN, Saal in Braun's Hôtel, Dienstag, den 21. März 1893, Abends 7 Uhr:

CONCERT

### Louis und Susanne Rée

(Vorträge auf zwei Clavieren)

Kartenverkauf bei F. Ries Kgl. Hof-Musikalienhandlung, Seestrasse 21.

#### PROGRAMM.

1. a) Bach . . . . Concert C-moll.

b) Clementi. . . Sonate B-dur. 2. a) Grieg . . . . Romance variée

Op. 51. b) Mendelssohn Allegro brillant Op. 92.

3. a) Sgambati Intermezzo.

b) Brüll . . Andantino pastorale.

c) Pirani. . Gavotte

d) Pirani. . Airs bohémiens.

4. Saint-Saëns Variationen über ein Beethoven'sches Thema.

In meinem Verlage erschien:

# Prinzessin Edelweiss.

Märchendichtung

(mit lebenden Bildern ad libitum)

#### Ida John

componirt für

Soli, dreistimm. Frauenchor u. Orchester od. Pianoforte

#### Albert Tottmann.

Op. 43.

Partitur in Abschrift. Orchesterstimmen in Abschrift. Text deutsch M. —.60 n. Text englisch M. —.60 n.

Clavier-Auszug M. 7.50 n. (Text deutsch und englisch.) Chorstimmen à M. 1.—, M. 3.—. Solostimmen M. 3.-. Text der Gesänge M. -.15 n.

Der Chorgesang v. 1. Oct. 1891.

"Bei der seltenen Begabung und vielseitigen Bildung seines Urhebers ist es gelungen ein Werk zu bieten, das melodisch reizvoll, klar in der Form, trotz aller Mannigfaltigkeit einheitlich, characteristisch in den einzelnen Partien, wie in dem Tonmalerischen und der Rollenbehandlung der einzelnen Personen gehalten ist, sodass das Ganze — es dauert gegen 1-5, Stunde — in empfänglichen Seelen lebhaften Anklang finden wird. Sodann ist die äussere Einrichtung einfach und die Ausführung ist mit nicht grossen Mitteln zu ermöglichen".

Eine Anzahl vorzüglicher Besprechungen des Werkes liegen vor.

Verlag von Friedrich Hofmeister in Leipzig.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

#### Neue, wirkungsvolle Lieder. RUDOLF SCHUMACHER.

Das Stelldichein. Lied von R. Baumbach. M. 1.50.

Zwei Lieder aus J. Wolff's "Tyll Eulenspiegel". Nr. 1. Du schöne, du liebe, du wonnige Maid. M. 1.50. Nr. 2. Der Wald war grün. M. 2.-.

Vom Königl. Kammersänger Panl Bnlss in sein Repertoir aufgenommen.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

#### München,

Jaegerstrasse S, III.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Rreng bandjendung 6 Mf. (Deutschland und Defterreich), reip. 6 Mf. 25 Bf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Breise. — Insertionsgebühren die Betitzeile 25 Pf. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Poftamter, Buch-Mufifalien- und Runfthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Poftamtern muß aber die Beftellung

erneuert werden.

# Beitschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rürnbergerstraße Mr. 27, Ede der Rönigftraße. -

Augener & Co. in London. 28. Beffel & Co. in St. Betersburg. Bebeihner & 28olff in Barfchau. bebr. Sug in Burich, Bafel und Stragburg. *N*≥ 12.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amsterdam. 6. Schafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Wien. C. Steiger & Co. in New-Dort.

Inhalt: Schlugbemerkungen über "die räumliche Darstellung der Tonverhältniffe" des herrn Anton Michalitichke. (Antwort auf deffen Gegenrecenfion.) Bon Yourij v. Arnold. — Clavierwerke: Julius Sandrock, Sonatine für Pianoforte zu zwei Sanden. Befprochen von A. Tottmann. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Genf, Wien (Schluß). — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

# Schlußbemerkungen über "die räumliche Dar-stellung der Tonverhältnisse" des Hrn. Anton Michalitschke.

(Antwort auf bessen Gegenrecension.)

Der höchst achtungswerthe Herr Versaffer des unter obigem Titel in vorigem Jahre erschienenen Schriftchens hat letthin in unserer speciell musikalischen Zeitschrift eine Gegenrecension auf meine zu Ansang des verflossenen Herbstes gebrachte Besprechung seiner Broschüre erscheinen laffen. Am liebsten hatte ich diese Gegenrecenfion mit Stillschweigen übergangen, denn mein hohes Alter sowohl, als auch meine vielen andern, bei weitem ernsteren und nütlicheren Beschäftigungen dürsten wohl als nicht unwichtige Motive dafür gelten, daß ich gegenwärtige Auseinandersettung nur als eine unvermeidlich sich mir aufburdende Last betrachten muß. Unvermeidlich aber erweist sich diese Antwort, weil Hr. A. Michalitschke, trop aller Höflichkeitsform, in seiner Ausdrucksweise, im Grunde genommen, den langjährigen Mitarbeiter Diefer Zeitschrift, welchem Die Besprechung seiner Broschüre ausgetragen war, als völlig incompetenten Ignoranten hinzustellen sucht und somit in den Lesern unserer alten bewährten Zeitschrift den Zweisel hervorrusen zu wollen scheint: ob denn auch die Redaction derfelben das richtige Verständniß für die Wahl ihrer Mitarbeiter besite?

Sowohl um die Lefer nicht unnützer Weise zu ermuden, als auch um möglichst wenigen Raum für diese, eigentlich der practischen Tonkunst nicht wesentlichen Rugen bringende Polemik zu beanspruchen, wende ich mich direct an die mir von Hrn. Michalitschke gemachten Vorwürse.

Auf S. 387 (Nr. 34) hatte ich für die Stusen der Dur-Tonleiter, von welcher in der Broschüre selbst nur die

Rationen im Verhältnisse zur Prime allein gegeben sich finden, auch noch andere sechs Reihen beigefügt mit Angabe der Verhältniffe der verschiedenen Stufen zur Secunde, zur Terz, zur Quarte u. s. w. und dazu die Bemerkung beigegeben, es sei zur Ueberzeugung der Musitlehrenden und Dernenden geschehen, weil dieselben mit den akustischen Nationen gar nicht oder doch zu wenig bekannt seien. Ich bleibe auch jett noch bei dieser Meinung, und glaube zudem burch besagte Ergänzung nichts begangen zu haben, mas Hene zu beleidigen vermöchte, noch weniger aber wohl den Hrn. Versaffer der Broschüre. Auf derselben Seite hatte ich bemerkt, daß der Ausdruck "Apparat" (derselbe lag mir ja nicht vor) mir aus der Beschreibung nicht klar genug geworden und stellte die Frage: "Ift etwa die Zeichnung drebbar oder zum Umstellen?" Herr Michalitschke findet sich durch beide Bemerkungen verlet und beruft sich bieserhalb auf anderweitige seiner Schriften, in welchen bas, mas in bem von mir besprochenen Schriftchen fehlt, angegeben sei. Na! dann ift's ja gut! Mehr verlange ja auch ich felbst nicht. Es ist nur die Frage, ob denn auch allen Musikern die gesammte Bibliothek aller Schriften des Hrn. Michalitschke zu Händen fteht? Dir ist sie nicht bekannt. Was den Separatabbruck ans dem Journale "Lotos" betrifft, so habe ich denselben allerdings er= halten, aber fast ein halbes Jahr nach dem als ich meine Besprechung bereits abgesandt hatte. Dieser Separataboruck enthält allerdings Manches, was in der zuerst mir von unserer verehrlichen Redaction zugestellten Schrift nicht enthalten war, z. B. die bestimmte Angabe der Wintelgrößen zwischen den verschiedenen Radien oder Strahlen der Curve, welche zueinander in eben foldem Berhältniffe fteben, wie die Vibrationen der verschiedenen Klänge einer Dur-Tonleiter zueinander. Andererseits aber fehlt auch Manches darin, mas in der andern Exposition angegeben war, 3. B.

die Feststellung der Größe  $m=\frac{\text{Log. 2}}{2\pi}.*)$  Gerne gestehe

ich zu, daß ich wohl diese vom Hrn. Autor selbst mir zngesandte zweite Broschüre damals durchgelesen, aber nicht abermals analysirt habe, 1) weil ich mit andern, für mich und nieine ruffischen Lefer wichtigeren Arbeiten mich sehr überhäuft fand; 2) und weil mein Referat noch nicht im Druck erschienen war und ich kein Duplicat meines Manuscripts hatte. Deshalb vermochte ich auch nicht Hrn. Michalitschke irgend welche Antwort zu geben. War das wirklich erimen laesae majestatis unter besagten Umständen?

Die nieisten anderen Prätensionen, welche der Hr. Autor gegen meine Besprechung aufstellt, betreffen die Stellen, in denen ich darauf hinweise, daß irgend ein Paffus oder Ausdruck seiner Schrift den allermeisten Musikern, als völligen Laien in der Mathematik, zumal in der höhern Mathematik (und die Berechnungen der logarithnischen Spirale, dabei bleibe ich, gehören zu letterer) — entweder unklar erscheinen, oder aber von ihnen zweidentig aufgefaßt werden dürfte. Hr. Michalitschke zürnt mir darob, und dreht ironischer Weise die Sache so, als wenn dies meiner= feits aus eigenem Unverständnisse seiner mathematischen Auseinandersetzungen geschehen sei. Als Greis von 82 Jahren, welchen die Kämpfe des Lebens unwillfürlich der Philosophie der Rube zugeführt haben, kann ich ob solcher diplomatischen Windungen nur lächelnd antworten: "Lassen wir unsere Lefer diese Fragen entscheiden".

Die Hauptvorwürfe des Hrn. Autors aber bilden wohl eigentlich und insbesondere nieine Behanptungen: 1) daß man die Eintheilung eines Preises in solche Winkel, welche den Intervallenverhältnissen der Tonleitern mehr oder minder entsprechen, durch eine einfachere, den mit der Mathe= matik nicht genug bekannten Musikern ver= ständlichere Berechnugsart finden und dem zn Folge eine ganz analoge räumliche Anschauung von der Verschiedenheit der enharmonischen Klänge erzielen könne, und 2) daß ich an der Möglichkeit zweifele, vermittelft eines solchen Apparats harmonische Analysen richtig theoretisch zu machen, oder nun gar neue harmonische Combinationen aufzufinden.

Hr. Michalitichke entwickelt aus der Formel  $\frac{r_2}{r_1}=\mathrm{e}^{-\mathrm{m}\,\alpha}$ (welche an und für sich als "schrecklich" zu bezeichnen mir gang und gar nicht eingefallen, die unzweifelhaft aber für die nieisten Minsifer durch aus unverständlich ist) die Gleichung  $\alpha = \frac{\lg\,r_2 - \lg\,r_1}{m}$ . Ich habe die obige Formel in  $\lg \alpha = \lg\lg\left(\frac{r_2}{r_1}\right) - \lg\lg\left(e^{m}\right)$  aufgelöst, was ich auch also  $\alpha = \frac{\lg r_2 - \lg r_1}{m \lg e}$  hätte darstellen können. Die Verschiedenheit zwischen unsern beiderseitigen Auflösungen besteht darin, daß als Divisor sich bei Grn. Michalitschke die

Größem, bei mir aber die Größe mlg e erweift. Weil nun aber

die Größe e die Grundlage der natürlichen Logarithmen be=

beutet, beren Bablenwerth 2,7182818 ift, und beren Brigg-

'scher Logarithnius 0 · 4342945 als gewöhnlicher Decimalbruch

0,4342945 genommen, den Modulus eben für die Briggichen Logarithmen darftellt, so ergiebt fich in der Gleichung  $lpha = rac{\lg\,r_2\,-\,\lg\,r_1}{m\,\lg\,e}$  die Größe  $\lg\,e$  als Einheitsmaaß, und es erscheint statt diefer Gleichung, die ganz richtig von Hrn. Michalitschke angegebene Gleichung:  $\alpha = \frac{\lg r_2 - \lg r_1}{m}$ Verwandelt man m in den Werth  $= \frac{\lg 2}{2 \pi} = \frac{\lg 2}{360^{\circ}}$ ,

fo erhält man die Gleichung  $\alpha = \frac{360 \; (\lg \, r_2 - \lg \, r_1)}{\lg \, 2}$ 

aus welcher denn anch alle vom grn. Autor nunmehr erft (d. h. in seiner Entgegnung) klar und deutlich angegebenen Wintel sich finden laffen. Es ift überhaupt fehr bubich vom Hrn. Autor, daß tropdem fein Schmollen über meine Benierkungen fortwährend hervortritt, er dennoch eingesehen hat, daß die Nothwendigkeit vorlag, durch er= läuternde Nachträge mehr Klarheit in seine Broschüre zu bringen. Und gleichwohl muß ich bei meiner Ausicht verbleiben, daß meine dilettantische Art die ungefähre Berftellung der Winkelgrößen zu erklaren, meinen mufikalischen Berren Mitbrüdern verständlicher fein dürfte. Einen Fehler aber will ich gerne eingestehen: ich hätte näntlich (auf S. 395) fagen follen: "Die Berechnung des Hrn. Michalitschke führt zu ähnlichen Resultaten". Daß feine Art und Weise wissenschaftlich=syfte= matischer sei und größeres Verdienst habe, gab ich aber gleich von vornherein doch schon zu und habe dies

soar sehr betont.

Mein Zweck war und konnte auch nur der sein, dem etwa in den acnstisch-richtigen Intervallenverhältnissen unbewanderten und nach dieser Seite bin daher gewöhnlich ziemlich starrsinnigen Musiker auf eine möglich st ein= fache Art und Weise die Ueberzeugung beizubringen, daß es keine enharmonischen, sogenannte "bloße Verwechse= lungen" giebt, sondern thatsächlich dieselben Klang= differenzen enthalten. Darum klaubte ich auch nicht viel an einem oder dem andern Worte herum, sondern sprach zum Musiker als Musiker, und nicht als streng= specieller Mathematiker, und ich glanbe, es ist mir geglückt, meine Herren Collegen zu überzeugen und dieselben in den Stand gesetzt zu haben, die practische Seite des Apparats zu begreifen. Um die eigentlichen, mas thematischerichtigen Winkelgrößen des Apparats wird sich — beffen kann Gr. Michalitschke versichert sein — kein Musifer befümmern, sondern nur im Allgemeinen dem in's Auge fallenden sichtbaren Raumunterschiede zwischen großen und kleinen Tonstufen u. f. w. seine Aufmerksamkeit zuwenden. Die Möglichkeit aber eines darauf bezüglichen Apparats habe ich vollständig zugegeben. Was ich bezweifelt habe und noch bezweifele, ift die Möglichkeit, auf irgend welchen Apparaten 1) die harmonischlogischen Berhältniffe der Uebergänge in irgend welcher Tonart bis zu deren äfthetischen Grenzen theoretisch festzustellen und zu erklären, und 2) neue, zu practisch en Zwecken sich eignende, theoretisch und ästhetisch begründete Rlangcombinationen aufzufinden. Was das Erstere heißen will, das habe ich bereits bei Gelegenheit meiner Besprechung auseinandergesett\*). Bezüglich des

<sup>\*,</sup> Hr. Micholitschke berichtigt den Drude oder vielleicht auch Schreibfehler und ich bin ibm fehr dantbar dafür. Aber hatte er nicht auch bedenfen follen, daß wenn man in Dostau Correcturen für ein in Leipzig gedructes Blatt, ohne vorliegendes Driginalmanuscript macht, gar leicht folde Fehler fich einschleichen können?

<sup>\*)</sup> S. Nr. 38 der Zeitschrift S. 429-431. Leider ift die dazu gehörige Zeichnung wegen Mangel an Raum weggelaffen.

Zweiten erlaube ich mir, hier zwei Beispiele aufzustellen, deren befriedigende theoretisch = analytische Explication wohl schwerlich mit Hülfe welches immerhin noch so geist= reich construirten Apparats zu finden sein dürfte.

I. In welche Harmonien haben sich Ton-Combinationen aufzulösen, deren Klänge in folgenden Verhältniffen stehen und auf welchem Naturgesetze beruhen diese Fort= schreitungen?

a) 
$$4:5:6:7.$$
 b)  $\frac{1}{4}:\frac{1}{5}:\frac{1}{6}:\frac{1}{7}$ .

II. Auf welchem Naturgesetze beruhen folgende harmo= nische Fortschreitungen und mit welchen langft bekannten Accordfolgen stehen sie in nächster Analogie?

Hr. Michalitschke sagt (f. Nr. 46, S. 515), nachdem er die als Hauptmoment des Apparats geltende Eigenschaft

der logarithmischen Spirale besprochen hat:

"Daß muß eben der, welcher die mathematische Ableitung nicht durchführen oder verfolgen fann, einfach glauben. Der Mathematiker fagt ihm nichts Unwahres".

Dies erinnert an das, was seit Jahrhunderten schon ebenfalls auch die römische Curie für sich beansprucht.

Claudius Ptolemaios, der zugleich gediegener Mathematifer und gediegener Musikthevretiker war, sagt aber (Buch I, Cap. 9): "Indessen ist es wahr, daß die Pythagoräer nicht wegen der aufgefundenen Rationen zu beschuldigen sind — weil solche in Richtigkeit bestehen fondern wegen ihrer Folgeschlüsse, zu welchen sie von

der Thesis aus gelangt find". —

Schließlich glaube ich auch, daß Jedermann der Meinung fein wird, daß in seinem Specialfache ein in der Praxis wie in der Theorie wohlbewanderter Musiker durchaus nicht verbunden ift, blindlings auf Treu' und Glauben und ohne jede Widerrede, in seinen Wirkungsfreis Alles an- und aufzunehmen, was ihm irgend ein Musikdilettant, und sei es auch der hervorragenoste Philolog, Natursorscher oder Mathematiker, vorträgt oder vorschlägt. Man entnimmt daraus eben nur das, was sich als thatsäch= lich nütlich und nothwendig für die Tonkunst erweift. Und dies dürfte denn wohl and das einzig Richtige fein. Aergert er sich darob, daß man nicht ganz devotest vor seiner Weisheit das Knie gebeugt hat, so entgegnet man lächelnd: "Sutor ne ultra crepidam".

Yourij v. Arnold.

#### Clavierwerke.

Bandrock, Julius. Conatine für Pianoforte gu zwei Händen (Dp. 102, Gdur). Leipzig, C. F. Rahnt Nachfolger. Preis M. 1.50.

Der Componist vorliegender Sonatine erfreut sich in der Kunftwelt nicht nur als ausübender Musikpädagog, sondern auch als Tonsetzer in seinem Fache des besten Rufes. Auch in der vorliegenden Sonatine reicht derselbe wieder der clavierspielenden Jugend — NB. einer solchen, welche nach edleren Zielen in der Kunft ftrebt — eine schätbare Spende voll Liebenswürdigkeit, meisterhaft in der Form, frisch und ungesucht in der Harmonik, reizvoll in melodischer wie in thematischer Beziehung und von einem wohlthuenden Gemüthszug erfüllt, — also eine Spende,

welche fo recht dazu angethan ift, ben Schüler gleichzeitig technisch und musikalisch zu fördern. Technisch fördernd ift diese Sonatine, insofern teine Sand leer ausgeht, sondern eine wie die andere an der Ideenentwickelung des Ganzen participirt. Der Schüler kann hier bas was er aus der strengen Elementarschule, an welche die Sonatine anschließt, mitbringt, abschleifen, elastisch machen und gehörigermaßen durchgeistigen. Hiermit berühren wir zu= gleich das Minsikalisch-bildende, welches die Sonatine enthält. Da lernt der Schüler bald mit der rechten, bald mit der linken Sand ein Motiv, einen Gang hervorheben, oder eine Melodie führen, ferner fich mit den verschiedensten Anschlagsarten befreunden und in den verschiedensten Rhyth= men (im Scherzo, desgleichen im Finale) zurechtfinden und - fo 3. B. gleich im erften Sate - durch die verschiedent= liche Zerlegung und Durchführung des reizenden Haupt= motives



auf den Gedankenbahnen des Tonsekers mitwandeln, den er lieb gewinnen muß, weil derselbe verständlich und zugleich in anmuthender Weise zu dem jugendlichen Geiste spricht. Das hier Gesagte möchten wir mehr oder weniger auf alle Handrock'schen instructiven Sonaten und Sonatinen beziehen. Wer die wefentlichsten davon richtig inne hat, ist für die Sonaten Mozart's, Handn's, ja selbst für die leichteren Beethoven's, technisch wie musikalisch gut vor= A. Tottmann. bereitet.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Beinrich Bogl ift gleich Emil Gote als "Meistersinger" ein längst befannter Liebling des Publifums, das auch am 22. Febr. zu dem im alten Bewandhaufe ftattgefundenen Concerte gern berbeigeeilt war, um jo mehr, als ihm Gelegenheit wurde, den lieben Gaft in der doppelintereffanten Eigenschaft als Sänger-Componiften fennen zu lernen. Bogl's Stimme ift fraftvoll und wohlflingend wie einst, dabei fehr umfangreich und ausdauernd, ein schöner Tenor mit etwas dunfler Farbung. Des Concertgebers erfte brei Lieder: "Duelle des Troftes", "Die Liebe", "Mein Berg ift übervoll", find entichieden werthvolle Bereicherungen des inrijchen Liederschates, weil fie Stimmung und niufterhafte Deelamation und eine gut gewählte, verständniffinnige Begleitung besiten. Dadurch erheben sie sich weit über den gewöhnlichen Liederstyl landlänfiger musikalischer Marktwaare. Namentlich ift "Mein Berg ift übervoll" als febr be= achtenswerth und beifallswürdig zu bezeichnen. Berner's Lieber aus Welfchland (aus dem "Trompeter von Gaffingen) weisen meistens die gleichen Vorzüge, vor Allem bas zweite: "Un wildem Rlippenstrande", ein trefflich - characteristisch ausgearbeitetes Stimmungebild. Die ichone Steigerung bei der Stelle: "D Beimath, alte Beimath, wie machst das Berg du schwer" ist wirklich von ergreifendfter Wirkung, und jo erichallte denn auch donnernder Applaus. Nach bem erften Liebe wurde bem geseierten Künftler noch eine Bugabe abgejubelt, gleichsalls ein "Trompeterlieb", "O Ponte molle", bas der liebenswürdige Ganger felber am Flügel begleitete. Felig Dabu's Ballade ift eine höchft achtungswerthe Arbeit, die manche ichone Momente enthält. Der Beiger auf Frauen = Chiemfee ift in recht ansprechender, oft burch einschmeichelude Melodik beftrickender Beise in Tonen wiedergegeben. Befonders "Der Graf vom Chiemfee" und das ichalfhafte "Roswitta". Der Biolin-Birtuos Berr Alfred Rraffelt hat den feinen Leiftungen vorausgegangenen guten Ruf durch seine Leistungen vollauf bestätigt. In Bieuxtemps' allbeliebtem, brillanten Edur-Biolinconeert (Op. 11, erster
Sat) zeigte er einen eblen, schönen Gesangston in der Cantilene,
eine besondere Virtuosität in Detavengängen, Doppelgriffen, Staccatize.
Ugo Afferni's "Wiegenlieb", eine einfache, ansprechende Melodie,
spielte er sehr zart con sordino, Sarasate's Zigennerweisen mit
ihren abwärtsgesenden chromatischen Tonleitern im glissando technisch
vollendet. Der stürmische Beisall des Publikums bestimmte den Künstler, noch ein tiesempsundenes Wiegenlied von Richard Pohl
als Zugabe zu gewähren. In zwei effectvollen Stücken sür Pianoforte: Tschaikowsky: Chanson sans paroles und Rass: Valse
caprice erwies sich Herr Ugo Afferni als ein tüchtiger, ernst
strebender Künstler, der über ein gediegenes Können und poetische
Auffassung versügt. Auch ihm wurde reicher Applaus zu Theil.
Dr. Paul Simon.

VI. Sauptpriifung des Rgl. Confervatoriums am 10. Februar. Das Brogramm eröffnete Berr Carl Sofmann aus Gorlit mit Toccata und Juge für Orgel (Fdur) von J. S. Bach. Sein Spiel zeichnete fich burch Rufe und Sicherheit aus; in Behandlung bes Manuals und der Registrirung zeigte er fehr viel Geschid und Ginn. herr Karl hoffmener aus Mehrstedt (Thuringen) folgte mit dem Concert für Clarinette mit Orchefter (Op. 187, Bour 2. u. 1. Sat) von Mogart. Bon einer fleinen Schwantung abgefeben, verdient sein Bortrag die vollste Anerkennung. Nächst einer erheblichen Technif befitt er einen vollen, fraftigen Ton, verbunden mit Bohlflang und Rundung; und dürfte er ichon jest jedem Orchefter Ehre machen. Fräulein Martha Müntell aus Leipzig fang Introduction und Arie aus Krenger's Oper "Das Nachtlager von Granada". Sie verfügt über eine nicht fehr ftarte Stimme, jedoch zeigt fie in der Sohe eine große Fulle, welche für die Arie der Gabriele vollftändig genügt. Die Sopraniftin fang mit natürlichem Gefühl und sinnvollem Ausdrud. Die Leiftung des Herrn Karl Rlein aus Bukarest mit dem Amoll-Concert für Bioloncell von Saint-Saëns enthielt fehr viel Rühmenswerthes. Das Concert des geiftvollen Frangofen verlangt nach Seite der Technit noch etwas mehr, als wie fie gegenwärtig der Bortragende besitt; doch wird er bei einem fleißigen, anhaltendem Studium auch diefes fich noch erringen. Mit E. Stein's Concert für Oboe mit Orchefter (Op. 10, Four), welches fich über das gewöhnliche Niveau ähnlicher Concertcompofitionen erhebt, führte fich Berr Paul Rampfe aus Leipzig-Reudnit fehr vortheilhaft ein. Es war gewiß teine leichte Aufgabe, welche fich ber Bortragende mit der Bahl diefes Concertes geftellt hatte. Bollfommene technische Fertigkeit ift die Anforderung, welche bier verlangt wird, und kann ich nur berichten, daß die Ausführung des herrn Rämpfe eine fehr lobenswerthe war, welche feinem Lehrer herrn binte alle Ehre machte. Recitativ und Arie ber Gräfin aus Mozart's "Die Sochzeit des Rigaro", "Und Sufanne fommt nicht" und "Nur zu flüchtig bift du verfchwunden" zeigte Frl. Rofa Friedel aus Ofterfeld (Naumburg), fehr viel Bortrag. Nur ware noch mehr entsprechenderer Ausdruck, und feelische Bertiefung erwünscht gewefen. Doch immerhin blieb ihre Leiftung eine fehr anerkennenswerthe, und war der Beifall ein mobiverdienter. Berr Alfred Wille aus Greiz ercellirte in dem Concert für Bioline (Ddur, 1. Sat) von Beethoven und errang fich einen großartigen Erfolg. Seine Leiftung zeigte von einem tiefen Durchdrungenfein, von einer fünstlerischen, selbständigen Thätigkeit, verbunden mit einer wahrhaft claffifchen Rube, welcher auch nicht die erforderlichen Ruancen fehlten. Rurg, Bollen und Konnen vereinigten fich bier auf's Schönfte. Achnliche Gigenfchaften documentirte Grl. Alice Bur bage aus Bashington auf dem Bianoforte mit Chopin's Fmoll= Concert. Mit einer bedeutenden technischen Fertigfeit verseben, vermochte fie dem eigenthümlichen, melodiofen Glemente der Chovin'ichen Muje, fowie den fcnell dabin eilenden Baffagen zu ihrem Rechte zu verhelfen. Rauschenden Beifall und mehrsache Hervorruse hatten sich alle Ausstührende zu ersreuen. Shrenvolle Erwähnung gebührt dem, den ganzen Abend unausgesetht beschäftigt gewesenem Orchefter unter Leitung des Hern Capellmeister Sitt, sowie die Ausstührung des Accompagnements.

M. D.

Das 20. Gewandhaus-Concert bechrte Seine Majestät König Albert mit seinem Besuch. Nach allseitiger Begrüßung des verehrten Monarchen führte das Orchester Spontini's glanzvolle Olympia-Ouverture in geistig belebter Weise vor. Unser Cellomeister, Herr Julius Klengel, zeigte in einem Concert Omoll Op. 26 von Biatti alle seine hohen Virtuoseneigenschaften: gesangsschönen Vortrag der Cantilenen, perfecte Aussührung der Passagen, Doppelgrisse und ein unsehlbares Flageolet. Als talentbegabter Componist für sein Instrument hat er sich schon längst bekundet. Auch diesmal gab er eine selbsteomponirte Sarabande und eine Bearbeitung des Moto perpetuo von Paganini. In letzterer Piece segelte er nicht mit Damps, wie früher ein Recensent behauptete, sondern mit Elektricität durch alle schwierigen Passagenlabyrinthe. Enthusiastischer Beisall ist ihm stets sicher.

Gefangsvorträge hörten wir von Frau Ernestine Heint vom Hamburger Stadttheater, welche in einer Arie des Sextus aus Mozart's Titus sich als gewandte Coloratursängerin legitimirte, deren Textanssprache aber an Deutlichkeit viel zu wünschen übrig läßt. Auch in ihren Liedern: "Gebet" von Reinecke, "Mit Myrthen und Rosen" von Schumann, "Aufenthalt" von Schubert machte sich derselbe Mangel bemerkbar. Dennoch wurde ihren Leistungen Beisall zu Theil.

Beethoven's achte, die heiterste Symphonie des Meisters, geschaffen in Stunden, wo noch einmal Frühlingsgefühle in seiner Bruft erwachten, erregte durch ihre humoristische Wiedergabe allseitige Heiterkeit.

#### Correspondenzen.

Berlin, Marg.

Run find "Die Rantau", Mascagni's mit fo großer Spannung erwartete britte Oper auch an une vorüber gerauscht, nachdem der italienifche Deifter feine vorhergehenden Berte uns perfönlich vorgeführt. Dem fühleren Beurtheiler will es indeffen bediinken, daß von den 17 hervorrufen, womit der Componift im Laufe des Abends ausgezeichnet wurde, eine recht erhebliche Rahl mehr dem Schöpfer der "Cavalleria rusticana" als dem der "Rangau" gegolten hat. Nur eingefleifchte Mascagnianer werden behaupten wollen, daß die jungfte Oper bes erfolgreichen jungen Daëftro mit seinem musikbramatischen Erstlingswerk einen Bergleich auszuhalten vermöchte. In "Cavalleria" gundende Leidenschaft, blühende Phantafie, keder Bagemuth, vor Allem melodische Erfindung. In "Rangau"? Bon all' dem das Gegentheil. Bare doch Mascagni feiner Natur treu geblieben! Er wollte offenbar ein anderer, ein größerer sein, als Mascagni — darüber ist ihm die Ursprünglichkeit des Empfindens, die Naivetät des Schaffens verloren gegangen. Run hat er gar in ber Bahl feiner Texte Miggriffe begangen. "Freund Frig" und "Die Rangau", die Romane und Schaufpiele der Erckmann-Chatrian haben gewiß ihren literarischen Werth, für eine Umgeftaltung zu Operntexten waren sie ungeeignet. Die Geschichte von den feindlichen Brüdern und dem Liebesverhältnig ihrer Rinder — Montecchi und Capuletti auf dem Dorfe — liest sich ja recht hubsch, fie verfehlt auch auf der Buhne ihre Wirkung nicht: in Musik gesett ift sie ungeniegbar. Diese dicktopfigen Bauern, die fich aus den engherzigsten Beweggründen, wegen einer lettwilligen väterlichen Bestimmung, dann wegen einer verfteigerten Biese tödtlich haffen und fich dem Glück ihrer Rinder halsftarrig in den Weg ftellen, fie wirken als Operngestalten eber komisch als dramatisch.

Bon dem wundervollen Localcolorit, der herrlichen Grundstimmung der "Cavalleria" feine Spur. Diese Eljässer Bauern könnten ihr erites Frühlingslied und ihre übrigen Chore ebenfogut in einem Pommer'schen Dorse singen. Im ganzen ersten Act, mit geringen Ausnahmen ein Suchen nach Neuem, bas fich nicht finden laffen will. Im zweiten Act, bem besten ber Oper, find einige hübsche Scenen. Das famoje "Kyrie" mit Drefchflegelbegleitung hinter ber Bühne ist freilich von problematischen, musikalischen Werth, aber cs ift wirksam. Gin Duett zwischen Johann und Inife ift jedoch von declamatorischer und mufitalischer Beredsamfeit. Berr Bulg, ber die Parthie des Johann überhaupt meifterhaft gestaltete, sang und spielte diese Scene mit hinreißender Leidenschaft. Der dritte Act ist wieder ungleich schwächer. Der Chor der geschwäßigen Beiber ist ohne Spur von Humor. Die Romanze Georgs ist eigentlich die einzige melodische Nummer; meist Declamation, von der es zweiselhaft, ob sie Gejang ober Recitativ barftellt. Dem Orchefter ift ein erheblicher Antheil an den scenischen Borgangen zugewiesen, doch find es nur felten neue Gedanten, die es zum Ansdruck bringt. Das hauptstück des letten Actes ift ein Liebesduett zwischen Georg und Luife. Bon herrn Rothmühl und Frl. hiedler murde daffelbe mit fo gündender Wirkung gefungen, daß ber Componift auf offener Scene erscheinen mußte. Er ift der Aufführung -, um welche sich außer den Genannten, die herren Arolop (Jacob) und Bet (Schullehrer) - besonders verdient gemacht, vielen Dant schuldig. Das Orchester unter bes trefflichen Beingartner's Leitung war unvergleichlich. Scenerie, Ausstattung, alles war ber ersten hofbühne murdig, glanzend und geschmadvoll. Alles in allem ein prächtiger Rahmen, aber tein werthvolles Bild.

(Schluß folgt.)

Genf.

- 4. Abonnementsconcert, am 17. December. Symphonie in Hour von Goet. Concert in Gour, sür Clavier und Orschefter, vorgetragen von Frl. Clotiste Kleeberg. Airs de danse, dans le style ancien composés pour le Roi s'amuse von Delibes. Nocturne in Hour von Chopin, Etincelles von Moskowski, Caprice sur des airs de ballet d'Alceste von Saint-Saëns (Frl. Kleeberg). Duverture zu Sakuntasa von Goldmark. Frl. Kleeberg wurde sür die vortrefflichen Leistungen mit Beisall überschüttet.
- 5. Abonnementsconcert, am 14. Januar. Symphonie in Emoli von Lalo; Air de l'oratorio Tobie von Gounod. Im Balbe, Suite mit obligatem Bioloncell von Popper, vorgetragen von Herrn A. Holzmann. Le repos de la Sainte Famille, tiré de l'Enfance du Christ von Berlioz; 2 Melodies élégiaques für Streichinstrumente; Air d'Armide von Gluck. Joyeuse Marche von Chabrier. Der Parijer Tenorist Herr Barmbrodt sang so ziemlich gut. Der Eindruck bieses Concertes war ein langweitiger, woran die Bahl der Stücke die Schuld trägt.

Am 25. Januar gab der jugendliche Prosessor Herr Jaques. Daleroze, unter Mitwirkung von Frau Ketten, Fräuleins Philippon, Cécile Ketten, Lucie Hilbert, Arland, den Herrn Léopold Ketten, Imbart, Zbinden, der Société de chant du Conservatoire, sowie des Theaterorchesters im Resormationssaal, ein start besuchtes wohlgelungenes Concert, wo er zwei Werke seiner Composition zur Aussührung brachte: Le Violon mandit, drame lyrique und La Veillée, Suite lyrique pour choeurs, soli et orchester. Beide Werke wurden sehr beisällig vom Publikum ausgenommen.

6. Abonnementsconcert, am 28. Januar. Symphonie (ohne Menuet) von Mozart. — 2 Concerto pour violon et orchestre von Godard. — Sinfonietta von Gouvy. — Scenes de la Csarda, für Bioline mit Orchesterbegleitung, vom Com-

ponisten vorgetragen. Oberon=Onverture von Weber. Ter Biolinvirtuos 3. Hubay zeigte sich als glänzender Biolinspieser, er wurde mit Beisallsstürmen und vielen Hervorrusen beehrt. Das Orchester leistete ebenjalls Vortreffliches, namentlich in der reizenden Mozart'schen Symphonic und Oberon-Ouverture. Unseie bewährten Eeigen= und Clavierfünstler Louis und Emil Rey (1. u. 2. Violine), Actermann (Bratiche), Adolph Rehberg (Eclo), T. Psape und Willy Rehberg (Piano), haben 4 Kammermussitsoireen veranstaltet, welche im Conservatorium abgehalten werden und sich eines großen Inlauses erfrenen. Einen Schat von Kunst und Kunstwersen bieten diese interessanten Abende.

Am 4. Februar. Großes Concert in ber Mabelena-Kirche von der Société de chant sacré, unter gütiger Mitwirfung des Frls. Mercier Arlaud, der Hrn. Knecht, Organist aus Zürich, Aubert (Tenor), Leisenheimer (Bas), des Theaterorchesteis, unter Leitung von Fros. und Domorganist Otto Barblan. Zur Aufführung gelangte die schöne, gehaltvolle Asdur-Wesse, sür Chor, Soli, Orchester und Orgel, componirt im Jahre 1819 von Franz Schubert. Das Packende, Rachhaltende Schubert'scher Gebanten sinder man in allen Sähen diese Werkes, welches sich noch obendrein durch seinen tiesen Ernst und seine ausgebildete Krast im Sthl und in der Form auszeichnet. Der Vortrag dieser Meise war vorzüglich und verdient das größte Lob.

7. Abonnementsconcert am 11. Februar, unter Mitwirfung von Frau Amalia Materna. Festival-Bagner. Vorspiel zu "Die Meistersinger." — Arie aus Tannhäuser. Präludium und Isosen's Liebestod aus Tristan und Isosbe. Ouverture zu "Der fliegende Hollander". — Trauermarsch und Finale aus der Götterdämmerung.

Die Stimme ber Frau Materna fann im Concertsaal nicht gur rechten Geltung gelangen, sie klingt bier zu forciert; ihr Bortrag ließ im Allgemeinen viel zu wünschen übrig.

Eine Wiederholung dieses Festival-Bagner mit gleichem Programm, fand am Montag den 14. Februar im Resormations-saale zu Gunsten der Orchestermitglieder statt und vor ausverstanftem Hause, es wurde mit verdientem Beisall aufgenommen.

Am 12. Februar, Concert in der Kirche zu Cologny bei Genf, donné ou profit de l'Association pour la protection de l'enfance, unter gefälliger Mitwirkung von Frls. D. H. D. S. den Grn. Prof. Ud. Rehberg, Eugen Renmond, Aimé Kling. G. B. A. D. Sagod u. s. w. Brogramm: Trio in Gour von Beethoven, vorgetragen von den grn. Eug. Ren = mond (Bioline), Aimé Rling (Bratiche) und Ad. Rehberg (Cello). Lieder von Mendelssohn, Schumann, Beethoven, Roffini, Riedermener u. A., fammtliche Solonummern wurden mit Runft und Stimmbildung vorgetragen. Berr Eugen Renmond spielte die Paraphrase de Parsifal von Bagner-Bilhelmi mit großer Meisterschaft und entzudte damit alle Zuhörer. Die Méditation sur le 1. Prélude de Bach von Gounob, brachte Brof. Ad. Rehberg auf dem Bioloncell in vortrefflicher Beife zum Bortrag. Den Beschluß bes Concertes bilbete eine neue Composition: Au Calvaire, scène biblique, für Sopran, Tenor, Bag-Solo, 3 ftimmigen Frauenchor mit Orgelbegleitung, Text von Bfarrer A. Guillot, Mufit von Prof. S. Rling. Die Aufführung unter bes Componisten Leitung mar eine gang ausgezeichnete.

Bum Schluß will ich noch erwähnen daß, wo nicht bejondere Bemerkungen gemacht sind, es sich von selbst versteht, daß die Aufssührungen Seitens des Orchesters immer sehr gut von Statten geben und meistens die Glanzpunkte der Abonnementsconcerte bilden.

Wien (Schluß).

Das Tertbuch gu ber Oper "bie Rangan" ift dem gleichnamigen Moman, und dem fpater daraus gebildeten Drama von Erfmann = Chatrian entnommen und von den Herren Targioni-Toggetti und Menasci zur Operndichtung umgearbeitet worden, und führt fich in der deutschen Uebersetzung von Max Ralbeck als das Beistesprodukt von einem Salbdugend Dramatikern ein. Der Grundgedanke der dramatischen Handlung ift derfelbe wie von "Montechi und Capuletti", nur daß zu den Beiten, wo der Chor in großen Opern unerläßlich, zwei fich befehdende Geschlechter auftreten, mahrend im Zeitalter des dramatifchen Naturalismus, und der darans ent, fpringenden scenischen Bereinfachung, zwei sich einander seindlich gefinnte Brüder geniigen. Der textliche Inhalt ber Oper "die Mantan" beiteht darin, daß die Kinder Georg und Luije der beiden in Keindichaft miteinander lebenden Brüder Johann und Jaeob Raubau einander lieben, was man jedoch erft erfährt, als Luise von ihrem Bater (Johann Rangan) mit dem ihr verhaften Oberförfter Lebel verheirathet werden foll. Georg, der fich rückhaltlos als der Beliebte Luijen's befennt, verläßt, von jeinem Bater verfto en, deffen Saus, mahrend Louise in eine schwere Krankheit verfüllt, von der fie nach arztlichem Unsfpruche nur durch Behebung ihres Gemüthefinnmers genesen fann. Ans Liebe ju feiner Tochter unternimmt nun Johann den Gang gut seinem Bruder Jaeob, der diese Situation ausnügend, eine Berheirathung der beiden Kinder nur unter jehr demuthigenden Bedingungen genehmigt, gu benen fich zwar Johann bereit erffart, die aber Georg zu einer Gegenäußerung veranlaffen, die er mit fo warmen Borten zu begründen weiß, daß ihm hierdurch and die Ausschnung der beiden Brüder gelingt.

Diefe fehr einsache Sandlung wurde von den Librettisten weder durch neu wirfende Scenen, noch durch eine ausgeprägte Charaeterifirung der einzelnen Bühnengestalten fesselnder gemacht. Leicht ware es ja gewesen, ben schlichten Georg ju feinem Rebenbubler ben Oberförster auch im äußern Gegensate barzustellen, wenn letterem Ränfejucht und perfonliche Citelfeit beigegeben worden mare. Auch die episodenhaste Gestalt des Schullehrers Florentius wurde durch feine Characterguge genauer gezeichnet. Die gleiche Buhnenfigur haben wir übrigens schon in "Freund Frig" in dem Rabbiner David Sichel fennen gelernt. Der Schullehrer und Seelforger haben beide das mit einander gemeinsam, daß ihr Amtsberuf ein moralisirender, und jie gestütt auf diejen überall mo es nöthig und es ihre perfonlichen Beziehungen ermöglichen, befanftigend eingreifen; nur mit dem Unterschied, daß David Sichel mit einer Mischung von Eigenfinn und Butmuthigfeit charaeterifirt, mehr an bem Bang ber handlung Theil nimmt wie der Schullehrer Florentius, deffen Person für den dramatischen Conflict und beijen Lösung gang überflüffig.

Wenn wir nun die zu biefem Libretto geschriebene Musif von ihrem Beginn durchgeben, finden wir nach der die Hauptmotive der Oper enthaltenden Duverture, einen in ziemlich ungezwungener Melodif erflingenden Chor, der durch die den Solzbläfern zugetheilte Begleitungsfigur eine originellere Farbung erhalt; ferner einen in fanfter Cantilene fich bewegenden Gefang Luifen's "Nicht rufe mir die Zeit zurud", nach welchem ein bewegter Mannerchor (der von einer Licitation gurudfehrenden Bauern) des Contraftes wegen fich um jo wirffamer macht, und ein großes Chor-Finale, welches, obgleich es die in italienischen Opern ichon oft gebrauchten Chor-Crejjendo's verwendet, bennoch biefen gangen Uct theatralisch-gunftig abichließt, ohne jedoch das Bublitum für denfelben zu erwärmen. Der zweite Uct beginnt mit einer Ballade: "Es war ein Konig einft", die Quife mahrend ber Ausführung einer weiblichen Sand= arbeit vor sich hinfingt. Die Ballade ist so eomponirt, als ob fie jum Concertvortrag bestimmt mare, ba fie beren textlichen Inhalt mit dramatijder Leidenschaft erfaßt, obwohl die erfichtliche Scene,

in der ein Madchen bei der Arbeit ein altes Lied vor fich hinfingt, ein Aufgebot größerer Ausführungsmittel ganglich ausschließt. Bald danach betritt Johann Rangau mit Gaften das Gemach. Bir hören ein bon ihm am harmonium begleitetes Kyrie eleison singen, beffen fünfstimmiger Say dem Buhörer auch die Anwesenheit des Schullehrers unter den Gaften in Erinnerung bringt. Während diejes Bejanges erklingt ans der nahen Scheune des Jacob Rangan ein brntales, von den Dreschjlegeln der Anechte begleitetes Chorlied; ein Contrajt, der Unfang's von guter Birfung, nur denft jeder musiffundige Buhörer, daß nun auch beide Motive zugleich erklingen werden, und Maseagni hat bei dem Componiren diejer Seene vielleicht auch daran gedacht und diejen Bedanten möglicherweise nur barum nicht zur That werden laffen, weil ein eontrapunktisch ausgeführtes Mujifftud eine langere Berfertigungsbauer in Anjpruch genommen hatte, und dieje Oper raich vollendet jein mußte. Den Schluß des Actes bildet das Duett zwijchen Johann Rantau und jeiner Tochter, in wolchem diefer fie gur Beirath mit dem Oberförster zwingen will; ein Tonstück, welches nicht durch metodische Steigerung, fondern durch dramatifche Leidenschaft wirft und vom Bublifum mit enthujiaftischem Beifall begrüßt wurde. Bu Beginn des dritten Actes vernehmen wir einen angenehm flingenden Chor der Frauen und Mädchen am Brunnen, dem durch eine Orcheiterbegleitungefigur, die wieder von den Solgblajern ausgeführt, eine intereffante Characterifirung wird, und hieran ichließt fich das gelungenfte Musifstück der gangen Oper; ein Chor, in welchem die Mädden und Frauen in der schwathaftesten Beije den Schullehrer Florentius um Austunft über das Befinden Luifen's fragen. Die Musit, obwohl hier etwas im Balgerrhythmus, ist dennoch sugenartig gearbeitet und weiß die contrapunktische Form hier der munter dahinfliegenden Melodit fo zwanglos anzuschliegen, daß diefes Musitjtud allein ichon einen Componisten ersten Ranges zeigt. Anger ber fangbaren Arie Georg's "Schon längst von jeher" ift in diejem Acte noch das am Schluffe beffelben von Johann Rantau gefungene Lied über Seelenqual und Rindesundant zu ermähnen, welches durch die fehr effectvolle Berwendung der Singstimme in Bezug auf ihre Rlangwirfung in der hohen Lage, wie durch den ergreifenden Bortrag von Seite des Darftellers (Geren Ritter) einen gleich großen Beifall wie am Schlusse des vorhergehenden Netes hervorrief. Bor dem vierten Acte fpielt das Orchefter das in den Maseagni'schen Opern unvermeidliche Intermezzo, das aber den Intermezzo's der früheren beiden Opern bedeutend nachsteht, und durch fein Unfangsmotiv, welches an einen Czardas anklingt, ohne daß die in "Freund Brig" für den Zigeuner mögliche magnarische Characterifirung bier eine Berechtigung hatte, befremdend wirft. In dem vierten Aete felbit ift es jedoch wieder das Liebesduett, das durch feine ichone Melodie und innige Empfindung fehr hervorragt und mit der dramatifch gut gearbeiteten Schluffeene für den Gefammterfolg der Oper entschied, der ein fehr gunftiger genannt werden muß, doch im Berein mit der vortrefflichen Darftellung erreicht murbe. In berjelben machte fich in erfter Linie Berr Ritter bemerkbar, welcher als Johann Rangau eine gejanglich und schauspielerisch gleich bedeutende Leistung bot. Neben ihm find die anderen Trager der Sauptparthien Frl. Renard und die Berren Reichenberg, Schrödter und Schittenhelm ju nennen, welche ihre Aufgaben mit großem Fleige und vieler Singebung loften, mahrend Chor und Orchester unter Director Jahn's Leitung wie immer Borgug= liches leifteten.

Trop diesem günstigen Ersolg halten wir es bennoch im Interesse ber nächsten Arbeit Maseagni's für förderlich, daß der Maestro an ihr länger und mit reislicher Erwägung arbeite, und hierdurch sein Schassen mehr in dem Dienste der Muse, als in dem des Signor Sonzogno stellt, denn das Componiren ist die Ausübung einer Kunft und nicht der Betrieb eines Geschäftes, und es nicht sicher

ift, ob die Oper "die Rangau" an anderen deutschen Buhnen, die nicht über folche Aussuhrungsmittel verfügen wie die Biener Dofoper, von dem gleichen Erfolge begleitet fein wird.

## feuilleton. Personalnachrichten.

\*- \* Sans von Bulow hat also am 13. in Berlin bas zehnte philharmonische Concert wirklich dirigirt! Er erschien außerlich uns verändert, und daß seine geistige Frische und Regsamteit erst recht unverändert geblieben, bewies er durch feine lebendige, elajtische und wie stets den geheimsten Faden der Composition nachspurende Direction mahrend des gangen Abends. Mit donnerndem Beisallejubel empfangen, daufte er durch eine furze Berbeugung. Nach Schluß ber letten Symphonie entstand bei dem vollzählig versammelten Bublifum ein Beifallsjubel, der fich durch das mehrfache Ericheinen und Berneigen des herrn von Bulow und einen ihm gewidmeten und werneigen des Herrn von Billow und einen ihm gewidinteten Orchesterusch nicht im mindesten bezwingen ließ. Und einen Augenblid später kam die "erhosste" Rede! Ihr Inhalt war nach dem "A. C." ein ebenso unerwarteter, wie großherziger. "Gestatten Sie mir", sagte Herr von Bülow mit etwas leizere Stimme, als sonit, "daß ich diese lebhasten Sympathiedezeugungen, die in erster Reise den ansgezeichneten Leistungen des Orchesters gelten sollten, undeien für mied els eine Aumeitie für beiden Gesten. Ersten zugleich für mich als eine Amnestie für früher begangene Extrasvaganzen in Anspruch nehme". Wahrlich, einsacher, ruhiger und vornehmer kann ein berartiges Eingeständniß nicht gemacht werden.

\*- \* Suzanne Levysohn, die Tochter des Chefredaeteurs des Berliner Tageblattes", welcher Leoneavallo sveben ein reizendes Lied widmete, geht nun doch noch zur Bühne, beginnt aber weder in Dresden noch in Weimar, sondern als Sängerin sur erste Colo-ratur-Gesangsparthien am Hoftheater in Mannheim. Jutendant Prafch hat, nachdem er die zu den größten Hoffnungen berechtigende

junge Künftlerin gehört, mit ihr fosort ben Bertrag abgeichloffen. \*- Der zweite Solift bes Concerts zum Gebächtniß Lachner's in Baden war herr Aifred Kraffelt, der in diefem Concert neue Borbeeren zu den vielen erntete, die er fich hier ichon mit vollem Recht erworben. Sein juger, weicher, goldreiner, edler Ton — der lebhast an den Sarasate's erinnert — seine staunenswerthe Technik, · die ihn in die Reihe der allerersten Biolin-Birtuosen der jungen Beneration ftellt — sein fein musitalischer Bortrag, der nunmehr auch die Barme und Junigfeit besitht, dies Alles sesselt so vollständig, daß man ihn nicht genug horen tann. Er hatte sich eine der ichwierigften Aufgaben gestellt: bas Ungarische Concert in Dmoll von Joachim, bas der Großmeister des Biolinspiels eigentlich nur für fich felbst geschrieben hat. Wie außerordentlich ichmer es ift, kann eigentlich geichtreben hat. Wie außerordentlich jawer es ist, taun eigentlich nur ein Geiger beurtheilen; daß es aber ungleich weniger dankbar, als ichwierig ist, lehrt die Erjahrung. Joachim hat dieses Concert vor 40 Jahren geschrieben, und zuerst beim Musikseit in Karlsruhe (1858) unter Liszt's Leitung gespielt. Der zweiselhafte Ersolg, den es damals hatte, tropdem der Weister seicht absklosen Sie Anspicien creirre, ist sich im Laufe der Jahre gleich geblieben. Die Geiger wissen das, und gehen sehr jelten an dieses Concert heran. Der junge Krasselt aber fürchtet sich nicht. Er kann es spielen, so, wie Joachim es gewollt hat, und er beweist damit, daß er auf einer Höhe steht, die nur Benige erreichen könnuen. Die großartige Cadenz (mit abwärts gehender dromatischer Octaven-Stala) erwarb ihm den Beijall, den er verdiente: er hätte mit weniger Arbeit sich diejelbe Anerkennung verdienen tonnen - aber es reizte ihn, bas Schwierigfte gu magen, und er hat gefiegt. Das Abagio ans bem 11. Concert von Spohr fang er wundervoll und eroberte damit alle Herzen; das Perpetuum mobile aus der Ghur-Suite von F. Ries spielte er in einem sabelhaften Tempo mit fraunenswerther Leichtigfeit, und entfesselte damit einen folden Beifallsfturm, daß er breimal gerufen wurde.

-\* Albert Stritt macht doch noch als Sänger fein Glück. Alle die den trefflichen Rünftler schätzen, werden fich freuen, daß er in Angsburg, wo er gaftirt, mit Erfolgen überschüttet wird. In ber "Augsb. Abdatg." fagt Schulrath Bauer gelegentlich bes Ravul in den Hugenotten: "Es ist eine ungemein seltene Erscheinung, daß Sänger, welche ihre Kunft und ihre Kraft vorzugsweise in den Bestalten der Bagner'ichen Musitdramen erprobten, fich herbeilaffen, das Repertoire der alteren deutschen, frangofischen oder italienischen Opern zu eultiviren. So tommt es nach und nach, daß die Geftalten der Opern, welche in unserer Jugend unsere Freude und unfere Bewunderung unsehlbar erzwangen, dem jungeren Geschlechte fast fremd geworden sind. Jum Glud erscheinen von Zeit zu Zeit gottbegnadete Rünftler, welche die Bestalten wieder auswecken in der Erinnerung der Alten und sie den Jüngeren als bisher migoerstandene Erscheinungen lebendig machen. Wer Albert Stritt's Raoni gesehen und gehört, wird verstehen was wir sagen wollen. Dieser Abel in Gestalt, Salt und Bewegung, diese liebenswürdige Ritter-lichkeit, wie sie in der Darstellung dieser Larthie zur lebendigen Anschanung kam, dieser echt musikalische, bald von tieser Empsindung durchströmte, bald von den mächtigften dramatischen Accenten erschütterte Bortrag Dieser männlich schönen, in trefflicher Schule erzogenen Stimme, - daß waren Meugerungen einer genialen Runft-

\*—\* In Subdeutschland erregt jeht das Zusammenspiel auf zwei Clavieren von Louis und Susanne Ree das größte Aussichen. Sie ipielen nicht neben-, jonder mit einander. Bier scheinen bie zwei Flingel ein einziger geworden zu sein, ein einziger von wuch-tiger Kraft und glänzender Hille des Tons. Auf Bach's schwieriges E moll-Concert solgt eine Sonate von Clementi. Grieg's "Romance variée" Weber's "Aufsorderung zum Tanz" und zwei Rippfächen von Piraui entfesseln einen wahren Sturm bes Beijalls. S. Ree gaben am 21: Marg auch in Dresten ein Coneert.

\*—\* Die Ren-Italiener wissen den Werth deutscher Musikbil-dung sehr gut zu ichäßen. Leoneavallo und G. Pinceini sind ge-naueste Wagnerkenner und Franchetti, der Antor des "Alfraci" und "Colombo" wie E. von Pirani find hier erzogen. Auch zur Zeit liegt in Dresden ein Italiener seinen Studien bei Prof. Edmund Kretschmer ob: G. Tavernier, irren wir nicht, ein Piemontese. Er soll bedeutendes Talent besitzen. Die kommende Zeit wird darüber auftlären, da im Trenkler schen Concert eine Orchesterdichtung "Sirene" jur Aufführung gelangen foll.

\*- Berr Hofcapellmeister Felix Beingartner in Berlin führte im letten Symphonieconeerte der toniglichen Capelle Berliog' Sym-

phonie "Nomeo und Julia aus.

\*—\* Paul Kalisch, der Gatte Lilli Lehmann's, hat mit seiner ersten Gastrolle an der Wiener Hosper — er sang den "Ravul" - einen bedeutenden Erfolg erzielt; vom ausverkauften Hause ist er oftmals gerufen worben.

\*— Dem Dausikdireetor Daniel de Lange in Amsterdam, Director des a capella-Chores, ist von der Königin-Regentin das Riter= freuz des Niederlandischen Löwen-Ordens, idie höchite hollandische

Auszeichnung, verliehen worden. \*- 3m Leipziger Stadttheater gaftirte am 8. Marz Frl. von Bahfel vom Deffauer Hoftheater als "Sieglinde" in der Balture. Um 20. Marg ging Solftein's Saideschacht, welcher hier zuerft ge= geben murbe, neu einstudirt wieder in Seene.

\*- Heber Herrn van de Sandt ichreibt die neue Berliner Musitzeitung: Um 6. März conceriirte Herr Mag van de Sandt zum zweiten Mal in der Singacademie. Alle Besangenheit, welche den jungen Künstler am ersten Abend theilweise beeinsluft hatte, ichien gewichen, und er konnte den Flügeln seiner Phantasse die Bügel schießen laffen. Wenn wir ihn zu ben vorzüglichsten lebenden Clavierspielern rechnen, so glauben wir damit nicht zu viel gejagt zu haben. In technischer Beziehung giebt es teine Schwierigkeiten, die er nicht leicht überwinden könnte. Außerdem ipielt er mit jo tiefer Empfindung und Eigenart, daß wir keinen Augenblick im Zweiset waren, einen echten, wahren Rünitler vor uns zu haben. Der Ton war abgetlärt und poesienmwoben, daß man über seinem Spiel das Inftrument vergaß. Man hörte nicht Clavierspiel, sondern reine Mufit. Das äußerit aufpruchsvolle Programm bestand aus Brahms' Bariationen über ein handel'iches Thema, der Asdur-Sonate Cp. 110 von Beetsoven, dem Faschingssichwank von Schr-mann und kleineren Stücken von Chopin. Zum Schluß erwarb er sich noch den lebhasten Beisall des Publikums durch die glänzende und virtuoje Wiedergabe der Lisztichen Compositionen. —v.

\*- \* Bon Director Januer geführt, wird im Juni d. Jahres eine Operngesellicaft jum Gajifpiel in Berlin ericheinen. Sie wird auf der Bihne bes Ronacher Theaters die Oper bes berühmten ezechifchen Componisten Smetana: "Die verfaufte Braut" vor-führen. Wie wir hören, wird bas Opernpersonal für Dieses Unter-

nehmen bereits engagirt.

#### Neue und neneinftudirte Opern.

\*- Im 26. Februar wurde die Oper Harald und Theano von C. Ab. Lorenz (Dichtung von F. Dahn) am Königl. Heater zu Hannover ausgeführt und fand glänzende Aufnahme. Der Com-ponist wurde wiederholt nach dem 2., 3. und 4. Acte gerusen. Der zweiten Aufführung wohnte Herr Graf Hochberg bei — (die Königt. Intendanz beabsichtigt die Oper "Frungen" von Lorenz in Berlin

ju geben) — und außerte wiederholt fein Interesse für das Wert. Sammtliche Acte enthalten große Schönheiten, musikalisch am bedeutendsten sind der 2. und 8. Net. Der Chor spielt in dem Werte eine große Rolle. — Lorenz hat in seinen Chorwerken "Otto der Große", "Winfried" und "Arösus", die wiederholt aufgesührt sind,

seine", "zeinitied" und "Aronis", die diesetzbit aufgeluhrt ind, seine dramatische Begabung schon sichtbarlichst bekundet.

\*—\* In Lübeck üben jeht die "Meistersinger" die ganze Zugstraft aus, welche einst, als sie nen waren, München, Oresden, Hamburg bewegte. An dem Tage, wo für die Umgebung gespielt wurde, war der Besuch aus Entin, Razeburg u. j. w. so enorm, daß sogar — die Directionsloge vergeben werden mußte. Ans Berichte loben Sans Tomaiched als Sachs. llebrigens hat auch feine Frau in Lübect ihren Erfolg gefeiert, indem fie erstmals ben Fibelio fang. Frau Tomajched ift, wie ihr Gatte auf dem Dresduer fgl. Conjervatorium erzogen.

fgl. Conjervotorum erzogen.

—\* "Faljtaff" dürste eine der ersten deutschen Aussührungen in Köln erseben. Director Julius Hojmann vom dortigen Stadtschert war gur Anssührung in Mailand und so entzückt, daß er nichrmals die Oper besuchte. Wir haben nach dem Cluvierauszug, der nun vorliegt, ebeufalls die Ansicht, daß diese Muite von vorliegt, ebenfalls die Ansicht, daß diese Muite von vorlegen feinen wirt dem eineren Eintgaßersolgen nicht gemeisen Dieisters ift und mit den neueren Gintagserfolgen nicht gemeijen werden fann. Cbenfo hörte herr Julius hofmann in Turin Buccini's neue Oper, von der wir bewnndernd seiner Beit berichteten

und auch dies Werk wird in Köln später aufgesührt werden.

\*—\* Maseagni's Nigersolg mit den Rangau in Benedig wird dem Pariser "Figaro" sehr draftisch geschildert. Dabei wird des Berliner Besuches gedacht und die Begegnung des Künstlers mit dem Kaiser sehr aufgebauscht erzählt. Wörtlich heißt est: "On raconte minutieusement ses entretiens avec l'empereur d'Allemagne, qui l'a comblé de tant d'honneurs, que ni Mozart ni Beethoven n'auraient jamais atteints. On se demande en quelle langue ont pu avoir lieu les conversations, l'Empereur ne sait pas l'Italien et M. Mascagni ne comprend ni le français ni l'allemand". Zulest jagt der Correspondent Boyer fehr richtig: Es fei ein Unglück für die Runit und den jungen Rünftler, wenn man ihn so fiberichäre. "De sérieuses études pendant quelques années lui permettront de produire des oeuvres remarquables, progressives et durables."

\*- Die Bühnensefispiele in Bayreuth werden nach endgiltigem Entschließ im Jahre 1894 stattsinden und wie bisher in der zweiten Hafte des Monats Juli beginnen. Zur Aussührung werden gestangen: "Lohengrin", dessen Neu-Inszenirung in Vorbereitung bezgriffen ist, sowie "Tannhöuer" und "Parsisal". Eine Anzahl Künstler wird sich im Lause der kommenden Sommermonate zu Ropinzien in Neuwenth sinkure

Vorstussen in Bayreuth einsinden.

\*—\* "Schach dem Könige" ist der Titel einer neuen, den Abend sällenden Oper von Ignaz Brüll. Das Wert, dessen Buch nach dem Schaussert'schen Preistnisspiel bearbeitet ist, wird zuerst

am Minchener Softheater aufgeführt werden.

#- # Die Oper C. v. Rastel's im hamburger Stadttheater ift am 19. Marg in Scene gegangen. herr hofrath Schuch wohnte ber Premiere bei. Das vielveriprechende Bert ericheint soeben bei Ad. Fürftner in Berlin im Clavierauszug.

#### Vermischtes.

\*-\* Aus Nürnberg wird gemelbet, das Hegar's weltliches Oratorium "Manaffe" unter Mufitbirector Ringler einen fehr glan-ben Erfolg gehabt. Chor und Orcheiter hielten fich ausgezeichnet. Die Titelparthie murde von herrn Unthes = Dresden mundervoll

gesungen.

\* \* Die Proben zu Rubinstein's Ballet "Die Rebe" werben in Berlin jo gesöldert, daß in der letten Gälfte März die Première ju erwarten ift. Des Componisten einaetige Oper "Unter Räubern" wird damit gleichzeitig aufgesuhrt. Die "Tänze der Beine" (in Dreeden durch Concertaufführungen befannt) gableu zu dem schönsten, was Rubinsiein ichrieb, sind übrigens auch für Clavier vorhanden. Ungarisch, Walzer und Mazurka sind prächtige Details. \*—\* Mühlhausen i. Th. Concert des Musikvereins. Zu einem

mahren Triumph fur den Componisten und Dirigenten gestaltete sich das Concert des Mujitvereins, in dem John Möller's "Gudrinn" aus der Taufe gehoben murde. Die Thatsache, tag der Berein mit der Erstaufführung eines Chorwerkes mit fo durchschlagendem Erfolg an die Deffentlichfeit treten tonnte, stellt sowohl der Intelligenz und bem Fleige ber Sangerichaar, wie namentlich auch ber Tuchtigfeit bes Dirigenten, Musifdirector Möller, bas ehrenbste Beugniß aus. Wir fannten John Möller als Componisten ichoner Lieber und einer intereffanten Concertouverture, erwarteten alfo

von feinem gestern gehörten neuesten Werte von vornherein etwas Gutes. Uniere Erwartungen sind weit ibertroffen worden: Der Componist hat mit "Gudrun" nicht nur ein im landläufigen Sinne gutes, sondern ein wirklich bedeutendes Werk geschaffen, das sich bald bei leistungsfähigen Gefangvereinen für gemischten Chor einburgern und jeinen Weg in die Concertfate finden wird. Der von Brof. Boigt auf der Gudrunsage aufgebaute Text ist poetisch her-vorragend schön und dramatisch belebt; er bot dem Componisten eine dankbare Ansgabe für die unsikalische Gestaltung. Die Handlung hat in der Möller'schen Fartitur eine musikalische Einkleidung erstahren, die ebensosehr den künftlerischen Ernst des Componisten, als beffen hervorragendes unfifalifches Bermogen zeigt. In iteter Steigerung aufgebaut läßt Möller's Composition als ihre Borguge namentlich wirfungsvollen Chorfat von polyphoner Fille, ichone und felbstständige Stimmführung, Beherrschung der unistalischen Ausdrucksformen auf Grundlage gediegener comtrapunktlicher Kennts niffe, lebenswarme Dramatif in ben Soloparthien und eine mehrfach geradezu farbenprächtige Orchestration wahrnehmen. Die Wiedergabe des Werkes fand an der ein tüchtiges mujikalisches Können in den verständnisvoll ausgeführten Schattirungen des Bortrags befundenden, mit mahrer Singebung fich der löfung ihrer Aufgabe unterziehenden Sangerichaar, an dem ichlagjertigen Orcheiter, an das mehrfach jehr fcmierige Unforderungen gestellt werden, und an den gewonnenen Solisten jo wirtsame Unterstühung, dag fein Autor gewiß auch als Dirigent an der Aufführung feine helle Freude hatte. Daß dem Componiften iturmifche Ovationen dargebracht wurden und die Mitwirkenden dabei nicht leer ausgingen, braucht

wohl kanm hervorgehoben zu werden.
\*-\* Budapeit, 16. Januar. Dr. F. Der tollite, lebensluftigste Carneval, der bei 20 gradiger Kälte enltivirte Eissport, vermag dens noch nicht für die im Fasching sortgesette Coneerstaaton ein außerit lebhaftes Interesse ertalten zu nachen. Waren doch die letten Abende des beliebten Streichquartetts Grünfeld, das Privatconcert der Siebenbürger Violinhervin Fel. Brennerberg nicht weniger pelmeister A. Erfel's trefflicher Leitung, in welchem wir auch zwei interessanten Rovitäten: den Sommernachten von Berliog von Rr. 1 - Rr. 4) und einer fymphonischen Dichtung von Gugen Mihalovies, (bem Leiter unjerer Königl. Ungarifchen Musifacabemie) begegneten. Ueber Berliog bereits mehrfeitig befprochene, mehr burch Instrumentation als burch Sanglichkeit eminirende Sommernächte hier hinweggleitend, beschränfen wir uns auf eine pracisirte Characterifirung der Symphonie des herrn von Mihalovies, ber es als anregenden Sporn verwerthen moge, nicht blos burch zwei Lorbeerfranze, fondern auch durch einstimmige Fachfritif ehrenvoll gewürdigt worden gu fein. Der erfte Cat ift enischieden auch ber beste, benn hier tritt uns durch Originalität einheitliche Joeendurch- subrung und melodischer Schwung, die kunitlerische Individualität des Compositeurs entgegen, bessen dramatische Indutung in unserer beinglichen Oper unter dem Titel "Toldy's Liebe" schon im Februar d. J. zuversichtlich zu Gehör gebracht werden wird. Die übrigen drei Sätze tragen niehr ein nuzifalische fosmopolitisches Gepräge bei tresslicher, zündender Instrumentirung an sich, die im letzten Satze in einer Concessionirung an den Geist ungarischer Nationalswußt den durchgereisendien Wisert zu errieben permodite. Unser mufit ben burchgreifenoften Effect zu erzielen vermochte. Unser Nationalconfervatorium bedauert mit Recht den unerwarteten Riidtritt feines ichmer ersetlichen Pianoprofessors Anton Rlayl, beffen hervorragenofte Schülerin Frau Adler-Boldstein gelegentlich ihres letten Debuts gleichzeitig auch die iconiten Unterrichtsresultate auf bas Bewinnendite gur Beltung brachte.

#### Kritischer Anzeiger.

Otto, Jac Aug. Ueber den Bau der Bogen = In= strumente und über die Arbeiten der vorzüglichsten Instrumentenmacher, zur Belehrung für Musiker. Rebst Andeutungen zur Erhaltung der Violine im guten Zu= stande. III. Auflage. Jena, Friedr. Mauke's Berlag (A. Schenk).

Das 93 Seiten umjaffende Büchlein traftirt folgende Abschnitte: Braftijder Bau der Bioline und der übrigen Bogeninftrumente. 2) Reparatur und fe gitige Behandlungsart. 3) Bon den befanntesten italienischen und deutschen Instrumentenmachern. 4) lleber die Buitarre.

Der Berfaffer fucht eine Lude zu füllen, welche gewiß von vielen praetijchen Mufikern schon oft ungern bemerkt worden ift. Unterfuchen wir, in wie weit Alle, die ein Bogeninftrument handhaben, mit demfelben vertraut find, fo wird man zu der Ueberzeugung

gelangen, daß die größere Anzahl mit dem Baue, mit der Zusammensenung aller Theise zu einem Ganzen, ja sogar mit manchen Benennungen unbekannt ist. — Der Versasser arbeitet vorzüglich auch dahin, vor Betrug und Irrungen zu warnen und zu sichern, und nicht etwa ein Instrument sir ein Stainer'sches oder Cremonenser zu halten, das weder Italien gesehen hat, noch je von Stainer's Hand berührt worden ist!

Sehr gegründet ist auch die Warnung vor unzeitigen, übereitten Reparaturen, nicht weniger auch die Andeutungen, durch welche fowohl Dilettanten, als Musiter in den Stand gesetzt werden sollen, jelbstständig darüber urtheilen zu können, ob eine Reparatur nöthig

ei oder nicht.

Bir wünschen der Arbeit des Berfassers den Augen, den sie gewähren kann, und ihm selbst die Anerkennung, welche er verdient. H. Kling.

#### Aufführungen.

Bafel. Allgemeine Musikgesellschaft. Siebentes Abonnements-Concert unter Mitwirkung von verrn Anton Sistermans (Baß), aus Franksurt. Symphonie (Nr. 2, Cbur) von Schumann. Scene und Arie sir Baß aus "Euryanthe" von Weber. (Herr Sistermans.) Suite in Fbur, Op. 39 von Moszkowski. Lieber mit Pianofortebes gleitung: Auf bas Trinkglas eines verstorbenen Freundes von Schumann; Gruppe aus bem Tartarus von Schubert; Sonntag; Minnestied von 3. Brahms. (Herr Sistermans.) Duverture zu "Leonore" (Nr. 3) von Beetboven.

**Berlin.** Clavier-Abend von Heinrich Lutter aus Hannover. Andante favori und Scnate, Op. 26 von Beethoven. Impromptu, Op. 90 Nr. 3 und Menuett, Op. 78 von Schubert. Papillons, (1—12) Op. 2 von Schumann. Nocturne, Op. 62 Nr. 2; Impromptu, Op. 51; Balje, Op. 42; Scherzo, Op. 20 von Chopin. Benediction de Dieu dans la solitude von Liszt. Soirées de Vienne Nr. 2

und Rhapsodie, Dr. 8 von Liszt.

Dresden. Aufführung Nr. 40 im Königl. Conservatorium. Bortrags-liedung für Cinzelfachichiller. Op 137, 1. Sonate sür Clavier und Violine, I. Sat, von Schubert. (Wilkelmine Roever: Classe Krl. A. Reichel; Johannes Kanpisch: Classe Schmidt.) Op. 30, 25. Le petit tambour, Rondo sür Clavier von Hünten. (Johanna Schaaf: Classe Frl. Harnick.) Op. 26, Romange sür Violine von Svendsen, (Rudolph Kupfer: Classe Kanser.) Op. 55, 1, Sonatine, Edur, sür Clavier von Kuhlau. (Wilhelmine Roever: Classe Frl. A. Reichel.) Op. 13, Trio sür I Flöten, I. Sat, von Kuhlau. (Ernst Münch.) Op. 13, Trio sür I Flöten, I. Sat, von Kuhlau. (Ernst Münch.) Op. 149, 2, Sonate sür Clavier, Ul. Sat Medier. Classe Kritsch.) Op. 49, 2, Sonate sür Clavier, II. Sat (Menuetto) von Beethoven. (Martin Ilgen: Classe Peschen, Heinschlanden, sür Clavier von Ammé. (Oskar Bär: Classe Peschen, Heinzelmannchen, sür Clavier von Reinecke. (Susanne Tittel Classe Krl. Schulze.) Arie aus "Romeo und Julie" sür Trompete von Bellini. (Max Meyer: Classe Meigner.) Kleines Präuteinum, Emoll von Bach; Op. 19, (Aquarcllen): Nr. 1, Clegie, Kr. 2, Scherzo von Gade, sür Clavier. (Frieda Reever: Classe Jungnickel.) Uns Op. 54, Bartationen über ein Thüringisches Boltstied sür Violine von Beiß. (Max Berthold: Classe Schlegel.) Sonate, Amoll, sür Clavier, III. Sat (Alla turca) von Wozart. (Uns. Amoll, sür Clavier.) Genete, Fdur, sür Clavier und Bioline, I. Satz, von Mozart. (Mice Salomon: Classe Jungnicksel; Egon Gabler: Classe Schlegel.) Op. 37, 2, Lied ohne Borte, Emoll von Mentelsschn; Op. 53, Rondo scherzando von Mohr, sür Clavier. (Clisabeth Harming sür Biolinen mit Clavier von Bolfermann. (Oskar Bär, Morith Kartmann; Classe M. Reichel.) Op. 13, 1, Alla Marcia, breistimming sür Biolinen mit Clavier von Bolfermann. (Oskar Bär, Morith Kartmann; Genes Kanpich, Paul Erichold, Egon Gabler, Arthur Gerisch, Frene köpter, Elasse Scherzenter.) Classe Scherzenter. Classe Scherzenter. Classe Scherzenter. Classe Scherzenter. Classe Scherzenter.

Frankfurt a. M. I. Kammermusit-Abend. Trio für Bioline, Bratiche und Bioloncello, Sdur, Op. 9, I von Beethoven. Dno (Andante) sür 2 Biolinen, Op. 39. Es dur von Spohr. Septett füß Clarinette, Fagott, Horn, Bioline, Bratsche, Cello und Contrabüß, Op. 20, Cs dur von Beethoven. (Anssishrende: Hern Hors, Widhard Barth, Bioline und die Hertre Fritz Bassermann, Bioline und Bratsche; Kammervirtuos Hogo Becker, Bioloncello; — Mohler, Clarinette; Thiele, Fagott, Preuße, Horn; Seltrecht, Contradaß, Mitglieder des Opernhaus-Orchesters zu Franksurt a. M.) — Franksurter Trio, die Hertre James Kwast (Clavier), Kriß Bassermann (Bioline), Hugo Becker (Cello).

I. Kammermusik-Aussichen, Amoll, sür Pianosorte von Brahms.

Amaft. (Dem Andenken D. Deffoff's gewidmet.) Trio, Op. 97, Bbur von Beethoven. (Concertstügel von Steinman Nachfolger.)

Gera, ben 18. Januar. Diufitalifder Berein. Concert (203.). (Dirigent: Alcemann.) Symphonie Rr. 3, Amoll von Mendelssohn. Concert sir Pianosorte, Op. 11 Emoll von Chopin. (Fran Tereja Carreño b'Albert ans Berlin.) Römijder Carneval, für großes Orschefter von Hector Berliog. Solofinde für Clavier: Andante favori von Beethoven; Impromptu Asbur von Schubert; Marche militaire von Schubert-Liszt. (Frau Carreno-d'Albert.) Onverture zu "Oberon" von Weber. — Mit ber Amoll-Symphonie Menbelssohn's begann herr Hofcapellmeister Ricemann bas Concert bes Minfi-talifchen Bereins. Die zarte elegische Sprace bes ersten Satzes tam burch bas ausbrucksvolle Spiel ber Saiteninstrumente zu ichöner Darstellung. Eine mufterhafte Leiftung wurde in Berlioz' Römischem Carneval gegeben. Der langfame Sat, in bem bas englische Horn bie Melodie anstimmt, mar von iconftem Bobilaut und als nun bie nedifden Tone bes Prefto erft leife eintraten, wie bie luftigen, ichelmischen mastirten Romerinnen auf bem Corfo ericheinen, ba glaubte man mitten unter bem Carnevalsgetriebe gn fein. Fran Carreno=b'Albert bemahrte fich in bem Concert von Chopin als hohe Künftlerin mit einem ebenso energischen, wie auch melobisch ausbrucksvollen und graziofen Bortrage. Ciner folden Spielerin gilt es nicht zu fagen, taß fie bie enormen technischen Schwierigkeiten ber Composition leicht und ficher überwunden hat, vielmehr nur, baß fie bie außergewöhnlichen Mittel ber Technit zu effectvoller Darftellung und schöner Klangwirfung zu erheben mußte.

Serzogenbusch, ben 20. Deebr. Gesangvereinigung. Etias, Oratorium von Menbelssohn. (Direction: Herr Leon. E. Bouman.) (Solisten: Mevronw Julia Uzielli, Franksuffurt a. M., Sopran: Mejustronw Johanna Lewin, Keulen, Alt; Herr Heinrich Hormann, Kranksuft a. M., Tenor: Herr K. H. van Duinen, Amsterdam, Bak.)

juffrouw Johanna Lewin, Kenlen, Att; Herr Heinrich Hormann, Frankfurt a. M., Tenor; Herr F. H. van Duinen, Amfterdam, Baß.) **London.** Philharmonic Society. (Dirigent: Dr. Mackenzie.)
Solo-Pianisten: Mblle. Clottike Kleeberg, M. Otto Hegner, M. Sapellniftoff, M. Stivinski, und, it is hoped: M. Kaderewski. Solo-Violonecklift: Herry Val. Klengel. Becalisten: Wabame Melka und Wiß Marzherite Macintyre, Mr. Norman Salmond und Mr. Santley. Symphonie Nr. 2, in E moll von Frederie Cliffe. Symphonie Nr. 4 ("The Irish") von Villiers Stanford. "Sommernächte", Suite von Hans Herry. "Helen of Kirkconnel", eine Border Ballade von Arth. Somervell. Prélude to "Colomba" von Dr. Mackenzie. "Demetrins", Duverture von Rheinberger. "Lufifpiel", Duverture von Smetana. "Wacketh", Ouwerture von Arthur Sulfivan. New Triple, Ouwerture von Dreaft und A Symphonie Work von Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie Vork von Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie New Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie New Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie Work von Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie New Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie New Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie New Tichaitowch. (Conducted by the Composer.) Symphonie of Munding. "The Italian") von Mentelsjohn. Ouwertnren: "Marco Spada" von Ander; "Iphigenia in Antis" (with Wagner's ending) von Glud". "Zanderföte" von Mezart; "Manfred" von Schumann; "The Alchymist" von Spadr; "Flying Intoman" von Wagner; "Tifian" von Wagner; "Eurhante" von Beder.

Magdeburg. Kansmännischer Berein. IV. Concert. Symphonie Dmoll von Schumann. Arie aus "Odysjeus" von M. Bruch. "Meereskille und glückliche Fahrt" von Mendelssohn. Lieder: Von ewiger Liebe von Brahms; "Es war ein alter König" von Rubinstein zunger Liebe von Brahms; "Es war ein after König" von Rubinstein aus dem Streichquartett Adur Op. 18, Rr. 5 von Beethoven. Lieder: Rina von Perzoses; "Ouvre tes yeux" von Massentet; Volero von Dessischer Breiten Jettla Finkenstein aus Berlin, größberzogl. hessentetligten: Fräulein Jettla Finkenstein aus Berlin, größberzogl. hessenter Juverture zu "Coriolan" von Beethoven. Lieder: So wilkt Du des Armen; Sonntag; Minnelied von Brahms. Concert sür Pianosorte in "Gdur" von Tschaisowsky. Duverture zu "Ein Sommersnachtstraum" von F. Mendelssohn Liederchelus "Dichterliede" von Schumann. Rondo capriccioso von Mendelssohn; Humereske von Ischaisowsky; Nocturno Op. 24; Polonaise Op. 53 von Chopin, kürdieriere" von Bianosorte. "Botan's Abschied" nud "Keuerzander" aus "Die Walstüre" von Bagner. (Gesang: Gerr Anton Sistermans aus Kranffurt a. M, Pianosorte: herr Franz Kammnel aus Berlin.) (Concertsfügel: Steinman & Sons.)

Maunheim. III. Academie Concert. (Direction: Herr Hofscapellmeister H. Röhr; Solist: Herr Kammervirtusse hugo Becker aus Franksitta. M.) Symphonie in Emoll (zum 1. Male) von Albert Kranchetti. Concert sir Violoncello in Obur mit Ordesterbegleitung von Haptn. (herr Hugo Becker.) "Danse macabre" von Saints

Saëns. "Andante" von Nardini; "Tarantella" von Popper. (herr hugo Beder.) Symphonie in Es bur von Mogart.

Dugo Beder.) Symphonie in Esdur von Magart.

Mühlhausen, den 24. Jan. Ressource. IV. Concert. (Direction: Herr Musikoniector John Moeller; Solisten: Frl. Marie Boedder, Concertsängerin aus Halberstadt, Herr Prosesson Reings Alengel anz Leipzig.) Symphonie Bour von Niels W. Gade. Cavatine der Nezia aus Sberon von Weber. Concert sill Violoncello, Op. 33 von Robert Bostmann. Bariationen aus dem Duartett Op. 18 Nr. 5 (sür Streichorchefter) von Beethoven. Air von Bach; Seene pittoresque von Massentet; Tarantelle von Piatti, sill Violoncello. Drei Lieder In Merbst von Franz; Romanze aus Wignon von Ambroile Thomas; Winterlied von Koß. — 27. Februar. Ressource. V. Concert. (Direction: Herr Musikbirector John Moeller; Solisten: H. Unna Stephan, Concertsängerin aus Berlin, Herr Mag Viittner, Herzogl, Kammersänger aus Gotha.) Adur-Symphonie Op. 90 von Mendelssichn. Duett aus "Achillens" sür Mezzosopran und Bariton mit Orchelter von Max Bruch. Petite suite d'orchestre. Jeux d'enfants Nr. 4 und 5 von Georges Bizet. Arie sür Bariton aus "Hans Dr. 4 und 5 von Georges Biget. Arie für Bariton aus "Sans Deiling" von Marschner. Drei Lieber für Megosopran: Der Wanterer von Franz Schubert; Balbesgespräch von Nobert Schumann; Im Aprill von Lassen. Drei Lieber für Bariton: Die Walbheze von Anton Rubinstein; "Neig', schöne Knospe" von Paul Pfitzner; Bitte bon Schauseil.

Mordhausen. Musikalische Abend-Unterhaltung des Frl. Helene Kunge. Motette für Istimmigen weiblichen Chor von E. Kunge. Ingeborg's Klage a. "Frithjof" von Bruch. (Frl. Bock.) Arie ans "Figaro". (Frl. Krickneier.) Arie ans "Freischüß". (Frl. Webefind) "Benn ich ein Böglein wär", Lied von Hiller; "Schön Rothraut", Lied von Schlettnann. (Frl. Willecke.) "Wo sind all' die Vlumen

hin"; "Guten Morgen", zwei Kinderlieder von Taubert. (Fräulein Nitsch.) Arie aus "Die Kinder der Haide" von Aubinstein. (Kräustein Meinecke) "Die Haide ist braum", Lied von Franz; "Frühlingsklied" von Müllershartung. (Frl. A. Willede.) "Wunsch", Lied von Ebopin; "Blumenoratel", Lied von Heinr. Hoffmann. (Frl. Thurm.) Zwei Lieder: "Die eiste Rose", Lied von Beder; "Bögleins Liedesreise", Lied von Blumner. (Frl. Wiegand.) "Der Lindenbaum", Lied von Schubert; "Und der Hans schleicht umbert. (Frl. Schulze.) "Die Lefeprte", Lied von Rod. Bolfmann; "8' Lerchle", Lied von Taubert. (Frl. Ch. Schulze.) Arie aus "Freischütz". (Frl. Dettken.) "Der Wogel im Valbe", Lied von Taubert. (Frl. Boc.) Walzerskondo, Duett von Gumbert. (Frl. A. und M. Willecke.) Das Roselosselt, oder: Perdita, tleines Singspiel nach Schubert'schen Melosbieen zusammengestellt von Kipper. bicen gufammengestellt von Ripper.

bieen zusammengestellt von Kipper. **Weimar**, ben 9. Febr. Größberzogl. Hof-Tbeater. Borträge ber Sächsisch-Courg-Gotbaischen Hofpianistin Fran Dorp Burmeisterspetersen. Concert Esdur für Pianosorte und Ordester von Liszt. Liebestraum und Rhapsodie hongroise Nr. 6 von Liszt. — Geistliche Mussifaussisdrung des Köthig'ichen Sesoquartetts sür Kirchengesang aus Leipzig. (Fr. C. Köthig, Sopran; Frl. D. Handrich, Alt; Cantor B. Köthig, Tener; E. Baldvogel, Baß; Organist B. Pjannstiehl.) Toccata Four sür Orgel von Bach. "I Handrett von Bach. "Ich will bich lieben", Quartett von König. "Bach"-Fuge Nr. 6 sür Orgel von Schmann. "Wollt ihr wissen, Duartett von Becker. Sonatet Von Müller-Hartung. 2 geistliche Lieber, Ouartett von Becker. Sonate Dmoll in 3 Sätzen für Orgel von Duartett von Beder. Sonate Dmoll in 3 Satzen für Orgel von Goepfart. "Sei getreu", Quartett von Schurig. "Bleibe bei uns!"

Quartett von Reicharbt.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

# Palestrina, J. B., Stabat mater.

Motette für zwei Chöre a capella.

Mit Vortrags-Bezeichnungen für Kirchen- und Concert-Aufführungen eingerichtet von

# Richard

Mit deutschem und lateinischem Text.

Partitur M. 3.—.

Stimmen M. 2 .- .

Ende März erscheint:

## Charakterstücke

# Anton Rubinstein.

Neue Ausgabe

in einzelnen Nummern vom Componisten revidirt, à Mk. 2.50. Für Piano und Violoncello. Für Piano und Violine.

Nr. 4. In Einsamkeit. Nr. 1. Drängen und Sehnen.

Nr. 2. Abendstimmung. Not- Nr. 5. Durch Flur und Wald. Idylle.

Nr. 3. Geisterspuk. Scherzo. Nr. 6. Aus der Ritterzeit.

Für Piano und Viola.

Nr. 7. Erotica.

Nr. 8. Flüchtige Gedanken.

Nr. 9. Aus dem russischen Volksleben.

# Arrangements von Hans Sitt und Jul. Klengel.

Nr. 4, 5, 6, 7, 8, 9. Für Piano und Violine von *Hans Sitt.* Nr. 1, 2, 3, 7, 8, 9. Für Piano und Violoncello von *Jul. Klengel.* Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6. Für Piano und Viola von *Hans Sitt.* 

à Nr. Mk. 2.50.

Verlag von J. Schuberth & Co. in Leipzig.



Verlag von Breitkopf & Härtel in Lcipzig.

#### R. Sternfeld

2 Albumblätter für Violoncell (oder Violine) und Klavier. Mk. 3. -.

## Für Komponisten!

Für ein vieraktiges, den Abend füllendes Volksstück mit Gesang und Tanz wird ein renomirter Komponist gesucht. Gefällige Offerten unter J. A. befördert die Expedition dieser Zeitschrift.

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

# Rubinstein.

Op. 40. Symphonie No. 1. Fdur für Orchester. Partitur Mk. 13.50 n. Orchesterstimmen Mk. 19.50 n. Duplirstimmen Violine I Mk. 1.75. n. Violine II Mk. 1.50. n. Violoncell und Bass Mk. 2.50. n. Mk. 1.50 n.

Der bekannte, geistvolle Dresdner Musikschriftsteller Ludwig Hartmann schreibt: Die Fdur ist von einem Guss, von einer köstlichen Gedrängtheit, kein Takt zu viel. Kühn, selbstbewusst und frisch giebt sich der erste Satz, entzückend das Scherzo, und das Andante — bei Rubinstein selten — ist beinah so kurz wie es schön ist. Unter stürmischem Beifall endete das zündende Finale. Es ist eine der besten Sinfonien der Nachbeethoven schen Epoche, aber nicht blos "gut gemacht", sondern aus einem reichbewegten künstlerischen Empfinden geschöpft. Es ist Rubinstein's Natur gewesen, sieh die Sinfonie vom Herzen zu schreiben.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihaustalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tüchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelegenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstellerisch etc. Zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. - befördert die Ex-

pedition dieses Blattes.

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik (Gegründet 1794.) Barmen. Flügel und Pianinos.

# 

componirt

für die philharmonische Gesellschaft zu London (im Jahre 1815)

# Cherubini.

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben

# Friedrich Grützma

Orchester-Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

Dieses Werk ist bereits in Dresden, Berlin, Jena, Leipzig, London, New York, Karlsruhe, Mannheim, Pressburg, Boston u. v. a. Städten mit grösstem Beifall wiederholt gespielt worden. Die Partitur versende bereitwilligst zur Ansicht.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger. Leipzig.

<u>SUGGISUSPPPP</u>

F. Schmidt, Musikalienhandlung

atalog

# Steinway & Sons



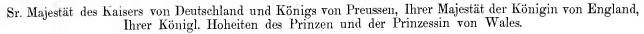
# NEW YORK



# LONDON

# HAMBURG.





# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

Im Verlage von Julius Hainauer, Königl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Anton Strelezki's

neueste Compositionen für Pianoforte.

| Quatre | <b>Fantais</b> 2. 3. 4 | ie           | s.  |    |     |    |   |   |   |   |   |                    |       |
|--------|------------------------|--------------|-----|----|-----|----|---|---|---|---|---|--------------------|-------|
| Nr. 1. | 2. 3. 4                |              |     |    |     |    |   |   |   |   |   | $\dot{\mathbf{a}}$ | 1.50  |
| Quatre | Morcea                 | ux           |     |    |     |    |   |   |   |   |   |                    |       |
| Nr. 1. | Pastorella             |              |     |    |     |    |   |   |   |   |   |                    | 1.50  |
| Nr. 2. | Au soir .              |              |     |    |     |    |   |   |   | ٠ |   |                    | -1.50 |
| Nr. 3. | Méditation             |              |     |    |     |    |   |   |   |   | • |                    | -1.50 |
| Nr. 4. | Valse migi             | 1911         | ne  |    |     |    |   |   |   |   | • | •                  | 1.50  |
| Sept M | orceaux                |              |     |    |     |    |   |   |   |   |   |                    |       |
| Nr. 1. | Impromptu              |              |     |    |     |    |   |   |   |   |   |                    | 1.50  |
| Nr. 2. | Mélodie Ru             | ISS          | •   |    |     |    |   |   |   |   |   |                    | -1.50 |
| Nr. 3. | Sérénade V             | en           | iti | en | ne  |    |   |   |   |   |   |                    | 1.50  |
| Nr. 4. | Valse lente            | ٠.           |     |    |     |    |   | ٠ | ٠ |   |   |                    | 1.50  |
| Nr. 5. | Deuxième               | <b>V</b> a i | se  | R  | uss | se |   |   |   |   |   |                    | 1.50  |
| Nr. 6. | Sons de nu             | it           |     |    |     |    |   |   |   |   | • | ٠                  | 1.50  |
| Nr. 7. | Norvégien              |              |     |    | ٠   |    | ٠ |   | ٠ |   |   |                    | 1.50  |

# RUSSLAND.

# Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Hans Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Lolntain Passé. Mazurka No. 3 pour le Violin avec Accompagnement de Piano.

Preis Mk. 3. --

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

#### Neue, wirkungsvolle Lieder. RUDOLF SCHUMACHER.

Das Stelldichein. Lied von R. Baumbach. M. 1.50. Zwei Lieder aus J. Wolff's "Tyll Eulenspiegel". Nr. 1. Du schöne, du liebe, du wonnige Maid. M. 1.50. Nr. 2. Der Wald war grün. M. 2.—.

Vom Königl. Kammersänger Paul Bulss in sein Repertoir aufgenommen.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

## München.

Jaegerstrasse 8, III.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt). Mainz, Rhein-Allee.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandjendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), reip. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

# Rene

Abounement nehmen alle Postämter, Buch-Musikalien- und Aunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämternmuß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Rönigstraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Stragburg. *No* 13.

Sechszigster Jahrgang.

Senffardt'iche Buchh. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philabelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Go. in New-York.

Inhalt: Ans Friedr. Schneider's Leben. Zusammengestellt aus Schriften und Mittheilungen. — Eine Symphonie von Gluck. Besprochen von H. Bardall. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin (Schluß), Prag, Beimar. — Feuilleston: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussichten. — Anzeigen.

#### Aus Friedr. Schneider's Leben.

Busammengestellt aus Schriften und Mittheilungen.

Im Jahre 1841 feierte die ältere Liedertafel in Leipzig ihr 25 jähriges Stiftungsfest. Schneider und Limburger hatten sie gegründet. Beim Festmahle brachte man dem verdienten Liedermeister Schneider, der von Dessau eingetroffen, einen Toast, und alle kamen, um mit ihm anzustoßen; nur der mitanwesende Mendelssohn that dies anffälliger Weise nicht. Da erhob sich der ältere Meister und brachte seinen Gruß dem jüngeren, indem er an dessen Stuhl trat und unbesleidigt mit ihm die Gläser klingen ließ.

Schneider besuchte 1843 das durch Capellmeister Rich. Wagner am 6. und 7. Juli in Dresden veranstaltete Männergesangssest, wo sein 8 stimmiger Psalm, mit Begleitung der Blechinstrumente, für das Fest componirt, in der Frauenkirche zur Aufführung gelangte. Schneider stand bei der Probe unten hinter einem Pseiler. Wagner hatte dies erfahren und rief vom Chor herunter: "Friedrich Schneider soll in der Kirche sein; ist dies der Fall, so wird er ersucht, herauszukommen und sein Werk zu leiten."
— Großer Jubel empfing den "alten Schneider."

Als Mendelssohn am 4. Novbr. 1847 gestorben war, fand die Ueberführung der Leiche nach Berlin statt. "Tief rührend war es", berichtet die "Euterpe", "daß in Dessau, wo der Trauerzug in der Nacht um ½ 2 Uhr eintras (d. 8. Nov.), der greise Capellmeister Friedr. Scheider, umgeben von einem Sängerchor und der Capelle, die sterbliche Hülle des jugendlichen Künstlers entblößten Hauptes mit einem Gesange empfing . . . Und bittere Thränen, die dem Auge des greisen Mannes entslossen, bezeugten, wie tief er den Berlust empfand, den die Welt, die Kunst erlitten."

Die Dessauer Hofcapelle bestand bis 1848 theilweise

aus Mitgliedern des Militär-Musikcorps, besonders galt dies bei den Bläsern. Aus diesem Grunde wohl hatte Schneider die Befugniß, Capellmitglieder auf die Haupt-wache in Arrest zu schicken, wenn sie sich vergingen. So kam es, daß einst anch zwei hervorragende Mitglieder (Hornist und Bassist — Nichtmilitärs) von dieser Moßregel betroffen wurden. Widerspruch duldete der gestrenge Herr Hospicapellmeister überhaupt nicht.

Die von Schneider in Dessau gegründete Musikschule besaß eine sogenannte Quintenkasse, d. i. eine Straskasse, in die für jede kalsche Quinte und Octave in den Harmonieausgaben eine Kleinigkeit gezahlt werden mußte. In gewissen Zeitabschnitten wurde ein "Quintenschmaus" abzehalten, wo es nicht selten gar lustig zuging und selbst die Polizeistunde überschritten wurde. Der nächste Morgen sah den Meister sicher um 7 Uhr zuerst in seinem Lehrzimmer, und wehe dem, der nicht erschien.

In den letten Jahren der Wirksamkeit Schneider's traten mancherlei Mißhelligkeiten ein, veranlaßt durch den Antritt eines neuen Intendanten, v. Brandt, den Nachsfolger des Geh. Cabinetsrath v. Berenhorst. Hatte der lettere seinen Capellmeister Schneider uneingeschränkt schalten und walten lassen, so war dies bei v. Brandt weniger der Fall. Die Differenzen häuften sich, es ersolgten Beschwerden an den Herzog, dieser gewährte Abhilse, und ein solenner Fackelzug der Bürgerschaft und Ueberreichung eines schweren silbernen Tactstockes gaben dem gekränkten Capellmeister Genugthung. Dies war wenige Monate vor Schneider's Tode. v. Brandt hatte u. A. verlangt, die Musik auf der Bühne solle unten vom Orchester besetzt werden, und als Schneider ihm wissen ließ, dies ginge nicht, äußerte v. Brandt, eine Flöte, eine Clarinette 2c. wären im Orchester auch genug (!!)

Das lette größere, von den außerhalb Deffau geleiteten

66 Musikfesten, welche Schneiber dirigirte, war das zu Bernburg 1850 abgehaltene. Der Schluß des Concerts am 2. Tage bildete Beethoven's Abur-Symphonie Nr. 7. — Die lette von ihm dirigirte Oper war Beethoven's "Kidelio" (12 Tage vor seinem Tode). — Noch am 3. December 1853, also eine Woche später, nachdem er unter überaus großer Betheiligung zur letten Anhe bestattet worden war, traf von der philharmonischen Gesellschaft in New-Nork das

Diplom der Ehrenmitgliedschaft ein.

Schneider hatte in der Hoffnung auf die Wiederherstellung des deutschen Reiches dem fünftigen ersten Kaifer ein Tedenm gewidmet, welches Kaifer Wilhelm, als er aus dem leten frangösischen Kriege zurücklehrte, durch den Oberbürgermeister Sobrecht in Berlin überreicht murbe. Der Monard nahm die Widmung huldvoll an; als aber nach einigen Jahren ein Herr C. Fischer das Werk zur Aufführung bringen wollte, erhielt er aus dem Cabinet des Raisers die Weisung, daß die Partitur des Werkes spurlos verschwunden sei.

#### Eine Sumphonie von Gluck.

Bermundert werden die Lefer fragen: Gine Symphonie von Gluck? Ich weiß überhaupt nicht, daß Gluck eine Symphonie geschrieben hat. Selbst unsere Musikgelehrten wiffen nichts davon. Und doch steht diese Thatsache unzweifelhaft fest, Gluck hat wirklich eine Symphonie in Cour geschrieben. Db noch mehr? — werden die eifrig fortgesetten Forschungen vielleicht ergeben. An der Echtheit dieser Bluckschen Symphonie ift nicht zu zweifeln, was aus der folgenden Stizzirung erfichtlich sein wird.

Die Symphonic erfordert zur Ausführung folgende Instrumente: Außer dem Streichquartett 2 Flöten, 2 Oboen,

1 Fagott, 2 Trompeten, 2 hörner und 2 Pauken.

Sie bestebt aus drei Theilen: Einem Maestoso (Allegro maestoso?), einem Moderato con espr. und einem

Der erste Sat, Maestoso als Tempobezeichnung tragend, hat folgende Themen:



Das erste Thema wird, außer den Flöten, vom ganzen Orchefter gegeben, Forte; bei Thema 2 schweigen die Blech-

instrumente; die Holzbläser (mit den jest hinzutretenden Flöten) und das Streichquartett führen Piano das zweite Thema ein. Es tritt, so oft es wiederkehrt, stets sehr aus= führlich auf und erinnert mit seinen vielen kleinen Ronen= Accorden sehr lebhaft an die Sphigenien-Onverture. Während das Thema 1 bei seiner ersten Vorführung nur 12 Tacte

umfaßt, besteht das 2. Thema aus 15 Tacten

Hierauf tritt Thema 1 ab wieder auf. Während sich bisher Alles in Cour bewegt, wird nun Motiv b zur Modulation nach Amoll benutt. Darauf folgt 1 c und Thema 2. Dieses zuerst noch in Amoll, modulirt aber mit dem 8. Tacte durch den Gdur=Dreiklang nach Cdur und führt damit zum 1. Thema zuruck, worauf Bag-Motiv c weiter verarbeitet und nach Gmoll modulirt wird, worauf Thema 2 weit ausgeführt wird. hier tritt das Spiel mit kleinen Nonen-Accorden durch 36 Tacte auf, um durch verschiedene Tonarten endlich nach Gdur geführt zu werden mit folgen= dem Schluß:



Wer würde bei diesem Schluß nicht an die Jphigenien=

Duverture erinnert?

Nach dieser halben Pause könnte ein Theilstrich stehn, denn der 1. Theil des ersten Sates schließt bier thatsächlich in der Dominante; er ist 92 Tacte lang.

Es beginnt nun der sogenannte Durchführungssatz. Gluck benutt nun aus dem ersten Thema nur noch die Bag-Motive la und c und geht in 28 Tacten durch

folgende Tonarten:

Auf Gdur läßt er plötlich Asdur folgen, um mit dem 5. Tacte Esdur, dann nach vier Tacten Fmoll, da= rauf & moll und endlich A moll folgen zu laffen; er schließt im Dominant-Dreiklang von A und geht mit diesem gleich ohne jede Pause in den zweiten Sat Moderato über, der nur aus 24 Tacten besteht und gang in Amoll steht.

Beispiel aus dem Durchführungstheil und dem Mo-

derato:



Das Moderato wird nur vom Streichquartett ausgeführt; während im Durchführungstheile außer den Pauten alle Instrumente beschäftigt waren und die Art der Durchführung eine dramatisch lebendige ist, entspricht das Moderato ganz einem ausdrucksvollen lyrischen Andante, wie es Handn so schön in seinen Symphonicen giebt, nur daß bei Gluck alles kurz zusammengedrängt ist. Es ist ja bei ihm überhaupt keine Handn'sche Ausführlichkeit zu finden.

In den beiden letten Tacten modulirt das Moderato durch den Dominant-Sept-Accord nach Cdur zum dritten Sape, der sich wieder ohne Paufe an den zweiten schließt. Der 3. Satz hat nur ein Hauptthema im 3/8 Tact:



Das 2. Thema wird nicht weiter verwerthet; dafür haben die Bläser später als Zwischensat Soli.

Es fehrt das 1. Thema wieder mit einigen neuen

Tacten, dann folgt der furze Schluß.

Wolfenbüttel.

Der 3. Sat umfaßt 92 Tacte, der erfte 112, der zweite nur 24. Alles also in gedrängter Rurze, aber in Gluckicher Plaftik und Gedankenklarheit. Ueber die Zeit der Entstehung dieser Symphonie hat bisher nichts ermittelt werden können. Daß es ein Plagiat sein könnte, ist nach der Sachloge gang ausgeschloffen. Außerdem ftimmen alle Kachmusiker, denen ich die Partitur zur Einsicht vorlegte, darin überein, daß die Symphonie ein Werk Gluck's ist. Es ist dies Werk jedenfalls nach verschiedenen Seiten hin von großem Interesse und werth, auf den Concert-Brogrammen zu erscheinen. Aus diesen Gründen ist diese Scizze ab= gefaßt. Die Partitur nimmt neun enggeschriebene Folioseiten ein. Dieselbe ift in meinem Besig.\*) H. Pardall.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

6. Musik-Abend des Kammermusikvereins am 27. Februar. Mit dem fauberen Vortrag der Sonate in Adur fur Bioloncell und Pianosorte von Beethoven führten sich herr Kammer= mufitus Siegfrich Rebelong and Dresten und ber Bianift Mr. Sutichejon aus Melbourne vortheilhaft ein.

Mit gefangreichem Tone und abgeglätteter Technik ipielte Berr Rebelong ferner zwei nicht recht gludlich gewählte Soloftude, Romange von S. Soffmann und Capriccio von Süllwed.

herr hutchefon blieb feinen Coloftuden: Toccata von Bennett, Impromptu von Rubinftein und 6. Rhapsobie von List technisch nichts schuldig, aber er vergaß gang auf die geistigen

Intentionen einzugeben. Diefen Migstand auszugleichen muß alfo fein eifrigftes Beftreben fein.

Fran Anna Grüner entzückte mit vier, mit iconer Stimme und viel Temperament gesungenen Liedern von Sucher (Liebes= glud, Reinede ("D fuße Mutter" aus Op. 24, eine Bertonung Diefes Textes, ber wir diejenige von Pintti bei Beitem vorziehen), Umla'uft (Benn luftig der Frühlingewind) und Ochumann (Bolfsliedden). Die Aneignung einer durchweg ftraffen Toubildung ift der geschätten Sängerin anzuempsehlen.

Die Clavierbegleitungen führte Berr Tramm recht forgfam aus. Joh. Svendfen's Streidzquartett in Amoll beichloß den Mbend.

Clavierabend von Marie Louise Bailen am 28. Febr. Bolle zwei Stunden ohne längere Unterbrechung gab Frl. Bailen Proben von ihrem nicht unbedentenden planistischen Können. Bu bewundern ift rudhaltlos ihre pbyfifche Unedaner und Wedachtnigftarte, die fie bei dem Bortrage der schwierigen und theilmeise um= fangreichen Compositionen von Bach, Beethoven, Rameau, Mendelsjohn und Schumann bis jur letten Rote nicht im Stiche liegen. Ebenfalls zu bewundern, aber gleichzeitig zu bedauern ift ihre physische, geradezu unweibliche Arastentsaltung, mit der ihre Finger in der Hauptsache arbeiteten zum Nachtheile eines günftigen, fünftlerifchen Gesammteindruckes; denn Alles, was Frl. Bailen fpielte, stellte fie ohne Rudficht auf den Inhalt mit allzu fräftigen Binfelftrichen bin. Ihrem Unichlage fehlt meift alles Sympathische, er ift hölzern, rauh und oft unschön, und ihre unbestreitbar hervorstehende Technif leidet unter diefem Fehler, ihre Geläufigfeit behalt immer etwas Schwerfälliges an fich. Merkwürdig ist es, daß ihr die Stude verhaltnigmäßig am Beften gelangen, für die wir am meiften fürchteten, nämlich die von Chopin; allerdings jehlte bier der für Chopin's Compositionen jo empfehlenswerthe, unerlägliche, ichwärmerifche Sauch, wie fie überhaupt bei feinem Componiften ben rechten Jon ju finden mußte.

Im Bejitze einer jo vorzüglich und hochgradig entwickelten Tednik muß Grl. Bailen zur Erreichung des höchsten Zieles darauf bedacht fein, mit ihrer fo feltenen phyfifchen Rraft nicht Migbrauch gu treiben, jondern mit derfelben magvoll Saus zu halten, nicht gn fotettiren mit rein virtuofen Standpunkten, fondern ihr ganges Mugenmerk zu richten auf den geistigen Kern der Runft, auf Berinnerlichung und ruftig weiter arbeiten an ihrer Läuterung als Rünftlerin, als welche man fie nicht betrachten fann, jo lange das Physische, das Psychische und Sensible dominirend beherricht. Auch möchte Frl. Bailen Sorge tragen für Ablegung einiger, die Bu-Edmund Rochlich. hörer befeidigenden Alluren.

Clavier - Abend von Seinrich Lutter im Hotel de Bruffe. Bei der gegenwärtigen Hochfluth von Concerten nimmt es nicht Bunder, daß an diesem Concert-Abend ein minder gahlreiches Bublifum erichienen war, um den pianistischen Vorträgen des herrn Lutter aus hannover zu laufden. Bei all' ben vielen Concerten, bie hier stattfinden, ift die Concurrenz eine weit großere als in anderen Städten. Es ift beshalb wohl mehr auf fünftlerifchen Erfolg, als vielmehr auf pecuniare Bortheile von Seiten der Concertgeber gu feben.

Berr Beinrich Lutter, das erfte Mal hier, welcher in Sannover, London und anderen Städten ein fünftlerifdes Unjehen genießt und für die Rammermufit-Concerte ein fehr gesuchter Rünftler fein foll, ift ein gang vorzüglich geschniter und gebildeter Musiker, ein Pianist bes vornehmiten Ranges. Das Programm aus Werten von Beethoven, Schubert, Schumann, Chopin und List bestehend, bot febr viel Schönes und Werthvolles. Die Virtuosität Lutter's hatte ihre gunftigfte Beleuchtung in den vielgespielten, modernen Studen von Chopin und Liszt, hier fand man die höchfte Accurateffe und Elegang, gepaart mit einer Schönheit des Tones, wie fie einem nicht immer

<sup>\*)</sup> Der Berr Berfasser meldet uns noch brieflich, daß die Bartitur den deutlich gefchriebenen Ramen "Glud" trage und ans dem Notenarchiv einer alteren Dansikvorporation stamme. Die Red.

begegnet. Auch die übrigen Concertnummern ließen bezüglich der Auffassung und Ausarbeitung nichts zu wünschen übrig, und versteinen das ihnen rückaltlos, reichlich gespendete Lob vollauf.

Beethoven's "Andante favori" und Sonate Asbur (Dv. 26) fpielte der Künftler mit echtem Runftfinn und fünftlerifcher Empfindung, welch' letterer ich gern, befonders in dem poefievollen Andante zu Anfang etwas intenfiver gewünfcht hatte. Immerhin aber tras der junge Künstler die Beethoven'iche Stimmung, das Characteristische des Meisters sehr glücklich, und brachte das Finale (Mllegro) zu voller Birfung. Gine poefievollere Biedergabe erwartete ich allerdings von dem Bortragenden in dem "Impromptn" (Dp. 90, Nr. 3) und "Mennett" (Op. 78) von Schubert, fie murden aber febr fein und zierlich wiedergegeben. Auch fur die Phantaftif Schumann's in ben "Bapillons" zeigte ber Bortragende viel Berftandniß und graziofen Ausdrud. Die Chopin'ichen Stude: "Nocturne" (Dp 62, Mr. 2), "Impromptu" (Dp. 61), Valse (Dp. 42) nud Cherzo Smoll (Dp. 20) waren in der Musführung gang befonders ichon und wirtungevoll. Speciell war die Durchführung bes ichwungvollen Concertwalzers eine vortreffliche Birtuofen-Leiftung. -Böchst selten hört man die "Benediction de dieu dans la solitude" von Liegt fo icon und fünftlerifch vollendet vortragen, wie es hier geschah. Man verspürte wirklich verzückte Andachtsftimmung. Auch die Schönheiten des Andante und die Steigerungen im Finale gelangen bem Runftler auf bas Brachtigfte.

In "Soirées de Vienne" von Meister Liszt, und bessen geistvoller Rhapsobie Nr. 8, welche den Schluß des Concertes bilbeten,
ersüllte der excellente Pianist alle Ansorderungen, die der Componist
au den Vortragenden stellt, und errang damit einen durchschlagenden Ersolg, welcher in einer Zugabe gipselte Das allen seinen Vorträgen begeisterter, anhaltender Beisall und hervorruse solgten, sei
auch noch hinzugesügt.

Achte und lette Rammermusit im neuen Gewandhaufe am 4. Marg. Bohl felten haben die Kammermufit-Abende im neuen Cewandhaufe einen fo großartigen, glänzenden, sowohl nach fünftlerischer, als nach Seite ber außerlichen Erfolge gefronten Abichluß gefunden. Das Programm wurde mit einer intereffanten Novität, (Quartett Es dur, Rr. 2, Op. 11) von G. d'Albert, des ruhmgefronten Bianisten, eröffnet, welchem das Quintett in & moll (Dp. 34) von 3. Brahms und das Streich Duintett in Cour (Dp. 163) von Schubert folgten. Die Novität von d'Albert, welche in biefem Concert ihre Erstaufführung erlebte, hat in jeder Beziehung einen fehr günftigen Gindruck hinterlaffen. Bon Reuem hat d'Albert bewiesen, daß er fein Freund der Ginseitigkeit ift. Bollkommen ift seine Beherrichung ber Form, von einer Pragnang und burchsichtigen Rlarheit die Themen, welche das Sauptersorderniß für den Stil der Rammermufit ift. Un neuen und mufitalisch intereffanten Bedanten mangelt es diefer Echöpfung nicht; insbesondere ift b'Albert's Fahigfeit für eigenartige Geftaltung bes Colorit's und Farbengebung cine geradezu hochentwickelte. Das Scherzo (Allegro vivace) muß als ein Meisterstück bezeichnet werden. Im Trio ist die Grundstimmung eine weichere und durch die Cantilenen gittert ein Bef, voll von Liebe und Cehnsucht. Im Adagio macht fich auch einmal die Anlehnung an den großen Beethoven bemerkbar. Doch foll biefes weiter nichts heißen, denn ein Ideal muß doch wohl jeder Münftler haben. — Das Bert voll der ausgesuchtesten Schwierigfeiten, erfuhr von Seiten der Berren Concertmeifter Bilf, Beder, Capellmeister Sitt und Klengel eine mustergültige, höchst vollendete Wiedergabe.

Hatte sich d'Albert als Componist eines durchschlagenden Ersfolges zu erfreuen, der in einem Hervorrus nach Schluß seiner Composition gipselte, so seierte er mit dem darauf, im Bereine mit obengenannten Herren gespielten Quintette in Fmoll (Op. 34) von

3. Brahms, als Pianift die höchften Triumphe, welche am Schluß in ben raufchenbften Beifallsbezengungen fich tund gaben.

Das Brahms'iche Werk, welches ben Stempel vollenbeter Klassicität an sich trägt, kam so zu großartigster, herrlichster Wirkung. Die Musik bieser Schöpsung ist eine ties zu herzen sprechenbe.

Ilm die mustergultige Vermittlung bes Streich=Quintetts in Cbur (Op. 163) von Schubert, machten sich außer den herren hilf, Beder, Sitt und Rlengel, auch noch herr Bille (Violoncell II) fehr verbient.

Concert von Dr. Otto Reigel im Alten Gewandhause am 14. März. herr Dr. Reigel hat sich, wenn ich nicht irre, vor drei Jahren hier durch seine Oper "Der alte Dessauer" eingeführt, und nun haben wir auch seine künstlerische Bedeutung als Meister des Clavierspiels hochschätzen gelernt.

Bezüglich der Technik kann er fich wohl mit jedem bedeutenden Bianisten messen, alle großen, ja die größten Aufgaben vermag er fpielend und rühmenswerth zu bemeiftern. Die Bufammenftellung bes Programme zeugte von fünftlerischem Ernft und Befchmad. Der einstige fürstliche Musitdirector von Auhalt-Deffau &. B. Ruft (Großvater unseres ehemaligen, hochverdienten Thomaseantors Brof. Dr. B. Ruft) war durch eine höchst werthvolle, feffelnde Clavier-Sonate in Des dur (1777) vertreten und fand in grn. Reigel einen vortrefflichen Interpreten. Laut einer Unmerfung auf bem Programm wurde darauf hingewiesen, daß manche Werke (namentlich getragene Sate) von F. B. Ruft (er war Schüler von Friedemann Bach) eine auffallende Mehnlichkeit mit Beethoven'ichen hatten. Beim Bortrage des Adagio sostenuto in der Des dur-Sonate glaubte man thatsächlich ein Adagio von Beethoven zu hören. Bon den folgen= den beiden Theilen der Ruft'schen D dur-Sonate: Lento (Wehklage) und Menuett war es hauptfächlich letteres, welches am besten Roch größere Wirfung erzielte die folgende "Tarantelle" aus ber "Sonata italiana". - Eine exacte Ausführung und gugleich damit eine Brobe ber höchsten Leiftungefähigkeit und Bravour bot der excellente Birtuofe mit der Bach'ichen Toccata und Fuge Dmoll (von Tanfig für Clavier eingerichtet). Die nachfte Rummer war die herrliche Emoll-Sonate (Op. 111) von Beethoven. Bolles, uneingeschränktes Lob verdienen der große Ausdruck im Maestoso und im schwierigen Allegro con brio appassionato, sowie im Schlußtheile die Bariationen; ja, die Birtuosität in der Ausichmudung der letteren, war geradezu eine staunenswerthe, verblüffende. In der Arietta (Thema im Schlußsage) hätte man sich höchstens laut Borschrift (molto cantabile) noch mehr Seele und Klaugiconheit gewünscht. Rubinstein und Brahms bildeten den Schluß diefes genugreichen Concertes. Großen Reiz gewährte das "intimissimo sentimento" von Brahms. Rauschender, anhaltender Beisall murbe herrn Dr. Reigel insbesondere am Schlusse gu Theil, wosur er mit einer Rummer (von Chopin) dankte.

Die auch in diesem Concert mitwirkende Sängerin Fräulein Johanna Beck aus Cöln, versügt über eine prächtige Altstimme, sie ist eine gut geschulte und sein gebildete Sängerin, welche mit allen ihren Leistungen Ehre für sich einlegte und einen vollen, großartigen Ersolg davon trug. Ganz besonders entzückt der volle, reine Klang ihrer dunkel gesärbten Altstimme in der tieseren Tonlage; und nur in der Höhe vermißte man zeitweilig weichere Tonentsaltung. Sehr decent, stimmungsvoll war die Wiedergabe der Händel schen Arie aus "Rodelinda" (bearb. von Robert Franz) und die noch schweree Arie: "Morir vogl'io" von Astorga.

Daß dieser Sängerin par excellence ein warmer, spontaner Beifall gespendet wurde, welchem ein reizendes, anmuthiges Lieb (Der Schmetterling) als Zugabe solgte, sei noch hinzugefügt.

Die Begleitung der Gefänge führte herr Dr. Neitel, wie nicht anders zu erwarten, in einer gang mustergültigen, feinstnuigen Beise aus. M. D.

# Correspondenzen.

Berlin (Schluß).

Da brachte das Kroll'sche Theater zwei Tage darauf das Werk eines Componisten, dem weder ein "ini" noch ein "agni" an feinem Ramen hängt, in Berlin gur erften Aufführung: "Den wilden Jager" von August Schuld. Er ift weder ein Reu-Italiener noch ein Reu-Dentscher, er ift furzweg ein Romantiker; wenigstens ift es eine "romantische" Oper, beren Bekanntschaft wir gemacht. Bu dem Tegtbuch hat die gleichnamige Dichtung Julius Bolff's ben Berren G. Bagner und G. Langenbed und zwei Nebenversaffern den Stoff geboten und fie haben ihn ziemlich "frei" behandelt. Man fann nicht gerade behaupten, diese vielen Röche hatten die Suppe "verfalzen", im Gegentheil, etwas mehr Salz würde fie ichmackhafter gemacht haben. Indeffen, die Liebrettisten haben es verftanden, dem Componisten ihr Opus mundgerecht gu machen, und dieser hat den Text in Tone umgesetzt, die zwar nicht sonderlich originell, doch durchaus melodisch klingen. Gine Reihe hübscher Gingel- und mehrstimmiger Gefänge ichmeichelt fich bem Borer in's Dhr, die Chore find wirksam, das Orchester ist lebendig, ohne überladen ju fein, die Stimmen find gefanglich gefchrieben und die Melodien nur felten trivial. An dramatischer Bucht, an hinreißender Leidenschaft fehlt es dem Componisten, doch wie manchem unferer Neueren fehlt fie, ohne daß er die gleichen Borguge befäße! Die Aufführung unter der umfichtigen Leitung des Berrn Capell= meifter Fried mar gut vorbereitet und ging recht flott von Statten.

Un derfelben Bühne gaftirt gegenwärtig eine ital. Sängerin (geborne Amerikanerin) Signora Emma Nevada. Als Rosine, Queia und Amina feiert fie Triumphe. Ihr Gefang ift eine mabre Delikatesse für musikalische Feinschmecker. Stark ist ihre Stimme nicht, aber von füßem Bohllaut; ihr ift die Runft eigen, ben Ton zu tragen, zu ziehen, zu spinnen - "filare del tuono" nannten es die alten Italiener - daß er felbst im hingehauchten Bianiffimo bis in die Ferne bringt. Bunderbar ift ihr Stimmaushall, erstaunlich die Länge ihres Athems. Bortrefflich find die Register verbunden, gleichmäßig schon klingt die umfangreiche, von den mobernen Unarten bes Schreiens und Tremolirens unangefrankelte Stimme in allen Lagen. Wort und Ton fitt auf der Lippe -"vorn", wie es die gute Schule lehrt. Und von welcher perlenden Sauberkeit find die Coloraturen, wie fein ziselirt find die dromatischen Läuse, von welcher Klarheit, Deutlichkeit und Neeurateffe ift der Triller! Rurg, die Nevada ift eine ungewöhnliche Sangerin und alle andern verschwinden neben ihr.

Freilich steht auch eine Marcella Sembrich immer noch aus der höhe, das bewies sie in ihrem jüngsten Coneerte. Sie ist eine Meisterin des bel canto, wie wir deren nur wenig haben. Davon zeugte der Bortrag einer Arie aus Bellini's "Buritanern"; aber auch ihre Wiedergabe deutscher Lieder von Schubert, Schumann, Brahms ist bewundernswerth in der stilvollen Reinheit und der Bärme des Ausdrucks. Der Enthusiasmus, den die Künstlerin hervorries, spottet jeder Beschreibung.

Nicht minder lebhaft war der Beisall, den Eugen Gura in einem "populären Lieder- und Balladen-Abend" sand, welchen er dieser Tage veranstaltete. Unter der großen Zahl von Opernsängern ist er vielleicht der Einzige, der zugleich ein vollendeter Concertsänger ist. Bas an ihm so wohlthuend berührt, ist der Berzicht aus alle jene billigen Effecte, wodurch minder seinsühlende Sänger aus den Beisall der urtheilslosen Menge speculiren. Schlicht und natürlich und immer vornehm ist seine Art zu singen. Gerade weil er den Applaus nicht heraussordert, gesällt er. Bie ergreisend war sein Bortrag von Loewe's "Sdward", wie gemüthsinnig Schumann's "Sonntags am Rhein", von welchem überwältigenden Humor Loewe's "Zauberlehrling" Die ganze Meisterschaft seiner

Gesangskunft entsaltete aber der ausgezeichnete Sänger im Vortrag bes "Nöd". Für den von den Geförstrapazen ermüdeten Kritiker ift ein Gura-Abend stets ein Feierabend.

Benn wir auf inftrumentalem Gebiet Rudichau halten, muffen wir bei dem neunten philharmonischen Concert verweilen, welches herr Felig Mottl aus Rarleruhe leitete. Der Solift des Abends mar Berr Eugen b'Albert. Mit bem gangen Aufgebot feines eminenten Konnens spielte er Beethoven's Bour-Conecrt. Technisch, geistig und musikalisch vollendet brachte er daffelbe ju Bebor, mit bewundernswerther Birtuofitat bas Esdur-Concert von Liszt. Durch "Cine fleine Nachtmusit" für Streichorchefter von Mogart mar der Abend eingeleitet worben, ein entzudendes Werf aus bem Jahre 1787, gang erfüllt von dem liebenswürdig heitern Beifte des himmlischen Wolfgang. Die Capelle fpielte das toftliche Tonftud mit Frische und Anmuth und herr Mottl dirigirte baffelbe, ohne Ausdrucksmätichen, einsach, natürlich und ohne mehr hineinlegen zu wollen, als es enthält. "Die Liebesscene" aus Berliog ,, Romeo und Julie" ist zu lang ausgesponnen und ließ kalt. Bon märchenhaftem Reiz und zaubervollem Toneolorit ift "Fee Mab" aus derfelben Symphonie Das schwierige Stud, wie die solgende "Rienzi"-Duverture murde vorzüglich wiedergegeben und beifällig aufgenommen.

Bei dem achtjährigen Hospianisten Ravul Koczalski mit seinen 13 Orden halten wir uns nicht aus. Er macht hier natürlich ebenso großes Aussehen wie überall. Wir wollen aber mit einem Bericht über seine Leistungen doch lieber warten bis aus dem Bunderstinde ein Bundermann geworden ist.

Bon ungleich größerem Werth ift uns augenblicklich Tinela Legende "Frangistus", welche ber philharmonische Chor unter ber Leitung bes herrn Siegfried Ochs in Berlin jum erften Mal ausgeführt hat. Es ist ein Werk von außerordentlicher Bebeutung, trop unleugbarer Schwächen. Ein Sauptsehler ber Tondichtung ift die nicht genügende Rücksicht des Componisten auf die menschliche Stimme. Er stellt vielfach Anforderungen an dieselbe, die zu erfüllen nur dem Instrumente möglich sind. Geine geistreichen Intentionen können demnach nur unvollkommen jum Ausdruck ge= langen. Bo er gefanglich ichreibt - und das geschieht oft unbewußt - da wirkt er erquickend für bas Ohr, denn Tinel ift reich an melodischer Erfindung. Gin weiterer Fehler ist eine gemiffe Redfeligkeit; er kann fich nicht genug thun an Bor= Rach- und Zwifchenfpielen. Tropdem Berr Dchs einen erheblichen Theil bes Berfes gefürzt hatte, blieb noch genug für den Rothstift übrig. In der Behandlung des Orchesters zeigt sich Tinel's Meisterschaft, es ift von prächtigem Colorit, geistreich und von warmpulfirenden innerem Leben. Stimmung hervorzurusen und festzuhalten, verfteht er vortrefflich, allerdings entbehrt diese Stimmungsmalerei der Gegen= fätlichkeit, und an diesem Mangel trägt wohl das undramatische Textbuch ichuld. Mufikalisch betrachtet, ift aber ber "Franzistus" trot feiner Jehler die Schöpfung eines mahren und echten Meifters, der den Sorer zu rühren, zu ergreifen weiß. Die Wirkung mar benn auch eine tiefgebende, eindrucksvolle und fie fteigerte fich noch bei der Biederholung des Werkes, welcher der Componist beiwohnte. Un dem großen Erfolg hatte aber auch die Aufführung einen er= heblichen Antheil. Chor, Orchefter und Soliften - Frau Emilie Bergog und Berr Beinrich Bog! (München) in den Sauptparthien - boten vorzügliche Leiftungen und Berr Dos leitete bas Bange mit der Rube, Umficht und Energie eines erfahrenen Capell. meisters.

Brag, den 16. Februar.

Die Oper "J Pagliacci" von Leoneavollo macht hier im Böhm. Nationaltheater volle häuser. Die Aufsührung ist aber auch eine so ausgezeichnete, wie selbe kaum auf den besten hoftheatern besser gedacht werden kann. Frau Förster-Lauterer und die herren Benoni (Bariton) und Floriansth (Tenor) sind nicht nur mit herrlichen

Stimmen begabt, sondern auch vorzügliche darftellende Künftler mit besten schauspielerischen Eigenschaften. 218 "J Pagliacci" in Wien bei der Mufit-Ausstellung gum erften Mal vorgeführt murde, fiel selbe gegen Mascagni'a "Cavalleria rusticana" so ziemlich ab. bas Publifum ift dort wie überall mit Daseagnitis behaftet, und lettere Oper fand eben unter perfonlicher Leitung des Componiften ftatt. Der Abwesende hat immer Unrecht. Bare Leoncavallo's Oper vor der Cavalleria in Wien eingeführt und der Componist bei der Aufführung jugegen gewesen, hatten vielleicht beide Coneurrenten gleichen Ruhm geerntet. Maseagni und Leoncavallo haben beide viel Gemeinschaftliches, man möchte fast sagen: dieselbe Individualität. Beide find gleich an Genialität. Belches aber diefer beiden Benics das bedeutendere ift, tann nur die Butunft lehren. Bis jest hatte von den Opern Mascagni's nur die Cavalleria einen durchschlagenden Erfolg, die folgenden Berte find ichwächer. Daran mag aber der raiche Erfolg der erften Oper Schuld haben. Ein preisgefronter Componist, beffen Bert im handumdrehen bie Belt erobert, wird von Directionen und Librettiften fo fehr gedrängt, rasch etwas Neues zu schaffen, und was man gebrängt ichafft, kann nicht immer dem gleich fein, was durch Inspiration entstanden ift; denn Benies haben ebenfo wie nur Talente Tage, ja Bochen, wo fie mehr dem Drange, Renes zu ichaffen, als ber Infpiration folgen. Und gehorchen fie dem erftern, jo ift das entstandene Wert jum Theil mehr gemacht als erfunden. Die Mache kann gut fein, aber die Erfindungsfraft fehlt zuweilen. Leoncavallo's Bert murde jent, tropdem es in Bien nicht den annähernden Erfolg der Cavalleria hatte, an vielen Buhnen mit größtem Erfolge aufgeführt, und es ift zu erwarten, daß biefe Oper ein Repertoire-Stud aller guten Bühnen werden wird. Claffifd ift das Werk ebenfo wenig wie jenes von Mascagni, aber die Eigenthumlichfeit beider Componiften ift dieselbe. Beide haben die Rraft des dramatischen Musdrucks, beide haben eine farbige, blendende, wenn auch zuweilen zu viel mit Bled beladene Inftrumentation, beide haben dieselben Formen der Durchführung, beide find voll Erfindungstraft, reich an Melodien, aber bei beiden ftreifen jene Melodien gar oft an's italienischenale.

Der umsichtige Leiter bes Böhmischen Nationaltheaters, herr Franz Schubert, hat in einem Zeitraum von einem Jahr solgende Opern zum ersten Mal gebracht: Eugen Onegyn und Bique-Dame von Tschaitowsth, Djamileh von Bizet, Philemon und Baucis von Gounod, Mascagni's Cavalleria rusticana und Freund Frig, Goldmart's Merlin, und außerdem 3 Opernnovitäten einheimischer nationaler Componisten: "Biola" von Carl Beiß, die komische reizende Oper "Eine Nacht des Simeon und Juda" und vor 14 Tagen Förster's seriöse Oper "Debohra".

In Borbereitung sind die "Ranhau", welche noch im Frühjahr gur Aufsührung gelangen, und "Die Meistersinger", sur welche Dir. Schubert bas Aufsührungsrecht von Dir. Neumann jest (gegen Austausch einer andern Oper) erworben hat. Doch kommt diese Oper erst im Herbst zur Aufsührung.

L. G.

#### Weimar.

Das dritte Abonnements = Concert der Hofeapelle brachte als Glauzpunkt die Biolin-Soli des Herrn Concertmeister Prosession Halir, welcher sowohl in einer Beethoven = Composition als auch in einem Baganini - Concert in vollendeter Meisterschaft entzückte und bei dem nimmer endenwollenden Beisall noch eine Gavotte von Bach als Zugabe spendete. Frl. de Ahna brachte aus der Biederspenstigen Zähmung von F. Göße eine Arie mit melosdischer Stimme und belebtem Bortrage zu Gehör. Unter den orchestralen Piecen gedenken wir besonders der Don-Juan-Bhantasie von R. Stranß, welche die Tiefe von dessen musstalischen Genie bekundet und die jeht als Klänge aus der Heimath für den im Süden weilenden Componisten betrachtet wurden. Auch die Faust-Musik von Bagner wurde mit Begeisterung durchgesührt.

Im vierten Abonnemente . Concert gebührte der Borrang dem herrn Pianiften Anton Foerfter aus Leipzig, in welchem man ein angehendes Talent begriißte, dem ichon durch eine Ehrengabe des Allgemeinen Deutschen Musikvereins Anerkennung gezollt worden war. Mit Beethoven's Gdur-Concert führte fich berfelbe febr gut ein. In Liszt's Etude & moll und Tarantelle zeigte er fich als Beherrscher des Liszt'schen Stils und konnte da seine technische Gewandtheit darthun. Der dem Künftler gewordene Beifall mar fo anhaltend, daß er Chopin's Notturno jugab. Der von Berrn Commerzienrath Blüthner gur Verfügung geftellte Concertflügel entfaltete feine gange Rlangfülle. Berr Bofopernfanger Schwarg trug zuerft mit Orchesterbegleitung "Seebild" von Lindner, fodann "ber gesangene Admiral" von Laffen vor, sodann mit Clavierbegleitung: Allerfeclen von G. Laffen, Un die Leper von &. Schubert und Frühlingezeit von R. Beder mit feiner flangreichen Baritonftimme vor, und es wurde nuter Widmung des Lorbeer reicher Beifall gejpendet. Das Concert fand mit der genialen Cour-Somphonie von Schubert, in exacter Ausführung jeinen Abschluß.

# feuilleton.

#### Personalnadrichten.

\*—\* Wir sind in der angenehmen Lage, über die reichen Ersolge berichten zu können, welche Herr Hospianist Stavenhagen aus Weimar dei seinem Austreten in einem Concert zu Budapest errungen. Herr Stavenhagen hat dort schon eine so große Besiebtheit erlangt, daß das Concert in völlig ausverkaustem Hause stattsaud. Man erkennt an, daß der Künitler einen noch höhern Grad der Vollendung erreicht hat und spendete den Vorträgen den rauschendisten Beisall. Bon dem reichhaltigen Programm gedenten wir Liszt's Erstönig, Schumann's Phantasie, Mendetssohn's Emoll-Scherzo, Chopin's Asdur-Etude, Brahms' Intermezzo. Dessen ungeachtet ließ sich Verr Stavenhagen auf den nicht enden wollenden Applaus dewegen in einer Zugade seine glänzende Virtuosität in der Transseription über Themen aus den Hugenotten vorzutragen.

\*—\* Dem f. und f. Kammer-Birtuvjen Marcello Hossi, welcher nach zwei glänzenden eigenen Concerten in Kopenhagen am 19. d. M. in einem Hosconcerte dortselbst spielte, wurde vom Könige von Dänemark das Ritterkreuz des Danebrog-Ordens verliehen.

\*-\* (Auszeichnung.) Der Großherzog von Luzemburg, Herzog von Rassau, hat dem Componisten Friedrich Lux die goldene Medaille für Runft und Wissenschaft verliehen.

\*—\* Nach der Biener "Deutschen Zeitung" ist das Engagement des Kammersängers Reichmann für die Biener Hofoper nunmehr versect geworden. "Der Vollständigkeit wegen", ichreibt das genannte Blatt, "theilen wir auch eine viel colportirte Coulissengeschichte mit, der zusolge Director Jahn vor ganz furzer Zeit, als von einem Reichmann-Engagement die Robe war, ein Entlassungsgesuch eingereicht habe mit dem Beispügen, dasselbe sei erledigt in dem Augenblicke, in welchem Reichmann engagirt sei."

\*-\* Graz, 21. Marz. (Wilhelm Sahla +.) Sonntag Nachmittags ift bier Berr Wilhelm Sahla, Inhaber einer Biolinichute, eine ftadtbefannte, insbesondere in den musitalischen Rreifen unferer Stadt hochgeachtete Berjonlichfeit, nach langerer Kranfheit im 69. Lebens. jahre gestorben. Wilhelm Sahla wurde im Jahre 1824 in Fürsten= felb geboren, widmete fich anfänglich der faufmännischen Laufbahn. In seinen freien Stunden widmete sich W. Sahla mit Vorliebe der Musit und wurde in musikalischen Kreisen als feinfinniger, oon echter Liebe gur Runft befeelter Beiger febr gefchatt. Much auf dem Bebiete der Rirchenmusik hatte sich Bilhelm Sahla in fehr hervorragender Beise bethätigt und im Theaterorchester wirkte er bei großen Opernaufführungen als Biolinfpieler mit. 2113 vor 16 Jahren sein Sohn Richard Sahla bereits die ersten Schritte auf seiner Künstlerlausbahn mit großem Erfolge unternommen und in Concerttournés die Aufmerksamkeit der mufikalischen Belt auf sich zu lenken begonnen hatte, gab Wilhelm Sahla fein Geschäft in der herren-gaffe auf und grundete eine Biolinfchule, welche er nit febr erfreulichen Erfolgen bis in die letten Tage seines Lebens geleitet hat und aus welcher im Laufe der Jahre viele Biolinspieler, die fich in ber Kunftweit einen Namen errungen, hervorgegangen find. Was bem nun hingeschiedenen Dufiter die Sympathien Aller errungen hatte, die mit ihm in näheren Berkehr traten, war fein anspruchslojes, freundliches Wefen und feine treue Liebe zur Runft. Er hatte ein glückliches Familienleben geführt, seine Gattin, Frau Anna Sahla, geb. Schmölzer, war ihm eine liebevolle Pflegerin, und mit ihr weilten in ben letten Tagen auch die beiben Sohne, der fürstlich Schaumburg-Lippe iche Sofcapellmeister Richard Sahla und Gymnafialprofessor Wilhelm Sahla, an dem Krankenlager des geliebten Baters. Sonntag um halb 4 Uhr Nachmittags schied er ohne Todeskampf aus dem Leben.

\*— \* Als Nachfolger Rapellmeisters Deffost in Frankfurt a. Dt. wurde Dr. Ludwig Rottenberg vom Brunner Stadttheater an Die

Frantfurter Oper engagirt.

\*- \* In Newport ift die Gattin von Billiam Steinwan, einer Tochter des jest in Dresden lebenden Deutsch-Amerikaners Ranft, gestorben. Dieselbe war unter den Deutschen Newhorks wegen ihres wohlthätigen Sinnes allgemein verchrt.

\*- \* Das im Leipziger Stadttheater gaftirende Fraulein von Babfel ans Deffau ift vom erften Juli ab für die Leipziger Bubne

an Stelle bes abgehenden Frl. Pewny engagirt worden.
\*—\* Der als Componist und Arrangeur zahlreicher Werke
sehr geschäpte August Horn in Leipzig, ist am 25. März plöglich am Berzichlag gestorben. Geboren wurde er 1825 in Freiburg. \*—\* Die Bernsung Felig Mottl's nach München wird offiziell

von dort dementirt.

\*- 3m Wiener fleinen Musikvereinssaale fand Donnerstag eine Festseier zu Ehren Anton Rubinftein's statt, die eine Forts segung ber rauschenden Ovationen bildete, welche dem geseierten Runftler mahrend feines Concertes dargebracht worden maren. Dem Bankett, welches mehr als 200 Verehrer bes Meisters vereinigte, wohnten ber Vice-Prafibent ber Wiener Sing-Academic, Hofrath Dr. v. Wörg, mit dem ganzen Vorstaube ber Academie, Professor Grabener, Die Sofopernfanger Balter und Ritter, Concertbirector Wolff aus Berlin, Hoffchauspieler Reimers, sowie zahlreiche Künstler ber Hofeper bei. Rach 12 Uhr brach Rubinstein auf, nachdem kurz vorher Hofepernfänger Walter noch ein Hoch auf ihn ausgebracht hatte. Beim Saalausgang blieb Rubinftein fteben und richtete noch folgenden Dank an die Wiener Sing-Academie: "Meine verehrten Herrschaften! Mir ist das schönste Loos zu Theil geworden. Des Componisten schönstes Paradics ist, seine Werte gut aufgeführt zu feben. Rad ber beutigen vortrefflichen Aufführung ift mein Bara-bies fein verlorenes, fondern ein gewonnenes." Diefe Ansprache wurde mit begeifterten Soch- und Bravo-Rufen beantwortet.

#### fleue und neueinstudirte Opern.

- \*—\* Die Königl. Oper in Budapest hat am Freitag ein dreisactiges Musikbrama: "Toldi" bes bekannten ungarischen Composissen E. v. Migalovich zum ersten Wale ausgesührt. Trot der ihr unglaschmöbisen Bartessung anna bas angleichnöbisen Bartessung anna bartessun fehr ungleichmäßigen Darstellung errang bas groß angelegte Berk einen ebenso durchschlagenden äußeren als echten künstlerischen Erfolg.
- \*- \* Nach der Aufführung des "Freischüt," im Berliner fonigl. Opernhause ließ der Kaifer durch den Grafen Sochberg fammtlichen Mitwirkenden die größte Anerkennung aussprechen Bis jest waren alle Aufführungen des neueinstudirten "Freischup" ansverkauft. Um Donnerstag gingen Leoncavallo's "Bajazzi" mit den Herren Sylva, Bulg und Frau herzog in ben hauptrollen, fowie Bizet's "Dja-mileh" in Scene.
- \*- Bie uns aus Prag telegraphirt wird, wohnten dortselbst Se. fönigl. Hoheit Prinz Georg von Cachfen mit Ihrer fönigl. Hobeit Prinzes Mathilbe und beren Schwester, ber Frau Erzherzogin Maria Josepha, im föniglichen böhmischen Landestheater ber 230. Aufführung bes reizenden Opernwertes von Friedrich Smetana: "Die verfaufte Brant" bei. Prinz Georg hatte ausbrudlich bas Werk kennen zu lernen gewünscht, das in einzelnen Theilen und der Ouverture an Mogart heranreicht. Der Beifall war stürmisch.
- \*- In Grag murde jum ersten Male die einaetige Oper "Belfrid" bes jungen Borers ber Rechte Sigmund von hausegger, eines Sohnes des befannten Musitschriftstellers, mit Erfolg aufgeführt. Der Componist nennt das Wert ein "Dramatisches Märchen"
- \*- Berdi's Falftaff wird für die englische Aufführung vor-bereitet. Das italienische Textbuch befindet fich fcon feit einigen Bochen in den Sanden des befannten Bubliciften 2B. Beatty Ringfton, ben die Berlagshandlung Ricordie mit der Ueberfetzung in's Englische beauftragt hat. Da in England Nicolai's "Luftige Weiber" durch-aus nicht populär wurden, wird Berdi's Meisterwerk dort sehr großen Unflang finden.

- \*-\* In der Presduer Koniglichen hofoper gelangten gur Aufführung: Das Finale bes erften Netes aus der unvollendeten Oper "Lorelen", "Der Bajaggo" und "Der betrogene Radi". Der Borftellung wohnten die Delegirten des internationalen Canitatscongreffes in der Ronigl. Sauptloge bei.
- \*- Die Stala hat nunmehr mit dem taiferlichen Opernhause in Bien abgeschloffen, wonach Berdi's "Falstaff" genan in der Mailander Besetzung, mit Chor, Orchester und allen Decorationen ber Sfala, im Serbst italienisch im f. t. Opernhause zu Wien gegeben wird. In Berlin dagegen wird das geniale Werf beutsch gegeben, und zwar am 1. Januar 1894, an welchem selben Tage auch Samburg den Falftaff zuerft aufführt. Das Entzüden an bem Bert ift überall noch im Steigen begriffen.
- \*- Mis nachfte Movitat foll in der Berliner Ronigl. Sofoper "Der Zigeuner" von Stabit in Seene gehen. Singegen follen Rubin-ftein's Mufikbrama "Unter Ranbern" und das Ballet "Die Rebe" erft Bur Berbitzeit zur Aufführung gelangen. Bahrend des Londoner Gaft= spiels der Hosoper, deffen Programm erft endgiltig festgestellt werden fann, nachdem die getroffenen Bereinbarungen die faiferliche Ge= nehmigung gefunden haben, jollen nur Tondichtungen denticher Meifter gur Aufführung tommen.
- \*- Dr. Dax Meger=Olbersteben, Profeffor an der Konigi. Mufitichule zu Burgburg ift als Dichter-Componist mit einer dreiactigen, romantischen Oper "Clare Duttin" hervorgetreten, welche von der Intendang des Großts. Softheaters gu Beimar gur Auf-führung angenommen wurde; die Proben werden demnächt beginnen. Die Operndichtung behandelt einen Stoff aus der baherischen Geschichte: Kurfürst Friedrich I. von der Psalz (Mitte des XV. Jahrh.) führt für seinen minderjährigen Reffen Philipp die Regentschaft; damit aber letterem nicht aus seinem Stamme ein Rebenbuhler erwachse, hat er ben Eid geleistet, nur eine Unebenbürtige gu ehelichen. Diefer Gid bringt ihn in Conflitt mit feiner Liebe gu Silbegard, der Schwefter bes Rheingrafen Ludwig, welcher nach langer Gehde fich wieder mit ihm verfohnt hat. Bahrend Silde ihre gange Inneigung Friedrich schenkt, will ihr Bruder fie dem herzog von Belbeng vermählen. Friedrich halt seine Reigung für hoffnungslos und sügt zu bem ersten Eid noch einen zweiten "Dich zu besiten wehrt bes Schickfals Reid,

Die eine Undre Friedrich's Gattin fei!"

In Hilbegard erwacht der Gedante, auf ihre Fürstenrechte zu verzichten und so die Vermählung mit Friedrich zu ermöglichen. Behrer in Gefang und Lautenipiel, Martin Dett, mar feine ihr ähnliche Tochter geftorben. "Alls Magd" will fie vor Friedrich treten: "Dett mein Bater! -

3ch — jeine Tochter Clara! — Roch heute Racht entfliehen wir! - "

hildegard bringt wirklich ihrer edlen Liebe das Opfer und im dritten Aufzug finden wir fie unter den Bauernmadchen in einem Dorfe bei Beidelberg wieder, woselbst der Empfang des Kurfürsten Friedrich vorbereitet wird — sie soll den Sauptspruch ihun. Ihr Bruder mar inzwischen vom Belbenzer Herzog im Zweikampf erichlagen worden, Philipp war großjährig erflart. Friedrich erfennt Silbegard und, da er an jeinem erften Gid festhalten und benfelben auch "nicht umgeben" will, fo daß eine Berbindung mit der Geliebten nun doch unmöglich mare, überredet ihn Philipp, sich Silbegard "Bur Linken" angutrauen. Das Bolt ist Zeuge der Bereinigung.

"Clara Dettin, wie Gold fo treu, Eures Fürsten Ch'frau fei."

Die Character sind schart gezeichnet; die Handlung, stets spannend, schreitet rasch voran. Reizend sind die Bauernscenen (3.) und die Sunnwendseier (1. Act). Das Ganze ift sehr poetisch ersaßt und dichterisch ausgestaltet und kommt auch das Lied in Strophenform wieder zu Ehren, wenn auch die Musit im wesentlichen moderne Bahnen wandelt. Auch die Direction bes Stadttheaters zu Burgburg hat die Aufführung der Oper für tommenden Binter zugefagt. Bapern dürfte ihr besonderes Interesse entgegenbringen!

- \*- Dbige Beitungsmelbung, die Berliner t. Sofoper werde Rubinstein erft im Berbst bringen, war falfc. Mit ruhiger Energie hält Graf Sochberg seine Absichten aufrecht. Rubinstein's Oper "Unter Räubern" geht nach endgiltiger Festsetung im Berein mit bem Ballet "Die Rebe" in der ersten Aprilhälfte in Scene. Rubinstein wird, wie icon gemeldet, feine Oper felbst dirigiren.
- \*—\* Im Hamburger Stadttheater hat pünktlich wie stets, am 17. März die Bremière der Oper "Biola", (nach Shakespeares "Bas Ihr wollt" von Richard Genée frei bearbeitet), componirt von A. Arensen, stattgehabt, einem jungen, jest in Italien dem Musikstindum obliegenden Hamburger. Sie fand entschieden den Musikstinds murde der freundlichfte Aufnahme. Das Chatespeare'iche Luftspiel murde von

Genée mit großer Geschicklichkeit zu einem Libretto umgearbeitet. Es zeichnete sich durch bubiche Berfe, leichte wipige Sprache im Dialog und gute Einzelnummern aus, die Musik Arensens, ohne sich an bestimmte Richtungen zu halten, gewinnt durch ungesuchten, leicht sließenden Ausdruck für alle Situationen, hübsche Melodien und geschickte Behandlung der einzelnen Charactere sowohl wie der Ensemblefäge. Chöre und Orchester find durchweg gut behandelt. Frl. Bettaque gab die Titel-Doppelparthie mit aller der Geschicklichefeit und Anmuth, die man an dieser liebenswürdigen Künstlerin

\*-- "Aus München wird geschrieben: Leoncavallo's ,,Bajazzo" hat, wie ich Ihnen ichon telegraphisch meldete, auch im hiefigen Hoftheater einen außerordentlichen Erfolg errungen. Wohl über ein dugendmal wurden die Sanger gerufen, mit ihnen Hofcapellmeister Fischer und Director Possart, welcher, hier zum erstenmal als Opern-Regisseur sungirend, seine große Juscenirungskunst mit ausgezeichneter Birkung auf das Werk verwandte. Heinrich Bogl gab feinem Bajaggo fo viel an Leidenschaft und Tiefe des Schmerzes, daß der Mangel an füdländischer Beweglichkeit reichlich aufgewogen wurde. Auch Frl. Dregler als Redda und die Herren Fuchs (Tonio), Mitoren (Beppo) und Brud's (Silvio) fuchten mit Erfolg das fehlende füdliche Temperament durch die Intenfität des Ausdrucks zu erfeten. Man kann sich das Werk lebhafter, mehr durch das Tempo binreißend, aber nicht leicht, namentlich was die Sauptsigur betrifft, innerlich tiefer und bedeutsamer dargestellt benten. Das Ballet "Die Jahreszeiten" von Graeb und Taubert, Musit von P. Hertel, welches der siegreichen Schöpfung des jungen Italieners solgte, gefiel sehr gut, dank der Fülle schöner und annuthiger Bilder, die 23 entsaltete. Die Balletmeisterin Frau Flora Jungmann hat mit ihren in jüngster Zeit bedeutend verstärken Truppen einen hübschen Erfolg davongetragen. Bur nächften Opern. Movität, der lyrifchen Oper "Der Sonntagsmorgen" bes jungen norwegischen Componisten Schjelberup, eines Bruders der hier sehr beliebten Pianistin hanta Schjelderup, find die Proben bereits im Bange.

#### Dermischtes.

\*-- Rarfsruhe, 18. Marz. (Concert von C. L. Werner und A. Rraffelt.) Die Beranftalter des Concertes, die herren C. L. Werner u. A. Rraffelt, find beide badifche Landesfinder und machen durch ihre hervorragenden und bereits auch in der Draußenwelt anerkannten mufikalischen Kähigkeiten ihrem engeren Bater-lande thatsächlich hohe Ehre. Ersterer, ein Schüler des großen Bariser Orgelmeisters Guilmant und gegenvärtig als Organist an der evangelifchen Stadtfirche ju Baden-Baden angeftellt, ift ein wirflich hervorragender Orgelfpieler, der die von ihm durchdringend und bedeutend erfaßten Compositionen alterer und neuerer Meifter mit außerordentlicher Technit und in äußerft subtiler Klangsarbenmischung vorzutragen vermag. 3. S. Bach's Braludium und Fuge in A moll und Alex. Guilmant's Concertsag in Dmoll, welch letterer neben manchen etwas opernhasten Klängen doch ein gut Theil ernster und echter Orgelmusit enthält, gelangten soch ein gut Theil durchsichtiger und jederzeit sesselner Aussührung, die "Andacht", ein Stimmungsbild des Vortragenden selbst, ließ uns denselben als einen geschicken und wirklich stimmungsvollen Tonseper kennen lernen. — Der junge Geiger Krasselt kam, spielte und siegte, und war Nachle Kongenne für die Krassine allein so abeileit einer und wer Bach's Chaconne für die Bioline allein fo abfolut ficher und babei mit folch' jederzeit vollendet schonem und tief ergreifendem Tone vorzutragen vermag, dem wird nicht nur die Heimath, dem wird die weite Welt den verdienten Lorbeer reichen muffen. der Romange aus Gabe's Biolinconcert Op. 56, deren Begleitung Herr Werner sehr hubich für Orgel umgesett hat, sang Kraffelt fich im weiteren Berlause des Concertes recht in die herzen des Auditoriums hinein.

\*-- Rammermusik-Abend in Dresden. Mehr und mehr ist die Kammermufik wieder zu einem herrschenden Element in unserem Tonleben geworden. Sie nimmt darin eine stattliche Reihe von Abenden ein und neuerdings machen ihr sogar die Virtuosen-Concerte Zugeständnisse. Neben den Rappoldi-Quartetten behaupten sich die Trio-Abende der Künftler-Vereinigung Stern-Petri-Stenz in Oresden seit Jahren in der Gunst ernster Musikfreunde. Die vierte Soirée, durch den Besuch Ihrer königl. Hoheiten Krinz Georg, Prinzeß Mathilde und Prinz Albert beehrt, eröffnete das Trio Cmoll (Op. 102) von Rass. — ein namentlich in seinen energischen Wotiven sessenden, geistreich gesormtes Werk, von bedeutendster Wirkung in dem sein gesugten Scherzo mit dem melodisch und harmonsich sehr schön sich abkebenden Trio. Geswielt murde das Werf Tonleben geworden. Sie nimmt darin eine stattliche Reihe von monisch fehr schön fich abhebenden Trio. Gespielt murde das Werf voll Schwung und Geschmeidigkeit, dabei rhnthmifch mufterhaft flar.

herr Concertmeister Betri und Frau Stern gaben mit Schubert's Smoll-Rondo Op. 70, welches das Programm nicht als "brillant" gelten laffen wollte, eine wirklich brillante Ensembleleiftung, wobei der Geiger die volle Barme und Schönheit feines schladenlosen Tones in die blubende Melodif zu legen verstand. Burdig schloffen die Kunftler ihren Cyclus mit Beethoven's Op. 97, dem größten unter den großen Trio's der Literatur. Ideen- und Spielreichthum find hier — bis auf das thematisch minder überzeugende Finale einen wunderbaren Bund eingegangen. Gewöhnlich wird der erste Sat schon viel zu schnell genommen. Unsere Aussührenden entsprachen der Forderung des phantasiereichen W. Lenz "Majestätisch muß diefer Adler fteigen" - volles Aufgeben in der berrlichen Aufgabe, meisterliche Durchbildung und Abschattirung des Vortrags in nie abirrender großer Linie bei edler Rlangschönheit. Mußerordentlich bewährte sich wieder Frau Stern als feinsühlige Kammer-mufikspielerin; im Andante gewann ihr Ton die überzeugenofte Barme, den bedeutenden Gesammteindrud des Vortrags vollendend.

\*- Muhlhaufen, 10. Marz. Die Musikaufführung des Mannergesangbereins "Arion" zeigte schon dem außeren Bilbe nach, welche Anziehungsfraft eine Concert - Aufführung diefes Bereins ausübt. Mußte dies äußerliche ehrende Beichen in den Mitgliedern bes Bereins und seinem tüchtigen Dirigenten, herrn Röniglichen Mufitbirector C. Steinhäufer, ein Gefühl der Genugthuung hervorrufen, fo werden diefelben aus dem lebhaften und fpontanen Beifall bes gewählten Unditoriums den weiteren Beweis für die Berth-ichapung der vorzüglichen Leiftungen des Bereins ersehen haben. Den erften Theil füllten zwei großere Chorwerfe, "Roms Fall" für Soli, Chor und Orchester von Karl Goepsart, und "Das Grab im Busento" für Chor und Orchester von B. E. Neßler aus. "Roms Fall" gehört entschieden gu den besten Chorwerten, die in jungfter Zeit fur Mannerchor geschrieben worden sind, und es hat fich der junge Weimaraner Componist damit ein glanzendes Zeugniß für seine bobe Begabung ausgestellt. Herr Musikbirector Steinhaufer ichrieb bem Componisten u. a.: "Ich fann bezeugen, daß mein "Arion" Ihr Bert mit immer gesteigerter Begeisterung gefungen hat und in feiner der vielen Proben irgend eine Ermudung gezeigt hat. Der reiche Beifall, welchen Ihr Wert von wohl 700 Buhörern erntete, hat mir äußerst wohlgethan, und beklage ich nur, daß ich meine Freude nicht mit dem leider abwesenden Componisten theilen fonnte.

\*\* Martin Plüddemann's Balladen, Band III, IV und V werden im Mai diese Jahres erscheinen. Die vor einiger Zeit eingeleitete Subscription ergab ein gutes Resultat, insosern das Erscheinen von Band III und IV dadurch bereits gesichert erscheint. Mun ergeht in einem zweiten Rundichreiben an alle Balladenfreunde der Aufruf, durch weitere Zuficherung von Beitragen auch das Ericheinen bes V. und letzten Bandes sicherzustellen. Gin Exemplar aller 3 Bande fostet 9 Mart und sind Bestellungen darauf bis fpateftens 20. Upril zu richten an Martin Bludbemann, Grag,

hamerlinggasse 6.
\*—\* Bei den Mitgliedern der Berliner Königl. Schauspiele ift jest eine Bewegung im Gange, die sich gegen das durch die neue Sausordnung eingeführte Berbot richtet, dem Hervorruf Folge zu leisten. Die Soliften der Hofoper haben beschloffen, die Eingabe

su versassen und sie auch den betheiligten Kreisen des Schauspiels hauses zur Unterschrift zu unterbreiten.

\*—\* Baris. Der Pianist Henri Falde gab am 14. März im Salle Erard ein Concert, welches sich als eins der Glänzendsten dieses Winters erwies. Das Programm bestand aus Compositionen von Bach, Scarlatti, Chopin, Moszkowski, Liszt. Die Hauptnummer war jedoch der Carneval von Schumann, nach welchem dem jungen Künftler eine nicht endende Ovation zu Theil wurde. Die Barifer Blätter loben einstimmig Falke's unsehlbare Technik und durchgeistigte Interpretation und bezeichnen ihn als einen der bedeutenoften Bianiften der frangofifchen Schule.

\*-- 3m Rovitäten-Concert im Dresdner Gewerbehaus gelangten unter Musikbir. Trenkler jum ersten Male zur Aufführung: Mina-Balzer von M. v. Cerrini, Duverture "Romeo und Julia" von Fr. Schramm; Gebirgstinder, Walzer von Ziehrer; Phantafie aus "Der Bajaggo" von Leoncavallo; "Unfere Raiferin, hoch", Suldigungereveille von Fr. Lägter.

\*- Die Dresdner Musikschule hat ab 1. April vier neue Lehrfächer eingerichtet für Baldhorn, Fagott, Contrabag und Pofaune. Mis Lehrer diefer Rlaffen find berufen die herren Kammermufiter Frang, Erantner, Röcher und Golfert. Der Lehrplan der Anftalt wird nunmehr fammtliche Orchesterinstrumente vertreten und im Gangen 37 Lehrsächer enthalten.

\*—\* Die am Montag vor 8 Tagen im Leipziger Neuen Theater

entstandene Panit ift auf eine gang geringfügige Ursache gurudgu-führen. Durch eine Fuhrampe sengte eine in der Nahe befindliche Leinwand an und zwar in fo geringem Mage, daß ein handgriff bes betreffenden Buhnenbeleuchters genugte, um die glimmende Stelle auszudruden. Nur der Unbesonnenheit eines Parquet Besuchers, welcher fich trot aller Berficherungen nicht bernhigen fonnte, ist die Panit zuzuschreiben.

#### Kritischer Anzeiger.

Hofmann, Joseph Casimir, Op. 14. Thema mit Bariationen und Fuge, für Bianoforte. Breslau, Julius Hainauer. Preis Mt. 2.75.

Diese Bariationen über ein Originalthema find zwar feine großen Runftwerte, aber dennoch fehr schätzenswerth, die gum Schluß beigegebene Fuge zeichnet sich burch interessante Stimmsührung aus, im Ganzen ein Bert, das wir für die sertigeren Clavierspieler ber beften Empfehlung werth halten.

Baucr. Mar oeuvre 6. Trois morceaux caractéristiques pour le Piano. Nr. 1 Rize de Fantômes Mk. 2. Nr. 2 Mazourka Mk. 1.50. Nr. 3 Petite Valse, Mk. 1.50. Breslau, Julius Hainauer.

Drei bubiche Salonpiècen, in einer burchwegs heiteren Stimmung gehalten, die gut gespielt ftets Bergnugen bereiten merden. Moge ein freundlicher Beift den Rünftler noch öfters zu neuen Berfen H. Kling. befeelen.

#### Aufführungen.

Midersleben, ben 17. Februar. Concert von Rud. Rlamroth, Bianift. (Mitwirtende: Frau Diargarethe But, Concertfangerin; Berr Concertmeister Th. Rrelle, Biolinvirtuofe; Berr Otto Outschen-reuther, Cellovirtuofe aus Berlin.) Trio fur Clavier, Bioline und Cello, Op. 49 Dmoll von Felix Mendelssohn. Arie: "Fenrig eil' ich zur Rache" aus Titus von Mozart. Sonate sür Clavier, Dp. 27 Dr. 2 Cis moll von Beethoven. Romange Dp. 26 Gbur von Svenbsen. Carabande und Tambourain von Leclair. Lieber am Clavier: An die Mufif von Schubert; Rinderwacht von Schumann. Concert für Bioloncell Emoll von Servais. Fauft-Phantafie für Bioline von Gounob-Sarafate. Lieber am Clavier: Frühlingsnacht von Jensen; Wie froh und frisch von Brahms. Goldene Sochzeits-weise von Marie Gabriel; Traumerei von Bottefini; Am Springbrunnen von Davidoff für Biolomedl. Claviersofi: Bereeuse Op. 57 Des dur von Chopin; Böglein-Etude, Op. 2 Rr. 6 Fisdur von henselt; Ungarische Rhapsobie Rr. 2 Fisdur von Liezt. (Concertstügel von Jul. Bluthner.)

Baltimore, ben 28. Januar. Erftes Beabeby Concert. (Mitwirkende: Madame Clementine De Bere-Sapio; Profeffor Emmanuel Wad.) Symphonie in Emoll Nr. 5, Op 64 von Tichaikowsky. 2 Gesänge mit Clavier: None but the weary heart; Wherefore? Clavier-Concert in Amoll, Op. 17 von Paderewski. Mephistoseles, Dpera, Fragments: Scene und Mir; Prelude and Prologue in heaven von Boito.

Berlin. Concert von Belene Bartenwerffer (Meggo-Sopran). Arie aus "Samson und Dalila" von Saint=Saens. Lieber von Schubert, Bungert (Matchentraum und Es jagte ber Tag); Mascagni,

Schubert, Bungert (Mädchentraum und Es jagte der Tag); Maskagmi, Tappert (Biegenlied und Wohl über Nacht); Otto Dorn (Auf jener Felfenhöhe und Das Bächlein auf der Wiese, aus Dp. 33); Wohm (Still wie die Nacht). (Mitwirkende; Kammer-Virtuos H. Bohm (Still wie der Nomanze von Sventhsen, Etude von Kaganini und A. m.) Bremen, den 7. Februar. Kammermusik Bromberger-Stalitzt. V. Concert. (Violoncell: Herr Hugo Becker, großh. Bad. Kammer-virtuos aus Frankfurt am Main. Trio für Pianosorte, Violine und Bioloncell. Op. 5, Umoll von Robert Bolkmann. Solosstück für Violoncell: Courante von Bach; Andante von Nardine; Spanischer Kanners von Nardine; Spanischer Khautosie für Vianosorte und Violine. Op. 159 Carneval von Popper. Phantafie für Pianosorte und Violine, Op. 159 von Schubert. (Concertflügel: Blitthner.)

Breslau, ben 20. Februar. Tonfunftler-Berein. VII. Mufit-Abend. "Undine", Sonate für Clavier und Flote, Op. 167, Emoll von Carl Reinede. Duett aus ben "Jahreszeiten" von Jos. Handu. Urie aus ber "Zauberflote" von Mogart. Conate für Clavier, Dp. 28 Dour von Beethoven. Des Müllers Blumen und Trodne Blumen von Schubert. Einen ichlimmen Weg ging gestern ich, von Jensen. Altfrangösisches Tanglied von hilbach. Clavierconcert, Op. 58 G moll von 3. Moscheles. (Bortragende: Gesang: Frau Gise von Mint-

wit, Gerr Arthur Friebe; Clavier: Frl. Clara Bobm (Rr. 5), herr Dr. Carl Bolto (Rr. 3 und 5), herr Dr. Hugo Steinit (Rr. 1); Flote: Berr Gichler.)

Deffau, ben 16. Jan. IV. Concert ber Berzogl. Hofcapelle. (Gefang: Franlein Clara Bolicher; Clavier: herr Anton Förfter aus Leipzig.) "Les Préludes", somph. Dichtung von List. Concert für Leipzig.) "Les Préludes", symph. Dichtung von Liszt. Concert sins Clavier (Hismosl) von Bronfart. Lieber: Liebesfrühling von Pobl; Märzschner vom Erdprinz Friedrich von Anhalt; Winterlied von Kob. Siegfried-Joul von Bagner. Lieber: Mignon von Klugbardt; "In beines Auges munberbarer Bracht" von Umlauft; Biegenlied von Sarthan. Stude für Clavier: Nocturne (Des bur) von Chopin; Etube (Fmoll) und Tarantelle von Liszt.

Dresden, ben 20. Jan. Tontunftler-Berein. II. Aufführungs. Abenb. Erio (Esbur) für Pianoforte, Clarinette und Biola von Mozart. (Berren Buchmaper, Gabler und Remmele) Suite (Gmoll, Manufeript) für Bioline und Bianoforte von Emil Feigerl (zum 1. Male). (Berren Keigerl und Sherwood.) Quintett (Cbur, Dp. 163) für 2 Biolinen, Biola und Bioloncelle von Frang Schubert. (Herren Rappolbi, Lange-Frohberg, Wilhelm, Grillmacher und Billmed. (Fligel von Bluthner.) — 27. Januar. 50. Aufführung im Königl. Confervatorium. Mufit-Aufführung, ausgeführt von Rufit-Bollichulern gur Feier bes Geburtstages Gr. Majeftat bes Raifers Wilhelm II. Baftoral. Sonate, Gbur, Dp. 88 fiir Orgel von Rheinberger. (Berr Bruhns.) Brolog, verfagt und gesprochen von Berrn Jara. Sertett, Gbur, Dp. 36 von Brahme. (Berren Bilbebrandt, Weber, Lang, Lichtenberger, Weibig und Gamper.) Rovelette für Clavier, Op. 21, I von Schumann. (Krl. Irmischer.) Lieder für Sopran: Schwanen-lied, Op. 4, II; Im Walb, im Walb ist's frisch und grün, von Sartmann; 3ch ging im Balb, von Sottenroth. (Frl. Grub.) Trio für Clavier, Bioline und Bioloncell, 2., 3. und 4. Sat, Dp. 102 von Raff. (Fri. Kablert, Serren Hilb Siebencen, 2., o. und K. Sug, 2p. 102 von stuff. (Fri. Kablert, Hir Mocturne, Fismoll, Op. 48, II; Watzer, Asdur, Op. 42 von Chopin. (Fri. C. ünberg.) Für Bioloncell: Concert, M moll, I. Sat, Dp. 14 von Goltermann; Gavotte, Dour, Dp. 23, II von

umou, 1. Sag, Op. 14 von Gottermann; Gavotte, Dut, Op. 23, 11 von Popper. (Herr Beidig.) Aus "Robert der Teusel", Arie: Geh, geh von Meyerbeer. (Frl. Wedefind.) (Comeertslügel: I Blüthner.)
Frankfurt a. M., den 10. Februar. Neuntes Museums-Concert, unter Leitung des Herrn Anton Rubinstein. Symphonie Nr. 5 in Gmoll, Op. 107; Concert sür Pianosorte mit Begleitung des Orchesters Nr. 3 in Gdur, Op. 45; (Frl. Sophie Jatimowsky.) Balletmufit und Sochzeitszug für Orchefter aus ber Oper "Feramors" von A. Rubinftein. - Unter Leitung bes herrn Capellmeifter Guffav Rogel: "Der römische Carneval", Duverture Dp. 9 von D. Berliog. Solovortrage für Bianoforte: Ave Maria von Schubert-Liegt; Rhapfobie Dr. 8 von Liszt. (Frl. Sophie Jafimowsky.) Duverture gu Egmont" von Beethoven. — 12. Februar. Matinee gu Chren ber Anwesenheit von Anton Rubinftein unter Mitwittung von Fraulein Sophie Jafimoweti, Frau Julia Uzielli, herrn Alexander Giloti und ben Berren bes Mufeumsquartetts. Quartett für Streichinftrumente ven Derren des Mujeumsgnatietts. Litatien jur Streichfiftrunkente Op. 47 Nr. 2 in Bour. Gefangsvortrag. Sonate sür Violine und Pianoforte in Amoll. Gefangsvortrag. Bal costumé sür Pianoforte 3u 4 Händen. (Sämmtliche Compositionen von Anton Rubinstein.

17. Februar. Achte Kammermusit unter Mitwirfung des herrn Max Schwarz. Onartett in Emoll: "Aus meinem Leben" von Smetana. Pdantassen, Op. 116; Intermezzi, Op. 117 von Brahnis. Quintett in Edur (Röchel Nr. 515) von Mozart.

2elentes Museumschoneert unter Mitwirfung des Göeilion-Vereins Behntes Mufeums-Concert unter Mitwirfung des Cacilien-Bereins. Suverture zu "Genoveva" von Schumann. Schicksalelied von Brahms. Nanie von Goet. Symphonie Nr. 9 in Dmoll mit Schlufichor von Beethoven.

Freiberg. Concert unter Mitmirfung ber t. f. hofopernfangerin Frantein Paula Mart aus Leipzig, bes R. S. Rammervirtuofen R. Deß aus Dresben, bes Franlein Camilla Bergt von bier. Duverture gu Bilhelm Tell" von Roffini. Lieber am Clavier: Clarchens Lied von Frang Schubert; Marienwurmchen von Rob. Schumann; Allora ed ora (Einft und Sett) von Pietro Mascagni; Meine Liebe ift grun von Job. Brahms. Balletmufit von Glud. Claviervortrage: Bariationen Gmoll von Sändel; Romanze Four von Rubinstein; Etube Cour von Rubinstein. Borfpiel und Scenen aus "Die Walklire" von Rich. Wagner. Lieber am Clavier: Rlein Anna Rathrein von Seuffert; Schlummerlied von Koß; Der Gartner von Kahn. Clavier-vorträge: Lied ohne Worte von Heß; Faustwalzer von Franz Liegt.

Giegen. Concertverein. Zweites Concert (101. Bereinsjahr). (Ausführende: Anna von Bilgrim, Biolin-Birtuofin aus Berlin, Diga Schönwalb, Pianistin aus Berlin, Rubolf Dberhauser, Baritonist ber Kgl. Hofoper aus Berlin.) Ballade Dp. 47 von Chopin. Nachtfluck von Schumann. Si oiseau j'étais von Benfelt. (Diga Schonwalb.) Bwei Gate a. b. Gmoll-Suite von Rieg. (Anna von Bilgrim.) Die Grenabiere von Schumann. Beinrich ber Bogler von Loeme.

(Rudolf Oberhauser.) Abagio aus bem Gmoll-Concert von Bruch. (Unna von Pilgrim.) Etincelles von Moszfowsfi. Valse impromptu von Raff. (Olg1 Schöuwald.) Zwei Trompeterlieder von Bridler. (Mudolf Oberhauser.) Berceuse von Renard. Tarantelle von Raff. Mazurta von Wieniamsti. (Anna von Pilgrim.) Liebesglic von Sucher; Am Rhein und beim Wein von Ries. (Rub. Oberhauser.)

Guftrow, ben 8. Februar. 3weites Concert bes Gejangvereins unter Leitnug bes herrn Johannes Schondorf und nuter Mitwirfung ber Concertfangerin Frt. Lybia Miller und bes Concertfangers herrn Emil Geverin aus Berlin, sowie ber biefigen städtischen und ber Miltacapelle. Morgentied für Chor und Ordester von Soachim Raff. Antitateapeile. Morgented sin Chor und Ordesper von Foachim Kaff. Sologesänge: Cha's Traum aus "Lehengrin" von Wagner; (Kränl. Lydia Niller) Monolog aus der Oper "Aennchen von Tharau" von Heinrich Hosmann (Herr E. Severin). "Erlfönigs Techter", Ballabe nach bänischen Bolksfagen sür Solo, Chor und Dichester von Gabe. Sologesänge: O, wist ich doch den Weg zurück von Brahms; Die Nachtigall, von Alabiess; Technolist von Siedberg; Ach, wer das doch fönnte non Berger (Erl. R. Willer). könnte, von Berger. (Frl. L. Miller.) Das verforene Herr von Krug; Zwei Ballaben: "Heinrich ber Bogler"; "Prinz Engen" von Löwe. (Herr E. Severin.) "Schön Ellen", für Solo, Chor und Orchefter von Max Bruch. (Sopransolo: Frl. L. Müller; Baritonfolo: Berr Emil Geverin.)

Sannover, ben 16. Februar. III. Concert ber Sannover'ichen Mufifacademie (Dratorienverein) unter Leitung bes Berrn Capellmeiffers Musikacademie (Dratorienverein) unter Leitung des Herrn Capellmeisters Joje Frischen. (Solistin: Fil. Thoma Börs, Königl. Opernsängerin.) Ouwerture zu "Der Kreischüt" von Weber. Kinale aus der unsvollenbeten Oper "Die Loreley" von Felix Meudelssohn. (Lenore . . Kräulein Börs.) Orchestersuite aus der Musik zu "Beer Gynt" von Grieg. "Grenzen der Menscheit" für Chor und Orchester von Josef Krischen. Zum Gedächniß Richard Wagner's. Charfreitags-Zauber aus "Parsisal"; Boripiel, Isolden's Liebestod aus "Tristan und Isolder (Isolde . . Kränlein Börs); Kaisermarsch mit Chor von Wagner. Leipzig, den 25 März. Potette in der Thomaskinche. "Agnus Dei" a. d. Missa Passae Marcelli, Motette sür hinnerm Herrn"; "Ber Gottes Marter"; "D biss Chrise" von Schille innsern Herrn"; "Ber Gottes Marter"; "D biss Chrise" von Schilles Concert der K. K. öster. Kammersängerin Alice Barbi, unter Mitwirfung des Pianissen

öfterr. Kammerjängerin Alice Barbi, unter Mitmirfung Des Bianiften Kritz von Bose. Phantasse und Buge Ginel von Bach-Liszt. (Herr Fritz von Bose.) Arie: "Qual mai fatale" von Afterga. Arie: "Come raggio di sol" von Calbara. La calandrina von Jomelli. (Frt. Allice Barbi.) Der Wegweifer, haibenröstein von Schubert. "Immer leifer wird mein Schlummer" und "Meine Liebe ift grun" von Brahms. (Frt. Alice Barbi.) Scherzo-Balfe aus "Boabbil" von

Moszkowski. Arie aus ber Fis moll-Sonate von Schumann. Ballabe Op. 215, Emoll von Reinede. (Herr Frig von Bole.) "Seit ich ibn gesehen"; "Er, ber Herrlichste von Allen"; "Ich kann's nicht sasien nicht glauben"; "Du Ring an meinem Finger"; "Nun hast bu mir ben ersten Schuerz gethan" von Schumann. (Fräulein Alice Barbi) Mazurka pour chant von Chopin-Viarbot. (Fräulein Alice Barbi.) (Concertflügel: Blüthuer.)

Manchester, den 9. Hebruar. Sir Charles Halle's großes Concert. (Hinfunddreißigste Season). Orchester-Concert. (Hesang: Madame Sandon; Solo Bioline: Lady Halle; Solo Violoncello: Herr Hugo Beder; Conductor: Sir Charles Halle.) Große Symphonic Ir. 5 in Emoll von Beethoven. Arie "Plus grand dans son obseurite" von Goundd. (Madame Sandon.) Concert für Violine und Biosoncello, in Amoli, Op. 102 von Brahms. (Laby Halle und herr Hugo Beder.) Onverture "Die Meistersfüger" von R. Wagner. Solo-Bioline "Il Trillo del Diavolo" von Tartini. (Laby Halle.)

Solo-Bioline "Il Trillo del Diavolo" von Tartini. (Lady Halle.) Lieber: "Rosa"; "M'ama, non m'ama" von Mascagni. (Madame Sandon.) Solo-Violoncello "Kol Nidroi" von Bruch. (Herr Hugg Becker.) Arie "Mon cœur s'ouvre à ta voix" von Saint-Saëns. (Madame Santon.) Marich in Edur von Megart. — 16. Februar. "Judith", Oratorium von Hubert Parry. (Principal Bocalisten: Miß Anna Williams, Miß Hiba Wilson, Mr. Edward Loph, Mr. A. Kinnell, Mr. Battin Mills und Masters Dodd und Atchijon.

Mainz. VI. Symphonie-Concert unter Leitung des städtischen Capellmeisters Herrn Emil Seinbach und unter Mitwirkung von Herrn Heurif Westberg. Symphonie in Esdur Nr. 3 von Haydu. Arie: "Un aura amorosa" aus "Cosi fan tutte" von Mozart. Kestouverture (zum ersten Male) von Lux. Liedervorträge: Ubendegen von Hiller; Serenade von Gounod; Es muß ein Bunderbares sein von Liszt. Bertviel, Maurische Phantasse. Es blinkt der Than von Dp. "Boabbil" von Mosztowefi. Liedervortrage: Es blinkt ber Than von

Aubinstein; Traumlied von Westmaper; Spielmanns lied von Nicolai. Symphonie in D moll Nr. 4 in einem Satze von Schumann.

Speher. Caecilienverein-Liedertafel. III. Concert, gegeben von Krl. Clara Schäffer, Concertsängerin aus Frankfurt a. M. und den Herren Hosconcertmeister H. Deecke (Bioline I), Hosmustker Hubl (Violine II), Kammermusister Gills (Viola) und kammermusister Schück (Violancello) in Karlkruhe. Quartett in Edur, Nr. 6 von Mozart. Lieder mit Clavier: Liedeskalister von Sucher: Lieder mird Lieber mit Clavier: "Liebesglüd" von Sucher; "Immer leifer wird mein Schlummer" und "Meine Liebe ift grün" von Joh. Brabms. Duartett in Esbur, Dp. 74 (harf.-Duart.) von Beethoven. Lieber am Clavier: "Komm, wir wandeln zusammen" von Cornelius; "Du bist wie eine Blume" und "Soldatenbraut" von Schumann.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

# Ysaye, Eugène

Lointain Passé. Mazurka No. 3 pour le Violin avec Accompagnement de Piano.

Preis Mk. 3. -.

Violinvirtuose (Schüler Massarts, Paris), welcher sich bereits in einer bedeutenden Stadt Norddeutschlands als Lehrer am Conservatorium — für Violine, Theorie, Ensemble — sowie als Solist bethätigt hat, sucht entsprechende Stellung.

Derselbe wäre auch geneigt die Direction eines besseren Gcsangvereins oder Orchesters zu übernehmen.

Ausgezeichnete Referenzen und Kritiken aufzuweisen.

Gcfl. Offerten unter Chiffre K. M. 796 an Ruffolf Mosse,

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

# Musikalisch-technisches

# VOKABULA

Die wichtigsten Kunstausdrücke der Musik

## Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch

sowie die gebräuchlichen Vortragsbezeichnungen etc.

# Italienisch - Englisch - Deutsch

von R. Mueller.

M. 1.50 n.

Der Pädagogische Jahresbericht schreibt: Ein ganz vorzügliches Lehrwerk, dessen neue Erscheinung wir mit Freuden begrüssen.

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

# Rubinstein, Anton.

Op. 40. **Symphonie No. 1.** F dur für **Orchester.** Partitur Mk. 13.50 n. Orchesterstimmen Mk. 19.50 n. Duplirstimmen Violine I Mk. 1.75. n. Violine II Mk. 1.50. n. Viola Mk. 1.50 n. Violoncell und Bass Mk. 2.50. n.

Der bekannte, geistvolle Dresdner Musiksehriftsteller Ludwig Hartmann sehreibt: Die Fdur ist von einem Guss, von einer köstliehen Gedrängtheit, kein Takt zu viel. Kühn, selbstbewusst und frisch giebt sieh der erste Satz, entzückend das Seherzo, und das Andante -- bei Rubinstein selten -- ist beinah so kurz wie es sehön ist. Unter stürmischem Beifall endete das zündende Finale. Es ist eine der besten Sinfonien der Nachbeethoven'sehen Epoche, aber nicht blos "gut gemacht", sondern aus einem reichbewegten künstlerischen Empfinden geschöpft. Es ist Rubinstein's Natur gewesen, sich die Sinfonie vom Herzen zu sehreiben.

## W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Special-deschält für antiquarische Heilbronn a. N. (
versendet gratis und france versendet gratis und france Versendet gratis und france versendet gratis und france Laboram a. S. (
versendet gratis und france versendet gratis und france Laboram a. S. (
lander Bestrung. 3) Harmonte- und Militte-Musik in Matalog für Orchester. Musik für Streich-Orches facher Bestrung. 3) Harmonte- und Militte-Musik in Matalog für Instrumental-Musik in Matalog für Instrumental-Musik in Matalog für Instrumental-Musik in Orchester- oder Quintetbegleitung; b. Sticks für Violinen if. Clarinette. Sextette nit Orchester- oder Quintetbegleitung; b. Sticks für Clarinette. S. Hohoe. 3. Ragott. 10. a. Cornet für Urchester- oder Quintetbegleitung; b. Sticks für Clarinette. S. Hohoe. 3. Ragott. 10. a. Cornet farre. 13. Harfe. 14. Schulen und Stücke für Gleintette. S. Hohoe. 3) Fagott. 10. a. Cornet farre. 13. Harfe. 14. Schulen und Stücke für Paukon, Harmonich, Accordion, Mandoline.

II. Abthalog für Streichinstrumen. Pranoforte, Quintette. Musik für Pianoforte zu 4 Hunden mit Brezielt. Phanoforte, Voloine und Violoncelle; b. Pianoforte in Voloncelle und Pianoforte. 4. De Pianoforte; c. Voloncelle und Pianoforte. 4. De Pianoforte; d. Cornetier- Voloine und Violoncelle; b. Pianoforte in Mistrumentalbegleitung: c. Op Operotten im Kiavierauszuge mit Text; e. Mehrstim chöre, gemischte Clüce, Couplets, Soloscene etc.; d. Katalog für Hürtur.

Geschieber Lücker.

il Instrumental-Musik.

3) Harmonie- und Militür-Musik.

4. A. Solis für Vollne mit Orchesterlogicitung; b. Nonette, Octete, Septerte, a. Solis für Vollne mit Orchesterlogicitung; b. Nonette, Octete, Septerte, te für Streichinstrumente, c. Streichinser, e. Duos für Zehreichinstrumente, c. Streichinser, e. Solis für Vollne Nolo, Schulern.

5. Vola; Vollne u. Voloncelle, g. Stücke für Vollne-Solo, Schulern.

6. Vols, Schulsen-Kepteden.

7. Voloncelle, a. Solis für Voloncelle, s. Solis für Volon
7. Ounriette, Onthette, Sextette etc. für Bläsinstrumente.

6. Flöte.

6. Solis

6. Mobe.

7. Footte in Studienweike, Holbe.

8. Stücke für Flöte, Duos; Flöte, Schulen und Urbungen.

14. Schulen und Stücke für diverse Instrumente: Xylophon, Trommel,

14. Accordion, Mandoline.

15. Accordion, Mandoline.

16. Accordion, Mandoline.

Neu.

## Sonate (Ddur) =

für Piano und Violoncello

von

# Anton Urspruch.

Op. 29. M. 6.50.

Vor Kurzem erschien:

Urspruch, A., Op. 28. Sonate (D moll) für Piano und Violine. M. 8.—.

Stey/ & Thomas, Frankfurt a. M.

# RUSSLAND.

# Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik

Barmen. (Gegründet 1794.) Köln.

Flügel und Pianinos.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



LONDON

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige dentsche Etablissement der Firma.

#### 

## Musik-Bibliothek.

Anerkannte Gediegenheit des Inhalts, würdige Ausstattung, billigste Preise.

Der erste Unterricht im Klavierspiel sowie Einführung in dle Musiktheorie im allgemeinen.

Von F. M. Beer. Kpl. in 1 Bde., Kollektions-Ausgabe netto M. 2 -

Kurz gefasste Geschichte der Musikkunst

und Standpunkt derselben gegenüber der modernen Zeit, von Wilh. Schrecken-berger. Mit 6 Tafeln Abbildungen, Entstehung und Entwicklung der Musik-lnstrumente darstellend, netto M. 1,50.

Leitfaden der Harmonie- und Generalbasslehre von L. Wuthmann. Zum Gebrauch an Musikschulen, Seminarien, sowie zum Selbststudium für alle, welche sich in möglichst kurzer Frist nit dem Wesen der Harmonien und des Generalbasses vertrauf mac'en wollen. Preis broch. M. 1,50. geb. M. 2,—.

Theoretisch-praktisches Lehrbuch der Harmonle und des Generalbasses

mit zahlreichen Notenbeispielen und Ubungsaufgaben von Alfred Michaelis.
Preis brosch. netto M. 4,50, f. geb. netto M. 5,50.

Theoretisch-praktische Vorstudien zum Kontrapunkte

und Einführung in die Komposition von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3,--, gebunden M. 4,--.

Speziallehre vom Orgelpunkt.
Eine neue Disziplin der musikalischen Theorie von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3,—, gebunden M. 4,—.

Neue Ideen zur gesanglichen und harmonischen Be-

Neue Ideen zur gesanglichen und harmonischen Behandlung der Choralmelodie
für den Gesangsunterricht und den gottesdienstlichen Gebrauch, von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 2,—, gebunden M. 2,50

Populäre Instrumentationslehre, oder: die Kunst des Instrumentierens mit genauer Beschreibung aller Instrumente und zahlreichen Partitur- und Notenbeispielen aus den Werken der berühmtesten Tonkünster, nebst einer Anleitung zum Dirigieren, von H. Kling. III. Auflage. Preis kompl. brosch. M. 4.50, geb. M. 5,—, ff. geb. M. 550.

Praktische Anleitung zum Dlrlgieren, nebst beachtenswerten Ratschlägen für Orchester- und Gesangvereins-Dirigenten, von H. Kling. Preis 60 Pf.

Die Pflege der Slugstimme
und die Gründe von der Zerstörung und dem frühzeitigen Verlust derselben, von Graben-Hoffmann. Preis broschiert netto M. 1,—.

Praktische Anleitung zum Transponieren
(Übertragen von Tonstücken in andere, höhere oder tiefere Tonarten), verfasst und durch viele Notenbeispiele erläutert von Professor H. Kling. Preis M. 1,25.

Der vollkommene Musikdlrigent.

Gründliche Abhandlung über alles, was ein Musikdirigent (für Oper Symphonie-, Konzert-Orchester, Militärmusik oder Gesangehöre) in the oretischer und praktischer Hinsicht wissen muss. Verfasst und bearbeitet von Professor H. Kling. Preis compl. M. 5,—, geb. M. 6,—.

Komplete Kataloge kostenfrei.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

## Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tuchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelegenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstellerisch etc. zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. - befördert die Ex-

pedition dieses Blattes.



# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt).

Mainz. Rhein-Allee.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

## München,

Jaegerstrasse 8, III.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mf. 25 Ks. (Austand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitdereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeite 25 Ks. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch., Wusstalien- und Kunsthandlungen an.
Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben.
Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Murnbergerstraße Rr. 27, Gde ber Ronigstraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebeihner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 14.

Sechszigster Jahrgang.
(Band 89.)

Senffardt'iche Buch, in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

Itteratur: heinrich Budor, Wiedergeburt in der Musif. — Neuheiten aus dem Berlage der Freien Musikalischen Bereinigung Berlin, W. Besprochen von Bernhard Bogel. — Die größte neue Orgel der deutschen Reichschauptstadt, Disposition der Orgel in der Garnisonkirche zu Berlin von Wish. Sauer in Franksurt a/D. Besprochen von A. B. Gottschalg. — Concertaussichtungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Bernburg, Gotha, Nürnberg, Zwickau. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermisches, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

#### Litteratur.

Budor, Seinrich. Wiedergeburt in der Musik. Berlag der Dresdner Wochenblätter.

Bon den bereits erschienenen excentrischen Schristen Pudor's unterscheidet sich die vorliegende nur darin, als er in ihr beginnt mit einer neuen Waffe zu kämpfen, nämslich mit dem Geschütz der Grobheit. Man vergleiche daraufshin die Borrede.

Wenn man die eigenthümliche Umwälzung in des Bersassers künstlerischen Ansichten berücksichtigt, so erscheint recht verdächtig sein Ukas auf Seite V: "Ich bitte Jedersmann sich an meine Grundsäte so lange aus's Genaueste zu halten, als ich nicht selbst ausdrücklich sie weiter entswickele und verändere (!) und solcher Gestalt aus's Neue ausspreche". Sollte etwa mit der Zeit . . . . . . ?

Im Schäfer Thomas-Tone prophezeit Budor (S. VI) "Daß das (von ihm in seiner neuesten Schrift "Nackende Menschen" so viel gepriesene aber polizeilich confiscirte) Affenthum uns dermaßen in's Fleisch und Blut übergegangen ist, daß wir gar nicht verstehen können, wie es möglich sein soll, daß ein Jeder sich seine Lieder selbst vorsingt. Nun, und doch wird es so und nicht anders werden". Da Pudor dem Berlangen Ausdruck giebt, daß ein Jeder in selbstgewählter Tonverbindung seinen Gesühlen und Empfindungen Luft machen möge, so wird er nicht versäumen dürsen, als Musterbeispiel der zagenden Menge voranzugehen. Wie groß das Affenthum in uns ist, wird sich dann am Schnellsten zeigen.

2) (Seite VII) Das baldige Aussallen ber Bapreuther

Festspiele für immer.

Saben die bisherigen Streitschriften, in denen der entschieden geistvolle Schriftsteller einen schwindelnden Wirbel-

tanz aufführt um die hirnverbrannte Wahnidee, daß die Musit die Sitten verschlechtere, ihren Zweck nicht erreicht, so sehen wir mit um so größerer Spaunung der in Aussicht gestellten Schrift entgegen, in welcher Pudor die Conservatorium sorium soria ge zu behandeln verspricht. Mit Beshandlung dieser hochwichtigen Frage wird er sich ein entschiedenes Verdienst um die Beleuchtung der heutigen Musikzustände erwerben, dem die gebührende Anerkennung nicht sehlen wird.

Die heute vorliegende Schrift enthält den Abdruck von neun in verschiedenen Zeitungen bereits erschienenen Artifeln.

Im ersten, "Deutsche Musit", läßt, wie wir vermuthen, Budor's musitalisch-productive Impotenz ihre Buth aus an händel, Gluck, Mozart, Schumann. Liszt, Wagner, Chopin u. A., in zweiter Linie auch an Brahms u. A. Daß Pudor immer noch nicht ganz unempsänglich ist für die einst von ihm so hoch gepriesene Musit Wagner's, bezeugt in "Wagnerthum und Griechenthum" der Ausspruch auf Seite 14, "ich muß freilich gestehen, daß mir die Wagnerianer immer noch lieber sind, als ihre Gegenfüßler, die verknöcherten Verstandsmenschen, denen jede Regung des Gesühls abhanden gekommen ist und die deshalb sür Wagner kein Verständniß haben".

In Nr. 5, "Zur Mechanik der Musik", plaidirt der Bersasser sür Entsernung (Verbrennung) der Clavicre und sür Einführung der so sympatisch (!) berührenden Zither!

In Mr. 7, "Der Concertsaal der Gegenwart und der Zukunft", schlägt Pudor vor, die Concertsäle in Zukunft in Halbdunkel zu setzen und die Zuhörer von den Auß-sührenden durch einen schwarzen Vorhang zu scheiden. Sollten unter diese Concertsäle auch die der Conservatorien mit gerechnet sein, dann würde der Zudrang zu diesen Instituten Dank dieser sinnreichen Sinrichtung wohl unüberssehdere Steigerungen ersahren.

Diese wenigen Andeutungen mögen genügen, den Inhalt diefes Bändchens im Allgemeinen zu characterifiren. Nicht unerwähnt durfen wir laffen, daß Pudor auch manches Beherzigenswerthe vorbringt (z. B. die Betonung des Ge= fangunterrichts in den Schulen oder den erziehlichen Werth der Musik) und gelegentlich auf thatsächlich vorhandene Auswüchse zu sprechen fommt, deren Borhandensein zu beklagen, aber nicht so leicht zu beseitigen ist.

#### Neuheiten aus dem Verlage der Freien Musikalischen Vereinigung Berlin, W.

Rum ersten Mal kommen uns aus der oben genannten Berlagshandlung Neuheiten zu Gesicht. Was ist den uns vorliegenden gemeinfam? Eine treffliche, geschmackvolle Ausstattung; flarer Notendruck, solides Papier. Die Verlags= handlung läßt also augenscheinlich an Nichts es fehlen, womit fie ihren Kindern bei ihrem Gintritt in die Deffentlichkeit einen freundlichen Empfang sichern kann. Und die publicirten Compositionen zeigen sast alle ein so an= sprechendes Gesicht, daß sie wohl nirgends beanstandet werden. Sie erweisen sich in der Mehrzahl als Erzeuguisse eines wohlgebildeten, musikalischen Geschmades; fühnen Neuerungen, himmelstürmenden Tendenzen find fie alle abhold; fie kommen aber den Bedürsniffen allen den Schichten unserer musikalischen Bevölkerung entgegen, die von den absolut Trivialen nichts wissen mögen und durch Pflege der befferen Literatur den guten Willen an den Tag legen, das Befte und Söchfte der älteren wie der zeitgenöffischen Production nach und nach kennen zu lernen und vielleicht gar fich zu eigen zu machen.

Morit Scharf ift außer mit einem Clavierquin= tett (das wir später noch eingehender zu würdigen gedenken) noch mit mehreren fürzeren Compositionen hier vertreten. In zwei Liedern für eine Singstimme mit Clavierbegleitung (aus Sp. 1) einem "Wiegenlied" (Schließe mein Kind die Aeuglein) und einem "Morgenftandchen" (Steb' auf und öffne das Fenfter schnell) giebt er der garten Lyrik Albert Träger's eine anfprechende Ginkleidung. Der edlere Volkston scheint seine eigentliche Domane; wenn er immer die rechte Mitte einhalt und mit ber Zeit nicht etwa sich zu Zugeständnissen an die feichtere Masse berabläßt, kann er ein Liebling vielleicht aller derer noch werden, die früher hauptfächlich geschwärmt sur Rücken oder Ferd.

Gumbert.

Die ähnlichen Vorzüge kehren auch wieder in dem "Ständchen" (Op. 37) für eine Singstimme (Barnton) mit Begleitung von Blasinstrumenten oder des Claviers. Der E. Schubert'sche Text: "Still ist die Nacht. Um dunklen himmel glübet ein Sternlein nur", geht auf in nächtlicher Serenadenstimmung; wir versprechen uns von dem Lied, besonders wenn es im Freien gefungen und von Blas= instrumenten begleitet wird, eine günstige Wirkung, die an die von dem einst viel gesungenen Robert Graner'ichen Ständchen: "In dem himmel ruht die Erde" erzielten heranreichen wird. In dem Cour-Marsch (Op. 36) für Bianoforte wünschten wir einige banale Wendungen (3. B. Ansangsseite des zweiten Theiles und die an derselben Stelle vom Trio) beseitigt.

Robert Thieme bietet in Op. 5 einen in feinen zwei ersten Theilen recht srischen, characteristischen, einfach aber gut vierhändig gesetzten Militärmarsch; das Trio mußte rhythmisch wie melodisch gegensätlicher gebalten fein, wenn das Ganze annähernd an jene herrlichen von Frang Schubert in den berühmtesten seiner vierhändigen Stücke aufgestellten Muster erinnern wollte. Beim Unterricht auf mittleren Stufen wird er wohl zu brauchen fein.

Sein Dp. 8 "Das deutsche Lied" ("Des Sanges Macht beherricht in weiter Runde den Erdenfreis") ift ein würdiges, gemischtes Chorlied, geschickt in der Stimmführung

und gefund harmonisirt.

Den Männergesangvereinen wird das Op. 15: "Mädel, mein Mädel" ("Blickst du mich an mit den Aeuglein klar") Freude machen; es verbindet mit leichter Sangbarkeit einen gefälligen humor und wird damit, am rechten Ort und gur rechten Stunde, Reinem mißfallen.

Wilhelm Freudenberg erweist sich auch in dem Lied mit Pianofortebegleitung "Am Waldesfaume" ("Mir träumte einst ein fconer Traum") als ein feinsinniger Tonkunstler, der melodisch wie harmonisch zu sesseln weiß, die Singstimme trefflich behandelt und auch der Begleitung gebührende Sorgfalt zuwendet: ein wirksames Concertlied! Ebenso effectvoll ist fein "Spanischer Tanz" für Violoncell (oder Violine mit Pianofortebegleitung); er verfett uns mitten hinein in die Boltsfreuden der leiden= schaftlichen Südländer; der Solist, ohne daß er sich im Schweiße feines Angesichts zu plagen braucht, findet Raum zur Entfaltung prägnanter Spielfertigkeit und ber Begleiter fann manchen feineren Effect herbeiführen.

Die als Dp. 8 veröffentlichte "Rhapsodie" für Pianoforte (Fmoll) von Frank & Limbert holt pathes tisch aus, und forgt für erwünschte Stimmungscontrafte in dem Allegro energico, in dem cantablen Andante con moto, sowie in dem scherzosen, scharf rhythmisirten Presto. Bute Vorbilder sind unverkennbar, doch Einzelnes deutet auch auf individuellere Ausdrucksweise.

Damit auch das "Ewig Beibliche" in dieser Uebersicht nicht fehle, sei noch der "fünf Lieder" für eine Singstimme mit Clavierbegleitung von Hedwig Rofen = feld gedacht. Sie meiden bedenkliche Concurrenz vorsichtig genug durch die Wahl minder bekannter Poesien von Unastasius Grün: Die Brücke ("Gine Brücke kenn' ich, Liebchen"), Emil Bacano ("Alt fcon ift das fleine Brieflein") Marie von Ebner = Efchenbach ("Ein fleines Lied, wie geht's nur an"); ihr schönster Schmuck ist Anspruchslosigkeit, wahres Gefühl, eine meist fließende Bernhard Vogel. Sangbarkeit.

#### Die größte neue Orgel der deutschen Reichshauptstadt.

Disposition der Orgel in der Garnisonfirche zu Berlin

Wilh. Sauer in Frankfurt a/D.

- I. Manual C-f", 54 Taften: Brincipal 16' 11, Rohrflöte 4'
- 12, Spitflöte 4'
  13, Käuschquinte 22/3', 2' Bordun 16'
- Principal 8' 14, Octave 2' Doppeiflote 8'
- 15, Wigtur Sfach 2', 11/3', 1'
  16, Scharf 5 fach 2', 13/5', 11/3', 11/7, 1'
  17, Cornett 3-4 fach 4', 22/3', 2', 13/5' Flüte harmonique 8' Viola di Gamba 8'
- Gedackt 8' 18, Bombarde 16' Bemshorn 8'
- 19, Trompete 8' Quintatön 8' 20, Clarine 4'. 10, Octave 4'

```
II. Manual C-f", 54 Taften:
  21, Beigenprincipal 16'
                                                                                    29, Bemshorn 4'
           Bordun 16'
                                                                                    30, Flauto dolce 4
  23.
           Principal 8'
                                                                                             Biccolo 2'
                                                                                   32, Räuschguinte 22/3', 2'
33, Migtur 3 sach 2', 11/3', 1'
           Robrfiote 8'
           Salicional 8'
           Travereflöte 8'
                                                                                             Cornett 4 fach 4', 22/3', 2', 13/8'
  27, Viol' d'amour 8'
                                                                                             Tuba 8'
  28, Octave 4'
                                                                                   36, Cor anglais 8'.
             III. Manual (Schwellwerk) C-f", 54 Tasten:
  37, Liebl. Gedactt 16'
                                                                                    45, Bracftant 4'
  38, Principal 89
                                                                                             Travereflöte 4'
                                                                                   46,
  39.
          Spipflöte 8'
                                                                                             Viola 4'
                                                                                   47,
  40, Liebl. Gedadt 8'
                                                                                             Nafard 22/
                                                                                   49, Flautino 2
  41.
          Concertflote 8'
                                                                                   50, Migtur 4 sach 2', 13/5', 11/3', 1'
  42, Schalmei 8
  43, Aeoline 8'
                                                                                             Trompete 8'
  44, Voix céleste 8'
                                                                                   52, Quintation 8'.
                                              Bedal C-b', 27 Taften:
          Contrabaß 32'
                                                                                  62, Dulciana 8'
          Brineipal 16'
 54
                                                                                  63, Quinte 51/3'
 55,
          Violon 16'
                                                                                   64, Octave 4'
           Subbaß 16'
                                                                                   65, Terz 31/3'
                                                                                   66, Gr. Chmbale 22/3', 21/7', 2'67, Contraposaune 32'
         Liebl. Gedact 16'
         Quintbaß 102/3'
58,
                                                                                  68, Posaune 16'
69, Trompete 8'
 59.
         Octavbah 8'
 60, Bioloncello 8'
 61, Bafflote 8'
                                                                                   70, Clarine 4'.
 Manualcoppel II. zum I. Manual. Bedalcoppel zum I. Manual.
                                             " I. Manual.
              dο
                                  III.
                                                                                                                               II. Manual.
                                                                                                do
                                                                                                                      ,, III. Manual.
                                              " II. Manual.
              do
                                  III.
                                                                                                do
Mezzoforte z. I. Manual. Forte do Fortissimo do Prutisimo do Profissimo do Fortissimo do Prutisimo do Fortissimo do Profissimo do Prutisimo do Pruti
                                                                                                                                                    Druck-
                                                                                                                                                    fnöpse.
                            Mezzoforte zum III. Manual.
                            Forte
                                                                       do
                            Fortissimo
                                                                       do
                           Pianissimo zum Bedal.
                           Piano
                                                                 do
                                                                                                              Drudfnöpfe.
                            Mezzoforte
                                                                 do
                           Forte
                                                                 do
                           Fortissimo
                                                                 do
                            Tutti für das ganze Werk.
                            Rohrwerte.
                            Schweller für das III. Manual.
```

Rollschweller für das ganze Berk zum Ausschalten beliebiger Register. A. W. Gottschalg.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Das 21. Gewandhausconcert am 16. März brachte in bewußter Wahl drei Symphonien von drei der Hauptrepräsentonten der Tonkunft des 18. Jahrhunderts, Carl Phil. Emanuel Bach, Handn, Mozart.

Von Emanuel Bach's wenig gespielten vier im Drucke erschienenen Symphonien war die in Four gewählt worden, welche mit ihren geistsprühenden, leidenschaftlich-keden Zügen lebhastesten Beisall errang. Ihre Wiedergabe wie diejenige der Hand ni'schen in Odur Nr. 14 und der Mozart'schen in Gmoll unter Herrn Pros. Dr. Reine de's Leitung waren Meisterstücke der Octailzeichnung in der Execution.

Ueber den Solisten diese Abends, den vielgepriesenen Geigerkönig Pablo de Sarasate läßt sich etwas Neues nicht berichten. In ungeschwächtem Maße bannte er die entzückten Zuhörer durch die nur seinen Tönen eigenen Reize. Seine Vortragsnummern, Symphonie espagnole von Laso und "Die Liebessee" von Rass, sind an diesem Ort von srüher her schon bekannt. Dem Drängen der Hörerschaft nachgebend, gewährte er eine Zugabe, die glücklicher Weise nicht in dem gesürchteten Nocturne von Chopin bestand.

Edmund Rochlich.

Zweiundzwanzigstes und lettes Gewandhausconcert am 23. März. Es war ein Beethoven-Abend ber auserlesensten Art, zu welchem sich diese Concert gestaltete und mit welchem die Gewandhausdirection den Cyclus 1892/93 würdig zum Abschluß brachte. Die Cdur-Wesse (Op. 86) von Beethoven eröffnete den Abend. Abschnitte daraus hört man häusiger in den sonntäglichen Kirchenmusiken unserer Thomaner, und nur schade, daß man sie nicht öster im Zusammenhang zu hören bekommt. Aus eine sehr sorgfältige Borbereitung ließ die Haltung des Chores schließen; jedensalls würden sonst mit diesen ausschlaggebenden Chorsägen keine solche eminente Wirkung erzielt worden sein. Die altbewährte Tria's, Krau Baumann, Frau Metzer-Löwh und Herr Schelper, denen sich als Neuling noch Herr Pinks (Tenorsolo) hinzugesellte, sührten die Soli ganz im Geiste des großen Beethoven mit ganzer Seele prächtig durch.

Einer Tradition gemäß muffen die Gewandhausconcerte mit ber "Neunten Symphonie" abschliegen, fo lautete die lettwillige Bestimmung eines Runftfreundes, die Aufführung' ift alfo deshalb gur unansechtbaren, unantastbaren Sitte geworben. Richt weniger als 3 Aufführungen ber Beethoven'ichen Riefensymphonie find in unserer Stadt in einigen Monaten geboten worden; erft im Acabemischen Concert (Alberthalle), dann jum goldenen Jubilaum des fönigl. Confervatoriums (Inftitutsfaal) und nun im Gewandhaus. Dag die diesmalige Aufführung der "Neunten" nicht hinter den früheren weder in den drei ersten Sätzen, noch in dem Schluftheile zurudblieb, brauche ich wohl nicht hinzuzusugen. Uneingeschränktes und warmes Lob gebührt wiederum den Mitgliedern der berühmten Capelle, welche ihre schwierige, große Aufgabe in rühmlicher Beise lösten. Die Bagparthie wurde von Herrn Schelper in gewohnter, mustergultiger Art des Bortrages durchgeführt; welchem in gleicher Beise sich unscre einheimische, excellente Sangerin Frau Baumann und die hochgeschätte Frau Megler-Löwy anschloffen. Gine besondere Ehre war es für den jungen Tenoristen Herrn Pinks, mit solchen Runftlergrößen zusammen zu wirfen. Seine Stimme flingt besonders in der Sohe frifch und ichon, wenn auch manchmal etwas mehr nachdrudlichere Rraft zu munichen blieb, trop alledem aber behauptete er fich in den schwierigen, gefährlichen Stellen des Quartettes gur völligen Zufriedenheit. Auch der Chor hielt fich macker und bemahrte wie immer febr großen Gifer und eine rühmenswerthe Tüchtigkeit. Rur hatte man in der hohen Sopranregion noch etwas mehr Tonfraft erwartet. Durch martige Declamation und iconem Bollflang erzielten die mannlichen Stimmen einen besonderen gunftigen Gindrud.

Enthusiastischer Beisall und hervorruse des herrn Brof. Dr. Reinece solgten dem Schlusse.

Achte und lette Sauptprufung im tonigl. Confervatorium am 24. Marg. Bie fleißig die Schüler gearbeitet, zeigte wieder diefe lette Brufung. Berr Udrien S. Bahler aus Groningen (Solland) eröffnete ben musikalischen Reigen mit feiner Composition: "Ouverture René", welche unter seiner Leitung, von dem Conservatoriumsorchefter mit großer Pragifion und Sauberfeit interpretirt wurde. Die Mehrzahl der jungen Tonfünstler pfleat in ihren erften Drchesterwerken mit Sturm und Drang in's Beug ju geben; und wie es uns auch die Inftrumentation diefer Duverture verräth, mit einer großen Ueberladung, hinsichtlich der Blech= instrumente. In gemeffenem, breitem Tempo bebt die Ginleitung an und verliert sich bald in ein Allegro, welches weniger seffelt und dem Inhalte nach von Bedeutung erscheint, aber fehr fließend und mit Geschick ausgearbeitet ift. Bor allen Dingen muß der Autor nach funfigerechter Bufammenftellung der Instrumente ftreben, denn die Orchestrirung tritt oft so massig hervor, daß man vergebens nach einem Ruhepunkte sucht. Es ist hier ein specielles Studium unserer alteren Meifter dem jungen Componiften guempsehlen. Die darauf solgende und interessante "Symphonie" (Ddur) unter Leitung des Componisten Herrn Friz Hempel aus Altendurg besteht aus einer Einleitung  $\frac{6}{8}$  Tact (1. Sas) und aus einem Allegro  $\frac{3}{4}$  Tact. Der junge Tondichter scheint unter dem Einssuß von Hahden, menigstens verräth die Behandlung des ersten Thema's ganz die Art der beiden Meister. Es läßt sich aber nicht verkennen, daß ein treues und sleisiges Studium Hand in Hand gegangen und namentlich die Behandlung, die Durchsührung des ganzen Sapes, sonderlich die thematische Berwerthung (1. u. 2. Thema) sind ein Zeugniß ernsten Kunststrebens. Auch dirigirte der Componist sein Wert ohne Partitur.

Als eine Sängerin mit schöner Sopranstimme und natürlicher Bortragsweise präsentirte sich Frl. Katharine Steckhan aus Leipzig. Es ist dieselbe Sängerin, welche vor Kurzem bei Aussührung von Beethoven's titanischem Werke "Neunte Symphonie", zur Zubiläumsseier, die Sopransolo sang. Hell und frisch sind die Haupteigenschaften ihrer Stimme, welche in allen Lagen vorzüglich ausgebildet ist. Borzüglich und bewundernswerth war ihr Gesang in den Staecalos und Coloraturen der Herold'schen Arie aus dem "Zweiskamps". Es läßt sich bei solch herrlichen Aulagen nur das Höchsterwarten! — Herr Laubonk aus Wunsiedel (obligate Violine) und Frl. Lohr aus Großalmeroda (Pianosorte) führten ihren Part angemessen durch.

Frl. Zeneida Wainlud aus Gitomir (Rußland) sang die Arie "Mon coeur s'ouvre" aus "Samson und Dalisa" von Saint-Saëns, mit sehr viel Empfindung und reiner Jutonation. Ihre augenehme, wenn auch nicht große Stimme hinterließ den günstigsten Eindruck, nur schade, daß die Sängerin durch Besangenheit beeinträchtigt wurde.

3. Rheinberger's immer wieder gern gehörtes Concert für Orgel, drei hörner und Streichquartett wurde unter ber Direction des Herrn Capellmeister H. Sitt von Herrn Kristosjer Ursin aus Moß (Norwegen) in der Orgelparthie meisterlich ausgesiührt. Durch große Sicherheit, Gewandtheit und sehr lobenswerthe Behandlung des Manuals und der Register zeichnete sich sein Spiel aus.

Daß das Orchester ihn auf's Genaueste und Sorgsältigste unterstützte, sei auch noch erwähnt. M. D.

# Correspondenzen.

Berlin.

Rönigliches Opernhaus. Um 16. März wurde der "Freiidub" in neuer Bejegung und mit neuer Infcenirung gegeben - eine Aufführung, über die zu berichten eine mahre Freude ift und welche dem Ruhmestrang der Königl. Oper ein neues Blatt einfügt. hinsichtlich des Meußeren mar man ja, bei der heutigen eminent entwickelten Decorationstunft und bei der Bornehmheit, mit welcher die Rönigl. Buhne ihre Stude auszustatten pflegt, auf fehr icone und reiche decorative Ericheinungen vorbereitet, aber die Erwartungen wurden übertroffen, nicht nur durch die Bracht der Inscenirung, fondern mehr noch durch den Beift derfelben. Sie ift ber Beit, dem Orte, ja der Poefie und characteriftifchen Gigenart des Studes innigft angepaßt und hebt fo als bedeutender und vertiesender hintergrund die Birfung des Sujets und der herrlichen Musit in überraschendem Grade - im Gegensat gu fo manchen Fällen der Reuzeit, mo die scenische Bracht den geiftigen Inhalt vielmehr erdrudt. Gleich beim erften Aufgehen des Borhangs, welch' ein ftimmungsvoller Blid in ein weites Thal mit alten, halbverfallenen Burgen, mit bewaldeten Bergen in Nahe und Ferne, und nun der hugelige Bordergrund, gang erfüllt von der bunten, jubilirenden Menge. Die Birfung der Mufit murde unverfennbar eine lebensvollere, großartigere. Die dämonischen Bunder der Bolfs-

schlucht bekommen bekanntlich sehr leicht einen Auftrich des Lächerlichen. Sier war die Darftellung der Dertlichkeit von einer ergreisenden, duster romantischen Boesie, und die höllischen Erscheinungen von packender, Graufen erregender Gewalt. Coftume, Anblick der Bohnräume, das Arrangement der Kranzüberreichung, alles das entspricht nicht nur der vom Dichter vorausgesetten Zeit, sondern ftimmt gugleich aus's Trefflichste zum Character der ebenso lieblichen wie lebensfreudigen und ichwunghaften Mufit des deutschen Tonmeifters. Diese Neuinscenirung ist das Berdienst der Herren Oberregisseur Teplaff, Oberinspector Brandt, Costumier Guthknecht und der Maler herren Brückner und Quaglio. — Der ichonen Aufenseite entsprach die musikalische und schauspielerische Darftellung in hohem Grade. Bor Allem rühmenswerth war die Agathe des Frl. Leifinger. Diefe Künstlerin hat sich eine Schönheit der Tonbildung, einen Adel der Gefangsweise und des ausdrucksvollen Bortrags angeeignet, welcher die vollströmende Beber'iche Melodif ju herrlicher Geltung bringt. Ihr jur Seite ftand als reizendes Mennchen, trefflich in Spiel und Gefang, Frl. Dietrich. Berr Mödlinger war ein ausgezeichneter Cafpar. Maste und Spiel waren fehr charaeteriftisch, und gerade der für jo manche Rollen wenig geeignete duntle Sing- und Sprach-Ton diefes Runftlers bot hier die bezeichnendste Järbung. herr Rothmuhl gab den Mar in ansprechender Beife. Auch die fleineren Männer-Parthicen waren begabten, vor Allem ftimmbegabten Runftlern anvertraut, den Fürften gab Berr Frantel, den Eremiten Berr Beg, den Forfter Berr Rrolop, den Schütenkönig herr Stammer. Der Chor jang äußerst frifch und fpielte lebendig. herr Capellmeifter Beingartner bemährte auch in diefer Oper feine hervorragende Directionsfähigfeit und rig das Publikum ichon durch die Duverture zu lebhafter Beisallsbezeugung bin. Ueberhaupt ertonte der Applaus der Borer an diesem Abend öfter und in einer anderen Art als gewöhnlich: es war nicht jener Beifall, den Autoritätsglaube oder vermeintliche Schidlichfeit dietirt und der besonders larmend gu fein pflegt, um den Mangel an Ueberzeugung zu verdecken, sondern der mahre, warme, aus der Stimmung des Augenblides entsprungene; hier wirfte eben Alles unmittelbar, und Alles wirfte fcon.

William Wolf.

Bernburg, am 4. Febr.

Instrumentals und Bocal-Concert im Hôtel "Thüringer Hof". Es hatte fich ein fehr zahlreiches, gemähltes Bublifum eingefunden, welches mit gang besonderem Intereffe dem vocalen Theile des Brogramms folgte. Diefer wurde von Eleven und Elevinnen des Leipziger Confervatorium fehr lobenswerth ausgeführt. Wenn nun auch die Biedergabe der erften Rummern, (bie Quartette "Abschied vom Bald" von Mendelsfohn, und "Berlaffen bin i" von Rofchat) ein wenig unter ber Befangenheit der Ausführenden zu leiden hatte, jo eroberten fie fich doch in allen ihren weiteren Leiftungen das Auditorium im Sturme. herr Schultheiß excellirte mit der Urie aus "Baulus" (Gott fei mir gnädig) von Mendelssohn Bartholdy und dem Liede: "Auch ich war ein Jungling" (Baffenichmied) von Lorging. Der talentvolle Sanger berechtigt zu den ichonften Doffnungen; er verfügt über eine ichone, vollflingende Bagitimme. Seine Bortragsweise befundete fehr viel Berftandniß und Geschmad. Mit der "Widmung" von Schumann und "himmlifche Zeit, o felige Beit" von Frg. Ries führte fich Frl. Marie Boigt aus Leipzig fehr vortheilhaft ein, und fand bei der Buhörerschaft begeisterte Unertennung. Die Sopranistin gebietet über große Tonfulle und glodenreine, vorzüglich geschulte Stimme, welche besonders in der hohen Lage Bracht, Schönheit und Klangreig entfaltet, fowie auch für ben Concertgesang die nothige Fertigfeit besitt. Entwidelt fie fich fo fort, fo werden wir wohl eine Sangerin par excellence zu erwarten haben. — Bon besonderem Reiz waren noch die Duette, speciell: "Maiglockhen und die Blumelein" von Mendelsjohn, von den Damen

Boigt und Weinschenf in mabrhaft fünftlerifcher Beife interpretirt. Frl. Beinschent, welche auch einige Soli sang, verfügt ebenfalls über eine fehr gut geschulte und biegsame Stimme, welcher nur leiber etwas Sprödigfeit anhaftet. Tropalledem aber mar ihr Bortrag ein genufreicher und ausdrucksvoller. Auch die Befangsleiftungen bes herrn August Belger jun. "Der Manderer" von Schubert und das Ständchen aus der Oper "Die Beiber von Beinsberg" von Schmidt, verdienten fehr viel Anerfennung. Es fann aus ihm bei anhaltendem, fleißigem Studium ein tüchtiger Barnton=Sanger werden: feine Stimme ift eine icone, flangvolle ju nennen. Alfo barum frifch vorwärts! Die Fähigkeiten find vorhanden. Bravourleistung mar fein Bortrag für Trompete: "Nordische Phantafie" von Soch. Zwei weitere Quartette schloffen den vocalen Theil murdig ab. Alle Soliften hatten fich fturmischen, anhaltendem Beifalls zu erfreuen, welchem natürlicher Beife die gewohnte Zugabe folgte. Das Accompagnement lag in den Banden des Bianiften herrn Theodor Freitag und murde den verschiedenen Biecen ent. fprechend gut ausgeführt. Den orchestralen Rahmen bes Concertes bildeten verschiedene, von der Salvanhaller "Bergcapelle" gut aus-M. D. geführte Orchefterwerte.

#### Gotha.

In würdiafter Beife nach jeder Richtung bin reihte fich bas Bereinsconcert der Lietertasel in diefer Saifon feinen Borgangern an. Neben dem trefflichen Liedertafelchor, welcher in vollendetfter und best nüancirtefter Beise "Trennung" von Rabich, "Dort liegt die Beimath" von Attenhoser und "Die Minnesanger" von Schumann vortrug, traten noch Frau Professor Marie Schmidt-Röhne (Sopran), Frl. Rofa Schindler (Bioline) und Berr Hospianist Alfred Sormann als Mitmirtende auf. Frau Professor Marie Schmidt-Röhne führte fich mit Liedern von F. Schubert, Ed. Grieg, 3. Brahms, B. Maseagni, P. Cornelius, R. Schumann, J. Riet, G. Bizet, R. Strauf und S. Stange auf's Bortheilhaftefte ein. Die enthusiaftische Aufnahme, welche die ausgezeichnete Gangerin fand, legt beredtes Beugniß davon ab, wie boch man gute Leiftungen ichapt und ju würdigen versteht. Ein voller runder sympathischer Ton, gute Tonverbindung und reich abgestufte Ruancirung, die Innigfeit der Deelamation und eine gute Ausfprache, das find Dinge, die den Gefang der Prof. Schmidt-Röhne in vortheilhaftestem Lichte erscheinen laffen. Frl. Rosa Schindler bildete gu diefen Leiftungen ein murdiges Seitenstüd. Diefelbe trug zuerft in gefchmadvollfter Beife eine Sonate Fdur für Bioline und Bianoforte von Grieg, wobei Berr Sospianist Alfred Sormann die Clavierbegleitung übernommen hatte, vor und erzielte einen lebhaften Applaus des zahlreichen Bublikums. Auch mit der Ausführung der Ballade und Polonaise von S. Bieuxtemps, fowie einer Bugabe erwarb fich die Runftlerin den lebhafteften Beifall. Dafür erwieß fich aber auch die ingendliche Rünftlerin, mas Clasticität der Bogenführung, Reinheit der Doppelgriffe, Barme der Cantilene und Geschmack der Tonschattirungen betrifft, als eine Meisterin aus ihrem herrlichen Instrument. Herr Hofpianist Alfred Sormann bildete ju diefen Leiftungen ein murdiges Seitenftud. Derfelbe trug die Serenate von M. Mosztowsty, A. Sormann und F. Liszt mit trefflicher Technif und inniger Vortragsweise vor. Er hatte die ausopsernoste Thätigkeit zu entwickeln, da er außer diesen erwähnten drei Soloviecen auch noch die Sängerin und Violinvirtuofin zu begleiten hatte.

Zum Besten einer Weihnachtsbescheerung für bedürstige Kinder hatte Frau M. L. Delbrück im Saale des Mohren das Märchen von Dornröschen, Dichtung von Carsten, Musit von Reinecke, sür Sopran und Alt=Solo, Frauenchor, Clavier und Declamation zur Aufsührung gebracht, welche die allseitigsten Erwartungen übertras, sowohl hinsichtlich der zahlreichen Theilnahme des Publikums, als auch in Bezug auf das trefsliche Gelingen. Der Componist bietet aber auch den Frauenchören ein Werk, welches sie mit Freude be-

grugen durfen, da es alle auf daffelbe verwandte Muhe mit herrlichem Erfolg reichlich belohnt. Die Musit ist trop ihrer Ginfachheit flar, würdig und fanglich gehalten und voller Tonmalerei. Das gange Bert legt entsprechendes Beugnig von der Begeisterung, mit welcher fich der Tondichter in den Stoff vertiest hat, ab. Das Wert fand aber auch die wärmfte Aufnahme, wovon wohl nicht jum fleinften Theil die vorzügliche Aufführung mit dazu beitrug. Die Deelamation gab einer jungen Dame mit medulationsfähigem und ansprechenden Organ reiche Gelegenheit, die Schönheit diefer Marchenbichtung recht wirfungsvoll hervortreten zu laffen. Ebenfo entledigten sich die Solistinnen, sowie der Gesangschor ihre zum Theil ziemlich ichwierigen Aufgaben mit bestem Belingen. Die Stimmung bes Bublitums murde noch fehr erhöht durch die feche lebenden Bilder, welche Berr Prof. Rugel in echt fünftlerisch geschmadvollster Beise geftellt hatte. Das zahlreich versammelte Bublitum wird gewiß wie der Berichterstatter von einem Gefühle des aufrichtigen Dantes gegen Frau Delbrud als Beranstalterin und Dirigentin erfüllt gemefen fein.

Das IV. Orchester-Bereinsconcert hat im Saale des Mohren wie feine Borganger mit einem fünftlerisch bedeutenden Erfolge ftattgefunden. Mit lebhafter Freude begrüßen wir es, daß die hier fo wenig gehörte romantische Duverture g. d. Oper "Die Felsenmuhle" von Reiffiger mit ihrer lichtvollen Rlarheit, herzerquidenden Raivetät und feinfühligen Tonmalereien bas Concert eröffnete. Sierauf folgte als die bedeutendfte Babe des Abends Bade's B bur-Spin= phonie, ein seingearbeitetes Werk, welches überall den geistvollen, gemuthstiefen Mufiter ertennen läßt und das uns durch feine feltene Tonfarbenpracht und der das Ganze durchwehenden Romantit, fowie wegen der geistvollen Behandlung der schönen melodiösen Themen und unwiderstehlich angieht. Ihr reihte fich der "Reigen feliger Beifter" aus Orpheus für Streichorchefter von Glud in befter Ausführung auf's Burdigfte an. Gehr beifällige Aufnahme fand auch ber vom Streichorchefter in den verschiedensten Stärkegraden vom feinsten pianissimo bis jum ftärtsten fortissimo trefflich wiedergegebene prickelnde Chor aus der Oper: "Die beiden Beizigen" von Gretry. Den Abschluß des genugreichen Abends bildete Mendelssohn's Duverture ju ,, Run Blas", welches Wert mit feinen wirfungsvollen Themen von dem ruftig vorwärts ftrebenden Orchefter in schwungvoller Beise gur Ausführung gelangte. Der Dirigent des Bereins, ber fammtliche Piecen mit Umficht und großem Gefchid birigirte, zeigte in der feinmufifalischen Auffaffung aller Berte wieder den tüchtigen Musifer, der die Leistungsfähigkeit des Bereins in das beste Licht ju ftellen weiß.

Das buntfarbige Programm des V. Orchestervereins-Coneertes, welches am 26. December im Saale des Mohren in befter Beije jur Ausführung gebracht murbe, entfprach den verschiedenen Beichmaderichtungen. Freunde guter Rammermusit wurden befriedigt burch die gelungene Ausführung des Quartetts für Streichinstrumente (Mr. 21) von Mozart, welches mit feinen melodischen Themen eine würdige Ginleitung des Concertes bot, und des Quintetts fur Klote. Bioline, 2 Biolen und Cello von A. und B. Romberg. Diese lettere Composition, der man wohl nur felten noch in Concertfalen begegnen mag, ift es werth, daß fie wegen ihrer unvergänglichen Schönheit wieder den Concertprogrammen einverleibt wird. Die Concertfängerin Grl. Silbegard Ortmann aus Dresben fand bei ben vielen Verehrern eines guten Gesanges eine freundliche Ausnahme. Sie fang erft die Rlage der Penelope aus "Odnffeus" von Max Bruch, ein fehr ichwieriges und hohe Unforderung an eine Gangerin ftellendes Stud - und dann "Der arme Beter" von Schumann, "Das Ronigsfind" von Sartmann, "Fliege Bogel, fliege Falte" von Beidingsfeld, "Im Bolfston" von S. Schmidt und eine Bugabe. Da Frl. Ortmann über einen flangvollen und - abgefeben von einigen foreierten Tonen - fympathischen Mt

versügt, auch den Vortrag zu befeelen weiß, so wird sie dem Hörer immer Interesse für ihre Darbietungen gewähren. Herr Ernst Munkt von hier spielte das "Murmelnde Lüstchen" von Jensen-Niemann und das "Spinnersied" aus dem Fliegenden Holländer von Wagner-Liszt sehr korrekt und mit guter Aussassigels voll und ganz zur Geltung kamen. Herr Paul Böhm von hier sührte sich mit dem Vortrag einer Sonate für Violine und Clavier von Mozart, sowie mit der Seene "de Beriot", wobei herr Munk die Claviersbegleitung übernommen hatte, durch die Sicherheit in der Behandlung seines Instrumentes, sowie durch die Reinheit und Sauberkeit seines Spieles aus V. Orchestervoereins Concert mit seinen verschiedenen Gaben sür jeden etwas.

Wettig.

#### Mürnberg, 20. Febr.

Liederabend jum Beften der Erneuerung der Ge= baldustirche. Ohne Enthufiaemus wird in der Runft nichts Rechtes zu Bege gebracht. Dieses Bort gilt gleichmäßig von allen Runften. Belde erfreulichen Ergebniffe die Begeifterung berbeigu= führen vermag, hat die Entwickelung des Liederabends, der zum Beften ber Erneuerung des oben erwähnten Baudentmals veranftaltet worden ift, glangend bargethan. Ein talentbegabter Tonfeper fpendet mit offener hand, was die Begeisterung gludlicher Schaffensstunden in feinem Innern hat reisen laffen. Gin gutiges Gefchick läßt ihn ein vierblätteriges Rleeblatt finden, welches mit glücklicher Borbedeutung für die Butunft feine Begeisterung auf Dritte zu übertragen befähigt ift. Bier tunftbegabte Menschenkinder fteben gusammen, gu ihrer Begeifterung für die Runft gefellt fich die Begeifterung für ben ichonen Zwed. Bon eben diefer Begeifterung erfüllt ftellt fich endlich zu bem Liederabend eine bei musikalifchen Beranftaltungen dieser Art seltene Menge warmfühlender und dankbarer Zuhörer ein. hermann hutter, deffen "Minnelieder", abgefehen von einigen Claviervorträgen, den musitalifchen Aufwand diefes Liederabends bestreiten mußten, ist als Componist eigenartiger, duftiger Lieder icon zu wiederholten Malen mit Ehren genannt worden. Bei einem Gefangsabend des Männergefangvereins, bei dem Liederabend unferer Landsmännin Marie Berg habe ich einige berfelben mit großem Erfolg zuerft fingen hören. Die anderen foweit fie bereits gedrudt vorliegen, habe ich flüchtig durchgefeben, ein vollftändiges Urtheil war hierdurch noch nicht zu gewinnen. Seute nach dem schönen Verlause des Liederabends, welchem gegenwärtiger Bericht gilt, ift es möglich, bem Componisten mehr gerecht zu werben. Behn altere Lieber und feche neue aus bem in nachfter Beit erscheinenden dritten heft der "Minnelieder" find zumeist vollendet bei diefer Belegenheit zum Bortrag gefommen und haben, wie ich vorausgesehen habe, die Ausmerksamkeit der Ruhörer und beren Beifall gewonnen. Reiche Erfindungsgabe und bemgemäß große Mannigfaltigkeit des Toninhaltes zeichnen diese Lieder vor vielen anderen aus. Sie vermeiben die ausgetretenen Pfade ber landläufigen mufikalifchen Lyrik. Rein Lied gleicht bem anderen, felbst wenn fie in der poetischen Grundstimmung zusammenfallen. Die Clavierbegleitung bewegt fich frei und felbständig, ohne durch ben Reichthum ihrer Bildungen den Gluß der Melodie zu hemmen. Großes Geschick und feinen Sinn bekundet endlich die Wahl der Texte.

"In jedem schönen Gedicht", sagt Robert Franz in einem ungebruckten Briefe, "liegt eine ideale Seele verborgen, die sich bis zu einer gewissen Körperlichkeit gestaltet und Dem, der Sinn sür dergleichen Wahrnehmungen hat, als unzerstörbare Persönlichkeit entgegentritt. Heine sagt einmal ganz zutreffend: Wenn Du gute Augen hast und Du schaust in meine Lieder, siehst Du eine junge Schöne drinnen wandeln auf und nieder. Das ist der Punkt — aber die guten Augen sind leider in der Welt sehr selten, und die

junge Ochone icheint meift nur in der Borftellung des Dichters ju eriftiren! Beig fich nun die Dufit mit der Dichtung unauflöslich zu vermählen, fo muß fie auch folgerecht von jener unfichtbaren Perfonlichkeit nicht nur erfüllt fein, fondern fie wird ihr einen noch viel ausgeprägteren Character mitzutheilen vermögen." Diefe Berfönlichkeit voll und gang zu erfaffen, barin liegt bie Schwierigkeit für den Tondichter. In der Art, wie er diefelbe erfaßt, aber liegt der Maßstab seiner Bedeutung. Denn "zwischen Biffen und Schaffen gähnt noch eine ungeheure Kluft, zwischen denen sich oft erst nach harten Kämpsen eine vermittelnde Brücke aufbaut". Auch Hermann hutter hat "bas gute Auge", von welchem ber Dichter fpricht. Gin hauptvorzug feiner Lieder ift die caracteriftifche Farbung, die mit bem Gedichte und feinem Inhalt burchaus harmonirt. Schon die beiden erften Liederhefte bieten hiefur unumftokliche Beweife. In bem neuen britten Befte feiner Lieder icheint er mir gu einer noch größeren Sicherheit bes Ausbrude vorgedrungen zu fein. Das an fich icon gute Auge icheint an Scharfe gewonnen zu haben. Mit unmittelbarer Frifche muthen biefe geiftig regfamen Tongebilde ben Borer an. Mögen ber entschwundenen Liebsten braune Augen den Sanger begeistern, mogen wie in Stieler's "Bergfahrt" Beng und Liebe den reifigen Knaben, der jum Sonnwendjoch emporgeftiegen, gleichzeitig umfangen, mag, wie in dem pointenreichen Bedichte "Rühr' mich nicht an!" von Julius Wolff, die Maid ihren windschaffnen Berehrer gar gründlich ablaufen laffen, mag Frau Minne mit fieghafter Gewalt herrn Bernher von Tegernfee überfallen ober der Monch einfam im Rloftersaale beim Bein in Jugend- und Liebeserinnerungen fcwelgen wie in ben beiden stimmungsvollen iconen Gedichten von Rarl Stieler, für alle biefe Stimmungen findet hermann hutter den unsehlbar richtigen Ton. Sein neues Liederheft verdient daber nicht geringere Beachtung wie die früheren, es wird gut geschulten Gangern, die in der Runft des Bortrags bereits herangereift find, eine willtommene Babe fein.

(Schluß folgt.)

#### Zwidau.

In der zweiten hälfte der diesjährigen Concertsaison veranstattete zuerst der Musikverein am 13. Januar sein drittes Concert, auf dessen Programm die Pastoralsymphonie von Beethoven obenan stand, der insosern eine recht lobenswerthe Aussührung zu Theil wurde, als das Spiel durch alle einzelnen Säge hindurch ziemlich sließend und glatt von Statten ging. Mit dem ausgesprochenen Urtheil über die Leistungen dieses Orchesters, an dessen wir aber nicht etwa den geehrten Besern glauben zu machen, als wollten wir unsere Musikaussührungen auf dasselbe Nivcau erheben, auf dem sich die besseren der Großtädte besinden, wir haben vielmehr unsern Urtheil noch hinzuzusügen, daß das Werk dem Inhalte nach nicht allenthalben erschöpsend wiedergegeben wurde. Einen wärmern Beisall hatte die Aussührung aber verdient!

Der für dieses Concert gewonnene Gast, herr Kammervirtuos Hugo Becker aus Franksurt, trug hierauf das Concert sür Bioloncello von Jos. Haydn vor, imponirte durch die Krast, saubere Technik und das Feuer in seinem Spiel, entzückte aber auch durch die sympathische Tongebung und den seelenvollen Bortrag überhaupt. In derselben Güte wie dieses Werk, trug er weiter "Andante" von Nardini und "Tarantella" von Popper vor, welche Herr Musikdirector Bollhardt zum größten Theil bestiedigend begleitete. "Sarabande" von Bach (ohne Begleitung), "Träumerei" von Schumann und ein vom Vortragenden selbst componirtes, gesichickt gestaltetes und ansprechendes "Menuetto" mit Orchesterbegleitung wurden überaus zart und in jeder Beziehung empfindungsvoll zu Gehör gebracht. Den vortressssichen Künstler ehrte man durch reichen Beisall.

Bon Orchesterwerfen gelangten in diesem Concert noch die Ou-

verture ju "Figaro's Hochzeit" von Mozart und "La chasse de Henri IV" von Dehul zu Gehör, die erstere in lobenswerther Musführung, die lettere bei etwas überhaftetem Tempo weniger gelungen.

Donnerstag, ben 26. Januar veranftaltete Berr Musikbirector Gilenberg fein zweites Symphonicconcert, in dem er bie unvollendete Symphonie in Smoll von Schubert aufführte. Der geheimnifvolle Character, das ichwermüthig-finnende Befen, die wundervollen harmonischen und melodischen Rlangschönheiten, furz Alles, mas die tieffinnige Bhantafie des Schubert'ichen Genius in bas Werk bineingezaubert hat, fam durch äußerst forgfältige und empfindungsvolle Wiedergabe zum lebendigen Ausdruck, weshalb der Erfolg auch völlig durchschlagend war. Es ift uns eine freudige Aufgabe, diesmal berichten zu können, daß an diesem Abende alle weiteren Orchesier= werte mit bem intensivften Gefühlsausdrud und ben mannigsaltigften Bortragenuancen zu Wehör gebracht murben, fo in erfter Linie Bagner's inhaltschwere "Fauft-Duverture", die hier eine fo warme Aufnahme wohl noch nie gefunden hat, ferner "Brolog und Intermezzo" aus "Bajazzo" von Leoncavallo, "Carneval in Baris" von Svendfen 2c.

Ein besonderes Interesse wendete das Publikum auch den Violinvorträgen des Frl. H. Polleschowsky, einer chemaligen Schülerin des Wiener Confervatoriums zu. Diefelbe fpielte die "Fauft-Phantafie" von Gounod, "Zigeunerweisen" von Sarafate und "Largo" von Händel technisch gewandt, sauber und mit murdevoll inniger Singabe. Ginige Intonationsschwanfungen im ersten Stud find offenbar nur auf das durch die hohe Temperatur verstimmte Inftrument gurudzuführen. Ihren Bortragen folgte ftets berfelbe warme Beifall, ber auch bem Orchefter nach jeder nummer zu Theil wurde.

Um 28. Januar fand ein Concert ftatt, das jum Beften bes Schumanndenfmalfonde veranstaltet und zu dem das Bublifum durch Umlausschreiben förmlich hineingenöthigt worden war. Db durch folche Manipulationen die Opferfreudigfeit des Bublitums immer erhalten bleibt, möchten wir bezweiseln und das um fo mehr, als unter den dabei obwaltenden Umftanden, die wir aus gewiffen Rudfichten nicht naber beleuchten wollen, dem guten 3mede verhaltnigmäßig nur wenig gedient worden ift. Seltfamer Beife trat in diesem Concert Berr Dr. Fuche aus Danzig wieder auf, mahrscheinlich hat man aber seine Mitwirkung erbeten, um unserm musikliebenden Bublikum, an das man fich haupfächlich gewendet hatte, fo recht flar zu machen, wie denn eigentlich gespielt und musikalisch empfunden werden muß! Bum Bortrag brachte Berr Dr. Buchs: "Phantafie in Cour, Toccata, Warum, Intermezzo aus Safchingsschwank, Abends, Ausschwung" von Schumann, "Nocturno & dur und Phantafie in Fmoll" von Chopin. Ueber das Spiel des genannten herrn ift im Allgemeinen Richts zu berichten, mas wir in unserer vorigen Besprechung (Mr. 9 b. Bl.) nicht schon gesagt hatten, wir müffen nur hinzufugen, daß uns dasfelbe etwas beffer gefallen hat, als im zweiten Mufikvereinsconcert, fonnen aber auch nicht verschweigen, wie bin und wieder feine Bortrage durch ju ausgiebigen Bedalgebrauch an Rlarheit verloren. Die einzelnen Stude fanden zumeift recht beifällige Aufnahme, der fturmischfte Upplaus aber, ber mehr äußerlich gemacht als herzlich mar, trat nicht an ber geeignetsten Stelle ein, welche Beschmacklofigkeit auch bereits gerügt und von einer großen Anzahl ber Concertbesucher getadelt worden ift!

218 Mitwirkende trat an diesem Abende noch Krl. Margarethe David aus Leipzig auf, welche 9 Lieder, darunter 3 von Schumann zu Bebor brachte. Die genannte Dame ift im Befite eines iconen, mobigebildeten Stimmorganes und verfteht ihren Vorträgen einen seelisch warmen Ausdruck zu verleihen, ftrebt auch an geeigneten Stellen nach leidenschaftlichem Affect und fingt mit lobenswerther deutlicher Textaussprache. Frl. David murde durch reichen

Beisall nicht weniger geehrt als herr Dr. Fuchs. Die Begleitung ju den Gefängen führte Berr Mufikdir. Bollhardt fast ausnahmstos correct und gart aus.

Auf den regelmäßigen Benug der mujifalifch dramatifchen Runft als den wichtigften im Mufikleben vieler Refideng- und Großstädte muffen wir hier freilich verzichten, um fo mehr verdient das eifrige Streben unfere Theaterdirectors Staat, von Zeit ju Zeit eine Oper aufzuführen, Anerkennung und Dant, weshalb wir uns gedrungen fühlen, diefer Thatjache hier Erwähnung zu thun. In diefer Saifon, besonders nach Weihnacht find neben einigen Operetten die Opern ,,Wartha", ,,Freischüp", ,,Bostillon von Longjumeau" und ,,Stradella" zumeist in fehr anerkennenswerther Bute gegeben worden. Bu den beoorzugteften Befangestraften gehören die Damen Bertram, Sina, die herren Bogel, Konrad, Siglod. Die Direction liegt in den Händen des Herrn Reuther, eines noch sehr jugendlichen, aber gemandten und tüchtigen Musikers. B. Frenzel.

# feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- 3um Jury - Mitglied in musikalischen Angelegenheiten auf der Weltausstellung in Chicago hat das russische Finanz-ministerium Herrn B. J. Hawatsch in Vetersburg, welcher in gleicher Eigenschaft auf der Pariser Weltausstellung im Jahre 1889 wirkte, ernannt.

\*—\* Alexander Guilmant, der berühmte Meister des Orgelfpiels in Baris, ift jum Offizier der Ehrenlegion ernannt worden.

\*- \* In Baden Baden veranstaltete unfer verehrter Mitarbeiter, Berr Dr. Richard Bohl, ein Richard Bagner-Concert, das unter hinguziehung fremder und einheimischer Krafte von einem außer-

orbentlich günstigen Ersolge begleitet war.

\*—\* Budapest, 3. März. Nach dem brillanten Ersolge des vorgestern im großen übersüllten Redoutensaale arrangirten Concerts ftimmt bier die gesammte Sachfritit überein, daß Stavenhagen, artiftifch gerechtfertigt als Dritter im Bunde, mit Emil Sauer und Eugen d'Albert genannt werden dars. Enthusiasmirte doch Staven-hagen im Bortrage von Chopin's Asdur- und Hensel's Etuden, von Mendelssohn's G moll-Scherzo, Brahms' Intermezzo (Novität), Schumann's Cour-Phantafie und Papillon, Bach's Braludium und Fuge und von Liegt's Sugenotten-Transcription als Prototyp des Lyrischen, wie als Titan im Bravourosen so ehrenvoll burchdringend, daß der junge Rünftler am illuftrirenden Bojendorfer noch durch 6 Bugaben den Begeifterten gefällig werden mußte. Bahrend wir Nachmittags im letten durch Dunkel & Co. arrangirten Concerts populaires die eminente Bagner = Sangerin Frau Therese Malten im Bortrage der Entrée-Arie Glifabeth's im Tannhäufer bewunderten, hatten wir Bormittags Gelegenheit, une durch die Vorträge der Zöglinge unserer ung. Landesmusifacademie von der Trefflichkeit ihrer Projefforen zu überzeugen, unter denen wir Brofeffor Roszler auch beshalb berühren, ba wir feinen in Bien preisgefronten, weihevoll gehaltenen Bfalm durch unfere Philharmonifcr auch hier endlich zu Webor bekommen follen. Der Leiter unferer Laudesmusitacademie, herr v. Mihalovics, ist mit dem Einstudiren seines Musitbramas "Die Liebe Toldy's" vollaus beschäftigt, indem bereits am 11. d. M. die Première feiner neuesten Operndichtung in ber ung tonigl. Oper, herrlich ausgestattet, in Scene geht. Moge fie gleicher Erfolg begleiten, beffen fich die lette Symphonie des Dr. F. Componisten erfreute.

\*—\* Pietro Mascagni hat an den Grasen Hochberg ein Schreiben gerichtet, bas in beutscher Ueberjegung lautet: "Bor meiner Abreise brangt es mich, den Gefühlen innigften Dantes für bie vielen Beweise von Gute und Liebenswurdigfeit Ausdruck gu geben, die mir an der von Em. Ercelleng in fo hohem fünftlerijchen Geifte geleiteten Königlichen Oper ju Theil wurden. Darf ich bie Bitte außern, daß Ew. Excelleng ben ausgezeichneten Darftellern meiner "Rangau" aussprechen, wie fehr ihre Leiftungen gum Erfolg beigetragen haben. Stets werbe ich ber bewunderungswürdigen Aufführung meines Wertes seitens der Damen hiedler und Rothaufer, sowie der Herren Bulg, Rothmühl, Arolop, Beg und Philipp, des Chores und Orchesters, von Capellmeister Beingartner in unvergleichlicher Beise geleitet, der musterhaften Inscenirung des herrn Teglaff eingedent fein. Alle haben größten Untheil an den

mir gn Theil gewordenen Ehren. Mit dem ftolgen Bewnstfein reise ich ab, daß mir bald Gelegenheit geboten wird, der Konigl. Oper gu Berlin, die eine fo hervorragende Stellung in der Runftwelt einnimmt, die erste Ansjuhrung eines neuen Bertes anzu-

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*—\* Die Oper "Hochzeitsmorgen" in einem Aufzuge von Kranz Koppel-Cliseld, Wusik von Karl v. Kaskel, wurde vom Hamburger Bublifum mit reichem Beifall aufgenommen. Das Textbuch behandelt in febr wirtsamer Beise einen außerst dramatischen Stoff von einfachster Construction, der in seinem geschickten scenischen Aufbau ein dantbarer Borwurf für einen Mufiter ift. ein durchaus begabter Diufiter erwies fich herr von Rastel. Seine Mufit ift melodios, - fogar oft im Berdifchen Sinne, - charaeteriftisch in der Farbengebung und voll von rhythmischem Leben. Dazu gesellt sich eine ungewöhnliche dramatische Schlagfraft, die umsomehr überraicht, als es das erste Wert des Componisten ist. Die Singstimme und das Orchester sind äußerst geschieft und wirtjam behandelt, und haben uns namentlich manche Feinheiten in dem Orchesterpart gefallen. Die Aufführung verlief unter der genialen Leitung des herrn Capellmeisters Gustav Mahler vorgeniuten Lettung ves Herri Capeumeisters Gustav Machker vortressisch. Fran Klassky von in der Rolle der Giovana eine Leistung
voller Wahrheit. Das "Haub. Frodl." sagt: "Wieder eine einaetige Oper! Das scheint sast verdächtig, und mit einem gewissen Mittrauen geht man daran. Doch muß man denn mit wahrer Freude
ein Vert begrüßen, welches, obwohl das Erstlingsvoert eines inngen Rünftlers, boch in jedem Buge, wenn noch nicht den Stempel der Meisterschaft, so doch des unzweiselhaft berusenen Talentes an der Stirn trägt, und ein solches Werk ist der "Hochzeitmorgen" ohne Frage. Karl Frhr. v. Kastel ist der junge Componist, der, nachdem er feine Studien bei tüchtigen Meiftern, wie dem ausgezeichneten Contrapunftisten Jadassohn in Leipzig und Billner in Roln gemacht, in seiner Erstlingsoper ein Berk geliesert hat, welches ein höchst beachtenswerthes nach jeder Seite hin genannt zu werden verdient. Das Werk, welches eiren sins Viertesstunden dauert, fesselt von Anfang bis zu Ende durch eine wirklich spannende dramatische Sandlung und durch eine vornehme, den dramatischen Vorgängen sich in jeder Hinsicht anpassende, vielsach dieselben mit großer Leidenschaft zu intensiverer Wirkung hebende Musik. Sie weiß siets mit tresslichem Geschief die dramatische Situation zu ers greisen und den richtigen Ausdruck dafür zu finden. Die Empfindung quillt dem Componisten wahr und innig und wenn in der Erfindung nicht Alles auf gleicher Höhe steht, so ist sie doch stets vornehm, wie es die harmonische Behandlung und die des Or-chesters ist."

\*-\* Ju Graz sand die erste Aufsichrung des vom jungen heimischen Tondichter Sigmund von Hausegger gedichteten und in Musik gesetzen dramatischen Märchens "Helfrich" statt. Das von entschiedener Begabung Zeugniß gebende poetische Werk erzielte einen vollen, durchschlagenden Ersolg. Borläusig jei nur der geslungenen Wiedergabe desselben gedacht. Un der Spise der Dars stellenden stand Frau Unna Aman (Silbegard), welche gefanglich am besten den im Stile des modernen Musikorama — denn in bieser Richtung ist Hausegger's Werk geschassen — gelegenen Ton traj und deren Spiel ein vollständig durchdachtes war. Herr Esner bewältigte die Titelrolle gesanglich glücklich. Bortresslich in den Rahmen der recht abgerundeten Gesammtdarstellung patten die Leiftungen bes Frauleins Daag (Fee) und ber Derren Schwegler (König) und Kraemer (Dantwarb), welche an die Durchführung ihrer Aufgaben ihr volles, ichones Können eingesetzt hatten. Bon den übrigen Sangesträften war es insbesonders herr Trier, der neben ben herren Steffens und Kretschmer seine Parthie mit voller Sicherheit beherrichte und eine fehr anerkennenswerthe Leiftung bot. Die Chöre klangen frisch und sicher und das Orchester bewältigte seine nicht leichte Aufgabe vollständig. Inscenirt war das Werk durch Herrn Director Aman recht effectvoll. Herr Capellmeister Karl Cohlig, zu bessen Benefice die Borstellung stattsand, wurde nebst dem jungen Tondichter oftmals stürmisch vor die Rampe gerujen und beide wurden mit vielen Blumen- und Kranzspenden ausgezeichnet. Herr Pohlig eihielt auch für die umsichtige Leitung des bestens zur Geltung gebrachten Borspieles aus Wagner's "Tristan und Jolbe" lauten Beisall.

Dermischtes.

\*- \* Wie aus Kaffel gemeldet wird, ift daselbst ein Befehl des deutschen Kaisers eingetroffen, wonach die Aussührung der nothwendigen, feit langer Beit geplanten umfangreichen Umbauten im dortigen Hoftheater zur größeren Sicherung gegen Feuersgesahr vorzunehmen ist. Das Theater wird aus diesem Grunde mahrend des Sommers geschloffen bleiben.

\*—\* Im Braunschweiger Hostheater wird mit nächster Saison die elettrifche Belenchtung eingeführt werden.

\*- 3m Berlage von Breitfopf & Bartel gelangen bemnächft \*—\* In verlage von Vrettropj & Dartel gelangen demnacht bie von Kammersänger Paul Bulh vor Kurzem in Dresden mit bedeutendem Ersolge gesungenen Lieder von Rubolph Schumacher: "Das Stelldichein", "Du schöne, Du liebe", "Der Wald war grün" zur Versendung. Die Lieder zeichnen sich durch vornehme Aussassung und gefällige Wesodit aus.

\*—\* Reiz- und werthvolle Mittheilungen enthalten die "Ersingerwar" der Versendung von Wersendung.

\*—\* Reiz- und werthvolle Mittheilungen enthalten die "Erinnerungen", die Anton Rubinitein soeben (im Verlage von Barthols Senss in Zeipzig) verössentlicht hat. Jeder, der einmal den Künstler spielen gehört und gesehen hat, wird es begreislich sinden, wenn Rubinstein erklärt, daß er aus Noten zu spielen ebenso wenig gewöhnt sei, wie das Publisum, ihn am Flügel mit Noten zu sehen. Bon einer sreien Ergäuzung einer beim Bortrag entsallenen Stelle einer Composition war bei ihm nie die Rede; "denn", so schreibt er, "sosort kommt mir auch zum Bewustsein, daß viele Zuhörer die vorgetragene Vièce vorzässlich kennen und jede sremde Beimischung sosort bemerken werden. Ich siehe in solchem Fall unter einem frankhasten Eindruck und bin am Klügel ost Qualen ausgesetzt, wie nur die Rugussistion sie bin am Flügel oft Qualen ausgesett, wie nur die Juquifition fie erdenken konnte. Und das in dem Augenblick, da die Zuhörer, dem Bortrag laufchend, mich völlig ruhig glauben!" Die freimuthige, aller Rofetterie ferne Offenherzigfeit, mit der der Berfaffer feine Selbstbefenntniffe darbietet, fennzeichnet die Erflarung, daß er feiner Zeit als Wunderfind mit voller Absicht die fleinen Eigenheiten Franz Liszt's nachgeahmt habe. "Wie er fich benahm, sich bewegte, die Hände hielt, die Haare zuruchwarf, hatte ich ihm überraschend genau abgesehen und ahmte seine phantastische Art und Weise beim Bortrag mit großer Treue nach. Wer Liszt gesehen und gehört, lächelte sreilich über mich, doch andererseits mag meine Haltung à la Liszt das Interesse an dem fleinen Birtuosen gesteigert haben". Deutschland ist nach seiner Meinung bas nufifalischsie Land ber Welt. "Rehmen wir im Allgemeinen 100 Procent Musikverständiger an, so kommen 50 Procent auf die Deutschen, nur 16 Procent auf die Franzosen und blos 2 Procent auf die Engländer." Daß Rubinftein dem Schaffen der Wegenwart fich fehr iceptisch gegenüberstellt, wissen wir bereits aus seiner Schrift "Die Musit und ihre Meister"; auch in diesen "Erinnerungen" außert er sich in dieser Beziehung jehr pessimistischen, "Die Technit macht gigantische Fortschritte, mit dem musikalischen Schaffen ist es zu Ende. Mit den letzten wunder-vollen Tönen Chopin's und Schumann's starb oder erstarb auch dieses. Wann wieder neues Leben erscheint und in welcher Weise die Wiedergeburt erfolgt, wer tann das fagen! Alles, mas uns in der Musift begeisterte, was wir an ihr liebten, was uns ihr zu Husen warf, das starb zweisellos nit Chopin und Schumann." Mit diesem Trübseligen, in Grau gewalten Ausblid entläßt uns der Bersasser; eine kampsesmide Resignation spricht aus ihm, eine Entjagung, die uns jedoch nach den vielen Erfolgen, die gerade die letten Jahre dem Rünftler eingetragen haben, doch nicht vollbe-

rechtigt zu sein scheint.

\*— Budapest. Freunden gediegener Musik wird unbedingt die Nachricht am willfommensten erscheinen, daß der gegenwärtige als Componist und ungarischer Dichter befannte Jutendant der fonigl. ungarischen Oper, Graf Geza Zichy, die lausende Woche pietätvoll in Vorsührung des Richard Wagner'schen "Rheingold", "Siegsried", "Walfüre" und seiner "Götterdammerung" den Manen des unbedingt epochalen Meisters dramatischer Musik Richard Bagner anerkennenswerth geweiht hat. Bir fühlen uns dem trefflichen Orchefter wie dem begeisterten Solisten gegenüber zu aufrichtigem Danke verpflichtet. Bas die, auch inmitten des außerft lebhaften Carnevals und des nur zu modern gewordenen Giefports, ununterbrochen fortgefeste Concertsaison betrifft, jo glauben wir uns auf die Berührung von Movitaten beschränken zu follen, welche wir zunächst unseren maderen Philharmonifern unter U. Erfel's Leitung feit Beginn bes neuen Jahrs zu banten haben, nämlich die Executirung der Berliog'ichen, mehr durch Instrumentation, als durch melodischen Fluß eminirenden "Sommernächte" und die neueste symphonische Dichtung unferes verdienstvollen Directors der ungarischen Landesmusik - Academie Eugen von Mihalovich. Einstimmig wird vollberechtigt der erste Sat des farbenreich wirffam instrumentirten Werkes als der beste

tünstlerisch vollendetste Theil des Ganzen bezeichnet, in welchem sich ein gewisser Läuterungsprozeß zwischen moderner und classischer Musik sym- und telephonisch in kosmopolitischer Richtung hörbar wiederspiegelt. Wir wünschen der Oper des durch 2 Lorbeerkränze wiederspiegelt. Wir wünschen der Oper des durch 2 Lorbeerkränze holung des so ehrenvollen Ersolas. Noch haben wir in einigen Worten der durch die rührigen 2 Firmen Rozsavöszu und Harmonia erwünscht arrangirten allsonutäglichen Konzerts populaires zu gedenken, besonders der Künstlerrias des Frl. Herms (Liederstängerin), des Ihrischen Tenors Schrödter (vom Wiener Hospernstheater) und des Salonlieblings Pianisten Grünseld, dessen Kauftstranseription durch gigantische Bravour am Bösendorser ausselbüssendste reussische erussische blüssendste reussische Ersavour am Bösendorser ausselbüssends

#### Kritischer Anzeiger.

Müfer, Philipp, Op. 36. Drei Stüde für Violine mit Begleitung der Orgel. Pr. Mt. 3.—. Leipzig, Verlag von F. E. E. Leuckart.

Die Compositionen sind tadellos geset, dagegen find die Melodien nicht bedeutend genug, um uns dafür gu erwärmen.

- Op. 37. Bone Pastor, für gemischten Chor mit Orgel. Partitur u. Stimme Mt. 2.-.

Sine Composition à la Palestrina gehalten; die Singstimmen siud in ihren betreffenden C-Schlüffeln notirt, ein Umstand, welcher vielleicht für die Verbreitung dieses Chores hemmend sein kann, obgleich die Stimmen mit Vorliebe und Kenntniß behandelt sind.

Franck, Richard, Op. 9. Suite für Pianoforte zu vier Sänden. Gebr. Hug in Leipzig u. Zurich. Pr. Mt. 3.—.

Diese Suite besteht aus 5 Sätzen: 1) Liebesgespräch; 2) Menuett;

3) Adagio; 4) Ländler; 5) Gavotte.

Gewiß ganz hübsche Saloumusit, von aller poetischen Sphäre weit entfernt. Um besten von Allen gefällt uns Nr. 3: Adagio. Die Mehrzahl der modernen Gavotten entbehren den richtigen klassischen Tanzrhythmus, sie klingen und gleichen mehr einem Schottisch, jo auch diese Gavotte, mit welcher die Suite absschießt.

Schreck, Gustav, Op. 15. Scizzen buch. Studien und kleine Stücke für Pianoforte. Heft I. Frankfurt a/Main. Stenl & Thomas.

Es läßt sich nicht viel fritisiren über diese Stücke. Die Nummern sind schon, ansprechend und bestens zu empfehlen. Sie bieten feine Schwierigkeiten für die Aussührung.

Sternberg, Constantin, Op. 31. Drei Sonatinen für Bianoforte. Nr. 1 Cdur. Nr. 2 Cdur. Leipzig und Hamburg, Friß Schuberth jr.

Bon ben "Drei Sonatinen" liegen uns nur die 2 ersien vor; jede dieser Sonatinen ist aus 2 Sätzen zusammengestellt. In Form und Character gleichen sie den bekannten Clementi'schen Sonatinen und sind wie diese leicht aussiührbare, wohlklingende Tonjäge, die wir allen angehenden Clavierspielern bestens empfehlen. H. Kling.

#### Aufführungen.

Baden=Baden, ben 22. Jan. II. Concert von E. & Werner unter Mitwistung eines verehrl. Damenchors und bes herrn Capellsmeister Paul hein (Violine). Präsudium und Huge, G moll für Orgel von Bach. "Laudate pueri", Fraueuchor mit Orgel von Mendelssichn. Sonale in Gmoll für Violine von Tartini. "Christus am Kreuze", II. Satz a. d. Orgel-Concert "Ofiern" von August Fischer Der 23. Pfalm für Krauenchor und Orgel von Schubert. "Air" aus dem Violin-Concert Op. 23 von Gostmark. ProphetensPhantasse sür Orgel von Liszt.

Baltimore, ben 4. Februar. Zweites Peabody Concert. (Mitwirkende: Miß Theodora Pjafflin, Miß Margaret E. Williams, The Beethoven Chorus Claß.) Sumphonie in Emoll, Op. 39 (Manufcript) von Aug. Winding. Five Songs für Piano von Grieg. Clavier-Concert in Amoll, Op. 16. May dance Op. 28 von A. Hamerik. Ouverture tragique in Kniell. Op. 25 von E. Hartmann.

Ouverture tragique in Finoll, Dp. 25 von E. Sartmann. **Bamberg,** ben 23. März. Stäbtijche Mufifichule. Schülers Brujungs-Concert zur Nachfeier bes Allerhöchsten Geburtsfestes Seiner

Kal. Heheit des Prinz-Regenten Luitpotd von Bapern. Für Orchester "Pax vobiseum" von Schubert; "Einsame Blume" von Schumann; "Himischer Reitermarsch" 3 stimmige Chöre: "Gebet sit Kürst und Vaterland" von Mehul; "Der herr ist meine Inversicht" (Pjalm) won Klein; "Riederbaprisches Wiegenlieb" von Hagel. "Lied ohne Worte" sir Clavier zu 4 händen von Bodet. (Fannv hild und Klara Pagel.) "Bortragsstück" sür Clavier zu 4 händen von Diabelli. (Betty und Kräuslein Klara Pagel.) "Romanze" sir Volume und Clavier von Schmann. (Theodor Winnner und Herr Krüßund Martha Victe) "Lebsinasplätzchen", Lied sir Volume und Clavier von Hohnen. (Krüß Leberer und Kräuslein M. Hild.) "Bieblinasplätzchen", Lied sir Voluma Raumer und Krauschen gier zu 4 händen von Diabelli. (Emma Raumer und Krauscher zu 4 händen von Diabelli. (Emma Raumer und Krauscher zu 4 händen von Diabelli. (Emma Raumer und Krauscher zu 4 händen von Diabelli. (Vic. Engel und Krauscher für Clavier zu 4 händen von Diabelli. (Vic. Cngel und Krauscher sin Elwier zu 4 händen von Victer Sagel.) "Andauste" sür Clavier zu 4 händen von Victer Sagel.) "Pastorale" sür Clavier zu 2 händen von Burgmüller. (Bal. Keulner.) Sonatine, Romanze, Rondino sür Clavier zu 4 händen von Diabelli. (Marie Schröppel und Krl. Rl. Hagel.) "Lied ohne Worte" sür Clavier zu 4 händen von Vitzenberger. (Krl. A. Meisner nud Krl. Kl. Dagel.) "Thema und Bariationen" sür Victor in Berüsein Raus Dagel) "Ander von Beetshoven. (Brz. Eugerisser und Hers Klauschen. (Und Victor Von Beetshoven. (Brz. Eugerisser und Hers Klauschen.) "Moderato" sür Clavier zu 4 händen von Biegenleit. (Unna Freuse und Kräusein Klaus Dagel.)

Bafel, ben 12. Februar. Allgemeine Musikgesellichait. Achtes Abonnements-Concert unter Mitwirfung von Frau Dr. 3ba huber und herrn Concertmeister Abolf Bargheer. Symphonie Nr. 7, Abur von Beethoven. Recitativ und Arie für Sopran aus "Acis und Galatea" von Händel. (Frau Dr. Huber.) Zwei Sätze aus dem Concert für Bioline in Adur von Mozart. (Herr Concertmeister Bargheer.) Ouverture zu Tied's Märchen "Der blonde Etbert" von E. Rudorss. Lieder mit Pianofortebegleitung: "Quel ruscelletto", Arietta von Paradies: Frühlingstraum; Haidenröstein von Schnbert. (Frau Dr. Hubers.) Ouverture zu "Ruv Blas" von Mendelssichn.

Arietta von Baradies; Frühlingstraum; Haidenröstein von Schubert. (Frau Dr. Juber.) Duverture zu "Ruv Blas" von Mendelsichn.

Breslau. Tonkünster-Berein. IV. Musik-Abend. Prälndium und Fuge Emost sür Orgel von Bach. Sonate sür Clavier und Bioline, Op. 12, Nr. 3, Esdur von Beethoven. Gebet der Elisabeth aus "Tannhäuser" von Wagner. Courante aus der Partita in Biosue aus der Partita in B von Bach. Scherzo aus der letzten Sonate in Adur von Schubert. Nochurne Emost, Op. 72 II polonaise Bdur, Op. 71 II von Chopin. Zwei Gefänge sür Sopran: Die Nonne; Litanei von Schubert. Streichquartett Op. 29, Umost von Schubert. (Vortragende: Sopran: Frau Minka Wohl; die Herren Concertmeister Fabian, Kahl, Or. Polko; Streichquartett: die Herren G. Bensch, Görner, Konschaf und Heyer. (Concertslügel von Bisithner.)

Bremen, ben 23. Februar. Künstler-Berein. Musitaliiche Borträge der Herren Bromberger (Piano) und Concertmeister Stalisch (Bioline); Gesang: Herr Ludwig Piechser (Bariton); Clavierbegleitung: Frau Lina Piechser. Sonate für Pianoforte, Ep. 31, Nr. 2 Dmod von Beetboven. Gejang: Der Doppelgänger von K. Schubert; Ich grolle nicht von Schumaun; Der Auberer von Pauline Erdmannsbörser-Fichtner. Solostücke jür Bioline: Romanze von Svendsen; Tarantelle von Vieuxtemps. Gejang: Der Asra von A. Rubinstein; Balet von Hojmann; Carmosenella von Bruch. Sonate sit Clavier und Violine, Ep. 45 Emoll von Grieg. (Concertslügel von Julius Blütsner.)

Dresden, ben 30. Jan. Tonkünstlerverein. Achter Uebungsabend. Quartett (Gbur, Manuscript) für 2 Violinen, Viola und Bioloncell von Hugo Kehl (zum ersten Male). (Herren Braun, Schramm, Kühne und Rebelong.) Trio (Nr. 1, Dmoll, Op. 63) jür Pianosorte, Violine und Violoncell von R. Schumaun. Herren Sperwood, Drechster und Grügmacher.) Octett (Nr. 1, Esdur) sür 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 hörner und 2 Kagotte von W. A. Mozart. (Herren Biehring, Wolf, Gabler, Förster, Mai, Köhler, Bräunlich und Strauß.) — 6. Februar. Tonkünstlerverein. Reunter llebungsabend. Trio (Nr. 3, Gmoll) für 2 Violinen und Violoncell von G. Händel. (Herren Brückner, Lange-Frohberg und Hüllweck.) Sonate (Op. 12, Breiscomposition) jür Bianosorte und Violoncell von G. Jensen (zum ersten Male). (Herren Rollfuß und Vödmann.) Duartett (Esdur, Op. 47) jür Pianosorte, Violen, Viola und Violoncell von Robert Schumann.

Frantfurt a. M. II. Kaumermusik-Mend ter Ruseums-Gesellichaft. Quartett, Op. 41 Nr. 2 in Four von Schumann. Trio, Op. 1 in Gmoll von Bronsart. Quartett, Op. posth. in Omoll von Schubert. (Mitwirkende: Die Herren Max Schwaiz, Projessor Hugo Herrender, Outertmeister Naret Koning, Ernst Welder, Hugo

Beder.) (Concertflügel von Steinman & Sons.)

Rarisruhe, ben 16. Jan. Lieberhalle. Concert unter Mitwirk. ber Concertfängerin Frau Fr. Bod-Lechner von bier, bes Berrn Brofeffors Leper-Bopelta aus Bubapeft, 3. 3. am Silpert'ichen Musikpabagogium in Strafburg, bes Groff. Rammerfängers Serrn M. Dberlauber und tes Großt, Hofopernfangers herr K. Corbs hier. Das ift bas Meer, Männerchor aus ber Symphonicobe "Das Meer" von Nicobe. Lieber für Sopran: An Chloë von Mogart; Märzichnee (Carmen Sylva) von Friedrich, Erbpring von Anhalt. (Fran Höck-Lechner.) Troth, Männerchor von Begar. Biolinfolo: Bourre von Bach; Ungarische Beisen von Habah. Kling' leife mein Lied von Liezt. Romanse für Tenor aus "Benbennto Cellini" von Berlioz. (Herr Oberläuber.) Die Krone im Rhein, Männerchor von Gageur. Bolkslieder: Leichte Weise von Angerer; Rofenzeit von Liebe; Maiglodchen von Gageur. hexentang, Biolinfolo von Baganini. Cavatine aus "Margaretbe" von Gounob. Als ich tas erfte Mal bich fah, Trompeterlied von Britckler. (Berr Cords.) Mannerchore: Das Sternlein von Dregert; Schlummerliedden von Bidenhaußer. Lieber jur Sopran: Beraus! von Lachner; Bolfslied aus Hugarn von Zerlett; Winterlied von Roff. (Frau Sod-Lechner.) Der Studentengruß, Männerchor von Berner. — 19. Februar. Zum ehrenben Gebächtniß an Bingeng Lachner Concert verauftaltet von Frau Frieda Hoed-Lechner, Concertfängerin unter Mitwirfung von Frl. Mathilbe Reichard, herrn Hofmusikus Buhlmann, herrn Musikbirector Cornelius Rübner, bes Berrn Soficauspieler Beinrich Reiff, bes Philharmonischen Bereins, sowie zahlreicher Mnsitsreunbe. Sämmtsliche Compositionen sind von Binzenz Lachner. Die Allmacht, Hunne sür gemischten Chor. Op. 51. Prolog von Alberta von Freydorf. (Herr Reiss.) Für Clavier: Impromptin, Op. 52; Prälindium und Toccata, Op. 57. (Krl. Reichard), Lieber sür Sopran mit oblig. Bioline: Beim Mondenschein (Fran Hoeck-Lechner); Morgenständen (Herr Bühlmann). Romanze sür Violine. (Herr Bühlmann.) Trautes Fensterlein. Betrogene Liebe. Frühlings-Erwachen. (Fran Hoeck-Lechner.) Seelenseier, Cantate für gemischten Chor mit Sopran-Solo. Beityzig, ben 30. März. Motette in ber Thomaskirche. "Begräbnisgesang" mit Begleitung von Blas-Instrumenten von Brahms. "Bir brücken Dir die Augen zu" mit Begleitung von Blas-Instrumenten von Schöck. Schlischor aus dem Oratorium: "Das Ende des Gerechten". — 1. April. Motette in der Thomaskirche. "Tenebrae factae sunt" von Michael Hayden. "Ave verum corpus" von des Philharmonischen Vereins, sowie zahlreicher Musikfreunde. Sämmt=

Wilhelm Ruft. — 2. April. Kirchenmusik in ber Thomaskirche. — 3. April. Kirchenmufit in ber Nicolaitirche. "Hallelujah", Chor aus bem Meifias von Sanbel.

Magdeburg. Tonkunstler-Berein. Sonate für Bioline und Bianoforte, Amoll Op. 23 von Beethoven. Streichquartett, Cour Rr. 17 von Mozart. Sonate für Bioline und Pianoforte, Four Tonkunftler-Berein. Sonate für Bioline und Dp. 8 von Grieg.

Reubrandenburg, ben 13. Febr. Concert-Berein. III. (53.) Concert. (Gefang: Fran Emilie Derzog, Königs. Hoj-Opernjängerin; Bioline: Frl. Betty Schwabe; Clavier: Hr. Dr. Ernst Jebliczta aus Berlin.) (Concertslügel: Roloss-Neubrandenburg.) Biolin-Concert in Semoll von Mendelssohn. Walzer-Arie a. Aennchen von Tbarau von Hosmann. Prälude in Emoll von Chopin. Etude in Edur von Chopin. Gavotte von d'Albert. Drei Lieder: Allerseelen von Thuille; Wiegentied von Wagner; 3m Gebirge von Jenfen. Zweite Posonaise filr Bioline von Wieniamsti. Romanze in Esbur von Rubinstein. Rhapsodie hongroise Nr. 10 von Liegt. Bier Lieder: Preislied von Kirchner; In ber Frembe von Taubert; Weil ein Böglein draufflog von Naubert; Bogel im Walbe von Taubert. Sonate für Violine in Adur von Saendel.

**Burzburg.** Königliche Musikschule. I. Abendunterhaltung. Ouwerture zur Oper "Alphonso und Estrella", Op. 69 von Schubert. (Die Orchesterclasse, Dirigent: Karl Thießen.) Lieder für gemischten Chor: Ein geststich Abendlied; Der Morgen; Das Neb von Kahn. (Die III. Chorclaffe, Dirigent: Der Componift.) Concert in Esbur Dp. 92 für horn und Orchester von Mogart. (Avolf Lindner, Dirsegut; Ferd. Ris.) Lieder für Mezzosopran und Clavier: Aus den Trompetersiedern Nr. 5 von Herm. Niedel; "Er ist gekommen" von Franz. (Bertha Kerler, Clavierbegleitung: Klara Röhmeyer.) Biolinconcert in Dmoll, Nr. 9, mit Orchester von Spohr. (Alois Gareis, Dirigent: Joh. Pfeiser.) Clavierconcert in Gmoll, Op. 25 mit Orchester von Mendelssohn. (Carlo Buonamici, Dirigent: K. Thießen.) Schlinksene a. b. Oratorium Die Leaende von der heil Esisabeth" Schluficene a. b. Dratorium "Die Legende von ber beil. Elifabeth" für Baßiolo, Chor, Orchefter und Orgel von Liszt. (Baßjolo: Franz Ebert, Orgel: Aug. Pscherer, Dirigent: Joh. Pseiser.)

# RUSSLAND.

# Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)



# C. F. Schmidt, Musikalienhandlung

Special - deschäft für antiquarische Musik und Musik - Literatur Heilbronn a. N. (Württemberg)

versende gradis und franco folgende Kataloge:

A. Katalog für Orchester. Musik. Inhalt: 1)Musik fürkeines 6-17 stimmiges und grosses Orchester. 2) Musik für Skreich-Orchester (nur Streich-Instrumente, event. in mehracher Besetzung. 3) Hamonie und Milität-Musik.

B. Katalog für Instrumental. Musik mit u. ohne Pianoforte. Inhalt: 1. Violine. a. Solis für Violine und Planoforte d. Dues a. Violine und Planoforte d. Dues und Singspiele in Partitut; d. Open und Operation in Instrumentalegieitung; c. Oper und Singspiele in Partitut; d. Open und Operation und Raderden und Violine und Singspiele in Rader und Operation und Raderden und Violine und Violine und Planoforte d. Dues a. Violine und Planoforte d. Dues a. Violine und Planoforte d. Dues und Singspiele in Partitut; d. Oper und Operation in Raderden und Raderden und

für Bücher

Katalog

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

# Rubinstein, Anton.

Op. 40. Symphonie No. 1. Fdur für Orchester. Partitur Mk. 13.50 n. Orchesterstimmen Mk. 19.50 n. Duplirstimmen Violine I Mk. 1.75. n. Violine II Mk. 1.50. n. Mk. 1.50 n. Violoncell und Bass Mk. 2.50. n.

Der bekannte, geistvolle Dresdner Musikschriftsteller Ludwig Hartmann schreibt: Die Fdur ist von einem Guss, von einer köstlichen Gedrängtheit, kein Takt zu viel. Kühn, selbstbewusst und frisch giebt sich der erste Satz, entzüekend das Scherzo, und das Andante — bei Rubinstein selten — ist beinah so kurz wie es schön ist. Unter stürmischem Beifall endete das zündende Finale. Es ist eine der besten Sinfonien der Nachbeethoven'schen Epoche, aber nicht blos "gut gemacht", sondern aus einem reichbewegten künstlerischen Empfinden geschöpft. Es ist Rubinstein's Natur gewesen, sieh die Sinfonie vom Herzen zu schreiben.

#### 

## Musik-Bibliothek.

Anerkannte Gediegenheit des Inhalts, würdige Ausstattung, billigste Preise.

Der erste Uuterricht im Klavierspiel sowie Einführnng in die Musiktheorie im allgemeinen. Von F. M. Beer. Kpl. in 1 Bde., Kollektions-Ausgabe netto M. 2,— Kurz gefasste Geschichte der Musikkunst

und Standpunkt derselben gegenüber der modernen Zeit, von Wilh. Schrecken-berger. Mit 6 Tafeln Abbildungen, Entstehung und Entwicklung der Musik-Instrumente darstellend, netto M. 1,50.

Leitfaden der Harmonie- und Generalbasslehre

von L. Wnthmann. Zum Gebrauch an Musikschulen, Seminarien, sowie zum Selbststudium für alle, welche sich in möglichst kurzer Frist mit dem Wesen der Harmonien und des Generalbasses vertraut machen wollen. Preis broch. M. 1,50.

geb. M. 2,—.

Theoretisch-praktisches Lehrbuch der Harmonie und des Generalbasses

mit zahlreichen Notenbeispielen und Übungsaufgaben von Alfred Michaelis.
Preis brosch. netto M. 4,50, f. geb. netto M. 5,50.

Theoretisch-praktische Vorstudien zum Koutrapunkte und Einführung in die Komposition von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3,-, gebunden M. 4,-.

Speziallehre vom Orgelpunkt.
Eine neue Disziplin der musikalischen Theorie von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 3,—, gebunden M. 4,—.

Neue Ideen zur gesanglichen nud harmonischen Behandlung der Choralmelodie

für den Gesangsunterricht und den gottesdienstlichen Gebrauch, von Alfred Michaelis. Preis broschiert M. 2,—, gebunden M. 2,50

Populäre Instrumentationslehre, oder: die Kunst des Instrumentierens

mit genauer Beschreibung aller Instrumente und zahlreichen Partitur- und Notenbeispielen aus den Werken der berühmtesten Tonkünster, nebst einer Anleitung zum Dirigieren, von H. Kling. III. Auflage. Preis kompl. brosch. M. 4,50, geb. M. 5,—, ff. geb. M. 559. Werk dieser Art.

Praktische Anleitung zum Dirigieren,

nebst beachtenswerten Ratschlagen für Orchester- und Gesangvereins-Dirigenten, von H. Kling. Preis 60 Pf.

Die Pflege der Singstimme

und die Gründe von der Zerstörung und dem fühze tigen Verlust derselben, von Graben-Hoffmann. Preis broschiert netto M. 1,-.

Praktische Anleitung znm Transponieren

(Übertragen von Tonstücken in andere, höhere oder tiefere Tonarten), verfasst und durch viele Notenbeispiele erläutert von Professor H. Kling. Preis M. 1,25.

Der vollkommene Musikdirigent.

Gründliche Abhandlung über alles, was ein Musikdirigent (für Oper Symphonie-, Konzert-Orchester, Militärmusik oder Gesangchöre) in theoretischer und praktischer Hinsicht wissen muss. Verfasst und bearbeitet von Professor H. Kling. Preis compl. M. 5,—, geb. M. 6,—.

💳 Komplete Kataloge kostenfrei. 🗆 Verlag von Louis Oertel, Hannover. 

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Adagio für Piano-Hugo, John A., Adagio rur r forte M. 1.20.

# Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tuchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelegenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstellerisch etc. zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. - befördert die Expedition dieses Blattes.



# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

> München. Jaegerstrasse S, III.

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL, Leipzig.

# eutscher

Nummer - Ausgabe ie 30 Pf.

# Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

Sopran Nr. 1001—1350. 2001—2350. Mezzosopran Nr. 1351—1550. 2351—2550. Alt Nr. 1551—1600. 2551—2650. Tenor Nr. 1601—1800. 2651—2850. Bariton 1801—1950. 2861—2950. Bass 1951—2000. 2951—3000

- Heftansgabe je M. 1.-. - 3-

Sopran Nr. 1-200. Mezzosopran Nr. 201-400. Alt Nr. 401-450. Tenor Nr. 451-600. Bariton und Bass Nr. 601-700.

Verzeichnisse uneutgeltlich und postfrei.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



## HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20–24 ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

Musikalisch-technisches

# VOKABULAR

Die wichtigsten Kunstausdrücke der Musik

# Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch

sowie die gebräuchlichen Vortragsbezeichnungen etc.

Italienisch - Englisch - Deutsch

von R. Mueller.

M. 1.59 n.

Der Pädagogische Jahresbericht schreibt: Ein ganz vorzügliches Lehrwerk, dessen neue Erscheinung wir mit Freuden begrüssen.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihaustalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.
Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

# Mathilde Haas,

Lieder- und Oratorien - Sängerin (Alt).

Mainz, Rhein-Allee.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Rud. Ibach Sohn

Kgl. Preuss. Hofpianoforte-Fabrik

Barmen. (Gegründet 1794.) Köln

Flügel und Pianinos.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschland und Desferreich, resp. 6 Mf. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeise 25 Pf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Possämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

— Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. —

Angener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Petersburg. hebethner & Bofff in Barichau. hebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 15.

Sechszigfter Jahrgang.

Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amfterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: "Durch welche Rhythmen, oder melodische und harmonische Vendungen läßt sich die eigenartige Schreibweise von Bach, Haydn, Wozart, Weber, Mendelssohn n. a. unverkennbar nachweisen?" Bon E. E. Höhme. — Concertaussührungen in Leipzig. — Correspondenzen: Handeren: Harlbruhe, Nürnberg (Schluß). — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussührungen. — Anzeigen.

# — Post-Nachnahme.

Am 26. April 1893 werden wir uns erlauben, die noch ausstehenden Abonnementsbeträge durch Post-Nachnahme zu erheben.

Die Expedition der "Neuen Zeitschrift für Musik".

# "Durch welche Rhythmen,

oder melodische und harmouische Wendungen läßt sich die eigenartige Schreibweise von Bach, Haydu, Mozart, Weber, Mendelssohn u. a. unverkennbar nachweisen?"

In einem der Cantoren= und Organisten Bereine Sachsens war unlängst diese Frage als Aufgabe für die Witglieder gegeben worden. Außer dem Unterzeichneten hatte sich keins der Mitglieder mit der Lösung der Aufgabe beschäftigt. Die einzige Arbeit des Unterzeichneten wurde von betreffenden Herrn Rezensenten geprüft und — verworsen, ohne daß aber die übrigen Mitglieder von dem Inhalte Kenntniß erhielten.

Da nun hin und wieder, wenn gesprächsweise in Tonfünftlerkreisen die Rede auf obiges Thema gebracht wurde, sich vielfach die Meinung zeigte, als ob jene umfassende Frage so schlechthin leicht bejahend zu beautworten sei, so gestattet sich der Unterzeichnete, seine Meinung in der Sache zu veröffentlichen.

Wie im schriftlichen und mündlichen Gedankenausbrucke, im guten Stile und in der seinen Sprache die gewohnheitsmäßige öftere Wiederholung derselben Nedewendung,
berselben Ausdrucksweise, desselben Wortes als ein anhaftender Mangel, als ein Fehler gilt, so ist auch in der Musik, der Sprache der Töne, die gestissentlich unterlaufende, mehr oder weniger unbeabsichtigte Wiederholung gewisser Rhythmen, gewisser melodischer oder harmonischer Wendungen als eine mangelhaste Erscheinung bei einem Componisten zu betrachten. Wohl verstanden: "unbeabsichtigte", d. h. ohne die Absicht einer bestimmten künstlerischen Wirkung aus-

tretende Wiederholungen —; die Wiederholung von Leitmotiven bei Richard Wagner und feinen Nachahmern, die Wiederholung des Themas in der Juge, sowie die durch den rhothmischen Ban eines Tonstückes bedingten Wieder holungen von Tonfägen und Sagabschnitten dienen fachlichen oder wenigstens formellen fünftlerischen Zweden und bleiben hier felbstverständlich gang außer Betracht. Es fann sich nur um fleinliche, mehr ober weniger unfünstlerische Busthaten, Anhängsel, Ausschmudungsfiguren, Schlufformeln und dergleichen handeln, wie sie als Modeerscheinungen einzelnen gangen Beitläufen der musikalischen Entwickelung eigen waren und mit diesen wieder verschwunden find, oder unfrer gegenwärtig erzeugten Musik anhaften und an überfommenen Tonwerken beobachtet werden können. Go find, um zuerst an das Nächstliegende zu erinnern, die gebrochenen, breitausgelegten Accorde als Begleitungsfiguren der linken hand eine Gigenthumlichkeit unfrer gegenwärtig producierten seichten Salon=(Clavier=)Musik. Sie werden in späterer Zeit vielleicht in ähnlicher Weise einen Namen bekommen, wie die sogenannten "Alberti'schen Bässe":



bie ein Italiener: Domenico Alberti († 1740 in Fiorinio), bilettantischer Sänger, Clavierspieler und Componist in seinen Sonaten zuerst sast durchgehends anwandte, und die von allen großen Tonmeistern der deutsch-klassischen Genie-Epoche: Handn, Mozart, Beethoven, Clementi, Hummel,

Fr. Schubert, C. M. v. Weber und deren kleineren und kleinsten Nachfolgern in ausgiebigster Beise gebraucht worden sind.

Je höher indeß ein Tonmeister steht, je mehr und je unmittelbarer sich in ihm ein Genie offenbart, desto weniger haften seinen Werken solche Modezuthaten an. Das Genie schafft so vielgestaltig, daß seine Werke nicht nur von denjenigen der Borgänger und Zeitgenoffen, sondern auch unter einander und von einander wesentlich sich unterscheiden. Das Genie kennzeichnet sich durch den großen künstlerischen Zug, das künstlerische, allgemein geniale Gepräge seiner Werke, dadurch, daß es in der jeweiligen Kunstepoche das denkbar Söchste leiftet, damit aber seiner Zeit und dem Verständniffe derselben vorauseilt. Daher wird es von seinen Zeitgenoffen in der Regel falsch beurtheilt, nämlich verurtheilt, aber feine Werke dauern auch weit über seine Beit hinaus und bienen späteren Geschlechtern als "flassische" Werke zu Borbildern. Jemehr ein Kunstwerk, insbesondere ein musikalisches, sich dem herrschenden Zeitgeschmacke ans bequemt und von modischen Zuthaten durchsetzt wird, desto vergänglicher ist es: es vergeht mit oder schon in seiner Zeit.

Bei aller Begabung des Genies kommt es aber noch auf den fünstlerischen Ernft und die Gewissenhaftigkeit der fünftlerischen Thätigkeit an, inwieweit das jeweilige Runftwerk von modischen Bestandtheilen frei bleibt, und bei allen Tonmeistern können wir neben den großartigsten und vollendetsten Kunstwerken weniger vollendete unterscheiden. An den letteren macht fich ein "Sichgebenlassen" der Rünftler bemerkbar. Einerseits das leichtlebige, beziehendlich leichtfinnige Naturell deffelben, andrerseits der Druck der ibn vielleicht umgebenden ungunftigen Berhältniffe verleiben den Werken sowohl den allgemeinen Character, wie sie auch mehr oder wenige modische Buthaten einfließen laffen. Diese können nun als Merkmale bezeichnet werden, aber nur nicht für die Werke des einen Künstlers allein; sondern als Merkmale seiner ganzen Zeit und aller seiner Zeitgenoffen sind sie aufzufassen. Man vergleiche hierzu die altfranzösische Tonschule mit ihrem Fauxbourdon und mit ihren Anfängen der Imitation, die gallo = belgische und niederländische Tonschule mit ihrem überfünstelten Contrapunkt, die römische Schule mit ihrer hochfeierlich=ernsten, contrapunktisch = harmonischen Stimmführung; die altvene= tianische mit ihrer Doppelchörigkeit, die toskanische mit dem Sprechgesang (Recitativ), die neapolitanische mit ihrem "bel canto" und die deutsch-flaisische Epoche mit ihren großartig gesteigerten Neubildungen — aber Niemand wird die an jeder dieser Epochen sich zeigenden Eigenthümlichkeiten einem Berotin, oder Dufan, oder Josquin, oder Palestrina, oder Gabrieli, Monteverde, Scarlatti oder Bach und Beethoven allein zuschreiben wollen.

In der letten, der deutscheftlassischen Spoche treten allerdings die einzelnen Genies mit einer solch unverwüstelichen Urfräftigkeit und kernhaften, durchschlagenden Eigenethümlichkeit auf, daß jeder der Tonmeister gewissermaßen eine Schule für sich bildet. Denn das Genie schafft sich selbst neue Formen und erfüllt sowohl die überkommenen als die neugebildeten Formen mit neuem Inhalte. Hierbei zeigt sich aber, wie dies auch Emil Naumann in seiner "Ilustrierten Musikgeschichte" geistreich dargelegt hat, der auffällige Unterschied zwischen dem wahren "Genie" und dem minder begabten "Talent". Das wahre, große Genie bildet unausgesetzt immer weiter, während das Talent kleinliche Sigenthümlichkeiten, an deuen es besonderes Gestallen sindet, immer wieder bringt und somit in die

"Manier" verfällt. Solche Manieren, welche meist auch vom modischen Zeitgeiste angeregt und beshalb mit obenserwähnten "modischen Zuthaten" gleichbedeutend, beziehendelich eins und dasselbe sind, können wohl mit einiger Sichersheit als Merkmale eines einzelnen Künstlers gelten. Um freilich "unverkennbar an jedem Werke" den Componisten mittelst solcher Eigenthümlichkeiten nachweisen zu können, müßten die selben Eigenthümlichkeiten in jedem Werke des betreffenden Tonkünstlers vorhanden sein, und dies möchte ich, so allgemein gesagt, ernstlich bezweiseln. Hierenach stellt sich der Wortlaut der aufgegebenen Frage als zu eng begrenzt, oder gewissermaßen als zu weit gesaßt, dar. Denn "unverkennbar nachweisen" setz voraus:

1) daß der Beurtheiler von allen Werken aller Tonmeister der betreffenden Spoche Ginsicht nimmt und sie studiert. Bon einem oder einigen allein genügt nicht, weil ja die etwa gefundene Sigenthumlichkeit auch anderen, etwa nicht studierten Tonmeistern derselben Spoche eigen sein kann;

2) daß jedes Werk des einen Künstlers ein= und dieselbe Eigenthümlichkeit enthält, aber nur eine solche, die bei keinem andern Tonsetzer soust vorkommt. Deshalb erscheint auch der Zusatz zur Aufgabe: "die als Belege dienenden Notenbeispiele sollen nicht gerade allbekannte Originalstellen des betreffenden Componisten sein" dem Sinne der Aufgabe widersprechend. Nein, wenn ich "unsverkennbar" nachweisen will, so muß ich alle Werke des betreffenden Componisten von den "allbekanntesten Origisnalstellen" bis zu den unbekanntesten und seltensten Musiksstücken in den Kreis meiner Betrachtung ziehen.

Im höchsten Sinne des Wortes originell, in urwüchsiger Kraft und ungeschwächter Genialität schaffend, von Stufe zu Stufe immer höher steigend, immer neu gestaltend, ohne jede Spur von Manier, ohne jede modische Concession, als einzige Eigenthümlichkeit den großen, gewaltigen Zug, mächtige Formen mit mächtigem Inhalte ausweisend, so

erscheint Beethoven.

Gewisse, in seinen Werken etwa immer oder nur mehrmals wiederkehrende "Rhythmen, melodische oder har= monische Wendungen" findet man bei ihm nicht. Oder follte etwa die Aufgabe auf die an einzelnen seiner Orchester= werke den Schluß bekräftigenden wuchtigen Schläge, durch Paufen getrennt, abzielen? Diese finden sich erstens nicht überall und zweites mußte dann der Beurtheiler, der auf dieses Merkmal pocht, sedesmal warten bis zum Schlusse, um sagen zu können: "Ja, das war Musik von Beethoven". Nein, Beethoven war ja auch in der Frage gar nicht genannt; denn er wird doch nicht nach Aufzählung der ganzen Reihe in dem Zusate "u. a." zu suchen sein. Beethoven's Musik lernt man kennen und von anderer unterscheiden, nur durch das Anhören, Partiturenstudium und soweit thunlich Selbstspielen möglichst vieler, ja wenn dies möglich wäre — aller seiner Tonwerke, sodaß man bann nicht nur allgemein fagen kann (natürlich bas Fehlen eines gebruckten Concertprogramms vorausgesett): "Das Wert ift von Beethoven", sondern: "Dies ist das oder das Werk von Beethoven". Durch Auffuchen einzelner "Rhythmen, melodischer und harmonischer Wendungen" wird dies niemals erreicht. Und mit ganz wenig Gin= schränkungen dürfte dasselbe von J. S. Bach, Sandel, Gluck, Haydn und Mozart zu behaupten und nachzuweisen fein.

Aus J. S. Bach's Geifte floß alles, oder fast alles in kunstlerisch-bedeutungsvoller Imitation, in fugenhafter Verschlingung der musikalischen Gedanken. Jedes Präludium und jede Fuge des Wohltemperierten Claviers, jedes seiner Orgelwerke, jeder Sat seiner Passionsmusiken und seiner Messen, jedes seiner Instrumentalwerke, alles fließt dahin und baut sich domartig auf in der vollendetsten contrapunktischen Gestalt. Bach's Rhythmen, seine meslodischen und harmonischen Wendungen sind zwar ganz eigenartig, d. h. nur ihm eigen, aber doch immer neu und deshalb als besondere Merkmale nicht aufzusassen und festzuhalten. Was sich aber doch etwa mehrsach zeigt von Begleitungssiguren und harmonischen Wendungen, wie u. a. der Schluß eines Moll-Tonstückes mit dem Durdreiklang gleicher Stufe, das ist wiederum nicht Bach allein, sondern auch seinen Vorgängeru, seinem großen Zeitgenossen Sändel und einzelnen seiner Schüler und Nachfolger zugleich eigen.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Zwei junge Tonkunftler, die herren Robert Gound und Pros. Louis Glaß aus Ropenhagen sührten sich als Componisten und in zweiter Reihe als Bianisten ein, ersterer am 8. März in einem eigenen Concerte, letterer am 13. März in der sieben ten Aussuhrung des Rammermusitvereins.

Der größere Erfolg blieb auf Seiten bes Herrn Gound, welcher vornehmlich in seinen stimmungsvollen Liedern deutliche Proben einer entschiedenen Begabung ablegte. Die Natürsichsteit und Wärme der Empfindung in denselben erzielten eine unmittelbare Wirtung. Vieles ist von großer Schönheit, die Melodit edel, die Declamation ungezwungen und prägnant. Hervorhebenswerth sind von den vorgetragenen acht Liedern "Meine Mutter hat's gewollt", "Neisen", welche wiederholt werden mußten, und "Die drei Zigenner", welche des Componisten Fähigkeit zu characterisiren, in's schönste Licht stellten.

In Fraulein Abelina herms aus Berlin lernten wir eine Sangerin mit vollem, edlem metallreichen Tone tennen, welche alle Situationen mit ausgereifter Ertenntniß und mit warmer Empfindung gur Geltung zu bringen weiß.

Bon den übrigen Compositionen Gound's interessirte als gehaltvoll ein Capriccio von heikler Schwierigkeit sur Pianosorte, vom
Componisten recht gewandt vorgetragen. Ein Trio (Amoll) sur Pianosorte, Bioline und Bioloneello muthet ebensalls durch seine srische Dietion an, ermangelt aber einerseits selbständiger Haltung, andrerseits formeller Abrundung. Alles in Allem genommen war der Eindruck dieses Compositions-Abends ein recht günstiger.

Die Lieder von Herrn Prof. Glaß, beren Wiedergabe Herr Gustav Trautermann in musterhafter Beise sich unterzogen hatte, lassen das Streben nach characteristischem Ausdrucke erkennen, verlieren dabei aber zu oft ben melodischen Faden und gönnen der Clavierbegleitung zu großen Raum. An letzterem Fehler leidet auch die Sonate Op. 5 für Pianosorte und Cello, welcher vor Allem Ausklärung und Entsernung einiger recht banaler Rosalien zu wünschen ist.

Als Pianist zeigte sich herr Prof. Glaß nur in seinen Compositionen als im Berden begrissen. Er spielte technisch meist tadels so Sonate Op. 101 von Beethoven und Nocturno und Scherzo (Cismos) von Chopin, ohne uns von dem Geist Beethoven's noch von der blühenden Romantit Chopin's überzeugen zu können.

Concert von Käthe Lenbach, am 24. März. Den gesanglichen Leistungen der Concertgeberin, deren klangvolle, gut
vorgebildete Stimme sür den lyrischen Gesang vorläusig sich geeigneter erwies als sür den dramatischen, gebührt Anerkennung
wegen des verständigen und ausdrucksvollen Vortrags. Ihre künstlerische Tendenz verdient unbedingtes Lob. Sie sang: Arie aus
"Der Widerspänstigen Zähmung" von Göt, sowie Lieder von
Tschaitowsti, Liszt, Kahn, Brahms, Grieg.

Clavierabend von Felicia Kirchdorsser, am 25. März. Die jugendliche Pianistin, deren Zukunst zu großen Hossungen berechtigt, sesselte in ihren Borträgen ebenso sehr als Birtuosin wie als Künstlerin, welch beide Eigenschaften, wie wir in letter Zeit zu beobachten verschiedene Male die Gelegenheit hatten, bei den jungeren Pianisten nicht immer so mit einander verschmolzen sind, als unbedingt wünschenswerth ist. Ihre Technik ist schon bedentend entwickelt und sorgsältig ausgebildet; der Anschlag, der nur noch der Manuigsaltigkeit bedarf, ist im Piano wie im klangkrästigen Forte gleich angenehm; der Bortrag trisst zwar nicht immer das Richtige, deutet aber unverkenndar auf sehr gute Begabung hin.

Daß der Pianistin die Darstellung des Naiven und Aumuthigen (wie das entzückend schön gespielte Pastorale von Scarlatti und die Dmoll-Phantasie von Wozart) besser gelang, als die des Tiessinnigen und Leidenschaftlichen (wie Sonate Op. 53 von Beetshoven, Ballade Fmoll von Chopin, Rhapsocie hongroise Nr. 13 von Liszt) sindet in ihrer Ingend genügende Erklärung. Glänzend kam ihre Birtuosität zur Geltung in der inhaltlich-werthlosen und nur durch die heiklen technischen Probleme interessirenden Studie von J. Kwast. Chopin's Fisdur-Impromptu hätte poetischer und wärmer interpretirt werden sollen. Hier machte sich die Nothwendigkeit, den Anschlag um einige Nüancen zu bereichern, am meisten geltend.

Ed. R.

# Correspondenzen.

#### Sannover.

Um 9. November ging nach langem hangen und Bangen die zweite Reuheit dieser Spielzeit in Scene, Berdis' "La Traviata", allerdinge eine bereite ftart angejahrte Schonheit, die ben Reig ber Jugendfrische ichon längst abgestreist hat, immerbin aber noch Spuren einstigen Glanges ausweist. Der Stoff - er ift befanntlich von dem Librettiften "Biave" der "Dame aux Camélias" von 21. Dumas entnommen — ift an fich zur musikalischen Bearbeitung wenig geeignet; und doch hat Berdi die Oper mit einer verschwenderischen Fülle von Melodieen ausgestattet, die zum Theil - ich erinnere an die beiden leitmotivartig wiederkehrenden Themen, - benen der übrigen Jugendopern an Bornehmheit überlegen find. Wenn nur nicht immer und immer wieder der 3/8 und 9/8 Taet im Allegrettotempo, diefes Stigma ber alteren italienischen Oper, jum Borfchein fame und einen ungetrübten Benug unmöglich machte! - Das Bert war, wie fast immer, in jeder Beziehung sorgfältig vorbereitet und wurde vorzüglich gegeben. Bei Beginn ber Borftellung wurden die Erwartungen des Publifums auf das Sochfte gespannt, indem herr Grüning wegen Unpäglichkeit um gntige Nachsicht bitten ließ; eine folche Anfündigung läßt meiftens eine besonders gute Leistung erwarten. Und in der That sang Berr Bruning, von deffen Beiferkeit icon nach der erften Seene nichts mehr zu merten war, den Alfred Germont mit einer fünstlerischen Mäßigung, die unbedingte Unerfennung verdient. Gang vortrefflich, und zwar wider Erwarten auch im Spiel, war Frau Roch = Bogen = berger in der Titelrolle, die fie allem Unscheine nach von irgend einer berühmten Schanspielerin, Sarah Bernhardt ober Eleonore Duje hat darftellen feben. Das auch die Heineren Rollen mit Rraften erften Ranges befest maren und herr Capellmeifter Roth, ber für Berdi eine ftille Schwarmerei zu haben scheint, auch auf die Ginftudierung des inftrumentalen Theils große Sorgfalt verwendet hatte, jo war der Gesammteindruck der Borftellung ein durchaus befriedigender. - Berdi fpielt im Repertoir unferes Softheaters eine wichtige Rolle und nimmt ungefahr ben Blat ein, den andere Theater einem gemiffen Richard Bagner einräumen, von bem bei uns jedoch nur ab und gu "Tannhäuser" und Lobengrin

gegeben werden \*). Bum Erfat fonnen wir und nachftens den Lurus eines Berdi-Chelus leiften; wurden boch in der Zeit vom 7. bis 17. November bereits an vier Abenden Berbi'fche Opern gegeben. Um 17. fang Berr Minner jum erften Male mit Erfolg ben Radames in "Aida". - Da unfer erfter Bariton, Berr Rollet. noch immer am Auftreten verhindert ift, hat die Theaterleitung herrn Alois Grienauer ang Berlin zu einem furgen Gaftfpiel gewonnen, um das Repertoir etwas abwechfelungereicher zu gestalten. herr Grienauer fang den Escamillo (Carmen), Don Juan, Amonaffo (Aida) und Luna (Troubador). In der letteren Rolle, in ber ich ihn gu hören Belegenheit hatte, zeigte er fich als Ganger mit schönen Stimmmitteln, beffen Darftellung aber wenig individuelle Buge aufweift. Der Bortrag war mufikalifch ficher, die Ausiprache ließ an Deutlichkeit zu munichen übrig. Die Aufführung im nibrigen war forrett, ohne jedoch, abgefehen von der vorzüglichen Biedergabe ber Agucena durch Frau Bed = Rabede, hervorragende Leiftungen zu bieten. Wenn man nach langer Paufe einmal wieder die Polta-Arie Leonoren's "Kann ich für ihn nicht leben" hört, fo denkt man unwillfürlich mit bantbarer Berehrung an ben großen Richard Bagner, der fein ganges Leben in Borten und Berten dem Rampfe gegen berartige Gefchmadlofigfeiten geweiht hat. Leiber ift noch heute nicht einmal fo viel erreicht, daß große Theater die ganglich überflüffige Arie dem Rothftift opfern.

Bwei um das hiefige Mufifleben hochverdiente Runftler, die herren Rönigi. Opernfänger B. Müller und 3. Blegacher verabschiedeten fich furglich jeder durch ein Concert von dem Sannover'ichen Bublitum. Beren Müller hatten fich Frl. Emilie von Sartmann, Berr Emil Evers (Clavier) und ber Sannoverliche Männergefangverein bereitwilligst zur Verfügung gestellt, während herr Blegacher außer Frl. Agnes bundoegger und herrn Evers auch den ihm befreundeten Altmeister Joachim als Mitmirfende gewonnen hatten. Das erftere Concert ju befuchen war ich verhindert, fann alfo nur von Borenfagen berichten, daß dem Concertgeber Seitens des Bublitums lebhafte Dvationen bereitet murben. Auch herr Bletacher nahm in dem ihm von dem äußerft gahlreich anwesenden Bublitum gefpendeten Upplaus den Dant für seine langjährige, ernfte, fünstlerische Thätigkeit entgegen. Frl. Sundoegger ift eine durchaus eigenartige Runftlerin; ihr nicht fehr fraftiger aber vorzüglich gefchulter Alt, ihre unfehlbare mufikalische Sicherheit und der vornehme fünftlerische Wefchmad, ben fie bei ber Auswahl ihrer Programme bethätigt, machen fie zu einer fehr willtommenen Erscheinung im Concertfaal. Die Rünftlerin jang Lieder von Schubert, Brahms und Schumann, von benen Schubert's Lied des Barfners (Ber nie fein Brod mit Thranen aß), das ihrer Individualität am nächsten liegt, besonders gut gelang. Auch Berr Evers fand für feine Bortrage fleinerer Sachen oon Schumann, List und Rubinftein wohlverdienten Beifall. Berr Profesjor Joachim fpielte in altgewohnter Beife mit Berrn Gvers die I. Sonate non Brahms, dann allein die Chaconne von Bach und endlich auf finrmisches Berlangen als Zugabe die "Gefangs= icene" bon Cpohr.

Ein sehr interessantes Concert veranstattete die Singacademie (a capella-Chor) am 10. Rovember. Das Programm bestand nur aus Botalsachen, oorzugsweise älterer Meister, wie F. Aneriv, Palestrina, Roselly, Lulli u. a., jedoch auch neuerer Componisten wie Brahms und Schumann, die theils von der Conscertgeberin, theils von der Liedertasel "Univn", theils von einem aus den Damen Schotel und Hundbegger, sowie den Herren Beigel und Brune bestehendem Soloquartett zu Gehör gebracht wurden. Neben dem Dirigenten, Herrn Beigel, der sich durch die sorgsältige Einstudierung der Programmnummern und die vers

frandnifvolle Leitung des Concertes verdient gemacht hatte, wurde besonders das lettere für die masvolle und doch klangschöne Wiedergabe der Duartette mit Beisall ausgezeichnet.

Am 15. November gab die fürftlich Schaumburg - Lippe'iche Sofeapelle unter Berrn Capellmeifter R. Sabla's Leitung bas erfte ber angefündigten vier Concerte. Das Programm enthielt als Orchefternummern Beethoven's V. Symphonie in Cmoll, fowie die Duverturen "Sebriden" von Mendelsfohn und "Rienzi" von R. Bagner. Die Ausführung war, von einigen unerheblichen rhythmischen Unficherheiten im erften Sate ber Symphonie abgesehen, eine vorzügliche. Berr Sahla, ber wieber ohne Bartitur dirigierte, hat die jeltene Fähigfeit der Individualität der Componisten, deren Berte er vorsührt, in hohem Mage gerecht ju merden. Die Soliftin des Abends, Frl. Emilie von Sartmann jang die Concertarie "Ah Perfido" von Beethoven und Lieder von Jensen, Brahms und Schumann. Ich fann mir nicht denken, daß die geschätte Rünftlerin, die bei richtiger Berwendung noch heute eine Zierde unferes Softheaters fein konnte, fich auf dem Concertpodium gludlich fühlt. Denn mas im dramatifchen Gefange ein Borzug ift, wird im Concertvortrag zum Fehler. Das Bublifum ließ allerdings Frl. von Hartmann biefen Unterschied nicht merken und applaudierte lebhaft. - Das Concert war nicht fo start besucht, wie die früheren. Der Umftand, daß bas Brogramm nur bekannte Sachen enthielt, durfte nicht ohne Ginflug gewesen fein.

Zu einem hervorragenden musikalischen Ereigniß gestaltete sich das II. Abonnementsconcert der tgl. Theatercapelle. Ein intereffantes Programm und der Name eines gottbegnadeten Rünftlers hatte ein ungewöhnlich zahlreiches Bublifum herbeigelockt. Berr Scheidemantel aus Dresden, unter den vielen vortrefflichen Baritonisten einer ber vortrefflichften, fang junachst mit Orchefterbegleitung "Un die hoffnung" von Beethoven (Op. 94), eine felten gehörte, aus der letten Beriode des Meifters ftammende Composition von ernfter Schönheit - außerdem eine Reihe von Liedern am Clavier. Das herrliche, von jeder Untugend freie Organ und der meisterhafte, durchgeistigte Bortrag entzudten die Borer berart, baß fich der Runftler zu zwei Zugaben ("D bante nicht" und Gerenade von Bruch) entschließen mußte; in dem Frang'ichen Liede zeigte Berr Scheidemantel, wie ein wahrhafter Runftler mit ber einfachen, ungefünstelten Biedergabe eines einfachen Liedes die tieffte Birfung erzielt. - Das Orchefter leitete bas Concert mit einer intereffant gearbeiteten Duverture von Smetana 3. d. Dp. "Die verfaufte Brant" ein, fpielte als britte Brogrammunmer bas Pariffal-Vorfpiel und zum Schluß die Episode aus dem Leben eines Rünftlers, phantaftische Symphonie in fünf Abtheilungen von Bektor Berliog. Ersteres ift in der Instrumentation gu febr auf das Vorhandenfein eines verdecten Orchesterraumes berechnet, um unter veränderten Umständen völlig wirken zu können, besonders flingen die harsenartigen, auffteigenden Baffagen der Streichinftrumente und die Wiederholung des Abendmahle-Motiv durch die Trompete bei unverdectem Orchefter zu ftart. Die Biedergabe war gut, wenn auch nicht völlig tadellos, dagegen wurde die Symphonie vorzüglich gespielt. Herrn Capellmeister Rogty gebührt ein Lob, daß er vor der Einstudierung trop der enormen Schwierigfeiten berfelben nicht gurudgeschreckt ift. Wenn auch die großgrtigen Schönheiten des zweiten und vierten Sages dem meniger Mufis falischen nicht entgehen können, so ist doch selbstverständlich, daß von einem auf dem Gebiete der neueren Instrumentalmufit fo wenig bewanderten Bublifum wie dem unfrigen ein fo bizarres, gigantisches Werk, wie die Berliog'iche Jugendcomposition, nicht gleich bei der erften Borführung vollständig begriffen werden wird. Einige hielten es für angebracht, diese Thatsache durch lautes Rischen am Schluß des letten Sapes noch besonders zum Ansdruck zu bringen unn, der felige Berliog wird fich hoffentlich darüber gu troften miffen!

<sup>1)</sup> Die Intendang hat aber auch Wagner's "Triftan und Jotbe" neulich seit gegeben und reichlichen Applaus damit geerntet. Die Red.

Größer als die Bahl der Concerte, Die ich bejuchen fonnte, ift die derjenigen, denen ich fern bleiben mußte. Es find diefes folgende: 1) Concert der Damen Belene Niebeder (Sopran) und Bedwig Sendewert (Mitwirtender: Berr Musikbirector Rudolf Fifcher aus Berlin); 2) Concert des Rirchendors der Gartenfirde (Dirigent: Berr Gieden, Mitwirfende: Die Damen Effenberger und Siemien, die Berren Meinede und Riemener, (Befangfoite) Berr Baate Drget); 3) Erfter Kammermufit-Abend bes "Bereins für Kammermufit" unter Mitwirfung von Frau Concertmeifter Sanflein; 4) Erfter Rammermufit-Abend für Blasinstrumente und Clavier; 5) Erfter Rammermufit-Abend des Riller ichen Quartetts; 6 Concert des Rirchenchors ber Marttfirche (Dirigent: Berr Th. Stoder, Mitwirfende: Die Damen Schotel und hundoegger, die Berren Meinecke und Brune, Bejang, Berr Rgl. Rammermufikus Dley, Oboc, Berr Organist Rloje, ber Sannover'iche Inftrumental= verein.) Bur Aufführnng gelangte u. a. die Bach fche Cantate "Ich hatte viel Befümmerniß"; 7) I. Concert des Sannover'ichen Damendors (Dirigent: herr Rgl. Rammermusitus A. Stein= mann, Mitwirfende: Berr Benno Roebte, Bergogl. Rammerfänger aus Reuftrelit, Tenor, herr Concertmeifter Banflein, Bioline, Berr Capellmeister Fischer, Clavier).

Dr. Georg Crusen.

#### Rarlsruhe.

Die Massenhaftigfeit der in den letten 3 Monaten bier ftatt= gefundenen Opern und Concert-Aufführungen entsprach der hohen musitalischen Saison. Dieje Leiftungsfähigteit Rarlerube's konnte mit Stolz ersullen, wenn alle diefe Darbietungen auf der entiprechenden fünftlerischen Sohe gestanden hatten. - Aufang Novbr. wurden, zur Amesenheit sammtlicher deutschen Intendanten, "Die Trojaner" von Berliog wiederholt. Beide Borftellungen verliefen nicht gleichmäßig gut; in der ersteren war einzig und allein Frau Reuß (Caffandra) hervorragend und in der zweiten dürfen wir nicht verschweigen, daß Frl. Mailhae sehr ichlecht disponirt war und einzig nur durch ihr durchdachtes Spiel lebhaften Beifall verdiente; unangenehm wirfte geradegu die völlige Stimmlofigfeit des herrn Dberlander (Meneag) an diejem Abend. 2118 die mahre treibende, alles beherrschende und durchdringende Kraft bewährte fich auch Diesmal wieder das hervorragende Directionsgenie Felig Mottl's, der am Schluß der 2. Vorstellung hervorgejubelt murde und dem die vortrefflichen Leistungen des Orchesters und Chors in erfter Linie gu danken find. (Diefe lettere Behauptung magen mir dreift auszusprechen, trop der letthin ericienenen Rritif des Gerr Tappert, die zu gehässig und lächerlich ift, als daß man fie ernft nehmen fonnte.) - Gine, in jeder Begiehung vortreffliche Aufführung der Donizetti'ichen Oper "Don Basquale" jolgte alsbald. Nach einer Rubepaufe von fage 36 Rabren wurde biefe echte Spieloper bier erstmals wiederholt und mit großem Beifall aufgenommen. Titelrolle murde von unserm bemahrten Sanger Carl Rebe (ber fich durch feinen Bangeuther Betmeffer berühmt gemacht hat) in ausgezeichneter Beise gegeben. Die Norina hatte in Frl. Fritsch eine Bertreterin, um die nach der gesanglichen wie schanspielerischen Seite hin unfere Bühne zu beneiden ift. Auch die kleineren Rollen fanden in den herren Rosenberg und Cords paffende Bertretung. Das Bublikum jubelte ordentlich am Schluf der Borftellung und ließ feinen Zweisel darüber auftommen, daß Felix Mottl es verftanden hat, eine fast fünfzig Sahr alte "Novität" dem modernen Runftge= ichmad mundgerecht zu machen. -

Ein fremder Grafsritter und eine fremde Ortrud halfen eine zweite Lohengrin-Ausschung innerhalb 3 Wochen vor ausverkanftem Saufe zu Stande zu bringen. Dit Erfolg gastirte Herr Gerhäuser aus Lübeck als Lohengrin; derselbe wurde sosort engagirt und tritt noch in diesem Frühjahr in den Verband unserer Hosper

nnd der Künfter wird vom Publikum und Kritik mit Frenden aufsenommen werden, denn uns sehlt ein frischer junger Heldentenor. Herr Gerhäuser ist von heldenhaster, ichöner Erscheimung, besitst in der Höhe und in der Tiese blendende Mittel und beweist in Gesang und Spiel hohe könstlerische Intelligenz. Des jungen Künstlers Domäne ist die mezza voce in allen möglichen Abstusungen; dagegen läßt seine Mittellage, wie die Aussprache viel zu wünschen übrig. — Mit weniger Glück sührte sich Fräulein Reumeyer von Tarmstadt ein; mit deren Ortrud können wir uns nur bedingungsweise einverstanden erklären. Ihr Ansah ist unschön, die Aussprache undentlich und ihr mattes uninteressantes Spiel erzielte nicht die geringste Wirkung. Dagegen ist ihre Stimme von schönem Umsang und klingt nicht gerade unangenehm. —

Vor nahezu überfültem Saale gab das Künstlerpaar Joseph und Gijela Standigl einen Lieder- und Balladen-Abend, der dem Zuhörer jo manchen Genuß bot. Hanptsächlich entzückte der treffliche Künstler, den man getrost den Liederjänger par excellence nennen kann, durch den Vortrag der Löwe'schen Ballade "Archibald Donglas" und einiger Lieder von Schubert und Mottl. Jumerhin müssen wir constatiren, daß herr Staudigl uns nicht mehr im Vollbesitz seiner schönen Baryton-Stimme scheint und auch der Vortrag war weniger innig als srüher. Frau Staudigl zeigte uns in warmbeseeltem Vortrag alle Tonschattirungen, die ihr in ausgiebigem Maße zur Versügung stehen. Die Wahl der Arie aus "Euryanthe" der "Eglantine", war keine glückliche zu nennen und störte uns das Gestenspiel dabei ungemein. Dagegen jang Frau Staudigl das "Wärchen" von Mottl seinssühlig, ja hinreißend schön.

Nicht zu vergessen sei ein Kircheneoncert am Buß- und Bettag, in welchem die Concert-Sängerin Fran Höck-Lechner und unser bester Tenor den wir hier haben z. Z. herr Lang, mit schönstem Ersolg sangen. Von Frau Höck hörten wir hier erstmals eine Arie aus dem Oratorium "Saul" von Rosenhain, der die Künstlerin eine stimmungsvolle Aussührung zu Theil werden ließ. Herrlich kam die klangreiche volle Tenorstimme des Herrn Lang im Vortrag der Gesangsnummern von Mendelssohn und Frank zur Geltung. Auch die Chöre unter Leitung des Kerrn Bräuniger leisteten Gutes, ohne jedoch Anspruch auf seine Nüaneirung gemacht zu haben. —

(Schluß folgt.)

#### Mürnberg (Schlug).

In den Bortrag der 16 hutter'ichen Lieder, welche bei dem Liederabend am letten Sonnabend gejungen worden find, theilten jich die Berren Wilhelm Barth (Tenor) und Adam Bunderlich (Baryton) sowie Fraulein Laura Brettinger (Alt). Fraulein Auguste Rroiß dagegen hatte außer der Begleitung der Wejange einige Claviervortrage übernommen. Gie war am Meisten angestrengt an diesem Abend. Die schwierige Begleitung der Befänge hat ihre Ausmerksamkeit und Ausdauer mehr noch in Anspruch genommen als die Soloftucte, die sie gespielt hat. Sie hat hierin allen Anforderungen Genüge gethan. Ihre gut entwickelte Technik, ihr reifer Beichmad, ihre Sicherheit und Enthaltsamkeit gegenüber ben Singstimmen haben nichts gu munichen übrig gelaffen. Für die guten Dienste, welche sie den hutter'schen Liedern geleiftet bat, gebührt ihr nicht geringerer Dank als für ihre foliftische Thätigkeit. Der letteren ift bereits am letten Sonnabend vom Bublitum reicher Beifall gezollt worden und mit vollstem Rechte. Denn der ungemein plaftifche Bortrag der Rovellette von Schumann, das duftige Baldmärchen von Rheinberger, die Nocturne Nr. 5 von Rubinitein, die flare und durchsichtige Wiedergabe der Listigen Concertetude und der Serenata von Mosztoweti waren ebenfo viele Beweise einer reisen Künftlerschaft, die fern von leidiger Effectbascherei dem Runitwerk volle Rechnung trägt.

Berr Adam Bunderlich, welcher die Liedervorträge einzuleiten

und zu beschliegen hatte, hat, wie ich bore, im verfloffenen Sommer größere Gesangestudien gemacht und dabei viel gelernt. martige Stimme hat an Umfang noch gewonnen, in der Runft des Bortrages hat er ebenfalls bedeutende Fortichritte gemacht, doch ware ihm vielleicht größere Beweglichfeit im Bortrage und etwas mehr Empfindungstiefe von Rugen gewesen. Aus diesem Grunde hat mich die Auffaffung der Lieder "Liebesglück" und "Sonnige Stunde" nicht vollständig befriedigt. Ersteres hatte eine befeligtere. letteres in seinem träumerischen Theile eine duftigere Biedergabe verlangt. Das wunderhübsche Lied "Spielmannsaugen" ift, wie ich glaube, auch diefes Mal nicht in dem der poetischen Situation allein angemeffenen Beitmaße gefungen worden, dennoch durfen auch Diefe Liedervortrage feineswegs gering gefchätt werden. Dehr noch haben freilich die Lieder "Im Leng" und "Erinnerung" und vor Allem das neue Lied "Frau Minne" befriedigt. Befonders das lettere mit feiner leidenschaftlichen Steigerung ift prächtig gefungen.worder. Unter allen Umftanden ift der Beifall, der herrn Bunderlich allseitig gezollt worden ift, keinem Unwürdigen zu Theil geworden.

Fräulein Laura Brettinger hat ihre zum Theil recht beiklen Aufgaben gleichfalls gut ju lofen gewußt. Ihre immpathische Stimme, ihr von allen üblen Angewohnheiten freier Bortrag, ihre gute Auffaffungegabe, ihr brunftiges Streben, allen Auforderungen des Liedes felbst im Rleinsten gerecht zu werden, ihre mufterhafte Aussprache und Deelamation sichern ihr die volle Theilnahme ihrer Borer. Dennoch hat fie unter den einmal gegebenen Berhältniffen einen ichwierigen Stand gehabt, aber fie bat ihren Boften mit Beidid und Erfolg vertheidigt. Bon den neuen Liedern Sutter's war ihr die Salfte, "Braunauglein", "Rühr' mich nicht an" und "Liebesgruß" zugefallen. Die fehnfuchtsvolle Stimmung des erften, Die zungensertige Abmehr des zweiten, die Liebesseligfeit des dritten Liedes maren fehr gut erfaßt. Die munderbare "Glegie" litt dagegen unter einer vorübergehenden Besangenheit. Beffer gelangen die weiteren Lieder "Abichied" und "Der Stern", wiederum eine Elegie von ergreifender Schönheit. Auch diefer Sangerin hat bas Bublifum reichen Beifall gefpendet.

Berr Wilhelm Barth, der ebenfo wie Fraulein Brettinger feine Ausbildung zum Ganger Beren Mufitbirector Bagerlein verdanft, war nur mit 4 Liedern bedacht, aber er hat durch seine blübende Tenorstimme in der Gunft des Publifums alsbald fich festgefest und fich diefelbe auch erhalten. Wie herr Bunderlich ift er nicht Sanger von Beruf, aber gleich diefem hat er in der Technit des Befanges wie in der Auffaffung eine hohe Stufe der Bolltommenheit erflommen. Er fingt icon und mit ficherem Berftandniffe und hat demnach feine Lieder "Morgenftandchen" und "Beimliche Lieb", "Baldvöglein" und "Bergfahrt" zur vollen Geltung gebracht. Die beiden erstgenannten vortrefflichen Lieder haben bereits vor einiger Reit im Mannergesangverein allgemeine Anerkennung gefunden, fie haben auch am letten Sonnabend nach Berdienft alle Borer für fich gehabt. Richt geringeren Beifalls hatten fich indeffen die Lieder "Baldvöglein" und "Bergfahrt" zu erfreuen, von denen insbefondere bas lette Lied, gut gefungen, ein unfehlbarer Treffer ift. Berr Bilhelm Barth hat diesen Treffer gemacht und demzufolge auch bas Lied wiederholen muffen, mas fomohl dem Sanger wie bem Componiften gegenüber gang in ber Ordnung mar. Go haben alle Mitmirkenden im Dienste einer guten und großen Sache fur fich felbft Ehre gewonnen. Dag es an Lorbeerfrangen fur die Berren, an Blumenspenden für die Damen nicht gemangelt hat, dafür hatten die beiden Kirchenbauvereine und die gabtreichen Freunde der Coneertgeber beftens gesorgt. J. Jäger.

#### feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- Braunschweig. Herr Brosessor Megdorf ift mit dem 1. April aus der Bergogl. Sofcapelle ausgeschieden, der er nahezu 25 Sabre angehörte. Borher war er 21 Jahre lang Rammermufiker und Brofeffor in Betersburg. Mit ihm verliert unfer Orchefter eine Rraft, Die weit über die Grengen des engern Baterlandes befannt mar; ja unfer Mitburger gehörte gu ben gesuchteften Balbhorniften feiner Beit. Jeder Musiter fennt die Schwierigfeiten des Instrumentes betreffs der Technit, wie des Ausdrucks; unser Megdorf fonnte fich den berühmten Rünftlern wie Stid (aus Eitelfeit nannte er fich italienisch Bunto), für den Beethoven feine Sonate für Sorn und Clavier fchrieb, haltenort, Stölzel, Bivier u. a. in jeder Beziehung fühn an die Seite ftellen. Richt nur im Theater und den Concerten der Hoscapelle haben wir alle seine Runft bewundert, sondern noch mehr in den Abenden der Bereinigung für Rammermufif (Blas-Die Ausführung der ichwierigen Sornparthie in dem instrumente). Sextett und Quintett von Beethoven, dem Quintett von Mogart u. a. war mustergiltig. Unser Mitbürger, der auch ats Mensch hoch bafteht, erfreut fich allgemeiner Unerkennung, der Regent hat feine Tuchtigfeit durch Berleihung des Berdienftfreuzes 1. Rlaffe gum Orden heinrichs des Lömen anerkannt. Möge fich Brofessor Meg-

\*— \*— Also — Capelmeister Levy in München trägt sich diesmal wirklich mit Rücktrittsgedanken. Aber nicht Herr Mottl wird sein Nachsolger, sondern Hoseapellmeister Felix Weingartner von der königl. Oper zu Berlin. Er soll in dem Augenblicke, wo er im Begriffe stand, einen lebenslänglichen in derruckgreicht ab. Anzeit 1808 till Sochberg abzuschließen, von Director Boffart ab 1. April 1896 für

bie Münchner Hofbuhne dauernd gewonnen sein. \*—\* Pablo de Sarasate hat jungst in Schwerin die Bekanntichaft des Geigenmachers Otto Schunemann gemacht, prufte deffen Instrumente und fand, daß diefe von allen nenen Beigen den Cremonefer Beigen am nächsten fommen. Er erflärte, daß Dtto Schune= mann gegenwärtig der erste Geigenmacher der Belt fei. Um die Justrumente zu prüfen, trugen Sarafate, Schünemann, Breitner u f. w. Compositionen auf den Schünemann'ichen Streichinstrumenten vor. Die hörer stimmten dem Urtheil Sarafate's bei. Dieser will einige von den Schunemann'ichen Streichinftrumenten dem Confervatorium von Pamplona ichenten, um denfelben in Spanien Eingang zu verichaffen. Es muß bem spanischen Kunftler boch angerechnet werben, bag er bie Blicke ber musikalischen Welt auf einen deutschen Deifter lenft, der in feinem Sache Bervorragendes geleiftet bat.

\*- Emil Goepe hat am Züricher Stadttheater ein Gaftspiel mit großartigem Erfolge absolvirt. Der Runftler war Gegenstand fturmischer huldigungen, wie sie derart in Zurich selten einem Sänger bereitet wurden. Er fang "Lohengrin", Stolzing, "Faust", "Prophet" und den Lyonel vor stets ausverlaustem Hause.

\*—\* Der talentvolle Componist, Herr Eduard Caudella, seit

32 Jahren Biolinprofessor am Jaffy'er Conservatorium, ist gum

Director diefes Inftituts ernannt worden.

\*- Bera. Die Aufführung von Baradies und Beri gestaltete fich zu einem Ehrentage fur herrn hofcapellmeifter Rleemann, dem unter dem Beifalle der Buhörer abermals ein Lorbeerfrang gewidmet murde, mohl von dem Chore gestiftet, denn der Führer des Baffes überreichte ihn. So haben die Sanger und die Spieler ihrem Dirigenten ihre Berehrung gezollt für gute, wenn and ftrenge Gührung, die allein fo vortreffliche Aufführungen möglich macht, wie wir fie gerade in ben beiben letten Concerten gehort haben. Für ben Chor bedeutete das gestrige Concert die Frucht vielmonatlicher eisriger Uebung. Prachtvoll klang der erste Schlufchor, gewandt und zierlich der Nilgenienchor, andachtsvoll der Chor des 3. Theils: "O heilge Thränen", wo die Tenore einen wundervollen Effect in den Schluftacten hatten. Daß der Chor: "Schlaf nun und rube" einen mächtigen Eindruck machte, und der Frauenchor: "Schmücket die Stusen" reizend klang, sei besonders ermähnt. Ein kleiner, von acht Damen gebildeter Chor sührte seine Ausgabe geschickt aus. Und nun das Soloquartett! Die Zuhörer wurden allgemein ergriffen von dem Sate: ",denn in der Thrän' ist Zaubermacht." Durch Frau Baumann wurde die Gestalt der Peri auf das Schönste dargestellt. Die Alt-Barthie enthält gleich zu Anfange einen herrlichen Sat: "Du Kind des Stammes", der von Fraulein Clara Müller jehr gut ausgeführt wurde. Sehr ichon klang im zweiten Theil Fräulein Sedmiratty's Stimme in dem "Biel heiliger muß die Gabe fein" und namentlich der langsame Satz: "Berlaffener Jüngling" mit dem letten Pianissimo. Bon den beiden Solisten ist die

Tenorparthie reicher bedacht als die des Baffes. herr Rud. von Milbe glangte in ber hochbedeutsamen Stelle. Die Arie "Jest sant bes Abends goldner Schein" wirft mehr als Stimmungsbild als durch dramatische Rraft, durch die fich die ganze Tenorparthie auszeichnet. Berr Dierich erfreute und bei jedem neuen Sape, den er fang, auf's Neue durch den Schmelz der Stimme und lebendigen, ausdrudevollen Bortrag. Bir müßten feine gange Parthie aus-ichreiben, wenn wir alles erwähnen wollten, was uns gefallen hat. — Das Orchefter sührte seinen schwierigen, aber dantbaren Antheil mit gewohnter Tüchtigkeit durch. Sehr schön waren die beiden Vorspiele, im einzelnen waren besonders die langgehaltenen Tone der Baffe gn loben, das Fis, mit dem der Chor ichließt: "Beh, der Jungling fiel". Gine fehr ichwierige Stelle, das hornquartett in Sour, gelang gut; die fehr unbequeme Soloftelle fur Born im 3. Theil war glüctlich ausgeführt worden. Zum Schluß herzlichen Dant dem Orchefter, dem Chor, den Solisten, den fremden und den

einheimischen!

eringennischen.

\*\*—\* Nachdem die Jahresprüsungen, sowie die Prüsungs-Concerte des Königl. Conservatoriums in Dresden ihr Ende erreicht haben, sand am Mittwoch, den 29. Diärz Mittags 11 Uhr die Schlußseier vor versammeltem Lehrer-Collegium und sämmtlichen Schülern im Saale des Instituts ftatt. Bon den abgehenden Schülern erhielten 34 das Zeugniß der Reife, und zwar: 1. für felbständige Beiterbildung als Componist herren Ludwig und Schneider; 2. für wetterbitoling als Componit herren Luowig und Schiener; z. jur das Dirigentenamt herr Ludwig; 3. für die Theorieunterrichtsertheilung Fris. ertheilung herr Paul; 4. für die Clavierunterrichtsertheilung Fris. von der Bede, Born, Hagen, Heinze, Polit, Tellering, Zeglin, sowie herr Paul; 5. sür Gesangunterrichtsertheilung Fris. Besthorn, Heber und Schaper; 6. sür lessfiändige Weiterbildung als Painliken. Deber und Schaper; 6. jur selbstandige Weitervildung als Pianisten Frls. Kahlert, Putnam, sowie herr Ludwig; 7. sür das Organistenamt herr Ludwig; 8. sür Solos und Orchesterspiel als Violinistherr Happoldi; Horr Hibebrandt; 9. sür Solospiel als Violinist herr Rappoldi; 10. sür Orchesterspiel als Violinist herre Lang und Lichtenberger; 11. sür Solospiel als Violoncellist herr Gamper: 12. sür Orchesterspiel als Bagottistherr Horles des Pooist herr Frey; 13. sür Orchesterspiel als Fagottisther Kontentifik; 14. sür Solos und Orchesterspiel als Trompeter herr Schleißing; 15. sür Concertgesang Frau Postell und Frls. Besthorn, Weinh Schaper und Stein: 16. sür Orchesterspiel and Soprertgesang Serr Arles ing. 10. Int Enkerigefang Fran Polien into Fris. Beithorn, Krub, Schaper und Stein; 16. für Opern und Concertgesang Herremaßier; 17. Schauspiel Fris. Belen, Boemm, Hischer, Tedretti, sowie Herr hirscherg. Das Preiszeugniß, die höchste Auszeichnung der Anstalt, erhielten: Fris. Boemm, Wedefind, Walter, sowie die Herrem Gäßner und Ludwig. Diese Zeugnisse wurden den Bestressen seierlich eingehändigt. Mindliche Belobigungen erhielten: Fris. Beley, Grub, Butnam und Stein, fowie die Berren Bachmann, Fren, Helbig, Dirschberg, Lang, Paul, Weber und Weibig. An Preisen wurden zuerkannt: 1. Die Stiftung Gr. Hoheit des Berzogs von Sachsen Coburg. Gotha (welche dies Mal der Abtheilung für Blaginstrumente zusiel) dem Flötisten Balther Roch; 2. die Binsen der vom Rathe zu Dresden verwalteten Klog-Stiftung für Orgelichüler dem Organisten Georg Richter; 3. die Anwartschaft auf die Anstellung als Grundschullehrer Herrn Ernst Paul. In herzlichen Worten verabschiedete Herr Director Prof. Krant die abgehenden Schüler und sprach ihnen die besten Wünsche sür die nunmehr zu betretenden Berufswege aus. Mit der Bertheilung der Jahreszeugniffe an fammtliche Schüler endete die Feier.

#### Neue und neueinfludirte Opern.

\*—\* Im Königl. Sostheater zu Hannover ging am 3. April Tristan und Folde" höchst vortrefflich in Seene und erregte wahren

"Letzuch und Afolde" godzie vorlammelten Publifums.

\*—\* Leoncavallo's "Bajazzo" ersocht den jüngsten Sieg in der k. Hosper zu Pest. Dort war schon der Prolog von erschützternder Wirkung. Das "Nene Pester Journal" schreibt: "Der Ersfolg war ein geradezu beispielloser. Bom Prolog ab wurde jede einzelne Nummer der Oper applaudirt; am Schluss des ersten

Actes erfolgten nicht weniger als vierzehn hervorrufe."
\*-\* In Bremen hat die Runftgenoffenschaft — Dilettanten -Rubinftein's Ballet "Die Rebe" in wundersam prachtigen Costumen dargestellt. Dazu wird geschrieben: "Nachdem die Berliner Oper vor den Schwierigkeiten zurückgeschreckt sei." Das ist salsch. Rubinstein's Oper "Unter Räubern" wird mit dem Ballet "Die Rebe" am 18. April im königl. Opernhause zu Berlin zur Aussührung gelangen.

Der Stoff ist dem befannten Murger'siden Berke entnommen. Die Oper foll erft im herbit 1894 zur erften Aufführung gelangen.
\*-\* Der norwegifche Dichter Gunnar Beiberg hat eine fünf-

actige pinchologisch-fatirifche Comodie vollendet, betitelt "Der Künstler". die er dein Dentichen Theater in Berlin eingereicht hat. Das Stud ist zum größten Theile in Berlin geschrieben, wo der nor-wegische Dramatifer diesen Winter seinen Wohnsitz genommen hatte

#### Dermischtes.

\*- \* Ricard Bagner-Museum. Gin höchst intereffanter Gegenstand wurde vom herrn Desterlein für das Wagner=Museum erworben. Es ift das Clavier, auf welchem Richard Bagner einst gelernt hat. Das aus Sachien bezogene Juftrument ftammi aus dem Nachlaffe bes 1842 verftorbenen Cantore der Thomasichule in Leipzig, Theodor Christian Beinlig her, von dem Richard Bagner in feiner Autobiographie ausdrücklich erwähnt: "Nachdem ich mich wohl ichon zuvor in der Fuge versucht hatte, begann ich jedoch erst bei ihm das grundliche Studium des Contrapunttes, welches er die glückliche Eigenfchaft befaß, den Schuler ipielend erlernen zu laffen". - Das Clavier mit ben nothigen notariellen Beglaubigungen versehen, ist bereits im Bagner-Museum in Wien aufgestellt. — Unter den fonstigen vielen Neuerwerbungen seien besonders eine Anzahl seltener sonstigen vielen Reuerwerdungen seine veronders eine Anzagi seinent und fostbarer Original-Autographe Wagner's erwähnt. Darunter befindet sich n. A. ein Brief Richard Wagner's an S. Maj. König Ludwig II. über die Bollendung der Dichtung des "Parsifal"; serner ein 7 Quartseiten langer Brief an Hofrath Düfslipp in München, die Stylbildungsschule in Bayreuth 1877 betreffend. Ginen intereffanten 4 Geiten umfaffenden Brief an den 1857 im Josefsiädter Theater engagirt gewesenen Capellmeister Stolz (welcher die allererste Aussührung des Tannhäuser im Thaliatheater in Wien leitete) spendete herr Dr. Johannes Brahms herrn Desterlein bei Gelegenheit, als der Tonmeister im vorigen Jahre das Wagner-Museum durch feinen Besuch beehrte.

\*-\* Das Connabend-Concert der Gewerbehaus-Capelle in

Dresden unter Leitung des herrn Mufitbirector Trenfler brachte von Beethoven die achte Symphonie, sowie den Triumphmarsch zum Trauerspiel "Tarpeja". Bon Dresdner Componisten waren im Programm vertreten: Franz Cursi mit der Ouverture zu "Hertha", Zillmann mit einer Frühlingssuite (nen), E. E. Höhme mit der Ouverture ju "Barold". Berr Concertmeifter Schmidt fpielte bas für Bioline übertragene Larghetto aus dem Clarinetten-Quintett von Mozart.

\*\_\* Soeben erichien bei Morit Schauenburg in Lahr: Allgemeine Musiklehre in ihrer Begrenzung auf das Nothwendigite für Lehrer und Schüler in jedem Zweige mufitalischen Unterrichts. Bon Professor &. B. Sering (Strafburg). Dritte, verbesserte Auflage. Bon deutschen Unterrichtsbehörden empsohlen, fand diese Schrift bald Berbreitung. Prosessor emplogien, sand diese Sugist ber "Neuen Zeitschrift für Musit" über die erste Auslage sowie über die gleichzeitig erschienene Harmonielehre u. a.: "Beide Bücher dieses angesehren und gewiegten Pädagogen sind wohl geeignet, einen guten soliden Grund zu legen, besonders für Präparandenanstalten und Seminare, denen noch viel Unpassende geboten wird. Ja, für fie fann man Sering's Arbeit gradezu als rettende That bezeichnen, denn die Wahl, Anordnung und Behandlung des Stosses ift mustergiltig. Sering ist ein denkender Mann, der, obgleich er seit 40 Jahren in diesem Fache lehrt, keineswegs wie mancher Professor mit seinem Hefte stehen geblieben ist, fondern sortwährend seilt, bessert und mit der Zeit fortschreitet. Darum unterscheiden sich auch beide Bücher in wesentlichen Punkten von gleichartigen Büchern".

\*- Budapeft, den 26. Märg. Co mare denn endlich gur Reige ber Concertfaifon ber Palmfonntag erfchienen, an welchem Tage auch wir für die so zahlreichen durch unsere Philharmonie, das Nationalconservatorium, durch die rührige Musikgesellichaft Harmonia, durch die Gefellichaft unferer Mufitfreunde, unfere Landesmufitacademie, die Musikalienhandlung Dunkel & Comp. (Rogfavölgyi) und durch die Diner Singacademie, ferner durch ausländische Runftler von Beltruf opferwillig arrangirten Concerte, anerfennende Balmen am Balmfonntag in Bereitschaft haben follten. Allein es ergeht uns mit der diesjährigen Concertfaison wie mit dem gegenwärtigen Winter. Beide wollen noch immer nicht von une laffen, trot ihrer fontraftirenden, mufifalifch erwarmenden und erstarrenden Ratur. Das Ende der Saifon ift auch heute noch nicht abzujehen, um dann einen obligaten Ruck-blid gu rechtfertigen, da uns für den dritten April der Clavierheros Stavenhagen, noch früher eine Soirée der unbefannten Befangsgröße aus Californien Churicill Pocahuntas Marguerite, das Damenquartett Tichampa, der Liederabend bes Sojopernfangers Reichmann (in Duntel's Concert populaire), das Concert des Bioli niften Dinico Demeter, und das des Mufifacademie-Professors Duban mit Fran Seima Riflaß Rempner für den 7. April noch bevorftegen.

Füglich tönnen wir uns somit heure darauf beschränken, den brillanten Erfolg bes am Bojendorfer erichienenen Clavierherven Stavenhagen por Allem zu ermahnen, beffen durchichlagender Erfolg den gejeierten Birtuofen bewogen, aus Deutschland jum Arrangement eines Ab-ichiedeenicerts in Ungarus hauptstadt abermals einzutreffen. Gleich brillanten Erfolges fann fich blos Emil Sauer, Frau Carenno d'Albert, die vorzüglichste Liederfängerin Barbi, die Ruffische Bocal=National= Capelle Clavianofy und ber in erfter Reihe moderner Bianisten glanzende Claviervirtuoje Bauer rühmen. — Auch die gestrige dritte Aufführung des gediegenen, im Beifte Bagner's gehaltenen Mufit-Drama Toldi gereichte dem Director unserer Landesmufikacademie Eugen v. Mihalovich bei dem durchschlagenden Erfolge gur größten Chre, indem der Compesiteur wiederholt nach jedem Actschluffe fturmijd, gerufen wurde. Belbentenor Berotti reprafentirt die Titelrolle, sanglich und artistisch vollender, wie rein Zweiter, bennung sollte Perotti auch gelegentlich der bevorstehenden Aussührung bejanglich und artistisch vollendet, wie fein Zweiter; demnach rufrier Rovität ebenfalls im Auslande für die Titelrolle gewonnen werben. — Schlieflich burfen wir nicht überfehen, bag fich betreffs unsers, in den Ruhestand getretenen Confervatorium = Professors Anton Khaul, durch Ramensentstellung ein unliebsamer Drucksehler eingeschlichen hatte. Khaul's Concerts spirituelles wurden bis zum nächsten Berbfte vertagt.

\*—\* Die Feier des 75 jährigen Bestehens des Musikvereines am 25. Februar in Insbruck verlief in glänzender Weise. Das Oratorium "Die Legende von der heiligen Elisabeth" von Franz Liszt gesang in allen Theisen vorzüglich zur Freude und Begeisterung des, den großen Stadtsaal dis zum letten Plätzchen süllenden Pubsikums. Der Verein bescholen dem den Budschen Inderen Jahre zu wiederholen. Die Soloparthien wurden von Herrn Eugen und Fran Hildach und Frl. Elara Stötter ausgesührt.

\*—\* Ucber Paderewsfi's erstes dieswinterliches Concert in ter Stadt New Norf schrieb der Musikresernt der "N. H. Staatszeitung" am 3. Januar u. A. wie solgt: "Er erschien — nicht nur in der Bach'schen Composition, mit der er sein Coneert begann, sondern auch in seinen Chopin-Vorträgen — gereister, schlackensreier, als im Vorjahre. Sein Ton hat nahezu den letzten materiesen Rest abgestreist, seine Anschlagsnüancen haben sich um ein Bedeutendes vermehrt und die Alangschönheit seines Spieles ist geradezu zaubershast geivoorden. Aber was schwerer in's Gewicht sällt als diese Alles: seine Darbietungen sind abgestlärter, objectiver geworden, als sie es im Vorjahre waren, wo hie und da die Individualität Vaderewsfi's ändernd oder doch experimentirend sich hervordrängte. Die eminent musikalische Natur, das subtile Schönheitsgesühl des polnischen Pianisten haben wir schon im Vorjahre als seine leuchtendsten Empsindung dem Inhalt der Composition unterzuordnen, erheblich gesteigert, so daß Manches, was süher als gleißender Opal die großen Kinder im Publitum entzücke, jeht zu gediegenem Gold geworden ist." Bei dem Concerte Baderewsfi's im Auditorium in Chieago am 8. April erreichten die Einnahmen die enorme Summe von 7409 Vollar. — In Pittsburg wird der geseierte Künstler nur ein Concert geben und zwar in der Alten Stadthalse am Sonntag Rachmittag, den 22. April.

Nachmittag, den 22. April.

\*—\* Kür das Straßburger Neßler-Denfmal sind in Straßburg nur 2500 Marf, in Leipzig 2100 Marf gesammelt worden.

\*—\* Dresden. Für die neue, in schmuckem Gewande sich präsentirende reformirte Kirche ist der Bau eines 34 stimmigen Orgelwerkes in Aussicht genommen, das nicht nur diesem Gottesbaus, sondern der Stadt Dresden zur Zierde gereichen wird. Sind doch sür das Instrument Einrichtungen und Gombinationen vorgeschen, wie sie sich nur durch die in reuester Zeit gemachten außerordentlichen Fortschritte aus dem Gebiete des Orgelbaues ersmöglichen lassen. Dazu kommt, daß die neue Orgel eine Anzahl besonders schöner und characteristischer Solostimmen erhalten wird, sür deren tadellose Erstellung der Name des berühmten deutschen Meisters aus diesem Gebiete, des königt. preuß. Hosorgelbauers Wilhelm Sauer in Frankfurt a. D. bürgt. Derr Sauer lernte die Kunst des Orgelbaues dei seinem Bater und studirte sodann in Zürich, London und Paris, wo er bei dem berühmtessen Drgelbauer Frankreichs, Cavaillé Col mehrere Jahre Geschäftssührer war. Demzusolge ist es Herrn Sauer gelungen, die Borzüge der renazösischen Orgelbaufunst mit den Ersahrungen der deutschen zu verbinden und Instrumente herzustellen, die sich duuch edlen, weichen Ton und eigenartigen Klangcharaeter vor allen anderen auszeichnen. Befanntlich hat seiner Zeit auch unser berühmter vaterländischer Meister Gottstied Silbermann seine Studien im Orgelbau jenseits des Kheins (in Straßburg) gemaacht. Aus der Sauer'schen Orgelbauanstaft, in der zur Zeit gegen hundert Arbeiter beschäftigt werden, sind dis jest über 500 Instrumente hervorgegangen.

\*—\* An dem am 25. März stattgehabten Versammlungsabend des Wiesbadener Tonfünstlervereins gesangte unter anderen interessanten Tarbietungen auch eine neue Sonate sür Claoier und Violoneesse (Ddur) von Albert Fuchs zur Aufsührung. Das genannte Manuscriptwerf des als Liedereomponisten bereits vortheilhaft bekannten Autors erwies sich in jedem der drei Säge als eine harmonisch und eombinatorisch interessante Arbeit und eine sehr beachtenswerthe Bereicherung des nicht allzureich bebauten Feldes der modernen Eelsosonaten-Litteratur. Von den Herren Prosessor Franz Mannstaedt und Kammervirtuos D. Brückner ganz vorzüglich interpretirt, sand die Novität, besonders auch das erste Allegro mit seinem graziösen zweiten Thema und das pikante interemezzoartige Scherzo sehhaften Beisall seitens des sehr zahlreich versammelten sachmännischen Anditoriums.

#### Kritischer Anzeiger.

Lubrich, Frit. Touristenlieder für vierstim migen Männerchor. Op. 30 Ausfahrt, Op. 40 Run fangen die Weiden zu blühen an. Leipzig, Karl Klinner. Partitur M. 1.—. Stimmen M. 1.20.

Beiden Liedern liegen hübsche, frische Texte zu Grunde, welche so recht die frohe Wanderstimmung zum Ausdruck bringen. Dem entsprechend ist auch der Tonsatz, bei aller Einsachheit munter, ans muthend und vor allen Dingen sehr sangbar, so daß Nännerchrebiese Lieder gewiß auf fröhlichen Sängersahrten gern anstimmen werden. Zu welchem Zwecke letztere hier auch besonders empsohlen sein mögen.

Seifert, Uso. Leuckart's Salon - Album für Biano - forte. Band II. Leipzig, Leuckart (Constantin Sander).

Der mir vorliegende zweite Band dieses gut ausgestatteten Albums enthält sünzehn Clavierstücke verschiedener Componisten; mit Fingersat, Bortrags- und Phrasirungszeichen versehen von Uso Seisert. Es sind fürzere Piecen von zwei bis drei Ouartseiten, die sich zum Bortrag im Salon und auch wohl als Zugade in Soneerten eignen. Beigesteuert haben Jensen, Prinzessiu Elizabeth von Meiningen, Sichmann, dermann Scholz, Sjögren, Theod. Kirchner, von Wilm, B. Bendig, Brambach, Charles Mayer, Brams, Kremser, Seisert und Koschat. Wir sinden Ländler, Walzer, eine Serenade, traussicribirte Lieder, Sapriccietto, Bolonaise u. A. Die Piecen dieten zwar keine Birtuosenschwierigkeiten, ersordern aber doch schon gut geschulte Spieler. Denselben kann man sie zur Repertoirebereicherung bestens empsehen.

Plumhof, S. Poésie et Chansons d'enfants. Les 4 Saisons par E. Rambert avec illustrations de E. Vullemin. 2. édition. Laufanne, E. Benda.

Das jehr hübich ausgestattete Buch enthält 8 Kinderlieder', die sich in einer sichern schönen Form bewegen und in denen Zartheit, der Schmelz der Schatten und Lichter sich in reizender Weise verbinden, man erkennt sofort die sichere Meisterhand, welche diese Lieder mit Liebe eomponirt hat. Möge der talentvolle Musiker uns noch manche derartige wohlgelungene Gaben bescheeren. H. Kling.

Werkenthin, Albert: Op. 4. Drei Sonatinen für Pianoforte. Nr. 1. Cdur Mt. —.90, Nr. 2. Cdur Mt. 1.20, Nr. 3. Fdur Mt. 1.50. Berlin, Ries & Erler.

Die erste der drei Sonatinen ist für die Elementars, die zweite sur die Mittels und die dritte sür die Oberstuse berechnet. Im Jushalt sowie in der technischen Schwierigkeit sind die drei Werke dem bezeichneten Standpunkte der Schüler gut angepaßt, sie geben dem Berstande und dem Empfinden keine Näthfel auf, aber sie erwecken eine gewisse Spielsreudigkeit und nügen nicht nur durch ihr Figurens werk den Fingern, sondern sorgen auch durch Mannichsaltigkeit bes Rythmus sur Entwickelung des Sinnes für straffe Gliederung und klare Formgestaltung.

Recht guten Unterrichtsftoff für die Elementarftufe geben

Les Enfantines. Petits morceaux caracteristiques pour Piano à 4 mains par **Emile Agniez.** Brugelles, Schott Frères; Letpzig, Otto Junne. Preis Mf. 2.—.

Das Beft enthält 6 fleine Stude, deren Brimo für ben Schuler

berechnet ist. Beibe hände biefer Parthie gehen in Octaven und nur in den letzten Stücken geht die Lage über den Raum einer Octave hinaus. Alle Stücke sind melodisch und geschmackool hars monisiert.

A. Naubert.

Becker, Albert. Op. 63. Zwei Choralmotetten für Chor, Solostimmen und Orgel oder Harmonium. Nr. 1. Nun sich der Tag geendet hat. Nr. 2. Morgenglanz der Ewigkeit. Dresden, Adolph Brauer (F. Plötner).

Es liegt uns Nr. 2 dieser Motetten vor, jedenfalls aber gilt von der ersten dasselbe, was von dieser zu sagen ist: musterhaste Arbeit, vortrefsticher Inhalt. In mehreren Bearbeitungen, Bariationen sur Sosositimmen mit beibehaltenem Cantus sirmus in der Begleitung, schließlich sür sugirten Ehorsal mit einem dem Choral nachgebildetetem Thema und sestgelegtem Cantus sirmus wird der Aucht der Tertstrophen ausdrucksvoll wiedergegeden. Die Begleitung ist nicht schwer, der Chor aber sordert geübte und gute Kräste. Gute Kirchenchöre werden aus die Motetten ausmerksam gemacht.

Arndt, Otto. Op. 12. Zwei Motetten für gemischten Chor (Nr. 1. Ich hebe meine Augen auf. — Nr. 2. Singet dem Herrn). Part. M. —.75, Stimmen M. 1.—. Leipzig, E. Merseburger.

Das sind zwei schlicht und fromm empsundene, gut erdachte und gearbeitete Compositionen, die einsach und anspruchslos aufteten, aber zur Erdauung der Zuhörer gewiß beitragen werden. Der Apparat, den sie zur Darstellung ersordern, ist nicht bedeutend, jeder gemischte Chor, der unter seinen Witgliedern vier brauchdare Solisten besitzt und die Männerstimmen theisen und mehrsach besetzen tann, dars sich an die Aussührung machen, besondere Schwierigkeiten in Bezug aus Wodulationen, rhythmische oder polyphone Combinationen streitung der Compositionen wesenklichen Vorschus einen der Verstenung der Compositionen wesenklichen Vorschus leisten, wir wünschen ihnen Esät aus den Weg.

#### Aufführungen.

Aberdeen, ben 11. Kebr. Conservatorium sür Musit. (Director: herr August Reiter.) Zweite Kammermusst, gegeben von Brosessoren bes Conservatoriums. Streich-Quartett in Esdur von Beethoven. Gejang: "For Ever" von Tosti. (Signor Marti.) Violin-Concert von Mendelssohn. (herr Schaeser.) Pianosorte-Solo, Scherzo, Bmod von Chopin. (herr Henerberg.) Sonate, Abur sür Pianosorte und Violoncelso von Beethoven. (Die H. Bustoneelso von Beethoven. (Die H. Beitar und Benda.) Gesang: "Zortzico Basco", Spanisch von Sarasate. (Signor Marti.) Streich-Quartett: Die Mühle von Raff; Chanzonetta von Mendelssohn; Hinale aus dem Tuartett Dmoll von Hapden. Rondo (Ungarian) aus dem Trio in Gdur von Hapden. (Die Herren Reiter. Schaeser, Benda.) (Streich-Quartett: I. Violine, Herr Schaeser; II. Violine, Miß Hicks: Viola, herr Kenerberg; Cello, herr Schaeser; II. Violine, Wiß Hitze in Gdur, Perr Kenerberg; Cello, herr Venda.) Symphonie Militaire in Gdur, Nr. 2 Op. 90 und Recitativ und Arie aus dem

Baltimore, den 11. Februar. Peabody Institute Conservatory für Musst. III. Peabody Concert. (27. Concertsaison.) Symphonie Militaire in Gdur, Nr. 2 Op. 90 und Recitativ und Arie aus dem Oratorium The Creation von Haydn. Duberture zur Oper Don Giovanni; Recitativ und Arie a. d. Oper Don Giovanni von Mozart. Piano-Concert in Gdur Nr. 4, Op. 58; Kinale aus dem Oratorium "Christ on the Mount of Olives", Op. 85, sür Chor und Orchester von Beethoven. — 25. Februar. IV. Peadody-Concert. Duberture zu Shakespeare's König Lear, Op. 4 von Berslioz. Mignon, Songpoem with orchestra; Fantaisie Hongroise sür Clavier und Orschestr; Die Loreley, Song-poem with piano; Symphonie zu Dante's

Divina commedia von Liegt.

Bamberg, ben 23. März. Städtische Musitschule. Schüler-Prüsungs-Concert zur Nachseier des Allerhöchsten Geburtszestos Seiner Königl. Hoheit des Prinz-Regenten Luitpold von Bayern. (Schluß.) "Nocturne" für Violine und Clavier von Hummel. (Unton Bratatschund Krl. Klara Hagel.) "Sonatine, Kondo" sür Clavier zu 4 Händen won Diabelli. (Gretchen Sichner und Albertine Raumer.) "Kondino" sür Clavier zu 4 Händen von Diabelli. (Emma Fischer und Fräul. Klara Hagel.) "Rordisches Lieb" sür Violine und Clavier von Schumann. (Albert Kennerknecht und Frl. Klara Hagel.) "Feiertag", Lied sür 3 Solossimmen mit Clavierbegl. von Ballnöser. I. Sopran, Krl. E. Knan, II. Sopran Frl. Klara Hagel, Alt Frl. M. Hilb, Clavierbegleitung Frl. D. Weyse.) "Lisiputaner" sür Clavier-Solo von Hagel. (Krl. D. Weyse.) Quartett IV. Sah (Allegro) von Gaydn. (1. Bioline Carl Morneburg, 2. Bioline Frz. Engerisser, Biola

Krl. Kl. Hagel, Bioloncello Herr Fritz Hagel.) Abagio aus einem Bioloncello-Concert für Bioloncello und Clavier von Haydn. (Georg und Gretchen Hagel.) "Lied ohne Worte" Ar. 9 für Clavier zu 2 Händen von Mendelssohn. (Marie Fezer.) "Meditation" für Bioline und Clavier von Bach-Gounod. (Gustaw Keil und Carl Fischer.) "Lied ohne Worte" für Clavier zu 2 Händen von F. Mendelssohn. (Gretchen Hath.) "Ave Maria" für Clavier-Solo von Burgmüller. (Benno Görz.) "Conatensat," für Tlavier-Solo von Burgmüller. (Benno Görz.) "Conatensat," für Violine und Clavier von Hatch. (Gretchen Hagel und Benno Görz.) "Abagio aus dem Bioloncell-Concert" für Violoncello-Solo mit Claviervegleitung von A. Reicha. (Frl. Marie Hilb und Frl. E. Knan.) "Frühlingslied" für Clavier-Solo von Mendelssohn. (Frl. Knan.) "Sonatensat," für Livier-Solo von Mendelssohn. (Frl. Knan.) "Sonatensat," für Violine und Clavier von F. Schubert. (Carl Morneburg und Willy Vick.) "Sonate Abur I. Sat," für Violine und Clavier von Gade. (Carl Morneburg und Frl. Berje.) "Trio Gdur" für Violine, Violoncello und Clavier von Habe. (Frl. Rt. Hagel, Krl. M. Hilb, Frl. Olga Beyse.) "Violoncello-Concert für Violoncello und Clavier von Gade.) "Onatenscho-Concert für Violoncello und Clavier von Gade.)

2. Violine Gretchen Hagel und Krl. Kl. Hagel.) III. Sat, "Adagio, 22. Violine Gretchen Hagel, Viola Georg Hagel, Violoncello Fräul.

Dresden, ben 21. Januar. Kgl. Conservatorium für Musik. Bortrags-Uebung für Musik-Bollschüter. Trio Ddur, für Ctavier, Bioline und Bioloncell, 1. und 2. Sat, Op. 3 von Kiel. (Kräusein Mouthon, Herren Scheinpflug und Hopper.) Concert Edur, sür Oboe, 2. Sat von Mozart. (Herr Frev.) Kür Clavier: Fantaisie-Impromptu. Op. 66; Nocturne, Gdur Op. 37, II von Chopin. (Frl. Altroct.) Concert Amoll (Nr. 5), sür Bioline, 1. Sat, Op. 21 von Molique. (Herr Lang.) Quartett Esdur, sür Clavier, Bioline, Biola und Bioloncell, 3. und 4. Satz Op. 41 von Schumann. (Frl. Crompton, Herren Weber, Lang und Weidig.) Ungarische Phantasie sür zwei Klöten, Op. 35 von Frz. und Ch. Doppler. (Herren Hohlseld und Koch.) Arie aus "Iphigenie in Tauris": "O du, die mir einst" von Glud. (Frl. Lydia Brown.) Concert Dmoll, sür Violine, 1. Satz Op. 56 von Gade. (Herr Gaskell.) (Concertiliael: Blütbnet.)

Dp. 56 von Gabe. (Herr Gaskell.) (Concertflügel: Blüthner.)

Sießen, ben 22. Januar. Concertverein. Drittes Concert
(101. Bereinsjahr) unter Leitung bes Größt. Universitäts-Musstbirectors Hern Abolf Felchner und Mitwirkung bes Fräulein Emma
Dienstdad aus Frankfurt (Sopran), des Fräul. Margarethe Boretzisch
aus Halle (Pianosorte) und bes durch auswärtige Künster verstärkten
Vereinsorchesters. Duverture zur "Heimkehr aus ber Frembe" von
Mendelssohn. Recitativ und Arie aus "Kaust" von Spohr. Concert
jür Pianosorte und Orchester von Schumann. Drei Lieder mit Pianos
sortebegleitung: Er ist gesommen von R. Franz; Ständen von
Schumann; Neue Liede von Beethoven. "Anitra's Tanz" aus ber
Cutte "Peer Gynt" von Grieg. Drei Clavierstücke: Pastorale nud
Capriceio von Scarsatti-Tanisig; Scherzo B moll von Chopin. Syms
phonie Nr. 4, Bdur von Beetboven.

Hannober, ben 1. Februar. Orchefter-Concert, gegeben von Rich. Methorff unter Mitwirkung bes Hofcapellmeisters Herrn Rich. Sahla und ber Fürftl. Schaumburg-Lippeschen Hofcapelle aus Bickeburg. Sämmtliche Werke sind von Richard Methorff. Symphonie Rr. 3 (Es dur) Dp. 49 (Manuscript). Symphonisches Concert sür Violine mit Orchefter, Dp. 43 2. Satz. Balletmusst aus der Oper "Rosamunde und der Untergang des Gepidenreichs". (Auf vielseitiges Berlangen.) Symphonie Nr. 1 (Dmoll) Dp. 16, Fr. Liszt gewidmet. (Erste Aufflührung in Hannover.) (Harsenpart in der Balletmusst,

Berr Foth aus Berlin )

Insbruck, ben 25. Februar. Musit-Berein. Außerordentliches Concert zur Feier des 75 jährigen Bestehens des Bereines. Die Legende von der heiligen Elisabeth, Oratorium sur Soli, Chor, Orchester und Orgel von Kranz Liszt. (Bariton: herr Eugen Hildach, Concertsanger und Pros. in Berlin; Sopran: Krau Anna Hildach, Concertsanger in Berlin und Frl. Anna Sidter; Der Chor besteht aus ben ausstbenden Mitgliedern des Musit-Bereins und mehreren Mitgliedern der Liedertasel; Dirigent; Herr Musitbirector Jos. Pembaur.) Prolog von Frau Angelica von Hörmann, gesprochen von Frl. von Rienzi, Mitglied des Stadttheaters.

Köln, ben 7. Februar. Concert-Gesellschaft. Achtes Gürzenichs Concert. Werke von Anton Rubinstein, unter Leitung des Meisters. Symphonie Nr. 5, Gmoll Op. 107. Scene und Arie "E dunque ver?", Op. 58 sür Sopran. (Fräusein Marie Berg aus Nürnberg.) Clavier-Concert Nr. 3, Gdur Op. 45. (Frl. Sophie Jakimowski) aus St. Betersburg.) Unter Leitung des städtischen Capellmeisters derrn Prof. Dr. Franz Wüllner. "Frühlingsseier", Idhe sür Soli, Chor und Orchester (Manuscript, erste Aufführung) von Mendelssohn. (Frlein Marie Berg, Herr Oscar Braun von hier.) Ouverture zu "Fidelio" von Beethoven. — 28. Febr. Concert-Gesellschaft. Neuntes Gürzenich-Concert unter Leitung des städtischen Capellmeisters Herrn

Brof. Dr. Frang Bullner und unter Mitwirfung bes Rölner Mannergefang-Bereins, bes Kolner Lieberfranges, bes Kolner Lehrer-Chors gelang-Vereins, des Kölner Liederfranzes, des Kölner Lehrer-Chors und des Kölner Sängerkeises. Symphonie Nr. 8, Fdur von Beethoven. "An die Hofffnung", Op. 94 von Beethoven. (Herr Kammerfänger Katl Scheidemantel aus Dresden.) Concert in Form einer Gesangiene für die Bioline von Spohr. (herr Concertmeister Hollaender.) Heinrich der Finkler, Gedicht von Carl Lemde, für Männerchor, Soli und Orchester, Op. 15 von Franz Wüllner.) (Soli: herr Kammersfänger Karl Scheidemantel, Herr Wilh, Fenten, herr Georg Francks-Foerfter, Petr Meymacher, herr Robil.)

Leibzig. Wotette in ber Thomastirche, ben 8. April. "Bleib bei uns", Rotette für 6 ftimmigen Chor von Rheinberger. "Singet bem Berrn", ber erste Satz aus bem 149. Pfalm für Doppelchor von 3. S. Bach. — Kirchenmusit in ber Thomastirche, ben 9. April.

"Bleib bei uns", Cantate mit Begleitung bes Orchesters von 3. S. Bach. **London**, den 23. Februar. Wir. Dannrenther's Programm. Ausführende: Mr. Alfred Gibson und Mr. Grimson, Violine; Mr. Aussubrente: Mr. Aufred Grofen und Mr. Ginnen, Derine, Aren, Breug, Biola; Mr. Charles Onld, Biosoncello; Mr. Cinton, Clarinette, Mr. Dannrentber, Pianoforte; Gesang: Miß Anna Billiams.) Oninetett in Bmoll, Op. 115. für Clarinette, 2 Violinen, Viola und Bioloncello von Brahms; Chromatische Phantasie und Fuge von Back, Kilns Gebichte: Der Engel; Sei still; Im Treibhans; Schmerzen; Träume von Bagner. Quintett in Esdur, op. 44, für Pianosore, Bioline, Biola und Bioloncello von Schumann. Mannheim, ben 17. Januar. Dinfitverein. Barabies und

Beri von Schumann. (Mitwirfenbe: Frau Frieba Bord Lechner, Beri;

Krau Anna Sorger-Rlaproth, Sopran: Krau Helene Senbert-Hanjen, Alt; Herr Fried. Eil; Herr Georg Döring.)

Magdeburg, ben 20. Januar. Concert ber K. K. Hofopernsund Kammerfängerin Frau Amalia Kriedrich Materna. (Mitwirfende: Alfred Rraffelt, Bioline; Georg Liebling, Clavier und die Capelle bes 27. Infanterie-Regiments.) Im Frühling, Duverture für Orchefter von Goldmark. Arie ber Etisabeth aus Tannhäuser von Wagner. (Frau Amalia Friedrich Materna.) Abagio und Rondo a. b. Cour-Concert von Bieurtemps. (herr Alfred Kraffelt) Arie und Liebes-tob aus Triftan und Siolbe von Bagner. (Fran Amalia Friedrich Materna.) Concert, Esbur von Liegt. (herr Georg Liebling.) Bereceuse von Fomé. Perpetuum mobile aus ber Suite Rr. 3 von Ries. (herr Afreb Kraffelt.) Balletmufit aus Alcefte von Gluck-Saint-Saëns. Polonaise aus Mignon von Thomas-Pease. (herr Georg Liebling.) Arie aus Alceste von Gluck. (Frau Amalia Friedrich Materna.)

Meiningen, ben 17. Januar. III. Abonnements-Concert ber Berzoglichen Soscapelle unter Mitwirfung von Frl. Clara Bolider, verzoglichen Hoscapelle unter Mitwirkung von Frl. Liara Poliwer, Concertsängerin ans Leipzig. Symphonie Nr. 2, Amoll, Op. 55 von Saint-Sasins. "Mignon", Lieb mit Orchesterbegleitung von F. Liszt. (Frl. Clara Polscher.) Orchestersuite aus ber Musif zu "Peer Gynt" von Grieg. Lieder mit Clavierbegleitung: "Midmung" von Schumann; "Keldeinsamseit" von Brahms; "Lieber Schatz sei wieder gut" von Franz. (Frl. Clara Polscher.) Siegfried-Idul von Wagner. Lieber mit Clavierbegleitung: "Hoffmung" von Grieg; "Wiegenlieb" von Humlaust. (Frünlein Clava Polscher.) ... Kömischer Carneval". Characteristische Ouwertner von Berlioz. "Römifder Carneval", Characteriftifche Duverture von Berliog.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Hugo, John A., Adagio für Pianoforte M. 1.20.

### RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens -- umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Minden. Concert ber Flirftlich Schaumburg-Lippischen Sofcapelle unter ber Leitung und solistlichen Mitwirfung bes Hofcapells meisters herrn Richard Sahla. (harse: herr Foth aus Berlin.) Dusverture Nr. 3 jur Oper Leonore von Beethoven. Concert Nr. 4 für Bioline mit Orchester von Mogart. Reverie jur Orchester von Methorff. Soloftude für Bioline mit Bianoforte: Ballabe von Sabla; Csarda-Scene von Hubay. Eine Symphonie zu Dantes göttlicher Komädie von Liszt. (Die Direction ber 2. und 3. Programm-Nummer, sowie bie Clavierbegleitung hat Herr Capellmeister Richard Methorsff aus Sannover, Die Ausführung des Magnificat in ber Dante-Symphonie eine Angahl Mindener und Budeburger Damen freundlichft übernommen.)

Murnberg, ben 18. Februar. Lieber-Abend, "Minnelieber von Dermann Hutter", gegeben von Fräul. Laura Brettinger (Alt), Fräul. Auguste Kroiß (Clavier), Herrn Wilhelm Barth (Tenor), herrn Abam Bunderlich (Bariton). Novellette von Schumann. Waldmärchen von Bbeinberger. Fräulein Kroiß.) Liebesglich; Im Lenz, Erinnerung. Berr Bunderlich) Clegie; Braunauglein; Abschied. (Frl. Brettinger.) (Herr Bunderlich) Elegie; Braunäuglein; Abschied. (Kil. Brettinger.)
Waldvöglein; Morgenständen. (Herr Barth) Nocturne Nr. 5 von Andinstein. Etilde von Liszt. Serenata von Mosztowski. (Fräul. Kroiß.) Heimliche Lieb'; Bergfahrt. (Herr Barth.) "Nühr' mich nicht an!"; Liebesgruß; Der Stern. (H. Brettinger.) Frau Minne; Spielmannsaugen; Sonnige Stunde. (Herr Bunderlich.)

Meutlingen, den 2. Februar. Oratorien-Berein. Die Jahreszeiten von Joseph Hahd. Unter Leitung des Musikdirectors Schönhardt mit liebernahme der Soli durch Frl. Läth, Herrn Kjarrer Klett, Herrn Rechtsanwalt Faist und des Orchesterparts durch die Capelle des VII. württ. Infanterie-Regiments "Kaiser Friedrich" Nr. 125, Musseller Dir. Brem.

Muf. Dir Brem.

3widau, ben 5. Februar. III. Geistliche Musikaufführung bes Kirchenchores zu St. Marien unter Mitwirkung bes Herrn Organist Türke. (Director: Herr Musikbirector Bollharbt.) Run komm, ber Deiben Deiland. Sat (fünsstimmig) von Joh. Walther. (Die Melobie tritt als Canon zwischen Tenor und Alt auf.) Satz von Sans Leo Hafiler. Sat von Lucas Offanber. Choralvorspiel von J. Rachelbel. Saty (fünfstimmig) von Antonius Scandellus. Sat von Joachim Decker. Choralvorspiel von Nicol. Better. Sat (fünfflimmig) von Veter. Chorasvorspiel von Accol. Zecter. Satz (sunstituting) von Joh. Eccard. Chorasvorspiel; Satz von Bach. Satz von A. Hiller. Serzslich thut mich verlangen. Satz (fünsstimmig) von H. Kaßler. Satz (fünsstimmig) von Christoph Demantius. Borspiel von Gottf. Aug. Homilius. Satz von Joh. Erüger. Satz von Bach. Borspiel von Abols Friedrich Hesse. Gott des himmels und der Erden. Satz (sünsstimmig) von Heinrich Albert. Satz von Bach. Vorspiel von Joh. Gottlob Töpser. Satz von Joh. Gottlied Schicht.

#### Berichtigung.

In Nr. 14 ist in der Besprechung der 8. Confervatoriumsprüfung auf Seite 160 folgender Sat bezüglich der Symphonie des herrn hempel ausgelassen worden: "Weniger ist ihm der zweite Sat, Intermezze, gelungen. Boll Leidenschaft ist der dritte Sat Allegro appassionata, und auch das Finale enthält geistigen Schwung."
Die in derselben Prüfung ausgetretene Sängerin heißt Bein-

land, nicht Beinlud.

Op. 67 Nr. 3 für Chor a capella.

Partitur M. 1 .- . Stimmen M. 1.20.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien:

### Adolf Schultze

Hofcapellmeister a. D.

## Sinnen und Minnen

Lyrische Skizzen für das Pianoforte.

Inhalt:

Widmung. - Ungeduld. - Stilles Glück. - Albumblatt. -Romanze. — Epilog. Op. 35. M. 1.80.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen:

## Richard Metzdorff.

- Op. 17. Symphonie Nr. 2. D moll (tragique) für grosses Orchester. Partitur no. M. 20.—. Orchesterstimmen netto M. 30.—. Für Pianoforte zu vier Händen M. 10.—.
- "Frau Alice". Altenglische Ballade in's Deutsche übertragen von R. S. für Solostimmen und gemischten Chor. Mit Begleitung des Pianoforte. Clavierauszug und Singstimmen M. 3.—. Die Singstimmen apart M. 1.—.
- Op. 31. "Lieder jung' Werners" aus Viktor Scheffels Trompeter von Säkkingen. Zwölf Gesänge für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte. Erste Abtheilung M. 2.50.

Nr. 1. Als ich zum ersten Mai dich sah, verstummten meiue Worte.

Als ich zum ersten Mal dich sah, es war am sechsten Märze.

0 weude nicht den scheuen Blick. Nr. 3

Nr. 4. Am Ufer blies ich ein lustig Stück. Nr. 5. Frau Musika, o habet Dank. Zweite Abtheilung M. 2.50.

Nr. 6. Die Raben und die Lerchen. Nr. 7. Wo an der Brück' die Woge schäumt. Nr. 8. O wolle uicht deu Rosenstrauss.

Nr. 9. Lind luftig hält die Maiennacht.

Dritte Abtheilung M. 3.—.

Nr. 10. Wer klappert von dem Thurme. Nr. 11. Eiu' festen Sitz hab' ich veracht't. Nr. 12. Das ist im Leben hässlich eingerichtet.

Op. 32. Werner's Lieder aus Welschland von Viktor Scheffel für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte M. 2.50.

Nr. 1. Mir ist's zu wohl ergangen. Nr. 2. An wildem Klippenstrande.

Nr. 3. Die Sommernacht hat mir's angethan.

Sonue taucht in Mecresfluthen.

Nr. 5.

O Römerin, was schauest du. Nun liegt die Welt umfangen von starrer Nr. 6. Wiuternacht.

Op. 40. Quartett (F moll) für zwei Violinen, Viola und Violoncello. Partitur M. 8.—. Stimmen M. 6.—.

#### <del>ୢୡ୕ଵଵ</del>ଵଵତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତତ

Ein Concerer mée (Schüler Liszt's und Enrique, mée (Schüler Liszt's und Enrique, als erster Lehrer für Clavierspiel, Comp., raum gogik und Ensemblespiel an bedeutenden Conservatorien in Berlin und im Auslande thätig, wünscht angemessene Stellung zum 1. October 1893, am liebsten an städt, oder staatlich subventagterium, wenn möglich auch neben-1893, am liebste tionirtem Conserve bei als Dirigent.

Gefl. Offerten sub. Chiffre B. 77 Hauptpost-§ lagernd Halle a/S.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

## Adolf Barjansky.

Op. 6.

Quartett in Cmoll für Pfte. Quartett in Fdur f. 2 Viol., Viol., Vla. u. Vcell. Viola u. Vcell. 10. **M**. Part. 2 M. Stimmen 6 M.

Op. 7.

Sonate für Pianoforte 5 M.

->: Wiederholt erfolgreich aufgeführt.

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2.—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis

brosch, M. 2,—, gebd. M. 2,50.

Nener Führer durch die Violinlitteratur nach Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch, M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1,--

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

Verlag von Ries & Erler, Berlin.

## "Minne-Lieder"

### Herman Hutter

für eine mittlere Stimme mit Clavierbegleitung.

I. Heft: 1. Sommernacht. 2. Elegie. 3. Morgenständchen. 4. Abschied. 5. Liebesglück. 6. Spiel-Preis M. 2.50. mannsaugen.

II. Heft: 7. Minnegrüssen. 8. Waldvöglein. 9. Mondeszauber. 10. Der Stern. 11. lm Lenz. 12. Er-

innerung. 13. Heimliche Lieb'. Preis M. 3.—.

111. Heft: 14. Bergfahrt. 15. Rühr' mich nicht an!
16. Frau Minne. 17. Trennung. 18. Sonnige Stunde. 19. Liebesgruss. 20. Elisabeth. 21. Braunäuglein. 22. Im Chore. Preis M. 3.—.

Sängern und Sängerinnen werden diese tiefempfundenen, eigenartigen, höchst dankbaren Lieder wärmstens empfohlen,

Ferner:

### 6 Lieder für vier Männerstimmen.

1. Unter der Linde. 2. Ruhe am See. 3. Fröhliche Fahrt. 4. Verlorne Lieb'. 5. Wellenspiel. 6. Mondnacht. Partitur und Stimmen cplt. Preis M. 5.-. Einzeln M. -...90 - 1.-.

Gut geschulte Chöre, Soloquartette, in erster Linie Lehrergesangvereine werden auf diese feinen, höchst wirkungsvollen Compositionen aufmerksam gemacht.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON



### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen. Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

## Rubinstein, Anton.

Op. 40. Symphonie No. 1. Fdur für Orchester. Partitur Mk. 13.50 n. Orchesterstimmen Mk. 19.50 n. Duplirstimmen Violine I Mk. 1.75. n. Violine II Mk. 1.50. n. Mk. 1.50 n. Violoncell und Bass Mk. 2.50. n.

Der bekannte, geistvolle Dresdner Musikschriftsteller Ludwig Havtmann schreibt: Die Fdur ist von einem Guss, von einer köstlichen Gedrängtheit, kein Takt zu viel. Kühn, selbstbewusst und frisch giebt sich der erste Satz, entzückend das Scherzo, und das Andante — bei Rubinstein selten — ist beinah so kurz wie es schön ist. Unter stürmischem Beifall endete das zündende Finale. Es ist eine der besten Sinfonien der Nachbeethoven sehen Epoche, aber nicht blos "gut gemacht", sondern aus einem reichbewegten künstlerischen Empfinden geschöpft. Es ist Rubinstein's Natur gewesen, sich die Sinfonie vom Herzen zu sehreiben.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihaustalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig. 000000000

Lointain Passé. Mazurka No. 3 pour le Violon avec Accompagnement de Piano.

Preis Mk. 3. --.

Op. 12.

Poëme elégiaque. Pour Violon et Piano. Preis Mk. 4 .-.

Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tüchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelcgenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstelle-risch etc. zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. - befördert die Ex-

pedition dieses Blattes.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

> München, Jaegerstrasse 8, III.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Krenzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Seiterreich), reip. 6 Mt. 25 Ps. (Austand), Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Mussikvereins gelten ermäßigte Preise. — Infertionsgebühren die Petitzeite 25 Ps. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Mustalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern uns aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Medacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Hachfolger in Leipzig.

- Rürnbergerftrage Rr. 27, Ede der Ronigstrage -

Augener & Co. in London. 33. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Warschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg. No 16.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Bucht, in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Anhalt: "Durch welche Ahythmen, oder melodische und harmonische Wendungen läßt sich die eigenartige Schreibweise von Bach, Hand, Handelssohn n. a. unverkennbar nachweisen?" Bon E. E. Höhme. (Schluß.) — Opern- und Concertaus- führungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Karlsruhe (Schluß). — Fenilleton: Personalnachrichten, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

### "Durch welche Rhythmen,

oder melodische und harmonische Wendungen läßt sich die eigenartige Schreibweise von Bach, Handu, Mozart, Weber, Mendelssohn n. a. nuverkennbar nachweisen?"

(Schluß.)

Die eben berührte Wendung des Moll zum Dur-Schlusse beruhte auf der Ansicht einer älteren Kunstperiode, die die kleine Terz im Molldreiklang nicht als vollkommene Consonanz gelten ließ und deshalb als zum Abschlusse ungeseignet betrachtete. Verschiedene rhythmische, melodische und harmonische Wendungen, die in den Recitativen, Ariensund Chorichlüssen der Passionsmusiken mehrmals wiederstehren, sind gleichfalls bei vielen anderen Componisten vor und nach Bach in derselben Weise anzutressen, nicht Bach eigenthümlich.

Chr. B. v. Gluck muß man im Opernhause studieren. Da offenbaren seine Musikbramen (natürlich) die Opern in italienischem Stile ausgeschlossen) vom "Orpheus" bis zur "Jphigenia auf Tauris" die immer von Stuse zu Stuse gesteigerte Genialität des Meisters, welche selbst die ersbittertsten Gegner in Paris: Piccini und Genossen, endlich zur Bewunderung zwang, in hoheitsvoller, antiksperoischer Größe, im einfach-schönen Sbenmaße seiner musikbramatischen Gebilde. Herlioz, der in seiner großen Instrumentationslehre mit Borliebe und pietätvoller Verehrung Beispiele aus Glucks Werken anführt und die Partituren der letzteren genau kannte, hat doch dieselbe geistreiche Anwendung der Instrumente oder der gesanglichen Phrase nie zweis oder mehrmals vorgesunden.

Joseph Sandn, der Schöpfer des Streichquartettes und der Symphonie und mit Mogart zusammen der

Begründer der modernen, individualisterenden Orchesterverwendung, giebt uns in allen seinen Werken eine heitere, farbenreiche Musik. Gewisse Schlußfiguren, wie:



und ähnliche finden sich zwar oft, ja sogar häusig bei Handn und man könnte versucht sein, zu sagen: "Nun, da sind ja Merkmale, um "unverkennbar" nachzuweisen"; aber eben solche Figuren zeigt wiederum nicht Handn allein; sein größter Vorgänger Ph. E. Bach und sein Zeitgenosse Mozart lassen dieselben Eigenthümlichkeiten erkennen. Ebenso kann man das in vielen der Handnichten Eymphonien und zwar im zweiten Sage (Andante) nach dem p oder pp plößlich losbrechende ff in der großen Unterterz oder in der Molltonart gleicher Stuse ("harm. Wendung") bei Mozart und bei Beethoven beobachten.

W. A. Mozart, das alle Musikgattungen und alle drei unsikalisch hervorragenden Nationen seiner Zeit umfassende, vielseitigst begabte Genie, gab uns in allen Gattungen der Musik klassisch-schwerzendenden Tongebilde, die schönsten zweisellos in seinen Opern. In seinen Symphonien und Kammermusikwerken knüpfte er an J. Haydn an und zwar insoweit, daß manche Streichquartette der beiden Meister dem allgemeinen Character nach — die Form ist ja ohne hin immer gleich — selbst für den Kenner fast zum Verwechseln einander ähnlich sind. Mozart, dem nur in Tönen Denkenden und Empfindenden, war das Aufschreiben, die musikalische "Arbeit" durchaus zuwider, am meisten wohl bei seinen Claviersonaten. Dort zeigt sich auch manche Tonwendung, namentlich in den Schlüssen, zu wiederholten Maleu. Doch läßt sich daraus wiederum nicht ein allge

meines Merkmal der gesammten Mozart'schen Musik ableiten, um damit an jedem Mozart'schen Touwerke die Urheberschaft des letzteren "unverkennbar" nachweisen zu wollen

Was nun die großen "Talente" anlangt: Franz Schnbert, C. M. v. Weber, F. Mendelssohn, R. Schumann, G. Meyerbeer, G. Rossini, L. Spohr, g. Cherubini, H. Marschner, M. Clementi, F. Hummel, Fr. Chopin, C. Arenger n. a. oder die bahnbrechenden Genies der neuesten Zeit: H. Berlioz, Fr. Liszt, R. Wagner, so läßt sich ja bei jenen manche besondere "Manier" und bei den letteren manche kennzeichnende Eigenthümlichkeit wahrnehmen. Jene Manieren aber, sowie diese Eigenthümlichkeiten, erscheinen neben dem Großen und Schönen, was alle diese Meister, jeder nach jeinem Bermögen, uns gegeben haben, verschwindend kleinlich und unbedeutend und fonnen zum "unverfennbaren" Merlmale aller Werke des einzelnen Componisten niemals dienen. Wenn man aber anch irgend etwas Bestimmtes, wie z. B. den in der That bei E. M. v. Weber sehr häufig erscheinenden großen Nonenaccord (als einzige Beispiele von vielen:



im "Freischüt," noch oft, in "Euryanthe", "Preziosa", "Oberon", Clarinetten-Concert, Claviercompositionen, insebeiondere den vierhändigen u. s. m., gleichfalls häusig) oder gewisse chromatische Gänge (die aber z. B. L. Spohr viel reichlicher angewendet hat) in allen seinen Werken fände und jemandem, der Weber'sche Musik noch nie gehört hat, dies als Merkmal derselben angäbe, ihm nun von Schubert, Mendelssohn, Weber und Schumann irgend etwas vorspielte, würde er wohl auf Grund jenes Merkmales die Weber'sche Musik von derzenigen der anderen Componisten unterscheiden?

Einzig und allein unfre Erinnerung und Erfahrung, das vielfache, immer wiederholte Unhören, Studieren und Bergleichen der Tonwerke verschiedener Meister, dem all= gemeinen Character nach, in ihrem Gesamt= eindrucke (nicht Auffuchen von Einzelheiten) fann uns nach und nach in den Stand fegen, von einer ungenannten und unbekannten Musik jagen zu können: "Diese Musik scheint von dem Componisten zu sein". Nicht minder leicht, ja noch leichter ist der Character einer national gefärbten, mit eigen artigen, öfter wiederkehrenden Manieren gekennzeichneten Musik von Specialitäten wie Chopin, Gabe, Cov. Brieg u. a. herauszufinden, festzuhalten und deren Musik daran wiederzuerkennen. Ja, in Bezug auf die oft gehörten, zum Theil jelbst gespielten Duverturen, Symphonien, Concerte, Rammerniusikwerke, Opernarien, Claviercompositionen u. s. w. ist es gar keine Kunst, ohne irgend welches gedruckte Programm sogleich nach dem Beginne den Componisten nennen zu können; aber dann kennt man eben das Werk und nicht die "besonderen rhythmischen, melodischen und harmonischen Wendungen" bes betreffenden Autors. Als die von Weber hinterlassen und von Mahler ergänzten "Drei Pintos" aufgeführt wurden, erkannte jeder einigermaßen Musikbestussen sogleich vieles als Weber'sche Musik; aber man sagte nicht: "Uh, diese großen Ronenaccorde, dieser chromatische Gang, diese harmonische Wendung, das ist Weber'sche Musik!" sondern es hieß: "Das klingt ja wie "Freischütz", das ist ja "Euryanthe", das ist aus dem Clarinetten-Concert, das ans dem Esdur-Trio, welches gestern im Tonkünstlerverin gespielt wurde". — Man erkannte eben ganz bestimmte, wohl bekannte Stellen aus jenen Werken wieder, nicht schablonenmäßige Einzelheiten. Bon dem Uedrigen wußte man nicht, ob es von Weber oder von Mahler componirt sei.

Und selbst, wenn wir uns allen Ernstes an das Geschäft machen wollten, die öfters wiederkehrenden Eigen= thumlichkeiten, die "unverkennbaren" Merkmale eines oder mehrer Tonmeister aufzusuchen und festzustellen, was thun wir dann? Wir suchen mit mehr oder weniger Spitfindigkeit die Mängel (vergl. die Einleitung), die wunden Bunkte der betreffenden Compositionsweise auf und beeinträchtigen durch diese Restexion erstens das Ansehen des betreffenden Meisters und uns schließlich den Kunstgenuß. Freuen wir uns doch der vielgestaltigen, mannigfaltigen und schier unerschöpflich zahllosen Schönbeiten der Tonwerke, gegen welche die etwa herauszufindenden gefliffentlichen Wiederholungen (also Mängel) in nichts zusammenfallen, und ehren die gottbegnadeten Meister, die uns die Tonwerke, gegeben, der eine mit höherer, der andere mit weniger Begabung, aber Alle mit dem besten Willen, Großes und Schönes zu schaffen. Und wer sich jett berufen fühlt, jelbstthätig producirend mitzuwirken an dem Bau des Schönen und Erhabenen, der thue es unter stetem Borhalt der böchsten Ideale und buble mit seinen Werken nicht um die Bunft der unverständigen Menge durch Einflechtung modischer, äußerlicher Zuthaten, die der Keim rascher Vergänglichkeit find, damit er mit Fauft fprechen könne:

Es fann die Spur von meinen Erdentagen Richt in Aeonen untergehn und ebenso das andere Dichterwort einst von ihm gelte: Der Meister ruht am stillen Ort;

> Die Berte leben ewig fort! E. E. H. Böhme,

Docent der Musikgeschichte an der Dresdner Musikschule.

#### Litteratur.

Dwelshauverse Dern, Dr. F. B.: Die Cavalleria Rusticana und ihre Bedeutung für Deutschland. Constantin Wild's Verlag, Leipzig und Baden-Baden (Fünfte Auflage).

Gar grimmig wird der Ahnungslose getäuscht, der hinter jener "Bedeutung" etwa einen begeisterten Preiszgesang auf die beliebte Oper vermuthen sollte. O, der Versasser meint es ganz anders: Mit scharsem Messer zerzlegt er das Werk und Fetzen sür Fetzen wird als völlig werthlos in den Kehrichtbausen geworsen. An der ganzen Oper bleibt auch kein gutes Haar. Nun, wir geben es zu, Herr Owelshauvers hat in vielen Stücken Recht und auch uns liegt es fern, in der "Cavalleria Rusticana" ein absolutes Meisterwerf zu erblicken. Zugeben wollen wir auch, daß eine raffinirte Reclame hinter den Coulissen tüchtig mit gearbeitet hat, aber einen solchen Riesenersolg, wie ihn die Oper thatsächlich gehabt hat und täglich neu

erringt, vermag auch die tollste Reclame der Welt nicht zuwege zu bringen. Der Verfasser unterzieht znerst den Text einer scharfen Kritik und weist an zahlreichen Beispielen nach, wie ganzlich verfehlt oft Declamation, Berstnuft und Saybau sei, dabei sällt er aber manchmal ein gar zu berbes Urtheil. Ob alle diese aufgezählten Unvollkommenheiten anch im Original vorhanden find, darüber theilt der Berfasser nichts mit, obwohl das doch unendlich wichtig ist. Was würde wohl der Wagnerianer sagen, wenn bei einer elwaigen Aufführung der "Meisterfinger" in Baris ein französischer Aritiker alle textlichen Verrenkungen und declamatorischen Verkehrtheiten, die bei einer fremdsprachlichen Uebertragung so schwer zu vermeiden sind, dem Dichter und Componisten selbst in die Schuhe schieben wollte? Auch über die Musik schreibt der Verfasser doch zu geringschätzig. Die von ihm gerügten Fehler sind ja thatsächlich vorhanden, aber sie vermindern den Eindruck des Ganzen nicht, der tropdem in seiner elementaren Gewalt bestehen bleibt, woraus doch hervorgeht, daß das Opernwerk Eigenschaften besitzen muß, die über das Gewohnte weit hinausreichen und entschieden eine tiefere Art der Beurtheilung erfordern. Das mit den besten Absichten verfaßte Schriftchen sei aber hiermit empfohlen, da es vor einer Ueber= schätzung der Mascagni'schen Oper recht wirksam zu schützen vermag.

### Für Männergesang.

"Es werde Licht!" Ein Gruß an das kommende Jahrhundert von Uli Schanz. Für Männerchor componirt von Emil Lier. Op. 106. Leipzig, E. F. Kahnt Nachfolger.

Wenn bei der heutigen Verfolgungssucht und Rückfehr gewisser Leute in die finstern Jahrhunderte des Aberglaubens nicht nur die Männer der Wissenschaft, sondern auch die Musen gegen dieses sinstre Treiben protestiren, so werden die gerecht Venkenden und Freunde der Humanität gewiß damit einverstanden sein. Die Kunst soll auch eine Leuchte des Geistes sein und die Menschen auf den Weg der Wahrheit und Gerechtigkeit weisen. Oben genannter Männerschor vollbringt dies in frästigen Worten, mächtig ergreisender Tonsprache und wird sicherlich von eindringlicher Wirkung sein. Ganz besonders werden sich die imitatorischen Sinstäte der verschiedenen Stimmen, wobei jede ihren vollen Tonumsang entsalten kann, als sehr effectvoll erweisen. Großartig ist dann das Zusammenwirken derselben und der Ausrus: Es werde Licht!

Allen Gesangvereinen, die sich nicht blos mit einfachen Liederchen begnügen, sei diese geistig gehaltvolle Composition bestens empsohlen. Melodik, Harmonik sowie die gesammte Stimmenführung sind stets höchst interessant. Möge dieser vortrefsliche Chor als ein Protest gegen die Bestrebungen der Finsterlinge in die Welt gehen und alle einsichtsvollen deutschen Männer zu edlen Thaten der Humanität begeistern.

#### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

Söhne des scandinavischen Nordens haben hier einen Grieg-Berein gebildet, zu Ehren ihres berühmten Componisten und um bessen Werke aufzusishren. In den verkaunten Genies gehört Grieg nicht, im Gegentheil, er steht öfter auf deutschen Concertprogrammen als mancher bedeutende deutsche Tondichter der Gegenwart. Jumerhin bleibt es lobenswerth, daß seine Landsleute noch mehr Propagauda für ihn machen wollen. Am 9. April verauftaltete der Verein eine Matinee in Blüthner's Saale, in welcher und Grieg's Sonate Op. 36 für Pianoforte und Violoneello von den Herren Capellmstr. Panr und Robert Hansen vorgesührt wurde. Das Wert hätte wohl noch einer Probe bedurft, ließ aber deunoch seinen gestigen Gehalt und die sormale Behandlung hinreichend ertennen. Grieg ergeht sich nicht in leeren Passagen wie so mancher Tomponist, sondern bietet in sämmtlichen drei Säßen melodische Jdeen, deren Durchschrung sich siets zu klar verständlichen Saßsgliedern gruppiren. Dabei wird das verschiedene Klangeolorit beider Intrumente recht wirkungsvoll verwerthet. Reichlicher Beisal lohnte die Reproduction.

Einige lyrijche Tonblithen scandinavischer Componisten wurden von einer augehenden Sängerin, Fraul. Adrienne Osborne (Eisbein), in bestiedigender Anssührung geboten. Dieselbe sang 2 Lieder von Grieg: "Ich liebe dich", "Ein Schwan", von Selmar "Mit einem Ebelweiß" und "Biel Träume" von Sinding, recht anmuthende Lieder, die der Sängerin Beisall erwarben, den sie mit einer Zugabe sohnte.

Herr Concertmeister Brist spielte den zweiten Satz aus Gade's Biolinconcert Dmoll und führte im Verein mit den herren Rother, Untenstein und hausen ein Streichquartett von L. Glaß in sein abgestufter Nüancirung vor. Der Componist muß sehr reich an Joeen sein, denn die Sähe, besonders der erste, sind sehr lang ausgesponnen, bekunden aber Compositionstalent und lätzt sich noch Gereisteres vom Autor erwarten. Die herren Lnartettisten wurden ebensalls durch reichlichen Beisall geehrt. —

Das vierte Concert des Lisztvereins am 13. April wurde durch die Mitwirkung der ausgezeichneten Claviervirtuosin Frau Sophie Menter verherrlicht. Als Dirigenten diejes Concerts lernten wir einen interessanten russischen Gast, Herrn Wafsiln Sapellnikoff aus Betersburg tennen. Demzufolge wurden auch zwei Werke eines ruffischen Componisten uns vorgeführt: Tichaifowefti's symphonische Bariationen für Orchefter und beffen Phantafie für Clavier und Orchefter. Lettere von Frau Menter unübertrefflich vorgetragen, bot ein wahres Non plus ultra von Schwierigfeiten. Das Clavier ergeht fich sogar einmal Seitenlang gang allein, ohne Orchesterbegleitung, unr in lauter schwierigen Baffagen und vollgriffigen Accordcombinationen Die Phantafie ift alfo ein Seitenftud gu des Autore Biolinconcert. Obgleich dies Anhäufen von Birtugen= hercules-Arbeiten der hauptzweck des Componisten gewesen zu fein scheint, so läßt sich aber doch nicht leugnen, daß auch oft originelle, intereffante Ideen vorkommen, die freilich eben nur eine Birtuofin wie Frau Menter characteristisch wiederzugeben vermag. Bon ihr hörten wir dann noch Liszt's Bathetisches Concert für zwei Bianoforte, das fie mit herrn Sapellnikoff vortrefflich reproducirte und eine eigene Composition: "Zigeunerweisen" für Clavier und Orchester, in welcher fie fich zugleich als begabte Componiftin befundete. Reichlicher Beifall und Hervorruf wurde ihr nach jeder Biece zu Theil und lohnte sie mit der Zugabe von Schnbert-Liszt's Erlkönig. Die benunten Flügel aus der Fabrit Steinway co. Sons in New-Port zeichneten fich in allen Octaven durch bewunderungswürdige Rlangichonheit aus. Eine Discantregion, wie hier, findet man felten bei andern Inftrumenten.

Unfere beliebte Operufängerin, Frl. Paula Mark sang zwei herrliche Lieber von Liszt: "Ich möchte hingeh'n" und "Morgens steh' ich auf und frage", je eins von Grieg, Henberger und Kahn. Nur Wohlklang floß von ihren Lippen und treue Juterpretation bes poetischen Gehalts. Demzusolge hatte auch sie sich reichlichen Beisalls zu erfrenen und erfrente durch eine Zugabe.

An Orchesterwerten fam anger Tichaifowsth's Bariationen, welche sehr gut ausgesührt wurden, Svendsen's Carneval zu Gehör. Herr Sapelluitoff erwies fich als ein exofter zuverlässiger Dirigent und die verftärfte Capelle des 134. Regiments leistete Rühmliches.

Nur Tschaifowefty's Phantasie hätte wohl noch eine Probe nöthig gehabt. Der neue Concertsaal, in welchem dieses Concert stattsand, hat sich aber afustisch nicht bewährt. Möge der Lieztverein wieder in die Alberthalle zurücksehren. —

Wer Gelegenheit gehabt, eine Anzahl neuer deutscher Opern tennen zu lernen, wird zu dem Ansruf gedrängt: unsere Dichter tönnen tein wirssames, spannendes Textbuch schreiben. Bas hat der sieilianischen Bauernehre und den Bajazzi überall Erfolg bereitet? Die schnell auseinander solgenden Actionen, dramatischen Pointen und spannenden Situationen im Berein mit der Musik. Dies sich ad notum zu nehmen, jällt unsern Librettisten nicht ein. Sie lassen Stunden lang singen, ohne daß sich die geringste Handlung vollzieht oder ein Conflict entsieht. So ist es auch in Robert Fuchs' dreiaetiger Oper "Die Tenselsglocken" der Kall.

Dieselbe ging, von herrn Oberregisseur Goldberg vortrefflich inseenirt und herrn Capellmeister Porst sehr gut einstudirt, am 15. im hiesigen Stadttheater zum ersten Mal über die Bühne, erlangte aber nur einen mäßigen Ersolg. Der ganze erste Aet ging vorüber, ohne daß sich eine hand zum Applaus rührte. Nur nach Schluß desselben wurde den Darstellern Beisall gespendet. Im 2. und 3. Aet steigerte sich der Beisall etwas und so erschien auch der Componist als gerusen auf der Bühne.

Die freundliche Aufnahme der Oper hat Fuchs auch verdient, benn seine Musik bietet viel liebliche Melodik und auch mancherlei gute Instrumentaleffecte. In der Harmonik verwerthet er ganz besouders den großen Nonenaecord wirkungsvoll. Für die Singstimme schreibt er naturgemäß, dankbar und das Orchester hat zwar keine dominirende, aber auch keine ganz untergeordnete Stellung, sondern wirkt als gleichberechtigter Factor mit.

Die Damen Mark, Beuer, Duncan-Chambers, Kernic, sowie die Herren Merkel, Knüpser, Wittekops und Demuth hatten sich mit ihren Parthien innig vertraut gemacht, so daß die Première sehr gut von statten ging.

J. Schucht.

Die Charfreitags = Aufführung der Matthäus = Pajfion in der Thomaskirche hatte fich einer großen Buhörerschaft zu erfreuen. Much diesmal läßt sich nur berichten, daß das schöne Werf unter der Leitung des herrn Capellmeister Prof. Dr. Reinede in hochgelungener, vollendeter Beife durchgeführt murde. Der Chor bat in diesem Werfe feine leichte Aufgabe, denn hier find gang bedeutende Edmierigfeiten in den Ginfagen und der Rhythmif gu bemeistern, welche aber alle nach Bunich gelungen find. Das bochfte leifteten die Sanger im Bortrage ber Chorale. Entgudend ichon war das Biano in "Benn ich einmal foll scheiben". Höchst wirfungevoll und fein war die Ausführung des Chorales "D Saupt voll Blut und Bunden", "Mein Jesu gute Racht", sowie viele andere Chornummern. Schwantungen merkte man nirgends. — Ein Evangelist wie Berr Carl Dierich durfte wohl felten gu finden jein. Große Bewunderung erregte die außergewöhnliche Kraft und feltene Ausdauer feiner iconen Stimme. Insbesondere find die Borguge feines Bortrages und namentlich feine Behandlung, empfindfame Stellen hervorzuheben, zu ruhmen. Unvergleichlich ichon mit tiefer, feelischer Empfindung jang er die Stelle : "Und Betrus ging hinaus und weinte bitterlich!" -

Gewiß hat es Alle hocherfreut, unsern einheimischen Künftler, herrn Otto Schelper, wieder einmal als "Chriftus" zu hören. Daß bie Leistungen dieses excellenten Sängers vollendete waren, ließ sich voraussehen.

Herr Leiderig, welcher die Bagparthien (Petrus, Pilatus, Judas 2c.) vertrat, leistete jehr viel Schönes, Unerkennenswerthes. Nur muß der Ausdruck des Hohenpriesters noch etwas schroffer sein und characteristisch ausgeprägter der Gesang des Petrus. —

Für die erfrantte Frau Diepler-Lown jang die Concertjängerin Frl. Jordan aus Berlin; eine gang bedeutende Altijtin. Schon bei ihrem Auftreten im Gewandhaus-Concerte entzückte sie die Zuhörerschaft mit ihrer herrlichen, oder richtiger, ihrer goldklaren Stimme und erweckte auch wieder in diesem Concert höchste Bewunderung. Edel und empfindungsreich war der Gesang dieser Künstlerin, welcher zumal in der Arie: "Erbarme Dich, mein Gott", von Herrn Concertmeister Röntgen (oblig. Violine) in trefslicher Weise accompagnirt, den tiessten, nachhaltigsten Sindruck hinterließ.

Die Gefangsleiftungen der rühmlich befannten Sopranistin Frl. B. Martin, welche hier zum ersten Male die Soprans Soli sang, waren hoch anzuerfeunende. Gine schöne und reiche Sopranstimme ist es, über welche diese Sängerin oersügt und welche allen Ansforderungen der Arien genügte. Besonderes Lob verdient ihr Gessang: "Blute nur, du liebes Herz".

Daß das Gewandhaus-Orchefter seine Birtuosität auch diesmal aus's Neue bethätigte und zum Gelingen des Gangen den Haupt-antheil beitrug, ist ju wohl längst bekannt.

Außer ben Genannten verdient auch herr Paul homener, der Meister des Orgesspiels, die wärmste Anerkennung. M. D.

### Correspondenzen.

Berlin.

Der Ronigl. Domdor feierte am 23. Marg fein fünfgig = jahriges Jubilaum. Benige Jubilaen in unfrer an berartigen Feiern reichen Zeit fonnen fich einer ahnlich hohen Bedeutung rühmen wie diefes. Der Berliner Domchor hat auf das mufikalische Leben nicht nur der preugischen und Reichs-Sauptstadt, fondern gang Deutschlands und über Deutschlands Grenzen hinaus den meittragendften Ginfluß genbt. Mus unbedeutenden Anfangen bervorgegangen - wie dies eine bom Königl. Domfänger Opip für den Jubilaumstag versagte Schrift eingehend darftellt — nämlich aus einem Chor von Seminaristen und Schulern der Domichule, mit welchem König Friedrich Wilhelm III. den liturgischen Gefang jeiner Boffirche ju heben trachtete, mas aber, trop der eifrigen Bemühungen seines Dirigenten Reithardt, bei dem ftets mechselnden Bersonal nur in geringem Grade gelingen fonnte, murde er unter Friedrich Wilhelm IV. auf nenen Grundlagen aufgebant und der Bahl nach verftärft. Männer wie Mendelssohn und Grell wurden vom König gur Mitarbeit an der Bervollfommnung des Chores herbeigezogen und gur Schöpfung von Rirchenmusiten für benfelben angeregt. Bejentlich aber mar es Reithardt, diefer für seinen Beruf im bochften Brade befähigte und begeisterte Mann. dem der Chor feine fünftlerische Große verdanft. Ihm ichwebte das höchfte Ideal eines geiftlichen, von Männern und Knaben ausjuführenden Chorgefanges vor; er begab fich perionlich an die Stätten, wo damals berühmte, diejem Ideal entsprechende Chore bestanden: nach Rom und Betersburg, und ruhte nicht eher, bis er feinen Chor diejen Mustern gleichwerthig nachgebildet hatte. Go wurde derfelbe ein hohes Borbild für den Kirchengefang und den Chorgefang überhaupt, welches weithin feine Birfungen erftredte, da fich der Domchor nicht nur in feiner Rirche und bei Feierlichfeiten bes Bofes, fondern auch in Concerten hören ließ und felbit Reisen unternahm. Noch heute durften fich, was namentlich den Befang der Männer betrifft, nicht viele Chore in der gesammten musikalischen Welt finden, welche sich an technischer und äfthetischer Bollendung mit ihm messen können. Benn die Leistungen der Anaben nicht gang auf gleicher Bobe fteben und gegen eine frühere Epoche etwas eingebugt haben, fo mag die Urfache gunächst in den veranderten Beitverhaltniffen liegen. Bor Jahrzehnten mar die hauptstädtische Jugend noch nicht mit Arbeiten und Zerstreuungen überladen wie heute, fie ftudirte mit viel mehr Rube, concentrirter, und fo tonnte Bochftvolltommenes ergielt werden. Gine zweite Ursache liegt jedensalls in der theilweise eingedrungenen neueren Gesangsmethode, welche die Brust- oder die Mittelstimme weit nach oben greisen läßt, den Umtreis der Kopsstimme verengt, wodurch den höheren Tönen geringere Klangschönheit und Nüancirbarteit als durch die alten Prineipien des Gesanges verliehen wird. Immerhin ist die Einbuße nicht groß, und auch so noch ist die Knabenabtheilung des Domchores sicher zu den besten vorhandenen zu zählen. —

Die Jubilaumsfeier zerfiel in zwei Abtheilungen, einen Festaet im Concertfaal des Konigl. Schaufpielhaujes, zu welchem fr. Graf Hochberg als Chef ber hofmusit, also auch bes Domchores, die Einladungen hatte ergeben laffen, und in ein Festconcert in der Garnisonkirche, der jegigen Beimath des Domchors, da, wie bekannt, ber Dom abgebrochen wird, um einem großartigen Reubau Blat ju machen. In der erstgenannten Feier wurden fürzere geiftliche Chorgefänge vorgetragen, den eigentlichen Inhalt aber bildeten rednerische Bortrage: ein vom Prediger Rogel gedichteter und vom hofschauspieler Rable - ber als Anabe felbst Mitglied bes Domchores gewesen - gesprochener Brolog, eine Festrebe bes hofpredigers Taber, ein Rudblid auf die Geschichte des Chores von feinem gegenwärtigen Dirigenten, Brof. Alb. Beder, und ein Schlußwort vom Grasen Sochberg. Hatte der Prolog die Feier burch ichwungvolle Berfe wurdig eingeleitet, fo mußte Berr Faber die Borer mahrhaft zu erheben und innerlichft weihewoll zu ftimmen. Seine Rede mar eine ber ichonften oratorischen Leistungen, die wir je vernommen haben. Un ein Bibelwort anfnupfend, entwickelte fie den Beruf diefes Chores, eine "Sonne" und ein "Schild" gu fein - für die Religion, für die Runft, für die fittlichen und geistigen Mächte niberhaupt, und schilderte anderseits, wie derselbe in perfonlicher Beziehung mit dem Berricherhause, bas ihn gegrundet, verknüpft sei, deffen Lebensereigniffe, Freude wie Leid, mit seinen Tönen verkläre. All' biefes murbe mit einer Fulle von Gedauten und Poefie in vielfältigfter Beleuchtung ausgeführt und berührte besonders sympathisch durch den Ton des Bortrags, der gehoben war, ohne im geringsten herkommlich-predigerhaft zu fein. - Für bas am Abend ausgeführte Festeoncert war bas Programm theils aus hauptstüden des Repertoires, theils ans Schöpsungen folder Componisten zusammengestellt, welche mit dem Domchor in Berührung geftanden haben; es murden erlesene Werke von Paleftrina, Bittoria, Lotti, Bach, anderseits folde von Reithardt, Grell, Mendelssohn, E. Raumann, Blumner und Beder gesungen. Bu reicherer Abwechselung waren Solonummern mehrerer Rünftler von erftem Range eingefügt: Fraul. Leisinger erfreute durch Arien von Sandel und Bach, Gerr Coneertmeifter Struß durch einen Bandet'ichen Biolinfat, Berr Dr. Reimann durch ein mächtiges Bach'iches Orgelftud. - Rein hörer von Empfänglichkeit für gehaltvolle Tonkunft wird einer diefer Feiern beigewohnt haben, ohne lebhafte Freude darüber zu empfinden, daß ein Institut von diefer Bedeutung und Tüchtigkeit besteht, und daß man von ihm religiose und fünstlerische Anregungen der reinsten und herrlichsten Art, wie fie in der Bergangenheit ungahlige Male von ihm ausgegangen, auch für die Butunft erhoffen darf. William Wolf.

#### Rarisruhe (Schlug).

Im December erschien zu Ansang des Monats "Gringoire" von Brüll. Der Ersolg dieses Sinacters war nur ein sehr mäßiger; der Beisall am Schlusse galt lediglich den Darstellern, welche sämmtlich sich redlich Mühe gegeben hatten, aber uns doch nicht zu erwärmen wußten. Das Textbuch leidet an dem empfindlichen Mangel, daß sich der exponirende Theil des Stückes zu weit hins ausschiedt, so daß man mit Ungeduld das endliche Erscheinen Gringoire's erwartet. Die Musit ist gefällig, leichtslüssig und melodisch. Die Instrumentirung ist effectvoll, dürste aber vielleicht weniger Blech enthalten. Was die Ausschluss unter Capellmeister Frant's

Leitung betrifft, fo machten fid manche Unsicherheiten bemerkbar. Die Titelrolle lag in händen des herrn Cords, der gesanglich sehr Butes leistete und sang er seine Romanze mit echtem Gefühlston.

Darauf hörten wir ein gelungenes Coneert vom "Karlsruher Liederfraug", unter der trefflichsten Leitung des Herrn Scheidt, in welchem Prosesson Ordenstein, Director des hiesigen Conservatoriums, als Pianist sich hören ließ. Auch eine Kunstnoviec, Frl. Schoch, Schülerin unseres früheren Bauptonisten Hauftnoviec, der noch lange nicht ersetz ist trat mit einer glockenreinen, gut geschulten Sopranstimme in die Dessentlichkeit und hatte sich eines stürmischen Beisalls zu erfreuen. Es solgten noch verschiedene unbedeutendere Coneerte und einige Wiederholungen der "Cavalleria rusticana", "Don Pasquale", doch bieten solche keine Beranlassung zur Besprechung. Im neuen Jahre 1893, hörten wir im Januar zuerst "Margarethe" von Gounod mit einem Frl. Triebel von Bremen in der Titelrolle; das Gastspiel der Dame hatte aber nicht den gewünsichten Ersolg, denn das beabsichtigte Engagement unterblieb. Die Lusssichung hatte nur wenige Lichtpunkte auszuweisen.

Dagegen verlief die "Zauberstöte" unter Capellmeister Frant's gewissenhafter Leitung recht gut. Herzlich ichtecht tam jedoch "Die Stumme von Portici" zur Aufsührung. Mit Ausnahme der Titelsrolle, die meisterhaft wirkungsvoll von unserer ersten jugendlichsdramatischen Schauspielerin "Frau Höcker" gespielt wurde, hörten wir soust wenig Gutes. Herr Oberländer (Massaniello) schien aushaltend schlecht disponirt zu sein und Herr Heller (Pietro) hat es nicht einmal verstanden, sich den geringsten Beisall zu ersingen; wir erkennen die guten Eigenschaften dieses Herrn wohl an und lobten ihn s. 3. als "Hagen" und als "Kasper" w. In diesen Parthien stört die Härte seines Organs uns weuiger. Der Bietro aber seines Vorgängers, Speigler iteht uns zu lebhast noch im Gebächtniß, als daß wir nicht Bergleiche ziehen müssen, die zu Unsgunsten des Herrn Heller ausfallen.

Bur Anwesenheit Seiner Majestät des deutschen Kaisers gab man "Lohengrin". Schreiber dieser Zeilen war verhindert, die Oper zu besuchen; von competenter Seite wurde und mitgetheilt, daß noch niemals hier eine solch schlechte Aufführung gehört wurde; es sei geradezu peinlich gewesen, diesen Lohengrin (Oberländer) anhören zu mussen, der zu Ansang schon "jertig" gewesen sei und nun gar diese Leistung im 3. Acte. Ausgeathmet habe man ordentlich, als die Borstellung zu Ende gewesen; nur Fran Reuß "Essa", Plant "Telramund" und Cords "Heerruser" sollen gutes" geboten haben.

Am 31. Januar wurde das 3. Abonnements-Coneert gegeben. Als Soliften waren die Herren Gregorowitsch und Plank thätig. Der Erstere spielte ein Violin-Concert von Moskowski mit mehr weichem als großem Ton und sobenswerther lleberwindung der vielsachen Schwierigkeiten; sein Bortrag hat aber zu geringes Temperament und insolge dessen mangelt die ersorderliche Schattirung. Bom Publikum wurde der junge Künstler stürmisch hervorgerusen. Mit trefslichem Ausdruck vorgetragen und gesungen wurde die "Baldnacht" von Schubert von unserm "Fritz Plank". Singeseitet wurde das Concert mit dem prächtigen "Kömischen Carneval" von Berlioz und den Schluß bildete die Achte Symphonie von Beethoven. Die Leistungen des Orchesters unter Director Mottl's Leitung, standen aus gewohnter Höhe und sanden gebührenden Beisass.

Als erste Novität des Jahres 1893 brachte uns die Oper am 5. Februar das hochinteressante Drama "Der Bajazzo" von Leon-cavallo. Das Wert sand ungetheilten Beisall und wird sicherlich sür lange Zeit im Repertoire erscheinen. "Der Bajazzo" nimmt zweisellos eine viel bedeutendere Stellung ein als die "Cavalleria rusticana". Die Besetzung der Rollen war allerdings wohl geeignet, den durchgreisenden Ersolg des Dramas sichern zu helsen. Besonders hervorragend waren die Leistungen der Frau Reuße (Nedda) und des Herrn Lang (Camio), und waren dieselben im

Gefang, wie im Spiel tresslich und wurden dieselben nebst den übrigen Darstellern (die Herren Heller, Rosenberg und Cords) durch spontanen Beisall und sechsmalige Hervorruse ausgezeichnet. Zum Schlusse sein noch bemerkt, daß Director Felix Wottl das Werk sorgjältig einstudirt hat.

### feuilleton.

#### Personalnadrichten.

\*—\* Franz Liszt. Seit 50 Jahren ist die Welt doch viel nüchterner geworden. Wenigstens in den Formen minder überschwenglich. Allerdings erregen große Claviertalente noch heute Stürme von Beisall, und an diesem, an wagenradgroßen Lorbeerstränzen, Orden u. dgl. sehlt es der neuen Zeit auch nicht. Man denke an Rubinstein, Billow, Paderewsky, E. Sauer, Carreno, Mary Krebs, S. Menter 2c. Aber doch hat die überschwengliche Huldigung in Bersen die Höße von 1848 nicht wieder erreicht. Grade vor 50 Jahren (der "K. und Ih. Anz." erinnert daran) hat Liszt München aus den Kops gestellt. Die dort damals erscheinende "Allg. TheatereZig." schriede: "Was Liszt uns mit Orchestetbegleitung vorgetragen, war schon einzig in seiner Art, und worin er sich selbst und sein Leben und Beben wiedergegeben, seine Khantasien und Remiiniszenzen, darin begegnet dem Zuhörer wahrhast Ueberseinem Kiesengenie gegenübergestellt. Das Haus war bei sedem der vier Concerte zum Erdrücken voll und die Beisallsstürme wollten kein Ende nehmen." Dann sand ein großes Ubschiedsssesst siedem Kunches die Münchener Künstlerwelt (Gesellschaft der Zwanglosen) im Studenvolldräu dem schiedenden Meister gab. Karl Fernau hatte den Festprolog gedichtet. Im Kolgenden sei bieses Wedicht mitgetheilt:

In einer Zeit, — die Vorzeit war es nicht, Richt Orpheus und Umphions Fabeltage; Man that auf Bunderglauben icon Verzicht, Und auch auf Offian'iche Seelenklage: In einer Zeit, in der Metall und Erz Der Menschen höchste Ohthirambentieder: Es war in uns'rer Zeit — uns sagt's das Herz, In uns'rer Zeit fehrt ein Arion wieder.

Er tam von Often, zog von Land zu Land, Ein Knabe noch und schon der Saiten Meister. Und als die Jugend ihm die Kränze wand, Berief der Herricher — seiner Töne Geister: Er lehrte sie, was Sterbliche bewegt, Dämonisch seine Feuerseele fassen; Und was entzückt, und was die Welt erregt, Er lehrte sie zu lieben und zu hassen.

Und wenn der Donner majestätisch klang, Der Nacht entstürzten hohe Wassersalle. Und Wog' um Woge tönten im Gesang, Da wars der Meister Blige in die Belle; Und löste mit kunstsert'ger, sich'rer Hand, Gleichwie ein Taucher Persen aus dem Meere, Und rollte sie, wie ein entstatternd Band, Sin durch die harmonienreiche Sphäre.

Ein Magus stand er so in seinem Reich; Bewundernd warf die Welt sich ihm zu Füßen, Die er durchzog, erhab'nen Fürsten gleich, Und Ton-Herr'n, die aus Walhalla grüßen. Er schritt durch manches großen Königs Laud, Die harse ber Natur ihm vorzusühren, Da fam er siegend auch an unsern Strand, Die Herzen zu ergreifen und zu rühren.

Und steht vor uns mit seinen Phantasien, Bor uns mit allen seinen Lebenssonnen. Mit seinen zauberischen Welodien Gebietend unsern Thränen, unsern Wonnen. Wenn Saitenkunst auch minder dauernd ist, Als Maserwert und marmorne Gestalten, Für immer lebt die Sage doch von Liszt Und seinen herzerschütternden Gewalten.

\*-- Rubinstein weilt in Berlin, wo die Proben zu den "Räubern" und der "Rebe" so weit gediehen sind, daß nach dem 20. April die Premiere im föniglichen Opernhause bevorsteht.

\*—\* Herr Generalmusitdirector Schuch hat der zweiten Aufführung der Rastel'schen Oper "Hochzeitsmorgen" beigewohnt. Wie wir einer Mittheilung aus Hamburg entnehmen, lautet das Urtheil des Dresdner Musitchess überraschend günftig. Richt als wenn man überrascht sein durfte, weil Herr K. v. Kastel Talent habe, sondern überraschen ist für den Kenner die saft unbegreisliche Bühnengewandtheit eines absoluten Neulings. R. v. Kastel zählt nicht viel über 20 Jahre und beherrscht alle Mittel souveran. Die Ausstützung des Wertes in Dresden ist bereits sicher. Es wird wohl

iber alle Bühnen gehen.

\*—\* Componist Karl Ludwig Unrath. Zum sünfzigjährigen Dienstjubiläum. Am 8. d. Mts. beging der um das württemsbergische Militärmusitwesen hochverdiente Kanzleirath und Kanzleisvorstand im Kriegsministerium zu Stuttgart, Karl Ludwig Unrath ein sünfzigjähriges Dienstjubiläum. Am 1. Inni 1828 zu Fürseld als Sohn eines kgl. württ. Grenzzollbeamten geboren, trat der Jubilar am 8. April 1843 als Musitzögling beim 6. Insanterie-Regimente ein und wurde am 6. Februar 1847 Musiter II. Klasse die der 1. Insanteriebrigade. Schon am 1. März 1851, im Alliev von kaum 23 Jahren ersolgte seine Ernennung zum Capellmeister von kaum 23 Jahren ersolgte seilung er dis zum 4. März 1872 inne hatte. Am lestgenannten Tage trat er als Kanzlist in das Kriegsministerium ein und wurde am 11. Juli 1873 zum Kegistrator und am 3. März 1887 zum Kanzleirath und Kanzleivorstand im Kriegsministerium ernannt, welchen Posten der geistig wie körperlich außerordentlich rüftige Jubilar noch heute bekleidet. Weit über 100 Militärmärsche und eine Anzahl hübscher Tänze hat Unrath eompoponirt, wir erinnern nur an den in ganz Deutschland bekannten König Karl-Marsch, serner den König Karl-Marsch, serner den König Karl-Marsch, serner den König Karl-Marsch wurde under Sein König karl-Marsch bestentungen von höchster Seite nicht gesehlt hat, ist stat. So erhielt der Componist im Lauf der Jahre neben werthsvollen Geschessen vollensten von Fürstlichen Peeres ausgenommen. Daß es dem Jubilar, welcher treu unter 3 deutschen Kaisern und 3 Königen gedient hat, an Anerkennungen von höchster Seite nicht gesehlt hat, ist stat. So erhielt der Componist im Lauf der Jahre neben wertsvollen Geschessen vollens Beitelten von Fürstlichen Peerson ausgenommen. Daß es dem Jubilar, welcher treu unter 3 deutschen Kaisern und 3 Königen gedient hat, an Anerkennungen von höchster Seite nicht gesehlt hat, ist sac erhielt der Componist im Lauf der Jahre neben wertspollen Beiter den Tothen Ablerorden IV. Klasse, sweiche des Kriedrichsonen, das Dieuskehrenzeichen I

#### Dermischtes.

\*—\* Barmen, 28. März. Kückblick auf die sechs Abonnements-Coneerte im Saale der Gesellschaft Concordia unter Leitung von Anton Krause und auf dessen Benesiz. Chorwerte kamen zur Aufsührung: Tas Paradies und die Peri von K. Schumann. Das Kück von Genhall von E. Humperdink. Clias von Mendelsschn-Bartholdi. Zigeunerleben von R. Schumann. Kinale des ersten Actes aus der unvollendeten Oper "Loreley" von Mendelsschn-Bartholdy. Chor aus der Oper "Die Meistersinger" von Wagner. Schön Ellen von M. Bruch. Passionsmusik nach dem Evangelisten Wathäus von J. S. Bach. Orchesterwerke: Ouverture zur Oper "Der Gouverneur von Tours" und Vorspiel zum zweiten Acte von C. Keinecke. Symphonische Variationen sür großes Orchester von J. Nicodé. Ouverture zu "Genovesa" von R. Schumann. Variationen über ein Thema von Hahn von Brahms. Symphonie Nr. 7 in Abur von Beethoven. Coneert-Ouverture in Abur von Rieß. Borspiel zum dritten Acte aus der Oper "Die Meistersinger" von Bagner. Siegsried-Johl von Wagner. Ginzelgesänge mit Orchester: Seene der Andromache aus der Oper "Die Meistersinger" von Bagner. Siegsried-Johl von Wagner. Ginzelgesänge mit Orchester: Seene der Andromache aus "Achilleus" von Bruch. Lordieser. Von Liszt. Arie aus "Samson und Dalila" von Saint-Saöns. Große Seene und Nrie aus "Oberon" von Mehrer. Moor log aus der Oper "Die Meistersinger" von Wagner. Einzelgesänge mit Pianosorte von J. Brahms, B. Cornelius, E. Grieg, F. Schubert, Beethoven, A. Bungert, E. Hilbart, A. Jensen und C. Löwe. Clavier-Coneert Nr. 4 in Emoll von Saint-Sääns. Erstes Violin-Concert in Gmoll von M. Bruch. Solonummern sür Pianosorte von Hacher-Tausig, Conate Dp. III von Beethoven, Bach-Tausig, Liszt, Chopin, Weber-Tausig und Sonate sür zwei Pianosorte von A. Krause. Solonummern sür Violine von Thomé und B. de Sarafate. Gesanassolisten: Pia von Sickere, Johanna Beck, Kaimund von zur Wühlen, Ed.

Bestwidt, Charlotte Huhn, Emma Plüddemann, Cäcilie Kloppenburg, May Pichler, May Bittner, Fanny Morans Diden, Marie Bossenger, Robert Settekorn, Sophie Hage, Johanna Bed, Ch. Huhn, Franz Lipinger, Paul Hage und Lothar Fischer. Pianosforte: Emil Sauer, Dr. Otto Reigel und Anton Krause. Bioline: Frieda Scotta und Albert Baktmann, Sociel Mannfack Bellig. Frieda Scotta und Albert Dettmann. Orgel: Bernhard Beffel.

\*—\* Die Frage über das Aufsührungsrecht der Wagner'schen Dlufitoramen in Defterreich ift zunächst durch ein Rothgeset erledigt worden. Bahrend bei uns das geiftige Eigenthum volle dreißig Jahre nach dem Tode eines dramatifchen Dichters oder Componisten ju Gunften seiner Erben geschütt bleibt, beträgt in Desterreich biefe Schubfrift nur gehn Jahre. Die Berte Richard Bagner's wurden hiernach von allen öfterreichischen Bubnen tantiemefrei aufgeführt werden tonnen, und fogar von einer Aufführung des "Barfifal" war bereits die Rede. Sobald Frau Cosima Bagner von diefer Benachtheiligung der Rechtsnachfolger dramatischer Runftler erfuhr (die Unsprüche auf Berlagsrecht werden doppelt und dreimal so lange geschütt), sette fie, wie seiner Zeit gemeldet, ihren Einfluß in Wien ein, um eine Berlangerung der Frift auf den Tantiemenbezug gu erwirten. Und in der That tam man ihren Anregungen, die ja nicht nur den Erben Richard Bagner's, sondern u. A. ebenso den Rindern Anzengruber's ju Gute fommen, soweit entgegen, daß das Ministerium einen das Urheberrecht abandernden Gesetzentwurf vorlegte, der in einer Reihe von veralteten Bestimmungen des Raiferl. Patentes vom Jahre 1846 Bandel ichaffen follte. Allein der Berathung und Annahme diefer Novelle stellten fich mannigsache Hindernisse entgegen, die Aussicht schward, daß das neue Urheberrecht mit Ende 1893 in Kraft treten könnte. Gleichwohl erlischt
das Recht der Erben Richard Wagner's nicht. Denn am 23. März wurde im öftereichischen Abgeordnetenhause ein Rothgeset angenommen. Das Gefet enthält nur einen Paragraphen, welcher bas Autoren-recht, wenn es zur Zeit, ba biefes Gefet in Wirtjamkeit tritt, noch aufrecht besteht, um zwei Sahre über bie durch das Raiserliche Patent vom 19. Det. 1846 bestimmte Dauer verlängert. Während ber fo gewonnenen Frift foll bas neue, endgiltige Urheberrechi unter Dach und Fach gebracht werden.
\*-\* Obessa, 18. März. Die zwei von der Kais russ. Musit-

gefellichaft gegebenen Symphonic-Concerte unter Leitung des Betersburger Dirigenten Leop Auer waren seit Tschaitowsty's Besuch bas bedeutendste musikalische Ereigniß. — In beiden Concerten war der berühmte Gast der Gegenstand begeisterter Ovationen. — Am ersten Abende murbe u. A. das Allegretto der Abur-Symphonie von Brethoven und die "Melodien" für Streichorchester von Grieg, da capo gespielt; die zum Schlusse gespielte "Tannhäuser" Duverture entging faum demselben Schichale. — Um zweiten Abende erregte die Dmoll-Symphonic von Schumann und das von Auer gespielte Concert von Beethoven die größte Begeisterung. — Das dritte von Prof. Auer dirigirte Concert war zum Bortheile des Theateror= chesters von ihm veranstaltet; tropbem das Programm nur Wiederholungen der vorhergehenden Concerte brachte, war das große Theater vollständig befest; vom Orchefter wurde dem verehrten Runftler ein mächtiger Lorbeertranz in Gilber, unter stürmischen Bravorusen überreicht. — Die Direction hat Herrn Auer eingeladen, im nächsten

Winter wieder einige Concerte gu dirigiren. \*- In dem jungsten Abonnementsconcert der Beuthan'schen Capelle in Roln murbe eine neue Composition von Ernft Beuser aufgesubrt, über die von der Kritit übereinstimmend febr gunftig geurtheilt wird. Die Köln. Ztg. schreibt: "Der junge Ernft Heuser führte mit anseuernder Direction eine Duberture "Im Guben" vor, die eine reiche Erfindungsgabe, große Gluth der Klangsarben, pitante Rhythmit und eine fast zu mannigsaltige aber seffelnde motivische Klangsarbe entfaltete und lebhaste Anerkennung sand. Im Kölner Tageblatt lesen wir: "Unser Mitbürger und Lehrer des Conservatoriums Ernst Heuser sührte eine neue Ouverture eigener Schöpsung vor, die sich als die Arbeit eines ungewöhnlichen, aussichtsvollen Talents voll Phantafie und fünftlerischem Können fundgab. Namentlich nach der klangkoloristischen Seite hin ist Heuler's Beaulagung eine unverkennbar große, und in seiner "Im Süden" benannten Ouverture, welche das Wotto trägt "Glückliches Land, berauschend durch Glanz und lebendiges Treiben, Heißer von Liebe durchglüht athmet die sehnende Brust", schwenzische Krimperphar Alleben Die Betten Die gehrende Brust". oft geradezu in farbenprächtig filmmernden Bilbern. Die Motive find plaftifch und naturlich, und in ihrer Berarbeitung, Berwendung und Umgestaltung zeigt fich ebensoviel compositorisches Geschic wie in der beredten Gesublssprache, welche die Tondichtung überall zum Hörer fpricht, Empfindung und gestaltende Kraft. Die oft in leuchtendem Glanze dahinfluthende Musik wurde unter des Schöpfers Leitung mit großem Schwunge dargeboten, und namentlich begunstigten die ausgezeichneten Blafer die Farbenmischungen des Tonmalers und halfen feine Intentionen aufs Beste verwirtlichen. Die Novität gundete mächtig und in raufchendem Beifall und einem Orchestertusch gelangte die Stimmung der Borer und Mitwirkenden jum Ausdrud'

\*-\* Megdeburg. Das achte (öffentliche) Concert im Logen hause F. z. G. am Mittwoch, dem 8. März, trug an der Spite den Namen des erlauchten Meisters symphonischer Dichtungen,

Ludwig van Beethoven, deffen Symphonia pastorale gewählt mar, den ersten Theil des Concerts auszufüllen. Bon den gahlreichen Unwesenden wurde fie von Sat gu Sat mit freudigem Beifall aufgenommen, den freilich auch die vorzügliche Leitung (herr Frit Kauffmann) und die vorzügliche Leiftung unferes Orchesters zu ihrem Theil auf fich beziehen durften. Den zweiten Theil leitete ein Gesangsvortrag unserer allbeliebten Opern-Primadonna, Frl. Therese Krammer, ein. Sie sang mit schönent, vollem Con und stilgerechtem Ausdruck, vielleicht nur in etwas zubreitem, langsamen Zeitmaß, die wundervolle Arie der Hanna in B dur ("Welche Labung für bie Sinne") aus Sandn's "Jahreszeiten". Die zweite Nummer dieses Theils war das neue große Claviereoneert in Emoll, Op. 25 unseres hochgeschätten Landsmanns Herrn Frig Kaussmann. Wir haben das Wert - die Probe eingerechnet - nun mehrmals gehört und zugleich in der Bearbeitung für zwei Claviere nachgelefen. Und wenn wir es nun für eine fehr bedeutende, fehr werthvolle Bereicherung der Concertlitteratur, für ein Tonwert, das in allen Bügen die volle Meisterschaft bekundet, erklären, so geschieht es Nicht vom Standpunkte leidiger Höflichkeit oder aus kunsterischem Localenthusiasmus, sondern lediglich weil wir darin das Walten und Wehen einer bedeutenderen Schöpsungskrast zu entdecken geglaubt haben. Dies Concert — um es kurz zu charaeteristren, denn schildern lätzt sich so etwas nun einmal nicht — giebt sich wesenktlich mit dem Gepräge einer symphonischen Dichtung in drei Bedeuten gegentlich mit dem Gepräge einer symphonischen Dichtung in drei Bedeuten gesten Verlagen bei den dicht westernessen. Sagen, einer großen Orchesterphantafie, worin das eoneertirende Clavier nicht die Rolle als gebietender Berricher, fondern als willtommener hülfreicher Bundesgenoffe fpielt; wenn auch die Stelle, die ihm angewiesen ist, bedeutend und verantwortlich erscheint. Mit meisterlicher Sand ift das Orchester in seiner Sohe und Tiefe, im Bechsel seiner Rlangsarben, mit großer, oft reizender Birtung die modulatorische Runft verwendet. Die leitenden Gedanken, die musi: falischen Themen, treten bestimmt und ausdrucksvoll auf, und die gesammte Struetur der verschiedenen Gate bekundet eine durchgehende Achtung vor den Gesetzen der musikalischen Architektonik. Das erste Allegro fündigt gleich in der orchestralen Einleitung seinen heroisch-dusteren Character an, welcher nur im Berlauf von einem lieblichen Seitensatz in Es dur zeitweise gemildert wird. reizend, ich mochte noch mehr fagen, ift der innge Befang des As dur-Andante, in welchem die rauheren Blafer gang ichweigen, und heiter und munter, mit einer anmuthigen tangartigen Episobe ichließt fich das Gange im Finale in der Dur Tonart. Das Concert athmet, wie naturlich den Beift der musikalischen Reuromantit, ohne fich indeß zu ihren Ausschreitungen in Erfindung, Unlage und Structur zu bekennen. Den Clavierpart, deffen Schwierigkeiten nicht so auf der Hand liegen, wie anderswo, führte unser Gaft, ein Pianist von großem Ruf und hohem Range, Berr José Biana da Motta mit löblicher Anschmiegsamteit und Bravour aus, so daß, als am Schluffe fturmischer Beifall laut wurde, der Componist mit Recht aus ihn als seinen verdienstvollen Bundes-genossen hinweisen durste. Was dann, im dritten Theile und der dritten Stunde noch geboten wurde, Fraulein Krammer's Liedervorträge, Liszt's Ungarische Phantasie, Brahm's geademische Festouverture, geben wir gern daran, um den schönen, großen Eindrud der vorausgegangenen Darbietungen nicht verwischt gu haben. W. J.

\*- Das Concert des mufital. Bereins in Gera brachte diesmal vier große Orchesterwerte, in deren Ausführung die außerordentliche Sorgsalt der Spieler sowie das Geschick, die Energie und die fortreißenbe Begeisterung des Dirigenten, herrn hosenpellmeisters Klee-mann, glanzend zur Geltung tam. Mit großem Beifall wurde es daher aufgenommen, daß herrn Kleemann ein Lorbeertranz überreicht wurde, den er fich icon allein durch die in jeder Richtung gelungene Aufführung der Ideale von Liszt verdient hatte. Einzelne Stellen diefer symphonischen Dichtung, wie das fostliche melodische Thema des Anfichwungs -, das die Ginsamteit schildernde Andante maestoso und der corartige San über die Freundschaft tamen in der bezaubernden Schönheit heraus, wie fie ber Componist sich wohl gedacht haben mag. Das ganze, umfangreiche Wert wurde mit Schwung und reich abwechselnder Muancirung vorgetragen und ließ die Buhörer seine Schönheiten deutlich empfinden und nicht nur ahnen. Mit großem Beisall wurde serner das Parsisal-Borspiel aufgenommen, das deshalb da capo gespielt wurde. Ebenso hatten

wir fehr gern das garte Adagietto von Biget noch einmal gehört. Aber die Orchestermitglieder waren ohnehin fehr angestrengt. Den-noch fam in der Safuntala-Musit der frifche, energische Satz, bei dem die Trompeten einsehen und das ganze Orchester jubelnd und freudebraufend nachfolgt, zu einer Darstellung, der feinerlei Er-mudung anzumerten war. Bon vortrefflichen Sololeiftungen heben wir hervor die der Hörner bei Liszt, die prächtigen Unisonos bes Streichquartetis bei Wagner und Bizet, die melobische Gewalt der Clarinetten und bes englischen hornes an jo vielen Stellen. Die Sarfe hatte munderschön wirtende Momente bei Biget und in ber Safuntala. Die hauptleiftung, für welche herr Frantenberger aus Beimar engagirt war, follte die Begleitung gu bem Preisliede aus ben Meistersingern fein. Aber leider fehlte der Sanger, Berr Unthes, von bem am Bormittage die Nachricht einging, daß er erfrantt fei. Das war eine Entfäuschung sür viele Besucher des Concerts. Der Borstand hatte nach verschiedenen Seiten telegraphirt, um Ersa, sür den Sänger in einem seines gleichen zu schaffen. Aber, wie man zu sagen pflegt — es war zu kurz angerannt. Da gelang es im letzen Augenblicke noch, Fräulein Anna Münch aus Leipzig hersbeitungen. beizurufen. Es war fogar möglich, noch eine Opern-Urie gur Aufführung ju bringen, ju ber sich gludlicherweise bie Roten in Gera beschaffen liegen, Die freilich ohne Probe gespielt werden mußten. Bare es möglich gewesen, die Arie vorher zu probiren, fo murbe die Befetzung des Orchefters vielleicht etwas verringert worden fein, um den Orchefterklang mit dem lieblichen und garten Character der um den Orchefterstang mit dem liedlichen und Jutien Egitutele Etimme von Fräulein Münch ins Gleichgewicht zu sehen. Die Sängerin, die so gürig ihre Aushülfe gewährt hatte, wurde mit stürmischem Beisalle geehrt. Sie sang außer der Arie der Agathe noch vier Lieder, und eutzückte durch ihren einschmeichelnden Bortrag, durch den holden treuherzigen Klang der Simme (namentstation) lich in dem Biegenliede von Benfchel) und durch ihre große Bewandtheit in dem italienischen Liede von Marchesi.

\*\*\* Düsseldorf. Das Programm des 70. Niederrheinischen Musitseites, welches zu Pfingsten dieses Jahres in Düsseldorf unter der Leitung des Städtischen Musitsdirectors Julius Buths geseiert wird, umsaßt dem Vernehmen nach solgende Werke: Für den ersten Tag "Te deum" sir Soli. Chor, Orchester und Orgel von Anton Bruckner und Händel's "Ifrael in Egypten". In dem wuchtigen Bruckner'schen Werke, wie in den großartigen Doppelchören des "Israel" wird dem Chore Gelegenhett gehoten sein, seine ganze musitseitliche Krast und Külle zur Geltung zu bringen. — Der zweite Tag bringt die Emoll-Symphonie (Nr. V) von Beethoven und zum ersten Male auf einem Niederrheinischen Musitseise. — Der zweite Tag bringt die Emoll-Symphonie (Nr. V) von Beethoven und zum genites", dramatische Legende sür Soli, Chor und Orchester von Hauftseis — Der dritte Tag die vierte Symphonie (Emoll) von Iohannes Brahms, das Violineoncert von Beethoven, die Schlußsene des dritten Actes aus "Siegfried" (Brunhilden's Erwachen) von Richard Wagner, Festouveriure mit Schlußchor über das "Rheinweinlied" von Robert Schumann und Vorträge der Solissen. — Hür die Gesangssoli sind gewonnen die Berliner Hosopernsängerinnen Frau Roja Sucher, Fräulein Elisabeth Leisinger (Sopran), Frl. Charlotte Huhn vom Kölner Stadtsheater (All), der Kölner Tenorist Herr Willy Verrensoven, die Herren Prosessor Vohn Messchaert aus Amsterdam und Kammersänger Jose Staudig aus Berlin (Baß). Instrumentalsolist is Herr Prosessor der ersten unferer deutschen Geiger.

\*- Die Marg-Bersammlung des Bereins der Musit-Lehrer und Lehrerinnen zu Berlin brachte in ihrem erften Theil musikalische Bortrage der Bianistin Fraul Bferdmenges, bestehend in Clavierftuden von Chopin, Mendelsjohn, Senfelt und Mosztoweth, welche die Kunftlerin mit gewandter Technit und lebendigem Bortrag gu Behör brachte und badurch den Beifall der Berfammlung erzielte. Der zweite Theil bestand in einem Bortrag bes herrn Billiam Bolf über "Jufionen in der Mufit." Der Redner entwidelte, wie beim Mufit-horen eine Menge innerer Tonvorstellungen miterwedt werden, welche bas vom wirklichen Dhr Behorte in mannigfaltigster Beise umgestalten, indem der innere Sinn theils etwas zufügt (3. B. unbegleiteten Melodieen die Harmonicen hinzubenft), theils etwas fortnimmt (3. B. beim Bedalgebrauch fleine Unrein-heiten der Zusammenklänge überhört, im inneren Borftellen auslöjcht). Die Ilujionen biefer Urt find meist ber Sache forberlich, und wird auf biefelben seitens bes Componiften ober Bortragenben gerechnet. Sine andere Art mufikalischer Vorspiegelungen entsteht, indem sich Aeußeres an die Stelle des Inneren setzt, 3. B. wenn der Anblid eines Spielers oder Sängers den Eindruck seiner musifalifchen Leistung beeinflußt und benfelben in gutem ober ichlechtem Sinne falicht; oder wenn ein Bianift gur widerfinnigen Bedalanwendung bei Staceatos verleitet wird, mas dadurch gefchieht, daß

er in Folge seiner springenden Handgelenkbewegung das Staccato zu hören glaubt. Derartige Täuschungen sollten als unheilvolle bekämpft werden. Redner berührte eine große Reihe solcher Erscheinungen und erweckte damit das lebhaste Jutereffe der Zubekartschaft

Conservatorium zu Dresden 19 Aufführungen statt, dabei 10 Prüsungsaussibrungen, denen sich noch 2 Mitwirtungen der obersten Chorclasse im Königl. Hoftheater anschlossen. Es wurde somit im nun abgelausenen 37. Schuljahre die Zahl von 73 Aussührungen bez. Mitwirfungen, erreicht. Unter ben 21 Beranftaltungen ber beiben legten Monate waren 2 Opern- und 4 Schauspielabende. Die Mufitabende brachten Orchefterwerte von Beethoven, Buttner Schiller der Anstalt) und Schneider (Schüler der Anstalt); ein Bert sit Streichorchester, Clavier und Harmonium von Festen Kammermusikwerke von Beethoven, Bendiner (Schüler der Anstalt), Bruch, Hahden, Ludwig (Schüler der Anstalt), Mendelssohn, Raff, Schubert und Schumann; Compositionen sür Clavier von J. S. Bach, Beethopen Prophert (Kapier Organiste Griege Sonde, Sindans) Schibert und Schumann; Compositionen sur Clavler von J. S. Buller, Beethoven, Bronsart, Chopin, Draeseke, Grieg, Hahdn, Hiller, Jadassohn, Kuhlau, Liszt, Mendelssohn, Mozart, Mass, Schubert, Schumann, Urbach (Schüler der Anstalt, für Laviere), Weber und Wilm; für Orgel von Ch. G. Höppner, Merkel, Paul (Schüler der Anstalt), Rheinberger und Wermann, Werkel, Paul (Schüler der Anstalt), Rheinberger und Wermann, King Chapter auf Laviere der Einersech Lidius von Eine Lede Coll Lauferbach Lidius von Lidius von Lede Coll Lauferbach Lidius von Lede Coll Lauferbach Lidius von Lidius von Lede Coll Lauferbach Lidius von Lede College von Lede College Lauferbach Lidius von Lede College von Lede von Lede College von Lede von Le für Bioline von Ernft, Gade, Kiel, Lauterbach, Lipinsti, Singelee, Biengremps, Biotti und Wieniawsti, für Bioloncell von Franchomme, Frdr. Grüpmacher (babei ein Werk für 4 Bioloncells), Lindner und Bester; für Flote von Gebr. Doppler und Fürstenau; für Oboe von Berroust; für Clarinette von Weber; für Jagott von Jacobi; für 3 hörner von Werner; für 1, bez. 2 Trompeten von hoch, Buft. Lange, Mendelssohn und Otterer; für Bofaune von Baudert; für Chorgesang von 3. S. Bach, Hauptmann, Sandn, C. Deg, Balestrina und Schröter, sowie die Mitwirtung in Beethoven's 9. Symphonie; für Zusammengesang von Brahms, Siller, Rhein-berger und Taubert; für Einzelgesang von Bellini, Bohm, Brahms, Clara Bräuer (Schülerin der Anstalt), Bungert, Büttner (Schüler ber Auftalt), Draefete, A. Förster, Franz, Gounob, Grieg, L. Hartmann, Handn, Seitsch, Hilbach, H. Hofmann, E. Krang, E. Kretschmer, Lassen, Marches, Wassenet, Mattei, Menbelssohn, Wozart, Miller-Reuter, Frz. Ries, H. Ritter, Rubinstein, Schubert, Schumann, Spohr, Tschaikowsky, Wagner, Weber und Weferlin. Die Oper brachte Seenen aus Cimarosa's heimlicher Ehe, Donizetti's Liebesbrank und Dan Passanala Calándis Visia Manachanis Cucanattan trant und Don Pasquale, Halevy's Jübin, Meyerbeer's Sugenotten und Brophet, Mozart's Don Juan, Negler's Trompeter, Nicolai's Rustigen Weihern und Spohr's Jeffonda; das Schauspiel endlich von Angely "Das Fest der Handwerker", von Cosmar "Eromwell's Tochter", von Girndt "Lette Liebe", von Meilhac-Hill "Der Copisi", von Defander "König Autharis Brautsahrt, sowie Scenen aus Goethe's Egmont und Dhnet's Suttenbesiter.

\*-- \* In der Matinee im neuen Leipziger Gewandhaufe am 16. April fam eine vom Grafen Hochberg componirte Symphonie

jur Aufführung und murde höchft beifallig aufgenommen.

## Aritischer Angeiger. Lieder und Gefänge.

Bon ben uns zur Einsicht vorliegenden 63 heften Liedern für eine Singstimme mit Pianosortebegleitung bietet keines etwas hervorsstechendes oder Außergewöhnliches, aber im Ganzen enthalten sie mehr Gutes oder wenigstens Annehmbares, als dies sonft der Fall zu fein pflegte.

In erfter Reihe find anzuführen von

Bruch, Max, Op. 59. Fünf Lieder für Baryton. Leipzig, Otto Junne.

Die Gedichte: "Um Mitternacht" — Eb. Mörike; "Zwei kophtische Lieber" — Goethe; "Der Auswanderer" — L. Stieler, erhalten einen zutreffenden mufikalischen Ausdruck in untadeliger Form, welche nur eine Meisterhand zu schaffen vermag.

Daffelbe läßt fich fagen von

Brull, Ignaz, Op. 63. Fünf Lieder für eine mittlere Stimme. Wien, Doblinger

welche sich vor Allem durch größte Ginsacheit im Ausdruck auszeichnen. Hervorgehoben sei das so characteristisch tonlich ausgemalte Gedicht: "Am Mummelsee" von Schnelzer.

Gin warmblütiges Leben, ein ausgeprägter Ginn für Wohlklang und edle, padende Melodit herrichen in den folgenden heften von Sahla, Richard, "Eine hab' ich fingen hören"; "Trauer"; "Liebesfeligkeit". Hannover, A. Nagel

mit seinen effectreichen, aber nicht ganz leichten Clavierbegleitungen. Das lestgenannte Lied wird auf Seite 6 im ersten System durch Beglaffung eines C-Schlüffels im zweiten Tacte und eines G-Schlüffels im vierten Tacte entstellt.

von Fielit, Alexander, Op. 18. Zwei Lieder für mittlere Stimme. Magdeburg, Heinrichshofen.

Kühner, Conrad, Op. 22. Zwei Lieder. Braunschweig, Mar Kott.

Dredger, B. Anaft., Op. 21. Drei Lieder. Halle a. S., S. Schrödel.

Kretschmar, Max, Dp. 5. Drei Lieder. Baden Baden, Sommermeyer.

Heban & Robitschef.

Harthan, Hans, Op. 34. Fünf Lieder für mittlere Stimme. Frankfurt a. M., Stepl & Thomas.

Benig ursprünglich ist daraus "Benn Zweie sich gut sind". Fein durchdacht und mit technischem Geschick ausgearbeitet ist von

Blager, Guftav, Op. 81. "Der Jefuit" (von Hermann von Gilm) für Baryton. Wien, Doblinger.

Gine gewandte Sand verrath in feinen Liedern

Bildach, Eugen, Dp. 10. 3mei Lieder.

- Dp. 11. Drei Lieder.

— Op. 13. Drei Lieder. Magdeburg, Heinrichshofen welche vorzugsweise beim Unterricht zwedentsprechend und erfolgreich benutt werden können.

Characteriftifch im Ausdruck und fünftlerifchen Ernft verrathend find von

Weis, Karl, Op. 3. "Abendlieder". Brag, Burfik & Robut.

#### Aufführungen.

Altona, ben 21. Februar. Sing-Academie (38. Bereinsjahr). II. Concert unter Leitung des Herrn Professor Arnold Krug und Mitwirfung von Frau Anna Bünz und Herrn Königl. Musikbirigent Mohrbutter. Onverture zu "Vodoiska" von Cherntini. Seenen aus "Orpheus" sür Alt-Solo, Chor und Orchester von Gluck. Concert jür die Bioline von Cornelius Gurlitt. An die Morgensonne, sür Chor und Orchester von Arnold Krug. Arie sür Alt: "Roch lagert Dämmerung" aus "Achilleus" von Wax Bruch. Halleigh aus dem Triumphlieb für Listumigen Chor und Orchester von Brahms.

Bafel, den 26. Februar. Allgemeine Musitgefellschaft. Neuntes Abonnemeuts-Concert unter Mitwirkung von Frl. Gabriele Wietrowetz, Biotin-Viruosin aus Prag. Symphonie Rr. 2, Odur von Brahms. Concert in Emoll sir Bioline von Mendelssohn. (Frl. Wietrowetz.) Eine Steppenscizze aus Mittel-Assen von Borodin. Nordische Sennifahrt, Lustspiel-Ouverture von Gade. Solosiiche silr Violine mit Bianosortebegleitung: Romanze aus dem ungarischen Violine Concert von Foachim; Mazurka von Zarzycki. (Frl. Wietrowetz.) Ouverture

gur Oper "Wilhelm Tell" von Roffini.

Estingen, den 13. Januar. Oratorien-Verein. Aufführung unter Leitung des herrn Prosesson finf und unter Mitwufung der Concertsängerin Frl. Eck (Sopran) von hier und des herrn Dr. Hugo Kaist (Bariton) von Stuttgart. Chor: Die himmel erzählen, aus "Die Schöpfung" von Haydn. Drei Lieder sir Bariton mit Clavierbegleitung: Wanderes Nachtlied von Schubert: Geheimes von Schubert; Widmung von Rob. Schumann. Recitativ und Arie aus "Kigaro's Hochzeit" sür Sopran von Mozart. Comala, der der Gebicht nach Distan, componirt sir Solo, Chor und Begleitung von Gade. (Solisien: Kingal, Baß: Herr Dr. Faist, Comala, Sopran I: Frl. Eck; Dersagrena, Sopran II: Frau Pros. Fink; Melicoma, Sopran II: Frl. R. F.)

Gera, den 24. Februar. Musikalischer Berein. Concert (204). (Dirigent: Rleemann.) Die Ideale (nach Schiller), symphonische Dichtung für großes Orchester von Liszt. Borfpiel zum Bühnenweih-

festipiele: "Parsifal" von Bagner. "L'Arlesionno", Suite für Orchest er von Bizet. Ouverture zu "Sakuntala" von Goldmark. (Harse: Herr E. Frankenberger, von ber Großherzogliche Hoscapelle in Weimar.) (Blüthner'scher Flügel.)

Sießen, ben 26. Februar. Concertverein. Biertes Concert unter Leitung des Großt, Universitäts-Mussiftirectors Herrn Abolf Kelchner und Mitwirtung der Königl. Sächs Hospernsängerin Frau Marie Wittich aus Dresden, sowie des durch auswärtige Künstler verstärkten Bereinsorchesters. Symphonie in Homoll (zwei Sätze) von Schubert. Seene und Arie: "Wie nahte mit" a. d. "Freischüßt" von Weber. Duverture zur Oper "Anakreon" von Cherubini. Recitativ und Arie: "Eublich naht sich" aus "Figaro's Hochzeit" von Wozart. Borspiel zur Oper "Lobengein" von Wagner. Lieber mit Clavierbegeitung: Liebestreu; Ständen von Brahms; "Liebe und Gegenliebe" von Ries. — 12. März. Concertverein. Fünstes Concert. (Aussiührende: das Meininger Streichquartett (H.H. Concertmeister Fleischauer, Kammermusiker Funk, A. Abbas und Hospmillus Leichsenring) und herr Kammervirtuos Misospieltbt aus Meiningen.) Oninkett (Hmoll) Op. 115 sür Clarinette, 2 Violinen, Viole und Bioloncell von Joh. Brahms. Onartett (Gbur) Op. 18 Rr. 2 von Beethoven. Oninkett (Bbur) Op. 34 für Clarinette und Streichquartett von Weber.

Salle a. S., den 16. Januar. Biertes Abonnement-Concert. (Boretich; Gefang: Frl. Anna Trippenbach aus Berlin; Clavier: Herr Bernhard Stavenhagen, Hofpianist aus Weimar) Symphonie in Bdur, Rr. I von Schumann. Romanze aus "Mignon" von Iddumas. (Frl. Trippenbach.) Concert sür das Pianosorte in Emocl von Beethoven. (Herr Stavenhagen.) Lieder am Clavier: Felteinsamkeit von Brahms; Wer machte dich so krant? von Schumann; Alte Laute von Schumann; Zieh mit mir hinaus von Eug. Hildach. (Frl. Trippenbach.) Solostick für das Piano: Presund in Des dur von Chopin: Rhapsobie Nr. 12 von Liszt. (Herr Stavenhagen.) Gesägnge am Clavier: Tont der Reimer, Ballade von Löwe; Diebstahl von Abolf Buck. (Frl. Trippenbach.) (Concertslägel: Blitthiner.) Sannover, den 20. Februar Populärer Clavierabend von Heinrich Lutter. Andante favori; Sonate, Op. 26 von Beethoven. Impromptu, Op. 90 Nr. 3; Menuett, Op. 78 von Fran Schubert.

Sannover, ben 20. Februar Populärer Clavierabend von Heinrich Lutter. Andante favori; Sonate, Op. 26 von Beethoven. Impromptu, Op. 90 Nr. 3; Menuett, Op. 78 von Franz Schubert. Papillons (1—12) von Schumann. Nochurne, Op. 62 Nr. 2; Impromptu, Op. 51; Basse, Op. 42; Scherzo, Op. 20, von Chopin. Benediction de Dieu dans la solitude von Liszt. Gretchen am Spinnrade; Valse caprice, von Schubert-Liszt. Rhapsobie Nr. 8 von Liszt.

Serzogenbusch, den 8. Januar. Bocal-Concert der Liedertasel "Oefening en Uitspaming". (Director: Herr Leon C. Bouman, mit Herrn A. Polak, Biolinist.) Wächterlied in der Keujahrsnacht, Chor mit Viano von Gernsheim. Zweedsche wijzen en dansen für Solo-Violine von Amanda und Julien Köntgen. L'orgue, für Chor von De Rillé. An der Weser, Lied sür Tenor von Pressel. Musikantenlieder: Wandern; Tränmen; Trinken, für Chor. Quartett, Violin-Solo und Piano von Baul Schumacher. Le Tyrol, sür Chor von Ambroise Thomas. Andante und Scherzo capriccioso, sür Violin-Solo von Ferd. David. Rembraudt, sür Chor und Clavier-Solo von Berbusst. — 4. Februar. Gesangvereinigung. (Director: Herr Leon E. Bouman) Concert, mit Mejusstrouw Leonie Wisson, Alt; Herrn M. J. Ogier, Violinist und Clarinettist, Leonie Western, Verru Berud. Rehl, Violoneellist, Leonien ist und dem verstärften Symphenie-Orchester der dd. Schutterij. (Pianosorte-Vegleitung: Die Herrn Leon C. und Franz Bouman.) Duverture zu "La Noce di Figaro" von Mozatt. Concert sür Violine (le deel) von Lipinsty. "Leer ist der Tag", Lied sür Alt von Hopars Sommer. "Im Balbe", Suite sür Violoncello von Popper. Zwei Welodicen sür Streichorchester von Grieg. Strophe a. d. Symphonie-Orama "Roméo et Juliette" sür Violoncell: Komanze; Zigeunertanz von Rehl. Lieder sür Alt: Liedeszlich von Sucher; Baldeszgespräch von Schumann; Ich liebe bich von Grieg.

Magdeburg, ben 7. Januar. Zweites Cafino Concert. Symphonic Gdur, militaire von Handn. Arie a. d. Op. "Mittane" von Krancesco Rossi. (Frl Ida Junkers aus Düsseldors.) Concert für Violine von Mendelssohn. (Herrn Franz Fink aus Berlin.) Lieber: Der Lindenbaum von Schubert; Brautlied von Cornelius; Ständchen von Brahms. (Krl. Ida Junkers.) Zwei Solostücke für Bioline: Rochurno von Papini; Gnomentanz von Bazzini. (Herr

Franz Fink.) Onverture ; "Fibelio" von Beethoven Reubrandenburg. Concert. Berein. Erstes (51.) Concert. (Gesang: Fräulein Elizabeth Leisinger, Kgl. Hof-Opernfängerin aus Berlin; Ctavier: Herr Hel. Oreischoof aus Berlin.) Sonate in Abur Op. 2 Hr. 2 von Beethoven. Orei Lieber: Die junge Nonne; Frühlingsglanbe; Haibenvöstein von Schubert. Humoreste von Schumann. Felbeinsamkeit von Brahms. Aufträge von Schumann. An den

Ment von Dorn. An bie Nacht von Lassen. Unbefangenheit von Bebei. Mabel, wie btubte, von Naubert. Bariationen von Frobberger. Nocturne in Emost von Chopin. Impromptu in Fisdur von Chopin. Der Nußbaum von Schumann. Der Gärtner von Wolf. Wiegenslied von Brahms. Die Wasserspiele der Villa d'Este von Liszt. Zigeunerweisen von Tausig. — 15. Jan. Concert: Verein Zweites (52.) Concert. Quartett-Borträge der Herren Projessoren Joachim, Birth, Krufe und Sansmann aus Berlin. Quartett in Dmoll für 2 Riclinen, Biola und Bioloncello von Saudn. Quartett in Umoll von Schubert. Quartett in Kbur Op. 59 Rr. 1 von Becthoven.
Stuttgart, ben 7. Marz Geiftliches Concert bes Organisten

Arnold Schönharet unter Mitwirtung von Frl. Hiller (Sopran), Frl. Gerof (Alt), Herrn Pfarrer Klett (Tenor), Herrn Koch (Orgel), ben Mitgliedern des K. Hoftheaters: Frl. Kammersängerin hieser (Alt), Kr. Heurung (Sopran), Herrn Kammersänger Hromada (Bariton), Fr. Heurung (Sopran), Herrn Kammersänger Hromada (Baritou), Herrn Hossänger Wagner (Baß), Herrn Kammervirtuosen G. Krüger (Hafe), herrn Prof. Wien (Volline, Bratsche), den herren Kammermussten Seith (Volline), Marn (Trompete), sowie den Herren Hogmusstern Berthold (Posaune) nud Öbring (Horn). Toccate und Kuge (Tur) sitr Orgel von J. S. Bach. (Der Concertgeber.) Geststiches Wiegenlied von Emanuel Geibel, sitr Alt mit Begleitung von Bratsche und Orgel von Brahms. (Frl. Kammersängerin Hiefer, herr Brof. Wien und ber Concertgeber.) Phantasie und Fuge (Emoll) für Orgel von Fint. (Herr M. Koch.) Bustied sitr Alt mit Orgelbegleitung von Koch. (Hrl. Gerof und Herr Koch.) Abenblied für Violine und Orgel von Schumann. (Herr Professor) Wendlied für Soliline und Orgel von Schumann. (Herr Professor) Abenblied für Volline und Orgel von Schumann. Tot. (Die Damen hiller, heurung, Rammerfängerin hiefer, Gerof und ber Concertgeber.) Cavatine aus "Paulus" für Tenor, Cellos Solo und Orgel von Felix Mendelssohn. (Die herren Pfarer Klett, Kammermusitus Seit und ber Concertgeber.) Fünf biblijche Bilber aus ben "Balmblättern" von Karl Gerof, Musit von E. Lassen. Die Beilige Nacht, Terzett für 3 Frauenstimmen mit Begleitung von Bioline nut Orgel (die Damen hiller, heurung, Gerof, herr Prof. Wien und der Concertgeber); 3ch sende euch, Gesang sür Bariton mit Begleitung von Violoncell und Orgel (die herren Kammersänger hromada, Kammermusitus Seitz und der Concertgeber); Bethania,

Quintett für Sopran, Alt, Tenor, Bariton und Bag mit Orgelbegleitung (Frau Beurung, Frl. Rammerfangerin hiefer und die Berren Bfarrer Klett, Kammerfänger Gromada, Hoffanger Bagner und ber Concertsgeber); Der Berg bes Gebets, Gefang für Alt mit Orgelbegleitung (Frl. Kammerfängerin Siefer und ber Concertgeber); Joseph's Garten, Terzett für Mezzosopran, Tenor und Baß mit Begleitung von Sarfe, Horn und Orgel (Frau henrung, Frl. Gerof und die herren Krüger,

Gobard. Zwei Frauenchöre mit Bianofortebegleitung: Zwiegesang; Sag' an, o lieber Bogel von Kahn. Drei Lieber mit Pianofortebegleitung: Waldesgespräch von Schumann; Der Spielmann von henberger; Keine Sorg' um ben Weg von Raff. Drei Chöre: Boltslied von Schauseil; Schlummerlied von Köllner; Schiffahrt von Jähns. Zwei Schauseil; Schlummerlied von Kölluer; Schiffabrt von Jähns. Zwei Lieter mit Pianofortebegleitung: Tont ber Reimer von Bowe; Das Mädchen an ben Mond von Dorn. — 17. Februar. I. Kammermunift-Abend bes Musikvereins. (Mitwirkende: Die herren Concertmeister Petri aus Dresden, Unkenstein, Rother, Wille vom Gewandbausorchester zu Leipzig; Pianoforte: herr Musikvirector Bollhardt.) Quartett für Streichinstrumente (Op. 76 Nr. 5 Dbur) von Hahdn. Quartett für Pianoforte, Biolines, Wiola und Bioloncello in Gmoll (Op. 25) von Brahms. Quartett für Streichinstrumente (Op. 127 Esbur) von Beethoven. (Concertslügel: Blüthner.)

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung. Leihanstalt. Antiquariat und Verlag. 🚗

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

### Adolf Barjansky.

Quartett in Cmoll für Pfte. Quartett in Fdur f. 2 Viol., Viol., Vla. u. Vcell. Viola u. Vcell. Viol., Vla. u. Vcell. 10. M. Part. 2 M. Stimmen 6 M.

Op. 7.

Sonate für Pianoforte 5 M.

-> Wiederholt erfolgreich aufgeführt.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien:

### **Adolf Schultze**

Hofcapellmeister a. D.

## anen und Mii

Lyrische Skizzen für das Pianoforte.

Inhait:
Widmung. — Ungeduld. — Stilles Glück. — Albumblatt. —
Romanze. — Epilog.

M. 1.80.

#### Hoch interessant!

## Bayreuther Erinnerungen.

Freundschaftliche Briefe

## Richard Pohl.

Preis M. 1.50 n.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

## Ysaye, Eugène

Lointain Passé. Mazurka No. 3 pour le Violon avec Accompagnement de Piano.

Preis Mk. 3. -.

Op. 12.

Poëme elégiaque. Pour Violon et Piano.

Preis Mk. 4.-.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

= Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt. =

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in **Leipzig** sind erschienen:

## Richard Metzdorff.

- Op. 17. Symphonie Nr. 2. D moll (tragique) für grosses Orchester. Partitur no. M. 20.—. Orchesterstimmen netto M. 30.—. Für Pianoforte zu vier Händen M. 10.–
- "Frau Alice". Altenglische Ballade in s Deutsche übertragen von R. S. für Solostimmen und gemischten Chor. Mit Begleitung des Pianoforte. Clavierauszug und Singstimmen M. 3.—. Die Singstimmen apart M. 1.—
- Op. 31. "Lieder jung" Werners" aus Viktor Scheffels Trompeter von Säkkingen. Zwölf Gesänge für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte. Erste Abtheilung M. 2.50.

Nr. 1. Als ich zum ersten Mal dich sah, verstummten meine Worte.

Nr. 2. Als ich zum ersten Mal dich sah, es war am sechsten Märze.

Nr. 3. 0 wende nicht den scheuen Blick.

Nr. 4. Am Ufer blies ich ein lustig Stück.

Nr. 5. Frau Musika, o habet Dank. Zweite Abtheilung M. 2.50.

Nr. 6. Die Raben und die Lerchen.

Nr. 7. Wo an der Brück' die Woge schäumt

Nr. 8. 0 wolle nicht den Rosenstrauss. Nr. 9. Lind duftig hält die Maiennacht.

Dritte Abtheilung M. 3.-

Nr. 10. Wer klappert von dem Thurme.

Nr. 11. Ein' festen Sitz hab' ich veracht't.
Nr. 12. Das ist im Leben hässlich eingerichtet.

Op. 32. Werner's Lieder aus Welschland von Viktor Scheffel für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte M. 2.50.

Nr. 1. Mir ist's zu wohl ergaugen. Nr. 2. An wildem Klippenstrande.

Nr. 3. Die Sommernacht hat mir's angethan.

Nr. 4. Soune taucht in Meeresfluthen.

Nr. 5.

0 Römerin, was schauest du. Nun liegt die Welt umfangen von starrer Nr. 6. Winternacht.

Op. 40. Quartett (F moll) für zwei Violinen, Viola und Violoncello. Partitur M. 8.- Stimmen M. 6.-.

### Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tüchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelegenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstellerisch etc. zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. — befördert die Ex-

pedition dieses Blattes.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Nene praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2.—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfauge, nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis

brosch. M. 2, -, gebd. M. 2,50.

Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1,—.

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Be-

rücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50. Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskan, Langewitz.

F Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibniens – umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Praeludium und Fuge für Orgel

M. 2.-

Verlag von **C. F. Kahnt Nachfolger,** Leipzig.

Albert Becker.

Op.  $67 \overline{\text{Nr. 3 für}}$ Chor a capella.

Partitur M 1,-..., Stimmen M. 1.20,

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

## Steinway & Sons



## NEW YORK 🚜



## LONDON

### HAMBURG.



Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

Verlag von Hermann Protze in Leipzig, Königsplatz 17.

## Compositionen

von

## Louis Rée.

| Für ein Clavier.   |                   |   |  |  |
|--|-------------------|---|--|--|
| $\frac{48}{67,68}$   | 0p. 8.<br>0p. 13. | Variations sur un thème original . Mk. 2.50<br>Weihnachtsbilder. Heft I Mk. 2.—<br>,, 11 Mk. 1.80   |  |  |
|  | Op. 16.           | Quatre morceaux.       Mk. 1.50         Nr. 1. Sérénade       Mk. 1.50         , 2. Mélodie       , —.80         , 3. Étude       , 1.—         , 4. Valse Caprice       , 2.50 |  |  |
| 108 a, e Op. 17. Suite im alten Styl. (Allemande, Menuet, Sarabande, Gavotte, Gigue Mk. 3.— 108 b Das Menuet aus der Suite. Einzeln Mk. 1.50 |                   |   |  |  |
| Für zwei Claviere.   |                   |   |  |  |
| 76   | Op. 14.           | Variationen und Fuge über ein Originalthema.<br>2 Exemplare à Mk. 4.50 Mk. 9.—  |  |  |
| Für Violine und Clavier.   |                   |   |  |  |
| 78/79  | Op. 15.           | Zwei Stücke für Violine und Clavier. Nr. 1. Romanze   |  |  |

Für eine Singstimme mit Clavier-Begleitung.

|                   |         | 3   |
|-------------------|---------|---|
|                   |         | Sechs Lieder  |
| 73 a/k            | Op. 10. | Liebes-Idylle. Cyclus von 10 Gedichten von Ed. Oehmke                               |
| 72 a/d            | 0p. 11. | Vier Lieder für Alt oder Baryton . Mk. 2.—  |
|                   | Op. 12. | Acht Lieder von Max Kalbeck. Ausgabe hoch. " mittel.                                |
| 69 a/d<br>206 a/d |         | Heft I  |
| 70 a/d<br>207 a/d |         | "II " 2.50  |
| 113 a f           | 0p. 18. | Sechs Lieder für hohe Stimme . Mk. 2.50 (Auch einzeln Lieder: Aus Op. 9, 11, 12 und |

18 je Mk. -60 - Mk. 1.

broschirt . . . . . . . . . . . . Mk. 6.—

Rée-Album. Sämmtliche Lieder von Louis Rée.

Sendung zur Ansicht und Auswahl bereitwilligst.

Hermann Protze,

Musikalienhandlung, LEIPZIG, Königsplatz 17. 7

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München, Jaegerstrasse S, III.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Ceipzia, den 26. Upril 1893.

Böchentlich 1 Rummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Rreuzbandfendung 6 Mt. (Dentichland und Defferreich), refp. 6 Mf. 25 Bf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Breife. -Infertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. -

### Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch-, Musikaliene und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Poftamtern muß aber die Beftellung erneuert werden.

# Beitschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Medacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Königstraße. -

Augener & Co. in London. 2. Beffel & Co. in St. Betersburg. gebethaer & Bolff in Barichau. bebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

*N*<sub>2</sub> 17.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. 6. Schafer & goradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Bien. C. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: Karl August Sischer, Sachsens Orgelheros. Bon Otto Turfe. — Correspondengen: Geni, St. Betersburg, Brag, Stragburg i. E. — Feuilseton: Bersonalnachrichten, Reue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. - Entgegnung - Anzeigen.

### Karl August Fischer,

Sachfens Orgelheros,

Röniglicher Musikdirector und Organist an der Neustädter Dreikonigskirche in Dresden, uns am 1. Beihnachtsfeiertage Mittag nach wenigen Tagen Unwohlseins durch Herzkrampf

plöglich entrissen, wurde am 28. December Nachmittag auf dem Neustädter Friedhofe zur ewigen Rube bestattet, begleitet von einer großen Anzahl Leidtragender aus allen Schichten der Bevölkerung von nah und fern. Herr Paftor "Sulze" ge= dachte des idealen, feltenen Künftlers, des schlichten, prunklosen, über= aus bescheidenen Menschen, des treuen, aufopfernden Freundes. Berr "Hans Fährmann" rief ihm im Ramen zahlreicher Schüler warme Worte des Dankes nach und Herr "Jerwith" widmete dem viel gu früh verklärten Freunde innig empfundene Ergießungen feines überquellenden Herzens. — Und in der That, wer je mit ihm in Berührung kam, fühlte sich glücklich in seiner Nähe. Ge= boren am 25. Juli 1828 in Gbersdorf bei Chemnit als der Sohn eines armen Beramannes, der im nahen Lichtenwalde ein Musikchor bis zur Vorführung von Handn'ichen und Mozart'schen Duverturen und Symphonien herangebildet hatte,

empfing er den ersten Musikunterricht und zwar im Flötenblasen vom Bater, mährend seine Mutter "Dorothea", die Tochter des Lichtenwalder Orgelbauers "Günther", der sein Us dur-Adagio zugeeignet ift, die fleißig Schiller und Goethe las, ihm den Sinn für alles Schone vererbte. Bleich feinem Jugendfreunde, dem vor einigen Jahren in Mittweida ver= storbenen Cantor "Seprich", genoß er beim Frankenberger

Türmer "Großer" Biolinunterricht und sein Cbersdorfer Lehrer "Barth", dem er sein Op. 2 widmete, zog ihn bei seiner Uebersiedelung nach Freiberg ebenfalls dahin. Daselbst Un= fangs der 40. Jahre in's dortige Seminar aufgenommen, wurde er bald ein begeisterter Verehrer des Componisten vom "Bergmannsgruße", des genialen "Unacker", der so viel Einfluß auf ihn gewann, daß er 1846 das Seminar quittierte und, um sich gang der Musik zu widmen, das Conservatorium zu Leipzig bezog. "Gade", "Becker" und "Richter" förderten ihn hier im Contrapunkte und höheren Orgel= ipiele. Allein bereits nach einem nur halbjährigen Aufenthalte mußte er seiner großen Armuth halber diese Pflegestätte verlassen. Er wendete sich nach Dresden, wo sich seiner der Rreuzfirchenorganist "Höpner" sen., ein geborener Frankenberger, und Hofcapellmeister "Reißiger" liebevoll annahmen. Zum Militär ausges hoben, wurde er 1848 als Troms

peter in einem Artillerieregimente auf die Festung Königstein Dort erregte er durch sein phänomenales commandiert. Orgelspiel die Ausmerksamkeit des königl. Hofes. König "Friedrich August" entband ihn der militärischen Verpflich-



Karl August fischer.

tungen und, mit einem ansehnlichen königlichen Beldgeschenke versehen, lenkte er seine Schritte von Neuem nach Dresden und schon 1851 sehen wir ihn durch Empsehlung "Joh. Schneiders" als Musiklehrer in Gutin, wo er seine nachmalige Gattin kennen lernte. Im solgenden Jahre fun-gierte er als Organist an der Seemannskirche in London und ein Jahr später wählte er Dresden bauernd als seinen Wohnsitz, zuerst als Musiklehrer am Arause'schen Institute und zugleich an der englischen Kirche thätig. Später amtierte er als Organist an der reformierten Waisenhaus-, Annen- und zulett der Dreikonigs-Rirche. — Unauslöschlich hat sich mir eingegraben, wie ich ihn 1853 zum Erntedantfestgottesdienste in Der Stadtfirche zu Franken berg kennen lernte. Als der 24 jährige, stämmige, breitschultrige, blauäugige, junge Mann mit dem fliegenden, üppigen, blonden Haar während des Glaubensliedes auf dem Orgelchore erschien, lud ihn "Karl Irmscher", späterer Organist in Deberan, auch ein Schneider'scher Schüler, ein, das Hauptlied zu übernehmen. Er thut es und bearbeitet die altersschwache 19stimmige Orgel in seinem freien Borspiele über "Nun danket alle Gott" dermaßen, daß wir meinen, die Orgel gebe aus ihren Jugen, der jungfte Tag breche an. Aller Blicke find auf ihn gerichtet, wir weichen scheu von der Orgelbank zurück, der Sup. "Dr. Körner" fommt aus der Sakristei heraus und Alles fragt: "Wer spielt? Wer sessell und bannt uns so dämonisch?" Antwort: "Das ist Fischer, der soeben von seiner Londoner Concertreise guruckgekehrt ift". Wer ihn je in feinen freien Phantasien, seinen eigenen Compositionen hörte oder ihn beobachtete, wie er Bach's chromatische Phantasie, Thiele's Usdur Bariationen, Liszt's Prophetenphantasie vortrug, der war im Zweifel, was er mehr bewundern sollte: ob seine unfehlbare, glänzende Technik, z. B. seinen Pedal= doppeltriller, oder die feinsinnige Registratur. Unter seinen Händen und Füßen klang jede, auch die gebrechlichste Orgel. Deshalb konnte es auch nicht anders kommen, daß auf ihn in Sachsen sowohl, als 1873 in Wien zur Weltausstellung, in Amsterdam in den siebziger Jahren, 1885 in Prag zur Einweihung der großen Sauer'ichen Orgel im Rudolfinum, 1886 abermals in England und Schottland, 1888 in Riga und wo er immer, wie in Leipzig, so in Weimar auftreten mochte, die Worte Cafars paßten: "Er kam, er fah, er siegte." So war er als Virtuos ein unumschränkter Beherrscher der Königin der Instrumente.

Dennoch zeigte er sich größer und gewaltiger, seine eigenen Wege wandelnd, als Componift. Sein Op. 1 "Ein' feste Burg", seine zwei Adagios in As (Dp. 3) und B (im Ritteralbum-Sulzer), seine drei Orgelconcerte Op. 26 "Pfingsten" für Orgel allein," Op. 25 "Oftern" mit Bosaunen, Trompeten und Paufen im 3. Sate (NB 3. Sat "Wachet auf" als Op. 4 in erfter Lesart bei Rörner), sein Op. 29 "Weihnachten" unter Berwendung von Blasinstrumenten, Pauten, Chor=, Solo= und Gemeindegesang werden stets einen durchschlagenden Erfolg erzielen. "Pfingsten" und "Oftern" 3. Sat trug er selbst vor, jenes auf der Walcker'ichen Orgel zu Pfingsten 1878 beim Organistentage in Buchholz, dieses zu Oftern 1875 auf der Jahn'schen großen Orge! in Schneeberg zum ersten Organistentage. Ich selbst verwerthete sein herrliches "Weihnachten" am letten 11. December. Den 1. Sat bildet ein reizender Kanon in Ddur, der 2. besteht aus einem weihevollen Marienliede, der 3. behandelt "Bom himmel hoch", zuerft ein Fugato, dann unter Instrumentalbegleitung 1. Strophe vom Chore, 2. a capella von einem Quartett, 3. von Chor und Concertgemeinde gesungen. Noch ungedruckt sind zwei leichte Orgelstücke, eine Pastorale und ein Adagio vorhanden; auch von ihm zum Concerts vortrage vorbereitet 4 Concertstücke von Frescobaldi, Friedesmann Bach, Mendelssohn, erschienen bei Robolsky.

Ebenso werthvoll sind seine Duos, Op. 2 drei Adagios, Op. 5 Fisdur-Adagio. Op. 20 Recitativ und Arie, sämtlich für Violine, Op. 19 Recitativ und Phantasie sür Violoncello, Op. 21 Recitativ und Phantasie sür Posaune, ungedruckt ein Adagio für Violine und Violoncello, sämtliche Compositionen mit Orgelbegleitung.

Größer jedoch und überragender heben sich seine großartigen, überwältigenden Schöpfungen für großes Orchefter und Orgel ab: Dp. 27 Melodie in Cismoll, bez. Des dur mit Harfensolo, Op. 28 In memoriam, dem Großherzog "Karl Alexander" von Sachsen-Weimar gewidmet, Dp. 30 Symphonie in Cour, Dp. 32 "Gretchen im Dom", Frau Elfriede Wiedemann zugeeignet; ungedrudt: 3. Symphonie erfter Sat (Adagio in Dour), 4. Symphonie "Fauft's Tod"; Duverture in Cour; Trauerode in Dmoll; Jubelouverture zur Feier der goldenen Hochzeit des Königs Johann am 10. November 1872, ein überaus wirksames Stuck mit Motiven aus der Cour-Symphonie, erschienen bei Rühn in Weimar; fym = phonischer Sat in Dour; Symne (Sonnenaufgang) aus Schiller's Tell zum Concertvortrage umgearbeitet. -Seine Dmoll-Symphonie führte er auf zur Einweihung der Ladegast'schen Orgel in St. Jacobi in Cheninit und wurde sie von dem Chemniger Tageblattrezensenten Herrn Schuldirector "Gefell" überaus gerühmt. Ich bestätige deffen Urtheil gern, nachdem ich das Werk in der neuen Petrifirche in Chemnig vom Componisten und der vorzüglichen Chemniger Stadtcapelle unter "Pohle's" Leitung turz vor Weihnachten 1891 hörte. Sein "Gretchen im Dom" brachte er am zweiten Sonntag nach Oftern 1892 in der Chemniger Jacobifirche desgleichen zur Aufführung, eine prächtige Composition, fein instrumentirt, voll berrlicher Klangeffecte. Den Orgelparth in feiner Cour-Symphonie spielte ich fünfmal, zuerft am dritten Organistentage Dftern 1876 in Chemnit unter "hans Sitt's" Direction, 1881 zu Pfingsten zur Tonkunstlerversammlung in Magde= burg auf der Johanniskirchenorgel unter "Rebling" und breimal, 1879, 1885 und am 4. October 1891 in Zwickau, die beiden erften Male unter "Rochlich's" Dirigentenstab, zulett unter "Fischer's" eigener Leitung. Ueberall schlug diese herrliche Tondichtung durch. Ich habe sie sast erstehen sehen und hören. Hatte Fischer einen Theil fertig, so sührte er ihn in der Regel erstmalig versuchsweise in der Chem= niper Jacobikirche auf und rief mich dazu. Nach einem solchen Probeconcerte fagte er einmal und zwar im Johannisgarten zu mir: "Glauben Sie ja nicht, daß mir das Componiren so leicht fällt. Ich componire meift bes Nachts. Bisweilen fehlen mir in irgend einer Composition ein bis zwei Tacte. Da kann ich ganz aufgeregt werden, wenn ich acht und mehr Tage nach ihnen suchen muß, ebe ich fie finde. Ja, eine gute Melodie zu erfinden, ist fehr schwer. Lieber Freund, schreiben Sie und wenn Sie in einer Woche nur acht Tacte concipiren, das hilft mehr als das bloße Phantasiren". Obgleich er Händel, Bach, Beethoven, Menbelssohn, Schubert, Schumann, Liszt, Wagner, Franz fleißig ftudirt hat, so sind seine Werke doch keine Rachbildungen, alle athmen Fischer'ichen Geift. Biele Werke werden als Eintagsfliegen verschwinden, er aber hat sich durch seine Symphonien ein emiges Denkmal geftiftet.

Wenige Tage vor seinem Tode erlebte er die Freude, seinen wundervollen "Künstlercarneval", Orchestersuite, bereits 1879 fertig, in Dresden von Neuem zu hören. Sein talentvoller Schüler, Herr Seminarlehrer "Schnackensberg" in Plauen, hat dieses vortrefsliche Werk in der musikalischen Zeitschrift "Das Orchester", Jahrgang 1889, Nr. 1 und 2, eingehend beleuchtet, worauf ich hierdurch hinweise. Außerdem schrieb er noch, dis jest ungedruckt, für Orchester: "Nachtgesang", Nachspiel zum I. Act und Vorspiel zum III. Act zu Schiller's Tell.

Von seinem 17. Lebensjahre an arbeitete er an seinem größesten Werke: ber Oper Lorelen, Text von Geibel. Die Partitur ist fertig. Die "Winzerchöre" daraus arbeitete er im letten November um. - Ebenso ift drudreif feine "hobe Meffe" für Chor, Solo und Orchefter. Sanctus, Benedictus, Agnus dei murden zur Säfularfeier des Friedrichstädter Seminars aufgeführt. Um 9. Febr. 1892 kam aus feiner Musik zum Schiller'schen "Tell" für Chor, Solo und Orchester der "Freiheitsmarsch" zu Gehör. Dieses Werk enthält außerdem "Bauernhochzeitsmarfch", "Sonnenaufgang", ein Lied "Es lächelt der See" und für Männerchor "Rasch tritt der Tod den Menschen an". Für gemischten Chor schrieb er eine reizende, berrliche Composition "7 Seligpreisungen", welche am nächsten Bußtage, sowie am Charfreitage in Dresden (Baumfelber, Borrmann) und zum nächsten Organistentage, zu Oftern in Zwickau, aufgeführt werden foll, ferner Bfalm 84 und Benedictus, ersteren mit Sopranfolo, letsteres mit Sopran-, Tenor- und Baßfolo und Orgelbegleitung; für Männerchor "Der Glaube von Spitta" und Pfalm 122.

Unter seinen vielen, herrlichen Liedern mit Pianofortebegleitung, die es verdienen, auf jedem Bianofortepulte zu liegen und studirt zu werden, sind erschienen: 1. 2 Hefte ohne Opuszahl bei Mefer in Berlin: Kennst du das Land — Nur wer die Sehnfucht kennt — Die Ilse — Es war ein König — Die Spröde — Erster Berluft — Wiegenlied — Liebe macht Diebe. — 2. bei Schlefinger: Dp. 10, 11, 12 Zaunftudien — Einst wandert' ich — Ich halte ihr die Augen zu — Reine Antwort — Gretchen vor der mater dolorosa (auch instrumentirt, aber ungedruckt) — Böser Traum — Das tote Beilchen — Schweizer= lied — Juchhe — Wer's nur verstünde. — 3. bei Hoffarth: Mis 7. heft 4 hommen, herr, hör' mein Wort — Der herr ift mein hirt (NB. Am 6. Januar 1893 in der Dresdner Annenkirche aufgeführt) — Die Thoren sprechen (NB. auch instrumentirt, aber noch ungedruckt) — Befiehl du deine Wege. — 4. bei Brauer: Op. 15 als 8. Heft Klein Anna Kathrin — Das Fischermädchen — Wohlthuender Glanz — Auftrag. — 5. bei Kahnt: Op. 17 4 Wanderlieder: Aufbruch — Wanderschaft — Umschau — Nachtruhe. — 6. bei Arnold: Op. 23 "O schau mich an ein einzig's Mal". — Des Druckes harren: 1. 3 Lieder aus Goethe's Fauft für Bariton: Es war eine Ratt' — Ständchen des Mephisto — Es war einmal ein König. — 2. Lieder für 1 Singstimme: Beiß mich nicht reben — So laßt mich scheinen — Wie lange doch — Bleibt bei dem, ber — Mir ift, als läg' ich dir zu Füßen — In dem Himmel ruht die Erde — Der Zigeunerbube im Norden — In Liebesluft. — Crucifixus für eine Singstimme mit Orgelbegleitung. — Bei Gelegenheit des letten Organistentages zu Michaelis 1892 in Hohenstein wurde Fischer von Frau Oberpostsekretär "Böttger", geb. Diethe, vormals königl. fächs. Hofopernsängerin, in der zuvorkommendsten |

Weise als Gaft in ihr Haus aufgenommen. Sie sang im weltlichen Concerte im Schwan sein "Fischermädchen" und "Aufbruch", privatim fast alle seine Lieder und äußerte er sich hocherfreut darüber, er, dem felten eine Sängerin seine Gaben zu Danke vortrug.

Bei Körner erschien Psalm 122 für Männerchor und Baßsolo als Op. 6, in bessen Verlage außerdem Op. 1, 2, 3, 4, 5 — bei Kahnt Op. 17, 19, 21 — bei Robolsky Op. 26, 27, 28, 29, 31, 32, — bei Hotolsky Op. 25, 30. Es dürfte erfreulich erscheinen, wenn für Fischer's Manuscripte sich bald ein Verleger fände, damit seine nachgelassenen Werke Gemeingut würden.

Man muß ftaunen, wie ber geniale Mann unter oft febr miklichen Berhältniffen den Muth fand, so Großes zu schaffen. Wer ihm näher trat, wurde gerührt durch seine übergroße Bescheidenheit. Seine vielen Schuler und Schülerinnen, ich nenne nur "Miß Jones" welche fechs Tage vor feinem Tode die lette Unterrichtsstunde an der Orgel hatte und der er sein Op. 30 widmete, "Miß Florence Walder", welche 1879 in einem meiner Kirchenconcerte Bach's große Emoll-Fuge fpielte, "Peterfen" in Coinburg, "Werner" in Baden-Baden, "Förster" in Olbernhau, "Fährmann", "Borrmann", "Richter" in Dresten, "Menzel" in Crimmitschau und "Schnacken» berg" in Plauen, welch lettere beiden in der nächsten Ofterwoche in Zwickau zum Organistentage größere Orgel= werke, unter anderem Fischer's "Oftern", Smoll-Sonate von Biutti, auf meiner Brachtorgel zum Bortrage bringen werden, hängen mit unbegrenzter Liebe und Verehrung an ihrem beimgegangenen Meister, gab er boch Manchem, er, der felbst in keinem Rosengarten saß, den Unterricht gratis. Sein letter Schüler "Richter" erhielt an Fischer's 2 manualigem harmonium, ein Gefchenk seiner Dresdener Orgel= schülerinnen, überhaupt den letten Unterricht von ihm, zwei Tage vor feinem Tode.

Ja, wenn es galt, die wahre Kunst zu fördern und zu heben, fo mar er der erfte, der das Banner boch hielt und so zog es sich Anfang der siebziger Jahre in der Sächsifchen Schulzeitung wie ein goldener Faden durch, Artifel über Artifel erfchienen aus seiner Feder, daß es mit der protestantischen Kirchenmusik, insonderheit dem Orgelspiele beffer werden muffe, die sächfischen Cantoren und Organisten möchten sich doch zu Bereinen zusammenfcließen, fich gegenseitig anfeuern. Go entstand durch feine Anregung am 30. September 1874 in Zwickau ber erfte derartige Verein. Bald folgte die Lausit unter Cantor Kager-Rittlig, dann Dresden unter Pohle-Lofdwig, endlich Leipzig unter Meißner=Rötha. Er begeisterte uns in den Berfammlungen zu Schneeberg, Reichenbach, Chemnit, Markneukirchen, Plauen, Delsnitz, Falkenstein, Auerbach, Lengefeld, Greiz, Elfterberg, Werdau, Crimmitschau, Glauchau, Waldenburg, Kirchberg, Schwarzenberg, Marienberg, Bodwa. Er schrieb 1876 eine kleine Broschüre: "Gin ernftes Wort an das protestantische Deutschland", erschienen bei Bräuninger in Zwickau. Wolle Jeder bas Schriftchen lesen! — Bei der Gründung des Zwickauer Organistenvereins bildeten siebzehn Mann den Stamm. Am Abend deffelben Tages wanderten wir auf Anregung des Schneeberger Organisten "Robert Frenzel", damals in Adorf. 11 Uhr in die Marienkirche. Fischer fetzte sich auf die Orgelbank, zog Octave 2' vom I. Manuale, Aeoline 8' im II. Manuale und koppelte ben Zweifuß in's Pedal, um "Berglich thut mich verlangen" zu figuriren. Darauf zog er aus feinem Ueberrocke ein Rotenheft, glättete es, legte

es auf das Pult und spielte mit vollem Werke seine "Jubelouverture" So geschehen am 30. September 1874 Abends nach 11 Uhr.

Als er am 4. Oct. 1891 zur Orgelweihe meines großartigen Werkes mit der Bach'iden dromatischen Phantafie unter Zunahme der englischen Tuba mirabilis, die ich auf feinen Rath noch zufügen ließ, das andächtige, zahlreich versammelte Concertpublikum förmlich elektrisirte, als er am letten Organistentage, zu Michaelis in Hobenstein, mit Bach's Four-Toccata und seinem "Oftern" uns Alle erfreute, als er mit mir und Cautor "Körbs" von Hobenstein in meine Heimath, das benachbarte Oberlungwig, wo ich durch Cantor "Bernftein" den erften Orgelunterricht empfing, fuhr, um seines Großvaters 1807 erbautes Orgelwerk, das er seit seinen Seminarjahren nicht wiedergesehen hatte, zu spielen, als er des Nachmittags vom Eisenbahnzuge aus, mit seinem Schüler "Schnackenberg" nach Dresben zurudfahrend, noch freundlich grußte: "Wer hatte da abnen können, daß er, der große Künftler, der aufopfernde Lehrer, der biedere, lautere Freund, so bald von uns scheiden würde! Mag jeder Knustjünger dem genialen Manne nacheifern! Wir werden seiner nie vergessen."

3widau, am 27. Jan. 1893.

Otto Türke.

## Correspondenzen.

Genf.

Die Hochfluth von Concerten ist nun, Gott sei Dank, vorüber. Um 4. März Clavierabend von Gaston de Mexindol, im Casino. Das Programm enthielt nicht weniger als 14 Stücke, worunter Mendelssohn's Fantaisie-caprice in Emoll, R. Schumann's Papillons Op. 2, Beethoven's Sonate quasiuna fantasia, in Cismoll, jowie Liszt's Rhapsodie hongroise Nr. 13 die Glanznummern bildeten. Ein zientlich zahlreiches Publikum lauschte mit Interesse den pianistischen Vorträgen.

15. März, im Reformationsjaate: Großes Concert von der Société de chant du Conservatoire (Dirigent: Herr Leopold Ketten). Programm: L'Enfance du Christ. Trilogie von Bertioz. Solisten: Frau Ketten; Imbart (Tenor); Dechesno (Bariton); Ibinden (Basso). Ganz vorzügsliche Biedergabe des schönen Bertes.

18. März, im Reformationsjaale: Grand Concert Festival consacré aux oeuvres des compositeurs français con temporains, unter der Leitung von Buitav Doret. Programm: Onverture de Balthafar von G. Marty. Suite dans le Style ancien (Menuet, Sarabande, Française) von Alberic Magnard; Air du Mage, von Massenet, vorgetragen von Imbart (Tenor). Scène d'amour de Pecheurs d'Islande von 3. Bun - Ropart. Afrita, Phantafie jur Clavier und Orcheiter von C. Saint Saëns, vorgetragen von Ih. Pfane (Biano). Suite villageoise von Ih. Dubois. Lied fur Bicloncell mit Orchefterbegl. von B. d'Indn, vorgetragen von Adolf Rebberg (Cello. Andante de la Symphonie dramatique von Le Borne. La Rieuse von G. Bierné, Ariette von B. Bidal, Lieder, gesungen von Herrn Imbart. Fête Militaire von E. F. Le Tourneug. — Die Duverture zu Balthazar, gut ausgearbeitet, in claffifcher Form, aber nur gu ftart mit Blechinftrumenten überfüllt, gefiel im Allgemeinen. Der Componift, Georges Marty. geboren gu Baris am 16. Mai 1860, Schuler von Maffenet, ift gegenwärtig als Professor am Barifer Confervatorium angestellt Seine neueste Oper le duc de Ferare betittelt, soll ungemein viel icone und geistreiche Musit enthalten. Tropdem Marty

Grand Prix de Rome (1882) ist, hat er bis jest noch teines seiner dramatischen Werke auf einer Pariser Bühne zur Aufführung bringen können. Ein ganz eigenthümliches Stück bildete die Suite villageoise von Dubois; hier seinen die Blechinstrumente den größten Triumph, da giebt's einen Spectakel und Lärm, daß einem die Ohren gellen, von musikalischen Ideen keine Spur. Ebenso verhält es sich mit dem Fête Militaire von Le Tourneug, Gelangsdirector an der komischen Oper zu Paris, eine Composition für Blechmusik mit Casernensignal und Streichguartettbegleitung.

Um 20. März im Casino Concert des gemischten Chors Harmonie (Director Herr E. Bourquin). Die auf dem Concertzettel versprochene Meistercomposition Mendelssohn's Athalia, hatte ein anserlesenes und zahlreiches Publikum herbeigelockt. Die Ansichtung verdient das größte Lob. Anserdem wurden noch Beethoven's Chor die Ehre Gottes in der Natur, jowie Sarastro's Arie "In diesen heiligen Hallen" von Mozart, nebst einigen Solopiecen sür Bioline, von Proj. J. Sommer vortresslichgespielt, mit Beisall überschüttet. —

Am 25. März, Letites Abonnements Concert. Programm: 9. Symphonie jür Orchefter, Soli und Chor von Beethoven. Abien bes Bergers und Chour final aus l'Enfance du Christ von Berlioz; Arie aus Samson von Händel, gesungen von Frau Schulz (die obligate Trompete geblasen von Herrn Renard). Sur les Cimes. A Mules aus Impressions d'Italie von Charpentier. Arie aus Iphigenie en Tauride von Gluck, gesungen von Herrn Jmbart. Marsch aus Tannhäuser von Bagner.

Die Aussichrung der "Neunten" mit vier Proben, konnte natürlicherweise keinen nachhaltigen Eindruck hinterlassen, auch war der Chor nicht stark genug beseht. Das lahme Tempo im TannshäusersMarsch beeinträchtigte ebenfalls die sonst zündende Wirkung dieses Sates. Die Impressions d'Italie wirkten reizend, das Werk enthält mitunter äußerst zarte und characteristische Stellen sowie seine Coloritzeichnungen. Allen Orchestern, welche auf ihre Programme schöne Rusik sehen wollen, kann ich diese Impression bestens empsehlen.

#### St. Betersburg, Ende Mara.

Das 9. Symphonie-Concert der Kaiserl. Rusi. Musitgesellichait trug einen fast ansichtließlich nationalen Character, mit Ausnahme einer Arie aus "Joomeneo" von Mozart, von Frl. Jerebhowa vortresslich gesungen, waren sämmtliche Frogramm-Nummern russischer Heisch zu Ansang kam das Erstlingswert eines Herrn v Taucest (ein Namensvetter des vortresslichen Contrapunctiften, Prosessor des Moskauer Conservatoriums Serge Tancess, dessen ichönes Bmoll-Quartett ich in meinem letzen Berichte erwähnte), eine Symphonie in sünf Sägen, sodann ein symphonisches Bild "Tamara" (nach dem berühmten Gedichte Lermonton's "Dämon") von Balaktress, ein Festmarsch von Laroche, von Glazunoss instrumentirt, Lieder von Arensky, Kimsty-Korsakoss und eines von Kubinistein. Bon den genannten Werken waren nur die Lieder von musitalischem Jueresse.

Bur Redaction eines folden Programmes kann man der Direction wahrlich nicht gratuliren. Selbst für patriotisch-angelegte Gemüther war es denn doch etwas 3n ruffisch.

Im zehnten und letten Concerte lag der Schwerpunkt in den Sololeistungen. Zwei große Concerte, Chopin's Emoll = und Tichaikowsky's Violiuconcert, von nicht Geringeren wie d'Albert und Auer ausgejührt. Das war nicht mehr Applaus zu nennen, der die beiden Künitler nach den verschiedenen Sätzen und nach Beendigung ihrer Borträge begleitete. Das war ein elementares Getöfe, wie das Knattern von Donnerschlägen, gleich im Hochgebirge durch Berg und Thal sich vervielsältigend und schließlich weiterziehend, hier aber anhaltend, endlos! Es versteht sich von selbit, daß dieser Orkan ohne beiderseitige Programm-Zugaben sich nicht

legte. Zu Ansang des Concertes wurde die "Pastoral-Symphonie" recht mäßig gespielt. Die gegen das Ende des Programmes ausgesette "Argenteau" benannte "Suite" von Casar Cui, verlor sich etwas in diesem Birtuosen-Turnier.

b'Albert gab einige Tage später einen in fünstlerischer, wie in materieller hinsicht brillanten Clavierabend und vereinigte sich in der Folge mit Aner zu zwei Beethoven-Seaneen, an welchen sieben der Clavier-Liolinsonaten (darunter die Emolls, die Adurs, Op. 17 und Gdurs Op. 96) zum Bortrage kamen. Eine edlere und techsnisch vollendetere Wiedergabe läst sich wohl kaum denken. Der Saal war in beiden Concerten von einer enthusiastischen Menge übersüllt. Auch hier mußten mehrere Sonatensätze auf dringliches Berlangen wiederholt werden.

Die deutschen Gesangvereine, sünf an der Zahl, veranstalteten am 19. Februar eine Cesammtaufführung der C dur Messe von Beethoven, unter Leitung des Dirigenten der "Liedertasel" Prosessor Termy. Das Concert, in welchem auch einige a capella-Chöre vorkamen, gestaltete sich zu einer Art deutschen Sangesseier. Die tresslich geschnlten Massen waren besonders in den Chören von großer Birkung. Der Gesammteindund wurde leider durch Tempo-Berschleppungen in etwas abgeschwächt. Die Leistungen der Solisten standen nicht auf der Höhe.

Auch die Kaiserl. Theater-Direction wellte die gesetmäßige Theaterpanse während der großen Fasten benußen, um Concert-Aussührungen zu veranstalten. Bei dem mächtigen Chor- und Orchester-Apparat war die Idee selbstverständlich. Es wurden auch drei Concerte mit der "Damnation de Faust" von Berlioz angekündigt. Nach dem ersten Abende jedoch mußten die weitern Aussührungen wegen Erkrankung des "Faust"-Tenors abbestellt werden, ein Erssas schreiben war nicht vorhanden.

Das Publitum tröstete sich über diese srühzeitige Berdammniß und zog in Schaaren jenseits der Newa, in das Concertiocal "Aquarium", wo die Italiener, mit Frau Sembrich an der Spiße, "Dom Pasquale", "Puritani", "Lucia" und tutti quanti, während fünf Wochen, mit Ersolg propagandirten und wahre Cadenz-Orgien seierten.

So wäre denn für diesen Winter die so sanste Concert-Spisdemie glücklich vorüber. Die Erinnerung an sie wird mit Ausnahme einiger wenigen Glanzmomente bald schwinden. Mit den Lerchen kehrt auch Frl. Alice Barbi wieder und hat ihr Concert für den 31. März (12. April) angesept. Möge sie uns eine wahre Frühlingsbotin sein!

#### Brag, 24. Märg.

Den Reigen ber Musikproductionen in dem neuen Coveertjahre eröffnete bei uns kein Geringer als Frang Ondříček, der geseirte große Biolinkünstler, und nach ihm solgte alsbald Popper, der Großen Einer aus dem Hosstaate der Kunft.

Die Aufführungen des Deutschen Singvereins gereichen biefer hochschätbaren Sangesgenoffenschaft ftets zur Ehre und ber Runft zum Ruhme. Der Berein und fein unermüdlicher, erprobter Leiter, Friedr. Begler, find immer mit cifervoller Ausdauer beftrebt, für die Runft die Bunft der Borer ju gewinnen, das Berftandniß der Tontunft und die musikalische Bildung des Bublikums mit gludlichem Gelingen gu fordern. Auch das diesjährige Concert brachte, ben Grundfagen des Bereins gemäß, benen er unentwegt treu blieb durch eine lange Reihe von Jahren, nur Werthvolles und Werthvollstes und dies in der besten Beise. Bir hörten den machtvoll großartigen Chor: "Wach' auf, es nabet ichon ber Tag" aus Wagner's "Meistersingern" und außer diesem noch gemischte Chore (ohne Orchesterbegleitung) von Begar, Bierling, Beuberger und Mendelssohn; der Chor "Die Baldvöglein" gefiel fo fehr, daß er nach fturmischem Beisalle wiederholt werden mußte. Den Schluß diefer in jeder Beziehung wohlgelungenen Aufführung bildete Mendelsjohn's 42. Bfalm ("Wie ber Birfch ichreit nach frifchem Baffer; fo schreiet meine Geele, Gott, gn Dir") fur Soli, gemischten Chor und Orchefter. In diefem Pjalm, ber gleich ben anderen fleinen religi= ofen Compositionen Mendelssohn's das Beste ift, was diefer Rünftler geschaffen, fang Frl. Gentichit von Gezova die Sopranftellen mit iconer, klangreicher, trefflich geschulter Stimme; gang besonders errang bas Fraulein durch ben innig befeelten Bortrag ber Arie "Meine Seele durftet nach Gott" einen vollen Erfolg. Fran Emilie Degler, die Gemablin bes Dirigenten, welche unfer Bublifum als Pianiftin von jeher hochhielt, trat nach langer Beit wieder vor die musikalischen Rreife Prage und diese bereiteten ihr den berglichften Empfang. Fran Begler fpielte die "Reverie" von Schutt, die Dmoll-Romanze von Schumann und "Valse chromatique" von Leichetigin; die Gorer ehrten Fran Befier durch reiche Beifalls- und Biumenfpenden und durch Bervorruse. Der Chor, jowohl der Manner- wie der Damen-Shor, in welch' letterem viele im Blange jugendlicher Schönheit ftrahlende Bestalten bemerkbar waren, fang mit vollster hingabe und feine Leiftungen waren deshalb, wie immer, belebeno, erwärmend, fein abgetont, ficher und exact. Es war ein Bergnügen, aus obigem Grunde, ben Damendor nicht unr fingen zu hören, sondern auch fingen gn feben. Die Bereinsmitglieder-- namentlich muß hier der bo. Terfch, Reiniter, Beigfader und vom Stark ruhmende Erwähnung gethan werden - und ber treffliche Beiter, Fr. Begler fanden verdiente, allfeitige, fturmische Anerkennung. Die Capelle des 35. Infanterie-Regiments unter ihrem Capellmeifter Emil Raifer, deffen vorzügliche Dirigententhätigkeit ich in meinem letten Berichte gebührend hervorgehoben habe, leitete bie Broduction mit dem Bortrage der Gade'ichen Duverture "Rachfläuge an Offian" ein und wirkte überdem in dem Meisterfingerchore und im 42. Pfalm mit und löfte ihre Aufgabe in einer Beije, die fünstlerischen Aufprüchen volles Benüge leiftete.

Das Concert des Confervatoriums zum Besten des Penfionssonds empfahl fich durch das interessante Programm; Diefes enthielt die "Abenceragen". Duverture von Cherubini, das Andantino aus dem zweiten Concert für zwei Biolinen unt Orchesterbegleitung von Spohr, ein Capriecio für großes Orchester von Carl Bend! - unter ben Orchestereompositionen unbedingt die werthvollite - Praludium und Suge (Cour) für Orgel von G. Bady und ichlieglich die erfte Symphonie (Ddur) von Svendsen. Die Cherubini'sche Abeneeragen = Duverture befriedigt auch heute noch den Kenner durch den erhebenden, echt fünftlerischen Ernft und burch die edie Bürde der Haltung und Führung, ebenso durch die eoneise, geistvolle Form in hohem Grade. Das Orchefter brachte bas ichone Berk vorzüglich gelungen bis in feine feinften Maneirungen gu Gehör. Spohr's Andantino reproducirten die Böglinge Scf. Buchiele und Georg Berold mit reinster Intonation, mit vornehmer Auffassung und flarem Bortrage; reicher Beifall lohnte die jungen Runftler, welche den Bogen mit unsehlbarer Sicherheit und gewinnender Elegang führten. Die Leitung that wohl daran, bas Capriceio von Carl Bend I gu mablen; fie entsprach mit diefer Bahl den Bunfchen Aller, die wir das fünftlerische Befen und die Art Bendl's zu schätzen wissen. Das Capriceio zeichnet sich durch vollkommen originale Melodit, durch bedeutsame stets interessante Barmonit, insonderbeit durch frappante lebensvolle Rhythmit und durch meisterliche Orchestration aus, Bendl ift Meister in Beherrschung ber form und der Formen niufitalischen Unsdrucks. In dem festgefügten Gliedbau seiner glücklich erfundenen Werke pulfirt warmblütig Leben, ihre Seele ift blubende Phantasie und ihr Obem mahre Empfindung. Bendl ift eben ein sinniger Tonfünftler und fein feichter Mufitmacher oder Streber, welcher es nöthig hat - das exemplum odiosum wurde nach dem Dollarlande exportirt - an sich wenig bedeutende, oft auch herzlich unbedeutende "Gedanken" erft durch reichliche Buthaten von Cayennepfeffer ober Paprita, gelegentlich auch von

Fusel, "pitant" und genießbar ju machen. Es ist nur ju wünschen, daß wir den Compositionen Bendl's in unseren hiefigen Concerten häufiger begegnen - breite Bettelfuppen haben allerdings ein größeres und dantbares Bublifum -; auch Leiter auswärtiger Concertinstitute werden ihre Programme mit absolut werthvollen Runstwerken bereichern, wenn sie Orchestercompositionen Bendl's wählen. Das Orchester spiette dieses Capriccio mit Schwung und Feuer; das Werk fand stürmischen Beisall, deffen es in vollem Mage werth und würdig ift. Wir hörten in einem andern Concerte von Carl Bendl prachtvolle Lieder, die mit ihrer geistreich eoneipirten Orchesterbegleitung mächtig ansprachen; alle Hochachtung vor folch' eigengeartetem, vollwerthigem Können und Bollbringen. Das Braludium und die Fuge von S. Bach spielte der Bögling Josef Lut in lobenswerther Beife. Dir. Bennewit leitete fammtliche Orchesterftude mit sester Sand und mit icharsem ficherem Blide; ber verehrte Leiter murde nach jeder Rummer fturmisch hervorgerusen und durch Ueberreichung eines iconen Lorbeerfranges geehrt. Wir Alle find ihm zu Dante verbunden; denn mehr als ein Bierteljahrhundert unermüdlicher, ertragreicher Thätigkeit widmete er dem Inftitute, bas unter ibm ju einer Mufteranftalt emporblubte; er felbst mar feinen Böglingen ftete ein Borbild raftlofen Strebens nach Fortschritt und Gediegenheit musikalischer Bilbung.

In dem erften Concerte des Confervatoriums gelangten Die zweite Orchestersuite a. d. Musik zu "Beer Gynt" (dramatische Dichtung S. 3bfens) von Edvard Grieg, Dp. 55 und Beethoven's zweite Symphonie (Dour) zur Aufführung. Diese Compositionen, so grundverschieden in ihrem Besen wie in ihrem Berthe - burch himmelsweite geschieben - sanden burch bas Orchester, unter Dir. Bennewig's Leitung, vorzügliche Wiedergabe. Es bietet hoben Genuß, diefen funftlerifch biseiplinirten Bortragen gu laufchen, die Umficht, Sicherheit und das bemährte Runft-Berftandniß des Dirigenten, bann die Spielfreudigfeit, das lebhafte Mufiktemperament und die mufikalische Findigkeit der Boglinge zu beobachten und mit Freuden inne gu werden, welch' gewaltiger Unterschied herricht zwischen diefen Darbietungen, die aus geistigem Rapporte bes Dirigenten mit seinen Böglingen entsprossen, und dem mechanisch eingelernten Abspielen zwischen Runft und Drill. Der Runftgeift ift das belebende Princip in den Räumen unseres Confervatoriums. Das Bublifum versteht die Borguge der Erziehungs- und Bildungsmethode, die durch Bennewit an unserer Musit-Sochschule Geltung besitt, volltommen zu murdigen und es gab auch diesmal dem verdienstvollen Director feine ungetheilte Anerkennung durch rauschenden Beifall und wiederholte Bervorrufe gu ertennen. Biolin-Profeffor Ottofar Seviif, der vor Rurgem in den Berband des Lehrförpers an unserer musikalischen Alma mater ausgenommen wurde und der die Bahl ber mufterhaften Lehrfrafte um eine neue gediegene vermehrte, fpielte das erfte Concert (Edur) mit Orchefterbegleitung von Bieuxtemps. Die Borer lohnten fein bravourofes Spiel, die schneidige Energie und Sicherheit feiner Bogenführung, die Entichiedenheit und Glegang feines Bortrags mit braufendem Beifalle Franz Gerstenkorn. und riefen ihn dreimal hervor.

#### Strafburg i. E.

Zwar spät, aber wegen ihrer Bedeutung gewiß noch fehr willtommen, mache ich Ihnen die Mittheilung von einem Concerte, das unfer berühmter "Stragburger Manner-Gefangverein" am 20. v. M. gegeben hat. Um die übergroße Bahl von Buhörern zu befriedigen, mußte es am 21. Marg wiederholt werden. Es famen nämlich nur Bolfslieder jum Bortrage, und der Berein nannte dober fein Concert "Bolfslieder-Concert". Wirft das richtig gemählte, nach feinem Sinne und Beifte richtig aufgefaßte und vorgetragene Boltslied ichon an fich in bergbewegender Beife, fo fteigerte fich bier diefe Birfung durch die Bielseitigfeit der Darbietungen. Der nie raftende und ruhende Bereinsbirigent, Raif. Musikbireetor Bruno Silpert, hatte mehrere Bolfelieder, darunter meift unbefannte Beifen, fo feffelnd und eigenartig bearbeitet, daß man feine innige Freude daran haben mußte. Davon nennen wir hier ein danisches, ichottisches, spanisches, frangofisches, italienisches, bobmisches, schweizerisches und thuringisches. Sierzu tam, daß Silvert das fpanische, frangofische und italienische Botfelied mit Guitarren, Mondolinen und einigen anderen Instrumenten in origineller Beise begleiten ließ. Die Urt der Begleitung entsprach ftets der Gigenart des Liedes. Reben diefen neuen Tonfägen tamen mehr oder weniger befannte (ein ruffifches Bolfelied von Kremfer, ein polnisches von demfetben, ein ichwedisches von Sidermann, ein throler Bolfelied von Roschat, ein schwäbisches von Silder, 2 deutsche von Reichardt und Silder und ein elfässisches von Regler gur Ausführung. Dagwischen fang die in jeder Beziehung ausgezeichnete Concertjängerin Frau Doed-Lechner (Karlsruhe) ein Bolfstied von Silcher, ein Volkslied aus Ungarn von Berlett und ein efthnisches Bolfslied von Rosenhain, sowie "Caro mio ben" von Giordani, "D Sonnenschein" von Schumann und "Rothhaarig ift mein Schäpelein" von D. Lachner. Dies ift das vorzügliche Coneert, von dem ich Ihnen im Intereffe der Mannergesangvereine berichten wollte und mußte. Doge es Beachtung finden \*).

### feuilleton.

#### Versonalnachrichten.

\*- Rubinstein ist in Berlin, wo er seine Four-Symphonie dirigirte, auf alle Weise ausgezeichnet und stürmisch empfangen worden. Er kehrte nach Dresden zurück.

\*—\* Ueber das Demissionsgesuch des Hoseapelmeisters Richter

in Wien ift vorläufig noch nicht endgiltig entschieden worden, neuestens neigt man fich der Unficht zu, daß mit der zustimmenden Erledigung möglicherweise ein Prajudig geschaffen werden tonnte, das für die Aufrechterhaltung von Bertragen überhaupt miglich fich gestalten würde.

-\* Dresden, den 19. April. Hiermit beehre ich mich, Ihnen mitzutheilen, daß ich die geschäftliche Leitung meiner Musik-Aeademie, wie auch der mit derfelben verbundenen Elementar-Clavierschule vom 1. October d. J. ab in die Bande des Berrn Bianist Buftav Schumann hier, langjährigen Lehrers in meiner Academie, legen werde. Genannter Herr Schumann, an welchem ich meine Lehr-Unftalt verfauft habe, übernimmt diefelbe am 1. October auf eigene Rechnung; ich aber behalte allein die artiftische Leitung der Unftalt, in welcher ich auch mit demfelben Lehrerpersonal wie bisher Unterricht ertheilen werde. Diefer Mittheitung fuge ich die Bitte hingu, der von mir gegrundeten Lehr Anstalt, welche die Bezeichnung ,, Mufit-Academie für Damen von B. Rollfug" verbleibt, auch fernerhin Ihr gütiges Interesse erhalten zu wollen. In größter Hochachtung

ganz ergebenst B. Rollsuß.

\*—\* In Boston lebt man der Hoffnung, an Nikisch' Stelle, der bekanntlich nach Best geht, Hoseapellmeister Richter aus Wien zu betommen. Da derfelbe um feine Entlassung eingekommen ift, fo

scheint die Hoffnung ber Amerikaner nicht ganz unbegründet zu fein. \*—\* Dem Bianisten Max van de Sandt wurde gelegentlich seines Auftretens im 4. Kammermusikabend zu Stettin ein prachtvoller Lorbeerfranz überreicht. Die "Stettiner Zeitung" schreibt über den Künftler u. A.: "Derfelbe bewährte sich aber auch als Planist ersten Nanges. Seine geradezu blendende Technif, sowie eine Bereinigung von Grazie, Energie und Temperament machten sein geistvolles Spiel zu einer Erscheinung, die begeistern mußte".

\*-\* London's berühmter Harfenvirtuos, Herr Charles Dber-thur ift von der Direction der Chicagoer Beltausstellung als Mitglied des Concils im Mufitdepartement gewählt worden.

\*- In Mannheim ftarb am 6. April Frau Jeanne Beder,

vermählte Grobe.

\*- \* Um Freitag Abend fand in Rom die bereits telegraphisch angefündigte Stadtverornetensitung ftatt, in welcher Berdi jum Ehrenburger von Rom ernannt wurde. Sie trug einen außergewöhnlich seierlichen Character, was schon dadurch in die Erscheinung trat, daß sich die Stadtväter in größerer Unzahl als je zuvor ein-

<sup>\*)</sup> Die haracteristischen Hilpert'ichen Bolkslieder find bis jetzt nur als Manuscript au haben.

gefunden hatten. Man bemerkte Crispi, die Minifter Bonacci, Grimaldi und Finocchiaro, die Abgeordneten Caetani, Gesmit-Doda, Miraglia, Panizza u. a. m. Der Sindaco Ruspoli theilte sofort nach Eröffnung der Sigung dem Stadtrathe den Vorichlag des Aus-schuffes mit, Berdi jum Ehrenburger von Rom zu ernennen. Rom muffe fich gludlich preifen, ben lebenstraftigen, bewunderungswurdigen Greis, der den Ruhm des Baterlandes erhöht habe und noch er-höhen werde, begrüßen zu dürfen. Der Borichlag wurde mit mi-nutenlangem, einstimmigem Beisall aufgenommen. Der Stadtverordnete Campello ichlug vor, daß die Stadtverordneten-Berfammlung ihren Grundsat, lebenden Männern teine Bildsäulen zu errichten, ein einziges Mal aufgeben und dem greifen Maestro neben der Bufte Rossinis auf dem Bincio ein Standbild errichten lassen möge. Der herzog Torlonia erinnerte daran, daß Berdi's "Mastenball" und ber "Troubadour" in Rom zur erften Aussührung gelangt seien, und sorberte den Stadtrath auf, den Lungo Tevere, wo sich früher das jest zerstörte Apollo-Theater besand, Verdistraße zu tausen. Die Stadtverordneten nahmen fammtliche Borichläge freudig an. In geheimer Abstimmung wurde darauf Berdi zum Ehrenbürger von Rom ernannt; er erhielt 58 Stimmen — 58 Personen waren in ber Situng anwesend. Die Ernennung murde von den Stadtvätern und dem Bublifum, das sich in dichten Schaaren eingefunden hatte, mit beispiellosem Beifall aufgenommen. Man rief: "Es lebe Berdi! Es lebe der Biirger von Rom!" Gesmit-Doda forderte ichlieflich bie Bersammlung auf, jum Beichen ber besonderen Ehrung die Sigung aufzuheben! Go ehrt man in Rom einen großen lebenden Landsmann! Es ist das recht lehrreich und recht beschämend für Deutschland, wo man einem großen, todten Dichter hartherzig das Plätchen für sein Dentmal verweigert

\*— \* Die Claviervirtuosin Frau Margarete Stern in Dresden ist von Gr. Majestät dem König von Sachsen zur Königl. Kammer-

virtuofin ernannt worden.

\*—\* Daß Gounod fromm geworden ist, weiß man längst. Daß die Barifer ihm in seinen Muffizismus folgen, ift schon seltsamer. A. Carre, ber Director des Theatre du Baudeville, hat durch die Errichtung von Drames Saerés, einer Reihe von els Scenen aus dem Leben des Seilandes, gedichtet von Armand Silvestre und Eugène Morand, Musik von Ch. Gounod, einen guten Burf gethan. Die Decorationen, die Costüme und die Inseenirung sind außersorbentlich schön und bilden die treue Wiedergabe der Gemäldesammlung Fra Angelicos und seiner Zeitgenossen. Der Prolog stellt Fra Angelico dar, wie er ein großes Frescogemälde aussührt.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Muf besondern Bunich Ihrer Ral Soheit des Großher-zogs und der Großherzogin findet am 12. Mai in Weimar die Eitaufführung von Frau 3. v. Bronfart's Oper "hiarne" ftatt. Bon derselben Oper werden auch Theile in einem der Concertfäle der

Chicagoer Beltausstellung zu hören sein.

\*—\* Im kgl. Opernhause zu Berlin ist die erste Aussührung von Kubinstein's Oper "Unter Käubern" (Dichtung von Ernst Bichert) nehst dem Ballet "Die Rebe" nunmehr sur Montag den 24. April, bestimmt. Unton Rubinstein wird feine Oper perfonlich dirigiren und hat seine Mitwirkung in einem großen Concert zum Besten des Bereins "Mädchenhort" in Berlin am 22. April zugesagt. Er wird bei dieser Gelegenheit eine neue, nochnirgend gespielte Orchester-Composition von sich zur Aussührung bringen.

-\* In Rom wohnten der ersten Aufführung von Berdi's "Falstaff" das Königspaar, der Hof, die Muister und die Spigen der Gesellschaft bei. Ein Parterresit kostete 80 Fr. Das Haus war ausverfaust. Verdi wurde wiederholt stürmisch gerusen. Fünstaufend Menschen begleiteten den Componisten unter Sochrufen nach ber Aufführung in sein hotel. In einer Zwischenvause hat ber Burgermeister bem greisen Berdi ben Ehrenburgerbries Roms überreicht. Der Rönig unterhielt sich mit bem Maeftro lange in ber Rönigsloge.

#### Dermischtes.

\*—\* Mannheim. Der Musiftverein hat unter Direction des Hojcapellmeisters Ferd. Langer Berliog' Requiem am 31. Mart dur Auflührung gebracht und einen gewaltig tiesen Eindruck damit erzielt.

\*- Der Biener Instrumenten-Fabrifant Ignaz Lut hat eine frühere Ersindung, die "Claviaturharje" wieder ausgenommen und ein von ihm vervollsommnetes neues Instrument dieser Art bei Herrn Paul de Wit, Thomastirchhoj 16, ausgestellt. Die Saiten werden hier durch eine Claviatur zum Tönen gebracht, so daß sie jeder Clavierspieler behandeln tann. Das Inftrument wird folden Orchestern gute Dienste leiften konnen, welche keinen Sarfenisten haben. Das Rlangeolorit gleicht gang dem der Barfe.

\*—\* Sonzogno's Opern-Concurrenz, die vor drei Jahren mit Beoncavalla und Maseagni rechnete, hat diesmal in Benedig keine Ersolge gehabt. Das Fenicetheater-Publikum hatte foeben Gelegen-

heit, zwei preisgefronte Opern zu belächeln.
\*—\* Dresden. In dem vom herrn Musikdirector Trenkler im Gewerbehanssaale gegebenen Neuheiten-Concert fam eine Trauerspiel-Duverture, Harald genannt, von dem hier lebenden Compo-nisten E. E. Höhme mit sehr gutem Erfolge zum ersten Male zur Aussührung. Der Inhalt dieses formgerechten, wirkungsvoll instrumentirten, überhaupt tüchtig durchgearbeiteten Werkes entspricht der Bezeichnung Traueripiel-Duverture, gehört daher der besseren sogenannten Programm-Musik an. In der Einleitung in Bmoll kommen Schmerz und Trauer, sowie Zorn und Gewaltthätigkeit zum Ausdruck. Das Allegro in Bdur hebt mit einem herosischen Sauptthema an, dem ein ruhiger gehaltenes Seitenthema folgt, und mit hinzutreten verschiedener characteristischer Nebenmotive wird bas sehr lebhafte Bild von dem Leben und den Thaten des Helden bis zu bessen Fall dargestellt, woraus noch einmal das Hauptmotiv der Einleitung auftritt und sich mit dem hervischen Thema vermischt, so daß das Werk mit dem Ausdruck tiesen Schmerzes künstlerisch befriedigend abichließt. Die Ausführung des neuen Wertes mar

durchaus lobenswerth.

\*—\* Auf der Chicagoer Weltausstellung wird die Frauen-Abtheilung durch einen im Jahre 1876 von Frau von Bronfart componirten und bei der Festvorstellung zu Ehren des Einzugs der Truppen in Berlin, im Königl. Opernhause ausgesührten "Kaiser Wilhelm Marsch" eröffnet werden. Der Marsch wurde auch in Berlin zum lebenden Bilbe, "Raifer Wilhelm I. zu Pferde" darstellend, gespielt und sehr beifällig aufgenommen.

\*- \* In das Brogramm des letten Symphonie = Concertes hatte die Hoscapelle zu Weimar die bis jest unausgesührt gebliebene Manuscript-Suite Raff's "Aus Thuringen" mit aufgenommen. Das Berk besieht aus fünf Theilen: Ouverture "Salus intrantibus" — Elisabethymne — Bariationen über das Thüringer Bolkslied — Reigen der Gnomen und Shlphen (Scherzo) — Zum Schützenseift (Allegro, quasi marcia giojosa). Die Suite bringt feine neuen Züge zu denen, die uns die anderen befannten Instrumentalwerke des Componisten sehen lassen: Sie erwies sich auch kaum als so bedeutungsvoll, als daß sich ihre Ausgrabung verlohnt hatte.

- demfelben Concert spielte d'Albert ein neues Clavier-Concert.
  \*-- Die Kammermusifabende in Gera, durch deren Biederaufnahme Berr Hoscapellmeister Rleemann unser musikalisches Leben bereichert hat, haben auch ihm eine Anregung gegeben, nämlich zur Composition eines Streichquartetts, bas uns zum ersten Male vorgesuhrt wurde. Es fängt in bem frohlichen Tone an, wie wir ihn an Sandn so fehr schätzen. Dann geht es nach einem fehr ichonen Seitenthema boll inniger Melodie zu dem Durchführungstheile über, der von den Spielern noch garter aufgefaßt werben fonnte. Die Ginfate der imitirenden Stimmen waren etwas ju hart. Große und tieseingebende Birfung machte nach dem Scherzo mit seiner hubschen Coda das Adagio cantabile, wirklich seinem Namen "eantabile" entsprechend, benn es ist von wunderschönem Befange erfüllt, mit dem das Cello einsest und worin die erfte Beige abwechselt. Im Mittelfate treten dazu zierliche Begleitungsfiguren der Mittelstimmen. Dieses Adagio ist ein sehr bedeutendes Musikstud und wurde als solches auch sogleich erkannt und mit großem Beifall ausgezeichnet. Berr Friedrichs, ber in dem langson und gesangvolles Spiel zu zeigen, leistete Vortreffliches in der Abur-Sonate von Beethoven. Er brachte dies herrliche Musifftud zur edelften Aussuhrung. Aber auch das Clavier wurde fo ichon gespielt, daß man vorschlagen mochte, Herr Doseapellmeister Rleemann ließe fich wieder einmal als Solift hören. Die neuen Clavierstücke von J. Brahms passen so recht in den Rahmen der Kammermusik. — Das Trio von Schubert machte den Beschluß. hier zeigte herr Concertmeifter Jäger namentlich in dem langfamen Sate vollen Ton und schönen Gefang. Der kleine Unfall mit der Saite wirkte leider störend, da die umgetauschte Geige nicht die richtige Stimmung mehr hatte. — Die höchsten herrichaften beehrten das Concert mit ihrem Besuche.
- \*- \* Am 7. Bortrags-Abend der Freien musikalischen Bereinigung in Berlin, welcher am Dienstag, den 25. April, im großen Saale des Architektenhauses stattsand, ist folgendes Programm zur Aussührung gelangt: Quartett Op. 136 sür 2 Biolinen, Bratsche und Bioloncell von Benjamin Godard. Trio Op. 24 sür Clavier, Bioline und Bioloncell von Gugen Jambor, Clavierstude

aus "Dur und Moll" von Otto Oberholger, Balger für Bioline und Clavier von Martin Leffer, Seene aus der Oper "Damon" für Coli und Franenchor von Anton Rubinftein, ferner Lieder von Buftav Schaper, Emilie von Colln, Franz Dannehl, Philipp Roth, Emil Sjögren, Edvard Grieg und Wilhelm Freudenberg. Die Mittoirfenden waren: Fraulein Emilie von Colln aus Salle, Fraulein hindermann, Fraulein Melitta Mankiewicz, Frantein Luije Muller, Kräulein Margit Schjelderup, die Herren Burchardt, Heinrich Davidsohn, Heinrich Dessauer, Charles Gregorowitsch, Edmund Holhheuer, Otto Oberhotzer, Philipp Roth und Karl Thorbrieg, sowie der auter Leitung des Herrn Adolf Göttmann siehende Chor der Freien musikalischen Bereinigung.

\*-- Auf der diesjährigen Tonkunstlerversammlung des Allgem. Deutschen Musikvereins, welche Ende Mai in München stattfindet, tommt u. a. Liszt's herrlicher XIII. Pfalm unter Berrn Dagit-

director Porges Leitung gur Aufführung. \*—\* Bon Charles Sberthur fam in Kenfington eine Meffe für Soloftimmen, Chor, Orgel und Barfe gur Aufführung und

mußte 8 Tage barauf wiederholt werden.

\*—\* Ein schon als Gericht ungehenerliches Borhaben soll nach dem "B. E." die Berliner Svicapelle pianen. In der bahreuthlosen Ferienzeit der bevoritegenden Sommermonate beabsichtigt die fonigl. Capelle unter Beingartner's Rührung nach absichtigt die toligi. Capelle unter Wetingartiers Augrung nach Italien zu "pilgern". Das Ziel wäre die "Scala" in Munand. Das Galipiel sei zwar "noch nicht perseet, soll aber Aussicht haben, es zu werden." Bestätigung bleibt abzuwarten.

\*\*—\* Franksurt a. M., l. April. Trittes Abonneunt-Concert des Cäcilen-Vereins. Benn irgend ein großes Kunstwert die Beschtiebte für ein gegebriebten.

rechtigung hat, in regelmäßigen Zwischeuräumen im Concerisaal zu erscheinen, dann ist dies J. S. Bach's "Matthäus-Pajsion. Die hänfigen Wiederholungen seitens des Caeisien-Verins haben überdies im Laufe der Jahre eine Bertrautheit der Sanger und des Orchesters mit ber auf dem Besammtgebiete bes Dratoriums einzig daftebenden, monumentalen Schöpfung ermöglicht, die diefer felbit nur jum Bortheil gereichen muß. Auch die gestrige Darbietung ließ, mas Bohltlang der Stimmen, Beweglichkeit und Bräcision des Chores und den Stil des Bortrages anbelangt, feinen Bunich unbefriedigt. Gine Ginschräntung des Lobes mare nur bezüglich ber Instrumentalbegleitung einiger Recitative und der Orchester-Einleitung des Schlufchores der erften Abtheilung, die stellenweise unter bem Mangel an rhythmischer Schärfe litt, zu machen Fraulein Mathilde Haas aus Mainz führte sich als Sängerin bei diefer Gelegenheit als eine tüchtige, mit voller, wohlflingender und gut geschulter Stimme begabte Rünftlerin bier ein. Fur die Sopranparthie hatte man Fraulein Johanna Rathan gewonnen, deren Mittel. jo sympathisch und leichtansprechend fie an sich auch find, für die hier an den Bortrag gestellten Unforderungen jedoch nicht immer genugend ausreichten. Wie im vorigen Jahre verhalf herrn Gugen hilbach ber Parthie des Chriftus zu ihrem vollen Rechte; die feelisch belebte, nur in wenigen Momenten durch eine leise theatralische Färbung bes Ausdruckes in ihrer unmittelbaren Birkung etwas abgeschwächte Bortragsweise kommt dem Sänger bei der Löfting feiner Aufgabe ebenfo gu Statten, wie fein warmes, modulationsfähiges Organ. Ginen vorzüglichen Interpreten fand ferner der Evangelist in herrn Robert Kaufmann aus Bafel, der ftimmlich febr gut disponirt war und feinen Bortrag mit jener natürlichen, den Kern der Sache treffenden Characteriftit auszuftatten mußte, die gerade in diefer schwierigen Barthie den Ansichlag giebt. Unter den heutigen Concerttenoren durfte es nicht viele geben, die fich als Evangelijt herrn Rausmann an die Seite zu ftellen ver-mögen. Der weniger umsangreichen fleineren Spijoden ber zweiten Bagparthie hatte sich wiederum herr Adolph Müller mit bestem Belingen angenommen. Berr Prof. Carl Müller, ber im tommenden Berbst mit der Direction des Festeoncerts gur Feier des 75 jahrigen Bestehens des Cücilien-Bereins feine liebgewonnene, verdienstvolle Thätigkeit als Dirigent zu beschließen gedentt, leitete die Aufführung mit gewohnter hingebung.

\*- Conservatorium der Musik in Gotha. Die Dienstag-Aufführungen gaben auch demjenigen, welcher nicht alle 42 Rummern des Programms abwartete, einen deutlichen Ginblid in die Bediegenheit der von der Anftalt befolgten Methode. Bie reich der Behrförper ift, bewies die Thatsache, daß nicht weniger als neun Clavierlehrer, nämlich die Damen v. Bassewiß, Bergk, Brohmeyer, Gagert, Berbst, Beg, Perlet und Schenkenberger und Berr Tewes Gelegenheit hatten, ihre Schüler vorzuführen und durchweg für deren gute Fortschritte und treffliche Ausbildung reiches Lob zu ernten. Gleichermaßen fanden die Biolinlehrer Berr Maifch und herr Bohm mohlverdiente Anerfennung, benn Ales ging vortrefflich, und die fleine Schaar der Zufunfts-Liszte und Paganinis bestand die Prujung

gang nach Bunfch. - Beftern Abend aber waren wieder die vorgefchrittenen Böglinge gur Ausführung eines Brogrammes berufen, bas für Clavier die Ramen Mendelssohn, Chopin, Liszt, Beber, Schumann (das reizende Andante mit Bariationen) bot; für Bioline aber Berke von Rubinstein, Beriot, Beethoven, Bieuxtemvs, Robe und Sinding brachte. Unter Leitung von herrn Prof. Tieg und Frl. Gagert, jowie des herrn Maifch erfüllten die Bortragenden, ihre jum Theil fehr ichwierigen Aufgaben mit bestem Gelingen und fich felbit, sowie ihren Lehrern zur hohen Chre. Für Abwechselung im Brogramm forgten die von Grl. Schentelberger geleiteten Lieder (Duett, Soli für Sopran und Bag), und trop der überreichen Fülle des Gebotenen waren die Buhörer immer wieder auf's Rene gefeffelt und entzückt. Der Beifall mar denn auch ebeufo lebhaft wie mohl= verdient. Alle Betheiligten, vor Allem aber ter in diefen Tagen überreich angestrengte Dirigent der Auftalt, tonnen mit Benugthnung auf den Verlauf der diedjährigen Priisungen gurudjeben, haben biejelben doch auf's Neue gezeigt, wie stolz wir auf unfer Confervatorium fein tonnen.

#### Kritischer Anzeiger.

Hartmann, Ludwig Op. 6: Sechs Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte. Leipzig, J. Schuberth & Co.

Der geiftreiche Schriftsteller hat auf Momente die fritische Feder bei Seite gelegt und fich in's Gebiet der Lurik begeben. Sein Schöpferdrang hat ihn zum Componiren mehrerer Gedichte animirt und felbst solcher, die schon von früheren Componisten gut componirt worden find. Uhland's "Die linden Lifte" ift jogar in der Mendeles fohn'ichen Composition beliebt geworden. Ebeuso Gichendorff's "Die Boben und Balder fteigen" durch Robert Frang. Es ift alfo febr gewagt, mit benielben in die Schranten zu treten. Icod brancht Bartmann den Bergleich nicht ju icheuen. Sogleich Rr. 1 "Die linden Lufte" ist jehr wirfungsvoll und vermag jowohl eine Sopranwie Tenorstimme gunftigen Erfolg damit zu erzielen. Auch Rr. 2, "Sterne mit den goldnen Fugden" ift icon jangbar. Barum aber der Componift "Die ftille Bafferroje" mit einer harten Difionang, mit dem großen Septimenaccord beginnt, ift mir nicht ertlärlich; ebensowenig, daß der so "sill singende Schwan" diese harte Septime in seinem Gesange hat. Sehr characteristisch ist Heine's "Das ist ein Brausen und heulen" in Tonen wiedergegeben. Auch Rr. 5 und 6 sind wirkungsvolle Lieder. Bon dem Anintens und Octavenverbot icheint fich der gestrenge Kritiker vollständig emancivit gu haben, denn er bietet uns folgendes Bibbchen:



ob ihm diese Accordiolge von den Quinten- und Octavenjägern verziehen werden wird, bleibe unerortert. Die Ausstattung des Liederheites ift fehr gut und durfen wir dasselbe der Sangeswelt beftens empfehlen.

Drath, Theodor. Dp. 75. Des Lehrers Bilgerlauf, ein Liedercyclus für gemischten-, Männerchor und Solo. Dichtung von L. Ples. Part. M. 1.50. Chor und Solostimmen M. 2.50. Declamation und Liederterte M. —.30. Textbuch M. —.10.

In 12 Gesangenummern und einer kurzen Ginleitung für Clavier allein wird der Lebenslauf bes Lehrers von der Wiege und den Kinderspielen an besungen. Leider liegt dem Exemplare, welches dem Ref. jugegangen ift, die verbindende Declamation nicht bei, es läßt sich alfo nicht fagen, ob in derfelben anch die Kehrseite der Medaille betrachtet ift, in den Liedern ift nur in hohen Tonen der Begeisterung für Ratur, Baterland und Fürft, Landleben, Beruf und Freundschaft Ausdruck gegeben. Die Mufik befleißigt fich, in fnapper Form der Ginfachheit des Bolfslieds fich ju nahern, icheint aber mehr der Ausdruck des Wollens als des überzeugenden Empfindens zu fein. Indessen ist der Sat gut und flangvoll. Die erfte Nummer, ein Wiegenlied, ift für gemischten Chor, ebenfo Rr. 8, 7, 8, 9, die lette - Abschied - für 2 Frauen- und 4 Mannerstimmen, Dr. 2 fur Coli und Clavierbegleitung, die übrigen find für Mannerchor geschrieben. Es läßt sich taum annehmen, daß in anderen als Lehrerfreisen das Wertchen gur Aufführung fommen

wird, und ob gerade ba die Begeisterung für ben Stand bente fo groß ift, um ihr flingenden Musdrud ju geben, ift doch etwas zweifelhaft. A. Naubert.

de Hartog, Eduard. Op. 69. 3 wei Oberbayerische Bolfslieder. Nr. 1. Lisor vom See. Nr. 2. Dos oadidti Schwalberl, für Männerchor. Bart. 2 Fr. Bruffel, Gebr. Schott.

Bon diesen 2 Bolkslieder sagt uns das eiste ganz besonders gu; es will aber gut gefungen und beclamirt fein.

- Op. 63. Drei Lieder für Männerchor. Mr. 2. Trompeterlied: "Hörst du den Trompeter blasen? Bart. M. -. 80. Leipzig, Berlag von F. E. C. Leuckart. Dieses Lied verdient eine lobende Auszeichnung.

Schaper, Gustav. Dp. 26. Lieder und Gefänge für gemischten Chor. A. Geiftliche Lieder. Nr. 1. Weihnachtszeit, heil'ge Zeit. Ged. von B. Leinung. Mr. 2. Buß Gebet von Martin Luther. Mr. 3. Wenn ich ihn nur habe. Neue Rirchenweise von C. Breidenftein. Ged. von F. v. Sardenberg (Novalis) für gem. Chor bearbeitet. B. Welt= liche Lieber. Am Brunnen vor dem Thore von Franz Schubert, nach der Originalcomposition für gem. Chor bearbeitet. Heinrichshofen's Berlag. Maade= burg.

Ein edles Streben fpricht aus allen diefen Liedern, auch die Bearbeitungen verdienen lobende Anerfennung und gebührt bem Componisten für seine Gaben herzlicher Dant. H. Kling.

Gerlach, Theodor. Dp. 13. Patriotische Lieder für vierstimmigen Männerchor. Part. 1-5. M. 1.-Leipzig, Bruffel u. London. Breitkopf & Härtel. Das heft enthält folgende Lieder: 1) Die neue Wacht (Julius Megke); 2) Politisches Trinklied (Julius Mette); 3) herrlich auferstanden (Julius Wolff); 4) Deutsches Bannerlied (Theodor Couchan); 5) Un das Vaterland (Ludwig Uhland).

Beethoven fagte einmal: "Dem Mann muß Mufit Tener aus bem Beift ichlagen, Ruhrung pagt nur für Frauenzimmer". Darau hat wohl der Componist gedacht, seine Lieder enthalten markige Melodien und manchen Effect und das ist unserer Meinung nach die Dauptsache.

Denjenigen Gesangvereinen welche ihren patriotischen Gefühlen Musdrud verleihen wollen, feien dieje Lieder bestens empfohlen.

#### Aufführnngen.

Alberdeen, ten 8. März. Philharmonic Society. Choral, Dr= cheftral und Balladen-Concert. (Gefang: Miß Efther Ballifer; Bariton: Signor G. Marti; Conductor: Berr August Reiter.) Duverture zu "Oberon" von Weber. Three Choruses aus "Brecioja", with Orchestral Accompaniments von Weber. Paraphrase Baltber's Preislied a. "Die Meistersinger von Nürnberg" von Bagner-Wilhelmi. (Biolin-Colo: Berr Schaefer.) Arie, Rebecca's Braner" aus ,, Joanboe" with Orchestral Accompaniments von Sullivan. (Miß Eftber Vallijer. Song "To the Evening Star" aus Tannhäuser, Arranged for Orchestra, von Bagner. Part-Song "Now is the Month of Maying" von Morlen. Suverture ju "Diffian" von Gate. Introduction and Bridal Chorus aus "Lebengrin" von Rich. Wagner. Recitativ und Arie "Re di Lahore" von Maffenet. (Signor Marti) March of the Mountain Gnomes von Eisenberg. Valse "Nella Calma" (Romeo e Giulietta) von Gonnot. (Miß Estber Passifier.) Mazurka "La Czarine" von Ganne. Part-Song "Tell Me, Flora" von Reiter. Song "Orpheus with his Lute" von Sullivan. Duverture "William Tell" von Roffini.

Baden-Baden, ben 2. Marg. Achtes Abonnements-Concert, veranstaltet vom Stabt. Cur-Comité unter Mitwirtung von Frantein Clia Gulters, Concert- Cangerin aus Roln, Berrn Sugo Beder, Großb. Bab. Kammer-Birtuos aus Frantfurt a. M. und bes Stabt. Eur-Orchefters unter Direction von herrn Capellmeifter Baul Bein. Duverture zu Shateipeare's "Richard III." von Boltmann. Deean-Arie

aus "Oberon" von Beber. (Fri. Elfa Bultere.) Concertftud für Violoncello mit Orchefter (neu, Manuscript) von Antonio Baggini. (herr Sugo Beder.) "Du bift bie Rub" von Schubert. "Der Sandträger" von Bungert. (Fraulein Elja Hitters.) Waldweben aus "Siegfried" für Orchefter von Bagner. Curante von Bach. Cantabile "Ans meinen großen Schmerzen" von Franz. "Am Manzanares" von Jenfen. "Ueber'm Garten, burch die Lüfte" von Jenfen. (Präul. Elsa hillters.) Ungarische Rbaplobie in Fdur von Liszt. (Pianoforte-Begleitung: Frl. Lilly Oswald.)

Baltimore, ben 11. Marz. Künftes Beabodi Concert. Symphonie tragique in Emoll, Dp. 32 Rr. 2 von Asger Hameit. Clavier-Concert in & moll, Dp. 21 Rr. 2 von Chopin. Lobengrin-Fragments von Wagner.

Berlin, ben 2. März. 46. großes Militär=Streich=Concert vom gesammten Mufikcorps des 4. Garde-Regiments zu fing unter Leitung des Königl. Stabshoboisten herrn Frang Bergter. Firror Tentonicus, Kest-Marich von Franke Duverture zu Tannbäufer von Wagner. Fantasia Appassionata für Bioline von Bieurtemps. (herr Gübler.) Festina lente! (Eile mit Beile), Balzer von Kewitich. "Ouverture triomphale" von Schulg-Schwerin. Borfpiel und Jolben's Liebestriomphale" von Schuiz-Schwerin. Boriptet und Jeicen & Lievestod aus "Tristan und Jiolde" von Wagner. Geburtstags-Marsch
von Tanbert. 1. Ungarische Rhapsobie an Hans von Billow von Liszt. "Straußensehert", Walzer von Stange. Alle Blumen möcht
ich binden! Lied von Roßberg. "Vockenköpfen", Concert-Potta-Mazurta
von Kewitich. Marsch, comp. von der Herzogin Philippine Charlotte von Braunschweig, Rgl. Hoheit, (Schwefter Friedriche bes Großen) für ihren Bruder, ben Prinzen August Wilhelm von Preugen 1751.

Mideburg, ben 3. März. Zweiter Kammermust-Abend unter Mitwirkung bes Hoscapellmeisters Herrn Rich. Sabla. (Auszischrenbe: Die Herren Richard Sabla und Alwin Beyer, Bioline; Friedrich Heisterg, Biola; Huge Witted, Bioloncello und Alfred Gleißberg, Oboe.) Quartett, Emoll (Aus meinem Leben) von F. Smetana. Quartett, Frur sür Dboe, Bioline, Biola und Violoncello von Mozart.

Quartett, Ebur (Raijer-Quartett) von Sandn. Dresden, ben 10. März. Bierter (letzer) Kammermufit-Abend, gegeben von Margarete Stern, Genri Betri und Arthur Stenz. Trio Ronbo für Pianoforte, Bioline und Bioloncello, Dp. 102, Emol von Raff. Kondo für Pianoforte und Bioline, Op. 70, Hmol von Schubert. Trio für Pianoforte, Bioline und Bioloncello, Op. 97, Bour von

Beetboven. (Concertfligel: Blüthner.)

Ghlingen, ben 28. Februar. Oratorien-Berein. Aufführung unter Leitung bes herrn Professor Fint und unter Mitwirfung bes Berrn Concertfangers &. Bifched (Bariton und Tener) ans Stuttgatt und ber Cocnertfangerin Fraulein Ed Copran) von bier. Frithjof, Scenen aus ber Fritbjofs-Sage von Gfaias Tegner, componirt für Mannerchor und Soloftimmen mit Begleitung von Dt. Bruch. Lorelei, Gedicht von 28. Duller von Ronigswinter, für gemischten Chor und Soloftimmen mit Begleitung comp. von Ferd. Siller.

Salberstadt, ten 5. Marg. Koczalefi-Concert. Duverture gur Oper "Die Diebiiche Elfter" von Roffini. Concert fur Clavier unb Orchefter (Gbur, Cabengen von Reinede) von Beethoven. Borfpiel 3. Oper "Die Berlenflicher" von Biget. Aubade Printanière (Standden im Frühling) von Lacombe. Clavierstiicke: Phantafie Dmoll von Mozart; Standchen von Schubert-Liszt; Baife Op. 64 Rr. 2 von Chopin; Rocturno Op. 45 und Rhapfobie-Polonaife Op. 47 von Koczalefi. Snverture 3. Oper "Mignon" von Thomas. Concertftud Kmoll für Clavier und Orchefter von Weber. (Concertifligel von Blüthner.)

Sannover, ben 25. Februar. Für bie Wittwen- und Baifen-Penfions- unt Unterftütjungscaffe bes Königl. Orcheftets: Sechftes Abonnements-Concert. Symphonie Nr. 2, Op. 73 Dbur von Brabms. Concert-Arie "Juselice" Op. 94 von Mentelssohn. (Frl. Jahn.) 2. Concert für Bioline von Bruch. (Berr Concertmeifter Riller.) Persiches Lieb von Metdorff. Röselein, Röselein von Schumann. Die Nachtigall von Boltmann. (Frl. Jahn.) Introduction et Rondo capriccioso für Bioline von Saint-Saëns. (Herr Concertmeister Ruller. Onverture "Carneval in Paris" Op. 9 von Svenstellen.

Leipzig. Motette in ber Thomastirche, ben 15. April. "Sprie", Gieria" und "Erebo" ans ber Es moll-Meffe von E. F. Richter. -Rirchenmusit in ber Nicolaifirche, ben 16. April. "Bleib bei uns",

Cantate für Chor und Orchefter von 3. G. Bach.

Leipzig, ben 22. April. Motette in ber Thomasfirche. "Salvum fac regem", Motette für 4 stimmigen Chor von M. Sauptmann. Bjalm 100, Motette für Solo und Chor von Mentelejohn. -23. April. Kirchenmusti in ber Thomastirche. "Dem Herrn will ich fingen", Palm 104, 33-35 für Soto, Chor, Orchester und Orgel von Schreck.

Magdeburg, ben 25. Jan. Blumenthal-Schwarzhoff-Baffelbach= Stiftung. Bur Borfeier bes Geburtstages Gr. Majestat bes Raifers

Bilhelm II. großes Concert, ausgeführt vom Magbeburger Lehrer-Gefang-Berein unter Leitung bes herrn Guftav Schaper und ber verftärften Capelle des 3. Magdeburgifchen Inf.-Reg. Nr. 66 unter Leitung des herrn Bredau. "Jubel-Duverture" von Beber. Feft= prolog. "Die himmel ruhmen des Ewigen Chre", von Beethoven, für Mannerchor und großes Orchefter bearbeitet von Guftav Schaper. "Heftrebe" gehalten von Herrn Paftor Treu. "Geil dir im Siegerfrang", Bollsgefang. "Kaisermarsch" sür großes Ordester und Männerschor von Rich. Wagner. "Deutschland, Deutschland über Alles", sür Männerchor und großes Ordester componirt von Schaper. "Marsch
der sinnländischen Krierei" aus dem Jojähr. Ariege. Männerchore. "Schlafmantel" von Friedr. Begar; "Es geht bei gebampfter Trommel Rlang"; "Zu Strafburg auf ber Schang" von Silcher. Festmusit aus "Lobengrin" von Rich. Wagner. "Salamis", Siegesgejang ber dus "Bebengenn" bon Rich. Bugnet. "Sutumts, Stegegelung et. Griechen, für Mannerchor, Baritonsolo: und großes Orchester von Gernsheim. (Baritonsolo: herr heiligtag.) — 30. Januar. Tonstünftler-Berein, unter Mitwirfung bes herrn Concertmeisters Carl Prill aus Leipzig. Streichguartett, Gmoll (Dp. 14) von Boltmann. Solostücke für Bioline. (herr Concertmeister Carl Prill.) Streichguartett, Abur (Dp. 41 Nr. 3) von Rob. Schumann.
München, ben 14. März. Königliche Academie ber Tonkunft.

Musick, den 14. Mars. Konigitate academie der Dominique. Musick-Abend zum Besten der durch Eisstoß und Hochwasser geichädigten. Bewohner des baprischen Donaugebietes. Symphonie in Emoll (Br. 11. H. N. Nr. 9 von Haydn. (Orchesterclasse.) Kuge aus der Pastoralssonate für Orgel, Op. 88 von Rheinberger. (Herr Schweitzer.) Arie aus dem Oratorium "Susanna" von Händel. (Frl. Stiller.) Constitution von Franklichen Gern Gerne Berne in Arie cert in Emoll für Clavier, I. Gat von Raff. (Fraulein von Grave.) Drei Stüde für Streichorchefter: Erftes Begegnen; Rorwegisch von Grieg; Boripiel zu "Sintflut" von Saint-Saens. (Orchefterclaffe.) Drei Befange für gemischten Chor: Abschied vom Balbe von Menbels= fohn; Sommerlied von Schumann; Un ber Rirche wohnt ber Priefter von Hauptmann. (Oberste Chorclasse.) Concert in Ebur für die Bioline (II. und III. Satz) von H. Bieurtemps. (Herr Kaufmann.) Ouverture zu "Der Wasserträger" von Cherubini. (Orchesterclasse.)

(Concertflügel von Blüthner.)

Munfter, ben 21. Marg. VIII. Bereinsconcert unter Leitung bes herrn Brofeffors Dr. S. D. Grimm und unter Mitwirfung von Frau Laura Stolzenberg-Biert, Concertfangerin aus Roln, Sopran; Frl. Johanna Beck, Concertsanger in aus Franksurt a. W., Alt; Herr Frauz Litzinger, Kammerjänger aus Dilffelborf, Tenor; Herr Wickelm Fenten, Concertsänger aus Röln, Baß; Herr Th. Grawert, Bioline; herr Abolf Seiter, Orgel. Die hohe Messe in Hmoll von Johann Sebaftian Bach.

Reubrandenburg, ben 13. Febr. Concert=Berein. Drittes (53.) Concert. (Gefang: Frau Emilie Bergog, Rgl. Sof. Opernfangerin; Bioline: Fraulein Betty Schwabe; Clavier: herr Dr. Jedlicgfa; aus Berlin.) Biolin-Concert in Emoll von Mendelssohn. Balger-Arie aus Aennchen von Tharau von Seinr. Hosmann. Prelude in Emoll und Etude in Edur von Chopin. Gavotte von d'Albert. Drei Lieber: Allerseelen von Ludwig Thuille; Wiegenlied von R. Wagner; Im Gebirge von Ubolf Jensen. Zweite Polonaise für Lioline von Wieniamsti. Romanze in Es dur von Rubinstein. Rhapsodie hongraise Ver 10 von Lieben Ver 10 von Liebe groise Rr. 10 von Liszt. Bier Lieber: Preislieb von Eb. Rirchner; 3n ber Frembe von Bilb. Taubert; Beil ein Boglein braufflog, von Raubert; Bogel im Balbe von Bilh. Taubert; Capriccio für Bioline von Gabe. (Concertstügel: Roloff-Reubrandenburg.) — 16. Marg. Concert-Berein. Biertes (54.) Concert. (Gesang: herr Anton Siftermanns; Clavier: Herr Carl Friedberg, aus Frantfurt a. M.) Drei Lieber: Das Beilden von Menbelssohn; Sonntag; Minnelieb von Brahms. Ballate in Asbur von Chopin. Barcarole in Fmoll; Valse allemande von Rubinstein. Lieb bes Troubabours; Die junge Königin, von Naubert. Bier Clavierftilde von Carl Friedberg: Air; Rocturne; Etude mignone; Abapsobie in B moll. Ein historischen Lieberchelus: Gesang eines Fabrenden a. d. Lochbeimer Liederbuche; Jäger's Morgenbesuch a. b. Ott'schen Sammlung (Mürnberg); Todes= Seghtlucht von Bach; "Sagt wo fint bie Beilden bin"; Liebeszauber von Schulz; Der Phönix von Ph. Em. Bach; Der König von Thule von Reichardt; Antwort auf die Frage eines Mädchens; Ständchen von Jof. Bandn; Das Mühlrab, Boltsweife; Die zwei Konigstinder, Bolfsweise: Phyllis und die Mutter, Bolfsweise. (Sammtliche 12 Lieber sind aus "Das deutsche Lieb" (2 hefte), herausgegeben von H. Reimann.) (Concertslügel: D. Roloss-Reubrandenburg.)

Baris, ben 14. Marg. Concert, gegeben von henri Falde mit M. Marcel herwegh, Biolonist und M. Achille Kerrion, Bioloncellist bes Concerts Lamoureux. Fragments aus bem Trio in Four von Saint-Saëns. (Die Herren H. Falde, M. herwegh und A. Kerrion.) Fantasia con fuga von Bach. Pastorale; Capriccio von Scarlatti-Tausig. Fantaisie; Chant Polonais; Tarantella von Chopin. (herr p. Kalde.) Serenade; Scherzo, accompagnes par l'Auteur von Richard Mandl. (Berr Marcel herwegh.) Carneval von Schumann. (Berr S. Falde.) Arie von Bad. Tarantelle von Bopper. (Berr A. Kerrion.) Etincelles von Mosztowsti. Romanze von Tschaitowsty. Valse-Impromptu; Rhapsodie Nr. 13 von Liszt. (Accompagnateur: M. A. Catherine.)

Bien, den 22. Februar. II. Concert des großherzogl. babifchen Kammer-Birtuosen Hugo Beder, unter Mitwirfung ber Signorina Maria Antonietta Palloni aus Kom und der Frau Charlotte von Zacharias-Sisl. (Acccompagnement: Herr J. Meyer. Sonate Dbur Op. 102, für Clavier und Violoncell von Beethoven. Concertific (Neu, Manuscript) von Bazzini. Il mio bel fuoco von Marcello. Il mio ben von Paisiello. Cantabile von Cui. Tarantelle I von Bopper. Baftorale von Biget. Abagio aus dem Bioloncell-Concert von Sandn. Um Springbrunnen von Davidoff.

3meites Concert. 3ittau, ben 7. Januar. Concert-Berein. Zweites Concert. Duverture; Scene und Arie aus "Oberon" von Weber. (Frau Kammerjängerin Fanny Moran-Olben aus Berlin.) Sinfonia eroica von Beethoven. Erstönig von Schubert. (Frau Moran-Olben.) Siegs fried-Ibul (1. Mal) von Wagner. Lieber: Es blinkt ber Thau von

Rubinstein; Aufträge von Schumann; Abendreihn von Reinede; Wiegensted von Harthan. (Frau Moran=Olben.)

3widau, ben 3. März. Bierte (lette) Musikaufsührung bes Kirchenchores zu St. Marien unter Mitwirkung von Fräulein Manja Freitag (Alf) aus Dresben und tes herrn Organist Türke. (Direction: herr Musikbirector Bollhardt.) Choralvorspiel für Orgel: D Mensch, bewein' bein Gunben groß von Johann Lachelbel. Zwei Chore: D Krenz, hoffnung, Troft bu allein in biefer heilgen Leibenszeit; D Lamm Gottes, bu trägst fie, bie Schulb ber Menichheit, von Giov. Baleftrina. Arie für Alt aus der Cantate: "Gottes Zeit ist die allersbeste Zeit" von J. S. Bad. In beine Hände besehl ich meinen Geist. Phantasse und Fuge sur Orgel in G moll von A. Beder. Geistliches Lieb: Meine Seele harrt auf bich von Ernft Flügel. Zwei Geiftliche Lieber für Alt: Berlag mich nicht von Nic. v. Wilm; Gottergebenheit von Chuard Billmann. Geiftlicher Dialog a. b. XVI. Sabrhunbert für Chor und Alt-Golo mit Orgelbegleitung von Alb. Becter.

#### Entgegnung.

Auf die unlogische und unmotivirte Beschuldigung des herrn Houston Chamberlain im "Offenen Sprechsaal des Musit. Wochen-

blatt" Rr. 17 diene Folgendes als Entgegnung:

So lange Blodfinn und Unfinn von Leuten, die bewußt oder unbewußt diefen Unfinn und Blodfinn nicht verftehen wollen oder fönnen, als "Tieffinn" angestaunt und ausposaunt wird, so lange wird auch der Weizen diefer mufitalifchephilosophisch angehauchten Dunfelmanner blühen und gedeihen! Berlorene Liebesmuhe, bagegen anzukampfen.

Richard Bagner fagt einmal über eine gewisse Sorte Bagnerianer, nämlich über die feichten Biel- und Beffermiffer mit total versimpelten "dustern" Köpfen: "Für die Forderung meiner Joeen dar ich nur Solche in das Auge saffen, die überhaupt von unserer Runft gar nichts wiffen, sondern etwa der Politit, dem handel und Bandel sich zugewendet erhalten; denn hier tann einem redlichen Kopfe einmal ein Licht aufgeben, mabrend ich unter den Interessenten

unferer heutigen Kunft solch' einen Kops vergebens suchen zu bürsen glaube''. (cfr. Bud. X., p. 38 der "Gesammelten Schriften".)
Und ferner: "Diesen Wagner-Schüler hätte die gütige Vorsehung mit nicht zu dem Wagniß zu bewegen, als Wagnerianer sich "geistigen zu machen". (cfr. Bud. X., p. 168, 169 der "Gesammelten Schriften")
Zu machen". (cfr. Bud. X., p. 168, 169 der "Gesammelten Schriften") ten".) (Diese Stelle ift hier von mir in nicht wortlicher, auf den

vorliegender Fall angewandter Fassung wiedergegeben.)

Berr Houston Chamberlain behauptet, wir hatten mit dem Borte "lacherlich" Wagner getroffen. Diese impertinente Beschuldigung weisen wir zuruch und bemerten, daß wir den großen Meister eben fo boch ichagen und verehren, wie es unfere Borganger in der Redaction gethan. Gerade deshalb empfinden wir aber houfton's Ausdrud: Wagner habe erft beim Schaffen von Triftan und Rfolde, "den Schluffel der Bernunft" gefunden, als eine Berabsetzung und Schmähung des Dichtercomponisten.

"Das in der tiefften Natur des menfchlichen Billens begründete Mitleid" (cfr. Schopenhauer's Ethit. Bnd. X der "Gesammelten Schriften" p. 338, 339) bewegt mich indeffen, herrn houfton Chamber-Dr. Paul Simon.

lain zu verzeihen!

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen:

## Richard Metzdorff.

- Op. 17. Symphonie Nr. 2. D moll (tragique) für grosses Orchester. Partitur no. M. 20.—. Orchesterstimmen netto M. 30.—. Für Pianoforte zu vier Händen M. 10.—
- "Frau Alice". Altenglische Ballade in's Deutsche übertragen von R. S. für Solostimmen und gemischten Chor. Mit Begleitung des Pianoforte. Clavierauszug und Singstimmen M. 3.—. Die Singstimmen apart M. 1.—.
- Op. 31. "Lieder jung" Werners" aus Viktor Scheffels Trompeter von Säkkingen. Zwölf Gesänge für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte. Erste Abtheilung M. 2.50.

Nr. 1. Als ich zum ersten Mal dich sah, ver-

stummten meine Worte. Nr. 2. Als ich zum ersten Mal dieh sah, es war am sechsten Märze.

0 wende nicht den scheuen Blick. Nr. 4. Am Ufer blies ich ein lustig Stück.
Nr. 5. Frau Musika, o habet Dank.
Zweite Abtheilung M. 2.50.

Nr. 6. Die Raben und die Lerchen. Nr. 7. Wo an der Brück' die Woge schäumt

Nr. 8. O wolle nicht den Rosenstrauss. Nr. 9. Lind duftig hält die Maiennacht.

Dritte Abtheilung M. 3.—

Nr. 10. Wer klappert von dem Thurme.
Nr. 11. Ein' festen Sitz hab' ich veracht't.
Nr. 12. Das ist im Leben hässlich eingerichtet.

Op. 32. Werner's Lieder aus Welschland von Viktor Scheffel für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit

Begleitung des Pianoforte M. 2.50.

Nr. 1. Mir ist's zu wohl ergangen. An wildem Klippenstrande. Nr. 2.

Die Sommernacht hat mir's angethan.

Sonne taucht in Meeresfluthen. Nr. 5.

O Römerin, was schauest du. Nun liegt die Welt umfangen von starrer Nr. 6. Winternacht.

Op. 40. Quartett (F moll) für zwei Violinen, Viola und Violoncello. Partitur M. 8.—. Stimmen M. 6.—.

### Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tüchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelegenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstellerisch etc. zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. - befördert die Expedition dieses Blattes.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Nach Deutschland zurückgekehrt, bitte ich alle geschäftlichen Briefe und Sendungen bis auf Weiteres direct an meine Adresse,

Sidonienstrasse 10.

## Dresden

richten zu wollen.

# **Emil Saner.**

Die ersten Jahrgänge

Neuen

### Zeitschrift Musik

unter Redaction von

## Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben.

Preis pro Jahrgang M. 10.— n.

Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik

(C. F. Kahnt Nachfolger) Leipzig.

## Prof. Breslaurs Klavier - Schule

steht, hinsichtlich der damit erzielten Erfolge, bisher unerreicht da. Prospekte mit Gutachten gratis und franko durch die Verlagsbuchhandlung von Carl Grüninger, Stuttgart, beziehbar.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Pfingstfeier

Praeludium und Fuge für Orgel

von

## CARL PIUTTI.

W. 2.-.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Hugo, John A., Adagio für Pianoforte M. 1.20.

Eine junge Engländerin aus guter Familie, die sich der besten Hochschulbildung Londons erfreut, von der Universität Cambridge durch "Junior"- und "Senior"-Examen diplomirt, im Besitze vorzüglicher Zeugnisse, sucht eine Anstellung als Schullehrerin oder als Gouvernante resp. Gesellschafterin in höherer Familie, am Liebsten in Mittel-Deutschland. Ausser in den gebräuchlichen Unterrichtsgegenständen ist dieselbe befähigt (da sie auch Deutsch versteht), Unterricht im Englischen, Französischen, im Clavierspielen und Sologesang zu ertheilen.

Offerten unter E. M. B. werden von der Redaction

unseres Blattes entgegengenommen.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,

Jaegerstrasse S, III.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Krenzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oefterreich), reip. 6 Mt. 25 Pf. (Austand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch, Musikaliens und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Medacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Rahnt flachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerftraße Rr. 27, Gde ber Ronigftraße -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Bolff in Barichan. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg. No 18.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch, in Amjterdam. E. Schafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-Yort.

Inhalt: Lubwig van Beethoven und Rarl Maria von Weber, die Dioskuren der deutschen Tonkunst. Bon Karl Plato, Organist in Berlin. — Claviermusit: Ed. de Hartage, Suite de Fantaisies p. piano. Besprochen von Bernhard Bogel. — Concertausstührungen in Leipzig. — Correspondenzen: Bamberg, Gotha, Stuttgart, Wien. — Allgemeiner Deutscher Musikverein. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Vermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

## Ludwig van Beethoven und Karl Maria von Weber, die Dioskuren der deutschen Tonkunst.

Von

Karl Plato, Organist in Berlin.

Es kann dem gebildeten Musikfreunde und insbesondere dem Musiker von Fach nicht genügen, sich bei dem Unboren eines classischen Tonstuckes passiv und receptiv zu verhalten. Bielmehr wird er seine ganze geistige Kraft darauf richten, sich der Gründe bewußt zu werden, warum eine allgemein bewunderte Tonschöpfung wirklich so schön ist und warum ihr der Ruhm gebührt, den sie in den Augen des Publikums besitt. Je mehr es gelingt, diese inneren Grunde zu erkennen, den Bau des Studes zu begreifen, den Gedankengang in demselben zu verfolgen, die einsichts= volle Instrumentation zu würdigen, desto mehr wird sich der Genuß an demselben steigern. Der Grad des Genuffes wird im Berhältniß stehen zu dem gewonnenen inneren Berständniß der Composition. Der Musikfreund und selbst der Musiker von Fach wird in dieser Beziehung nie auslernen. Bei einem sorgfältigen Studium einer Composition werden sich immer neue Gesichtspunkte ergeben und neue Schönheiten erschließen, deren Erfennen nur allein ein Benuß mit Bewußtsein zu verschaffen vermag. Der Zweck nachfolgender Abhandlung ift, die Größe Beethoven's und Weber's aus ihren Compositionen nach verschiedenen Gesichtspunkten zu begründen und festzustellen, zu zeigen, warum Beethoven in der Symphonie und Weber in der Oper, insbesondere in der romantischen, die größten Meister sind, um dadurch zu einem erhöhten und bewußtvollen Genuß bei dem Anhören ihrer genialen Tondichtungen beitragen zu helfen.

Beethoven's Größe zeigt sich zunächst in seiner sprüchwörtlich gewordenen Tiefe. Bergleichen wir den Beethoven'schen Styl in dieser Beziehung mit dem anderer Componisten, so steht er in derselben einzig da. Bei dem scheinbar geringfügigsten Entwurfe, bei der Behandlung des kleinsten Themas stellt er sich eine Riesenaufgabe.

Wir werden die Art und Weise der Composition bei den Anfangswerten Beethoven's, bei feinen erften Sonaten, Bariationen, Rondos und bei seiner ersten Symphonie schon gewahr. Diese eben genannten Werke, fo fehr fie auch an die Zeitgenoffen Beethoven's, Handn und Mozart erinnern mögen, unterscheiden sich doch wiederum wesentlich von den= selben durch eine tiefer eingehende Modulation. Diese Tiefe, die uns so sehr an Beethoven fesselt, nimmt zu in den Werken seiner zweiten Künstlerperiode und erreicht hier ihren Höhepunkt in der Emoll-Symphonie und in der Cis moll = Sonate. In der Weise, wie beide genannten Werke mit einer wahrhaft philosophischen Gründlichkeit componirt worden sind, ist nichts Aehnliches aus der Feder eines anderen Componisten geflossen. Während wir bei anderen Componisten den kommenden Gedanken schon vor seinem Eintritte ahnen, so ift dies selbst dem gediegensten Sachkenner bei Beethoven unmöglich. Weder das Was noch das Wie läßt sich bei diesem Geifte errathen. Wenn nun vielfach behauptet worden ist, daß in der dritten Beriode (9. Symphonie und Missa solemnis) die Tiefe und Rraft Beethoven's zur Unverständlichkeit und Schwäche berabfinft, fo muffen wir auch bier zu bedenken geben, daß zu dem Bersteben eines solchen Geistes ein ebenbürtiger Geist gehört und um mit Beine zu sprechen: "Die Alpen nicht mit bem Cirfel gemeffen werden können". Wir kommen nun zu der harmonischen oder symphonischen Schreibart Beethoven's. Diefer zweite Gesichtspunkt hangt mit dem ersten zusammen und verhält sich zu demselben,

wie Wirkung und Ursache. Wie Schiller seine tiefen Ideen in harmonischen und volltönenden Worten und Sätzen ausspricht, so redet Beethoven in reichen Harmonien und vollen Alängen zu uns. Den Anfang dieser Schreibweise finden wir im Adagio der ersten Symphonie, vor Allem aber in der Symphonie eroica und in der Emoll-Symphonie. Die Metapher, daß Beethoven auf das symmetrisch gebaute Schloß Mozart's einen fühngewölbten gothischen Thurm gefest habe, foll eben den Sinn haben, daß ihm im Aufthurmen immer größerer und fühnerer harmonien fein zweiter gleich kommt. Bei diefen fich aufthurmenden Tonmaffen befällt und nicht felten eine gewiffe Menoftlichkeit. Wir glauben in einem Labyrinth zu sein, aus dem uns aber stets Beethoven mit sicherer Sand wieder berausführt. Hierdurch wird bei dem Hörer das Gefühl der Sicherheit wieder hergestellt und die Freude, sich wieder zurecht gefunden zu haben und im Zusammenhange zu sein, gewährt den höchsten Genuß, gewährt das Entzucken des Seefahrers, der durch die Schlla und Charybdis glücklich hindurch gedrungen ift. Wie schon erwähnt, sind die beiden größten Meisterwerke: die Symphonie eroica und die Cmoll-Symphonie. Beide wirken deshalb so gewaltig, weil in ihnen ein einfaches Thema auf eine wahrhaft geniale und grandiose Weise entwickelt und durchgeführt wird. Die Durchführung steigert sich lavinenartig. Mit jeder neuen Wen-dung muß die Bewunderung des Zuhörers sich erhöhen. Wer hat wohl bei dem ersten Anhören jener beiden Sym= phonien eine Ahnung, daß aus einem so kleinen unbedeuten den Motiv eine solche Riesenschöpfung geformt werden könne! Wie der Baufünstler aus Steinen, so sormt hier Beethoven aus Tonen. Der Effect bei beiden Studen wird ferner auf's Höchste gesteigert durch die dramatische Composition. Dieses dramatische Element in der Beethoven'schen Instrumentirung wirft in der That überwältigend. Wenn er den Gedanken bis zur höchsten Spite entwickelt hat, so läßt er uns den Culminationspunkt seiner Kraft und Be= geifterung auch in den vollen Tonmassen erkennen. Wir glauben alsdann große Chöre fingen zu hören. Beethoven wirkt in diesen beiden Werken nicht unmittelbar, sondern mittelbar, d. h. durch den reflectirenden Verstand auf das Gemüth des Zuhörers. Allein er versteht es auch, das Gemüth direct zu erfassen und hinzureißen. Dies zeigt er auf eine eminente Beise in der Symphonie pastorale. Unstreitig sind der zweite und dritte Sat die am meisten gelungenen. In der Scene am Bach und in der Darstellung des Gewitters braucht der Zuhörer nicht erft den reflectirenden Verftand zu Sulfe zu nehmen. Er kann sich ganz passiv und receptiv verhalten und die Empfindungen, welche Beethoven durch seine ergreifende und macht= volle Tonsprache in ihm wachruft, auf sein Gemüth einströmen laffen. Auch unter feinen Sonaten finden sich mehrere, die unmittelbar auf das Gemuth wirfen und in Beethoven eine Meisterschaft erkennen laffen, das reiche Bemüthsleben, welches ihn in der ersten und zweiten Periode seines Künstlerlebens beseelte, vor dem Zuhörer zu erschließen. Ber wird nicht durch den Zauber des Adagio in der Cismoll = Sonate sosort ergriffen und fortgeführt durch alle Höhen und Tiefen der menschlichen Empfindung!

In einer Aritik über Mendelssohn wird es als ein Fehler gerügt, daß derselbe oft zu sentimental und weichlich, ja zerflossen sei. In wie weit dies Urtheil richtig sei, lassen wir hier unerörtert. So viel aber steht fest, daß Beethoven im Gegensatz zu dem weichlichen und zerflossenen Wesen vieler Romantiker sich auszeichnet durch einen keuschen,

starken, männlichen, heroischen Geist. Die finnliche Rossini's sche, überhaupt die sentimental romantische Manier ist ihm fremd. Sein starker und dabei echt deutscher Geist versichmäht jeden Flitter, jede Melodie, die nur auf finnlichen Effect berechnet ist, jedes musikalische Geklingel. Seine Melodien sind ernster, einsacher und schmuckloser, aber darum nicht weniger innig.

Wie alle großen Geister ihren Zeitgenossen oft um Jahrhunderte vorauseilten, von ihnen noch nicht verstanden und geschätzt wurden, wie z. B. Sebastian Bach in seinen Meisterwerken, Mozart in seinem Don Juan, der bei der ersten Aufführung in Prag 1787 sehr kühl aufgenommen wurde, so erging es auch Beethoven. Viele Musiker und Dilettanten fanden seine Werke bei ihrem ersten Erscheinen kalt, langweilig und melodienarm. Erst einer späteren Zeit war es vorbehalten, ihn richtig zu würdigen und ihn als den größten Meister der Instrumentalmusik zu erstennen.

Es erging der musikalischen Welt mit Beethoven, wie es den Zeitgenossen mit dem berühmten Parlamentsredner Fox erging. Ein Zeitgenosse sagt: "Man bleibt bei dem Anhören seiner Reden eine Zeit lang kalt wird aber nach und nach erwärmt und im weiteren Fortgang zur größten Bewunderung hingerissen".

Das Gepräge des kühnen, starken, männlichen Geistes tragen die meisten Compositionen Beethoven's, vorzugsweise aber der erste Sat der Sonate pathétique, der Dmoll-Sonate Op. 31, der Symphonie eroica und die Schlußsfähe der Cismoll-Sonate und der Emoll-Symphonie. Durch Keuschheit der Gesinnung aber zeichnet sich besonders sein

großes Septett aus.

Wir fommen nun zu dem letten Puntte, der gleichsam den Schlußstein zur Beethoven'ichen Größe bildet, zu dem Reichthum seiner Phantasie. Eine unerschöpfliche Phantasie ift es, die allen seinen Werken ein tieferregtes, inneres Leben einhaucht. Handn entzückt uns durch seine wunder vollen Phantasiegebilde in der Schöpfung und in den Sahreszeiten. Bon seinen Symphonien fann dies weniger gelten. Biele find, wenn man so sagen darf, schablonen= artig gearbeitet. Man hat deshalb von den 120 Sym= phonien Handn's die schwächeren, nur geringen Inhalt bietenden über Bord geworfen, dagegen die schönsten, etwa ein Dutend, die in der That das Gepräge der Unvergänglichkeit tragen, ausgewählt. Dieselben werden in den Concerten immer noch gern gehört, obgleich Handn in gegenwärtiger Zeit durch den Wagnercultus mehr und mehr verdrängt wird.

Aber gang anders gestalteten sich die Beethoven'ichen Symphonien. Jede neue Symphonie bezeichnet eine neue Stufe, eine neue Epoche in der Entwickelung seines Beiftes und seiner Phantasie. Welche Kluft liegt zwischen der 1. und 3., zwischen der 4. und 7., zwischen der 8. und 9. Productionen wie die eroica, die pastorale und die 9. Symphonie sind Beethoven nur möglich gewesen durch die Unerschöpflichkeit seiner Phantasie. Welch' eine Welt von Ideen erzeugt die einzige Scene am Bache und die Gewitterscene am Schlußsate. Der beste Beweis sur die lebensvolle Phantasie in der pastorale liegt in dem Umftande, daß man in Duffeldorf vor mehreren Jahren versucht hat, dieses Tongemälde mit lebenden Bildern zu begleiten, um diese Phantasiegebilde gleichsam zu verkörpern. Eine der phantasievollen Mozart'ichen Symphonien ist die Es dur-Symphonie (Schwanengesang). Wolfgang Menzel, einer der namhaftesten Sprachforscher, Geschichtsschreiber

und Dichter schrieb hierzu ein poetisches Gegenbild und fuchte diese Musik in einem Gedichte zu fixiren. Daffelbe würde sich mit weit größerem Erfolge bei fast allen Beet= hoven'schen Symphonien anwenden lassen, indem sie alle lebensvolle characteriftische Phantasiegebilde find.

Diese Meisterwerke Beethoven's werden ein unverwelkliches Dasein behaupten. Bis jest hat keiner der neueren Symphoniecomponisten Beethoven erreicht, selbst Johannes Brahms nicht, der jüngst in dieser Beziehung

am meiften Gefeierte.

Zum Schlusse dieser Betrachtung sei uns noch gestattet, ein Wort Mozart's über Beethoven's Größe und Genialität hinzuzufügen. Bei dem ersten Zusammentreffen dieser beiden großen Männer äußerte Mozart gegen den Fürsten Esterhazy, vor dem Beide gespielt hatten: "Auf den gebt Acht,

der wird Euch noch ganz andere Dinge erzählen, als ich!" Daß diese gemissermaßen im prophetischen Geiste ge= fprochenen Worte bei Beethoven wirklich in Erfüllung ge= gangen find, glauben wir foeben nachgewiesen zu haben.

Wir nehmen hiermit Abschied von Beethoven, um zu

Weber überzugehen.

(Schluß folgt.)

#### Claviermufik.

de Hartog, Ed.: Dp. 76. Suite de Fantaisies p. piano. Hamburg, Aug. Kranz.

Borwiegend garte, lyrische Stimmungen, wie sie wohl jenen Glücklichen beschieden sein mögen, denen nach der so bezeichnenden, fprüchwörtlichen Ausdruckweise, "Der himmel voller Beigen hängt", vorwiegend finnige Empfindungen beschäftigen in diesem Sefte den Componisten und gewiß werden auch Alle, die ihn und die Kinder seiner mehr freundlich ansprechenden, als durch körnigem Tieffinn sich auszeichnende Muse verstehen, die alles das durchlebt haben, was in den kurzen Ueberschriften zu den Capiteln eines bald mehr bald minder verschlungenen Herzensromanes angedeutet ift: als angenehme, mittlere Fertigkeit voraussetzende Hausmusik für Jünglinge oder Jungfrauen wird diese Suite ihr Publikum finden und den Widerhall wecken, den der Componist beabsichtigt bat.

Au jardin ("Reverie") beginnt mit einer zarten, wohlklingenden Melodie, umrankt von einer consequent festgehaltenen von oben nach unten in zerlegten Accorden schwebenden Begleitungsfigur; etwas unvermittelt ift der Sprung von Des dur zu dem Piu molto appassionato aus Abur, doch wird der Componist wie der aufmerksame Spieler ihn zu begründen wissen; auch das im Baß marfirte rhythmische Motiv ift bezeichnend für den

Zustand leidenschaftlichen Hoffens; der thematische Kern dieses Theiles streift freilig bisweilen an's Banale und die Rückfehr zum träumerischen Ausgangspunkt berührt doppelt angenehm.

La retour (das Wiedersehen) bevorzugt in seinem freundlichen Hauptthema wiederum den von oben nach unten sich senkenden zerlegten Dreiklang; der Mittelsat scheint sich etwas zu breit auszudehnen, wie überhaupt der Componist als Freund der Causerie dem gefälligen Lippenspiel, einer Suada sich zu Zeiten überläßt, die mehr aus Gewohnheit als aus dringender Nöthigung bas Wort ergreift. Es entstehen dadurch Abschweifungen, die sich vielleicht nur dann weniger als folche fühlbar machen, wenn sie, wie die oft von Genialität strotenden Ginschaltungen großer Humoristen (Jean Paul) durch blendende

Imagination überraschen.

Und merkwürdig, auch in "confession" ("Geständniß") trägt der triolisch zerlegte, zwei Octaven und noch mehr durchsäuselnde Dreiklang Sorge für den Ausschmuck einer schlichten, treuem Herzen entquellenden, sehnsuchtswarmen Melodie. Die rhythmische Monotonie findet in der Unschuld und Anspruchslosigkeit der unendlichen Cantilenen ermunichten Ausgleich.

Au labaret de village ("In der Dorfschenke") läßt auf ein frisches "Bolkslied aus Lothringen" ein zierliches piu lento folgen, das abgelöst wird von einem hübschen Pastorale aus Gesdur; das erwähnte Bolkslied, in ge= fälliger Bariation, beftreitet den Abschluß. Man konnte bei dem ganzen Cyclus wohl an Gottfried Reller's Meisternovelle: "Romeo und Julia auf dem Lande" denken; nur erspart uns der Componist die dustern Schatten, die dort auf das Lebensschicksal zweier liebenden Seelen fallen und zu einer tragischen Lösung führen.

Noch liegt uns ein ohne Opuszahl von demselben Componisten und in dem gleichen Berlage erschienenes Lied mit Pianofortebegleitung vor: "Es kehrt nunmehr jurud" ("Nun sind die Blumen längst verblüht"); die Resignation sucht und findet in ihm einen versöhnenden Ausdruck; eine Sängerin wie Frau Marie Wilhelmy, der das Lied gewidmet ist, wird ihm die besten Seiten Bernhard Vogel, abgewinnen.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Aufführung im Königlichen Conservatorium zur Nachseier des Geburtstages des Konigs Albert. Bie üblich fo feierte auch Diefes Jahr das Confervatorium den Geburtstug feines toniglichen Protectors durch ein Concert, welches fich durch ein höchft reichhaltiges Brogramm der vornehmften Tonwerte fur Orchefter, Soli und Chorgefang, Streichquartette, Bioloncello-Solo und Clavier auszeichnete. Das "Salvum fac regem" für Chor und Orchefter von C. F. Richter, unter Direction bes herrn Capellmeifter Rleffe, eröffnete das Concert und erntete durch feinen excellenten Bortrag warmen Beifall. Es folgte R. Schumann's Streich-Quartett Four (Dp. 41), welches von den herren L. Lauboed (Bunfiedel), C. Meinecke (Braunschweig), E. Schochard (Merseburg) und G. Haagmans (Rotterdam) in gang meifterhafter Beife vorgetragen wurde und der ihnen dafür gespendete herzliche Beifall ein fehr mohlverbienter war. Ich glaube nicht zu viel zu behaupten, daß, wenn diese Quartettvereinigung einige Beit jusammenbleiben konnte, von ihr das höchfte zu erwarten mare.

Ein fehr begabter, ju den ichonften hoffnungen berechtigter Schüler ift der junge Cellift Philipp Sammig aus Leipzig (Lehrer 3. Rlengel), welcher bas Concert für Bioloncello (Rr. 2, D moll) von Jul. Klengel in gang muftergiltiger Beife reproducirte. Gin faft frenetischer Applaus und anhaltende, fturmische Bervorrufe folgten feinem ausgezeichneten Spiele. Durch einen hohen Grad von Runftfertigfeit überrafchte er in bem Bortrage ber Cabeng bes 1. Sapes, sowie in der saubern, von keinem Fehlgriff durchtreuzten Ausführung der Bergierungen. Gang besonders gefiel fein weicher, gefühlswarmer und empfindungsreicher Ton, welchem auch im Scherzo und Finale die entiprechende Lebendigkeit nicht fehlte.

Die Megzosopranistin Frl. Jul. Banne (Luzern) (Schulerin von Grl. Aug. Gobe) fang Beethoven's große und berühmte Arie "Ah perfido" mit viel Berfiandnig und gutem Bortrage, welchem aber leider die padende Macht des Ausdrucks fehlte. Die Stimme

Gotha.

ber Sangerin ist eine fehr weiche und in ber mittleren Lage am flangreichsten.

Ein ganz genial veranlagtes Talent ist Frl. Olga Jacchia aus Triest, welche sich mit dem Vortrage Schumann'scher Phantasiestücke ("Ausschwung", "Warum", "In der Nacht", "Fabel", "Traumeswirren", "Ende vom Lied") sehr begeisternden Beisall erspielte. Mir sielen unwillkihrlich die Worte Frz. Liszt's ein, die er gelegentlich über das Spiel "Bihary's" geäußert: "wie Tropsen einer geisteurigen Essenz schlugen die Töne an mein Ohr" — so sprühte, bliste und leuchtete es in dem bezaubernden Spiele dieser Kunstsjüngerin.

In den 3 Terzetten: "In meinem Garten die Nelfen" von Schumann, "Mondscheinnacht" und "Libellentanz" von Fr. Lachner, teisten die Damen Frl. Auguste von Broke (Leipzig), Inl. Wanner (Luzern), Johanna Jahn (Lenzburg) sehr hoch Anzuerkennendes. Bon großer Tommacht war der Alt und Mezzosopran, aber über diesen leuchtete ganz besonders der Sopran herror. Das Accompagnement sührte Frl. B. Bosburgh aus Clinton (Jowe) sehr verständnissvoll aus.

Den Schluß bildete die Ouverture zur Oper "Der Abt von St. Gallen" von Fr. herther, (Pseudonym für Dr. med. Günther, Bruder des Conservatorium-Director), unter der gewandten Leitung seines Dirigenten herrn h. Sitt mit Präzision und Feuer durchgeführt. Es ist eine frische und schwungvolle Composition diese Ouverture und verdient den Musikbirectoren geschulter Capellen empschlen zu werden.

M. D.

### Correspondenzen.

Bambera, 18. April.

21m 15., 16. und 17. April fanden in den Centralfälen dahier ein Symphonie-Concert und mehrere Concerte à la Strauf des Concert. Orchefters "Stolh" aus München ftatt. Die gutgewählten Programme enthielten die ichonften Berte clafficher und moderner Meister der Tone. An Solovortragen befamen wir zu horen folde für harfe, Flote, Bioline, Bioloneello. Die beiden noch fehr jungen, hochbegabten Töchter des Capellmeifters Stoly, die Sarfeniftin Emilie und die Flötiftin Erifa wurden, ob ihres ausgezeichneten Spieles, gang befonders gefeiert und durch begeisterte Bervorruse ausgezeichnet. Aber nicht allein die Soliften verdienen hohe Anerkennung, fondern fammtlichen Mitgliedern des vortrefflichen Orchesters muß dieselbe rudhaltlos ausgesprochen werden. In Bezug auf Zusammenspiel tamen sammtliche Biecen wie aus der Bistole geichoffen jum Bortrag. Bas die Feinheit des Bortrags anlangt, jo ift nur das Allerbeste zu berichten. Technisch vorzügliche Ausführung (auch der schwierigften Paffagen), peintich genaue Phrafirung und Ruaneirung, eble, reine, gefühlvolle Tongebung der Streicher jowohl als ber Blafer, richtige und plaftifche hervorhebung der hauptthemen burch bie erften und beeente Begleitung ber zweiten Stimmen. Bei Anhörung diefer herrlichen Concerte murde man lebhaft erinnert an das berühmte Bilfe-Orchefter, dem es in feiner Beziehung nachiteht. herr Capellmeifter Stolt ipielte auch einen ichneidigen Militärmarich eigner Composition, deffen flotte Rhythmen alle Anwesenden eleetrifirten. Schließlich fonnen wir nicht umbin, dem begabten Dirigenten, herrn Capellmeifter Stolt, der mit Berftandniß, Energie, Umficht, ficherem Taetftod und richtiger Auffaffung fammtliche Biccen leitete, sowie feiner maderen Kunftlerichaar unseren aufrichtigften Dant fur die gebotenen, wahrhaft ichonen, fünftlerischen Genuffe gebührend auszusprechen.

Möge dem ernften, idealen Streben dieses musterhaften Tonförpers neben dem fünftlerischen Erfolg auch der materielle hinsuro nicht fehlen. H.

Der fröhlichen Beihnachtszeit entsprechend, wurde das Bereinsconcert der Liedertafel mit einem Cyelus von 7 Beihnachteliedern eröffnet, welche, obgleich von verschiedenen Componisten herrührend, vom herrn Mufikdirector Rabich zu einem lieblichen Gefammt-Beihnachtsbilde vereinigt worden maren. Dieje Beihnachtslieder eines Mendelssohn, Gade und Adam wurden vom Gemischten- und Mannerchor, sowie von guten Solofraften des Bereins in vorzuglicher Beife zur Ausführung gebracht. Dankbare Aufgaben hatte fich ferner der treffliche Mannerchor des Bereins mit dem einfachen aber innigen Thuringer Bolfelied: "Ach, wie ist's möglich benn re.", "Röslein, wann blühft du auf?" von Dregert und "Mein Schätzlein" von Attenhoser erworben. Das lettere Lied, welches bier als Novität zur Aufführung gelangte, gefiel ungemein, einmal wegen feines vifanten Textes und dann wegen feiner effecticonen, carae= teristischen Composition. Die Aussührung war, wie wir das beim Liedertafelchor nicht anders gewöhnt find, nach jeder Seite bin eine mustergültige und hat fich darum herr Musikdirector Rabich den Dank eines jeden Mujikverständigen reich verdient. Er besitzt aber auch in feiner Sangerichaar eine Boealmaffe, welche fich burch eine seltene Schlagfertigfeit auszeichnet und vom feelischen Leben und fünstlerischer Intelligenz Zengniß ablegt. herr Musikbireetor Rabich, welcher diesmal mit seiner ungemein frifchen und lieblichen Tenorftimme auch als Solift auftrat, jourde auf's Berglichfte empfangen. Selten vereinigen fich aber auch bei einem Sanger die Borguge ber Stimme, Schule und Bortragsfunft zu einem fo harmonischen Bangen, wie wir das an herrn Rabid, bewundern. Alle diefe Borguge zu entsalten, sand der Sänger reiche Gelegenheit in Schumann's "Der arme Peter" und die beiden "Grenadiere", in Lug "Ständchen" und "Du wunderfuges Rind", ferner in Bagner's "Liebeslieb" aus der Balfure und in Bungert's "Mein Rhein". herr Leonhard Salir aus Beimar, deffen vorzügliche Leiftungen als Cellift bier icon befannt find, entzudte das dantbare Publifum durch "Andacht und Abendreigen" von Laffen, durch eine "Gerenade" von Sitt und eine "Tarantella" von Bopper und fand nach jeder Biece reichen Beifall des gabtreich erschienenen Bublifums.

Das Mufikvereinseoncert ftand hinter jeinen Borgangern nicht gurud. Beethoven's 6. Symphonie (pastorale), eines feiner bebeutendsten Werfe, in welchem das Leben auf dem Lande in gaubervoller Beije geschildert wird, eröffnete das Concert. Solche Broge ber Schilderung ber Natur fonnte nur einem Beethoven in Diefem mächtigen, uns immer wieder von Nenem begeisternden Bunderwert gelingen, über das heute noch etwas Reues ju fagen, nicht mehr nöthig ift. Die Ausführung diefer Symphonie, sowie der majestätischen und seierlichen Friedensseier-Onverture von Reinede, unter der das innigfte Vertrautsein mit der Partitur befundenden, alle Schönheiten derselben in bester Ausarbeitung zu Tage jördernben Leitung des herrn Proseffore Tiet vermittelte uns einen mahrhaft feltenen Kunftgenuß. 213 Soliften waren mit gleichem Erfolg die Concertfängerin Fraul. Emma Bluddemann aus Breslau und der Biolinvirtuos Berr Berber aus Leipzig thatig. Berr Felix Berber, der sich gestern zum ersten Mal in unserer Stadt hören ließ, lieferte uns gleich mit dem augerst ichwierigen D dur-Concert mit Orchester von Tschaitowsty den Beweis, daß man ihn ben erften Birtuofen feines Inftrumentes zugahlen muß. Gang besonders verdient aber auch bas Orchester an diejer Stelle nochmals hervorgehoben zu werden, da es die große Schwierigkeit enthaltende Begleitung diefes Concertes mit ihren eigenthümlichen Figuren und Syntopen in bester Beise durchführte. Auch in der Romange von Svendsen und in den feurigen Zigeunerweisen, fowie in bem Bolero von Sarafate entfaltete ber jugendliche Rünftler eine blendende Technit; außerdem tennzeichnete fein Spiel eine Tiefe geistiger Auffaffung, welche ihm gur größten Chre gereicht.

Befentlich unterstützt wurde der Ersolg durch die Güte seines Inftrumentes. Der Beisall aber, mit welchem das Bublikum die vorzüglichen Leistungen des Künstlers begleitete, zeigte, daß man die Borzüglichkeit seines Spiels erkannt hatte und zu würdigen verstand. Aber auch Frl. Emma Plüddemann aus Breslau bot mit ihrer zwar nicht sehr großen, aber äußerst sympathischen Stimme geradezu eine Musterleistung. Sie brillirte durch zweisellose Reinsheit der Intonation, deutliche Textaussprache und warm empsundenen Bortrag. Mit der Arie: "Nun beut die Flur" aus Handenen Bortrag, sowie mit Liedern von Schöffer, Plüddemann und Grieg erzielte die Sängerin durch den ebenso temperamentvollen, wie von musikalischer Ausarbeitung zeugenden Bortrag einen vollen und ganzen Ersolg. Aus Dankbarkeit gegen das Beisal zollende Pubslifum trug die Sängerin noch als Jugabe "Das Beilchen" von Mozart vor.

Eine Feier, wie fie nicht schöner und würdiger gedacht werden fonnte, hatte im Saale des Parkpavillons der Gothaer Sangerbund gur Feier des 50 jährigen Bestehens des aus ungefähr 95 Bereinen beftehenden Thuringer Sangerbundes veranftaltet. Bom verehrlichten Bundesvorstand waren der an fie ergangenen Ginladung Folge leiftend, der um hebung diefes Bundes fo hochverdiente Bundesvorsigende, Berr Professor Boigt, Berr Revisor Rirchhoff, fowie ein alter Sangerveteran, Berr Bergf von bier, der ichon jur Beit der Gründung des Bundes der Liedertafel angehört hatte, erschienen. Gin fehr festliches Geprage hatte ber Saal burch Schmudung mit den Bannern der Bereine Arion, Sarmonie, Liedertafel, Gewerbeverein, Phonig, Sangerclub und Sangerfrang, fowie mit bem alten ehrwürdigen Bundesbanner des Thüringer Sangerbundes erhalten. Nachdem der Gesammichor mit der Präciffion und Begeifterung "Wie herrlich ift mein Baterland" von A. Bandersleb, "Danigebet" von Rremfer und "Das deutsche Lied" von Ralliewoda gefungen hatte, begrüßte herr Bed als Borfigender bes Gothaer Sangerbundes die geladenen Chrengafte und die Erichienenen und gedachte in warmen Worten der Männer, die einft vor 50 Jahren in unserer Stadt den aufänglich fo fleinen Thüringer Sängerbund gegründet, der fo ftattlich gewachsen und fo segensvoll für die Sebung des Bolfsgefanges gewirft habe. Nachdein er dem Bunde auch ein ferneres Gedeihen gewünscht hatte, bat er den Herrn Profeffor Boigt, aus feinem reichen Biffensichate noch einiges aus ber Beschichte des Thuringer Sangerbundes mitzutheilen. Beri Brofeffor Boigt fam diefem Buniche nach. Er führte aus, daß diefelbe Begeifterung, Liebe und dasfelbe uneigennütige Beftreben jener Männer, die einst den Bund gegründet, auch in une die gute Sache fortleben muffe. Die Ideale jener Manner für alles Gute, Schone und Erhabene mußten auch die unfrigen werden und uns zu edlen Thaten fort und fort auf's Neue begeistern. Bor allen Dingen warnte er die Bereine vor Uneinigfeit und Zersplitterungen. Benn Die Erfüllung diefer edlen Beftrebungen fich die Sanger gum Bicl festen, dann fonne er dem Thuringer Sangerbunde auch eine fernere gludliche Bufunft prophezeien. Diefen mit großer Begeifterung Seitens der Sanger aufgenommenen Worten folgten drei volksthumliche Gefänge des Gesammtchors: "Ach wie ift's möglich denn" von Böhner, "Das Lieben bringt große Freud" von Langer und bas "Minnelied" von Bunte. Run traten die Ginzelvereine in Thatigkeit und boten aus ihrem reichen Liederschat das Bürdigfte und Befte. Der "Arion" fang "Neuer Frühling" von Beschnitt, "Die rheinische Maid" von Dregert; die Harmonie; "Ruhe aus" von Abt und "Beut ift heut" von Beingierl; die Liedertasel: "Die beiden Garge" von Begar und "Rothhaarig ift mein Schätelein" von Attenhofer; der Gewerbeverein: "Büchsen mir Flügel" von Beingierl und "Bo möcht' ich sein" von Bollner; Phonix: "Morgengruß" von Girschner, "Das Schenfen Saus" von Attenhofer und "Das dunkelgrune Laub" von Fuchs; Sangerelub: "O, Thuringen du schönes Land" von Reinhold Nienhold und "Frühlingslich" von A. Wandersleb; Sängerfranz: "Jagdmorgen" von Rheinberger und "Die rote Rof' auf grüner Haib" von Steinbach. Diesen recht gut gelungenen Vorträgen solgten noch in zwangloser Beise verschiedene gut gelungene Chorund Solovorträge. So endete das schöne Fest, das auch nicht vom leiseiten Miston getrübt wurde, in bester Beise. Wettig.

(Schluß folgt.)

#### Stuttgart, Marg.

Das Beihnachtseoneert der Hofcapelle zeigte ein vielseitiges Programm. Oberon-Duverture in Ddur, Symphonie von Haydn und Loreley-Finale von Mendelssohn sind als größere Nummern zu nennen. Die Symphonie war ein Cabinettsstück von seiner Ausssührung, wobei noch der maßvollen Tempi gedacht sei. Fräulein Dieser und Hiller erfreuten durch ihre gesanglichen Gaben, erstere durch eine dramatische Scene (mit Orchester) "Thusnelda" von E. H. Senssand, — ein interessantes Stimmungsbild — lettere durch Lieder von E. Mussa mit sein empsundenen Zügen. Bon 12 ersten Geigen wurde das Edur-Präludium von Bach in Stör'scher Fassung vorzüglich ausgesührt und auf Verlangen wiederholt. Die Kammervirtussen Krüger (Höte) und Ferling (Oboe) zeigten in einem Doppler'schen Concerte die hohe Borzüglichseit ihrer Künstlerstaaft, Zusammenspiel wie Einzelleistung verdienen Bewunderung.

Das 6. dieser Concerte brachte die Faust-Symphonie von Lisst. Der Eindruck des Werkes war ein großer, Dank der virtuosen Aussiührung unter Zumpe's Meisterhand. Der Cellist Grüsmacher aus Budapest erwies sich im Concert von Bolkmann und kleineren Beigaben als eine hervorragende Krast. Der vorausgegangene Huldigungsmarsch von Gottfried Linder ist ein ernst angelegtes Tonstück mit seinen Detailzigen.

Im 7. dieser Concerte spielte Frau Johanna Klinkersuß das Dmoll-Concert von Rubinstein und die Wanderer-Phantasie von Schubert-Liszt und erwies sich dabei auf's Neue als eine Künstlerin von gediegener Qualität. Eugen Gura-München entzückte durch ein Schubert'sches Lied und 2 Löwe'sche Balladen. Hierbei sei auch des vorzüglichen Accompagnements von Hoscapellmeister Zumpe gedacht. Von ihm selbst hörten wir zum ersten Wale die Quverture "Max Piecolomini". Das Tongemälde ist als Einleitung zu Wallenstein's Tod gedacht. Im Geiste der Bayrenther Schule gesschrieben, sind die Hauptsiguren des Wallenstein-Dramas in packenden, schaft gezeichneten Bilbern wiedergegeben und im Ausdruck gesteigert durch die virtuose Verwendung der instrumentalen Mittel. Zumpe wurde mit reichem Beisall und Hervorrusen ausgezeichnet. Die Odnr-Symphonic von Mozart beschloß den Abend.

Das 8. Concert brachte "Das verlorene Paradies" von Rubinstein und als Dirigenten den Componisten selbst. Ueber das Werf selbst ist schon viel geschrieben und es möge genügen, daß der Ersolg auch hier ein tiefgehender, zum Theil großartiger war. Der Saal war ausverkauft, ist doch Rubinstein durch mehrjährigen früheren Ausenthalt noch vielen Stuttgartern in lebhaster Erinnerung. Hier enstand die erste Conception des Werkes. Ein mächtiger Chor von Berusssängern und Vereinen gebildet und von Herrn Zumpe trefslich eingeübt stellte sich in die Dienste des Componisten. Rubinstein war der Gegenstand begeisterter Ovationen.

Im 9. Concerte wurde das Werk unter Zumpe wiederholt und verlief ebenso gelungen wie das erste Mal. Der außerordentliche Besuch ber Wiederholung spricht am deutlichsten sur das Werk.

Den Schluß dieser Concerte bilbete die Aussührung der Schöpfung am Palmsonntag, hierbei sei der Solisten Fräulein Ottermann aus Dresden und herren Balluff und Schitty rühmend gedacht. Mit diesem genußreichen Abend nehmen wir für diese Saison Abschied von den ersten Concerten großen Stiles unserer Residenz und zwar nicht ohne die sehr ersreuliche Thatsache zu erwähnen, daß sich die Frequenz dieser Concerte in den letzten 2 Jahren sehr erheblich ge-

steigert hat, der Cassenabschluß erwies ein ganz außerordentliches plus gegenüber den früheren Einnahmen. Der Erfolg ist Herrn Zumpe zu danken, der vor zwei Jahren die Leitung der Concerte übernahm und sich durch gediegene, mit vielem Geschieß gewählte Programme und durch die vortreffliche Ausführung derselben hohe Berdienste um unser Kunstleben erworben hat. Hierdei sei auch seines sein durchgeführten Accompagnements am Flügel gedacht.

Der Berein für classische Rirchenmusik gab in seinem 2. Concerte ein historisch interessantes Programm mit Gesangs- und Orgelcompositionen des 16. bis 18. Jahrhunderts unter der Leitung
seines stellvertretenden Dirigenten Herrn Lang (Orgel Herr Roch).

Der zweite Abend des Singer'schen Quartetts gab dem Berke eines hier lebenden Componisten Raum, dem Clavierquartett in Emoll von E. H. Sepssfardt. Als gelungenste Sätze sühren wir das Andante und Intermezzo an. Das Ganze wurde sehr freundlich und mit ehrender Auszeichnung für den Componisten ausgenommen. Beitere Nummern bildeten die Quartette Four von Beethoven und Edur von Mendelssohn, dessen vorzüglichst gegebene Canzonetta wiederholt werden mußte.

Im 2. Kammermusitabend erfreuten uns die Herren Pruckner und Singer insbesondere durch die vortressliche Aussührung der Emoll-Sonate von Beethoven. Zu den solgenden Trios in Fdur von Schumann und haur von Brahms war herr Kammermusiter Seit für den Cellopart zugezogen. Die Durchführung beider, nicht in allen Theilen gleichwerthigen Werke, errang ungetheilten Beisall.

Der Liederfranz verschaffte uns in seinem 3. und 4. Populärs Concert verschiedene solistische Genüsse von nachhaltigem Eindruck. In herrn Nowaf-Wiesbaden lernten wir einen soliden Geiger kennen, in Frau Moran-Olden aus Berlin eine dramatische Sängerin von Bedeutung. Frau d'Albert-Carreno hatte, wie schon früher, zündenden Ersolg, ein neues Clavier-Concert ihres Gemahles erwies manchen bedeutenden Zug. Der Tenorist Lang-Karlsruhe trug insehesondere mit Beethoven's Liederfreis durch poetische und schönemspsundene Wiedergabe warmen Ersolg davon. Neben schon früher gesungenen und erwähnten Chören erwähnen wir als vortrefsliche Leistung das 5 stimmige Ritornell von Schumann, serner als Novitäten "Wisinger-Aussahrt" von Speidel-Souchah, sür Solo, Chor und Orchester, letzteres Werk hauptsächlich in den energischen Parthien sessen am Busento" von Zerlett.

An weiteren Concerten muffen wir der hohen Genuß bereitenden 4 Lieder-Abende der Frau Joachim gedenken, ferner des Pianisten Rosenthal mit seiner verblüffenden Technik und in gewissem Gegensate zu letzterem, des Künstlerpaares Rée, mit seinem sein abgestusten, künstlerisch vollendeten Zusammenspiel. M.

#### Wien.

Concerte. Den Ansang der dieswinterlichen Musikunternehmungen machten bie Birtuofen-Concerte. Bon ihnen berichten wir über die hervorragendsten, zu denen die Concerte des Pianisten Alfred Reifenauer gehören. Reisenauer, ein Schuler Liszt's, verfügt, wie alle Junger diefes Meifters, über eine glanzende Technif, die jedoch nicht Gelbstzwed, fondern nur ber vollendeten Biedergabe bes zu interpretirenden Tonftuces zu bienen hat. Das, wodurch sich aber Reisenauer von so vielen anderen Bianisten unterscheidet. ist seine Tonbildung; er weiß durch die Art der Berwendung des Bedals und ber Dampfung in Berbindung mit feinem, allen Ruancen fähigen Unichlag bie mannigfaltigften Rlangwirkungen hervorjubringen, die die eigentliche Specialität feines Spieles bilben. Sein reichhaltiges Concertprogramm, welches Werfe von Mozart, Beethoven, Schubert, Chopin, Schumann und Liszt umfaßt, machte uns auch mit ben Compositionen bes Concertgebers bekannt, bie, ju ihrem Lobe fei's gefagt, fich nicht wie bie Werke ber meiften Clavier-Birtuofen, nur in glanzenden Baffagen, die der pianistischen Bravour dienen, ergehen, sondern durch ihre einsache Melodif und übersichtliche Form sympathisch anmuthen, so daß daß zahlreich verssammelte Publikum den Concertgeber für das Gebotene mit reichslichen Beisall auszeichnete.

Das nächste bedeutende Pianistenconeert gehörte dem Fräulein Abele aus der Ohe an, eine Pianistin, welche nehst dem Clavier-concert von Schumann, die Clavierconcerte von Beethoven (Es dur) und Tschaifowsth (Bmoll) vortrug, und durch ihre bewunderungs-werthe Technif, durch eine bei Damen seltene Krast, vor Allem aber durch den echt musitalischen Geist, der ihren Bortrag beherrscht, gerechtes Aussehen machte.

Schließlich sei noch des Pianistenconcertes des Herrn Diémer, Prosessor an dem Pariser Conservatorium, gedacht. Herr Diémer besitzt einen ausgeglichenen Auschlag, versügt über eine große Fingerssertigkeit, und wenn auch sein Lehramt in seinem Spiele durch eine gewisse academische Rühle sich bemerkdar macht, wird dieses doch anderseits weniger sühlbar durch die Art seines Bortrages, aus der jene den Franzosen eigene geistreiche Liebenswürdigkeit spricht, welche das Bort "Esprit" am Besten ausdrückt, und so erwarb sich denn auch Prosessor Diémer im Gebiete der nationalen Tonkunst mit dem Bortrage altsranzösischer Claviercompositionen von Couperin, Daquin und Rameau, die er mit Grazie und mit historischer Treue wiederzugeben wußte, den meisten Beisall.

Bon den vielen Concertgebern, deren Kunst den Streichinstrusmenten angehört, muß in erster Linie der Biolinspieler Cafar Thomson genannt werden, dessen Concerte sich immer in einem von Beisall erdröhnenden und von hörern dichtgesüllten Saal vollzogen. Herr Thomson besitzt auch jene beide Cigenschaften, mit denen Birstuosen das große Publikum erobern: er frappirt und rührt. Ersteres durch seine an das Unglaublichste grenzende technische Sicherheit, letzteres durch seine süße Cantilene. Für diese beiden Birstungen war auch seine Concertprogramm versatt, welches sich von der classischen Musikliteratur in ehrsuchtsvoller Entsernung hielt.

Die echte Künftlerschaft eines Virtuosen, die in dem Ersassen bes Geistes des zu reproducirenden Tonstückes ihre Hauptaufgabe sindet und der die manuelle Fertigkeit nur ein Mittel zum Zwecke ist, begrüßte uns erst in dem Concerte des Cellisten Hugo Becker, eines Sohnes von Jean Becker, dem Begründer des berühmten Florentiner Quartettes. Im Besige eines vollen, frästigen Tones, versügt Hugo Becker auch über eine unsehlbare Technik und einen von fünstlerischem Ernste durchbrungenen Vortrage, welcher sich auch in der Bahl seiner Vortragsstücke äußert, von welchen wir die Cello-Sonate Op. 99 von Brahms und J. S. Bach's Courante und Sarabande erwähnen.

Unter den Concerten inländischer Künftler fann das des Cellisten Herrn Hugo Bürger angesührt werden, welcher — wenn seine Leistungen auch mit den vorgenannten Virtuosen nicht in Vergleich gezogen werden dürsen — sich dennoch als tüchtig geschulter und gewandter Künstler aus seinem Instrumente einsührte. Das von ihm zusammengestellte Programm umfaßte zumeist die bekannten Concertstücke der Cello-Literatur, von denen jedoch die Compositionen von Klengel hier neu waren, obwohl das vom Concertgeber gewählte Klengel'sche "Scherzo" nichts Reues bot, da es nur dem Virtuosenbedürsniß mit den gewohnten Witteln zu entsprechen trachtet.

Noch haben wir der besonders nennenswerthen Concerte im Gebiete des Sologesanges zu gedenken. Zu ihnen zählt der Liederabend von Fräulein Jettka Finkenstein. Frl. Finkenstein bessitzt einen umsangreichen, wohlgeschulten Mezzosopran, der in den tieseren Registern von besonderem Bohlklang. Ihre Hauptkunst besteht in der Mannigsaltigkeit ihrer Auffassung, durch welche sie die Tonstücke eines umsangreichen, alle Gattungen des Musikstiles umsassischen Programmes entsprechend zu individualisiren weiß. Sie sang Werke der alten italienischen Meister bis auf Monteverde, mit

ber diese Musik characterisirenden einsachen Bürde, Lieder von Mendelssohn und Brahms mit der dem deutschen Liede eigenen Gemüthstiese, und moderne französische Gesänge mit der sür diese Musik gehörenden Grazie und rhythmischen Schärse, für welche Darbietungen dieser Künstlerin ersten Ranges reichlicher und wohlverzienter Beisall wurde.

Gleichsalls durch einen individualifirenden Bortrag, der jedoch burch eine academische Bleichmäßigkeit gefestigt und durch das Concertprogramm territorial begrengt, entzüdte Frau Amalie Roachim an drei, der hiftorifchen Entwickelung des deutschen Liedes gewidmeten Bortragsabenden, ein, den großen Musikvereinssaal in allen Räumen füllendes Publifum. Bereits mahrend den Concerten der Biener Musikausstellung hatte Frau Joachim folche Liederabende veranstaltet, und erfüllte nur einen allgemeinen Bunfch durch beren Biederholung in ber Concertzeit. Der erfte Bortragsabend galt dem Boltslied, mit einem Liede von Beinrich Sfaat beginnend bis ju den volksthümlichen Liedern der Wegenwart. Die anderen beiden Bortragsabende gehörten der Entwickelung des Runfigefanges und ber Liedermufik der Gegenwart an. Unter den Liedern aus der erften Salfte diefes Sahrhunderts waren es Gefange von Bernhard Rlein und Rungenhagen, welche durch ihr Ebenmaß in der Form und ihre Sangbarteit angenehm berührten; unter der Befangelitteratur der Gegenwart mar es Liszt's Ballade, "Die drei Zigeuner", welche mit plastischer Spit vorgetragen, mächtig wirkte. Bu weit wurde es führen, die Einzelheiten diefer intereffanten Liederabende, Die instructive Gruppirung ihres Bortragsmateriales, wie deffen fünftlerische Ausführung eingehend zu würdigen, deren hervorragende Bedeutung in dem lauten und aufrichtigen Beifall, der am Schluffe und mahrend diesen Liederabenden ertonte, ihren fprechendsten Beweis fand.

Schlieflich haben wir noch über das Concert von Frau Albani zu berichten, einer Rünftlerin, welche zu jener Claffe von Sängerinnen gahlt, zu der Frau Batti und Frau Milfon gehören, die fie aber nicht erreicht und nur mit ihnen bas Gemeinsame hat, daß fie gleich diefen fich als erfte Sangerin bei italienischen Operngejellschaften einen internationalen Ruf geschaffen. Die von ihr vorgetragenen Tonftude waren: die Arie "Casta diva" aus Bellini's "Norma" (in italienischer Sprache), die Sopran-Arie aus handn's "Schöpfung" (in englischer Sprache), die Balger-Arie aus Gounod's "Romeo und Julia" (in frangöfischer Sprache) und im Bereine mit herrn Nen vom Befter Operntheater, das Duett aus R. Bagner's "Der fliegende Hollander" (in beutscher Sprache). Frau Albani, deren Stimme zwar nicht mehr gang frifch ift, tennt die Geheimniffe, burch welche die Mängel der Natur durch den Reichthum der Runft erfett werden, und da Frau Albani über einen folden verfügt, wußte fie mit ihrer ausgezeichneten Schule, ihrem stillvollen Bortrag und einigen technischen Ruuftstüden, wie einen gleichmäßigen Triller und perlenden Scalen, einen glänzenden Gindruck hervorzubringen, der fich zwar nicht bis zum allgemeinen Enthusiasmus steigerte, aber boch die Thatfache, eine Cangerin allererften Ranges gebort gu haben, feitstellte.

(Fortfetung folgt.)

#### Allgemeiner Deutscher Musikverein.

Die XXIX. Tonkünstler-Versammlung sindet in München vom 26. bis 30. Mai d. J. statt. Mit höchster Genehmigung Sr. Königl. Hobeit des Prinzregenten sind dem Allgemeinen Deutschen Musikverein durch die Generalintendanz des K. Bayerischen Hof- und Nationaltheaters nicht nur in dankenswerthester Beise sür die unsererseitst zu veranstaltenden Musikaussichrungen das Königl. Hosorchester und die Räume des Königl. Hosor und Nationaltheaters sowie des Königl. Odeons unentgeltlich zur Versügung gestellt, die thunlichste Unterstützung und Förderung unseres Musikseles nach allen Seiten hin zugesichert worden, sondern die Königliche Generalintendanz hat

auch sür die Tage der Tontünstlerversammlung, und im ideellen Zusammenhang mit dieser, nicht weniger als drei bedeutende Opernaussührungen in Aussicht genommen, zu denen unseren Mitgliedern (die rechtzeitig angemeldet haben) freier Eintritt gewährt werbenden speige rechtzeitig angemeldet haben) freier Eintritt gewährt werbenden zwei große Concerte mit Orchester und zwei Kammermusikaussührungen statt, und zwar: Feitag den 26. Mai Abends, im Kgl. Hof- und Nationalkheater, Opernaussührung: Gerhard Schielberup: "Sonntagsmorgen" und Peter Cornelius: "Der Barbier von Bagdad". Sonnabend den 27. Mai Bormittags, im Saale des Kgl. Odeon, Erstes Concert (Kammermussi). Abends: Zweites Concert (für Orchester und Solisten) im Kgl. Hof- und Nationaltheater. Sonntag den 28. Mai Bormittags, im Sade des Königl. Odeon: Drittes Concert (Kammermussif). Abends im Königl. Hof- und Nationaltheater Opernaussührung: Heetor Berlioz: "Die Trojaner in Karthago". Montag den 29. Mai Abends, im Saale des Kgl. Odeon: Viertes Concert (Kammermussif). Trehester, Chöre und Solisten). Dienstag den 30. Mai: Gemeinsamer Aussflug nach dem Starnberger See. Abends im Königl. Hof- und Nationaltheater Opernaussührung: Peter Cornelius: "Der und Rationaltheater Opernaussührung: Peter Cornelius: "Der Cid".

Für die Concertaussuhrungen sind vorsäusig solgende Werte in Aussicht genommen: Eugen d'Albert, Quartett sür Streich-instrumente (Manuser.); Sonate sür Clavier; Zweites Clavierconcert; Dector Berlioz, Scene der Kassandra (aus dem ersten Theil der "Trojaner"); J. Brahms, Kammermusikwerf; Ant. Bruckner, Adagio aus der Entoli-Symphonic; Rod. Franz, Lieder; Albert Gorter, "Ideal und Leben", spmphonische Dicktung; Rod. Kahn, Quartett sür Clavier, Bioline, Bratische und Violoneello; E. Lassen, Lieder (Manuser.); Franz Liszt, "Die Ideale", symphonische Dichtung; der XIII. Psalm sür Tenorsolo, Chor und Orchester; Alex. Kitter, "Olass Hochzeiterigen", symphonischer Walzer; Ad. Sandberger, Sonate sür Clavier und Violoneello; Entauß, "Wans meinem Leben", Streichquartett; Rich. Strauß, "Wans meinem Leben", Streichquartett; Rich. Strauß, "Wans meinem Leben", Steichvierusch; Rich. Strauß, "Wans meinem Leben", Steichvierusch; Rich. Strauß, "Wanscheres Sturmlich" für Chor und Orchester; Tschaifo wski, Kolineonect; "Francesea da Rimini", symphonische Dichtung; E. Uhl, Sonate sür Clavier und Violoneello; Rich. Wagner, Holdigungsmarsch; Kaisermarsch. Feitdirigenten: die Herren Ende hollersmarsch, Keistersburg), Franz Fischer, Berthold Kellermann, hermann Levi, heinrich Forges. Orchester: Das Königliche Hordester. Chor: Der Porgessiche Chorverein, event. der Münchener Lehrergesangberein. In den Concertaussischrungen werden u. a. mitwirken: Die Streichquartette der Herren Bruno Walter, Hans Ziegler, Ludwig Vollnhals, Fr. Bennat (München); der Herren E. Halm, Krank (Wünchen), Reiprischurg) und Fr. Grüßmacher; heinrich Schwarz (München), Ud. Sandberger (München), Leopold Auer (St. Betersburg), D. Gießen (Weimar), Fran Teresa d'Albert-Careño, Fran Therese Haller, Frank (Wünchen), Weießen (Weimar), Fran Teresa d'Albert-Careño, Fran Therese Haller, Paliferer (Wünchen), Krank Leresa d'Albert-Careño, Fran Therese

Ein Localcomitée, aus einer Reihe hoch angesehener Männer Münchens zusammengeset und unter dem Vorsity Sr. Excellenz des f. bayerischen Kämmerers, Generalintendanten und Directors der Kgl. Academie der Tonfunst Freiherrn von Persall, wird sich angelegen sein lassen, nach Thunlichkeit sur Freiquartiere, jedenfalls aber für gute und billigste Untertunft in Münchner Hotels Sorge zu tragen. Die vom Localcomitée auszugebende Festkarte wird unferen Mitgliedern, neben anderen Bergünstigungen, auch den freien Eintritt in sämmtliche Königliche Kunstsamm slungen sichern.

Das Bureau der Tonkünstlerversammlung wird sich in den Räumen des Kgl. Odeon besinden.

Das Directorium sordert die Mitglieder des Allgemeinen Deutschen Musikvereins hierdurch aus, ihre Unmeldungen zur Theilnahme an der Tonkünstler-Versammlung in Nünchen alsbald und bis spätestens: 12. Wai und zwar ausschließlich unter der Adresse, "Breitkopf & Härtel in Leipzig" (mit der Consvertbezeichnung "Angelegenheit des Allgemeinen Deutschen Musikvereins") zu bewirken. Das Münchener Locacomitée theilt den Mitgliedern hierdurch mit, daß Rücksahrkarten auf den Königlich bayerischen Eisenbahnen zehntägige Gültigkeit haben.

## feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- Der bisherige Capellmeifter des Berliner Philharmonischen Orchesters, Herr Rud. Herfurth, ist zum hofeapellmeister in Rudolstadt ernannt und tritt fein neues Umt am 1. October an. Die Kürftliche Capelle erhalt an diefem Künftler einen vortrefflichen Dirigenten.

\*-- Anton Rubinftein hat vor jeiner Abreise von Berlin in einem Schreiben an die Generalintendang seinen besonderen Dant für die seinen Werken bewiesene Sorgsalt in Einstudirung und Auf-

jührung ausgesprochen. Rubinstein ist nach Rußland gereist.

\*—\* Im Leipziger Stadtiheater gastirte Herr Kraemer aus Düsseldorf als "Lohengrin" und Octavio in Don Juan.

\*—\* Ein Wiener Telegramm, für das wir nicht einstehen können, meldet: Hans Richter bleibe in Wien. Ofsiciell schreibt allerdings and die "Wiener Abendpoft": "Die General-Intendang der t. f. hoftheater hat dem Capellneifter herrn hans Richter in Erledigung feines Besuchs um Entlaffung aus dem Berbande des Erledigung jeines Gejuchs um Entlastung aus dem Verdande des f. f. Hofoperntheaters die Eröffnung zugehen lassen, daß sich die General-Intendanz nicht veranlaßt sinde, sein Gesuch höherenorts besürwortend vorzulegen". Die neue freie Presse bringt folgende Schlußnachricht: "In letter Stunde ist eine Vereinbarung zwischen Hoftheater und herrn hans Richter zu Stande gesommen, nach welcher der Dirigent dem Viener Mufikeben in seiner gegenwärzigen Stellung erhalten bleibt. Herr Richter verzichtet auf die Aussichten gesonzeitigen Plane, nachdem er zur Ueberzeugung gesonzeit in den Verzeitigen Lügung seines Kontractes politanungen gelangt ift, daß eine vorzeitige Löfung feines Contractes volltommen unmöglich ift. Die Absage-Depeschen Richter's nach Amerita find bereits abgegangen".

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*—\* Im Anschluß an die früher gebrachten Nachrichten über die Münchener Wagner-Aufführungen im tommenden Sommer theilt die "Münchener Aug. 3tg." jeht das Programm für die Zeit vom 27. August bis zum 8. September in seinen Einzelheiten mit Am 27. August dis zum d. September in seinen Einzelgeiten mit Am 27. August sindet eine Wiederholung der Zugendoper "Die Feen" mit dem heimischen Künstlerpersonal siatt; hierauf folgt am 29. Aug. "Tristan und Isolde" mit Frau Rosa Sucher (Berlin) als Fsolde; Herrn Bogs (München) als Tristan; herrn Gura (München) als König Marte, herrn Brucks (München) als Kurwenal. Der 1. Sept. bringt den neuausgestatteten "Tannhäuser" in neuer Besetzung: Elijabeth: Fraulein Ternina (Münden); Benus: Frau Rosa Sucher (Berlin); Tannhäuser: herr Wilh. Grüning (Hannover); Wolfram: herr Reichmann (Wien); Landgraf: herr Wiegand (Hamburg). hieran reiht sich eine Wiederholung der Gesammtaufführung vom "Ring des Nibelungen", und zwar am 3. September "Das Rhein-gold", am 4. September "Die Walfüre", am 6. September "Sieg-fried", am 8. September "Götterdämmerung". Hier gestaltet sich die Bejetzung in nachstehender Weise: Frau Rosa Sucher (Berlin) Brunnhilbe; Frau Weterlin (Munchen) Sieglinde; herr Albary (Handlive; Frau werterin (Atunden) Sieginot, Herr Arbati, (Handling) Siegfried; Herr Bogl (München) Loge, Siegmund; Herr Biegand (Hünchen) Potan; Herr Biegand (München) Alberich; Herr Lieban (Berlin) Wime. Ueber die Wagner-Aufführungen vom 10. September ab folgen später weitere Mittheilungen. Die mufitalische Leitung hat der Königl. General. Director Hermann Levi (München) und der Königl. Hoscapellmeifter Franz Fischer (München) sowie der Königl. Hoscapellmeister Felig Beingartner (Berlin). Decoratiooswesen, Maschinerie und Beleuch tung leitet der Kgl. Maschineriedirector K. Lautenschläger (München). Die Costüme besorgt der Kgl. Prosessor Jos. Flüggen (München), als Leiter der Aufführung sungirt Königl. Hospverrregisseur Anton Fuchs (München).

\*—\* Sonzogno beabsichtigt im Anschluß an das Gaftspiel seiner italienischen Oper am Theater an der Wien, welches vom gemet italienischen Oper am Theater an der Wien, welches vom 2.—30. Juni statissinden wird, eine Gastspielreise derselben Gesellsichaft durch Deutschland zu veranstalten. Der Bertrag mit dem Biener Theater ist jest endgistig abgeschlossen. Jur Aufsührung sollen u. A. gelangen: "L'amico Fritz", "Cavalleria rusticana", Pagliacci, "Festa a marina", "Sagra al villaggie" von Coronaro, "I Piccolo Haydn" von Cipoloni, "Mala Vita" von Giordano, "Flora Mirabilis" von Samara und "Teresa Rapuin".

\*—\* Gine der ersten Opern Rubinstein's Die sichivischen

\*- Eine der erften Opern Rubinftein's "Die sibirischen Jäger", ein einactiges Wert, ift soeben in einem vollständigen Clavierauszug mit Tert, im Verlage von Bartholf Senff in Leipzig erschienen. Unter Rubinstein's dramatischen Erftlingswerten, vier ruffischen Opern, (1851—1853) befanden fich auch die "fibirischen Jäger"; sie waren das erste Werf aus der Feder Rubinftein's, welches jeinen Weg nach Deutschland nahm Peter Cornelius hat den von Jerebyoff gedichteten Text in's Deutsche übertragen. Um 9. November 1854 ging die Oper am Hoftheater in Weimar bei einer sestlichen Veranlassung unter Liszt's Leitung zum ersten Mal in Scene.

#### Dermischtes.

\*—\* Der Frauenthätigkeit soll ein neues Keld ermöglicht werden: "Der Clavier-Lehrer", die vortrefsliche musik-pädagogische Zeitschrift von Prof. E. Breslaur, Organ der Tonkunstler-Vereine zu Berlin, Köln, Dresden, Handung und Stuttgart, setzt einen Preis von 100 Mark aus sur die beste Bearbeitung des Themas: "Können Frauen Clavierstimmerinnen werden?" Die Arbeit sie der Verein der Verein des Vereinsteilen des Vereins des Vereinsteilen des V "Momen Flauen Seldberstnimerinten berden?" Die Atvett wichte den Namen des Bersassers einzusenden mit Wotto e. und die späteste Ablieserungszeit ist der I. Juni 1893. Preisrichter sind die Herren: O. Sichberg, H. Germer, William Woss und Prosessor Breslaur.

\*- \* Einem Briefe der Frau Theodor Thomas entnimmt das "Pittsburger Volksblatt" Folgendes über die musikalischen Veran= staltungen auf der Chicagoer Beltausstellung: . . , Festival Hall'ift zu Festaufführungen bestimmt und hat Sige für 5000 Personen im Anditorium und 3000 auf der Bühne; in diesem Gebäude, welches in centraler Lage, in der Nähe des Haupteingangs zum Ausstellungsplage, errichtet worden ist, joll allnonatlich ein großartiges Mufitfeft ftattfinden. Chorvereinigungen aus allen Theilen des Landes werden zu bestimntten Zeiten mahrend der Saifon fich bier versammeln und jene großen Chorwerke aufführen, zu deren würdigem Vortrage ein großes Orchester unbedingt nothwendig ist. Hür diese Concerte soll der Massenchor jedesmal aus 2000 bis 3000 Stimmen bestehen und das Orchester aus mindestens 200 Mufifern, mahrend die Soli von den berühmteften Runftlern gefungen werden sollen. Das zweite Gebaude für musikalische Zwecke ist kleiner als "Festival Hall", obschon die Gebäudegruppe, zu welcher es gehört, bedeutend größer ist. Es ist "Music Hall" genannt worden. Darin haben etwa 2000 Personen Plat im Auditorium und etwa 500 Mitwirkende auf der Biline. Her sollen die großen Symphonieconeerte gegeben werden, unter Leitung der berühmten Dirigenten von Europa und Amerika. Her sollen auch die kleineren Chorwerke zur Aufführung gelangen, sowie Orchesterwerke aus der Mufiflitteratur aller Zeiten und Nationen. Unter demfelben Dache befindet sich auch eine fleine Concerthalle "Recital Hall", mit Sigen für 500 Bersonen und einer fleinen Buhne, paffend für Rammermusit-Concerte und Rünftler-Recitals; in diesem reizenden fleinen Raume werden jelbit die Dilettanten Amerifas mahrend der Mufit-Convention im Juni fich hören laffen fonnen, und badurch Weistschnen im zunt sich zbeit unseren lassen tollen inne dabiter werden, indem ein Nahitab gesiesert wird für die Pflege der edlen Kunst der Musik im Privatleben des amerikanischen Bolkes — in unseren Familien und öffentlichen Concerten."

\*—\* Breslau. — "Schöpfung." — Von jeher war die Charswoche in Breslau durch befonders glänzende Aufführungen geistlicher Tonwerke außgezeichnet. Diese schöne Sitte, der wir auch in diesen Jahren weider eine Reise von Kunstgepüßen zu verdanken sahen.

Jahre wieder eine Reihe von Kunftgenissen zu verdanken haben, lätt sich bis in's 17. Jahrhundert zurückversolgen. Im Jahre 1689 stiftete der Waid- und Schönfärbemeister Joh. Christ. Rinder zum Andenken seines Namens ein Stipendium für eine Charmittwochsmufit. Es betrug die unerhörte Summe von acht Thalern, wovon alle Ausgaben gedeckt werden sollten. Eine wirkliche fünitslerische Bedeutung erhielten die Aufführungen der Charwoche erst zu Beginn dieses Jahrhunderts, durch die Berdienste, welche sich Männer wie Schnabel, Berner, Siegert u. a. um die Entwicklung des Breslauer Concertwesens erwarben. Man kann sich heut' nicht gut eine Borstellung von den Schwierigkeiten machen, welche die Aufführung eines größeren Chorwerkes damals verursachte. Stehende Chore im Sile unserer großen Gesangs-Institute gab es noch nicht. Die Kirchenchöre waren klein und wenig leistungsfähig. So war ein Dirigent, der die Wiedergabe eines Chorwerkes plante, genöthigt, fich erft die nothigen Sanger gufammenzusuchen. Die ernfte Stimmung ber Charwoche machte es etwas leichter, freiwillige Kräfte gur Mit-wirfung heranzugieben, und so ift es zu erflären, daß gerade um diefe Zeit alljährlich eine Anzahl größerer Werke aufgeführt murden. Bwei Meister waren es, beren Compositionen sich damals den Beifall des Bublifums in besonderem Grade erwarben: Graun und Sandn. Graun's Baffionsmufit wurde icon feit 1785 alljahrlich am Charfreitag in der Elifabethfirche aufgeführt. Mit mahrer Begeifterung aber erfüllte die Breslauer Bandu's "Schopfung", die

durch das Berdienst Schnabel's (1800) hier befaunt wurde. Im Laufe ber Beit hat fich in unferem Concertioejen vieles geandert, die alte Sitte ber geiftlichen Mufitaufführungen ift jedoch beibehalten worden. Roch heute laufcht eine dichtgedrängte Schaar den Choren der mit der Zeit ziemlich reizlos gewordenen Graun'ichen Baffionsmufit, deren Aufführung feit 1824 burch die Gollner'iche Stiftung gesichert ift, und wie vor fast hundert Jahren, jo stromte auch diesmal am Grundonnerstage eine andachtige Bubbrerichaft berbei, um Sandn's Meisterwert gu horen, das eine Glangnummer in dem Repertoire unferer Singacademie bildet. Die diesjährige Aufführung unterschied fich von den vorangegangenen wesentlich nur durch die Besehung der Soli. Eine glanzende Sangerin leruten wir in Krl. Ottermann aus Dresden fennen. Ihr jugendfrisches helles Organ und ihre vollendete fluffige Rehlfertigfeit machten fie gu einer vortrefflichen Bertreterin der Copranparthien. Frl. Ottermann gehört zu den wenigen Sängerinnen, die Coloraturen ohne merkliche Anstrengung singen können. Ihr Bortrag der Arie "Auf starkem Fittich" kann bis auf ein nicht sehr glänzendes eingelegtes hobes C als muftergiltig bezeichnet werden.

\*- Derr Mufifdirector Beinrich Borges brachte am 26. April Berliog' Te deum in München mit einer Besetzung von 400 Berjonen

gertog de deut in Annigen mit einer Bejegung von 400 personen zur Aussührung und erzielte einen großartigen Ersolge.

\*—\* Passion in der Kreugstirche zu Dresden. Zu einer Charsseitagsseier, wie sie würdiger und schöner nicht gedacht werden konnte, gestaltete sich die in allen Theilen sorgiam vorbereitete Wieder-Aussührung der Bachichen Passionsmusit, diesmal der nach dem Evangelium des Johannes. Nicht nur, daß das herrlichen Warth wie an Weite Bert, wenn es auch an rein musikalischem Berth wie an Beite und Mannigfaltigfeit des Empfindungegehaltes hinter der Matthäuspassion zurudsteht, eben doch als ein echter Bach erschütternd, erpassion zurungert, eben von aus ein einer Caus verschienen, war auch bie Ausstührung eine nach jedes gläubige Gemüth wirkte, war auch die Ausstührung eine nach jedes Richtung hin vorzügliche. In erster Linie nennen wir die Chöre, die au Kräcision, Reinheit, wie an künstlerischem Geschmack in den Abtönungen nichts zu wünschen kilderten übrig ließen und fo recht die festen Gaulen des Ganzen bilbeten. Alber auch der solistische Theil war vorzüglich vertreten, vor allem Frl. Louise Ottermann und Herr Hosopernsanger Rebuschta boten fast mustergiltige Leiftungen. Erftere, mit einer ungemein ihmpathischen, wohllautvollen Sopranstimme begabt, vortresslich gesichult, vor Allem weihevoll und ebel in der Tongebung, halten loir für den Oratoriengesang ganz besonders pradestinitt. Richt minderes Lob gebührt der trefflichen Bertreterin der Altparthie, Frau Bachi-Fahrmann, wie dem längst wohlacereditirten Bertreter der umsangreichen und hohe Aniprüche stellenden Parthie des Evangelisten, herrn Sduard Mann, denen gegenüber herr Hospospernsanger Bucha von Beimar feinen leichten Stand hatte. Die etwas unfreie Tongebung beeinträchtigte noch einigermaßen die stimmliche Birtung seines sonft recht ausprechenden Bagbaritons und auch im Vortrag blieb ber Künftler noch manches schuldig. Sehr wacer hielt sich das Orchester, das freilich sur solitische Aufgaben in den Herren Concertmeister Grühmacher und Kammermufitus Rudiger einen wichtigen Zuwachs erhalten hatte. Die Leitung des Gangen ruhte, wie immer, in der fundigen Sand des ver-

dienstvollen Kreugfirchen-Cantors Mufitbir Brof. Oscar Bermann. \*—\* Der Philharmonische Berein in Maing bot burch sein zweites Symphonie-Concert, im Concerthause der Liedertafel feinen Mitgliedern eine Fulle musitalischer Genuffe. Als Solisten traten die Bianiftin Fraulein Gla Modrich aus Brag und Die Coloratursangerin Fraulein Hedwig Schacko aus Frantsurt a. M. aus. Das Concert wurde mit der Gmoll-Symphonie von Raff eingeleitet, deren vortreffliche Biedergabe weit über die Leiftungen eines Dilettantenorchefters himausragen und von dem ernften Streben und ber liebevollen hingabe an das Berf, Seitens der Mitglieder, jowie von der forgjältigen Ginftudirung, beredtes Zeugniß ablegte. Nach jedem Sage, besondere aber nach ber fehr gelungenen Biedergabe des Andante wurde den Bortragenden reicher Applaus zu Theil. Frl. Modrich ist eine Birtuosiun, die über eine brillante und sehr sichere Technit versügt; nur läßt sie bedauerlicher Weise in ihrem Spiele mehr den Berstand als das Herz zur Geltung fommen. Das war ber Eindrud, ben bas von ihr vorgetragene List'iche Concert bei uns hinterließ. Sehr zu Danke dagegen spielte sie uns die Bariationen Op. 12 von Chopin über das Thema: "Je vends des scapulaires". Der Bortrag war frei von jeber Effeethafderei und bas Motiv in allen Bariationen von einer entzüdenden Rlarheit, baffelbe fonnen wir von dem Capriccio von Searlatti fagen und mit ber ichwierigen Liegt'ichen Rigoletto-Phantafie errang fie fich vollende ben ungetheilten Beifall bes Bublitume, so daß fie sich zu einer Zugabe verstehen ungte. Frl. Schaco ift bem Mainger Concertpublikum teine Fremde, sie wurde bei ihrem

Emtritt auf's Barmfte empfangen. Sie jang die Bariationen von Broch in tadelloser Reinheit, ihre schön ausgeglichene Siimme gehordit ihr auch in den schwierigften Baffagen. Gie trug ferner noch zwei Lieder von Schumann vor: "Der Rugbaum" und "Er ift's" und bekundete sich auch hier als vorzägliche Liedersängerin. Besonders in das erstere wußte jie einen beridenden Zauber ju legen "Das Madchen an den Mond" von Dorn, past eigentlich, seinem uniftalischen Werthe nach nicht jo recht ju Schumann ze., aber die Sangerin verstand es, ihm jo viel poetischen Reiz gu verleihen, daß die Buhörerichaft lebhaften Beifall flatichte und iffirmifch eine Bugabe verlangte, die auch freundlich gewährt murde und ber jogar noch eine weitere folgen mußte. Mit der Onverture von Méhul: La chasse du jeune Henri, schloß das interessante Conceri.

#### Kritischer Anzeiger.

Röllner, E. Dp. 102. Raifer Rothbart's Teftament. (Geb. von Röllsch.) Ballade für einstimmigen Männerchor mit Begleitung des Orchefters oder Piano-forte. Clavierauszug M. 1.20. Leipzig, Licht & Meyer. Gine hiibiche, effectvolle Composition, dabei feine Schwierigfeiten für die Aussührung bietend, die Begleitung ift natürlich, hebend.

Jouret, L. Ausgewählte französische Lieder für Männerchor ohne Begleitung. Spanisches Lied (Chanson espagnole). Brüffel, Gebr. Schott. Part.

Der Ton dieses Chanson espagnole, dem auch ein deutscher Text zu Grunde liegt, ift glüdlich und athmet fpanischen Character. Die Anwendung der Brummstimmen (Bocca chiusa) mit obligatem Tenor-Solo, hat sich abgelebt und ist abgeschmackt. Im Uebrigen zeigt der Componist Talent und ist seine Stimmsührung sehr lobens-

Tschirch, Wilhelm. Op. 114. Die Spieluhr. Salon= stück für Pianoforte. Leipzig, Berlag von F. E. C. Leuckart. Preis M. 1.—

Ein interessantes characteriftisches Tonftud fur vorgerudtere Clavierspieler. Talent und Kenntniß reichen sich in diesem schönen Clavierstück anmuthig die Hand.

Türk, Carl. Der Neck. Schwedisches Volkslied aus Weber's Schwedischen Liedern bearbeitet. Für eine Singstimme mit Pianoforte. Leipzig, Verlag von F. E. C. Leuckart. M. —.60.

Ein ichones, anmuthvolles Bolkslied mit deliciofer Melodie und effectvoller Clavierbegleitung.

Jochimsen, Hugo. Op. 1. 10 Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Bianoforte. Breis M. 2.—. Leipzig, Wilhelm Dietrich.

Die ersten Blüthen dieses Componisten scheinen aus innerer Fille gefloffen, an melodischer Erfindung fehlt es dem Autor nicht was immer ein Zeichen mahren Talentes ift. Wir gratuliren bem Berfaffer für die gelungene Arbeit. -

#### Aufführnugen.

Berlin, ben 30. März. Loeme = Abend. Concert-Bariationen für Bioloncello und Clavier von Mendelsfohn. (Die Berren Bernh. Schmibt und Bruno Dehn.) Der alte Schiffsherr, Ballabe für Baß. (Herr Kammerfänger August Fride.) Der getreue Edart, Ballabe. (Frl. Unnie Dunder.) Mahaböh, Ballabe für Tenor. (Herr Hofopernianger Fritz Bugmann.) Das Baterland, Ballade für Bag. opernanger Frig Sugmann.) Was Vaterland, Ballade für Baß. (herr August Fride.) Romanze von A. Grünfeld. Danse montagnarde von Mattioli (Die herren Bernhard Schmidt und Bruno Dehn.) "Mit jedem Pulsschlag", Lied für Tenor. (herr Fritz Bußmann.) Salga-Arie aus Loewe's Oper "Rudolf" (zum ersten Male). (herr Aug. Fride.) Das vergessen lied, Ballade (zum ersten Male). (hrt. Annie Dunder.) Der Feind, Lied sür Baß. In biesen beil'gen gallen von Mozart (auf besonderes Berlangen). (herr Aug. Fride.) Arie des Kraus aus Loewe's Oratorium Der Seinen von Missür" Arie bes Frang aus Loewe's Dratorium "Der Segen von Affifi". (Berr Dr. Dofar Schneiber.)

Bremen, ben 20. April. Concert bes Frauenchors (Dirigent: D Bromberger). Qui tollis peccata mundi von Baldaffare Galuppi. Sicut locutus est von Nicola Jomesti. Agimus tibi (a capella) von Orlandus de Lassus. Sologesänge für Alt: Sapphische Der von Orlandus de Lassus. Sologesänge für Alt: Sapphische Der von Isdanues Brahms; Bittoria von Giacomo Carissimi. Fräulein Altic Deiters.) Gesänge sür Frauendor: Sag' an, o lieber Bogel mein; Brantsied von Robert Kahn. 32 Bariationen sür Vianosorte, Emold von Beethoven. (Herr D. Bromberger.) Gesänge sür Frauendor a capella: Klosterfräulein; Tamburinschlägerin; In Meeres Mitten (sechssimmig) von Iobert Schumann. Gesänge sür Frauenchor mit Begleitung von zwei Hörner (die Herren C. Laut und H. Schütte) und Hars (Kr. Clara Lemböd) von Iobannes Brahms. Duette sür Sopran und Alt: Schottisch. Respolitanisch von Franz von Sossikir Sopran und Alt: Schottisch; Reapolitanisch von Franz von Holkein. Waldmächen, für vier Solostimmen; Meerjeh, sür süns Solostimmen von Robert Schumann. Kranenchöre: Les Nymphes des Bois; Les Norwégiennes von Léo Delibes. (Concertslügel: Blüthner.) Düren. Instrumental-Verein. Concert unter Mitwirkung ber

Concertfängerin Frl. Theo Deffe und unter Leitung bes Mufithirectors Berrn B. hilgers. Symphonie Rr. 5 C moll von Beethoven. Lieber vern D. Digers. Symponie Ir. 5 Emou von Seetgoven. riefer mit Clavierbegleitung: "Im herbst" von Frauz; "Mondnacht" von Schubert. Duverture zu "Die lustigen Weiber von Windsfor" von Nicolai. Lieber mit Clavierbegleitung: "Lehn' Deine Bang" von Jensen; "Nöcht' im Walbe mit Dir geb'n" von Cornelius; "Frau Nachtigall" von Taubert. Balletmufik aus ber Oper "Boabbil der letzte Maurenkönig" von Moszkowski: Mala-

guena; Maurische Phantafie. Giertes Concert bes Mufitvereins unter Mitwirtung von Herrn Prof. Dr. E. Reinede, Dirigent der Gewandbausecneerte zu Leipzig. Pharao, Ballade für Chor und Drechefter von B. Hopffer. Claviercomeert, Omoll von B. A. Mozart. Entr'act aus "König Manfred" von C. Reinede. Symphonie G moll von Mozart. Kür Clavier: Notturno Fisdur von Chopin; Marcia giocosa von Hiller; Gavotte und Bastorale Op. 184 von Reinede.

giocosa von hiller; Gavotte und Pastorale Op. 184 von Reinede. Das Glück von Ebenhall, Ballade für Chor und Orchefter von humperdink. (Concertstügel: 3. Blithner.)

Salberstadt, ben 16. März. Stöbe's Abonnements-Concerte. Biertes Concert. Eine Faust-Ouvertner von Bagner. Concert sür Cello und Orchester A moll von Rob. Bolkmann. (Cellovirtnos Frig Brückner aus Leipzig.) Wallenstein's Lager, 3. Sat a. b. symphonischen Tongemälbe "Ballenstein" von Rheinberger. Solostücke für Cello: Romanze von Huber; Abenblied von Schumann; Tarantelle von Popper. Sumphonie in Amoll von Kaufsmann. (Unter Leitung des Componissen.)

Componisten.)

Sannover, ben 1. Marg. Concert zu mohlthätigen Zweden gegeben von bem Sannoverichen Damengesangverein unter Leitung bes gegeben von bem hannoverschen Damengesangverein unter Leitung bes Capellmeisters herrn Richard Methoriff. (Mitwirfende: Frl. Katie von Röbrdansz, Sopran; herr Veper. Mitglied der Fürstl. Capelle aus Büdeburg, Bioline; herr Georg Bessel aus Heinberger. (Clavier.) "Maitag", Ein sprisches Intermezzo von Sos. Rheinberger. (Clavier.) "Maitag", Ein sprisches Intermezzo von Sos. Meinberger. (Clavier. prl. Meinardus, Bereinsmitglieb.) "Bariationen", Edur, sür Clavier von Händel. Bhantasiestücke sür Clavier. "Barunn"; "Grillen" von Schumann. (Herr Georg Bessel.) "Binterlieb" von Koß. "Bon ewiger Liebe" von Brahms. (Hrl. von Röhrbansz.) "Rêverie" sür Bioline. von Bienztemps. (Herl. von Röhrbansz.) "Rêverie" sür Bioline. von Bienztemps. (herr Beber.) "Bonne der Behmuth" und "Neue Liebe, neues Leben" von Beethoven. (Frl. Ise Müller, Bereinsmitglied.) Der 137. Psalm, "An den Bassern zu Babylon", sür Sopransolo, Bioline, Clavier, Harmonium und Frauenchor von Liszt. (Sopransolo: Frau Dora Rühling, Bereinsmitglied.) Bioline; Gerr Beher; Clavier: Frl. Meinardus; Harmonium: Frl. M. Franse, Berr Beper; Clavier: Frl. Meinarbus; Sarmonium: Frl. M. Frante,

Bereinsmitglieb.) "Romange", Fmoll, für Clavier von Ticaitowsty. "Capriccio". Emoll, Op. 26, für Clavier von Rich. Wetgborff. (Gerr "Capriccio", Emoll, Op. 26, für Clavier von Rich. Methorff. (Herr Georg Bessel.) "Komm, wir wandeln zusammen" von Cornelius. "Der Lenz" von E. Lassen. (Frl. Auguste Röbrig, Bereinsmitglieb.) "Spinnerinnenscene und Ballade" a. d. Oper "Der fliegende Hollander" von Waster. (Senta: Frl. von Röhrbansz; Mary: Frl. Gerftäcker, Bereinsmitglieb; Clavier: Frl. Franke.) Das Concert hatte glänzenden Ersolg; die Leistungen waren ausgezeichnet und hat sich Capellmeister Methori als tücktiger Dirigent bewährt.

Leipzig, den 29. April. Motette in der Thomaskirche. "Rimm uns in deine Vaterhut", Lieb für Solo und Chor von G. Kittan. "Singet dem Herrn ein neues Lieb", Kitmmige Motette silr Solo und Chor von Bargiel. — 30. April. Kirchenmusst in der Ricolaistirche. "Dem Herrn will ich singen", Psalm 104. 33—35, für Solo.

firche. "Dem Herrn will ich fingen", Pfalm 104, 33—35, für Solo. Chor und Orchefter von G. Schreck.

Magdeburg, ben 28. Sannar. Concert bes Lehrer-Gefang-Bereins unter Leitung bes Beren Guftav Schaper. (Orchefter: Die Capelle bee 66. Infanterie-Regiments [Berr Bredau].) Bur Feier bes Geburtstages Er. Majestät Raifer Bilhelm II. Jubet Duverture von Beber. Die himmel rühmen bes Ewigen Ehre, für Männerchor und großes Orchefter bearbeitet von Buftav Schaper, von Beethoven, Aufprache und boch auf ben Raifer. Beil Dir im Siegerfrang, Bolts-gefaug. Dein Raiferthum ift Friebe, für Baritonfolo (Gerr Beiligtag) mit Begleitung bes Pianoforte, Chor und Orchefters von Milhling. Kaisermarich, für großes Orchefter und Männerchor von R. Wagner. Deutschland, Deutschland über Ales, sur Männerchor und großes Orchefter von Gustav Schaper. Erster Satz aus bem Esdur-Concert vom großen Kurfürsten, für Tenorsolo und Männerchor mit Begleitung von 4 hörnern von Schauseil. Helb Kriedrich 30g mit seinem Deer, für Bariton und Männerchor mit Begleitung von 4 hörnern von Schauseil. Helb Kriedrich 30g mit seinem Deer, für Bariton und Männerchor mit Begleitung von Schausein und Bilder von Kohnerier.

Bearbeitung von Schaper, von Küden. Festmusst aus "Lobengrin" von Bagner. Salamis, Siegesgesang ber Griechen, sir Männerchor und großes Orchester von Gernsheim. (Baritonsolo: herr heiligtag.)

Mannheim, ben 31. März. Musikverein. Concert. Borspiel zu Parsifal, mit angesügtem Schuß bes III. Auszuges von Richard Bagner. Reguiem sir Thor und Orchester von Hector Berlioz. (Das Tenor-Solo in Sanctus gesungen von herrn Hospopernsänger Rübiger von bier.) Direction: Berr Hofcapellmeifter Ferb. Langer. Drchefter:

Großh. Boftheater-Drchefter.

Munden, ben 22. Marg. Rgl. Academie ber Tonfunft. Chor-Abend. Stadat mater, zweichörig von Palestrina. Erucifique, achtstimmig von Lotti. Zwei Stücke für Bioloncell und Orgel: Largo von Leclair; Sarabande von Bach. (Hh. Theodor Rupprecht und Karl Wiesner.) Zwei Madrigale: Deutsches Madrigal: vierstimmig von Hans Leo Haller; Englisches Madrigal, sechsstimmig von John Barb. Sonate in Abur für Bianoforte und Bioline Op. 30 Rr. 1 von Beethoven. (Frl. Bertha Dehl und Derr Friedrich Seit.) Drei Bolkelieber: Nachtigall, ich bor' bich fingen (beutsch), vierstimmig bearbeitet von 3. Maier; Schönste Grifeltis (französisch) vierstimmig; Beipergefang, nach einer ruffichen Bolfemeife bes Demetrius Bortni-ansty, für sechsftimmigen Chor gefetzt von Lutwig Thuille. Zwei Stude für Clavier: Biegenlied bon Benfelt; Balbesraufchen von R. Liegt. (herr Richard Richter.) Un bie Sterne, toppelcorig von Schumann. Drei vierstimmige Gefange aus Op. 170 von Rheinberger. Un ben Sturmwind, achtstimmig von Cornelius. (Concertflügel von Blüthner.)

## RUSSLAND.

# Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

P Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens - umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien:

## Adolf Schultze

Hofcapellmeister a. D.

# und Minnen

Lyrische Skizzen für das Pianoforte.

Inhalt:

Widmung. — Ungeduld. — Stilles Glück. — Albumblatt. — Romanze. - Epilog.

Op. 35.

M. 1.80.

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche prelswerthe Pianlnos und Harmonlums. Grösstes Lager von Musikalieu für Harmonium oder Orgel.

# ingstfeier

Praeludium und Fuge für Orgel

# CARL PIUTTI.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



#### Musik-Institut,

in grosser Stadt, ist sofort oder später an jüngeren Musiker mit Capital, der tüchtiger Clavier- und Violinlehrer ist, zu verkaufen. Offerten unter V. 1900 befördert Rudolf Mosse, Leipzig.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

> München, Jaegerstrasse S, III.

## Prof. Breslaurs Klavier - Schule

steht, hinsichtlich der damit erzielten Erfolge, bisher unerreicht da. Prospekte mit Gutachten gratis und franko durch die Verlagsbuchhandlung von Carl Grüninger, Stuttgart, beziehbar.

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL. Leipzig.

# eutscher

Nummer - Ausgabe je 30 Pf.

# Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

Sopran Nr. 1001—1350. 2001—2350. Mezzosopran Nr. 1351—1550. 2351—2550. Alt Nr. 1551—1600. 2551—2650. Tenor Nr. 1601—1800. 2651—2850. Bariton 1801—1950. 2861—2950. Bass 1951—2000. 2951—3000.

Sopran Nr. 1—200. Mezzosopran Nr. 201—400. Alt Nr. 401—450. Tenor Nr. 451—600. Bariton und Bass Nr. 601—700.

Yerzeichnisse unentgeitlich und postfrel.

## Volontair gesucht.

In einem alten renommirten Leipziger Musikalien-Verlagsgeschäft wird ein tüchtig musikalisch vorgebildeter junger Mann gesucht, dem dort Gelegenheit geboten ist, neben einer gründlichen geschäftlichen Ausbildung sich auch schriftstellerisch etc. zu bethätigen.

Gefl. Offerten unter A. Z. No. 100. — befördert die Expedition dieses Blattes.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Gekrönte Preisschrift.



Richard Wagner's Bühnenfestspiel "Der Ring des Nibelungen"

in seinem Verhältniss zur alten Sage wie zur modernen Nibelungen-Dichtung betrachtet

Prof. Dr. Ernst Koch.

Preis M. 2.—.

Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2.—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—, gebd. M. 2,50. Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach

Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1.

W. Schambach. Freis M. 1,—.

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50.

Verlag von **Louis Oertel,** Hannover.

# Steinway & Sons



# NEW YORK 🔏



# LONDON

#### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königi. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

Musikalisch-technisches

# VOKABULAR

Die wichtigsten Kunstausdrücke der Musik

#### Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch

sowie die gebräuchlichen Vortragsbezeichnungen etc.

Italienisch - Englisch - Deutsch

von R. Mueller.

M. 1.59 n.

Der Pädagogische Jahresbericht schreibt: Ein ganz vorzügliches Lehrwerk, dessen neue Erscheinung wir mit Freuden begrüssen.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco. -

Esgiebt kaum

eine praktischere, kuizere dabei
leichtverständlichere & billigere

Clavierschule
als die van

A. Gerstenberger
op. 104. Preis 2MK.50 PF.
Dieselbe, soeben in fünflen gessere
Anhang vierhandiger Unterhatingsstucke,
Anhang vierhandiger Unterhatingsstucke,
kand durch jode Mesikalenen und Buchbandlung sowie durch bie Kangshandlung
bezagen werden

Dresden. Ad. Brauer.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Leipzig, den 10. Mai 1893.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Areuzbandbendung 6 Mf. (Deutschaft und Desterreich), resp. 6 Mf. 25 Ks. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeise 25 Ks. —

## Rene

Mbonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rürnbergerftraße Rr. 27, Ede ber Rönigftraße. -

Augener & Co. in London. B. Bestel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Warschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 19.

Sechszigster Jahrgang.
(Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Indalt: Ludwig van Beethoven und Karl Maria von Weber, die Dioskuren der deutschen Tonkunst. Von Karl Plato, Organist in Berlin. (Schluß.) — Für Bioline und Orgel: Woldemar Boullaire, Drei Intermezzi sür Orgel und Violine. Besprochen von A. Tottmann. — Correspondenzen: Mannheim, München, Weimar. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neuseinstudirte Opern, Vermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussichen. — Anzeigen.

# Ludwig van Beethoven und Karl Maria von Weber, die Dioskuren der deutschen Tonkunst.

Bon Karl Plato, Organist in Berlin. (Shluß.)

Karl Maria von Weber, der Begründer der romantischen Musik.

Der hohe Werth Weber's besteht in eigenthümlichen Borzügen, die wir in einem solchen Grade bei anderen Componisten nicht wieder antressen, so daß er in seiner Genialität ebenso einsam dasteht, wie Beethoven. Die Kraft seines dramatischen Genies hob ihn zum ersten Operncomponisten seiner Zeit, Epoche machend durch den romantischen Zauber idealer Characteristik und echter Volksthümlickeit.

Diese Eigenschaften seines Geistes haben ihn ganz besonders zum Lieblingscomponisten des deutschen Bolkes gemacht. Die Weber'schen Melodien gehören zu den schönsten, die es giebt. Mit tief zum Herzen dringenden Melodien verbindet sich bei Weber Reichthum an Ersindung. Aus beiden erklärt sich vorzüglich der Erund, warum Weber's Musik eine der unterhaltendsten (im edleren Sinne des Wortes) ist. Zu den eben erwähnten Sigenschaften der Weber'schen Composition gesellt sich noch eine eigenartige, die wir schon oben flüchtig angedeutet haben, nämlich: die characteristische Manier.

Weber componirte so characteristisch, daß man zu vielen seiner Lieder des Textes nicht bedarf, man versteht sie ohne Text. Als Beleg dafür dienen: Lühow's wilde Jagd, das Schwertlied, das Nitterbanquett aus der Oper Eurysanthe, das Kirmeslied, das Wiegenlied und die Jägerchöre aus dem Freischütz und der Euryanthe. Zu dieser characs

teristischen Manier Weber's gehören seine berühmten Dissonanzen und sonstige derartige Stellen, um die im deutschen Gemüthe so tief wurzelnde Gespenstersurcht, alle Arten der Bangigkeit, der Furcht und der Erwartung auszudrücken. Mit wenigen Tönen leistet er wunderdar Schönes und Großes. Wie wirkt z. B. das dreimal angeschlagene tiese a in der Duverture zum Freischütz, um die unsichtbare Nähe Samiels anzudeuten! Wie zaubern uns die ersten drei Töne des Horn's in der Oberon-Duverture Oberon mit seinem wunderbaren Horn und wenige Tacte darauf den ganzen Elsenspuk, welcher Oberon begleitet, vor die Seele!

Die zuerst genannte Oper: "Der Freischütz" folgte nach ben Opern Peter Schmoll, Silvana, Abu Haffan und ber reizenden Musik zu dem Schauspiel Preciosa. Der Freischütz kam zum ersten Male am 18. Juni 1821 in Berlin unter Beber's Leitung zur Aufführung. Diefe Oper überflügelte jede von ihr gehegte Erwartung. Sie durchflog in wenigen Jahren die ganze gebildete Welt, begleitet von einer in der Runftgeschichte beispiellosen Art der Begeisterung. Fragen wir nach dem Grunde, so müssen wir antworten: "Weil Weber in dieser Oper den Bolkston jo glücklich getroffen hat". Selbst ben humor weiß Weber in reizvoller Weise in seine Opern einzustreuen. Solche humor= istische Stellen üben auch in der Oper und im Singspiel eine unwiderstehliche Gewalt auf die Zuhörer aus und beleben auf's Neue die ganze Situation, wie ein Blipstrahl die erschlaffende Natur. Meisterhaft hat Weber den humor zur Geltung gebracht in dem Spottchor seines Freischützur Arie: "Schau der Herr mich an als König", in dem Bauerntanz derselben Oper, sowie in dem Liebesliede in der Sylvana: "Sah' ich sonst ein Mädchen bescheiden und stumm" und endlich in dem Lachchor des Ritterbanquett's: "Füllet die humpen muthige Knappen" in der Oper Eurpanthe.

Neben seiner edlen Characteristik fesselt unser Ohr eine außerordentliche Eigenschaft des Weber'schen Geistes — der hinreißende Zauber seiner Romantik. Hier zeigt sich der Meister auf seiner höchsten Höhe. Weber schuf die Wald-, Jagd-, Kriegs- und Elsen-Romantik und wirkte dadurch gewaltig auf bas deutsche Gemüth. Der einzige glückliche Nachahmer, der uns zuweilen an Weber in feiner Romantik erinnert, ist Mendelssohn, besonders in seiner Musik zum Sommernachtstraum. Während wir zuweilen bei diesent und noch mehr bei den Componisten der Begenwart auf dem romantischen Gebiete einem zu fentimentalen Wesen begegnen, so ist dagegen bei Weber Alles kernig und flar, und wir tommen hiermit auf den letten Gefichtspunkt - auf den klaren, präcisen und dabei doch eleganten Styl Weber's. Es ergeht uns beim Anhören seiner Compositionen nie, wie häufig bei den neueren Componisten, daß wir inmitten des Tonstückes den Faden der Composition ver= lieren und nun eines ruhigen Genuffes uns nicht mehr erfreuen können. Bei Beber wiffen wir stets, wo wir sind und fühlen sogar schon im Voraus den kommenden Gedanken. Alles entwickelt sich so logisch und natürlich, daß wir nur über die Eleganz der Form staunen, in die Beber ftets seine Gedanken kleidet. — Begen der eben genannten, gegen andere Componisten so febr in's Gewicht fallenden Borzüge konnte es nicht fehlen, daß Weber, der neben Beethoven alle feine Zeitgenoffen weit überftrahlte, sich durch seinen Ruhm viele Neider zuzog. Man machte diesem Manne, der in Bezug auf musikalische Bildung mit den Herren concurriren konnte, an wissenschaftlicher Bildung fie aber Alle übertraf, den Borwurf, daß er nur für's Bolk und nur in zusammengefügten schönen Arien und Liedern componiren könne. Der Dialog, in welchem Mozart im Don Juan so groß ist, sowie eine tieser eingehende dramatische Entwickelung gebe über seine Rrafte. Weber antwortete feinen Gegnern mit der Eurhanthe, indem er gleichzeitig einem Freunde schrieb: "Daran follen auch die Gelehrten etwas zu fauen haben." Bernhard Unfelm Weber, der damalige Capellmeister der Berliner Oper, stellte in seiner Kritik die Eurpanthe über den Freischütz. Jedoch im großen Publikum sand diese Oper viele Gegner und zwar aus dem natürlichen Grunde, da man etwas dem Freischüt Aehnliches, Volksthümliches erwartet hatte, dafür aber ein Meisterwerk erhielt, das der Menge serner stehen mußte, da es sich ausschließlich im Hohen und Erhabenen bewegt. - Es ift fein Zweifel darüber, daß in der romantischen Oper Weber mit demselben Rechte als erster Meister hinzustellen ift, wie Beethoven diefer Rubm in der Enm= phonie gebührt. Beide vertreten in ihren Productionen die beiden Seiten des deutschen Geistes: Dieser die Tiefe, gleichsam die philosophische Tiefe, jener die Romantik und Gemüthlichkeit desselben. Wir mögen ebenso wenig den einen, wie den anderen entbehren. Sie stehen im Ganzen genommen für uns gleich groß und wichtig da.

Im Gegensatz zu der des ausgeprägten Characters entbehrenden Schule kommen wir noch einmal auf Weber zurück. Er ist nicht blos characteristisch durch und durch in seinen Opern, sondern in jedem Musikstück; ja, an dieser characteristischen Manier ist er sofort zu erkennen.

In welche festliche Stimmung versetzt uns der Ansang ber Jubelouverture und wie geht diese Stimmung durch das ganze Stud, bis sie in dem beschließenden: "Heil dir im Siegerkranz" sich zum höchsten Jubel steigert! —

Die Aufforderung zum Tanz animirt so unmittelbar jum Tanzen, daß es der mündlichen Aufforderung nicht

bedarf. Wir können die schönen Motive, Melodien und geistreichen Wendungen Weber's nicht oft genug hören, während viele Stellen bei neueren Componisten völlig gleichgültig lassen und sogar oft langweilen. Weber's Reichthum an Erfindung und schöner Melodie wäre allen Componisten der Gegenwart zu münschen, bei deren Werken wir trot der angestrengteften Ausmerksamkeit längere Beit gar zu keinem geistigen Berftandniß gelangen und uns glucklich preisen, hier und da eine wirklich verständliche und genießbare Stelle zu finden. Zum Theil mag dies seine Erklärung in dem unruhigen, zum Extremen und Paradoren geneigten Beifte der neueren Schule haben. Weber dagegen hat so verständlich componirt, daß das deutsche Volk seine Musik auswendig gelernt hat. Es ist ihm in diefer Beziehung wie Schiller und Bürger in ihren Dichtungen ergangen und ist dies der beste Beweis für feine Verftändlichkeit. -

Der Geist des Menschen prägt sich zuweilen schon in seiner äußeren Erscheinung aus. In Bezug auf Weber mag solgendes Factum dafür sprechen: Bald nach den Freiheitstriegen reiften mehrere Sallenfer Studenten in den Harz. Ermudet kamen sie eines Tages in Alexisbad an. Sie sanden den Salon leer, denn die Gäste hatten einen Ausflug nach dem Mägdesprung gemacht. Nach einer Weile trat ein kleiner Mann in den Saal, der durch feinen auffallend großen Kopf und seine geistreichen Gesichtszüge den Musensöhnen auffiel. Bald darauf näherte sich demselben ein vornehmer Berr und bat ibn, auf dem Clavier etwas vorzutragen. Der kleine Mann (Weber) präludirte auf die genialste Weise. Der Saal hatte sich inzwischen wieder ziemlich gefüllt, als Weber plötlich als Thema Lütow's wilde, verwegene Jagd mit vollen Accorden anschling. Da fonnten sich die Zuhörer nicht länger halten, mit Be-geisterung sangen sie das allbekannte Kriegs- und Volkslied mit. Weber erntete fturmischen Beifall. Der oben erwähnte herr, der ihn zuerft zum Spielen aufgefordert hatte, bankte ihm unter heftigen Schluchzen und mit dem wärmsten Händedruck, indem er sprach: "Ich bin der Vater Theodor Körner's!"

Hiermit nehmen wir auch von Weber Abschied und hegen den Wunsch, durch diese Abhandlung zur Würdigung beider Heroen deutscher Tonkunst bei dem musikalischen Publikum ein Scherstein beigetragen zu haben.

#### Für Violine und Orgel.

Boullaire, Woldemar. Drei Intermezzi für Orgel und Bioline zum Gebrauch bei Kirchenconcerten. Op. 26, Leipzig bei F. E. Leuckardt. Preis M. 3.—. Biolinstimme allein M. —.60.

Diese Stücke empsehlen sich zunächst durch ihr anmuthendes, bescheidenes Wesen, wie nicht minder durch ihren noblen, warmen Empfindungsgehalt, sodann durch die seinssinnige, liebevolle Durcharbeitung in der Stimmenssührung und die interessante Berknüpfung der leitenden Gedanken. Nr. 1 — Andante cantabile, G dur,  $\frac{6}{8}$  Tact — und Nr. 2 — Molto Adagio con espressione, As dur,  $\frac{3}{4}$  Tact — schlagen besonders diesen innig-warmen Gefühlston an und sind vorwiegend contemplativen Characters, während uns aus Nr. 3 — Fdur,  $\frac{3}{4}$  Tact — in übersaus graziöser Weise eine gewisse, saft jungfräulich zu nennende sestlich srohe Stimmung entgegentönt.

Da bekanntlich an Studen, welche fich für den Bor-

trag in Kirchenconcerten (resp. mit Orgelbegleitung) eignen kein Nebersluß ist, und die Geiger sich daher meist auf Beethoven's bekannte Violinromanzen Op. 40 und 50 besschränken müssen, so werden die Voullair'schen Stücke, welche auch technisch nicht schwierig und in der Violins, sowie in der Orgelstimme genau bezeichnet sind, gewiß allen Organisten und Violinspielern willkommen sein. Wir können daher denselben diese wirklich feinsinnigen kleinen Tonpoeme nur empfehlen.

#### Correspondenzen.

Mannheim, 31. Darg.

Concert des Musitvereins. Das Charfreitags-Concert bes Mufikvereins, in welchem Beetor Berliog's Requiem für Tenorfolo, Chor und Orchefter gur Aufführung gebracht murbe, nahm einen außergewöhnlich gunftigen Berlauf. Daffelbe machte auf Die gahlreichen Buhörer, welche ben großen Saalbaufaal bis auf bas lette Blatchen füllten, erfichtlich einen tiefen und bedeutenden Ginbrud. Mag man auch Ginzelnes an ber Composition aussetzen wollen, deren Genialität wird man nicht in Abrede zu ftellen vermögen. Der Musikverein hat fich durch die Borführung diefes Requiem's ein hobes, nicht genug zu ichagendes Berdienft erworben, zumal baffelbe an die Ausführung nach jeber Seite bin bie bodiften Unforderungen ftellt und eminente Schwierigfeiten zu überwinden find. Um fo mehr gereicht es bem Bereine gur Ehre, bag feine Bemühungen von einem fo überaus günftigen und unbeftrittenen Erfolge gefront worden find. Ich ftehe nicht an zu erflaren, daß die geftrige Aufführung des Berliog'ichen Requieme die befte Aufführung eines bedeutenden Chorwerkes mar, welche feit vielen Jahren in Mannheim stattfand. In erster Reihe gebührt dabei dem Dirigenten, herrn hofeapellmeifter Ferdinand Langer die vollste, uneingeschränktefte Unerkennung. Berr Langer hat fich in biefer großen und bedeutenden Aufgabe von Neuem nicht nur als ein fehr befähigter, sondern auch als ein überaus umfichtiger und gemiffenhafter Dirigent erwiefen, welcher ben fehr complicirten Dechanismus mit ebensoviel Rube als Sicherheit leitete und in Auffassung und Ausfeilung des schwierigen Bertes das Befte leiftete. Es berrichte darüber auch nur eine Stimme der Anerkennung und mag bieje Thatfache herrn Langer für die fo reichlich aufgewendete Mühe entschädigen. Bolles uneingeschränktes Lob gebührt auch bem Singchor, welcher trefflich einftubirt mar, burchaus rein und ficher fang und die überaus schwierigen Intonationen in felbstbewußter, tabellofer Beife ausführte. Dit aufrichtiger Freude bemerkte man im Chore eine Reihe erfter Soliften unferer hofoper, welche, um bas fcone Unternehmen zu unterftugen, in felbftlofer Beife mitwirften. Es fei ihnen dafür beftens gedankt, hierin zeigt fich fünftlerifches Streben. Roch felten fang ber Chor mit fo feiner bynamifcher Schattirung wie gestern, was für ihn um fo schwieriger mar, als er meiner Schätzung nach wohl eirea 160 Mitwirtende gahlte. Der Apell des Musikvereins an die hiesigen Gefangskräfte, fich an diefem schwierigen Unternehmen zu betheiligen, ift erfreulicher Beife nicht wirkungslos verhallt, einen fo zahlreichen und ftimmbegabten Chor wie geftern follte ber Mufikverein immer haben, wie Schones und Großes ließe fich da leiften. Die Schallfraft bes Chores mar eine impofante, nirgends unterlag sie dem Orchester und dies will bei einer Instrumentation wie im Berliog'ichen Requiem etwas beißen. Much dem Chore fei daher hiermit hochftes Lob gezout. Bu treff. licher Beije löfte auch das durch Mufitfreunde und Mitglieder der Militarcapellen verftartte Orchefter feine fcwierige Aufgabe, Alles flappte vorzüglich, die beinahe in jedem Sate hervortretenden prächtigen Inftrumentaleffeete tamen vorzüglich gur Geltung, bei bem Streichquartett fomohl, wie bei ben Blafern. Ginen geradezu überwältigenden Gindrud machte das grandiofe "Tuba mirum spargena sonum" mit feinen vier besonderen Blaferchoren, welche an den vier Eden der Saalgallerie Aufstellung genommen hatten und der ununterbrochene Donner von 10 Bauten. Benn hands lid in feinem "Tagebuche eines Mufikers" bezüglich diefer Stelle bes Berliog'fchen Requiem's fagte: "Als Berliog biefen mufitalifchen Maffenmord ausführte, gehörte ber Muth eines Titanen bagu, heute macht bas ein geschickter Regimentstapellmeister", fo burfte ber gelehrte, aber eimas altfranfifd, gewordene Berr Profeffor mit diefer Behauptung doch ziemlich ifolirt fteben Das Tenorsolo im Sanctus fang Berr Bofopernfänger Rudiger von hier und zwar in beifallswürdigster Beife, in richtiger Auffassung, gart und innig, auch brachte er feinen namentlich in der Bohe fo ichonen und flangvollen Tenor auf das Birkfamfte gur Geltung. Seine Intonation in diefer fehr fdwierigen Soloftelle war, wie man gu fagen pflegt, glodenrein. Go vereinigten fich alle bei ber Mitwirkung betheiligten Factoren zu einer außerordentlich günftigen Gesammtwirkung, welche dem Berein und feinem Dirigenten, herrn hofeapellmeifter Langer jur höchsten Ehre gereicht. hier hieß es in der That: "Per aspera

Eingeleitet wurde das Concert in stimmungsvoller Weise durch Richard Wagner's wundervolles Vorspiel zu "Parsifal" mit angefügtem Schluß des dritten Aufzuges. Auch diese herrliche Composition wurde vorzüglich vorgetragen.

Bon ben verschiedensten Seite wurde der Bunsch ausgesprochen, es möge Berliog's "Requiem" nebst dem Parsifal-Borspiele nochmals zur Aufführung gebracht werden. Der Buusch erscheint mir als sehr berechtigt, denn ein solches Berk nuß mehrmals gehört werden, um den vollen Eindruck zu gewähren. Auch sind jest die so schwer zu vereinigenden Kräfte beisammen und wäre dann die große Mühe des Studiums doch nicht für eine einzige Aufsührung ausgewendet worden. Eine dem Gesammtpublikum zugängliche Biederholung dürste wohl mit Sicherheit aus einen regen Besuch zu zählen haben.

#### Münden.

Concert bes Borges'ichen Chorvereins. Die Rlarheit ber mufitalifchen Ertenntnig und bas energifche prattifche Gintreten, mit bem ber t. Mufitbirector Beinrich Borges im Concert Leben unferer Stadt einen mächtigen Aufschwung berbeizuführen verftanden hat, find an diefer Stelle wiederholt eingehend gewürdigt worden. Seit der Begrundung feines für große Berhaltniffe angelegten Chor-Bereines find die Namen Liszt und Berlioz hier geradezu popular geworden, mahrend die hiefige fünftlerifche Deffentlichfeit bis dahin von den Werken diefer beiden großen Meifter des Concertfaales wenig mehr als ben verfcwommenen Begriff von excentrifchen Ungeheuerlichkeiten hatte und in diefer nebelhaften Unklarheit weiterhin erhalten werden zu wollen schien. Die Rückwirkung von Porges' bahnbrechender Thätigkeit selbst auf das Gebiet des Theaters ist benn auch nicht ausgeblieben, wo im Mai 1889 Berliog' "Cellini" unter Levi und ein paar Jahre fpüter Liszt's "Seilige Glifabeth" unter Fifcher gur Aufführung gelangten. Bahrend lettere fich inzwifchen bort bereits feft eingebürgert bat, fceint es mit ber Festhaltung des "Cellini" an unferer Buhne allerdings zunachft immer noch einen Saten gu haben. Denn feit einigen Jahren ift er bom Repertoire verfdmunden. Inzwifden bat Borges ruhig weiter gearbeitet. Gein fürglich im Obeon gegebenes großes Concert hat hierfür wieder einen glanzenden Beweis erbracht. Das Programm enthielt das gewaltige "Te Deum" von Berliog, zwei ungemein ftimmungevolle und glangende Stude aus Liegt's Oratorium "Christus": "Marfch der heiligen brei Konige" und "Gründung der Rirche", Berliog' Solofcene "Die Gejangene" und die dufter erhabene, von Borges 1890 jum erften Male aufgeführte Musit jum Schluffe bes "Samlet" (nach Shafefpeare), bie Berliog mit anderen Studen

verwandten Inhaltes unter dem Titel "Triftia" zusammengestellt und dem Andenken feiner verftorbenen Gemablin gewidmet hatte. Mu' die genannten Werte erlebten unter Borges' hingebender Leitung eine ihrem Character durchaus entsprechende, von hervorragender Rlangiconheit getragene Aufführung. Es erübrigt noch mitzutheilen, daß die Solo-Mitwirkenden, Rammerfanger Bogl, der das Tenorfolo wieder hervorragend ichon vortrug, und der durch Porges' Concerte fehr vortheilhaft bekannt gewordene Organist Reidl, der den bedeutenden Orgelparth des Werkes zu voller Wirkung brachte, dieselben waren wie früher, mahrend ber Rinderchor unter Leitung bes Directors der städtischen Centralfingschule herrn Grell gegen damale fajt um das Doppelte verftärft (150 Stimmen) auftrat und jum überwältigenden Gindrude bes Gangen bas Geinige reichlich beitrug. Der hier geftern jum erften Dale gebrachte vornehme Berliod'sche Solo = Gesang "Die Gesangene" für Altstimme und Orchefter fand burch bas ebenfo klangmächtige wie umfangreiche Organ von Grl. Eman. Frant eine ausgezeichnete Bertretung. Auch in der Knust der Phrasirung, die allerdings stellenweise noch vollendeter hatte fein konnen, bat die Rünftlerin damit anderntheils neuerdings wesentliche Fortidritte aufgewiesen. Der Sat ,, Simon Joannes" in der Liszt'ichen Rummer "Die Gründung der Rirche" murbe vom Chore vollendet vorgetragen. Der lettere, bem wie bisher eine größere Angahl von Mitgliedern des Münchener Lehrer-Gefang-Bereines und der größte Theil der Künftler bes f. Soforcheftere ihre febr ichatenswerthe Unterftutung gelieben hatte, tann mit feinem geiftvollen Leiter mit großer Befriebigung auf den fünftlerifchen Erfolg bes Abende gurudbliden.

#### Weimar.

Um Schluß ber Saison werben in der Regel einige Concerte im hoftheater zu Gunften der hofeapelle gegeben. Das erfte erhielt besondre Zugkraft durch Berrn Professor Rlengel aus Leipzig. Derfelbe führte fich ein durch ein neues Concert (Dmoll für Bioloncello von Biatti), welches um fo intereffanter mar, als es hier noch wenig ju Bebor gebracht worden ift. Es folgten bann Sarabande, Diazurfa von Klengel, Perpetuum mobile von Baganini, in denen man die riefige technische Bewandtheit Rlengel's fo recht bewundern fonnte. Namentlich riß das Perpetuum mobile zu wahrer Bewunderung bin, in welchem trot aller Schnelligfeit größte Rlarbeit berrichte. Auf den nicht endenwollenden Applaus trug Berr Broleffor Klengel eine eigene Composition als Zugabe vor. Die Sofeapelle verehrte ihm einen prachtvollen Lorbeerkrang. — Sehr angenehme Abwechselung boten die Gefangs - Bortrage von Frau Beinmann aus Darmftabt. Sie begann mit Bariationen von Bobe, benen die Lieder Allerseelen, Mit den blauen Angen von E. Laffen, Mazurka von L. Biardot folgten. Frau Heinmann hatte durch die Bariationen ihre technische Gewandtheit erprobt, aber auch die Lieder, gang besonders Magurfa ernteten fo viel Beifall, daß bas lettere wiederholt werden mußte. Die Hoseapelle leitete bas Concert durch die herrliche Mendelssohns-Duverture zum Sommernachtstraum ein, und ichloß mit der anmuthigen Gdur. Symphonie von Sandn.

Bon der Großherzoglichen Musitschule werden in jeder Saison 2 auch 3 Opern mit eigenem Orchester und mit eigenen Gesangsträften ausgeführt. Bor einiger Zeit, "die weiße Dame". Diese hatte so viel Anklang gesunden, daß der Director der Musikschule, Derr Hosfrath Pros. Müller-Hartung ersucht wurde, auch in Jena und Apolda diese Oper zur Aussührung zu bringen, und es ist dies mit so großem Ersolg geschehen, daß die Borstellungen bei ausvertaustem Hause in beiden Städten stattsanden und durch den Ersös dem Stipendiensonds ein ansehnlicher Beitrag zugeslossen ist. Ein Gleiches war kürzlich hinsichtlich einer Stradella-Aussührung der Fall. Wie schon in der weißen Dame waren die Hauptrollen in den Händen des Herrn Borgmann und Frs. Jest. Ersterer, durch Herrn Kammersänger Theodor von Wilde ausgebildet, erstreut sich

einer Ihrischen Tenorstimme, welche nicht nur in der Höhe, sondern auch in andern Lagen gleich schön ist, und der noch eine Zukunst in Aussicht gestellt werden kann. So war Herr Borgmann in der Lage, Herrn Kammersänger Gießen während dessen Beurlaubung zu vertreten. Frl. Idel, eine Schülerin von Frau Rosa v. Milde, besitt neben ihrer anmuthigen Erscheinung eine sympathische klangs volle Stimme, welche sich nach jeder Richtung vortresslich entwickelt. Auch die beiden Banditen wurden durch Herrn Jena und Herrn Keller sowohl im Gesang wie im Spiel wacker durchgesührt. Seine Königliche Hoheit der Großherzog, welcher mit einem großen Theil der Hosgesellschaft erschienen war, gab dem Herrn Müller-Hartung seinen besondern Beisall zu erkennen.

Nachdem wir bereits in Nr. 13 S. 150 dieser Zeitschrift mitgetheilt haben, welche Ersolge Derr Hospianist Stavenhagen zu Budapest errungen, können wir ein Gleiches aus Wien berichten, wo ein Concert im Großen Musikvereins-Saale bei völlig ansverkaustem Hanse stattsand. Derselbe wurde sowohl sür seine meisterhaft vorgetragene Phantasie Op. 17. von Schumann, als auch sür seine sämmtlichen übrigen Vorträge Chopin'scher, Liszt'scher und Schubert'scher Compositionen mit dem lebhastesten Applaus ausgezeichnet. Auch Stavenhagen's eigene Compositionen ernteten wärmsten Beisal. Die Gesangsvorträge hatte Herr Reichmann übernommen, welchem eine gleich günstige Benrtheilung zu Theil wurde. Beibe Künstler sahen sich genöthigt, außer dem Programme Einzel-Vorträge zuzugeben.

## feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*—\* Johannes Brahms beging am 7. Mai seinen 60. Geburtstag. Es wurden in Wien Beranstaltungen zur Feier des Tages vorbereitet. Den Huldigungen hat sich Brahms durch die Flucht entzogen und eine Reise nach Sigilien angetreten.

\*—\* Am 1. Mai hat das Ehrenmilglied der k. Holbuhne zu München, Kammersänger Nachbaur, den 25 jährigen Gedenktag seines Sintritts in den Verband des Hoftheaters als Chapelvu im "Bostillon" geseiert. Es ist angenehm, zu sehen, mit wie viel künstlerischem Gesühl Dir. Possart in diesen Dingen disponirt.

\*—\* Graf Hochberg's rühmliche und raftlose Thätigkeit als Chef der Berliner t. Schaufpiele erfährt eine betrübende Unterbrechung. Gine Schwester des Grafen weilt schwer erkrankt in San

Remo und dorthin ift Graf Sochberg jest geeilt.

\*—\* Anton Aubinstein hat an den Grasen Hochberg nachsstehendes — von uns bereits kurz erwähntes — Schreiben gerichtet: "Ew. Excellenz wollen mir gestatten, Ihnen auszulprechen, wie sehr ich durch die Ausstühreng meiner beiden Werke ersreut worden bin Die Darstellung der kleinen Oper "Unter Räubern" durch die vortressliche Küntsterschaar unter Dr. Muck's ausgezeichneter Leitung, die meiserhaste Regie des Herrn Tehlass, die Inseenirung der "Webe" durch Herrn Graeb in glänzender Weise und mit ausgesuchtem Geschmack. Alles dies vereinigte sich, um mir eine ganz besondere Bestiedigung zu gewähren, sur welche ich Ew. Excellenz weisen aufrichtigsten Dank sage und die Bitte hinzusüge, allen Betheiligten diesen meinen innigsten Dank übermitteln zu wollen. Genehmigen Ew. Excellenz 2e. . ."

\*—\* Aus Karma wird vom 28. April geschrieben: "Zu Ehren bes Kammervirtuosen Franz Ondrieek, welcher anläßlich einer Concert-Tournée durch Italien hier weilte, ertheilte der in Parma lebende Sohn Paganini's, Baron Achille Paganini, meinverständnisse mit der Commune, die noch nie vorher gewährte Bewilligung, das am dortigen Friedhose besindliche Grabmal des großen Genuesen übsten und den Sarg zu besichtigen! Durch ein an demselben angebrachtes Kristallsenster konnte man den einbalsamirten und intact erhaltenen Körper Paganini's, insbesondere den characteristischen Kops des großen Geigers genau sehen. Die seltene Seene, welche am 28. April stattsand, machte auf die Anwesenden einen großen, unvergeßlichen Sindruck. Außer Ondrieek und seiner Gattin und dem Enkel Paganini's durste nur der Jmpresario Weiser und der Bianist Främcke aus Wien, sowie der Violinprosessor Franzoni aus Karma der Besichtigung beiwohnen. Nicolo Paganini, welcher im Jahre 1840 in Nizza frarb, war unsprünglich in der Villa Paganini

in Gajone (bei Parma) beerdigt. Im Jahre 1876 murbe er nach dem Friedhof in Parma übertragen, wo ihm fein Sohn Achille ein prachtvolles Denfmal errichtete."

\*- Im Leipziger Stadttheater gaftirte Frl. Ottermann aus Dresden als Philina in Thomas' Mignon und hatte fich großen

Beisalls zu erfreuen.

\*—\* Der talentvolle Componist gablreicher Clavier., Bocalund Orcheiterwerke, Herr Julius von Beliezan de Belic, Projessor
an der künigl. ung. Landes-Musik-Academie in Budapest, starb dort am 30. April, Abends 9 Uhr. Geboren am 10. Anguft 1835 in Komorn, studirte er Musit unter Salm, Soffmann, Nottebohm und huldigte stets der edlen Richtung in der Kunft.

\*-\* Das Wiener Frembenblatt ichreibt: Das Coneert am 21. April im Saale Bofendorfer war ein fehr gelungenes. Herr Concertmeister Carl Prill, der eigens aus Leipzig gefommen war, stellte fich als ein Geiger ersten Ranges vor, der feinem Meister Joachim alle Ehre macht. Seine glanzende Technif migbraucht er nie gu Bravourstüdchen, sondern stellt sie immer dem hohern Zwed ber Interpretation unter; feine Cantilene ift von großem Rlangzauber, ohne je jüßlich zu werden. Er ipielte n. A. mit Fräulein Ella Paneera durchaus fünstlerisch die großartige Dmoll-Sonate von Brahms u. j. w.

#### Neue und neneinstudirte Opern.

\*- \* Karl von Rastel's "Hochzeitsmorgen" ift auch in Dresden über die Agl. Buhne gegangen und hat dort einen eben so gunftigen Erfolg erlangt, wie in hamburg.

-- Bie wir ersahren, hat Sc. Majestät der König die Ausführung von Berdi's Salftaff im tonigl. Softheater zu Dresden befohlen, und find die Unterhandlungen derart eingeleitet, daß der

7. Juni als Aufführungstag zu vermuthen ift.

\*- \* Die Buruftungen zu dem gewaltigen Gajtspiele des gesammten Mailander Scala-Opernpersonals mit allen Decorationen ze. in Wien und Berlin sind so weit beendet, daß sich das Unternehmen übersehen läßt. Genan wie die Gesellichaft in Rom den "Falstaff" von Berdi vor Raifer und König aufführte, wird das am 21. Mai im Wiener f. f. Opernhans und am 2. Juni am faiserlichen Hostheater zu Berlin geschehen. Da die Gesellichaft über Dresden fahrt, lage ber Gedante, die jenfationelle Borfiellung anch hier zu geben, nicht fo fern.
\*--\* "Asrael" von Franchetti ift am Leipziger Stadttheater

jur Anfführung angenommen worden, und Franchetti's neue Oper "Columbus", die als Keftoper von der Stadi Genua erworben war, ift jest auf die übliche Theaterdauer gefürzt und macht dort einen gewaltigen Gindruck. Es ist fein Beriftenwert, sondern eine idea-

gewaltigen Ethoruct. Es ist rein Serisenwert, sonoern eine toed-listische Oper größten Stiles und voll bedentender Schönheiten. \*—\* In Karlsruhe ist am 9. Mai die erste Oper Felig Mottl's "Fürst und Sänger" (Text von Bidmann) und E. d'Albert's "Aubin" in Seene gegangen. \*—\* Berlivz, "Kauli's Verdammung" wurde in Maisand im Theater Dal Verme am 21. April mit aubergrountiesem Beisal

Theater Dal Verme am 21. April mit außerordentlichem Beifall

aufgenommen.

\*-- Man schreibt uns aus Stragburg i. Elj.: Die Legende von "Fauft's Berdammung" von Heetor Berliog fand am 25. April im Stadttheater ein ausverkaustes Saus und eine außergewöhnlich beisällige Aufnahme, so daß das Werk, welches im Originaltext (frangölisch) zur Aufführung gelangte, am 29. April die erste und voraussichtlich noch im Mai eine zweite Biederholung erleben wird. Um den Erfolg des Werkes machten sich in hervorragender Weise verdient: herr Capellmeister Bruch als Dirigent, Frl. von Bonomi in der Parthie der Margnerite, die herren Wulff, Mary und Moest in denen des Faust, Mephisto und Brander. Das Orchester leistete ganz Borzügliches, ebenso die Chöre, die in der Stärke von 200 Bersonen (herren und Damen) zumeist dem Berein Chant sacre, unter Leitung des Organisten herrn E. Münch, angehören. Der intellectuelle Urheber biefer Sauftaufführung aber ift ber Burger-meister-Beigeordnete Berr Gustav Fijchbach, der funstsinnige und funftverständige Präfident unseres Theater-Comités.

#### Dermischtes.

\*- Meger Musitverein. Bei regfter Theilnahme ber Mitglieder und ihrer Familien brachte die Anfführung der "Schöpfung" von Joseph Saydn das 16. Bereinsjahr zum schönsten Abschluß. Der Wiener Meister componitte das berühmte Werk im Jahre 1795 (nach Einigen etwas später) auf der ihm durch Baron von Swieten gelieserten Textunterlage, die sich streng der älteren Mossaischen Schöpfungelegende anschließt. Der fromme Sinn, das tiefe Gemüth, die fühne Phantasie und das enorme musikalische Bersteben und Konnen des Tondichters ftattete dies Bert mit einer Fulle von Reizen aus, denen man fich heute, nach bald hundert Jahren ebenjo gern gefangen giebt, als bei beffen erstem, wie eine Offenbarung wirkenden Ericheinen. Kommt hinzu, daß die Wiedergabe in allen Theilen eine so forgsam vorbereitete ift, wie die gestrige, so erklärt sich von selbst der oft wiederkehrende stürmische Beisall, ber den Ausibenden, auch den Choren, gespendet wurde. Bor Allem freilich den Gejangejolisten, deren Ramen und Ruf allein ichon genügen tonnten, um dem Abende gleichsam ein musikjestliches Gepräge zu leihen. Die drei hier in Rere stehenden Künftler — Frau Frieda Hoed-Lechuer aus Karleruhe (Sopran), Die Kammerjänger Berren F. Liginger aus Duffelborf und Jof. Standigl aus Berlin — brachten im Einzelgesange und vereint in den betreffenden Stimmlagen und charaeteriftischen Besonderheiten ihre Unigaben gu vollendeter Durchführung. Dag von ihnen Allen die dem Dratoriengesang unerläßlich eignende, allem Opernhaften abgewendete Sangesmeije fo nuerichutterlich als wohlflingend festgehalten murde, möchten wir noch einen Sanptvorzug ber anserlejenen Leiftungen nennen. Der Bunich, biefe Bajte, die wir ichon fruber bier begriften, in der Folge wieder bei uns gu feben, fprach fich allgemein aus. Gin uneingeschränktes Lob darf neben den fleißigen Gaben des Orchesters dann noch dem Bereinschore gespendet werden, der, neuestens auch nummerisch erfrenlich verstärft, u. A. Die großen Chore mit ihren Fugenfagen (es fei nur an "Die himmel ergabten bie Ghre Gottes" erinneri) mit beifallerzwingenber Gicherheit und Energie herausbrachte — also ein des alten deutschen Meisters und jeiner Schöpfung mahrhaft murdiger Abend. Daß die ichwerwiegen. den Berdienste um diefes Gelingen wie um den Mnfifverein überhaupt, deffen fünstlerischem Leiter, herrn Dufikbirector hermann Schmid, zufallen, ift hier nur der Bollständigkeit des Berichtes Berr Schmid stand mit an der Biege des wegen anzusügen. Bereins und anch fur ihn rundet fich der Schluß Diefes Concert-jahres jum fechzehnten Dirigenten-Anniversarium ab. Gludauf bu

einer gleichen Reihe von Folgesahren! \*—\* Wie wir vernehmen, ist jowohl das Klindworth'iche, wie das Scharwenka'sche Conservatorium in Berlin vor einigen Tagen in ben Besit des Berrn Bermann Geng übergegangen, der bisher ein ahnliches Institut in Maing leitete und in dem eben abgelaufenen Binter bier einige Male als Bianist aufgetreten ift. Die Sauptlehrer ber beiben genannten, nunmehr unter bem Ramen "Confer-vatorium Klindworth Scharmenta" vereinigten Inftitute werben auch unter der Direction des Herrn Geng weiterhin den Unterricht

in ihren bisherigen Claffen ertheilen.

\*- \* Lutter = Concert in Sannover. Den bier bestehenden Kammermusikabenden dienen bekanntlich die Lutter'schen Concerte jur erganzenden Folie. Gie bringen das Bianoforte, das den Kammermusikabenden auch nicht fremd ift, erft auf die gebietende tonangebende Stelle, die ihm nach der Entwidelung der modernen Minfitgeschichte gebührt und die hinter den Streich- und Blaginstrumenten durchaus nicht gurudsteht. Freilich muß der Clavierfpieler dann aber auch ein Künftler fein, ber wie Berr Lutter die verborgensten Schönheiten seines Instruments hervorzuzaubern veriteht und zwar in feinster Ruaneirung und tadellojer Sanberfeit. herrn Lutter fpielen gu horen ift ein Runftgenuß im mahren Sinne des Wortes. Den ichwärmerischen Schumann, den seurigen Liszt, den sturmischen Chopin und den lyrischeromantischen Weber trug Berr Lutter in characteristischen Werken mit brillanter Technik vor und erntete von dem gablreich verjammelten Auditorium fturmiichen Beifall. Eröffnet mard das Concert mit dem Mozart'ichen Es dur-Erio für Clavier, Clarinette und Biola, bei meldem herr Lutter von den igl. Kammermufifern Meng und Kugler auf bas Beite aecompagnirt wurde. Sochst interessant war ber Bortrag einer Sonate von Corelli, für bas Cello bearbeitet, die von herrn Lorleberg mit großem Runfigeschick gespielt murde. Großen Dant verdient herr Lutter, daß er nach langer Pauje herrn Anton Schott bewogen hatte, wiederum vor den ihn verehrenden Sannoveranern aufzutreten. Der Liedercyclus "an die ferne Geliebte", den wir schon früher von herrn Schott hier gehört haben, erwedte, wie vorauszusehen mar, bei bem Bortrage bes bewährten Rünftlers nicht endenwollenden Beifall. Lowe's Ballade "Beinrich der Bogler", die wiederholt werden mußte, und Schumann's "Die beiden Grenadiere" gaben Gerrn Schott Gelegenheit, jeine prachtvolle Gejangs-ichulung auf's Neue hier zu bemahren. Es war ein Concertabend, wo in vollendet ichoner Form die ichonften Mufikgaben uns gu Behör gebracht wurden und daher der höchsten Unerkennung werth.

#### Kritischer Anzeiger.

Wüllner, Franz: Chorübungen ber Münchener Musikschule. Mustersammlung fünf- bis sechzehnstimmiger Gefänge aus dem sechzehnten, siebzehnten und achtzehnten Jahr- hundert. Partitur und Stimmen, München, Theodor Ackermann.

Willner's Chorübungen haben schon längst einen weitverbreiteten Ruf erlangt, so daß der Kritik nur die Ausgabe obliegt, einige Notizen über den Inhalt derselben anzugeben. Mir liegt gegenwärtig nur die erste Abtheilung vor und diese beginnt mit dem Kürsten der elassischen Kirchenmussit, und wer könnte dies wohl anders sein als Palestrina! Sein Laudate Dominum sür zwei Chöre ist die crste Nummer. Es solgen: O magnum mysterium; Hodie Christus natus est; Tu est Petrus; sein weltberühmtes Stabat Mater und andere Perlen der kirchlichen Tonkunst.

Daß auch Orlandus Lasses, Gabrieli und Nanini nicht fehlen, tann man fich benten. Gesangvereine erhalten au diesen Sammlungen nicht nur gutes Studienmaterial, sondern auch zugleich ein werth-volles Repertoir religiöser Tonwerte zu tirchlichen Aufsührungen. Und wer sich in den Ralestrinafthl einleben und denselben speciell studiren will, erhält hierdurch die zuverlässigste Literatur.

S.—.

#### Aufführnngen.

**Leidzig,** ben 6. Mai. Motette in der Thomastirche. Pfalm 130, "Aus der Tiefe ruf ich", Motette für Salo und Chor von W. Rust. — 7. Mai. Kirchenmusit in der Thomastirche. "Singet und spielet dem Herrn" von W. Rust.

Magdeburg, ben 25. Januar. Fünstes Concert im Logenhause Ferdinand 3. Gl. Tasso lamento e trionfo, symphonische Dichtung von Franz Liszt. "Ave Maria" aus der tramatischen Cantate: "Das Feuerkreu;" von Max Bruch. Bioloncello-Concert Emoll von 3. de Smert. Allegretto scherzando von K. Hürse. Lieber: Mondnacht von Schumann; Das Beilchen von Mozart; Vergebliches Ständchen von I. Brahms. Viotoncello-Soli: Adagio von Bargiel; Mazurta von Popper. Lassan et Friss, Fantasietta & l'hongroise (zum ersten Male) von Louis Lacombe. (Solisten: Fräul. Emma Plüldbemann aus Breslau, Herr Albert Petersen, hier.) — 8. Febr. Sechstes Concert im Logenbause Ferdinand z. El. "Bysebrad", symphonische Dichtung von B. Smetana. Biolinconcert Ddur von Brahms. Erste Symphonie Tdur von Beethoven. Introduction und Rondo capriccioso sür Bioline von Saint-Saöns. "Botan's Absichied und Feuerzauber" aus der "Balküre" von Wagner. (Solistin: Fran Warie Roeger-Soldat aus Wien.) — 1. Februar. Füsstein "Aralberzählung" aus "Lohenzin" von Bagner. Concert sür Pianosotet in Emoll von Chopin. "Frühlingssied" aus "Die Walfüre" von Bagner. Für Pianosotet in Emoll von Chopin. "Frühlingssied" aus "Die Walfüre" von Bagner. Für Pianosotet: "Andante favori" von Beethoven; "Impromptu" in Asdur von Schubert; "Marche militaire" von Schubert-Lauss. Lieber: "Komm, wir wandeln zusammen im Mondenschwert von B. Cornelius; "Ungeduld" von Schubert. "Bysehrad", symphonische Dichtung von Sneetana. (Gejang-Solo: Herr Emil Gerhäuser aus Lübech, Pianosorte-Solo: Frau Teresa Carreño-d'Albert aus Berlin.) — 15. Febr. Sechstes Harmonie-Concert. Symphonie B dur (Nr. 4) von Beethoven. Arie: "Aus der Teise bes Grames" aus "Achilleus" von Bruch. Toncert sür Violioncell von Saint-Saöns. Lieder: "Die Allmacht" von Schubert; "Borabend" aus den "Brautliedern" von Cornelius; "Glodenbumen" von Sommer. Hür Biolon-cell: Nocturne von Chopin; La Cygne von Saint-Saöns; Tarantelle von Popper. "Baldweben" aus "Siegfried" von R. Bagner. (Gesang: Fräulein Charlotte Huhn aus Elln, Violoncello-Sclo: Herr Albert Petersen.)

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

🖝 Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos nud Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Hugo, John A., Adagio für Pianoforte M. 1.20.

Verlag von F. E. C. Leuckart (Constantin Sander) in Leipzig.

# 7 Clavierstücke

Nr. 1. Praeludium Nr. 2. Capriccio Nr. 3. Notturno Nr. 6. Scherzo

Nr. 7. Albumblatt

von

# Robert Kahn.

Op. 18. In einem Hefte. M. 5.-.

Früher erschienen:

Op. 11. Sechs Clavierstücke. Zwei Hefte. a M. 2.50.
Hieraus einzeln:
Nr. 1. Elegie. Nr. 5. Capriccio . . . a M. 1.50.
Op. 13. Am Sec. Sechs kleine Stücke (Im wiegenden Kahn; Barcarole; Leichte Brise; Abenddämmerung; Wind und Wellen; Mit geschwelltem Segel) für Pianoforte zu

vier Händen. In einem Hefte. . . . . . . M. 4.—. Op. 14. **Quartett** (Hmoll) für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell . . . . . . . . . . . . . . . M. 10.—. Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

#### Die ersten Jahrgänge

der

Neuen

# Zeitschrift für Musik

unter Redaction von

# Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben.

Preis pro Jahrgang M. 10.— n.

Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik (C. F. Kahnt Nachfolger)
Leipzig.

Verehrl. Concertdirectionen zur Aufführung empfohlen:

# Cornelius Rübner

#### Friede, Kampf und Sieg.

Symphonische Dichtung für grosses Orchester. Partitur netto M. 4.—. Orchesterstimmen M. 6.—. Doublirstimmen à 50 Pf.

Op. 27.

## **Fest-Ouverture**

für grosses Orchester.

Partitur netto M. 3.—. Orchesterstimmen netto M. 4.—. Doublirstimmen à 50 Pf.

Von der Kritik äusserst günstig heurtheilte, hochbedeutende Werke. Partituren zur Ansicht gern zu Diensten.

Georges Bizet

Scènes Bohemiennes aus der Oper "La jolie fille de Perth"

a) Prélude, b) Serenade, c) Menuet.

Orchesterstimmen (mit Directionsstimme) M. 4.— n.

## M. J. Glinka

Finale des 4. Actes aus der Oper "Das Leben für den Czaar".

Orchesterstimmen (mit Directionsstimme) M. 2.50 n.

# Theodor Hentschel

aus der Oper "Die schöne Melusine" Adagio (Melusine in ihrem Bereiche)

Partitur M. 3.— n., Orchesterstimmen M. 4.— n.

Kaimunds Wanderung

Partitur M. 3.— n., Orchesterstimmen M. 4.— n.

# Aozartiana

Concertphantasie über Mozart'sche Themen von H. Kling.

Orchesterstimmen (mit Directionsstimme) M. 3.— n.

## Charles Oberthür

Loreley, Legende (mit obligater Harfe) Partitur M. 3.— n., Orchesterstimmen M. 4.— n.

P. Tschaïkowsky

Die Jagd (aus "Die Jahreszeiten") Orchesterstimmen (mit Directionsstimme) M. 2.— n.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

# An grosse Pianoforte-Fabriken.

Für meinen armen 18 jährigen, blinden Schüler Krause, suche ich Stellung als Clavierstimmer, in einer grossen Fabrik oder Instrumentenlager. Im Stimmen leistet er Vorzügliches, er ist ausserdem ein tüchtiger Orgel- und Clavierspieler. Gütige Angebote sind an Herrn Krüger, Director der Westpreussischen Blindenanstalt Langefuhr bei Danzig oder an den Unterzeichneten zu richten.

G. Jankewitz.

Director der Musikschule in Danzig.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen von

# F. Jadassohn.

- Op. 17. Acht leicht instruktive Kinderstücke für das Pianoforte.
  - Heft I. Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Lied. Nr. 3.
  - Heft II. Nr. 5. Scherzo. Nr. 6. Elegie. Nr. 7. Erzählung. Nr. 8. Auszug in's Freie. M. 1.50.
- Concert-Ouverture für grosses Orchester (Nr. 2) D dur. Partitur netto M. 5.—. Orchesterstimmen M. 8.50. Für das Pianoforte zu vier Händen arrang. M. 2.30. Für das Pianoforte zu zwei Händen arrang. M. 1.50.
- Op. 86. Quartett für Piano, Violine, Viola und Violoncello netto M. 12.—.
- Op. 87. Romanze für Violine mit Begleitung des Pianoforte M. 1.50.
- Op. 89. Concert für Piano mit Begleitung des Orchesters. Introduction quasi Recitativo, Adagio sostenuto und Ballade. Solo-Pianoforte mit untergelegtem 2. Pianoforte M. 6 .- . Orchester-Partitur netto M. 15.—. Orchesterstimmen netto M. 9.—.
- Vier Clavierstücke. M. 1.50. Nr. 1. Prolog. Nr. 2. Scherzino. Nr. 3. Duettino. Nr. 4. Erzählung.

# RUSSLAND.

## Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige dentsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Pfingstfeier

Praeludium und Fuge für Orgel

von

# CARL PIUTTI.

M. 2.—.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



Konservatorium der Musik

# BREMEN.

Director: C. D. Graue.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,

Jaegerstrasse S. III.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien:

# Adolf Schultze

Hofcapellmeister a. D.

# Sinnen und Minnen

Lyrische Skizzen für das Pianoforte.

Inhalt:

Widmung. — Ungeduld. — Stilles Glück. — Albumblatt. — Romanze. — Epilog.

Op. 35.

M. 1.80.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutsch-land und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Ausland). Für Mitglieder des Aug. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Breife. -Insertionsgebühren die Betitzeile 25 Bf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch. Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Poftamtern muß aber die Bestellung

erneuert werden.

# entschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: **Dr. Paul Simon**. Berlag von **C. F. Kahnt Nachfolger** in **Leipzig.** 

— Nürnbergerftraße Nr. 27, Ede der Königstraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Bebethner & 28off in Barfchau. bebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.  $N_2 = 20|21.$ 

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Umfterdam. E. Schafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Wien. C. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: Beter Cornelius in München. Bon Dr. Paul Simon — Die erste Aufsührung des Barbier von Bagdad. Bon Richard Bohl.
— Zur XXIX. Tonfünstlerversammlung in Minchen. Bon Hospes. — Instrumentalmusit: Otto Singer jun., Concertstück sür Bioline und Pianosorte. Besprochen von Albert Tottmann. — Correspondenzen: Berlin, Düsseldorf, Hannover, Prag, Wien. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Unzeigen.

#### Veter Cornelius in München.

Nach Dr. Adolf Sand= berger's trefflicher Arbeit : Leben und Werke des Dichtermusikers Peter Cornelius (Leipzig, C. F. Kahnt Nachfolger), in welcher ein tüchtiges Stud Fleiß, Liebe zur Sache, Verständniß, Quellenforschung steckt, könnte es fast gewagt erscheinen, noch mehr uber Cornelius bringen zu wollen. Aber der liebenswerthe, immer noch nicht genug gewürdigte Dichtercomponist, deffen Leben, nach seinem eigenen Befenntniß, "sich um zwei Pole, Wort und Ton drehte", verdient dies wahrlich. Auch ist fein bedeutsamer Aufenthalt in München bisher nur furz und episodenhaft behandelt worden, und sind einige bisber unveröffentlichte Münchener Cornelius-Briefe aus meiner Autographensammlung wohl geeige net, neue, interessante Belege zu bieten.

Wie gar vielen Leidensge= nossen - Künftlers Erdenmallen ist zumeist ja dafür Beispiel! — erging es auch Cor-nelius: viele Jahre hindurch hatte er unter öconomischen Bedrängniffen zu fämpfen und



Nach einer Teichnung von friedrich Preller dem Uelteren.

zu leiden. Die harte Nothwendigkeit ließ diesen Berricher im Reiche Apoll's lange ein farges Karrner- und mühseliges Sclavenleben im Frohndienft des Tages um dürftigen Lebens= erwerb führen durch Unterricht= geben und seltene Schriftsteller-Arbeit. Nur zu oft wird ja der Wille zum Leben, nämlich das Leben berzhaft und würdig zu genießen, unterdrückt durch die große Blutausfaugerin Noth, die ihn nicht zu Fleisch und Blut, sondern zum bleichen Martyrium feines Runftideals werden läßt. Die materielle Noth aber macht physisch und auch geistig ben nicht ursprünglich ftark angelegten Naturen die Anochen murbe, läßt nur fümmerlich und spärlich geistiger Arbeit Früchte reifen. Cornelius' fühnste, nur zu berechtigte Forderungen an das Schicksal verstiegen sich zu einer materiell unabhängigen, auskömm= lichen Stellung. Wohl ist Unabbängigkeit gewöhnlich mehr ein Blückspfand auch der zugleich geiftig und wirthichaftlich Starfen, meift blos ber letteren. Gin Talent haben, das allein genügt

nicht, man muß auch von den hoben Runft=Oberen die Erlaub= niß dazu haben, Unterstützung, Lebensboden, Pflege. Bas halsen Cornelius seine hochsliegenden Ideale: Boesie und Musik, wenn die schnöde Wirklichkeit und Lebensprosa ihm vollwerthige Würdigung und Anerkennung versagte? Mächtiges Feuer flammte in dieser Dichterseele — wo aber fand es Nahrung? Von innen wohl, von außen schwerlich und spärlich! Wasserstrahl, löschend und kalt, ist nur zu oft der Liebe und Lobe Loos! Selbst ein fraftiger Beist vermag nicht oft diesen Zwiespalt mit der realen Außenwelt zu ertragen, und die göttliche Weihe der Kunft wird ihm meist mehr zur Dornenkrone als zum Ehrenkranz. Doch die Vorsehung sendet dann manchmal eine wunderbare Glücksfügung zu Besserem. So bei Cornelius. Franz Liszt, Ludwig II. und Richard Wagner traten gewaltig fördernd in sein Geschick ein. Des Meisters mächtiger Fürsprache für den Freund verdankte dieser seines Schicksals Wendung. Ein Brief Wagner's vom 7. Oct. 1864 München kundet es:

Lieber Beter!

Im besonderen Auftrage Sr. Maj. d. Königs Ludwig II. von Baiern habe ich Dich aufzusordern, sobald Du kannst, nach München überzusiedeln, dort Deiner Kunst zu leben, der besonderen Aufträge des Königs gewärtig und mir, Deinem Freunde, als Freund behilflich zu sein. Dir ist vom Tage Deiner Ankunst an ein jährlicher Gehalt von 1000 st. aus der Cabinetscasse Sr. Maj. angewiesen. Bon Hichard Wagner,

Briennerstraße 21.

Der tiefe und scharfblickendsten Denker einer: Friedrich Nietsiche fagt einmal sehr treffend: (IV. Stud der "Betrachtungen") "Damit ein Ereigniß Größe habe, muß zweierlei zusammenkommen: der große Sinn derer, die es vollbringen und der große Sinn derer, die es erleben". Und ferner: "Groß sein, und den Blick für die Nothwendigteit haben, gehört ftreng zusammen". Das Alles traf bei Cornelius' Berufung nach München zu, und dennoch hatte er erst bange Zweifel zu überwinden, einen gewiffen Mangel an Selbstvertrauen und Besorgniß größeren Geistern gegenüber. Ende December langte er dort an und wurde bereits am 13. Jan. vom König in Audienz empfangen. Der Gnabe desselben verdankte er es, daß er während der ersten 20 Monate an keine feste Thätigkeit gebunden, unbehindert seiner Muse leben konnte, nur selten das Ehrenamt eines Borlesers des Königs ausübend. Zu Cornelius größter Freude und Genugthuung entspann fich ein äußerst anregender Berkehr mit Wagner, Sans v. Bulow, dem Chepaar Schnorr v. Carolsfeld, Heinrich Porges, Sans Richter u. A. m. Die erfte Zeit widmete der Dichtercomponist der Vollendung der Cid-Einleitung (11. März 1865), der Ueberarbeitung des "Barbier v. Bagdad", und der Conception seines neuen dramatisch=musikalischen Bühnen-Werkes "Gunlod". Hierüber haben so berufene und urtheilsreife Manner wie Richard Bohl, Drafete, Sandberger so gründliche und erschöpfende Analysen geschrieben, daß ich mich füglich des Weiteren enthalten kann. War München für Cornelius insofern ein Markstein seines Lebenswegs, als ihm auf dieser Station eine Erleichterung seiner Lebensweise mit weniger Sorgengepäck geboten wurde, so war für ihn 1867 durch Rich. Wagner's Neu-Organisation der Münchener Musikschule auch wieder eine neue Stappe befferer Lebensführung geschaffen. Unter Hans v. Bülow's Directorat gehörte Cornelius dem Collegium als Lehrer der Rhetorif und Composition mit einem Gehalt von 1200 fl. an. In Folge dieser günstigen Lebensstellung

ging Cornelius nun auch an die Gründung eines eigenen häuslichen Heerdes, mit seiner liebenswürdigen Landsmännin Frl. Bertha Jung. Die neue Lehr-Stellung wurde von Cornelius mit größter Pflichttreue und Aufopferung fast feiner ganzen Arbeitszeit erfüllt. Der Entwurf eines besonderen Lehrplans, harmonische Aufgaben, contrapunktische Nebungen 2c. nahmen ihn so sehr in Anspruch, daß er nur selten feingeschliffene afthetische Effans, mahre Beroldsruse eines Geistesritters spenden konnte, wie z. B. u. A. "Die heilige Glisabeth", "Das Fest des Allgem Deutschen Musikvereins", "Der Lohengrin in München", "Der Tannhäuser in München" (f. Neue Zeitschrift für Musik 1867. Leipzig, C. F. Rahnt Nachfolger). Aus dieser Zeit ist ein bisher unveröffentlichter Brief characteristisch für Cornelius' fittlichen Ernft und seine Bewiffenhaftigkeit. Cornelius schreibt nämlich:

München, den 4. Nov. 1867. Briennerstraße 27 a parterre.

Sehr geehrter Herr und Freund!

Hierbei erhalten Sie den Elisabeth-Artikel; leider später als ich beabsichtigt. Ich mußte dreimal dazu ausegen und konnte wegen meiner Beschäftigungen in der Musikschule nicht nach Wunsch ungestört daran sortarbeiten. Wie Sie aus den gestrichenen Stellen des Titels und der Arbeit ersehen werden, war das Bange int erften Entstehen auf eine Eutgegnung an Hrn. B. gemünzt, doch schien mir gegen Ende rathsamer diese Paranthesen wegzulassen. sollte ich, nachdem ich mich über das Werk warm gesprochen hatte, nun noch einmal die elende Schimpferei dieses Menschen folgen laffen! Biele, die unser Büchlein lesen, haben von dem Pamphlet gar keine Notiz, und würden nicht wissen, was damit anfangen, wie es deuten. Und das Nebrige konnte unbehindert ruhig stehen bleiben. Das Ganze wird so, ohne alle Polemik, dennoch eine würdige Entgegnung auf jenen Schmähartikel sein.

Ich habe leider erst ganz zum Schluß meiner Studien angefangen, manche Drucksehler anzustreichen, Sie werden es sehen. Ich mache Sie darauf ausmerksam, daß noch sehr viel im Clavierauszug zu verbessern ist, in Noten und Text und daß derselbe noch einer sehr ausmerksamen Revision bedars. Ich schlage Ihnen für den Bers im fünsten Theil, wo die Wendung: unstress Gleichen, welche die Engel brauchen, immer anstößig und unschön gefunden werden dürfte, eine mit wenig Mühe zu bewerkstelligende

Menderung vor.

Statt:

Der Schmerz ist aus; die Bande weichen, Die Hülle bleibt in Erdenruh, Die Seele steigt als uns'res Gleichen Unsterblich reinem Lichte zu.

wäre zu setzen:

Der Schmerz ist aus; die Bande weichen, Die Hille bleibt in Erdenruh, Es schwebt, die Heimath zu erreichen Die Seele reinem Lichte zu.

Grüßen Sie Dr. Brendel vielmals und seien Sie nebst den Jhrigen von mir und meiner Frau herzlich gegrüßt! Ihr ergebenster

Beter Cornelius.

p. s. Bülow sagte mir gestern, er wünschte, Sie möchten doch Exemplare der Zeitung an die Musikschule senden, er wolle dann befürworten, daß sie von Neujahr ab von der Musikschule gehalten werden solle.

Das Jahr 1869 wurde fast zum Wendepunkt und

Scheidewege für Cornelius. Hatten doch Wagner, von Bülow, Hans Richter nacheinander München Valet gesagt, und der feinfühlige Cornelius, dem der Verkehr mit diesen menschlich wie künftlerisch Herzenssache und Bedürfniß, fühlte sich natürlich recht verlassen und vereinsamt, "als Robinson des großen Schiffbruchs", wie er an Adolf Stern schreibt. Dazu kam, daß die trockene Lehrthätigkeit am Conservatorium diesen seurigen Schöpfergeist von jeher nicht sehr anheimelte. Damals trat gerade an ihn der Ruf heran, die Redaction der Neuen Zeitschrift für Musik zu übernehmen. Drei in meinem Besitze besindliche bisher unveröffentliche Briefe geben über Cornelius' Stimmung und Verhalten Aufschluß.

#### München, den 6. November 1869.

#### Sehr geehrter Herr und Freund!

Ich habe Sie ungebührlich lange auf Antwort warten lassen und finde meine Entschuldigung nur in der großen Schwierigkeit meiner ganzen Lage Ihrer so ehrenvollen Anfrage gegenüber. Ich will Ihnen das mit einigen Hauptzäugen beutlich machen.

1. Bin ich so ganz Ihr Mann, wie Sie und meine Freunde glauben? Gegen meine Selbstanzweislungen, gegen das Bedenken, kein geschulter Philosoph und Schriftsteller zu sein, wie mein berühmter Borgänger, stelle ich allerdings meinen Borzug, der gewandtere Musiker zu sein und nach dieser Seite die Bürgschaft einer nicht oberflächlichen musikalischen Bildung als Grundlage meines Urtheils und Berhaltens mitzubringen. Gesinnung und Begeisterung sind bei mir größer und entschedender als die Befähigung.

2. Findet meine Uebernahme der Redaction nicht eine hinderliche und ungemüthliche Auffassung und damit versbunden sociales Entgegentreten von Männern wie Dr. Zopff oder Stade, von denen ich wie Sie wissen insbesondere den

letteren sehr boch achte. — ? —

3. In welcher Weise vermöchten Sie die hier so heitsliche Geldfrage zu lösen? Ich verdiene hier zwölfhundert Galben und habe dabei zwei Monate Ferien. Ich kann auf eine Minderung meiner Sinnahme hin unmöglich einen Stellenwechsel eingehen. Denn wie sich Seine Majestät unser König in dieser Sache verhalten wird, ist mir durchsauß zweiselhaft. Mein früherer Gnadengehalt ist in den etwas höheren Lehrergehalt umgewandelt worden; ich stehe in keiner Beziehung mehr zur Cabinetskasse. Mit meinen Functionen als Lehrer wird allem Vermuthen nach auch jeder hiesige Geldbezug aufhören. Ob der König etwas Entsprechendes thun wird, hängt von der That, von dem bereits eingetretnen Antrag auf meine Entlassung ab, und ich kann nicht umgekehrt wiederum mein Gehen und Bleiben von jenem Verhalten abhängig machen.

4. Wird es schwer sein, meine hiesige Entlassung zu bewerkstelligen, da sie in den Lauf unsres Schuljahres siele und eine so plötliche und eingreisende Beränderung der Lehrkräfte mit Schwierigkeiten zusammenhängen wird. Sobald ich den ersten officiellen Schritt thue, um meine hiesigen Berhältnisse zu lösen, giebt es für mich kein "zurück" mehr,

dann heißt es: "die Würfel sind geworfen!"

5. Meine Uebersiedlung mit Familie, mit Sack und Pack, mit einem Kinde von 15 Monaten und einem kleinen Mädchen von 5 Wochen wird mitten in der strengen Jahreszeit eine äußerst schwierige und mühsame sein. Meine arme Frau kann unmöglich allein hier zurückleiben, sie ängstigt sich schon, wenn ich einmal einen Abend spät nach Haus komme. Sollte ich mich eine Zeit lang von

meiner Familie trennen muffen, so ware sie nur in der Heimath, in Mainz sicher aufgeboben, und selbst dahin hat

der Ueberzug wieder dieselben Schwierigkeiten.

6. Habe ich mich zwei Jahre in die Schulmeisterei eingelebt, und geht der Karren nach und nach in einem erträglichen Gleise, und es bleibt mir Zeit und Stimmung zu eignem Schaffen, welche ich bisher entbehrte. Diese Bortheile opfere ich mit einer neuen Stellung, die mich wieder ganz in Anspruch nehmen wird, ehe ich mich ein wenig zurechtsinde. Das schiebt meine fünstlerische Entwicklung wieder auf's Ungewisse hinaus.

7. Tausend Vortheile jedoch, die mir Leipzig bietet, das Leben in einem künstlerischen Brennpunkt und so vieles Andre, unter welchen ich die persönliche Beziehung und Anregung durch Freund Riedel am höchsten stelle, der höhere Ruhn, den ich mir davon versprechen darf, als ein berechtigter Nachfolger von Schumann und Brendel mich zu bewähren, alles das überwiegt die vielen Bedenklichkeiten,

welche fich meinem Erwägen aufdrängen.

8. Könnten Sie die Sache nicht folgendermaßen einrichten? Formuliren Sie Ihren Antrag in bestimmter
Weise, und nehmen Sie Bezug auf die Wünsche des —
Tomite's — des deutschen Musikvereins, bieten Sie mir pekuniär Ihr Möglichstes und einen Contract auf drei Jahre,
so daß ich einen solchen Brief meinen Eingaben an den König als eine brillante Motivirung meiner Bitte um
Entlassung — zu einem Zweck, der zugleich dem König
innerlichst sympathisch sein würde — beifügen kann. Man
kann ja nicht wissen, der König wird viel eher etwas thun
für einen so glänzend Berusenen, als für den lautlos
Scheidenden; läßt mir aber der König meinen ganzen Gnadengehalt von früher mit 1000 st. so können Sie denken, verehrter Freund, daß ich dann nicht von Ihnen Geld schinden
werde wollen, sondern nur das natürliche entsprechende von
Ihnen verlange.

So steht es hier mit mir; Gott helfe mir, ich kann nicht anders. Run wissen Sie meine Möglickeit, nun möge ein günstiges Zusammentreffen von Umständen dafür wirken, daß wir zusammenkommen. Sollte das aber auch versagt bleiben, so verpflichtet mich heute schon das ehren- volle und wohlthuende Vertrauen, womit Sie mir entgegen-kamen zu wärmstem Danke, den ich Ihnen von Herzen ausspreche.

Cornelius.

#### München, den 9. December 1869.

#### Sehr geehrter Berr und Freund!

Ich bin auch nur ein schwacher, sterblicher Mensch, bas brauche ich Ihnen nicht zu sagen. Ich bin in mein hiesiges Verhältniß noch mehr so naiv hineingetappt, bin Wagner nachgelausen, bem Drängen meiner Freunde gefolgt. Schon eh' ich an Verlobung und Heirath dachte, hatte übrigens der Cabinettsrath mein Entlassungsgesuch in Händen und nur auf die dringenoste Zurede von Wagner und Bülow erbat ich mir dasselbe zurück. Ich habe nie geglaubt, daß meine hiesige Stellung mir gedeihlich sein könnte, doch ich danke ihr jest Weib und Kind, daran hab' ich den Willen Gottes, daß Alles so sein sollte.

Was und ob der König hier für mich thun wird, ist höchst zweifelhaft, nach Allem wie die Sachen jett hier stehen. Hab' ich aber den ersten Schritt gethan, so ist für mich kein Rücktritt möglich, selbst wenn meine einsache Entslassung ohne jede weitere pecuniare Unterstützung gegeben wird. Dann mich mit einer Caravane von fünf Menschen

in eine neue Stellung begeben, mich dort einleben, die Uebersiedlungskosten selber tragen, jeden unvorhergesehenen Fall wie einen Sturmwind auf dem Meer vor und auf

der Seele — das ist ungewiß wie ein Sterben.

Ich habe mir eine Liste aufgesetzt von den werthen Besuchern meiner anspruchslosen Hauslichkeit, denen ich in diesen zwei letzen Jahren ein Glas Bier oder Wein und ein Stück Brot oder Fleisch dazu vorsetzen zu können, glücklich genug war. Es sind hundert Personen, mein hoche verehrter Freund und Gönner! und ich bin hier nichts als ein simpler Schulmeister. Soll ich dort meine Thür zusschließen, oder mir bose Doggen auf den Hausgang legen, welche sich von den Hammelkeulen und Gänse-Sterzchen der Musik-Celebritäten ernähren?

Mögen Sie sich immer für einen Millionar halten, so oft Sie mit mir von Geldangelegenheiten sprechen, und dann entzückt ausrufen: D Gott, welche erhabenen Momente der Beseeligung verschaffst Du mir doch durch unsren bei=

derseits ergebenen Freund

Cornelius.

München, Splvester 1869.

Sehr geehrter Herr und Freund!

Ich habe meine Entlassung einzereicht, und jeder Augenblick fann mich außer Umt und Brot setzen. Denn es ist sehr die Frage, ob Se. Majestät sich in der Möglichkeit sieht, eine Unterstützung außer Landes zu gewähren. Dennoch brängt mich schon heute das ahnungsreiche Berannahen des Beethoven-Jahres dazu, Ihnen zu sagen, daß ich unter den gegebenen Bedingungen und Umftanden die fragliche Thätigkeit in Leipzig unmöglich antreten kann. Die theure Uebersiedlung dahin mit Familie und Sachen und ein Gehalt, wie ihn Ihr Zeitungsbudget barbietet, der mich darauf anweisen würde, mit Aufopferung aller Kraft ohne Aussicht auf eine gedeihliche Lebensstellung zu arbeiten, nachdem ich hier wenn auch knapp auskommend, doch ehrenvoll und schuldenfrei dageftanden habe, alles das sind Bunkte, die mir die Annahme Ihrer Bedingungen verwehren. Wenn ich deshalb unfre Verhandlungen über die fragliche Stellung von heute an als abgebrochen betrachte, so legen Sie es nicht meinem guten Willen zur Last, welcher durch Rücksicht auf Familie und Zukunft gebunden ift, und glauben Sie, daß ich auch fernerhin in den Ihnen bekannten freundschaftlichen Gefinnungen verharre, mit benen ich mich heute unter den aufrichtigsten Glückwünschen zum neuen Jahr nenne Ihren ergebnen Peter Cornelius.

Die Verhandlungen gelangten Anfang 1870 dadurch zu einem für Cornelius sicherlich ersprießlichen Abschluß, daß Baron v. Perfall, der Director der königl. Musik= schule, Cornelius mit einer Gehaltserhöhung und Stellung auf Lebenszeit dem Institut dauernd verpflichtete. Gewiß ein Glück für Cornelius! Denn er war nicht der Mann für die rastlose, aufreibende Thätigkeit, welche die Tagespresse fordert, konnte nicht regelmäßig, selbst invita Minerva "beftellte Arbeit" liefern. Der Renner weiß, das Cornelius' dichterische und musikalische Werke, wenn ich so sagen darf, lebendige Probirsteine einer edlen, hochgearteten und reichen Seele find: er schuf aus der Tiefe eines treuberzig-goldenen Gemüths heraus. Rünstlerischer Ernst und Innigfeit der Empfindung, bildnerische Gestaltungskraft, Begeisterung für die hehren Ideale und das nicht minder ebenbürtige Ideal deutscher Häuslickfeit und deutschen Familienglücks, dabei ein reiner Formsinn und feiner Kunftverstand sind ihm zu eigen. Man lese doch nur Cornelius' herrliche Gedichte und bilde fich felber ein Urtheil. (Siehe Peter Cornelius Gedichte, eingeleitet von Ab. Stern, Leipzig, C. F. Rahnt Nachfolger.)

Cornelius' materielle Unabhängigkeit in München — ohne die es ja keine Ruhe der Arbeit, des Schaffens giebt, ließ dort noch manches edelschöne Werk entstehen, echten Erfolges werth, fehlte Cornelius auch leider des Genies Glückstralle und Griff. In Cornelius' mächtig ergreifendem Chor "der alte Soldat" berührt's fast wie wundersame Uhnung einer reineren Geisteswelt über den Sternen, — zugleich Siegesahnung seiner Sache, seines Strebens:

"Und wenn es einst dunkelt, Der Erd' bin ich satt, Im Abendroth funkelt Eine mächtige Stadt; Bon den goldenen Thürmen Klinget ein Chor, Wir aber stürmen Das himmlische Thor."

Und auch Cornelius' "Felix Dräseke" gewidmete "Bätergruft", eine seiner letten Schöpfungen, enthält in Cornelius' Neudichtung der "Geisterstimmen" zu Uhland's "wunderbarem Geister-Sang", zugleich seltsam und zutreffend seiner selbst lettes Urtheil und Grabschrift:

"Heldentühnes Streben, Gil' dem himmel zu! Kampi und Sieg entschweben In des Grabes Ruß'.
Sel'ger Geister Grüßen Sehnlich Dein begehrt, Unire Reib'n zu schließen, heil, Du bist es werth."

Dr. Paul Simon.

#### Die erste Aufführung des Barbier von Bagdad.

Ein Menschenalter ist vergangen, seitdem im Weimarer Hoftheater der Kampf um den Barbier getobt hat und unser lieber Peter geschlagen wurde. Aber die Borgänge stehen noch lebendig vor mir, und das Factum an sich ist wichtig genug, um in allen Einzelnheiten sestgestellt zu werden. Denn bekauntlich waren die Consequenzen dieses Abends verhängnisvoll. Liszt's Rücktritt von der Direction der Weimarer Oper war die unmittelbare Folge; seine Entsernung von Weimar die zweite, die allerdings erst  $2^{1/2}$  Jahr später eintrat, deshalb aber nicht weniger im Zusammenhang damit stand.

Der Fernerstehende konnte den inneren Zusammenhang nicht ohne Weiteres verstehen, weil er nicht wußte, was hinter den Coulissen vorgegangen war. Cornelius war das Opfer, aber Liszt war das Ziel und Dingelstedt der Anstifter.

Neber Dingelstedt beginnt sich eine Legende zu bilden, die den Egoisten zu einem edlen Character machen möchte. Namentlich sein Freund Julius Robenberg hat viel gethan, um ihn mit einem Glorienschein zu umgeben. Er hat u. A. behauptet, Dingelstedt habe zu Liszt in besten, freundschaftlichen Beziehungen gestanden und dazu die Briefe Beider zur Bekräftigung citirt. Gerade an diesen kann man aber die Ersahrung machen, daß Briefe unter Umsständen uicht viel beweisen. Es kommt dabei immer auf die Briefschreiber an. Dingelstedt, der selten aufrichtig war, nicht einmal gegen sich selbst, hat sich wohl gehütet, seine wahren Gesinnungen und Absüchten niederzuschreiben und Liszt war viel zu vorsichtig, um sich vor Dingelstedt offen auszusprechen. Nur war Dingelstedt

schlauer als Liszt, der in seiner Noblesse keine Winkelzüge tannte.

Liszt war die Beranlassung, daß Dingelstedt nach Weimar berufen wurde. Sie waren alte "Freunde", schon seit den 40. Jahren, wo Liszt noch seine Birtuofenreisen machte. Er war die Beranlaffung, daß Dingelstedt im Jahre 1850 zur ersten Aufführung des "Lohengrin" beim Herderfeste den Festprolog verfaßte und damals wohl zum erften Male nach Weimar gerusen wurde. Im Jahre vorher waren die "Freunde" zusammen in Helgoland ge= wefen. Im März 1856 war Dingelstedt in Weimar; damals ist seine Berufung verabredet worden. Im December besselben Jahres machte Liszt in München seinen Gegenbesuch.

Nach dem Tode des Weimarer Hoftheater-Intendanten von Zigesar, eines aufrichtigen Freundes von Liszt, hatte der Oberhofmeister der Großherzogin von Weimar, Freiherr von Beaulien die Intendanz übernommen, ein feinfinniger Runftkenner, ein geistreicher Schriftsteller und liebenswürdiger Ches. Er that was er konnte, um Liszt's künstlerische Zwecke zu unterstüßen und zu fördern und stellte Liszt als gleichberechtigt neben sich, ihm die Oberleitung der Oper gern überlaffend. Das Repertoire, die Engagements murden freundschaftlich vereinbart, Liszt dirigirte, wann und was er wollte.

Indessen war der Wunsch rege geworden, das Weimarer Hoftheater von einem Fachmann ersten Ranges vertreten zu sehen und das berühmte Kunstinstitut im höheren Style leiten zu lassen. Dazu war nun Dingelstedt ganz der Mann und insofern hatte Liszt einen durchaus richtigen Blick. Er hatte nur den Character außer Berechnung gelaffen und Dingelstedt's mündlichen Versicherungen zu fest vertraut.

Die äußere Veranlassung zu seiner Berufung gaben die Conflicte, die Dingelstedt in München durch seinen Uebermuth und seine Rücksichtslosigkeit herauf beschworen hatte. Er hatte alle Welt vor den Kopf gestoßen, auch die Ultramontanen und das brach ihm den Hals. Er konnte sich in München nicht mehr halten und hat Liszt dringend gebeten, ihm zu helfen und ihn in Weimar zu empfehlen, um dadurch seine Niederlage in München zu verdecken. Denn daß Dingelstedt nicht daran gedacht haben würde, München zu verlaffen, wenn er dort noch festgestanden hätte, ist klar. Weimar war für ihn nur ein Nothanker, und später ein Uebergangspunkt nach Wien.

Dingelstedt hatte zur Bedingung gemacht, den Titel als General-Intendant zu erhalten, den er in München geführt hatte. Für Weimar war diese Hofcharge neu. Man ging aber darauf ein und dies war der erfte Schritt,

nur Liszt "kalt zu stellen".

Dingelstedt trat sofort damit auf, (1857) daß er sagte: Als General=Intendant sind mir Alle am Theater untergeben — mithin auch Liszt. Er fügte zwar begütigend hinzu: Mit meinem Freunde Franz (Liszt) werde ich mich immer zu verständigen wissen; meine ihm überlegene Rang= Stellung ift nur eine formelle. — Das war sie, so lange Liszt nicht gegen Dingelstedt's Ansichten handelte. Bei jeder Differenz ließ er ihm aber sein Uebergewicht sühlen. Er ging auf Liszt's Wünsche nur dann ein, wenn es ihm paßte, betonte aber sofort seine Machtstellung als General-Intendanten, wenn Liszt Einwendungen machte. Um nun äußerlich, dem Hofe, wie dem Publikum gegenüber, fich Nichts zu vergeben, ging Liszt scheinbar willig auf Alles ein und suchte den Glauben zu erwecken, als ob Alles, was gegen seine Ansicht geschah, mit seinem Einverständniß geschehen sei.

Wie Dingelstedt Alles zu hemmen suchte, was Liszt unternahm, davon nur ein Beispiel. — Dingelftedt mar ein völlig unmusikalischer Mensch, ihm waren Opern ein nothwendiges, Concerte ein überflüssiges Uebel. Kammermusik naunte er Jammermusik; Wagner war ihm ein Greuel, Meyerbeer der einzige Componist, den er liebte. Seine Gattin, geborne Jenny Luter, war ehemals eine berühmte Coloraturfängerin gewesen, — aber weiter nichts. Sie besaß keine musikalische Bildung im höheren Sinne, bildete aber tropdem Dingelftedt's alleinige musikalische Rathgeberin. Im Raisonniren über Lohengrin (der ihr, wie sie sagte, in den Ohren weh that) waren die edlen Batten gang einig. Und bies an ber erft en Wagner= Bühne, die damals existirte und die Liszt geschaffen hatte! Liszt's erfolgreiche Wirksamkeit wurde damit ohne Weiteres in Frage gestellt, ja lächerlich gemacht.

Für die "Hugenotten" hatte Liszt von Altersher eine gewisse Vorliebe gehabt. Diese Oper war aber in Weimar nie aufgeführt worden — aus religiösen Gründen, weil der Bater des regierenden Großherzogs den Lutherischen Choral nicht auf der Bühne hatte hören wollen. Unter ber Regierung des Großherzogs Carl Alexander fiel dieses Hinderniß weg; die Aufführung wurde gestattet, und Liszt ging mit Gifer an die Ginftudierung. Er führte die vier ersten Acte in einer Vollständigkeit auf, wie man sie sonst nirgends hören konnte. Fast nichts wurde gestrichen und das Werk erhielt dadurch einen ganz neuen Reiz. Da aber die Aufführung hierdurch einen, für die Weimarer Theater-Gewohnheiten ungebührlich lange Zeit in Anspruch nahme, macht Liszt einen einzigen, zwar sehr großen, aber genialen Strich. Er strich fast den ganzen letten Act, bis auf die Schlußscene und gab die Hugenotten in 4 Acten, indem er, nachdem Raoul Valentina verlassen hatte, eine Berwandlung eintreten ließ. Valentina sehen wir mit Ravul vereint im Straßenkampfe auftreten und fallen. Die Ceremonie der Civiltrauung durch Marcel und die triviale .Vision" im Marschtempo fielen weg — ein wahrer musi= talischer Gewinn.

Diese denkwürdige Hugenotten-Aufführung fand aber nur einmal und nicht wieder statt. Dingelstedt "befahl", den letten Act wieder herzustellen und in den ersten vier Acten so viel zu streichen, daß die "übliche" Theaterzeit nicht überschritten würde. Liszt, dadurch mit Recht gereizt, strich nun die Partitur unbarmherzig zusammen, übergab diesen Torso dem General-Intendanten und trat sofort von der Direction der "Hugenotten" zurück. Laffen dirigirte die folgenden Aufführungen in der verstümmelten Beftalt.

So wurde mit Liszt verfahren, um ihm das Dirigiren systematisch zu verleiden und ihm zu zeigen, daß er nichts zu sagen habe. Liezt zog sich daher mehr und mehr auf seine eigenste Domäne, auf Richard Wagner zurück, der aber natürlich im Repertoire eine viel bescheidenere Rolle spielte, wie früher, mit Ausnahme des "Rienzi", den Dingelstedt mit Glanz inscenirte. Der paßte ihm als "große Oper" und als Mittel, Sensation zu machen, zugleich aber auch, um demonstrativ zu zeigen, daß er durchaus "tein Gegner von Wagner sei". An die Aufführung von "Triftan und Isolde", die ja zunächst für Weimar geplant gewesen, wurde natürlich gar nicht gedacht. Diese "Oper" sei un= ausführbar.

Der ganzen Liszt'schen Schule trat Dingelstedt nicht direct feindlich, aber durchaus unsympathisch entgegen. Sie genirte ihn jedoch weniger, da sie sich bisher auf Concerte beschränkt hatte, die in Weimar im Ganzen damals selten und keineswegs regelmäßig stattsanden. Die letzten Aufsührungen von Berlioz' "Benvenuto Cellini" hatten im Februar 1856, also lange vor Dingelstedt's Dienstantritt, stattgesunden. Die einzige neue Oper, die unter Dingelstedt's Intendanz auf Liszt's Borschlag inscenirt wurde (October 1858) war Sobelewski's "Camala", doch geshört dieses Werk viel mehr der älteren Opernschule an; es hatte geniale Züge, war aber keineswegs "Zukunftsmusik".

Nun kam aber der Moment, wo ein Werk der neuesten Richtung, die erste Oper der Liszt'ichen Schule, zur Aufführung gelangen sollte: "Der Barbier von Bagdad" von Peter Cornelius. Alle Welt war gespannt darauf, Liszt nahm sich dieses Werks mit der größten Sympathie an. Welche Bedeutung das Schickfal dieses Werkes für die ganze Schule hatte, war den Gegnern der "Zukunftsmusik" ebenso klar, wie den Berehrern Liszt's. Gegen Wagner konnte man schon damals nicht mehr aufkommen, der stand, speciell in Weimar, zu fest. Berlioz (Cellini) hatte man auf das bescheidenste Maß eines "succès d'estime" herab gedrückt. Cornelius gegenüber brauchte man sich aber gar keinen Zwang aufzulegen. Er war kein berühmter Componist, sondern "Anfänger"; er hatte nichts gethan, um für fich "Parthei" zu bilden; er stand isolirt, nur von Liszt protegirt, also ein so willkommenes Angriffs= Object, wie sich noch keins dargeboten hatte. Er mußte fallen — das war schon voraus bestimmt, bevor er auf die Bühne kam.

Damit wurde ein doppelter Zweck erreicht: Der Part hei, die man im Stillen haßte, eine empfindliche Niederlage zu bereiten, und Liszt persönlich zu treffen. Denn Cornelius war Liszt's Freund, und Liszt machte die Sache seines Freundes durchaus zu der seinigen. Er leitete alle Proben, von der ersten Clavierprobe an, persönlich, er überwachte auch die Inscenirung und gab sich die größte Mühe, eine Mustervorstellung herzustellen, die er auch erzielte. Das half aber aber Alles nichts, — "der Jude wird verbrannt".

Wodurch wurde aber Dingelstedt bestimmt, die Cornelius'sche Oper aufzusühren? Daß sie ihm durchaus antipathisch war, daraus machte er gar kein Hehl. Er behandelte sie ironisch, moquirte sich über den Text, und machte "Stimmung" gegen sie. Liszt hatte ihre Aufsührung aber zur Cabinetsfrage gemacht, der "Bardier" war das einzige Werk, auf dessen Annahme er best and. Er hatte den Großherzog dafür zu interessiren verstanden, welcher nunmehr die Aufsührung wünschte. Dingelstedt konnte dagegen keine Schwierigkeiten der Besetzung, keine Kosten für die Ausstatung geltend machen, er mußte sich fügen.

Aber er revanchirte sich. Von den Proben blieb er demonstrativ sern. Die Presse hatte er für sich. Characteristisch für Weimar war, daß Liszt auch im Publikum Gegner genug hatte. Seine Musik verstand man nicht und liebte sie nicht, die seiner Schüler noch viel weniger; gewissen Kreisen war auch die ganz erceptionelle Stellung, welche Liszt beim Großherzog einnahm, sehr unbequem. Das populäre demokratische Local-Blatt "Deutschland", wurde damals von Müller von der Werra redigirt, der Liszt ganz offene Opposition machte. Er hatte sogar einen Band Spottgedichte "Flamboyant" veröffentlicht, worin er im imitirten Style des Heine Ichen "Romanzero" Liszt, Wagner 2c. lächerlich zu machen suchte. Daß auf diesem unterwühlten Boden keine Lorbeeren für Peter Cornelius wachsen konnten, ist klar.

Der 15. December 1858 war der Tag der Aufführung. Alle Freunde und Verehrer Liszt's waren versammelt, die Gegner aber auch. Tropdem war das Theater nicht übermäßig gefüllt, denn es gab auch der Indifferenten genug. Der Großherzog war in feiner Prosceniumsloge erschienen.

Anfangs verhielt sich das Haus ruhig, nur einige schüchterne Beifallsbezeugungen machten sich geltend; als diese ohne Opposition vorüber gingen, wurden sie stärker, demonstrativer, und das war unklug. Das erste Zischen ertönte und kam aus dem hintern Theile des Parterre. Der kühne Jüngling — man sagt, es sei ein unbekannter Commis gewesen, sedenfalls aber ein Freibillet — hatte wohl keine Uhnung, welche Folgen für die Kunstzustände die Kundgebung seines Mißvergnügens haben würde. Das Sis war nun gebrochen. Auf sede Beifallskundgebung solgte Zischen in verstärktem Maße. Der eigentliche Scandal brach aber erst am Schluß der Oper aus.

Als nach Schluß des zweiten Aftes der Vorhang zum letten Male gefallen war, wollten wir, mit den vortrefflichen Darstellern, die sich musterhaft gehalten hatten, auch den Autor hervorrusen, eine fast selbstverständliche Hösslichesteit, um dem Componisten — trot alledem — unsere Hocheachtung zu erweisen. Der Großherzog erhob sich in seiner Loge, bog sich über die Brüstung und applaudirte demonsstrativ; Liszt blieb an seinem Dirigentenpulte stehen und applaudirte, ebenso das ganze Orchester, welches für das Werk im Laufe der Proben mehr und mehr Sympathie gewonnen hatte.

Nun ging ein Höllenlärm los; man wollte uns niederzischen. Sine Viertelstunde hat der Spektakel gedauert; man glaube aber nicht, daß es nur "Gründlinge" vom Parterre und Bewohner des Paradieses waren, die ihre Lungen anstrengten. Es waren viele sogenannte "Gebildete" dabei.

Ich stand in einer der ersten Parketreihen neben dem Landkammerrath Bogt, einem reichen, unabhängigen Mann, der als Gegner von Liszt bekannt war, — weshald, mag der Himmel wissen, denn sie kamen nie zusammen. Bieleleicht war Bogt ein Berehrer des alten Chelard, der vom Kapellmeisterposten hatte zurücktreten müssen, um Liszt Platz zu machen; vielleicht war er auch einer von den Zöpfen, die Liszt haßten, weil er keine Musik wie unsere Großwäter componirte. (Landkammerrath Logt wurde später der Schwiegervater des jungen Malers Marshal, der ein Berehrer Liszt's war, das war der Fluch der bösen That.) An dem berüchtigten Barbieradend hat er wie wüthend gezischt, mir sörmlich in's Gesicht. Ich sagte zu ihm: "So lange Sie zischen, werde ich applaudiren und Bravo rusen. Wir wollen probiren, wer es am längsten aushält." —

Nach und nach bekam es das Publikum doch fatt. Es hatte seine Meinung dem Jahrhundert gesagt und konnte nun auf seinen Lorbeeren ruhen. — Wir blieben auf dem Platze und erzwangen schließlich das Erscheinen unseres lieben Peter, der von der reizenden Margiana-Milde heraus geführt wurde. — Auch sie sollte bald genug den Jorn Dingelstedt's fühlen. Er pensionirte den Liebzling des Publikums, angeblich wegen Kränklichkeit, weil Rosa von Milde allerdings an der Prima-Donnen-Krankheit litt, sich leicht "indisponirt" zu fühlen, und so das Repertoire zu stören. Aber eine solche Elisabeth und Elsa hat man nie wieder bekommen. Das war freilich Dingelstedt gleichgültig.

Daß die gegnerische Presse triumphirte, kann man sich benken. Sin großer Sieg war errungen, Liszt war ge-

demüthigt, seine Schule gerichtet. Der Beitstanz Müller's von der Werra war höchst gleichgültig und blieb der Außenwelt unbekannt. Aber auch große Zeitungen nahmen Partei gegen Liszt und Cornelius; vor Allem die Augseburger "Allgemeine Zeitung", die es freilich später mit R. Wagner nicht besser gemacht hat.

Der Weimarer Correspondent der "Allgemeinen Zeitung", Joseph Rank, ein jest vergessener, damals aber popuslärer Novellist, der sich durch seine "Böhmischen Dorfsgeschichten" einen Rus gemacht hatte, stand vollständig unter Dingelstedt's Kommando und bildete das Sprachrohr seiner Gedanken. Dieser sonst harmlose böhmische Auersbach, der von Musik gerade so viel verstand, wie Dingelsstedt — nämlich nicht viel — zog gegen den armen "Barbier" los, machte vor Allem das Tertbuch lächerlich und zeigte unverhohlene Schadenfreude.

Nunmehr kam Alles darauf an, ob die Aufführung des "Barbier" wiederholt werden würde oder nicht. Dingelsstedt und Liszt standen sich jest zum ersten Male öffentlich im Kampfe direkt gegenüber. Liszt erbat vom Großherzog den Befehl zur Wiederholung. Dingelstedt wurde darüber zum Bortrage besohlen und weigerte sich. Er schob natürlich als Grund vor, daß der Standal dadurch auf's Neue provozirt werde und daß er dann für Nichts stehen könne. Es wurde allerdings eine Bekanntmachung an das Publikum erlassen, worin alle lärmenden Gegen-Demonstrationen im Großherzoglichen Hoftheater verboten wurden. Das Streit-Object selbst aber erschien nicht mehr auf der Bühne.

Nunmehr trat Liszt sosort von der Opern-Direction zurück, und hat das Dirigentenpult im Hof-Theater nie mehr betreten. Stein, (ein heimlicher Gegner Liszt's) trat an Liszt's Stelle, Lassen rückte an Stein's Stelle als zweiter Dirigent; später fiel Stein, der auch gegen Lassen intriguirte, in Ungnade und Lassen trat an seine Stelle; neben ihm wurde Müller = Hartung zum Dirigenten ernannt. — Mit der Liszt = Aera war es aber in Weimar vorläusig ganz vorbei, und das hatte mit seinen Singen der brave "Barbier" gethan.

Der Moniteur der Wagner = Liszt'schen Schule (man nannte sie damals noch "Partei"), die "Neue Zeitschrift für Musik", veröffentlichte bald darauf einen Artikel ohne Unterschrift, der von Liszt inspirirt war und in sehr ruhiger, vornehmer Weise die Gründe für seinen Rücktritt darlegte, "ohne hiermit schon alle Gesichtspunkte dieser Ansgelegenheit erörtert zu haben". Er sagte u. A.:

"Zuvörderst hat man in's Auge zu fassen, daß Liszt's Stellung in Weimar die eines Capellmeisters der Hof-Conzerte ist, wozu er bereits 1842 ernannt wurde; daß folglich seine Mitwirkung bei der Direction der Oper immer eine freiwillige war, und die Wahl der Werke, die er dirigirte, von ihm allein abhängig blieb. Als er nach der Aufführung des "Barbier von Bagdad" erklärte, daß er nunmehr sich beim Theater nicht mehr betheiligen werde, trat also keine Aenderung seiner Stellung ein, und von einer Demission im gewöhnlichen Sinne des Wortes kann gar nicht die Rede sein. Zu keiner Thätigkeit am Theater verpflichtet, kann er diese ruhen lassen und wieder ausnehmen, je nach Umständen."

Hierauf folgte ein kurzer Ueberblick seiner Wirksamkeit als Capellmeister, von der Aufführung des "Lannhäuser" (1849) bis zu der des "Barbier von Bagdad" (1858). Er schließt mit folgendem characteristischem Sate:

"So lange Liszt glauben konnte, daß sein Ginfluß auf

Die Weimarer Verhältnisse ihm gestatte, für alle ernststrebenden, wenn auch noch unbekannten Talente eine Feier= und Pflegestätte zu schaffen, bemühte er sich, ihnen diese Gast= freundschaft zu erweisen, die sie leider nur selten anders-Obicon feine Wirksamkeit öfters wo fanden. gehemmt, eingeschränkt und von vielen Seiten begrenzt war, hat er sie dennoch ruhig und geduldig (eine echt Liszt'sche Redewendung) zehn Jahre hindurch fort gesett. Aber von dem Augenblick au, wo eine verlet en de Dpposition, wie sie sich bei der Aufführung des "Barbiers" von Cornelius zeigte, zur Geltung kam und geduldet merben founte, trat er gurudt. Denn mober biefe Opposition auch kommen, aus welcher Quelle fie auch fließen mochte — folchen Werken gegen= über, die er für mürdig hielt aufgeführt und angehört zu werden, hatte sie Liszt nicht zu bulden. Wer wollte ihm das Bewußtsein ftreitig machen, daß er berechtigt sei, die Wahl folcher Werke zu bestimmen? Seine Funktionen weiter auszuüben, inbem er fie auf die banale Aufgabe des Tactirens nur solcher Compositionen reduzirte, die anderswo und durch Andere bereits accreditirt sind, konnte nicht die Aufgabe eines Liszt sein! Von ihm durfte man nicht erwarten, daß er seine ganze kunstlerische Bedeutung, seine innigsten Neberzeugungen und die hohe Achtung, die er in der Kunft= welt genießt, hierdurch gleichgültig opfern sollte. Und Wer sich dennoch dieser beschränkten Ansicht vorlauterweise bin= gegeben haben follte, der — hatte sich aber getäuscht. Liszt antwortete: wir dulden sie auch hier — durch Thaten."

Das ift doch deutlich genug! Und sollte man vielleicht noch zweifeln, wer unter diesem "Wer" gemeint ist, so vergleiche man nur damit in den Briefen (herausgegeben von La Mara) eine Stelle in Band I, Pag. 327 (Brief an Brendel vom 2. Sept. 1859):

"Wahrlich weiß ich es meinem Freunde Dingelsstedt sehr Dank, daß er mir (ohne es vielleicht ganz so zu wünschen) die Möglichkeit gab, mich von dem hiesigen Operntactiren zu befreien" 2c.

Es wäre noch Manches zu sagen — für diesmal aber mögen diese Andeutungen genügen. Nur eines sei hier noch bemerkt: Die musikhistorische Stellung, ja die culturhistorische Bedeutung des "Bardier von Bagdad" scheint mir noch gar nicht genügend gewürdigt zu sein. Peter Cornelius war im Style der komischen Oper geradezu ein Bahnbrecher. Er hatte keinen Borgänger als Berlioz im "Gellini", und wenn von irgend einem Anlehnen an ein Borbild überhaupt die Rede sein kann, so kann nur Berlioz genannt werden, keines wegs Rich. Wagner, wie man es wiederholt gethan hat.

Der Wagner'sche Styl hat gar keine Aehnlichkeit mit dem von Cornelius. Das lag schon in den Stoffen begründet — denn an "Die Meistersinger" wurde damals noch gar nicht gedacht — aber auch in der Form. Cornelius giebt uns abgeschlossene Stücke, keine unendliche Melodie; Leitmotive hat er nicht im Wagner'schen Sinne; sein Styl ist, bei aller sorgfältigen Uebereinstimmung von Text und Musik, kein declamatorischer; auch harmonisch oder melodisch erinnert er nicht an R. Wagner. An Berlioz weit mehr; namentlich in rhythmischer Beziehung und auch in der characteristischen Behandlung des Orchesters und in der formalen Ausgestaltung. Aber das Alles doch nur

im Allgemeinen; keineswegs ist Cornelius Nachahmer, sondern "Fortseter". Zudem ist "Cellini" nur sehr bedingt eine komische Oper zu nennen — sie neigt sich in der Ent-

widelung mehr bem Tragischen zu.

In der kunstgeschichtlichen Stellung erscheint der "Barsbier von Bagdad" viel eigenthümlicher und selbständiger, als der "Sid". Der große Erfolg, der diesem wahrhaft genialen Werke im letten Jahrzehnt zu Theil geworden, — nachdem Versuche zu seiner Wiederbelebung in früheren Jahren, durch Bülow und Mottl, vereinzelt geblieben waren — beweist, daß es jett erst verstanden und gewürdigt wird.

Es ist das die alte Geschichte: ein Bahnbrecher in der Kunst ist seiner Zeit immer um ein Menschenalter voraus. Richard Pohl.

# Bur XXIX. Tonkünftlerversammlung in München.

Durch den im Jahre 1859 bei der ersten Tonkunftlerversammlung in Leipzig gefaßten Beschluß, einen allgemeinen deutschen Neusikverein zu begründen, wurde ein Gedanke verwirklicht, den Liszt bereits im Jahre 1835 in der "Gazette musicale" in einer Reihe von Auffäten unter dem Titel: "Zur Stellung des Künftlers" entwickelt hatte. Tief und schmerzlich empfand es dieser hochstrebende Genius, wie der Kunftler in unserer Zeit nicht die ihm gebührende Werthschätzung genieße und so forderte er seine Genoffen auf, eine Verbrüderung zu schaffen, deren 3med es sein follte: "Die emporstrebende Bewegung der Musik hervorzurufen, zu ermuthigen und zu bethätigen, und die Stellung des Künstlers zu heben und zu fördern". Erst nachdem er 1849 seinen Triumphzug durch Europa beendet hatte und er von Weimar aus durch die Aufführung der Werke Richard Wagner's und sein eigenes Schaffen eine Bewegung hervorrief, die im öffentlichen Kunftleben einen ungemeffenen Aufruhr, aber auch einen vollständigen Umschwung zur Folge hatte, kam es zur Ausführung seiner Idee. Der Mann aber, der am meiften zu ihrer Berwirklichung beigetragen hatte, war der ebenso charactervolle, wie mit congenialem Tiefblicke ihr Wesen erkennende Vorkämpfer der neuen Kunstrichtung: Franz Brendel. Er war auch der erste Vorsitsende des 1860 in Weimar definitiv gegründeten Vereines. Bis zu seinem 1886 erfolgten Ableben war Liszt der geiftige Mittelpunkt des Vereines, ihm stand nach Brendel's Tode zwanzig Jahre hindurch als dessen Vorstand Carl Riedel zur Seite, der sowohl durch seine gablreichen Aufführungen alter firchlicher Tonschöpfungen, wie dadurch, daß er einer der ersten war, der die großen Chorwerke Liszt's und Berlioz mit seinem berühmten Vereine zu Gehör brachte, sich einen unvergänglichen Plat in der Geschichte der Musik errungen hat. Nach Riedel's 1888 erfolgtem Tode, wurde dem Intendanten des Weimarer Hoftheaters Freiherrn hans von Bronfart die Borftandschaft übertragen, ihm war damit die Aufgabe zugefallen, den Berein auf der erreichten Sobe zu halten und im urfprünglichen Sinne weiter zu führen. Der Beruf des allgemeinen deutschen Musikvereines ist es aber, dem Sinne seines erhabenen Begründers treu zu bleiben und allen widerstrebenden Bewalten gegenüber das Panier der großen Runft boch zu halten. Richard Wagner, Franz Liszt und Hector Berlioz sind seine geistigen Schirmherrn, durch sie und auch durch Robert Schumann find seine Bestrebungen mit dem größten Genius der Musik des neunzehnten Jahrhundert, mit Beethoven innig und untrennbar verknüpft.

Diese Meister haben in Wahrheit das künstlerische Erbe Beethoven's angetreten, sie haben der Welt auch das Berftändniß seiner geheimnifvollsten Schöpfungen erschloffen. Diesen war mit der bis dahin herrschenden, aus der Haydn-Mozart'ichen Epoche stammenden Varstellungsweise nicht beizukommen; so verkörpert blieben sie unverstanden und waren sie auch unverständlich. Da erschien ein allgewaltiger Beros der Musik: Franz Liszt. Dit der Uebermacht seiner, ebenso von höchster Liebestraft, wie ungeheurer, dämonischer Energie erfüllten Personlichteit beschwor er den Geift Beethoven's und wußte ihn in einer Weise zu bannen, daß felbst ein Genius wie Richard Wagner sich vor dieser Offenbarung bewundernd neigte. Bagner aber ist es, der für die Ausführung der symphonischen Werke Beethoven's eine neue Aera eröffnete. Durch ihn wurden sie in ihrem ureigensten Geiste wiedergeboren, mas er da geleistet hat, bleibt für alle Zukunft das typische, muftergültige Borbild. Ruhig und groß, selbst wenn mächtige Leidenschaften im Innern wutheten, traten auf fein Geheiß, ohne daß dabei je eine Absicht oder Willfür fühlbar murde, Die Gebilde Beethoven's gleich fertigen, in fich gefestigten Naturgestalten in die Erscheinung.

Diese großen Künstler haben gezeigt, wie es auch auf dem Gebiete der Musik möglich ist, die Furchtbarkeit des tragischen Erlebnisses durch die Macht des Geistes zu bewältigen, wie nicht die Abschwächung, sondern die Besherrschung des in vollster Lebenswahrheit durchbrechenden Empfindungsausdruckes die Ausgabe der echten Kunst bildet.

Es ist nothwendig auf diese ihre That hinzuweisen, denn die jett herangewachsene Generation hat mit diesen Meistern teine persönliche Fühlung mehr gehabt und hat es nicht selbst erfahren, was sie auch als nachschaffende Rünftler geleistet haben. Das Geheinniß der Alles überragenden Darftellungsgabe Wagner's und Liszt's beftand aber darin, daß sie ihre Aufgaben nicht blos als form= beherrschende Musiker erfaßten, sondern die ganze Energie ihres dichterisch-schöpferischen Bermögens daran setten, um sie zum Leben zu erwecken. In ihrer Persönlichkeit durch= drangen sich die Gabe des Schauens dichterischer Geftalten und die Kraft des leidenschaftlichsten und tief einnigsten Empfindens zu einem untrennbaren Ganzen. Im Momente ist in der Entwickelung der Musik eine Art Ruhepause eingetreten. Sie ift auch eine entschiedene Nothwendigkeit, benn es ist jest weit wichtiger daß das, mas die letten Heroen unserer Kunft geschaffen haben, innerlich verarbeitet und in der rechten Weise zu sinnfälligem Leben erweckt werde, als daß in kaleidoskopischem Wechsel äußerliche Nachahmungen ihrer Berke in die Welt gesetzt werden, die oft nicht einmal den Werth von gelungenen Kopien für sich in Unspruch nehmen können. Man will es allerdings nicht gerne hören, daß die eigentliche Quelle der unvergleichlichen Originalität des Schaffens Berliog', Wagner's und Liszt's ihre dichterisch-musikalische Fähigkeit gebildet habe, viel lieber möchte man wieder nur in das weite Meer der sogenannten absoluten Musik hinaus steuern, um — oft "mit wenig Witz und viel Behagen" — an einem mehr oder weniger ernfthaften Spielen mit Formen fich genügen zu laffen. Aber das Rad der Entwickelung läßt fich nicht nach Willfür rückwärts drehen: das große Wort von der innern Einheit aller Rünfte ift nun einmal gesprochen und durch R. Wagner im Drama, durch Liszt in einer

vorher (außer vielleicht in der Antike) noch nie dagewesenen Lyrik großen Stiles zur That gemacht worden. —

Der Allgemeine Deutsche Musikverein darf den Rubm für sich in Unspruch nehmen, seit dreißig Jahren ohne Rücksicht auf den jeweiligen Tagesgeschmack gerade für die Werke eingetreten zu sein, die für alle Zukunft als die Denksteine des innersten Geistes- und Gemüthlebens unserer Epoche dastehen werden. Er befand sich dabei im Widerstreit mit den meisten großen Concertinstituten, deren Leiter von Wagner, Liszt und Berlioz der Mehrzahl nach nichts wissen wollten. Auf dem Gebiete der Musik übt eben die bloße Gewohnheit, "das ewig Seftrige" noch mehr ihre geisttödtende Macht aus, als in den übrigen Künsten. Es hängt dies zum Theil mit ihrem Wesen zusammen, in welchem, wie dies schon Goethe mit seinem Tiefblick durchschaute: "Form und Inhalt so enge mit einander verwachsen sind, daß es dem erkennenden Verstande schwer wird, Eines vom Anderen abzurechnen." Hieraus ist es auch zu erklären, daß vermeintliche Kenner, so wie ihnen neue und ungewohnte Gebilde entgegentreten, das Geschrei erheben: die Musik gehe auf diesem Wege unrettbar dem Verfall entgegen. Gine Epoche des Verfalls, in der monumentale Schöpfungen wie der Nibelungenring und Liszt's Faustspmphonie hervortreten, wollen wir uns übrigens schon gefallen lassen und wir sind nicht bange, daß unsere Hochschätzung dieser Wunder der Kunst auch von den kommenden Zeiten getheilt werden wird. Die Zeiten haben sich überhaupt geändert. Dirigenten der ersten Orchester Deutschlands wetteifern jett darin, z. B. die Faustsymphonie von Liszt aufzuführen, von der Richard Pohl am Schluffe seiner meisterhaften, in diesen Blättern 1862 zuerst erschienenen Analyse schreibt: "daß Beethoven's letten und größten Werken nichts ebenbürtiger an die Seite zu stellen ist, als Liszt's Faust= Symphonie." Man möchte manchem der Dirigenten, die nun endlich zu einer gleichen Ginficht gelangt find, gurufen: "Spät kommt ihr, doch ihr kommt." Doch das ist nun einmal der Lauf der Dinge! Die überragende Macht eines großen Genius druckt zu fehr auf alle Halb- und Viertelsbegabungen, und da wehren sie fich eben auf ihre Weise. Unterstützt wurden diese Herren aber durch eine ebenso verblendete wie von Sehäßigkeit erfüllte Kunstschreiberei, von der sich allerdings nur Leute, die weder die Fähigkeit noch den Muth einer eigenen Ueberzeugung haben, einschüchtern laffen. Die diesjährige Tonkunstlerversammlung wird nun in München stattfinden. Wie Weimar durch Liszt, fo ist München durch König Ludwig II., wenigstens für eine Zeit lang, der Mittelpunkt des deutschen Kunftlebens ge= wesen. Während aber bort im Theater Richard Wagner's Dramen unumschränkt herrschten, befaßte man sich in den Concerten nur ab und zu mit den Werken der neuen Richtung der Musik.

Das ist nun jest anders geworden. Berlioz, Liszt, Cornelius sind in München durch wiederholte erfolgreiche Vorsührungen fest eingebürgert, und eben der erfolgte Umschwung zu Gunsten der neuen Stils und Ausdrucksweise der Musit veranlaßte den bekannten, vortrefslichen Musitsschriftsteller und Kunstschriftsteller Dr. Arthur Seidl zu dem Vorschlage, man möge doch einmal die Tonkünstlersversammlung in München abhalten. Der Hochherzigkeit des Förderers aller idealen Bestrebungen, Sr. kgl. Hoheit dem Prinzskegenten Luitpold von Bayern und dem freundslichen Entgegenkommen der an der Spize des Münchener Musiklebens stehenden Persönlichkeiten ist es zu danken, daß Seidl's Gedanke nun zur That werden soll. So wird

denn der Allgemeine Deutsche Musikverein zum ersten Male in der Metropole Süddeutschlands tagen; möge der Geist seines unvergestlichen Begründers, des großen Tonmeisters Franz Liszt die Mitwirkenden sowie die Zuhörer beseelen. Das ist unser innigster Wunsch.

Hospes.

#### Instrumentalmusik.

Singer jun., Otto. Concertstück für Bioline und Bianoforte, Op. 6. — Leipzig bei Leuckart (Constantin Sander).

Dieses Concertstück will als Ganzes, nicht als ein bloßes Virtuosenstück für Violine im herkömmlichen Sinne aufgefaßt sein, insofern auch der Begleitung ein wesentslicher Antheil an dem Entwickelungsgange der musikalischen Gedanken in demselben zufällt. Gleich der Anfang mit seinen characteristischen Bässen beweist das:



vieses Thema wird vom Componisten ziemlich lange sestsehalten und tritt in mannigfacher Beleuchtung — harmonisch und sigurativ modissiert — bald in der Solostimme, bald in der Begleitung auf; so z. B. gleich in dem ersten Tutti auf S. 2 der Clavierstimme, ferner auf S. 12, desgleichen auf S. 7 und 18, wo es mit der Oberstimme der Begleitung in hoher Tonlage erscheint und namentlich mit dem Orchestercolorit\*) eine herrliche Klangwirkung ergiebt. Zu diesem ersten Thema tritt nun das zweite Thema mit seinem expressiven Character



in gutem Contraft; ebenso ift das in den Uebergangssätzen verwendete Motiv



äußerft sprechend und an seinem Blate wirksam.

<sup>\*)</sup> Es liegt uns nur ber Correcturabzug der Clavierbegleitung und der Solostimme vor; der gangen Unlage nach zu schließen, ift bas Ganze aber für Solovioline und Orchester gedacht.

Es ist eine migliche Sache, durch Citirung folcher, aus dem Zusammenhang geriffenen Stellen annähernd einen Begriff über den Werth oder Unwerth einer Composition geben zu wollen; und eine irgendwie genügende Analyse eines Tonstückes von nur mäßigem Umfang verlangt einen Raum, den wir hier nicht in Anspruch nehmen dürfen. Daher wollen wir nur noch im Allgemeinen bemerken, daß sich der Componist auch auf polyphone Durchführung seiner Gedanken und einheitliche formelle Fassung derselben versteht, - daß seine Arbeit aus dem Borne eines lebendigen Empfindens hervorgegangen ift, — und daß die Beiger, welche an Vieurtemps', Ernst's und ähnlichen Compositionen die nöthige virtuose Ausbildung erlangt haben, gewiß mit diesem Concertstück Erfolg erzielen und gern an dasselbe herantreten werden. Albert Tottmann.

## Correspondenzen.

Berlin.

Rönigliches Opernhaus. Am 24. April wurden zwei Movitäten, beide von Rubinftein, gegeben: "Unter Raubern", einactige tomische Oper, und "Die Rebe", Ballet in 2 Acten. — Referent bekennt fich nicht nur als einen großen, sondern als einen begeisterten Berehrer der Muse Rubinstein's, auch stellt er Bieles in feiner früher hänfig gegebenen und gefeierten Oper, den "Mattabaern", fehr boch; gleichwohl fonnte er bezüglich des neuen Opern= werkes keine allzugroße Erwartungen hegen — und der Erfolg hat ihm Recht gegeben. Rubinftein nämlich, obwohl ein ungemein reich und eigenartig begabter Componist, dem echte und volle Mufit fortmahrend guftrömt, ift ein wesentlich in ftrumentaler Tonbichter, und tann fich im vocalen Gebiet nur felten auf feiner Bobe halten. Trop der felbständigen Stellung, die er unter den zeitgenöffischen Componiften behauptet, hat auch er einen Mangel nicht zu überwinden vermocht, an dem fast unsere ganze gegenwärtige Bocalmufik frankt. Bir meinen Folgendes: die Aufgabe, einen Bort=Text ju componiren, läßt die musitalische Phantafie der meiften Componiften erlahmen. Sobald fie fich mit dem Wort beschäftigen, taucht in ihnen das Bild ber Sprach-Declamation auf, welches die musikalische Erfindung, auch wo dies durchaus nicht beabsichtigt ift, in feine Wege ablentt und die Schöpfung der individuellen Melodie, der unmittelbaren, freien und vollen, der wirtlich characteristischen Melodie nicht auftommen läßt. Es entsteht fo meift eine Melodit, welche weber Declamation noch frei, für erftere viel zu unbestimmt, fur bas lettere zu matt und farblos ift. In Choren und Ensembles ift die Befahr geringer, denn bier pflegt der Nachdrud nicht sowohl auf der Melodie als auf der harmonie und Combination zu liegen. Wenn in den "Maffabaern" auch die folistischen Theile vielfach trefflich gelungen find, fo ift das der Gigenart bes Sujets zu banten, welches überall ein nationales und locales Colorit forderte, und badurch die Phantafie des Componisten aus den Fesseln des Wortes befreite. — Die neue Oper ist ein hubsches, mit vielen geiftreichen, feinen und echt fomischen Bugen ausgestattetes Werkchen, das sich jedoch zu Soberem nur in einigen mehrstimmigen und Chor-Sägen erhebt, hingegen Ausgezeichnetes an der einen Stelle bringt, wo ein Tang und Gefang ipanischen Characters einzuslechten war. Das Sujet ift, gang furg gefaßt, folgendes: eine Reifegefellichaft wird unweit Madrid von Räubern überfallen und gefangen genommen, um Löfegelb zu erpreffen; eine junge Dame ber Gesellschaft, welche einen verlornen Geliebten betrauert - berfelbe hatte einen Nebenbuhler erstochen und war dann spurlos verichwunden - findet diefen Geliebten unter ben Räubern wieber, und zwar als schuldlosen Morder, da Jener im ehrlichen Zwei-

tampf gefallen ift. Richt nur diefer Conflict loft fich alfo, nach etlichen Rampfen allerdings, auf's Befte, fondern die Rauber felbit entpuppen fich schließlich als ziemlich harmlofe Gefellen; fie streben längft banach, ihr wenig einträgliches Gewerbe mit einem ehrlicheren ju vertaufchen, nur bedürfen fie dagu ber Begnadigung bes Ronigs. Da ein incognito reisender Bring unter der Gesellschaft ift, fo verschafft diefer ihnen die konigliche Berzeihung', und Alles gieht, befreit und vergnügt, aus den Bergen ab nach Madrid. Dies Alles ift vom Dichter (Ern ft Bichert) in eine heitere Beleuchtung gefet und sind amufante Situationen baraus entwickelt. Somit ift ber Text Inhalt, trop etlicher Unwahrscheinlichkeiten — im Komischen nimmt man es ja nicht so genau - recht ansprechend und auch für bie Musik gunftig. Singegen ist die Ausarbeitung des Textes mehrsach mit Fehlern behaftet. Sie trägt vor allem einen Theil ber Schuld, wenn mufifalifcherfeits wenig Bedeutendes geleiftet worden, denn der Dichter hat zwar für lyrifche Salte- und Sobepuntte geforgt, aber die amifchenfallenden, langausgefponnen Gefprache vielsach in furgen und gang furgen abrupten Gagen, die fich ohne Symmetrie aufhäusen, abgefaßt - ein Text-Material, aus dem ber Mufiter, beim beften Wollen und Konnen, nichts Angiehendes gu geftalten vermag. Anderfeits ift die Sprache nicht nur nicht ichon was fie doch bei einem Bichert fein konnte - fondern fie bebt auch bie Bunfte, die dem Sorer jum Berftandniß mefentlich nothig find, nicht deutlich hervor. Da das Berfteben jedes Wortes beim Gefang nur ein icones Ideal bleibt, fo ift es ichlimm, wenn das Wenige, bas aufgefaßt wird, feinen Sinn in Umschreibungen oder fonftwie verhüllt ausspricht. In der That fonnte, wer das Tertbuch nicht vorher durchgelefen, viele Borgange auf ber Buhne nicht begreifen. Eine Dichtung als Unterlage für die Musit stellt eben andere Unforderungen, als ein felbitftändiges Bedicht. Da es vom Dichter nicht eigentlich verlangt werden fann, daß er die Bedürfniffe der Musik kenne, so sollten die Musiker, besser als es bisher au geschehen pflegt, darüber machen, daß jene Bedürsnisse ersullt und ihnen nicht von vorn herein ein Theil der Bedingungen des guten Gelingens entzogen werde. - Die Aufführung mar faft in jedem Bunfte vortrefflich; in den Sauptrollen waren unfre tüchtigften Runftler beidäftigt: Frau Der zog als Sängerin Eufemia, Frl. Leifinger als bie oben erwähnte junge Dame (Laura), Frau Goepe als deren Mutter, Berr Rothmühl als der Geliebte der Laura, Berr Bulg als Räuberhauptmann Bedro. Dem lettgenannten Ganger, der ftimmlich wie schauspielerisch so boch begabt ist, ift bringend zu rathen, seine neuerlich angenommene Singart, durch welche er den Ton, um ihn recht eindringlich ju machen, eigenthumlich pregt und zwängt auszugeben. Es ift ein Brrthum, wenn er hiermit jenen Zwed gu erreichen vermeint, und er murde von diefem grrthum gewiß guruckfommen, wenn er es einmal vermöchte, fich objectiv, als Buhorer, felbst zu behorchen. Der Ton wird durch jenes Berfahren vielmehr eng und, was schlimmer ift, klanglos, ja er wird häufig unrein, zu hochschwebend. Das sonore Organ dieses Künstlers giebt gerade bei natürlichem, unforeirtem Unfat jene Fulle und Rlanghaltigfeit ber, die er beabsichtigt. - Die Rebenrollen murden burch die Berren Frankel, Liebau und Stammer zu guter Geltung gebracht. Noch einer ftummen Actrice ift rühmende Ermähnung zu thun: ber Frau Schramm, welche eine englische Gouvernante mit toftlichem humor darftellte. -

Was der Genius Rubinstein's uns in der Oper schuldig geblieben, das ersetzte er uns mit verschwenderischer Fülle in dem Ballet. Die zwei sehr großen Acte desselben sind von den pracht-vollsten Charactertänzen und tonmalerischen Begleitmusisten ersüllt. Ja, der Reichthum ist ein zu großer, denn das Ballet ist zu lang, oder es hat, wiewohl die Dichter desselben eisrig nach Abwechselung gesucht haben, für die se Ausdehnung nicht Abwechselung genug in den Gegenständen, die es behandelt. Es leidet überdies unter dem Um-

ftand, daß zu viele Momente vortommen, in denen nicht getangt wird, fondern Gefühle, Gedanken, Zwiegespräche pantomimisch ausgedrückt werden follen, und zwar oft folche, die gar nicht ausgedrückt merden fonnen. 3ch frage, wie g. B. folgende Angabe des Textbuches burch Beberden verftändlich dargeftellt werden fonnen: "Janibois bewillfommnet Bascal in feinen Beinkeller und fügt bingu, daß bies Alles er einst fein eigen nennen durfe, wenn das Alter ihn felbst gwänge, vom Befchäfte fich gurudgugiehen. Der Jugend tame es gu, gu arbeiten und er hoffe, daß Pascal durch Gleiß und Umficht feinem Namen Ghre machen werde." Solcher Stellen fommen viele in dem Buche vor. Es ift ein Beispiel von der heut' in allen Rünften häusig vorkommenden Abirrung, daß man die Grengen ber einzelnen Runft durchaus nicht anerkennen will, daß man fie über= ichreitet in dem Glanben, diese Grenzen zu erweitern, mahrend man dadurch im Gegentheil fortwährend auf die Buntte hinzeigt, wo dieje Runft ihre Schwäche hat. Da im Ballet ber Tang ben eigentlichen Inhalt bildet, fo ift gerade ber einfachfte und verständlichfte dramatische Rahmen der beste. - Die Augenpracht, welche die königliche Bubne in diefem Ballet entfaltet, nebst bem Beschmad und dem Ruancenreichthum, der fich darin fundgiebt, ift über alle Beschreibung, ebenso ift die finnige Art, mit der Bieles in Coftimen und Scenerien symbolifirt wird, des höchsten Lobes würdig.

Rubinstein's Musik wird vielleicht, obwohl sie des sinnlichen Reizes und Effectes keineswegs entbehrt, Vielen nicht recht wirksam erschienen sein, weil man in der Balletmusik derbere Farben und Ahhthmen gewohnt ist; überhaupt ist es ja eigentlich schade, daß diese geistvolle Musik nur Begleitung und hintergrund sein kann. Aber den, der hinhorcht, wird sie aus's Lebhasteske interessiren und mit Staunen über des Componisten unerschöpssliche Ersindung immer neuer, prägnanter, charactervoller Tonweisen ersüllen.

William Wolf.

#### Duffeldorf, 11. April.

Bon bem Verlause unserer musikalischen Saison in Concert und Theater seit Beginn bieses Jahres wäre Folgendes zu berichten. Im Theater wurden die Opern "Bajazzo" von Leoncavallo, Gwendoline von Chabrier, Gringoire von Brüll, Der Widersspenstein Bähmung von Göt, als Rovitäten gegeben. Chabrier's Oper verdient als das gewichtigste dieser Werke hervorgehoben zu werden, Leoncavallo's Bajazzo als das ersolgreichste. Frl. E. Klein war in beiden in der Sopranparthie sür die Aussührungen eine rühmenswerthe Stüße, welcher sich die Herren Livermann, Buchwald und andere mit gleichem Verdienste anschlossen. Die beiden anderen Opern erlebten keine Wiederholung, wo hingegen die erstgenannten unter der sicheren Leitung von Capellmeister Göllerich, häusig und mit bestem Ersolge gegeben wurden.

Unsere Buhne hat, unter ber Leitung von Director Eugen Stägemann, die Saison glanzvoll und im Schauspiel oft in hervorragender Beise burchgeführt.

Die Concerte des Musit-Bereins boten namentlich im 4. und 6. höchst interessante Ausschungen. In dem einen wurde Mozart's "Idomeneo" mit solgender Besetung gegeben. Idomeneo, Herr Birrenkoven, Idamantes, Frau A. Flach-Birrenkoven, Jlia, Frl. Pia von Sicherer, Electra, Frl. C. Strauß-Kurzwelly. Sine so treffliche Reihe von schönen und wohlgeschulten Stimmen konnte natürlich dem lieblichen, allen Zauber Mozart'scher Melodie entsaltenden Werke nur zum Bortheile gereichen und so war denn die Ausschung, unter der sorgsättigen Leitung des städtischen Musikdirectors J. Buths, von schönster Wirkung. Ganz besonders liebevoll vorbereitet aber und von hohem Werthe voar die Borsührung der Johannes-Passion von S. Bach, welche das letzte Concert des Vereins bildete. Diese, seit mehreren Jahrzehnten hier nicht gehörte Passion enthält des Schönen und

Ergreisenden so viel, daß man recht wohl R. Schumann verstehen tann, der sie über die Matthaeus-Passion stellte. Die großartige Wirkung des Eingangs Chores, die reich belebten Unie und Gegenreden der Chöre, die herrlichen Arien, die zart abgetöute Instrumentation, alle diese Einzelheiten machen, mit vielen anderen Schönbeiten, das Werk zu einem der werthvollsten, die wir von dem niemals mehr zu erreichenden, nimmer zu übertressenden Meister aller Meister unserer Kunjt besigen.

Die Aufführung ging mit seltenem Schwunge unserer hiesigen Chorfräfte von Statten. Musikdirector Buths'konnte auf dieselbe stolz sein, denn sie war uns möglich durch seine überans liebevolle hingabe an das schwierige Werk, welche ersichtlich auch auf die Ausübenden mächtig einwirkte. Chor und Orchester waren muitershaft zu nennen. Die Soli wurden von den Damen H. Oberbeck, J. Beck und den Herren F. Lipinger und J. M. Mesichaert in würdigster Weise gesungen.

Die Aufführung hat einen tiefen Ginbrud hinterlaffen.

Von weiteren Concerten sind zu erwähnen: Zwei Concerte bes samosen Pianisten M. Rosenthal, der denn doch, mit allem was man gegen ihn sagen mag, immerhin als ein Künitler von bewundernswerther Sicherheit und inspirirender Vortragsweise gelten muß, wenn er auch nicht so schön, "lingt" auf seinem Flügel als Andere. Er wurde sehr geseiert. Dann wäre noch ein sehr hübsches Concert, gegeben von Abalbert von Golbschmidt, dem Wiener Componisten zu nennen, in dem der interessante Musiker Lieder eigener Composition zu Gehör brachte. Dieselben wurden von Frl. Olga Polna sehr schön gesungen und waren sast durchweg anmuthig in Melodie und Colorit.

Warum versucht der begabte Componist nicht einmal seine größeren Werke hier am Rhein zur Aufführung zu bringen?

Den Schluß unserer Notiz bilbe ein von einer hiesigen Sängerin, Frl. J. Junkers unter Mitwirkung, oder vielmehr im Berein mit Frl. B. v. Sich erer und herrn Dr. D. Reigel gegebenes Concert. Dasselbe wurde durch die Borträge der letztgenannten Künfiler zu einem recht interessanten. Die Concertgeberin selbst erwies sich als stimmbegabte Altistin, von guter gesanglicher Ausbildung.

J. A

#### Sannover.

Bericht über den Zeitraum vom 21. November bis 31. December 1892\*). Bon den letten mufitalischen Greigniffen bes Jahres feien zunächst einige Concerte erwähnt, benen ich nicht beigewohnt habe. 1) Concert von Frau Sielvany im Mufeums= Saale (Mitwirfende: Die Berren Concertfanger Siegmund Raulbach und Pianift Sermann Runke). 2) Erfter Mufikabend von Seinrich Qutter (Mitwirkende: Frau Amalie Joachim; Begleitung: Berr 5. Schmidt); über den Berlauf bes Abends ift in diesem Blatte bereits berichtet worden. 3) Erster Liederabend ber Rgl. Opern= fängerin Fraulein Thoma Bors (Mitwirkende: die Berren Agl. Rammermufitus Steinmann, Cello, und Pianift Emil Evers). 4) Bohlthätigkeitsconcert in der Paulusfirche (Mitwirkende: Berren Concertfanger Brune und Organist Figty, der haunover'iche Inftrumentalverein). 5) Erfter Lieder- und Duett - Abend von Fräulein Schotel und herrn Brune (Mitwirkende: herren Major, Clavier, und Rraft, Biola).

Der zweite Kammermusik-Abend der Herren Hänslein, Kothe, Kirchner und Blume fand am 26. November in der Ausa statt. Das Programm enthielt außer zwei bekannten Werken, dem Es dur-Quartett von Mendelssohn und dem Es dur-Quintett Op. 44 von R. Schumann, das Quartett in Amoll von L. Spohr (Op. 74 Nr. 1), eine Schöpsung edelsten Stils, die verdiente,

<sup>\*)</sup> Infolge gablreicher Correspondenzen aus fo vielen Stadten ift leider eine Berfpätung eingetreten. Die Red.

häufiger auf dem Programme zu erscheinen. Der vorzügliche Bortrag wurde, ganz besonders nach der graziösen Canzonetta von Mendelssohn, durch lebhasten Beisall besohnt. —

Am 28. Rovember veranftaltete eine junge hannover'iche Künftlerin, Fraulein Marie Boltered, die ihre Ausbildung bei Frau Rapfer-Gutjahr und Frau Joachim erhalten hat, einen Lieder abend, in welchem fie Lieder von Bach, Brahms, Schubert, Schumann und neueren Componisten vortrug. Der Character ber in der Tiefe und Sohe vorzüglich klingenden, in der Mittellage aber wenig ausgiebigen Altstimme, fowie der temperamentvolle Vortrag laffen es bedauern, daß fich Fräulein Woltered nicht der Buhne zugewendet hat, um fo mehr, als feltsamer Beife an guten Opern-Altistinnen ebenso großer Mangel ift, wie Ueberfluß an Concertfangerinnen mit dieser Stimmlage. Ginen großen Runftgenuß berdankte das Publikum den herren Concertmeifter Riller und Rammervirtuos Bigthum, die den erften Sat der völlig in Mogart'ichem Stile gehaltenen Sonate für Violine und Harje von L. Spohr mufterhaft vortrugen. Berr Riller fpielte außerdem Praludium und Gavotte von Bach und Mazurka von Zarzickn, herr Bizthum Soli von Böllnig und Godefroid.

Das III. Abonnements - Concert im Rgl. Softheater wurde von dem Orchester unter Berrn Capellmeifter Rogtn's Leitung mit einer Guite in F dur von M. Moszkowski (Cp. 39) eingeleitet. Das Wert mar für hannover neu und erzielte einen freundlichen Erfolg; nach dem Motto "Wer Bieles bringt, wird Manchem etwas beingen", läßt der Componist in schnellem Fluge fünf furze melodienreiche und glangend instrumentirte Tonbilder am Ohre des Borers vorübergieben, die ohne nachhaltigen Gindrud ju machen, angenchm unterhalten. Die Aussührung der Suite wie der zum Schlusse gespielten großen Leonoren-Duverture zeigte unfere vorzügliche Capelle im Glange ihrer Leiftungsfähigkeit. Berr Concertmeifter Sanflein fpielte den erften Sat des für die heutige Generation ungeniegbaren Militäreoneertes von Lipinski und bas Adagio aus dem I. Biolinconcert von Bruch, wobei ihm die lettere Nummer enticieden am besten gelang. Der Gaft des Abends, Frl. Leisinger vom Agl. Opernhause in Berlin, sang Beethoven's Urie "Ah perfido" und Lieder von Beber, P. Cornelius, Sugo Wolf und Brahms, alles mit tadellosem, wohldurchdachtem Vortrag, wenn auch ohne hervorragende Barme. Gang vorzüglich war die Wiebergabe des reizenden Liedes von Cornelius ("Vorabend", "Jest Liebster geh"", aus den Brautliedern), daß der Individualität ber Rünftlerin am besten entsprach. Unter den vielen hervorragend iconen Liedern von Sugo Bolf murben fich wohl ohne Schwierigfeiten folche finden laffen, die für den Concertvortrag geeigneter find, als das "Glfenlied".

Am 1. December entzüdte Sugen d'Albert in der Aula der höheren Schulen ein nicht sehr großes, aber anscheinend sehr musikverständiges Auditorium durch Vorsührung einer Reihe hers vorragender Clavierwerke, unter denen Beethoven's Cour-Sonate Op. 53 und die Hmoll-Sonate von Chopin besonders erwähnt seine.

In bem II. Concert der Fürftlich Schaumburg-Lippe'schen Hoscapelle am 9. December brachte Herr Hoscapellmeister Sahla außer Wozart's Gmoll-Symphonie und Wagner's
Siegsrieds-Ichyle auch Liszt's symphonische Dichtung "Die Ideale"
(nach Schiller) zum Bortrag. Die Aussührung aller drei Rummern
ließ aus's Neue die Fortschritte erkennen, die das Orchester unter
Leitung seines energischen und seinsühligen Dirigenten macht; Herrn
Sahla's Bestreben, dem Publikum auch solche Werke zu bieten, deren
äußerer Ersolg mit den bedeutenden Schwierigkeiten des Sinstudirens
in keinem Verhältniß sieht, verdient volle Annerkennung. Als nicht
sehr glücklich erwies sich die Wahl der mitwirkenden Solisten. Frl.
Ella von Modrich aus Prag hat sich doch wohl etwas zu srüh
aus den heißen Boden der Concertsäle begeben, in denen guter

Wille und energisches Temperament allein niemals zu dauernden Ersolgen verhelsen werben. Bon den ausgewählten Bortragsnummern beherrschte die junge Dame das große Esdur-Concert von Liszt weder technisch noch geistig; dagegen gelang es ihr, mit den Chopin'schen Bariationen Op. 12 einen sreundlichen Ersolg zu erzielen.

Im Hostheater wurde am 7. December anläglich der Anwesenheit Seiner Majestät des Kaisers und Ihrer Majestät der Kaiserin Marschner's "Hans Heiling" mit Frl. Haebermann, Frl. Jahn, Herrn von Milde und Herrn Grüning in den Hauptrollen gegeben. Die allerhöchsten Herrschaften, denen die Oper noch unbekannt war, sollen sich sehr besriedigt über die Vorstellung ausgesprochen haben.

Benige Tage später absolvirte Signorina Prevost i ein kurzes Gastspiel als Bioletta (La Traviata), Lucia und Rosine (Barbier). 3ch hörte fie in der erfteren Rolle, deren hervorragendfte Bertreterin Signorina Prevofti fein durfte. Gerade bei Coloraturfangerinnen findet man selten die für die Darstellung der Bioletta ersorderliche dramatische Rraft und Leidenschaft. In gefanglicher Beziehung bot die Rünftlerin ein anzichendes Beispiel bafür, mit welcher Leichtigfeit und Grazie die Berdi'sche Coloratur behandelt werden muß, damit fie nicht als Selbstzweck, fondern als Ausfluß der jeweiligen Stimmung ericheint. Allerdings gehört dagu eine Beherrichung bes Technischen, wie sie Signorina Prevosti besitzt, die völlig vergessen macht, daß ihre Stimme an und für fich weder hervorragend fraftig noch fehr wohllautend ift. Die einheitliche, wie aus einem Guffe gebildete Leiftung der Runftlerin wirkte auch auf die übrigen Mit= wirkenden sichtlich belebend und verhalf der zum Theil hervorragend ichonen Mufit zu der dentbar tiefften Wirkung.

Am 30. December ging Biget's einactige Oper "Djamileh" auch bei uns zum ersten Mal in Seene.

Dr. Georg Crusen.

#### Brag, den 8. April.

Die Oper "A Santa Lucia" von Tasca, und die sogen. Reue Reapolitanische Schule. Die Oper "A Santa Lucia" von Tasca murde hier am deutschen Landestheater mit großem Erfolge gegeben. Das Wort "Opera" (Bert), welches aus Italien fam, hat bei uns nur das a am Schlusse verloren, und wurde zur "Oper". Gehalt der Handlung und Character der Musik, bestimmten dann jene verschiedenen Nebenbezeichnungen als: Romantische, lyrische, comifche, große oder große dramatische Oper 2c. (Die kleinen dramatischen Opern sind erst seit Maseagni's Preisoper ein neues Feld der jetigen Operncomponisten geworden.) Jedoch seit Wagner. welcher das große Musikbrama ichuf, bedienen fich Componisten diejes Genre's zumeist des lettern Wortes (Musikbrama), als Bezeichnung für ihr bramatifches Wert, fo auch des einsachern Titels "Handlung", oder sonst derartiger Benennungen, die für den Character ihres Werkes am paffendften icheinen. Tasca aber nennt feine Opera ein "Melodrama", mas bei uns ein Werk heißt, in welchem nicht das gefungene, fondern das gesprochene Wort von paffender Musik begleitet wird, oder besser: in welchem die Musik dem gesprochenen Wort beffern Ausdruck verleiht. Bir wollen mit dem Componisten über diese Bezeichnung nicht rechter. Doglich wird diefe feine Idee, ein italienisches Musikorama Melodrama ju nennen, als Reuerung von einigen italienischen Componisten angenommen werden. Es flingt und dunft uns ebenso gut, wie die Bezeichnung: "Opera" und bezeichnet das Werk jedensalls deutlicher als letteres Wort, da "Opera" eigentlich für jedes Werk angewendet werden fann. Wir Deutschen aber wollen bei jenen Benennungen bleiben, wie wir felbe von Richard Wagner geerbt haben, und welche unbedingt richtiger, deutlicher und bezeichnender sind. A Santa Lucia ift ein gediegenes bramatisches Werk, hat aber hier seinen großen Ersolg nicht der Musik allein,

sondern auch dem vorzüglichen Libretto und der ausgezeichneten Darstellung zu verdanken. Tasca ist selbstoerständlich Anhänger der neuern Richtung. Dem Einfluß des größten Musikdramatikers kann ja heute kein talentirter Componist widerstehen. Und somit können wir alle Componisten der letten Jahrzehnte, mögen sie Deutsche, Italiener sein oder auch der slavischen Nation angehören, als indirecte Schüler Richard Wagner's bezeichnen, tropdem die Musik der Italiener und Slaven eine andere Indioidualität besitzt, als jene der Deutschen. Die Slaven arbeiten ost aus dem Volkslied heraus, der Italiener zum Theil ebenfalls; saugt aber seine süßen Melodien mit dem Volke aus der üppigen, wollüstigen, sonnigen, herrlichen Natur. Der Italiener ist mit dem Volk und bessen Lied unzertrennlich und der Componist pslegt daher das Volkslied mit besonderer Liede in seiner Oper.

Als ich vor ungefähr 15 Jahren in Italien zum ersten Mal Boito's "Mefistosele" hörte, da gab es Boitoschwarmer, welche ben Maeftro mit Bagner auf gleiche Sohe stellten, und ihn nie anders als "Il nostro Wagner" nannten. Und nun hört man in Italien von einer Schule fprechen, einer neuen, welche die Italiener die "Neue neapolitanische Schule" nennen. Bu jener jollen alle jene Bunger, wie: Mascagni, Leoncavallo, Tasca und Undere gehören. In Reapel hat feit dem großen Scarlatti fein Componift gelebt, der, wenn er noch fo bedeutend gewesen ift, zum Reformator gestempelt werden konnte. Berdi felbit, jest der alteste der italienischen Componisten, konnte sich dem Ginflusse Bagner's nicht entziehn und fo ift's mit Boito und allen jenen Sungern ebenfalls. Sie Alle find, fo gut wie es ihnen eben ihre Mittel erlauben, fo gut fie es fein fonnen, Schüler ober Nachahmer Baguer's. Es giebt feine Neue Neapolitanische Schule in Stalien - alle bramatischen Componisten, ob Italiener, Deutsche ober Glaven, gehören willführlich oder unwillführlich der dramatifchen Schule an, Die Richard Wagner jum Begründer hat. Auch Tasca gehört zu ben begabten Schulern Bagner's. Er bramatifirt fehr gut, aber in feinen Melodien bleibt er Staliener und fann fich vom Bolt und feinem Lied nicht trennen.

Bei uns wurde die Oper mit den Baften: Gemma Bellincioni und Roberto Stagno gur Aufführung gebracht. Es find dies diefelben Runftler, welche in Bien gur Beit der Mufif-Ausstellung fo außerordentliche Erfolge hatten. Auch bei uns üben dieselben eine große Unziehungefraft auf bas Bublifum aus und bas Saus ift fast immer ausverkauft. Die Oper wurde in italienischer Sprache gegeben und unfere Rrafte, unter welchen fich Berr Dawison in erfter Linie hervorthat, haben ihre Rollen in unglaublich furger Beit einstudirt gehabt und unterstütten die Gafte auf's Befte. Ludwig hartmann hat das Libretto in's Deutsche übersett und es unterliegt feinem Zweisel, daß die Uebersetung vorzüglich und wir das Werk auch in deutscher Sprache zu Gehör bekommen werben. Bor drei Wochen hörten wir "Garin", eine neue Oper von Breton, welche einen hübschen Erfolg hatte. Demnächst foll "Der Barbier von Bagdad" wieder an die Reihe fommen, ba ber vorzügliche Darfteller ber Titelrolle, Berr Sieglit, von feiner Rraufheit wieder hergestellt ift. L. G.

#### Wien (Fortsetzung und Schluß).

Wir gelangen nun in unserem Concertberichte zu den chelischen Unternehmungen der Aussührung von großen Tonwerken sur Chor und Orchester oder sur letteres allein, von welchem wir zuerst die Concerte der Gesellschaft der Musiksreunde besprechen. Dieselbe stellte sur ihr erstes Concert ein sehr buntes Programm zusammen, das betreffs der verschiedenen Gattungen des Musiksties und Inhaltes der Tonstücke in ihrer programmatischen Auseinandersfolge sie gegenseitig ihrer Birkung benahm. Nach der das Concert eröffnenden, in Wien noch nicht öffentlich gespielten Emol-Ouverture von Franz Schubert, die, wenn auch eines der unbedeutendsten

Werte Diefes Componiften, dennoch flar in der Form und einfach und verftändlich in der orcheftralen Ausführung, folgte ein anfpruchsvolles für Chor und Orchefter gefdriebenes neues Wert von Anton Brudner, ber von ihm in Musit gesette 150. Bfalm. Die in würdigem Stile und mit harmonisch wirksamen Accorden beginnende Composition endet diese Tonsprache jedoch bald und fest sich in lofe aneinandergestiickelten Phrasen fort, während die Singftimmen in der unfangbarften Beife geführt find, bis eine ziemlich gewöhnlich klingende Fuge biefen Pfalm beschließt, dem auch Seitens der Buborer fein nennenswerther Beifall folgte. Im erfreulichen Wegensat zu diesem Pfalm ftand bas hieran fich schließende "Wanderer's Sturmlied" für Chor und Orchefter von Richard Strauß. Sier zeigt ber Componift, der die erften beiden Theile bes Göthe'ichen Gedichtes in Musik gesett, daß auch mit dem Aufwand großer Chor= und Orchestermassen Bahrheit und ein logisch fich entwidelnder Musitsat beibehalten werden fann, Borguge, durch die allein dieses Werk schon einen höheren Runftwerth erhalt. ' Nach bem hierauf folgenden Bortrag des Es dur=Clavierconcertes von List durch Frl. Abele aus der Dhe, beren hervorragende pianistische Gigenschaften wir in diesem Berichte ichon gewürdigt, tam jum Concertichlug bas Finale aus Menbelsfobn's unvollendeter Oper "Lorelei" beffen Soloparthie von Frau Standhartner=Mottl mit gesanglicher Correctheit durchgeführt wurde. Die stimmungsvolle Mendelssohn'iche Musik machte jedoch nach den vorhergegangenen, mit übergroßen Vocal- und Instrumental-Apparat arbeitenden Werken nicht die ihr fonst eigene Wirkung, mas durch die icon erwähnte ungunftige Auseinanderfolge, mit der die einzelnen Brogrammstude aneinandergereiht, begreiflich.

Das nächste Concert (außer dem Abonnement) ber Gesellschaft ber Mufitfreunde galt einer Aufführung von Berbi's "Requiem". So bedeutende Schönheiten und Talentproben diefes Werk Maeftro Berdi's auch besitt, mare es dennoch die Pflicht der Gesellschaft der Musitfreunde gemesen, junachst die deutsche Oratorien-Litteratur ju berücksichtigen und wie bisher die Aufführung biefes Werkes dem Sofoperntheater ju überlaffen, von beffen Berfonal Berdi's Requiem icon häufig zu wohlthätigem Zwede aufgeführt murbe. Sierdurch war es auch feinem gegenwärtigen Dirigenten, Berrn Gerife, ber früher Sofoperneapellmeister mar, befannt und machte ihm biefe Neuftubirung feine großen Schwierigkeiten. Um aber biefem, bem Bublifum ichon längft befannten Werke bennoch ein erhöhtes Intereffe zu verleihen, wurden hierzu italienische Ganger verschrieben; ein ziemlich ungewöhnliches Vorgeben, ba es mohl eine "italienische Oper" aber feinen als Specialität geltenden italienischen Concertgesang giebt und fo erzeugte die Besetzung der Soloparthien durch die Damen Gilboni und Basqua und die Berren Marconi und Navarini feine befondere Unziehungefraft. Die trefflich ge= schulten Soliften, von benen die Herren auch durch ihr Stimmmaterial aussielen, interessirten mehr als Sänger wie als Dratorien= interpretanten. Die gesammte Aussührung (Chor und Orchester) mar unter Berife's Leitung, der, wie erwähnt diefes Werk noch von feinen Aufführungen im hofoperntheater genan fannte, eine in allen Theilen pracife.

Aus dem gleichen Grunde, des leichteren Einstudirens eines ichon oft aufgesührten Tonwerkes durste der artistische Leiter der Gesellschaft der Musikfreunde, herr Gerike, sur deren zweites Abonnementseoncert hahdn's "Schöpsung" auf das Programm gesetht haben; ein Oratorium, welches alle Jahre in Bien zur Aussührung gelängt, daher von dem Chore und Orchester mit geswohnter Fertigkeit wiedergegeben und in den Soloparthien von Frau von Bach, Kammersänger Balter und hospernsänger Reichenberg tadellos durchgesührt wurde.

Das britte Abonnementsconceri hatte wieder ein Programm, beffen Busammenftellung in Bezug auf Gattung, Zeit und Stil die

größten Contrafte bot. Mit der Juftrumentaleinleitung gn einer 3. S. Bady'ichen Cantate beginnend und mit der Balletmufit aus Anbinftein's Opern "Feramors" und "der Damon" ichliegend, vor welcher Balletmufit das "Schieffalslieb" von Brabms erflang, brachte dieses Programm noch Spohr's Biolinconcert (in Form einer Besangescene) von Grl. Sochemann in anerkennens. werther Beise wiedergegeben und als Novität den 100. Psalm von hans Kösler, einem Werke, welchem der Wiener Zonkünftlerverein bei seiner Preisansschreibung sur a capella-Chore den Preis zuerkannte. Wie bei allen Preisausschreibungen, wo die Juri die Befürchtung hat, der Name des Preiscomponisien werde, wenn das ihn bergende Convert geöffnet, der Perfon eines Dilettanten ange= hören, war man auch hier von den gleichen Gefühlen geleitet und um dieses zu verhindern darauf bedacht, ein Werk zu mählen, deffen contrapunktische Arbeit diese Besürchtung nicht zuläßt. Der Ber= faffer des preisgefronten 100. Pfalm hat auch wirklich eine tüchtige poliphone Arbeit geliesert, nur sehlt ihr die einheitliche Form, wie die jangbare Stimmenführung, weshalb der für a capella-Musik nicht geniigend geschulte, ben Titel "Singverein" führende Chor der Gesellichaft der Musiksreunde auch durch feine Aussührung dem Berke nicht nugen konnte, welches bei den Buhörern mehr Achtung als Wohlgefallen erzeugte.

Im vierten Abonnementeconcert hörten wir Schumann's poesievolle Tonschöpsung "Paradies und Beri". Bon den mitwirfenden Solisten fann nur Frau Materna als hervorragend genannt werden; Chor und Orchefter entledigten fich ihrer Aufgabe unter Beren Berife's Direction mit metronomenartiger Regelmäßigfeit. Schwung und Dynamit find diesem Dirigenten fremde Begriffe; er vermeint seine Pflicht erfüllt zu haben, wenn die gefammte Wiedergabe feiner Tactfeftigfeit ein gunftiges Beugnig ausstellt. Das Eindringen in ein Tonivert, von deffen Schönheiten erfaßt. auch auf die Ausführenden beseuernd zu mirten und fo der Schöpfer einer schwungvollen Aufführung zu weden, liegt feiner Individua= lität fern. Roch ftorender wurden diese Capellmeiftereigenschaften in der anger dem Abonnement gegebenen Schlufproduction der Gesellschaft ber Musikfreunde, bei welcher J. S. Bach's "Hohe Messe" in Smoll gur Aufführung gelangte. Sier trat zu den bereits characterifirten Chorleiftungen noch die Thatfache, daß Berr Gerife mit dem Befen bes 3. S. Bach'ichen Musiffates nicht genugend vertraut, nur eine tactfichere und ftimmlich reine corifche Leistung bieten konnte, von welchem einsurmig grauen Sintergrunde die Leiftungen der Soliften glänzend abstachen, unter denen insbesondere Berr Giftermann's aus Frankfurt a. M. mit feiner wohlflingenden, vorzüglich geschulten Stimme und seinem stilvollen Bortrage genannt gu merden verdient.

Günstigeres können wir von den anderen Unternehmungen für Oratorien- und Chormusik berichten, von denen die hervorragendste die, von der Wiener Singacademie, verstärkt durch Mitglieder des Männergesangvereins "Schubertbund" veranstaltete Aufführung des Oratoriums "das verlorne Paradies" von Rubin stein, unter des Meisters persönlicher Leitung.

Als ein glücklicher Gedanke muß es bezeichnet werden, daß Rubinstein nicht wie im verstoffenen Jahre, hier auch als Clavierspieler auftrat und durch sein ausgezeichnetes Spiel die Ausmerssamseit von seiner gleichfalls ungewöhnlichen compositorischen Bezabung ablenkte, sondern diesmal nur als schaffender Künstler in Wien weilte, wo ihm auch in dieser Eigenschaft allein die ihm gebührende Anerkennung wurde, denn nicht nur Rubinstein's Clavierzcompositionen und Liedern, die schon seit Decennien allen Concertrepertoiren angehören, sondern auch dessen großen Chorzund Drzchestewerken gebührt dieses, von seiner ersten Symphonie in Four, Op. 40, welche Rubinstein bei seinem allerersten Austreten in Wien (1855) unter dem großen Beisall der Zuhörerschaft aufführte, bis

zu seiner letten (fünsten) Symphonie in G moll, Op. 107, denn sie sind Werke eines Componisten und keines Pianisten, denn ein Pianist vermag keinen so klangvollen und sangbaren Chorsatz zu schreiben, wie der des Oratoriums "das verlorne Paradies", dessen Aufsührung die große Besähigung Rubinstein's zum schaffenden Tonkünstler neuerdings bewies.

Die Musik dieser Tonschöpsung, deren textlicher Inhalt der gleichnamigen Dichtung Milton's entnommen ift, gehört der älteren Oratoriensorm an, nur mit dem Unterschiede, daß die erzählende Stimme fehlt und die Sauptpersonen felbftredend die Sandlung führen, was Rubinftein auch veranlagt haben dürfte, fein Bert, bas bei seiner ersten Aufführung noch die Bezeichnung "Dratorium" führte, fpater "geiftliche Oper" zu nennen. Die im Rubinftein'ichen Tonfate fonft fo hanfig verkommenden Triolen, die feiner Mufik öfter ein mehr orientalisches Geprage geben, fehlen bier fait ganglich und an ihre Stelle treten regelmäßig rhythmisirte, in gleichen Biertelnoten fich bewegende Motive, die dem gangen Berke einen würdigen Character verleihen und nur durch ihr zu oftes Auftreten und den hierdurch erzeugten Contrastmangel etwas monoton wirken. Ein gleicher Contrastmangel und ber fich hieraus ergebenden ichad= lichen Folgen offenbart sich auch in der ungleichen Vertheilung der Chore und Sologefange, ba erftere fich hanfig unmittelbar aneinanderschließen und sich so gegenseitig ihre Birfung benehmen. Diese wenigen Schattenseiten verschwinden aber gegen die vielen Lichtseiten dieser Musik voll Kraft und Formklarheit, deren hervorragendste Tonfate in der erften Abtheilung: der in fanfter Melodit erflingende Chor der himmlischen Beerschaaren, die characteriftische Arie des Satan's und der diese Abtheilung fcliegende hymnenartige Befang mit feinem ichwungvollen icharfrhythmifirten Motiv; in ber zweiten Abtheilung: der poesievolle Chor der Blumen, der frästige Chor "Wie sich's regt und bewegt", die diese Abtheilung endende musifalisch wirksame Fuge und in der dritten Abtheilung: beren stimmungsvolle Ginleitungsmufif. Rubinftein, welcher fein Werk mit Umficht und Energie dirigirte, wurde für das Gebotene mit enthusiaftischem Jubel gefeiert und tonnte mit dem Gesinhle der ihm gewordenen Anerkennung auch auf eine wohlgelungene Aufführung feines Wertes gurudbliden. Chor und Orchefter bielten fich gang portrefflich, mahrend die Trager der Soloparthien, Runftler erften Ranges: Frau Berta Gutmann, Rammerfänger Balter und die Hosopernsänger Ritter und Reichenberg ihre Aufgaben mit hingebung und gefanglicher Bollendung löften.

Den Schluß aller Oratorien = Aufführungen brachte uns ein Concert der "Choracademie" des Ambrofins-Bereines. Wir haben über das ersolgreiche Wirken dieses Bereines, dessen Zweck die Beranbildung von Organisten, Chordirigenten und Chorjangern gur Pflege tatholifder Rirdenmusit, icon in diefer Zeitschrift (Rr. 33, v. J.) gesprochen. Die diesem Inftitute angehörenden Chor= fanger und Chorfangerinnen bilben eine Bereinigung, die "Chor= academie", die alljährlich ein Concert giebt, in welchem neue ober felten gehörte altere Berte firchlicher Tontunft gur Aufführung gelangen; fo hörten wir von diefer Bereinigung in früheren Jahren Liszt's "Missa choralis", Tinel's Legende "Franziskus", während in dem diesjährigen, am Balmfonntage gegebenen Concert ein älteres Tonwert, Carl Lowe's Oratorium "die fieben Schläfer" gur Aufführung tam. Obwohl die breiter austlingenden Formen bes Oratorienstiles der Specialität Löwe's, der Ballade etwas ferner find, fo war es bennoch eine edle, formichone, echt deutsche Musik, die wir vernommen und die durch die vorzüglichen Leistungen bes Chores und der Solisten, der Damen Ulrich = Linde, Blai= dinger, Radfiewicz und Brunlif, der Herren Forstner, Bell, Lind, Spengel, Beiblich und Bendlit, unter der vortrefflichen Leitung des Bereinsdirigenten herrn Brof. Jofeph Böhm einen äußerft genugreichen Abend bot.

hiermit hatten wir aller großen Mufit-Aufführungen ber nun geschloffenen Concertzeit gedacht; über die philharmonischen Concerte. ben internen Bortragsabenden bes Wiener academischen Bagner= vereines, des Orchestervereines für elaffische Musik und der Rammermufitfoireen in unferem nachften Berichte.

# feuilleton.

#### Personalnadrichten.

\*—\* Aus Wien, 12. Mai, wird gemeldet: Generalintendant Baron Bezecny überreichte heute als Wortführer des Präfidiums der "Gefellichaft der Musikfreunde" Johannes Brahms eine goldene der "Gefellchaft der Munttreunder Joyannes wrugms eine geident Denkmünze, welche die Gesellschaft anläglich des sechzigften Geburtstages von Brahms prägen ließ. Baron Bezecht sagte in der Glidwunschrede, Wien sei stolz darauf, daß Brahms daselhst seinen ständigen Ausenthalt habe. Brahms erwiderte, er sei ein alter Mann, der nicht mehr viel versprechen könne, die ersahrene Ausenbaren

zeichnung nachträglich zu verdienen.
\*- Rarlsruhe. Eine höchst ehrenvolle Anerkennung wurde Seitens J. R. S. der Großherzogin unserer vortrefflichen Concertfangerin Frau Frieda Sod-Lechner gu Theil. Diefelbe erhielt eine prachtvolle Brillantbroche mit febr ichmeichelhaftem Schreiben zugefandt, worin die Allerhöchste Anerkennung sur die geschätzte Sangerin ausgesprochen war und dem Bedauern Ausdruck gegeben wurde, daß es nicht ermöglicht werden konnte, anlählich der Anwesenheit der Kaiserlichen Majestäten eine musikalische Matine unter Mitwirfung von Frau Hoed-Lechner im Großherzgl. Residenzichloß zu veranstalten, bei welcher Gelegenheit Ihre Königliche Hoheit besabsichtigt hatte, ber Kunftlerin das werthvolle Andenken persönlich zu überreichen.

\*- Professor Halir in Weimar hat vom Fürsten von Reuk

das Berdienstfreuz fur Runft und Wiffenschaft erhalten.
\*—\* Die ganze Wiener Musikwelt ist in Aufregung. Durch Graf Bichy, den Intendanten der Budapefter Oper, ift ein neuer Tenor entbedt worden und gwar in einem Schuftergefellen aus Arad, namens Frang Deat. Die Stimme foll an die bes berühmten französischen Sangers Faure erinnern. Franz Deaf ist nebenbei eine Berfonlichkeit, die auf der Buhne fich fehr wirkfam prafentiren wird, hochgewachsen, mit einem Körperbau, der an eine klassische Statue erinnert, und mit einem scharfgeschnittenen Gesicht, das volle dunkle Locken umrahmen. Nach der Probe, die Deak von seinem Gesange gab, hossen die Musikverständigen, daß er in kurzer Zeit fich fo weit ausbilden tann, um "alles bisher Dagewesene in ben Schatten zu ftellen".

\*--\* In Karleruhe ist einer ber beliebtesten Sangerinnen Frau

Luise Reuß für 1894 gefündigt worden. Kaffandra, Santugga, Nebda, Carmen 2c. find ihre Rollen. Un ihre Stelle ift Frau Director Mottl verpflichtet, fie trat ihre Stelle am 4. Mai als Eva

in den Meifterfingern an.

\*- Die "Neue Freie Preffe" berichtet: In der oberften Leitung der Wiener Softheater tritt demnächst eine wichtige Aenderung ein. In den letten Tagen haben im Dberhofmeifteramte Berathungen stattgefunden, welche hiermit im Busammenhange stehen und haupt= sächlich die Frage über die weiter dienstliche Vermendung des Regierungsrathes Dr. Eduard Wlaffact zu löfen fuchten. Es ift, tropdem die Berdienste des Letteren namentlich von den deffen unmittelbarem Borgefesten Baron Bezerny auf das Barmfte anerkannt wurden, die Unsicht enticheidend gewesen, daß der Regierungs-rath Blassad im Interesse der Diseiplin nach seinem Conflicte mit dem Dosopernfänger Commer nicht mehr in feiner gegenwärtigen Amtsfphäre verbleiben tonne. Es ist leicht begreiflich, daß eine für die Dostheater so einschneibende Aenderung auf die Berhältniffe berselben nicht ohne Einfluß bleiben tann. Es scheint, als ob man nur im Ansange wichtiger Beränderungen stünde. Bon verschiedenen Seiten murden in den letten Bochen als Nachfolger des Regierungsrathes Dr. Wlassad ber auch als Componist befannte herr Dr. Karl Zeller vom Unterrichtsministerium genannt. Am Freitag hat eine Conferenz zwischen bem Oberhofmeister Pringen Sobenlohe und dem Generalintendanten Baron Begern stattgefunden, welche eine endgiltige Entscheidung bringen soll. — Unterdeffen hat das Oberhofmeisteramt dahin entschieden, daß herr Blaffad wegen seiner Schlägerei mit dem entlassenen Hosopopernsänger Sommer die bisherige Stellung bei der Hoftheaterintendanz verlassen muffe. Er erhält einen Posten im Ministerium. \*—\* Dienstjubiläum. In Stuttgart seierte die kgl. Hofcapelle

mit ihren hofcapellmeistern und Musitdirectoren, den Regiffeuren und Beamten des tgl. Hoftheaters im Musikprobesaale deffelben das 50 jähr. Dienstjubilaum bes Hosmusiters hugo Schunde. Intendant Baron ju Butlits beglückwünschte ben Jubilar zu beffen seltenem Feste und überreichte im allerhöchsten Auftrage demselben bie goldene Berdienstmedaille des Kronordens. Concertmeister Prof. Singer sprach dem altesten Mitgliede der Capelle in langerer Rede die freudige Antheilnahme ber Collegen aus und gab ber hoffnung Musdrud, daß Schunde bei seiner Rustigfeit ber Hofcapelle noch lange angehören werbe, der er als Muster der Pflichtersullung voranleuchte. Alls sichtbares Zeichen ber Theilnahme überreichte Redner bem Jubilar ein Geschent der gesammten Hoscapelle, bestehend in prächtigen Silberbestecken. Der bescheibene Mann, welcher an eine solche Feier seines Sprentages nicht gedacht hatte, dantte, sichtlich ergriffen, für die Auszeichnung durch S. Maj. den König wie für der Borgesetten und Collegen freundliche Gefinnung. herr Schunde ist ein Bruder des früher an unserer Zeitschrift thätigen Louis Schunde, Freund von Robert Schumann.

#### Neue und neueinstudirte Overn.

\*—\* Franz Curti's romantische Oper "Hertha" ift im Hof-theater in Kassel zur Aufsührung gelangt und hat, wie die "Kasseler Allgem. Zeitung" berichtet, eine begeisterte Aufnahme gesunden. Die Dauptdarsteller und der Componist wurden oft gerusen. Das Bert ift nun anch vom Mannheimer Softheater gur Aufführung angenommen worden und wird bort im October in Scene geben.

\*\_\* Am 27., 29. und 30. Juli d. J. finden zu Gotha bei Gelegenheit der Erstaufführung einer von dem Bergog Ernft von Gelegenheit der Erstaufsührung einer von dem Herzog Ernst von Sachsen-Codung-Gotsa ausgeschriebenen Concurrenz sür eine eine actige deutsche Oper Aufsührungen zweier weiteren Opern unter bervorragender Besetzung und unter Leitung der angesechnsten Capellmeister statt. Am 27. Juli wird die Oper "Medea" von Cherubini unter der Leitung des Großherzogl. Badischen Hoseapellmeisters Felix Mottl aus Karlsruhe und unter Mitwirkung des Kammerfängers Reichmann, des Herrn Anthes, der Frau Mottl-Standhartner u. A. ausgesührt; am 29. Juli dirigirt der Generalmussikdirector Hermann Ledi aus München die Oper "Rothkäppchen" von Boieldieu, wobei Herr Scheidemantel, Frl. Kenard, Dr. Walther, Frl. Borchers u. A. mitwirken. Am 30. Juli wird Dr. Balther, Frl. Borchers u. A. mitwirten. Um 30. Juli wird unter ber Leitung bes Generalmusitbirectors hofrath Schuch die Lisgt'iche Fauft-Symphonie und anfchließend daran die im Laufe Diefes Monats ju prämitrende Oper - es find 121 Bewerbungen eingelaufen — in mustergiltiger Besetzung zur Aufführung gelangen. Bormerkungen sur Billets sind bei der Firma Stephan Lenheim Nachsolger, hosbankgeschäft Gotha, einzureichen, dessen Inhaber Geh. Commerzienrath Müller sich in entgegenkommender Weise dem Aufführungscomitee zur Beringung gestellt hat, Breife der Bläge: Logen und I. Rang 20 Mark, Parquet 12 Mark.

\*—\* Wie bereits erwähnt, sinden von dem Ensemble der Mai-

länder Scala in Bien und Berlin einige Borstellungen von Berdi's "Falftaff" statt. In Bien soll das Wert mit den Original-Decorationen des Scala-Theaters am 21. Mai, in Berlin am 2. Juni in Scene gehen. Dem Bernehmen nach hat auch die Rönigl. General. direction Berhandlungen angefnüpft, um ein ahnliches Gaftspiel an ber Königl. Hofoper ftattsinden zu laffen. Wenn fich bas Project verwirtlicht, durften die Mailander ihren "Falftaff" in Dresden nach dem Berliner Gastspiel zur Aufführung bringen. Selbstver-ftändlich könnte es sich in diesem Falle nur um eine fehr beschränkte

jtändlich fönnte es sich in diesem Falle nur um eine sehr beschränkte Anzahl von Borstellungen haudeln.

\*—\* Die Direction der Wiener Hosper hat das Novitätenprogramm für die nächste Saison seitgestellt und wird solgende
Operndichtungen zur Aufsührungen bringen: "A Santa Lucia",
Melodram von Tasca mit Frl. Bellincioni und Herrn Stagno in
den Hauptrollen, "Die Bajazzi" von Leoncavallo, "Das Maisest"
von Kichard Heuberger, "Der Kuß" von Kriedrich Smetana und
das Ballet: "Die süns Sinne" von Ernst Van Dyck und Roddaz,

\*—\* In der Pariser Großen Oper sand die erste Aussührung
der "Walksüre" vor einem glänzend besehten Hauf sicht. Die Borsstellung verlies unter enthusiassischen Kundgebungen, und nirgends,
auch nicht außerhalb des Theaters, wurde die Ruhe in irgend einer
Weise gestört. Neben Ban Dyck, welcher im Bollbesige seiner reichen
Mittel den Siegmund sang, wurde Herr Delmas (Wotan) nach Verdienst ausgezeichnet. Die Seenen, in welchen Wotan's Mitseld mit
der geliebten Tochter uns den Allwaltenden menschlich nachebringt, der geliebten Tochter uns den Allwaltenden menschlich nahebringt, waren von mächtiger Wirfung. Mue. Breval (Brunhilde) hatte die Grundzüge ihrer Parthie richtig erfaßt, Mme. Caron, die Darstellerin ber Sieglinde, eine recht brave Sangerin, ließ es in ber enticheidenden

Schlußscene des ersten Actes an jener fortreißenden Leidenschaft fehlen, welche der Meister hier jo dringend verlangt. Unter folden Umftanben durfte man es der Regie verzeihen, daß fie dieses Finale anders arrangirte, als es das Buch vorschreibt. Siegmund faßt hier Sieglinde artig um die Taille und hastet mit ihr in den üppig grünen Frühlingswald hinaus; die Buhne bleibt einige Secunden leer, und ber Vorhang fällt sehr laugsam . . . Das Vorüberreiten der Walkuren (System Rutschbahn) und der Feuerzauber wurden zu senischen Bildern voll Kraft und Schönheit. Besonders gut gelang das Kriechen und Süpfen und Züngeln der kleinen Flammen, bevor der ganz immense Bühnenraum sich mit Rauch und Gluth erfüllt. Erwähnt zu werden verdient, daß die Mehrheit des Publifums nach dem letten Fallen des Borhanges noch erwartungsvoll fiten blieb. Man glaubte offenbar, Siegmund muffe noch einmal tommen, um die schlasende Walfure durch einen Ruß zu woeden. Der Vorftellung wohnten die Prinzessin Delene von Orleans und mehrere Minister bei. Als "Bertreter von Frau Cosima Bagner" war herr

Commerzienrath Groß aus Bapreuth im Sause anwesend. \*—\* E. Repher's Oper "Salammbo" hat neulich in Marseille zum ersten Male das Licht der Lampen erblickt und wurde zu einem großartigen Ersolg sür den Componisten und die Darneller, zugleich aber zu einer sür Maire und Stadträtse wenig schweichelhaften Kundzedung. Bekanntlich haben diese Herren von sozialistische Färbung die Subvention sür das nächste Jahr gestrichen. In besagter Vorstellung prangten sie in ihren Logen. Ausgehobene Käuste und die Ruse: "Subvention! A la porte! A das les fumistes" zeigten die seindliche Stimmung des Publikums.

\*—\* Ueber die "Walstire" in Paris, die ihr Ueberseger, Viktor Wilder, (\* 1892) nicht mehr erlebte, erzählt die "D. Z." noch von der Geueralprobe: Eine sehr stattliche Abonnentenzahl kam, mit Terthuch und Notenbeit ausgestattet. in die Generalprobe, deren großartigen Erfolg für den Componisten und die Darsteller, zugleich

Textbuch und Notenhest ausgestattet, in die Generalprobe, deren äußerer Erfolg fich wiederholt in raufchendem Beifall bei offener Scene und nach den Aetschlüffen fund gab. Wenn der zweite Act nicht fo enthusiaftisch aufgenommen murde, wie es alle Betheiligten gewünscht hatten, so lag das ein wenig an dem Orchester, welches bis zu der am 12. Mai stattgefundenen Premiere gang gewiß die erwünschte Bollfommenheit erreicht haben wird. Die Andacht, smit welcher das Bublifum den Buhnenvorgängen folgte, fonnte felbst einem fo icharfen Beobachter wie herrn Groß, den besonderen Bevollmächtigien des Bayreuther Sofes mit Besriedigung ersüllen. Reben Ban Dyd, welcher im Bollbesithe seiner reichen Mittel das mit fraftigen Rud dem Baum entriffene Siegichwert ichwang, wurde herr Delmas (Wotan) nach Berdienst ausgezeichnet. Wie im Timbre der Stimme, so erinnert herr Delmas auch im Spiel ein wenig an Faure. Die Scenen, in welchen Wotan's Mitleid mit der geliebten Tochter uns den Allwaltenden menschlich nahebringt, waren

won mächtiger Birkung.

\*—\* Die aus Karlsruhe gemeldete plöpliche Absage der Opernspremiere Felix Mottl's, ist noch immer Gesprächsstoff in der schönen Badenser Hauptstadt. Unter großen Schwierigkeiten gesang es nur, während des einleitenden Singspiele "Baftien und Baftienne" noch so viel Personal zusammenzubringen, um die "Cavalleria" geben zu tonnen. Das Bublitum zeigte fich für diese Entschädigung außerft dantbar und bereitete Frau Louise Reuß-Santugga, welche für Frau Mottl-Standhartner ibre Stellung verlaffen muß, eine große sympathische Ovation. — Die Oper "Der Rubin" von Eugen d'Albert ist sür die Karlsruher Hosper erst zu Beginn der nächsten Saison in Aussicht genommen. Die "B. Pr." sagt bezüglich der Absage der Mottl'schen Oper sehr richtig: "Im Theaterraum entstand eine Unruhe, wie sie dort bisher nicht vorkam. Aerger und Entrüstung machten fich um die Bette Luft. Bor Allem die Beithergereiften fonnten sich über dieses Bech nur schwer hinmegsetzen. Bielleicht wird dieser Busall noch bahin fuhren, daß die Befegung folder Sauptparthien, fo lange wir noch über eine fo außerordentlich fcasbare Krast, wie die von Frau Reuß versügen, doppelt vorgenommen wird, wie das auch an anderen Bühnen üblich ist."

\*—\* Felix Mottl wird im November d. 3. am Hostheater in

Rarleruhe eine Berliozwoche veranstalten. Nachstehende Werke des frangösischen Meisters tommen zur Aufführung: Beatrix, Benvenuto Cellini, die Eroberung Trojas, die Trojaner in Karthago und die bramatische Symphonie Romeo und Julia.

#### Vermischtes.

\*- Fegar's weltliches Oratorium gelangt im Lause bes Monats in Middelburg (Holland) mit den Solisten: Frl. Bia von Sicherer, den Herren Guftab Bulff, Joh. Mesichaert zur Aufführung. In Borbereitung ist das Wert in Frankfurt a/M., Wien, Strafburg.

\*--\* In der April-Sigung des Bereins der Musifiehrer und Lehrerinnen zu Berlin, wurde der Bortrag von herrn Professor Emil Breslaur gehalten und bestand in der Darlegung seiner "Methode des Theorie-Unterrichts". Dieselbe sucht einerseits das Beld diefes Unterrichts weiter auszudehnen, als es meift im Rlaffen-Unterricht der Musitschulen geschieht, anderseits den Stoff mit möglichster Sorgfalt stufenweis zu gruppiren und auseinander zu entwickeln. Die allgemeinsten Grundzüge sind solgende: Bom Begriff des Halb- und Ganztons ausgehend, wird die Tonleiter und das Syftem aller Tonarten conftruirt, woran sich sofort rhythmische Uebungen, auf welche Redner großen Rachdruck legt, anschließen, bestehend in mannigsacher rhythmischer Ausgestaltung von Ginzel-tönen und Tonleitern. Es solgen die Intervallenlehre, die Bildung ber Dreiklange, letiere in gang allmählichem Fortichreiten vom Naheliegenden gum Fernerstehenden und in steter Berbindung mit rhithmischer Formenmannigsaltigkeit. Hieraus werden Cadenzen, einsache und zusammengesettere gebildet und Gelegenheit genommen, Durchgangstöne und Accordfigurationen anzubringen. Sodann wird zur freien Erfindung von achttactigen Sätzen geschritten. Seine Methode der "Melodie-Lehre", deren Anfangspunkt diese Sätzchen bilden, gedenkt Prosessor Breslaur in einem späteren Vortrag mitgutheilen. Seine Darlegungen intereffirten allgemein und veranlaßten eine Distussion über mehrere bezügliche Bunfte.

\*- \* In Christiania fam im 2. philharmonischen Concert am

22. April das Kequiem von Mozart zur Aufführung.
\*—\* Prag. Musikausschinungen in der Musikbildungsanstalt des Frl. Marie Proksch. Die von der bestbekannten Musikinstituts-Borsteherin Frl. Protsch alljährlich mit ihren Zöglingen für ein geladenes Bublifum veranftalteten Concerte verdienen und finden die vollste Theilnahme der Musitfreunde und insbesondere der Kenner des Clavierspiels. Auch in den in der vorigen Woche statigehabten zwei Concerten lieferten die Leiftungen neuerdings den vollgiltigen Beweis für den nach jeder Richtung trefflichen Musikunterricht, sowohl bezüglich der höchsten Ausbildung einer fustematischen Claviertechnik mit Zugrundelegung der Methode des ausgezeichneten Musikpädagogen Joseph Profich, als auch bezüglich der Anleitung, in den Character der einzelnen, verschiedenen Berioden eutstammenden Werke der Claviercomponisten ties einzudringen und dieselben mit Geist und Gemüth vorzutragen. Ueberdies kommen in diesen Concerten stets auch die neuesten, hervorragenden Pianocompositionen zu Behör und auch für eine intereffante Mitwirtung von Gefangefraften wird Sorge getragen. In den diesjährigen Concerten betheiligten fich dreizehn Fräulein und Herr Rob. Protich an der Aussührung der Programmsnummern. Betterer fpielte die monumentale dromatifche Phantafie von Geb. Bach und zwei der letten bedeutenden Characterftude aus Op. 116 und 117 von Brahms in hochbefriedigender Beife. Bolle Aufmerkamkeit erregten die virtuofen Borträge des Frl. Clementine Richter (zwei Ctuden von Chopin, Baldesrauschen von Liszt und Menuett von Rückauf), serner jene des Frl. Marie Plozek und des Frl. Rosa Mahrle, welche auch zusammen die dreisätige Phantasie für 2 Pianos von Rubinstein spielten. Ein zweites Stück sür zwei Bianos, Scherzo aus dem Concert Op. 32 von Xav. Scharwenka, fand durch die Frl. Anna Reith und Emma Hanel eine brillante Biedergabe. Einen aparten Genuß gemährten die selten gehörten Marchenbilder für Biono und Viola von Schumann, welche Frl. Balerie von Krobshofer und Hr. Th. Czadet, der zweite Biolin= fpieler im Streichquartette des Kammermusikvereins, vortrugen. Summarisch mögen noch die lobenswerthen Leistungen der Frl. Ottilie Grab, Abolphine Wiser, Glise Matesta, Ida Konnstein, Christine Sajek und Marie Krysela ermähnt werden. Im ersten Concerte fcmudte das Programm Frl. Mizzi Gentichit von Gezova, deren sympathische Stimme und zum Herzen gehende Betonung zum ersten Dale in dem dritten diesjährigen Concerte des Rammermufitvereins die Ausmertsamfeit auf sich zog, durch reizende Lieder-vorträge, mährend im zweiten Concerte die mit einer dunkelgefärbten Stimme von seltener Schönheit und Ausdrucksfähigkeit begabte Opernfängerin Grl. Bertha Ragel durch die fünftlerische Wiedergabe mehrerer Lieder ungetheiltes Interesse erregte. K. \*—\* An Karl Maria von Weber's Wohnhaus in London ist

#### nun endlich auch eine Gedenktasel angebracht worden.

#### Kritischer Anzeiger.

Gast, Peter, Op. 1. Vier Liebeslieder für eine Sopran= stimme mit Pianofortebegl. Leipzig, Friedrich Hofmeister.

Drei werthvolle Lieder, mit denen eine Sopranstimme sicherlich gunftige Erfolge erlangen wird. Herzinnige Melodit, gesanglich dankbar. Die Clavierbegleitung nicht überlaben mit großen Schwierigfeiten, aber auch nicht gar zu kindlich einsach. Im ersten Liebe
muß aber die Sängerin über hoch b leicht versügen können. Die
zwei andern berühren diese Region nicht; hier kann die Mittelstimme lieblichen Bohlklang entsalten. Möge der Componist allen Gesangsliebenden als "Ga it" willtommen sein.

Mee, Louis: Rée-Album. Sammlung beliebter Lieder und Gefänge, für eine Singstimme mit Clavierbegleitung. Leipzig, Hermann Prope.

An schönen, ausdrucksvollen Liedern sehlt es der neuern Litteratur durchaus nicht, wohl aber an der Lust vieler Sänger, neue, unbekannte zu lernen und öffentlich vorzutragen. In dies Album hat der Componist selbst eine Anzahl Lieder aus seinen früher erschienenen Liederheften ausgenommen und darf man daher wohl versichert sein, daß er uns seine Besten gegeben hat. Es sind lyrische Tonblüthen, sowohl für den Salon wie für den traulichen Herd geeignet. Ansprechende, nicht schwer auszusührende Melodit neht gutgewählter Clavierbegleitung machen sie einem großen Kreise zugänglich. Wir dürsen also das sein ausgestattete Album der Sängerswelt bestens empsehlen.

Noseda, Carl: Noch einen Tag mußt du mir geben. Für eine Singstimme mit Clavierbegleitung. Leipzig, Edition Schubert.

Ein mehr in beclamatorischer Gesangsart gehaltenes Lieb, stimmungsvoll und gut sangbar. Die Begleitung nicht überlaben, aber auch nicht gewöhnlich. In edler Tonsprache bittet sich ber Componist nur noch einen Tag von ber Heißgeliebten aus, benn der schönen Liebe goldne Zeit war so süß beglückend. Biel schöne Lieber hat die Lieber geschafsen und man darf wohl sicher annehmen, daß die Mehrzahl der gesungenen lyrischen Tonblüthen dieser Göttermacht entsprossen ist.

pt entipropen yr. Der Sangeswelt bestens empsohlen sei auch dieses Lied. S.

#### Aufführungen.

Machen, ben 28. März. 7. Städtisches Abonnement-Concert unter Leitung des städtischen Musikbir. Herrn Eberhard Schwickerath. Der Messias von händel; unter Zugrundelegung der Mozartischen Bartitur, mit den nöttigen Ergänzungen herausgegeben von Robert Kranz. (Solisten: Frau Maria Wilhelm; aus Wiesbaden; Fräulein Clara Schacht aus Berlin; herr Kammerfänger Carl Dierick aus Leipzig; herr Rammerfänger Joseph Staudigl aus Berlin; Orgel: Herr Eduard Stahlhuth von hier.)

Barmen, ben 8. Marz. III. Kammermusit-Abend. Trio für Clavier, Bioline und Bioloncello, Op. 99 B dur von Schubert. Zwei Sätze aus dem unvollendeten Quartett Op. 81 von Mendelssohn. Streichguartett Op. 74 Es dur von Beethoven. (Clavier: Anton Krause; Bioline I: Highmar von Damed: Bioline II: Frit Allner; Biola: Carl Körner; Bioloncello: Hermann Schmidt.) (Flügel: Rub.

Ibach Sohn.)

Bertin, ben 25. April. Freie musikalische Bereinigung. VII. Bortragsabend. Quartett Op. 136 (Abur) für 2 Biolinen, Bratsche und Bioloncest von Benjamin Godard. (Herren Somund Hosphener, Heinrich Davidsohn, Heinrich Dessauer und Khilipp Roch.) Vier Lieder: Heinrich Davidsohn, Heinrich Dessauer und Khilipp Roch.) Vier Lieder: Heigens Frühling, Op. 25, Kr. 2 von Gustav Schaper; Hibgund von Emilie von Eölln; Schilisselbsume Op. 8, Kr. 2 von Dannehl; Aipl von Philipp Roch. (Fräulein Emilie von Eölln.) Hünst Clavierstüde aus "Dur und Woll" von D. Oberholzer: Thema mit Variationen und Fuge Fis moll; Elsentanz Fisdur; Scherzo A moll; Nocurrne Bdur; Gavotte-Caprice Gdur. (Herr Otto Oberholzer.) Vior Rochurne Bdur; Gavotte-Caprice Gdur. (Herr Otto Oberholzer.) Vigeren; Ich wanderte an einem schönen Sommerabend; Hossenholzer.) Trio Op. 24 (Kmoll) für Clavier, Violine und Violoncest von Jambor. (Fräul. Melita Manstewicz, Herren Charles Gregorowitsch und K. Thorbriet.) Aus dem Liedercholus "An Amana" von Wilh. Freudenberg: An die Geliebte; Süsse Bettelei; Einsamsteit. (Hr. Luise Müller.) Walzer sür Wolfine und Clavier von Martin Lesser. (Herr Ch Gregorowitsch und Frau Marie Manstewicz.) Scene aus der Oper "Dämon" sür Sopran-, Alt-, Bariton und Frauenchor von Anton Rubinstein. (Soli: Ft. Lindermann, Ft. Luise Müller und Herr K. Burthardt; Chor der F. M. B., Leitung: Herr Abolf Göttmann.) (Klügel von Jul. Biüthner.)

Caffel, ben 24. Februar. V. Abonnements-Concert ber Mitglieber bes Rgl. Theater. Ordefters, jum Bortheil ihres Unterflützungsfonde. Symphonie Nr. 38, in Dbur (ohne Menuet) von Mozart. Concert für Bioloncell mit Begleitung des Orchesters von Saint-Saëns, vorgetragen von dem 13 jährigen Cellovirtussen Jean Gérardy aus Brüssel. Concert (Umol) in Form einer Gesanzssene von Spohr, vorgetragen vom Königl. Concertmeister herrn Audolf Hoppen. Soloftide für Bioloncello mit Pianosortebegleitung: Andante aus dem Concert von H. Sitt; Tarantelle von Herbert. (Jean Gérardy.) Symphonie Nr. 12, in Bdur von Jos. Hapdu. — 22. März. VI. Abonnements-Concert der Mitglieder des Königl. Tbeater-Orchesters, zum Vortheil ihres Unterstützungssonds. Eine Kaussenverture für großes Orchester von Wagner. Concert in Geur für Kianosorte von Beethoven. (Frau Margarethe Stern aus Dresden.) Präludium, Adagio, Gavotte und Kondo von J. Seb. Bach, deard. für Streichsorchester von S. Bachrich. Solostücke für Pianosorte: Nocturne (Gdur) von K. Chopin; Menuett von G. Vizet; Rhapsodie Nr. 11 von Liszt. (Frau Margarethe Stern.) Symphonie Nr. 3 in Amos von Felix Mendelssohn. (Concertslügel J. Blüthner.)

Chemnit, ben 31. März. Große (114.) Musikaufführung "Das Beltgericht", Oratorium von Dr. Friedrich Schneiber, Text von August Apel. (Solisten: Frl. Clara Strauß-Kurzwellh, Concertsängerin aus Leipzig, Sopran; Frl. Alice Boehme, Concertsängerin aus Chemnity, Alft; Herr Rich Geper, Concertsänger aus Altenburg, Tenor; Herr Oskar Schramm, Concertsänger aus Oresben, Baß; Chor: Die Singacademie und der Kirchenchor von St. Jakobi und das Bernhard Dietrichsiche Opppelguartett; Orchester: Die städtische Capelle; Leitung: Theodor Schneider.)

Dresden, ben 21. Januar. Besper in der Kreuzfirche. Sonate sür Orgel (1. Sat) von B. Blumenthal. Motette (zum 1. Male) von Mority Bogel. Abagio (Abur, Op. 49 Mr. 2) für Violine und Orgel von Ost. Wermann, gespielt von dem Königl. Kammermusstus Serrn Arthur Meißner. Gemeinde: Gesangbuch Nr. 312, 1. Arioso (Odur, Op. 8) für Violine und Orgel von Marcello Rossi, gespielt von herrn Meißner. Magnificat (Nr. 6) für sechsstimmigen Chor von Gottfr. Aug. Homilius. — 27. März. Tontünsterveren. Zwölster Uedungsabend. Duartett (Gdur, Nr. 34 der Peters'schen Ausgabeitr 2 Violinen, Viola und Violoncell von Haben. (Herren Schramm' Ekeubrecht, Kapser und Schrmer.) Sonate (Odur, Manuscript) für Violoncell von Perch Sherwood (zum ersten Male). (Herren Sherwood und Brützmacher.) Erstes Duartett (Gmoll, Op. 25) von Bradwis. (Herren Schrwood, Reigerl, Mischem und Hüllweck.) — 7. April. Tontünstlerverein. IV. Aussischungs-Abend. Sonate (Odur) süt 2 Pianosorte von Mozart. (Herren Hinden und Violinen.) Ouartett (Esdur, Op. 47) für Pianosorte, Violine, Viola und Violoncell von Schumann. (Herren Kronke, Gunkel, Wilhelm und Viützmacher.) Concert (Amoll) süt Pianosorte, Fidte und Violine mit Begleitung des Streichorchesters von Bach. (Herren Buchmayer, U. Bauer und Betri.) (Direction: Herr Hagen.) (Flügel von Inl. Blütdner.)

Frankfurt a. M. Fünfter Kammermusik-Abend ber Museums-Gesellichaft. Onartett für 2 Biolinen, Biola und Bioloncess, Op. 64 Rr. 4 in Gdur von I Handn. Trio für Pianosorte, Bioline und Bioloncess, Op. 64 Rr. 4 in Gdur von I Handn. Trio für Pianosorte, Bioline und Bioloncess, Op. 131 in Cisk oft durcht für 2 Biolinen, Biola und Bioloncess, Op. 131 in Cisk noll von Beethoven. (Mitwirkende: Herr Prof. Reitzel aus Köln, Prof. Hugo Heefer.) — Uchtes Museums-Concert unter Mitwirkung des Sängerchors des Lehrervereins. (Dirigent: Herr Capellmeister Gustav Kogel.) Sine Faust-Symphonie für großes Orchester, Orgel, Männerchor und Tenor-Solo von Liszt. (Tenor-Solo: Herr Franz Naval.) Concert für Pianosforte Kr. 1 in Emoll, Op. 11 von Chopin. (Herr Moritz Rosenthal.) Ouverture zu "Leonor" Nr. 3 in Cdur, Op. 72 von Beethoven. Don Juan-Phantasse sir Pianosforte von Liszt. (Herr Moritz Rosenthal.) Raiser-Marsch für großes Orchester und Männerchor von Bagner. (Concertslügel: Blüthner.)

Gießen. Concertverein. Drittes Concert (101. Bereinsjahr) unter Leitung bes Größ. Universitäts Musitoriectors Hern Abolf Kelchner und Mitwirfung bes Fräul. Emma Dienstbach aus Franklurt (Sopran), bes Frl. Margarethe Boretsch aus Dalle (Vianoforte) und bes durch auswärtige Künstler verstärften Bereinsorchesters. Duverture zur "Heimkehr aus ber Frembe" von Mendelsjohn. Recitativ und Arie aus "Faust" von Spohr. Concert sür Pianoforte und Orchester von Schumann. Drei Lieder mit Pianoforte begleitung: Er ist gekommen von Franz; Ständchen von Schumannschelleitung: Er ift gekommen von Franz; Ständchen von Schumannschelleitung: Er ift gekommen von Franz; Ständchen von Schumannschelleitung: Er ift gekommen von Franz; Ständchen von Schumannschelleitung: Sper Glavierstüde: Passocialis, Capriccio von Scarlatti-Taussift; Scherzo Bmoll von Chopin. Symphonie Nr. 4

(B bur) von Beethoven.

Roln, ben 24. Januar. Concert-Gefellichaft. VII. Gurgenich-Concert unter Leitung bes flabtifchen Capellmeifters herrn Brofeffor

Dr. Franz Wüllner. Ouwerture zu "Leonore", Nr. 3 von Beethoven. Biolinconcert Nr. 3, D moll oon Max Bruch. (Herr Prof. C. Halir aus Weimar.) Drei altitalienische Gesänge: "Qual mai fatale" von Emanuele d'Aftorga; "Come raggio di sol" von Antonio Caldara; "La calandrina" von Nicolo Jomelli. (Fräulein Alice Barbi aus Mailand.) Symphonie (Emoll Nr. 1, Op. 68) von Joh. Brahms. Morgentieb sür Ehor und Orchester von Raff. Vier Lieber: Der Begweiser; Die Forelle von Schubert; "Immer leiser wird mein Schummer"; Vergebliches Ständchen von Joh. Brahms. (Fräulein Alice Barbi.) Concert-Allegro sür Bioline von Nicolo Baganini. (Derr Prosessor E. Halir) Necitativ und Nondo aus "Cenerentola" ("Non più mesta") von Giacomo Rossini. (Fräulein Alice Barbi.) Ouverture zu "Nienzi" von Wagner. (Pianosorte-Vegleitung: Herr Frih von Bose aus Leipzig.)

Prit von Bose aus Leipzig.) **Leipzig,** den 11. Mai. Kirchenmusit in der Thomaskirche. "Ber da glaubet", Cantate Ar. 37 von I. S. Bach — 13. Mai. Motette in der Thomaskirche. "Ber unter dem Schirm", Psalm 91, 6 stimmige Motette sür Solo und Chor von F. v. Holstein. Oster-Hymne für 8 stimmigen Chor von J. Rheinberger. — Kirchenmusit in der Nicolaikirche. "Siuget und spielet dem Herrn" von B. Aust.

ber Nicolaifirche. "Singet und spielet bem Herrn" von B. Auft. **Leipzig,** ben 20. Mai. Motette im der Thomasfirche. "Singet bem Herrn ein neues Lied", Motette für Solo und Chor von Bach.

— 21. Mai. Kirchenmusst in der Thomasfirche. — 22. Mai. Kirchensmusst in der Nicolaitirche. "Also hat Gott die Belt geliedt, Cantate sür Solo, Chor und Orchester von Bach.

Macheniera den 11 The Construction Paris Construction

Magdeburg, ben 11. Febr. Kaufmännischer Berein. Fünstes Concert. Symphonie Rr. 2, Obur von Beethoven. Biolinconcert Rr. 2, Omoll von Wieniamski. Ein historischer Liebercyclus vom 15. bis Ende des 18. Jahrbunderts: Gesang eines Fahrenden, aus

dom Locheimer Lieberbuch; Jäger's Morgenbesuch, aus der Ott'schen Sammlung; Todessehnsucht von Joh. Seb. Bach; "Sag't, wo sind bie Beilchen hin?"; Liebeszauber von Schulz; Der Phönix von C. Ph. Eman. Bach; Der König von Thule von Meichardt; Antwort auf die Frage eines Mödchens; Ständen von Daydn; Das Mühlrad; Die zwei Königskinder; Phyllis und die Mutter, Bolksweisen nach Chr. Ert. Romanze Fdur sür Violine von Beethoven. Borspiel zu "Die Meistersuger" von Wagner. (Solisten: Frau Marie Roegerscoldat auß Bien; Herr Anton Sistermans auß Frankfurt a. M.) (Büthner: Concertsügel.) — 17. Febr. Tonstünstlet-Verein. Duartett, Es dur von Haydn. Bier Lieder: "Sie sagen, es wäre die Liede" von Th. Kirchner; Aufträge: "Richt so schnelle" von R. Schumann; Wiegenlied von Mozart; Wistsagen von Woxart; Bilbang von W. Taubert. (Frl. Berdust.) — 18. Februar. Drittes Casino-Concert. Symphonie Nr. 5, Ddur von Mozart. Arie a. d. Op. "Jessonert. Symphonie Nr. 5, Ddur von Mozart. Arie a. d. Op. "Sessonert. Symphonie Nr. 5, Ddur von Mozart. Arie a. d. Op. "Sessonert. Symphonie Nr. 5, Ddur von Mozart. Unbesangenheit von Weber; An den Sommensichein von Schumann; 's Lerche von Taubert. (Frl. E. Dienstbach.) Drei Stüde sür Bioloncello: Romanze, Op. 10 von Scharwenta; Guitarre von Mozztowski; Papillon von Popper. (Perr J. Dilcher.) Lassan et Friss, ungarische Phantasse Guitaume mit Fränl. Theo

Formond, ben 9. April. Gesangvereinigung "Cäcilia". Großes Concert unter Leitung bes Herrn Louis Guillaume mit Fräul. Theo Hesselle aus Dilselborf (Sopran); Frl. M. Nyst von hier (Alt); Frl. M. Specken von hier (Alt); ben Herren Loeven (Tenor); Bernh. Fling (Bas) aus Dilselborf und ber Abelling Symphonie ber Königlichen

Barmonie. Dratorium Glias von Mendelsfohn.



Verlag

P. P.

Für die nächste Concertsaison empfehlen wir Friedrich Hegar's wettliches Oratorium

# → MANASSE. ∻

Das Werk hat seit der kurzen Zeit seines Erscheinens eine Reihe glänzender Aufführungen in Basel, Zürich, Bern, Neustadt a. d. H., Regensburg, St. Gallen, Köln, Prenzlau, Nürnberg, Konstanz und Middelburg (Holland) erlebt.

Wir stellen Partitur und Clavier-Auszug zur Ansicht gern zur Verfügung.

LEIPZIG.

Gebrüder Hug & Co.

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Grotrian, Helfferich, Schulz,

# TH. STRINWEG NACHE.



Hof-Pianoforte-Fabrik

# BRAUNSCHWEIG.



#### Hof-Lieferanten

Sr. Majestät des Königs von Bayern, Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Baden, Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Mecklenburg-Schwerin, Sr. Hoheit des Herzogs von Sachsen-Coburg-Gotha.

Die Braunschweiger Fabrik ist die älteste und einzige, welche den Namen Steinweg führt.

# Kompositionen von Nicolai von Wilm.

| Für Pianoforte zu zwei Händen.  | Op. 88. Suite (D-moll). M. Nr. 3. Menuet 1.75  | Einstimmige Lieder mit Klavierbegleitung.   |
|---|--|---|
| Op. 76. Kleinrussische Lieder und M. Tänze. Heft 1, 2, 3 à 2.— Op. 107. Acht Klavierstücke.       | ,, 4. Adagio 1.75<br>,, 5. Finale 2.25   | Nr. 1. Die Lotosblume   |
| Nr. 1. Arabeske   | Für Horn und Pianoforte.   | , 3. Auf ein schlummerndes<br>Kind  |
| " 3. Impromptu 1.— " 4. Gedenkblatt   | Op. 79.       Zwei Vortragsstücke.         Nr. 1.       Romanze  | , 4. Zwei Harfen 1.— Dasselbe für mittl. Stim 1.— Dasselbe für tiefe Stim 1.— Op. 96. 3 Lieder f. 1 mittl. Stimme.  |
| 7. Bluette  | Für Männerchor.  | Nr. 1. Der König von Thule 1.—<br>" 2. Der Soldat 1.—   |
|   | Op. 103 Nr. 1. Alte Schweizer. Partitur und Stimmen 1.80 Nr. 2. Abendruhe. Partitur und Stimmen 1.20  Für gemischten Chor. | 9. 3. Vor den Thüren 1.— Op. 99. Zwei Lieder. Nr. 1. Allerseelen (hoch) 1.— Dasselbe (tief) 1.— Frühling (hoch) 1.— Dasselbe (tief) 1.— Op. 108. 5 Lieder f. 1 mittl. Stimme. |
| Für Pianoforte zu vier Händen.  | Op. 77. <b>Drei Gesänge.</b><br>Nr. 1. <b>Die Wasserrose.</b> Part. u. St. 1.50  | Nr. 1. Es hat die Rose sich beklagt 1.— ,, 2. Das Blumenmädchen 1.—   |
| Op. 76. Kleinrussische Lieder und<br>Tänze. Heft 1, 2, 3 à 3.—                                    | " 2. Durch den Wald. " 3. Frühling. " 1.50  Op. 82. Vier Gesänge.  | , 4. Firmenheht 1.—<br>, 5. Das Blümlein auf der Heide 1.—  |
| <u>Für Violine und Pianoforte.</u>  | Nr. 1. Der Wald am Aarensee.   | Op. 110. Vier Gesänge für eine hohe Stimme.   |
| Op. 88. Suite (D-moll) 6.—         Einzel-Ausgabe.         Nr. 1. Präludium 1.50         " 2. Air | Part. und Stimmen 1.— " 2. Tanzweise. Part. u. Stim. 1.— " 3. Minnelied " " " 1.— " 4. Freud' u. Leid " " " 1.25           | Nr. 1. Willkommene Ruhe 1.— ,, 2. Das sterbende Kind 1.— ,, 3. Morgens am Brunnen 1.— ,, 4. Das Mädchen an den Mond 1.—   |
| Zu beziehen, auch zur Ansicht und Auswahl, durch jede Musikalienhandlung.                         |  |   |

Verlag von Otto Forberg (vorm. Thiemer's Verlag) in Leipzig.

In meinem Verlage erschien:

# Prinzessin Edelweiss.

Märchendichtung

(mit lebenden Bildern ad libitum)

#### Ida John

componirt für

#### Soli, dreist, Frauenchor u. Orchester oder Pianoforte

#### Albert Tottmann.

op. 43.

Partitur in Abschrift Orchesterstimmen in Abschrift. Text deutsch . . . . . . . M. —.60 no. " 7.50 no. Clavier-Auszug . . . . . . . (Text deutsch und englisch.) Chorstimmen . . . à M. 1.—, M. 3.—. Text der Gesänge . . . . no. , -.15. Der Chorgesang v. 1. Oct. 1891.

"Bei der seltenen Begabung und vielseitigen Bildung seines Urhebers ist es gelungen, ein Werk zu bieten, das melodisch reizvoll, klar in der Form, trotz aller Mannigfaltigkeit einheitlich, charakteristisch in den einzelnen Partien, wie in dem Tonmalerischen und der Rollenbehandlung der einzelnen Personen gehalten ist, sodass das Ganze — es dauert gegen 1—<sup>5</sup>/<sub>4</sub> Stunde — in empfänglichen Seelen lebhaften Anklang finden wird. Sodann ist die äussere Einrichtung einfach und die Ausführung ist mit nicht grossen Mitteln zu ermöglichen".

Eine Anzahl vorzüglicher Besprechungen des Werkes liegen vor.

# Dornröschen.

Melodramatische Märchendichtung

#### Albert Tottmann.

op. 6.

Chorstimmen 8° . . . . . Partitur in Abschrift.

Orchesterstimmen in Abschrift.

Bereits von vielen Vereinen mit bedeutendem Erfolge zur Aufführung gebracht.

Verlag von Friedrich Hofmeister in Leipzig.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leinzia sind erschienen:

# Richard Metzdorff.

- Op. 17. Symphonie Nr. 2. D moll (tragique) für grosses Orchester. Partitur no. M. 20. -. Orchesterstimmen netto M. 30.-. Für Pianoforte zu vier Händen M. 10.—
- "Frau Alice". Altenglische Ballade in's Op. 22. Deutsche übertragen von R. S. für Solostimmen und gemischten Chor. Mit Begleitung des Pianoforte. Clavierauszug und Singstimmen M. 3.-. Die Singstimmen apart M. 1.—.
- Op 31. "Lieder jung" Werners" aus Viktor Scheffels Trompeter von Säkkingen. Zwölf Gesänge für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung

des Pianoforte. Erste Abtheilung M. 2.50. Nr. 1. Als ich zum ersten Mal dich sah, ver-stnmmten meine Worte.

Nr. 2. Als ich zum ersten Mal dich sah, es war am sechsten Märze.

Nr. 3. 0 wende nicht den scheuen Blick. Nr. 4. Am Ufer blies ich ein lustig Stück. Nr. 5. Frau Musika, o habet Dank. Zweite Abtheilung M. 2.50.

Nr. 6. Die Raben und die Lerchen.
Nr. 7. Wo an der Brück' die Woge schäumt.
Nr. 8. O wolle nicht den Rosenstrauss.
Nr. 9. Lind duftig hält die Maiennacht.

Dritte Abtheilung M. 3.—.

Nr. 10. Wer klappert von dem Thurme.
Nr. 11. Ein's festen Sitz hab' ich veracht't.
Nr. 12. Das ist im Leben hässlich eingerichtet.

Op. 32. Werner's Lieder aus Welschland von Viktor

Scheffel für eine Bariton- oder Bass-Stimme mit Begleitung des Pianoforte M. 2.50.

Nr. 1. Mir ist's zu wohl ergangen. Nr. 2. An wildem Klippenstrande.

Nr. 3. Die Sommernacht hat mir's angethan.

Nr. 4. Sonne taucht in Meeressluthen.

Nr. 5. O Römerin, was schauest du. Nr. 6. Nun liegt die Welt umfangen von starrer Winternacht.

Op. 40. Quartett (F moll) für zwei Violinen, Viola und Violoncello. Partitur M. 8.—. Stimmen M. 6.—.



Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Im Verlage von Julius Hainauer, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Neue Compositionen

für Pianoforte

von

# Josef Casimir Hofmann.

| On   | 14. Thema mit Variationen und                      |               |
|------|--|---------------|
| ob.  | Erron  | M 0 77        |
|      | Fuge   | M. 2.75       |
| υp.  | 15. Deux Morceaux.                                 |               |
|      | Nr. 1. Scherzo                                     | ,, 1.50       |
|      | Nr. 2. Mazourka                                    | ,, 1.25       |
| Op.  | Nr. 2. Mazourka<br>16. Deux Mazourkas Nr. 1. 2 . à | ,, 1.50       |
| Öυ.  | 17. Zwei Clavierstücke.                            | ,, 1.00       |
| -1.  | Nr. 1. Andante                                     | <b>"</b> 1.50 |
|      | Nr 9 Drosto  |               |
| 0    | Nr. 2. Presto                                      | <b>,</b> 1.50 |
| Οp.  | 18. Durch die Wolken. Clavierstück                 | ,, 2.—        |
| ()p. | 19. Zwei Tanz-Impromptus.                          |               |
|      | Nr. 1. Ungarisch                                   | 1.50          |
|      | Nr. 2. Polnisch                                    | ,, 2.—        |
|      |  | ,, 2.         |
|      | Unter der Presse:                                  |               |
| Op.  | 20. Cinq Morceaux.                                 |               |
|      | Nr. 1. Impromptu. Nr. 2. Menuet. Nr. 3.            | Elegie.       |
|      | Nr. 4. Echo. Nr. 5. Berceuse.                      |               |
| Op.  | 21. Sonate.  |               |

# Million-Edition

heisst eine neue billige Einzelausgabe moderner Kompositionen jeden Genres der Musik in höchst geschmackvoller, vornehmer Ausstattung, Thematische Verzeichnisse der bis jetzt erschienenen Nummern. — Lieder von Arthur Sullivan, Meyer-Helmund etc., Salonstücke, Märsche, Tänze, Intermezzi, Gavotten etc. von Rich. Eilenberg, Charles Godard, P. Bucalossi, Ernst Eberhardt, Erik Normann etc. etc. — sind durch jede Buch- und Musikalien-Handlung, sowie von der Verlagshandlung direkt zu beziehen.

#### Bosworth & Co.,

Musik-Verlag,

Leipzig und London.

#### Verlag von F. E. C. Leuckart in Leipzig.

## A. W. Ambros' Geschichte der Musik.

Mit zahlreichen Notenbeispielen und Musikbeilagen.

Erster Band. Dritte gänzlich umgearbeitete Auflage. Anch unter dem Titel: Die Musik des griechischen Alterthums und des Orients nach Rudolf Westphal's und F. A. Gevaert's neuesten Forschungen dargestellt und berichtigt von B. von Sokolovsky. gr. 8°. Geheftet M. 12.— netto, gebunden M. 14.— netto.

Zweiter Band. Dritte verbesserte Auflage, heransgegeben von Heinrich Reimunn. gr. 8°. Geheftet M. 12.— netto, gebunden M. 14.— netto.

Dritter Band. Dritte verbesserte Auflage, heransgegeben von Otto Kade. gr. 8°. Geheftet M. 12.— netto, gebunden M. 14.— netto.

Vierter Band. (Fragment.) Mit einem Vorworte von G. Nottebohm und einem Nachworte von Eduard Schelle. gr. 8°. Geheftet M. 12.— netto, gebunden M. 14.— netto.

Fünfter Band. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Auch unter

gebinden M. 14.— netto.

Fünfter Band. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Auch unter dem Titel:

Auserwählte Tonwerke der berühmtesten Meister des 15. und 16. Jahrhunderts. Herausgegeben von Otto Kade. gr. 8°. Geh. M. 15.— netto, gebunden M. 17.— netto.

Hieran reiht sich:

#### Wilhelm Langhans' Geschichte der Musik

des 17., 18. und 19. Jahrhunderts

in ehronologischem Anschlusse an die Musikgeschichte von A. W. Ambros.

Zwei starke Bände geheftet M. 20 netto, elegant geb. M. 24 netto.

# Friedrich Chopin

als Mensch und Musiker

# Friedrich Niecks.

Vom Verfasser vermehrt und aus dem Englischen übertragen von Wilhelm Langhans.

Zwei starke Bände. Mit 4 Portraits und facsimilirten Handschriften.

Geheftet M. 15 netto. Elegant gebunden M. 18 netto.

## Für Geiger!

Soeben erschienen:

# oncertsti

für Violine mit Orchester

# Otto Singer.

Op. 6.

Vollständige Partitur M. 9 netto. Clavierauszug M. 5. Solostimme M. 1.60 (Orchestersimmen in Vorbereitung).

Früher erschienen:

Rheinberger, Josef, Op. 166. Suite (Prälndium Canzone, Allemande und Moto perpetuo) für Vio-

Nice and Orgel oder Pianoforte.

A. Für Violine (Solo oder Violinchor) und Orgel M. 7.50.

B. Für Violine und Pianoforte M. 6.—. Violinstimme einzeln M. 1.80.

Ries, Franz, M. 6.—.

Rüfer, Philipp, Op. 36. Suite (Nr. 1) für Violine mit Pianoforte

Rüfer, Philipp, Op. 36. Orei Stücke für Violine mit Orgel

On. 20. Concertstück für Viol

Saint-Saëns, Camillo, Op. 20. Concertstück für VioPartitur M. 8.— netto. Orchesterstimmen M. 10.— netto. Solostimme
M. 1.50. Clavierauszug M. 5.—.

Sitt, Hans, Op. 21. Concert (Nr. 2 in Amoll) für Violine mit
Partitur M. 12.— netto. Orchesterstimmen M. 18.— netto. Solostimme
M. 3. Clavierauszug M. 8.—.

Uhl, Edmund, Op. 7. Romanze für Violine mit Orchester
der Pianoforte.

Vollständige Partitur M. 4.—. Für Violine mit Pianoforte M. 2.50.
Violinstimme, allein M. —80. (Orchesterstimmen in Abschrift.)

# Königliches Conservatorium für Musik

(und Theaterschule), Dresden.

38. Schuljahr. 47 Lehrfächer. Im letzten Schuljahre 749 Schüler. 87 Lehrer, dabei für theoretische Fächer Prof. Felix Dräseke, Prof. Rischbieter, Prof. Dr. Ad. Stern etc.; für Clavier Prof. Döring, Prof. Krantz, Müller-Reuter, Kammervirt. Frau Rappoldi-Kahrer, Schmole, Sherwood, Dr. mus. Tyson-Wolff etc.; für Orgel Org. Fährmann, Musikd. Höpner, Org. Janssen; für die Streich- und Blasinstrumente die hervorragendsten Mitglieder der Kgl. Hofcapelle, an ihrer Spitze Prof. Concertmeister Rappoldi und Concertmeister Fr. Grützmacher; für Gesaug Frau Falkenberg, Frl. v. Kotzebue, Mann, Kammersängerin Frl. Agl. Orgeni, Ronneburger etc.; für die Bühnen-Ausbildung Hofopernsänger Eichberger, Hofschauspieler Senff-Georgi etc. Ausbildung vom Beginn bis zur Reife. Volle Curse u. Einzel-Nächster Haupteintritt 1. Septbr. Eintritt auch zu anderer Zeit gestattet. - Prospect und Lehrerverzeichniss durch

Prof. Eugen Krantz, Director.

Demnächst erscheint in meinem Verlage:

Octett (in Bdur) für zwei Violinen, Bratsche, Violoncell, Contrabass, Clarinette, Horn und Fagott von Ferd. Thieriot. Op. 62. Stimmen M. 13.50 no.

(Die erste Violinstimme ist als Partitur eingerichtet.)

Leipzig, J. Rieter-Biedermann.

#### Die ersten Jahrgänge

der

Nenen

#### Zeitschrift Musik

unter Redaction von

# Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben.

Preis pro Jahrgang M. 10.— n.

Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik

(C. F. Kahnt Nachfolger)

Leipzig.

# Luise Ottermann (Sopran). Reiches, festes Repertoire für Oratorium und Lied. Dresden A., Struvestr. 23, II. — Concert-Vertretung: Hermann Wolff, Berlin. —

# Kammersänger Benno Koebke Concert- und Oratoriensänger (Tenor). Vertretung: Hermann Wolff, Berlin W., Am Karlsbad 19.

Im Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig erschien:

# Werner, Josef

#### Cantabile

für Violoncell mit Begleitung des Pianoforte.

Op. 53.

M. 1.50.

#### Marie Berg

Oratorien- und Liedersängerin hoher Sopran; Vertr. H. Wolff

Nürnberg, Ebnerstrasse 8. 

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig sind erschienen von

# F. Jadassohn.

Op. 17. Acht leicht instruktive Kinderstücke für das Pianoforte.

> Heft I. Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Lied. Nr. 3. Kindertanz. Nr. 4. Bitte. M. 1.50.

> Heft II. Nr. 5. Scherzo. Nr. 6. Elegie. Nr. 7. Erzählung. Nr. 8. Auszug in's Freie. M. 1.50.

- 37. Concert Ouverture für grosses Orchester (Nr. 2) Ddur. Partitur netto M. 5.—. Orchesterstimmen M. 8.50. Für das Pianoforte zu vier Händen arrang. M. 2.30. Für das Pianoforte zu zwei Händen arrang. M. 1.50.
- Op. 86. Quartett für Piano, Violine, Viola und Violoncello netto M. 12.—.
- Op. 87. Romanze für Violine mit Begleitung des Pianoforte M. 1.50.
- Op. 89. Concert für Piano mit Begleitung des Orchesters. Introduction quasi Recitativo, Adagio sostenuto und Ballade. Solo-Pianoforte mit untergelegtem 2. Pianoforte M. 6.—. Orchester-Partitur netto M. 15.—. Orchesterstimmen netto M. 9.—.
- Vier Clavierstücke. M. 1.50. Nr. 1. Prolog. Nr. 2. Scherzino. Nr. 3. Duettino. Nr. 4. Erzählung.

## Neue Männerchöre!

| Jouret, L., | Spanisches Lied.                        |
|-------------|---|
|             | Partitur M. 1.25, jede Stimme à M. —.25 |
| ,,          | An das Vaterland.                       |
|             | Partitur M. 1.25, jede Stimme à M. —.25 |
| ,,          | Der Abend.                              |
|             | Partitur M. 1.25, jede Stimme à M. —.25 |
| ,,          | Gebet.                                  |
|             | Partitur M. 1.60, jede Stimme à M. —.40 |
| Riga, Fr.,  | Die Geister der Nacht.                  |
|             | Partitur M. 2.—, jede Stimme à M. —.40  |
| ,,          | Der Bergmann.                           |
|             | Partitur M. 2.—, jede Stimme à M. —.40  |
| ,,          | Magnificat (nur mit latein. Text).      |
|             | Partitur M. 2.—, jede Stimme à M. —.40  |
| Radoux, T   | h., Matrosengesang.                     |
|             | Partitur M. 2.—, jede Stimme à M. —.40  |
| Tilman, A   | lfr., Hymnus an die Jugend.             |
|             | Partitur M. 2.—, jede Stimme à M. —.40  |
| ,,          | Die Eburonen.                           |
|             | Partitur M. 2.—, jede Stimme à M. —.40  |
|             |   |

## Repertoirnummern der berühmten belgischen Männerchöre in Brüssel, Lüttich, Verviers etc.

Jouret, "Spanisches Lied" wurde mit Erfolg von ersten Vereinen in Wien, Stuttgart, Braunschweig gesungen. Riga, "Der Bergmann" gelangte in Bonn und Köln a. Rh., Tilman, "Hymnus an die Jugend" in Frankfurt a. M. zur Aufführung.

#### Urtheile der Presse:

Von den neuen Veröffentlichungen der Verlagsfirma Gebrüder Schott, Brüssel — O. Junne, Leipzig, haben uns hervorragend die Männerchöre von L. Jouret interessirt, die in Hinsicht eigenartiger Erfindung so ziemlich das Meiste hinter sich lassen, was wir in diesem Genre in der letzten Zeit gesehen. Die Chöre bezeichnen ihren Componisten als einen feinfühlen den Musiker, der nicht jede Note, die ihm einfällt, niederschreibt und als baare Münze gleich unter die Leute zu bringen versucht. Die Sammlung, die für grösseren Umfang angelegt erscheint, enthält bis jetzt 3 Nummern, wovon namentlich die dritte Aufmerksamkeit verdient. Dieses Stück ist ein sehr schönes, gemüthstiefes: "Der Abend", das auch für deutsche Sänger ein anziehen der Studien- und lohnen der Vortragsgegenstand werden dürfte.

#### Musikalisches Wochenblatt 1891, No. 28.

Nicht immer glückt der Versuch so gut, ausländische Gesänge auf deutschen Boden zu verpflanzen, am besten wohl, wenn solche der Ausdruck allgemein menschlicher Empfindungen sind, wie das Lied "Der Abend" von Léon Jouret, im Verlag von Gebrüder Schott in Brüssel und Otto Junne in Leipzig erschienen. L. Jouret, Professor am Brüsseler Conservatorium, hat sich durch eine grosse Anzahl von Chorwerken einen Namen gemacht, und zeichnen sich seine Gesänge auch in der That durch mannigfache melodische und rhythmische Schönheiten und eine gewandte, den Meister verrathende Satzweise aus.

#### Neue Musikzeitung 1891, No. 13.

Der erste der Riga'schen Chöre ist sehr interessant erdacht, aber schwierig in der Ausführung, da der Chor nur mit vollkommen sangeskundigen Leuten zur vollen Wirkung gebracht werden kann; der zweite Chor ist leichter in der Ausführung, aber nicht minder schön, daher allen Vereinen zur Bereicherung ihres Programmes bestens empfohlen.

Deutsche Kunst- und Musikzeitung 1892, No. 24.

Zu beziehen, auch zur Einsicht, durch jede Musikalienhandlung.

Schott Frères, Brüssel — Otto Junne, Leipzig.

lm Verlage von **Julius Hainauer**, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

#### Neue Compositionen

von

#### Max Lippold.

| Op. 22. <b>Drei Walzer</b> für Pianoforte.               |                    |
|--|--------------------|
| Nr. 1, 2, 3, à 0,75                                      | M. 2.25            |
| Op. 27. Zwei Lieder für eine Singstimme aus dem          |                    |
| Roman "Frau Sorge" v. Hermann Sudermann.                 |                    |
|  | <b>,,</b> —.50     |
| Nr. 2. Wiegenlied  | ,, <b></b> .50     |
| Op. 28. <b>Drei Lieder</b> für eine Singstimme mit Pfte. |                    |
| Nr. 1. Es muss ein Wunderbares sein                      | ,, <del></del> .50 |
| Nr. 2. Weisst du noch?                                   | ,,50               |
| Nr. 3. Trutzliedchen                                     | ,,50               |
| Op. 29. Sechs Gedichte f. eine Singstimme m. Pfte.       |                    |
| Nr. 1. Das Lied der süssen Liebe                         | <b>"</b> —.75      |
| Nr. 2. Vöglein, was singst du?                           | 50                 |
| Nr. 3. Herbstabend                                       | " —.50             |
| Nr. 4. Schau, noch steht das Fenster offen .             | ,,50               |
| Nr. 5. Sommermondnacht                                   |                    |
| Nr. 6. Widmung   |                    |
| Op. 31. Drei Lieder für eine Singstimme.                 | "                  |
| Nr. 1. Thränen   | 50                 |
| Nr. 2. Trostlied   |                    |
| Nr. 3. Lerchenlied                                       |                    |
| 141. 5. Let chemited                                     | ,,                 |

#### Neue Compositionen

von

#### Max Zenger.

#### : Drei Gesänge a capella. 💳

| Nr. | 1. | Jugendliebe. | Fünfstimmig.    | Part. | u. | $\mathbf{St.}$ | Μ. | 1.10 |
|-----|----|--------------|-----------------|-------|----|----------------|----|------|
|     |    |              | cht. Seehsst.   |       |    | ,,             |    | 1.65 |
| Nr. | 3. | An die Musik | . Siebenstimmig | 5 ,,  | "  | ,,             | ,, | 1.75 |

## F. M. Geidel

t

## Leipzig

Officin für Notenstich und Notendruck, Lithographie und Steindruck, sowie Buchdruck,

befindet sich nicht mehr Reudnitzerstrasse 19. sondern von heute ab

## Lange Strasse No. 14.

Obige Firma empfiehlt sich zur Anfertigung von Musikalien aller Art — Stich, Satz und Autographie — und ist durch vollkommenste Einrichtungen in der Lage, allen an sie gestellten Anforderungen genügen zu können.

## Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Schulen, Studienwerke

#### für das Pianoforte.

Bach, J. S., Inventionen mit genauer Bezeichnung der Phrasirung u. neuen Fingersatz von Dr. H. Riemann. Heft 1. 15 zweistimmige Inventionen M. 1.20 n. Heft 2. 15 dreist. Inventionen M. 1.20 n.

- Wohltemperirtes Clavier. Phrasirungsausgabe von Dr. H. Riemann. Heft 1/8 à M. 2.-.

- Brunner, C. T., Op. 386. Die Schule der Geläufigkeit. Kleine melodische Uehungsstücke in progressiver Fortschreitung. 4 Hefte à M. 1.50.
- Burkhardt, S., Op. 71. Neue theoretisch-praktische Clavier-schule für den Elementarunterricht mit 200 kleinen Uebungsstücken. Neue, achte Auflage, bearbeitet von Dr. Joh. Schucht. Brosch. M. 3.—, elegant gebunden M. 4.50.

Engel, D. H., Op. 21. 60 melodische Uehungsstücke für Anfänger im Pianofortespiel. Heft I. M. 1.50. Heft II. M. 2.— Heft III. M. 2.50.

Handrock, J., Op. 32. Der Clavierschüler im ersten Stadium.

- Melodisches und Mechanisches in planmässiger Ordnung. Heft I. M. 2.—. Heft II. M. 3.—. 50 melodisch-technische Clavieretuden. Op. 100. Ausg. A. Etuden f. d. rechte u. linke Hand abwechselnd. Heft 1—3 à M. 2.50, Heft 4 M. 3.—. Ausg. B. Etuden f. d. rechte Hand. Heft 1—3 à M. 1.50, Heft 4 M. 1.80. Ausg. C. Etuden f. d. linke Hand. Heft 1—3 à M. 1.50, Heft 4 M. 1.50, Heft 4 M. 1.80
- Jadassohn, S., Op. 17. Acht leichte instructive Kinderstücke für das Pianoforte. Heft 1. Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Lied. Nr. 3. Kindertanz. Nr. 4. Bitte. M. 1.50.

   Idem Heft II. Nr. 5. Scherzo. Nr. 6. Elegie. Nr. 7. Erzählung. Nr. 8. Auszug in's Freie. M. 1.50.

Knorr, J., Anfangsstudien im Pianofortespiel als Vorläufer zu den "Classischen Unterrichtsstücken". Heft I. 15 ganz leichte Stücke für 4 Hände im Umfang von 5 Noten. Heft II. 56 ganz leichte Uebungen, ausschliesslich im Heft II. 56 ganz leichte Uebungen, ausschliesslich im Violinschlüssel, für 2 Hände. à Heft M. 1.50. Knorr, J., Die Scalen in Octaven und Gegenbewegung, sowie in Terzen und Sexten. Mit Anmerkungen u. Fingersatz. M. 1.50. Ausführliche Clavier-Methode in zwei Theilen. Erster Theil:

Methode. netto M. 3.60.

Methode. netto M. 3.60.

Idem Zweiter Theil: Schulc der Mechanik. netto M. 4.50.

Kunze, Carl, Op. 4. Leitfaden für den ersten Unterricht im Clavierspiel, dargestellt in 20 Lehrstunden. (Zwei- und vierhändige kleine Stücke.) M. 2.—.

Schwalm, R., Op. 57. 100 Uehungsstücke als Vorbereitung f. d. Etud. unserer Meister. Heft 1—4 à M. 1.50.

Struve, A., Op. 40. Vorschule der "Harmonisirten Uebungsstücke" für das Pianoforte zu vier Händen. Op. 41. oder: Erste Studien am Pianoforte für zwei Hände. M. 4.50.

— Op. 41. Fünfzig harmonische Hehungsstücke für das Pianoforte

Op. 41. Fünfzig harmonische Uehungsstücke für das Pianoforte zu zwei u. vier Händen. "Die Partie des Schülers im Umfange einer reinen Quinte und einer grossen Sexte spielend". Dritte vermehrte und verbesserte Ausgahe. Heft 1-4 à M. 1.50.

Op. 48. Achtundzwanzig kleine Lieder für das Pianoforte zu vier Händen, zum Behuf melodischen Ausdrucks an-

gehenden Spielern gewidmet. Zweite verbesserte Ausgabe. Heft 1—3 à M. 2.—. Heft 4 M. 2.25.

Varrelmann, G., Ausführliche theoretisch-praktische Clavierschule. Eine Sammlung zwei- und vierhändiger melodischer Lichen auf Tonleitern, in eller Uebungsstücke, Fingerübungen und Tonleitern, in aller-leichtester, langsam fortschreitender Stufenfolge, mit genauer Bezeichnung des Fingersatzes und des Vortrags für den ersten Unterricht im Clavierspiel. Broch. M. 3.—,

eleg. gebunden M. 4.50 n.

Viole, Rudolf, Op. 50. Gartenlaube. Hundert Etuden für das Pianoforte (Nachgelassenes Werk). Herausgegehen und

mit Vortragsbezeichnungen, Fingersatz etc. versehen von Franz Liszt. Mit einem Vorwort des Verfassers. Heft 1 M. 3.—. Heft 2—4 à M. 2.50. Heft 5—10 à M. 3.—. Wohlfahrt, H., Op. 76. Virtuosen-Schule für angehende Clavierspieler. Uebungsstücke in stufenweiser Folge mit genauem Fingersatz versehen. Heft 1—4 à M. 1.25.

## Neuer Verlag ${f von}$ Martin Oberdörffer, Hofmusikalienh. ${f in}$ Leipzig.

## Sinfonischer Prolog

Dante's "Divina Commedia" für grosses Orchester

## Felix von Woyrsch.

op. 40.

Orchesterpartitur netto . . . M. 15.—. Orchesterstimmen Clavierauszug zu 4 Händen

Aufgeführt und angenommen in: Hamburg, Altona, Frankfurt, Sondershausen, Leipzig, Dessau, Oldenburg, Nürnberg, New-York, Boston, Lübeck.

Die Partitur steht ansichtsweise zur Verfügung.

## Technische Studien

für Violoncello

#### Alwin Schroeder.

Preis 3 Mark netto.

Gehören zu dem Besten, was auf dem Gehiete erschien.

12. Auflage.

op. 50.

Bogentechnik für die Violine. Preis 3 Mark.

Eingeführt im In- und Auslande an sämmtlichen Musikschulen.

## 

# Compositionen

von

## Sigismond Stojowski.

Op. 1. Deux Pensées musicales pour Piano.

Nr. 1. Mélodie. M. 1.20. Nr. 2. Prélude. M. 1.50. Compl. M. 2.25.

Op. 2. Deux Caprices-Etudes pour Piano.

Nr. 1. La Fileuse. M. 2.—.

Von Herrn Louis Diémer mit grösstem Beifall in seinen Concerten vorgetragen!

Nr. 2. Toccatina. M. 1.50.

Op. 3. Concert (Fisdur) pour Piano et Orchestre.

Part. M. 4.— netto Orch.-Stimmen M. 10.— netto. Ausgabe für 2 Pfte. M. 3.— netto.

Op. 4. Trois Intermèdes pour Piano.

Nr. 1. en Sol (G dur) Nr. 2. en Mi mineur (E moll) Nr. 3. en Si bémol (B dur) à M. 1.50.

Op. 6. Variations et Fugue pour 2 Violons, Alto et Violoncelle.

Partitur M. 1.50 netto. Stimmen M. 2.50 netto.

Op. 8. Nr. 1. Légende pour Piano. M. 1.50.

Nr. 2. Mazurka pour Piano. M. 1.50.

Nr. 3. Sérénade pour Piano. M. 1.50.

Sigismond Stojowski, Schüler des Pariser Conservatoriums (1er prix de Piano et 1er prix de Composition) errang in seinem ersten Concert, gegeben im Salon Erard, vor dem auserlesensten Pariser Publikum einen ungewöhnlichen Erfolg. Seine gehaltvollen Compositionen verdienen die weiteste Verbreitung. Autoritäten, wie Moritz Moszkowski, Benjamin Godard, Léo Delibes u. s. w. beurtheilten dieselben günstigst und empfehlend.

Verlag von

## E. Hatzfeld, Leipzig.

#### Ernst Eulenburg, Musikverlag, Leipzig.

## Hervorragende Erscheinungen für Violine

| Hans Sitt.  | Op. 47. Sechs Stücke für Violine mit Pianoforte à M. 1.20<br>1. Erinnerung. 2. Intermezzo. 3. Walzer. 4. Barcarolle, 5. Balladc.  |
|---|---|
| Op. 25. Nr. 1. Cavatine für Violine mit Pianoforte-   | 6. Bolero.  Hamburger Musik-Zeitung: In diesen kleinen Piècen bewährt sich  |
| Op. 25. Nr. 2. Begleitung   | Hans Sitt als der geschmackvolle, erfahrene und tüchtige Tonsetzer, als welcher<br>or bereits zahlreiche hochachtbare Werke veröffentlicht hat, die zum Theil<br>ausserordentliche Verbreitung fanden.  |
| forte-Begleitung  | Op. 49. Zweite Polonaise (Adur), in den ersten drei Lagen spielbar, für Violine Pianoforte  |
| chester. Ausgabe für Violine mit Pianoforte-<br>Begleitung  | Op. 52. No. 1. <b>Romanze</b> für Violine mit Pianoforte No. 2. <b>Mazurka</b> für Violine mit Pianoforte Op. 53. <b>Miniaturen.</b> Zwölf leichte Stücke für Violine mit Pianoforte. 3 Hefte à " 2.—   |
| Op. 30. Zwölf grosse Etuden für Violine ,, 6.—  Ilamburger Mnsik-Zeitnng: "Mit dem grössten Interesse sehen wir jeder Novitat von Hans Sitt entgegen. Diesmal hat uns der Leipziger Violin- meister mit 12 Etuden überrascht, welche von hohem musikalischen und päda- gogischen Werth sind. Gleich die erste Etude ist eine famose Uebung zur Stärkung und gleichmässigen Kraftentwickelung der Finger. Nr. 2 behandelt das Tremolo und ist als Vorbereitung für den Triller ausgezeichnet. In Nr. 3 hegegnen wir der chromatischen Tonletter. Nr. 4 ist eine vorzügliche Triller- studie, welche sich würdig an die von Kreutzer anschliesst. Sehr warm zu begrüssen sind die Ucbungen für de Octavengänge in Nr. 8, 9 und 10. Es folgen noch Etuden für verschiedene Sricharten, gebrochene Accorde, Terzen- läuse etc., aus denen allen das hohe pädazogische Talent ihres Verfasser- spricht. Das wirklich "Gute" kanu nicht schueil genug bekannt werden, darum halten wir es für unsere Pflicht, das Werk allen Violinlehren | Violin-Concerte alter und neuer Meister.  Neue revidirte Ausgabe. Zum practischen Gebrauche beim Unterricht, mit genauer Bezeichnung der Fingersätze und Stricharten, sowie mit Pianoforte-Begleitung. Zum besonderen Gebrauche am Kgl. Conservatorium für Musik zu Leipzig herausgegeben von Hans Sitt.  1. C. Lipinski, Op. 21. Militär-Concert Ddur I. Satz netto 2. L. Spohr, Op. 88. Concert Hmoll für 2 Violinen (Concertante Nr. 2) netto M. 5.—   |
| op. 31. Concertino E moll für Violine (in den ersten drei Lagen spielbar) mit Pianoforte-Begleitung   | Die Violin-Compositionen von Hans Sitt sind eingeführt an den hervorragendsten Conservatorien und Musikschulen in Deutschland, England, Holland, Russland, Amerika und Australien.  Die Compositionen von Sitt gehören zu den hervorrageudsten Erzeugnissen der neueren Violin-Litteratur. Während die von Violin-Virtuosen herrührenden Stücke fast allgemein daran kranken, dass sie mehr dem Virtuosen als der Kunst im Allgemeinen Rechnung tragen, und aus diesem Grunde meistens schnell wieder vom Repertoir verschwinden, so versteht es Sitt wie kaum ein zweiter Componist der Gegenwart, die Technik dem musikalischen Empfinden unterzuordnen und Musik im wahren Sinne zu schreiben. Daher werden alle Geiger mit Freude nach Sitt's Compositionen greifen, Künstler wie Dilettanten werden sie mit Vorliebe spielen und mit ihnen grosse Wirkung erzielen. In der musikalischen Jugend-Litteratur stehen die reizenden Stücke aus Op. 26 einzig in ihrer Art da; jeder Junge Violinist wird bei dem Studium dieses Werkes hohen Genuss und angenehme Erholung von den vielen ermüdenden tech- |
| im Bereiche der drei ersten Lagen<br>mit Pianoforte-Begleitung. 2 Hefte à M. 3.—<br>Hamburger Musik-Zeitung: "Diese Stücke werden nicht nur in den<br>Kreisen jüngerer Geigenspieler Freunde und Verehrer finden, auch technisch  | Soeben erschien:  J. Hřimaly  |
| bedienen sich derselben gewiss gern und mit vorhebe. Well sie 80 vor- nehmen Gedankeninhalts und interessanter Herstellung sind. In Sitt's "Lose Blätter" steckt eine Fülle schön erdachter und mit felnem Künstlersinn ausgeführter Musik, die bei Spielern und Höreru nur freudige Zustimmung und warmen Beifall zu finden geartet ist".  | für Violine (Etudes de gammes. Scale Studies). Eingefuhrt am Konigl. Conservatorium zu Leipzig, sowie am Kaiserl. Conservatorium  |
| Op. 40. Sechs Fantasiestücke für Violine mit<br>Pianoforte-Begleitung. 2 Hefte à M. 3.—   | zu Moskau. Preis: M. 3.60.  |
| Op. 41. Tonleiterstudien in Doppelgriffen (Terzen, Sexten, Octaven und Deeimen) für Violine zum practischen Gebrauch beim Unterricht (Scale-studies in Double stopping: Thirds, Sixths, Octaves and Tenths) M. 4.50  Op. 42. Sechs leichte instructive Duette für zwei Violinen. Nr. 1 und 2 erste Lage. Nr. 3 bis 6 erste bis dritte Lage. 1. Cdur. 2. Gdur. 3. Dmoll. 4. Edur. 5. Adur. 6. Ddur   | Payne's kleine Partitur-Ausgabe.  (Payne's miniature scores.)  Band 196. Tschaikowsky, Quartett, Op. 22, Fdur M. —.60 Band 197. Tschaikowsky, Quartett, Op. 30, Esmoll ", —.60 Band 198. Stanford, C. V., Quartett Nr. 1, Op. 44, Gdur M. 1.20  Band 199. Stanford, C. V., Quartett Nr. 2, Op. 45, Amoll  |
| Op. 46. Concertstück (Gmoll) für Bratsche mit Orchester.  Ausgabe für Bratsche mit Pianoforte . M. 4.50  Ausgabe f. Violine (Dmoll) mit Pianoforte , 4.50   | Blasinstrumente, Op. 16, Esdur M. —80. Band 201. Borodin, Alex., Quartett Nr. 2, Ddur . M. 1.— Thematische sowie nach Nr. georduste Verzeichnisse der Partitur- Ausgabe werden auf Verlangen gratis geliefert.  |

| emu  | ngen für Violine.  |   |
|--|--|---|
| Op. 47.  | Erinnerung. 2. Intermezzo. 3. Walzer. 4. Barcarolle, 5. Balla  | M. 1.20                                       |
| Hans Sitt<br>er bereit   | bunger Musik-Zeitung: In diesen kleinen Piècen bewährt :<br>als der geschmackvolle, erfahrene und tüchtige Tonsetzer, als welc<br>is zahlreiche hochachtbare Werke veröffentlicht hat, die zum Ti<br>lentliche Verbreitung fanden.   | her   |
| Op. 49.  | Zweite Polonaise (Adur), in den ersten drei Lagen spielbar, für Violine  | ur o  |
| Op. 50.  | Capriccio, in den ersten drei Lagen  | M. 3.—  |
| Op. 51.  | spielbar, für Violine mit Pianoforte   | М. 3.—  |
| () 50  | the left hand)   | M. 3.60                                       |
| Op. 52.  | No. 1. Romanze für Violine mit Pianoforte<br>No. 2. Mazurka für Violine mit Pianoforte   | " 2.—<br>" 2.50                               |
| Op. 53.  | Miniaturen. Zwölf leichte Stücke für Violine mit Pianoforte. 3 Hefte à a-Concerte alter und neuer Meister.   | " 2.—   |
| Sitt's Conselland, und A Die Erzeugn Violiu-Vir mehr dem diesen dem musi schreiben. greifen, ihnen grostehen dieder Ju Genuss in Genus in G | Neue revidirte Ausgabe. Zum practischen Gebrauche beim Unterricht, mit genauer Bezeichnung der Fingersätze und Strieharten, sowie mit Pianoforte-Begleitung. Zum besonderen Gebrauche am Kgl. Conservatorium für Musik zu Leipzig herausgegeben von Hans Sitt.  1. C. Lipinski, Op. 21. Militär-Concert Ddur I. Satz netto 12. L. Spohr, Op. 88. Concert Hmoll für 2 Violinen (Concertante Nr. 2) netto 13 | on on sic |
| Soebe  | J. Hřimaly   |   |
|  | Tonleiter-Studien  |   |
|  | für Violine<br>(Etudes de gammes. Scale Studies).  |   |
| Eingefu<br>zu Moskau.  | thrt am Konigl. Conservatorium zu Leipzig, sowie am Kaiserl. Conser  | vatorium                                      |
|  | Preis: M. 3.60.  |   |
| Pa   | ayne's kleine Partitur-Ausgabe.  |   |
| Dand 100   | (Payne's miniature scores.)  | 60  |

# Breitkopf &



# 

#### Grössere Gesangwerke weltlichen und geistlichen Inhalts.

Gouvy, Th., Oedipus in Kolonos, Op. 75. Dram. Kantate in 3 Theilen f. Soli, Chor u. Orch. (d. fr.) Part. M. 40.-, Orch.-St. M. 40.50, Chorst. M. 3.50, Klavierauszug M. 10.—, Text M. —.10.

Iphigenie auf Tauris, Op. 76. Dramat. Scenen in 4 Theilen f. 4 Solost., Chor u. Orch. (d. fr.). Part. M. 35.—, Orch.-St. M. 48.—, Chorst. M. 5.50, Klavierauszug M. 10.—, Text M. —.20.

Elektra. Dram. Konzertwerk f. Soli, Chor u. Orch. (d. fr.). Part. u. Orchesterst. in Abschr. Chorst. je M. -.60, Klavierauszug M. 10.—, Text M. -.20.

Henschel, G., Fünf Gesangsquartette mit Pfte. Part. u. St. M. 7.50.

Nicode, J. L., Das Meer, Op. 31. Sinfonie-Ode u. Orgel nach Dichtungen v. C. Woermann, in 7 Sätzen komp. (d. e.). Part. M. 25.—, Instr.-St. M. 36.50, Chorst. je M.—.60, Klavierausz. M. 6.—, Text M.—.10.

Röntgen, Jul., Sturmesmythe, Op. 31 f. Chor u. Orch. (d. e.). Part. M. 8.—, Orch. St. M. 12.—, Chorst. je M. —.30.

Scharwenka, Ph., Abendfeier in Venedig, Op. 89. Für Frauenchor m. Sopransolo, Harm. u. Klav. Aye Maria, Meer u. Himmel ruhn". Part. u. Harmoniumst. M. 3.—, Chorst. je M.—.30.

Scharwenka, X., Mataswintha, Oper in 3 Aufzügen. Textnach Felix Dahn's "Ein Kampf um Rom" v. Dr. E. Koppel. Vollst. Klavierauszug M. 10.—, Text M. —.50.

Schumann, G., Amor und Psyche, Op. 3. (Dichtung v. Dr. H. Bulthaupt.) Für Soli, Chor u. Orch. Klavierauszug M. 9.—, Chorst. je M. -.60, Text M. -.20, Part. u. Orch. - St. in Abschrift

Geistl. Dialog (d. e.). Part. M. 1.-. Becker, A., Selig aus Gnade, Op. 61. Kirchen-

oratorium. Klavierauszug M. 5.—, Chorst. M. 2.40.

3 Choralmotetten, Op. 67. Nr. 1. Beim Jahreswechsel. Nr. 2. Ostermotette. Nr. 3. Pfingstmotette. Part. je Nr. M. 1.—O. Stimmen je Nr. M. 1.20.

Berneker, C., Christus, der ist mein Leben. Kantate f. Soli, Chor u. Orch. oder Orgel. Part. M. 3.—, Chorst. M. 1.10.

Orgel. Part. M. 3.—, Chorst. M. 1.10.

Bischoff-Ghilionna, Soli, Deo Gloria. Messe in A moll f. 4 Solost., Chor u. Orch. Klavierauszug M. 6.—, Chorst. M. 2.40.

Gouvy, Th., Requiem, Op. 70, f. Soli, Chor u. Orch. Part. M. 21.—, Orch.-St. M. 20.—, Chorst. je M. —.30, Klavierauszug M. 5.—.

Missa brevis, Op. 72, f. Soli, Chor u. Orch. Part. M. 14.—, Orch.-St. M. 12.—, Chorst. M. 2.—, Klavierausz. M. 4.—.

Schreck, G., Oratorium f. Soli, Chor, Orch. u. Orgel. Klavierauszug M. 6.—, Chorst. je M. —.60, Text M. —.20, Part. u. Orchesterst. in Abschrift.

Minol Franziskus. Oratorium f. Soli, Chor,

Tinel, Franziskus. Oratorium f. Soli, Chor, Orgel u. Orch. Part. M. 60.—, Viol. I/II je M. 6.50, Viola M. 6.—, Violoncell M. 5.—, Bass M. 3.50, Harmoniest. (leihw.) M. 75.—, Chorst. je M. 1.60, Klavierauszug M. 16.—, Text —.20.

(Seit Oktober 1891 mit glänzendem Erfolg aufgeführt in Aachen, Amsterdam, Berlin, Breslau, Brüssel, Düsseldorf. Frankfurt a M., Görlitz. Köln. Kopenhagen. New-York, Würzburg u. s. w.—

Missa in honorem beatate Mariae Virginis de Lour-

Missa in honorem beatae Mariae Virginis de Lourdes inparium quinque vocum choro concinenda sine organo. Partitur M. 2.50. Chorstimmen je M. —.30.

Wauer, W., Ewigkeitsklänge Op. 11. 3 Kirchenstücke f. gemischt. Chor nach Worten der heiligen Schrift (für Begräbnis und Todtenfest) mit Begleitung der Orgel. Part. n. Stimmen. M. 2.50. Nr. 1. In deine Hände (mit Sopran-Solo). Nr. 2. So spricht Nr. 3. Wer bis an das Ende beharrt.

#### Klavierwerke.

Barjansky, A., Op. 7. Sonate (Cm.).

Busoni, F. B., Op. 31a. Konzertstück (D.) f. Pfte. mit Orch. Part. M. 10.—, Stimmen M. 25.—, Solost. mit Begleit. eines 2. Pfte. M. 5.-

Fielitz, Alexander v., Op. 17. Vier Klavierst. Nr. 1. Ritornell. — Nr. 2. Consolation. — Nr. 3. Romanze. — Nr. 4. Novellette. M. 2.50.

Moore, Gr. P., Op. 24. Chromatische Etuden. Heft I. Nr. 1–3 M. 3.—, Heft II. Nr. 4 – 6 M. 2.50, Heft III. Nr. 7--10 M. 3.--, Heft IV. Nr. 11—14 M. 3.—, kompl. (Nr. 1—14)

Schimann, Georg, Op. 6. Mazurka mélancolique und Gavotte. Zwei Stücke z. Konzertvortrag. M. 2.50. Op. 7. Improvisationen. Fünf Kla-

vierstücke. M. 2.50.

in einem Bande M. 6.

Op. 8. Thema u. Variat. M. 2.50. Speer, W. II., Op. 2. Sonate Nr. 1. (D.) M. 4.—.

#### Kammermusik.

Barjansky, A., Op. 5. Quart. (Cm.) f. Pfte., Viol., Viola u. Vcell. M. 10.—. - Op. 6. Quartett (E.) f. 2 Viol., Viola u. Vcell. Part. M. 2.—, St. M. 6.—. Bleichmann, J., Op. 16. Klavier-Quintett (Ddur). M. 15.—.

#### Orchesterwerke.

Bonvin, L., 3 Tonbilder f. gr. Orch. Part. M. 7.—. Stimmen je M. —.30. Kefer, L., Symphonie (D.). Part. M. 24.—. Streichquartett M. 12.—. Blasinstr. (Abschrift).

Hamerik, A., Op. 36. Symphonie sérieuse. Part. M. 25.—. Stimmen je M. —.60.

Scharwenka, X., Op. 3. Nr. 1. Poln. Nat.-Tanz. Part. M. 3.—. St.je M. —.30.

Wagner, R., Nachtgesang aus Tristan u. Isolde (Art. Seidel). Part. M. 3. --. Stimmen je M. --.30.

#### Lieder und Gesänge.

Loewe, C., Op. 10. Bilder des Orients M. 3.—.

- Op. 44. 59. Balladen von Goethe M. 3.—
- Op. 58, 75, 76, Legenden M. 3.—. Arien-Album (aus ungedruckten Opern u. s. w.) Ausgabe für Sopran M. 3.—, für Tenor M. 3.—, für

Bariton u. Bass M. 3.-

Roeder, M., Tesori antichi. Altitalien. Arien und Lieder (ital.deutsch). M. 3.-

Schumaeher, R., Das Stelldichein M. 1.50.

2 Lieder a. J. Wolff's Till Eulenspiegel. Nr. 1. Du schöne, du liebe, du wonnige Maid M. 1.50. Nr. 2. Der Wald war grün M. 2.—

lumi

Orchester-, Chor- u. Textbibliothek. Deutscher | Ausführliche Verzeiehnisse unentgeltlich Liederverlag (3000 Nummern). Volksausgabe. and postfrei. 



#### Die vierte Auflage von Dr. Hugo Riemanu's Musik-Lexikon!





"Es ist in semer gelungenen Verbin-dung von Vollstän-digkeit und Kürze das weitaus beste aller musikalischen Handlexika, die ich kenne." kenne.

Wien.

Eduard Hanslick.



Dr. Hugo Riemann's

## Musik-Texikon.

Vierte

vollständig neu durchgearbeitete, vermehrte u. verbess. Auflage.

(Neusatz, nicht Neudruck von Stereotypen!)

Von Anfang Mai 1893 an 20 wöchentliche Lieferungen zu je 50 Pf.

Es hat wohl kaum irgend ein musikalisches Buch in den letzten Dezennien eine so allgemeine ungetheilte Anerkennung und demzufolge allgemeine Verbreitung gefunden wie Riemann's Musik-Lexikon. Der Friolg, dass im zehnten Jahre nach Erscheinen eine vierte Auflage nothwendig wird, während zugleich eine englische Uebersetzung des Werkes erscheint (London, Augener & Cie.) — vielleicht der erste Fall der Uebersetzung eines lexikalischen Werkes -- ist ein ganz ausserordentlicher und beweist hinlänglich die Bedeutung und Gediegenheit des Musik-Lexikons. Die massgehenden Autoritäten des In- und Auslandes stimmen in der Werthschätzung und wärmsten Empfehlung von Riemann's Lexikon überein, wie aus der kleinen Auswahl von Urtheilen zur Genüge hervorgeht, die wir untenstehend abdrucken. Riemann's Lexikon ist nichts Geringeres als eine gedrängt gesasste, alles l'eberflüssige meidende Encyklopädie der Musik und bietet in einem handlichen Bande von ca. 1100 Seiten nicht nur die Biographien der bemerkenswerthen Tonkünstler und Musikschriftsteller der Vergangenheit mit Aufzählung und Beurtheilung ihrer Werke, sondern zugleich auch eine vollstindige Beschreibung und Geschichte aller Musikinstrumente, eine gemeinfassliche Darstellung der gesammten Musiktheorie, Erklärungen der musikalischen Kunstausdrücke u. s. f. Was Riemann's Lexikon vor anderen neueren deutschen Lexicis voraus hat, ist eine Einheitlichkeit und Consequenz der Darstellung, wie sie eben nur erreichbar ist, wenn ein Mann allein ein ganzes Werk schreibt, nicht aber wenn eine grössere Zahl verschieden gesinnter und verschieden beanlagter Mitarbeiter concurriren. Riemann hat durch seine Aufsehen erregende vielseitige schriftstellerische Thätigkeit längst den Beweis erbracht, dass er der Aufgabe der Abfassung eines solchen encyklopädischen Werkes in vollstem Masse gewachsen ist. Sein Musik-Lexikon enthält sozusagen im Auszuge und in bequemer alphabetischer Anordnung die Ergebnisse seiner Forschungen auf den verschiedensten Gebieten der Musikwissenschaft, so z. B. der Clavierunterrichts-Methodik, der Geschichte der Notenschrift, der rhythmischen Theorie (Phrasirung), der Harmonielehre, der Formenlehre (Analyse), der musikalischen Aesthetik u. s. w. und ist daher ganz besonders geeignet, in das Verständniss seiner musikpädagogischen Reformen einzuführen. Daneben löst aber das Lexikon die Aufgabe, das Herkömmliche kurz und bündig und leichtverständlich darzustellen, in glänzender Weise.

Die vierte Auflage ist im Erscheinen begriffen und wird in 20 wöchentl. Lieferungen à 50 Pf. bis zum Herbstvollständig vorliegen (Preis geb. in Halbfr. 12 M.). Etwaige Zusätze und Berichtigungen zum Text der 3. Auflage nimmt der Verfasser noch während des Drucks gern entgegen und bittet, sie ihm unter seiner Adresse: Dr. Hugo Riemann, Wies-■ baden, Rheinstr. 91, möglichst umgehend zugehen zu lassen.

#### Jede Buch- oder Musikalienhandlung legt die erste Lieferung auf Wunsch zur Ansicht vor.

#### Einige Urtheile über die alte Ausgabe von Riemann's Musik-Lexikon:

"Dr. Riemann's Musik-Lexikon ist in der That in Bezug auf Reichhaltigkeit und Zuverlässigkeit das bewunderungswürdigste Werk seiner Art. das wir noch gesehen haben." Musical Times (London).

"Das Lexikon ist ein Muster von Genauigkeit und Vollständigkeit. Monthly Musical Record (London).

"Riemann's Buch unterscheidet sich von allen bisher erschienenen Musik-Lexiken durch die sorgfaltigste Redaction — jede Zeile verräth den ausgezeichneten Gelehrten und Didaktiker, bietet eine Fülle von Originalität u. s. w."

Le Menestrel (Paris)

"Ein unentbehrliches Nachschlagebuch, das Keinen, der sich über irgend einen dem musikalischen Gebiete angehörenden Gegenstand schnell und sicher orientiren will, jemals im Stiche lassen dürfte." Schlesische Schulzeitung.

Da haben wir es mit einem Buche zu thun, das in seiner Art bewunderungswürdig ist... Eine ausserordentliche Fülle des Materials, möglichste Sicherheit des biographischen Details, eindringliche historische Kritik und Gediegenheit der Darstellung sichern dem Lexikon einen dauernden Werth, der es zu einem jedem Musiker unentbehrlichen Buche macht." Neue Zeitschrift für Musik.

"Die Artikel siud kurz, gedrängt und inhaltsvoll

"Das Buch ist ein Muster von Genauigkeit und Zuverlässigkeit und wird allen Musiktreibenden als das beste seiner Art empfohlen". Die Lehrerin in Schule und Haus.

"Dem Musikfreunde nützlich, dem Musiker geradezu unentbehrlich. Musikalische Rundschau

"Herr Professor Riemann hat die überaus schwierige Aufgabe, in einem Baude den ungeheuren Stoil zu bewältigen, ihn gedrängt und gemeinfasslich darzustellen, meisterhaft gelöst".

Ein so praktisches, bis auf die neuesten Daten fortgeführtes Nachschlagebuch, wie dieses, ist ohne Concurrenz . . Frankfurter Journal.

Bitte verlangen Sie durch irgend eine Buch- oder Musikalienhandlung oder direct vom unterzeichneten Verleger kostenfrei einen ausführlichen Prospect über Riemann's Musik-Katechismen sowie den übrigen Musikverlag.

Max Hesse's Verlag in Leipzig, Eilenburgerstrasse 4.

۵

| neuer V    | erlag von Rob. Forberg, Leipzig.  |
|------------|---|
|            | ch, C. Jos.   |
| Op. 87.    | Nachtstück. "In den Thälern schattet Düster." Gedicht von W. v. Waldbrühl. Für Männer- chor und Altsolo mit Begleitung des Orchesters oder des Pianoforte. Clavierauszug  |
| Brauer,    |   |
|            | Suite (E-moll) für Streichorchester. Nr. 1. Praeludium. Nr. 2. Bourrée. Nr. 3. Andante. Nr. 4. Mennett. Nr. 5. Rondo. Partitur M. 5.— Stimmen 4.50 (Duplirstimmen: Viol. I. und II., Viola à M. 1.—, Cello und Bass à M. —.75.)   |
| Draeseke   | e, Felix.   |
|            | Sonate für Violoncello und Pianoforte M. 6.—.   |
| Krug, A    | rnold.  |
| Op. 42.    | Aus der Wanderzeit. Suite für Orchester.  |
|            | Orchesterpartitur M. 6.— n. Orchesterstimmen 9.— n. (Duplirstimmen: Viol. I. und II., Viola à M. 1.—, Violoncello M. —.75, Bass M. —.50 n.) Clavier-Auszug zu 4 Händen vom Componisten M. 5.—.  |
| Rheinber   | rger, Josef.  |
| Op. 164.   | Der Stern von Bethlehem. Eine Weihnachts-   |
|            | Cantate für Chor, Soll und Orchester oder Pianoforte. Gedicht von F. v. Hoffnaas.         Orchester-Partitur       M. 24.— n.         Orchester-Stimmen       24.— n.         Duplirstimmen       a. 1.50 n.         Clavier-Auszug       - 7.50 n.         Chorstimmen (Sopran, Alt, Tenor, Bass)       a. 1.25.         Textbuch      10 n. |
| Rheinber   | rger, Josef.  |
| Ор. 167.   | Meditationeu. Zwölf Orgelvorträge.         Nr. 1. Entrata   |
| Phainha    |   |
| ор. 1671   | rger, Josef.  D. Elegischer Marsch für grosses Orchester. Orchesterpartitur M. 3.—. Orchesterstimmen 4.50. (Duplirstimmen: Violine I., II., Viola, Cello, Bass & M. — .30 n.)   |
| Rheinbei   | rger, Josef.  |
| Op. 168.   |   |
| Sauret, 1  | •   |
| շասւ ՄԵ, 1 | 211111U•  |

Op. 36. Gradus ad Painassum du Violoniste. (Text deutsch und französisch.) Theil I (Partie I)

(Partie III) M. 6.-.

M. 6.—. Theil II (Partie II) M. 5.—. Theil III

#### RUSSLAND.

#### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

# Spezial-Verlag: Schulen und Unterrichtswerke für alle Instrumente. Bited, Elementar-Violin-Schule. 3 H. 1.50 Brätschen-Schule. 5 Auff. 3 H. 4.50 Brätschen-Schule. 5 Auff. 3 H. 4.50 Brauch, Elementar-Orgel-Schule 2 H. 5 Schule 2 H. 5 Schule

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Gekrönte Preisschrift.

#### Richard Wagner's Bühnenfestspiel "Der Ring des Nibelungen"

in seinem Verhältniss zur alten Sage wie zur modernen Nibelungen-Dichtung betrachtet

von

Prof. Dr. Ernst Koch.

Preis M. 2.—.

#### Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

| Franz Liszt.          |        |           |          |          |       |      |
|-----------------------|--------|-----------|----------|----------|-------|------|
| Ramann.               | I. Bd. | 1811-18   | 40; II.  | Bd. 1.   | Abtl. | 1840 |
| —1847. M              | . 17.5 | 0. (Schlr | iss in V | orbereit | ung). |      |
|                       |        |           |          |          |       |      |
| Musiker-Biographieen. |        |           |          |          |       |      |

| Musiker-Biographieen.  |
|--|
| Bach; J. S., (Phil. Spitta) 2 Bde M. 36.—<br>Chopin, Fr., (Franz Liszt) M. 6.—       |
| Händel, G. F., (Fr. Chrysander) I. u. II. Bd., III 1. M. 18.60                       |
| Haydn, J., (C. F. Pohl) 2 Bde M. 18.—<br>Holstein, Franz von, (H. Bulthaupt) M. 4.50 |
| Mozart, W. A., (Otto Jahn) 3. Aufl. 2 Bde. M. 32.                                    |
| Nicolai, 0., (B. Schroeder) M. 4.—<br>Reichard, J. Fr., (H. M. Schletterer) M. 10.50 |
| Schnmann Rob (W I v Wasialawski) 3 Aufl M 6 -  |

Unsere Sammlung musikalischer Vorträge enthält eine große Reihe kurzgefasster Biographien der bedeutenden Componisten. Prospecte vorräthig.

| Von Paris bis Rom. — Von Rom bis an's Et  | ade       |
|---|-----------|
| Wagner-Liszt's Briefwechsel. 2 Bde M. 12  | .—        |
| 7, 7,   | •         |
| Musikerbriefe.  |           |
| Hauptmann, M., Briefe an Franz Hauser. 2 Bo<br>M. 10                                      | .50       |
| Mozart's Briefe (Ludwig Nohl) 2. Aufl M. 7  | .—<br>.50 |
| Schumann, Robert, Jugendbriefe. 2. Aufl. M. 6.  ,, Briefe. Neue Folge (F. G. Janse, M. 6. | en)       |
| La Mara, Musikerbriefe aus 5 Jahrhunderten 2 Bde. M. 7.                                   |           |
| Franz Liszt's Schriften, herausgegeben von Li   | ina       |

| ı | Bd. | II.    | Essays   | und 1    | Reisebi | riefe e | ei <b>n</b> es | Baca   | laure | as der |
|---|-----|--------|----------|----------|---------|---------|----------------|--------|-------|--------|
| l |     |        | Tonkui   | ıst .    |         |         |                |        | . М.  | 6.—    |
|   | 91  | III 1. | Drama    | turgiscl | he Biä  | tter .  |                |        | м.    | 4      |
|   | ,,  | III 2. | Richard  | l Wagı   | ner .   |         |                |        | . м.  | 6      |
|   |     | IV.    | Aus de   |          |         |         |                |        |       |        |
|   |     |        | und Ka   |          |         |         |                |        |       |        |
|   | .,  |        | Streifzi |          |         |         |                |        |       |        |
|   | • 1 | VI.    | Die Zig  | euner i  | und ihi | e Mus   | ik in          | Unga   | rn M. | 6      |
|   |     |        |          |          |         |         | _              |        |       |        |
|   | B₫. |        | Französ  | ische A  | Ausg.   | 3. A    | ufl            |        | м.    | 8      |
|   | ,,  | VI.    | ,,       |          | **      | Neue    | Aufl           |        | м.    | 12.—   |
|   |     | ~ -    |          | ·_       |         |         |                |        |       |        |
|   | F   | n. 181 | asen.    | Die Da   | vidsbi  | indler  | •              |        | M.    | 10     |
|   | Kot | . Sca  | ımanı.   | Gesar    | nmelte  | Schrii  | ten.           | 3. A u | n. M. | 12.—   |
|   | Ric | n. wa  | gner. I  | ntwur    | ie, Geo | anken   | i, rra         | зшец   | 10 M. | onibor |
|   | La  | mara.  | Musil    | ansche   | stua    | ienkoj  | ріе в          | 0. 4   | . K18 | 4      |
|   |     |        | TO 1     | D        |         | m 1     | . 1            | ٠      |       |        |
|   |     | Ba. v  | . Die    | rraue    | n im    | lonie   | eben           | der    | Uege  | 4      |
|   | т.  | V      | 01       | h        | d TD .  |         | aahaa          | 0110   |       |        |
|   | La  | шага.  | Classi   | sches 1  | una Ko  | шапи    | sches          | aus c  | M     | 4.50   |
|   |     |        |          |          |         |         |                |        |       |        |

## Wilhelm Herwig,

Bd. I. Friedrich Chopin . . . . . . M. 6.-

Ramann.

Musikinstrumentenfabrik in Markneukirchen i. S. empfiehlt:

#### Schul-Violinen,

besonders passend für Lehrer, Seminaristen, Musikschüler etc.

Preise: M. 15.—. 20.—. 25.—. 30.—. 40.—. 50.—. (Diesen Violinen wird ein Holzfutteral, Bogen, Reservebezug, Reservesteg, Saitendose, Stimmpfeife, Colophonium, Decke und Tischpult beigegeben und sind diese Artikel bei den notirten Preisen bereits mitberechnet.)

#### Violinen für Kinder und Schüler,

in  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{4}{4}$  Grösse, von den einfachsten bis zu den feinsten.

#### Violinen für Orchesterspiel,

mit besonders kräftigem, weittragendem Ton.

#### Violinen für Solospiel,

das Beste repräsentirend, was die Neuzeit auf dem Gebiete des Streichinstrumentenbaues zu bieten vermag. Violen (Bratschen), Violencelli und Bässe in allen Formen und Preislagen.

#### Zithern, Guitarren und Mandolinen

in allen Bauarten und Besaitungen.

Holz- und Metall-Blas-Instrumente
in gediegenster Arbeit und reinster Stimmung.

Trommeln, Trommelflöten und Signalhörner für Schüler, Turner, Vereine und Militär.

Mund- und Zieh-Harmonikas, Aristons, Symphonions, Spieldosen, Kinderinstrumente

und alle anderen Musikwaaren und Theile zu solchen, in bester Arbeit zu niedrigen Preisen.

Reparaturen tadellos.

- Absolute Garantie.



Illustrirte Preisiisten umsonst und portofrei.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München, Jaegerstrasse S, III.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## R Compositionen R

von

## Felix Draeseke.

| N +1         |  | ગદ નુ         |
|--------------|--|---------------|
|              | Clavierauszug                                | 3.—           |
| 3.—          | Chorstimmen (je 25 Pf.)                      | 1.—           |
|              | Op. 40. <b>Symphonia tragica</b> für grosses |               |
|              | Orchester.                                   |               |
| 30.—         | Partitur netto                               | 36.—          |
| 21.—         | Orchesterstimmen netto                       | 36.—          |
| 5.—          |  | 12.—          |
| 10.—         | Op. 41. <b>Die Heinzelmännchen.</b> Con-     |               |
|              |  | 3.60          |
|              |  |               |
| 24.—         |  | 2.—           |
| 36.—         |  | 4             |
| 10.—         |  | 4             |
|              | On 45 Cymphoniachas Voyanial and             | 4             |
|              |  |               |
|              |  |               |
| o.—          |  | 10            |
| 1.50         |  | 12.—          |
|              |  | 15.—          |
|              |  |               |
| 1.00         |  | 18.—          |
|              | Op. 49. <b>Serenade</b> D dur für Orchester. |               |
| 0            | Partitur netto                               | 12.—          |
| 2.—          |  | 18.—          |
|              |  | 6             |
| _            | Gp. 50. <b>Symphonisches Vorspiel</b> zu     |               |
|              | Kleist's "Penthesilea" für grosses Or-       |               |
|              | chester.                                     |               |
|              | Partitur netto                               | 15.—          |
|              | Orchesterstimmen netto                       | 21.—          |
|              | Op. 52. Columbus. Cantate für Soli.          |               |
| z.—          |  |               |
| 450          |  | 30.—          |
|              |  |               |
| 1.50         |  | 6.—           |
|              | Clavierauszug netto                          | 7.50          |
| 10           | Textbuch netto                               | 20            |
|              | Gudrun. Grosse Oper in 3 Akten. Text         |               |
|              | vom Componisten.                             |               |
|              |  | 150.—         |
| *•           | Textbuch netto                               | 50            |
| E .          | Clavierauszug netto                          | 12.—          |
| υ.—          | Ouverture zur Oper "Gudrun".                 |               |
| <b>5</b> 2 0 | * ''   | 6.—           |
| 7.50         | Orchesterstimmen netto                       | 12.—          |
|              | Für Pianoforte zu 2 Händen                   | 2.—           |
|              | Für Pianoforte zu 4 Händen                   | 3.—           |
|              | 30.—<br>21.—<br>5.—<br>10.—<br>24.—<br>36.—  | Clavierauszug |

## Nova der Edition Steingräber.

Soeben erschienen folgende hochbedeutende, bisher noch ungedruckte, nach Autographen und alten Handschriften redigirte Concerte:

#### Wilhelm Friedemann Bach,

Clavierconcerte Emoll, Ddur, Amoll mit 2. Pfte. (Ricmann) je M. 1.60.

#### Carl Philipp Emanuel Bach,

Clavier concerte Daur (Nr. 2), Esdur mit 2. Pfte. (Riemann) je M. 1.60.

Ferner nach der Ausgabe der Bach-Gesellschaft:

#### Johann Sebastian Bach,

Clavierconcerte Ddur, Edur mit 2. Pianoforte (Riemann) je M. 1.60.

#### W. A. Mozart,

Concert-Rondo für Pianoforte, Ddur, mit 2. Pianoforte (Mertke). M. 1.20.

Vor wenigen Monaten wurden ausgegeben:

Clavierconcerte Dmoll, Fdur, Fmoll und Amoll von J. S. Bach, Gdur und Ddur von C. Ph. Em. Bach, Ddur von J. Chrn. Bach.

Im Stich befinden sich:

Clavierconcerte Fdur von W. F. Bach, Gdur von J. Chrn. Bach, Gmoll von G. F. Händel, 5 Clavierconcerte und 5 Suiten für Pfte. solo von J. Ph. Rameau, Suite Dmoll, Sonaten und kleinere Werke für Pfte. solo von C. Ph. Em. Bach, Suite Gmoll, Sonaten und kleinere Werke für Pfte. solo von Wilh. Friedemann Bach, Allegretto con Variazioni für Pfte. solo von Joh. Chrph. Friedr. Bach, Sonate für Pfte. 4hdg. von Joh. Chrph. Friedr. Bach; sämmtlich nach den Öriginalausgaben und Autographen redigirt von Dr. Hugo Riemann.

Steingräber Verlag, Leipzig.

#### Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Neue billige Ausgabe

## sämmtlicher Lieder

Von

#### FRANZ LISZT.

Preis brochirt nur n. 12 M., in Prachteinband n. 14 M.

So viel auch bei Lebzeiten Meister Liszt's über seine Bedeutung als Componist gestritten worden ist und so oft auch böser Wille und Unfähigkeit beim Urtheilen über des genialen Künstlers compositorische Schaffenskraft laut wurden: heute ist doch schon die Mehrzahl der Musiker und Musikfreunde darüber einig, dass Liszt als Tondichter zu den hervorragendsten Erscheinungen der gegenwärtigen Epoche unserer musikalischen Kunst gehört. Gegen 400 bisher im Druck erschienene Originalwerke (denen über 700 Transcriptionen eigener und fremder Werke zur Seite stehen) zeugen von seiner grossartigen schöpferischen Kraft. Unter diesen Originalwerken Liszt's prangen in erster Reihe seine köstlichen Lieder. Eine stattliche Zahl derselben hat bereits weiteste Verbreitung gefunden; viele indessen sind noch weniger bekannt, obwohl auch ihnen im vollsten Maasse jener berückende Zauber eigen ist, mit welchem Liszt z. B. die Lieder: "Es muss ein Wunderbares sein", "Die Loreley", "Die drei Zigeuner", "Die Vätergruft", "Freudvoll und leidvoll", "Der Fischerknabe", "Wieder möcht ich Dir begegnen" etc. etc. so reich ausgestattet hat.

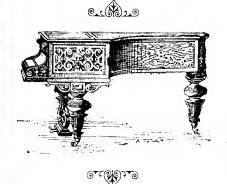
Um nun der Sängerwelt, wie überhaupt allen Musikfreunden, die Bekanntschaft aller Lieder Liszt's so viel wie irgend möglich zu erleichtern, hat die Verlagshandlung eine neue, äusserst billige Ausgabe der sämmtlichen Lieder des Meisters veranstaltet. Die sämmtlichen Lieder Liszt's kosten in dieser Ausgabe brochirt nur n. 12 Mark, in Prachteinband n. 14 Mark.

## 

Kgl. Bayer. Hof-Pianofabrik

IŬNOHDN Karlsplatz 3. Karlsplatz 3.

Gegründet 1833.



#### Prämiirt:

Ehrendiplom für mustergültige Flügel und Pianinos im Re-

naissance- und Rococo-Styl: MÜNCHEN 1888.

Goldene Medaille: BARCELONA 1888. Goldene Medaille: LONDON 1884.

Goldene Medaille: AMSTERDAM 1883. Goldene Medaille: NÜRNBERG 1882.

Ignaz Brüll. Op. 69. Drei Clavierstücke.

No. 1. Mazurka (Gmoll) M. 1.20. No. 2. Mazurka (Fmoll) M. 1.—

Eduard Lassen. Trost im Leid (Consolation). Lied für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte (mit deutschem und englischem Text) hoch u. tief M. 1.20.

Josef Liebeskind. Op. 6. Zwei Fugen für Orgel.

No. 1. Fünfstimmig in Fismoll. No. 2. Vierstimmig in Haur opt. M. 1.50.

Carl Reinecke. Op. 218. Fest-Ouverture mit Schlusschor: "An die Künstler" v. Schiller für Orchester und Männerchor.

Partitur M. 6.— n. Orchesterstimmen M. 10.— n. Klav.-Auszg. zum Einstudien des Chors M. 1.— Klav.-Auszg. 4 händig M. 3.— Chorstimme M. — 30.

Carl Reinecke. Op. 219. Drei Clavierstücke.

No. 1. Fantasiestück. No. 2. Albumblatt. No. 3. Balletscene. a M. 1.— Mon. 1. Fantasiestück. No. 2. Albumblatt. No. 3. Balletscene. a M. 1.— No. 1. Gegrüsset sei mir auf allen Wegen M. 1.— No. 2. Der Tannhäuser für 1 Singstimme mit Pianoforte (mit deutschem und englischem Text) M. 1.20.

Wilhelm Rohde. Zwei Lieder aus Jul. Wolff's Tannhäuser für 1 Singstimme mit Pianoforte (mit deutschem u. englischem Text) M. 1.20.

No. 1. Gegrüsset sei mir auf allen Wegen M. 1.— No. 2. Der Alois Schmitt-Csanyi, Frau. Ungarische National-lieder für 1 Singstimme mit Begleitung des Pianoforte (mit deutsch., englisch. und ungarisch. Text) M. 1.20.

Diese soeben erschienenen Musikalien sind durch jede gute Buch- und Musikalienhandlung (auch zur Ansicht) zu beziehen. Nöthigenfalls beliebe man sich direct mit uns in Verbindung zu setzen.

Gebrüder Reinecke,

Musikalien-Verlag in Leipzig, Marienstr. 21.

#### Empfehlenswerthe **M**usikalien

المالوالوال

aus dem Verlage von

J. Schuberth & Co. in Leipzig.

#### Neue Band-Ausgaben.

Wir machen Sie auf diese Neuausgabeu unserer Editiou ganz besonders aufmerksam, indem wir bemerken, dass wir größste Sorgfalt auf Revisiou und Ausstatung verwenden: starkes, holzfreies Papier, schöner, weiter Stich ohue jedwede Raumersparniss, deutlicher Druck etc. Mutter etc.)

— 16 Lieder für tiefe Stimme mit Pfte. (enth. 0 süsse Mutter etc.)

Schröder, C., Concertstudien für Violoncell. Eine Sammlung von Violoncellcompositionen älterer Meister, rev. und mit Fingersatz versehen, cplt.

Sitt, H., Album moderner Meister. Sammlung anserlesener Werke berühmter Componisten f. Violine u. Clavier (enth. 20 beliebte Original-Werke von Hauser, Bott, Lubin, Spohr etc.). von Spohr). 2 Bde. 

## Pianoforte-Compositionen

von

## Julius Handrock.

| $\mathcal{M}$ .  | 1 M 4   |
|--|---|
| Op. 2. Neun Waldlieder ohne Worte, mit einem poetischen Pro- 1   | Op. 57. La Sylphide. Pièce élégante en forme de Valse (mittelschwer) 1 50   |
| gramme von Rud. Günther, compl. in einem Bande  Idem Heft 1. (Waldesgruss. Waldquelle. Jägerlied.).  - Heft 2. (Waldvögel. Stille Blumen. Im Eichwalde.).  - Heft 3. (Waldcapelle. Zigeuner im Walde. Abschied.).  | Op. 58.   |
| - Heft 2. (Waldvögel. Stille Blumen. Im Eichwalde.)  | - Idem einzeln: Nr. 1   |
| - Heft 3. (Waldcapelle. Zigeuner im Walde. Abschied.)  | Nr. 2   |
| - Dieselben für das Pianoforte zu vier Händen arrangirt von H. Clauss. Compl. in 1 Bande   | Op. 59. Leichte Sonate für den Clavierunterricht  |
| Op. 3. Liebeslied. Melodie   | Op. 60. Polonaise (Nr. 2) (schwer)  |
| Op. 4. Abschied. Melodie Op. 5. Wiederschen, Melodie   | Op. 63. Arabeske. Studie. Zwei Stücke (leicht)  |
|  | Op. 63. Arabeske. Studie. Zwei Stücke (leicht)       1 50         Op. 64. Nr. 1. Rondino gracioso (leicht)       80                                 |
| Op. 6. Reiselieder ohne Worte. Heft 1.   | Idem Nr. 2. Scherzino (leicht)  |
| Idem Nr. 1. Aufbruch   | Op. 66. Zwei Sonatinen für den Clavierunterricht  |
| - Nr. 2. Auf der Landstrasse   | Idem Nr. 2  |
| - Nr. 3. Auf dem See   | Op. 69. Acht kleine Phantasien über beliebte deutsche Volksweisen. Heft 1.  |
| - complet in einem Rande   | Alle Vogel sind schon da. — Kommt a Vogerl geflogen. — Ich weiss nicht  |
| Op. 6. Reiselieder ohne Worte. Heft II.  | was soll es bedeuten. — Auf den Bergen lebt man frei (leicht) 1 30 Idem Heft 2. O Strassburg, o Strassburg. — Die Wacht am Rhein. — Ich             |
| — Nr. 6. Mondnacht   | hatt' einen Kameraden. — Es ritten drei Reiter zum Thore hinaus (leicht) 1 30   |
|  | Op. 70. Sechs kleine Phantasien über bekannte deutsche Volksweisen. Heft 1. In einem kühlen Grunde. — Heute scheid ich, heute wandr'ich. — Komm,    |
| - Nr. 8. Ein Stammbuchblatt  | lieber Mai, und mache (leicht)  |
| Op. 7. Valse brillante   | Op. 70. Heft 2. Ach, wie ist's möglich dann So viel Stern am Himmel   |
| Op. 9. Chanson à boire   | stehen. — Morgen muss ich fort von hier (leicht)  |
| Stimmen (Copie) netto  | On. 71. Zwei Phantasien über Themen aus der Oper "Der Freischütz" von   |
| Op. 10. Aufmunternng. Clavierstück   | C. M. von Weber. Nr. 1 (schwer)   |
| Op. 11. Chant élégiaque  | Op. 73. Sonatine  |
| Op. 13. 2me Valse brillante  | ()p. 74. Leichte Sonatine (leicht) G dur 1 50   |
| Op. 14. Deux Mazourkas Op. 15. Am Quell. Tonbild $130$   | Idem Nr. 2  |
| Op. 16. La Gracieuse. Pièce de Salon   | Op. 76. Romanze (schwer)  |
| Op. 18. Abendlied. Melodie   | Op. 77. Elfen-Scherzo (schwer)  |
| Idem für Orchester arrangirt Stimmen (Copie) netto   | Op. 73.   Sonatine   C-dur 1 -  |
| On 21. Friihlingsgruss, Clavierstiick (mittelschwer) \ 1 80  | Jagustuck, — Nr. o. Aus arter Zeit (initersettwer)  |
| Op. 23. Scherzando. Nr. 1  | — Nr. 2 ,,  |
| Op. 24. Polonaise (schwer)   | — Nr. 3<br>Op. 80. Polonaise aus der Oper "Faust" von Spohr, zum Concertvortrag be-   |
| Op. 27. Nocturne   | arbeitet (Polonaise Nr. 3) (schwer)   |
| Op. 27. Nocturne Op. 30. Wanderlust. Clavierstück (mittelschwer) { 1 50 1 30 1 30 1 30 1 30 1 30 1 30 1 30   | Op. 84. Marche brillante (mittelschwer)   |
| Op. 30. Wanderlust. Clavierstück   | arbeitet (Polonaise Nr. 3) (schwer)   |
| nisches in planmässiger Ordnung. Heft 1 (durchgängig im Violin-  | Op. 88. Zwölf melodische Clavierstücke zu vier Händen für den ersten Unterricht (die Primo-Parthie im Umfange von 5 Töuen bei stillstehender Hand.) |
| schlüssel)   | Heft 1 (Im Humfange von $C-G$ ) (sebr leicht)   |
| (Eines der vorzitalichsten Unterrichtswerke.)  | Idem Heft 2. (Im Umfange von G—D)   |
| Op. 39. A l'amitié. Grande Valse brillante Nr. 3   | Op. 91. Polonaise Nr. 5 ,,  |
| Op. 43. Les Perles d'Or. Grande Valse brillante Nr. 4.   | Op. 92. Valse Nr. 5 (mittelschwer) As-dur 1 25  |
| Idem für Orchester arrangirt Partitur (Copie) netto  | Op. 93. Drei span. Weisen. Nr. 1 Annalusisches Ständchen (mittelschwer) . 1 50  |
| Stimmen (Copie) netto  | Idem Nr. 2. Leb' woll, Madrid , 150<br>— Nr. 3. Erinnerung an Sevilla , 150<br>(Retzende neue Saloncompositionen.)                                  |
| Op. 48. La belle Polonaise. Mazourkà de Salon (mittelschwer) 1 30  Idem für Orchester arrangirt Partitur (Copie) netto   | (Reizende neue Saloncompositionen.)   |
| Stimmen (Copie) netto  | Op. 94.         Sonatine (Nr. 9. G-dur) für den Clarierunterricht   |
| Op. 49. Au Bal masqué, Mazourka (mittelschwer)   | Op. 96. Zwei Sonatinen C- und G-dur   |
| Idem für Orchester arrangirt Stimmen (Copie) netté       3 20         Op. 50. La Primavera. Caprice (schwer)       1 30  | Op. 98. Sonatine C-dur  |
| Op. 51. Scherzando. Nr. 2 (fast leicht)  | Op. 99. Moderne Schule der Geläufigkeit für die rechte und linke Hand ab-   |
| Op. 52. Stilles Glück. Lied ohne Worte Op. 53. Fantaisie brillante "Ich bin ein Preusse!" (mittelschwer)   | wechselnd.         Heft 1-2   |
| Op. 54. Im Lenz. Clavierstück (mittelschwer)   | Op. 99. Moderne Schule der Geläufigkeit für die rechte Hand allein. Heft I. 2 —   |
| Op. 55. Vier Clavierstücke. (Frisches Grün. Einsam. Im Herbst.   | Op. 99. ", ", ", linke ", ", II. 2 — Op. 100. 50 melodisch-technische Clavieretuden. Ausg. A. Etuden für die  |
| - Dieselben einzeln. Nr. 1   | rechte und linke Hand abwechselnd. Heft 1—3 à M. 2.50. Heft 4 3 —   |
|  | Idem Ausg. B. Etuden f. d. rechte Hand. ,, 1-3 ,, 1.50, ,, 4 1 80         - Ausg. C. ,, ,, linke ,, ,, 1-3 ,, 1.50, ,, 4 1 80                       |
| Nr. 3  | Op. 101. Sonatine E-moll  |
| Op. 56. Improvisationen über beliebte Mendelssohn'sche Lieder  | Op. 102. ,, G-dur   |
| Tileman and the state of the st | On. 104. Polonaise  |
| - Nr. 2. Es ist bestimmt in Gottes Rath  | Op. 105. Valse  |
| - Nr. 3. Gruss: "Leise zieht durch mein Gemüth"  | D-dur. Nr. 3. Gavotte F-dnr   |
| - Nr. 4. Frühlingslied: In dem Walde süsse Töne singen kleine<br>Vögelein"   | On 108 Milekantany Capriccietto 1 20  |
| - M. S. Da neg len unter den badmen.   | Op. 109. 3 Stücke. Nr. 1. Walzer. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Ländler . à 1 —  |
| - Nr. 6. Wenn sich zwei Herzen scheiden  | Op. 110. 3 Characterstücke  |

#### Sonatinen-Album von Julius Handrock

(enthält Op. 56, 66 I. II., 73, 74, 86, 87).

(Preis Mk. 3.-..)

## Edition Peters.

| Kamalaan    | OMODERA AMARA |
|-------------|---------------|
| ILWI GUUCIU | erschienen:   |

| TWO 2000 CT SCHOOL CT.   |   |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|
| Clavier zu 2 Händen.   | Partituren und Stimmen.   |  |  |  |  |
| 2650 Grieg, Op. 53. 2 Melodien M. 1.—                                    | Bach, H moll-Messe mit Orgelstimme  |  |  |  |  |
| 3 2651 " Op. 54. Lyrische Stücke, Heft V. " 1.50                         | von S. Jadassohn.   |  |  |  |  |
| 2653 " Õp. 55. Peer Gynt, Suite II. " 1.50                               | Partitur, neue Ausgabe " 9.—  |  |  |  |  |
| 2613 Moszkowski, Maurischer Marsch . " 1.50                              | Violine I, II, Viola, Bass à , 3.—  |  |  |  |  |
| 2615 " Scherzo-Valse " 1.50  | Blasinstrumente cplt " 15.—   |  |  |  |  |
| Clavier zu 4 Händen.<br>2649 Dvořák, Polonaise " 1.50                    | Orgelstimme v. S. Jadassohn " 9.—   |  |  |  |  |
| 2649 <b>Dvořák</b> , Polonaise   | 2646 Brahms, Op. 112. Quartette für   |  |  |  |  |
| •                                  | Sopran, Alt, Tenor, Bass u. Pianoforte.                                       |  |  |  |  |
| Violine und Clavier.<br>2634 a/b Smetana, Aus der Heimat. 2 Duos à "1.50 | Partitur M. 3.—. Stimmen à , —.75   |  |  |  |  |
|  | · ·   |  |  |  |  |
| Quartett (Stimmen).<br>2635 Smetana, Aus meinem Leben. Für               | 2648 Op. 113. Canons für Frauenstimmen.<br>Partitur M. 2.40. Stimmen à " —.75 |  |  |  |  |
| 2 Violinen, Viola, Violoncell , 5.—                                      |   |  |  |  |  |
| Partituren und Stimmen.  | 2662 Grieg, Op. 55. Peer Gynt, Suite II.                                      |  |  |  |  |
| Bach, Johannespassion mit Orgelstimme                                    | Partitur M. 7.50. Stimmen cplt " 18.—   |  |  |  |  |
| von S. Jadassohn.  | 2694 Händel, Dmoll-Concert für Streich-                                       |  |  |  |  |
| Partitur, neue Ausgabe " 9.—   | instrumente, für den Concertvortrag   |  |  |  |  |
| Violine I, II, Viola, Bass à " 3.—                                       | bearbeitet von Kogel.   |  |  |  |  |
| Blasinstrumente cplt , 9.—   | Partitur M. 3.—. Stimmen cplt " 9.60  |  |  |  |  |
| Orgelstimme von S. Jadassohn . " 9.—                                     |   |  |  |  |  |
| Leipzig, Mai 1893.   | C. F. Peters.   |  |  |  |  |

## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON



#### HAMBURG.

#### Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.



# Rud. Ibach Sohn

Hof-Piancforte-Fabrikant Sr. Maj. des Königs u. Kaisers.

Gründung des Geschäfts 1794.

Flügel und Pianinos.

BARMEN — KÖLN

Neuerweg 40.

Neumarkt 1, A.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschaft und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Ausland). Für Mitglieder des Alg. Deutsch Mussitvereins getten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

#### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch, Musikalien- und Kunsthandlungen an.

Nnr bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben.
Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. S. Kahnt Nachfolger in Leipzig.
— Nürnbergerstraße Nr. 27, Cde der Königstraße.

Augener & Co. in London. B. Bestel & Co. in St. Petersburg. Sebethner & Bolst in Warschau. Sebr. Sug in Zürich, Basel und Straßburg. *№* 22.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amjterdam. E. Schafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-Port.

Inhalt: Die 29. Tonfünftlerversammlung zu München. — Franz Liszt's XIII. Pfalm. Bon Dr. J. Schucht. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Amfterdam. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

#### Die 29. Tonkünftlerversammlung zu München.

Der erste künstlerische Genuß, welchen die bayrische Haupt= und Residenzstadt den zur Tonkünstlerversammlung vereinigten Musikern bot, war eine im Ganzen glanzvoll verlausene Aufführung des "Tannhäuser" von R. Wagner. Sin äußerlich reiches Gepräge ward der Vorstellung durch die Verwendung der neuen Decorationen und Costüme gegeben, welche erst vor kurzer Zeit aus Anlaß der für den Sommer geplanten Aufführungen Richard Wagner'scher Werke hergestellt worden sind. Die Venusdergscene, nach der Pariser Bearbeitung, wurde mit allen von Bayreuth her bekannten Effecten zur Darstellung gebracht; die Frühlingslandschaft mit der Wartburg, der Wartburgsaal und insbesondere die Herbstlandschaft im dritten Act sind übersaus stimmungsvolle Bühnenbilder.

Die Borführung der Titelrolle durch Heinrich Bogl bedeutete eine künstlerische Glanzleistung hervorragender Art. Namentlich in der Wartburgscene sowie bei der Erzählung der Romfahrt bot der Künstler etwas in seiner Art vollsendetes. Frl. Dreßler spielte und sang die "Elisabeth" mit vieler Wärme der Empfindung; dramatisch hervorstechend war ihr Auftreten im zweiten Act dem Landgrasen und den Rittern gegenüber, besonders schön gelang ihr das Gebet. Nach dem zweiten Acte wurde die Künstlerin mit einer reichen Blumenspende geehrt. Die Darsteller des Wolfram, Herr Brucks, und des Landgrasen, Herr Siehr, boten keine besonders bedeutsame Leistungen. Die Rollen der Ritter hatten in den Herren Walter, Fuchs, Knote und Bansewein gute Vertreter. Frau Wekerlin sang die Frau Benus, ohne durch ihre Darstellung besonders erwärmen zu können.

Hervorragendes leistete unter der langerprobten Leitung des Herrn Generalmusikdirectors Levi das herrliche Hoforchester, dessen Au rühmen moch des öfteren Gelegenheit haben werden.

Der Chor sang, abgesehen von einer Ueberhaftung im Zeitmaß und einer nicht unbedeutenden Unreinheit der Stimmung beim ersten Auftreten im dritten Act, recht gut. Das Publikum belohnte die Darsteller mit reichem Beisall. — Heute Vormittag findet die erste Kammersmusikaufführung im Odeonsaale und heute Abend ein Orchesteroncert im Hoftheater statt.

#### Franz Liszt's XIII. Psalm.

Bon der Jahrtausende alten orientalischen Poesie der Inder und Semiten haben sich die Psalmen am längsten im Munde des Bolks und der Gebildeten gehalten. Seitsdem sie der alte berühmte "Sänger und König David" zur Harfe gesungen, sind sie Gemeingut vieler Nationen gesworden und es dis heute geblieben. Ja sogar die verschiedensten Consessionen singen dieselben Psalmen zur Ehre Gottes und eignen Erbauung, mögen sie in einzelnen Glaubenssätzen auch noch so sehr differiren.

Mit der höhern Entwicklung und geistigen Ausbildung der Tonkunft im Berlauf des Zeitenstroms wurde auch diesen semitischen Geistesproducten eine höhere Aufgabe zu Theil: sie bildeten die Texte zu größern Tonwerken. Zu höhern Kunstwerken gestaltet, besitzen wir Psalmen schon aus dem 15. und 16. Jahrhundert. In neuester Zeit existiren wohl wenig Componisten, die sich nicht im Psalmencomponiren versuchten. Werden die kürzeren der-

selben doch schon den Compositionsschülern als Aufgabe

jum Motettencomponiren gestellt.

In der formalen Gestaltung folgten die Tondichter größtentheils ihren eignen Intentionen, die felbstverständlich mit durch den Inhalt des Textes bedingt wurden. und viersätige Gruppirungen sind vorherrschend. Nieder= länder, Italiener, Franzosen und Deutsche haben dieses Gebiet am fruchtbarsten cultivirt. Daß die religiöse Poesie dieser Dichtungen auch unfern Großmeister Franz Liszt zu Schöpferthaten begeisterte, wissen wir aus seinem Compofitionen des 13., 18., 23., 129. und 137. Pfalms. Franz Liszt, dieser poetische Cosmopolit, der die edlen Geistes= blüthen aller Nationen, aller Zeiten verehrte und hochschätte, die Poesie eines Dante, Tasso, Lamartine, Herder, Schiller, Goethe, Lenau u. A. durch Tongebilde verherrlichte, konnte unmöglich von diesen hebräischen Geistesmanifestationen unberührt bleiben. Sowohl die Bitten und Klagen wie die hohen Lobpreisungen Gottes fanden ein Echo in feiner für alles Edle und Schöne empfänglichen Seele.

Den XIII. Psalm hat der Meister für Tenorsolo, 2 Soprane, 2 Tenöre, 2 Bässe und großes Orchester componirt. Mit der musikalischen Satzorm richtet er sich ganz nach der verschiedenen Gedankensolge des Textes. Nach einigen Tacten Instrumentaleinleitung unisono beginnt der Solotenor seine slehende Alage: "Herr, wie lange willst Du meiner so gar vergessen? Wie lange verbirgst Du Dein Antlit vor mir?"

Dann fragen einzelne Stimmen: "Wie lange?" Und der Solotenor: "Wie lange soll ich forgen in meiner Seele und mich ängstigen in meinem Herzen?" Hiernach wieders holen Tenöre und Bässe den ersten Vers, sodann der Frauenchor. Dies der erste Abschnitt, der in der phrygischen Tonart beginnt, aber in entsprechender Situation des Textes durch sehr viel Tonarten modulirt, so daß keine vorherrichend wird. Den fragenden Character dieser Worte hat der Meister selbstwerständlich durch den Parlandostyl zum Ausdruck gesbracht. Dieser Sat, Andante maestoso, steht im 4/4 Tact. Der zweite Abschnitt beginnt ebenfalls in der phrygischen Tonart, aber in lebhafterem Tempo des 6/8 Tacts. Der Chor fragt leidenschaftlich erregt: "Wie lange soll ich forgen und mich ängstigen? Wie lange soll sich mein Feind über mich erheben? Herr!"

Diese angstvolle Stimmung hat Liszt durch folgende merkwürdige Tongebilde schildernd characterisirt:





Die Worte des folgenden Abschnitts (G) Andante mosso  $^6/_4$  As dur, beginnend: "Schaue doch, und erhöre mich, Herr, mein Gott!" intoniert ebenfalls der Solotenor zuerst, dann der Chor. Eine Steigerung, ein Indrünstigerwerden dieses Gebets erreicht der Meister durch eine wirkungsvolle Modulation nach Hour, worin dann dieselben Worte und Töne intensiver wiederholt werden. Der melodische Gedanke ist hier zwar auch parlirend, aber doch etwas mehr ariosogehalten.

Ein leibenfchaftlich aufgeregter Satz begegnet uns dann als Allegro agitato. Fast kampsesmuthig beginnt der Solotenor: "Daß nicht mein Feind rühme, er sei meiner mächtig geworden". Der Chor wiederholt die Worte und in den Orchesterbässen rührt sich's schon wie Kampsgetümmel. Leidenschaftlicher steigert sich die Situation bei den Worten: "Und meine Widersacher sich nicht freuen, daß ich nieder-liege". Bei nochmaliger Wiederholung dieses Passus erreicht die musikalische Characteristit ihren höchsten Klimax.

Infosorn sind auch Wortwiederholungen gerechtfertigt, wenn man nach Liszt's und Anderer Borbiid dieselben musikalisch intensiver schildert, also eindringlicher, aus-

drucksvoller geftaltet.

Die hebräische Psalmenpoesie mit ihrem felsensesten Gottvertrauen steht, wie schon gesagt, in der antiken Welt einzig da. Kein zweites Bolk, weder unter den Culturnationen noch unter den Barbaren, hat Achnliches aufzuweisen. Der monotheistischen Weltanschauung sind hier wunderbare Blüthen entsprossen, die seit Jahrtausenden heute noch zu Gottvertrauen und neuen Kunstwerken begeistern. So stimmt denn auch Meister Liszt nach dem schmerzlichen Bitten und Flehen freudigere Töne der Hoffnung und des Gottvertrauens in heiterem Adur an: "Ich aber hoffe darauf, daß du so gnädig bist".

Unfangs machen sich zwar noch mancherlei Zweifel durch difsonirende Accorde bemerkbar; dann erfüllt aber eine zuversichtliche heitere Stimmung die Gemüther:



Der Sesammthor und das Orchester bringen dieses zuverssichtliche Gottvertrauen zu freudigem Ausdruck. Beiläufig gesagt, junge Componisten können auch aus dem Studium dieser Partitur ersehen, wie trefflich es Liszt verstanden, Textsituationen durch das Orchester treu schildernd anzusdeuten.

Nach dem freudigen Aufschwung ertönt nochmals der frühere Bittgesang, diesmal aber in Adur, dann in Cdur. Bei Wiederholung dieser Textverse redet Liszt eine noch viel mächtiger ergreisende Tonsprache. Es werden zwar dieselben Motive zu denselben Worten wiederholt, aber durch Modulation und Instrumentation bedeutend intensiver gesteigert. Wahrhaft jubelnd ertönt: "Mein Herz freuet sich, daß du so gerne hilfst". Hierauf intoniert der Solotenor den letzen Vers: "Ich will dem Herrn singen, daß er so wohl an mir gethan"; der ganze Chor stimmt dem bei. Dann wird dieser Wortgedanke als Fugato durchgesührt, worauf zuletzt ein wahrer Freudenhymnus vom ganzen Chor und Orchester als würdiger Schluß ertönt.

Wunderbar schön und großartig sind hier Chor- und Orchesterstimmen geführt. Der Meister verwendet alle modernen Mittel der Harmonik und Instrumentation; und welche seltsamen Accordcombinationen er bietet, ersieht man schon aus dem ersten Notenbeispiel. Hauptzweck sind ihm nicht etwa contrapunktische Formen, wie bei so vielen Componisten religiöser Texte, sondern die psychisch treue Characteristik der Stimmung und Situation. Wie vortrefflich sind 3. B. solgende Worte in Tönen wiedergegeben:



Wie ich oben bemerkte, geht Liszt nahe am Schluß in ein Fugato über, dies bietet sich aber ungesucht dar, wird gleichsam durch die Situation hervorgerusen, weil die Stimmen nacheinander beginnen: "Ich will dem Herrn singen, daß er so wohl an mir gethan". Die Beantwortung des Themas erfolgt ganz regelmäßig: Dominante, Tonika. Zur stricten Fuge kommt es aber in den Singstimmen nicht, wohl aber bringen die Orchesterstimmen noch einige freie Durchsührungen und der Vocalpart ergeht sich in den Mostiven desseben.

Dem Meister sind, wie schon gefagt, die contrapunt= tischen Formen nicht Hauptzweck, sondern nur Mittel des psychischen Ausdrucks, wo derselbe dergleichen bedingt; sie können demzufolge auch in freier Form angewandt werden. Und dies hat Meister Liszt ganz besonders mit seinem Fugatothema gethan. Nach der Durchführung im Vocalpart und in dem Tenorsolo wird das Hauptmotiv vom Orchester nochmals ergriffen und modulatorisch durch viele Tonarten geführt, während die Singstimmen ihre Worte auf eine unisono und in der Octave sich vielmal wiederholende Ostinato-Rigur aussingen. Auch einige Umkehrungen der thematischen Motive kommen vor. Nach dem lebhaften stürmischen Jubel geht aber der ganze Abschnitt am Schlusse in ein langsameres Tempo, Andante mosso, über und so erfolgt der Abschluß des Werkes in einer mehr feierlichen andächtigen Stimmung. Dr. J. Schucht.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Der von Frau Unger-haupt am 7. d. M. im großen Gaale bes Kaufmännischen Bereinshauses veranstaltete "musikalische Abend" bot den sehr zahlreichen Bubbrern die Gelegenheit, sich überzeugen zu fönnen, wie diese befähigte und beliebte Gesanglehrerin es verfteht, ihre Schülerinnen in verständiger Renntniß ber edelften Runfte einzuweihen. leber Stimmen, Die noch vor einem Jahre raub und uninsormirt waren, mußten wir förmlich staunen, so groß ist ber Fortschritt. Die Frl. Eugenie Böttcher, Margarete Böhme, Gertrud Senff und Marie Arendt traten zuerft mit Schubert's Bfalm auf und fangen benfelben mit gutem Enfemble und Erfolg. Fraul. Clara Spangenberg sang die Sufanne-Arie aus "Figaro's Hochzeit". Die junge Dame hätte besser gethan, sich noch ein Jahr zu gedulden, benn ihre Stimme ift bis jest weber völlig entwidelt, noch genugenb cultivirt. Das Wiegenlied von Jacobi und Taubert's "Der Bildfang" wurden Frl. Dedwig Schlansty anvertraut und von ihr in gefälliger Beise vorgetragen. In Schubert's "An bie Musit" und Schumaun's "Widmung" leiftete Fraul. Clara Schumann Lobens. werthes. Ihre Articulation mar von iconer Deutlichkeit (mas auch bei der großen Mehrzahl der Elevinnen von Fran Unger-Haupt der Fall ist). Die Arie der Frau Fluth a. d. 1. Acte der "Lustigen Beiber" wurde von Frl. Julie Spangenberg mit intelligenter Auffassung und gewandter Coloraturfertigkeit gefungen. Die Frl. Anna Böttcher und Sufanne Stade verdienen mehr als ein Wort des Lobes für ihr sinnreiches und reines Bortragen bes ichonen Duetts zwischen Jessonda und Amazili aus dem 2. Acte von Spohr's "Jessonda". Lobenswerthe Fortschritte hat im letten Jahre Frl. Eugenie Böttcher (Leipzig) ge= macht. Die frühere auffällige Undeutlichkeit der Aussprache bai einer schönen Sprachreinheit weichen müffen und hat die ihr von der Natur gespendete reiche Stimme schon bedeutend an Entwickelung und Ausbildung gewonnen. Mit noch einem Jahre fleißigen Studirens darf sie auf eine gunftige kunftlerische Zukunft Hoffnung begen. Die ihr anvertrauten Lieber waren: "Ja überselig haft bu mich gemacht", von Edert, "Sortest bu nicht", von Umlauft und Raff's "Reine Sorge um den Beg". Letteres gelang ihr vorzüglich; bas Schelmische darin ließ sie gut zum Vortrag kommen. (Frl. Clara Spangenberg mar, wie uns von einer Kameradin mitgetheilt murbe, nicht bei vollem Wohlfein, deswegen hat auch ihre Ausführung der Sufanne - Arie daran leiden muffen). Nach Schluß der großen Agathe-Arie aus dem "Freischüt;" wurde Frl. Stade vier Mal hervorgerusen und hatte sie den ihr gespendeten Applaus verdient. Die einzig wirkliche Altistin des Abends mar Frl. Arendt und ist es zu bedauern, daß sie ihr Auftreten nicht noch auf ein Jahr verichob, benn die Stimme ift unbestreitbar reich und voll, jedoch noch wenig eultivirt. Aus bem Rrantenbette foll Frl. Anna Bottcher gefommen fein, um die große Scene und Arie aus Beethoven's "Fidelio" vorzutragen. Die Leiftung war tropbem eine großartige und ihre Stimme reich , icon , rein und fympathifch. Drei gut ausgeführte Lieder für dreiftimmigen Frauenchor von Siller brachten den interessanten Abend zum Schluß. Frau Unger-Haupt wurde bann einftimmig hervorgerufen und ferner von allen Seiten über ihre resultatvolle Thätigkeit gratulirt. Die Begleitungen von Serrn Dr. F. Stade ließen nichts zu munichen übrig.

T. Hert-Barry.

#### Correspondenzen.

Umfterdam, 24. April.

Wenn ich die zurückgelegte Musitsaison unserer Metropole überblicke und dabei das gute Borhaben vollbringen soll, jedes Concert näher zu besprechen, so würde dies einsach zu den Unmöglichkeiten gehören und so bestimme ich mich einsach dazu, nur das allerbedeutendste zu berühren.

Bu allererst möchte ich unsere weit und breit berühmten Abonnements-Concerte ermähnen, unter Leitung des gewandten Directors Res hier. Ich darf dreift behaupten, daß unfer Orchefter ju ben allervorzüglichsten gebort, die man überhaupt fennt. Ueber feinen großen Berth brauche ich entschieden nicht mehr auf's Nähere einzugeben, benn es ist berühmt und bie ersten Runftler aller Berrn Lander die hier auftraten, fonnen laut davon bezeugen. Auf dem Bodium unferes fehr ichonen, geräumigen Concerthaufes faben wir im Laufe bes Bintere die berühmte Sangerin: Louife Benmann (Schwefter bes weit berühmten Pianisten), die mit ber Traviata-Arie uns ihre große Fertigfeit zeigte; Clara Bolfder, die burch Liedervorträge febr entzückte; Alice Barbi, die, wenn fie auch nicht die febr boch gespannte Erwartung erfüllte, boch immerhin fich als bedeutenbe Rünftlerin fennen ließ; Bifela Standigl, die mit Beethoven's schwerer und iconer Urie "Abscheulicher wo willft bu bin" nur fehr menig, mit Ifolden's Liebestod aber fehr viel Erfola hatte; Unna von Berebtroff, die uns nur Lieder von ruffifchen Componiften brachte, und diefe ichoner vortrug, als mohl den richtigen Gebrauch ihrer ichonen Stimme machte; und ben prachtvollen Baryton Francesco d'Andrade, der mit einer Cavatine aus Ernani, wie mit ber Arie aus Zampa und Lieder von Tofti, Biget, Faure, alle Bergen, eben wie früher, als er auf der Buhne por une ftand, im Sturme eroberte. Am Clavier erschienen 3. B. Franz Rummel, mit deffen Auffaffung von Beethoven's Gbur-Concert wir uns meniger befreunden fonnten, mahrend Bernard Stavenhagen uns mit dem Emoll-Concert herrliche Runft gu genießen gab; ferner noch Frau Sophie Menter, die fehr fertig und fehr fauber fpielte, aber jammerichade! das hier meniger beliebte Bour-Concert von Rubinstein als piece de resistance gewählt hatte; ju den Bioliniften erften Ranges gablen wir unfern Concertmeifter Leopold Kramer, ber geradezu entzückend bas 2. Concert von Benry Bieniamsty vortrug, mahrend fich Cefar Thomfon aus Lüttich, gleichsam als zweiter Paganini erwieß mit bem erften Theil bes zweiten Bruch'ichen Concerts und der Phantafie von Paganini. Wenn ich nun unferes erften gunftig befannten Celliften Mogel als Solift gedente, fo muß ich entschieden ben 17 jahrigen Jean Gerardy, der das Amoll-Concert von Saint-Saëns und einige Heinere Sachen spielte auf eine fünftlich fo reich, boch und ichon entwickelte Beije, daß es einem ordentlich bange werben konnte um bie forperliche wie geiftige Entwickelung bes fonft fo tuchtigen Anaben, als etwas gang merfwürdiges daneben ftellen; tropbem bin ich voll= fommen überzeugt, bier nichts zu thun zu haben mit einer Treib= pflanze oder Bunderfinde, sondern mit einem richtig mufikalischen Benie. Schlieflich muß ich noch bas Auftreten bes Organisten Samuel de Lange, Musikbirector im Saag, ermahnen. Er bespielte die ichone Orgel im Concertgebaude. Rach ber Emoll-Ruge von Bach gab er uns feine neueste Composition und zwar eine Phantafie für Orgel und Orchefter in 3 Gagen zu hören. Es ift ein contrapunttifch vorzüglich gearbeitetes Stud. Gin zwar etwas Bu breit gesponnenes Andante ftellte fich durch ein einsaches Motiv im Bedal ein, wogu fich allmählich das Orchefter gefellt; ber zweite Sat (Allegro), gang marciale ift wirflich herrlich; das Trio ift fehr frisch und icon und muß unbedingt ansprechen. Das Orchefter hat hierbei das hochfte Wort. Der britte Sat bildet (wenn ich mich gut entsinne) eine Art Einleitung (Abagio) jum Schluffat (Allegro), wobei ber Componist seine große und fertige Runft im Rugenschreiben gang offen legt. Ich glaube es hier mit einer 5ftimmigen Fuge (ich tenne die Partitur nicht, die Composition ift noch Manuscript) ju thun ju haben, deffen Stimmen vertheilt liegen zwischen Orchefter und Orgel; nun zeigt fich ber Componist und Orgelvirtuofe Sam. de Lange im mahren Runftlerlicht. Drdeftrirt ift das Bange höchft intereffant und bin verfichert, mich nicht zu irren, bag, wo dies Wert durch Runftverständige gehört

wird, gang entschieden einen guten Gindrud macht. Dich und bie gange Rünftlerschaar dauert es mahrlich, daß dieser ernstliche Rünftler uns in Rurgem verlaffen wird, um feine Belte in Dresten aufzuschlagen. Wie dem fei, dort wie in Deutschland überhaupt ift er nicht unbefannt und wird da gang ohne Frage fegensreich wirken und alles in die richtigen Bahnen wirklicher hehrer Runft leiten. -Jacques Hartog.

#### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*—\* Bisher verlautete, daß Frau Niemann-Seebach, die durch den Tod ihres einzigen Sohnes tief gebeugt ift, ihr Bermögen dereinst der Buhnengenoffenschaft zu binterlaffen gedente. Jest meldet der "Conf.", Frau Riemann-Seebach beabsichtige ein Beim für alte invalide Schauspieler und Schauspielerinnen zu errichten. Sie gedeute ihr ganges nicht unbedeutendes Bermögen in den Dienft der Bohlthätigfeit für arme Rollegen ju ftellen. Der Burgermeifter einer fleinen Stadt in der Nahe Berlins habe bereits fur den gebachten Zwed unentgeltlich Grund und Boden gur Berfügung gestellt, für Gartenanlagen follen noch einige Morgen zugefauft werden. Die Stifterin hoffe das Beint bereits im Berbft funftigen Jahres feiner Bestimmung übergeben zu fonnen.

\*-- Fri. Offenan, die Ende der fiebziger Jahre längere Beit dem Dresdener Refidenztheater angehörte, ift nach einem erfolgreichen Gaftspiel als Fidelio und Donna Unna als dramatische Sangerin ab 1894 für das Leipzger Stadttheater engagirt worden. Zur Bedingung wurde ihr gemacht, daß sie Ansang September noch die Brunhilde in der "Balfure" mit gleichem Erfolg wie die genannten

Bartieen zu singen habe.
\*-\* Der Dirctor des hiesigen Körner-Museums, Dr. E. Beschel, wird demnächst in einem würdig ausgestatteten Bande das Tagebuch und die Rriegslieder Theodor Korner's herausgeben. Den Werth bes Buches wird eine bisher noch nicht befannte Anzahl von Dich-

tungen Rörner's erhöhen.

\*—\* 6. Kaim-Concert. An Stelle des erkrankten Herrn Karl Brill, wird die jugendliche Meddo-Sopranistin Frl. Francista Gondar aus Leipzig zwei Nummern des Programms vom 1. Marz über-nehmen. Es geht ihr ein guter Ruf voraus: Innigfeit und Barme bes Bortrages vervollständigen den sympathischen Gindrud. Den Rartenverfauf besorgt die Hosmusitalienhandlung von D. Halbreiter.

\*-- Der Tenorist van Dyck hat ein Ballet, "Die fünf Sinne" betitelt, vollendet und der Direction der Biener hosoper überreicht. \* Die Universität Cambridge hat beschloffen, den Componisten Max Bruch, Grieg, Tichaitowsth, und Saint-Saens ben Doctorgrad zu verleihen, Brahms und Berbi haben die ihnen

ebenfalls zugedachte Ehre abgelehnt.
\*--- Der tgl. Maschinerie-Director Karl Lautenschläger in München ift, wie uns aus dem Bureau des tgl. Softheater mitgetheilt wird, foeben von London nach München guruckgefehrt, mo derfelbe mit der Infcenirung des neuen phantaftifchen Ballets ,,Ratrina" einen geradezu fenfationellen Erfolg errungen hat. Die englischen Blätter find einstimmig voll des höchsten Lobes und der Bewunderung über die Bunder der Bühnentechnif, verbunden mit den glanzendsten Beleuchtungseffecten, die Karl Lautenschläger im "Empire-Theatre" vor die Rampen gezaubert hat. So schreibt der "Globe": "Riemals ift je etwas fo Ausgezeichnetes in England gesehen worden. Berr Rarl Lautenschläger, unter beffen Dirretion bas Ballet "Ratrina" por die Lampen trat, ift ber erfte Mann in seinem Fach; er ift betraut mit dem gefammten Decorations-, Beleuchtungs- und Maschineriewesen an der Sofbuhne zu Munchen, welche in diefer Beziehung die erste in Europa ift". — Das funftliebende Bublifum ber banerifchen Saupt- und Refidengstadt wird mit Genugthuung biefen neuen außerordentlichen Erfolg unferes Reifters Cauten-ichläger begrußen, auf beffen Befit die Munchener Sofbuhne ftolg fein barf.

#### Neue und neueinstudirte Operu.

\*- \* Anton Rubinftein's "Mero" ift, wie wir erfahren, im Berliner Opernhaufe jur Aufführung angenommen und foll in der erften Sälfte des October in Scene geben. Bon großen beutfchen Buhnen haben bisher Wien und Samburg die Oper gebracht.

\*—\* Die italienische Operngesellschaft des Herrn Sonzogno hat

im Stadttheater in Grag mit den "Rangau", "Amico Fritz" und "Cavalleria rusticana" ihre Gastspiele in Desterreich begonnen. Die aus 130 Berfonen bestehende Gesellchaft trifft am 31. Mai in Bien ein und eröffnet ihre Borftellungen im Theater an der Bien am 3. Juni mit Leoncavallo's "Pagliacci".

\*—\* Die Broben zu Berdi's "Falstaff" haben im königlichen

Opernhause zu Berlin unter Capellmeister Dr. Dluct's Leitung be-

gonnen.

\*- \* Falftaff in Bien. Die "Reue Freie Breffe" beurtheilt Berdi's tomische Oper mit ruhiger Liebenswürdigfeit. Die vernuthlich von Dr. Diete herrührende Besprechung stellt sest: "Es gab bei offener Bühne wie nach den Actschlüssen reichen Beisal, und den Bowenantheil des Erfolges erhielten die italienischen Darsteller, welche das Wert Berdi's in mustergiltiger Beise Die doppelte Reuigkeit: die jungfte Oper des Uchtsigjährigen und eine unbekannte Sangertruppe, hatte die allgemeine Spannung auf bas hochfte gesteigert. Man hat feit Langem einen solchen Zudrang zu einer Opernvorstellung in Wien nicht mehr er-Trot der enorm hohen Preise ein in allen Raumen dicht befestes Baus; ein glanzendes Bublitum in Logen, Barquet und Galerien, wobei die merfwiirdigften Rangverschiebungen zu beobachten waren, da gange Logensamilien ausgewandert ichienen und fich im Barquet angesiedelt hatten. Die Begierbe, diesen Festabend mitzuerleben, war so groß, daß selbst hohe aristotratische Besucher, welche verfäumt hatten, sich ihre Logen zu sichern, mit einem bescheibenen Gallerieplate vorlieb nehmen mußten.

\*\*\*,, René & Gaston", Operette in 3 Acten, Text nach dem Tenelli'schen Luftspiel "Die Wönche" von Charles Cahmann-Samburg, Musik von Fris Baselt-Rürnberg, wird demnächst in Lübeck zur Erstaussührung gelangen. Bon demselben Romponisten wird eine einactige Operette "Der Sohn des Peliden", Text von Franz Treller, in kurzer Zeit in Cassel erstmalig ousgeführt werden, welschem Werk Audolf Dellinger, der berühmte Componist des Don Cesar, einen großen Ersolg prognostieirt hat.

#### Dermischtes.

\*—\* Mit den zwei Ausschlufzungen des "Falstaff" im Wiener Opernhause sind 19 000 fl. (über 32000 Mt.) vereinnahmt worden — 11 000 fl. am Pfingstsonntag und 8000 fl. am zweiten Abend. \*—\* München. Musikabend der Schülterinnen von Fran Anna Seiling. Ein am Sonutag im Museumssaal abgehaltenes Schülerinnen-Concert hatte ein recht gunftiges und befriedigendes Ergeb-nig. Die Leiftungen, welche bei diefer Gelegenheit geboten wurden, waren durchweg der Stufe des derzeitigen Könnens der Bortragenden entsprechend tuchtige und gaben insgesammt Beugnig von der ichabenswerthen fünftlerischen Lehrfraft ber Beranftalterin bes Abends und bon ihrer guten Methode. Bir lernten bei dieser Gelegenheit eine Anzahl junger Gesangsträfte tennen, die im Berein mit schönen natürlichen Anlagen eine gediegene, in ihren Bestrebungen nicht nur auf einseitige Fertigkeiten, sondern auch auf eine solide musikalische Erziehung im Allgemeinen gerichtete Schule erkennen ließen. Tonbildung und Aussprache zeigten fich gut entwickelt und auch hin-sichtlich des Bortrags wurde verschiedentlich Anerkennenswerthes geleistet. Gesangssoli brachten mit gutem Gelingen zu Gehör: Frl. Emma Held (Ligeunerballade von J. Sachs), Frl. Sophie Stettner (Lieder von Schubert, Liszt und Zenger), Frl. Lina Behringer (Lieder von Mendelssohn und J. Lammers), Frl. Therese Stöppler (Arie aus Eckert's "Wilhelm von Dranien"). Ferner wurden Duette von Rubinstein und schottische Lieder von Beethoven sur Befang, Biotine, Cello und Clavier in lobenswerther Weise vorgetragen, an deren Aussührung sich die Damen Hauser, Stetener, Steiniken und Schwarz (Gesang) und die Herren Knauer (Violine) und Ed. Seiling (Violoneclo) betheiligten. Letztere brachte außersdem auch zwei Solosiücke von Saint-Sains und J. Werner zu dentickten und Ed. Beiteren knauer technisch recht tüchtiger und auch gut empfundener Wiedergabe. Ihre bereits gut entwickelte beclamatorifche Bortragsgeschicklichfeit zeigten weiterfin Frl. Belb und Grl. Stoppler, von benen Erftere ein Gedicht von Baumbach, Lettere ein Melodram von Saller fprach, beffen Clavier-Begleitung Frl. Saufer in anerkennenswerther Beise zur Aussührung brachte. Die Clavierbegleitung ber übrigen Rum-mern bes Programms hatte herr Ph. Dosmann übernommen; berfelbe ließ fich außerbem auch folistisch mit List's Cour-Bolonaife in erfolgreicher, folides Studium befundender Beife horen. Erwähnt sei ferner noch der wirtsame Vortrag zweier Chore von handn und Brambach, welcher das Concert einleitete und an bem fich fammtliche Schülerinnen betheiligten. Da zwei Rummern bes Programms ausfallen mußten, trat Frau Seiling selbst in die Lude

ein und erfreute die hörer durch gelungene, icon empfundene Gefangsvorträge. Das febr gablreich erschienene Bublifum ließ es ben gebotenen Leiftungen gegenüber an lebhaftem Beifall nicht fehlen.

\*- Bonn, 10. Mai. Beihe bes Beethovenhaufes. Beute Mittag 12 Uhr hat die Beethovenseier ihren ftimmungsvollen Unfang genommen durch die "Weihe des Hauses". In dem gegen die Straße gelegenen großen Zimmer des ersten Stockes vollzog sich der Weiheact. Die Thüren gegen die in dem bescheidenen Seitenflügel gelegenen Räume waren geöffnet und gestatteten ben Durch= blick in das Geburtszimmer des unsterblichen Meisters. Außer den Mitgliedern des Comitées waren die besonders geladenen Ehrengaste insonderheit Ge. Excelleng ber Berr Cultusminifter Dr. Boffe, ber Oberpräsident der Rheinproving Excelleng Raffe, der Regierungs-präsident von Köln herr von Sydow, der Rector der Universität Geheimrath Saemifch, der commandirende General Excelleng v. Loë, der Curator der Universitä Geheimrath Dr. Gandtner, die Geheimen Ober-Regierungsräthe Dr. Althoff und Dr. Jordan anwesend. Das Hornsignal der großen Leonoren Duverture gab bas Zeichen zum Anfang. Ge. Excellenz der Cultusminister eröffnete den Beiheact

mit folgender Unfprache:

"Benn ich mir nur für Seeunden Ihre Aufmertsamkeit erbitte, so geschieht das nicht, weil ich wie wir alle, als ein lediglich Begehrender und Empfangender hieher gefommen ware. Bielmehr haben die weihevollen Gunden die wir uns anschiefen, jest hier zu seiern, eine Bedeutung, die über das bloße Geniegen weit hinaus reicht. Es ist eine große Sache, daß es gelungen ift, btefe — ich darf wohl sagen — geheiligte Stätte zu erwerben, zu fcmuden und auszusondern für das Gedächtniß bes größten deutschen Meisters auf bem Gebiete ber Tontunft. Es ist erfreulich, daß ber Zug, unsern großen Landsleuten ein Gedächtnis der Werke ihres Lebens zu stisten an dem Orte, wo sie geboren find und gewirft haben, jest allgemein durch unfere deutschen Lande geht. Das legitimirt auch mich, im Ramen ber preußischen Runft- und Unterrichtsverwaltung und gang gewiß aus Ihrer aller Bergen beraus, sowie für Alle, die hier nicht unter uns sein können, den Männern den innigsten und tiefsten Dant zu sagen, die mit großer Selbstverleugnung und ideaier Freudigkeit es ju Stande gebracht haben, diefe Beimftätte des unfterblichen Meifters zu gründen. Aber es ist noch mehr, was das Fest, dem wir hier entgegen-geben, bedeuten foll. Wir find nicht hierher gekommen, blos um Beethoven's Mufit zu genießen, so icon und erhaben diese auch sein mag, sondern die tiesste Bedeutung des Festes und der Gebachtniffeier, ju ber wir uns anschiden, liegt noch barin, baß fie uns emporziehen soll in bas Reich ber Jbealität, und bag wir Alle uns befennen zu ben ibealistifchen Bestrebungen, die ihren höchsten Ausdruck in den musikalischen Tonen des großen Meisters durch seinen Genius gesunden haben. Mehr als je ist es in unserer Zeit, wo die Wogen eines einseitigen, thörichten, falschen, sich selbst betrügenden Naturalismus so hoch geben, nöthig, daß die Idealität gepflegt und gefordert werde, und bas legitimirt mich - glaube ich - Ramens ber preußischen Runft- und Unter-richtsverwaltung Gie hier zu begrüßen und den innigen Bunfch auszusprechen, bag die weihevollen Stunden, die une bevorfteben, über das persönliche Genießen hinaus uns einen bleibenben, bauernben ibealen Gewinn bringen, den auch jeder Einzelne wieder mit hinausträgt in die Rreife unferes Boltes und darüber hinaus auch über die Grenzen unseres Baterlandes, überall dabin, wo ce Bergen giebt, die für das Bochfte und Idealfte, mas Gott den Menschen gegeben hat, eine Empfindung und ein Berftandniß haben. So mögen benn die weihevollen Rlange Beethoven'icher Mufit une umfangen, mit denen wir hier begrüßt werden follen."

Mit den letten Worten verbanden fich die feierlichen Rlange der Cavatine des Bour-Quartetts, von den Meistern des Joachim'schen Quartetts auf den Inftrumenten Beethoven's vorgetragen. Daran reihte fich der Bortrag des von Ernft von Wildenbruch gedichteten herrlichen Festprologs durch Herrn Emil Milan aus Frankfurt a. M. Es solgte der Bortrag des innigen und lieblichen Adagios aus dem Sarfenguartett. Endlich ergriff noch unfer hochverdienter Meifter Foachim das Wort, um als Chrenpräsident im Namen des Comitées herzlichen Dank zu sagen für die warme Theilnahme, welche der hohe Vertreter von Kunst und Wissenschaft den Bestrebungen des Vereins Beethovenhaus entgegengebracht. Ze und je habe die preußische Kunstverwaltung Wohl und Wehe des geistigen Lebens berücksichtigt und nicht blos ihren Sinn für das Rüpliche, sondern auch sur das Schöne bethätigt. In dem Streben nach Idealen habe der herr Minister mit Recht den Kernpunkt aller Thätigkeit für das Beethovenhaus erfannt. "Möge unfer Wert feine Bedeutung behalten für alle fünftige Zeit. Mögen vor Allem die tommenden Tage uns auch an ben Dant gegen den Allmächtigen mahnen; benn

Reiner hat die Andacht jum bochften Wefen fo tief zu empfinden vermocht als ber, zu beffen Gedachtniß wir uns hier versammelt haben." Damit war die Feier zu Ende, eine allen Theilnehmern für's Leben unvergefliche Beibeftunde.

#### Kritischer Anzeiger.

Rosenthal, Moriz und Schutte, Ludwig. Schule des höheren Clavierspiels. Berlin, Adolph Fürstner.

Zweck des vorliegenden Werkes ist, einen Leitsaden der gefammten, claffischen und modernen Claviertechnit zu geben, von den Uebungen mit stillstehender hand bis zur höchsten Ausbildung und dies in möglichft gedrängter form. Diese ihre Ausgabe haben die Berfasser glänzend gelöst. Die leider nicht numerirten Uebungen find mit größter Sachtenntniß und Selbständigkeit und mit steter Rücksichtnahme auf ihre Zwedmäßigfeit ausgemählt. Aller überfluffige Ballaft alfo, wie ihn alle gangbaren technischen Studienwerte in Anlehnung und Hulbigung bes alt hergebrachten aufgenommen haben, ift über Bord geworfen und nur das absolut Nupenbringende und Berthvolle beibehalten worben, daher bei aller fnappen Saltung (62 Seiten) bie erschöpfende Reichhaltigkeit. Unter ben Uebungen befindet sich eine große Anzahl origineller und intereffanter Combinationen, wie z. B die gange 14. Abtheilung, enthaltend Spannungen und Uebungen gur Entwidelung ber Rraft und Gelbständigfeit ber Finger. Der Studirende, welcher famintliche, die Finger fraftig, gelentig und geschmeibig machenbe lebungen vorliegenden Bertes muhelos bewältigt, wird auch von technischen Schwierigkeiten nicht mehr aufgehalten werden.

Jeder, bem es Ernft ift um die Bflege einer wirklich funftgerechten Technif des Clavierspiels, wird fich der Renntnignahme und des Studiums diefes außerordentlich practifchen Wertes taum entschlagen

Gegen Schluß des Werkes haben fich manche Druckfehler eingefdlichen, die indeg von dem aufmertfamen Spieler felbft befeitigt werden tonnen; fie finden fich: Seite 40, Suftem 2, Uebung 6; 40, 7, 3; 40, 10, fester Tact; 58, 5, 1. 2. und 4. lebung.

Gall, Jan, Op. 18. Drei Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte. Leipzig, F. E. C. Leuckart.

Amadi, Albert, Op. 17. Sechs Lieder für eine mittlere Singstimme.

- Op. 18. Bier Lieder für eine höhere Singstimme. Hamburg und Leipzig, Rahter.

Diefer Componist scheint febr schnell zu arbeiten.

von Ofterzee, Cornelie, Op. 7. Tannbäuserlied. Leipzig, Breitkopf & Härtel.

Scholz, Bernhard, Op. 68. Bier Lieder. Frankfurt a. M., Firnberg.

Die Lieder von Jan Gall (Die verzauberte Ronigstochter; Beiges Röflein, treues Röflein. Alle Lieder, Die ich finge jämmtl. von Abam Afnyt) haben beutschen und polnischen Text. Gall's Melobit athmet eine Frische und eine Innigkeit, welche bas Berg treffen. Die zwei lesten Lieber tragen einen flavisch voltsthumlichen Character und pragen fich schnell und dauernd dem Bedachtniffe ein.

#### Aufführnngen.

Braunichweig, den 11. März. Fest-Abend der "Euterpe" unter Leitung bes Herzogl. Musikbirectors Herrn Heinr. Schraber und unter Mitwirfung ber Pianistin Frau Meia Heinze-Walther aus Leipzig und ber Concertsängerin Frau E. Wiegandt-Nachtigall aus Franklurt a. M. Es muß boch Frühling werden (Chor) von Brambach. Prühne bon Chopin. Polonaise von Liszt. (Frau Meia heinze Angles) Balther.) Chore: 3m Regen und im Sonnenichein von G. Rremfer; 3m Grafe thaut's, von Krause. Es blinkt der Thau, von Rubinstein. Biegenlied von Arenfon. Schneegloddens Frütlingslied von Schraber. (Frau E. Wiegandt-Nachtigall.) Chore: Mein Schatz ift auf ber Banbericaft von Schraber; Frühlingstraum von Bunte. Deutsche Bolfslieber: In ber Ferne von Silcher; Untreue von Glud; Die brei Rojelein von Silcher. Novelette von Schumann. Characterftiid von Mendelssohn. Batzer von Chopin. (Frau Meta Beinge-Balther.) Diarnle tief brunt im Thal, Karnthner Bolfslied von Berbect. Dirndl muafft mi liab'n, Tiroler Bolfelied (Bariton=Solo: Berr

Runtel); Romm, o fomm, bolbes Rindchen, Altniederland. Boltslied bearbeitet von Eduard Rremfer. Der Rugbaum von Schumann. Bur Droffel sprach ber Fint von d'Albert. Das Mädchen an ben Mond von Dorn. (Frau E. Wiegandt-Nachtigall.) Spinn, Spinn,

Wend von Vorn. (Frau E. Wiegandt-Nachtigau.) Spinn, Spinn, Schwedisches Boltslieb bearbeitet von Jüngst; Dirie's Land, Amerifanisches Boltslieb bearbeitet von F. van d. Studen. (Concertsligel der Herren Grotrian, Helfferich & Schulz.)

Gotha. Musitverein. Siebentes Bereins-Concert. Symphonie Bdur Nr. 12 von Hahn. Concert sur Violoncell mit Begleitung bes Orchesters von Saint-Sasns. Bariationen und Marsch aus der ersten Suite von Lachner. Solostische für Bioloncell mit Clavierbegleitung von Sitt und Herbert. Duverture "Die lustigen Weibergestung von Mindor" von Nicolai. (Violoncell: Herr Kean Gefrard aus von Windsor" von Nicolai. (Bioloncell: Herr Jean Gerardy aus

Brüffel.)

Salle. I. Kammermufit bes Leipziger Gewandbaus-Quartetis ber So. Brill, Rother, Untenftein und Bille, Quartett fin Streich-Instrumente Dmoll (oeuvre posth.) von Schubert. Serenade sur Streich-Infrumente (Trio) Dbur Op. 8 von Beethoven. Quartett für Streich-Instrumente Gmoll Op. 14 von Boltmann — II. Rammermufit bes Leipziger Gewandhaus-Quartetts. Quartett für Streich-Inftrumente Cour (Rr. 72 ber Beters'ichen Ausgabe) von Hapon. Quartett für Streich-Inftrumente Gour Op. 18 Rr. 2 von Beethoven. Quintett für Clarinette und Streich-Inftrumente Smoll Op. 115 (neu) von Brahms. (Clarinette: Berr Regner.) — III. Kammermusit bes Leipziger Gewandhaus-Duartetts. Streich-Quartett D bur Dp. 76 oes Letyziger Gewanogaus-Duarteits. Streich-Luarteit Bbit Ip. 70 Mr. 5 von Hahdn. Streich-Quartett Abur Op. 41 Mr. 3 von Schumann. Streich-Quartett Hbur Op. 59 Mr. 1 von Beethoven.

— IV. Kammermusik des Leipziger Gewandhaus-Quartetts. Streich-Quartett Abur von Mozart. Streich-Quartett Esdur Op. 12 von Mendelssohn. Streich-Quartett Esdur Op. 131 von Beethoven. - 2. Marg. IV. Concert ber Stadt - Schuten - Gefellichaft unter Mitwirfung ber Concertfangerin Frau 3. Ugielli aus Frantsurt a. M. und bes Bioloncello-Birtuofen Berrn Brof. Jul. Klengel aus Leipzig. (Dirigent: Herr Musifdirector Zehler; Orchester: Die Capelle bes herrn Stadtmusifdirector Friedemann) Symphonie Nr. 2, Cour von Schumann. Recitativ und Arie: A questo seno von Mozart. (Frau Uzielli.) Concert Dmoll für Violoncello von Piatti. (Herr Brof. Klengel.) Lieder am Clavier: Es blinkt der Tau von Rubinftein; Murmelndes Luftden von Jenfen; Frühlingenacht von Schumann. (Frau Uzielli.) Stiice für Violoncello: Sarabande; Mazurka von Klengel; Perpetuum mobile von Paganini-Klengel. (Herr Prof. Klengel.) Ouverture de Phèdre (Phäbra) von Massenet. (Flügel: Jul. Blüthner.)

Magdeburg, den 17. Febr. Concert ber Concert-Bereinigung ber Mitglieder bes Königlichen Dom Chors zu Berlin. O bone Jesu ber Mitglieber des Königlichen Dom Chors zu Berlin. O bone Jesu von Paleftrina. Choral: "Gieb dig zufrieden" von Bach. Solo-gesang: Kecitativ und Arie für Baß a. "Die Schöpsung" von Hahlen (herr Hermann.) "D Sonntag, stiller Gottesengel" von Kebling. Benedictus (Zchörig) von Succo. Das Försterhaus von Schaper. Noch ist die blühende, goldene Zeit von Persall. Sologesang: Zwei Lieder sür Tenor: "Ich hab' ihren Namen geschrieden" von Becker; "Gelb rollt mir zu Kissen" von Kubsinstein. (herr Holden" von Becker; "Gelb rollt mir zu Kissen" von Kubsinstein. (von Kubsinstein.) Zwei Madrigale aus dem 16. Jahrhundert: Amor im Nachen von Gastor. Kein Villanella alla Napolitana von Donati. Duett für 2 Tenöre: "Rein Feuer, teine Roble von Henschel. (Die Herren Reubauer und Biol.) In ben Alpen von Hegar. Meeresabend von Gurland. (Blüthner, Concertflügel.)

Maing. Städtische Capelle. Achtes Symphonie-Concert unter Leitung bes ftädtischen Capellmeifters herrn Emil Steinbach und unter Mitwirtung von Frau Gifela Staubigl. Symphonie in Bbur Dr. 4 von Beethoven. Arie ber Eglantine a. b. Oper "Eurnanthe" von Weber. Duverture "Meeresstille und glückliche Fahrt" von Borfpiel und Liebestod ber Ifolde aus "Triftan und Mendelsfohn. Riolbe" von Bagner. (Folde: Frau Gif. Staudigl.) Les Préludes, fymphonische Dichtung von Liszt. — 22 Febr. Städtische Capelle. nymphonische Dichting von Liszt. — 22 Febt. Stadiligie Capelle-Reuntes Symphonis Concert unter Leitung des städtischen Capell-meisters herrn Emil Steinbach und unter Mitwirfung von Fräulein Frida Scotta und des herrn Prosessor Emil Hartmann. "Ans der Ritterzeit", Symphonie Nr. 2 (Amoll) Op 34 von Emil Hartmann unter Direction des Componisten. Concert für die Violine mit Ordefterbegleitung von Mendelssohn. Phacton, symphonische Dichtung von Saint-Saens. Solostude für Bioline: Abenblied von Schumann; Zigeunerweisen von Sarafate. Duverture zu Oberon von Weber.

#### Berichtigung.

In bem Artikel: "Die erste Aufführung des Barbier von Bagdad" von Richard Bohl in ber Festnummer muß es heißen Seite 231 1. Spalte 4. Abschnitt 3. Zeile "Stör" ftatt "Stein".

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos and Harmoniums. Grösstes Lager von Masikalien für Harmonium oder Orgel.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig erschien:

#### Adolf Schultze

Hofcapellincister a. D.

## Sinnen und Minnen

Lyrische Skizzen für das Pianoforte.

Widmung. — Ungeduld. — Stilles Glück. — Albumblatt. —
 Romanze. — Epilog.

Ор. 35. М. 1.80.

Gegen Ende Mai erscheinen in unterzeichnetem Verlage zum Preise von je Mk. 4.— drei neue Bände

## Balladen und Gesänge

von

## Martin Plüddemann,

deren Inhalt wie folgt:

Band 3: Der wilde Jäger; Ritter und Königstochter; Kaiser Heinrich's Waffen; Ritter Kurt's Brautfahrt; Arthur Schopenhauer; Loewe's Herz. — Band 4: Vevros und sein Pferd; Frau Mette; Don Massias; Toggenburg; Kaiser und Abt; — Band 5: Legende vom heiligen Stefan; Legende vom Ritter Thedel; Legende vom Hufeisen; der Glockenguss zu Breslau; das Schloss im See.

#### Bisher sind erschienen: Balladen und Gesänge.

Band 1: Die deutsche Muse; der alte Barbarossa; Venetianisches Gondellied; Siegfried's Schwert; Graf Eberhard's Weissdorn; Einkehr; des Sängers Fluch; der Taucher. — Band 2: Vier Lieder; Vineta; Volker's Nachtgesang; Biterolf's Heimkehr; Ode an die preussische Armee; die Taufe; Dr. Martin Luther; das Grab im Busento. Preis je Mk. 4.—.

Ferner: Drei Balladen: Wohl auf, wohl ab den Neckar Mk. 1.—; Jung Dieterich Mk. 1.30; der Lieblingsanker Mk. 1.80, in einem Hefte: Preis Mk. 3.—.

Lieder und Gesänge für Sopran oder Tenor: Sechs altdeutsche Lieder; Herr Walter von der Vogelweid'; die Himmel rühmen des Ewigen Ehre; russisches Lied; altdeutsches Frühlingslied; altdeutsches Minnelied, serbisches Volkslied; gute Nacht. Preis Mk. 2.—.

#### 🍞 Plüddemann's Werke 🤊

sind unstreitig "werthvollste Bereicherungen der Gesangsliteratur", dieselben seien hierdurch allen Gesangsfreunden bestens empfohlen.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen, sowie auch direct vom

Verlag von Wilhelm Schmid in Nürnberg Königl. Bayer, Hof-Musikalien-Verlag.

Vorräthig bei Alfred Schmid Nachf., Musikalienhandlung in München, Theatinerstrasse 18.

## An grosse Pianoforte-Fabriken.

Für meinen armen 18 jährigen, blinden Schüler Krause, suche ich Stellung als Clavierstimmer, in einer grossen Fabrik oder Instrumentenlager. Im Stimmen leistet er Vorzügliches, er ist ausserdem ein tüchtiger Orgel- und Clavierspieler. Gütige Angebote sind an Herrn Krüger, Director der Westpreussischen Blindenanstalt Langefuhr bei Danzig oder an den Unterzeichneten zu richten.

G. Jankewitz,

Director der Musikschule in Danzig.

#### RUSSLAND.

#### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München, Jaegerstrasse S. III.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



#### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20–24 ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Gekrönte Preisschrift.



Richard Wagner's Bühnenfestspiel "Der Ring des Nibelungen"

in seinem Verhältniss zur alten Sage wie zur modernen Nibelungen-Dichtung betrachtet

von

Prof. Dr. Ernst Koch.

Preis M. 2.—.



Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10. Konservatorium der Musik

#### BREMEN.

Director: C. D. Grane.

#### 

## Concert-Ouverture

componir

für die philharmonische Gesellschaft zu London

(im Jahre 1815)

von

## Luigi Cherubini.

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben

von

## Friedrich Grützmacher.

Orchester-Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

Dieses Werk ist bereits in Dresden, Berlin, Jena, Leipzig, London, New York, Karlsruhe, Mannheim, Pressburg, Boston u.v.a. Städten mit grösstem Beifall wiederholt gespielt worden.

Die Partitur versende bereitwilligst zur Ansicht.

Leipzig. Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

#9999999999

Drud von G. Rrepfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Nitglieder des Allg. Deutsch. Musitereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für ausgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

— Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. —

Angener & Co. in London. 28. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sing in Zürich, Bafel und Strafburg.

*№* 23.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch, in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Bien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Das 70. Niederrheinische Musit-Fest zu Duffelborf 1893. — Correspondenzen: Nürnberg. — Feuilleton: Bersonalnachs richten, Neue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

## Das 70. Niederrheinische Musik-Fest zu Düsseldorf 1893.

Pfingsten! Musitsest! Das sind zwei Ereignisse, die sich bei uns, hier am Niederrhein, alljährlich gleichzeitig begeben und deren Identität für die Bewohner und Besucher der Städte Cöln, Nachen, Düsseldorf bei dem dreisährigen Turnus dieser Feste stets gar herrlich in Erscheinung tritt. Vor Allem aber hier in Düsseldorf, wo durch die Festlocalitäten der städt. Tonhalle eine Dertslichkeit gegeben ist, die in Raumverhältnissen, Gartenanlagen und eleganter Ausschmückung, namentlich seit Beendigung des Umbaues der Säle und deren Neueinrichtung, wohl nur von wenigen übertroffen wird. Was zuerst die Größensverhältnisse des Saales, in dem die Ausschungen stattsinden anbetrisst, so werden den geschätzen Lesern dieser Zeilen vielleicht einige Angaben über die bekanntesten Concertsäle Deutschlands nicht unerwünscht sein. Diese weisen folgende Dimensionen auf:

Länge. Breite. Sohe. Meter: 23 (Alter Gewandhaussaal  $11^{1}/_{2}$  8 Meuer Gewandhaussaal Leipzig "  $42^{1/2}$ 19 14 Saalbau in Frankfurt a. M. 31 23 $14^{1/2}$ Gürzenichsaal in Köln 25  $21^{1/2}$  15 Concertsaal in Bafel 21 15 Tonhalle in Duffeldorf  $48^{1}/_{2}$   $23^{3}/_{4}$  16Musikvereinssaal in Wien 20 18

Man ersieht aus dieser Zusammenstellung, daß die hiesige Tonhalle, das heißt, ihr sogenannter "Kaisersal", eine hervorragende Stellung unter den Concertsälen Deutschlands einnimmt. Aber nicht dieser Umstand allein markirt Düsseldors begünstigte Lage für die Abhaltung des Musiksselfe, auch die brillianten Gartenanlagen des Kestlocals

machen es zu einem Lieblingsaufenthalt, vor, während und nach den Aufführungen.

So erfüllen sich vor Allem die äußeren Bedingungen, welche die Grundlage bilden zu erfolgreichen Unternehmungen diefer Art.

Rechnet man nun hinzu, daß die Zusammenstellung der bei den Festaufführungen fünstlerisch Mitwirkenden in diesem Jahre die Gesammtzahl von 706 aufweist, so wird man zugestehen, daß alle Umstände sich vereinigt haben, um eine bedeutende, hochbefriedigende, ja erhebende Wirkung auszuüben. Nur fehlte allen diesen Factoren noch eins die Spite; ein Leiter, ein Dirigent, der diese Kräfte zu einer großen Gesammtwirfung zu vereinigen, die geiftige, fünstlerische und persönliche Macht besitzt. Und auch dieser ist in dem Festdirigenten, dem städtischen Musikdirector Duffeldorfs, Berrn Julius Buths, in gludlichfter Beife gegeben. Die Verhältniffe haben fich in diesem Jahre fo gestaltet, daß man Herrn Buths die alleinige Direction der Aufführungen zu übertragen veranlaßt war und mahr= lich nur zum Beften des Ganzen. Die Pragis, einen fogenannten "Birtuofen" des Dirigirens, wie fie in einzelnen Bersönlichkeiten jett existiren, zum Theil mit der Leitung solcher Feste zu betrauen, beginnt nachzulassen. Man hat erkannt, daß das nicht immer den Aufführungen gum Beile gereicht. Db biefe Erwägung in gegenwärtigem Falle den Ausschlag gegeben, vermag der Schreiber Diefer Notizen nicht zu sagen; jedenfalls hat die Thatsache den günstigsten Einfluß auf die Aufführungen ausgeübt, wie denn die Kenner solcher Dinge ohne Zweifel dies als ihrer Natur gemäß erklären werden. Musikoirector Buths hatte in seiner Stellung als städtischer Musikdirector mährend der verflossenen drei Jahre so viele Proben einer ausgezeichneten Directionsfähigkeit gegeben, daß ihm nur noch übrig blieb, seine Ausdauer. Clasticität und musikalische

Geistesschärfe bei einem so umfassenden Unternehmen, wie es ein dreitägiges Musiksest ift, zu bewähren. Daß ihm auch dies gelungen, hat der bedeutende Erfolg der Aufführungen, sowie diese selbst dargethan. Der Erfolg ist, bei der zum Uebermaß neigenden Form des Beisalls, nicht immer nach den üblichen Kundgebungen sestzustellen, wenn ober die lleberzeugung derjenigen, die berufen sind zu urstheilen, der Künstler und Kunstverständigen, diesen bekräftigt, dann kann man ihn für erwiesen betrachten.

Die erste Festaufführung am Pfingstsonntag bot als Einleitung Anton Bruckner's nicht mehr unbekanntes Te Deum für Chor, Solostimmen und Orchester. Der Componist hat lange auf Anerkennung warten müssen. Wenn auch wir hier in Düffeldorf noch nichts weiter von ihm gehort haben als dies Werk, so kann man doch erkennen, daß der Schöpfer desselben seine Kunft des Tonsates als ein Meister ausübt, der mit der Beherrschung aller tech= nischen und theoretischen Mittel, Phantasie und Rühnheit der Gestaltung verbindet. Das Te Deum mit seinen fraftvollen, mächtig wirkenden Chorparthien, seinen zarten Solostellen, der tief durchdachten Behandlung des Textes, ist namentlich in der letten Sälfte und in dem glänzend fugirten Schlußsate von großer und packender Wirkung. Der kritische Hörer mag die breitere, gleichmäßige Ausführung bei einzelnen Sägen vermiffen, der harmonischen Steigerung gegen das Ende hin wird er Bewunderung nicht versagen.

Wenn man das Lamento über die Schicksale der Componiften und ihrer Werke gründlich wiederlegen will, so braucht man nur anf die monumentale Bedeutung desjenigen Meisters hinzuweisen, der seit Generationen die musiksestlichen Aufführungen beherrscht hat, auf händel, dessen "Israel in Aegypten," seine compacte, einheitliche und erhabene Wirkung auf's Neue an diesem Abend ausüben durfte.

Das Festprogramm bietet in seiner Einleitung eingehende Notizen über die Entstehung dieses Oraioriums und die Verwendung gewisser, aus Compositionen von Stradella und Dr. Erba, entlehnter Säte in demjelben. So interessant diese Enthüllung für den Musiksorscher und Historiker auch sein mögen — im Ganzen genommen können sie den Werth der Händel'schen Kunst in den Augen seiner nach Hunderttausenden zählenden Vewunderer ebensowenig abschwächen, wie die biblische Kritik der Neuzeit den Werth und den Eindruck der Bibel bei den Gläubigen vermindert. Die Ausftlärungen über diese streitigen Stellen sind übrigens durchweg in den erwähnten Notizen mit Pietät gegen den großen Meister des Oratoriums verbunden, sodaß man sie nur dankbar ausnehmen kann.

Erhaben wird man immer den Eindruck nennen müffen, den die herrlichen Doppelchöre im Frael hervorrusen. Dieselben wurden von dem trefflichen, 566 Stimmen zählenden Chor, den Musikoir. Buths durch ausopfernder Sorgfalt aus die ganze Höhe seiner Ausgabe gebracht hat, mit einer Gleichmäßigkeit der Tonfülle, einer Reinheit in Stimmführung und Aussprache wiedergegeben, die jedem ähnlichen Unter-

nehmen als Muster dienen konnte.

So ein rheinischer Chor ist aber auch, was Frische und Glanz der Klangwirkung anbetrifft, allen anderen dersartigen Körpern ebenbürtig und vielen gewiß überlegen, wie denn z. B. seine Wirkung, verglichen mit den Ersahrungen die der Verfasser bei den Händelsesten in London machen durste, freilich nicht in der Krast, wohl aber in der edleren Klangfarbe höher zu stellen sein dürfte.

Die Soli murden, wie ichon in Brudner's Te Deum, von Frl. Leifinger, ber hochfünftlerischen Sangerin aus

Berlin, Frl. Subn, der anmuthigen Altistin aus Köln und den Herren Birrentoven und Messchaert gefungen. Alle 4 Soliften erfreuen fich eines fo ausgedehnten Rufes, daß ihre Thätigkeit nur erwähnt zu werden braucht, um das werthvollste Gelingen ihrer oft so schwierigen und nicht immer entsprechend dankbaren Aufgaben als un= ausbleiblich zu bezeichnen. Das überaus animirte Bublicum unserer Musikfeste ist nicht gewohnt, mit seinem Beifall zu kargen, so daß das Quartett mit den oft enthusiastischen Ausbrüchen desselben wohl zufrieden sein durfte. — Die Wirkung des Orchesters und der Orgel, von Herrn J. W. Franke aus Roln gespielt, mar von erschütternder Rraft und einer elementaren Gewalt, wie sie nur die einfache, aber desto schallreinere Instrumentation einer entschwundenen Zeit zu erzeugen vermag. Tempo und Bortrag der einzelnen Barthieen hielten sich durchaus im Style des Händel'schen Dratoriums und die Wiedergabe des berühmten "Der Herr ist der starke Held" in welchem sich zu Herrn Messchaert noch Herr J. Staudigl als würdiger Mitstreiter in dem Duett gesellte, war wohl die beste, die sich für das famose Stück denken läßt. Es wurde denn auch stürmisch applaudirt und wiederholt.

Das Programm des 2. Tages lautete kurz und bündig: Emoll=Symphonie von Beethoven, "Fausts Bersdammung" von Berlioz. Da wird denn der musikalische Leser sich selbst am besten sagen können, welcher Genüsse man hier theilhaftig wurde. Die "Emoll-Symphonie", von einem Orchester, das mit 44 Geigen, 16 Bratschen, eben so vielen Celli, 12 Contrebässen 2c. 2c. besetz ist und unter Direction eines tief und edel empfindenden Musikers ausgeführt, ist das nicht ein im innersten Gemüthe des empfänglichen hörers widerhallendes Ereigniß? Kann man das mit Worten schildern?

Der Leser möge mir die Beantwortung dieser Frage erlassen und gestatten, daß ich mich zu Berlioz' genialem Werke wende, das zwar nicht der Empfindung, wohl aber

der Beschreibung größeren Spielraum bietet.

Man kann von dem Programm der drei Festtage sagen, daß in dem Oratorium Händel's und in Bruckner's Te deum vor Allem der Chor seine höchste Aufgabe zu lösen hatte, während am 2. Tage in der "Emoll-Symphonie" und in der zaubervollen Faustmusik das Orchester zu glänzen berusen war. Denn die Parthien der Sänger, so interessant sie auch sein mögen — dankbar, im vocalen Sinne find sie nur für den Mephisto, der denn auch von herrn Mesichaert, dem trefflichen hollandischen Baffisten, auf das Wirkungsvollste und mit vielen draftischen Pointen ausgestattet gesungen wurde. Die Margarethe, der Frl. Leisinger alles poetische Leben einzuhauchen bemüht war, das ihr reiches fünstlerisches Empfinden ihr gestattet, enthält neben so vielem Schönem doch auch manches Herbe und es wird wohl wenig Sängerinnen geben, die nicht lieber die Gounod'sche Margarethe singen als diese Berlioz'sche.

Dasselbe läßt sich auch von dem Faust sagen, wennsgleich dieser doch nach manchen Seiten hin dankbarer ist. Herr Birrenkoven sang die Parthie mit allem Wohlstaut seiner überaus schönen lyrischen Tenorstimme und ersreute sich ebenso, wie seine anmuthige Partnerin, des größten Beisalls. Herr J. Staudigl sang die Rolle des Brander mit dem originellen Nattenliede ganz characs

teristisch.

Der Chor hat sehr schwierige Aufgaben zu lösen. Er muß alle Zartheit, die nur irgend möglich ist, entsalten können in dem Sylphen-Chor und muß großen Farben-

reichthum in der Ofterhymne entwickeln, er muß Kraft und Präcision in den Soldatenchören zeigen und noch vieles andere. Allen diesen Ansorderungen ist der Chor gerecht geworden und es kann nur eine Stimme sein über die rühmenswerthe Chorleistung auch bei dieser schwierigen Aufgabe.

Nun aber das Orchefter! Lefer, die die Partitur des Fauft kennen, wissen, daß Berlioz darin allen Zauber der von ihm ja erst entde kten Wunderwelt ausgegoffen hat. Dämonische Kraft, weihevolle Klänge, Sylphen= und Elfenmagie und Geistersput, pastorales und infer= nales ist darin zu höchstem, lebendigem Ausdruck ge= bracht. Run denke man sich das Orchester, zu dem sich nun noch 4 harfen gesellten! In diesem Orchefter einige der bervorragenden Instrumentalisten Deutschlands mit Brofessor S. Seermann aus Frankfurt an der Spige und man wird sich einen Begriff machen können von der wunderbaren Tonwelt, die da zum Erklingen kommt! Es war, unter der geistvollen Führung des Dirigenten, eine einzige, über alles Lob erhabene Orchesterleistung, die sowohl auf das Düsseldorfer Orchester, als die ihm bei dieser Gelegenheit einverleibten Kräfte das glänzenofte Licht warf.

Der dritte Abend wurde mit der 4. Symphonie Emoll

von Johannes Brahms begonnen.

War diese Wahl richtig, nach dem Wunderwerk des vorhergehenden Tages? Es würde zu weit führen, diese Frage hier erörtern zu wollen. Die Brahms'sche Muse zählt mit Recht hier am Rhein, wie anderwärts, viele Freunde, die der Aufführung des edel erdachten und schwungvoll vorgetragenen Werkes mit Liebe und dankbarem

Beifall folgten.

Prof. H. Heermann's Bortrag des Beethoven'ichen Concert's enfesselte stürmischen Applaus. Der ausgezeichenete Geiger ist ein echter Repräsentant des deutschen Biolinspiels, das sich seit Spohr's Zeiten durch Gediegenzheit, Würde und Ernst auf der Höhe der Kunst behauptet hat. Seine tadellose Technik wird von echt musikalischer Tiefe der Empfindung belebt und getragen, so daß nian nicht weiß, was höher dei seinem Spiel zu stellen sei — die spielende Sicherheit oder der beseelte Ton, der warme, gemüthvolle Ausdruck seiner Cantilene. Letztere trat besonders reich hervor in dem Bortrag eines Adagio von Mozart, das der Künstler als zweite Nummer spielte.

"Fata Morgana", jene poesievolle Nummer aus J. L. Nicode's Symphonie-Ode "Das Meer", bildete neben Liedern am Clavier die werthvolle Gesangsspende

von Frl. Charlotte Huhn.

Ihre von edelstem Empfinden durchwehten Gesänge, wurden ebenso wie die späteren Solovorträge von Frl. Leisinger mit der ganzen, stürmischen Dank- und Blumen-

spende belohnt, deren das Publikum fähig schien.

Und doch wurden sie fast überboten durch den Beifall, der erscholl, als Frau Rosa Sucher, die geniale Wagnerssängerin, mit Herrn Birrenkoven die 3. Scene aus Wagner's Siegfried gesungen hatte. Ihre wunderbare Sicherheit und Kraft, die heroische Färbung ihres Vortrags, Alles vereinigte sich zu einem Gebilde, dem nur die Scene sehlte, um seine ganze Vollendung zu erreichen. Aber, unterstützt von einem so farbenglühenden Orchester und zur Seite ihres, seine ganze Kraft einsehenden Siegfried, machte sie dem Hörer saft den Concertsaal vergessen und war ganz die Heldin, als welche sie so oft und stets sieghaft ihr Publitum entzückt hat.

Wit R. Schumann's Festouverture über das Rhein =

weinlied von Mathias Claudius ichloß der lette Abend dieses 70. Niederrheinischen Musikfestes. Es war eins der schönsten, die je in Düffesdorf abgehalten wurden, und wir sagen dem hochverdienten Leiter, wie allen Mitwirkenden unferen herzlichen Dank, wie es von allen dankbaren hörern geschehen, für die schönen, die genußvollen Stunden, die ihre Bemühungen uns bereitet!

#### Correspondenzen.

Rürnberg.

Charfreitags-Concert im Stadttheater. Der stille Freitag ift hergebrachter Beife in Nürnberg Concert-Aufführungen aufbehalten. Außer dem Concert bes protestantischen Rirchenchors in den Nachmittagsftunden, über welches den Lefern bereits berichtet worden ift, findet Abende regelmäßig ein großes Bocal- und Instrumental. Concert im Stadttheater statt. Bon letterem möchte ich hier noch sprechen, um die Lefer dieses Blattes über alle wich= tigeren Concertereigniffe auf bem Laufenden gu erhalten. Es ftand mit feinen wefentlichen instrumentalen Darbietungen im Zeichen von Beethoven, Berliog und Richard Wagner und hat durch fie feine gang befondere Beihe erhalten. Bor Allem mar es Beethoven's Symphonie in Cmoll, welche bes größten Beifalls fich zu erfreuen hatte. Go wenig wie bei ber jungften Aufführung ber Eroita tann meine Aufgabe barin liegen, eine wenn auch nur flüchtige Analyse diefes allgemein befannten Bertes ju geben oder mit ben Auslegungen mich zu beschäftigen, welche fein musikalischer Inhalt gefunden hat. Es mag genügen, wenn ich, der jest herrichenden Un= nahme folgend, bier betone, daß Beethoven in demfelben den icheinbar aussichtslofen Kampf bes Erbenmenschen gegen ein übermächtiges Befchid und feinen Sieg über fich felbft wie über bas Leben, fowie er ihn eben in tieffter Seele durchzusechten hatte, zum mufikalischen Ausdrud gn bringen versuchte. "So pocht bas Schidfal an die Bforte" hat Beethoven im Jahre 1823 von jenem pochenden Motiv gefagt, welches diefen helbenhaften Rampf eröffnet. Ergreifender als in der Eroita weiß der Meifter ibn ju fchildern. Gingig die neunte Symphonie übertrifft die fünfte in diefer Begiehung. Undererfeits haben beide in einer die Seele bestürmenden Sehnsucht nach Frieden und Freude, nach den wolfenlosen, sonnenbestrahlten Soben bes Blüde ihr gemeinsames geistiges Endziel.

Alles tommt zusammen, Kraft und Rühnheit, Ginsachheit und Größe, maffenhafte Birtung, um Spieler und Buborer fortzureißen. So geschah es auch bei ber jüngsten Aufführung im Stadttheater. Es war hochft erfreulich, ju beobachten, wie das Theaterorchefter unter der gielficheren Leitung des Berrn Capellmeifters Baul Brill fich zusammengenommen bat und in den Beift des Bertes eingedrungen war. Ohne Raffinement, fauber, bis in's Rleinfte getren, ohne Schwankungen und sonftige Schwächezustände, welche ber großartigen Birtung Gintrag gethan hatten, ift es jum Bortrag gekommen. Kurz, die Symphonie ift in allen Säten fehr gut gelungen. Gelbit die heitlen horneinfage bes erften Allegro und die Soloftellen der Solablafer im Andante, felbft die berühmten Rraft= äußerungen der Contrabaffe, wo Berliog bas wuchlige Stampfen einer vorüberjagenden Glephantenheerde gu horen meint, haben nichts ober nur wenig zu munichen übrig gelassen. Richt wenig hat zu ber guten Birtung auch bas angemoffene Zeitmag beigetragen, bas nicht nur den feurigen Schwung, sondern auch die männliche Rraft und die ftolge Burbe bes Bertes gur vollen Geltung tommen lief. Das zahlreich erschienene Theater-Bublitum hat benn auch mit feinem Beifall, der ebenfo fehr der nabegu untadelhaften Biedergabe wie ber feinen geiftigen Auffaffung gegolten haben burfte, teineswegs getargt. Ihm möchte ich hier ausdrudlich mich anschließen, zumal bas Orchefter und sein ausgezeichneter Führer an biesem Abend jebe Gelegenheit, sich hervorzuthun, mit Giser wahrgenommen haben.

Außer mit dem Largo aus dem allen Quartettspielern bekannten Streichquartett Op. 76 in D von Sandu, welches der gesammte Streicherchor in feinster Abschattirung jum Bortrag gebracht hat, was anzuerkennen ich mich verpflichtet fühle, wenn ich auch mit jolchen dem Geiste der Streichquartettes fremden Borführungen nicht einverstanden bin, hat das Orchester noch durch die Wiedergabe der Behmrichterouverture von Bettor Berliog und des Charfreitags= gaubers von Richard Bagner fowie durch feinsinnige, distrete Begleitung verschiedener Solovortrage an dem glanzenden Erfolg bes Concerts rühmlichften Untheil genommen. Die Ouverture von Berliog, die einen hohen dramatischen Flug nimmt, gehört zu einem Jugendwerke des Meisters, welches er den Flammen übergeben hat, nachdem die Große Oper in Paris es abgelehnt hatte. In bem Gesammtbilde des späteren Berliog ift diese Quverture, in welcher neben beispielloser Rühnheit, die bereits die erstaunliche Herrschaft des Meisters über das Tonmaterial ersehen läßt, Banales und Barockes ergiebig unterläuft, ein wichtiger Zug. Insbesondere scheint mir die Befangsftelle in Asbur an Trivialität zu franken. Dennoch enthält bereits dieses zweite Thema in seinen Intervallenschritten die gange melodische Eigenart bes Meiftere, und er verwendet es mit foldem Geschick, daß der Schluß des Bertes, wo es mit einer gemiffen Feierlichkeit und großem instrumentalem Pompe wiederholt wird, nicht ohne Wirfung bleibt. Die Ouverture bietet bem Orchester eine sehr schwierige Aufgabe, sie ift von demselben auf's Glanzendste gelöft worden. Ueber ben "Charfreitagszauber", der ersichtlich mit gang befonderer Liebe vorbereitet mar und vortrefflich wiedergegeben worden ift, läßt fich Reues taum vorbringen. Niemand wird fich dem erhebenden, weihevollen Gindrud diefer Scene verschließen konnen. Selbst der leidige Streit daruber, ob diefelbe für den Concertsaal, wo ihr der plaftische hintergrund, die belebende Umgebung, die Ginheit des Ganzen gebricht, sich eigne, ob ihr dort nicht ein Theil Poefie verloren gebe, muß beigelegt bleiben Angesichts dieser Thatsache. So hat es auch das dankbare Bublifum unferes Charfreitags=Concertes gehalten.

Bon ben Solofraften, welche ebenfalls ehrlich beftrebt waren, ihre Stelle bestens auszufüllen, hat wohl ber auswärtige Baft, Berr Concertmeifter Unton Brill aus Leipzig, im Borbergrunde des Intereffes gestanden. Seine amtliche Stellung am dortigen Bemandhaufe als Nachfolger des unvergeglichen Geigenmeifters Ferd. David hat an sich ichon Bedeutendes von ihm erwarten laffen. Er hat diese Erwartungen vollständig erfüllt. Seine auf höchster Stuse stehende Technit, sein edler Ton, seine durchaus fünftlerische Auffaffung fichern ihm die glanzendsten Erfolge. Sein Spiel bat nichts Pratentiofes, Aufdringliches, aber es überzeugt durch Solibitat und jubtile Behandlung des Instruments. Bejonders feine Biedergabe bes Beethoven'schen Biolinconcertes und des Adagio aus dem IX. Concert von Spohr, welches lettere herrn Capellmeifter Baul Brill, den Bruder des Rünftlers, auch als discreten Clavierspieler hervortreten ließ, maren Meisterleiftungen. Ersteres ift vielleicht die schwierigfte Aufgabe, die einem Beiger gestellt merden fann. Bon feiner Wiedergabe gilt mehr als von jedem anderen Beigen= werk das Bibelwort, wonach Biele berusen, aber Benige außermählt find. Bas Robert Schumann von den Claviermerten Beethoven's gefagt hat, daß sie keine virtuose Behandlung vertrugen, läßt auch auf dieses Concert sich anwenden. "Wir durfen nicht bulben, daß kindische Sande an ihm gerren und rütteln. Es ift nicht gut, mit dem Lowen fpagen ju wollen" - fagt Schumann in diefer Beziehung. Technische Meisterschaft und fünftlerischer Ernft find hier die Boraussegungen des Erfolges. Durch fie hat auch Berr Concertmeifter Prill bem herrlichen Berte Benuge gethan. Bu rein virtuofen Leiftungen boten ihm die beiben Cabengen bes Concerts und die etwas abgeblaßte zweite Polonaise von Wieniawsti mehr als ausreichenden Anlaß. In dem Spohr'ichen Adagio endlich hat er sich weiterhin als Meister der Cantilene bewährt. Für seine ganz hervorragenden Leistungen hat ihn das Publikum durch reichen Beisall und wiederholten Hervorruf geehrt.

Auch die Sängerinnen und Sänger, welche sur dieses Concert aufgeboten maren, konnten dem letteren Schicffal nicht entgehen. Frl. Konig hatte hierfür eine Scene und Arie aus "Orpheus" von Glud sich ausersehen und hat mit berselben entschieden Glud gehabt. Auch ich will nicht in Abrede ftellen, daß fie im Befent= lichen befriedigt hat, aber fie ift mir doch mit allzuviel Bomp an Die Scene herangetreten. Ebenfo war es unichon, daß fie nicht felten ihre tiefen Tone mit gefliffentlichem Nachdrud in das Saus hinausgeschlendert hat. Frl. Pagin fang recht gut und fauber fowie mit ichonem Berftandnig eine Arie aus "Der Biderfpandigen Zähmung" von Hermann Göt, meiner Meinung nach, aus dem Bufammenhange geriffen, eine nicht gang glückliche Bahl. Immerbin hat ihre Gabe Dant und Anertennung verdient. Berr Berg, ber fehr gut bei Stimme gewesen ift, brachte eine ichon etwas veraltete Urie aus "Joseph" von Mehul, die es ihm jedoch ermöglicht bat, feine bekannten Borguge leuchten zu laffen. Ich freue mich immer, dem maderen Rampen ju begegnen, der ,,trop der Beiten Sturm und Graus" seine Frische fich bewahrt hat. Den Löwenantheil des Erfolges hatte übrigens herr Dorwald mit einer Arie aus "Un ballo in maschera" von Berdi. Stimme und Bortrag ließen in der That keinen Bunsch unersullt. Selbst ich, der sich nur dem Berdi der fpateren Jahre anzusreunden vermocht hat, habe trot meiner Autipathie an diefer fledenlosen Leistung bes verdienten Runftlers volle Freude gehabt und mich eigenhandig dem Beifallsjubel des Bublifums angeschloffen.

So ware auch dieses Concert aussührlich genug besprochen, aber ich möchte nicht schließen, ohne Herrn Capellmeister Prill für seine ausopsernde Thätigkeit bestens gedankt zu haben. Die Besähigung, Orchestermassen mit ersolgreicher Hand zu leiten, ist eine ganz besondere Gabe, welche aus einer nicht gar häusigen Bermischung physischer und geistiger Eigenschaften beruht. Diese Gabe besitzt Herr Capellmeister Prill in hohem Maße. Sie knüpst zwischen ihm und seinem Orchester — wie Liszt einmal gesagt hat — ein Band von anderer Urt als das, welches durch einen unverwüstlichen Tactsschläger geknotet wird. Wöge ihm diese Gabe aus seiner weiteren Lebensreise nicht verloren gehen!

## feuilleton.

Personalnachrichten.

\*—\* Wir sind in der angenehmen Lage, über die reichen Ersolge berichten zu können, welche Herr Hospianist Stavenhagen aus Weimar bei seinem Austreten in einem Concert zu Buddpesterrungen. Herr Stavenhagen hat dort schon eine so große Beliebtheit erlangt, daß das Concert in völlig ausverkauftem Pause statssand. Man erkannte an, daß der Künstler einen noch höhern Grad der Bollendung erreicht hat und spendete den Vorträgen den rauschendsten Beisall. Von dem reichhaltigen Programm gedenken wir Liszt's Erlkönig, Schumann's Phantasie, Mendelssohn's Emos-Scherzo, Chopin's Us dur Etude, Brahm's Intermezzo. Dessen ungeachtet ließ sich Herr Stavenhagen aus den nicht erden wollenden Applaus bewegen, in einer Zugabe seine glänzende Virtuosität in der Transscription über Themen aus den Hugenotten vorzutragen

\*—\* In Frantsurt a. M. foll dem Componisten Raff von dessen Schülern ein Denkmal errichtet werden.

\*—\* Herr Colonne, der erste Capellmeister der Parifer Großen Oper, hat insolge der Zerwürsnisse, welche die "Baltüren"-Aussührung hervorgerusen, seine Entlassung genommen. Die drei neusgewählten Capellmeister für die Oper sind: erster Capellmeister Paul Tassanel, der berühmte Flötensolist, Director der Conservatoriumssconcerte; Madier de Moujau, zweiter Capellmeister; Paul Viardot,

Sohn der befannten Sangerin Pauline Biardot-Garcia, wird die Ballet-Mufif birigiren.

- \*- München. In Erganzung unserer Mittheilung bringen wir nachstehend die Namen der bei der "Bagner Aufführung" in ber Munchener Hofoper in der Zeit vom 11. Angust bis Ende September d. 3. Mitmirfenden. Die Damen: Irene Abendroth (München), Katharina Bettaque (Hamburg), Bietoria Blant, Johanna Borchers, Frl. Dreftler, Emannela Krant (München), Thereje Malten (Dresden), Margarethe Sigler (München), Rosa Sucher Watten (Dievell), Brutgateine Signer (Aringen), Aogu Singer (Berlin), Milfa Ternina, Wathilde Beferlin (München): svdann die Herren: Mag Alvary (Pamburg), Carl Bausewein, Otto Bruck, Anton Huchs (München), Carl Grengg (Wien), Wilhelm Grüning (Hannover), Eugen Gura (München), Julius Lieber (Berlin), Max Misoren (München), Carl Nebe (Carlsruhe), Theodor Reymann (Misor) Mitoren (Minigen), Gart Robert (Dresden); Heinrich Bogl, Robert Walter (München), Geinrich Wiegand (Hamburg). Die musikalische Balter (München), Seinrich Biegand (Hamburg). Die musikalische Leitung haben übernommen die Berren: Generaldirector hermann Levi (München), Hofcapellmeister Fischer (München) und Hofcapell meister Felir Beingartner (Berlin). Das Decorationswesen, die Maschineric und Beleuchtung leitet Gerr Majchinendirector K. Lautenschläger in München, die Costümzeichnungen rühren von Srn. Brosessor 30f. Flüggen in München ber und als Bühnenleiter fungirt Berr Svfoperuregiffeur Unton Fuchs in Minden. Die Preise ber Blage find folgende: 1 Barquetfig 1. bis 7. Reihe 12 Mt., ein Barquetfig 8. bis 14. Reihe 10 Mt., ein unmmerirter Balfonfig (I. Reihe) 20 Mt., ein nummerirter Baltonfit (II. Reihe) 15 Mf., ein nummerirter Borderplat im I. Rang 12 Mt., ein Rüchplat im I. Rang 8 Mt, ein nummerirter Vorderplat im II. Rang 15 Mt., 1. Kang 8 Wet, ein unimertrer Vorderping im 11. Kang 10 Wet, ein Rückplaß im II. Rang 10 Mt., ein nummerirter Vorderplaß im III. Kang 9 Mt, ein Rückplaß im III Rang 5 Mt., ein nummerirter Vorderplaß im IV. Rang 6 Mt., ein Rückplaß im IV. Rang 4 Mt., Parquet Stehplaß 9 Mt., Parterre-Stehplaß 3 M., Galerie 2 Mt., Für auswörtige Bestellungen ist der Geldbetrag, einschließlich einer Borverfaufsgebuhr von 30 Pf. für jeden Blag an die fonigl. Hoftheater-Tageseaffa franco einzufenden.
- \*—\* Die "Köln. Ztg." läßt sich aus Petersburg melden: Auton Rubinstein, der vor einiger Zeit Dresden verlassen, seine Schwester in Odessa besucht hatte und von dort hierher gekommen war, besabsichtigte, den Sommer auf seiner Villa bei Peterhof zuzubringen. Siesige Sanguiniker knüpsten daran bereits Hossinungen sür sein ferneres Verbleiben in Rußland und meinten, sein Entschläß, im Derbst für immer nach Deutschland überzusiedeln, stehe doch noch nicht so unumstößlich seit. Wie weit sie darin recht gehabt haben, wissen wir nicht; jedensalls zwingt aber ein ganz unvorhergesehener Zwischensall, die schwere Erkrankung seines süngsten Sohnes, den Componisten, plößlich seine ganzen Sommerpläne über den Hausen zu wersen und sosort dem nordischen rauhen Klima zu entstliehen. Rubinstein reist bereits am 20. d. M. mit seiner Kamilie von hier nach Italien ab und nimmt später endgiltig seinen ständigen Ausenthalt in Deutschland.
- \*—\* In Dessau hat am 27. Mai die Enthüllung des Denkmals für den Componisten Friedrich Schneider in Anwesenheit der herzogslichen Herzogistichen Herzogisten Friedrich Schneider in Anwesenheit der herzogslichen Herzogisten Rattgesunden. Zahlreiche Sängerschaaren aus Magdedurg, Halle, Köthen z. hatten sich zu der Feitlichkeit einzesunden und zogen nach der Feier zum Grabe des Weissters, um hier einen reichen Blumenschnund niederzulegen. Die Vorträge am Denkmal durch die Humderte von Sängern, die Festrede von Pros. Seelmann, sowie der von dem Sohne des Geseirten, Mustabierector Theodor Schneider, ausgesprochene Dank waren von tieser Wirkung.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

- \*—\* Die "Bojs. Ztg." läßt fich von Paris depeschiren: "Saints Saëns neue Oper "Phryne" hatte in der Kontischen Oper großen Ersolg. Die Mujit ist lustig, beinahe operettenhast leicht, stellenweise etwas gewöhnlich, doch überall gefällig und äußerit melodienreich. Die Aufnahme, die das Wert bei demselben Publikum sand, das angeblich von der "Walküre" begeistert wurde, zeigt, wie viel ästhetische Heuchelei und Snobbismus der hiesige Ersolg der Wagner'schen Oper in sich schließt."
- \*—\* Johann Strauß schreibt gegenwärtig eine neue Operette für das Theater an der Bien. Das Textbuch ist von Mag Kalbeck und Gustav David.
- \*--\* Berdi's "Falftaff" ist in Berlin mit außerordentlich schöner Birfung von den Künftlern der Mailander Scala aufgesührt worden. Der "B. C." jagt: "Richt nur war das haus bis zum letten Platz gefüllt, sondern auch mit einem so eleganten Publikum, wie es leider

- in deutschen Theatern zu den Seltenheiten zählt. Es bedarf des Census so hoher Preise, als sie bei diesem Gastspiel bezahlt werden, um der äußeren Physiognomie des Publismus ein Gepräge zu versleihen, wie es dem der Theater auderer Städte eigenthümlich ist. Der Erfolg entspield durchaus den Erwartungen Berer, welche den auswärtigen Berichten ausmerksam gesolgt sind. Diezentzen, welche den auswärtigen Berichten ausmerksam gesolgt sind. Diezentzen, welche sich vorher ein Bild der neuen Oper durch das Studium des Clavierauszunges zu machen sinchten, wurden durch den Eindruck des Abends auf das Angenehmite entfänsicht. Die Ansstung dot das Berdienstliche eines vollendeten Ensembles. Ein Kactor, und zwar ein bedentsamer, ruste in deutschen Jänden und trug zu dem Erfolg ein nicht Geringes bei: das Opernorchester. Der äußere Erfolg war sehr bedeutend, wenn anch die Ruse, Evwiva Berdi!" welche nach dem zweiten Acte, vernuthlich von begeisterten Landsleuten der Gäste erschalten, kein Echo im Hause weckten. Nach dem ersten und zweiten Acte und nach jeder Verwandlung derselben wurden die Künstler stürmisch hervorgerusen."
- \*\*— In Dortmund fand fürzlich die Ausschung eines auf vier Abende vertheilten Festspieles: "Das Nibelungenlied" statt. Die sich an den Urtezt eng auschließende Dichtung ist- von Georg Huchs, die mit glücklich ersundenen Leitmotiven stark durchsetze Musik von einem Dortmunder, Carl Pottgießer, versatz und soll sehr wirtsiam sein. Un der Ausschung betheiligte sich nehst einem großen Orchester der Männergefangverein und 80 Damen und Herren als Darsteller der von Maler Schmitz in Dusseldorf gestellten, prächtigen, sebenden Bilder.
- \*-- Dresden. Die Königl. Hofoper ftellt fur nächfte Boche die erste Aufführung des breigetigen Bertes "Cornelius Schut" von Anton Smareglia in Anssicht. Der Rame des Componisten ift bisher nur in Wien befannt geworden durch eine Oper: "Der Bajall von Szigeth", die im dortigen Sofopernhause eine Art Achtungs-eriolg erzielte. Bei dieser Gelegenheit ersuhr man, daß Smareglia in Girien (Bola) geboren und einer ber eifrigften Apoftel Richard Wagner's ift. Gein neuestes Werk: "Cornelius Schut" ift fürzlich am ezechijchen Theater in Brag gegeben worden, wie die Einen behaupten, mit großem Erfolg, wie von anderer Seite gemeldet wird, unter Kundgebungen von local-politischem Character. Beder das Eine noch das Andere wird die hiefige Aufführung zu beeinflussen vermögen. Zur vorläufigen Drientirung über den Inhalt des Werfes steht den Interessenten der Clavierauszug zur Verjügung. Man wird nicht weit in dem Clavier Luszug zu blättern brauchen, um obige Ansicht bestätigt zu finden, daß Smareglia direct auf Richard Bagner just und den Stempel diefer Schule feinem neuesten Berfe aufgedrückt hat. Ueber die Wirfung felbit wird man erft nach der Première zu urtheilen haben. Chenfo gespannt wie auf diese darf man auf den Eindrud des Textbuches fein. Das Libretto des italienischen Dichters Luigi Illica behandelt die Schickfale des nieders ländischen Malers Schut, der als solder in der Kunstgeschichte eine höchst nebensächliche Rolle spielt. Dieser Schut liedt, nach Allica, nach zwei Seiten hin, einmal sein früheres Modell, die pikante Gertrud, zum Zweiten die edle Elisabeth von Thourenhoudt. Die hübliche Gertrud erleidet das Schicksel von Schut wei Moch verleider hubiche Gertrud erleidet das Schicfial, von Schut zwei Mal verlaffen zu werden, wohingegen diese Kränkung dem Frl. v. Thourenhoudt nur einmal widerfährt. Ueber diese Reigungen wird Schut geiftesgestört und Elijabeth greift jum Schleier, nicht aber ohne vorher in einem Duett den niederländischen Maler noch einmal tüchtig zu lieben. Schlieglich ftirbt Schut im Momente, wo er mit der Darstellung eines Madonnenbildes fein Genie wieder gefunden hat. Diese einfache handlung zieht fich durch drei Acte hindurch und fie wird einzig und allein unterbrochen von Choren und Enfembles, die sich mufikalisch wirksam gestalten können, im Uebrigen aber ber Dürftigfeit des Sujets faum von Rugen gu werden vermögen. Die polyphonische Arbeit des Clavierauszuges läßt den Musiker von Geist ertennen, ber große Sorgfalt und anertennenswerthen Fleiß auf das Werk verwendet hat.
- \*—\* Gelegentlich der Vorbereitungen zur Aufführung der NibelungensTetralogie in Amsterdam sei darauf aufmerksam gemacht, daß Amsterdam dieses Werk nicht erst jeht zum ersten Male kennen lernen wird, da es dort schon im Januar 1883 durch das "Richard Wagner»Theater" unter Angelo Neumann's Leitung zur Aufsührung gebracht worden ist.
- \*—\* Die Stuttgarter Hofbühne veranstaltet im Juni unter Leitung von Hofcapellmeister Hermann Zumpe einen Opern-Gastsspiel-Chelus, in welchem Fidelio, Eurhanthe, Don Juan, Hugenotten, Tannhäuser, Walküre und Götterdämmerung zur Aussührung geslangen. Bon answärtigen Künstlern wirkt u. A. Herr Scheidemantel mit.
  - \*- \* Anton Rubinftein genießt in Berlin die ihm gebührende

Beachtung. Das Kroll'sche Theater bringt nächste Boche: "Die Kinder der Haide" und die Hofoper nimmt "Die Makkabäer" und "Nero" wieder in's Repertoir auf.

#### Dermischtes.

\*- \* Berein der Musit-Lehrer und Lehrerinnen gu Berlin. In ber Mai-Sigung hielt Herr Dr. Carl Krebs einen Bortrag über "Clavier- und Orgeschiel im 16. Jahrhundert", mit besondrer Beziehung auf das 1597 herausgekommene Lehrbuch des Clavier- und Orgesspiels "Il Transilvano" von Diruta, welches Herr Dr. Krebs neuerdings übersetzt und mit Erläuterungen herausgegeben hat. Nachdem er die Beschaffenseit der damaligen Claviere und Orgesin und die Literatur für diese beiden Instrumente beschrieben, theilte er die Grundzüge des "Transilvano" mit, welcher sich als eine bebeutende, die früheren Schulwerke von Virdung, Ammerbach 2c. weseutlich übertreffende Schrift kundgiebt. Was Diruta zumal über Band- und Finger-Haltung und Bewegungsart lehrt, ift fo gutreffend, daß es mit den Unschauungen der besten heutigen Clavier-Badagogen übereinstimmt, ja aus feiner nachdrucklichen und aussührlich gogen noereinstmint, sa aus seiner nachbruatigen und aussichten verrümdeten Forderung der Loderheit in den Fingergelenken können auch wir Heutigen lernen. Im Transitvano sindet sich auch die erste Spur der Clavier-Etude. — Diesem wissenschaftlichen, sehr interessanten Bortrag solgten musikalische Borträge des Herrn Dessauer auf der Viola alta, der von Kitter neu-construirten Bratsche, und des Frl. Zitelmann, welche Lieder von neueren und älteren Autoren unter

lebhaftem Beifall sang.

\*—\* Graz. Martin Plüddemann's Balladen, Band III, IV und V werden Mitte Mai versendet werden. Die Subscription darauf, welche bereits eine bedeutende Ueberzeichnung ergeben hat, wird auf Wunsch bis Ende Juni verlängert. — Fräulein Emma Plüddemann hatte als Liedersängerin in Graz einen durchfolgenden Ersolg. Dr. Fr. v. Haufegger nennt sie aus diesem Anlasse "unsere deutsche Barbi". — In seinem dritten Balladen Abende führte M. Pluddemann zum erften Male feine im Aufblühen begriffene "Schule bes Balladengesanges" vor. Die Bortragsordnung brachte

nur Reuheiten alter und jungerer Ballaben Componiften.

#### Kritischer Anzeiger.

Gade, Niels B. Romanze aus dem Biolinconcert Op. 56, für Bioline und Orgel bearbeitet von C. 2. Werner. Leipzig, Breitkopf & Härtel.

Für geeignete Gelegenheiten wird diefe Bearbeitung eine dankenswerthe Bereicherung der nicht febr reichhaltigen einfchlägigen Literatur sein. Die Registrirung ist fehr ausführlich angegeben und wohl durchdacht, so daß die Orgel die Farben des Orchesters in möglichst vollem Dage wiedergiebt.

#### Aufführnugen.

Chemnit, ben 25. Januar. II. Gesellschafts-Abend im 76. Bereinsjahre ber Singacademie. Leitung: Berr Kirchenmusikbirektor Th. Schneiber. 1. Drei Lieber für gemischten Chor, Op. 84 von R.

Müller. Der Singacademie und ihrem Dirigenten freundlichft ge-Miller. Der Singacademie und ihrem Dirigenten freundlicht gewöhmet. a. Es jagt ein Jäger früh am Tag (Geb. von L. Uhland). b. Krühlingstroft (Geb. von Miller v. d. Werra). c. Schreckliches Miggschick (Ged. von Schmidt-Cabanis). 2. Zwei Lieber für Bariton: a. Die Zither lacht, die Geige klingt von M. v. Weinzierl. d. Liebesglück von Sucher. 3. Claviervorträge: a. Romance, Op. 15 von S. Jadasiohn. d. Norwegischer Brautzug, Op. 19, Nr. 2 von E. Grieg. c. Mazurka, Op. 54, Bbur von B. Speidel. Dem Dirigenten der Frauenstrimmen, Op. 97 von W. Speidel. Dem Dirigenten der Sirveschowie zugesignet. a. Noed (Geb. von E. Wilker). d. Rash-3 Frauenstummen, Op. 97 von W. Speidel. Wem Wirigenten der Singacademie zugeeignet. a. Abend (Ged. von J. G. Fischer). b. Waldsfräulein (Ged. von W. Hertz) Schön Ellen, Ballade von E. Geibel, componirt sür Soprans und Bariton-Solo und gem. Ehor von M. Bruch, Op. 24. Solisten: Mitglieber der Singacademie. — Den I. März. III. Gesellschafts-Abend. Unter Mitwirtung der 11 jährigen 1. Valz. 111. Sezeufchafis-woene. Unter Vetwirtung ber Nahrigen Claviervirtuosin Beatrice Winnerberger aus Leipzig. Leitung: Herr Kirchenmussverer Th. Schneiber. 1. Sonate (Kisdur) für das Pianosorte, Op. 78 von L. van Beethoven. (Beatrice Winterberger.) 2. Lieder am Clavier für eine Sopranstimme a. Böglein, wohin so schneil? Op. 1, Nr. 11 von R. Franz. d. Du bist die Ruch! Op. 5. Nr. 3 von E. Schulert. A. De. Scholer Weer Ch. 25. Rr. 3 von F. Schubert. c. Das Schloft am Meer, Dp. 98, Rr. 1 Nr. 3 von F. Schubert. c. Das Schloß am Meer, Dp. 98, Nr. 1 von R. Rass. (Frl. Margarethe Heberich, Mitglied d. S.-A.) 3. Clavier vorträge: a. Präludinm von J. S. Bach. d. Balse von Fr. Chopin. (Beatrice Winterberger.) 4 Lieber am Clavier sür eine Baritonsstimme: a. Abendgang, Op. 19, Nr. 8 von A. Huchs. d. Blaues Sternlein, du sollst schweigen, Op. 23, Nr. 2, aus "Toskantsche Lieder" von R. Weinwurm. c. Horch auf, du träumender Tannensforst, Op. 37, Nr. 5 von M. v Beinzierl. (Herr L. Stoeß.) 5. Zigeunerlieder, Op. 103. von J. Brahms. 11 Gesänge sür des Gingkimmen (Sodran Alt. Tenor und Bas) mit Regleitung des Singstimmen (Sopran, Alt, Tenor und Baß) mit Begleitung bes Bianoforte. Fel. Clisabeth Mai, Fel. Snsanne Just, Herr Oscar Tetzner, Herr Louis Stoeß. Clavierbegleitung: Fel. Käte Weicker. (Concertflügel von Julius Blüthner.)

**Leipzig,** den 3. Juni. Motette in der Thomaskirche. "Neige o Herr", Motette für 4stimmigen Chor von S. Jadassohn. Sanctus und Agnus Dei aus der EsmoU-Messe sürchenmusit in der Nicolaistiche. "D welch eine Tiese", Chor aus dem "Paulus" mit Orchester» begleitung den Mendelsiche

begleitung von Mendelsfohn.

#### Entgegnung.

Nochmals herr houfton Steward Chamberlain "mit bem Schluffel ber Bernunft!"

In dem öffentlichen Schlachthaus des Dt. B. (euphemiftisch, Sprechsaal" benamset) findet in No. 22 wieder die übliche Anzapfung ftatt. Darauf folgendes:

1. Die betr. Besprechung "Das Drama Richard Bagner's" ftammt aus der Feder unferes geschätten Mitarbeiters Friedrich Boffe, der

uns als gefinnungstüchtiger Bagnerianer befannt ift.

2. Bir hatten zu der Glaubwürdigkeit des herrn Bosse volles Verrnuch, meinen auch nicht, daß herr Bosse die gu. Aeußerung des herrn H. Chamberlain ersunden hat, (cfr. No. 9 der N. 3. f. M., 1. Spalte, Zeile 14), obschon herr Chammerlain den Schlüssel der Vernunft in feinem Werke nicht gesunden hat. Uebrigens paßt der Schlüssel vollen Bernunft natürlich nicht zu allen Thoren.

3. Das Mitleib ist ebenso wenig wie die Harmlosigkeit oder Unschuld eine ausschließlich christliche Eigenschaft. Schon die Religion

Buddha's zeigt dies.

Die Redaction.

## Wer in Belgien und Holland

einen Vertreter oder Stellung sucht, überhaupt etwas anpreisen will, inseriert mit Erfolg in der in Antwerpen erscheinenden

#### Deutschen Zeitung für Belgien und Holland.

Zeilenpreis 25 Cts., im Bezugsquellen-Anzeiger und der Adressenliste 5 Franken jährlich pränumerando

Eine Lehrerin des Clavierspiels, Schülerin des Herrn Prof. Scharwenka, die längere Jahre an einem bedeutenden Musikinstitut Elementar - und vorgeschrittene Mittelclassen unterrichtet hat, sucht eine Stellung an einem Conservatorium.

Zeugnisse stehen zur Verfügung. Gef. Off. sind an Frau Geheimrath Abarbanell, Berlin, Nollendorffstrasse 16 zu richten.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Hugo John, A., Adagio für Pianoforte M. 1.20.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

> München. Jaegerstrasse S, III.



Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

## Nova-Sendung No. 2. 1893.

| Durra, Hermann, Nachruf, für eine Singstimme mit        |
|---|
| Begleitung des Pianoforte 1.—                           |
| Ellmenreich, A., Trink' aus! Für Männerchor.            |
| Dentition and Stime was: I'm mannerchor.                |
| Partitur und Stimmen 1.80                               |
| —, Schnaderhüpfeln, für Solo und Männerchor. Par-       |
| titur und Stimmen 1                                     |
| Foerster, Rudolf, Weil ich dich liebe! Grosser Ge-      |
| sangswalzer 1.50.                                       |
| Gräner, Paul, Op. 19. Zwei Männerchöre. Nr. 1.          |
| Deutsche Hymne. Nr. 2. Die letzte Völkerschlacht.       |
| Partitur und Stimmen 1.50                               |
| Heinz, P., Ich liebe dich, wie nichts auf dieser Erden! |
| für eine Singstimme mit Begleit. des Pianof. 1.—        |
| Jungmann, Louis, Fünf geistliche Lieder für dreistimm.  |
| Frauenchor und Pianof. Part. u. Stimm. 2.20             |
| -, Sechs Motetten für dreistimmigen Frauenchor.         |
| Partitur und Stimmen 4.15                               |
| Legauche, P., Toujours fidel! Humoristischer Marsch     |
| von Ad II Common  |
| von Ad. H. Samson 1.—                                   |
|   |

| 71.00 NO ROOM   |
|---|
| Lier, Emil, Es werde Licht! Ein Gruss an das<br>kommende Jahrhundert. Für Männerchor. Par-<br>titur und Stimmen |
| Reissmann, Aug., Op. 60. Aus der Jugendzeit. 5  |
| Kinderlieder für eine und mehr Singstimmen  |
| mit Pianofortebegleitung Heft I M. 1.20. Heft II  |
| M. 1.—  |
|   |
| <b>  Schuster, Weuzel,</b> Op. 121. <i>Heimathsgrüsse</i> , für   |
| Pianoforte  |
| —, Op. 122. <i>Liebeszauber</i> . Walzer für Pianoforte 1.—   |
| -, Op. 123. Im fröhlichen Kreise, f. Pianof. 1.   |
| (Anthologie melod. Salonstücke Nr. 6/8.)  |
| Seligmann, Heinrich, Op. 3. Sechs Tänze, für das  |
| Pianoforte zu 4 Händen Heft 1/2 à M. 3.— 6.—  |
| Voigt, G. B., Heimaths-Schnen. Romanze für Oboe-  |
| Solo mit Streichquartettbegleitung 1.80   |
| Wenzel, Fr., Das Weibchen. Couplet80  |
| (Flotte Sänger Nr. 11.)   |
|   |

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

F Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonlum oder Orgel.

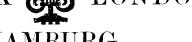
## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON





#### Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.



## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran
Erankfunt a. M. Niederen 46. H.

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Alle geschäftliehen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.



#### RUSSLAND.

#### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin. Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Konservatorium der Musik

#### BREMEN.

Director: C. D. Graue.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutsche land und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Austand). Für Mitglieder des Aug. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeise 25 Ps. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitasien- und Kunsthandsungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig.
— Rurnbergerstraße Nr. 27, Effe ber Königstraße.

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg, Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 24. Sechszigster Jahrgang.

1)Szigster Iahrgang. (Band 89.) Seyffardt'iche Buchh. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Go. in New-York.

Inhalt: Die 29. Tonfünstlerversammlung in Munchen. (Fortsetzung.) — Correspondenzen: Karleruhe. — Feuilleton: Bersonals nachrichten, Neue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

## Die 29. Tonkünstlerversammlung zu München.

(Fortsetzung.)

Nach der Tannhäuser-Aufführung fand in dem oberen Saale des Runftgewerbehauses, um sogleich vor Beginn der Concerte eine Möglichkeit gegenseitiger Begrüßung ju bieten, eine gesellschaftliche Bereinigung der Festtheilnehmer statt. Der Generalintendant Freiherr von Perfall hielt als Borsigender des Localausschusses zunächst eine in die herzlichsten Worte gekleidete Begrüßungsrede und ichloß mit einem stürmisch aufgenommenen hoch auf die Tonkunftlerversamm= lung. Der erfte Burgermeifter Boricht begrüßte barauf als Bertreter der Stadt München die Gafte. Allsdann erwiederte der Generalintendant Sans von Bronfart, der Borfigende des Allgemeinen Deutschen Musikvereins; er dankte für die freundliche Bewillkommnung, gab der zus versichtlichen Erwartung Ausdruck, daß das Fest in den gaftlichen Mauern der Baprischen Hauptstadt auf das Glanzenoste verlaufen werde und schloß mit einem dreifachen hoch auf die Stadt München, in das die Anwesenden be-geisterungsvoll einstimmten. Diesen officiellen Reden folgte eine zwanglose Unterhaltung, welche die Bersammlung noch lange in festlicher Stimmung zusammenhielt. Unwesend waren u. a. auch der Staatsminister Freiherr von Crails= heim und der Cultusminister Dr. von Müller.

#### Erstes Concert.

Sonnabend, den 27. Mai, Bormittags 11 Uhr, im Saale des kgl. Obeon.

Das Concert wurde eröffnet mit einem dreisätigen Trio für Clavier, Bioline und Bioloncell (Edur, Dp. 19) von Robert Kahn, zu dessen Ausführung sich der Componist

und die herren Carl halir (Weimar) und Friedrich Grüßmacher jun. (Budapest) vereinigt hatten. Das compositorische Berdienst diefes Werkes ift in der stets schonen und funftvoll durchgeführten contrapunktischen Arbeit zu fuchen, die Erfindung ist durchweg eine edle, erhebt sich aber kaum zu irgend einer besonderen Bedeutung. Das Stud ift als ein reifes Produkt des Mendelssohn'ichen Spigonenthums zu caracterifiren. Ebendasselbe gilt von ber als vierte Rummer vorgetragenen, viersätzigen Sonate für Clavier und Violoncell (Gdur Op. 5) von Schmund Uhl, um dessen Wiedergabe sich die Herrn Heinrich Schwarz (München) und Friedrich Grühmacher jun. verdient machten. Die vortragenden Runftler murden für ihre vortrefflichen Leis stungen mit reichem Beifall belohnt. Der Sonate von Kahn folgte der Liedercyclus "Dolorosa" von Adolf Jensen. Frau Therese Halir (Weimar) gestaltete mit einer schönen und klangvollen Stimme und einem edlen und warmen Bortrage die Wiedergabe dieser von einem so tief poetischen Erfaffen der herrlichen Chamiffo'iden Dichtungen zeugenden Gefange zu einem hoben Genuffe; die Kunft ihres Gefanges erreichte namentlich nach dem letzten Gedichte (Wie so bleich ich geworden bin?) eine bewunderungswürdige Höhe. Ein besonderes Lob verdient die Clavierbegleitung des Herrn Rahn. Auch diesem Bortrage folgte lautester Beifall. Un Stelle des Herrn Heinrich Bogl, der in Folge der Anstrengungen des vorhergebenden Abends nicht in der Lage war, dem Programm entsprechend die Ballabe von M. E. Sachs: "Der Neck" vorzutragen, sang Herr Dr. Schmund von der Pfordten die Ballade: "Der Alte vom Berge" (Albert Matthäi) des nämlichen Componisten mit feiner Clavierbegleitung. Der Sänger entledigte sich seiner erst in letzter Stunde übernommenen Aufgabe mit künstlerischem Berftandniß, vermochte jedoch nicht durch feinen Bortrag bie Buhörer besonders ju erwärmen. Diefes gelang in

vollem Maaße der Frau Luise Reuß-Belce (Karlsruhe) mit der Wiedergabe des herrlichen Wagner'ichen Liedes: "Stehe ftill". Wenn auch die Kunst ihres Gesanges und die Beschaffenheit ihrer Stimme, die in der hoben Lage ein wenig scharf klingt, etwas zu munschen übrig ließ, so wußte die Künstlerin doch diesen Mangel durch ihren feurigen und temperamentvollen Vortrag wett zu machen, und so mochte es fommen, daß das Wagner'iche Lied wie ein erfrischender Morgenwind nach einer einschläfernden Composition wirkte. Die Künftlerin fang außerdem mit schönem Ge= lingen noch die Lieder von Franz Liszt: "Nonnenwerth" und "Jugendgludt". Die Begleitung zu diefen Gefängen wurde in funftvoller Weise von dem Gemahl der Gangerin, herrn Ed. Reuß, ausgeführt. Den Schluß des ausgedehnten Programms bildete das Quintett für Clarinette und Streichinstrumente von Johannes Brahms (5 moll Op. 115). Unter den vortragenden Künstlern, Richard Miehlfeld (Meiningen), Karl Halir, Cornelius Franke (Weimar), Adolf Pfisterer (Burzburg) und Friedrich Grühmacher jun., ragte besonders der erstere hervor, der seine Stimme (Clarinette) mit außerordentlich edlem und warmem Tone spielte; auch die übrigen Künstler bewährten sich als vortreffliche Quartettspieler. Wenn auch bei diesem Werke die thema= tische Erfindung hinter der contrapunktischen Arbeit zurücksteht, so ift doch über das ganze Stud ein solcher Wohllaut und eine solche Fülle von poetischem Empfinden ausgegoffen, daß namentlich bei einer so vortrefflichen Wiedergabe, wie jett in München, die Composition einen nachhaltigen Gindruck auf das Publikum nicht verfehlten und selbst am Ende eines langen Programms die noch anwesenden Zuborer feffeln konnte. Reminiscenzenjäger fanden Gelegenheit, im zweiten Sate einen sich wiederholenden Unflang an das Adagio in Beethoven's neunter Symphonie herauszus spüren. Mit reichem, lang dauerndem Beifalle wurden die genannten Künftler belohnt.

#### 3meites Concert.

Sonnabend, den 27. Mai, Abends 7 Uhr im f. Hof= und Nationaltheater.

Richard Wagner's Hulbigungsmarsch an König Ludwig II. von Baiern, in glanzvollster Wiedergabe unter der begeifternden und schwungvollen Leitung des Generaldirectors Levi gespielt, erzeugte sogleich eine fröhliche Festesstimmung. Der laute, nicht enden wollende Beifall, welcher das haus am Schluffe des Tonstücks durchbraufte, steigerte sich zu einer hohen fünstlerischen Shrung für den Dirigenten. Codann spielte Herr Leopold Auer aus Betersburg das Concert für Violine mit Begleitung des Orchesters (Dbur Dp. 35) von Peter Tichaikowsty. Die bei ber Wiedergabe dieses Werkes zu Tage tretende Virtuosität war eine Staunen- und Bewunderungerregende; der Rünftler überwand bei der souveranen Beherrschung seines Instrumentes die größten Schwierigkeiten; er darf gewiß als der Meifter des Flageoletspiels gelten, denn wohl felten find die aus den Obertonen der Saiten zusammengesetzten Passagen mit solcher Klarheit und Leichtigkeit gespielt worden. Das Interesse für die Borführung der Composition concentrirte sich denn auch allmählich auf die Persönlichkeit des Bortragenden, da die Art der thematischen Erfindung nicht ausreichte, um eine der Länge des Tonstücks entsprechende, durch das Werk des Componisten selbst berbeigeführte, rein musikalische Fesselung zu ermöglichen. Die Composition beginnt mit einem Allegro moderato; die drei folgenden Gate reihen sich in einem Zuge an einander an. In diesem zweiten

Theile der Composition verwendet der Componist Themen russischen Characters, wodurch zwar ein prickelnder Reiz für den Buborer geschaffen wird, der aber leider des öfteren in musikalische Plattheiten ausartet. Das Orchester führte unter Leitung des Herrn Ludwig Abel (München) die Begleitung mit gewohnter Bortrefflichkeit aus. Der Biolinvirtuofe bethätigte sich später als Dirigent bei der Borführung der Phantasie für Orchester: Francesca da Es mag dem Componisten Rimini von Tschaikowsky. das Lob nicht vorenthalten werden, daß er die Schrecknisse ber Solle, wie fie Dante im fünften Gefange der göttlichen Comodie darstellt, in einem musikalischen Stimmungsbilde gut wiedergegeben hat und daß er nach theilweiser Beendigung diefes dromatischen Sollenlarms die Erscheinung der hoben Gönnerin Dantes, der Francesca da Rimini, mit ihrem Geliebten vor die Phantasie des programm= fundigen Zuhörers zu rufen vermag; um diefes zu ermöglichen, fteben ja die Kunftmittel des modernen Orchefters in vollem Umfange zur Verfügung und Tschaitoweth hat fie mit Meisterschaft verwendet. In diesem ausschließlichen Lobe ift aber auch der Tadel mit einbegriffen, daß die wirkliche musikalische, thematische Ausgestaltung in diesem Tonstück nicht gleichen Schritt hält mit der Maffe der aufgewandten Mittel: es ift zu viel Farbe, zu wenig Zeichnung gegeben. Abgesehen von dem nicht besonders ursprünglichen Thema (Amoll 4/4), das wohl die Erscheinung Francesca's characterisiren soll, ist die melodische Ersindung eine dürstige, und dieser Mangel wird gerade bei der Lange des Tonstücks (etwa 25 Minuten) sehr fühlbar. Das Drchester bewältigte die Schwierigkeiten des Werkes in staunenswerther Weise und Herr L. Auer dirigirte dazu mit schwungvoller Dem Violinconcert folgte die Scene der Begeisterung. Kaffandra aus der Oper: "Die Ginnahme von Troja" von Hektor Berlioz. Die Vorzüge der bereits in dem am Morgen stattgebabten Concert genannten Sängerin, ber Frau Louise Reuß-Belce, traten bei diesem dramatischen Vortrage in ein noch helleres Licht. Sie trug mit edler Leidenschaft diesen Schmerzensgesang der trojanischen Seberin vor; dem Stude ist etwas von der Große des von Berliog so boch verehrten Altmeisters Glud eigen und gerade diesem Style mußte die vortragende Runftlerin mit überzeugender Meisterschaft gerecht zu werden. Nachdem der lang anhaltende Beifall, welcher biefer fünftlerischen Leiftung folgte, verflungen war, spielte das Orchester das Abagio aus ber fiebenten Symphonie (Edur) von Anton Brudner und bewies unter Leitung des Generaldirectors Levi auch beim Vortrage dieses von echt Beethoven'schem Geiste durchwürzten Tonftude feine so überaus rühmenswerthen Vorzüge. Die weihevolle, von tiefem, fünstlerischem Ernste zeugende Composition fand eine prachtige Biedergabe, die Seitens des Publikums mit großem Beifall aufgenommen wurde. Nach der Tschaikowsky'schen Orchesterphantasie trat Heinr. Bogl, mit einer lauten Ovation empfangen, in bas Orchefter, um die Grals-Erzählung aus "Lohengrin" von R. Wagner in der ursprünglichen, ungedrudten Fassung vorzutragen. Bereits bei der ersten Weimarer Aufführung hat der Meister selbst diese Kürzung angegeben, weil er sich bei wiederholtem Vortrage überzeugt hatte, daß dieser zweite Abschnitt der Erzählung einen erfältenden Eindruck hervorrufen muffe (vergl. Brieswechsel mit Liszt I S. 56, mit Uhlig S. 86 ff). Derfelbe enthält für das dramatische Erfassen der Bersönlichkeit des Helden nebensächlichen Bericht, wie man im Gralstempel Kunde von den Drangsalen Elsa's erhalten, wie der Schwan sich genaht und Lohengrin nach Brabant

gebracht habe. Dieser Abschnitt reiht sich ganz ungezwungen an die in der gedruckten Partitur befindliche Grals-Erzählung an, indem zunächst an Stelle des Lohengrinmotives das Berehrungsthema in der Fassung des Vorspiels erklingt; des weiteren erscheinen sodann, dem Sinne der Worte ent= sprechend, andere aus dem früheren Verlaufe des Werkes bekannte Themen. Herr Bogl erntete mit seinem eben so herrlichen, wie hochintereffanten Bortrag fturmischen Beifall. Herr Levi benutte bei der Direction die im Besite des kgl. bairischen Privat-Archives befindliche Originalpartitur Richard Wagner's. Den Schluß des Concerts bildete die symphonische Dichtung: "Die Ideale" von Franz Liszt. Man tann ein begeisterter Berehrer dieses Meisters sein, ohne zu erkennen, daß der gedankliche Inhalt dieses Werkes, wie er sich in der thematischen Ausgestaltung darstellt, hinter dem anderer Dichtungen, wie Breludes, Taffo, Bergsymphonie u. A. zurucksteht. Die Wiedergabe des Werkes litt ein wenig unter der nervos angestrengten Direction des Münchener Professors B. Kellermann. Das Publikum war zu diesem Concerte zahlreich erschienen und auch mehrere Mitglieder der kgl. bairischen Familie beehrten dasselbe mit ihrer Anwesenheit.

(Schluß folgt.)

#### Correspondenzen.

Rarisruhe, 24. Mai.

Erstaufführung von Mottl's "Fürst und Sänger." Nicht oft hat die hiesige musikalische Welt ein neues Werk mit fo viel Spannung erwartet, als unferes genialen Dirigenten Felig Mottl's einactige Oper "Fürst und Sanger", die heute hier ihre erfte Aufführung, nach einiger Bergogerung, erlebte, vor einem Bublifum, welchem die Unwefenheit einer beträchtlichen Angahl auswärtiger Bafte, namentlich aus den Theaterfreifen und Journaliften, ein außergewöhnlich intreffantes Geprage verlieh. Das gange Saus mar bis auf ben letten Plat befett und waren auch die hiefigen Fürftlichkeiten anwesend. Wir freuen uns, ju conftatiren, daß der Erfolg des Bertes, der am Schluß der Oper, in anhaltendem fturmifchem Beifall und wiederholtem Bervorrufen der Sauptbarfteller, einschließlich bes Componist-Dirigenten fich zu erkennen gab, ein fehr großer gewesen ift. Felig Mottl hat die fleine Oper im letten Sommer in hieging bei Wien componirt und die Unregung bagu aus einer fleinen Rote bes Unhanges von Goethe's "Beft-öftlichen Divan" erhalten. Mottl felbst hat in freier Form die Sandlung umgeftaltet und der befannte Biener Librettift Bidmann hat biefelbe in Berfen ausgeführt. Der Inhalt bes Drama's ift folgender: "Im üppigen Garten am Meeresufer fitt mit ihren Bespielinnen die ichone Guleifa, Tochter bes machtigen Berrichers Berfiens Mahmud von Gasna und hört traumerisch der neuen prächtigen Dichtung Abul Manfur's zu. Trop allen Bemühungen gelingt es nicht ihren heiteren Freundinnen, ihre Trauer ju gerftreuen und nedend entfernen fie fich. Suleifa allein gelaffen, gefteht ihre Liebe zu dem herrlichen Dichter, fieht aber die Unmöglichkeit ein, ihm gehören zu fonnen. Nach langem innerm Rampf ohne feste Entscheidung versinft fie in traumerifches Sinnen. aus bem fie ihr Bater, Mahmud, wedt, indem er ihr die freudige Nachricht verfündet, die Bollendung des Buches von Fran's Belbenepos. Abul Manfur tritt auf und übergiebt bem Ronig feine, bas Werf enthaltende Schriftrolle. Mit dem Namen "Der Göttliche" - Firdusi - beehrt, spricht er auf Anlag bes Königs die Bitte aus, die Rose von Suleita's Bruft zu besiten. Durch dies frevelnde Berlangen in vollem Born ausbrechend, nennt ihn Mahmud ,,eines unbefannten Selaven Sprog". Dief gefrantt entfernt fich Firdufi. Ein heftiges Gewitter bricht aus, der zornige Fürst besiehlt Allen, ihn zu verlassen. Der herbeikommende greise Seher Anfari besiehlt ihm, seine Tochter dem göttlichen Sänger zu geben. Mahmud entesent sich, giebt aber vorher Suleika zu verstehen, daß sie Firdusi versöhnen dars. Firdusi kann aber das "für immer trennende Wort" nicht verzeihen, reist sich aus den Armen Suleika's und eilt davon; die unglückliche Suleika fällt sterbend ihren Gespielinnen in die Arme".

Aus Mottl's Oper spricht eine bestimmte Individualität; wenn er auch wohl in Wagnerischem Style ichreidet, so ist er doch durchaus kein Wagnercopist; das Werk ist voll von dramatischer Wucht und hinreißender Leidenschaft, melodiös und stets nobel. Was die Instrumentirung der Oper anbelangt, so ist sie mit außerordentlichem Geschick gemacht, ein seiner Sinn sür Wohltlang giebt sich durchweg kund. Mottl's Oper läßt durchweg den vornehm sühlenden, seinen Musiker erkennen, der sich von jeder Trivialität gewissenhaft srei hält. Am bedeutendsten wirkte auf uns der erste Einzelgesang Suleika's: "Ja! das ist die Liebe! Liebe ohne Maß! Liebe, um die ich eine Welt vergaß". Dann — Mahmud's große Seene "Bo ist nun dieses Tages froher Glanz?" — Den Glanzpunkt der Oper bildet die große Schlußseene zwischen Suleika und Firduss, die von einem Hauch echter Poesie durchweht ist und die Perse der Oper uns scheint.

Die Aufführung bot, wie man an unferer hofoper gewohnt ift, eine prächtige Scenirung, ein tadelloses Zusammenwirken, zu welchem jeder Einzelne nach Rräften beitrug. Frau Mottl-Standhartner, die Gattin des Componiften, hatte die Sauptrolle der Suleifa inne; die Runftlerin hat mit hingebendftem Gifer ihre fcwierige Aufgabe bis jum letten Tone siegreich durchgeführt. Frau Mottl ift eine Cangerin von geminnender Schonheit, deren gefangliche Borguge nicht gewöhnliche find. Ihre helle, fuße Gopranftimme wird von einem herzenswarmen Ausbrud befeelt, ber allein fcon ben Borer gefangen nimmt, bagu tommt noch eine volltommene Schulung und vorzügliche Musfprache. - Die zwei Mannerrollen: Mahmud und Firdusi murden von den herren Blant und Gerhäuser sowohl gesanglich als darftellerifch in ausgezeichneter Beise wiedergegeben. Das Orchester leiftete unter der schwungvollen Direction des Componiften Treffliches. Am Schluß murden Felig Mottl und Gattin mehrmals fturmifc vor die Rampen gerufen. -

Die Oper wird in den nächsten Tagen im Clavierauszug erscheinen und ist dieselbe Frau Mottl gewidmet. — M. Haase.

#### feuilleton.

#### Personalnadrichten.

- \*- \$ 5. M. Schletterer, Componist und Capellmeister, ist in Augsburg am 4. bs., 70 Jahre alt, ploglich gestorben.
- \*—\* Felix Mottl soll nach Amerika! Nachbem Hoscapellmeister Richter in Wien besinitiv erklärt hat, die ihm angebotene Stelle eines Musikbireetors in Boston nicht annehmen zu können, hat der Bertxeter der Stadt Boston, Herr Vonner, sich an Hoscapellmeister Melix Mottl in Carlsruhe gewendet, um mit Mottl wegen Uebersnahme dieser Stelle in Verhandlung zu treten. Mottl ist principiell geneigt, die Amerikanische Stellung anzunehmen.
- \*—\* In Frankfurt a. M. trat der erste Heldentenor v. Bansbrowski nach viermonatlicher Abwesenheit zum ersten Male als "Faust" auf und wurde mit Ovationen und Blumenspenden übersschüttet. Herr v. B. war in Dresden an Stelle des herrn Gripinger in's Auge gesaßt.
- \*—\* Am letten April hat Hr. Rudolph Hersurth, der Capellmeister des Berliner Philh. Orchesters, jum letten Mal in der Philharmonie dirigirt. Allerdings ift Herr Hersurth nur durch zwei Saisons an der Spitze des für Berlin so wichtigen Instrumentalkörpers thätig gewesen, dennoch aber hat er sich um unser Musit.

leben fo manche Berdienfie erworben, daß es erklärlich erschien, wenn sein letter Concertabend nicht so flanglos vorüberging. Im Bublifum mochten nur Wenige barum wissen, Biele hatten sicher gar keine Uhnung davon, denn dorouf hinzielende Notizen und Bekanntmachungen waren weder in den Zeitungen erfassen worden, noch enthielt das Abendprogramm eine Hindeutung. Das Programm selbst war nur das gewöhnliche, sorgfältig gewählte Sonntags-Brogramm. In beffen erstem Theil spielte der mitwirtende herr Dr. Reimann eine von ihm felbst componirte Canzonetta und Toccata für die Orgel und heimite einen für den Componisten und Birtuofen gleich ehrenvollen Beifoll ein. Im zweiten Theil ließ fich Berr Baul Müller außer mit der Magurfa von Wieniawsti auch mit einer Legende auher mit der Wazurfa von Wieniawsti auch mit einer Segende Fdur für die Violine von J. Bohl, einem Mitglied des Philharm. Ordiesters, hören, einer ebenso zarten, wie empfindungs- und wirkungsvollen Composition; dem jungen Virtuosen wurde ebenfalls lebhastester Beisall gespendet. Da endlich, nach der Taunhfauser- Ouverture im dritten Theil, erschienen zwei Riesenkränze mit Schleisen und Widmung. Das Orchester selbst überreichte den einen: "Herrn Capellmeister Rudolph Hersuth, 1. Detbr. 1891—30. April 1893, in donkbarer Anerkennung das Berliner Philharmonische Orchester", den andern "Zu seinem Abschiede in Berehrung die Direction der Philharmonie", und in gar nicht endenwollendem Beisall und Santalische in Ersekrichte der Berehrung die Direction der Philharmonie", und in gar nicht endenwollendem Beisall und fortgefett wiederholten Bervorrusen fprach nun auch das Bublifum dem tüchtigen, nun leider scheidenden Dirigenten feine Anerkennung und Berehrung ous. Herr Berfurth geht demnächst als Sofcapellmeister nach Rudolstadt und auch wir fagen ihm an diefer Stelle ein herzliches Lebewohl. — Derjelbe Abend ichlof aber auch noch einen zweiten Abschied in fich: Der hochverdiente Concertmeister Berr Ludwig Bleuer, welcher mahrend eines Zeitraums von nabe-gu gehn Johren die Besucher der Philharmonie in den meisten der popularen Concerte mit feinem prachtigen Biolinfpiel erfreut hat, jaß an diesem Abend zum lesten Mal am ersten Bult und auch ihm darf die wärmste Anerkennung für seine fleißige und in die Birksamkeit des Philharm. Orchesters fo tief eingreifende Thätigkeit nicht versagt bleiben. — Die nun noch ausstehenden Concerte ber Philharmonifer werden bis jum 15. Mai von einem Mitgliede des Orchefters, Berrn Bernhard Breuer, geleitet.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Felig Mottl's Oper "Fürft und Dichter", scheint an Wirfung bie Erwartungen weit zu übertreffen. Richard Bohl fagt nach ber Baden-Badener Aufführung, daß fein vornehmes Theater diese wahrhaft kinstvolle und vornehme Musik ignoriren durfe. Auch 3. Widmann hat einen großen Antheil an dem Gindrud. Bohl urtheilt: Die Uebereinstimmung von Dichtung und Musit ift von seltener harmonie. Die Dichtung von Bidmann fteht hoch über bem Niveau ber gewöhnlichen Operntexte, mit ihren fast traditionellen mittelmäßigen Berjen und conventionellen Bendungen. Der Styl ift ein edler, die Bedanten find poetisch, die Sprache gewählt. Die

Handlung ist einsach, psychologisch sein motivirt.

\*—\* In Wien hat die italienische Operngesellschaft von Sonzogno, hundert und siedzig Köpfe stark, mit eigenem Orchester, ihr Gastipiel in "Pagliaeci" von Leoncavallo eröffnet. Die Truppe ist bedeutend schwächer als diejenige, welche die "Bagliacci" im Aus-

ftellungstheater gur Aufführung brachte.

\*-- ,, Piceolo Handn" lautet der Titel eines musikalischen Einacters des jungitalienischen Tondichters Cipollini. Das Werf ist im Sonzogno'schen Berlag erschienen und wird anläßlich des Gastipiels der Sonzogno-Gesellschaft am Theater an der Wien zur

erften Aufführung gelangen.

\*- Wien wird in diesem Commer der Oper nicht entbehren. Im Theater an der Wien begann am 3. Juni eine von Sonzogno arrangirte Italienische Stagione, welche die Aussührung solgender Opern umsassen, Wird: "I Pagliacci", Oper in zwei Acten von Leoncavallo; "Flora Mirabilis". Oper mit Ballet in drei Acten von Spir. Samara; "Festa a Marina", Oper in einem Acte von J. B. Coronaro; "Mala Vita", Oper in drei Acten von Il. Giorbano; "Il piecolo Haydn", Oper in einem Acte von G. Cipoling (Martanu"), Oper in mier Acten von M. Medecani. Ledenien "I Rantau", Oper in vier Acten von B. Mascagni; "L'Amico Fritz", Oper in drei Acten von B. Mascagni und "Cavalleria rusticana", Oper in einem Acte von B. Mascagni. Das Künftlers Ensemble besteht ans ben Primadonnen: Adriana Busi, Stesania Collomarini, Margherita Castoldi, Daria Farini, Giuseppina Mu-siani-Rizzoni, Mina Niccolini, Emilia Rossi und Fanny Toresella; den Tenoristen Augusto Brogi, Edoardo Castellano, Bincenzo Ghilardini und Emanuele Moralea; den Baritonisten Ottorino Beltrami, Carlo Buti und Leone Fidnagalli; den Baffiften Luigi

Broglio und Ludovico Contini, fowie den Mitgliedern &. Bianeardi, S. Mazza, R. Ortalli und E. Siliprandi. Als Capellmeifter fungirt Rubolfo Ferrari, als Chordirector Aristide Benturi. Das eigene Orchester zählt 70 Musiker, ber Chor 60 Personen.

\*—\* Der von ber berühmten Sängerin Bellineioni gedichtete

Opernstoff spielt in Nigga und führt ben etwos weitdeutbaren Ramen

"Eros".

\*-- Das Resultat der Coburger Opernconcurrenz. Aus Coburg, 9. Juni, wird uns von unserem Correspondenten gemeldet: Unter bem Chremorfin des Herzogs tagte am 7. und 8. Juni hier in Coburg dos Comité und die Prüfungscommission, um über die Ertheilung des ausgesetzen Preises für ein cinactiges Opernwerk zu entscheiden. Bon auswärtigen Comitémitgliedern waren Generol-Musitbireetor Hofrath Schuch aus Dresden, Hofcapellmeister Sucher aus Berlin, Prosessor Dr. Reinede aus Leipzig, Graf Nicolaus Esterhazh aus Wien, Dr. Freiherr v. Hartogenfis aus Berlin und Director Lüpschüt; aus Dresben in Coburg eingetroffen und als Gäfte bes herzogs im herzoglichen Residenzschlosse abgestiegen. Unter den eingereichten 124 Opern erfcbienen allen Unwefenden zwei als befonders hervorragend, und da eine absolute Ginigung für die Preiszuertheilung nicht erzielt wurde, so entschied Seine Hoheit, daß der ausgesetzte Preis von 5000 Mt. zu gleichen Theilen on beide in Frage kommende Opern vertheilt werde. Nach Eröffnung der betreffenden Couverts ergob sich als Textdichter und Componist ber Oper "Evanthia": Paul Umlaust in Leipzig, als Textdichter und Componist der Oper "Die Rose von Pontevedra": Josef Forster in Wien. Beide Opern werden am 30. und 31. Juli, gur Zeit der Opern-Festspiele, im Hostheater zu Gotha zur Aufführung gelangen. Außerdem wurden, ole diefen beiden Werten im Werthe gunachft stehend, "Ingrid" von Carl Grammann in Dresden und "Helge's Erwachen" von Alfred Lorenz in Jena von der Comissson mit befonders chrenvoller Ermähnung hervorgehoben. Zugleich murde als fehr erfreulich bezeichnet, daß neben den genannten Opern noch eine immerhin nicht unbeträchtliche Anzahl von Tonwerken als recht beachtenswerth zu nennen feien, wie andererfeits auch unter ben ein= gereichten Texten manche, deren Composition nicht auf gleicher Sobe ftand, anerkennende Empfehlung verdienten.

\*-\* Der in Dresben und hamburg mit ausgezeichnetem Er-folg gegebene "hochzeitsmorgen", die erfolgreiche einactige Oper Kastel's, Text von Koppel-Elfeld, ist vom Berliner föniglichen Opernhause zur Aussührung angenommen und von Dircetor Bion-telli für die Mailander Scala erworben worden. Das Werk wird

foeben in's Stalienische überfest.

#### Dermischtes.

\*- \* Dresden. herr Director Baul Lehmann=Diten gab am Montag mit feiner Chr'lich'ichen Mufiffcule einen großen Bortragsabend im Saale ber Philharmonie, ber von 900 Personen besucht war und lebhafteste Anerkennung fand. Das claffische Programm ftellte fich aus einigen 20 Nummern zusammen, die zum Theil von der Behrerschaft, in ber hauptsache aber von Schulerinnen eine fleißige und höchst lobenswerthe Anfführung fanden. Bas die treffliche Anstalt, die vom Königl. Ministerium als Fachschule genehmigt ift und in ihrem Lehrercollegium Namen aufweift, wie Reinhold Beder, Berr und Frau Lehmann Dften, Kammerfanger Erl, Königl. Mufitbirector Chrlich, Kammerfanger Glomme, Th. Kolle, Ett, Königt. Wustortector Cyrich, Kammerjunger Glomme, 2.13. Koue, Kammermusifer Kratina und Nebelong, Hofoperisängerin Fischers-Beekel, Frl. Zimmermann, Frau Köhlers-Grühmacher 20., in jeder Richtung der musikalischen Erziehung, im Untericht für Clavier, Gesang, Declamation, Theorie, Biolinc, Violoncello 20. leistet, das hat sie mit den Schülerdarbietungen wieder schlagen demiesen. Auf Bortroge zeugten von Fleiß, Sorgfalt und von der Gediegenheit einer Lehrmethebe, die ichnell und ficher an's Biel fuhrt. Für folche ichone und lautsprechende Resultate des Unterrichts ift herr Director Lehmann-Diten und fein vorzügliches Lehrercollegium nur zu begludwünschen und die Unftalt ber allgemeinen Ausmerksamkeit gu empfehlen.

\*\_\* Borms, 15. April. Das von Herrn Musikdirector Karl Riebit unter Mitmirfung der Concertfangerin Fraulein D. Fellwod aus Berlin und des Biolinvirtuofen herrn A. Rraffelt aus Baden-Baden gegebene Concert hatte gestern Abend im Casinosaale ein gewähltes und gahlreiches Bublifum versammelt, das ben Bortragen mit großem Intereffe laufchte. Den Reigen eröffnete bie Cmoll-Sonate für Pianoforte und Bioline von G. Grieg. Das intereffante Werf des geifts und temperamentvollen norwegischen Componisten, ein Meisterwerf thematischen Aufbaues, wurde durch den Concert= geber und herrn Rraffelt, vorzüglich zur Geltung gebracht. Der

lettere trug außerdem das Adagio aus dem Spohrichen Concert Rr. 11 vor, in welchem er durch ben weichen und schönen Ton seiner Cantilene glanzte. Die con sordino gespielte "Biene" von Schubert gesiel so sehr, daß der junge Kinftler die anmuthige Ton-malerei wlederholen mußte. Mit der meisterhasten Wiedergabe der Cardas-Seenen von Subay bethätigte er feine ichon früher gerühmte außerordentliche Technit, welche das rapide Tempo des Studs mit gragiojer Leichtigkeit bewältigte. Berr Rraffelt erntete fturmifchen Beifall, ber fich nicht eber legte, bis er fich zu einer Zugabe verstanden hatte. Mit großer Spannung fab man dem Auftreten des Fraulein Fellwod entgegen, jumal ber jungen Cangerin ein vor-züglicher Ruf vorausgegangen war. Daß fie einen klangvollen, namentlich in der Tiefe ausgiebigen Alt besitzt und eine treffliche Schule genossen, bethätigte sie gleich mit der Wiedergabe der Arie aus Spohr's "Armida". Ihre Vorragskunst trat in Schubert's "Der Tod und das Mädden" in der sein abgetönten Schattirung diefes wunderbaren Tongemaldes auf's Bortheilhaftefte hervor. Die hohen Tone, welche in der Sommer'schen, Frage", in Tostif's "Ninon" und in der dustigen "Lindenblüth" von Klessel zur Geltung kamen, bildeten einen wirfungsvollen Gegenfat zu dem fatten Colorit der

\*—\* Die Denkmünze, welche die "Gesellschaft der Musiksreunde" in Bien zum 60. Geburtstage Joh. Brahms in Gold hat prägen lassen, trägt auf der Borderseite das wohlgetroffene Prositibild des Componisten, auf der Rudseite einen Balmen- und einen Lorbeerzweig, am Fußende ein Schwanenschild umfchließend, mit der Infchrift "Zum 60. Geburtstage. 7. Mai 1893. Die ,Gesellschaft Der

Musiffreunde' in Bien".

\*\_\* Um den von der Gesellschaft der Musitfreunde für das Jahr 1893 ausgeschriebenen Beethoven Compositionspreis haben fich dreiunddreißig Componisten aller Nationen beworben. gelaufenen Berte, unter denen fich ein Dratorium, ein Requiem, eine symphonische Dichtung, ein Clavierconcert, ein Bioloncellconcert, ein Divertiffement, eine Serenade, eine Hornsonate, ein Clavierquintett, zwei Streichquartette, zwei Opern, zwei Cantaten, drei Clavierguintette, vier Claviersonaten und elf Symphonien befinden, werben nunmehr, nachbem der Ginlieserungstermin verftrichen ift, den Breisrichtern vorgelegt. Die Buertennung des Breifes erfolgt am

16. December, dem Geburtstage Beethoven's.

\*—\* Cherubin's "Requiem" ist jest, sechzig Jahre nach seinem Entstehen, in Norwegen dem Schicksle ausgesichte versallen. Es sollte in der Domkirche zu Bergen ausgesiührt werden. Ueber das Berbot im Storthing interpellirt, erffarte der Cultusminifter, daß er auf Grund ber Bersaffung, nach der in Norwegischen Rreifen nicht zu dulden fei, mas gegen Gottes Bort und die Augsburgifche Confession ftreite, die Aufführung des Requiems als "Ratholische Seelenmesse" allerdings verboten habe. Auf den Einwurf Michelfens, daß man eine folche Anschauung eines Cultusministers im Jahre 1893 nicht sollte erwartet haben, beschloß ber Storthing, Die Sache Bu einer fpateren Berhandlung mit allen gegen 47 Stimmen gu

vertagen.

\*\_\* Die Stadtverwaltung hat ben Mitgliedern bes Brunner Theaters verboten, an bem Gaftfpiel bes herrn Director Baumann Theil gu nehmen. Diefes Berbot ift ein Ausstuß der Berftimmung, welche bei den Deutschen Brunns gegen Dir Baumann herricht, feit er fich mit ber Busammenftellung bes Ensembles für bohmische Opern befaßt. Durch das Unternehmen foll fogar die Stellung Baumann's in Brunn erschüttert sein. Zunächst glauben wir diese Rachricht nicht und warten ihr Dementi ab.

\*- \* Bur die Tournée ber Gefellichaft des Scalatheaters find Unterhandlungen mit Baris, London, New York und Chicago im Buge. Die Gesellschaft reift mit Ginichluß des Orchesters vom Scalatheater mit 160 Mitgliedern.

#### Aritischer Anzeiger.

- Fielit, Alexander v.: Op. 20. Drei Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.
- Dp. 21. Bier toskanische Lieber, für eine mittlere Singstimme mit Bianoforte. Magdeburg, Beinrichshofen.
- Fifchhof, Robert. Lieder und Gefänge. Ausgabe für hohe und tiefe Stimme. Wien, Doblinger.

Durch die Lieder von Alexander von Fielit erhalt die betr. Literatur einen Bumachs, ber bon tiefer empfindenben Cangern und

Sängerinnen mit heller Freude begrüßt werden muß. In fammtlichen Gesängen verschmelzen auf's Innigste ein poetisch reines Gefühl und eine edle, melodisch wie harmonisch gleich reizvolle musikalische Umsteidung. Mit großer Feinsühligkeit hat sich der Componist in seine Parkenten verscht. Texte versenkt. Seine natürlich quellende, von der Reslegion nirgends gehemmte Ersindung läßt ihn steis Tone sinden, welche zum Herzen dringen und dort sange nachtlingen. Wir wünschen beiden reizend ausgestatteten hesten die weiteste Berbreitung.

Muf Fischhof's Liedcompositionen ift Die Muje Schumann's nicht ohne Ginfluß geblieben. Gie zeichnen fich aus durch aniprechende, fast volksthumlich zu nennende Melodit und durch Bohl-

tlang. Eines fehlt ihnen aber gang, die Originalität! In Rr. 5 "Die Spindel" ftoren die Textwiederholungen, in Rr. 6 "Der Mai tommt als Freier" ber fteise Bag. E. Rch.

#### Vierhändiges.

Kleffel, Arno: Op. 49, 1. Heft. Humoresken in Walzerform für Pianoforte gu vier Sanden. Coln a. Ab., Alt & Uhria.

Béla, Hanny. Danses hongroises à 4 mains. Stuhlweißenburg, Rlöfner Gyula.

Gemfen, Eduard: Op. 23. Tanzweisen für Pianoforte zu 4 Sänden. Wien, Rebay & Robitschef.

Belenêfi, Ladiêlaê. Scène de ballet de l'opéra: "Ronrad Wallenrod". Krakau, Krzyzanowski.

Pfeiffer, Wilhelm: Op. 35. Zwei Märsche für Pianoforte zu 4 Händen. Berlin, C. Paez.

Besonders beachtenswerth von diesen vierhandigen Rovitäten find die überaus fein gearbeiteten, reizvollen humoresten in Balgerwirkungsvoll gesetzen Tänze von Hanny Bela bie übrigen Werfe sind als gut unterhaltende Hausmusit zu verwerthen

#### Aufführungen.

Berlin, ben 27. April. "Die sieben Schläser", Oratorium von Dr. E. Löwe (Dirigent: Organist Kapler; Soliften: Sopran: Frau Marie Böhm, Honoria; Frau Mateblowsta, Malchus; Frau Petterson-Münnich, Serapion; Alt: Frl. Gertrub Schwarzlofe, Johannes; Tenor: Hr. Gotthold Krüger, Antipater; Hr. Glacsing, Constantin; Hr. Geber, Dionysius; Baß: Hr. Hoad, Martinus; Hr. Heder, Marcianus; Königl. Domfänger Hr. Hermann, Maximianus; Chor: Luijenstadt - Rirchenchor.) (Begleitung am Flügel: Gerr Rudolph Münnich.)

Coburg. Concert bes "Cangerfrang". Duverture "Bregiosa" von Beber. Mannerchore von Brahms, Wilhelm u. A. Lieber: Auf bem Dorf von Sildad; Binterlied von Roß; Auf jener Gelfenhobe, Es schnotz ber Schnee, bas Bächlein auf ber Wiefen aus "Lieber-Symphonieen" Dp. 33 von Otto Dorn. Duette: Borsatz, War' ich ein Böglein, haiberöslein von Jabassohn. (Aussührenbe: Frl. Greiner, Rammerfänger Büttner.)

Duffeldorf. Cymphonic-Concert bes Statt. Orchefters (Berbe). Duverture "Euryanthe" von Beber; Ungarifche Rhapfobie in D von Liegt; Concert fur Bioline (gum erften Daf) von Gabe; Fünfte Symphonie von Beethoven; Borfpiel gur Oper "Afraja" (jum erften Dal)

bon Otto Dorn.

Bweiter Rammermufit-Abend ber herren Salir, Freiberg, Jena. Ragel und Grühmacher aus Weimar. Quartett (Dp. 29 Amoll) von Schubert. Quartett (Emoll) von Berbi. Quartett (Op. 18 Nr. 4 Emoll) von Beethoven. — Aussightung ber Compositionen zu Göthe's Faust (I. Theil) von Kürst Anton Kadziwill. (Recitation: Herr Dr. Otto Devrient; Gesangssoli: Frl. Ida Schubert, Großherzgt. Sosopernsangerin und herr Rubols von Milbe aus Beimar, Fraulein Bieiffer, Fraulein Kappaut, herr Dr. Baul und herr fiub. theol. Brautigam von hier; Chore: Die Singacademie, Mitglieder des academischen Kirchenchores sowie anderweite Gesangeskundige und ber Gefangverein.)

Röln, ben 26. März. Concert-Gesellschaft. X. Gürzenich-Con-cert unter Leitung bes ftäbtischen Capellmeisters Herrn Prosessor Dr. Franz Willner. Die große Bassons-Musik nach dem Evangelisten Matthäus, jür Soloftinmen, Doppeldor, Doppelorchester und Orgel von Johann Sebastian Bach. Solisten: Frl. Pia von Sicherer aus Minchen, Frl. Charlotte Huhn aus Köln, Herr Carl Dierich aus Schwerin, herr Kammerfänger Staubigl, herr B. Fenten aus Köln. Biolin-Golo: Berr Concertmeifter G. Sollaender. Große Orgel: Berr

3. 2B. Frante. Rleine Degel: Herr A. Krögel. Dirigent bes Anaben-

dors der Domschule: Herr Nector I. hinsen.

Leipzig, ten 10. Juni. Motette in der Thomastirche. "Missericordias Domini", Motette für Doppelchor von Krancesco Durante. "Ehre sei Gott in der Höche" und "Heilig", 2 Motetten sür Doppelchor von Mendelssohn. — Den 11. Juni. Kirchenmusst in der Thomastirche. "Gott ist die Liebe" sür Chor, Solo und Orschefter von Gotter.

chefter von G. Schred.

Magdeburg, ben 20. Marg. Tonfünftler-Berein. Quartett in Co bur (Dp. 74) von L. van Beethoven. Drei Quartette für Sopran, Alt, Tenor und Bag von Rob. Frang. (Frl. Littemüller, Frl. Strabe, herr Böttge, herr heiligtag.) Quartett in Dbur (Rr. 21) von B. A. Mogart. — Den 25. April. Tonfünftler-Berein. Quintett für Bianoforte und Streichinftrumente (Dp. 44) von ein. Duintett für Pianosorte und Streichinstrumente (Dp. 44) von R. Schumann. Bier Lieber sütr Sopran: a) Schäferled von J. Happen, o schöne Rosenzeit" von Mendelssohn; c) "Bas seuchtet ihr Sterne" von Hildach; d) "Zwischen uns ift nichts geschehen" von Zarzycki. (Krl. Bertha Eter.) Duartett in Dbur (Dp. 18 Nr. 3) von L. van Beethoven.

Paris, den 23. März. Salle Erard. Concert mit Orchester, gegeben von Frau Dory Burmeister-Petersen. Ouverture de la "Grotte de Fingal" von Mendelssohn. Concert in Dmoll von Burmeister. Menuett sür Streichinstrumente von Händel. Für Piano:

Rêve d'amour; Rhapsodie hongroise von Liezt. Air de ballet von Maffenet. Concert Esbur von Liszt. (Dirigent bes Orchefters Lamoureux.)

Siebeleben, ben 27. Februar. III. Rammermufit-Abend ber Berren Musitbircctor M. Rachtmann (Bianoforte), Dofcapellmeifter Richarb Sahla aus Bückeburg (Bioline) und Rgl. Kammermusiter Richard Lorleberg aus Hannover (Bioloncello), unter Mitmirkung ber Herren Albin Beyer (2. Bioline) und Friedr. Heiferberg (Biola), Mitglieber ber Fürstl. Hofcapelle aus Büdeburg. Quartett, E moll (Aus meinem Leben) von F. Smetana. Sonate für Pianoforte (Dp.

Raifer-Quartett) von 3. Handert (Dp. 76 Rr. 3, Cbur: Raifer-Quartett) von 3. Happen. (Flügel von Blüthner in Leipzig.) Weimar, den 15. März. Großherzgl. Musikschule. VII. Abon-nements-Concert. Symphonie Rr. II von Beethoven. Concert Rr. I nementis Concert. Symphome Ar. It von Seethoven. Enkett Ar.; für Bioline, Einleitung und Abagio von Bruch. (Herr A. Görner aus Roba.) Anitras Tanz aus "Peer Gynt" von Grieg. Consect (Gdur) für Clavier, I. Satz von Beethoven. (Cadenz von H. Bülow.) (Herr Thiene aus Dornburg.) Duverture zur Oper "Die lustigen Beiber" von Nicolai. — Den 25. März. Großberzogl. Musitschule. VIII. Aussührung im Abonnement. Stradelle, Oper in Musikung von Kerr Barrynann: 3 Acten von Flotow. Stradella, berühmter Ganger: Berr Borgmann; Baffi, venetianifcher Ebelmann: Berr Lote; Lenore, beffen Münbel: Frl. 3del: Banbiten: Malvolio, Berr Jena; Barbarino, Berr Reller.

unübertroffen in Güte und Ton (Wunderlich's Patent).

#### Schrauben-Pauken,

leicht und dauerhaft, à Paar 125-160 M.

#### Maschinen-Pauken,

die bestexistirenden, durch Drehen des Kessels schnell und sicher stimmbar, à Paar 260-350 M.

#### Feinste Concertwirbeltrommel

(incl. Schlägel) zu 20-40 M.

#### Grosse Trommel

mit Schlägel 25-50 M.

|                              | Becken          | ,         |                                     |  |
|------------------------------|-----------------|-----------|-------------------------------------|--|
| Deutsche                     |                 |           | à Paar 10-36 M.                     |  |
| Echt Chinesische Türkische . |                 |           | " " <sup>20</sup> — <sup>55</sup> " |  |
| ,, RULKISOHO .               | Trommelf        |           | ,, ,, 20 00 ,,                      |  |
|                              | 1 Commen        |           |                                     |  |
| für kleine Trommel           |                 |           | . à 1.50—3 M.                       |  |
| " grosse "<br>" Pauken ff    |                 |           | · , 5—8 ,<br>· . , 6—10 ,           |  |
| Glockenspiele.               |                 |           |                                     |  |
|                              |                 |           | . à 20- 90 M.                       |  |
| An Lyra                      |                 |           | . à 20— 90 M.<br>. ,, 60—200 ,,     |  |
|                              | <b>Xylophon</b> | s,        |                                     |  |
| 2-4reihig                    |                 | à         | 9, 12 und 15 M.                     |  |
|                              | Tambouri        | ns,       |                                     |  |
| 25 bis 35 cm Durchm          | esser           |           | à 2.50-9.50 M.                      |  |
|                              | Castagnet       | ten,      |                                     |  |
| Ebenholz, mit Stiel .        |                 | ,         | à 2.50 M.                           |  |
| Kinder-, Potpourr            |                 | ie-Instru |                                     |  |
|                              | Louis O         | ertel, i  | Hannover.                           |  |

#### RUSSLAND.

#### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens – umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Adagio für Piano-Hugo John, A., Auguo Iur I forte M. 1,20.

Verlag von BREITKOPF & HARTEL, Leipzig.

#### Nummer - Ausgabe eutscher

## Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

Sopran Nr. 1001—1350. 2001—2350. Mezzosopran Nr. 1351—1550. 2351—2550. Alt Nr. 1551—1600. 2551—2650. Tenor Nr. 1601—1800. 2651—2850. Bariton 1801—1950. 2861—2950. Bass 1951—2000. 2951—3000.

- Heftausgabe je M. 1. -. - - 3-

Sopran Nr. 1—200. Mezzosopran Nr. 201—400. Alt Nr. 401—450. Tenor Nr. 451—600. Bariton und Bass Nr. 601—700.

Verzeichnisse unentgeltlich und postfrei.

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leinanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

## Dank.

Eine Stelle des am 5. v. M. in dieser Zeitschrift gegebenen Berichts über musikalische Vorkommnisse in Zwickau, welche besagt, dass durch das von Herrn Dr. Fuchs und Fräulein Margarete David zu Gunsten des R. Schumann-Denkmales gegebene Concert dem guten Zwecke verhältnissmässig nur wenig gedient worden sei, bietet dem Unterzeichneten willkommenen Anlass, auch an diesem Orte herzlichen Dank dafür auszusprechen, dass durch jenes Concert der Kasse des untengenannten Vereins die sehr erfreuliche Summe von 250 Mk.\*) zugeführt worden ist.

Zwickau, den 30. Mai 1893.

## Professor Dr. Lippold,

d. Z. gesehäftsführender Vorsitzender des Vereins für Errichtung eines R. Sehumann-Denkmales in Zwickau.

\*) Wie von durchaus vertrauenswürdiger Seite in Nr. 27 des Zwickauer Tageblattes mitgetheilt wird, brachte dieses David-Fuchs-Concert einen Reingewinn von 150 Mark.

Die Redaction.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse 8, III.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Ein junger rout. **Ḥarfenist** (guter Geiger) sucht zum Herbste oder auch früher Engagement in einem Concert- oder Theaterorchester (In- oder Ausland).

Gefl. Off. unter Harfenist 100 an die Exp. dieser Zeitung zu richten.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## F. B. Busoni

Erster Compositionspreis der Rubinstein - Stiftung.

### Kleine Suite

für Violoncell und Pianoforte.

Op. 23.

M. 4.—.

Inhalt: Moderato, ma energico, Andantino ma gracia, Altes Tanzliedchen, Sostenuto ed espressivo. Allegro moderato, ma con brio.

## Zwei Lieder für eine tiefe Stimme mit Pianofortebegleitung.

No. 1. Lied des Monmouth. No. 2. Es ist bestimmt in Gottes Rath.

Op. 24.

M. 1.50.

## Symphonische Suite

für Orchester.

Inhalt: Praeludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve.

Op. 25.

Partitur n. M. 20.-. Stimmen n. M. 25.-.

### Zwei Lieder mit Pianofortebegleitung.

Nr. 1. Wer hat das erste Lied erdacht. Nr. 2. Bin ein fahrender Geselle.

Op. 31. Nr. 1. 2 à M. 1.30.

### Fantasie

über Motive aus

"Der Barbier von Bagdad", kom. Oper von P. Cornelius für Pianoforte.

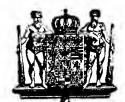
M. 1.50.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

## Steinway & Sons



## NEW YORK 🔏



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das <u>einzige</u> deutsche Etablissement der Firma.

## Dr. Hoch's Conservatorium

### in Frankfurt a. M.

gestiftet durch Vermächtniss des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direction von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. September d. J. den Winter-Cursus. Der Unterricht wird ertheilt von Frau F. Bassermann und den Herren Director Dr. B. Scholz, J. Kwast, L. Uzielli, J. Meyer, E. Engesser, A. Glück, G. Trautmann und K. Friedberg (Pianoforte), H. Gelhaar (Pianoforte und Orgel), den Herren Kammersänger Dr. G. Gunz, C. Schubart und H. Herborn (Gesang), C. Hildebrand (Korrepetition der Opernparthien), den Herren Prof. H. Heermann, J. Naret-Koning und F. Bassermann (Violine und Bratsche), Prof. B. Cossmann (Violoncello), W. Seltrecht (Contrabass), M. Kretzschmar (Flöte), R. Müns (Oboe), L. Mohler (Clarinette), F. Thiele (Fagott), C. Preusse (Horn), J. Wohllebe (Trompete), Director Prof. Dr. B. Scholz, J. Knorr, E. Humperdinck und G. Trautmann (Theorie und Geschichte der Musik), Dr. G. Veith (Litteratur), C. Hermann (Declamation und Mimik), Fräulein del Lungo (italienische Sprache).

Das Honorar beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer Mk. 360, in den Perfectionsclassen Mk. 450 per Jahr und ist in zwei Terminen pränumerando zu entrichten.

Anmeldungen erbittet die Direction schriftlich oder mündlich möglichst zeitig.

Die Administration:

Dr. Th. Mettenheimer.

Der Director:

Professor Dr. B. Scholz.

Zu kaufen gesucht eine gute

## Doppelpedalharfe (Solo-Instr.)

Dieselbe muss vorzügliche, sicher funktionirende Mechanik, bei ganz absoluter Reinheit aller Tonarten, sowie grossen, edlen Ton besitzen.

Gothische Instrumente werden bevorzugt.

Gefl. Off. unter **Harfe** 653 an die Exp. dieser Zeitung zu richten.

## Wer in Belgien und Holland

einen Vertreter oder Stellung sucht, überhaupt etwas anpreisen will, inseriert mit Erfolg in der in Antwerpen erscheinenden

### Deutschen Zeitung für Belgien und Holland.

Zeilenpreis 25 Cts., im Bezugsquellen-Anzeiger und der Adressenliste 5 Franken jährlich pränumerando.



Konservatorium der Musik

## BREMEN.

Director: C. D. Graue.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Unsland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

## Rene

Mbonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ansdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für an fgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. S. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rurnbergerftrage Rr. 27, Ede der Ronigftrage. -

Angener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 25.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buchh. in Amfterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Die 29. Tontunftlerversammlung in Munchen. (Schluß.) — Correspondenzen: Berlin. — Feuilleton: Bersonalnach= richten, Neue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

## Die 29. Tonkünstlerversammlung 311 München.

(Schluß.)

#### Drittes Concert.

Sonntag, den 28. Mai, Bormittags 11 Uhr im Saale des kgl. Odeon.

Dieses Concert war gleichwie am Morgen des vorher= gehenden Tages, der Kammermusik gewidmet. Zuerst trug das Münchener Walterquartett, bestehend aus den Herren Benno Walter, Hans Ziegler, Ludwig Volletals und Franz Bennat, die sammtlich Mitglieder des Hoforchefters find, das vierfätige, Johannes Brahms gewidmete Streichguartett in Esdur (Dp. 11) von Eugen d'Albert vor. Das Werk zeichnet sich durch Klarheit der Gedauken, reiche, oft durch eine eigenartige Verwendung der Instrumente erzeugte Stimmungen (so befonders im zweiten Sate) und eine meister= hafte, niemals schulmäßig wirkende Berwendung der Quar= tettform aus. Dem letten Allegrosate ift eine fast volks thumliche Einfachheit im besten Sinne des Wortes eigen. Die ausübenden Künstler wurden mit dem Componisten durch zahlreiche Hervorruse geehrt. Es folgte die Sonate für Bioline und Clavier (D moll Op. 10) von Adolf Sandberger, vorgetragen von den Herrn Benno Walter und August Schmidt Lindner (München). Die Composition weist einen romantischen Bug auf, der des öfteren an Robert Schumann gemahnt. Der zweite Sat (langfam) gab bem herrn Balter Gelegenheit, auf feinem ichonen Instrumente eine außerordentlich schöne Tongebung zu entsalten; der erste und der lette Satz sind nicht gerade reich an ursprünglicher Erfindung. Auch am Schlusse dieses Stüdes kargte das Publikum nicht mit Beifall sur die ausübenden Musiker, wie auch für den anwesenden Componisten. Eine geringere Anerkennung wurde dem Weimarer Opernfänger, herrn hans Gießen, nach dem Vortrage von vier Liedern von Eduard Lassen zu Theil, die der Componist selbst am Flügel begleitete. Die Stimme des Sängers ift in der Mittellage schön, in der Höhe klingt sie gequetscht; der Vortrag leidet außerdem an einer mangelhaften Vocalisation und wird durch keine empsindungsreiche Wiedergabe der Lieder geadelt. Es muß darum schwer fallen, nach einmaligem, unvorbereitetem Anhören den dargebotenen Compositionen gerecht zu werden. Um werthvollsten dürfte das erste der Lieder (Nachtlied von E. Geibel) sein, während der Borzug des letten derfelben (Spanische Romanze von B. Hense) lediglich in einer nicht besonders fünstlerisch wirkenden Pikanterie zu suchen ift. Dem Componisten wurde am Schlusse dieser Vorträge ein Lorbeerkranz mit grüner Schleife überreicht. Sodann trug herr Eugen d'Albert seine Sonate in Fis moll (Op. 10) vor und erntete mit diesem durch die glanzenoste Birtuosität ausgezeichneten Vortrag rauschenden und nicht endenwollenden Beisall. Aus dem Werke selbst spricht ein gereifter, energisch-schaffender Geist; besonders der lette Sat (Einleitung und Fuge) giebt von einem großen, staunenswerthen, künstlerischen Wollen und Können Zeugniß. Am Schlusse dieser Matinée wurde von den oben genannten Quartettspielern Friedrich Smetana's Streichquartett: "Aus meinem Leben" (Emoll) vorgetragen. Der Eindruck dieses Werkes ift, — die Renntniß des Programms des letten Sates, in welchem der berbe Schicksalsschlag des plöglich von Taubheit befallenen Tondichters dargestellt werden soll, vorausgesett, — ein tief ergreifender. Die erften drei Sate geben von einer bald ernsten, bald heiteren Lebensauffassung Runde; der lette Sat schildert in einem fröhlichen Rondo das Glück eines ungetrübt dabinfließenden Daseins. Plötlich bricht diese behagliche Stimmung ab, die erste Beige spielt mehrere Tacte lang ein ausgehaltenes, viergestrichenes Cis, die Marter des beginnenden Leidens characteristrend, und sodann wird in den abgebrochenen Klängen des Quartetts erzählt, wie das Glück eines künstlerisch-schaffenden und genießenden Menschen geschwunden ist. Die Wiedergabe des Werkes Seitens der ausübenden Künstler war eine vortrefsliche, wodurch eben die so überaus rührende Wirkung

ermöglicht wurde.

Am Sonntag Abend war Gelegenheit geboten, im Hoftheater eine glanzvolle Aufführung der Oper: "Die Trojaner in Karthago" von Hektor Berliog zu genießen. Berkörperung der Dido durch das Fräulein Ternina ftellt sich als eine Bühnenleiftung hervorragender Art dar; mit einer herrlichen Buhnenerscheinung verbindet die Künftlerin den Wohllaut einer wundervoll geschulten Stimme; außerdem ift ihr ein tiefes Berfenken in den Geift der Rolle nach zurühmen. Die Schlußscene des letten Actes gestaltete fie zu überwältigender Wirtung. Heinrich Bogl gab den "Aeneas"; auch in diefer Rolle tcaten die ftimmlichen und schauspielerischen Vorzüge des gefeierten Künftlers in vollem Umfange zu Tage. Gines befonderen Beifalles bei offener Scene hatte sich Herr Walter als "Jopar" nach Vortrag feines Liedes im zweiten Acte zu erfreuen. Den übrigen Darftellern, Fraulein Frank als "Anna", herr Siehr als "Narbal", Fräulein Borchers als "Arkanius" 2c. ist in der Oper keine Gelegenheit geboten, besonders aus dem Rahmen des Ganzen hervorzutreten. Es muß auf das Höchste überraschen, daß diefes Werk bei dem fortschrittlichen Geiste, der in vielen anderen musikalischen Gebieten Berlioz eigen war, gar keinen Einfluß Richard Wagner's verrath, der doch zur Zeit der Vollendung diefer Komposition (1858) mit hervorragenden Kunftschöpfungen und der größten Zahl seiner Kunstschriften bereits vor die Welt getreten war. Berlioz folgt in dieser Oper stilistisch ganz und gar den Bahnen Gluck's und Spontini's; das Werk darf vielleicht als das lette große Product der flaffisch-poetischen Opernschule bezeichnet werden. Neu und Die Partitur enthält daber auch viel Beraltetes. einzig aber steht der Meister in der Runft des Instrumen= tirens da, und Musiken, wie sie zu den Tänzen des zweiten Actes, zu der großen Jagdscene des dritten Actes gefchrieben sind, werden in der musikalischen Litteratur wohl nicht wieder anzutreffen fein. Auch für diesen Abend muß dem herrlichen Orchesterkörper, den wiederum Generaldirector Levi dirigierte, ein volles Maß höchfter Bewunderung gespendet werden. Auch die decorative Ausgestaltung des Werkes ist von bemerkenswerther Schönheit. Die scenischen Bilder des zweiten und dritten Actes find würdige Gegenstücke zu den Decorationen des "Tannhäuser". Am Schluffe jedes Actes wurden die darftellenden Rünftler mit reichem Beifall belohnt.

Am Bormittag des 29. Mai sand um 9 Uhr im Kgl. Obeon die Generalversammlung des Allgemeinen deutschen Musikvereins statt, die nur schwach besucht war. Es wurde die übliche Decharge ertheilt, und einzelne Angelegenheiten des Bereins, besonders die Zusammenstellung der Concertprogramme sanden eine eingehendere Besprechung. Bezüglich dieses letzteren Punktes wurde der den Prinzipien des Bereins durchaus entsprechende Borschlag laut, den noch nicht durch den Druck veröffentlichten Werken junger Componisten

in Zukunft mehr den Borrang zu verstatten.

Bon 10 Uhr ab wurde im Saale des Kgl. Odeon die Generalprobe für das am Abend stattfindende Concert absgehalten, die sich eines zahlreichen Besuches zu erfreuen hatte.

Das Concert selbst begann des Abends um 7 Uhr. Zunächst wurde der 13. Psalm für Tenorsolo, Chor, Or-

chefter und Orgel von Franz Liszt vorgetragen. Heinrich Bogl fang das Solo in mahrhaft ergreifender Beise; diefe seine Leiftung reihte sich denen der vergangenen Tage auf das Bürdigfte an und gab ein beredtes Zeugniß für die geniale Bielseitigkeit des Rünftlers. Das Hoforchefter entledigte sich feiner Aufgabe mit der wiederholt gerühmten Meisterschaft. Die Orgel wurde von Herrn Franz Reidl (München) mit vielem Verständniß gefpielt. Borzügliches leistete der Porges'sche Chorgesangverein, der durch eine größere Angahl von Mitgliedern des Münchener Lehrergefangvereins verftärft worden mar. Der Leiter diefes Ber= eins, der Agl. Musikdirector Beinrich Porges, der im Kunftleben Münchens als einer der ersten Borkampfer für moberne Mufit gilt und diefen feinen Enthusiasmus mit größter Uneigennütigkeit in Opfern mannigfaltigster Art bethätigt, hatte das Werk einstudirt und dirigirte es auch. Die Aufführung gelang über die Magen schön, und diefes Sobelied echteften, rein menschlichereligiösen Empfindens machte einen großen, nachhaltigen Eindruck auf die Buborer, die für Diesen Genuß mit langanhaltendem Beifall dankten. Godann fpielte Frau Tereja d'Albert-Careño das zweite Concert für Pianoforte mit Begleitung des Orchefters (Edur, Dp. 12) von Eugen d'Albert. Der Componist leitete das Orchester. Dem Werke ift eine kraftvolle, wenn auch nicht immer besonders eigenartige Erfindung nachzurühmen. Bon bemerkenswerther Schönheit ift die Instrumentation; ein Das Concert umfaßt pikanter Reiz ift dem Scherzo eigen. vier, in einem Zuge vorgetragenen Sätze. Das Clavier wurde von der genannten Künftlerin, einige Mißgriffe in die Tasten abgerechnet, mit glänzender Technik gespielt. Nach Schluß des Stückes mußte das Künstlerpaar wiederholt vor dem lauten Beifall spendenden Publikum erscheinen. Weniger erfreulich wirkte der Liedercyklus "Eliland" von hans Sommer. Derfelbe wurde eröffnet mit einer ausdrucksvoll vorgetragenen Declamation des Herrn Wilhelm Schneider, des berühmten Mitgliedes der Munchener Hof= bubne, dann fang der aus einem früheren Concert bekannte Tenorist Herr Hans Gießen (Weimar) unter Begleitung des Herrn Eduard Lassen den zehn Rummern umfassenden Cyclus. Es muß verwunderlich erscheinen, wie wenig dem Componisten, der mit so manchem schönen Liede die musikalische Welt beglückt hat, bei der Ausgestaltung dieses Sanges vom Chiemfee eingefallen ift. Es ift allerdings nicht zu verkennen, daß die Phantasie des Musikers durch die fast seichten Poesien Karl Stieler's keine besonders reiche Anregung erfahren konnte. Zu tadeln ift außerdem die übergroße Länge der Composition, die bei dem Mangel einer eigenartigen und intereffanten Melodif und bei dem wenig lobenswerten Vortrage des Sängers sehr ermüdend wirken mußte. Diefer Vorwurf der Lange ift auch gegen die symphonische Dichtung "Ideal und Leben" von Albert Gorter (München) zu richten. Es ift dem Componiften zwar nicht abzusprechen, daß er die Kunst der glanzvollen Berwendung orchestraler Mittel beherrscht, und daß seiner Arbeit ein glatter und schöner Fluß eigen ift; im übrigen aber trägt die Composition ein nur geringes individuelles Gepräge, fo daß auf die Dauer der Zeit das Intereffe des Buborers erlahmt. Der Componift bewährte fich beim Bortrage seines Werkes als höchst gewandter Dirigent. "Wanderers Sturmlied" für Chor und Orchefter (Op. 14) von Richard Strauß ersuhr sobann durch den verstärften Porges'ichen Chorgesangverein unter Leitung des kgl. Musikdirectors Porges eine vollendete Wiedergabe. Die Composition zeugt von einem fraftvollen Erfassen des Goethe'schen Textes

und mit einer wirkungsvollen Klangfülle dichtet der Componist benfelben nach. Es spricht aus diesem Werke aber noch nicht die Individualität, welche spätere Schöpfungen von Strauß auszeichnet. Die folgende Nummer: Scherzo aus der Symphonie Hmoll von Edmund von Mihalovich, welche Hofcapellmeister Franz Fischer birigirte, ist als ein Nachhall Mendelssohn'scher Schule zu bezeichnen; der Componist bedient sich einer ziemlich verbrauchten Melodit, über welche die häufig pikant verwandte Instrumentation nicht zu täuschen vermag. Dieser Composition folgte der fymphonische Walzer für großes Orchester: "Dlaf's Hochzeitsreigen" von Alexander Ritter unter Leitung des Componisten. Ginem beigegebenen Programme war zu entnehmen, daß die Phantasie des Zuhörers sich den Hochzeitstanz des Nordländischen Ritters Olaf mit der Tochter seines über diefen Liebesbund maßlos erzürnten Königs vorzustellen habe; gemäß eines Bertrages follte nach vollzogener Trauung die Festlichkeit um 12 Uhr Mitternacht mit der Nebergabe Dlaf's an den henter endigen; "fo fcwebt das junge Baar liebestrunken, weltvergeffen durch das Gewoge der Tanzenden dahin; beim Klange der Mitternachtsglocke (12 Tamtamidlage!) gleiten fie entfeelt auf den Gftrich; Sehnfuchtswonne und Todesgrauen hatte fie dahingerafft". So das Programm. Der Componist strebt dem Inhalte desselben mittels Verwendung eines durchaus modernen Walzerthemas gerecht zu werden, das rhythmisch und instrumental höchst intereffant aufgeputt ift. Er beschließt das Tonstud mit einem Scherzatoschlage, ber mehr an das Berscheuchen eines nächtlichen Spukes, als an die Beschließung der Schilderung eines so tragischen Borganges erinnert. Reicher Beifall murde biefem Werte gespendet.

Mit einer glanzvollen Aufführung des machtvollewirkens den Kaifermariches von Richard Wagner unter Leitung des Hofcapellmeifters Fischer fand dieses lette Concert seinen Abschluß.

Am andern Morgen um 9 Uhr versammelte sich eine große Angahl der Fefttheilnehmer am Bahnhofe, zu einem Ausfluge an den Starnbergerfee. Das Ziel deffelben mar Feldafing. Rachdem der Bormittag mit einer Rundfahrt auf dem See und Spaziergängen verbracht mar, fand im hotel Strauch ein gemeinsames Mittagsmahl ftatt. Im Berlaufe beffelben murden offizielle Reden auf S. Königl. Hobeit den Pringregenten von Baiern und S. Kgl. Hobeit den Großherzog Karl Alexander von Sachsen gehalten und an beide Fürftlichkeiten huldigungstelegramme abgefandt. Des weiteren wurde das Mahl burch noch manche launige und ernfte Ansprache gewürzt. Biele der Festtheilnehmer fehrten zeitig nach München zurud, um der im Softheater stattfindenden Opernvorftellung beizuwohnen. Ueber den zuerft zur Aufführung gelangenden Ginacter "Sonntagsmorgen", Dichtung und Musit von Gerhard Schjeldrup hat bereits nach ber erften Aufführung die Munchener Rritit einstimmig ein abfälliges Urtheil abgegeben. Daffelbe fann nach dieser erstmaligen Wiederholung auch nur Bestätigung finden. Die Fabel diefer normegischen Sonlle behandelt die Liebe des jungen Bauern Ame zu der reichen Borghild; diefes Gludes mochte aber auch beren minder= begüterte, vom Schicfal fcwer beimgefuchte Freundin Ragan, die Jugendgefpielin Ame's theilhaftig werden. Als fie von Borghild's Neigung zu Ame erfährt, weiß fie diefem die Meinung beizubringen, Borghild fei einem anderen Bauernburfchen zugethan. Bei einem Gespräche ber beiden Madchen gefteht Ragan ihre Bosheit ein und Ame fommt noch gerade gur rechten Zeit wieder, um das begehrte Glück, die Liebe

Borghild's entgegenzunehmen. Ragan hat das Nachsehen und bittet um Bergebung. Diese wird ihr ju Theil und während die sonndurchglänzte Natur den Frieden des Sonntagsmorgens athmet, steigt man von der Alm zum Rirch= gange in das Thal hernieder. Der Aufführung fehlte es, namentlich gegen Schluß, nicht an Stimmung, die aber hauptfächlich ber schönen, wirkungsvollen Decoration zu verdanken ist. Der Idee, daß ein Mensch im Genuffe eines in herrlicher Natur erlebten Sonntagsmorgens und im Banne dieses göttlichen Friedens seine Fehler eingesteht, ist der Borzug der Driginalität nicht abzusprechen. Damit ist aber auch jegliches Lob erfcopft. Die Musik gehört jener vornehmlich auf französischem Boden gezeitigten, byperwagner'ichen Richtung (Chabrier, Maffenet) an, Die auf ein Migverstehen des Kunstwerkes des deutschen Meisters jurudjuführen ift. Es macht einen wenig erfreulichen Gin= druck, jene doch recht harmlose Handlung mit dem ganzen Bombaft des Wagner'fchen Orchefters ausgestaltet zu finden. Dabei offenbart sich in dem Stude feine individuelle Ausdrucksweise; nicht ein einziges wirkungsvolles Motiv weist die Partitur auf; die Häufung der Mittel, befonders bei Schilderung eines Bergfturzes, erreicht eine rein äußerlich wirkende Ungeheuerlichkeit. Das Drama fand, nachdem die aufführenden Künstler, Fräulein Ternina, Fräulein Frank und Herr Mikoren, deren Mühe beim Einstudieren des schwierigen Werkes keine geringe gewesen ift, einmal gerufen waren, eine durch lautes Zischen an den Tag gelegte Ablehnung. Diesem Einacter folgte die dreiactige lyrische Oper: "Der Cid" von Peter Cornelius. Die Titelrolle wurde in vortrefflicher Weife von Herrn Brucks verkörpert, Fräulein Ternina fpielte mit vorzüglichem Gelingen die Chimene, Herr Bogl entzückte als Randiaf mit seinen herrlichen Stimmmitteln wiederum die Zuhörerschaft, Herr Siehr gab den Bischof Lupn Calov." Mitwirkenden wurden nach dem Actschlüssen wiederholt mit Beifall belohnt. Das Orchester, bei welchem die Anstrengungen der vorigen Tage nicht spurlos vorübergegangen waren, ftand in beiden Studen unter der Leitung des Generaldirectors Levi; demfelben gebührt auch das Berdienst, den "Cid" im Winter 1891 aus dem Staube der Bergeffenheit bervorgezogen zu haben.

Es darf gewiß als ein schönes Zusammentreffen bezeichenet werden, daß die Tonkünstlerversammlung mit der Aufführung dieses Werkes ihr Ende erreichte. Dasselbe ist auf den deutschen Bühnen noch gar zu wenig eingebürgert, und es dürste doch kaum ein kräftigeres Mittel geben, dem rohen, für die Geschmacksbildung des Publikums so verderbelichen, stalienischen Verismo entgegenzuarbeiten, als gerade ein folches Stück, in welchem ein echt deutsches Fühlen mit einem hohen künstlerischen Können sich vereinigt, in das Repertoir aufzunehmen. Die deutschen Theater haben an den Manen des Dichter-Componisten Cornelius etwas gut zu machen; im Jahre 1865 ist der Cid zwei Mal in Weimar gegeben worden, und seit dieser Zeit hat er ruhen müssen; vor wie vielen Trivialitäten und Neßleriaden, die inzwischen über die Bühnen gezogen sind, hat dieses geniale Werk

zurüchstehen muffen!

Eine deutsche Tonkunftlerversammlung wird bei einem folch' hohen musikalischendramatischen Genuffe in dem freubigen Streben bestärkt werden, weiter für die Förderung deutscher Kunstpflege zu wirken. P.

### Correspondenzen.

Berlin.

Ronigliches Opernhaus. Bierundfünfzig Sabre hindurch - feit dem Jahre 1839 - hat ber Componift bes "Trovatore" und ber "Aida" feine Opernhelten in allen Ton- und Todesarten fterben laffen, fogar bie Schwindfucht hat er in Mufit gefett Run tommt er in feinem achtzigften Sabre, und bringt ben lebensluftigften Fettwanft, ben bie Welt je geschen, auf die Breiter - Falftaff! Freilich. ber "Falftaff", ben mir burch bas Mailander Scala Theater auf unserer hofbuhne fennen gelernt, ift nicht ber birecte Abkommling Shatespeare's. Dem Johannistrieb Berbi's und feines libretiiftischen Berbundeten Boito entsproffen, ift er feiner gangen Phifiognomie nach ein italienischer Falftaff. In Diefer Begiebung find Die ftammverwandten Deutschen Nicolai und Mofenthal bem großen Briten allerdings naber gefommen. In ben "Luftigen Beibern von Bindfor" pulfirt mehr Chakefpeare'icher humor, als in bem auf bem gleichnamigen Luftspiel berühmten Bert ber beiben Italiener. Es mare auch barum verjehlt, die Opern Ricolai's und Berdi's mit einander vergleichen zu wollen - jedes ift in feiner Art bedeutend. Gewiß, wer in ber letten Oper Berbi's Melodien erwartet, die man ,getroft nach Saufe tragen" fann, wird fich junachft enttäuscht feben.

Der "Falftaff", wie beiter er auch ift, ift im Grunde boch ein ernstes Werk; es will vom Musiker studirt, vom Laien wiederholt Seine Schönheiten liegen nicht auf ber flachen Sant, die Melodien pragen fich nicht fofort in's Dhr, wie in ben früheren Berten Berbi's, aber fie find unleugbar vorhanden auf ber Scene wie im Orchefter; besonders das lettere ift mit aukerorbentlicher Runft behandelt, oft von dem feinften Filigran ber Arbeit, ein Tummelplat ber geiftreichsten Bedanten, und babei voll fprühenden Lebens, Rraft bes Ausbrucks und von Frifche ber Erfindung - bas Werk eines achtzigjährigen Greifes! . . . Dag nicht alles gleichwerthig, foll nicht bestritten werben. Die erfte Abtheilung ber Oper in ben furgen recitativifchen Gaten zerflattert etwas, boch bietet auch fie manche melodisch reizvolle Einzelheit. In ben mehrftimmigen Gaten ber folgenden Scenen tritt die gange Runft, die bramatische Sorge und auch ber humor bes Meifters leuchtend in bie Ericheinung. Das Frauenquartett a capella, der fich auschließende Mannersat, Die Rorbjcene, bas Pagentied Falftaff's, feine Duette mit Alice und Ford, bas Alles und manches andere ift gan; toftlich und bei aller Draftit ber Romit frei von Trivialität. 3m britten Act gerath die Erfindung bisweilen in's Stocken, die Elfenfcene mit ben einzeln= und mehrftimmigen Bejängen erhebt fich aber ju lyrischem und bramatischem Schwung. Das Lied ber Elfenkönigin mit Chor ift von lieblicher Schonheit, bas Menuett, bas ben hochzeitszug begleitet, im Stile älterer Meifter, von feierlicher Anmuth, und wenn ber Componift in einer Schluffuge bie "Moral ber Gefchichte" giebt, bag "in ber Belt nur alles Gpaß, bag Giner ben Anbern gum Rarren macht, boch mer quiett lacht, am besten lacht" - fo konnte bas Bublikum eigentlich Diefer "Lette" fein. Merkmurdigerweise blieb das Berliner Bublifum ber Erftaufführung burchaus ernft; wohl hatte es im Laufe bes Abends die Darfteller und den überans tuchtigen, noch jungen Capellmeifter Masch eroni öfter hervorgerufen, ber Schlufapplaus aber zeugte feinesmege von bochgrabiger Begeifterung.

Auf ben Inhalt bes Libretto einzugehen, tann ich mir wohl versiagen; nur mit wenigen Abweichungen, Die ben Falftass Scenen Heinrich's IV. entnommen sind, ist ber Scenengang derselbe wie in ben befannten "Lustigen Weibern" Nicolai's. Die italienischen Beise Boito's sind klangvoll und stüffig; wie schon erwähnt, trägt aber auch seine humoristische Gestaltung ein burchaus italienisches Gepräge.

Die Aufführung mar nur burch bas flotte und präcise Zusammenspiel ausgezeichnet. In gesanglicher Beziehung haben wir, bei aller Achtung vor unseren Gäften, bas weltberühmte Scala - Theater in ihren Leiftungen nicht entbeden fönnen. Besonders die Damen gehörten gesanglich leider au einem recht schwachen Geschlecht; aber auch
die Gesangstunft der Männer entsprach nicht den höchsten fünftlerischen Anforderungen. Der Tenor Garbin war sogar einer der klanglosesten Sorte. Da der Deutschenfresser Maurel, der erste Falftaff, nicht nach
Berlin kam, so hörten wir die Parthie hier von Sgr. Ramon = Blamhart. Wir haben in ihm sowohl, wie in dem Bertreter des Fort, (in den "Luftigen Weibern" Herr Fluth) Sgr. Pini-Corsi, recht stimmkräftige Sänger und gewandte Darsteller kennen gelernt, auch die männlichen Nebenrollen waren angemessen besont, wir konnten uns an wohlgelungenen Einzelheiten, vornehmlich im Ensemble erfreuen, haben aber schließlich nicht vergessen können, daß es das "Teatro alla Scala" war, das uns bei hohen Preisen den "Falstaff" nicht in fünstlerisch vollendeter Beise vorgeführt. Josef Lewinsky.

### feuilleton.

Personalnachrichten.

\*—\* Jenny Lind erhält binnen Kurzem eine Gebenktasel in ber Westminister-Abtei in London. Die Ausschrift lautet: "Eine große Sängerin und eine edle Kraut". Damit wird die große Künstlerin gestempelt zu "one of the English celebrities". Ob das wirklich nicht zur Bekrittelung Anlaß geben wird, wie der "Standard" meint? Das Blatt erinnert sich wohl der Thatsache, daß die Abtei der Ruheplaß sür Briten ist, die sich irgendwie um ihr Baterland verdient gemacht haben. Aber, sührt es aus, wenn Jenny Lind auch nicht durch Geburt und Blut uns zugehört, so war sie unser ihren Herzen, ihren socialen Beziehungen, ihren Freundschaften nach und troßdem der Glanz ihres Ruhmes nicht immer in unseren Breiten erstrahlte, so können wir doch wohl ihren Ruf wie ihre Tugenden als einen Theil unseres Erbes in Anspruch nehmen.

\*—\* London. Kürzlich sand die seierliche Uebergabe der Ehrendiplome an die zu Doctoren der Musik ernannten Componisten Saint-Saöns, Max Bruch und Tschaikowsky durch die Cambridge-Universität statt. Der Componist Grieg war durch Unpößlichkeit verhindert, das Diplom persönlich in Empsang zu nehmem. Der Germanist Zupiga wurde gleichsalls zum Shrendoctor ernaunt. Der italienische Dichtercomponist Boito, welcher eine Auszeichnung sür Musik und Dichtkunst erhalten hat, wurde seierlich eingesührt.

\*—\* Dem königl. Capellmeister Herrn Joseph Sucher in Berlin ist soeben das Comthurtreuz des Sächsischen Ernestinischen Haussordens verliehen worden. Bekanntlich hat Herr Sucher als Mitglied bes Preisrichtercollegiums der im vorigen Jahre vom Herzog von Coburg ausgeschriebenen Concurrenz für einactige deutsche Opern bei der großen Anzahl der eingesandten Werte eine äußerst ans

ftrengende umfaffende Brufungsthatigfeit entwickelt.

\*—\* Die musitalischen Wunderkinder nehmen kein Ende! Rachdem London, der Reihe nach hoffmann, Otto hegner, Gerardy und
Raoul Koczalski angestaunt hat, erregt jest ein kleines Mädchen, Frieda Simonson, erst acht Jahre alt, auf der Concertbühne in der
St. James-hall allseitiges Erstaunen. Sie trug auf dem Piano Stüde
von Couperin, Rameau, Scarlatt, Mozart, Kafs und Mendelssohn
vor und bezeigte dabei solch wunderbare Fertigkeit und spielte mit
solchem Ausdruck, daß die Juhörer sich lebhasten Beisalls nicht enthalten konnten. Die junge Künstlerin hat unter Herrn Leipholz
ans dem Klindworth-Conservatorium studirt.

\*-- Berr Brof. G. Bierling, der namentlich durch feine Chorwerte befannt gewordene Componift, ift jum Genatsmitglied ber

t. Academie der Runfte ju Berlin ernannt worden.

\*—\* Herr Hoscapellmeister a. D. Dr. B. Klengel ist zum Dirigenten bes academischen Gesangvereins "Arion" zu Leipzig erwählt worden.

\*—\* Ueber Dr. Hans von Bulow's Befinden geht uns von zuverlässigster Seite die betrübende Nachricht zu, daß der Zustand des Meisters ein sehr leidender ist. Die Hoffnungen, die man auf eine ebenso angreisende, wie schwerzhafte Eur geset hat, deren sich hans von Bulow sechs Bochen lang hier in Berlin unterzog, sind vorläufig leider noch unersult geblieben. Wöge dem allverehrten Meister die Ruse des Sommers wohlthun und die ihm von allen Freunden ausrichtig gewünschte völlige Genesung bringen.

\*—\* Wie aus Karlsrufe gemeldet wird, ist Frau Mottle Standhartner, die Gattin des dortigen Hosperndirectors, nach ihrem Gasispiel als "Suleika" in Felix Mottl's Oper "Fürst und

Sänger", sowie als "Glisabeth" im "Tannhäuser" von September d. J. ab auf mehrere Jahre für die Karleruher hofbühne ver-

\*-\* Berr Rothmuhl, welcher mit dem Ablauf feines Bertrages am 15. September das Berliner Opernhaus verläßt, hat alle Engagementsantrage abgelehnt und wird im nächsten Jahre auf Gaftipielreifen geben.

-\* Die treffliche Kammervirtuosin Frl. Marie Wieck beabsich=

tigt diesen Gerbst eine Tournée durch Schweben zu unternehmen. \*—\* Die diesjabrige große Opern-Saison am Metropolitan Opera-House in New-Port bietet wohl das großartigste Opern-Unternehmen, welches je in Amerika mar. Die Liste weist auf: Directoren! Die herren Abbey und Gran; Primadonnen: Die Damen Melba für Rollen wie Essa, Julia, Margarethe, Aiba 20. Sigrid Arnolbson für das Repertoire der Abeline Patti, also Traviata, Barbier, Dinorah, Mignon, Lafme und Carmen. Mit den Damen Calve und Nordica find Unterhandlungen im Gange, welche zu einem balbigen Abichluß führen bürften; Altiftinnen: Die Damen Scalehi und Guereia; Tenore: Jean de Reste, De Lucia, Bignas und Montariol; Bariton: Lafalle, Ancona und Mortapura; Baffiften: Mobouard de Reszfe und Plaugou; Capellneister: Bevigniani und Manecuelli. — Sowoss Mme. Melba als Mme. Sigrid Arnoldson erhalten 5000 Francs pro Vorstellung. Die Saison beginnt im Aubitorium zu Chicago (7000 Personen sassend) am 2. Detober und dauert bis Ansang Rovember. Zu dieser Zeit wird das neu ausgebaute Metropolitan Opera-House in New-York wieder vollftändig fertig sein und dann nehmen daselbst die Opern-Borstellungen ihren Unfang.

#### Neue und neneinstudirte Opern.

\*—\* Soeben wurde eine neue vieractige Oper "Narciß Ramean" von Julius Stern, Text von Victor Leon, zur Aufführung im Frantjurter Opernhause angenommen.

### Vermischtes.

\*- , Sterne auf Reifen" betitelt fich ein neu erichienenes Buch des frangofifchen Impresario Schurmann, das fich besonders liebevoll mit der Citelfeit und Ausgeblasenheit der "göttlichen" Patti beschäftigt. In Bareelona giebt es fturmische Theaterabende und heimliche Intriguen gegen die Batti-Borfiellungen. Boll Erbitterung will die Diva die Stadt verlaffen, aber der edle herr Schurmann erfindet einen wunderwirfenden Beiltrant für die nervoje Runftlerin. Durch einen gefälligen Freund verschaft er fich eine bunte Angahl von Bistenfarten hervorragenoster Berfonlichkeiten Werfe!" . . . , Wozu haben wir eine Polizei?" . . . , , Man muß erröthen, ein Spanier zu sein!" . . . , , Göttsiche Harse, laß Dich nochmals vernehmen!" und noch unzählige Dithhramben gleicher Tonart. Die Patti ist ganz entzückt und sagt dem Impresario: "Ich werde alle diese hervorragenden Bersonen aufsuchen und bei ihnen Bisitentarten "Adelina Patti avec ses remerciments" abgeben". Da hierdurch der Schwindel enthüllt mare, fo fchlägt der geängstigte Impresario vor, eine herzliche Dankjagung in den gelesensten Blättern zu veröffentlichen, womit sich die Sängerin be-gnügt. — Zu anderer Zeit setzte die launische Künftlerin ihren Impresario wieder einmal in Berzweislung. Er hatte in Bukarest das ganze Theater gemiethet, die Diva erklärte jedoch, bei dem abscheulichen Schneewetter nicht nach Rumanien reifen zu wollen. Da läßt fich der findige Impresario durch seinen Seeretar aus Bukarest solgende Depeschen senden: "Der italienische und rumänische Abel bereitet einen grandiosen Empfang für die Anfunft der Madame Batti vor. Das Minifterium wird vertreten fein. Schlitten, Fadeln, Mufit. Bitten die Stunde der Ankunft anzugeben." Freudig ent-ichloß sich die Sangerin sofort zur Abreise. Auf dem Bahnhofe in Bufarest stehen 60 Herren in unerschütterlichem Ernste und troßen der Kälte in voller Gala. Die Fackeln glänzen, Fahnen weben; Blumen in verschwenderischer Fülle. Die Musik spielt Nationalsweisen. "Im Namen des Abels begrüße ich Sie!" sagte ein würdiger Greis auf Italienisch. Die Batti dankt bewegt und fährt unter Beisallsstürmen, geleitet von ihren sechzig Jöslingen, im Triumphe nach ihrem Hotel. Während noch die Bivats erschallen — so er-

gahlt Schurmann — ersuche ich meinen Seeretar, mir auf mein Zimmer zu folgen. "Unmöglich!" erwiderte er. — "Barum?" — Nach muß auf die gelichenen Fracks Acht geben, diese Leute würden mir damit durchgehen. . . . Ich habe alle Schornsteinseger und italienischen Maurer der Umgebung sur zwei Franken die Verson

gemiethet."
\*- \* St. Gallen. Daß auch in St. Gallen die Kammermufit ... \* Bormitihre Berehrer hat, bewies der verhaltnigmäßig gute Besuch der Bormittagsconcerte, die der Concertverein letten Binter veranftaltete. Freilich ift es nicht die Freude an der Rammermufit allein, der diefer rege Bufpruch jugeschrieben werden muß, sondern er ift jum Theil auch der Lofalfarbe anzurechnen, die diese Concerte durch die Mitwirkung hiesiger musikalischer Kräfte erhalten. Außer Herrn Capellmeister Meyer waren es die Damen Fraul. Ella Größmann und Frau Tanner-Freuler, Die Berren Germann-Stäheli, Schirmer und Dufitdirector Baldamus, die fich diefes Mal als Mitmirfende betheiligten neben ben Mitgliedern der Capelle, von denen namentlich den Betretern bes Streichguartetts, den Serren Concertmeister August Dos, Morgenroth, Sauer und Schröder der hauptantheil zufällt. Bon den vollständig aufgeführten Rammermufitwerten, die zu Webor gebracht wurden, feien genannt: Quartett in Dmoll'für Streich-instrumente von Saydn, Trio in Esdur für Bianoforte, Clarinette und Biola von Mozart, Quintett jur Bianosorte und Streichinstrumente (Dp. 44) von Schumann und das Septett für Bianoforte, nterite (Op. 44) von Schumann und das Septert jut Pilindstre, Trompete, zwei Biolinen, Biola, Cello und Baß von Saints-Saëns. Letztere erweist sich als eine Zusammenseyung mehrerer Stüde in alter Form (Menuett, Intermezzo, Gavotte). Außer diesen vollständig ausgesührten Werken wurden Bruchstüde, so die schönen Variationen aus dem Omoli-Quartett von Schubert und die Rozistionen das Scharzo und Sincel aus dem Schubert nach bie Bariationen, das Scherzo und Finale aus bem Septett von Beethoven u. a. m. gespielt. Die Inftrumentalvortrage sowohl wie die gesanglichen Leiftungen gelangen alle gut, jum Theil vorzüglich. Ginen namhaften Erfolg hatte Gerr Dlufitdirector Baldamus in ber letten Matinée mit seiner Gondoliera für Sopran, Tenor und Bariton mit Clavierbegleitung, an beren Aussubrung er fich felbit als Sanger betheiligte Berr Balbamus hat fich auf dem Gebiete der Mannerchorcompositionen einen geachteten Ramen gemacht. Seine Lieder werden häufig und gerne gejungen. Seine Begabung für eine ungezwungei.e, leichtsließende Melodienbildung ist die hervorzagendste Sigenschaft dieses Musiters und daher ift die schnelle Berbreitung seiner Gesangscompositionen gang natürlich und erflarlich. Anch die Gondeleria, die eine jehr geschieft gearbeitete Clavier-begleitung ausweist, zeugt von dieser glücklichen Begabung. Das anmnthige Werk wurde sehr hübsch vorgetragen und sand lebhajten Anklang. Es ist dem Componisten hierzu herzlich zu gratulieren. Fn.

\*—\* Nördlingen, 10. Mai. Das am vergangenen Sonntag in der Hauptfirche dahier vom Chorverein aufgeführte kirchliche Oratorium "Emmaus" von Ludw. Meinardus, welches die Fest-geschichte des zweiten Ofterseiertags behandelt, hat so recht seinen Bwed erreicht, eine firchliche Gemeindefeier zu fein. Gine zahlreiche Zuhörerschaft hatte sich in dem mächtigen Raum unseres schönen Gotteshauses eingefunden, um der Aufführung des herrlichen Werkes Bu laufchen. Unter der vortrefflichen Leitung des herrn Stadtcantors und Musikdirectors Trautner wurde dasselbe so gut durchgeführt, daß wir es als Pflicht der Dankbarkeit erachten, die vollste Anerfennung sowohl dem Leiter des Gangen als den sämmtlichen Mit-wirfenden hier auszudrücken. Gang besonderen Gindruck machten die Arie der "gläubigen Seele" (Sopran) und die Propheten-Arie (Baß), auch das Duett der beiden Jünger "Brannte nicht unser Herz" (Tenor und Baß) war von ergreifender Wirkung, ebenso war die Partie des Jesus (Barnton) würdig vertreten. Wit seinem Bortrage löften die beiden "Erzählerinnen" (Alt) ihre Aufgabe. Unter den wohl einstudirten Choren find hervorzuheben der Chor "Der Berr wird richten" und vor Allem der Chor ber Glaubigen "Bleib' uns nah'" mit dem eingefügten herrlichen Sologuartett "Lege segnend bann die Sande", wohl dem ichonften Sat des gangen Dratoriums. Zwischen die Gefänge find Choralverse ichon eingeflochten, die von der Gemeinde mitgesungen wurden. Ginen fehr wesenlichen Untheil an dem Belingen der Aufführung hatte die Orgelpartie, welche von Heren Stadtpfarrer Beger in bankenswerther Beife übernommen und sehr schön ausgesührt wurde. Die Auswahl der Register war gur Begleitung durchaus paffend gemablt. Bier tonnte fich die neue Orgel im rechten Lichte zeigen, nur durch sie war es möglich, die verschiedenartigiten Abstufungen zu Wege zu bringen und man konnte wirklich fühlen, welch' kostbares Gut wir an derselben haben.
\*—\* Ein zahlreiches Publikum war bei den Schüler-Concerten

der Loretto Abben zugegen und ebenso erfreut als erstaunt über die vorzüglichen Leiftungen der dortigen Musit-Böglinge. Besonderes Intereffe erregten die gablreichen Inftrumental-Broductionen, morunter als besonders hervorragend mehrere Harsen Borträge zu erwähnen sind. Eine Phantasie sür vier Harsen über englische, irische und schottische National-Melodien von C. Oberthür, war eines der effectvollken Stiicke und wurde von vier Schülerinnen auszezeichnet gespielt. Miß Josephine Sullivan, welche in diesem Tuartett 1. Harse spielte, trug desselben Meister's Concertino sür Harse und Orchester, unter großem und wohlverdientem Beisall vor. Die Orchester-Begleitung hiezu wurde von den Zöglingen selbst unter Direction von Pros. Bast aus's Beste auszesischer. Eine andere junge Schülerin spielte mit schönkem Ersolg Parish-Alwars', "La danse des Fées" und ward ebenso sehr als Pianistin bewundert in einem Bolero von Chopin. Gonnod's "Ave Maria" für Parse und Lioline tam durch Miß Sullivan und Sig. Papini zu vollster Geltung und sanden die Violoncel-Borträge von Pros. Bast gau; besonderen Beisall. Wehrere Chöre sowie Solo-Gesänge sanden gleichsalls wohlverdiente Anersenung.

#### Aritischer Angeiger.

Eubrich, Fris. "Deutschland über Alles". Unisono-Chor mit Clavier- oder Instrumentalbegleitung. Leipzig, Carl Klinner. Br. 60 Pf.

Diese Lied hat einen sestlich-pomposen Character, ist frisch, träftig, dabei melodisch einsach gehalten und sonach recht eigentlich populär im beisern Sinne des Wortes, jo daß es verdient, bei sestlichen Untässen vom Bolke gesungen zu werden, wozu es ganz besonders auch noch der sestlich stimmungsvolle Text von Hoffmann von Fallersleben geeignet macht.

#### Aufführungen.

Dresden, den 24. Februar. Tontünstlerverein. 3. Aufsührungssubend. 1. Trio (Esdur, Op. 1, Nr. 1) für Pianosorte, Violine und Violoncell von L van Beethoven. (Herren Schmeibler, Lange-Frohberg und Grühmacher.) 2. Sonate (Gmell, Op. 12, Preiskompesition) für Pianosorte und Violoncell von Gustav Jensen. (Herren Rolling und Bödmann.) 3. Octett (Nr. I, Esdur) sür 2 Oboen, 2 Clarienetten, 2 Hörner und 2 Kagotte von W. U. Mogart. (Herren Viehring, Wolf, Gabler, Förster, Mai, Köhler, Bräunlich und Strauß.) — Den 27. Kebruar. 10. Uebungsabend. 1. Onartett (Bonr, Op. 18, Nr. 6) sür 2 Violoncell, Von Mibne und Nusser.) 2. Phantasie (Gmol, Manuscript) sür Pianosorte und Streichorchester von Georg Pittrich, (herr Pittrich, Direction: Herr von Schreiner) 3. Lieder sütt Temor und Pianosorte von Oscar Weimann. (herren Mann und Bercht.)

4. Divertimento (Nr. 1, Ornie) sür 2 Violinen, Viola, Violoncell,

Contradaß und 2 hörner von B. A. Mozart. (herren Lange-Frohberg, Brückner, Wilbelm, Grützmacher, Aibiger, Beper und Uhlemann.)
— Den 13. März. 11. Uebungsabend. 1. Octett (Fdur, Op. 17) für 4 Violinen, 2 Violen und 2 Violoneelle von Niels W. Gabe. (herren Betri, Schubert, Coith, König, Milbelm, E. Schreiter, Seng und Grützmacher.) 2. Sonate (Ddur) für 2 Pianoforte von W. A. Mozart. (herren höpner und Janssen.) 3. Trie (Dmoll, Op. 49) für Pianoforte, Violine und Violoneell von Felix Mendelsschn-Bartheldy. (herren höß, Slumer und Bödmann.) (Flügel von Blüthner)

Göppingen, ben 19. März. Musitverein. I. AbounementsConcert ber Stadtcapelle unter Mitwirfung von Frl. Helene Werner und hiefiger Herren. Duveriure zu "Orlaudo Baladine" von Daydn. Salonstüd über "Themas rustischer Lieber" (Solo sür Kiöte) von Bopp. Heinmeh sür Streichinstrumente von Schwarzlose. Capriccio brillant, Solo sür Bianosorte mit Orchesterbegleitung von Mendelseiden. (Clavier: Frl. Helene Werner.) Onverture z. Oper "Bianca Sifredi" von Onpont. Intermezzo a. d. Oper "Cavalleria Rusticana" von Waskcagni. Ungarischer Tanz Nr. 6 von Brahms. "Was zagest du", Lied von Brandl. Wiener Lebenstust, Balzer von Lebár.

Leipzig, ben 17. Juni. Motette in ber Thomastirche. Der 29. Pjalm, Motette für Thor von Schletterer. Der 21. Pjalm, Motette für Doppelchor und Solo von E Grell — Den 18. Juni. Aurchenmufit in ber Nicolaitirche. "Gott ift bie Liebe" für Solo, Thor und Orchester von G. Schred.

Münster, ben 4. März. VII. Bereins-Concert unter Leitung bes Herrn Professor Dr. 3. D. Grimm und unter Mitwirtung ber Concertsängerin Fräulein Gustave Tillv ans Dortmund. Onverture zu Calberon's "Dame Koboto" von E. Reinecke. "Ave Maria" aus ber Cantate "Das Fenerkenz" von M. Bruch. (Fräulein G. Tilly.) Onintett sir zwei Biolinen, zwei Bratschen und Bioloneell, Edur, Op. 27 von Beethoven. (Die Herren Grawert, Weber, Hicker und Raebel.) Brantlieder: Ein Myrthenreis; Der Liebe Lohn; Borabent; Erwachen; Aus bem hohen Lied von P. Cornelins. (Fräul. G. Tilly.) Erste Symphonie Brur Op. 38 von Schumann.

G. Tilly.) Erste Symphonie Bbur Op. 38 von Schumann.

Pforzheim, ben 26. April. Evang. Kirchenchor. Concert unter Mitwirkung ber Concertjängerin Frau Höd-Lechner aus Karls-ruhe, des Biolinisten Herrn Emil Schall und des Musikrirectors Herrn Rob. Biemann. (Dirigent: Herr Albert Epp.) Präludium, Gdur von Bach. (Herr Epp.) "Tiöstet mein Volk!", Chor von Bortmiansth. Nocturne, Riolinfolo von Field. "Erwach zu Liedern der Wonne!", Arie für Sopran aus "Meistas" von Händel. "Es ist ein Reis entiprungen", Edor von Prätorins. Elegie, Violinsolo von Ernst. "Was berrühft die dich, meine Seele!", Arte für Sopran von Nosendain. "O done Jesu", Chor von Patestrina. Phantasigir Orgel, Emel von R. Wiemann. (Herr Viennann.) Komm', heil'ger Geist!", Eber von Bortniansth. Abentelegie sür Sopransolo mit obligater Violinbegleitung von K. Lachner. "Janchzt auf, ihr Bölker!" Chor mit Orgelbegleitung von Rhode. (Herr Wiemann.)

### RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Louis Jungmann.

Fünf geistliche Lieder

dreistimmigen Frauenchor und Pianoforte.

Partitur und Stimmen M. 3.-.

Sechs Motetten

dreistimmigen Frauenchor.

Partitur und Stimmen M. 4.15.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumertenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

## Kammermusik-Werke

aus dem Verlage von

C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

### Trios.

#### Krill, Carl,

Op. 23. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Amoll. (Preisgekrönt von der Niederländischen Ton-künstler-Gesellschaft.) M. 8.—.

#### Speidel, W.,

Op. 36. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. F moll. M. 9.-

#### Steuer, Robert,

Op. 31. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Bdur. M. 12.—.

#### Thern, Louis,

Op. 60. Trio pour deux Violons et Violoncelle. D'dur. M. 4.—

#### Wenigmann, Wilhelm,

Op. 25. Gavotte für Pianoforte, Violinc und Violoncello. G dur. M. 3.-

#### Zelenski, Lad.,

Op. 22. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Edur. M. 10.-.

### Quartette.

#### Gerber, J.,

Op. 19. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. M. 6.-.

### Horn, Ed.,

Op. 10. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Adur. M. 4.50.

#### Mackenzie, A. C.,

Quatuor pour Piano, Violon, Viole et Violoncelle. Es dur. M. 12.—.

#### Merten, Ernst,

- Op. 70. Vereins-Quartett für 2 Violinen, Viola und Violon-
- cello. F dur. M. 8.—. Op. 72. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. D dur. M. 8.—.

#### Metzdorff, Rich.,

Op. 40. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Fmoll. Partitur M. 6.—. Stimmen M. 12.—. Zus. M. 18.-

#### Noskowski, Siegmund,

Op. 8. Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncello. Dmoll. M. 12.—

- Raff, J.,

  Op. 192. Drei Quartette für 2 Violinen, Bratsche und Violoncell (der Quatuors Nr. 6, 7 und 8). Nr. 1. Suite älterer Form. Partitur M. 3.— netto. Stimmen M. 8.—. Zus. M. 11.
  - Idem Nr. II. Die schöne Müllerin. Cyklische Tondichtung. Partitur M. 4.- netto. Stimmen M. 10.-Zus. M. 14.
- Idem Nr. III. Suite in Canonform. Partitur M. 3.netto. Stimmen M. 6 .-. Zus. M. 9 .-.

### Wieniawski, Joseph,

Op. 32. Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncelle. M. 7.-

In Vorbereitung:

Neu!

## uintett

Neu!

(Edur)

componirt 1773 von

### Boccherini. Luigi

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben von

## Friedrich Grützmacher.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Op. 3. Heinrich, Tänze für das Pianoforte zu 4 Händen. Heft 1/2 à M. 3.—.

## Steinway & Sons



### NEW YORK



## LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Maiestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

### Neuigkeiten für Orgel

im Verlage von F. E. C. Leuckart in Leipzig.

## Fantasie für Orgel

(in Ddur)

## Ludwig Böhner.

Zum Concertvortrage sowie zum Studium eingerichtet von A. W. Gottschalg.

Preis M. 1.-.

### Ernst Köhler's

## Orgel-Compositionen

herausgegeben von Bernhard Kothe. In zwei starken Bänden geheftet à M. 3.— netto.

## Drei Intermezzi für Orgel und Violine

### Woldemar Voullaire.

Op. 26. Preis M. 3.—. (Violinstimme allein 60 Pf.) Ansichtsendungen stehen zu Diensten.

Konservatorium der Musik

### 

Director: C. D. Graue.

### Wer in Belgien und Holland

einen Vertreter oder Stellung sucht, überhaupt etwas anpreisen will, inseriert mit Erfolg in der in Antwerpen erscheinenden

### Deutschen Zeitung für Belgien und Holland.

Zeilenpreis 25 Cts., im Bezugsquellen-Anzeiger und der Adressenliste 5 Franken jährlich pränumerando.



## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S, III.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Rreuzbandfendung 6 Mt. (Deutsch= land und Defterreich), refp. 6 Mt. 25 Bf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereine gelten ermäßigte Breife. -Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch. Musikalien= und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-meut für aufgehoben.

Bei den Boftamtern muß aber die Beftellung erneuert werden.

# Bettschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Rönigstraße. -

Angener & Co. in London. 28. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Wolff in Warschau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

No 26.

Sechszigfter Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. E. Schafer & Roradi in Bhiladelphia. Aibert 3. Sutmann in Bien. C. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: Die Künste in ihrer Bedeutung als Kulturmächte. Bon Dr. August Reißmann. — Clavierconcert mit Orchester von Frit Kauff. mann. Besprochen von Bernhard Bogel. — Concertaufführungen in Leipzig. — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Neue und neneinftudirte Opern, Bermifchtes, Kritifcher Anzeiger, Aufführungen. - Ungeigen.

### Die Künste in ihrer Bedeutung als Kulturmächte.

Wie es zu allen Zeiten Berächter der Kunft gab, denen fie nur als mußiges, dem denkenden und strebenden Theile der Menschheit wenig würdiges Spielzeug erschien, so ermuchien ihr auch selbst heftige Gegner, welche sie geradezu als culturhinderlich verdammten und befehdeten. Dem nur mit greifbaren, unmittelbar gewonnenen Resultaten rechnenden Berstande will es allerdings wenig bedeuten und felbst seltsam erscheinen, daß einzelne Menschen ihre Schritte nicht nur darnach einrichten, vorwärts, von einem Ort zum andern zu kommen, sondern daß sie dabei tactmäßig verfahren, eine gemisse Ordnung in das Maaß ihrer Schritte bringen. Der Zwed des "Schritthaltens" beim Marich, des tactmäßigen Maschirens ift ihm allensalls noch einleuchtend, nicht aber auch in gleicher Weise ber bes Tanzes, dem er leicht jede Berechtigung abspricht und den er gar zu gern als sittengefährdend verwirft und bekämpft.

Wie wenig ein solches Verhalten auch dem Tanz gegenüber gerechtfertigt ift, läßt sich leicht erweisen. Unzweifelhaft ist er als die echte künstlerische Kundgebung des erwachenden Menschengeistes zu betrachten. Wie tief der Trieb: durch geregelte Körperbewegungen Kunde von bem Fluthen und Wogen im Innern zu geben, begründet ift, zeigen schon die Kinder. Diese schlagen die allgemeine übliche Gangart in ber Regel nur bann ein, wenn fie innerlich ftill, fast gelangweilt sind. Die schwächste Er= munterung icon, beschleunigt nicht nur ihre Schritte, sondern bringt diese auch bereits in eine gewiffe tactmäßige Ordnung. Die Kinder springen dann in verschieden zusammengesetzten Formen; fie hupfen auch ohne alle Anleitung nicht nur im Zweivierteltact von einem Fuß auf den andern, sondern auch so, daß sie mit jedem zweimal austreten, oder im Dreivierteltact, indem sie mit dem einen zweimal und mit dem andern nur einmal aufhüpfen oder auch mit jedem dreimal u. s. w.

Anders darf man sich den Ursprung des Tanzes bei den ersten Culturvölkern auch nicht denken und für diese Reinheit des Ursprungs zeugt auch der Eifer, mit welchem ihm heut noch die Kinder in der Kinderstube Eingang zu verschaffen wissen. Sobald sie auf ihren Beinchen zu stehen vermögen, lassen sie sich auch nicht mehr die Betheiligung an dem "Ringel ringel, Rosenreihe" wehren und das Tänzchen, das sie in Gemeinschaft mit den ältern Geschwistern und Gespielen, mit der Mutter oder Erzieherin ausführen, ist nahezu von erziehlichem Ginfluß; zum Fes. aber wird es, wenn dabei auch der ernste Bapa sein Tangbein schwingt. Ein derartiges Tänzchen vermag am besten in der Kinderstube diejenige Stimmung innern Gluds hervorzubringen, in welcher Seele und Leib zur Freude aller Angehörigen wachsen und gedeiben.

In diesem Sinne aber mare es nur zu munichen, bak der Tanz auch weiterhin im Hause sorgfältiger gepflegt würde und zwar als Kunst, d. h. nicht in erkünstelten Formen, sondern immer nur als maßvoll geordneter Ausdruck der Freude, bes reinsten inneren Glücks. Dann murde er auch außerhalb der Familie niemals bis zu jener Wild= heit ausarten, die ihn zur Gefahr für Seele und Leib werden läßt. Dankbar ift anzuerkennen, daß man ihm in den Turnanstalten wieder mehr Berücksichtigung schenkt, da doch kaum zu bestreiten ift, daß die veredelte Haltung des Körpers rudwirkend auf das Innere seinen Ginfluß ausübt. Die Flegeljahre der Knaben dürften wesentlich dadurch verfürzt werben, dem Mädchen aber leichter jenes tactvolle Auftreten anzueignen sein, durch welches sie dem Kamilienieben höchsten Reiz verleihen.

Gewinnt in diefem auch weiterhin der Tanz so den rechten Antheil, dann kann er niemals verstachend und verwildernd, er muß eher veredelnd wirken, schon als Ausduck und Erwecker der reinen Freude, der er dient. Seine ganze große Bedeutung für die Entfaltung einer reichen und mächtigen Cultur hat er namentlich bei den Griechen gezeigt, so daß er ihre ganze weitere künstlerische Ausbildung hauptsächlich bestimmen und leiten hals.

Bang in berfelben Weise, wie dies unstreitig bedeutenoste Culturvolk der alten Welt aus den kunstvoll zufammengestellten Tänzen, mit denen fie ihre Gottheiten feierten. auch die Organisation ihrer Dichtungsformen in verwirren= der Fülle fanden, und zu verblüffender Meisterschaft sich aneigneten, so daß ihre Grundrpinzipien beute noch vollste Giltigkeit behalten haben, gewannen sie aus ihnen auch jenen, bis in die kleinsten Theile sich erstreckenden Ordnungs= finn, der sie auch die Grundgesetze für die Baukunst und deren monumentalen Stil finden ließ und zugleich die volle Erkenntniß der Formen, welche sie auch zu mustergiltigen Nachbildern der Menschen und der Thiere im festen Material, wie Stein oder Metall werden ließ. Grundriß ihrer monumentalen Bauwerke ent= fprict durchaus dem Organismus ihrer Tanz= und der daraus hergeleiteten Dichtungs= formen. Bei der Organisation ihrer Formen der Dichtung verfuhren sie genau wie bei der Ordnung der Tanzschritte zum besondern Tanz. Wie dieser verschiedene Schritte ju einer Einheit (Pas) zusammensaßte und diese dann nach bestimmten Anschauungen verschieden gruppirte, so verband die Dichtkunft verschieden gemeffene (oder betonte) Silben zu einer Einheit, um durch deren verschiedenartige Busammenstellung die mannigfaltigsten Formen zu gewinnen. Daß sie hierbei der Tanzpragis folgte, beweist sie durch die Bezeichnung der kleinsten Silbeneinheit als "Fuß" (Versfuß) und der daraus gewonnenen Verszeilen als "zwei", "drei"= und "mehrfüßige" Berszeilen.

So wurden selbst diese Künste, die Tanzkunst, Baukunst und Dichtkunst, obgleich sie zunächst nur den Bedürfnissen des menschlichen Lebens entsprechen und sich diesen direkt anzuschließen, doch nicht nur hiervon beeinskußt, sondern zugleich von dem künstlerischen Instinct, welcher auch bestrebt ist, den innern seelischen Interessen Rechnung zu tragen.

Von dem Bauwerk, das der Urmensch als Ersat für die Söhle, welche er verlaffen mußte, aufführt, verlangt er zunächst nichts weiter, als Schutz und Schirm gegen die ihm feindlichen, verderblich erscheinenden Naturmächte, gegen Wind und Wetter, den Angriff wilder Thiere und dergl. Aber bald genügt ihm das nicht mehr; der fünftlerische Schaffenstrieb regt fich daneben in ihm, der ihn veranlaßt, in diesen, allerdings zunächst nur dem prattischen Bedürfniß dienenden Bauten, auch besonderen Unschauungen Ausdruck zu geben. So entstanden neben den fcmudlosen hütten und den Wohnstätten des Bolkes bei den Aegyptern die gewaltigen, himmelanstrebenden Apramiden. die Grabdenkmäler der Pharaonen mit allen verwandten koloffalen Bauwerken, die uns Zeugniß geben nicht nur von dem besondern Geift Einzelner, sondern des ganzen Bolkes. Das aber ift hauptfächlich das culturfördernde Moment der Runft überhaupt, daß fie nicht in lang= athmigen, weit ausgeführten Erörterungen und Erläuterungen, sondern in unmittelbar wir= tenden Schöpfungen das, mas der Benius dem Einzelnen, oder gangen Bölkern offenbarte,

der größern Gesammtheit und den fernsten Zeiten und Bölkern vermittelt.

Diese Aufgabe werden aber diejenigen Kräfte, welche ein an sich schon mehr unmittelbar wirkendes Material bei ihren Schöpfungen verarbeiten, leichter und rascher erfüllen, als die, denen nur ein weniger reizvolles zur Verfügung steht. In dieser Beziehung ist es erklärlich, daß die Wirkung der Baukunst nicht mit jener Unmittelbarsteit erfolgt, als die der Dichtkunst der der Musik, weil diese im Ton der Rede und der Singstimme und dem Instrumentalklange das wirksamste Material für ihre Darstellungen verwenden.

(Schluß folgt.)

### Clavierconcert mit Orchefter.

Kauffmann, Frit: Dp. 25. Concert für Pianoforte mit Orchefter. Berlin, Carl Paez.

Die Dreifäßigkeit ist noch immer, wie zu Zeiten Mozart's, unsern Concert componisten lieb und theuer; selbst in jenen Werken, die wie z. B. Liszt's Esdur-Concert von ihr sich zu entfernen scheinen, wird sie fühlbar und daß es die Macht des in der Dreitheilung verbürgten Gegen= sates ift, weshalb man immer wieder ihre Hilfe in Anspruch nimmt, liegt wohl außer allem Zweifel. Der Ideengang: im Allegro pathetifch auszuholen, im Andante lyrische Ruhepunkte zur Sammlung der Kraft aufzufuchen, im Finale des Lebens Bulfe frifch, lebendig ichlagen ju laffen, hat soviel Selbstverständliches, soviel Naturnothwendiges für sich, daß es kaum jemals seine Biltigkeit verlieren wird, so viel Modificationen im Einzelnen auch denkbar und sogar anstrebenswerth sein mögen. Auch das vorliegende Frit Raufsmann'iche Concert hält an der classisch-romantischen Dreifätigkeit fest und was es uns im Unschluß an jenen typischen Gedankencirkel zu berichten weiß, verdient sicherlich Aller Beachtung. Edler Geschmad, gediegene Bildung verleugnen sich in ihm nirgends; am frischesten quillt ber Phantasieborn im Finale, doch auch die beiden ersten Sätze feien in ihren Lichtpunkten nicht unterschätt. Es bedarf feiner außerordentlichen Birtuofenfünfte, um mit den hier gestellten Aufgaben fertig zu werden. Das wird dem Concert den Weg in die pianistische Deffentlichkeit leichter finden laffen, als wenn es gespickt wäre mit verwegensten Zehnfingerproblemen. Und wem das Passagenwerk nicht "knaupelig" oder "knisslich" genug vorkommt, der kann diesen Bedarf ja aus eigenen nachhelfenden Mitteln decken.

Das erste Allegro mit diesem Hauptthema



macht gewiß keinen Anspruch auf erfinderische Bedeutsamskeit der überraschenden Neuheit —; trot alledem ist ihm, Dank einer tüchtigen Ausgestaltung, eine straffe Haltung eigen, die zu mancher symphonisch anregenden Auseinandersetzung führt. Das Clavier strebt weniger nach den Kränzen moderner Virtuosität als vielmehr nach einträchtigem Zussammenwirken mit dem Orchester im Dienste der symphosnischen Idee: ein ersreuliches Ergebniß blüht dann auch hier echt künstlerischem Streben. Die Instrumentation ist klar und Streicher wie Bläser greisen zusammen zu characzteristischem, löblichen Thun, ohne dem Clavier durch Massensauftrag der orchestralen Farben gefährlich zu werden.

Dem "And ante" (2/4) As dur) liegt eine herzige, edle, an gute Volksweisen gemahnende Melodie zu Grunde



Das A moll-Agitato breitet sich vielleicht auf Kosten bes Haupttheiles zu sehr aus; um so freudiger begrüßt man die Rückfehr zum Ausgangspunkt, den das Clavier in zierlichen Triolenarabesten gefällig ausschmückt. Gewisse Berührungspunkte mit Mendelssohn'icher Empfindungs- und Ausdrucksweise sind hier unverkennbar; doch stören sie weiter nicht, weil das Herz doch immer am rechten Ort zu dem Seinen kommt.

Das Finale ist von gesundester Heiterkeit ersüllt, wo das Herz in Liebe lacht schon beim Anblicke dieses Themas:



Die Seitensätze tragen nur dazu bei, das Humoristische zu verschönern und das burleske Fugato (Allegro  $^2/_4$ ) bewirkt eine geistsprühende bis zum Schluß vorhaltende Steigerung.

Mir scheint dieses Finale dem Componisten ganz besonders gelungen. Wenn irgend wo das Wort anwendbar: finis coronat opus, so hier. Wünschen wir diesem Concert die Beachtung aller tüchtigen Pianisten; daß es den Hörern wohlgefallen und besonders erfrischend wirken wird, davon sind wir überzeugt.

Bernhard Vogel.

### Concertaufführungen in Leipzig.

Fünftes und letztes Concert bes Liszt-Berein, am 6. Juni in ber Alberthalle. Mit hoher, stolzer Befriedigung barf bas Directorium bes Liszt-Bereins auf bie Darbietungen ber beenbeten Saison ruchmarts bliden, ganz besonders aber auf bieses Schlußconcert. Die Leitung bes Orchesters (Capelle 'bes 134. Reg., durch bas Philharmonische Orchester unterstützt) lag in den Händen des herrn Capellmeister Paur, welcher basselbe mit einem Feuergeiste dirigirte, der Alles mit sich sortis. Als 1. Rummer bes Programms folgte: "Symphonie

Rr. 7 Cbur" von A. Brudner. Diefes Werf ift ein ganz eigenartiges, nicht frei von raffinirten Ausgesuchtheiten und großen Schwierigkeiten firogendes Werf; bessen Aussührung die Capelle in ganz staunenerregender Weise zu Ende führte.

Der Symphoniter Bruckner gehört zu ben Sonderlingen; auf einsamer Höhe siehend, sich um die alten Traditionen nicht kilmmernd, geht er seinen Weg allein und hält sich spröde zurück. Wenn es nun dieser Symphonie auch nicht an reichem und tiesem Gedankeninhalt mangelt, auch wahrhaft geniale Züge hervorbligen, so fehlt ihr aber das beste, nämlich — die melodische Schönheit und Klarheit; was wird aus der Musik, wenn der Kern, die Melodie sehlt? — Was Colorit und Instrumentirung betrifft, so kann dieselbe nicht glänzender und effectvoller gedacht werden. Auch hat das Werk viel des Launenhaften, eine sast übertriebene Künstelei in der Modulation, Mangel an Klarheit, Natürsichseit der Tonsprache. Freute man sich sichon, wenn einmal ein melodischer Anlauf kam, so wurde es aber gleich wieder disser weiter in Dissonanzen, Seitens und Querspringen und vunderlichen Berasen.

Das Allegro moderato (1. Sat) ift zu lang ausgesponnen, volle 20 Minuten nahm es in Anspruch, worüber all' bie Fulle bes Beiftvollen und bie mit großer Sorgfalt behandelte thematifche Ausarbeitung nicht hinweghilft, ba ber Benug burch übermäßige Bieberholungen, Ausbehnungen verfümmert wird. Um besten wirfte bas barauffolgenbe Scherzo, welches bes Reizvollen und Melobifchen manches Bute bot. Das Abagio aber - bietet bes Innigen, Seelenvollen herzlich wenig. Es enthält wohl eine schwungvolle Mufit, ift aber reine bas Berg in seinen innersten Tiefen treffenbe; "Es zieht nicht Blut" würde Meister Glud fagen. - Dber follen bafür etwa bie intereffanten Gegenfate, bie oft glanzenden Baffagen ber Blechinftrumente entschädigen? — Obwohl es auch hier bes Grellen und Abfonderlichen genug giebt, woffir man höchftens burch ben majeftätischen, fcwunghaften Anlauf entichabigt werben konnte. - Großartig, virtuos war bie Durchführung bes gangen Wertes und verbienen Dirigent und Orchefter bie bochfte, vollste Anerkennung und war ber ihnen bafür gespendete Beisallssturm ein wohlverdienter. Auch wurde Herrn Capellmeifter Paur ein Lorbeerfrang überreicht. - Frl. Clara Policher, eine ber beliebteften Leipziger Concert. Sängerinnen, entzudte mit ihrer iconen Stimme bas Auditorium burch mahrhaft fünftlerischvollendete Bortrage. Bon ber ftattlichen Reihe ihres Lieberfranzes feien fpeciell hervorgehoben "Liebesfrühling" von R. Bohl, "Jugendglud" von F. Liszt und "Soffnung" von Grieg. Was Bortrag, Stimmungsgehalt und Individualifirung angeht, fo traf bie Sangerin überall bas Richtige. Dem reichlich gespendeten Beifall gegenüber gab bie Runftlerin noch ein Lied von Sarthau "Gute Nacht" als Dank gu.

Der noch jugenbliche und so bescheibene Geigenkünstler, Herr Alfreb Krasselt aus Baben-Baben, wurde bei seinem Erscheinen auf's Lebhafteste und Wärmste begrüßt. Da die Leistungen dieses tresslichen Künstlers schon oft und hervorhebend gewürdigt worden sind, so sassim, "Romanze" von Svendsen und "Perpetuum mobile" von Ries mit gewohnter künstlerischer Feinheit und Accuratesse. Anhaltender, jubelnser Beisall und ein Lorbeerkranz war der Dank sür diese seine meistershaften Leistungen, welchen auch die gewohnte Zugade (Wiegenlied) solgte. — Den Schluß des Concertes bildete die schon mehrsach geshörte und wiederholte Liszt'sche Dichtung "Tasso". Nur schade, daß die Hälfte des Publikums schon die Halle verlassen hatte, woran wohl die zu lange Ausbehnung des Concerts (es war 11 Uhr) Schulb trug.

M. D.

### feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- Der Borfifende des Lisztvereins, Brof. Martin Rrause, wurde vom herzog von Unhalt-Desjan mit bem Ritterfreuz beehrt. \*-\* In Budapest ift vorgestern Ungarns berühmter Componist Franz Ertel, 83 Jahre alt, gestorben. Ertel hat seinen Sohn, bessen Tod wir vor einigen Tagen melbeten, nur wenige Tage überlebt. Ertel, der bis vor Kurzem Capellmeifter beim Nationalstheater war, ift der Componist der Cper "Hunnadn Laszlo" (1844), die mit Recht als die ausgezeichnetste ungarische Nationaloper gewürdigt und noch jest mit großem Erfolge gegeben wird. Eben fo beliebt, wenn auch nicht jo hervorragend, find Erfel's andere Opern "Batorn Maria", "Erszebet" und "Bank ban". Erfel's Saupt-fraft bestand in der glücklichen Berschmelzung der modernen aus-tändischen mit der altungarischen Nationalmusst. Kurz vor seinem Tode wurde ein Jesuitenpater zu ihm gebracht, welcher mit Aufgebot aller Mittel auf den fterbenden Musiker einsprach und ihn gu bewegen suchte, die Troftungen der Rirche entgegenzunehmen. Erfel hörte aufmerkfam zu und fand sichtlich großes Wohlgefallen an dem Bater. Mis biefer aber ichließlich doch zu Ende tam, jagte Ertel mit dem Ausdruck tieffter Ueberzeugung! "Bahrhaftig, eine felten

ich vem Baritonitimme!" Kurz darauf war er eine Leiche \*\*—\* Sigrid Arwoldson, die berüthnte schwedische Diva, hat einen glänzenden Bertrag für Amerika mit den Herren Abbey und Grau für den nächsten Winter abgeschlossen. Die Künitlerin wird an 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon, Traviata, Lakmer in 60 Abenden singen, und zwar als Wignon in 60 Abenden singen Dinorah, Marguerite und Juliette. Mme. Sigrid Arnoldson erhalt 5000 Francs per Abend, aljo 300,000 France jur bie 60 Borftellungen. Geir Abelina Batti wurde feiner Sangerin in Amerika

eir. derartiges Honorar gezahlt.

\*- \* Ein Interview mit Mascagni enthält die "St. James' Bagette", welches ein Bertreter bes Blattes mit demjelben in London gehabi hat. Mascagni fagte n. A .: "Theorien oder vorher gefaßte Ideen habe ich bei meinen Arbeiten nicht". Ich könnte nicht componiren, wenn ich dabei denten miifte, wie bies oder jenes gethan werden folle. Ich habe keine Sympathien oder Antipathien in der Kunft, ich kenne keine firirten Muster und Modelle. Ich muß aber gestehen, ich habe eine Vorliebe für alle "humanen" Sujets. Das Phantaftische bat bister wenig Reiz jur mich gehabt. Obgleich ich teine Theorien babe, so habe ich doch Anfichten. Benn ich eine Reihe von Situationen und Seenen in Must zu übersepen habe, in anderen Worten, wenn ich die Mufit gu einem Libreito gu comvoniren unternehme - fo ift mein erfter Gedante, fo furg und bundig wie möglich zu sein. Was in dem Buche nicht von un-mutelbarer theatralischer Wirksamkeit ist, muß eliminirt werden, und mas ich zu jagen habe, muß fofort von mir in der ausdrucksvollsien Beise gesogt werden. Ferner itrebe ich darnach, daß meine Mufit nicht nur jede Situation getreulich tommentirt, fondern daß fie anch eine gewisse Farbung trage, welche mit der ganzen gegebenen Fabel, den Charafteren, den Umgebungen ic. harmonifire. Meine sicilianischen Bauern &. B. singen wie Bauern, ganten fich wie Bauern und beten wie Bauern in Sieilien. Meine eliasiischen Bauern geberden sich in einer gang anderen Beise. Ich bin ein ichneller Arbeiter und — wenn ich es jagen dars, ohne unbescheiden gut fein - ich werde von meinem Inftintte geleitet, ber mir jagt, was auf der Buhne wirtsam ift, mas wir "teatralita" nennen. Außerdem bin ich immer für guten Rath empfänglich und nehme benselben sosort an, wenn er mir gut erscheint. Die Joeen kommen, wenn ich bei der Arbeit bin. — Zum Schlusse der Unterhaltung bemerkte Maseagni: er sei der Bater von drei Sohnen und es ihn ftolz mache, zu denken, daß er feine Familie durch Arbeit stets von Mangel ferngehalten habe. Das Glück tam plöplich.

\*- \* Als erfter Capellmeifter für bas Samburger Stadtigeater wurde Berr Capellmeifter Otto Lohfe vom Stadttheater in Riga engagirt. Berr Lobse ift ein geborener Dresdner, ber feine Studien unter Brof. Dr. Bullner, Brof. Riefchbieter, Concertmeifter Grugmacher ze. gemacht hat und früher auch als Cellist an der Königl. Hofoper thatig mar. Seit vierzehn Jahren sungirte Herr Lohse als

Capellmeifter in Rugland mit ausgezeichneten Erfolgen.

\*- Man erinnert sich, daß die neuernannten Musikoetoren ber Universität Cambridge, bort eigene Compositionen dirigiren follten. Das Concert hat am Abend vor der Chrenpromotion ftatt= gefunden, an dem Tage, an dem die Musitgesellschaft der Universität das fünfzigste Jahr ihres Bestehens feierte. Bruch sührte fein Banfett der Phaaten (die 7. der Episoden aus der Oduffee) vor. Gaint-Saens spielte unter Orchesterbegleitung eine neue Phontafie für bas Biano, die den Namen "Afrika" führt; Boito dirigirte seinen Prolog zum "Mefistosele", und Tichaitoweli ein symphonisches Gebicht: "Francesca da Rimini". Das Programm enthielt auch Grieg's "Beer Gnnt"-Suite.

#### Neue und neueinfludirte Overn.

\*-\* Das Libretto der einactigen Oper: "Ingrid" von Karl Grammann, die vom Breisrichter Collegium der Gothaer Opern. Confurrenz unmittelbar nach ber Preisoper jelbst mir der ersten ehrenvollen Ermähnung ausgezeichnet wurde, hat herr Dr. Reriten in Magdeburg zum Berfaffer.

\*—\* Die Pariser Große Oper hat ein dreiactiges Werk: "Der schwarze Berge" von einer Componistin Augusta Holmes zur Auf-

führung angenommen.

\*-\* Felix Draeseke hat eine neue große Oper: "Bertrand de Born" vollendet, deren Tegebuch er nach dem bekannten Uhland ichen

Bedichte gestaltete.

\*- \* Die Sandlung der bei der Gothaer Opernconeurienz preisgefronten einactigen Oper: "Evanthia" von Baul Umlauft bant fich auf einer neugriechischen Volkssitte auf. Zwei vornehme Bunglinge, Guthymios und Dimitrios, ichliegen den "Todesbund", den eine edle Jungfrau, Evanthia, weiht. Beide lieben Evanthia; als erften Freundschaftsdienst verlangt Enthymios von jeinem Freund, daß er bei Evanthia, die mit Euthymios verwandt ist, für ihn wirkt. Dimitrios, der feine eigene Liebe für hoffnungsjos halt, thut es mit ichwerem Herzen. Evanthia, welche Dimitrios liebt und glaubt, bag er ihr feine eigene Liebe gestehen will, fagt jubelnd Ja, um dann zu ihrem höchiten Schrecken zu hören, daß er für Guthymios geworben. Ihr Stolz hindert sie, gurudgutreten und ihre Liebe einzugefregen; die Berlobung wird gefeiert. Evanthia und Dimitrios stehlen fich Beide heimlich vom Fest hinweg, der Bufall führt fie gufammen; in einer groß angelegten Scene gestehen fie fich ihre Liebe und nehmen zugleich Abichied von einander. Guthymios, feine Braut luchend, kommt hinzu und belaufcht fie. In wilder Berzweistning fleht er den himmel an um einen Angweg ans diesem Labnrinth. Da kommt Banafiotis, ein alter Landmann, und klindet au, daß der Feind, die Turten, gang nabe in einem hinterhalt fein Lager aufgeschlagen habe. Rasch entschloffen, sammelt Euthymios cine Schaar tapferer Jünglinge um fich uno opfert fich, indem er, auf lebensgefährlichem Felfenpfad heranschleichend, ben Feuerbrand in bas Lager ber Turfen ichleubert und badurch jeinen Gefährten den Ueberfall und die Bernichtung des Feindes ermöglicht. Angstvoll harren die Frauen und Madagen der Entideidung; juvelnd verfünden die Jünglinge den Sieg, - doch tobtiich verwundet wird Cuthymios hereingetragen. Seine leste Bitte, beoor er ftirbt, vereint die Liebenden. — Die reich bewegte handlung, die den Componiften gum Berfaffer bat, wurde vom Breisrichter-Collegium ebenfo trefflich befunden, wie die Mufit jelbit.

\*- \* Dem bohmischen Opern-Ensemble, das im Lindentheater Friedrich Smetana's Oper "Die vertaufte Braut" vorführen wird, gehoren nur Runftler und Runftlerinnen an, die in ihrer bohmischen Beimath jehr renommirt find. Es find dies die Damen Matura, Jelinek, Pivoda, Kratochvil und Jungmann, sowie die Berren Bufian, Braun, Arend, Kroupa, Bartoweth, Safet und Mlein. Confime, Decorationen, Möbel ze. find in Brag gefertigt. Das loeale und nationale czechische Colorit wird bestens bewahrt werden. Als Capellmeister ist herr Filek, ein Schüler Franz Dvorat's, von Herrn Director Baumann engagirt worden.

\*-\* Der "Falftaff-Stoff", welcher durch Nicolai's "Luftige Beiber" und neuerdings durch Berdi's "Falftaff" seine musikalische Berwendbarkeit bekundete, ist bereits in früheren Jahren in dieser Richtung geschätt worden. Bereits Ende des 18. Jahrhunderts taucht die erste Oper "Falstass" auf. Bon Antonio Salieri, dem Componisten des einst hochberühmten "Azur König von Ornus", murbe 1798 in Bien eine zweiactige Oper Diefes namens aufgeführt. Beiter ift 1838 in London von Balfe, dem Componisten der heute nicht gang vergeffenen "Zigeunerin", eine Oper "Falftaff", erschienen, und ichlieglich hat fich auch die frangofiiche Buhne bes dantbaren Stoffes bemachtigt. 1856 hat das "Theatre lyrique" eine einaetige Oper diefes Namens von Adolphe Adam vorgeführt. Ricolai's "Luftige Weiber" sind bereits 1864 in London unter dem Titel "Falstaff" aufgeführt worden.

#### Dermischtes.

\*- In Duffeldorf tam in einem Symphonieconeert am 17. Juni eine Novität zur Mussührung: "Am St. Gotthard", symphonische Dich-tung für großes Orchester von &. Willemsen. (Unter Leitung bes Componiften.) Erklärung: hornruf erwedt die Gnomen im tiefften Schacht des Sanet Gotthard zur Arbeit (erftes Thema). Die Gnomen fommen ans allen Bergfpalten und hammern am Geftein. Auf der Spige bes Berges klagt die Alpenfee (zweites Thema), daß ihre Blumen, Baffermangels wegen, verwelken muffen. Dies hort der Gnomen-Berührt von der lieblichen Rlage der Jee, befiehlt er feinem Bolf, Wasser herauszuschaffen. Immer mächtiger quillt das Wasser auf, sindet einen Ausweg und stürzt brausend in die Thäler (erstes und zweites Thema), als rinnender Rhein die dürstenden Fluren ergnickend. Nayaden, Nixen und Elsen begleiten mit ihren Gefängen ben Fall des ichäumenden Stromes.

\*— Im nächsten Jahre zu Pfingsten foll in Sondershaufen

ein großes Sängerfeit der Wefangvereine aller dentichen Academien (3000) Sanger stattfinden, wogn ber regierende Fürst bereits seine Buftimmung gegeben hat. Demnachst fommen Bertreter der Bereine bort gujammen, um die Borbereitungen angnbahnen. Das erfte

biefer Feste fand im vorigen Jahre in Salzburg start.

\* Rwidan. Am 3.—5. Juni seierte der hiesige Mönner gesangverein "Liederkranz" sein 50 jähr. Jubelfest, über bessen Verlauf wir zwar nicht haarflein berichten tonnen, aber erwähnen wollen, daß hier noch nie ein Gesangverein ein berartiges Fest in jo glanzender Weise und unter jo reger Theilnahme aus allen Kreisen der Be-völferung geseiert hat, wie gerade der genannte. Zu dem am 3. Juni statisindenden Commers und zur Mitwirtung bei dem Festconcert am 4. 8. M. waren nenn, alfo fast jammitliche Mannergefangvereine von hier ichon viele Wochen vorher eingeladen worden, und vier Bejangecompositionen waren es, barunter auch Mendelssohn's Beftgesang an die Künstler", welche von diesen Vereinen gemeinsam (eirea 400 Sänger) in einer zum Zwecke der abzuhaltenden Feierlichteiten erbauten Festholle nuter der Direction des Herru Leiver Direction des Herru Leiver Direction des Herru Leiver Direction des Herru Leiver Direction des Herru Leiner Direction des Herru Leiner Direction des Herru Leiner Direction des Herru Leiner Leiner Leichert des Liederstanges vorgetragen wurden. Die Biedergave aller einzelnen Chorwerte, unter ihnen auch ein Festgesung von Teichmann-Gerhardt (Text von &. Bemmann und eine Fest humme von Di. v. Beinzierl (vorgetr. vom Lehrergesangverein und Liederfrang unter Leitung des herrn & Brefener war nicht nur technige ficher, fondern erfreulicher Beije auch lebe. voll und durchgeiftigt. - Bon allen betheiligten biefigen Bereinen, als auch von auswärtigen, gingen dem beliebten Jubelvereine finnige und werthvolle Chiengeichente gu, nach deren Uberreichung herr Stadtrath Thummler (feit 1887 Borftand des Liederfranges) neis bergliche Worte des Dankes bei ichlagiertiger Redemeife ipendete. - Mittwoch darauf, am 7. Jung, betheiligte fich an einem Concert, welches von der hiefigen und Altenburger Militarcapelle veranftaltet worden war, die Zwickener Sangerichaft noch einmal activ. Bon dem Ertrag diefes Soncertes floß ein Theil dem Fott für ein Bismard-Denkmal zu, wahrend von den Einnahmen, die der Jukelverein erzielt hat, dem Schumann Deufmalfond noch eine Summe bestimmt in Aussicht gestellt worden ift.

\*- Bu der Koburger Cpern-Concurreng murden (jo fchreibt ber Musit-Referent eines Berliner Blattes) die Partituren und Terthücher in eigens für Diesen Zwed gezimmerte Köstchen von Stadt gu Stadt gefandt und ein jeder der Breisrichter hatte feinen eigenen Schluffel, mit bem die Trube beim Ginlangen geöffnet und But Beiterspedirung wieder geschloffen murde, bis fie dann ichliehlich an ihrem letten Bestimmungsort eintraf. Richt wenigen ber Textbucher liegt eine originale Arbeit gu Grunde, viele haben fich ihre Sujets aus bereits vorhandenen Dramen, Romanen, Novellen und epischen Dichtungen geholt, fo aus Byron, Sauff, Körner, aus frangofifchen Revolutionedramen und italienischen Banditentragodien. So erscheint eine "Braut von Abydos" des Byron neben bem "Better Beit' oder der "todte Bräntigam" von Theodor Körner, ein "Marat" neben der "Suleika", eine wilde Banditenbraut neben einem gesoppten Nachtwächter. Der Schauplat der Handlung ift hald Aratien halb Krankreich einem geried der Handlung ift bald Italien, bald Frankreich, einmal auf Rigen, einmal auf Capri. Ein "Marienbild" fpielt in Spanien. "Schiffer Nils" in Schweden nud "Suleika" natürlich in der Türkei. Das Buch "Ein Traumgebilde" hat seine Handlung nach Wien verlegt — Mozart, Beet-hoven und Richard Wagner singen da ein Terzett! . . Und so wie das Wort, wie die Dichtung, tritt die Musik in allen möglichen und unmöglichen Stilarten auf. Altväterisch, deutsch, modernst itaslienisch, ein wenig Lorzing — sehr viel Richard Wagner und unendlich zahlreiche Mischarten aus aller Herren Partituren. Am Abend des 30. Zuli soll die erste preisgkrönte Oper in Gotha zur Aufführung gelangen.

\*- \* Konftang, 23. Mai. Die "Liederhalle" traf 3/47 Uhr von Burich tommend hier ein und wurde am Bahnhof vom "Bodan" und einer großen Menschenmenge begeistert empfangen. Die frohliche Stimmung ber "Lieberhaller" ließ auf eine außerst gludlich verlebte Beit in Burich fchließen und jubelnd begrußten fie

Die unter ihrem Bereinsbanner aufgestellten Bodaner, welche ben Gruß, nachdem die Klänge der Regimentseapelle verrauscht, burch ihren Sangerspruch herzlichst erwiderten. Bu dem Concert im Juselhotel mar ein über Erwarten zahlreiches Publifum erschienen. hundert Sanger gruppirten fich bald nach 8 Uhr auf dem Podium; das Bult des Dirigenten herrn Gageur war mit einem Lorbeerfrang geschmückt. Die weihevolle Einleitung bildete Degar's "Bundeslied", eine imposante Composition, die mit Macht und Schwung zum Bortrag fam. Man wurde fich gleich jest bewußt, daß es eine auserlejene Sangerichar war, beien wohl burchgebilbete, ju mächtigen Darmonien zusammentlingende Stimmen von des Baffes Orgeltiefe bis zu der Tenore höchsten Tonen gleich rund und weich durch's Thr ins Derz sich schmeichelten. Weich eindrucksvoll war der folgende grandiose Chor: "Das ist das Meer" aus der Symphonie- Dde "Das Meer" von Nicodo: hier offenbarte sich namentlich an den einsteinmigen Stellen die Durchbildung und Ausgeglichenheit, gepaart mit Kraft. In dem fostlichen Schubert'ichen Lied "Ruhe ichonites Glud der Erde" offenbarten die Tenore eine entzückende Weichheit; man fühlte, daß auch die Cantilene sich liebevollster Pflege erfreut. Die Reinheit und Julle der Stimmen, auch beim Barteften Biano, hier wie bei fpateren Liedern, ift nach der anurengenden Büricher Reife eine geradezu bewundernswerthe gu nennen. Den Schling ber erften Abtheilung bildete "Die Rrone im Rhein", componirt von herrn Gagenr felbit; macht- und weihevoll schreitet die Composition mit dem erhebenden Lobgesang auf das wiedererstandene Deutsche Reich dabin, in einen gewaltigen Schlufgaccord ausklingend. Tosender Beifall war die Auszeichnung des Publifums; für den "Budan" überreichte Berr Bedler einen Lorbeerfrang. Der Boban fang noch für den Unterhaltungsabend verichiedene Lieder und erzielte damit lebhasten Beisall, besonders gilt dies von dem: "Beihe des Liedes" mit Orchesterelleitung, bessen Componist, Herr & Baldamus, anweiend war und nach dem Vortrag mit Beisall überschittet wurde. Biel Freude bereitete jodann noch Kran Fleischer ber fröhlichen Schar mit einigen hubschen Soll. Gin Mitglied ber Liederhalle iprach ber Gangerin für ihre herrlichen Liederspenden den Dant aus mit tem Bunfdie, Frau Aleischer möge bald einmal im Karleruber Concertiaal ericheinen. Einen poetischen Beitrag lieferte unfer befannter Gelegenheitsdichter Berr Gewerbeichulvorstand Daier, ber bei lolden Untaffen jeweils den Humor zu fördern weiß. Die Regimentscapelle zeigt fich wie immer recht mader. Dem Gludlichen schlägt teine Stunde! deninad waren Liederhaller und Bodaner recht gludlicht Die angestrengten Sänger stärfter sich auf einer Luftfahrt nach Mainau-Ueberlingen zur Seimreise nach Karleruhe. Milge es ihnen recht gut befommen und fie nur gute Erinnerungen an Ronftang mit-

### Aritischer Anzeiger.

Scholz, Bernhard, Dp. 66. Sylvestergloden. Bur Chor und Orchefter. Clavier-Auszug. Partitur und Orchefter= stimmen in Abschrift. Frankfurt a. Dt., Firnberg.

Der sinnige Text von Max Kalbed hat eine würdige und zugieich recht ansprechende Bertonung gefunden, die ihre Birfung nicht verfehlen fann.

Wilford, Arthur, Op. 29. Lerchenkrieg (bentich und englisch). Musikalische, melodramatische Scene für Frauenchor (mit drei Solostimmen), Baß-Solo, Baryton-Solo und Declamation. Clavierauszug mit schwerer und leichter Begleitung. Berlin, Paez.

Der große Aufwand an ausführenden Rraften fteht in gar feinem Berhältniß zu der äußeren, ziemlich veraltenden Standpunkten huldigenden Composition.

Ganz anders ist es mit

Hollander, Victor, Op. 75. Das Rheinweinlied. Liederspiel in einem Aufzuge für fünf Solostimmen (Sopran, Tenor, zwei mittlere Männerstimmen und Bag) mit Begleitung des Pianoforte oder des kleinen Orchesters oder des Streichquartetts allein. Leipzig, C. F. W. Siegel.

Durchweg recht melodios und finnfällig gehalten ift diefes Liederfpiel, zu dem der Componist sein tonliches Material mit Geschick hier und dort entlehnt hat, zur Aufführung nur zu empfehlen. Auf Seite 21 fehlt nach dem 17. Tact ein Tact.

#### Aufführungen.

Guftrow, ben 14. April. Drittes Concert bes Besangvereins unter Leitung bes Berrn Joh. Schondorf und unter Mitwirfung ber unter Leitung des Herrn Joh. Schondorf und unter Mitwurfung der Königl. preußischen Hosopernsängerin Frl. Elisabeth Leisinger und des Herrn Hofrath R. Diederichs. "Dieterlied" (a. d. 15. Jahrhundert) für gemischten Chor a capella Himmig von G. Vierling. Sologesänge: "Die junge Nonne"; "Die Forelle"; "Habenrößlein" von Schubert. (Frl. Leisinger.) "Blumenleben", Suite für Bioline von Hubay. (Herr Hosperald Diederichs.) Chorgesänge a capella: "Baldbächlein"; "Der Strom" von Rheinberger. Sologesänge: "Berborgenheit" von Hugo Wolf; "Er ist gekommen" von Rod. Franz; "Undefingenheit" von Weber. (Frl. Leisinger.) Chorgesänge a capella: Der Augenblid"; "Die Harmonie in ber She" von Haydn. BiolinSoli: Ballade von Mosztowsti; Czardasseene von Hubay. (Herr Hofrath Dieberichs.) Sologefänge: "Der Ausbahum"; "Marienwürmchen"
von R. Schumann; "Phyllis und die Mutter", Bolfslied aus dem
18. Jahrhundert. (Fräulein Leisinger.) Chorgefänge a capella: "Anbenten"; "Jagdlieb" von Mendelssohn.

Reipzig, ben 24. Juni. Motette in der Thomasfirche. "Last uns gehn zu Gotese Garten", geistl. Lied am Johannistage für Solo und Chor von Louis Papier. Psalm 84, Motette für Solo und Chor von Dauptmann. — 25. Juni. Kirchenmusif in der Thomassirche. "Berleih uns Frieden", Chor mit Orchester von Mendelssohn.

Rondon, den 8 Mai. "The Musical Artists' Society", gegründet 1874. Sechste Aussichtung. Trio in Bdur, Op. 11, für Vianosorte, Clarinette und Bioloncello von Beethoven. (Mis Frances Thomas und Mr. A Mibert). Gesang: "Song

Tayler, Miß Frances Thomas und Mr. B. Albert.) Gesang: "Song and Silence" von Gerard F. Cobb. (Mr. Herbert.) Hornbite; Horn Obligato: Mr. Walter Blaudsord.) Chanson in F. Op. 22, sür Violencello und Kianosorte von Ernest Harcourt. (Mr. B. Albert and Mr. Errecht.) und Mr. Ernest Harcourt.) Gesange: "The Linnet Song"; "Awake, O heart" von Walter Macsarren. (Miß Kate Cove.) Pastorale und Schetzo für 2 Biolinen, Biola und Bioloncello von Alfred Gilbert. (Mr. Buziau, Mr. Harry Lee, Mr. Bright und Mr. B. Albert.) Grand Sonata in E, Op. 38, Nr. 2, für Pianoforte und Violine von Algernon Ashton. (Algernon Alfton und Mr. Gompert.) Gestänge: "Beloved, O beloved; "Amaryllis" von Roël Johnson. (Mr. R. H. Miggersche Schiegen. Dr. Boël Laberta. (Mr. B. D. Wing; Bioloncello Obligato: Mr. Roel Johnson.) Quin-tett für Clarinette, 2 Biolinen, Biola und Bioloncello von Mozart. (Miß Krances Thomas, Mr. Buziau, Mr. Harry Lee, Mr. A. Bright, Mr. B. Albert.) (Direction of Mr. Alfred Gilbert.) - 12. Juni. Andante und Bariationen in Bour, Op. 46, für 4 Sande und zwei Bianosorte von R. Schumann. Gesang: "A Spanish Sonnet" von Stewart Macphersohn. Three Pieces für Violine und Pianosorte von Lady Thompson. Duett für Tenor und Bariton von F. Bosen. Sonate in Sdur Op. 12, sür Violoncello und Pianosorte von Wesche. Theme und Bariationen in S moll für 4 Banben und zwei Pianoforte von Dora Cright. Romanga in Amoll für Bioline von George Gear.

Gesang: "The Thrush" von B. Creser, Mus. Doc. Trio, Serenabe für Pianosorte, Bioline und Bioloncello von Schubert.

Magdeburg, ben 19. April. Tonkünstler Berein. Duartett in Four (Op. 59 Rr. 1) von L. van Beethoven. Ore Lieber für

Sopran. (Frl. Elisabeth Behe.) Quartett in Amoll von fr. Schubert. Offenburg, den 7. Mai. Concert des Orgelvirtussen C. L. Berner aus Baben-Baben, unter Mitwirfung bes evangelischen Rirchengefangvereins Offenburg und bes herrn Stadtvitar Bahr aus Baben. Bhantafie fur Orgel über ein Thema aus bem Oratorium "Schöpfung" von 3. Sayon. Chorale für gemischten Chor: "Gott ifi und bleibt getreu"; "Beut' triumphieret Gottes Sohn" von 3. S. Bach. Largo und Allegretto aus ber Gmoll-Sonate für Bioline mit Orgelbegleitung von G. Tartini. Concertfat für Orgel in Asdur von C. A. Fifcher. Gemischter Chor "Benn ber herr die Gefangenen" von Schletterer-Romange für Bioline mit Orgel von Campagnoli. humne für gemischten Chor mit Orgel "dextera domini" von Rheinberger. Große Toccata in Fbur für Ogel von Bach.

Sondershaufen, ben 21. Mai. I. Loh-Concert ber Fürftlichen Dofcapelle unter Leitung bes Dofcapellmeifters Professor. "Im Frühling", Ouverture von Klugharbt. Drittes Concert für

Bioline von Max Bruch. (herr Concertmeister Corbach.) Bariationen über ein handn'iches Thema von Brahms. "Ländliche hochzeit", Symphonie von Goldmark. Unter Leitung bes Concertmeisters Corbach: Ratoczy-Marich von Schubert-Liszt. Duverture zu "Der Freischütz" von Weber. L'Arlesienne, Suite von Bizet. "Seid umschlungen Millionen", Balzer von Strauß. Duverture zu "Berruunier" von Thomas Suaphöselchen aus bem Thüringer Ralbe" quier" von Thomas. "Singvögelchen aus bem Thiliringer Walbe", Phantasie für Trompete von Hoch. (Herr Hosmusitus Bötsch.) "Diesen Kuß ber ganzen Welt", Walzer von Ziehrer. Chinesischer Marsch von Hadensollner. — 28. Mai. II. Loh-Sencert der Fürstlichen Hoscapelle unter Leitung bes Hofcapellmeisters Prof. Schröder. Ouverture ju Richard III. von Boltmann. Militär-Concert für Clarinette von Baermann. (herr Richard Bolland.) Bor bem Muttergottesbilbe, Lurifdes Gebicht für Streichorchefter von Riemenschneiber. Rlingfors Baubergarten und bie Blumenmadden aus "Parfifal" von Bagner. Symphonic Four von hermann Goet. Unter Leitung bes Concertwintponne gout von vermann woet. Unter Leitung des Concert-meisters Corbach: Einzugsmarsch der Königin von Saba von Gold-mark. Ouverture zu "König Stephan" von Beethoven. Polnische Tänze von Scharmenka. "Glid auf", Walzer von Martin. Ouver-ture zu "Ferdinand Cortez" von Spontini. Phantasse über Motive aus Ressler's "Trompeter von Säklingen" von Rikisch. "Strand-hilber" Malzer von Naldbeuteil bilber", Balger von Balbteufel. Rofafentang von Gerof.

Stuttgart, ben 12. April. Im 2. Abonnements-Concert bes Reuen Singvereins" famen gur Aufführung: Duverture gur "Fingalshöble" von Mendelssohn, "Bom Pagen und ber Königstochter" von Schumann, "Trauerfeier für eine Frühentschlafene" von Ernft S. Seuffarbt und "Acis und Galatea" von Banbel, bie brei letten Berte hier zum ersten Male. Unter ber tüchtigen Leitung bes Herrn Ernst Seuffarbt, ber mit seiner "Trauerseier" einen großen Ersolg erzielte, und unterstützt durch die Solisten: Fraulein Emma Hiller (Sopran). Fräulein helene hieser, tönigl. Kammersangerin (Alt), herrn Robert Kauffmaun aus Basel (Tenor) und herrn Kammersanger Stanbigl aus Berlin (Bag) tamen alle genannten Werte ju fconer Wiebergabe. Das Orchefter mar bas bes Rgl. württemberg. 7. Infanterieregiments Dr. 125 "Raifer Friedrich" (Mufithirector Brem). Die Sarfenparthie

wurde von Frl. Sferle bestens ausgeführt. Bien, ben 7. April. Lieber-Abend ber Concert- und Oratorien-Sängerin Emma Plübbemann aus Breslau unter Mitwirkung ber Pianistin Frau Marie Kuschar und bes Herrn Concertmeisters Carl Beermann. (Begleitung: Martin Plübbemann.) Sonate Emoll für Bioline und Pianosorte, 1. Sat von M. Plübbemann. "Ave Maria" aus "Das Fenerkreuz" von Bruch. Ballade Gmoll von Fr. Choppin, "Mondnacht" von Schumann. "Es blinkt der Thau" von Rubinstein. Solveyg's Lieb von Grieg. Legende von Weinstein. Solveyg's Lieb von Grieg. Legende von Weinstein. Bigeunertanz von Tivadar Nachez. "Die himmel rühmen des Ewigen Ehre"; "Ave Maria" (aus dem XIV. Jahrhundert, Bearbeitung); "Es sieht ein Lind" (aus dem XIV. Jahrhundert, Bearbeitung); Liebeslied des Hafis von M. Plübdemann. Spinnslied aus "Der sliegende Hollander von Wagner-Liezt. "Nurmelndes Lüstchen" von Jensen-Niemann. "En courant" von Godard. "Die holden Böglein" von J. Schäffer. Kinderlied von Hiüddemann. (Concertslügel Bösendorfer.) Sangerin Emma Plubbemann aus Breslau unter Mitwirfung ber Nacht" von Blübbemann. (Concertflügel Bofenborfer.)

Berbff, ben 30. Marg. Concert des hiefigen Rirchenchores unter Leitung bes Chordirectors Frang Breit und Mitwirfung von Frau Klara Toberent, Frau Margarethe Preit, sowie ber Herren Organist Heerhaber und Ferd. Anger jun. (Cello). Einleitung zum "Tod Jesu" für Orgessolo von Karl Heinr. Graun. "D Lamm Gottes, unschuldig", fünsstimmiger Chor a capella von Joh. Eccard. Stabat mater, Duett für Sopran und Alt mit Orgelbegleitung von Giov. Batt. Pergolese. Improperia für zwei Chöre von Tom. Ludov. da Bittoria. Lento für Cello und Orgel von Aleffandro Strabella. Vittoria. Lento im Cello und Orgel von Alepandro Stradella. Zwei Chöre aus dem "Messias" von Georg Friedr. Handel. "Zeilas neigt sein Haupt und ktirbt", sür Altsolo mit Orgelbegleitung von Joh. Wolfg. Frank. "Tenedr. e kactae sunt", Motette a capella von Mich. Hadden. "Unstre Harse ist zur Klage worden", Duett sür Sopran und Alt von Friedrich Schneider. Abagio sür Orgel, Fisdur von Hahdn. "So ruhest du, o meine Ruh", Altsolo mit Orgelbegleitung von Volkmar Schurig. "Das Lamm, das erwürget ist", Motette a capella von Alb. Becker.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art. Vorzügliche preiswerthe Piauinos uud Harmoniums. Grösstes Lager vou Musikalieu für Harmonium oder Orgel.

## Kammermusik-Werke

aus dem Verlage von

C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

### Trios.

### Krill, Carl,

Op. 23. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Amoll. (Preisgekrönt von der Niederländischen Tonkünstler-Gesellschaft.) M. 8.-

#### Speidel, W.,

Op. 36. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. F moll. M. 9.-

#### Steuer, Robert,

Op. 31. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Bdur. M. 12.—

#### Thern, Louis,

Op. 60. Trio pour deux Violons et Violoncelle. D'dur. M. 4.-

#### Wenigmann, Wilhelm,

Op. 25. Gavotte für Pianoforte, Violine und Violoncello. G dur. M. 3.—.

#### Zeleński, Lad.,

Op. 22. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Edur. M. 10.—.

### Quartette.

#### Gerber, J.,

Op. 19. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. M. 6.—.

Op. 10. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Adur. M. 4.50.

### Mackenzie, A. C.,

Quatuor pour Piano, Violon, Viole et Violoncelle. Es dur. M. 12.—.

#### Merten, Ernst,

- Op. 70. Vereins-Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Fdur. M. 8.—
- Op. 72. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Ddur. M. 8.—.

#### Metzdorff, Rich.,

Op. 40. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Fmoll. Partitur M. 6.—. Stimmen M. 12.—. Zus. M. 18.—.

#### Noskowski, Siegmund.

Op. 8. Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncello. Dmoll. M. 12 .--.

- Op. 192. Drei Quartette für 2 Violinen, Bratsche und Violoncell (der Quatuors Nr. 6, 7 und 8). Nr. 1. Suite älterer Form. Partitur M. 3.— netto. Stimmen M. 8.—. Zus. M. 11.-
- Idem Nr. II. Die schöne Müllerin. Cyklische Tondichtung. Partitur M. 4.— netto. Stimmen M. 10.—. Zus. M. 14.—.
- Idem Nr. III. Suite in Canonform. Partitur M. 3. netto. Stimmen M. 6.—. Zus. M. 9.—.

### Wieniawski, Joseph,

Op. 32. Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncelle. M. 7.—.

In Vorbereitung:

Neu!

## Quintett

Neu!

(Edur)

componirt 1773 von

## Luigi Boccherini.

Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk.

Herausgegeben von

## Friedrich Grützmacher.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin 🛭 Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

**Celigmann, Heinrich,** Op. 3. Secns Pianoforte zu 4 Händen. Heft 1/2 à M. 3.—.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das <u>einzige</u> deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwiligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Louis Jungmann.

Fünf geistliche Lieder

dreistimmigen Frauenchor und Pianoforte.

Partitur und Stimmen M. 3.—.

Sechs Motetten

dreistimmigen Frauenchor.

Partitur und Stimmen M. 4.15.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.

### Wer in Belgien und Holland

einen Vertreter oder Stellung sucht, überhaupt etwas anpreisen will, inseriert mit Erfolg in der in Antwerpen erscheinenden

### Deutschen Zeitung für Belgien und Holland.

Zeilenpreis 25 Cts., im Bezugsquellen-Anzeiger und der Adressenliste 5 Franken jährlich pränumerande.



## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse 8, III.

Bochentlich 1 Nummer. - Breis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutsch-land und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Mufifvereine gelten ermäßigte Breife. -Infertionegebühren die Betitzeile 25 Bf. -

### Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch-. Musikalien= und Runfthandlungen au. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Beftellung

## erneuert werden.

# ettschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerftraße Rr. 27, Ede der Rönigftraße. -

Angener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethuer & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buchh. in Amfterdam. 6. Schafer & Roradi in Philadelphia Albert 3. Sutmann in Wien. G. Steiger & Co. in Rem-Dorf.

Inhalt: Die Runfte in ihrer Bedeutung als Rulturmächte. Bon Dr. August Reißmann. (Schluß.) — Correspondenzen: Baden-Baben. — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussührungen. - Anzeigen.

### Die Künste in ihrer Bedeutung als Kulturmächte.

(Schluß.)

Much der Bildhauer wird durch den Stoff, welchen er verarbeitet, sei es nun Stein oder Metall, wenig unterstütt; aber ihm verhelfen die allgemeiner bekannten und geläufigen Formen, die er nachbildet, zu leichterem Verständniß und zur größeren Unmittelbarkeit der Wirkung, so daß es ihm leichter wird, seine besondern Ideen, denen er in feinen Darstellungen Ausdruck zu geben unternimmt, allgemeinere Verbreitung zu geben.

So wurden die Statuen der griechischen Bildhauer immer noch weit beredtere Berkundiger griechischer Dentund Anschauungsweise von Gott, Natur und Welt, als ihre nicht weniger wunderbar kunftvoll gestalteten Tempels und Prachtbauten. Und bis auf den heutigen Tag haben plastische Darstellungen tieseres Interesse auch bei der größeren Masse gefunden, als die monumentalen Pracht-bauten, die Schlösser, Paläste, Kathedralen und dergl. und in Büsten und Statuetten und den verwandten Reliesbildern plastische Darstellungen auch in Haus und Familie ihren erziehenden und veredelnden Ginfluß seit länger als Jahrhunderten erprobt.

Das muß natürlich in noch weit höherem Maaße von der Maler ei gelten, da diese ein noch reizvolleres Material verarbeitet, und durch ihre Darstellungen in noch engere Beziehungen jum Leben tritt. Sie verbreitet sich über das gefammte innere und außere Leben des Menfchen, das sie in allen seinen Beziehungen zu Gott, Natur und Welt zu erfassen und darzustellen sucht, um es in immer neuer Auffassung zu zeigen, wie sie dem Genius des Meisters erschlossen wurde.

Ihrem Reiz und Zauber vermag sich daher auch ein großer Theil derer schon nicht mehr zu entziehen, die an den Werken der Baukunst und der Bildhauerei theilnahmslos vorüber geben. Sie erst ift im Stande, vergangene Zeiten und Ereignisse auch in der spröden und schwer erregbaren Phantasie lebendig und das Uebersinn-liche sinnlich faßbar zu machen. Ihr Antheil an der Culturentwickelung der gesammten Menschbeit muß demnach schon ein bedeutsamerer werden, als der den jene beiden daran nehmen, die wohl in gleicher Weise aber nicht mit den ähnlich wirksamen Mitteln ihre Aufgabe zu erfüllen vermögen.

Ueberboten wird auch diese Kunft in dieser Richtung noch durch die Dichtkunst und die Tonkunst, welche die unmittelbarfte Wirkung auf Phantafie, Geift und Berg auszuüben vermögen.

Da sich die Dichtkunst mit ihrer Darlegung in Begriffen auch selbst vorwiegend an den Verstand wendet, hat man die Nothwendigkeit der dichterischen Kunstformen bezweifeln zu dürfen geglaubt, und es ift ja nicht zu bestreiten, daß jede in kunftvoller Form ausgeführte Dichtung dem Verständniß in einfachster Prosa eben so leicht zu vermitteln ift. Aber die Wirkung einer folden kunftlosen Darstellung ift eine wesentlich verschiedene von der, durch die Kunstform geadelten. Alle Culturvölker der Erde haben das früher nicht nur geahnt, sondern klar erkannt und deshalb für die Darstellung der höchsten Interessen des Geiftes und seines erhöhten Lebens auch die höhere Form, die Kunst= form der Darstellung in der Rede gewählt und mit Gifer und Sorgfalt gepflegt und ausgebildet, wohl meift früher als die andere zwanglose Redeweise, die sie für die Anforderungen des gewöhnlichen Berkehrs im Leben — die Brosa - zu welcher sie erft später gelangten.

Daß die kunftvoller gefügte Redeweise auch heute noch

felbst ben größern Massen, nicht, — wie einigen modernen Theorethitern und Aesthetikern — als unwahr und unsnatürlich erscheint, das wird schlagend durch die eine Thatsache erwiesen: daß auch heut' selbst der Mann aus dem Bolk seine gehobenen Stimmungen gerne in Bersen ausdrückt. Wenn er auch recht wohl im Stande wäre, sein besondres erregtes Gemüth in einem eigen verfaßten Stammbuchspruch, einem Geburtstagswunsch u. dergl. entsprechenden Ausdruck zu geben, so nimmt er dazu doch lieber einen fremden Bers, wenn er sich nicht selbst die Fähigkeit zutrauen dars, einen solchen zu dichten. Unzählig sind die Berse und Strophen unserer großen und kleinen Dichter, welche auf diesem Wege Eigenthum des Bolkes geworden sind, und dort als gangbarste Münze von Hand zu Hand — von Herz zu Herz gehen.

Durch den Gesang aber erhalten diese Dichtungen dann noch eine ganz ungewöhnlich gesteigerte Wirkung, so daß, wenn er sich zunächst nur auf eine sangbare Melodie beschränkt, welche die Grundstimmung in großen Zügen erfaßt und immer anklingend sestihält. Diese wird dem hörer damit ganz unmittelbar zugeführt und die Dichtung erhält für ihn um so erhöhteres Interesse. In dieser Weise macht schon die Schule die Kinder mit den besten Dichtern unseres Volkes vertraut und bekannt. Die Hausmusst und die Gesangvereine bleiben natürlich nicht dabei stehen, sie müssen die musikalischen Nachdichtungen, welche die größten Meister der Nation mit den herrlichten Liedern unserer Dichter vorgenommen haben, in den Bezreich ihrer Thätigkeit ziehen, um unschäsbaren Gewinn daraus zu erzielen.

Wer wollte es denn leugnen, daß die Lyrik unseres Goethe, eines heinrich heine - Ludwig Uhland – Wilhelm Müller — Nicolaus Lenau — Joseph von Gidendorf - Friedrich Rudert und der zahllosen andern deutschen Lyriker in die wunderbarsten Klänge eines Franz Schubert — Kelix Mendelssohn=Bartholdy - Robert Soumann und der andern Meifter des gefungenen Liedes überfett, von unberechenbarer Wirfung auf Bil= dung und Befruchtung von herz und Gemuth geworden ift? Weil aber der ausschließliche Liedersang leicht einen etwas verweichlichenden Einfluß übt, und jene Rührseligkeit erzeugt, die den Character schädigt, so muß der Balladengesang auch daneben gepflegt werden. bei welchem es sich vorwiegend um größere Ereignisse und dem entsprechend stärkere Empfindungen handelt.

Von ganz besonderm Werth ist demgemäß auch die Pflege der Arien und der Gesänge aus den dramatischen Werken auch in der Hausmusst. Die Arie ist bekanntlich die Ausdrucksform für die lyrische Stimmung, wie das Lied, allein sie entsteht doch unter wesentlich andern Voraussetzungen wie dieses. In ihm gewinnt nun die Stimmung des Einzelsubjects Ausdruck, ohne weitere Rücksicht auf andere Berhältnisse und sie bedingende Zustände.

Es ist nur ein Zug des Herzens, der in ihm zur Darlegung kommt, ohne Berückstigung seines Ursprunges und der möglichen, sich daraus entwickelnden Folgen. Die Arie dagegen zeigt uns das Einzelsubject in seinem Berzhalten zu Gott und Welt und wird so zur Trägerin, ungleich tieserer und mannigsaltigerer Empfindungen, als das davon weniger berührte, mehr aus sich selbst empfinzbende Individium zu erzeugen vermag. Die Schicksale einer Jphigenie, einer Alceste, eines Dryheus, einer Leonore (im Fidelio), eines Drest, einer Donna

Anna oder Elvira oder einer Elsa find so eigenartig und außergewöhnlich, daß sie auch eigenartige Empfindungen erregen und der Arie einen eignen, bisher nur von Wenigen gefannten Inhalt aufnöthigen, der dann auf Sänger und Sängerinnen ebenso übertragen wird, wie auf die Hörer.

Das gilt selbstverständlich auch von den frommen Gefängen, die uns Concertsaal und Kirche zusühren, mögen sie von einzelnen Solisten oder von großen Chormassen ausgeführt werden. Wenn der Meister, der durch sie zu uns spricht, tief und reich empfand und das Empfundene uns in rechter Form zu geben verstand, vermittelt er uns damit ein Stück seines Geistes, das befruchtend sich in den unsern versenkt, und ihn stärkt und stählt, veredelt und auf die höhere Stuse innern Lebens führt.

Die Instrumentalmusik regt durch ihren mehr sinnlichreizvollen Klang mehr die Phantasie an, aber sie vermag
daneben auch die Herzen zu rühren, wie das unsre größten
Meister seit Joh. Seb. Bach dis auf unsere Tage so
glänzend erwiesen haben. Bohl liegt bei ihr die Gesahr
nahe, daß sie in sinnlich-reizvollen Klangessecten sich verliert und dann bringt sie leicht Nachtheil, indem sie Nervenüberreizung hervorrust und damit ist sie auch wohl schon
zur Klage geworden. Allein dem ist leicht vorzubeugen,
wenn sie sich, wie in früheren Jahrhunderten, vorwiegend
mit dem Gesange verdindet und bei ihrer selbständigen
Entsaltung sich nicht zu weit von der natürlichen Organisation der Formen desselben, von der sie überhaupt ihren
Ansang nehmen mußte, entsernt.

Bei der rechten Einfügung aller Künste in den Lebensgang der Menschheit gewinnt diese an ihnen die entscheidensten Mächte für ihre Erziehung und Bildung.

Dr. August Reissmann.

### Correspondenzen.

Baden-Baden, 8. April.

Das gestrige 9. Abonnements = Concert im großen Con= versations-Saussaale mar wohl eines ber schönften, welches je in biefen Raumen zu hören gewesen ift. Um Dirigentenpult ftand der vom ftadtischen Curcomité gur Direction des Concerts berufene Felix Mottl und als Gesangssolistin war seine junge, ihm vor Rurzem angetraute Gattin, Frau Mottl=Standthartner erfchienen. - Mit welch' bewunderungswürdigem Schwung, mit welchem Feuer und welcher Begeisterung folgte unfer treffliches Curorchefter bem genialen Führer! Das Orchefter ift, feit Baul Bein fein Leiter geworden ift, gegen fruher taum wiederzuerkennen; am deutlichsten ift bies beim Streichorchefter mahrgunehmen, bas geftern wieder mufterhaft die gahlreichen Cantilenenftellen der gum Bortrag gebrachten Berte fpielte. Die Berliog'iche Ouverture gu "Benevenuto Cellini" eröffnete das Concert. Das Wert ift geiftvoll von der erften bis gur letten Rote. Der eigenartige Ideengang, die vollkommene Beberrichung der Formen, Die genaue Renninik bes Orchesters treten, wie bei allen Schöpfungen biefes Meifters. characteristisch hervor. Wir freuen une, die gange Oper bemnächft durch die Karleruher hofoper auf unferer Buhne gur Aufführung gebracht zu feben. - Daß Mottl feinen Berliog aus dem Fundament tennt und ftubirt hat, bewies feine treffliche Orcheftrirung ber Schubert'ichen & moll=Phantafie, die in diefer Bearbeitung ficher raich die Runde durch unfere Concertfale machen wird: hobe Anforderungen find barin allerdings an bas Orchefter, befonders an bie Blafer gestellt. Richard Bagner's "Siegfried = 3byll", ein felbständiges, nicht mit dem "Nibelungen-Siegfried" gufammen-

bangendes Werk für kleines Orchefter (von Bagner f. &. anläglich ber Geburt feines Sohnes Siegfried auf der Billa Triebichen am Quzernerfee componirt) ift ein Idul in des Bortes mabrfter Bebeutung. Dem Orchester gelang, trop der eminenten Schwierigkeiten, bie Wiedergabe gang vorzüglich. — Der weitere Berlauf bes Concerts war nicht minder icon. Alles war gespannt auf bas Auftreten ber bisher in Wien engagirt gewesenen Gattin Mottl's. Sie tam, fang und fiegte! Gine echte Sopranftimme von augergewöhnlicher Schönheit und ausgeglichen in allen Registern. Der Ton giebt fich rein und flar und von sympathischer Farbung. Tiefe von Bergen tommende Empfindung und eine meifterhafte Bortragefunft fteben ihr in hohem Dage zu Gebote. Wir haben die Elifabeth = Arie aus "Tannhäufer" felten bewundernswerther portragen hören und mit dem bekannten Schubert'ichen "Ständchen" (instrumentirt von Fel. Mottl), den beiden reizenden Liedern ihres Batten: "Märchen" und "Könnt' ich die schönsten Strauge minden", sowie einem duftig garten Liebe von Richard Straug, hatte fich Frau Mottl rafch in die Bergen ber Buhörer eingefungen. Wir gratuliren dem genialen Rarlsruber Sofoperndirector zu folch' einer Gattin und freuen und jest ichon barauf, fie auch auf ber Buhne in allernächster Zeit, in der neuen Oper Mottl's: "Fürst und Sanger" auftreten zu feben. — Bo Bagner und Berliog fo murdig vertreten waren, da durfte auch ber dritte im Bunde ber Dobernen, Frang Lisgt, nicht fehlen! Und wenn es nur ein Act der Bietät gegen den edlen Beimaraner Deifter gemesen mare, ber ja jenen beiben in fo hochherziger, uneigennütiger Beife die Bege ebnen half. Man hatte deshalb als Schluß diefes hochintereffanten Concerts List's fymphonische Dichtung "Die hunnenfclacht", gewählt. List murbe burch Wilhelm von Raulbach's hunnenschlacht, eines der feche großen Bandgemalbe im Treppenhaufe des Neuen Dufeums zu Berlin, zu diefer Composition angeregt. Das der Bartitur (Breittopf & Bartel) vorausgehende Bormort aus der Feder des begeifterten Liegtianers, Richard Bohl, ift fo treffend und tennzeichnend geschrieben, daß wir glauben es hier wiedergeben zu follen: "Raulbach's Gemalde, "Die Sunnenfclacht", eine feiner genialften Compositionen, die erfte, welche den Namen ihres Schöpfers zur allgemeinen Berühmtheit erhob, verewigt die gedankenreiche Sage von dem Rampfe zwischen den Beiftern der gefallenen hunnen und Chriften vor den Thoren Roms. Bon der leichenbedecten Balftatt erheben fich die Gespenfter in gewaltig bewegten Gruppen zu den Wolfen und fegen dort ihre Bernichtungsschlacht fort. Die Beifel Gottes, ber blutige Attila, fturmt mit feinen milden gorden noch einmal gegen die Römerschaaren an, welche unter bem Beichen bes Kreuzes tampfen und fiegen. — Das Licht des Chriftenthums gerftort die Finfternig des Beidenthums. - Diefes großartige Motiv von gespensterhafter, dämonischer Natur gab Liegt die Anregung ju feiner fymphonischen Dichtung. Im Beginn berselben mirbeln die Figuren der gedämpften Biolinen wie Rebelmolten auf: fie verdichten fich mehr und mehr, je hoher fie fteigen; wir boren die Borner. Schlachtrufe der Sunnen, welchen bie Trompetensignale ber Römer antworten. Mit einem wilben Schlachtgefang fturgen fich die gefallenen hunnen in die Beifterfolacht. Gin Choralgesang geleitet die fampfenden Beifter ber Römer, welche dem muthenden Angriff Trop bieten. Immer fanatischer wogt der Bernichtungetampf, immer grimmiger wird das Gewühl — bis plöglich Licht durch die finstern Wolken bricht: es geht vom siegenden Rreuze aus. Mächtige Fanfaren verfünden den Triumph des Chriftenthums. Das Orchefter ichweigt; die Baffen fenten fich. Bir hören Orgelklänge, fie intoniren den uralten Choral: "Crux fidelis". Sanfte, flufternde Stimmen ringen fich jest durch Racht und Nebel empor: ber Rampf ift aus, Frieden und Rube fehren in Rom's Gefilde gurud. - Der Schlachtgefang wird gum Dantgebet: "In hoc signo vinces!" Mit diefem, einen bedeutenden Eindruck hinterlassen hebenden, gewaltigen Tongemälde wurde die ofsizielle Winter-Concertsaison zu Ende gesührt. Dem Städtischen Curcomité aber sei für das Biele und Schöne, das uns den Winter über geboten wurde, der gebührende Dank nicht vorenthalten. —

C. L. Werner.

## feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*-- Um 20. Juni fand im "National-Liberal-Club" zu London ein Fest zu Ehren Mascagni's statt, das einen glanzenden Berlauf nahm. Das Festmahl begann um acht Uhr Abends. Beim Nachtifch brachte ber Prafident Leveron einen Trintspruch auf Mascagni aus, der von den Tischgenoffen oft durch hurrahrufe unterbrochen wurde, bann sang man ben alten Rundgesang: For he is a jolly good fellow. Darauf nahm Sir Augustus harris das Wort und fagte: er fei oft angegriffen worden, weil er nur Opern auswärtiger Componisten gebe. Die Runft fei jedoch international, deshalb werbe er fortfahren, die Meifterwerte der genialen Manner aller Länder zu importiren. Er nannte die letten Jahre eine an mufitalifchen hervorbringungen befonders reiche Epoche Power, der Chefredacteur des Dailh Chronicle sang das Lob der "Cavalleria rusticana", die man in ganz England in der Königsburg sowohl wie in der Hütte kenne und liebe; die Oper sei einer der größten Erfolge unferes Jahrhunderts. Darauf erwiderte Mascagni: "Da ich nicht Englisch verstehe, werde ich Ihnen Allen antworten, indem ich Ihnen etwas vorspiele". Er setze sich an einen prachtvollen Erarbslügel und ließ die Intermezzi aus "Cavalleria rusticana" und aus "Madcliff" hören. Dann verkündete sein Freund Sonzogno (der Sohn des Mailander Berlegers), daß Mascagni's nächte Oper "Beftilia" im Londoner Covent-Garden zur ersten Aufführung ge-Um Abend bes 21 Juni fpeifte Dascagni bei Rothschild, der Bring von Bales und der Bergog von Port maren gleichfalls anwesend. Der Prinz von Wales sprach sast den ganzen Abend mit Mascagni Italienisch

\*—\* Der "Köln. Ztg." wird unterm 15. Juni aus Baris berichtet: Zu dem heute von dem berühmten Organisten Prosessor Guilmant im Trocadero veranstalteten großen Concert war der von früher rühmlichst bekannte deutsche Tonkünstler E. Werner aus Baden-Baden eingeladen worden. Werner bethätigte sich mit dem Bortrag der Orgessonte in Emoll (Wert 132) von J. Meinberger (München) wieder als ein ganz hervorragender Spieler, der klare, virtuose Technik mit einer bewunderungswürdigen Kunst des Registrirens und gediegenen, selbstständigen Behandlung des musikalischen Bortrags zu verbinden weiß. Die Rheinbergerische Sonate, die hier zum ersten Male zur Aussührung kam, wurde sehr dankbar ausgenommen und Werner durch wiederholten stürmischen Beisal

wie Hervorruse ausgezeichnet.

\*—\* Die ausgezeichnete Alt=Sängerin Frl. Johanne Hösten in Köln hat mit vielem Ersolg in einem Kirchenconcert in Solingen

die Altparthie durchgeführt.

\*—\* Herr Felix Lüpschüß, der Nachfolger Ludwig Barnay's in der Direction des Berliner Theaters, Mitglied des Comitée's für das Opern-Preisausschreiben des Herzogs von Coburg-Gotha, ist vom Herzog von Coburg im Schloß Kallenderg dei Coburg zur Lasel gezogen, sowie durch Berleihung des Ernestinischen Hausordens ausgezeichnet worden. Die Kosten der bevorstehenden Opernaussührungen in Gotha reihen diese Unternehmung des tunstsinnigen Herzog Ernst den opservollsten auf dem Gediete des modernen Theaters an. Solissen, Chor und Orchester verursachen ohne die sediere den Untosten, welche durch Anschaffungen aller Art bedingt werden, einen Kostenauswand von ungesähr 42000 Mart. Die Gesammtausgaden dürsten 80000 Mt. weit überschreiten. Die Normirung der Eintrittspreise steht nicht im Verhältniß zu dem Kostenauswand. Bei vollständigem Ausversauf sämmtlicher Plätze an allen Abenden, ist nur eine Einnahme von ungesähr 30000 Mt. zu erzielen. Hieraus geht, wie der "Gothassisch Gmeneal-Unzeiger" betont, zur Evidenz hervor, daß es sich lediglich um Verwirklichung idealer Zweck handelt.

\*\*\* Wie aus London berichtet wird, gab Sir Augustus Harris,

\*—\* Wie aus London berichtet wird, gab Sir Augustus Harris, der Director der italienischen Oper im Coventgarten-Theater, am Sonntag Abend in dem seenhaft erleuchteten Garten seiner Bestaung, "The Elms", in der Nähe des Regentparts, zu Ehren Mascagni's ein glänzendes Fest, dem über tausend Gäste, darunter die vornehmsten Persönlichkeiten der Gesellschaft und Kunstwelt, beiwohnten. Mascagni wurde durch stürmische Huldigungen ausgezeichnet, ins-

besondere nachdem er das von einer Militarcapelle gespielte Intermezzo aus "Freund Frig" in eigener Person dirigirt hatte.

\*—\* Die fürzlich durch die Blätter gegangene Mittheilung, daß sich der bekannte Violinvirtuose Ludwig Bleuer in Berlin, bisber Concertmeister des Philharmonischen Orchesters, an die Spize einer Streichquartett-Bereinigung stellen werde, hat sich bestätigt. An dem Unternehmen werden sich außer Ludwig Bleuer (1. Violine) die Herren Sd. Richter (II. Violine), Gust. Wiggers (Viola) und Jacques Rendsburg (Cello) betheitigen und ist bereits sür Berlin ein Cyclus von Quartett-Abenden in Aussicht genommen.

\*—\* Für die zur Zeit in London statsfindenden Bagner-Aufführungen war bekanntlich u. A. auch Capellmeister Felix Mottl engagirt worden. Jest aber schreibt die Londoner "Truth", daß herr Mottl die Unterhandlungen mit Sir Augustus harris abgebrochen habe. Dr. Hans Richter (Wicn), dem der vakante Vosten augetragen wurde, sehnte ab, ebenso herr Levi. Auch die herren Mahser (Hamburg) und Weingartner (Verlin) sind zu beschäftigt, um jest nach London zu kommen.

\*—\* Ein Telegramm aus Kiel brachte uns die Nachricht, der beutsche Kaiser habe Hofrath Bollini, den Director des Hamburger Stadttheaters, zur Audienz nach Kiel besohlen und an Bord des "Hohenzollern" empfangen. Der Kaiser unterhielt sich längere Zeit mit Hofrath Bollini über künstlerische Fragen aller Art. Die reich mit Brillanten besetzte Tabatière, die der Kaiser dem Bühnenleiter beim Abschied als Geschenk überreichte, ist ein Werk von sehr hohem materiellem und künstlerischem Werthe.

#### Neue und neneinfindirte Opern.

\*—\* Die ersten Aufführungen von Smetana's Oper "Die verkaufte Braut" wird in Brünn der erste Capellmeister des königlichen National-Theaters in Brag, Herr Cech (sprich Tscheckers in Brag, Hernes Dirigenten-Judicum seiern können. Er hat die "verkaufte Braut", die in Brag schon über 200 Aufführungen erlebt hat, dort 193 Mal dirigitt, im Wiener Ausstellungstheater hat er die Oper viermal dirigitt, macht 197 Mal, er wird also hier das Smetana'sche Braut" wird hier dirigiren. Die erste Aufsührung der "verkauften Braut" wird hier am 1. Juli statssinden. Der Name des Componisten wird hier vielsach sassen ausgesprochen, im Worte Smetana — es heißt zu bentsch Sahne — liegt der Ton auf der ersten Silbe.

\*\* In einem fürzlich in London erschienenen Buch "Ein Engländer in Baris" wird über die Entstehung der Oper "Alda" erzählt: In allen musikalischen Handbuchern ist zu lesen, daß Signor Ghislanzoni der Bersaffer des Textbuches sei und Berdi vom Khedive ausgesorbert wurde, zur Eröffnung des Suezcanass auf Grund irgend einer alten ägyptischen Legende eine Oper zu componiren. So einsach liegt aber die Sache lange nicht. Bor Allem ist Ghislanzoni nur berjenige, welcher das Libretto überfest und die Berfe gegoffen hat. Das Original in Profa ift von Camille du Loncle und wurde auf Grund eines Seenariums von Mariette Ben ausgearbeitet, bem Ismail Pascha bezüglich der Borte und der Musik Bollmacht gegeben hatte. Mariette Ben hatte ursprünglich die Absicht, einen französischen Dramatiker um ein Textbuch anzugehen. Es war aber in einer Nacht, da verspätete er sich in Memphis im Serapeum und war gezwungen, bis zum Morgen bort zu bleiben, da er zu Kuße fich seiner Gesellschaft nicht anschließen tonnte. In dieser Racht erinnerte er sich der alten agpptischen Legende, die "Alba" ju Grunde liegt, gestaltete fich ben Stoff und verfagte bas Scenarium im Geifte. Am nächsten Tage brachte er es zu Bapier und zeigte es bem Rhebive. Da ce biefer gut hieß, wurde es fofort in gehn Egemplaren gebruckt; eines bavon erhielt bu Loncle, ber bie Sache in Prosa aussührte. Run galt es, sur die Oper einen würdigen Tondichter zu sinden. In erster Linie dachte man an Fescien David, welcher durch seine Oper zuerst die orientalische Musik in Europa populär gemacht hat. David hätte die 50 000 Franken, welche als Preis für das Werk ausgesetzt waren, sehr gut brauchen fonnen, aber er mußte den Antrag aus einem ganz eigenthumlichen Grunde ablehnen, welcher der Art seiner Schaffenstraft entsprang. Er arbeitete nämlich febr langfam, und bem Componiften maren nicht mehr als fechs Monate Zeit gegeben, um das Werk fertig zu bringen. Das war für David die reine Unmöglichkeit. Man dachte sodann an Richard Wagner. Aber auch von diesem war eine Ablehnung des Antrages mehr als wahrscheinlich und man fürchtete, burch vergebliche Unterhandlungen weitere toftbare Zeit zu vergeuden und die Bollendung des Wertes überhaupt in Frage zu ftellen. So mandte man fich an Guifeppe Berdi, beffen "Figigkeit" in

solchen Dingen bekannt war, und so wurde er der Tondichter der "Alida".

\*\*\* Bon dem Comitee für die Opernaufführungen in Gotha wird uns mitgetheilt, daß die am 27. Juli d. J. zur Aufführung gelangende Wedea (Oper in 3 Acten von Cherubini) von Hofcapellmeister Felix Mottl (Karlsruhe) dirigirt werden wird; die Kegseleitete Oberregisseur August harlacher (Karlsruhe). Es wirken mit: Frl. Ida Doyat (Leipzig), Frau Henriette Mottl-Standhartner (Karlsruhe), Frl. Marie Ultona, Hofopernsängerin (Codurg), Frl. Alice Erma (Franksuta a. M.), Frl. Elisabeth Hellmuth-Bräm, Hofopernsängerin (Verlin), Kammersänger Theod. Reichmann (Verlin), Kammersänger Theod. Reichmann (Verlin), Hofopernsänger Georg Unthes (Oresden), Hosopernsänger Richard Richardi (Codurg). Um 29. Juli wird Rothkäppchen (Oper in 3 Acten von Boseldieu) unter der Direction des Generalmussibirectors Hermann Levi (Nünchen) gegeben. Unter den Mitivirtenden besinden schied. Krl. Marie Renard, k. k. Hosopernsängerin (Wien), Frl. Johanna Borchers, Hosopernsängerin (Wünchen), Frl. Alice Farlas, Hosopernsängerin (Codurg), Kammersänger Karl Scheibemantel (Oresden), Hosopernsänger Kranz Schlosser (Codurg). Das Ballet wird von Balletmeister Franz Schlosser (Codurg). Das Ballet wird von Balletmeister Franz Schlosser (Codurg). Das Ballet wird von Balletmeister Franz Schlosser (Codurg). Das Ballet wird von Balletmeister Hanz Schlosser (Verlän) und zuner der Mitinchen), Gere in 1 Auszuge von Baul Umsauft unter Direction des Generalmussisdirectors Helix Lüpschüss (Verlin) und unter der Mitwirtung von Frl. Therese Malten, Kammerfänger (Oper in 1 Musauge von Poseden), Frl. Elisabeth Hellmush der Mitwischus von Hoseden, Hosopernsänger Karl Scheidemantel (Oresden), Hosopernsänger Wersen, Krl. Elisabeth, Hosopernsänger Karl Scheidemantel (Oper in 1 Musauge von Foseden, Kammerfänger Karl Scheidemantel (Oper in 1 Musauge von Foseden, Hosopernsängerin (Berlin), Krau Emisie Verseden), Hosopernsängerin (Berlin), Krau Emisie Gerson, Hosopernsängerin (Berlin), Krau Emisie Gerson, Hosopernsängerin (Berlin), Krau Emisie Gerson, Hosopernsänger Rod.
Berlien Mach

### Dermischtes.

\*\*—\* Der Redaction der Deutschen Militär=Musiter-Zeitung ist es nach langem Wühen möglich gewesen, durch phothographische Aufnahmen und andere Bervielsätigungsversuche die Figuren der Abreilung für Militär-Musit, welche von den einzelnen Regierungen in Bien im vorigen Jahre ausgestellt waren, unter dem Namen "Die Deutsche Militär-Musit auf der internationalen Musit- und Theater-Ausstellung in Bien 1892 in Bildern" herauszugeden. Die hübsch ausgestatteten Bilder, 16 an der Zahl, in Leineneinband und Leporelosorm, werden den ersten Abnehmern zu einem Korzugspreise von der Deutschen Militär-Musiter-Zeitung (Prager) in Berlin SW., Dessauester. 32, gegen Sinsendung von 1 Mt. 50 Ps. und 10 Pf. Borto geliesert. Da dieses Album nicht nur interessant, sondern auch geschichtlichen Werth hat, auch der Ertrag sür einen wohlthätigen Zweck, dem Unterstützungssonds sür Deutsche Militär-Musiter bestimmt ist, dürste die Anschaffung umsomehr zu emspsehlen sein.

\*—\* Die diesjährigen Breisbewerbungen um die Preise der Giacomo Meyerbeer-Stiftung und der II. Michael Beer-Stiftung für Mufiker find ergebnissos verlaufen. Beide Mal ist der Preis nicht zuerkannt worden, da nach dem Urtheil der Preisrichter die eingereichten Arbeiten den Ansorderungen nicht genügt haben.

\*—\* Im sernen Siebenburgen, wo auch viele deutsche Männer beutsche Cultur und Kunst pflegen, tam das vortreffliche Wert "Ruth" von Louise le Beau zur Aufführung.

\*—\* Concert bes Hannoverschen Instrumental-Bereins. Am vergangenen Sonnabend, ben 22. d. Mts., gab der unter Leitung des Herrn Pianist E. Major stehende Instrumental-Berein im Concerthause an der Goethebrücke zur Feier seines 15 jährigen Bestehens ein Concert, an dessen Mussihrung sich außer dem Berein selbst noch die Herren königlicher Rammersänger Dr. Gunz, königlicher Capellmeister E. Herner, Pianist Major und königl. Chordirector Lidders betheiligten. Der Instrumental-Berein, der sich bie Psiege der Instrumentalmusik unter den Liebhabern dieser schönen Kunst zur Ausgabe gemacht hat, blickt auf ein ersolgreiches Wirken zurück. Stets sich in den Dienst der Wohlthätigkeit stellend, hat er in auf-

opfernder Beije mahrend der 15 Jahre feines Beftehens eine große Bahl von Concerten für milde Zwede gegeben. Die Beliebtheit bes Bereins zeigte fich am Sonnabend in dem ftarten Besuche, der trop bes schönen Sommertages den großen Saal und die Galerie dicht gefüllt hatte. Der Berein fpielte unter herrn Major's fchneidiger und sorgsamer Leitung zuerst Carl Herner's Ouverture zu "Schon Rothtraut", später Johann Sobed's "Böhmische Weisen" und zum Schluß ben Czardas aus der Oper "Der Geist des Woiwoben" von 2. Großmann. Alle diefe Bortrage lieferten den Beweis von der Tüchtigfeit der Mitglieder und ihres Dirigenten. Die beiden zuerst genannten Berfe intereffirten um so mehr, als ihre Berfasser verbienftvolle Mitglieder des hiesigen fönigl. Theater-Orchesters sind. Beide herren fonnen mit dem Ersolge ihrer Schöpsungen zufrieden fein, die großen und verbienten Beifall fanden. Unter Berrn Capellmeister C. Derner's Leitung spielte der Berein bazwischen noch Anton Rubinftein's IV. Concert, Dmoll, für Bianoforte mit Orchesterbegleitung. Den Clavierpart fpielte Berr Major fehr mirfungsvoll, besonders in den beiden letten Sagen, Die an den Ausführenden die höchsten Unforderungen ftellen. Brillante Technif und fünftlerisches Empfinden standen dabei Herrn Major in gleicher Beise zu Gebote. Eine schöne Abwechstung erhielt das Concert durch die Mitwirtung des herrn Dr. Bung, der in voller Frifche nach langer Baufe wieder vor das Hannoversche Publikum trat, das ihn mit allen Zeichen der Freude empfing. Die meisterhafte Verwendung seiner stimmlichen Mittel und die Feinheit des Bortrages ließen den vielgeseierten Sänger auch diesmal wieder unbestrittene Triumphe seiern. Jedes Lied, darunter die alten Bravourstüde des Sängers, "Am Brunnen vor dem Thore", "Ich schnitt' es gern in alle Rinden ein", "Der Hilbalgo", wurde rauschend applandirt und nach jeder der drei Nummern mußte herr Dr. Gunz eine Zugabe machen, zum Schluß bicselbe — "Gieb mir, trautes Aennchen, einen Abschiedsfuß" — da capo singen. Auch das hübsche "Nachtlied" von E. Major sand beisälligte Ausnahme. Die Begleitung des Sängers besorgte der tonigl. Chordirector Lubers mit Geschmad.

–\* Bon dem bekannten Clavier-Birtuosen Max Schwarz ist fürzlich in Frankfurt a. D. ein neues Clavier-Bedal, von Noebe ersunden, einem Rreise von Sachverständigen vorgeführt worben. Bie der erläuternde mundliche Bortrag und die gewählten praftifchen Beispiele et wiesen, läßt fich ber Gebrauch des neuen Bedals von jedem geubten, verständigen Pianisten in turger Zeit ersernen; es bietet anderen ähnlichen, wegen ihrer Complicirtheit nicht in die Bragis aufgenommenen Erfindungen gegenüber den Bortheil, daß bie vier, in zwei Gruppen gujammengelegten Bedale burch Roppelung nittels einfachen Fugtrittes wie die gewöhnlichen Clavierpedale gebraucht werden können. Noebe's Einrichtung gewährt die Möglichfeit, einzelne Noten oder Mecorde langer tlingen gu laffen, fei es im Bag, ber Mittellage ober im Distant; ein Theil ber Tone tann burch Hebung einzelner Pedale verstärkt und glanzvoller gestaltet werden; durch Anwendung der Pedale lassen sich ganz neue, eigenartige Crescendo-Effcete erzielen; ichlieflich gestatiet die Ginrichtung, daß beim Bierhandigspielen jeder ber beiden Spieler felbstifandig pebalifiren fann. Es zeigte fich bei ber Borführung ber Beispiele, daß die Noebe'sche Bedaltheilung dem verftandnigvollen Bianisten eine Reihe gang neuer Ausdrucksmittel bietet. Die Unwesenden brachten dem Bortrag wie der Erfindung felbst, deren praktische Berwendung fich bereits eine Ungahl namhafter Birtuojen angelegen

fein laffen, lebhaftes Intereffe entgegen.
\*—\* Die "Zufunftsmusit" hat icon ihre Bergangenheit und wie "Zutumstemuster gar jupon ihre Sergangengen und es beginnen bereits beren Jubiläen. Im vorigen Jahre fonnte "Rienzi" sein 50 jähriges Jubiläum seiern. Dieses Jahr sind es 50 Jahre, seit "Der stiegende Hollänber" das Licht der Lampen erblicke. Um 2. Januar 1843 sand die erste Aufführung dieser Oper ebensalls im Hostscher zu Dresden statt. Der "Tannhäuser" wird erst im Jahre 1895 sein 50 jähriges Jubiläum begehen. Ein Michael in Der "Tannhäuser" Bierteljahrhundert haben erft "Die Deifterfinger" hinter fich. Bor wenigen Tagen waren 25 Jahre verfloffen, feit die erfte benkwürdige Aufführung bieser Oper im Hoftheater von München unter König Ludwigs II. Aufpizien stattgesunden. Am 21. Juni 1868 vollzog sich dieses musikalische Ereigniß. Am Dirigentenpult stand Hand Hand Bans v. Bülow. Die Chorproben leitete Capellmeister Hand Kichter. Für die Sauptrolle war Franz Bet von der töniglichen Oper in Berlin als Gaft geladen. Richard Wagner wurde vom König eingeladen, an feiner Seite in ber großen Bofloge ber erften Aufführung beizuwohnen, mas ungeheures Aufsehen erregte. Bulow telegra-phirte in ber Nacht nach ber Aufführung einem Berliner Freund über die Aufführung u. a. folgende Worte: "Horaz neben Augustus

in der Loge".

#### Aritischer Anzeiger.

Nache, Johannes, Op. 135. Frau Holle. Für Frauendor oder drei Frauenstimmen mit Pianofortebegleitung. Ein reizendes Tonftud voll munteren Lebens und entsprechender Wirkung

Dreaert, Alfred, Op. 121. Altes Volkslied, für eine hohe Singstimme Köln a. Rh., Alt & Uhrig.

Stransky, Josef. Wie einst im Mai. Leipzig, J. Schuberth

Rrehschmer, Hans. Zwei Lieder für mittlere Stimme. Raumburg a. S., Max Schmidt.

Mitoren, Frang. Dein Berglein mild. München, Josef Seiling.

Scholze, Johannes. Treuröschen. Leipzig, W. Auerbach. Treffend hat Dregert das alte Bolkslied "Böglein saß auf bem Aft" mufikalisch wiederzugeben verftanden.

Verglichen mit bem Laffen siebe ,, Wie einst im Mai" verschwindet Die Composition von Stransky vollständig.

Rrebfcmer's Lieder gehören unter die annehmbare Mittelwaare. Mitorey's "herzlein milb" klingt bei aller Anspruchslofigkeit nicht übel, aber die ganz falsche musikalische Notirung deutet bei ihm wie die unbeholsene Sasweise bei Schol pe auf dilettantischen Standpunft hin. Die Kunft, richtig Noten zu schreiben, lehrt recht anscheinlich Gustav Herold in seiner empfehlenswerthen Schrift "Die Kunft bes Notenschreibens" (Leipzig, Merseburger).

#### Aufführungen.

Bafel, ben 12. März. Allgemeine Musikgesellichaft. Zehntes Abonnements-Concert unter Mitwirfung von Frau Emilie Herzog (Sopran), Königl. Hosopernsängerin aus Berlin. Symphonie (Rr. 3, (Sopran), Konigi. Hofoperniangerin aus Berlin. Symphonie (Kr. 3, A moll) von Mendelssohn. Arie für Sopran aus der "Entführung, von Mozart. (Frau Herzog.) Sodne d'amour; Fee Mad (Scherzo) aus der Symphonie "Komeo und Julie" von Berlioz. Lieder mit Pianofortebegleitung: Botschaft von Brahms; Wiegenlied von Wagner; Ständhen von R. Strauß. (Frau Herzog.) Judel-Ouverture von C. M. von Weber.

Frantfurt a. M., ben 3. März. Reunter Kammermusit-Abend der Museums-Gesellichaft. Divertimento für Bioline, Biola und Bioloncell in Esbur (Rochel 563) von Mozart. Sonate für Pianoforte und Bioline, Op. 13 in Gbur von Grieg. Quartett für zwei Biolinen, Biola und Bioloncell, Op. 132 in Amoll von Beet-hoven. (Mitwirkenbe Künftler: Die Gerren Lazzaro Uzielli, Froseffor

hoven. (Witwirtende Aufignet: Die Petien Luzzu uzteut, projesson Hugo Heermann, Concertmeister Naret Koning, Ernst Welder, Hugo Beder.) (Concert-Kilgel, Th. Seienweg Nach.)

Serzogenbusch, ben 11. April. Gesangvereinigung (Director: Hern Leon. C. Bouman). Requiem für Solo, gemischten Chor und großes Orchester von Berdi. (Solisten: Frl. Pia von Sicherer aus München, Sopran; Frl. C. Kloppenburg aus Berlin, Alt; Herr Den zur Mühlen aus Berlin Tenor: Herr Hermann Gausche aus Minden, Soptan; Hi. E. Aloppendurg aus Herlin, Ali; Herr K. von zur Mühlen aus Berlin, Tenor; Herr Hermann Gausche auß Kreuznach, Baß.) — Liebertasel, Oefening en Uitspanning". Vocalsconcert (Director: Herr Leon. E. Bouman) unter Mitwirkung bes Herrn Bern. J. A. Rehl (Violoncellist). Eine Nacht auf dem Meere, Chor und Soli von Tschirch. Terzett aus der Oper "Wilhelm Tell" von Rossin. Für Violoncell: Andante religioso von Gostermann; Bargiel. Omhoog, Chor von Heiffenet; Tarantella von Coenen. Möbenträume, Polfa sir Chor mit Plano von Beinze. Hir Bioloncell von Bargiel. Omhoog, Chor von Heinze. Hir Bioloncell: Le Cygne vor Saint-Saëns; Melodie von Maffenet; Tarantella von Coenen. Möbenträume, Polfa sir Chor mit Plano (Op. 40) von Beinzierl.

London. Mr. Dannreuther's Brogramme. (Ausführende: Mr. Alfred Gibson und Mr. S. D. Grimson, Bioline; Mr. E. Kreuz, Biola; Mr. Charles Dulb, Bioloncello; Mr. G. Clinton, Clarinette; Wr. Dannreuther, Pianosorte. Bocalist: Miß Anna Billiams.) Quartett in Gmoll, Op. 25, sür Pianosorte, Bioline, Billiams.) Dioloncello von Brahms. Trio in E, sür Pianosorte, Bioline und Viola (neu) von Kreuz. "When in disgrace with fortune", Sonate von Hobert-Patry. Trio in Bdur, Op. 97, sür Pianosorte, Bioline und Violande, von Rechause und Bioloncello von Beethoven.

Maing, ben 21. April. Zweites geiftliches Concert gum Beften ber evangelischen Rirchenbau= und Gilfsvereine unter Leitung von herrn Capellmeister Friedrich Lux und unter Mitwirtung von Frau

Johanna Reutter (Sopran), herrn Concertfänger Nicola Dörter (Tenor), Herrn J. Schmidt-Bobe (Bioline), spertn son den herren Suppantsschift (Harfe) und Töpfer (Tello), Mitglieder den ftäbischen Capelle. Präludium und Fuge (Emoll) für Orgel von J. S. Bach. Gebet "Heilig" für Sopran von G. F. Händel. Andante religioso für Orgel und Harfe über den Bach'ichen Choral "Ausersteh", ja angersteh")n" von Friedrich Lux. Arie für Tenor aus der "Schhun Andante con moto für Eello Ricline Karfe und von J. Handben Andante con moto für Cello, Bioline, Harfe und Orgel von Friedrich Lux. Geistliche Lieder für Sopran: a) "Glaube, Hoffnung und Liebe"; b) "Im Abendroth" von Franz Schubert. Arie für Tenor mit obligatem Cello aus "Baulus" von K. Mendels

sohn. Bariationen für Drgel über ein Originalthema von Abolf Heffe. Spener, ben 14. Mai. Cäcilien-Berein und Liebertafel. Sechstes Concert unter Leitung bes Herrn Musikbirectors Richard Schefter.

Constantin, Dratorium für Soli, Chor und Orchester, Op. 64 von Georg Bierling. (Solisten: Frau Mensing-Obrich aus Aachen, Sopran; Frau Ibuna Walter aus Landau, Alt; Herr Georg Keller aus Ludwigs-hasen, Baryton. Orchester: Die Capelle des Igl. pr. 60. Insanterie-Regiments in Beißenburg im Elfaß (Gerr Capellmeifter Ehmig) unb Inftrumentalmitglieber bes Cacilien-Bereins.)

Biefelbach. Concert bes Beimarer Gangerbundes. Dirigent: herr Kammermusitus Bilb. Saal. Das Lieb, von Spohr. Lob bes Befanges von Maurer. Concert für Biolon-Cello von Goltermann. (herr Linbede.) Das bentiche Lieb, von Kalliwoba. Ich wollte, von Hartmann. a) Andante von Göpfart.; b) Elfentang von Bopper. (Berr Lindede.) Um Chiemsee von Goepfart. Soviel Stern' am himmel, von Engelsberg. a) Abends, von hartmann; b) Ausfahrt, von Goepfart.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzägliche preiswerthe Piauinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.



Bei F. E. C. Leuckart in Leipzig erschien soeben:

### Intermezzi

🕝 für Orgel und Violine 📆

### Woldemar Voullaire.

Op. 26. M. 3.—. (Violinstimme allein 60 Pf.)

Früher erschienen:

Rheinberger, Jos., Op. 166. Suite für Violine und Orgel oder Pianoforte.

a) Für Violine (Solo oder Violinchor) und Orgel M. 7.50. b) Für Violine u. Pianof M. 6.— (Violinstimme allein M. 1.80).

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2,—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Violintechnik in ihrem ganzen Umfange

nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—, gebd. M. 2,50. Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläu-terungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1,—.

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50. Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in

allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

💳 Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt. 💳

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

#### Musik-Nova. Im Verlage von J. Schuberth & Co. in Leipzig erschienen soehen folgende Novitäten, welche durch jede Buch- und Musikalienhandlung zu beziehen sind: Ordinair-Artikel. Bahnert, J., Menuett für Clavier zu 2 Händen. . - Mondwanderung. Lied für Sopran oder Tenor und Clavier. - Vergissmeinnicht. Lied im neapolitanischen Style für eine Singstimme und Clavier Bischoff, Fr., Phantasie über Werner's Haidenröslein für Männerchor mit ohligater Flöte. 50 2550 25 Hollins, D., Dutsch Cradle Song. Es dunkelt mein Röschen! Niederländisches Wiegenlied für eine Singstimme und Clavier (mit deutschem und englischem Text). Krebs, C., Op. 198. Vater unser für hohe Stimme und Clavier. 50 Lamborg, O., Humoristische Vorträge am Clavier: Heft 5. Der Wanderer und die Polizei Langhans, Louise, Op 23. Am Ceresio. Barcarolle für Clavier zu 2 Händen 50Op. 30. Drei Lieder für eine Singstimme und Clavier. Nr. 1. Nichts mehr. 1 50Nr. 2. Amaranth's Waldeslied. Nr. 3. In Deiner Stimme Op. 31. Drei Lieder für eine Singstimme und Clavier: Nr. 1. Als ich Dir hehend. 50 Nr. 2. Es war einmal ein Knabe. Nr. 3. Zu Assmannshausen. . . . 1 50 80 Acht Lieder für eine Singstimme und Clavier. 2 Hefte. Heft 1. Nr. 1. Ahnt die Kose? Nr. 2. Schau nur hinaus. Nr. 3. Nun hast du geträumt? Nr. 4. Einsamkeit Heft 2. Nr. 5. Mädchenlied. Nr. 6. Spielmannslied. Nr. 7. Nachtgesang. Nr. 8. Umsonst Stransky, J., In der Ahnengruft! Ballade von Uhland für Männerchor und grosses Orchester. Cla-1 7575 50 vier-Auszug M. 1.50. Chorstimmen M. 1.— Wie einst im Mai. Lied für eine Singstimme und Clavier . . . . Neue Bandausgaben. Wir machen auf diese Neuausgaben unserer Edition ganz besonders aufmerksam, indem wir bemerken, dass wir grösste Sorgfalt auf Revision und Ausstattung verwenden: starkes, holzfreies Papier, schöner, weiter Stich ohne jedwede Raumersparniss, deutlicher Druck etc.

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

Schmitt, J., Op. 325. Musikalisches Schatzkästlein
Schumann, Rob., Op. 85. Zweites Album f. d. Jugend. Für Violine u. Piano von Fr. Hermann
Spanisches Album, Zehn spanische Nationaltänze, Bolero und Hymnen

In Vorbereitung:

Neu!

Strauss, Joh., Sechs beliebteste Walzer. . . .

Quintett

Neu!

50

40 50

(E dur)

componirt 1773

🖙 für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle 🖘

Luigi Boccherini

geboren 1740 in Lucca.

Einzeln bisher ungedrucktes Werk.

Herausgegeben von

Friedrich Grützmacher.

## Steinway & Sons



## NEW YORK





Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### Conservatorium der Musik in Köln

(zugleich Theaterschule für Oper und Schauspiel) unter Leitung des städtischen Capellmeisters Herrn

#### Professor Dr. Franz Wüllner.

Das Conservatorium besteht aus einer Instrumentalschule (Clavier, Orgel, Harfe, Streich- und Blasinstrumente), einer Musiktheorie-, einer Gesang- und Opern- bezw. Schauspielschule, sowie einem Seminar für Clavierlehrer. Für die Ausbildung von Organisten und Kirchenmusik-Dirigenten hesteht ein Cursus für Liturgik. Die Anstalt besitzt Vorhereitungsclassen für Clavier, Violine, Violencell, Sologesang und Harfe und lässt Hospitanten zum Chorgesang, zu den Orchesterübungen, musikliteraturgeschichtlichen und musikpädagogischen Vorlesungen, ev. auch zum Unterricht in Violoncell, Contrahass und den Blasinstrumenten zu.

Als Lehrer sind thätig die Herren: Professor Dr. F. Wüllner, M. Abendroth, Concertmeister E. Baré, W. Bock, C. Böttcher, Domcapellmeister Cohen, G. F. Cortella, A. Eibensehütz, Director Dr. Erkelenz, R. Exner, F. W. Franke, R. Friede, L. Hegyesi, E. Heuser, Concertmeister G. Hollaender, N. Hompesch, Professor G. Jensen, Fräulein Felicia Junge, E. Ketz, Dr. O. Klauwell, W. Knudson, C. Körner, A. Krögel, Ober-Regisseur E. Lewinger, Königl. Musikdirector E. Mertke, Aug. v. Othograven, M. Pauer, R. Schulz-Dornburg, J. Schwartz, Professor J. Sei s, stellvertretender Director, Kammersänger B. Stolzenberg, E. Straesser, P. Tomasini, F. Wolschke, E. Wehsener.

Das Wintersemester beginnt am 16. September d. J. Die Aufnahme-Prüfung findet an diesem Tage, morgens 9 Uhr, im Schulgehäude (Wolfsstrasse Nr. 3/5) statt. Das Schulgeld beträgt für ein Hauptfach und die ohligatorischen Nehenfächer M. 300 p. a. Ist das Hauptfach Sologesang M. 400 und wenn Betheiligung an der Opernschule hinzutritt, M. 450 p. a., ist das Hauptfach Contrabass oder ein Blasinstrument M. 200 p. a. Für die Betheiligung am Seminar zablen die betr. Schüler ein- für allemal M. 50.

Wegen weiterer Mittheilungen, Schulgesetzen n. s. w. sowie wegen Anmeldungen wolle man sich schriftlich oder mündlich an das Secretariat des Conservatoriums (Wolfsstr. 3/5) wenden.
Köln. im Juni 1893.

Der Vorstand.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

## 

Director: C. D. Graue.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.



Soeben erschienene Männerchöre:

Morgenständehen, Scheiden M. 1.60 Am Rhein und am Main M. 1.60 Mai, M. 1.60 von Rob. Schwalm.

Wo Becher winken, patriotisch M. 3.20 von Joh. Jery. Sieges-Jubel der Deutschen M. 2.80 von Joh. Göring.

Verlag von F. Bosse, Leipzig.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München.

Jaegerstrasse S, III.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesserreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Mussterins getten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Bostämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Dr. 27, Ede der Ronigstraße. -

Augener & Go. in London. B. Beffel & Go. in St. Betersburg. Gebethner & Boff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

*№* 28.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schafer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Yort.

Inhalt: Gesangliche Plaudereien. Bon hans hemmeter. — Kirchenmusit: Antonin Dvorat, Requiem. Besprochen von Edmund Rochlich.
— Correspondenzen: Burzburg. — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussührungen. — Anzeigen.

### Gesangliche Plandereien.

Bon Hans Hemmeter.

Es war in den 80. Jahren. Da meldete sich bei dem Kgl. Gesangsprofessor zu M.—, dem ehemals hochgefeierten Kenoristen H., ein junger Kaufmann, bekannt und geschätz als tresslicher Liedersänger, mit der Bitte, seine Stimme zu prüsen und er für die Bühne auszubilden. Der Meister probte und sprach: "Es ist fraglich, ob Ihr weicher lhrischer Tenor meine Gesangsmethode, ohne Schaden zu nehmen, aushält. Ich kann Sie wohl ausbilden, aber Ihnen nicht garantiren, ob, bei den unvermeidlichen Strapazen der Schulung, Ihrer Stimme nicht der Schmelz verloren geht."

Welch' schlimmes Wort aus dem Munde eines Gesangspädagogen! Wer hört da nicht das leise und doch so vernehmbare Knistern und Splittern des Stades, den der berühmte Meister in jenen Worten über seine eigene Gesangsmethode gebrochen hat! Gewiß nimmt es den Kunstverständigen nicht Wunder, zu ersahren, daß eben derselbe Maestro sich vor der Zeit zum Stimminvaliden gesungen, troß aller stimmlichen und musikalischen Begabung und daß seine Schüler, unterrichtet in den gleichen unseligen Principien, das riesenhaft angeschwollene Proletariat sachmännisch und von nicht berusener Seite zu Grunde gerichteter Stimmen um einen besammernswerth großen Anstheil vermehren halsen.

Darf hier noch Rücksicht obwalten auf Stellung und Ruf jenes unheilvollen Stimmmobelleurs, da doch die Kunst an sich kein Mitleid kennt, sondern die ruinirten Stimmen ohne Erbarmen dem Spott des Publikums überantwortet, der vernichtenden Kritik überliefert und die Aermsten in tausend und abertausend Fällen dem Elend, dem Hunger in die kalten Arme wirft? Sine wahrheitsgetreue Statistik

über diese traurige Materie murde erschütternde Ergebnisse

an den Tag bringen.

Ich persönlich habe schon so viele dieser Unglücklichen kennen gelernt, ihr Sängerglück zerschellen sehen und hören an den Klippen, die ihnen sachmännische, spstematisch betriebene Berbildung ihrer frischen Naturstimmen fünstlich erzeugte, daß mich ein heiliger Jorn ersassen mußte, und, da ich mein Leben in den Dienst der holden Sangeskunst gestellt, so halte ich mich verpslichtet, in der Absicht, eine Besseung jener traurigen Berhältnisse mit herbeizusühren, vor Allem den Wahn zu bekämpfen, daß der Nimbus, der den berühmten Sänger als solchen umgiebt, ihm auch später als event. Gesangslehrer zuerkannt werden dürfe.

Die verewigte Reicher-Kindermann sagte gelegentlich von ihrem, nun auch dahingegangenen und gleich ihr als Sänger frenetisch geseierten Vater: "Es ist schrecklich, vom Papa eine Singstunde zu erhalten" — und sie hatte Recht. August Kindermann mit seinem siegreichen, seinem göttlichen Organ hätte alle Stimmen "umgebracht" und in facto litten jene Baritonisten, welche diesem Bogel nachsangen, d. h. seine Manier des Tonansaßes zu copiren sich längere Zeit angelegen sein ließen, insgesammt stimmlich und gesundheitlich Schiffbruch. Wenn nun schon den allerwenigsten ausübenden, nur in sehr vereinzelten Fällen die Fähigkeit zugesprochen werden kann, junge, oder gar versorbene Stimmen auszubilden, um so vorsichtiger hat sich der Kunstelve bei der Wahl eines, wenn auch diplomirten Berufspädagogen zu verhalten, der ehebem als Sänger nicht den Sipsel der Meisterschaft erreichte oder gar nicht Sänger gewesen.

Ich will mich an dieser Stelle nicht verbreiten über die Güte jener und dieser Gesangsmethode, sondern hier lediglich betonen, daß bei Abwägung der Borzüge und

Nachtheile verschiedener Methoden das Verhältniß der während der Schulung ruinirten bezw. duftlos gewordenen Stimmen zu den srisch gebliedenen Organen genau ermittelt werden sollte. Da dürfte es sich zeigen, daß, wenn die verschwindend wenigen, urwüchsigen, phänomenalen Stimmen, in Abzug gebracht werden, die troß des Meisters sich unverwüftlich erwiesen und überall sich Bahn gebrochen hätten, auf 50 verdorbene Stimmen vielleicht eine unverdorbene gerechnet werden kann — ein Mißverhältniß ohne Gleichen, über das selbst der blendendste Name des Professors den Unbesangenen nicht hinwegzutäuschen vermag.

Wir leben im Zeitalter der Reformen, und wer Ohren hat zu hören, und Augen zu sehen, der wird mit mir die Meinung theisen, daß gerade in der Gesangspädagogik Resorm dringend Noth thut.

Bei so viel Nacht und Schatten dürste es wie milder Mondenschein in das bekümmerte Herz des wahren Kunstsfreundes hereinzittern, wenn er folgenden Passus einer Kritik liest, die gelegentlich der jüngsten Lohengrinaufführung am Stadttheater zu Lübeck über eine jugendliche Debutantin geschrieben wurde:

"Was zunächst die Debutantin betrifft, so prangt die eben der Schule entwachsene Stimme noch in ganzer jugendlicher Frische; eine leichte Ansprache des Tons, deutliche Bocalisation, sorgsältige Aussegeglichenheit der Register sind weitere Borzüge, die auf eine vorzügliche Methodik des Unterrichts zurückweisen".

Die guten Lübecker hatten wohl keine Ahnung, daß die Trägerin der hier kritisirten Stimme, infolge früherer falscher Schulung bereits jede Hoffnung begraben zu müssen glaubte, jemals einem größeren Publikum zu Dank zu singen; es wußte wohl Niemand davon, daß die jett "prangende" Stimme allen Dust bereits verloren, und in diesem Zustande in die richtigen Hände gelangt, nach  $2^{1}/_{2^{\pm}}$  jährigem, beglückendem Studium den angeborenen Schmelz wiedererlangte.

Man migverstehe mich nicht.

Es liegt mir meilenferne, für die betr. junge Dame, die noch viel zu tief im Anfängerthum steckt, etwa Propaganda machen zu wollen. Das Resultat der Methode ist's, der mein ganzes Interesse gilt und für deren außersordentliche Bewährtheit die Silberstimme der betr. Dame nur einen neuen, einen, ich darf wohl sagen typischen Beweis liefert.

Ich habe in der vocalen Werkstätte jenes Meisters weit bedeutendere künstlerische Früchte reisen sehen, und der neue Ersolg gab mir lediglich Beranlassung, die Ausmerksamkeit der Kunstwelt wieder einmal auf den deutschen Meister zu lenken, der in stillster Zurückgezogenheit so Hocherfreuliches zu leisten vermag. Wenn ich die zahlreichen bedeutenden pädagogischen Ergebnisse des betr. Meisters an meinem geistigen Auge vorüberziehen lasse, die ich zum Theil in einem früheren Artikel in diesem Blatte besprochen, so überkommt mich eine solche Heiterkeit der Seele, daß meine verehrten Leser mir sicherlich verzeihen, wenn ich, dieser Fröhlichkeit nachgebend, am Schlusse meiner Darlegungen dem Humor mich vollends in die Arme werse und mit Bezug auf den bekannten Klapphornvers:

"Zwei Knaben gaben sich einen Ruß, Das war ein rechter Hochgenuß; Der eine der hieß — Gretchen, Ich glaub', es war — ein Mädchen"

hier conftatire, daß der Meifter, dem infolge seines gang

eigenartigen, gesangspädogogischen Genies\*) die Fähigkeit zuerkannt werden darf, eine einheitliche Basis zur Reform der deutschen Kunstgesangslehre zu schaffen, zwar nicht Gretchen heißt, wohl aber Louise, denn es ist unsere, nicht hoch genug zu verehrende und viel zu bescheidene

Louise Ref.

### Kirchenmufik.

Dvořář, Antonin: Op. 89. Requiem. Mass for Soli, Chorus and Orchestra. Clavierauszug. London, Novello, Ewer & Co.

Ein umfangreiches Werk des zur Zeit in New-York mit allen Ehren geseierten czechischen Componisten Dvotak, ein Requiem für Soli, Chor und Orchester hat uns nicht

wenig zu sesseln vermocht.

Die ganze Richtung, welche die moderne Kirchenmusik eingeschlagen hat, geht nicht darauf aus, ihren idealen 3med, d. h. Mittel zum Zweck zu sein, zu erfüllen. Wenn wir den 1793 ausgesprochenen Worten Herder's beipflichten muffen, daß der driftliche Kirchengesang von Anfang bis zu Ende eines Gottesdienstes oder eines Festes ein Ganzes sein musse, und daß die Reformation des Kirchengesanges ein väterliches Erforderniß der Zeit sei, so verdienen diese mit den berechtigten Forderungen des Cäcilianismus zusammenhaltenden Worte gerade in unserer Alles auf das Opernhafte zuspitzenden Zeit die größte Beachtung. Diese Sucht, in der heutigen religiösen Musik nicht den rein fünstlerischen Standpunkt festzuhalten, die andächtige, weihevolle Stimmung zu heben, sondern die Kirche zu einem Concertsaal oder gar zu einer Opernbühne herabzuwürdigen, macht es nothwendig, eine Scheidung zu treffen zwischen eigentlicher Kirchenmusik einerseits und geiftlicher Musik für den Concertsaal andrerseits. Zu letterer würde u. A. dieses Requiem von Dvoraf zu rechnen sein. Das Meiste ist auf den Effect berechnet, und der Componist besitzt Routine genug, diesen seinen Zweck vollständig zu erreichen. Der Inhalt ist durchweg vornehm und edel. Die Restexion hat ebenso großen Antheil an der Entstehung dieses Werkes, als die freie Erfindung. Ein characteristisches Motiv,



"Thränenmotiv" könnte man es nennen, welches erscheint theils als Ausdruck inbrünstigen Gebetes, wie in Nr. 1 theils als solcher der Resignation und des Schmerzes, wie in Nr. 8 "Lacrymosa", zieht sich wie ein rother Faden bedeutungsvoll durch das ganze Werk; es beginnt dasselbe, taucht des Desteren an bezeichnenden Stellen wieder aus und beschließt es. Die Harmonik weist einen großen Reichthum aus an interessanten, mehr oder weniger ungewöhnlichen Combinationen und verleiht dem Werke nach dieser Seite hin einen gewissen Reiz; ost erinnert sie an Lisztische Borbilder. Besonders prägnante Beispiele dasür sinden sich Seite 4, 16 und 28. Auch auf die Klanzschönheit legt Dvorák großen Werth, manche eindringliche und wohlthuende, wenn auch nicht langathmige Melodie ließe sich ansühren. Imposant ist die Wirkung des Chors

<sup>\*)</sup> Wir verweisen auf den 1892 in Nr. 29 und 30 unseres Blattes erschienenen Artikel "Louise Reß, deren Leben und Wirken", von Hans hemmeter. Die Red.

sațes "Quam olim Abrahae promisisti" Seite 98 bis 110 und des "Sanctus". Sigenartig ist das allerdings aus bem im Ganzen sestgehaltenen Style herausfallende Tenorssolo "Liber scriplus proslectur" (Seite 34) und ebenso die Wiedergabe der Worte "Jesu Christe, rex gloriae" (Seite 84 und 111).

Die Begleitung zu Nr. 7 "Confutatis macedictis" erhält große Lebendigkeit durch eine auf die Worte "Flammis acribus" Bezug habende Tonmalerei. Im "Viecirae" und "Tuba mirum" scheint die Gestaltungskraft den Componisten im Stiche gelassen zu haben. Die hartnäckige Beibehaltung der monotonen Begleitungsfigur



durch 84 Tacte und bei der Wiederholung durch 68 Tacte, dazwischen als Bindeglied eine ebenso aufdringliche Figur



burch 60 Tacte kann nur ermüdend und peinlich wirken. Auffällig ist auch in dieser Parthie die Declamation (Seite 23)



und noch mehr die auf Seite 24



welche lebhaft an die zum Lachen reizende pa-pa-Stelle

in der Cour-Meffe von Handn erinnert.

Recht schlecht stehen diesem Werke an zwei ganz grobe Unkorrektheiten im Sate, eine abscheuliche Septimenparallele Seite 83, 20. Tact und eine ebensolche Quintenparallele Seite 137, Tact  $^2/_3$  und  $^4/_5$ .

Da der Gesammteindruck dieses an packenden und

Da der Gesammteindruck dieses an packenden und geistreichen Zügen keineswegs armen Requiems ein überswiegend günstiger ist; dürfte eine Aufsührung desselben an geeigneter Stelle als ebenso erwünscht wie lohnend zu besfürworten sein.

Edmund Rochlich.

### Correspondenzen.

2Bürzburg, April.

Die Liedertafel trat mit zwei Binter-Concerten an die Deffentlichkeit und fei aus dem erften das Auftreten des Frauleins Unna Beinig aus Leipzig besonders ermahnt, welche in Liedern von hiller, Frang, Beber und Umlauft und des Bereinsdirigenten Brof. Mag Mener=Olbereleben icon mobibekanntem "Lied der Lorelen" brillirte. Die in Letterem ermachienden bramatischen Steigerungen und Schwierigkeiten bezwang ihre jugendliche, frifche Stimme fehr gut; einschmeichelnd mußte fie bie lockenden Borte "D fcminge bich herauf zu mir" zu gestalten, wie ihre Auffaffung überhaupt in allem urfprünglich mar. Die mit befonderem Intereffe erwarteten Frauenchöre "Beihnachtsabend" und "Die Rymphen am Rhein", beide von Marichner, bewiesen ein febr exactes Studium und maren fein durchgearbeitet, befonders murde bas zweite, beffen Innenreime - ein funftvolles Gedicht von Sternau - an fich und in der deutlichen Aussbrache des Chors icon wie Musit klingen, geradezu vollendet wiedergegeben. Bei folden Braften durfte auch den gemischten Choren von Schumann,, Gute Nacht", "Jägerlied" und dem berühmten "Brautgefang" große Erwartung entgegengebracht werden, welcher die Ausführung voll entsprach; wie gerne hatte man den Brautgefang wiederholt gehört! In seiner eigentlichen Aufgabe trat der Berein mit Männer choren hervor, von welchen die Bahl des Sauptmannichen "Aus der Jugendzeit" und Zenger's hirtenlied als weniger glücklich bezeichnet werden konnte, dagegen ichlugen zwei Preischore des franklifchen Gangerbundes Dant der frefflichen Schulung der Liedertafel burch die Ode: "Un bas Meer", eine gleich fcwungvolle, machtig wirkende Dichtung und Composition von Leuthold und Bod. bertety (welche in Schweinfurt nicht gezogen haben foul!?) wird ihren Ruhmesweg machen, den fie verdient und allüberall begeiftern. hoffentlich betommen auch wir fie noch öfter zu horen! Breu's "Frühling am Rhein" bildete in feiner befannten, gundenden Beife ben murdigen Schlug bes erften Concerts. Das zweite brachte uns ein Oratorium, an beffen Borführung viel Muhe und Reit gefett worden war. Un der feltenen Aufführung von Ludwig Spohr's "Der gall Babylons" trägt nicht bes Altmeifters treffliche Mufik Schuld, fondern allein die gang verfehlte Dichtung des Brofeffors Taplor. So viel fich gerabe für ein Oratorium aus dem gewaltigen Stoff machen ließ, fo wenig mußte ber gelehrte Berr ju geftalten; eine Runft, welche bie Sandn'ichen und Mogart'ichen Oratoriendichter recht verftanden hatten, - die alfo auch damals ichon bekannt mar. Voraussehungen eines modernen Oratoriums, das immer dramatischen Bug aufweisen foll — man vergleiche nur Tinel's Franziskus zu erheben, war auch für Spohr ein Gebot: ber "Zusammenhang". ohne den er Erspriegliches nicht leiften konnte; an der Zerriffenheit ber Dichtung ift auch feine Runft gescheitert. Bas er uns aber bescheerte: die Chore, Recitative und Arien, die Quartette, furs feine musikalische Leistung ift - auch in ber Zeichnung bes gottvertrauenden Daniel, des fiegesficheren Chrus und des verweichlichten Belfagar - vortrefflich gelungen, farbenreich und characteristisch. MIS Solift verdient aber auch Berr Rud. von Milde aus Beimar (Bag) für Durchführung der beiden lettgenannten Rollen vollfte Bewunderung. Faft ebenbürtig ftand ihm Berr Otto Singelmann (Tenor) aus Berlin als Daniel zur Seite, während Frl. Em ma Dienstbach aus Franksurt durch die verschiedenen ihr zufallenden Sopranparthieen in befannter feinfunftlerifcher Beife entzudte: als Altiftin trat noch Grl. Marie Golmar vom hiefigen Theater bervor. 170 Damen und Berrn hatten mit großer Singabe die fcmeren Chore einstudirt und ift ihnen, sowie der aus Bereinsmitgliedern und der Capelle des tgl. 9. Inf. Regte., zusammengesetten Capelle unter Mener-Olbersleben's raftlofer und funftverftändiger Leitung das Gelingen des großen Bertes zu danken, beffen Biedergabe Allen höchste Ehre macht!

Das 5. und 6. Concert der Rgl. Musikschule boten wieder viel Intereffantes. Außer den einheimischen Rraften zogen im erften die Concertfängerin Frl. Berg aus Nürnberg, im letteren herr Brof. Halir aus Beimar besondere Ausmertsamkeit auf fich. Die Sangerin, dahier ichon bekannt, mußte auch diesmal durch die Anmuth und Poefie ihres Befanges - ihre Stimme ift nicht febr groß — zu entzücken, besonders durch das Cornelius'sche Brautlied und mit "Solveig's Lieb" von Grieg. Berr Brof. Schwendemann, von langer Rrantheit genesen, brillirte mit großer Meifterschaft in der schweren Biolinsonate von Ruft und spielte wieder mit alter Sicherheit in Schubert's Dmoll-Streichquartett die erfte Beige, von ben herren Pfifte, Ritter und Borngen trefflichft unterftupt. Der I. Sat aus dem Sextett von Thuille, ausgeführt von den herren Gloegner, Butowaty, Sajet, Start, Roth und Lindner fehr modern componirt, ließ auf eine intereffante Gabe ichließen, die uns leider im Gangen vorenthalten blieb. - Prof. Salir imponirte durch Rube bes Bortrags, vollen, herrlichen Ton und flarfte Technif, mit

welcher er seine Beige handhabt; all' diese Borzuge kommen in der musifalisch sehr werthvollen Symphonie espagnole von Lalo mit Orchefterbegleitung gur vollen Geltung. Lediglich Technit, aber folche mit ben raffinirteften Schwierigfeiten, erfordert das Allegro aus dem I. Concert von Baganini, welches der Rünftler, von S. Glögner trefflich accompagnirt, mit staunenswerther Leichtigfeit spielte. In Alex. Ritter's Duverture zum "faulen Sans", Mendelsfohn's Notturno und Scherzo aus der Mufit zum Sommernachtstraum und Beethoven's Cmoll-Symphonie bewährte das Orchefter unter Dir. Dr. Rliebert's Leitung feinen alten Ruf.

Inzwischen hat auch "die Such er" auf ihrer Concert-Tournée uns aufgefucht. Dr. E. S.

### feuilleton. Dersonalnachrichten.

\*- Frau Hofopernfängerin Stavenhagen in Beimar wurde vom Großherzog von Sachsen-Beimar zur Rammerfängerin ernannt. \*- Perr Hofcapellmeister Klughardt in Dessau wurde mit bem Ritterfreug 1. Claffe vom Orden Albrecht's des Baren becorirt.

\*-- Pofopernsänger Franz Schwarz in Weimar ist zum großherzoglichen Rammerfänger ernannt worden. — Es erhielten Brofessor Hermann Wichmann in Rom das Ritterfreuz des Stalienischen Krontenordens; Commerzienrath Bluthner in Leipzig den fönigl. Danischen Danebrog-Orden; Musikbirector Braum in Ludwigsburg die fgl. Burttembergifche Goldene Medaille fur Runft und Biffenschaft und der Orgelvirtuos und Componift Charles

Widor in Paris das Ritterfreuz des belg. Leopoldordens.

\*—\* Mr. Colonne, der bisherige Capellmeister der Großen Oper zu Paris, hat nun endgiltig seinen Rücktritt von diesem Posten vollzogen. Seine lette That am Capellmeisterpult war die Leitung ber achtzehnten Aufführung ber "Balfüre". Gein Rachfolger ift Wir. Taffanel, ber berühmte Flötist und ferner ist ber auch in Deutschland rühmlichft befannte Beiger Baul Biardot als britter Capellmeister in den Berband der Großen Oper eingetreten. Zweiter Capellmeifter ift der Director der Confervatoriums-Concerte, herr Madier de Montjau.

\*- Mozarteumsdirector Dr. Otto Bach, deffen Ableben wir meldeten, war ein jungerer Bruder des befannten ehemaligen öfterreichischen Diniftere. Bon ben Compositionen des Berewigten, der mit der Bittwe Beinrich Marfchner's vermählt war, haben namentlich

einige Orchesterwerte den Beifall der Renner gefunden.

-\* Der junge Tenorist, Bernhard Bosmann, wirkte in einem Festspiele, welches aus Anlag der 450 jährigen Jubelfeier der Leipziger Schüten ftattfand, mit, und eroberte fich den Beifall aller Unwefenden durch fein flangvolles, edles Organ.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Die fgl. Oper in Berlin hat die in Coburg preisgefronte Oper "Die Rose von Pontevedra" von Forfter zur Aufführung angenommen. Auch Smetana's "Berkaufte Braut" wird im nächsten

Winter im tgl. Opernhause zur Aufführung gelangen.
\*—\* Bon befannten ittalienischen Componisten arbeitet Maseagni an einer modernen Oper "Romano", Leoneavallo wie schon fruher gemeldet, an einer Oper "Die Medici" und Coronaro an

einer Oper "Regina Diag".
\*- \* In Theater an ber Wien wird Herr Sonzogno auch im nächsten Jahre einen Chelus Italienischer Opernvorstellungen veranstalten. Es sollen neben anderen Berken Mascagni's neue Oper ,,,Romano" und weiter die neueste Oper Franchetti's in Seene

\*-- \* "Das Comité für die Opernaufführungen ju Gotha" über-fendet uns foeben ben Plan für diefe am 27., 29., 80. und 31. Juli b. J. stattfindenden Borstellungen. Der Herzog von Sachsen-Coburg und Botha hat am 1. September 1892 ein Breisausschreiben für eine einactige deutsche Oper erlassen. Im Juni d. 3. ist die Entscheidung der Brufungs-Commission gefällt und sind aus den 124 eingelaufenen Werfen zwei Opern auserwählt, benen ber Preis von 5000 M. zu gleichen Theilen zuerfannt wurde. Die preisgefrönten Opern werben am 30. und 31. Juli b. J. jur Aufführung gelangen. Aus Anlaß diefer Borftellung follen noch zwei altere Opernwerfe gegeben werden, deren Neueinstudirung unter hervorragender Leitung

und Befetung Mufiffreunden von Intereffe fein wird. hierfür bestimmt worden, Medea von Cherubini und Rothfappchen (Le chaperon rouge) von Boielbieu. Um 27. Juli geht Medea in Scene. Dirigent: Herr Hofcapellmeister Felix Mottl, Director der Hofoper in Karlsruhe. Regie: Herr Oberregisseur August Harlacher vom Hostheater in Karlsruhe. Mitwirfende: Kreon, König von Korinth, herr Kammerfänger Theodor Reichmann (Bien), Direc, seine Tochter: Frau henriette Mottl-Stanbhartner (Karleruhe), Jason, Diree's Berlobter: herr hofopernsänger Georg Anthes (Dresben), Medea: Frl. 3da Dogat (Leipzig), Nevis, ihre Begleiterin: Frl. Marie Altona, Hofopernfängerin (Coburg), Eucharis, Diree's Bertraute: Frl. Alice Erma (Franksut a. M.), Begleiterin ber Medea: Frl. Clifabeth hellmuth-Bram, Hofopernfängerin (Berlin), Sauptmann der Leibwache: Herr Hofopernfänger Richard Richardi (Coburg). Um 29. Juli: "Rothfäppchen" (Le chaperon rouge), Oper in 3 Acten von Boicldieu. Dirigent: Herr Generalmusikdireetor Hermann Levi (München). Regie: Herr Oberregisseur August Harlacher vom Hoftheater in Karlsruhe. Mitwirfende: Baron Rudolf: Herr Kammerfänger Karl Scheidemantal (Dresden), Graf Sugo: Berr Sofopernfanger Dr. Raoul Balter (Munchen), Bertha, eine Bäuerin: Frl. Alice Farfas, Hofopernfängerin (Coburg), Roschen, ihre Pflegetochter: Frl. Marie Renard, faiferl. fgl. Sofopernfängerin (Wien), der Cremit: herr hofopernfanger Franz Schlosser (Coburg), der Schulmeister: herr Kammersanger Gottfried Mahling (Coburg), Nannette, feine Braut: Frl. Johanna Borchers, Sofopernfangerin (München). Das Ballet unter Leitung des Balletmeisters Herrn Jean Golinelli (Leipzig). — Am 30. Juli solgen die Preisopern: "Evanthia", Oper in 1 Aufzuge. Text und Musik von Paul Umlauft. Dirigent: Berr Generalmusikdirector Hofrath Ernst Schuch (Dresden). Regie: Berr Director Felix Lupicung (Berlin). Mitwirfende: Evanthia: Frl. Therefe Malten, Rammerfängerin (Dresden), Dimitrios: Berr Georg Anthes, Sosopernfanger (Dresben), Guthh-mios: Berr Kammerfanger Karl Scheidemantel (Dresben), Banajiotis: Herr Hofopernfänger Franz Nebuschka (Dresden), Georgios: Herr Hofopernfänger Richard Richardi (Coburg), Chrysula: Frl. Elisabeth Hellmuth Bram, Hosopernsangerin (Berlin). Hierauf: "Die Rose von Bontevedra", Oper in 1 Aufzuge. Tert und Musik von Joseph Forster. Dirigent: Berr Hofcapellmeister Joseph Sucher (Berlin). Regie: Herr Director Felix Lüpschüß (Berlin). Mit-wirkende: Jnes: Frau Steinmann de Jonge (Berlin), Rosita: Frau Emilie Herzog, Hofopernfängerin (Berlin), Dolores: Frau Marie Goege, Hofopernfängerin (Berlin), Polores: Frau Marie Goege, Hofopernfängerin (Berlin), Febro: Herr Kammerfänger Paul Bulß (Berlin), Jose: Herr Hofopernfänger Robert Philipp (Berlin). Das Ballet unter Leitung des Balletmeisters Herrn Jean Golinelli (Leipzig). Am 31. Juli 1893 wird diese Vorstellung wiederholt.

#### Dermischtes.

\*- Stettin. Der Musikverein führte im verfloffenen Binter jum zweiten Male mit großem Erfolge das dramatische Chorwerk "Kröfust" von Lorenz auf mit den Solisten Frl. Overbeet, Frl. Schacht, Herrn Holle. Das zweite Concert brachte den "Baulus", die Titelrolle von Herrn Gausche besetz, der jedoch wenig Beisall fand; im dritten Concert wurde die "Matthaus-Baffion" von Bach geboten. Die Chorleiftungen unter Brof. Loreng waren vorzügliche. In ben vier von ben herrn Loreng und Offenen gegebenen Symphonieconcerten famen Beethoven's und Openey gegevenen Spichthotenterten innen Deersbeim's Emoll-, Mendelssohn's Amoll-, Brahm's Hour und Gernsheim's Gmoll-Symphonie zu Gehör, als Solisten traten auf: die Hofopernsängerin Frl. Schärnack, die Pianistin Frl. Kleeberg, der Biolinist Herr Petri und die Hofopernsängerin Frl. Dietrich.

\*—\* In den Tagen vom 15. dis 17. Juli wird in Ersurt das Thüringer Sängerdundessest geseiert. Das Programm ist wie

folgt entworfen: Sonnabend, 15. Juli, Abends: großer Commers in der Festhalle für die fremden und Erfurter Sanger; gemeinsame Befänge und Einzelvortrage verschiedener Bereine. Sonntag, 16. Juli, Bormittags: Hauptprobe ber Daffenchore. Mittags 2 Uhr werden fammtliche Sangerfahnen vom Rathhaufe aus in geordnetem Zuge nach der Festhalle übergefichrt. Das hauptconeert, ausgeführt von fammtlichen zum Thuringer Sangerbund gehörenden Befangvereinen - über 2000 Sänger — bietet neben bedeutenden Orchestersätzen eine reiche Auswahl an Runft und Bolfsliedern. "Der Festgefang an bie Runftler" von Mendelssohn Bartholdy und der "Germanische Siegesgefang" von Brambach gelangen mit großem Orchefter zur Auffühnung. Zwischen die Gefänge sind Reden, die Schmüdung des Bundesbanners durch eine Abordnung von Sängerfrauen, sowie die Ehrung der Gangerveteranen eingeschoben. Sonntag Abend zweites großes Concert. Bon 9 Uhr ab Balle in den 4 größten Galen

Ersurts. Montag, Morgens halb 11 Uhr: geiftliches Concert; Rachmittags großer Festzug; Abends nochmals Concert.

\*— \* Dieser Tage wurden von der Firma Puttick & Simpson in London einige werthvolle Instrumente, das Eigenthum des versstorbenen Sir Peter Maxwell und Mr. J. William's versteigert. Der Totalerlös betrug 48 000 Mt. Eine Violine von Antonius Stradiurius erzielte 10 000 Mt., eine Bioline von Carlo Bergonzi 7000 Mt., eine solche von J. B. Buillaume 680 Mt., bitto von Gragnani 480 Mt., von Lupot 1740 Mt., ein Bioloucello von Testore 1000 Mt., eine Bioline von Tononi 560 Mt.

\*—\* Für die Juni-Sigung des Bereins der Musif-Lehrer und Lehrerinnen zu Berlin, die letzte vor den Ferien, war eine Besprechung pädagogischer Grundanschauungen auf die Tagesordnung gesetzt worden. Aufnüpsend an einen an Prof. Breslaur gerichteten gesetzt worden. Anknupsend an einen an Prof. Breslaur gerichteten Brief einer Musiklehrerin, welche einen wesentlichen Mangel ihrer musikalischen Begabung darin findet, daß fie beim Boren die Tonart eines Musitstudes nicht sicher ertenne und um Rath bittet, wie diefem Mangel abzuhelfen, wurde die Frage erörtert, welchen Werth man der Fähigkeit, die Tonhöhe absolut zu erkennen, beizumessen habe. Die Mehrzahl der Redner war darin einig, daß diese Fähigfeit nicht allzu hoch zu veranschlagen sei und bag bas "Mufifalisch= Sein" hierauf nicht beruhe, sondern auf dem Bermögen, die rela= tiven Conhöhen, die Berhältniffe der Tonhöhen zu einander ficher aufzufassen. Der Berlauf des Gesprächs führte auf eine andere Krage, den sogenannten "Character der Tonarten". Troß längerer Unterhaltung wurde, wie es bei diesem vagen und schwierigen Thema begreiflich ift, feine rechte Einigfeit erzielt. Es wurde ichließlich vorgeichlagen, ipater an ber Sand ber Bijcher-Röftlin'ichen "Aefthetif", welche eine sehr feine Untersuchung über den Charakter der Tonarien enthält, den Wegenstand noch einmal zu behandeln.

\*—\* In Kopenhagen wurden in der letzten Juniwoche im Hofe des Nationalmuseums auf zwei altmodischen 2—3000 Jahren alten Luren (Hörnern) von zwei Mitgliedern der königl. Capelle einige Musitstücke vorgetragen. Der "Boss. 3tg." wird über diese Instrumente geschrieben: Bon altnorbischen Luren, auf welche die Untersuchungen des hiesigen Prosesson August Hammerich erft die allgemeinere Ausmerksamkeit gelenkt haben, besitzt das Nationalsmuseum eine einzig dastehende Sammlung, sie sind neben den koftbaren Golds und Silberschätzen das Interessantielte, was dies berühmte Museum auszuweisen hat. Außer in Dänemark, wo im ganzen 23 Luren gesunden wurden, hat man acht in Schweden und einige in Mecklendurg gesunden. Von den dänischen sind 14 vollständig erhalten. 1797 sind im Moore dei Fredriksborg 6 Luren gestunden morden von deuen zwei in C. zwei kleinere in Es kimmen gefunden worden, von denen zwei in C, zwei fleinere in Es stimmen. Die Luren mit ihren characteristischen Enbstächen, geschmudt mit Schildbudeln und foncentrifchen Ringen, ihre elegante geschwungene Form und der Hängezierrath von flachen Metallplatten am Mund= flude zeugen von einer fehr entwidelten technischen Fertigkeit im Alterthum. Augenscheinlich find für die Form der Luren Thier-hörner vorbildlich gewesen. Sie find in verschiedenen Theilen gegoffen und dann jufammengefügt. Daß die Luren, die aus ber Beit von 800-500 v. Chr. stammen, fo gut erhalten find, dankt man unzweifelhaft dem Moorwasser. Einzelne Exemplare haben sich auf diese Beife so vorzüglich gehalten, daß man noch deren musifalifche Eigenichaften, Tonumfang, Rlang ec. beurtheilen fann. Bont besonderem Intereffe ift, daß die Luren ftets paarweife gefunden worden find, sie stimmen auch paarweise gusammen und sind baber aller Bahrscheinlichkeit nach paarweise verfertigt und benut worden. Die Annahme liegt nahe, daß die Luren beim Blasen über den Schultern getragen wurden, doch ist mit mehr Grund anzunehmen, daß fie lothrecht aufwärts gehalten murden, wodurch man eine leichte und bequeme handhabung erzielte. Die vorwiegende Berwendung haben die Luren jedenfalls beim Tempelbienst gesunden. Bas die Tone betrifft, fo sind es hauptfächlich die fog. Naturtone, die am meisten der modernen Tenorposaune gleichen; je fürzer das Mundstüd, desto schärfer wird der Ton. Die Intonation der Luren ist gut, und sie zeichnen sich durch einen ziemlich bedeutenden Tonumsang aus. Bie erwähnt, find einige Luren in C ober Es geftimmt, andere in D, E ober G, und es ift besonders die Thatfache interessant, daß die Tone gufammen einen Accord, nicht aber eine Stala bilden. (Ratürlich, weil die große Septime auf dem Naturhorn nicht vorhanden ift.) Der Bortrag der Musikftude gab Gelegenheit, den fraftigen und doch zugleich weichen Rlang der Luren und ihren erheblichen Tonumfang zu bewundern.

\*- Bien. Bie bie R. Fr. B. melbet, follte am 5. Juli die Entscheidung über die Herstellung des Fundaments sur das Mozart-Dentmal auf dem Albrechtsplage getroffen werden. 3m Atelier bes Prosessors Tilgner sind sowohl die  $9^1/_2$  Huß hohe Hauptsigur wie die Nebensiguren und Reliefs im Modell vollendet. Sobald ber Marmor hier eintrifft, wird mit ber Ausführung begonnen werden. An bem Denkmal Bolfgang Amadeus Mogart's wird auch dessen Bater Leopold Mozart verewigt werden. Brosessor Tilgner hat nämlich am Sodel bes Denkmals ein Relies angebracht, das nach dem befannten Bilde des frangofischen Malers Carmontel ausgeführt ift. Man sieht da den siebenjährigen Mozart am Clavier figen und fpielen. Rudwarts an der Stuhllehne fteht der Bater und spielt auf ber Beige, mahrend born beim Clavier die Schmester Mozart's, Marianne, von Bater und Bruder accompagnirt, fingt. Reizend ausgeführt ist bas zweite Relief. Auf demfelben ift auf das Sauptwerf Mozart's, "Don Juan", hingwiefen, und zwar er-blicht man in der einen Halfte Don Juan mit Leporello auf dem Friedhose vor dem Grabbilde und Standbilde des Gouverneurs, wie sie denselben in übermuthiger Laune einladen, in der zweiten Salfte rechts aber die Erscheinung des Gouverneurs bei Don Juan. Das gange Dentmal wird in Laafer Marmor ausgeführt und die Balufirade aus Sterzinger Marmor angefertigt. Die ornomentalen Descorationen, als: Blumen, Köcher, Bogen, Musifinstrumente 2c., werben in Bronze gegoffen und theilweise bergolbet auf dem Marmor montirt. Das Denkmal soll im Fruhjahre 1895 aufgestellt

werben.
\*- Anti-Bagnerianer in Paris. Der glänzende Erfolg der Balture" in Baris hat eine Anzahl von Betichriften gegen Richard Bagner und seine Berke hervorgerufen und es dürste interessiren, hiervon einige Proben fennen gu lernen. Um interessantesten ift jebenfalls die "Mar von den Bagnerfrantheiten" und ihre Behandlung und Beilung: "Die Bagnerfrantheit ift etwa bor 40 Jahren in Deutschland aufgetaucht. Zuerft auf dies Land beschränft, hat Dethi das darüber hinaus verbreitet; gegenwärteg ist die ganze Welt von ihrem Wüthen bedroht. Unser schönes Frankreich ist leiber nicht verschont worden und die schredliche Seuche sordert täglich unter uns neue, zahlreiche Opser". Nachdem der Versasser die verschieden der Versasser die verschieden der Versasser die verschieden der Versasser die versasser der Versa schiedenen Stadien der Rrantheit characterisirt hat, eröffnet er über die heftigste Erscheinungsform Folgendes: "Die Bagneritis, namentlich im akuten Zustande, spottet jeder medizinischen Behandlung. Der Migbrauch, den die Journalisten mit dem Elixir tetralogique, ben Triftanpaftillen und ber Parfivaline treiben, führt rettungelos den Lessen und der Parsonster ireiden, suger terlangssos zum tollsten Wahnsinn, gegen den es kein anderes Mittel mehr giebt, als Eisdouchen und Zwangsjacken". Der Spottvogel schließt mit der Aufsorderung durch öffentliche Substription die Mittel aufsubringen, um ein "Hospis für Wagnerianer" zu errichten.

\*\*—\* Dresden. Bei Ihren königl. Majestäten fand am 29. Juni

Abends um 9 Uhr im Schlosse zu Pillnitz ein Hosconcert statt, zu bem über 40 Einladungen ergangen waren. Von höchsten Herrsschaften waren erschienen: Jhre kgl. Hoheiten die Frau Herzogin-Mutter von Genua, Prinz Georg, Prinzessin Mathilde und Prinz Albert. Unter den eingeladenen Gästen besanden sich: Ihre Excellenzen Staatsminister Or. Schurig und Gemachlin, Straatsminister von Megich und Gemahlin, Stratsminister Generallieutenant Ebler von der Planig mit Gemahlin und Tochter, Staatsminister von Sendewig, Staatsminister und Minister des kgl. Hauses von Nostigs-Wallwig, Oberhosmeister Wirkl. Geh. Rath von Wagdorf und Gemahlin, Wirkl. Geh. Rath von Tschirschky und Töchter, Wirkl. Geh. Math Bär u. A. m. Die Leitung der Concertvorträge lag in den Hath Bär u. A. m. Die Leitung der Concertvorträge lag in den Händen des königl. Mnssitvirectors von Schreiner. Das Programm lautete: 1. Streichquartett (Edur) von Mozart (vorgetragen von Herren Petri, Lange-Frohberg, Wilhelm, Grüßmacher). 2. Lieder: a) Wiegenlied von F. Kies, b) Der Traum von Rubinstein, c) Zur Drossel sprach der Fink von E. d'Albert (gesungen von Frl. Bosser). berger). 3. Lieder: a) Könnt' ich die schönften Sträuße winden von K. Mottl, d) Sehnsucht von A. Juchs, e) Fröhliche Armuth von E. Bohm (gejungen von Herrn Scheidemantel). 4. Sarabande und Tambourin von J. M. Leclair (1697—1764) (vorgetragen von Herrn Petri). 5. Duette: a) Wanderers Nachtlied von Rubinstein, b) Gruß von Mendelssohn (gefungen von Frl. Malten und herrn Scheidemantel).

### Rritischer Angeiger.

Schotte, Karl. Sechs deutsche Weisen im Volkston für Mannerchor. Hilbesheim, Gerstenberg.

Die Absicht bes Componisten, "im Bolfston" ju schreiben, tann als erreicht angesehen werben. Die Lieder, gedichtet von F. B. Grimme, sind einsach und ungefünstelt ersunden und bieten teine Schwierigfeiten bei der Ausführung.

#### Aufführungen.

Barmen. II. Rammermufit Abend unter Mitwirfung von Frl. Louise Baber aus Elberselb. Streichquartett Dmoll Nr. 15 (Breitfopf und Härtel) von Mozart. Rondeau brillant Op. 70 für Clavier, und Bioline von Schubert. Quintett Op. 30 für Clavier, 2 Biolinen, Biola und Bioloncell von Goldmark. Mitwirkende: Sialmar von Damed, Fritz Allner, Carl Körner, Hermann Schmidt. (Flügel: Rud. Ibach Sohn.)

Bafel. Jahreszeiten von Jos. handn. Aufgeführt vom Basler Gefangverein. Direction: herr Capellmeifter Dr. A. Bolfland. Goli: Sopran: Frau Dr. Huber Betolb aus Bafel; Tenor: Berr Frang Litinger aus Duffelborf; Baß: Berr Jos. Staubigl aus Berlin. Berlin. In ber Singacabemie zweites Concert (Clavier-Abend)

von Ricard Burmeifter. Sarabande und Chaconne aus ber Dper "Almira" von G. F. Händel. (Transscription von Liszt.) Sonate Fismoll, Op. 11 von R. Schumann. Impromptu Emoll, Op. 90 Nr. 1 von F. Schubert. Vier Präsudien von F. Chopin. Scherzo Hmoll, Op. 20. Zwei Etuden: a) Benediction de Dieu dans la solitude; b) Pester Carneval von F. viszt.

Bremen. Rammermufit Bromberger=Stalith. Biertes Concert. Mitwirfende: Die herren Concertmeifter E. Staligth und & Dufter-behn; Berr A. Blome, Berr Brofeffor Robert Sausmann aus Berlin, Berr Rammervirtuos Rich. Miblielb aus Meiningen, Berr D. Bromberger. Trio für Bianoforte, Clarinette und Bioloncell, Dp. 114, Amoll von Brahms. (1. Aufführung hier.) 2 Sonaten für Pianoforte und Bioloncell, Op. 102 von Beethoven. Quintett für Clarinette, zwei Biolinen, Bratsche und Bioloncell, Op. 115, Hmoll von 3. Brahms. (Concertflügel: Blüthner.)

Elberfeld. Letter Rammermufit-Abend. Streichquartett Op. 76, 2 von Sandi. Erio für Pianoforte, Bioline und Bioloncell Op. 11 von Beethoven. Streichquartett Op. 67 von Brahms. (Mitwirkenbe:

h. von Damet, F. Allner, Karl Koerner, herm. Schmidt, Hans hann.) (Concertslügel: Rub. 3bach Sohn.)
Frankfurt a. M. 8. Symphonie-Concert (Gottlöber). Ouverture "Ruy Blas" von Menbelssohn. Ballet-Musik aus "Paris und helena" von Gluck. Serenade Dmoll für Streichorchester von R. Bolkmann. Borspiel zur Oper "Afraja" von Otto Dorn. Symptokie. phonie",,Im Balbe" von Joach. Raff.

Leibzig. Motette in ber Thomastirche, ben 1. Juli. "Fesu meine Freude", 5ftimmige Motette fur Solo und Chor von 3. S. Bach. - Kirchenmusit in der Nicolaitirche, den 2. Juli. "Berleiti' uns Friede", sur Chor und Orchester von Mendelssohn. - Motette in ber Thomastirche, ben 8. Juli. 2 geistliche Lieder für Chor: a) "Lichtheller Tag"; b) "Du bist der Herr" von R. Müller; "Frohlocket mit Händen", Motette sur 5stimmigen Chor und vier Solostimmen von C. Reinthaler. – Kirchenmust in der Thomas-firche, den 9. Juli. "Sanctus", "Agnus Dei" und "Dona nobis pacem", aus der Hmoll-Wesse von J. S. Bach.

Unfer in weitesten Rreifen verchrter und hochgeschätter College, Berr E. B. Fritfd, ein altbewährter Borfampfer für Bahrheit, Ehre. Freiheit und Recht (fiche die wochentliche Schlachthalle) fühlt fich in seiner eblen Selbstlofigfeit und seinem heiligen Ernft veranlaßt, in Rr. 2 des M. - B. den geschäftssiliprenden Borfigenden bes 3micauer Bereins für Errichtung bes - voraussichtlich im Laufe bes nächsten Jahrhunderts, zugleich mit bem Leipziger Bagner- und Bölferschlacht-Denkmal — zur Aussiührung gelangenden Schumann- Denkmals ein Bischen zu hetzen. Eine "Bep", leider ohne mora- lischen hintergrund und ersolglos, da der betreffende herr selber in einem Briefe an uns (d. 18. Juni 1893) das Factum in der von uns gebrachten Form anerkennt.

s war wieder nischt mit der "Zwickerei!" -

D. Red.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin 🕅 Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, 11.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

### RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau. Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

P Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens - umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

## Musikbibliothek.

Praktischer Wegweiser

bei Auswahl klassischer und neuerer Musik, sowie musikalischer Schriften:

### Breitkopf & Härtel's

Verzeichnis gebundener Musikwerke

eigenen und fremden Verlages.

Unentgeltlich durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

Unter dem Protectorate I. K. Hoheit der Grossherzogln Luise von Baden.

Konservatorium für Musik zu Karlsruhe.

Beginn des Unterrichtsjahres: 15. September 1893.

Der Unterricht erstreckt sich über alle Zweige der Tonkunst und wird in deutscher, französischer, englischer und italienischer Sprache ertheilt. Auskünfte und ausführliche Prospecte gratis und franco durch die Direction

Prof. Heinrich Ordenstein.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

= Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt. =

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Piauiuos und Harmoulums. Grösstes Lager von Musikalieu für Harmonium oder Orgel.

# Dr. Hoch's Conservatorium

### in Frankfurt a. M.

gestiftet durch Vermächtniss des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direction von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. September d. J. den Winter-Cursus. Der Unterricht wird ertheilt von Frau F. Bassermann und den Herren Director Dr. B. Scholz, J. Kwast, L. Uzielli, J. Meyer, E. Engesser, A. Glück, G. Trautmann und K. Friedberg (Pianoforte), H. Gelhaar (Pianoforte und Orgel), den Herren Kammersänger Dr. G. Gunz, C. Schubart und H. Herborn (Gesang), C. Hildebrand (Korrepetition der Opernparthien), den Herren Prof. H. Heermann, J. Naret-Koning und F. Bassermann (Violine und Bratsche), Prof. B. Cossmann (Violoncello), W. Seltrecht (Contrabass), M. Kretzschmar (Flöte), R. Müns (Oboe), L. Mohler (Clarinette), F. Thiele (Fagott), C. Preusse (Horn), J. Wohllebe (Trompete), Director Prof. Dr. B. Scholz, J. Knorr, E. Humperdinck und G. Trautmann (Theorie und Geschichte der Musik), Dr. G. Veith (Litteratur), C. Hermann (Declamation und Mimik), Fräulein del Lungo (italienische Sprache).

Das Honorar beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer Mk. 360, in den Perfectionschassen Mk. 450 per Jahr und ist in zwei Terminen pränumerando zu entrichten.

Anmeldungen erbittet die Direction schriftlich oder mündlich möglichst zeitig.

Die Administration:

Der Director:

Dr. Th. Mettenheimer.

Professor Dr. B. Scholz.

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

In Vorbereitung:

Neu!

Quintett

Neu!

(E dur)

componirt 1773

🕼 für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle 🖘

## Luigi Boccherini

geboren 1740 in Lucca.

Einzeln bisher ungedrucktes Werk.

Herausgegeben von

## Friedrich Grützmacher.

### Musikschule des steiermärkischen Musikvereines in Graz.

Die Stellung eines Lehrers für Contrabass, verbunden mit dem Unterricht im Clavierspiel und einem Blechblasinstrument ist mit 15. September des Jahres zu besetzen. Jahresgehalt 800 Gulden ö. W. Bewerbungen sind bis 1. September an die Vereinsdirection zu richten. Graz, Griesgasse 29.

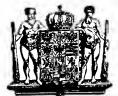
## Wer in Belgien und Holland

einen Vertreter oder Stellung sucht, überhaupt etwas anpreisen will, inseriert mit Erfolg in der in Antwerpen erscheinenden

### Deutschen Zeitung für Belgien und Holland.

Zeilenpreis 25 Cts., im Bezugsquellen-Anzeiger und der Adressenliste 5 Franken jährlich pränumerando.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

## Königliches Conservatorium der Musik zu Leipzig.

Die Aufnahme-Prüfung findet Mittwoch, den 4. October, Vormittags 9 Uhr statt. Der Unterricht erstreckt sich auf Harmonie- und Compositionslehre, Pianoforte (auch auf der Janko-Claviatur), Orgel, Violine, Viola, Violoncell, Contrabass, Flöte, Oboe, Clarinette, Fagott, Waldhorn, Trompete, Posaune — auf Solo-, Ensemble-, Quartett-, Orchester- und Partitur-Spiel — Sologesang (vollständige Ausbildung zur Oper), Chor-Gesang und Lehrmethode, verbunden mit Uebungen im öffentlichen Vortrage, Geschichte und Aesthetik der Musik, italienische Sprache, Declamations- und dramatischen Unterricht — und wird ertheilt von den Herren: Prof. F. Hermann, Prof. Dr. R. Papperitz, Organist zur Kirche St. Nicolai, Capellmeister Professor Dr. C. Reinecke, Professor Th. Coccius, Universitäts-Professor Dr. O. Paul, Dr. F. Werder, Musikdirector Prof. Dr. S. Jadassohn, L. Grill, F. Rebling, J. Weidenbach, C. Piutti, Organist zur Kirche St. Thomä, B. Zwintscher, H. Klesse, A. Reckendorf, J. Klengel, R. Bolland, O. Schwabe, W. Barge, G. Hinke, F. Gumpert, F. Weinschenk, R. Müller, P. Quasdorf, Capellmeister H. Sitt, Hofpianist C. Wendling, T. Gentzsch, P. Homeyer, Organist für die Gewandhaus-Concerte, H. Becker, A. Ruthardt, G. Schreck, Cantor und Musikdirector, C. Beving, F. Freitag, Musikdirector G. Ewald, A. Proft, Regisseur am Stadttheater, Fräulein A. Götze, Herrn Concertmeister A. Hilf. Prospecte werden unentgeltlich ausgegeben.

Leipzig, Juli 1893.

### Das Directorium des Königlichen Conservatoriums der Musik.

Dr. Otto Günther.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S, III.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.



Soeben erschienene Männerchöre:

Morgenständehen, Scheiden M. 1.60 Am Rhein nud am Main M. 1.60 von Karl Seitz. Mai, M. 1.60 von Rob. Schwalm.

Wo Becher winken, patriotisch M. 3.20 von Joh. Jery. Sieges-Jubel der Deutschen M. 2.80 von Joh. Göring.

Verlag von F. Bosse, Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Rreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschland und Defterreich), refp. 6 Mf. 25 Bf. (Musland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musifvereine gelten ermäßigte Breife. -Infertionsgebühren die Betitzeile 25 Bf. -

### Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch-Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Beftellung erneuert werben.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig,

- Murnbergerftrage Nr. 27, Ede ber Ronigstrage. -

Angener & Co. in London. 28. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

Sechszigfter Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amsterdam. 6. Soafer & Roradi in Bhiladelphia. Albert 3. Gutmann in Bien. C. Steiger & Co. in Nem-Dort.

Inhalt: Neues praktisches Tonmaterial. Bon Pros. Yourij v. Arnold. — Didaktik: Dr. S. Jadassohn, Allgemeine Musiklehre. Besprochen von H. Kling. — Opernabend des Leipziger Conservatoriums. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neneinstudirte Dpern, Bermifchtes, Kritifcher Anzeiger, Aufführungen. - Ungei gen.

### Reues praktisches Tonmaterial.

Brof. Yourij v. Arnold.

In Nr. 12, bei Gelegenheit meiner "Schlußbemerkungen u. s. w.", stellte ich zwei neue "praktische" Probleme aus der natürlichen Musiktheorie (S. 135) auf. Es dürfte meinen S.B. musikalischen Mitbrudern wohl nicht gang un= intereffant fein, die Lösung dieser Probleme kennen und vielleicht auch praktisch (für irgend welchen musikalisch wiederzugebenden Gefühlsausdruck) anwenden zu lernen. Denn obschon ich ganz und gar für den theoretischen Forts schritt bin, weil nur die Theorie — d. h. aber die mathematisch-logische Theorie, — als richtige Grundlage der Tonkunst dienen kann, so bege ich anderseits die Ueberzeugung, daß der eigentliche, wahre Zweck der Theorie nur Erweiterung und Klärung der Pragis sein dürfe und muffe, und deshalb der Theoretiter sich der Einfachheit und möglichst populären Ausdrucksweise in seiner Auseinandersetzung zu befleißigen habe.

Und nun zur Thatsache.

I. Nimmt man C als Bibrationseinheit, so treten als Beitone zur  $2 \times$ ,  $3 \times$ ,  $4 \times$  u. f. w. bis  $6 \times$  schnellern Bibration folgende Klänge zu Tage:



Dann kommen die Bibrationen 7 und 8. Lettere giebt 2 imes 4, also die Octave von  $ar{ ext{c}}$  oder den Klang  $ar{ ext{c}}$ . Zwischen 6 und 8 liegt der Beiton 7. Wie ift dieser Klang als Note zu schreiben?

Wir wissen, daß die Durscala sich in folgenden akustischen Verhältnissen aufbaut:



Daher ergiebt die Scala von  $\bar{c} = 4$ , die akustischen Berhältniße:

$$4: \frac{9}{2}: 5: \frac{16}{3}: 6: \frac{20}{3}: \frac{15}{2}: 8.$$

Das Berhältniß 7 muß fich demnach zwischen ben Berhältnissen 20/3 und 15/2 befinden.

Die Klänge a und h bilden das Verhältniß

d. h. das Berhältniß des großen Ganztons, der aus einem großen (ober biatonischen) und kleinem Solb= tone nebst Zugabe des Kommas besteht.

$$1 \times {}^{16}/_{15} \times {}^{25}/_{24} \times {}^{81}/_{80} = {}^{9}/_{8}.*)$$

Dadurch erhalten wir vom tiefern Klange aus hinauf zwei Erhöhungen: um einen fleinen Salbton  $(\times \frac{25}{24})$ 

und um einen großen Halbton  $\left(\times \frac{16}{15}\right)$ ; so wie vom höhern Rlange hinab ebenfalls zwei Erniedrigungen: um einen kleinen Halbton (× 24/25) und um einen großen Halbton (× 15/16). Der kleine Halbton wird durch dieselbe Note, der große Halbton durch die nächstgelegene Mote, mit einem, diesem gemäß entsprechenden Zeichen (# oder þ) ausgedrückt. Somit erhalten wir zwischen  $\overline{a} = 20/3$ 

<sup>\*) 3</sup>ch beanspruche feinen blinden Glauben, darf aber wohl bitten, diese Zahlen aus meinen vorjährigen Artifeln in diefer felben Beitschrift tontrolliren gn wollen.

C und  $\overline{h}={}^{15/2}$  C folgende vier Zwischenklänge mit (nur) zwei Notenzeichen:



Wir finden 2  $\overline{ais}$ , ein tieferes und ein höheres, und ebenso ein tieferes und ein höheres  $\overline{be}$ . Das tiefere  $\overline{be}$  ist  $=\frac{64}{9}$  C; das höhere  $\overline{ais}=\frac{225}{32}$  C. Wenn wir beide Bruchgrößen unter einen und denselben Kenner bringen, so erhalten wir für  $\overline{be}$  die Bruchgröße  $\frac{2048}{288}$  C und

für aïs " — " — — " 
$$\frac{2025}{288}$$
 C.

Berwandeln wir auch die ganze Jahl 7 C in einen Bruch gleichen Nenners, so ergiebt sich  $\frac{2016}{288}$  C. Weil demnach der Klang von 7 C sich zu dem höhern ax verbält, wie 2016:2025, folglich langsamer vibrirt als  $\overline{\rm ax}$ , welches um  $\frac{15}{16}$  Bibration tieser als  $\overline{\rm h}=\frac{15}{2}$  C steht (folglich Leiteton dieses lettern ist), so kann und dars, logischer Weise, der Klang von 7 C keine andere Notirung erhalten als  $\overline{\rm ax}$ . Demzusolge ist der Klang 7 C eine Erhöhung des Klanges  $\overline{\rm a}$  und nicht Erniedrigung des Klanges  $\overline{\rm h}$ .

Die akustische Logik fordert daher, daß die Klangscombination (4:5:6:7) C folgendermaßen notirt werbe:

bisher geglaubt hat.

Weil nun aber der Beiton 7 eines gegebenen Grundstons dem Lehern innewohnt und gleichsam die Mitte oder den Uebergang bildet zwischen der entschiedenen Consonanz der Quinte 6/4 oder 3/2 und der schon ebensto entschiedenen Dissonanz der Quinte von der Quinte 9/4. so ist der Klang 7/4 als Halbconsonanz zu bestrachten, als eine consonanzartige übermäßige Sexte, welche sich, nicht wie die entschiedene Dissonanzen der Septimen und Nonen nach der nächst tiefern, sondern nach der nächst höhern Stuse hin aufzulösen hat, in die Terz, nicht der Unterdominante, sondern der Oberdominante:\*)



Die Auflösungsformul für die einzelnen Stimmen ist bemnach:

#6—3 (hinauf);
5—8 (Liegenbleiben);
3—5 (hinab);
8—5 (hinauf);
oder 8—3 (hinab).

Grundtöne: Tonika — Oberdominante (d. h. mit Bewegung nach unten hin, um eine Unter quarte fallend). (Schluß folgt.)

### Didaktik.

Jadaffohn, Dr. S. Allgemeine Mufiklehre. Leipzig, Breitfopf & Särtel.

Im Borwort spricht sich der Verfasser in folgender Weise auß: "Dieses Buch hat den Zweck, alles Wissens= werthe der Tonkunst zu erläutern, um Jedem, der sich damit vertraut machen will, Aufschluß darüber zu geben".

Fast dünkt es uns, als set diese Musiklehre nicht Jedem zugänglich, denn Bieles darin klingt zu gelehrt. Auf Seite 9: "Die Werthe der Noten und Paufen, giebt der Autor die Schreibweise aber mit Verwendung von deren Abkürzungen:

die nicht Jedem bekannt sein dürften, die Bruchzahlen-Benennung, welche das Berhältniß der Pausen mit den Noten veranschaulichen soll, entbehrt der Klarheit.

Sehr interessant sind die Capitel, welche die Lehre von den Accorden und ihrer Verbindung mit einander bringt. Hier scheint der Verfasser in seinem eigentlichen Hauptelement zu sein.

Das 14. Capitel, welches die contrapunktischen Stilsarten behandelt, enthält ebenfalls viel Bemerkenswerthes, obwohl in so gedrängter Form natürlich Manches im Dunkeln gehüllt bleibt.

Im 16. Capitel wird die Fuge in 27 Druckzeilen ohne ein einziges einschlagendes Beispiel abgesertigt, und darauf gleich die Doppelsuge besprochen, als sei die einsache Fuge nur eine leichte Sache, für den geschäpten Versasser wohl, nicht aber für Jeden der noch keine blasse Ahnung von dieser Kunstform hat. Ueberhaupt sehlt in der musikalischen Litteratur eine leichtsaßliche, klar verständliche Methode, über die Art und Weise, wie die Fuge einsach und deutlich zu sehen ist. Ein solches Buch ist uns bis jest noch nicht unter die Augen gekommen.

Das 18. Capitel behandelt die Aussührungsmittel der Tonkunst: "Die Singstimmen im Sologesange und deren Umfang", sowie über die alleinwirstenden Instrumente und ihr Tonumfang, wie die Orgel, das Bianosorte, die Harfe, die Guitarre 2c.

Im 19. Capitel finden wir die 3 Gruppen von Orschester-Instrumenten 1. die Streichin strumente, 2. die Blasin strumente, 3. die Schlagin strumente beschrieben.

Das 20. Capitel, mit welchem das Buch abschließt, bringt einige praktische Winke über die Zusammensftellung des Orchesters sowie auch über die Leitung des Orchesters.

Alles zusammen genommen ist Dr. Jadassohn's Alls gemeine Musiklehre immerhin eine bemerkenswerthe Arbeit, der wir die weiteste Verbreitung wünschen.

H. Kling.

<sup>\*)</sup> Sehr oft wird dieser Accord in den um einen halben Ton tieser liegenden Dreiklang und noch öfters in den & Accord aufgelöst.
Die Red.

#### Opernabend des Leipziger Conservatoriums.

Die Direction bes königl. Conservatoriums veranfaltete im Carolatheater einen Opernabend mit Schülern und Soulerinnen ihrer bor mehreren Jahren von herrn Dr. Otto Günther in's Leben gerufenen und feither ju immer gebeihlicherer Bluthe gelangenden Opernicule.

Buerft tam jur Aufführung ber zweite Act aus Flotow's ., Dar = tha". Die Titelhelbin Frl. Ratharine Stedhan aus Leipzig befundete löbliches Streben nach barftellerifcher Lebenbigfeit; ihr mohlgebilbetes Stimmmaterial, bas mit ber Zeit gewiß noch leichtfliegenber wird, nahm nicht minder für fie ein wie die meift richtige Characteriftit.

Die Rancy von Frl. Marg. Rieprich aus Leipzig machte vor Allem mit ber nirgenbe ftrauchelnben mufitalifden Giderheit guten Einbruck; bas Organ erwies fich als ausgiebig und in allen Lagen

Berr Dito Borner aus Merfeburg als Lyonel behandelte feine ansprechenben, biegfamen und flaugfrifden Mittel geschmadvoll; er barf mabricheinlich bald fein Licht leuchten laffen auf kleineren Proving-

Berr Alfred Stephani aus Leipzig führte ben Plumfett nicht ohne ben willfommenen, trodenen humor und mit ausreichender Stimm-

Der Lord Triftan des Berrn Robert Burlbrint aus Philadelphia ließ felbst aus bem Benigen, mas er in biefem Auftritt gu fpielen und zu fingen bat, auf gute Bermerthbarteit in berartigen Rollen schließen.

An ben Bruchftuden aus bem erften Act von Rreuter's ,, Nacht= lager" betheiligten fich Frl. Flora Bergberg aus Mostan als Gabriele, Berr Baul Dichael aus Leipzig als Jager. Erftere befitt ausgezeichneres Bubnentalent und fichere Berrichaft über ihren vollen, ausgiebigen Gopran, ber burch Rreft und Schönheit wie burch eblen Ausbrud, ber bem Schmerz wie ber Freude gleichmäßig gerecht wird, vortheilhaft bervorfticht. Berr Dichael verfügt über einen bubichen, namentlich in ber Bobe recht lieblichen und ichmiegfamen Bariton, ber im freudigen Affect noch beffer burchbrang als in ben trodenen Recitativen.

Im barauffolgenden zweiten Finale aus ber "Zauberflote" lag die Bamina in ben Sanben von Frl. Rofa Staube aus Altenburg; bie Natur bat ihr einen bollen, meittragenden Sopran von heller Rlangfarbe und wohlthuender Modulationsfähigkeit verliehen; tüchtige Studien verhalfen ihr zu einer gediegenen musikalischen Buverläffigfeit und fo behielt fie in bem prächtigen Benienensemble überall tadellos bie Führung.

Für ben Bapageno brachte Berr Bernhard Schultheiß aus Leipzig ein erfreuliches Dag von Naturfrische und Organfulle mit, woven man fich für bie Folge noch Gutes versprechen barf.

Als Bapagena nahm fich Frl. Martha Beitner aus Leipzig anmuthig und gewandt aus; die Stimme reicht für berartige Soubrettenparthien jedenfalls aus.

Die brei Benien Frl. Glife Rlemm aus Leipzig, Grl. Martha Siegert aus Freiberg, Frl. Johanna Jahn aus Lengburg (Schweiz) befleißigten fich ungetrübter Reinheit in ber Intonation, flangen gut jufammen und nahmen auch, mo es barauf antam, auf feinere Schattirung ausreichenb Bebacht.

Mit bem erften Act (bis jum Finale) aus "Fibelio" murbe bie Aufführung befchloffen. Grl. Rofa Friedel aus Ofterfeld bei Naumburg gab ber Leonore ihr Beftes, mas ihr an Empfindungsabel, Tongröße und Ausbrucksfülle befchieben ift. Auch barftellerifdes Talent, mimische Berebfamkeit kundigte fich in manchen Spuren erfreulich an.

Als Rotto griff herr Schultheiß meift fituationsgerecht ein; Beren Borner's Jacquino behauptete fich ebenfo ehrenvoll wie bie Marzelline des Frl. Herzberg, beren Bühnengewandtheit auch babei fich nicht verlengnete.

Den Don Pizzarro brachte Herr Rich. Meienreis aus Görlit nach bestem Ronnen zu ber ihm überhaupt erreichbaren Beltung. Der furze Mannerchor hielt fich gut. Das bichtgefüllte Carolatheater zollte febr lebhaften Beifall.

# feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- \* Dresden. Bor wenig Tagen verschied hier der vor zwei Jahren erst penfionirte Rgl. Rammermusitus A. Plunder, ein ausgezeichneter Flötift und Lehrer unferes Rammervirtuos Bauer. Der Verblichene gehörte der Capelle gegen 40 Jahre an und hatte um bie große Bagner'sche Zeit große Verdienste, indem er alle Bagner'schen Opern unzählige Male (auch viel in ausppsender Vertretung) an der erften Stimme geblafen hat. Als thätiges Mitglied des Tonfünstlervereins hoch geschätt, hatte sich der Berftorbene durch fein einfaches, biederes Auftreten, fein felbstlofes Wirten, feine hohe Bildung und ideales Streben ftets der größten Berthichätzung feiner Runftgenoffen zu erfreuen. Der Rame Blunder wird in Dresdner Rünftlertreifen immer nur mit tiefer Rührung und Dankbarkeit genannt werden, denn der Berblichene war gleich liebenswürdig als Künftler wie auch als Mensch.

-\* Brof. Ernst Voffart ist laut telegraphischer Meldung zum Beneral-Director ber foniglichen Schaufpiele in Manchen ernannt worden. Der bisherige General-Intendant Freiherr von Perfall bleibt Hofmufit-Intendant. Damit hat eine characteristische und vielbesprochene Episode des Münchener Theaterlebens einen be-

friedigenden Abichluß gefunden.

\*- Unfer hochgeschäpter Mitarbeiter, herr Emil Kraufe in hamburg, ift in Anerkennung feiner Berdienfte als Mufitschriftsteller vom Herzog von Sachsen-Coburg-Gotha zum Prosessor ernannt worden.

\*-- Der Posaunenvirtuos Moriz Nabich starb vor einigen

Tagen im 78. Jahre in Steglit bei Berlin.
\*—\* Der im vorigen Jahre in Annaberg verstorbene Organist herrmann hat dem Allgem. deutsch. Musikverein eine Stiftung von 750 Mart mit der Bestimmung vermacht, daß deren Zinsabwurf zur Unterstützung eines befonders begabten armen, braven deutschen Musitbefliffenen des Leipziger Confervatoriums an des Erblaffers

Todestage (5. November) berabreicht werden foll. \*- \* Das Begrabniß Frang Erfel's in Budapest gestaltete sich Bu einer überaus imposanten Suldigung für bas Andenken des großen ungarifchen Componisten. Die hauptstädtische Bevölkerung gablte die Schuld der Bietat dem Manne, welcher durch mehr als fünfzig Jahre eine der festesten Gaulen ungarischer Runft, ein Borkämpser für Civilisation und ein warmfühlender Batriot gewesen ift. In die Borhalle des Opernhauses, wo der Leichnam Franz Erfel's aufgebahrt lag, zog Sountag von 9 Uhr Morgens anges sangen eine nach Taufenden zählende Wenge aus allen Kreisen der hauptstadt. Nachdem es den Arrangeuren mit vieler Mühe gelungen war, die Ordnung einigermaßen innerhalb der Säulenhalle herzu-stellen, begann die Trauerfeierlichkeit. Ein Chor trug unter Leitung bes Chorbirigenten der Oper, Krauß, das "Miserere" vor und nach der dreimaligen Einsegnung der Leiche, die der Theresienstädter Pfarrer Binzenz Stieber mit glänzender Assistenz beforgte, wurde ein Trauerchor des verstorbenen Meisters "Nacht des Todes" exefutirt. Sierauf trat Intendant Graf Geza Lichy an die Bahre heran und sprach tiefbewegt: "Dich, der dem Baterlande so viele Melodien gab, konnen wir nicht ftumm von dannen ziehen laffen. Bir fculben es uns felbft, daß wir unserem Schmerze an Deiner Bahre Ausdruck geben; dem Schmerze, welcher berjenige ber gangen Ration ist". In großen Zügen schilberte hieraus der Redner die Bedeutung Erfel's für die ungarische Kunft und nach ihm würdigte auch Edmund Mihalovics die Berbienfte bes Berftorbenen. Das Bublitum fing an dem Ausgange zuzubrängen, denn auf der An-braffpftraße intonirte die Capelle der Philharmoniter den Trauermarich aus der Oper "Hunhady Laglo" und unter den Rlängen diefes wunderschönen Trauermariches trug man den Sarg, welcher die irdischen Ueberrefte des Meisters barg, aus der Salle. Bor bem Opernhause harrte trop der Gluthige eine nach Taufenden zählende Menge, die es sich nicht nehmen ließ, dem größten aller ungarischen Componisten eine weite Strede das lette Geleite geben. Den Trauerzug eröffnete eine Abtheilung berittener Poligiften

in Paradeunisorm, dann kamen die Deputationen der verschiedenen Gesangs- und Musikvereine, hierauf die Mitslieder der Oper und das Chorpersonal. Hinter dem Leichenwagen schritten die Verswandten und Freunde, dann kam eine unabsehdare Reihe von Equipagen. Der Zug war ein so langer, daß der Verkehr der Stadtbahn und der Straßenbahn eingestellt werden mußte. Bis zum Kerepeser Friedhos spielte das Orchester Trauermärsche und während der Pausen sang der Männerchor. Es war bereits nach 5 Uhr als der Zug beim Friedhos anlangte und die Leiche des Meisters an die von der Hauptstadt gespendeten Ehrenbegrähnissitelle zur ewigen Ruhe getragen werden konnte. Noch ertönte der Kölesch: Erkel'sche Hymnus, während dessen Grab über dem Bahnsbrecher ungarischer Opernmusis.

\*—\* Capellmeister Emil Paur vom Leipziger Stadttheater hat eine Berusung nach Boston an Nitisch' Stelle angenommen.

\*—\* Dresden. Eine treubewährte Krast der fgl musikalischen Capelle, Carl August Gustav Riceius, der seit Jahrzehnten mit ebenso viel Umsicht als Ersolg das Amt eines Chordirectors des Hospischere-Singechors bekleidete, ist nach schweren Leiden im 63. Lebenszähre verschieden. Ein volles Viertesjahrhundert hatte er auch als Musikdirivetor sitr die Spieloper und höhere Schauspiels musik gewirkt. Gelegentlich seines vierzigjährigen Künstlerziubistäums— ursprünglich war Riccius Vierzigjährigen Künstlerziubistäums— ursprünglich war Riccius Vielnisser in der königl. Capelle—wurde ihm der Titel eines königl. sächsischen Als Componist machte sich der Entschlasene zuerst durch seine Dithyrambe zur Schiller=Säcularseier (1859) in weiteren Kreisen bekannt, später durch anmuthige Lieder, gesällige Schauspiels und Märchenmusik. Seine letzte Arbeit war die Composition des so beisällig ausgenommenen Ballets "In der Baumblüth". Seine künstlerischen und menschlichen Eigenschaften sichern Carl Riccius nicht nur bei seinen näheren Kunstgenossen ein treues Gedenken über's Grab hinaus.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*—\*,, Das Strandseft", die preisgefrönte Oper von Coronaro, ist im Stise der "Cavalleria rusticana" gehalten und erzielte am Sonnabend am Theater au der Wien, durch die Sonzogno-Truppe ausgesührt einen schönen Ersolg. Drei äußerst melodiöse Chöre wurden stürmisch applaudirt und mußten wiederholt werden. Der Componist, welcher persönlich dirigirte, wurde wiederholt gerusen. Der Breisoper ging eine einactige Oper von Cipollini "Der kleine Hand wiederholt gerusen. Das sehr graziös und geschmackvoll instrumentirte Bert gesiel außerordentlich.

#### Vermischtes.

\*\* Mag Hesse's Deutscher Musiter-Kalender sür 1894 wird bemnächt in Mar Hesselag in Leipzig erscheinen und zwar diesmal in zwei Theilen. Der erste (Haupt-) Theil kommt im Juli heraus und enthält außer den bekannten practischen Rotizrubriken und der von Hugo Riemann bearbeiteten Concert-Kundschau eine Reihe von Portraits nehst Biographien und das Ergebniß einer Enguête: "Wie denken Sie über die Zukunst der Musik?" in Gestalt hochinteressanter Antworten von berusenen Bertretern der musikalischen Welt. Der zweite Theil erscheint im October, er bringt das sorgsam bearbeitete, wesentlich erweiterte Aversschand. Der Herausgeber kommt durch diese Theilung des Kalenders vielsach ausgesprochenen Wünschen der zahlreichen Benüger entgegen.

\*-\* Aus Gotha wird dem "B. B. C." geschrieben: Richt auf Kosten des Zuschauerraumes — wie von anderer Seite irrthümslich gemeldet worden ist — wird aus Anlaß der bevorstehenden Muster-Opernaufsührungen der Orchesterraum des hiesigen Hostheaters erweitert, sondern es ersolgt die Bergrößerung nach dem Muster des Bayreuther Fessschauses in der Weiße, daß ein nicht unerheblicher Theil des Orchesterraumes unter das Kodium der Bühne verlegt wird. Ein Theil des Orchesterraumes unter das Kodium der Bühne verlegt wird. Ein Theil des Orchesterraumes hat in Folge dessen tiefer gelegt werden müssen. Das Studium der Chöre sür die Mustersopern macht rasche Fortschritte. Obwohl die Proben unter der Leitung des herzoglichen Musikdirectors Herrn Th. Gerlach erst vor acht Tagen begonnen haben, werden die schwierigen Chöre zu der dreiactigen Oper "Medea" jeht schon sast auswendig gesungen und das Studium zu der dreiactigen Oper "Rothkäppchen" ist ebensals weit gediehen. In beiden Oper ist der Chorpart kein geringer.

geringer.

\*\*—\* Straßburg i. E. Das "Bädagogium für Musit" gab am 17., 19. und 21. Upril sein 31., 32. und 33. Prüfungs-Concert.

Das 31. Prüsungs-Concert brachte hauptsächlich Gesänge zum Vortrage. Wir nennen davon: Terzett aus der Oper "Joseph in Egypten", Beißheimer's "Böwenbraut", Duett aus der Oper "Martha", Duartett (Canon) aus "Fidelio", Weishnachtslieder von Cornelius, Lieder von Franz Schubert, Sextett aus "Lucia von Lammermoor" w. Die Gesänge wurden unterbrochen von einigen Claviervorträgen, unter denen namentlich das Spinnersied aus Wagner's "Fliegender Holländer" von Liszt mit besonderer Anersennung hervorgesoben werden muß. Was den Vortrag der Gesänge betrifft, so zeigte sich dei allen Schülern und Schülerinnen eine sehr beachtenswerthe und gleichmäßige Schulung hinsichtlich der Tondildung und Anssprache. Auch der geistige Indust hinsichtlich der Tondildung und Anssprache. Auch der geistige Indust des Unterrichts sind dem Director des Pädagogiums, Laisert. Musik-Director Bruno Hilpert zu verdanken. Sämmtliche mitwirkende Damen und Herren siehen bei ihren Gesangsstudien unter seiner unmittelbaren Leitung. Dem Lehrer und den Studiern unter seiner unmittelbaren Leitung. Dem Lehrer und den Studiernden muß man zu solchen Ersolgen gratuliren und im Interesse der Sache ungehemmten Hortgang wünschen. Im 32. und 33. Prüsungs-Concerte hörten wir mehrere Concerte sür Vianosorte und Orchester (Beethoven, Mozart, Weber, Mendelssohn), Chopin's Scherzo in Monoll, einige Violinvorträge, so namentlich das 9. Concert von Beriot mit Orchester, einige Trios (Beethoven, Mozart) und einige Gesänge. Ueberall zeigte sich die sorgsättig leitende Hand des Directors, sowie das große Unterrichtsgeschied der ihn mit hingebendem Eiger und klarem Ersassen von Lehren mit unbedinger Amerkennung die Herren Ebert-Vuchheim, Fabian, Layer-Popelfa und Heger.

-\* Der studentische Gesangverein "Friedericiana" in Halle gab bei Gelegenheit seines großen Commersestes im Saale bes Stadtschützenhauses unter Mitwirtung der toniglichen Hospepersängerin Grl. Laura Friedmann aus Dresden und des Cellovirtuosen Berrn G. Wille aus Leipzig vor einer zahlreichen Schaar andachtiger Buhörer ein Concert, das den günstigsten Eindruck hinterlassen hat. In stimmlicher hinsicht ist die Friedericiana in diesem Jahre weit beffer daran als im vergangenen, sie versügt über schone, tiese Baffe, auch der Tenor ist um ein merklich Theil verstärkt; die technische Schulung des Bereins steht auf rühmlicher Hohe, die seinem Diris genten, Herrn Musikbirector und Organist Zehler zu großem Lobe gereicht. Es bot das überreiche Programm zum Theil äußerst schwierige Chöre, z. B. den des jett viel genannten F. Hegar "Die beiden Särge", das "Frühlingstied" von Dürrner, das "Trinklied am Mein" von Gade und vor Allem, das Liszt"che Ständen "Buttelein, ftill und flein", die aber durchweg mit vorzüglicher Correctheit und seinsinnigem Geschmad zum Bortrag gebracht wurden. Auch der Solo-Tenor entledigte sich in dem leptgenannten Ständchen seiner schwierigen Parthie in erfreulicher Beife. In die stattliche Reihe der Chorgejange streuten sich junachst ju schöner Abwechselung die herrlichen Bortrage des Frl. Laura Friedmann, die vorwiegend aus dem Gebiete des Coloraturgefanges entnommen und gang bagu angethan waren, die bedeutende Buhnenfunftlerin in ihren ichonften Leiftungen bewundern zu fonnen. Befonders war es das von Fr. Ruden mit Bariationen bearbeitete Thema von Mozart "O dolce contento", das mohl alle auf diesem Gesangsselbe nur bentbaren Formen in sich vereinigte und Frl. Friedmann als eine der besten Bertreterinnen derartigen Kunstgesanges erkennen ließ. Auch in dem Resrain von Dessauer's "Mach aus!" und in der sür Männerchor und Sopransolo geschriebenen Composition von F. Hiller "Die Berchen" entsaltete die Künstlerin ihre prächtigen Stimmmittel und ihre angeltigen Tachnik in wieden Westen Unter den übrigen Liebenen Liebenen ihre gewaltige Technit in reichem Mage. Unter ben übrigen Liebern verdient Laffen's "Allerseelen" noch hervorgehoben zu werden. Gin hohes Glud ift es zu nennen, wenn zu einer so geseierten Runftlerin ein fo tiichtiger Cellovirtuos hinzutrit, wie es herr G. Wille aus Leipzig ift. Mit großer Bravour fpielte er eine Beethoven'iche Sonate, das Concert Amoll von Goltermann, ein Chopin'iches Rocturne und die reizende Mastenballscene (Papillon) von Popper und erntete bafur gleich feiner Rivalin fturmifche Ovationen. Das Glud, zwei fo bedeutende Runftler bewundern zu fonnen, läßt fich aber erft bann recht genießen, wenn die leider immer fo ftiesmutterlich erachtete Begleitung in guten Händen liegt; und auch dieses war der Fall. Die große Zahl gesanglicher und instrumentaler Solovorträge begleitete herr Zehler in gediegenster Weise, so daß erschieden. sichtlich mar, daß fein Rubm, einer der feinsten Bianiften und befonders Begleiter unserer Stadt zu fein, mohl berechtigt ift.

\*—\* Remicheid. Sowohl die activen Sanger ber "Euphonia" als auch die zahlreichen Freunde derselben, haben gewissermaßen ein Opfer gebracht, als fie sich bei der herrschenden tropischen Sige am vergangenen Samftag zu einem Liederabende in dem Festsaale der

"Concordia" vereinigten. Indeffen glaubte der genannte Berein es feinen inactiven Mitgliedern fculdig gu fein, vor Beginn ber Commerferien eine fleine Probe feiner Fortidritte unter bem neuen Dirigenten abzulegen. Mit freudiger Genugthuung ftimmen wir in bas allgemein jum Ausdruck gelangte Urtheil ber Theilnehmer ein, bag ber Liederabend die gehegten Erwartungen in jeder Sinficht erfullt bat. Der durch fraftigen Zuwachs in letter Zeit nummerifch bedeutend verftärfte Chor fang unter der vergeistigten und energisch führenden Leitung des herrn Directors Goepfart mit Sicherheit, Reinheit der Intonation und mit bestem Berftandniß für den mufifalischen Inhalt bes Borgeführten aus frifchen, frohlichen Gangerherzen heraus Dürrner's "Sturmbeschwörung", "Das deutsche Lied" von Kallivoda, "Das Kirchlein" von Beder, Prapon's "Am Spinnrab" fowie 2 Compositionen von Goepfart nach Scheffel'ichem Texte: "Am Chiemfee" und "Ausfahrt". Dit feinem Chor "Am Chiem= fee", in welchem ein settsamer Ton tiefer, wehmuthiger Empfindung berricht, erzielte ber Componist, trop ber edlen Ginfachheit der Mittel, eine rührende Birfung. Gleich in biefer herrlichen Blüthe des Chorstiedes sowohl, als auch in dem keden, von fprudelnder Lebenslust überschäumenden und durch Wohllaut des Tonsates so außerordentslich angenehm berührenden Studentenliedchen "Aussahrt" bekundete Goepfart, welch' eine ergiebige Fülle characteristischer Farben er auf feiner mufitalifchen Balette hat und daß er zu den wenigen Auserfornen gehört, von benen eine mirflich fortidreitenbe und originelle Bereicherung unferer Mannerchorlitteratur zu erwarten ift. - Auger ben Chorliebern enthielt bas Programm auch noch einige Soli "Des Sängers Grab" von Goepfart und "Jung Bolfer", Ballabe von Ballnöfer, welche mit innigem Berftändnig, Wärme bes Gefühlsausbrucks - das lettere mit fraftvoller Frifche - und in blubenber Rlangichonheit zu Aller Freude und Anerkennung vom Bereinsprafibenten vorgetragen wurden. — Das serner in zarter Abtönung zu Gehör gebrachte Duett "Lorbeer und Rose" von Grell, sowie das humoristische Doppel-Duartett "Das Herzklopsen" von Kremser sanden ebensalls beifällige Aufnahme. — Eine willsommene Abwedselung im Programme boten die mufikalijden Darbietungen. Derr Director Goepfart zeigte fich als ausgereifter Claviervirmofe. Das gravitätische, im graziosen Rokokoftil gehaltene "Minuetto", Das gravitatiche, im graziofen Kotofoftil gehaltene "Minuetto", sowie im Gegensate hierzu die in der streng classsischen eontrapunktischen Lunktorm des Mittelalters gesügte "Huge" von Kaff; serner ein eigenes kühnes harmonisches Gewebe "Der Fackeltanz" und eine reizende "Mazurka" von Moszkowsky gaben Herrn Director Gepsjart Gelegenheit, seine Künstlerschaft auf dem Flügel voll und gang zu entsalten.

\*—\* lieber Professor J. Honawig' Pianosorte-Recital in London schreibt der Abvertiser: Unter den zahlreichen Reeitals dieser Saison, gute und schlechte, sind die des Herrn Bonawiß in Brinceß Hall als elassisch zu bezeichnen. Herr Bonawiß ist ein Virtuos von Geist und großer bewunderungswürdiger Technik. In Beethoven's Sonate Op. 7 Esdur, Schumann's Phantasie Op. 17, Mozart's Emoll-Phantasie. Chopin's Ballade Gmoll, Liszt's Transsseription aus Lohengrin, Stücken von Weber bewies er saetisch, wie höchst vortresssich er Geist und Character der verschiedensten Tonwerke zu interpretiren vermag. — Bor einiger Zeit veransstaltet der geseierte Künstler ein Orchestereoneert im Mozart-Hause, in welchem des Streichquartett nur von Damen und die Blasinstrusstrumente von Herre ausgeführt wurden. Herr Bonawig und Mrs. Fleische hatten den Pianopart. Zu sehr guter Aussührung tamen: Mozart's Amoll-Symphonie, Kra Diavolo-Duverture, Kaueonnier's "Resignation", eine Serenata von Bonawis, Handn's Abschieds-Symphonie u. a. W. Die Aussührungen sanden großen Beisal und mußte das ganze Concert später wiederholt werden.

#### Kritischer Anzeiger.

Neubner, Ottomar, Op. 45. Lacrimae Christi, für Männerchor. Köln a. Rh., Alt & Uhrig.

Köllner, Ed., Op. 140. Bier Gefänge für Männerchor. Leipzig, C. F. Kahnt Nachfolger.

Rheinberger, Josef, Op. 173. Bier Gefänge für Männerchor. von Wilm, Nicolai, Op. 105. Drei Gefänge für Männerschor. Leipzig, F. E. C. Leuckart.

Mit diesem Zuwachs kann die Männerchor-Literatur recht wohl zustrieden sein. Neubner illustrirt Baumbach's "Lacrimae Christi" in sympathisch-humoristischer Weise; Köllner zeigt große Routine, bankbar zu schreiben. Ungleich gehaltreicher und anspruchsvoller sind

die eindruckssicheren Chore von Rheinberger und Bilm, bie infolgedessen auch nur gang leiftungsfähigen Mannergesangvereinen empfohlen werden fonnen.

#### Aufführungen.

Chemnit. Chemniter Lehrer-Gesangverein. 4. Gesellschaftsabend (9. Bereinsjahr), unter Mitwirkung, ber Claviervirtuosin Frau Meta Watther aus Leipzig und der ftädtischen Capelle. (Direction: Herr Capellmeister Pohle.) Begrüßung des Meeres sür Männerchor mod Orchester von Schreck. Concert sür Clavier Amoll von Schumann. (Frau Meta Walther.) Männerchöre: Die Sonne geht zur Auh' von Hern Meta Walther.) Männerchöre: Die Sonne geht zur Auh' von Hongering; Nachtgesang im Walde mit Hornbegleitung von Schubert. Claviervorträge: Prelude von Chopin; Polonasse von Siszt. (Frau Meta Walther.) Männerchöre: Schön-Rohtraut von Veitz Liebessicherz, schwähisches Bolkslied von M. Storch; Braunmeibelein, Bolkslied aus dem 16. Jahrhundert, bearbeitet von Jüngst. Römischer Triumphgesang für Männerchor und Orchester von M. Bruch.

Effen, den 14. Mai. Drittes Encert des Effener gemischten Chores unter Leitung des Herrn Eckardt. "Prolog" von Noelle. "Boripiel zu Lobengrin. "Zwei Duette" von Becker. Thema und Bariationen von Schumann-Brahms. "Dem dunklen Schoof", Chor von Romberg. "Sonntag am Rhein", Chor von Bierling. "Zigeunersballade" für Bariton von Sachs. "Es muß ein Wunderbares fein" für Sopran von Fr. Liszt. "Holder Friede", Quartett und Chor von Romberg. "Intermezzo" von Hosmann. "Lenzeswonne", Chor von Bache.

Freudenstadt, ben 13. Juni. Orgel-Concert von S. de Lange unter Mitwirkung von Frau Dr. Ida Huber-Petsold. Concert Nr. 12 von G. F. Händel, Orgelbearbeitung von S be Lange. Arie für Sopran aus der Schöpfung "Nun beut die Flur" von Jos. Harbeitsmusit Dp. 56, a) Pastarole, b) Gesang der Hieten, c) Gesang der Engel von S. de Lange. Präludium und Fuge in Abur von J. S. Bach. Arie sur Sopran aus der Pfingstcantate "Mein gläubiges Herz frohlocke" von J. S. Bach. Toccata und Kuge in D moll von J. S. Bach.

Leibzig, den 15. Juli. Motette in der Thomasfirche. "Der Herr ift mein Hirte", Motette für Chor und Orgel von H. Kretzichsmar. "Herr, höre mein Gebet" (Psalm 55, 2—9), Motette für Limmigen Chor von E. F. Richter. — Den 16. Juli. Kirchenmusik in der Nicolaifirche. "Sanctus, Agnus Dei, Dona nobis pacem" aus der Hmoll-Wesse von J. S. Bach.

Münden, den 26. April. Königl. Odeon. Musit-Aufsührung des Porges'ichen Chor-Bereines unter Mitwirkung der kgl. Hofopernsjängerin Frl. E. Frank, des kgl. Kammerjänger Herrn Heinrich Bogl, von Mitgliedern des kgl. Hoforchesters und einer größeren Anzahl von Mitgliedern des Mündener Lehrer-Gesangwereines. Kinderchor: 150 Zöglinge der städt. Eentral-Singichule unter Leitung des Herrn Dierector Grell. Orgel: Herr Franz Reibl. Aus dem Oratorium "Christus" "Die heitigen drei Könige" (Marsch für Ordester); "Die Gründung der Kirche" (sill Chor, Orchester und Orgel) von Franz liszt. "Die Gesangene" sür Alt-Solo und Orchester (zum ersten Male) von Herlioz. (Alt-Solo: Krl. Emanuela Frank) "Trauermarsch auf Hamler's Tod" sür Orchester und Chor von H. Berlioz. Te Deum sür 3 Chöre, Orchester und Orgel von Hector Berlioz.

Weimar, ben 30. Mai. Zu Gunsten des Franenheims. Die Liebesquelle von Spangenberg, eine deutsche Sage, Dichtung von Fran von Freider, Wisst von K. Goepfart. (Mitwirkende: Desamation: Fräulein Müller-Hartung; Soli: Fräulein Martersteig, herr Balter Müller-Hartung, herr Bucha; Ebor: Chorgesang-Berein.) — 2. Juni. Großberzogliche Musikichale. 229. Aufsichung. Märchen-Duverture für Orchester von C. Korich. Biolinconcert (2. Sah) von M. Bruch. (Herr Bechrer aus Aussteht.) Drei Lieder: "All' meine Gedanken" von Kösel; "Nun die Schatten dunkeln" von K. Franz; "Frühling ohne Ende" von Meher-Olbersleben. (Frl. Ickel aus Weimar.) Capriccio brillant für Clavier mit Orchesterbegleitung von Mendelssohn. (Frl. Busse aus Magdeburg.) Symphonie Esdur von Handelssohn. (Frl.

#### Berichtigung.

Wie her Frissch uns schreibt, ift die Angelegenheit, welche die Red. der N. Z. f. M. in Nr. 28 d. Bl. ermähnt, nicht in Nr. 2, sondern in Nr. 28 seines Musik. W. am 6. Juli mitgetheilt worden.

Accessors.

| 2.<br>September.        | Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!<br>(F. Haberkamp.)  | 2.<br>September                   |
|-------------------------|--|-----------------------------------|
| EXE September 1893. Exe | Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.  Zur Sedanfeier!  Die Erd' vom Vaterland.  1870.  Ballade von Dr. F. Löwe für Bariton oder Bass mit Begleitung des Pianoforte von  Albert Ellmenreich. Preis M. 1.80  Jubel - Ouverture für grosses Orchester von  Joachim Raff.  Partitur Pr. M. 6.— n. KlAusz. 4/ms Pr. M. 3.75. Orchester- stimmen Pr. M. 12.— n. Für Militär-Musik: Part. M. 6.— n. Orchesterstimmen M. 9.— n.  Drei patriotische Gesänge für vierstimmigen Männerchor  Von  Louis Schubert. Op. 19.  Nr. 1. Ein elnig Deutschland. Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtelde. Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus. Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.  Wassmann, Carl.  Dem Vaterlande!  Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut! Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.  Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimmen je M. —.25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie. | The september 1893. Oktober 1893. |
| 2. eptember.            | NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.  Zur Sedanfeier!  |                                   |

## HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

🖝 Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel-

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Paul Umlauft

(I. Preis in Coburg!)

# Lieder und Gesänge für I Singstimme mit Pianofortebegleitung.

| Op. 8.  | Sieben Gesange aus dem osmani-   | M.  | 2   |
|---------|--|---|---|
|         | schen Liederbuch von Jul. Hammer cplt.   | 3   | _   |
| Einzeln | :Nr. 1. Komm in den Rosenhain S  | , .   | —   |
|         | Nr. 2. In deinen Augen dunkier Macht T   |   | 50  |
|         | Nr. 3. Wind, führet dieh dein Lauf MS oder Br  |   | 50  |
|         | Nr. 4. Von dir von deinem zauberreichen  |   |   |
|         | Bilde T  |   | 80  |
|         | Nr. 5. Was in der Brust mir schlägt . S  |   | 50  |
|         |  |   | 50  |
|         |  |   | 80  |
| •       | Nr. 7. Als gestern die Nachtigali  |   |   |
| Op. 9.  | Fünf Lieder von Adelaide von Gottberg cplt.  | 2   | 50  |
| Einzeln | : Nr. 1. Ermunterung: Blauer Himmel und  |   |   |
|         | Sonnenschein S oder T  |   |   |
|         | Nr. 2. Es lst so süss zu träumen MS  |   | 50  |
|         | Nr. 3. Liebesglück: In melnen kühnsten   |   |   |
|         | S oder T   |   | 50  |
|         | N- 4. Es war im Mai Br oder MS   |   | 50  |
|         | Nr. 5. Sommernacht: Das rauscht und klingt   | ļ   |   |
|         | Br oder MS   | 1   |   |
| On 10   | Sechs Lieder cplt  | $\bar{2}$   | 50  |
| Finzeln | Nr. 1. In der Laube: Nun können wir küssen   | _   | -   |
| Emzem   | T oder S   |   | 50  |
|         |  | ! —   | 90  |
|         | Nr. 2. Lleder und Thränen. Deine Thränen   |   | 00  |
|         | meine Lieder Br<br>Nr. 3. Frühlingslied: "Nnn kiingen Lieder   |   | 80  |
|         | Nr. 3. Frühlingslied: "Nnn klingen Lieder  |   |   |
|         | von allen Zweigen  |   | 80  |
|         | Nr. 4. Gett hiess die Sonne glühen Br od. MS   | —   | 80  |
|         | Nr. 5. Ich darf nun niemals niemals wieder Br  |   | 50  |
|         | Nr. 6. Ich möchte es mir selber verschweigen   |   | 50  |
| Op. 11. | Acht Minnelieder aus dem Mittel-   |   |   |
| •       | hochdeutschen für eine Singstimme.   |   |   |
|         | Heft 1. Nr. 1. Töchterlein du sollst viei  |   |   |
|         | minnen, Nr. 2. Herzliebes Mägdelein. Nr. 3.  | ١,  |   |
|         | Dn bist mein, ich bin dein Nr. 4. In   | V   |   |
|         | and a first a second of the se | 1   |   |
|         |  | i 1 '   | 50  |
|         | Hoft 9 Nr 5 In dom Words and and don   | 1   | 50  |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der  | 1   | 50  |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das  | 1   | 50  |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen.  |   |   |
| 0 10    | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall. Nachtigali sing?  | 1   | 50  |
| Op. 13. | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  |   |   |
| Op. 13. | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing'. Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Piano-   | 1   |   |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  |   |   |
| Op. 13. | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  | 1   | 50  |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing? Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte  | 1 2 -   | 50<br>50  |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.  Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln  | 1 2 -   | 50<br>50<br>50<br>80  |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald   | 1 2 -   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50                                    |
|         | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng ein Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränlein Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's  | 1 2 -   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80                              |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing'.  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr  | 1 2 -   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50                                    |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor.   | 1<br>2<br>-<br>-<br>-   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80                              |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen   | 1 2 -   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80                              |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.  Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald Nr. 4. Im Grase thant's.  Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr  Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand.  | 1<br>2<br>-<br>-<br>-<br>1  | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80                              |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblnmen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand. Partitur und Stimmen.   | 1<br>2<br>-<br>-<br>-<br>1  | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80                              |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblnmen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom heliigen Ehestand. Partitur und Stimmen. Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen   | 1 1 1 1 1 1 1   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80<br>80                        |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing' Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald Nr. 4. Im Grase thant's Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand. Partitur und Stimmen Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen Nr. 4. Heraus. Partitur und Stimmen  | 1 2 1 1 1 1 1 1 1   | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80<br>80                        |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing' Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom heltigen Ehestand. Partitur und Stimmen Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen Nr. 4. Heraus. Partitur und Stimmen Nr. 5. Melne Grüsse. Partitur und Stimmen   | 1<br>2<br>-<br>-<br>-<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                     | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80<br>80<br>——————————————————— |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing'  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald. Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand. Partitur und Stimmen. Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen. Nr. 4. Heraus. Partitur und Stimmen. Nr. 5. Melne Grüsse. Partitur und Stimmen. Nr. 6. Mallied. Partitur und Stimmen.  | 1<br>2<br>-<br>-<br>-<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                     | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80<br>80                        |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand. Partitur und Stimmen. Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen. Nr. 4. Heraus. Partitur und Stimmen. Nr. 5. Melne Grüsse. Partitur und Stimmen Nr. 6. Mallied. Partitur und Stimmen Nr. 7. Grenzlied. Partitur und Stimmen  | 1<br>2<br>-<br>-<br>-<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 | 50<br>50<br>50<br>80<br>50<br>80<br>80<br>——————————————————— |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand. Partitur und Stimmen. Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen. Nr. 4. Heraus. Partitur und Stimmen. Nr. 5. Melne Grüsse. Partitur und Stimmen Nr. 6. Mallied. Partitur und Stimmen Nr. 7. Grenzlied. Partitur und Stimmen  | 1<br>2<br>-<br>-<br>-<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 | 50<br>50<br>80<br>80<br>80<br>                                |
| Einzeln | Heft 2. Nr. 5. In dem Waide und anf der grünen. Nr. 6. Möchte zerspringen das Herze mir. Nr. 7. In dem lüftesüssen Malen. Nr. 8. Nachtigall, Nachtigali sing?  Fünf Lieder aus "Der wilde Jäger" für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Der Zannpfahl trng eln Hütlein weiss Nr. 2. Es wartet ein bleiches Jnngfränleln Nr. 3. Ich ging im Wald Nr. 4. Im Grase thant's. Nr. 5. Glockenblumen was läntet ihr Lieder und Gesänge für gemischten Chor. Nr. 1. Der Sommer. Partitur und Stimmen Nr. 2. Ein Gesang vom helligen Ehestand. Partitur und Stimmen. Nr. 3. Fliege fort. Partitur und Stimmen. Nr. 4. Heraus. Partitur und Stimmen. Nr. 5. Melne Grüsse. Partitur und Stimmen Nr. 6. Mallied. Partitur und Stimmen Nr. 7. Grenzlied. Partitur und Stimmen  | 1                                 | 50<br>50<br>80<br>80<br>80<br>                                |

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL, Leipzig.

# eutscher

Nummer - Ansgabe je 30 Pf.

# → Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

- Heftausgabe je M. 1.—. - 3-

Sopran Nr. 1—200. Mezzosopran Nr. 201—400. Alt Nr. 401—450. Tenor Nr. 451—600. Bariton und Bass Nr. 601—700.

Verzeichnisse nnentgeltlich nnd postfrei.

## RUSSLAND.

## Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

# Musikschule des steiermärkischen Musikvereines in Graz.

Die Stellung eines Lehrers für Contrabass, verbunden mit dem Unterricht im Clavierspiel und einem Blechblasinstrument ist mit 15. September des Jahres zu besetzen. Jahresgehalt 800 Gulden ö. W. Bewerbungen sind bis 1. September an die Vereinsdirection zu richten. Graz, Griesgasse 29.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

# Steinway & Sons



# NEW YORK LONDON



# HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Robert Kratz

# Compositionen für Pianoforte.

Op. 15. Drei Lieder ohne Worte. D, F, Bdur M. 1.50.

Capriccio. Ddur M. 1.—.

Musette, Sarabande und Gigue. M. 1.50.

## Für Orgel.

Op. 19. Sonata pro organo pleno. M. 2.50.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

## München,

Jaegerstrasse S, III.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

# RDM

Director: C. D. Graue.



Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

**Seligmann, Heinrich, Tänze für das** Pianoforte zu 4 Händen. Heft 1/2 à M. 3.—.

Ein Concertpianist und Componist von Renomée (Schüler Liszt's und Ehrlich's), bereits 6 Jahre 🎗 als erster Lehrer für Clavierspiel, Comp., Pädagogik und Ensemblespiel an bedeutenden Conservatorien in Berlin und im Auslande thätig, wünscht angemessene Stellung zum 1. October 1893, am liebsten an städt. oder staatlich subventionirtem Conservatorium, wenn möglich auch nebenbei als Dirigent.

Gefl. Offerten sub. Chiffre B. 77 Hauptpost-

<del>Ŏ</del>ŶŶŶŶŶŶŶŶŶŶŶŶŶŶ

lagernd Halle a/S.

Böchentlich 1 Rummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschlant, wie Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rurnbergerftraße Rr. 27, Ede ber Ronigftraße. -

Angener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebeihner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

*№* 30.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Reues praktisches Tommaterial. Bon Prof. Yourij v. Arnold. (Schluß.) — Orchestermusik: Richard Megdorf, Symphonie für großes Orchester. Besprochen von Bernhard Bogel. — Correspondenzen: Bien. — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Neue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

## Neues praktisches Tonmaterial.

Bon

Brof. Yourij v. Arnold.

(Schluß.)

Dem Obigen genau analog erhalten wir nach dem akustischen Axiome, daß der Ausbau der Mollscala, auf Grund einer und berselben Tonika, von der Quinte derselben ihren Ausgang nimmt, so daß eine totale Umkehrung entsteht. Daher geht 1) die gesammte Richtung hinab, mit Verringerung (statt Vermehrung) der Vibrationsgeschwindigkeit; 2) erscheinen kleine Terzen statt der großen und 3) treten auf der 2. und 7. Stuse (hinab) der absoluten oder natürlichen Mollscala Mitintervalle der Unterdominante auf und zwar auf der 2. Stuse die Octave (nicht Quinte), sowie auf der 4. Stuse die Quinte (nicht Octave) und auf der 6. Stuse die Terz der Oberdominante.

Die Formel, für die Stimmenfortschreitungen hinab, ist daher die Umkehrung der Formel für Stimmensfortschreitungen hinauf. Die Lettere erwies nämlich, daß aus der 8 des 1. Accords in die 5 des Zweiten,

> 8—3, 3—5, 5—8.

Nur zwischen der 6. und 7. Stuse erscheint in beiben Scalen, als Ausnahme, der Schritt von der Terz der einen Dominante in die Terz der andern.

Diesem Allen gemäß erhalten wir vom Ausgangs-klange  $\overline{g}$  (= 1) die nächste Unteroctave  $\overline{g}$  (=  $^{1}/_{2}$ ) und sodann die 2. Unteroctave  $\overline{g}$  (=  $^{1}/_{4}$ ). Wehen wir von diesem Klange aus in gleichen, aber umgekehrten Berhältnissen, wie in der Durscala, hinab, so erhalten wir von  $g = ^{1}/_{4}$  aus:

Die acustische, consonirende übermäßige Ober Serte verhält sich zur großen Ober Serte  $= 7: {}^{20}/_3 = 1: {}^{20}/_{21};$  baher wird die consonirende übermäßige Unterserte von  $\overline{g}$  um  ${}^{20}/_{21}$  Bibrationsschnelligkeit tiefer sein, als der Klang  $\overline{b} = {}^{3}/_{20}$   $\overline{g}$ . Die Ration  ${}^{3}/_{20} \times {}^{20}/_2$  ist  $= {}^{1}/_7$  und muß durch ein Erniedrigungszeichen, welches der Note der großen Unterserte von  $\overline{g}$  vorangesett wird, dargestellt werden. Demgemäß muß die consonirende übermäßige Unterserte von  $\overline{g}$  die Note  $\overline{bb}$  erhalten. Der betreffende Viertlang

 $\frac{1}{4}:\frac{1}{5}:\frac{1}{6}:\frac{1}{7}$  (von  $\frac{1}{6}=1$ ,)

wird also in Roten bergeftallt aussehen:



Da es ein Mollaccord ist, so muß der Ausgangsklang  $\overline{g}$  die Quinte der Tonika (oder irgend Einer der höheren

Octaven derselben) sein: es liegt somit hier ein Cmoll= Accord vor.

Die Auflösung eines solchen Moll vierklangs muß die Umtehrung eines berartigen Duraccords ausweisen. Dort aber ging der Grundton czur Unterquarte hinab; er wird folglich bier zur Dberquarte fteigen muffen, b. b. zum Klange f, — zur Unterdominante der Tonika c. Die 5 von C blieb liegen und ward zur 8 von G; die 3 " "ging um einen Ton hinab zur 5 von G; die 8 " " fonnte um einen Ton hinauf zur 5 " " oder um einen großen Halbton hinab zur 3 von G gehen; ber Klang 7 vom Ausgangstone c ging um den Halbton von  $\frac{15}{14}$  hinauf (denn  $7:\frac{15}{2}=1:\frac{15}{14}$ ) zur 3 von G hinauf.

Es wird daher vom Mollaccorde:

die 8 von C liegen bleiben und zur 5 von F werden. die 5 " " zur 3 von F hinauf oder

jur 8 " " hin ab gehen; die 3 " " zur 8 " " hin auf steigen, sowie der Klang  $\frac{1}{7}$  vom Ausgangstone  $\overline{\overline{g}}$  um das Inter-

vall  ${14\over 15}$  hin ab gehen zur 3 von F, denn  $^{_1}\!/_{_7} imes {14\over 15} = {2\over 15}\, {\overline {\overline g}}$ d. i. as.



Werden aber die Grundtöne ausgelaffen, so kann die Quinte, als Umkehrung des Grundtones, auch zur Quinte hinauf schreiten,



was sogar sehr schön und ausdrucksvoll klingt.

II. Das zweite Problem verlangt nicht einmal eine solch' lange Auseinandersetzung und Demonstration als wie das erste. Denn Septimaccord = Sequenzen in Dur, wie folgende:



find längst allgemein bekannt.

Das als Problem hingestellte Beispiel ift nur die absolute Umkehrung jener Sequenzen.



Es bleibt mir daber nichts hier noch zu erklären übrig. Daß aber dies febr practitabel ift\*) und icon klingt, fo wie Gemuth enthält, wird wohl Niemand bestreiten, eben so wenig als meine Ueberzeugung bestritten zu werden vermag, daß bergleichen Tont unft material durch Experimente auf mechanischen Apparaten nimmer aufgefunden werden konne. Acuftische Renntniffe find freilich dem forschenden Musiktheoretiker durchaus unentbehrlich; dieselben sind aber noch lange keine schweren Hexereien; und schließlich bleibt denn doch als allerunerläglichste Bedingung, daß man specieller Tonkünstler sei und nicht bloßer Dilettant.

## Orchestermusik.

Metdorf, Richard: Op. 17, Symphonie für großes Orchester (Dmoll). Partitur, Leipzig, E. F. Kahnt Nachfolger.

Wie nicht Alles, was in der poetischen Litteratur ichlechtmeg von oberflächlichen Beurtheilern als Buchdrama bezeichnet wird und damit bei Manchem für "abgethan" gilt, wirklich dieser Rubrik beizuzählen ist, wie vielmehr in derartigen Kunstwerken wohl kräftige Eigenschaften zu entdeden find, die selbst von der Buhne herab eine durch= greifende Wirkung nicht in Frage stellen, so verdienen auch gar manche im großen Stile entworfene und ausgeführte Drchesterpartituren ein besseres Los, als bei Seite gelegt oder für nichts weiter als ansehnliche Bibliothekszierden betrachtet zu werden. Habent sua fata symphoniae!

Die vorliegende Symphonie sollte allgemeinere Berückfichtigung finden, als ihr seither zu Theil geworden. Es tritt in ihr allenthalben eine vornehm = fünstlerische Ge= sinnung zu Tage, die allein schon ihr die Achtung der mabren Musiker sichert; und eine Gestaltungskraft, wenn sie auch nicht immer auf dem Fundamente ungewohnter Gedankeneingebungen rubt, regt sich, die man bei ausgesprochenen Epigonen in solcher Entschiedenheit schwerlich findet. Die farbensatte Orchestration, das modern = leuchtende Colorit sind ein weiterer Vorzug dieses Tongedichtes; wenn es sich bisweilen mit Schumann'schen Lieblingsideen berührt, so ist ihm baraus um so weniger ein Vorwurf abzuleiten, als ein lebendiges Temperament, ein feder Wurf das Ganze beherrscht und sich zur Geltung bringt. Eine Zergliederung des Ganzen dient dafür zur Bestätigung.

Mit einem wilden Aufschrei beginnt das Allegro energico (D moll E). Trußig und stußig, wenn es erlaubt ift ein Goethe'sches Reimcitat zu gebrauchen, wie dieser Anfana:



ift dieser Sat in seinem Gesammtcharacter und eine fast zu gründliche Berarbeitung dieses Haupthemas sorgt dafür, daß er immer wieder in voller Entschiedenheit sichtbar wird, obgleich einestheils diese Rhythmen

In meinen Compositionen finden sich ein paar Dal beide Brobleme angewandt, - und ich glaube, recht hinpaffend.



seine Starrheit zu brechen suchen und weiterhin der tröstend milbe Seitensat



in zwedentsprechender Breite fich entfaltet.

Megborf läßt die Gesetze scharfer Contrastit nicht aus dem Auge; das giebt dann auch dem gesammten ersten

Sat eine imponirende Haltung.

Das Adagio sostenuto (Fisdur C) gemahnt in seinen Anfangstacten nach dem wilderregten Dmoll-Allegro wie das stille sanste Säuseln nach dem wogenden Wettersturm. Das Streichorchester (mit getheilten 2. Violinen, Bratschen, Violoncello) trägt con sordini eine zarte Elegie vor,



später nehmen an ihr auch die Holzbläser Theil. Wenn im fernern Berlauf die Hörner in Des sich an diesem Thema ergögen.



so erfährt damit die Grundstimmung weniger Einbuße als durch die im Durchführungstheil consequent festgehaltene Violinfigur,



die in das Ganze einen spielerischen, weniger von der Sachlage gebotenen, als vielmehr ihr aufgenöthigten Ductus bringt. Hier hätte sich Manches zum Vortheil des Ganzen wohl zusammenraffen lassen; glücklicherweise ist der Duft der Hauptmelodieblüthe so stark, daß er selbst das überwuchernde Blätterwerk durchdringt und so bleibt der Gesammteindruck immerhin ein wohlthuender.

Im Scherzo (Allegro vivace Bbur %) läßt schon ein Blick auf die ersten Tacte



ein reiches rhythmisch-fesselndes Leben ahnen und der Componist erfüllt in einer höchst sorgfältigen Ausgestaltung der angedeuteten Keime alle darauf gesetzten Hoffnungen: ein Bild fröhlichster Geschäftigkeit rollt sich vor uns auf; im Moderato bereitet sich ein ernster Contrast vor; sinnend ausdrucksvoll singen die Biolinen;



bei der Einkehr im Haupttheil wiederholen sich die Bilder geistreicher Lebensfrische in anziehenden Modificationen.

Das Finale, nachdem ihnen vier Prestotacts vorausgeschickt werden, hat im Allegro  $^6/_4$ — $^3/_2$  ein Thema von größter Plastik und Eindrucksfähigkeit zur Grundlage:



Fagotte und Hörner, von der Figur der Bratschen und Bioloncelle geheimnigvoll umzittert,



führen es im symphonischen Geiste weiter, ber in ihm steckt, und tritt es in weiterm Verlauf immer entschiedener zu Tage; breit spinnt sich als Gegensatz dazu die sehnsuchtswarme Seitencantilene;



damit sind die Hauptelemente des Finale angegeben; ein glanzvoller Schluß krönt würdig das Werk; nicht umsonst nennt es sich auf dem Titelblatt symphonia tragique.

Dem Orchester bieten sich zahlreiche dankbare Aufgaben in jedem der vier Sätze dar; ein seuriger Dirigent wird keinen Augenblick darüber in Zweisel sein, daß es sich hier nicht um Schablonenmusik, sondern um phantasieslebendige Tongebilde handelt, die immer mehr das Interesse der Hörer zu beleben wissen, je länger man bei ihnen mit Antheil verweilt.

Bernhard Vogel.

# Correspondenzen.

Wien.

Die philharmonischen Concerte, welche lange nach Oftern mit einer außer bem Abonnement veranstalteten Aufführung von Beethoven's neunter Symphonie ihren Abichluß fanden, machten und diefes Sahr mit einer größeren Angabl von Novitäten befannt, ais wir es von diefem Concertinstitute gewöhnt find. Bereits bas erfte philharmonifche Concert, welches mit Beethoven's Quverture Op. 124 begann und mit Schumann's Bbur-Symphonie fclog, brachte zwischen biefen beiden Conftuden eine "Gerenade" von Robert Fuchs zur erstmaligen Aufführung. Der in Bien domicilirende und daselbst sehr beliebte Componist spricht in diesem, seinem neuesten Werke eine Tonsprache, die äußerst verständlich ist. Sie hat diese Eigenschaft barum, weil bas, mas uns ber Componist fagt, auch schon von vielen Andern gesagt worden und daher nicht mehr fremd und neu flingt. In der das gange Tonftud beberrichenben, geschlossenen Form weiß der Componift feine Mufit mit vieler Gewandtheit zum Ausdrud zu bringen, fo daß diefe ganze Serenade,

wenn auch nicht von bedeutender Wirfung, doch sympathifch berührt. Die Bufammenftellung des Orchefters (Streichinstrumente und zwei Borner) durften bei einer geringeren Angahl von Streichinftrumenten, wie die des philharmonischen Orchesters von noch befferer Rlangwirfung fein, auch liegt fie mehr im Beifte der Serenadenmufit, die immer nur für fleines Orchefter geschrieben murbe.

Das z weite philharmonische Concert, welches mit Beethoven's Bour-Symphonie ichloß, brachte vorher zwei Novitäten: 3dento, Fibich's Duverture ju dem Luftspiel "Die Nacht auf Carlftein" und ein Clavierconcert von Lalo. Fibich, der schon in Wien mit einem Kammermufitwert und feiner Mufit zu dem Drama "Supodemia" ein gunftiges Urtheil erhielt, bewahrte fich daffelbe auch bei biefer Duverture, welche glanzend instrumentirt, mit wohltlingenden und formrichtig gruppirten Motiven vielen und verdienten Beifall fand, mahrend Lalo's Clavierconcert mufifalifch wenig hervorragend, hauptfächlich dem Clavierspieler gur Darlegung feiner technischen Borguge und stylgemäßen Auffassung dient, welchem Dienste sich der Bortragende, Brof. Diemer aus Baris, auch in der anerkennenswertheften Beife unterzog.

Das dritte philharm. Concert, mit Mendelssohn's ,,Ruig. Blas-Duverture" beginnend und mit Schubert's Cour-Symphonie ichließend, führte einen neuen Biolinfpieler, Berrn Levinger ein, deffen Spiel von vielem Gleiße und einigem Befchicke zeigt, benn er führte die schwierigsten Baffagen aus, nur waren fie häufig unklar und die Griffe in hoher Lage klangen nicht immer ganz rein. Immerhin durfte herr Levinger bei fortgesetten fleißigen Studien ein tüchtiger Biolinspieler werden, der ficherlich auch bei diesem, feinem erften öffentlichen Auftreten eine minder ftrenge Beurtheilung erfahren hatte, wenn er gu feinem Bortrage nicht bas britte Biolin= concert von M. Bruch gewählt, das erft im verfloffenem Jahre hier von Joachim mit unvergleichlicher Rünftlerschaft gespielt murbe.

Das Programm des vierten philharm. Concertes hatte das Ungewöhnliche, daß es nur in einem einzigen Orchesterstüd, A. Bru d. ner's "Achter Symphonie" in ihrer erstmaligen Aufführung bestand. Bie bei allen Brudner'schen Symphonien die Tonfage in kleiner Form die besten sind, ift auch hier das Scherzo durch feine übersichtliche motivische Arbeit und seinem gesunden humor ber einzige Sat in diefer gangen Symphonie, dem uneingeschränktes Lob gebuhrt. Die übrigen Sate fprechen viel und fagen wenig. Sohles Bathos im ersten Sate, langathmige Sentimentalität im Abagio und lärmender Jubel bei überladener Orchestration im Finale. Das, was alle diefe Sage miteinander gleich haben, ift der Mangel an Styleinheit und thematischer Zusammengehörigkeit. Manche von den fleineren Tongebilden, die in einer langen Musikphrase ploglich gehört werden, find von entzudender Schonheit, werden aber bald wieder durch Minderwerthiges, das mit dem Borbergehörten in gar feiner Berbindung fteht, verdrängt. Brudner besitt eben mehr Einfälle als Gedanken; der Unterschied diefer beiden besteht darin, daß die ersteren für sich felbst bestehend lose aneinander gereiht werben, mahrend die letteren eine logische Beiterentwicklung mit einem hieraus fich ergebenden Schluß bedingen, die das Bange ju einem formgerundeten Geiftesproduft macht. Diefer Mangel an ausgeprägten Formen, der diefer Symphonie anhaftet, ift es aber, ber den Fachmusiker bei ihrem Unhören unangenehm berührt und ihm das fleinste Tonftud von 3. Brahms und D. Bruch fünftlerifchreifer ericheinen läßt, als die größte Symphonie von Brudner, benn ohne Formbeherrichung ift ein Runftler erften Ranges undentbar.

Dag die moderne Symphonie-Literatur auch bei Bermendung der complicirtesten Ausdrucksmittel bennoch formklare und allgemeinverständliche Tongebilde hervorbringen fann, ersuhren wir in dem fünften philharm. Concert, welches mit der symphonischen Dichtung "Tod und Bertlarung" von Richard Straug eröffnet murbe, einem Werte, das durch die getreue Bergegenwärtigung der durch die Musit zu schildernden Borgange, seine edlen harmonien unb feine außerst wirtsame Instrumentirung vielen Beifall erhielt, ber jedoch nicht wie bei Bruckner's Symphonie nur der Berson des Componisten galt, sondern dem Berfe, feiner Borguge wegen. Den solistischen Theil dieses Concertes, welches mit Beethoven's Cour-Symphonie ichloß, beforgte Grl. Illona Gibenfcus mit dem Bortrage des Schumann'ichen Clavierconcertes, mit welchem fie fich zwar als eine gebildete und fleifige Bianiftin erwies, doch ba Bravour und Temperament nicht zu ihren Haupteigenschaften gehören, mehr mit der Clavierpädagogik als in der Birtuosenlausbahn eine geficherte Bufunft finden burfte,

(Fortsetzung folgt.)

# feuilleton.

Personalnachrichten.

\*- \* Berr Dr. Osfar von Safe, Theilhaber der Firma Breittopf & Sartel in Leipzig, erhielt vom Grofherzog von Sachsen-Beimar das Ritterfreug 1. Abtheilung des hausordens der Bachsamfeit oder vom weißen Falfen verliehen.

\*- \* herr hoseapellmeister Alban Förster in Neuftrelit erhielt vom Großherzog von Medlenburg-Strelig das goldene Berdienftfreug

der Wendischen Krone verliehen.

\*—\* Mascagni in England. Der junge Meister nennt die Begegnung mit der Königin Bietoria "den stolzesten Augenblick seines Lebens". Er erzählt: "Als ich noch in den italienischen Brovingstädten herumfuhr, anderer Leute Operetten dirigirend, um Beib und Rind zu erhalten, da ließ ich mir es wahrlich nicht träumen, daß ich einst noch mein eigenes Bert vor der Konigin von England dirigiren würde. Es ware mir Lohn genug gewesen, vor dieser hohen und hochsinnigen Frau das Knie zu beugen und ihre Sand Als fie jedoch nicht blos mein Wert in Ausdrucken, die zu füffen. über den üblichen Gemeinpläten boch erhaben waren, lobte, fondern mich auch über meinen Styl zu befragen, und überhaupt die verschiedenen Schulen in der Musik zu erörtern begann, da verlor ich all' meine Scheu und sublte, daß ich wie zu einer Künstlerin und Kennerin sprechen könne, die gu verfteben und gu würdigen im Stande ift. Das Biffen und die verftandige Bifbegierde der Königin frappirten mich. Sie tannte alle meine musitalischen Gigenthumlichfeiten und "Aniffe" (wie fich meine Kritifer auszudruden belieben) felbst mein beständiger Schlüffelwechsel mar ihr aufgefallen, und es war offenbar, daß ihr Bunich, meine Befanntichaft ju machen, nicht blos eitler Reugierde entsprang. Ich bin ungemein glücklich; denn ich weiß, daß ihre gutigen Worte meiner Frau, meinen Rindern und all' meinen Freunden aufrichtige Freude bereiten werden." Den Mascagni-Buldigungen in London feste in der That die Ronigin Ihre Unsprache lautete: "Es freut von England die Krone auf mich, Sie fennen ju fernen, benn ich liebe Ihre Dufif über alle Magen, namentlich bie "Cavalleria rusticana". Sie follten ftets bei Ihren neuen Schöpfungen an die Tonsprache dieses herrlichen Bertes Burndbenten. Ich höre übrigens, daß Sie wieder drei neue Mufit-bramen schreiben: "Rateliff", "Bestilia" und "Romano". An drei Berken zugleich zu arbeiten, vermag wohl nur ein Tondichter, der so jung ist wie Sie". Diesen in frangosischer Sprache gemachten Meußerungen fügte die Königin noch die Borte hinzu: "Capisco bene vostra lingua, ma non so parlara". (Ich verstehe Ihre Winttersprache wohl, vermag sie nur nicht zu sprechen.) Bezüglich ber von ber Königin Biftoria erwähnten Berke "Bestilia" und "Romano" ist zu bemerken, dat dies zwei neue italienische Textbucher find, die Mascagni nur in der Absicht, fie in Musit umzuseten, erworben hat.

\*- \* In Rotterdam ftarb der Organist und Componist Berr

3. B. Litau im 70. Jahre.
\*-\* In Gotha, wo augenblicklich die Broben zu den Muftervorstellungen in vollem Gange find, herrscht ichon ein reges, fünftlerisches Treiben, das "an Bahreuth" erinnert. Gin Congreß von Rünstlern, benen Dr. Freiherr von Hartogenfis im Namen des Herzogs die Sonneurs macht, hat sich in der thuringischen Residengstadt versammelt. Die Capellmeister Levi, Mottl, Schuch, Sucher, die Sängerinnen Doxat, Goche, Herzog, Malten, Mottl-Stanbhartner, Menard, die Sänger Anthes, Bulls, Philipp, Reichmann, Scheide-Auch die Componisten der Preisopern, Umlauft mantel u. A. m. und Forfter, sowie das Ballet vom Leipziger Stadttheater unter Balletmeister Golinelli's Führung werden für die bereits weit vorgeschrittenen Broben, welche bie Berren Barlacher und Lupichung

leiten, "bemnächst erwartet"

-\* Giovanni Tavernir, ein junger Piemontese, der in Dresben unter Meister Edmund Rretschmer's Leitung seinen musikalischen Studien obliegt und auch bereits manche Probe respectablen Biffens und ichagenswerthen Könnens - einige Orchester - Compositionen besselben fanden in den Trenkler-Concerten hochft beifollige Aufnahme — abgelegt, ift gelegentlich eines von Turin aus erlaffenen Preisausschreibens unlängst unter 155 Bewerbern mit dem ersten und einzigen Preise gekrönt worden. Gegenstand des "concorso" war die Composition eines italienischen Bolksliedes. Ehre dem jungen Tondichter, Ehre aber auch seinem waderen Lehrer, der der "deutschen Schule" zu solchem Ansehen verhilft! Auch Alberto Franchetti war bekanntlich sein Schüler; nach dem Berlassen des Tungern war vetannen, jein Santer, nach vem Setingen ver Conservatoriums hatte er sich — ganz wie Tavernier — als Privatschüller zu Edmund Kretschmer begeben, und speciell unter dessen Augen entstanden ja auch die letzten drei Acte seines "Asraël".

\*-\* In Frantsurt wurde der diesjährige Mozartpreis einem Thuringer, D. Urbach, für das beste Streichquartett verliehen. Ur-

bach hat seine Studien s. 3. in Dresden bei Bros. Draesete gemacht.
\*—\* herr August Reiter, Director der Philharmonic-Society
und eines Conservatoriums in Aberdeen, hat in der vergangenen Saison wieder erfolgreiche Concerte gegeben und fich als vortrefflicher Dirigent bewährt. Symphonien, Duverturen, Chorwerte, Arien, Lieber und Opernchöre zierten die Programme. Es famen Berfe in vortrefflicher Aussubrung zu Gehör von Rich. Wagner aus Lobengrin, Meistersingern, Tannhäuser, von Beber aus Oberon, von Roffini. Sulivan, Massent u. a. In den Concerten erschienen auch einige concertreise Zöglinge seines Conservatoriums und ernteten reichlichen Beisall. Herr Director Reiter hat in Folge seiner vortrefflichen Leitung beider Institute, fich der allfeitigften Berehrung in Aberdeen gu erfreuen, wie wir aus mehreren bortigen Beitungen erfeben.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* "Sizilianische Rache" heißt ein neues einactiges Drama von Mexander Martinez, welches sich als eine Fortsepung ber "Ca-

valleria rusticana" anfündigt.

\*- Baul Umlauft, der Dichter und Componist der in Gotha preisgefronten Oper "Evanthia", hat fein Bert der Deutschen Ge-noffenschoft dramatischer Autoren und Componiften in Leipzig jum

Bertriebe übergeben. "Evanthia" ist angenommen in Dresden, Köln, Leipzig und Berlin.

\*—\* Das Hamburger Stadttheater bringt in nächster Saison guerst Berdi's "Kalstaff", die Festoper "Christosoro Columbo" von Alberto Franchetti, dem Componissen des "Nkraes", den "Bajazzo" von Leoneavallo, die tomifche Oper "Die verfaufte Braut" von Smetana, "Francesca von Rimini" von hermann Goet, bem Componisten ber Oper "Der Wiberspenstigen Zähmung", "Cornelius Schutt" von Smareglie und das Jugendwerk Mozart's (componirt 1774) "Die Gärtnerin" ("La finta giardiniera").

#### Dermischtes.

\*- \* In Bamplona ift an dem Saufe St. Nicolaus-Strage Rr. 19-21 eine weiße Marmortafel mit der Inschrift angebracht morben: "Dans cette maison naquit

le 10 mars 1844

Pablo Sarasate y Navascyes". \*- \* Englische Musikfeite. In ber kommenden Saison finden in London suns Musiffeste ftatt, und zwar eines im September und vier im Oetober. Es werden Berliog' "Faust", Smort's "Bride of Dunkerron", eine Beethoven'iche Symphonie, ein Bruch'iches Biolinconcert und Mendelssohn's "Glias" bei den Straffordshirer Festen aufgeführt werden, und ist für diese ein Orchester von 70 Mann und ein Chor von 300 Bersonen engagirt worden. — Bei den Rorwicher Festen wird man die Oratorien "Messias" und "St. Baul", sowie ein modernes Oratorium von Dr. Perry: "Judith" hören. Außerdem gelangen zur ersten Aufführung: eine dramatische Cantate von Sullivan: "Goldene Legende", ein neues Wert "Una" von Vaul, Cowen's "Bassertilie", eine neue polnische Phantasie für Clavier und Orchester von Paderewsky, bei deren Aussührung der berühmte Bianist den Clavierpart felber fpielen wird, und ein neues Rondo von Saint-Saëns, welches Sarafate zu Gehör bringen wird.

\*- \* Mufiffdul - Director C. Sagel's (in Bamberg) neueste Tonschöpsung "Gudrun - Duverture" wurde von dem ausgezeichneten Münchener Symphonie-Orchester unter Herrn Capellmeister

Th. Stolf'scher Leitung am 30. Juni und 11. Juli in Bad Kreugnach, einer nach hier gesangten Mittheilung zusolge vorzüglich zur Aufsührung gebracht. Die mehrmalige Aufsührung des Sagel'sichen Tonwertes dürste als Beweis für die gediegene Arbeit des Componisten aufzusassen fein.

\*—\* Zum Sommersest des Leipziger academischen Gesangverein "Arion" war ein fehr zahlreiches und distinguirtes Publifum erschienen. Gar zu lang war das Programm, welches aus zwei großen Chorwerfen sur Orchester, 11 Männerchören a capella und 5 Orchesterwerfen sich zusammenstellte; was allerdings dem fehr ftrebsamen Dirigenten zu hoher Chre gereichte. Was bas Stimmmaterial betrifft, so ift es leiber nicht bas Borzüglichte. Das Schmerzenskind aller Männer-gesangvereine, der Tenor, war sehr schwach — ca. 7 Monn. — Much in der Tiefe der Baffe vermißte man die eigenartige, characteriftische Bucht. Sonft aber war der Zusammentlang fehr gut ausgeglichen und einheitlich; Conschwankungen gab es wenige, Dank der am Abend öfters bezeugten und bewährten Umficht des Dirigenten. Die flangschöne Festouverture (Op. 218, Abur) mit bem Schlufichor "An die Künftler" von E Reinede, mit ca. 55 Sängern, leitete bas Concert ein. Sämntliche Befangs- und Inftrumentalvortrage murben höchft beifällig aufgenommen.

\*—\* Tarantello zu "Romeo und Julia" ist das neueste Werk bes bekannten und äußerst begabten Componisten Herrn Carl Heg. Um 13. d. M. brachte die Marienkader Cureapelle unter der bemahrten Leitung des Mufitbirectors herr M. Zimmermann biefes Bert zur Aufführung, Mit der Tarantella hat fich Gerr Carl Deg wieder als vorzüglicher Componist bewährt, die Musik fließt leicht hin, ist aber nie trivial, sondern stets originell; wie in allen seinen Compositionen findet man auch in dieser eine warmblütige und gefällige Melodie, überraschende Bendungen und Feinheiten, welche den mit den neuesten Errungenschaften der modernen Runftlehre begabten Runftler erkennen laffen. Mit der Gediegenheit feiner Bildung, der Bielseitigfeit seines Talentes, ist er auf verschiedenen Gebieten thatig und ift bei seiner Ruftigfeit und Schaffensfreude zu erwarten, daß er in der betretenen Bahn noch weiter fort=

schreiten wird.

\*-\* Die Brufungsconcerte des Conservatoriums für Musik in Karlsruhe gaben ein klares Bild außerst gelungenen Erfolges als Ergebniß tuchtiger Arbeit und festen, zielbewußten Strebens, welches jowohl Lehrern als Schülern ber Unftalt gur ungeschmälerten Ehre gereicht. Gine stattliche Zahi (14) von Clavierconcerten von den verschiedenften Componiften (Beethoven, hummel, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Rubinstein, Schubert-Lisgt) gab ben Schülern und Schülerinnen Gelegenheit, ihr Können auf ben von ihnen erreichten Stufen technischer Fertigfeit und fünstlerischer Auffaffung in wirklich vorzüglicher Art und Beise gur Geltung zu bringen. Bei ihnen sowohl, als bei den Bertretern des eben jo ichwierigen Gebiets der Kammermusit, trat deutlich das eigene musitalische Dent-vermögen hervor, welches sich zum größten Theil schon vollständig frei von eingelernter Schablone und angelernter Auffaffung zeigte. Rurg, mon mertte die bei sicherer Anleitung durch tichtige Lehrer erzielte glüdliche Entwickelung bes eigenen individuellen musikalischen Schaffens an der corretten Wiedergabe der schwierigen, ja gum Theil die höchsten Unsorderungen stellenden Compositionen. Auch bei ben Solonummern für Clavierspiel und bei den Rummern für 2 Claviere war es ein ungetrübter Runftgenuß, die verschiedenen Berke von Bach, Beethoven, Clementi, Moicheles, Chopin, Rubin-ftein, Brahms, Rheinberger, Raff, Moszlowski, Ricode, Schulhoff, Reinede und Leschetigty in fo flarer, dem Character und Inhalt ber Stude entsprechender Beise vorgesuhrt zu bekommen. — Auch bie Bertreter ber Streichinstrumente zeigten sich ihrer zum Theil fehr schwierigen Aufgabe sowohl nach technischer als musikalischer Seite hin voll und gang gewachsen. Reinheit im Jon, Klarheit in den Bassagen, Präcision in den Ginfagen und Sicherheit im Beherrichen des Gangen, ift in furger Zusammensassung das Resultat dieser Leistungen. — "Last but not least" auf den Gesang über-gebend muffen wir gestehen, dog die Gesangsschule der Anstalt nach jeder Hinficht glanzende Proben abgelegt hat, welche ihrem tüchtigen, bemahrten Meifter gur vollfien Chre gereichen. hieran anichliegenb, mochten wir noch bezüglich ber etwa 60 Rummern ber 7 Tage beifügen, daß wir unter ihnen überhaupt eine große Anzahl von Leiftungen geradezu als concertreif bezeichnen muffen. Auch einige recht gelungene Compositionen von Schillern der Compositioneflaffe bürfen wir nicht mit Stillschweigen übergehen. - Alles in Allem fonnen wir daher ber Anstalt und speciell ihrem Leiter Beren Dr. Ordenstein und Lehrern herzlich Glud munichen zu den Brusungen der Ober- und Mittelflaffen. Bie wir horen, ift das Confervatorium mahrend der Brufungstage in fein nahezu vollendetes neues prachtiges heim in der Cophienstraße eingezogen. Bon Intereffe ift

jedenfalls, noch zu bemerken, welch große Anzahl von auswärtigen Schülern auf dem Programm in diesem Jahre vertreten sind (Buenus. Ayres, Milwaufee, St. Louis, Paris, Strafburg, Gotha, Heidelberg,

Conftanz u. f. w.)

\*—\* "Claviatur-Zither" und "Claviatur-Harfe" nennen sich zwei neue Erfindungen von Ignaz Lut (Musit-Instrumenten-Fabrikant in Wien), durch welche ber Bither- und harfentlang auf clavieragn-lichen Inftrumenten mit ber bem Clavier eigenen Spielweise erzeugt Bon befonderem practifchen Berthe dürfte die Claviatur= Parfe sein, da sie die gleiche Tonfülle und Klangwirkung der Doppelspedal-Harfe hat und somit auch im Orchester verwendet werden fann, was bei dem Umstande, daß fast alle modernen Orchesterschaften. Compositionen die Sarfe verwenden, aber nur fehr wenig Civil-und Militar-Capellen Sarfenfpieler besigen, diese neueste Erfindung im Gebiete der Inftrumenten - Fabritation gu meiter Berbreitung eignet. Die Claviatur-Barje war vor mehrern Wochen im Mufeum alterthumlicher Mufitinftrumente bes herrn Baul be Bit in Leipzig ausgestellt und murbe einstimmig von competenten Beurtheilern beren gute Bermendbarfeit im Orchefter conftatirt.

#### Aritischer Anzeiger.

Becker, Albert, Op. 64. Drei geistliche Lieber. 1. "Zions Stille", für 4 stimmigen Chor. 2. Pfalm 23, für 8 stimmigen Chor. 3. "Mache mich selig o Jesu", für Sopransolo und 4 Knabenstimmen mit Begleitung der Orgel und Harfe oder des Pianoforte allein. Dresden, Brauer.

Bon biefen Liedern liegt uns nur Rr. 3 vor. Melobios und schlicht erfunden wird es beim Buhörer einen überaus freundlichen Eindrud hinterlaffen. E. Rch.

#### Aufführnngen.

Bamberg. Sommersemester Schlusprüfungs - Concert ber Stadtischen Musitschule. Duverture: "Otto von Wittelsbach" (Streicherensemble) von E hagel. Mai-Nöschen, Allegretto sur Clavier zu 4 ensemble) von C. Hagel. Mai-Röschen, Allegretto sür Clavier zu 4 Händen von Louis. (Fannh Hilb und Frl. Klara Hagel.) Andantino sür Clavier zu 4 Händen von Louis. (Betty und Klara Hagel.) Melodie sür Violine und Clavier von Mehul. (Leop. Schäfer und Krl. Klara Hagel.) Hür Istimmigen Chor: "Gott ift des Herrschers Schutz" von Louis; "Die Roggenmuhme" von C. Witting. Andante pastorale sür Clavier zu 4 Händen von L. Start. (L. König und Krau Director A. Hagel.) Rondino sür Clavier zu 4 Händen von Brunner. (Frl. A. Ec und Krau Director A. Hagel.) Hohme sür Violine und Clavier von Gluck. (Herd. Röther und Krara Hagel.) Andante cantabile und Rondino sür Clavier zu 4 Händen von Andante cantabile und Rondino für Clavier zu 4 händen von Diabelli. (Frl. M. Schubert und Frau Director A. Hagel.) Melodie Dlavelli. (Fil. W. Schubert und Frau Director A. Hagel.) Melobie für Bioline und Clavier von Lorhing. (Gust. Heberte und Frl. Krara Dagel.) Andantino für Clavier zu 4. Händen von Diabelli. (Emma Lederer und Frau Director A. Hagel.) Menuetto für Violine und Clavier von Plevel. (Max Feldbaum und Frl. Klara Hagel.) Moderato für Clavier zu 4. Händen von Diabelli. (Martha Vicel und Frau Director Rosel.) Allaropto für Clavier. Director A. Hagel.) Allegretto für Clavier zu 4 Händen von Brunner. (Nic. Engel und Frau Director A. Hagel.) Andante cantabile für Clavier zu 4 Händen von Diabelli. (Esa Bindel und Frau Director M. Sagel.) Serenade für Bioline und Clavier von Sandn. (Georg Zweier und Frl. Klara Hagel.) Allegro für Clavier zu 4 Händen von Diabelli. (Emma Raumer und Frau Director A. Hagel.) Melodie für Bioline und Clavier von Sanbel. (Frit Leberer und Fraulein Rara Sagel.) Andante für Clavier zu 2 Sanben von Clementi. (Bab. Feulner.)

Leivzig, ben 22. Juli. Motette in der Thomaskirche. Gesungen bom A. G.-B. "Arion". "Ehre sei Gott in der Höhe!" Motette für 4 ftimmigen Männerchor von Mor. Hauptmann. "Der Herr ist mein getreuer hirt", Motette für Männerchor mit Orgelbegleitung von Gustav Schred.

## HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos nnd Harmoniums. Grösstes Lager von Mnsikalien für Harmoninm oder Orgel.

# Musikschule des steiermärkischen Musikvereines in Graz.

Die Stellung eines Lehrers für Contrabass, verbunden mit dem Unterricht im Clavierspiel und einem Blechblasinstrument ist mit 15. September des Jahres zu besetzen. Jahresgehalt 800 Gulden ö. W. Bewerbungen sind bis 1. September an die Vereinsdirection zu richten. Graz, Griesgasse 29.

# RUSSLAND.

## Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

▶ Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Albert Tottmann

Op. 41. Nr. 1. Allegro appassionato in Form eines Sonatensatzes für Violine und Pianoforte M. 3.—.

Op. 41. Nr. 2. Erinnerung. Elegisches Characterstück für Violine und Pianoforte. . M. 1.20.

Der Schulgesang und seine Bedeutung für die Verstands- und Gemüthsbildung der Jugend. netto M. 1.—.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

| 2.<br>September. | "Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!"  | 2.<br>September.   |
|------------------|---|--------------------|
|                  | Verlag von <b>C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.</b>  |                    |
| 9                | Zur Sedanfeier!   |                    |
|                  | Die Erd' vom Vaterland.   |                    |
|                  | 1870.<br>Ballade von <b>Dr. F. Löwe</b>   |                    |
|                  | für Bariton oder Bass mit Begleitung des Pianoforte<br>von  |                    |
|                  | Albert Ellmenreich. Preis M. 1.80   |                    |
|                  | Jubel-Ouverture   |                    |
|                  | grosses Orchester   |                    |
|                  | Joachim Raff.   |                    |
|                  | Partitur Pr. M. 6.— n. KlAusz. 4/ms Pr. M. 3.75. Orchester-<br>stimmen Pr. M. 12.— n.<br>Für Militär-Musik: Part. M. 6.— n. Orchesterstimmen M. 9.— n.  |                    |
|                  |   |                    |
|                  | Drei patriotische Gesänge   |                    |
|                  | für vierstimmigen Männerchor  | 5                  |
|                  | Louis Schubert.   |                    |
|                  | Nr. 1. Ein einig Deutschland.<br>Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtfelde.<br>Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus.   |                    |
|                  | Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.  |                    |
|                  | Wassmann, Carl.   |                    |
|                  | Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!  |                    |
|                  | Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.   |                    |
|                  | Partitur und Instrumentalstimmen je M. —.25.  Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.  NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.  | <b>S</b>           |
|                  | Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtfelde. Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus. Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.  Wassmann, Carl.  Dem Vaterlande!  Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!  Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.  Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimmen je M. —.25.  Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.  NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar. |                    |
|                  |   | 2.                 |
| September.       | == Zur Sedanfeier! ==   | September.         |
| ***              | <del></del>   | +'+'4'+'+'+'+'+'+' |

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON

## HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

## W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Soeben erschien:

# Heinrich Henkel

Toccata

für



Pianoforte.



Op. 49.

M. 1.80.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

## München.

Jaegerstrasse S. III.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

# BREMEN.

Director: C. D. Graue.



Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger erschien:

# Aus der Jugendzeit

5 Kinderlieder für eine oder mehr Singstimmen

Pianofortebegleitung

von.

# August Reissmann.

Heft 1 M. 1.20.

Heft 2 M. 1.--.

Ein Conservatorium in einer Stadt von 20000 Einw. mit circa 5000 Mk. Einnahme p. a. kann von einem tüchtigen Herrn (evangelischer Confession) unter günstigsten Bedingungen übernommen werden. Chor- und Orchesterdirectionsroutine erforderlich.

Gefl. Off. u. J. N. St. befördert d. Exp. ds. Bl.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt, bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutsch-land und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Austand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Breife. -Infertionsgebuhren die Petitzeile 25 Bf. -

# Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch-. Musifalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Poftamtern muß aber die Beftellung

# erneuert werden.

# Bettschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

— Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. —

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebeihner & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

*№* 31.

Sechszigfter Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. G. Schafer & Koradi in Bhiladelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Dort.

Inhalt: Festbericht über die 50 jährige Jubelseier des Thüringer Sängerbundes und das 18. Thüringer Sängerbundes-Fest in Ersurt vom 15.—18. Juli 1893. Bon &. Bach. — Correspondenzen: Gotha. Bien (Fortsetzung). — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Reue und neneinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. - Angeigen.

## Festbericht über die 50 jährige Inbelfeier des Thüringer Sängerbundes

und das 18. Thuringer Sangerbundes-Fest in Erfurt vom 15.—18. Juli 1893.

Die festlichen Tage der 50 jährigen Jubelfeier des Thuringer Sangerbundes in Erfurt sind nun vorüber, und die Erwartungen, die auf dieselben gesetzt worden maren. haben sich, Dank den umsichtigen Borbereitungen und der unermudlichen Arbeit des Comitées, voll und gang erfüllt. Die auswärtigen Sänger hatten sich an diesem seltenen Feste recht zahlreich betheiligt, benn es waren im ganzen 94 Bundes-Gesangvereine mit etwa 2800 Sängern hier eingetroffen. Die auswärtigen Sangesbrüder, welche hier vereint mit den Vertretern des Männergesanges in Erfurt. durch ihre großartigen gesanglichen Darbietungen bewiesen haben, daß man in Thuringen dem deutschen Liede eine würdige Stätte bereitet hat und dasselbe als kostbaren nationalen Schatz mit Liebe und Gifer pflegt, tonnen somit in ihrer Heimath nur Gunstiges und Lobenswerthes über Die Gaftfreundschaft und Würdigung des Gesanges Seitens ver Bewohner unserer Stadt berichten. Die große Festhalle, welche, für die im August hier stattfindende Gewerbeaus stellung errichtet, dem Thuringer Sängerbund zu seinen Aufführungen überlaffen worden war, trug vermöge ihres imposanten inneren Raumes, der überdies in pomposer Weise decorirt war, wesentlich dazu bei, die musikalischen Vorträge noch packender und wirkungsvoller zu machen und die Feststimmung zu erhöhen. Die Jubelfeier murde eingeleitet durch einen Fest Commers in der großen Halle am Abend des 15. d. M., an welchem sich über 4000 Damen und Herren betheiligten. Zwei orchestrale Darbietungen der Rudolph-Capelle: "Einzug der Gäfte auf der Warthurg"

und "Ouverture zu Oberon" eröffneten das Programm, vorzügliche Leistungen, deren feinere Nüancen — es wurde hauptsächlich Streichorchester verwendet — leider fast ganz verloren gingen in dem gewaltigen Raum. Es wäre sicher zwedmäßiger gewesen, lediglich Blasinstrumente zu verwenden, deren Confulle die Halle unzweifelhaft beherrscht hätte. Mit verschiedenen zündenden Reden der Herren Dr. Junkers (Präsidierender des Commerses), Seinemann (stellverstretender Bundesvositender) und Professor Boigt = Gotha (Bundesvorsitzender) wechselten gemeinsame Gefänge, Instrumentaldarbietungen und vortreffliche Einzelvorträge der Bundesvereine "Arion-Apolda", "Altliedertafel-Mehlis", "Liedertafel Gifenach", "Liedertafel Gotha", "Liedertafel Arnstadt", "Liedertafel Sonneberg" und "Männerchor Gewerbe-Berein-Botha" mit einander ab, der fich dann eine animirte und äußerst gemüthliche Festkneiperei anschloß, die bis tief in die Nacht hinein andauerte. Der nächste Tag, ein Sonntag, brachte am Nachmittag die Hauptaufführung des Festes und am Abend ein Concert in der Festhalle. Der Andrang zu der Hauptaufführung war ein enormer, es hatten sich über 6000 Personen zu derselben eingefunden und Viele mußten zuruckgewiesen werden. Die Aufführungen fanden statt unter Betheiligung sämmtlicher Bereine des Thüringer Sängerbundes und der vereinigten Musikchöre des 3. Thuringischen Infanterie-Regiments Nr. 71 und des Thuringischen Feld-Artillerie-Regiments Nr. 19. Die leitenden Dirigenten waren für den vocalen Theil des Programmes der Bundeschormeister Herr Cavellmeister D. Kudolph, und für den instrumentalen abwechselnd die Herren Stabshoboisten hinte und Fleschner. Die in jeder Beziehung großartige Aufführung wurde eingeleitet burch ein von J. We pbig gedichtetes und von D. Rudolph componirtes Begrüßungslied des Erfurter Sängerbundes, dessen schwungvoller Inhalt, unterstütt durch Blasinstrumente.

flammende Begeisterung erweckte. Es solgten sodann die Begrüßungsrede des Herrn Oberbürgermeisters Schneider, die Schmuckung der Bundesfahne theils durch denselben Herrn, theils durch den stellvertretenden Bundesvorsigenden, herrn heinemann, eine Ansprache des Bundesvorsigenden, Herrn Brosessor Boigt=Gotha und die eigentliche Fest= rede, gehalten von herrn Rechtsanwalt Dr. Wendemann, der jedoch unter Posaunenbegleitung die Absingung des machtvollen Chorals "Sei Lob und Chr" (Sap von D. Rudolph) vorausging. Der orchestrale Theil des Concertes sette sich zusammen aus folgenden Piecen: "Jubel-Duverture" von C. M. v. Beber, "Phantafie aus dem Musikorama "Die Walfüre" von R. Wagner, "Fackeltanz" von J. Meyer= beer, Duverture zur Oper "Tannhäuser" von R. Wagner und "Raiser=Fansare" von F. Chwatal. Sämmtliche Instrumentalleistungen waren von geradezu großartiger Wirkung, auch traten sie akustisch noch wuchtiger, impofanter hervor, kamen noch durchgreifender zur Geltung als die vocalen, trot der Stimmensumme 2800. Am glanzvollsten gestaltete sich der Vortrag der "Tannhäuser=Duver= ture"; es hieße Eulen nach Athen tragen, über die Bedeutung und monumentale Größe dieser allbekannten und allbeliebten Duverture noch ein Wort zu fagen. Hier kann man nur fühlen, daß das Menschenmöglichste in der Anwendung musikalischer Mittel, Hohes und Gewaltiges zu erreichen, geleistet wurde — das Lob kann sich nicht mehr auf den Meister erstrecken, sondern nur noch auf die Ausführung feiner herrlichen Schöpfung, und in diesem Falle war sie eine völlig congeniale. Vocalsätze wurden solgende zu Gehör gebracht: "Das deutsche Lied", Gedicht von Weismann, componirt von W. Kalliwoda (Jubiläumslied vom 1. Thüringer Sängerfestprogramm zu Molsdorf im Jahre 1843), "Thüringerland, mein Baterland", gedichtet von A. Boigt, sur Männerchor und Drschester componirt von K. Kühnhold (dem Thüringer Sangerbund gewidmet), "Trennung", Gedicht von Soffmann von Fallersleben, in Musik gesetzt von E. Rabich (geleitet vom Componisten), "Minnelied", gedichtet von R. Siebel, componirt von W. Bünte, die Volkslieder: "Zu Straßburg auf der Schanz" und "Es geht bei gebämpfter Trommel Klang" von Fr. Silcher, "Festgesang an die Künstler", nach Schiller's Gedicht für Männerchor und Blasinstrumente componirt von F. Mendelssohn und ferner: "Germanischer Siegesgesang (E. M. Arndt's "Hermanns Siegeslied") für Männerchor und Blechinstrumente componirt von R. J. Brambach, "Am Chiemfee", Gedicht von B. von Scheffel, für Männerchor, Orgel und Orchester componirt von R. Goepfart (eine sehr wohlklingende Orgel war in der Festhalle aufgestellt worden und wurde von Herrn Lehrer Gebauer gespielt), die Volkslieder: "Ach wie ist's möglich dann" von F. W. Kücken und "Das Lieben bringt groß' Freud'" von S. Langer und endlich "Dankgebet" aus den "Sechs altniederländischen Volksliedern" für Männerchor und Orchester, bearbeitet von E. Kremser. Aus dieser stattlichen Anzahl von Gefängen find als besonders von Erfolg gekrönt herauszugreisen: das Bünte'sche "Minnelied" (mußte wiederholt werden), ber "Festgefang an die Künftler", ber "Germanische Sieges= gefang" und "Am Chiemfee"; rühmend muß auch hervorgehoben werden, daß das Volkslied bei den Thuringer Sängern gepflegt und in muftergiltiger Weise von ihnen zu Gebor gebracht wird. Erwähnt sei schließlich noch, daß in der Hauptaufführung der Reichstagsabgeordnete Berr Rechtsanwalt Bech = Nürnberg als Vorsitender des

Deutschen Sängerbundes in packender Rede ein hoch auf das deutsche Laterland ausbrachte. Im Namen des Hessischen Sängerbundes endlich überreichte Herr Kaufmann Röhler aus Cassel mit herzlichen Worten ein Fahnenband. Begrußungstelegramme waren aus vielen Städten eingetroffen, u. a. aus Leipzig, Greiz und Halle. Besondere Begeisterung rief die Vorlesung eines Telegrammes aus Elfaß-Lothringen (Rappoltsweiler) hervor, in welchem die Deputirten des Elsaß-Lothringer Sängerbundes dem Thüringer Sängerbund brüderlichen Gruß und Handschlag entboten. Das Abendconcert in der Festhalle, welches ausgeführt wurde burch Gefangsvorträge der Bezirksverbande im Verein mit der Rudolph=Capelle, hatte wieder eine große Menschenmenge berbeigezogen, die sich jedoch im Laufe des Abends mehr und mehr lichtete, einestheils wohl aus Ermüdung — denn es war an einem Tage sehr viel des Guten — anderen= theils vermuthlich auch, um noch anderen Vergnügungen nachzugeben, deren in den Festtagen unsere Stadt mannigfaltige bot. Bon den Bezirksverbanden fangen nur: "Mühl= hausen", "Apolda" und "Gotha", während "Eisenach" und "Weimar" ihre angefündigten Vorträge ausfallen ließen. Die Mühlhäuser sangen unter der Direction ihres Bezirksliedermeisters, des Königl. Musikdirectors Steinhäuser: "Soch Deutschland!", Gedicht von G. von Rohrscheidt, für Männerchor und Soloquartett componirt von R. Stein= häuser. (Dem Thuringer Sangerbund gewidmet) Die Composition gefiel sehr und stürmischer Beifall bewirkte noch eine Liedzugabe. Die Apoldaer trugen die beiden Chore "Wie ist boch die Erdc so schon", Gedicht von R. Reinid, Musik von R. Schmidt und "Was wir lieben", Gedicht von A. Voigt, componirt von Müller = Hartung (dem Bezirf "Apolda" gewidmet) sehr schön vor. Auch Gotha excellirte mit zwei vortrefflichen Chören: "Wie berrlich ift mein Vaterland", Gedicht von Kalaminus, componirt von A. Wandersleb und "Wenn alle Brünnlein fließen", Bedicht von Aug. Naaff, in Musik gefet von W. Handwerg. Die Leitung hatte Herr Musikdirector Rabic, Bezirksliedermeifter. Die Rudolph-Capelle trug durch vorzüglich ausgeführte Orchestersäße, denen ebenfalls größtes Lob und volle Hochachtung gezollt werden mußte, zur Verherrlichung des Abends wesentlich bei.

Der zweite Festtag begann mit einem großen geistlichen Concert, vormittags 101/2 Uhr, in der Festhalle; ausgeführt wurde dasselbe von Mitgliedern des Erfurter Sängerbundes, der Rudolph-Capelle in Berbindung mit der Capelle des 3. Thürigischen Infanterie-Regiments Nr. 71 und drei auswärtigen fünstlerischen Rräften, der Concertsängerin Frl. Julie Müller Sartung (Sopran) aus Weimar, dem herzoglich fächsischen Kammerfanger Herrn Max Büttner (Bariton) aus Gotha und dem Großherzoglich sächsichen Kammermusitus Herrn Karl Frankenberger (Harfe) aus Weimar. Der Andrang zu diesem Concerte war nicht so stark als zu den beiden am vorhergehenden Tage stattgefundenen Aufführungen, was seinen Grund darin hatte, daß einestheils viele Musikfreunde durch ihre Berufsarbeit am Rommen verhindert waren, anderentheils, daß bei diesem Concerte böbere Ansprüche an den Kunstgeschmack und das Kunstverständniß gestellt werden mußten. Gin Braludium mit Fuge von J. S. Bach nebft eins geflochtenem Choral, von Abert für Orchefter eingerichtet, bildete die Eröffnungsnummer der erhebenden musikalischen Darbietungen. Die technisch und rhythmisch sehr schwierige Biece wurde unter der geschickten Leitung des die Concerts direction innehabenden Capellmeisters D. Rudolph bis

an's Ende tadellos durchgeführt; von wunderbar ergreifenber Wirkung war der von dem durch Streichinstrumente gespielten Präludium fein umwobene Choral, als wuchtiger cantus firmus von Posaunen geblasen. Es folgte ein Männerchor: "Gebet" ("Andachtsvolles tiefes Schweigen") Gebicht von A. Voigt, Musit von E. Büchner, eine tiefempfundene, ernste Composition, deren gut gelungener Vortrag die Herzen und Sinne noch andächtiger stimmte. Frl. Müller hartung sang darauf mit traftvoller Stimme und glanzender Coloratur die Arie: "Erwach' zu Liedern der Wonne" aus Sandel's "Messias", der die "Himne an die heilige Cacilie", für großes Orchester und Harfe, nachfolgte. Diese Composition ist nebst der "Medi= tation über das 1. Präludium" von J. S. Bach, das als 7. Programmnummer gespielt wurde, eine ber feinsten und wirfungsvollften Arbeiten Gounob's, deffen Rame sich darum auch in unseren deutschen Rirchenmusik=Aufführungen oft finden läßt. Nach der vorhin erwähnten hymne trug herr Büttner in mustergiltiger Weise die Scene: "Tristis est anima mea usque ad mortem" aus dem Dratorium "Chriftus" von Frang Liszt vor, ber wieder ein von A. Boigt gedichteter und von E. Büchner componirter Männerchor mit Orchefterbegleitung: "Lobgefang" ("Lobsingt mit frobem Mund dem Herrn") folgte. Dieses neue Werk des verehrten Herrn Componisten ift groß und edel in der Anlage, voll fünftlerischen Schwunges und religiösen Feuers, geschickt instrumentirt und nach dem Ende zu sich fraftvoll steigernd. Der Mittelfat (vom 3. bis zum 7. Bers) wurde vom Erfurter Männergesang-Berein (Direction Siefferth) gesungen und besteht aus Halbchor und Soloquartett. Beide Compositionen — Gebet und Lobgescing — sind vom Autor dem Thüringer Sängerbunde zum fünfzigjährigen Stiftungsfeste gewidmet. Seitens der Sänger und des sehr animirten Publifums wurden herrn hofcapellmeister Büchner ehrende Ovationen dars Das Recitativ und Duo: "Nun ist die erste Pflicht erfüllt" aus J. Handn's Dratorium "Die Schöpfung" kam Dank der ausgezeichneten Interpretation durch Fräul. Müller = Hartung und herrn Büttner ju glück= lichster Gestaltung. Den Schluß des unvergeflichen Concertes bildete ein Männerchor mit Bariton-Solo und Dr= hester: "Abendfriede", Gedicht von N. Lenau, Musik von Fr. Lachner, der, hochpoetisch in Text und Musik, entsprechende Wiedergabe fand und, wie alle übrigen Leiftungen, lebhaftesten Beifall hervorrief. Um 2 Uhr erfolgte der glänzende Sänger-Festzug durch die Stadt und langte, gefolgt von einer Reihe Rutschen mit Shrengasten, ohne durch den drobenden Regen beeinträchtigt zu werden, glücklich wieder am Ziele, der Festhalle an, in der dann Nachmittags um 4 Uhr abermals ein Concert des Erfurter Sanger= bundes begann. Zu diesem Concerte, das im Berein mit der Capelle des 3. Thüringischen Infant.-Regimentes Nr. 71 abgehalten wurde, war wieder eine ungeheure Menschenschaar geströmt in freudiger Erwartung der musifalischen Genuffe, die, laut des Programmes, in Gulle und Fülle geboten werden follten. Das Programm zerfiel in 2 Theile und brachte in bunter Reihenfolge Bocal- und Instrumentalvorträge, so jedem Geschmack und jeder Richtung Rechnung tragend. An Orchesterwerken wurden aufgesührt: die Duverturen zu "Gurhanthe" von C. M. von Weber und ju "Wilhelm Tell" von G. Roffini, sowie eine große Phantasie aus der Oper: "Die Hugenotten" von Meger= beer, das Vorspiel zum 3. Act aus dem Musikbrama "Die Walfüre" von It. Bagner, Phantasie aus der Oper:

"Faust und Margarethe" von Ch. Gounod und "Königs-Polonaise" von B. Bilse. Die Leistungen unserer trefflichen Militaircapellen find so allgemein bekannt, daß wir mit einem Lob faum etwas Neues sagen und uns deshalb darauf beschränken wollen, die Vorzüglichkeit des Gebotenen öffentlich zu constatiren. Lauter Perlen des Männergesanges waren es, welche der Erfurter Sängerbund zu Gehör zu bringen sich zur Aufgabe gemacht hatte. Die Chöre: "Des Liedes Krystall", Gedicht von Imerfen, componirt von F. Schmidt, "Hymne an die Nacht" von Beethoven, "Frei, wie des Adlers mächtiges Gefieder", Gedicht von Schnabel, Musik von S. Marschner und "Wir bleiben treu", hymnus an das Vaterland, gedichtet von B. Pfeil, componirt (mit Orchester) von H. Lichner, die Bolkslieder: "In einem fühlen Grund" von Glud-Silcher und "Heute scheid' ich" von R. Themmann, alles war gundend und gereichte den Sangern wie dem Dirigenten zur hohen Ehre. Zwei Gefänge ragten jedoch aus ber Menge bes Gebotenen besonders hervor, der eine durch markige Kraftfülle und imposante Form, der andere durch die Lieblichkeit und Suge seiner Melodik. S. Zöllner's Hymne in 3 Sätzen für Männerchor und Blasinstrumente: "Preis der deutschen Musik" ist ein monumentales Werk, deffen Bewältigung volle Liebe zur Sache, ausdauernden Bleiß und die fundige Sand eines feiner Aufgabe völlig gewachsenen Dirigenten erheischt — wir freuten uns aufrichtig, bei der neulichen Aufführung nichts von alledem vermißt zu haben. Das von Max Eichhorn componirte und dem Erfurter Sängerbund und feinem Chormeister Rudolph gemidmete Lied: "Mein Thüringen", Gedicht von R. Baumbach, ist ein Volkslied im wahrsten Sinne des Wortes; wie der Text, so trifft es auch in der Melodie mitten hinein in das Herz des Thuringers und erweckt darin Freudigkeit und Rührung zugleich. Wir hatten Ge-legenheit, von an Stand und Bildung fehr verschiedenen Menschen Urtheile über das Eichhorn'sche Lied zu hören, aber die Quinteffenz war immer der Ausspruch: "Das war schön, das hat uns gefallen und — vox populi, vox dei." Das reizende Lied mußte unter allgemeinem Jubel Dacapo gesungen werden, man ließ den Componisten boch leben und beglückwünschte ihn von allen Seiten — eine wohl= verdiente Auszeichnung. Um auch dem humor zu seinem Rechte zu verhelfen, fand Abends, abermals unter ganz enormen Zudrang in der Festhalle eine humoristische Unterhaltung statt, die das lachlustige Publikum außerordentlich befriedigte. Im Laufe des Abends gelangten verschiedene Telegramme von Fürstlichkeiten zur Verlefung, welche als Untworten auf eingefandte Suldigungstelegramme einliefen. Um Morgen des 18. Juli fand noch ein Spaziergang ber Sänger unter Vorangehung der Artilleriecapelle ftatt, worauf ein Vormittags-Abschiedsschoppen in der Festhalle das überaus wohlgelungene Fest zum Abschluß brachte.

H. Bach.

# Correspondenzen.

Sotha, 27. Juli.

Einen großartigen Erfolg erlebte heute in der ersten Musteropernaufführung Cherubini's sastgänzlich vom Repertoir verschwundene dreiactige Oper "Medea", die unstreitig das grandioseste und abgeschlossenste Werl des großen Meisters ist. Als das Werl am 13. März 1797 zum ersten Wale im Theater Feydeau zu Paris zur Aufführung gelangte, war der Ersolg ein durchschlagender, und

rühmte die Kritik schon damals die charactervolle Musik, die hoheits= volle Bürde und den einheitlichen Styl des Werkes. Und in der That, die Mufit diefer genialen Oper ift in allen Theilen ichon und edel gehalten und fpricht fich in ihr vollfommen der Beift des großen Meifters aus. Besonders trefflich ift die Zeichnung der einzelnen Charactere, fowie das tiefe Eingeben auf die Situation. Die Mufit hat bei allem Ernft und aller Gründlichkeit des Sapes doch einen großen melodischen Reiz und wohlthuende Rlarheit und Durchfichtigkeit. Der Styl Cherubini's characterifirt fich in dieser Oper durch eine munderbare Scharfe und Bragnang ber Wedanken. Benn diefer Oper bisher tein fester Plat im Repertoire gesichert war, fo lag das nur einzig und allein an den hoben Unforderungen, welche die Oper an die Soliften, fowie an den Chor ftellt. Mit den Mufterfraften, mit denen uns die Oper freilich geftern vorgeführt murde, konnte der Erfolg nicht ausbleiben, und werden jeden= falls alle größeren Theater es nicht verfaumen, die Oper von Reuen ihrem Repertoire einznverleiben. Die Sandlung ift der griechischen Mythe entnommen. In Corinth foll "Dirce", die Tochter des Rönigs "Rreon" mit "Jason", dem siegreichen Argonautenführer vermählt werden, der nach zehnjähriger Che feine Gattin "Medea" verstoßen hat. Lettere ericheint als ichwarzverichleiertes Beib und erinnert ihren Gemahl "Jafon" an gludlichere Zeiten. Da ihr Aleben vergebens ift, so schwört fie blutige Rache. Ihre Dienerin "Meris", sowie der Ronig "Arcon" drangen die Medea gur Rlucht. da die Corinther ihren Tod fordern. Medea bittet den Ronig noch um einen Tag Aufschub, welche Bitte ihr auch gewährt wird. Nun ericheint Jason und verspricht aus Liebe zu den Rindern, diese der Medea auf einen Tag zu überlaffen. Die Dienerin foll die Rinder holen und der "Dirce" ein foftbares Gewand des Sonnengottes als Sochzeitsgewand überbringen. Der hochzeitszug begiebt fich in den Tempel und Medea schwört Rache. Sie ruft die Götter der Unterwelt um Silse an. Als die Dienerin mit den Kindern erscheint, will Medea dieselben sosort ermorden, wird jedoch an der Aussührung dieses Mordes von ihrer Dienerin verhindert. Die Dienerin bringt nun die Rinder in den Tempel. Die Ronigstochter, welche von Medea ein vergiftetes Gewand erhalten hat, ftirbt unter entjeglichen Qualen. Bahrend nun "Jajon" auf die Buhne fturgt, eilt Medea in den Tempel und ersticht ihre Rinder. Gin Bagen, welcher von feuerspeienden Drachen gezogen wird, führte fie davon, während Tempel und Palaft unter Erdbeben und Feuerregen zusammenfturzen. Die Aufführung war eine in allen Theilen forgfältig vorbereitete uud darum recht gelungene zu nennen. Den hauptfaktor zum guten Gelingen gab geftern das mit feiner Aufgabe völlig verwachsene Orchester unter der geistvollen Leitung des Berrn Sofcapellmeisters Felix Mottl aus Karlsruhe. Die Titelrolle hatte Brl. Iba Dogat aus Leipzig übernommen. Gie führte diese fehr schwierige und anstrengende Parthie in schauspielerischer und gefanglicher hinsicht in vorzüglicher Beise durch. Das Gleiche ist von Frau henriette Mottl-Standhartner aus Rarlsruhe zu fagen, welche die Dirce mit warmer Empfindung flar und rein und mit deutlicher Aussprache fang. herr hofopernfänger Georg Anthes aus Dresden wurde den hohen Ansorderungen der Rolle des "Jason" in hohem Maage gerecht; er vereinigt alle Borbedingungen, die diese Rolle erfordert, im hohen Maage, eine wohlflingende fraftige Stimme, die ebenfo modulationsfähig als voller Ausdauer ift, ferner nobles Spiel und verständnifvolle Auffassung. Der Rönig von Corinth wurde von herrn Kammerfänger Th. Reichmann in vorzüglichster Beije dargeftellt. Sein Organ zeigte Fulle und prachtige Rlangfarbe. Frl. Alice Erma aus Frankfurt a. M. war eine vorzügliche Bertreterin der Eucharis. Daffelbe gilt von Frl. Fries v. Meger vom hoftheater in Karlsruhe, welche die fleinere Rolle der Begleiterin ber Medea vorzüglich zur Darftellnng brachte. Unfere einheimischen Rrafte Frl. Marie Altona (Reris), fowie Berr Richard

Richardi (Hauptmann) wetteiserten, um in Spiel und Gesang den stemden Gasten nicht nachzustehen. Die Regie hatte unter der seinsühligen Hand August Harlacher's aus Karlsruhe alles ausgewandt, um die Seenen recht wirkungsvoll zu gestalten. Daß die Aussührung der Medea eine ausgezeichnete war, bewies der nach den Actschlüssen und am Schlusse reichlich gespendete Beisall.

Wettig.

Wien (Fortfegung).

Das fechfte philharm. Concert wurde gleichfalls mit einer Rovität eingeleitet: dem Symphoniefat "Aus Böhmens Flur und Sain" aus der symphonischen Dichtung "Mein Baterland" von Friedrich Smetana, aus welchem Werke ein anderer Theil ("Die Moldau") dem Repertoir der philharm. Concerte ichon angehört. Der diesmal zu Gehör gebrachte Symphoniesat schildert das Leben und Treiben in Flur und Sain. Wir vernehmen den Gefang des hirten, durch eine der Oboe zugetheilte volksthumliche Melodie. vermeinen dann die Musik einer Bauernhochzeit durch die National. Rhythmit der böhmischen Bolfa zu vernehmen; Alles mehr rhapsodisch wie symphonisch, aber dennoch mit feiner frifden Melodit und farbenreichen Orchestrirung des gespendeten großen Beisalls murdig. Der übrige Theil des Concertprogrammes bestand aus Schumann's herrlicher C-Symphonie und zwei Cello-Solovortragen: einen von M. Bruch bearbeiteten orientalifchen Rlagegefang und Saint. Saën's Cello-Concert, welche beiden Tonftude von herrn Sugo Beder mit der ihm eigenen großen Runftlerschaft wiedergegeben wurden.

Das siebente philharm. Concert begann mit einer im Programme als Novität bezeichneten Symphonie von Mozart. Diese angebliche Novität von Mozart ist jene Gmoll-Symphonie, die nicht so häusig gespielt wird, wie deren Schwester in derselben Tonart. Neu war diese Symphonie sür Wien auch nicht, da sie vor einigen Jahren schon in einem Concerte des Orchestervereines sür elassische Musit zur Aufsührung gelangte. Hieran schloß sich das Biolinconcert von Saint-Saöns, von Frl. Frida Scotta mit ausdrucksvollem Bortrage wiedergegeben und Liszt's symphonische Dichtung "Mazeppa", nach deren schwungvoll, sarbenreichen und krästigen Musit die das Concert beschließende vierte Symphonie von J. Brahms sehr philistermäßig klang; eine Thatsache, die auch ganz begreislich: dort die seurige Inspiration, hier die kühle Combination.

Das achte und lette philharm. Concert führte nur von dieser Körperschaft bereits Gespieltes aus: Goldmark's "Benthesilea-Duverture", J. S. Bach's Chiaconna in der Raff'schen Bearbeitung, die mehr Rücksicht aus einen wirksamen Orchestersatz, als aus ein gewissenhastes Festhalten an dem Originale nimmt, serner den "Charsreitagszauber" aus R. Wagner's "Parsisal" und Beet-hoven's Pastoral-Symphonie.

Außer diesen Concerten veranstaltete das philharmonische Orchester zu Gunsten seiner Krankenkasse noch ein Concert außer dem Abonnement, das durch sein novitätenreiches Programm viel des Interessanten bot. Dasselbe wurde mit der Onverture zu R. Wagner's Jugendoper "Die Feen" eröffnet, welche Ouverture von großem literarhistorischen Werthe in manchen Parthien schon den zukünstigen Meister ahnen läßt. Hieran reihte sich ein Clavier-concert von Giorgio Franchetti. Dasselbe — von dem Componisten selbst vorgetragen — zeigt von Talent, ist jedoch in dem Passagenwert zu primitiv und in der Führung des Tonsapes zu gedehnt, doch dürste der Componist, der nur zu srüh in die Dessentlichkeit getreten ist, in seinen nächsten Arbeiten Bolltommeneres bieten. Die anderen Novitäten dieses Concertes waren eine Rhapsodie sür Orchester von Laso und Svendsen's "Pariser Carneval", welche beide in der glänzenden Orchestration ihre Hauptwirkung

besitzen. Das einzige ältere aber erprobte Tonstück des Programmes war Haydn's Gdur-Symphonie, mit welcher das Concert schloß, dem in allen seinen Theilen eine vortrefsliche Aussührung wurde.

Bei Besprechung der Beranstaltungen im Gebiete der Instrumentalmusit verbleibend, wenden wir uns den Kammermusitabenden dieses Binters zu, doch mussen wir, bei deren großen Unzahl und der Thatsache, daß die Hauptbestandtheile des Repertoires unserer Quartettgesellichaften sich häusig wiederholen und in ihrer Aussührung größtentheils in dieser Zeitschrift schon besprochen worden sind, uns nur auf die Nennung der interessantesten Kammermusikabende besschränken.

Das hellmesberger'iche Quartett brachte biefen Winter zwei Rovitaten. Beide von Biener Componiften, und zwar ein Biano-Quintett von Carl Navratil und ein Streichquartett von Johannes Sager. Berr Ravratil ift Dilettant, jedoch nicht in der gewöhnlichen Auffaffung, die hierunter Jemanden, der fein Berufsmusiter ift, versteht, sondern in der musitalisch-pathologischen Bedeutung, das ift, wenn der zu Stande gebrachte Tonfat feiner organischen Beschaffenheit nach den Beweis liefert, daß fein Berfaffer teine grundlichen theoretischen Studien gemacht und fich nur eine ungenügende Musikpraxis erworben hat. Fragmentarifc aneinandergereiht bringt diefes Quintett manche mehr ober weniger ansprechende Motive und wird nur im Scherzo von gleich angenehmer Mufit, mahrend die anderen Gate durch den Mangel an Urfprünglichfeit in ber Erfindung und ber mit ungeübter Band geschaffenen Durchsührung wirkungslos blieben. Im gunftigen Begenfat hierzu führte fich bas Streichquartett von Johannes Sager ein. Auch Sager (wie bas Pfeudonym lautet) ift tein Berufsmusiker, hat jedoch schon eine große Anzahl von Tonwerken verschiedener Musikgattung geliesert und sie erfolgreich zur Aufführung gebracht. Außer zwei Opern, einem Oratorium, einer großen Angabl von Liedern, gelangten auch öfters Rammermufitwerte von ihm jur öffentlichen Aufführung, und fein neuestes Wert zeigt einen, im technischen Sate fehr erfahrenen Musiter, der in den Beift der Rammermusit eingebrungen, und beffen gemählte Tonsprache sich den allfeitigen Beifall erwarb.

In der langen Reihe der Rosé'schen Kammermusitabende können wir nur einen derselben — den dritten — besonders hervorheben, an welchem ein neues Streich Sextett von Peter Tschaikowsky gespielt wurde, das den Titel "Souvenir de Florence" führt und durch seine interessante Melodik, den nicht gewöhnlichen Harmoniessolgen den Zuhörer sesselt, der, wenn auch die einheitliche Form von dem Componissen nicht immer berücksichtigt, doch in demselben einen genial veranlagten Tonkünstler kennen lernt.

Den bedeutenoften Erfolg im Gebiete ber ausübenden Rammermusit hatte diesen Binter das "Böhmische Streichquartett", bestebend aus den Berren Soffmann, Redvadal, Gud und Berent. ju benen fich als Bianift Berr Biranet, Professor am Brager Confervatorium bingugefellte. Obwohl nur eine einzige Production (ein Smetana-Abend) in Aussicht genommen mar, wirkte die Bahl der Bortragftude und deren Biedergabe fo enthusiasmirend auf die Buhörerschaft, daß noch vier Quartettabende auf allgemeinen Bunfch jugegeben werden mußten, mahrend welchen Productionen bas Quartett Bellmesberger die Fortsetzung seiner Rammermusiksoireen zu verschieben für nöthig fand, und das Quartett Rosé das Feld räumte, und zwar in der äußeren Form: einer nach Deutschland unternommenen Runftreife. Die Sauptwirfung des bohmifden Streichquartettes liegt in der Kunstbegeisterung, mit welcher seine Witglieder ihre Aufgabe erfaffen und die Sorer in ihren Banntreis ziehen, ferner in ber reinen Intonation und dem einheitlichen Bufammenspicle. An dem erften, Smetana's Werken gewidmeten Abend borten wir Smetana's Gmoll-Trio, deffen erfter Sat mit feinem recitativifden hauptmotiv bem Rammerftyl etwas ferne fteht. Auch ber zweite Sap macht trop iconer Gingelheiten noch teinen einheitlichen Gindrud; erft bas Finale mit feinem bewegten hauptmotiv und dem, im wirkungsvollen Gegensat erklingenden eantilenenartigen Scitenmotiv, wie die intereffante Durchführung diefer Motive ließ uns ben trefflichen Componiften erfennen. Sierauf fpielte Berr Profeffor Biranet - mit anerkennenswerther Bravour, aber etwas hartem Anschlage - eine größere Angahl von Smetana'ichen Claviercompositionen, von denen eine Reihe Böhmischer Tange das Werthvollste sein dürfte, mährend die anderen Clavierstude mit ihren glanzenden Paffagenwert mehr an die Compositionen Thalberg's und benen aus Liszt's erfter Schaffensperiode gemahnen. Den Schluß diefes Quartettabendes bildete Smetana's Quartett "Aus meinem Leben", welches durch Inhalt und Vortrag fo mirkte, daß es bei bem zweiten und dritten Quartettabende wiederholt werden mußte. In biefen anderen Quartettabenden hörten wir aus dem Gebiete nationaler Tonfunft ein Streichquartett von Dvofat, welches jedoch durch ben Mangel an Originalität und feiner vollständigen Temperament= lofigfeit, abfühlend mirtte. Richt bas Gleiche konnen mir pon einem Trio in Four, Op. 11 von Boento Fibich melben, welches fich burch gut gewählte Motive, intereffante und gediegene Arbeit auszeichnet und nicht wie die Werte der anderen bohmischen Componisten burch das Borherrichen des nationalen Typus beeinflußt wird. Die anderen Programmtheile biefer genugreichen Abende nahmen Berte von Beethoven, Schumann und Brahms ein, beren Wiedergabe mit gleich entsprechender Auffaffung und vollendeter Ausführung mar, so daß diese Quartettgenoffenschaft einer ruhmreichen Zufunft entgegensehen barf. (Fortfetung folgt.)

## Seuilleton. Personalnachrichten.

\*—\* Prosessor B. J. Havae aus Betersburg ersreut die Amerikaner in Chicago nicht nur durch meisterhafte Borträge auf dem Harmonium, sondern hält auch mündliche Borträge. Am 4. Juli sprach er über den heutigen Stand der Musik in Rufiland und gab eine Characteristik der bedeutenden Künstler und Musikinstitute dieses Landes. Der Bortrag fand allseitigen Beisall im zahlreich versammelten Bublikum.

\*—\* Italienische Blätter wollen wissen, daß Maöstro Berdi, der augenblicklich in dem Toscanischen Bade Montecatini, dem Karlsbad von Italien, weilt, im Sinne habe, eine neue Oper zu composinen! In Montecatini geht es lustig her. Stagno erholt sich dort an der Seite seiner Freundin Gemma Bellineioni von den Abensteuern in Franksurt. Auch Tommaso Salvini weilt dort.

-\* Ernst Legouvé erzählt in seinen fürzlich veröffentlichten "Erinnerungen" solgende erzagt in seinen tutzlich verosseiten "Erinnerungen" solgende interessante Anecdote: Bei ihrer zweiten Bermählung sorderte die Malibran Thalberg, der sich unter den Hochzeitsgästen besand, zum Spielen auf. "Ich vor Ihnen mich hören lassen, Madame?" rief jener aus, "ich würde nie daran denken — zudem schmachte ich nach einem Lied von Ihnen." "Das ich nicht singen werde," erwiderte die Künstlerin. "Heute bin ich nicht singen werde," erwiderte die Künstlerin. "Heute bin ich nicht die Malibran, fondern nur eine von den Aufregungen und Müben bes Tages abgespannte Frau, welche ber Erquidung bedarf. ichaffen Sie mir diefelbe durch Ihr Spiel." Gefang." "Der abscheulich sein würde." "De Muth." "Sie bestehen darauf: Gut, Sie sollen "Nur nach Ihrem "Der abicheulich fein würde." "Defto beffer für meinen "Gie beftehen darauf: Gut, Sie follen Ihren Willen haben." Und fie fang — genau fo, wie fie prophezeit hatte: abicheulich. Ihre Stimme mar heifer, tein Funte von Empfindung in ihrem Bortrag. Selbst ihre Mutter bemerkte es und schalt sie beshalb. "Bas willst du, Mama?" war die Antwort, "man halt nur einmal im Leben Sochzeit — wie tann man da fingen?." Sie vergaß oder ignorirte augenscheinlich ihr erfte vor gebit Jahren geschloffene Che. Thalberg, welcher fich ja nicht an demfelben Tage verheirathet hatte, feste fich an den Flügel und entlocte feinem Inftrument all' die Fulle und Beichheit des Tones, welche sein Spiel so beliebt machte. Bahrend defielben veranderten fich allmählich die Anfange fo erschlafften Buge der Malibran. Ihre glanzlosen Augen erstrahlten, der Mund öffnete sich wie in athemioser Spannung. Alls er geendet hatte, sagte sie nur: "Bundervoll! — Aber nun ist die Reihe an mir!" Und sie jang, aber diesmal ohne eine Spur von Ermattung, so daß Thalberg

in starrer Bewunderung dasaß, kaum sähig, seinen Sinnen zu trauen; nur hier und da stammelte er: "Oh, Madame, Madame!" Als der lette Ton verklungen war, erhob er sich und sagte: "Die Reihe ist an mir!" Aur diejenigen, welche ihn an jenem Abend hörten, dürsen sich schweicheln, "den ganzen Mann" kennen gelernt zu haben. Der Malibran'sche Genius durchdrang sein meisterhaftes. Spiel, in welchem die siederhaste Leidenschaft ihrer Seele nachtönte.

#### Neue und neneinfludirte Opern.

\*—\* Wie sehr sich die Theilnahme an Richard Wagner's Werken in Paris gehoben hat, bekunden die Villetbestellungen, die von dort zu den Münchener Wagner- Aussüchtungen (im August) einlausen. Unter den Bestellern besindet sich, wie der "K.- u. Th.-Unz." meldet, auch der Minister des öffentlichen Unterrichts. Bon hervorragendtz Bedeutung sür die Wagner-Aussistührungen ist das Jusammentressen der drei musikalischen Leiter. Bei Opern-Aussührungen auf deutschen Hosbühnen hat ein derartiges Zusammenwirken musikalischer Notablistäten überhaupt noch nicht statigesunden. Un der Spize der musikalischen Leitung stehen bekanntlich neben dem Generaldirector Henrungen und dem kgl. Hoscapellmeister Franz Fischer noch die beiden hervorzagendisten Operndirigenten der Gegenwart, der großherzogl. Hosopernsdirector Felix Mottl auß Karlsruhe und der kgl. Hoscapellmeister Kelix Weingartner auß Berlin. Die Werke vertheilen sich auf die vier Dirigenten wie solgt: "Der King des Nibelungen" am 20., 21., 23. und 25. Aug., am 3., 4., 6. und 8. Sept., am 24., 25., 27. u. 29. Sept. Musikalische Leitung Generaldirector Henrung kvi. — "Die Feen" am 13., 27. Aug. und 10. Sept. Musik. Leitung fgl. Hoscapellmeister Franz Fischer. — "Der sliegende Holländer" am 15. Aug. Musik. Leitung fgl. Hoscapellmeister Felix Mottl. — "Tannhäuser" am 11. Aug. Musik. Leitung fgl. Hoscapellmeister Franz Fischer. — "Der fliegende Holländer" am 25. Sept. Musik. Leitung bosperndirector Felix Mottl. — "Tannhäuser" am 17. Aug. und 21. Sept. Musik. Leitung Hoscapellmeister Franz Fischer. — "Die Meistersinger von Nürnderg" am 17. Aug. und 21. Sept. Musik. Leitung Hospernstrector Felix Mottl. — "Tannhäuser" am 17. Aug. und 21. Sept. Musik. Leitung Hospernstrector Felix Mottl. — "Teistan und Hospernstrector Felix Mottl. — "Die Meistersinger von Nürnderg" am 17. Aug. und 21. Sept. Musik. Leitung Hospernstrector Felix Mottl. — "Teistan und Hospernstrector Felix Mottl. — "Die Meistersinger von Nürnderg" am 17. Aug. die der er der Mottl. — "Die Meistersinger von Nürnderg" am

\*—\* "Mené und Saston", Operette in drei Auszügen, Text nach Tenelli's berühmten Lustspiel "Die Mönche" von Ch. Casmann-Hamburg, Musit von Fris Baselt-Nürnberg hatte bei der Première in Lübert am 20. Juli bei vorzüglicher Aussührung glänzenden Ersolg. Insolge seiner frischen Melodit, seinen Harmonistrung und eleganten Austrumensation gehört Fris Baselt, bessen 5. Wert nunmehr die Feuerprobe bestanden hat, in die allererste Reise der deut-

schen Theatercomponisten.

\*—\* Berlin. Unter den mannigsachen Neuheiten, die das fgl. Opernhaus während der nächsten Spielzeit darbieten wird, dürste die Ausgradung eines elassischen Berfes einen hervorragenden Platz einnehmen. Die etwa 120 Jahre alte komische Oper Mozart's "La sinta giardiniera" (Die Gärtnerin aus Liebe) ist ebenso wie des Meisters Erstlingswert, die Operette "Bastien und Bastienne", vom Poscapellmeister Fuchs und dem Libretissen Kalbeck musikalisch und tertlich "neu eingerichtet" und wird auch in Berlin, Hamburg, München ze. erscheinen.

\*—\* Cornelius' "Barbier von Bagdab" hat im Berlause der letten Jahre eine große Anzahl von Bühnen beschritten. Wir zählen sie hier auf: Weimar, München, Hamburg, Köln, Leipzig, Coburg, Wien, Oresden, Bonn, New-York, Krag, Berlin (Neu-man's Oper), Dessau, Ballenstedt, Bernburg, Kest, Magdeburg, Schwerin, London (engl. Aussührung). Sollte es wohl noch dazu fommen, daß auch die Berliner Hospiühne sich des Prachtwertes

annimmt?

\*—\* Würzburg. Das Centralcomitée der "Würzburger Bühnenfestspiele" hat die Ausschrungen von Cyrill Kistler's "Kunihild"
für die solgenden Tage, 30. Juli, 4., 6., 9., 11., 13. und 15. August
jestgeset. Boranmeldungen zu benselben sind unter Beisügung
einer Gebühr von 20 Kf. sür jedes Billet franko an das Bureau
der "Würzburger Bühnensestspiele", Theater-Casé Würzburg, zu
richten. Regie und Oberseitung der Festspiele liegen in den Sänden
des Componisten, sowie der Herren Director Reimann und Prosessor Hitter. Die musikalische Direction übernimmt herr Capellmeister
Turet-Prag. Die Hauptrollen werden vertreten von den Herren
Jul. Walten-Wannheim, Wilh. Vilmar-Hamburg, Th. GörnerAltenburg, Ludw. Heller-Karlsruhe und den Damen, Frau EichbergerKreuziger (Presden) und Frau Ritter-Haeder (Würzburg).

#### Dermischtes.

\*—\* Bei Gelegenheit der Ausschung der Preisopern in Gotha ist eine Originalausnahme der 4 Capellmeister Ernst Schuch, F. Mottl, Herm. Levi und F. Sucher in Thienemann's Hosbuchbandlung in Gotha erschienen. Das Bild, die 4 Herren sigen am Tische, ist vortresslich gelungen und wird in den mussikalischen Kreisen berechtigtes Aussehen erregen. Zu beziehen gegen Einsendung von 3 Mark von Thienemann's Hosbuchbandlung in Gotha. Bon sämmtlichen Künstlern sind in den nächsten Tagen Originalausnahmen in Costiumen aus den neuen Opern durch dieselbe Buchhandlung à 2 Mark zu beziehen.

\*—\* Aus Paris schreibt man über den Wicderausdau der Opéra-Comique: Nach mehrtägigen Berathungen hat sich die Preisjury zu Gunsten des Projectes des Architekten Vernier von der Ecole des Beaux-Arts eutschieden und demselben den Preis von 10 000 Francs zuertheilt. Außer dem Preise von 10 000 Francs zuerkeilt. Außer dem Preise von 10 000 Francs zuerkeilt. Außer dem Preise von 10 000 Francs für das Project der Architekten Larche und Nachon; 4000 Francs für das Project der Architekten Larche und Nachon; 4000 Francs für das Projekt des bekannten Pariser Baumeisters Blondin; außerdem 5 Prämien von je 2000 Francs, sowie nicht weniger als 22 ehrende Erwähnungen. Nach dem allgemeinen Urtheile nicht nur im Publikum, sondern auch in Künstlerkreisen hat die Jurt mit ihrer Entscheidung mit viel Verständniß das Richtige getrossen.

\*—\* Dr. Hugo Riemann's D'usit Lexicon erscheint jest in Max Hesses Berlag in vierter Auslage. Segenwärtig liegen uns die ersten sechs Hesses beste vor, und ersehen wir aus der lakonisch kurzen, gedrängten Darstellung des reichen Materials, daß das Buch an Bollständigkeit wohl nichts zu wünschen übrig lassen wird. Möge der Herses Persasser nun auch manche seiner irrthümlichen Anschen in den siellen und der wirken der Wisseshen in den einer irrthümlichen Anschen in den siellen und der verschen in den einstellen.

gaben in den irüheren Ausgaben in der neuen berichtigen.

\*—\* Mit der Ausschung von Handn's "Jahredzeiten" hat Hospschungeiser Jumpe in Stuttgart die Reihe der Abonnementsconcerte geschlossen. Hür die Partie der "Hanne" war die Concertschungerin Frl. Luise Ottermann aus Dresden gewonnen worden.
Wir lernten in ihr eine musikalisch und gesanglich seinsühlende Künstlerin mit sehr klangvoller, gut gebildeter Stimme kennen. Alle,
auch die scheindar unbedeutenosten Ausgaben hat Frl. Ottermann
mit derselben Sorgsalt und Liebe behandelt, so daß ihre Kunstleistung
als eine durchaus schöne, abgerundete bezeichnet werden muß. Sie
wußte besonders mit dem reizvollen Spinnlied eine prächtige Wirkung hervorzubringen. Die Vertreter der männlichen Kollen, die
Herren Balluff und Schütky, lösten ihre großen Aufgaben in der
bekannten, künstlerisch tüchtigen Weise, die den Juhörer mit Genugthuung erfüllt. Herr Balluff sollte aber beim Ensemble auf die
zartere Frauensimme größere Kücksicht nehmen und sich ihr gegenüber
mehr mäßigen. Die Chöre gingen sehr sohn und fich ihr gegenüber
mehr mäßigen. Die Chöre gingen sehr sohn und hrachten viel Genuß; um nur eines zu nennen, ist das schwierige Winzersest ganz
nach Wunsch verlausen. Daß das Orcheiter auf der Höche seiner
Aufgabe stand, brauchen wir nur der Bollständigkeit wegen zu bedem Vertreter aller, dem temperamentvollen Hospscapellmeister Zumpe
wurde zu wiederholten Walen die allgemeine Anersenung zu Theil.

\*—\* Der neucste Distanzsport. Distanzreiten, Schwimmen, Distanzgehen, Distanzsahren zu Wagen, Bichkle und Schiebkarren — das Alles ist bereits dagewesen. Der Distanzsport treibt aber immer frische Blüthen und das Reucste ist, daß er sie auch auf künstlerischem Gebiete sucht. Der nächste Distanzweitsstreit wird ein — Distanzsingen sein, das berusen erscheint, selbst den berühmten Wettgesang aus der Wartburg in Schatten zu stellen. Als Arrangeur des "Distanzsingens" wird der academische Gesangverein zu Wien sunsten, der damit seine erste Veranstaltung nach den Ferien halten will. Für den Zweck wird ein eigener "Canon" componirt und die Preisbewerber werden sich im Chor und in Einzelleistung an dessen Wiedergabe betheiligen. Für die Preisrichter werden verschiedene Faktoren maßgebend sein. Die Heisrichter werden verschiedene Faktoren maßgebend sein. Die Heisrichter werden verschiedene Faktoren maßgebend sein. Die Heisrichter werden verschiedene Faktoren wird zu. Auch ein Weitssingen soll eine Mummer des Programms bilden. Die Concurrenten, die man in erster Reihe unter den Mitgliedern des Academischen Gesangvereins zu juchen haben wird, werden sich vorwiegend aus "Amateurs" zusammensehen.

\*—\* Eine Anordnung der Resonanzkaftentheile bei Saiteninstrumenten ist unter Nr. 69012 patentirt worden. Hierbei sind,
wie uns das Intern. Patentbureau von heimann & Co. in Oppeln
mittheilt, zur Verdindung der Decke mit dem Boden Klöhe angebracht,
deren zwei parabolisch gekrümmte Flächen in die elliptisch gekrümmten
Zargen übergehen. Die oberen Begrenzungskanten der letzteren
bilden Parabeln, und zwar können dieselben aus einem oder mehreren

Parabelbogen zusammengesett sein. Auch die untere Kante der Zargen kann parabolisch gekrümmt sein. Durch diese Einrichtung soll eine günstige akuftische Wirkung erzielt werden. Um den Stimmnägeln den gegen das Lockern im Sit ersorderlichen Reibungsdruck durch die eigene Elasieität der Stimmnägel zu ertheisen, werden dieselben, wie uns das Intern. Patentbureau von Heimann & Co. in Oppeln mittheilt, nach Patent Nr. 69032 mittelst einer durch einen Ansates Stimmstockes geführten Druckschraube aus ihrer geraden Korm gebracht. Auch kann die ersorderliche Reibung dadurch herbeigeschrumgebracht. Auch kann die ersorderliche Reibung dadurch herbeigeschwerden, daß ein gerader Stimmnagel in eine gekrümmte Bohrung oder ein gekrümmter Nagel in eine gerade Bohrung des Stimmstockes gesührt wird. Um zwecknäßigsten soll die Anordnung einer mehrsach gekrümmten Bohrung im Stimmstock sein, in welche ein gerader Stimmnagel eingesührt wird. (Obengenanntes Vachtbureau ertheilt den gesch. Abonnenten dieses Blattes Auskünste und Rath in Patentsachen gratis.)

\*- \* Die anziehende Schilderung einer "Don Juan"-Aufführung bes foniglichen Opernhauses in Berlin im Sahre 1828 lefen wir eben mit besonderem Interesse - um ihrer felbst, insbesondere aber um ihres Verfassers willen. Sie lautet: "Gestern sah ich zum ersten Male die Aussührung des "Don Juan". Bersetze Dich ein-mal in das herrliche Opernhaus. Kein Plat ift leer, selbst die spätflappernden Sperrsite nicht. Jest tritt ein König der Tone, Spontini, mit wohlfrisirtem Saupt auf die Erhöhung; ruhig sieht er sich um, ein Blick entdeckt ihm nichts als Ordnung, das elsenbeinerne Stäbchen hebt sich und die wuchtige Duverture brauft los, bald ein breiter Strom, der ernst und rubig hingeht, dann schwellend und steigend in einer Abstusung, wie sie nur ein solches Orchester geben kann, dann donnernd wie ein Wasserall, der Alles mit sich hinreißt. Die Ouverture wird lebhast applaudirt, Apoll und seine Gesellschaft rauscht in die Söhe, und Wauer als Leporello tritt hervor. Bald solgt Blume, dieser von der Natur zum Don Juan Auserkiesene, mit der Mme. Schütz, welche wenigstens Leidenschaftlichkeit genug in die Rolle der Donna Unna bringt. Bader macht diesmal den Octavio; Du kannst Dir also das göttliche Duett vorstellen: "Dein Gatte wird Dir Bater sein". Die königliche Milber als Elvira vereint ihre Stimme gu ben beiden letten in dem unvergleichlichen Terzett der Masken, und um dem Ganzen die Krone auszusetzen, sang die Sätzel die Zerline. Du wirft in den Zeitungen von ihr gehort haben. Mir gefällt fie beffer, wie die Sonntag. Rurg, Alles war vortrefflich, bis auf Gern Sohn als Polizeibeamter, und Blume mußte, nachdem ihn der Teusel geholt, vor der lautrusenden Menge noch einmal erscheinen". Diesen begeisterten Bericht über eine "Don Juan"-Aussuhrung im Jahre 1828 zu Berlin verdanken wir der Hall der des damals achtundzwanzigjährigen Lieutenants helmuth von Moltke, der bis in sein höchstes Alter eine glühende Verehrung für die Musik, unterstützt durch ein hohes musikalisches Vertkändniß, des wahrt hat. In den "Gesammelten Schristen" Moltke's, in dem Brieswechsel insbesondere, dem dieser Auszug entnommen ist, stoßen mir tehr höusig, aus einendende Erikkannen den misselieben den wir fehr häufig auf eingehende Schilderungen der mufitalischen Benuffe, die Moltte ftets mit Gifer auffuchte und mit Berftandnig in

sich aufnahm.

\*--\* Weltausstellungs-Musik, 16. Juni. Biano-Harmonium-Concert in Chicago. Der kleine Saal im oberen Stockwerk der Beltausstellungs-Musikhalle war von eingeladenen Gästen ziemlich gefüllt, als Herr Woitech Jwanowitsch Hawatsch, der als Dirigent des Studentenorchestre und Studentenchors der Petersburger Universität es in seiner jetigen Beimath und als Clavierund Orgel-Birtuos auch in Deutschland zu hohem Unsehen gebracht hat, vor einem Harmonium Platz nahm und J. Mich. Bady's "Arie mit Bariationen" spielte. Schon nach den ersten Tönen war sich die Versammlung darüber einig, daß ein Virtuose in des Wortes mahrster und edelfter Bedeutung am Instrument faß. Die Begeisterung wuchs noch, als Herr Hlawatsch das von ihm aus Clavier und Orgel zusammengestellte "Armoni-Piano" erklingen ließ und im prächtigften Bohlklang bem Inftrument Clavier- und zu gleicher Zeit Drgeltone entlodte. "Elfa's Traum" aus "Lobengrin", Chopin's Bralude, Berlioz' "Sylphibentanz" wurden in dieser Beise ausgesiligt, und stürmischer Beisall begleitete diese Bortrage. Frl. Hlawatich, die jugendliche und hubiche Tochter des interessanten Birtuosen, sang eine Axie aus Glinka's "Leben des Czaren" mit großer Bravour und bekundete Sicherheit, prächtige Stimmmittel und eine fehr gute Schule. Bortrage auf dem neuen Instrument und Gefangsvorträge - zwei Lieder bes herrn Slamatich - folgten banach in gefälliger Abwechsclung, und nach der Beendigung des Brogramms befundete der vielseitige Petersburger Musikprofessor noch badurch sein reiches Können und gediegenes Bissen, daß er irgendwelche von einem der Unwesenden gewünschte Composition vortrug. Das "Armonipiano" burfte fich gang vortrefflich jur Begleitung der Recitative von Bady's Oratorien eignen. Auch zur Neubelebung des Interesses sür das als Hausinstrument viel versnachlässigte Harmonium dürste es viel beitragen. Herr Hawatschweit als Mitglied der Jury in der Musstabteilung, ist Delegat des russischen Finanzministeriums hier und gedenkt unter der Mitwirtung seiner kangeskundigen Tochter noch mehrere Concerte zu geben. — Heute Nachmittag 3 Uhr wird unter Leitung des Herrn S. A. Baldwin Gounod's "dritte Messe" und mehrere Lieder unter Mitwirtung des Symphonie-Orchesters in der Musikhale darbieten.

\*-\* Zweibruden, 1. Juli. Wie ein freundlicher Sonnenstrahl nach lang dauerndem fturmischen Wetter, so wirfte nach den oft so unerquicklichen Erregungen der letten Wochen, welche fast alle Gemüther in ihren Bann gethan hatten, die Anfündigung eines Künftler-Coneertes des Cacilien-Bereins. Und in der That, das geitern abgehaltene Concert hat seine unter den bezeichneten Zeitverhaltnissen doppelt dantbare Aufgabe, fich als Bannertrager edler Runft und eifrigen Strebens in ihrem Dienste zu ermeisen, erfreutich erfullt. Die reichhaltige Bortragsordnung bot benn auch ben Musik- und Gesangssreunden Genusse verschiedenster Urt. "Das Instrument des lieben Gottes", wie Giner einmal gesagt, die menschliche Stimme, Bianoforte, Cello und Bioline waren vertreten. Reben seiner mannig= faltigen instrumentalen und voealen Besetzung gewann das Concert noch durch den Umstand, daß außer den Runftlergaften und dem Bereinschor funstgebildete Landsleute mitwirkten, einen weiteren örtlichen Reiz. Lestere, die Planistin Frl. Decker und der Biolin-virtuose Herr Kaul, leiteten das Coneert mit dem Bortrag der nordischträumerischen Sonate sur Bianosorte und Bioline (Op. 21, Dmoll) ein und entledigten fich ihrer als Eröffnung doppelt ichwierigen Aufgabe mit großer Sorgfalt und Gefchicf unter allgemeinem Beifall. Darauf folgten in gludlicher Abwechslung Instrumental- und Sanges-stude, bezw. zunächst die Gaben der Solisten des Abends. Bon den Runftlergaften begrußten unfere Runitfreunde in der Concert. fängerin Frl. Mathilde Haas aus Mainz, eine liebe Befannte, welche sich durch ihre Mitwirkung bei der vorjährigen größeren Aufsührung bes Cacilen-Bereins in ben hiesigen funftgesinnten Kreisen ein ehren-volles Andenken gesichert hatte. Es war ein dustiger Blumenstrauß herziger Lieder, den die junge Sangeskunstlerin mit ihrem an dieser Stelle bereits eingehend gemurdigten voll- und wohltlingenden Organ und mit wohlthuender Sicherheit und Berständniß in der Wiedergabe den von Rummer zu Nummer angeregteren Juhörern band. Sie wußte sowohl den innigen Ton in dem prächtigen "Gei mir gesgrüßt" von Schubert, wie in den Schumann'ichen Minneliedern "Mit Myrten und Rosen" und "Benn ich in Deine Angen seh", die daraeteristische Tonmalerei in dem Bagner'schen "Schlaf' ein, holdes Rind" wie das ichalthafte Geprage des allerliebsten Liedleins "Bom Mädchen und dem Schmetterling", und die herzige "Un-besangenheit" von E. M. v. Weber bestens zur Geltung zu bringen. Die ganze Krast ihres prächtigen Organs und die volle Innigfeit ihrer Vortragsweise bekundete die Sängerin, welche die Kunststreunde wohl noch recht oft hier zu begrüßen hoffen, in dem herrlichen "Ave Maria" (nach dem Braludium von Bach) für Altstimme, in welchem Bianoforte (herr Mufitdirector Gehlen) und Cello (der Runftlergaft des Abends, herr Barnte) fich mit der Sangesstimme zu wundersam ansprechender Harmonie vereinten. Letzterer, Herr Karnke, stellte sich mit dem technisch-gewandten und wohldurchdachten Bortrag der "Fantasie brillant" von Servais, der Liszt'schen "Consolation", der lieblichen "Serenade" von Sitt, und des technischen Bravourstüdes "Tarantella" bes berühmten Biener Cellisten Bopper als ein recht begabter Gellift vor, der bei seiner Jugendlichkeit und fortgesestem eifrigen Kunststreben noch zu großen hoffnungen be-rechtigt. Als weiterer Instrumental-Solist bot unser Landsmann herr Kaul die anmuthige Bruch'iche "Romanze" für Bioline (Op. 42, U moll), deren geichickter und verstäudnigvoller Bortrag eine meitere Durchreifung, einen entichiedenen Fortichritt des jungen talentvollen Künstfers bekundeten. Den Beschluß des Concertes bilbete der ansprechende Vortrag der Chöre aus "Paulus": "Siehe wir preisen selig" und "Wie lieblich sind die Boten".

## Kritischer Anzeiger. Musik für Gesangvereine

Somborn, Karl, Op. 9. Fünf Lieder für gemischten Chor. Leipzig, Gebr. Hug.

Sarthan, Hans, Op. 37. Drei Lieder für gemischten Chor. Breslau, Hainauer.

Schmidt, Otto, Op. 31. Drei Lieder für gemischten Chor. Berlin, Challier.

Bogel, Bernhard, Op. 52. Drei Gefänge für gemischten Chor. Leipzig, Siegel.

Einen Mufifer von ernftem Wollen und von gediegenem Ronnen verrathen die Lieder von Somborn. Für Die Texte: zwei alte vertatzen die Lieder von Somborn. Hur die Lexte: zwei alte Volkslieder ("Liedesmühle" und "Der verlorne Kranz") auß Uhland's Sammlung, ein "Tanzlied" auß dem 16. Jahrhundert und zwei Lieder auß demfelben Jahrhundert ("Wailied" und "Reigen") nach Kreiherrn von Ditfurth, weiß der Componift den rechten Ton zu finden, so daß die Beziehung der Musik zu den poetischen Unterlagen eine innige geworden ist. Die sliedende Stimmführung und die harmonische Aussacheitung, bei deren kunstvollem Gesüge daß melodische Gestehen ist verbieren vollste Auerkrungung Element unbeschadet geblieben ift, verdienen vollfte Anerkennung und Beachtung.

Barthan's flangvolle Lieder werden fich eines guten Erfolges zu erfreuen haben, wenn fie nach den Intentionen des Componisten vorgetragen werden. Sie find characteriftifch gehalten und frifch erfunden.

Ein vornehmes mufikalisches Gewand hat Otto Schmidt den 3 Liedern seines Op. 31 gegeben. Sie enthalten neben vorzüglichem Sate manche harmonische Feinheit. Ein besonderes Lob möchten wir dem ungarischen Liebe "Die schönften Augen" zollen, welches mit seinem gemischten Tacte dem Gangen ein eigenartiges, wirfungsvolles Geprage verleiht.

Eine gewählte Tonsprache athmen die drei Lieder (Aus der Fremde; Das Sänflingsnest; Die Frühlingslerche) des geistvollen Musikaniftsellers Bernhard Bogel, welcher in denselben feiner Berehrung für seinen Landsmann, dem gemuthvollen Dichter Julius Mofen, beredten Ausdrud giebt.

#### Aufführungen.

Michersleben, ben 29 April. Unterhaltungs-Abend bes Lebrer-Bereins. (Dirigent: Lehrer Otto Schwarzlose.) Duverture zur Felsenmühle von Reifiger. Andante aus ber tragifchen Symphonie (Streichorchester) von Schubert. D erster Hauch ber Frühlingsluft (Gemischter Chor) von Blumner. Woberato und Larghetto (Trio für Violine, Cello und Piano) von Riels W. Gabe. Der heilige Franziscus (Bags Solo) von Lowe. Lied ohne Worte (Cello-Solo) von Steinmann. Auf ben Bergen (Mannerchor) von Abt. Rondo von Chwatal. Sopranfoli: Abendreih'n von Reinede; Biegenlied von Taubert. Andantino (Trio für Bioline, Cello und Piano) von Niels B. Gabe. Wanderlied: Ueber bie Bugel (Gemischter Chor) von Runte. Beimweb (Streichorchefter) von Schwarzlofe. Ständchen (Mannerchor) von Marfchner.

Sommerfemefter = Schlufpriifungs - Concert ber Bamberg. Städtischen Musitschule. Lieb ohne Worte für Clavier zu 2 Sanben von Mendelssohn. (Marie Schröppel.) Romange für Bioline und Clavier von Jakoh. (Frz. Weegmann und Frl. Klara Hagel.) Andante cantadile für Clavier zu 4 Händen von Diabelli. (Fräulein A. Meistere und Frl. Klara Hagel.) Übendlieb für Clavier zu 4 Händen von Lüsenberger. (Frl. Marg. Sichner und Frau Director A. Hagel.) Russisches Lieb sür Violine und Clavier von Lvoss. (Albert Kennerstecht und Fräul. Klara Hagel.) Finale aus der Ddur-Sonate für Clavier zu Z händen von Hahdn. (Emma Fischer.) Andantine aus der Gdur-Sonatine sür Clavier zu Z Händen von Handrock. (Albertine Raumer.) Melodie für Bioline und Clavier von Rob. Schumann. (Th. Wimmer und Frl. Klara Hagel.) I. Sat aus ber Sonate Dp. 74 für Clavier zu 2 Banben von Sanbrod. (Willy Bidel.) III. Sat aus ber Es bur-Sonate für Clavier ju 4 Sanben von Clementi. (Gretchen Suth und Marie Ferer) I. Sats aus ber Sonate Op. 66 für Clavier ju 2 Sanden von hanbrod. (Gretchen Suth.) I. Sat aus ber Sonate Dp. 86 für Clavier ju 2 Sanben von Sandrock. (Marie Fexer.) Trio (Thema und Bariationen) für Bioline, Bioloncello und Clavier von C. Sagel. (Michael Bafner, Georg Sagel und Gretchen Sagel.) I. Sat aus ber Sonate Dbur für Bioline und Clavier von Frz. Schubert. (Guft. Reil und Fraul. Rlara Bagel.) I. Sat aus ber Dbur-Sonate für Clavier zu 2 Banben von Clementi. (Benno Görg.) Für Bioloncell-Solo mit Clavier-begleitung : Lento von Chopin ; Gavotte von Beracini. (G. Sagel, Frl. Klara Hagel.) Finale aus ber Esbur-Sonate für Clavier-Solo von Haydn. (Frl. Emilie Knan.) I. Satz aus der Emoll-Sonate für Bioline und Clavier von Grieg. (Carl Morneburg und Fräulein Dlga Behfe.) I. Satz aus der Gbur-Sonate für Clavier-Solo von Reckhopen. (Krl. Olga Manta) Dmall Tie. Beethoven. (Frl. Olga Beyfe.) Dmoll-Trio, I. und II. Satz für Bioline, Bioloncello und Clavier von Menbelssohn. (Frl. Rlara Hagel, Georg Sagel und Frl. Olga Benje.)

Barmen, ben 20. April. Concert des Barmer Quartett-Bereins

unter Leitung bes herrn Otto Bide. Kain, Oratorium von Mag Benger, Dichtung frei nach Boron's Mofterium bearbeitet von Th. heigel. (Befegung ber Goli: Sopran: Frl. Elly Kode aus Elberfeld: Tenor: herr heinr. Hormann aus Frankfurt a. M.; Bariton: herr Ernst hungar aus Leipzig; Baß: herr Lothar Fischer aus Elberfeld; harse: Frl. Beinemann.)

Budeburg, ben 15. März. III. Abonnements-Concert unter Leitung bes Hofcapellmeisters herrn Rich. Sabla. Symphonie (Dr. 4, Bbur) von Beethoven. Concert (Fmoll) für Clarinette von Weber (Herr Azinkau.) Suite (Nr. I) aus der Musik zu "Peer Gynt" (dramatische Dichtung von H. Ihen) von Grieg. Reverie von Bieurtemps. Duverture gur Oper "Die luftigen Beiber von Bindfor" von D. Nicolai.

Frantfurt a. Dt., ben 10. Marg. Elftes Mufeums-Concert. (Dirigent: herr Capellmeifter Guftav Rogel.) Symphonie Rr. 1 in D bur von C. Bh. Em. Bach. Concert für Bioline mit Begleitung bes Orchesters Rr. 2 in Dmoll, Op. 44 von Bruch. (herr Pablo be Sarafate.) Elegie aus ber Suite für Orchester Rr. 3 in Gbur, Dp. 55 von B. Tichaitowsty. Caprice für Bioline mit Begleitung bes Orchesters von E. Guiraub. (Herr Kablo de Sarajate.) Ouver-ture zu Shakespeare's Drama "Richard III.", Op. 68 von R. Bolf-mann. Symphonie Nr. 4 in Emoll, Op. 98 von J. Brahms. — 17. Marz. 10. Kammermusit-Abend unter Mitwirfung ber Herren Kammervirtuosen R. Mühlfelb aus Meiningen und James Kwaft. Quintett Op. 115, in Smoll von Brahms. 2 Sonaten für Biolon-cell und Pianoforte, Op. 102 von Beethoven. Quintett in Abur (Röchel Rr. 581) von Mogart. - 24. Marg. 12. Mufeums-Concert. Orchesterwerte. Duverture ju König Lear von Bazzini. Benusberg, nachcomponirte Scene zu ber Oper "Tannhäuser" von R. Wagner.

Symphonie Nr. 3 in Es dur (Eroica) Op. 55 von Beethoven.

Sermannstadt, den 5. Juni. Concert des Musikvereins.
Erste Symphonie, Op. 38 in B von Schumann. "Wie lieblich ift beine Wohnung, o herr!" für Solostimmen, Chor und Orchester von 3. L. Bella. Recitativ und Arie (Pfalm 55), für eine Sopranstimme mit Begleitung bes Orchefters von Otto Dienel. "Ruth", biblifche Scenen, gebichtet von Rob. Mufiol, für Soloftimmen, Chor und Dr-chefter, Op. 27 von Luife Abolpha Le Beau.

Rarlsbad, den 15. April. Jubilaums-Concert des Karlsbaber Musikvereines anläßlich dessen am 22. Novbr. 1842 erfolgten Gründung. Unter gutiger Mitwirfung bes herrn Sans Stolz (Tenor), herrn Sans Lutas (Bag), herrn Concertmeifter Rudolf Rreban (Bioline) und bes Rarlsbader Rurorchefters. Bon ben Bereinsmitgliebern haben Frl. Franziska Krauskopf bas Sopran-Solo, Frl. Bertha Luca, das Mezzosopran-Solo, herr Bürgerschullehrer Jos. Hosmann ben Prolog und Berr Chuard von Widmann bie Clavierbegleitung übernommen. Die Aufführung wurde vom Bereinsbirector Berrn Alois Janetichet geleitet. Duverture jum "Sommernachtstraum" für Orchefter von Menbelssohn. Prolog. Duett für zwei Soprane, weiblichen Chor mit Orchefterbegleitung aus bem "Sommernachtstraum" von Menbelssohn. (Solisten: die Fräulein Franziska Krauskopf und Bertha Luca.) Notturno aus dem "Sommernachtstraum" für Orchester von Mendelssohn. Finale für Sopran-Solo, weiblichen Chor und Orchesterbegl. von Mendelssohn. (Solo: Frl. Franziska Krauskopf.) Pochzeitsmarich a. b. "Sommernachtstraum" für Orchefter von Menbelssohn. Lieber für Tenor mit Pianobegleitung: Frühlingslied "Wenn der Frühling auf die Berge fleigt" von Reinhold Beder; Lieb' Berg! von Tito Mattei. (Solift: Herr Hans Stolz.) Die Wasserfee, gemischter Chor mit Clavierbegleitung von Josef Rheinberger. (Herr Eduard von Bibmann.) Lieder für Mezzo-Sopran mit Clavierbegleitung: Frühlingslieb "Durch ben Balb, ben bunteln"; Benetianiches Gonbellieb von Menbelssohn. (Fraulein Bertha Luda.) Legende für Bioline mit Orchefterbegleitung von henri Bieniamski. (Solift: herr Concertmeister Rubolf Krehan.) Der Renegat, Soloscene sür Baß mit Clavierbegl. von Donizetti. (Solist: Herr Hans Lukas.) Walblieb für gemischten Chor a capella von August Horn. Der Frühling, erster Theil bes Oratoriums, Die Jahreszeiten" für Soli, Chor und Orchefter von Inf. Handle, Godfangeschle. Erf Franziska Brauskani, Tenny Soloscher Jos. Haydn. (Sopran=Solo: Frl. Franziska Krauskopi, Tenor=Solo: herr hans Stolz, Bag-Solo: herr han's Lutas.)

Roln, ben 18. April. Concert-Gefellichaft. 3molftes Burgenich-Concert. Unter Leitung bes ftädtischen Capellmeisters Herrn Prosessor. Dr. Franz Büllner. Ouverture zu Shakespeares "Sommernachtstraum" von Mendelssohn. Clavier-Concert (Edur Nr. 2), neu von Eugen d'Albert. (Frau Teresa b'Albert-Carreño.) Arie aus "Lafme" von Leo Delibes. (herr Billy Birrenfoven. Zwei Gefange für Chor und Orchefter: Beim Abichied zu fingen; Zigeunerleben von Schumann. Drei Clavierftude: Nocturne Op. 48 Emoll von Chopin; Impromptu Op. 142 (Dr. 2) von Schubert; Ungarifche Rhapfobie (Dr. 6) von Liszt. (Frau Terefa b'Albert-Carreno.) Ginleitung bes britten Aufzuges und Charfreitagszauber aus "Barfifal", jum erften Male von Bagner. (Parfifal: Berr M. Birrentoven; Gurnemang: Berr M. Fenten.) Symphonie Eroica Op. 55 von Beethoven.

Leibzig, den 29. Juli. Motette in der Thomaskirche. Gesungen vom A. G. B., "Arion". "Wie liedlich sind deine Wohnungen", Motette sür 4 stimmigen Männerchor von E. F. Richter. 2 geistliche Lieder sür Männerchor: Bleibe Herr, o sieh" uns slehen; Wenn es Nacht schon im Thale von Rich. Miller. — Den 5. August. Motette sie der Frankliche Obere Lesu von Ern. in ber Thomastirche. O bone Jesu von Jom. Baj. Sanctus von

Bortniansin. "Bie ein mafferreicher Garten" von Jul. Riet. -Den 12. August. Requiem von Nic. Jomelli. Bergiß mein nicht;

Liebster Berr Jeju von Bach-Billner. Schmalfalden. Der Tob Befu, Dratorium in zwei Theilen von Graun, ausgeführt vom Singverein Schmalkalben unter Mitwirfung bes Fri. Louise Scharnad aus Gotha und anderer geschätzter Kräfte, sowie ber Capelle bes 2. Thitr. Inf.-Reg. Nr. 32 aus Meiningen. (Leitung: Berr Cantor Wilf.)

## HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel-

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

## München,

Jaegerstrasse S. III.

# Prager Musik-Conservatorium. 85. Schuljahr. Schülerstand 353. Instrumentalschule (6 Jahrgänge), Orgelschule (3

Instrumentalschule (6 Jahrgänge), Orgelschule (3 Jahrg.), Jahresschulgeld: Inländer 40 fl., Ausländer 100 fl.; Clavierschule (6 Jahrg.), Gesangschule (4 Jahrg.), Compositionsschule (3 Jahrg.); Jahresschulgeld 100 fl.

Instrumentalschüler-Caution 60 fl.; Gesangschüler-Caution 80 fl. Einschreibegebühr 2 fl. Aufnahmsprüfungen alljährlich im Monat September, in jeden Jahrgang, je nach Vorbildung.

Violine (Dir. Bennewitz, Prof. Lachner, Prof. Sevčik); Cello (Prof. Wihan); Contrabass (Prof. Sladek); Harfe (Prof. Trneček); Flote (Prof. Jenzsch); Oboe (Prof. König); (Prof. Trneček); Flöte (Prof. Jenzsch); Oboe (Prof. König); Clarinette (Prof. Reitmeyer); Fagott (Prof. Milde); Horn (Prof. Beer); Trompete, Flügelhorn, Tympani (Prof. Blaha); Posaune (Prof. Smita); Orgel (Prof. Blažek, Prof. Klička, Prof. Knittl, Prof. Stecker); Clavier als Nebenfach (Prof. Lugert); Clavier als Hauptfach (Prof. Jiranek, Prof. von Kaan, Prof. Milde, Prof. Trneček); Allgemeine Mnsiklehre, Compositionslehre, musik. Formeulehre, Instrumentation, Partiturspiel, Direction (Prof. Dr. Anton Dvořák, Domcapellmeister Prof. Förster, Prof. Klička, Prof. Knittel, Prof. Stecker); Elementargesang (Domcapellmeister Prof. Förster); Ritualgesang (Capellmeister Prof. Vyskočil); Gesang als Hauptgesang (Capellmeister Prof. Vyskočil); Gesang als Haupt-fach (königl. preuss. Kammersängerin Frau Mathilde Mallinger); Declamation und Darstellungskunst (Prof. Skraup); Musikgeschichte (Prof. Stecker); franz. Sprache (Prof. Oudin); Italienische Sprache (Prof. Tonelli); Kammermusik - Ensemble (Prof. Wihan); Orchesterübungen (Dir. Bennewitz).

Anmeldungen zur Aufnahme sind schriftlich an die Direction des Conservatoriums" Prag (Rudolfinum) bis Ende August einzubringen.

Anton Bennewitz, Director

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, 11.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL, Leipzlg.

# eutscher

Nnmmer - Ausgabe je 30 Pf.

# Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

- Heftausgabe je M. 1. ..... - 3-

Sopran Nr. 1—200. Mezzosopran Nr. 201—400. Alt Nr. 491—450. Tenor Nr. 451—600. Bariton und Bass Nr. 601—700.

Verzeichnisse uneutgelilich und postfrei.

Infolge grösseren Absatzes und erweiterter Fabrikation bin ich im Stande, meine als die praktischsten und dauerhaftesten allseitig anerkannten

# eisernen Notenpulte

zu ermässigten Preisen

abzugeben und licfere

# Stehnotenpulte

(Militärpulte, zusammenlegbar)

schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroneirt à M. 7.—, hochf. vernickelt à M. 9.—, Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

# Doppelpulte

(für zwei Spieler)

schwarz lackirt à M. 10.—, goldbronc à M. 12.—, hochf. vernickelt à M. 15.—. 4 Leuchter dazu zusammen M. 2.— bis 5.—.

Louis Oertel, Hannover.

| 2.<br>September.                       | Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.  Zur Sedanfeier!  Die Erd' vom Vaterland.  1870.  Ballade von Dr. F. Löwe für Bariton oder Bass mit Begleitung des Pianoforte von  Albert Ellmenreich. Preis M. 1.80  Jubel - Ouverture für grosses Orchester von  Partitur Pr. M. 6. – n. Kl. Ausz. 4/ms Pr. M. 3.75. Orchester- stimmen Pr. M. 12. – n. Pür Militär-Musik: Part. M. 6. – n. Orchesterstimmen M. 9. – n.  Drei patriotische Gesänge für vierstimmigen Männerchor von  Louis Schubert. Op. 19.  Nr. 1. Eln einig Deutschland. Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtfelde. Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus. Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.  Wassmann, Carl.  Dem Vaterlande!  Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut! Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Planoforte oder Blechinstrumente. Clavier-Auszug M. 2. — Singstimmen je M. — 25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie. NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar. | 2.<br>September |
|--|---|-----------------|
|  | Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger. Leinzig.   |                 |
| 9                                      | Zur Sedanfeier!   |                 |
|  | Die Erd' vom Vaterland.   |                 |
|  | 1870.   |                 |
|  | für Bariton oder Bass mit Begleitung des Pianoforte   |                 |
|  | Albert Ellmenreich.   |                 |
|  | Preis M. 1.80   |                 |
|  | Jubel - Ouverture   |                 |
|  | grosses Orchester   |                 |
|  | Joachim Raff.   |                 |
|  | Partitur Pr. M. 6.— n. KlAusz. 4/ms Pr. M. 3.75. Orchester-<br>stimmen Pr. M. 12.— n.   |                 |
|  | Tur Militar-Musik. Tatt. M. O.— II. Orenesterstillinen M. O.— II.   |                 |
|  | Drei patriotische Gesange   |                 |
|  | für vierstimmigen Männerchor<br>von   | H               |
|  | Louis Schubert.   |                 |
|  | Op. 19.  Nr. 1. Ein einig Deutschland.  |                 |
|  | Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtfeide.<br>Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus.<br>Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.  |                 |
|  | Wasann Canl   |                 |
|  | Dem Vaterlande!   |                 |
|  | Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!  |                 |
|  | oder Blechinstrumente.  Clavior Ausgue M. 2 — Singstimmen in M. — 25  |                 |
|  | Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.  NB. Das Werk ist auch ohne alle Bealeitung ausführbar.  |                 |
|  | 11. Due 110. to auto onto auto Dispersioning anniquiment  |                 |
| •••••••••••••••••••••••••••••••••••••• |   | <u> </u>        |
| September.                             | === Zur Sedanfeier! ===   | September.      |

#### Musik-Nova. Im Verlage von J. Schuberth & Co. in Leipzig erschienen sochen folgende Novitäten, welche durch jede Buch- und Musikalienhandlung zu beziehen sind: B Ordinair-Artikel. 50 25 Bischoff, Fr., Phantasie über Werner's Haidenröslein für Männerchor mit obligater Flöte. 50 25 1 50 Krebs, C., Op. 198. Vater nuser für hohe Stimme und Clavier . . . . . . . . . Lamborg, O., Humoristische Vorträge am Clavier: 1 50 Heft 5. Der Wanderer und die Polizei . Langhans, Louise, Op. 23. Am Ceresio. Barcarolle für Clavier zu 2 Händen. Op. 30. Drei Lieder für eine Singstimme und Clavier. Nr. 1. Nichts mehr. Nr. 2. Amaranth's Waldeslied. Nr. 3. In Deiner Stimme 1 50 Drei Lieder für eine Singstimme und Clavier: Nr. 1. Als ich Dir bebend. Nr. 2. Es war einmal ein Knabe. Nr. 3. Zu Assmannshausen . . . . 50 1 50 Op. 32. Ländler für Pianoforte Noseda, C., Noch einen Tag musst Dn mir geben für eine Singstimme und Clavier 80 Acht Lieder für eine Singstimme und Clavier. 2 Hefte. Heft 1. Nr. 1. Ahnt die Rose? Nr. 2. Schau nur hinaus. Nr. 3. Nun hast du geträumt? Nr. 4. Einsamkeit Heft 2. Nr. 5. Mädehenlied. Nr. 6. Spielmannslied. Nr. 7. Nachtgesang. Nr. 8. Umsonst Stransky, J., In der Ahnengruft! Ballade von Uhland für Männerchor und grosses Orchester. Cla-1 75 75 50 vier-Auszug M. 1.50. Chorstimmen M. 1.— Wie einst im Mai. Lied für eine Singstimme und Clavier . . . . . Neue Bandausgaben. Wir machen auf diese Neuansgaben unserer Edition ganz besonders aufmerksam, indem wir bemerken, dass wir grösste Sorgfalt auf Revision und Ausstattung verwenden: starkes, holzfreies Papier, schöner, weiter Stich ohue jedwede Raumersparniss, dentlicher Druck etc. 1 50 40 50

# Dresden. Königl. Conservatorium für Musik und Theater.

38. Schnijahr. 1892/93: 780 Schüler, 73 Aufführungen. 88 Lehrer: Dabei Döring, Draesecke, Eichberger, Fährmann, Frau Falkenberg, Höpner, Janssen, Iffert, Frl. von Kotzebue, Krantz, Mann, Müller-Reuter, Frl. Orgeni, Frau Rappoldi-Kahrer, Rischbieter, Ronneburger, Schmole, Senff-Georgi, Sherwood, Ad. Stern, Tyson-Wolff, die hervorragendsten Mitglieder der Kgl. Capelle, an ihrer Spitze Rappoldi, Grützmacher, Feigerl, Bauer, Fricke u. s. w. Alle Fächer für Musik und Theater. Volle Curse und Einzelfächer. Eintritt jederzeit. Haupteintritte 1. September (Aufnahmenrugung 8—1 Uhr) und 1. April. Prospect und Lehrerverzeichniss durch Prof. Eugen Krantz, Director.

## Kgl. Academie der Tonkunst in München.

Das Studienjahr 1893/94 beginnt sowohl in der Vorschule, wie in der höheren weiblichen Abtheilung und in der Hochschule am 18. September d. Js. Anmeldung am 18. und 19. im Secretariate (k. Odeon), Prüfung am 20. und 21. September.

Unterrichtsfächer: Solo- und Chorgesang, Clavier, Orgel, die Orchesterinstrumente (auch Harfe), Kammermusik und Orchesterspiel, Harmonielehre, Contrapunkt und Compositionslehre, Partiturspiel und Directionsübung, sowie Ausbildung für die Oper.

Näheres im Statut, zu beziehen durch das Secretariat der Kgl. Academie der Tonkunst. Die k. Direction.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Soeben erschien:

# Heinrich Henkel Toccata

für





Op. 49.

M. 1.80.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON

## HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

## W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco-

# Raff-Conservatorium

zu

Eschenheimer Anlage 5 Frankfurt am Main Eschenheimer Anlage 5

Eröffnung des Winter-Semesters am 1. September 1893 mit neuen Cursen in allen Unterrichtsfächern, Honorar jährlich M. 180. u. 360.— für Hospitanten bei den Herren Directoren Fleisch und Schwarz M. 240.— (M. 160.— u. M. 80.—). Ausführliche Prospecte und sonstige Auskünfte zu beziehen durch

Das Directorium:

Maximilian Fleisch. Max Schwarz.

# RUSSLAND.

Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

Konservatorium der Musik

# BREMEN.

Director: C. D. Graue.



Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5|Mi., bei Rreuzbandsendung 6 Mi. (Deutschland und Defterreich), reip. 6 Mt. 25 Bi. (Musland). Für Mitglieder bes Allg. Deutich. Dusitvereins gelten ermäßigte Breise. — Infertionsgebühren die Betitzeile 25 Bf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postamter, Buch. Musifalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung

erneuert werden.

# Beitschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leivzig. - Murnbergerftraße Rr. 27, Gde der Ronigftraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betereburg. Sebetoner & Bolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

No 32.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. 6. Schafer & Koradi in Bhiladelphia. Albert 3. Gutmann in Bien. C. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: "Josephine Gerwing". Bon Camilla Krohn. — Correspondenzen: Danzig. — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Reue und neueinftudirte Opern, Bermifchtes, Rritifcher Unzeiger, Aufführungen, Brieftaften. - Ungeigen.

## "Josephine Gerwing".

Bon Camilla Krohn.

In der vergangenen Con= certfaifon 1893 tauchte in Berlin am musikalischen himmel ein neuer Stern auf: eine junge Beigerin, die durch ibr Spiel sowie durch ihre anmuthige Erscheinung alsbald alle Bergen für fich gewann.

Es giebt heutzutage eine große Anzahl Clavier spielen= ber Kinder; aber zu der Geige, diefem ausdrucksfähigften, doch idwerften Inftrument, greifen die Kleinen fo leicht nicht.

Die junge Biolin-Birtuo-fin Josephine Gerwing erwies sich als eine ganz ursprünglich musikalische Ratur, die gu Großem berufen ift. So wird es wohl für Jedem intereffant fein, hierdurch mit dem bisberigen Lebenslauf diefer gier= lichen, musicierenden Rheinnire bekannt zu werden.

Josephine Gerwing wurde am 7. Februar 1881 in Cöln geboren. Das Merkwürdigste an der kleinen Rünftlerin ift, daß sie ihr Talent nicht geerbt hat. Ihr Vater ift Kaufmann. Die Mutter kennt feine Note. Und doch zeigte sich die musikalische Begabung der kleinen Josephine bereits in aller frühfter Kindheit. In ihrem



Josephine Gerwing, Violin-Virtuofin.

fünften Jahre machte fie fich ein geigenähnliches Instrument zurecht und ftellte fich damit höchst ernsthaft vor die Nachbarstinder, mit denen sie fich im Hofe tummelte. Die Eltern beobachteten, mit welch' ungewöhnlicher Elegang bas fleine Ding ein dunnes Stöcken auf der etwas primitiven, laut= losen "Geige" hin und her gleiten ließ. Josephine ahmte das Violinspiel in wirklich verständnigvoller Art nach. Ihr sehnlichster Herzenswunsch aber war es, eine richtige kleine Geige zu besiten! Go über= raschten die Eltern sie eines Tages mit einer Kindervioline, welcher sich Josephine fortan mit enthusiastischem Eifer widmete. Um diesen jedoch sogleich in rechte Bahnen zu leiten. gab man ihr schon damals einen Lehrer, Biolinist am Colner städtischen Orchefter. Diefer erkannte das gang feltene Talent des fleinen, fünf= jährigen Mädchens ebenfalls. Er unterrichtete Josephine jedoch nur furze Zeit, indem die Eltern es für beffer befanden. sie bei dem Concertmeister und Professor am Colner Conser= vatorium, Guftav Hollaender,

anzumelden. Jener war zuerst abgeneigt, ein so kleines Rind als seine Schülerin aufzunehmen. Als er Josephine aber geprüft hatte, erklärte er sich bereit, die Sechsjährige im Beigenspiel zu unterrichten. Die Rleine begriff Alles bewunderungswürdig schnell und machte immer größere Fortschritte. Nach einem Jahr trat sie bereits in verschiedenen Städten und stets mit großen Erfolgen öffentlich auf, natürlich zuerst meist zu wohlthätigen Zwecken oder als Mitmirkende. Die erste Kritik über Josephine Gerwing lautet: "Die siebenjährige Kleine brachte u. a. das Gondellied von Ferd. David mit so feinem Berständniß und solch technischer Sicherheit zum Vortrage, daß ihr Beigenspiel bei jedem Musikkenner berechtigte Bewunderung hervorrief". — Erot aller Aufmunterung, die der herzigen, fleinen Geigenelfe in Saarbrucken, Elberfeld, Cöln, Met u. f. w. zu Theil wurde, konnten sich die Eltern doch nicht entschließen, sie als Wunderkind in der Welt herum zu führen. Die kleine Josephine, welche gleich bei ihrem ersten öffentlichen Auftreten eine erstaunliche Rube und ganzliche Furchtlosigfeit zu Tag legte, spielte daher nur bin und wieder in näher liegenden Städten. Als Reunjährige trug sie das neunte Concert Amoll von Bériot por und später das Biolinconcert Emoll von F. David, sowie Stücke von Svendsen, Ries, Hollaender, Bieuxtemps u. s. w. Das kleine Mädchen, welches damals kaum so hoch wie zwei Geigen war, fand durch die klangvolle Sprache ihrer Violine und den bestechenden Zauber kindlicher

Anspruckslosigkeit den wärmsten, wohlwollendsten Beisall.
Seit vier Jahren besucht Josephine Gerwing das Sölner Musik-Conservatorium. Natürlich wurde sie an den verschiedenen Prüfungsaufführungen und Musikabenden im Saal des Confervatoriums vorgeführt. Sie spielte aber auch oft im Louisensaal, in der Lesegesellschaft und im großen Gürzenich-Saale. Ebenfalls sei gesagt, daß Josephine eine ausgezeichnete Quartettspielerin ist und auch im Dr= chefter geigt. Dabei spielt sie Alles auswendig, sowie ihr unbekannte Stücke sogleich vom Blatt. Außerdem widmet fie fich auch dem Clavierspiel und erhält darin ebenfalls Unterricht. Bon ihren Geschwistern ift die Jüngste gleich Josephine sehr musikalisch veranlagt. Die jetzt neunjährige Mia Gerwing ift seit ihrem siebenten Jahr Clavierschülerin des Colner Conservatoriums und nun bereits eine recht Josephine vermag, ihrer Musikstunden gute Pianistin. wegen, die Schule nicht zu besuchen; sie wird daher von einem Hauslehrer in den Wiffenschaften unterrichtet und erhält von diesem täglich Stunden.

Im Februar 1893 kam Josephine Gerwing nach Berlin, wo fie in der Singacademie sowie im Saal Bechstein concertirte. Mit großem Vertrauen sieht man dem Auftreten findlicher Virtuosen hier nie entgegen! Die Berliner haben eine entschiedene Abneigung gegen sogenannte "Wunderfinder" und wollen selbst wirklich große, der Höhe zustrebende junge Talente nicht immer anerkennen. Jose= phine Gerwing gewann sich jedoch auch hier Aller Herzen. Als sie in ihrem lose hängenden, weißen Kleide auf dem Podium stand — so ganz natürlich, ohne jede Affectirtheit, und doch so sicher und ernst — da mußte man sie schon lieb gewinnen! Und nun erst ihr Spiel. Sie beherrscht ihre kleine, italienische Bioline mit einer Fingerfertigkeit und Gewandtheit, die man bei jugendlichen Beigern so leicht nicht beobachten kann. Das ist kein schablonenhaftes Abspielen der Noten, sondern die Aeußerung eines frühreifen Empfindens, Ertennens und Ronnens. Darin erinnert Rosephine Gerwing wohl an den achtjährigen Raoul

Roczalski, diesen kleinen vornehmen Claviervirtuofen. Babrend ihrer Borträge fieht Josephine mit feinem Blid in's Sie verzieht überhaupt feine Miene, und behält Publikum. felbst bei den lautesten Beifallsbezeugungen ihren mertwürdigen Ernft. Die wunderbaren, dunklen Augen find meist auf den Orchesterdirigenten gerichtet, oder sie bliden unverwandt nach unten. Josephinen's ovales, von dunkelblondem, lodigem Haar umrahmtes Untlig ist interessant. An zwölf Mal wurde fie in der Singacademie bervorgerufen, und doch war fie nicht im geringsten stolz auf diesen ersten großen Erfolg. Als ich ihr später erzählte, daß man gesagt habe, sie hätte gewiß vor Angst gezittert, sprach sie flüchtig lächelnd: "Wie sollte ich denn spielen, wenn ich zitterte ?! Sie könnten doch auch nicht schreiben, wenn Sie zittern würden". Die fleine Künftlerin ift ein Gemisch von großer Kindlichkeit und Frühreife. Um liebsten spielt fie mit Buppen, und im Nähen zeigt fie eine ebenso große Geschicklichfeit wie im Geigenspiel. Es ist wahrhaft erfreulich, die junge Virtuosin auch von dieser Seite kennen zu lernen! —

Ueber Josephinen's Berliner Concerte will ich nachfolgende Kritiken einfügen: "Tägliche Rundschau": 3. Gerwing, eine elsiährige Geigerin aus Coln, erregte in der Singacademie durch ihre erstaunlichen Leistungen wabrhaftes Aufsehen. Sie spielte mit dem Philharmonischen Orchester das Concert Dmoll von Wieniamski, Introduction und Polonaise ihres Lehrers, G. Hollaender, und Concert romantique von B. Godard. Der Ton des jungen Mäddens erscheint für ihre Jahre merkwürdig voll, die Technik erstaunlich entwickelt, so daß selbst die schwierigsten Doppelgriffe und Arpeggien an Deutlichkeit nichts schuldig blieben. Musterhaft ist auch (bei Geigerinnen selten!) die Haltung und Bewegung des, den Bogen führenden rechten Armes". "Boffische Zeitung": "Josephine Gerwing erwies sich als ein außerordentlich talentbegabtes und musikalisch vortrefflich erzogenes junges Mädchen. Alle ihre Leistungen zeugen von einer peinlichen mufikalischen Sauberfeit; außer= bem tritt uns in der Auffassung ein weicher, sympathischer Empfindungston gewinnend entgegen, und so darf man von ihrer Zukunft mit Recht die gunstigsten hoffnungen begen". "Börsen-Courier": "Die Leistung der hübschen Kleinen ist in der That ungewöhnlich. Der Ton ist zwar noch klein, aber füß und duftig, die Technik fehr weit vorgeschritten, Phrasirung und Rhythmik durchaus normal. Das Erstaunlichste an der kleinen Beigerin ift aber ihre goldreine Intonation". "Das Kleine Journal": "Die Technif des rheinischen Bundermädchens ift außerordentlich entwickelt, der Ton schön, rein, abgeklärt, die Bogenführung energisch, und doch überraschend geschmeidig; — musikalische Begabung und Empfinden wehen aus jedem Tacte entgegen". "Der Abend": "J. Gerwing ift ein viel versprechendes Talent, welche bereits eine bemerkenswerthe Stufe ihrer schwierigen Runft erklommen hat. Eine außerordentliche Sicherheit der Bogenführung verbindet fich bereits mit einem gediegenen, musikalischen Empfinden, mit einem wirklich erstaunlich feinen Geschmad, der nach seiner gestrigen Meußerung nicht angelernt ift, sondern sich aus der Individualität des Kindes in gesunder Weise heraus entwickelt hat! — Die Technik ist schon heute eine fast einwandfreie, der Ansatz besonders von einer Reinheit und Sicherheit, um welche Josephine Gerwing von manchem "gereiften" Runftgenoffen auf bem Concertpodium beneidet werden darf". "Deutscher Reichs-Anzeiger": "Die 11 jährige Biolinistin J. Gerwing aus Coln, die durch ihre seltenen fünstlerischen Leistungen bereits in verschiedenen Städten große Bewunderung erregt hat, gab

am 10. Februar 1893 in der Singacademie ihr erstes Concert. Die Sicherheit in Neberwindung aller technischen Schwierigkeiten, die geräuschlose Bogenführung, das kecke Einsehen der höchsten Töne die in's Flageolet hinauf, das sie gleichfalls mit spielender Leichtigkeit behandelt, und ganz besonders die Reise der Auffassung sind in der That phä-

nomenale Erscheinungen in diesem Alter".

Es könnten noch viele Kritiken hinzu gefügt werden; es sei mit diesen Auszügen genug. In ihrem Concert im Saal Bechstein trug die kleine Beigenfee unter mehreren anderen Stücken das Mendelssohn'iche Violin=Concert unter enthusiastischem Beifall vor. In einer Gesellschaft bei dem Dr. Hans Müller, Professor der Musikgeschichte an der Rönigl. Hochschule zu Berlin, wurde Josephine auch dem berühmten Joseph Joachim vorgestellt. Die Kleine spielte zuerst das Violin-Concert Rr. 2 in Dmoll von Wieniawski; der bekannte Componist Bring Reuß begleitete fie dazu am Flügel. Professor Joachim war derartig entzückt von ihrem Spiel, daß er auch das Mendelssohn'sche Concert von ihr bören wollte. Da Professor Müller es jedoch nicht besaß, und die Noten zur Clavierbegleitung nöthig waren, ließ Joseph Joachim sie sofort aus einer nahe liegenden Musi= kalienhandlung holen. Die kleine Gerwing mußte ihm auch hieraus vorspielen, und Professor Joachim sagte später von ihr: "er habe ein solches Spiel von einem Mädchen in dem Alter noch niemals gehört!" — Auch über Josephinen's Lehrer äußerte sich der große Beigenkönig fehr lobend. Als Max Bruch, von dem die kleine Biolinfünstlerin auch viel spielt, sie bei sich borte, sagte er, daß er hoffentlich bald mit Josephine zusammen im Concert auftreten werde; sie solle nur recht bald wiederkommen. -Ein andermal versetzte die jugendliche Violinvirtuosin einen Rreis Musikkenner bei dem Componisten Frang Ries in Staunen. Ries überreichte Josephine eine seiner Compo-fitionen mit seiner eigenen Widmung. Gine Karte von Bablo de Sarafate, welche fie früher einmal von diesem erhalten, bewahrt sich die kleine Gerwing mit verehrungsvoller Sorgfalt. -

Rury vor ihrer Abreise sollte sich Josephine in einem Concert im Augustastift vor der deutschen Raiserin und dem elfjährigen Kronprinzen hören lassen. Letterer erhält gleich dem dritten Raisersohn, dem neunjährigen Bringen Adalbert, seit seinem achten Jahr Biolinunterricht. Der Lehrer der musikalisch sehr begabten kleinen Prinzen war bis zu seinem Tode Professor de Ahna. — Leider mußte die Borstellung im Augustastift ausfallen, indem daselbst eine anstedende Krankheit ausbrach. Es ist Josephine jedoch in Aussicht gestellt worden, daß sie in nächster Saison vor dem Raiferlichen Hofe spielen durfe. Ebenfalls find Concertreisen nach England und Amerika projectirt, worauf sich die muthige kleine Künstlerin schon sehr freut. Unsere Segenswünsche begleiten sie, auch darf man sicher sein, daß sorgfame, pflichttreue Eltern und Geschwifter die hoffnungsvolle garte Wunderblume behüten! - Wenn man bedenkt, daß Joseph Joachim und Emile Sauret in ihrem neunten Jahr concertirten, daß Paganini, Bieurtemps und andere Beigenvirtuosen auch schon als Kinder auftraten, so darf man die Hoffnung wohl haben, daß sich Josephine Gerwing ebenfalls zu einer großen Künftlerin auf der Bioline ent-

wickeln wird.

Möchte das junge dunkellockige Wesen mit den schönen, gedankentiesen dunklen Augen an Geist und Körper erstarken, und Gott sie ferner schützen! —

## Correspondenzen.

Dangia.

Die Mufit-Campagne der verfloffenen Saifon ift beendet; wir Referenten mußten Bieles hören, häufig genug auch Minderwerthes. In ber Fortsetzung meines letten Berichtes fei in erfter Linie das Theater erwähnt. Da wir ein tuchtiges Ensemble hatten, fo famen viele größere Opern zur Aufführung, 3. B. Sans Beiling, Brophet, Fibelio, Luftigen Beiber pp. Auch eine Angahl alterer Berte erichienen auf dem Repertoire, fo: Die Gartnerin und Baftien und Baftienne von Mogart, Norma, Linda von Chamonix, Der Baffertrager pp. 218 Gafie brillirten Berr Gudehus in Tannhaufer, Lohengrin und Sugenotten, Fr. Moran-Olden im Bropheten, Fidelio, Lustigen Weiber und in der Norma. Signorina Prevofti fang wiederum - wie feit Jahren - Traviata, Fauft, Barbier und Linda. Bon Concerten mare bas lette (vierte) Abonnements-Concert bes herrn Schumann noch nachzuholen. In demfeiben maren die Rammermufifer Strug, Müller, Dechert und der Arrangeur die Ausübenden. Sie brachten bochft gediegen: Rheinberger's Esdur-Quartett, Beethoven's Dour-Trio und Schumann's Esdur-Quintett gur Ausführung. hierauf veranftaltete herr Ziemgen brei Abonnements=Concerte. Das erste brachte Fr. Stelka Gerster und den Bianiften herrn Director Sally Liebling; im zweiten trat ein frangofisches Opern = Sangerpaar: Frl. Amelie Marcolini und herr Emile Engel aus Paris auf. Die Sangerin fang gang niedlich, der Tenorist bagegen derartig tremolirend, daß überhaupt bei ihm fein Ton ju finden mar. Das lette diefer Abonnements. Concerte führte uns die Beigerin Frl. Bilgrim, den Barytoniften Oberhaufer und die Clavierspielerin Frl. Schonwald vor. Diefe Concerte fanden nur ichwachen Beifall und Anhang. Um 19. März gab Brof. Bilhelmi mit bem Bianiften Rud. Niemann ein recht gut besuchtes Concerl. Roch regeren Besuch erzielte die feit Sahren bei uns einkehrende Sängerin, Frau Schmidt-Röhne. Diefelbe fang, in möglichst vollendeter Beise, 20 Lieder. Als Clavier-Begleiter und Solift fungirte ber Bianift herr Bruning. Am vorzüglichften gelang Letterem die zweite Baganini-Etude von F. Liszt. Auch die hiefigen Sangestrafte und Opernfanger liegen ihr beftes Licht im Concertfaale leuchten. Go die hiefigen beliebten Dratorien- und Concertfängerinnen Frau Rufter, Fraul. Behnte und Fraul. Reuhauf; diefelben gaben, unter Mitwirfung hiefiger Rrafte, recht gut besuchte Aufführungen. Bon foliftifchen Concerten fei noch das Concert des hiesigen Bianiften herrn Dr. Fuchs hinzugefügt.

Der Danziger Gesangverein brillirte durch zwei Aufsührungen in der verstossen Saison. In der ersten gelangte "Judas Maccasbäus", in der anderen Bach's "Matthäus-Passion" zum Vortrage. Der Dirigent des Vereins, Herr Georg Schumann, hatte die Werke sorgsältig vorbereitet und gingen dieselben recht brav. Was den Schwerpunkt, die Chöre, anbetrifft, so waren dieselben fast immer meisterhast.

Am 4. Mai veranstaltele der hiesige "Danziger Männer-Gesangverein" zur Säcularseier der 100 jährigen Zugehörigkeit Danzigs zu
Preußen, ein Concert im Stadttheater. Als Schluß- und Hauptwert wurde R. Wagner's "Liebesmahl der Apostel" ausgesührt.
Die rauhe Witterung die z. Z. in unserer Stadt herrscht, wirkt
häusig bedenklich auf die Stimmen der Sänger und offenbarte sich
dieses sehr in der Intonation. Das Programm brachte außerdem
Weber's Zubel-Duverture, eine localpatriotische Cantate des Dirigenten des Vereins (Herrn Kisielnicki), die "Aumacht" v. SchubertLiezt und das herrliche Vorspiel zu "Parsifal" von R. Wagner.
Das Orchester stellte unsere tüchtige Militair-Capelle des Herrn
Capellmeister Theil.

Director.

## feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- Für das Leipziger Stadttheater ift herr Capellmeister Bangner vom Bremer Stadttheater an Stelle des Berrn Capellmeifter

Paur engagirt worden.

\*—\* Ueber den in Coburg preisgefrönten Componisten Josef Forster sagt das "W. Frobl.": "Josef Forster ist ein Steiermärker, 1845 in Trosayach (Leoben) geboren. Sein Bater war ein armer Dorficulmeister, ber nebft diesem Umte auch bas des Rirchenorga= niften und Megnere verfehen mußte. Der Bater war der liebevollfte Lehrer des Componiften Forfter. Benn er auf dem engen Chor der kleinen Kirche gur Messe die Orgel spielte, da war der Knabe Borer. Und wie gludlich mar der Knabe, wenn er einmal felbst an Stelle des Baters die Orgel spielen durfte. Er trat in das Gymnasium des Stistes Admont. In Graz, woselbst er seine Studien sortsepen sollte, ereilte ihn der Ruf, zum greifen Bater zurückzus tehren, um dem fcmachen Manne ale Unterlehrer gur Scite gu stehen. Da kam also sein Sohn als Unterlehrer nach Trosayach, womit Alles zufrieden war. Drei Jahre bekleidete Josef Forster die Stelle des Unterlehrers und zweiten Organisten in Trofanach, das in diefer Beit einen prächtigen Bauerngefangverein und ein Bauernorchester erhielt und andere bescheidene Institute pflegte, mit einem Bort bis gum letten Stein musikalisch murde. Das Alles hatte der "Forster Josef" zu Stande gebracht, aber tropdem noch Zeit gesunden, sich wissenschaftlich auszubilden und seine mathematischen Studien sortzuseten, um die Polytechnik in Grad zu beziehen; denn sür die exakte Wissenschaft der Ziffern besaß Forster ebensoviel Reigung als Geschick. Die Berleihung eines Künstlerstipendiums Seitens des Unterrichtsministeriums forderte Forster auf das Rraftigfte. Seitens des ameritagisminiseriums solveite grotser aus ous krusigse. Er componirte Kammermussen und Symphonieen, schrieb die einsactige fomische Oper "Die Dorskofette", die dreiactige romantischsemische Oper "Die Ballahrt der Königin", die Ballette "Der Spielmann" und "Die Assassinien" (Text von Johann Orth); die Berte wurden mit gutem, ja mit glänzendem Ersolg ausgeführt.

\* \* In Istan ersich ist mieder einer der Unsern aus dem

\*\_\* Un Chren reich ift wieder einer der Unfern aus bem Lande der Dollars gurudgetehrt, um fortan der Unfre gu bleiben. Anton heffing, der mahrend der Jahre 1880 bis 89 als Solocellift im Berliner philharmonischen Orchester wirfte und den wir ungern scheiden fahen, ift nach vierjähriger Abmefenheit gurudgefehrt und hat feinen Wohnsit in Charlottenburg-Berlin aufgeschlagen. uns berichtet wird, gedentt der Kunftler bereits im Detober ein großes Concert mit Orchefter zu geben, über das wir zur Zeit

näheres berichten werden.

\*—\* Frl. Ida Dozat, die Sängerin der Medea in Gotha, wurde vom Bergog gur Rammerfangerin, der Leiter des Balletcorps, Derr Golinelli, zum Hofballetmeister ernannt. Frl. Renard, die Sängerin des Rothfäppchen, wurde mit dem goldenen Berdienstftreuze für Kunst und Biffenschaft ausgezeichnet. Herr Reichmann erhielt für seine Mitwirfung das Ritterfreuz erster Classe.

\*\_\* Berr Rammerherr von Chart, der coburg-gothaische Dof-

theaterintendant, ift jum Cabineterath befordert.

#### Neue und neueinfindirte Opern.

\*— " Die neue fünfactige Oper "Lichtenstein" von Ferd. Schilling fam in Freiburg vor dicht besettem Saufe gur erstmaligen Biederholung. Satte die erfte Aufführung mit ihrem fturmifchen, fich von Uct zu Act fteigernden Beifall, mit ihren Hervorrufen und Rrangipenden gezeigt, daß die Oper nicht nur dem Bublifum in hohem Grade gefiel, sondern daß auch der Componist in seiner Baterstadt einen großen Kreis begeisterter Berchrer besitt, so erbrachte die zweite Aufführung vor einem ruhigeren und objectiveren Buhörerfreife daß Ergebnig, daß die Oper bleibenden Werth befigt und auf eine lange Reihe von Jahren hinaus ein Repertoirstud ber beutschen und inebefondere der Burttemberger Buhnen gu merden verfpricht. Der volksthümliche Inhalt und der reiche Schap anmuthiger Melo-dieen sind besondere Borzüge des Werkes. Der Componist hat bewiefen, daß er über einen feltenen Melodieenreichthum verfügt, der vornehm in der Form, doch anmuthig wirft. Mit folcher Mufif gewinnt man leicht die Bergen der Borer. Die Instrumentation ift eine fehr geschickte und wirfungsvolle. Man darf mit Spannung dem weitren Schaffen des Componiften entgegenfeben.

\*-\* In Burgburg begannen jest die Aufführungen der Oper "Knnihilb" von Cyrill Kijtler. Der dortige "General-Anzeiger" schreibt: Ein volles haus, eine vortreffliche Aufführung, raufchender

Applaus - moge diefer Unfang ein gutes Omen für das Ende fein. Die Sanger, fowie der Componift murden nach jedem Acte

jein. Die Sanger, sowie der Componist wurden nach jedem Acte stürmisch gerusen. In der Hosspace wohnte der Generalintendant der Münchener Hosbühne, Herr Ernst Bossart, der die "Kunisild" in München zur Aussüderung bringen wird, der Aussührung bei.

\*—\* Londoner Kunstnotiz. Mit großem Interesse sach das hiesige Publikum der langersehnten "Walküre" entgegen, welche endslich am 5. Juli vor ausverkauftem Hause gegeben wurde, während 8 Tage vorher der "Tristan" auf manche leere Keihe herniedersblicken mußte. Bon den Mitgliedern der diesjährigen Deutschen Oper im Convent-Garden-Theater, lenkte Frau Reuß-Belec die des sondere Auswertsauften wir hosben Große auf ihre sondere Aufmerksamkeit des Bublikums in hohem Grade auf ihre wundervolle Durchsührung der "Sieglinde". Die Künstlerin hatte sich eines durchschlagenden Erfolges zu erfreuen. Kaum benkbar erscheint uns, daß das Karlsruher Kunstinstitut eine solche Künstlerin ziehen läßt! Die gesammte Londoner Presse rühmt außer ihren hervorragenden gesanglichen Eigenschaften auch ihr bedeutendes Darstellungstalent. Von den übrigen Mitgliedern hat Herr Alvary als "Siegmund" ebenfalls große Uncrfennung gefunden.

#### Dermischtes.

\*-- Mus Banreuth, 29. Juli, ichreibt man: "Schon als der Blan, Bagner-Aufführungen in München ftattfinden gu laffen, auftauchte, war man hier davon wenig erbaut, weil man fich fagte, daß fie die Bagreuther Bühnenfestipiele beeinträchtigen wurden. Gang besonders aber ruft jest ein die Aufführungen vorbereitend besprechender Artifel des "Baprischen Couriers" hier allgemeine beiprechender Artitel des "Bayrischen Couriers" hier augemeine Aufregung hervor. In Bahreuth, der Wagnerstadt, interessirt sich Alt und Jung, Arm und Keich sür die Aussischen Wagnerscher Werke an anderen Bühnen. Nun kommt der "Bayrische Courier" und verlangt, der "Parsisal", der, wie der Musikschriftseller Dr. Richard Pohl vor Jahresfrist in einem offenen Brief erklärt hat, von Wagner selbst als "Monopol sür das Bayreuther Festspielhaus" bestimmt worden ift, fet frei zugeben, weil das Buhnenweihesestspiel dem funstfinnigen König Ludwig gehöre und nicht mehr den Privatzweden der Frau Cosima Wagner reservirt bleiben durfe. Beiter verlangt der "Bayrische Courier", es möge im bayrischen Landtage ein funstverständiger Abgeordneter bei Berathung des Budgets für ichone Runfte für die Freigabe "Barfifals" eintreten. Dag es für die Stadt Bahreuth ein jurchtbarer Schlag ist, wenn biefem Ber- langen entsprochen wird, liegt auf der Sand, denn ce ift eine Thatsache, daß die Bahreuther Bühnensestspiele, wenn der "Parfisal" freigegeben wird, nicht mehr mit solchem Auswande veranstaltet werden können, wie bisher, weil gerade der "Parsisal" das Funda-

ment der Bayreuther Buhnenfeftspiele überhaupt ift.

\*- Richt überall ift das musikalische Bublifum blafirt, verständnissos und undantbar, wie man es leider so vielsach beklagen muß! In der schottischen Stadt Aberdeen — derfelben, aus der die Ar. 30 dieser Zeitschrift einen so günftigen Bericht über die von dem deutschen Mufiter Reiter geleiteten mufitalifchen Unternehmungen brachte — hat der junge Bioloncellift Willy Benda, ein Mitglied eben jenes Reiter'ichen Concertvereins und Lehrer an der Reiter'ichen Musikschule, Erfolge gehabt, welche man geradezu als fensationell bezeichnen muß, und welche den dortigen Musikfreunden ebenso wie dem Künstler selbst zur Shre gereichen. Der junge Mann, Schweizer von Geburt, aber Schn deutscher Eltern, hat seine Studien zuerst auf der Berliner Sochschule bei Prof. Dausmann, dann auf bem Leipziger Conservatorium bei Prof. Klengel gemacht, und jene Stellung in Aberdeen, in die er vor zwei Sahren trat, war fein erftes Engagement. Sein gang hervorragendes Talent und die Liebens-würdigkeit seines Besens haben ihn dort so lebhafte Sympathien erworben, daß man ihn, ale er vor Rurgem von Aberdeen ichied, um nach Glasgow in eine neue Stellung überzusiedeln, in einer Beife gesciert hat, welche fonst nur bei hoch und lange berühmten Künftlern vorzutommen pflegt. Man gab ihm ein folennes, von der Glite der Stadt befuchtes Abschiedsfest, ein angesehener Geistlicher gab in einer Unsprache der allgemeinen Dantbarteit für feine fünstlerischen Darbietungen und bem Bedauern über fein Scheiben Ausbruck, und man überreichte ihm hierauf ein dreisaches Geschenk: eine Abreffe, von feinen Schulern und Berehrern unterzeichnet, fein lebensgroßes, von einer Schulerin gemaltes Delbild und - ge-priejen fei die ebenso practifche wie ideale Dankweise dieser Runftfreunde! — eine Borfe mit Sovereigus. Daß dergleichen einem auswärts noch ganz unberühmten Künstler, also thatsächlich aus lebhaft empfundener Anerkennung seiner Leistungen und seines pers sönlichen Werthes geschehen kann, ist eine Ausnahme, die man sehr hoch zu veranschlagen hat! - Berr Benda ift nun in Glasgow in

bie Aethenäum-music-school als Lehrer eingetreten, und seine bebeutende Begabung (die dem Berfaffer diefer Zeilen aus perfonlicher Erfahrung bekannt ift) bürgt dafür, das er auch dort Freude bereiten und Freude empfangen werbe. William Wolf.

#### Aritischer Angeiger. Für Frauendor.

Berger, Wilhelm, Op. 48. Vier Lieder für vierstimmigen Frauenchor a capella, mit hinzugefügter Clavierbegleitung. Leipzig, Leuckart.

Schulz, Edwin, Op. 178. Drei Frauenchöre mit Besgleitung des Pianoforte. Leipzig, Gebr. Hug. Scholz, Bernhard, Op. 63. Drei Marienlieder für dreis

stimmigen Frauenchor. Frankfurt a. M., Firnberg.

Während vor einem Jahrzehnt die Literatur für Frauenchöre teine sonderlich reichhaltige an Originalcompositionen war, hat dieses Gebiet nach und nach recht ansehnlichen Zuwachs gehalten.

Die uns heute vorliegenden biesbez. Compositionen konnen insgesammt mit Freuden begrüßt werden, da sie theils originell, theils, insoweit ihnen die Ursprünglichkeit der Erfindung abgeht, frisch empfunden, gewandt und tadellos in Aussuhrung und anmuthig und effectvoll in der Birtung find.

Den erften Borgug genießen die Chore von B. Berger, welche mit ober ohne Clavierbegleitung gefungen werden tonnen; ju einer wurdigen Ausführung beffelben find icon beffer geschulte Sangerinnen erforderlich megen der funftvollen Behandlung bes vier-

ftimmigen Gages.

Minder schwierig in dieser Beziehung find die Chore von Schult, die sich gang besonders durch practischen, effectvollen und klangschönen Sat auszeichnen; und die Marienlieder von Scholz, welche in ihrer Einsachheit sicher zu Herzen sprechen werden, sind gang besonders zu empfehlen. --

#### Aufführnugen.

Mannheim. Berein für claffifche Rirchenmufit. Concert unter Mitwirfung von Frl. Emma Siller, Concertfangerin aus Stuttgart, sowie ber Berren g. Boslet, Orgel-Birtuos aus Ludwigshasen und Rich. Heffe (Bioline), Hosmufiker von hier. (Dirigent: Herr Musik-birector A. Hänlein.) Motette: "Herr, wenn ich nur Dich habe", für hstimmigen Chor a capella von J. Mich. Bach. Sonate für Orgel, Op. 42, Ontoll, erfter Sat von Guft. Mertel. (Berr Boslet.) Arie: "Ich weiß, baß mein Erlöser lebt" aus "Messias" von Sandel. (Frl. Hiller.) Sechs Sprüche für 8ftimmigen Chor a capella von Mendelssohn. Andante in Gdur von Bad. Air aus dem Biolins Concert Op. 28 von Goldmark. (herr Hesse.) Begräbnifgesang: "Nun last uns den Leib begraben", sur 4 stimmigen Chor und Blassinstrumente. On 13 von Ausband. inftrumente, Op. 13 von Brahms. Lieber für Sopran: Gebet von Kerb. Hiller; Bufilied von Beethoven. Motette: "Ich lasse Dich nicht, Du segnest mich benn", für 8stimmigen Doppelchor a capella von 3. S. Bach.

Mahlhaufen i. Th., ben 4. April. VI. Concert, von ben Berren Professor Salir, Kammermusitus Frenberg, Kammermusitus Nagel und Concertmeifter Grutmacher aus Beimar unter Mitwirtung bes Berrn Bruno Beigenborn von hier. Quintett von Robert Schumann. Zwei Bhantafieftude für Cello: a) Anbacht; b) Abenbreigen von Eduard Laffen. Bariationen aus bem Dmoll-Quartett von Franz Schubert. Für Bioline: a) Berceuse von Simon; b) Presto von – Den 3. Mai. Liedertasel. Concert unter Mitwirkung von Frau Dr. Opit (Alt), Frl. Glife Salbritter (Sopran), herrn Carl Muller aus Gotha (Tenor), herrn Carl Michel (Bariton). Dis rection: Derr Musitbirector John Moeller. Ouverture zu ber Oper "Eurnanthe" von Weber. "Brinzessin Ise" für Sopran- und Altsfolo, Männerchor und Orchefter von A. Soulz. Zwei Lieber für Bariton: Frühlingslied von Mendelsjohn; Lehn' beine Wang an meine Wang' von A. Jensen. Zwei Lieber sür Sopran: Wer ift so verslassen, wie ich aus der Welt, von M. Cooper; Wunder, von John Moeller. Rhapsodie sür eine Altstimme, Männerchor und Orchester von Johannes Brahms. Zwei Melodien sür Streichorchester: a) Herzenswunden; b) Frühling von Eb. Grieg. Zwei Lieber für Tenor: Die Jugendzeit von Mayer-Hellmund; Aenuelein von A. Kung. Zwei Lieber für Alt: Im herbst von Rob. Franz; Böglein wohin so schnell, von Breffel. "Die Malthefer" für Tenor und Bariton=Golo, Mannerdor und Orchefter von John Moeller.

Pofen. Lieder-Abend ber Frau Dr. A. Theile. Lieder von Beethoven, Sandn, Mendelssohn und Schumann. Brautlieder von Cornelius. "Hoffnung" von Cow. Grieg. "Norblicht" von R. Bohl. "Rraut Bergeffenheit" von E. hilbach. "Der Freund" von B. Tausbert. Frühlingslied (aus ben Lieder-Symphonien) von Otto Dorn.

Frühlingsgruß von Meper-Olbersleben.

Renticiet. Manner-Gesangverein "Guphonia". Lieber-Abend unter Leitung bes Berrn Mufitbirectors Rarl Goepfart. a) Sturmbeschwörung von Dürrner; b) Das deutsche Lied von Kalliwoda. Trio für Clavier, Bioline und Cello von Sandn. (herren heffenbruch, Bessel und E. Müller.) Das Kirchlein von Beder. a) Minuetto; b) Fuga aus ber Suite Op 72 (Clavier-Soli) von Raff. (Director Goepfart.) Am Chiemfee von Goepfart. a) Des Gangers Grab von Goepfart; b) Jung Bolter, Ballabe von Ballnofer. (Bereins-Brafibent Berr Ernft Ziegler.) Biolin - Soli: Berceuse von Simon; Gavotte von Bobm. Lorbeer und Rose (Duett) von Grell. (herren Wiebel und Adermann.) Fadeltang von Goepfart. Magurta von Mosg-towsty. (Director Goepfart.) Um Spinnrad, von Prapon. Aussabrt, von Goepfart. Das Bergklopfen, von Rremfer. (Concertflügel von Rud Ibach Sohn.)

Richmond, ben 21. Mai. Zur Einführung des Bastors Rev. B. Willibatd, D. S. B., in St. Mary's German Catholic Church. Bilger-Chor aus Tannhäuser. Largo von G. F. Sändel. Vidi Aquam für Chor und Orchester von 3. Wigand. Festival Mass in C: Kyrie, Gloria von Chas. Fr. Mutter. (Four Mixed Voices and Orchestra.) Veni Creator für Chor und Orchester von B. Fiste. Credo, from Mass in Bflat von Chal. Fr. Mutter. Hallelujah von Lambilotte. Festival Mass in C: Sanctus; Benedictus; Agnus Dei von Chai. Fr. Mutter. Song to the Evening Star aus Tannhüuser. Hymn of Praise "Großer Gott". (Congregation, Choir and Orchestra.) Grand Festival March von Chai. Fr. Mutter. Mitwirkende: Director und Organist Charles Fred. Mutter, der Kirchenchor, Mrs. Lizzie hicky, Miß Frances Brunner, Miß Annie Tremmer, Miß Lilly Middenborf, Miß Alphonza McCann, Miß Amelia Meyer, Miß Wargaret Meyer, Miß Mary Wittamp, Miß Minnie McMahon, Wiß Annie Remte, Miß Helena Schremp,

The Mehmer Meddelph, All Annie Remte, Wif Gelena Schremp, Charles Mehmer, Charles Gardewin, Anthony Sauerwald, James McEvov, August Fischer.

Zittau. Concert-Berein. Drittes Concert. Quartett-Abend ber Herren Arno His, Hans Becker (Bioline), Hans Sitt (Viola) und Julius Klengel (Bioloncello) aus Leipzig. Quartett (Fdur) von Mozart. Quartett (Amosl, Op. 41, Nr. 1) von R. Schumann.

Quartett (Bbur, Op. 130) von Beethoven.

Mit der heutigen Rummer erhalten unsere Leser einc Sonderbeilage über Dr. Lunge's "Dresdner Copiranftalt", auf deren hervorragende Leiftungen, insbesondere in der autographischen Bervielfältigung von Manuscripten (Schrist, Noten, Zeichnungen) und in ber Fabrifation bezw. dem Berkaufe von Apparaten, auf denen jeder Laie sich selbst folche Bervielfältigungen in der einsachsten Weise herstellen fann, wir an biefer Stelle noch besonders hinweisen mochten. Seit herr Redacteur Dr. Lunge in Dreeden vor nunmehr beinahe 10 Jahren mit seiner neuen Autographie hervortrat, hat er dieselbe unablässig auch noch weiter derartig vervolltommnet, daß die unübertreffliche Scharfe und Schonheit ber autographischen Abzuge seiner Anftalt bis in's ferne Ausland hinein allgemeine Anerkennung gefunden haben. Ebenfo hat er, wie u. A. feine Borführungen und Bortrage in verschiedenen Gewerbe Bereinen bewiefen haben, in seinem neuesten Copirapparate "Simpli cimimus" das bentbar Einfachste und Zuverlässigste auf diesem Gebiete zustande gebracht. Um die Ueberlegenheit diejes feines neuesten Apparates über alle ähnlichen offenkundig erweisen zu können, hatte Berr Dr. Lunze kurzlich in Dresdner Blattern zu einem großen, öffentlichen, allgemeinen Concurrenz - Drucken auf solchen Apparaten aufgeforbert, aber für kein einziges anderes System ist diese Concurrenz aufgenommen worden. Als dritte Abtheilung hat endlich Herr Dr. Lunze seiner Anstalt ein litetrarisches Bureau hinzugesigt. Alles Nähere enthält bie Beilage felbft.

#### Brieftaften.

Der samose Ton 3 in der Scala hat schon östers Disputationen hervorgerufen. Auch gegen Herrn Brof. von Arnold's Unficht erhebt fich eine Stimme, ber wir hier ein Blagchen einraumen.

#### Bochgeehrter Berr Rebacteur!

In Nr. 29 der "Neuen Zeitschrift für Musit" bringen Sie einen Artifel des herrn Prof. Yourij von Arnold, worin dieser das von Kirnberger erfundene Intervall 3 als eine Erhöhung der großen

Sexte nachzuweisen versucht, entgegen der bergebrachten Unficht, dasfelbe fei eine Berminderung der fleinen Septime, wie es auch die Bezeichnung des Erfinders "b minutum" befagt. Den Beweis aber, ben der herr Prof. für seine Behauptung erbringt, vermag ich nicht als zutreffend anzuerkennen. Ordnen wir die von dem herrn Prof. für die 6 Tone von a bis h gefundenen Werthe in eine auffteigende Reihe, indem wir zugleich durch Indices die Ableitung jener Tone andeuten, fo erhalten wir folgende Scala:

 $ar{a}$   $ar{a}is_a$   $ar{a}is_h$   $ar{b}_a$   $ar{b}_h$   $ar{h}$  20 125 225 64 36 15 18 32

Zwischen aisa und aish liegt also 7 c.

Machen wir jene beiben Bruche gleichnamig und verwandeln gleichzeitig 7 in einen Bruch gleichen Namens, fo ergiebt fich:

 $\bar{a}is_a$ 2000 2016 2025 288 288

Am nächsten liegt also 7 c dem Tone aish.

Soweit fimmen meine Ausführungen mit benen bes herrn Brof. überein, jener aber ichließt nun weiter:

.,7 c vibrirt langsamer als das höhere ais, schneller als a, ist

asso als eine Erhöhung von ā zu betrachten". Ja, wenn jenes höhere als wirklich von a abgeleitet, eine Erhöhung der Sexte wäre; ein Blick auf die Scala aber zeigt, daß es von h abgeleitet, eine Berminderung der Septime ist. Demnach ist auch 7 c eine Verminderung der Septime, und die bisherige



ift zutreffend. J. Kamps jr.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin 🛭 Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Unter dem Protectorate I. K. Hoheit der Grossherzogin Luise von Baden.

Konservatorium für Musik zu Karlsruhe.

Beginn des Unterrichtsjahres: 15. September 1893.

Der Unterricht erstreckt sich über alle Zweige der Tonkunst und wird in deutscher, französischer, englischer und italienischer Sprache ertheilt. Auskünfte und ausführliche Prospecte gratis und franco durch die Direction.

Sehülerzahl 1892/93 396 — Lehrkräfte 25.

Prof. Heinrich Ordenstein.

Āresis (1990)

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

## München,

Jaegerstrasse 8, III.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Soeben erschien:

# Heinrich Henkel

Toccata

für





Op. 49.

M. 1.80.

## HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihaustalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Karmonium oder Orgel.

## Stuttgart.

Mit dem Anfang des Wintersemesters, den 16. October d. J., können in diese, unter dem Protectorat Seiner Majestät des Königs von Württemberg stehende Anstalt, die für Kunstschüler und Dilettanten bestimmt ist, neue Schüler und Schülerinnen eintreten. Der Unterricht umfasst: Elementar-, Chor-, Solo- und dramatischen Gesang, Clavier-, Orgel-, Violin-, Violoncellspiel, Contrabass, Harfe, Flöte, Oboe, Clarinette, Cornet à Pistons, Horn und Fagott, Ensemblespiel für Clavier, Violine und Violoncell, Tonsatz- und Instrumentationslehre nebst Partiturspiel, Geschichte der Musik, Orgelkunde, Aesthetik mit Kunst und Litteraturgeschichte, Declamation und italienische Sprache und wird ertheilt von den Professoren: von Faisst, Ferling, Keller, Koch, C. Krüger, Linder, Pruckner, Scholl, Seyerlen. Singer, Speidel, Wien, Hofcapellmeister Doppler, Hofmusikdirector J. A. Mayer. Kammersänger Hromada, Hofsänger a. D. Bertram u. s. w.

In der Künstlerschule ist das jährliche Honorar für die gewöhnliche Zahl von Unterrichtsstunden auf M. 300.— gestellt, in der Kunstgesangschule (mit Einschluss des obligaten Clavierunterrichts) auf M. 360.—. Anmeldungen zum Eintritt in die Anstalt sind spätestens am Tage vor der Aufnahmeprüfung, welche am Mittwoch den 11. October d. J., von Vormittags 9 Uhr an stattfindet, zu machen. Prospecte und Statuten gratis.

mittags 9 Uhr an stattfindet, zu machen. Prospecte und Statuten gratis.

Stuttgart, im August 1893.

Die Direction: Prof. Dr. v. Faisst. Prof. Dr. Scholl.

| 2.<br>September.                             | "Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!"   | 2.<br>September |
|--|--|-----------------|
| .=1<br>9000000000000000000000000000000000000 |  |                 |
|  | Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.  Zur Sedanfeier!  Die Erd' vom Vaterland.  1870.  Ballade von Dr. F. Löwe  |                 |
|  | für Bariton oder Bass mit Begleitung des Pianoforte  Albert Ellmenreich.  Preis M. 1.80  Jubel - Ouverture   |                 |
|  | für  |                 |
|  | grosses Orchester  |                 |
|  | Joachim Baff.  Partitur Pr. M. 6.— n. KlAusz. 4/ms Pr. M. 3.75. Orchester- stimmen Pr. M. 12.— n.  |                 |
|  | Für Militär-Musik: Part. M. 6.— n. Orchesterstimmen M. 9.— n.  Drei patriotische Gesänge für vierstimmigen Männerchor  |                 |
|  | Louis Schubert.  |                 |
|  | Op. 19.  Nr. 1. Ein einig Deutschland.  Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtfelde.  Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus.   |                 |
|  | Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.  Wassmann, Carl.  |                 |
|  | Dem Vaterlande!  |                 |
|  | Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut! Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte  |                 |
|  | oder Blechinstrumente.  Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimmen je M. —.25.  Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.  NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar. |                 |
| = <br>                                       |  | = <br>          |
| 2.<br>September.                             | === Zur Sedanfeier! ===  | 2.<br>September |

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



## HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

## W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco-

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger erschien:

# Aus der Jugendzeit

5 Kinderlieder für eine oder mehr Singstimmen

**Pianofortebegleitung** 

von

August Reissmann.

Heft 1 M. 1.20.

Heft 2 M. 1.--.



Konservatorium der Musik

# BREMEN.

Director: C. D. Graue.



## RUSSLAND.

## Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

## ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeid, Wien I., Getreidemarkt 10.

Drud von G. Rrenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ks. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musstdereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ks. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch., Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung

# erneuert werden.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Mürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Ronigstraße. -

Angener & Go. in London. 38. Beffel & Go. in St. Betersburg. Gebeihner & Boff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg. *№* 33.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'sche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Yort.

Inhalt: Orcheftermufit: Friedr. E. Roch, Symphonie Nr. 2 in Gour. Besprochen von E. Rochlich. — Correspondenzen: Gotha.
— Feuilleton: Bersonalnachrichien, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Aufführungen. — Unzeigen.

## Orcheftermufik.

Roch, Friedr. E. Op. 10. Symphonie Nr. 2 in Gour für Orchester. Berlin, Bote & Bock.

Den Meisten der verehrten Lefer unseres Blattes dürfte der Name des Componisten der vorliegenden Sym= phonie noch unbekannt sein. Um so größer und wohlthuender ist die Genugthuung, die uns nach dem Studium der Partitur dieses schwerwiegenden Werkes bezüglich seiner Werthschätzung erfüllt. Allenthalben tritt uns in ihm eine außgereifte, zielbewußt schaffende Künftlernatur mit individueller Begabung entgegen, welcher die symphonische Form für das musikalische Schaffen am geeignetsten zu entsprechen scheint. Der kernige, selbstständige Inhalt, der straffe von der Reflexion nicht beeinträchtigte Gedankengang, der des Componisten bedeutende gestaltende Rraft, der sich die Phantasie bei Lösung der schwierigsten contrapunktischen Probleme willig und zwanglos fügt, in's hellste Licht stellt; kurz, das innige Berschmelzen von Wollen und Können, welches unbedingt nothwendig ift zur Hervorbringung existenz= berechtigter und lebensfähiger Kunstwerke, liefert hinreichenden Beweis dafür.

Die Form ist die viersätzige: 1. Lebhaft und frisch; 2. Ruhig und gemessen; 3. Kasch und derb; 4. Ziemlich bewegt.

Jeder Sat trägt, streng durchgeführt, sein charactersistisches Gepräge, die Gesetze des Contrastes sind mit Fleiß und bestem Glücke beobachtet. Bei aller complicirten Entwickelung ist der Aufbau klar und durchsichtig und gewährt dem Auge beim Lesen der Partitur ebenso viel Freude und Genuß, als die reizvolle, von Wohlklang gesättigte Harmonik das Ohr in ungewöhnlichem Grade fesselt.

Nach vier Tuttischlägen, an denen sich nur die Bo-faunen nicht betheiligen, beginnen im ersten Sate das 1.

und 3. Horn, von den Oboen und Clarinetten in Triolenstremolo begleitet, das frisch und freudig dahinstürmende, Sangesluft athmende Hauptthema,



bessen letzter Tact von den Biolinen aufgenommen und zur Weiterentwickelung benutt wird, bis am Höhepunkte dieses, harmonisch sich immer reiser entsaltenden Aufbaues die Streicher mit einem im weiteren Verlause zur Verwendung kommenden Motive



vom fff bis zum pp hinüberleiten zu einem mit dem Hauptsthema rhythmisch identischen melodiösen Seitenthema,



dessen Durchführung es mit ausschmücken hilft, bis auf Seite 17 der Partitur die Celli das liebliche in prächtigem Contraste zu dem ersten stehende zweite Hauptthema



anheben, welches sich canonisch mit der Oboe bewegt. Die weitere thematische Ausbreitung ist in diesem wie in den anderen Sätzen logisch straff und knapp.

Der Zweite Sat beleuchtet in einer Reihe fein

empfundener, frei und geiftvoll gestalteter Bariationen ein schlichtes, einschmeichelndes Thema



bessen Vorsührung den Celli und Bässen übertragen ist. Die in der 4. Bariation nur dem begleitenden Holzbläserchor gegenüberstehenden melodiesührenden Octaven der Bässe geben dem Ganzen zwar das beabsichtigte eigenartige Colorit, setzen aber eine Besetzung dieses Instrumentes voraus, die bei manchem Orchester, dem dieses Werk sonst recht wohl zugänglich ist, kaum in der gewünschten Güte anzutreffen sein dürfte.

In der 6. Bariation erscheinen die vier ersten Tacte des Thema's vom Horn intonixt in folgender interessanter Gestalt:



Nachdem es contrapunktisch in sesselnder und wirksamster Weise durchgearbeitet worden ist und die Variationen mit einer gewaltigen Steigerung ihren Höhepunkt erreicht haben, schließt das Thema in seiner ursprünglichen melodischen Gestalt, nur in farbenreicherer Einkleidung pp und ppp

vorgetragen, diefen Sat ab.

Zu diesem im Ganzen zart und beschaulich gehaltenen zweiten Sate steht im prächtigen Contraste der dritte Sat, ein origenelles Scherzo von großer Eindruckskraft mit manchen originellen Instrumentaleffecten, die der Ausbruck eines derben Humors (wie z. B. die Holzbläsergruppen auf Seite 117 und 130 der Partitur) sind, und welche dem Gesammtcharacter dieses Sates ein scharses Gepräge verleihen.

Der Hauptgedanke ift



In wunderbarer Weise contrastirt hierzu der stimmungsvolle, durchaus eigenartige Mittelsat, ein Meisterstück in seiner Art, ein originelles, sunstvolles Gefüge von zwei unabhängig von einander auftretenden Tongruppen, deren eine im  $^3/_4$  Tact von den Hörnern gebildet wird mit dem





Nach 44 Tacten unterbricht diesen Passus ein schwärmerisch einniges, von den ersten Violinen und der Oboe vorgetragenes und von den zweiten Violinen und der Flöte begleitetes Gegenthema, während die vorher von Fagott und Clarinette vertretene Melodie von der Viola und dem Cello aufgenommen und fortgeführt wird und die Vässeihre Figur, nur in Es-As, beibehalten. Wie der erste Sat, so schließt dieser (eine Eigenthümlichkeit, die allen 4 Säten gemeinsam ist) mit pp ab, dem nach einer Generalspause noch zwei fff Schläge folgen.

Im vierten Sate herricht freudiges Leben, festlicher

Jubel.

Bon einem ppp Paukenwirbel begleitet, beginnen 2 große Flöten und eine Piccoloflöte mit einem Einleitungsmotive,



aus dessen vier ersten Noten in der Berkleinerung ein neues Motiv entsteht, welches benutt wird zu einem prächtig melodischen, immer reicher und warmblüthiger werdenden Tonleben, das schließlich hinüberleitet zu dem diesen Sat beherrschenden sieghaften Thema,



welches später (z. B. Seite 183 ff., 193 ff.) in interessanten Gestalten, die zu pikanten Klangwirkungen Anlaß geben, erscheint.

Der zweite, von den A-Clarinetten geblasene haupts gedanke



bürfte vielleicht wegen seines naiven, idpllischen Characters bei Fachmusikern leise Bedenken erregen; für uns ist er jedoch nur ein Beweis dafür, daß der Componist sein Werk im Festhalten an einer poetischen Idee geschaffen hat.

An die überaus kunstvolle und geistreiche, mit so leichter und sicherer Hand vollführte Verarbeitung dieser Themata von Seite 164-197, bei der sich die eminente Combinationszgabe des Componisten recht deutlich zeigt, reihen sich auf Seite 198 im Anschluß an eine wuchtige Steigerung schmetternde Trompetenz, Hörnerz und Posaunensansaren, denen die beiden letzten Noten des Eingangsmotives (IX) zu Grunde liegen. Nach diesem werden noch ein Mal sämmtliche Themata in möglichst knapper Fassung in's Feld geführt, dis auf Seite 214 mit der Tempodezeichnung "Aeußerst belebt" eine gewaltige Steigerung eingeleitet wird, die scheinzbar darauf hindeutet, daß das Werk in sessilichem Glanze abgeschlossen werden soll. Nachdem aber die Steigerung nach 26 Tacten vom pp dis zum ff gelangt ist, tritt schnell, wie durch die Macht eines Zaubers bewirkt, ein Diminuendo dis zum pp ein, und in dieser Tonstärke schließen weitere 20 Tacte das Ganze in beseeligender Ruhe ab.

In der Instrumentation, die durchweg, ohne pomphaft zu sein, sehr wirksam und klangschön ist, bekundet Fr. E. Koch eine mehr als gewöhnliche Kenntniß des Characters der einzelnen Instrumente. Die Wahl der orchestralen Ausdrucksmittel ist geistreich getroffen, vor Allem im Scherzo, welches vielerlei originelle Farbenmischungen ausweist, die den in ihm waltenden derben Humor unvergleichlich schlagend wiedergeben. Von ganz besonderem Klangzauber ist auch im ersten Saze die wunderschöne melodische Umgestaltung des unter III gedachten Themas, des sich daranschließenden Uederganges zum zweiten Thema und dessen Fortsührung auf Seite 16-18 und 61-63.

Eine besondere Aufmerksamkeit widmet der Componist den (Mas hinen=) Pauken, deren weitgehende und unge-wöhnliche Verwendung beim ersten Blick Befremden erregt, schließlich sich aber doch wohlberechnet und wohlberechtigt und höchst wirksam (wie z. B. die Triolen auf Seite 218) zeigt.

Concertinstituten, welche über ein gutbesetztes Orchester verfügen, dessen Dirigent auch poetisch nachzuempfinden versteht, sei dieses lebensfrische Werk, welches zu den bedeutendsten symphonischen Erscheinungen der neueren Zeit zu rechnen ist, auf's Wärmste zur Aufführung empsohlen. Noch sei erwähnt, daß diese Symphonie Herrn Dr. Hans von Bülow gewidmet ist.

E. Rochlich.

### Correspondenzen.

Gotha, ben 28. Juli.

Daß es unter ben vielen älteren unter bem Staub ber Zeit vergrabenen Werken unserer Meister noch manche giebt, die würdig sind, zu neuem Dasein erweckt zu werden, bewies die in der gestrigen II. Musteropernaussührung uns zu Gehör gebrachte Oper: "Rothkäppchen" von Boildieu. Das Werk, dessen erste Aussührung im Jahre 1818 für den Componisten ein wahrer Triumph wurde, ist auch insosern interessant, als Boieldieu mit demselben gleichsam seine Berechtigung zur Ausnahme in die Academie, von welcher er einen Jahresgehalt von 4000 Franken erhielt, aus das Bündigste documentiren wollte und insolge dessen auch die größte Sorgsalt aus dasselbe verwandte. Dem Werke liegt eine einsache, anspruchslose handlung zu Grunde, und Boieldieu hat es verstanden, in vollendeter und meisterhaster Weise eine äußerst melodiöse und eindringliche Musik von gewinnender Leichtigkeit und Flüssigkeit, dabei mit der größten Gewissenhaftigkeit im Harmonischen, in den Vocal-

und Inftrumentalftimmen zu ichreiben. Wie in feinen ganzen Werten, fo hat auch Boieldieu in seinem Rothkappchen es vorzüglich verftanden, die Frifche und Lebendigfeit der Melodie mit einer geschmadvollen, nicht überladenen, reizenden Instrumentation zu verbinden. Blühende Phantafie, mahrer Ausdrud, vortreffliche Zeichnung der einzelnen Charactere, schöne Harmonien und feuriges, lebendiges und glanzendes Tonfpiel find die Grundeigenschaften von Boielbieu's Berten, die auch in feinem Rothtappchen voll und gang zum Ausbrud gelangen. Auch in diefem Werte zeigt fich neben dem großen Talent, die ernste Runftgefinnung und harmonische Tüchtigfeit, nirgende tritt une Oberflächlichkeit und Leichtfertigkeit entgegen. Gehr gart und buftig, innig und empfindungevoll ift das Duett zwischen "Graf Rudolf" und "Nannettc". Den großartigen und langen Borbereitungen entsprechend war auch die Aufführung als eine bis in die fleinsten Details wohlgelungene zu bezeichnen. Unter'dem nachhaltigen Eindruck der grandiofen Leiftungen suchen wir vergebens nach Worten, welche biefelbe gebührend murbigen konnen. Berr Rammerfänger Scheidemantel aus Dresden beherrichte die Partie des Baron Rudolf fowohl in mufikalifcher wie darftellerischer Beziehung. Namentlich war das Spiel immer der Situation ensprechend und die ganze Auffaffung des Characters diefer Rolle lobenswerth. Der "Graf Sugo" des herrn Dr. Walter aus München mar eine forfältig vorbereitete, in allen Theilen beifallswürdige Leiftung, er gab diefe Rolle nicht nur mit wohlflingender Stimme, fondern auch mit bramatischem Leben. Frl. Löffler aus Darmftadt gab bie "Bertha"; sie erfüllte die musikalischen Ansorderungen der Parthie in vorzüglicher Beise und brachte auch bas bramatische biefer Rolle richtig gur Darftellung. Frl. Renardaus aus Wien, welche das "Röschen" barftellte, zeigte alle Borguge einer tuchtigen Sangerin von guter Schule und trefflicher Darftellungstunft. Berr Schloffer aus Gotha, mit feiner martigen Bafftimme, vertorperte in vorzüglichfter Beise den Eremit. Gine vorzügliche Leiftung bot besgleichen Berr Rammerfänger Mahling aus Gotha, durch feine Darftellung bes "Schulmeisters". Eine Musterleiftung war die "Nannette" des Frl. Borchers aus München, ba fie fowohl nach Seiten der Aufsaffung und Darstellung als auch in Bezug auf die Berwendung ihrer gut geschulten Stimme Treffliches bot. Bang Borgügliches leiftete bas trefflich einstudierte Orchester unter des Generalmufitdirectors Levi's Leitung aus München. Wir wollen auch des Chores nicht vergeffen, der fich fehr tapfer hielt und durch punttliche Ginfäte und brillante Prozession glänzte. Das unter der Leitung des herrn Jean Golinelli aus Leipzig ftebende Ballet mußte durch Grazie und anmuthige Bewegungen allen Ansorderungen, die man an ein gutes Ballet ftellt, ju erfüllen. Die Regie genügte auch ben verwöhntesten Anforderungen. Die in diefer Oper gur Bermendung gekommenen neuen Decorationen aus dem Atelier bes Berrn Brof. Brudner in Coburg entsprachen ben bochften Unforderungen der Runft, und ermahne ich in biefer Begiehung nur die duftige Baldbecoration bes II. Actes, die sich nach und nach in einen glanzenden Saal verwandelte. Auch die Maschinerie des herrn Maschinenmeisters Sperling versagte feinen Augenblid ihren Dienft. Die Coftume von dem Obergarderobier 3. 28. Sohn waren ftilgemaß und geschmachvoll. In diefer vollendeten Borführung hatte Boildien's "Rothkappchen" einen durchschlagenden Erfolg zu verzeichnen, wie aus den fturmischen Beisallsbezeugungen des Publikums während der Scenen, an den Actschlüssen und am Schlusse ber Borftellung zu erseben mar, wo baffelbe wiederholt den herrn hofcapellmeister Levi und die hauptdarfteller rief. Nach diefem Erfolge, den das Wert heute hier hatte, ift anzunehmen, daß daffelbe in nächster Zeit das Repertoir mancher Bühnen wieder gieren mird.

30. Juli. Die heutige III. Musteropernaufsührung brachte uns die ersehnten beiden Preisopern: "Coanthia", Text und Musit von Baul Umlaust und "Die Rose von Pontevedra", Text und Musit

von Josef Forster. Das erftere Wert, das zuerst zur Aufführung gelangte, baut sich auf einer neugriechischen Bolkssitte auf: 3mei vornehme Jünglinge, Dimitrios und Enthymios foließen den "Todesbund", den eine edle Jungfrau, "Evanthia", weiht. Beide Junglinge find in heftiger Liebe für Evanthia entbrannt. Enthymios, der von der Liebe feines Freundes Dimitrios zur Evanthia nichts weiß, verlangt von ihm, daß er als Bermandter der Evanthia bei derfelben für ihn werben foll. Da Dimitrios feine eigene Liebe zur Evanthia für hoffnungslos hält, so erfüllt er den Wunsch seines Freundes mit schwerem Herzen. Evanthia fagt freudig zu, da sie glaubt, daß Dimitrios, den sie heimlich liebt, ihr feine eigene Liebe zugeftanden hat. 218 fie nun erfährt, daß er für Enthymios geworben hat, hindert fie ihr Stola, gurudgutreten und ihre Liebe einzugestehen. Bei der nun ftattfindenden Berlobung ftehlen fich Evanthia und Dimitrios heimlich von dem Feste weg. Als fie sich begegnen, gestehen fie fich ihre Liebe und nehmen Abichied von einander. Enthymios, der feine Braut fucht, tommt hinzu und belauscht beide. Als er in feiner Berzweiflung den himmel um einen Ausweg bittet, fommt Banajiotis, ein alter Landmann und bringt die Botschaft, daß die Türken in der Nähe sich gelagert hätten. In feinem Liebesfcmerz befchließt Enthymios, um das Baterland vor dem Feinde ju retten, fich felbft dem Feinde jum Opfer zu bringen. Er fammelt um fich eine Schaar tapferer Junglinge, besteigt mit benselben einen Felsen und schleudert von bier aus den Feuerbrand in das Lager der Türken, die nun von den Griechen überfallen und vernichtet werden. Den angftvoll harrenden Frauen und Madden der Griechen wird nun den vom Schlachtfeld heimkehrenden Griechen ber Sieg über die Türken verkundet. Doch ber Sieg war theuer erfauft, denn der tapfere Unführer ber Sieger, Enthimios, wird todtlich verwundet hereingebracht. Seiner letten Bitte gemäß, werden bie beiden Liebenden mit einander vereinigt.

Diese reich bewegte Handlung hat dem Componisten reiche Gelegenheit zur Tonmalerei gegeben. Der naturgemäße Ausdruck der Empsindung ist aber die Melodie, und an solchen ist das Berk ganz besonders reich. Außerdem weist die Oper einen stimmungsvollen, ersindungsreichen Orchestersat in Bagner's Stil und eine Musik auf, die hinsichtlich des dramatischen Ausbaues, wie durch die seine, characteristische, musikalische Gestaltung Herz und Sinn gesangen hält. Der seine, wohlberechende Orchestersat, welcher die Vorgänge auf der Bühne immer trefslich wiederspiegelt und zeichnet, und ein selbstständiges Empsinden des Componisten ausdrückt, kennzeichnet die Oper als die überaus fleißige Arbeit eines sein gebildeten Musikers. Wir zweiseln darum nicht, daß dieses Werk bei guter Darstellung auch auf anderen Bühnen Ersolg haben wird.

Die Darftellung verdient durchweg Lob, ebenfo die Regie des herrn Director Lupfdut aus Berlin. Auch die Chore, wie die Capelle unter der ficheren Leitung des Generalmusikdirectors Sofrath Ernft Schuch aus Dresden verdient die vollfte Anerfennung. In erfter Linie zeichnete fich die Kammerfängerin Frl. Therefe Malten aus Dresden in der Titelrolle aus, da ihr lieblicher, verftandniß= inniger Gefang recht zu Bergen fprach. Berr hofopernfanger Georg Unthes (Dimitrios) aus Dresden und herr Rammerfanger Rarl Scheidemantel aus Dresden (Enthymios) erfreuten durch schön abgerundete, schauspielerisch und gesanglich gleich bedeutende Leiftungen. Der wegen seiner sympathischen Stimme bekannte Sofopernfanger Frang Nebufchta aus Dresden fang ben Panajiotis recht vorzüglich. Daffelbe Lob muffen mir den Darftellern der Rebenrollen, Berrn hofopernfänger Richard Richardi aus Coburg (Georgios) und bem Krl. Johanna Borchers, Hofopernfängerin aus München (Chrysula) fpenden. Rein Bunder, daß bei einer folchen vorzüglichen Befegung das Bert einen guten Erfolg hatte und darum die Darfteller, fowie ber Componist und Dirigent, herr Schuch aus Dregben, wiederholt auf die Buhne gerufen murden. Freuen wir uns über den mohlverdieuten Erfolg, den der geniale Dichtercomponist Paul Umlauft erhielt.

Die II. Abtheilung des Abends vermittelte uns die Befanntschaft der "Rose von Bontevedra" Text und Musik von Josef Forster. Ein heißer Athem durchweht die gange Sandlung, die fich gur Jestzeit in Spanien abspielt. "Rosita", das Töchterchen einer Wirtshausbesigerin, wird von zwei jungen Männern geliebt. Der eine, ein Seemann, weilt auf dem Meere, Bedro, der andere, ein Schurte, der Beib und Rind verlaffen hat, bethört fie. Er will fic heirathen, aber Rofita's Mutter, die von feinem üblen Lebensmandel gehört hat, verweigert ihm die Hand ihrer Tochter. Run beschließt Bedro, mit der Geliebten zu entfliehen. In dem Augenblid, als er vor der Flucht feiner Geliebten Rofita fcwort, fie nimmer gu verlaffen, tritt sein eigenes, verlassenes Beib "Dolores", die die Spur ihres Mannes gefunden hat, auf und entlarvt den Berräther. Die betrogene Rofita aber ersticht den Treulosen. Der andere Liebhaber greift Anfangs in die handlung ein, als er unerwartet von einer Seereife gurudfehrt, von feiner Geliebten mit feinen Liebesantragen zurudgewiesen wird und mit Bedro aus Gifersucht in Streit gerath. Der Operntegt ift mit gutem Geschick vernunftgemäß aufgebaut und von tiefer dramatischer Birfung und Forfter ift musikalisch bem hochdramatischen Text mit Talent und Geschid gefolgt. Der Orchesterfat ift gefällig und die Singftimme gut unterftugend gehalten. Alles in Allem hat man es in dem neuen Werk mit einer Achtung gebietenden Arbeit zu thun, mit einem Berte, das von großem Talent, musikalischem Geschmad und Wissen zeugt. Die Aufführung war unter der Direction des Herrn Hofcapellmeister Sucher aus Berlin eine vorzügliche. Rosita, das arme betrogene Mädchen, fand durch Frau Emilie Herzog, Hofopernsängerin aus Berlin, eine vorzügliche Biedergabe. Besonders ersreute uns ihre Stimme durch ihre Frische, Fülle und ihren weichen sympathischen Klang. Durchweg anzuerkennen war auch die Reinheit ihrer Intonation, ihre ganz vortreffliche, gefangliche Leiftung murde überdies durch ein vorzügliches Spiel unterstütt. Die Rolle der "Ines" hatte in Frau Steinmann de Jonge aus Berlin eine vorzügliche Bertreterin gefunden, ba weber ihr Spiel noch ihre Darftellung Bunfche offen ließ. Auch die Bofopernfängerin Frau Marie Gote aus Berlin fcuf aus der Rolle ber Dolores burch inniges Spiel und Gefang eine recht anerkennenswerthe Leiftung. Die beiden Nebenbuhler, Bedro und Jose, fanden in dem herrn Rammerfänger Baul Bulg aus Berlin und herrn hofopernfänger Robert Philipp aus Berlin zwei vorzügliche Bertreter. Das eingelegte Ballet unter ber bemährten Leitung bes herrn Balletmeisters Jean Golinelli aus Leipzig zeichnete sich wieder durch Gra & und Anmuth in allen Bewegungen aus. Am Schluß der Borftellung brach ein Beifallsjubel aus. Das gefammte Darstellungspersonal nebst herrn hoscapellmeister Joseph Sucher aus Berlin, Berrn Director Lupfdun und der Componift Berr Joseph Forster wurden wiederholt laut und stürmisch gerusen. Der Erfolg des Werkes war ein durchschlagender. Wenn wir nun die beiden heute zur Darstellung gebrachten Werke mit einander vergleichen, fo fommen wir ju folgendem Refultate: Baul Umlauft bat in feiner Oper "Evanthia" mehr die Bagner'sche Richtung eingeschlagen. Infolgedeffen bildet sein Orchestersatz einen ununterbrochenen Tonftrom, in welchem in kunftvoller Beife ein schönes Haupt-Motiv an entsprechenden Stellen auftaucht. Joseph Forster hat in feiner "Rose von Pontebebra" mehr die geschloffene Liedform cultivirt. Die Freunde der Bagner'ichen Schule merben infolgebeffen ber "Evanthia" den Borgug geben, mahrend alle die in Opern mehr für das geschloffene Lied find, ihr Ibeal in letterem Berte finden werden. Die Chore in beiden Opern find recht frifch erfunden und wirfungevoll. Wettig.

### feuilleton.

#### Personalnadrichten.

- \*- In Leipzig ftarb ber erfte Oboer bes Gemandhausorchefters und Lehrer am Königl. Conferwatorium, herr G. hinke.
- \*—\* In Breslau sind zur Erinnerung an den Ausenthalt Carl Maria von Weber's, der seiner Zeit als Capellmeister des dortigen Theaters wirfte, an dem neuen Bolfsschulgebäude "Kanonenhof" zwei fteinerne Gebenstaseln angebracht worden. Die obere Tasel enthält die Inschrift: "In diesem Hause wohnte Carl Maria von Weber im Jahre 1805." Die untere Tasel hat solgenden Inhalt: "Obige Tasel wurde an dem ehemaligen Hause Tasschenftraße 31 vorgesunden und dem Neubau unverändert eingesügt."
- \*—\* Das Franksurter Abentener bes herrn Roberto Stagno macht sich jetzt in einer sür den Künstler gewiß sehr unangenehmen Weise stühlbar. Aus Wien wird nämlich gemeldet: Am Namenstage bes Kaisers, 4. October, sollte an der Hosoper "A santa Lucia" mit Herrn Stagno ausgesührt werden. Annmehr wurde entschieden, baß die Vorstellung zu unterbleiben habe, da sich an maßgebender Stelle die Aussalfung gestend macht, daß ein in strafgerichtlicher Untersuchung befindlicher Sänger an diesem Hosinstitute nicht austreten könne. Hiers von wurde Stagno bereits verständigt.
- \*—\* Ein reizendes Wort hat in Montecatini Maeftro Berbi gefagt. Er schreibt bekanntlich an einer neuen Oper und sagte zu Gemma Bellincioni: "Er hoffe, daß fie die Hauptrolle in seinem nächsten Werke creiren werde", und setze hinzu: "Ihre Jugend wird bas ersetzen, was meinem Alter gebricht".
- \*—\* Herr Paul be Wit hat sein Museum alterthümlicher Musitinstrumente in Leipzig wieber um einige werthvolle Objecte burch ben Ankauf aus Pros. Aug. Wilhelmj's Sammlung bereichen. Der Geigenfürst Wilhelmj hat seine Villa bei Oresben und verschiebene Kunstgegenftände verkauft und wird nach Wiesbaden übersiedeln.
- \*—\* Bekanntlich wurde zu Prof. Joseph Joachim's 50 jährigen Künftlerjubikäum eine Stiftung gegründet mit dem Zweck: jungen, talentvollen Geigern und Bioloncelliften Prämien in Geld und Streich-infrumenten zu ertheilen. Die diesjährige Geldprämie wurde vom Curatorium einem jungen Biolinisten, herrn heinrich Dessauer aus Bilizzburg zuerkannt. Derselbe hat seine Studien bei de Ahna und Joachim absolvirt und ist in vergangener Saison mehreremals in Concerten mit sehr günstigen Ersolg ausgetreten.
- \*-- Unseren verehrten Lesern machen wir die erfreuliche Mitteilung, daß wieder ein vortrefflicher Mitarbeiter unseres Blattes, herr Bernhard Bogel, als Anerkennung seiner Berdienste um die Musik, von Seiner Hoheit dem Herzog von Coburg-Gotha zum Prosessor ernannt worden ift.

### Nene und neneinftudirte Opern.

- \*—\* Die "Mustervorstellungen" in Gotha haben außer bem Rüdtritt bes Hoftheater-Intendanten, der durch den Oberstlieutenant Freiherrn von Sedendorff in Altenburg ersetzt wird, noch eine weitere Beränderung in der Leitung der Hospischen zur Folge gehabt. Hofecapellmeister Faltis, der trotz seiner anerkannten Kunst im Dirigiten, nicht mit der Direction einer Oper bei den Musteraufsührungen betraut worden ist, hat seine Entsassung eingereicht und erhalten. Er soll durch den früheren Hospapellmeister A. Langert, ersetzt werden.
- \*—\* Mit einer glänzenden Wiedergabe des Gounod'schen "Faust"
  und einem kurzen Dankesspeech Sir Augustus Harris' hat Coventgarben am 29. Juli seine Saison beschlossen. Sie war eine der glänzendsten
  in der Geschichte der Londoner Scala. In els Wochen wurden an
  89 Abenden 25 verschiedene Werke zur Aussührung gebracht, darunter
  fünf Novitäten. Zwölf Mal gab man "Die Bagliacci", neun Mal
  "Die Cavalleria", sieben Mal "Carmen", je sechs Mal "Vohengrin",
  "Drybeus", "Faust" und "Romeo", sins Mal "Philemon", je vier
  Mal "Djamileh" und "Amico Frig", je deri Mal "Tannhäuser" und
  "Die Wallüre", je zwei Mal "Die Favoritin", "I Bascello Fantasma", "Die Hugenotten", "Die Weiserssiger", "Siegsried" und je
  ein Mal "Die Jübin", "Die Versenssssiger", "Tissan", "Die Kantzun",
  "Rigoletto", "Amp Robsart", "The Beiled Brophet" und "Trmengarda".
  Diese Statistik ist beredt genug; um sie jedoch völlig zu verstehen, muß
  man auch die Eristenzverhältnisse der Londoner Oper kennen. Sie ist
  keine königliche ober staatliche, wie in den übrigen Hauptstädern Europas.
  Die Bühne sührt wohl das königliche Wappen und heist, "Royal Opera
  Covent Garden", aber das ist lediglich ein Ehrentitel und hat in
  sinanzieller Beziehung so wenig zu bedeuten wie der Titel eines Hoslieferanten. Richt einmal eine Subvention erhält die Bühne: weder

- vom Stacke noch vom Souveran. Sir Angustus Haris freilich hatte theuer zu zahlen für bas Bergnügen des Bublikums. Bon den Einnahmen der für die folgenden Wochen anberaumten Coventgarben- Promenadenconcerie wird ein guter Theil zur Deckung des Operndesitäts herangezogen werden mussen, und es ift fraglich, ob sie im Stande sein werden, dieses Desizit zu becken.
- \*—\* Die Große Oper in Paris wird als erste Novität bes Winters "Didamio" von Marechal zur Aufsihrung bringen. Dann folgt die Oper "Gwentoline" von Chabrier (in Leipzig, Milnchen und Karlstuhe längst gegeben) und als britte Nummer Massenthers "Thais". Die Opera Comique bringt zwei große Opern: "Le flibustier" von Cesar Eui (in St. Petersburg!) und "L'attaque du Moulin" von Bruneau, bessen "Traum" zwar die poetischte Oper seit Lohengrin ist, aber nicht ausgesührt wirb.
- \*—\* Die fürzlich vollenbete, von uns schon erwähnte komische Oper "Saint Joix" (Dichtung von hans von Wolzogen), von hans Sommer, ist von der Münchener Hofbühne zur Aufsührung angenommen worden. Eugen Gura wird die Titel-Parthie singen.
- \*—\* Wie verlautet, findet die erfte Aufführung der preisgefrönten Forster'schen Oper, "Die Rose von Pontevebra" im königlichen Opern-hause zu Berlin zwischen bem 15. und 30. September statt. Mehr als dreißig Bühnen haben das Werk, welches übrigens in Wien im Berlage der Firma Emil Berté und Cie. erscheint, bereits erworben.
- \*—\* Alberto Franchetti, bessen "Asraël" nach wie vor zu ben vornehmsten und zugkräftigsten Opern gehört, und in Dresden wie in Prag Kassender wurde, hat eine neue, die dritte Oper vollendet. Sie heißt "Fior d'Alpe" (Alpenblume). Die Festoper "Ebristoforo Colombo" hat fünf, die neue, im Austrage des Mailänder Berlegers Sonzogno geschrieben, hat drei Acte. Das Librette ist von Leo Casselnuodo versast.
- \*—\* Man muß ber Prager Nationaloper nachsagen, daß fle keineswegs einseitig czechische Musik sördert. Wagner steht seit der Vereinbarung mit dem deutschen Landestheater in hohen Ehren, und Mascagni, Smareglia, Leoncavallo 2c. sind sosot, dann Tichaikowsky, Franchetti ganz hervorragend gegeben worden. Zetz ist Verdi's "Falskeft" in Vorbereitung und Mistri spero norimbersti. Letzteres sind "Die Meistersinger".
- \*—\* Der "Münchener Th. und K.-Anz." schreibt: Die Münchener Wagneraussischungen nahmen am 11. August ihren Ansang. Bahrlich vielbersprechenber konnte ein Spielzahr nicht eingeseitet werben. Und kaum ist Wagner beenbet, so folgt das italienische Operngenie Giuseppe Berdi. Im October wird der "Falstaff" zum ersten Malin Scene gehen. Meister Gura singt die Titelpartie. Zur zweiten Aussichung des "Ringes des Nibelungen" am Münchener Hoftheater wurden zwei der berühmtesten Wagnersänger der Gegenwart berusen: Max Alvary, welcher die beiden Siegsriede in "Siegsried" und "Götterdämmerung" singen wird, und Kosa Sucher, welche die Partie der "Brünnbilde" übertragen wurde. Eine sehr interessante Erscheinung wird sür München auch der Darsteller des "Mime" sein, herr J. Liedan aus Berlin. Die übrigen Hauptrollen werden durchweg von Münchener Künstern gesungen. Die musikalische Leitung ruht in den Händen des königlichen General-Directors hermann Levi.

#### Dermischtes.

\*—\* Bürzburg. An der königl. Musikschule dahier beginnt das nene Unterrichtsjahr am 19. September. Diese unter Aussicht der kgl. Regierung stehende Staatsanstalt bezweckt die volkommene Ausbildung im Gesang, im Clavierspiel, in der Theorie sowie in sämmtlichen Streich und Blasinstrumenten. Besondere Sorgialt wird dem Orchesterspiel und der Hernöge der staatlichen Subvention ist diese Anstalt im Stande, das niedrigste Honorar unter sämmtlichen deutschen Conservatorien zu verlangen. Der Unterricht wird von 19 staatlich angestellten Lehrern ertheilt, die ihre Thätigkeit ausschließlich der Anstalt widmen. Im versossen unterrichtsgabre war die Anstalt von 250 Musikschliern und 508 Hospitanten an andern staatlichen Anstalten (Universität, Gymnasien und Lehrerseminar), im Ganzen von 758 Sieven besucht, die im Lause des Jahres 13533 Unterrichtsstunden erbielten. Auser 7 größeren Concerten sanden noch 8 Schüleraussichten. Auser 7 größeren Concerten sanden noch 8 Schüleraussichtungen staat, worin 102 Werfe von classischen und Nahresberichte der Austalt können sowohl von der Direction als auch durch jede Musiksalienhandlung unentgeltlich bezogen werden.

#### Aufführnngen.

Graz. III. Ballaben-Abend veranstaltet von M. Plüddemann unter Mitwirkung der Hetren Dr. Alfred Gobel, Siegmund von Hansegger, Dr. heinrich Posener, Franz Stöll und Anton Weber. Gerr von der Haide, von Friedrich von hausegger. Fran Mette, von Robert Emmerich. An Schwager Krones und Schuscht, harald von Fr. von Hausegger. Belters Nachtgesang von Martin Plüddentann. Heimathglocken; Gesang des Einsiedlers (aus "Simplicius Simplicijumis") von Abolf Jensen. Morgenständen; Alte Träume von Tunner. Hebe mich auf seuchten Schwingen; Abschied von Friedrich von Hausegger. Heimkelr (a. "Fran Aventure") von Abolf Jensen. Der Haidehof; Martin Lutber von M. Plüddemann. Odin's Meeresritt von Siegmund von Hausegger.

Weimar. Chorgesang-Berein. Drittes Concert. Zwei Chöre: Der herr ist mein Hirt; Ehespruch von Bachmann. Abagio aus dem Celloconcert von Molique. Am Springbrunnen von Davidoss. (Herr Carl Friedrichs.) Lieder: Racht von Al. Holländer; Der Schmettersting, von K. Zuschneib. Am Strande; Ein Böglein sang, von Fr. Ries. (Frl. Julie Müllerhartung) Chorlieder: Nachts im Freien; Beit, weit aus ferner Zeit, von Ecer. Kol Nidrei (nach hebräischen

Melobien) von M. Bruch. (herr Carl Friedrichs.) Lieber: Für Mufit; Ständen von Rob. Franz. Gute Nachbarichaft, von Paul Pfitner. Frühlingslied von P. E. Wagner. (Frl. Julie Millerhartung.) Chor-lieber: Sängerfahrt; Frühlingsliebe; Abenblied von Hauptmann.
2001rzburg. Königliche Mufifichule. Grande Messe des Morts

Mürzburg. Königlich Musikichile. Grande Messe des Morts (Requiem) sitr Shor, Tenorsolo und großes Orchester componirt von Hettor Berlioz. Op. 5. Tenorsolo: Herr Ernard Mann, Concertsjänger ans Oresben. Den Gesangschor bildeten unter Mitwirkung kunststinniger Damen und herren hiesiger Stadt 300 Sänger, das Orchester unter Mitwirkung von Mitgliedern der hiesigen Insanteriend Artillerie-Capelle 102 Instrumentalkräfte. Direction: Dr. Kliebert. — Das Requiem von Berlioz, das durch die hiesige Musikschile in der Nendankschile zur Aussichtung gelangte, erregte bereits lange vorser der das Interesse des kunstliedenden Hublitums. Die Aussichtung selbst war eine in allen Theilen höchst gelungene. Die verschedenen Sätze wurden geradezu meisterhaft zu Gehör gebracht und die sehr zahlreich Anwesenden lauschen begeistert und ergriffen zugleich den Tönen der eigenartigen Musst. Wir wolken nicht versehlen, besonders den Nweiten Satz, das Dies irae, zu erwähnen, das ob seiner mussessen Lichtung kaus Lieden Eigenart sich dem vorausgegangenen würdig anschloß; die ganze Aussichung trug das seierlichste Gepräge.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🦡

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoninms. Grösstes Lager von Musikalien für Harmoninm oder Orgel.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Schulen, Studienwerke

für das Pianoforte.

Brunner, C. T., Op 386. Die Schule der Geläufigkeit. Kleine melod. Uebungsst. in progressiver Fortschreitung . . . . 4 H. à 1,50. Burkhardt, S., Op. 71. Neue theoretisch-praktische Clavierschule für den Elementarunterricht mit 200 kleinen Uebungsstücken. Neue siebente Auflage, bearbeitet von Dr. Joh. Schucht. Broch. M. 3,—, elegant gebunden . . . . . 4,50 Engel. D. H., Op 21. 60 melodische Uebungsstücke für Apfänger.

Handrock, J., Op. 32. Der Clavierschüler im ersten Stadium Melodisches und Mechanisches in planmässiger Ordnung.

Heft I. 2,—. Heft II. 3,—

Knorr, J., Anfangsstudien im Pianofortespiel als Vorläufer zu den "Classischen Unterrichtsstücken". Heft I. 15 ganz leichte Stücke für 4 Hände im Umfang von 5 Noten. Heft II. 56 ganz leichte Uebungen, ausschliesslich im Violinschlüssel, für 2 Hände. à Heft 1,50 — Die Scalen in Octaven und Gegenbewegung, sowie in Terzen und Sexten. Mit Anmerkungen und Fingersatz . . . . . 1,50

Varrelmann, G., Ausführliche theoretisch-praktische Clavierschule. Eine Sammlung zwei- und vierhändiger melo discher Uebungsstücke, Fingerübungen und Tonleitern, in allerleichtester, langsam fortschreitender Stufenfolge, mit genauer Bezeichnung des Fingersatzes und des Vortrags für den ersten Unterricht im Clavierspiel.

Broch. M. 3.—, elegant gebunden 4,50

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

## **Eiserne Notenpulte**

zu ermässigten Preisen:

### Stehnotenpulte

(Zusammenlegbar, praktisch elegant und dauerhaft), schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroncirt à M. 7.—, hochfein vernickelt à M. 10.—. Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

Louis Oertel, Hannover.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

= Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt. =

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco. -

| 2.<br>September.                      | "Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!"   | 2.<br>September. |
|---------------------------------------|--|------------------|
|                                       |  |                  |
|                                       | Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.  |                  |
|                                       | Zur Sedanfeier!  |                  |
|                                       | Die Erd' vom Vaterland.  |                  |
|                                       | 1870.<br>Ballade von <b>Dr. F. Löwe</b>  |                  |
|                                       | für Bariton oder Bass mit Begleitung des Pianoforte  |                  |
|                                       | Albert Ellmenreich.  |                  |
|                                       | Preis M. 1.80  |                  |
|                                       | Jubel - Ouverture  |                  |
| • • • • • • • • • • • • • • • • • • • | grosses Orchester  |                  |
|                                       | Joachim Raff.  |                  |
|                                       | Partitur Pr. M. 6.— n. KlAusz. 4/ms Pr. M. 3.75. Orchester-<br>stimmen Pr. M. 12.— n.              |                  |
|                                       | Für Militär-Musik: Part. M. 6.— n. Orchesterstimmen M. 9.— n.                                      | 2. September     |
|                                       | Drei patriotische Gesänge  |                  |
|                                       | für vierstimmigen Männerchor   |                  |
|                                       | Louis Schubert.  |                  |
|                                       | Op. 19. Nr. 1. Ein einig Deutschland.  |                  |
|                                       | Nr. 2. Die Wacht auf dem Schlachtfelde.<br>Nr. 3. Deutscher Sänger-Hymnus.                         |                  |
|                                       | Preis: Partitur und Stimmen M. 1.75.   |                  |
|                                       | Wassmann, Carl.  |                  |
|                                       | Dem Vaterlande!  Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!                              |                  |
|                                       | Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte   |                  |
|                                       | oder Blechinstrumente.  Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimmen je M. —.25.                             |                  |
|                                       | Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.  NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar. |                  |
|                                       |  |                  |
| 2.                                    | === Zur Sedanfeier! ===  | 2.               |
| September.                            | Zur Sedanieler:  | September.       |

## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON



### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# Taktstöcke

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager-Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

## Königl. Musikschule Würzburg.

Königl. Bayerische Staatsanstalt.

Beginn des Unterrichtes: 19. September.

Der Unterricht von 19 staatlich angestellten Lehrkräften ertheilt, umfasst: Sologesang, Chorgesang, Rhetorik, und Declamation, italienische Sprache, Clavier, Orgel, Harfe, Violine, Viola alta, Violoncell, Contrabass, Flöte und Piecolo, Oboë und Englischhorn, Clarinette, Bassethorn und Basselarinette, Fagott und Contrafagott, Horn, Trompete, Zugposaune, Basstuba, Pauke, Kammermusik-, u. Orchester-Ensemble, Harmonielehre und Composition, Partiturspiel und Directionstibungen, Musikgeschichte, Litteraturgeschichte, Weltgeschichte und Geographie. Vollkommene Ausbildung für Concert- und Opernsänger, für Orchestermusiker, Dirigenten und Musiklehrkräfte. Das Honorar richtet sich nach dem gewählten Hauptfache (sämmtliche Nebenfächer sind honorarfrei) und beträgt für Clavier, Theorie oder Harfe ganzjährig 100 Mk., für Sologesang, Orgel, Violine, Viola alta oder Violoncell 80 Mk. und für Contrabass oder ein Blasinstrument 48 Mk.

Prospecte und Jahresberichte sind kostenfrei von der unterfertigten Direction, sowie durch jede Musikalienhandlung zu beziehen.

### Die königl. Direction:

Dr. Kliebert.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

## BREMEN.

Director: C. D. Graue.



## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S. III.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

## Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

**Dresden-A.**, Marschallstrasse 31.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschaft and und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutschaft Musstereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch., Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für sufgehoben. Bei den Bostämtum nuß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

--- Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße.

Angener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebetoner & Boff in Barichau. Sebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

*№* 34.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Wien. G. Steiger & Go. in New-York.

Inhalt: Tonwerke dreier Raifer. Bon Dr. heinrich Rietich. — Correspondenzen: Berlin, hermannstadt. — Feuilleton: Berfonalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

### Conwerke dreier Kaiser.

Musikalische Werke der Kaiser Ferdinand III., Leopold I. und Joseph I. Im Austrage des k. k. Ministeriums für Cultus und Unterricht herausgegeben von Guido Abler. Wien, Artaria & Co. Band I: Kirchenwerke. XXV und 328 S. Band II: Gesänge aus Oratorien und Opern, Instrumentalcompositionen. VIII und 317 S.

Bon Zeit zu Zeit erinnert sich die Welt, daß die Beherrscher großer Reiche nicht blos Gesetze erlaffen und Kriege geführt haben. Die Natur forderte auch hier ein Gegengewicht gegen all' die aufreibenden Staatsgeschäfte, und wo hätten sie dieses besser finden können, als in der Pflege des Schönen, die ja naturgemäß zunächst in den von Gludsgutern meiftbedachten Rreifen Eingang finden konnte. Es war dann nur ein Schritt weiter, wenn die Herrscher auch Luft und Rraft in sich verspürten, selbstichaffend auf dem tunftlerischen Gebiete hervorzutreten. So geschah es mit Boesie und Musit schon im Alterthum und gang beziehungsvoll seben wir zu Beginn des ersten Bandes ein Miserere Raiser Ferdinand III. mit den Worten überschrieben: Psalmus Miserere Ab Auctoribus Augustis Dauide Rege Israëlis & Ferdinando Tertio Imperatore Magno Deo cum duodecim vocibus decantatus.

Ferdinand III. eröffnet also die Reihe der Herscher aus dem Habsburger Kaiserhause, die in dem nun abgeschlossenen Werke als Tonsetzer zu Wort kommen. Eine Fülle von geistlichen und weltlichen Compositionen ist hier veröffentlicht und mit Staunen lesen wir, daß dies noch bei Weitem nicht Alles umfaßt, was von ihnen, insbesondere vom Kaiser Leopold I. auf diesem Gebiete überliesert ist. Eine passende Auswahl war daher das erste, was dem Herausgeber oblag. Der hierbei beobachtete Vorgang war ein anderer bei den Kirchencompositionen, ein anderer bei Karl VI. zugeschrieben.

den übrigen Werken. Dort mußte womöglich je ein Ganzes gebracht werden, denn der eine Zweck der Aufgabe, die Wiederbelebung dieser Werke zum practischen Gebrauch wäre durch Herausreißen einzelner Theile — z. B. aus der Messe — vereitelt worden. Anders bei den Oratorien und insbesondere bei den Opern. Die den dramatisch-musikalischen Stoffen jener Zeit zu Grunde liegenden Dichtungen sind wohl als Ganzes kaum mehr zu genießen. Die Zeit der mythologischen, ebenso wie der Schäferspiele, an denen sich unsere Borsahren nicht genug thun konnten, ist endgiltig vorüber. Auch die Gluckschwacks gegen solche Stoffe. Dazgegen konnte eine Auswahl von Recitativen, Arien und mehrstimmigen Gesanzstückt von Kecitativen, Arien und mehrstimmigen Gesanzstückt von Kecitativen, weist eine Veschäffenheit und Geschmacksichtung dieser Werke geben und für den Concertsaal eine Fülle von Einzelvorträgen liesern, denen wegen der allgemein verständlichen, meist einssachen Gesühlsbewegung, welche dem Stück zu Grunde liegt, der mangelnde Zusammenhang mit den übrigen Theilen des "Dramas" keinen Eintrag thun kann.

Eine kurze Uebersicht des in beiden Bänden Gebotenen mag nun dem Leser vielleicht nicht unwillkommen sein. Der erste Band beginnt mit dem oben erwähnten Miserere Kaiser Ferdinand's III. und bringt von demselben noch einen Weihnachtshymnus und die lauretanische Litanei. Leopold I. ist mit nicht weniger als 10 großen Werken vertreten, darunter einer Wesse, dann Hymnen, Psalmen\*), Motetten, Lectionen. Während diese sämmtlich im Chorgesang ihren Hauptausdruck sinden und das Orchester meist nur an die Chorstimmen sich anschmiegende Füllstimmen bringt, denen sich hie und da einige concertirende Soloinstrumente zu-

<sup>\*)</sup> Das von ihm componirte Miserere wurde früher Kaiser Karl VI. zugeschrieben.

gesellen, weift das lette Stud bes ersten Bandes, ein Regina Coeli von Kaiser Joseph I. durchaus Ginzelgesang mit obligatem Orchester in den Hauptnummern auf und dürfte — auch der Erfindung nach — zu den intereffan=

testen Compositionen des ganzen Bandes zu zählen sein. Nicht weniger reich ist der zweite Band bedacht. Er bringt von Ferdinand III. ein vierstimmiges Madrigal und 3 Stücke aus einem Drama musicum. Von Kaiser Leopold sind aus 6 Dratorien, 24 Gesang- und 1 Instrumental-nummer, ferner aus 25 Opern und Comödien, 61 Gesangund ebenfalls 1 Instrumentalnummer, endlich 28 Tänze veröffentlicht. Schließlich sind vom Kaiser Johseph I. 6 Stücke aus 4 dramatischen Werken und 1 Arie für Laute herausgegeben. Den Schluß bilden 36 Variationen des Hoforganisten Wolfgang Ebner über ein Thema von Kaiser Ferdinand III.

Noch möchte ich auf einige Nummern des zweiten Bandes zurücktommen, welche mir besonders bemerkenswerth scheinen, so von den Oratorien Nr. 25 und 29. \*) Ein sehr ausdructvolles Recitativ aus der Oper Apollo deluso bietet Nr. 31, die folgende Bagarie ist reizend erfunden und von Freih. v. Weckbecker mit feinsinnig angepaßter Begleitung versehen. Gin äußerst lebhaftes und fein empfundenes Stück ift die Scene für Sopran mit Ritornell Nr. 33. Nach einer frischen Arie für Alt (Nr. 43) und einer solchen für Sopran (Nr. 45) kommt ein köstlich hu= moristisches Stück im Madrigalstil: Chi non sa che cosa è amore mel dimandi e lo saprà (Nr. 47), bei beffen Vortrag die Abwechselung von fund p (Echowirkung) zu beobachten sein wird. Einen noch volksthümlicheren Character hat die Tenorarie Nr. 48.

Welchen Gegensatz bildet dann die darauffolgende Arie des Titus Aufidius (Tenor) mit ihrer tropigen Energie! — Eine Altarie der Psyche (Nr. 54) ist bemerkenswerth durch das dem damaligen Geschmack entsprechende, aber auch noch in Opern unseres Jahrhunderts vorkommende Coloratur= duett zwischen der Singstimme und einem Instrument (bier der Trompete). Im dazugehörigen Ritornell wechseln in ähnlicher Weise ein Bläser- und ein Streicherchor ab.

Ein Stud, deffen festlicher Character durch die starte Colorirung zum Ausdruck kommt, ist Nr. 64 für Sopran. Mr. 74 eine reizende Sopranariette. — Mit leidenschaftlichem Accent vorgetragen wird Nr. 76, Arie der Adelaide (Sopran), unzweifelhaft große Wirkung üben, ähnlich Mr. 77 und 78, alle drei auß dem Drama per musica: L'Adalberto, overs La forza dell'astuzia femminile. — Mr. 88 bat ein Ritornell, für die Schalmen gesett, mit entsprechend paftoralem Character. Endlich möge das lette der von Kaiser Leopold herrührenden Stücke, eine Ariette der Spnope (Sopran) Nr. 90 erwähnt sein. Die nun folgenden Compositionen Raiser Josef I. bewegen sich in einer breiten ausgesponnenen Form. Da ist die Arie der Beata Vergine Nr. 91 aus einem Sepolero, merkwürdig durch das beigegebene Posaunensolo; Nr. 94 Altarie des Fauro mit zwei obligaten Instrumenten (Violine und Viola oder Bläsern?); Nr. 96 eines der schönsten Stude überhaupt mit einem ausdrucks= vollen Schalmenensolo und einer schon sehr freien und abwechslungsreichen Rhythmik. Es schließt die Reihe der Gesangscompositionen ab.

Bon den Tänzen, kurzen, meist blos zweitheiligen Sätchen für ein Soloinstrument mit Begleitung ober blos für Cembalo möchte ich die Sarabande (Nr. 99), bann die Canarie (Nr. 109) hervorheben\*); ferner Nr. 112 (Menuetto) und 124 (Gavotte.)

Ein Lautenstück von Kaiser Joseph im Original und einer von 3. Labor gesetzten volleren Clavierbearbeitung bildet den Schluß der Originalcompositionen.

Bei sämmtlichen Compositionen des ersten und zweiten Bandes wurde die Generalbaßstimme in mehrstimmigem Sate ausgeschrieben, in welche Arbeit sich die Herren Josef Labor, Wilhelm Freih. v. Weckbecker, Rudolf Weinwurm, Rudolf Bibl und Albert R. von Hermann theilten. Der Letzgenannte übernahm auch die Bearbeitung von vier ausgewählten Kirchenwerken (Ferdinand III., Miserere, Leopold I., Große Meffe und Motett "Sub tuum praesidium" Joseph I. Regina Coeli) für eine Volksausgabe in Directions- und Auflagstimmen. Dieselbe erscheint im gleichen Verlage (Artaria & Co.) und der Plattenstich wird bei Eberle & Co. in Wien hergestellt.

Dem mit großen Luxus ausgestatteten Monumental= werke, das aus der Offizin von Breitkopf & Härtel hervorgegangen ift, sind eine Anzahl von Facsimiles beigegeben, u. A. von den Anfangszeilen des Miserere Raiser Ferdinand's, welche einen Begriff von der zweckmäßigen und

schönen Anlage der fog. Chorbücher geben.

Eine geschichtliche Darstellung am Anfang bes ersten und der Revisionsbericht am Schluß des zweiten Bandes fassen die geistige Arbeit des Herausgebers in den Haupt= punkten zusammen. Nach dem Erfolge des Werkes (eine ansehnliche Subscribentenliste liegt uns vor) kann man schon heute sagen, daß die Arbeit keine vergebliche gewesen.

Dr. Heinrich Rietsch.

### Correspondenzen.

Rönigliches Opernhaus. Roch furz vor den Ferien brachte bie hofbuhne eine Bremiere: "Der Zigeuner", Oper in vier Acten, nach einer Erzählung von D. Glaubrecht, von Richard Stie bis. Es ift das musit-dramatische Erstlingswerk eines bisher unbekannten Componiften; als folches muß es mit anderem Magftabe gemeffen werden, wie das Werk eines bereits bewährten Meifters. Bir burfen zunächst conftatiren, daß "Der Zigeuner" eine, wenn auch nicht enthusiastische, so doch freundlich ermunternde Aufnahme gefunden hat. Der noch junge Componist ift offenbar ein begabter Musiker, ber Tüchtiges gelernt hat, einen richtigen Inftinkt für bas Bühnenwirksame besitt und bie gefälligen, wenn auch nicht großen eigenen Ibeen in geschickter Beise mit ben Ibeen Underer zu verweben weiß. In der Behandlung des Orchefters zeigt er fogar eine gewisse Routine, jedenfalls größere Erfahrung wie in ber Behand. lung ber Singstimmen. Bon richtigem Gefang hat er gunachft nur eine blaffe Ahnung; seine Gefangsmelobieen flingen meift fo inftrumental wie die Melodieen des Orchefters. Bo er gefanglich fliegend schreibt, geschieht es oft weniger aus Renntnig bes Befens ber menschlichen Stimme, wie aus einem dunkeln, doch richtigem Gefühl.

handschriftlichen Vorlage vorhanden, wie folgt

<sup>\*)</sup> hier ift Seite 927, 1 im Clavier ein b vor a zu ergangen.

<sup>\*)</sup> Die Sarabande hat den Rhythmus J J und J durch= aus festgehalten. Dies in Berbindung mit der regelmäßig auf den aus jestgehalten. Dies in Verbindung mit der regelmäßig auf den 2. Taettheil wechselnden Harmonik ließen vermuthen, daß eine Rückung des Taetes um ein Viertel vorzunehmen sei, wenn hierdurch nicht der Character der Sarabande verwischt und diese in eine Treza oder eine Gigue verwandelt würde. — Bei Nr. 109 Taet 1 ist jedensalls fis vorzuzeichnen; übrigens ist die Bezisserung in der

Bas er aber in den meiften Fällen den Sangern gumuthet, liegt außer bem Bereich des Menschenmöglichen. Diefes Außerachtlaffen ber elementaren Regeln des Gefanges hat er übrigens mit der Mehrzahl unferer neuern deutschen Componisten gemein und dennoch erscheint es uns so einfach, daß wer für die Stimme schreibt, auch gefanglich ichreiben muffe. Die vielfachen mufit-dramatifchen Fehlgeburten unferer Beit haben in den meiften Fallen ihren Grund in ber Unfähigkeit der Operncomponisten, sich gesanglich natürlich aus-Budruden: fie denten, fie fühlen und ichreiben nur inftrumental. Diefe Bemertungen über einen empfindlichen Mangel des in Rede ftebenden Bertes hindern uns nicht, feine Borguge anzuerkennen. Wo der Componist seiner natürlichen Empfindung folgt und nicht ein größerer fein will als er ift; wo er, wie in ben frifchen Choren, ben hübschen Liedern, einzelnen Ensemblefäten, fein unleugbar vorhandenes melodisches Gefühl frei ausströmen läßt und nicht, wie in den vielfachen Zwiegefprächen feine Melodieen fleingehacht dem Sanger in ben Mund legt; mo er biefe in organisch entwickelten Melodieen singen und nicht schreien läßt, da ift er unser Mann und wir freuen uns, wenn er dabei bem Orchefter ben ihm gebührenden Rang zuweift; aber das große Wort darf es nicht führen, wo auch bie Sanger mitreben wollen, denn diefe wollen doch junachft gehört fein. Es ift und bleibt ein Grundirrthum vieler moderner Componiften, daß das Orchefter der Berr, der Befang ber Diener fei. Much bei Stiebig liegen Beide öfter im Rampfe mit einander und das Orchester triumphirt; aber er beherrscht die instrumentalen Ausbrudsmittel fo weit, daß er bis zu einem gemiffen Grade Berfonen und Situationen zu characterifiren und "Stimmung" hervorzurufen weiß. Wenn auch sein Wert der Originalität entbehrt, so weht boch ein frifcher, lebendiger Bug durch das Ganze und der Borer fühlt sich bis zum Schlusse angeregt. Der lette Act ift eigentlich der musikalisch bedeutendste, der zweite Act der effectvollste. Als eine gludliche Idee fonnen wir die Berwerthung des Sobenfriedberger Mariches bezeichnen, den ber Componift mit großem Geschick und außerordentlicher Birfung am Schluffe des zweiten Actes als Grundlage feines Soldatenchors benutt hat. Die handlung spielt nämlich in der Nähe Sobenfriedbergs mabrend des ichlefischen Krieges im Jahre 1745 und unter ben Rlangen bes patriotischen Mariches fturmen die preußischen Truppen das öfterreichische Lager. Das von einem ungenannten Autor nach einer Erzählung von D. Glaubrecht bearbeitete Textbuch bildet eine Rette von fraffen Unwahricheinlichkeiten und haarstraubenden Barbarismen: Gine ichlechte Bigeunermutter à la Azucena will ihren Sohn, den Bunderfrang, mit der Tochter des Großbauern Michael Kappes, ihres einstigen Berführers, also mit der eigenen Schwester "aus Rache" verheirathen, ein Plan der insofern miglingt, als der Mordstrahl, der dem widerftrebenden Mädchen gilt, von dem Gohn aufgefangen wird. Bir haben in der lepten Zeit so viel "Unter Räubern" und Zigeunern gehauft, daß wir gegen die Spisbuben-Romantik ziemlich abgeftumpst sind. Dem Libretto des "Zigeuner" können wir aber wenigstens ben Borzug einer stetig fortschreitenben Sandlung und einer dramatischen Bewegtheit der Borgange zugefteben, eine Bewegtheit, die das Interesse des Buschauers forgesett in Spannung erhalt.

Der Aussührung der Novität dürsen wir um so volleres Lob zollen, als die Ausgaben, die sie den Sängern stellt, stimmlich und gesanglich nicht durchweg dankbare sind. In der Titelrolle des Zundersranz, einer eigentlich sür Bariton geschriebenen Parthie, bot Herr Rothmühl auch in darstellerischer Beziehung eine bewundernswerthe Leistung. In characteristischer Beise wußte Herr Krolop den hartgesottenen Geizhals und Bersührer Kappes zu gestalten; nicht minder wirksam Frau Göße die Zigeunermutter Haidebarb und Frl. Leisinger die Anna Gela, des Kappes Tochter. Ihnen reihten sich in ihren Rebenrollen vortrefflich an die Damen Beitz und Rothauser und die Herrund die Herren Philipp und Stammer. Frisch

und exact flangen die Chöre, in gewohnter Vollendung entledigte sich das Orchester seiner Ausgabe. Die musikalischen Fäden der Ausschrung waren in der bewährten Hand des Herrn Capellmeisters Or. Muck vereinigt. Von dem künstlerischen Geschmack des Herrn Oberregisseurs Teplass zeugten die malerischen Arrangements der Volks- und Mistärscenen. Die Ausstattung war eine der ersten Hosbühne würdige, durchaus vornehme. Das zahlreiche Publikum nahm die Novität beisällig aus, applaudirte wiederholt bei offener Seene und ries den Componisten süns Mal im Lause des Abends

#### Bermannstadt, 6. Juni.

Der hiefige Musikverein hat geftern mit einer ruhmlichen, fü unfere Berhältniffe großen Leiftung die Concertzeit bes laufenden Bereinsjahres gefchloffen. Un der Spige des Programmes ftand die hier bisher noch nicht aufgeführie erfte Symphonie (in Bdur) von Robert Shumann. Man nennt fie "Frühlingsfymphonie", da Schumann feine Inspiration zu diesem Berte der Sauptfache nach aus den Worten eines A. Böttiger'ichen Gedichtes "Im Thale gieht der Frühling auf" empfangen haben foll. In der That, belle Lebensfreude, jugendlich fraftvoller Thatendrang regen hier mächtig ihre Schwingen und das fpezisisch Schumann'iche Dufter erscheint nur in dem Mage, als nöthig, die Schönheiten des freudig empfundenen und geschaffenen Wertes um fo glanzender ftrahlen zu laffen. Die "Frühlingssymphonie" ftammt aus Schumann's schönfter und gludlichfter Schaffenszeit, feiner jungen Che mit Rlara Bied; fie erweckte bei ihrer ersten Aufsührung (1841) im fritischen Bublikum des Leipziger Gewandhauses jubelnde Begeisterung und errang bem bescheidenen, noch jungen Tondichter mit einem Schlage einen Plat in der ersten Reihe ber nachbeethoven'ichen deutschen Symphoniker. Schon der erste Sat zeigt die hohe Runft modulatorischer und rhythmischer Ausgestaltung des an die Spite gestellten, prägnanten Sauptthemas in immer neuen, reicheren Formen, das Larghetto, in bem bie einen Mendelsfohn'iche, andere Beethoven'sche Ruge finden wollen, ist doch echt schumannisch-seelenvoller Gesang, das durch diesen in origineller Beise vorbereitete Schergo zeigt mannliche Rraft und Energie und ift durch die gegenfähliche Stellung ber beiden Trios von hinreißender Wirkung, in liebenswürdig fprudelnbem llebermuth endlich führt bas muntere Allegro die Symphonie zu glanzendem Abichluß.

Die Aufsührung war von Musikbirector Bella mit außerordentlicher Sorgsalt vorbereitet und mit dem ihm eigenen Schwung und Feuer geleitet. Das Orchester hatte in Anbetracht des besonderen Zweckes namhaste Verstärkung von außen erhalten und war krästiger und schlagsertiger als je. Nach jedem Sate gab das Publikum seiner hohen Besriedigung stürmischen Ausdruck.

Die Motette "Wie lieblich ift deine Wohnung, o Herr!" für Solostimmen, Chor und Orchester war eine der ersten Compositionen, mit denen Musikdirector Bella sich hier einsührte; sie ist uns unter den vielen anderen eine der liebsten geblieben. Tiese, echt religiöse Empfindung in den Gesangsthemen, kunstvolle Stimmsührung, mächtig packende dramatische Accente in dem Mittelsah, glänzende Instrumentirung sichern dieser Composition gewiß auch anderwärts die begeisterte Ausnahme, die sie am 5. Juni wieder bei den Zuhörern gesunden.

Recitativ und Arie (Pfalm 55) für eine Sopranstimme mit Orchesterbegleitung (Instrumentation von Bella) ist eine schlichte, aber stilvolle, gediegene Arbeit des angesehenen Berliner Organisten Otto Dienel. Besonders ausdrucksvoll und dausbar ist das große einleitende Recitativ. Frl. Mathilde v. Hoch meister entzückte durch die immer reicher sich entsaltenden Borzüge ihres wahrhast edlen, stimmlich srischen Gesanges. Namentlich auf diesem Gebiete, dem firchlichen und Oratoriengesang, werden ihr noch reiche Lorbeeren blühen, zum Ruhme auch unseres Musikvereines. Das Publikum

zeichnete die junge Sängerin durch ungewöhnlich warme Beifallsbezeugung in fcmeichelhafter Beife aus.

Den Schluß des Concertes machte die Cantate ,,Ruth", biblifche Seenen (Text von R. Musiol) für Solostimmen, Chor und Orchester von Luife Adolpha Le Beau, einer namhaften Berliner Bianistin und Componistin. Diefe Mufit mit ihren einfachen flaren Formen, ihrem überall zutreffenden, feinsühligen und wie im Duett (Ruth. Boas) warmen Ausdruck, nimmt durchwegs für fich ein und gelangt in der ficher geführten Fuge zu wirfungsvollem Abichluß.

Um die Aufführung dieses Studes erwarben sich die hervorragend beichästigten Solisten, Frl. v. Sochmeifter in der anstrengenden Parthie der Ruth, Fraulein Bertha Mangefius mit ihrer klangvollen Altstimme als Nöemi und Herr Prosessor Beiß in der eindringlich und edel vorgetragenen Parthie des Boas besondere, nom Bublifum lebhaft anerkannte Berdienfte.

Dr. Friedrich Orendt.

### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- Dem Orchefterdirigenten Theodor Thomas in Chicago ift von feinen Berehrern und Freunden ein Jahresgehalt von 20 000 Dollars festgefest worden.

\*—\* Der neu engagirte Capellmeister am hiefigen Stadttheater, Herr Banzner, hat seine Amtsthätigkeit mit der Direction des Flie-

von Werfen deutscher Componisten.

genden Hollander begonnen.

\*—\* Dem Großmeister Franz Liszt wird in seiner Baterstadt Dedenburg ein würdiges Denkmal gesetzt und am 3. Sptbr. enthüllt. \*-- "Aus Turin schreibt man unter dem 13. August: Dem Director bes Samburger Stadttheaters, Herrn B. Bollini, ift, wie wir hören, wegen feiner Berdienste um die Berbreitung der italienischen Kunft in Deutschland auf den Borschlag des Ministers des öffentlichen Unterrichts bin das Ritterfreuz der Krone von Stalien verliehen worden. herrn Bollini ift es zu verdanten, daß im Berlaufe weniger Jahre in Hamburg folgende neue italienische Opern zur Aussührung gelangten: "Dtello" von Berdi, "Gioeonda" von Bonchielli, "Defistosele" von Boito, "Asrael" von Franchetti, "Cavalleria rusticana" und "Freund Frite" von Mascagni, "Die Willi" von Piecini und "Die Geier-Wally" von dem eben verstorbenen Catalani. In demselben Theater sind in Borbereitung: "Manon" von Piccini, "Pagliaeci" (Der Bajazzo) von Leoncavallo, "Die Kanhau" von Maseagni, "Loreleh" von Catalani, "Falstaff" von Berdi und die Preisoper "Cristoforo Colombo" von Franchetti. Zur Aufsührung italienischer und französischer Opern, waren die Theaterdirectionen oon jeher stets bereitwilliger als zur Annahme

\*- \* Ein Gebenkstein für N. B. Gabe ift dieser Tage fertig geworden und wird in furzester Zeit in Holms Kirchencapelle in Ropenhagen errichtet werden. Er besteht aus einem Epitaphium aus ichwarzen, feingeschliffenen und polirtem Granit und ift ausgeführt in dem Etabliffement des Bildhauers Schannonges; der Granit ift aus Schannonges eigenen Gruben in Schweden; er ist 45 Boll nst aus Schannonges eigenen Gruben in Schweden; er ist 45 Joll hoch und 2 Ellen breit. In besonders sein und geprägten, in Gold ausgelegten Buchstaben trägt er solgende Inschrift: Niels W. Gade, geboren den 22./2 1817 — gestorben 21./12. 90, Prosesson. Dr. phil. Organist bei Holms Kirche im Jahre 32. Hierunter eine Inschrift, die deutsch etwa lautet: "Aus Tönen baute er seine Jakobsteiter — von der Dunkelheit der Erde bis zum Reiche des Lichts, — in denen sein Traum Leben bekam, seine Gedanken Flügel — und durch die sein Nachruf klingt". Links von der Inschrift sind auf der Groniktasel zwei Kolmsweige mit der Anschrift: Rom Genen der Granittasel zwei Palmzweige mit der Inschrift: "Bon Eleven des Kopenhagener Musikeonservatoriums". Die Hauptplatte trägt

Bade's Portratmedaillon in Bronze ausgeführt.

#### Nene und neneinftudirte Opern.

\*- \* Man ichreibt aus München: Die bisherigen Bagner-Aufführungen mit den einheimischen und den auserlefenften fremden Kräften hatten sich der regsten Theilnahme eines zahlreichen Bub-likums zu erfreuen. Die erste "Tannhäuser"-Aufsührung mit Scheidemantel aus Dresben, Wiegand aus hamburg und Ternina, Dregler

und Bogl aus München war nahezu ausverkauft. Biele Frangofen und Staliener besanden sich unter den Buborern, die fich begeistert über die Aufführung aussprachen. Außerordentlichen Erfolg hatten "Die Feen", welche im September noch zwei Wal wiederholt werden. Bom "Tannhäuser" finden noch drei Wiederholungen statt, worin unter Anderen Frau Sucher, die herren Grüning und Reichmann mitwirken werben. Für diese Aufführungen im September liegen aus England und Amerika gablreiche Unmeldungen vor. — Bie uns ein Privattelegramm aus Minchen meldet, hatte die gestern Abend stattgehabte Borstellung des "Fliegenden Hollander" den größten Erfolg vor einem vollbeletzen Hause. Theodor Reichmann als Hollander sand großen Beisall, ebenso die einseimischen Kräste, die sich gut bewährten, sowie das Orchester unter der vorzüglichen Leitung von Felix Mottl.
\*- Projeffor Ed. Caudella, Confervatoriumsdirector in Jaffy,

hat soeben eine neue dreigetige Oper "Betro Korescho" beendet. Es ist dies die sechste des fleißigen Componisten, deffen herzinnige Lieder weite Berbreitung erlangt haben.

\*—\* Sämmtliche vorliegende Barifer Zeitungen erzählen Wunderdinge von dem großen Ersolg, den im Casino-Theater des Fleurs zu Aig les bains (unweit Lyon) das reizende, seinkomische Opernewerk "Jehan de Saintre" von Baron Friedrich von Erlanger errungen hat. "Figaro" verräth dabei die interessante Absicht, in Baris neben der großen und Inrifden Oper ein vornehmes Theater zu grunden, daß folche Berte aufführen könnte, die einerfeits Dialog haben, andererfeits aber keineswegs operettenhaft find. Der Text, eine Bagengeschichte vom Hose bes Königs Rene, graziös von J. und P. Barbier gedichtet, gesiel ungemein, vor Allem aber loben die Blätter die melodisch förmlich sprühende und dabei nirgends überladene und vornehme Musik, die ein großes komisches Talent verrathe. Choudens in Paris hat den Rlavierauszug im Drud und die berühmte Firma wird dem liebenswürdigen Werk alle Wege ebnen.

### Vermischtes.

\*-\* Pofen. Das dritte Concert des Philharmonischen Bereins bot ausgezeichnete Leiftungen. Das tüchtige, 58 Mann ftarte Or-chefter bewies unter dem Tactftode seines Meisters, des herrn Proseffore hennig, wiederum, was bei treuer hingabe geleistet werden tann. Das Programm wurde mit Schubert's ,,Unvollendeter Symphonie iu H-moll" eröffnet; darauf folgte die pridelnde Mendelssohn'iche Ouverture zum "Sommernachtstraum und das immphonische "Le rouet d'Omphale" von St. Saëns, welche Pièce auf Wunsch der "Le rouet a Ompnate" von St. Suens, weige piete und 3uhörer wiederholt werden mußte. Den Abschluß bildete des Alfsmeisters Beethoven "4. Symphonie" in Bdur. Die Posener können Herrn Pros. Hennig nicht genug Dank wissen für das, was dieser rastlofe Dirigent dem Bublitum zu bieten bemuht ift, die Philharmoniter aber können mit Stolz auf bas neue Reis in ihrem Ruhmeskranze blicken.

\*—\* Lifzt's "Beilige Elisabeth" wird jest auch in Brünn zur scenischen Aufführung vorbereitet. Das herrliche Wert wird also in nächster Saifon dort über die Bühne gehen und sicherlich denselben glänzenden Erfolg wie in Beimar, Hamburg, Budapeft, Karls-ruhe i. B., Köln, Brag, München, Graz und Bien erlangen. \*- \* Die Mailander "Perseveranza" enthält eine Keihe Berichte

von Eugen von Birani über die Gothaifden Festopern. Sie find fcarf und fein geschrieben und nähern fich unferer Auffaffung.

Perseverenza soll das Desizit in Gotha doch 100,000 Wart betragen.

\*—\* Der Bund der vereinigten Rorddeutschen Liedertaseln hatte
s. 3. ein Preisausschreiben erlassen, für eine Composition des Wahlfpruches des Bundes: "Haltet Frau Musika in Ehren!" Bon den pruces des Bundes: "Jairer grau weufte in Spreit" Son ven zehn eingegangenen Arbeiten waren nach Ansicht der Preisrichter, Prosesson Dr. Krepschmar in Leipzig, Joseph Rheinberger in München und Swin Schult in Tempelhof, zwei Compositionen als die besten bezeichnet. Ein am Sonntag in Nienburg abgehaltene Sängertag des Bundes beschloß indeh, beide Compositionen abzuschmar mar der Ansicht des Beide Compositionen abzuschmar mar der Ansicht des Bandes beschloß indeh, beide Compositionen eines folden lehnen. Man war der Unsicht, daß die Composition eines solchen Bruges hauptfächlich turg, padend und dabei leicht fein muffe. Babrend des Sangertages murbe nun noch eine einfache Composition von Musikdirector Ehrhardt ans Wernigerode eingereicht, welche allgemeinen Beifall fand und von fämmtlichen Bereinen acceptirt wurde. Mit dem Sängertage war die Enthüllung eines im Opler-Walde bei Rienburg gur Feier der 1831 erfolgten Gründung des Berbandes errichteten Dentfteins verbunden.

\*- Sondershaufen. Am Sonntag, den 6. Auguft, wurden im 12. Lohconcerte von der Fürftl. Hofcapelle zu Sondershaufen unter Leitung des Soscapellmeisters Prof. Schröber außer zwei claffifchen Werten (Mogart, Gmoll-Symbhonie und Beethoven,

Bariationen aus dem Abur-Quartett, Op. 18 Dr. 5, für mehrfach befettes Streichorchefter) noch zwei moberne Compositionen von C. Dagel-Bamberg zu Gehör gebracht, Duverture zu "Gubrun" und eine heroische Symphonie. Schon ber äußere Umstand, daß bie Fürstl Hoseapelle zu Sondershausen, ein Concertinstitut ersten Ranges, fich mit ber Biebergabe ber lettgenannten Compositionen bes herrn Sagel besagt, burfte bafur fprechen, bag ihnen eine gewiffe Gebiegenheit innewohnt. Es läßt fich nicht leugnen, bag biefen Dagel'ichen Werten, foweit nach einmaligem Soren geurtheilt werben fann, ber Character ernften, fünftlerifchen Strebens aufgeprägt ift. Die symphonische "Gubrun-Duverture" enthält fraftige, markige Buge und die Instrumentation berfelben, sowie auch ber darauffolgenden "Beroischen Symphonie" ist feine gesuchte und gefünstelte, sonbern durchweg natürlich und darum so wirfungsvoll. Auch die Gedanken beider Compositionen sind klar und leicht saßlich. Die 4 Sate der Symphonie hat der Componift wie folgt bezeichnet: a) Bum Rampf; b) Ferne Musit; c) Freiheits-Gifer; d) Tapfer. Der Gesammteindruck ber 3 letten Gape mar harmonisch abgerundet und gemahrte bem Buborer volle Befriedigung, mahrent ber erfte Sat "Bum Kampf" in seiner Tonmalerei ben Gebanten an einen Kampf nicht ganz leicht im Zubörer auftommen ließ. Die Aus-führung von Seiten ber Fürstl. Hoscapelle war eine ausgezeichnete. Genannte Symphonie ist auch an anderen Orten bereits zur Ausführung gelangt - in Erfurt, Hannover, Nordhaufen und Rreugnach; bie "Gudrun-Duverture" am letigenannten Orte viermal.

H.

### Aritischer Anzeiger.

Langhans, E. Op. 30. Drei Lieber für eine Singftimme und Clavier.

- Dp. 31. Drei Lieder für eine Singstimme und Clavier.
   Dp. 32. Ländler für Pianoforte. Leipzig, J. Schuberth
- & Co. (Edition Schuberth Nr. 3833—35).

In ben vorgenannten Publikationen bietet uns die Componistin, ber wir icon manche ichäpenswerthe Gabe auf dem Gebiete der Bocal- und Instrumentalmusit zu verdanten haben, neuerliche Proben ihres vornagmen, sich in künstlerisch gereisten Ausdrucksformen be-wegenden Talents.

Bebeutet beim Liebe das Ersassen der Grundstimmung des Gedichtes, die seinsinnige Anpassung des musikalischen Stementes an die poetische Idee die zu ersüllende wichtigste Bedingung, so sind die uns in Op. 30 und 31 gebotenen Lieder als trefslich gelungene, glücklich nachempsundene Vertonungen der betreffenden Dichterworte zu bezeichnen.

Durch Wärme bes Ausdrucks hebt sich in Op. 30 besonders die Behandlung der leidenschaftlichen Texte von Aba Christen (Nr. 1 "Nichts mehr" und Nr. 3 "In beiner Stimme") hervor, während das Redwig'sche Gedicht "Ameranths Waldeslied" ben entsprechend

folichteren, treuberzig innigen Zon anschlägt.

Nicht minder glüdliches Characteristrungsvermögen bekunden die drei (dem Dichter gewidmeten) Lieder Op. 31 nach Texten von Khil. Frentag. Außer dem lyrischen Genre ("Als ich Dir bedend eingestand") kommt auch das volksthümlich balladensörmige Element (Nr. 2 "Es war einmal ein Knade") wie der seuchtfröhliche Humor (Nr. 3 "Zu Uhmannshausen") zu treffendem, durch manchen musikalisch seinen Zug ersreuenden Ausdruck.

Ein hubsches grazibles Clavierftud von eben so seiner als gefälliger Klangwirfung ift ber "Ländler" Op. 32, bem wir sammt ben vorgenannten Liederheften ber beliebten Ausgabe eine recht

weite Berbreitung munichen.

#### Aufführnngen.

Seidelberg. Erstes Orgel-Concert bes acabem. Musikbirectors Brof. Dr. Philipp Bolfrum, unter Mitwirfung ber Frau Director

Marie Fleisch aus Franksurt a. M. Fuge in Amoll von J. S. Bach. AlteUrie aus bem Oratorium "Salomo" "Ob die Sonn' aus Berg und Thal" von G. H. Händel. Zwei Choralvorspiele sür die Orgel: a) Herzliehster Jesu; d) D Lamm Gottes von Ph. Wolstum. Zwei Lieder sür eine Singstimme mit Orgeldsgleitung: a) "Liehster Herr Jesu"; d) "Romm' süßer Tob" von J. S. Bach. (Bearbeitet von Robert Franz.) Zwei Gesänge: a) "Also auch wir vergeben unsern Schuldigern" aus dem "Baterunser" von P. Cornelius; d) "Meine Seele ist stille zu Gott" von R. Emmerich. Phantasse und Huge über en Ehoral "Ad nos, ad salutarem undam" aus "Der Prophet" von G. Meyerbeer, von F. Liezt. — Zweites Orgel-Concert des academischen Musikvieren Hon. Dr. Philipp Wolfrum, unter Mitwirfung des Concertsängers Herrn Carl Diezel (Tenor) aus Berlin und mit Unterstützung der Frau Margaretha Ernst (Harfe) aus Manneheim. Prälndium und Fuge in Honol von J. S. Bach. Arie sür Eenor "So wenn die Sonn', dem Meer enttaucht" aus "Samson" von G. H. Händel. Zwei Orgelchoräle: a) D Meusch, bewein' dein' Sünde groß; d) Herr Gott nun schleuß den Himmel aus von J. S. Bach. Eine (Suert): a) Bitten; d) Die Liebe des Nächsten; c) Gottes Macht und Borsehung von L. van Beethoven. Bastorale aus der Orgelsonate Op. 154 von J. Rheinberger. Der 23. Psalm (in J. G. Herber's Ueberseung) für eine Tenorstimme mit Begleitung von Harse und Orgel von F. Liezt. Fuge über Bach (Nr. 1 der Fugen über den Kamen "Bach" Op. 60) von R. Schumann.

Riffingen. Geiftliches Concert zum Besten bes Kirchenbausonds. Mitwirkende: Herr Baptist Hossmann, Opernsänger aus Köln; Herr H. Kiter, kgl. Professor aus Würzdurg, Großherzogl. Medlenburgischer Kammerbirtuos; Herr E. Schröber, Orgelvirtuos aus Neustrelity. Toccata und Fuga in Dmoll von J. S. Bach; h) Largo von J. M. Leclair; c) Ave verum von W. M. Mozart. (Herr H. Kitt.) Sonate über das Thema: "Was mein Gott will, das gescheh allzeit" von F. Mendelssohn. (Herr E. Schröber.) Arie "Es ist genug" aus "Elias" von F. Mendelssohn. (Herr E. Schröber.) Arie "Es ift genug" aus "Elias" von F. Mendelssohn. (Herr Baptist Hossmann.) Fuge über den Namen Bach von R. Schumann. (Herr E. Schröber.) a) Andante von Pietro Nardini; d) Aria von Francesco Durante. (Herr H. Mitter.) Freie Phantasse über den Choral: "Es ist das Heil uns kommen her" von E. Schröber.

**Leipzig,** ben 19. August. Motette in ber Thomastirche. "Glüdslich wer auf Gott vertraut", geistliches Lied für 4stimmigen Chor von W. Rehberg. "Warum toben die Heiben", Motette in 4 Sätzen für 8 Solo- und 8 Chorstimmen. — 20. August. Kirchenmusit in der Thomastirche. "Wenn der Herr die Gesangenen Zions erlösen wird"

für Chor uud Orchefter von G. F. Richter.

Straßburg. Männer-Gefangverein. Bolkslieder-Concert unter Leitung des Bereinsdirigenten Kaiserl. Musikdirectors Brund Hilpert und unter Mitwirkung der Concertsängerin Frau Frieda Hoed-Lechner aus Karlsrusse. Ausstliches Bolkslied, Der Kosate tränkt sein Roß, von Kremser. Polnisches Bolkslied, Ich zieh' an den Zupan, von Kremser. Schwedisches Bolkslied, Röbliches Cochzeitse) Marsch von Söbermann. Dänisches Bolkslied, Bröbliches Cochzeitse) Marsch von Silvert. Schotisches Bolkslied, Maxwelton's Wald ist wonnig, von Hilpert. Frisches Bolkslied, Lang, lang ist's der. Borträge von Frau Hoedelechner; Bolkslied von Silchert. Schotslied von Silchert. Schlistlied uns Ungarn von Zerlett; Esthnisches Bolkslied von Krenheim. Spanisches Bolkslied, El Mulario (Der Maulthiertreiber) von Hilpert. Französsisches Bolkslied, Parkant pour la Syrie (held Duncis) von hilpert. Italienisches Bolkslied, Parkant pour la Syrie (held Duncis) von hilpert. Italienisches Bolkslied, Banta Lucia von Hilpert. Ungarisches Bolkslied, Marisches Bolkslied, Bu Straßburg auf der langen Brüd', von hilpert. Borträge von Frau Hoede Lechner: Caro mio den von Giordani; Osonnenschein von Schaften von Schumann; Rothhaarig ist mein Schögelein von Beachner. Throler Bolkslied, D' Senner Mizzi von Koschat. Schwäbilsches Bolkslied, Leht was hilber. Estässisch, Den seitslied, Wenn ich mein seichgen Bolkslied, Hoch wie ist's möglich benn, von Silvert. Rheinisches Bolkslied, Die Loreley von Silcher. Estässisches Bolkslied, Wenn ich mein seiechen seh', von Rester.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Piauluos und Harmoulums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Edition Schuberth.

Edition Schuberth.

## Empfehlenswerthe Studien- und Clavierwerke

von

## Fr. Liszt.

### Studienwerke.

Technische Studien. 12 Hefte. Heft I. Uebungen zur Kräftigung und Unabhängigkeit der einzelnen Finger bei stillstehender Hand und Akkordstudien M. 3.—. Heft II. Vorstudien zu den Dur- und Mollscalen M. 3.—. Heft III. Scalen in Terzen- und Sexten-Lage. Springende oder durchbrochene Scalen M. 3.—. Heft IV. Chromatische Scalen und Uebungen. Scalen der Gegenbewegung M. 3.—. Heft V. Repetirende Terzen. Quarten und Sexten mit verschiedenem Fingersatz. Scalenartige Terzen-Uebungen in gerader Bewegung und in der Gegenbewegung. Quarten- und Sexten-Uebungen M. 3.—. Heft VI. Dur-, Moll- und chromatische Scalen in Terzen und Sexten M. 3.—. Heft VII. Sext-Akkord-Scalen mit verschiedenem Fingersatz.

Springende oder durchbrochene Scalen in Terzen, Sexten und Sextakkorden. Chromatische Terzen, Quarten, Sexten und Oktaven-Scalen M. 3.—. Heft VIII. Gebrochene Octaven. Springende oder durchbrochene Octav-Scalen. Akkord-Studien. Triller in Terzen, Sexten, Quarten und Octaven M. 3.—. Heft IX. Verminderte Septimen-Akkorde. Uebungen bei stillstehender Handhaltung. Arpeggien oder gebrochene Akkorde M. 3.—. Heft X. Gebrochene Akkorde mit verschiedenen Fingersätzen durch alle Dur- und Moll-Scalen (Doppelheft) M. 6.—. Heft XI. Arpeggien in Terzen und Sexten mit verschiedenem Fingersatz M. 3.—. Heft XII. Octaven-Uebungen mit verschiedenem Fingersatz und Akkord-Uebungen M. 3.—.

### Clavierwerke zu 2 Händen.

|  | CILLY ICI WCI KC   | Lu L IIAliuvii.   |  |  |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|--|--|
| König Alfred. Andante und Finale Braut-Fantasie. (La fiançée). Einsam bin ich. Transcription Sonnambula-Fantasie. Marsch-Album. Coburger Fest-Marsch Goethe-Fest-Marsch. — gekürzte Ausgabe Rakoczy-Marsch. — leichte Ausgabe Tscherkessen-Marsch Ungarischer Krönungs-Marsch König Alfred. Marsch Albumblätter. | 2.50, 2.50, 3.50, 3.50, 3.—, 2.—, 1.50, 2.50, 2.50, 2.—, 2.— | El Contrabandista. Rondo Gaudeamus igitur. Humoreske Gretchen, aus Faust-Symphonie — dasselbe, bearbeitet von Wetterhahn Der nächtliche Zug, aus Lenau's Faust Mephisto-Walzer, aus Offertorium aus der Krönungsmesse Benedictus aus der Krönungsmesse God save the Queen La Marseillaise Helge's Treue, mit Declamation Schumann, Sonnenschein und Röslein Geistliche Lieder: siehe Beethoven und Schubert | " 2.50<br>" 2.—<br>" 2.50<br>" 3.50<br>" 1.—<br>" 2.50     |  |  |  |  |
|  | <i>"</i>   |   | ,, 1.00  |  |  |  |  |
| Clavierwerke zu 4 Händen.  |  |   |  |  |  |  |  |
| Ungarische Rhapsodie Nr. 1 in F.  " " " 2 " D .  " D D .  " D D D .  " D Mo  Faust-Symphonie (Stade)  Valse de bravoure  Ungarischer Krönungsmarsch  Goethe-Fest-Marsch  Coburger Fest-Marsch  Der nächtliche Zug  | 2.75   | Mephisto-Walzer. Neue Ausgabe Missa solemnis. Klavierauszug Offertorium a. d. Ungarischen Krönungsmesse. Benedictus a. d. Ungarischen Krönungsmesse. Gaudeamus igitur Rakoczy-Marsch Marsch-Album. 6 beliebte Märsche Tscherkessen-Marsch Sonnambula. Grosse Variationen de Concert Excelsior aus die Glocken des Strassburger Münsters.  | M. 4.— , 8.— , 1.— , 1.25 , 3.— , 4.— , 2.50 , 3.50 , 1.50 |  |  |  |  |
| Für 2  | 2 Claviere zu  | 4 und 8 Händen.   |  |  |  |  |  |
| Faust-Symphonie 4ms. ZurAufführ 2Ex<br>Der nächtliche Zug (Stade). 4 ms<br>Mephistowalzer (Stade). 4 ms  | 6.—  | Rakoczy-Marsch. 4 ms  | M. 7.—<br>" 6.—<br>" 7.—                                   |  |  |  |  |

Verlag von J. Schuberth & Co. in Leipzig.

Edition-Verzeichnisse gratis.

## **Neuere Orchesterwerke**

für feine Unterhaltungs- und Sinfonie-Concerte.

Prélude, Serenade und Menuet aus der Oper "La jolie fille de Perth" von G. Bizet M. 4.-

Tiroler Tanz a. d. Oper "Toni" von Ernst, Herzog zu Sachsen

Cavatine a. d. Oper "Toni"von Ernst, Herzog zu Sachsen M. 2.50. Finale d. 4. Aktes a. d. Oper "Das Lehen für den Czar" von M. J. Glinka M. 2.50.

Raimund's Wandrung a. d. Oper "Die schöne Melusine" von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Adagio (Melusine in ihrem Bereiche) aus derselben Oper von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Grosse Arie "Ich liehe Dich" a. d. Oper "Hans Heiling" von H. Marschner M. 2.—.

Bailet und Volksfestscene a. d. Oper "Luzio von Hohenstaufen" von J. J. Abert M. 3.-

Boiognese, 3. Finale aus derselhen Oper von J. J. Abert M. 3.—. Friede Kampf und Sieg! Symphonische Dichtung v. Corn elius Rübner. Part M. 4.—, Stimmen M. 6.—. Ouverture z. Oper "Die Musikanten" von Fr. v. Floto w M. 3.—.

Deutschiands Erwachen! Symphonische Fest-Ouverture von G. Löser M. 3.–

La Vilaneila rapita. Ouverture von Mozart M. 2.50. Gaudeamus igitur! Fest-Ouverture von Ernst Toller M. 3.-.

Fest-Ouverture von Cornelius Rübner. Partitur M. 3 .-- , Stimmen M. 4.-

Sarafan-Ouverture (üher russ. Volkslied) von H. Erichs M. 2.50.

Transcription über Spohr's Romanze "Die Rose" von F. Liszt M. 3.—.

Mozartiana. Concertfantasie üher Mozart'sche Themen von

H. Kling M. 3.—. dniana. Concertfantasie üher Haydn'sche Themen von Haydniana. H. Kling M. 3.—.

Serenade Espagnole von Denio Granado. Part. M. 1.50,

Stimmen M. 2.50. Derwischtanz, Pièce charactéristique v. L. Grünh erg er M. 3. -. Loreley. Legende (mit ohligater Harfe) von Ch. Öherthür. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.—.

Kleine Serenade von Hans Sitt M. 1.50.

Rondo aus der Sonate Op. 47 von Beethoven M. 3.—. Nocturne C moli Op. 48 I von Franz Chopin (arrang. von A. Seidel) M. 3.-

Characterstücke aus P. Tschaikowsky's Op. 37. (Die Jahreszeiten) Barcarole, Lied der Lerche, Herhstlied, Die Jagd, Weihnachten à M. 2.-

Grande Etude aus Op. 23 von Anton Ruhinstein M. 3.50. Stimmungsbilder (1. Allein, 2. Sinnen, 3. Ständchen, 4. Sehnen, 5. Zwiegespräch, 6. Minnelied, 7. Neckerei, 8. In der Dämmerung) von W. Rudnik M. 3.—.

Zwei Schwedische Tänze von A. Schäfer M. 3.-.

Vorspiel zum 5. Akte "Maria Stuart" v. A. Schäfer M. 2.50. Impromptu Op. 90, Nr. 1, Cmoll von Frz. Schubert (arrang. von J. Gungl) M. 2.50.

Aria aus der Cismoll-Sonate von R. Schumann M. 2.—. Frauen-Liebe und -Leben. Lieder-Cyklus von R. Schumann M. 3.-

Portugiesische Melodie von A. Seidel M. 2.—.

Serenata sentimentale v. Alfonso Cipollone M. 2.—. Serenata fantastica von Alfonso Cipollone M. 2.50.

Orchestervariationen über Fr. Schubert's "Haidenröslein" von E. Brasse M. 2.50.

Huldigungs-Marsch von J. J. Abert. Part. M. 3.-, Stimmen M. 4.-

📭 Die Preise verstehen sich, wo nicht anders bemerkt, für die completten Orchesterstimmen. Doublierstimmen werden pro Bogen für 30 Pf. geliefert.

Ansichtssendungen durch jede Musikalienhandlung oder direkt von

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. 500 Concerte.)

Ein Concertpianist und Componist von Renomée (Schüler Liszt's und Ehrlich's), bereits 6 Jahre als erster Lehrer für Clavierspiel, Comp., Pädagogik und Ensemblespiel an bedeutenden Conservatorien in Berlin und im Auslande thätig, wünscht angemessene Stellung zum 1. October 1893, am liebsten an städt. oder staatlich subventionirtem Conservatorium, wenn möglich auch neben-

Gefl. Offerten sub. Chiffre B. 77 Hauptpost-

<mark>ୡ୕ଊ୶ଊୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠ</mark>

lagernd Halle a/S.

bei als Dirigent.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlshad 19.

<del>9999999999999</del>

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Op. 41. Nr. 1. Allegro appassionato in Form eines Sonatensatzes für Violine und Pianoforte M. 3.—. Op. 41. Nr. 2. Erinnerung. Elegisches Characterstück für Violine und Pianoforte . . . M. 1.20. Der Schulgesang und seine Bedeutung für die Verstands- und Gemüthsbildung der Jugend. netto M. 1.—.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München, Jaegerstrasse 8, III.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20–24 ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

Verlag von C. F. KAHNT NACHFOLGER, Leipzig.

## Rubinstein, Anton.

Op. 40. **Symphonie No. 1.** Fdur für **Orchester.** Partitur Mk. 13.50 n. Orchesterstimmen Mk. 19.50 n. Duplirstimmen Violine I Mk. 1.75. n. Violine II Mk. 1.50. n. Viola Mk. 1.50 n. Violoncell und Bass Mk. 2.50. n.

Der bekannte, geistvolle Dresdner Musikschriftsteller Ludwig Hartmann schreibt: Die Fdur ist von einem Guss, von einer köstlichen Gedrängtheit, kein Takt zu viel. Kühn, selbstbewusst und frisch giebt sieh der erste Satz, entzückend das Scherzo, und das Andante — bei Rubinstein selten — ist beinah so kurz wie es sehön ist. Unter stürmischem Beifall endete das zündende Finale. Es ist eine der besten Sinfonien der Nachbeethoven'schen Epoche, aber nicht blos "gut gemacht", sondern aus einem reichbewegten künstlerischen Empfinden geschöpft. Es ist Rubinstein's Natur gewesen, sich die Sinfonie vom Herzen zu sehreiben.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

### Grossherzogliche Musikschule in Weimar.

Orchester-Musik und Opernschule. Aufnahme neuer Schüler Dienstag den 3. October Vorm. 10 Uhr. Statuten gratis.

Weimar, August 1893.

Hofrath Müller-Hartung, Direktor.

## <u>Adolf Elsmann,</u>

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.



Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mi., bei Rreuzbandsendung 6 Mi. (Deutschland und Defterreich), refp. 6 Mt. 25 Bf. (Ausland). Für Mitglieder bes Mug. Deutsch. Musitvereine gelten ermäßigte Breife. -Infertionegebühren die Betitzeile 25 Bf. -

## Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch-, Mufitalien- und Runfthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei ben Boftamtern muß aber die Beftellung erneuert werben.

# Bettschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rurnbergerstraße Rr. 27. Ede ber Ronigstraße. -

Augener & Co. in London. 28. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

*№* 35.

Sechszigfter Jahrgang. (Band 89.)

Seuffardt'iche Buchh. in Amfterbam. G. Schafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. gutmann in Bien. 6. Steiger & Co. in Rem-Port.

Inhalt: Beethoven's "Beichtvater". Bon Dr. Alfr. Chr. Ralifcher. - Correspondenzen: Stuttgart, Beimar. - Feuilleton: Berfonalnachrichten, Reue und neueinftubirte Opern, Bermifchtes, Britifcher Anzeiger, Aufführungen. - Ungeigen.

### Beethoven's "Beichtvater".

Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer.

Wie bei so manchem Helden im Geistesleben, war auch für Beethoven ber "Beichtwater" eine Frau. Beethoven's "Beichtwater", ein reichliches Decennium

hindurch, war die Gräfin Maria von Erdödy, geborene

Gräfin von Niczty.

Die Familie der Grafen Niczth von Niczt ift, wie Prof. Dr. E. H. eichte in seinen "Deutschen Grafenhäusern der Gegenwart" (1852—1854) mittheilt (III, 274), aus dem sehr alten ungarischen Geschlechte Jak entsprossen, bessen Ursprung in das Dunkel der Borzeit fallt. Christoph von Niczky (im Eisenburger Comitate), der Erb-Obersgespan des Beröczer Comitats, ward im Jahre 1765 in ben erbländisch=österreichischen Grafenstand erhoben. — Eine Tochter dieses Grafen durfte die in Beethoven's Leben so wichtige Grafin Anna Maria von Niczty fein, die nach E. Nohl's Angaben im Jahre 1780, nach benen von A. W. Thaper jedoch im Jahre 1779 geboren ift.

Nach Johann Friedrich Reichardt, bem wir ja so feffelnde Berichte über Art und Wefen diefer Gräfin verbanken, hätte sich dieselbe bereits im 15. Jahre verbeirathet. Dagegen versichert A. W. Thaner (Beethoven's Leben II, p. 333): "Der ungarische Graf Peter Erdödy beirathete am 6. Juni 1796 die Gräfin Anna Maria Niczty (geboren 1779), welche damals eben 17 Jahre alt mar.

Die Grafen von Erdödy zu Monyorókerék und

Monte Claudio gehören, wie die Lexikographen übereinstimmend angeben, zu den ältesten, angesehensten, ausgebreitetsten und begütertsten Geschlechtern Ungarns. Das

Geschlecht scheint mit den Palffy's einerlei Ursprung zu haben; man denke an die Grafen Palffy von Erdod. Bereits im Jahre 1607 erhielt das Geschlecht in Thomas Grafen Erdödy von Monoszlo, dem Banus von Croatien, die Erb = Obergespanswürde im Warasdiner Comitate von Kaiser Rudolph II.

Anna Marien's Gatte, Graf Peter, ist am 13. Septbr. 1771 geboren. Wie fast alle ungarischen Magnaten, so batten auch die Erdödy's in Wien ihre Hotels, die ein Sammelplat der vornehmen Gesellschaft Des Reiches bildeten. — Sowohl in der Nicztyschen, als auch in der Erdödy'ichen Familie fand die Musik eine eifrige Pflege. E. F. Pohl nennt in seinem Artikel über Handn in Grove's "Dictionary of Music and Musicians" unter des Meisters Musikschülern auch "the Erdödy family".

Es ist völlig unbekannt, wann das Freundschaftsver-hältniß zwischen Beethoven und Gräfin Maria Erdödy feste Gestalt gewann. Nach Anton Schindler's Bersicherungen scheint dies bereits im Jahre 1803 der Fall gewesen zu sein, als sich Beethoven für immer von seiner heißgeliebten Gräfin Giulietta Guicciardi trennen mußte. Derfelbe erzählt uns nämlich in seiner Beethovenbiographie (I, 94): "Doch darf von den Folgen dieses Bruches auf das Gemüth unsers von dieser Liebe bochbe= glückten Meisters eines weitern die Rede sein. In der Verzweiflung suchte er Trost bei seiner bewährten und vorzugsweise verehrten Freundin Gräfin Maria Erdöby (man findet diesen Namen auf den beiden Trios, Op. 70, und auch die beiden Sonaten für Pianoforte und Bioloncell, Op. 102, sind ihr gewidmet) auf ihrem Gute Jedlersee im Marchfelde, um einige Tage in ihrer Nähe zu verbringen".

Im Jahre 1808, als sich Reichardt in Wien aufhielt, stand dieses herzinnige Freundschaftsverhältniß jedenfalls

in seiner Wunderblüthe. Beethoven wohnte im Hause der Gräfin, die ja auch Reichardt "seine Hausdame nennt".
— An den Grafen Franz von Oppersdorf schreibt Beethoven unterm 1. November 1808: "Ich wohne gerade unter dem Fürsten Lichnomsky, im Falle Sie einmal mir in Wien die Ehre Ihres Besuches geben wollen, bei der Gräfin Erdödy".

Im December 1808 ist Neichardt von der Gräfin zu einem musikalischen Diner eingeladen. Derselbe entwirft solgende Schilderung von unserer Gräfin: (Vertraute Briese; 5. December 1808.)

"Zu einem andern recht angenehmen Diner ward ich durch ein sehr freundliches herzliches Billet von Beethoven, der mich persönlich verfehlt hatte, zu seiner Hausdame, der Gräfin Erdöby, einer ungarischen Dame, eingeladen. Fast hatte mir die zu große Nührung die Freude verdorben. Denkt Euch eine sehr hübsche, kleine, feine, 25 jähr. Frau, die im fünfzehnten (?) Jahre verheirathet wurde, gleich vom ersten Wochenbett ein unheilbares Uebel behielt, seit den zehn Jahren nicht zwei, drei Monate (?) außer dem Bette hat sein können, dabei doch drei gesunde liebe Kinder geboren hat, die wie die Kletten an ihr hängen; der allein der Genuß der Musik blieb, die selbst Beethoven's sche Sachen recht brav spielt und mit noch immer dick geschwollenen Füßen von einem Fortepiano zum andern hinkt, dabei doch so heiter, so freundlich und gut — das Alles machte mich schon oft so wehmüthig, während des übrigens recht frohen Mahles unter sechs, acht guten musikalischen Seelen". Dabei hört auch Reichardt den "humoristischen Beethoven" phantasiren, so daß ihm "wohl zehnmal die beißeften Thränen entquollen".

Die beiben Trios Op. 70 in D und Es, die um diese Zeit vollendet wurden, galten der Gräfin Erdödy nicht blos äußerlich; enthielt ja die ursprüngliche Dedikation dieser Werke die bezeichnenden Worte: "2 Trios für die Gräfin Erdödy, gebohren Gräfin Niszky, für Sie geeignet

und Ihr zugeeignet".

Als Reichardt Ende December dieses Jahres (1808) wieder zu einer Erdödy-Soirée geladen ist, werden diese Trios von Beethoven selbst vorgetragen. Unser Gewährs-mann schreibt ganz entzückt darüber (unterm 31. December 1808): "Beethoven spielte ganz meisterhast, ganz begeistert, neue Trios (Op. 70, der Gräfin gewidmet), die er fürzlich gemacht, worin ein so himmlisch-cantabler Sat vorkam, wie ich von ihm noch nie gehört und das Lieblichste, Graziöseste ist, das ich je gehört; es hebt und schmilzt mir die Seele, so ost ich daran denke".

Reichardt meint hier offenbar den 3. Sat des II. Trios, den wundersamen As dur-Satz: Allegretto ma non

troppo, eine Art idealer Menuett-Dichtung.

Besonders anschaulich schildert unser Sewährsmann auch die enthusiastisch empfängliche Art, in der Gräfin Erdödy jede neue Offenbarung des Beethoven'schen Genius empfängt und verehrungsvoll begleitet. Noch in demselben ereignißreichen Decembermonde schreibt Reichardt: "Die liebe fränkliche und doch so rührende heitre Gräfin und eine ihrer Freundinnen, auch eine Ungarische Dame, hatten solchen innigen, enthusiastischen Genuß an jedem schönen kühnen Zuge, an jeder gelungenen seinen Wendung, daß mir ihr Anblick fast ebenso wohl that, als Beethoven's meisterhafte Arbeit und Execution. Glücklicher Künstler, der solcher Zuhörer gewiß sein kann!"

Trot fo hochfliegender Begeisterung bekam diefer Barmonienbund zweier gleichgestimmter Seelen bereits im

Jahre 1809 seinen ersten, gewaltigen Riß, in demselben Jahre, in welchem die der Gräfin Erdödy gewidmeten Trios Op. 70 erschienen.

Es mag schon lange im Stillen allerhand Zündstoff zusammengetragen worden sein — als eine Bedienten-Angelegenheit die Zwietrachtslammen zum hellen Ausbruch

brachte.

An den stets hülfsbereiten Freund Zmeskall von Domanovecz schreibt Beethoven im Frühjahre 1809: "Ich überlasse Ihnen ganz, die Sache mit meinem Bedienten auszumachen, nur muß die Gräfin Erdödy auch nicht den mindesten Einsluß auf ihn haben; sie hat ihm, wie sie sagt, 25 fl. geschenkt und monatlich 5 fl. gegeben, blosd amit er bei mir bleiben soll, — diesen Edelmuth muß ich jest glauben — will aber weiter auch nicht, daß

er so fort ausgeübt werden soll". —

Wie Beethoven die Gewohnheit hatte, allerhand üble Stimmungen selbst auf seinen jeweiligen Tonstizzen zu verzeichnen, so that er es auch in diesem Unmuthssalle. Zwischen den Stizzen zum Es dur Concerte vom Jahre 1809 sinden sich, wie Nohl und G. Nottebohm\*) er wähnen, zwei Briesstellen, von denen die erste so lautet: "Was können sie noch mehr verlangen — sie haben von mir den Bedienten für den Herrn erhalten — (durchstricken: sind sie noch nicht schadlos). Welcher Ersay!!!! Welch' herrlicher Tausch!!!" — Die andere Stelle lautet: "Beethoven ist kein Bedienter, — Sie wollten einen Besdienten, den haben sie nun". —

Der Streit muß sich ernsthaft zugespitt haben. Der verlette Meister ließ sich durch Zornesleidenschaft zu Worten hinreißen, die er schnell genug bereuen mochte. Er schrieb bald darnach (Frühjahr 1809) sein Pater peccavi, wie

folgt, an die Gräfin:

"Meine liebe Gräfin, ich habe gefehlt, das ist wahr, verzeihen Sie mir, es ist gewiß nicht vorsetliche Bosheit von mir, wenn ich Ihnen weh gethan habe. Erst seit gestern Abend weiß ich recht, wie alles ist, und es thut mir sehr leid, daß ich so handelte; — lesen Sie Ihr Billet kaltblütig und urtheilen Sie selbst, ob ich das verdient habe und ob Sie damit nicht alles sechssach mir wiederzgegeben haben, indem ich Sie beleidigte ohne es zu wollen. Schicken Sie noch heute mir mein Villet zurück und schreiben mir nur mit einem Worte, daß Sie wieder gut sind, ich leide unendlich dadurch, wenn Sie dieses nicht thun, ich kann nichts thun, wenn das so sortdauern soll — ich erwarte Ihre Vergebung."

Dieser des und wehmuthige Brief barf als eine fräftige Illustration zur Behauptung der Beethovenfreunde Wegeler und Stephan von Breuning dienen, daß Beethoven immer

weit mehr abbat, als er verschuldet hatte.

Db nun die enthusiastische Verehrerin der Veethoven'schen Tonmuse bald "wieder gut" ward, — wie es der etwa 39 jährige Meister erslehte, das ist mit nichten ausgemacht. Wenigstens gehen die Ansichten der maßgebenden Biographen darüber start auseinander. Während Lud wig Nohl apodittisch erklärt: "Die Gräfin wurde leider diesmal nicht "wieder gut", sondern brach das Freundschaftsverhältniß vollständig ab, welches sie dann jedoch, wie wir sehen werden, freilich erst im Frühjahr 1815, also sechs Jahre später selbst wieder erneuerte" —, behauptet A. W. Thayer im Gegentheile (III, 76): "Wir haben genügenden Grund zu

<sup>\*)</sup> Bgl. L. Nohl: Reue Briefe Beethoven's (1867) p. 40/41 Anmkg. — G. Nottebohm: Zweite Beethoveniana (1887), p. 261 (XXIX: Stiggen aus bem Jahre 1809).

der Annahme, daß gleich darauf die Verföhnung stattgefunden hat; doch beschloß Beethoven trotdem eine andere Wohnung zu nehmen." Und Beethoven zog nach der Walfischgasse, dorthin wo jett das polytechnische Institut steht, — wie derselbe Biograph erwähnt.

Thaper kommt der Wahrheit in diesem Punkte jedenfalls näher; wiffen wir es ja aus dem Werke Schindler's, des langjährigen Genoffen Beethoven's, daß zwischen ihm und der Gräfin Erdödy niemals ein ernstes Zerwürfniß vorgekommen sei. Was Gräfin Marie Erdödy, so versichert uns Schindler (I, p. 244 f.) "lange Jahre hindurch für Beethoven gewesen, bezeichnet ein Wort, er nannte fie seinen "Beichtvater". Mit dem Adel der Geburt vereinigte sich bei ihr Abel der Gesinnung, welcher bei den andern Sbenbürtigen nicht immer im gleichen Maaße zu finden war. Gräfin Erdödy hatte in ihren wahrhaft freundschaftlichen Gesinnungen, nicht minder aber auch in der offen bekundeten Bietät für den Meister niemals ges wankt, wie dies fast alle ihres Gleichen gethan, und ihn verlassen, nachdem ein neues Gestirn am italienischen Himmel aufgegangen mar".

So viel dürsen wir jedoch als sicherstehend annehmen, daß in Folge dieses Zerwürfnisses im Jahre 1809 die Temperatur des Freundschaftsbundes nicht wenig herabsank,

um sich späterhin wieder stark zu heben. —

(Fortfetung folgt.)

## Correspondenzen.

Stuttgart, den 23. Juli.

Ich habe Ihnen noch über einige Nachzügler aus bem Concertfaale zu berichten.

Das 21. Concert bes Neuen Singvereines unter E. Sepffarbt brachte Schumann's "Bom Pagen und der Königstochter". Der Chor leiftetete Gutes, nicht minder die Solisten Fräulein Hiller, Xieser und die Herren Kausmann (Basel) und Staudigl. Zwischen Solisten und Orchester machte sich vorübergehend einiger Zwiespalt bemerklich.

Acis und Galatea von Händel fam befriedigend zur Geltung. Ein neues Werk des Dirigenten E. Senffardt "Trauerseier für eine Frühentschlasche" (Gedicht von Rückert) erregte viel Interesse. Die Aussassung bes Textes ist eine tiesempsundene und dementsprechend, die Betonung eine noble, zum Herzen sprechende; die Factur ist von großer Tüchtigkeit.

Als besonders interessirende Nummer der dritten Quartettsoirée verzeichnen wir das Emou-Quartett von Rubinstein, dessen vorzügliche Biedergabe das Publikum zu lebhaftem Beisall, eventuell Da capo-Rusen hinriß, serner das Schumann'sche Adur-Quartett.

Der 4. Abend brachte Quartett Ddur von Mozart, Fmoll von Beethoven und das vor etwa 10 Jahren als Novität gebrachte Quartett Esdur von Bazzini, dessen hervorragender Inhalt die Biederholung sehr wohl rechtsertigte. Die Hervorragender Inhalt die Biederholung sehr wohl rechtsertigte. Die Herven Singer und Genossen ihr Bestes, um diesen Abend zu einem glanzvollen Schluß ihrer Thätigkeit sür diese Saison zu stempeln. Das Concert des Liederkranzes als Gedenkseier sür Oberbaurath Leins, den genialen Erbauer des herrlichen großen Concertsales der Gesellschaft, interessirte insbesondere durch die Ausschlußuhrung einer Novität von Bedeutung auf dem Gediete des Männergesanges: "Belleda" von Brambach. Insbesondere ist dem Chore eine große Ausgabe gestellt, die hier mit voller Hingabe in gelungener Beise gelöst wurde, dank dem nichtermüdenden Fleiße und der umsichtigen Leitung von Prosessor Förstler. Das letzte Bort in dieser Saison hatte der

Berein sür elassische Kircheumusik mit der Reproduction des Oratoriums "Jephtha und seine Tochter" von Reinhaler. Das Berk
dirgt hohen Ernst, bei Bermeidung aller Aeuherlickeiten. Großartige Momente bieten hauptsächlich die Chorparthien. Die Soli würden vielleicht mit einigen Kürzungen gewinnen. Mit einer einzigen Gesammtprobe brachte Hoseavellmeister Zumpe das Berk mit unschlbarer Sicherheit und hohem Schwung zu Sehör und der Berein hat in ihm wohl den geeignetsten Nachsolger für den leider seid längerer Zeit erkrankten Dr. von Faist gesunden. Der benachbarte Schubert-Berein-Kannstadt sührte in dieser Saison unter Musikdirector Boh die Schöpsung, Lobgesang von Mendelssohn und Mirham's Siegesgesang von Schubert in wohlgesungener Weise aus.

Weimar.

Mit den jum Beften der Sofcapell-Mitglieder gegebenen Coneerten erlangte die Coneert-Saifon ihren Abichlug. Es find diefelben bisher immer durch hervorragende Rrafte aus der Runftlerwelt auf bas Barmfte unterftutt worden. Die bas erfte diefer Concerte durch herrn Professor Rlengel seinen Glanzpunkt erhielt, fo bas zweite durch herrn hofpianift Gugen d'Albert, welcher gunachft Beethoven's Bdur-Coneert Op. 51 in meifterhafter Beife vortrug. In dem weiteren Bortrag follten wir d'Albert auch als Componisten fennen lernen, indem derfelbe fein Esdur-Concert Rr. 2 Op. 12 zu Befor brachte. Er wollte mit zwei Nummern aus Liszt's Reise-Suiten, als Soloftnice für Biano: Sonett an Betrarca (Desdur), Tarantelle "Napoli" abichließen, mußte aber auf den anhaltenden Applaus, der ihm für fein bewundernswerthes Spiel gefpendet wurde, noch eine Chopin'iche Etude zugeben. Die Mitglieder ber hofeapelle verehrten ihm einen prachtvollen Lorbeerfrang. Die Eröffnung des Concertes erfolgte aus Raff's Manuseript Guite Rr. 3 Op. 208 "Aus Thuringen" mit folgenden Sagen: Duverture "Salus intrantibus", Elisabethenhymne, Bariationen über das Bolfelied, Reigen der Gnomen und Sylphen (Scherzo), Bum Schübenfest (Allegro, quasi marcia giojosa). Das hier noch nicht gespielte Stud wurde mit Spannung entgegen genommen, es ergöpten die lofe aneinander gereihten Liedreiben und Tange burch ihre Bolfsthumlichfeit. Der Schlugfat lieg die Bereinigung Schumann'icher und Wagner'icher Elemente erkennen. Bon gefanglichen Borführungen gebenten wir junachft eines Duetts der Margiana und des Nurredin aus Cornelius' "Der Barbier von Bagdad", durch Frau Stavenhagen und herrn Rammerfänger Biegen vorgetragen, dieselben liegen folgen: Liebesgarten, Unterm Fenster von Schumann; Aus dem "Trompeter von Sädingen" von S. Riebel. Bei biefen Studen machten fich die herrlichen Stimmen dieses Rünftlerpaares durch den besten Rusammenklang und unter ber ausgezeichneten Begleitung bes herrn hofeapellmeifter Dr. Laffen geltend ..

Ihre königl. Sobeiten ber Grogherzog, ber Erbgrogherzog und bie Frau Erbgrogherzogin beehrten bas Concert mit ihrer Gegenwart.

Das lette Concert zum Besten der Hospapelle hatte dadurch ein besonderes Interesse auf sich gezogen, daß die Frau Kammerssängerin Rosa Sucher ihre Mitwirtung freundlichst zugesagt hatte. Nach einem Borspiel aus Wagner's "Tristan und Jsolde" sang die durch die Jsolden-Rolle zu Bahreuth so rühmlich bekannte Frau Sucher "Jsolde's Liedestod" mit ihrem mächtigen Organ und mit vollendeter Technik, mit Gluth und Leidenschaft in dem empfindungsvollen Bortrag. In gleicher Weise wurden die weiteren Lieder, nämlich: a) Ausschub der Traner, d) Nähe des Gesiedten von Björn, c) Mignon von Liszt, zur Gestung gebracht. Unter dem vermuthlich singirten Bersassen, zu a. b. wollte man Frau von Bronsart als Componistin erkennen. Frau Sucher wurde ein prachtvoller Lobeertranz dargebracht. Auf den nicht endenwollenden Applaus sand sich bieselbe zur allgemeinen Besriedigung veransast, nochmals Isolde's Liebestod wiederzugeben. Eine weitere Unterstützung wurde dem

Concert durch die Biolin-Birtuofin Frl. Edith Robinson geboten, welche freilich neben Frau Sucher einen schweren Stand hatte. Dieselbe wußte indeg die Schwierigkeiten bes Bruch'ichen Biolin-Concerts & moll zu überwinden. Diefem Stude folgten: Adagio a. d. 11. Concert von L. Spohr und Rondino von S. Vieuxtemps, welche ebenfalls mit großem Beifall aufgenommen murden. Die unvergleichliche Beethoven'iche Emoll - Symphonie bildete unter Laffen's meifterhaften Leitung den Schluß diefes genufreichen Abends. - Ihre Rgl. Soheiten ber Großherzog und die Frau Großherzogin haben das Concert durch ihren Befuch ausgezeichnet.

Die unter der vortrefflichen Leitung des herrn hofrath Brof. Müllerhartung ftehende Großherzogliche Musikschule hat noch am Schlusse der Saison ihre Eigenschaft als Opernschule zur Beltung gebracht. Nachdem im Laufe des vergangenen Binters bereits "Die weiße Dame" und "Stradella" vorangegangen waren, folgte diefen "Das goldene Rreug" unter Leitung des Berrn Concert= meifter Rojel und unter der inseenirenden Unterftugung des Berrn Bofopernfänger Bieden.

In der vorzüglichen Stimmbildung und in der deutlichen Textaussprache bewährte sich der ber v. Milde'fchen Schule eigene Bor-3ng. Frl. Idel (Chriftine) zeigte entschiedene Fortschritte und die Beanlagung zur dramatischen Sängerin. Frl. Schulze (Therese) bewährte fich sowohl im Gesang wie im Spiel als eine tüchtige Soubrette. Berr Bergmann (Gontran), beffen Engagement in Bofen wir erfreulicher Beife mittheilen können, verbindet mit einer angenehmen Erscheinung umfangreiche Stimmmittel. Berr Jena (Bombardon), welchem in Gotha ebenfalls ein Engagement zu Theil geworden, fonnte feine angenehme Bafftimme recht gut gur Geltung bringen, bekundete auch Gewandtheit im Spiel. Hiernach hinterließ die Aufführung einen fehr guten Gindrud.

Bei diefer Gelegenheit gedenken wir einer Composition eines Beimaraners, des Gesanglehrers herrn Beino hugo, "Die neue Bacht" für eine Singftimme mit Begleitung bes Pianoforte, welche einem patriotischen Sinne entsprossen, gewissermaßen als ein Seitenftud gur "Bacht am Rhein" bezeichnet werden tann, ba fie fich burch Energie im Ausdruck auszeichnet. Das Lied ift auch in Partitur für Männerquartett erfchienen.

## feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*-- Ferr Concertmeister und Kammervirtuos Friedrich Grüßmacher in Dresden murde von Gr. Majeftat dem Ronige von Sachfen mit dem Ritterfreug 1. Claffe des Albrechtsordens beehrt.

\*—\* An die Stelle eines Sologesanglehrers an der Königl. Musikschule in Burgburg murde der Concertfanger und Gefanglebrer Sugo Schulte (genannt Richard) in Berlin und an die Stelle eines Fagottlehrers das Mitglied des städt. Curorchesters in Baden-Baden, Abolf Bitte berusen.

\*—\* Der "Münchener Generalanzeiger" enthält fulminante

Angriffe gegen den Berliner Intendanten Grafen Hochberg, weil biefer dem Herrn Copellmeister Weingartner den Urlaub, in München zu dirigiren, "in letzter Stunde" verweigert habe. Den Urheber des Artifels erräth man unschwer. Es ist von Kasernendust und Commisbrod darin die Rede, die in Berlin die Hostschausphäre durchtränken sollen. Run, wer die Opernwandlung in Berlin seit 6 Jahren ausmerksam verfolgt hat, den werden die Schmähungen kalt laffen. Die Fortschritte Berlins sind zum Erstaunen, und der Geift der Berwaltung wohlwollend. Herr Sucher, Frau Sucher, Herr Liban u. A. m. find hier und dorthin sofort beurlaubt worden. Auch Herr Weingartner konnte diese Bergünftigung haben, wenn er sich anders benommen hätte. Vorigen Winter, nach dem Mißerfolg des Genefius, ging herr Beingartner mit Urlaub zur Er-holung nach Italien. Borher bot ihm die Berliner hosbuhne die Unterzeichnung feiner Contractsverlängerung in Berlin an. Herr Beingartner fagte: er ftehe im Begriff, abzureisen. Der Unterzeichnung bedurfe es nicht, er werde in Berlin bleiben, aber erft nach

der Rudtehr unterschreiben. Bierundzwanzig Stunden fpater hat herr Beingartner auf der Durchreife in Munchen einen Contract an das Münchener Hoftheater unterzeichnet, mit dem die Berliner Intendanz vollkommen überrascht wurde. Ob Jemand diese Handlungsweife fcon findet oder vertheidigen will, ift Anfichtsfache. Berr Weingartner hat doch unmöglich glauben fonnen, Graf Hochberg werde nach dieser Art des Worthaltens ihm jum Dant einen Urlaub anbieten? "Zurudgezogen in letter Stunde" hat Graf Sochberg nichts. Es hat ein Urlaub überhaupt nicht exiftirt. Diefe mahrhafte Sachlage scheint man in Munchen nicht zu fennen, auch herr Dir. Poffart nicht.

\*-- Der neue Director der Pefter Hofoper, Arthur Ridifch, hat fein Amt angetreten und bereitet als erfte Novitat (September)

Smetana's "Bertaufte Braut" vor.

\*- Man schreibt aus Salzburg, daß in dem Befinden des Sofopern-Directors Jahn in letter Beit eine erfreuliche Befferung eingetreten fei. Derfelbe tonnte bereits einige Spagiersahrten in die herrliche Umgebung machen und vermag auch icon mit hilfe bes Stodes, wenn auch langfam, turge Begitreden zu geben.

\*- \* Dem Bernehmen nach fteht die Rublifation der Ernennung bes Premierlieutnants von Gulfen jum Intendanten des hoftheaters in Biesbaden in nächster Zeit bevor. Der Genannte wird am 1. Detober in feine Stellung offiziell eingeführt werden.

\*-\* herr Concertsanger 3. Bohm ift als Gesangslehrer an das Königl. Conservatorium in Dresden berusen worden.

\*-- Sofeapellmeister Hermann Bumpe ift gum Leiter bes Stuttgarter Bereins fur Rirchenmusit ernannt worben.

\*\*—\* In seiner Baterstadt Dedenburg wird am 3. September Franz Liszt's Denkmal enthüllt. Das Festprogramm zur Feier der Enthüllung ist bereits sestgeset; das Denkmal selbst hat auf dem Theaterplat Ausstellung gesunden. Zwei Festreden — eine ungarische und eine deutsche — werden gehalten. Die Kafanzparging singen und eine beutiche — werden gehalten. Die Gesangvereine singen bierauf eorporativ mehrere Gesammtchore. Intendant Graf Geza Bichy hat aus diesem Anlasse einen Festmarsch unter dem Titel: Marche de Liszt componirt, der bei der Feier jum ersten Mal aufgeführt wird.

\*- \* Bergog Ernft II. +. Der Tod des geiftvollen, Runft und Wiffenschaft fordernden Fürsten wird sicherlich von allen Culturvölkern schmerzlich betrauert werden. Ludwig II. von Bayern, König Johann von Sachsen, Friedrich Wilhelm IV. von Preußen, Rrang I. von Desterreich und im hoben Grade der Bergog von Coburg-Gotha das waren feit Konig Artus' oder König Rene's Tagen neuere Fürsten, die zugleich im Kunstgebiet eine Bedeutung fich errangen — wo bekanntlich der Geistesadel Alles, der Erbadel nichts gilt. Biele erlauchte Boeten und treffliche Runftler haben Ernst II. nahe gestanden. Gustav Frehtag, Tempelteg, Carl Sontag u. v. A., gewiß werden sie jest zu des Toden Ehren Manches zu sagen haben. Das musikalische Talent des Herzogs, das sich schon in den Jugendjahren durch Compositionen mehrerer Lieder bekundete, ift namentlich in Dresden gefordert worden. Rach Beendigung seiner Studien an der Universität zu Bonn trat Bergog Ernft im Jahre 1839 als damals 21 jähriger Prinz mit dem Range eines Rittmeifters in das Garde-Regiment zu Dresden. Schon hier pflegte er lebhaften Berkehr mit den bedeutendsten Männern, und von diesen war es besonders Reißiger, welcher den wissensdurstigen und strebsamen Pringen in die Geheimnisse ber dramatischen Tontunft einweihte. In jene Zeit des Aufenthaltes in Dresden fallt eine Reihe von Compositionen des Herzogs, namentlich von Kammer-musikstuden und Gesangswerten. Nach seiner am 3. Mai 1842 erfolgten Bermählung mit der Bringeffin Alexandrine von Baden, die felbft eine vorzügliche Pianiftin ift, lebte Bergog Ernft faft ausichlieglich der Pflege von Runft und Biffenschaft, und auch, nachdem er im Jahre 1844 die Regierung des Bergogthums angetreten, ift er, wie es allzeit dankbar anerkannt werden wird, immerdar ein treuer Förderer und begeisterter Pfleger beider geblieben. Als Componist hat Bergog Ernst viel Bortreffliches geschaffen. Leipzig und Samburg haben in ihren Theatern mehrere Opern beffelben fürglich wieder aufgeführt. Bon feinen Werfen haben namentlich die im Jahre 1854 entstandene Oper "Santa Chiara" und die aus dem Jahre 1858 stammende "Diana von Solange" den größten Ersolg gehabt. Erstere (in Litolff's Berlag in Braunschweig erschienen) ist die populärste. Bon der Oper "Diana von Solange" haben einen Clavierauszug Brandus und Durand in Paris und ferner Litolff's Verlag in Braunschweig herausgegeben. Die Oper mit Ballet "Casilba" (componirt 1855) ist bei Glöggl in Wien erschienen. Von der Oper "Zante" (componiet 1846) ist die Ouverture für Orchester von Litolff's Verlag in Braunschweig herausgegeben worden und von der Oper "Joni, der Wildichüß" (1848) erschien außer dem ganzen Berte das Recitativ und die Romange für Bariton "Es liebt' ein

waderer Jägersmann" bei Spina in Bien. Die weithin bekannt geworbene, gern gesungene humne "Die deutsche Tricolore", welche als "Hymne à la paix" auf bent Breisgesangsseste zu Dreug (Frant-reich) gefrönt wurde, ist sowohl für Männerchor mit Blechmusit, als auch sür Männerchor mit Clavierbegleitung bei Ziert in Gotha erschienen, ebendort und in gleicher Weise die mächtig ergreisende "Hume ans die Macht des Gesanges". Den von dem sürstlichen Tondichter zur Feier der Vermählung der Prinzessin Louise von Preußen mit dem Großherzog Friedrich von Baden componiten Preußen "det Schläsinger in Rorlin verlogt. Ferner sied ein "Fadeltang" hat Schlefinger in Berlin verlegt. Ferner find ein halbes hundert Lieder und andere Werte von ihm erschienen.

### Neue und neueinstudirte Opern.

\*-\* In Karlsruhe beginnen im nächsten Monat die Proben zu Eugen d'Albert's Oper "Der Rubin"; das Wert, desien Text der Componist nach der gleichnamigen dramatischen Märchendichtung Debbel's selbst verlaßt hat, ist zweiaetig und füllt einen Theaterabend.

\*-- Paul Umlauft's Preisoper "Evanthia" ging am 22. Aug. im Dresdner Softheater in Scene und murbe fehr beifällig aufgenommen und ber Componist wiederholt gerufen.

### Dermischtes.

\*- \* Die Society of Science, Letters and Art of London hat eine Zweigniederlaffung in Berlin gegründet. Im Berfolg ihrer auf Erziehung zu Runft und Biffenschaft gerichteten Bestrebungen eröffnet sie am 1. Septbr. 1893 eine Internationale Schule für Mufit, bildende Runfte und Sprachen und hat dafür eine große Reihe hervorragender Lehrfrafte aus namhaften tunftlerifchen und wiffenschaftlichen Rreifen Berlins gewonnen. Der Unterricht in allen Fächern der Mufit, bildenden Runft und in lebenden Sprachen wird fich sowohl auf eine Reihe von Vortragschelen als auch auf private Unterrichtsstunden erstrecken; außerdem werden öffentliche Aufführungen und Ausstellungen stattfinden. Die Schule foll Auslandern wie Ginheimischen (Damen und herren) Gelegenheit bieten, für ihre in Berlin beabsichtigten Studien zu jeder Zeit geeignete Lehrträste zu finden, welche die Society of Science, Letters and Art, of London als hervorragend anerkannt hat und empfiehlt. Melbungen und Anfragen find an den Leiter der betreffenden Ab-

theilung zu richten.

\*—\* Der Leipziger Correspondent des "Musikal-Courier — Nem Port" hat fein Urtheil über unfere ungludliche Stadt gesprochen. Er "tann fich nicht enthalten, doch thut er dies mit Mitleid und Traurigfeit, diejenigen Ameritaner, welche Gefang im Auslande ftudiren wollen, zu warnen, nicht zu diesem Zweie nach Leipzig zu gehen", benn er behauptet, daß "Declamation Hauptsache und reine Intonation und Technik bei den hiesigen Gesanglehrern Rebensachen feien". Hat dieser Gesangtrititer je von Frau Marie Unger-haupt und deren zahlreichen, vorzüglich ausgebildeten Schülerinnen — dar-unter eine Anzahl Amerikanerinnen — gehört? Weiß dieser Kritiker von Gottes Enaden, daß Bodo Borchers, seinerzeit ein beliebter Opern- und Concert-Sänger, seit Jahren in unserer Mitte als Ge-sangslehrer thätig ist; daß er unter Anderen den so hoch gepriesenen Karl Scheidemantel, sowie drei seiner eigenen Töchter, wovon die Erste Mitglied der Dresdener Hosoper bis zu ihrem Ableben war, die Zweite an der Münchener Oper thätig und im 22. Jahre zur Sof-Kammer-Sängerin ernannt wurde, sowie viele andere tüchtige Sänger ausgebildet hat? Ist ihm der Name des Fräulein Auguste Goge (am hiefigen Conservatorium), des herrn C. Reg nicht befannt? Der gute Krititer scheint im Gebiete des Gesangs, sowie des von ihm vermuthlich freiwillig gemählten Gewerbes noch Bedeutendes lernen gu muffen. Gin Rrititer, der des Namens werth und murdig ift; tadelt das Einzelne wo es nothwendig ift, nicht aber en gros, als ob es sich um Strafenpflafter oder Steinkohlen handelt! Der Besiger eines fo empfindlichen Gebororgans muß eine fehr felbstopfernde Natur haben, daß er in einer so "beruntergeriffenen" Mufitstadt mie Leipzig weilt, anstatt fich nach seinem Baterlande, dem Lande bes "Almighty Dollar" - und ber reinen Bocalifation und Gefangstechnit zu flüchten! Bielleicht gelingt ihm ein anderes Gewerbe beffer!

\*—\* Bopfingen, 7. Aug. (Kirchenconcert.) Das vom Kirchendor Bopfingen unter Mitwirfung bes herrn Mufitbirectors Trautner und der Frau Dr. Fridhinger aus Nördlingen, sowie einiger Mufitfreunde bon hier und Umgebung, in der protest. Stadtfirche beranstaltete Kirchenconcert nahm einen recht schönen, würdigen Berlauf. Die Biecen für Orgel brachte Mufitbirector Trautner, nebenbei ge-

fagt ein Schuler Bergogs und ein Meifter auf feinem Inftrument, in einer Beise zum Bortrag, die deffen seelenvolles Spiel, verbunden mit vollendeter Technit, im glänzendsten Lichte erscheinen ließ. Ja in der Exetutirung der Seb. Bach'schen Ddur-Huge gab er uns ein Bravourstück ersten Ranges zum Besten. Den gesanglichen Theil des Concertes anlangend, so müssen wir hier in erster Linie den Leistungen der Solistin Frau Dr. Fricklinger alles Lob spenden. Sie sang die Sopran-Arte aus "Messias" von Händel und die aus "Paulus" von Mendelssohn mit wunderbarer Bertiesung, weitgehendstem Rertsändniß und entsprechender Anniakeit Merkund. gehendstem Berständnis und entsprechender Junigkeit. Aber auch der Kirchenchor Bopfingens (ca. 25 gemischte Stimmen) unter Direction von Maler und Stadtpsteger Schahmann hielt sich recht wacker. In der Executivung von 2 prächtigen Chören von Glud und C. Stein bekundete er außer gutem Stimmmaterial, porab im Sopran und Tenor, eine tüchtige Schulung und zwar sowohl in rhythmischer als dynamischer Beziehung. Was den instrumentalen Theil der Aussührung betrifft, so heben wir hierbei vor Allem das geradezu herrliche Spiel des Dr. med. Krämer aus Bopfingen auf dem Violoncello hervor; sein reizend gespieltes Andante von Goltermann riß zu voller Bewunderung sin. Desgleichen ernteten die Borträge eines Streichquartetts, exekutirt von den Herren Stadtspfarrverweser v. Bomer (1. Bioline), Stadtvikar Ziegele (Viola), Lehrer Bolt (2. Bioline) und Dr. Kramer (Bioloncello) vollen Beifall. Insbesondere war der Bortrag des Mozart'ichen "ave verum" mit Orgel (herr Trautner) ein musikalischer Hochgenuß. Sochbefricdigt nach allen Seiten bin verließ das Auditorium bas Gottesbaus.

### Kritischer Auzeiger.

Hone, Jules. Absence, pour Violon avec Accompagnement de Piano. Breis Mart 1.—. (Brurelles, Schott Frères; Leipzig, Otto Junne.)

Ein leichtes, melodioses Salonstück mit hübschem Klange und gutem, wenn auch nicht bedeutendem musikalischem Inhalte.

Goepfart, R., Op. 41. Andante für Violoncello mit Clavierbegleitung. Preis M. 1.20. (Leipzig, Hans Licht.)

Das Bert ftellt fich als effectvolles Soloftud für Bioloncello bar. Das Instrument ift in feinem gangen Tonumfange benutt, nicht blos in den hohen Lagen, wie fo viele ähnliche Gude es ver-langen, als follte es der Bioline Concurrenz machen. Gerade feine tlangvolle tiefe C-Saite, die dem Inftrumente feine Eigenart verleibt, bringt ber Componist in bem Abagio jum Erklingen. Dem ruhigen, breit melobischen erstem Gage in Cour folgt ein bewegterer, rhythmisch und modulatorisch reicher ausgestatteter Mittelsat in Umoll, loben und zu empfehlen.

Beeckmann, Razaire, Op. 21. Souvenir du château de Miramar, pour Clarinette avec accompagnement de Piano. Preis M. 2.50. (Brurelles, Schott Frères; Leipzig, Otto Junne.)

In mehreren Sägen bietet der Componist hier guten Clarinettisten eine Art von Concert, ober richtiger: Concertstück. Der Inhalt ist nicht bebeutend, aber die Rlangwirkung ist gut. Solisten bes Instruments durften in dem Werke eine Bereicherung ihres Repertoirs finden, wenn auch nicht gerade für Concerte mit claffi. fchem Brogramm. A. Naubert.

#### Aufführungen.

Salle a. S. Concert ber Neuen Sing-Academie. Achilleus, für Soloftimmen, Chor und Orchefter componirt von Max Bruch. Bolyzena, Priamus' Tochter; Thetis (Sopran) Frau Schmidt-Röhne aus Berlin. Andromache (All) Frl. Helene Jordan aus Berlin. Abilleus (Tenor) Herr H. Kirl, Heiene Jordan aus Berlin. Abilleus (Tenor) Herr H. Kirschner aus Berlin. Hector; Odysseus (Bariton) Herr H. Gausche aus Kreuznach. Agamemnon; Priamus (Baß) Herr G. Kolle, Königl. Domsänger aus Berlin.

Kensington. "Lorelep", für Harse und Piano von Oberthir. (Chevalier Oberthir und Mits d'Esterre-Recling.) Gesang: "Sunshine and Raju" por Munauthel.

and Rain" von Blumenthal. (Miß Marian Helmore.) Clavier-Soli: "Un Moment Musical"; "Nocturne"; "Minuett" von Paderewsti

(Miß d'Efterre-Reeling.) Harfen Solo: "Clouds and Sunshine" von Oberthilr. (Chevalier Oberthilt.) Gefang: "A Song of Sleep" von Oberthür. (Chevalier Oberthür.) Gesang: "A Song of Sleep" von Lorb Henry Somerfet. (Miß Marian Helmore.) Clavier-Solo: "Scherzo in B moll von Chopin. (Miß d'Efterre-Keeling.) Harfen-Soli: "Ballade", "Batrouille" von Hasselmans. (Chevalier Oberthür.) Hür Harse und Migno: "Oberon" (Weber) von Oberthür. (Chevalier Oberthür und Miß d'Esterre-Keeling.) (Accempagnist: Mademoiselle Yvonne Durand.)

Leipzig, den 26. August. Motette in der Thomassicche. Unendlicher! Motette für Solo und 2 Chöre von L. Spohr. "Herr, sei mir gnädig", Psalm 25, sitr Solo und Chor von G. Schreck.—
27. Aug. Kirchenmusst in St. Nicolai. "Wenn der Herr die Gesangenen Zions erlösen wird", sür Chor und Orchesser von E. F. Richter.

London. Benesiz-Concert der Madame C. E. Kossister in Steinswah Hall mit solgenden Künstlern: Madame Agnes Larkom, Madame

way Sall mit folgenden Runftlern: Madame Ugnes Larkcom, Madame way Yau mit solgenden Kunpitern: Wadame ugnes Lartcom, Wadame Abeline Kaget, Miß Tosé Sherrington, Miß Margaret Hoare, Miß Helen Anderson, Madame Edwyn Frith, Miß Alice Gough, The Spanish Trio "Los Flores de Andalucia", The Comus Glee Singers, Madame Cara Daniels, Miß Agnes Bartlett, Miß Clara Titterton, Chevalier Oberthür, Mr. Batson Thornton. Duett für Violine und Piano "Concerto Militaire" von Bazzini. (Miß Clara Titterton und Madame C. C. Kossiker.) Parts-Song: "Strike the Lyre" von Confe. (The Comus Mise Singers.) Song: The Dustman" ton und Madame C. C. Kossister.) Bart-Song: "Strike the Lyre" von Cooke. (The Comus Glee Singers.) Song: "The Dustman" von Mollov. (Miß Helen Anderson.) Songs: "Es war ein Traum" und "Böglein wohln so schnell" von Lassen. (Miß Mice Gough.) Hatce Solor: "Clouds and Sunshine" von Obertbür (gerusen und zugegeben: "Bolken und Sonnenschein"). (Chevalier Charles Oberthür.) Song: "Chanson de Bohôme" (Carmen) von Bizet. (Miß José Sherrington.) Guitar-Solo: "Battle Sounds" von Daniels; Plantation Lulaby; "Mammy's Li'l Boy" von Edwards. (Madame Cara Daniels.) Part-Song: "A Franklys Dogge" von Mackenzie. (The Comus Glee Singers.) Song: "When love is kind" von Old Melody. (Madame Agnes Larkcon.) Song: "The Toilers" von Piccolomini. (Madame Edwyn Krith.) Pianos Solos: "La fileuse" von Rass; "La Campanella" von Paganini-Liest. (Miß Agnes Bartlett.) Bocal-Walt: "Carmena" von Law Wilson. (Madame Adeline Paget.) Bart-Songs: "Come, let us join the roundelay" Agnes Bartlett.) Vocal-Walf: "Carmena" von Law Wilson. (Madame Abeline Baget.) Kart-Songs: "Come, let us join the roundelay" von Beale; "My lodging is on the cold ground" von Crawlety. (The Comus Glee Singers.) Biolin-Solo: "Air Varié" von Nieur-temps. (Miß Clara Titterton.) Song: "Dolly" von Agnes Bartlett. (Miß Margaret Hoare.) Trio: "Paso doble Cadiz"; Dur: "Barcarola por Aidé"; Trio: "Estudiantina". (Los Flores de Andalucia.) Steth: "A Penny Reading" von Sewell. (Mr. Watson Thornton.) Recitation: "Is life worth living?" von Austin. (Madame E. C. Kosserter.) Part-Song: "Sleep, gentle lady" von Bishop. (Gobfade the Lucen.) fave the Queen.)

Brag, ben 4. Mai. I. Soirée musicale in ber Mufitbilbungs-Anstalt ber Marie Profic. Zwei Sonaten von Häßler. (Fräulein Ottilie Grab und Abolfine Wifer.) Andante und Capriccio von Dom. Scarlatti. (Frl. Elife Matjeta.) Contrapunktische Bariationen über eine Gavotte von C. F. Händel für 2 Pianosorte von Scholz. (Frl. 3ba Konnstein und Christine Hajet.) Eciogue Op. 52, Nr. 4 von Anton Ovočák. (Frl. Marie Khiela.) Gesang: Lithauisches Lied von Chopin; "Das Frühroth leuchtet ins Thal hinein" von Behr.

von Anton Dvoidt. (Frl. Marie Kysela.) Gesang: Lithaussches Lieb von Chopin; "Das Frühroth leuchtet ins Thal hinein" von Behr. (Frl. Mizzi Gentschift von Gezova.) Fantaisie chromatique (D moll) von Bach. (Herr Kobert Protschof.) I. Impromptu Dp. 29 von Chopin. (Frl. Balerie von Krobshoser.) Scherzo aus dem Claviers Concert Dp. 32 sür 2 Pianosorte von Scharwensa. (Frl. Anna Keith und Emma Hanel.) Moment musical Nr. 4 von Schubert. "Eitneeles" Dp. 36, Nr. 6 von Mostswösse. (Frl. Marie Ho'es) Gesang: Prinzessin von Heinrichs; La Folletta von Marchesi. (Frl. Mizzis Gentschift von Heinrichs; La Folletta von Marchesi. (Frl. Mizzis Gentschift von Ge'ova.) "Les tourbillons" von Rameau. Menuett Dp. 10, Nr. 6 von Rüssauf. "Waldesrauschen", Concertschube von Liezt. (Krl. Clementine Richter.)

Sondershausen, den 4. Juni. III. Loh-Concert. Unter Leitung des Hoschelmeisters Pros. Schröder: Meereskille und glückliche Kahrt von Mendelssohn. Serenade Dmoll sür Streichorchester von Bolsmann. Concert sür Kidte von Mozart. (Rammermusstus Strauß.) Concert sür Bioline I. Satz von L. van Beethoven. (Herr Wille.) Symphonie Emoll von Auff. Onverture zu "Die Hochzeit Eorbach: Marche brillante von Rass. Unter Concertmeister Corbach: Marche brillante von Rass. Unverture zu "Die Hochzeit des Casmacho" von Mendelsohn. Here Gynt-Suite Nr. 1 von Brieg. Wassifierenritt von Wagner. Duverture zu "Das Thal von Auborra" von Halevy. Bolonaise von Rubinstein. — 11. Juni. IV. Loh-Concert. Unter Leitung des Hoscapellmeisters Pros. Schröder: Duverture zu "Die Girondisten" von Kass. "Bas man auf dem Bergehört". Shundonische Vostau von Liete. (Gerr Woerl.) Roma, Suite von Biget. "Bas man auf bem Berge bort", symphonische Dichtung von Liszt. Unter Concertmeister Corbach: Festmarich von Laffen. Duverture zu "Die Najaden" von Bennet. Bhantafie über Motive aus Rigoletto für Clarinette von Baffi. (Berr Bolland.) Ungarische Rhapsodie Nr. 3 von Fr. Liszt. Duverture zu "Sophia Catharina" von Flotow. Humne à Sainte-Cècilie von Gounod. España, Walzer von Walbteufel. Unter Donner und Blitz,

Gounod. Espana, Walzer von Walbteusel. Unter Donner und Blitz, Galopp von Strauß. **Rützburg.** Liedertasel. Concert. Der Fall Babylons. Orastorium in zwei Abtheilungen sür Solostimmen, Chor und Orchester von Ludwig Spohr. Mitwirkende: Sopran: Frl. Emma Dienstlach, Concertsängerin aus Franksurt a/M.; Alt: Frl. Marie Holmar, Mitglied bes hiesigen Stadttheaters; Tenor: Herr Otto Hingelmann, Concertsänger aus Berlin; Baß: Herr Audolf von Milde, Großb. Opernsänger aus Beimar, Kleinere Soli: Frl. Anna Huber, Herr Frauz Hossimann. Der Chor besteht aus Mitgliedern des Vereins und Das Orchester ist ausammenacient aus Mitgliedern des Vereins und Das Orchester ist zusammengesetzt aus Mitgliebern bes Bereins und ber Capelle bes fonigl. 9. Infanterie-Regiments. Direction: Max Meyer-Olbersleben, ber sich abermals als bochst vortrefflicher, einsichts-

voller Dirigent bewährte.

Ldolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig erschien:

## Robert Schwalm

Einhundert Uebungsstücke für Klavier. Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister.

4 Hefte à M. 1.50.

. . Das fleissige, werthvolle Studienwerk sei hiermit warm Klavierlehrer Nr. 10, 1887. empfohlen.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin 🛭 Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19. <del>7565656666666666</del>

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Planinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

### Bekanntmachung.

Vom Komponisten August Enna in Kopenhagen wurde uns das alleinige und unbeschränkte Urheberrecht seiner Oper Cleopatra für Deutschland und alle übrigen Länder zu Ver-

lag, Vertrieb und Aufführung übertragen.

Die Oper ist bei uns am 14. August in Ausgabe für den Aufführungs-Vertrieb am Theater erschienen.

Gegen den soeben von den Verlegern Henrik Hennings in Kopenhagen und Friedrich Hofmeister in Leipzig in den Blättern angekündigten Klavierauszug dieser Oper mit deutschem Texte hat auf unseren Antrag das Königliehe Landgericht zu Leipzig am 22. August einstweilige Verfügung erlassen, wonach u. A. der Firma Fr. Hofmeister jede Veräusserung der in ihrem Besitze befindlichen Exemplare der Oper Cleopatra, sowie der Herstellungsvorrichtungen als widerrechtlichen Nachdrucks, sowie jede Verfügung darüber zu Vermeidung einer Geldstrafe von 50 M. für jeden Zuwiderhandlungsfall untersagt ist.

Der Nachdruck ist unecht, denn er ist nicht nach der Partitur, sondern ohne Wissen des Komponisten wohl auf Grund einer Abschrift nach einer vorläufigen Klavierskizze gefertigt, die nicht die endgiltige Gestalt des Werkes giebt.

Leipzig, 23. August 1893.

#### Breitkopf & Härtel.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Eigenthumsrecht für alle Länder.

Im September gelangen zur allgemeinen Versendung:

### Opern

August Enna und Eugen d'Albert.

## Cleopatra.

Oper in drei Aufzügen nebst einem Vorspiele

### August Enna.

Dänischer Text von Einar Christiansen (nach Rider Haggard). Deutsche Übersetzung von Emma Klingenfeld.

Partitur. Gestochene Ausgabe mit deutschem Texte. Für Privatstudium M. 120 nn.

Orchesterstimmen. Geschrieben. Für den Bogen 75 Pf. nn. Chorstimmen. Ausgabe mit deutschem und dänischem Texte M. 2.40 n.

Vollständiger Klavierauszug mit Text von Otto Singer. Ausgabe mit deutschem und dänischem Texte M. 12 n.

Textbuch. Deutsche Ausgabe 50 Pf.

Enna's Cleepatra gehërt zu den ernstesten und bedeutendsten Opern nach Richard Wagner. Nach dem Urteile der Sachverständigen steht sie in der Behandlung des Recitativs und im dramatischen Wesen über der "Hexe", der früheren Oper, durch die dieser Kempenist sich rasch den Ruf eines Meisters auf musik-dramatischem Gebiete erwerben hat. Auch der Text ist spannend und gehaltvell. Erstaufführungen sind in Kepenhagen und Berlin in Aussicht genemmen.

### Der Rubin.

Musikalisches Märchen in zwei Aufzügen (mit Benutzung des gleichnamigen Märchen-Lustspiels von Fr. Hebbel)

### Eugen d'Albert.

Partitur. Gestochene Ausgabe, in Vorbereitung. Vollständiger Klavierauszug mit Text vom Komponisten M. 12 n. Textbuch 50 Pf.

Die erste Oper des hechbegabten Künstlers wird im September in Karlsruhe unter Mottl's Leitung erstmalig zur Aufführung gelangen. = Beachtenswerthe Neuigkeit! ==

### Prometheus.

Dichtung von Helene Richter.

Für Soli (Sopran, Bariton, Bass), Chor und Orchester componirt von

### Heinrich Hofmann.

Op. 110.

Mit deutschem und englischem Text.

Clavierauszug n. M. 12.—. Chorstimmen (jede einzelne n. M. 3.—) n. M. 12.—. Orchester-Partitur n. M. 40.—. Orchester-Stimmen n. M. 50.—. Textbuch (deutsch) n. 20 Pf.

Leipzig.

C. F. W. SIEGEL's Musikalienholg. (R. Linnemann).

## Hans Harthan

Strand-Idyllen.

4 Characterstücke für das Pianoforte.

Op. 7.

M. 3.-.

Schr fein gearbeitete, stimmungsvolle Stücke für ausgebildete Pianisten. Neue Zeitschrift für Musik Nr. 6, 1892.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

P Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### Concert-Ouverture

für die Philharmonische Gesellschaft zu London (im Jahre 1815)

## Luigi Cherubini.

Bisher unveröffentl. nachgelassenes Werk.

Herausgegeben von

## Friedrich Grützmacher.

Für das Pianoforte zu 4 Händen arrangirt

C. A. Barry.

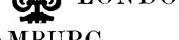
## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON



### HAMBURG

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Neue Compositionen für Pianoforte

### Julius Handrock.

Drei Stücke.

Nr. 1. Walzer. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Ländler. Op. 109. à Mark 1.—.

Drei Characterstücke.

Op. 110.

**M**. 1.50.

#### Bunte Reihe.

4 Clavierstücke.

Nr. 1. Mailied. Nr. 2. Gondelfahrt. Nr. 3. Ave maria. Nr. 4. Aufbruch zur Jagd.

Op. 112.

M. Z.—

## Eiserne Notenpulte

zu ermässigten Preisen:

## Stehnotenpulte

(Zusammenlegbar, praktisch elegant und dauerhaft), schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroncirt à M. 7.—, hochfein vernickelt à M. 10.—. Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

Louis Oertel, Hannover.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.



# Taktstöcke

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelie, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse 8, III.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschaft land und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Auskand). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Musitdereins getten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

## Reue

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch. Musitalien- und Kunsthandhungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für ausgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung

Bei den Postämtern muß aber die Be erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Nebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Mürnbergerftraße Rr. 27, Ede ber Rönigftraße. -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebeihner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg. *№* 36.

Sediszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-Yor!.

Inhalt: Beethoven's "Beichtvater". Bon Dr. Alfr. Chr. Ralifcher. (Fortsetzung.) — Correspondenzen: Nördlingen, Wiesbaden. — Feu ille ton: Bersonalnachrichten, Reue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Rritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

### Beethoven's "Beichtvater".

Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer.

(Fortsetzung.)

Die bedeutendsten Interpreten Beethoven'scher Tonbichtungen, wie E. Th. A. Hoffmann, A. B. Marx, W. von Lenz haben feinfühlig genug nicht nur das Außerordentliche der an die Adresse der Gräsin Erdödy gerichteten Trios Op. 70 erkannt, sondern theilweise auch Anhaltspunkte für diese Freundschaftsbeweise daraus verspürt.

E. Th. A. Hoffmann, der Novellist und Musiker, hat als einer der allerersten echt Beethovenkundigen gerade über diese Trios in D und Es, deren erstes ob seines schwermuthsvollen, fast geistesnächtigen Largo den Beinamen Fledermaustrio" erhalten hat, im Jahre 1813 in ver Leipziger Allgemeinen Musikzeitung eine 14 Seiten lange kritische Studie voröffentlicht (XV. Jahrg. p. 141—154) und damit nicht wenig zu tieferer Erkenntniß des Beethoven's schen Genius beigetragen.

Gleich zum feurigen Hauptthema des Allegro im Ddur-Trio bemerkt Hoffmann: "Uebrigens offenbart sich in diesem Thema auch schon ganz der Character des Trios, das weniger düster" (i. e. das Largo ausgenommen) "als manche andere Instrumentalcomposition Beethoven's gehalten, eine heitere Gemüthlichkeit, ein frohes, stolzes Bewußtsein seiner Kraft und Fülle ausspricht". — Den Character des 2. Satzes in Dmoll "Largo assai ed expressivo" hat Hoffmann wohl nicht in seiner dramatischen Leidenstiefe erschaut, wenn er erklärt: "Der 2. Satz, ein Largo assai ed expressivo trägt den Character einer sansten, dem Gemüth wohlthuenden Wehmuth".

Anders die anderen eben genannten Beethoven-Inter=

preten. A. B. Marx sagt bei Op. 70 zunächst das allsemein bedeutsame Wort (II, p. 124): "If bei ihrer Dichtung Beethoven's Phantasie jemals zu seiner Freundin hinübergeschwebt, oder hat sich durch die Erinnerung an sie angeregt gesüblt: so muß diese Marie Erdödy ein bebeutendes Wesen gewesen sein". — Ferner mit offenbarer Unterschätzung des Esdur-Trios: "Die Trios sind von verschiedener Natur. Das erste, Ddur, ist ein machtvolles Idealstück, Seelenbild, fast ganz enthüllte Situation, während das andere, Esdur, nichts als unterhaltende und anregende Musit zu dieten scheint". — Bom Largo des ersten Trios aber (Fledermaustrio) sagt derselbe äußerst schön (a. a. D. p. 128) "Hier — thut sich für den, der schauen kann, das nächtige Reich auf (il regno del pianto eterno), mit thränenreicher, bleicher Angst von schreck eindröhnenden, unvorhergesehenen Donnern durchschüttert, ganz übersüllt von langhinabzitterndem leisen Stöhnen. — — Es ist ein weiter Sang durch psadlose Finsternisse."

Nach W. von Leng (Beethoven, eine Kunststudie IV, p. 133) habe man in Wien dieses Dour-Trio um seines Largo willen "Das Geistertrio" genannt. Feinsinnig bemerkt derselbe dabei : "Die Schlagschatten einer verfinsterten Seelenftimmung fallen bier auf die Dichtung. Reine Beiftervorstellung; das inmitten des Kamilienlebens im gräflich Erdödy'schen Hause bluttropfende Herz des jedem eigenen Herde fremden Künftlers, die tiefste subjective Melancholie schuf dies Nachtstück im Balladenton". — Im Nebrigen urtheilt von Leng gar nicht so überschwenglich über diefe Trios, er nennt sie (a. a. D. p. 129): "Gelegenheitsstücke, in denen der Tondichter mehr daran dachte, eine talentvolle, schöne Frau auf ihren Wiener Flügeln glänzen zu laffen, als den Menschen etwas von seiner großen inneren Musikwelt zu erzählen. Beethoven, in seinen persönlichen Emanationen verglichen, - gebort Op. 70 nicht zu den größeren Nefultaten seiner Macht über Form und Gehalt der musi- kalischen Ibee".

Man halte dagegen, mas von Lenz selbst über das Largo des Ddur-Trios (Geistertrio) erschaut hat. Ein

offenbarer Widerspruch!

Neber das Esdur-Trio mag uns E. Th. A. Hoffmann noch einige Gedanken spenden. Es ift dasselbe Trio, deffen 3. Sat in Asdur das oben erwähnte Entzuden Reichardt's hervorrief. Bom 1. Sape: Allegro non troppo meint Hoffmann: "Unerachtet des 6/8 Tactes, der sonst dem Hupfenden, Scherzhaften zu eigen ift, behauptet doch dieser Sat in seiner ursprünglichen Gestalt sowie in seinen mannigfachen Wendungen, einen ernsten und — es sei der Ausdruck erlaubt, adeligen Character". Und vom Finale höchst zutreffend: "Bei dem Schlußsatz, Allegro, Esdur, 2/4 Tact, trifft nun Alles das wieder ein, was Rec. schon bei der Beurtheilung des letten Sates im 1. Trio sagt. Es ift ein fortdauerndes, immer steigendes Treiben und Drängen — Gedanken, Bilder jagen in rastloser Folge vorüber und leuchten und verschwinden, wie zuckende Blige - es ist ein freies Spiel der aufgeregtesten Phantasie. Und doch ift dieser Sat wieder aus wenigen furzen Gedanken, aus innigst mit einander verwandten Figuren gewebt".

Es fteht fest, daß sowohl Marx als von Lenz das Es dur-Trio nicht nach Gebühr gewürdigt haben; Hoff: mann ist ihnen damit entschieden überlegen. — Es sei dazu nur noch bemerkt, daß im ersten Sate, wo langsamer  $^4/_4$ -Tact und rascher  $^6/_8$ -Tact alternieren, eine kirchenmusikartige Episode auftaucht, die vermöge ihrer harmonischen Eigensthümlichkeiten an die Mysterien der alten niederländischen und altitalienischen Kunst gemahnt. Der schon mehrsach erwähnte As dur-Sat dieses Trios — ein freies menuettsartiges Tonbild — bietet außer ganz neuen genialen Modulationen auch in den Passagen, ebenso wie das Finale, Stellen, die als eine Anticipation Chopin-Kenner wird sie mit Leichtigkeit aussindig machen.

(Fortsetzung folgt.)

### Compositionen von Camillo Horn.

Die Neue Zeitschrift, welche es stets als eine ihrer Aufgaben angesehen hat, junge Talente in die Arena des musikalischen Lebens einzuführen, ist heute wiederum in der Lage, auf einen vielversprechenden Componisten die Auf-

merksamteit zu lenken.

Nicht einem dunklen Drange zur musikalischen Produkstion oder einer augenblicklichen Laune, das übergroße Heer ber tönenden Sphemeren unter jeder Bedingung mit einer zweifelhaften Bereicherung zu beglücken, verdanken die Compositionen Camillo Horn's ihre Entstehung; was uns bekannt aus Horn's Feder, verräth vielmehr eine entschiedene und

ausgezeichnete musikalische Beanlagung.

Der vom Geiste der neuen Zeit berührte Componist hat umsassende und ernste Studien gemacht, seiner Entwicklung die nöthige künstlerische Ausreifung gegönnt und sich an besten Mustern herangebildet, bevor er seiner eigenen Phanstasse die ersten Blüthen abgenommen hat. Daher der natürliche Fluß der Form und die, wenn auch nicht durchs aus originelle, so doch auch nicht unselbständige, individuelle Ausdrucksweise, die nirgends etwas Gezwungenes an sich hat, da sich der Componist in den Grenzen seiner natürlichen Begabung zu halten weiß.

Da der unmittelbare Erguß warmer Empfindung allenthalben die Oberhand über die Reflexion behält und die Tonsprache eine gewählte und geseilte ist, berühren sämmt-liche Compositionen Camillo Horn's ungemein sympathisch und gewähren dem Fachmusiker ebenso höchste Befriedigung, als sie den gebildeten Dilettanten für sich einnehmen müssen.

Von den bis jett im Berlag von F. Körich vorm. F. Wesselh in Wien erschienenen fünfzehn Werken liegen

uns heute zur Ginficht folgende vor:

Camillo Horn, Dp. 1. Zwei Lieder für mittlere Stimme und Pianoforte. — Dp. 5. Du wonnige Maid. Für Männerchor und Soloquartett. — Dp. 9. Zwei Lieder für Bariton. — Dp. 10. Thusnelda. Gesangssene für Sopran und Clavier. — Dp. 11. Zwei Lieder für hohe Stimme. — Dp. 12. Gothenzug. Männerchor mit Clavierbegleitung. — Dp. 13. Zwei Lieder für mittlere Stimme. — Dp. 15. Sonate für Pianoforte.

Die Liedcompositionen gehören zu den edleren Erzeug= niffen auf dem leider mit allzu vielem Unkraut bebauten Gebiete. Sie find warm und ungefünstelt erfunden, zeichnen sich aus durch poetische Auffassung, vortreffliche sinngemäße Declamation, fließende und ansprechende Melodien und erhalten durch die solide und characteristische Clavierbe= gleitung eine farbige Harmonik. Auch in der Zeichnung der Stimmung ist Camillo Horn recht glücklich. Beweiß= kräftig sind in dieser Beziehung die dramatisches Leben athmende Gesangsscene "Thusnelba" und der duftere "Gothenzug", welcher großen Chören ebenso willfommen fein wird, wie kleineren der liebliche, einschmeichelnde Män= nerchor "Du wonnige Maid". Für die fünstlerische Reife und die Tragweite des Talentes des Componisten ftellt die "Sonate für Pianoforte" das ehrendste Beugniß aus.

Sie ist ein ernst gemeintes, gediegenes Werk, welches den großen Vorzug hat, daß es bei aller Kunst ernster Arbeit durchweg großen sinnlichen Reiz besitzt und so zu wieder=

holtem Genuffe anspornt.

Am Meisten interessiren uns die beiden Ecksäte, deren erster aus Fmoll, deren vierter aus Fdur geht, eine Wahl der Tonarten, aus der wir mit Rücksicht auf den in ihnen waltenden Stimmungsgehalt schließen zu müssen glauben, daß der Componist seine Sonate nach Zugrundeslegung einer poetischen Idee geschaffen hat.

Das erste, äußerst energisch und leidenschaftlich aufstretende und vorzugsweise verarbeitete Hauptmotiv



bes ersten Sates (Fmoll) behauptet sich im Vollbewußtsein seines Herrscheramtes bis zum Schlusse und trägt im Kampfe mit dem ihm gegenüber machtlosen zweiten Hauptgedanken



einen vollständigen Sieg davon. Die Durchführung der Gedanken hier und im letten Sate ift eine so gewandte und begründete, daß man sie mit ästhetischem Behagen anhört

Weniger belangreich in der Erfindung ift der zweite, etwas zu kurz weggekommene Sat, ein Andante (Des dur), deffen

zweiter Hauptgedanke die Verwandtschaft mit dem zweiten Thema des vorigen Sates nicht verleugnen kann.

Sehr leidenschaftlich spricht sich der Componist im

Scherzo (Fmoll) aus.

Einen prächtigen Abschluß erhält das Werk mit seinem letzen Sate (Fdur), welcher in überschäumendem Lebenssmuthe dahineilt. Nach einer zehn Tacte langen vom p. bis zum ff. fröhlich aufwärtsdrängenden und die Stimmung des ganzen Sates trefflich vorbereitenden Einleitung, setzt das kede Hauptmotiv



ein, dem später das an Schumann gemahnende Seitenthema



folgt, welches mehr aus dem vorigen herausgewachsen zu sein scheint, als daß man es als eigentlichen Contrast aufsfassen könnte.

Der Claviersat ist vollauf modern und effectvoll und wenn auch nicht ganz leicht, so doch immer von handlicher Ausführbarkeit. Das anregende Werk sei der verdienten Beachtung empsohlen! Edm. Rochlich.

### Correspondenzen.

Rördlingen.

Bor einigen Monaten brachte der Chorverein unter der Leitung seines rührigen Dirigenten, Herrn Musikbirector Trautner, in der Hauptkirche dahier ein Werk von Meinardus, das Kirchenoratorium Emmaus zur Aufführung. Die Kirchenoratorien sind gedacht als kirchliche Gemeindeseiern an Stelle der liturgischen Gottesdienste, weshalb der Gemeinde thätiger Antheil durch eingestreute Choräle gegeben ist. Bon gottesdienstlicher Verwendung mußte in unserm Kalle abgesehen werden, außer anderen gewichtigen Gründen schon deswegen, weil das Werk nicht an dem Ostermontag zur Aufführung gelangte, dessen Bestgeschichte es behandelt. Gleichwohl hat sich die Gemeinde, hier das Concertpublikum, freilich von schüchternen Ansfängen ausgehend, durch die Choräle auch aktiv an der Aufsührung betheiligt und durch allmählich gesteigerte Theilnahme das wachsende Interesse an dem dargebotenen Werke bekundet.

Der Componist hat sich in der Rolle der Erzählerin, wohl mit Hinsicht auf den Zweck seiner Composition, möglichster Einsachheit besleißigt und alle dramatischen Effecte vermieden. Um so glänzender heben sich die übrigen Parthien ab. Bon tiesster Empsindung ist die Sopranarie der "gläubigen Seele": "Ach, mein Herr Zeju" und unter den Chören bezeichnet der durch eine herrliche Baßarie ("In seinem Zorn") vorbereitete Chor "aus der Höhe": "Der Herr wird richten" unstreitig den Höhepunkt des Oratoriums. Die Schrecken des Gerichtes, das der eisernde Gott über seine Feinde hält, die Seligkeit des Lebens, daß die Gemeinde der Gläubigen im Lichte seiner Gnade sührt. — Diese beiden gegensässlichen Motive sind ausse Birksamste durchgesührt und zu wunderschönen, packenden Stellen ausgearbeitet. Richt minder wirkungsvoll ist der Chor der Gläubigen: "Bleib uns nah" mit Sologuartett.

Was nun die Aussührung Seitens der Mitwirkenden betrifft, so gebührt in erster Linie den Sollsten — mit Ausnahme der Rolle des Jüngers Kleophas (Tenor), wolche Herr Stadtcantor Schnell von Dettingen mit bekannter Zuvorkommenheit zu über-

nehmen die Güte hatte, waren es lauter Mitglieder des Chorvereins — die vollste Anerkennung. Bollendet nach allen Seiten hin war die Wiedergabe der Sopranarie: "Ach, mein Herr Jesu". Der Chor zeigte sich gut geschult; zu wünschen wäre ihm ein quantitativer Zuwachs mit hinsicht auf die großen Räume, die er in unserer Kirche auszusüllen hat. Der Orgelpart, unstreitig die schwierigste Anigabe, die das Oratorium stellt, lag in sicheren, kunstgeübten Händen. Der Organist verstand es, die reichen Touschäse, die das gewaltige Orgelwerk (aus der Steinmener'schen Fabrik) in sich birgt, in entsprechendster, von seinem musikalischen Verständnisse zeugender Weise zu verwerthen. Jedensalls können wir dem verehrten Herrn Dirigenten des Vereins nicht genug dafür danken, daß er wieder keine Mühe gescheut hat, den Freunden geistlicher Musik ein neues, bedeutsames Werk in mustergültiger Weise vorzusühren.

\_\_\_\_\_\_

#### Wiesbaden.

Geftatten Sie mir, in Anbetracht ber vorgerudten Jahreszeit mich meiner Correspondentenpslichten gegenüber ben noch nicht besprochenen Bortommnissen der abgelausenen Saison in möglichster Kurze zu entledigen.

Faßt man von den noch zu besprechenden Concerten (V.—XII.) zunächst die, denselben äußeren Glanz und Anziehungskrast versleihenden Solistengrößen in's Auge, so wären von hier schon wiedersholt mit rühmlichen Erfolgen aufgetretenen Künstlergästen, der kgl. Kammersänger Herr Paul Bul hit seinen interessanten. Derkrägen selten gehörter löwe'scher Balladen, der Münchener "Meistersinger" Herr Heinrich Bogl, Frau Carreñosd'Albert, die uns das neue Edur-Clavierconcert ihres Gatten in meisterhaster Beise vorsührte, des Weiteren unsere vorzügliche einheimische Gesangskünstlerin Frau Dr. Maria Wilhelmj, die uns durch einen merklichen Zuwachs von Koutine und künstlerischer Reise ersreuende junge Concertsängerin Frl. Tia Krötma und Herr Pablo de Sarassate zu erwähnen, von dessen bestrickend süßen Virtuosenkünsten eben auch nichts Neues mehr zu berichten bliebe.

Als homo novus gastirte im VII. Chelusconcert (13. Jan.), ber bei bem Prager Publikum sehr besiebte erste Tenorist bes bortigen kgl. beutschen Landestheaters, herr Werner Alberti, mit sehr wenig Glück. Weber seine Stimme, noch die von mannigssaltigen gesanglichen Unmanieren beeinträchtigte Vortragsweise konnten ben ihm vorausgehenden Ruf auch nur annähernd rechtsertigen.

Einen vollen Ersolg hatte ber hier noch unbekannte Biolinvirtuose Herr Prosessor Jenö hubah aus Budapest zu verzeichnen, der sich mit dem Bortrage des neuen II. Concertes (Op. 131) von Godard und einer hübschen pikant instrumentirten "Czárda"-Scene (Op. 33 No. 5) eigener Composition als ein brillanter, temperamentvoller Geiger von hervorragender Bedeutung einsührte.

Sehr günstigen Gindruck erzielte auch das erste Auftreten des Moskauer Pianisten Herrn Alexander Siloti, dessen elegante, sein ausgearbeitete Technik und warmer, poetischer Anschlag ihre wohl besonders auf dem Gebiete zartgestimmter, intimerer Musik Meisterhastes leisten läßt.

Berechtigtes Aussehen erregten auch hier die trefflichen Borträge bes jugenblichen Cellovirtuosen Jean Gerardn, der in der Wiedersgabe des Concertstückes (Amoll) von Saint-Sasns und kleinerer Soli neben technisch hoher Ausbildung, namentlich auch durch die entschieden musikalischen Qualitäten seines Spieles sich als ein echtes Talent dokumentirte, dem bisher die Gesahren der Bunderkinder-Carrière glücklicherweise noch nichts angethan zu haben scheinen.

Unichließend an die vorgenannten, in den regelmäßigen Cycluseoncerten gehörten Künftler ware hier noch des am 10. April stattgehabten großen Extraeoneerts zum Besten der Pensionseasse des
städt. Curorchesters Erwähnung zu thun, welchem die "nordische
Geigensee" Frl. Frida Scotta und die treffliche Berliner Pianistin

Frl. Emma Roch ihre foliftische Mitwirfung lieben und reichen, wohlverdienten Beifall ernteten.

Die vorzüglichen orcheftralen Darbietungen in allen biefen Concerten einzeln aufzugahlen, murde uns hier zu weit führen. Bir möchten uns darauf beschränken, aus den ftete intereffant gemählten, forgfältig vorbereiteten Programmen u. A. nur die verdienftvolle Biedergabe der erften drei Gate der "Reunten", der Duverture gu "Beatrice und Beneditt" von Berliog, des mirfungevollen Boripiels zu "Afraja" von Otto Dorn, und von Novitäten-Borführungen der Duverture gu B. Cornelius': "Der Cid", ber zweiten "Beer-Gunt"-Suite von Grieg, der trefflich gearbeiteten C moll-Symphonie von Beinrich XXIV. Bring Reuß zu nennen. Alle Leiftungen zeugten neuerdings von der Tüchtigkeit und ber mufterhaften Leitung unseres ftabifchen Curorchefters, unter herrn Capellmeifter Louis Lüftner, den wir diefen Binter auch endlich wieder einmal in feiner Eigenschaft als trefflicher Biolinvirtuofe gu hören Belegenheit anden.

Unter der Rubrif Curhausconcerte mare ferner noch ein Extrainmphonieconcert zu verzeichnen, in welchem der bekannte banifche Componist herr Emil hartmann aus Ropenhagen uns eine Reihe größerer und fleinerer Orchefterwerke vorführte, in welchen das freundlich ansprechende Talent des formgewandten Meisters mit seiner maßvollen Verwendung nordischen Localeolorits sich recht gunftig prafentirte und bei dem confervativem Theile des Bubfifums lebhaften Unflang fand.

Die Abomnements-Symphonieconcerte des kal. Theater-Orchesters unter Leitung des tal. Capellmeifters Berrn Brof. Mannftaedt brachten nur in ihrem weiteren Berlaufe die Fortsetzung und Bollendung bes Beethoven-Symphonien-Cyclus.

3m III. der genannten Concerte errang Fraulein Johanna Behmann aus Umfterdam mit ihren eminenten Claviervorträgen (Beethoven's Gdur-Concert und Soli von Chopin, Karl Henmann und Liszt) einen vollen Erfolg.

3m IV. Concerte erfreute uns der Frankfurter Barntonist Berr Ubolf Müller mit ftimmschönen, verftandnifvollen Liedervortragen. Das V. Concert gab Berrn Prof. Mannstaedt Gelegenheit, mit Shumann's Umoll = Concert und dem Ungarifchen Concertftud seines Lehrers Seinrich Ehrlich neue pianiftische Triumphe zu feiern.

Bu einer Mufteraufführung gestaltete fich das VI. und lette Concert, in welchem das Requiem von Berdi und Beethoven's "Neunte" unter Mitwirkung eines trefflichen, aus dem kgl. Theaterchor und einer großen Angahl gefangstundiger Damen und herren gebilbeten Boealenfembles zu prächtiger Geltung tam. Dem Concerte folgte eine überaus hergliche Ovation für den icheidenden Dirigenten, welchem bei diefer Gelegenheit auch gahlreiche Blumenspenden und diverse Ehrengaben überreicht murden.

Der allgemeinen Begeisterung der Sänger und des Bublikums, welche zunächst eine Wiederholung des lettgenannten Concertes anftrebte, verdanken wir noch einen auserlesenen Runftgenuß - bas "Parfifal"= Concert am 12. Mai. — R. Wagner's "Parfifal"= Scenen, welche unter Dannftaedt's Leitung vor zwei Jahren bier schon einen fo außerordentlichen Erfolg errungen hatten, fanden auch diesmal in einer auf's Gewissenhafteste vorbereiteten, schwungvoll geleiteten Aufführung dieselbe enthusiaftische Aufnahme. Unbeftreitbare Thatsache ist, daß wir Chordarbietungen, wie in diesen beiden Concerten, hier noch nicht gehört haben und nach Mannftaedt's Scheiden auch wohl kaum fo bald wieder hören werden, da zu feinen fünstlerischen Borgugen und feinem unermudlichen Gifer fur bie Sache sich auch die personlich liebenswürdige Art gesellte, in der er sich mit ben Ausführenden in geiftigen Rapport zu fegen und fie für ihre Aufgabe zu begeiftern wußte. Edm. U.

### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- \* Der für den nach Bofton gegangenen Berrn Baur neueingetretene Capellmeister bes Leipziger Stadttheaters, Berr Rangner, erhielt seine Ausbildung auf bem Dresdner Confervatorium, an bem er unter Nicode und Felig Draefete ftudirte. Bei feinem Abgange iourbe ihm der erste Preis zugesprochen.
\*-\* Ernst Basqué, dem "Sänger der Bergstraße", wie er sich

selbst nannte, ift in dem sreundlich gelegenen Orte Alsbach von der dankbaren dortigen Gemeinde ein Denkmal gesetzt und enthullt worden.

\*-\* Aus Triest wird soeben telegraphisch gemeldet: Zwischen bem Componisten Franchetti (bessen Mutter eine geborene Rothschild ift) und dem Bantier Gog aus Genua, einem befannten Lebemann, fand in Reggio d'Emila ein Sabelduell statt, wobei Franchetti am Halfe schwer vertoundet wurde. Sein Zustand ist nicht unbedenklich. Die Urfache des Duells ist unbekannt.

\*—\* Das musikalische Talent scheint auf dem Throne von Sachsen-Coburg-Gotha heimisch zu werden. Gleich weiland Herzog Ernit II. ist auch ber jest regierende Bergog Alfred Componiit, ber als folder u. A. eine von Carmen Sylva (Königin Elijabeth von Rumanieu) gedichtete Oper in Musit seste und in Stockholm auf-Er hat auch als Biolinspieler in Londoner Concerten führen ließ. mitgewirkt.

\*-- Serr Theaterdirector Staegemann in Leipzig wurde vom Herzog von Anhalt mit dem Ritterfreuz I. Classe vom Orden

Albrecht's bes Baren becorirt.

\*\_\_\* Herrn Kammermusikus J. Bürchl in Dresden ist das Amt des Ruftos der Königl. Musikaliensammlung übertragen morden. Dic Stelle murde zulest von Herrn Hofeapellmeifter Riceius bekleidet.

\*—\* Aufsehen erregt in Wien die Berufung der Pianistin Frau Unnette Cssipoff-Leschetigth an das Raiserlich. Conservatorium nach Betersburg. Die Runftlerin verläßt Wien und wird demnächft ihre Lehrthätigfeit in ber nordischen Metropole beginnen. Mit diefer Thatsache steht eine Familien-Affaire in Berbindung, deren Gingel-

heiten sich der Deffentlichkeit entziehen.
\*—\* Anton Rubinstein mar zu seinem 50jährigen Künstlers jubiläum von der bekannten Clavier-Firma J. Beder in Betersburg ein prachtvoller Concertflügel geschenkt worden, den die Firma auf ausdrudlichen Bunfch bes Meifters nach Chicago gur Beltausstellung schidte. Dort gefiel das icone Inftrument einem reichen Amerifaner jo ungemein, daß er es um jeden Preis befigen wollte. Der Ume= rifaner bot für den Flügel bie enorme Summe von 10000 Rubcl. Unton Rubinftein wurde telegraphisch davon in Renntniß gefest, hat jedoch geantwortet, daß er den Flügel als ein Geschent um teinen Preis verfaufen wolle.

\*- Theodor Thomas hat die Direction der Ausstellungsconcerte in Chicago niedergelegt angeblich aus dem Grunde: weil das finanzielle Ergebnig nicht ben Erwartungen entspreche. Die in Musficht gestellten Concerte murben allerdings große Roften verursacht haben. Geplant maren historische Concerte mit den Meisterwerten europäischer und ameritanischer Componisten; Aufführungen, in benen diftinguirte Runftler ihre Werte felbft birigiren follten; Symphonie-Concerte, Rammermufiten, Frauen-Concerte, Rinder-Concerte und andere. Thomas ertheilt nun der Ausstellungsdirection den Rath: Die jetigen zwei großen Orchester-Corporationen zu theilen in vier fleinere Orchester mit der Aufgabe: Unterhaltungs= musik, mehr amusirende Tonstude auszuführen. Es wird dies auch wohl zwedmäßiger fein, benn ein aus allen Weltgegenden gufammengeströmtes Bublitum wird mohl nicht bas Berftandnig für Symphonien, Fugen und andere tiefgedachte Tonwerke haben. Ein Walzer von Strauß wird bort mehr amufiren. Neuester Nachricht gufolge ift das Orchefter aufgelöft.

Siegfried Wagner als Mufiter. Gin Mitarbeiter bes "Figaro" hat fich an Siegfried Wagner in Bahreuth mit der Bitte gewendet, ihm Austunst barüber zu ertheilen, ob er fich in der That ber Musik widmen wolle. Darauf hat Siegfried Wagner in einem längeren Briefe geantwortet: "In Beantwortung Ihres freundlichen Schreibens theile ich Ihnen mit, daß ich mich zuerst dem Bausach widmete. Die Neigung zur Musik trat aber so lebhaft bei mir aus, daß ich bei einem unserer tuchtigften Mufiter, Berrn Sumperdind, einem Schuler meines Baters, Darmonielehre studirte. Seit einem Jahre wohne ich hier bei meiner Mutter, in der Billa Bahnsried, und herr Kniefe, unfer unvergleichlicher Befangemeifter, hat die Freundlichkeit gehabt, meine mufitalischen Studien gu leiten. habe Gelegenheit gehabt, unser Stadtorchefter zu dirigiren. Wir führten eine Bandn'iche Sinfonie auf; von Mogart die Duverture,

gur "Entführung aus dem Serail", von Beethoven bie erfte Sinfonie von meinem Großvater zwei sinfonische Dichtungen; von meinem Bater die Rienzi Duverture, die Tannhäuser-Ouverture, bas Sieg-fried-Idull zc. Ich suge hier das Programm für das Concert bei, mit welchem ich meine Thätigkeit als Orchester-Dirigent eröffnete. Da mein Debut, wenigstens nach bem Urtheil meiner Borgefesten, gliidlich verlief und ba die Sanger wie die Mufifer gern mit mir gusammengewirft haben, fo hoffe ich im Berlaufe der Zeit fo weit zu tommen, alle Werke meines Baters dirigiren zu können."

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*—\* Der King des Nibelungen. In einer 1862 gedruckten Borrede zu einer Neuauslage des Buches der Nibelungen (Leipzig, J. Beber) äußert sich Wagner nach einem dem "M. Th. u. K.-Anz." vorliegenden Exemplar, wörtlich wie solgt über den Nibelungenstoff: "Bevor ich, im Beginne des Jahres 1853, mein Nibelungengedicht drucken und vertheilen hatte lassen, war der Stofffdes wittelletzlichen Wichtlungenstäde waiers Wisselnungenschaft. mittelalterlichen Nibelungenliedes meines Biffens nur einmal, und zwar bereits vor längerer Zeit, von Raupach in seiner nüchternen Beise zu einem Theaterstild verarbeitet, und als solches, ohne Ersolg, in Berlin ausgesührt worden. Bereits länger vor jener seiner distreten Beröffentlichung waren aber Theile meines Gedichtes, sowie das Borhaben meiner Beschäftigung mit dem Nibelungenstoffe, bei Gelegenheit meiner Veschaftigung mit dem Atbelungenitoffe, bei Gelegenheit meiner Verhandlungen hierüber mit Franz Liszt, welcher damals in Weimar lebte und wirfte, zur Beachtung und meistens spaßhaften Besprechung in Journalen gelangt. Bald zeigte es sich nun, daß ich mit der Wahl meines Stoffes einen besonders "glücklichen Griff" gethan zu haben schien, welchen andere um so eher nachzugreisen sich veranlaßt süchen konnten, als mein Unters nehmen jedenfalls für ein dimärisches und ganglich unausführbares angesehen und namentlich dafür ausgegeben werden durfte. Gin erftes Symptom von der Beachtung meines glüdlichen Griffes tauchte mir mit bem Erscheinen einer großen Oper die "Mibelungen" vom Berliner Capelmeister S. Dorn auf, in welcher eine beliebte Sangerin, zu Pferd auf die Bühne sprengend, großen Effett gemacht haben soll. Balb aber rührten sich die "Nibelungen" auch unter unfern Literaturd' hern, welche sich plöglich veranlaßt sanden, diesen so national offenliegenden Stoff der Bühne, sur welche er bisher so wenig tauglich geschienen hatte, zuzuwenden; bis endlich unter ihnen sich sogar ein Rhapsobie fand, welcher enelische Nibelungen-Opern, gang in bas Urgewand ber Edda gefleibet, herumreisend, in fehr lebendigen Borlefungen, wie ich in den Beitungen finde, jum Beften giebt. "... Mit großer Freudigkeit begann ich, nach Sjähriger Unterbrechung meines musikalischen Produzirens, in der Jahreswende von 1853 zu 1854 die Ausführung der Composition meiner Dichtung. Mit dem "Rheingold" beschritt ich sofort die neue Bahn, auf welcher ich junachft bie plastischen Naturmotive ju finden hatte."

\*\*—\* Die Bühnensestspiele in Bayreuth 1894 werden, wie nunmehr endgiltig seftsteht, mit einer "Parsijal"-Aussührung am 19. Juli beginnen und am 19. August schließen. Es werden im Ganzen zwanzig Aussührungen stattsinden und neben "Barsisal" noch "Tannhäuser" und "Lobengrin" zur Aussührung gelangen. \*—\* Thomas Koschat hat ein neues kärntnerisches Liederspiel

"Der Schreckjuß" vollendet.
\*\*—\* "Thais" betitelt sich die neueste Oper von Massenet, die im Laufe ber neuen Saifon in der Barifer Großen Oper gur Aufführung tommen foll.

\*- \* Eugen b'Albert hat ein Chorwert vollendet, welchem als Text ein Gedicht von Otto Ludwig: "Der Mensch und das Leben"

gu Grunde liegt.

\*-\* Georg Bierling's oratorisches Hauptwerf "Der Raub ber Sabinerinnen", Text von Arthur Fitger, gelangt bemnächst in St. Ballen beim Fest - Concerte des Gefangvereins Frohsinn gur Feier feines 60jahrigen Beftehens gur Aufführung.

\*—\* Den größten Theatererfolg der letten Jahre hat die Buppensee" aufzuweisen; sie wurde am Donnerstag in der Biener

Happenfer aum 250. Male gegeben.

\*\*— Ignaz Brull's neueste Oper "Schach dem König" geht, den vorläufigen Repertoirbestimmungen zusolge, am 17. November im Münchener Softheater erstmalig in Scene.

### Dermischtes.

\*--- \* Studentisches Gesangsseft. Das von den nichtfarbentragenden, im Rartellverbande Deutscher Studenten-Befangvereine gusammengeschlossenen Studentengesangvereinen für Pfingsten 1894 in

Sondershausen geplante studentische Gesangssest ist nunmehr gesichert. Dem Berbande gehören 14 Studentengesangvereine auf ebensoviel reichsbeutschen Universitäten mit 650 Aftiven und 4000 a. H. an, fo bag auf mindeftens 1000 Besucher gerechnet wird. Die musikaliche Oberleitung liegt in . den Händen des Hofcapellmeisters Professor Schröder in Sondershausen, welcher durch die Prosessionen Hieber-München, Felix Schmidt-Berlin, Frenderg Göttingen. Barth-Mar-burg, Musikdirektor Reubke-Halle und Simon Breu-Bürzburg unterstügt wird. \*—\* Die Zittauer Liedertasel begeht am 3. October die Feier

ihres 50 jährigen Bestehens.

\*- Dem von der Capelle ber ersten Matrosen-Division ausgeführten Musikprogramm der während der Anwesenheit Sr. Maj. des Raifers am englischen Sofe in Schloß Osborne erfolgten Festlichteiten gehörte von größeren Instrumentalwerten auch bie Ouverture triomphale des medlenburgischen Hospianisten E. Schulz-

Schwerin an. \*\*—\* Der Munchener "Runft u. Theater-Ang." ichreibt: "Benn bisher ein humorift einen Dichter "humoriftifiren" wollte, fo brauchte er nur zu sagen: Der dichtende Jüngling hat eine "sunsactige Jam-bentragodie" auf dem Gewissen. Bei den Componisten ist es jest umgekehrt. Nur eine einactige Oper gilt jest mehr als Ingredienz der mahren Frau Musifa. Sie wachsen und mehren sich in immer größerer — Kürze. Soeben wird wieder ein Einacter signalisirt, "Gerda" betitelt. Die Musik stammt von Hugo von Steiner, einem Mitglied des Biener Hosopernchores. Es wird nicht lange mehr bauern und halbacter fommen in Mode, denen balb Biertelacter folgen werden. Bis die Componisten gum Schluß einsehen, bag es am allerbesten, wenn man gleich gar nicht mehr componirt. Darin wurde vielleicht die meiste Musik liegen."

\*—\* Die große neue Orgel der Marienfirche zu Berlin, welche sich z. Z. in der Orgelbauanstalt von Schlag & Söhne in Schweidnit in ihren wichtigsten Theilen spielbar aufgestellt befindet, bietet Organisten und Freunden der Orgelmusit und des Orgelbaues außersordendlich viel Interessantes. Bon den 54 klingenden Stimmen ersorden halten 11 den 4sachen Winddruck unserer gewöhnlichen Orgeln, namlich 300 mm und haben deshalb auch mindestens die 4sache Wirkung. Bang besonders zeichnet sich unter diesem die Tuba mirabilis aus, welche wie eine von einem Musiter träftig geblasene Posaune das volle Orgelwert zu beherrschen vermag und die Grundlage zu einem mächtig wirkenden Rohrwerkchor giebt. Außerdem erhalten der Principal-, der Gamben- und Flötenchor dadurch nicht blos wirksame Unterftupung, sondern es werden auch dem gesammten Orgelwerte eine Reihe ichon klingender, traftiger Characterstimmen quertheilt. Es wurde zu weit suhren, alle Bortheile bes mit den zwedmußigften Erfindungen der Neuzeit ausgestatteten Bertes anzuführen. wollen nur barauf himweisen, daß fich der Organist nicht nur eine, sondern mehr als ein Dutend verschiedene Registrirungen frei einstellen und jede einzelne allein oder in Berbindung mit anderen nach Belieben zu augenblidlicher Wirfung bringen tann.

## Unfere großen Tondichter. Distiden von Luise Sig.

Bach.

Unergrundlich erscheint, wie der Weisesten Denken, dein Tieffinn; Gang in dich nur versenkt saßt dich der sinnende Geift.

Mozart.\*

Liebling der Grazien! Reichlich ergoß über dich sich ihr Füllhorn. Reizvoll bleibt, mas du schufft, ewig, wie die Natur.

Glud. \*

Bornehm ericheint das bramatische Tongemälde und edel, Das, gleich der alteren Runft, mehr bu zeichneft als malft.

Richard Bagner.

Billig mögen wir Deutsche dich, herrlichen Genius, ehren, Deutscher eigenster Urt zeigte bei dir fich bie Runft.

Peter Cornelius. Männlich und findlich zugleich, fo schritt'st du erhobenen Samptes

bin burch der Zeiten Gewirr, ftets deinem Sterne getreu.

Blicbst bu mit beiner Kninft im Baterland ewig ein Fremdling, Fandeff, Gewaltiger, bu doch eine Beimath bei uns.

### Aritischer Angeiger.

Hutter, hermann: Minne-Lieder. Neun Gefänge für eine mittlere Stimme mit Clavierbegleitung. Heft 3. Berlin, Ries & Erler.

Der schnell in weitern Kreisen als talentvoller Lieder-Componist bekannt gwordene Autor giebt hier im dritten Heft seiner Minuslieder wieder echt lyrische Tonblüthen seiner Muse, die sicherlich auch ihre Sangesfreunde sinden werden. Karl Stieler, Vietor Scheffel, Julius Woss ju do Hood Harrys lieserten ihm die Texte, die er in situationstreue Tondilder kleidete. Wie characteristisch sit z. B. das Bergsteigen des Burschen in Tönen geschildert! Und wenn die Schöne singt: "Rühr mich nicht an!" wird selbst der liebetrunkenste Jüngling zu-rückprallen. Glüchende Liedesleidenschaft waltet in "Es blist sein Aug", es bebt fein Mund."

Das wohlbefannte "Jest ift er hinaus in die weite Welt" fingt Sutter in herzigem Bolkston. Recht gefühlsinnig ertont "Dich hab'

ich lieb" 2c.

Sämntliche Lieder find ichon fangbar gehalten; die Deelamation ift mufterhaft und die Clavierbegleitung durchgehends geistig gehaltvoll.

S.—.

#### Aufführnngen.

**Reipzig,** den 2. September. Motette in der Thomastirche. Drei geiftliche Fests und Gedenksprüche: "Uniere Bäter", "Wenn ein ftarter Gewappneter" und "Bo ist ein so herrlich Bolt" von Brahms. — 3. Sept. Kirchenmusit in der Thomastirche. "Gloria" aus der Missa in C von Beethoven.

Minden. Concert ber Fürstlich Schaumburg-Lippeschen Hofcapelle unter ber Leitung und solfstischen Mitwirkung bes Hoscapellmeisters herrn Richard Sahla. Duverture (Nr. 3) zur Oper Leonore
von Beethoven. Concert (Nr. 4) sür Violine mit Orchester von Mozart. Reverie sür Orchester von R. Methorss. Solostische sich Bioline mit Pianosorte: Ballade von R. Sahla; Csärda-Scene von Hubay. Eine Symphonie zu Dantes göttlicher Komöbie von Liszt. (Die Direction der 2. und 3. Programm-Nummer, sowie die Clavierbegleitung hat Herr Capellmeister Richard Methorss aus Hannover, die Anssührung des Magnisicat in der Dante-Symphonie eine Anzahl Mindener und Büsseburger Damen übernommen; Harse: Herr Foth aus Bertin.)

#### Berichtigungen.

Die in Nr. 34 auf Seite 360 genannte Oper bes Brof. Caudella in Jassy heißt Beter Karesch, nicht Korescho.

## Vorzügliche alte Violinen

für Solisten.

Als ganz besonders preiswerth empfehle nachfolgende wirklich alte ausgespielte Violinen, die sich durch prachtvollen Ton und schönes Aeussere auszeichnen.

| p.mc.  |                |
|--|----------------|
| und schönes Aeussere auszeichnen.  |                |
| Antonius Straduarius, Cremonensis 1705 Nicolaus Amatius, Cremonien filii Antonii 16 Dominicus Montagnana, Cremonae Venetia 1725  | 2500           |
| Nicolaus Amatius, Cremonien filii Antonii 16   | 1800           |
| Dominicus Montagnana, Cremonae Venetia 1725  | 1200           |
| Antonius und Hieronymus fratra Amati Cramonensia   |                |
| filii Andreae 1655   | 900            |
| filii Andreae 1655 Andreas Amati, Cremonae 1606 Antonius Amati, Cremonensis 1630   | 800            |
| Antonius Amati, Cremonensis 1630   | 600            |
| Antonius Amati, Cremonensis 1630 David Teechler, Romae 1729  |                |
| David Tecchler, Romae 1729.  Antonius Amati, Cremona 1632. Neuer Kopf  | 500            |
| Joseph Guarnerius, Cremonae 1774   | 500            |
| Joseph Guarnerius, Cremonae 1774   | 500            |
| Dominicus Montagnana, Cremonae Venetia 1749  | 400            |
| Michel Angelo Garani, Bologna 1719   | 400            |
| Michel Angelo Bergonzi 1751  | 400            |
| Michel Angelo Bergonzi 1751  | 400            |
| Carlo Guiseppe Testore, Milano 1707.   | 350            |
| Carlo Guiseppe Testore, Milano 1707 Petrus Johannes Montegratia, Milano 1776   | 300.—          |
| C. F. Landulphus, Mailand 1763   | 300.—          |
| Vincenzo Panormo, 1772   | 300.—          |
| J. C. Ficker (ohne Jahreszahl)   | 200.—          |
| Lorenz Guidomini, Milano 1768  | 300.—          |
| Laurentius Storioni, Cremona 1795  | 300.—          |
| Vincenzo Panormo, 1772  J. C. Ficker (ohne Jahreszahl)  Lorenz Guidomini, Milauo 1768  Laurentius Storioni, Cremona 1795  Laurentius Guarnerius filii Andreae, Mantua 1629  Florinus Florentus, Bologna 1746 | 300.—          |
| Florinus Florentus, Bologna 1746   | 200.—          |
| Johann Georg Lippoldt Neukirchen 1794  | 200.—          |
| Sebastian Bourdat, Mirecourt 1628  | 200            |
| J. C. Ficker (ohne Jahreszahl)   | 300.—          |
| Sebastian Bourdat, Mirécourt 1628.  J. C. Ficker (ohne Jahreszahl)  Ambroise de Comble, Tournay 1758.  Hans Man, Neapel 1730. Starker schöner Ton  | 200. –         |
| Hans Man. Neanel 1730. Starker schöner Ton   | 200.—          |
| Giovanni Viorillo, Ferrara 1784  | 200.—          |
| Giovanni Viorillo, Ferrara 1784.<br>Joannes Baptista Guadagnini, Mediolani 1749<br>Job. Bant Schweitzer 1813   |                |
| Joh. Bant Schweitzer 1813  | 200.—<br>150.— |
| Job. Bapt. Schweitzer, 1813  | 150            |
| Honf (ohne Jahreszahl)   | 150.—          |
| Hopf (ohne Jahreszahl)   | 150.—          |
| Giovanni Grancino Contrada, Milano 1753  |                |
| Mattee Coffiller Venetiis 1714   | 195            |
| Andreas Faisz Tölz 1796  | 125.—          |
| Matteo Gofriller, Venetiis 1714  | 105            |
| Inach Fondt London 1990  | 100.—          |
| Jacob Fendt, London 1839 Antonius Gragnani, Livorno 1798 Anselmo Bellosio, Venedig 1758. Sebastianus Albanesi, Cremona 1724  | 100.—          |
| Angalma Rallagia Vanadia 1758  | 100.—          |
| Schootianus Albanosi Cramona 1794  | 100.—          |
| Edward London  | 75 —           |
| roward, London   | (1)            |

Diese herabgesetzten Preise sind nur bis 1. October gültig. Louis Oertel, Musikspecialgeschäft, Hannover.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Rudolf Barth Sonate

für

Violoncell und Pianoforte.

Op. 11.

M. 6.—

## Taktstöcke

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens — umfassenden Tournée

### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

Soeben crschien:

Neu!

## Quintett

Neu!

(E dur)

componirt 1773

für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle

## Luigi Boccherini

geboren 1740 in Lucca.

Einzeln bisher ungedrucktes Werk.

Herausgegeben von

## Friedrich Grützmacher.

Partitur M. 4.-.

Stimmen M. 6.-.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

🖛 Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichete heete und billieste Violingshule

führlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2,—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—, gebd. M. 2,50. Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach

Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50. Leichte melodische Etüden für Violine von

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1,—.

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.
Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in

Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig erschien:

### Robert Schwalm

Op. 57.

### Einhundert Uebungsstücke für Klavier.

Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister.

4 Hefte à M. 1.50.

. . . . Das fleissige, werthvolle Studienwerk sei hiermit warm empfohlen.

Klavierlehrer Nr. 10, 1887.

Soeben erschien aus:

## SUITE

→ für Pianoforte und Orchester ←

componirt von

## Joachim Raff,

Op. 210,

einzeln:

No. 2. **Pavane.** M. 1.50.

No. 4. Gavotte et Musette. M. 1.50.

Leipzig.

C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung (R. Linnemann).

Verlag von BREITKOPF & HÄRTEL, Leipzig.

## eutscher

Nummer - Ausgabe je 30 Pf.

## Liederverlag.

#### Die Lieder älterer und neuer Tonsetzer

für eine Singstimme mit Pianoforte.

Sopran Nr. 1001—1350. 2001—2350. Mezzosopran Nr. 1351—1550. 2351—2550. Alt Nr. 1551—1600. 2551—2650. Tenor Nr. 1601—1800. 2651—2850. Bariton 1801—1950. 2861—2950. Bass 1951—2000. 2951—3000.

- Heftausgabe je M. 1. -. - 3-

Sopran Nr. 1—200. Mezzosopran Nr. 201—400. Alt Nr. 401—450. Tenor Nr. 451—600. Bariton und Bass Nr. 601—700.

Verzeichnisse unentgeltlich und postfrei.

## Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

In Kürze erscheint:

Feigerl, Emil, Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.—.

Sr. Majestät dem König von Sachsen gewidmet.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn **Alfred Michow** zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. **Charlottenburg** b. Berlin.

## Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin ()
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Konservatorium der Musik

<del>2222222222</del>

## BREMEN.

Director: C. D. Graue.



## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,

Jaegerstrasse S. III.

## Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Drud von G. Krenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. - Breis halbiährlich 5 Mt., bei Rreuzbandsendung 6 Mt. (Deutsch= land und Defterreich), refp. 6 Mt. 25 Bf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Breife. -Infertionegebühren die Betitzeile 25 Bf. -

## Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch. Mufitalien- und Runfthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Bestellung

erneuert werden.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerftraße Nr. 27, Ede der Königftraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Bebethner & Wolff in Barichau. bebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Umfterdam. 6. Schafer & Roradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Dort.

Inhalt: Beethoven's "Beichtvater". Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer. (Fortsetzung.) — Litteratur: Franz Liszt's Briese. Besprochen von I. Schucht. — Correspondenzen: Basel, Halle a. S. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermifchtes, Rritifcher Unzeiger, Aufführungen. - Ung eigen.

### Beethoven's "Beichtvater".

Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer.

(Fortfetung.)

II.

Wenn man nun auch annehmen mag, daß der Verkehr zwischen Beethoven und seiner gräflichen Freundin nach jener kleinen Katastrophe 1809 nicht völlig in's Stocken gerieth, so darf doch mit ziemlicher Gewißheit behauptet werden, daß der neue, lebhafte Jdeenaustausch zwischen beiden erst wieder mit Beethoven's großer Ruhmeszeit 1814—1815 beginnt. — Es läßt sich mit Sicherheit keiner der gablreichen Briefe Beethoven's an die Gräfin, die zuerft Dr. Alfred Schöne veröffentlicht hat, in die Zeit zwischen 1809 bis 1815 versetzen; vielmehr ist die Feststellung der Chronologie derselben, wie sie L. Nohl in den "Neuen Briefen Beethoven's" darbietet, gut zu beißen.

Wahrscheinlich hatte sich Gräfin Erdödy im Novbr. 1814 nach den ruhmvollen Academieen Beethoven's während des Congresses beeilt, ihrem jetzt allgemein bevorzugten Meister und Freunde ein Angebinde zu übermitteln. Gine Notiz des bekannten Tagebuches (1812—1818) nach dem Fisch= hof'ichen Manuscripte lautet: "34 Flaschen von der Grafin Erdödy"\*), von denen, wie Nohl in seiner Beethovenbiographie vermeldet: "15 Bouteillen im Zimmer der

Dienstmagd standen" (II. p. 583/584).

Es entspann sich nun abermals ein inniges Freundschaftsleben zwischen Beethoven, der Gräfin und deren Familie, welche wir im Sommer 1815 auf ihrem Gute Jedler= fee bei Wien erblicken. Dieser Umstand hatte eine rege

\*) Blatt 32a; cf. auch L. Nohl: Die Beethovenfeier und die Runft der Gegenwart, Wien 1871, p. 58.

Correspondenz zur Folge, die uns — wie kaum eine andere — den besten Einblick in Beethoven's eigenartig schöne und großgeartete Seele gewährt.

Einige Stellen eines Briefes vom 29. [!] Februar 1815 können uns bestätigen, daß wirklich von einer Wiederaufnahme der alten freundschaftlichen Beziehungen gesprochen werden darf:

"Ich habe" — so schreibt Beethoven — "meine werthe Grafin ihr Schreiben mit vielem Bergnugen gelesen, ebenso wie die Erneuerung Ihrer Freundschaft für mich. Es war lange mein Wunsch, sie einmal wieder zu sehen, und eben so Ihre lieben Kinder, denn obschon ich Bieles erlitten, habe ich doch nicht die früheren Gefühle für Kindheit, für schöne Natur und Freundschaft verloren". — — "Nicht ohne Mitgefühl und Theil= nehmung habe ich mich öfter erkundigt nach Ihren Gesundheits-Umständen, nun werde ich mich aber einmal persönlich bei Ihnen einstellen, und mich freuen, an Allem was sie betrifft, Theil nehmen zu können" ich empfehle mich ihren lieben Kindern, die ich im Geist umarme — ich hoffe Sie bald zu sehen. — Ihr wahrer Freund."

Und nun sendet Beethoven der Freundin von Compositionen "alles, was sonst nicht heraus ist", darunter das große dem Erzherzog Rudolph gewidmete Trio Op. 97. Das bereits im März 1811 componirte Werk trug Beesthoven selbst im Jahre 1814 (11. April) öffentlich vor. Das mag der Gräfin Ausmerksamkeit besonders auf dieses Trio hingelenkt haben. Darauf bezieht sich in einem andern Briefe (jedenfalls auch von 1815\*) die Stelle: "was

<sup>\*)</sup> Bgl. Nohl: Neue Briefe Beethoven's p. 89, auch Annifg .: S. Notte bohm: Thematifches Bergeichniß der Werte Beethoven's, 1868, p. 95.

bas Trio anbelangt, so machen Sie mir's nur zu wissen, ob Sie selbes wollen bei sich abschreiben lassen ober ob ich's über mich nehmen soll". Beides ist mir einerlei und was Ihnen am gemäßesten ist, wird mir das liebste sein". —

Auch in einem weiteren Briefe ist von diesem Trio die Rede (bei Nohl Nr. 115); Biolin- und Cellostimmen dürse die Gräfin gebrauchen, bis er dieselben "zum Stich gebe". Das Trio erschien erst 1816. Und dann heißt es weiter: "Ich habe viel Vergnügen an Ihrer lieben Tochter M. Schreiben und wünsche sie wie ihre liebe Mutter sammt Ihren Zugehörigen bald zu sehen, welches ich auch, sobald mir nur immer möglich, bewerkstelligen werde". —

An diesem brieflichen Berkehr Beethoven's mit dem Erdödy'schen Hause nahm besonders auch der dortige Magister Brauchle theil; Anspielungen aber beziehen sich des Weiteren auf den Musiklehrer Linke, den namhaften Violon-cellisten, und auf den Oberamtmann Sperl, die allesammt in den Diensten der Gräfin Erdödy standen. Da vom Grafen überhaupt nichts verlautet, auch bei Reichardt nicht, so ist anzunehmen, daß die Gräfin schon 1808/9 Wittwe war.

Die Gräfin fährt fort, Beethoven zu beschenken, den in seiner Feinfühligkeit Derartiges gerade in diesem Verhältnisse schier bedrücken will. So lesen wir in einem weiteren humorvollen Briefe des Jahres 1815 (Nr. 119 der Nohl'sshen Sammlung):

### "Meine liebe werthe Gräfin!

Sie beschenken mich schon wieder, und das ist nicht recht, Sie benehmen mir dadurch alles kleine Berdienst, was ich um Sie haben würde. — Dem Magister eine sanste Ohrseige, dem Oberamtmann ein seierliches Nicken, dem Bioloncello ist aufzutragen, sich aufs linke Donau=Ufer zu begeben und so lange zu spielen, bis Alles vom rechten Donau-Ufer herübergezogen wird, auf diese Weise würde Ihre Bevölkerung bald zunehmen".

Und dann folgt, wie so sehr häusig in Beethoven's Briefen, ein tiefer, ethischer Gedanke: "Ich sese übrigens getrost den Weg wie vorhin über die Donau, mit Muthgewinnt man allenthalben, wenn er gerecht ist".

Gerade in diesem für Beethoven so schweren, verhängnißvollen Jahre 1815, in welchem sein Bruder Kaspar erfrankte und ihn auf dem Sterbebette jum Bormunde feines Sohnes Karl bestimmte, ward die Gräfin Erdödy für ihn oft genug ein rettender Engel und wahrhafter "Beichtvater". So heißt es einmal im Sommer in einem Schreiben "für herrn v. Brauchle", den Magister, der zugleich häufig die Correspondenz seiner Herrin besorgte - "die elendesten, alltäglichsten, unpoetischen Scenen umgeben mich — und machen mich verdrießlich — ich werde wohl bei allen Ge= fälligkeiten der Gräfin auch noch jene, nur auf einige Tage ein Clavier von ihr im Zimmer zu haben, das Maß meiner Unbescheidenheit voll machen muffen" - - -"in Gil alles Schöne an die liebe gute Gräfin — ich verdiene alles das nicht und meine Verlegenheit wird immer größer, wenn ich daran denke, wie ich das gut machen foll — Ihr Freund Beethoven".

Nicht nur von Brauchle und der Gräfin, sondern auch von deren Oberamtmann Sperl kamen gereimte und unsgereimte Einladungen in Hülle und Fülle, um Beethoven nach Jedlersee zu locken. Eine versificirte Einladung Sperl's vom 20. Juli 1815 besitzt die Berliner königl. Bibliothek im Schindler'schen Beethoven-Rachlaß, wie folgt:

Ich kam von Jedlersee als Both Jum ersten Composteur nach Gott. Der Gräfin von Erdödy Gnaden Läßt Sie zum Punsche laden, Und was das Land noch sonsten beut. Der Wagen steht zweispännig schon bereit, Um Sie mit mir dahin zu sahren. Bis halbe zwen Uhr werd' ich Ihrer harren. Sper1, Oberamtmann.

Natürlich konnte Beethoven in seinen jetzigen Bedrängnissen nicht immer den liebenswürdigen Einladungen nachkommen. So muß er denn — um Klärung zu schaffen einmal dem unermüdlichen Brauchle vermelden: — "es wäre übel, wenn Sie bloß nach meinem bei Ihnen sein meine Zuneigung für die Gräfin und für Sie alle abmessen wollten. — Es giebt Ursachen an dem Benehmen der Menschen, die sich nicht immer gern erklären lassen, und die doch eine unauslössliche Nothwendigkeit zum Grunde haben".

(Fortfegung folgt.)

### Litteratur.

Franz Liszt's Briefe. 1. Band: Bon Paris bis Rom; 2. Band: Bon Rom bis an's Ende. Leipzig, Breitkopf & Härtel. Herausgegeben von La Mara.

Ein thätiges, vielbewegtes und fruchtbares Arbeitsleben hat der Großmeister innerhalb seiner 76 Jahre vollbracht! Jahrzehnte hindurch entzückte er ganz Europa durch seine unübertroffene Virtuosität, schuf dabei in die Hunderte von Werken verschiedenster Kunstgattung, die Transscriptionen mitgezählt über 1100, schried sechs Bände Essays über Kunst und Künstler und unterhielt dabei noch so viele gesellige und geschäftliche Beziehungen, welche Tausende von Briefen zur Folge gehabt haben. Erwägt man noch, wie viel Stunden ihm Schüler und Schülerinnen wegnahmen, so muß man verwundert fragen, wo nahm er die Zeit her? Schlief er nur das Minimum von fünf Stunden?

Darüber möge uns der legendarische Herr Cantor in Weimar Auskunft geben, der es sicherlich bis auf die

Minute vermag!

Was nun vorliegende zweibändige Brieffammlung betrifft, so muffen wir zunächst der fleißigen Sammlerin lobende Anerkennung aussprechen. Sie giebt im ersten Bande 260, im zweiten 399 theils in deutscher, theils in französischer Sprache abgefaßte Briefe. Empfänger find Berfonen der verschiedensten Stände, der Mehrzahl nach Rünftler, Schriftsteller und der Runst Nahestehende: Professor Riedel, Commiffionsrath Rahnt, Professor Brendel, Beter Cornelius, Herbeck, Saint-Saëns, Servais, Sophie Menter, Fürstin Wittgenstein, Fürst von Hohenzollern, Professor Lebert, Eduard Reuß, Martha Remmert, Alexander Dumas, Chopin, Robert Schumann, George Sand, Karl Reinecke, Louis Köhler, Anton Rubinstein, Breitkopf & Härtel, Kistner, Heinrich Porges, Friedrich Hebbel, Clara Wieck, Fürstin Belgiojoso, Gottschalg, Richard Pohl, Geh. Rath Gille u. v. A. Ganz besonders musikhistorisch wichtig sind die an Brendel, Riedel und Rahnt. Mit ihnen bespricht er große Concertaufführungen und viele andere Runftangelegenheiten.

Bon einem großen Geiste interessirt jede Zeile, die er geschrieben, so werden auch die Briefe an weniger hervorzagende Persönlichkeiten mit Vergnügen gelesen werden. Diese Zahl ist aber klein. Außer mehreren Herren und Damen der Aristokratie sind es lauter berühmte Künstler, Künstlerinnen und Schriftsteller, mit denen der Meister in cordialer Weise verkehrt. Frei und offen spricht er sich aus

erzählt sogar einmal, "daß er einer Schmauserei im Erbprinzen beiwohnte, die sich bis 4 Uhr Morgens ausdehnte! Die andern Tage allerlei Diners und Soupers, wobei ich auch sein mußte. Obendrein beschäftigte mich sehr die lette Revision meines 2. Concerts und ein paar kleinere Clavier= stücke".

Mun wir miffen ja, daß der große Künstler bei aller seiner Religiösität auch die heitere Seite des Lebens zu

schäten wußte.

Von seiner Gutmüthigkeit, zu helfen, erhalten wir auch Runde, wo er sich bereit erklärt, ein paar Thaler schicken zu wollen. Für arme Künstler und Kunstangelegenheiten

hat er große Summen gespendet.

Viele Characterzüge des ausgezeichneten Mannes treten aus diesen Briefen hervor. Wir erfahren, daß er bei aller Urbanität auch empfindlich und zornig werden konnte. Aber selbst in derartigen Situationen spricht er seine Verstimmung stets in maßvoller Ausdrucksweise aus. Robe Aeußerungen kommen nicht aus seinem Munde.

Außer den 659 Briefen diefer Sammlung hat der Meister auch noch einen großen, wichtigen Briefwechsel mit Richard Wagner und mehreren andern Personen, mit denen er in intimem Verkehr stand, geführt. Seine Correspondenz wird sich also wohl in die Tausende belaufen. Die Berfasserin hat die vorliegenden Briefe chronologisch geordnet und einige mit Anmerkungen verseben.

Die schön ausgestattete Sammlung wird sicherlich nicht nur allen Lisztverehrern, sondern auch Musikhistorikern will-J. Schucht.

fommen sein.

### Correspondenzen.

Das eidgenössische Sängerfest in Bafel am 8. 9. und 10. Juli, 1893. Berr Chuard Sanslid nennt die Schweiz die fleißigste Werkstätte bes Chorfingens, darin die fustematische Pflege des mehrstimmigen Gesanges wie in keinem andern Lande ausgeübt werde. Ich fann diesem Ausspruch nur beistimmen. -

Die alte ehrwürdige Stadt Bafel empfing in ihren Mauern bie Sanger Belvetias, vom 8. bis 10. Juli, welche einzogen, um

hier das 19. eidgenöffische Sängerfest abzuhalten.

Die jum Empfang bereitete Bafilea hatte zu diefer Gelegenheit ein festliches Bewand angezogen, welches dem Muge bes Befuchers einen gang freundlichen und anziehenden Blid barbot. 84 Befangvereine betheiligten sich an dem Wettkampse. Es waren 4 Rategorien eingerichtet: I. Kategorie, Boltogefang. Obligatorifcher Chor: Gruß an das Baterland von Carl Beg (22 Bereine). II. Rategorie, Bolfsgefang. Obligatorifcher Chor: Bachterlied von Rud. Rradolfer (42 Bereine). III. Rategorie, Runftgefang. Obligatorischer Chor: Sturmlied von G. Arnold (10 Bereine). IV. Rategorie, Runftgefang. Obligatorifcher Chor: Der Morgen von 2. Liebe (4 Bereine). Freie Bortrage brachten 5 inlandische und 4 aus. ländische Gaftvereine. Als Festbirectoren fungirten die Berren Musitbirectoren: Dr. C. Attenhoser (Burich), E. Rempter (Bafel), E. Bogt (Freiburg.) Das Kampfgericht war aus 15 Musikbirectoren und 2 Schulmeiftern zusammengestellt. -

Nach dem am Samstag Nachmittag abgehaltenen Festzug durch die Stadt, fand in der großen Concerthalle auf dem Santt-Betersplat das Begrugungs-Concert ftatt, in welchem u. A. Weber's Aubelouverture sowie Mirjam's Siegesgesang für Sopran-Solo, Chor und Orchester von Frang Schubert zur Aufführung famen.

Nach ben Bettgefang-Concerten, welche am Sountag Morgen

in verschiedenen Localen stattfanden, fam am Montag um 9 Uhr in der Concerthalle die Sauptaufführung für die 1. Abtheilung, Bolfogefang und Bereine frangofifcher Bunge; ca. 3400 Sanger hatten sich auf bem Riesenpodium aufgestellt. Die Gesammtchore und Orchefter wurden von Musitbirector Rempter in Bafel birigirt. Das Festhest enthielt nicht weniger als 12 Chore verschiedenen Genres und wurden zwar ohne Ruancen aber doch mit größter Reinheit und Sicherheit vorgetragen. Die Solisten: Frau Emilie Herzog - Welti, fgl. preuß. Hosopernsängerin in Berlin (Sopran) Herr Robert Rausmann, Concertsänger in Basel (Tenor) und herr J. Burgmeier, Concertfänger in Aarau (Baryton), brachten durch ihre Vorträge einige Abwechselung in das Programm. Die Bereine frangofifcher Bunge unter Leitung von Mufikbirector E. Bogt brachten 4 Chore in ziemlich befriedigender Beise zu Gehör. Rach Schluß biefes ellenlangen Concertes tam bie Eröffnung bes Rampfgerichterlichen Urtheils über die Abtheilung Bolfsgefang und Breisvertheilung.

Der Prafident des Rampfgerichts erflärte, daß fammtliche Borträge nur gang Borgugliches und Gutes geboten hatten, unter folden Umständen mar die Preisvertheilung feine leichte Sache, doch verlief diese zur allgemeinen Befriedigung. Nachmittags 1/28 Uhr war die Reihe an der 2. Abtheilung, Kunstgesang, welche unter der schwungvollen Leiftung bes herrn Dufitbirectore Dr. C. Attenhofer gang gut ihre Lieder jum Beften ertonen lieg. Die gelungene Biedergabe von Felicien David's Ode-Shmphonie "Die Bufte", verdient besonders hervorgehoben zu werden. Frau E. Bergog, welche zwei herrliche Arien aus Figaro's Sochzeit von dem ewig jugendlichen Mogart, mit großem Gefühl und iconer reiner Stimme fang, murde mit endlosem Beifall überichuttet, besgleichen auch herr Kaufmann, beffen icone Bortrage allgemeinen Anflang fanden

Nach Schluß bes Concertes fam die Eröffnung bes Rampigerichtlichen Urtheils und Preisvertheilung für die Abtheilung Runftgefang. -

Faßt man nun den Gesammteindrud in's Auge, fo muß man gestehen, daß diese fogenannten eidgenössischen Sangerseste ihrem 3mede nicht entsprechen, sowie fie überhaupt weder eine fünftlerische noch patris otische Gefinnung gu besordern im Stande find; die für ein folches Feft gebrachten Opfer, Seitens der Bereine, find als eine mahre Berichwendung im Bergleich mit dem muhiam errungenen harmlofen Lorbeer= oder Eichenfrangen, welche bie Fahnen gieren, gu betrachten. Auch hat es den Anschein, als ob das Central-Comitée einen zu einseitigen musikalischen Weg eingeschlagen habe, wozu die Wahl der zur Aufführung gelangten Chore ben unwiederlegbarften Beweis liefert; auch vermiffe ich das fo wichtige Bom-Blatt=Lefen. Bei dem Bortrage des obligatorischen Chors fiel es mir auf, daß einige Bereine biefen gang behabig nach eigenem Ermeffen und ohne sich weiter an den vorgeschriebenen Werth der Noten zu halten, fangen, ein Berfahren von dem die Kampfrichter feltsamer Beise feine Notiz nahmen! Freilich, ein Schulmeister nimmt es mit solchen Kleinigkeiten nicht so genau wie ein Musiker, für den der obligatorische Chor die Hauptsache mare, benn nur aus bem Bortrage diefes Liedes fann er eine haltbare Stute zur richtigen Beurtheilung über die Beiftungsfähigfeit eines Bereines und feines Dirigenten gewinnen. Statt beffen wird der alte Schlendrian beibehalten, indem nur das frei gewählte Lied, obwohl es vielleicht icon feit Jahren gefungen, als Maafstab der musikalischen Beurtheilung genommen wird. Es sei hier noch bemerkt, daß der obligatorische Chor 15 Tage vor dem Sangerseste an die concurrirenden Bereine abgefandt murde. Ferner möchte ich noch hervorheben, daß diejenigen Bereine, welche fich Mühe gegeben haben, die fammtlichen im Festhest enthaltenen Lieder gehörig einzustudieren, den Borrang bei der Breisvertheilung verdienen. Run, jedes Ding hat feine Schattenfeite, vielleicht geht es ein andermal noch beffer; vor Allem mare zu munichen, bag an Stelle der Chorlieder im Festheft ein größeres Chorwerk mit Orchesterbegleitung trete. Gine solche Ausgabe würde sich der Mühe lohnen und der edlen Frau Musika in unserem Schweizerlande zur Ehre und Zierde gereichen.

H. Kling.

Haue a/S.

(Die Concerte der Stadtichingengefellschaft = Saifon 1892-93. I. Concert 20. October 1892.) Bur Eröffnung ber Saifon hatte der Borftand einen Künftler 1. Ranges herangezogen. Thomfon, der Biolinvirtuos par exellence, der nach dem Ausspruche eines Runftmäcen burch feine exorbitante Birtuofität lebhaft an Baganini erinnern foll, eröffnete den Reigen und fascinirte bas Bublifum durch seine erstaunlichen Leiftungen in dem Bortrage des 4. Concerts Dmoll von Bieugtemps, des Adagios aus dem 2. Concert von Bruch (eine bedeutende Composition voll Barme und tiefer Empfindung) und einer Phantafie von Baganini. Bas Thomfon in Ausführung von Doppelgriffen (Tergen-, Sexten- und Octavengangen, lettere burch 2 Octaven hindurch!) leiftet, durfte nur von wenigen der jest lebenden Birtuofen erreicht werben. Ebenfo ift feine Cantilene von Innigfeit befeelt und durch Wohllaut ausgezeichnet. - Für die gefanglichen Darbietungen mar Frau Lilli Sanderson gewonnen worden. Dag Gie eine Große ift im Bortrag von Liedern, namentlich folden, bei welchen es gilt, verschiedene Berfonen, Situationen 2c. burch ben Gefang zu characterifiren, zeigte fie auch hier. Die Wiebergabe ber Lieder: "Die rothe Sanne" von Rob. Schumann, "Lithauisches Lied" von Chopin, "Phyllis und die Mutter" ac., unterftupt burch garten Bohllaut und gute Schulung der Stimme, ftellt fie in die erfte Reihe der Liederfängerinnen. - Mis Leiter bes Orchefters (Salle'iches Stadt- und Theaterorchefter), das auch die von Thomfon gespielten Stude und "La Captive" von Berlioz (ebeufalls von Fr. Sanderfon vortreff= lich gefungen) exact und biscret begleitet, zeigte fich Berr Dufitbirector Behler als der Dirigent von bewährtem Ruf. Sowohl die Symphonie pastorale von Beethoven, als auch die Ouverture "Beimtehr aus der Fremde" von Mendelefohn zeugten von fleifigem und verftandnigvollem Studium. Die in ber Symphonie enthaltenen Schilderungen ländlicher Scenen famen fehr gut gur Beltung.

Das 2. Concert (am 8. Dec.) brachte die Rupiter=Sumphonie. Auch diefes ewig junge Wert bes unfterblichen Mogart murbe unter Leitung des genannten Dirigenten mit Feuer und Berve beg. ber Edfape zu Behör gebracht. Ebenfo tam die Innigfeit bes Andante fowie die muntere Grazie ber Menuet vortrefflich zum Ausdruck. MIS Gefangefünftlerin excellierte die ausgezeichnete bramatifche Sangerin Frau Rofa Sucher aus Berlin. Gie fang bie Arien: "Götter der Racht" aus Alceste, "Die Rraft verfagt" aus Der Biberivenstigen Bahmung von Got und "Dich theure Salle" aus Tannhäuser von R. Bagner, sowie des letteren "Traume", die Begleitung für Orchefter arrangiert. Es ericheint überfluffig, über bie vollendeten Leiftungen der berühmten Wagnerfängerin bier Worte des Lobes hingugufügen. Sie rig auch hier das Bublitum gu fturmifchen Beifallsbezeigungen bin, nur das Gefühl des Bedauerns erwedend, daß es uns bier in Galle fo felten vergonnt ift, einen folden Runftgenuß zu haben. Dem Bianiften, Berrn Dr. Jedliczta aus Berlin, hier bisher unbefannt, gelang es bald, durch ben borzüglichen Bortrag bes Schumann'iden Concertes fich bie Bunft bes Bublitums zu erringen. Er zeigte hier tiefes Berftandniß für bas herrliche, von tief-poetischem Empfinden getragene Schumann'iche Bert, wie er auch in dem Vortrage der Gavotte von d'Albert, der Melodie von Rubinstein und der 10. Rhapfodie von Liszt fich als technisch pollendeter Clavierspieler zu erfennen gab.

(Schluß solgt.)

### feuilleton.

#### Personalnadrichten.

\*—\* Aus Coburg schreibt man, daß Herzog Alfred den Hofcapellmeister Faltis pensionirt und den Hofcapellmeister Aug. Langert reactivirt hat. Der Letztgenannte hat sich als Componist der Opern "Dornröschen", "Des Sängers Fluch", "Die Fabier" 2c. in weiteren Kreisen ehrenvoll bekannt gemacht.

\*—\* Major Max Maria von Weber arbeitet an einer Geschichte bes Freischüp, die bald vollendet sein dürfte. Dem Entel C. M. v. Webers steht dabei ein Material zur Bersügung wie Keinem.

- \*— \* Der Director der Karlsbader Curcapelle, Herr August Labigky, der seinem in der gleichen Sigenschaft functionirenden Bater solgte, seiert am 15. Sept. sein fünsundzwanzigjähriges Jubiläum. Es werden für den verdienstvollen Musiker aus diesem Anlaß größere Ovationen vorbereitet.
- \*—\* Wenn es sich bestätigt, so werden Eugen d'Albert und Joseph Joachim in der ersten hälfte der bevorstehenden Saison eine gemeinschaftliche Concertreise durch die Hauptstädte Deutschlands ausssühren. Später wird Eugen d'Albert geneinschaftlich mit seiner Gattin Frau Therese d'Albert-Carreno concertiren.
- \*- \* Concertmeister Sichhorn in Coburg ift in ben Ruheftand versetzt worden. Die Verfügung steht mit den Musteraussührungen in Gotha in Beziehung.
- \*-- Ferr Rothmuhl ist für die Berliner Königl. Hosoper nicht wieder engagirt worden.
- \*—\* Unter allgemeiner Anerkennung berichten die Berliner Blätter von einem neunjährigen Geigenvirtuosen Arthur Argiewicz aus Barschau, der sich fürzlich in einem Concerte in Berlin bekannt gemacht hat. Der Anabe spielt u. A. das Mendelssohnische Concert und Bachiche Giaconna mit auffallend schöner Technik und mit einem Bortrage, der große musikalische Begabung erkennen ließ.

\*—\* Der Componist Franchetti befindet sich "außer Gesahr" und hat sich von feinem "Duell" so weit erholt, daß er bereits wieder reisen kann.

- \*—\* Ueber die vortrefsliche Altistin, Frl. Aloppenburg, schreibt die Bielselder Zeitung: Die Krone des Tages gebührt der ausgezeichneten Künftlerin, deren Bekanntichast wir bereits im vorigen Frühjahr bei der Ausschlichtung des "Odyseus" gemacht haben: Frl. Täcilie Kloppenburg aus Franksurt a. M. Solche Augenblick hehrer Kunstreude, wie sie uns gestern von ihr geschenkt wurden, sind unvergestich. Die Sängerin versügt über eine Stimme von entzückendem Wohlkaut, groß in Umsang und Krast, und beherrscht die Technik mit einer bewundernswerthen Schulung, die sie jede Schwierigkeit leicht überwinden läßt. Bei edelster Aussassung und äußerster Feinheit musikalischen Gesühls ist der Vortrag durchdrungen von der jugenfrischen Anmuth und Liebenswürdigkeit ihres Wesens, odas uns die Künsterin Tonbilder von hinreißender Schönheit vor die Seele zaubert. Einen so stürmischen und gleichzeitig von Herzenkommenden Beisall, wie er Frl. Aloppenburg unrauschte, haben wir hier nur selten darbringen sehen. Ihren Dank stattet die Sängerin durch einige Wiederholungen und Zugaben ab. Möge ihr als Abschiedsgruß von Bieleseld der Kus, Auss Weserschen" in bester Erinnerung bleiben, sie wird stets mit Begeisterung als eine hohe Briesterin der Kunst empfangen werden.
- \*—\* Der Biolinist herr Johannes Wols, ein ehemaliger Schüler bes Dresdner kgl. Conservatoriums (Classe Rapoldi) hat vom Groß-herzog von hessen das Ritterkreuz 1. Classe vom Orden Philipp's des Großmuthigen erhalten.
- \*—\* Der Musikalienhändler Herr Gustav Schirmer aus New-Pork starb am 6. August in Eisenach im 63. Lebensjahre.
- \*—\* Die Herren Rappoldi, Grühmacher, Frohberg und Remmele werden im kommenden Winterhalbjahre wiederum 6 Quartett-Soireen veranstalten und zwar am 16. October, 20. November, 11. Dezember 1893; 15. Januar, 12. Februar urd 12. März 1894. Außer Componisten der klassischen und romantischen Richtung sind auch hervorragende der Gegenwart wie Brahms, Tschaikowsky, d'Albert, Bazzini, Smetana und Rubinstein in den Programmen verzeichnet. Der erste Abend bringt zwei Schubertschert Lucrtette (Bur und Dmoll) und ein Quartett von Smetana, betitelt "Aus meinem Leben". Abonnements-Erneuerungen, sowie Annahme neuer Abonnements werden in der Ried'schen Hosmusstellenhandlung entgegengenommen.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Die erste große Novitat ber Berliner Sosoper wird in biesem Jahre bas jungfte Berf von Leoncavallo bilden, bie Oper: "Die Medici". Die erste Aufsuhrung des Werkes soll am 9. November in Stalien stattsinden und turz darauf foll die Aufsührung in

Berlin folgen.

\*\*\* Im Leipziger Stadttheater wird gegenwärtig Franchetti's Oper "Asraël" einstudirt und soll dieselbe am 15. September jur Aussührung kommen. Unsere ehemalige beliebte Prima-Donna Frau Ende-Andriessen aus Frankfurt a. M. gastirte als Selika und Sieglinde im neuen Theater. Ihre vortressliche musikalisch-der Andriessen der Barthien gewann ihr ganz wie früher enthusiastischen Beisall. Das Gastiren des Frl. Sedlmair vom Danziger Stadttheater als Brunhilde hat zu keinem Engagement

\*-\* W. Blodet's czechische komische Oper in einem Acte "Am Brunnen" foll auf bem Leipziger Stadttheater gur Aufführung

tommen.

\*—\* Aus Brag schreibt man und: Morip Moszkowsti's dreiin giner geradezu glanzenden Ausactige Oper "Boabbil" murbe in einer geradezu glanzenden Aufsührung zu Gehör gebracht, die den durchschlagenden, stellenweise sogar enthusiastischen Ersolg vollkommen begreislich erscheinen läßt. Namentlich mar es die Balletmufit im zweiten Acte, deren Wirkung durch ein sormliches Schaugepränge auf der Bühne erheblich gesteigert wurde und die im vollen hause stürmischen Wiederhall fand.

\*- Bu Chren der Anwesenheit Gr. Majestät des Kaifers in Karlsruhe werden im dortigen Hostheater am 12. und 14. ds. M. zwei Festvorstellungen stattsinden. Um ersten Abend geht die Oper "Fürst und Sänger" von Mottl mit dem Ballet "Die Sonne" in Scene, für den zweiten Abend ist "Tannhäuser" in Aussicht ge-

\*- Die Königl Bürttembergische Hoftheater-Intendantur zu Stuttgart hat den Musikreserenten, herrn herrmann Starke in Dregden eine Einladung zu der nächsten Sonntag in Gegenwart Sr. Majestät des Kaifers stattfindenden ersten Borstellung des Berdi'ichen "Falstaff" in deutscher Sprache zugehen lassen. Die Vorstellung ist von Hoscapellmeister Zumpe auf das Sorgfältigste vorbereitet und verspricht eine Aufführung ersten Ranges zu werben.

### Dermischtes.

\*—\* Bur Erinnerung an die Wagner-Aufführung in Wünden hat die dortige Buch- und Kunsthandlung von Otto Weihrauch eine "Erinnerungstafel" veröffentlicht, welche in der Mitte des Großmeifters Bild enthält. Ueber feinem Saupte erbliden wir Bahnfried, das Festspielhaus und zu seinen Füßen das Grabmal des Unsterb-lichen in Bapreuth. Außerdem schmucken noch die Bavaria und andere Sehenswürdigkeiten Münchens die schöne Tasel. Der Breis ber Erinnerungstasel beträgt Mark 2, nach auswärts franco Mark 2.20. Das Portrait Bagner's ift auch als Relief in Elfenbein in berfelben Runfthandlung gu haben; Durchmeffer 15 cm.; Breis Mart 2.50, nach auswärts franco Mart 3. Wir burfen biefe Kunfterzeugniffe allen Berehrern des großen Meifters beftens empfehlen.

\*—\* Bezüglich einer früher gebrachten Notiz wird uns mitgetheilt: Das geplante academische Sängersest zu Sondershausen, Pfingften 1894, tann insofern nicht als Nachsolger bes 1. beutsch= academifchen Sangerseftes, bas Pfingften 1892 in Salzburg ftattfand, angesehen werden, als ber in Salgburg bei genannter Gelegenheit 1892 gegründete beutich academische Sangerbund fein 2. Sangerseft im Jahre 1896 in Dresden abzuhalten gedenkt, und bas acabemische Sangerfest zu Sondershausen überhaupt nur von einigen academischen Gesangvereinen geplant ift, nämlich von denen des Cartellverbandes deutscher Studentengesangvereine. Dieser Berband besteht zwischen von nichtsarbentragenden academischen Gesangvereinen auf 13 deutschen

Universitäten und gablt ca. 600 active Mitglieder.
\*- St. Gallens erster und größter Gesangverein "Frohsinn" feiert demnächst sein 50jähriges Jubiläum. Außer andern Beranstaltungen wird der "Frohsim" unter seiner vorzüglichen Direction des Herrn Baul Müller Bierling's bedeutendes Chorwerf: "Der Raub der Sabinerinnen" zur erstmaligen Aufführung in der Schweiz bringen. Am letten Palmsonntag sührte der Frohsinn auch mit außergewöhnlichem Ersolge Bach's gewaltige Matthäus-Passion aus, und beim letten eidgenössischen Sängerseste in Basel errang die Mannerchorabtheilung des Frohfinn den erften Preis im höheren

Kunftgesang.

\*—\* Der Dresdner Lehrergesangverein steht gegenwärtig mitten in den Borbereitungen zu einer bevorftebenden erften größeren

Sangersahrt. Die Betheiligung feitens der Sanger ift eine außer= ordentlich rege, fo daß ber Gangerchor in feiner vollen Starte von etwa 180 Mitgliedern auftreten dürfte. Es werden nicht weniger als 3 Concerte beabsichtigt: am 23. September in Zittau, am 24. in Reichenberg und am 25. in Warnsdorf. Die kunstlerische Leitung ber Sangersahrt ift Beren Burgerschullehrer Guftav Bumpe übertragen. Der Reingewinn der Concerte foll dem "deutschen Schulsverein" in Desterreich zusließen.
\*—\* In diesem Binter finden nicht wie früher nur 9, sondern

10 Simphonieabende der fonigl. Capelle (I. Cyclus 6, II. Cyclus 4 Conerte) in Berlin unter Beingartner's Direction ftatt. Reben ben Classifern: Bach, Sandn, Mogart, Beethoven 20., gelangen auch neuere Werfe von List, Berliog, Smetana, Brudner 20. gur Auf-

sührung.
\*—\* Das Franz Liszt-Denkmal in Dedenburg ist vor einigen Tagen enthüllt worden. Es zeigt die überlebensgroße Broncebuste des Meisters auf einem monumentalen Steinsockel. Liszt ift befanntlich in Raibing bei Debenburg geboren. Das Deufmal steht an bem Theater.

\*- \* Auf das Inferat des Herrn Harry Brett erlauben wir uns gang besonders hinguweisen, mit dem Bemerten, daß Berr B. es fehr wohl versteht, der fremdsprachlichen Uebertragung auch den ursprünglichen Geift ber Original-Dichtung zu mahren, und babei

stets die Uebersetung fangbar zu gestalten weiß.

\*- \* Ein Belgier Ramens Louis Barwolf, der "einer der beliebteften Componisten Brüssels" sein soll, hat eine Messe, aus-schließlich aus Lobengrin-Motiven, geschrieben. Er will die Wagner's sche Musik, auch neben dem "Parsifal", der Kirche dienstbar machen. Das Kyrie ist das Gralmotiv, das Gloria eine Chorstelle des zweiten Actes, darin Soli aus der Rolle des Heerrusers und des Königs, das Credo ift aus dem Eintrittschor bes "vierten Bildes" - fo nennt es ber Menestrel — genommen und endet mit dem Ensemble vor dem Zweikamps. Im Sanctus und Benedictus wird Lobengrin's Abschied verwerthet, das Agnus dei und ora pro nobis besteht aus Elsa's Auftrittslied und dem Hochzeitschor. In Richmond hat man neulich fogar bei Ginführung eines Priefters Stude aus Lohengrin und Tannhäuser aufgesührt.

\*—\* Das erste philharmonische Concert in Berlin findet am

16. October statt, und wird vom Generaldirector Bermann Levi

aus München birigirt werben.

\*—\* "Bor dreißig Jahren", schreiben die "M. N. N.", wurde das große Project, München ein Mustertheater ersten Kanges zu bauen, vergraben, ein Project, das die drei in der deutschen Kunst-geschichte unsterdlichen Ramen Ludwig II. — Richard Wagner — Gottfried Semper trägt. Es liegt vergraben unter bem Schutte, den die Kleinstadt München zu Tage gefördert. Was hindert aber die Großstadt München zu Tage gefördert. Was hindert aber die Großstadt München, dieses Project hervorzuholen und zu ihrem und der drei großen Todten Ruhme — jeht nach dreißig Jahren auszusühren? Den nächsten Anlaß zu dieser Frage geben uns die Wagner-Aufsührungen, welche zur Zeit Taulende von Fremden nach Vergen gesten gestillt des nach bie den Isarathen geführt haben und noch führen. Wir wiffen wohl, es ist ein Wagniß, diese Frage aufzuwerfen. Aber wir thun es mit berselben Begeisterung und demselben Muthe, mit dem dies die "Münchener Reuesten Rachrichten" von Ansang an unentwegt für die Bagner'iche Runft und für Münchens hohen Beruf im Bereiche ber Runfteultur eingetreten find. Die Frage ift nun gestellt; ihre definitive Beantwortung tann schwerlich heute und morgen erfolgen, aber sie wird vielleicht weitere Rreise ziehen und wir konnen Jene, welche etwa berufen und geneigt find, das Project auf's Reue — und zwar den weitherzigen Absichten des großen Meisters entsprechend - mit Energie in Angriff zu nehmen, versichern, daß sie viele Sym= pathieen auf ihrer Geite haben werden.

\*-\* Die verehrlichen Abonnenten der Neuen Zeitschrift sur Musik werden höflichst ersucht, Rr. 29 Jahrgang 1890 (salls ber cpit. Jahrgang nicht aufbewahrt wird) gegen Erstattung ber Kosten an die Expedition ber Neuen Zeitschrift für Musit einzusenden.

### Kritischer Anzeiger.

Baldamus, Gustav, Op. 16. Drei Lieder für Männerchor. Leipzig, Franz Jost.

Die Texte zu diesen Reiterliedern sind entnommen aus Jul. Bolff's "Die Pappenheimer". Die Männerchöre find fliegend und in vortrefflichem Sate geschrieben, von angenchmem Rlange und recht fangbar.

#### Aufführnngen.

Budeburg. 1. Kammernusst. Abend. (Ansführende: Die herren Albin Beber, heinrich Titing, Bioline; Friedrich heisterberg, Biola und Samuel Kellermann, Bioloncello.) Quartett (Cour) von B. A. Mogart. "Angelus", Priere aux Anges gardiens (Gebet ber Schutzengel) für Streichquartett von F. Liszt. Quartett (Abur) von Nob. Schumann.

Chicago, den 19. Juni. World's Columbian Exposition. Recital des Herrn M. B. J. Havac und seiner Tochter M'lle Zoe Havac aus St. Betersburg. Air—with variations (Harmonium) von J. Mich. Bach. "Elsa's Dream" aus "Lobengrin" von Wagner-Listt; Prelude von Chopin; "Danse des Sylphes" von Berliot-Listt. (Armonipiano.) Air—"Biedni Konj" (aus "Life for the Czar") von Glinfa; Duverture "Withelm Tell" (Harmonium) von Rossini. "The Murdered one"; "David's Harp" (Byron's Hebrew Medies) von Havac. (Song.) Etude—Cismoll von Chopin; "Perce Neige" von Tichaitowsty; Improvisation of motifs assigned hy the audience.) (Harmonium.) March "Tchernomora"—aus "Ruslan and Ludmilla" von Glinfa-Liszt. (Armonipiano.)

Guftrow, ben 15. Mai. Frühlings-Fest bes Gesangvereins unter Mitwirkung ber hiefigen städtischen und ber Militaircapelle. Concert unter Leitung bes herrn Johannes Schonborf. "Frühlings-botichaft", Concertstild für Chor und Orchester von Niels B. Gade. Sologefänge für Alt: "Keinem hat es noch gereut" aus Tied's "Mage-

lone"; "Sonntag" von Brahms; "Es blinkt ber Thau" von Rubinftein. Chorlieder: "In ber Ferne"; "Bebarre" von hermann Götz.
Sologesänge für Baß: "Es ragt in's Meer ber Munenstein" von R. v. Hornstein; "Mir träumte von einem Königskind" von Ludwig Hartmann; "Auf ber Haibe" von C. Bohn. Chorlieder: "Benn Zweie sich gut sind" (im Bolkston) von Kremser; (Auf Berlangen) "Der Pfeifer von Dundee", Schottisches Bolkslied. Deutsche Tänze von Kr. Schubert, für Chor und Orchester bearbeitet von Carl Flitner, Gebicht von Leonhard Steiner.

Letyzig, ben 9. Septbr. Motette in ber Thomastirche. "Bergiß ihn nicht", 4ftimmiger Chorgesang von B. Ruft. "Agnus Dei" aus ber Misse. Assumpta est, für 6stimmigen Chor von Pasestrina. "Dirit Joseph", Wotette für 6stimmigen Chor von Orseandus Lassus.—10. Sept. Kirchenmusst in der Ricclastirche. "Und Gottes Will' ift bennoch gut" für Chor und Orchester von Hauptmann.
Stuttgart. II. Duartett-Soiree der Herren Singer, Künzel, Wien und Seig, unter gütiger Mitwirkung des Herrn Musstirbercore

Stuttgart. II. Quartett-Soirée der Herren Singer, Künzel, Wien und Seitz, unter gütiger Mitwirkung des Herrn Musikbirectors Ernst H. Seysfardt. Quartett, Fdur, Op. 18, Nr. 1 von Beethoven. Clavierquartett, Emoll, Op. 10 von Ernst H. Seysfardt. Quartett, Esdur, Op. 12 von Wendelssohn. — Vierter Kammermusst-Abend der Herren Pruckner, Singer und Seitz unter Mitwirkung der Herren Kammermusster Kuenzel und Projesson Vien. Sonate sur Pianosorte und Bioline, Esdur Nr. 16 von Mozart. Trio sur Pianosorte, Viosine und Bioloncell, Emoll Op. 102 von Raff. Quintett für Pianosforte und Streichquartett, Esdur Op. 44 von Schumann.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖜

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalieu für Harmonium oder Orgel-



Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig erschien:

## Robert Schwalm

Op. 57.

Einhundert Uebungsstücke für Klavier.

Als Vorbereitung
für die Etuden unserer Meister.

4 Hefte à M. 1.50.

.... Das fleissige, werthvolle Studienwerk sei hiermit warm empfohlen.

Klavier/ehrer Nr. 10, 1887.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Rudolf Barth Sonate

für

Violoncell und Pianoforte.

Ор. п.

М. б.—

# **Taktstöcke**

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ehenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilher-, Perlmutter-, Elfenhein- (ff. geschnitzt), Silherund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

Socben erschien:

Feigerl, Emil, Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.—.

Sr. Majestät dem König von Sachsen gewidmet.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## **Neuere Orchesterwerke**

### für feine Unterhaltungs- und Sinfonie-Concerte.

Prélude, Serenade und Mennet aus der Oper "La jolie fille de Perth" von G. Bizet M. 4.—.

Tiroler Tanz a. d. Oper "Toni" von Ernst, Herzog zu Sachsen

Cavatine a. d. Oper "Toni" von Ernst, Herzog zu Sachsen M. 2.50. Finale d. 4. Aktes a. d. Oper "Das Leben für den Czar" von M. J. Glinka M. 2.50.

Raimund's Wandrung a. d. Oper "Die schöne Melusine" von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Adagio (Melusine in ihrem Bereiche) aus derselben Oper von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Grosse Arie "Ich liebe Dich" a. d. Oper "Hans Heiling" von H. Marschner M. 2.—.

Ballet und Volksfestscene a. d. Oper "Luzio von Hohenstaufen"

von J. J. Abert M. 3.—. Bolognese. 3. Finale aus derselben Oper von J. J. Abert M. 3.—. Friede Kampf und Sleg! Symphonische Dichtung v. Cornelius Rübner. Part. M. 4.—, Stimmen M. 6.—. Ouverture z. Oper "Die Musikanten" von Fr. v. Flotow M. 3.—.

Deutschlands Erwacheu! Symphonische Fest-Ouverture von

G. Löser M. 3.-La Vilanella rapida. Ouverture von Mozart M. 2.50.

Gaudeamus igitur! Fest-Ouverture von Ernst Toller M. 3. -. Fest-Ouverture von Cornelius Rübner. Partitur M. 3 .-- , Stimmen M. 4.

Sarafan-Ouverture (über russ. Volkslied) von H. Erichs M. 2.50.

Transcription über Spohr's Romanze "Die Rose" von F. Liszt M. 3.–

Mozartiana. Concertfantasie über Mozart'sche Themen von

H. Kling M. 3.—. Haydniana. Concertfantasie über Haydn'sche Themen von H. Kling M. 3.-.

Serenade Espagnole von Denis Granado. Part. M. 1.50, Stimmen M. 2.50.

Derwischtanz, Pièce charactéristique v. L. Grünberger M. 3. -. Loreley. Legende (mit obligater Harfe) von Ch. Öberthür. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.—. Klelne Serenade von Hans Sitt M. 1.50.

Rondo aus der Sonate Op. 47 von Beethoven M. 3. -.
Nocturne Cmoil Op. 48 I von Franz Chopin (arrang. von
A. Seidel) M. 3. -.

Characterstücke aus P. Tschaikowsky's Op. 37. (Die Jahreszeiten) Barcarole, Lied der Lerche, Herbstlied, Die Jagd, Weihnachten à M. 2.—

Grande Etude aus Op. 23 von Anton Rubinstein M. 3.50. Stimmungsbilder (1. Allein, 2. Sinnen, 3. Ständchen, 4. Sehnen, 5. Zwiegespräch, 6. Minnelied, 7. Neckerei, 8. In der Dämmerung) von W. Rudnik M. 3.—.

Zwei Schwedische Tänze von A. Schäfer M. 3.-.

Vorspiel zum 5. Akte "Maria Stuart" v. A. Schäfer M. 250. Impromptu Op. 90, Nr. 1, Cmoll von Frz. Schubert (arrang. von J. Gungl) M. 2.50.

Aria aus der Cismoll-Sonate von R. Schumann M. 2.—. Frauen-Liebe und -Leben. Lieder-Cyklus von R. Schumann M. 3.-

Portugiesische Melodie von A. Seidel M. 2.-.

Serenata sentimentale v. Alfonso Cipollone M. 2 .-- . Serenata fantastica von Alfonso Cipollone M. 2.50.

Orchestervariationen über Fr. Schubert's "Haidenröslein" von E. Brasse M. 2.50.

Huldigungs-Marsch von J. J. Abert. Part. M. 3.-, Stimmen

Die Preise verstehen sich, wo nicht anders bemerkt, für die completten Orchesterstimmen. Doublierstimmen werden pro Bogen für 30 Pf. geliefert.

Ansichtssendungen durch jede Musikalienhandlung oder

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.

### Hans Harthan

Strand-Idvllen.

4 Characterstücke für das Pianoforte.

M. 3.—.

Op. 7.

Sehr fein gearbeitete, stimmungsvolle Stücke für ausgebildete Pianisten. Neue Zeitschrift für Musik Nr. 6, 1892.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

#### Neueste Opern.

d'Albert Der Rubin. Märchen in 2 Aufzügen. Klavierauszug M. 12.—.

Enna Cleopatra. 3 Aufzüge und 1 Vorspiel. Klavier-Auszug M. 12.—.

Scharwenka Mataswlntha. 3 Aufzüge. Auszug M. 10.—. Klavier-

Verdi Falstaff. 3 Aufzüge. Klavierauszug geb M. 16.—.

### RUSSLAND.

### Impressario Heinrich Langewitz.

Moskau, Schmiedebrücke, Haus Schorin.

Telegramm-Adresse: Moskau, Langewitz.

Leiter der ganz Russland — inclusive der baltischen Provinzen, Finnlands, Polens, des Kaukasus, Central-Asiens, West- und Ost-Sibiriens umfassenden Tournée

#### ALFRED REISENAUER.

(ca. **500** Concerte.)

Soeben erschien:

#### "Menschenloos"

(aus Dornburg von J. W. v. Goethe)

für Männerchor mit willkürlicher Begleitung des Streichorchesters

### Anton Urspruch.

Op. 30. No. 6.

Partitur mit unterlegtem Klavierauszug M. 3.—. Singstimmen M. 1.60. Orchesterstimmen M. 2.40.

Steyl & Thomas, Frankfurt a. M.

Soeben crschien:

## oncert (E moll)

für die Violine

(in der ersten Lage ausführbar)

mit Begleitung des Pianoforte

### Reinhold Jockisch

Op. 6.

Preis M. 6.-

Leipzig.

C. F. W. SIEGEL's Musikalienholg. (R. Linnemann).

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



#### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco-

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

## Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.



## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

#### München,

Jaegerstrasse 8, III.

#### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

#### **Uebersetzungen**

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschland und Desterreich), reip. 6 Mt. 25 Bf. (Aussand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Bf. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch. Mufitalien- und Runfthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben.

Bei den Poftamtern muß aber die Beftellung erneuert werden.

# eitschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. -

Augener & Co. in London. 28. Beffel & Co. in St. Betersburg. Bebethner & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Stragburg.

Sechszigfter Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Umfterdam. 6. Shafer & Roradi in Bhiladelphia. Albert 3. Gutmann in Bien. C. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: Beethoven's "Beichtvater". Bon Dr. Alfr. Chr. Kalifcher. (Fortschung.) — Kirchenwerke: Kaifer Leopold I., ausgewählte Compositionen. — Opernaussührungen im Leipziger Stadttheater. Bon J. Schucht. — Correspondenzen: Bien (Fortsetzung). — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussührungen. - Angeigen.

### Beethoven's "Beichtvater".

Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer.

(Fortfekung.)

In diesem Jahre ergoß sich auf die schon recht vermögende Gräfin ein neuer Gütersegen. Beethoven begleitet dieses frohe Ereigniß mit folgenden Worten an seine Freundin und Selferin:

"Berzlich freue ich mich über den Fortgang Ihrer Genesung, und eben über Ihre (die Sie so sehr liebe G. verdienen) vermehrten Glücks-Umstände, obschon ich munsche, daß Sie mich nie unter die darauf Rechnenden zählen mögen".

Wie konnte Beethoven Gutes und Liebes von Seiten seiner Verehrer und Freunde anders vergelten, als durch Widmungen neuer Tonwerke? Die Wohlthatenfülle, die das Erdödy'sche Amalthea-Horn in diesen Zeiten auf ihn niederregnen ließ, mußte ihn anspornen, seiner treuen Gräfin eine neue große Geistesschöpfung zu widmen. Da die Gräfin viel mit ihrem Hausmufiker, dem Cellisten Linke muficirte, war es für Beethoven entschieden, einige Cellosonaten zu schaffen und fie der edlen Freundin gn widmen. So ent= standen in diesem Hochsommer (Juli und August 1815) die beiden imposanten Cellosonaten Op. 102 in C und Ddur. Das Autograph der ersten Sonate trägt folgende Ueberschrift: "Freye Sonate für Clavier und Violonschell von L. v. Bthon. 1815 gegen Ende Juli".\*)

Ein Briefchen an Brauchle aus Diefer Zeit — bas ebenfalls von dem Reichthum ethischer Sentenzen in diefer ganzen Correspondenz ablegt — macht uns mit den Sonaten befannt. Bei allen Schmerzen waltet ber humor.

Beethoven's ergiebigste Gotteshilfe; er schreibt: "Ich bin nicht wohl, lieber B., doch sobald ich mich beffer befinde, besuche ich Sie; verdrieflich über Bieles, empfindlicher als alle anderen Menschen und mit der Plage meines Gehörs finde ich oft im Umgange anderer Menschen Schmerzen. Ich hoffe, daß unsere liebe Frau Gräfin sich immer beffer befindet. Dem Biolon= cello\*) lassen Sie einen Rugelhupfen in Form eines Biolonschells backen, damit er sich darauf üben kann, wenn auch nicht die Finger, doch den Magen und das Maul.

"Sovald ich kann, komme ich auf einige Tage zu Ihnen, ich werde die beiden Bioloncell-Sonaten mitbringen. Leben Sie wohl! alle 3 Kinder kuffe und umarme ich in Gedanken; das Aber fteht ebenfalls mit obenan bei mir. — Leben Sie wohl lieber B. — Alles Schone und Gute ber Gräfin für ihr Beil.

Ihr Beethoven."

Besonders herrlich ift Beethoven's Troftschreiben an die immer leidende Freundin aus "Wien am 19. Weinmonath 1815". Die "liebe verehrte Gräfin" schieft sich an, in ein Bad zu reisen. Beethoven schreibt ihr deshalb:

"Der Zwed scheint wirklich von Ihnen können erreicht zu werden und so tröfte ich mich, und zugleich spreche ich Ihnen nun selbst Trost zu; wir endliche mit dem unendlichen Beift find nur zu Leiden und Freuden gebohren und beinah könnte man sagen, die aus = gezeichnetsten erhalten durch Leiden Freude. - Ich hoffe nun bald wieder Nachrichten von Ihnen zu empsangen; viel Tröftliches muffen Ihnen wohl Ihre Kinder sein, deren aufrichtige Liebe und das Streben

<sup>\*)</sup> Bgl. G. Nottebohm: Thematisches Berzeichniß 2c. p. 98. - Thaner: Chronolog. Bergeichniß, p. 129.

<sup>\*)</sup> Das ift Linke, bes Meifters "verfluchtes Bioloncello".

nach allem Guten ihrer lieben Mutter schon eine große Belohnung für Ihre Leiden sein können. —"

Und unmittelbar daran reiht sich Freund Humor mit solgender Digression:

"Dann fommt der ehrenwerthe Magister Ihr treuster Schildfnab — nun vieles andere Lumpenvolk, worunter der Zunstmeister Violoncello, die nüchterne Gerechtigkeit im Oberamt\*) — wahrlich ein Gefolge, wonach mancher König sich sehnen würde. — Von mir nichts — das heißt vom nichts nichts. — Gott gebe Ihnen weitere Kraft zu Ihrem Isistempel zu gelangen, wo das geläuterte Feuer alle Ihre Uebel verschlingen möge und Sie wie ein neuer Phönix erwachen mögen. In Gil Ihr treuer Freund Beethoven."

Was unter diesem "Jsistempel" zu verstehen ist, kann man aus Schindler's erster Ausgabe seines Beethoven (Münster 1840) ersehen, wo uns mitgetheilt wird, daß die tunststinnige Gräfin Erdödy "ihrem Lehrer und Freund in dem Parke eines ihrer Schlösser in Ungarn einen schönen Tempel erbaute, dessen Singang mit einer bezeichnenden Inschrist geziert ist, die in sinniger Weise ihre Huldigung dem großen Künstler ausspricht" (p. 69).

In Jedlersee ward Beethoven nicht minder abgöttisch verehrt. Dr. Schöne, der erste Herausgeber der Briefe Beethoven's an Gräfin Erdödy und Brauchte theilt auch solgendes Gedicht mit, welches die Gräfin selbst auf zierlich

gerändertem Briefbogen hingeschrieben hat:

Apollone erfter Gohn! Du größter großer Beifter, Der Tontunft erfter Meifter Den jest Europa fennt, Dem felbft Apollo frohnt, Und von dem Mufenthrone Belohnt mit feiner Krone: Erhöre unfere Bitte, Bleib heut' in unf'rer Mitte -Der große Mann Beethoven Gebt Fiat unserm Soffen. Marie die Alte Marie die Junge Friti der Einzige August detto Magister ipse Bioloncello das verfluchte Alter Reichs Baron Ober=Mann=Umt.

An die lorbeerbefrönte Majestät der erhabenen Tonkunst Ludwig v. Beethoven

sehnlichste Bitte der Jedlerseer Musen, daß ihr geliebter Apollo noch den heutigen Tag in ihrer Mitte zubringen möge. Fiat."

Die beiden Marien hier sind Mutter und Tochter Erdöch, Frizi die zweite Tochter und August der Sohn der Gräfin; alles Uebrige nunmehr verständlich. Bei Frizi

mußte es wohl heißen: "die Einzige".

Aus dem Jahre 1815 besitzen wir noch ein zartes Billet des Meisters an seine Gräfin, das manche kleine Seltsamkeit darbietet, was wohl L. Nohl veranlaßt haben mag, diesen Brief in's Jahr 1816 zu versetzen\*\*). Es ist das Brieschen an die sünfmal liebe Gräfin.

\*) Tas ist Sperl, der grästliche Oberamtmann.

\*\*) Bgl. L. Rohl: Neue Briefe Beethoven's p. 119 f. — Aber im Jahre 1816 war Gräsin Erdödy gar nicht niehr in Jedlersee, sondern auf ihren Besitzungen in Ungarn oder Kroatien. A. B. Thayer macht es klar (III, p. 352), daß die Familie Erdödy mit der oben ermähnten Reise im Herbste 1815 überhaupt Wien und Umgegend als Wohnsitz verließ; die Familie nebst Begleitung reist

Beethoven ift wieder einmal ein Badender und fährt dennoch fort, die Freundin zu tröften:

"Liebe liebe liebe liebe liebe Gräfin, ich gebrauche Bäder, mit welchen ich erst morgen ausböre, daher konnte. ich Sie und alle Ihre Lieben heute nicht sehen — ich hoffe Sie genießen einer bessern Gesundheit, es ist kein Trost für bessere Menschen, Ihnen zu sagen, daß andere auch leiden, allein Vergleiche muß man wohl immer ansstellen, und da findet sich wohl, daß wir alle nur auf eine andere Art leiden, irren". —

Zum ersten Male fällt es hier Beethoven gegen Ende ein, das die Erdödy'schen Töchter ja schon zu erwachsen sind, als daß er ihnen die üblichen Küsse brieflich übers mitteln dürfe, wie das immer so geschah. — "Leben Sie wohl" — heißt es da — "drücken, küssen Sie Ihre lieben Kinder in meinem Namen, obschon, es fällt mir ein, ich darf die Töchter ja nicht mehr küssen, sie sind ja schon zu groß, hier weiß ich nicht zu helsen, handeln Sie nach Ihrer Weisheit". —

Dieser Brief macht es zur Gewißheit, daß Gräfin Erdödy zwei Töchter und einen Sohn hatte, wie es auch Nohl richtig auseinandersett. "Friti der Einzige" in jener oben mitgetheilten poetischen Einladung ist offensbar ein Schreibsehler, oder eine scherzhafte Wendung, um das singulare Wesen jenes Mädchens auszudrücken.

(Fortsetzung folgt.)

#### Kirchenwerke.

Kaifer Leopold I. (1640—1705). Ausgewählte Compositionen: Missa, Requiem, Stabat mater, im Claviers auszuge mit Tert herausgegeben von Dr. Max Diet. Wien bei E. Hofbauer (Preis M. 4.—, 2.50, 1.50 netto).

Diese Besprechung der drei hier genannten Ton= werke vom Kaiser Leopold I. dars als ein Anhang und eine Ergänzung des in No. 34 abgedruckten Leitartikels "Tonwerke dreier Kaiser" gelten. Auch wir stimmen mit dem Versaffer des letzteren, Herrn Dr. Heinrich Rietsch, vollkommen überein, wenn er sagt, daß es jeden deutschen Künst= ler mit freudigem Stolz erfüllen muß, zu sehen, daß die Runft in gekrönten häuptern sowohl der Gegenwart, als auch früherer Zeiten nicht nur verständnißvolle, wohlwollende Schützer und Förderer, sondern auch wirklich berufene und durchgebildete Schöpser gesunden habe. Ein vollgültiges Beugniß für lettere Thatsache geben die oben angeführten drei kirchlichen Tonwerke Leopolds I. Meisterhaft in der Form, einheitlich im Sthl, edel, rein und innig in dem religiösen Gefühlsausdruck, erinnern dieselben vielfach an Gabrieli's Sat- und Empfindungsweise, und - wenn hier ein Vergleich mit der Baukunst erlaubt ist — an die weichen, anheimelnden Formen des romanischen Styls; we= nigstens empfängt das Gemüth — hier durch das Auge, bort durch das Ohr — durchaus verwandte Stimmungseindrücke. Characteristisch ift in allen drei genannten Com= positionen einestheils der Wechsel einzelner Solostimmen mit Parthien der vereinten Solostimmen, anderntheils dieser wieder mit vollen Chorsätzen, wodurch der Componist oft ganz herrliche Wirkungen erzielt. Ein Gleiches gilt von dem

<sup>&</sup>quot;nach Kroatien, um zu dauerndem Familien-Ausenthalte überhaupt nicht zurückzufehren". In der Beethoven-Erdödy-Correspondenz ist dieses der einzige Brief, dessen Chronologie Rohl nicht richtig sestgestellt hat.

Wechsel homophoner mit polyphonen Varthien. Hier geigt der Componist nicht nur eine große technische Meister= chaft, sondern zugleich einen oft geradezu bewundernswürdigen afthetischen Tact in Handhabung der einfachen Ausdrucksmittel. Leider läßt sich nach den Clavieraussügen, trot verschiedentlicher Angaben bezüglich des Orchesteraccompagnements, fein endgültiges Urtheil bilden. Daffelbe schließt sich in der Hauptsache den Singstimmen an. Rur in dem Requiem und dem Stabat mater tritt es bei einzelnen Stellen, welche mit "Sonata" bezeichnet sind, selbstständig auf. Das Stabat mater ist vorwiegend für Solostimmen geset; nichts destoweniger greift der Chor da, wo er sich vernehmen läßt, stets überaus wirkungsvoll ein. Besonders gilt hier, was wir von der Handhabung der polyphonen Formen sagten, von dem letten imitatorisch gehaltenen Sate auf "Amen", dessen Thema lautet



Versönlich möchten wir dem im fünfstimmigen Chorsat gehaltenen Requiem den Borzug vor den beiden übrigen hier namhaft gemachten Werken geben, so Edles auch diefe bieten. In dem Requiem liegt aber bei aller Einfachheit und Anappheit der äußeren Faffung soviel Inniges, Wahres, daßwir es allen Kirchen-Chor-Vereinen empfehlen möchten und bitten, dieses eigenartige Werk nicht zu ignoriren, sondern dasselbe bei irgend paffender Gelegenheit zu Gehör zu bringen. Der Dank aller wahren Freunde religiöser Musik würde ihnen gewiß sein. Die in Rede stehenden Clavierauszüge find splen= did ausgestattet, die Singstimmen — mit Ausnahme des Basses — vom Herausgeber in Rücksicht auf ein größeres Bublikum sämmtlich in dem Biolinschlüssel umgeschrieben. Vereinzelte stehen gebliebene Druckfehler, namentlich vergeffene Bersetungszeichen, wird der Spielende mit Leichtigkeit herausfinden und berichtigen.

#### Opernaufführungen im Leipziger Stadttheater.

Unser Opernpersonal hat nach den Ferienwochen wieder recht sleißig studirt; sehr gute Borsührungen der Afrikanerin, Walkure und am 15. Septbr. die Erstaussührung von Franchetti's "Ağrağı" gaben Zeugniß davon. Ağrağı wurde aus italienischen und einigen deutschen Bühnen beisällig ausgenommen und auch das Leipziger Publikum zollte dem Werke Beisall. Hat Richard Wagner in seiner großartigen Trilogie uns den Himmel, das Walhall der alten germanischen Götter gezeigt, so führt uns der Jungitaliener Franchetti dagegen in den christlichen Himmel, zunächst aber in die Hölle, zu Luciser, seinen Dämonen und Verdammten. Gewiß schon sür die Schaulust der Menge ein köstlich Vergnügen! Unsere Decorationstunst leistet ja darin Bewunderungswürdiges.

Asrael, ber mit seiner Gattin Resta himmlische Seligkeit als Engel genoß, läßt sich bennoch von der List und Lust des Bösen sangen und sinkt zur Hölle. Hier erinnert er sich der genossenen Paradieseswonne und sehnt sich wieder nach seiner Nesta. Er bittet Luciser: "Auf ein Jahr laß'mich ziehn zurück in's Erdengetümmel, ich schwör's, ich bring dir eine Seele, geraubt dem Himmel". Diesemal läßt sich selbst der Teusel überlisten und gewährt den Urlaub unter der Bedingung:

Doch kehrst du wieder nach einem Jahre Ohne die Seele, die du mir versprochen, Haft du der Hölle den Eidschwur gebrochen Und feine Taube dem Hintmel geraubt— Nicht mehr kannst du dann Dämon sein, Mensch bist du wieder geworden, hinter dir schließen zu ewiger Pein, Ew'ger Verdammniß der Hölle Pforten.

Abenteuer mit der Ronigstochter von Brabant und einer Zigeunerin.

Seine Gattin Resta, voller Sehnsucht nach dem fündigen Gatten, verläßt des himmels höhen und nimmt den vom Blit getroffenen Abrasi zur Pflege in ein Kloster auf, worin sie als Schwester Clotilde waltet. Sie lehrt den Sünder bereuen, beten und so wirder wieder in den himmel aufgenommen und lebt hier mit seiner Gattin als Engelspaar unter Cherubims.

Franchetti hat nicht nur unter beutschen Lehrern gründliche Compositionsstudien absolvirt, er hat auch die Meisterwerke unserer großen Tondichter mit Eiser studirt und sich an ihrem Geiste genährt. Das sagt uns sogleich das erste Vorspiel seines Werks. Wir hören schöne edle Melodik in poliphonem Styl, den der Componist vollständig beherricht. Der Text ist theils im Ariosos, theils im Parlandostyl componirt, die lyrische Gesangsweise ist aber vorherrschend. Darin vermag der Autor auch Saiten des Herzens zu rühren, wie sogleich der erste Monolog des Asrakl beweist. Auch in anderen Scenen klingen uns rührende Herzenstöne an's Ohr. Ebenso vermag er die Sprache der Leidenschaft und Rache, Liebessichmerz und Verzweislung, wie den der Loretto, in mächtig ergreisenden Tongebilden wiederzugeben. Chöre, darunter ein tresslicher a capella Chor, wechseln mit Einzelgesang und Ensemblesenen ab.

In der Orchesterbehandlung bewährt sich der Componist ebensalls als gut geschulter Kenner aller Instrumente und weiß durch einsichtige Gruppirung der verschiedenen Gattungen auch schöne Klangcolorits zu erzeugen.

Das Sujet von Ferdinand Kontana und von Wittmann sür die Bühne bearbeitet, bietet leider nur zu wenig spannende Handlungen und so erlahmt auch des Componisten Khantasie zuweisen, nimmt aber auch wieder einen höheren Ausschweizen, der seine dramatische Wirtung nicht versehlt. Die Autoren nennen das Werf, "Legende", wir dürsen es auch als geistliche Oper bezeichnen. Die hiesige Erstausssihrung unter Herrn Oberregisseur Goldberg und Herrn Capellmeister Panzner war höchst glanzvoll inscenirt und ging sowohl in der Action, wie in der musitalischen gesanglichen Aussührung tresslich von statten. Frau Krzyzanowsti-Dozat, Frl. von Bahsel, Frl. Osborne, sowie die Herren deGrach, Wittetops, Knüpser u. A. hatten sich ihre Parthien gut zu eigen gemacht. J. Schucht.

## Correspondenzen.

Wien (Fortfegung).

Bon ben hieroriigen Bereinsunternehmungen haben wir noch über die internen Musikabende des Orchestervereins sur classische Musik und des Wiener academischen Wagnervereins zu berichten. Der Orchesterverein sur classischen Wagnervereins zu berichten. Der Orchesterverein sur classischen Wagnervereins zu berichten. Der Orchesterverein sur classischen Wusik sührte an seinem ersten Bortragsabend die Hooles wie surie sur Streichorchestermit Fiöte und Continuo von J. S. Bach aus, in welcher sich herr Euristhenes Chitand durch die technisch correcte und stilgemäge Wiedergabe des Flötensolss auszeichnete; serner das Orgelconcert mit Orchester in Bour von Händel, in dem Herr Joseph Labor die Orgelparthie mit großem Verständnis durchsührte, und schloß mit der schwungvoll gespielten Abur-Symphonie von Hahd. Noch interessanter gestaltete sich der nächste Vortragsabend, an welchem nach der, die Vorträge erössneden Suite in D von J. S. Bach eine einsähige Symphonie von Orlando di Lasso ausgesührt wurde. Dieses

Tonftud, welches fich faft nur in Dreiflangen bewegt, gleicht mehr einer für Streichorchefter geseigten a capella-Composition als einer eigentlichen Instrumentalmusit, wirfte aber durch seine stimmungs. volle Aussührung auf die Borer anregend. Den größten Beifall an diesem Abende sand jedoch Sändel's Concerto grosso in E moll für Streichorchefter, Soli und Continuo, und zwar durch seine pracise und temperamentvolle Biedergabe. Besonders war es in demselben eine Polonaise, die durch ihren fraftigen und rhythmischschwungvollen Bortrag so gündend wirfte, daß sie wiederholt werden mußte. hierbei burfen jedoch auch nicht die aus der Streichinftrumentensabrit von Dehmal benutten Inftrumente vergeffen werden, deren voller Rlang biefen, für Streichorchefter geschriebenen Berten besonders förderlich wurde. Gleiches Interesse bot auch der nächste und lette interne Abend diefer Concertzeit, der mit Bandel's Streichorchesterconcert in B dur beginnend und mit Sandn's Gbur-Symphonie ichließend gu feiner folistifchen Mitwirtung die Bruder Louis und Willy Thern heranzog, welche Mozart's Esdur-Concert für zwei Claviere vortrugen und beren pracifes Busammenfpiel lauter Beifall lohnte, welcher Beifall fich auch am Schluffe biefes Bortragsabends jedoch im erhöhten Mage wiederholte, als Anerkennung für die gefammten Leiftungen des Orcheftervereins und ihres umfichtigen Dirigenten, Brofeffor Grabener.

Mit Freude fonnen wir auch auf die internen Musikabende des Biener aeademifchen Wagnervereins zurüchlicen, welcher in biefem Concertjahre eine große Angahl bedeutender und intereffanter Tonwerfe in zumeift vorzüglicher Biedergabe gu Gehör brachte. Der erfte Musikabend begann mit einem Chor aus R. Bagner's Jugendoper "Die Feen", aus welchem Chore eine edle, einfache Festlichkeit spricht und beffen geringer harmoniewechsel bie Schreibmeife des späteren Meifters nicht ahnen läßt. Außerdem bot dieser Abend noch durch die Mitwirkung der Hosopernfängerin Frau Chrenstein und des Hosopernfängers Herrn Reidl Unregendes, indem letterer C. Löwe's stimmungevolle Ballade "Die versallene Mühle", und mit Frau Chrenstein das Duett aus Rich. Bagner's "Der fliegende Holländer" mit anerkennenswerther Ge= sangstechnik und inhaltsgemäßer Aussaffung vortrug. Der zweite interne Musikabend murbe mit dem "Chor der Kreugfahrer" aus List's "Legende von der heiligen Glisabeth" eingeleitet, welcher, obgleich der Dirigent das Zeitmaß ju langfam nahm, und das hauptmotiv nicht plaftifch genug hervortreten ließ, dennoch eine große Wirfung auf die Borer übte. List war im Programme noch mit zwei Gägen aus "années de pelerinage" vertreten, welche von Herrn Hunaus stimmungsvoll vorgetragen wurden. Der größte und verdientefte Beifall wurde jedoch der foliftisch mitwirkenden Frau Materna, welche die Urie der Glifabeth aus "Tannhäufer", den Schluggejang aus "Triftan und Sfolde" und die Ergählung Kundry's aus "Parfifal" fang, und hiermit Stürme von Beifall entfesselte. - Der Feier des zehnjährigen Gedenktages des hinscheidens R. Wagner's galt der nächfte interne Musikabend, welcher mit R. Bagner's Chor: "Un Beber's Grabe" begann, dessen Text auf die Gedenkseier für Wagner abgeändert wurde. Hierauf trat der kaiserl. Hosburgschauspieler Herr Reimers hervor und recitirte ein dem Andenken bes Meifters geltendes Gebicht von Ernft von Bildenbruch, nach welchem der Bereinschor den Trauergefang aus Glud's "Orpheus" vortrug. Außerdem war der Bereinschor noch mit der Aussührung der Cantate: "D Ewigfeit, du Donnerwort" von J. S. Bach an diefen Abend in Bermendung, mahrend der Sologesang durch die Wiedergabe des Dialoges am Schlusse des zweiten Uctes aus R. Wagner's "Walfure" vertreten mar.

(Schluß solgt.)

#### feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*- In Karlsruhe ift am 8. de. der bekannte Bianist und Mufitpadagoge, Sofcapellmeister a. D. Wilhelm Rallimoda im Alter von 66 Jahren an einer tuctischen Krantheit (Schlundverengung in Folge von Krebs) gestorben. R. hatte seine Studien in Leipzig theilweise unter Felig Mendelssohn gemacht und sodann fein ganzes Leben hindurch in Karlernhe gewirft. Der Clavierspieler Rallimoda übertraf ben Capellmeister. Zwei Generationen waren seine Schüler und Schülerinnen; bis in die lette Zeit noch bing er sest an feiner Lehrthätigkeit. Auch als Componist wußte sich Kalliwoda geltend zu machen; in der Leichtslüssigkeit der Melodit war er der echte Sohn feines Baters, des einft berühmten Fürftlich Fürftenbergichen Sofcapellmeisters Kalliwoda, den der Fürft aus Böhmen zu fich herufen hatte.

\*- Professor Rarl Halir aus Weimar wird vom nächsten Binter ab ein Streichquartett in Berlin leiten mit den herren

Martees, Müller und Dechert.

\*\_\* Der Dresdner ausgezeichnete Birtuofe und fgl. Concertmeister Professor J. Lauterbach besitt ein Album, in das sich viele seiner Gaste eingeschrieben haben. Das "R. Biener Tagebl." ift in der Lage, einige diefer Autographen mittheilen gu fonnen. Guftav Frentag ichrieb in's Album: "Ein tüchtiges Menschenleben endet auf Erden nicht mit dem Tode, es dauert im Gemuthe und Thun der Freunde, wie in den Gedanten und der Arbeit des Bolfes." Baul Sense bestieg den Begasus, indem er tieffinnig singt: "D heilig Bunder! Uralt ist die Welt, Und bennoch steht am Unfang Aller Dinge Das Berg, in das ein Strahl der Schönheit fällt" Friedrich von Bodenstedt hat folgende Apotheofe des Künstlerthums beigesteuert: "Schon, mahr und gut ift die echte Kunftlerweise, Schon, mahr und gut in inniger Berbindung: In diefes Dreiflangs unermeff'nem Kreise Erschöpst sich alle Beisheit und Ersindung".
— "Bunderbare Macht ber Tone! Deine Belt ist höh'rer Art. Göttergleich wird deine Schone und gestaltlos offenbart! Bas urewig, was unendlich, Unsichtbar im Beltengang, macht uns deine Runft verftändlich, Aufgeloft in Ton und Rlang!

\*- 3m tgl. Confervatorium für Mufit zu Dresden hat am 1. Septbr. Berr August Iffert, bisher am Colner Confervatorium, fein Lehramt als Gesanglehrer an der Hochschule angetreten. An herrn Müller=Reuter's Stelle ist am gleichen Tage als Clavierlehrer der Hochschule der Pianist Herr Conrad Schneidler getreten.

\*- \* Der verstorbene Herzog Ernst II. von Sachsen-Coburg-Gotha war seit 35 Jahren Ehrenvorstand des Dresdener Königl. Confervatoriums gewesen. Jest ward nun dem Director aus dem herzoglichen gebeimen Cabinet die Mittheilung, daß Ge. Königl. Soheit Herzog Alfred "gern geneigt ift, gleich Seinem erlauchten Borganger, als Chrenvorstand jum Confervatorium in freundlichnähere Begiehungen zu treten.

\*\_\* Bremen, 12. Gept. Zum Nachsolger Prosessor Reinthalers als Domorganist und Director des Domchores ift herr Musitbirector

Eduard Röfler einstimmig ernannt und berufen worden.
\*—\* Her Alexander Guilmant, Frankreichs erster und bester Orgesvirtuos wurde von dem Comité der Columbian Exposition (Musstellungscomité in Chicago) eingeladen, eine Serie Orgelconcerte ju geben. Diefelben haben großen Unflang gefunden und werden stets zahlreich besucht. Der gefeierte Riinstler gedenft auch in anderen ameritanischen Städten zu concertiren.

\*- \* Se. Maj. der Raifer von Desterreich hat dem Director des Brager Confervatoriums für Mufit, Anton Bennewig, das Ritter= freuz des Franz Joseph-Ordens verliehen; diese Auszeichnung ift eine wohlverdiente Auerkennung der großen Verdienste, die sich Bennewig um die öffentliche Pfiege der Musik in Prag erworben hat. \*—\* Der berühmte Pianist Alfred Reisenauer hat vom December

v. J. bis jum Mai b J. in gang Scandinavien Triumphe gefeiert; in vielen Städten mußte er 3 bis 5, in Ropenhagen fogar 7 Concerte geben. Die scandinavischen Kritifer bezeichnen Reisenauer als den genialften aller dort bisher aufgetretenen Clavierspieler. Bahrend der nächsten Saijon wird Reisenauer hauptfächlich in Rugland und England eoneertiren.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Cornelius dramatisches Meisterwert, der "Barbier von Bagdad" wird jest auch in Freiburg i. B. zur Aufführung vorbereitet. Trop der heutigen Italienomanie existiren nur noch wenig Bühnen, die diefe Oper noch nicht gegeben haben.

#### Dermischtes.

\*—\* Der Bürgermeister und Stadtrath von Mons zeigt uns in einem Schreiben an, daß in der zweiten Hälfte des Monat Juni 1894 eine Erinnerungsseier an den vor drei Jahrhunderten ersolgten Tod des großen Tondichters Roland de Lassus in Mons stattsinden soll. Un derselben sich zu betheiligen, werden alle Gesangvereine (Societés chorales) Belgiens und des Auslandes eingeladen mit der Bersicherung, daß sie von der Gastseundichast der Bürger von Mons sehr freundlich ausgenommen würden. Bei dieser Feier soll ein Preiswettgesang (Concours de chant d'ensemble) stattsinden. Die Preiswettgesang (Concours de chant d'ensemble) stattsinden. Die Preiswettgesen in Geldprämien von 150 bis zu 2000 Francs, goldenschellen, Balmen und diversen Kunstgegenständen. Die Preisverteilungen werden elassissicht in Ehrenabtheilung (division d'donneur) und Abtheilung Bortresssichteilung (division d'excellence). Der Ensemblegesang soll vorzugsweise cultivirt und gesungen kann in drei Sprachen werden: Niederländigh (neerlandais), Französsisch diese Sängerschrt etwas zu weit ist, die vortresssichen Gelangvereine am Rhein werden sicherlich an dieser Erinnerungsseier Theil nehmen.

\*—\* Stettin. Am 1. Detober d. J. seiert das im Jahre 1868 von dem Director Carl Kunze gegründete und noch jest unter dessen Leitung stehende Conservatorium der Musik sein 25 jähriges Jubisäum. Protector desselben ist der Oberpräsitent von Pommern, Herr Staatsminister non Puttkamer. Zur Feier des Jubisäums sinden 2 Concerte statt; das erste am 16. September im Stettiner Concert-hause mit solgenden Nummern: Clavierconcert Emoll von Beethoven; Violinconcert Vr. 29 von Viotti; Clavierstücke von Mendelssohn und Liszt; Adagio sür Clavier, Violine und Violoncesso von Carl Kunze und Erlkönigs Tochter, Vallade sür Soli, Chor und Orchester von Niels Gade. Sodann wird in der St. Jaeobi-Kirche am 21. September die Schöpfung von Haydn zur Aussührung gelangen.

\*- \* Internationaler Gesang Bettitreit zu Duffeldorf. Die allgemeine Borstandssitzung der hiesigen Manner-Gesangvereine, welche von etwa 150 Bersonen besucht war, nahm einen sur das schöne Fest recht günstigen Berlauf. In der Bersammlung waren Die Borftande folgender Bereine vertreten: Liedertasel, Concordia, Arion-Derendorf, Olympia, Sangerbund Flehe, Bilker Liederfranz, Loreley, Cermania, Sangerbund Bilf, Gutenberg, Lierenselber Manner-Gesangverein Lätitia, Liederlust, Amieitia, Frohsinn Grasenberg, Belgifche Colonie, St. Rochus-Manner-Gefangverein, Philomele, Teutonia, Liederkranz Duffeldorf, Quartett-Berein, Bereinigter Männer - Gesangverein, Evangelischer Männer - Gesangverein und Rheingold. Nachdem der Borsigende des seitgebenden Bereins "Barmonie" die Erschienenen herzlich bewillfommnet hatte, erstattete berselbe Bericht über ben bisherigen Gang ber Borarbeiten, welche allgemeine Anerfennung sanden. Sodann nahm Herr Musitbirector Billemsen bas Wort zu einer Auseinanderlegung über bas von ihm componirte großartige Chorwert, "Der Triumph der Freiheit", welches am Borabend des Festes in der Stäbtischen Tonhalle von den hiesigen Männer-Besangvereinen in Berbindung mit dem städt. Orchester zur Aufführung gelangen soll. Die Anwesenden solgten mit großem Intereffe ben erflärenden Borten des Componiften und spendeten bemfelben jum Schlusse begeisterten Beisall. Aus ben Berhandlungen ging bervor, daß das Fest eine großartige Ausdehnung annehmen und bei einmuthiger Unterstützung Seitens der Behörben, ber Burgerichaft und der Duffeldorfer Bereine einen glanzenden, Duffelborfs wurdigen Berlauf nehmen wird. Sind boch bis jest schon außer etwa 300 deutschen Männer-Gesangvereinen auch ea. 150 hollandische und belgische eingeladen worden, von denen

bereits zahlreiche Zustimmungen eingegangen sind.

\*—\* Die hehre Musita kann ihre Jünger und Jüngerinnen leider nicht stets vor Verirrungen bewahren. Selbstverständlich sind dassür nicht unsere ausgezeichneten und tresslich geleiteten Lehranstalten verantwortsich zu nachen, wie jeder vernünstig und gerecht Denkende einsehen wird, sondern sedissich die mangelhaste Characterantage mancher seichtsimniger Schüler-Naturen. So sag auch neulich ein glücklicher Weise nur äußerst selten vorkommender Kall vor. Die "Liebes-Briese an meine treulose Frau Gertrude Riese geb. Beh", welche solches Ausselehen in der Musiksladt Leipzig erregt haben, betressen eine in New-York am 8. Septbr. 1873 geborene Deutssche, beit der Fall Kiver Dampter-Linie, ihre (verw.) Mutter Dienerin einer Familie in New-York. Gertrud verstand es, sich durch bescheidenes Benehmen in guten Kreisen einzuschmeichen und ersreute sich wegen ihres anspruckslosen Betragens auch eines guten Ruses. Doch war sie mit einem großartigen Ersindungskalent gesegnet. Sedem ihrer sieden Ktelhaber erzählte sie einen andern Lebenslauf. Hür den

scheiden lassen, um sich mit ihm, dem jungen Holländer, zu vermählen. Für einen Anderen war sie die Tochter "einer der ersten vierhundert Familien News "vorts", ihre Eltern "enorm reich"; ihr Bermögen sei von ihrem Manne (der sie verlassen haben und später an der Schwindsucht gestorden seine sollte) verzehrt; noch Einer glaubte, eine junge Wittwe vor sich zu haben, mit Anderen war sie "Miß" mit verschiedenen salschen Ramen wie: von Bep, Saint-Amans zc. Die ihr in zwei Jahren geopserten 10 000 Mark dienten theilweise dazu, eine Anzahl Studenten in Restaurants zu beköstigen. Als ihr Wann erschien, wurde Aless entsarvt. "Die Bescheidene", die sich Gott sei Dank von unserer Stadt jest entsernt hat, ist aus jeder hiesigen Pension, wo sie sich einquartirte, hinausgewiesen worden. Ihre Mutter soll seit einem Jahre in Kenntniß von und im Einverständniß mit ihrem Betragen gewesen sein. Dies Alles wurde mir von ihrem Manne — der sich selbstverständlich sosion und im sossanse und von dem Vermiether ihres lesten Logis mitgetheilt.

\*—\* F. Soenneden in Bonn hat eine Anzahl Federn zum Schreiben der Noten, in verschiedenen Spigenbreiten und Spigenarten, zu einer Auswahl zusammengestellt, die Jedem ermöglicht, sich eine schreibgewohnheit entsprechende und für bestimmte Notengröße pajjende Feder auszuwählen. Die Auswahl besteht aus 18 verschiedenne Federn und kosten Zum bequemen Schreiben

18 verschiedenen Federn und kostet 50 Bf. Zum bequemen Schreiben benute man ben Stahlsederhalter Nr. 507 (15 Pf.).
\*—\* Der "Fall Beingartner". Die Generalintendantur ber Königlichen Schauspiele in Berlin hat den "Münchener Neuesten Rachrichten" folgende Erklärung mit bem Ersuchen um Beröffentlichung übermittelt: "Im August dieses Jahres brachte Ihr geschätes Blatt die Rachricht, dem Königlichen Capellmeister Herrn Beingariner sei die Erlaubniß zur Mitwirfung bei den in Munchen ftattfindenden Bagner-Aufführungen in letter Stunde verweigert worden, eine Rachricht, welche auch in andere Blätter übergegangen ift. Bur Richtigstellung des Sachverhaltes sei Nachstehendes erflärt: Anfang Juni bereits erfolgte Seitens der Röniglichen Softheater-Intendang in Munchen — wie erst nachträglich hier befannt murbe — bie An-fundigung, daß herr Beingartner in München bei den Wagner-Borftellungen birigiren werbe. Um 22. Juni 1893 reichte Berr Weingartner ein Urlaubsgesuch ein, in welchem er wörtlich schrieb: "Ich bemerke ausdrücklich, daß ich diese Bitte (um Urlaub) lediglich aus Gesundheitsrudsichten und nicht zum Zwede stelle, anderswo kunftlerisch thätig zu sein. Ich habe auch für die Zeit der Ferien jedwede auswärtige kunftlerische Thätigkeit abgelehnt". Nachdem jedwede auswärtige tunftleriche Thatigiett abgeleint". vanwem biesem Urlaubsgesuch noch ein ärztliches Attest beigebracht war, wurde demselben Folge gegeben. — Unterm 24. Juli ist allerdings Herr Weingartner um Erlaubniß eingesommen, in München dirigiren zu dürsen. Dieses Gesuch ist unterm 28. Juli abschlägig beschieben worden, da es gegen das Interesse er Königs. Oper war, Herra Beingartner einen nach ärztlicher Anordnung zur Erholung nöthigen Urlaub durch Aufnahme seiner fünftlerischen Thätigkeit unterbrechen zu laffen. Das Attest lautet wortlich: "Herr Capellmeister Beingartner leidet seit etwa 5 Tagen an einer intermittirenden Neuralgie, die sein ganzes Nervenspsiem sehr erschüttert. Um diesen Zustand nicht zu verschlimmern und möglichst bald zur Heilung zu bringen, ist die größte Schonung in seiner Thätigkeit dringend ge-boten. Dies bescheinigt hiermit der Bahrheit gemäß — Berlin, den 25. Juni 1898 — Dr. Strauch, Sanitätsrath." — Herr Generaldirector Possart unterstützte das Gesuch des Herrn Weingartner vom 24. Jusi 1893 telegraphisch. Da die Gründe sur die Ablehnung der Bitte bes herrn Beingartner auch herrn Generalbirector Boffart gegenüber maßgebend bleiben mußten, fo konnte auch bem Erluchen bes Herrn Generalbirectors Posiart solgerichtig leiber nicht entsprochen werden. Der Königl. Hoftheater-Intendanz in Munchen irgend welche Schwierigfeiten zu bereiten, lag jedenfalls vollftanbig fern. Die der Münchener Rönigl. Softheater-Intendang entstandenen Berlegenheiten durften darauf gurudzusühren sein, daß Herr Beingartuer es feiner Zeit anicheinend unterließ, von ber in feinem Schreiben vom 22. Juni 1898 befundeten und begründeten Zusicherung, jede fünstlerische Thätigfeit für die Dauer seines Urlaubes abgelehnt in haben, herrn Generaldirector Boffart Renntnig gu geben; daß herrn Generaldirector Boffart biefe Sachlage vollständig unbekannt war, tritt erft jest zu Tage, konnte aber dieffeits nicht vermuthet werden. Wie weit die Generalintendantur der Königl. Schauspiele entfernt mar, der Rgl. Bayerifchen Softheater-Intendang Schwierigteiten zu bereiten, wie fehr vielmehr volles Entgegenkommen bewiesen wurde, geht aus der Thatsache hervor, daß der Königl. Kammer-jängerin Frau Sucher und dem Königl. Sänger Herrn Lieban der erbetene Urlaub nicht nur für die Ferien, sondern auch noch für ben Monat September bereitwilligft gemahrt murde, tropbem genannte Mitglieder der Rönigl. Oper im September fehr ichmer abfömmlich

find und in Folge ihrer Abwesenheit die Aufstellung des Repertoirs mit Schwierigkeiten verbunden ift. Die Generalintendantur der Königl. Schauspiele. (gez.) Graf Hochberg. Berlin, 6. Sept. 1893".

#### Aritischer Anzeiger.

Ripper, Herm., Op. 109. Das Kränzchen. Singspiel für junge Mädchen.

Wihmann, Ferd., Op. 11. Dornröschen. Singspiel für Mädchen. Duffelborf, Schwann.

Beide Singspiele für weibliche Stimmen (Soli und Chor) mit Bianosottebegleitung bilden einen Zuwachs der Litteratur, welche schou Alexander Dorn mit vielem Glüd cultivirt hat. Als harmlose Unterhaltungsmusit seien dieselben für Schule und Haus, für Alt und Jung bestens empsohen. Musstalisch ist dem "Kräuzchen" mit seinen lieblichen Melodien der Vorzug zu geben. R.

#### Aufführnngen.

Leipzig, ben 16. Sept. Motette in der Thomastirche. "Ich hebe meine Augen auf", Pjalm 121 für 4stimmigen Chor von Joh. Bart. "Kommt berzu", Pjalm 95 für Solo und 8stimmigen Chor von E. K. Richter. — 17. Sept. Kirchenmusit in der Thomastirche. "Derr öffne mir die Herzensthür", sür Solo, Chor, Orchester und Orgel von G. Schreck.

Mainz. Zehntes Symphonie-Concert ber Städtischen Capelle unter Leitung bes städtischen Capellmeisters Herrn Emil Steinbach und unter Mitwirkung von Frau Teresa d'Albert-Carreño. Ouverture zu Athalia von Menbelssohn. Concert in Edur für Pianosorte mit Orchester, Op. 12 in einem Sate von Eugen d'Albert. Symphonie fantastique "Episode de la vie d'un artiste", Op. 14 von Berlioz. Solovorträge für Pianosorte: Andante favori von Beethoven; Impromptu von Schubert; Mrache militaire von Schubert-Taussg. Ouverture zu "Rienzi" von Wagner.

Sondershausen, ben 25. Juni. VI. Loh-Concert unter Leitung bes Hoscapelmeisters Prof. Schröder. Duberture zu Benbenuto Cellini von Berlioz. Concert für Bioloncell von Eckert. (Hosmusitus Schilling.) Sphärenmusik von Rubinstein. Einzug der Götter in Walhall von Wagner. Im Sommer, Symphonie von

Raff. — Unter Leitung bes Concertmeisters Corbach. Ungarischer Sturmmarich von Liszt. Duverture zur Oper "Nennchen von Tharau" von Hosmann. Concert sür Trombone von Sachse. (Hosmusiter Schroeder.) Zweite Pesonaise von Liszt. Duverture zu "Rienzi" von Wagner. Serenabe Rocco von Meyer-Helmund. Scene de ballet von Setrhardt. Künstlerben, Walzer von Strauß. Resaden-Marich von Sperber. — 28. Juni. Loh-Concert der Fürstlichen Hoscapelle unter Leitung des Hoscapellmeisters Prof. Schröder. Fest-Ouverture von Lassen. Deper "Der Usset" von Schröder. Bestwiese zu Ehren des Patrosluse: a) Ringkämpser; den Schröder. Wettwiese zu Ehren des Patrosluse: a) Ringkämpser; den Wagner. Kür Bioline: a) Nomanze von Hollander; Posonaise von Wagner. Kür Bioline: a) Nomanze von Hollander; Posonaise von Weiniawsti. (Concertmeister Corbach) "Ischannistäerln", Walzer von Strauß. Geburtstagsklänae, Marsch sitt große Militär-Musit von Laube — Den 2. Juli. VII. Loh-Concert unter Leitung des Hoscapellmeisters Prof. Schröder. Sinsonietta von Gouw. Concert sitr Violine von Godard. (Concertmeister Corbach.) La Rouet d'Omphale, Poëme Symphonique von Saint-Saöns. Harold in Italien, Symphonie von Berlio. (Viola-Solo Herr Schwarz.) — Unter Leitung des Concertmeisters Corbach. Duverture zu "Deron" von Weber. Joli Moulin von Godard. Balgesstifter von Gregh. Valse caprice von Rubinstein. Altitalienische Stücke sür Bioloncell: a) Arie von Pergoles; de Ramotte. (Hosmusikus Pössch.) Golconda, Walzer von Rouse. Hosen-Possa von Kapten. Gesenen-Possa von Kapten.

Speyer a. Rh. Cäcitienverein und Liebertasel. V. Concert unter Mitwirfung von Frau Frieda Hoed-Lechner, Concertsängerin aus Karlsruhe und unter Leitung des Herrn Musikbirectors Richard Schefter. Duverture zur Oper "Iphigenia in Ausis" von v. Gluck. Balmsonntagntorgen sür Sopransolo, weiblicken Chor und Orchester, Op. 102 von Ferd. Hiller. Symphonie in Odur (comp. 1780) von Ph. Em. Bach 4 Lieber am Clavier: Per la gloria von G. B. Buotoncini; Boltslied aus Ungarn, Op. 19, Nr. 1 von J. B. Zerstett; Heraus, Op. 74, Nr. 1 von Binc. Lachner; Esthnisches Lied von Jac. Rosenhain. 3 Concertstücke sür Drockster in Musik der G. englischen Suite von Joh. Seb. Bach (sür Orchester bearbeitet von C. Schulz-Schwerin); d) Ständschen in Asdur von Ferd. Hiller; c) Der Schäfer putzte sich zum Lanz aus der Faustmusst von Ed. Lassen. Mirjam's Siegesgesang, Cantate sür Sopransolo, gemischen Uhr und Orchester, Op 136 von Franz Schubert. (Die Bearbeitung der Begleitung sür Orchester von Rich. Schefter.

HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

🕝 Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🚤

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Piauinos und Harmouiums. Grösstes Lager von Musikalieu für Harmonium oder Orgel.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### Concert-Ouverture

componirt

für die Philharmonische Gesellschaft zu London
(im Jahre 1815)

von

## Luigi Cherubini.

Bisher unveröffentl. nachgelassenes Werk.

Herausgegeben von

### Friedrich Grützmacher.

Für das Pianoforte zu 4 Händen arrangirt

C. A. Barry.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Neue Compositionen für Pianoforte

## Julius Handrock.

Drei Stücke.

Nr. 1. Walzer. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Ländler. Op. 109. 

Mark 1,—.

Drei Characterstücke.

Op. 110. M. 1.50.

Bunte Reihe.

4 Clavierstücke.

Nr. 1. Mailied. Nr. 2. Gondelfahrt. Nr. 3. Ave maria. Nr. 4. Aufbruch zur Jagd.

Op. 112. M. 2.—.

#### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

#### Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

#### Die ersten Jahrgänge

der

Neuen

## Zeitschrift für Musik

unter Redaction von

## Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben.

Preis pro Jahrgang M. 10.- n.

Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik

(C. F. Kahnt Nachfolger)

Leipzig.

# Kompositionen für Männerchor

von

### Max von Weinzierl.

Soeben erschienen:

Op. 113. Zwei Chöre. (Gedichte von Julius Wolff.)
Nr. 1. Lockung: "Schläfst du, Liebehen? Schläfst du schon?" Mit Tenorsolo. Partitur u. Stimmen M. 1.80.
Jede einzelne Stimme 30 Pf.

Nr. 2. Istud vinum: "Ein wanderfroher Hinker hinkt". Part. u. Stim. M. 1.20. Jede einzelne Stimme 20 Pf.

Leipzig.

C. F. W. SIEGEL's Musikalienhdlg.

#### 

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Im Verlage von **Julius Hainauer**, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Neue Compositionen

für Pianoforte

von

## Josef Casimir Hofmann.

| Op. 14. Thema mit   | V   | aria     | ıtio | ne | n   | uı | nd |              |
|---------------------|-----|----------|------|----|-----|----|----|--------------|
| Fuge                |     |          |      |    |     |    |    | M. 2.75      |
| Op. 15. Deux Morce  | eat | ax.      |      |    |     |    |    |              |
| Nr. 1. Scherzo .    |     |          |      |    |     |    |    | , 1.50       |
| Nr. 2. Mazourka     |     |          |      |    |     |    |    | , 1.25       |
| Op. 16. Deux Mazo   |     |          |      |    |     |    |    | , 1.50       |
| Op. 17. Zwei Clavic | ers | tüc      | ke.  |    |     |    |    |              |
| Nr. 1. Andante.     |     |          |      |    |     |    |    | , 1.50       |
| Nr. 2. Presto .     |     |          |      |    |     |    |    | , 1.50       |
| Op. 18. Durch die W |     |          |      |    |     |    |    | <b>,</b> 2.— |
| Op. 19. Zwei Tanz-  | Im  | pro      | mį   | tu | ıs. |    |    |              |
| Nr. 1. Ungarisch    |     | <u> </u> |      |    |     |    |    | , 1.50       |
| Nr. 2. Polnisch.    |     |          |      |    |     |    |    | , 2.—        |
| Op. 20. Cinq Morce  |     |          |      |    |     |    |    |              |
| Nr. 1. Impromtu     |     |          |      |    |     |    |    | , 2.—        |
| Nr. 2. Menuet .     |     |          |      |    |     |    |    | , 1.50       |
| Nr. 3. Elegie       |     |          |      |    |     |    |    | , 1.25       |
| Nr. 4. Echo         |     |          |      |    |     |    |    | <b>,</b> 1.— |
| Nn 5 Danaanga       |     |          |      |    |     |    |    |              |
| Nr. 5. Berceuse.    |     |          | •    | •  | •   | ٠  |    | , 1.25       |

## **Eiserne Notenpulte**

zu ermässigten Preisen:

### Stehnotenpulte

(Zusammenlegbar, praktisch, elegant und dauerhaft), schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroncirt à M. 7.—, hochfein vernickelt à M. 10.—, Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

Louis Oertel, Hannover.

### Hans Harthan

Strand-Idyllen.

4 Characterstücke für das Pianoforte.

Op. 7.

И. З.—.

Schr fein gearbeitete, stimmungsvolle Stücke für ausgebildete Pianisten. Neue Zeitschrift für Musik Nr. 6, 1892.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

## Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco-

Soeben erschien:

Feigerl, Emil, Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.—.

Sr. Majestät dem König von Sachsen gewidmet.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn **Alfred Michow** zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. **Charlottenburg** b. Berlin.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Rudolf Barth

fiir

Violoncell und Pianoforte.

Ор. 11.

M. 6.—

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.



# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München.

Jaegerstrasse 8, III.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis hatbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

-- Nurnbergerstraße Rr. 27, Gde ber Ronigstraße. --

Augener & Co. in London. 38. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

**№** 39.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Beethoven's "Beichtvater". Lon Dr. Alfr. Chr. Kalischer. (Fortsetzung.) — Kammermusik: Ab. M. Forster, Trio sur Clavier, Bioline und Bioloncello. Besprochen von Bernhard Bogel. — Correspondenzen: Celle, Wien (Schluß). — Feuilleton: Bersonalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Vermisches, Kritischer Anzeiger, Aussichtungen. — Anzeigen.

## Beethoven's "Beichtvater".

Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer.

(Fortsetzung.)

Ш.

Auch als Gräfin Erdödy fern von der Kaiserstadt Wien weilte, hörte ihr freundschaftlicher Verkehr mit dem Tonmeister nicht auf. Ihre Leiden, wie ihre Freuden sinden nach wie vor ein lebhaftes Scho in Beethoven's Seelenleben.

Aus dem Maimonde des Jahres 1816 zeugen besonders zwei Beethovenbriefe dafür, die der Meister an die augensblicklich in Padua lebende Gräfin richtete. Der eine vom

13. Mai datierte Brief\*) beginnt:

"Sie dürfen vielleicht und mit Recht glauben, daß ihr Andenken völlig in mir erloschen sei, unterdessen ist es nur der Schein, meines Bruders Tod verursachte mir großen Schmerz, alsdann aber große Anstrengungen, um meinen, mir lieben Neffen vor seiner verdorbenen Mutter zu retten" — Daran reiht sich Weiteres über die Erziehung dieses Nessen Karl, siber seinen eigenen üblen Gesundheitszustand, der wieder Todesahnungen in ihm wachruft: "Nun ist meine Gesundheit auch seit 6 Wochen auf schwankenden Füßen, so daß ich öfter an meinen Tod, sedoch nicht mit Furcht denke, nur meinem armen Karl sterbe ich zu früh". — Die Gräfin empfängt dann wieder frommen Trost aus Beethoven's gläubigem Gesmüthe: "Es ist nicht anders mit den Menschen, auch hier soll sich seine Kraft bewähren d. h. auss

zuhalten ohne zu wissen und seine Nichtig= teit zu fühlen und wieder seine Vollkommen= heit zu erreichen, deren uns der Höchste dadurch würdigen will". —

Und auch durch diese Düsterniß bricht zauberschnell der Beethoven'sche Humor wie lichter Sonnenschein hin= durch. Diesmal zeigt der Meister wieder einmal seine Birtuosität in Wortwigen: — "Brauchle wird sich vom Brauchen wohl nicht entfernen und sie werden wie immer Tag und Nacht von ihm Gebrauch machen. — Was den Bogel\*) betrifft, so höre ich, daß sie nicht mit ihm zufrieden sind; worin dieses besteht, weiß ich nicht, sie suchen wie ich höre einen andern Hofmeifter, übereilen Sie sich doch nicht und machen Sie mich mit ihren An= sichten und Absichten hierin bekannt, vielleicht kann ich ihnen gute Anzeigen machen, vielleicht thun Sie aber bem Sperl im Räficht unrecht?" - Gewohntermaßen vergißt auch diesmal Beethoven der gräflichen Rinder nicht und spricht von einem Kinder=Terzett, das in jenem Augenblide leider nicht mehr bestand. "Ihre Kinder" — heißt es — "umarme ich und drücke es in einem Terzett aus; sie werden wohl täglich Fortschritte machen in ihrer Vervollkommnung". —

Der Brief schließt mit der Dedikationsverheißung \*\*):

<sup>\*)</sup> Dieser hochinteressante Brief ward zuerst von L. Nohl in der Charlottenburger "Allgemeinen deutschen Musikzig." vom 11. December 1885, p. 471 s. veröffentlicht und mit angemessenen Erklärungen versehen. — Darnach nahm ihn auch Theodor von Frimmel in seine "Neue Beethoveniana" (1888), p. 103 f. auf.

<sup>\*)</sup> Das ist der "Oberamtmann" Sperl. L. Nohl macht in der erwähnten Musikzeitung (p. 472) diese Anmerkung: "Sperl ist der österreichische Name eines Vogels. Nur die Sache hat dadurch einen absichtlich komischen Beigeschmack, weil "Jum Sperl" ein Volksgarten auf dem Glacis nach der Josephstadt zu hieß, in dem die heiteren Wiener Volksconcerte stattsanden". — Man dars den Vogel Sperl wohl mit der Gattung der Sperlingsvögel, Passeres, in Verbindung bringen.

<sup>\*\*)</sup> Es scheint, daß Beethoven sich eine Zeit laug mit der Absicht trug, diese Sonate Op. 102 seinem englischen Freunde und
enthusiastischen Berehrer Charles Neate zu widmen. Wir wissen

"Mit der Dedikation der Biolonschell=Sonaten wird eine Beränderung geschehen, die Sie aber und mich nicht verwundern wird.

Liebe theure Gräfin in Gile ihr Freund Beethoven".

Dieser Brief war noch nicht abgeschickt, als Beethoven durch den Bioloncellisten Linke von der schrecklichen Catastrophe im Erdödy'schen Hause erfuhr. Der einzige Sohn der Gräfin, ihr August, war ganz plötzlich bei ihr im Zimmer gestorben, "in Folge eines innern Kopfgeschwürs",— wie Nohl mittheilt. — Der Knabe war im Zimmer tot niedergestürzt — theilt derselbe später (1885) ergänzend mit.\*)

Beethoven schrieb sogleich — unterm 15. Mai 1816 — einen Trost- und Beileidsbrief an seine Gräfin, in welchen er den vorigen einschloß. Das Condolenzschreiben beginnt:

Berehrte liebe Freundin!

Dieser Brief ist schon geschrieben und heute begegne ich Linke, und (höre) Ihr beweinungswürdiges Schicksal den plötlichen Verluft Ihres lieben Sohnes — wo ware bier Trost zu geben; nichts schmerzt mehr als das schnell unvorhergesehene Sinscheiden derjenigen, die uns nabe sind, so kann ich ebenfalls meines Bruders Tod nicht vergessen; nichts als - daß man denken kann, daß die geschwind hinweggeschiedenen weniger leiden — ich nehme aber den innigften Untheil an Ihrem unerfetlichen Berluft". — Und weiterhin: "Wehmuth ergreift mich um Ihretwillen und auch um meinetwillen, da ich Ihren Sohn geliebt. — Der Himmel wacht über Sie und wird Ihre schon ohnedem großen Leiden nicht vermehren wollen, wenn Sie auch in Ihren Gesundheitsumftänden noch mehr wanten sollten. Denken Sie Ihr Sohn hätte in die Schlacht gemußt und hatte bort wie Millionen seinen Tod gefunden, dann find Sie noch Mutter zweier lieber hoffnungevollen Rinder". -

Daß es auch diesem Freundschaftsbunde nicht an Zwischenträgern und Ohrenbläsern gebrach, wird uns aus dem Schlußworte dieses Briefes einleuchtend: — "geben Sie übrigens allem Geschwätz, warum ich nicht sollte an Sie geschrieben haben, (kein) Gehör, auch Linke nicht, der Ihnen zwar zugethan ist, aber sehr gern schwätzt — und ich glaube, daß es zwischen Ihnen meine liebe Gräsin und mir keiner Zwischenträger besarf. In Sil mit Achtung Ihr Freund". —

Die Freundschaft blühte weiter so fort. Aus dem Juni 1817 besitzen wir eine lange Spistel Beethoven's an seine "verehrte, leidende Freundin! wertheste Gräfin". Der Meister befindet sich wieder einmal zur Kräftigung seiner Gesundheit in seinem geliebten Heiligenstadt. Der

es aus Moscheles' "Life of Beethoven", daß Beethoven ihm Kopieen bieser Sonaten schenkte und auf die erstere schrieb: "Sonate pour le Piano et Violoncello composée et dediée & son ami Mr. Charles Neate per Louis von Beethoven". — Bgl. Moscheles "Life of Beethoven" II, p. 227, auch Thaner's chronologisches Berzeichniß p. 129 und Nohl's "Reue Briese Beethoven's" p. 103—104 (Unmerkung).

Brief ist voll von Lamentationen über die üble physische Beschaffenheit, über Sorgen in Folge der Vormundschaft über seinen Karl. "Hier" — so heißt es darin — "habe ich noch nicht einmal eine ordentliche Wohnung, da es mir schwer wird, für mich selbst zu sorgen, so wende ich mich bald an Diesen bald an Jenen und bin ich überall übel belassen und die Beute elender Menschen. — Tausendmal habe ich an Sie, liebe verehrte Freundin gedacht und auch jetzt, allein der eigene Jammer hat mich niedergedrückt". — Beethoven sehnt sich fort aus seiner Misère zur Gräfin hin "und wäre ich eine Zeit lang einmal unter allen Freunden, welche sich ungeachtet diesen oder jenen Teusels Menschen-Zeug noch immer um mich herum erhalten haben, so würde vielleicht Gesundheits-Zustand und Freude wiederskehren".

Der Punkt der Reisekosten wird eingehend erörtert; die Fahrt dürfte jett in seinem unsäglich dornenvollen Dassein nicht zu theuer werden, er ist krank, kann wenig schreiben und hat natürlich für seinen Neffen väterlich zu sorgen. Doch Muth und Stolz sind noch unerschüttert. Denn Beethoven fährt fort: "Offen schreibe ich Ihnen, theuerste Gräfin, allein eben deswegen werden Sie selbe nicht mißverstehen wollen, ich bedarf dessen ungeachtet nichts und würde gewiß nichts von Ihnen annehmen; es handelt sich nur um die größt-möglichste, sparsamste Weise, um zu Ihnen zu kommen; alles ohne Unterschied ist jett in der Lage hierauf zu denken, daher sei meine Freundin hierzüber nicht betroffen". Gesundheitswünsche — "der Himmel möge doch Ihren Kindern die vortrefsliche Mutter erhalten, ja schon blos deswegen verdienten Sie, der Ihrigen wegen, die höchste Fülle der Gesundheit" — und Aehnliches beschließen diesen letzten bedeutenden Brief, den wir von Beethoven an Gräfin Erdödy besigen. —

(Schluß folgt.)

#### Kammermufik.

Forster, Ad. M., Op. 29. Trio für Clavier, Bioline und Bioloncello. Berlin, C. A. Challier & Co.

Bisher war uns der Name Ad. M. Forster unbe= fannt geblieben; wie das Berzeichniß feiner bis jest in gleichem Verlage erschienenen Werke zeigt, bat er der Muse schon zahlreiche Opfer bargebracht; um so mehr ift es zu verwundern, daß wir ihm jest erst zum ersten Male begegnen. Er scheint am liebsten die Rammermufik zu pflegen; was er, nach dem vorliegenden Trio zu schließen, auf diesem Gebiet hervorbringt, erwirkt feiner gediegenen musikalischen Durchbildung wie dem Ernste seines künftlerischen Strebens überhaupt ein gunftiges Zeugniß. Freilich steht er noch allzusehr unter dem Einfluß Mendelssohn's, wohl auch Schumann's, als daß man von ihm den Eindruck einer starken Individualität empfangen könnte, eingebenk der Xenienmahnung: an ein Ganzes sich anzuschließen als dienendes Glied, wenn man felbst ein Ganzes nicht sein kann, wagt er noch nicht selbständig sich bervor; aber viel= leicht wachsen ihm noch die Phantasieflügel und damit der Muth der eigenen mufikalischen Meinung.

Nach einigen vorbereitenden Tacten Quasi Andante beginnt das Allegro con brio, vom Clavier in zerlegten Accorden begleitet, mit diesem Hauptgedanken:



<sup>\*)</sup> A. B. Thaper giebt etwas abweichend 1879 (III, p. 386) an: "eins ihrer Kinder, "Frize der einzige", war gestorben. Auf dem Familiengute in Croatien ftürzte er eines Worgens in das Zimmer seiner Schwester — nicht seiner Mutter, wie anderswo geschrieben worden —, klagte über den Kopf und sant ihr mit einem Schrei des Schwerzes tot zu Füßen". — Da die Gräfin aber nur einen Sohn hatte, war dieses Unglückstind nicht "Krize", sondern ihr August.



Man braucht ihn bezüglich der erfinderischen Ursprünglichkeit gewiß nicht zu überschäßen; aber er hat den Borzug thematischer Verwerthbarkeit und plastischer Abrundung. In der Folge breitet der Componist den Rhythmus allerdings zu sehr aus und die Gefahr, damit zu ermüden oder gar zu langweilen, ist der Componist kaum vollständig entronnen.

Der etwas unbeholfen eingeführte Seitensat überrascht wohl kaum in dieser verbindlichen, nach rechts und links höfliche Verbeugungen machenden Verfassung:



Doch thut er nach besten Kräften seine Schuldigkeit und erzielt wenigstens eine lyrische Cantilenwirkung, nach ber sich das Ohr um so mehr gesehnt, als die allzu gründeliche Fructisicirung des Grundstoffes die Geduld auf ziemblich harte Proben gestellt.

Dem sinnigen, in schlichter Bolksliedweise beginnenden Larghetto (F dur  $^6/_8$ ) kann man vom fünften Tact ab eine der Borderperiode



analogere Fassung wünschen; nach unserem Gefühl geräth durch die zu frühe Ausweichung in die Unterdominante und dem gehäuften coloristischen Ausschmuck die Anfangsstimmung in's Stocken. Doch vom 3. Tact auf dem ersten System S. 23 wird der verlorene Faden wiedergefunden und dauernd sestgehalten: es entspinnt sich eine wohlige Cantabilität, bei der man weiter gar nicht zürnt, wenn sie nicht um jeden Preis neu oder besonders geistreich sich giebt. Wie sich Violine und Violoncello bald voneinander trennen, bald sich aussuchen und im traulichen Selbander behagen, und vom Clavier überall in sachgemäßer Dekonomie gestützt werden, das zu bevbachten, bietet dem Musiker mancherlei Interesse.

Der dritte und zugleich lette Sat, ein Allegro con spirito, schieft insofern, als er aus Emoll geht, der Schulregel in's Sesicht, die auf Einhaltung der Tonalität sieht. Oder hat er vielleicht, wie es ganz in seinem Character liegt, die regelgemäße Stellung eines Scherzo, (das ja ganz gut mit dem D moll sich steht) eingenommen, und ist das Finale (aus Emoll oder Edur) nur deshalb weggesallen, weil das Werk ohnehin schon einen stattlichen Umfang gewonnen hat? Bisweilen sprechen auch Verleger ein Machtwort und dringen auf möglichst kurze Erledigung. Verhalte sich die Sache nun wie sie will, auf jeden Fall ist diesem Satz mehr der Scherz ostempel als das Finalsiegel aufgedrückt. Witzig intentionirt:





wird das Sanze zu einem flotten Abschluß gebracht, der um so mehr befriedigt, als der klappernde oder plappernde Rhythmus des Hauptgedankens in wohlproportionirten und zierlichen Seitenthemen sich nicht weiter aufdringlich macht. Das wohlklingende, fließend geschriebene Trio sei Kammermusikconcerten zur Beachtung empsohlen. Die Welt aus den Angeln zu heben, liegt ihm fern; doch sorgt es für angenehme Unterhaltung.

### Correspondenzen.

Celle.

Sine verhältnißmäßig große Anzahl öffentlicher Concerte — 16 an der Zahl — veranstaltet von auswärtigen Künstlern und hiesigen Privatvereinen, bot während der nun beendeten bis in die schöne Frühlingszeit hineinreichenden Concertsaison eine reiche Abwechselung.

Vom 1. Nov. v. J. bis 24. April c. haben statigefunden: 2 Clapierabende des Bianisten Berrn Beinrich Lutter, verbunden mit Gesangsvorträgen bon Grl. E. v. hartmann, Frau Bed-Radede und Declamationen des Hoffchauspielers Friedrich Golt. haus, fammtlich aus hannover, 2 Abendunterhaltungen des hiefigen Rünftlervereins, 3 Bocalconcerte (v. Celler Damengesangverein, Celler Lehrerverein und der neuen Liedertasel) mit Frau Roch= Boffenberger (Befang) und Frl. Rofa Bregburg (Declamation) aus Sannover, 3 Quartett - Soireen ber Berren Concertmeifter Banflein, Rirchner, Rothe, Blume, Mitglieder der Agl. Sofcapelle in Sannover, 1 Rammermufitabend v. Fr. Concertmeifter Sanflein (Clavier), Frl. Schmidt (Gefang), herr häuflein (Bioline), herr Blume (Bioloncello), herr Bigthum (Sarfe) — fammtlich aus hannover, 1 Balladen= und Liederabend von Anton Schott und 4 Symphonie-Concerte ber biefigen Infanteriecapelle. Ueber bas erfte Concert des Berrn Lutter mit Frl. E. v. Bartmann ift in Mr. 47 v. 3. d. Zeitschrift bereits berichtet und im zweiten erfreute und herr Lutter durch folgende Bortrage: Beethoven, Andante favori; Schumann, Novelette und Arabeste; Chopin, Rocturne, Impromptu, Balger; Benfelt, Liebeslied; Grieg, Norwegifcher hochzeitszug; Liszt, Rhapsodie hongroise. Einige der genannten Compositionen hat uns Berr Lutter bereits in früheren Concerten vorgetragen. Seine Technif ift folide und ber Bortrag recht ausbrudsvoll. Die gefanglichen Leiftungen von Fr. Unna Bed-Radede (Lieder von Laffen, Schumann, Schubert, Beder, Gounod, Mascagni) erfreuten fich ebenfalls durchweg einer beifälligen Aufnahme, desgleichen die meifterhafte Declamation des hier befannten und fehr beliebten Soffchauspielers herrn Solthaus. -

Die Lieber und Ballaben bes Herrn Anton Schott wurden von Herrn Lutter begleitet. Herr Schott versteht durch seine Gesangskunst das Publikum zu sessen. Die Krast und Fülle seines Organs enissatet sich besonders im Theater oder in einem großen Concertsaal recht glanzvoll. Seine Leistungen (6 Balladen von Löwe, Lieder von Schubert und Schumann) wurden sehr beisällig ausgenommen; leider stand der pekuniäre Ersolg in Folge der günstigen Bitterung am 18. April hinter den kunstlerischen Leistungen zurück.

Das Concert der neuen Liedertasel aus Hannover mit Frau Koch-Bossenberger und Frl. Pregburg (Declamation) übte eine ganz besondere Anziehungstrast aus. Die sehr gut besetten Männer-höre unter Leitung des Herrn Capellmeister Bossenberger wurden sicher und geschmackvoll vorgetragen und versehlten ihre Wirkung nicht, jedoch ganz besonders erfreuten die Leistungen der hier in

besonderer Bunft stehenden Coloraturfangerin Frau Roch=Boffenberger (Arie aus Rigoletto von Berdi, Nachtigall im Mondenschein, Chor mit Sopransolo von Schrader, Lieder von Becker, d'Albert, Meger=Bellmund).

An dem Kammermusikabende der Frau Concertmeister Sänstein hatten wir Gelegenheit, das gediegene Clavierspiel diefer Dame gu bewundern und zwar in der äußerst gewandten Begleitung eines Trios von Handn (Cdur) und in den Borträgen von Chopiu, Grieg, Hartmann. Fr. hänflein tritt zwar nicht als Künstlerin auf, spielt aber wie eine Runftlerin. Die übrigen Mitwirfenden waren Berr Concertmeifter Banflein (Bioline), Berr Blume (Bioloncello), Berr Bigthum (Barfe) und Frl. Schmidt als Sangerin (Lieber von Shubert, Mendelssohn, Beber, Sandn, Bagner, Brahms, Frang). Soheren Unsprüchen genügen bie Leiftungen biefer Runftlerin noch nicht, ihre Stimme erwies fich in ber bobe nicht immer fo fraftvoll als in der Mittellage.

(Schluß folgt.)

Wien (Schluß).

Mis die größte und bedeutendste Unternehmung des Bagner= vereins in diesem Jahre muß jedoch die im großen Mufifvereinssaale veranstaltete Aufsührung von Brudner's Fmoll = Meffe bezeichnet werben. Diefes, von tiefem religiöfen Gefühl Zeugnig gebenbe, klangschöne Werk steht mit seinen klaren Formen und stilgemäßen Orcheftration in feltsamen Contraste zu der in diesem Berichte fcon besprochenen "achten Symphonie" desselben Meisters, welcher Con= traft sich nur dadurch erklären läßt, daß Brudner erstens bieje Deffe vor mehreren Sahrzehnten componirte, wo er noch nicht die Bagner'iche Musik ftudirte und gur Ansicht gelangte, daß das, mas nur für das Musikbrama gilt, auch auf alle anderen Gattungen der Tonfunst ausgedehnt werben muffe, 3 weitens, diese Messe zum Gebrauche bei dem Kirchendienst geschrieben, und die Formen, welche ber das hochamt begleitenden Mufit auferlegt find, genau berudsichtigen mußte. Diese Messe murde auch bisher in Bien nur während dem firchlichen Sochamte aufgeführt, und es war baber ein großes Berdienft, welches fich der Borftand des Biener acab. Bagnervereins mit ber Unfführung biefer Meffe im Concertfaale erworben, durch welche dieses bedeutende Werk firchlicher Tonkunft einem größeren Rreise von Mufitverftandigen übermittelt und mit dem verdienten Beifall unter vielen hervorrufen des anwesenden Meisters gewürdigt wurde. Das Kyrie mit seinem düsteren, aber innigen Flehen, das Gloria mit seinem hell erklingenden Jubel und seiner contrapunstisch hervorragenden Schlußsuge verschwinden troß ihren Borgugen gegen das Credo, welches mit feinem überfichtlichen Bau, bem fraftigen, meifterhaft burchgeführten Sauptmotiv und seinem in milder Ruhe erklingenden Mittelsat: "et incarnatus est" zu bem Bedeutendsten, das die moderne Rirchenmusif aufzuweisen hat, gehört. Borg bem Crebo wurde als Graduale Bruckner's im strengen Kirchenstil gehaltener a capella-Chor "Locus iste a Deo" gefungen, und hatten wir nur gewünscht, daß nach bem Crebo, bem ja ein Graduale vorausgegangen, wie es die Form des gesungenen hochamtes verlangt, auch ein Offertorium gefolgt mare, ju bem sich Brudner's "Ave Maria", welches ber Bagnerverein bereits in einem feiner geiftlichen Concerte gefungen, fo gut geeignet hatte.

Noch einmal, gang am Schluffe der Concertzeit — der Kalender zeigte icon den Monat Mai — versammelte der Biener acad. Bagnerverein die funstsinnigen Rreife Biens zu seinem zweiten (diegjährigen) internen Mufitabend, beffen Programm den Bortrag hervorragender, selten gehörter Tonwerke unter Buziehung bebeutender Solofrafte aufwies. Bu den letteren gehörte die Bofopernsängerin Frau Forster-Brandt, welche drei Lieder aus den "Sommernächten" von Berlioz und zwei Lieder von Richard Bagner mit jener idealifirenden Aufsaffung, welche biefe Berfe verlangen, fang; ferner der Opernfänger Berr Oberhaufer aus

Berlin, der mit seiner klangvollen und gut geschulten Baritonstimme fich den allgemeinen Beifall erwarb, und ber Cellift Berr Lufa, welcher mit dem Bianisten herrn Foll Beethoven's Cello-Clavier-Sonate Op. 102 mit fraftigem Tone und technisch flar wiedergab. Der Bereinschor fang den Schnitterchor aus "Brometheus" und einen Chor aus den "Bartburgliedern" von List, die mit ihrer leicht verständlichen Melodie und edlen Harmouit, trop der nicht ganz präeisen Aussührung ungemein ansprachen. Roch wenig**er** seiner Ausgabe gewachsen zeigte sich der Bereinsdirigent in den hierauf gesungenen: "Die Seligkeiten" (Chor mit Baritonsolo) aus Lisz t's Oratorium "Christus". Bei jenen Stellen wo nach bem Sologesange der Chor einsest, und welche zur Sicherheit der Intonation ohnebem durch die gleichzeitig auf der Orgel gespielten harmonien unterftugt find, ließ der Bereinsdirigent gur "nach gro-Beren Sicherheit" die Orgel immer icon vor dem Choreinfat, den betreffenden Accord früher anspielen, damit der Chor mit der entsprechenden Tonhöhe einfete, wie diefes nur bei einer Lefeprobe, aber nicht bei öffentlichen Aufführungen gebräuchlich ift. Die Sausmittel, welche die Dirigentenpragis besitht, um das Tiefersingen der Chorstimmen zu verhindern, hatten, wenn der artistische Leiter bes Bagnervereines von ihnen Renntnif gehabt, fich um fo wirkfamer erwiesen, ba der Bereinschor aus lauter mit hingebung und gründlicher Mufiffenntnig ihre Aufgabe erfaffenden Mitgliedern befteht. Die Tüchtigkeit dieser Chorvereinigung zeigte sich so recht in dem, diesen Bortragsabend endigenden Schlußchor aus der Oper "Der Barbier von Bagdad" von Cornelius, welcher mit einem Schwunge und einer Bracifion gefungen murbe, bie in Berbindung mit ber frifden und ftimmungsvollen Mufit bie Borer gu lautem Beifalle hinriß. F. W.

### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- Der Cellovirtuoje Anton Beffing , beffen Rudfunft aus Amerika wir fürglich melbeten, bat fein Concert mit dem phil-harmonischen Orchefter in der Philharmonie jest definitiv auf den 12. October sestigesest. Wie wir vernehmen, wird ber Kunftler an biesem Abend 3 Concerte und zwar Saint-Saens Op. 33 A moll, Lalo-Concert Rr. 1 Dmoll und Goltermann Op. 14 21 moll, fowie Rol Nidrei von Mag Bruch und andere fleinere Stude fpielen.

-\* Stuttgart. Der rühmlichst befannte Organist und Componift S. de Lange aus dem Saag, früher längere Zeit unter Ferdinanb Siller am Conservatorium in Köln thätig, ift am Conservatorium in Stuttgart als Lehrer der Anstalt und Stellvertreter bes Profeffors

Dr. v. Faißt eingetreten.

-\* Der fehr begabte junge Biolinvirtuofe Kraffelt, der auch in einem Leipziger Concert bedeutenben Gindrud gemacht bat, gab eine Abichiedeforiee in Baden-Baden, mobei er in jeder Beife ausgezeichnet wurde. Er geht nun als fonigl. Concertmeister nach

München. \*\_\_\* hofcapellmeifter Bumpe in Stuttgart murbe von Gr. Majestät dem Raiser mit dem rothen Adlerorden 4. Klaffe docorirt. \*—\* Dem Borstande des "Stuttgarter Liederkranzes", Herrn Oberpostmeister Steidle, wurde vom deutschen Kaiser ber rothe Adler-

orden 3. Claffe verlieben.

\*-- Poscapellmeister Richard Sahla aus Budeburg hat in St. Betersburg mit ausgezeichnetem Erfolge symphonische Concerte dirigirt und wurde am 12. d. Dt. vom Groffürft Conftantin gum Frühstück geladen, nach welchem im engsten Kreise etwas Musik gemacht wurde, wobei ber Groffürft auf einem Beder-flügel felbit begleitete. Herr Capellmeister Sahla erhielt auch vom reg. Fürsten von Schaumburg-Lippe das Chrenfreuz das Schaumburg-Lippischeu Hausordens IV.

\*-- Mag Alvary hat mit ganz außerordentlichem Erfolg in

Wiesbaden den "Siegfried" gesungen.
\*-\* Die Ernennung des Rittmeisters Georg von Gulfen (zweiten Sohnes des verftorbenen Generalintendanten Botho v. Sulsen) zum Intendanten des foniglichen Theaters in Biesbaden ift durch den Kaifer ersolgt. Der Genannte ist am Orte seiner fünftigen Thätigfeit eingetroffen und beginnt feine amtliche Thatigfeit am 1. October. Hofrath Abelon tritt am genannten Tage nach etwas fiber 25jähriger Thätigkeit von feiner Wirksamkeit an gedachter

Stelle zurück.

-\* Eine beutsche junge Gefangsfünftlerin aus Bremen, Frl. Dorn Boedler, eine Schülerin ber Marchefi in Baris, wirkte fürzlich in einem Concert mit, welches dem Prafidenten Carnot gegeben wurde. Sie hatte ein beutsches Lied gemählt und Carnot drudte wurde. Sie hatte ein deutsches Lied gewählt und Carnot drückte ihr sein lebhastes Gesallen an ihrer Leistung aus, namentlich die vollkommene Beherrschung der deutschen Sprache bewundernd. "Aber ich din ja eine Deutsche!" erwiderte Frl. Boeckler, worauf der Prässedent der Republik sagte: "Um so mehr freut es mich, Sie zu hören und zu sehen, daß Sie Ihre Nationalität in Ehren halten!" — Den frangofifchen Staatschef caracterifirt die Rede in gewinnender Beise, welche für die nur gu gahlreichen Deutschen einen beschämenden Tadel enthält, die fich als Frangosen, Amerikaner oder Engländer auffpielen.

\*- In London ift dieser Tage der hervorragende englische Componist Sir William Cufius gestorben. Zulet mar er (als Nachsolger Bennetts) Dirigent ber Philharmonic Society und Master of the Music of the Queen. Als Componist hat er einc

vielseitige Thätigkeit entsaltet.

\*--\* In Luxemburg ist der Nationaldichter Michael Leng, 74 Jahre alt, gestorben und unter Theilnahme aller musitalischen Bereine bes Großherzogthums Luxemburg bestattet worden.

\*-\* Die vortressliche und sympathische Dresdener Concert- fängerin fr. Ugnes Bitting wird ein Concert im Berliner Bech.

fteinfaal veranftalten.

\*-- 3m Leipziger Stadttheater gaftirten Frl. Therefe Rothaufer von der Berliner Königl. Hofoper als Carmen, Frau Ernestine Heint vom Samburger Staditheater als Loretta in Franchetti's Asraël und Ortrud (Lohengrin), herr hofopernfänger Georg Anthes aus Dresden als Lohengrin. Letterer hatte fich bes größten Beifalls zu erfreuen.
\*—\* Der pensionirte Opernsänger und Gesanglehrer Herr Carl

Reß ftarb am 19. Scptember in Leipzig am Bergichlag.

setz futb um is. Schemote in Getzig um Dergining.
\*—\* Director Jahn der f. f. Wiener Hofoper ift in Prag eingetroffen, um Smetana's "Ruß" und "Geheimniß" zu hören, die
in der Wiener Hofoper geplant sind. Die politischen Zuspigungen in Prag scheinen nach ben Zeitungen stets greller, als fie im burgerlichen Leben fich fühlbar machen. Der Smetana-Cyclus geht rubig seinen Gang und Stegfried Jahn fürchtet keinen jungczechischen Lindwurm. Das ruhige Burgerthum beiber Zungen wird von den Regierunge-Repreffalien nicht berührt.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*-\* A. Rubinfteins geiftliche Oper "Christus" ist nach einer Mittheilung ber "Signale" bereits in den handen des Berlegers Derrn Bartolf Senff in Leipzig. Der Stich hat begonnen und noch in biefem Berbste durfte er beendet werden konnen.

\* - \* Ferdinand Hummel, der sich bisher durch weltliche Chorwerke und die fehr talentvolle Mufit gu Bildenbruch's genialem Boem "Das heilige Lachen" befannt gemacht hat, tritt mit einer Oper "Mara" Ende September im foniglichen Opernhause zu Berlin

in die Deffentlichkeit.
\*- Stuttgart hat mit der erften Deutschen Aufführung von Berdi's "Falktaff" Aufsehen erweckt. Alle Kenner kommen überein, den Halktaff als ein reizvolles musikalisches Lustspiel zu preisen. Die Kritik des "S. M." sagt: Mit der Erstaufsührung hat die Stuttgarter Sofoper einen entichiedenen Erfolg gu verzeichnen.

\* - \* Im Friedrich-Bilhelmftadtifchen Theater zu Berlin ift Die neue Operette "Der Talisman" von Buguo am Sonnabend mit "sehr vorsichtigem Beifall und zuruckhaltender Lustigkeit" ausgenommen worden. "Bon Rechts wegen" sagt die "Boffische Zeitung".

\*—\* Man schreibt uns aus Köln: Unsere Oper hat unter den

"Bajazzi" und "Holein uns aus koln: unjere Lper gai unter oen glücklichsten Borzeichen für die Spiclzeit 1893/94 begonnen. "Freischütz", "Tannhäuser", "Cavalleria rusticana", "Troubadour" sanden wärmste Ausnahme. Es solgen "Kidelio", "Regimenistochter", "Bajazzi" und "Holinder". Weuc Kräste an Stelle der abgegangenen sind sehr zu loben, Bariton Fricke, Coloratursfängerin Frl. b. Wenzum Trans Charles (Marken) und Tenor Scheuten, alle drei von Bremen, Frau Schöller (Munchen), Frl. Bagin (Nurnberg), neue Primadonnen, scheinen eine mabre Be-reicherung zu bedeuten. An Reuheiten folgen: "Die Rangau" von reicherung zu bedeuten. An Neuheiten solgen: "Die Rangau" von Mascagni, "Manon" von Puccini, "Der Hochzeitsmorgen" von Kaskel, die Preisoper von Umlaust und "Falstaff" von Berdi. Ein Wagner-Cyclus wird vorbereitet, der erste in Köln.

\*—\* Rubinstein's Oper "Die Makkabäer" ist jüngst in's Italienische übersetzt vorden und wird in nächster Zeit unter der Leitung

bes Componisten in Mailand, Rom und Turin zur Aufführung gelangen. - In Mailand findet im nächsten Jahre nach dem Muster der Wiener Ausstellung vom Jahre 1892 eine nationale Theaterund Mufitausstellung statt.

\*-- Das hoftheater in Coburg wurde in der neuen Saifon mit der Oper "Santa Chiara" des verstorbenen herzogs Ernst zu

Sachfen-Coburg-Gotha eröffnet.

\*\* Die Münchener Hofbühne veröffentlicht im "Konzert-und Theater Angeiger" die Novitäten der kommenden Saison. Es sind in der Oper in Aussicht: "Die Kanpau" von Mascagni. "Schach bem König" von Brull (zum ersten Mal in Deutschland), "hansel und Grethel" von Humperdink (zum ersten Mal in Deutschland), "Die verkauste Braut" von Smetana, "Guntram" von Rich. land), "Die vertauste Braut" von Smeiana, "Suniram" von Rich. Straif (zum ersten Mal in Deutschland), "Falstaff" von Berdi, "St. Foix" von H. Sommer (zum ersten Mal in Deutschland), "Trojaner" (I. Theil) von Berlioz, "Aunihilb" von E. Kistler. Im Schauspiel: "Der Trisels und Kalermo" von Detlev von Allercrom (zum ersten Mal in Deutschland), "Das Buch hiob" von Abler, "Sine Balastrevolution" von Rich. Skowronnek, "Die Schwestern" von Emil Clare Das goldene Ruch" von Kranz von Schönssfan "Seine Patalitevolution" von Ald, Stontonner, "Die Schwessern" von Emil Claar, "Das goldene Buch" von Franz von Schönthan, "Der Misantbrop" und "Der Tartüffe" von Molière, neu übersest von Ludwig Fulda. "Fräuleiu Frau" und "Der sechste Sinn" von Moser und Misch, "Daniel Danieli" von Kichard Boß (zum ersten Mal in Deutschland), "Malaria" von demselben, "Troilus und Cressida" von Shakespeare, in der Einrichtung von A. Gelber.

#### Dermischtes.

\*—\* Der erste Bach-Werkel-Rheinberger-Abend des Herrn Hans Fährmann in Dresden findet Montag den 2. October in der Johannesfirche ftatt unter Mitwirtung ber Concertfangerinnen Frl. Strauß-Kurzwelly aus Leipzig, welche vorigen Winter die Sopranpartsie in der siefigen "Meffias-Aufführung" fang, Frau Köhler-Grühmacher, des Herrn Hosconcertmeisters Henri Betri, des Königl. Kammermufifers herrn Arthur Stenz und des verftartten Rirchen-Chors. Sammtliche 6 Concerte dienen auch in diefem Jahre den wohlthätigen 3meden der Gemeindediatonie.

\*—\* In den Kammermufit-Sorieen von Margarethe Stern, Henri Betri, und Arthur Stenz werden folgende Werke zur Aufsfährung gelangen: am 1. Abend: Quartett Es dur von Mozart, Sonate Adur von Brahms sur Violence, Quintett Es dur von Schumann; 2. Abend: Trio Bour von Klughardt, Sonate Gour für Bioline von Beethoven, Trio Gmoll von Bronfart (auf vielseitiges Berlangen); 3. Abend: Trio Esdur von Beethoven, Sonate Amoll von Schumann für Bioline, Quintett Fmoll von Brahms; 4. Abend: Erio Edur von Rahn, Phantafie Cour von Schubert für Bioline und Trio Bour von Brethoven.

\*- Bie die "Kölnische Btg." meldet, haben die von Dr. Bullner hervorgerufenen, fünftlerisch hochstehenden aber leider noch nicht genügend besuchten Bolksconcerte im Gürzenich mit einem Morgenconcert am letten Sonntag ihren glanzenden Sommerabfoluß gefunden. "Unter anderem tam ein Bruchftud aus einer noch ber Aufführung harrenden Oper "Die Schwestern" von Franz Resselle zum Bortrag, die Orchestereinleitung zum zweiten Act und hierauf solgend Recitativ und Arie. Beibe Stude zeugen von hervorragender Begabung für das bramatifche Element.

\*—\* Carl Gümbel's geniale Erfindung der "Saitenorgel", welche seihft das hohe Interesse Sr. Majestät des Königs von Sachsen in Jul. Feurich's Pianosortefabrik erregte, wird jest auch als "Harmonium" construirt. Derartige Instrumente zeichen nicht debeifalls durch ihr der Orgel eigenthümliches Rlangcolorit aus. Ja die Flötenregifter und Baffe sind hier viel wohlklingender als auf mancher Orgel Sic vermögen lettere alfo vollständig zu ersetzen.

\*-- \* In Zwidau hat der Kirchenvorstand der Marienkirche beschlossen, auf der großartigen Orgel dieser Kirche an allen Sonn-und Festtagen Mittags von 12 bis 1/21 Uhr Borträge gratis für Jebermann veranstalten und hierbei die reichen Schape auf firchlichmufikalifchem Gebiete vorführen zu laffen. Die Marienorgel, von Gebr. Johnlich in Dresden gebaut, übertrifft befanntlich an Große und Tonfulle alle die mächtigen Orgeln von Leipzig, Chemnig, Dresden, Ulm, Baffau.

#### Kritischer Angeiger.

Richter, Alfred. Dp. 16. Aus ber Zopfzeit. Drei Stude für Pianoforte. Nr. 1. Gavotte. Nr. 2. Menuett. Nr. 3. Gigue. Preis Nr. 1 und 2 à Mf. 1.80. Mr. 3 Mf. 2. (Leipzig, E. F. W. Siegel.)

Das find drei Clavierftude, die fo fleißig gearbeitet find, daß die Arbeit in ihnen die Erfindung überwiegt. Bei der bedeutenden Ausdehnung, welche jedem Stüde gegeben ift, macht sich bieser Mangel um so fühlbarer. Der Componist hat mit dem Titel wohl nichts weiter sagen wollen als: 3 Tanzsormen, welche in der Zopfzeit im Gebrauche waren. Offenbar follen die Stücke, außer den Formen, nichts Characteristisches enthalten, was an Wesen und Geift Des Rococcozeitalters erinnert. Bor Allem durfte ihnen fonft die gragiofe Gemeffenheit, die pidante Gegiertheit fehlen, die jener Zeit und ben bamals lebenden Leuten eigen mar, der feine Puderftaub, Die fleinen Schönheitspfläfterchen, Die garten Schmudftrichelchen, das alles fehlt ben Studen.

#### Aufführnugen.

Bafel. Geistliches Concert von Aug. Balter. "Aboramus" für 4stimmigen Chor a capella von Orlando di Laffo. "O Domine Jesu", Motette für 6 stimmigen Chor a capella von Palesirina. Eingangschor des "Stabat mater" von Em. b'Aftorga. Duett (Agnus Dei) für Alt und Tenor (Frau Ros. Stamm und Herr Ph. Strübin) von Ant. Caldara. Sonate (Abur) für Orgel (Herr Alfred Glaus) von F. Mendelssohn. Geistlicher Dialog aus dem XVI. Jahrhundert borspiel sür Orgel über "O Welt, sieh hier bein Leben" und "O Traurigkeit, o Herzeleib" von Th. Forchhammer. Motette "Jesu meine Freude" sür Himmigen Chor von Seb. Bach.

Budeburg. Dratorien-Berein. 7. Aufführung. Die Schöpfung, Oratorium von Josef Sandn. Dirigent: Gerr Hofcapellmeifter Richard Sahla. Eva: Fräulein Gustave Tilly aus Dortmund (Sopran); Uriel: Herr Julius Zarnectow aus Berlin (Tenor); Raphael; Abam: Herr Hermann Brune aus Hannover (Baß). Orchester: Die Fürstliche verr permann Brune aus Hannover (Baß). Orchester: Die Fürstliche Hoscapelle. — IV. (letztes) Abonnements-Concert unter Leitung und solistischer Mitwirkung des Hoscapellmeisters herrn Richard Sahla. Symphonie (Nr. 7, Adur) von Beethoven. Concert (Amoll) sür Bioline mit Streichorchester von J. S. Bach. "Eine Steppenschage aus Mittel-Asien" sür Orchester von A. Borodin. "Le streghe" (Herentanz), Bariationen für Violine mit Orchester von N. Pagasnini. Ouverture zu "Tannhäuser" von R. Wagner.

Sannover. Das Lieb von ber Glode von Friedrich Schiller,

für 4 Soloftimmen, Chor und Orchefter componirt von Max Bruch, aufgeführt von der Hannoverschen Musikacademie (Oratorienverein) unter Leitung bes Beren Capellmeiftere Jofef Frifchen. (Mitmirtenbe: unter Lettung des Herrn Capelmeisers Jose zeicher Wittwirkende: Frl. Helene Oberbeck, Concertsängerin aus Berlin; Frau Beck-Radeck, Hospernsängerin hier; Herr Emil Gerhäuser, Opernsänger aus Lübeck; Herr Anton Sistermans, Concertsänger aus Frankfurt a. M.) — III. Musikabend von Heinrich Lutter. (Mitwirkende: Herr Kammersfänger Anton Schott, die Herren Königl. Kammermusiker E. Kugler, Lorleberg, Menz.) Trio, Esdur, sür Pianosotte, Clarinette, Viola von Mozart. An die serne Geliebte, Liederfreis von Beethoven. Sonate sür Rischangelle mit Rianosorte von Coressi (kearbeitet von August für Bioloncello, mit Bianoforte von Corelli (bearbeitet von Vuguft Lindner). Balladen: heinrich ber Bogler; Das vergessene Lieb; Die Zugwögel von Loewe. Träumerei; Arabeste von Schumann. Lieber: Aufenthalt; Ihr Bild von Schubert; Die beiben Grenadiere von Schumann. Sonett nach Petrarca von Liezt. Ballade, As dur von Chopin. Bolacca von Weber. Balladen: Tom der Reimer; König Heinrich IV. von Loewe.

Rarlstuhe. Philharmonischer Berein. Drittes Concert unter Mitmirkung ber Concertsängerin Fräul. Pauline Frion und Herrn A. Römhildt, Concertsänger. Dirigent: Cornelius Rübner. Graduale Laudate Dominum sür Sopran-Solo und Chor von Mozart. (Sopran-Solo: Fräulein Frion.) Zwei Quartette sür gemischten Chor: Norwegische Frühlingsnacht; Sute Nacht von R. Franz. Lieder: Mainacht von Brahms; Es blinkt der Thau von Aubinstein; Margreth am Thore von Fenien. (Herr Römhildt) Zwei Frauenchöre: Barcarole; Der Bräutigam von Brahms. Lieder: Unbesangenheit von Weber: Schwindt von Rubinskein: Des Glockenthürmers Tächterlein Weber; Ben graufigam von Staonis. Eieber: Unversungengen von Weber; Sehnsucht von Anbinstein; Des Glockenthürmers Töchterein von Löme. (Fräulein Frion.) Frühlingsbegrähniß für Baryton-Solo und Thor von A. Becker. (Baryton-Solo: Herr A. Kömhilbt.) Zwei Duette für Sopran und Baryton: So wahr die Sonne scheinet von Schumann; Mailied von Hiller. (Frl. Frion und Herr A. Kömhilbt.) Opferlied sür Sopran-Solo und Chor; Cantate sür Chor von Beethoven.

Leipzig, ben 23. Sept. Motette in ber Thomasfirche. "O Deus", Honne für 7 stimmigen Chor von Theod. Gaugler. "Fürchte bich nicht", 8 stimmige Motette von J. S. Bach. — Den 24. Sept. Kirchenmusit in der Nitoleitirche. "Herr öffne mir die Herzensthür", sur Solo, Chor, Orchester von G. Schred.

#### Berichtiauna.

Bezüglich unserer neulich gebrachten Rotig über Berrn Concertmeister Eichhorn in Gotha wird und geschrieben, daß der seit 50 Jahren im Orchester thatige Künstler felbst schon im vorigen Jahre um feine Benfionirung gebeten habe. Die Benfionirung bes Berrn Hoscapellmeister Faltis und Reactivirung des Herrn Hoscapellmeister Langert ift schon vom Herzog Ernst versügt worden. —

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianiaos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

### Hans Harthan

Strand-Idvllen.

4 Characterstücke für das Pianoforte.

Op. 7.

Schr fein gearbeitete, stimmungsvolle Stücke für ausgebildete Neue Zeitschrift für Musik Nr. 6, 1892.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

## Ueber 40,000 Aufl.

Köhler, L., Hochschule für Pianisten: Cramer, Clementi, Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertverfretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

## <u>.dolf Elsmann,</u>

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Soeben erschien:

# Die dumme Liesl.

Polka

für Männerchor mit Clavier- oder Orchesterbegleitung

componirt von

## Max von Weinzierl.

Op. 114.

Clavier-Auszug M. 1.80. Chorstimmen (jede einz. 30 Pf.) M. 1.20.

#### Ausgabe für gemischten Chor.

(Arrangirt vom Componisten)

Clavier-Auszug M. 1.80. Chorstimmen (jede einz. 30 Pf.) M. 1.20. Orchesterbegleitung (zu beiden Ausgaben passend): Partitur n. M. 3.—. Orch.-Stim. volle Besetzung n. M. 6.—. Orch.-Stim. kleine Besetzung n. M. 4.50.

In einem Berichte der "Sängerhalle" über das vor Kurzem stattgefundene Concert des "Gesangvereins österreichischer Eisenbahnbeamten" in Wien ist über die Composition zu lesen: "Der Componist M. v. Weinzierl konnte zufrieden sein, denn namentlich war seine hübsche Polka "Die dumme Lisl" von einmüthig stürmischem Erfolge begleitet. Endlich einmal wieder etwas Besseres auf dem Gebiete der feinhumoristischen Musiklitteratur!"

Leipzig.

C. F. W. SIEGEL's Musikalienhdlg. (R. Linnemann).

Commissionsverlag von Constantin Wild in Leipzig.

Soeben erschien:

### Friedrich Merten.

Harmonische Klangbildung.

Preis M. 5.-.

Die Grundlage der Harmonie.

Preis M. 2,-.

Jedem Musiker dürfte das Lesen vorstehender Werke von hohem Interesse sein, da der Verfasser eine völlige Umgestaltung der Lehrmethode verfolgt, welche das Studium der Harmonie zu vereinfachen und zu erleichtern bezweckt.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhand-

lungen.

# Eiserne Notenpulte

zu ermässigten Preisen:

Stehnotenpulte

(Zusammenlegbar, praktisch, elegant und dauerhaft), schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroneirt à M. 7.—, hochfein vernickelt à M. 10.—, Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

Louis Oertel, Hannover.

Im Verlage von **Julius Hainauer**, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Sigmund Noskowski

## Compositionen für Pianoforte.

| L |             |                          | •                          |  |  |                 |                  |      |              |          |            | _   |                   |        | _                       |                |
|---|-------------|--------------------------|----------------------------|--|--|-----------------|------------------|------|--------------|----------|------------|-----|-------------------|--------|-------------------------|----------------|
| l | 0p.         | <b>32.</b>               | Car                        | useries.                                       | $\operatorname{Cin}$   | q <b>М</b> о    | rcea             | ux   | pq           | ur       | Pia        | ıno | à2                | m      | ai.                     | ns.            |
| ı |             | Nr.                      | 1.                         | Nostale  | rie .  | •               |                  | _    | •            |          |            |     |                   |        | 1                       | 50             |
| ı |             | Nr.                      | $^{2}.$                    | Mazurk   | ia   |                 |                  | -    | ·            | •        | • •        | •   | •                 | •      | 9                       | 00             |
| Į |             | Nr.                      | 3.                         | Nostalg<br>Mazurk<br>Canzon<br>Barcar<br>Rondo | etta   |                 | • •              | •    | •            | •        | • •        | •   | •                 | •      | 1                       | O.E            |
| ı |             | Nr.                      | 4.                         | Barcar   | olle   | •               | • •              | •    | •            | •        | ٠.         | •   | •                 | •      | 1                       | 20             |
| l |             | Nr.                      | 5.                         | Rondo  | •  | •               | • •              | •    | •            | •        |            | •   | •                 | •      | 1                       | 50             |
| l | $\Omega$ n  | 27                       | Č                          | ontes.   | 5 M  |                 | • •              | ٠,   | •            | •        |            | •   | •                 | ٠,     | '.<br>T                 | ĐŪ             |
| l | op.         | · ·                      | 0                          | OHUCS.   | J I  | FOLCE           | aux              | u    | e            | ge.      | are        | po  | our               | ľ      | 'la                     | no             |
| i |             | à 2                      | ma                         | ins.   |  |                 |                  |      |              |          |            |     |                   |        |                         |                |
| ı |             | Nr.                      | 1.                         | Menuet<br>Chant                                | lyriq  | lue             |                  |      |              |          |            |     |                   |        | 1                       | 75             |
| ı |             | Nr.                      | 2.                         | Chant  | de be  | rceau           |                  |      |              |          |            |     |                   |        | 1                       | 25             |
|   |             | Nr.                      | 3.                         | Mazurk   | a ard  | ente            |                  |      |              |          |            |     |                   | •      | ī                       | 50             |
|   |             | Nr.                      | 4.                         | Chanso   | $\mathbf{n}\mathbf{n}\mathbf{e}\mathbf{t}\mathbf{t}\mathbf{e}$ | d'hi            | ver              |      |              |          |            | ·   | •                 | •      | i                       | 25             |
|   |             | Nr.                      | 5.                         | Caprice  |  |                 |                  |      |              | •        | •          | •   | •                 | •      | 1                       | 50             |
|   | On.         | 40.                      | M                          | Mazurk<br>Chanso<br>Caprice<br>oments          | de d   | ange            | S                | iv   | Μ.           | ·<br>\ro |            |     |                   | . τ    | ):`_                    |                |
| 1 | · P·        | à 2                      | ma                         | ina  | uc u   | anso            | . ~              | LA   | 71.1.        | JI C     | cau        | v h | oui               | 1      | 14                      | щ              |
|   |             | a. 2                     | ша                         | 111S.  |  |                 |                  |      |              |          |            |     |                   |        |                         |                |
|   |             | Nr.                      | Ţ.                         | Sicilien<br>Krakow<br>Valse s                  | ne .   | •               |                  |      |              |          |            |     |                   |        | 1                       | 50             |
|   |             | Nr.                      | 2.                         | Krakov   | 7ia⊾k .  |                 |                  |      |              |          |            |     |                   |        | 1                       | 50             |
|   |             | Nr.                      | 3.                         | Valse s  | érieus   | e.              |                  |      |              |          |            |     |                   |        | 1                       | 50             |
|   |             | Nr.                      | 4.                         | Polonai<br>Danse                               | se .   |                 |                  |      |              |          |            |     |                   | _      | 1                       | 50             |
|   |             | Nr.                      | 5.                         | Danse (  | d'Ukr  | aine.           |                  |      |              |          |            |     |                   |        | ī                       | 50             |
|   |             |                          |                            |  |  |                 |                  |      |              |          |            |     |                   |        |                         |                |
|   |             | Nr.                      | 6.                         | Boléro   |  |                 |                  |      | :            | •        |            | •   | •                 | •      | ī                       | 50             |
|   | Op.         | Nr.<br>43.               | 6.<br>Po                   | Boléro<br>ésies l                              | vrian  | es.             | Cin              | in I | Mi∩          | TCG      |            |     |                   |        | Î                       | 50             |
|   | 0p.         | 43.                      | Po                         | ésies l  | yriqu  | es.             | Cin              | a I  | ю            | rce      | <br>24.113 | À   | 3                 | m      | l<br>air                | 50<br>18.      |
|   | <b>0</b> p. | 43.<br>Nr.               | Ρ̈́ο.<br>1.                | ésies l<br>Mélodie                             | yriqu<br>meri  | es.<br>diona    | Cin              | q I  | Мо           | rce      | aux        | À.  | $\dot{2}$         | m      | 1<br>air<br>1           | 50             |
|   | Op.         | 43.<br>Nr.<br>Nr.        | Po<br>1.<br>2.             | ésies l<br>Mélodie<br>Morcea                   | yriqu<br>e méri  | es.<br>diona    | Cin              | q ]  | Мо           | rce      | aux        | è.  | $\frac{\cdot}{2}$ | m      | l<br>air<br>1           | 50             |
|   | <b>Op.</b>  | 43.<br>Nr.<br>Nr.        | Po<br>1.<br>2.             | ésies l<br>Mélodie<br>Morcea                   | yriqu<br>e méri  | es.<br>diona    | Cin              | q ]  | Мо           | rce      | aux        | è.  | $\frac{\cdot}{2}$ | m      | l<br>air<br>1           | 50             |
|   | Op.         | 43.<br>Nr.<br>Nr.<br>Nr. | Po<br>1.<br>2.<br>3.<br>4. | ésies l<br>Mélodie                             | yriqu<br>yriqu<br>méri<br>ux gra<br>ne .<br>a-Imr              | diona<br>otesqu | Cin<br>ale<br>ue | q I  | Мо<br>:<br>: | rce      | aux        |     |                   | m<br>· | 1<br>air<br>1<br>1<br>1 | 50<br>50<br>50 |

### Die ersten Jahrgänge

der

### Neuen

# Zeitschrift für Musik

unter Redaction von

## Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben.

Preis pro Jahrgang M. 10.- n.

Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik

(C. F. Kahnt Nachfolger)

Leipzig.

### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

#### Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

# Steinway & Sons



## NEW YORK



## LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

#### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco-

Soeben erschien:

Feigerl, Emil, Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.—.

Sr. Majestät dem König von Sachsen gewidmet.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn **Alfred Michow** zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. **Charlottenburg** b. Berlin.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München, Jaegerstrasse S. III.

Konservatorium der Musik

## BREMEN.

Director: C. D. Grane.



# **Anna** und **Eugen Hildach**

Berlin-Charlottenburg, Hardenbergstr. 37

erbitten Concertofferten nur direct unter obenstehender Adresse, da sie durch keine Concertagentur vertreten werden.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Böchentlich 1 Rummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandjendung 6 Mt. (Deutsch-land und Desterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Austand). Für Mitglieder bes Aug. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Breise. — Insertionsgebühren die Betitzeile 25 Bf. —

## Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buds, Musitalien- und Runfthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Beftellung

ernenert merben.

# entschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Rönigstraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Bebeihner & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

*№* 40.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. E. Shafer & goradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Bien. G. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: Beethoven's "Beichtvater". Bon Dr. Alfr. Chr. Kalifcher. (Schluß.) — Sachsens gewaltigste Orgel, ein Kleinod ju St. Marien in Zwidau. Bon Otto Turke. — Opernaufführungen im Leipziger Stadttheater. — Correfpondenzen: Bremen, Gelle (Solluß), Erfurt, Stuttgart. — Feu illeton: Bersonalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Rritischer Angeiger, Aufführungen. - Ungeigen.

### Beethoven's "Beichtvater".

Bon Dr. Alfr. Chr. Kalischer.

(Schluß.)

Die beiden vielfach erwähnten Violoncello-Sonaten Dp. 102 erschienen zum ersten Male 1817 in Bonn und Köln bei Simrock — ohne Widmung; erst die im Januar 1819 erschienene Ausgabe in Wien bei Artaria enthielt die Widmungsworte: "Dédiées à Madame la Comtesse Marie Erdödy née Comtesse Niszky. Oeuvre 102".

Sowohl A. B. Marx als auch W. von Lenz sind über dieses Beethovenwerk mit Recht des Lobes voll. Er= sterer beschäftigt sich eingehend nur mit der D-Sonate des Op. 102; er empfindet nicht übel "zwischen dem Adagio dieser Sonate und dem des D-Trios unverkennbare Verwandschaft" (II, p. 232). — Wahre Dithyramben dichtet v. Lenz darüber, indem er dieselben "G. Mortier de Fontaine dem Bertreter der Geschwifterdichtung in der Deffentlichkeit" zueignet (Beethoven, eine Kunftstudie V, p. 16 ff).

"So weit" — heißt es bei v. Lenz — "war kein Instrumental-Duett in Bermittelung der von Produktionszwecken abstrahirenden Musikidee gekommen. Hier ist die Form über sich selbst erhoben, von keinem Turnierplat für Duettisten die Rede, von dem Zusammenwirken zweier Musikbenker zum Triumph dichterischen Gehalts. Wir sahen das Beethoven'iche Instrumental=Duett diesem Zweck geweiht Op. 30 Rr. 2, immer mehr gewährt Op. 96. In Op. 102 ist er Kern der Vorstellung".

Mary wie Lenz bringen die perfonlichen Beziehungen Beethoven's und der Grafin Erdody mit diesem Werke in Berbindung. Man muß ihnen wohl beipflichten, tropdem ja die eigentliche Widmung Wandlungen in Beethoven's Willensbestimmung durchmachte. Marr hebt hervor: "Sind die beiden Widmungen nicht Spiel des gedankenlosen Rufalls, so muß ein seltsamer Joeenaustausch zwischen jener Freundin Beethoven's und ihm stattgefunden haben; er war, wie wir aus seinen Compositionen und seinen theo= sophischen Aufzeichnungen wiffen, jener Myftit, die in Byron's Manfred und Kain geschäftig ift, dem alten facilis descensus averni feineswegs fremd".

Wie Mary Dedur in Op. 102 mit Dedur Op. 70 in Causalconner bringt, so auch von Leng; besonders aber Cour Op. 102 mit Esodur Op. 70. Das einleitende Anbante diefer Cellosonate, von ihm ein Trosthymnus benannt. erscheint ihm sub linea als ein, "der Gräfin Erdöch gelten-der Wint — — wo der Tondichter, in Bezug auf die Gräfin in Op. 70 aufhörte, f"hrt er gleichsam in Op. 102 sort, ein vergeistigtes unde abii, redeo! - Aber wie viel mächtiger kehrt er zurück! Als Triumphator des Fortschritts, ben er vorausfühlte, den er für sich in den wenigen Jahren gewann, die Op. 70 von Op. 102 frennen".

Allerdings enthalten diese Sonaten so vielerlei Frreguläres, das man sich's lebhaft vorstellen kann, wie den Theoretikern jener Beiten Die dinesischen Bopfe mackeln mußten. Stutt man im Finale der C-Sonate bei frappanten Quinten-Parallelen im Bioloncello — feine Quintenaccorde. wie von Lenz beliebt, nur leere mystische Quintenintervalle ohne Terz —, so ergreifen im ersten Sage der Dbur-So-nate ganz eigene verbotene Querftanbe auf's Bundersamste, — der mannigfach fühnen Modulationen nicht weiter zu gedenken. Das Adagio con molto sentimento d'affetto ist so einschneidend tragisch, so einzigartig, daß man hierbei eine gewisse Ueberschwenglichkeit der Bewunderer wohl begreift. von Leng nennt es "eine Grablegung des Theuersten. Namenlose Trübsal, verklärt durch Kunstfeierlichkeit (Maggiore). Ergreifend und erhebend! - Einer der tiefbedeutsamsten Mittelfätze langsamer Bewegung, die man besitt. Wiegt ein Jahrhundert Adagio-Litteratur auf".

Man hatte Beethoven oft — besonders auch in den Entstehungszeiten diefer Cellosonaten — vorgeworfen, er könnte keine Fuge schreiben, obwohl er sattsame Proben im fugirten Stile abgegeben hatte. Da schuf er denn im Finale diefer Ddur-Sonate (Op. 102) ein Allegro fugato, das all' derartigen Leumund mit einem Schlage zum Berstummungstode verurtheilte. "Eine strenge Fuge lächelnden Antliges - ein Fugensonett" nennt von Lenz dieses Finale —; es ist aber noch weit mehr, als ein schlichtes Sonett, — es ist, wenn man bei solchen Vergleichungen bleiben will, eine farbenfpühende Ballade bei böchfter Runftform. Ich lasse aber gern dem geistvollen von Lenz das lette schöne Wort über dieses Erdödy-Opus: "Op. 102 ift die Königin im geistigen Instrumentalduett, läßt das der Form anklebende unmusikalische (ideenlose) Element der "Concertanten" unter 2 gegebenen Instrumenten über dem musikalischen (ideenfruchtbaren) Gehalt gang vergessen. Diese Erdödn=Doppelsonaten sind als Dichtungen zu ver= stehen, die davon genug haben, sich und ihrer Idee zu genügen, für die der Begriff eines Publikums ebenso wenig gilt, als für die Quartette dieser Beriode". -

#### IV

Wir nähern uns dem Ausgange dieses Bundes zweier schönen Seelen und damit dem immer noch in einem Clair-Obscur verborgenen Endgeschick der Gräfin selbst.

Ende des Jahres 1819 ist Gräfin Marie Erdödy wieder einmal in Wien. In einem Conversationsheste dieser Zeit (Heft Nr. 29 Blatt 24b) wird aufnotirt: "Gräfin Erdödy Kärntnerstr. 1138. 2. St." — Der ersreute Tonmeister sendet "in Eil" am 19. Dec. 1819 ein Tonz und Wortzeichen: "Alles Gute und Schöne meiner lieben versehrten mir teuren Freundin von Ihrem wahren und Sie verehrenden Freunde L. v. Beethoven". Er stellt sein baldiges Kommen in Aussicht. So sahen sich die beiden in diesem Monate wohl zum letzten Male in ihrem Leben. Am 31. Dec. schried Beethoven der Gräfin noch einen 3 stimmigen Canon auf die Worte: "Glück, Glück zum neuen Jahr", (Fdur, 3/4) der in den Gesammtwerken Beethoven's einen Platz gefunden hat\*). —

Und bald darauf folgte ein Wettersturm, der das

gräfliche Haus schier vernichten wollte.

Rätselhaft drück sich hierüber bereits im 2. Bande seiner Beethovenbiographie A. W. Thayer aus (p. 333): "Ihr Verkehr (sc. der zwischen Beethoven und Gräfin Erdödy) wurde zulett (um 1820) plötlich beendigt durch die lebenslängliche Verbannung der Gräfin aus den Grenzen der österreichischen Monarchie, welche leider aus Gründen geschah, die nicht angesochten werden können. Es ist eine traurige, häßliche Geschichte, über welche ein Schleier gezogen bleiben mag; die Beziehungen Beethoven's zu ihr bieten keine Veranlassung, dieselben gegenwärtig der Oeffentslichkeit zu übergeben, während sie damals so sorgfältig und erfolgreich verborgen blieben. Es ist sogar möglich, daß Beethoven's Herz niemals durch die Kenntniß der Einzelsheiten beunruhigt worden ist".

Letteres trifft gewiß nicht zu: denn die Conversations=

hefte des Jahres 1820 bieten genug dar.

In einem Hefte vom Juli ober August 1820 (D. 23) wird der Fall Erdödy erörtert (Blatt 59 f.). Da heißt es: "es haben sich seit der Zeit kuriose Sachen zugetragen.

\*) Bgs. G. Nottebohm: Thematisches Verzeichniß p. 162 und 109; Nohl: Neue Briefe p. 185.

Brauchle war auf (?) der Polizei eingesperrt und die Comtes. Mimi ist im Kloster St. Polten seit einigen Tagen".

— Mimi ist die Tochter Marie. Blatt 60° "wegen des jungen Gusti (?), daß er ihn so mißhandelt hat, und er ist angeklagt, daß er ihn todt geschlagen hat. Sperl und der Bediente sammt Kammermädchen sind sehr oft verhört worden; überhaupt der Sperl war immer bei dem Berhör des Brauchle dabei". — Ferner: "Man ist auf der Polizei von allem nur möglichen, selbst ihrem Lebenswandel unterrichtet; er ist zwar manche Stunde frei, aber immer unter Aussicht. — Das Beste wär, Ihre Güter unter Administration zu setzen, welches auch geschehen wird, sie sitzt jetzt im Quartier auf der Lordstraße — (bis). Der alte lebt noch sammt Familie. Der kleine Gustav in Italien Stadt Padua.. Jept ist auch von Seiten der Polizei hingeschrieben worden". —

Aus diesem wunderlichen Galimathias erhelt nur so viel, daß Beethoven und sein Kreis vollkommene Kenntniß von all' diesen Ereignissen besassen. Sine Gewaltthat des Magisters Brauchle scheint vorgelegen zu haben. Es ist eben so wenig ersichtlich, wer der kleine Gusti war, noch worin die Schuld der Gräfin Erdöch lag — eine so schwere, daß sie, die Sprossin eines der angesehensten Geschlechter der österreichisch-ungarischen Monarchie für immer aus dersselben verbannt bleiben mußte.

Weder in späteren Briefen Beethoven's, noch auch in den sonst von 1820—1827 vorhandenen Conversationsheften erscheint der Name der einst so theuren, lieben, ver-

ehrten Gräfin Marie Erdödy wieder.

In den Encyklopädien aus später und späterer Zeit behält der Name Erdödy seinen allervornehmsten Alang. Die allgemeine Suchklopädie der Wissenschaften und Künste von J. S. Ersch und J. G. Gruber weiß nichts von einer Landesverweisung gegen irgend ein Glied des Hauses Erdödy zu berichten. So heißt es in dem betreffenden 36. Theile (1842) 404 im Artikel Erdödy geradezu: "Bis auf die neueste Zeit herab ist fast kein einziges männliches Individium der Gesammtsamilie Erdödy bekannt, das nicht hohe Aemter und Würden bekleidet hätte". — Auch der weit spätere Dr. Constant von Würzbach erzählt nichts Anderes. — Die Angelegenheit bedarf jedenfalls noch gesnügender Ausklärung.

Nach L. Nohl's Mittheilungen lebte Gräfin Marie Erbödy seit 1824 in München, wo sie am 17. März 1837, 57 Jahre alt, gestorben ist. Der bei ihr lebenden Wittwe des Magisters Brauchle hatte sie zahlreiche Briefe Beethoven's an sie hinterlassen, die jest Gemeingut der Musikliteratur sind.

Der Gräfin älteste und einzig erhaltene Tochter Marie ward später Gräfin Badenfeld auf Schloß Paukowit in Ungarn.

# Sachsens gewaltigste Orgel, ein Kleinod zu St. Marien in Bwickau.

Unter dieser Ueberschrift erschienen von mir in den hiesigen Blättern vor etwa zwei Jahren, die Großartigkeit, Macht und Fülle, sowie den Farbenreichthum und Adel des Klanges unserer Marienorgel in das rechte Licht stellend, vier fortlaufende Artikel.

Bergleicht man heute diese Orgel mit ihren Schwestern in Dresden (=Silbermannsche in der katholischen Hoffirche, Sophien=, Frauenkirche, Hilbebrandsche in der Dreikönigstirche, Wagner=Jehmlichsche in der Areuzkirche), in Freiberg im Dome, in Chemnit (=Ladegastsche zu St. Jakobi

und Petri), Schubertsche in Schloßchemnig, in Leipzig mit der Ladegastschen zu St. Nicolai, mit der Sauerschen in der Petri- und Thomaskirche, mit der Walckerschen im Confervatorium, im Gewandhause, im Arnstallpalaste, so unterliegen sie alle, obgleich diese Werke auch manches Eigenthümliche und Schöne aufzuweisen haben, unserem Kunstwerke. — Ja, heute darf ich meinem lieben Zwickau getrost sagen, daß unser herrliches Werk, nachdem ich im Passauer Dome Baperns größtes Orgelwerk, erbaut von Bechenberger und Deutschlands Riesenorgel im Münfter zu Ulm gespielt und im Innern genau kennen gelernt habe, fogar diefe Runftichöpfungen überragt. Zeigt auch die Vassauer einen großartigen Prospect, wie ich noch nirgends sah, so bleibt sie doch an Fülle, wie an Schönheit und Innigfeit des Klanges weit hinter Zwickau zurück. Auch lernte ich hier von Neuem einsehen, welch großen Borsprung unser Werk vor jenem durch die Windbeschaffung vermittelst eines Motoren hat. Das war dort für die beiden Bälgetreter eine Höllenarbeit. — Zwar kann man auf der Ulmer Walckerschen Riesenorgel mit ihren 6231 Pfeisen, 101 klingenden Registern, 23 Hilfsregistern bei drei Manualen und Pedal beim gleichzeitigen Niederdrücken von 4 Tasten im Pedale und 10 in den Manualen auf einmal 1642 Pfeisen erklingen lassen, während unsere Marienorgel bei ihren 4399 Pfeifen unter gleichem Taftenniederdruck nur 1360 Pfeifen zum Erklingen bringt. Allein da die Ulmer Orgel keine Tuba mirabilis 8' und 4' aufzuweisen hat, deren Fülle mindestens 15—20 anderen Pfeifen gleicht, so darf man die 36 miterklingenden Tubapfeifen auf 400 der gewöhnlichen anderen mit nur 80 bis 90 mm Winddruck ausgestatteten Pfeisen annehmen. Demnach gleichen die 1360 klingenden Pfeifen in Wirklichkeit 1760 Pfeifen. Zudem kommt, daß die Ulmer nur 23 Nebenregister, wir aber deren 76, worunter 2 Octavkoppeln, aufzuweisen haben, folglich hier im Augenblicke weit leichter Farbenmischungen und reichere als dort hervorgebracht werden können. Gesteht ja der dortige Domorganist und Musikdirector Johannes Graf, ein ausgezeichneter Musiker und Mensch, unumwunden zu. daß Zwidau feinem Werke "über" fei.

Aber in anderer Beziehung ist Ulm Zwickau weit voraus. Was nüt ein Prachtsleid, wenn es im Schranke vermodert! Was nüt uns die Orgel, weun sie nicht gebührend zur Geltung gebracht werden kann. Zwar wird sie in den 4 winterlichen Kirchenchoraufführungen eingestellt, allein nur secundär. Sbensowenig ist in den Gottesdiensten in dem engen Rahmen Raum für eine genügende Entfaltung des Prachtwerkes. Zwar habe ich versucht, im Anschluß an die Hauptgottesdienste wiederholt größere Werke zu Gehör zu bringen, allein sehr oft wurde mein Vorhaben theils durch gottesdienstliche Handlungen oder sonstige Hindernisse illussorisch, und ich sah von den Nachspielen wiederum ab.

Bu meiner und sicher auch zur großen Freude der Zwickaner und Fremden hat nun der Kirchenvorstand von St. Marien in seiner letten Situng beschlossen, daß jeden Sonntag nach Schluß des Kindergottesdienstes, also von 12 Uhr an dis etwa ½1 Uhr, Borträge auf der Mariensorgel gratisfür Jedermann stattsinden werden, wodurch Gelegenheit gegeben werden soll, die großen Kunstschätze unserer Herven auf kirchlich-musikalischem Gediete dem Pubikum zugänglich zu machen, den Sinn für derartige Musik zu wecken und überhaupt mit zu helsen, daß das kirchliche Leben im Allgemeinen ein regeres werde.

In Um besteht seit längerer Zeit bereits diese Ginrichtung, aber in umfassenderer Weise. Ich gestatte mir aus den 9 Paragraphen der Bestimmungen über den Münsterbesuch folgende herauszugreifen: § 1. Der Besuch des Hauptraumes vom Münster ift eine Stunde für Jedermann frei; an jedem Wochentage von 11—12 Uhr, an jedem Sonn- und Festtage vom Schlusse des Bormittagsgottes= bienstes ab. — § 4. Außer den in § 1 bezeichneten Zei= ten ist Fremden der Besuch, sofern nicht Gottesdienste stattfinden, das ganze Jahr über zur Tageszeit gestattet, jedoch gegen Lösung von Eintrittskarten im Dienstzimmer bes Megners. Die Gebühren betragen: a) für den Zutritt in den Sauptraum der Kirche einschließlich des Besteigens des füdlichen Chorthurmes à Person 20 Pf., b) für Chor, Capelle, Sakristey unter Führung 1—4 Personen 1 M., jede weitere Person 25 Pf., c) für Besteigung des südl. Chorsthurmes à Person 20 Pf. § 5. Hiefige Einwohner in Begleitung von zugehörigen Fremden sind zum Eintritt in Kirche, Chor, Capellen, Sakristen und Besteigung des südl. Chorthurmes abgabenfrei. § 6. Wenn Fremde außer der in §§ 2 und 1 bezeichneten Zeit Orgelspiel munschen, ift dem Organisten eine Gebühr von 10 M. zu entrichten. § 7. Während der Ausübung firchlicher Funktionen ift das Umhergehen im Münfter nicht gestattet. Beim Orgelspiel ist jeder Lärm und störendes Umbergeben zn vermeiden. herr Musikbirector Graf, der mir das Werkchen über den Ulmer Münfter von Dr. Pfleiderer, erschienen bei Ebner in Ulm (1 M.) empfahl, schrieb unter dem 15. August an mich: "Es freut mich, daß Sie Ihr herrliches Instrument, das unbestritten dem meinigen über ift, ebenfalls öffentlich vorführen wollen. Das können Sie getroft den Zwickauern sagen, daß man hier allgemein die Einrichtung mit Freude begrüßt und nimmer fahren lassen wird. Selbst manche Ulmer kommen fast täglich und die Fremden richten sich auch darnach ein. Ich wünsche Ihnen Glück zu Ihrem Vorhaben.

Ich habe im September begonnen, das Programm unter ben kirchlichen Nachrichten bekannt zu geben und werde hie und da zur Erläuterung mancher Werke im redactionellen Theile unserer Blätter kleine Aufsätze bringen. Otto Türke.

#### Opernaufführungen im Leipziger Stadttheater.

In den letten 14 Tagen hatten wir uns verschiedener Gastdarbietungen zu ersreuen, von denen die des Königl. Opernsängers Herrn Anthes aus Dresden ganz besonders große Theilnahme des Publikums erregte. Seine Darstellung des Lohengrin, sowie überhaupt die ganze Aussührung des herrlichen Werks gewährte uns einen großen Hochgenuß, für den die Hörer ihren Dank durch wiederholte enthusiastische Beigallsbezeigungen kund gaben. Herrn Ankles Gesang und Action wichen im wesentlichen nicht ab von der alleitig üblichen Darstellung, aber die schöne Klangfülle seiner Stimme, der warme Gesühlston, welcher die innigste Theilnahme an Elsa's Geschich bekundete, wirkten höchst sympathisch. Selbst einige Gedächtnißsehler des hochgeehrten Gastes vermochten seine vortressliche künstlerische Leistung nicht zu beeinträchtigen.

Am selbigen Abende gastirte Frau Deink vom Hamburger Stadttheater als Ortrud. Sie gehört zu jenen stolzen Frauen, die sich
selbst vor König Heinrich nicht verbeugen. Während Telramund sie
dem König vorstellte, that sie nicht einen Schritt vorwärts, um ihn
zu begrüßen. Selbst die Ankunst des Schwanritters vermochte sie
nicht aus ihrer eiskalten Gleichgiltigkeit zu bringen. Ob diese Aussassung und Darstellung richtig ist, möchte ich bezweiseln. Ortrud
ist bei aller Teuselei doch auch ein Beib, das etwas Reugierde hat
und um so mehr haben muß, weil durch diesen Ankömmling ihr
und ihres Mannes Geschick entschieden wird. Gesanglich bestiedigte

Frau Deint mehr, obgleich sie im zweiten Acte, wo ihr Furiencharacter zum Durchbruch tommt, nicht die ersorderliche Stimmfrast zu entfalten vermochte.

Eine liebliche Elfa war unfere geniale Frau Baumann. Ihre ftets goldreine, den ichonften Bohllaut entfaltende Stimme, fowie ihr verständnifinniges Spiel gaben ein holdes Maddenbild. Berr Bittetopf repräsentirte den Ronig mit Burde und Schelper's Telramund war stets ein braftischer Characterfops. Schelper agirt nie nach der Schablone, seine Action ist nicht stereotyp, sondern lebensvoll. Lobenswerth war herr Demuth als herruser und die Ensemblesäte besriedigten ebenfalls. — Ein anderer, bei uns stets willfommner Saft, herr hosopernfänger Gießen aus Beimar, erschien als Troubadour Manrifo und erntete nicht nur durch fein glanzvolles hohes e, sondern auch durch gefühlsinnigen Gefang und charactertreues Spiel einen Lorbeerfrang nebst Beifallsjubel und mehrere Bervorrufe. Mit ihm gaftirte Frl. Rühnel aus Breslau als Azucena, eine respectable Sängerin, die die dramatischen Pointen ihrer Rolle gu mächtig ergreisender Birfung brachte und ebenfalls Beifall gewann. Unübertrefflich fang und spielte wieder Frau Baumann als Leonore. Graf Luna hatte an herrn Demuth einen höchst vortrefflichen Reprafentanten. Glanzvolles Stimmmaterial und ritterliche Figur eroberten ihm Aller Herzen, nur das Berg der ihrem Troubadour treuen Leonore nicht. Die gange Aufführung ging überhaupt fehr gut von statten und erregte oft icon in den Seenen allseitigen, fturmischen Beifall und Bervorruf der Darfteller.

### Correspondenzen.

Bremen.

Unfere philharmonischen Concerte im großen Saale des Rünftlervereins haben unter herrn Professor Erdmanns= borfer auch in der verfloffenen Saifon ihre große Anziehungefrast auf den musikliebenden Theil unserer Bewohnerschaft bewährt. Das erfte derfelben fand am 18. October v. J. ftatt. Daffelbe gab den an Stelle von Bedman gewonnenen Concertmeifter unferes Orchefters, Beren Brof. Rrufe, Gelegenheit, fich bei uns vortheilhaft einzuführen. Er fpielte Beethoven's Concert Op. 61, von Schumann-Rudorff "Gartenmelodie" und die Adur-Polonaise von Wieniamstn. Der zweite Solist, Herr Algot Lange, Mitglied der Kopenhagener Hofoper, bot drei Lieder von Schumann und Menuet d'Exaudet, Tambourin aus bem 17. Jahrhundert und ein Rorwegisches Bolfslied. Um besten geficien die Gefänge mit fremd= sprachlichem Text; bier tamen die weichen Tone der schmiegsamen Stimme, an beren Timbre man fich allerdings erst zu gewöhnen hatte, ju guter Geltung. Ginige Tage darauf gab Berr Lange im Berein mit seiner Gattin, Ina Lange, die in ihrer nordischen Beimath als Schriftstellerin unter dem Bseudonym Daniel Steen geschät ift, einen recht gut besuchten Liederabend. Un Orchesterstücken hörten wir im ersten philharmonischen Concert u. a. Glud's Duverture gu Iphigenie in Aulis in Wagner's Bearbeitung, und Mendelsfohn's 4. Symphonie in Adur.

Als Rovitäten waren auf dem Programm des zweiten Concerts (1. Novbr.), das mit Beethoven's 8. Symphonie schloß, Berlioz' Duverture zu, Beatrice und Benediet" und Liszt's "Mephisto-Balzer" verzeichnet. Bon den Borträgen der Solistin, Frau Pauline Erd mann sdörfer Fichtner, erregte das populäre Dmol-Concert von Rubinstein das meiste Aussehn, und die hier hochegeschäfte Pianistin wurde gleich dem Sänger des Abends, Herrn Raimund von zur Mühlen, sehr geseiert.

Das Auftreten des Herrn Brof. Joach im und seiner Tochter Marie verschönte den dritten Concertabend (15. Novbr.). Der Meister spielte Brahms' Biolinconcert Op. 77 und in Berbindung mit herrn

Prof. Kruse ein Concert in Dmoll sür zwei Soloviolinen mit Begleitung des Streichquartetts von S. Bach. Frl. Joachim trug zunächst die Arie "L'amerd, saro costante" aus Mozart's "Il Rè pastore" mit schönem Ausdruck und fünstlerischer Beherrschung vor; das Stück erhielt durch die vom Bater ausgesührte Violinbegleitung einen erhöhten Werth. Weitere Gaben der Sängerin bestanden in "Ganymed" von Schubert, "Volksliedchen" und "Er ist's" von Schumann.

Das bei weitem größte Juteresse bes vierten Concerts (29. Novbr.) nahm Herr d'Albert für sich in Anspruch, der neben mehreren kleineren Piecen, Wozart's Amoll-Rondo, Brahm's Capriccio Op. 76, Nr. 2, Chopin's "Noeturne" Op. 62, Nr. 1 und Rubinstein's Stude Op. 23, Nr. 2, sein II. Claviereoneert, Op. 12, in Sdur spielte. Dem Clavier sind in diesem Werke die denkbar schwierigsten Dinge zugemuthet, die nur eine Krast allerersten Ranges zu bewältigen vermag. Stürmischer Applaus, der wohl in der Hauptsache auf das Conto des grandiosen Spiels zu sehen ist, belohnte den bei uns so gern gesehenen Gast. Die Orchesterneuheiten, zwei isländische Welodien sür Streichorchester von Svendsen, ersteuten durch ihre zwar wehmuthsvolle, aber nicht trübmelancholische Tonsprache und seinsinnige Instrumentirung. Ferner sei noch die gediegene Wiedergabe von Schubert's Cdur-Shmphonie erwöhnt.

(Schluß folgt.)

Celle (Schluß).

Ueber die sogenannten Wohlthätigkeits-Concerte ist zu sagen, daß diese, vom künstlerischen Standpunkte betrachtet, nicht immer die Bedeutung haben, die sie haben könnten, wenn der künstlerische Zwed in den Vordergrund gestellt würde, denn sonst hätte man beispielsweise im Concertsaal dem zahlreich erschienenen Publikum Nicolai's Duverture zu "Die luftigen Weiber" in einer sadenscheinigen Besehung (Clavier, Geige, Violoneello) nicht geboten. Solche Musik gehört in das Haus, aber nicht in einen Concertsaal. Warum hat man nicht, wenn man einmal diese drei Instrumente vereinigen wollte, ein klassisches Trio gewählt? Es ist unleugbar, daß ein solcher Dilettantismus, dessen heim nur die Familie ist, der öffentlichen Kunstpslege zum Nachtheil gereicht.

Die Quartett-Soireen der Herren Hänflein, Kothe, Kirchner und Blume aus hannover wurden von fast derselben Runstgemeinde besucht, die schon vor Jahren den Klängen dieser edlen Kammer= musif andachtig lauschte. Das Quartett, an sich eine vollständige Sarmonie, murde von den genannten Berren in fünftlerisch voll= endeter Beife interpretirt. Bon der alten Tradition, an jedem Concertabende drei Quartette aufzuführen, ift man in der 2. Soirée abgewichen. Gine wenig ansprechende Sonate von Grieg, Op. 7, Emoll, von Frau Concertmeister Banflein allerdings meisterhaft vorgetragen, mußte leider das dritte Quartett erseten. Gine fernere Enttäuschung ersuhr das Publikum in demselben Concerte dadurch, daß es nicht das auf dem Programm angefündigte Fmoll-Quartett, Dp. 95 von Beethoven zu hören befam, fondern das allbefannte, schon wiederholt gehörte Four-Quartett aus Dp. 18 Mr. 1 von Beethoven, welches den Buhörern, die als Motto auf ihre Fahne schreiben: "Un biesen Rlang von Jugend auf gewöhnt" mohl erwunscht gewesen sein mag. Jedenfalls hatte dem Bublifum der Grund diefes Bechfels vorher angezeigt werden follen. Als erfreuliche Novität murde uns in der letten Quartett = Soirée ein Preis - Quartett von Miroslav Beber vermittelt. Gine originelle Arbeit, mit eigenartigen Rhythmen, in der jeder Theil eine besondere Individualität aufzuweisen bat. Die einzelnen Inftrumente entjalten eine große Selbständigfeit, und durch die gediegene Wiedergabe wurde dieses neue Berk recht warm empfunden und beifällig aufgenommen.

Die Programme der 4 Symphonie-Concerte waren geradezu

hervorragend, denn nicht nur die gediegensten Werke der klaffischen Beriode, sondern auch die der Reuzeit waren vertreten. (Scenes pittoresques von Maffenet, Ddur-Symphonie von Brahms, Landliche Sochzeit von Goldmart, Frithjof-Symphonie von Sofmann, Phaëton von Saint-Saëns u. a.) Unter Berücksichtigung äußerer Schwierigkeiten, alljährlich mit neu eintretenden Rräften die beften flaffifchen, sowie auch die Werke von Componisten der Neuzeit einzustudiren und geschmadvoll auszuführen, muß man besonders lobend bie Mühe der Mitglieder der Infanteriecapelle und ihres ftrebfamen Dirigenten, herrn Reichert, anerkennen. Es ift burchaus nicht zu verfennen, daß die Eigenart der modernen Musit eine gunftige Reflexion auf den Bortrag der alteren claffifchen und romantischen Berke ausübt, wie diefer 3. B. an der feinfinnigen Ausführnng von Weber's "Freischüt" = Ouverture zu erfennen mar. Im Allgemeinen war die Ausführung jammtlicher 16 Concerte eine mohl= befriedigende und burchaus anregende.

#### Erfurt.

Der Soller'iche Musikverein reihte seinen in der verslossenen Concertsaison gegebenen 5 Concerten ein Kirchenconcert am 18. Mai d. J. in der hiesigen Predigerstriche an, in welchem das Oratorium "Christus" von Friedrich Kiel zur Aufführung gelangte, ein Werk, welches sich durch ihm eigene große Schönheiten und religiöse Tiese bei allen Freunden der Kirchenmusik lebhaste Sympathien und in der Oratorien-Litteratur einen hervorragenden und bleibenden Plat erworben hat.

Das Dratorium war vortressssich einstudirt und zollen wir hierfür gleich von vorn herein dem genialen und trefslichen Dirigenten
des Bereins, Herrn Hoseapellmeister a. D. Büchner, unsere vollste Unerkennung und uneingeschränktes Lob. Die Chöre gelangten
daher auch mit besonderer Exactheit und vorzüglich nuancirt zum
Bortrag; hiesen erzielten besonders mit dem wundervollen Choral
"Mein Jesus stirbt, die Felsen leben" und mit dem gewaltigen
Schluß "Halleuja", ganz besonders aber mit dem köstlichen "Siehe,
das ist Gottes Lamm", sowie mit dem Saze für Alt-Chor "Siehe,
ich stehe vor der Thür" eine durchgreisende Wirkung.

Das Orchefter fand sich, wie es unter Hofcapellmeister Büchner's gediegener Leitung und bei der Angesichts der räumlichen Verhältnisse geradezu zu bewundernden Umsicht gar, nicht anders zu erwarten war, mit der ihm zugefallenen schwierigen Aufgabe ebenfalls recht gut ab.

Als Solisten wirkten bei der Aufsührung: die Herzogl. Opernssängerin Fräulein Schärnack (Mezzo-Sopran), Herr Kammersänger Büttner, beide aus Gotha, serner zwei Concertsänger aus Leipzig: Herr Dr. Briesemeister (Tenor) und Herr Schauer (Baß).

Sinige kleinere Soloparthien hatten werkhätige Mitglieder des Soller'schen Gesangvereins übernommen. Herr Kammersänger Büttner, der im Soller'schen Verein mit Recht beliebte und immer wieder gern gesehene und gehörte Gast, sang mit seiner herrlichen Stimme die Parthie des Christus würdes und weihevoll; mit einem Borte: der Christus des Herrn Büttner war eine Musterleistung im vollen Sinne des Bortes. Ihm würdig zur Seite stand Frl. Schärnack; auch ihre Stimme ist von großem Bohlklang und wirft gleichsalls durch eine edelsvornehme und tiesernste künstlerische Ausserstoßene Rohr wird er nicht zerbrechen" und "da er gestrast und gemartert ward" werden unvergessen bleiben bei allen denen, die sie nicht nur mit den Ohren, sondern auch mit dem Herzen hörten.

Herr Dr. Briesemeister stand mit seinem frischen und sehr ansprechenden Tenor noch von einem Concerte des verstossenen Winters, in welchem er hier zum ersten Male auftrat, in recht guter Erinnersung; er verstand es, auch in den ihm zusallenden Oratorienparthien den günstigen Eindruck, den er als Liedersänger gemacht hatte, sich zu erhalten. Herrn Schauer, einem Ansänger in der Kunst und der zum ersten Male mit Orchesterbegleitung sang, war insofern

bie undankbarfte Aufgabe des Abends zugefallen, als die kurzen abgerissenen Sätze, welche schwer zu tressen und zu singen sind, dem Sänger keine Gelegenheit gaben, seine Stimmmittel und sein Können zu zeigen. Wer aber bei der dem Concert solgenden gestelligen Vereinigung die gesanglichen Leistungen des Herrn Schauer, im Besonderen die "Sarastro-Arie" zu hören Gelegenheit hatte, der wird sich nicht verhehlen können, daß seine besonders in der Tiefe krästige und klangvolle Stimme und sein Vortrag bei sortsgeseht sleißigem Studium zu schönen Hoffnungen berechtigten.

Alles in Allem erzielte der Soller'sche Musikverein mit der Aufführung dieses Oratoriums einen derartig durchschlagenden Ersfolg, daß alsbald von den verschiedensten Seiten dem Bunsche auf eine demnächst zu wiederholende abermalige Aufführung Ausdruckgegeben wurde.

Bie verlautet, foll eine baldige Biederholung bereits beschloffene Sache fein.

#### Stuttgart.

Falftaff. Dant der energievollen Initiative des Intendanten herrn zu Butlit mar unsere Buhne die erfte, die den Falftaff in deutscher Sprache brachte. Erft in dieser Wiedergabe wird das Berk von unferm deutschen Bublicum in feinem vollen Werth erfaßt und beurtheilt werden fonnen, haben wir es doch mit einer Spieloper - Comodie - gu thun, deren Bointen in manchen Fallen ausschließlich in den Worten ruhen, und zwar in den Worten Shakespeares. Die Sandlung, dem befannten Original in den Sauptzugen gleichlautend, ift von knapper, concifer Faffung, dem Kalftaff find einige Buge ber gleichen Figur aus ben Ronigsdramen verlieben. Die Musik hat mit dem Berdi'schen Troubadour, der Aida 2c. nichts gemein, höchstens in wenigen Momenten und fehr verschleiert glauben wir Anflänge an des Maeftro frühere Beife zu hören. Die hobe Grazie und pridelnde Rhythmit, ferner die gluthvollen Tone des Liebespaares, verrathen immerhin ben Romanen. Mit ftets feinen Mitteln und mit unendlich geiftreicher Combination find die fomischen Barthien ausgeführt. Es finden fich weiterhin Parthien, die an Glud-Sandn erinnern. Das Intereffe ift bis gum Schluffe ferner burch eine Menge hochintereffanter Dinge in Bezug auf harmonif und Inftrumentirung gefeffelt. Melodien, die fofort Jeder nach Saufe tragen tann und die etwa für Drehorgeln dankbare Objecte waren, finden sich nicht, ebensowenig eine Romit, die mit groben Mitteln dreinschlägt; aber eine Ration, aus deren Runft die "Meifterfinger" hervorgingen, muß und wird jenem hochbedeutenden Berte ein weit größeres, eventuell raschercs Berftandniß entgegenbringen, als jede andere. Die Aufführung gelang vorzüglich, fo lautete wenigstens das Urtheil der Presse und der vielen zu diesem Anlasse gekommenen Notabilitäten der deutschen Runft: der Berren Lepn, Mottl, de haan, Boffart, Bertogenfis und Anderer. Das Werf bietet bem Orchester ziemliche, den Soliften fogar bedeutende Schwierigfeiten. Dr. Proll war in Spiel und Gefang ein vorzüglicher Falftaff, nicht mindere Unerkennung verdienen die herren hromada, Müller, Dr. Both, Rofée und die Damen Mulder, Siefer, Sutter.

Das hauptverdienst um die vorzügliche Biedergabe des Bertes ist jedoch bem Leiter besselben, herrn hoscapellmeister Zumpe zuzusprechen. — a — .

### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*- Die Leitung der Dreyfig'ichen Singacademie, Dresdens ältesten Chorverein, übernimmt der frühere großherzogl. medlens burgische Hofegnellmeiter Alais Schwitt

burgische Hoscapellneister Alois Schnitt.

\*—\* Rheinthaler, der Componist der auch in Dresden gegebenen Preisoper "Das Käthchen von Heilbronn", welcher 36 Jahre lang als Organist am Dom in Bremen wirkte, hat sich wegen andauernder Kränklichkeit pensioniren lassen.

\*—\* In Leipzig ist, wie schon gemelbet, einer ber geachtetsten Gesangslehrer, Rarl Reß, gestorben. Sein Tod hat in allen musitalischen Areisen lebhaften Antheil geweckt, und vor Allem die große Bahl ber ihm in Berehrung zugethanen Schüler und Schülerinnen nahm die Trauertunde mit Bestürzung aus. Als er noch in ber Bolltraft feiner Stimmmittel fich befand, war er viele Jahre bindurch eine sichere Stupe des Opernpersonals. Sein Basilio steht bei Allen in bester Erinnerung, die jemals in diefen Rollen ibm Stunden fröhlichften Runftgenuffes zu banten hatten.

\*—\* Das Labipka-Jubiläum wurde in Karlsbad glanzvoll gefeiert und hatte fich ber verdienftvolle Dirigent gahlreicher Ovationen und Auszeichnungen zu ersreuen. Der dortige Stadtrath hat den Beschluß gesaßt: "Zur Erinnerung an dieses Jubiläum einen Betrag von 1000 Gulben zu Gunsten des Penfionsfonds der

Curcapelle zu spenden.
\*--- "Heber den Claviervirtnosen Alfred Reisenauer, welcher auch das Publikum des skandinavischen Nordens entzückte, spricht sich das Nordiskt Musikblad in Stockholm fehr lobend aus und bringt

deffen Bilb nebst Biographic. \*—\* Die vortreffliche Sangerin Frl. Johanna Soffen in Köln ift wieder vollständig genesen und wird ihre Concertthätigkeit wieder

beginnen.

\*-- Hosopernsänger Rotitansty in Wien wird mit Ende dieses Jahres in den Benfionsstand treten. Der verdienstvolle Runftler

gehört feit dem Jahre 1864 diefer Sofbühne an.

\*—\* August Enna, der begabte danische Componist der "Bere", bat sich mit seinem Berleger herrn hennings in Ropenhagen überworsen. Es scheint, daß herr Enna, der äußerst dürftig und nothsleidend war vor dem Erfolg der "Lexe", nach diesem Erfolg Kreunde und Verwandte gesunden hat, die ihn seinem ursprünglichen Verleger und Bohlthäter entfremdet haben. Angeblich hat ein unrechtmäßiger Bertauf ber Oper "Cleopatra" an Breitfopf u. härtel in Leipzig statigesunden, die alsbann mustifizirt worden ware. Das Gericht hat bereits entschieden.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Eine Première, die in Munchen besonders interessirt, ist Richard Strauß' Oper "Guntram", die dort ihre Feuerprobe befteben foll. Strauf, ein Münchener Rind, einige Jahre am Boftheater als Capellmeifter thatig, jest in Beimar, hat auf dem Gebiete der Instrumentalmusit schon große Erfolge errungen, 3. B. mit den immphonischen Dichtungen "Don Juan" und "Tod und Verksärung". In der Oper ist der junge, reichbegabte Tondichter bis jest noch nicht hervorgetreten. München wird Strauf' erftes Opernwert querft hören.

-\* 3m Leipziger Stadttheater geht am 6. Detbr. Smetana's

zweiactige Oper "Der Kuß" zum ersten Mal in Seene.
\*—\* "Christoph Columbus", jene von der Stadt Genua bei A. Franchetti sur die Columbus-Satularseier bestellte große Oper, wird im hamburger Stadttheater am 5. October gum erften Male

beutsch gegeben werben.
\*-\* Berdi's "Falstaff" mit herrn Bet in der Titelrolle und herrn Bulg als Fluth ift für die zweite Detoberhalfte in der Berliner hofover in Aussicht genommen. Capellmeister Dr. Mud ftudirt

das Werk ein.

\*-\* "Gringoire" von Ignag Brull durfte in der tgl. Sofoper gu Berlin am 29. September in Seene geben. Gin Beweis, wie Die Welt nach einfach liebenswürdigen Werten durftet, liegt in der Thatfache, daß diefe Oper des Autors des "Golbenen Kreug" an

42 Bühnen ichon angenommen ift.

\*-\* Die erste Novität des Berliner königl. Opernhauses sollte "Die Rofe von Pontevedra", die Gothaer Breisoper fein. Das Bert war von den Mitgliedern der Berliner Oper unter Capellmeister Sucher in Gotha gefungen worden, wie die andere Preisoper "Coanthia" vom Dresdner Bersonal. Das Wert ist für einige Zeit gurudgelegt. Der Componist hat es übernommen, das Tertbuch Menderungen zu unterziehen.

\*-\* Richard Megborff's Oper "hagbart und Signe" wird jest zur Aufführung auf der Weimarer Buhne porbereitet. Capell-

meifter Strauß hat bereits die Clavierproben begonnen.

\*- In Mannheim errang Mottl's Oper "Fürst und Sanger" in der unter Direction des Componisten im Softheater stattgehabten Erstaussührung einen burchschlagenden Erfolg. Mottl erhielt zahlereiche Blumenspenden und wurde wiederholt stürmisch gerusen. Das hochinteressante, triftanisch angehauchte Werk hat thatsächlich auf's Sochite gefallen.

\*- \* hans Sommer's Oper "St. Foir" wird jum überhaupt

erften Male in München gur Aufführung gelangen.

\*- \* Maffenet's ,, Werther" foll im Mailander Scalatheater bie

italienische Erstaufführung erleben.

\*—\* Im Quirino-Theater zu Kom wurde "eine neue Oper von Marchetti", "Rud-Blas", gegeben, die großen Beisall sand. Nun, Dresden hat diese Oper vor zehn Jahren schon ausgesührt. \*—\* Das Stadtsheater zu Brünn bereitet Liszt's "Legende

von der heiligen Elijabeth" zur scenischen Darstellung vor. \*-- In Mailand hat die einactige Oper "Il piccolo Haydn" von Cipolone bei ihrer ersten Aussührung im Manzoni-Theater einen ausgezeichneten Ersolg gehabt. Das anmuthige kleine Stüdschen behandelt eine Episode aus der Jugendzeit Haydn's.

#### Dermischtes.

\*- Deutschlands altester Gesangverein, der Gesangverein zu Beiba in Thuringen, beging am 23. und 24. Sept. sein 75 jahriges Bestehen auf seitliche Beise. Als vor einigen Wochen bekannt murbe, daß der Berein eine Jubelfeier veranftalten wolle, meldeten fich andere, die auf ein längeres Bestehen zurüchlicken zu können glaubten. Es hat sich aber ergeben, daß kein anderer Männergesangverein ein älteres Alter aufzuweisen hat. Der Weidaer Verein ist im Jahre

1818 von achtzehn Burgern, an beren Spige ein vortresplicher Musiter, ber bamalige Cantor Werner stand, gegründet.
\*—\* Der gelehrte und gründliche Musit-Kritifer der "Deutschen Zeitung", die in Wien erscheint, artikelte neulich über die Trefflichkeit der jugendlichen Hosopernfängerin Frl. Pauline Marc und sügte feinen Auslaffungen, als besonders intereffante Reuigkeit bei , daß genanntes Fräulein gegenwärtig die Rolle der Zerline, aus der Oper "Don Juan" studirt und schloß wörtlich: "Die Musit Beethoven's ist aber auch einer folchen Ehre ganz besonders würdig". Die töstliche Oper "Don Juan" von Beethoven! Gin anderer Wiener Krititer, ber nicht minder gründlich und tenntnigreich, theilte feinen Lefern mit, daß "in Prag die Oper "Cid" gegeben wird und daß man den Componisten derselben, B. Corneille, zu der Erstaussührung daselbst erwartet." Da der Dichter P. Corneille, der nun auch noch Musiker wurde, so voreilig war, sich i. J. 1684 in Paris begraben zu lassen, so wird man in Prag auf seine Ankunst als Componist noch lange warten missen. In Brag wieder hat der Kritiker (Miserere Domine!) des "Tageblatt" Reinecke's Vorspiel zum 5. Acte des "Manfred" von Schumann componiren lassen. Auch ein Kenner! Es geht nichts über die Gründlichkeit und Einsicht unserer

Musitfrititer resp. Kritiger. \*—\* Düffelborf. (Internationaler Gesang-Bettstreit.) Nunmehr hat auch der Männer-Gesangverein "Arion" zu Duffeldorf beschloffen, au bem im nächsten Jahre hierselbst ftattfindenden großen inter-nationalen Gesang-Bettftreit einen Ehrenpreis zu ftiften. — herr Musikdirector Billemsen, hierselbst, hat in liebenswürdiger Beise bem festgebenden Danner-Befangoerein "Sarmonie" gur Berberrlichung dieses schönen Festes ein von ihm componirtes Musikwert, betitelt "Triumph der Freiheit", zur Bersügung gestellt. Dieses Werk ist für Massenchor mit Tenor- und Sopran-Parthien, sowie großem Orchester geschrieben und zerfällt in zwei Theile; die Aufführung nimmt etwa 11/4 Stunden in Anspruch. Es foll am Borabend des Festes, Pfingstsonntag n. 38., im Raisersaale der städtischen Tonhalle unter perfonlicher Leitung des Componisten und unter Mitwirtung fammtlicher biefigen Manner-Gefangvereine aufgeführt

werden.
\*—\* In Breslau hatte ber Magistrat bas Ansuchen an ben Brobinzialausichuß gestellt, er möge zur Erhaltung bes Stadttheaters einen Zuschuß gemähren. Der Brobinzialausschuß hat diesen Antrag

jedoch abgelehnt. Sehr schmachooll!

\*— \* Bericht über neue Patente. Witgetheilt durch das Intern. Batentbureau von Beimann & Co., Oppeln. (Ausfünfte und Rath in Patentsachen erhalten die Abonnenten diese Blattes gratis.) Der Wendearm des "pneumatischen Notenblattwenders", wie er Herrn D. Stenberg in Wien patentirt worden ist, besteht aus einem Rohr, bas an feinem einen Ende einen mit Rautschuf ober bergl. umfaumten Saugmund trägt, welcher fich an bas Notenbiatt anlegen tann. Das andere Ende bes Benbearms ift in einem Rolben befestigt. Gine an letterem befestigte Stange ift mit einer Schraubennut versehen, in welcher ein Stift greift. Wird nun durch Gerabbruden bes Kolbens im Cylinder die Luft verdunnt, so wird junachst das Notenblatt an den Wendearm gefaugt und alsbann letterer gebreht und gleichzeitig gehoben. Durch das Beben wird das Freigeben des Notenblattes nach der Umlegung veranlaßt. Gine Schrauben= feder bringt den Beudearm in feine ursprüngliche Lage gurud. -Gine Borrichtung an Bithern jum Umftimmen oder jum Dampfen ber Saiten ift herrn R. Nürnberger in Leipzig patentirt worden.

Um bei dem Dampsen ein Dehnen bezw. Zerren ber Saiten zu vermeiben, werben die letteren von Zangen umsaft. Diese Zangen sind an einer Leiste gelagert, und ihre durch Febern auseinanden gehaltenen Baden werden dadurch um die Saiten geprest, daß Kugeln, welche mittelst Staben an einer auf- und abbewegbaren Leiste besestigt oder in einer seft angeordneten Leiste mittelst Staben und Schranbenfedern verschiebbar gelagert sind, zwischen die Schenkel

der Bangen geführt werden.

\*—\* Bu ber fürzlich stattgehabten Verlobung Sr. fönigl. Hoheit bes Prinzen Johann Georg zu Sachsen mit Ihrer fönigl. Hoheit ber Herzogin Marie Jsabella zu Württemberg schreibt man bem "Birn. Anz.", daß der nächste zurückliegende Herzensbund zwischen "Birn. Anz.", daß der nächste zurückliegende Herzensbund zwischen Sachsen (alb. L.) und Württemberg am 16. September 1604 zwischen dem Namensvetter des jetigen erlauchten Bräutigams, Herzog Johann Georg, als Kurjürst I. und dessen Präutigams, Herzogin Sibylla Clisabeth, stattgesunden hat. Bei F. C. Leuckart (Constantin Sander) in Leipzig ist übrigens das jenem Paare von dem "fürstl. Durchl. zu Preußen Musieus" Johann Kröcker gewidmet geweiene Hochzeitsted vor drei Jahren zum ersten Male von Theodor Distel-Dresden und Richard Müller-Leipzig nach dem Originalmanuscripte im königl. sächs. Hauptstaatsarchive herausgegeben worden. Der Gesang ift sür gemischten Chor und hat einen allersiehsten Text, der also anhebt: "Ein treu' Gemahl ist ehrenwerth u. s." Wielleicht erklingt dasselbe bei der Vermählung des jehigen hohen Vaares wieder.

\*-\* In dem Jahresbericht des Musit-Bereins zu Münster lesen wir Folgendes: In dem Concert-Jahre 1892/93 wurden die üblichen 8 Bereins-Concerte gegeben, und das althergebrachte Cacilien-Fest, durchaus im Rahmen der niederrheinischen Musikseste gehalten, mit zweitägigen Mufit-Aufführungen in murdigfter Beife gefeiert. Außerdem murden mit den hilfsmitteln des Bereins das Concert des Musikdirectors, sowie die Wohlthätigkeits-Concerte des Binzenz-Fosef-Bereins und des katholischen und evangelischen Frauen-Bereins ausgestattet. Die in den einzelnen Bereins-Concerten gum Bortrag gelangten Stude find in dem "Berzeichniß der aufgeführten Tonmerte" enthalten. Besonders wird die große Bahl von Chor-werken mit Orchester auffallen, die eine prächtige Auslese von geistlichen und weltlichen Dratorien, Meffen, Cantaten 2c. barbietet. So finden wir "Der Rose Pilgersabrt" von Schumann, "Lorelei-Finale" von Mendelssohn, "Triumphlied" von Brahms, "Die Jahreszeiten" von Handn, "Requiem" von Berdi und "Die hohe Messe in Moll" von Bach; Berke, die wie das Triumphlied und Smoll-Meffe, fo hohe Unforderungen, besonders an den Chor stellen, daß sie eben deshalb nur verhältnismäßig selten ausgeführt werden können. Aber unserem Chor ist ja Alles möglich. Er hat diese Riesenausgabe, bei wenig Proben, in mustergültigster Weise gelöst. Das Concert des Musikvieretors Hern Proj. Dr. Grimm hatte folgendes Brogramm: Die vorgenannten 3 Gage aus der neuesten Suite des Concertgebers mit einem jugirten 4. Sate als Einleitung. Arie aus Beethoven's "Fibelio": Abscheicher im eilit du hin? (Frau Greve-Klassty). Triumphlied von Brahms sur 8 stimmigen Chor und Orchester. Isoldens Liebestod von R. Wagner. Duverture zur Weihe des Hauses von Beethoven, und Lorelei-Finale von Mendelssohn. Sammtliche Concerte standen vor wie nach unter der Leitung des tonigl. Musikbirectors herrn Brof. Dr. Grimm. Das Orcheiter fetste sich zusammen aus den Mitgliedern der Capelle des Insanterie-Regiments herwarth von Bittenfeld (1. Besif. Rr. 13) und verschiedenen zugezogenen tuchtigen Privat-Musifern. Un der Spige dieses Musiktörpers stand als Concertmeister der königliche Musiktörigent herr Th. Grawert. Der Chor hatte eine Starke von rund 180 Stimmen. Bas die Angahl der Mitglieder unferes Bereins betrifft, fo ift diefelbe feit vorigem Berbfte in erfreulicher Bunahme begriffen. Bir gablen augenblidlich 368 Mitglieder, gegen 317 im Borjahre, also eine Bermehrung um 51 Röpfc. Der so erhöhten Einnahme entsprechend murden die Concerte reicher als je zuvor ausgestattet, und wiederholt 3 oder gar 4 Soliften gleichzeitig vorgeführt, darunter Kornphäen erften Kanges.

#### Kritischer Anzeiger.

Rée, Louis: Album-Sammlung beliebter Lieder und Gefänge für eine Singstimme mit Clavierbegleitung. Leipzig, Hermann Prope. Wien, Rebay & Robitscheck.

Der Componist hat eine Anzahl Lieder aus seinen früher ersichienen heften hier zu einem Album vereinigt, das man der Sängerwelt als treffliche Repertoirebereicherung empsehlen kann. Mir liegt die Ausgabe für hohe Stimme vor, die sich für Sopra-

nisten und Tenoristen eignet. Als Sänger von Prosession, der auch seine Lieder selbst gut vorträgt, hat der Componist selbstverständlich auch melodisch und sangdar geschrieben. Dabei ist die Declamation dem Metrum des Textes angemessen. Rur in einem Falle hätte der Autor wohl correcter versahren, wenn er statt wie bei a die leichte



Silbe "ver" auf ein leichtes Achtel gelegt, wie ich bei b angedeutet. Die Melodik sammtlicher Lieder wirkt recht anmuthend und ergeht sich nie in trivialen Wendungen. Ganz besonderes Lob verbient auch die forgfältige Clavierbegleitung; sie steht hoch über dem gewöhnlichen Begleitungsschlendrian und macht sich niemals auf Kosten der Singstimme geltend.

Ein Verdienst hat sich die Steingraeber'sche Verlagshandlung in Leipzig um die Violin-Unterrichtslitteratur dadurch erworben, daß sie zu billigem Preise und in sehr guter Ausstattung berausgab: Fünfzig Violin-Duette älterer Meister. Für den Unterricht ausgewählt, mit Fingersat, Bogenstrichen und Vortragsbezeichnungen versehen und fortschreitend geordnet von Ludwig Abel, Kgl. Bayr. Prosessor. 3 Hefte. Heft I Mk. 1.—, Heft II und III je Mk. 1.50.

Diese Ausgabe enthält Stücke von altberühmten Lehrmeistern des herrlichen Instrumentes als z. B.: Wanhal, Bruni, Pleyel, Magas, Campagnoli, Geminiani, Kode, außerdem noch Compositionen von Mogart und Handn. Heil i enthält die Rummern 1 bis 15, west II von 16 bis 38. Pest II von 39 bis 50. Die Eintheilung der Stücke nach der Schwierigkeit ist so besorgt, daß hest 1 nur Werke enthält, welche in der ersten Lage der Violinapplikatur sich bewegen, in hest II besinden sich solche, zu denen die Kenntnis der 3 ersten Lagen ersorderlich ist und im dritten heste solche, zu denen alle Lagen, 1. dis 7. bekannt sein müssen. Die Bezeichnungen der Bogenstriche, der Fingersäße, der Ausdrucks und Vortragszeichen sind sorgsältig und gewissenhaft besorgt, die Auswahl der Stücke verräth den guten Mussenhaft besorgt, die Auswahl der Stücke verräth den guten Mussenhaft besorgt, die Auswahl der Stücke verräth den guten Mussenhaft besorgt, die Auswahl der Stücke verräth den guten Mussenhaft die Reihenfolge den ersahrenen Pädasgogen. Das Wert verdient Beachtung. Das Kgl. Bahr. Ministerium ses Unterrichts hat die Ausgabe als Unterichtsmaterial sür die staatlichen Unstalten, in denen Violinspiel obligatorisch getrieben wird, zur Einsührung verordnet.

Spohr, Louis. Op. 115. Concert-Sonate in Asdur für Harfe oder Bianoforte und Bioline oder Bioloncello oder Flöte. (Leipzig, J. Schuberth & Comp.)

Unter allen Compositionen für Harfe dürsten die Spohr'schen jedenfalls die besten bem Inhalte nach sein. Die vorliegende mit ihren 2 Schwestern Op. 113 und 114 ift jedenfalls fur ben hausgebrauch geschrieben: Spohr's erste Gattin mar vorzügliche Barfenspielerin. Der Umtaufch ber Sarfe mit Clavier gereicht bem letteren immer etwas zum nachtheil insofern, als der Componist fich in Bezug auf thematische Arbeit für ersteres Instrument beschränken muß, da die Technik derfelben weit engere Grenzen zieht, als die des Clavicrs, das Clavier wird also in einem folden Kammermufitwerte immer mehr die Rolle eines unter als neben geordneten Instrumentes einzunehmen gezwungen sein. 2. Spohr hat bei seiner idealen Auffaffung der Tontunft und bei feiner grundlichen Beherrschung auer Compositionsformen sowie feiner Strenge und Gemiffenhaftigfeit, in vorliegender Sonate ein Wert geliefert, welches das Clavier nicht gur ausschließlichen Begleitung verdammt, sondern dasselbe in die thematische Arbeit nach Möglichkeit eingreifen lätt. In drei musifalisch wenn auch nicht hochbedeutenden, fo doch schonen, stimmungeund effectvollen Sägen bietet die Sonate Sarfenspielern ein fehr empfehlenswerthes Concertmaterial, in anders gestalteter Besetzung buifte das Werk auch die volle Beachtung von Musikliebhabern und Ausübenden verdienen.

#### Aufführnugen.

Baden-Baden. Drittes und letztes Monnements-Concert von E. L. Berner unter Mitwirfung der Herren Concertjänger G. Keller ans Ludwigshafen a. Rh., Concertmeister G. Krassell und R. Sievers, Curorchestermitglied. "In Memoriam", Introduction und Fuge mit Choral für Orgel (zum ersten Male) von C. Reinede. "Recitativ und Arioso", für Bariton aus einer "Charfreitagsmusst" von Dr.

C. Attenhoser. Largo a. d. Doppelconcert, (2 Biolinen und Orgel= begleitung) von 3. C. Bach. "Marche Elegiaque", für Orgel (neu) von Alex. Guilmant. Gefang-Coli: "Bas betrübst Du bich", Arie ans "Saul" von 3. Rofenhain; Opferlied von Beethoven: "Gei ftill" von 3. Raff. Romanze für Bioline und Orgel von Campagnoli. (Bioline: Berr Concertmeifter Rraffelt.) Grufe Four-Toccata (gum erften Male) von 3. G. Bach. — Concert von Alfred Rraffelt unter Mitwirfung von Frau Angelina Men, Opernfangerin aus Rarlerube und bem jugendlichen Bioloncelliften Rudolf Rraffelt. Concert-Allegro in Dour für Bioline (Cabeng von G. Befefirety) von R. Baganini. (Alfred Krasselt.) Arie aus der Oper: "Oberon" von E. M. v. Beber. (Frau Angelina Mep.) Zweiter und dritter Satz aus dem Concert in Honol sit Biolonceil von G. Goltermann. (Rudolf Krasselt.) Mbagio aus bem Concert Rr. 9 für Bioline von L. Spohr. "Hejre Kati" Scenes de la Csarda von Jenö Hubay. (Alfred Krassell.) "Träume" von R. Bagner. Lied von Sorrent von R Pohl. (Frau Angelina Men.) Abenblied von R. Schumann. Gavotte Nr. 2 (Obur) von D. Popper. (Rudolf Arassell.) "Loreley" von Fr. Liszt. (Frau Angelina Mey.) Fantasie brillarte über Motive der Oper "Carmen" für Bioline von Biget-Subap. (Alfred Kraffelt.) (Clavier-Begleitung: Frl. Lilly Oswald, Bianistin bier.) Caffel, ben 30. August. Geiftliche Musikaufführung in ber

Sof= und Garnisonfirche. (Mitwirfenbe: E. Bobe, Concertfangerin; 29. Haas, Pfarrer; E. Rundnagel, Hoforganist.) Phantasie für Orgel zu 4 Händen von Mozart (Herren E. Rundnagel und E. Zulauf.) Lieber für Sopran: Melobie von Thibaut, König von Navarra. Reuer Text von B. Bennede, harmonifirt von C. Rundnagel; "Bift bu bei mir" von Seb. Bach. (Frl. Bobe.) Abagio für Violoncello von A. Stradella. (Pfarrer Haas.) Zweites Concert sür Orgel von G. Handhagel.) Larghetto und Siciliano aus dem 5. Orgel-Concert von G. Händel, sür Violoncello und Orgel bearbeitet von C. Rundnagel. (Bfarrer Saas.) Arie ,, Wie lieblich find beine Wohnungen, Derr Zebaoth" für Sopran von Fr. Ludwig. (Fräulein Bobe.) Orgelftücke: Abagio von E. Kundnagel; Andante von Lesébure-Welp. (Herr E. Zulaus.) "Unser Bater" für Sopran von J. Lewalter. (Fräul. Bode.) Präludium und Fuge für Orgel von G. Kügel. (Herr Kundnagel.)

Chemnig. 150. geiftliche Mufifaufführung bes Rirchenchores von St. Jakobi zum Bortheile ber Stahlknecht'ichen Chorcaffenstiftung. Unter Mitwirfung ber Concertfangerinnen Frau Dr. Almine Theile aus Pofen (Sopran) und Frl. Alice Boehme aus Chemnit (Alt), bes Berrn Organift 2B. hepworth, bier, zweier Ditglieder ber Singacademie, bes Theodor Schneiber'ichen Mannergefangvereins, bes Bernhard Dietrich'ichen Doppelquartetts, bes Kirchenchores von St. Jafobi und bes Orchesters. Leitung: Herr Theodor Schneiber. Einleitung zu dem Oratorium "Die heilige Ciisabeth" für Orchester von Fr. Liszt. Der 23. Pfalm sur Mirmerchor a capella von B. Klein. (Der Theodor 23. Pfalm für Mannerchor a capella von B. Riein. (Der Theobor Schneiber'iche Mannergefangverein, bas Bernh. Dietrich'iche Doppelquartett und ber St. Satobi-Mannerchor.) Echo-Arie aus bem Beih= nachtsoratorium, für eine Sopranktimme von J. S. Bach. (Frau Alwine Theile. Echo: Ein Mitglied der Singacademie.) Gemischter Chor mit Baß-Solo (nach dem 138. Psalm) a capella Op. 32 von Th. Schneiber. (Solo: Ein Mitglieb ber Singacabemie) symphonie für Orchefter (Blasmufit) von R. Wagner. (Ausgeführt jur feierlichen Beifetzung ber Afche Carl Maria von Beber's). Zwei Lieber für Mannerchor a capella: Gebet von B. Dietrich; Leib unb Freud von Th. Schneiber. (Der Th. Schneiber'sche Mannergesang-verein, bas Bernh. Dietrich'sche Doppelquartett und ber St. Jatobi-Mannerchor.) Adoramus te, Christe, a capella Dp. 7, Nr. 2 von R. Papperit. Zwei Duette für eine Sopran- und eine Altstimme: Gnäbig und barmherzig Op. 12, Nr. 1 von Hutsch; Zum neuen Jahre Op. 114, Nr. 12 von J. Raff. (Frau Alwine Theile; Franl. Alice Boehme.) Aus ber Resormationscantate für Soli, Chor, Orchefter und Orgel, Op. 28 von A. Becter.

Giegen. Giegener Concertverein. Biertes Concert (101. Bereinsjahr) unter Leitung bes Großh. Universitäts-Mufitbirectors herrn Abolf Feldner und Mitwirfung ber Königl. Gachl. Gosopernsangerin Frau Marie Bittich aus Dresben, sowie bes burch auswärtige Rlinftler verstärkten Bereinsorchefters. Symphonie in Smoll (2 Sage) von Fr. Schubert. Scene und Arie: "Wie nahte mir" 2c. a. b. "Frei-ichut," von Weber. Duverture zur Oper "Anatreon" von Cherubini. Recitativ und Arie: "Endlich naht fich" 2c. aus "Figaro's Sochzeit" von Mozart. Borfpiel jur Oper "Lohengrin" von Bagner. Lieber mit Clavierbegleitung: Liebestreu; Standen von 3. Brahms; "Liebe und Gegenliebe" von Ries. - 21. Juni. Giegener Concertverein. Sechstes Concert unter Leitung des Großherzogl. Universitäts-Musst-birectors Herrn Adolf Felchner. (Mitwirfende: Frl. Clara Strauß-Kurzwelly aus Leipzig (Sopran), Frl. Kathinka Schäfer aus Franksurt a. M. (Alt), Herr Jul. Zarnedow aus Berlin (Tenor), Herr Adolf

Müller aus Franksurt a. D. (Bag), Berr Otto Görlach aus Gieffen (Drget), ber acabemifche Gefangverein und bas burch auswärtige Runftier verftartte Bereinsorchefter.) Rirchliche Festouwerture über ben Choral "Gin' fefte Burg ift unfer Gott" für Orchefter, Chor und Orgel von Otto Ricolai. Das Lieb von der Glode, Gebicht von Friedrich von Schiller, für Chor, vier Solostimmen, Orchefter und Orgel, componirt von Mar Bruch

Salle a. C., ben 21. Juni. Geiftliches Concert ber Reuen Sing-Acabemie. (Soliften: Frl. Anna Munch, Concertfangerin aus Leipzig; Frl. Clara Schacht, Concertfangerin aus Berlin; herr Benno Roble, Königl Rammerfanger aus Berlin; Berr Ernft hungar, hofopernfanger aus Leipzig; Orgel: Berr Baul homeper aus Leipzig.) Lauba Sion von Mendelsfohn. "Selig aus Gnade", Rirchenoratorium nach Worten ber heiligen Schrift und Liedern ber Kirche von Albert Beder.

Sannover, ben 22. April. Concert unter Mitmirfung ber herren Rgl. Breuß. Rammerfanger Dr. G. Gung, Bianift C. Major und Königl. Capellmeifter Carl Derner, gegeben vom Dannoverichen Inftrumentalverein unter Leitung bes herrn Carl Major. Duverture au "Soon Rottraut" von Carl herner. Der Lindenbaum; Ellens II. Gefang; Ungebuld von Soubert. (herr Dr. Gung.) IV. Concert, Dmoll, für Bianoforte mit Orchefterbegleitung von Rubinftein. (herr Carl Major, Direction herr Capellmeister herner.) Stille Liebe; An ben Sonnenschein; Der Holago von Robert Schunann. (herr Dr. Gunz.) Böhmische Weisen, sür Orchester von Joh. Sobeck. Nachtlieb von Carl Major. Mägblein an ben Brunnen steh'n von E. Juschneid. Borsat von E. Lassen. (herr Dr. Gunz.) Czardas. a. b. Oper "Der Geift bes Boimoben" von &. Grofmann. (Concertflügel: Bechftein.)

Jena, den 5. Juli. Concert der Sing-Academie. Zur Borfeier bes 8. Juli: "Domine, salvum fac regem" sür Chor und Orchester von E. Lassen. "Die Schöpsung, Oratorium für Solostimmen, Chor und Orchester von J. Haben. (Gesangsoil: Kräul. Helene Oberbeck, Concertsängerin aus Berlin, herr Aummersänger Carl Dierich aus Leipzig, herr Audolf von Milbe, Concertsänger aus Weinzig, derr Audolf von Milbe, Concertsänger aus Weinzig. Die Singacabemie, der academische Gesangverein, Mitglieder des Kirchenchores und anderweite gefangfundige Damen und Berren.)

Leipzig, ben 30. Sept. Mottette in ber Thomastirche. **Leibzig,** ben 30. Sept. Mottette in ber Thomaskirche. "Wenn ich ihn nur habe", von Bilh. Stade. "Richte mich Gott", von F. Menbelssohn — Den 1. Oct. Kirchenmusik in ber Thomaskirche. "Wie lieblich find beine Wohnungen" aus bem beutschen Requiem,

von Joh Brahms.

London, den 1. Juni. Chevalier Charles Oberthur's Matinée Musicale. (Gesang: Miß Freberika B. Taplor; Mons. Theodore France, Mr. B. Bandesforde; Instrumentalisten: Pianoforte: Miß Cleanor d'Efterre Reeling; Bioline: Mons. A. Cazaubon; Violoncello: Mr. S. A. Catchpole; Barfe: Chevalier Charles Oberthur; Conductors: Signor Buifeppo Romano und Mr. George Gear.) Grand Trio Original (Nr. 2 in Edur) für Violime, Bioloncello und Harfe von E. Obertbür. (Mons. A. Cazaubon, Mr. H. A. Catchpole und ber Autor.) Gesänge: "Thy Sentinel am I" von Michael Watson; Guiding Light" von John Henry. (Mr. B. Bandessorde.) Bianoftude: "Nocturne" von Baberemefi; "Valse" von Chopin. (Dig Cleanor b'Efterre Reeling.) Arie aus "Ernani" von Berbi (Dig Cleanor d'Efterre Reeling.) Arie aus "Ernani" von Berbi. (Diß Freberika B. Taplor.) Solo für Harfe "Fantaisie Brillante" aus Meyerbeer's "Dinorah" von C. Oberthür. (Thevalier Charles Oberthür.) Recitativ und Air "Rage, thou angry Storm" von Jules Benedict. (Monf. Theodore France) Duo für Biano und Harfe aus Weber's "Oberon" von E. Oberthür. (Miß d'Eherre Keeling und der Autor.) Soli für Violoncello: "Nocturne"; "Etude-Caprice" von Goltermann. (Mr. H. A. Catchpole.) Gesang: "The Meeting of the Waters," Old Irish Air arranged von Joseph Robinson. (Miß Frederika B. Taplor.) Duo für Violine und Harfe: "Berçeuse" von E. Oberthür. (Monf. V. Cazguhon und der Kuter). (Woni. A. Cazaubon und der Autor.) Gefang: "O Star of Eve" aus Tannhäuser von R. Bagner. (Mons. Theodore France.) Solo für harfe (by Request) "Ballabe" von A. Hoffelmans. (Chevalier Charles Oberthur.) Duo für Piano und harfe: "Coreley" von C. Oberthur. (Dif b'Efterre Reeling und ber Autor.)

Magdeburg. Tonfünftler = Berein. Unter Mitmirfung be8 herrn Concertmeistere Carl Brill aus Leipzig. Streichquartett, Gmoll (Dp. 14) von Rob. Bolfmann. Soloffude für Bioline. (herr Concertmeister Carl Brill.) Streichquartett, Abur (Op. 41 Rr. 3) von Rob. Schumann. - Concert bes Lehrer-Gefang-Bereins unter Leitung feines Dirigenten herrn Guftav Schaper und unter Mitwirkung bes Königl. Mufifbirectors herrn Guftav Rebling und geschätzter Gesangesfrafte. Stabat mater, für Golo- und Doppelchor von Paleftrina. Maria wallt jum Beiligthum, für fechsftimmigen gemischten Chor von Joh. Eccard. Ehre fei bir, Chrifte, Motette für gemischten Chor von Beinrich Schuty. Wenn Chriftus ber Berr jum Menfchen fich neigt, geiftliches

Lieb für Männerchor von G. Fr. Händel. Phantasie und Fuge in Emoll von Joh. Seb. Bach. (herr Gustav Rebling.) Die Ehre des Herrn ist ewig, Motette sür Männerchor von Heinrich Rolle. Gnädig und barmherzig, Motette sür achtsimmigen Männerchor von Eb. Aug. und barmherzig, Morette sur achstimmigen Mannerchor von Ed. Aug. Grell. Hebe beine Augen auf, Motette sür breistimmigen Frauenchor von Gendelsschn. Suchft du ben Frieden, sür Frauenchor von Gustav Jansen. (Mit Begleitung der Orgel und Harfe (Pianosorte) in der Bearbeitung von Gustav Schaper.) Danket dem Herrn! Psalm 106 sür Männerchor von Gustav Kebling. Verzweisse nicht im Schumann. Aus tiefer Not ichrei ich zu bir, Pralubium von Guftav Rebling. a) Buggebet Martin Luther's, für gemischten Chor; b) Wenn ich ihn nur habe, neuere Kirchenweise, Tonsat von Guftav Schaper. a) Mache mich selig, o Jesu, für Sologesang (Haulein Anna Lübtkemiller) und Knabenchor; b) Zion's Stille, geistliches Lieb für gemischen Chor von Albert Beder. Das Gebet bes Herrn, für Männerdoppelchor mit Begleitung ber Orgel (herr Mufitbirector Guftav Rebling) von Alfred Dregert.

Dregert.

Mühlhausen i. Th. Musit-Aufsührung bes Männergesangsvereins Arion untet Leitung bes Königl. Musitdirectors E. Steinbüsser. König Alarich. Kom's Fall, componirt sür Soli, Chor und Orchester von Karl Göpfart. Grab im Busento, componirt sür Chor und Orchester von B. E. Nefiler. Zwei Lieber sür Männerchor: a) Altes geistliches Bolkslied, gesetzt von Friedr. Ed. Bilsing; b) Altbeutsches Abschiedelied, gesetzt von Ludw. Erk. Präludium aus der Sonate VI sür Livoline von Sed. Lack. (Orchestrirt von Carl Ster.) Arien ans bem Dratorium "Die Schöpfung" für Sopran und Tenor

von Jos. Saydn. Duett aus "Der Freischüte" von v. Weber. Fünf-stimmige Lieber für Sopran und Mannerstimmen: a) Frage und Antwort; b) Neues Minnelieb von Max Zenger. Walblieber für Männerchor: a) Das Kreuz im Walbe von C. St.; b) Walbluft, acht-ftimmiger Doppelchor von Niels Gabe; c) Jäger und sein Lieb, neueres

Bolkslied von Aug. Pohlenz.

Weimar. II. Concert des Chorgesangvereins. Motette "Jesu meine Freude" sünssteimmig von Bach. Satz aus dem Doppelconcert sür zwei Biolinen von Bach. (Die Herren Franke und Görner.)

II. Theil der Motette von Bach. Abagio aus der Suite für Violine von Ries. Elsentanz von Popper. (Herr Franke.) Drei sechsstimmige Chorlieder von Brahms. — Großherzogl. Musikschule. VI. Abonnements-Concert (238. Aufführung). Quintett für Blasinstrumente, I. Sat, von Neicha. (Flöte: Herr Schwarz aus Sulza, Oboe: Herr Steinorth aus Weimar, Clarinette: Herr Steps aus Braunschweig, Fagott: Herr Meinhardt aus Mindenbernsdorf, Horn: herr Tauten-hahn aus Böpen.) Streichquartett Cbur von Mozart. (Die Herren Görner aus Roda, Röber aus Lebe, Ingber aus Eisenach und Wagner aus Löberschütz.) Sonate sur horn und Clavier von Beethoven. (Die aus Loberschuft.) Sondie sur horn und Elavier von Beetspotell. (Die herren Tautenhahn und Ingber.) Sextett für Clavier und Streich-quartett von Jadassohn. (Frl. Schubart, Frl. Marggraf, Frl. Muriel, die herren Görner, Ingber und Wagner. — 13. Juni. Großherzogl. Musikschuse (241. Aufführung). Das goldene Kreuz, Oper in zwei Acten von Ignaz Brüll. (Colas, ein Wirth, herr Bauch; Christine, seine Schweiter, Frl. Schulze; Therese, seine Braut, Frl. Idel; Gone tran, ein Offigier, Berr Borgmann; Bombarbon, ein Gergeant, Berr Jena.)

# Anton Hekking

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

Commissions verlag von Constantin Wild in Leipzig.

Soeben erschien:

#### Friedrich Merten,

Harmonische Klangbildung.

Preis M. 5.-.

Die Grundlage der Harmonie.

Preis M. 2.-.

Jedem Musiker dürfte das Lesen vorstehender Werke von hohem Interesse sein, da der Verfasser eine völlige Umgestaltung der Lehrmethode verfolgt, welche das Studium der Harmonie zu vereinfachen und zu erleichtern bezweckt.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

## <u>Adolf Elsmann.</u>

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

#### **Notenpulte** Liserne

zu ermässigten Preisen:

### Stehnotenpulte

(Zusammenlegbar, praktisch, elegant und dauerhaft), schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroncirt à M. 7.—, hochfein vernickelt à M. 10.—, Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

Louis Oertel, Hannover.

## Musikbibliothek. Praktischer Wegweiser bei Auswahl klassischer und neuerer Musik, sowie

musikalischer Schriften:

### Breitkopf & Härtel's

Verzeichnis gebundener Musikwerke

eigenen und fremden Verlages.

Unentgeltlich durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Im Verlage von Julius Hainauer, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

# Compositionen

## x Lippold.

| Op. 22. <b>Drei Walzer</b> für Pianoforte.                     |
|--|
| Nr. 1, 2, 3 à 0,75 Mk. 2.25.                                   |
| Op. 27. Zwei Lieder für eine Singstimme mit                    |
| Planoforte aus dem Roman Frau Sorge" von                       |
| Hermann Sudermann,   |
| Nr. 1. Weisst du, wie lieb ich dich hab'? Mk,50.               |
| Nr. 2. Wiegenned   |
| Op. 28. <b>Drei Lieder</b> für eine Singstimme mit Pianoforte. |
| Nr. 1. Es muss ein Wunderbares sein Mk. —,50.                  |
| Nr. 2. Weisst du noch? Mk. —.50.                               |
| Nr. 2. Weisst du noch? Mk,50. Nr. 3. Trutzliedchen             |
| Op. 29. Sechs Gedichte für eine Singstimme mit                 |
| Pianoforte.  |
| Nr. 1. Das Lied der süssen Liebe . Mk,75.                      |
| Nr. 4. vogietii, was singst du? Mb 50                          |
| Nr. 3. Herostapend Mk. — 50                                    |
| Nr. 4. Schau, noch steht das Fenster                           |
| offen  |
| Nr. 5. Sommermonanacht Mk. — 75                                |
| Nr. 6. Widmung   |
| Op. 31. <b>Drei Lieder</b> für eine Singstimme mit             |
| Pianoforte.  |
| Nr. 1. Thranen   |
| Nr. 2. Trostned  |
| Nr. 1. Thränen   |
| Op. 32. Vier Lieder für eine Singstimme mit                    |
| Pianoforte.  |
| Nr. 1. 0 möchtest du nur einmal noch Mk. —,75.                 |
| Nr. 2. Schmetterling setz dich Mk,50.                          |
| Nr. 3. Leise, leise, liebes Vöglein . Mk,50.                   |
| Nr. 4. Du bist die Herrlichste von allen Mk. —,75.             |

## Der schöne Erfolg,

welchen die Lieder von

#### Paul Frommer

erringen, veranlasst uns, weitere seiner Lieder herauszugeben, worauf wir hiermit aufmerksam machen. Dieselben wurden gesungen von Frau Emma Baumann, Marie Joachim, Moran-Olden, Frl. Paula Mark, Jos. Artner etc., Herrn Emil Goetze, Carl Perron, Otto Schelper, Ant. Schott etc.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

#### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitsehriften.

#### Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

Ebenholz, glatt mit Neusilber-kapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, ge-schnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber, Perlmutter, Elfenbein (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig erschien:

### Robert Schwalm

Einhundert Uebungsstücke für Klavier. Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister.

4 Hefte à M. 1.50.

. . Das fleissige, werthvolle Studienwerk sei hiermit warm empfohlen. Klavierlehrer Nr. 10, 1887.

Liederspiel in einem Aufzuge von Carl Gilck.

#### Für fünf Solostimmen

(Sopran, Tenor, zwei mittlere Männerstimmen und Bass) mit Begleitung des Claviers oder kleinen Orchesters oder des Streichquartetts allein componirt von

#### Victor Hollaender.

Op. 75.

Clav.-Auszug mit Text n. M. 4.-. Singstimmen compl. M. 2.-. Partitur n. M. 15 .-. Orchesterstimmen n. M. 19 .-. Streichquartettstimmen allein n. M. 8.-

Regiebuch n. 50 Pf. Text der Gesänge n. 15 Pf.

Leipzig.

C. F. W. SIEGEL's Musikalienholg. (R. Linnemann).

#### Die ersten Jahrgänge

Neuen

unter Redaction von

## Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben.

Preis pro Jahrgang M. 10.— n.

Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik

(C. F. Kahnt Nachfolger)

Leipzig.

## **Neuere Orchesterwerke**

### für seine Unterhaltungs- und Sinsonie-Concerte.

Prélude, Serenade und Menuet aus der Oper "La jolie fille de Perth" von G. Bizet M. 4.-

Tiroler Tanz a. d. Oper "Toni" von Ernst, Herzog zu Sachsen

Cavatine a. d. Oper "Toni"von Ernst, Herzog zu Sachsen M. 2.50. Finale d. 4. Aktes a. d. Oper "Das Leben für den Czar" von M. J. Glinka M. 2.50.

M. J. GIINKA M. 2.50.

Raimund's Wandruug a. d. Oper "Die schöne Melusine" von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Adagio (Melusine in ihrem Bereiche) aus derselben Oper von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Grosse Arie "Ich liebe Dich" a. d. Oper "Hans Heiling" von H. Marschner M. 2.—

H. Marschner M. 2.

Ballet und Volksfestscene a. d. Oper "Luzio von Hohenstaufen"

von J. J. Abert M. 3.—. Bolognese. 3. Finale aus derselben Oper von J. J. Abert M. 3.—. Friede Kampf und Sieg! Symphonische Dichtung v. Corn elius Rübn er. Part. M. 4.—, Stimmen M. 6.—. Ouverture z. Oper "Die Musikanten" von Fr. v. Floto w M. 3.—.

Deutschlands Erwachen! Symphonische Fest-Ouverture von G. Löser M. 3.—.

La Vilanella rapida. Ouverture von Mozart M. 2.50.

Gaudeamus igitur! Fest-Ouverture von Ernst Toller M. 3. -. Fest-Ouverture von Cornelius Rübner. Partitur M. 3.-., Stimmen M. 4.—

Sarafan-Ouverture (über russ. Volkslied) von H. Erichs M. 2.50.

Transcription über Spohr's Romanze "Die Rose" von F. Liszt

Mozartiana. Concertfantasie über Mozart'sche Themen von

H. Kling M. 3.—. Haydniana. Concertfantasie über Haydn'sche Themen von H. Kling M. 3.-.

Serenade Espagnole von Denio Granado. Part. M. 1.50, Stimmen M. 2.50.

Derwischtanz, Pièce charactéristiquev. L. Grünberger M. 3.-. Loreley. Legende (mit obligater Harfe) von Ch. Öberthür. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.—. Kleine Serenade von Hans Sitt M. 1.50.

Rondo aus der Sonate Op. 47 von Beethoven M. 3. -. Noeturne Cmoll Op. 48 I von Franz Chopin (arrang. von

A. Seidel) M. 3.-

Characterstücke aus P. Tschaikowsky's Op. 37. (Die Jahreszeiten) Barcarole, Lied der Lerche, Herbstlied, Die Jagd, Weihnachten à M. 2.-

Grande Etude aus Op. 23 von Anton Rubinstein M. 3.50. Stimmungsbilder (1. Allein, 2. Sinnen, 3. Ständchen, 4. Sehnen, 5. Zwiegespräch, 6. Minnelied, 7. Neckerei, 8. In der Dämmerung) von W. Rudnik M. 3.—.

Zwei Schwedische Tänze von A. Schäfer M. 3.-.

Vorspiel zum 5. Akte "Maria Stuart" v. A. Schäfer M. 250. Impromptu Op. 90, Nr. 1, Cmoll von Frz. Schubert (arrang. von J. Gungl) M. 2.50.

Aria aus der Cismoll-Sonate von R. Schumann M. 2.—. Frauen-Liebe und -Leben. Lieder-Cyklus von R. Schumann M. 3.-

Portugiesische Melodie von A. Seidel M. 2.—.

Serenata sentimentale v. Alfonso Cipollone M. 2 .-. Serenata fantastica von Alfonso Cipollone M. 2.50.

Orchestervariationen über Fr. Schubert's "Haidenröslein" von E. Brasse M. 2.50.

Huldigungs-Marsch von J. J. Abert. Part. M. 3.-, Stimmen

Die Preise verstehen sich, wo nicht anders bemerkt, für die completten Orchesterstimmen. Doublierstimmen werden pro Bogen für 30 Pf. geliefert.

Ansichtssendungen durch jede Musikalienhandlung oder

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.

### Robert Kahn.

Soeben erschien bei F. E. C. Leuckart in Leipzig:

für Pianoforte, Violine und Violoncell

## Robert Kahn.

Op. 19. Preis M. 10 .-.

Vorher erschienen von demselben Componisten:

Op. 11. Sechs Clavierstücke. Zwei Hefte à M. 2.50. Hieraus einzeln:

Nr. 1. Elegie; Nr. 5. Capriccio à M. 1.50.

Op. 14. Quartett (H moll) für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell. . . . . . M. 10.—.

Op. 18. Sieben Clavierstücke . . . M. 5.—. Auswahlsendungen auf Wunsch.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

# Nova-Sendung No. 3. 1893.

Boccherini, Luigi, Quintett (Edur) für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle. Herausgegeben und mit genauen Bezeichnungen versehen von Friedrich

Grützmacher. Partitur und Stimmen M. 10.— Büchner, Emil, Op. 43. Zwei Gesänge für Männerchor. Ńr. 1. Gebet. Nr. 2. Lobgesang. Partitur M. 1.— Idem Stimmen. .

Cherubini, Luigi, Concert-Ouverture, componirt für die philharm. Gesellschaft zu London (im Jahre Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk. Herausgegeben von Friedrich Grützmacher. Für das Pianoforte zu 4 Händen arrangirt von 

Gräner, Paul, Op. 20. Liebesleben. Drei Lieder für eine Singstimme mit Clavierbegleitung M. 1.-— Op. 21. Au Printemps, Intermezzo pour Piano M. 1.—

Handrock, Jul., Op. 112. Bunte Reihe. 4 Clavierstücke. Nr. 1. Mailied. Nr. 2. Gondelfahrt. Nr. 3. Ave Maria. Nr. 4. Aufbruch zur Jagd M. 2.—

Henkel, Heinrich, Op. 79. Toccata für Clavier M. 1.80 Levy, Eduard, Fünf Lieder für eine Singstimme

mit Begleitung des Pianoforte . . . M. 2.— Rubinstein, Anton, Op. 44. Drei Stücke für Pianoforte. Für Violoneell und Pianoforte bearbeitet von Friedrich Grützmacher. Nr. 2. Pre-

mit Begleitung des Pianoforte. Nr. 1. Vergeb'ne Treu. Nr. 2. Das Veilehen. à M.—80. M. 1.60 Voigt, Bernhard, Op. 31. Erinnerungs-Blätter.

(Aus der Jugendzeit.) 6 Clavierstücke . M. 1.—

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



#### ${f HAMBURG}$

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

## Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.
Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Soeben erschien:

Feigerl, Emil, Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.—.

Sr. Majestät dem König von Sachsen gewidmet.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

## Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München, Jaegerstrasse S, III.

Konservatorium der Musik

## BREMEN.

Director: C. D. Graue.



# Anna und Eugen Hildach

Berlin-Charlottenburg, Hardenbergstr. 37

erbitten Concertofferten nur direct unter obenstehender Adresse, da sie durch keine Concertagentur vertreten werden.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

hetreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Böchentlich 1 Nummer. - Preis halbjährlich 5 Mf., bei Rreugbandsendung 6 Mf. (Deutsch= land und Defterreich), resp. 6 Mf. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Mufifvereins gelten ermäßigte Breife. -Insertionsgebühren die Betitzeile 25 Bf. —

## Rene

Abounement nehmen alle Boftamter, Buch. Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Beftellung

erneuert werden.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

– Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Königstraße. –

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Wolff in Barichau. Sebr. Sing in Burich, Bafel und Stragburg.

*N*<sub>0</sub> 41.

Sechszigster Jahrgang.

(Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. 6. Shafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. gutmann in Bien. E. Steiger & Co. in Rem=Dorf.

Inhalt: Kunftgesang und Concert-Repertoire der Sängerinnen und Sänger. Bon Emil Krause. — Die Enthüllung des Liszt-Denkmass in Debenburg. Bon Otto Reller. - Opern- und Concertaufführungen in Leipzig. - Correspondenzen: Bremen (Schluß), Roln, Rurnberg, Zwidau. - Feu illeton: Berfonalnachrichten, Reue und neueinstudirte Opern, Bermifchtes, Rritifcher Unzeiger, Aufführungen. - Angeigen.

### Kunstgesang und Concert-Repertoire der Sängerinnen und Sänger.

Bon Emil Krause.

Diefe beiben unmittelbar zusammenhängenden Theile musikalischer Runft, sollen in den hier gebotenen Betrachtungen einander gegenübergestellt und als unzertrennlich mit einander verbunden werden. Das Studium des Runftgefanges, insbefondere bas für den Concertgebrauch, ift ein außer= ordentlich wichtiges und wird, wenn daffelbe richtig geleitet, bei sähigen Eleven erfolgreiche Resultate liefern können. Diese Resultate, die einerseits nur durch eine gründliche Gefangemethode und anderseits nur durch das Studium der gediegenen Tonfunft erreicht werden, find der vollgültige Beweiß deffen, daß nur das Befte nach beiden Richtungen hin geeignet ift, der wahren Kunft zu dienen.

Der gründlich ausgebildete Sanger gebietet gleichzeitig über eine vornehme musikalische Geschmacksrichtung. Dies verdankt er sowohl den ihm von der Vorsehung verliehenen Talenten, als auch ber ernften mufikalischen Erziehung, benn ohne eine folche fann felbft die größte Beanlagung auf verkehrte Bege geleitet werden. Für die Schulung ber Stimme, wie für seine musikalisch geistige Fortbilbung find dem Lehrer die in Wort und Ton niedergelegten Werke alteren und neueren Datums die sicherfte Basis geblieben, denn erft bieran schloffen fich bie neueren Errungenschaften, die bis in die Jettzeit von all' denjenigen gemacht wurden, welche auf den Meisterwerken fruberer Beit fortbauten und dabei, unterstütt durch eine reiche Summe an Erfahrungen, im Geiste ber Borfahren weiterschufen.

Das Studium der älteren Gefangs = Compositionen, insbesondere das der Arie und den mit ihr verwandten, ebenfalls ausgearbeiteten Runftformen bes gebiegenen Solo-

gesanges, als Duett 2c., fordern den höchsten Grad gesang-licher wie musikalischer Ausbildung und Intelligenz. Daß man leider in unserer Zeit verhältnismäßig wenig Sängern begegnet, die über dies, 3. B. für die fünstlerische Ausführung eines der herrlichen Rammer-Duette von Sändel, Steffani, Bach 2c. Nothwendige zu gebieten vermögen, beruht darin, daß die gefangliche Ausbildung der Ganger nicht immer eine der höheren Runft gerecht werdende gewesen ift und daher felbst bei großen Talenten nicht die mit Recht erwarteten Resultate schaffen konnte. Das wichtige Capitel ber gründlich gesanglich musikalischen Ausbildung kann nicht ernst genug behandelt werden. Wie viel verantwortlicher ist es, eine Stimme richtig zu bilden, als einem Instrumentisten seine Meides ift gewiß sewie sich werden. Beides ift gewiß sewierig, man vergesse jedoch nie, daß das Instrument, welches seinen Sis in der Brust des Menschen hat also ein physischer Theil der einen Sistemann. hat, also ein physischer Theil der eigenen Individualität ift, unendlich vorsichtiger behandelt und ausgebildet werden muß, als die auf einem Tonwerkzeuge zu entwickelnde Leistung. Gesangslehrer und namentlich Lehrerinnen des Gesanges giebt es heute allerdings noch bei Weitem mehr als früher, wer nur etwas singen kann, oder meint etwas bavon zu verstehen, dilettantirt im Unterrichtgeben. Wie Wenige aber, die fich als Lehrer dieses ernften Kunftzweiges berufen fühlen, find annähernd in der Lage, hierin Erfolgreiches leiften zu können. Heute, wo die Musikbildung nach ben meiften Richtungen bin bie vielfeitigften Fortichritte gemacht hat, wird ber Gesangunterricht, sowohl der zum Bwede höherer Ausbildung als der für den Hausgebrauch im großen Ganzen betrachtet, recht oft auf das Unverantwortlichste oberflächlich ertheilt. Jeder nur halbgebildete Conservatoriums-Bögling etablirt sich sofort, nachdem er einen, ihm genügenden Theil seiner Sudien absolvirt bat, als gründlich gebildeter Lehrer, versehen allerdings mit

einem über seine Leistungen Empsehlendes verkündenden Abgangszeugniß. Nicht nur der über ein bescheidenes Können von Kenntnissen Gebietende, sogar der vollständig Unfähige, dem nur ganz allgemeine und dabei durchaus geringe Musit- und Gesangkenntnisse zu eigen geworden sind, unterzieht sich der verantwortlichen Aufgabe, gründlichen Unterricht ertheilen zu wollen. Vielleicht ist mitunter der gute Wille da, es sehlt aber an der Fähigkeit, da solche Lehrer kaum die Gesetze kennen gelernt haben, denen die ernste Kunstpflege, insbesondere die einer richtig zu führenden stimmlichen Ausbildung unterworfen sind.

Bum Unterschiede von dem dilettantisch vorgehenden Gesanglehrer, der seinen Zögling, nachdem er demselben einige allgemein gekannte und mit Recht als werthvoll ge= rühmte Uebungen, wie z. B. von Concone, Lütgen, Sieler 2c. gegeben, ihn sofort zu dankbar gehaltenen, dem Bernenden oft viel zu schwierigen Compositionen führt, wendet der Erzieher eines schönen sorgfältig geschulten Gesangstones sein hauptaugenmerk zunächst darauf, den Ton als solchen je nach ber Beschaffenheit und Beanlagung bes Organs, überhaupt erft zu bilden. Diese ungemein wichtige Bildung eines gesunden wohlklingenden Tones geschieht zunächst nach physiologischen Gesetzen; hieraus beginnt die sorgsame Aus-gleichung der einzelnen Tonregister mit der das gründliche Studium des Athemholens, ein wesentlicher Schwerpunkt der Gesangskunft, im unmittelbarsten Zusammenhange steht. Die allgemeine Musikbildung, von der für den Sänger in erster Beziehung die Theorie und das Clavierspiel als unerläßliche Hilssmittel in Betracht kommen, werden gleich= zeitig oder unmittelbar nach Beginn ber Gesangftubien dabei regelmäßig fortgesett.

Jede Stimme, und sei dieselbe von Natur aus noch so gering, oder im Rlang unsympathisch, ift, wenn fie den rechten Meister gefunden hat, bis zu einem gewissen Grade ausbildungsfähig. Wie außerordentlich viele Stimmen werden, wenn ihrer Tonentwickelung nicht die geeignete Richtung gegeben wird, verdorben. Nicht zwei Stimmen giebt es, die in vollständig gleicher Weise auszubilden wären, denn jede hat neben ihren guten Natureigenschaften ihre Schwächen. Der wenig geschulte Gesanglehrer, und sei derselbe auch in der Ausübung der Tonkunst überhaupt noch so bewandert, bildet seine Zöglinge nach der Schablone. Er erreicht nur dann etwas, wenn die Naturanlagen bes Schülers so hervorragender Art sind, daß fie über die Nachtheile eines ober= flächlichen Unterrichtes hinweghelsen können. Der kundige Befanglehrer hingegen verwendet für Jeden eine eigene, bem Stimmorgan entsprechende Methode. Wie oft hat die Erfahrung gelehrt, daß felbft gediegene Bühnenfänger nicht die geeigneten Lehrer find, mas darin beruht, daß fie im Berlaufe ihrer Wirksamkeit, auch selbst dann wenn sie Hervorragendes leifteten, doch dabei zu manchen auf Effect bingielenden Aeußerlichkeiten tamen, von denen fie bei Ertheilung des Unterrichtes nicht frei werden konnten. hat der Studirende seine technisch wie nufikalische Ausbildung absolvirt und ist sich flar über Alles, was zu einem vornehmen Tonansatz und zu einer richtigen Gesang= und Auffassungsweise gehört, so mag er getrost bei einem routinirten Bühnenfänger weiter lernen, namentlich bann, wenn er die dramatische Carrière gewählt hat. Widmet er sich jedoch dem Concertgesange, so wird ihm vorzugsweise das Studium bei einem Meister auf diesem Runstgebiete Erfolgreiches bringen. Bühnen- und Concertgefang find zwei vollständig von einander getrennte Runftgebiete. Für den Besang auf der Bühne mirken Gesang und Action als unzertrenulich zusammen, wogegen die Concertleistung einzig auf sich selbst beruht. Sine Uebertragung des Bühnensgesanges in das Concert ist ein Unding. Die auf der Bühne, besonders in hochdramatischen Momenten nicht nur zulässigen, vielmehr gebotenen Freiheiten, die nicht selten zu Aeußerlichkeiten führen, sind im Concertgesange, der nur innere Vorgänge schildert, nicht gleichzeitig dabei darzustellen hat, unstatthaft. Nur verhältnißmäßig wenig Bühnensänger beherrschen auch den Concertgesang in kunstelerischer Weise. Wenn sie dies vermögen, so sind sie Auseerwählte eines hohen vielseitigen Beruses.

Auch der Gesangunterricht eines ersahrenen Capellmeisters ist streng genommen nicht der geeignete, denn hier
vertraut sich der Lernende einem Künstler an, der in Folge
seiner ihn mehr oder weniger ganz in Anspruch nehmenden Einübungs- und Directionspflichten weder die ausreichenden Studien der Stimmbildung machen konnte, noch wenn dies wirklich trogdem geschehen war, die Ausdauer besigen wird, seinen Zögling in pädagogisch richtiger Weise zu sühren. Für das Einstudiren der dramatischen Parthien und anderer größerer Werke wird jedoch der stimmlich und musikalisch ausgebildete Sänger von einem ersahrenen Capellmeister wie von einem ebenso gründlichen Musiker viel lernen können

Wer nicht ausschließlich Sänger von Beruf ist und das nicht ersolgreich auch in der Lehrmethode bewiesen hat, ift nicht berechtigt, Gesangunterricht jum Zwecke böberer Ausbildung zu ertheilen. Für die forgsame und dabei gewissenhaste Schulung der Stimmorgane sind sowohl die gründlich physiologischen Kenntnisse im Verein mit der uni= versellen Musikbildung, wie ein reicher Schatz von Erfahrungen unerläßlich. Unter allen Umständen hat sich daber ber Runftjunger, insbesondere ber begabte Unfanger zunächft für seine Studien nur an solche Meister ersten Ranges zu wenden und wenn das aus äußeren Gründen nicht fofort zu beschaffen ift, fich einem der besten Schüler deffelben anzuvertrauen, um gleich von Beginn seiner Ausbildung an die Methode anzunehmen, die er während der ganzen Ausbildung beizubehalten hat. Jeder Methode-Wechsel im Berlaufe des Studiums bringt felbst im gunftigen Falle bem Stimmorgan Nachtheiliges, der Rlang oder die phyfische Ausdauer leidet nicht selten dabei. Jedensalls hat der Lehrer, wenn er eine incorrect gezogene Stimme umbilbet, große, oft unüberwindliche Schwierigkeiten zu beseitigen, mas nur in den feltenften Fällen, einzig auf Grund ber Energie von Lehrer und Schüler gelingen und zu einem erfreulichen Ergebniß führen fann.

Berufen für den Kunstgesang, ob auf der Bühne oder im Concert, sind nur Diejenigen, die außer ihrer stimmlichen Beanlagung das absolute Musikgehör besitzen. Wer nicht von Natur aus das Ohr sür die Reinheit der Intonation hat, wird dasselbe trot eifrigsten Gesang- und Musikstudiums nie vollkommen erlangen. Eine weittragende Stimme von schönem Klang bei ausgiedigen Ton-Volumen und dabei eine ungenaue Intonation, vereinigen sich nie zum ästhetisch wohlthuenden Ganzen. Wem das reine Musiksehör versagt ist und dem dabei doch eine ausgiedige Stimme verliehen ist, sollte, so schwer es ist, doch vom Studium des Kunstzgesanges abstehen. Viel läßt sich allerdings zur Erreichung eines reinen Tonansatzes durch sorssame Studien schaffen, das nicht von Natur aus gegebene absolute Musiksehör, das reine Tonempfinden kann jedoch keine noch so vorsichtig geführte Behandlung des Organs hervorbringen.

(Schluß folgt.)

# Die Enthüllung des Liszt-Denkmals in Gedenburg.

Der 3. September dieses Jahres mar für Dedenburg. ein fleines, in herrlich schöner Umgebung liegendes ungarisches Städtchen, ein Ehrentag. Richt weit von Dedenburg entfernt liegt Raiding, die Geburtsstätte des Meisters, und in Dedenburg selbst veranstaltete Franz Liszt als neunjähriger Anabe sein erstes Concert. Wenige Schritte von dieser Stätte, an welcher der Meister das erste Mal vor die Deffentlichkeit trat, steht nun sein Denkmal, einfach und bescheiden, aber von der hand Tilgner's bis in die fleinsten Details vortrefflich gelungen. Die Enthüllung des Monumentes gab nun Veranlaffung zu einer Festlichkeit, welche nicht nur den Meister Liszt, sondern auch die Männer ehrte, welche die Initiative zu dem Festacte gaben und auch des Weiteren einen vollen Beweis von dem Musiksinn, welcher diese Stadt in gang besonderer Weise auszeichnet. Die Festlichkeit begann schon am frühen Morgen und zwar empfing der Präsident des Liszt-Denkmal-Comité's, Burgermeifter kgl. Rath Fink, welcher sein ungarisches Gala= fleid trug, die Festgäste, von welchen wir besonders den Bertreter des kgl. ungarischen Hofopernhauses, Baron Beczey, den Reichstagsabgeordneten Dr. Fenyvessy als Vertreter der Liszt-Gefellschaft in Budapest und den langjährigen Freund Liszt's, Commercienrath Ludwig Bosendorfer hervorheben wollen. Leider war regnerisches Wetter eingetreten und so mußten die Festreden und die von den gesammten Gefangund Musikvereinen Dedenburgs vorzuführenden Musikstücke fern von dem Monumente, im großen Saale des Cafino auegeführt werden und war dadurch der Gesammteindruck des so schön projectirten Festes einigermaßen geschmälert. Herr Dr. Paaz hielt die ungarische, Herr Dr. Kania die deutsche Festrede und muß beiden Herren unbedingtes Lob für ihre ichönen Worte gezollt werden. Die Gesangsvereine brachten eine Festhymne und Marschner's: "Liedesfreiheit", das Orchester des Dedenburger Musikvereines spielte einen vom Intendanten der Budapester Hofoper, Grafen Bicht, compo-nirten "Marche de Liszt" Nach Absolvirung dieses Festactes, der vortrefflich verlaufen mar, begaben fich fämmtliche Festgäste auf den Theaterplat vor das Casino, wo das Denkmal enthüllt und durch Dr. Kania in der üblichen Beise in die Obhut des Burgermeisters der Stadt, fgl. Rath Fink übergeben murde. Nachdem letterer die Bersicherung gegeben, das Denkmal, welches eine der schönsten Zierden der Stadt sei, vor jedem Unbill zu bewahren und allen Factoren, welche sich an dem Zustandekommen desselben betheiligt hatten, den Dank ausgesprochen, wurden eine Anzahl van Kränzen auf den Sockel niedergelegt und verdienen davon genannt zu werben der Krang der Stadt Dedenburg, des Musikvereins und des literarischen Clubs baselbst, des Budapester Liszt-Bereins, der in Dedenburg lebenden Schülerin Liszts, Frau Boncfi, der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, des Wiener Männergesangvereins und Ludwig Bösendorfer's, leterer mit der Inschrift: "Dem großen Runftler, dem edlen Menschen Frang Liszt - ber begeisterte Berehrer, der treue Diener Ludwig Bösendorfer."

Mittags vereinigte ein solennes Bankett in dem groß= städtisch angelegten Hotel Panonia sämmtliche Festgäste und Honoratioren Dedenburgs und wurde in den Toasten manch' schönes und erhebendes Wort gesprochen. Am Schluß des Banketts wurden zahlreiche Telegramme und Begrüßungs= schreiben an das Festcomité verlesen und zwar unter Anderen von Fran Cosima Wagner und beren Sohn Siegfried aus Luzern, von Meister Joachim aus Bad Gastein, von Hof-capellmeister Felix Mottl aus München, von Hofcapellmeister Hans Richter aus Wien, vom Wiener Academischen Wagners-Berein, vom Hofcapellmeister Hermann Levy aus München, von Bischof Dr. Zolko, von Cornel Abranyi 2c. Während bes Banketts besorgte die rühmlichst bekannte Zigeunerscapelle des Munczi Layos die Taselmunkk.

Abends halb acht Uhr veranstaltete der nun in seinem 64 Jahre stehende Debenburger Musikverein zu Ehren Franz Liszt's ein Festconcert, das nochmals die Festgäste vereinigte und glänzend verlief. Der ichon Bormittags gespielte Marche de Liszt von Bichy eröffnete das Programm und folgten darauf Cherubini's Anakreon-Duverture, der erste Sat aus Beethoven's erster Symphonie, Kremser's Altniederläudisches Lied und Mendelssohn's Kriegsmarsch aus "Athalia". Wenn man bedenft, daß die meisten Mitglieber des Orchefters nur Dilettanten find, fo muß die Art und Weise der Ausführung der Orchesterviecen wirklich bewundert werden. Das hauptverdienst gebührt dem trefflichen Dirigenten, herrn Dr. Gugen Roffoiv, der in geradezu unermüdlicher Beise für die schöne Sache thätig ift und feine ganze freie Beit, die er seinem eigentlichen Berufe als Magistratsvicenotar ber Stadt Dedenburg abringt, dem Studium der Musik widmet. Der Glanzpunkt des Brogramms war aber das erste Clavierconcert von Liszt, welches ber auch den Leipzigern bekannte, in Dedenburg ansässige und hochgeschätte Claviervirtuofe Victor Altdörfer in genialer Weise spielte. Allerdings stand dem jungen Künstler, der in seinem Auftreten nur allzu bescheiden ift und feine außer= ordentliche Birtuosität, mit der er die Buborer electrifirt, gang felbstverftändlich findet, ein herrliches Inftrument gur Berfügung. Ludwig Bofendorfer hatte nämlich eines feiner besten Werke aus Wien nach Dedenburg senden laffen und stellte es dem Musikvereine kostenlos zur Berfügung. Der Besammteindruck, welchen die gebotenen Genüffe des gangen Tages auf uns gemacht haben, gipfelt in dem Sage, baß manche weit größere Stadt sich glüdlich schäten könnte, eine solche treffliche Schaar von Musikoilettanten und eine so große Anzahl ausgezeichneter Kenner zu befigen, welche den Werth der Tonkunft zu schätzen wiffen. Der Debenburger Musikverein hat sich bei seiner Gründung "nebst der Pflege des geselligen Bergnugens und Steigerung des Runftfinnes, der Verfeinerung des Gefühles und der Bildung des Geschmacks" als Hauptziel gestellt und ebenso wie dieses Riel früher festgehalten, ebenso wird dasselbe jest unter dem Präsidium des Prof. Dr. Jgnaz Wallner und des Dirigenten Dr. Eugen Roffow verfolgt, nicht nur jum Beften ber gegen= wärtigen Mitglieder, sondern auch zum Wohle der zu= fünftigen Generationen, welche aus diesem Musikleben nur den größten Nugen ziehen können. Otto Keller.

#### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

Halir-Concert im alten Gewandhause am 5. October. Eine heroische Künstlerthat hat der Großherzogl. Hosconcertneister Herr Halir vollbracht. Daß Pianisten einen ganzen Abend mit ihren Borträgen ausstüllen, haben wir oft erlebt, von Biolinvirtuosen ist mir dies noch nicht vorgekommen; Concertmeister Halir war der erste. Das Bewundernswertheste dieses Halir'schen Concertabends besteht aber darin, daß der Küustler drei große Biolinconcerte spielte, ohne dem Publikum langweilig zu werden. Im Gegentheil, Wonderful! Beautiful! riesen die vielen Englisch redenden Zungen aus

und auch die deutschen Herzen jubesten dem Künstler nach jedem Concertsate reichlichen Beisall zu Halir hat uns noch Etwas sactisch bewiesen: nämlich daß man einen ganzen Abend hindurch meistens in nur einer Tonart spielen kann, ohne moton zu werden, denn seine drei Concerte hatten zur Haupttonart Odur. Mit der Krone aller Biolinconcerte, mit dem Beethoven'schen, begaun er, ließ das von Brahms solgen und schloß mit dem ersten langen Sape von Kaganini's Odur-Concert. Wie gründlich ihm dieselben zum geistigen Sigenthum geworden, bekundete er durch sein aus dem Gedächtnisspielen der Werke. Halir's persecte Technik und durchgeistigte Vortragsweise sind längst bekannt und ehrenvoll anerkannt. Seine Reproduction der genannten Werke war also in jeder Hinsicht höchst lobenswerth. Die vortresssliche Capelle des 107. Regiments sührte unter Capellmeister Sitt's umsichtiger Direction die Begleitung der Concerte sehr befriedigend aus.

Wiederum haben wir unfrer Theater=Direction die Borführung einer, wenn auch nicht neuen, fo doch uns unbekannten Oper gu danken: Smetana's zweigetige Oper "Der Rug" ging am 6. Det. erstmalig in Scene und wurde beifällig aufgenommen. Bom Herrn Oberregisseur Goldberg vortresslich einstudirt und inseenirt kam das Werk zu recht besriedigender Darstellung. Der böhmische Rünstler Smetana, der sich durch ein symphonisches Werk "Ultava" und ein Streichquartett "Aus meinem Leben" als begabter und gut geschulter Componist bekundet hat, würde sicherlich bei längerer Lebensdauer und Gesundheit auch im dramatischen Gebiet Bedeutendes geschaffen haben. Das beweift diese in Rede ftebende Oper, die viel eble Musik und characteristische bramatische Büge in sich birgt. Aber wie bei fo vielen Buhnenwerken ift auch hier das Sujet nicht gu einem längern dramatischen Musspinnen geeignet. Mus dem Gigenfinn einer Braut, fich vom Bräutigam nicht eher als nach ber Hochzeit fuffen gu laffen, leidenschaftliche pathetische Scenen entstehen Bu laffen, wie es hier geschieht, ift boch fehr gewagt und für bie Hörer eine Geduldprobe. So vermochte auch der ganze erfte Act nicht intenfiv dramatifch zu wirken. Rur am Schluffe gollte man dem wadern Sangerpersonal allfeitigen Beifall. Erft der zweite Uct mit feinen verschiedenen Auftritten, die ichneller aufeinander folgen, animirte das Bublifum zu Beifallstundgebungen innerhalb der Scene. Und waren es hauptsächlich die Herren Demuth und Wittetopf, welche durch ihr vortrefflich ausgeführtes Duett Berg und Hände in Bewegung setten. Reicher Beifall wurde auch Fräulein Doenges für die vorzügliche Darstellung ihrer fehr schwierigen Parthie der Marinka zu Theil. Auch Frl. Klara Kernie gewann fich durch Bejang und characteriftische Action laute Unnerkennung. Der verliebte, heißblütige Sanno des herrn Merfel verdiente ebenfalls Lob. Auch bie andern Barthien waren in zuverläffigen Sanden. Orchefter und Chor maren die ergangenden Factoren, die nicht minder jum Belingen ber Borftellungen mit beitrugen.

Der Componist hat den Arioso= und Parlandogesang bramatisch verwerthet und für das Orchester meistens gut symphonisch geschrieben, so daß sein Werf vom musikalischen Standpunkte betrachtet, hohe Achtung verdient. Um Schlusse wurde denn auch anhaltender und allseitiger Beisall gespendet. —

Ich bemerke noch, daß das Textbuch von Ludwig Hartmann in's Deutsche übertragen und die Bersbildung in sormgewandter Sprache schön melodisch gestaltet ist. —

Noch eine alte Oper, sur uns aber Novität, wurde am 8. Oct. vorgesührt: des alten, berühmten Stabat Mater-Componisten Persgolese's zweiactige Oper "Die Magd als Herrin". Darüber in nächster Nummer. —

### Correspondenzen.

Bremen (Schluß).

Das fünste Concert (13. Dec.) brachte eine durchwegs lobenswerthe Ausschiedung von Handn's "Schöpsung" (mit einer hinzugesügten Orgelstimme von C. Reinede) durch die "Singacademie",
beren Leiter bekanntlich Herr Prof. Erdmannsdörser gleichsalls ist.
Als Solisten wirkten mit Fräulein Bia von Sicherer, zwei Mitglieder unser Bühne, Herr Ernst (Tenor) und Herr Fride (Bariton);
den Orgelpart sührte Herr Sb. Nößler aus, dem sonst gewöhnlich
in den philharmonischen Concerten die Clavierbegleitung bei den
Gesängen zusällt.

An der Spite des sechsten Concerts (10. Jan. d. 3.) stand Brahm's Emoll-Symphonie, dessen Vorsührung den Stempel des Abgerundeten und Bollendeten trugen. Weiterhin entzückten die sür unser Publikum neuen Melodien sür Streichorchester von Grieg, "Norwegisch" und "Erstes Begegnen". Der Solist war Herr Emil Sauret; er legte mit Bruch's I. Concert und Rondo capriccioso von Saint-Saënsviel Shre ein, namentlich kamen, wie es kaum anders sein kann, die subtiken Jeinheiten, die Pikanterie und Grazie des französischen Tonstücks ausgezeichnet zur Geltung.

Für das siebente Concert (24. Jan.) hatte der Dirigent als Reuheiten Lalo's Emolf-Symphonie und Beethoven's Balletmusit zu "Die Geschöpse des Prometheus" (5-8) gewählt. Einen bebeutenden Eindruck hinterließen augenscheinlich beide nicht, dagegen wandte sich die ganze Ausmerkamkeit der Zuhörer der Sängerin, Frau Ernestine Peint aus Hamburg zu, deren frästig gesättigter Alt und deren warmherzige, edle Manier zu singen, auch diesmal lobend hervorgehoben zu werden verdient.

Beethoven stand im achten Concert (7. Febr.) mit der Pastoralsymphonic und dem 4. Clavierconcert aus dem Programm, dabei war auch des Todestags von Rich. Wagner gedacht worden. Zwei Nummern, das Borspiel zu "Tristan und Jolde" und "Joldens Liebestod" erinnerten an den vor zehn Jahren dahingeschiedenen Dichter-Componisten. "Jsoldens Liebestod" sang Frau Antonic Mielke mit dramatischer Berve, ohne damit indessen die ganze Hülle und Macht der Steigerung, wie wir es von einer Therese Malten oder Moran-Olden kennen, zu erreichen; das so krästige Organ der Sängerin hatte in der That Mühe, sich gegen die wuchstigen Orchestermassen zu behaupten. Beethoven's Gdur-Concert wurde von Fräulein Clotilde Kleeberg in der an ihr sattsam bekannten Weise vorzüglich vorgetragen; ihre kleineren Piecen, Chopin's Impromptu in Fisdur und Moskowsky's "Etincelles" doeumentirten sich als poesievolle Nachdichtungen am Clavier.

Auch in ben letten drei Concerten sehlte es nicht an tüchtigen Sololeistungen. Das Bioloncell war am 21. Febr. vertreten durch Jean Gerardy. Das Bunderfind, dessen virtuosenhaste Behandlung seines Instruments und bessen geschmackvolles Spiel auch hier allgemeines Staunen hervorries, wartete mit dem Concert von Saint-Sasns, dem Andante aus Sitt's I. Concert und Herbert's "Tarantelle" aus. In die Ehren des Abends theilte sich mit dem Vierzehnjährigen Fräulein Helene Berard, ein Bremer Kind. Die junge Dame absolvirte ihre Studien größtentheils in Paris, sie ist im Besitze eines angenehmen, technisch sicher geschulten Soprans, und ihre Bortragsweise erwies sich als durchaus geschmackvoll und ansprechend. Die beiden französischen Gesänge "Jocelyn" von Godard und "Pourquoi" von Marchess, erhielten vom animirten Publistum, die wärmste Anerkennung.

Im zehnten Concert (7. März) präsentierte sich herr Concertmeister Arno hilf aus Leipzig den Bremern zum ersten Male. Seine virtuosen Darbietungen, durch schönen, weichen Ton, Eleganz und Grazie ausgezeichnet, waren außerordentlich werthvoll. Nach allen Nummern, dem Grand Allegro de Concert von Bazzini, dem

Abagio aus Spohr's 2. Concert und der Rhapsobie von Sauser, wurde herr hilf bes östern stürmisch hervorgerusen. Ersolgreich in die Schranken mit dem Violinisten trat ein Sänger, von sein-künstlerischem Geschmack, herr Sistermann aus Franksurt a/M.

Einen in jeder Hinsicht würdigen Abschluß machte das elfte Concert (21. März) mit seinen Novitäten, Bolkmann's 2. Symphonie in Bdur und "Danse macabre" von Saint-Saëns. Den gewaltigsten Ersolg errang indessen Fräulein Leisinger aus Berlin, die kurz zuvor an einem Kammermusikabende der Herren Bromberger und Skalipky in Bremen zum ersten Wale ausgetreten war. Die kleineren, von ihr zu Gehör gebrachten Lieder, "Wonne der Wehmuth" von Beethoven, "Unbesangenheit" von Weber, "Der Rußbaum" von Schumann und "Haidenröslein" von Schubert, dürsen als vornehme, edle Meisterleistungen gelten, voll seelischer Belebung und seinster Ausarbeitung der Details. Unter den, von Fräulein Leisinger gewährten Zugaben ragte "Nun, Liebster, geh' und scheide" aus den Brautsiedern von Peter Cornelius besonders hervor.

Das philharmonische Concert-Orchester, das in Folge der Bemühungen seines Leiters zu einem städtischen geworden, hat unter herrn Pros. Erdmannsdörser ganz gewaltige Fortschritte gemacht. Seine Tüchtigkeit wird allgemein anerkannt, und sie hat sich nicht nur in den großen Künstlervereinsconcerten, sondern auch in den vier populären Concerten, wo neben Pros. Erdmannsdörser, Pros. Kruse, namentlich aber Herr Concertmeister Psipner den Dirigentenstad mit bedeutendem Ersolg schwang, bewährt. Diese Bolksconcerte im Casino machen die hervorragendsten Werke der großen musikalischen Meister auch den niedern Schichten sur ein billiges Geld zugänglich. Dr. Vopel.

#### Roln, den 24. September.

Bom kölnischen Kunstleben. Stadttheater. Der seitherige Berlauf der am 31. August begonnenen Wintersaison bedeutet für Director Julius Hosmann eine Neihe von großen ehrlichen Ersolgen. Es kamen in diesen 25 Tagen 16 verschiedene Opern und 8 Schauspiele, dazu insgesammt noch 7 Wiederholungen zur Ausschrung und man dars nach der durchwegs vorzüglichen Wiedergabe aller dieser Werte, nach der im ersten Spiel-Monat doppelt anerkennenswerthen Abrundung der Vorstellungen und der denselben von Seiten unseres Publikums entgegengebrachten überaus regen Theilnahme, vom diessährigen Theaterwinter viel erwarten.

Bit es ichon genugiam befannt, daß unfere Buhne unter Sofmann's Leitung einen, speciell auch fur bas genannte kölnische Musitleben bedeutsamen, stetigen Aufschwung genommen hat, daß Bofmann's vornehme und fünftlerischen Idealen zugewendete Geschäftsführung unser Theater längst einen maggebenden Plat in der Reihe der erften ftädtischen und Privatbuhnen einnehmen läßt, fo muß ich heute constatiren, daß die Theaterleitung über ein fo gediegenes und vor Allem so zahlreiches Personal verfügt, wie solches nie zuvor in Roln mar; fo find beifpielsmeife 7 Tenoriften engagirt, nicht etwa um fortirt gu werden, fondern gum hierbleiben und wenn der Erste dieser "guten Sieben" ein genialer Tristan und Abolar ist, so kann sein College auf der äußersten Linken immer noch als ein sehr respectabler Bertreter derber Bufforollen bezeichnet werden. Unter den von früher hier bemährten Mitgliedern wurden besonders der obengemeinte, reich begabte und schnell aufstrebende Heldentenor Bruno Bendrich, ber ftimmgewaltige Barnton Baptift Sofmann, die temperamentvolle dramatische Altistin Charlotte Huhn und "Die Meta" — Fräul. Kalman, die allbeliebte treffliche Soubrette mit warmen Sympathien wieder begrüßt. Bon den Reuengagirten fanden zumal der vorzügliche Baryton Wilhelm Fricke und das coloraturgewandte Fraulein Cacilie von Wenz fehr günftige Aufnahme; im Schauspiel erfreuten bie Berren Ostar Bobuée, erfter Held und Alexander Lipowit, jugendlicher Held durch hervorragend ichone Mittel und geiftvolle Wiedergabe ihrer Rollen; Fraul. Sisela Pahlen verstand es, durch ihre natürliche herzgewinnende Sprache, wie durch die frische, lebensvolle Ursprünglichkeit ihres Spiels, sich sosort als ein unversälschtes statet zu documentiren und einen durchschlagenden Ersolg im Fache der naiven und jugendlichen Liebhaberinnen zu erzielen. Bas die Vorstände betrisst, so erwirdt sich, wie seit Jahren, den ausrichtigen Dank aller Opernseunde und zumal der Opernsenner, an erster Stelle der hochverdiente Capellmeister Wilhelm Mühlborser, der auch bei Ihrem Leipziger Publikum vielgeschätzt terffliche Musiker und Dirigent; aus ihn ist der "Weister"-Titel so recht anwendbar, in des Wortes voller und schönster Bedeutung. Die Oberregisseure Louis Ockert — derselbe welcher das Sommertheater im Seebad Colberg als bessen Leiter in den letzten Jahren zu großem Ansehen brachte — und Erust Lewinger walten mit ebensoviel Thatkrast als Fachstenntniß und Geschmad ihres schwierigen Amtes.

(Schluß solgt.)

Rürnberg.

Brufungen der Göllerich'ichen Mufiticule. Es mar eine gesegnete Musikwoche, die lette. In die Schülerproductionen der städtischen Musikschule waren das 4. Concert des Brivatmufitvereins sowie die öffentlichen Prüfungen an ber Mufificule des herrn Directors August Göllerich eingeschaltet, so daß thatsächlich fein Tag ohne erfledliche musifalische Arbeitsleiftung vorübergegangen ift. Ueber die Brufungen der Göllerich'ichen Musitionle, welche mit Recht in weiten Kreisen nachhaltiges Interesse gefunden haben, foll gegenwärtiger Bericht einen Ueberblid verichaffen. Wie bekannt, fteht feit einem Jahre die Schule unter der alleinigen Leitung des herrn Directors August Göllerich. Sie hat in dieser Zeit an Schülern nicht verloren, ihre Leistungssähigkeit ist nicht geringer geworden. Im Gegentheile ift fie auf eine Rahl von über 100 Schülern angewachsen, mas früher nicht der Kall mar. Ebenio vervollständigen den Stamm der in ihrer musikalischen Erziehung vorgeschrittenen Schuler einige neue Erscheinungen, die unter ber perfonlichen Anleitung des Borftandes der Schule in unglaublich furger Beit gang außerordentliche Fortichritte gemacht haben. Einzig am Lehrplane der Schule ift eine Aenderung vor fich gegangen, indem der Unterricht im Gesange und der überdies nur auf dem Papier gestandene Biolinunterricht weggesallen find, mas die hier bestehenden Berhältniffe zweisellos rechtfertigen.

Im Allgemeinen icheinen mir die bewährten Lehrgrundfate, welchen schon die ehemalige Ramann - Boldmann'sche Musikschule ichone Erfolge zu verdanken hatte, beibehalten worden zu fein. Die Schule gliedert fich heute noch in Elementar-, Mittel- und Oberclaffen und in eine Runftlerschule. Gie führt die ihr anvertrauten Schüler von den Anfängen des Clavierspiels im Umsang von fünf Tönen gegebenen Falles bis zur Reise der Künstlerschaft. Sie gemährt aber auch jenen Schülern, welche dem Rünftler- oder Lehrberuse sern zu bleiben gedenken, eine den heutigen Ansorderungen völlig genügende pianistische Ausbildung. Die Elementar- und Mittelelassen, in welchen die aus der Ramann'ichen Musitschule hervorgegangen Lehrerinnen Löhner, Rabe, Greiner und Lauer den Unterricht ertheilen, legen bereits in Technif und Bortrag den Grund für die fernere fünftlerische Ausbildung, fie gewähren aber auch, jede auf ihrer Stufe, den Schülern gleichzeitig das im Lehrplan vorausgesetzte Maaß musikalischer Kenntnisse und technischer Fertigkeiten Bom Rinder- und Tangliedchen ausgehend ichreiten fie zur Sonatine, zur Sonate, zum Concert= und Symphoniefas bei streng padagogischer Gliederung des Unterrichtsstoffes nach und nach vor. Die Oberelaffen und die Rünftlerschule, welche unter der ausichlieflichen Leitung Gollerich's fteben, führen in gleicher Weife an der hand der hervorragenden Claviermeister aller Beiten die pianistische Erziehung der Schüler bis zur völligen Abklärung und Reise, selbst bis zur Birtuosität fort. Die Pflege der Individualität bes Schülers, die Förderung seiner besonderen Anlagen und Fähigsteiten ist hierbei ein wichtiger Faktor des Unterrichts. Das ist gelegentlich dieser öffentlichen Prüsüngen deutlich genug zu Tage getreten.

"Wer nach Eigenthümlichkeit strebt ohne den Unterbau reicher Bildung und heller Erkenntnig", fagt Abolf Bernhard Marx, chebem jelbst ein bedeutender Musikpadagog, "Der verzerrt zur Absonderlichfeit und Karrifatur, was aus ftarfen Burgeln hoch und umfassend wachsen sollte. Wer Verstandesthätigkeit anregt, wo zuvor Empfindung hätte erwärmen und beseelen sollen, Der tödtet von innen heraus das Leben der Kunft, wie das Kind die Blüthe tödtet, die es vorzeitig auseinanderzerrt. Bernimm! Fühle! Erkenne! Begreife! Das ift die naturgemäße Stufe für jeden Berdenden". Dag in der Göllerich'ichen Musikichule nach den gleichen bewährten Grundfaten verfahren wird, mar jedem Mufifverständigen, ber diefen Brufungen angewohnt hat, alsbald flar. Denn es find fammtliche Schuler ber Unftalt ohne Ausnahme bei benfelben vorgeftellt worden. Rein Schuler, auch nicht der minderbegabte und unverlässige, bat sich der Pflicht entziehen dürfen, über sein musikalisches Können Rechenschaft zu geben. hierdurch ift der Gesammtüberblick über die Zeistungen der ganzen Schule nicht nur wesentlich erleichtert worden, fondern es hat dies Berfahren auch mehrsach gezeigt, daß die Anstaltslei= tung ihren besonderen Chrgeiz darein fest, felbst geringer veranlagte Schüler soweit zu fördern, daß sie sich vor der Deffentlichkeit hören laffen founen.

(Schluß folgt.)

Zwidau.

In der zweiten Sulfte der diesjährigen Concertsaison verauftaltete zuerft ber Mufitverein fein brittes Concert, auf beffen Programm die Paftoraljymphonie von Beethoven obenan ftand, der insosern eine recht lobenswerthe Aussührung zu Theil wurde, als das Spiel durch alle einzelnen Sate hindurch fliegend und glatt von Statten ging. Dit bem ausgesprochenen Urtheil über die Leiftungen dieses Orchesters, an deffen Spipe Berr Rirchenmusitdirector Bollhardt ftand, beabsichtigen wir aber nicht etwa den geehrten Lefer glauben zu machen, als wollten wir unfere Musikaufführungen auf dasselbe Niveau erheben, auf dem sich die besseren der Großstädte befinden, wir haben vielmehr unserm Urtheil noch hinzuzufügen, daß das Wert dem Inhalte nach nicht allenthalben erschöpfend wiedergegeben murbe. Um eine, gang im Beifte bes Tondichters interpretirte Reproduction zu erzielen, gehört aber auch dazu, daß die Aussührenden das gereifteste Berständniß über die formale Gestaltung, den thematischen Aufbau und den Gedankeninhalt des Werkes besitzen, was man in unsern Berhältnissen nicht fo voraussepen und erwarten darf wie in Leipzig, Dresden, Chemnit 2c. Ginen wärmern Beifall hatte die Ausführung verdient!

Der sür dieses Concert gewonnene Gast, herr Kammervirtuos Hugo Beder aus Franksurt trug hieraus das Concert sür Biosoncello von Jos. Handn vor, imponirte durch die Krast, saubere Technik und das Feuer in seinem Spiel, entzücke aber auch durch die sympathische Tongebung und den seelenvollen Bortrag überhaupt. In derselben Güte wie dieses Werk trug er weiter "Andante" v. Nardini und "Tarantella" v. Popper mit Clavierbegleitung vor, welche Herr Musikbirector Bollhardt zum größten Theil bestriedigend aussührte. "Sarabande" von Bach (ohne Begleitung), "Träumerei" v. Schumann und ein vom Bortragenden selbst componirtes, geschickt gestaltetes und ansprechendes "Menuett" mit Orchesterbegleitung, wurden überaus zur und in jeder Beziehung empfindungsvoll zu Gehör gebracht. Den vortrefslichen Künstler ehrte man durch reichen Beisall.

Von Orchesterwerken gelangten in diesem Concert noch die Ouverturen zu "Figaro's Hochzeit" von Mozart und "La chasse de Henri IV" von Mehul zu Gehör, die erstere in sobenswerther Ausführung, die letztere bei etwas überhastetem Tempo weniger gesungen.

Am 26. Januar veranstaltete Herr Musikbirector Eilenberg sein zweites Symphonieconcert, in dem er die unvollendete Symphonie in Hmoll von F. Schubert aussührte. Der geheimnisvolle Character, das schwermüthig-sinnende Wesen, die wundervollen harmonischen und melodischen Klangichönheiten, kurz Alles, was die tiessinnige Phantasie des Schubert'schen Genius in das Werk hinein gezaubert hat, kam durch äußerst sorgsältige und empsindungsvolle Wiedergabe zum lebendigen Ausdruck, weshalb der Ersolg auch völlig durchschlagend war. Es ist uns eine sreudige Ausgabe, diesmal berichten zu können, daß an diesem Abende alle weiteren Orchesterwerke mit dem intensivsten Gesühlsausdruck und den mannichsaltigsten Vortragsnüancen zu Gehör gebracht wurden, so in erster Linie Wagner's inhaltschwere "Faust-Ouwerture", die hier eine so warme Ausnahme wohl noch nie gesunden hat, serner "Prolog und Intermezzo" aus "Bajazzo" von Ceoncavallo, "Carneval in Paris" von Svendsen zc.

Ein besonderes Interesse wendete das Publikum auch den Biolinvorträgen des Frl. H. Bolleschowsky, einer ehemaligen Schülerin
des Wiener Conservatoriums zu. Dieselbe spielte die "FaustPhantasie" von Gounod, "Zigeunerweisen" von Sarasate und "Largo"
von händel technisch gewandt, sauber und mit würdevoll inniger Hingabe. Einige Intonationsschwankungen im ersten Stück sind offenbar nur aus das durch die hohe Temperatur verstimmte Instrument
zurückzusühren. Ihren Borträgen solgte siets derselbe warme Beisall, der auch dem Orchester nach jeder Nummer zu Theil wurde.

Um 28. Januar fand ein Concert ftatt, das zum Beften bes Schumanndenkmalfonds veranstaltet und zu dem das Publikum durch Umlaufschreiben förmlich hinein genöthigt worden war. Db durch folche Manipulationen die Opferfreudigkeit des Bublikums immer erhalten bleibt, möchten wir bezweiseln und das um so mehr, als unter den dabei obwaltenden Umständen, die wir aus gewissen Ruckfichten nicht näher beleuchten wollen, dem guten Zwede verhältnifmäßig nur wenig, gedient worden ift. Seltsamer Beise trat in biefem Concert herr Dr. Juchs aus Danzig wieder auf, mahrscheinlich hat man aber feine Mitwirfung erbeten, um unferm musikliebenden Bublitum, an das man fich hauptfächlich gewendet hatte, fo recht flar zu machen, wie denn eigentlich gespielt und musikalisch empfunden werden muß! Bum Bortrag brachte Berr Dr. Fuchs: "Phantasie in Cour, Taccata, Warum, Intermezzo aus Faschingsschwant, Abends, Aufschwung" von Schumann, "Nocturno in Four und Phantafie in Fmoll" von Chopin. Über das Spiel des genannten herrn ift im Allgemeinen nichts zu berichten, mas wir in unserer vorigen Besprechung (No. 9 d. Bl.) nicht schon gesagt hätten, wir mussen nur hinzusugen, daß uns dasselbe etwas besser gefallen hat, als im zweiten Musikvereinsconcert, können aber auch nicht verschweigen, wie hin und wieder feine Bortrage durch zu ausgiebigen Pedalgebrauch an Rlarheit verloren. Die einzelnen Stücke fanden zumeist recht beifällige Aufnahme, der fturmische Applaus aber, der mehr äußerlich gemacht als herzlich war, trat nicht an der geeignetsten Stelle ein, welche Geschmacklosigkeit auch bereits gerügt und von einer großen Anzahl ber Concertbesucher getadelt worden ift.

Als Mitwirkende trat an diesem Abende noch Frl. Margarethe David aus Leipzig aus, welche 9 Lieder, darunter 3 von Schumann zu Gehör brachte. Die genannte Dame ist im Besitze eines schönen, wohlgebildeten Stimmorganes und versteht ihren Vorträgen einen seelisch warmen Ausdruck zu verleihen, strebt auch an geeigneten Stellen nach leidenschaftlichem Affect — und singt mit lobenswerther beutlicher Textaussprache. Frl. David wurde durch reichen Beifall nicht weniger geehrt, als Herr Dr. Juchs. Die Begleitung zu den Gesängen führte Herr Musikbirector Bollhardt correct und zart aus.

Auf den regelmäßigen Genuß der musikalisch-dramatischen Kunst, als der wichtigsten im Musikleben vieler Residenz- und Großstädte, mussen wir hier freilich verzichten, um so mehr verdient das eisrige

Streben unferes Theaterdirectors Staat, von Zeit zu Zeit eine Oper aufzuführen, Anerkennung und Dank, weshalb wir uns gedrungen fühlen, diefer Thatfache hier Erwähnung zu thun. In der vergangenen Saison, besonders nach Beihnachten sind neben einigen Operetten die Opern "Martha", "Freischüt, "Postillon von Longjumeau" und "Stradella" zumeist in sehr anerkennenswerther Güte gegeben worden. Bu den bevorzugteften Gefangesfraften gehören die Damen Bertram, Sina, die Herren Bogel, Konrad, Siglock. Die Direction liegt in den Sanden des herrn Reuther, eines noch fehr jugendlichen, aber B. Frenzel. gewandten und tüchtigen Mufifers.

### feuilleton. Personalnachrichten.

\*- Heber die ausgezeichnete Sangerin Grl. Soften aus Roln schreibt die Würzburger Zeitung: Concert der Liedertasel unter Leitung des herrn Prosessor Meyer-Olbersleben. — "Für den solistisch» vocalen Theil trat Frl. Johanna höften aus Köln ein, welche sich die große Bandel-Arie aus der Oper Berafles fowie mehrere Lieder von Schumann, Jenfen und Brahms gewählt hatte. Frl. Soffen, im Besitse einer tresslich geschulten, ebenso umsangereichen als volls und wohlklingenden Altstimme, entledigte sich ihrer wahrlich nicht leichten Ausgabe mit vollem künstlerischen Geschick. Erklang ihr edles, in allen Registern forgfältig ausgeglichenes und von unantastbarer Reinheit getragenes Organ in der genannten Arie gleich würdevoll und gemuthstief, fo mußte fie ihren Liedern jenen poetischen Zauber zu verleihen, der alle Saiten bes Gemüthes erfaßt und miterflingen läßt. Rauschender Beifall und mehrmaliger Hervorruf folgte jeder ihrer Gaben."

\*—\* Herr Karl von Rastel, der hochbegabte junge Componist des melodienreichen "Hochzeitsnorgen" ist ernsthaft erfrankt (herzeleidend) und nach Bad Nauheim abgereift. Es ist ihm zur Zeit alles Arbeiten an seiner zweiten Oper vom Arzte unterfagt.

\*-\* Musikdirector Morit Bogel wird mit feinem Kirchenchor Robert Schwalm's "Sochzeit zu Ranaa" in der Leipziger Matthäifirche

aussühren.
\*—\* Leipzig's berühmter Pianosortesabritant, Herr Commerzien=
"Oppomber das 40 jährige Jubi= rath Julius Blüthner seiert am 7. November das 40 jährige Jubi- läum seiner Geschäftsgrundung. Am 7. November 1853 begann er mit drei Arbeitern und jest beschäftigt er gegen 600.

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- \* Richard Metdorff's Oper "hagbart und Signe" wird am 15. October auf der Beimarer hofbühne erstmalig in Seene gehen. \*- \* Tosea's Oper "Santa Lucia", wurde im Biener Hofoperntheater, anläglich des faiferl. Namensfestes, mit Stagno und der Bellineioni erftmalig aufgeführt und errang einen durchichlagenden Erfolg. Das gang bem neuitalienischen "verismo" angehörende Bert felbst hätte ohne die unübertreffliche Darstellung faum so ungemein ftart gewirft. Stagno mar glanzend disponirt, die Bellineioni riß die Zuhörer zu Enthusiasmus hin. Bei offener Seene wiederholt und nach den Actschlüssen durchbrauste stürmischer Beifall das dichtgefüllte Haus; nach dem ersten Uct wurden die Darsteller acht Mal, der Componist zwei Mal, nach dem zweiten Aet Erstere

acht wal, der Componit zwei wal, nach dem zweiten Net Erstere zwölf Mal, Tosca vier Mal gerusen. Die Ausstattung war schön.

\*—\* Aus Kopenhagen berichtet die "Fr. Ztg.": Im königl. Theater wurde die deutsch-dänisch-russische Oper "Folanthe" zum ersten Male gegeben. Ein deutscher Bersaffer Hans Schmidt hat den Text nach Hert, dänischem Drama "König Kends Tochtert, ber Kannanist Fickatsonski ite Aussen bearbeitet, und der Componift Tichaifowsfi ift Ruffe. Das neue Werf errang großen Beifall. Man hatte den Czaren zu der erften Aufführung des Berfes feines Landsmannes erwartet, er ericien

jedoch nicht.
\*—\* Jules Maffenet hat eine neue Oper "Griseldis" vollendet, die junachft in der Parifer Großen Oper zur Aufführung gelangen foll.

\*\_\* Mozart's fleine Oper \_,,Die Gartnerin" wird auf der Buhne bes Berliner foniglichen Opernhauses in Balbe erscheinen. Der nächste Premièreabend der föniglichen Oper bringt erst "Gringoire" von Ignat Brull, dann "Mara" von Ferdinand Hummel und Azel Delmar und zulest "Walpurgisnacht" von Mendelssohn.

#### Dermischtes.

- \*-\* Bon Eugenio von Pirani ist eine Reihe neuer Compositionen im Schlefinger'ichen Berlage, Berlin, erfcienen: Sechs Gefänge, barunter eine Barcarole, deren Textbichter der italienische Botschafter in Bien, Graf Nigra, ift. "Invocazione" (Gebet) für Gesang mit obligatem Cello. Gine Concert-Etude für zwei Claviere, vierhandig, ein Werf, das ganz eigenartig nur durch zwei Claviere zu erzielende Effecte bringt. Ein "Balje" für Cello, der allen Birtuosen dieses Instruments die Gelegenheit bietet, die Kunft der Cantilene vereint mit der einer schwicrigen Technik zu bewähren. Gin Coloratursied a la Marcella Sembrich. Gin Trio für Clavier, Bioline und Bioloneell, ein ernstes Kammermusikwert, bejjen strenge Formen boch die Anwendung der Errungenichaften der modernen Kunft nicht verhindern.
- \*—\* Der Riedel-Verein hat für sein Concert am Bußtage eine Biederholung von Berlioz' Requiem bestimmt.
- \*- In Regensburg wird Liszt's Beilige Glifabeth noch in dicjer Saifon zur Aufführung tommen.
- \*\_\_\* Beimar, den 4. Detober. In letter Zeit maren in der hiefigen Zeitung Deutschland in Bezug auf die von Beter Cornelius hinterlassene aber nicht ganz vollendete Oper Guniod Angriffe gegen herrn hofeapellmeister Dr. Lassen crfolgt. Während nämlich bei der Aufsührung im Ansange d. J. angegeben worden war, die Fortsetzung der Cornelius'schen Composition sei von Lassen bearbeitet worden, trat die Gattin von Cornelius, sowie einige von deffen Schülern, mit der Behauptung auf, Dieje Arbeit fei nicht von Laffen, sondern von Hofbauer, dem verstorbenen Schüler des Cornelius, Lassen habe nur eine neue Instrumentation hinzugestügt. Hierbei war namentlich auf eine fritische Beseuchtung Bezug genommen, welche der Musikschristiseller Max Hase in Weimar auf Ersuchen von Hosbauer's Freunden in der Stratburger Post bewirkt habe. Als mun Herr Hoscapellmeister Dr. Lassen am 8. d. M. im Hos-theater ericien, nm die Oper Martha zu leiten, war, da die oben erwähnten Vorgänge in fünstlerischen Kreisen viel Aussehen erregt hatten, fein Dirigentensit mit Lorbeer geschmudt und er murde vom Bublitum mit lebhaftem Applaus begrüßt. Herr Laffen, fichtlich gerührt durch diesen überraschenden Empfang, dankte in marmen Borten für diesen ihm so wohlthuenden Beweis des ihm feit vielen Jahren fundgegebenen freundlichen Wohlwollens.
- \*- In München wird zu Liszt's Geburtstag am 22. October "die heilige Glifabeth" im fonigl. Softheater fcenisch aufgeführt und der Chor durch Porges' Gefangverein wesentlich verftärft worden.
- \*—\* Bekanutlich nahm Fürst Bismark in Kissingen auch eine Hulbigung rheinländischer Sänger entgegen. Auf eine Ansprache des Borsigenden des Barmer Gesangvereins "Orpheus", Prosessorer, die den Fürsten als den Förderer des deuschen Liedes pries, antwortete Bismarf mit einer Rede über die Bedeutung des Liedes richt in meiner Jugend ist die Musik zu turz gekommen. Trothem fühle ich nicht weniger Liebe zu ihr. Aber dankbar bin ich der Mufit, daß fie mich in meinen politischen Beftrebungen wirfungsvoll unterftüht hat. Des deutschen Liedes Rlang hat die Bergen ge-wonnen, ich gable es zu den Imponderabilien, die den Erfolg unferer Einigfeitsbestrebungen vorbereitet und erleichtert haben. Praetische Beifpiele find nicht immer durchschlagend, aber das erste, mas ich in diefer Beziehung nennen könnte, das Beder'iche Rheinlied ift es. Hier sind kaum herren anwesend alt genug, die sich der Wirkung er-innern, die 1841 dieses Lied bei seinem Austommen hatte, ähnlich wie bei der französischen Bedrohung im Jahre 1870. In diesem Stadium mar das Becker'iche Rheinlied mächtig, und bei der Schnelligkeit, mit der es von der Bevölkerung aufgegriffen wurde, die damals meist noch particularistisch war, hatte es die Wirkung, als ob wir ein paar Armeecorps mehr am Rhein itehen hätten, als wir hatten. Nehmen fie fpater das naherliegende Beispiel der "Bacht am Rhein" und ihrer Composition. Wie manchem Goldaten hat die Anstimmung des damaligen Priegsliedes auf dem minterlichen Priegsfelde und bet materiellem Mangel vor dem Feinde eine mahre Bergensftärfung gewährt, und das Berg und deijen Stimmung ist ja alles im Besechte. Die Kopfzahlziffern machen es nicht, wohl aber die Be-geisterung machte es, daß wir die Schlachten gewonnen haben; bei einigen waren wir in der Mehrheit, aber auch da, wo wir in der Minderzahl waren, haben wir durch die Qualität unserer Truppen gesiegt. Was war der Grund unserer lleberlegenheit? Er lag im Herzen, in der Begeisserung, die unsere Disciplin auch da erhielt, wo fie unter ahnlichen Umftanden bei den Frangofen fcon gelodert worden war. Und so möchte ich das deutsche Lied als Kriegsver-

bündeten für die Zukunst nicht unterschätzt wissen. Ihnen aber meinen Dant aussprechen für den Beistand, den die Sanger mir geleistet haben, indem fie den nationalen Gedanten oben erhalten und ihn über die Grenzen des Reichs hinausgetragen hoben. . . . .

\*- \* Das erfte Concert der Berliner foniglichen Rapelle bezeichnet feit Jahren den thatjächlichen Beginn der neuen Concert= zeit. Unch die bevorstehende murde wieder durch einen Symphonie-Abend eingeleitet, der das königliche Opernhaus bis anf ben letten Blag gefüllt hatte. Berr Capellmeifter Beingartner hatte für den= selben ein Bulow-Programm gemacht, insofern er nach deffen Borbilde den ganzen kontinenden Chelus auf die heilige symphonische Dreifaltigkeit: Handn, Mozart, Beethoven, stellte. Der Erste war durch eine Bdur-Symphonic, der Zweite durch die Gmoll-Symphonic, der Dritte durch die Abur-Symphonie vertreten. Fajt genügt diese Mittheilung, da die Aussuhrung dieser drei Werke, wie man erwarten durfte, eine in jeder Beziehung hervorragende mar.

\*— Gin edles, erhabenes Werf: Liszt's Missa choralis wird jest in Natibor zur Aufführung vorbereitet und soll noch in dieser Saifon dort zu Gehör fommen.

\*- Berein der Mufit = Lehrer und Lehrerinnen gu Berlin. Bur ersten Situng nach den Ferien, welche am 12. September ftattfand, hatten fich fait 200 Personen, Mitglieder und Gajte, eingefunden. Es galt die Borführung zweier Neuheiten von praetischem Werth, fowie einer wichtigen neuen Erfindung von fünftlerischer Bedeutung. Die ersteren Gegenstände waren: eine Notenmappe als Salt für lose Notenheste, construirt von Geilsdorf aus Adors in Sachsen, und ein Clavierstuhl neuer Art, erfunden von Knöchelmann in Goslar. Beides wurde durch herrn Prosessor Breslaur vorgezeigt und erläutert. Die Notenmappe hat als Ruden eine verschiebbare Sprungfeder, in welche man das Notenhest einklemmt, jo daß ein Auseinanderund herabfallen vom Clavierpult verhindert wird. Der Clavierftuhl bietet einen zu jeder Sohe verstellbaren, dabei durchaus feften Gig, und beruht auf einer ebenso einfachen wie dauerhaften Dechanit. Beide Erfindungen wurden von der Berfammlung als fehr nuplich anerkannt. — Man ging nun jum Sauptgegenitand bes Abends über, zu dem "Clavierkoppelpedal", erfunden von Noebe in Homburg, welches Herr Mox Schwarz, der rühmlichst bekannte Pianist und Director des Raff-Confervatoriums in Franksurt a. M., besprach und mit klingenden Beispielen erläuterte. herr Schwarz wies auf eine Erfindung aus den sechziger Jahren, das "Runstpedal" von Sduard Zacharias hin, das die gleiche Tendenz wie das vorliegende hotte; den rohen Mechanismus unseres Clavierpedals zu einem Spitem von mehreren Pedalen zu verseinern, welches die Möglichkeit bietet, statt der gesammten Claviatur einzelne Theile derselben zu pedalifiren und hierdurch viel mehr Reinheit und Klarheit, und Bugleich manche feine und neue Klangwirfung gu ergielen. Die Bachorias'iche Erfindung fei jedoch viel zu complieirt gewesen, ihre Behandlung habe Monate lange Sinübung erfordert, und so konnte sie keine Einsührung in die Praxis erlongen. Das Noebe'iche Koppelpedal hingegen sei ungemein einsach, sojort zu begreisen und anzuwenden, und fielle trogdem eine außerordentliche Bervollfommnung unicres Bedals dar. Die Construction ift folgende: Jeder Buß hat zwei Bedaltritte zu regieren, die fowohl einzeln als zusammen angetreten werden fonnen. Die Bedale des rechten Fuges heben Die Dampfung für je eine Salfte ber Claviatur auf und werben Distant- und Bag-Bedal genannt. Bon ben Bedalen bes linfen BuBes ift das eine unfere gewöhnliche "Berichiebung", mahrend das andere die Dampfung der gang tiefen Bagtone — nur diefer — aufhebt und den Namen Orgelpuntt-Pedal führt. Gerr Schwarz erwies nun an einem Flügel (erbaut von Grotrian, Belfferich und Canily in Brannichmeig) durch eine große Reihe von Stellen aus Clavierwerfen Bach's, Beethoven's, Mendelsjohn's, Chopin's und Schumann's die mannigfaltigen bedeutenden Bortheile, die mit diefem verbeiserten Bedale zu gewinnen sind. — In der dem Vortrage solgenden Discussion trat Herr Tappert für die Berdienste Zacharias' ein, dem nicht nur die Priorität der Ersindung eines getheilten Bedales zuzuerkennen sei, sondern dessen, "Kunstpedal" noch volls fommenere Spielweisen erzielen laffe als das vorliegende. In ichmachvoller Beise habe man Bacharias, der seiner Sache enorme Opfer von Mube und Gelb gebracht, seiner Zeit unbeachtet gelaffen und endlich ganz vergessen. — Herrn Tappert gegenüber wiesen die Herren Dir. Schwarz, Prof. Breslaur, R. J. Gichberg und der Erfinder selbst, Herr Noebe auf das verwickelte System des Zacharias'ichen Bedales hin, welches feine Ginführung verhindert habe.

#### Kritischer Anzeiger. Wür Männerdor.

Hegar, Friedr., Op. 13. Waldlied für Männerchor.

–, Op. 20. Hymne an den Gesang, für Männerchor. Leipzig, Gebr. Hug.

Schreck, Gust. E., Op. 7. Lier Lieder für Männerchor. Leipzig, C. F. Kahnt Nachf.

Pembaur, Josef. 3 Lieder von Rob. Frang für Männerchor eingerichtet. Leipzig, Leuckart.

Riga, Fr. Hymne an die Musik für gemischten Chor. Leipzig, Junne.

Bas aus der Feder Segar's frammt, läßt fich von vornherein

als fünstlerisch ausgereist erhoffen. So läßt sich auch zum Lobe

die Intiliterich ausgereif erholfen. So iust na aum zum bieser beiden werthvollen Spenden nichts hinzusügen. Die Texte der 4 Lieder von Schreet "Ber's nur verstände" (Reinick), "Lauf der Welt" (Uhland), "Schweigen" (Reinick) und "Beim Faß" (Jul. Wolff) sind musikalisch so sein durchdacht und mit so frappanten Zügen der Characterisitk wiedergegeben, daß sie recht dazu geschaffen erscheinen, sich viele Freunde zu erwerben. So ist 3 B. beim ersten Liede die Frage "Bas ist gescheh'n?" gang trefflich wiedergegeben. Das erste Mal wird sie ziemlich gleichgiltig hingeworfen, das zweite Mal bei ihrer Wiederholung im zweiten Tacte endet sie in der Septime und trägt so das Gepräge der Neugierde. Ebenso gelungen ist die Wiedergabe der Schlußworte "Wer's nur verstände", die etwas verschmistes an sich haben. Solcher seinen Züge sinden sich sehr viele in diesen vier, mit gesundem Humor gewürzten Liedern. — Drei Lieder von Rob. Franz aus Op. 51 "Der Eichwald", "O Herz in meiner Brusi", "Die schönen Augen der Frisslingsnacht" hat Josef Pem baur sür Männerchor eingerichtet. Dieses Arrangement lätzt sich insosernst heißen, als biefe Lieber fich fehr gut gu biefer Metamorphofe eignen und in dem ihnen von B. gegebenen meisterhaft gedachten Sape faum anders als Originalcomposition empsunden werden durften. - Als melodisch und harmonisch anfprechender gemischter Chor ist die mit inniger Gefühlswärme empfundene "hymne an die Mufit" von Riga und allen befferen Bereinen angelegentlich zu empfehlen.

#### Aufführnngen.

Sechs Bach = Merfel = Rheinberger - Abende. Orgel= Bortrage (zweiter Chelus) unter Mitwirtung fünftlerifcher Rrafte und des Kirchenchores in der Johannesfirche zu Dresden zum Besten der Gemeindediasonie von Sans Fährmann. Unter Mitwirfung der Coneertjängerinnen Frl. Clara Strauß-Kurzwelly aus Leipzig (Sopran), Frau Frieda Röhler-Grütmacher (Megzofopran), des Rgl. Concertmeifters Beren Benri Betri (Bioline), des Rgl. Rammermufitus Berrn Methets Derin Denti Petri (Toline), des Agi. Raummeinigtus Petri Arthur Stenz (Cello) und des verstärften Kirchendores. Drgelprospramm: Bach: die vier Toccaten, Phantasie Gdur, Passacaglia; Prösludien und Fugen in Edur, Amoll, Emoll, Honoll, Esdur; Merkel: erste sechs Sonaten; Bortragsstücke; Rhein-berger: erste sechs Sonaten. Erster Abend am L. Detbr. Präludium und Huge Edur von J. S. Bach. Allegretto Adur aus Op. 117 (drei Bortragsstück) von Merkel. Bach. Allegretto Abur aus Op. 117 (drei Bortragsstücke) von Merkel. Sopraniolo: Humne "Besieh du deine Wege" von E. A. Fischer Biolinstolo: Abagio Edur Op. 51 sür Bioline und Orgel von G. A. Fischer Siolinstolo: Abagio Edur Op. 27 von J. Rheinberger. Mezzosopranssolo: Arie "Mein gläubiges Herze", aus der Pfingsteantate (mit obligatem Cello) von S. Bach. Chöre a capella: Bater unser (aus den fünf hymnen Op. 107) von J. Rheinberger; "Barmherzig und gnädig", Motette Op. 106, Nr. 1 von G. Merkel. Toecata Fdur von Bach. Trio für Bioline, Cello und Orgel: Adagio aus der Suite Op. 149 von J. Rheinberger. Duett sür zwei Soprane: "Denn in seiner Hand", aus dem 95. Psalm von Mendelssohn. Sonate Nr. 1 D most Op. 30 für Orael zu 4 Händen und Dopbelvedal (2 bänd. arrangir Dp. 30 für Orgel zu 4 Sanden und Doppelpedal (2 hand. arrangirt

von D. Turfe) von G. Merfel. Reipzig, ben 7. October. Motette in der Thomasfirche, 2 vierstimmige Lieber: Gott, heilige bu selbst mein Berg; 3ch weiß es herr, von haubtmann. "herr unser starfer Beld", Motette für 6 stimmigen Chor von G. Bierling. — Den 8. October. Kirchenmusit in der Ditolaifirche. "Bie lieblich find beine Wohnungen", aus dem deutschen Requiem von 3ob. Brabms.

### in neuer vermehrter Auflage =

# Ferdinand Gleich

### Die Hauptformen der Musik.

Populär dargestellt.

II. vermehrte Auflage.

8°. 132 S. M. 1.80 n.

In vielen Lehranstalten eingeführt.

### Handbuch

#### der modernen Instrumentirung

für Orchester und Militär-Musikcorps

Berücksichtigung der kleineren Orchester sowie Arrangements von Bruchstücken grösserer Werke für dieselbe und der Tanzmusik.

IV. Auflage. 8º 108 S. M. 1.50 m.

Leipzig, Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

#### Beliebte

# Märchendichtungen u. Cantaten

Soli, Frauenchor, Pianoforte und Declamation.

Schneewittchen. Dramatisirtes Märchen von Friedrich Röber. Musik von Carl Reinecke.

Dornröschen. Märchen-Dichtung von Heinrich Carsten. Musik von Carl Reinecke. Op. 139. Aschenbrödel. Märchen-Dichtung von Heinrich Carsten. Musik von Carl Reinecke. Op. 150. Die wilden Schwäne. Dichtung nach H. C. Andersen's Märchen von Carl

Kuhn. Musik von Carl Reinecke. Op. 164.
Weihnachts-Cantate. Musik von Carl Reinecke.
Weihnachts-Cantate. Musik von Carl Reinecke.
Rumpelstilzchen. Märchen-Dichtung von Clara Fechner-Leyde. Musik von Ferdinand Hummel. Op. 25.

Hänsel und Gretel. Märchen-Dichtung von Clara Fechner-Leyde. Musik von Ferdinand Hummel. Op. 29.

Die Meerkönigin. Musik von Ferdinand Hummel.

Das Frühlingskind. Ein Märchen von den vier Jahres-zeiten von Marie Meissner. Musik von Louis Grosse. Op. 72.

Grossmutters Geschichte. Ein Weinachtsspiel scenischer Darstellung und lebenden Bildern (ad lib.). Musik von Hermann Stöckert. Op. 10.

Fenwalten. Märchendichtung mit scenischer Darstellung und lebenden Bildern (ad lib.). Musik von Hermann Stöckert. Op. 11.

Der Königin Pilgerfahrt. Cantate aus dem Englischen des Alexander Roberts. Musik von Carl Oberthür.

Alle diese überall mit grösstem Erfolg vielfach zur Aufführung gekommenen Werke eignen sich besonders zur Verwendung in höheren Töchterschulen, Mädchen-Pensionaten und Damengesangs-Kränzchen.

Clavierauszüge und verbindende Texte stehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung gern zur Ansicht zu Diensten.

Verzeichniss mit Angabe der Preise (von Clavierauszügen, Solostimmen, Chorstimmen, verbindendem Texte und Textbüchern) auf Wunsch gratis und franco.

C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung Leipzig. (R. Linnemann).

# Vorzügliche alte Violinen

für Solisten.

Als ganz besonders preiswerth empfehle nachfolgende wirklich alte ausgespielte Violinen, die sich durch prachtvollen Ton und schönes Aeussere auszeichnen.

| Antonius Straduarius, Cremonensis 1705   |     |      | . 2500.—           |
|--|-----|------|--------------------|
| Antonius Straduarius, Cremonensis 1705 Nicolaus Amatius, Cremonien filii Antonii 16 . Dominicus Montagnana, Cremonae Venetia 1725  |     |      | . 1800.—           |
| Dominicus Montagnana, Cremonae Venetia 1725  |     |      | . 1200.—           |
| Antonius und Hieronymus fratre Amati, Crem   | one | ensi | 8                  |
| filii Andreae 1655   |     |      | . 900.—            |
| Andreas Amati, Cremonae 1606   |     |      | . 800.—            |
| Antonius Amati, Cremonensis 1630   |     |      | . 600.—            |
| David Tecchler, Romae 1729   |     | •    |                    |
| David Tecchler, Romae 1729   | •   |      | . 500.—            |
| Joseph Guarnerius, Cremonae 1774   | •   | •    | . 500              |
| Joseph Guarnerius, Cremonae 1774.<br>Renisto Cremonae alumnus Carlo Bergonzi 1760  | ١.  | •    | . 500.—            |
| Dominicus Montagnana, Cremonae Venetia 1749  | •   | •    | . 400.—            |
| Michel Angelo Garani Rologna 1719  |     |      | 400                |
| Michel Angelo Bergonzi 1751 Giovanni Baptista Sanoni, Verona 1725 Carlo Guiseppe Testore, Milano 1707 Petrus Johannes Montegratia, Milano 1776 C. F. Londolphor Motified 1762                        | •   | •    | . 400.—            |
| Giovanni Bantista Sanoni Verona 1725   | •   | •    | . 400.—            |
| Carlo Guiseppe Testore Milano 1707   | •   | •    | . 350.—            |
| Petrus Johannes Montagratia Milano 1776  | •   | •    | . 300.—            |
| C. F. Landulphus, Mailand 1769   | •   | •    | . 300.—            |
| Vincenzo Penermo 1779  | •   | •    | . 300.—            |
| C. F. Landulphus, Mailand 1763 Vincenzo Panormo, 1772 J. C. Ficker (ohne Jahreszahl) Lorenz Guidomini, Milano 1768   | •   | •    | . 200.—            |
| Lorenz Guidemini Milene 1769   | •   | •    | . 300.—            |
| Lourenting Sterioni Cromone 1705   | ٠   | •    | . 500.—            |
| Laurentius Storioni, Cremona 1795<br>Petrus Guarnerius filii Andreae, Mantua 1629  | •   | •    | . 300.—            |
| Floring Florents Delega 1746   | •   | •    | . 300.—            |
| Florinus Florentus, Bologna 1746 Johann Georg Lippoldt, Neukirchen 1794  | •   | ٠    | 200.—              |
| Schooling December Minderent 1991  | ٠   | •    | . 200.—            |
| Sepastian Dourdat, Mirecourt 1628  | ٠   | •    | . '200             |
| J. C. Ficker (onne Janreszani)   | ٠   | •    | . 300.—            |
| Sebastian Bourdat, Mirécourt 1628 J. C. Ficker (ohne Jahreszahl)   | •   | •    | . 200.—            |
| Hans Man, Neapel 1730. Starker schoner Ton   | •   | •    | . 200.—<br>. 200.— |
| Giovanni Viorillo, Ferrara 1784 Joannes Baptista Guadagnini, Mediolani 1749 .  | •   |      | . 200.—            |
| Joannes Baptista Guadagnini, Mediolani 1749.   | •   |      | . 200.—            |
| Joh. Bapt. Schweitzer, 1813  | ٠   | •    | . 150.—            |
| Jacobus Stainer, Absam 1675.  Hopf (ohne Jahreszahl)  François Grévy, Paris 1819 Giovanni Grancino Contrada, Milano 1753.  |     |      | . <b>1</b> 50.—    |
| Hopt (ohne Jahreszahl)   | •   |      | . 150.—            |
| François Grévy, Paris 1819   |     |      | . 150.—            |
| Giovanni Grancino Contrada, Milano 1753  |     |      | . 150.—<br>. 125.— |
| Matteo Gofriller, Venetiis 1714 Andreas Faisz, Tölz 1736 Andreas Borelli, Parma 1733   |     |      | . 125.—            |
| Andreas Faisz, Tölz 1736   |     |      | . 125.—            |
| Andreas Borelli, Parma 1733  |     |      | . 125.—            |
| Jacob Fendt, London 1839   |     |      | . 100.—            |
| Antonius Gragnani, Livorno 1798  |     |      | . 100.—            |
| Anselmo Bellosio, Venedig 1758   |     |      | . 100.—            |
| Sebastianus Albanesi, Cremona 1724   |     |      | . 100.—            |
| Andreas Faisz, 1012 1730  Andreas Borelli, Parma 1733  Jacob Fendt, London 1839  Antonius Gragnani, Livorno 1798  Anselmo Bellosio, Venedig 1758  Sebastianus Albanesi, Cremona 1724  Edward, London |     |      | . 75.—             |
|  |     |      |                    |

Diese herabgesetzten Preisc sind nur bis 1. October gültig. Louis Oertel, Musikspecialgeschäft, Hannover. Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

# Palestrina, J. B., Stabat mater.

Motette für zwei Chöre a capella.

Mit Vortrags-Bezeichnungen für Kirchen- und Concert-Aufführungen eingerichtet von

# Richard Wagner.

Mit deutschem und lateinischem Text.

Partitur M. 3.—.

Stimmen M. 2.-.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Commissionsverlag von Constantin Wild in Leipzig.

Soeben ersehien:

### Friedrich Merten.

Harmonische Klangbildung.

Preis M. 5.-.

Die Grundlage der Harmonie.

Preis M. 2.-.

Jedem Musiker dürfte das Lesen vorstehender Werke von hohem Interesse sein, da der Verfasser eine völlige Umgestaltung der Lehrmethode verfolgt, welche das Studium der Harmonie zu vereinfachen und zu erleichtern bezweekt.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

### Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

# Taktstöcke

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

Im Verlage von **Julius Hainauer**, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

### Jenö Hubay.

Oeuvre 20. Morceau de concert pour Alto ou Violoncelle avec Piano:

I. Edition pour Alto et Piano . . . . M. 4.25. II. Edition pour Violoncelle et Piano . . . M. 4.25. Scènes de la Csárda.

B. Pour Piano à 4 ms. M. 2.50. M. 2.50.

Das Arrangement für Piano à 4 ms. ist von

Albert Heintz.

# Ueber 40,000 Aufl.

Köhler, L., Hochschule für Pianisten: Cramer, Clementi, Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2,—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—, gebd. M. 2,50.

Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen versehen v. E. Heim. Pr. brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1,—.

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz-Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

Im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig erschien soehen:

### Lehrbuch

des

### einfachen und doppelten Kontrapunkts.

Praktische Anleitung

zu dem Studium desselben zunächst für das Konservatorium zu Leipzig

bearbeitet von

#### Ernst Friedrich Richter.

Achte Auflage.

Bedeutend erweitert, vermehrt und ergänzt von

Alfred Richter.

X, 241 S. 8°. geh. M. 4.50. In Schulband gebunden M. 5.—. Eleg. geb. M. 5.70.

(Auch unter dem Titel:

Breitkopf & Härtel's Musikal. Handbibliothek, Band II.)

# Novitäten aus dem Verlage von Alfred Coppenrath (H. Pawelek) in Regensburg.

#### Für Weihnachten:

Breu, Sim., Op 26. Der Weihnachtsengel. Festspiel von A. Dreyer. Componirt für Sopran- und Altstimmen mit Pianofortebegleitung. Partitur M. 1.20, Singstimmen à 15 Pf., Texte à 10 Pf.

Text und Musik dieses sinnigen Weihnachtsfestspieles sind dazu angethan, auch den an Jahren Vorgeschrittenen Freude einzuflössen und alte, längst vergangene Zeiten in deren Seelen wieder wach zu rufen. Die Liedchen, welche die Kinder singen (es sind deren drei), sind feinfühlige, natürlich dahinfliessende Musik, mit recht hübscher, selbstständiger und nicht schwerer Clavierbegleitung. Der Umfang der Sopranstimme ist ein sehr mässiger. Nur einmal kommt das tund sehr selten das dund e vor. Das Ganze wickelt sich rasch ab und kann dadurch nur an Eindruck gewinnen. Möchte das Opus allerorts, namentlich in Instituten zur Feier des heiligen Christ das Seinige beizutragen helfen.

zutragen helfen. Würzburg. Weinberger.

Ellmenreich, A., des fremden Kindes heiliger Christ Legende von Friedr. Rückert. Für Declamation, Gesang und Pianoforte. Partitur M. 1.20, Singstimmen zusammen 35 Pf, Texte à 5 Pf.

Was der Dichter in kurzen, prägnanten Worten so herrlich zum Ausdruck bringt, hat der Componist musikalisch mit Vortheil zu behandeln verstanden. Nr. 1 und 2 sind Sopransoli, Nr. 3 und 4 sind dreistimmige Frauenchöre. Die Clavierbegleitung ist sehr leicht und unterstützt die Gesänge auf das vortheilhafteste. Bei guter Besetzung der Lieder wird die erhoffte Wirkung nicht ausbleiben. Das Ganze nimmt zur Aufführung nur sehr geringe Zeit in Anspruch. Wir wünschen, dass sich dieses Musikstück namentlich in Instituten recht vielfach einbürgern möge.

Würzburg. Weinberger.

Haller, Mich., Op. 51. Sonnenwende. Dramatisches Weihnachtsmärchen in 4 Aufzügen. Gedichtet von Anton Kohl. Für 3 stimmigen Frauenchor componirt. Partitur M. 6.—, 3 Singstimmen à 35 Pf., Textbücher à 40 Pf.

Eiu schon als Manuscript inchrfach erprobtes Weihnachtsspiel, welches von einem zum anderen Mal mit stets wachsendem Beifall zum Vortrag kaun. Bei dem grosseu Mangel an derartigen

Spielen wird das vorliegende ohne Zweifel viel dazu beitrageu, unter der nicht im Ueberfluss vorhandenen Litteratur eine willkommene Abwechslung zu schaffen. Einfach edle und wirkungsvolle Weisen aus bekannter, hochgeschätzter Feder reihen sich aneinander und bilden, vereint mit dem sinnigen Texte ein Ganzes, welches das Christkind verherrlicht als das "Licht der Welt".

Haller, Mich., Op. 26 B. Weihnachts-Cantate für Soli und Chor von Sopran und Altstimmen mit Begleitung des Pianoforte. Partitur M. 2.50, 4 Singstimmen für Chor à 30 Pf., 3 Solostimmen zus. M. 1.—, Texte à 10 Pf., in Parthien billiger.

Wer je Gelegenheit hatte, einer Aufführung dieser Cantate beizuwohnen, wird sich mit hoher Lust der Befriedigung erinnern, welche ihm die herrliche Tondichtung verschafft hat, und unserem Urtheile beipflichten, dass es sich hier um ein Werk von seltener Gemüthsticfe, lebensvoller Frische, und überraschender Wirkung handelt. Deswegen sollte aber auch kein Chor, wofern er in der Lage ist, Weihnachtsaufführungen zn veranstalten, es unterlassen, nach der in Rede stehenden Schöpfung Haller's zu greifen, die noch dazu keine besonderen Anforderungen an die Gesangskräfte stellt. Ausdrücklich heben wir hervor, dass sich die Cantate auch ganz vortrefflich zu dramatischer Aufführung, nicht minder zur Aufführung mit lebendeu Bildern eignet, und dass der Componist hierfür in den Vorbemerkungen nähere Winke gegeben hat.

Liebe, Ludw., Op 144. Nr. 1. Weihnachts-Cantate für 3 weibliche Stimmen und Violin-Solo mit Begleitung des Pianoforte und Streichquartetts (ad lib.). Partitur M. 2.50, Singstimmen à 15 Pf., Streichst. zus. M. 1.—.

Die Cantate zerfällt in 3 Theile, einen Einleitungschor, eine Sopran-Arie und einen Schlusschor; zu dem 1. und 2. Theile ist ausser der Pianoforte-Begleitung eine Solo-Geige gesetzt. Wie der Titel besagt, kann zu der Pianoforte-Begleitung noch Streichquartett hinzutreten; letzteres ist in die Partitur nicht aufgenommen.

Die Musik ist einfach und uatürlich in ihrer ganzen Gestaltung und demgemäss (auch in deu Soloparthien) uusehwer in der Aufführung.

Die Composition wird von grosser Wirkung seiu.

# Steinway & Sons



### NEW YORK



LONDON



### $\mathbf{H}\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{B}\mathbf{U}\mathbf{R}\mathbf{G}$

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst. Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Anna und Eugen Hildach

Berlin-Charlottenburg, Hardenbergstr. 37

erbitten Concertofferten nur direct unter obenstehender Adresse, da sie durch keine Concertagentur vertreten werden.

# Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S, III.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

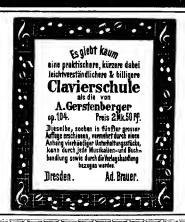
betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.



# Anton Hekking

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn **Alfred Michow** zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. **Charlottenburg** b. Berlin.

### Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 I.

Drud von G. Rrenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Rummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Rreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Defterreich), refp. 6 Mt. 25 Bf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Betitzeile 25 Bf. -

### Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch. Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Beftellung

ernenert werden.

# ettschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Königstraße.

Augener & Co. in London. 3. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Bolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Strafburg.

No 42.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Umfterdam. 6. Shafer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Sutmann in Bien. C. Steiger & Co. in Nem-Dort.

Inhalt: Kunstgesang und Concert-Repertoire der Sängerinnen und Sänger. Bon Emil Krause. (Schluß.) — Litteratur: Dr. Emil Knefchte, Die hundertundsunfzigjährige Geschichte der Leipziger Gewandhaus-Concerte 1743-1893. Bon Dr. 3. Schucht. -Opern- und Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Köln (Schluß), Rurnberg (Schluß). — Feuilleton: Berfonalnachrichten, Reue und neueinftubirte Opern, Bermifchtes, Kritifcher Unzeiger, Aufführungen. — Ungeigen.

### Kunftgesang und Concert-Repertoire der Sängerinnen und Sänger.

Bon Emil Krause.

(Shluß.)

Es wird heute, wie nach allen Musikrichtungen bin, auch im Gesange viel zu viel dilettantirt. In Folge dieses Berfalles der mahren Kunft, wird selbst das musikalisch gebildete Bublikum irre geleitet und damit unfähig fich ein richtiges Urtheil über Leiftungen zu bilden. Das Bublitum wird durch die in großer Ueberzahl ber Deffentlichkeit zugeführten unreifen und unfertigen Reproductionen verwirrt und vermag das wenig wirklich Bedeutende kaum nach seinem vollen Werthe noch zu würdigen. Wie die Gesangsart selbst auf der Mittelmäßigkeitsstufe verbleibt, weil der größte Theil Derjenigen, die für den Kunftgefang berufen find, erft mit ber erforderlichen Ausdauer ftudiren muffen und daber viel zu früh an die Deffentlichkeit treten, fo zeigt auch bas Concert-Repertoire oft mehr oder weniger große Ungeschicklichfeit und Unkenntniß ber Litteratur. Die Singenden wählen für ihre Concert-Borträge mit Orchester, wie befonders in ihren Sinzel-Concerten mit Begleitung des Clavier's, in den sogenannten "Liederabenden", vorzugsweise nur bas Befannte, was ihnen bantbar icheint und ber Stimme gut liegt, unbefümmert darum, ob ihr Programm fünftlerisch richtig ift. Dem großen Publikum, das nicht belehrt, sondern amufirt sein will, macht das Singen, wenn es nur einiger= maßen geschult ist, Freude und so werden nur ihm zu Liebe die Lieber auf das Concert-Programm gesetzt, von denen der Singende weiß, daß fie ihm Beifall eintragen.

Dem Concert-Repertoire der Sängerinnen und Sänger wurde besonders für ihre Einzel-Concerte und eines Theiles ber Concerte mit Orchester burch die ungemein reiche compo-

sitorische Pflege des einstimmigen Liedes eine weitgebende Bereicherung geboten. So viel bes Erfreulichen und Bedeutungsvollen auch ohne Zweifel die Componisten im einstimmigen Liede schufen und ben Rünftlern zu ihren öffentlichen Borträgen brachten, läßt sich doch nicht in Abrede ftellen, daß gerade damit die größeren Formen bes Cologesanges mehr oder weniger vom Concert-Programm verschwanden, oder wenn sie berücksichtichtigt wurden, dies in bescheidenerer Beise als früher geschah. Das Lied hat in Folge dieser reichen Ausbeute nicht nur die Arie aus dem Concert verbrängt, vielmehr beherrscht es fast ausschließlich das Repertoire der Singenden. Daß hierin ein weiterer Berfall ber höheren Gefangspflege zu erblicken ift, wird Sedem. bem die gefangliche Bedeutung ber Arie flar ift, einleuchten. Wie viele "Liederabende", in denen allerdings wohl dieser oder jener Arie und nicht immer gerade solcher, die für das Concert paßt, Raum gegönnt ift, werden heute veranstaltet und wie wenig Concerte bagegen, in benen ber Arie als wichtigster Bestandtheil des Sologesanges das erste Wort im Programm verbleibt. Recht oft behaupten felbft Sanger von Bedeutung, daß es allein richtig sei und fünstlerische Berechtigung habe, die Lied-Composition mit all' ihren Barianten mehr zu pflegen als die Arie, in der Meinung, daß nur der Bortrag einer langen Liederreihe bas Bublifum dauernd zu fesseln im Stande sei. Diese irrige, ja verkehrte Anschauung ber Concertgebenden, die nach dem von ihnen nicht richtig aufgefaßten Borgeben eines Stochausen 2c. sich namentlich im Laufe bes letten Decenniums mehr und mehr verbreitete, wuchs begreiflicher Weise mit ber immer reicher gewordenen compositorischen Pflege der Lied-Composition. Sie wurde genährt durch das gedankenlose Verfahren der Concertgebenden, die, anftatt den Meisterwerten der flassschen Arie und deren Abarten nachzuforschen, sich bedingungslos dem ihnen in bequemer Beise zugänglichen Liede neuen und neuesten Datums, oft mit ungerechtsertigter Bevorsugung einzelner zeitgenösstischer Tonseper widmeten.\*)

Gewiß hat. das Lied, als ein in sich abschließendes Stimmungsbild in flarer Form, seine volle Berechtigung für den Concert-Bortrag. Jeder unserer Herven und gediegenen Componisten hat dasselbe mit mehr oder weniger unvergänglichen Schöpsungen versehen, dennoch darf es nie ben Sauptbestandtheil der Solovorträge ausmachen. hierfür reicht es weder in seiner begrenzten Form, noch in den Un= sorderungen, die es an die Gesangskunst im weiteren Sinne stellt, aus. Es kann, auf die Dauer in großer Bahl geboten, ebenso wenig genügen, als das kurze Instrumental= ftud. Man kommt beim Verfolg einer langen Reihe kurzgesaßter Compositionen zu teinem in sich abschließendem Kunftgenuffe, da die verschiedenartigsten Stimmungsbilder, ohne andere als die äußere Unterbrechung einander unmittelbar folgen. Die Liederabende, wie fie heute in übergroßer Zahl veranstaltet werden, haben selbst dann, wenn ihr Inhalt aus nur gediegenen Werken zusammengestellt ift, einen rein äußerlichen, an die Gunft des großen Publikums gerichteten Character. Hierzu trägt nicht wenig die große Ausdehnung eines jeden derfelben bei, mit der der Concertgeber beweisen will, daß seine physische Kraft den größten Anstrengungen siegreich gegenüber zu treten vermag.

Die Lied-Concerte stehen an Werth noch gegen die Solo-Concerte der Pianisten zurück, denn in diesen bilden die größeren Formen der Claviermusik als Sonate, Fuge 2c. einen nicht unwesentlichen Programmtheil, und es erscheinen daneben das Nocturno, der Walzer, die Gigue 2c. in richtig bescheidener Weise. Würde es ein Clavier-Virtuose wagen, einen ganzen Concertabend nur mit musikalischen Nippsachen auszusüllen, so würde er es nicht vermögen, sein Publikum dauernd zu sessellen. Gin Sänger hingegen kann es getrost unternehmen, dem Publikum, welches wenig oder gar nichts von den großen Kunstsormen des Sologesanges kennt, ein bis zwei Duzend schmachtende und jubelnde kurze Liebes-lieder vorzusingen.

Manche der neueren und neuesten Lied-Componisten haben, um die in knapper Faffung gehaltenen Gesangsstücke mit einander fünstlerisch zu verbinden, um damit ein größeres Ganzes zu ichaffen, den von Beethoven und Schubert zuerft gepflegten Lieder-Cyclus, auf Grund einer zusammenhangenden Dichtung gepflegt und damit Vortreffliches geboten. Berade diese Cyclen, wie auch die zur Lied-Composition gehörende Ballade und das längere, durchcomponirte Gesangsstück, sind es, die in wohlgeeigneter Aneinandersügung neben dem kurzen abichließenden Liede gegeben, dazu beitragen können, einen Liederabend wohlthuender zu gestalten. Von diesem Ge= sichtspunkt aus geleitet, geben Stockhausen und Andere programmlich inhaltvollere Liederabende, die noch gewannen, wenn das auch in neuerer Zeit cultivirte Duett mit einem ebenbürtig sähigen Sänger hinzugezogen wurde. Befonders anregend wirften dabei auch die Cyclen für mehr als zwei Stimmen. Daß diesem fünftlerisch, wie musikalisch wohl zu billigenden Princip jedoch nur verhältnigmäßig wenig Folge gegeben wird, ift beklagenswerth. Nur dann, wenn ein zweiter Sänger in dem Concert des Concertgebers in zweiter Beise sich hören läßt, hat seine Mitwirfung einen richtigen Zweck. Anders gestaltet sich die gleichberechtigte

Betheiligung nur dann, wenn das Concert überhaupt von zwei Sängern gegeben werden soll.

Ohne Zweisel liegt ein besonderer Reiz in den knapp gehaltenen Formen des neueren und neuesten Sologesanges. die Arien-Composition stellt jedoch noch größere Ansorderungen als das Lied an die Kunft des Sängers. Die schon in früher Zeit sich aus bescheidenen Ansängen berausbildende Arie mit dem ihr vorausgehenden Recitativ, dem ihr innewohnenden schönen Cantabile und dem sie beschließenden leidenschaftlichen oder brillanten Allegro, wurde nach speciell gesanglicher Richtung hin zunächst zum Concertstück durch die Componisten, welche aus der, den schönheitlichen Gesang pflegenben, von A. Scarlatti und L. Leo Ende des 17. Jahrhunderts gegründeten neapolitanischen Schule hervorgingen. Nach und nach machte sich die Arie von ihrem Formalismus los und entsaltete sich freier mit Beginn des hochdramatischen Styls. Für den Concert-Vortrag bleibt jedoch die Arie der Italiener, ber manche späteren deutschen Meister huldigten, geeigneter als die, in der das speciell dramatische Element vorherrscht. Erst von 1740 an entwickelte sich das kurze einstimmige Lied aus dem bereits früher entstandenen sur mehrere Stimmen. Der bis in die Jettzeit hin fich vollzogene Fortschritt des Liedes ift jedoch kein Beweis dafür, daß es berechtigt wäre, die größeren Kunstsormen, die in neuerer Beit nicht in berfelben Beife fortgeführt murben, vom Concert-Programm zu verdrängen. Für das Fortblühen des Liedes ist der immer reicher gewordene Schat der deutschen Lyrik von wichtigem Einfluß geblieben. Sein Wesen beruht zum großen Theil mit auf dieser, und so bedingt seine Re= production in erster Beziehung neben der gesanglichen Schönheit eine prägnante Declamation. Für die Arie hingegen entstanden, abgesehen von den der Oper angehörenden Textvorlagen, keine neuen Dichtungen, und so mußte sie, wenn sie als Einzelftud bestehen sollte, in der srüheren Form verbleiben. Ein weiterer wichtiger Grund dafür, daß sich das Lied nach Schubert noch reicher und mannigsaltiger als die Arie ausbreitete, liegt darin, daß die musikalische Erfindung auch in der Gesangscomposition in ein anderes, nicht immer günstigeres Stadium getreten ift. Eine langathmige, interessant ausgesponnene Cantilene von melodischem Reichthum, wie sie die älteren Italiener und insbesondere der größte aller Arien-Componisten, Händel, hundertfältig geschaffen hat, kaum irgend ein anderer Tonseker je wieder geliesert, denn Alles, was die Meister der Gesangsmusik (Mozart nicht ausgenommen) auf diesem Gebiete brachten, zeigt trot ber vielen unverkennbaren Schönheiten und bes Reichthums der Gedanken, nicht die einer Arie von Sändel gleichkommende Vielseitigkeit der Erfindung. Jeder berusene Gefangstünftler, deffen ftimmliche, wie musikalische Ausbildung ben möglichst höchsten Grad der Reife erlangt hat, sollte sich daher in erster Beziehung der claffischen Arien-Composition zuwenden und diese durch vollendet schönen Vortrag dem Publicum zu genauerer Kenntniß bringen. Singt er in Concerten mit Orchester, so mähle er als erste Piece eine noch wenig ober gar nicht gekannte classische Arie, er vermeide das so oft Vernommene zu wiederholen. Für seine Einzel-Concerte, auch für die, unter Mitwirkung eines Instrumentisten, geschehe bas Gleiche, benn die alteren Arien, bei denen die Orchestration noch nicht den ihr erst von Mozart an gewordenen Farbenschmud befitt, konnen die Begleitung am Clavier eber zulaffen, als die neueren, bei benen nicht selten ein reich ausgearbeitetes Instrumenten= spiel vorherrscht. Zunächst hat der Concertgeber solche Arien zu wählen, die für den Concert=Vortrag passen und wenn

<sup>\*)</sup> Die Mehrzahl singt aber die unzählige Mal gesungenen Schubert'schen Lieder und ignorirt die neuen Compositionen.

irgend möglich solche, die für das Concert geschrieben sind. Leider ist aber die Litteratur der speciellen Concertarie außer Mozart, Beethoven, Mendelssohn und wenigen andern Bertretern derselben, sehr begrenzt, und sieht er sich daher genöthigt, die Entlehnung aus einem größeren dramatischen oder kirchlichen Werke mit in sein Concert-Repertoire aufzunehmen. Im Bezug auf die älteren Opern-Arien ist dies fragmentarische Vorgehen weniger störend als bei neueren und neuesten. Die älteren sind in Form und Inhalt abschließender als jene gehalten, was daraus her= vorgeht, daß heute an Stelle des ausgearbeiteten Solosates das vielfach durch Recitativ unterbrochene Arioso getreten ist. Opernarien großer Dramatiker wie Gluck, Wagner 2c. können beim Concert-Vortrage nur von ihrer Bedeutung erheblich verlieren, da sie auf's Engste mit dem Drama verwoben, die Loslösung von demselben nicht ohne künst= lerische Einbuße ertragen. Anders verhält es sich da= gegen, wenn man Neueres hierin bieten will, mit den eleganten graziösen und dabei brillanten Arien eines Rossini, Boieldieu 2c.

Der Concertgeber hat, um sein Programm künstlerisch und musikalisch richtig zu gestalten, zunächst daran zu denken, in der Aufeinanderfolge der Arien und Lied-Compositionen dronologisch zu verfahren. Ganz streng braucht er jedoch hierin nicht fortzuschreiten, es sei denn, daß er historische Gefangsconcerte geben wolle. Jedenfalls muß die Reihenfolge der Compositionen, bei der auch die textliche Grundlage wesentlich mit in Betracht zu ziehen ift, eine berartig angemessene sein, daß das Concert einen künstlerisch musikalischen Eindruck hinterläßt. Im erften Theil des Programms erscheinen die älteren Runftformen der Arie und des Liedes, im zweiten die neueren, geführt bis zu den Componisten der Gegenwart, denn auch die zeitgenössischen Bestrebungen fordern ihre Berücksichtigung. Gefangs Concerte aus Werten eines Componiften gebildet, sind eher zu beanstanden als zu loben, da ihr Inhalt auf die Dauer schwerlich zu fesseln vermag. Schubert- oder Schumann=Abende in denen Lieder-Cyclen wie "Die schöne Müllerin" oder die "Dichterliebe" 2c. zu Gehör kommen, also größeren Werken neben den kurzen Compositionen Raum gegeben wird, wären wie ein Beethoven - Abend, der Aehnliches enthalten könnte, allenfalls auszunehmen. Recht zweckmäßig ift es, ein Gefangs-Programm aus drei oder vier Abtheilungen zusammenzu= stellen und eine jede derselben einem Componisten zu widmen.

Sieht man die Concert-Programme der vielen leider nur alzusehr in Mode gekommenen "Liederabende" der verschiedenen Sängerinnen und Sänger durch, wie auch das Repertoire ihrer in Concerten mit Orchester zu gebenden Borträge, so begegnet man fast überall denselben Composnisten und von diesen recht oft denselben Werken. Mancher zeitgenössische Tonseher wird aus persönlichen, nicht immer künstlerischen Gründen mit besonderer Vorliebe cultivirt; Andere, die nicht minder Vorzügliches geschaffen haben, bleiben dagegen underücksichtigt. Dies subjective Vorgehen, oder richtiger gesagt, subjective Nacheisern auf den bereits vorher erfolgreich betretenen Pfaden, spricht beredt dafür, daß die Singenden oft recht bequem bei der Auswahl ihrer Programm-Nummern versahren, indem sie sich vorzugsweise der Nachahmung bedienen.

Außerordentlich viel wäre über die Wahl der von den Concertgebenden zu Gehör bringenden Werken anzuführen, wenn dies wichtige Thema der Concert-Litteratur nur annähernd erschöpfend zu behandeln wäre. Wir besitzen, Dank der Bestrebungen bewährter Nevisoren und Bearbeiter

auf dem Kunftgebiete der älteren Arie 2c. ein so reiches, practisch zugänglich gemachtes Material, das der Sänger nur auszuwählen hat, um für seine Stimme, der Indivisdualität entsprechend, das Geeignete zu finden.

#### Litteratur.

Kneschke, Dr. Emil: Die hundertundfünfzigjährige Geschichte der Leipziger Gewandhaus-Concerte 1743—1893. Leipzig und New-York: Internationale Berlags- und Kunstantsalt (F. Laurencic).

Eine hundertundfünfzigfährige Ruhmesperiode haben die Leipziger Gewandhaus-Concerte nun hinter sich. Man darf es als ein bedeutendes, höchst erfreuliches Ereignis bezeichnen, daß ein Concertinstitut in einem so langen Zeitraum ununterbrochen nur von kunstliebenden Bürgern erhalten wurde. Ja noch mehr ist zu bewundern, daß dieses Kunstinstitut durch seine höchst vortresslichen Aufführungen einen Weltruf erlangte!

Leipzig war also über ein Jahrhundert hindurch die einzige Provinzialstadt, in der die Werke unserer Großmeister Hahrn, Mozart, Beethoven u. A. zu vollendeter Reproduction gelangten. Nur die königlichen und fürstlichen Capellen vermochten mit der Leipziger Gewandhaus-Capelle zu wetteisern, städtische Orchester nicht. Nur erst in neuester Zeit haben Städte wie Franksurt a. M., Köln, Münster, Hamburg, Bremen, Magdeburg u. A. sich ebenfalls Concertzinstitute gegründet, in denen die größten Tonschöpfungen würdig zu Gehör kommen. Früher waren die Leipziger Gewandhaus-Concerte tonangebend in der Kunstwelt.

Wenn also die Concert-Direction diesen ruhmreichen Zeitabschnitt durch eine besondere Feier verherrlicht, so ist dies nur lobenswerth. Oben angezeigte historische Schrift nimmt ebenfalls Bezug darauf.

Dr. Aneschke, ein Leipziger Kind, ist mit Recht stolz auf den Ruhm seiner Vaterstadt und verfaßte mit Lust und Liebe die Geschichte der Gewandhausconcerte von ihrer Entstehung bis zur Gegenwart. Er beginnt mit dem Wirken Sebastian Bach's in Leipzig 1723, welcher zuerst eine Art von Concerten für das Publicum gründete und dafür viele seiner Orchesterwerke componirte. Seine Unternehmungen gaben zwar Anregung, führten aber noch nicht zu einer geschlossenen Concertgesellschaft. Erst am 11. März 1743 wurde (nach Bogel's Annalen) von 16 Personen, "sowohl Adeligen als auch Bürgerlichen Standes, das große Concert angelegt, wozu jede Person jährlich zur Erhaltung desselben 20 Thir. zahlen mußte. Die Anzahl der Musicirenden (schreibt Vogel) waren gleichfalls 16 außerlesene Personen, und murde solches erstlich in der Grimmaischen Gasse bei dem Herrn Bergrath Schwaben, nachgehends in 4 Wochen drauf, weil bei ersterem der Plat zu enge, bei herrn Gleditsichen, dem Buchführer, aufgeführt und gehalten."

"Das war also die bescheidene Genesis der hochberühmten, in der ganzen civilisirten Welt wohlbekannten Concerte, die nach ihrem spätern Locale Gewandhauskoncerte heißen"; schreibt Anesche und fährt dann fort: "Der junge Doles aber, damals noch nicht 30 Jahre alt und Schüler Bach's, sungirte, wie es scheint, und vielleicht auf seines Meisters Empsehlung hin, als Leiter jener Beranstaltungen. Doles wurde damals "als des großen Concertes Leibcomponist" bezeichnet. Um 9. März des folgenden Jahres wurde der Jahrestag des großen musikalischen Concerts mit einer

Cantata, so herr Doles componirt, mit Trompeten und Bauken gefeiert."

Aus diesen Citaten ersehen wir, daß Dr. Kneschke zuverlässige Quellen zur Versügung hatte. Bei aller Gründslichkeit der historischen Darstellung liest sich aber sein Werkchen
so angenehm unterhaltend, wie eine Novelle. Dasselbe hat
nicht nur für das Gewandhaus-Publicum, sondern auch für
alle Kunstsreunde hohes Interesse. Das Bändchen bildet
zugleich den Ansang einer Universal-Bibliothek für Musikliteratur, herausgegeben vom Director J. Laurencic. Möge das Unternehmen große Theilnahme sinden.
Kneschke's Buch dürsen wir als eine höchst vortressliche
Monographie in der Kunstgeschichte bestens empsehlen.

Dr. J. Schucht.

#### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

Eine ereignifreiche Woche begann für unfer tunftliebendes Bublicum am 8. d. Mts. Im Neuen Theater wurde die schon in voriger Nummer ermähnte alte Novität: Bergolese's zweiactige Oper "Die Magd als herrin" zum ersten Mal gegeben und zwei Tage barauf wiederholt. Der uns nur bisher als Rirchencomponift befannte Meister hat an dieser vor 163 Jahren geschaffenen tomischen Oper ein Wertchen hinterlaffen, bas burch Schletter's Bearbeitung ein artig amufantes Stundchen zu bereiten vermag. Das Gujet behandelt bas Schidfal eines icon in hoben Semeftern ftebenben Doctors, ber in jungeren Sahren fich mahricheinlich nicht ber Gunft himens gu erfreuen hatte, denn er ift als alter Grautopf noch ledig und nur auf bie Bflege feiner jungen Saushalterin angewiesen. Diese erlangt aber nicht nur die Herrschaft über des Doctors Haushalt, fondern auch über sein Herz. Das glückliche Ende vom Liede ift alfo: Beirathen. Der Componift hat diefe alte Geschichte, Die aber noch oft paffirt, in einfacher natürlicher Tonsprache, größtentheils mit nur Streichinftrumentalbegleitung gefchilbert, bie gang ber Situation angemeffen ift. Die primitive Melodit muthet uns freundlich an und die Behandlung der Singstimmen ift recht naturgeniag. Der Doctor Bandolfo, follte mohl richtiger heißen "Bantofolo", hatte an unserm meisterhasten Schelper den besten Bertreter und Frl. von Bahfel war eine folch schlaue und dabei doch liebenswürdige haushälterin, daß felbst ein minder liebebedürftiges herz als das bes Doctors umgarnt worden mare. Allfeitiger Beifall murbe bem hochzeitsbunde des alten Junggefellen zu Theil. -

Ein Bohlthätigfeits-Concert im Hotel de Bologne jum Beften bes Rinderfrankenhaufes hatte ein höchft vortreffliches Runftler-Quintett zu gemeinsamer, harmonischer Thätigkeit vereinigt. or. Capellmeifter Reinede reproducirte mit herrn Julius Rlengel feine Sonate Op. 42 für Bianoforte und Bioloncell und brachten beide die melodischen und harmonischen Schönheiten des Werks Bu aesthetischer Wirkung. Das dreifägige Opus zeichnet sich durch klare thematische Gestaltung und gewandte Motivbearbeitung aus. Meifter Reinede erfreute uns bann noch mit brei Claviervorträgen: Litanen von Schubert-Liszt, Menuett von Mozart und Schumann's Springbrunnen. Der Cellovirtuos fr. Rlengel fpielte ein Aur von Bach, Scene pittoresque von Massenet und Tarantella von Piatti, wie nicht anders zu erwarten: unübertrefflich. Zwei Danien vom biefigen Stadttheater: Die Kammerfängerin Frau Baumann und Krl. Dsborne fangen fich durch zwei Duette v. Reinede in unser Berg binein und Fri. Dsborne gab dann noch Brahms' Minnelied, Schumann's Solbatenbraut und Ludw. Hartmann's "Im Balbe". Stimmungsentsprechender Bortrag befundete ihr Talent gur Liederfängerin. Unfere hochgeschätte Frau Baumann verschönte den Schluß bes Concerts durch Brahms' Feldeinsamkeit, Moszkowski's Schlaslied und eine Novität von Frommer: "Das alte Bäuerlein". Gleich vortrefflich als Liederfängerin wie als Opernfangerin gab fie uns vollendete Leiftungen.

Sin uns stets willkommener Gast, der ehemalige hiefige Opernsänger Herr Kammersänger Perron aus Dresden unterstützte das wohlthätige Unternehmen durch seine Mitwirkung. In drei Liedern von Schubert und drei von Schumann zeigte er sich uns wieder als Meistersänger, der sowohl die lyrischen wie dramatischen Momente zu schöner Wirkung zu bringen vermag. Aber warum nur Altbekanntes singen ohne eine einzige Novität?!

Sämmtliche höchst vortreffliche Leistungen des verehrten Kunstlerquintetis wurden durch reichlichen Beisall und mehrmaligen Hervorrus der Bortragenden geehrt. —

Der rühmlichst befannte Opern- und Concertfanger Berr Ernft hungar bereitete uns am 17. einen lieberreichen Abend im alten Bewandhaufe. Nicht weniger als 21 Lieder von Frang Schubert hatte er auf feinem Programm. Gine in geiftiger und phyfifcher Sinficht gleich ichwierige Aufgabe, die wohl die wenigsten Ganger durchgehends befriedigend zu vollbringen vermöchten. Berr hungar hat mit feltener Ausbauer feine Arbeit bewältigt. Es gelang ihm auch, die verschiedenen Stimmungesituationen ber Lieber gut gu interpretiren; ein verschmelzendes Toncolorit blieb aber bier und ba noch munichenswerth. An herrn Dr. Paul Rlengel hatte ber Sanger einen ficheren Begleiter; nur bas Rubato in Begleitungsfiguren: Drei Achtel schnell, zwei langfam, wie gleich in ben erften Tacten bes Ständchens, mochte ich nicht aut beifen. Br. Sungar ftellt uns noch brei Lieberabende in Aussicht, an benen er Biecen bon Schumann, Frang, Jenfen, Brahms und Lowe vorzutragen gebenft. -

herr Concertmeifter halir aus Beimar gab am 12. fein zweites Concert im alten Gewandhause und vollbrachte abermals durch den Bortrag dreier Biolinconcerte eine fünftlerische Berculesthat. Dabei wurde er ben brei Nationen: Frangofen, Deutschen und Ruffen gerecht. In Lalo's Symphonie Espagnole Op. 21 zeigte er feine Birtuofität in fublandifchen Bicanterien, in Spohr's Gefangsscene mar er ber gefühlstiefe, gefangicone Deutsche und in Tichaitowsty's D bur-Concert Op. 35 ließ er uns surioses Ruffenblut verspüren. Mit großartiger, ftaunenswerther Meifterschaft führte er die riefigen technischen Schwierigfeiten biefer Berte aus und fein edler, feelenvoller Befangston in den Cantilenen mar von bezaubernder Schönheit. Reichlichen enthusiastischen Beifall erntete ber Triumphator. Doch ereilte ihn auch noch furz vor bem Schluffe bes letten Sages ein Schicffalsfclag: von den gewaltig ftrapazirten Saiten mar eine bes Beigens mude und fprang. Gludlicherweise hatte ber Birtuofe noch eine zweite zur Seite und vermochte nun mit diefer das gludliche Ende zu erreichen.

Die Capelle des 107. Regiments führte die oft fehr schwierige Begleitung unter sicherer Führung des herrn Capellmeister Sitt wieder höchst lobenswerth aus und wird sicherlich die volle Zufriedenheit bes geseierten Birtuosen erlangt haben.

### Correspondenzen.

Köln (Schluß).

An Novitäten wird die nächste Zeit eine Anzahl interessanter Werke bringen und zwar in der Oper: Die Kinder der Haibe (Rubinstein), Manon Lescant (Puccini), Die Ranhau (Mascagni), Faskaff (Verdi), Evanthia (Umlauft), Hochzeitsmorgen (Kaskel), und Siegfried (Wagner); im Schauspiel: Kriemhilde (Wish. Meyer), Mistärfromm (Moser), Am Tage des Gerichts (Rosegger), Der Misanthrop (Fulda'sche Bearbeitung), Das Heirathsnest (Davis), Der Zaungast (Blumenthal) und A. Santa Lucia (Cognetti, Deutsche Dürer).

Ein fehr erfolgreiches und jedenfalls intereffantes Gaftspiel begann bei uns in vergangener Boche. Director hofmann hatte fürzlich im Argentina-Theater in Rom den italienischen Baryton Leone Fumagalli gehört, welcher unter den Sängern seines Landes insbesondere als Schaufpieler Aufsehen erregte; Hosmann verpflichtete den Rünftler zunächst für eine Anzahl von Gaftrollen nach Köln, und Fumagall i erzielte hier bisher ipeciell als Rigoletto einen fo bedeutenden Erfolg, daß fein hiefiges Gaftipiel verlängert wurde; als Tonio (Bajazzi) hatte der Künftler mit der Erinnerung an die großartige Leistung unseres Baptist Sosmann zu fämpsen und Fumagalli's Rabbi (Freund Frig) wird nach der ganzen Beranlagung diejer Rolle, zum mindesten so lange er diefelbe italienisch in deutscher Umgebung fingt, nie diefen Gaft auf ber Bobe seines Konnens zeigen. Sein Rigoletto ift eine bedeutende Schöpfung und wenn sich die weiteren Darbietungen des Sangers feiner fünftlerischen, icharf ausgeprägten Individualität ebenfo zusagend erweisen, gebenkt hofmann den italienischen Baft, welcher gupor nie eine deutsche Buhne betreten, in Deutschland einzuführen; für biefen Fall find Unterhandlungen junachft mit den Sofbuhnen in Berlin und München, ferner mit bem Frantsurter Stadttheater eingeleitet. Fumagalli's Bedeutung liegt nicht im Bel canto, nicht in bem bestridenden Reiz eines flangiconen Organs; biefes besitt er nicht und jener ift ihm in einem bei einem Staliener feltenen Maage fremd. Die Stimme ift fehr fraftvoll und hat auch genügenden Umfang, aber fie ift von ziemlich hartem Klange, es fehlen der Bohllaut und die Schattirungsfähigkeit und durch die wenig fünft= lerische, breite, fast immer im Forte sich ergebende Tongebung, wird bie Sache nicht beffer. Und doch ift Fumagalli ein ganger Runftler, doch ift fein großer hiefiger Erfolg ein vollberechtigter: feine gange Bedeutung liegt eben auf dem Bebiete ber Darftellung, die Art wie der Sanger sich in den Character seiner Rolle, in die ieweilige Situation vertieft, wie er die Befühle sciner Figuren lebensmahr und ohne den Gindrud der Schauspielerei wiedergiebt, bas Alles wirft tief ergreifend. Fu magalli ift als Ganger ein Characterfpieler erften Ranges und dürfte als Gast auf deutschen Bühnen umsomehr interessiren, als er verschiedene Rollen auch in deutscher Sprache fingt. Es hat zu allen Zeiten fehr berühmte Sanger gegeben, welche absolut feine ober recht ichmache Schauspieler maren - mit mindestens ebensoviel Recht darf jedensalls Kumagalli unser Interesse in Anspruch nehmen, der als mittelmäßiger Sanger ein genialer Darfteller ift! Paul Hiller.

#### Nürnberg (Schluß).

Es ift auch hier nicht am Plat, die Leiftungen ber einzelnen Schuler weiter zu versolgen. Im Allgemeinen aber ist festzustellen, baß die Leiftungen zum großen Theil fehr gute, in den Oberklaffen und in der Rünftlerschule fogar ausgezeichnete gemesen find. An den Gle= mentar- und Mittelflaffen hat fich bereits mahrnehmen laffen, welches große Gewicht in der Schule auf die Bildung des Tonfinnes, auf gesangvollen Clavierton, auf richtige Betonung und flare Phrafirung, auf scharse Ginhaltung des vorgeschriebenen Zeitmaßes und Sicherheit im Gebrauch der verschiedenen Anschlagsgattungen gelegt wird. Biele Tonftucke in Diefen Rlaffen haben überdies eine feine, von warmer Empfindung zeugende Biedergabe gefunden. Noch viel erfreulicher maren die Ergebniffe bei den Prüfungen der Oberklaffen und der Rünftlerschule. hier waren ichon recht ichwierige Aufgaben gestellt, Aufgaben, welche gnm Theil nur dem virtuofen Spieler lösbar find. Ich tann mich nicht entfinnen, daß auch nur eine berfelben über die Rrafte der Ausführenden gegangen oder ungeschickt gelöst worden mare. Das Lehrziel ift freilich auch höher gesteckt, wie bei der städtischen Musitschule, die nur den Uebertritt an das Confervatorium vorbereiten oder die Befähigung jum Orcheftermufifer oder zu privater Lehrthätigkeit verschaffen will. Der Trieb aber, Bervorragendes zu leiften, ift beiden Unftalten gemeinfam, bei beiden gleich groß. Beide können daher sehr gut neben einander bestehen und gedeihen.

Die Borguge des Unterrichts, welche die Brufungen der Glementar- und Mittelflaffen bereits hatte ersehen laffen, sanden fich in auffteigender Linie, in vermehrter und verbefferter Auflage in den Leistungen der Oberklaffen und der Rünftlerschule. Bas hier geboten worden ift, insbesondere in der Wiedergabe von Werfen von Sandel, Sandn, Mogart, Beethoven, Schubert, Chopin, Lisgt, Tausig, Saint-Saëns, Moszfowsfi und Godard, bewies, daß der Lehrplan der Schule, deffen Grundlagen Meifter Liszt felbit feiner Beit gebilligt hat, die Berbeiführung einer allen Unsprüchen genugenden mufifalischen, felbst virtuofen Ausbildung durchaus gewährleistet. Ich bin auf das Angenehmste überrascht worden durch schöne Tonbildung und gefangvolles Spiel bei Schülern von gartem Alter und in Augenblicken, wo das ganze technische Bermögen der Schüler engagirt war. Ich erwähne in dieser Beziehung die Romange aus dem Clavierconcert in Dmoll von Mogart, das Undante mit Bariationen in Fmoll von Sandn, die beiden Rhapsodien Mr. 6 und 9 von Liszt. Nicht weniger bemerkenswerth mar die aller Orten erfichtliche rhuthmische Sicherheit und Beftimmtheit, Die genaue Renntniß der verschiedenen Stilarten, die in vielen Fällen völlig einwandfreie und bis gur Bravour gesteigerte Beherrschung ber gangen Claviertechnif ber Gegenwart, welche in ber völligen Durchbildung im Gebrauch bes Sand- und Armgelentes gipfelt, endlich bie geistige Frische, die nicht wenige Bortrage ausgezeichnet hat. In dieser Siuficht möchte ich obigen Nennungen noch Chopin's Bhantafie in Fmoll Op. 49 und beffen Bariationen Op. 12, dann die Bariationen mit Fuge Op. 35 in Es von Beethoven, Lisgt's Marche indienne über Motive aus der Afrifanerin, die Sonate in D Op. 53 von Schubert und Tausig's Nouvelles Soirées de Vienne d'après Strauss hinzusügen.

Die erste Stelle unter sämmtlichen Schülern der Anstalt nimmt übrigens wie seither Fraulein Multerer ein. Sie hat die schwierige Sonate Op. 110 Usbur von Beethoven und die 9. ungarifche Rhapsodie so schon, in aller und jeder Beziehung so tadellos gefpielt, daß man die Schule, aus welcher fie hervorgegangen ift, gu folden glanzenden Erfolgen aufrichtig begludwünschen muß. Sie ift aber derfelben fast ichon entwachsen. Denn zur Reise der Rünftlerschaft fehlt ihr wenig ober nichts, höchstens eine fleine Dofis practischer Erfahrung im Lichte der Deffentlichfeit. Uebrigens wird fie nach meinen Beobachtungen, wenn, wie ich hoffe, die Schule auf der Sohe bleibt, in nicht zu ferner Zeit weitere Rachfolger und Nachsolgerinnen erhalten. herrn Director Gollerich ift dieser ichone Ersolg seines unabläffigen Strebens und treuer Pflichterfüllung von Bergen ju gonnen. Er hat mit der Aufstellung der Programme für diese Aufführungen gleichzeitig fein fünstlerisches Glaubensbefenntniß abgelegt, welches neben der glühenden Berehrung feines Lehrers und Meisters Frang List ben hervorragenden Tonmeistern aller Zeiten gleiche Gerechtigfeit angedeihen läßt. F. Jäger.

# Seuilleton. personalnachrichten.

\*—\* Neber Frl. Aloppenburg schreibt der Weitsalische Merkur: (Cäcilien-Conecert.) Das erste der beiden diesjährigen Cäcilien-Conecerte enthielt eine besondere Anziehungskraft durch die Aussihung des dis dahin hier unbekannten "Requiem" von G. Verdi. Sehr ersteulich war uns die Bekanntschaft mit Frl. Cäcilie Kloppenburg, die im Besitz einer großen und umsangreichen Altstimme von glänzender Schönheit, wohltsuender Weicheit und seltenem Reize ist. Dabei ist das Organ der jugendlichen Kinistlerin schon jest in allen Registern ausgeglichen, und sowohl die hohen Töne dis zum zweigestrichenen as, wie die tiesen Brustione sind von gleicher Klangschönheit. Bollfommen reine Intonation, musikalische Sicherheit und natürliche

Barme und Belebtheit verleihen den Leiftungen der jumpathischen, begabten Sangerin auch nach ber Seite des Runftlerifchen bin hoben Berth. In der Tremonia lefen wir über Frl. Kloppenburg: Der Musitverein eröffnete seine diesjährige Concert-Saison mit Bruch's "Odpffeus". Das intereffante und icone Tonwert hinterließ einen recht günftigen und nachhaltigen Gindrud. Für die Altparthie mar die Franksurter Sangerin, Fraulein Kloppenburg, gewonnen. Die junge Dame hat sich bei ihrem ersten Auftreten in Dortmund in bie Herzen der Buhörerschaft hineingefungen. Welch' prachtvoller MIt, der feine Frifche und Rlangiconheit von der erften bis gur legten Rote bewahrt, und dem Borer einen durch nichts beeinträchtigten Genuß bereitet! Der volle, pastose Klang ihrer Stimme, der edse Ausdruck ihrer Bortragsweise machen die Dame zu einer vollendeten

Interpretin von Schöpfungen Bruch'icher Phantasie.
\*- \* Gine neue Art der Anerkennung hat der Münchener Generaldirector Bossart ersahren. Der Magistrat der bayerischen Resideng hat ihm ein Dankschreiben für die glanzende Leitung des Bagner-Cgclus zugefandt. Ju dem Briefe wird besonders betont, daß München diesen Vorstellungen den Zusluß vieler Tausender von

Fremden verdantt.

\*- Darmstadt. Um 4. Oct. wurde herr Eugenio v. Birani aus Seidelberg vom Großherzog in Privataudienz empfangen. Berr v. Birani überreichte demfelben fein neuestes Wert, ein Trio für Clavier, Bioline und Bioloncello, deffen Bidmung der Großbergog angenommen hat.

\*- Muszeichnung. Der Biolinvirtuofe Jos. Karbulfa, Brof. am Confervatorium in Agram (ehem. Schüler von Bennewig und Joachim) wurde von Gr. Soheit dem regierenden Fürsten Rifolo I. jum Rammervirtuofen ernannt. Es ift Dies die erfte Auszeichnung

feiner Art beim montenegrinischen Sofe.

\*— Frau Amalic Materna dementirt von Amerika aus per Kabeldepesche das fürzlich aufgetauchte Gerücht von ihrer Wiedervermählung mit ihrem Neffen. Merkwürdig, wie die Wiener Blätter

gut ihrer friiheren sicheren Behauptung tamen.

\*- In staunenswerther geistiger wie forperlicher Frische und Rustigfeit seierte Berdi seinen 80. Geburtstag. Wie taum ein anderer Meifter hat fich Berdi aus Naturalismus und Trivialität zu reifer Runftvollendung durchgerungen, als Menich fich aus den engsten und beschränktesten Berhaltniffen durch eigene Rraft emporgearbeitet und wenn Giner die ganze Berehrung der musikalischen Welt ver-bient, so ist es dieser Mann, gleich außerordentlich als Mensch wie als Künftler.

\*-- Beneralintendant Freiherr v. Perfall wurde einstimmig

jum Chrenmitglied des deutschen Buhnenvereins gemahlt.

\*- Die Berliner Konigl. Sofoper hat einen neuen Beldentenor in ihrem Correpetitor Bruno Dehn entbedt. Der junge Mann

foll auf Roften der Generalintendanz ausgebildet werden.

-\* herr Paderewski wird trot zahlreicher an ihn ergangener Einladungen, wie uns mitgetheilt wird, in diefem Binter nicht nach Deutschland tommen, sondern sich auf England und Frankreich beichränten; der berühmte Bianift hat von Steinmay in New-Porf für eine Umerita-Tournée eine Offerte von 400 000 Mart erhalten, die er jedoch nicht angenommen hat.

\*- Dr. Sans Richter als Copift bei Richard Wagner. Gin Redacteur des "Musical Guide" erzählt nach Mittheilungen des Sofcapellmeifters Dr. Sans Richter Folgendes: In feiner Ju-Folupeinteilers I. Jung Richter Folgendes. In seiner Karngend war hans Richter lange Zeit als hornbläser am Wiener Kärntnerthor-Theater angesiellt; 1867 empfahl Esser den Leistrigen Künftler als Copisten an Wagner, und in dieser Eigenschaft verlebte Richter ungesähr ein Jahr in der Wagner-Billa zu Triebschen bei Luzern. Der Meister war gerade mit der Composition der Meisterfinger beschäftigt und sobald er eine Seite der Bartitur beendet hatte, pflegte er fie felber dem fleifigen Copiften gu bringen, der ein Bimmer im oberen Stock des Saufes inne hatte. Während des Rachmittags erwartete ihn Wagner regelmäßig zu einem mehrstündigen Spaziergang, mährend beffen er es aber taum der Mühe werth hielt, seinem Begleiter ein paar Worte zu schenten. Richter, damals noch außerordentlich scheu und verlegen, glaubte sich verpflichtet, seinen "Berrn" zu unterhalten, erlitt aber bei folden Berfuchen ungeahnte Qualen, da ihm abfolut fein "intereffantes Thema" einfallen wollte. Gines Tages aber glaubte er ein solches gesunden gu haben: des Meisters eigene Berte! Mit ichuchterner Stimme fragt er: Burben Gie mir wohl fagen, herr Bagner, welche Oper Sie vorziehen: "Tannhäuser" oder "Triftan"? Wagner brach in ein unbandiges Lachen aus. Als er sich endlich erholt hatte, sagte er: "Mensch, wie können Sie eine so unfinnige Frage an mich richten?" Nach diesem Fiasko schwieg sich ber arme Kopist standhaft aus, bis es seinem Herrn gefiel, seine Existenz einmal ausnahmsweise zu beachten. — Schließlich, nach dreimonatlichem Ausenthalt in Triebschen, wurde ihm von Frau

Kosima die Ehre einer Einladung zu Theil. Es war am Weihnachtstage, und feit diefem Zeitpunkt erfuhr er die liebevolle Behandlung eines "Rindes vom Saufe". Er fpeifte nicht nur in der Familie, sondern brachte auch die langen Winterabende in derfelben Bagner pflegte dann vorzulejen, zumeist hoffmann'iche Ergahlungen, die damals noch Mode waren und die er mit unvergleichlichem Feuer vortrug. Bagner's Arbeitszimmer lag unter jenem Richter's, aber mahrend der 13 Monate, die diefer in Triebichen verlebte, hörte er den Meister keinen einzigen Ton auf dem Clavier anschlagen — ein Beweis, daß derselbe während bes Componirens jedes Tonbild im Kopse hatte. Nur einmal fragte er Richter: "Glauben Sie, daß dieser Bassus auf dem Horn aussührbar ist?"
"Freilich", war die Antwort, "nur wird sie seltsam, d. b. näselnd klingen!" "Das ist's ja eben, was ich beabsichtigt habe!" triumphirte Wagner — es war die Stelle aus dem Finale der Meistersinger, wo das Horn das Thema des Beckmesser-Ständchens ausnimmt. Richter hatte sein Instrument aus Wien mitgebracht und pflegte an Sommerabenden mit demfelben nach einer der Billa gegenüberfliegenden fleinen Insel zu rudern, um dort in der köstlichen Stille stundenlang zu blasen. Am nächsten Tage fragte ihn dann wohl Wagner: "Bas spielten Sie gestern, Richter?" "Ein Motiv aus den Meistersingern, Meister!" lautete die Antwort, woraus er den jungen Mann entzudt und liebevoll aulächelte. Lange mar fo ber idhülische Hornbläser seiner Kunst nachgegangen, als sich plöylich an einem Abend mahrend seines Spiels das Schilf der Insel theilte und aus einem Boot ein Frember an das Ufer fprang. "Enblich habe ich Sie gefunden!" sagte er in englischer Sprache, "laffen Sie mich Ihnen banten für ben wundervollen Genuß, ben Gie mir Abend für Abend bereitet haben!" Fünfzehn Jahre später war Richter in Drford, um den Titel eines Chrendoctors ber Universität in Empfang zu nehmen. Nach Beendigung der Ceremonie fah er einen stattlichen herrn zur Begrugung auf sich zukommen. Es war Niemand anders als der Englander von der fleinen Infel des Biermaldftatter Gees, der nun das Umt eines Universitätsprosessfors befleidet. "Wiffen Sie", fagte Richter zu ihm, nachdem fie die freundliche Erinnerung aufgefrischt hatten, "das war damals eine glückliche Zeit unter den Augen des Meisters, auf die ich ftolg bin, wie auf feine zweite; aber auch Sie dursen es sein, denn Sie waren unzweiseihaft der erste, der eine Auswahl von Motiven aus den "Meistersingern" zu hören befam."

#### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Mis in Sicht stehende neueste italienische Opern werden jignalifiri: "Il Figlio di Turiddu" (eine Art Epilog aur "Cavalleria rusticana") pon Ercolani: "Struensee" pon Romuolho Marenco.

ngnaliser: "Il Figlio di Turidu" (eine Art Epuog zur "Cavaneria rusticana") von Ercolani: "Struensee" von Romualdo Marenco; "Almansor" von Bianco; William Rateliffe" von Bislassivia.

\*—\* Der bereits erwähnte "Berlioz-Tyclus" der Karlsruher Hospeper wird sich aus solgenden Aussührungen zusammenstellen: Am 5. November "Benvenuto Cessini", am 7. "Beatrice", am 8. "Roi Lear", "Nuits D'Eté" und "Symphonis fantastique". Am 11. und 12. "Die Trojaner" (erster und zweiter Theis). Das Unternehmen arthein um so grodentier weil es nicht nur das Unternehmen erscheint um fo großartiger, weil es nicht nur das erste ist, welches die Werte des großen frangosischen Meisters in ihrer Gesammtheit vorführt, sondern auch deshalb, weil es von dem Karlsruher Softheater gang mit den eigenen fünstlerischen Mitteln ausgeführt wird.

\*\_\* Ignaz Brull ift aus Wien in Berlin eingetroffen, um den Broben und der erften Aufführung feiner Oper "Gringoire" beizuwohnen. Bu Ehren der Anwesenheit des Componisten wird bessen, Goldenes Kreug", die 92. Aufführung feit der Erstaussührung im königlichen Opernhause am 23. Dezember 1875, gegeben.

\*-\* In Darmstadt murde Berliog' Oper "Benvenuto Cellini"

mit großem Erfolg gegeben.

\*—\* In Berlin begann die königliche Oper mit der Borführung ihres Novitäten=Borraths, der in diesem Jahre noch stärker ist als im vorigen und neben deutschen Berten u. a. auch Reuschöpfungen der Italiener Mascagni und Leoncavallo, des Englanders Gulli-Jvanhoe, ein Bert des Czechen Smetana umfaßt. Mit der zu Ehren Jgnag Brill's, des hier anwesenden Componisten des "Gringoire", stattsindenden Aussührung der Oper "Das goldene Kreuz" knüpst das königliche Opernhaus an eine alte Tradition an, am Tage vor ber Erstaufführung einer Novität, wenn möglich, ein älteres Berf besselben Bersassers in Scene geben zu lassen. Das tönigliche Schauspielhaus bringt heute "Lette Liebe" von Doczi.

-\* Bevorstehende Novitäten und Neueinstudirungen in der Oper. Es durste die Freunde unserer Leipziger Oper intereffiren, über die von der Direction erworbenen Novitäten und die geplanten Neueinstudirungen Giniges zu erfahren. Un Novitäten in ber Oper

fteben bevor: "Evanthia" von Baul Umlauft (Breisoper); "Rönig Arthur" von Bogrijch; "Die verkauste Braut" von Smetana; "Robin Hood" von Dietrich; "Am Brunnen" von Blodet; — Neuseinstudirt werden: "Der Widerspänstigen Zähmung", "Eurhauthe", "Genoveva" und "Iphigenia in Aulis".

\*—\* Das neue großherzogliche Hostheater in Oldenburg ist am Sonntag mit Shafespeare's "Kausmann von Venedig" eröffnet morden.

worden. Das alte war im November 1891 bis auf den Grund niedergebrannt. Des neue Sans ift ftil- und geschmackvoll und mit allen Ginrichtungen der Neuzeit, elettrifche Beleuchtung ze., verfeben worden.
\*--\* Im Karlsruher Hoftheater ging zum ersten Male die erfte

Oper Eugen d'Alberi's: "Der Rubin" in Seene.

\*—\* Ferdinand Hummel's Oper "Mara" hat bei ihrer ersten Darftellung im Berliner Königl. Opernhause alleitigen, begeisterten Beisall erlangt. Auch Ignat Brull's "Gringoire" murbe bort fehr beifällig aufgenommen.

#### Vermischtes.

\*- In Antwerpen follen im Juni nächsten Jahres Bagner-Borftellungen mit bedeutenden deutschen Runftlern ftattfinden. Die Musit wird von dem Berliner philharmonischen Orchester unter der Direction Mottl's, Richter's und Weingartner's geftellt.

Direction Mottl's, Richter's und Weingartner's gestellt.

\*—\* Das Pariser Conservatorium der Musik wird im nächsten Jahre sein 100 jähriges Jubiläum seiern.

\*—\* Estingen, Seminarconcert. Zu Ehren des in den letzten Wochen zur Visitation der beiden hiesigen Schullehrerbildungsanstalten hier anwesenden Oberconsistorialraths Prälat Dr. v. Buck gab das Kgl. Seminar in seinem Musiksaal ein schönes, wohlbesuches Concert unter Leitung des Herrn Prosessor fink. Das Programm bot in 8 Nummern 2 Orchesters und 2 Männerchöre nebst 4 Instrussentalwarträgen in der Skildfolge: 1) Kirchenstüdf: "Du., Derr, mentalvorträgen in der Stildfolge: 1) Kirchenftück: "Du, Hert, zeigst mir den besten Weg" von Hauptmann mit Orchesterbegleitung; 2) Orgelphantasie in Emoll von S. Bach; 3) Vierhändiges Clavierjkud Sag II aus der I. Symphonie von Beethoven; 4) Männerschor: "Ja Tag des Herrn" mit Orgelbegleitung von Chr. Fint, jum 50 jährigen Jubiläum des Eklinger Seminars 1861 componirt; 5) Larghetto aus der II. Symphonie von Beethoven, für Orgel und Tauger das die Ar. Sinchpolite von Verlaben, fut Letzer und Mendelssohn; 7) Clavier zu 4 Händen: Marsch in Esdur von Schubert; 8) Chor mit Orchester: "Halleuge" aus "Messias" von Händel. Die ruhige, sichere und präcise Aussührung sämmtlicher Biecen machte ben angenehmiten Ginbruck auf die Unwesenden. Das Orgelftuck und die 2 vierhandigen Claviervortrage murden von Seminaristen brav durchgeführt; wir gratuliren ihnen und ihren Genossen zu ihrer trefslichen Schulung. Das prachtvolle Larghetto von Beethoven, in einer wohlgelungenen Bearbeitung für Orgel und Clavier, von herren Prof. Fint und Musittehrer Schmibhuber vorgetragen, bot durch die seinnuancirenden Orgelregistrirungen und die damit erzielte tare, durchsichtige Abstulung der verschiedenen Motive einen genugreichen Erfat für die herrlichen orchestralen Conmirtungen der Beethoven'schen Symphonien, wie wir fie etwa in den Königsbaucomeerten der Nesidenz zu hören bekommen. Das Sändel'sche "Hallelujah" schloß die Aussührung würdig ab. — Der stattliche Besuch bekundete das ersreuliche Interesse, welches die hiesigen Freunde classischer Musik, insbesondere die der Lehrerschaft

dem muistalischen Schaffen der Schulamiszöglinge entgegenbringen.
\*—\* Nach einer statistischen Uebersicht gab es bis zum Schluß bes vorigen Jahres 245 deutsche Bühnen. Das Directions-, Berwaltungs-, technische und Silfspersonal an bemselben betrug 6250 Bersonen. Muster maren an bengelben 4338 thatig und 2510 Schaufpieler, Sanger 630, Choriften 1668 und Tanger 182. Berlin befaß

27 Theater mit 1950 an denfelben beschäftigten Berfonen.

\*- \* Die eben begonnene Concertsaison verspricht in Berlin "sürchterlich" zu werden. In der Singacademie und Khilharmonie ist auf 300 Concerte zu rechnen. Das Concerthaus hat nur wenige Tage frei. Dazu kommen die Concerte im Hotel de Rome und anderen Salen, die man auf 100 veranschlagen fann. Das ergiebt für diesen Winter über 700 Concerte.

-\* Das Berliner kgl. Opernhaus beginnt demnächft mit der Einftudirung einer choreographischen Neuheit heimischer Autoren. Serr Capellmeister Steinmann, der Nachsolger hertel's, und herr Balletmeifter Graeb arbeiten gemeinschaftlich an der Composition und Illustration eines icherzhaften Tauzpoems, bessen Titel mahr-icheinlich "Borbereitung jum Carneval" lauten durfte. Der Zeitpuntt des Ericheinens der Neuheit ift noch unbestimmt.

#### Kritischer Anzeiger.

Rabich, Ernft: Die Frühlingsfeier, für Chor, Solostimmen und Orchester. Op. 24. Langensalza, hermann Beger und Söhne.

Der Componist hat der gedankenreichen Dichtung Klopstock's und deren begeisterungsvollem Schwunge gut zu folgen und derfelben durch geistesfrische Dietion den richtigen Tonausdrud ju geben ge-Bugleich wird er den in der Dichtung liegenden tonmalerischen Momenten gerecht, ohne fich dabei in's Rleinliche zu verlieren. Die Singstimmen sind geschickt und wirkungsvoll behandett. Das Gange, obwohl sortlausend, zerfällt in verschiedente Tempi und Mösäge und bietet sonach viele Abwechselung. Ueber die Instrumentation können wir nichts Eingehendes jagen, da uns nur der Clavierauszug, welcher 22 Seiten (gr. Form.) umfaßt und schön ausgestattet ift, vorliegt. Allem Anschein nach aber bietet auch die Orchestration manches Intereffante und manche wirtfame Klangeffecte. Das Wert eignet fich auch schon für mittlere Chorvereine, denen es hiermit bestens empfohlen fein foll.

#### Aufführungen.

Baden=Baden, den 28. September. Evangelische Stadtfirche. Großes Concert unter Mitwirtung von Fraulein Anna Belbing aus Karlkrube (Gejang), herrn Capellmeister Paul Hein, herrn Carl Deuchler (harse), sowie verehrl. hiesiger Klinsiler und Mitglieder des Städt. Cur-Orchesters, veranssaltet von dem Orgel-Virtuosen C. L. Wermer, Chordir. und Organist au der evang. Stadistirche. Große Hour-Toccata für Orgel von J. S. Bach. Sopran-Arie a. Dra-torium "Josua" von G. F. Händel. "Humne Nuptial" für Streicher-chor, Harse und Orgel von Th. Dubois. Allegretto in Hmoll sür Drgel aus "Pièces dans différents styles von Alex. Guilmant. Drei Orgel aus "kelees dans amerents stytes von alex. Gutimant. Dres geistliche Lieder sür Sopran: "Erhöre, o Herr!", "Der Herr ist Meister!" (mit Orgelbegleitung); "Mache mich selig, o Ishu' (mit Harfens und Orgelbegleitung) von Albert Becker. Concert (Fdur) in 3 Sätzen sür Orgel, Streichorchester und 3 Hörner (Op. 137) von J. Rheinberger. Düsselboxf, den 24. Septbr. Männer-Gesang-Verein Quartetts

Berein. (Dirigent: Berr Mufitbirector Rob. Krat.) Bur 40 jahrigen Berein. (Dirigent: Herr Musikbirector Rob. Kray.) Zur 40 jährigen Sistungs-Zeier. Großes Fest-Concert unter Mitwirkung der Männers-Gesang-Bereine "Liederkranz" M.-Glabbach, "Sängerbund" Solingen, "Städtischer Männers-Gesang-Berein" Düsseldvert. Jubel-Duverture von Weber. "Drei Sterne", Concertstück silt Soli, Chor und Orchester (Begrüßungs-Chor) von Krap. (Bariton-Solo Herr Peter Otten, Mitglied des Quarteti-Bereins.) Einzug der Gäste auf der Wartburg aus "Tannhäuser" von Wagner. Zwei Solo-Borträge des M.-Gladbacher "Liederkranz": "Am Sonntag" von Abt; "Zwischen Frankreich und dem Böhmerwaldvon Lange sr. "Einsankeit" von Rieg. (Gesammt-Chor.) "Das deutsche Lied", silt Chor und Orchester von Schneider. (Gesammt-Chor.) Czardas, Kackeltanz und Stundenwalzer aus "Coppelia" von Ehor.) Czarbas, Kackeltanz und Stundenwalzer aus "Coppelia" von Delibes. Zwei Solo-Borträge bes Solinger "Sängerbund": "Der letze Gruß" von Dregert; "Bergisches Heimathlieb" von Brambach. "Waldvöglein" von Jsenmann. (Gesammt-Chor.) Serenata von Moszkowski. "Die Spinnerin" von Filke, Solovortrag des sestgebenden Vereins. "Altniederländische Bolkslieder", sür Soli, Chor. Orchester und Orgel (Gesammt-Chor) von Kremser. (Soli die Herren Firm Lider und Beter Otten Miller von Kremser. Lowen und Beter Otten, Mitglieder des Quartett-Bereine.) Reunion

romen und peter Otten, Mitglieder des Quartett-Vereins.) Reunion unter Leitung des Herrn J. Anettel jr. (Orchester: Die Capelle des 39. Infanterie-Regiments. Dirigent: Herr Kgl. Musstdirigent Kohn. Orgel: Herr Hoforganist Plag.)

Leipzig, den 14. Oct. Motette in der Thomastirche. "Adoramus te". Motette für Chor von Papperit. Psalm 22 sür Solo und Chor von E. F. Richter. — Kirchenmusst in der Thomastirche. "Aus tieser Noth", Cantate sür Solo, Chor, Orchester und Orgel von I. S. Bach.

Solingen, ben 18. Juni. II. geiftliche Mufitaufführung bes ebangelischen Rirchenchors, unter Leitung bes Berrn Musikbirector Baul Soffmann. Lobet ben Berrn! Rirchencantate für Golo, Chor und Gemeindegefang mit Orgelbegleitung componirt von Robert Schwalm. Solisten: Sopran: Frau Marie Bape (Münster), Alt: Frl. Johanne Söifen (Köln), Tenor: Herr Carl Lommerzheim (Bonn), Baß: Herr Professor Richard Schulz-Dornburg (Köln).

projestor Atgart. Zweiter Kammermusit-Abend der Herren Pruckner, Singer und Seitz. Sonate sur Pianoforte und Violine, Emost Op. 30 von Beethoven. Trio für Pianoforte, Bioline und Violoncess, Hour Op. 80 von Schumann. Trio für Pianoforte, Bioline und Bioloncess, Hour Op. 8 von Brahms. (Flügel von J. Blüthner.)

# Kammermusik-Werke

aus dem Verlage von

#### C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

#### Duos.

Adelburg Ad.,

Op. 7. Grand Sonate pour Piano et Violon. M. 5.-.

Faminzin, A.,

Op. 2. Russische Rhapsodie für Violine und Klavier. **M**. 3.50.

Feigerl, E.,

Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.-.

Gunkel, Ad.,

Op. 8. Suite für Violoncell und Pianoforte. M. 7 .-.

Reimann, Dr. H.,

Op. 11. Grosse Sonate für Pianoforte und Violine. M.5-.

Spangenberg, H.,

Op. 8. Suite für Violine und Klavier. M. 4.-.

Wolf, J.,

Op. 7. Sonate für Klavier und Violine. M. 7 .-.

### Trios.

Krill, Carl,

Op. 23. **Trio** für Pianoforte, Violine und Violoncello. Amoll. (Preisgekrönt von der Niederländischen Tonkünstler-Gesellschaft.) M. 8.-

Op. 36. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. F moll. M. 9.—

Spielter, H.,

Op. 15. Trio für Klavier, Violine und Violoncello. M. 8 .--.

Steuer, Robert,

Op. 31. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Bdur. M. 12.—

Thern, Louis,

Op. 60 Trio pour deux Violons et Violoncelle. D'dur. M. 4.—

Wenigmann, Wilhelm,

Op. 25. Gavotte für Pianoforte, Violine und Violoncello. G dur. M. 3 .--.

Zeleński, Lad.,

Op. 22. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello. Edur. M. 10.—.

### Quartette.

Adelburg, Ad.,
Op. 12. Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncello. M. 4.50.

Op. 16. Premier grand Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncello. M. 6.50. — Op. 16.

- Op. 17. Deuxième grand Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncelle. M. 5.—.

Adelburg, Ad.,

Op. 18. Troisième grand Quatuor pour 2 Violons,

Alto et Violoncelle. M. 6.—.
Op. 19. Quatrième grand Quatuor pour 2 Violons,
Alto et Violoncelle. M. 7.—.

Faminzin, A.,

Op. 1. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncell. M. 6.—.

Foerster, Ad. M., Op. 21. Erstes Quartett für Violine, Bratsche, Violoncello und Klavier. M. 6.-.

Gerber, J.,

Op. 19. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. M. 6.—.

Horn, Ed.,

Op. 10. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Adur. M. 4.50.

Jadassohn, S., Op. 86. Quartett für Piano, Violine, Viola und Violoncello. M. 12.—

Mackenzie, A. C.,

Quatuor pour Piano, Violon, Viole et Violoncelle. Es dur. M. 12.—.

Merten, Ernst,

Op. 70. Vereins-Quartett für 2 Violinen, Viola und Vio-

loncello. Fdur. M. 8.—. Op. 72. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello Ddur. M. 8.—.

Metzdorff, Rich.,

Op. 40. Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncello. Fmoll. Partitur M. 6.—. Stimmen M. 12.—. Zus. M. 18.—.

Noskowski, Siegmund,

Op. 8. Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncello. D moll. M. 12.-

Op. 192. Drei Quartette für 2 Violinen, Bratsche und Violoncell (der Quatuors Nr. 6, 7 und 8). Nr. 1. Suite älterer Form. Partitur M. 3.- netto. Stimmen M. 8.-. Zus. M. 11.-

Idem Nr. II. Die schöne Müllerin. Cyklische Tondichtung. Partitur M. 4 — netto. Stimmen M. 10.-Zus. M. 14.—.

Idem Nr. III. Suite in Canonform. Partitur M. 3. netto. Stimmen M. 6.-. Zus. M. 9.-.

Wieniawski, Joseph,

Op. 32. Quatuor pour 2 Violons, Alto et Violoncelle. M. 7.-.

### Quintette.

Boccherini, L.,

Quintett für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle. M. 10.-

Neuer Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig

Op. 3. **Seligmann, Heinrich,** Tänze für das Pianoforte. Heft 1/2 à M. 3.—.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld. Wien I., Getreidemarkt 10.

# Novitäten 7

aus dem Verlage von

### ALFRED COPPENRATH (H. Pawelek) in Regensburg.

Abt, Franz, Op. 566. Die Zauberquelle. Idylle aus dem Englischen frei übersetzt und mit Declamation verbunden von Fr. X. Seidl. Für zwei Soprane und Alt (Chor und Soli), mit Begleitung des Pianoforte. Zum Gebrauche in Töchter-Pensionaten (höheren Töchterschulen) und Damen-Gesangvereinen. Zweite Aufl. Part. M. 3.—, Stimmen à 50 Pf., Texte à 10 Pf.

Eine gelungene Aufführung dieses Stückes wird in Pensionaten, Töchterschulen und Damengesangvereinen allen Zuhörern und Mitwirkenden ein frohes Stündchen bereiten. An den Text darf man bezüglich der Tiefe seines Inhaltes keine hohen Anforderungen stellen, genug, dass derselbe unschuldig und kindlich ist. Die Musik ist duftig, melodiös und recht sangbar, dabei natürlich, ohne übertriebenes Sentimento, fein in der Faktur und für einigermassen geübte Stimmen gar nicht schwierig. Sehr angenehm wird es von dem ersten Sopran empfunden werden, dass ihm bezüglich der Höhe nur einmal das  $\overline{g}$  zugemuthet wird. Das Stück verdient bestens empfohlen zu werden.

Boppard. P. Piel.

Auer, Jos., Op. 6. Acht Frühlingslieder für 4- und 5 stimmigen gemischten Chor. Partitur zu Nr. 1 60 Pf., zu Nr. 2-8 à 50 Pf., Singstimmen zu Nr. 1-8 à 10 Pf.

Nr. 1. Schneeglöckehen, fünfst. — Nr. 2. Frühlingserwachen. — Nr. 3. Frühlingslust. — Nr. 4. Zweifacher Frühling, fünfst. — Nr. 5. Frühlingslied. — Nr. 6. Maitag. — Nr. 7. — In den Wald. — Nr. 8 Waldeinsamkeit.

Bill, Joh., Der Stadtthurm und der Stiftsthurm. Komischer Männerchor mit Clavierbegleitung. Partitur M. 3.—, 4 Singstimmen à 50 Pf.

Ein recht amüsantes Ding, welches allen Vereinen viel Spass machen wird. Die Musik ist sehr gefällig und weist viele komische Effekte auf.

- Bill, Jos., Aba happern thut's wo! Terzett für 2 Soprane und 1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 72 Pf.
- A Verwechslung. Terzett für 2 Soprane und 1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 36 Pf.
- Aus dem Schulleben. Terzett für 2 Soprane und 1
  Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.80, Chorstimmen 72 Pf.
- Aus der Satzlehre. Terzett für 2 Soprane und Alt mit Pianoforte. Partitur 60 Pf., Chorstimmen 36 Pf.
- Der Besuch. Hum. Lied für Frauenstimmen (Solo und Chor) mit Pianoforte. Partitur M. 4.80, Chorstimmen M. 1.44.
- Der g'scheite Sepperl. Terzett für 2 Soprane und 1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 72 Pf.
- Der Mensch lebt nicht vom Brot allein! Terzett für 2 Soprane und 1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 72 Pf.
- Die fidelen Studenten. Terzett für 2 Soprane und 1 Alt oder 2 Tenöre und Bass mit oder ohne Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 72 Pf.
- Die Krämerin. Gesaugspolka. Terzett für 2 Soprane und 1 Alt oder 2 Tenöre und 1 Bass mit Pianoforte. Partitur M. 2.40, Chorstimmen M. 1.44.
- Die sieben Grafen. Hum. Lied für Frauenstimmen (Solo und Chor) mit Pianoforte. Partitur M. 3.30, Chorstimmen M. 1.68.

Bill, Jos., In's Tirol. Marsch für 2 Soprane und 1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 36 Pf.

 Speisekarte. Terzett für 2 Soprane und Alt mit Pianoforte. Partitur M. 3.—, Chorstimmen M. 1.44.

 Uebers Einbinden. Terzett für 2 Soprane und 1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 36 Pf.

-- 's Werderg'wehr. Terzett für 2 Soprane und '1 Alt mit Pianoforte. Partitur M. 1.20, Chorstimmen 36 Pf.

Breu, Sim., Op. 28. Abendsonne. Solo-Terzett für Frauenstimmen (2 Soprane und 1 Alt) mit Clavierbegleitung. Partitur M. 2.—, Singstimmen à 20 Pf.

Op. 30. Trostsprueh. Für 4 stimmigen Männerchor.
 Partitur M. 1.—. Stimmen à 15 Pf

Partitur M. 1.—, Stimmen à 15 Pf.

Edenhofer, Aloys, Sieben Abendlieder für 4 stimmigen
Männerchor. 3. Auflage. Nur in Partitur 60 Pf.

Diese für Gesaugvereine melodisch und innig geschriebenen geistlichen Abendlieder, welche bereits in dritter Auflage erschienen sind, finden überall Beifall.

B. M.

Engelhart, F. X., Heut' hab' i wieder alles bei mir. Potpourri für gemischten Chor mit Pianofortebegleitung. Part. M. 3.60, Chorstimmen à 30 Pf.

Wenn auch nicht gerade zu "des Wissens Erweiterung", so dient vorliegendes Opus doch in höchstem Grade zu "des Lebens Erheiterung". Und nur das ist auch sicher der von dem verehrten Autor intendierte Sinn. Sehr empfehlenswerth!

I. Mitterer.

Grimm, Wilh., Op. 20. Die Weinlese. Dichtung von H. Falkenhagen. Singspiel für Sopran- und Altstimmen mit Pianofortebegleitung. Partitur M. 1.50, Singstimme 60 Pf.

Der Herausgeber sagt in seinem Vorbericht: "Die Weinlese ist ein Singspiel in acht Nummern. Das Spiel giebt das Bild einer Weinlese in dichterischer Form, indem es das Blühen, Wachsen und Reifen der Traube besingt und daran die herbstliche Ernte knüpft. Der verbindende Text wird nach seinem Character unter die für denselben passenden Stimmen vertheilt." Der musikalische Theil ist in seiner ganzen Anlage gerade nicht von besonderer Ausdrucksfähigkeit, aber doch immerhin recht kindlich und wohlklingend. Die Nummern 6 und 8 können auch für gemischten Chor gesungen werden, die übrigen (1, 2, 3, 4, 5 und 7) sind alle zweistimmig behandelt. Die Clavierbegleitung geht immer mit den Singstimmen. Das Einüben dieses Singspieles dürfte gar keine Schwierigkeiten bereiten und dasselbe daher um so mehr angethan sein, recht vielfach benützt zu werden.

Würzburg. Weinberger.

Heffner, Karl, Op. 17. Fünf Lieder für 3 stimmigen
Frauenchor oder Solo mit Begleitung des Pianoforte.
Partitur M. 3.—, Singstimmen à 60 Pf.

Alle diese Lieder sind sehr fein und geschickt gearbeitet, auch sind sie überaus gefällig und dabei leicht ausführbar. Wärmstens zu empfehlen.

Wärmstens zu empfehlen.
Op. 18. Drei Lieder für gemischten Chor. Partitur M. 1.80, Singstimmen à 25 Pf.

Nr. 1 Wegewart. — Nr. 2 Waldeinsamkeit. — Nr. 3 Abendlied.

Recht hübsche, stimmungsvolle Lieder, die bei entsprechendem Vortrage gewiss eine gute Wirkung erzielen werden und geübteren Chören empfohlen werden können. Freilich wird Nr. 1 (Wegewart) sich wegen des erotischen Textes für Cäcilienvereine nicht wohl eignen.

J. Auer.

Kammerlander, C., St. Dominikus. Lebensbild in 7 Abtheilungen von A. Lense. Partitur M. 3.80, Stimmen M. 1.30, Texte à 20 Pf. Kothe, Bernh., Repertorium für klassischen Chorgesang. Il. Bd. 2. Heft. Partitur M. 1.50, 4 Singstimmen

Liebe, Ludw., Op. 157. Nr. 1. Fahnenweihe. Für 4 stimmigen Männerchor. Partitur und Stimmen M. 1.20.

Op. 157. Nr. 2. Beim Labetrunk. Für 4stimmigen Männerchor. Partitur und Stimmen M. 1.20.

Zwei äusserst gelungeue Gelegenheitschöre, welche von den verehrlichen Liedertafeln wohl überall mit Freuden begrüsst werden dürften.

- Regensburger Chorgesang. Sammlung ausgewählter Lieder und Gesänge für gemischten Chor zum Gebrauche für Gymnasien, Latein- und Realschulen, Seminarien u. Präparandenanstalten. Partitur M. 2.-.

Jeder, der die musikalischen Bedürfnisse unserer Mittelschulen kennt, wird das Erscheinen des vorliegendeu Werkes um so freudiger begrüssen, als an brauchbaren Sammlungen dieser Art ganz gewiss kein Ueberfluss besteht. Wenn irgendwo, so gilt bei der Jugend der Satz: variatio delectat (Abwechslung erfreut) — wir wissen ja, wie schnell die jungen Leute das Interesse auch für das beste Liederbuch verlieren, sobald ihnen der Inhalt gewöhnlich wird; andererseits kann und darf man aber der Jugend unter keiner Bedingung Werke in die Hand geben, deren Texte für sie irgendwie Gefahr bringen könnten. Nach beiden Richtungen entspricht nun diese von Ludwig Liebe herausgegebene Sammlung allen Wünschen in einer Weise, das wir überzeugt sind, es werden nicht nur die Herren Musiklehrer, sondern auch die Schüler ihre helle Freude an dem neuen Buche haben Dasselbe enthält iu 161 Nummern "neben einigen gern gesungenen älteren eine grosse Anzahl neuerer Original composition en", die sich textlich und musikalisch zum Gebrauche beim Unterrichte sowohl wie bei Aufführungen, Unterhaltungen u. dgl. vorzüglich eignen. Der Inhalt bietet für alle Stimmungen und Gelegenheiten den reichhaltigsten Stoff: geistliche Lieder, Fest- und Gelegenheitslieder, Heimats- und Vaterlands-, Frühlings-, Wald- und Wanderlieder, Heimats- und Vaterlands-, Wald- und Wanderlieder, Heimats- und Wanderl Abend- und Nachtgesänge, Balladen u. s w. Besondere Anerkennung verdient die Sorgfalt, welche der Herausgeber auf die Auswahl der Texte verwendet hat. Wir empfehlen das prächtig ausgestattete Werk auf das Wärmste, und zwar nicht blos den Mittelschulen, für die es zunächst berechnet ist, sondern auch den Chören der Cäcilienvereine, die es sicher ebenfalls bald lieb gewinnen werden.

Maier, Ant., Op. 61. Drei humoristische Bass- oder Baritonlieder. M. 2.—.

Nr. 1. In taberna quando sumus. — Nr. 2. Versöhnung.

- Nr. 3. Mein Rock.

— Op. 62. Altbayrisch, Schwäbisch und Hochdeutsch! Drei gemüthliche volksthümliche Gesänge für eine mittlere Singstimme mit Pianoforte. M. 2.—

In etwas derb komischer Weise verwahrt sich ein "Bua", seine altbayerischen Junggesellen - Lieblingsbeschäftigungen aufzugeben und den soliden Ehemann dagegen einzutauschen. Nr. 2 Büeble gib mir acht! (Schwäbisch.) Enthält die Mahnungen eines um die Treue ihres "Schatzes" besorgten schw. "Mädles". Nr. 2 Heute-morgen. (Hochdeutsch.) Behandelt ebenfalls die Treue. Die in diesen Dichtungen enthaltenen Gedanken sind in wirklich gemüthlicher, einfacher, volksthümlicher Weise vertont. Die Clavierbegleitung unterstützt die Gesänge auf's Vortheilhafteste. Schwierigkeiten sind nach keiner Richtung vorhanden.

— Op. 65. Ein kurioser Pferdehandel. Ein Faschingsschwang von Georg Scherzer. Nach theilweise bekannten Melodien für 4 Männerstimmen mit Clavierbegleitung. Partitur M. 3.—. Stimmen zusammen

M. 2.40.

Im Faschingsschwank darf der Humor schon etwas derber auftreten, da will man sich einmal gehörig auslachen. Das bringt die vorliegende Nummer aber auch gewiss fertig, wenn sie einigermassen frisch abgespielt wird; die darin enthaltene Komik wirkt von selber. Dass "Jakobsohn", der alle Leute ausgeschmiert, endlich einen fand, der ihn lackiert und das schöne Thier des "Offiziers", für das ihm ein Schock Prügel nicht zu hoch dünken, trotz des durch den "Notar" in Gegenwart des "Wirthes" aufgenommenen Vertrags nicht erhält, da ihm der Offizier von den ausbedungenen 5 Stockstreichen gerade den fünften schuldig bleibt, wer sollte da nicht lachen? mehr will man nicht.

Molitor, J. B., Op. 21. Sammlung ausgewählter Lieder und Gesänge für gemischten Chor. (Sopran, Alt, Tenor und Bass.) Zum Gebrauche für höhere Bildungsanstalten. 4 Bde. 2. Anfl. M. 4.—, gebd. in Gzlnwd. M. 5.40. Partitur M. 2.40, gebd. in Hlbfrz. M. 3.90.

Neuhoff, L., Op. 21. Drei Quartette für Frauenstimmen. Partitur M. 2.40, Singstimmen à 40 Pf.

Oberhof, H., Philisterlied von Karl Lemcke. Für 1 Singstimme mit Pianofortebegleitung 80 Pf.

Oberthür, Chr., Op. 309. Lady Jane Grey. Eine historische Cantate nach dem Englischen von Edw. Oxenford in's Deutsche übertragen von L. Kraft. Componiert für Frauenstimmen (Soli u. Chor). Partitur M. 9.—, Singstimmen à 50 Pf., Harfenstimmen

M. 1.—, Violinstimmen 25 Pf. Op. 330. Sehnsucht. Vocalduett. Partitur M. 1.80,

Stimmen à 30 Pf.

Op. 336. Trinklied von Voigts für 4 stimmigen Männerchor. Partitur M. 1.80, Singstimmen à 25 Pf.

Renner, Jos., jr., Op. 23. Waldlieder für 4 stimmigen Männerchor. Partitur zu Nr. 1 50 Pf., zu Nr. 2 und 3 à 65 Pf., Singstimmen zu Nr. 1-3 à 20 Pf. Nr. 1. Ging durch den hohen Tannenwald. — Nr. 2. Waldruhe. — Nr. 3. Im Wald.

Renner, Jos., sen., Zwei Madrigale für Männerchor: 1. Hans Leo Hassler, Mein Herz, das mir hast gestohl'n. — 2. Hubert Waelrent, An einem Bächlein. Partitur 50 Pf., Singstimmen à 20 Pf.

All' mein' Gedanken. Minnelied, aus der Zeit der Minnesinger um 1350—1400. Für gemischten Chor.

Partitur 50 Pf., Singstimmen à 10 Pf.

- O Elslein von Ludw. Senfl. Partitur 50 Pf., Singstimmen à 10 Pf.

236 Männerquartette von der Donau. Sammlung 4 stimmiger Männerchöre verschiedenen Inhalts unter Mitwirkung vieler vorzüglicher Componisten. Neunte Aufl. I.H. Abtheilung in 1 Bande. Brosch. M. 1.70, gebd. in Ganzlwd. (Bädekerband) M. 2.30, 4 Singstimmen à M. 1.40, gebd. à M. 1.85.

Die reichhaltigste schönste und billigste Liedersammlung; für alle Verhältnisse des Gesangvereinslebens mehr als aus-

reichend.

Die erste Abtheilung — 100 Quartette ohne erotische Texte — eignet sich auch ganz besonders zum Gebrauche in Lehranstalten.

Samberger, C. M., Fünf Lieder für 4 stimmigen Männerchor.

Nr. 1. Ave Maria. — Nr. 2. In das Meer. — Nr. 3. Der traurige Jäger. — Nr. 4. Beim Weine. — Nr. 5. Lasst bange Sorg' und Zweifel sein.

Sämmtlichen Chören merkt man an, dass der Componist ein vorzügliches Compositionstalent besitzt; sie sind characteristisch und stellen keine hohen Anforderungen an die Sänger.

- Weinberger, K. F., Op. 19. Die Rose und das Kreuz. Ged. von W. Zipperer. Für eine mittlere oder tiefe Singstimme mit Clavierbegleitung. Partitur M. 2.—, Singstimmen 30 Pf.
- Abendlied, für 4 stimmigen Männerchor. Partitur M. 1.—, Singstimmen à 10 Pf.
- Scheiden, für 4 stimmigen Männerchor. M. 1.—, Singstimmen à 15 Pf.

Weinberger, K. F., Gut' Nacht, mein Lieb', für 4 stimmigen Männerchor. Partitur M. 1.—, Singstimmen à 10 Pf.

— Das hohe Lied, für 4 stimmigen Männerchor. Partitur M. 1.20, Singstimmen à 20 Pf.

Herrliche, stimmungsvolle Chorlieder.

Wolfrum, Karl, Op. 7. Vier Gesänge für 4 stimmigen gemischten Chor. Partitur M. 2.—, Singstimme à 50 Pf. Inhalt: Am See — Bei Sonnenuntergang. — Werbung.

-- Am Hochzeitstage.

Ausserordentlich schöne Lieder. Natürliche und fliessende Melodien mit fein gewählter und reicher Harmonie. Mittelschwer. Höchst empfehlenswerth. —

— Op. 12. Grosse Concert-Sonate (Nr. 2 in C moll) für die Orgel. M. 4.80.

Ein überaus interessantes, zum Concertvortrag wärmstens zu empfehlendes Werk.

Commissions verlag von Constantin Wild in Leipzig.

Soeben erschien:

### Friedrich Merten,

Harmonische Klangbildung.

Preis M. 5.-.

#### Die Grundlage der Harmone.

Preis M. 2.-.

Jedem Musiker dürfte das Lesen vorstehender Werke von hohem Interesse sein, da der Verfasser eine völlige Umgestaltung der Lehrmethode verfolgt, welche das Studium der Harmonie zu vereinfachen und zu erleichtern bezweckt.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

Im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig erschien soeben:

### Die Violine und ihre Meister.

Von

Wilh, Jos. von Wasielewski.

Dritte vermehrte und verbesserte Auflage.

Mit Holzschnitten.

XII, 581 S. 80.

Geh. M. 9.—. Eleg. geb. M. 10.50.

Von W. J. v. Wasielewski's Buch "Die Violine und ihre Meister" ist gegenwärtig die dritte Auflage nöthig geworden, ein Beweis, dass dasselbe in weiten musikalischen Kreisen erfreuende Anerkennung und zustimmenden Beifall gefunden hat Der Verfasser ist bemüht gewesen, die neue Ausgabe seines Werkes durch zahlreiche Nachträge und wesentliche Berichtigungen zn vervollständigen und zu verbessern, so dass dieselbe allen zu stellenden Anforderungen entsprechen dürfte.

#### H. Brett.

Vertreter rerschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

### Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

lm Verlage von **Julius Hainauer**, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

### Neue Bearbeitungen beliebter Werke

### Moritz Moszkowski

| Op. 15 Nr. 1. Serenata. Für Flöte und Pianoforte von Wilh. Popp Für Mandoline und Pianoforte von J. Pie- | M. 1.—.  |
|--|----------|
| trapertosa   | M. 1.—.  |
| Op. 34 Nr. 1. Valse.   |          |
| Für Violine und Pianoforte von Fabian<br>Rehfeld   | M. 3.25. |
| Op. 36 Nr. 5. Air de ballet.   |          |
| Für Pianoforte zu 4 Händen von Albert<br>Heintz  | M. 2.50. |
| Op. 36 Nr. 6. Etincelles.  |          |
| Für Pianoforte zu 4 Händen von Albert<br>Heintz  | М. 3.—.  |
|  |          |

### Der schöne Erfolg,

welchen die Lieder von

### Paul Frommer

erringen, veranlasst uns, weitere seiner Lieder herauszugeben, worauf wir hiermit aufmerksam machen. Dieselben wurden gesungen von Frau Emma Baumann, Marie Joachim, Moran-Olden, Frl. Panla Mark, Jos. Artner etc., Herrn Emil Goetze, Carl Perron, Otto Schelper, Ant. Schott etc.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

- Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ausichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.



Zum Reformationsfest!



### **Gustav Albrecht**

# Reformations-Festlied

"Zeug an die Macht"

für

gemischten Chor.

Partitur und Stimmen M. 1.—.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

# Anton Hekkin

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

# Anna und Eugen Hildach

Berlin-Charlottenburg, Hardenbergstr. 37

erbitten Concertofferten nur direct unter obenstehender Adresse, da sie durch keine Concertagentur vertreten werden.

Konservatorium der Musik

Director: C. D. Graue.

# Adolf Elsmann.

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S, III.



# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährtich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Ps. (Austand). Für Witglieder des Aug. Deutsch. Musitvereins geften ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeite 25 Ps.

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rurnbergerftrage Rr. 27, Gde ber Ronigstrage. -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

*№* 43.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmaun in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Ein musitalisches Autographen-Album. Bon Dr. Adolph Kohut. — War Liszt ein Plagiator? Bon Kornel Abranyi sen. — Opern- und Concertaussührungen in Leipzig. — Correspondenzen: Gotha, Brag. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussührungen. — Anzeigen.

### Ein musikalisches Autographen-Album.

Bon Dr. Adolph Kohut.

Marie Wieck, die jüngere Schwester Clara Schusmann's, einst gleichfalls eine berühmte Pianistin, die aller Herren Länder als Concertvirtuosin bereiste, besitzt ein böchst interessantes AutographensAlbum, in welchem sich seit mehr als 4 Jahrzehnten die namhastesten Componisten, Instrumentalisten, Sänger und Sängerinnen versewigten. Der Freundlichkeit Marie Wieck's verdanke ich es, daß ich diese AlbumsBlätter einsehen und hier versöffentlichen kann. Als Erinnerung an so manchen Großen in der Musikgeschichte im letzten halben Jahrhundert werden diese pietätsvollen Mittheilungen gewiß Vielen willsommen sein.

In chronologischer Reihenfolge beginnend, eröffne ich den Reigen mit einer Einzeichnung E. Maria Pleyel's aus dem Jahre 1846 (Leipzig, 8. November). Diese vorzügliche Pianistin, Schülerin von Herz, Moscheles und Kalkbrenner, entzückte alle Welt nicht nur durch ihr virtusoses Spiel, sondern auch durch ihre Schönheit. Sie schrieb ihrer viel jüngeren Collegin in's Stammbuch die Worte:

"Je prie Marie Wieck de ne pas oublier, que je lui porterai toujours un véritable et tendre interêt je l'embrasse et appelle joie et bonheur sur sa jeune tête".

Vom selben Tage datirt ein Ausspruch ihres Onkels G. J. Fechner, des bekannten Philosophen und Humoristen — unter dem Namen "Dr. Mises" —, eines Bruders der Mutter Marie Wied's, als diese zum ersten Male im Leipziger Gewandhause auftrat:

"Da die Kunst lang und das Leben kurz ist, so besteht die Kunst des Lebens darin, das Leben in Werken

lang, und das Leben der Kunst darin, die Kunst in Werken kurz (rund, nicht langweilig) erscheinen zu lassen. Mit dem Wunsche, daß die Kunst des Lebens mit dem Leben der Kunst sich in Dir auf das Schönste verseinigen möge".

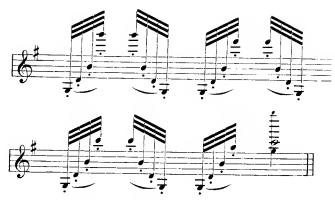
Der große Componist Robert Schumann gehörte stets zu den Verehrern der Kunst seiner Schwägerin, wie die zahlreichen Briese beweisen, die sie von ihm besitzt. Er dedicirte ihr das Allegretto aus den "Kinderscenen" mit den Worten: "Für Marie mit den herzlichsten Wünschen. Dresden, den 16. Febr. 1848". Daß natürlich auch Papa Wieck, der Bater Clara Schumann's und Marie's, der hervorragende Clavierpädagoge und musikalische Humorist, nicht sehlen durste, versteht sich von selbst. Er schrieb seiner Tochter den ungemein bezeichnenden Ausspruch in's Album (Dresden, 22. Januar 1853):

"Nun? ich war das, was ich wollte, ganz, d. h. ein Lehrer, der immer das Wahre, Schöne und Künstlerische im Auge hatte, und somit seine Schüler beglückte. ("Clavier und Gesang" pag. 7.)

"Ob ich meine Töchter beglückt habe?" Das zu beurtheilen — stelle ich ihnen anheim".

Mit Therese Milanollo, der berühmten Violinvirtuosin, war Marie Wieck sehr befreundet; als erstere im Februar 1853 in Dresden concertirte, spendete sie — 10. Febr. — die nachstehende kleine Composition:





Hommage de la plus haute estime au Mademoiselle Marie Wieck".

Im selben Jahre concertirte Marie Wieck in Berlin und kam mit den damaligen namhaftesten musikalischen Capacitäten in Berührung; u. A. wurde sich auch mit dem bekannten Capellmeister an der Berl. Oper und Componisten Wilhelm Taubert bekannt und befreundet. Durch ihn bekam sie auch ein Engagement bei dem Fürsten von Fürsten berg in Donaueschingen, einem bedeutenden Kunstmäcen, an dessen Hose sie im Berein mit Johanna Wagner, nichte Richard Wagner's — und der genannten Therese Milanollo spielte und sich großen Beisalls erfreute. Zur Erinnerung an jenen Abend überreichte ihr Taubert (9. April 1853) ein Caprice aus seinem Op. 34 Nr. 4.

1854 wurde die Künstlerin durch Allmann, dem Entdecker und Agenten Abeline und Carlotta Patti's, zusammen mit dem ewig läckelnden Claviervirtuosen Alfred Jaëll, nach Breslau engagirt, wo die beiden Pianisten Schumann's Bariationen vierhändig spielten. Carlotta Patti sang und siegte mit ihrem berühmt gewordenen Auber'schen "Bachlied", welches sie unnachahmlich graziös vorstrug. Als Jaöl bald eine Kunstreise nach Amerika untersnahm, sandte er Marie Wieck ein Erinnerungsblatt (30. Oct. 1854), also lautend:

Aux bords du Mississippi:



In Prag kam die Pianistin mit Alexander Dreps schock, dem bekannten Claviervirtuosen und Componisten, in Berührung. Er war besonders durch sein eminentes Octavenspiel berühmt geworden. Er pflegte viel mit der linken Hand allein zu spielen, während er die rechte siegesdewußt zum Publikum ausstreckte. In Prag — 20. April 1855 — verehrte er ihr das nachstehende "Souvenir".

Maestoso.





### War Liszt ein Plagiator?

Bon Kornel Abrányi senior.

Das Fatum der großen Genies will es, daß sie nicht blos im Leben von Einfluß auf die Menschheit find, sondern daß auch ihrem Grabe jene Rraft entsteigt, mit welcher sie ihre Beitgenoffen beeinflußten. Undererseits ift es aber auch ihr gemeinsames Los, daß aus jenem großen Trockenofen, in welchem der Neid ihre Lorbeeren zu dürren pflegt, auch nach ihrem Tode noch Funken sprühen, die den Kranz der Anerkennung, mit welcher die Pietät ihre lette Rube= stätte schmudte, zu vernichten bemüht find. Dieses Doppellos wurde unferem Liszt zu Theil. In jüngster Zeit hat Heinrich Chrlich, der als Claviervirtuos und Musikschrift= fteller bekannt ist, den Versuch gemacht, das Andenken Franz Liszt's jener Lorbeeren zu berauben, welche dem Berstorbenen als Componisten zukamen. Auf diesen Angriff will ich hier reflectiren, und dadurch, wenn es möglich ist, jener in falscher Richtung strebenden Fluth Einhalt gebieten, welche in der deutschen Presse sich breit macht. Die Bietät für das Andenken Liszt's, die im Herzen jedes Ungars lebt, und auch die Wahrheit berechtigen mich hiezu. Der Sach= verhalt ist einfach der nachstehende:

Vor einiger Zeit erschien in Berlin im Verlage von hugo Steinit ein Buch unter bem Titel "Dreifig Jahre Künstlerleben" von Heinrich Chrlich, in welchem unter Underem über Liszt's zweite ungarische Rhapsodie gefabelt wird, daß Liszt ihm, Ehrlich, dieselbe unrechtmäßiger Weise entlocte und bann unter eigenem Namen veröffentlichte. Diesen Anlaß benutt der bekannte Claviercompositeur Alexander Moskowsky, um sich in der Rummer des "Berliner Tageblatt" vom 18. Februar über die Behauptung Ehrlich's in einer Weise zu äußern, mit welcher verglichen die Aussprüche des Orakels noch deutlich und klar genannt werden können. Der ganze Artikel scheint überhaupt nur darauf berechnet zu sein, um der Verleumdung, welche sich an das Andenken Liszt's herangewagt, möglichst viel freien Spiel= raum zu lassen. Und es ist nur zu sicher, daß sowohl Ehrlich's heimtückischer Angriff, wie auch Moskowsky's Klügelei, die es mit Niemandem verderben will, Gläubige finden wird, besonders in Deutschland; denn es bandelt sich um einen bereits Verstorbenen! Allein eben darin liegt ber Schwerpunkt ber gegen Liszt's Andenken gerichteten Böswilligkeit, daß während voller 40 Jahre seit dem Erscheinen der Rhapsodie es Niemandem einfiel, den "Sünder" vor Gericht zu fordern, sondern daß man seinen Tod ab=

wartete, um ihm auch die Möglichkeit einer Vertheidigung zu benehmen! Ein solches Vorgehen ist aber, um mich des gelindesten Ausdruckes zu bedienen, ebenso illohal wie unsitterlich und uns Ungarn gebietet die Pietät für das Ansbenken Liszt's, gegenüber den Behauptungen Ehrlich's Stelslung zu nehmen. Und dies umsomehr, als die Thaten und Beweise, welche er zur Erhärtung seiner Behauptung anführt, so zweiselhafter Natur sind, daß man ihnen ohne allzu große Mühe begegnen kann.

Herr Moskowsky entnimmt den Memoiren Chrlich's, daß dieser, als er Liszt im Jahre 1846 zum ersten Male begegnete, dem gefeierten Virtuosen eine aus originals ungarischen Motiven redigirte Claviercomposition präsentirte, welche Liszt so sehr gefiel, daß er sie zu sich nahm und fagte, er werde diese Composition anläglich seiner Tournée in Ungarn benuten. Dies geschah jedoch nicht und es verfloffen fechs Jahre, ebe Liszt und Ehrlich in Weimar abermals znsammentrasen. Bei dieser Gelegenheit soll Liszt die fragliche 2. Rhapsodie Ehrlich vorgespielt haben, welcher die Bemerkung machte, daß es dieselbe Composition sei, die er vor sechs Jahren Liszt gegeben habe. Sie trafen hierauf die Bereinbarung, daß, wenn die 2. Rhapsodie im Drud erscheinen wurde, dies mit der Bemerkung geschehen follte: "Nach Ehrlich's original-ungarischen Motiven". Und abermals verflossen mehrere Jahre, die Rhapsodie erschien im Druck, eroberte fich im Sturm die Musikwelt, ohne daß Ehrlich's Autorenrecht von Liszt in irgend einer Weise angedeutet worden wäre. Zwölf Jahre nach der Weimarer Begegnung soll es Chrlich eingefallen sein, nicht etwa Liszt selbst zu interpelliren, sondern Bülow um seine Vermittlung anzugehen. Herr Moskowsky publizirt an dieser Stelle in deutscher Uebersetzung und auszugsweise jenes französische Schreiben, welches Liszt in dieser Angelegenheit an Chrlich gerichtet bat, und in welchem er scherzbast betont, daß nachdem die angeblichen Driginalmotive Chrlich's auch zu jenen, Niemandes Eigenthum bildenden ungarischen Lieder= und Musikgebilden gehören, nach welchen er auch seine übrigen Rhapsodien schuf, so durfte er sich berechtigt fühlen, auch diese frei zu benuten.

Nach diesem Schreiben herrschte bezüglich der Paternitätsfrage tiefe Stille bis zu dem Tage, an welchem das Ehrlich'sche Buch erschienen ist. Liszt starb, die Rhapsodie wurde in hunderttausenden von Exemplaren verbreitet und Niemandem fiel es ein, einen anderen Autor zu suchen, als Denjenigen, welcher auf dem Titelblatt der Composition steht. Erst das Erscheinen der Ehrlich'schen Memoiren und der zweideutige Commentar Moskowsky's lassen bei schwächer Beranlagten den Glauben auftauchen, daß nicht der Clavierkönig, sondern ein Anderer Urheber der Rhapsodie Nr. 2 ist. Ehrlich mochte jedoch selbst fühlen, daß sein auf Sensation berechnetes Auftreten, gegenüber dem Umstande, daß er sich bei Lebzeiten Liszt's mit seiner Anklage auf Plagium nicht an die Deffentlichkeit wagte, irgend eines stärkeren Rüchaltes bedürftig sei und er glaubt, denselben in der folgenden Erklärung zu finden: "Ich gehörte mein ganzes Leben hindurch zu den bescheidensten Menschen, mochte frästig auftreten dort, wo ich nicht Recht hatte, war jedoch bescheiden und apathisch, wo das fräftige Austreten am Plate gewesen wäre."

Geehrter Herr Ehrlich! Solch' komischer Entschuldigungen pflegen sich nur diesenigen zu bedienen, die im Unrechte sind und die es fühlen, daß sie umsonst einen herostratischen Nimbus anstreben gegenüber einem Manne, der nicht mehr in der Lage ist, sich zu vertheidigen. Nur

das Herostratus wenigstens Feuer, Sie aber blos Ruß in Ihre Hände nahmen, um das Andenken eines großen Genius anschwärzen zu können.

Herr Chrlich behauptet ferner und Herr Moskowsky glaubt es ihm wahrscheinlich, daß die in der Rhapsodie verarbeiteten ungarischen Motiven-Splitter seine eigene Er= findung wären. Diesbezüglich irrt er. sich jedoch grundlich, wenn auch möglicher Weise bona fide, wie es dem Poeten paffiren kann, daß die durch ihn benutten Ausdrücke seiner eigenen Erfindung angehören. Die Flamme der ungarischen Musik besteht aus so vielen taufend leuchtenden Funken, daß bei einem Meisterwerke gleich Liszt's zweiter Rhapsodie, es vollkommen irrelevant bleibt, ob ein Funken, welchen er benutte, demjenigen ähnlich sieht, von welchem Ehrlich sich einbildet, daß er sein Eigenthum ift. Bielmehr handelt es fich darum, auf welche Weise ein Genie aus diesem Funken eine Leuchte schaffen konnte, welche die Bewunderung und das Entzucken der Musikwelt bildet. Des Weiteren hebe ich hervor, daß ein fremder Musiker, welcher nicht in Ungarn gewesen ist und nicht unmittelbar jene Funken auf sich ein= wirken ließ, unmöglich solche musikalische Phrasen erfinden tann, wie fie in der 2. Rhapsodie vorkommen. Herr Ehrlich weilte vor 1846 in Ungarn (ich felbst begegnete ihm in meinen Jugendjahren in Großwardein) und es ift nur natürlich, daß er viele Phrasen Bihari's, Lavotta's, Csermat's und Boka's vernahm und bezüglich dieser von uns exportir= ten Funken später der Ansicht war, daß er sie ersunden habe. Meint aber Herr Chrlich wirklich, daß Jemand ihm Glauben schenken wird, wenn er behauptet, daß Liszt, welcher der Edelmuth und die Ritterlichkeit, speciell in musikalischen Dingen die Gewissenhaftigkeit selbst gewesen ist, gleich einem gewöhnlichen geiftigen Piraten sich das angeeignet hat, was eines Anderen Eigenthum gewesen ift? Auch Herr Mosfowsky, welcher den Meister und seinen Character kannte, hätte darauf Gewicht legen, nicht aber den Verdächtigungen in den Augen des Publikums durch seine zweideutige Haltung noch Nahrung bieten follen.

Wie gewissenhaft Liszt in der Respectirung des geistigen Eigenthums gewesen ist, dafür kann auch ich mit einem Exempel dienen. Vor mehreren Jahren erschienen von mir bei Ferdinand Táborfft unter dem Titel "Elegáns Csárdások" sechs Hefte ungarischer Lieder= und Tanz-Tran= scriptionen. Sie gefielen Liszt und er versprach, dem Berleger über einige Motive derselben seine 19. und letzte Rhapsodie zu schreiben. Und weil er bei derselben einige meiner Compositionen benutte, so half teine Remonstration, sondern er bestand darauf, daß auf dem Titelblatt angesührt werde: "D'après les Csárdás nobles de C. 'Abrányi!"... Wenn daher Liszt solches Gewicht auf fictive Autorenrechte Anderer legte, wer wird es Herrn Ehrlich glauben, daß der Meister im Stande gewesen sei, ihm ein ganzes Werk zu entwenden? Nein! Die Sache muß sich ganz anders verhalten! Während der zahlreichen Gespräche und des häufigen Ideenaustausches, den ich in den letzen 15 Jahren unter vier Augen mit Liszt pflog, berührte er auch einige Mal seine Bekanntschaft mit Ehrlich. Allein niemals geschah dies auch nur in der entserntesten Verbindung mit der 2. Rhapsodie, oder deren Entstehungsgeschichte. Und doch kann ich fühn behaupten, daß er sich über mehr als eine Künstler= Individualität mir gegenüber unverhohlen äußerte. Daß Herr Chrlich bei Liszt's Lebzeiten schwieg und erft nach seinem Tode mit der disqualifizirenden Unklage auftritt, jett, da der Meister nicht mehr in der Lage ist, ihm nach Gebühr heimzuleuchten, daß ift der eclatantefte Beweis dafür, daß seine Anklage entweder vollkommen aus der Luft gesgiffen ist — und dies ist am wahrscheinlichsten — oder aber eine Vorgeschichte besitzt, welche Herr Ehrlich während Liszt's Lebzeiten zu berühren nicht für gerathen fand.

#### Opern- und Concertaufführungen in Leipzig.

Auch die vorige Woche war wieder reich an Kunstgenüssen; Concerte fanden an jedem Tage statt. Der Pianist herr Rudolf Zwintscher gab am 14. im alten Gewandhause einen Clavierabend und spielte Werke von Bach (Gdur-Toccata), händel (Präledium und Fuge), Mozart (Cmoll-Phantasie), Beethoven (Sonate Op. 57), Mendelssohn (Variations sérieuses), Schumann (Sonate Op. 11), sowie Stücke von Chopin und Liszt. Der junge Virtuos erfreute sich großen Beisals. Da er noch zwei Vortragsabende in Aussicht stellt, so kommen wir später wieder auf ihn zurück.

Zwei Birtuosinnen aus Franksurt a. M., die Biolinistin Frl. Minna Robe und die Pianistin Frl. Lina Mayer: Schülerinnen des Hoch'schen Conservatoriums unter Director Dr. Bernh. Scholz in Franksurt, gaben am 16. ein Concert im alten Gewandhause und bekundeten durch den perfecten, durchgeistigten Bortrag von Aubinstein's Sonate Gduke. Die sichere, wenn ersorderlich, energische Bogensührung Frl. Rode's erzeugte schöne Klangsülle; sowohl im pianissimo wie im Fortissimo war die Tongebung stels wohlstingend. Geistig schwungvoll reproducirte sie St. Saëns Concertstück Adur und Ar Varié von Bieuztemps; während sie in einem Adagio von Spohr seelenvollen Gesang entsaltete.

Voller Krast und Feuer führte Frl. Maher ihren Pianopart aus. Vermöge ihrer bedeutenden technischen Fertigkeit und ihres nüancenreichen Anschlags vermochte sie älteren und neueren Werken gerecht zu werden. In Bach's chromatischer Phantasie und Fuge kamen die thematische Construction und Durchsührungen des Themas durch plastisches Hervorheben derselben klar zu Gehör. Mit Liszt's 12. Rhapsodie bewies Frl. Maher sactisch, daß sie aus der Höche moderner Virtuosität steht. Außer genannten gab sie noch zwei Stücke von Scarlatti. Die vortresslichen Leistungen beider Damen wurden durch reichlichen Applaus ehrenvoll gewürdigt.

Der achtjährige Bunderknabe Raoul Koczalski zeigte fich abermals als ein höchst merkwürdiges psychologisches Phanomen. In einem am 17. Detober im Rruftallpalaft veranftalteten Concerte trat er als Birtuos und Componist vor das Publikum. Beethoven's Cismoll-Sonate beginnend, entsprach er noch nicht ben hohen Erwartungen, denn er fpielte zwar mit ben Fingern, aber bas Herz, die Seele blieb unberührt. Erft fein genialer Lands. mann Chopin entzündete in ihm das Feuer der Begeifterung und reproducirte er deffen S moll-Ballade, Cis moll-Stude, As dur. Walzer und Es dur-Nocturno mit jenem gefühlsinnigen, poefievollen Tongauber, der fogleich fich Aller Bergen bemächtigt und gum Mitgefühl funipathifd berührt. Um ben fturmifchen Beifall gu beruhigen, spielte er noch Chopin's Smoll.Scherzo. Nach diefen Birtuofenthaten führte er mit ber Capelle bes 134. Regiments brei feiner Compositionen vor: Gavotte, Rhapsodie-Polonaise (nach unserer Benennung eigentlich Polta-Mazurka) und zum Schluß eine "Introduction" aus feiner Oper "hagar". Diefe erften Berfuche ftellen feine hohe Begabung als Componift auger Zweifel. Rlangen auch einige Reminiscenzen hervor, fo hörte man boch auch Gignes. Dabei gewahrte man, wie gut er ichon den Rlangcharacter ber verichiebenen Instrumente, das verschiebene Toncolorit zu behandeln vermag. Als Dirigent seiner Compositionen wußte er auch die dynamischen Nuancen anzudeuten und gewann sich ebenso stürmischen Applaus nebst zahlreichen hervorrusen, wie durch feine Bianovorträge. —

Am 18. October erfreuten wir uns einer sehr guten Vorsührung bes "Fliegenden Holländers". Frau Krzyzanowsti-Dozat gab ge-sanglich-dramatisch ein treues Characterbild der Senta. Ihre Steigerung der seelischen Erregung war von tiesergreisender Wirkung und der Wohlklang ihrer Stimme ging selbst im stärkien Fortissimo nicht in's Raue über. Die Herren Schelper (Holländer), de Grach (Erik), Wittekopf (Daland) waren Charactere aus einem Guß. Sine Freude war es, die sehr gut studirten Chöre zu hören. Man hätte mitsingen mögen, besonders im Matrosenchor des letzten Actes, so animirend wirkten die wackern Sänger. Anerkennender Beisall wurde reichlich gespeudet.

Die 150 jährige Jubiläumsseier ber Leipziger Gemandhaus-Concerte, über die wir icon in voriger Rummer berichteten, begann am 19. mit bem erften Concert bes gegenwärtigen Cyclus. Unfer verehrter Dichter Rudolf von Gottichall hatte eigens zu diefer Feier einen Brolog gedichtet, der von Frl. Paula Mande gesprochen wurde. Das edle Gedicht ist gleichsam ein hymnus auf die Tonkunst und ihre Pflege. Auch der verdienstvolle, vieljährige Gewandhaus-Capellmeister Herr Bros. Dr. Reinede verherrlichte die Feier durch einen Prologus solemnis in Form einer Ouverture. Bur Aufführung tamen noch ber erfte Theil einer Motette von Doles. "Ein' feste Burg", ausgeführt vom Thomanerchor unter Leitung ihres Dirigenten Berrn Cantor und Mufifbirector Schred; Bach's Dmoll-Concert für drei Claviere, vorgetragen von Frau Profeffor Krepschmar, Frl. Joh. Müller aus Zwickau und herrn Capellmeister Reinede. Den murdigen Befdluß machte Mendelsfohn's Amoll-Shmphonie. Dag nur die allerbeste Aussührung fammtlicher Berte zu erwarten war, ift felbstverständlich. Das festlich geschmudte Saus hatte fich bis auf den letten Blat gefüllt und bas aufmertfame Bublikum gab feine Zufriedenheit durch allfeitige Beifallsbezeigungen fund.

Im zweiten Festconcert am solgenden Tage, den 20., stand Beethoven's erhabene Leonoren-Ouverture an der Spipe des Programms und versetzte uns durch die seurige, schwungvolle Aussführung sogleich in eine sestliche Stimmung. Das Trompetensignal in der Mitte der Ouverture ertönte aber diesmal in zu weiter Ferne und war auf meinem Plate saft gar nicht vernehmbar.

Auf unseren großen Classifiker solgte ein Romantiker: Robert Schumann's "Paradies und Beri" kam unter Capellmeister Reinecke's Direction zu höchst bestriedigender Wiedergabe. Für die Peri konnte man wohl keine geeignete Sängerin finden, als die Kammersängerin Frau Emma Baumann. Zartheit, Bohlklang der Stimme und haracteristische Interpretation gaben eine vollendete Leistung. Die Altparthie hatte an der hochgeschätzten Kammersängerin Frau Metzler eine vorzügliche Interpretin. Und auch die anderen Damen, Frl. Dorothea Schmidt aus Hamburg, Frl. Susanne Stade, Frl. Emmy Rebling von hier sührten ihre Parthien bestriedigend durch. Die Männerparthien lagen ebensalls in sicheren Händen: Die Herren Gustav Borchers, Gustav Trautermann und Anton Sistermans vollbrachten ihre Ausgabe recht gut. Hohes Lob verdienen auch Chor und Orchester, welche in jeder Hinsicht Bortresssliches leisteten.

Mit diefer 150 jährigen Jubilaumsseier hat nun ber 151 jährige Concertentlus begonnen. Wöge das nortreffliche Kunstinstitut bis in die fernsten Zeiten blühen, gedeihen und eine Stätte ebler Sitt-lichkeit sein.

### Correspondenzen.

Gotha.

Mus vergangener Saifon.

Das im Saale des Schießhauscs von der hiesigen Liedertafel veranstaltete gut besuchte Liedertasel-Concert brachte eine reiche fünstlerische Ausbeute und die beifällige Aufnahme des Gebotenen bewies die hohe Befriedigung der mit größter Aufmerkfamkeit folgenden Borerfchaft. Dem rührigen Borftand der Liedertafel, burch ben diefer Berein einen ungeahnten Aufschwung genommen hat, war es gelungen, in Frl. Lydia Müller aus Berlin (Sopran) und Frl. Clara Schacht aus München (Alt) zwei wunderliebliche Jungfräulein gu gewinnen, die mit ihren vorzüglich geschulten, hellen, flaren und sympathischen Stimmen fich bald bie Bunft bes Bublikums errangen. Frl. Lydia Müller verfügt aber auch über eine reine, filberklare und auch in den höchsten Lagen mühelos anfprechende Stimme von entzudendem Bohllaut. Die Altstimme des Frl. Schacht zeigt noch mehr Mark und Fülle als die Stimme ihrer Partnerin. Der Gesang beider Künstlerin tam aber por allen Dingen aus vollem Bergen, darum ging er auch wieder gu Bergen. Benn Duette von Brahms, Rubinstein und Gichberg in fold, funftlerisch-vollendeter Beife jum Bortrag gelangen, wie von biefen beiden Damen, dann fann felbftverftandlich der Erfolg nicht ausbleiben. Um ben Bortrag ju einem vollendeten ju geftalten, bagu gehört selbstverständlich auch ein guter Begleiter auf bem Clavier und ein folder war in der Person des Herrn Arthur Bulfius aus Berlin gewonnen. Derfelbe begleitete nicht nur fammtliche Gesangspiecen mit feinstem Berständniß, sondern zeigte fich auch durch den vollendeten Bortrag dreier Piecen von Graun, Chopin und Q. Papft als ein Meifter feines Inftrumentes. Gine angenehme Abwechselung brachte der in Thuringen's Gauen wegen feiner porguglichen Leiftungen anerkannte Liedertafelchor burch Ginftreuung einiger Chorgefänge, barunter bie Novität "Der Frühling ift mach", bie gang befonderen Beifall fand.

Das vorzüglich besuchte Dufifvereins - Concert, zu welchem der 15 jährige Cellist herr Jean Gerady aus Bruffel gewonnen worden war, geftaltete fich durch die vorzüglichen fünftlerischen Leiftungen biefes jungen herrn ju einem echten musikalischen Genuffe. herr Gerady ift fein effecthaschender Birtuofe, sondern ein echter gediegener Rünftler, der icon jest den bedeutenbften Cellovirtuofen getroft an die Seite gestellt werden barf. Der junge Rünftler hatte sich eine fehr schwierige Aufgabe gestellt: Er begann mit Saint-Saëns Concert für Bioloncell mit Begleitung des Drchefters, beren wunderbaren Gehalt er mit großem Berftandniß gu Gebor brachte. Es folgte dann eine "Andante" von Sitt, einc "Tarantella" von herbert und auf stürmisches Berlangen des Bublitums eine Bugabe und bewies der Rünftler in allen diefen Studen feine Borguge fowohl im durchgeistigten Bortrage, als in der vollendeten Technik. Außerdem brachte uns das Concert auch noch einige orchestrale Gaben, nämlich die Symphonie Bdur Rr. 12 von Sandn, ein Wert, das fich wie alle Berte dieses Altmeisters durch Frische, Lieblichkeit in ber Melodik auszeichnet. Die Wiedergabe Seitens des Orchefters war unter Leitung des Herrn Professor Tiet eine vorzügliche. Aus Bater Handn folgte K. Lachner mit seinen Bariationen und Marsch aus der ersten Suite, ein Bert, bas fich durch ebel empfundene Gedanten und blendende, geistvolle Instrumentirung vor vielen ähnlichen Erscheinungen sehr vortheilhaft auszeichnet. Den Schluß des Concertes bildete Nicolai's beliebte Duverture: "Die lustigen Weiber von Windfor", welche herr Prof. Tiet durch feine ausgezeichnete feurige Führung zu neuen Ehren brachte.

Das im Saale des Mohren veranstaltete Concert des Orschefter- Vereins hatte einen vollen kunstlerischen und äußeren

Erfolg davon getragen, auf welchen Beranftalter und Mitwirkende gleich ftolz fein konnen. Den abwechselungsreichen Concertplan eröffneten die Bariationen für zwei Clavicre von Saint-Saëns, welche von Frl. Crensler und herrn Alfred Eruft aus Erfurt nicht nur mit völliger Beherrichung alles Technischen, fondern auch mit feinsinniger Auffassung und Ausarbeitung des ornamentalen Schmuckes zur vollsten künstlerischen Geltung gebracht wurden. In dem Sonnet Musical von A. Ernft, sowie in dem Impromptu von Leschetigth wurde Frl. Crenster Belegenheit geboten, ihre Runft im Soloportrage auf dem Claviere zu bethätigen. Als besondere Borguge an dem Spiele der jungen reich talentirten Künftlerin loben wir besonders den einwandsfreien Unschlag und die ausgeglichene volle Tongebung. In Frl. Else Rogberg aus Berlin hatte ber Borftand eine tüchtige Sangerin gewonnen, ber die Lieber eines Schumann. Th. Gerlach, d'Albert, Silbach, Robert Frang und Dorn gut ju interpretiren verftand. Die zwar noch nicht fehr große, aber außerordentlich sympathische Stimme, die gute Textsaussprache und ber warme belebte Vortrag fanden allgemeinen Beifall. Als vierte Rünftlerfraft im Concert ericien Berr Sofmufitus Siob von bier. Derfelbe fpielte eine Phantafie für Bioline von Bieuxtemps und zwei Biecen von Rentich und Reler Bela und fand Beifall. In feinen fämmtlichen Borträgen bethätigte Berr Siob guten Strich. Sulle bes Tones und warme Empfindung.

(Schluß folgt.)

Prag.

Das Concert des Chepaars Louis und Sufanne Rée hatte glänzenden Berlaus und großartigen Erfolg; wie dies bei der durchaus einzig und unvergleichlich baftebenden Gigenart diefer Runftler nicht anders möglich ift. Das intereffante Programm biefer denkwürdigen Aufführung brachte das mächtige Emoll-Concert von Bach, die Bdur-Sonate von Clementi, "Romance variée", Op. 51 von Edvard Grieg, "Allegro brillant" von Mendelssohn, Op. 92, "Intermezzo" von Sgambati, "Andantino pastorale" von Brüll, "Gavotte" und "Airs bohémiens" von Birani und Bariationen über ein Beethoven'sches Thema (aus der Sonate Op. 31 Rr. 3) von Saint Saëns. Bon bem oben genannten fünftlerifchen par nobile gilt buchftablich, daß es zwei Individuen in Giner Berfon bildet, zwei herzen und Gin Schlag, zwei Seelen und Gin Gedanke. Der volle Zauber, den die Bortrage des Chepaars Ree auf den Borer üben, beruht auf der innigsten harmonie zweier reichbegabter Seelen und folgeweise auf exactester Einheitlichkeit und Ausgeglichenheit; in den Darbietungen diefer zweiperfonlichen Kunftindividualität diefes einigen Individuums in zwei Erscheinungen - flingt und fingt es vollfräftig, orcheftral, und wieder gart, buftig, blübend, ba burchdringt Alles ber lebenspendende Sauch des glüdlichften Mufittemperaments, feurig und anfeuernd. Das Arrangement für zwei Claviere, bas faft burchweg von Louis Ree herrührt, zeugt von außerordentlichem Geschick, das geiftvoll und finnig die Style und Charactereigenthumlichkeiten jeder Composition zu mahren versteht. Diese meifterhaften Arrangements, denen man es deutlich anmerkt, daß fie ein gewiegter Tondichter gefchaffen, bilden eine "Specialität" in der mufikalischen Litteratur unserer Tage. Unfer kunftsinniges Bublitum bereitete den Rünftlern den herzlichften Empfang und nahm an ihren vollendeten Leiftungen bewegten Bergens-Antheil. Sturme von Beifall, wiederholte Hervorruse, Blumenspenden waren die äußeren Zeichen vollverdienter Anerkennung, die man den Concertgebern zollte; diefe spielten noch als hochwillfommene Bugabe Weber's "Aussorderung zum Tanze", Schubert's "Morgenständchen" in der ansprechenden Bearbeitung von L. Ree und schließlich — die Don Juan-Phantasie; wahrlich eine solche "Zugabe", wie die lettgenannte, fonnten fich nur mufitalisch fehr reiche Leute leiften, wie es bie Rée's thatfachlich find.

Den Aufführungen unseres Conservatoriums gegenüber ge-

staltet sich die Pflicht des Berichterstatters zu erhebendem Genusse; und so kann ich deshalb, wie über alle vorhergehenden auch über bas zweite Concert Diefes Runftinftituts nur bas Befte berichten. Das Programm enthielt von Orchesterwerken die Ouverture zu der Oper "Fauft" von Spohr und die Symphonie "Im Balbe" Nr. 3 (Fdur) in drei Abtheilungen von Raff: I. Abtheilung: "Am Tage. Eindrude und Empfindungen. II. Abtheilung: In der Dammerung, Träumerei, Tang der Ornaden. III. Abtheilung: Rachts. Stilles Beben der Racht im Walde. Einzug und Auszug der wilden Jagd mit Frau Salle und Wotan. Anbruch des Tages." — Beide Werfe hatten fich fowunghafter, glangender Wiedergabe ju ruhmen. Dir. Bennewit leitete mit ficherer Sand und mit funftlerifder Umfict; bas jugendliche Orchefter ging wie immer, mit Liebe und Keuer an feine Aufgabe und lafte fie ju ballfter Befriedigung der Borer, welche bem bewährtesten Dirigenten, nach jeder Nummer und selbst nach jedem einzelnen Sape fturmifden Beifall fpendeten. Ich verzeichne hier, in diesen kleinen Unnalen unseres Confervatoriums zu bleibendem ehrenden Angedenken, die prächtige Reproduction der Raff'ichen Symphonie, als einen neuen, infonderheit ruhmenswerthen Erfolg Dieses Runftinstituts. Die Frl. Adalfine Ronig und Rosa Sondet, Schülerinnen ber Confervatoriums-Brofessoren Beinr. von Raan und hans Trnecet, fpielten das Concert pathetique für zwei Claviere von Liszt unter reichem Beifall; fie gaben durch die Rlarheit, Ruancirungefähigkeit und Entschiedenheit der Bortragemeife die befte Beugenschaft ab für die erfolgreiche Methode ihrer trefflichen Lehrer. Frl. Unna Abamec fang mit ichoner, flang- und wohllautreicher Stimme ein Recitativ und Arie aus "Rinaldo" von Sandel und eine Cavatine aus der Oper "Don Basquale" von Donizetti, der Hörerschaft so zu Danke, daß sie die junge Dame dreimal stürmisch hervarrief. Die Meisterin des Gesanges, Frau Mathilde Mallinger, fonigl. preußische Rammerfangerin, welche die Brofeffur des Befanges an unferem Canfervatorium inne hat, berfteht es eben burch ibre Lehrweise, vorzügliche Gangerinnen heranzubilden. Un unferer Mufithochschule gilt der einzig richtige Brundfat der erziehenden Mufit-Badagogit, der darin besteht, die Zöglinge je nach ihrer Individualität zu vollster Selbstständigkeit und zu freier Runftanschauung, die jeder handwerkmäßiger und zunftlerischen Beschränktheit abhald ift, zu leiten, allseitig als Regel und Gefet, und dieser Grundsat hat sich als fegensreich ermiefen; Leitung und Lehrförper unferer Unftalt fannen mit Bufriedenheit, unfer funftfinniges Bublifum mit berechtigtem Stolze, auf die erfreulichen Refultate des erziehenden und bildenden Unterrichts an unserer Musteranstalt bliden, die nunmehr 85 Jahre im Dienfte der Runft wirkt.

Das Concert des Clavier-Birtuafen Carl Slav fovety, welches dieser alljährlich veranstaltet, übt auf die weitesten Rreise unseres musitliebenden und musitpflegenden Publitums große Unziehungstraft aus. Das Programm mar, wie dies bei ben Broductignen biefes Runftlers ftets ber Fall, mit auserlefenem Geschmade gusammengeftellt, uud da der Cancertgeber den Ansorderungen, die man an die reproducirende Runft zu ftellen berechtigt ift, - famahl nach ihrer rein technischen Seite, welche bas richtige Berftandniß und bas einsichtsvolle Eindringen in den Geift der Compositianen betrifft; als auch nach der mechanischen Seite, also äußere Fertigkeit und Bravour betreffend, — in hahem Grade entspricht: so ist es leicht erklärlich, daß er sich mit Recht allseitiger Beliebtheit nicht nur als Birtuos, sondern auch als Lehrer erfreut. Slavkovsky trug die graßartige Sonate Op. 57 van Beethoven ("apassionata" genannt) var, ferner ben "Faschingoschwant in Wien", Op. 26 von Schumann, biefe characteristischen, stimmungsvollen Phantasiebilder, die fo reizend ansprechen und den Beg jum Bergen des Borers fa leicht finden; bann bas "Stellbichein" van Emanuel Chvella, "Tarantella" Dp. 43 von Chopin und schließlich die Rhapsodie hongroise Mr. 6 von Liszt. Der Concertgeber brachte alle dieje, dem Runftgeifte und Style nach

fo verschiedenen Campositionen in seinster Müancirung, ficher und fest ausgestaltet, mit zutreffender Bertheilung von Licht und Schatten, den Ideen der Werte gewiffenhaft entfprechend, ju Gehor. Die Concerfangerin Frl. Therefe Schieftl fang bas "Frühlingslied" von Mendelssohn, "Mondichein auf dem Meere" von Ruden und "Ich liebe dich" bon Erif Meger-Selmund; die Gangerin fand großen Unklang bei den Hörern, die sie mit rauschenden Beisallsbezeugungen bedachten. herr Antan Babra, der einft als Opernfänger am bobmischen Natianal-Theater sich der vollen Gunft des Theaterpublikums erfreute, trug eine Arie bes Dalibor aus ber gleichnamigen Oper bes größten bohmischen Componiften, Smetana's, var mit jenem acht dramatischen Schwunge, ben man an diesem ausgezeichneten Sänger ftets hachschätte und mit jener Warme und characteristischen Betanung, welche nur bem berufenen bramatifchen Ganger eignen. Much er fand frurmischen Beifall und mußte fich zu einer Bugabe, einem bohmischen Liede, verstehen. Die Begleitung der Lieder fowie der Arie führte der Theatercapellmeifter Berr Ferd. Schieftl, ein Schüler des Cancertgebers, febr biscret aus. Slapfopsty felbit mußte nach jeder Nummer, besonders aber jum Schluffe diefes intereffanten Cancertes mehrere Male ericheinen, um für den reichen Beifall, der ihm verdienter Beise zu Theil wurde, seinen Dank darzubringen.

Franz Gerstenkorn.

#### Mien.

Italienische Oper. An den beiden Bfingitfeiertagen veranstaltete das Solopersanal des Mailander "Theatro alla Scala" unter Mitwirkung seines Capellmeifters Maschani, dem das Orchefter des Wiener Sasoperntheaters gur Berfügung gestellt, daselbit zwei Gastvarstellungen, bei welchen Berdi's "Falftaff", Comedia lirica in tre atti gur Aufführung gelangte. Trop der fehr hoben Preise war der Zuschauerraum überfüllt und Alles wartete mit Spannung beffen mas man hören werde. Da ertonte bas Beichen jum Beginne der Barftellung und mit ihm ein intensiver Applaus, ber einen im Orchesterraum sichtbar gewardenen Manne, dem Capellmeifter bes Scala-Theaters, Signar Mascharani galt. Diefer Berr hatte jedach nach gar feine Gelegenheit, das Wiener Bublitum mit feinen Leiftungen bekannt zu machen, und fa dürfte diefer Barichuß-Applaus möglicherweise van dem mit dem Impresario hier eingetroffenen Golaperfanal, das neben den Acteur's auch Claqueur's gehabt, gefammen fein, denn innerhalb des gangen erften Uctes erdröhnte van den Gallerien ein Applaus van mahrhaft füdlicher Gluth, mahrend die hörbar gewardene Musik nardische Ralte verbreitete. Der erfte Act ging bei dem großen Bublikum fast wirkungslas barüber, und so mußten die heißblüthigen italienischen Ruhärer ihren Beijall nur auf einen Manolag Ford's und das Bagenlied Falstaff's beschränken, wa ihnen jedoch die Biederhalung dieser beiden Musikftude durchzuseten gelang. Der Schluß des zweiten Actes, ber in der dramatischen wie musikalischen Anlage und Ausführung ein Meisterstück genannt werden kann, blieb ohne die ihm gebührende Burdigung. Der dritte Act ließ in feiner erften Salfte das Bublitum gang talt; in der zweiten Salfte gefiel das Feenlied und hob bie Stimmung, die am Schluffe ber Vorstellung wenigstens fo animirt war, daß die Darsteller und mit ihnen der Capellmeister mehr= mals gerufen wurden. Bas die Darfteller felbst anbelangt, sa ift ber Träger der Titelrolle Berr Maurel ein buhnengewandter und trefflich geschulter Sanger, der einstmals auch eine fraftige und flangvalle Stimme gehabt haben durfte und jest für feine Darftellung so zu interessiren weiß, daß der gegenwärtig geringere Reichthum bes Stimmmateriales nicht feine ausgezeichnete Gefammtleiftung verringert. Ihm zunächst muß der treffliche Barnton Berr Pini-Corsi genannt werden, mährend von den Damen sich nur Frau Stehle durch ihr sympathisches Organ und ihre ichlichte Bortragsweise angenehm bemerkbar machte. Als Gesammteigenschaft aller Soliften haben wir deren treffliches und temperamentvolles Bufammen.

fpiel zu nennen, welches der Musik dieser Oper auch zu Rupen tam. Diefe felbft illuftrirt gumeift nur die Textworte, fo daß, wenn auch manches Mal melodische Blüthen auftauchen, fie boch in bem bie gange Oper beherrichenden mufikalischen Conversationston gleich wieder verschwinden und man den Eindruck der Zusammenhang. losigkeit erhalt. Dieser Gindruck verliert fich nur bei den erften beiden Aetichluffen, wo eine Concentrirung des Musikmaterials mit ben zu ichildernden scenischen Borgangen in fo funftvoller Beise burchgeführt, daß ihr Niemand feine Bewunderung verfagen fann. Und diese Meifterschaft, welche aus einzelnen Theilen der Bartitur hervorleuchtet, war es auch, welche die Urtheile der Biener Musikfritifer für Berdi gunftig ftimmte, obzwar immer nur unter hinweisung auf das Alter, in welchem sich der Maeftro bei dieser Arbeit befand. Es ist dieses ein Vorgehen, welches bei Bunderkindern gebräuchlich, beren musikalische Leiftung unter Berücksichtigung bes Alters in welchem fich der Leiftende hierbei befand, beurtheilt wird. Da wir uns aber gegenwärtig im Jahrhundert der Wunderkinder befinden, muß es fin de siècle auch Bundergreise geben, benn "Wundergreis" lautete die Bezeichnung, welche die Wiener Fach= preffe dem Maeftro nach feiner im hohen Alter gelieferten Falftaff-Partitur gab. Dieses Gesühl der Bewunderung kann uns nach dem Bartiturinhalt leider nicht erfüllen, sondern nur das tiefer Behmuth, wenn wir feben, wie Jemand von fo großer Urfprünglichkeit in ber musikalischen Erfindung und ber perfonlichen Bedeutung wie Guiseppe Berdi sich in seinen alten Tagen in die Reihen junger, zumeist wenig befähigter Componiften begiebt, und den Bapreuther Meifter im Wege der Nachahmung zu erreichen trachtet; denn das ift es, was wir aus Berbi's Falftaff-Mufit - trop der Bermeidung des Principes der Leitmotive - heraushören. Berdi vergift aber, daß zum Berfaffen eines Mufifdramas ein Wort = Ton dichter gehört, Jemand der Dichter und Componist zugleich ist, wie es Richard Wagner gemefen, und überläßt das Wort feinem Librettiften, deffen Wort er mit der Mufik nachläuft. Faft jedes Wort des fehr umfangreichen Kalftaff-Libretto's wird von Berdi musikalisch characterifirt. Ermabnt ber Dialog ein Lächeln, erklingen im Orchefter fogleich trillerartige Bewegungen der Solginftrumente, der Biolinen und ber Triangel; wird - wie im zweiten Aete - von dem in dem Themfeftrom geworfenen Falftaff gesprochen, verdeutlichen den Fall feines ichweren Körpers in die Fluthen, den Blechinftrumenten zugetheilte Accorde. Solche Giuzelichilderungen schließen aber durch ihre princip= mäßige Durchführung jeden einheitlichen Character der gefammten Musit aus, die fomit auch des nationalen Bepräges einer italienischen Opernmusit entbehrt und eben so gut von Mr. Arens in New-Port wie von Svendsen in Ropenhagen sein konnte, benn ber Componist des "Trovatore", der "Traviata" und der "Aida" ift aus seinem neuesten Werke "Falftaff" nicht erkennbar. Berdi ift eben kein Musikoramatiker im Sinne der modernen Mufiklitteratur, die die Bereinigung von Dichter und Tonkunftler in einer Berfon bedingt; wie febr diefe nöthig, um den Opernbuhnen jugfraftige Werte ju liefern, beweisen die "Bagliacci" bes Dichtereomponiften Leoncavallo, mit welcher Oper einige Tage nach dem hier besprochenen Gaftipiel des Golopersonales der Mailander "Scala", Sonzogno mit einer aus Solopersonal, Chor und Orchester bestehenden Gesellschaft ein den Monat Juni mahrendes Gaftspiel im Theater an der Wien eröffnete.

(Schluß folgt.)

### feuilleton. Der sonalnachrichten.

\*- \* Als Dir. Angelo Neumann als Leiter des ambulanten Bagnertheaters gerade vor 10 Jahren nach Belgien ging, ahnte er faum, welche Nachsolge er 1893 finden werde. Denn einen vollftändigen Chtlus von Wagneraufführungen beabsichtigt der Organifationsausichuß der Ausstellung im nächften Sommer in Antwerpen Bu veranstalten. Rach der "Köln. gtg." find Unterhandlungen ein= geseitet, um die Wagnerfänger Deutschlands und das Berliner philharmonische Orchester nebst den Capellmeistern Richter, Mottl und Beingartner für Diefen Blan gu gewinnen. Decorationen und Coftume follen von der Münchener pofbuhne entlehnt merden. Die Spielzeit soll vom 1. bis 30. Juni dauern. Als Urheber des Blaues wird der Bagnersänger Ban Dyd genaumt, der als Ant-

werpener felbstverftandlich mitwirten murbe. \*—\* Meißen. Um 10. d. M. gab die frühere königliche Hofs opernfängerin Dresdens, Fräulein Laura Friedmann, mit dem Concertfanger Max Ronneburger und bem Kammermufiker Herrn Elsmann im Sonnenjaale ein Concert. Das Brogramm mar febr reichhaltig und bot fast nur moderne und beliebte Sachen. Dan wollte auch eine Nummer aus Umlauft's "Evanthia" bieten, konnte aber nicht in den Besit der Noten gelangen, da diese noch nicht gedruckt sind und bas Dresdner Exemplar augenblicklich an das Stadttheater in Leipzig verliehen ift. Fraulein Friedmann hat fich mit diesem Concerte von ihren Meigner Berehrern, benen sie auch durch einen Liederabend in der "Harmonie" näher getreten ist, ver= abschieben wollen. Gie wird die Berglichteit des Beifalles empfunden haben, denn ihre große Gesangetunft fand wiederum allgemeine, begeisterte Anerkennung. Ihre Technit und ihre iconen Stimmmittel offenbarten sich glanzend in der Arie aus Berdi's "Ernaui" und in bem Bolero von Deffauer (Mach' auf). Berr Elsmann, ber, sobald er erft felbst warm wurde, auch die Buborer durch fein Biolinfpiel erwarmte und gum lebhaften Beifall hinrif, geichnete fich besonders in der Phantafie "Dthello" von Ernft aus, den Gefang feines Instrumentes mußte er vorzuglich in ber "Sarabande" von Ames zu erwecken. Serr Ronneburger fang das Preislied aus ben Meistersingern, die Siciliana aus der "Cavalleria rusticana" u. a. m.

Ein Emil Sauer = Concert findet am 26. October in

München im Museum ftatt.

\*- \* Eugen Gura wird in dieser Saison u. A. in Wien, Berlin

und Stuttgart Lieberabende veranftalten.

\*- Deren Musikdirector Robert Rrat in Duffeldorf, jur Zeit Dirigent des Männergesangvereins "Quartettverein", murden bei Gelegenheit des 40jährigen Stiftungsfestes des Bereins zahlreiche Ovationen gespendet. Die Duffeldorfer Muftrirte Zeitung brachte

sein Bild. \*—\* Fräulein von Chavanne studirt gegenwärtig die Rolle der Brangane in Tristan und Folde, welche sie schon bei der

nächsten Aufführung des Wertes fingen wird.

\*—\* Das diesjährige Felix Mendelssohn-Staats-Stipendium für Componisten ist dem Silselehrer am Königl. akademischen Institut jür Kirchenmusik in Berlin, Karl Thiel, und das für ausübende Tonkünstler dem hilfslehrer an der Königl. akademischen hochschule

jur Musik in Berlin, Rudolph Lent, verliehen. \*—\* Gerr Dr. Theodor helm in Wien sandte uns die Erflärung, daß er nicht der Berfaffer jenes Artikels in der Deutschen Zeitung in Bien sei, in dem nach einer von uns in Rr. 40 gebrachten Rotis die "Don Juan-Musit" Beethoven zugeschrieben wurde. Derfelbe fei von einem andern Mitarbeiter des Blattes. Wir felbft haben Herrn Dr. Helm auch nicht für den Autor gehalten, da uns feine Renntniffe und mufitalifche Bildung hinreichend befannt find. herr Dr. helm unterzeichnet seine Artifel entweder mit seinem Namen oder mit h-m.

\*- \* Frankreichs bedeutendfter Componist der Neuzeit, Charles Gounod ift in Paris gestorben und wird auf Staatstoften beerdigt.

#### Neue und neneinstudirte Opern.

\*- Rarlsruhe, den 12. Detober. Die Erstaufführung von Gugen b'Albert's mufitalifchem Marchen "Der Rubin" errang nur einen ichonen Achtungserfolg. Der lebhafte Beifall galt wohl in erster Reihe den Hauptmitwirkenden (Frau Reuß-Bedura und Herrn Gerhäufer-Afaf), die prächtige Leiftungen boten. Röftlich mar auch der Soliman des herrn Plant. Einzelne große Schönheiten weißt das Werk auf und ist die Instrumentirung durchweg prächtig; die Duverture und der erfte Act bedürfen der Kurzungen. Gine Anzahl von Mufifern, Rrititern und Theater-Intendanten von auswärts wohnten der Aufführung bei. d'Albert murde am Schluß wiederholt hervorgerufen. Mottl verdient das Sauptlob, diese schwierige Oper

jo vortreflich einstudirt zu haben. \*—\* Am 29. Oct. findet die erste Aufführung der Oper "Clare Dettin" von Mag Meger-Dibergleben auf bem Große. Solitheater zu Weimar ftatt. Es ift eine Spieloper voll deutschen Gemuths- lebens, melodiös, aber auch bramatisch wirkungsvoll.

\*—\* Berdi's "Fallstaff" dürste die erste Aussührung im Königl. Opernhause zu Berlin vor Mitte November erleben.

\*—\* In Köln ist Richard Wagner's "Siegsried" nach vierzehn Jahren, die seit seiner ersten Aussührung verstossen, in vor trefflicher Beise auf ber Kolner Buhne erschienen. Es sangen den Siegfried henderich, ben Mime Klein, bie Brunhilbe Frl. haeber-

\*—\* Die Berliner kgl. Oper bringt bemnächst den lange nicht aufgesührten "Fra Diavolo". Die Titelpartie ist herrn Goepe

\*\* Richard Megdorff's neue Oper "Hagbart und Signe" gelangte im großherzoglichen Hoftheater zu Weimar mit gunftigem Erfolge zur ersten Aufführung unter ber anseuernden Leitung von Richard Strauß. Darfteller und Komponist wurden wiederholt hervorgerusen.

Der, die in Jtalien jubelnden Ersolg hatte, am 3. Nov. gegeben.
\*—\* Paderewski, der besonders in England und in Amerika sast vergötterte Claviervirtuose, arbeitet, nach einem Corresponbenten, an einer Oper, die Ansang dieses Jahres in Angriff ge-nommen wurde, deren Beendigung jedoch noch in einiger Ferne ist. Ueber den Titel des Werkes, das Libretto ze wird tiesstes Schweigen bewahrt. "Doch wird die Mufit feineswegs polnifch fein, da in biefem Genre Chopin das Nationale ericopft habe und es un-

möglich sein Genfer in Aenherlichkeiten nicht zu kopiren."

\*—\* Der Titel der einactigen Oper "Mara" von Georg Pittrich, welche an der königlichen Oper zur Aufführung vorbereitet wird, ist in Marga abgeändert worden, da in der nächsten Zeit noch andere

Opern unter bem erfteren namen erscheinen burften.

#### Vermischtes.

\*- Derr Director Baul Lehmann-Often in Dresten berfendet jest, nach dem vollendeten 1. Jahre seiner directorialen Thätigkeit an seiner Ehrlich'schen Musikschule, einen für weitere Kreise intereffanten Bericht über das Studienjahr 1892/93, welchem wir entnehmen, daß das genannte Musikinstitut außergewöhnliche Ersolge erzielt hat. Dem Jahresbericht voranstehend ist eine Abhandlung des Directors über "die classische Musik für Clavierspielende", welcher sich ein höchst werthvoller Canon der bei elassischem Musikunterricht zu berücksichtigenden Tonwerke anschließt. Aus den hierauf solgenden allgemeinen Mittheilungen ersieht man u. A., daß der Lehrkörper der Unftalt fich im letten Sahre bedeutend verftartt hat und gegenwärtig aus 10 Damen und 17 Herren besteht, sowie, daß auch der Schülerbestand den früheren ganz erheblich überstügelt hat. Die 212 Schüler der Ehrlich'schen Plusikschule stellen sich aus Angehörigen aller Nationen zusammen, sobaß außer Deutschland, Desterreich, Dänemark, Belgien, die Schweiz, England, Schottland, Frland, Rußland, Kords und Südamerika, ja selbst Australien durch ihre Söhne und namentlich Töchter würdig vertreten sind. Mehrere neue Lehrsächer konnten eingerichtet werden; auch wurde die Anstalt vom Ronigl. Cachi Ministerium als gadichule genehmigt. Ferner blicht das Musikinstitut mit Freude und Stolz auf bas im Marz b. 3. stattgehabte Bohlthätigkeitseoncert im Europäischen Sof gurud, an welchem es burch hervorragende Leiftungen mehrerer Lehrkräfte und Schüler betheiligt war. Für die in fürzeren Zwischenräumen in der Schule stattfindenden Brusungsaufführungen konnte ein Bechstein'scher Concertslügel angeschafft werden. Bier unbemittelte Schüler erhielten gange, zwei andere halbe Freiftellen. — Rach diesen und anderen Mittheilungen solgen ein Berzeichniß ber Lehrerschaft, ferner ein foldes der Schuler und Schulerinnen der Musitschule, und gulett ein furger Ueberblick ber im Schuljahr 1892/98 öffentlich vorgetragenen Touwerfe. Intereffenten tonnen jederzeit Berichte in Chrlid's

Musitschule, Biftoriaftr. 28 p., gratis erhalten. \*-\* Uns Dresden murbe uns folgende Mittheilung gesandt: Gehr geehrter herr! Geit Enbe vorigen Binters erhalte ich aus verichiedenen Orten Deutschlands Unfragen über einen gemiffen Löpfer" deffen Borname zuweilen Joseph, zuweilen Sans lautet. Alle diefe Anfragen enthalten, daß diefer Topfer, welcher concertirend herum zu reifen icheint, fich als Lehrer am Agl. Confervatorium gu Dresben ausgiebt, sich Musikbirector ober Prosessor tituliert, und baraus bin sich in bas Bertrauen ber kunftlerischen Rreise berart einschleicht, bag es ihm gelingt, Unleihen za machen und bie durch feine Concerte entstandenen Rosten ereditirt zu erhalten. Die Rud-Bahlungen find aber nicht zu erlangen, wie auch der Berr felbit ichmer auffindbar zu sein scheint. Ich glaube, daß es im allgemeinen Interesse liegt, das Treiben dieses Herrn an's Licht zu gieben und insbesondere möglichft zu verbreiten, daß am Rgl. Confervatorium

zu Dresden nie ein Lehrer Namens Töpser war, das ein Joseph Töpfer sich eine Zeit lang in Blasewis bei Dresden aushielt, daß dieser Töpser aber auf das Prädikat "Prosessor" fein Anrecht hatte. Benn Sie nun die Güte hätten, meine Mittheilungen in Ihrer Zeitung zu verwerthen, so würden Sie Sich das Berdienst erwerben, weitere Opfer vor der Beschwindelung zu bemahren. Dochachtungsvoll Brof. Eugen Rrant, Director bes Ronigl. Confervatoriums für Mufit.

\* Der Männergesangverein "Euphonia" in Remscheid wird im Laufe bes Binters 1898/94 brei Concerte unter Leitung bes musikotrectors herrn Karl Goepfart-Remscheid, für Chorzesang a capella sowie mit Orchester und Solisten im Theatersaale der Concerthalle "Germania" geden. Der Termin dieser Concerte ist aus die Sonntage vom 12. Novdr. er., 14. Januar und 15. April 1894 sestgesett. Die "Euphonia" ließ sich dei Beschußfassung über bieses Unternehmen von dem Beweggrunde leiten, bie vorhandene reiche Literatur auf dem Gebiete des Mannerchorwertes mit Orchester durch gediegene Aufführungen der guten und beiten einschlägigen Schöpfungen auch einem größeren Rublitum zuganglich gu machen. Soliften: Frl. Clara Bolicher-Leipzig, Concertmeifter Arthur Roefel, Kammervirtuos Th. Binfler Beimar. Die Brogramme werben Bolkslieder, Chöre und Chorwerke von Beethoven, Schumann, Liszt, Rheinberger, Lachner, Brambach, Dregert, Mohr, Müller-Hartung, be Haan, Hegar, Bache, Schulk, Zöllner und anderen Componisten

\*-- Bon bem harsen-Birtuosen Charles Oberthur in London ift foeben ein Trio & moll für Sarfe, Bioline und Cello bei Schott in Mainz erschienen. Das Bert ift der Fürstin von Thurn und Tagis gewidmet. Der berühmte Riinftler wird Ende Rovember in Baben-Baben in einem Orchester-Concert des Eur-Comité fpielen.

#### Aritischer Anzeiger.

Rirchenmusikalisches Jahrbuch für das Jahr 1892. Herausgegeben von Dr. Fr. H. Haberl. Regensburg, Buftet.

Alls fiebzehnter Jahrgang bes Caeilienfalenders erfchien für biefes Jahr der fiebente Sahrgang des firchenmufitalifden Jahrbuchs, herausgegeben von Dr. haberl zum Besten ber Kirchenmufitschule in Regensburg. Diese Publikation behandelt gesunde, für Geist und Seele nahrhafte Stoffe in ungezwungener, natürlicher und objeetiber Darftellung.

Mis befte Empfehlung und wirtfamftes Mittel für das Befannt-

werden und die Berbreitung diese Jahrbuches mag die Inhalts-angabe des vorliegenden heftes hier Plat finden. Den Anfang macht der Abdrud einer sünsstimmigen, wirkungsvollen Meffe des Giovanni Croce ( + 1609 als Capellmeifter an St. Marco in Benedig). Es solgen bann an Abhandlungen und Auffägen: B. Giov. Batt. Martini als Musifer und Componist. — Die musica enchiriadis und ihr Zeitalter. — Die Berliner Ging-academie. — Ein firchenmusikalischer Instructionseurs. (Darunter ein recht beherzigenswerther Bortrag "über das Besen und die Bedeutung des gregorianischen Chorals".) — Die Cardinalseommision von 1564 über Palestrina's Missa papae Marcelli — Gregor ber Große und der romifche Untiphonar. - Beitrag gur Geschichte ber Domorgel in Limburg. — Ueber den erziehlichen Werth der Musit im Dienste der Kirche. — (Sehr lesenswerth!) — Das Grabmal des Orlando di Lasso. (Mit Abbildung.)

#### Aufführnngen.

**Basel**, ben 22. October. Allgemeine Musikgetellschaft. Erstes Abonnements-Concert unter Mitwirkung von Fräul. Johanna Nathan (Sopran), aus Frankfurt a. M. und herrn Concertmeister Abolf Bargheer. Symphonie (Kr. 3, Fdur) von A. Dvorak. Arie sür Sopran aus "Elias" (Kräulein Nathan) von Wendelssohn. Schottliche Phantasie für Violine, mit Begleitung von Orchester und Harse Op. 46. (Herr Concertmeister Bargheer) von M. Bruch. Lieber mit Pianofortebegleitung (Kräulein Nathan). An die Musik von F. Schubert. "Mit Myrthen und Rosen" von R. Schumann. "Ich liebe dich" von Edv. Frieg. Im Hochland. Schottlische Duverture von Gade.

Castel, den 18. October. Erstes Abonnements-Concert der Mitglieder des Königlichen Theater-Orchesters, zum Bortheil ihres Unterstützungssonds. Ciaeonna in D moll von I. Seb. Bach, bes Bafel, ben 22. Detober. Allgemeine Mufitgefellichaft. Erftes

Unterftügungssonds. Ciaconna in Dmoll von 3. Seb. Bach, be-arbeitet für großes Orchefter von Joachim Raff. Arie aus Odhsseus von Max Bruch (Fräulein Cäcilie Kloppenburg aus Franksurt a. M.);

Concert (Ddur) für Bioline von 3. Brahms (herr Professor Carl Dalir, großberzoglicher Gofconcertmeister aus Weimar); Lieber mit Bianoforte: Lieb an bie Nacht von F. Reichardt, ber Nod von C. Lowe, "Riemand hat's gefeben" von C. Lowe (gefungen von Frl. C. Rloppenburg); Allegro be Concert für Bioline von R. Paganint (Serr Brof. Symphonie Mr. 8 von Beethoven.

Chemnit, ben 4. October. Gefellichaftsabend und Stiftungsfest im 77. Bereinsjahre ber Singacabemie. (Leitung: Herr Kirchenmusikbirector Th. Schneiber.) Clavier-Bortrag, Menuett, Dp. 66 von S. Jadassohn. Duett: "Holbe Gattin" (Sopran und Bariton) aus der "Schöpsung" von J. Handen. Lieber am Clavier für eine Altfümme: Der arme Peter, Op. 53, Nr. 3; Widmung, Op. 25 von R. Schumann. Lieber am Clavier sur enterter Baritonfimme: Eitland, M. Schimain. Lieder am Staver jur eine Sationfilmme: Stiaare, Liederchelus: Frauenwörth, Heimliche Grüße, Anathema, Ergebung, Op. 9 von A. Fielth. Musit jum Märchen vom Schneewittchen. Für Soprans und Alt-Solo, weiblichen Chor und Pianosorte von Carl Reinede. (Op. 133.) Mit verbindendem Text von W. H. Grove. Prolog (sir weiblichen Chor, unisono); Lied des Schneewitchen (Sopran); Lieb bes Zwerges Com (Alt); Marich ber Zwerge (für Pianoforte); Schlaslieb ber Zwerge (für weiblichen Chor); Lieb bes Schnemitichen; Gesang ber Zwerge an Schneewittchen's Sarg; Wie ber schwarze Gestle mit ber schnen Lore tangt (für Pianosorte); Schluß-Chor. (Concertflügel von Julius Blüthner.)

Roln, ben 17. October. Angemeiner Riward Wagner-Berein Zweig-Berein Roln. Bocal- und Juftrumental-Concert unter Leitung bes Bereinsbirigenten herrn Ernft Beufer, ausgeführt von ber Albert Beuthan'iden Capelle bes Hohenz. Füfilier=Regiments Dr. 40 und unter Mitwirfung von Fraulein Sophie Schroeter, Concertjangerin aus Bonn, Krl. Felicia Junge und Frl. Laura Wild von hier, sowie von herrn Opernfanger Billy Fenten von Duffelborf und herrn Emalb Etracher von bier. 1. Borfpiel ju Barfival von Richard Bagner; 2. Scene aus Tristan und Rolbe von Richard Wagner (König Marke: Herr Willy Fenten); Biolinconcert 1. Satz von Beethoven (Fräulein Laura Wild); Lieder: Wonne der Wehmuth, Lied der Mignon von Kallfa Wild); Lieder: Wonne der Wegnuth, Lied der Weignon von Beethoven (Kräulein Sophie Schroeter); Les preludes von F. Liszt (Symphonische Dichtung für Orchefter); Lieder: Träume von Richard Wagner, Untreu von Pet. Cornelius, "Gar iberfeelig haft Du mich gemacht" von Edert (Frl. Sophie Schröter); Vorträge für Harze und Violine: Walter's Preislied von Richard Wagner, Abendlied von Rob. Schumann (Harse: Frl. Felicia Junge. Violine: Frl. Laura Wild); "Vätergruft" von F. Liszt (Herr Wild) Fenten); Vorspiel zu den Meisterfingern von Richard Wagner. den Meifterfingern von Richard Bagner.

Meißen, ben 10. October. Laura-Friedmann-Concert. Mit-mirtenbe: Frl. Laura Friedmann, tonigl. fachs. hofopernfangerin, herr Max Ronneburger, Concertsanger und Lebrer am tgl. Confervatorium. herr Abolf Eismann, tgl. Rammermusitus und Lebrer am tgl. Confervatorium, herr A. Reichert, Pianift (fammtlich aus Dresben). Sonate (Rr. 5, E moll) für Bioline und Clavier von Mogart; Preise (für Tenor) aus "Die Meisterfinger von Nürnberg" von Wagner; Arie (für Sopran) aus "Ernani" von Berdi; Othello-Phantasie für Bioline (für Sopran) aus "Ernant" von vern; Oipenos ppaniafte für Soitikana bon Ernst; Begegnung, Lieb für Tenor von Peter Gast, Siciliana (für Tenor) aus "Cavallerie rusticana" von Mascagni; brei Lieber für Sopran: Es blinkt ber Tau von Rubinstein, An bie Nachtigall von Ganz, Mach' auf (Bolero) von Dessauer; brei Stücke für Bioline: Sarabande von Ames, Die Biene von Eberhardt, Brindist-Walzer von

Allard; Duett für Sopran und Tenor aus "Carmen" von Bizet. (Concertfiligel von Ferdinand Thurmer.)

Münfter, ben 14. October. Bereinsconcert I unter Leitung bes herrn Professors Dr. J. D. Grimm und unter Mitwirfung ber Grocherzogl. Olbenburgischen Kammersangerin Frau Fanny Moran-Olden. "Bon ber ichönen Melusine", Duverture zu dem Märchen von K. Mendelsjohn, "Decan" aus "Oberon", Seene und Arie von E. M. von Weber (Fran F. Moran-Olden). Allegro moderato und Andante con moto aus der unvollendenen Symphonie Hmoll vou K. Schubert, Lieder: "Es blinkt der Thau" von A. Aubiustein (G. von Bobbien), Der Spielmann von R. Heuberger (H. Schmidt), Luftsichus von C. Reinede (R. Baumbach), Wiegeulieb von H. Harthan (R. Reinid), Symphonie VII Adur bon Beethoven.

Remicheib, ben 14. October. Lieberabend unter Leitung bes Berrn Mufifbirectors Karl Goepfart, Remicheid. Deutscher Sang von Goepfart, Sonate (F dur) für Bioline und Clavier von Grieg (bie Herren Bessel, Bereinsmitglied und Director Goepfart). Das Kirchlein (Männerchor) von Becker, Dithyrambe (Duett) von Tanbert, (bie herren Bereinsmitglieder Reiche und Zimmermann). Am Chiemsee (Männerchor) von Goepfart, Trio für Clavier, Bioline und Cello von Gurlitt (bie herren Bereinsmitglieber Beffenbruch, E. Muller und und Director Goepfart). Sommernacht (Mannerchor, 5 ftimmig) von Brambach, hochzeitsmarich und Eisenreigen, aus dem Sommernachtstraum von Dendelsfohn-Liszt (Director Goepfart). Braun Meibelein (Volkslied) von Jenmann (Onartett: die Herren Bereinsmitglieder Adermann, Stengler, Ulmann jun., E. Müller). Hunnus: "Jauch-zend erhebt sich die Schöpjung" von Mobr (für Männerchor mit Be-gleitung). (Concertslügel von der Hof-Pianosorie-Fabrik Rub. Ibach

Awisan. 1. u. 5. Orgelvortrag am 10., 17., 24. September, 1. u. 8. Oct.: in der Marienkirche von  $12-\frac{1}{2}1$  Uhr gratis für Jedermann. 1) a. Nun danket alle Gott, Bahr., Bach'iches Choralbuch. d. Guilmant, 2. Sonate! — 2) a. O Welt ich muß dich lassen, Borhiel-Türke, Bahr. Bach'iches Choralbuch, d. Kreds Gduriuge c. Merkel Abagio in Sdur, Op. 35. 3) a. Wann wir in höchsten Nöthen. (Tonfat-Baptift, Bach'icher Choral aa. Borfpiel, bb. Tonfat, b. von Entlen, 2. Sonate. Bortragenber Sans Mengel-Crimmiticau, Schuler History 2. Sonder. Sortragener Sans Mengerseinmungan, Schmer, Schäefer's u. Kiutti's. — 4) A. Guilmant, 1. Sonate (-D moll.) — 5.) a. Christus, ber ist mein Leben, aa. Borspiel von Türke, bb. Tonsatz Hering, cc. Tonsatz-Landeschoralbuch, b. Mendelssohn, 1. Sonate F moll.

#### Erflärung.

Die inzwischen fallite Firma Rlotner in Stuhlweißenburg refp. Budapeft hat fich unterstanden, unter meinem Ramen folgende Tange zu veröffentlichen:

Doloroja-Walzer Margueriles-Balger Riviera-Walzer

in Barmen.)

Saluta Sinaia, Posta-Mazurta Souvenir de Moscou, Walzer

Carmen Shlva=Quadrille (Nachahmung des Titels meines befannten Carmen Sylva-Balgers)

Ich protestire hiermit gegen biefen Migbrauch meines Namens und erklare, bag ich diese Tange nicht componirt habe. Man laffe fic also hiermit nicht täuschen. J. Ivanovic,

Capellmeifter im fgl. Ruman. Inf.=Reg Geret Nr. 11.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalieu- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

### H. Spangenberg

# Suite für Violine mit Clavierbegleitung.

No. 1. Alla marcia. No. 2. Nocturno. No. 3. Valse miniature. No. 4. Fantasie élégiague. No. 5. Rondo.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

### Zum Reformationsfest!

### **Gustav Albrecht** Reformations-Festlied

"Zeug an die Macht"

gemischten Chor.

Partitur und Stimmen M. 1.—.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

Im Verlage von Julius Hainauer, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, ist erschienen:

## Ein neues Jensen-Album. Lieder-Album

### Adolf Jensen.

Sammlung von 12 Gesängen für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.

Mit deutschem und englischem Texte.

Ausgabe für hohe und tiefe Stimme. Preis à 3 Mark.

Die Lieder sind aus den letzten Werken Adolf Jensen's entnommen.

Inhalt: 1. Mein Herz ist im Hochland. - 2. Einen schlimmen Weg ging gestern ich. — 3. John Anderson mein Lieb'. — 4. O säh' ich auf der Haide dort. — 5. Wenn durch die Piazetta. — 6. Leis' rudern hier mein Gondolier. — 7. Die Bowle fort. — 8. Wiegenlied. — 9. Mutter, o sing mich zur Ruh'. — 10. Perlenfischer. — 11. Auf den Bergen. — 12. Heimathglocken.

In demselben Verlage sind erschienen:

### Lassen-Album

54 Lieder und Gesänge mit Pianoforte in 3 Bänden à 3 Mk.

Ausgaben für hohe und tiefe Stimmen. Mit deutschem und englischem Texte.

Ferner:

### Lieder-Album

### P. E. Lange-Müller.

45 Lieder und Gesänge mit Pianoforte in 3 Bänden. Preis à Band 3 Mk.

## Ueber 40,000 Aufl.

Köhler, L., Hochschule für Pianisten: Cramer, Clementi. Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

Ebenholz, glatt mit Neusilber-kapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, ge-schnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silber-und Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

# Evanthia

### Preis-Oper von Paul Umlauft.

Daraus erscheint in Kürze für Orchester zum Concertvortrag eingerichtet:

Vorspiel. Partitur und Stimmen n. M. 8.—. Doublir-

Orchesterzwischenspiel. Partitur und Stim-Doublirstimmen à 30 Pf.

Grosses Duett zwischen Evanthia und Dimitrios, mit Direktions-Liebes-Scene. Grosses Duett Zwischen Direktionsstimme n. M. 6.-..

Grosse Phantasie von Arthur Seidel. Mit Direktionstimme n. M. 8.—.

Bestellungen freundl. umgehend erbeten.

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover. 

Im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig erschien soeben:

### Die Violine und ihre Meister.

Wilh. Jos. von Wasielewski.

Dritte vermehrte und verbesserte Auflage.

Mit Holzschnitten.

XII, 581 S. 8°. Geh. M. 9.—. Eleg. geb. M. 10.50.

Von W. J. v. Wasielewski's Buch "Die Violine und ihre Meister" ist gegenwärtig die dritte Auflage nöthig geworden, ein Beweis, dass dasselbe in weiten musikalischen Kreisen erfreuende Anerkennung und zustimmenden Beifall gefunden hat. Der Verfasser ist bemüht gewesen, die neue Ausgabe seines Werkes durch zahlreiche Nachträge und wesentliche Berichtigungen zn vervollständigen und zu verbessern, so dass dieselbe allen zu stellenden Anforderungen entsprechen dürfte.

# **N**euere Orchesterwerke

### für feine Unterhaltungs- und Sinfonie-Concerte.

Prélude, Serenade und Mennet aus der Oper "La jolie fille de Perth" von G. Bizet M. 4.-

Tiroler Tanz a. d. Oper "Toni" von Ernst, Herzog zu Sachsen

Cavatine a. d. Oper, Toni"von Ernst, Herzog zu Sachsen M. 2.50. Finale d. 4. Aktes a. d. Oper "Das Leben für den Czar" von M. J. Glinka M. 2.50.

M. J. Giffika M. 2.00.

Raimund's Wandrung a. d. Oper "Die schöne Melusine" von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Adagio (Melusine in ihrem Bereiche) aus derselben Oper von Th. Hentschel. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.

Grosse Arie "Ich liebe Dich" a. d. Oper "Hans Heiling" von H. Marschner M. 2.—.

Ballet und Volksfestscene a. d. Oper "Luzio von Hohenstaufen"

von J. J. Abert M. 3.—. Bolognese. 3. Finale aus derselben Oper von J. J. Abert M. 3.—. Friede Kampf und Sleg! Symphonische Dichtung v. Corn elius

Rübner. Part. M. 4.—, Stimmen M. 6.—. Ouverture z. Oper "Die Musikanten" von Fr. v. Flotow M. 3.—. Deutschlands Erwachen! Symphonische Fest-Ouverture von

G. Löser M. 3.-La Vilanella rapida. Ouverture von Mozart M. 2.50. Gaudeamus igitur! Fest-Ouverture von Ernst Toller M. 3.—.

Fest-Ouverture von Cornelius Rübner. Partitur M. 3 .--, Stimmen M. 4.

Sarafan-Onverture (über russ. Volkslied) von H. Erichs M. 2.50.

Transcription über Spohr's Romanze "Die Rose" von F. Liszt M. 3.-

Mozartiana. Concertfantasie über Mozart'sche Themen von

H. Kling M. 3.—. Haydniana. Concertfantasie über Haydn'sche Themen von H. Kling M. 3.—.

Serenade Espagnole von Denio Granado. Part. M. 1.50, Stimmen M. 2.50.

Der wischtanz, Pièce characteristique v. L. Grünberger M. 3. -. Loreley. Legende (mit obligater Harfe) von Ch. Oberthür. Part. M. 3.—, Stimmen M. 4.—. Kleine Serenade von Hans Sitt M. 1.50.

Rondo aus der Sonate Op. 47 von Beethoven M. 3.—. Nocturne Cmoll Op. 48 I von Franz Chopin (arrang. von A. Seidel) M. 3.—.

Characterstücke aus P. Tschaikowsky's Op. 37. (Die Jahreszeiten) Barcarole, Lied der Lerche, Herbstlied, Die Jagd, Weihnachten à M. 2.-

Grande Etude aus Op. 23 von Anton Rubinstein M. 3.50. Stimmungsbilder (1. Allein, 2. Sinnen, 3. Ständchen, 4. Sehnen, 5. Zwiegespräch, 6. Minnelied, 7. Neckerei, 8. In der Dämmerung) von W. Rudnik M. 3.—.

Zwei Schwedische Tänze von A. Schäfer M. 3.

Vorspiel zum 5. Akte "Maria Stuart" v. A. Schäfer M. 250. Impromptu Op. 90, Nr. 1, Cmoll von Frz. Schubert (arrang. von J. Gungl) M. 2.50.

Aria aus der Cismoll-Sonate von R. Schumann M. 2.—. Frauen-Liebe und -Leben. Lieder-Cyklus von R. Schumann M. 3.-

Portugiesische Melodie von A. Seidel M. 2.—. Serenata sentimentale v. Alfonso Cipollone M. 2.— Serenata fantastica von Alfonso Cipollone M. 2.50.

Orchestervariationen über Fr. Schubert's "Haidenröslein" von E. Brasse M. 2.50.

Huldlgungs-Marsch von J. J. Abert. Part. M. 3.-, Stimmen

Die Preise verstehen sich, wo nicht anders bemerkt, für die completten Orchesterstimmen. Doublierstimmen werden pro Bogen für 30 Pf. geliefert.

Ansichtssendungen durch jede Musikalienhandlung oder

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.

### Die ersten Jahrgänge

der

### Neuen

### Zeitschrif Musik

unter Redaction von

# Robert Schumann

(von 1834 an)

sind noch zu haben u. a. auch Jahrgang 1869 und 1870 (Richard Wagner's Abhandlung über das "Dirigiren" enthaltend). Einzelne No. zur ev. Completirung können nur, so lange der kleine Vorrath noch reicht, abgegeben werden. (Preis einer No. 50 Pf.)

Preis pro Jahrgang M. 10.— n.

### Expedition der Neuen Zeitschrift für Musik

(C. F. Kahnt Nachfolger)

Leipzig.

### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

### Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

Commissionsverlag von Constantin Wild in Leipzig.

Soeben erschien:

### Friedrich Merten,

Harmonische Klangbildung.

Preis M. 5.-.

### Die Grundlage der Harmone.

Preis M. 2 .--.

Jedem Musiker dürfte das Lesen vorstehender Werke von hohem Interesse sein, da der Verfasser eine völlige Umgestaltung der Lehrmethode verfolgt, welche das Studium der Harmonie zu vereinfachen und zu erleichtern bezweckt.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

Jeder verlange gegen Einsendung von 50 Pfg. den neuesten

### Musik-Kalender

für 1894 vom

Musik-Verlag Praeger & Meier, Bremen. 💆 අපහනයෙන්නෙන්නෙන්නෙන්නෙන්නෙන්නෙන්නෙන්නෙන්න න

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19. 

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München.

Jaegerstrasse S, III.

Die Veränderung ihrer Adresse erlaubt sich anzuzeigen

Clara Polscher

Mezzosopran und Sopran

Leidzig

Haydnstrasse 6 pt.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

### 

Director: C. D. Graue.



# Anton Hekking

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

# l**nna** und Eugen Hildach

Berlin-Charlottenburg, Hardenbergstr. 37

erbitten Concertofferten nur direct unter obenstehender Adresse, da sie durch keine Concertagentur vertreten werden.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

Drud von G. Rrenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mk., bei Kreuzbandsendung 6 Mk. (Deutschaft und Oeiterreich), resp. 6 Mk. 25 Pf. (Austand). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins getten ermäßigte Preije. — Insertionsgebühren die Betitzeite 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Bua-Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ansdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede ber Königstraße. -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Bolff in Barichau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 44.

Sechszigster Jahrgang.

Senffardt'iche Bucht, in Amiterdam. G. Schäfer & Koradi in Philabelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

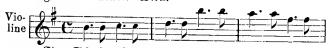
Inhalt: Ein musikalisches Autographen-Album. Bon Dr. Abolph Rohut. (Fortsetzung.) — Ginstimmige Lieber mit Bianosortebegleitung von Herm. Durra. — Opern- und Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Franksurt a. D., Gotha (运向luß), Bien (运向luß). — Feu ill eton: Personalnachrichten, Reue und neueinstudirte Opern, Bermisches, Aufführungen. — Anzeigen.

### Ein musikalisches Autographen-Album.

Bon Dr. Adolph Kohut.

(தேர்புத்.)

Mit Joseph Joachim, dem Geigenkönig, concertirte Marie Wied wiederholt; so auch am 31. October 1857 in Dresden, aus welchem Anlaß der Meister ihr die Worte schrieb: Fräulein Marie Wieck.



Eine Schubert'sche Melodie mit der Bitte, freundlichst dessen zu gedenken, der sie mit Ihnen gespielt.

Als sie 1858 in Stuttgart concertirte, wohnte auch der volksthümliche Liedercomponist und K. Hofcapellmeister Friedrich Wilhelm Kücken ihrem Concerte bei. — Seinem Beisall gab er durch nachstehendes Albumblatt — 8. April 1858 — innigen Ausdruck:

Die stille Wafferrofe.



Der liebenswürdigen, fein gebildeten Clavier= und Gesangs-Künstlerin: Frl. Marie Wied zur Erinnerung. Bon Stuttgart gings nach Cassel, wo sie den großen Meister Louis Spohr kennen lernte. Er dedicirte ihr im selben Jahre das Folgende:



Zum Andenken an den innigen Bortrag der Romanze ben der Musikparthie des Herrn Tivaudel, und als freundliche Erinnerung an den Komponisten.

Wiederholt spielte Marie Wied in den Concerten des Artiftallpalastes zu London im Berein mit ihrer Schwester Clara Schumann, Joseph und Amalie Joachim, dem Harsenvirtuosen und Componisten Charles Obersthür, dem Pianisten und Componisten William Sternsbale Bennett, dem geseierten Sänger Julius Stodshausen u. A.

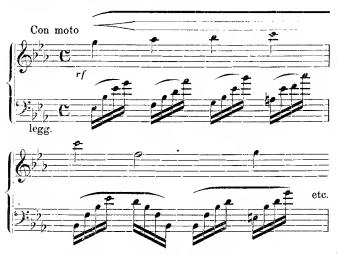
Stockhausen dedicirte ihr die originellen Zeilen (London, 27. Juni 1859):

To a joung lady who wisches to sing englisch in England

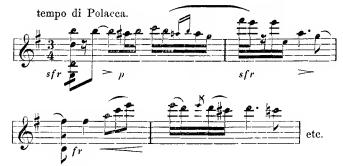


Sine vortreffliche Uebung, wenn man in England Glüd machen will.

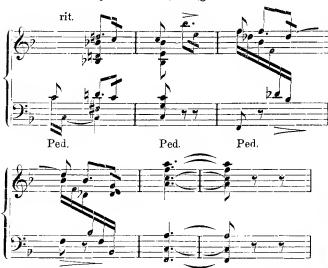
To practice every day two hours before breakfast. Alle Künstler, die vor Jahrzehnten nach Dresden kamen, unterließen es nicht, das Wieck'sche Haus zu besuchen, wo sie stets gastfreie Aufnahme fanden. So kamen u. A. Julius Schulhoff, der Componist und Pianist, dessen graziöse Salonsachen Marie Wieck damals spielte, der berühmte Violinvirtuose Henry Vieuxtemps, der Componist Theodor Kirchner u. s. w. Natürlich spensbeten Alle Albumblätter der Collegin und Tochter des Hauses. Ersterer schrieb (13. April 1864):



Der zweite, vom 9. Ceptember beffelben Sahres:



Und der Lettere um diefelbe Zeit:



In London wurde Marie Wied mit der jetigen berühmten Gesangslehrerin in Paris, Frau Mathilde Marchesi-Grammann, einer trefflichen Concertsängerin, und beren Gemahl C. Salvatore Marchesi bekannt und befreundet. Beide veranstalteten unter Mitwirkung unserer Pianistin in der britischen Hauptstadt Concerte. Die Marchesi revanchirte sich für die Liebenswürdigkeit der Collegin, indem sie ihr am 16. August 1864 folgende musikalische Erinnerungszeichen sandte:

Allegretto. Exercizio per le notdripetute.



An Fraulein Marie Wied, von ihrer fie Sochschätensten und

verehrenden Mathilde Grammann Marchesi.



Ich erwähne noch bei diesem Anlaß, daß Marie Wieck in Gesellschaft des Künstlerpaares im Herbst 1864 Rossin fin auf seinem Landgut in Passy bei Paris einen Besuch abstattete. Der berühmte Maestro dedicirte ihr seine Photographie mit den Worten: "A ma Collegue M. Wieck". Wie mir die Dame erzählte, nußte sie ihm viel von Bach vorspielen, während er die Arie aus "Wilbelm Tell" einer Schülerin der Marchesi auswendig bezgleitete. Zum Abschied füßte er alle drei Damen auf die Stirne.

(Schluß folgt.)

### Einstimmige Lieder mit Pianofortebegleitung.

Durra, Herm., Op. 41 1—3. Drei einstimmige Lieder aus Jok Fritz, "Der Landstreicher", ein Sang aus dem Bauernfriege 1525 von Rich. Nordhausen. Leipzig, Karl Jacobsen.

Glück wie Unglück, sagt man, komme selten allein und in diesem Liederheft tritt uns eine Ueberraschung nach der andern entgegen. Sinmal macht es uns mit einem Liedercomponisten bekannt, der bis dahin uns noch tein Lebenszeichen von sich gegeben; sodann liegen den betr. Liedern Texte eines Dichters zu Grunde, von dem gleichfalls nur Wenige mehr als den Namen gekanut haben werden. Und diese zwei homines novi wissen uns lebhafter zu interessiren, als so manche von der Togeswoge boch Emporgehobene . . Aus allen diesen Gründen möchten wir nur eins wünschen: die singende Welt möge dieses neue Heft sich genau ansehen; das in ihm zu sindende Teeffliche in seiner Art wird ihr voraussichtlich große Freude bereiten.

Das erste Lied: "Du, meine Königiu" (Bour 4/4) ist bem poetischen Gedanken nach eine in gluthvolle Leidenschaftlichkeit getauchte Bariante zu der still-freundlichen Müller von Königswinter'schen Originallesart in seinem durch Robert Franz allerorten längst heimisch gewordenen: "D danke nicht für diese Lieder". Wenn der rheinische Boet singt: "Dein sind sie alle ja gewesen, aus deiner milden Augen Licht hab' ich sie treulich abgelesen; kennst du die eigenen Lieder nicht", so giebt Rich. Nordhausen demselben Gedanken die Faffung: "Verdank ich doch nur dir allein die Lieder, die ich schrieb; nimm sie zurück denn sie sind bein, mein wunderkluges Lieb; ihr leidenschaftlich Feuer blinkt in deiner Augen Gluth, in deiner Stimme wogt und klingt des Wohllauts holde Fluth 2c." Die Melodie rankt fich geschmeidig um die Dichtung wie der Epheu um die Ulme: nicht nur, daß jedes Wort zu seinem Rechte im musikalischen Ausdruck gelangt, in der Rhythmik wie Harmonif, Begleitungsform und dynamischen Voraussetzungen, so ist es vor Allem die Gesammtstimmung, die der Componist so bestimmt festzuhalten und zum Tönen zu bringen versteht.

Die Melodie selbst ist so wohl und warm empfunden, daß die Vortragsbezeichnung "con molto sentimento interno" fast überstüssig erscheint; Männer wie Ignaz Moscheles, der seiner Zeit schon so unschuldige Bezeichnungen wie "con dolcezza" in Dusset's Claviersonaten beanstandete, würden darin ein "Zuviel" von Vortragsdeutlichkeit erblicken.

Einen ganz andern melancholischen und somit von der Liebesfreube des ersten Liedes stark abstechenden Ton schlägt Nr. 2 an: "Mein Glück ift gestorben (Emoll  $^2/_4$ )". Sobald man sich über die Bedeutung der vorherrschenden flatternden Begleitungssiguren (in Zweiunddreißigsteln) im Klaren ist und in ihr einen symbolischen Hindels auf die Flüchtigkeit alles irdischen Glückes findet, liegt ein triftiger Grund zu Bedenken gewiß kaum weiter vor; und auch der Trugschluß: "Wein Herz ist tot", der noch einen Scheidetrost aus einer andern Welt zu erwarten scheint, hat seine Berechtigung.

Nr. 3 "Der gewissenhafte Schüler" (Ddur 4/4) ist ein überaus flottes und geistreiches Humoristicon; es zeigt sich in ihm des Componisten Talent von einer völlig neuen Seite und wir möchten fast behaupten, daß er auf diesem Gebiete berufen scheint, bald Siegestränze sich zu gewinnen. Durch ihn kann das Trinklied eine willkommene Nobilistrung erfahren; zweisellos erzielt dieses Lied, zumal wenn es in feuchtfröhlicher Stimmung im Kreise froher Zecher zum Bortrag gelangt, eine große, durchgreisende Wirkung.

Hermann Durra ift nichts weniger als Reslegionslyriker; er meidet in seinen melodischen Erfindungen alles grüblerische Wesen und um dieser Unmittelbarkeit und Frische willen, zu der sich bequeme Sangbarkeit und Declamationsstrenge hinzugesellt, mußten seine Lieder von Rechtswegen bald unsern Sängern geläufig, lieb und angenehm werden.

Dem deutschen Original ist auch eine englische Ueberssehung beigefügt; wir finden sie eben so sinns und wortsgetreu als gut sangbar und poesiedurchhaucht. Harry Brett ist deren Versasser und der Componist hat allen Grund ihm dankbar zu sein für diesen Freundesdienst. B. V.

#### Operu- und Concertaufführungen in Leipzig.

Das 50jährige Militär-Jubiläum Gr. Majestät des Königs von Sachsen wurde am 24. October im Neuen Theater durch eine Festvorstellung würdig geseiert. Mit Richard Wagner's "Huldisgungsmarsch" begann der sestliche Abend und solgte dann ein Fesispiel mit lebenden Bildern von hermann Pilz: "Satonias helbenthum" betitelt. In historischer Reihensolge erzehienen alle jene früheren Wonarchen des Sachsenlandes, welche sich durch ruhmvolle Thaten in Krieg und Frieden ausgezeichnet und segensereich für des Landes Wohl gewirft haben. Dabei ertönten Märsche und Lieder aus stühreren Jahrhunderten. Am Schluß erblickten wir die Büste König Alberts, umgeben von helden der Reuzeit und Bergangenheit. Herr Oberregissenr Grünberger hatte Alles trefstich inseenirt.

Nach dem Festspiel kam Paul Umlauft's Preis-Oper "Evansthia" zur erstmaligen Aussührung. Der Autor hat sich schon durch eine große Zahl Lieder in weiteren Kreisen ehrenvoll bekannt gesmacht. Bermöge seiner routirten Componistenhand vormochte er also eine Oper zu schaffen, die durch ihre gewandte Arbeit das Urtheil der Preisrichter gewann, welche ihm den ersten Preis zuerfannten. Umlauft scheint Wagner's septe Werte zum Vorbild gesnommen zu haben, deun die Ariens und Liedsorm hat er ganz vermieden und das Werk im beclamatorischen und Parlandostyl gehalten. Der Mangel an lyrischen Arioso's macht sich aber zum Nachtheil der Oper sehr sindhan. Spannende Situationen und bramatische Pointen sind auch nicht vorhanden.

Da die Haudlung des von Umlaust selbst gedichteten Sujets von unsem Herrn Gothaer Correspondenten, bei Gelegenheit der ersten dortigen Aufführung, in unsern Blättern mitgetheilt wurde, so beschränke ich mich nur aus die Bemerkung, daß das langsame Fortschreiten der wenig Sympathie erregenden Handlung daß Interesse Eublicums sehr abschwächt. Nur ein Moment, wo sich beide Liebende ihre Neigung gestehen, war von dramatischer Wirkung und erzielte auch innerhalb der Scene großen Beisall. Mit dem Durchsühren von Motiven, sei dasselbe auch noch so kunstgerecht, erobert man weder Herz noch Hand. Das zeigt uns so recht das Vorspiel der Oper, das nicht den geringsten Applaus hervorries. Nur nach Schluß der Oper wurden dem Dichter-Componist reicher Beisall und mehrmalige Hervorruse zu Theil.

Bon herrn Oberregisseur Goldberg gut inseenirt und herrn Kapellmeister Panzner sicher birigieit, ging die Aufführung meistens richt befriedigend. Leider schienen aber Frau Dozat und herr Demuth etwas indisponirt zu sein, wie man nach ihrem auffälligen Tremoliren schließen mußte. Möge Umlaust, der talentvolle Liederzomponist, bei der Conception einer neuen Oper auch das lyrische Element östers berücksichtigen und mehr Actionen und Conflicte herausbeschwören. Birtelstunden langes Declamiren ohne Handlung bleibt ziemlich wirtungslos. —

Daß die Gewandhausdirection als drittes Festconcert zum 150jährigen Indiaum auch einen Kammermusikabend ansügte, war num so ersreulicher, weil das Institut eben jest zwei vortressliche Quartettcorporationen besitzt, wie es noch nie der Fall war. Ein Quartett von Handn, Odur, Mozart's Gmolls Quintett waren die

Gaben, welche die Herren Concertmeister Pril, Hilf, Rothe, Unkenstein, Wille, Beder, Sitt und Klengel mit gewohnter Meisterschaft interpretirten. Herr Sistermans aus Franksurt sang Lieder von Schubert und Herr b'Albert bezauberte durch Beethoven's Sonate Appassionata, Bach's Emou-Passaglia und Schubert's Gdur-Impromptu. Dem Sänger wie dem Pianisten applaudirte man noch Zugaden ab.

Im britten Gewandhauseoneert am 26. October erschien nur eine Soliftin, eine herzinnige Liederfängerin mit zarter Stimme aber gutem Bortrag: Frl. Abelina Herms aus Berlin. Abweichend von den üblichen Gesangsprogrammen gab sie nur Lieder, keine Arie. Schubert's "Memnon" und dessen "Tod und das Mädschen", ein Lied aus Gluck's Singspiel "Die Bilgrimme von Mekka", "In der Nacht" von Ferdinand Hiller, Brahm's "The rese", und "Baldrus" von H. Schmidt. Ihre einsache, ungesschminkte Bortragsweise gewaun ihr großen Beisall, den sie mit einer Zugabe beruhigen mußte.

Eble Kunstgenüsse bot uns wieder die Kapelle. Julius Riet Concert-Quverture mit der herrlich schönen Cantilene und dem sie umspielenden Contrapunkt im Mittelsage wurde mit edlem Gesangston reizend schön wieder gegeben. Dasselbe wunderschöne Klangeoslorit machte auch in den zwei Sätzen von Schubert's unvollendeter Symphonie edle ästhetische Wirkung. Beethoven's heitere humorvolle Adur-Symphonie gab uns zum Schuß noch ein fröhliches Geleit. Den wackern Adur-Hornisten sei ein besonderes Lob gesspendet sur die glückliche Aussührung ihrer schwierigen Parthie.

Die Bianistin Fannie Bloomfield-Reister hat fich in ihrem ersten Concert am 27. October im alten Gemandhaufe, als eine Birtuofin ersten Ranges bemährt. In Chopin's Amoll- und Rubinftein's Dmoll. Concert bemaltigte fie die technischen Schwierigkeiten mit spielender Leichtigkeit und reproducirte den Beiftesgehalt in musterhaster Phrasirung. Dabei entsaltete sie einen Ruancenreich= thum, der sich vom leisesten Pianissimo bis zum donnernden Fortissimo steigerte. Was bei Chopin ein Hauptersorderniß: die Gefangsstellen als Cantus hervorheben und die fie umspielenden Urabestenfiguren leife fäufelnd hingleiten zu laffen, vollbrachte fie in bewunderungswürdiger Beife. Rach jedem Sate wurde ihr reicher Beifall zu Theil und am Schlusse mußte sie denselben noch mit einer Bugabe - Dillitarmarich von Schubert-Lifgt - beruhigen. Der Orchesterpart murbe von der Rapelle des 107. Regiments unter herrn Mufikbirecter Baul Reim's ficherer Leitung febr gut ausgeführt. Cowohl die Begleitung ju ben Clavierconcerten wie auch bie Duverture ju "Glud's Iphigenie in Aulis" und das reizende Borfpiel zum "Gouverneur von Tours" von Reinecke famen in allgemein befriedigender Beife gu Behör.

Das erste Lisztvereins - Concert unter Felig Weingartner's Direction am 28. October hatte glänzenden Ersolg. Ausführliches in nächster Nummer. S.—.

### Correspondenzen.

Frantfurt a. M.

Die verkauste Braut. Ein Ersolg der Wiener Musik- und Theater-Ausstellung war die "Entdedung" des Opern-Componisten Friedrich Smetana. Im ezechischen heimathstande und im Musik-Lexikon wußte man wohl von ihm, zu allgemeiner Geltung follte des Meisters Name aber erst gelangen, nachdem ihn selber nun seit Jahren schon die fühle Erde deckt. Von Wien aus haben seine Bühnenwerke einen Siegeslaus begonnen, wohl nicht so rauschend, als der der Neu-Italiener, dasur aber wahrscheinlich mit um so steterem und nachhaltigerem Ersolge. Die hiesige Aussührung der "verkausten Braut" ist die erste "That" unseres neuen Capellmeisters

herrn Dr. Rottenberg, die erfte von ihm herausgebrachte Novität an unferer Buhne; Berr Dr. R. hat damit dem Componiften fofort einen iconen Erfolg errungen, gleich wie fich felbit, und damit dem Werke einen dauernden Blat in unserem Repertoir gewonnen. Es ift dies um jo erfreulicher, als man bezüglich der Aufnahme diefer Oper bei unferem Bublicum vielerseits nicht ohne Befürchtungen war. - Die Sandlung ift eine Dorfgeschichte, ichlicht-einsach, und entbehrt jedes bramatifch-padenden Clementes; in den glatten Bang berselben bringt nur bie im 3. Act anftretende Acrobatengruppe einige Bewegung. Sans und Marie: ein liebend Baat; ein bauerlicher Heirathestifter hat jedoch dem einfältigen, aber reichen Wenzel Micha Marie erlefen und erfaufte vor Beugen von Sans beffen Ginverständniß zur Berbindung Mariens mit "Micha's Sohn". Die fo "vertaufte Braut" ift naturlich emport, erfahrt aber bald, daß ihr Sans ebenfalls Micha's - freilich lange verschollen gewesener uud erft jest wiedergekehrter - Sohn fei. Go kommt ber Lettere, ein wahrer "hans im Glud", jur Braut, jum Bater, und gewann von dem geprellten Beirathspermittler noch 300 Gulben obendrein. Die Musik bewegt fich in den alteren, in fich abgeschloffenen Formen ber Bor-Bagner'schen Zeit. Aber ber Componist spricht in fo gewinnender, frifcher und reizvoller Beife, mit fo echt volksthum= lichem Empfinden, nationalem Ausdrud und gefunden humor, daß ber Erfolg, welchen das Werf hatte, ein vollauf begründeter ift. Hervorzuheben find im erften Act das Duett der beiden Liebenden und der Tangchor; im zweiten Act der Chor der Laudleute, das Duett zwifchen diesem und Marie, fowie das Lied des Sans: "Dir, Treuc, Guge." Im letten Uct wirfen besonders ein Duettino zweier Mitalieder der Acrobatentruppe und das, die Oper ichliefende Finale. Das gefprochene Wort ift ausgefchloffen, die einzelnen Sate find recitativifch mit einander verbunden. - Die Aufführung mar eine gang vorzügliche und feien die Bertreter der Sauptrollen: Frau Jäger (Marie), Berr Naval (Hans) und Berr Hauf (Bengel) gang befonders ermähnt. Das hauptverdienft gebührt aber herrn Capellmeister Dr. Rottenberg, dessen vortrefflicher Einstudirung und Wiedergabe bes Bertes in erfter Linie zu banten ift, bag Smetana's Rame also gleich einen so fieghaften Rlang bei uns gewonnen hat.

Das erste dieswinterliche Abonnements - Concert hat am 11. October vor dicht besettem Saufe ftattgefunden. Das Brogramm brachte Beethoven's britte Leonoren = Duverture und beffen Biolin-Concert, Brahms' Emoll-Symphonie, fowie einen Sat: "Utava" (Moldau) aus Friedrich Smetana's fymphonischer Dichtung "Mein Baterland". Als Soliftin führte fich eine Runftlerin Joachim'icher Schule, Fraulein Betty Schmabe aus Berlin, höchft erfolgreich bei uns ein. Das virtuofe Konnen der jungen Dame hat fich glangend bewährt, und der Bortrag erwies einen Grad der Reife, wie er bei foldem Alter faum gu erwarten gewesen. Allgemeiner, lebhaftefter Beifall lohnte benn auch am Schluffe ber Runftlerin. Bon ben Orchefternummern erregte besonderes Interesie Smetana's "Utava". Das Werk ift ein Stud Programmmusit; hoch poetisch angelegt, funftreich gearbeitet, prächtig inftrumentirt, erzielte es eine fo große Wirfung, daß der Bunfch nach einer bemnächstigen Bieberholung vielsach laut geworben. Unter Berrn Capellmeifter Dr. Rottenberg's ausgezeichneter, feinfühliger Leitung bemährte unfer Orchefter an diefem Abend feinen vorzüglichen Ruf wiederum auf's Glanzenofte. Daß der Benannte fammtliche Nummern auswendig birigirte, murbe als ein Beweis großer Bedächtniffraft allgemein bemerft.

Mit wechselndem Ersolge gastirte Herr Heinrich Bötel zwei Mal bei uns. Als Manrico im "Troubadour" erzielte der Künftler mit außerordentlich stimmlichen Mitteln rauschenden Beisall, der sich besonders nach der Stretta nicht eher beruhigte, als die dieselbe zwei Mal wiederholt worden war. Bon den Mitgliedern wurden Frau Schröder-Hansstaul ftängl und herr

Namiasky wohlverdientermaßen ebenfalls durch reichen Beifall ausgezeichnet. Nicht so animirt zeigte sich das Publieum am zweiten Abend, an dem der Gast den Canio im "Bajażzo" und den Turiddu in der "Cavalleria" sang. Für diese Parthien ist die dramatische Gestaltungskrast des Künstlers doch nicht ausreichend; zudem versschuldete der Sänger in der "Siciliana" eine sehr störende Tempo-Differenz, neigte auch in der Intonation mehrmals aussällig nach unten. Im Uedrigen aber sesselte Herr Bötel, besonders als Turiddu, durch den sieghasten Glanz seiner Stimme in der hohen Lage, wie stets, die Hörer, die denn auch hier mit ihrem lebhasten Beisall nicht zurücksielten.

Gotha (Schluß).

Bu seinem VI. Bereinsconcert hatte der Borftand der Liedertafel 5 vorzügliche Künftler unferes Soforchefters, nämlich die Berren Bofmufiei Rungel und Schute, fowic die Berren Rammermusiei Bach und God und ben Berrn Barfenisten Zesewiß gewonnen. Un dem Concerte nahmen außerdem auch Mitglieder der städtischen Capelle, sowie ber Diannerchor und gemischte Chor ber Liedertafel Theil, fo daß das Programm nicht allein in instrumentaler, sondern auch in gefanglicher hinsicht schön und abwechslungsvoll zusammengestellt war. Das Concert wurde eingeleitet durch eine stimmunge= volle Serenade für Altfolo, Frauenchor und Clavier von Frang Schubert. Diefer Chor murde mit Warme und Praciffion gum Bortrag gebracht, die garten Ruaneirungen gaben Beugnig von ernstem und gründlichem Studium. Recht wirkungsvoll war auch bas "Ave Maria" für einstimmigen Frauenchor, Sarfe und Streich= orchefter von Bach-Gounod, da der Frauenchor der Liedertafel die schlichte Ginsachheit diefer Composition in vorzüglicher Beife zum Ausdruck brachte. Ein gleiches Lob muß auch dem Männerchor ber Liedertasel gezollt werden, der in vollendeter Beise und mit vorzüglichem Geschmad "Bineta" von Abt, "Trop" von Hegar zum Bortrag brachte. Ein außerlefenes Männerquartett des Bereins fand außerordentlichen Unklang durch den Bortrag des Liedes "Um Manzanares" von Jensen. Großen Unflang fand auch der Bortrag von J. Sandn's lieblichem Streichquartett für zwei Biolinen, Biola und Cello durch die Berren Sofmufiei Rungel und Schute und die Berren Rammermusici Bach und God. Herr Hosmusitus Rungel bewährte in der Ballade und Polonaise für Bioline von Bieugtemps wieder seinen alten guten Ruf als ein gediegener Beigenfünftler. Berr Rammermufitus God erfreute durch den marmen und effect= vollen Bortrag eines Adagios eigener Composition, eines "La Cinquatine" von Gabriele Marie und eines Spinnliedes von Popper. Die Bortrage der Berren God und Rungel murben von dem Berin Mufikbirector Rabich in febr becenter Beife begleitet.

Durch die Aufführung des "Odpffeus" von Mag Bruch bereitete uns der hiefige Mufit - Berein im Saale des Schießhauses einen großartigen Genuß. Chor, Solisten und Orchester wetteiferten mit einander um die Balme. Wem diefe gebührt, wollen wir nicht entscheiden, konnen aber conftatiren, daß ein Jeder sein Bestes gab und der Erfolg ein derartiger war, daß wir dem tüchtigen Berein und feinem tüchtigen Leiter, Berrn Prof. Diet nur beglückwünschen können. Die weiblichen Sauptsoloparthien lagen in den Sanden zweier bewährten Opernfrafte unferes Bergogl. Sachf. Hoftheaters, nämlich der Bergogl. Rammerfängerin Fraulein Schärnad (Benelope) und ber Bergogl. Sofoperufängerin Fraulein Altona (Leufothea, Raufeta, Ballas Uthene). Den Dopffeus fang Berr Kammerjänger Buttner vom Bergogl. Softheater in Gotha. Dan fann ihnen insgesammt nachrühmen, daß fie nicht nur den technischen Anforderungen volltommen gewachfen waren, sondern auch durch echt mufitalischen Bortrag bas ungetheilte Interesse ber Ruhörerschaft zu gewinnen mußten. Die fleineren Barthien murben burch Grl. Schenkelberger, Berrn Lindenlaub und Berrn Stichling von hier in entsprechender Beije gum Ausdruck gebracht.

Das im Saale des Mohren ftattgefundene achte Orchefter-Bereins - Concert war recht gut besucht, wie wir es bei dem trefflich zusammengestellten Programm erwartet hatten. Concert = Onverture in Esdur, von einem hiesigen 19 jährigen Menschen Namens Fr. Schuchardt, welche sich durch schöne Motive und farbenprächtige Instrumentirung auszeichnet, bildete eine würdige Einleitung des Concertes, welches als hauptnummer die Symphonie Mr. 3 von Mendelssohn brachte. Die Wiedergabe diefes ebenfo intereffanten, wie musikalifch werthvollen Bertes forderte deffen Inhalt voll zu Tage. Die hieranf solgenden kleineren Stücke für Streichorchefter, nämlich "Träumerei" von Schumann und Menuett von Bocherini fanden wegen des mit feinem fünftlerischen Berftandniß ausgeführten geschmackoollen Bortrages eine ungetheilte fünstlerische Aufnahme. Bum Schlug murbe uns Menbeissohn's ewig icone Duverture:,,Meeresftille und glückliche Fahrt" nitt feinster Nüancirung zu Gehör gebracht. Das Publitum äußerte seinen Dant für empfangene Runftgenuffe in fehr warmer Beife.

Mit einem überaus gelungenen Concerte beging der Gesangverein "Sängerfrang" im Saale bes Mohren die Feier feines 39 jährigen Stiftungsfestes. Bas die fangesfreudige Sangerfrang=Schaar unter der energischen, dabei aber seinsühligen Leitung des Herrn Lehrer Thalheim II bot, war durchweg von fünftlerischem Geiste getragen, und insbesondere in den a capella Choren trat es flar zu Tage, daß es dem Gangerfrang und ihrem Dirigenten um die Bflege eines guten Mannergefanges inniger Ernft ift. Bon dem gut geschulten Chore hörten wir zuerft Rubnhold's "Thuringer Land, mein Baterland," beren mahrhaft coller Character in der gestrigen schwungvollen Wiedergabe gum nollen Ausdrud gelangte. Bu außerordentlich ichoner Wirfung brachte ber Chor die a capella-Lieder: "Um Chiemfee" von Böpfart, "Ständchen" von Beschnitt und "Trennung" von Rabich. Gine schwierige aber bankbare Aufgabe hatte fich der Berein mit der "Athalia" von Mendelsjohn gestellt. Die Biedergabe mar eine vorzügliche, bie Chore waren sein ausgearbeitet und wurden fein nüaneiert jum Bortrag gebracht. Auch die Soloparthien befanden fich in guten Banden, ba Grl. Schmidt diefelben in befter Beije gur Geltung brachte. Ein nicht geringes Berdienft um das Concert hat fich perr S. Müller tadurch erworben, dag er das Tenorfolo in diefem Chorwerte übernommen hatte und außerdem zwei allerliebite Lieber: "Die Jugendzeit" von Meyer-Bellmund und "D Aennlein" von Urn. Krug zum Bortrag brachte. Seine weiche, fympathifch geschulte Stimme sichert immer einen feltenen Runftgenuß.

Mit feinem 9. und letten Bereins-Concert hatte fich der hiefige Musikverein auf das Gebiet des "a capella"-Gesanges begeben und zu diefem Zwede ber Sahreszeit entsprechend unter anderen Befängen auch eine Angahl tiesempsundener Frühlingelieder wie, "Der erfte Frühlingstag" von Mendelssohn und "Benn's Oftern wird am Tiberftrom" von Bierling, jum Bortrage gewählt. Die Biedergabe diefer Gefänge durch den gemischten Chor des Bereins war eine ausgezeichnete. Gine gleich treffliche Darbietung gab uns der Berein mit Sauptmann's "Banderers Nachtlied" und "Mailied", sowie mit Bierling's "Cito moos ruit". Mit allen diefen Liedern lieferte ber Berein unter ber bewährten Leitung bes herrn Projessor Tiet lobenswerthe Proben guten a capella-Gesanges. Den solistischen Theil des Concertes hatte Berr Rammervirtuos Mühlseld aus Meiningen übernommen, welcher in einem Concertino Op. 26 für Clarinette mit Clavierbegleitung fich burch feine staunenswerthen Leiftungen auf der Clarinctte als ein Künftler erften Ranges doeumentirte. In Gemeinschaft mit dem Berrn Professor Tiet (Clavier), Herrn Maisch (Viola), zeigte Berr Mühlfeld auch seine vollendete Meisterschaft in dem Bortrag des Trio Es dur für Clavier, Clarinette und Biola von Mogart, fowie in ben Märchenerzählungen für Clarinette, Biola und Clavier von

Schumann. Der Gesammteindruck des Concertes war ein vorzügslicher und vollaus besriedigender. Wettig.

Wien (Schluß).

Leoncavallo's Oper "Pagliacci" errang einen burchgreisenden Ersolg und zwar durch ihre dramatische Krast und die gleiche Bertheilung des Melodischen und Declamatorischen, unterstützt von der technischen Meisterschaft, mit welcher der Componist Chor und Orchester verwendet.

Bei den vielen Biederholungen, die diefer Oper murben, erhielt die Parthie der Nedda verschiedene Repräsentantinnen, unter denen Sig. Elisa-Fraudin die hervorragendste Leistung bot. Bon den niännlichen Darstellern sei Sigr. Beltrami (Tonio) erwähnt, dessen flangichoner Bargton und ausdrudsvoller Bortrag icon bei bem Brologe fo zur Geltung fam, daß berfelbe unter fturmifchem Beifall wiederholt werden mußte; ferner Sigr. Bhilardini (Canio), beffen in der oberen Lage helle, biegfame Tenorstimme und gefühleinnige Befangsweise feiner großen Soloscene gleichsalls eine Biederholung verschaffte. Ausgezeichnet waren auch die Leistungen des Chores, ber nicht nur durch fein flangvolles Stimmmaterial und die Bracifion und Nüaneirung des Bortrages auffiel, fondern auch burch fein temperamentvolles Spiel den frenischen Borgangen besonders Leben verlieh. Gleich Gunftiges konnen wir von dem Orchefter berichten, welches nur aus Runftlern und feinen gewerbsmäßigen Mufitern bestehend, hingebungsvoll der Führung seines trefflichen Dirigenten Ridolfo Ferra ri folgt.

Der erste Novitätenabend brachte zwei einactige Opern: "Il piccolo Haydn" von Cipossone und "Festa a Marina" von Coronaro.

Das Libretto zu H "piccolo Haydn" zeigt uns Hahdn in seinen Knabenjahren während seines Aufenthaltes im Hause des Maestro Porpora, dessen Schüler und — Diener er war. Porpora ist mit der Composition der Oper "Armida" beschäftigt und vermag bei einer der wichtigsten Arien die hiersür geeignete und an den vorherzehnden Tousak sich zwanglos anschließende Melodie nicht zu sinden; ein Zustand, der ihm um so sühlbarer wird, da der Borstand der kaiserlichen Schauspiele, Gras Kaunit, ihn mit der Bossendung dieser, sür das Wiener Operntheater bestellten Oper, drängt. Da naht dem verdüsterten Maestro sein Schüler Hahdn, der, mit dem Musikftile Porpora's vertraut, ganz in dessen Geisse überreicht.

Bu dieser einsachen aber nicht uninteressanten Handlung schrieb Cipoloni eine Musik, die glücklich den Rococostil (zumeist in Wenuettsorm) zu treffen weiß und nur selten in eine etwas modernere Ausbrucksweise sällt, so daß der Gesammteindruck dieser Oper, die in den Hauptrollen mit Sigra. Farini (Handn) und Sigr. Cast ell a no (Porpora) wirkungsvoll dargestellt, ein sehr günstiger war, der sich auch nach dem vielen Applaus als ein voller Ersolg bezeichnen läßt.

Coronaro's Oper "Festa a Marino" zeigt uns nach dem Ausgiehen des Borhanges die Meeresfufte. Die Buhne ift leer, und wie von weit über's Meer her vernehmen mir einzelne Stimmen, die sich nach und nach jum Chorgesange vereinen, und, wie vom Abendwind an unfer Ohr getragen, bald ftarter, bald leichter ertonen, bis fie gang verklungen. Dieses ftimmungsvolle Bild errang gleich folden Beifall, daß ber gange Chor wiederholt werden mußte, und burch diese Wirkung, die ihm der poetische Hauch, der über biese Scene verbreitet, verliehen , die Brincipien des Naturalismus vollständig widerlegt. Die anderen nennenswerthen Musifftucke biefer Oper find: das erfte Auftreten des Chores, welches durch feine characteristische Musit und tunftvolle Instrumentation interessirt. dann ein Bebet für Sopran = Solo und Chor, welches fich durch die innige Melodie des Sologesanges auszeichnet und durch den Chor= schluß mit feinen Dreiklangsolgen zeigt, daß die Mufikitudien des Componisten bis auf Balestrina binabreichen Roch febr gefielen

ein durch Grazie und Humor bemerkenswerther Spottchor, welche Tonstüde alle wiederholt werden mußten. Wenn wir noch als wohlgelungen das stimmungsvolle Orchestervorspiel und die temperamentsvolle Rachearie des Tonio hervorheben, haben wir sast den Inhalt der ganzen einactigen Oper angesührt, die somit zum größten Theil gute Musik enthält. Bas ihr schadet, ist das Libretto, dessen Bersfasser eine Nachbildung der "Cavalleria rusticana" beabsichtigte und hierdurch auch den Componisten hinderte, mit seiner nuzikalischen Sigenart hervorzutreten, was ihm nach den Proben, die er hier gesliesert, sür ein glücklicheres Libretto vorbehalten bleibt. Die Oper, welche unter Mitwirkung der Sigra. Busi, des Sigr. Caskellano und Sigr. Butti eine ausgezeichnete Darstellung ersuhr, wurde an den nächsten Abenden mit der dreiactigen Oper "Mala Vita" von Umberto Giordano zusammen gegeben.

Das Libretto gu "Mala Vita" ift von großer bramatischer Wirkung, wenn auch für ein sittenstrenges Bublikum etwas anstößig. hier der Inhalt: Bito, ein Färber, welcher in Folge unregelmäßigen Lebenswandels einer, nach ärztlichen Ausspruch unheilbaren Rrantbeit versallen, erfährt, bennoch genesen zu tonnen, wenn er einen alten Bolfsglauben folgend eine "Berlorene" jum Beibe nimmt. Um des sicher wirkenden Beilmittels gewiß zu sein, finden wir ihn ju Beginn bes erften Actes vor einem jener Saufer, beffen Bewohner nur junge weibliche Befen find, mahrend die fich daselbst einfindenden Männer den verschiedenften Alterstlaffen angehören. Bito bittet nun eines diefer Madchen, welches eben mit einem bei bem Brunnen gefüllten Rruge fich wieder in jenes Saus begeben will, ihm, ben Kranken einen Trunk aus ihrem Kruge zu erlauben. In eincm hieran sich knüpsenden Gespräche lernen sich beide näher kennen und am Schluffe bes erften Actes ist Chriftina - bies ber Name bes Mäbchens - die Braut Bito's. Bito unterhielt jedoch früher auch nähere Beziehungen mit der Frau des Neapolitaners Annetiello, welche mit diefer ihr zur Kenntniß gekommenen Thatsache nicht einverstanden, eine Unterredung mit der nnnmehrigen Berlobten Bito's veranlagt. In diefer Unterredung machen beide Frauen ihre Rechte auf benfelben Mann geltend. Amalia, bas Beib Annetiello's, weil fie ichon feit langerer Beit in naberen Begiehungen gu Bito ftunde, Chriftina, weil fie als Bito's Berlobte in ihrem gesetlichen Rechte sei. Dort die Priorität, hier die Legalität. Amalia fieht nun für sich keinen anderen Ausweg, als Bito nochmals in ihre Nepe zu gieben, mas ihr bei dem wetterwend'ichen Gefellen auch vollständig gelingt. Christina, von ihrem Berlobten verlaffen, finkt in ihrem höchsten Schmerze vor einer Mariensäule nieder, und nach einer ergreisenden Klage, daß es ihr nicht bestimmt, fich in eine höhere fittliche Sphäre aufzuschwingen, wendet fie fich wieder jenem Saufe zu, aus welchem wir fie im erften Act haben tommen geseben, während aus der Ferne der lujtige Sang bes an der Seite Amalien's wandelnden Bito erklingt. Diefes der tragifche Schluß eines Drama's, deffen Sauptperson ein sittlich vertommener Befelle, ein ihrem Manne treuloses Beib und eine seile Dirne find. Tragifch, obzwar teine biefer hauptpersonen umgebracht wurde, weil eben bas Lafter nicht umzubringen ift. Go auftößig der Bang der hier ergahlten bramatischen handlung auch ift, ließe fich boch Bicles milbern. Auch bei der Biener Aufführung murde der Schluß abgeandert und amar in der Beife, daß Chriftina nach ihrer Rlage bor der Marienfäule nicht wieder jenes Saus, aus dem fie geiommen, betritt, fondern ohnmächtig jufammenfintt.

. Außerdem sieße sich noch manches andere in diesem Libretto abändern, damit dasselbe in dem sittenstrengeren Norden nicht versletze und die deutschen Opernbühnen eine augkrästige Oper gewinnen, denn dieses ist "Mala Vita". Die Musik, welche sich auf dem bel canto und dem italienischen Volksliede ausbaut, athmet südliche Leidenschaft, besitzt dramatische Krast und ist sei von Reminiscenzen an andere Opern; es ist echt italienische Musik, die wir hören, ohne

bem Schablonenmäßigen ber früheren italienischen Oper und ihren häufigen Banalitäten, an deren Stelle hier eine edle Bolksthumlichkeit tritt. Die Chore sind voll Leben und Kraft und unter den Solo gefängen fei das Gebet Bito's im erften Mete, das Frauenduett im zweiten Aete und ber Schluggejang ber Chriftina im britten Acte hervorgehoben, welche fich durch glückliche Characteristif und gewinnende Melodif auszeichnen. Aus dem britten Mete muffen auch noch das temperamentvolle Strophenlied Unnetiello's und das Chorlied "Canzon d'amor" genanut werden, welche bei jeder Aufführung unter stürmischem Beisall zur Biederholung gelangten. Die Darftellung diefer Oper, in welcher die Damen Bufi, Nico. lini und Colla marini, die herren Chilardini und Beltra mi mitwirften, gehörte in Berbindung mit dem ftimmfraftigen und einsatssicheren Chor, und dem von Ferrari mit hinreißendem Schwunge geleiteten Orchefter zu dem Bollendetsten, mas im Buhnenfache geboten werden fann. Mala Vita murde bald die Lieblingsoper der Biener und erzielte immer volle Baufer, eine Thatfache, die dem Impressario um so willkommener sein mußte, da die vierte Novität, bie "Flora mirabilis" von Spiro Samara wirfungstos blieb.

"Flora mirabilis" murde einige Jahre vor der "Cavelleria rusticana" und somit auch vor der Hörerschaft des "Verismo" componirt und auch ichon (in der Berggruen'schen Uebersetzung) in Coln aufgeführt. Das Libretto von F. Fontana (dem Textdichter von Franchetti's "Asrael") gehört der Romantit des Mittelalters an und vermag in ber Beife, wie die Sandlung geführt ift, uns für die abgebrauchten Bühnengestalten der Ritter und Burgfräulein's nicht zu interessiren, und da auch die Musik Samara's nicht einmal vollständig die Bezeichnung "Capellmeistermusif" in Anspruch nehmen kann, da sie gleich diefer wohl den Mangel an Originalität aber nicht das Borhandensein einer musikalischen Routine offenbart, konnte nur durch die vorzüglichen Leistungen der Mitwirkenden (Frl. Torefella und die Berren Brogi und Beltrami) ein Achtungserfolg erreicht werden, der fich in dem Bervorruse der Darfteller. welche auch den Componiften mit fich führten, außerte.

Diefer eine Theaterabend hatte aber den gesammten Runfterfolg ber Sonzogno'ichen Operngesellichaft nicht im Mindesten verringert; auch andere - in Wien ichon oft gehörte Opern, wie "Cavalleria rusticana" und "Freund Frit," wurden mit foldem Schwunge und jolder Kunftvollendung bargeftellt, daß Sonzogno fein Gaftipiel einige Abende über die vereinbarte Dauer verlängern mußte, nach welchem er erst mit seiner außerlesenen Runftlerschaar, begleitet von ben lebhaftesten Sympathien, Wien verlassen tonnte. Die Anertennung, welche diesem Manne geworden, ift eine gang berechtigte. Trop ben großen Auslagen ,welche die Befolgichaft eines fo großen Darstellungstörpers bedingt, führt Sonzogno seine Absicht: den Berten seiner Landsleute auch im Auslande Anerkennung und Berbreitung zu verschaffen muthig aus. Mit ausgezeichneten Runstfräften werden diefe Werke dem Publieum vorgeführt, damit dieses selbst darüber urtheile; vermittelnde Faetoren, wie eine früher auf diefe Berte hinweisende Besprechung in der Fachpreise find ausgeichlossen. Es ist biefes ein offenes und ehrliches Borgeben, welches auch zum Siege geführt, weil es nicht die fühle abwägende Begutachtung ber Musiffritiker, sondern ber Zuspruch bes Bublienms ift, ber ben Bühnenleitungen und Berlegern von Rugen, und das Publicum hat fich für die von Sonzogno eingeführten Berte entschieden. Zwei derselben: "Cavalleria rusticana" und "Paglacci" sind ichon auf allen Bühnen heimisch, und Giordano's "Mala Vita" durfte, wenn das Borurtheil gegen das Libretto überwunden sein wird, sich ihnen in gleicher Berbreitung anschließen; es sind dieses Werke, deren Berfasser jeder in seiner Art als hervorragend bezeichnet werden muß, benn wenn wir die Componisten der hier genannten Opern mit einander vergleichen, fo ift unter ihnen Mascagni ber genialfte, Leoncavallo der musikalischite und Giordano der begabteste. F. W.

### feuilleton.

### Dersonalnachrichten.

\*- \* Ueber Gounode lette Stunden wird aus Baris berichtet: Gounod scheint seinen Tod geahnt zu haben. Zu feinem Neffen, dem Maler Buillaume Dubufe, der ihn vor Rurgem besuchte, fprach er von dem Gesammtwerfe feines Lebens, unter das er nun getroft bas Bort "Ende" schreiben durfe. "Deine Koffer find gepadt", fügte er hinzu. Sein Tod war ein für jeden Tonkunftler wie Menichen gleich beneidenswerther und poetischer. Der Meister hatte ichon zwei Mal leichtere Schlaganfälle gehabt, aber sich immer wieder fo gut erholt, daß seine Familie feinen Grund zu Befürchtungen hatte. Noch vergangenen Sonntag war er mit seinem Sohne nach ber Pfarrfirche von Saint Cloud gur Meffe gegangen, wo er fich manchmal selbst an die Orgel zu setzen liebte. Diesmal ftieg er aber nicht hinauf. Er ließ ben Organisten feines Umtes walten und lud ihn, den er noch als Bögling bes Confervatoriums gefannt hatte, jum Früh-tiud ein. Nachher sagte er zu ihm: "Du weißt, mein Junge, man wird diesen Winter mein Requiem im Conservatorium aufsühren, Du solltest daraus einen Clavicrauszug machen, das wurde Dir gewiß gelingen. Jest aber fomm, ich will Dir selbst einige An-weisungen geben." Gounod seste sich nun selbst an's Clavicr, spielte und fang, umringt von seiner Familie, indeß seine Tochter die Notenblatter wendete und der junge Organist Busser aufmerksam laufchte. Rach einer Stunde, meinte er, jest fei es genug, er habe es wohl verdient, eine Bartfie Domino fpielen zu durfen, nnd feste fich, eine Pfeife rauchend, ju feiner Gattin. Als die Barthie fertig war, erhob er sich, ging zu dem Notenpulte, wo noch die Partitur lag, blätterte einen Augenblid und ichritt mit dem Sefte in der Band nach einem fleinen Schranfe, offenbar in der Abficht, es borr einzuschließen. Bor dem Möbel blieb er plötlich gebildt fteben, die Pfeife im offenen Munde, auf die Partitur geitütt. Die Anwesenden erichrafen bei diefem Anblid und eilten ihm zu Bilfe, ehe er das Gleichgewicht verlor. Man trug den Componisten auf sein Bett, und von da an sprach er kein Wort mehr. Er öffnete von Zeit zu Zeit die Augen, erkannte aber Niemand. So blieb er liegen, bis der Tod eintrat. Die Beerdigung ersolgte auf Staatskosten.

\*- \* Berr Kammervirtuos Concertmeister Friedrich Brügmacher in Dresden ist in der seltenen Lage, am 17 Nov. sein 50 jahr. Künstler-jubilaum seiern zu konnen. Um 17. Movember 1848 trat er zum erften Male mit der herzoglichen Hofeapelle in feiner Baterftadt Dessau in einem Hofconeerte unter Leitung Friedrich Schneiders als Solist auf und das halbe Jahrhundert, das seit dem verflossen, will herr Concertmeifter Grugmacher mit einem Concerte, bem letten eigenen, abichließen. Diefes lette eigene Concert foll Freitag den 17. November im Gewerbehause stattsinden unter Leitung von Berrn Generalmufifdirector Schuch und unter Mitwirfung von Gri. Malten, Frau Mary Krebs und herrn Berron. Gine gang besondere Chrung wird bem Jubilar aber durch die ausnahmsweise Betheiligung ber Königl. Hojeapelle, die durch ihre Mitwirfung den langjährigen Collegen, den hochgeschäpten Runftler auszeichnen will. Wenn ein Concert ber laufenden Saijon das gange Intereffe unferer mufikalischen Rreise vervient, so durfte es diese Aufführung fein, in der wir nicht nur ein Coneert erften Ranges, sonbern jugleich auch die Shrung eines ber größten Meister feines Faches erbliden.

Bie Richard Bagner nach München fam, darüber giebt ein Mitarbeiter der "Münch. Aug. 3tg." Aufschlnß, der die näheren Umstände im Jahre 1879 von Bodenstedt erfuhr. Diesem hatte König Ludwig II. nach einer Lohengrin-Aufführung den Auftrag gegeben, er möge unter allen Umständen versuchen, Wagner's habhaft zu werben; wenn die Schulden des Dichtereomponisten nicht mehr als 200000 Gulden betrügen, wolle ber König fie aus seiner eigenen Schatulle bezahlen. Wagner hatte damals bei Schweizer Freunden eine Unterfuuft gesunden, mar jedoch gerade gur Beit, als ihm eine fo ungeheuer gludliche Bendung feiner außeren Lage in Aussicht frand, auf einige Zeit nach Stuttgart gegangen. Dort lebte er unter fremdem namen im Hotel. Nicht einmal die zwei Mart, welche nöthig waren, ben Mittagstisch sosort zu bezahlen, hatte der längst berühmte Meister. Zusälliger Beise gastirte zu gleicher Zeit der Sänger Angelo Reumann, nunmehr Director des Prager Stadttheaters, an der Stuttgarter Hofbühne. Er wohnte in demfelben Sotel und beflagte fich bitter über einen fonderbaren Rauz in seiner nächsten Zimmernachbarschaft, welcher unausbörlich mit geräuschvoller Nervosität bis spät in die Nacht hinein sein Zimmer auf und abichreite und ihm weber zum Studium noch zum Schlasen die nöthige Ruhe lasse. "Nicht einmal zu jehen bekommt man den sonderbaren Beiligen", so ungefähr außerte fich der geplagte Sanger gegen ben damaligen Softheater Capellmeifter Edarbt.

Endlich wollte Reumann, der es nicht mehr aushalten fonnte, bei dem Birth Beschwerde führen. Doran hinderte ihn jedoch fonell entichloffen Frau Rathi Edardt durch die Entdedung des Geheimniffes: der von Neumann so unliebsam empfundene Zimmernachbar sei kein Underer, als Richard Wagner; er, Neumann, moge deshalb um des himmels Billen ruhig sein, benn da Wagner aus moncherlei Urfachen ber Aufenthalt im deutschen Reiche noch immer versagt sei, halte er sich eben unter fremdem Ramen in der schwäbischen Sauptstadt auf; Edardt's streckten ihm die zum Leben nothwendigsten Geldmittel vor. Benn man bedenft, daß Bagner damals ein Dann war, der schon die Fünszig überschritten und den "Tannhäuser", "Lohengrin", sowie die meisten seiner übrigen großen Meisterwerke bereits geschaffen hatte, dann wird man sich einen Begriff machen fonnen von der Schwere, mit welcher die Ungunft der außeren Berhältniffe damals auf dem genialen Runftler laftete. Biele Jahre lang hatte Frang Liszt mit einer mahrhaft rührenden Freundschaftshingabe für Bagner geforgt; allein Liszt's Mittel waren nach der Loderung feines Berhaltniffes zur Fürstin Bittgenftein febr beschräuft; er konnte beim besten Willen nicht weiter helfen. Run kam endlich durch Bermittelung der Schweizer Freunde die niemals wieder bersiegende hilse von dem Königsjungling, der in Bapern den Thron bestiegen hatte. Uebrigens stellte es fich heraus, daß die Schulden Bagner's die Summe von 200 000 Gulden doch nicht ganz erreichten. König Ludwig II. übermittelte dem glüdlich gefundenen Meifter tropdem nicht nur die gange Summe, fondern forgte auch, wie allbekannt, für seine ganze fernere Zukunft mit mehr als fürstlicher

Freigebigkeit.

\*—\* Dem "New-Pork Haralb" zusolge, hatte ber Pariser
Gampanist Merander Guilmant in zwei in New-Port gegebenen Concerten enormen Erfolg. Dem ausgezeichneten Münstler wurde von verschiedenen musikalischen Corporationen News Yorks große Ovationen zu Theil. Auch in Boston und Canada concertirte der ausgezeichnete Runftler mit großem Erfolg. Derfelbe

wird noch mehrere amerikanische Städte besuchen.

\*—\* Herr Jgnat Brüll hat an den Grasen von Hochsten nochstehendes Schreiben gerichtet: "Bei meiner hiesigen Anwesenheit murde mir die große Chre und Freude zu Theil, ein neues und ein alteres Werf von mir an der fgl. Oper in vollendetster Beise dargestellt zu sehen. Wollen Em. Excellenz dafür den Ausdruck meines tiessten Dankgesühles entgegennehmen. Dars ich gleichzeitig die Bitte äußern, daß Ew. Excellenz Allen, die ihr reiches Können, ihre hohe Küustlerschaft für "Gringoire" und "Das goldene Kreuz" einsetzen, meinen innigsten Dank übermitteln? Genehmigen 2c."

### Nene und neueinstudirte Opern.

\*- \* Mener-Olbersleben wird der Erstaufführung seiner neuen Oper im Beimar'ichen Sositheoter beiwohnen. Dieselbe geht unter Capellmeister Laffen's Direction erft am 2. ober 3. Nov. in Scene.

\*- \* Unfang des November geht das neueste Bühnenwerf des Componisten Fronz Curti, das einaetige Musikbrama "Erlöst" am Hoftheater zu Mannheim zum ersten Male über die Buhne. Die von M. Bollhardt-Bittich herrührende Dichtung behandelt den tragischen Conflict, den das plopliche Wiederscheinen der im Irrenhause internirten Gottin (Marca) eines jungen venetionischen Granden (Paolo) bei dessen Reubermählung herausbeschwört. Die von dem Gatten Geschiedene endet durch Gelbstmord an den Stufen des Polojtes mit den Worten: "Wenn Liebe Wahnfinn ift, fo fühle wie göttlich dieser Wahnsinn ist, der sterbend — Sich selbst als Opjer zum Altare bringt. — Paolo — leb' wohl." Die Musik ichmiegt sich, soweit der bei Richter und Hopff erschienene Clavierauszug erkennen läßt, in sehr characteristischer Weise dem dramatischen Borgange on und es fehlt ihr auch nicht an lyrischen Rubepunkten. Im Jonnar kommenden Jahres will Mannheim auch die mit Erfolg

über zahlreiche Bühnen schon gegangene "Sertha" geben.

\*—\* In Mailand haben bereits die Proben der "Medici"
begonnen, deren erste Aufsührung am 9. November im Teatro dal Berme unter Leitung des Capellmeisters Ferrari stattsindet. Leon= cavallo felbst studirt ben mitwirtenden Sangern und Sangerinnen

die Rollen ein.

\*- Gin Telegromm aus Mailand melbete bem "Berl. B. Cour.": Die Orer "La duchessa di Suevia" des Berliner Componisten Morit Jaffe erzielte in ber ersten Ausstührung einen burch-ichlagenden Erfolg. Der anwesende Componist wurde nach jedem Acte stürmisch gerusen, viele Nummern wurden wiederholt.

\*—\* Die Entscheidung über die nächste Wagner-Oper in Paris ift gesollen: "Tristan und Folde" mit den Herren Salena (Tristan), Renaud (Kurwenal), Delmas (König Marte), den Damen Breval (Rolde) und Deschamps-Jehin (Brangane). Baul Taffanel, der erfte Copellmeister, hat sich noch Munchen begeben, um einigen

Bagner-Borftellungen beizuwohnen.

\*-\* Smareglia, ber Componist der mit so großem Beisolle ausgenommenen Oper "Cornelius Schut", schreibt eine neue Oper; das Libretto, das einen istrischen Stoff behandelt, ift wieder von Quigi Ilica verfaßt, ber gegenwärtig bei bem Componiften in Dianand (Istrien) weilt.
\*-\* Im Leipziger Stadttheater ging am 29. Detbr. Die ein-

actige Oper "In Brunnen" von Wilhelm Blodef erstmalig in Scene und wurde fehr beifällig aufgenommen.

### Dermischtes.

\*- \* Bon Ludwig Grunberger find wieder 15 Kinderlieder erschienen und nächstens tommen 2 Sefte Lieder für eine Mittelftimme herans. Im neuen deutschen Theater in Brag wird deffen einactige

Oper "heimkehr" in ben nöchften Wochen in Seene gehen. \*—\* Kaim-Concert. Um letten Camstag trat bas von herrn Dr. Kaim neu gegründete Münchner philharmonische Orchester gum ersten Male im Soole des Obeon auf. Soweit man nach den dies Mal gebotenen Leistungen urtheilen fann, besitt dieser Berein funstlerisch gebildeter Mufifer die Fähigfeit, die bedeutenften Aufgaben der fymphonischen Literatur erfolgreich zu bewältigen. Sein erster Rapellmeister herr Winderstein ist ein ebenso sachkundiger wie temperamentvoller Dirigent, der die darzustellenden Berte mit felb. stöndiger Auffassung zu gestalten verseht. Das Concert wurde mit Smetana's hier schon mehrsach ausgesührter Ouverture zur Oper "Die verkaufte Braut" eröffnet. Ganz vorzüglich wurden die reizvollen musikalischen Genrebilder der Suite: "KArlesienne" von Biget zu Gehor gebracht. Winderstein dirigirte mit feinsinniger Aussossing. Ganz vortrefflich leitete Winderstein das Orwester auch in der Begleitung der Concerte sür Clavier und Bioline. Stovenhagen spielte Beethoven's Concert in Emoll. Die Borgüge diefes glangenden Birtuofen haben wir ichon öfters hervorzuheben Gelegenheit gehabt. Alle Möglichfeiten und Unmöglichkeiten der modernen Claviertechnik brachte aber Stavenhogen in seinem zum ersten Male in München gespielten neuen Clavicreoncerte zu Gehor. Als der mufikalisch eigenthumlichfte und werthvollste Theil dieser in großem Stile angelegten Composition ist der einheitlich aufgebaute langsame Mittelsot mit seinen tief gefättigten Tonfarben zu bezeichnen; im ersten und letten Allegro stürmt es noch gewaltig durcheinander und die außeren Effette, namentlich die triumphirenden dynamischen Steigerungen sind zu sehr gehäuft; ouch tritt hier die Abhangigfeit von melodischen und thematischen Ausdruckweisen Liszt's und Wagner's öfters allgu auffällig hervor. Trot diefer Ausstiell-ungen muß anerkannt werden, daß in diefem Concertstud eine reiche, mit lebensvollem Empfinden gepaarte musitalische Phantasie sich fundgibt. Der Componist murde durch Hervorruf ausgezeichnet und spielte noch als Zugaben Chopin's "Etube" in Asdur und Liszt's "Ungarische Rhapsodie" in Fis. Die dritte Nummer des Programms war das von dem ersten Concertmeister des Orchesters, herrn Kroffelt gespielte Dmoll-Concert für Bioline von Spohr. Der außerordentlich begabte junge Birtuofe hat bezüglich der Freiheit ber Auffassung und individualisirender Gestaltung bedeutende Fortschritte gemacht. Mit ideal schöner Tongebung und inniger Em-pfindung trug er das Adagio vor. Er erntete stürmischen Beisall.

In Mr. 42 des "Mufikal. Wochenbl." befand sich im Un= jolug an ein Concertprogramm von mir eine mir unangebracht ericheinende Bemerfung, deren Wortlaut in der nachfolgenden "Erklärung" ausgenommen ist. In der Meinung, daß jedem Angegriffenen die Möglichkeit sich zu vertheidigen gegeben sein musse, richtete ich an den Redakteur des Bochenblatts die Bitte, besagte "Ertlärung" auszunehmen und begleitete dieselbe mit nachstehendem Brivatbrief:

Geehrter herr Frigich!

Sie werden sich erinnern, daß ich schon einmal nahe daran war, gegen die Recension eines meiner früheren Rarleruher Concerte in Ihrem Blatte, die der Kritik desfelben Berfaffers in der Karlsruher Localzeitung direct widersprach, Stellung zu nehmen. Ich begnügte mich aber damals, hauptsächlich aus Rucksicht auf Ihren Karlsruher Herrn Reserenten, mit einer die Sache entschuldigenden Brieftaftennotig.

Diesmal sehe ich mich leider genöthigt auf Ihre Bemerkung in der letzten Nummer Ihres Blattes, das ich durch Sommermeper erst gestern erhielt, beifolgende Erflärung abzugeben, um deren gefl.

Aufnahme in Ihren Blatte ich bitte. - Ich verstehe es durchaus nicht, warum Sie mir auf diese Art etwas anhängen wollen. Ich bitte Sie, sich doch fünftighin auch mir gegenüber auf berechtigte Kritif meiner musikalischen Leistungen zu beschränken; es scheint mir dies dem Character eines anständigen, bis jest stets auch von mir hochgeichatten Blattes zu entsprechen.

Baden-Baden, den 16. October 1893.

Hochachtungsvoll C. L. Werner.

herr Fritich hielt es für angezeigt, ftatt jeglicher Untwort in einer Brieftaftennotig, in gewohnter abfälliger Beise einsach gu ertiaren, daß er nicht gewillt fei, auf meine Bitte einzugeben. Durch bas Entgegenkommen bes herrn Redaktenes ber "Reuen Zeitichr. f. Mufit" ift ce mir möglich, meine Bertheidigung bier gur Reuntniß zu bringen. Sie besteht in folgender

### "Erflärung".

In Nr. 42 des "Musikal Wochenbl." findet sich unter der Rubrit,,Concertumichau" am Fuße meines Concertprogramms folgende Bemerkung: "Berr Werner bezeichnet auf bem Concertzettel nicht blos sein Concert als ein "großes", sondern sest dieses kräditat auch noch der Bach'schen Toecata und der Cadeus zu Rheinberger's Concert vor. Dagegen vermissen wir die sonst auf seinen Concertsprogrammen häufig zu findende Bemerkung, daß derselbe Schüler des berühmten Variser Orgelmeisters Alexander Guilmant sei! Zu-was solche überstüssige Zusätze?"

Ich febe mich berfelben gegenüber zu nachstehender Erklärung veranlagt. Wenn ich mein Concert vom 28. Ceptbr. ein "großes" genannt habe, so geschah das, weil es durch die ausnahmsweise Mitwirfung eines Orchefterforpers, sowie die Mitwirfung einer größeren Anzahl auswärtiger und hiefiger Künftler über ben Rahmen, der nicht nur von mir, fondern überhaupt in der hiefigen evangel. Stadtfirche veranstalteten Concerte weit hinausging So bezeichnet auch das hiesige Curcomité ein jedes Concert, in dem mehr als in den täglichen Concerten geboten wird, als ein "großes". Seltsamerweise hat sich herr Frissch meines Wissens darüber noch niemals ausges laffen, wenn er die Programme Diefer Concerte gebracht hat.

Die Fdur-Toccata Bach's eine "große" zu nennen, wird mir jeber Kenner diefer größten und gewaltigften von fammtlichen Bach'iden Toceaten zugesiehn. Wie viele meiner Herren Collegen haben sich dieses Zusates ichon bedient! So liegen mir gerade 2 Programme ber Orgelspieler hanlein in Mannheim und Fahrmann in Dresben vor, die auch anstandslos in der "Concertumschau" abgedruckt wurden. Das hänleinsche Programm ist vom 13. Novbr. 1892 und das des herrn Fahrmann bom 14. Degbr. 1892, nur mit dem Unterschiede, bağ Bahrmann die Phantafie und Fuge in G moll von Bach als "große" bezeichnet hat.

Die Cadeng im Rheinberger'ichen Concert mußte ich als "große" bezeichnen, ba ich thatfächlich unter den beiden von Rheinberger diesem Werte eingelegten Cadenzen, einer fleineren von eiwa 25 Tacten und einer größeren von 9 Seiten Foliosormat, die lettere gewählt habe. Rheinberger felbst scheint diese Bezeichnung nicht anstöhig gefunden zu haben. In Erwiederung der Zusendung meines Programmes verehrte er mir seine neueste Orgessonate.

Berr Fritich halt es ferner fur angebracht, in einem weiteren Sape zu bemerten, daß ich häufig (darüber tonnen ja die Begriffe auseinandergeben) auf meinen Programmen mid als Schuler Buils mant's bezeichne. Ich mache herrn Fripfch auf ein leicht verzeih= liches Berjehen aufmerklam, welches ihm babei unterläuft: Er vermißt diesmal jene Bemerfung; fie findet fich indeffen auf der Ruckfeite meines Programms bei der biographischen Notiz über Guilmant, wo fie folgendermaßen lautet: "Der Concertgeber mar langere Zeit Builmant's Schuler." Ich werde vielleicht noch hanfiger mir biefe Bemerkung erlauben, ba ich ftolg barauf bin, nicht nur biefes berühmten Meisters Schüler, sondern auch Freund zu fein.

Somit habe ich wohl Herrn Krissch's Krage: "Zu was solche überschissige Zusätze", genügend beantwortet. Ich möchte aber meinerseits Herrn Krissch fragen: "Zu was solche spöttische, zwecklose Besmerkungen, die höchstens kranken können?" — Die Beautwortung dieser Frage überlasse ich getrost dem Urtheile des Lefers.

Baden-Baden, den 16. Detober 1893.

C. L. Werner

Organist und Chordirector an der evangel. Stadtfirche.

### Aufführnagen.

Dresten, ben 22. September. Concert von Dag Ronneburger unter Mitmirfung von Fraulein Laura Friedmann, Konigl Sofoperufängerin, herren Kammervirtuos Bödmann, Kammermufitus Elsmann, Brofesor Schmole, Hossichauspieler Gung, Concertianger Arno Reichert und hans Reichert (Begleitung). Trie Esdur (Op. 1 Nr. 1) sür Clavier, Bioline und Cello von Beethoven; a) Begegnung, b) Morgengruß, c Geliger Tot von Beter Baft; a) Aller Geelen von Laffen, b) "Mach' auf" (Bolero) von Deffaner; a) Rocturne Fisdur von Chopin, b) Impromptu Cismoll (Dp. 28) von H. Reinhold, Arie: "In biesen heil'gen Hallen" von Mozart; a) Sarabande von J. C. Umes, b) Die Biene von G. Cberbardt, c) Brindisi-Walzer von D. Allard; a) Locung von Alban Förster, b) "Mägdlein, nimm dich in Acht!" von Georg Pittrich; Beitere Declamation; Duett aus: Die luftigen Weiber von Winbjor von Ricolai.

Frankfurt a. M., den 13. October. Erster Kammermusit-Abend ber Museums Gesellschaft. Quartett sür zwei Biolinen, Biola und Bioloncell, Nr. 1 in Gdur von Mozart. Quartett sür zwei Biolinen, Biola und Bioloncell, Op. 67 in Bdur, von J. Brahms. Quartett sür 2 Biolinen, Biola und Bioloncell, Op. 59 Nr. 1 in Fdur, von Beethoven. (Mitwiskende Künstler: Die Herren Prosessenden.) Sugo heermann, Frit Baffermann, Concertmeister Naret Koning, Sugo Beder.) — 20. Octbr. Erstes Mufeums-Concert. (Dirigent: herr Capellmeister Gustav Rogel.) Symphonie Rr. 4 in Dmoll, Op. 120 (in einem Sat) von Schumann. Concert für Bioline mit Begleitung bes Orchefters in Amoll, Op. 28 von Goldmart (herr Brof. Cejar Thomfon [Buttich].) Borfpiel zu bem Buhnenweihfeftipiel "Barfifal" von Wagner. Solovortrag für Bioline: Abagio aus ber Suite Nr. 2 von Ries; Paffacaglia von Haenbel. (herr Prof. Cefar Thomfon.) Symphonie Dr 5 in Emoll, Op. 67 von Beethoven.

Sagen, ben 22. October. Concert von Emil Rapier unter Mitwirtung von Fraul. Theo Beffe, Sopran, aus Duffelborf, Fraul. Abele Benn, Alt, aus Diffelborf, Gerrn Abolf Beper, Tenor, aus Elberfeld, herrn hjalmar von Dahmed, Bioline, aus Barmen, bes Städtischen Befang-Bereins und bes hagener Manner-Befang-Bereins. Sonate Op. 12 Mr. 1 D bur für Bianoforte und Bioline von Beethoven. Cherren Kapfer und von Dahmed.) Lieder sür Sopran: Die junge Ronne; Aus ben Wassern zu singen von Schubert; "Meine Liebe ist grün" von J. Brahms. (Frl. Theo Hesse.) Bolkslieder sür Männerschor: "So viel Stern" von Engelsberg; Minnelied von Bünte; Jägers Worgenbesuch von Jüngs. (Hagen Vallendert; Hreudvoll und leidvoll von Beethoven; Blüthenmai von H. Schubert; Freudvoll und leidvoll von Beethoven; Blüthenmai von Glud. (Frl. Abele Benn.) Violinschlieder, Ariolo von C. Keinede; Schwedischer Tanz von I. Köntgen. (Herr Hille von Dahmed.) "Der Rose Pilgersahrt", sür Chor, Soli und Pianosortebegleitung von R. Schumann. (Solisten und Städt. Gesangs-Berein.) (Concert-Klügel: Rud. Idack Sohn.)

\*\*Reitzig, den 28. Octbr. Motette in der Thomassirche. "Bater unser", Motette sür Solo und Chor von Fr. Hesca. "Christus factus est", Isimmige Motette sür Solo und Thor von Micolai von Wilm. — 30. Oct. "Ein seste Burg", Motette sür Solo und Chor von Doles. — 29 Octbr. Kirchenmusst in der Thomassirche. Drei Säte aus dem "Haulus" von Mendeissohn. — 31. October. "Ein seste Aus dem "Haulus" von Mendeissohn. — 31. Concert unter Leitung des Viusitdierctors Herr B. Wagner, Orchester: die Capelle des Int-Rey. Graf von Dennewitz aus Detmold. Duverture: Meeressskille und glüdliche Hahrt von Mendelssohn. Symphonie Op. 73 von (Berren Rapfer und von Dahmed.) Lieder für Sopran: Die junge

ftille und gludliche Fahrt von Mendelssohn. Symphonie Dp. 73 von stutigart, ben 23. October. I. Duartett-Soriée ber Herren Singer, Künzel, Wellen und Seitz unter Deriffen.

musikus Horstmann. Quartett, Dmoll, Op. 76 Rr. 2 von haben. Quintett, mit Clarinette, Hmoll, Op. 115 von Brahms. Quartett, Edur, Op. 59 Rr. 3 von Beethoven.

### Brieffaften.

Herrn R. in E. Die aussührlichste Liegt-Biographie ist die bei Breitfops u. härtel erschienene von L. Raman. Eine deutsche Bio-graphie Saint-Sasus existirt in Buchsorm nicht, Sie sinden aft kleinere in jedem Tonlexison. Die "Trauerseier" von Seiffardt ist in einer Stuttgarter Correspondeng gang furg besprochen; eine größere Recension konnten wir noch nicht bringen, weil bas Berk und bis jest noch nicht gefandt murde.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

In unserem Verlage erschien soeben:

### Sinfonie (Adur)

für grosses Orchester

# Frederic Lamond.

Partitur M. 15.— netto. Orchesterstimmen M. 27.—. Bereits in London, Glasgow, Wien, Berlin, Meiningen und Wies baden mit grossem Erfolge aufgeführt.

Steyl & Thomas in Frankfurt a. M.

### Oktober-Neuheiten

BREITKOPF & HÄRTEL LEIPZIG.

Partitur-Bibliothek Die wichtigsten Werke für Orchester in Partitur. 16 Gruppen. 843 Werke. Ansführliche Verzeichnisse nnentgeltlich.

Volksausgabe. Neu aufgenommene Bände. Verzeichnisse nnentgeltlich.

Deutscher Liederverlag. Nummera - Ausgabe. Fortsetzung. Verzeichnisse nnentgeltlich.

Armee- nnd Präsentirmärsche für Infanterie- Musik in 23 Stimmen Nr. 219—223, je Nummer und Stimme 10 Pf.
Bödecker, Op. 34. Terzette f. Frau-nchor. Part. u. St. 1 M.
Bordonel, Pfingstmesse. Ges.-Part. 2 M. Vollst. Part. 5 M.
Bortolazzi, B., Schule f. Mandolme (Syst. Violine) 2 M.
Centola, On 7. Capriccio f. Viol. v. Pfte. 3 M.
Goldschmidt, A. v., Neue Lieder f. 1 Singst. und Klavier. 13, Leb' wohl.
14. Weitgeschichte. 15. Schifferlied. 16. Ernnerungen. 17. Die Lehre.
18. St. Nepomuks Vorabend. 19. Brautnacht. 20. Lass, o Welt. 21. Herbstgefühl. 22. An Lyde. 24. Wei'nachtslied. 25. Husarenlied. 26. Sonnen-hymnus.
Gouvy, Op. 87. Symph, Gm. Part, n. M. 12. Orch.-St. je n. 60 Pf.

gefühl. 22. An Lyde. 24. Wei'nachtslied. 25. Husarenlied. 26. Sonnenhymnus.

Gouvy, Op. 87. Symph, Gm. Part, n. M. 12. Orch. St. je n. 60 Pf.

Hacks, Le Papillon et la fleur. F. M. Sop. 1 M. 50 Pf.

Hacks, Le Papillon et la fleur. F. M. Sop. 1 M. 50 Pf.

Hindel, Concerto grosso C. (A. Horn) 4 händig 3 M.

, Koncert B. (S. Jadassohn) 4 händig 2 M.

Kranse, A., Op. 36. 4 Gesänge f. 1 Sgst. u. Pfte. 2 M. 50 Pf.

Krehl, Op. 8. Sonate f. Pfte. u. Violine 6 M.

Lanber, Op. 2 3 Lieder (Die zn Gersau) 2 M.

Meyer, Cl., Violaschule (Davids Viol nsch. bearb.) n. 6 M.

Mozart, Adagio. Violinstimme mit Cadenz 50 Pf.

Scharwenka, X., Vorspiel; "Mataswintha." Part. 4 M.

Schumann, Gg., Tanz der Nymphen. Part. 6 M., Orch. Stimmen 3 M.

Stanb, Op. 2. 5 Romanzen f Klav. 3 M.

Stephens, Messe f. Chor. Soli etc. Part. 5 M.

Volkmann, Op. 9. Quartett bearb. zu 4 Händen 6 M.

Wagner, Tristan und Isolde. Orchesterst. n. 120 M.

"Lohengrin, Brautlied f Mchor. Klav. Ausz. 1 M 50 Pf.

Wallnöfer, Op. 46. Lieder f. hohe St. 1. Die zerbrochene Vase. 2. Dythyrambe. 3. Eh' ich sah. 4. Liebe je 75 Pf. 5. Lin nehm' es leicht 75 Pf.

— Op. 47. Lieder für 1 mittl. St. 1. Volksweise. 2. Der Mutter. 3. Im Walde. je 75 Pf.

Bachs Werke, Ges.-Ausg. f. d. prakt. Gebrauch. I. Kirchen-Kantaten.

1.fg 103-106 je 1 M. 50 Pf.

Ges.-Ausg f d. praktischen Gebr. II. Motetten. Nr. 5-7 je 1 M. 50 Pf.

Schuberts Werke, Kritisch durchgesehene Ges.-Ausg. Serie VIII. Part

Nr. 1-6 je 30 Pf. bis 1 M. 05 Pf.

Schumanns Werke. Supplement (I. Brahms) n. 6 M.

Schütz Werke. Herausgegeb. von Spitta. Band XIII 20 M.

Ausführliche Verzeichnisse unentgeltlich.

### Werthvollste Lehrbücher für Violinspieler.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule von Richard Scholz. Preis netto M. 2,50. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Vollständige Schule des Lagenspiels für Violine von Jos. Venzl. Preis nur M. 2.—. Für jeden nach höheren Zielen strebenden Violinisten von unschätzbarem Werthe.

Die Violintechnik in ihrem ganzen Umfange nebst System der Fingerfertigkeit von Rich. Scholz. Preis brosch. M. 2,—, gebd. M. 2,50. Neuer Führer durch die Violinlitteratur nach

Schwierigkeitsgraden geordnet und mit kritischen Erläuterungen verschen v. E. Heim. Pr. brosch M. 1,25, geb. M. 1,50.

Leichte melodische Etüden für Violine von W. Schambach. Preis M. 1,—.

Die Vortragskunst in der Musik (mit specieller Berücksichtigung des Violinvortrages) von Richard Scholz. Brosch. M. 1,25, geb. M. 1,50.

Universalstudien für die Violine. 36 Etuden in allen Ton- und Stricharten. In fortschreitender Folge von Josef Venzl. Preis nur M. 1,50

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

### H. Brett.

Vertreter versehiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitsehriften.

Uebersetzungen

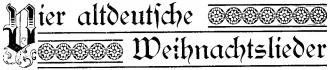
in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische Empfehlungen der ersten Verlagsund umgekehrt. firmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

### Meiknachten!

Verlag von C f. Kahnt Nachfolger, Ceipzig.



für vierstimmigen Chor gesetzt von

# Michael Praetorius.

ur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

Es ist eine Ros' entsprungen.

Dem neugeborenen Kindelein.

Ar. 3. Den die Hirten lobten fehr

In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Bağ à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unsicht zu beziehen.

# L. Grünberger.

Zwei Lieder

vierstimmigen Männerchor. 🞓 Op. 54.

Nr. 1.

Nr. 2.

ffenthaler.:

### Feuer im Keller.

Partitur M. 1.-. Stimmen M. 0.30.

Partitur M. 0.50. Stimmen à M. 0.15.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Im Verlage von Julius Hainauer, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erschemen soeben:

### Anton Strelezki's neueste Compositionen für Pianoforte.

| Quatre | Fantaisies.     |    | Nr. | 1.  | 2. | 3. | 4     |    |      |     | à | Μ.   | 1.50. |
|--------|-----------------|----|-----|-----|----|----|-------|----|------|-----|---|------|-------|
|        | Morceaux.       |    |     |     |    |    |       |    |      |     |   |      |       |
| Nr. 1. | Pastorella.     | _  |     |     |    |    |       |    |      |     |   | M    | 1.50  |
| Nr. 2. | Au soir         | •  |     |     | •  |    |       |    | •    | •   | • | M    | 1.50  |
| Nr. 3. | Méditation .    |    | i   |     |    |    |       |    | •    | •   | • | M.   | 1.50  |
| Nr. 4. | Valse mignonne  | ,  | ·   |     |    |    |       |    | Ċ    | Ċ   | Ċ | M.   | 1.50. |
|        | orceaux.        |    |     |     |    |    |       |    |      |     |   |      |       |
|        | Impromptu .     |    |     |     |    |    |       |    |      |     |   | M    | 1.50  |
| Nr. 2  | Mélodie Russe   | •  | •   |     | •  | •  | •     | •  | •    | •   | • | M    | 1.50. |
| Nr. 3. | Sérénade Veniti | ie | nne | •   | •  | •  | •     | •  | •    | •   | • | M.   | 1.50  |
| Nr. 4. | Valse lente .   |    |     |     |    |    |       | •  | •    | ٠   | • | M    | 1.50  |
| Nr. 5. | Denxième Valse  | •  | Rus | se  |    |    | Ċ     |    |      |     |   | M    | 1.50  |
| Nr. 6. | Sons de nuit.   |    |     |     |    | •  |       |    |      |     | Ċ | M.   | 1.50. |
| Nr. 7. | Norvegien       |    |     |     |    |    |       |    | Ċ    |     |   | M.   | 1.50. |
|        | fantastique     |    |     |     |    |    |       |    |      |     |   |      |       |
| Nr 1   | Impatience .    | ·  | , e | ,,  | ш, |    |       |    |      |     |   | M    | 1.50  |
| Nr 2   | Capriccietto    | •  | •   | •   | •  | •  | •     | •  | •    | •   | • | M.   | 1.50  |
| Nr. 3  | Hallncinations  | •  | •   | •   | •  |    | •     | •  | •    | •   | • | M    | 1.50. |
|        |                 |    |     |     |    | •  | •     | •  | •    | •   | • | 147. | 1.50. |
|        | de 20 Morc      |    |     |     |    |    | - 200 |    |      |     |   |      |       |
| Nr. 1. | Danish bridal   | p  | roc | ess | 10 | n  | (n    | an | 1180 | che | r |      |       |
| N- 0   | Brautzug) .     | •  | ٠   | •   |    | ٠  |       |    | ٠    | •   |   | Μ.   | 1.50. |
| Nr. 2. | Scherzino       | •  | ٠   | •   | •  | ٠  | •     |    |      | ٠   |   |      |       |
| Nr. 3. | Chant Polonais  |    | ٠   | •   | •  | •  | ٠     |    |      | ٠   | ٠ |      | 1.50. |
| Nr. 4. | Valse expressiv | e  |     |     |    |    |       | •  | •    | ٠   |   | M.   |       |
| Nr. 5. | Première Mazur  | Ŀ  | a   | •   | •  |    |       |    |      |     |   | М.   | 1.50. |

### Der schöne Erfolg,

welchen die Lieder von

### Paul Frommer

erringen, veranlasst uns, weitere seiner Lieder herauszugeben. worauf wir hiermit aufmerksam machen. Dieselben wurden gesungen von Frau Emma Baumann, Marie Joachim, Morau-Ölden, Frl. Paula Mark, Jos. Artner etc., Herrn Emil Goetze, Carl Perron, Otto Schelper, Ant. Schott etc.

Verlag von J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Evanthia

<mark>ବୁବବବବବବବବବବବବବ</mark>ବବେବେବେବେବବବବବବବବବବବବ

### Preis-Oper von Paul Umlauft.

Daraus erscheint in Kürze für Orchester zum Concertvortrag eingerichtet:

Vorspiel. Partitur und Stimmen n. M. 8.—. Doublirstimmen à 30 Pf.

Orchesterzwischenspiel. Partitur und Stimmen n. M. 6.-. Doublirstimmen à 30 Pf.

Liebes-Scene. Grosses Duett zwischen Direktionsstimme n. M. 6.-.

Grosse Phantasie von Arthur Seidel. Mit Direktionstimme n. M. 8.—.

Bestellungen freundl. umgehend erbeten.

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.

ୡ ଓ<del>ଉଦେଶବଃତତପଦରତବେତତତତତତତତ</del>୍ୱରତତତତତତତତତତତ

Im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig erschien soeben:

### Vorschule der Harmonielehre.

Eine leicht fassliche Anleitung zu schriftlicher Bearbeitung der Tonstufen, Tonleitern, Intervalle, Accorde u. s. w.

zum Gebrauch für Clavierschüler.

### Heinrich Wohlfahrt.

Neunte Auflage. VI, 74 S. 80. geh. M. 1.-. Eleg. geb. M. 1.80.

# **Anna** und **Eugen Hildach**

### Berlin-Charlottenburg, Hardenbergstr. 37

erbitten Concertofferten nur direct unter obenstehender Adresse, da sie durch keine Concertagentur vertreten werden.

# Steinway & Sons



NEW YORK



LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

# Adolf Elsmann

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S, III.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.

Allgemeiner
Deutscher

Wilsiker Kalender

XVI.

Jahrgang.

Eleg. in 2 Bd.geb. Preis M. 2.—.

Raabe & Plothow,

Berlin W. 9, Potsdamer-Str. 7a.



# Anton Hekking

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

Drud von G. Rrenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. - Preis balbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Defterreich), resp. 6 Mf. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins gelten ermäßigte Breife. -Infertionegebühren die Betitzeile 25 Bf. -

### Rene

Abonnement nehmen alle Boftamter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonne-ment für aufgehoben. Bei den Boftamtern muß aber die Beitellung

erneuert werden.

# ettschrift

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. -

Augener & Co. in London. 3. Beffet & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Wolff in Barichau. Sebr. Sug in Burich, Bafel und Stragburg.

*N*≥ 45.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amfterdam. E. Schafer & goradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in Rem-Dort.

Inhalt: Ein musikalisches Autographen-Album. Bon Dr. Adolph Kohut. (Schluß.) — Martin Plüddemann, Gesänge mit Clavierbegleitung. Besprochen von Edmund Rochlich. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Berlin, Wiesbaden. - Feu illeton: Berfonalnachrichten, Neue und neneinftudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. - Angeigen.

### Ein musikalisches Autographen-Album.

Bon Dr. Adolph Kohut.

(Schluk.)

Eine reiche Ausbeute bietet das Jahr 1866. Wir nennen hier nur einige wenige: der hervorragende Biolin= virtuofe und Componist Ferdinand David, der sich im August des gen. Jahres in Blasewig aufhielt, schrieb zur "freundschaftlichen Erinnerung an das Concert in Loschwiß":



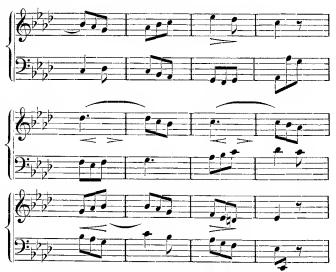
Emil Naumann, der Hoffirchenmusikdirector und musikalische Schriftsteller, vom September als Zeichen der "Berehrung und Freundschaft":



Und der Musiklehrer G. W. Teschner, der Lieblingsschüler von Johannes Mitsch und ein intimer Freund des Wied'schen Hauses das Solfeggio:

Andantino.





1868 reiste Marie Wied, die früher auch eine sehr schöne Sopranstimme hatte, nach Mailand, um bei dem, noch nicht lange verstorbenen Francesco Lamperti Gesangsunterricht zu nehmen. Wer schon vom Hause aus durch einen, aber tüchtigen Meister eine gute Methode hatte, konnte in Bezug auf Aussprache, Coloraturen u. s. w. viel bei ihm lernen, doch wer erst die richtige Gesangs-Methode erlernen wollte, wurde gründlich enttäuscht, denn ihm fehlte es an Geduld und Ausdauer. Immerhin war sein Unterricht sehr interessant und besonders bemerkenswerth waren die mannigfaltigen Cadenzen, die er zu den Arien compo= ponirte, und er studirte Arien aus Anna-Bolena, Semiramide, Othello 2c. mit großer Berve ein. Es wird gewiß dem Leser interessiren, eine für Marie Wied geschriebene Cadenz deffelben, die bier folgt, fennen zu lernen:



Die Künstlerin nahm die Gelegenheit wahr, auch dem großen Meister Giuseppe Verdi in Genua einen Bestuch zu machen. Auf seinem schönen Flügel spielte sie ihm verschiedene Compositionen von Schumann, Bach u. A. vor. Daß ihm ihr Spiel gefallen, bewies er durch das nachstehende Albumblatt: "A Marie Wieck in segno d'amarazione".

In Baden-Baden, wo sie gleichfalls oft concertirte, trat sie in nähere Beziehungen zu J. Moscheles und Johannes Brahms. Beide spendeten ihre Photographien und kostbare Compositionen. Ersterer schrieb zur "Ersinnerung" die "Improvisation":



Laube.

Die Brahms'iche Schöpfnng lautet:





Im Jahre 1876 concertirte Marie Wied in St. Beters= burg, wo sie sehr geseiert wurde. Besonders intim ver= kehrte sie mit dem dort lebenden kaiserlichen Kammervir= tuosen Heinrich Wieniamsti, der berühmten Sängerin Henriette Nissen und deren Gatten, dem Componisten Siegfried Salomon. Ersterer widmete ihr das Nach= stehende:



En Souvenir affectuent à Mademoiselle Marie Wieck, en la remerciant de la brillante coperation à ma séance de Quatuor de 13/25. Décembre 1870. Und Henriette Nissen als "Souvenir d'amitié":



Während ihr Gatte in ihr Album schrieb:



1875 wirkte Marie Wied in einem Concerte von Franz Stodhausen, des Bruders des Sängers, als Pianistin mit. Ein zweites gab sie mit dem berühmten ungarischen Bollblutgeiger Eduard Remenyi, der das

von ihm componirte ungarische Motiv aus Brahms' "Unsgarische Tänze" ihr verehrte, also lautend:

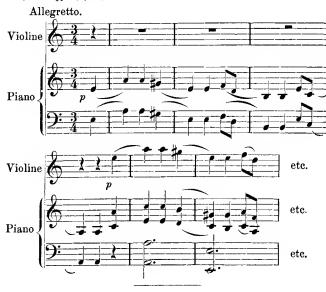


Auch mit Franz Liszt kam sie 1875 in Berührung. Er schrieb blos seinen Namen ein und war gegen sie so- wohl in Dresden wie in Weimar von großer Freundlichsteit und Liebenswürdigkeit.

Als sie in Rom einst ein Concert gab, gehörte ber Abbe zu ihren Zuhörern, applaudirte sehr lebhast und sagte ihr zum Schlusse: "Diesen schönen Anschlag haben Sie

Ihrem Bater zu verdanken".

In späteren Jahren lenkte die Künstlerin vielsach ihre Schritte nach Scandinavien, diesem schönen Lande mit den herrlichen Volksmelodien und der schönen Natur. Sie versanstaltete sehr gut besuchte Concerte in Upfala, Stockholm, Gothenburg, Drontheim, Christiania, Bergen und anderen Städten. Hier lebt Sdward Grieg, in dessen Musik der ganze norwegische Character ausgepragt ist. Er nahm sich der Künstlerin mit Eiser an, so daß sie dort mehrere Male auftreten konnte. Mit einem im October 1881 geschriebenen norwegischen Albumblatte Grieg's wollen wir diese Scizze schließen:



### Gefänge mit Clavierbegleitung.

Martin Plüddemann Lieder und Gefänge für Sopran oder Tenor. München, Alfred Schmid.

Diese neue Sammlung von Liedern und Gesängen für Sopran oder Tenor aus der Feder Plüddemann's wollen nach des Componisten eigenem Wunsch von einem ganz desstimmten Standpunkt aus betrachtet und beurtheilt werden. Daß sie bezüglich ihres spezisisch musikalischen Gehaltes mit den von uns zu wiederholten Malen so hoch gestellten Balladen desselben Componisten nicht ganz auf diese Stuse gestellt werden wollen und theilweise auch nicht können, erstennt der Componist im "Vorwort" an, indem er ersläuternd mittheilt und ausdrücklich betont, daß er seine Anregungen bei Abfassung dieser Lieder nicht aus dem Inneren erhielt, sondern sie von außen, direkt aus dem Gesange selbst und dessen practischen, wirklich vorhandenen Bedürfnissen holte. Insolgebessen soll der Werth dieser

Lieber u. M. in der Driginalität ihrer Must, sondern zunächst nur in ibrer direkten practischen Verwerthbarkeit als Studien-Material zu suchen sein. Wie in seinen Balladen dachte auch hier der Componist, dessen Angenmerk vor Allem auf die Runst des Gesanges gerichtet ist, nicht an die Musik, sondern nur an den lebendigen Klang des menschlichen Stimmorgans und den demielden wirklich möglichen, lebhaftesten Ausdruck, er wendet sich direkt an den Sänger selbst und an sein bestes Können in Stimme wie in Vortrag. Man soll diese Lieder nie nach blober stummer oder Clavier-Lecture, sondern nur nach dem Sinden Stimmen in Stimme wir der Stimme sinden Singenden Stimmmitteln vorgetragen auch an hörer machen.

Diese letten Bemerkungen können sich nur auf das lette Lied der Sammlung beziehen "Gute Racht" (Seckendorff), welches bezweckt, die zarte Kopfstimme des eigentlichen hoben Soprans zur Geltung zu bringen. Im übrigen aber können wir den strenger Selbstritik zu dankenden offenen Bekenntnissen Plüddemann's bez des musikalischen Werthes dieser seiner Lieder nur im Allgemeinen beispssichten.

Abgesehen von den 6 inhaltsschweren altdeutschen Bolksliedern, die uns Pl. in musterhafter Bearbeitung vorlegt, enthält die Sammlung zwei hervorragende Nummern, zwei Verlen auf dem Gebiete der einschlägigen Literatur, die Nummern 7 und 12, welche wir guten Tenoristen zum

Concertvortrag angelegentlichst empiehlen.

Nr. 7, "Herr Walther von der Bogelweid" (Bictor Scheffel) eine zündenden Erfolges sichere Aufgabe für einen hoben, biegsamen, lyrischen Tenor mit gutem Parlando, wenn seine Töne so wald und thaufrisch wie die Verse dieses Meistergesanges kungen."

Nr. 12, ein feuriges serbisches Bolkslied "Wem am wohlsten ist", mit hinreißender Melodik und ebenso kühnem

wie originellem Ausbau.

Die übrigen Nummern: 8. Die Himmel rühmen bes Ewigen Ehre (Gellert); 9. Russisches Lied (Assug); 10. Altbeutsches Frühlingslied (Allrich von Lichtenstein); 11. Altbeutsches Minnelied (Heinich von Schrieber) bieten weniger Originelles, gehören aber immerhin zu den besseren Lied Compositionen und erfüllen ihren Hauptzweck als Studien Material auf's Vortrefflichste.

Jedem Liede fügt der Componist im "Borwort" feinfinnige Erläuterungen und dankenswerthe Fingerzeige für

den Sänger bei.

Zwei entstellende Drucksehler haben sich eingeschlichen Seite 11, 1. Spsiem, 4. Tact, wo die erste Halbe im Baß f statt a heißen muß; und Seite 27, 1. Spstem, 1. Tact, wo die erste Baß-Halbe in as zu verwandeln ist.

Mit dem Componisten wünschen wir dem sauber und wohlfeil hergestellten Hefte eine recht schnelle und weite Bersbreitung, sur das der anspruchslose, d. h. im Bergleich zu den Balladen ungleich leichter auszuführende Inhalt nur förderlich

sein kann.

Martin Plüddemann, dessen hochbedeutenden Balladenscompositionen sich einer immer größer werdenden Verbreitung zu erfreuen haben, beabsichtigt seinen zwei bereits erschienenen Bänden seiner Balladen und Gesänge in Bälde einen dritten, und, wenn möglich zu gleicher Zeit, einen vierten und fünften folgen zu lassen und zwar auf dem Wege der Subscription\*), welche Ende Februar geschlossen werden soll. Ein Hestchen, welches außer der Einladung zur Subscription noch "Neue

<sup>\*)</sup> Bit bereits geicheben.

Urtheile über P.'s Balladen und Gesänge von April 1891 bis Dec. 1892" und einen interessanten und lehrreichen Anhang enthält, ist gratis zu beziehen durch den Composniften (Graz in Steiermark, Hamerlinggasse 6).

Edmund Rochlich.

### Concertanfführungen in Leipzig.

Die Liszt-Bereinsconcerte haben fich in ben paar Jahren ein ständiges Publifum gewonnen, denn auch das erfte diefer Saifon am 28. Octbr. in der Alberthalle war von einer gahlreichen Borerschaft besucht. Es erklärt sich dies icon aus ber Thatfache, daß man hier Berfe hort, die den Leipzigern ohne diefen Berein gang unbefanut bleiben murden. Glud in der Bahl vortrefflicher Diri. genten und Virtuofen sicheren uns ftets auch ausgezeichnete Runftgenuffe. Der igl. hofcapellmeifter Berr Felig Beingartner aus Berlin hatte wieder die Direction des erften Concerts übernommen; er murde beim Ericheinen am Dirigentenpult mit allfeitigem Applaus empfangen und ihm fpater ein großer Lorbeerfrang überreicht. Dit seuriger Begeifterung beseelte er das Orchefter und fo fam denn Lisgt's " Bunnenfolacht" zu einer in jeder Sinfict befriedigenden Ausführung. Sowohl das donnernde Schlachtgetofe, wie die fanften Bebetsflänge fanden ihren abaquaten Ausdrud. Gine andere Selten= heit auf den Concertprogrammen: brei Gate aus Berliog' Symphonie "Romeo und Julia" führte Beingartner ebenfalls mit der madern Orchestercorporation fo characteristisch vor, daß ein mahrhaft jubelnder Enthufiasmus entftand.

Die rühmlichst bekannte Concertsängerin Frl. Müller-Hartung aus Beimar zeigte in zwei Liedern von Liszt: "Ueber allen Gipseln ist Ruh" und "Mignon", daß sie bes Meisters Ausdrucks-weise stimmungsgetreu wiederzugeben und innerlich zu ergreisen vermag. Auch Stimmungsbilder heiterer Richtung, wie "Erwachet!" von Müller-Hartung (ihrem Bater), "Gute Nacht" und "Frühling ohne Ende" von Meher-Olbersleben interpretirte sie mit schöner Tongebung so temperamentvoll, daß sie den allseitigsten Beisall ererzielte und noch mit einer Zugabe ersteuen mußte.

Ein Biolinvirtuose, fr. Concertmeister Felig Berber aus Magdeburg, erschien mit einem neuen, noch im Manuscript befindlichen Concert von Frig Kausmann, in dem er Gelegenheit zur Entfaltung bedeutender Technif hatte. Mit wohlklingender Tonfülle brachte er auch die Gesangsstellen zu schöner Wirkung; hauptsächlich auch in einer "Romanze" von Damrosch. Von der necksich heitern Seite zeigte er sich in den "Tanzweisen" von Kes.

Kaufmann's Violinconcert dars man als ein geistig gehaltvolles Werf und als würdige Aufgabe für die Virtuosen bezeichnen. Der erste Sat ist etwas zu lang ausgesponnen; fürzer ist der zweite und dritte Sat. Concertmeister Berber ersreute sich ebensalls reich- lichen Applauses und mehrmaliger Hervorruse. Eine feurige schwung- volle Aussührung von Wagner's Tannhäuser-Ouverture schloß diesen ersten Concertabend würdig ab. Die verstärfte Capelle des 184. Regiments hat sich ihrer Function würdig gezeigt.

Der junge Clavierheros und hoffnungsvolle Componist Raoul Roczalsth bezauberte in seinem zweiten Concert abermals die zahlreichen Hörer durch seine possievollen Borträge Chopin'scher Werfe
und setzte durch seine interessanten Compositionen in Erstaunen.
Glück und Segen dem genialen Knaben auf seiner fernern Lebensreise!

Ein zweiter Bunderknabe: Urthur Argiewicz erfreute uns am 30. October im alten Gewandhause durch seine höchst respectablen Biolinproductionen. In Bruch's Gmoll-Concert überwand er das Technische meistens befriedigend, entsaltete in den höhern und tiesern Tonregionen schönen Gesangston und gute Bogensührung. Zwar noch eine zarte Knabengestalt, konnte er doch auch energisch los-

geigen und reproducirte Bleugtemp's Ballade und Polonaise, sowie die Kauft Bhantasie von Alard seurig und schwungvoll.

Die Intonation diefes Bunderfnaben mar rein und zeigte er in den complicirteften Doppelgriffen icon bedeutende Sicherheit. Seine Leiftungen riefen großen Beifall bervor und durfte er ohne Bugabe nicht abgeben. Die in feinem Concert mit auftretende Sangerin Frl. Marie Berg aus Nurnberg fang mit fraftiger, wohllautender Stimme Lieder von Mogart "Treunung und Biedervereinigung", Baifiello, "La Zingarella", Schubert "Nachtftud", Beethoven "Schottisches Lied", Liszt "Comment disaient - ils", amei Brautlieder von Cornelius, Brahms "grune Liebe", Reinede's "Barbarazweige" und zwei Lieder von Grieg. Gine hinreichende Bahl, um sich als bedeutende Sangerin zu erproben. Um reizenosten fang fie Lisat's Lied, das man gern noch einmal gehört hatte. Bier entfaltete fie ein feines Bianiffimo, mas man in den andern Liedern öfters vermißte. Auszuhaltende Tone fang fie in gleichem Startegrade; ihr Bortrag muß alfo noch nuancenreicher werden; Talent und Stimme befitt fie hinreichend dagu. -

Das 4. Abonnement-Concert im Neuen Gewandhaufe am 2. Novbr. murde mit der - Freischup. Duverture eröffnet; ein Bert, daß man gar fo oft gehört und ichon in ber Jugend fich fast gum Ueberdruß gefpielt hat. Sollte mit einer altern Duverture begonnen werden, fo fonnte wohl die hier noch ganglich unbefannte, von Frd. Grühmacher herausgegebene Concert=Duverture Cherubini's gemählt werden. Bedoch die vorzügliche, unübertreffliche Ausführung des Vorspiels zum Freischüt versöhnte uns wieder mit dieser Wahl. Dieses Mal erntete ein einheimischer Künstler, wenn auch keine Lorbeeren, fo doch enthusiaftischen Beifall nebst Berporrufen : Berr Concertmeifter Arno Silf reproducirte Beethoven's Biolinconcert und Bariationen von Paganini in mahrhaft vollendeter Beife. Um seine staunenswerthe Technif zu zeigen, gab er in jedem Sate eine selbstcomponirte, ichwierige Cadeng, von denen ich wohl die erfte als etwas ju lang bezeichnen möchte. herrn bilf's Biedergabe des Becthoven'ichen Juwels zeichnet fich gang befonders durch größeren Rüancenreichthum aus, wodurch die herrlichen Gefangeftellen gu begaubernder Wirfung tamen.

Die bösen Quinten, ich meine die E-Saiten, haben schon manches Malheur gebracht; fo neulich hrn. halir und diesmal herrn hilf, dem sie ebenfalls im Paganini-Stud sprang, so daß er den Schluß mit einer andern Geige vollenden mußte. Den nicht endenwollenden Beifall konnte er nur durch eine Zugabe beruhigen.

Bur Erinnerung an Gounod wurde ein "Feierlicher Marich" besselben ausgesührte. Gade's wundervoll ichon ausgesührte E moll-Symphonie machte ben Beschluß des Concertabends. Uber das Concert des Frl. Clotilbe Rieeberg in nächster Nummer. S.

### Correspondenzen.

Berlin.

Im Königlichen Opernhause fand am 11. October ein Novitäten-Abend statt, welcher drei Werke von sehr verschiedener Art enthielt. Man gab eine einactige heitere Oper: "Gringoire" von Brüll, eine tragische einactige Oper: "Mara" von Ferd. Hummel, und den Beschluß machte eine scenische Aufführung der Mendelssohn'schen "Walpurgisnacht". — Bir sanden in Gringoire ein höchst reizendes, von echt musikalischen und edel-künstlerischem Geiste getragenes kleines Opernwerk, das mit dem allwärts geschähren und beliebten "Goldenen Kreuz" desselben Autors die Anmuth des Melodischen theilt, an Feinheit der Stimmungen und des Ausdrucks es überbietet; in Mara hingegen, von seinem ganz vortresslichen Ansang abgesehen, ein schwaches, unerfreuliches Berk, das die heute gangbaren angeblich "dramatischen" Ausdrucksweisen

(- unter "bramatisch" pflegt man gegenwärtig nur Stimmungen bes extremen Bathos' und der Berzweiflung zu verstehen -) ohne Bariation verwendet und bis jur Ermudung festhält. Gin gar nicht unerheblicher Theil des Berdienstes dort, der Schuld hier, fällt allerdings auf die textlichen Unterlagen. Gringoire behandelt eine ansprechende Fabel, entwickelt beren Sandlung flar und in flottem Fortgang, und bietet bennoch ber Musik viele lyrische Momente und Ruhepunkte ju vollerer Entfaltung ihrer Rrafte. Im Sujet der Mara bagegen ift bas Bringip ber Ginactigfeit berartig überspannt ober vielmehr verfannt, bag nur ein einziger bramatischer Moment geboten wird, alfo ein Minimum von Sand. lung, für welches selbst ein Aet noch viel zu lang ist. Dazu verfällt der Textverfaffer in Fehler, welche die vielgeschmähten Librettobichter früherer Generationen nicht in ihren schwächsten Leiftungen begangen hätten: die wichtigsten Momente des dramatischen Berhältniffes erfahren wir in irgend einem Rebenfat und gang fpat - von Rudbliden auf Früheres, durch welche die gegenwärtige Situation erst ihre Schärse erhielte, sindet sich keine Spur — ber Chor der Ticherteffen, der mahrend der zweiten Salfte des Studes anwesend ist, thut kaum den Mund auf, sondern sieht lange Strecken hindurch stumm den Vorgängen zu, die ihm nichts weniger als gleichgültig fein konnen. Rur ber Unfang und ber Schluß bes Studes heben fich auffallend aus dem Uebrigen hervor, fie find ichon und wahrhaft poetisch erdacht: beim Aufgeben des Borbanges erblicen wir in einer lachenden Landschaft die junge Tscherkeffenfrau Mara in ihrem Gartden vor der Gutte; alsbald tommt aus der Gutte ihr fleiner Anabe und treibt mit der Mutter ein schalkhastes, anmuthiges Bersteckspiel. Diese idyllische Scene als gegenfähliche Einleitung zu der gleich darauf ausbrechenden Tragit ift ein vorzüglicher Gedanke. Und nicht minder schon und rührend ist es, wenn am Schluß, wo Furchtbares geschehen ift und Mara in starrer Verrweiflung im Barten fist, ber Rnabe, ber inzwischen geschlasen hat und nichts ahnt, wieder herbeitommt und feine gartliche Rederei erneut. -Die pocsievolle Ansangsscene hat auch den Componisten zu einer. wie icon ermähnt, auserlesen iconen Musit inspirirt. Sie ift von einer elfenhaften Grazie und hat zugleich etwas finnig Schildernbes: die lieblichen Baffagen unterbrechen fich fortmährend und machen stillen Haltetonen Plat, ein Bild des Erscheinens und Berichwindens, des Suchens und Getäuschtwerdens. Wie schade, daß diesem entzüdenden Anfang der Fortgang so gar nicht entspricht! Wie schade auch, daß der Ansat zu einer mehr aparten, nationalcharacteriftischen Musik, der sich im Thema der Ouverture zeigt, ju feiner rechten Entwidelung fommt; in diefer ticherkeffischen Geschichte lag eine fo lohnende Aufgabe gur Erfindung eigenartiger, erotifcher Tonweifen. - Die scenische Darftellung ber Balpurgisnacht, ein Berfuch, der auch auf anderen Bühnen schon gemacht worden, tann nur als ein verfehltes Unternehmen bezeichnet werden. Oratorische Berte genießen, indem fie alles Sichtbare nur in die Phantafie bes Borers verlegen, einer unbeschränften Freiheit in Bezug auf Raum und Zeit; sie fonnen weit umfassendere Scenen voraussetzen, ale das wirkliche Auge zu überblicken vermag, fonnen beliebig ichnell bie Orte vertauschen, konnen lange Zeiträume überspringen u. f. f. Benn man diese Freiheit in den Zwang und die Enge der wirklichen Bunne verwandelt, muß fich nothwendig Wiederfinniges ergeben. Und das ist auch hier der Fall. Die Schaar der Wodan-Anbeter ruft zu Anfang: ", Sinauf, hinauf, nach oben!", aber fie bleibt auf ihrer Stelle stehen; die Teufel-Masterade follte den ganzen Blocksberg rings umgiehen, aber fie rührt fich ebenfalls nicht vom Blede; die driftlichen Bachter find auf einem fernen einsamen Boften gebacht, hier stehen sie in ummittelbarer Rahe der tobenden Beiden und muffen ichon lange bageftanden haben, ebe es ihnen eingefallen ift, zu fliehen - u. m. bergl.

Unglücklicherweise wird für diese Nachtheile nicht einmal dem

Auge Erfat geleiftet, denn ihm wird Anziehendes nicht geboten. Die Scene ift eine "obe Felsenstrecke" unterhalb ber Brockenspipe. Die Männer sind, um der eulturhiftorischen Treue willen, in braune oder graue Felle gekleidet, die Frauen in dunkle Anzüge, die Priester in weiße Gewänder; alfo, wohin man auch blide, nirgend etwas Farbiges, keinerlei Augenweide. Der Hexensabbath geht gar bei finsterer Racht vor sich, so daß man überhaupt taum etwas fieht. - Gringoire murbe in seinen Hauptrollen von ausgezeichneten Mitgliedern unserer Oper dargestellt, von Grl. Leifinger, Grn. Bulg und Grn. Rrolop, und fo bot, wie das Wert felbit, auch die Ansführung einen hohen Runstgenuß. Namentlich war die Berkörperung bes Stragenfangere Bringoire burch herrn Bulg, im Gefang und Spiel, eine Meisterleiftung. Nicht fo glücklich war Mara, beren Hauptparthien von Frau Pierson und Herrn Sylva gegeben wurden. Das Tremolando der Frau Pierson ift von einer besonders ungunftigen Art, es macht den Ton nicht nur gittern, fondern gerschneidet ihn völlig in einzelne unregelmäßige Stude, bewirft baneben auch öftere Unreinheit; auch herrn Sylva benachtheiligt fein unausgesettes Tremolando, welches ben Ion alles Reizes beraubt. Diefe gesanglichen Mängel kounten durch das gute Spiel der beiden Rünftler nicht wett gemacht werden. In ber Walpurgisnacht mar unfer fonft fo prachtvoller Be t als Dberpriefter nicht gut bei Stimme, und mit Lob ist eigentlich nur Fraul. Barena, welche die warnende Alte charactervoll wiedergab, und ber Chor gu nennen, der feine schwere Aufgabe fehr mader bewältigte. — Die drei Rummern des Abende maren den drei Capellmeiftern, herren Sucher, Dr. Mud und Beingart ner zugetheilt. herr Sucher, gewohnt, die effeetvollen und grazios instrumentirten Bagner'ichen Berte gu birigiren, erwies feine fünftlerische Bielfeitigfeit durch die mufterhafte Leitung biefes einfach concipirten und mit bescheibenem Orchester ausgestatteten Gringoire. Singegen hat herr Beingartner, der fonft fo vorzügliche und geistvolle Dirigent, uns in ber Balpurgisnacht burch Mangel der Auffassung und Darftellung überrascht. Vor Allem wurde Die Ouverture, jene schwungvolle Tonschilderung des "Winters", ju langfam und meift in zu schwachem Forte vorgetragen, das Recitativ bafelbft mar bis gur Unverftandlichkeit in's Breite gezogen, ber Ueberleitung jum Frühlingschor fehlte das Belebte und Duellende; überhaupt vermigte man vielfach die feinere Ausarbeitung ber so reichhaltigen Orchesterparthie. Ob es bie noch immer nicht ausgestorbene Mendelssohn = Unterschätzung fein mag, die dem Dirigenten ben Blid für die Schönheiten und das Charactervolle bes Berfes verschlossen hat, oder ob ihm die nöthige Zeit für gründliche Durcharbeitung nicht gur Berfügung mar? - jebenfalls ftand diefe Leiftung nicht auf der bei einem Beingartner gewohnten Bobe. - Schließlich wollen wir die ichone außere Ausstattung ber beiden Opern nicht unerwähnt laffen: ben geschmadvoll hergerichteten Saion im Gringoire, namentlich aber die herrliche Landschaft in ber Mara, bie, wie wir horen, einer wirklichen Seenerie im Raufasus nachgebilbet ift. William Wolf.

### Wiesbaden.

Der "Cäcilienverein" (Dirigent: Herr M. Ballenstein, tgl. Musitoirector aus Frankfurt a. M.) hatte für sein erstes Concert ber abgelausenen Saison Schumann's "Paradies und Peri" gewählt, welches Bert schon Dank der trefslichen solistischen Bestung einen schönen Gesammteindruck erzielte. Der schwierige und anstrengende Part der "Peri" wurde von Fran Dr. Maria Wilhelm; aus Wiesbaden ganz vorzüglich gesungen. Sympathische Vertretung sand die Altparthie Seitens der Dresdner Concertsängerin Fräulein Agnes Witting. Des weiteren würen Frl. Dienstbach's frischer Sopran und die Leistungen der Herren Peinr. Hormann und Ant. Sistermanns aus Franksutt a. M. lobend anzuerkennen.

Im 2. Bereinsconeerte fam "Das Lieb von ber Glocke" für Soli, Chor und Orchefter von Bernhard Scholz und "Schön

Ellen" von Bruch zur Aufführung. Die Vorzüge des erstgenannten, unter persönlicher Leitung des Componisten in präciser, klangschöner Weise zu Gehör gebrachten Werkes sind auf Seiten seiner ernsten, vornehmen Haltung und der trefflichen Faktur des Chor- und Orchestersages zu suchen. Unter den Solisten that sich in erster Reihe der Kölner Bassisk herr Baptist Hoffmann hervor, welcher die Recitative des "Meisters" mit seinem schönen Organ verständnitzund ausdrucksvoll interpretirte. Außerdem machten sich die Damen: Frau Uzielli, Frs. Jenny Hahn und Herr Naval, sämmtlich ans Frankfurt a. M., bestens verdient.

Das 3. Concert brachte uns eine Aufführung von J. S. Bach's "Matthäuspassion" im großen Saale des städt. Curhauses, von der wir nur die Hauptprobe hören konnten. Bielen Beisall erntete verdientermaßen der "Evangelist" des Herrn Lipinger (Dusseldors). Hür die übrigen Soloparthieen hatte man in dem Chepaar Hibach (Berlin) und Frau Emilie Wirth (Nachen) trefsliche Bertreter gefunden, neben denen sich auch Herr Josef Tauxaus Franksurta. M. anerkennenswerth bethätigte.

Den zweiten, nummerisch und fünftlerisch hervorragenden gemischten Chor Wiesbadens stellt die von herrn Director Albert Fuchs geleitete "Chorgefangsclaffe" feines Confervatoriums. Diefelbe legte mit der gelungenen Aufführung von Berliog' "Die Flucht nach Eghpten" und Brahme' "Deutschem Requiem" eine ebenfo erfreuliche als ehrenvolle Probe ihrer Leiftungsfähigkeit ab, mas in Unbetracht der großen Echwierigfeiten des lettgenannten Bertes doppelt anzuerkennen war. Unter den Soliften zeichnete fich Frau Benr. Balbschmidt (Sopran) in erster Linie aus, neben welcher ber tgl. Opernfänger herr Buffard (Tenor) febr Tuchtiges leiftete und herr Frisch (Bariton) - ein ftimmbegabter Dilettant - fein bestes Können einsette. Als instrumentale Zwischennummer biefes gweiten, der gum Beften des Stipendienfonds des Fuchs'ichen Conservatoriums veranstalteten Concerts spielte Berr Mag Reger (ein fehr talentvoller Schüler von Dr. Sugo Riemann) Beethoven's Gdur = Concert mit fehr respectabler Technik und kraftvollem Temperament.

Das erfte der genannten Stipendiensondsconcerte, deren wir hier im Anschlusse erwähnen möchten, bildete ein Clavier-Abend des Danziger Biauisten und Musikschriftstellers Dr. Carl Fuchs. Derselbe erwies sich in einer Reihe größerer und kleinerer Compositionen von J. S. Bach, Mozart, Beethoven, Chopin und Schumann zwar ols ein geistreicher Birtuose, doch beeinträchtigte sein offenbar sehr nervöses, etwas excentrisches Wesen häusig die Sauberkeit und Klarbeit der technischen Aussührung, wie es ihn oft zu rhythmischen Berzerrungen und Willfürlichkeiten der Bortragsweise verleitete, die einen ungerrübten Kunstgenuß beim hörer nicht aussenmen ließen

Einen anderen, in Wiesbaden gleichsalls noch unbekannten Bianisten lernten wir im vierten Stipendiensondsconcerte kennen: Herrn Harald von Mickwiß aus Karlsruse, der mittlerweile als Nachsolger des Herrn Pros. Mannstaedt am Fuche'schen Conservatorium engagiert wurde Er ist ein tüchtiger Techniker, dessen Individualität sich — dem trefflich gespielten "Theme varie" von Paderewest und einem graziösen Menuett eigener Composition nach zu urtheilen — auf dem Gebiete seinerer Salonmusik am glücklichsten zu bethätigen scheint.

Sehr beifällig aufgenommene Gesangsvorträge unserer früheren, seit ihrer Verheirathung in Franksurt a. M. wohnenden jugendlich dramatischen Sängerin Frau Biegandt-Nachtigall, sowie drei von den Damen der Chorgesangsclasse unter Leitung des Herrn Dir. Fuchs hübsch gesungene Frauenchöre vervollständigten das Programm des Abends.

Auch ber nach seinem Leiter und Begründer benannte "Luser'iche Gesangverein" hat sich die Pflege des gemischten Chorgesanges zur Aufgabe gestellt. Außer den obligaten Bereinsabenden veranftaltete

berfelbe ein beachtenswerthes Kirchen Concert mit seingewähltem Brogramm unter soliftischer Mitwirkung der Sopranistin Fraulein Jougnell, des Concertmeisters Herrn Nowak (Bioline) und herrn D. Rofenkrang (Orgel).

Interessante Chornummern bot auch ein Concert des "Evangelischen Kirchengesangvereins" (ebenfalls gemischter Chor unter Leitung des Herrn R. Hospheinz). Bon den solistischen Darbietungen des Abend wirkten die Liedervorträge der Sopranistin Fräusein R. Bodiezka am ansprechendsten.

Unter den zahlreichen Männergesangvereinen unserer Stadt, deren sämmtliche Beranstaltungen aufzuzählen sich schon aus Raummangel verbieten würde, nehmen der "Sängerchor des Biessbadener Lehrervereins (Dirigent: Herr Spangenberg) und der "Biesbadener Männergesang verein" (Dirigent: J. B. Zerlett) nach Kopfzahl und Leistungsfähigkeit unstreitig die erste Stelle ein. Aus den Programmen des erstgenannten Bereins intersessivte uns besonders die Aussützung des krästig effectvollen Zöllner's schen Chorwerkes "Columbus" (Soli: Frl. Solmssbrachvogel aus München, Herr B. Geis-Biesbaden und Ad. Müller-Franksurt a. M.) sowie die im Hegar'schen Balladenstyl gehaltene, recht wirkungsvolle Composition: "Heimsahrt nordischer Krieger" von H. Spangenberg.

Außerdem vermittelte uns der genannte Berein die Bekanntsichaft der mit hübscher Sopranstimme begabten, anscheinend recht temperamentvollen Concertsängerin Fraul. Rupnipley und einer entschieden virtuosisch beanlagten, nur öfters noch technisch zu sorgslosen Pianistin, Frl. E. Bieger aus Wiesbaden.

Bon den Concerten des "Wiesbadener Männergesangvereins" verdiente das zweite seines interessanten wohlgesungenen Programms wegen besondere Erwähnung. Trefflich vorgebildete, hoffnungsvolle Kunstnovizen, die Altistin Frl. Elsa heß und die sehr beanlagte Geigerin Frl. Mina Rode, beide aus Franksurt a. M., theilten sich in die mit stürmischem Beisall ausgenommenen Solovorträge des Abends.

Bon den zu Gehör gebrachten, schwungvoll gesungenen Männerschören seien Grieg's "Landerkennung", Hegar's "Rudolf von Berdenberg" und "Das Grab im Busento" von J. B. Zerlett namentlich hervorgehoben.

Durch musterhaste Disciplin und Exactheit der Leistungen thut sich unter den kleineren Männergesangvereinen die von herrn Musikdir. Beins geleitete "Concordia" besonders hervor, deren von uns gehörtes 2. Concert unter Mitwirkung des vorzüglichen 1. Cellinen unserer kgl. Hoscapelle, herrn Kammervirtuos Brückner und der jungen Coloratursängerin Frl. Ursa Alfs — einer sür diese Fach recht beanlagten Schülerin von Frau Maria Wilhelmj — einen sehr glücklichen Verlauf nahm.

Dem feit Jahren begründeten Rufe, feinen Mitgliedern fast ausnahmslos Runftgenuffe vornehmfter Art zu bieten, machte unfer "Berein der Rünftler und Runftfreunde" auch in diefer Saifon alle Ehre. Der thatfräftigen, tein materielles Opfer scheuenden Initiative seiner Bereinsleitung, verdankten wir die Bekanntichaft des trefflichen "Franksurter Boealquartetts" (Frau Jul. Uzielli, Frl. Jenny Sahn, Sh. Fr. Naval und Unt. Giftermanns), einen hoch interessanten Liederabend von Frau Amalie Joachim, unter foliftischer Mitwirkung bes eleganten Biolinvirtuofen Berrn Billy Deg aus London, sowie die faum minder beachtenswerthen Darbietungen des ausgezeichneten Concertfangers herrn Raimund von gur Duglen und des hier wohlacereditirten Cellovirtuofen herrn hugo Beder aus Franksurt a. M. Bu einer schönen Abschiedsfeier für den artistischen Leiter des Bereins, herrn Prosessor Frang Dannitaedt, gestaltete fich die vierte "Sauptversammlung". in welcher fich der uns leider verlaffende vorzügliche Rünftler als Solift (Schumann's "Phantafie" Op. 17) und Kammermusikipieler

(unterftügt von herrn Brof. hugo heermann aus Franksurt a. M. und den Herren igl. Kammermusitern Hirsch, Anotte und Hertel) noch einmal herrlich bethätigte. Frau Dr. Maria Bilhelmj verschönte den Abend durch die meifterhafte Borführung eines Bruchstudes aus handn's unvollendeter Oper "Orpheus und Eurydike" und mehrerer Lieder. Ginen echten Runftgenuß bot und der Berein ferner auch mit dem geiftlichen Concert, für welches die Concertvereinigung des königl. Domchores ju Berlin und herr Organist Bald gewonnen worden waren.

(Schluß folgt.)

# feuilleton.

### Personalnadrichten.

\*- Beneralmufikdirector Ernft Schuch, welcher nunmehr in Berlin als Dirigent der philharmonischen Concerte debutirt, hat für das nächste Concert (13. Nov.) gewählt: Ouverture Euryanihe von Beber, Concerto Grosso von Händel (zum 1. Mal), Clavier-Concert Gdur von Rubinstein, Duverture Carneval Romain von Berlioz, Symphonie Emoll von Beethoven. Die Clavierfoli fpielt

Sofie Menter.

\*—\* Aus Anlaß des fünfzigjährigen Kunstlerjubiläums von Joseph Joachim wurde in Berlin eine Stiftung errichtet mit dem Bmed, Beigern und Bioloncelliften, die als Schuler mindeftens ein gwen, Geigern und Stoivneeutsten, die als Schaft nitholiten Lehrs anstalt angehört haben, Prämien in Gestalt von Streich Inftrumenten oder Geld zu verleihen. Der in diesem Jahre mit einem namhasten Geldpreis Bedachte ist Herr Heinrich Dessauer, erste Biolinlehrer an Prof. Breslaur's Conservatorium, ein junger Geiger, der seine Ausbildung theils auf dem Burgburger Confervatorium, theils als Privatschuler von de Ahna und Joachim genoffen hat. Durch feine Bortrage auf der Biola hat er fich um dies als Coloinstrument allzusehr vernachläffigte Tonwertzeug Verdienste erworben.

### Neue und neueinftudirte Overn.

\*—\* Neues deutsches Theater in Prag. In Folge Unpäglich= feit des Frl. Brada wurde statt des "Armen Jonathan" ein musikalischer Cinacterabend als 271. Abonnements - Vorstellung III. Serie gegeben. Der Abend begann mit Mozart's "Baftien und Baftienne", diesem folgte Offenbach's "Dorothea", darauf das von Ballettmeister Apollino arrangirte Ballet-Divertissement. Den heiteren Ballettmeister Apollino arrangirte Bauet-Averingement. Den geneten Abschluß machte die Vosse "Die Borlesung bei der Hausmeisterin". — Am Sonntag gelangte als 272. Abonnements-Borstellung IV. Serie Mascagni's "Nanhau" zur Biederholung. Nach der Oper sand das Concert des Biolinvirtuosen Arthur Argievicz statt. Der Bunderknabe hat in Berlin bereits 5 eigene Concerte gegeben und ift nach feiner Rudfehr in die Refideng gu brei weiteren Concerten verpflichtet. Arthur Argievicz spielt das Bruch'iche Biolinconcert mit Orchefter, dann die Fauftphantasie von Allard mit Clavier; die zweite Nummer des Concertprogramms hat Frl. Mira Solz übernommen, welche den Schattentanz aus der Oper "Dinorah" von Meherbeer zum Bortrag bringen wird. Die musitalische Leitung, sowie die Clavierbegleitung beforgt Capellmeister Sanger. Für die nächste die Einvielvegiettung verorgt Capenmeiner Sunger. In die nächste Zeit steht dem Theater eine ungewöhnlich reiche Hülle von interessanten Novitäten zur Bersügung. In der Oper wird jede bedeutende Erscheinung des deutschen und stemdländischen Repertoirs Berücksichtigung ersahren: Berdiss, Fasstaffiss, die Coburger Preissoper "Die Rose von Pontewedra" von Forster, sowie die einaetigen Oper des sinkaimischen Campagisten Luche Geschaften. Opern des einheimischen Componisten Ludwig Grünberger "Heimfehr" und der "Schwur" von Wilhelm Reich sind zunächst in Aussicht genommen. Auch das Ballet wird Neuheiten bringen.

\*-\* Carl von Rastel's Oper "Der Hochzeitsmorgen" ist von bem General-Intendanten der königl. Hofoper in Berlin angenommen

und wird Eine Januar zur Aufführung gelangen.
\*- Den Angaben über die Reihenfolge der Opern-Novistäten im Dresdner Hoftheater glauben wir auf Grund authentischer Mittheilungen entgegensehen zu follen, daß eine erfte Rovität Anton Rubinstein's "Kinder der Haide" sein werden. Rubinstein wohnt, was wir mit Stolz konstatiren, seit zwei Jahren nun in Dresden und ist ein großer Berehrer und reger Besucher des Hose Bir möchten den Namen wiffen, der eher als dieser große Rünftler Unfpruch hatte, gehört gu werden - wie immer der Erfolg ausian Rojelich ift Rubinftein's humor. "Die Inden balten mich für einen Chriften, Die Chriften fur einen Juden; Die Rlaffiter für einen Mann der Butunft, die Butunftsmufiter fur einen Mlaisifer; die Ruffen fur einen Deutschen, die Deutschen für einen Ruffen."

### Dermischtes.

\*- \* Salberstadt. Unter den Componisten weltlicher Oratorien hat Max Bruch es besonders verftanden, fich einen weitverbreiteten Ruhm zu erwerben. Immer wieder ericheinen bei ten Aufführungen der Gesangvereine feine drei Sanptcompositionen: der Oduffens, der Achilleus und die Glode. Bas die Aufführung felber anlangt, jo durfen mir fie ohne Bedenten eine glangende nennen Durch die Bereinigung des hiefigen und des Aicherelebener, unter Leitung des Königh Mufit-directors herrn Münter itehenden Gesangvereins mar ein Chor von 200 Sanger und Sangerinnen zu Stande getommen. Man merkte es dem Gefammtdore an, daß er fich seiner Aufgabe mit voller Begeifterung hingab; fo einheitlich, fo frimmungsvoll und pracije murden die gefammten Chore durchgeführt. Bejonders mochte ich auch der Schonheit der Mannerchore gerenten, die in jeder Sinficht vortrefflich ausgeführt murden. Danach haben beide Dirigenten, jowohl herr Lehnert wie Beir Munter, augenideinlich für die Ginübung des Berfes ihre volle Kraft eingesett. Das Orcheiter ichte sich aus der hiefigen Stadt-capelle und Musikern des 27. Infanterie-Regimente jusammen. Auch diefes trug zu dem glücklichen Gelingen des Bertes das Seinige bei. Gine vorzügliche Bahl mar binfichtlich der Soliften getroffen. Frl. Marie Bodcher von hier war die Bartie der Penelope juge= Bir haben öfter Gelegenheit gehabt, die Schönheit, Die Rraftfille, das Rlangvolle diefer Stimme hervorzuheben. Dehr als alle diefe Borguge imponirte uns der feelische Bortrag der Empfindungen der Petelope, die einen innigen, marmen Ausdruck fanden. So hat Penolope getrauert und geklagt, jo hat fie angivoll ibre Stimme zur "Atrytone, Tochter des Allbeherrichers Kronion", erhoben, fo hat sie um ihres Gatten Rückfehr gefleht. Es war eine echt fünftlerische Leiftung, die und Frl. B. bot, und der verdiente reiche Beifall blieb nicht aus. — Gine liebliche, anmuthige Stimme befist Frl. Guftave Tilly aus Dortmund, der die Bartien der Naufitaa, Ballas Athene und Leufothea zugefallen maren. Ihre Stimme, ber wir noch etwas mehr Fulle munichten, ift wie geschaffen, den Frohsinn der Nausikaa, den übrigens Bruch in reizenden Melodieen jum Ausdruck gebracht hat, zur Darstellung zu bringen. — In herrn Buttner, Kammerfanger aus Koburg, ternten wir einen gang ausgezeichneten Darfteller des Donffeus kennen. Derfelbe ift im Befite einer markigen, voll ausgiebigen, aber auch gum Ausdrucke garterer Gefühle wohlgeeigneten Stimme. Go gab er denn den flagenden liebe- und febnfuchterfüllten Donffeus eben so treislich wie den in Born ausbrechenden wieder. Somit hat der halberftadter Gesangverein in seinen Annalen wieder einen ruhmreichen Abend zu verzeichnen. Möge es ihm vergönnt fein, unter der Leitung feines tuchtigen Dirigenten, des herrn Lehnert, noch lange gleiche Lorbeeren zu ernten!

\* Der Kunsthändler Fr. Meher in Dresden giebt alljährlich für den Winter einen Kupferstichcatalog heraus, in dem er die im Lause des Jahres erworbenen Runstblätier zum Nupen der Sammler und Räufer veröffentlicht. Der Runithandler sammelt diese mit großer Sachtenntnig, auch find ihm die Runitfreunde befannt, die fie mit Gifer fuchen und erwerben. Go haben fich in einer Reihe von 19 Jahren viele solcher Kataloge angehäuft, die selbst vermöge ihres kunsthistorischen Inhalts von Werth sind. So wird auch der soeben erschienene (19.) Katalog gewiß von den Kunstireunden willstommen aufgenemen und mir Freuden durchgesehen werden. Der Katalog enthält bei 1878 Rummern mehrere Tausend Blätter, darunter feines werthlos, aber viele von großer Rojtbarfeit ober

Geltenheit.

\*-\* Bur unsere Opern componirenden Leser geben wir den Bortlaut der Befanntmachung der f. Softheater-Intendang gu Munchen betreffs der Bewerbung um den Quitpold-Breis fur eine neue deutsche Oper. München, den 1. November 1893. fonigliche Sobeit der Pringregent Quitpold von Bayern haben fich Allergnadigit bewogen gefunden, einen Breis von 6000 Mart für eine neue deutiche Oper auszuiegen. Un der Konfurreng fonnen alle deutschen und öfterreichischen Komponisten theilnehmen, und ift denfelben die Bahl des Stoffes freigestellt, ausgeschloffen bleiben alle jene Berfe, welche bereits aufgeführt ober gedruckt find. Die Breisrichter können sich an der Konkurren, nicht betheiligen. Die Werke sind bis längstens 1. November 1894 — dem Allerhöchsten Namensfeste seiner königlichen Sobeit des Bring-Regenten Luitpold von Ba pern - an die unterfertigte Stelle mit einem Motto ein-

zusenden, und ift denselben zugleich ein versiegeltes Schreiben beizulegen, welches den Ramen und Wohnort bes Romponifien enthält und auf der Mugenseite mit dem gleichen Motto versehen ift. Das Breisrichter-Collegium befteht aus den herren: General-Intendant ber f. Cofihcater, Graf von Sochberg, Ercellenz, Berlin; General-Intendant der f. Gofn:ufit Baron von Berfall, Erc., Munchen; General Mufitbircctor Sofrath Schuch, Dresben; Hofcapellmeister Sans Richter, Wien; Hofcapellmeister Germann Zumpe, Stuttgart; Director Julius Hosmann, Köln; Generaldirector der t. Hoscapelle Hermann Levi, München. Die Preisrichter entschied durch Stimmenmehrheit, ob eines der eingefandten Berte des Preifes murdig erfcheint. Sollte diefes nicht der Fall fein, fo wird der ausgesette Breis zu gleichen Theilen an die Komponisten der relativ besten drei Opern vertheilt Das Urtheil der Preistichter wird am 12. Marg 1895 - dem Allerhöchften Geburtefeste Seiner toniglichen Soheit des Bring-Regenten Luitpold von Bapern durch bie unter-fertigte Stelle veröffentlicht werden. Die t. Softheater-Intendang ju Munchen erwirbt mit Zuerkennung der Preife das Recht der ersten Aufführung sowie das Material der preisgekrönten Werke unter den an der k. hofbühne üblichen Bedingungen. R. hoftheater-Intendang geg.: Ernst Boffart.
\*-\* Bu der Pinto-Aufführung im Dresdner Hoftheater ging

von nicht unbekannter Sand aber ohne Unterschrift folgende gereimte

Empfehlung ju:

Beut' mußt' man auf die "Drei Binto's" hinweisen, Die morgen das Softheater will wiederholen! Bomit aber Altes auf's Neue ftets preifen? Man murde fich mundern gang unverholen! Doch nein, in unfern neb'ligen Beiten Ift nothig ein Werk voller Sonnenschein, Boll Anmuth und brolligen Richtigkeiten, Das Licht strahlend grüßt in die Geele hinein! "Bon Weber ift's nicht — es ift ja von Dahler!" Wie mußig der fade Urheber-Bant: Sind nicht zulett brei Mart ein Thaler? Bilt dem namen ober ber Sache ber Dant? Und wer wird zweifeln, hört er die Beifen, Bon luftigen Studenten und Manfor dem Rater, Bon Laura und Don de Fonseca auf Reisen, Dag C. M. von Weber ber leibliche Bater? Uch, frausverworren und ernst und schrill Bard's, wie in der Welt, so auch in der Runst! Den Bölferleng, der nicht fommen will, Erfete das Lied in der Menschen Gunft! Un Mord und Ch'bruch, Bergweiflung und Roth, Fließt über die neueste Operngebahrung -Für die himmlische Tonkunft ist das der Tod -D'rum fucht bei den Klaffifern fugere Nahrung! Bo Beber's Lieber die Herzen jullen, Da ist fein Raum für Trop und Berneinen. D Menichen, wollt ftillen Ihr all' Eure Schmerzen, So öffnet der Tonanmuth willig die Bergen!

\*- \* Seit Beginn bes laufenben Schuljahrs, (1. April bis Ende Octbr.) sanden im igl. Conservatorium zu Dresden 16 Auf-führungen, überwiegend theatralische, statt, da im Sommer die Musitabende in der hauptsache ausgesett werden. Die 5 Musit-aufführungen, unter benen sich die Königs-Geburtstagsseier, das 25 jährige Jubilaum ber Grundschle und die öffentliche Orchefter-aufführung besanden, brachten Orchefterwerke von Beethoven (8. Symphonie), Mendelssohn (Ouverture Meerestille und glückliche Fahrt) und Woltermann (Serenade); jür Chor Salvum fac regem von Riet; Kammermusikwerte von Cui, Grieg, Handn, Mozart und Schubert; Berke für Clavier von J. S. Bach, B. F. Bach, Beethoven, Chopin, Grieg (Amoll-Concert), Mendelsjohn, Moszfomsti, Wozart, Raff und Reinede; für Orgel (I. S. Bach, Guilmant), Violine (Lauterbach, Mendelssichn, Spohr, Vieuxtemps), Flöte (Doppler, Tulou), Clarinette (Reißiger), 3 hörner (Beethoven, Mozart, Werner), Sologesang (Beethoven, Brahms, Franz, Händel, Rog, Löwe, Marichner, Mogart, Ries, Rubinftein, Scharfe, Schubert, Schumann und Spohr), Frauenterzett (Siller), und Declamation (Bed). Die 2 Opernabende enthielten Scene von Auber (Schwarzer Domino), Nicolai (Luftige Beiber) und Beber (Freischup); Die 9 Schauspiel "Aufführungen" ganze Stude von Anno, Fellechner und Helmerding, Görner, Halm, Kalisch, Körner, Hans Sachs (Das heiß' Eisen, beim Albertsest 15 Mal), Schlesinger und Wilten, sowie Scenen von Frentag, Goethe, Gustow, Berich, Rleift, Leffing, Schiller und Shatespeare. \*---\* Erfurt. Der Soller'iche Musitverein eröffnete am 12.

Detbr. b. J. feine diesjährige Concertfaifon mit einem im Raifer-

faale veranstalteten Concerte, in welchem an Orchesterwerken, außer der Ouverture zu "Taufend und eine Nacht" von B. Taubert, die 2. Suite aus der Mufit zu "Beer Gynt" von E. Grieg, sowie das Siegfried John von Richard Wagner, und zwar die beiden letteren Berte zum erften Male bier zum Bortrag gelangten. Alle Brogramm-Nummern wurden vom Orchester unter hofcapell. meifter E. Büchner's gediegener und fachtundiger Leitung muftergiltig ju Gehör gebracht; die Zuhörerschaft zollte daher auch durch wieder-holtes Beisalklatichen und Hervorrus dem vorzüglichen Dirigenten und feiner braven Mufiterichaar die wohlverdiente Anertennung Die Sangerin bes Abends, Frl. Rogberg aus Berlin, verfügt über eine zwar nicht große, aber recht ansprechende und einschmeichelnde Stimme. Durch den Bortrag von 6 Liebern meift heiteren Inhalts begeisterte fie die Buhörerschaft bergestalt, daß fie fich zur Bugabe von 2 weiteren Liedern versiehen mußte, deren Bortrag im Jublifum einen mahren Beifallefturm bervorrief. Go fann das erfte Concert mit Recht als ein wohl gelungenes bezeichnet werden. Mögen sich bie anderen Concerte der Saifon ebenfo geftalten.

\*—\* Concert des Sängervereins in Königsberg. Am Montag gab ber Gangerverein feinen Mitgliedern und Gaften, die wie immer in voller, großer Zahl seiner Einladung gefolgt waren, in der Börfe einen Bolfsliederabend, deffen gefchidt aufgestelltes, abwechfelungsreiches Brogramm angerehmen Benug und befte Unterhaltung brachte. Dem gefchahten Berein, ber gewöhnt ift, feine ausgezeichnete Leiftungs-traft vorzugemeise in ben Dienst ber höheren Mannergesangetunft und Bitteratur zu ftellen, fteht es mohl an, andererfeite auch die Bflege des Bolteliedes nicht zu versäumen, dem ja der harmonische Männergesang seine Entitehung und die Märnergesangstunft ihre Entwidlung verdankt. Wie trefflich der verdiente Dirigent des Bereins, Herr Musikdirector Schwalm, sich auf die intercssante und kunstgerechte Zusammenstellung gemischter Programme verücht, das hat er schon oft und auch diesmal bewiesen. In der Leipziger Concertsängerin Frl. Clara Polscher und dem neuen einheimischen Solocelliften herrn Fr. Berbit hatte der concertirende Berein febr ichabenswerthe funftlerifche Krafte gewonnen, Die geeignet waren, bem Brogramm anregenden Bechfel und vermehrtes Intereffe gu geben. Frl. Polfcher, einer frifchen, jugendlichen Erscheinung und ausgezeichnet burch ein schönklingendes, mohlgebildetes Organ, fiel es nicht schwer, fich alsbald ben Beifall und die Sympathien ihrer Buhörer ju gewinnen. Die Stimme ist ein weich und boch wohl-flingender Wiegzosopran, dem eine schone Ebenmäßigfeit und seltene Ausgeglichenheit eigen ift. Die Tiefe fonor, die Mittellage in weicher Rundung und die Sohe ohne die geringfte Schärfe voll und mobletonend, dabei ein feingebildeter Tonanfag, eine ftete flare, den flanglichen Bohllaut fordernde Wortausfprache, das giebt einen Gefang, ben zu horen Bergnugen und Genuß bereitet, jumal mit ihm fich temperamentvoller, angeregter und anregender Bortrag verbindet, ber den Reiz der Gefammtdarbietung wirtfam steigert und erhöht. Bon den fieben zum Bortrag gelangten Gefängen mar es nur das bergige "Lieber Echat, fei wieder gut mir" von R. Franz. bas wir uns im Ausbrudanders, nämlich finniger und einfacher und ohne jede Bragnanz der Declamation gewünscht hätten, in welcher das Lied leicht an seinem fconften Schmud, feiner Boltstumlichfeit, Ginbufe erleibet. In wohlgetroffener, feuriger Auffaffung aber erflang Schumann's fonft meistens zu wenig leibenschaftlich genommenes "Du meine Seele, du mein Berg", buftvoll und hingegeben im Bortrag mar Brahme' "Felbeinsamteit", vielleicht die tunftlerifch feinste Darbietung, und in Liedern von Umlauft, Rog und Harthan zeigte Fraulein Bolfder, daß fie auch den Bortrag heiterer, frohmutiger und naiv harmlofer Befange mirtfam beherricht. Der ftets miederholte, fehr animierte Beifall bewies bas Gefallen, bas die Bortrage ber jungen Runftlerin fanden, und das derfelben zu Wiederholungen und einer Zugabe Unlag gab.

### Kritischer Anzeiger.

Büchner, Emil: Dp. 43. 2 Gefänge, Nr. 1 Gebet, Nr. 2 Lobgesang, für Männerchor componirt zum 50jährigen Stiftungsfeste des Thuringer Sängerbundes. Leipzig, C. K. Kahnt Nachfolger.

Das fünfzigjährige Stiftungefest bes tunftliebenden Thuringer Sangerbundes hat von vielen Seiten zahlreiche Beweise ber Sympathie und Unerkennung erhalten. Wenn auch der als Componist und Dirigent in den weitesten Kreifen ehrenvoll befannte Emil Buchner der Ginladung folgte und gur Berherrlichung des Geftes zwei Dlannerchore componirte, so ist dies gewiß recht lobenswerth und um fo mehr, wenn, wie fich nicht anders erwarten ließ, diefelben durch Delodit, Harmonik und Stimmenführung hoch über dem Niveau der alls käglichen Nännergesanglitteratur stehen.

Auf eine herglich innige Melodie merden die Worte des Gebets gefungen. Obgleich diefer Chor von Us dur nach Fes dur modulirt, ist er doch selbst von minder geschulten Bereinen aussührbar.

Keurig, schwungvoll ertont der Lobgesang und hat auf dem Jubilaumefeste Aller Bergen entflammt. Derselbe fann auch mit

Die Texte der beiden Chore stammen auch aus der Feder eines Thuringer Dichters: A. Boigt. So haben Componist und Dichter burch die That bewiesen, daß im schönen Thuringerlande noch immer herrliche Sangesblüthen erftehen, die ficherlich auch im ganzen deutschen Lande lobende Anerkennung finden werden.

### Aufführungen.

Breslau. "Die heiligen 3 Könige", feierlicher Marich aus bem Oratorium "Chriftus" von F. Liszt. Valse Caprice von Riemensichneiber. Leonoren-Duverture Rr 3 von Beethoven. Symphonie Rr. 5, "Leonore" von Raff Drei Lieber: Morgenthau von Rofitansth; Bobin mit ber Freud von Buerft; Du meiner Seele ichonfter Traum, von Laffen. (Frl. Bertha Donat.) "Gestänbniß", Bhantafiestud für Streichinstrumente von C. Schulg. Schwerin. Drei Lieber: 3ch liebe Dich von Grieg; 3ch ging im Balb, von Rofitanstv; Ballgeflufter, von Erif Meyer-Belmund. (Frl. Bertha Donat.) Festouverture über bas thilringifche Bolfslied von Eb. Laffen. Die Clavierbegleitung hatte Berr Balter Rubell übernommen.

Dresden, ben 2. Octbr. Tonfünftlerverein. I. Uebungsabend. Quartett (Esbur) für 2 Biolinen, Biola und Bioloncell von Mogart. Diatreit (Ebent) int 2 Biblinen, Bibli und Biblineen ben Mozatt. (herren Kratina, Arehsig, E. Schreiter und Michael.) Sonate (Hour, Op. 13) sür Obee und Pianosotte von Gustav Schreck. (herren Pietzisch und Pittrich.) Quintett (Cbur) für 2 Biolinen, 2 Biolen und Bioloncell von Joseph Hahdn. (herren Drechsler, Schramm, Wilhelm, Kühne und Nebelong.) — 9. October. Tonkünstlerverein. II. Uebungsabend. Trio (Cbur) sür Pianosotte, Violine und Volontell von Bolon. (Bbur, Op. 216) für Fibte, Oboe, 2 Clarinetten, 2 Hörner und 2 Fagotte von Carl Reinede. (Herren Brethick, Deber, 2 Clarinetten, 2 Hörner und 2 Fagotte von Carl Reinede. (Herren B. Bauer, Schmidt, Gabler, Schneiber, Mai, Uhlemann, Tränkner und Strauß) Trio (Obur, Op. 70, 71). Wieseiger, Mitchard Wicker, Williams, Trio (Obur, Dp. 70, Rr. 1) für Pianoforte, Bioline und Bioloncell von Beethoven. (Herren Schmeibler, Lange-Frobberg und Grützmacher. (Flügel von Blüthner.) — 23. October. Tontunftlerverein. III. Uebungsabend. Trio (Emoll, Op. 1, Nr. 3) für Pianoforte, Bioline und Bioloncell von Beethoven. (Berren Better, R. Schreiter und Grilgmacher.) Quartett (Edur) für 2 Biolinen, Biola und Bioloncell von Nicolo Baganini. (Berren Lange-Frohberg, Meigner, Gichhorn und Sullwed.) Trio (Cobur, Dp. 100) für Pianoforte, Bioline und Bioloncell von Frang Schubert. (Berren Knauth, Feigerl und Bodmann.)

Berzogenbufch, ben 30. October. Männergesangvereinigung "Aurora". (Director: Herr Leon C. Bouman uit 's Bosch, zweiter Director: Herr J. B. Lürsen ir.) Buitengewoon Concert. (Colisten: Frl. Iba Junfers, Duffelborf, Mit; herr Jacques Bruste, Amfterbam, Bag.) D Welt, bu bift fo munbericon, Chor mit Biano von S. A. Meyroos. Recitativ und Arie aus "Berusalem", Solo für Baf von Berbi. Die Almacht, Solo für Alt von Schubert. De Rots in Zee, Chor a capella von R. Hol. Bierte Scene aus "Kingal", Chor mit Biano von A. Rrug. Bom Rhein, Chor a capella von Bruch. Lieber für Bag: Ihr Bild und Der Wanderer von Schubert. Lieber für Alt: Angebenken von Cornelius; Binterlied von Koß; Bastorale von G. Bizet. "Berlassen bin i", Bolkslied aus Kärnten, Chor a capella von Koschat. Die Wache kommt, Chor mit Piano aus "Die beiben Beigigen" bon Gretry.

Ronigsberg, ben 23. October. Concert des Königsberger Sangervereins (Dirigent: Rgl. Mufitbirector Robert Schmalm) unter Mitwirfung ber Concertfangerin Frl. Clara Bolicher-Leipzig und bes herrn fr. herbft. (Orchefter: bie Capelle bes Inf. Regts. hernog Carl bon Medlenburg-Strelin Rr. 43.) Onverture ju "Ruy Blas" von Menbelssohn. Mannerchore: Schottlands Thranen, mit Begleitung von Bled-Instrumenten, Sat von M. Bruch; Innsbruck, ich muß dich laffen, nach S. Isaak (1480), bearbeitet von C. Renner; Sägers Morgenbesuch, altbeutich (aus bem 15. Jabrhunbert), bearbeitet von H. Jingst; Villanella alla Napolitana von B. Donati. Arie "Kennst du das Land" aus "Mignon" von A. Thomas. Sonate (Edur) sit Villanello mit Clavierbegleitung von K. Boccherini. Lieber mit Clavierbegleitung: Widmung von R. Schumann: Felbeinfamkeit von Brahms; Frühlingslied von B. Umlauft. Mannerchore: Der Soldat, füdbeutsch; Mennchen von Tharau, oftpreußisch; Die brei

Röstein, ichwähilch von Fr. Silcher; Finnisches Bolkslied von Faiszt. Cello-Soli: Kol Nidrei von Bruch; Mazurka (Gmoll) von Topper. Lieber mir Clavierbegleitung: Lieber Schatz, sei wieder gut von Franz; Binterlied von Koß; Wiegenlied von Parthau. Altnieberlandische Bolkelieder: Klage; Wilhelmus von Nassauen (Bariton-Solo); (Derr Cantor Birnbaum, Mitzlied bes Bereins;) Kriegslied; Abschied (Tenor-Solo); Berg op Zoom; Dantzebet; sur Soli, Chor und Orchester, bearbeitet von E. Kremser. (Flügel: Jul. Gedaubr)

Roln, ben 24. October. Concert-Gefellichaft. I. Gurgenich-Concert. Unter Leitung bes stäbt. Capellmeisters Herrn Prof. Dr. Franz Bullner. Symphonie G moll von Mozart. Ferael in Negypten, großes Oratorium in zwei Abtbeilungen für Doppeldor, Solostimmen, Ordefter und Orgel von G. F. Sanbel. (Ordefterzuiäte mit Benutzung ber Meubelsfobn'iden Orgelftimme von Lindpaintner.) Goliften : Fraulein Cilli von Beng, Fraulein Bertha Steenebrugge aus Roln, Fraulein Agnes Witting aus Dresben, Berr Benrit Beftberg aus Roln, herr 3. B. hoffmann und herr Wilhelm Fride, bom Stabttheater in Köln; Orgel: Berr &. 2B. Frante.

Leipzig, ben 4. Rovbr. Motette in ber Thomasfirche. "Fünf Brunnlein finb's", Lieb für 4 ftimmigen Chor von G. Kittan. "Berr, wer wird wohnen", Motette für Doppeldor und Solostimmen von Sauptmann. - 5. Robbr. Rirchenmufit in ber Nicolaitirche. Drei Sage aus bem Oratorium "Baulus": Nr. 43. Chor: "Sebet welch' eine Liebe"; Rr. 44. Recitativ: "Und wenn er gleich"; Nr. 45. Chor: "Richt aber ihm allein" von Menbelsjohn.

### Brieftaften.

#### Berehrliche Redaction!

Es ist fast allgemein befannt, daß D. 28. Fripsch' Mufikal. Wochenblatt Berichtigungen nur nach gerichtlichem Zwange, ober nur durch Gloffen entstellt, bringt. Daher erlaube ich mir, 3hr geschäptes Blatt um die Aufnahme nachfolgender Erklärung ju bitten. Ich fete voraus, daß die anständige Fachpreffe die Pflicht hat, bem Treiben eines Blattes entgegenautreten, daß offenbar nur burch hämische Gloffen ober bissige Ausfälle fich zu halten fucht.

#### Grfläruna.

Der Redacteur E. B. Fritsch macht seinem Unmuthe über die neuerlich abermals wegen Beleidigung erfolgte, durch mich veransaste gerichtliche Bestrasung dadurch Luft, daß er in einer offenbar singierten Brieffastennotiz der Mr. 45 seines ja so "ernst-musitalischen" Blättchens eines Vorsalls Erwähnung thut, der keineswegs in ein musikalisches Jachblatt gehört, wenn solches nicht zum gewöhnlichsten Radaublatt herunterfinken will. Ich gebe biesen neueren Bergenserguß hier wortlich wieder:

B. J. in Z. "Der Rirchenvorsteher herr Carl Ruble, der in der Localpreffe den Prediger der eigenen Gemeinde zu discreditiren fucht,

ist mit dem Berleger ber da-capo-Albums identisch."

Sines Commentars hierzu bedarf es nicht. — Für die Fern-stehenden fei nur bemerkt, daß ich mich als Kirchenvorsteher im Leipz. Tageblatte gegen die Bermengung firchlicher und parteipolitischer Fragen Seitens bes damals noch amtirenden Predigers ber von mir vertretenen Gemeinde ausgesprochen habe, wogu ich vom Aettestenrath eben diefer Gemeinde beauftragt und dazu nicht allein berechtigt, sondern sogar verpstichtet mar. Denn in unserer Gemeinde fteht dem Meltestenrath bas firchliche Aufsichtsrecht gu.

Bezüglich der Schroeder'ichen Biolinichule leiftet fich Berr E. B. Fripiche in gleicher Rummer unter Bermifchtes eine Rotig des Inhalts, daß fich fein Borwurf zeitlich auf den Winter 1890/1891 bejogen habe. — Damals hat herr Professor herm. Schroeder im Auftrage von Professor de Ahna speciell für Unterrichtszwecke beim deutschen Kronpringen ein paar fleine Stude componirt, - daran fann nicht gerüttelt werden, und mehr ift nicht behauptet worden. Berr E. B. Fritich hat jedoch vor dem Friedensrichter sowohl wie in der gerichtlichen Berhandlung die Stimmungsbilder nicht erwähnt, sondern speciell von der Schule, offenbar wider besteres Wissen behauptet: "er habe Prosessor de Ahna selbst befragt und dieser habe ihm gesagt, daß er die Schule nicht benute." Schöffengericht sowohl als auch Landgericht haben nach Ginficht in bie porliegenden Documente feine Behauptung als eine aus der Luft gegriffene gebührend gewürdigt und sonach ist in letter Inftang die Berurtheilung des p. p. Fritiche erfolgt. Das genügt voll-ständig für Beritandige, um diefen "Bortampfer gegen ichwindelhafte Reclame" und fein Blatt zu characterifiren.

Leipzig, im Novbr. 1893.

Carl Rühle.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

# 

# Musik-Instrumente

jeder Art

in nur guten Qualitäten zu billigen Preisen.

Illustrirter Katalog gratis.

0000000

# Louis Oertel,

Hannover.

# Weihnachts-Album

für

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

von

# Carl Riedel.

— Heft 1/2 à M. 1.50. —

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sich ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Im Verlage von **Julius Hainauer**, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

### Max Zenger

Opus 71.

### Drei Gesänge a capella.

| Nr.   | 1. | Jugendliebe.  | Fünfstimmig.  | Part. | u. | Stimmen | M. | 1.10 |
|-------|----|---------------|---------------|-------|----|---------|----|------|
|       |    | Weihe der Nac |               |       |    |         |    | 1.65 |
| $N_r$ | 3  | An dia Musik  | Siehenstimmig |       |    |         | M  | 1 75 |

# Julius Bechgard.

Opus 26.

Der Traumgott.

| Lieu                | *** * | <br>- | <b>C.</b> | ** | • | . 0 |  | • |     |    | _   |
|---------------------|-------|-------|-----------|----|---|-----|--|---|-----|----|-----|
| A. Für höhere Stim  | me .  |       |           |    |   |     |  |   | ]   | M  | 1   |
| B Ffir tiefere Stim | me .  |       |           |    |   |     |  |   | . ] | М. | 1.— |

### Ueber 40,000 Aufl

Köhler, L., Hochschule für Pianisten: Cramer, Clementi, Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Musikbibliothek.

Praktischer Wegweiser

bei Auswahl klassischer und neuerer Musik, sowie musikalischer Schriften:

### Breitkopf & Härtel's

Verzeichnis gebundener Musikwerke

eigenen und fremden Verlages.

Unentgeltlich durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

### Emil Büchner.

Zwei Gesänge

Nr. 1. Gebet

Nr. 2. Lobgesang

### Männerchor.

Op. 43.

Partitur M. 1.—. Jede Stimme M. -.40.

H. Bach schreibt in Nr. 31 der Neuen Zeitschrift für Musik: . . . Es folgte ein Männerchor: "Gebet" ("Andachtsvolles tiefes Schweigen"). Gedicht von A. Voigt, Musik von E. Büchner, eine tiefempfundene, ernste Composition, deren gut gelungener Vortrag die Herzen und Sinne noch andächtiger stimmte.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### Breitkopf & Härtels Bibliotheken für den Koncert-Gebrauch.

### Partiturbibliothek.

Die klassischen und neueren Orchesterwerke und Chorwerke mit Orchesterhegleitung in einheitlichem Gewande zu hilligem Stufenpreise. (16 Gruppen, 843 Werke.)

Gruppe 1. Symphonien, Entr'Actes, Phantasien und dergl. — 2. Ouverturen. — 3. Kleinere Orchesterwerke, Tänze, Märsche, Balletmusik etc. — 4. Streichmusik. — 5. Musik für Blasinstrumente. — 6. Musik für Pianoforte mit Orchester. — 7. Musik für Violine mit Orchester. — 8. Musik für Violoncell mit Orchester. — 9. Musik für Blasinstrumente mit Orchester. — 12. Geistliche Gesangewerke. — 13. Messen. — 14. Oratorien. — 15. Koncert, Gesang- und dramatische Werke. — 16. Arien und Lieder.

### Orchesterbibliothek.

Die wichtigsten Orchesterwerke und Chorwerke mit Orchesterbegleitung in hroschirten Stimmenheften mit Umschlag. (16 Gruppen in 1000 Nummern.)

Gruppe 1. Symphonien, Entr'Actes, Phantasien und dergl. (siehe auch Gruppe X). — 2. Ouverturen. — 3. Kleinere Orchesterwerke, Tänze, Märsche, Balletmusik etc. (siehe auch Gruppe XI). — 4. Streichmusik. — 5. Musik für Blasinstrumente. — 6. Musik für Plansnforte mit Orchester. — 7. Musik für Violine mit Orchester. — 8. Musik für Violoncell mit Orchester. — 9 Musik für Blasinstrumente mit Orchester — 10. Symphonien, Entr'Actes u. s. w. (siehe auch Gruppe I). — 11. Kleinere Orchesterwerke (siehe auch Gruppe III). — 12. Geistliche Gesangwerke (Orchesterstimmen). — 13. Messen (Orchesterstimmen). — 14. Oratorien (Orchesterstimmen). — 15. Concert, Gesang- und Dramatische Werke (Orchesterstimmen). — 16. Arien und Lieder (Orchesterstimmen). — Bachs Werke für Orchester. Stimmenausgabe für den practischen Gebrauch.

#### Chorbibliothek.

Die wichtigsten Gesangwerke und Lieder in broschirten Stimmenheften (26 Serien in 650 Nummern).

Gruppe 1. Geistliche Gesangwerke (Serie II. XI. XIII). — 2. Messen (Serie II. XV). — 3. Oratorien (Serie V. XVI). — 4. Kirchenoratorien (Serie XIV). — 5. Opern (Serie VI). — 6. Koncert Gesangwerke (Serie III. IV. XIII XXII). — 7. Lieder für Männerchor (Serie VII. VIII XXIII. XXIII. XXIV). — 8. Opern Chöre für Männerchor (Serie VVIII) — 9. Lieder für gemischten Chor (Serie IX. X XII. XXVI). — 10. Opern Chöre für gemischten Chor (Serie XVII). — 11. Kleinere Chöre (Serie XIX). — 12. Lieder für Fraueustimmen, (Serie XXV).

### Textbibliothek.

Texte zu Opern, Oratorien und grösseren Gesangwerken. (14 Serien in 350 Nummern.)

Gruppe 1. Opern (Serie I. IV. VII. VIII. XIV). — 2. Opern. Bearbeitung f. d. Leipz. Bühne (Serie IX—XI.) — 3 Oratorien (Serie II—V). — 4. Grössere Koncert-Gesangwerke (Serie III. VI. XIII). — 5. Kirchen Oratorien (Serie XII).

### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

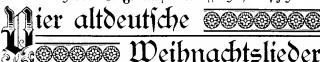
# <u>Anton Hekki</u>

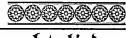
Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

# Vür Weiknackten I

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Ceipzig.





für vierstimmigen Chor

gefetzt von

# Michael Draetorius.

Jur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

Es ift eine Ros' entsprungen.

Mr. 2. Dem neugeborenen Kindelein.

Ur. 3. Den die Hirten lobten fehr. Ur. 4. In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mk. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Bak à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unsicht zu beziehen.

# Evanthia

### Preis-Oper von Paul Umlauft.

Daraus erscheint in Kürze für Orchester zum Concertvortrag eingerichtet:

Partitur und Stimmen n. M. 8 .- . Doublir-Vorspiel. Partitur und Sonn. stimmen à 30 Pf.

Orchesterzwischenspiel. Partitur und Stim-Doublirstimmen à 30 Pf.

Liebes-Scene. Grosses Duett zwischen Direktions-Grosses Duett zwischen Evanthia stimme n. M. 6.-..

Grosse Phantasie von Arthur Seidel. Mit Direktionstimme n. M. 8.—.

Bestellungen freundl. umgehend erbeten.

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover. ୪ ୪<del>୦୦୦୧୭୪୪୭୧୦୧୦୧୦୧୭୧୭</del>୧୭୧୭୧୭୧୭୧୭<del>୦୭୧୭୧୭୧୭୧୭</del>

Die von dem hiesigen Tonkünstler-Verein gestiftete Freistelle am Stuttgarter Conservatorium für Musik ist an einen talentvollen Violinschüler zu vergeben. Bewerber haben sich schriftlich, unter Beilegung von Zeugnissen, an den unterzeichneten Vorstand zu wenden.

Stuttgart, October 1893.

Professor Edmund Singer.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Bruunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

# Steinway & Sons



# NEW YORK





Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München.

Jaegerstrasse S, III.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld. Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

Director: C. D. Graue.



Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



Violine

# Louis Spohr.

Begleitung des Pianoforte übertragen von

### Friedrich Hermann.

- Adagio a. d. Violinconcert Nr. 7. Pr. Mk. 1.50. Adagio (Gesangsscene) a. d. Violinconcert Nr. 8. Pr. Mk. 1.50. Nr. 2.
- Adagio a. d. Violinconcert Nr. 11. Pr. Mk. 1.50. Adagio a. d. Quatuor brillant, Op. 43. Pr. Mk. 1.50. Adagio a. d. Quatuor brillant, Op. 61. Pr. Mk. 1.50. Larghetto a. d. Quatuor brillant, Op. 68. Pr. Mk. 1.50. Nr. 4.
- Nr. 5.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Aug. Deutsch. Musstereins getten ermößigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeite 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für ausgehoben. Bei den Postämtern nuß aber die Bestellung

gei den Postamiern muß aber die Bes erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. f. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Murnbergerftraße Rr. 27, Ede ber Königstraße.

Augener & Go. in London. 33. Beffel & Go. in St. Betersburg. Gebeihner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No. 46.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffardt'iche Buch, in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Soldatenpoesie im Dienste des sächsischen Signalwesens. Ein Erinnerungsblatt zum Militärdienstjubiläum Sr. Maj. des Königs Albert von Sachsen. Bon Konrad Neesc. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Halle a. S., Karlsruhe, Brag, Wiesbaden (Schluß). — Feuilleton: Personalnachrichten, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Entgegnungen. — Anzeigen.

# Soldatenpoeste im Dienste des sächsischen Signalwesens.

Ein Erinnerung blaftt jum Militardienst jubilaum Gr. Maj. bes Ronigs Albert von Sachfen.

### Bon Konrad Neefe.

Wie der sächsische Soldat in den mancherlei Lagen seines wechselvollen Lebens, sei es unter dem Einflusse kriegerischer und politischer Ereignisse, oder unter dem Einsdrucke militärdienstlicher Auftände und persönlicher Erlebnisse, sein dichterisches Können in volksthümlicher Weise zur Geltung zu bringen pflegt, so legte derselbe ehemals auch den Horn= und Trompeten-Signalen, welche für den Feld-, Wacht-, Exerzier= und sonstigen Dienst in großer Anzahl vorgeschrieben waren, mehr oder weniger poetische Texte unter, um auf solche Weise beim Einprägen derselben seinem Gedächtnisse zu Hilfe zu könfte zu kommen.

Obgleich nun ein großer Theil dieser Signalreime und Texte wegen der dem Soldatenstande, in Prosa wie Verseschmiederei, eigenthümlichen Ausdrucksweise, die bekanntlich nicht blos derb, sondern zuweilen auch recht klobig sein kann, zu einer Veröffentlichung nicht geeignet ist, so existiezen doch auch, und zwar ohne Küchsicht auf vorherrschende Mundart bei den verschiedenen Truppentheilen, besserten, die auf ein weiteres und allgemeineres Interesse Anspruch erheben dürsen. Jedenfalls aber ist eine Besprechung dieser Soldatenpoesie um so berechtigter, als sie besonders seit der Verdrängung der spezifisch sächsischen Signalweisen im Jahre 1867 und infolge der grundsälichen Beschränkung des deutschen Signalwesens seit dem Jahre 1889 mehr und mehr der Vergessenheit anheimfällt.

Bu den ältesten Signalhornweisen, welche sich bis auf unsere Tage bei der kgl. sächsischen Infanterie behauptet

haben und, beiläufig bemerkt, vom Jahre 1823 bis 1862 auch für die sach Fußartillerie Gültigkeit besaßen, gehören die "Reveille" und der "Zapfenstreich".

Die erstere stammt nachweisbar aus dem Jahre 1816 und gilt nach einer, vorzugsweise in sächsischen Officierskreisen herrschenden Tradition noch heutzutage, wenn auch ganz unbegründeter Weise, als C. M. von Weber's geistiges Eigensthum.\*) Letterem Umstande mag auch die Entstehung des nachstehenden Verschens zuzuschreiben sein, welches sich im sächsischen Soldatenmunde als begleitender Text zu eben gedachter Hornfanfare fortgeerbt hat:



\*) Der Berfasser bieses Artikels beabsichtigt, bemnächft an einer anderen Stelle ben Nachweis zu suhren, daß bisher die altssächssichen Hornsignale von der mundlichen Ueberlieferung C. M. von Weber mit Unrecht zugeschrieben worden sind.

Das Signal "Zum Aufstehen" wurde ursprünglich auf messingenem Flügelhorn (sogen. Halbmond), welches in H stand, geblasen. Diese Instrumente wurden zwar im Jahre 1819 bei der leichten Infanterie durch kupferne Signalhörner in Des verdrängt; doch gelangten die alten hörner aus Sparsamkeitsrücksichten beim inneren Dienst in der Garnison noch die zum Jahre 1826, wo auch die sächs. Linien-Infanterie Des-Hörner von Kupfer erhielt, zur Verwendung.

Bu dem im Jahre 1822 eingeführten "Zapfenstreich" ("Retraite") oder richtiger "Ruf zur Nachtruh", welche damals von sämmtlichen Hornisten oder Signalisten der (Dresdener) Garnison bei der Hauptwache mehrst im mig geblasen werden mußte, hat gleichfalls ein sangesfroher sächsischer Soldat einen Text gebildet. Und gleichwie der erste Theil dieses klassische schönen Hornsignales seinem musikalischen Inhalte nach als ein tiesempfundener Mahneruf zu seierlich=ernster Ruhe und andächtigem Ubendgebet auszusalsen ist, so wußte auch der dichtende Krieger diese Tonweise in durchaus angemessene Worte zu kleiden:





Der nunmehr folgende zweite Theil dieses Hornsignals, welcher ursprünglich durch die vorgeschriebenen Straßen der Garnison im Marsche wiederholt geblasen werden sollte und daher im lebhasten  $^2/_4$ -Takt gehalten ift, bot — was für die Soldatenpoesie so recht characteristisch ist — willskommenen Aulaß, inmitten der andächtigen Stimmung seinem urwüchsigen Humor die Zügel schießen zu lassen. In der Erinnerung an das streng verponte Reinigen der Urmatur mit scharsen Pukmitteln, ruft er nämlich spöttisch:



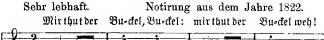


Beim Erklingen des dritten (Schluß-) Theiles zeigt sich alsbald der Dichter wieder in seiner früheren Seelenstimmung, um noch seinen Kameraden den Nachtgruß zuzurufen:



Um beim Exerzieren Linien, die über den gewöhnlichen Abstand ausgedehnt waren, wieder auf diese festgesetzten fünf Schritte nach der Mitte oder nach einem Flügel herzustellen, bediente man sich seit dem Jahre 1816 des sogen. "Rufes" oder "Apells". Außerdem aber galt dieses Hornsignal auch als Ehrenbezeigung beim Wachdienst (bis zum Jahre 1822) und war für die Truppen im Quartierstande, im Lager und auf Märschen das Zeichen, mit Gewehr und im geswöhnlichen Exerzieranzuge sich zu versammeln.

Sowohl diese Bedeutung als auch die melodische Tonfolge des Signales veranlaßte den sächsischen Baterlandsvertheidiger zu nachstehendem, tragikomischen Seufzer:





seine Geltung und kam erst im Frühjahre 1889 in Wegfall. Das seit dem Jahre 1822 gebräuchliche Signal "Los", welches später (1867) mit dem Commandoworte "Rührt Euch" bezeichnet wurde und im Jahre 1889 ebenfalls seine Gültigkeit verlor, war das ersehnte Zeichen zur Bequemlichsteit. Daher durfte die Mannschaft auf dasselbe hin das Gewehr "beim Fuß" nehmen und die Blänkerer konnten sich nach Belieben auf ihrer Stelle sehen oder niederlegen. Auf Märschen zeigte es den Offizieren an, daß sie die Säbel einsteden sollten, während die Mannschaft alsdann "ohne Fuß", d. h. ohne Tritt marschieren und etwa aufgeschlossene Bajonette abziehen durfte. Endlich aber diente dieses Signal im Quartierstande und Lager zur Aushebung jedes vorauszegegangenen Besehls.

Kein Wunder also, wenn der gemüthliche Sachse diese Signalweise mit folgendem draftischen Ausrufe begleitete:



Da für einen Soldaten der Feldwebel ohne das ominöse Notizbuch überhaupt nicht denkbar ift, so sang er ehemals zu dem Signalhorn-Ruse, welcher die Feldwebel (vom Jahre 1816 bis 1889) zur Besehlsausgabe u. s. w. versammelte:



In ebenso zutreffender Weise hatte sich der sächsische Soldat den Abjutanten = Auf, welcher im Frühjahre 1889 der preußischen Signalhornweise weichen mußte, verdeutscht:



Dagegen kritisirte er die Compagnie-Spielleute, welche bekanntlich des Guten nie genug thun können, beim Erstönen des Signalisten- (vom Jahre 1816 bis 1821 und später, vom 1. December 1868 ab bis 1889, wiederum "Hornisten-") Rufes, wie folgt:



Seinem verhaltenem Unmuthe beim Befehl zum Rückmarsche einer Gesechtslinie pflegte der angriffsmuthige Sachse in nachstehendem Verschen Luft zu machen:



### Concertaufführungen in Leipzig.

Die Leipziger Singakademie hat sich unter ihrem jetzigen Dirigenten Herrn Dr. Paul Klengel einer großen, schwierigen Aufgabe durch das Einstudiren von Sogar Tinel's "Franziskus" unterzogen und dieselbe in der öffentlichen Aufführung am 6. Rovbr. in der Alberthalle auch sehr gut gelöst. Ich muß also zunächst dem nur aus Dilettanten bestehenden Chor sür seine präeisen Sinsätze und reine Intonation Lob und Bewunderung aussprechen. Der Berein hatte aber auch vortreffliche Solisten zur Mitwirkung berusen; voran den Meistersinger und Kammersänger Herrn Heinrich Bogl aus München, welcher den Franziskus characteristisch treu repräsentirte und das "süße Lied" so wundersam "süß" ertönen

ließ; Frl. Emma Plüddemann aus Breslau sang die Himmelsstimme, den Geist der Liebe und Hoffnung. Bon hiesigen Solisten, waren die Oratorien= und Concertsänger Herr Gustav Trautermann, Herr Ernst Hunger und unser verehrtes Opernmitglied Herr Schelper würdige, zuverläßliche Interpreten ihrer Parthien. Der Orgelmeister Herr Paul Homeyer und die verstärkte Capelle des 107. Regiments gaben ein reiches, mannichsaltiges Instrumentalcolorit und waren zugleich die mächtigste Stüße der ganzen Aufsührung. Hr. Dr. Klengel hat sich durch das schöne Gelingen derselben als bedeutender, umssichtiger Dirigent bewährt. Der anwesende Componist wurde wiedersholt gerusen und mit Kränzen beehrt. Auch dem Dirigenten wurde diese Ehre zu Theil.

Was nun das Werk betrifft, so mussen wir es als eine bebeutende Oratorienschöpsung der Gegenwart bezeichnen, das zwar
mit mancherlei Schwachheiten behastet ist, aber auch viel Schönes
und Werthvolles bietet. Der homophone Styl ist vorherrschend,
selten taucht einmal ein polyphoner Sah aus. Dadurch wird aber
das Werk populär, dem großen Publikum gesällig. Das ganz einsache Sujet enthält keine Handlung, sondern nur verschiedenartige
Stimmungssituationen. Franziskus, erst ein sebenslustiger Jüngling
und slotter Bursche, entsagt dem fröhlichen Weltleben, geht in
ein Kloster und stirbt als srommer Mönch. Bekanntlich wurde
er später heilig gesprochen.

Der Componist hatte also Gelegenheit, erst die heitere Weltund Lebenklust mit Spiel und Tanz zu schildern und nach der Bekehrung des Franziskus fromme Lieder anzustimmen.

Die frische Lebensfreude der Junglinge und Jungfrauen wird aber durch die grellpfeisende Piecoloflote, die der Componist zu lange beschäftigt, etwas beeinträchtigt. Sie schrillt empfindlich in die Ohren. Auch das Thurmwächterhorn könnte ein halbdugendmal weniger tuten. Die erfte Abtheilung beginnt mit einem feierlichen Mariche ohne sonderlichen Behalt; die zweite mit einem Cantus der Tenore, gn dem das Orchefter eine vortreffliche Figuration aussuhrt; in ber britten ertont ein falbungsvoller Chor ber Monche und gum Schluß wird "Ehre fei Gott!" angestimmt und hier erreicht ber Componist seinen Sohepuntt. Beniger icheint er feine Borganger, die alten Niederländischen Rirchencomponisten studirt zu haben, denn fein "Lux aeterna luceat ei" ließ den firchlichen Character febr vermiffen. Birtfamer, ergreifender ift ber folgende Chor beim Leichenjug des Franzistus, überhaupt zeichnen fich die meiften Chorparthien burch ftimmungsentsprechenden Beiftesgehalt aus und die Inftrumentation weiß der Autor vortrefflich zu verwerthen. Das gange Werk hatte also, wie man nach dem Beisallsjubel annehmen muß, glänzenden Erfolg.

Das von de Koninck versaßte und von Elisabeth Thym übersette Textbuch ist in fließenden Versen gehalten. Auffällig ist darin, daß so viele Chorstellen, auch oben erwähnter Cantus firmus, sälschlich als Recitative bezeichnet sind, was doch wohl rectificirt werden muß.

Die Claviervirtuosin Frl. Clotilbe Rleeberg aus Paris hat sich hier schon in srüheren Concerten als vortressliche Künstlerin erwiesen. In ihrem mit Sarasate gegebenen Concerten bekundete sie sich nicht nur als bedeutende Solistin, sondern auch als sehr gute, sichere Ensemblespielerin. Zu ihrem Concert am 3. Rovbr. im alten Gewandhause hatte sie diesmal nicht den seurigen Spanier, sondern einen kühlen Engländer zum Partner gewählt. Ein herr henry Such aus London sührte den Violinpart von Beethoven's Es dur-Sonate (Op. 12. sür Pianosorte und Violine) aus, aber leider sehr trocken, ohne geistigen Schwung. Nur die geniale Pianistin rettete die Ehre durch ihre geistig belebte Reproduction des Werkes. Reizend poesievoll spielte sie dann Schumann's Kindersenen. Schubert's Moment musikal Asdur, Brahms Hmoll-Capriccio und Chopin's Concert-Allegro Adur waren ihre weiteren Gaben, mit denen sie sich allseitigen Applaus, Hervorrus und einen Kranz gewann, und so mußte

sie noch mit einigen Zugaben erfrenen. Der Geiger Herr Such spielte Tartini's "Teufelstriller", "Elegie" von Ernst, "Mazurta" von Zarzicki und Paganini's Moto perpetuo, durch beren bessere Aussichrung er das Publikum wieder versöhnte, so daß auch diesen Leistungen lebhaster Beisall gespendet wurde, der ihn zu einer Zugabe bewog. Als dritte im Bunde erschien Fräul. Lydia Müller aus Berlin mit vier Liedern aus Jensen's Dolorosa, Schumann's "Du bist wie eine Blume", "Geisternähe", "Traumbild" von O. Eichberg, "Ständchen" von Sulzbach und "Nachtigall" von Alabieff; trästige, wohllautende Stimme, der nur noch etwas Biegsamkeit zu wünschen ist, und animirter Bortrag verhalsen auch ihr zu lebhasten Beisallsbezeigungen.—

Die erfte Rammermufit im fleinen Saale des neuen Gemandhauses am 4. Novbr. hatte ein neues Quartett (fdur Op. 42) für Streichinstrumente von August Rlughardt auf dem Brogramm. das man als eines der besten Rammermusikwerte neuester Zeit bezeichnen darf. In diesem Berte wird nicht mit den allbefannten, üblichen Baffagen gearbeit, sondern mit lebensvollen Ideen. Reizend fcbone Melodit maltet in sammtlichen vier Gagen. Gelbft in den ftrengen Fugatofagen. Dabei ift die Durchführung der Motive mit Meisterhand gezeichnet. Und alle diese Motive, vom ersten bis zum letten Sate, find mundervolle melodifche Tonbluthen, die das gange Bublikum erfreuten und zu nicht endenwollenden Beifallsfturmen animirten, die nur das Erscheinen des anwesenden Componisten etwas beruhigen konnte. Klughardt hat durch diefes Werk factisch bewiesen, daß man auch in der alten Quartettsorm noch Neues und Schönes zu ichaffen vermag. Großen Dant ichulbet er den Berren Concertmeifter Brill, Rother, Untenftein und Bille für die höchst vortreffliche Reproduction seines Werks.

Die Künftler führten noch Schubert's Amoli-Quartett Op. 29 und Beethoven's Fmoli-Quartett Op. 95 gleich vortrefflich aus. —

Das königl. Conservatorium hat auch diesmal in pietätsvoller Erinnerung den Todtestag Mendelssohn's durch eine Feier im Instituts Saale gewürdigt. Nebst des Meisters Streichquartett Emoll Op. 80, der Concertarie "Unglückslige" von Frl. Auguste Borke trefflich gesungen) kam sein größeres Werk, die sogenannte Symphoniecantate unter Herrn Capellmeister Sitt's zuverlässiger Leitung von Eleven des Instituts sehr gut zu Gehör. Un der gleichssals trefflichen Quartettaussührung betheiligten sich die Herren Ferdinand Schäser (Wiesbaden), Carl Meinecke (Braunschweig), Ernst Büchner (Ermsleben), Philipp Hammig aus Leipzig. In der Symphoniecantate wirkten als Solisten mit: Frl. Frieda Bülling aus Leipzig, Fräul. Flora Herzberg aus Moskau und Herr Otto Schröder aus Halle. Sämmtliche Reproductionen bestiedigten in hohem Grade.

Das erste akademische Concert am 7. Novbr. in der Alberthalle führte uns in's 17. Jahrhundert ju Leonardo Leo, dem Schöpfer eines werthvollen Miserere jurud. herr Brof. Rretichmar machte uns mit einer dreifätigen Symphonie gu bem Oratorium St. "Elena" dieses Componisten bekannt. Das hauptsächlich für Streichorchefter gesette Bert mit nur einigen Sorntonen erzielt icon bedeutende orchestrale Effecte. Desgleichen auch eine Sonate von 3. B. Baffani (1693) mit mancherlei Echospielereien. Beide Componisten mußten also das Streichquartett febr gut zu verwerthen. Bom Großmeister Seb. Bach hörten wir die Guite Smoll für Streichorchefter und Soloflote (Berr Rammelt) und deffen Concert Cour für drei Claviere, letteres von Frau Dr. Kretschmar, Fräul. Elisabeth Schmidt und Herrn Ad. Ruthardt gut sthlgemäß ausgesührt. Der französische Theoretiker und Componist Rameau war mit einer vierfätigen "Suite" und Bandel mit feiner Duverture zu Marippina und einem Orgeleoneert Gmoll vertreten. In biefem wurde uns eine eigene Ueberraschung ju Theil: Anfangs hörten wir felten einen Orgelton, gegen den Schluß ertonte aber ploglich ein mahrer

Orfan und ichien es, als ob ber Orgelvirtuos herr homeyer alle Register gezogen habe.

Die Aussührung sämmtlicher Werke war vortrefflich und murde Herr Prof. Dr. Kretzichmar sowohl beim Beginn, wie am Schluß des Concerts mit reichlichem Beifall begrüßt.

### Correspondenzen.

Halle a. S.

Schütenhaus. 3. Concert. Die Orchefternummern bes Abends maren: X. Scharmenta: Symphonie in Emoll; von Beethoven: Duverture zu König Stephan. Berr Mufitbir. Behler, unabläffig bemüht, neben gediegenem Alten anch Neues zu bringen, hatte bas bier noch ganglich unbefannte Scharmenta'iche Werf auf bas Programm gefett. Daffelbe erwies fich als ein Wert von großem Reichthum an fraftvollen Gedanken in den beiden Edjäten, mahrend fich bas Adagio als ein Gemälde tieffter, herrlicher Empfindung darftellt. Diefer Tonfat erscheint als eins der beften Abagios, die nach Schumann geschrieben worden sind. Das Scherzo trägt national polnisches Geprage und wirkt padend. Die Symphonie, sowie die jeltener gehörte Beethoven'iche Ouverture murden Seitens bes Drchefters in bekannter portrefflicher Beife zu Behör gebracht, mas Angesichts ber bedeutenden Schwierigkeiten bes Scharmenka'ichen Werkes dem Dirigenten wie dem Orchester ein ehrendes Reugniß ausstellt.

Fräul. Heymann, hier zum 1. Male auftretend, stellte sich als eine Coloraturfängerin bester Art dar. Sie sang: "Frag ich mein beklommen Herz" a. d. "Barbier" von Rossini, sowie "Bogel im Balbe" von Taubert und "Echolied" von Eckert in vorzüglicher Beise und erntete reichen, wohlverdienten Beisall. Herr Biolinvirtuos Seit, Hosconcertmeister in Dessau, ein hier gern geschener Gast, ersreute und durch den Bortrag der "Gesangssene" von Spohr und einer Phantasie eigener Composition. Abgesehen von durchgebildeter Technik, die einem Virtuosen seines Ranges zu Gebote stehen muß, beruht seine Stärke in der Entwickelung eines seelischbelebten Tones, den er, unterstügt durch ein vorzügliches altitalienisches Instrument, zu erzeugen weiß und der sich namentlich auch in den mit tadelloser Reinheit gespielten Doppelgriffen zeigt. Sein Concertstück, "Phantasie" betitelt, legte von guter musikalischer Begabung und fleißigem Studium Zeugniß ab.

4. Concert. Frau Uzielli aus Frankfurt a. M. war für die Ausführung ber Gefangspiecen gewonnen worden. Ebenfo edel und vornehm als die Auswahl der Stude war die Auffaffung und Biedergabe derfelben: Arie von Mogart, "Es blinkt der Thau" von Rubinftein, "Murmelndes Luftchen" von Jenfen und "Fruhlingenacht" bon Schumann murben von ihr nach jeder Seite bin vortrefflich zu Gehör gebracht. Namentlich verftand fie es in der Mozart'fchen Urie, unterftupt durch ihre fcone Megzofopranstimme, den bel canto jur vollen Geltung zu bringen und doch jugleich der innigften Empfindung Ausdruck jul geben, Borguge Die fich auch im Bortrage der Lieder im fconften Lichte zeigten. Der Birtuos des Abends, herr Prof. Jul. Rlengel aus Leipzig, zeigte fich in feiner gangen Größe. Sowohl beim Unboren bes Dmoll-Concertes von Piatti und der Sarabande und Mazurka eigener Composition, fowie einer Bearbeitung des Paganini'schen perpetuum mobile mußte man zugeben, daß hier etwas geboten murbe, das von Niemand übertroffen, wohl taum von Jemand erreicht werde.

Das Orchefter beschloß die Saison mit der grandiosen Coursenmphonie von Schumann und einer Quverture "Phèdre" von Massent. Ist auch der tiesetragische Ernst des der griechischen Mythologie entnommenen Stoffes nicht erschöpsend dargestellt, so

zeugt bod bie Duverture von dem ernsten Streben des Componisten nach pragnantem Ausbruck der Gedanken, von reicher Phantasie und lebhaft sich entwickelndem Formenfinn.

#### Rarlsruhe.

Am Beginn der neuen Theater-Saijon wollen wir den Blid nach rudwärts richten und die in der abgelaufenen Saifon geleistete Runftarbeit auf dem Gebiete der Oper einer Schlußbetrachtung unterziehen. Unfer umfichtiger Leiter hat, mit ben verschiedenen Geschmackerichtungen unseres Publifums rechnend, Alles aufgeboten, bamit es in ber verfloffenen Saifon an ber erwunichten Abmechselung meder in der Oper noch im Schauspiel fehlte. Bu diesem Zwede murben nicht nur verschiedene Rovitäten jur Aufführung gebracht, fondern auch feine Opfer gefcheut, um bedeutende Schauspieler und Sanger - wir erinnern in biefer Beziehung nur an Frau Elmenreich, Frau Wolter, Drehet, d'Andrade. Reichmann, Bianchi u. f. w. - ju Gaftspielen zu veranlaffen. Es murden uns aber auch in dem verfloffenen Spielabichnitt Runftgenuffe von unseren einheimischen Rraften zu Theil, wie fich taum bie größten Städte zu erfreuen haben. Für ihre Bemühungen hatten ber hoftheater-Intendant herr Dr. Burflin und Director Mottl auch die Genugthuung, daß die Borftellungen von "Bajaggo", "Carmen", "Cavalleria", "Lohengrin", "Meistersinger", "Seimath", "Lasantasena", "Tannhäuser" 2e. sämmtlich vollständig ausverkauste Baufer einbrachten. Die Wiederaufnahme von Donigetti's "Don Basquale" in das Repertoire befriedigte viele Kunftfreunde in hohem Grade; benn eine Buhne von dem Range unseres Softheaters foll nicht in Einseitigkeit verfallen, nicht einen einzigen Gott anbeten, fondern hat die Pflicht, die Berke aller Componisten zu berudsichtigen, um uns von den beutigen Fortschritten in der Musik zu überzeugen und Bergleiche anftellen zu können. Die Menschheit bedarf der heiteren Muse jest mehr benn je, benn die gehäffigen Partheikampfe und das unangenehme Coteriewefen wirken überall verbitternd auf das gefellige Leben. Wenn trop der guten Absichten manche Buniche unerfullt geblieben find, fo lag bies mehr an perfönlichen Berhältniffen. - Unfer Personal hatte den Abgang des Regiffeurs herrn harlacher zu beklagen; mit demfelben geht uns eine bedeutende Rraft verloren. Sein Abgang foll leider nicht der einzige bleiben. Unfer junger Tenor, Herr Lang, welcher nach Breglau in Engagement getreten, murbe burch Berrn Gerhäufer erfett: fo ungern wir Lang icheiden faben, fo muffen wir doch gugefteben, daß das Engagement bes Letteren ein großer Bewinn für unfere Oper ju merben verspricht. Gine febr empfindliche Rude wird uns aber burch bas mit Ende biefer Saifon erfolgende Scheiden ber fo beliebten Frau Reuß = Belce eintreten. Db baffelbe nicht hatte vermieben werben konnen, foll hier unerortert bleiben. Um nur eine Rolle zu nennen, in welcher fie ihre feltenen Borguge gur Beltung gebracht bat, foll bier die "Caffandra" genannt werden. Wie unerreichbar groß fie darin ift, geht fcon aus dem Umftande hervor, daß die "Opera comique" in Paris und das hoftheater in München vorläufig nur den zweiten Theil der "Trojaner" haben geben tonnen, weil beibe Theater über fein Mitglied verfügten, welches die "Caffandra" in gefanglicher und bramatischer hinsicht hatte bewältigen konnen. - Gin großer Bewinn ift unserer Oper geworden durch das Engagement von Frau Mottl-Standthartner, die fich im Sturme die Gunft bes Bublitums errungen. - Diefes furze Refumé mag mit ber Bemertung geichloffen werben, bag in ber Oper "Lorle", "Gringoire", "Bajazzo" und "Fürst und Sänger" als neue Berte, bagegen "Carmen", "Don Basquale", "Maurer und Schloffer", "Baftien und Baftienne", "Die luftigen Beiber von Bindfor" als neu einftudirte gegeben wurden.

Mit einer durchweg gelungenen Aufführung der "Euryanthe" hat unfer Theater seine Spieizeit wieder begonnen. Schon die Duverture fand lebhaften Applaus — ein Berdienst unseres Felix Mottl's, ber alle orcheftralen Reize berselben zu voller Geltung brachte. Das neue Mitglied unserer Oper, Herr Gerhäuser, hat als "Abolar" seine frastvolle Eigenart in ersreulichster Weise kundgegeben. Wohl gelang dem Künftler nicht Alles an diesem Abend und besonders störte uns das öftere "zu tief singen", doch sind der Borzüge viele; seine noch ungeschwächte sympathische Tenorstimme vereinigt sich mit lebendigem und ausdrucksvollem Mienenspiel und seine Erscheinung blendet. Eine ganz hervorragende Leistung war der "Lysart" des Herrn Plank. Frl. Maishac in der Titelrolle und Frau Reuß als "Egsantine" brachten ihre Rollen zur besten Geltung.

Prag.

Alles Gute, was bis jest auf musikalischem Gebiete geschaffen wurde, mußte früher oder fpater immer Erfolg haben. Opern der bedeutenosten Tondichter murden, wenn jene Tondichter ihrer Beit voraus maren, oft bei der erften Aufführung abgelehnt, und fpäter nicht nur anerkannt, sondern sogar Repertoiropern. Bei uns in Brag hat das Bublifum die Anerkennung guten Werken oft fogleich nach ber erften Aufführung ju Theil merden laffen, benn unser Bublifum hat mufifalischen Sinn und felbsiftandiges Urtheil. Dies war auch der Fall bei Peter Cornelius genialer Oper: "Der Barbier von Bagdad"; diefe Oper fand vor ungefähr vier Jahren gleich bei ihrer erften Aufführung die freundlichite Aufnahme, begeisterte alle guten Musifer und Rritifer, und murbe öfters aufgeführt. Daß dieselbe jest eine Zeit lang nicht auf dem Repertoir stand, daran ift zum Theil die Rrantheit unseres trefflichen Baffiften herrn Georg Sieglig Schuld gemesen, der durch lange Zeit zu spielen verhindert war. Run tam die Direction dem Bunfche des Bublifums entgegen; ber "Barbier von Bagdad" tam am 25. vorigen Monats wieder gur Aufführung, und hatte benfelben großen Erfolg wie in früheren Jahren. Unserer Ansicht nach eriftirt nach den "Meistersingern" feine zweite fomische Oper, in welcher die heiteren Situationen und der humor der Borte mit fo feinem musikalischen humor wiedergegeben ift, wie im Barbier von Bagdad.

Das Werk wurde vorzüglich unter Capellmeister Rehbod's Leitung zu Gehör gebracht. Die zarten Nuancen, die das Gewebe ver herrlichen Instrumentation enthält, kamen alle zur richtigen Geltung. Die Sänger thaten ibr Möglichstes, und herr Sieglitz war sanglich und schauspielerisch einer der besten, die je den Abdul Haffan Ali Ebe Beckar gaben.

Im Namen des musikalisch-feingebildeten Bublikums glauben wir, herrn Director Angelo Neumann unsern Dank hiermit aussiprechen zu durfen, daß er diese Oper wieder in's Repertoir aufnahm.

Bugleich möge gesagt sein, wie unliedsam es ist, wenn die Ausmerksamkeit des Zuhörers mitten in der Ouverture oder des Acts durch das Erscheinen einzelner Verspäteten gestört wird, was bei uns leider ost vorkommt. Wir sprechen den Wunsch aus, Herr Dir. Neumann möge jene Einsührung tressen, wie selbe an allen Theatern größten Kangs usuell ist, nämlich: den Zuspätkommenden die Thüre dis nach dem Schluß der Ouverture, eventuell die nach Uctschluß zu sperren. Wenn jene Einzelnen, die sich verspätet, besächten, daß ihr verspätetes Erscheinen, wie eine Wißachtung des Publikums oder auch wie ein Wißtrauensvotum gegen den Composisten oder die Direction aussieht, so würden sie ihre Toilette um süns Winuten srüher beginnen, und dann zur rechten Zeit erscheinen. Ludwig Gründerger.

Wiesbaden (Schluß).

Neben den vier obengenannten "Hauptversammlungen" sanden auch in dieser Saison die üblichen vier Kammermusikabende des Franksurter Streich-Quartetts: Prof. Heermann, Naret Koning, Ernst Welder und Hugo Beder statt, für welch' Letteren in der dritten Soirée Kammervirtuos Carl Müller aus Franksurt eintrat, mährend am 4. Quartettabend Herr Frig Bassermann die zweite Bioline übernommen hatte. Das mustergültige, in gewohnter künstlerischer Bollendung ausgeführte Repertoire umsasste je zwei Quartette von J. Hahd und Mozart, von Beethoven Op. 18 Nr. 5, Op. 59 Nr. 3 und Op. 74, serner das Amoll-Quartett von Schubert, ein sast durchwegs sehr interessantes Quartett (Des dur, Op. 17) von Sgambati, außerdem drei Werke von Brahms: das Amoll-Quartett Op. 51, sowie das Trio und das Hmoll-Quaintett mit Clarinette (Herr königl. Kammermusifer Krahner von Wiesbaden).

Mit gerechter Befriedigung durfen auch unfere beiden einheis mischen Quartettvereinigungen: bas "Biesbabener Streich. quartett" ber herren Mufitbirector 3. M. Beber, fgl. Kammermufifer &. Troll, Concertmeifter S. Müller und Rammervirtuos D. Brudner, fowie bas aus Mitgliedern bes ftabt. Curorchefters zusammengesette Ensemble ber herren: Concertmeifter Nomad, Th. Schäser, Wilh. Sadony und J. Eichhorn auf ihre dieswinterliche fünftlerische Thatigfeit gurudbliden. In den vier Quartettfoireen ber erstgenannten herren gelangte außer handn, Mogart und Schubert auch bas 1892 in Betersburg preisgefronte Hmoll-Quartett von J. M. Beber zur Aufführung. Der als gang eminenter Geiger und gewandter Dirigent geschätte Primarius documentirte sich in dem genannten Werke auch als ein sormtüchtiger, die Ausdrucksmittel des Streichquartetts mit virtuosem Rassinement beherrschender Tonsetzer. Sein Quartett zeichnet sich bei ausgesprochen flavischem Character in jedem der vier Sätze durch natürlich gefälligen Flug, einschmeichelnde Melobit und einen stellenweise gang berückenden Rlangreiz aus.

Das Werk trug den Ausstührenden und dem Componisten reichen Beisall ein, insolgedessen es in dem nächsten (3.) Kammermusikabend auf vielseitiges Verlangen noch einmal zu Gehör gebracht wurde. Die Schlußsoirée bildete ein "Beethovenabend", als dessen Glanz-punkt die sehr lobenswerthe Wiedergabe des Amoll-Quartetts Op. 132 zu bezeichnen wäre.

Das "Curhausquartett" pflegt auch Kammermusikwerke mit Clavier seinen Brogrammen einzusügen und hat für diesen Zwed in der Person des Pianisten Herrn Musikdirector Spangenberg eine sehr schäpenswerthe Kraft gesunden.

Neben Streichquartetten von Mozart, Handn, Beethoven und dem Clarinettenquintett von Brahms (unter Mitwirkung des trefflichen Clarinettisten der Eurcapelle Herrn Rich. Seidel) kamen das Fdur-Trio von B. Godard, die Biolinsonate in Cmoll von Ed. Grieg, ein Trio (Gmoll) von Edm. Uhl und das Cmoll-Clavierquartett (Op. 202) von J. Raff zur Aussührung.

Von regelmäßig stattsindenden Veranstaltungen wären noch die beiden Orgels und Vocalconcerte des Organisten unserer protestantischen Hauptsirche, Herrn Adols Wald zu verzeichnen, in welcher dieser ausgezeichnete Orgelvirtuose u. A. die große Khantasie und Kuge (G moll) und das kunstoolle Chorasvorspiel: "An Wassersüssen Babylon" von J. S. Bach, das interessante Concertstück: "Pro gloria et patria!" von J. G. E. Stehle und eine dreisätige Sonate von Basil Harwood in meisterhaster Weise vortrug. Fräulein Agnes Kranz, ein srischer, gut geschulter Sopran und die trefsliche Altistin Frl. Antonie Bloem, sowie die bereits erwähnte Sopranistin Frl. Anna Kuznizkh und herr Concertmeister Ludwig Kaltwasser liehen diesen Concerten ihre verbienstvolle solistische Mitwirkung.

In der Reihe der Concertdarbietungen dieser Saison blieben noch ein im Berein mit herrn Kammervirtuosen D. Brückner (Cello) und herrn Pianisten Max Reger veranstalteter "Liedersabend" der Dresdner Concertsängerin Frl. Matja van Nießen und das große, zum Besten der Bensionskasse des städt. Curorchesters veranstaltete Extraconcert unter Mitwirkung der Concertsängerin

Eva von Burmb und des Leipziger Biolinvirtuofen Herrn Arno Dilf zu ermähnen.

Erftgenannte, mit auffallend iconer Altstimme begabte junge Dame zeigte sich bei der Wiedergabe einer ftattlichen Anzahl werth= voller Lieder als eine tüchtig geschulte, nobel empfindende Liederfängerin, der wir eine ersolgreiche fünstlerische Laufbahn prognosticiren möchten. Bu schönen Hoffnungen berechtigte auch das Debut des Frl. von Wurmb, teren sympathischer, auch in der Sohe leicht und weich ansprechender Soprau sich nach Seiten technischer Ausbildung und anerkennenswerther Ausdrucksfähigkeit recht günstig prafentirte. - Der renommirte Concertmeifter bes Leipziger Bewandhaufes, Berr Urno Silf, erntete für die Wiedergabe des Gmoll Concertes von Bruch und eines Concertsates von Baganini fehr reichen Beifall.

Bum Schlusse unseres Berichtes fei noch den Darbietungen unseres "Tonfünstlervereins" Ermagnung gethan, der unter der Leitung feines Borfipenden, herrn Director Alb. Fuchs auch in diefem dritten Jahre seines Bestehens den Mitgliedern außer dem anregenden collegialen Berkehr manchen intereffanten fünstlerischen Genuß bot. Bon größeren Kammermusikwerken einheimischer Componisten tamen, nebst der bereits in diesem Blatte ermähnten intereffanten Bioloncellsonate von Alb. Fuchs, noch eine geschickt gearbeitete, wohlflingende Biolinfonate von Nic. von Wilm und ein Claviertrio von Arthur Michaelis jum Bortrage. Boblverdienten Beifall fand auch die in gang modernem Geifte erfundene Biolinfonate von Unt. Urfpruch, welche der Frankfurter Componist im Berein mit herrn Musikbirector Beber trefflich interpretirte. Bemerkenswerth war ferner eine Rammersonate für Clavicembalo, Bioline und Bioloncello von Bh. E. Bach nach einem Dresdner, im Befige von herrn A. Buchs befindlichen Manuscript, eine ebenso liebenswürdige als werthvolle Composition, deren Bortrag durch die Ausführung der Begleitung auf einem fehr gut er= haltenen Clavicembalo von Pietr Giufti (Lucca 1681) noch erhöhtes historisches Interesse gewann. Aus der Reihe der anderen zu Gehör gebrachten Berte einheimischer Componisten und Componistinnen waren seinsinnige und klangschöne Lieder und Frauenterzette von Louise Langhans, einige gang effectvolle Lieder und hubiche 4händige Claviersachen von Otto Dorn, sowie Lieder von R. von Wilm, M. Reger und E. Deutsch zu nennen. An der Ausführung betheiligten fich in liebenswürdigfter Beife unfere beften Rünftler und Rünftlerinnen, deren thatfraftige Unterftugung wir bem Berein auch in Bufunft erhalten munichen. E. U.

### feuilleton. Personalnachrichten.

\*- Berr Scheidemantel hat einen Urlaub nach Leipzig und dem Rheine erhalten und angetreten, von dem er am 25. Nov.

erft nach Dresden gurudfehrt.

\*-- Perr Hofrath C. Schuch hat die Direction des Hamburger Concertes H. Wolff abgesagt. Hätte er es nicht gethan, so wirde ihn seine Gesundheit gezwungen haben, darauf zu verzichten. Das Bhilharmonische Cancert in Berlin wird herr Schuch am 13. Nov. (Montag) bestimmt birigiren.

\*-\* Rubinstein geht von Dresben am 24. November zur Theilnahme an den Jubilaumssestlichkeiten nach Königsberg. Er kehrt von dort in sein Beim, Genbig's "Europäischer hof", nach Dresden jurud, durfte Ansang December seine "Rinder der Saide" im Dresdner hoftheater erleben, und am 15. December reift er zu

feiner Familie nach St Betersburg.

\*—\* Herr Siegiried Wagner, der Sohn des verewigten Meisters, läßt fich jest von dem Bolff'ichen Concertburcau in Berlin für Coucerte engagtren. Bunachft ift er von diefer Seite für die Direction eines hamburger Abonnements-Concertes verpflichtet worden, in welchem er die Freifcung. Duverture und die Symphonie feines Baters dirigiren foll.

\*—\* Charles Gounod's Begräbniß hat unter außergewöhnlichen

Ehren ftattgefunden. Der hof feiner Barifer Bohnung mar in eine Trauercapelle verwandelt worden, wo der Sarg aufgebahrt wurde. Sinter Gardereitern, den Ruraffieren mit Militarmufit und fehr vielen ichonen Rrangen tam ber fechefpannige Leichenmagen erster Classe mit dem Sarg. Auf diesem lag der Academierfrack bes Berstorbenen und sein Degen als Mitglied des Institut de France. Die Enden des Bahrtuchs murden vom Director des Conservatoriums Ambroise Thomas, dem Director der Academie der iconen Runfte Gerome, dem Componisten der "Salambo" Ernst Reger, dem Textbichter bes "Faust" Jules Barbier, dem Director ber Oper Bertrand und dem Director der Opera Comique Carvalho gehalten. hinter dem Garge murden die Orden bes Berftorbenen getragen, darunter der Stern des Großofficiers der Chreulegion. Dann solgten Gounod's Sohn und zwei Schwiegersöhne, die Ber-treter des Prafidenten Carnot, des Ministeriums und aller officiellen Körperschaften. Den Schluß machten Infanterie, Artillerie und Kürafsiere. In der Madeleinefirche, wo ein ungeheurer Menschenandrang herrichte, hielten der Cultusminister Boincatre, Berome, Barbier, Gailhardt, Saint Saëns und Ambroife Thomas Gedent's reden. Saint Saëns spielte ein Orgelimpromptu mit Motiven des Meisters, und dann feste fich ber Bug nach dem Familienbegrabniß in Auteuil in Bewegung.

\*\_\* Ruglands bedeutendster Componist der Neuzeit, Beter

Tichaifowsty, ift am 5. Nov. in Petersburg gestorben.
\*-\* Der Claviervirtuos, herr Gustav Schumann in Dresden, hat die dortige Academie sur Damen, verbunden mit der Clementar-Clavierschule, von herrn B. Rollfuß fäuflich übernommen und wird dieselbe auf eigene Rechnung fortführen.

\*\_\* Capellmeister Erdmannsdörfer in Bremen wurde vom

deutschen Raiser mit dem rothen Adlerorden beehrt.

\*- \* Der Capellmeister der Gewandhaus - Concerte, Herr Brof. Dr. Karl Reinede, ist so glüdlich, in dieser Woche sein sünfzigjähriges Runftlerjubilaum gu feiern. Cine Borfeier haben icon die Damen des Gewandhaus-Chores am 12. d. M. veranstaltet, in welcher nur Berte von Reinede gu fehr guter Ausführung famen. Prolog und Bericht in nächfter Nummer.

### Vermischtes.

\*- Das Programm des am 17. b. M. stattfindenden Concertes Grupmacher wird u. A. Beethoven's Duverture Dp. 115, Concert für Biolincello von Molique, Clavierconcert & moll von Mendels.

fohn enthalten.

\*-- Unsere angeblich so ausgeklärte und sortgeschrittene Zeit entbehrt eines schönen milden Lichtes der Kultur gänzlicht: — der Toleranz. Es fällt heutzutage schon auf, wenn das in Frieden sich vollzieht, was Gleim, Lessing, Körner, Schiller längst sür selbstverständlich befunden haben. So meldet man "wie ein Bunder" aus Carlsbad, daß bei bem Juilaum des trefflichen weltlichen Capellmeisters A. Labisty, der fatholische Bastor herr Feller eine Fest-hymne componirt hat, deren Dichtung von dem dortigen evangelischen Beiftlichen herrührt, und welche von Sangern der judifcheu Gemeinde vorgetragen worden ift. herr Baftor Feller ift ein geborener Dresdner, Gohn des Oberlehrers der dortigen Taubstummenanstalt

Herrn Heinrich Feller.

\*—\* Munchen, 6. Nov. Kgl. Hostheater. Gestern hat Frau Cosima Wagner auf der Durchreise unsere Stadt "berührt". Diese Durchreise ist durch eine Aufsihrung von Liszt's "Legende von der bl. Glisabeth" marfirt worden. Bermuthlich auf den Bunsch der Tochter Liszt's dirigirte gestern herr Musitbirector Borges das Wert. Die Wahl ist gut, denn wenn es Cinen giebt, der den verborgenen Geheimnissen dieser Partitur gerecht werden kann, ist es Herr Porges, der sur seinen Weister Liszt eine unendliche Begeisterung und ein tüchtiges Können mitbringt, dem man gestern eine recht gerundete Borstellung verdankte. Der Chor wurde etwas dach kaum werklich durch einige Mitglieder des wurde etwas, doch kaum merklich, durch einige Mitglieder des Borges'ichen Gefangvereins verftarft. Die Titelrolle fang, wie bisher Frl. Drefler, ben Landgrafen fr Fuchs, ber auch die Regie hatte. Der Landgräfin Sophie fam die Stimme des Frl. Frank gut - eine ber wenigen wirflich ichonen und großen Stimmen, bie wir gegenwärtig an unfrer Oper besiten. — Am Samstag wurde nach bem "Barbier von Bagdad" bas Ballet "Wiener Walzer" neu einstudirt gegeben, das von Frau Jungmann vortrefflich geleitet wurde.

\*—\* Frankfurt a. D., 1. Nov. Concert. In der Entwicklung bes Musikwesens unserer Stadt nimmt der Philharmonische Berein dant der funftlerifchen Leitung des Königl. Mufitdirectors Berrn Blumenthal eine hervorragende Stellung ein. Das erfte Symphonie-Concert, welches von demfelben veranftaltet murde, brachte den

Freunden guter elaffifcher Mufit einen genugreichen Abend. Dem Concerte ward aber eine gang besondere Anziehungefraft verliehen durch die solistische Mitwirtung der Großherzoglich Sachfischen Sof-Bianistin Frl. Bera Timanoff aus Vetersburg. Frl. Timanoff, eine ber hervorragenoften und beliebteften Schülerinnen Liszt's, darf ju ben bedeutenften Rianiftinnen der Gegenwart gegablt werben. Diefelbe verftand es, burch ihre phanomenalen Leiftungen das Bublicum zu fesseln und zu mahren Beisallsstürmen hinzureißen.
— Die Künftlerin fpielte Fmoll Concert von Chopin mit Orchefter, Barcarole oon Rubinftein und Rhapfodie von Lisgt. Der Glang und die fühne Sicherheit ihrer Technit, das bezaubernde Feuer ihres Temperaments, die marme Empfindung, geiftreiche Auffaffung und erstaunliche Modulationsfähigfeit find bewundernswerth. Ihr Unichlag ift gart und duftig, Die Fingersertigkeit ift ebenso bedeutend wie die Leichtigkeit des Handgelenks; Baffagen, Eriller Staccati werden von der genialen Bianiftin mit der größten Leichtigfeit und außerordentlicher Sicherheit und Ruhe ausgesührt. Die "Rhapfodie" von Liszt war eine Kunstleistung ersten Ranges, und wurde Frl. Timanoff danach veranlaßt nach rauschendem Applaus und wiederholtem Hervorruf eine "Baccarole" von Moszfowsty als Zugabe zu spenden Wir wollen nicht unerwähnt lassen, daß der Concertflügel aus ber Rgl. Gachfiften Sof-Pianoforte-Fabrit von Bluthner= Leipzig, fich burch außerorbentlich reichen Ton auszeichnete. Schr glanzend löfte das Orchester seine Aufgaben. In der Symphonie (Emoll) von Beethoven entzückte die feine Berausarbeitung aller Singelheiten und zeichnete sich gang besonders das "Andante con moto" durch Klarheit aus. Gin Lob gebührt bem Orchester für Die Decente fichere Begleitung Des & moll-Clavierconcerts. — herr Mufitbirector Blumenthal leitete das Concert mit Fertigfeit und Feuer.

\*- \* Concert-Abend der Gefellichaft für Literatur und Runft in Dresben. Die erste gesculichaftliche Concert-Beranftaltung bes genannten Bereins in diesem Winter war gut besucht. Das Programm bot vorwiegend Rubinstein'sche Compositionen, so daß wohl eine Art Rubinstein-Abend ju Stande fam. In herrn Kammer-musitus Elsmann und der Bianistin Fraulein Margarethe Reichel hatte man une vortheilhaft befannte mufitalifche Rrafte gewonnen. Frau Martha von Grumfow und Herr Seminar-Oberlehrer Dr. R. Müller waren neben den Genannten eifrig bemüht, gesangliche Abwechslung in das Programm zu bringen, mahrend fich die herren Bruhns und Clemens Braun als tüchtige Begleiter der Biolin- und Gesangsvorträge bethätigten. Frl. Margarethe Reichel hat, seit wir fie in einem Erusungsabende des Conservatoriums zulest hörten, tüchtige Fortschritte gemacht und fich zu einer leiftungefähigen Bianistin emporgearbeitet. Herr Elsmanu hatte fich mit Rubinstein's Bour-Biolinconcert eine etwas undantbare Aufgabe geftellt. Composition bietet ja mohl feffelnde Ginzelheiten, namentlich im melodiösen langsamen Sage, als Ganzes genommen vermag sie nicht eben zu erfreuen. Ihr sehlen hauptsächlich ausgeprägte Gegenssäte. Wir haben herrn Elsmann's Biolinspiel immer sehr zu schäßen gewußt. Bas feinem Spiel hohe Borzüge verleiht, sind sein vortrefflicher, außerst lebendiger Rhuthmus und die seine geschmadvolle Art zu phrasiren. Der schäßenswerthe Künstler geschmadvolle Art zu phrasiren. Der schägenswerthe Kunftler ipielte außer dem Concerte noch mehrere schwedische Tänze von Max Bruch. Frau von Grumbtow brachte ihren hübichen hoben Sopran in einer Arie aus dem "Figaro", dem Liede "Reues Leben" von Rubinstein und in einem mit herrn Dr. Müller zusammen gessungenen Duett aus Rubinstein's "Makkabäern" schönftens zur Geltung, und herr Dr. Müller sang vier beisällig ausgenommene Lieder, benen er bereitwilligft noch eine Bugabe folgen ließ.

### Kritischer Anzeiger.

Bovet, H: Theoretisch = practische Clavierschule. Neues Spftem, bei welchem die Erklärungen dem Faffungsvermögen der Jugend angepaßt find. Mit einem Bor= wort der Professoren S. de Lange und E. Mertke. Duffeldorf, Felix Bagel.

Diefe von uns icon früher i. d. Bl. gewürdigte Schule bringen wir noch einmal allen Clavierpadagogen in Erinnerung, benn fie enthält vieles Beachtenswerthe, hauptfächlich in ben Elementarerklärungen. Much in den Rotenbeifpielen finden fich viel zwedmäßige lebungsfäge. Rur das zu frühe Ginführen der Bagnoten finde ich nicht methodisch gerechtfertigt. In Diefer hinficht mochte wohl die neuefte, achte Auflage von Salomon Burthard's Clavierichule maßgebend sein. In dieser erscheinen die Bagnoten erst nach zahlreichen Uebungsstücken im Biolinschlüssel, so daß der Schüler schon ziemliche Sicherheit in den Biolinnoten erlangt bat.

Bovet's Schule enthält 157 große Foliofeiten und führt alfo durch zwedentsprechende Conftude weit über die Clementarftufen binauf. Wir fonnen fie als ein febr zwedmäßiges Lehrbuch beftens empfehlen.

### Aufführungen.

Bafel, den 5. Novbr. Augemeine Mufitgefellicaft. Zweites Abonnements-Concert. Unter Mitwirfung von Frl. Mice Barbi aus Bologna. Symphonie in Dour von 3. Savon Arie aus "nicefte" von Glud. (Frl. Barbi.) Abagio und Andante quasi Allegretto aus "Brometheus" von Beethoven. Recitate, Andarte und Rondino aus "Centerentola" von G. Kossini (Fräul. Barbi.) Scherzo-Balse aus "Boaddil" von Moszkowski. Lieder mit Pianofortebegleitung: "Beit, weit" von Schumann; 3m Herbst von Frang; Standchen von Brahms. (Frl. Barbi.) Duverture zum Drama "Struensee" von Megerbeer.

Crefeld, den 28. Octbr. Concert: Befellichaft. I. Abonnement8= Concert unter Leitung des Mufitoirectors Berrn Th. Müller-Reuter. Paulus, Dratorium für Goli, Chor, Orchefter und Orgel von Felix Mendelsfohn. (Die Soli wurden vorgetragen von: Fräulein Anna Münch aus Leipzig, Fräulein Marie Kamp aus Crefeld, herrn Robert Kaufmann aus Bafel, herrn Anton Siftermans aus Frankjurt a. M. Orgel: herr Louis Brünfing.)

Dresden, ben 20. October. Erfter Rammermufit-Abend gegeben von Margarete Stern, Henri Betri und Arthur Stenz unter Witswirfung der Herren Königl. Kammermusiker Ernst Wilhelm und Walter Drechster. Trio für Pianosorte, Bioline und Violoncello, Op. 1, Nr. 1, Es dur von Beethoven. Sonate sür Pianosorte und Violine, Op. 100, Adur von Brabms. Quintett sür Pianosorte, 2 Violinent, Biola und Violoncello, Op. 44, Es dur von Schumann.

(Concertflügel: Blüthner.)

Giefen, ben 29. October. Concertverein. Erftes Concert (102. Bereinsjahr). (Ausführende: Frau Marie Schmidt-Röhne (Sopran), (102. Vereinsjahr). (Aussührende: Frau Marie Schmidt-Abhne (Sopran), herr Charles Gregorowitsch (Violtne), herr Frig Masbach (Clavier) aus Berlin.) Nocturne Fmoll von Chopin. Aussiorerung zum Tanz von Weber. (herr Frig Masbach.) Die junge Nonne von Schubert; Solveigs Lied von Grieg; Bergebliches Ständen von Bradms. (Frau Marie Schmidt-Köhne) 2. und 3. Satz a. d. Violun-Concert von Mendelssohn. (herr Charles Gregorowitsch.) Zwei welke Rosen, von Franz; Der Nußbaum von Schumann; Komm, wir wandeln, von Cornelius; "Cife" von Rietz. (Frau Marie Schmidt-Köhne.) Kamend.) Krauk-Koutsche von Aubinstein; Rhapfodi 12 von Liszt. (herr Masbach.) Krauk-Khautsche von Sarafate (herr Charles Gregorowitsch.) Kräuden Fauft-Bhantasie von Sarasate. (Herr Charles Gregorowitsch.) Ständchen von Strauß; Pastorale von Bizet; Tandarabei von Stanze. (Frau Marie Schmibt-Röhne.) (Concertflitgel: Blitthner.) Salle, ben 19. October. Grabt-Schutgen-Gefellichaft.

Concert unter Mitwirfung der Pianiftin Frl. E. Roch aus Berlin und bes Concertfängers herrn Siftermans aus Frankfurt a. M. Dirigent: Berr Musikbirector Zehler; Orchester: Das Sallesche Stadt- und Theater-Orchefter. Symphonie Bbur von Schumann. Recitativ und Arie aus der "Schöpfung" von Handn. (Herr Siftermans.) Concert für Pianosorte Fmoll von Fr. Chopin. (Frl. E. Koch.) Lieder am Clavier: Nacht und Träume von Schubert; Sonntag; Minnelied von Brahms; Spielmannslied von Nicolai. (Herr Sistermans.) Stücke für Pianoforte: Impromptu Gdur von Schubert; Etincelles von Mosztowski; Rhapfodie Nr. 8 von Liszt. (Frl. E. Koch.) Concert-

Duverture: Michel Angelo von Gabe.

Duverture: Michel Angelo von Gade.

Jena, ben 6. Novbr. Erstes Academ. Concert. "Symphonie"
(Nr. 1. Bur) von Schumann. Bhantasie (Op. 15, Cdur) für Pianosorte, mit Orchester symphonisch bearbeitet von Liszt, von Schubert. Brautlieder: "Sim Myrthenreis"; "Der Liede Lohn"; "Boradend"; "Erwachen"; "Aus dem hohen Lied". Ein Chelus, gedichtet und componirt von Cornelius. Concert (Nr. 5, Es dur) für Pianosorte mit Orchester von Beethoven. Lieder-Borträge: "Die junge Nonne" von Schubert; "La Zingarella" von Paistello; "Comment disaientils" von Liszt: "Vinterlied" von Kok. "Kestmarsch" ur Goethe". ils" von Liszt; "Binterlieb" von Koß. "Festmarich" zur "Goethe"-Feier 1849 von Liszt. (Gesang: Frl. Marie Berg, Concertfängerin aus Nürnberg; Bianoforte: herr Conrad Ansorge aus Weimar.) (Concertstügel: J. Biüthner.)

Letyzig, ben 11. Nov. Motette in ber Thomasfirche. Unter Mitwirfung ber Herren: Concertmeister Brill. Rother, (Bioline) Untenstein (Biola) und Wille (Bioloncell). Missa cum offetorior für 4- und 5stimmigen Chor mit Orgelbegleitung (in 2 Theilen); Adagio für Streichinstrumente von Carl Reinede. — 12. Nov. Kirchenmusif in der Thomasfirche. Khrie aus ber "Missa solemnis"

für Solo, Chor und Orchefter von 2. v. Beethoven.

Entgegnung.

Der Leipziger Correspondent des "Musical Courier" in Newyork, ein gewisser Hugust Güßbacher, macht, nachdem er "mit Kummer und Mitleid" die ganze Musikstadt Leipzig in Bezug auf Gesangskunft nach besten Krästen bereits heruntergerissen hat, mir ein ähnsliches Compliment, das ich jedoch in so guter Gesellschaft in aller Gemüthäruhe zu ertragen vermag. Auf seinen neulichen Angriss (j. M. S. vom 27. 9. 93) erlaube ich mir, Folgendes zu erwidern: Trosbem er "meine Identität nicht ermittelt konnte", bezeichnet er mich mit pallem Namen sowie mit Reubennun! Freu klauer Sount mich mit vollem Namen sowie mit Pseudonym! Frau Unger-Haupt wird — und mit vollem Recht — als Gesanglehrerin noch geschätzt werden, wenn der betreffende herr Gesangsfrititer schon längst vergessen sein wird. Wenn besagter herr noch länger in Leipzig ge-wohnt hat, wird er vielleicht noch den Namen von herrn Bodo Borchers richtig buchstadiren lernen. Dem hiesigen Kgl. Conservatorium und Frl. Auguste Gobe überlaffe ich es, die fie betreffenden Meußerungen gu widerlegen. Mit Frl. Göpe habe ich nicht das Bergnügen, in perfonlicher oder ichriftlicher Verbindung ju fiegen. Wer einen "Bool" in Beipzig zu grunden vermag, werden die meisten Leser des M. C. ertennen Leipzig zu grunden vermag, werden die meisten Leser des M. C. erkennen Ich stehe ein für das, was ich schreibe. Wenn Schüler und Schülerinnen nach sechsjährigem Unterricht nicht auf das Podium treten dürsen, wiederhole ich das von mir ichon oft Gesagte: sür eine solche "Schule" ist das Leben zu furz und der Geldbeutel bei den Meisten zu knapp! Vor den "maßgebenden Musistern", welche, dem Anscheine nach, Herrn Güßbacher in Bezug auf den Gesaug begeistern, behüte mich Gott! Nach der Aussage des erwähnten Herrn giedt es keinen Sänger in Leipzig, tropdem die Herre Schelper, Demuth, Gustav Borchers u. a. hier thätig sind. Kann Herr M. etwa einen Amerikaner nachweisen der Herrn Schelper Berr G. eima einen Ameritaner nachweisen, der Gerrn Schelper übertrifft? Die Natur hat Gerrn Gustav Borchers feine große Tenorstimme gegeben, will aber herr Bugbacher behaupten, daß bieser junge Sanger seine Stimme mit salich angewendetem vi brato oder portamento soreirt oder unrein singt? Sein Bortrag ist in diesen Beziehungen tadellos! Laut dem Gutachten des Herrn nr diesen Beziehungen tadellos! Lauf dem Gutachten des Hern Kritiker ist nur eine Sängerin in Leipzig aufzuweisen. Diese einzig gelobte Dame leistet Berdienstoolles und Lobenswerthes, jedoch ist sie nicht die einzige gute Sängerin. Wenn Hern Ger G. seine Thätigkeit als Kritiker sortzusehen gedenkt, so sollte er seinen Stil nicht nach dem von "wöchentlichen Schlachthallen" bilden, sondern sich sollte beutsche Zeitschristen zum Vorbild nehmen, deren Guts achten nicht durch Inserta oder Abonnements Aufträge zu beein-kusen sind. Da Verr G. Amerikaner ist hrauche ist nur die Etnele" achien find. Da Hert B. Amerikaner ist, brauche ich nur die "Etude"
in Bhiladelphia zu erwähnen. Darin ist distinguirter Stil, sachgemäße und unabhängige Kritik zu sinden. Hat der Herennt Alboni, Grisi, Jenny Lind, Carlotta und Abeliua Patti, die Geschwister Marchisso, Tietzens, Trebelli-Beltini, Marie Kogl, Sims Reeves, Charles Santley, Joseph Maaß, Albert Niemann 2c. in beren Blünhezeit gehört? Ich zweisse baran! Viele Amerikaner haben mufikalisches Empfinden in hohem Grade und hat man aus den B. G. ichon fehr gute Rrafte nach Europa gefandt, aber wo war die große Mehrgahl ausgebildet? Richt in Amerita, dem Lande bes Almighin Dollar, fondern in Europa.

T. Hert Barry. Leipzig.

#### Kactische Berichtigung.

herr Carl Ruble bezeichnet in Rr. 45 des vorlieg. Blattes vom I. J. meinen ihm an Gerichtsstelle gemachten Borwurf, bag er im Binter 1890/91 mit ber in seinem Berlage erschienene Biolinichule von hermann Schroeder Reclame unter Migbranch bes Namens des deutschen Kronprinzen getrieben habe, ale eine ,aus der Luft gegriffene" Behauptung, nachdem er unmittelbar vorher meine Bernfung auf Prof. de Ahna als Gewährsmann in dieser Frage als unbegründet hinzustellen versucht. Ferner schreibt derfelbe, daß von den ebenfalls verlegten "Rleinen Stimmungsbildern" von B. Schroeder nichts Beiteres behauptet worden jei, als daß fie Sr. Brof. Schroeder in de Uhna's Auftrag fpeziell für Unterrichtszwecke beim deutschen Krouprinzen componirt habe Im Gegensag zu der letten Behauptung, steht die Reclamenotis, welche in einem Inserate enthalten war, das Gr. Rühle vom Rov. 1890 an wiederholt ericheinen ließ. Sie lautete: "Die vorstehenden hochft melodiofen Studchen find auf Beranlaffung des frn. Prof. de Ahna fpeciell zum Bebrauch beim Unterricht für ben deutschen Kronpringen componirt worden und finden neben der Berm. Schroeder'ichen preisge frönten Biolinschule sur genannten Zweck Berwendung." Nach derselben mußte angenommen werden, daß
die Benutung der bez, beiden Berke zu gedachtem Zwec eine
bereits vollzogene Thatsache sei, welcher Annahme jedoch
Prof. de Uhna gelegentlich seiner Anwesenheit in Leipzig Ende
Januar 1891 auf Anfragen widersprach. Da diese Unterredung ohne Zeugen stattsand, der Künstler aber mittler Beile
gestorben war, so konnte ich sür dieselbe nicht den gerichtlichen
Beweis erbringen. Nachträglich ist mir von vollskändig einwandsfreier Seite mitgetheilt worden, daß die Schroedersche Preis-Biolinschule erst zu Ansang des Jahres 1892 in Berwendung beim Unterricht des deutschen Kronprinzen gelangt ist,
und zwar nur in den "Stückhen S. 25—28", während von den
"Reinen Stimmungsbildern" überhaupt "teine Rede" gewesen ist.
Auf das Urtheil der Berusungskammer hat, wie dessen Einsluß gehabt. preisgefrönten Biolinschule für genannten Zwed Berausweist, diese Angelegenheit durchaus feinen Ginfluß gehabt. Leipzig, 10 Rov. 1893. E. W. Fritzsch,

Redacteur des "Mufitalifchen Wochenblattes".

### Berichtigung.

In Rr. 44 ift auf G. 459, zweiter Abfat, zweite Zeile gu lefen. Berrichaft des Berismo, nicht hörerschaft.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmouiums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmouium oder Orgel.

# Musik-Instrumente

= jeder Art

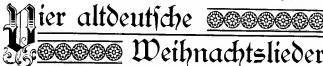
in nur guten Qualitäten zu billigen Preisen.

Illustrirter Katalog gratis.

Louis Oertel,

# Kür Weiknachten l

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



für vierstimmigen Chor gesetzt von

# Michael Draetorius.

ur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen O Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

Es ist eine Ros' entsprungen.

Dem neugeborenen Kindelein.

Den die Birten lobten fehr.

In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Bağ à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unsicht zu beziehen.

Im Verlage von Julius Hainauer, Kgl. Hof-Musikalienhandlung in Breslau, erscheinen soeben:

Opus 30. Valse noble. A. Für Pianoforte zu 4 iländen. B. Für Streichquartett. Part. u. Stimm. C. Für Streichorchester. Part. u. Stimm. . Julius Bechgard Poésies musicales. Morceaux caractéristiques pour Piano à 2 mains

|     | r   |  |  |  |  |                 |
|-----|---|--|--|--|--|-----------------|
| Cah | I. (Nr. 1. Prélude)<br>Nr. 2. Novelette     |  |  |  |  | <b>M</b> . 0.75 |
| Cah | II. {Nr. 3. Arabesque} Nr. 4. Romance}      |  |  |  |  | <b>M</b> . 0.75 |
| Cah | III. Nr. 5. Tarantelle                      |  |  |  |  | M. 1.—          |
| Cah | IV. {Nr. 6. Cantilène<br>Nr. 7. Scherzino}. |  |  |  |  | M. 0.75         |
| Cah | v. (Nr. 8. Pastorale)<br>Nr. 9. Humoresque) |  |  |  |  | M. 1,—          |
|     | utliche 5 Hafte in sinem                    |  |  |  |  |                 |

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

(k. Kammervirtuos in Wien).

Variationen und Fuge über ein Thema von C. Czerny für Pianoforte. Op. 4. M. 4.—. Sonate für Pianoforte und Violine. Op. 5. M. 6.—

Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell. Op. 6.

= Zur Aufführung bestens empfohlen.

# Preis-Oper von Paul Umlauft. Daraus erscheint in Kürze für Orchester zum Concertvortrag eingerichtet: Vorspiel. Partitur und Stimmen n. M. 8.—. Doublirstimmen à 30 Pf.

Vorspiel. Partitur und Stimmen n. M. 8.—. Doublirstimmen à 30 Pf.

Orchesterzwischenspiel. Partitur und Stimmen n. M. 6.-. Doublirstimmen à 30 Pf.

Grosses Duett zwischen Evanthia und Dimitrios, mit Direktions-Liebes-Scene. Grosses Duett Zwischen Direktionsstimme n. M. 6.-..

Grosse Phantasie von Arthur Seidel. Mit Direktionstimme n. M. 8.—.

Bestellungen freundl. umgehend erbeten.

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover. 

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

### Adalbert von Goldschmidt.

Neue Lieder und Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.

Nr. 1 Vater d. Lichts. 2. Sapphos Lied. 3. Es regnet. 4. Vogelnest. 5. Nicht mehr zu dir zu gehn, 6. Ich bin an ihrem Grab. 7. Ueberraschung. 8. Ach wärst du mein. 9. Liebehen. 10. Stern. 11. Denk'es. 12. Fein Röslein. 13. Leb wohl. 14. Weltgeschichte. 15. Schifferlied. 16. Erinnerungen. 17. Die Lehre. 18. St. Nepomuks Vorabend. 19. Brautnacht. 20. Lass o Welt. 21. Hersbtgefühl. 22. An Lyde. 23. Hymnus. 24. Weihnachtslied. 25. Husarenlied. 26. Sonnenhymnus.

= je 50 **Pf.** - 1.50. =

Eine Anzahl dieser Lieder fanden bereits allgemeinen Belfall, als dieselben in den Koncerten des Komponisten zu Gehör gebracht wurden

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin ( Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Rudolf Barth

Sonate

Violoncell und Pianoforte.

Ор. п.

Ebenholz, glatt mit Neusilber-kapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4-12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silber-und Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

# Compositionen

von

# Hermann Kretzschmar.

| Vor Kurzem erschien:                                     | No. 4. Frühlingsblicke. Ged. von N. Lenau.             |              |
|--|--|--------------|
| Op. 12. Trauungsgesang. Für Tenor-Solo u. Mägner-        |  | 1 —          |
| chor mit Begleitung der Orgel, des Harmonium oder        | - 5. Die Lieder der Nachtigall. Ged. von A.            | 1            |
| Pianoforte.  | IZ 1-1 D. 1'1 1 07:                                    | 1            |
| Partitur   | Op. 4. Drei Postludien für Orgel zum Gebrauche bei     | 1            |
| Chorstimmen  | Tranungen und Concerten                                | 0            |
| Tenorsolostimme:   | Op. 5. Drei Gesänge für Männerchor.                    | z —          |
| Op. 13. Himmelfahrt. Gedicht von Schenkendorf.           | No. 1. Abend. Gedicht von Felix Dahn. Partitur         |              |
| Motette für gemischten Chor und Soli. Partitur 2 —       |  | 1 50         |
| Die 4 Singstimmen à 75 Pf 3 —                            | " 2. Sonntag-Morgen. Gedicht von Ed. Kauffer.          | 1 50         |
| <b>Drei Männerchöre</b> von Franz Schubert mit Orchester |  | 1 50         |
| eingerichtet von Prof. Dr. Hermann Kretzschmar.          | ., 3 Zum heiligen Krieg. Gedicht von Müller            | 1 50         |
| No. 1. Der Gondelfahrer. Gedicht von Mayrhofer.          |  | 1 00         |
| Orchesterpartitur  | Op. 6. Sechs Grabgesänge für gemischten Chor.          | 1 80         |
| Orchesterstimmen   |  | 0 10         |
| (Duphrstimmen: Viol. I. II. Viola. Violon-               | No. 1. "Auf tretet an zum letzten Gang!" No. 2.        | 2 50         |
| cello, Bass à 25 Pf.)                                    | "Am Grabe stehen wir u. opfern Thränen.                |              |
| Tenor I, II à 15 Pf., Bass I, 11 à 25 Pf.                | No. 3. "Er lebet der im Grabe war." No. 4.             |              |
| - 2. Nachthelle. Gedicht von J. G. Seidl.                | "Der Herr der Ernte winket." No. 5. "Wir               |              |
| Orchesterpartitur 3 — 1                                  | haben ihn zur Ruh gebracht." No. 6.                    |              |
| Urchesterstimmen   | "Selig sind, die nun schon in dem frieden-             |              |
| (Duplirstimmen: Viol. I. II. Viola Violon- I             | vollen Grabe."   |              |
| cello à 50 Pf., Bass 25 Pf.)                             | Op. 8. Technische Etuden für Orgelspieler.             |              |
| cello à 50 Pf., Bass 25 Pf.) Singstimmen                 | Heft 1   | 1 00         |
| - 5. Widerspruch, Orchesterpartitur 2 — 1                | 7, 2   | 1 00         |
| Orchesterstimmen 4 —                                     | Op. 9. Drei Mädchenlieder für eine Sopranstimme.       | 1 00         |
| (Duplirstimmen: Viol. I, II, Viola, Violon-              | No. 1. Am Drei-Königstage                              | 90           |
| collo Ross à Or Dr                                       | " 2. Auf Wiedersehn                                    | — 60<br>— 60 |
| Singstimmen  | 3. Die Verlassene                                      | - 00         |
| Früher erschienen:                                       | Op. 10. Zum Ausgang! Leicht ausführbare Nachspiele     | 00           |
| Op. 2. Drei ernste Gesänge für vier Männerstimmen.       | für Orgel  | 9            |
| (Chor und Soli.)   | Op. 11. Zwei Hymnen für gemischten Chor.               | 4            |
| No. 1. Nächtlicher Pilgergesaug. Partitur und            | No. 1. Neujahrshymne (Max Schenkendorf.) Par-          |              |
| Summen 1 75  | titur und Stimmen                                      | 1 90         |
| - 2. In der Wüste. Ged. v. N. Lenau. Partitur            | " 2. Salvum fac regem. Partitur u. Stimmen             | 9            |
| und Stimmen 1 75   | Traumgsgesang für gemischten Chor. Partitur und        | 4 —          |
| - 8. Herbst. Gedicht von N. Lenau. Partitur              |  | 1 —          |
| und Stimmen 1 75   |  | . –          |
| Op. 3. Funi Lieder für gemischten Chor.                  |  |              |
| No 1. Frühlingsmahnung. Ged. von A. Kleber.              | Buxtehude, Dietrich. Drei grosse Orgelstücke. Revidirt |              |
| Partitur und Stimmen                                     | und zum Concert- und Schulgebrauche herausgegeben      |              |
| - 2. Vortruhling, Ged. von A. Böttger, Partitur          | von Hermann Kretzschmar.                               |              |
| and Stimmen 1 — 1  | No. 1. E-moll  | 1.80         |
| - 3. Ave Maria. Ged, von A. Böttger. Partitur            | ,, 2. E-dur  | 1            |
| und Stimmen 1 —  | " 3. D-dur,  | 1 30         |
| Vanlag Dat   |  | - 50         |
| Verlag von Rob.  | rorderg, Leipzig.                                      |              |

# Weihnachts -Album

für

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

von

# Carl Riedel.

– Heft 1/2 à M. 1.50. –

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sich ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### H. Brett.

Vertreter verschiedener amerikanischer und englischer Musik- und anderer Zeitschriften.

Uebersetzungen

in Prosa und Poesie aus dem Deutschen in's Englische und umgekehrt. Empfehlungen der ersten Verlagsfirmen und Fachleute stehen zur Verfügung.

Leipzig,

Sophienstr. 14 I.

### Für Orgel.

Hochzeitsmarsch aus dem "Sommernachtstraum" von Mendelssohn.

Einzige Bearbeitung für Orgel von J. G. E. Stehle. Preis 1 Mark.

Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



### HAMBURG

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Die Veränderung ihrer Adresse erlaubt sich anzuzeigen

### Clara Polscher

Mezzosopran und Sopran

### Leipzig

Haydnstrasse 6 pt.

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn **Alfred Michow** zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. **Charlottenburg** b. Berlin.

### Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Br. unschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

Konservatorium der Musik

### BREMEN.

Director: C. D. Graue.



# Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grunfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München.

Jaegerstrasse 8, III.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mf. (Deutschland und Oesserreich), resp. 6 Mf. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Betitzeile 25 Pf. —

### Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Rurnbergerftraße Rr. 27, Gde ber Ronigftraße. -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebethner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

*№* 47.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Sepffarde'iche Buch, in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gulmann in Wien. G. Steiger & Co. in Rew-Port.

Inhalt: Solbatenpoesie im Dienste des sächsischen Signalwesens. Ein Erinnerungsblatt zum Militärdienstjubiläum Gr. Maj. des Königs Albert von Sachsen. Bon Konrad Reefe. (Schluß.) — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Töln, Gotha. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermisches, Kritischer Anzeiger, Aufsührungen. — Anzeigen.

# Soldatenpoesie im Dienste des sächsischen Signalwesens.

Ein Erinnerungsblatt jum Militärdienstjubiläum Gr. Maj. bes Rönigs Albert von Sachfen.

Bon Konrad Neefe.

(Schluß.)

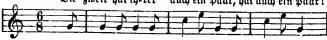
Nachdem der engere Anschluß des Königreiches Sachsen an den Norddeutschen Buud unter der Borherrschaft Preußens, nach Beendigung des 66er Krieges, in militärischer Hinsicht eine ganz wesentliche Umgestaltung der disherigen Organisation erheischt hatte, wurden bei der sächsischen Insanterie auch die in den preußischen Exerzier=Reglements vorgeschriebenen Hornsignale eingesührt, soweit dies für ein einheitliches Zusammenwirken im Felde unabweisdar war.

Es ist daher leicht begreislich, wenn der sächsische Krieger, vorzugsweise aber der Rekruten = Instructor, von Neuem zur volksthümlichen Sprachpoesie, als längst bewährter mnemotechnischer Hile, griff, um sich in erster Linis die wichtigen (preußischen) Compagnie = Rufe besser merken zu können.

Ruf: 1te Compagnie (auch 5te, 9te und 13te)! Die cr-ste Com-pag-nie hat gro-ge Leu-te!



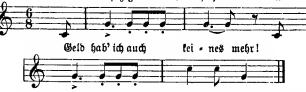
Ruf: 2te Compagnie (auch 6te, 10te und 14te)!
Die zweit' hat ih-rer auch ein Baar, hat auch ein Baar!



Ruf: 3te Compagnie (auch 7te, 11te und 15te)! A-ber die dritt', a-ber die dritt', a-ber die drit - te?



Ruf: 4te Compagnie (auch 8te, 12te und 16te)! Bon Leip-zig komm' ich her, und



Das Signal für den Unterstützungs = Trupp oder überhaupt die geschlossen Abtheilung, welches sachlich bereits seit dem Jahre 1822 bei der sächsischen Insanterie vor handen war, im Frühjahre 1867 aber musikalisch, durch die preußische Tonphrase verdrängt und im Jahre 1889 ganz außer Gebrauch kam, hatte sich der sächsische Soldat in sachgemäßer Weise durch nachsolgenden Reim verdollmetscht:



Da das Schwärmen oder Auflösen in eine Schützenlinie dem Borgesetzen niemals schnell genug geben kann und diese Exerzierübung ihm meist Anlaß zu tadelnden Worten giebt, so pflegten die Blänkerer beim hören dieses preußischen Hornsignales, welches seit dem Frühjahre 1889 nur noch in außersächsischen Garnisonen (Met und Straß-burg) und im Felde, und zwar als "Wed-Auf" Anwendung findet, wie folgt, zu singen:



Dem seit 1867 gültigen Signale "Colonne formirt" (sachlich gleichbedeutend dem altsächsischen "Truppiren"), welches für das Batallion allgemein der Befehl zur möglichsischen Bildung der Angriffscolonne war und, da eine solch' schnelle Formation in der Regel nur durch einen Cavallerie=Angriff nöthig gemacht wird, auch als Zeichen zur Bildung des Carees galt, hatte der Soldat gleichfalls einen Vers mit sachlicher Kointe untergelegt:



Seit dem Frühjahre 1889 hat diese melodische Phrase zwar seine ursprüngliche Bedeutung verloren, doch gelangt sie noch in außersächsischen Garnisonen sowie im Felde als

"Bapfenftreich" zur Bermendung.

Das im Jahre 1867 angenommene preußische Hornsfignal "Marsch" ober "Avanciren", in welchem man das altsächsische Signal "Marsch vorwärts" wiedererkennt — nur mit dem Unterschiede, daß letzeres im 4/4=Xact notirt war — bedeutet, im gewöhnlichen Zeitmaße geblasen, Anstreten; wenn es dagegen sehr rasch geblasen wird, so zeigt es diese Bewegung im Trabe an, und außerdem gilt es bei Eisenbahnfahrten als Zeichen zum Aussteigen der Mannschaften. Abweichend nun von seiner sonstigen Sewohnheit folgt der sächsische Soldat beim Hören dieser Tonweise seinem poetischen Drange dergestalt, daß er eine Schattenseite des Casernenlebens besingt:



Nachdem unterm 17. Febr. 1868 für das Aufpflanzen der Seitengewehre ein besonderes Signal eingeführt worden war, paßte demselben der sächsische Krieger nachstehenden Text an:



\*) Dies Signal hört man mit benfelben Worten auch in anderen beutschen Ländern. D. Red.

Schließlich sei noch bes im Jahre 1867 ebenfalls ber preußischen Infanterie entlehnten Hornsignales "Allarm" gedacht, welches im Quartier und Lager als Zeichen zum schnellsten Sammeln in voller Ausrüstung auf dem bestimmten Allarmplage oder den zur Besetzung zugewiesenen Posten benutt wird, während es bei den sogen. Herbstübungen den Schluß bes Manöverabschnittes kund giebt und bei der Wachtparade der Jäger und Schützen als "Vergatterung" gilt:



Was nun die Trompeten-Signale der sächsischen Cavallerie, Feldartillerie und bezw. des Train anlangt, so wirkten dieselben gleichfalls befruchtend auf die sächsische Soldatenpoesie, wie die nachstehende Blumenlese beweist.

So hatte sich der sächsische Cavallerist zu dem Signale "Satteln und Packen", welches nach einer Verordnung des Generallieutenants Grafen von Bellegarde im Jahre 1789 eingeführt worden war und eine halbe Stunde vor dem Ausrücken zu Pferde geblasen wurde, den folgenden hübschen Vers gebildet:



Dbschon nun das Signalwesen der sächsischen Cavallerie im Jahre 1867 seinen geschichtlichen Abschluß fand, so konnte doch dieses Trompetensignal, wenn auch unter anderer Bedeutung, dis auf den heutigen Tag erhalten werden, und zwar dadurch, daß es als Divisions-Rus der Cavallerie, dessen Wahl dem Commandeur selbst überlassen wurde, angenommen worden ist.

Dem vom Jahre 1820 bis Frühjahr 1867 in Sachsen gebräuchlichen Garnisondienst-Signale "Zum Futterfassen" hatte der Cavallerist nachstehenden Text untergelegt:



<sup>\*)</sup> Bei den Notirungen aus fpäterer Zeit ift mäßiges Zeitmaaß vorgeschrieben, die rhythmische Figur des zweiten sowie die beiden Sechszehntel des dritten Tactes mit Staccato-Zeichen und die Achtel-Noten des zweiten Tactes mit Bindebogen versehen; außerdem ist das Achtel e des dritten Tactes accentuirt.



Dagegen hat man die noch jett gültige, preußische Melodiephrase "Futterholen" folgendermaßen in Worte gefaßt:



Der Spottvers der berittenen Truppe zum Trompeterssignale "Futterschütten", welches im Jahre 1820 eingeführt wurde und 1861 außer Geltung kam, scheint nur fragmenstarisch überliesert worden zu sein. Unsere Lesart lautet nämlich:



Zu den beiden Gangarten "Trab" und "Galopp", welche in musikalischer Hinsicht preußischen Ursprunges sind, sind die nachstehenden Reime noch heutigen Tages im Schwunge:

Trab.



Schen-kel 'ran, Schen-kel 'ran; laßt ihn lau-fen, was er kann!



Da aber auch eine Anzahl Reitersignale, wie z. B. "Aufgesessen" (d. i. das altsächsische "Zum Aufsitzen"), ferner der Regiments-Ruf des 1. Ulanenregiments Kr. 17 und die drei Abtheilungs-Rufe des 1. Feldartillerie-Regiments Kr. 12, aus Bolksliedern oder volksthümlich gewordenen Gesangsweisen entlehnt worden sind, so ist es erklärlich, wenn zu diesen Trompetensignalen die Anfangsftrophen der betreffenden Lieder gesungen werden.

Nachdem wir im Vorstehenden eine Auslese von Signalreimen und Texten aus der Vergangenheit und Gegenwart der verschiedenen sächsischen Waffengattungen gegeben haben, läßt sich gewiß nicht leugnen, daß die Soldatenpoesie im Dienste des sächsischen Signalwesens einen cultur= und armeehistorischen Werth in sich schließt, da sie ein lebens= wahres Bild von der Sinnes- und Denkungsart des sächssischen Soldaten giebt, und die Poesie gerade in jenem Berhältnisse eine Fundgrube srischen Humors bildet, wie er im sächssischen Bolksleben gezeitigt wurde und noch wird.

Denjenigen aber, welche des Weiteren ein warmes Herz für vaterländischen Soldatenhumor besitzen, sei an dieser Stelle ein soeben erschienenes Schriftchen von E. Schurig (Albanus'sche Verlagsbuchhandlung in Dresden, 1893) empfohlen, welches in trefflicher Weise den "Humor in der Sächsischen Armee" behandelt. —

### Concertaufführungen in Leipzig.

Seit einem Bierteljahrhundert wissen wir uns nicht einer solchen Hochstuth von Concerten zu erinnern, wie sie seit Wochen bei uns stattsindet. Wir seben jest so recht in Dulce jubilo; alle Tage eins, östers auch zwei Concerte. Um jeden einige Zeiten zu widmen, ntüssen wir uns möglichst turz sassen. Zuerst habe ich noch an das fünste Gewandhausconcert zu erinnern, in welchem Herr Kammerssänger Scheidemantel aus Dresden sich als schischenwerther Liederssänger bekundete. "An die Hosstung" von Beethoven, (instrumentirt von Riccius), Rubinstein's "Morgentied", Brahms' "Beilchen" und "Des Mönches Nachtlied" von Hans Sommer waren die Gaben, wodurch er reichlichen Applaus und Hervorruse erzielte, die er mit einer huntoristischen Jugabe erwiederte. Bon Orchesterwerken hörten wir höchst vortresslich reproduciren: Brahms Hour-Shuphonie, Mendelssohn's Sommernachtstraum-Ouverture und den "Irrlichtertans" aus Berlioz' Damnation de Faust. —

Der Claviervirtuos herr heinrich Barth aus Berlin erfreute uns am 10. Novbr. im alten Gewandhause mit einer Anzahl Vorträgen von Werken alter und neuester Zeit. In der chromatischen Phantasie und Fuge des Großmeisters Bach gab er das polhphone Stimmengewebe so vortrefflich plastisch klar, daß man jeden Themaeinsat deutlich vernahm. In Brahms Barationen über ein Themavon Paganini bekundete herr Barth sich auch als Beherrscher der modernen Technik. So kam denn auch Chopin's hmoll-Sonate zu schöner Wirkung. Schumann's Phantasiestücke, eine Etude von Rudorff, Inpromptu von Schubert und der Valse von Strauß-Tausig gaben ihm Gelegenheit, die große Mannichsaltigkeit, den Nüancenreichthum seine Bortragsweise zu zeigen. Der anhaltende Applaus bewog ihn noch zu einer dankbar ausgenommenen Zugabe.

Der zweite Mufit-Abend bes Leipziger Kammermnfikvereins am 11. Novbr. im alten Bewandhause murde burch bas furg por bem Concert fich ereignende Absagen der Pianiftin fehr becintrachtigt; Brieg's Sonate für Bioloncell und Pianoforte, sowie Sinding's Quintett für Biano und Streichquartett mußten bemaufolge ausfallen. So übernahmen die Sangerin Frl. Margarethe Bone aus Ropenhagen und die Bioloncellistin Frl. Lily Wignall aus Dresden bie Aufgabe, und durch Bugaben gu entschädigen. Frl. Boye zeigte sich in Brahms Sapphischer Obe, "Nebel" von Franz, Canconetta von Roja, in drei Liedern von Rob. Sanfen, fowie in einer Arie von Roffini und noch andern Biecen als eine gut geschulte Sangerin, deren Altstimme im tiefen Bruftregifter mannliche Rlangftarte und im höheren helles Soprancolorit entfaltet. Ihr Bortrag der verschiedenen Tonblüthen mar recht lobenswerth. In Frl. Wignall mußten wir eine recht hoffnungevolle Bioloncellospielerin bewundern. Ein gesangschönes Andante aus S. Sitt's erftem Concert, sowie Davidoff's "Springbrunnen", nebst anderen Studen gaben ihr zu iconer Tonentfaltung Gelegenheit. Much besitt fie ichon bedeutende Fertigfeit und ziemlich fichere Bogenführung. Reichlicher Applaus wurde beiden Damen ju Theil. Bum Schlug wurde ein Quartett von handn, gang ohne Brobe, fehr gut ausgeführt. Gin junges, ungenanntes Fraulein fpielte hierbei die erste Geige fehr befriedigend. -

Bir haben ichon in voriger Nummer eine Rotig über das 50 jährige Künstlerjubiläum des Herrn Capellmeister Reinede ge= bracht und bemerke ich zur Erganzung, daß die von den Damen des Gewandhauschors veranstaltete Matinee vor Eingeladenen einen würdigen Berlauf nahm. Den gesprochenen Brolog theilen wir heute unseren Lesern mit. Bon Werken des Jubilars kamen zu Behör: ein Canon fur Frauenftimmen mit Bianofortebegleitung, drei Lieder: "Erfüllung", "Barbarazweige", "Am Felfenborn" von Frau Metler - Löwn unübertrefflich icon gefungen. Der Bioloncell. virtuos herr Julius Rlengel reproducirte ein Ariofo, Gavotte und Scherzo des Meisters. Zum Schluß wurde dessen "Dornröschen" vom Frauenchor vortrefflich ausgeführt. Die Soli hatten Frau Steinbach-Jahns (für die verhinderte Frau Baumann), Frau Megler-Löwn und herr Carl Dierich übernommen, alfo ein Gefangsterzett erften Ranges. Die Clavierbegleitung lag in den ficher gewandten Banden des herrn B. Rlengel.

Das sechste Gewandhausconcert am 6. Nov. hatte die Concertdirection zu einer gang befondern "Reine defeier" geftaltet. An diesem Tage maren es volle 50 Jahre, wo der hochgeschäpte Rünftler zuerft (1843) als Pianist im Gewandhause auftrat. An diesem Jubilaumsabende tamen nun auch mehrere größere Berte des Jubi= lars jur möglichft beften Ausführung. Buerft die geiftig gehaltsvolle Duverture zu feiner Oper "Ronig Manfred", ein formentlares, ftimmungsreiches und effectvoll inftrumentirtes Bert. Gin Bachanal mit weiblichem Chor, ein Ballet und Mastenzug aus derfelben Oper erfreuten die Hörer durch anmuthende, liebliche Melodik und ftellenweise durch picante Rhnthinit im entsprechenden Orchestergewand. Die vortreffliche Sängerin Frau Mehler-Löwy sang die Pagen-Romange aus Manfred und fpater noch brei Lieder Reinede's, ju denen sie auf allseitiges Berlangen ein viertes zugeben mußte. Der Jubilar selbst war an diesem sestlichen Abende als Dirigent und Solist thätig: Er spielte Mozart's Cmoll-Concert unübertrefflich fcon. Sowohl bas Pathos wie die Anmuth und Grazie, die fich hier in Tongebilden manifestirten, tamen gu herrlicher Birfung. Die eingelegte Cadenz im erften Sate hatte Reinede fehr gefchidt aus Motiven bes Concerts gebildet, die er mit einem paffagenreichen Gewebe gleichsam contrapunktifch umgab. Reichlicher Beifall nebst Blumenspenden murden dem von den Mufen fo beglüdten Jubilar gu Theil. Schon beim Ericheinen am befrangten Dirigentenpulte schmetterte die Capelle rauschende Fanfaren und der Beisallsjubel des gesammten Bublikums stimmte mit ein. So darf der Meister sich wohlverdienter Anerkennung freuen. Auch Se. Majestät, der König von Sachsen hat den Jubilar in Anerkennung seiner Berdienste um die Runft mit dem Comthurfreuz bes Albrechtsordens beehrt. Un diesem Abende kam noch Beethoven's 8. Symphonie zur Aufführung. -

Die rühmlichst bekannte Claviervirtuosin Frl. Johanna Heymann aus Amsterdam befundete sich in ihrem, am 17. Nov. im Gewandhause veranstalteten Concerte, als gründlich gebildete Künstlerin. In Folge ihrer vortrefflich geschulten Technik reproducirt fie die schwierigsten Berte mit fpielender Leichtigfeit. Gie hat fich biefelben fo geistig affimilirt, bag fie Mues aus dem Gedachtnig vorträgt, ohne ben geringften Bergeffenheitsfehler. Mit Schumann's "Faschingsschwang" vermochte sie zwar noch nicht die Gunft des mit Beifall geizigen Bublifums ju gewinnen, wohl aber fogleich mit ber fehr fdwierigen Amoll-Fuge von Bach-Liszt, deren meifterhafte Durchführung bem Auditorium Respect abnothigte. Reizend grazios gab fie Mozart's Amoll-Rondo und in Scarlotti's Sonate blitte auch spaßhafter humor durch. Alls tüchtige Interpretin polyphoner Werke bemahrte fie fich wieder in einer "Fuge" von Jul. Rontgen. Gefangvolle Tonentfaltung gab fie in Chopin's Rocturne Op. 37, mahrend ihre glatte Fingergewandtheit in Mendelssohn's Spinnlied

sowle in einem Phantasiestück und Elsenspiel ihres Bruders Karl Hemmann zur Geltung kam. Noch mehr vermochte sie aber ihre Virtuosität in der Tarantelle aus Venezia e Nopoli von Liszt zu zeigen und anhaltenden Beisall zu gewinnen, der nicht eher ruhte, bis sie mit einer Zugabe ersreute. Frl. hehmann hat sich also durch stylgemäße Reproduction dieser verschiedenartigsten Tongebilde als eine Pianistin ersten Rangs bewährt.

Im Saale des Sotel de Pruffe fand am 15. Nov. das zweite Concert des 9 jährigen Biolinvirtuosen Arthur Argiewicz statt, unter Mitwirkung von Frl. Margarethe Bope aus Kopenhagen (Gefang) und herrn Rudolph Zwintscher, der die Clavierbegleitung ber fämmtlichen Borträge übernommen hatte. Frl. Bope fang eine Urie aus Samfon und Dalila von Saint-Saëns, fowie zwei Lieder von Schubert: a) Ber sich der Einsamkeit ergiebt, b) Der Tod und das Mädchen, c) ein Lied von Rob. Franz: Ich lobe mir die Bögelein und noch 4 fcmedifche Lieder, die durch ihren fconen Bortrag ben Beifall des Bublifums erlangten. Der 9 jährige Bunderfnabe Argiewicz zeigte fich in dem 7. Biolinconcert von Beriot als Meister feines Juftrumentes. Er trug das Concert mit bewundernswerther Technit vor. Daffelbe läßt fich auch von dem Andante des Mendelsfohn'iden Biolinconcerts und dem fpanifchen Tang Garates fagen. Der Applaus des Bublifums hatte in Anbetracht der Leiftungen des fleinen Runftlers viel reichlicher fein konnen.

## Correspondenzen.

Töln.

Das erste diesjährige Gürzenich=Concert, welches unter Leitung des herrn Dr. Frang Bullner ftattfand, brachte Mozart's Gmoll-Symphonie und Händel's "Jerael in Megnpten", letteres Oratorium in der posaunengeschwängerten Orchestrirung Lindpaintner's und in der gefürzten Form, welche sich nach durchgreisendem Ausscheiben berjenigen Theile des Werkes ergiebt, die, ursprünglich nicht Sandel's Geifteseigenthum, nach ber damals beliebten "Compositions". Competenz, von biesem frei und freier benutt und theilmeise umgearbeitet murben; babin geboren vor Allem ein Magnificat von Erba und eine Serenade von Strabella. Als Eigenthum Erba's mare auch das Frauen = Duett "Der Berr ift mein Beil und mein Lieb" beffer unaufgeführt geblieben, jumal bei ber ichmachen Leiftung ber dazu erforberlichen hiefigen zweiten Sopranistin; bahingegen murbe mit vieler Berechtigung Sandel's Sopranarie "Es ift ber Berr" aus bem 27. Pfalm eingelegt, wodurch eine fonft fich ergebende Aufeinanderfolge von 8 Chorgefängen wirkfam unterbrochen wird. Diefes erfte Concert muß als ein nur theilweise gelungenes bezeichnet werden, wie denn auch die burchaus flaue Stimmung des Aubitoriums, welche trop des gefüllten Saales den Abend hindurch vorherrichte, der Aufführung eine nicht zu verkennende Signatur verlieh. Einwandfreies Gelingen war nur auf Seiten des Orche fters und des Chores, der beiden vornehmen funftlerischen Körperschaften, welche mit bem glanzenden Ramen der Gurgenich : Concerte von Alters her auf's Engite verfnüpft und als deffen zuverläffigfte Trager anzusehen find. Das Orchefter brachte speciell die Mozart'iche Symphonie unter Bullner's minutiog-energifder Leitung mit munderbarer Rlangiconheit gu Gebor und bie Chore murben ihrer ichwierigen Riefenaufgabe in Ifrael in gerabezu muftergültiger Beife gerecht. Die Soloparthien lagen mit nur einer Musnahme in ben Sanden einheimischer Rrafte. Wenn ich vorbin Fraulein Cacilie von Beng, die treffliche Coloraturfangerin unferes Stadttheaters, den beiden einwandfreien ausführenden Factoren biefes Concertes nicht unbedingt beigefellen tonnte, fo lag bas barin, bag die Sangerin das hauptfolo für Soprau, ohne es irgendwie gu fennen, an Stelle ber erfranften Frau Stolzenberg erft am Borabend übernommen hatte und bei fo rafchem Ginfpringen eine ab-

folute Ausarbeitung der Parthie im Sinne der Composition und nach bem sonstigen Dagftabe der bewährten Künftlerschaft der Dame felbstverständlich nicht möglich war. Die Art und Beise jedoch, wie Fraulein v. Wenz die Barthie in dem einen Tage ftudirt und bei vollendeter Rlangiconheit, mit tadellofer Correctheit, unter fpielender Bewältigung ber überaus schwierigen Coloraturen , zur Geltung brachte, muß als ein mufitalifches Bravourftud bewundert werben. Jedenfalls hat sich die Runftlerin durch diese prächtige Leistung Brief und Siegel auf ein baldiges Wiedererscheinen im Gurgenich unter für fie angenehmeren Berhältniffen mit Sug und Recht erworben. Fräulein Bitting aus Dresben eignete fich ichon deshalb wenig jur Bertreterin der Altparthie, weil ihrer Stimme ber Altcharacter völlig fehlt, es ift eben ein fopranartig gefärbter Dezzofopran, welcher ben erforderlichen Begenfat jum Sopranfolo im Rlange ganglich vermissen ließ; die an sich eines prononcirten Individuellen entbehrende Stimme wirkt, ebenso wie die anspruchelose Singweise ber Dame, nicht unsympatisch, das Gange eignet sich aber wohl mehr für Licbergesang — hier war Frl. Witting jedenfalls nicht am Plage. Als Sangerin ber zweiten Sopranftimme in bem Frauen-Duett ftand Frl. Steen e brügge von hier (Schülerin des Confervatoriums) durchaus nicht auf der Bobe der Situation. Die Tenor= parthie murde von dem Colner Concertfanger Berrn Beft berg, welcher seit längeren Sahren nicht in einem Gurgenichconcerte gefungen hatte, mit weicher Stimme und academisch correcter Ausführung, insbesondere des Ziergesanges wiedergegeben, welch' letterer der Ihrischen Stimmenbeschaffenheit viel eber zufagt, als markige Recitative. Eine große Enttäuschung bereitete ber Bortrag des berühmten Bagduetts durch die Herren Fride und B. Hoffmann, was um so bedauerlicher ist, da diese beiden Sanger sich in ihrem eigentlichen Wirkungs= freise als Barytonisten unseres Stadttheaters allgemeiner Werthfchätzung erfreuen. Herrn Fricke hatte für feine Perfon durch feine gebiegene Leistung alles Lob verdient, leider aber durchbrach fein Partner hoffmann, ale Bertreter ber höberen Stimmen, in unfüuftlerischer Beise durch übelangebrachte Kraftproben und in dem ersichtlichen Bestreben, den Andern durch Bucht des Organs zu überbieten, diejenigen Grengen, welche jedem wirklichen Concertfanger bei Unterordnung unter die 3mede eines Runftwerts beilig find. Gin anderer großer Uebelftand, welcher bes herrlichen Duetts nicht froh werden ließ, war der, daß die Stimmen der Herren Fride und Hoffmann nach Timbre und Tongebung durchaus nicht zusammen passen. Ebenso wie bei Frl. Witting, welche ja auch hier schon von einem Boltsconcerte bekannt mar, hatte die engagirende Concertleitung bei ber Besetzung der Barntonsoli diese Gigenthumlichkeiten in Ermägung ziehen muffen.

Stadttheater. Die nach vierzehnjähriger Pause jest an mehreren Abenden erfolgten Wieberaufführungen von R. Bagner's "Siegfried" haben Anspruch auf besondere Ermähnung, weil biefelben fich durch die geniale Darbietung des Tenoriften Bruno Bendrich als Titelheld zu einem hervorragenden fünfterischen Ereignißgestalteten. Bendrich fab ich ich on im Mai als Gaft bes Frankfurter Opernhauses mit diefer Rolle berechtigtes Auffeben erregen; bei ber jest hier gebotenen Leistung vereinigten sich die helbenhaft ichone Ericheinung des jugendlichen Sangers, fein emineutes musikalisches Talent, bas unermublich aushaltende Organ und nicht zum Minbesten ein hohes gefangliches wie schauspielerisches Characterifirungsvermögen ju einem fo bewundernswerthen fünftlerifchen Gebilbe, daß die Behauptung wohl gerechtfertigt erscheint, das Colner Stadt= theater befite gur Zeit in Bendrich nicht nur einen der beften Bagner-Interpreten im Allgemeinen, fondern fpeziell auch den berufenften Bertreter bes Jungsiegfried unter ben beutschen Sängern. Die als Brünhilde aushülfsweise gastirenden Damen Häbermann und Bawloweth-Möllering vermochten nicht, es im hiefigen Opernrahmen gu einem Erfolge ju bringen. Eine weitere vortreffliche Leiftung bingegen, durch characteristisches Spiel, wie durch musikalische Declamation und Phrasirung gleich ausgezeichnet, bot der Tenorbusso unseres Theaters, Herr Martin Klein. Paul Hiller.

Gotha, 17. Gept.

Der in ber musikalifchen Belt wegen feines ausgezeichneten Orgelspiels hinlänglich bekannte Stadtorganisi Bempel aus Gisenach hatte unter Mitwirkung der Concertfangerin Fraulein Bedwig Ruhn, ebenfalls aus Gifenach, gestern Nachmittag in ber biefigen Dargarethenkirche ein Concert veranstaltet, bas nur febr ichwach besucht war. Berr Bempel eröffnete baffelbe mit einem Braludium und Fuge Es dur von J. S. Bach, und bot fein Spiel jene rühmenswerthe Fertigkeit und Sicherheit, wie fie eben nur Birtuofen erften Ranges eigen ift. Als zweiten Orgelfat trug Berr Bempel bas liebliche und tief ju Bergen fprechende Allegretto Four von Mendelsfohn vor, das leider im Tempo etwas überhastet war, wodurch die Wirkung Diefer herrlichen Orgelpiece etwas beeinträchtigt murbe. Im weiteren Berlauf des Concertes brachte und der treffliche Rünftler noch Robert Schumann's Fuge über B. A = C = & mit großer Birtuofitat und geschmadvoller Registrierung jum Bortrag. Gin weihevolles "Adagio" von Liszt, ferner ein Lied ohne Worte von Lux und eines bergleichen eigener Composition, bas von guter Erfindungsgabe Beugniß ablegte, bilbete ben Schluß ber Orgelvorträge. Ginen gleichen Erfolg hatten die Gefangsvorträge des Frl. Sedwig Rühn ju verzeichnen. Die von fostlichem Bohllaut getrantte Mezzosopranstimme, welche in Modulationsfähigkeit ihres Gleichen fucht, das hohe künftlerische Gestaltungsvermögen und die geniale Beherrichung des geistigen Inhaltes ber gewählten Lieder in bem von Barme und Innigkeit überfliegende Vortrag zu fimmungsvollem Ausdruck gebracht, find Borguge, die fich nur felten fo vereint finden. Fraulein Bedwig Ruhn fang eine Arie "Geufger, Thränen" von J. S. Bach, "Bore Ifrael" von Mendelssohn, "Erwach' ju Liedern der Bonne" von Sandel, "Wenn ich mit Menfchen und Engelzungen redete" von Ectardt und "Sei still" von Raff, alles Liederperlen, die der Sangerin vorzugliche Gelegenheit boten. ihre eminente Bielseitigkeit im kunftlerischen Ausdruck darzuthun.

24. Sept. Gestern Nachmittag von 3—6 Uhr veranstaltete Herr Batig mit einer Anzahl Schüler und Schülerinnen seines Conservatoriums eine Schüler-Brüfung, die abermals ein sehr gutes Zeugniß von der foliden Methode seiner Schule ablegte. Sämmtliche Eleven der Anstalt erwiesen sich im Claviers und Biolinspiel so gut ausgedildet, daß man relativ nichts Bessers verlangen konnte. Einen gleich guten Exfolg zeigte die Prüfung der Gesangsklassen.

Der hiefige "Orchefter Berein", ber ftets bestrebt ift, bas hiefige tunftsinnige Pubiltum durch gute musitalische Benuffe gu erfreuen, veranftaltete geftern im Mohrenfaal fein erftes diesjähriges Symphonie-Concert. Schon das Programm war an und für fich hubich zusammengestellt, und hatte fich ber ftrebfame Berein biesmal Aufgaben geftellt, ju beren Bewältigung feine Mittel vollftandig ausreichten. Die Duverture gur Felsenmuble von Reifiger. fowie Cherubini's Balletmusit aus "Ali Baba" wurden vom Bereinsorchefter in durchaus lobenswerther Beife vorgeführt. Mit lebhafter Freude begrüßten wir es, daß auch eine flaffifche Symphonie, namlich Bater Bandn's Gbur. Symphonie Rr. 12 das Programm gierten. Die lichtvolle Rlarheit und herzerquickende Naivetät des Wertes. beffen herrliches Formenebenmaß man immer wieder bewundern muß, trat hell zu Tage, und damit ift sowohl der feinmusitalischen Auffaffung des herrn Marg als auch der vortrefflichen Erecutirung burch bas gut geschulte Bereinsorchefter bas beste Lob gespendet. Das Streichorchefter des Bereins that fich in einer Serenade von Mary und im Ballgeflufter von Greghi durch feine Vortragenüancen hervor. Flotow's Martha=Duverture bilbete den Schlug des die Borericaft fichtlich befriedigenden Concerts.

Der hiefige Rirchengesang - Berein hatte gestern Abend in

der geräumigen Augustinerfirche unter Leitung des herrn Mufitdirector Rabich den ersten Vortrag geistlicher Musik veranstaltet deffen Programm ale ein ebenfo gut gewähltes, wie reichhaltiges gu bezeichnen ift. Die einzelnen Nummern bes Brogrammes machten auf die, die ganze Kirche füllende andachtig lauschende Menge einen tiefen Gindrud. In der That standen auch die Darbietungen durchweg auf einer anerkennenswerthen fünftlerifchen Sohe und gaben Beugniß sowohl von der Leiftungsfähigkeit des über ein felten ichones Stimmenmaterial verfügenden Rirchenchors als auch von den erfolgreichen ficheren Beftrebungen feines maderen Dirigenten. Gingeleitet wurde das Concert durch einen entsprechenden Orgelfas. Un Chorgefängen befinden fich auf dem Brogramm 1. Du Friedefürst, Choral von 3. S. Bad; 2. "Gott mein Beil", Motette von hauptmann; 3. "Abe Maria", fünfftimmig für fleinen Chor, von R. Frang; 4. "Dich will ich lieben", Chor von Engel; 5. "Das ift ber Tag", Chor von Bruch. Sämmtliche Chore erfreuten fich ber geiftreichen Biedergabe. Gine Dame aus dem Berein fang "Aus bem Baterunfer" für Altfolo, von Cornelius und "Der Berg bes Bebets" von Laffen mit wirflich erbaulicher Stimme. Es burfte fich empfehlen, wenn auf bem Brogramm die Ramen der Soliften in Bufunft bergeichnet würden. (Fortsetzung solgt.)

# feuilleton.

### Personalnachrichten.

\*- \* Bum Nachsolger des Concertmeisters Prof. Rappoldi in der Leitung des Dresdner Conservatorium Drchefters und der Dirigirübungselasse ist Prof. Sdmund Kretschmer, Hosorganist und Kgl. Kircheneomponist, ernannt worden und trat derselbe sein Amt am 16. Novbr. an. Prof. Rappoldi bleibt erfter Biolinlehrer, Borfiand der Streicherabtheilung und Mitglied des Academischen Rathes.
\*—\* Ginen beispiellosen Ersolg hatte das Künftlerpaar Anna

und Eugen Silbach in Kopenhagen zu verzeichnen. Nach einer glänzend verlausenen Tournée in Norwegen, wo das Künstlerpaar in den meisten Städten 2, in Christiania 3 und Bergen sogar 4 Concerte geben mußte, hatten auch wir die Freude, daffelbe wiederum hier zu hören. Hildach's gehören zu den beliebteften Gaften Ropenhagens und waren daher wie ftets die Billets zu den ersten 2 Concerten schon mehrere Tage vorher vergriffen. Die prächtigen Stimmen, die große Bortragstunft beider Sänger, sowie namentlich die unübertreffliche Wiedergabe ihrer Duette electrisirten das Publikum derartig, daß ein den 2 ersten Concerten unmittelbar folgendes populäres drittes Concert in dem großen 1600 Personen saffenden Saal des Concertpalais auch ausverkaust war. Unzählige Hervorruse belohnten die vortrefslichen Künstler, die in Hern Bictor Beigel aus Berlin einen ausgezeichneten Begleiter mitgebracht hatten.

\*- In den letten Bochen hielt der Tod Musterung unter den Größen der musitalischen Belt. Raum ift Belmesberger's Garg in die Gruft gefenkt, fo öffnet fich fcon wieder ein Grab, um einen anderen zu verschlingen, einen Mann, der einstmals von Lebensluft ftropte und nun ichon seit Bochen auf seinem Schmerzenslager stöhnte. Brof. Jos. Böhm, der bekannte Director des Ambrofius-Bereins und Capellmeister a. d. l. f. Stadtpsarrfirche am Hof in Wien ift am 6 Nov. in feiner Wohnung nach mehrwöchentlichem Krankenlager im 53. Lebensjahre geftorben. Auch der einft fo berühmte Poftillon von Longimou, Th. Wachtel, ift am 14. Nov. ploplich in Franksurt a. M. geftorben. Berfonlich hat er viele feines Gleichen gehabt, aber feine Stimme hatte nicht ihres Gleichen. Seutzutage macht man an Tenore doch andere geiftige Ansorberungen, als vor breißig Jahren, und Imitationen des Geschlechtes Bachtel werden immer seltener: Botel in hamburg, ber außer Alberti in Brag die schönste Tenorstimme hat, ift wie Bachtel vom Rutschbock auf die Buhne voltigirt. Theodor Wachtel war am 10. Marz 1823 zu Hamburg als Sohn eines Drojchkenbesitzers geboren, führte nach dem frühen Tode des Vaters das Geschäft mit seiner Mutter und widmete sich dann auf den Rath von Kennern, die ihn bei der Arbeit hatten fingen hören, dem Gefangsftudium.

\*—\* Director Leon C. Bouman in Herzogenbusch wird mit der dortigen Liedertasel Oefening en Uitspanning vom 8. bis 10. December das 50 jährige Jubilaum diefes Gefangvereins feiern.

Bur festlichen Aufführung tommt Meifter Liszt's Legende der Beiligen Etisabeth. Als Solisten wirten mit die Altistin Leonie Wisson aus Amsterdam, Frau Marie Wilhelmy aus Wiesbaden, Herr Anton Sistermans aus Franksurt a. M. und Herr W. Deckers aus Herzogenbusch.

-\* herrn Kammervirtuos Grühmacher's Jubilaum ist in Dresden glanzvoll verlaufen. Dem verehrten Jubilar wurden zahlreiche Ehrenbezeigungen dargebracht und auch wir gratuliren ihm nachträglich recht herzlich. Möge er noch viele Jahrzehnte im Dienste der Runft mirken.

### Neue und neueinstudirte Opern.

\*- Tn Bremen sind Rretschmer's ,,Folkunger" vorgesteru zum ersten Male, also aus den größeren Bühnen sat allerlest, gegeben worden. Es ist kaum nöthig zu fagen "mit großem Ersolg" Die "Br. Nachr." schreiben: "Die von herrn Capellmeister Faltis aus's Sorgsältigste einstudirte Premiere bot sich als ein äußerst abgerundetes Ganzes dar und ließ aus eine große Zahl Proben unter der schneidigen Regie des herrn Coldberg schließen. Die Choen behorrschten ihre darkteren Unterden nötig. eberrichten ihre dankbaren Aufgaben völlig. Frau von Sübbenet (Maria), Herr Marfano (Lars), Herr Ernst (Magnus), Fr. Tomfchik (Amme), Herr Bezoldt (Bengt) und Herr Schlosser (Sten Petrik) boten Vorzügliches." Ueber die Musik sagt das Blatt ganz richtig: "Ein liebenswürdiger volksthümlicher Ton durchzieht die aus einem echt deutsch empfindenden Gemüthe quellenden Melodien ber Oper und zeichnet besonders die den ersahrenen Gesangvereinsleiter verrathenden Chorfage und großen Ensembles aus. Ohne in das heute fo beliebte Saichen nach Originalität und nach absonderlichen Reigen ju verfallen, weiß er mit Sicherheit die Beife ju finden, welche unbeschadet seiner fünftlerischen Reputation zum Bergen des großen Bublicums spricht und zur Beliebtheit suhren muß."

\*—\* In Mailand erlebte Mr. F. H. Cowens Oper "Signa" ihre Erstaufführung. Es ist dies die erste Oper eines englischen Componisten, die in Italien gegeben wurde. Sonzogno hat die

Partitur erworben.

\*\_ \* Den bereits gemelbeten Erfolg von Carl von Rastel's einactiger Oper: "Sochzeitsmorgen" am Kölner Stadttheater bestätigt bie "Köln. Zig." mit nachstehender Kritit: "Der Opern-Einacter, der nach ersolgreichen Aufführungen in Hamburg und Dresben am Kölner Stadttheater zur Aufführung gelangte, besitzt einen großen Borzug an dem mit bühnenkundiger Hand und richtigem Blick für das Operngemäße entworsenen Text von Dr. Franz Koppel-Guseld." ods Therngemaße entwortenen Tegt von Dr. Franz reppersunen. Nach der Wiedergabe des Inhaltes und der Hervorhebung einzelner mustalisiger Details schreibt die genannte Zeitung u. A. weiter: "Die Geschicklichkeit des Componisten, für das Theater zu schreiben, ist aus jedem Moment der Handlung herauszuhören, seine Characteristik ist scharf und tressend. Die sprischen Parthien sind von hervorragendem Reiz und verrathen meift eine große Bewandtheit der Compositionstechnik. Die Erfindung ist naturlich und frisch, lange nicht so gesucht wie die Mascagnis, ohne doch anzuklingen und nachlässig zu werden. Rastel verwendet die gleichen Motive meift nur innerhalb der einzelnen Sätze, ohne gelegentlich deren Wiederhaltung als Erinnerungsmotive zu verschmähen. Die Instrumentirung deutet aus außergewöhnliche Begabung. Die Oper erfreute sich eines sehr großen Ersolges und trug dem anwesenden Componisten gabl-

reiche Hervorruse ein.
\*\*—\* Unter Leitung des Hoscapellmeisters Röhr ist gestern Curti's neue Oper "Erlöst" mit durchschlagendem Ersolg in Mann-

heim in Scene gegangen.

### Dermischtes.

\*—\* Baden-Baden. Rach der von Dr. Richard Bohl veröffentlichten Statistif der Sommer-Saison 1893 fanden bier außer den täglichen Bromenade-Concerten, in der Zeit vom 1. April bis 31. Detbr. ftatt: 4 große Concerte (Bein) mit Orchester (worunter ein Abonnements-Concert unter Leitung des Herrn Mottl, und das Fest-Concert zur Feier des Geburtssestes Sr. Königl. Hoheit des Großherzogs); 9 Extra-Concerte, mit hervorragenden auswärtigen Künftlern und Künstlerinnen; 2 Kirchen-Concerte in der evangel. Kirche (Werner). — Ferner brachte das Großh, Hostheater in Karls-ruhe im hiesigen Theater 9 Opern- und 18 Schau- und Lustspiel-Borstellungen zur Aussührung. Das Süddeutsche Hofttheater-En-semble (unter Leitung des Intendanten A. Prasch) gab 32 Gastspiel-Borftellungen.

\*— \* Clavier = Abend des Pianisten H. Lutter in Hannover unter Mitwirfung des fonigl. fachf. Kammerfangers Paul Bulg. -Unter den Concertunternehmungen hiefiger Runftler fteben mit an

erster Stelle die Clavier-Abende des Claviervirtuosen Lutter, stet& noch haben dieselben dem Bublitum eine Fulle hoher mufitalischer Genusse geboten. Die Erwartung, daß dieses auch am heurigen ersten Abend des trefflichen Runftlers wieder zutreffen würde, ist durch das Gebotene voll und gang erfüllt; nicht jedes Concert bietet so durchweg hervorragende Leiftungen, die taum durch Kleinigkeiten beeinträchtigt wurden; beibe Künftler hatten einen besonders gludlichen Tag. Die Sonate quasi una fantasia (Edur) von Beethoven eröffnete das Programm. Die Wiedergabe dieser Schwester der berühmten "Mondschein"-Sonate war technisch wie dynamisch tadelbotigmen, Arbeitigken schafte nut teinfig bie Leiftung, so noch viel mehr in der Wiedergade der wunderschönen Phantasie von Schumann, einem von echt Schumann'scher, theils wilder, theils lieblicher Romanitie erfüllten Werte. herr Lutter hatte sich offenden mit vollfter hingabe in bas Studium diefes Bertes verfentt, die mirklich meisterhafte Lösung dieser schwierigen Ausgabe verdient un-eingeschränktes Lob. — Am Schlusse des Programms spielte Herr Lutter "Berceuse" von Grieg, "Spinnerlied" und "Mhapsodie" von Liszt, in denen der Künstler seine technische Ausbildung glänzen lassen konnte. — Herr Paul Bulk ist im Beste einer markigen, allen Anforderungen willig gehorchenden Baritonstimme. Durch diese icon Raturgabe unterstützt, vermag der Sanger, dessen Bortrag geradezu ideal genannt werden muß, in jedem Benre ganz Fervorragendes zu leisten; Lieder und Werke des verschiedenartigsten Characters, trübe, ernste, heitere, übermüthige gelingen ihm gleich gut, wenn er auch für die ernstere Richtung eine Borliebe zu

\*\* Am Sonntag sand in Leipzig, Centralhotel, die zweite Generalversammlung des Wagnermuseum = Comitées unter dem Vorssie des Geh. Naths Proj. Dr. Heinze statt. Ueber 100 Sammels ftellen in allen Theilen Deutschlands und Defterreichs find bereits errichtet und sollen bis auf 1000 vermehrt werden, jo daß relativ fleine Rejultate auf den einzelnen Zeichnungsliften zur Sicherung bes Gangen genügen werden. Im Laufe ber nächsten Wochen werden die Zeitungen mit einem schon gedruckt vorliegenden Aufruse verssehen. Nach der Berichterstattung der Cassenderwaltung beträgt das bisherige Agitationsergebniß 15 000 Mark.

\*—\* Eßlingen, 18. November. Lepten Freitag gab der hiesige

Oratorienverein sein erstes diessähriges Winterconcert unter Leitung des Herrn Prof. Fint und Mitwirfung der Concertsängerin Fräul. Ed von hier, des Herrn Concertsängers Pischef aus Stuttgart und des Herrn Bassissen Eister Von hier. Das ausgegebene Programm ves veren Salstier von hier. Das ausgegebene programm mit 3 Nummern — dem gemischen Chor: "Lieb und Eintracht" aus dem Oratorium "Herakles" von Händel, einem Recitativ und der Sopranarie: "Nun beut die Flur" aus der "Schöpjung" von Hand nehst dem bibl. Ich "Nebekta" von F. Hiller — versehlte seine Zugkraft nicht; die Aussührung erfreute sich eines stattlichen Besucks und bot den erschienenen Musikfreunden einem erhebenden Genuß. Vor Allem zeugten die frischen Leistungen des Chores von kücktigem Schaffen und lebensmertker Singabe an die Sache Wir tüchtigem Schaffen und lobenswerther hingabe an die Sache. Wir gratulieren ihm zu seinem Erfolg mit dem herzlichen Zuruf: Glud auf zum neuen Vereinsjahr! -

\*-- Das in Zittau abgehaltene erfte Concert des hiefigen Concert-Bereins fand wegen einer Erfranfung des herrn Cantors Fischer unter Leitung des herrn Musikdirectors Sauer statt. Der Abend begann mit der Gour-Symphonie Nr. 13 von Handn; im weiteren Berlaufe folgte fodann die Arie: "Ich will ihn feben" aus Kressichmer's Oper "Die Folfunger", gesungen von Frl. Clara Policher aus Leipzig, ferner zum ersten Male die Ouverture zu der Oper "Der Ruß" von Friedrich Smetana und die Serenade Dour von Drafete. Zwischen den beiden letten Orchestervortragen waren einige von Frl. Volicher gefungene Lieder eingeschaltet. Die Sangerin verfügt über ein angenehmes, sympathisches Aeußere, sowie auch, mas für fie besonders in Betracht tam, eine fcone, wohllautende Sopranstimme, in welcher sich Beichheit und Kraft glüdlich verbinden und welche in allen Lagen gleichmäßig anspricht. Hierzu tommt, daß Frl. Bolicher fich gang und gar in den Geift der von ihr vorgetragenen Gefänge hineinversetzt und ihr Vortag von frischem Leben burchweht ist. Besonders entgudend wirtte das Umlauft'iche fleine Frühlingslied ,Wenn luftig der Frühlingswind". Das äußerst zahlreich erschienene Publitum bantte benn auch nach jeder einzelnen Darbietung burch lebhaften Beifall und am Schluß des R. Reinid'ichen Wiegenliedes (Comp. Harthan) mußte die Sängerin sich zu einer Zugabe entschließen. Doch auch die Orchestrasvorträge verdienten alles Lob, besonders war die Ausführung der Haydvischen Symphonic von ausgezeichneter Wirkung. Herr Musitätieretor Sauer zeigte sich bei der Leitung der einzelnen Vortragsstücke als ein Orchesterdiegent von großer Virtuosität. Auch die Instrumentalvortrage wurden daher mit großem Beifall aufgenommen.

\*- In der October-Sigung des Bereins der Mufit-Lehrer und Lehrerinnen gu Berlin murde eine Reuerung im Clavierbau von ihrem Erfinder, herrn Corfep, vorgeführt und erlautert. Dieselbe bezweckt, die Abnugung des Filzes der hammer wesentlich zu verlanglamen, und beficht in einem ziemlich einsachen Apparat, welcher ein fortwährendes jehr langfames Berichieben der gangen Sammer-Reihe um ein Beniges nach rechts und dann ebenjo gurud nach links bewirft. Hierdurch wird vermieden, daß die bammer stets an benselben Puntten ihre Saiten treffen und daß sich in Folge deffen Die drei tiefen Ginichnitte, Die fogenannten "Rillen" bilden, welche zur baldigen Sartung des Tones und frühzeitigen Abnugung des Filzbelags führen. Da die Corfep'iche Ginrichtung ("verstellbare hammerbarre") auch an fertigen Instrumenten und für einen fehr geringen Preis angebracht werden kann, so wird sie wahrscheinlich Einführung in die Pragis erlangen.

\*-- \* Text des bei der Reineckeseier am 12. November im neuen

Gewandhause gesprochenen Prologes.

Des Dichters Wort von Frucht und Sonn' und Regen, Bilt's nicht von jedem Wert, das wir beginnen? Bebricht's an Glud, fehlt ibm bes himmels Segen, Treibt's in der Flucht ber Zeiten ichnell von hinnen! Dicht Allen wird ju Theil ber Mujen Gunft Für treue Sorge, emfiges Bemühen. Erfolg und Ruhm? . . . Biel Taujend feh'n fie fliehen, Die ichaffend freh'n im weiten Reich ber Runft! Das Bild am Schild Achill's, wie man in Rrugen Dem Landmann edlen Bein entgegen bringt, Gilt beut nicht mehr. — Biel Aeder tannft Du pflugen, Ch' Dir von fremder Sand ein Becher winkt! . . . Bir aber halten fest an diesem Bilde! Zwar bringen wir Dir feine Becher bar Doch find es Blumen von dem Runftgefilde, Auf dem Du treu geführet uni're Schaar! Magst Du Dich nun an ihrem Dust erlaben, -Sind fie doch all' von Deinem Beift befeelt! -Du ichufeft fie gu toftlichften der Baben, Un Sonn' und Regen hat es nie gesehlt! Du lehrtest uns, fie murdigen und lieben Die Blüthen aus dem Reich der Harmonie'n: -Im Dienste ihrer Schöpfer uns zu üben, War immerdar Dein heißestes Bemuh'n! Du haft begeistert uns emporgezogen, Benn voll ihr Geift in unf're Geele brang; Bir fühlten ihn in beh'rer Tone Bogen, Er fprach zu uns im fanften Sphärenklang! Du haft des Tempels Pforten uns erichloffen, In dem, vom Sauch des Nieder'n unberührt, Terpsichore, von lichtem Glanz umflossen, Erhaben, feierlich ihr Scepter führt! Sie, die zu ihrem Briefter Dich berufen, Sie rief herbei der Musen holde Schaar, Sie sührte Dich empor des Tempels Stusen, Und reichte Dir den Krang des Ruhmes dar! Wir können Dir nichts Schöneres, Edleres bieten, MIS mas dem Segen Deines Wert's entsprang. Nimm bin den Rrang von Deinen Ruhmesbluthen Und, — reicher Meister, — uni'res Herzens Dant! Franz Woenig.

#### Kritischer Anzeiger.

Brucken = Kock, Emilie von: Op. 14. Drei Lieder für eine hohe Stimme mit Vianofortebegleitung. Leipzig, C. F. Rahnt Nachfolger.

Diefe in edler Tonsprache gehaltenen drei Lieder werden fich der Sangeswelt fehr dankbar erweifen: Stimmungevoll, den Tertsituationen entsprechend, bewegt sich die Melodie, unterstügt von angemeffener, intereffanter harmonit. Die Begleitung ift mufterhaft zu nennen und so organisch mit der Stugstimme verwebt, wie bie Pflanze mit der Blüthe. Sängerinnen und Sänger, die nicht immer und ewig die alten, vielgefungenen Lieder nachlingen wollen, mogen zu diesem Beste greifen; fie werden mit dieser Bahl gunftigen Erfolg erzielen.

Banreuther Taschenkalender 1894, herausgegeben vom Allgemeinen Richard Wagner-Verein. Berlin, P. Thelen.

Der sein ausgestattete neue Jahrgang des Bayreuther Kalender enthält wieder mehrere werthvolle Artitel: über "Lohengrin" von Josef Schalt. Lohengrin, Sage und Dichtung von Wolfgang Golther, Karaligamena zu Lohengrin, "Zu Palestrina's dreihundertstem Todestagi", von Karl Seissert, Richard Wagner und seine Stellung zur Religion von Rudolf Dinger, Wagner's erste Probe als Faust-Componist von J. van Santen Kolff, u. v. A. Das interessante Bandschen ist allseitig zu empsehlen.

#### Aufführungen.

Darmstadt, ben 28. October. Concert von Otto Hoblselb, unter Mitwirfung ber Concertjängertn Fräul. Johanna Dieg aus Franksurt a. M. und des Claviervirtuosen Herrn Sduard Reuß aus Karlsruhe. Sonate (Dp. 96) sür Clavier und Bioline von Beethoven. (Herren Reuß und Hohlselb.) Drei Lieber: Die Mainacht von Brahms; Lithauisches Lied von Chopin; Ständschen von Schubert. (Fräulein Dietz.) Stüde sür Bioline: Zwei Menuette; Rondo e Gavotte; Präludium von Bach. (Herr Hohlseld.) Drei Clavierstüde: Ballade (Op. 47) von Chopin; Liebestraum, Nocturne von Liszt; Rhapsobie Rr. 14 von Liszt. (Herr Reuß.) Abagio aus dem 9. Concert sür Bioline mit Clavierbegleitung von Spohr. (Herr Hohlseld.) Drei Lieber: Schöne Wiege meiner Leiden von Schumann; Ich habe die Blumen so gern, von Meyer-Obersseben; Ungedulb von Schubert. (Frl. Dietz.) Zweiter Sat aus dem Amoll-Concert sür Bioline mit Clavierbegleitung von Biotti. Ungarische Tänge sür Bioline mit Clavierbegleitung von Brahms-Joachim. (Herr Hohlseld.)

Eisenberg, ben 10. October. Concert von Agnes Marlom, Concertsängerin aus Leipzig, unter Mitwirkung von Frau Meta Balther, Pianistin aus Leipzig und des Herrn Concertsänger Ernst Schneiber aus Leipzig. Phantasse-Impromptu von Chopin. Caprice von Mendelssohn. (Frau Meta Baltber.) Thema und Bariationen von Proch. (Agnes Marlow.) Archibald Douglas, Ballade von Loewe. (Herr Ernst Schneiber.) Carneval von Benedig von Benedict. (Agnes Marlow.) Duett a. d. "Barbier von Sewilla" von Rossiul. (Agnes Marlow.) Duett a. d. "Barbier von Sewilla" von Rossiul. (Hrau Meta Balther.) Drei Lieder: An die Lever von Schubert; Widmung von Franz; Wenn man beim Wein sitzt von Abelieder.) Brei Lieder: Murmelndes Lüstehen von Jensen; Echolied von Eckett. (Agnes Warlow.) (Concertslägel: Tuch & Gener.)

Schneiber.) Zwei Lieber: Murmelnbes Lüftchen von Zensen; Scholieb von Ecker. (Agnes Marlow.) (Concertslügel: Tuch & Geper.)
Franksturt a. M., den 27. October. Zweiter Kammermusik-Abend der Museums-Gesellschaft. Quartett für 2 Violinen, Biola und Bioloncell, Op. 74 Kr. 1 in. Cdur von Haydn. Quintett sür Violoncell, Op. 74 Kr. 1 in. Cdur von Haydn. Quintett sür Violoncell, Op. 41 Kr. 3 in Adur von Schumann. Biola und Violoncell in Finoll von E. Franck. Quartett sür 2 Violinen, Viola und Violoncell in Finoll von E. Franck. Quartett sür 2 Violinen, Biola und Violoncell, Op. 41 Kr. 3 in Adur von Schumann. (Mitwirfende: Die Herren James Kwast, Prosessor Dugo Heermann, Friz Bassermann, Concertmeister Raret Koning, Hugo Becker.) — 3. November. Zweites Museums-Concert (Dirigent: Herr Capellmeister Gust. Rogel). Duverture zu "Iphigenie in Anlis" in der Bearbeitung von Rich. Wagner, von Gluck. Recitativ und Arie aus Fibelio: "Abschwilcher! Wo eilst du hin?" von Beethoven. (Frau Lilli Lehmann, Berlim.) Symphonie Kr. 2 in Dobur, Op. 73 von Brahms. Lieder: Gruß an den Khein, Op. 37 Kr. 1; Der Mäusethurm, Op. 37 Kr. 2; Bacharach, Op. 37 Kr. 3; Loreley, Op. 37 Kr. 4 von A. Bungert. (Frau Lilli Lehmann.) "Don Inan", Tondichtung sür großes Orchester, Op. 20 von Richard Strauß. Lieder: Sein Weib, Op. 35 Kr. 1; Dämona, Op. 31 Kr. 3; Die Rettung Moss, Op. 51 Kr. 1 von A. Bungert. (Frau Lilli Lehmann.) (Die Lieder unter Begleitung des Componissen, Herra

Salberstadt, ben 22. October. Musikausschierung bes Halberstäder Gesangvereins in Gemeinschaft mit dem Ascherseber Gesangverein, unter Direction des Herrn G. Lehnert. "Odussens", Seenen aus der Odussee; Dicktung von K. Graff, sir Ehor, Solostimmen und Orchester comp. von M. Bruch. (Rausikaa, Ballas-Athene, Lenkothea, Sopran, Frl. Gustave Tilly, Dortmund; Benesope, Antistleia, Arete, Alt, Fräul. Marie Boedcher, Halberstadt; Odusseus, Baryton, Herr Kammersänger M. Büttner, Coburg; Hermes, Tenor, Herr J. Hippel, Aichersleben; Teiresias, Altinos, Steuermann, Baß, Herr Emil Hago, Bernburg; Chor ca. 200 Damen und Herren; Orchester: Stadtcapelle und Regimentscapelle des 27. Insanterie-Regiments Prinz Louis Ferbinand.

**Letyzig,** ben 18. Nov. Motette in St. Thomae. "Wir haben ein sestes prophetisches Wort", Motette sür 4stimmigen Chor von D. Wermann. "Ich sasse bich nicht", Motette in 3 Sätzen von Bach.
— 19. Nov Kirchenmust in St. Nicolai. Kyrie aus ber "Missa solemnis", sür Solo, Chor und Orchester von Beethoven.

Magdeburg, ben 9. October. Tonkunftler-Berein. Quartett in Dmoll (Op. posth.) von Schubert. Romanze von Damrofch. Characteristische Tanzweisen von Kes. (herr Concertmeister Berber.)

Quartett in Emoll (Dp. 18, Mr. 4) von Becthoven. — 16. October. Tonfünftler-Berein. Sonate in Gdur (Dp. 78) für Pianoforte und Bioline von J. Brahms. (Herren Kauffmann und Berber.) Arie aus "Adilleus" von Bruch. (Frl. Käte Freubenfeld aus Berlin.) Bariationen aus dem "Kaiser-Quartett" von Handn. Lieber: "Es blinft der Thau" von Rubinstein; "Obrach der Liebe" von Kahn; "Ach, wer das doch fönnte!" von Berger. Streichquartett in Esdur (Op. 74) von Beethoven.

Munster, ben 28. October. II. Vereins-Concert unter Leitung bes herrn Prosessor Dr. J. D. Grimm und unter Mitwirkung bes herrn Concertmeisters Carl Prill aus Leipzig. Onverture ber Oper "Don Juan" von Mozart. "An die Musiti", Gedicht von Levin Schicking, sitr Solostimmen, Chor und Orchester von J. D. Grimm. (Frl. K. Castor, Frl. Cf. Vitter, die herren H. Seiebel und B. Honert.) Concert sitr die Violine von Beethoven. (Herr C. Prill.) Lieber sür drei Solostimmen: "Min Anna is en Ros" so roth"; "In Garn ünnert Kinster" (Klaus Groth); "Bositi"s guat sind" (Carl Röhr) von J. D. Grimm. (Die Herren H. Siebel, P. Greve und B. Honert.) Fitr Bioline: Abagio aus dem Concert IX von L. Spohr; Die Viene von F. Schubert; Polonaise II Abur von Wieniamski. (Herr C. Prill) Symphonie IV Emoll von J. Brahms.

Reubrandenburg, ben 25. October. Concert-Berein. Erstes (55.) Concert. (Clavier: Frau Teresa Carreño; Bioline: Frl. Rosa Schindler aus Berlin.) Toccata und Fuge in Dmoll von Bach-Tausig. Sonata, quasi una fantasia, Op. 27 Nr. 1 von Beethoven. Concert für Bioline in Fis moll von Ernst. Suite in Omoll, Op. 1 von d'Albert. Barcarolle in Sdur und Etude in Cbur von Rubinstein. Albumblatt für Bioline von Wagner. Mazurka von Zarzicki. Nocturne Op. 48 Nr. I von Chopin. Impromptu Op. 142 Nr. 2 von Schubert. Polonaise in Edur von Liszt.

Remischeid, ben 5. Nobbr. Männer-Gesangverein "Euphonia". Erstes Concert. (Leitung: Musikbirector Karl Goepfart, Remischeid; Solisten: Fränl. Anna Schöler, Elberseld (Sopran); herr Kammer-virtuos Theodor Binster, Beimar (Flöte); Chor: Männer-Gesangverein "Euphonia", Remischeid; Orchester: die Capelle des Pion.-Val. Rr. 7 aus Deutz.) Deutscher Sang (Chor a capella) von Goepfart. Jwei isländische Melodien (sür Streich-Orchester) von Svenhsen. Hatie aus "Samson und Deilia" von Berner. Concert sür Flöte mit Begleitung von Molique. Am Chiemsee (a capella) von Goepfart. Arie aus "Samson und Deilia" von Stemmann. Glodenthürmers Töchterlein (Softslied) (Halbchor) von Isenmann. Glodenthürmers Töchterlein (Sopran-Solo und Chor a capella) von Reinthürmers Cöchterlein (Sopran-Solo und Chor a capella) von Reinthürmers Töchterlein (Sopran-Solo und Chor a capella) von Brambach. (Bearbeitet von K. Goepfart.) Lieber; Liebeszauber von Clara Schumann; Ach wenn ich doch ein Immen wär, von Rob Franz. Hymnus: "Jauchzend ethelt sich die Schöpsung" von Mohr. (Chor mit Harmonie-Musik). (Concertslägel: Rud. Jbach Sohn.)

Salzburg, ben 3. November 1893. Concert Marcello Rossi, faiserl, königl. Kammervirtusse, unter Mitwirkung der Concertsängerin Frl. Friederike Mayer und des Pianisten Herrn Emil Weeber. Große Sonate Dwoll Op. 121. von A. Schumann. (Rossi-Weeber.) Große Sonate Dwoll Op. 121. von A. Schumann. (Rossi-Weeber.) Coope wie den (1744) von Tommass Giordani; Litanev (auf das Fest Allerselen) und Greichen am Spinnrad den Franz Schubert; Niemand bat's gesehen von E. Löwe. (Frl. Fr. Mayer.) Concert romantique von Benjamin Godard (M. Kossi.) Ballade Gmoll Op. 23 von Fr. Edopin. (E. Weeber.) Abagio von A. Spohr. (M. Kossi.) Fata Morgana von C. Goldmark; Stille Sicherheit von R. Franz, Austräge von K. Schumann. (Frl. Fr. Mayer.) Albumblatt von M. Rossi; Valse chromatique von Th. Leschetitsti. (E. Weeber.) Bercense von M. Rossi; Farsalla von E. Sauret. (M. Rossi.)

Straßburg, ben 27. und 28. October. Straßburger Männers-Gesangverein. Concert unter Leitung des Bereinsdirigenten, K. Musitbirectors Herru Bruno Hilpert und unter Mitwirfung von Frl. Antonie Bloem, Concertsängerin aus Wiesbaden, und der Lehrer am Hilpert'schen Musit-Pädagogium Herren Ed. Ebert Buchheim und Joseph Layer - Popelka. Gut Wirtemberg, Männerchor von Bruno Hilpert. (Gedicht vom Bereinsmitgliede Christian Schmitt.) Arie der Andromache aus Aschilleus von Max Bruch. Noch lagert Dämmerung. (Frl. Antonie Bloem.) Hymne an den Gesang, Männerchor von Fr. Hegar. Für Pianosorte: Phantassestüd von C. Reinede; Valse caprice von Aubinstein. (Herr Ebert-Buchheim.) Heinmech, Männerchor von Speidel. (Aus dem Straßburger Sängerhaus.); Aufgebot, Männerchor von Reiser. Air russe, sür Bioline von Wieniawsty. (Herr Laper Popelka.) Engliches Madrigal, aus dem XVI. Jahrhundert, Männerchor von Hilpert. Lieder: An die Leyer von Schubert; Du King an meinem Finger, von Schumann; Berlassen. Op. 10, Nr. 1 von Otto Dorn; Ständchen. Op. 106, Nr. 1

bon Brahms. (Frl. Antonie Bloem.) Germanenzug, Männerchor von

Rheinberger.

Abeinberger.

Bien, ben 22. October. Matinée Willy und Louis Thern.
Bariationen über eine Sarabande (Dmoll) von 3. S. Bach, für 2
Claviere (Op. 24) von Carl Reinede. "Am Meer" von Schubert.
Aus meinen großen Schuterzen" von Rob. Franz. (Herr Georg Berthner, f. t. Hofopernfänger.) Der Blumenbrief von Schubert; "Er ist gefommen" von R Franz; Der Jäger von Brahms. (Fran Anna Prasch-Bassy. Caprice-Valse (Op. 76) sür 2 Claviere von Saint-Saöns. "Bie Lenzeshauch" von Jensen. "Ich wandse unter Blumen" von Lassen. (Herr Berthner.) Marienwürmchen von Schumann. "Bei dir sind meine Gedanten" von Brahms. "Sagt, seid Ihr es, seiner Herr" von Henberger. (Frau Prasch-Passy.) Concert (Adur, Nr. 2) sür zwei Claviere von K. Liszt.

Bürzburg, den 25. Detbr. Königl. Musitschule. 1. Concert unter Mitwustung von Pros. Hans Wishan aus Vrag. Symphonie Nr 2, in Ddur, Op. 36 von Beetboven. Concert in Amoll sür Bioloncell und Orchester, Op. 33 von Rob. Boltmann. (Hans Wishan)

Bioloncell und Orchefter, Op. 33 von Rob. Bolfmann. (Hans Wihan.) Komarinetaja, Phantafie über ruffische Bolfslieder (Hochzeitslied und Tanglied) für Orchefter von M. J. Glinka. Solostide für Riosoncell und Clavier: Cantabile von Cefar Cui; Wiegenlied von Hans Wihan; Baschtrentanz von A. Piatti. (Hans Wihan; Clavierbegleitung: Henri van Zepl.) Satuntala, Duverture für großes Orchester, Op. 13

von Goldmart.

Rriffelt Solofiice für Bioline mit Clavierbegleitung. Komanze von 3. S. Svendjen; Japateado, panitder Tanz von B. Seitelweitung. Abanteado, panitder Tanz von B. Seitelweitung. Abanteado, panitder Tanz von B. Seitelweitung. Komanze von 3. S. Svend. (Herr Tanz von B. Seitelweitung. Komanze von 3. S. Svendjen; Japateado, panitder Tanz von B. de Sarafaet. Perpetuum mobile a. d. Scuite von F. Ries. (Herr Krasselt. (Concertstügel: Blüthner.) — 15. Oct. 1. Geistliche Mustanfführung des Kirdendores zu St. Marien zum Besten seiner Ebortasse unter Mitselfendores zu St. Marien zum Besten seiner Ebortasse unter Mitselfendores zu St. Bwidau, den 20. October. Erftes Abonnements Concert bes (Concertstügel: Biüthner.) — 15. Oct. 1. Geistliche Musikausstührung des Kirchenchores zu St. Marien zum Besten seiner Eborkasse unter Mitmirtung des Fräulein Marie Hunger aus Planen und des Herm Organist Türke. Direction: Herr Musikoli. Bolhardt. Phantasse sür Orgel (dorisch) von Jan Pieters Sweelint, 1561—1621, † als Organist in Amsterdam. Chöre: O Jesu Christe von Jatob de Berchem (lebte in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts am Hose zu Mantua; Tribulatio et angustiae invenerunt me von Josquin de Près (geb. gegen 1440—50 im Hennegau, † 1521 zu Condé). Orei geistliche Kieder aus dem 15. und 16. Jahrhundert sür eine Singstimme, berausgagageben von der Vereenigung voor Nederlands Musiekgeherausgegeben von der Vereenigung voor Nederlands Musiekge-

schiedenis und mit Begleitung versehen von 3. C. M. van Riemsbid; die Componisten ber Lieder sind unbekannt. Phantasia für Orgel (dorisch) von Antony van Noordt, sebte 1659 als Organist in Amsterdam. Chore: Run freut euch lieben Christeng'mein von Benedictus Ducis (geb. gegen 1480 in Brügge, lebte um 1515 in Antwerpen); Psalm 122 von Jan Pieters Sweelind. Zwei Lieber für eine Singstimme aus bem 15. und 16. Jahrh., of. Nr. 3: Ihr, die Jesus Garten psiegt; Ein aller Liebsten ein. Chore: O selig muß ich biesen Menschen preisen von Claube Goubimel, (gegen 1510 in der Franche-Comté geb., in der Bartholomäusnacht zu Lyon 1572 ermoidet, war der Lehrer von Palestrina); Morgenlied von Orlandus de Lassus (1532 in Mons ged., † den 14. Juni 1594 in Müncken); Jesu, komm' doch felbft gu mir, von Jafob Arcadelt (geb. um 1500 in den Riederlanden, lebte meift in Rom, + um 1555 in Baris).

#### Berichtigung.

Bie herr E. B. Kripfch fein Claborat als "Berichtigung" ansehen tann, ift mir nicht recht verständlich Wenn herr Brofeffor de Uhna durch seinen frühzeitigen Tod verhindert war, die Schule von Schröder weiter zu verwenden und ein anderer Lehrer seinen Gewohnheiten oder Anschauungen nach oder aus sonst einem Grunde zu einer anderen Schule griff, so ändert dies doch nichts an ver Thatsache, daß ein Meister wie Pros de Ahna die Schröder'sche Preis Wiolinschule für werth erachtete, zum Unterricht an höchster Stelle verwendet zu werden, andert aus zum Unterricht an höchster Stelle verwendet zu werden, andert aus zu der Thatsache der Vergeitzen wie nichts an der Thatfache: daß diefelbe Schule von Autoritäten wie Brof Dont, Erk und Jensen als die beste ihrer Urt bezeichnet worden ift. - Bas die "Stimmungebilder" anbelangt, fo habe ich der verehrl Redaction diefes Blattes die Documente vorgelegt, monach dieselben, nachdem ein anderes Werk desselben Componisten für zu schwierig besunden war, thatsächlich speciell sür den Unterricht an höchster Stelle componirt und von Prof. de Ahna für gut besunden worden sind. Wenn der Tod des Letzteren auch hierbei hindernd eintrat, so kann mir als Berleger doch hierans kein Bormurs gemacht werben. Nach ben vorliegenden Documenten war ich jedenfalls zu ber Annahme berechtigt, mie solche in meinem damaligen Inserate ausgesprochen ist. — Mit obiger "Berichtigung" wird also Derr E. B. Frigich nur eine weitere Degradirung feines Blattes erreichen. \*) Carl Ruhle.

\*) Hiermit betrachten wir diefe Angelegenheit als abgeschlossen.

# Gustav Borchers

Concertsänger u. Gesanglehrer Leipzig, Hohe Str. 49.

# $^\prime$ eihnachts - ${f A}$ lbum

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

- Heft 1/2 à M. 1.50. -

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sich ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Am Conservatorium für Musik in Stuttgart ist an einen begabten, vorgerückteren Violoncell-Schüler eine Freistelle zu vergeben; Bewerber wollen ihre Gesuche mit Zeugnissen über den bisherigen Unterrichtsgang belegt an die Direction richten.

> Die Direction des Conservatoriums für Musik.

Beide überaus stimmungsvolle Stücke errangen bei ihrer 1. Aufführung im

Flora-Concert zu Erfurt

### jubelnden Erfolg!

Soeben erschienen:

# Rudolph

Zwei Stücke für Streichorchester

Nr. 1.

# Knecht Rupprecht.

Partitur Mk. 1.20 n.

Op. 21. Stimmen Mk. 1.50 n.

Nr. 2.

## Das Tänzchen in der Spinnstube.

Partitur Mk. 0.90 n

Op. 22.

Stimmen Mk. 1.50 n.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Musik-Instrumente

jeder Art =

in nur guten Qualitäten zu billigen Preisen.

Illustrirter Katalog gratis.

# Louis Oertel.

# 

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

#### Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# 🗱 🕿 Adagios

Violine

von

#### Louis Spohr. Für Viola

Begleitung des Pianoforte übertragen von

### Friedrich Hermann.

Adagio a. d. Violinconcert Nr. 7. Pr. Mk. 1.50. Adagio (Gesangsscene' a. d. Violinconcert Nr. 8. Nr. 2.

Pr. Mk. 1.50.

Nr. 3. Adagio a. d. Violinconcert Nr. 11. Pr. Mk. 1.50.
Nr. 4. Adagio a. d. Quatuor brillant, Op. 43. Pr. Mk. 1.50.
Nr. 5. Adagio a. d. Quatuor brillant, Op. 61. Pr. Mk. 1.50.
Nr. 6. Larghetto a. d. Quatuor brillant, Op. 68. Pr. Mk. 1.50.

# Prologus solemnis

in Form einer Ouverture für grosses Orchester componirt zur

#### 150 jährigen Jubelfeier

der Leipziger Gewandhaus-Concerte.

Carl Reinecke.

Op. 223.

Bearbeitung für das Pianoforte zu 4 Händen vom Comp. M. 4.-. Bearbeitung für 2 Pianoforte zu 4 Händen vom Comp. M 4.-. Partitur und Stimmen für Orchester in Vorbereitung.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

#### Breitkopf & Härtels Liederverlag.

Neu aufgenommen sind:

Nr. 2971. Emmerich, Waldesnacht 2972. — Der Gärtner 2589. Hermann, Ein Frühlungslied 2590. Hofmann, Rathlos. 2588. Holländer, Die Bekehrte, 2548. Huher, In Wasser hast die Rose. 2970. Jansen, O danke nicht. 2969. Kreutzer, In der Ferne. 2935. Siehmann, Vom Berge. 2936 Röntgen, Ein Blick. 2792. Rosenhain, Hör' ich das Liedchen. 2793. Sipergk, Die Einsame. 2937. Speidel, Gondoliera. 2938. — Sie ist mein. 2968. — Letzter Besuch 2793. Tauhert, Thalatta. je Nr. 30 Pf.

Ausführliche Verzeichnisse unentgeltlich.

#### <del>ବୁରବରରେରେରେରେରେବେବରରେରେରେରେରେରେରେରେରେର</del>େ

# Evanthia

## Preis-Oper von **Paul Umlauft**.

Daraus erscheint in Kürze für Orchester zum Concertvortrag eingerichtet:

Vorspiel. Partitur und Stimmen n. M. 8.-. Doublirstimmen à 30 Pf.

Orchesterzwischenspiel. Partitur und Stim- & M. 6.-. Doublirstimmen à 30 Pf.

Liebes-Scene. Grosses Duett zwischen Evanthia & und Dimitrios, mit Direktions-

Grosse Phantasie von Arthur Seidel. Mit Direktionstimme n. M. 8.—.

Bestellungen freundl. umgehend erbeten.

Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.

# **Ueber 40,000 Aufl.**

Köhler, L., Hochschule für Piauisten: Cramer, Clementi, Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

# Palestrina, J. B., Stabat mater.

Motette für zwei Chöre a capella.

Mit Vortrags-Bezeichnungen für Kirchen- und Concert-Aufführungen èingerichtet von

#### Richard ' Wagner.

Mit deutschem und lateinischem Text.

Partitur M. 3.—.

Stimmen M. 2.-.

Im Verlage von F. E. C. Leuckart in Leipzig erschienen soeben:

# Sieben Clavierstücke

### Robert Kahn.

Op. 18. In einem Hefte M. 5.—.

Dieselben einzeln:

Nr. 1. Praeludium . M. 1.-Nr. 4. Impromptu . M. 1.— Nr. 2. Capriccio. . **M**. 1.20 Nr. 5. Legende . . M. 1.20 Nr. 3. Notturno . . M. 1.— Nr. 6. Scherzo . . M. 1.20 Nr. 7. Albumblatt M. 1. -

für Pianoforte, Violine und Violoncell

### Robert Kahn.

Op. 19. Preis M. 10 .-.

W. A. Mozart's Variationen in F für zwei Pianoforte bearbeitet

Josef Rheinberger. Preis M. 7.50.

# Tschaikowsky-Album

pour Piano.

Nouvelle édition revue et doigtée à l'usage de ses Elèves par Willy Rehberg.

In einem Bande elegant geheftet. Preis 2 M. netto.

### Leuckart's Salon-Album für Piano.

Band II.

Herausgegeben und mit Fingersatz, Vortrags- und Phrasirungszeichen versehen von

#### Uso Seifert.

== Elegant geheftet M. 1.50. netto. =

Neu.

Soeben erschien von

Neu.

### W. Merkes van

Albumblatt für Streichorchester (Quintett) Partitur und Stimmen M. 2.—.

Idylle für grosses Orchester (Stimmen) M. 3.—. Doublierstimmen à n. 30 Pf.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

#### Breitkopf & Härtels Volksausgabe.

Neu aufgenommen sind:

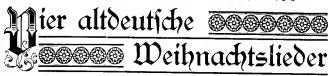
Neu aufgenommen sind:

1442. Bach, Ki. Präludien. 1443. — Präludien und Fugen. 1413. Beethoven, Märsche. 1423. Campagnoll, 6 leichte Duos. 1428. David, Zur Violinschule Op. 45. 1429. Döring, Rvu-msche Studien. 1418. Duettenkranz II. 1427. Gade, Sonate Op. 21. 1407. Heller, Album. 1435. Hiller, Volksthümliche Lieder, 1436. Kalksbrenner, Etuden 1425. Klassisches und Modernes. 1815. Klassische und moderne Planofortemusik IV. 1430. Kranse, Triller Etuden. 1419. Mozart, Symphonie Es. 1426. — Requiem 4hdg. 1431/32. Neumann, Clavierstücke 2u 4 H. 1438. Rheinberger, Clavierwerke. 1354. Schmann, Lyrisches und Romantisches. 1420. Schütz, 7 Worte. 1434. Tonrs, Clavierstücke 1421. Wohlfahrt, Kinderclavierschule II.

Verzeichnisse: October 1898 nnentgeltlich.

# Alleiknachten I

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



für vierstimmigen Chor

gesetzt von

# lichael Draetorius.

🔽 ur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

Es ift eine Ros' entsprungen.

Dem nengeborenen Kindelein.

Ar. 2. Dem neugeborenen Kindelein. Ar. 3. Den die Hirten lobten sehr. Ar. 4. In Bethlehem ein Kindelein. Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und

Bağ à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unsicht zu beziehen.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Brunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

# Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

Konservatorium der Musik

## BREMEN.

Director: C. D. Graue.



# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin
Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

München,

Jaegerstrasse S, III.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschland und Oefterreich), resp. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Mitglieder des Allg. Deutsch. Musikbereins getten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ps. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Bud, Musitalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben.
Bei den Postämtern muß aber die Bestellung

erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerftraße Rr. 27, Gde ber Rönigftraße. -

Angener & Co. in London. 38. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebeihner & Bolff in Warfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg.

No 48.
Sechszigster Jahrgang.
(Band 89.)

Senffardt'iche Buch, in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Yort.

Inhalt: Das Individualisiren der Phrasen. Bon Richard Kaden. — Afustik. Bon Yourij v. Arnold. — Concertaufsührungen in Leipzig. — Correspondenzen: Carlsruhe, Zwickau. — Feu illeton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussührungen. — Anzeigen.

#### Das Individualisiren der Phrasen.

Wenn der ausübende musikalische Künstler ein Werk kreirt, so schlägt er etwa folgenden Weg ein. Erst spielt oder singt oder liest er die Noten des betreffenden Musikstucks, er gewinnt eine Vorstellung vom Mechanismus des Tonstücks, da erfaßt ihn — sei es früher oder später —, eine Begeisterung, und das ganze Kunstwerk, getaucht in das dunkle Beben der musikalischen Empfindung, zieht in seinem Inneren vorüber. Gleichzeitig fühlt er fich angeregt, das, was er innerlich schaut, fühlt und gestaltet, jum sinnlich wahrnehmbaren Ausdruck zu bringen, und sein Spiel oder Singen oder auch fein Dirigiren (wenn auch ohne Capelle) wird durch Begeisterung gehoben. Allein diese Ausübung ist nur die Scizze eines Bortrages, fo wie die geistige Erfassung des Kunstwerkes noch nichts Vollendetes mar. Zwar hat er das Ganze seinem Inhalt, seiner Idee nach erfaßt, aber verschwommen, verworren, noch unterscheidet er nicht deutlich die Theile. Es ist nun eine andere Thätigkeit, das Musikstück in feiner Phrasen-, Perioden- und Formen-Gliederung zu betrachten; es ist eine Thätigkeit der Ueberlegung. Aber sie ist nothig und wichtig, denn erst auf Grund einer solchen Analyse wird fich bie vollendete Kunftdarbietung ergeben, die darin besteht, daß der Künstler das ganze Werk erfaßt, dabei aber die Theile klar unterscheidet und dementsprechend in der technischen Ausführung ben Bortrag gestaltet. So ist es dreierlei, was die künstlerische Methode ausmacht: erstens: die Erfassung des Kunstwerkes im ganzen und sein vorläufiger Ausdruck. Also die Stizze des Vortrages. Zweitens: die strenge Gliederung des Ganzen in seine Theile, d. h. in Phrasen, Perioden und Formentheile. Es ergiebt dieses Verfahren die Composition des Bortrages. Drittens: die abermalige Erfaffung des Ganzen, wobei aber die Theile flar unterschieden werden.

Das führt in der technischen Ausführung zur vollendeten Darstellung.

Fassen wir speciell die "Gliederung" in's Auge, so ist es vor allem die Phrasirung, welche von höchster Bedeutung erscheint. Unter Phrase verstehen wir eine musikalische Stelle, bestehend aus  $1^1/_2$ , 2,  $2^1/_2$  Tact etwa die als Gliedtheil im Organismus der Periode, oder auch als Melodietheil erscheint. Ist es nun schon wichtig, die Phrasengrenzen zu erkennen, sie im Bortrag durch Abstönung oder unmerklichen Zeitverlust kenntlich zu machen, so ist es von noch höherer Bedeutung, die Phrase als solche in ihrem eigenartigen Bewegungsmodus zu erschssen. Sine Phrase gliedert sich in kleine Theile, die man als rhythmische Motive bezeichnet. Wenn man unter Motiv im üblichen Sinn eine characteristische Stelle versteht, aus der sich etwas entwickeln läßt, so begreift man unter rhythmischem Motiv den kleinsten selbständigen Rhythmus. Ein solcher kleinster Rhythmus ist aber in den meisten Fällen auftactiger Natur. Betrachten wir den  $^4/_4$  Tact.

folder kleinster Rhythmus ist aber in den meisten Fällen auftactiger Natur. Betrachten wir den 4/4 Tact.

So haben wir in 1 und 2, und dann in 3 und 4 einen Rhythmus. Aber beide Rhythmen erscheinen nicht als selbständige. Warum? Weil das 2. und 4. schlechte Tacttheile sind und insosern nicht befriedigen. Anders ist es, wenn ich also gliedere: das erste Viertel für sich, das 2. und 3. für sich, und das 4. und nächste 1. wiederum als etwas Zusammengehöriges. In diesem Fall befriedigt das 1. Viertel für sich allein, das 2. und 3. wiederum und ebenso das 4. und 1. Insosern bietet aber das 1, sowie das 2. und 3., serner das 4. und nächste 1. einen selbständigen Rhythmus; und solche selbständige Rhythmen bezeichnet man als rhythmische Motive. — Es ist nun von durchgreisendem Unterschied, ob man eine musikalische Phrase tactmäßig oder motivmäßig nüa ucirt. Bleiben wir beim 4/4 Tact. Nüanciren wir tactmäßig,

so ergiebt sich von 1.2 ebenso wie von 3.4 ein Decrescendo, also: [ [

Grenzen wir nun die Motive durch das Riemann'sche Lesezeichen ab, so kommt nach dem 1. und 3. Viertel ein Strich. Nüanciren wir nun aber auch nach den Motiven, so fällt von 2. 3 und dann von 4. zum nächsten 1. ein crescendo; also:

Wie diese Unterschiede aber von durchgreisender Be= deutung sind für den musikalischen Vortrag, das vermag nur der zu begreifen, welcher sich eingehend praktisch mit der Sache beschäftigt hat. Lassen wir einige Beispiele folgen:

Dies Thema (Eroica=Symphonie) nach der tactmäßigen



Nach der Motiv-Nüancirung:



Die Phrase aus Meyerbeer's Hugenotten nach der tactmaßigen Gliederung:



Dieselbe Stelle nach der Motiv-Gliederuna:



Ein Thema aus Martha nach der tactmäßigen Gliederung:



Dasselbe Thema nach der Motiv-Rüancirung:



Thema aus Preciosa nach tactmäßiger Gliederung:



Daffelbe nach der Motiv-Gliederung:



Es fragt fich nun, wie follen wir nüanciren? Tactoder motivmäßig? — Das wir nicht alles militärisch tactmäßig nüanciren dürfen, ift flar! Denn gerade das unterscheidet den Künstler vom handwerksmäßigen Musiker, daß er nicht so spielt, wie auf der Bachtparade. Rein echter Beiger wird die Reverie von Bieurtemps fo spielen:



sondern er wird sie auf die Weise vortragen:



Wenn wir nun aber nicht Alles tactmäßig nüanciren dürfen, sollen wir vielleicht Alles motivmäßig vortragen? Wäre das der Fall, so mußte man das Handn'iche Thema so executiren:



Allein wir werden uns hüten, die alte ursprüngliche naive Art aufzugeben, nach der wir zu spielen haben:



Hieraus geht aber hervor, daß uns bei jeder Phrase die Frage offen liegt: wie nüanciren wir? Tact- oder motiomäßig? Die Antwort kann uns nur — so lange der Componist nicht ausdrücklich Vorschristen macht — von der musikalischen Empfindung zugehen. Und hiermit sind wir eben zu der Kunft des Individualisirens angelangt. Dieselbe besteht darin, den eigenartigen Bewegungsmodus einer Phrase zu ersaffen! Kann und foll nun diese Ersaffung mit und durch Empfindung zu Stande kommen, so vermag doch dieselbe in hohem Grade durch die Phra= sirungslehre (siehe Riemann) vorbereitet zu werden, indem durch sie der künstlerische Órganismus so gegliedert wird, daß die Empfindung in die kleinsten Theile einzudringen vermag; daß überhaupt von einem fünstlerischen "Durch= empfinden" die Rede sein kann.

In der That, es kann nichts Ergötlicheres geben als dieses: mit dem Stift die rhythmischen Motive eines Musikftücks durch das Lesezeichen abzugrenzen und sich darnach die Phrasen in den verschieden möglichen Bewegungsformen — sei es durch Spiel am Instrument oder inneres Re= produciren — vorzuführen. Sich zu fragen: sollen wir die Phrase so oder so spielen? — Soll nun aber die Empfindung richtig entscheiden, so ist eine Voraussetzung erforderlich, und diese ift: man muß das Runstwert bereits im Ganzen in seinem Character, wenn auch verworren oder verschwommen, erfaßt haben. Denn aus der Total-Stimmung wird sich erst die Einzelempfindung ergeben. Fängt man mit der "Phrasirung" das Studium eines Kunstwerkes an, dann ift es fraglich, ob man jemals zur Erfaffung des Ganzen gelangt. Reihe man auch noch so schön Phrase an Ahrase, kommt nicht die Intuition des Ganzen hinzu,

so wird man immer sagen können:

"Die Theile hat man in der Hand, Fehlt leider nur das geistige Band". Ja wenn oberflächliche Denker Recht hätten mit der Be= hauptung, daß das Ganze die Summe seiner Theile sei! Aber bem ist nicht so! Die Scherben eines zerbrochenen Gesäßes, gut gesammelt bei einander in der hand, sind zwar die Summe der Theile, aber fie machen kein Gefaß aus; es fehlt eben die "Ganzheit". Und so wird es allen denen geben, die nur phrasiren können, nicht aber das Kunstwerk als solches in seiner Ganzbeit zu fassen vermögen. Darum wird aber der oben angesührte Weg der richtige sein: erst das Ganze erfassen; dann die Theile, und hierauf wieder das Ganze, wobei aber die Theile flar unterschieden werden Richard Kaden. follen. -

#### Akustik.

#### Sochgechrter Berr Redacteur!

Ein altes französisches Sprichwort fagt: Du chor des oppinions jaillit la verite! Und nach Berbreitung der "verite" in unserer Bissenschaft ift ja das Streben meines ganzen Achens gewesen. Dies allein hat nich denn auch bewogen, eine Antwort auf die in Pr. 32 unserr lieben alten Zeitschrift erschienene Benerkung des sehr schäsbaren Herrn J. Kamps jr. zu schreiben und Sie um freundliche Ausnahme derselben in Ihrem werthen Blatte zu bitten. Bor Alem danke ich herrn J. Kamps jr. recht sehr für die Annerkennung der Richtigkeit des Factums, daß das Intervall I

oder 7 - gleichviel welcher Grundton-Ginheit - tiefer flingt, als das Intervall des Leitetons in die große Septime von ber 2. Octave berselben Ginheit, b. h. als das Intervall

. Denn barauf beruht bie Buversicht, daß meine gegenwärtige

Antwort sein Gewissen gründlich beruhigen wird. Umsomehr bedauere ich, mit herrn 3. Ramps jr. in brei Bunkten feiner "Besehrung" nicht dieselbe Auffassung theilen zu können. Der erste Bunkt betrifft einen Sprachausbruck. Joh. Phil.

Rirnberger, ber würdige Schüler 3. S. Bach's hat zuerft auf ben Klang I als Beiklang einer gegebenen Klang-Ginheit ausmerksfam gemacht; er hat ihn entbeckt ober aufgefunden. Aber "erfunden" hat er diesen Beiklang eben so wenig, als Columbus Umerika oder Franklin die Elektrizität der Wolken erfunden haben. Dagegen hat der Lettere unstreitig den Blipableiter thatsächlich erfunden. Das, mas feit Urbeginn der Belt icon bestanden hat, obwohl lange, lange Beit unbefannt verblieben, founte von Sterblichen einzig nur entdect werden. Erfinden heißt ja, Etwas vorher nicht bestanden habendes aus eigener Beiftesmacht und Willensfraft zur Erifteng bringen. Durch biesen hinmeis auf die Logit ber beutiden Sprache glaube ich aber bas Berdienst und das Unsehen Kirnberger's feineswegs irgend wie zu schmälern.

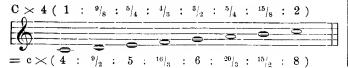
Der zweite Bunkt betrifft die Auffassung des Begriffs vom Andere Punt vereift die Aufgalung des Begriffs vom Ausbruck: Klang-Erhöhung. Akustisch und thatschlich genommen bedeutet das Erhöhungszeichen vor einer Note, daß man an Stelle des normalen, durch jene Note bezeichneten Klanges, denjenigen Klang intoniren soll, der um einen chromatischen, und nicht um einen diatonischen Halbeitung des ersten Klang der normalen Note. Bon einer "Mbeitung" des erften Klanges vom einer "der einer "Meinen der vom einer Klanges vom andern (ber normalen Rote entsprechenden) Klange weiß die Akustift entschieden gar nichts! Es ezistirt sogar nicht die geringste Verwandtschaft zwischen solchen zweien Klängen. Daß die Verschiedenheit solcher zweier Klänge in der Musikschiedenheit solcher zweier Klänge in der Musikschiedenheit polcher zweier Klänge in der Musikschiedenheit gern annte Erhöhung szeichen, unter Beibehaltung gleischer Roten, ausgedrückt wird, und das die Benennungen Cis, Dis, Fis ze. von den Benennungen C. D. F. ze. sprachlich abgeleitet worden sind ist ganz richtige. C, D, F 2c. fprachlich abgeleitet worden find, ift gang richtig; Doch hat dieses ersichtlich mit den Berhältniffen der sactischen Klänge ganz und gar nichts zu thun. Ich meine, daß es benn doch wohl endlich an der Zeit sein durste, auch für die Musik Logik in den Begriffen der nur technischen Ausdrücke walten Bu laffen, weil ohne diese Logit die mabre Ertenntniß der Tonnatur gur Reife zu gelangen vermag!

Bas nun den Schluffat meines geschätten herrn Antagonisten betrifft, so ist es wiederum die Log it desselben, die tuttamente vertifft, iv in es wiederum die Log it verseiden, die ditamienne meinem alten acustischen Gehirn unzugänglich verbleibt. Ich bin durchaus nicht im Stande, das mathematische "Wuß sein" zu begreisen, daß der in die Cdur-Scala eingeführte Klang de d. h. die Dominantseptime von T, in der Scala von F unbedingt mit dem Klange I, nämlich mit 7 e identisch sein soll. Und ("umgekept wird ein Schuh baraus" fagte Nante Strumpf) gerade das Scalen-Shitem beweift, daß die theoretifche Logit nicht gerade in meinen Angaben in die Brüche gegangen ift.

Die Rationen der ach't Klänge einer jeden Durscala sind un-

bestreitbar folgende:

(Stusen): I II III IV V VI VII VIII. ( $\Re$  ationen):  $1: {}^9/_8: {}^5/_4: {}^4/_3: {}^5/_2: {}^5/_4: {}^{15}/_8: 2.$  Nehmen wir als Prime die zweithöhere Octave von c, ober 4 c au, fo tommen folgende Rationen zu Tage:





Hühren wir die letzten vier obern Klänge in die nächst tiesere Octave über, so erhalten wir durch Halbirung der Kationen:



Demzufolge stellen sich, wenn wir sur die Ration =1 den Rlang  $\underline{c}$  beibehalten, die zu Fdur gehörigen Rlänge zwischen ber 2. und 3. Octave von c = 1, mit folgenden Rationen dar:

der Rlang o bo muffe mit dem Klange ci identisch fein, und in

der Scala die Ration 7 c erhalten?
"Der Zopf, der faß ihm hinten!" singt Adalbert v. Chamisso.
Berlangt der hochgeschätzte Herr J. Kamps noch mehr Beweise?
Eh dien, hier solgt noch ein anderer.\*)

Wenn wir das Intervall  $\frac{20}{3}$  mit den Intervallen  $\frac{125}{18}$ , 7 und  $rac{225}{32}$  vergleichen, so erscheinen als Resultate folgende drei aufsteigende Salbstufen = Intervalle:  $\frac{^{125}/_{18}}{^{20}/_3} = \frac{25}{24}; \; \frac{7}{^{20}/_2} = \frac{21}{20}$ und  $\frac{225}{32}$  =  $\frac{135}{125}$ . Aus der Afustik aber wissen wir, daß die Intervalle  $\frac{25}{24}$  und  $\frac{135}{158}$  chromatische Salbstufen sind, welche

mit ber biatonifden Salbftufe 16 ben fleinen und großen Gangton ergeben. Denn  $\frac{25}{24} \times \frac{16}{15} = \frac{10}{19}$ , und  $\frac{135}{128} \times \frac{16}{15} = \frac{9}{8}$ . Das Intervall  $\frac{21}{20}$ , mit dem Intervall  $\frac{135}{128}$  verglichen, erweist bie Proportion  $\frac{21}{20}:\frac{135}{128}=224:225;$  ferner ergiebt ber Bergleich

des übermäßigen chromatischen Galbtons 135 mit dem bia=

tonischen Halbton  $^{16}/_{15}$  die Proportion  $\frac{135}{128}:\frac{16}{15}=2025:2048$ . Hieraus ersehen wir, daß der übermäßige chromatische Halbton um eine geringste Ration tieser gestimmt oder kleiner ist als ber biatonische Halbton  $^{16}/_{15}$  und daß ber Halbton  $\frac{21}{20}$ noch kleiner ist als der chromatische (obschon übermäßige chromatische) Halbton  $\frac{135}{128}$ . Daraus solgt doch wohl, nach einer gesunden

Logit, dağ ber halbton  $\frac{21}{20}$  in teinerlei Beije ein diatonischer Salbton fein fann, fondern unbedingt zu den dromatifchen Halbtönen (als mitt lerer chromatischer Halbton) gezählt werden muß. Irgend ein Klang aber, der um einen chromatischen Halb-ton (gleichviel ob klein, mittelgroß oder übermäßig) höher kling t oder liegt als ein anderer Klang, wird durch dieselbe Note bezeichnet, die letzterm Klange zukommt und nur vermöge des vorangestellten Erhöhungszeichens characterisirt. Der Klang a × 21/20 ist daher unbestreitbar als ais und nicht als

<sup>\*) 3</sup>d tonnte noch mehr und mehr bringen, aber Plat und Zeit thun mir bech gu leib. Time is money!

be zu notiren. In der cescala ist  $\bar{a}=\frac{20}{3}$  c; es muß daher  $\frac{20}{3}$  c  $\times \frac{21}{20}$  als ein Wittels ais gedacht, gesungen, gespielt und gesschrieben werden, und seine Austössung hat in den, um den großen Ganzton  $\frac{9}{8}$  höher als  $\bar{a}$  gelegenen Ton  $\bar{h}$  zu ersolgen, vermöge des (mittlern) diatonischen Halbtons  $\frac{\frac{9}{8}}{21}=\frac{15}{14}$ , welcher in der Beis oder Aliquot-Tonreihe jeder Tons Einheit zum Borschein kommt: 1:2:3:4:5:6:7:8:9:10:12:14:15:16.

 $\begin{array}{c} 1:2:3:4:5:6:7:8:9:10:12:14:15:16. \\ \bigvee\limits_{2}\bigvee\limits_{3/2}\bigvee\limits_{4/3}\bigvee\limits_{5/4}\bigvee\limits_{6/7}\bigvee\limits_{7/6}\bigvee\limits_{8/7}\bigvee\limits_{9/8}\bigvee\limits_{10/9}\bigvee\limits_{6/5}\bigvee\limits_{7/6}\bigvee\limits_{15/14}\bigvee\limits_{10/15} \\ c\times\frac{20}{3}\times\frac{21}{20} \text{ ifi aber}=7 \text{ c.} \\ \\ \bigvee\limits_{2}\bigvee\limits_{21/20}\bigvee\limits_{15/24}\bigvee\limits_{15/2}\bigvee\limits_{15/24} \\ \end{array}$ 

Somit hoffe ich (bin sogar volltommen überzeugt), daß Jedersmann\*) einsehen wird, daß der durchaus exceptionelle Klang i=7 c, wenn er mit Zeichen unseres üblichen Notenspstems characterisitt werden soll, nicht anders als durch als wiederzugebensist. Auch muß wohl flar und deutlich geworden sein, daß der Componist nach Belieben jedes der 3 als und der 2 de anzuwenden das Recht hat. Nur soll er sich bewußt sein, welches dieser 5 Intervalle er im Sinne hat, und dem entsprechend die richtige melodisch harmonische Folge anwenden. Zur noch deutlichern Erkenntniß möge das beigesügte Beispiel von Accordsolgen dienen. C=1.



\*) Sogar mit Einichluß mander nicht leicht bem Bopfe entsagenben, obicon fonft gang verftändiger Mufiter.

Und jest — Punktum mit dem Klange 7. Wem meine Demonstration nicht einleuchtet, der mag bei seiner Anschauung bleiben; aber will er gegen meine Theorie ankämpsen, so bitte ich, es logisch und wissenschaftlich, aber nicht diettantisch zu thun, z. B. nicht die Schlußsolgerung bringen: "Ja, die Zahlen sind wohl richtig, aber vor 100 Jahren ward es doch anders gedeutet". — Du, lieber Gott! Bor hundert Jahren de wurde gar so ungeheuerlich Bieles anders gedeutet! Damals galt auch der Zops noch als Ausshängeschild für Cultur, und sogar sur Gelehrs amkeit!

Yourig v. Arnold.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Unter ben verschiedenen Instrumentals und Bocalconcerten nehmen die sogenannten Rammermusikabende eine gewiffe exclusive Stellung insofern ein, ale ein tieferes Runftverftandniß gum Benuß ber polyphonen Werte erforderlich ift, wie es bie große Menge nicht befitt. Die Gewandhaus = Rammermufiten haben feit Jahrzehnten auch ftets eine fleine Runftgemeinde gehabt, die den thematischen Durchführungen und contrapunktifchen Stimmengeweben andachtig laufchte. Die zweite Bewandhaus = Rammermufit am 18. Nobr. war noch ein Nachflang ju Reinede's Jubilaumsfeier, denn ber geistig und physisch noch ruftige Meifter fpielte den Clavierpart in feinem Quintett Dp. 83, mahrend das Streichquartett von den Berren Concertmeister Bilf, Beder, Gitt und Rlengel ausgeführt murbe. Bir hatten also bem Jubilar auch als Componist bedeutender Rammermusikwerte ben Tribut der Anerkennung ju gollen. Begonnen wurde der Abend mit einem Quartett von Sandn Gdur Nr. 13, deffen blühende Melobit in mufterhafter Formvollendung Aller Bergen entzudte. Den Befcluß machte Beethoven's Fdur-Duartett Op 59. Es waren mahrhaft vollendete Reproductionen die mir uns von diefem Runftlerquintett zu erfreuen batten. -

Dankbarteit ift eine Pflicht, die auch das tgl. Confervatorium wohl beachtet, indem es dem edlen Bohlthater Geheimrath Radius alliährlich eine Erinnerungsfeier widmet. So fand auch diesmal am 14. Nobr. (Geburtstag beffelben) im Inftitutssaale eine folche statt. Die Ronigin ber Inftrumente, Die Orgel, ertonte zuerft mit Bach's Four = Loccata, die ein Amerikaner, Herr Jahn Thompson aus Galesburg, würdig vortrug. Die Clarinette als Soloinstrument hatte an Berrn Bathe aus Gröbzing einen talentbegabten Bertreter, ber fich mit Weber's Concert reichlichen Beifall erwarb. Frl. Marie Boigt aus Leipzig fang mit anmuthender Stimme Lieder von Cornelius. Rubinstein, Umlauft und Camillo Schumann (Schüler bes Inftituts). Berr Frg. Beibler aus St. Gallen zeigte fich als ichon tüchtig geschulter Bianist in der Dmoll-Toccata von Bach-Tausig, fowie in Lisgt's 12. Rhapfobie. Eine andere hoffnungsvolle Sangerin, Frl. Magdalene Brogmann aus Schleig, befundete ihre Berufsfähigfeit durch Lieder von Sitt, Laffen und Gounod. Der Gipfelpuntt der Leiftungen mar die vortreffliche Ausführung der Beethoven'ichen Cour-Symphonie vom Orchefter des Inftituts unter hans Sitt's gewandter Leitung. -

Ein Wohlthätigkeits-Concert im Theatersaale des Krystallpalastes, vom Deutschen Schulverein zum Besten der Deutschen in Trebnik (Böhmen) veranstaltet, hatte eine große Zahl Künstlerinnen und Künstler zu dem edlen Zwede vereinigt, vermittelst der holden Trösterin in Tönen den Hilßbedürstigen auch materielle Tröstung zu bringen. Leider wurde aber die edle Absicht nicht erreicht, denn der Sqal war sehr leer. Um so ehrenvoller müssen wir die dargebotenen vortrefslichen Kunstleistungen würdigen, von denen jede einen Lorbeerkranz verdiente. Ein von Karl Pröll versaßter und von Frau Gerhardt-Wilhelm ausdruckvoll gesprochener Prolog ging den Tonwerken voran. Dieselbe Dame declamirte später "Eine Geschichte aus Böhmen: Die Stimme des Blutes" von Anton Ohorn. Beide Borträge wurden sehr beisällig ausgenommen. Der Bioloncellist Herr Georg Wille begann die Solovorträge mit einem

Andante aus Reinede's Celloconcert und ließ dann Popper's Papillon flattern, hatte also Gelegenheit, schönen Gesangston und große Birtuosität zu zeigen. Herr Concertmeister Karl Prill reproducirte Wieniawsti's Faust-Phantasie mit den schwierigen Flageolets. Bariationen und dürste man ihn darnach wohl als "Virtuosen des Flageolets" bezeichnen, wenn er nicht die gesammte Virtuosentechnik meisterhaft beherrschte. Es war eine bewunderuswürdige Leistung.

An Gesangsvorträgen hörten wir zuerst von Berrn Gustav Borchers Lieder von Sans Sommer, Schubert, Reinede, Paul und Nenhos. Mit frafterfüllter und dennoch wohlklingender Tenorstimme verbindet Berr Borchers jugleich gefühlsinnigen und bie verschiedenen Stimmungesituationen individualisirenden Vortrag, ber ihm reichlichen Beifall und hervorruf gewann. Auch unfer Opernmitglied Frl. Paula Dönges erfreute mit Liedern von Kirchner und Grieg. Frau Thekla Zingg-Gapen aus hamburg machte fich als ichätenswerthe Coloraturfangerin befannt durch Roffini's Arie aus dem Barbier von Sevilla, die fie italienisch fang. Später trug fie auch deutsche Lieder von Sommer, d'Albert und Meger-Helmund vor. Sie hatte fich des größten Beifalls zu erfreuen. Die Claviervirtuofin Frau Heinze-Walther spielte Schumann's "Warum", "Leicht und luftig" von Mendelssohn und Lisgt's 12. Rhapsodie in technischer und afthetischer hinsicht höchst vortrefflich. Geit Jahresfrift, wo ich die Dame nicht gehört, hat ihre Bortragsweise sich wesentlich vervollkommuet. Gie spielt nicht mehr schulgemäß troden nach bem Metronom, sondern geistig lebensvoll, mit Tempo rubate, wo es ersorderlich, wie hauptfächlich in Liszt's 12. Rhapsodie. Go muß eine berartige Composition gespielt werden Bei diesem stylgetreuen Bortrag der Ungarweisen hatte man leicht glauben fonnen, List selbst habe Frau Walther die Piece einstudirt. Den enthusiajtischen Applaus des Bublifums fonnte fie nur durch eine dankbar aufgenommene Zugabe beruhigen. —

Der Riedelverein hat durch seine wiederholte Aussührung des Berlioz'schen Requiems am Bußtage wesentlich zur Rlärung des Urtheils über diefes Bert beigetragen. Die funftvolle Steigerung vom einsachen Bittgesang Requiem aeternam zum Lobgesang Te decet hymnus ift für Jedermann von ergreifender Mächtigkeit. In's Erhabene, ja Furchtbare geht Berlioz im Dies irae, dies illa. Obgleich Herr Prof. Krepfcmar das Werk in Göge's reducirter Instrumentation vorsührte, Berliog verlangt 14 und fogar 16 Paufen nebst zahlreichen Blasinstrumenten, fo vermochte felbst in diefer Gestalt das Dies irae und Res tremendae eine mahrhast erschütternde Wirfung hervorzubringen. Die eigenthümliche Behandlung der Singstimmen im Domine Jesu Christe rex, mo dieselben fich nur auf den zwei Tonen ab bewegen, mahrend das Orchefter ein ichones contrapunktisches Melodiengewebe aussührt, konnte man leicht als funftvolle Tonspielerei bezeichnen. Jedermann nuß aber zugesteben. daß man hier nicht die geringste Monotonie gewahrt, im Gegentheil, die lieoliche Melodit der Streich- und Blaginstrumente fpricht ju unserem Bergen; fie fleben gleichsam um Mitleid für die Ber-

Die Aussührung des Werks war in jeder hinsicht höcht lobenswerth. Der Chor mit seinen wohlklingenden Stimmen intonirte
rein und sicher. Das Gewandhaus-Orchester mit herrn homeher
(Orgel) brachte den Instrumentalpart zu mirkungsvoller Geltung
und der Solist, herr hospornsänger Gießen aus Weimar, war
gauz vortressilch für die hohe Tenorparthie geeignet. Der sichere,
zuverlässige Dirigent herr Prof. Dr. Kresschmar hat seine Ausgabe
vortressilch gelöse.

......

### Correspondenzen.

Carisruhe.

Oper und Concert in Carleruhe. Bir leben augenblidlich im Zeichen ber großer musikalischen Greigniffe. Raum bat die Erstaufführung von d'Alberts "Rubin" frattgesunden, so folgte am 3. Nov. "Der er fte der 3 in Aussicht genommenen historischen Opernabende". Der Zwed diefer Aufführungen ift, dem Bublieum ein ungefähres Bild von der geschichtlichen Entwicklung der Oper in Italien, Frankreich und Deutschland vor Augen gu fuhren, ein Unternehmen, welchem sowohl Publieum wie Kritik ihre Zustimmung freudig zu Theil werden läßt. Der erfte Abend wurde eingeleitet durch das einaetige Intermezzo "Die Magd als herrin" von Pergolese 1731 eomponirt. Diese mahrhaft mujikalische Musik voll un= gezwungener heiterer Laune wirkte innerlichst erfrischend. Dem Componisten ernster Kirchenmusik, der schou im jugendlichen Alter von 26 Jahren ftarb, banten die Sauptbarfteller reizende Parthien. Bornehmlich machte fich Frau Mottl als "Zerline" verdient. Sie ift eine Sangerin, im Befit von Borgugen, wie man folche felten vereinigt findet. Ihre helle, fuße Sopranstimme wird von einem herzenswarmen, dabei lieblichen Ausdruck bejeelt, der allein schon den Hörer gesangen nimmt: ein feiner musikaiischer Geschmack regelt ihren Bortrag, die ganze Art ihrer Interpretation ift rudhaltelos als mufterhaft zu bezeichnen. Die Künftlerin spielte allerliebst und gewann im Sturm die Gunst des hiesigen Bublicums. Unser beliebter Fritz Plank (Pandolso) entsaltete nicht nur seine herrliche Stimme, sondern wirfte auch durch seinen humor, welcher ungezwungenste Natürlichfeit ausweist. Beide Künstler wurden am Schluß stürmisch hervorgerusen. Als zweites Stück gelangte die einactige Oper "Der portugiefische Gafthof" von Cherubini gur Aufführung. Dieses Werk ist 1798 geschrieben und bildet dessen einzige komische Oper. Herr Nebe brachte den "Wirth" in Gesang und Spiel trefflich gur Geltung; eine ichone Leiftung bot ferner Frl. Mailhae und überraschend gut gelang herrn Dingelben fein erftes Auftreten als Sänger, in der leider flein bedachten Rolle bes Dieners. Den Schluß der Borftellung bildete "Der Liebestrant" von Donizetti. Die Entstehung bieser Oper fällt in bas Jahr 1832. Mle ein gludlicher Griff hat fich die Biederaufnahme der melodiofen tomischen Oper erwiesen. Durch die Mitwirtung der Damen Fritsch und Frl. Meyer, sowie ber Berren Prosenberg, Rebe und Corbs, gewann die Borftellung eine anziehende Physiognomie und murde lebhaft applaudirt.

Mls ein besonders intereffantes Borfommnig der Binterfaifon, verdient der "Berliog-Chelus" ermähnt zu merden. Die mit machfendem Erfolge zu Behör gebrachten Berte, erregten allgemeines Interesse und warme Auerkennung der musikalischepoetischen Stim= mungefraft ber einzelnen geiftreichen Tondichtungen. Um Sonntag ben 5. Nov. hat die Berliog-Boche ihren Ansang genommen mit "Benvenuto Cellini"; Dienstag ben 7. Rov. folgte "Beatrice und Benedict", beide Borftellungen find in der alten Bejetung beftens verlausen; besonders hervorzuheben find nur die Damen Mailhae, Fritsch und Friedlein, sowie die Berren Nebe, Plant und Rosenberg. Den Gipfelpunkt bildete fur uns bis jest das "Berliog-Concert", das am 8. Nov. stattfand. Eine reine und volle Freude fonnte man an der Ausführung folgender Werfe haben: 1. Grande Ouverture du "Roi Lear", 3. Aus der Symphonie "Harald en Italie": a. Marche de Pelérins. Chantant la prière du soir. 6. Serenade d'un montagnard des Abbruzes. 5. "Simphonie fantastique". Dr. 2 und 4 bilbeten 4 Lieder aus "Les Nuits d'Ete", die von Fran Mottl tadellos ichon gesungen wurden. Das illustre Runitlerpaar murde durch oftmaligen herglichen hervorruf geehrt. Den Schlug ber "Berliog-Boche" bilden am 11. und 12. Nov. "Die

Trojaner". Biele Fremde aus Paris, Bufarest und England, sowie Musikreserenten find bei ben Borstellungen anwesend.

M. Haase,

#### Zwiđau.

Ihren officiellen Abichluß hat die diesjährige Concertsaifon eigentlich im Marg gefunden, doch tam in der Ofterwoche in Folge ber Cantoren- und Organistenversammlung noch ein Rirchenconcert gu Stande, in dem der hiefige a capella-Berein mitgewirft hat und gang hinterdrein tam bas Concert bes fleinen Roczalsfi. Bon ben bedeutungsvolleren mufifalischen Ereigniffen der letten Monate mögen zuerst die beiden Rammermusikconcerte Erwähnung finden. Während eines Zeitraumes von 25. Jahren befam das hiefige mufifliebende Publicum alljährlich vier Kammermufikconcerte zu hören, die fämmtlich von herrn Organist Turfe mit bewundernswerther Ausdauer und dem unverfennbaren Bestreben, möglichst stets das Bollfommenfte gu leiften, geleitet worden find. Nachdem diefer hochverdiente Mann scine auf diesem Gebiete so ruhmvolle Thätigkeit beichloffen hatte, nahm die Angelegenheit der Musikverein in die Sand und beabsichtigte ursprünglich drei solcher Concerte ju geben, wozu sich jedoch die genugende Angahl von Abonnenten nicht fand, und fo tam es, daß blos zwei veranstaltet werden fonnten, die aber leider auch nur febr schwach besucht waren. Db man nun noch daran denken wird, die Rammermufitabende in nächfter Saifon wiederum zu veranftalten, barüber fonnen wir vorläufig noch teine Ausfunft ertheilen.

Das erfte biefer Concerte, in musifalischer hinficht zugleich bas beste, wurde mit einem Streichquartett in Daur von Jos. Handn eröffnet, welches durch die herren Betri, Untenftein, Rother und Bille burchweg wohlgelungen gur Ausführung fam. In dem darauf solgenden Gmoll-Quartett von Brahme führte Berr Musitbirector Bollhardt die Clavierparthie aus und trat sonach für biefe Concerte als eigentlicher Nachfolger des herrn Türke auf. Steht er als Clavierspieler, insbesondere nach technischer Seite bin, auch nicht über diefen, fo ift er doch ein wurdiger Stellvertreter desfelben und fein Spiel an diefem Abende zeugte von fleißigem, ge= wiffenhaftem Studium. Bei der Durchführung des ichwierigen Clavierparts war er bemüht, technisch correct und ausdrucksvoll gu fpielen, mas ihm auch gelang. Mit größter Innigfeit, am geeigneten Blate aber auch mit hinreißendem Feuer, fpielten die drei Bertreter der Streichinftrumente, fo daß die Biedergabe des herrlichen Berfes auf die Buhörer eine gundende Birtung ausubte. Die Schlugnummer des Abends bildete Beethoven's geift- und gemuthvolles Streichquartett (Op. 127.) in Es dur, das ebenfalls durch die oben genannten feingebildeten und routinirten Runftler eine porzügliche Ausführung erfuhr, worauf das Bublikum einen ebenso reichen, wie herglichen Beifall fpendete.

Nicht fo gunftig wie diefes erfte verlief das zweite Rammermusikconcert, das sowohl in hinsicht auf die Art der Stude, als auch bezüglich der Ausführung derfelben die Buborerichaft nicht durch. weg befriedigen fonnte. Mogart's Claviertrio in Cdur, von den herren Betri, Steng und Bollhardt vorgetragen, ersuhr im Bangen eine befriedigende Biedergabe, mohl aber hatten manche Einzelheiten noch beffer gelingen tonnen, und befonders mare dem Enfemble eine größere Freiheit und Sicherheit ju munichen gemefen, ohne die fich das Spiel mehrfach recht troden, gefühllos geftaltete. Eine originelle, nobel ersundene, aber etwas phantaftische Composition ift die Sonate in Fdur von E. Grieg, welche von herrn Petri und Bollhardt hubich ausgeführt murde, ohne daß auch hier ein einiges Aufgeben des Ginen in den Andern beim Ensemblefpiel immer zu verfpuren gewesen ware. Obgleich Berr Betri feine Biolinstimme zu vollster Geltung zu bringen suchte, fo mar boch aus dem angegebenen Grunde die Wirfung nicht von fo hinreißender Art, wie wir das fo oft erfahren haben. Die befte Wiedergabe erfuhr an diefem Abende bas anmuthige, farbenreiche und mit reizender

Abwechselung ausgestaltete Trio in Bdur von F. Schubert, bas ben ungetheiltesten und lebhaftesten Beisall der Zuhörerschaft fand. Wit vollster Anerkennung sei schließlich des Herrn Kammermusifus Sten aus Dresden gedacht, der sich als gewandter und verständnifvoller Cellift documentirte.

Im vierten Musikvereinsconcert stand auf dem Programm als Ansangenummer Liegt's symphonische Dichtung "Die Ideale". Die löbliche Absicht, der Neuzeit einmal mehr Rechnung zu tragen. verdient Anerfennung, jedenfalls mar es aber fein gludlicher Bedante, dieses Werf zu mahlen, das seinem innersten Wesen nach erft grundlich erfaßt fein will, um es im rechten Lichte ausführen gu fönnen, und außerdem gehört eine vorurtheilsfreie Buhörerschaft dazu, die vorbereitet und empfänglich genug ift, daffelbe mit regem Interesse aufzunehmen. - Bon den Goliften erfreute gunächst der bier bereits gehörte Berr Rammerjanger Buttner aus Gotha das Bublifum durch den Bortrag der Marfchner'ichen Arie "An jenem Tag" aus Bans Beiling, der Ballade "Archibalb Douglas" von Löwe und der Lieder "Rachts" von S. Sommer, "Neig' schone Knospe" von B. Pfigner und "Banderlied" von R. Schumann, welche Sachen er ausnahmslos bei guter Tonbildung und mit innigstem Gefühlsausdrud ju Behör brachte. Die beften fünftlerischen Leistungen an diesem Abende bestanden offenbar in den Borträgen des jugendlichen Claviervirtuofen herrn Anton Förfter (Schüler von Beidenbach und D. Kraufe) aus Leipzig. Sowohl durch den Bortrag des Clavierconcertes in Gdur pon Beethoven, sowie durch die Wiedergabe der "Tarantella" von Liszt und "Naturno" von Chopin errang er einen vollständigen Erfolg und die unfehlbare Technif, die frappante Sauberteit im Spiel, die Modulationefähigfeit im Unschlag, por Allem die geift. und poefievolle Auffaffung ließen den glubenden Runfttrieb biefes jungen Birtuosen lebendig hervortreten. — Gin Orchesterwerk von F. Maierhoff, "Sehnen" betitelt, das hübsch erfunden und geschickt instrumentirt ift, fam unter ber perfonlichen Leitung bes Componiften vortrefflich ju Gehor. Die Clavierbegleitung ju ben Befängen murde von herrn Musikbirector Bollhardt gut ausgeführt.

Um 21. März veranstaltete die Militär= und Stadtcapelle noch ein Concert im Saale jum deutschen Raifer und erfreulichermeise hatten die Herren Directoren Rochlich und Eilenberg wiederum Sorge getrageu, allen Stilarten gerecht zu werden, Der erstere brachte die "Jupiter-Symphonie" von Mozart und die Duverture No. 1 gur Oper Fidelio von Beethoven vortrefflich zu Gehör, obichon im erften und dritten Sat der Symphonie eine theilweise Monotonie sich geltend machte. Eine ungewöhnlich beifällige Aufnahme fand bas "Balbesweben" aus Siegfried von R. Bagner, welches unter Gilenberg's Leitung allerdings auch musierhaft ausgeführt murde. Die Novität in diesem Concert mar die aus drei Gaten bestebende Balletmufif aus "Boabbil" von Mostoweth, eine eigenartige, national gefärbte und mit allen Mitteln der modernen Orcheftrirungefunft ausgestattete Composition, in der die Themen geschickt verarbeitet find und die auch durch den Inhalt ein lebhaftes Intereffe zu erweden bermag. Das Werf fand eine warme, beifällige Aufnahme. — Mit besonderer Freude unterziehen wir uns der Aufgabe, über Frl. Agnes Marlow (Schülerin von Frl. Aug. Göge) aus Leipzig gu berichten, deren Mitwirfung diefes Concert gierte. Da in unferer Beit die Befangetunft und namentlich der Coloraturgefang in der That auf derfelben Sobe nicht mehr fteht wie früher, fo freut man fich um fo mehr, wenn man einer angehenden Runftlerin begegnet, die über icone impathische Stimmmittel und eine musterhaft gesangliche, wie musikalische Ausbildung gebietet und barum zu ber erfreulichsten Hoffnung für die Zukunft berechtigt. Die junge Dame fang die Glodenarie aus "Latme" von 2. Delibes (und zwar zum erften Male mit Begleitung bes Orchefters) mit ftupender Sicherheit und Rehlfertigfeit bei edelfter und gefunder (alfo ohne das abscheuliche

Tremolando!) Tonbildung. In berselben fünstlerischen Güte trug sie auch die "Coneert-Bariationen" von Benedikt vor. Schließlich brachte sie noch die beiden Lieder "Murmeindes Lüsten von Jensen und "Er liebt mich nur allein" von Edert zu Gehör, und dabei berührte sie durch den gesühlswarmen Bortrag, der frei von jeder Effecthascherei war, besonders angenehm. Brausender, anhaltender Beisall nöthigte ihr eine Zugabe ab, die in dem Liede "Mondnacht" von Schumann bestand. Die Clavierbegleitung wurde von Herrn Sündel, Mitglied der Militärcapelle, bestens besorgt.

Bezüglich der Opernaufführungen im Theater ift zu ermahnen, daß herr Dir. Strad noch herrn Lendaal (Baryton) und zwei Damen, Grl. Berner nnd Rofen (Alt und Sopran) engagirt hatte, welch' lettere ju unferm Bedauern nur zwei Mal aufgetreten ift, mobei fie durch ihre angenehme Stimme und bie geschmadvolle Art ihres Singens allgemein gefallen hat. Das eisrige Bestreben unserer Theaterdirection, die "Cavalleria rusticana" in jeder Beziehung möglichst gut gur Aufführung gu bringen, ift nicht mit Erfolgen gefront worden, benn es war weder ber Befuch gut, noch fand das Werk eine befonders beifällige Aufnahme, trop der verhältnißmäßig gang lobenswerthen Aufführungen. Die einzelnen Darsteller, Frl. Sina, Werner und Bertram und die Herren Bogel und Lendaal gaben ihre Rollen in gefanglicher und schauspielerischer hinficht fehr brav, besonders die beiden Berren: die Chore mit einigen Ausnahmen gingen ficher und frisch, das Orchester spielte überraschend gut und Capellmeister Reuther dirigirte mit musterhaster Umsicht. Außerdem haben wir noch den "Troubadur" und "Baffenschmied" in vortrefflicher Aussührung gehört, besonders die letigenannte Oper, in der Frl. Bertram durch ihr mundervolles Spieltalent und die Lieblichkeit und Wärme ihres Gesanges brillirte, und herr Courad in der Titelrolle faft ausnahmslos recht anerfennenswerthe Leiftungen bot. Beniger glüdlich verlief bie Aufführung von Negler's "Trompeter von Gattingen." - In Bezug auf unfere Solisten waren wir fo glücklich, teinen darunter zu haben. der beim Gesange durch aufsallendes Tremolando unangenehm berührt hatte, ein mäßiges Bibrando, wie wir es an Frl. Bertram und an herrn Lendaal ju beobachten Gelegenheit hatten, ift noch erträglich. Unter der Beziehung "Bibrando" fangen aber leider heutzutage die Runftler von Ruf fogar an, in verwerslichfter Beije gu fremoliren und wimmern fo gange Rollen herunter, daß einem dabei schlimm werden möchte. Da in unserer Zeit der Barocfitil sich bereits wieder Gingang verschafft, fo fehlen nur noch erfinderische Schlaufopfe, die Tremolo . Claviere, Pofaunen, Trompeten und Flöten 2c. herstellen, dann werden uns die symphonischen Meisterwerke, Sonaten zc. nicht mehr vorgeführt, sondern vorgezittert werden!

Am 27. April entzückte der liebliche Bunderknabe Raoul Koczalski auch das Zwickauer Publicum, das zu diesem Extrasconcert sich wirklich einmal recht zahlreich eingesunden hatte. Alle die trefflichen Eigenschaften, die der Kleine in seinem Spiel bekundet, sind so viel gerühmt worden, daß wir es sür überscüssig halten, darüber noch Worte zu verlieren. Er spielte auch hier Bach, Mozart, Schubert, Chopin, Rubinstein, Godard, Liszt und zwei eigene Compositionen und electrisirte durch seine ungewöhnlichen und erstaunslichen Leistungen unser sonst so fühles Publicum berartig, daß es sich durch rauschende, lang anhaltende Beisallsspenden Lust machte.

B. Frenzel.

### feuilleton.

#### Personalnachrichten.

\*—\* Aus Budapest berichtet man der N. Fr. Br.: Der Cellovirtuose David Popper, Prosessor an der hiesigen Landes Musitacademie, war während der letten Tage in einem Theile der hiesigen Presse das Ziel hestiger Angriffe. Es wurden intime Sinzelheiten aus dem Privatleben des Künstlers an die Oeffentlichkeit gebracht und die durchaus unmahre Behauptung verbreitet, daß weite Rreise der hiefigen Gesellichaft, in welcher Professor Bopper als gern gefebener Bait verfehrt, den Beichluß gefaßt hatten, den Runftler in aller Form zu boncottiren und die Coneerte nicht mehr gn besuchen, in welchen Brofeffor Popper mitwirfen wird. Seute Abend wurde fogar dec Berfuch gemacht, durch eine lithographirte Corresponden; die gleichsalls unwahre Meldung in die Zeitungen zu schmuggein, daß Popper bereits seine Demission als Prosessor an der Musikacademie gegeben habe und demnächit Budapeft ganglich verlaffen werde. Diefer Unichlag gegen den Runftler ift jedoch total miß-Das Professoren-Colegium der Landes-Mujitaeademie hielt gerade heute Abend unter dem Borfige des Directors Edmund von Mihalovics eine Sişung, in welcher einstimmig beschlossen wurde, an ben ichwergefrantten Runftler und Collegen ein Schreiben gu richten und dasselbe zu veröffentlichen. In diesem Schreiben wird der Entruftung über dieses Treiben gegen einen hervorragenden Rünftler Ausdruck gegeben und Professor Bopper zugleich der unveranderten Sochachtung und Berehrung feiner Collegen verfichert. Dem Runftler mar vorgeworfen worden, er behandle fein eigenes, aus erfter Che stammendes Rind unmenschlich. In der Chrenerklärung heißt es, daß diefe Gerüchte auf ein Complot gegen den Künftler zurudzusühren seien. (Merkwürdig ist, daß vor etwa siebzehn Jahren die gleichen unbegrundeten Anflagen gegen die geschieden Frau Bopper's, gegen Frau Sophie Menter Popper, erhoben wurden. Sie folle, jo hieß es damals, ihr Rind mighandeln oder mighandeln laffen. Wiener Blätter brachten damals fogar das Bild des ans geblich in besonders ichlechte Obhut gegebenen Rindes. Die Rachrichten murden später als boswillige gefennzeichnet.

\*—\* Auszeichnungen. Herr Hans von Bronfart, Generals Intendant des Weimarischen Hoftheaters, erhielt das Comthurfreuz des österr. Franz Joseph-Ordens. — Daniel de Lange, Direktor des Conservatoriums in Amsterdam, erhielt den österr. Orden der eisern Krone III. Cl. — Frau Marcella Sembrich erhielt vom König von Schweden die goldene Medaille "Litteris et artibus".

\*-\* Ludwig Sartmann ichreibt über das Jubilaum Grug-macher: Das im Gewerbehaus veranstaltete Concert erfreute fich des glanzenden Besuches "ganz Dresdens". Nicht nur alle befannten Mufitfere waren vollzählig vertreten, fondern das vornehmfte Beamten- und Burgerthum und England und Amerita hatten eine mahre Schönheitsausstellung junger Damen veranstaltet, denen man auch ohne die ominoje Mappe "Musit" das leidenschaftliche Interesse besonders für die Vorträge des Frl. Malten ansah. Auch die königliche Loge war vollbesett durch die anwesenden flandrischen Gafte, Bring Georg, f. S., Bringeffin Mathilde, Bring Dag und den Sofstaat. Das Programm war vorwiegend claffifch. Der Concertgeber felbst, etwas blaß und bewegter, als man ibn je geseben, spielte trog dieser Erregung zum Bewundern. Molique und Boccherini waren die Spiten der Birtung. Rebftbei murde Molique's Celloftud von der königl. Capelle musterhaft fein begleitet. Bom 1. Sat des Clavierconcertes von Mendelssohn in Smoll ware das nicht gu behanpten. Die Begleitung mar zu fest. Frau Mary Rrebs fpielte das Concert unvergleichlich anmuthig, mit poetischem Duft, und in dem von den Celli fo gefangicon begleiteten Adagio mit einem Empfindungereichthum, den fie fo fruher nicht gehabt. Und wie perlend, nedisch, grazios gelang das Finale! Die geseierte Pianistin mußte zugeben (Bach's Emoli-Gavotte), wie auch herr Berron, ber ernst und geschmackschon Schubert'sche Lieder, und Frl. Malten, die Lieder mit Cello von Grugmacher fang, ansprechende, für den Gesang melodisch geschriebene Compositionen. Borher hat die verehrte Runftlerin vollendet groß das Gebet aus "Genoseva" gesungen, jener Oper Schumann's, die das Sostheater hartnädig uns vorenthält. Dirigenten waren herr Generalmufitbirettor Schuch und Berr hofcapellmeister hagen. Unter ersterem fand eine prachtvolle Borführung der Namens-Duverture von Beethoven ftatt. Der Rünftler, der mit Lorbeer und Blumen ichier erdrudt mard, ift am höchsten geehrt worden durch die sonst nicht vorfommende Mitwirfung der fonigl. Capelle, zu beren Zierden er feit 1860 gehört. Durch drei Dezennien war er die Säule der Quartette Lauterbach's und später Rappoldi's. Als Birtuos der füßlichen Cellorichtung abgewandt, voll Energie und Temperament, hat er fein leben lang dem Dienft jener res severa gewidmet, die der Gewandhausipruch Leipzigs meint, und von dort ift er ja auch ju uns nach Dresten gefommen. Ge-boren 1832 ju Dejfau, in der Tonfunft ein Schuler des Beltgericht-Schneiber, ging Grugmacher 1848 nach Leipzig, wo er im Ge-wandhaus und als Lehrer am Confervatorium feinen Ruf als einer der erften Cello-Birtuofen begründete, und dann, ale der ihm befreundete Dr. 3. Riet (ursprunglich auch Cellift) nach Dresden berusen wurde, diesem solgte. 1870 mard er zum tonigl. Concertmeister ernannt. Bas wir heute, an dem Tage, der an fein erftes Auf-

treten por 50 Jahren in Deffau erinnert, munichen, ihm und une. mare: daß in feiner Bethätigung am Dresdner Runftleben fo wenig wie möglich fich andere und daß er jum heil der ernften Mufitrichtung noch lange der spiritus agens, sei es eines Quartetts oder des Tonkünstlervereins bleiben möge. Die kgl. Capelle überreichte durch eine Abordnung unter Führung des Herrn Hosrath Schuch einen goldenen Lorbeerfrang. Die Feier fand in des Geseierten Bohnung ftatt. Bir benuten diese Notiz, um einer Auffassung entgegenzutreten, als verlasse herr Grupmacher jett die königliche Capelle oder den Quartettverband Rappoldi.

#### Neue und neueinftudirte Opern.

\*- \* Um Stadttheater in Graz ift Wagner's "Balkure" zum

erften Male aufgeführt worden.

\*\* Leoncavallo's "Bajazzo" hat nun auch den Weg in die Schweiz gesunden. Im Stadttheater zu Basel und dann in Bern wurde sie gegeben und mit großem Beisall ausgenommen. Auch in einigen russischen Provinzstädten hat sich das Werk Bahn gebrochen und geht in Chartoff, Odeffa und Saratoff in Seene. Mitte Ro-vember kommt es in Moskau im kaiserl. Großen Theater zur ersten

\*- \* F. hummel's Oper "Mara" durfte nachften Sommer in

London zur Aufführung tommen. \*- \* Gin Telegramm aus Wien meldet uns: Leoneavallo's Bajaggo" hatte gestern im Hosoperntheater einen fensationellen Erfolg, weitaus intensiver und allgemeiner als seiner Zeit "Cavalleria rusticana". Leoneavallo erichien mit den Darftellern vierzehnmal. Frl. Mart war eine entzudende Nedda, van Dyd ein hinreihender Canio. (Fraulein Mart hat die Rolle jeiner Zeit in Leipzig freirt

und auch hier damit einen gewaltigen Eindruck gemacht.)
\*—\* In Afti (Biemoni), dem Baterland des bekannten moufsirenden Beines, ist eine neue Oper "Il Castello di Brivio", Musik von den dortigen Advokaten Antonio Fiffone zur Aufführung ge-

fommen.

\*- \* Berdi's "Falstaff" ist in Mexiko mit glänzendem Ersolg

gegeben worden.

\*- 3m Leipziger Stadttheater ging am 26. Novbr. Ronig Arthur, Oper in 3 Aeten nebst einem Boripiel von Max Bogrich jum ersten Dal über die Bühne. Näheres in folgender Nummer.
\*—\* Cornelius', Barbier von Bagdad" hatte am Stadttheater

in Freiburg einen glangenden Erfolg. \*- \* Das Stadttheater in Samburg veranstaltete eine Tobtenseier sur B. v. Tschaitowsth († 6. Nov. in Petersburg) mit einem Act aus bessen Meisterwerk Eugen Onägin, woraus eine Sinsonie Romeo und Julia und dann die Oper "Jolianihe" folgte. Die

Theilnahme des Publicums war sehr groß.

\*—\* Mozarts "Zaubersiöte" wurde fürzlich im Wiener Hofoperntheater zum 400. Male aufgesührt. "Don Juan" steht daselbst

gerade bor der 500. Aufführung.

#### Dermischtes.

\*- \* Der Bach-Berein zu Beidelberg wird auch im Binter 1893-94 mit Silfe des ftädtischen Orchesters, verftärft durch Mitglieder der großherzogl. Capelle ju Rarleruhe, und in Gemeinichaft mit dem academischen Gesangvereine unter Leitung von Brof. Dr. Bolfrum eine Reihe von feche Conerten abhalten. Bon Orchester= werken, Chorwerken, Soloftuden sind bis jett zur Aufführung bestimmt: 3. S. Bach, Raffion nach St. Mathaus; Eugen d'Albert, 2. Klaviereoncert; 2. van Beethoven, Baftoralfymphonie; S. Berliog, Instrumentalsäte aus der dramatischen Sinsonie "Romeo und Julie"; Anton Bruckner, Dmoll-Sinsonie; L. Cherubini, Ouvertüre zu "Ali Baba"; Edvard Grieg, Peer Gynt-Suite, F. Liszt zwei Instrumental-jäge aus dem Oratorium "Christus"; F. Mendelssohn, Biolin Concert; B. A. Mozart, Ouvertüre zur "Zauberflöte"; F. Schubert, Große Sinfonie in Cour; Richard Straug, "Tod und Berklärung", finfoniiche Dichtung (unter Leitung des Componisten); R. Wagner, Duett aus dem "Fliegenden Hollander", Scene aus der "Balfure". Als Solisten sind gewonnen: Frl. Alice Barbi, Frl. Pauline Meilhac, Frau Mottl Standhartner, Frau Professor Marie Schmidt Köhne, Frl. Betty Schwabe, Biolinvirtuofin; - herr Eugen d'Albert; herr Gerhäuser (Tenor); Herr A. Hromada (Bag); Herr G. Keller (Bag); herr Pros. Felix Schmidt (Bariton) u A.

\*—\* In Karlsruhe ist das unter Leitung des Pros. Ordenstein stehende Conservatorium gelegentlich seiner Uebersiedelung in ein eigenes neuerbautes haus zum Range eines großherzogl. Bad. In-

stituts erhoben worden. Der Einweihung wohnte die Broteftorin ber Anstalt, die Frau Großherzogin von Baden bei.

\*-\* Bekanntlich hat der Dresdner Lehrergesangverein seine erledigte Dirigentenftelle öffentlich ausgefchieben. Mus der großen Jahl von Bewerbern, von denen drei herren zur Probedirektion eingeladen wurden, ist herr Dr. harthan (3. 3. in Gumbinnen) als Sieger hervorgegangen. Derselbe hat die Bahl angenommen und tritt in seine neue Stellung mit dem 1. Januar 1894. Bis dahin behält herr Burgerschullehrer Guftav Zumpe die Direktion. Dr. Sarthan, in Dresden eine unbefannte Berfonlichfeit, hat feine Musbildung in Munden und Berlin empfangen. Er mar als Rlavierund Orgefipieler, wie als Chor- und Orchesterbirigent erfolgreich thatig. Er hat seine mehrjährige Stellung als Universitätsmusitdireftor in Dorpat infolge der Umwandlung der dortigen deutschen pomimule in eine russische freiwillig ausgegeben. Das Bichtigste erscheint uns bei ber Bahl, daß eine fremde Krast in den durch manusafache Anteressengissionen fermete Krast in den durch mannigsache Intereffeneollisionen beunruhigten Birtungefreis tritt.

-\* Mülheim a. Rh., 6. Rov. Die gestrige Aufführung der Liedertafel (129. Anfführ.) des Quartett-Bereins nahm einen für alle Theilnehmer höchft befriedigenden Berlauf. Ein besonderer Genug mar der Bortrag der altniederländischen Bolfelieder von E. Rremfer. Sowohl der von herrn Reetor Reffel mirtungevoll vorgetragene declamato. rifche Text wie die Lieder felbit, mabre Berlen des Biannergejanges, leffelten auf's hochite das Intereffe der aufmerkfam laufchenben Buhörerichaft und riefen raufchenden Beifall hervor. Auch der Bortrag der übrigen Chorlieder, besonders des den Reigen eröffnenden "Baldlied" von Mangold, und des eigenartigen Gesanges "Die Lotsen-tochter" von Karl Wilhelm, legten für das können des altbewährten Bereins, sowie für die kunstlerische Tüchtigkeit seiner musikalichen Kührer, der Herren Wilhelm Diener und R. Ruhig, das beste Zeug. niß ab. Berdienten Beisall fand auch die Concertsängerin Fräulein Johanna Hölfen auß Köln. Sie sang eine Arie von Mogart, zwei Lieder sur Alt von P Cornelius und R. Franz, C. M. v. Weber's "Unbesangenheit" und Karl Loewe's Ballade "Der Nöck". Die meisterhalte Behandlung ihres Stimmmaterials, die Innigkeit und Keinheit des Anttrages und besonders der nogetische South der Reinheit des Bortrages und besonders der poetische Sauch, der Loewe's Ballade umflog, erwarben ihr die volle Sympathie ihrer Buborer. Die Sangerin mußte fich noch zu einer Zugabe verstehen, fie mablte bagu Urnold Rleffel's altdeutschen Liebesreim. Richt unermahnt bleibe die vorzügliche Begleitung ihrer Lieder durch herrn Diener. Die Clavierbegleitung ju ben altniederländischen Bolkeliebern und ju Bache's Balger: "Mein Schatz und ich", mar ebenfalls
bei herrn Ruhig in bestbemährten handen.

\*- Das am verflossenen Donnerstag Abend im großen Saale des Hotels Bellevue in Coblenz veranftalte Concert gab dem hiefigen mufitliebenden Bublitum Gelegenheit, die Befanntichaft mit einem Runftler zu erneuern, der vor mehreren Jahren wiederholt mit dem größten Beifalle sich hier producirte, nämlich mit dem Bianisten orn. Dr. Neigel aus Köln. Gin zahlreiches Publifum mar es denn auch, welches ben Rünftler bei seinem Erscheinen recht sympathisch begrüßte. herr Dr. Reigel fpielte fieben Rummern auf bem prachtigen Flügel aus der hiefigen Hof-Bianosortesabrit von C. Mand. Bir nennen: Toccata und Juge Dmoll von Bach-Tausig, die Sonate Les adieux von Beethoven, eine Serie Chopin'scher Stude und die Weber'sche Aufforderung jum Tang in der Bearbeitung von Taufig. In allen diesen Rummern bewies der Runftler seine hohe Meisterschaft, die teschnische Schwierigkeiten nicht tennt, die ihren Schwerpunkt vielmehr in der möglichst volltommenen Interpretation der Ideen des Componisten fieht. Die Ausmahl der Stude bot herrn Dr. Reigel Belegenheit, fein Ronnen in den verichiedensten Runftgattungen gu geigen, von der strengen kontrapunktischen Bach'iden Finge bis zur Weber'ichen Aufforderung zum Tanz. Die Claviervorträge wurden durch eine Anzahl Liederspenden von Frl. Mathilde Haas aus Mainz in der mohliguendften Beife unterbrochen. Die Dame verfügt über eine umsangreiche, klangvolle, in allen Registern sein ausgeglichene sympathische Altstimme. In ihrer Bortragsweise verbindet die Dame echt kunftlerische Auffassung mit edler Naturlichteit. Sowohl den Leiftungen der Sangerin, wie benen des herrn Dr. Reigel fpendete bas Bublitum lebhaften Beifall.

\*- Jena 16. Novbr. Um 13. Nov. fand das zweite atademische Abounementconcert ftatt. Eröffnet murbe basselbe mit Handn's Symphonie in D-bur (Rr. 2 ber Breitfops- und Hartl'ichen Ausgabe). Sie ift eine ber zwölf fogenannten englischen Symphonien, welche Sandn für die von ihm felbst geleiteten Concerte in Sannover Square Room zu London componirte und welche bekanntlich als der Sobepuntt von Allem gelten, mas bis dahin auf inmphonischem Gebiele geschaffen worden war. Die Symphonie wurde außerst exact und flott gespielt und vom Bublitum mit lebhastem Beisall aufgenommen. Auch das zweite Orchefterftud: Mendelssohn, Bebriden = Duverture

fand eine im Allgemeinen gute und schwungvolle Ausführung und entsprechenden Applans. Ueber den foliftischen Theil des Concertes tann nur Rühmliches berichtet werden. Unsere rührige Concert-direction hatte wiederum zwei Künftler ersten Ranges gewonnen, für Gefang: Frl. Hermine Find, Großherzogl. Hofoperufangerin aus Beimar, für Cello Grn. Brof. Sugo Beder aus Frankfurt a. M., Großherzogl. babiicher Kammervirtuos. Die Leifungen bes hier zum ersten Male auftretenden orn. Beder, Sohn des berühmten Jean Beder, waren in jeder hiniicht erquisite, sowohl in Bezug auf Tabellosigkeit der Technit als rudsichtlich der Größe und Beichheit des Tones und ber Tiefe der Aussafflung, wie Mustergiltigkeit des Bortrags. Er spielte zuerst: A. Bazzini, "Concertstill für Cello und Orchefter; bann mit Rlavierbegleitung: "Sonata" von Pietro Locatelli (Allegro, Abagio, Minuette con variazioni) und "Concertetude" von D. Popper, schließlich als Zugabe: Liszt, "Consolation" Rr. 4. Das Baggini'sche gang neue, noch ungebructte Concertstück erwies fich als ein außerst gediegenes und als Bortragenummer fehr bankbares Bert bes trefflichen italienischen Componisten und verdient durch seinen werthvollen musitalischen Inhalt und die formelle Bollendung ben Borgug von vielen neueren Celloconcerten, bie uns in letter Zeit zu Gehor gefommen sind. Jedenfalls konnte bas Werk keinen bessern Interpreten finden, als orn. Pros. Becker. Durch die Wahl und den musterhaften Borirag der Cellosonate von Locatelli befundete ber treffliche Runftler feinen nobeln Geschmad, mahrend mit der Borführung ber Popperichen Concertetude mit ihren unglaublichen Ansorderungen an die Technit dem rein virtuojen Element Rechnung getragen murbe. Der Rünftler murbe wiederholt gerufen und überhaupt mit fo fturmifchem Beifall überhäuft, wie er hier in unfern Concerten ju den Seltenheiten gehört. Das als Bu= gabe gespendete Liszt'sche Stud gab dem Runitler vor Allem Gele= genheit, einen unnachahmlich schönen Gesangston auf seinem herrlichen Inftrumente zn entsalten. Wöchte es ber verehrten Concertdirection gelingen, diesen Meister bes Cellospiels sur ein balbiges Wiederkommen zu gewinnen. Frl. Finck sang die große Arie aus Webers "Oberon": "Ozean, Du Ungeheuer" und bot mit dem Borstrag dieser schwierigen Nummer eine Leistung ersten Ranges. Die Stimme der ausgezeichneten Rünftlerin erschien uns diesmal fast noch pompbjer und größer als fruher, und erzielte bie Gangerin burch ben echt bramatifchen Bortrag ber Arie eine großartige Birs tung. Leiber schien bei ben später solgenden Liebern am Klavier: "Raftlose Liebe" von Schubert, "Mainacht" von Brahms, "Dorn-röschen" von Lassen und "Neue Liebe" von Rubinstein, von denen uns bas zweite und britte am meiften gufagten, bie Gangerin an einer fleinen Indisposition gu leiden.

#### Kritischer Anzeiger.

Reinecke, Carl: Op. 220. Biblifche Bilder für Clavier. 4 Hefte. Leipzig, Jul. Heinr. Zimmermann.

Der fleißige Autor hat eine hohe Opusziffer erreicht. In diesen Clavierstücken cultivirt er auch die Tonmalerei, wie er es ähnlich in seinem "Bon der Wiege dis zum Grabe" mit Ersosg gethan. In Nr. 1 geht Ruth Aehren lesend. In Nr. 2 treffen wir "Hagar und Ismael" in der Wüste. Nr. 3 sührt uns "David mit der Harse" vor und Nr. 4 schilbert Jacob's Traum. So haben sämmtliche Aummern ähnliche Ueberschriften aus der biblischen Geschichte.

Die Piecen ersordern keinen hohen Grad technischer Fertigkeit, sie können schon von mittleren Spielern überwunden werden. Als gute Hausmusik eignen sie sich sur ben Familienkreis. Das schließt aber nicht aus, daß sie gelegentlich auch ein Concertist auf sein Programm setzen darf.

#### Aufführungen.

Berlin, ben 23. Oct. Sing-Academie. Concert bes Biolin-Birtussen Prosesson dugo Heermann mit dem Concerthaus-Orchester unter Leitung des Herr Joses Weiß. (Mitwirkende: Herr Dr. Oscar Schneiber [Bariton], Herr Fritz Lubenow [Accompagnement].) Ouverture "Hebriben" (Fingalshöhle) von Mendelsjohn. Concert sür die Bioline Op. 77 von Bradms. Lieber: Greisengelang, "Die Liebe hat gelogen" von Schubert; Abschied, Ballade von Löwe. Abagio (Sdur) für die Visiline mit Begleitung des Orchesters von Mozart. Lieber: Bergnacht von Berger; Alts-Heibelberg von Jensen; Vonn, von Bungert. Scednes de la Czarda sür Bioline und Orchester von Hubay. (Concert-Flügel: 3. L. Dupsen.) — 3. November. I. Kammermusst-Abend ber Herren Carl Halir, Carl Warkes, Abols Müller und Hugo Dechert, unter Mitwirkung des Herrn Robert Kahn. Duartett "Aus meinem Leben", Emoll von Smetana. Trio für Pianoforte, Bioline und Bioloncello. Stur, Op. 19 von Kahn. Quartett Gbur, Op. 17, Nr 5 von Handn.

Chemnitz, ben 29. October. 1. (151.) geist! Musikaussischung bes Kirchenchores von St. Jacobi. Unter Mitwirkung ber Concertsüngerinnen Kräul. Emma Sperling aus Leipzig (Sovran) und Kräul. Maric Duth aus Dresden (Alt), sowie des Herrn Organist William Maric Duth aus Dresden (Alt), sowie des Herrn Organist William Bepworth hier. (Leitung: Kirchenmusikvirector Th. Schneiber.) Orgel-Satz von Bach. Kirchen Artie sir eine Sopranstimme von Gade. Motette, Pialm 1, sür gemischten Chor, Op. 2 von Albrecht. Zwei Geidunge sür eine Altstimme: Bor den Kölkern will ich dich bekennen, von Leonhardt; Sehet, welche Liede! Op. 157, Nr. 1 von Rheinberger, Woltette, Op. 10 sür gemischten Chor von Waner. Du, Herr, dist unser Bater, geistl. Lied für eine Sopranstimme, Op. 51, Nr. 4 von Becker. Drei Duette sür eine Soprans und eine Altstimme: Wohin babt ihr ihn getragen? Aus Op. 39, Nr. 3 von Mendelssohn; Der Geist des Herrn, Op. 55, Nr. 1 von Lassen; Wanterers Nachtlied, Op. 2, Nr. 1 von Kollhardt; Abenblied von Winksers

babt ihr ihn getragen? Ans Op. 39, Nr. 3 von Mentelssohn; Det Geift bes Herrn, Op. 55, Nr. 1 von Lassen; Wanberers Nachtliches Die, Op. 48 von Rubinstein. Zwei Lieber sür gemischten Ehor: Geistliches Lied, Op. 2, Nr. 1 von Bolharbt; Abenblied von Winstein Abenb) ber Geielschaft sür Litteratur und Kunst. Sonate appassionata Op. 57 (Kmoll) von Beethoven. (Fräul. Marg. Reichel.) Arie der Gräsin aus "Figaro's Hochzeit" von Mozart. Neues Leben von Rubinstein. (Frau Martha von Grumbsow.) Concert sür Bioline mit Begleitung des Pianosorte, Op. 46 (Gdur) von Rubinstein. (Herr Adelle Martha von Grundsow.) Concert sür Bioline Miller. Komm', wir wandeln zusammen, von Cornelius. Berlust, von Rubinstein. Halt's sest, nimm's aus, von Roth. (Herr Dr. Richard Välller.) Barcarofe, Gdur von Rubinstein. Kigoletto, Varaphrase von Liszt. (Hr. Warg. Reichel.) Duett aus den "Mastadäern" von Rubinstein. (Herr Dr. R. Müller und Frau Martha v. Grumbsow.) Schwedische Tänze sür Violine und Elavier von M. Bruch, Op. 63. (Herr Ad. Elsmann.) (Die Begleitung des Biolin-Concertes von Rubinstein bat Herr Bruhns, sowie die der Gesang-Rummern Herr Pianist Clemeus Braun übernommen.) (Concertslügel: Blüthner.)

Eftingen, ben 10. Rovember. Oratorien-Berein. Aussihrung unter Leitung bes herrn Prof. Finf und unter Mitwirfung ber Conscertsängerin Frl. Ed von hier, bes herrn Concertsängers Bischef aus Stuttgart und bes herrn Basissien E. von hier. Chor mit Begleitung aus bem Oratorium "herafles" von händel. Recitativ und Arie sür Sopran mit Begleitung aus bem Oratorium "Die Schöpfung" von hauden. Rebetka, ein biblisches Idul sür Soloftimmen, Chor

und Begleitung von Siller.

Senf, den 12. Kordr. Großes Concert, gegeben von M. Otto Barblan, Organiste de la Cathédrale mit Mme Léopold Ketten, Sängerin, und H. Eugène Reymond und Jules Sommer, Bioliniften. Con moto (Dp. 5 Nr. 3) für Orgel von Barblan. "Dieu se donne au cœur sincère" (Elie) für Geiang von Mendelssohn. Préludes, sur des Cantiques de Denizot (16. siacle) für Orgel von Boëly. Largo et Andante (air) de la Sonate en sol min. sür 2 Biolinen von Händel. Sonate en sol min, Dp. 42 jür Orgel von Merkel. Arioso tiré de l'Ode à St.-Cécile, Gesang von Händel. Fantaisie en sol maieur sür Orgel von Kreks.

Fantaisie en sol majeur für Orgel von Krebs.
Gotha, den 7. October. Musikverein. Erstes Bereins-Concert. Symphonie (Eroica), Esdur, Op. 55 von Beethoven. Recitativ und Arie des Gabriel aus "Die Schöpfung" von Haptn. Concert für Bioline mit Orchefter, Odur, Op. 61 von Beethoven. Der hira diem Felsen, Lied mit Elavier und Clarinette von Schubert. Concert-Allegro sür Violine mit Orchesterbegleitung von Paganini. (Gesang: Frl. Dorothea Schmitt aus Franksuch a. M.; Violine: herr Pros.

Carl Halir aus Weimar.)

Kalle a. S., ben 6. Novbr. Erstes Abonnement-Concert bes Königi. Musikbirectors herrn F. Borehsch. (Orchester: Das Hallesche Stadtorchester.) Symphonie in Esdur (Eroica) von Beethoven. Arie aus Cosi fan tutte von Mozart. (Fräul. Katharina Zimdars aus Franksurt a. M.) Concert sür Pianosorte mit Begleitung des Orchesters in Gwoll von Saint-Saöns. (Fräulein Auguste Götz-Lehmann aus Berlin.) Lieder am Clavier: Der Kreuzzug von Fr. Schubert; Feldseinsamkeit von Brahms; Schäferlied von Hahdn. (Fräul. Zimdars.) Solostische für Kianosorte: Kondo in Esdur von Beber; Liedesliedhen von Rehberg; Novellette Nr. 4 von Schumann. (Frl. Götz-Lehmann.) Lieder am Clavier: Der Sandträger von Bungert; Die Sendung, von himmel; Kleiner Haushalt, von Löwe. (Frl. Zimdars.) (Concertsstügel: Blüthner)

Jena, ben 13. Rovbr Zweites Acabem. Concert. Symphonie Dbur von hapdn. Concertstück sur Cello mit Orchester, Op. 81 von Bazzini. Arie aus "Oberon" von Weber. Onverture "Die hebriben" von Menbelssohn. Cello-Soli mit Clavier: "Sonata" von Pietro

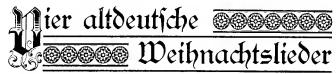
Locatelli; Concert-Etube von D. Kopper. Lieber-Borträge: "Mastlose Liebe" von Schubert; "Mainacht" von Brahms; "Dorntöshen" von Lassen: "Neue Liebe" von Rubinstein. (Gelang: Frl. Hermine Find, Großherzogl. Hospernsängerin aus Weimar; Eclo: Herr Prosessor Hugo Beder aus Franksurt a. M., Großh Bad. Kammervirtuos.)

Leipzig, den 25. Novdr. Motette in der Thomaskirche. "Wir bringen weinend unsern Dank!" Motette sür 4 stimmigen Chor und Solo von Carl Zöllner. "Mitten wir im Leben sind", Motette sür 8 stimmigen Chor von Mendelssohn. — 26. Novd. Kirchmusst in der Thomaskirche. "Selig sind, die da Leid tragen", erster Satz aus dem "bentschen Requiem" sür Chor und Orchester von Brahms.

Biesbaden, ben 6. November, Berein ber Rünftler und Runft. freunde. Zweite Saupt Bersammlung. Mitwirfende: Frl. Charlotte Subn, Opernfangerin ans Roln, herr Professor Mar Bauer aus Roln (Bianoforte) und Mitglieber bes Königlichen Theaterorchefters. Sonate für Pianoforte in E-dur, Op. 109 von Beethoven. Gefänge: Die Allmacht von Schubert; Angedenken von Cornelius; Ich liebe Dich, von Grieg. Märchenerzählungen, 4 Stücke für Clarinette, Viola und Pianoforte, Op. 132 von Schumann. Gefänge: Berlassen von Dorn; Neue Liebe von Rubinftein; Glockenblumen von Sommer. Quintett für Bianoforte, Oboe, Clarinette, horn und Fagott in Es bur, Op. 16 bon Beethoven.

# Alleiknachten

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



für vierstimmigen Chor

gesetzt von

# Illichael Draetorius.

ur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen U Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

Es ift eine Ros' entsprungen. Dem neugeborenen Kindelein.

Ar. 3. Den die Hirten lobten fehr. Ar. 4. In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Baß à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhand-lung zur Ansicht zu beziehen.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

# eihnachts - A

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

Heft 1/2 à M. 1.50.

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sich ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Soeben erschien im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig:

### ${f A}$ dagio

Violine, Violoncello und Pianoforte

Carl Kunze.

0p. 16.

M. 2.—.

### Unanthia

# Preis-Oper von **Paul Umlauft**,

Daraus erscheint in Kürze für Orchester zum Concertvortrag eingerichtet:

Partitur und Stimmen n. M. 8.-. Doublir-Vorspiel. Farmen à 30 Pf.

Orchesterzwischenspiel. Partitur und Stimmen n. M. 6.-. Doublirstimmen à 30 Pf.

Grosses Duett zwischen Evanthia Liebes-Scene. Grosses Duett zwischen Direktionsstimme n. M. 6.-.

Grosse Phantasie von Arthur Seigei. Direktionstimme n. M. 8. von Arthur Seidel. Mit

Bestellungen freundl. umgehend erbeten.

Louis Oertel, Musikverlag, Hannoyer.

Beide überaus stimmungsvolle Stücke errangen bei ihrer 1. Aufführung im

Flora-Concert zu Erfurt

# jubelnden Erfolg!

Soeben erschienen:

Zwei Stücke für Streichorchester

Nr. 1.

### Knecht Rupprecht.

Partitur Mk. 1.20 n.

Stimmen Mk. 1.50 n.

### Das Tänzchen in der Spinnstube.

Partitur Mk. 0.90 n.

Stimmen Mk. 1.50 n.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

- Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. Liszt, Fr., "Marsch der heiligen drei Könige", Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Gigue. aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.
- Cherubini, Luigi, Concert-Ouverture. Componirt für die philharmonische Gesellschaft in London im Jahre 1815. Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk. Herausgegeben von Friedr. Grützmacher. Orchesterpartitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.
- Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper Der Barbier von Bagdad". Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.
- Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in Gdur. Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.
- **Grützmacher, Fr.,** Op. 54. Concert-Ouverture Ddur. Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen M. 10.—.
- aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

- aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25 n.
- Ouverture zu dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— n.
- Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.
- Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.
- Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12.— n.
- Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.
- Schumann, R., Op. 74. Spanisches Liederspiel. Für Streichorchester übertragen von Fr. Hermann. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 7.50 n.
- Liszt, Fr., "Hirtengesang an der Krippe", Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M.6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

#### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

^^^^

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🖚

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoninms. Grösstes Lager von Musikalien für Harmoninm oder Orgel-

# 

Musik-Instrumente jeder Art ====

in nur guten Qualitäten zu billigen Preisen.

Illustrirter Katalog gratis.

# Louis Oertel,

Hannover.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

# Anton Hekking

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

# ldolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

## Gustav Borchers

Concertsänger u. Gesanglehrer Leipzig, Hohe Str. 49.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Konservatorium der Musik

Director: C. D. Graue.



# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), resp. 6 Mt. 25 Kf. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Musikvereins gelten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Ks. —

# Rene

Mbonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musitalien- und Kunstbandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. S. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Nürnbergerstraße Rr. 27, Ede der Königstraße.

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebeihner & Bolff in Warschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Straßburg.

*№* 49.

Sechszigster Jahrgang. (Sand 89.)

Sepffardt'iche Bucht. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia-Albert J. Hutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Yort.

3nhalt: Die deutsch-sprachliche Première von Berdi's "Falstaff". Bon Dr. Ludwig Fränkel. — Claviermusik: Joh. Seb. Bach's Invenstionen, Präludien 2c. Besprochen von Pros. Bernh. Bogel. — Operns und Concertaussührungen in Leipzig. — Corresponden zen: Gotha, Rudolstadt. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aussichen. — Anzeigen.

# Die deutsch-sprachliche Première von Verdi's "Falstaft".

Neulich versicherte mir ein gut patriotischer Frangose. auch wenn Mr. Lamoureur und feine fleine Gefolgschaft nicht alle Bebel in Bewegung gesetzt hatten, mare Richard Wagner doch mit seinem Glang= und Lebenswerke eines Tags der held derfelben "Grand Opéra" geworden, an deren Darbietungen er als blutjunger ,compositeur de bonne seperance' ben alten Meiftern ihre Gebeimniffe abgelauscht. Beweis: jett schlagen die Pariser Chauvinistenblätter großen Stils vor, "Die Nibelungen" in dem verhaften beutschen Ibiom vorzuführen. Oder sollte fich hier eine schlaue Finte versteden, dem beifallssalvenwüthigen Publicum durch das durchschnittliche Unverständniß des Textes und den Klang der erbfeindlichen Sprache die vermeintliche Germanomanie hinterrucks wieder auszutreiben? Kaum. Denn auf dem Felde der Runft zeigten fich auch von finsterfter Begfucht beseffene Gallier als schier porbildliche Cosmopoliten. Ganz zu geschweigen von der feurigen Vorliebe von Doctoranden und anderen academischen Examinanten, deren didleibige Brüfungsichriften über Themata der deutschen Litteratur= geschichte mancher behäbigen Differtation einen fetten Biffen wegichnappen, oder den Malern am Seineufer, die ihre abgelegten oder liegengebliebenen Farbenübungen ben Münchner "Seceffionisten" letten Mai aufhalften, so finden sich druben genug Kampfhähne, die, wie Bictor Hugo alles Ernstes über den Borrang von Goethe's "Wallenstein" vor Schillers "Göt," und ahnliche Streitfragen des halbwissens mehr debattieren, eifrige Partheiganger des Schlagwortes "Weltlitteratur", deffen Brägung dem Altmeister unserer Boefie seine letten Tage versüßte. Aber was man auch sagen mag von den ewigen Reizen unverfälschter Naturpoesie, bie jedes fühlende Menschenherz ergreife, die Musik in ihren edelsten und reinsten Werken bleibt doch der internationalste Zweig der Kunst. Der Macht der Töne beugt sich bekanntlich selbst die scalpfreudige Rothhaut, auch wenn nicht gerade Lieder guter Menschen ihr unnervöses Ohr umschmeicheln, wie in den berüchtigten Citieversen des Seume'schen Umerikabummlers.

Die Praxis lieferte soeben ein Musterbeispiel für diese These Nachdem die Franzosen der Göttin des Revanchefanatismus für die Stunden, die der Wagner-Begeifterung geweiht waren, einen möglichft undurchsichtigen Gaceschleier vor das rollende Augenpaar geschoben und nun sogar den originalen Bepreuther mit allen Fineffen bes Buchftabengeschlinges, das seinem Munde entquoll, herbeisehnen, haben wir als vorsichtige Männer einen viel gelobten und viel geschmähten Meifter aus dem Apenninenlande erft im angeborenen Gewande sein neuestes Erzeugniß vorstellen lassen und als diese Probe uns anspruchsvolles Musikvolk kat' exochen befriedigte, für Umguß in unfer geliebtes Deutsch den Erlaubnifichein ertheilt. Diefer Borgang, der aber gerade bies Dpus, Giuseppe Berdi's "Falftaff", um so sicherer auf der Bühne und im Geschmade nordwärts der Alpen einburgern wird, dunke nicht auffällig. Bor nunmehr 300 und 250 Jahren durchwanderten "Schmieren" mit Sohnen Albions die Gegenden ganz Deutschlands und ergöten eine gedrängte Bufchauermenge mit William Shakes= speare's unfterblichen Gedantenbildern - freilich in arg abgeblaßter Form — und töftlichen Urwigen. Und als man mehr und mehr dahinterfam, welche einzigartige Natur hier wirfe, beischte man stürmisch den Mutterlauf anstatt bes fremden Dialects. Ja, Dialects. Näherte fich doch das, zumal gewißlich vielfach mit holländischen Brocken durchfaumte Englisch jen er britischen Thespistarren, die hauptfächlich nord und mittelbeutsche Fürstenhöfe und Reichs-

städte frequentirten, dem Platt weit mehr als der heutige Londoner Journaljargon der nun schrecklich zusammenge= schrumpften Conversation des Frig-Reuter-Bereichs. Shakespeare mard unser: Der treffliche lombardische Maëstro freilich ift und bleibt ein echter Südlander, und auch deutsches Kleid seiner Arien stempelt ihn nicht zum Tedesco. Uns liegt auch nichts ferner, als hier einen Act zu erzwingen, der in sich die Unmöglichkeit der Dauer zu deutlich ankundigte. Berdi ift nicht Fleisch von unserem Fleisch, und mögen wir zehnmal beim "Miserere" geschluchzt, bei Aidas Leidenschaftlichkeit das Auswallen in uns kaum gebändigt haben. Und wer das noch nicht glaubt, der ward durch die erste deutsche Inscenierung des "Falstaff" überführt, die am 10. September am Stuttgarter Hoftheater stattfand. Die Kaiserstädte an der Donau und an der Spree haben die Oper in der italienischen Fassung geschaut und waren damit doch wohl im wesentlichen um den Genuß des reizenden Textes betrogen. Denn Wien befitt eine niedliche Minder= zahl von Theaterbesuchern, die dem firen italienischen Vers= und Scherzgefüge schlankweg durch Dick und Dunn nachrennen fann; die entsprechenden Berliner vermöchte man wohl bald an den Fingern abzuzählen. Also, will man Herrn Arrigo Boito daffelbe Recht zugestehen, daß man Berdi ohne Zaudern einräumt, so übersetze man seinen gewandt und hübsch entworfenen Canevas ftilgerecht in's Deutsche. Er hat ebenso Anspruch auf Transponiren, in ein verständliches Aeußere, wie es der Componift hätte, wenn er beispielsweise seine Melodien für Hottentottenin= ftrumente eingerichtet hätte. Das Publicum möchte sich bedanken, falls da nicht alle Tacte auf unsere Biolinen und deren Collegenschaft fein fäuberlich umgepaßt murden. Leider huldigte die sonst höchst umsichtige württembergische Generalintendang der üblichen Sitte, der Kritit den Namen des, ber im Ganzen gut des moderngeistigen Librettiften Dichtung wiedergab, aber doch auch manchen Unfinn und manche zungenbrecherische Wendung verbrach, vorzuenthalten. Wer eine folch' rühmliche That, wie die deutsche "Falstaff"=Première bedeutet, nur auch insofern förderte wie der Anonymus, darf getroft bei den Richtern seine Bisitenkarte abgeben und auch bei beladenem Gewissen auf schuldige Nachsicht rechnen. Mar Kalbeck ist's, der bekannte Wiener Theaterkritiker. Es ver= leugnet sich der italienische Kern der Anschauung dieses jungsten Verdi=Rindes ja doch in keiner Silbe, wie sehr auch der Stoff und der Anlaß zu jedem Zusat im englischen Gemüthe wurzeln mag. Otto Nicolai's unvergängliche "Luftigen Weiber von Windsor", für deren graziöse Weisen S. Hofenthal die Bocabeln so flott, wenn auch ver= mäffert aus derselben Borlage bei Shakespeare zugeschnitten hat, daß diese classische Spieloper das Drama in die Bergeffenheit und von den Brettern verdrängte, find gang und gar deutsch=burgerlich. Da spurt man keinen Flügelichlag bes "Schwans vom Avon", wenn man nicht aus der Schulstube weiß, daß dieser eben das Ei legte, auf dem seitdem allerlei berufenes und unberufenes Gevögel herumgebrütet So spendet auch die bewährte Compagniefirma Berdi und Boito nur ihren Landsleuten heimatheklänge in Wort und Note, und, wie muftergültig auch immer die Che der beiden letteren sein mag, Shakespeare hat fie nicht einge-fegnet und der alte Lord Adrastle seligen Angedenkens, das hiftorische "Urbild des Falftaff", wird sich gewiß im Grabe berumdreben, wenn ein speculativer Impresario diese seine jüngfte Auferstehung an's Themfeufer verpflanzte.

Trot alledem ruht die Handlung in allen Hauptrequisiten auf der comedy "The merry wives of Windsor"

und nur in ergänzenden Nebenzügen in einzelnen An= deutungen des gewaltigen Königsdramas "Henry IV.". Tert= und Tondichter mußten sich hier äußerlich mehr an das Gegebene anlehnen als in der vorigen gemeinsamen Production gleicher Richtung, dem "Othello". Dort borgten fie aus der riefigen Tragödie blos den Eifersuchtstypus, die exotische Figur seines Trägers und die Umrisse der Action, hauchten aber eigenes Leben in ihre Schöpfung, wie fie es aus der Selbstkenntniß vom Schauplat und Volksthum parat hatten. Hier hatte ihnen das formelle Geripp des Baues nicht genügt. Außer der Kette der Ereignisse brauchten sie noch das Localcolorit, um ihre Menschen darin ohne den Schatten der Affectirtheit umherwandeln und thun zu laffen, mas den Berfonen der geniale Stratforder aufgetragen. Es begründet kein Tadelsvotum, daß Boito aus Rücksicht auf den italienischen Character der Oper sich verschiedene Freiheiten geftattet. Im Gegentheil, diese Beobachtung hebt seinen Stand neben Verdi erklecklich. Da wölbt sich der tiefblaue Azur, da duften würzige Matten, furzum da franzt ein liebliches Johl die nedischen Begeben-heiten und fidelen Episoden. Der derbe Schenkenulk des gemüthlichen und doch hinterliftigen Suffels, der das Ritterliche beinahe abgeftreift hat, ward gemildert, das Unstößige der geilen Chebruchjagd in distrete Situationstomit eingefaßt und durch salonfähige Heiterkeit und eingestreute nette Romanzen, deren Löwenantheil das richtig wiedererweckte Liebespärchen Jungfer Anna und Fenton fich aneignet, für Frische und Berve bes Ganzen geforgt. Was wir an Ursprünglichkeit der Laune verlieren, bescheert uns die sieghaft fesselnde Musik und ihre Harmonie mit dem Gewinde der Geschehnisse zuruck. Der Rahmen ift Auf eine Ouverture vor dem lever de rideau verzichtet ber gewiegte Meister, um uns sofort mit Energie in medias res zu verfeten. Dafür gewährt er uns bei Falftaff's Einschleichen zu dem Pseudo-Rendezvous eine bestrickende Introduction des Orchesters, Mozart's Fußstapfen als ein gelehriger und längst mündiger Schüler folgend. Diefer Höhepunkt der Entwicklung bildet auch den mufifalischen Gipfel, während die ebenfalls prächtig gelungenen Motive des beginnenden Schlufacts, wo der vernarrte Gimpel nochmals in's Garn läuft und endgiltig entlarvt wird, bei uns den vollen Eindruck versehlen muffen, weil wir eben zu fehr im Banne Nicolai's stehen. Die fraftige Fuge "Alles ift Spaß auf Erden" gleicht diese kleine Schwäche aus und versöhnt auch sachlich mit manchen nicht gerade einladenden Details.

Die Oper ist bei Gelegenheit ihrer Verkörperung in der österreichischen und in der preußischen Residenz so zer= fasert worden, daß wir heute, wo wir an der Empfindung eines beträchtlichen Ehrentages moderner Kunftübung hangen, uns und dem Leser alle Exercitien splittersammelnder Ana= tomen ersparen wollen. Die Stuttgarter Aufführung enthielt faft einen Triumph auf der ganzen Linie. Mit Eifer und Hingabe einstudirt und inscenirt, wobei sie dem unternehmenden neuen Intendanten von Butlit, des vortrefflichen Poeten strebsamen Sohne und seinem Stabe ausgezeichneter Sänger einen verdienten Lorbeer brachte. Der hochbegabte Dr. Proll, den die deutsche Reichshauptstadt fich von 1894 ab theuer und doch relativ wohlfeil erkauft hat, ganz hervorragend in der Titelrolle, Hromada als Fluth, Beter Müller als Fenton, Rofée als Dr. Cajus fanden in den weiblichen Theilnehmerinnen der ausgelassenen Novellenfabel würdige Partnerinnen: die Frauleins Mulder als Frau Fluth, Sutter als Aennchen, hiefer als Miftres

Quickly, eigentlich ja eine geriebene Kupplerin, Nowak als Frau Page (unserer Zunge als "Frau Reich" geläufig). In den Logen faß eine illustre Gesellschaft, um ihre autoris tativen Gutachten zu formuliren: Felix Mottl aus Karls= rube, Ernst Possart nebst Levi aus München, Dr. Krükl aus Strafburg, Director Bunger aus Darmstadt sowie journalistische Korpphäen. Baron Butlitz hatte sie zu Gast gebeten. Um 15. follte die Darftellung wiederholt werden und da machte sein Souveran, König Wilhelm II. von Württemberg, als Wirth die Honneurs. Da füllte ein andres Parterre den Musentempel: goldstrogende Minister= galas, ordenbefäete Diplomatenfräcke, buntfarbige Uniformen. Aber der Hauptkampe, der Vertreter der Titelparthie, erfrankte plöglich und so sprang für den weinseligen Aufschneider Ritter John der liebesieche Minnesänger Ritter Tannhäuser ein. So verdarb ein ärgerlicher Zufall den Freunden des "Dreibunds" das Vergnügen, Angesichts des Kaifers Wilhelm und des Prinzen von Neapel deutsche und italienische Kunft sich verschwiftern zu seben, nachdem soeben auf Lothringens blutgetränkten Schlachtfeldern die deutsche Kriegsmacht dem Thronerben Italiens berglichen Empfang bereitet batte.

Und die Zukunft von Verdi's "Falstaff"? Wird er Nicolais "Luftigen Weibern", die bei uns so völlig eingebürgert sind, den Garaus machen oder sich wenigstens ebenbürtig neben ihnen halten? Die Antwort auf solch' mußige Strupel fördert die Ruuft nicht. Die Zeit richtet streng und scheidet peinlich und reinlich Spreu vom Weizen. Wir winden dem "Falstaff" keinen Lorbeerkranz, wir sprechen ihm tein Todesurtheil. Erft wenn die Augenblickseindrücke verflogen sind, oder besser, wenn sie sich zu einer festen Stimmung verdichtet haben, erlauben die Reagentien der ersten Wirkung ein rundes Schlußwort. Bis dabin möge der englische Stoff in italienischer Modelung von einem österreichischen Schriftsteller bearbeitet auf der deutschen Bubne — der "Bierbund" ware also fix und fertig noch Viele erfreuen und zu selbstständiger Meinungskundgabe befähigen — aber nicht blos Neugierige "pour être au fait"! Dr. Ludwig Fränkel.

#### Claviermufik.

Joh. Seb. Bach's Inventionen, Präludien 2c. Academische Neuausgabe von Heinrich Germer. 2 Bände. Braunschweig, Litolff.

Wer in Joh. Seb. Bach das Alpha und Omega, den Ausgangs= und Endpunkt der modernen Kunst erblickt, der kann nur wünschen, daß ein Eindringen in seinen Geist, Empfiudungs= und Ausdrucksweise möglichst früh bei den ernststrebenden Musikpslegern angebahnt werde. Ist doch das Thema: "Bach als musikalischer Erzieher" noch lange nicht erschöpft und sindet doch Jeder, wer nur einmal ihm nahe getreten, tagtäglich neue Momente, die auf des Altmeisters erzieherische Bedeutsamkeit ganz von selbst hinweisen. Mit Bach fang' an, mit Bach hör' auf! Das ist eine Mahnung, die ebenso der "unerfahrene" wie der gereiste Tonkünstler zu beherzigen hat und hochwillkommen sinden wir alle die Bestrebungen, die über das Studium Bach's propädeutische Winkezugehen sich angelegen sein lassen.

Eine der trefflichsten Ausgaben von Joh. Seb. Bach's Claviercomposition ift die von Heinrich Germer besorgte. Sie bietet Alles, was sowohl den Goldkorngehalt der betr. Auswahl zu Tage fördern, als die technischen

Boraussegungen, die dabei zu erfüllen sind, auf's Eindringlichste zum Bewußtsein bringt. Sing Ad. Bernhard Mary in der vor etwa 50 Jahren veröffentlichten Ausswahl Bach'scher Clavierstücke vorwiegend von ästhetische kunstphilosophischen Gesichtspunkten aus, so tritt hier das practisch-musikalische, wie das analytisch-interpretatorische Interesse in den Vordergrund, und wie gewinnbringend für den Lernenden gerade diese Germer'sche Ausgabe uns scheint, läßt sich in wenigen Worten an dieser Stelle kaum ausdrücken.

Wenn der Herausgeber bemerkt: "Das Hauptgewicht beim Studium ift auch bier barauf zu legen, einen Einblick in die Gedanken-Werkstatt des Meisters zu gewinnen, ibn gleichsam zu belauschen, wie er es macht, ein solches Ton= ftuck aus einfachem Reime zu entwickeln und dabei alle Stimmen thematisch so auszugestalten, daß jede dazu beis trägt, seine Ideen immer reicher und fühner zu entfalten, und darin den seinem Gemuthe entströmenden Stimmungs= gehalt klar und bestimmt auszuprägen", -- wenn er diesen Sat hinftellt, fo giebt er damit nur eine der vielen Lehren pädagogischer Weisheit zum Besten, wie sie durch alle zwei Bände auf jeder Seite zu finden sind, mag man dabei nur in's Auge fassen die bundige Klarheit der jedem einzelnen Tonftuck in den Vorbemerkungen gewidmeten Analysen, oder die dem Notentext unten beigefügten technischen Exemplificationen, rhythmische Klarstellungen, den Periodenbau betreffende Aufschlüsse. Wird dafür dem Herausgeber so mancher Lehrer schon dankbar sein durfen, dem sich durch ihn theilweise neue Perspectiven eröffnen für die Behandlungsart jedweden polyphonen Unterrichtsstoffes, um wie viel mehr der Lernende, der allen Grund hat, in Germer eine Autorität zu erblicken, der er bei ihrer langjährigen Erprobt= beit mit vollstem Vertrauen folgen darf.

So erläutert er z. B. die Bach'sche Fuge ganz musterhaft: "Dieses im fugirten Styl gesetzte Stück von ereiferungsvollem Character (wie zutreffend) stellt fein zweitactiges Thema in der Oberstimme auf; der Alt beantwortet es und dann nach zweitactigem thematischen Awischenspiel der Baß. Darauf folgt ein siebentactiges thematisches Amischenspiel, in das der Bag auch das erfte Motiv des Themas mit dem größeren Intervall in dreifacher Versetzung einflicht und der Sat A schließt ab. Im Sate B führt der Alt das Thema ein, der Sopran ant= wortet ihm und mit einem thematisch imitatorischen Zwischenspiel neigt sich ber Sat zu Ende. Der Sat C stellt das Thema im Sopran auf, beantwortet es im Alt, dann im Baß, nochmals im Sopran und Alt (mit verändertem Intervall) und nach breitactigem thematischen Zwischenspiel abermals im Bag in Urform. Mit sechstactigem thematisch ausgestaltetem Anhang wird das Gauze abgeschlossen".

Diese kleine Krobe möge genügen zur Characterisirung des von Heinrich Germer eingeschlagenen Erläuterungsversahrens, das in sich selbst die beste Empsehlung trägt. Daß diese Ausgabe in Fragen der Ornamentik, des Fingerstates, der Phrasirung z. höchsten Ansorderungen entspricht, daß die Ausstattung, Notendruck, Papier, Handlickeit, nicht das Geringste zu wünschen übrig läßt, sei nur zur Bersvollständigung in der Auszählung der zusammen anzustreffenden Borzüge besonders noch hervorgehoben; nicht minder anregend, lehrreich und zuverlässig ist Heinr. Germer's (im Selbstverlage erschienene) Ausgabe Mozart'icher Sonaten und anderer Clavierstücker, auf sie komme ich demnächt in ausstührlicherer Würdigung zurück. Prof. Bernh. Vogel.

#### Operu- und Concertaufführungen in Leipzig.

Die Nibelungen haben's den jungen Componisten angethan! Birfte die Zaubernacht des verhängnifvollen Ringes auf Botan und seinen Götterstaat bethörend, so bezaubert heutzutage der "Ring des Nibelungen" die Componisten gur Nachahmung von Bagner's großartigem Drama. Für Biele auch ein thorichtes Beginnen, eben weil sie nicht Bagner sind. Sie würden beffer thun, wenn fie erft des Meifters hollander, Tannhäufer, Lohengrin jum Mufter nahmen. Aber den Styl, die Darftellungeweife des "Triftan" und der "Mibelungen" nachahmen zu wollen, dazu gehört vor Allem absolute Meifterschaft in der gesammten Compositionstechnit und ein — Wagner'sches Genie. Unsere Theaterdirection schätzt nicht nur Wagner's lette Schöpfungen hoch und führt fie öfters fehr gut vor, fie scheint auch bei der Unnahme neuer Werke hauptfächlich folche zu bevorjugen, die im Styl der Ribelungen gehalten find. Dag fie damit aber nicht viel Glud gehabt, ift bekannt; mit Maseagni's und Leoncavallo's Balger: und Galoppmelodien blühten ihr reichere Erfolge.

Mit "König Arthur" von Max Bogrich wurde uns am 26. Nov. wieder eine Oper im Nibelungen-Styl vorgeführt, die zwar nicht ohne Applaus vorüber ging, der aber wohl mehr dem Sängerpersonal und der Ausstatung galt, als dem Berke. Das Sujet und dessenische Gestaltung hat wenig Handlung und saft gar keine dramatischen Conflicte. König Arthur erfährt das traurige Factum, daß seine Gattin sur Ritter Lanzelot vom See in Liebe glüht. Nachdem er ein ziemslich harmloses Strasgericht über die Treulose gehalten, legt er sich hin und stirbt. Lanzelot hatte noch eine Liebelei mit Glaine, Tochter des Burgherrn Astolat, die ihn als Verwundeten gepstegt und innig liebt. Scheinbare Mißachtung ihrer Liebe von Seiten Lanzelot's bringt auch ihr den Tod. Sie wird als Leiche über die Bühne getragen, ohne Mitleid zu erregen. Sämmtliche auftretende Personen gewinnen weder unsere Liebe, noch unsern Haß, keine wird uns mit ihrem Schicksal und ihren Handlungen sympathisch.

Bei folder Gleichgültigkeit bleibt es immer noch anerkennenswerth, daß der Componift durch feine Mufit etwas Leben in die Sandlung bringt. Allerdings hören wir ungahlige Reminisceuzen aus feinem Borbild, aber fie find oft fo geschickt verwebt, daß wir fein Uffi= milationstalent bewundern muffen. Das Orchefter läßt er oft furchibar donnern, wir vermiffen aber in den meiften Orchefterfturmen die musikalischen Ideen. Die declamatorische Gesangsweise ift im Borfpiel wie in der gangen Oper alleinherrichend; äußerft felten erscheinen einige Tacte Ariofo. Und dies ift hauptfächlich die munde Seite des Berte. hoffentlich wird der Componift in einer zweiten Oper diefe Ginseitigkeit vermeiden. Denn die lyrische Gefangsweise gang auszuschließen, führt zur Monotonie. Besett waren die Barthien mit unsern besten Opernkräften. Frau Dozat, Frl. Doenges, Frl. Osborne, die Herren de Grach, Schelper, Knupfer, Wittefopf, sowie das Orchester thaten ihr Möglichstes, um eine murdige Aufführung ju erzielen. herrn Ober-Regiffeur Goldberg's Inseenirung, namentlich die Landschaft im letten Acte, mar vortrefflich und herr Capellmeister Pangner hat sicherlich auch feine Schuldigfeit gethan. Dennoch wird fich das Wert mohl nicht auf bem Repertoire halten laffen. -

Das siebente Gewandhaus-Concert brachte eine Erinnerung an ben viel zu früh verstorbenen russischen Componisten Peter Tschai-kowsky, dessen sünste Symphonie (Emoll) höchst vortrefslich ausgesührt wurde. Wie saste unsere unserer russischen Kunstfreunde enthält auch diese Symphonie nebst Geist und Gemüth ansprechender Melodik manche russische National - Eigenthümlichkeiten, die uns weniger zusagen. Blühende Fluren und öde Steppen wechseln miteinander, wie in der russischen Landschaft. Jedoch grünt und blüht es dei Tschaikowsky mehr, als bei so manchen andern slavischen Componisten. Der Ansang dieser Symphonie klingt etwas steris, aber im Berlauf des ersten Allegrosaßes entsaltet sich reiches, blühendes Leben. Das zweite Thema ist eine reizende Cantilene, wie sie die

Italiener nicht ichöner erfinden. Ebenso enthalten die übrigen drei Sase höchst interessante, oft originelle Ideen in entsprechender Inftrumentation. Sämmtliche vier Säge wurden recht beifällig aufgenommen.

Der Solist dieses Abends war Herr Frz. Ondrieek aus Prag, welcher mit Brahms' Violineoncert seine Meisterschaft aus's Neue bekundete. Lieblich seine, zarte Tongebung, durchgeistigte Wiedergabe des Tongehalts in technischer Vollendung, diese Virtuoseneigenschaften besitzt Ondrieek in höchstem Grade. Das bewies er noch durch eine selbstcomponirte Varearole und Paganini's Moto perpetuo. So ließ der allseitige, anhaltende Applaus ihn auch nicht eher abziehen, bis er uns mit einer Zugabe erfreute. An Orchesterwerken hörten wir noch einen "Entr'acte" aus Schubert's "Rosamunde".

Der Bachverein gab fein erftes Concert dieser Saifon in der Thomasfirche und bekundete durch die vortreffliche, ftylgemäße Ausführung von nicht weniger als brei Cantaten bes ehrwürdigen Sebaftian, daß er unter feines Dirigenten Führung wieder recht fleißig ftudirt hat. Es find teine leichten Aufgaben, die fich ber Berein mit dem Einstudiren folcher polyphonen Berte stellt. Die Soli befanden sich in den zuverlässigen Sänden des Frl. Martini und des Herrn Schneider von hier. Frl. Hermann aus Dorpat und unser Gewandhaus-Organist Berr Someber hatten die Orgelparthien und die Capelle des 107. Regimentes die Orchesterbegleitung auszuführen. herrn Capellmeifter Sitt's Bertrautheit mit Bach's Styl, sowie seine Dirigentenroutine ermöglichten denn auch eine in jeder Hinsicht befriedigende Ausführung der Werke. Reinheit, Sicherheit und pracifes Themaeinsegen waren die guten Eigenschaften des Chores, der weder wantte noch schwantte. Bu Gebor famen die Cantaten: "Schauet doch und febet" - "Sebet, welch eine Liebe" — "Wachet auf, rust uns die Stimme". Rach der ersten Cantaie wurde ein Praludium nebft Fuge in Amoll auf ber Orgel febr gut ausgeführt.

Das zweite academische Concert unter Berrn Brof. Dr. Rretich. mar in der Alberthalle begann mit einer wohl hier noch gang unbefannten Ouverture von Joh. Dismas Zelenfa (1723), deren Form und Instrumentation sich schon ganz der Neuzeit nähert. Bahricheinlich hat eine nachinstrumentirende hand hier etwas Drchefterfulle hineingebracht. In der Mitte der Duverture taucht eine gut durchgeführte Instrumentalfuge auf, die dem Componisten Chre macht. Alls Solift war herr Capellmeifter Reinede gewonnen, ber auch hier mit Orchefterfanfaren und Applaus empfangen wurde. Wiederum hörten wir alfo das von ihm im fechsten Gewandhaus. concerte meisterhaft vorgetragene Mogart'iche Clavierconcert & moll, das er sowohl in seinem pathetischen Aufschwung wie in den lieblich garten Beifen unübertrefflich interpretirte. Bon anderen Orchefterwerken wurden noch fehr gut ausgeführt: Glud's "Reigen feliger Beifter" und "Der Furientang" aus Orfeo (1764), sowie eine Sandn'iche Shmphonie in Ddur. Gammtlichen Leiftungen fpendete bie Börerschaft reichlichen Beifall. -

Dr. Schucht.

Albert Beder's Kirchen-Oratorium "Selig aus Gnade" in der Johanniskirche. Es ift ein dankenswerthes Beginnen des Herrn Bruno Röthig, Albert Beder's Kirchen-Oratorium, das er bereits früher mit dem Kirchenchor zu St. Johannis aufgeführt hat, hier wieder zur Aufführung zu bringen. Der Componift Albert Beder, Director des Königl. Domchors zu Berlin, ift hier besonders durch seine große B-moll-Messe, welche der undergestliche Prosessor Carl Riedel s. Z. mit seinem berühmten Berein zur Aufführung brachte, als vortrefslicher Contrapunktiker und durch seine reiche, melodische Ersindung bekannt. Dieselben Borzüge weist auch dieses Oratorium auf, dem außerdem noch die kutz gehaltene, gedrungene Form zum Bortheil gereicht. Dadurch

wird im Gegenfat zu manchen zu lang ausgesponnenen, langathmigen Rirchenwerten, Ausmertsamteit und Theilnahme ber Gorer ftets wach erhalten. Wie schon ber große Seb. Bach in seine "Baffionen" Chorale eingewoben, fo auch Alb. Beder in fein Dratorium. Diefe in mittlerer Tonlage gefetten Chorale vermag bie gange Gemeinde mitzusingen. Gin iconer Borgug: ber Segen bes gefungenen Gebete feftigt noch mehr in Liebe glaubeneftarte Bergen. Das Soliften-Quartett ber Damen: Frau Agnes Bahle (I. So= pran), Frau C. Röthig (Sopran), Frl. Dor. Handrich (Alt), herren B. Röthig (Tenor) und E. Baldvogel (Bag) bot durchweg gediegene Leiftungen. Frau Agnes Bahls besitt eine helle und wohlflingende Sopranstimme, versteht ben Text verständnigvoll zu interpretiren, ift überhaupt trefflich musikalisch gebildet. Frl. Dor. handrich zeigte fich als eine febr tattfeste, mit guter Altstimme begabte Sangerin, die ihren Part ficher durchführte. Berr Bruno Rothig ift als tuchtiger und fehr gewissenhafter Dirigent bekannt und ftellt auch als Tenorfänger seinen Mann, wie Frau C. Röthig ihre gefangliche Aufgabe angemeffen ausfüllt. Der fympathische und fonore Bag bes herrn Baldvogel ift auch markig und wuchtig, wie besonders bei der Stelle: "Des Menschen Beift muß davon und er muß wieder jur Erde werden" hervortrat. Mit großer Frische fang ber Chor den Anfang des zweiten Theils: "Der Berr tödtet und macht lebendig," ebenso äußerst pracis und, wenn ich so fagen barf, mit fieghafter Steigerung im britten Theil: "Aber mein Beil bleibt ewiglich und meine Gerechtigkeit wird nicht verzagen." Und bann ber freudige Aufschwung im Chore: "Jerusalem, du hochgebaute Stadt, wollte Gott , ich war in dir!" Es ist wahrlich keine leichte Aufgabe, einen fo vieltöpfigen Chor bis zur Ausführung aller dhnamischen Schattirungen zu bringen. Das Sopran = Solo: "Es wird ein Durchbrecher vor ihnen herauffahren!" fang bie Dame mit Berve, und die Trompeten-Begleitung flang prächtig abgetont dazu. Das Terzett (Sopran, Tenor, Bag): "Harre des Herrn, sei getroft und unverzagt" zeichnet fich burch febr reizvolle, anmuthige Rhthmen aus, mahrend das Quartett: "Sei getreu bis in den Tod, fo will ich dir die Rrone des Lebens geben" von herzerquickender tiefer Innigfeit ift. Die gefangliche Wiebergabe murbe bem auch burchaus gerecht. Der Organist Berr B. Bfannftiehl führte vermoge seiner Birtuofität seinen Bart in jeder Sinsicht vortrefflich aus. und war jugleich eine Stute ber Singstimmen, namentlich bes Bemeinde - Chorgesangs. Die Capelle des Königl. Sachs. Infanterie-Regiments Dr. 134 hat es ftets gezeigt, daß fie auch ernften tunft= lerischen Aufgaben gewachsen ift. Sie bewährte fich auch bier in Tüchtigfeit. Dr. Paul Simon.

# Correspondenzen.

Gotha.

Das erfte Bereins-Concert der Liedertafel fand am 21. Septbr. im Saale bes Schießhauses unter Mitwirkung bes Rammerfangers herrn Max Alvary und ber Königl. Gachs. Kammervirtuosin Frau Margarethe Stern vor einem, bis auf ben letten Blat gefüllten Baufe statt. Die Glanzleiftungen des Abends maren entschieden Die Befangsvortrage bes herrn Alvary, ber als 1. Bagnerfanger querft aus Bagner's Balfure ,, Binterfturme weichen bem Bonnemonat", ferner bas Lied Stolzing's aus ben Meisterfingern und gulegt noch als Zugabe ein Lied aus Lohengrin zum Bortrag brachte. Wenn der auch anerkannt große Rünftler mit seiner prächtigen Stimme, bie allen Modulationen bes Tones fähig ift, diese Opernpiecen in mufterhafter Beife vortrug, fo hat es immer etwas Bedenkliches, berartige Theile eines größeren Gangen aus ihrem Rusammenbang loszulösen und die an ben caracteristischen Tonmalereien fo überaus reiche Bagner'iche Orchesterbegleitung, durch eine Clavierbegleitung zu erfeten, die auch bei befter Ausführung nur ein schattenhaftes Bilb von dem großen Bagner'ichen Genius geben tann. Doch ließ das dramatische Feuer und die Berve des herrn Alvary uns zum Theil das ganz vergessen. Ebenso bewährte sich Herr Alvarn als ein vorzüglicher Lieder-Interpret der Componisten Schubert und Brahms. Frau Margarethe Stern bildete zu diesen Leistungen ein würdiges Seitenftud. Dieselbe trug zuerft Beethoven's Mondichein-Sonate Cismoll mit garter Tongebung und innigem Berftandniß vor. Neben brillanter unfehlbarer Technik fprach vor allen Dingen ber garte liebliche Ton, dem fie dem vorzüglichen Bluthner zu entloden verftand, febr ju Bergen. Ginen gleichen Erfolg erzielte die Rünftlerin mit Chopin's Bereeuse und Ballade Emoll. sowie mit der Smoll = Rapsodie von Brahms und der "Soire de Vienne" von Liszt. Angenehme Abwechselung boten wie immer bie Chorgefange ber Liedertafel, unter benen auch eine Ropität "Mein Thuringen" von Max Sichhorn, durch den fehr glücklichen getroffenen Bolfston fturmifden Beifall fand, der fich erft legte, als bas Lied wiederholt murbe. Gleichen Erfolg hatte bas Lied auf bem Thuringer Sangerbundesfeft in Erfurt fich gu erfreuen gehabt.

1. Det. Der geftern in der Augustinerkirche stattgesundene 2. Bortrag geiftlicher Mufit bes Rirchengefang-Bereines gab uns einen neuen Beweis von der Bortrefflichkeit diefes Bereins. Das Programm, welches dreimal ben Namen Mendelsfohn, ferner Sandn, A. Beder und Rabich enthielt, war ein fehr gewähltes und murde in jeder Begiehung ausgezeichnet executirt. Eingeleitet wurde das Concert durch eine von bem herrn Organist Unbehaun mit bekannter Ergetheit gespieltes Orgelftud. Die einzelnen Nummern bes Programms verfehlten auch ihren Gindrud nicht auf bas die Rirche füllende Auditorium. In ber That standen auch die Darbietungen durchweg auf einer anertennenswerthen fünftlerischen Sohe und gaben Zeugniß sowohl von ber Leistungsfähigkeit bes über ein felten ichones Stimmenmaterial verfügenden Rirchenchors, als auch von den erfolgficheren Beftrebungen feines Dirigenten, des herrn Musikdireetors Rabich. Un Chornummern enthielt bas Programm: 1. "Birf bein Unliegen auf ben Berrn" von Mendelssohn, 2. Bfalm 100 von Rabich, 3. "Jesus geh' voran", Chor aus bem Oratorium "Selig aus Gnade" von A. Becker und 4. Terzett und Chor aus "Die Schöpfung" von Sandn. Als Soliften traten diesmal zwei ungenannte Damen des Bereins, welche in empfindungsvoller Beise bas Duett: "Das ift ber Tag bes herrn" von Mendelssohn vortrugen und herr D. Freitag auf. Letterer entwidelte in einer Arie aus Menbelssohn's "Glias" einen fo vollen weichen Ton, daß wir dem bescheidenen Runftler gu biefer Leiftung nur Glud munichen tonnen. Go mar eine alljeitige Befriedigung das Endergebniß diefes Concertes.

Au seinem ersten Bereinseoneert hatte der hiefige Musit-Berein die Concertfangerin Fraulein Dorethea Schmidt aus Frantfurt a. Dt. und ben Professor Rarl Balir aus Beimar gewonnen. Erstere brachte zuerft mit Leben und warmer Empfindung, sowie mit verftändnifvollem Gindringen in den geistigen Inhalt der Dichtung und mit feelischen Bertiefen in die Composition bas Recitativ und bie Arie bes Gabriel aus ber Schöpfung von handn gum Bortrag und fand wohlverdienten Beifall. Gleichen Erfolg errang die Sängerin mit ihrer gut geschulten frischen Stimme burch ben Bortrag bes Liedes: "Der hirt auf bem Felfen" mit Clavier und Clarinette von Schubert. Berr Professor Rarl Salir aus Beimar brachte bas Concert für Bioline mit Orchefter Dbur Op. 61 von Beethoven, fowie bas große Schwierigfeiten enthaltende Concert = Allegro für Bioline mit Orchesterbegleitung von Paganini mit bekannter Meifterichaft jum Bortrag. Außerdem brachte bas Orchefter unter Leitung bes herr Projeffor Tiet als Concerteinleitung Beethoven's Erojea-Symphonie in geschmadvollster Beise zum Bortrag. Go nahm bas gange erfte Mufit . Bereins . Concert nach jeder Seite bin einen gelungenen Berlauf. (Schluß folgt.)

#### Rudolftadt, den 3. November.

Erftes Abonnementeoncert der Fürftl. Softapelle. Bon geftern Abend ab wird eine neue Beriode im Runftleben unferer Stadt datiren. Man wird, um vollendete Orcheftermufit gu hören, fortan nicht mehr nöthig haben, nach Berlin ober Leipzig gu reisen. Es steht vielmehr in sicherer Boraussicht, daß unter ihrer neuen Leitung die Hofcapellconcerte fich febr bald einen Ruf erwerben werden, in Folge beifen wir vielleicht fehr bald auch Musitfreunde von auswärts bei uns als Gafte feben. Berblüffung und Begeisterung, das war die Signatur des geftrigen Abends. Berbluffung darüber, daß es möglich war, das Orchefter in fo furger Beit nach neuen bollig veranderten Intentionen umgumandeln, Begeifterung über eine wahrhaft moderne, geradezu vollendete Drchefterführung. Wir haben oftmals Gelegenheit gehabt, die meifter= hafte Leitung des herrn hoffapellmeifter herrfurth in der Berliner Phillharmonie zu bewundern und maren daher von feinem Ronnen von vornherein überzeugt. Mit freudiger Genugthuung muffen wir aber nach der geftrigen Leiftung feststellen, daß diesem meisterhaften Rönnen ein berartig gutes, zum Theil vorzügliches Material in unferer Rapelle zur Verfügung fteht, daß es möglich wird, felbst die eomplicirteften Tonbilder mit voller Rlarheit und aller ihnen eignen Farbenpracht zu zeichnen.

Gleich das einleitende Bräludium, Choral und Juge von 30hann Geb. Bach, von Abert modern inftrumentirt, zeigte uns Direction und Orchefter auf ber Bobe ihrer Leiftungsfähigfeit. Mit voller Rlarheit hob sich hier jede Linie der neben- und durcheinanderlaufenden Contrapunktik ab, in immer gewaltigeren Steigerungen entwidelte und breitete fich die Fuge, wie zu einem gothischen Dome fich ausgestaltend und emporwölbend. Der Choral voll Majeftat und Feier, trop aller Rraft von Wohlflang gefättigt, nichts verwischt und gefchleift, alle Ginfage von peinlichfter Affurateffe. Sturmifcher Beifall folgte gleich bem erften Bortrag. Herrlich wie aus einem Bug in foftlicher Entwicklung und Steigerung babinfliegend, mar Beber's Meister-Duverture zu Oberon, herrlich von dem marchenhaft= träumerischen Sornrufe und ben garten Figuren bes Elsenzaubers, bie wie ein Mondschatten vorübergleiten, bis zu dem ausbrechenden Liebesjubel des Schluffes. Es durfte gar Mancher die Empfindung gehabt haben, als ob er das Wert jum erften Male hörte. Daffelbe mag auch wohl den Meisten mit &. Liszt's Ungarischer Rhapsobie (F-dur) begegnet fein. Rur mit berartigen feinen und feinften Bortragoniancen, mit diesem Wechsel des Tempo, das bald verzögert, bald beschleunigt wird, nur mit diefen icharfen dynamischen Contraftirungen ift es möglich, dem Character diefes grotesten, ent= zudend launenhaften Conftudes gerecht zu werden. Der Bortrag beffelben mar hinreißend. Am Schluß der Rhapjodie brach benn auch ein formlicher Enthusiasmus aus.

Auch des frangofischen Tonmeisters C. St. Saëns Borfviel gur "Sündfluth", ein Tonstück voll seiner Arbeit und eigenartigem Stim= mungegehalt intereffirte lebhaft. Das Biolin-Solo führte Berr Concertmeifter Gottichalf mit gewohnter Meifterschaft durch. Den zweiten Theil des Programms nahm Beethovens unsterbliche C-moll = Symphonie ein, neben feiner Paftorale mohl das populärfte Bert des Meifters. Der Borführung des Meifterwertes fonnen mir fein bef= feres Lob zollen, als indem wir feftstellen, daß das Tonbild, welches wir empfingen, sich Bug um Rug mit dem bedte, welches wir aus gahlreichen Mufteraufführungen des Werkes im Gedächtnift tragen. Bir rechnen herrn hoscapellmeifter herrfurth ju den besten Beethoven-Interpreten neuerer Schule, die wir fennen. Diefe Bragnang und Schärfe in der Conturenzeichnung, diese lebersicht in der Glieberung und ber Periodifirung der unendlichen Orchestermelodie, diefes souverane Beherrichen des Stoffee, bis auf den fleinsten Ginfat, die unbedeutenofte Stärkeschattirung, ift einfach meifterlich. Berr Berrfurth trägt die meisten Partituren, so auch diejenige der Symphonie

frei im Bedachtniß. Rur fo wird ein derartiges Aufgeben im Berte möglich, fo daß das Orchefter einem Willen gehorchend, wie ein großes Inftrument in ber Sand feines Leiters ericheint. Der Drchefterflang mar in allen Theilen ein ausgeglichener und wohlflingender. Besonders mächtig und voll flangen die Streicher, mas nicht zum wenigsten auch durch die geschickte Placirung des Orchefters bewirft murbe. Für bieselben mar ein besonderes Podium von der Buhne in das Saus hinein gebaut, mahrend die Blechblafer gang in die Tiefe ber Buhne gefest maren und die Solgblafer die Mitte nahmen. Die Akuftik mar fo vorzüglich. Stürmischer Beifall lohnte alle Sate der Symphonie. Das Publifum entfernte fich in bem Bewußtsein, etwas Neues und herrliches gewonnen zu haben.

Der Besuch mar ein erfreulich ftarker.

## feuilleton.

#### Dersonalnachrichten.

\*-- Sonzogno hat nun, wie man fagt, den endgiltigen Entfclug gefaßt, an der Stätte des einstigen Canobbiana-Theaters in Mailand auf eigene Roften ein volltommen feuerficheres Operntheater zu erbauen, welches eine internationale Mufterbuhne merden foll. Er will auf derfelben alljährlich durch die vornehmften italienischen Runftfrafte die besten neuesten Opern aller Rationen gur Aufführung bringen. Bisher hat Sonzogno in den von ihm gemietheten Theatern nur nationale, aus feiner Preisausschreibung fiegreich hervorgegangene Werte und die frangofischen Opern von Maffenet, Biget und Thomas aufgeführt. Sein neues Theater foll eine Stätte internationaler Runft werden, und alfo auch den deutschen Componisten, die durch die Invasion der Jungitaliener ihre Interessen gefährdet sahen, wird ein Aequivalent auf italienischem Boben geboten merden.

\*—\* Zum Prajes der Prager Tonfünstler-Societät wurde der Conservatorium-Prosessor, Serr Bendelin Sladek ernannt.

\*—\* Die "Bossische Zeitung" melbet aus Hamburg, daß die Stadttheater-Gesellichaft ihren bis 1897 laufenden Bertrag mit Sofrath Bollini um bie Leitung bes Samburger Stadttheaters auf zehn Jahre verlängert habe.

\*---\* Generalbireetor Hermann Levi erhielt das Ritterkreuz des

f. f. öfterreichischen Ordens ber eifernen Rrone.

\*—\* In Wien ist Hofoperndirector Wilhelm Jahn heftig an

der Influenza erkrankt.

\*—\* Max Albarn trat dieser Tage in seiner Baterstadt Duffels dorf zum ersten Male als "Siegfried" auf. Seine Darbietung sand begeisterten Beifall. Befanntlich ift Alvary ein nom de guerre. Alvary ift der Sohn bes berühmten Duffeldorfer Malers Achenbach.

\*—\* Die hinterlaffenschaft großer Componisten. haydn befand sich in sehr guten Berhaltniffen. Außer mehreren Dubend Schnupftabatsdofen, von denen die meiften mit Brillanten befest, Gefchente seines Gonners, bes Fürsten Efterhagy, einiger Souverane und anderer vornehmer Berren maren, hinterließ er 12 goldene Preismedaillen, ihm zu Ehren geprägt und eine Menge goldgestickter Brillantringe und Brillanttuchnadeln und eine beträchtliche Summe vervollständigten sein Vermögen. — Auch Beethoven hinterließ eine große Summe in baarem Gelde. Sehr gering dagegen war das, was man bei Mozart sand. Franz Schubert's Effecten jedoch waren die eines volltändig Verarmten. Er hinterließ nur einen Angug nebst gehn Gulben und vierundfunfzig Kreuger Papiergeld:

#### Neue und neneinftudirte Opern.

\*- \* Am Sostheater in Beimar ift man im Berausbringen von Novitäten rugrig. Gine neue dreiactige Oper "Clare Dettin", Text und Musit von Meyer-Dibersleben, hatte sich eines ehrenvollen Erfolges zu erfreuen. Sie foll ein frisches und gefundes Talent offenbaren. Ausführlicher Bericht folgt.

\*- \* Anfangs Januar geht in der Wiener Hofoper Beuberger's "Mirjam" zum ersten Male in Seene. Dann solgt im Februar

Smetana's fomische Oper "Der Kuß" und den Beschluß der Novi-täten macht Smareglia's "Cornelius Schutt".

\*— \* In Elberseld hatte "Sanna", eine einactige Oper von Georg Raucheneder, am Stadttheater glangenden Erfolg. Raucheneder hatte die Oper feinerzeit gur Gothaer Breisconcurren gefchickt. Dazu bemerkt der "M. Th.=Ung.": "Es geht bas dunkle Gerücht,

bağ die Partifur uneröffnet gurudgekommen fei". Letteren Borwurf

wird man in Gotha hoffentlich jurudzuweisen vermögen.
\*-\* In München fand om 24. Nov. die Première von Ignag Brull's neuester Oper "Schach bem König" flatt. Laut telegraphischem Berichte murbe dieselbe außerordentlich beifällig aufgenommen und brachte dem Componisten einen füufmaligen hervorruf ein. Ausführ-

Mitte Januar n. 3. in Hamburg zur Aufsührung gelangen, im October auf der Münchener Hofbühne. In Weimar sanden Aufführungen des Werfes am 30. November und 3. Deebr. statt, die

nachfte am 6. Decbr.

#### Dermischtes.

\*-\* Der Berliner Tonfünftler-Berein mird im Rebr. f. 3. die Feier seines sünfzigjöhrigen Bestehens durch Beranstoltung eines Musikseltes begehen. Dasselbe ist ouf den 22., 23. und 25. Februar festgesett. Der Berein wurde begründet von Theodor Rullof und

steht seit 25 Johren unter Leitung des Pros. Dr. Julius Alsleben. \*—\* Stuttgart, den 15. November. 3. Abonnementsconcert. Die als practisch ersundene Anordnung der Stücksolge im zweiten biefer Concerte hat Herrn Hofeapellmeister Jumpe auch diesmal veranlaßt, die Orchesterstücke vorausgehen und die Solisten mit ihren fleineren Rummern nachfolgen zu lossen; lettere haben es somit in der Hand, durch ihre Leistungen die Zuhörer festzuhalten. Das ist der Sängerin des gestrigen Concerts in vollem Moge gelungen. Hat es Fraul. Klara Policher aus Leipzig durch den vorzüglichen Bortrag bes Liszt'schen Mignonlieds "Kennst bu bas Lond" verstanden, diese eigenthumlich anregende, dramatisch gehaltene und intereffant instrumentirte Composition zu vollster Geltung zu bringen, so waren die vier Lieder nicht minder geeignet, den Ruf ber aus-gezeichneten Sangerin auch in diesem Rahmen glonzend zu rechtfertigen. Sie besitt nicht nur ein sehr klangvolles, fraftiges Organ, fondern and eine nach jeder Richtung vortreffliche Gefangsbildung, so daß der schöne Bortrag, gehoben durch eine tadellos deutliche Musiprache, große Birfung hervorbringt. Bu diefen Borgugen gefellt fich eine echt fünftlerische Auffaffung, und bamit ift die Gangerin ihres großen Ersolges sicher. Die "Widmung" von Schumann war sehr schön empfunden; wir hätten nur den Ansang etwas ruhiger gewünscht. In der "Feldeinsamkeit" von Brahms wie in Umlausit's "Frühlingslied" und einem reizenden Wiegenlied von Harthan entfaltete Frl. Polscher eine vollendete Vortragskunst. Der Bunsch ist emit gerecktiertigt die Ginkterin auch in der Follen vielentete gewiß gerechtsertigt, die Künstlerin auch in der Folge wieder unter uns zu sehen. Der Instrumentalsolist des Abends, Herr Seit, sührte sich zum ersten Male im großen Kahmen ein. Nach seinen bisherigen Leistungen zu schließen, durste man etwas Tüchtiges von ihm erwarten; fein diesmaliges Auftreten hat aber die Erwartungen weit übertroffen.

\*—\* Graz. Der Kammermusikabend, welchen unsere heimischen Rünftler, die Herren Alexander Brefuhn, Ostar Roë, E. Röhler und A. v. Czerwenta unter ber Mitwirfung der Pionistin Fraul. Agnes Rrifchen und des Herrn A. Powolny (Clarinettist des Opernorchesters) im landschaftlichen Rittersaal veraustalteten, sand erfreulicher Weise von Seite des musiffreundlichen Publifums eine rege Theilnahme und hatte auch in fünftlerischer Beziehung einen fehr ehrenvollen Erfolg zu verzeichnen. Das Programm des Abends brachte das Streichquartett (in Es dur) von Cherubini, das Clarinettenquintett in Abur von Mozart und ein neues Clavierquartett (Manuseript) eines jungen vielversprechenden Grager Componiften, herrn Alfred von Sponer. Mit gesponntem Interesse faben wir der Aufführung bes Erstlingswerfes dieses jungen Grazer Componisten entgegen. herr Alsred von Sponer, Schüler des bekannten Tondichters und Musikfritikers Baron von Savenau, erwies sich als ein junger Runftler von feltener Begabung und von tuchtigen Renntniffen, welcher noch unferer festen Ueberzeugung einer schönen Zufunft entgegen geht und mit seinem ausgeführten Quartett einen außerorbentlichen Erfolg erzielte. Mit Freude begrüßen wir diefes feltene Talent. Uns ift taum jemals ein Erftlingswerf eines jungen Componiften befount geworden, welches fich einer folchen Klorheit, Gelbitständigfeit und fünstlerischen Reise erfreut hatte, wie das schöne und intereffante Clavierquartett Alfred v. Sponer's. Wenn der junge Rünftler fich in diefem Mage - wie es den Anschein hot, forts entwickelt, burfen wir von ihm noch viele treffliche Schöpfungen erworten. herr v. Sponer besigt Schwung und Driginalität; sein Bert ift, wie wir ichon erwähnten, von feltener Rlorheit und Reife. Männliche Kraft, energische Rhythmit und poetische Empfindung zeichnen baffelbe aus. Um die Aussuhrung des zu fo großen Soffnungen berechtigenden Werfes hat sich außer den oben genannten Runftern vornehmlich die bestbefannte Pianistin Frl. Ugnes Rrifchen verdient gemacht, welche in trefflichfter Beise zum Erfolge beffelben

beitrug. Der junge Tondichter wurde am Schuffe purmige gernen.
\*—\* Das Großherzogl. Confervotorium für Musik in Carlsruhe veronstaltete am 20. October Bormittags 11 Uhr aus Anlah
ruhe veronstaltete am 20. October Bormittags 11 Uhr aus Anlah seines Umzuges in das neu erworbene und besonders eingerichtete Anflottägebäube in der Sophienstroße eine Feier im großen Soale bes letteren. Die hohe Brotectorin, J. K. H. die Großherzogin, beehrte den Festatt mit Söchstihrer Anwesenheit; auch S. G. de. de. Bring Karl war erschienen. In dem mit den Bujten des Großherzgoglichen Boores und mit Zierpflanzen reich geschmücken Concertsaale hotte sich ein zahlreiches Bublikum eingefunden; als Vertreter ber Oberschulbehörde und des om Erscheinen behinderten Prafibenten bes Curatoriums, herrn Staatsminister Roft, war herr Oberschulrath Dr. von Sallwürf und namens der Stadtgemeinde Berr Burgermeifter Rrämer erschienen. Die Feier wurde durch den Chorgefang "Lobe den Herrn," comp. von Herrn Stephon Krehl, Lehrer des Conscrvatoriums, eröffnet; hierauf folgte die Unsprache des Direetors, frn. Ordenstein, welcher sich über die Entwicklungsgeschichte der Anstalt verbreitete und Allen, welche dabei mitgewirft, feinen Dant aussprach, insbesondere der hohen Brotectorin, der Gemeinde-verwaltung, den Mitgliedern des Curotoriums und ben mitwirfenden Lehrfräften. Sieran fnupfte der Redner eine Beschreibung der neuen Einrichtung mit besonderer Betonung der schallsicheren Unlage, welche die Berbreitung der Tonwellen aus einem Raum in einen andern verhindern. Ferner machte er die erfreuliche Mittheilung, daß der An-ftalt bas Pradicat "Großherzoglich" verlieben worden fei, sowie daß I. K. H. die Großherzogin zur Beleuchtung des Saales die schmitche-eisernen Beleuchtungsforper gestistet hobe. Mit einem Hoch auf den Großherzog und die Großherzogin folog herr Director Ordenstein seine von den besten Bunichen fur die Bestrebungen der Anstalt begleitete Unsprache. Namens des Curatoriums brachte Berr Oberschulrath Dr. von Sallmurf die Gludwünsche ber Unterrichtsverwaltung jum Ausdruck und sprach der Lehrmethode des Confervotoriums feine befondere Anerfennung aus, die hervorrogende Stellung des letteren im Runftleben hiefiger Stadt bestens anerfennend. 3m Namen ber Stadgemeinde versprach Herr Bürgermeister Krämer auch für die Zufunst der Anstalt eine thatfraftige Förderung Seitens der städtischen Behörden. Mit dem Sandel'schen Chor "Hallelusah" aus Messias wurde die Festseier geschlossen, worauf J. K. H. die Groß-herzogin die Borstellung des Lehrkörpers entgegen nahm und sich

mit den Einzelnen längere Zeit unterhielt.

\*—\* Guftrow. Joseph Handn's jugendfrisches Oratorium
"Die Schöpfung" entzückte wieder einnal durch die hochgelungene Biedergabe, welche unfer Gefangverein unter der Leitung des herrn Johannes Schondorf ihm bereitete. Es war dem ganzen Werf an-jumerfen, daß es mit liebevollster Sorgsalt einstudirt war und alle Mitwirefenden sich ihm mit voller Hingabe widmeten. Dieses gilt für Chor, Orchester und Solisten. Die fünstlerische Einheit, mo Alles auf die möglichst vollendete Gesammtwirfung hinzielt, machte die gestrige Aufsührung zu einer Leistung ersten Kanges. Der tüchtige klangschöne Chor wurde durch das Orchester bestens unterstütt, das an vielen Stellen die Stimmen so wirfungsvoll illustrirt. Bur die Soli waren außerordentlich paffende Krafte gewonnen. Frau Schmidt-Köhne's Organ schmiegte sich in vollendeter Form den liebreizenden Schönheiten der großen, freilich, wenn die Stimme so conform mit berselben wie bei ihr, auch sehr daufbaren Sopran-parthie an. Ganz wundervoll flang dann noch die Stimme der Sängerin wöhrend des ganzen letten Theiles — eine vollendete Leistung in Verbindung mit dem Baffisten herrn Ad. Schulte aus Berlin. Dieser Sanger gewann mit ben ersten ousdrucksvollen Worten die Gunst des Bublifums. Die Tenorporthic hatte in Herrn Dr. Banasch aus Breslau einen guten Bertreter gesunden, beffen Stimme von reinem Bobllaut Recitativ wie Arien zur vollen Geltung brachte, im Berein mit den beiden Anderen zu herrlicher Wirkung fich vereinte. Der übervolle Saal gab feiner hohen Be-

friedigung durch wiederholten Beifall Mugdrud.

#### Kritischer Anzeiger.

Brucken-Fock, Emile von: Dp. 16. Bier Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Leipzig, C. F. Kahnt Nachfolger.

Bie die in Rr. 47 besprochenen Lieder Op. 14 der Componift, so zeichnen sich auch diese vier durch stimmungsentsprechende, gut gewählte Melodit, Sormonit und treffliche Begleitung aus. Bon überrafchend ichoner Birtung find auch mehrere Modulationen. Tonika und Dominaute sind nicht alleinherrschend; es wird aber auch nicht ziel- und zwecklos herummodulirt, um uur etwas Reues zu bringen. Die Clavierbegleitung ist keine bienende Magd, siber trumpst aber auch die Singstimme nicht durch schwüsstigtige Passager, sondern theils sührt sie, theils bringt sie Nedenibeen. Dabei können Sängerinnen und Sänger auch Wohlklaug des Organs entsalten und sicherlich den Beisall der hörer erlangen. Die Ausstatung der Lieder ist sehr schon, Koten und Text musterhaft klar und deutlich lesdar. Also ihr Singenden kommt nicht alle Winter mit den uns zählige Mal gesungenen Liedern wieder, sondern laßt uns auch etwas Reues hören!

#### Aufführnngen.

Aachen, ben 26. October. 1. Stäbtisches Abounement-Concert unter Leitung des ftädt. Musikbirectors Herrn Eberhard Schwickerath. Scenen aus Göthe's Faust, für Solostimmen, Chor und Orchester von Schumann. (Solisten: Sopran: Fräul. Elisabeth Leisinger, königl. Hofopernsängerin aus Bertin; Frl. Bertha Steenebrügge, Concertsängerin aus Cöln; Alt: Frl. A. E. von hier; Frau Emilie Wirth, Concertsängerin von hier; Tenor: Haimund von Zur Mühlen, Concertsänger aus Berlin; Batiton: Johannes Messchaert, Concertsfänger aus Amsterdam; Bag: Wilhelm Fenten, Opernsänger aus Cöln; Harfe: Frl. Felicia Junge aus Cöln.)

Bafel, ben 19. Novbr. Allgemeine Musitgesellschaft. Drittes Abonnements-Concert unter Mitwirkung von Herrn Professor Carl Halir aus Weimar. Symphonie (Nr. 4, Bdur) von Beethoven. Concert in Dwoll sir Violine, Op. 58 von Bruch. (Herr Prosessor) Palir.) L'Arlésionne, Suite sür Drchester von Bizet. Erster Satz aus dem Biolin-Concert in Odur von Paganini. (Herr Prosessor Hoslin.) Ouverture zu "Eurhanthe" von Weber. — 20. Nov. Erste Kammermusit-Soirée unter Mitwirkung von Herrn Prof. Carl Halir aus Weimar. Quartett in Gdur sir Streichinstrumente, Op. 17, Nr. 5 von Hahdt.) Die Herren Prof. Halir, Hargheer und Kahnt.) Suite in Gdur (Nr. 3) sür Bioline mit Pianosortebegleitung von Mess. (Die Derren Prof. Halir und Zickenbraht.) Luartett in Emoll sür Streichinstrumente, Op. 59, Nr. 2 von Beethoven. (Die Herren Prof. Halir, Hargheer und Kahnt.)

Bückeburg, ben 18. Nov. Erstes Abonnement-Concert unter ber Leitung bes Hoscapellmeisters Herrn Richard Sahla und Mitswirkung ber tönigl. Opernfängerin Frl. Olga Polna aus Hannover. Ouverture zu "Die verkaufte Braut" von Smetana. Lieber: "Gretchen am Spinnrade" von Schubert; "Pastorale" von Bizet; "Liebesseligseit" von Sabla. "Mozartiana" (Suite), vier Stücke von Mozart, sür Orchester übertragen von Tickaisowsty. Lieber: "Allerseelen" von Goldschmidt; "Ständchen" von Seuffert; "Keine Sorg' um den Weg" von Rass. Symphonie (Bdur) von Hahn. (Concertsliges: Kaps.)

Caffel, den 17. November. Zweites Abonnements-Concert der Mitglieder des Königl. Theater-Orchestere, zum Bortheil ihres Untersstützungssonds. Symphonie Nr. 3 (Esdur, 5 Sätze) von Schumann. Arie der Kunigunde aus "Faust" von Spohr. (Fran F. Biazzis Förster) Concert in Odur sür Bianosorte von Mozart. (Herr Bernhard Stavenhagen aus Weimar.) Serenade Nr. 4 (Gmoll) sür Streichorchester und 2 Hörner von Kuchs. Lieder mit Pianosorte: Solveig's Lied von Grieg; "Ich hab' meines Liebsten Sinn erkannt" von Zenger; Arietta von Paradies. (Fran Biazzis-Förster.) Ungarische Phantasie sür Pianosorte von Liszt. (Bernhard Stavenhagen.)

Coblenz, den 16. November. Concert des Kräul. Math. Haas aus Mainz und des Herrn Proj. Dr. Neitzel aus Eöln. Toccata und Fuge D moll von Bach-Taufig. (Herr Dr. Neitzel.) Arie: O del mio dolce ardor von Glud. Der Einfame; Weitzel.) Arie: O del Mioc ardor von Glud. Der Einfame; Weitzel. (Pabsence, Retour von Beethoven. (Herr Dr. Neitzel.) Abreife aus den Wanderliedern von Herman. Sapphische Ode; Salamander; Das Mädchen spricht, von Brahms. (Frl. M. Haas.) Polonaise Fis moll; Nocturne; Mazurfa; Ballade, von Ebopin. (Herr Dr. Neitzel.) Mit Myrthen und Rosen, don Schumann. Traum der Knospe von Neitzel. Tribe Quellen; Mädchens Bunsch von Ebopin. (Hrl. M. Haas.) Aufsordens Wansch von Beber-Taufig. (Plügel aus der Hosp-Planosforte-Kabrit C. Mand.)

Dresden, ben 12. Novbr. Matinee von Margarete Lengnick unter Mitwirtung von herrn Kammermusiker Elsmann, herrn Pianist Lehnert und herrn Alfred Elsmann (Begleitung). "Aun beut die Flur das friiche Grün", Arie aus "Die Schöpiung" von Hahd. Abagie aus dem 9. Concert, Op. 55 von Spohr. Canzonetta, Op. 35 von Godard. In der Fremde; Mondnacht, von Schumann. "Wenn luftig der Frühlingswind" von Umlaust. Sarabande von Ames. Melodie von Ruchistien. Zigeunertanz, Op. 14 von Rachez. "Au"

meine Herzgebanken" von Bungert. "Du bift Die Rub" von Schubert. Winterlied von Rog.

Gera, ben 11. Oct. Musikal. Berein. Concert (206.). (Direction: Reemann.) Duverture zu "Euryauthe" von Weber. Concert sür Bioline mit Orchestegseitung von Mendelssohn. (Herr Gregorowitich aus Berlin.) Waldweben aus "Siegfrieb" von Wagner. Recitativ und Arie für Sopran von Mozart. (Fran Schmidt-Köhne aus Berlin.) Symphonie Nr. I in Es von Haydn. Stilles sür Violine mit Clavierbegleitung: Legende von Wieniawsky; Zigeunerweisen von Sarafate. (Herr Gregorowitsch.) Lieber am Clavier: Die junge Nonne von Schuetr; Solveigs Lied von Grieg; Passerale von Bizet; Der Vogsel im Walde von Taubert. (Fran Schmidt-Köhne.) (Flügel: Büthner.) — 1. Nov. Vusstikalischer Verein. Concert. (Direction: Reemann.) Quintett sür Clarinerte und Streichinstrumente (Abur) von Mozart. Spor aus "Clias" von Mendelssohn. Phantassestück sin von Kleemann; Hochzeitschaus dem 17. Jahrhundert; Im Bolkston von Kleemann; Hochzeitsmarich aus "Eine Vauernhochzeit" von Soedermann. (Fügel: Blüthner.) — 15 Novbr. Musikal. Verein. Concert (207.). (Direction: Reemann.) Symphonie Nr. 2, Bur von Voslimann. Concert sür Pianosorte mit Orchestersegleitung, Dur von Wozart. (Herr Hospianist Stavenhagen aus Beimar.) Onverture zu "Die versauste Vraus" von Smetana. Scherzo-Valje aus "Boadbil" von Mosztowski. Phantasse über ungarische Vostkmelobieen sür Pianosorte und Orchester von Liszt. (Herr Stavenhagen.)

Gießen, den 19. Nov. Concertverein. Zweites Concert (102 Bereinsjahr) unter Leitung des Großt. Universitäts » Musikbirectors Hern Abolf Felchner und Mitwirkung der Concertsängerin Frau Luise Geller aus Magbeburg und des durch auswärtige Künstler versstärften Bereins Drechefters. Symphonie Nr. 7 (Dp. 92), Abur von Beethoven. Arie aus "Die Hodgeit des Figaro" von Mozart. Duverture zu "Faniska" von Cherubini. Lieder mit Clavierbegleitung: "Die Krähe" (aus der "Binterreise") von Schubert; Mignon "Heig' mich nicht reben"; "Himmel nud Erbe"; Der Knabe mit dem Bunderhorn von Schumann. Duverture zu "Nur Blas" von Mendelssohn. Lieder mit Clavierbegleitung: "Lithauisches Lied" von Ehopin; "Bon ewiger Liebe" von Brahms; "Murmelndes Lüsten" von Fensen.

Sameln, den 28. Oct. Gemeinnütziger Berein für Kunst und Wissenschaft. Concert, gegeben von Frau Koch-Bossenberger, Königl. Kammersängerin, und Herrn Heinr. Lutter, Pianist. Sonate, Op. 27 Rr. 1, Es dur von Beethoven. Recitativ und Arie (Endlich naht sich Stunde) von Mozart. Träumerei von Schumann. Greichen am Spinnrade von Schubert-Liezt. Polacea von Beber. Der Traum von Rubinstein. Das Beilchen von Mozart. Marcia sunddre; Ballade, Usdur von Chopin. Niemand hat's geseh'n, von Bossenberger. Hattenröstein von Schubert. Berceuse von Grieg. Spinnersied von Wagner-Liezt. Scherzo, B moll von Chopin. Das kleine Lied von Bungert. Frühlingslied von Beder.

Sannover, den 10. Nov. I. Musit-Abend von Heinr. Lutter, mitwirfend Paul Bulß, Königl. Sächs. Kammersänger. (Claviec-Begleitung: Herr H. Bessell.) Sonate, Op. 27, Esdur (quasi una fantasia) von Beethoven. Gregor auf dem Stein, Ballade in Höbeilungen von Loewe. Largo (aus der Hondl-Sonate): Balses, Op. 64 und 34 von Chopin. Lieder: Frühlingstraum; Die Krähe; Die Nebensonnen; Im Dorfe von Schubert. Phantasie, Op. 17 von Schumann. Lieder: Der Trompeter an der Kathach von Becker; Köslein, wann bliihft du auf von Schumer; Rheinlegenden von Mahler; Das Stellbichein von Schumacher. Berceuse von Grieg. Spinnersied aus "Der fliegende Holländer" von Wagner-Liszt. Rhapsodie Rt. 12 von Liszt.

Klagenfurt, den 11. Rovember. Concert von Marcello Kossi, saiserl. und fönigl. Kammervirtusse, unter Mitwirfung des Pianisten Herrn Emil Weeder. Sonate von Fischos. (Rossi-Weeder.) Concert romantique von Godard. (Rossi.) Ballade Op. 23 von Chopsin. (Weeder.) Adagio von Spohr. Posonais von Bieniamsti. (Rossi.) XII. Rhapsodie von Liszt. (Weeder.) Berceuse und Canzonetta von Rossi. Farfalla von Sauret. (Rossi)

Röln, ben 7. Novbr. Zweites Gurzenich-Concert unter Leitung bes städtischen Capellmeisters Hern Brof. Dr. Franz Wülner. Fuga solemnis, eine Tondichtung für großes Orchester und Orgel von Puchat. Clavierconcert (Nr. 4, Gdur) von Beethoven. (Herr Eugen d'Albert.) Symphonie (Nr. 4, Emoll) von Brahms. Clavierconcert (Nr. 1, Es dur) von Liszt. "Deutsche Tänze" (für Chor und Orchester bearbeitet von Carl Flitner) von Schubert. Suite für kleines Orchester von Ovolak.

**Leipzig.** Concerte ber Philharmonischen Capelle aus Berlin unter Leitung bes t. t. Hofcavellmeisters Dr. Hans Richter aus Wien, am 15. und 16. Dec. — 15. Dec., I. Concert. Wagner: Borspiel zu "Die Meistersinger v. Nürnberg"; Siegfried-Ibul; Borspielzu "Karfifal"; Bors

spiel und Liebestod aus "Tristan und Holbe". Symphonie Nr. 3, Esbur (Croica, Op. 55) von Beethoven. — 16. December. II. Concert. Onverture zu "Carnaval romain" von Beilioz. Unvollendete Symphonie, Hmoll von Schubert. Academische Fest-Duverture von Brahmstungarische Rhapsobie Nr. 1, Cismoll von Liszt. Symphonie Nr. 4, Omoll (Op. 120) von Schumann. — 2. December. Motette in der Thomastirche. "Es ist ein Ros entsprungen", 4stimmiges Weihnachtslied sür Solo und Chor von Praetorius. "Wie soll ich dich empfangen", Abventsmotette sür Chor und Solostimmen in 3 Sätzen von Schreck. — 3. December. Kirchenmusit in St. Nicolai. "Nun konun, der Beiden Heiland", Cantate sür Chor, Solo und Orchester in 4 Sätzen von Bach.

Magdeburg, ben 23. Oct. Künstler-Concert, ausgesührt vom Pianisten Richard Lange hier unter Mitwirtung von Fraul. Straußskurzwelly, Concerts unt Oratoriensängerin aus Leipzig, und der Capelle des 26. Ins. Rieg. Fürst Leopold von Anhalt-Dessau. Deutscher Helbenmarsch (1870) sür Orchester, Op. 1 von Grammann. Arie der Flia aus Idomeneo von Mozart. Concert (Bmoll) Op. 32 von Scharmenka. Sätze sür Streichorchester: Gebet, Op. 25 Kr. 1; Der Abendstern, Op. 23 Kr. 1 sür Pianosorte und Streichorchester von Stickerbatschesse; Träumerei, Op. 13 Kr. 1; Bor der Capelle, Op. 17 Kr. 4 von Kopylow. (Bearbeitet von Richard Lange.) Uneta von Grunewald. Lieder mit Pianosortebegleitung; Loreley von Liszt; Die junge Konne, Op. 43 Kr. 1 von Schubert; Die Soldatenbraut, Op. 64 Kr. 1. von Schumann. Solosticke sür Pianosorte: Nocturne, Op. 32 Kr. 1 von Chopin; Sonate, Op. 10 (Fis moll) von d'Albert Für Orchester: Petite valse, Op. 7 von Lange; Norwegischer Künstler-Carneval von Svendsen. (Concertslügel: Blüthner.)

Wühlteim a. Rh., den Mitwirtung der Concertiängerin Fräu.

Mühlheim a. Rh., ben 5. Nov. Quartett-Berein. Lieberstasel (129. Aufführung) unter Mitwirkung ber Concertsängerin Fräul. Johanna Höffen (Att) aus Köln. Walblied von Mangold. Sechs altniederländische Bolkslieder (1626) mit Tenors und Baritonsolo und Clavierbegleitung von Kremser. Die Lotjentochter; Waldust von Bithelm. "Bale" von Attenhoser. "Mein Bunsch" von Schättlich. "Mein Schat und ich", Walzer von Pache. Solo für Gesang: Arie von Mozart. "Komm" wir wandeln" von Cornelius. "Lieber Schat, sei wieder gut mir" von Franz. "Der Nöck", Ballade von Löwe. "Undefangenheit" von Weder.

Rürnberg, den 25. Oct. Philharmonischer Berein. Biertes Concert unter Mitwirkung des königl. pr. Hof-Opernsängers Herrn Ricolaus Rothmühl aus Berlin. Carl'iches (vormals Winderstein) Orchefter unter Leitung des königl. Musikdirectors Herrn G. A. Carl. Symphonie Op. 92 in A von Beethoven. Gute Nacht; Der Linden-

baum; Die Post, von Schnbert; Der Hibalgo von Schumann. (herr Rothmübl. Onverture: "Die verkauste Braut" von Smetana. Am millen Hett; Mergentlicht leuchtend von Wagner. (herr Rothmübl.) Belletmusit aus "Boabbil" von Moszkowski. (Klügel: Blüthner.) — 1. Novbr. Concert von Ernst Kraus, Großt, hof-Opernsänger aus Mannbeim unter Mitwirkung des Pianisten herrn Anton Foerster aus Leipzig. Bauderer-Bhantasie, Op. 15 von Schubert. (herr Foerster.) Binterstürme wichen bem Wonnemond aus "Walküre" von Wagner. (herr Kraus.) Nocturne in Des von Chopin. Balfe von Sapellnitow. (herr Foerster.) Provenzalisches Lied von Schumann. Mir träumte von einem Königskind von Giehrl; Wie berührt mich wundersam von Benbel. (herr Kraus.) Zigeuner-Ballade von Sachs. (herr Kraus.) Tarantella von Liszt. hochzeitsmarsch und Elsenreigen von Menbelsjohn-Liszt. (herr A. Koerster.) Grals-Erzählung aus "Lohengrin" von Wagner. (herr E. Kraus.) (Concertstügel von Jul. Blüthner.)

Stocholm, ben 28. October. I. Philharmonisches Concert unter Direction von Sdvard Grieg mit Frau Teresa d'Albert-Carreño, Frau Ellen Gulbranson und Frau Laura Gunderlen. Dei Orchefterstide aus "Sigurd Jorsaffar", Skuespil af Bjornson: Vorspiel; Intermezzo; Hulbigungsmarsch, Op. 56. Bergljot, Digt af Bjornson, Declamation mit Orchefter, Op. 42. (Frau Laura Gundersen.) Concert in Amoll sür Piano mit Orchefter, Op. 16 (Frau Teresa d'Albert-Carreño. Gesänge: "Vær hilset, I Damer", Op. 49 Ar. 3; "Det forste Mode", Op. 21 Ar. 1; "Tak for dit Rad", Op. 21 Ar. 4. (Frau Ellen Gulbranson.) Elegische Melodien sür Streichsorchester, til Digte af A. O. Vinje, Hjerteasr; Varen, Op. 34. Sämmtliche Stüde von Edvard Grieg.

Zittau, den 1. Nov. Concert-Berein. Erstes Concert. Symphonie Gdur, Nr. 13 von Hapden. Arie "Ich will ihn sehn" aus "Die Folkunger" von Kreischmer. (Frl. Klara Polscher aus Leipzig.) Ouverture zu "Der Kuß" von Smetana. Lieder: Widmung von Schumann; Feldeinsamkeit von Brahms; Frühlingslied von Umlauft; Wiegenlied von Harthan. Serenade Dbur für Orchester Op. 49 von Dräsete.

#### Berichtigung.

In der vorigen Nummer wolle man gefälligst verbessern auf Seite 506, sechste Zeile von unten "einiges" in "inniges", Seite 507, elste Zeile von oben "Dir. Strack" in "Dir. Staack"; 37. Zeile "Beziehung" in "Bezeichnung".

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

Beide überaus stimmungsvolle Stücke errangen bei ihrer 1. Aufführung im

Flora-Concert zu Erfurt

## jubelnden Erfolg!

Soeben erschienen:

# 🚃 O. Rudolph 🗏

Zwei Stücke für Streichorchester Nr. 1.

### Knecht Rupprecht.

Partitur Mk. 1.20 n. Op. 21. Stimmen Mk. 1.50 n. Nr. 2.

### Das Tänzchen in der Spinnstube.

Partitur Mk. 0.90 n. Op. 22. Stimmen Mk. 1.50 n. Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

## Neue Compositionen für Pianoforte

von

# Julius Handrock.

Drei Stücke.

Nr. 1. Walzer. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Ländler. Op. 109. à Mark 1.—.

Drei Characterstücke.

Op. 110. M. 1.50.

Bunte Reihe.

4 Clavierstücke.

Nr. 1. Mailied. Nr. 2. Gondelfahrt. Nr. 3. Ave maria. Nr. 4. Aufbruch zur Jagd.

Op. 112. M. 2.—.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt. :

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.
Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Neu.

Soeben erschien von

Neu.

# W. Merkes van Gendt

Albumblatt für Streichorchester (Quintett) Partitur und Stimmen M. 2.—.

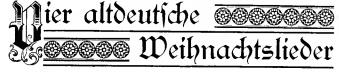
Idylle für grosses Orchester (Stimmen) M. 3.—. Doublierstimmen à n. 30 Pf.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.



# Kür Weihnachten L

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



für vierstimmigen Chor

gefett von

# Michael Praetorius.

Jur Aufführung in Concerten, Kirchenmusten, häuslichen Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

### Carl Riedel

Mr. 1. Es ift eine Ros' entsprungen.

Ar. 2. Dem neugeborenen Kindelein. Ar. 3. Den die hirten lobten sehr.

Mr. 4. In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Baß à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ift durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unsicht zu beziehen. Der vollständige Entwurf der Handlung einer **3actigen tragischen Oper** wird zu beliebigen Bedingungen einem **Dichter-Componisten** zur Verfügung gestellt.

Das Hauptmotiv ist durchaus eigenartig. Briefe unter **R**. bef. die Exped. dieser Zeitschrift.

# **Neue Kammermusik**

im Verlage von F. E. C. Leuckart in Leipzig.

# Trio

= F dur — leicht ausführbar = für Pianoforte, Violine und Violoncell

# Heinrich Gottwald.

Op. 5. Neue verbesserte Ausgabe. Preis M. 7.50.

Kahn, Robert, Op. 14. Quintett (H moll) für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell . M. 10.—.

Nápravnik, Eduard, Op. 24. Trio in G für Pianoforte, Violine und Violoncell . . . . M. 13.50.

Rheinberger, Josef, Quartette für zwei Violinen, Viola und Violoncell.

Op. 89 in Cmoll. Part. M. 4.—, Stimmen M. 7.50. Op. 147 in F dur. Part. M. 4.—, Stimmen M. 7.50.

Rheinberger, Josef, Op. 166. Suite (Praeludium, Canzone, Allemande und Moto perpetuo) für Violine und Orgel oder Pianoforte.

A. Für Violine (Solo oder Violinchor) u. Orgel M. 7.50. B. Für Violine und Pianoforte . . . . M. 6.—.

Saint-Saëns, Camillo, Op. 14. Quintett (in A) für Pianoforte, zwei Violinen, Viola und Violoncell (Contrabass ad libitum). Neue Ausgabe M. 15.—.

Spindler, Fritz, Op. 360. Quintett für Pianoforte, Oboe, Clarinette, Fagott und Horn . . M. 10.50.

Uhl, Edmund, Op. 5. Sonate für Pianoforte und Violoncell . . . . . . . . . . . . . . . M. 6.60.

# Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

0000xx000000000

# rchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

- Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite. Liszt, Fr., "Marsch der heiligen drei Könige", Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3. Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.
- Cherubini, Luigi, Concert-Ouverture. Componirt für die philharmonische Gesellschaft in Loudon im Jahre 1815. Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk. Herausgegeben von Friedr. Grützmacher. Orchesterpartitur M. 6.— 11. Orchester-Stimmen M. 9.— n.
- Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.
- Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in G dur. Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.
- Grützmacher, Fr., Op. 54. Concert-Ouverture Ddur. Partitur M. 7.50, Orchester-Stimmen M. 10.—.
- **Liszt, Fr.,** "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

- aus dem Öratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25 n.
- Ouverture zu dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen
- Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.
- Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.
- Raff, J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12. — n.
- Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.
- Schumann, R., Op. 74. Spanisches Liederspiel. Für Streichorchester übertragen von Fr. Hermann. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 7.50 n.
- Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M.6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

In meinem Verlage erscheint demnächst:

— Vom Componisten kurz vor seinem Tode vollendet —

# Symphonie pathétique

Für Orchester

### P. Tschaikowski.

Op. 74.

Orchester-Partitur, Orchester-Stimmen, Vierhändiger Clavierauszug vom Componisten.

Leipzig.

Rob. Forberg.

Soeben erschien im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig:

#### Adagio

Violine, Violoncello und Pianoforte

Carl Kunze.

Op. 16.

M. 2.-.

# eihnachts - .

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

- Heft 1/2 à M. 1.50. -

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sich ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, gerippter Griff M. 2.50, gerippter M. 2.50, schnitzt Elfenbein M. 4-12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Ncusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silber-und Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



LONDON

### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

# Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

# **Ueber 40,000 Aufl.**

Köhler, L., Hochschule für Pianisten: Cramer, Clementi, Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

### Gustav Borchers

Concertsänger u. Gesanglehrer Leipzig, Hohe Str. 49.

# Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

Konservatorium der Musik

# BREMEN.

Director: C. D. Graue.



# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse **S.** III.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Drud von G. Greufing in Leipzig.

Wöchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschand und Oesterreich), reip. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Mussitereins gesten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf. —

Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikalien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämterh muß aber die Bestellung

Bei den Postämtern muß aber die Beste erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Kahut Nachfolger in Leipzig.

--- Nürnbergerstraße Nr. 27, Ede der Königstraße. --

Augener & Co. in Condon. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Sebethner & Bolff in Barfchau. Gebr. Sug in Zürich, Bafel und Strafburg. No 50.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buchh. in Amiterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia Albert J. Sutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Glud als Symphonifer. Bur Berichtigung. Bon La Mara. — Musikgeschichte: Dr. Max Dietz: Geschichte des musikalischen Dramas in Frankreich möhrend der Revolution bis zum Directorium in kinstlerischer, sittlicher und politischer Beziehung; Svoboda, Abalbert: Junstrirte Musik-Geschichte. Besprochen von William Wolf. — Concertaufsührungen in Leipzig. — Corresponden zen: Chemnip, Schwerin, Weimar. — Feu ille ton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Opern, Vermisches, Kritischer Anzeiger, Aussichen. — Anzeigen.

#### Gluck als Symphoniker.

Zur Berichtigung. Bon La Mara.

Ein Zufall bringt mir die Nummer der "Neuen Zeitschrift für Musik" vom 29. März dieses Jahres erst jetzt zu Gesicht. In dem darin enthaltenen Aufsatz "Eine Symphonie von Gluck" behandelt der Autor H. Pardall das Vorhandensein einer Symphonie des classischen Opernreformators als eine neue Entdeckung und behauptet, daß selbst den Musikgelehrten von Symphonien Gluck's nichts bekannt sei.

Ich bin in der Lage, dem widersprechen zu müssen, indem ich auf Werke hinweise, die schon seit langen Jahren in Aller Händen sind.

Gluck's Biograph A. Schmid\*) erzählt bekanntlich, daß der Meister nach seiner im Juni 1754 erfolgten Ernennung zum "Capellmeister für Composition der Theatral» und Academien-Musik" für die von ihm dirigirten Hofconcerte, wie für die häuslichen Feste der österreichischen Kaisersfamilie zahlreiche Melodramen und Symphonien schrieb. Er bemerkt dazu, daß Gluck zu letzterer Gattung keine sonderliche Neigung gefühlt habe; "denn", sagt er, "die Musik übte nur dann die entschiedenste Wirkung auf seine Gemüth aus, wenn sie einer Wortbichtung und einer dramatischen Handlung angepaßt war". Einzelne Symphonien werden bei Schmid weder besprochen noch überhaupt genannt.

Dagegen konnte ich selbst in dem meiner Gluck-Biosgraphie\*\*) beigegebenen Werkverzeichniß neun Symphonien namhaft machen. Sechs derselben erschienen 1762 und

\*) Ch M. von Gluck. Leipzig, Fleischer. 1854.
\*\*) Musikalische Studienköpfe, IV. Band: Classifer. Leipzig, Knapp, 1880.

zwar eine E- und eine Ddur, je vierstimmig, zwei andere in D und eine in G fechoftimmig und endlich eine in C zehnstimmig. Zwei andere: G dur, achtstimmig und Fdur, sechsstimmig, tragen die Jahreszahl 1766, eine Adur, achtstimmig, folgte 1774. Sie stehen sämmtlich im CTact und ich entnahm ihre Angabe, wie ich an betreffender Stelle anführe, dem alten mit 1762 beginnenden Breitkopf'schen thematischen Catalog, der sämmtliche im genannten Berlag vorräthigen geschriebenen und gestochenen Musikalien des In- und Auslandes verzeichnet. Bei Herausgabe der dritten Auflage des betreffenden Bandes der Studienköpfe (1888, Breitkopf & Härtel) konnte ich das Verzeichniß der Gluckschen Symphonien noch um sieben Nummern vervollständigen. Von sechs Symphonien, die, dreistimmig für zwei Violinen mit beziffertem Baß als "Violintrios" bei Preston in London gedruckt sind — zwei Originaldrucke des seltenen Werks find im Besitz der königl. Bibliothek in Berlin und des Geheimrath Prof. Wagener in Marburg — lernte ich zwei, nämlich eine Cour, C Tact, und eine G moll, 3/4 Tact, durch Abschriften des verstorbenen Thomascantors Brof. Dr. Ruft kennen; desgleichen eine ungebruckte Ebur, C dreistimmig, sowie eine vierte in Dour. "Selbstverständlich" — so heißt es an betreffender Stelle in meinem Buche - "haben wir uns in diesen jetzt meist verloren gegangenen Gluck'schen Symphonien nicht Repräsentanten jener höchftentwickelten Instrumentalform vorzustellen, die wir gegenwärtig unter diesem Namen begreifen und die erst durch Handn ihre Ausbildung empfing. Es waren vielmehr, wie die mir bekannt gewordenen in Cour, Gmoll, Cour und Dour (lettere ift das Vorspiel zu "Egio") beweisen, Opern= symphonien, im Stil des alten italienischen dreifäßigen Opernvorspiels, beffen zu feiner Zeit gebräuchliche Form Gluck für seine italienischen Opern bis zum "Orpheus" fast ausnahmslos beibehielt und auch dann noch ab und zu verwendete. Gluck's Aufgabe lag überhaupt nicht innershalb der reinen instrumentalen Kunst. Er war seinem ganzen Naturell nach Dramatiker, nicht absoluter Musiker, was allerdings nicht ausschließt, daß, als sich mit seinen Tönen später große tragische Stoffe verbanden, sich auch sein Instrumentalsat in neuer Weise belebte und sein Drechefter eine eindringliche charactervolle Sprache redete." Die Entdeckung des Herrn Pardall, daß Gluck "eine Spmsphonie" geschrieben habe, kommt demnach um eine Keihe von Jahren zu spät.\*)

### Musikgeschichte.

Dr. May Diet. Geschichte des musikalischen Dramas in Frankreich während der Revolution bis zum Directorium in künstlerischer, sittlicher und politischer Beziehung. Wien, Groscher & Blaha.

Da, wo einerseits die Thätigkeit des noch unmittelbar an Gluck anschließenden Rünftlerkreises ihre letten Regungen äußert, das ancien régime seinen Lebensabend feiert, andererseits die Revolution schon vor der Thure steht und eine jüngere Kunstschule an die Pforten der Theater um Einlaß pocht, da ist der Punkt, wo vorliegende Geschichte bes musikalischen Dramas in Frankreich den Faden an den bisher abgelaufenen Theil der Geschichte anknüpft und ihn in diesem erften Bande fortführt bis zu dem Augenblicke, wo der Sturz Robespierre's Frankreich von seiner Blut-und Gewaltherrschaft befreite. Mit der ausführlichen Behandlung des Musikbramas während des großen Revolutionssturmes überbrückt also der Verfasser in diesem und einem in Aussicht gestellten zweiten Bande den in der musikalischen Literatur klaffenden ereignifreichen Zeitraum vom Tode Glud's und Piccini's, vom Abgange Salieri's und Piccini's bis zum sieghaften Auftreten des stolzen Römers Spontini.

Daß diese mit dichtem Schleier verbeckte, wie wir aus diesem Werke ersehen, großartige Epoche musikalischen Schaffeus bisher noch keinen Bearbeiter gefunden hat, ersklärt sich aus den bedeutenden Schwierigkeiten, die sich einem solchen Unterfangen entgegenstellen, da das Quellenmaterial, zum Theil nur Manuscripte, in den ersten Bibliotheken von Paris, vor Allem in der Bibliotheque Nationale, in der Bibliotheque du Conservatoire und in den wichtigen Archives de l'Opéra verborgen lag.

Die Ziele, welche sich der Verfasser bei Abfassung seines Werkes gesetzt hat, sind nicht minder neu, als die Wahl des Stoffes eigenartig und die Behandlung des Gegenstandes eine von anderen Darstellungen abweichende ist.

Fern davon zünftig Musikhistorie zu treiben, war es vielmehr sein Bestreben, eine zusammenhängende Geschichte des musikalischen Dramas dieser Spoche zu schreiben und die musikalische Bühne unter dreierlei Gesichtspunkten in's Auge zu fassen; erstlich als Kunskinstitut, ferner als Eklaireur der politischen Meinungen des Volkes oder Propagandist der Stimmungen des Augenblicks, endlich als Arena des Parteiskampses, der hier zuweilen in heller Erbitterung austobte.

Was die musikalischen Kunstwerke selbst betrifft, so sind dieselben von dem zwiesachen Gesichtspunkte ihrer Wirkung auf ihre Zeit, ihrer historischen Stellung in der damaligen Production und ihres absoluten Werthes, gleichsam sub specie aeterni betrachtet.

Obgleich manche dieser Werke nur im Manuscript vorhanden sind, so ist doch dem diesen gegenüber uncontrolirbaren Urtheile des Verfassers die größte Glaubwürdigkeit entgegenzubringen, als er versichert: "Ich habe nicht ein einziges Stück citirt, das ich, falls ich es nicht selbst besitze, nicht genan kenne und immer des Defteren zu Gehör gebracht habe."

Als Anhang sind dem Werte von Seite 362 bis 472 ziemlich umfangreiche, significente Musikbeilagen hinzugefügt.

Wird die von rühmenswerthem Forschersleiße zeugende Schrift in erster Linie das Interesse des Historikers für sich in Anspruch nehmen, so birgt doch andrerseits ihr rein musikalischer Inhalt so viel neuen, anziehenden und belehrenden Stoff, um auch die Ausmerksamkeit aller Kunsterende auf sich zu lenken.

—ch.

Svoboda, Adalbert. Illustrirte Musik Seschichte. Beichnungen von Max Freiherrn von Branca. Stuttgart, Verlag von Carl Grüninger. II. Band. 1894.

Wir haben dem ersten Bande des hier genannten Werkes seinerzeit eine Besprechung in dieser Zeitschrift gewidmet, und bezeichneten es als eine populäre Darstellung der Musikaeschichte, welche zugleich möglichst weite Ausblicke in die mit der Musik zusammenhängenden culturhistorischen Erscheinungen: in Poesie, Tanz, Cultus, Volksbräuche 2c. zu bieten ftrebt. Dieser Tendenz ift der zweite Band, der mit dem Mittelalter beginnt, treu geblieben, und er bringt, wie es der erste that, ein überreiches Material, aus dem der Leser ungemein viel Detailkenntnisse und namentlich viel Anregung zu schöpfen vermag. Man wird die Fülle des Dargebotenen aus einigen Capitel-Neberschriften der erften Buchhälfte ermeffen können: Beziehungen ber Mufit zur Poefie im frühen Mittelalter; epische und lyrische Bolksgefänge; die Tonkunft im Dienfte der driftlichen Religion; höfisches Leben und deffen Beziehungen zur Tonkunft im 12. und 13. Jahrhundert; deutscher Minnegesang; die geiftlichen Spiele in Deutschland; der Spielmann des Mittelalters; der Meistergefang; Bolksschauspiele mit Gesang; Bedeutung der Tonkunst zur Zeit der Renaissance Staliens; der deutsche Humanismus und die Tonkunft 2c. Als befonders anziehend find uns die Abschnitte über volksthum= liche Lieder, Tänze und Schanspiele erschienen. Die zweite Hälfte des Bandes umfaßt die neuere und neue Zeit, und führt, ebenfalls in großer Bollständigkeit und oft umfang= reicher Ausführung, die Lebens- und Characterbilder aller irgend bedeutenden Männer der Tonkunft vor. Die früheren Capitel erhöhen ihren Werth durch Notencitate und durch allerhand bezügliche Illustrationen, meist nach alten Driginalen. Die späteren Abschnitte find mit zahlreichen Portraits bedeutender Musiker ausgestattet. — Man wird mitunter die rein musikalischen Thatsachen, gegenüber den außer= musikalischen Glementen, etwas zu leichthin berührt finden; doch der Autor wollte nicht sowohl eine stoffliche Musikge= schichte schreiben, als anschauliche Bilder von den verschiebenen Epochen der musikalischen Entwicklung geben. Hier und da wird man auf Aussprüche oder Sach-Darftellungen treffen, welche starken Widerspruch herausfordern Singegen wird man durch den Freimuth erfreut werden, mit dem der Autor allverbreiteten Anschauungen, wenn sie ihn falsch dünken, entgegentritt; mit mehreren dieser Ausführungen, in denen gegen herkömmliche Meinungen Front gemacht wird, fann ber Berfaffer diefer Zeilen nur feine volle Gin-William Wolf. stimmung bekunden.

<sup>\*).</sup> Herr Pardall hat aber das Berdienst, eine Symphonie Glud's aufgefunden und näher beschrieben zu haben. D. R.

#### Concertaufführungen in Leipzig.

Im achten Gewandhaus Concert erfrenten wir uns der Aunsteleistungen eines illustren Sängers aus dem fernen Süden: des Herrn Franceseo d'Andrade aus Lissadon. Also ein Portugiese, der die schwierige Arie des Hans Heiling "An jenem Tag" in deutscher Sprache sang! Gewiß ein Wagniß, das aber recht bestiedigend glückte, wenn man auch zugestehen muß, daß er sich in der itaelienischen und stanzösischen Lyrik mehr in seinem Lebenselement des sindet. Dies bekundete er in einer Arie "Caro mio den" von Tommaso Giordani und in "L'etoile" von J. Faure sowie in einer ihm abgezubelten Zugabe. Sein prachtvolles Stimmunaterial und seurig beseelter Bortrag erzielen stets allseitigen, enthusiastischen Beisall. Sehr gern hätten wir den geschätzten Sänger wieder einmal als "Don Inan" aus unserer Bühne gesehen, denn seine frühere Darstellung dieser seiner Glanzrolle ist uns unvergeßlich.

In diesem Concert erschien auch eine junge Clavierviriussin auf dem Podium: Frl. Margarete Vorehich aus Halle debutirte mit Schumann's herrlichen Amoll-Concert. Ansags wohl noch etwas besangen, spielte sie zwar notengetreu, ging aber erst später mehr aus sich heraus und reproducirte Schumann's Tonpoesie ganz vortrefflich. Sowohl das liebliche Zarte, wie auch die Kraftstellen brachte sie zu gleich schwer Wirtung. Ihre gut geschulte Technik bekundete sie dann noch in Bach's chromatischer Phantasie und Fuge sowie in Brahms' Hwoll-Caprice. Reichlicher Beisall wurde der hossnungsvollen Künstlerin zu Theil.

Wenn ich Beethoven's "Eroica" im Gewandhause höre, muß ich auch stets Capellmeister Reinecke's mustergiltige Tempowahl lobend erwähnen. Die Mehrzahl der Dirigenten nimmt stets den ersten Allegrosatz zu schnell, dadurch kommt aber etwas Walzerartiges hinein und das Erhabene desselben wird sehr beeiuträchtigt. Reinecke nimmt ihn Allegro moderato und hierdurch wird der Character des vorherrschend "Erhabenen" gewahrt. So gesschah es auch diesmal und die Reproduction von Seiten des Orchesters war unübertrefslich. Auch Cherubini's Abeneeragen-Ouverture wurde sehr gut ausgesührt.

In der dritten Gewandhaus-Kammermusik hörten wir ein äußerst selten vorgeführtes Werk: Hummel's Septett Op. 74 sür Bianosorte, Flöte, Oboe, Horn, Biola, Violoncell und Contrabaß. Zunächst haben wir herrn Kapellmeister Reinecke zu danken, daß er den Clavierpart, welcher hier gleichsam eine concertirende Principalstimme repräsentirt, übernommen hatte. Musterhast seine und glatt strömten die schwierigsten Passagen aus seinen noch jugendlichen Virtuosensingern. Und die reizende Melodik, an der das Werk so reich ist, brachte der Meister herzinnig schön zur Wirkung. Rühmend gedenken müssen wir auch der Mitwirkung des Herren Unkenstein, Wille, Schwabe, Barge, Tamme und Gumbert. Letztere ein Hornist ersten Kanges, brachte auch die Soli in Beethoven's Erosea mit schönem Gesangston zur wirksamen Geltung.

Erster Geiger des Streichquartettes war an diesem Abende Herr Concertmeister Prill, welcher ein Ddur-Quartett von Mozart und Brahms' Emoll-Quartett Op. 51 mit seinen herren Collegen wahrhaft vollendet reproducirte.

Das zweite Lisztvereins-Concert am 5. Decbr. in der Albertshalle war insofern für uns ein besonderes Ereigniß, als die Direction dem Sprößling unserer berühnten Großmeister anvertraut war. herr Siegsried Wagner ist in die Fußtapsen seines berühmten Baters getreten und schwingt den Dirigentenstab mit Würde und Grazie. Es war also ganz wohlgethan, ihn zum Dirigenten eines Concertes einzuladen. In dem situationsreichen Orchesterwerke seines Großvaters: Les Préludes war er der Capelle in dem österen Tempowechsel ein sicherer Führer. Desgleichen auch in Liszt's

Tafio. Recht heimisch fühlte er fich in feines Bater Duverture gum "Fliegenden Solländer", die recht feurig, schwungvoll executirt wurde. In Sumperdinks Orchesterstück "Die vierzehn Engel" tam zwar eine momentane Schwankung zwijchen ben Blechinftrumenten vor, die Jung Siegfried aber bald wieder ins fichere Gleis brachte. Auch Beethoven's Fidelio-Arie (Abscheulicheremo eilst Du hin!) leitete er befriedigend. Allgemein auffällig war, daß er fammtliche Berte mit dem linfen Urm dirigirte und den rechten nur gnr gelegentlichen Unterftützung brauchte. Beeinträchtigt wurde das Taktiren baburch nicht im geringften. Wenn nun der junge Rünftler auch den Beift ber Berke gut einzustudiren vermag, denn dies ift die wichtigfte Rapellmeister-Kunetion, so wird er sicherlich ein tüchtiger Dirigent werden. Soffentlich hat er von feinen Eltern und feinem Grofpapa nicht nur einen berühmten Namen, sondern auch musikalisches Talent geerbt. Reicher Beifall nebit einem riefigen Lorbeerfrang murde dem hoffnungsvollen Rünftler zu Theil. In diesem Concerte erfreuten wir uns der Sololeiftungen einer Sangerin und einer Claviervirtuofin. Frl. Elijabeth Reynolds aus Dublin gewann fich mit Grieg's Clavier-Concert, Chopin's Nocturne Cmoll und Liszt's Cour-Bolonaise vielseitigen Applaus, den fie mit einer Bugabe belohnte. Die Technit überwand fie meiftens recht gut, nur hatte fie hier und da energischer eingreifen und mehr Bathos ent= falten können. Die hofopernfängerin Frl. hermine Find aus Beimar zeigte in Beethoven's Fidelio - Arie Stimme und Talent zur dramatischen Sängerin. Sanfte Rlage und heroischen Entschluß wußte fie gleich icon zu ergreifender Birfung zu bringen. Recht ftimmungeentsprechend fang fie auch Liszt's Lorelen, fo dag der nicht endenwollende Beifall ihr noch eine Bugabe abnothigte. Die Capelle ber 134. bewährte fich wieder vortrefflich in den symphonischen Berfen; im Begleitungspart hatte aber ftellenweise die Tongebung ftatt Fortiffimo nur Forte, öfters nur Megzoforte fein konnen, um bie Solostimme nicht zu übertonen. Den Orchesterpart zu Brieg's Concert birigirte Berr Mufikbirector Jahrow, der Chef ber Capelle, mit zuverläffiger Sand. -

Im neunten Gewandhausconcert am 7. hörten wir des Böhmen Smetana reizende Duverture zur Oper "Die verkauste Braut." Die originellen Ideen des vortrefflich instrumentirten Berks werden sicherlich zur Verbreitung desselben beitragen. Hermann Göt' harmlose Symphonie Four machte den Beschluß des Abends.

Eine weithergereiste Sangerin, Frl. Elisabeth Walter aus New-Dork, trug die Arie bes Segtus aus Mogart's Titus und Recitativ nebst Arie aus Maffenet's Oper "Berodias" vor. Ihre Stimme ift wohlklingend und nicht von der üblen Manier des Tremolirens angefrantelt. Mozart's Arie fang fie (italienisch) febr ichon, weniger vermochte fie mit der zweiten Arie Erfolg zu erzielen. Maffenet's Mufit zu diesen Borten der "Blutgier und Rachsucht" ift viel zu fab, jo daß die beste Sangerin feinen afthetischen Eindrud bamit erzielen wird. Das Bublicum ehrte aber die anerkennenswerthen Leiftungen der Dame fehr beifällig. Die Krone des Abends gebührt aber orn. Concertmftr. Prill. Die dentbar iconfte, wohltlingenofte Tonent. faltung, geiftig beseelte Reproduction, Rlarheit der schwierigsten Baffagen und Doppelgriffe brachten Mendelssohn's Biolinconcert ju munderbarer Wirfung. Und nach Spohr's Adagio aus dem 9. Concert hatte man rufen mogen: "D tonet fort ihr fugen himmelsflänge!" Dag Berr Prill auch bloge Birtuojenftude meifterhaft vorzutragen weiß, bewies er mit dem Bapageno-Rondo von Ernft. Bie fehr er das gange Auditorium entgudte und enthusiasmirte. tann man fich benten.

### Correspondenzen.

Chemnik.

Rirchenconcert der Singacabemie. Es war ein danfenswerthes Unternehmen des herrn Rirchenmusifdirector Th. Schneiber und feines Runftvereins, wie weitaus die meiften der der einheimischen Runftpflege jugangig gemachten firchlichen Werfe nun auch Georg Friedrich Sandel's Dratorium "Jofua" erstmalig in Chemnis aufzuführen. Beginnt das Berftandniß der gewaltigen und unergründlich tiefen Kunft Sebaftian Bach's zum überwiegenden Theile erst jest Blag zu greisen, so befist Sandel's univerfelles Genie die Rraft, in ihren durchgeistigsten Stücken auch unser zeitgemäßes Empfinden in hohem Maaße zur Theilnahme heranzuziehen, uns gleichzeitig aber einen Blid in die fünstlerischen Schaffenswerfstätten jenes Jahrhunderts thun zu laffen, wo das Formenelement die Berrichaft führte, wo nach den Mitheilungen der Mufikgeschichte ein Telemann, einer jener berühmten Samburger Bier, welcher neben Reiser und Matthefon auch Sandel als Wichtigfter angehörte, 44 Baffionen, 40 Opern, 700 Arien und 700 Ouverturen componirte. In Sandel's genialften Werten triumphirt natürlich das geiftige Element, und wenn wir von seinem erhabenften, dem "Deffiag", ersahren, daß die zweite Aufführung deffelben 1741 in London fast unbefucht blieb, fo erbringt das nur einen um fo höheren Beweis für seine Große, welche der Zeit im Geifte weit vorauseilte. Jedenfalls behalt Robert Frang' Ausspruch Recht: "Jede Zeit wirft auf bas Auffaffungevermögen ber Sinne bestimmend ein, fo bag man gegenwärtig andere Ohren hat, als in der Beriode Bach's und Sandel's". Wenn uns manche Entwidlungen mit ihrem figurirten Allongeperrudenput auch in "Josua", welcher der Glangzeit Bandel's entstammt, eigenthumlich vorzeitlich berühren, fo bleibt boch überall ba, wo fie einen Rern von bedeutungsvollem Gehalt nur mit dem Schmude der Beit umgeben, der hohe Innenwerth unberührt und fpricht ju une durch das fonderbare Meugere mit fesselnder Macht. Das Sauptgewicht bes Dratoriums liegt feinem Inhalt gemäß in den friegerifchen Choren und den sympathifch beraustretenden Geftalten bes Belben Jofua und bes Caleb. Unter den diefen beiden Berfonen gehörigen Recitativen und Arien, von benen diejenigen Jofua's durch jugendliches Feuer und Belbenfraft, jene Caleb's burch murbigen Ernft und erhabenen Ausdruck fich characteriftisch auszeichnen, stehen wohl Josua's: "Auf, Bolfer, auf" und Caleb's "Goll ich auf Mamre's Fruchtgefild" obenan. Einen angenehmen Begensat bilden die Barthieen des Othniel (für Alt oder Bariton, in diefem Falle Alt) und der Achfah, beides nicht biblifch begrundete Berfonen, welche dem friegerischen Sauptcharacter ein Capitel garterer und tieferer Empfindung an die Seite ftellen. Die Soloparthieen Beider find mit großer Borliebe burchgeführt und enthalten einige Nummern von rührender Schonheit. Rennzeichnend sei übrigens für die Ausführung der caracterifirenden Runft jener Beit in ihrer blos andentenben Manier, ift vor Allem jener Marich mit der Bundeslade, in welchem die mauernfturgende Gemalt der biblischen "fieben Salljahrsposaunen" concentrirt ift. Das Wert hatte durch febr zwedentsprechende Rurgungen, welche hauptfächlich auch im Berein mit Tertanderungen den Ausbrud bes Liebesverhältniffes zwischen Othniel und Achsah gurudtreten liegen, eine knappere Form erhalten und bot auch fo noch hinreichenden Stoff. Die fraftige Schlufftimmung wird namentlich burch den volksthumlich gewordenen wirtsamen Chor: "Seht, er fommt" und die fehr ftimmungsvolle Arie: "D hatt' ich Jubal's. Barf" angebahnt. Gine Menge feiner Buge ber Darftellung, welche in Arien und Choren auftreten, gewähren einen intereffanten Ginblid in die fouverane Runftausubung des großen Meifters.

Bie immer bei ben Choraufführungen des herrn Kirchenmufitbirector Schneiber haben wir auch biesmal von einer außerft

forgfältigen, im Geifte der Composition vollzogenen Borbereitung des Werkes zu berichten. Der Chor - die Singacademie und bie Rirchenfänger bon St. Jafobi - fangen ale alt erprobte Corporation im sicheren Besit ihrer Parthieen mit frischer Rraft, tonrein und ber jum Theil recht schwierigen Aufgabe angemeffen ersolgreich. Rur an wenigen Stellen der späteren Chore traten namentlich ber Sopran, mitunter auch der Alt, gegen bie Männerstimmen etwas zurud, und wenn in dem ungemein stimmungs= mahr concipirten Chor "So fentte Gnade fich auf uns" ber Baß in seiner Soloftelle "Doch, o welch' Bunder" etwas zu maffig erschien, so ist bics ja immer nur auf ben an fich löblichen Gifer einzelner Stimmgewaltigen gurudguführen. Die Gesammtchorleiftung verdiente uneingeschränkte Ancrkennung. Ungetrübten hoben Genuß gemähren ftets die Ausführungen von Fraulein Clara Strauf. Rurywelly aus Leipzig. Im Bollbewußtsein bes musikalischen Schapes, welcher den Arien ihrer Achsah anvertraut ift, hob fie benfelben mit fünftlerifcher Freiheit durch warmen, edlen Ausdrud an's Licht der Wahrnehmung und felbst dem trockenen Figurenwert hauchte fie durch forgfame, finnige Gliederung Geift und Leben ein. Fraulein Elifabeth Schmiedel, welcher wir ichon einmal auf ihrem Ent= widelungegang gur Concertfangerin in für uns angenehmer Beife begneten, hat sich sehr vervollkommnet. Ihre Stimme ist größer, ausdrudereicher, ber Bortrag felbstiftanbiger geworden. Ihr Othniel durfte sich in jeder Sinsicht hören laffen. Ueber einen milden, aber gegebenenfalls auch fraftvoller Megerung mächtigen Tenor verfügt herr Emil Bints aus Leipzig. Rach einem weniger günftigen furgen Unfangsftadium fang er fich bald gu bortrefflicher Birfungs. fähigkeit hindurch, behandelte die bankbare Titelparthie mit ficherer Beftaltung bes friegerischen Characters, mußte aber auch garteren Rüancen Rechnung zu tragen. Ihm rechnen wir außerbem die leichtflüffige, correcte Behandlung bes Coloraturentheils ebenfo jum Bortheil an, wie herrn Rammerfanger Glomme aus Dresden, welcher bis auf einige Stellen etwas unruhiger haltung die Barthie bes Caleb fehr murbig in ftimmlicher Farbung und eblem Bortrag durchführte. Den auswärtigen Künftlern ichloß fich ein als tunftersahren bekanntes Mitglied der Singacademie in dem Tenorsolo des Engels und einer Stimme aus dem Bolfe mit iconer Darstellung an. Orchester (die städtische Capelle) und Orgel (Herr Organist hepworth) unterstütten die Aufführung zu ihrem Bortheil. Einige wenige Notendifferengen im Begleitungetheil durften wohl auf unerwartete fleine Unterschiede zwischen Rotenmaterial bes Orchesters und ber Solofänger jurudzuführen fein. Ferner find ju conftatiren cinige Stellen nicht gang confequenter tactifcher Uebereinstimmung zwischen Soliften und Begleitung, namentlich in Schlußwendungen, auch ein fleiner Unfall gu Beginn der friegerischen Mufit. Benn wir unserer Bflicht genügen, bies zu notifizieren, so fügen wir doch hingu, daß diefe Rleinigkeiten im Berhaltniffe gum fonftigen guten Belingen berichwinden, gum Mindeften den anfehnlichen Er= folg der Singacademie und des verdienftvollen fünftlerifden Leiters nicht ichmälern.

#### Sdwerin.

Concert ber Singacabemie. Im neuen großen Saale bes Vereinshauses gab tie Singacabemie das erste ihrer dies-jährigen Binterconcerte. Als edle Aufgabe hatte sie sich Händel's Sam son gestellt. Aus dieses schone Berk selbst näher einzugehen, dürste heute überstüssig erscheinen. Konstatiren dürsen wir nur, daß Händel's allgewaltiger Genius aus's Neue die Hörer in seine Banden schlug, und daß wohl Keiner, der nur etwas Empfänglichsteit für die Tonsprache besigt, ohne seireliche Eindrücke entgegengenommen zu habeu, den Saal verließ. Die Singacademie mit ihrem trefslichen Dirigenten, Herrn Kammervirtuosen Laska an der Spike, hat sich das Verdienst erworben, dem Publicum eine durch-

aus würdige, allen billigen Anforderungen gerecht werdende Aufführung des classischen Oratoriums zu bieten, und alle Mitwirfenden können mit Genugthunng auf den Abend zurückblicken. Die große Wähe, welche die Einstudierung eines Werfes wie es Sam son erfordert, war mit schönem Gelingen besohnt worden. Die durchsaus nicht immer leichten Chöre gingen durchweg gut und sicher und es wäre falsche Krittelei, auf kleine, vielleicht nur einem geringen Theil der Juhörer bemerkbar gewordene Schwankungen ausdrücklich hinweisen zu wollen. Der Gesammteindruck war in der That sehr befriedigend. Sache des Publicums muß es nun auch serner sein, so anerkennenswerthe und Genuß bringende Bestrebungen nach besten Krästen zu unterstüßen und zu sördern. Wir wünschen der Singacademie von Herzen erfreuliches Weitergedeihen und zweiseln nicht daran, daß sie es nuter der tüchtigen Leitung ihres Dirigenten noch zu manch' schönem Ersolge bringen wird.

Auch die Soloparthien des Oratoriums waren gut aufgehoben. Dag berr Rammerfanger Die rich wieder einmal eingefehrt ift, wird wohl alle Mufiffreunde mit Freude erfüllt haben. Berr Dierich war auch diesmal als Samfon auf feinem Boften, und der Bobllaut, fowie die vorzügliche Schulung feiner Stimme fam jum öfteren zu bester Geltung. Der ruhige und vornehme Bortrag ift noch ein gang befonderer Borgug des Sangers. Bor Allem hervorgehoben fei die wohlgelungene Durchführung der Arie: "Barum liegt Jubas Gott im Schlaf". Die Parthie von Samfons Vater, Manoah, fand in herrn hofopernfänger Rarlmayereinen vorzüglichen Bertreter. Benn Berr Rarlmayer auf der Buhne Gutes, oft Bortreffliches leiftet, fo zeigte er fich als Dratorienfänger von nicht minder vortheilhafter Seite. Er scheint fogar für diefes Feld ganz befonders geeignet. Mit Ruhe und Burbe verband er unmittelbaren Ausdruck im Bortrage. Cbenso lobend verdient Herr Kammerfänger Drewes hervorgehoben gu werden, welcher den prahlerischen Philister Sarapha characteristifch gestaltete und mit seinen schwierigen Coloraturen vorzüglich wiedergab. Die Rolle des Micha, des treuen Freundes Samfons, hatte Fräulein b. Sell übernommen. Auch diefe Dame ift unferem Publicum nicht gang fremd mehr. Frl. v. Sell befitt eine zwar fleine, aber fehr sympathifche Stimme und wird biefelbe ficher gu noch weit befferer Weltung bringen, wenn es ihr noch beffer gelingt, bie ihr gu Gebote ftehenden Mittel freier gu entfalten. Gehr portheilhaft zeigte fich die Schule, welche Frl. v. Sell genoffen hat, fo befonders in dem richtigen Bortrag und der flaren, deutlichen Text= aussprache, mit der fie mancher namhaften Sangerin gum Borbild bienen konnte. Frau hoffchaufpieler Bolf entfprach ale Delila fehr wohl den Erwartungen, welche man nach ihrem früheren öffent. lichen Auftreten (zulet als Santuzza) auf fie gefett hatte. Ihr in der Sohe fehr flangichones Organ ftand ihr auch diesmal gur Berfügung, und fo brachte fie fowohl die Arie der Delila, "Gott Dagon hat den Feind befiegt", als auch die Schlufarie der Ifraeliten, "Rommt, all' ihr Geraphine in Flammenreih'n" gu ansprechender Wirkung. - Die durch Mitglieder der Hofcapelle verftartte Capelle bes 89. Regiments führte die Orchefterbegleitung meift exact und ftilvoll aus, fcade daß durch die Blechblafer am Schluß noch einige Diffonangen hineinkamen. Endlich fei noch erwähnt, bag fich ber neue Saal des Bereinshaufes als vorzüglich zu derartigen Aufführungen erwies und daß er auch acustisch nichts zu wünschen übrig ließ.

#### Weimar.

Wie alijährlich, so hat auch in biesem Winter die Großherzogliche General-Intendenz des Hoftheaters und der Hoscapelle mit der lettern vier Abonnements-Concerte veranstaltet, welche sich nicht allein eines persönlichen Besuchs ber Höchsten Herrichaften, sondern auch einer regen Betheiligung Seitens des Publicums zu erfreuen haben. Nachdem Herr Capellmeister Strauß lange Zeit zur Kräftigung seiner Gesundheit im Süden verweilt und neugestärkt hierher zurückgekehrt war, wurde er mit dem Dirigiren biefer Concerte betraut und bei feinem Ericheinen in bem erften burch lebbaften Applaus bewillfommt.

Eine besondere Zugkraft für dieses Concert bildete das Auftreten bes herrn Concertmeister Professor Halir. Denn auf seine Mitwirskung in den Onartettsoireen hat er leider verzichtet. Daß berselbe zunächst ein Biotinconcert von Brahms Op. 77 zu Gehör brachte, war um so dankbarer anzuerkennen, als die Werke diese Componisten hier zu ten seltenen Borträgen gebören. In dem zweiten Biolin-Concert sollten wir halirs eigne Composition kennen lernen. Diese Composition ist ebeuso reich an empfindungsvollen Motiven, wie an technischen Feinbeiten, welche ber inusterhafte Bortrag zu beherrschen und zur Geltung zu bringen verstand. Den gesanglichen Theil hatte Herr Kammeriänger Gießen übernommen, zunächst durch eine Arie aus Benvenuto Cellini, sodann durch 4 Lieder aus "Lotosblätter" von Graf v. Schack, componitt von Richard Strauß, begleitet von dem Componisten selbst. In diesen Gesängen ergötzte Zellers wohllautenber melodischer Tenor.

Das Coneert murbe eingeleitet burch Berliog' Rönig Lear-Duverture und abgeschloffen burch die VII. Beethoven-Sinsonie (Abur Op.92), welches Meisterwerf unter Leitung bes herrn Capellmeister Strauß in mustergültiger Weise vorgesührt murbe.

Seine fonigliche Dobeit ber Großherzog beehrte bas Concert mit feiner Gegenwart.

In bem zweiten Coneert ward bem Clavier ber erste Platz eingeräumt, indem herr hofpianist Stavenhagen zwei Clavierconcerte zum
Bortrag brachte. Eins in Dbur von Mozart, in welchem herr Stavenhagen zum ersten Male als Spieler eines größern Mozart'ichen Berks
sich hören ließ. Das zweite, eine eigne größere Clavier-Composition von
ihm selbst. In beiden Borträgen brachte herr Stavenhagen seinen elastiichen enupsindungsvollen Anschlag, die völlige Beherrschung seines Instruments zum Ausbruck. Die eigne Composition wurde mit großem
Beisall ausgenommen und erweckte die Hoffnung auf weitere vielveriprechende Berke des herrn Stavenhagen, welcher nicht allein hier,
sondern auch in andern Städten sich die Gunst des funstliebenden
Publicums in reichstem Maße erworben hat. Nach stürmischem Applaus
gab herr Stavenhagen noch ein Stück zu.

Den Solo-Besang vertrat herr hosopernsänger Zeller zunächst burch Arie und Recitativ aus Mehuls "Joseph in Ezypten." Und während man sonst herrn Zeller nur als Wagner Sänger zu hören gewohnt ift, präsentirte er sich hier als Sänger solgender Schubert'icher Lieber: Die bose Farbe, Trockne Biumen, Raftlose Liebe, beren Junigkeit besonders ansprach. Herr Capellmeister Strauß hatte die Begleitung übernommen.

Die Orchefter-Borträge brachten Liszt's "Festklänge" und schlossen mit handn's Sinsonie Esdur (Ro. 1 der Breitsopf und Hartel'ichen Ausgabe). In beiben zeigte herr Capellmeister Strauß, daß er beisen Musit-Richtungen gerecht zu werben und solche Meisterwerke vorstrefflich zu leiten versteht.

Ihre fonigliche Sobeiten ber Großbergog, der Erbgroßbergog und bie Frau Erbgroßhergogin widmeten ben Aufführungen ihre bobe Gegenwart.

#### Seuilleton. Personalnachrichten.

\*—\* In München ließ am 1. Dezember das gesammte Hoftheaterpersonal herrn Generalbirector Possart durch herrn Generalbirector Levi eine Abresse überreichen, anlählich der Ernennung des also Geehrten zum Generalbirector der königt. Bühnen. Beim Eintritt Possart's stimmte der Hospischeaterchor einen Festhymnus an, woraus hossachieler Schneider die Abresse verlas, in welcher es heißt: "Richt als Fremder traten Sie in unsere Mitte, denn die Münchener Hospischen ist lange Jahre die Stätte Ihrer künftlerischen Triumphe gewesen, ja, es war unsere Bühne, deren Ruhm Ihr

flangvoller Rame dem fernen Auslond verfindet hat. Aber gum erften Male übernahmen Gie die Rührerfcaft der königt. Theater und in den wenigen Monaten, die Ihrer Einennung gum Generalbirector vorausgingen, haben Gie die Bergen Aller erobert, in Allen murde die Empfindung lebendig, daß Gie zwischen Ihren Untergebenen feinen Unterschied madjen, und daß im Berfehr mit bem Geringsten wie mit dem Soberstehenden die zuhige Entschiedenheit Shres Willens steis mit Wohlwollen gepaort isi" u. f. w. Nach der Berlefung diefer Adreffe minde dem Generaldirector Poffart von allen Anwesenden ein begeiftertes breimaliges Doch ausgebracht. Poffart ermiderte tief bewegt, daß er nur mit Cans Cache aus-rufen fonne: "Cuch wird es leicht, mir macht Shr's ichwer, gebt 3hr mir Armen zu viel Chr", tog er fich aber dennoch von gangem Bergen freue über diefen Beweis des ihm entgegengebrachten Bertrauens und der alleitigen Anerkennung. Im weiteren Berlaufe erinnerte der Generoldirector daran, daß vor nohezu 100 Jahren auch ein Schauspieler, Aug. Wilhelm Jffland, zum Director der k. Schauspiele in Berlin berusen worden sei, der den bedeutsamen Musipruch gethan, daß ein Theaterleiter wie ein Polizeidirector es selten einem Zeden recht machen tonne. Immerhin durften sich die Angeborigen des Instituts überzeugt halten, daß er redlich bemuht fein werbe, ber guten Coche mit beften Kraften gu bienen u. f. w. Der Schluß seiner Rede gipselte in einem hoch auf Seine tonigl. hobeit ben Pringregenten, in welches bie Bersammlung mit ollfeitigem Jubel einstimmte.

\*—\* Generalmusitdirector Hermann Levi in München erhielt vom Kaiser von Oesterreich ben Orden ber eisernen Krone. Mit biesem Orden war bis vor Kurzem ohne Weiteres der personliche Abel verbunden. Neuerdings ist dos insosern anders geworden, als es erst einer beim Kaiser von Cesterreich besonders nachzusuchenden Genehmigung zur Führung des österreichischen Adels auf Erund dieser Ordensauszeichnung bedors. Diese Genehmigung wird meist

anftandelos ertheilt.

#### Neue und neneinfindirte Opern.

\*—\* Peter Cornelius "Barbier von Bagdad" wird jest auch m Stoditheater zu Franksurt a. M. zur Auslührung vorbereitet.

\*- \* Der fechfte Abend des Mogart-Chflus im Berliner fonigl. Creinhause begann junächst mit einer Biedeiholung ber "Gartnerin", Die auch biegmal bieselbe freundlich-theilnehmende Aufnahme fand, wie am erfien Abend. Donn folgte die vorlette Oper des Meisters, bie wir heut furzweg "Titus" nennen. Ihr Originaltitel: la elemenza di tito darf aber nicht vergessen werden; benn aus ihm ift nicht sorrohl der Inhalt bes Wertes, — bos mare gleichgiltig, — als vielmehr sein Zweck zu ersehen. Denn zu einer Festvorstellung, bei Gelegenheit einer Kronungsseier, ist "Titus" bestellt, gedichtet und componirt worden, und den Gewohnheiten und Anschauungen feines vornehmen Publikums gerecht zu werden, war die Aufgobe bes Componisten. Er hat fie in jeder Cinsicht glanzend gelöft; und boch will fich fur ben "Titus" fein rechtes Interesse mehr finden. Mit jener Ctaatsfeierlichfeit, Die er berherrlichte, ift er babingegangen, tenn schon im Jahre seines Entstehens war er längst überholt durch "Figoro", "Don Juon", "Die Zauberstöte", ja, wenn man will, selbst durch den "Joomeneus". Doch ist eine Glanznummer im "Litus", Die auf der Sohe von Mogart's Dieisterschaft fieht: dos erfte Finale. Die Wirfung dieser großattigen Scene wird steis von gleicher Einstringlichkeit sein; sie etwies sich auch diesmal wieder auf ihrer höhe. Bür die Datstellung des Titus versügt unser Opernhaus über vorzüglich geeignete Kräste. Betresse der Bitellia mußte man allerdings wieder Frau Standigl heranziehen, die diefe unglaublich anfpruchevolle Rolle (mit dem Umfang bom fleinen g bis jum dreigefirid enen d) mit bewundernemeither Bedeutsamfeit und blendenber Birtuofitat ju geben bermag. In Gin. Splva befigen mir einen Titus, der in ftimmlicher Ausdauer und virtuofer Wiedergabe des colorirten Theiles feiner Aufgobe nicht leicht feines Gleichen finder wird. Krau Sucher ift als Gertus von überzeugerder dramatischer Gewalt und Fraulein Diedler weiß fich als Annius ihrer nicht fehr bantbaten Lufgabe beftens zu entledigen. In gleicher Beife waren Fraulein Weit als Cervilia und herr Stammer ols Fublius fehr gut am Ploge. Chor und Orchester waren unter ber lebendigen und seinfühligen Leitung bes herrn Suder vorzüglich.

\*-- Aus Würchen wird vom 24. Nov. geschrieben: Die to-

\*\* Aus Dürchen wird vom 24. Nov. geschrieben: Die tomische Oper "Schach dem König" von Ignaz Brüll (Text von Victor Leon), welche heute im hiefigen Sostheater ihre Feuerprobe bestand, rerbarkt ihren Titel und ihre Kandlung tem vor sunsundzwanzi, Jahren preisgekrönten Luftspiel gleiden Namens von Siprolyt Schaussert, der darin ein pröcktiges Stück altenglischen Sof- und Volkslebens auf die Bühne brachte und dem alterglischen Humor,

dem merry old England ein Denimal feste, das fich heutigen Tages noch feben laffen lonnte als Mufter des auf der deutschen Lufispiel-Buhne nicht allgu baufig vertretenen urfprünglich-froblichen und geiftvoll-heiteren Romodienftile. Der Textbichter wie ber Componift ber neuen Oper haben fich offenbar bemuht, ihrem Werke den durch biefe Eigenschaften bedingten Character des Criginals zu verleihen; bies ift ihnen freilich nur jum Theil gelungen. Daß wir einer "fo-mischen" Oper beiwohnen, daran werden wir durch Text und Musik nur felten erinnert. Dean muß dagegen anerkennen, daß ber Tert bes herrn Leon (wie aud) das von ihm verjaßte Libretto jum Brudschen "Gringoir") poetisch ziemlich hoch über den meisten alteren Opern steht und daß seine gefällig fließenden Berfe sich nicht nur singen, sondern auch lesen und hören lassen; auch weiß er die Handlung mit Geschick anregend und unterhaltend, wenn auch eben nicht wirklich heiter und übermuthig, zu gestalten. Die Brill'sche Musik leidet, wie schon angedeutet, ebensalls an dem Mangel leichtbe-schwingten humors; es ist ihr jedoch nachzurühmen, daß sie sich nicht nur dem Text in gefälligen und klangreichen Formen anschließt, fondern auch nach characterifiifchem Ausdruck firebt und dog bamit in Berbindung mit den fonstigen wohlbefannten, im "goldenen Rreug" und anderen vielgespielten Opern bewährten Borgugen der Brullfchen Compositionemeife fcone und ftarte Wirfungen erzielt merden.

\*- \* Anton Rubinftein's vieractige Oper: "Die Rinder ber Saibe" geht im Dregdner Köngl. Sof Cpernhaufe am Dienftag unter Leitung des Componisien jum ersten Male in Seene. Der Schauplat bes Borganges ift die Ukrane, die mannlichen Sauptfiguren find: Wanja, ein Roßhirt (Er. Grihinger) und Graf Waldemar, Offizier und Erbe großer Ländereien (Sr. Erl). Die weiblichen: Jebrana, eine Zigcunerin (Fil.-Walten) und Maria, Tochter eines beutschen Schantwirths ouf dem Gute bes Grafen (Frl. Boffenberger). Außerdem sind als größere Episoben noch vier Figuren in die Handlung eingesührt: Konrad (Hr. Perron und drei Zigeuner: die Herren De-corli, Schranff und Nebuschka). Maria steht in einem Liebesberhöltniß zum Grasen, Jebrana in einem folden zu Wonja. Es fügt sich burch besondere Bortommnisse, daß Banja als Gatte jener Maria, ber Geliebten des Grafen, zufällt und angetraut wird. Diefe Berbindung führt nach verschiedenen Borgangen dahin, daß Wanja ben Grofen in eifersuchtiger Wuth erschlägt. Jebrana bot ihrem treulofen Beliebten charactervoll ihre Liebe bewahrt und rettet biefen nun aus den Sanden feiner Berfolger gu ihren Stammesgenoffen, den Zigeunern, deren Saupimann er wird. Als auch hier die Savordringen und Wanja es verschmäht, auf geheimem Wege, den Jebrana ihm zeigt, durch die Flucht sich zu retten, entreißt diese ihm den Dolch und giebt sich damit den Tod. Wonja giebt sich seinen Berfolgern preis. Das Buch ist frei nach Carl Becks poetischer Erzählung: "Janko" geschaffen worden und die Musik hat Rubinstein vor einigen dreißig Jahren geschrieten. Der ersten Aufsstrung des Werkes, das seit Wochen sorgsältig vorbereitet wurde, ift tos ganze Intereffe unferer mufikolischen und gesellschaftlichen Rreife zugewendet.

#### Permischtes.

\*—\* In Dresden trifft der Componist Goldmark aus Wien ein, um dem Preben und der Aussührung seines neuesten Opus "Cuverture zu Sappho", welche auf dem Programm des näcksten Symphonie Concertes der Königl. Kapelle sich befindet, beizuwohnen. Das Opus ist noch Manuseript.

Das Opus ist noch Manuscript.

\*—\* Carl Goldmark hat sein neuestes Werk "Sappho" nicht als symphonische Dichtung, sondern als "Luverture" bezeichnet; dieselbe ist zu Grillparzer's gleichnomigem Drama componirt, und sindet auch eine Aufsührung im nächsten philharmonischen Concert in Berlin statt; in demselben Concert wirst Frau Teresa d'Albert-

Carenno mit, welche Chopin's Emoll Concert fpielt.

\*- \* Nächsten Montog findet der dritte Abend des Rappoldi-

Quartetis in Dresden ftatt.

\*—\* Um armen und würdigen Kindern eine Weihnachtsfreude bereiten zu können, veronstaltet der Männergesongverein unseres Nachboroties Plauen im großen Saale des Westendschlößichens ein Wohlthätigkeitseoreert. Wie in den Vorjahren, findet dos Concert unter Mitwirkung künstlerischer Kräste statt und betheiligen sich diesmal: Fräulein Emmy Hochstett, Concert- und Oratorienstängerin, Frl. Martha Vossecker (Clavier), Hr. Kammermusster Georg Vichsch (Oboe), Hr. Georg Schönberg (Violine) und die Kapelle des Königl. Sächs. Gordereiter-Regiments.

\*—\* Leipzig. Um 4. Dec. sand im alten Gewandhause ein zweiter Klavierabend bes herrn Eugen b'Albert statt. Nachdem berfelbe vor vierzehn Tagen einen Beethoven-Abend mit 5 Becthovenschen Sonaten und den C-moll-Bariationen veranstoltet hotte, war

bas Progran m diejes Concertes ous Compositionen fects verschiedener Meister aufan mengesett. Es brachte au Ansang die Suite anglaise Rr. 6, D-moll, (3 C. Bad'), deren 5 Theile mit gewehnter Bigbour jum Bortrog gelongten. Der Concertgeber felbft war mit einer Corate Fis-moll (op. 10) auf dem Programm vertreten. Gin geistvolles interessantes Bert, das besonders mit feiner Fuge (3. Cap) bei den Hörern feinen Eindrud nicht versehlte. Hierouf entzückte ber Künstler durch dreit Chopin'ide Werke, a) Noeturne H-dur (op. 9 Rr. 3), b) Polougise Fis-moll (op. 44), c) Scherzo H-moll. Es folgte die Phantasie C-dur (op. 17 von Robert Schumaun; Giga con Variazioni dus op. 91 (Raff) und die Rhapsodie espagnole von Piegt. In diesen letzen drei Werken zeigte sich Er. d'Albert als Birtuos seines Instrumentes im wahren Sinne des Wortes. Technische Schwierigkeiten scheinen bei ihm überhaupt keine hindernisse zu sein.

O. B.

311 sein.

\*-- In der Dresdener Johannistirche sand der 3. BachMerkel-Rheinberger-Abend von Herrn Kans Kähmann statt unter Mitmitung der Concerifängerinnen Fil. Louise Cttermann, Frou Julie Bachi Fahrmann, Fil. Clifabeth Siebert, des hin Robert

Schreiter und tes verftarften Rirchenchores.

\*- Bor einigen Tagen fand in haatlem bas groeite Concert ber Bad Geiellschaft statt, in dem neben Frau d'Albert Carreño und herrn Alfred Kraffelt auch Fraulein Johanna Soften aus Roln auftrat, die fich mit mehreren Liedern von Cornelius, Schubert und Weber duich die Innigfeit ihres Boitrage und ihr id ones, flang-

volles Orgon ben lebhastesten Beisal ber Zuhörer errang. \*—\* Liszt's Prometheus-Chore werden in Frankfurt a. M. noch in diefer Soifon gur Aufführung tommen. Berr Capellmeifter

Rogel gebentt das Werf in einem der Museum-Concerte vorzuführen. \*\* Grag. Concert Marcello Roffi. Der elegante Kunftler, ber uns am vergangenen Camstag besucht hat, ift in einem Alter, in welchem andere Knaben die furgen Soschen ablegen, bereits als Beigenvirtuoje befannt gemefen, in feiner Sunglingezeit ermarb er fich bas Attribut der Berühmtheit und heute ift Roffi eine scharf ausgeprägte, bedeutende Künftler Ericheinung, deren Grundzug innerlich wie außerlich die Liebenswürdigkeit bildet. Wer fo fa muck auf das Podium tritt, hat die Frauenherzen ichon gewonnen; die ber Manner öffnen fich, wenn er auf seinem Inftrumente gu fingen anhebt. Go könnte man fich den Beini von Steier vorstellen. Roffi begann fein Concert mit einer ziemlich nichtsfagenden Sonate von Robert Fifchof, die durchaus nicht erwarmen wollte. Aber icon in Godards Concert spann sich der rothe Faden der Begeisterung vom Geiger zum Publikum. Erofartig ichon fpielte er das Adagio von Spohr, wohl die hervorragendste Aunumer des Abends, bet beren Bortrag die erfennbare Scheidung zwischen dem mahren Künftler und dem seichen Birtuosen eintrat. Rossi ist das Erstere und brachte bemgemäß auch eine weihevolle Andacht hervor, in welcher man tief ergriffen laufch! Die übrigen Rummern traten por biefer zurud, wiewohl bieselben, barunter zwei Compositionen bes Geigers, ebenjo prachtvoll wiedergegeben murden. Neben ihm behauptete fich der Pianist Berr Emil Beeber febr anfländig; er ift ein verständnisvoller Begleiter und vermag sich durch tuchtiges Ronnen Uchtung zu erwerben.

\*- \* Der nachfte Bereinsabend der "Freien Mufikalischen Bereinigung" in Berlin findet am 7. im Dunsenschen Saale ftatt. Bur Aufführung gelangen: Concertstud Cp. 66, Adagio Dp. 70 für Bioline und Clavier, beide von Albert Beder, ferner Lieder von 28. Freudenberg, Philipp Kreischmer und Otto Oberholzer, sowie ein Quintett für Clavier und Streichinstrument von Carl Beg.

\*- \* Am 14. giebt Herr Capellmeister Albert Kellermann unter Mitwirfung hervorragender Golofrafte in der Berliner Singafademie ein Composition&-Concert, bei welchem 19 Lieder und 4 Goloquartetts zur erstmaligen Aufführung gelangen. Ursprünglich Jurist, absolvirte Rellermann im Münchener Confervatorium seine musika= lifchen Studien. In Berlin lebt er feit etwa einem Jahre. Er ift Dirigent des Chors der neuen Synagoge und als folder Nachfolger

bes herrn Professor Lemandowsty.

\*- In dem bevorstehenden Concert des Wagner-Bereins Berlin-Potsbam, wird, wie wir bereits berichtet haben, herr Sieg-fried Bagner die Jugendimphonie feines verewigten Vaters, aber außerdem aus einem anderen Jugendwerfe des Meisters, aus den "Feen" Duverture und Arie, ferner Duverture und Gebet aus "Rienzi" und die Duverture jum "fliegenden hollander" birigiren. Die Arie aus den "Geen" und das Gebet aus "Rienzi" wird Herr Emil Götze fingen, außerdem wird die gleichfalls mitwirkende Frau Roja Sucher die fünf Gedichte, welche in der Tristanzeit des Meiftere entstanden find, jum Bortrag bringen.

\*- \* Alexander Guilmant's Symphonie für Orgel und großes Orchefter (Op. 42), welche im zweiten Abonnements-Concerte der Ronigi. Reademie ju München im dortigen Odeonsfaale ju gelungener Auffuhrung gelangte, fand beim Bublifum eine fehr beilällige Aufnahme. Den Ergelpart führte herr Musikbirektor Becht mit großer Technit und feinsühliger Registrirung durch.

\*-\* (Richard Bagner Museum.) Unter den vielen Cimer-bungen, welche das Wagner Dinjeum in Bien auch in diesem Jahre mochte, jei inebesondere genannt, die bisher der Ceffentlichfeit völlig unbefannte Todtenmaste Richard Wagner's, welche der Besitzer des Diufennis, Berr Defterlein, gelegentlich einer, im Berbfte unternommenen Forschungsreise zu Wagner's lettem Aufenthaltsorte Benedig erst erlangen tonnte; die genannte Daste wurde von Augusto Benvenuti, einem der erften Bildhauer Benedige, am 13. Februar 1883 vom Antlike des dahingeschiedenen Meisters abgenommen. — Ferner hat das Wagner Miuseum den Original-Reisepaß angekanft, welcher Bagner im Jahre 1861, nach feiner Berbannung, Die ungehinderte Reife von Paris über Belgien noch den deutschen Bundesftaaten und den f. f. öfterreichischen Staaten ermöglichte, das intereffante Document ist datirt: Paris, 26 Juli 1861, und enthält zwei Original Unterschriften Richard Wagner's. Ausgestellt ift ber Lag vom preuß. Gesandten Albr. Alex. Grasen von Pourtales. — Man erfährt in diesem Schristftude auch die genaus Versonbeschreibung Wagner's. Es heißt darin: Alter 48 Jahre; Größe 5 Fuß 5 Zoll; hoar braun; Stirne unbededt; Augenbraun braun; Augen blau; Raje und Niund verhältnißmäßig; Bart braun; Kinn rund u. s. w. — A18 Spende eihielt das Wagner-Museum einen werthvollen Brief aus dem Nachlasse des im October d. J. verstorbenen t. t. Hofcapell= meisters und Directors des Wiener Conservatoriums Josef Hellmesberger, von desien Sohnen Sofef und Ferdinand, melde dem bei Lebzeiten ihres Baters ausgesprochenen Bunfche, einen im Besite des Letteren befindlich gewesenen Original Brief Bagner's, welcher nach seinem Ableben dem Desterleinischen Bagner-Museum zufallen soll, in pietätvoller und dankenswerther Weise entgegen gekommen find. Der Brief ift an die "geehrten Mitglieder des f. f. Hofopern-orchefters zu Sanden des herrn Capellmeistere Effer" gerichtet, batirt: Wien, 23. Sctober 1861. Derfelbe enthalt den Dank für eine unter Unwesenheit R. Wagner's ftattgefundene Lohengrin-Brobe, und eine Bitte, die Mitglieder mochten "Zeugniß Ihrer mir fo werthen freundlichen Gefinnung" abgeben, und "an einem freien Vormittage, mir zwei Stunden zu schenken, um mit Ihnen einige Fragmente meines "Tristan" durchzugehen. — (Die Probe sand thatsächlich am 26. October vor geladenen Gästen im f. k. Hofoperntheater ftatt.) - herr Defterlein arbeitet gegenwärtig an einem Supplement zu seiner großen dreibandigen Wagner-Bibliographie, ebenfalls nur bis zu Wagner's Todtestag reichend, welche im Laufe bes nächsten Jahres im Drud erscheinen wird.

\*—\* Wien kann nun auf einmal nicht Theater genug haben. Kaum ist soeben ein neuerbautes Haus eingeweiht worden und schon taucht abermals ein Theaterproject auf. Wie die dortige "Mont.= Rev." erfährt, besteht in feriofen Wiener Kreifen der Plan, ein neues Theater zu erbauen. Ein Capital von 800,000 Gulden fei für diesen Zweck bereits gesichert und auch ein Director in der Person des Dr. Theodor Lome, Leiters des Breslauer Stadttheaters, ge-Bei der Blatfrage fei das hauptaugenmert auf die funden. Bahringerstraße, in zweiter Linie auf die Gußbausftraße gerichtet.

-\* Die Novemberfigung des Bereins der Mufiflehrer und Lehrerinnen zu Berlin wurde durch die alljährliche, statutengemäße Generalversamnilung ausgefüllt. Sümmtliche Mitglieder des Vorstandes und des Kuratoriums murden miedergemählt. Die Finanglage des Bereins ftellte fich als febr gunftig beraus. Der Berein verfügt über ein Gesammtvermögen von rund 38700 M. wobott der Krankenkaffe ca. 27 500 M. der Unterftütungskaffe ca. 7900 M. gehören. Un Krankengeld murden im abgelaufenen Bereinsjahr ea. 900 M. verausgabt. Die Unterstützungstaffe foll, laut Statut, in Aftion treten, sobald fie die Sobe von 10000 Dt. erreicht hat; ihr schnelles Bachsthum — fie ist erft vor einigen Jahren mit einem geringen Fonds begründet worden - berechtigt gu der Unnahme, daß sie bereits in Jahresfrist ihre Wirksamkeit wird beginnen tönnen. — Reue Anmeldungen zur Mitgliedschaft nehmen entgegen: Der Borsigende herr Decar Cichberg, B., Lutowstr. 106, und der Schriftsuhrer fr. Billiam Bolf, B. Rurfürstenitr. 97.

\*- \* Brof S. Rling hielt am Mittwoch den 22. u. Freitag den 24. November zwei Bortrage in der Aula der Universität zu Genf über Jean Jacques Rouffeau, Musiker u. Componist u. über Rudolphe Kreuter, Geigenvirtuos u. Componist, welcher am 6. Januar 1831, in Genf ftarb. Die Bortrage wurden mit Musit "illustrirt"; in der ersten Scance tamen Duetten u. Arien aus dem "Devin du village", jowie Romanzen und Duette aus "Consolations des misères de ma vie", von Rousseau zum Bortrag. In der zweiten Séance wurde das schöne und großartige Concento in Omoll (Rr. 19) für

Bioline, vorgetragen von herrn Aime Kling, sowie Arie und Romange aus ", vodorsta", Duett u. Quartett aus "Paul et Virginie", fämmtliche Compositionen von Rudolphe Kreuger, den Buhörern vorgeführt. Die Aussührenden Frl. Carrichau, Besançon, Ketten, Silbert, Tripet, Kontannag sowie die herren Leopold Retten, Dumur, Milleret, wurden mit Beifall überschüttet. Ein reizendes Duett aus Paul et Virginie von den Damen Frl. Ketten u. hilbert herrlich gesungen, mußte auf allgemeines Berlangen wiederholt werden. Erof. B. Kling hat an der Façade des Sterbehaufes von Rreuger eine prachtige Wedenktasel anbringen laffen, mit nachstehenber Juschrift: "Rodolphe Kreutzer, Violoniste, Compositeur, né le 16 Novembre 1766, à Versailles, est mort dans cette maison le 6 Janvier, 1831."

### Kritischer Anzeiger.

Ignaz Brüll: Dp. 65. Rhapsodie für Pianoforte und Orchesterbegleitung. Wien, Doblinger.

Bedeutende Gedanken werden in vorliegender Rhapfodie nicht verarbeitet, dafür find fie jedoch gewählt und formgewandt durchgeführt. Das angewandte Figurenwert giebt ebenfalls teine ungewöhnlichen Probleme zu lösen und ftellt an die Technik bes Spielers feine übermäßigen Anforderungen; das Orchefter, welches sich nicht nur begleitend verhält, erzielt in Berbindung mit bem Pianoforte recht hubiche Klangesiecte, sodaß alle Borbedingungen für ein dantbares Concertftud beftens erfüllt find.

Erschienen ift auch eine Ausgabe für zwei Bianoforte zu vier

Banden, und eine für Clavier zu zwei Banden.

Theodor Müller-Reuter: Op. 12. Aus großer Zeit. Für Declamation, Tenor = und Baritonsolo und Männer= dor mit Clavier- oder Orchesterbegleitung. Dresden,

Aus großer Zeit", Dichtung von Dr. H. Unbescheid, entrollt eine Reihe von Bilbern aus bem beutich-frangofifchen Rrieg 1870-Das wohlthuende Frifche athmende Gedicht ichildert die Erlebniffe von drei durch Freundschaft engverbundenen Jünglingen, die an dem Feldzuge theilgenommen. Dadurch, daß die gewaltigen Begebenheiten des Rrieges ben hintergrund bilden, athmet das Wedicht allein fcon in einer höheren Sphare als 3. Otto's Befellen- und Burichenfahrten. Damit das Wert in weitesten Rreifen und zwar an vaterländischen Gedenktagen zur Aufführung gelangen fann, hat der Dichter fich eine voltsmäßige, in Sprache und Form freie Behandlung feines Begenftandes zur Aufgabe gestellt, ein Befichtspuntt, ber auch bei der Thatigfeit des Componiften infofern beriidsichtigt worden ift, als er alle großeren Schwierigkeiten für bie Ausführenden vermieden hat, ohne daß dadurch seine Mufit an Birfung beeinträchtigt worden mare.

#### Aufführungen.

Bafel, ben 7. Decbr. Das verlorene Baradies, geistliche Oper von Rubinftein, aufgeführt vom Bafeler Bejangverein. (Direction: von Ausinstein, ausgesungt vom Baseler Gesangverein. (Wirection: Herr Capellmeister Dr. Bolkland; Soli: Frau Dr. Huber-Pehold und Frau Sibold-Fritsch (Sopran), Frl. Hel. Kündig und Frau Stamm-Preiswerk (Alt), Herr Rob. Kaufmann (Tenor), H. Ho. Soj. Soj. Staudigl und P. Böpple (Baß). **Celle**, den 8. Nov. I. Musik-Abend von Heinrich Lutter unter

Mitwirfung bes Kammersangers Anton Schott. Sonate, Op. 27, Esbur (quasi una fantasia) von Beethoven. Lieberfreis (An die ferne Geliebte) 6 Lieder von Beethoven. Largo; Balfe von Chopin. Der Edelfalt und Archibald Douglas, Balladen von Loeme. Phantafie, Dp. 17 von Schumann. Abelaide von Beethoven. Spinnlied (aus "Der fliegende Hollander") von Wagner-Liszt. Rhapsobie Rr. 12 von

Riszt. Widmung von Franz. Banderlied von Schumann.

Chemnit, ben 2. Dechr. Symphonie-Concert, ausgeführt von der Capelle des 5. Kgl. Säch. Inf.-Regts. "Prinz Friedrich August"

Nr. 104. (Direction: G. Asbahr unter Mitwirfung der Concerts Gängerin Fran Teichert-Nitssche hier.) Symphonie Bdur, Op. 29, von Hartmann. Arie der Agathe ("Wie nahte mir der Schlummer") aus "Der Freifollt" von Weber. (Frau Teichert = Nitsiche.) Bra-lubium und Fuge Amoll für Orgel von Bach, für Orchester instrumentirt von hepworth. Komanze für Bioline in Four von Beethoven. (herr Billy Asbahr.) Lieder der Clementine aus "heinrich ber Löwe" von Kretzichmer. (Frau Teichert-Nitziche.) Quverture zu "Carneval romain" bon Berliog.

Deffau, den 16. Novbr. Concert des Quartett-Bereins unter Mitwirfung ter Frau Marg. Preit (Alt) aus Berbfi, tes Berrn Bofichaufpieler Reubte und unter Leitung bes Berrn Chordirector Urban. Bariationen über ein Thema von Bach für Pianoforte von Reinede. Bariationen über ein Ehema von Bach für Kianoforte von Reineck. Eborgefänge: "Blümden am Hag" von Storch; "Bandrers Nachtgebet" von Beber. Sologesang: Arie für Alt aus "Simson und
Delisa" von Saint-Saöns. Chorgesang: "Rheinsabet" von Storch.
Sologesang: Drei Lieder für Alt: "Du bist wie eine Blume" von
Rubinstein; "Zur Drossel sprach der Fint" von d'Albert; "Biegenlied"
von Preitz. Thorzesang: Boststieder: "Die Klag" von Keifer; "Mutterjeelen allein" von Braun Chorgefang: Sechs altniederlandische Boltslieber ans ber Sammlung bes Abrianus Balerius (1626) überfett con Joj. Benl, für Coli, Chor und Bianoforte von Rremfer. (Berbind.

Dichtung von Bieber.) (Concertflugel: Steingraber.) Dresden, ben 6. Nov. Toufunftler-Berein 2 Bierter Uebung8= Dieckein, ven o. 2005. Lottiniquer-Verein. Bierter tebungsabend. Quartett (Abur, Op. 18, Nr. 5) von Beethoven. (Herner Drecksler, Schramm, Kübne und Stenz.) Quartett (Op. 38) von Rheinberger. (Hernen Heß, Blumer, Withelm und Böckmann.) Quintett (Esdur) von Mozart. (Hernen Koth, Biehring, Lange, Prée und Bräunlich.) (Flügel von Blüthner) — 13. Nov. Tontimpler-verein. Fünjter Uedungsabend. Sonate (Bdur Nr. 1) für Pianoforte und Bliding von Mozart. (Hernen Palling und Lautenfach.) Auszeinann Bioline von Mogart. (Berren Rollfug und Lauterbach.) Bariationen (Esmoll) für 2 Pianoforte von Sinbing. (herren höpner und Janffen.) Lieber für Tenor und Pianoforte: Das Thal; Beihnachten; Bobin?; Frühltingslieb von Gounot. (Gerren Maun und Bercht.) Quintett (Bbur, Dp. 87) von Mendelssohn. (So. Lauterbach, Feigerl Göring, Bilbelm und Grützmacher.) (Flügel von Blüthner.) - 27. Rov' Tonfünstlerverein. Sechster Uebungsabend. Quartett (Omoff, benannt-Duinten=Quartett) von Hapon. (Herren Braun, Eckenbrecht, Kayser und Nusser.) Phantasie-Sonate (Adur, Op. 17) von Meyer-Olbers-leben. (Herren Bauer und Kronke.) Trio (Bdur, Op. 97) von Beethoven. (Berren Schmeibler, Rappolbi und Grütmacher.) (Flügel von Bluthner.)

Frantfurt a. M., ben 1. Decbr. Biertes Mufeums-Concert. (Dirigent: Berr Capellmeifter Guftav Rogel.) Duverture gu "Gin Sommernachtstraum" von Menbelsiohn. Concertftud für Bioloncell und Orchefter in Amoll, Op. 81 von Baggini. (herr hugo Beder.) Drei Befange: Traume, instrumentirt von Bagner; Schmerzen, Der Engel, instrumentirt von Mottl, von Wagner, Emmerzen, Der Engel, instrumentirt von Mottl, von Bagner. (Frau Henriette Mottl, unter Leitung des Herrn Hospoperndirector F. Mottl.) Symphonie Nr. 8 in Fdur, Op. 93 von Beethoven. Sonate sür Bioloncell in Odur von Locatelli. (Herr H. Becker.) Lieder: Wiegenlied, Op. 105 Nr. 2; An die Nachtigall, Op. 98 Nr. 1; Die Forelle, Op. 32, von Anders (Fran Consiste Mottl.) Opwerture 211. Der fliegende Schubert. (Frau henriette Mottl.) Duverture ju "Der fliegenbe holläuber" von Bagner.

Salle a. S., den 27. Rov. Zweites Abonnement-Concert des Rönigi. Mufitbirector Gerrn F. Boretich. (Orchefter: Das Salleiche Stadtorchefter.) Symphonie in Gmoll von Mogart. Lieber am Clavier: Memnon von Schubert; Der Tob und das Madchen von Schubert; Aric aus "Die Bilgrime auf Mecca" von Glud. (Abelina Berms aus Berlin.) Concert für Bioline von Gabe. (Frl. Olga von Berdahelpi aus Berlin.) "Die Abenceragen", Ouverture von Cherubini. Lieber am Clavier: Wanderschwalbe von A. Rubinftein; Relten von Gound; Luarin von Taubert. (Frl. herms.) Soloftude für Bioline: Zweiter Sat aus bem 6. Concert von Spohr; Gartenmelobie, Am Springbrunnen von Schumann-Rudorff. (Fräul. von Zerdahelhi.) Lieber am Clavier: Begewart von Sommer; "Ich ging im Balb" von Horwitz; "Mäthsellieb", Boltslied aus dem 16. Jahrhundert. (Frl. Herms.) (Concertslügel: Bluthner.)

Leipzig, ben 9. Dechr. Motette in ber Thomastirche. "Er ift gewaltig und ftart", Beihnachtslied aus dem 12. Jahrhundert für Solo und Chor in 2 Theilen von Boltmann.

Lüneburg, den 7. Nov. Concert des Rönigl. Rammerfangers Berrn Anton Schott und des Claviervirtuofen Berrn Beinrich Lutter. Sonate, Op. 27 Esdur (quasi una fantasia) von Beethoven. "An bie ferne Geliebte", Liederfreis (6 Lieder) von Beethoven. Menuett von Schubert. Rondo capriccioso von Mendelssohn. Balladen: Tom der Reimer; Henrich ber Bogler von kowe. Largo (aus ber Hmoll-Sonate) und Balfe, Op 34 von Chopin. Balladen: Das vergeffene Lieb; Archibald Douglas von Lowe. Träumerei von Schumann. Spinnerlied von Wagner-Liszt. Rhapsodie hongroise Nr. 12 von Liszt. Lieder: Ihr Bild von Schubert; Kinderland von Brahms; Die Grenabiere von Schumann.

Magdeburg, ben 24. October. Elja Sulters-Concert unter Mitwirfung ber Bianiftin Frl. Martha Sauvan aus Berlin und bes Biolin-Birtuojen herrn Regio Remenn aus Budapeft. Braludium von Gernsheim. Nocturne, Des dur und Magurta, Hmoll von Chopin. Die Forelle von heller. (Frl. Martha Sauban.) Concertarie von Menbelssohn. Sonate für Bioline und Clavier von Ruft. (herr Regfo Remenn.) Du bift die Ruh' von Schubert. Romm, wir manbeln, von Cornelius. Schone Fremde, von Schumann. (Frl. Elfa Bulters.) Scenes de la Csarda von Hubay. (Herr Rezsis Kemeiny.) Carneval von Schumann. (Fräul. Martha Sanvan.) An die Nachtigall und Frühling Liebster, von Behm. Um Manzanares von Jensen. (Fräul Elfa hülters.) Air aus dem Biolinconcert von Goldmark. (Herr Regfo Remenn.) Das Krant Bergeffenheit, von Silbach. Winterlied von Koß. Frühlingslied von Gounob. (Frl. Elfa Hülters.) (Concert-Flügel: Blüthner.)

Minden, ben 1. Rovbr. Concert bes Claviervirtuojen herrn Heinrich Lutter, unter Mitwirfung ber Königt. Opernfängerin Frau Bed-Rabede ans Hannover. Sonate, Op. 27 Nr. 1 (quasi una Fantasia) von Beethoven. Lieber: Sapphische Obe von Brahms; Faltasia) von Seetovoen. Leever: Sapphinge Dee von Braims; Sag', wo sind die Beilden hin, von Schult; Wiegenlied von Mozart. Prelinde, Des dur; Balade, Asdur; Scherzo, B moll von Chopin. Lieder: Aus der heimath von Schumann; Der Schumann. Greichen am Spinnrade von Schumann. Greichen am Spinnrade von Schumann. Greichen um Spinnrade von Schumann. bu bein Berg mir ichenken, von Bach; Draugen im Garten, von Schmidt; Leb' mohl, liebes Greichen, von Gate. Melobie von Rubinftein. Spinnerlied von Wagner-Liszt. Rhapfodie Dr. 12 von Liszt. (Die Be-

Spinnerttes von Wagner-Liszt. Andapoole Ar. 12 von Liszt. (Die Begeleitung ber Gefänge hat Fraul. E. Schmiedt freundlichft übernommen.) **Mühlshausen i. Th.,** den 23. Nov. Allgemeiner Musikverein. Concert. (Direction: Herr Musikvirector John Möller; Solisten: Fraul. Hermine Find, Großberzogl. Hosopernsängerin aus Weimar, Fran Dr. Opitz, Frl. I. Freund, von hier, herr Carl Bucha, Hospernsänger aus Weimar.) Coriolan-Duverture für großes Orchester von Beethoven. Arie ber Regia aus Oberon von Weber. Arie bes Daland ans bem Fliegenden hollander von Bagner. Gerenate in 4 Canons für großes Orchefter von Jabassohn. Lieber für Bariton: Barnung vor bem Rhein, von Meyer - Olbersleben; Lenglieb von Hartung Lieber für Sopran: "Die Saibe ift braun" von Frang; "Dornröschen" von Lassen. Comala, für Soli, Chor und Orchester von Gade. (Comala, Frl. Find; Dersegrena, Frau Dr. Opit; Meli-

coma, Frl. Freund; Fingal, Herr Bucha.) **Nurnberg,** ben 8. Novbr. Concert von Gifela und Angust Gellerich. (Original - Compositionen für 2 Claviere vierhändig.) Bhantafie über Motive aus "Ruinen von Athen" von Beethoven-Liszt. Sonate in Dbur von Mozart. Phantasie und Juge iiber "Bach" von Liszt. Concert pathetique von Liszt. Tarantella von Nass. Ratoczy-Marich, immphonnich bearbeitet von Liszt. (Concertflügel von Blüthner.) — 15. Nov. Philharmonischer Berein. Fünftes Concert unter Mitwirfung ber Concertfangerin Fraulein Clara Policher aus Leipzig und bes Biolinvirtuofen Beren Alfred Rraffelt aus München. (Carl'iches (vormals Winderstein=) Orchester unter Leitung bes königl. Musikdirectors Herrn G. A. Carl.) Symphonie in Cour (Jupiter-Symphonie mit ber Schluffuge) von Mozart. Mignon's Lied (mit Orchefterbegleitung) von Liegt. (Fri. Bolicher.) Concert für Bioline in Gmoll von Bruch. (herr Kraffelt.) Wibmung von Schumann. Felbeinsamfeit von Brasms. Frühlingslied von Umlauft. Wiegenlieb von Harthan. (Frl. Policher.) Romanze Op. 26 von Svenbien. Czarba-Scenen von huban. (herr Kraffelt.) Gine Fauft-Ouverinre von Wagner. (Alugel: Bluthner.)

Bittsburgh, ben 13. Rovember. Erstes Concert im Gurry Conservatory für Mufit. Sonate für Pianoforte und Bioline, Dbur, Op. 12 von Beethoven. (Meffre. Rothleber und Archer.) Arie ber Rezia aus Oberon von Beber. (Mrs. Pauline Lemmer - Stucke.) Bur Cello und Bianoforte: Gin Albumblatt von Foerfter; Mastenballscene (Arlequin) von Popper. (Messes C. S. B. Ruse und Ab. M. Förster.) In thy Dreams von Buck. (Mr. E. Ebstrom.) Larghetto aus dem Trio Emoll, Dp. 29, für Biano, Bioline und Cello von Foerster. (Meffre. Foerster, Rothleber und Rube.) Wid-mung von Schumann. Auf bem Baffer zu Singen, von Schubert. (Mrs. Pauline Lemmer-Study.) Tarantelle für 2 Bianos von Raff. (Weffrs. Archer und Rothleber.) Duett aus "Cavalleria Rusticana" von Mascagni. (Mrs. Pauline Lemmer-Study und Mr. Ebstrom.)

Stettin, ben 15. Novbr. Confervatorium ber Dufit. Concert. Clavierconcert Amoll, 3. Satz von Hummel. (Frl. Emma Zierke.) Trio, Cmoll von Menbelssohn. (Clavier: Director Karl Kunge; Bioline: Herr Rothbart; Bioloncello: Herr Rrabbe.) Scherzo, B moll von Chopin. (Frl. Emma Bollenburg.) Im Balbe, von Emmerich. Arie ber Philine aus Mignon von Thomas. (Frl. M. Wollenburg.) Zweite Rhapsobie von Liszt. (Frl. Helene Wohlgemuth.) Erikonigs-tochter, Ballabe von Gabe. (Chor: Der Gesangverein bes Conservatoriums; Clavierbegleitung: Fraul. Emma Bollenburg; Dirigent: Director Rarl Runge.)

Stuttgart, ben 14. Novbr. Concert der Rönigl. Hofcapelle. Abonnement-Concert zum Beften des Bitmen= und Baisensonds ber Mitglieber der Königl. Hoscapelle und ber Königl. Hofbühne unter

Leitung bes Agl. Hofcapellmeisters Herrn Berman Zumpe. (Solisten : Frl. Clara Bolider aus Leipzig, Berr Rammermufitus Seit.) Symphonie Four (Rr. 3) von Brahms. Lied ber Mignon ,Kennft Du bas Land" von Liegt. (Frl. Policher.) Concert für Bielioncell von Raff. (herr Seit.) Danse macabre, symphonische Dichtung von Saints Saens. Solostude für Bioloncell: Largo von Händel; Serenabe von Sitt; Spinnlied von Popper. (herr Seig.) Lieber: Wibning von Schumann; Felbeinsamteit von Brahms; Frühlingslied von Umlauft; Wiegenlied von Harthan. (Franl. Policher.) (Flügel von F. Dörner & Sohn.) — 20. Nov. Erstes Abonnements-Concert bes om + Prosessor W. Rrüger gegründeten Neuen Singvereins unter Leitung seines Dirigenten Geren Musikbirector Ernst Sensfartt und unter Mitwirkung ber Kgl. Hospopernsängerin Frl. Luise Mulber, ber Concertsängerin Fran Luise Missenharter bier, und ber Hosparsenistin Frl. Sterle, bes Kgl. Burtt Rammerfangers herrn hromada bier, bes Concertfangers Rogmans aus Amfterbam, bes heren Feuerlein hier, sowie bes vollftändigen Musikorys bes Inf. Regiments "Kaiser Friedrich" (7. Bürtt.) Nr. 125 (Musikoirector Prem). Achilleus, Dichtung nach Motiven ber Ilias von Bulthaupt, für gemischten Chor, Soli und Orchefter, Op. 50 von Max Bruch. (Personen: Achilleus (Tenor) Gerr Rogmans; Anbromache (Alt) Frau Miffenharter; Deftor und Douffens (Barnton) Berr Fromada; Polygena und Thetis (Gopran) Frl. Mulber; Agamemnon und Priamus (Bag) herr Fenerlein; Die Sarfenparthie: Frl. Sterle.)

Stodholm, ben 21. October. Concert von Frau Marcella Sembrich mit herrn Georg Liebling. Thema und Bariation, Bbur von Schubert. (herr Georg Liebling.) Arie ans "Figaros Hochzeit" von Mogart. (Fran Marcella Sembrich.) Balletmufit aus Alcefte von Glud's Saint' Saëns. Barcarolle von Chopin. (Herr Georg Liebling.) Stor Scene und Arie ans "La Traviata" von Berbi. (Fran Marcella Sembrich.) Petits Oiseaux von Rigel. Frühlingszeit von Beder. Wiegenlied von Ries. (Frau Marcella Gembrich.) Fauft-Balfe von Liszt. (herr Georg Liebling.) Parla, Sang-Balfe von Arditi. (Fran Marcella Sembrich.) (Concertstingel: Blüthner.) 26. Octbr. Concert von Fran Marcella Sembrich mit bem Sofpianisten herrn Georg Liebling und bem Klötisten herrn Dito Ziebeck. Ballade in Gmoll, Op. 28 von Chopin. (herr Georg Liebling.) Recitativ und Arie aus "Don Juan" von Mogart. (Frau Marcella Seinbrich.) Scherzo, Op. 16, Nr. 2 von Mendelssohn. Romanze, Fisdur, Op. 28 Nr. 2 von Schumann. La Campanella von Liszt. (Herr Georg Liebling.) Vansinnighetsseenen ans "Lucie di Lammermoor" (mit obligater Flote) von Donizetti. (Fran Marcella Sembrich.) Mood (interest geles) wie Beliebett. (Frau Marcella Sembrich.)
Biegenlied (sjunges pa Ryska spraket) von Tschaifowsky. Es liebt sich so liebtich von Brahms. Die Forelle von Schubert. (Frau Marcella Sembrick.) Berceuse, Gdur von Grieg. Bolonaise aus Mignon von Thomas-Pease. (Herr Georg Liebling.) Bals-Arie aus Komeo und Julia von Gounod. (Frau Marcella Sembrick.) (Conserthively.) certflügel : Bluthner.)

Weimar, ben 9. Nov. Großh. Mufitschule. II. Abonnements-Concert (Kammermufit, 248. Aufführung). Trio Dbur, Op. 70 Rr. 1 von Beethoven. (Die herren A. Beyland, A. Broberjen und M. Nauber.) Lieder am Clavier: Sleep on Love von Meyer-Hellmund; Es warter ein bleiches Jungfräutein, Ich tann's nicht faffen von Umtauft (Frl. Mortle Grubb aus Greencaftle; Begleitung: Fraul. Benny Maday aus Edinburg.) Detett für Streichinstrumente, Dp. 176 von Raff. (Die Herren v. d. Hogga, Beuck, Herter, Nauber, Kötscher, Rabisch, Zimmermann, Görner.) — 26. Nov Zum Bortheil ber Bach-Stistung. Requiem von Berdi (Soli: Frau Kammersängerin Berdinenhagen, Frl. Nietschaft ans Berlin, herr Zeller, herr v. Milbe; Chor: Chorgesangverein, Singacademie und Kirchenchor; Orchefter: bie Großherzogliche Musikidule und Mitglieber ber Großherzoglichen Hoscapelle; Orgel: Herr Stadtorganist Werner; Leitung: Herr Hof-

rath Müller-Bartung.)

Winterthur, ben 8. Nov. Erftes Abonnements-Concert bes Mufit-Collegiums unter Mitwirfung von Fraul Florentine Sturm, Anteresteigunds miet Weiteltung von Fram. glotentite Sturm, Concertsängerin aus Biel (Sopran) und Herrn Dr. phil. E. Rabecke, Musitbirector bier (Pianosorte). (Direction Herr Dr. phil. Ernst Rabecke.) Ouverture: Normannensahrt, Op. 20 von Dietrich. Sonate in Cis moll, Op. 27 von Beethoven. Arie: Run beut die Flux, aus "Die Schöpfung" von Hauben. Fantaisie-Impromptu in Cismoll, Op. 66; Polonaise in Asdur von Chopin. Lieber jür Sopran: Die intereste Roune pon Schuler. junge Ronne von Schubert; D Böglein, o Böglein, last mich in Ruh, von Sitt. Symphonie in Dbur, Op. 36 von Beethoven.

Rerbft, ben 26. Nov. Concert bes Kirchenchores unter Leitung bes Chordirectors Frang Preits und Mitwirtung von Fran Klara Toberent (Sopran), Fran Margaretha Preity (Alt) und Berrn Sans Anger (Bioline). Braeludium jur Orgel (aus ber C moll-Sonate) von Meinberger. Requiem aeternam (Motette für gemischten Chor a capella) von Preit. Ach, was ift Leben boch so schwer! (SopranSolo mit Orgelbegleitung) von Lesmann. Christus ist die Auserstehung und das Leben! (Motette für gemischten Chor a capella) von Grell. Geheiligt werde dein Name! (a. d. "Bater unser") AltsSolo von Cornelius. Mitten wir im Leben sind (Motette für achtstimmigen Chor a capella) von Mendelssohn. Andante sur Broline und Orgella von Briederschult, das Predrigen Geber auf Gregorie und Orgella von Briederschult, das Predrigen Geschetzung Geschland und Deren Briederschult. von Kirchner. Haltet mich nicht auf! (a. b. Oratorium "Gelig aus Gnabe") Alt-Solo von Beder. Herr, nun lässest bu beinen Diener

in Frieden fahren! (Motette für Chor und Soloftimmen a capella) von Mendelsfohn.

#### Berichtigung.

In No. 49 ist auf ber ersten Spalte zu lesen: "Esperance", seperance; in ber Besprechung von Bruden - Foct's Liebern S. 519 "bes Componisten", statt ber Componist.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

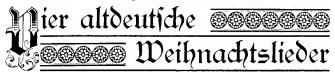
Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihaustalt, Antiquariat und Verlag. 🖜

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianiuos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalieu für Harmonium oder Orgel-

# Meihnachten

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Leipzig.



für vierstimmigen Chor gesetzt von

# Michael Draetorius.

ur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen Mreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

Es ift eine Ros' entsprungen. Mr. z.

Ar. 2. Dem neugeborenen Kindelein. Ar. 3. Den die hirten lobten sehr.

Mr. 4. In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Baß à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unficht zu beziehen.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

### Franz Liszt's Briefe an eine Freundin.

Herausgegeben von La Mara.

A. u. d. T.: Franz Liszt's Briefe, gesammelt und herausgeg. von La Mara. III. Bd. IV. u. 223 S. 8°. Preis geh. Mk. 4.—, fein geb. Mk. 5.—.

Mit den beiden ersten Bänden der Briefe Franz Liszt's verglichen trägt der dritte einen intimeren Character. 31 Jahre von Liszt's Leben umfassend begleiten die "Briefe an eine Freuudin" den grossen Künstler nahezu durch seine volle zweite Lebenshälfte und geben von seinem äusseren und inneren Dasein, seinem Erleben und Schaffen, seinem Denken und Empfinden beredte Kunde.

Soeben erschien im

Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig:

# H. Seligmann,

Sechs Lieder

für eine Singstimme =

Pianofortebegleitung.

Op. 6.

M. 3.-.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien soeben:

# U. Hagel

Zwei Praeludien =

 $\mathbf{Orgel}$ 

(Album für Orgelspieler. Lieferung 106). M. 1.-.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse S, III.

# Adolf Elsmann.

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Braunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

Concertsänger u. Gesanglehrer Leipzig, Hohe Str. 49.

# Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Orchester-Werke,

welche bereits zu verschiedenen Malen mit grösstem Erfolge zur Aufführung gebracht wurden.

- Nr. 1. Präludium. Nr. 2. Gavotte. Nr. 3 Gigue. Nr. 4. Langsames Intermezzo. Nr. 5. Alla breve. (Allegro fugato.) Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.
- Cherubini, Luigi, Concert-Ouverture. Componirt für die philharmonische Gesellschaft in London im Jahre 1815. Bisher unveröffentlichtes nachgelassenes Werk. Herausgegeben von Friedr. Grützmacher. Orchesterpartitur M. 6.— n Orchester-Stimmen M. 9.— n.
- Cornelius, P., Ouverture zur komischen Oper "Der Barbier von Bagdad". Partitur M. 15.— n. Orchester-Stimmen M. 18.— n.
- Draeseke, Felix, Op. 12. Symphonie in G dur. Partitur M, 15.— n. Orchester-Stimmen M. 25.— n.
- Grützmacher, Fr., Op. 54. Concert-Ouverture Ddur. Partitur M. 7.50. Orchester-Stimmen M. 10.—.
- **Liszt, Fr.,** "Hirtengesang an der Krippe", aus dem Oratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 9.— n.

- Busoni, F. B., Op. 25. Symphonische Suite, Liszt, Fr., "Marsch der heiligen drei Könige", aus dem Öratorium "Christus". Partitur M. 5.— n. Orchester-Stimmen M. 11.25 n.
  - Ouverture zu dem Oratorium "Die heilige 🕻 Elisabeth". Partitur M. 3.— n. Orchester-Stimmen M. 6.— n.
  - Marsch der Kreuzritter aus dem Oratorium "Die heilige Elisabeth". Partitur M. 4.50 n. Orchester-Stimmen M. 8.50. n.
  - Metzdorff, R., Op. 17. Symphonie Fmoll. Partitur M. 20.— n. Orchester-Stimmen M. 30.— n.
  - Raff. J., Op. 103. Jubel-Ouverture. C. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 12.— n.
  - Rubinstein, A., Op. 40. Symphonie Nr. 1 (F dur). Partitur M. 13.50. n. Orchester-Stimmen M. 19.50. n.
  - Schumann, R., Op. 74. Spanisches Lieder-spiel. Für Streichorchester übertragen von Fr. Hermann. Partitur M. 6.— n. Orchester-Stimmen M. 7.50 n.
  - Tschirch, W., Op. 78. Am Niagara. Concert-Ouverture. Partitur M.6.— n. Orchester-Stimmen M. 9.50 n.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel, Leipzig.

### Franz Liszt als Künstler uud Mensch.

Von L. Ramann.

II Bd. 2. Hlfte, mit 2 Bildnissen und vielen Notenbeispielen. ca. 34 Bogen 8°. Preis geh. Mk. 9.50, feiu geb. Mk. 11.—.

ca. 34 Bogen 8°. Preis geh. Mk. 9.50, feiu geb. Mk. 11.—. Vorliegender Band, welchem von Verehrern und Freunden des Meisters bereits seit länger mit Spannung eutzegengeschen wird, bildet den Abschluss der Liszt-Blographie L. Rammann's. Er ist der künstlerisch gewichtigste Theil derselben: Er hellt dunkle Punkte seines Lebens auf, die sich bis jetzt der Erklärung entzogen haben —, er legt seine Beziehungen zu der bechbegeisetten Fürstlin Carolyne von Syn-Wittgenstein und ihre Rückwirkung auf die reformatorische und Compositionsthätigkeit seiner Weimarepoche dar —, er schildert diese selbst in ihrer bahnbrechenden Vertretung Richard Wagner's, Hect. Berlioz', Rob. Schumann's u. A., desgl. Liszt's reformatorische Thätigkeit als Dirigent, Lehrer, Schriftsteller und endlich als Componist, auf welchen der Hauptaccent fallt. — Auch diesem Bande sind mehrere sorgfältig gearbeitete Verzeichnisse (darunter die Fortsetzung des chronolegischen Verzeichnisses der Werke Liszt's) beigefügt.

# Anton Hekkin

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4-12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

# eihnachts - Album

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

Heft 1/2 à M. 1.50.

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sich ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON



Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.:

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

### Gebrüder Hug & Co., Leipzig

versenden

gratis und franco

nachstehende Kataloge über

#### antiquarische Musikalieu

Band 15. Orchester.

Band 16. Violine mit Orchester.

Streich-Quartette, Quintette, Sextette etc. Violin-Trios, Duós-Solos.

Viola, Violoncell.
Band 17. Klavier mit Orchester.

Klavier-Trios, Quartette, Quintette, Klavier u. Violine, Klavier u. Cello, Klavier u. Flöte etc.

Band 18. Klavier zu 2 Händen, zu 4 Händen.

Band 19. Klavier-Auszüge mit Text aus Opern, Oratorien etc.

Ein- und mehrstimmige Lieder.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin Alt und Mezzosopran

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

<del>LCCCCCCCCCCC</del>

Konservatorium der Musik

Director: C. D. Grane.



Beide überaus stimmungsvolle Stücke errangen bei ihrer 1. Aufführung im

Flora-Concert zu Erfurt

### jubelnden Erfolg!

Soeben erschienen:

). Rudolph

Zwei Stücke für Streichorchester

### Knecht Rupprecht.

Partitur Mk. 1.20 n.

Stimmen Mk. 1.50 n.

# Das Tänzchen in der Spinnstube.

Partitur Mk. 0.90 n.

Stimmen Mk. 1.50 n.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Drud von G. Rrenfing in Leipzig.

Böchentlich 1 Nummer. — Preis halbjährlich 5 Mf., bei Kreuzbandsendung 6 Mt. (Deutschaft land und Desterreich), resp. 6 Mf. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Aug. Deutsch. Wusstvereins gesten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeise 25 Pf. —

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch=, Musitalien= und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung

erneuert werden.

# Zeitschrift für Ausik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Redacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. F. Kahnt Nachfolger in Leipzig.

- Murnbergerstraße Rr. 27, Ede der Ronigstraße. -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Petersburg. Gebethner & Bolff in Warschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg. No 51.

Sechszigster Jahrgang. (Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. G. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert J. Gutmann in Wien. G. Steiger & Co. in New-Port.

Inhalt: Eine neue Oper: Reinhold Beder, "Frauenlob". Besprochen von Prof. Bernhard Bogel. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Baden-Baden, Riel, Prag. — Feuilleton: Personalnachrichten, Neue und neueinstudirte Operu, Bermischtes, Kritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

### Eine neue Oper.

Becker, Reinhold, Op. 75. Frauenlob. Oper in drei Acten. Dichtung von Franz Koppel-Ellfeld, Clavier- auszug vom Componisten. Commissionsverlag F. Ries (Blötner & Wagner). Dresden.

Ohne Zweifel war es ein schöner Erfolg, den sich Reinhold Becker's dreiactige Oper "Frauenlob" auf der Bühne der Oresdner königl. Hofoper errang; nicht allein die erste Aufführung, auch eine stattliche Anzahl von Wiederholungen fand eine sehr ehrenvolle Aufnahme; so sind Aussichten genug vorhanden, daß sich die Neuheit, von der uns soehen der Clavierauszug in prächtiger Ausstattung zugegangen, in der Folge auf dem Repertoire behauptet.

Jest gerade, jest zur üppigsten Blüthenzeit des Neustalienercultus, hat der Erfolg eines deutschen Bühnenwerkes um so mehr Bedeutung, als darin zugleich der tröstliche Ansfang einer Wendung zum Bessern zu erblicken war: nicht ausschließlich die Ausländerei behielt Recht; das Billigkeitsgesühl, die Achtung vor einem Erzeugniß, das dem heimischen Grund und Boden entsprossen und deutschem Denken und Fühlen zur Ehre gereicht, ließ sich nicht unterdrücken und insofern hat "Frauenlob" keinen Grund über sein Publicum sich zu beklagen; Angesichts anderer neuesten Erscheinungen, die sich einer frostigen Ablehnung zu gewärtigen hatten, dürste er sich doppelt freuen der ihm so reichlich gewordenen öffentlichen Antheilnahme; verdient hat er sie sowohl nach Seite der Dichtung wie der Musik.

"Frauenlob" ist nicht zum ersten Mal in den Mittelpunkt eines musikalischen Dramas gestellt; wie manchem unserer Leser noch in Erinnerung sein dürfte, hat auch Robert Sch walm vor mehreren Jahren dem Minnesänger in einer fünfactigen Oper ein Denkmal gesetz; das Werk, obgleich reich an mancherlei Schönheiten, hat auf der

Leipziger Bühne, wo es bei der erften Aufführung sehr gut angesprochen, gleichwohl festere Wurzeln nicht zu schlagen vermocht; ob es anderwärts von gunftigeren Sternen beschienen worden, ift uns im Augenblick unbekannt. Der Reinhold Be der'sche "Frauenlob" hat vor der Schwalm'schen jedenfalls eine viel wirksamere textliche Grundlage voraus. Das ganze Scenengefüge beweist ausgesprochenen Sinn für das theatralisch Effectvolle; und wenn sich auch die Handlung gegen den Schluß bin febr überstürzt, fodaß der Hörer Mühe hat, die Fäden des Sanzen in den handen gu behalten, so wird dieser Fehler doch aufgewogen durch eine Reihe gewichtiger Vorzüge: der Dichter Franz Koppel= Ellfeld, bewährter Dramaturg der Dresdner Hofbühne, bat sichs angelegen sein lassen, in vornehmem Stile das Textbuch zu entwerfen und auszugestalten. Eine edle, wohlklingende Diction, sinnige Gedanken in oft schöner Reimpracht, deuten überall darauf hin, daß es sich hier nicht um landläufiges Librettofabrikat handelt, sondern um die Arbeit eines Poeten, der nicht sowohl der Routine als der innern Begeisterung vertraut. Aus jeder seiner Gestalten fühlt man den Lebensodem des Dichters.

Und ist nicht auch der Gedanke, der durch das Ganze sich zieht und einen so tragischen Ausgang herbeiführt, der Gedanke von der "treuen Liebe bis zum Grabe", wie er hier sich ausprägt, echt deutsch und das Mitgefühl heraussfordernd? So wird das Textbuch "Frauenlob" zweisellos den besten Operndichtungen der jüngsten Zeit einzureihen und Manchem als Muster zu empsehlen sein.

Der Gang dieser Oper ist kurz und bündig, ungefähr so zu scizziren: Frauenlob, der Minnesänger, der einst aus Nothwehr einen Bürger von Mainz erschlagen und deshalb mit dem Blutbann belegt worden, kehrt trot des Verbotes dorthin zurück und verliebt sich sterblich am Tage des Johannissestes in Hilbegunde, die holdselige Maid, die

Tochter jenes Erschlagenen. Servazio, der Baumeister aus Italien, sein Nebenbuhler um Hildegunde's Liebe, sinnt gegen ihn auf Nache und mit Hilse einer Zigeunerin, die ihm das ganze Lebensgeheimniß des Minnesängers verrathen, führt er denn auch, nachdem sowohl der Kaiser als Hildegunde selbst dem Missethäter Verzeihung erwirkt haben und eines offizielles Verlobungsfest in Aussicht genommen ist, den Tod der Liebenden herbei und Hildegunde trinkt den ihr von Servazio kredenzten Gistbecher und Frauenlob beeilt sich, ihrem Beispiele zu folgen und neben ihr die ewige Ruhe zu finden.

Johannissestjubel, die edle, im Mittelalter bekanntlich bereits hochangesehene Steinmetzunft, Erscheinen des Kaisers, der trotz aller Strenge seiner Macht einen milden Nichtersspruch fällt, das hochgesinnte Liebespaar Frauenlob und Hildegunde, dem als Gegenbild Klas und Tilda beigegeben sind, das sind die Hauptsactoren, die sich hier dramatisch betheiligen. Sie erwirken dem Ganzen ein echt deutsches Gepräge.

Das Vorspiel (Esdur C) schildert eine "Rheinfahrt" an der Hand mehrerer im weiteren Verlauf zu Bedeutung gelangender Themen: natürlich tritt in den Vordergrund Frauenlob's Preislied, auf das wiederholt Bezug gesnommen wird,



ein Handwerkerchor, fröhliche Walzerweise, ein altdeutsches Schäferlied (nach Franz W. Böhme) gruppiren sich in gefälligem Wechsel barum.

Die erste Scene (spielend in einer Waldlichtung am Ufer des Rheines oberhalb Mainz am Borabend des Johannissfestes) beginnt mit einem frisch bewegten Männerchor, im nobilisirten Walzercharacter (Johannisnacht, rings Sonnswendfeuer in lohender Pracht); mit dem Hinzutritt von Frauenstimmen erhöht sich noch der Klangreiz. Unter den Landleuten befindet sich auch eine Zigeunerin Sizchga; für sie weckt dieser Abend trübe Erinnerungen: hatte in der Johannisnacht doch einst, wie sie in einem characterischen Liede bekennt, ihr ein schmucker Bursch Liede geschworen und Tags darauf sie verlassen auf Nimmerwiedersehen. Das hat für immer einen Stachel in ihrer Brust zurückgelassen und sie schwört Tod und Verderben jedem Paar, das zuerst das Johannisseuer im Reigen überspringt.

Angelockt von dem Lärm betritt Frauenlob die Scene; er beschwichtigt die Aufgeregten und wird von Jost, einem braven Prosessionisten, erkannt und als frommer Sänger in einer volksthümlich angehauchten Weise von ihm gepriesen. Hatte disher die Musik ein freundliches genrebildliches Gepräge gezeigt, so wird sie von dem behaglichen langsamen Walzer der fünsten Scene darin nur bestärkt; doch sobald sich Frauenlob und Hildegunde begegnen, regt eine gefühle volle Lyrik die Schwingen und das sich entspinnende Zwiezespräch ist reich an liebenswerthen Sinzelzügen: Tilda's dankbarer Walzer (coloristisch gewürzt), der nach einem alten Original gearbeitete Johannisreigen ("Küre sie in den Kingelreihn") sorgen für gut unterhaltende Uebersleitungseinzelheiten. Dunklere Farben fallen mit dem Sinstritt des Patriziers Servazio, der einst um Hildegunde

sich beworben und mit Befremden den Eindringling Frauenlob an ihrer Seite sieht, auf das fröhliche Johannessestbild: in dem Dialog zwischen ihm und der rachebrütenden
Zigeunerin werden leise Anknüpfungen an den TelramundOrtrudton fühlbar. Inzwischen sestigt sich immer mehr
das Liebesband zwischen Frauenlob und Hildegunde, ein
sinniges, ausdrucksvolles Liebesduett giebt dafür den besten
Beweiß, die Zigeunerin aber sucht ihm mit trüben Prophezeihungen das Glück zu vergällen. Frauenlob antwortet
mit seinem Lied: Zu deutscher Frauen Lob erwählt
sei meines Lebens höchstes Ringen"; sein Ductus
ist oben bereits angedeutet.

Mit ihm und der bald an den Männerchor, bald an die beiden Frauenstimmen (Hildegunde und Tilda) vertheilten Bolksweise: "Laß mich der Treu' genießen, Dein Diener will ich sein" schließt der erste Act, indem der Mond aufgeht und mit silbernem Glanze die auf dem Rhein fröhlich dahingleitenden Boote bestrahlt, stimmungsvoll ab.

Das Borspiel zum 2. Act, ein Abagio pathetischer, bald vorwärts, bald rückwärts blickender Stimmung, leitet zu einer eindruckssicheren Scene des Domthurmwächters: "Im Osten winkt der Morgenstern, ihr lieben Christen nah und fern"; singt er der erwachenden Mainzer Bevölkerung zu; frisch illustrirt die Musik das fromme Treiben der Bilger und das geschäftige Leben der dem Brunnen zueilenden Mägde. Kräftige Volksthümlichseit kommt in der Steinmehscene zum Durchbruch: der Männerchor: "O gnädig Gott vom himmel schau" prägt sich dem Ohr sofort ein; daß in dem Allegretto das Thema:



zufällig anklingt an Mendelssohn's beliebtes Chorlied: "Entstlieh mit mir und sei mein Weib", ist ebensowenig ein Unglück wie daß das Steinmetlied des Klas: "Es kam jett in dem deutschen Land ein Stand gar hoch zu Ehren" an den Character des Hans Sachs'schen Schusterliedes (Meisterfinger) erinnert,



Bu diesem volksthümlichen Abschnitt steht in hübschem Gegensatz die folgende Scene, in welcher Tilda in naiver Offenherzigkeit ihren Rittertraum erzählt. Die Melodiesführenden Trompeten freilich bei der Stelle:



wirken weniger schön.

Boll echter poetischer Empfindung ist Frauenlob's Begrüßung seiner Heimathstadt, die er einst hat wegen Blutbannes meiden müssen. Lohengrin'sche Färbung und Periodesirung ist zwar vorhanden, doch nicht zum Nachtheil der
Scene:



### Concertaufführungen in Leipzig.

Der Claviervirtuos herr Joseph Wieniamsti gab am 8. Decbr. ein Concert im alten Gewandhause, das er als Solift gang allein aus eignen Beiftesfraften ausführte. Zugleich ftellte er fich als Componist zweier bedeutender Werte vor: eines Claviereonceris und einer Orchefter-Suite, ju beren Borführung er die Mitwirfung der Capelle des 107. Regiments unter Leitung des herrn Mufitdirector Walther in Anspruch nahm. Als Pianist repräsentirt Bieniamsti immer noch eine erste Rangstellung. Berte verschiedener Schulen frühester und neuester Beit interpretirt er geiftig und technisch gleich vortrefflich. Wir hörten von ihm: Praludium von Bad, Phantafieftud von Schumann, Polonaife-Phantafie nebft A moll-Etude von Chopin, Polonaife von Moniuszko, Serenade von Rheinberger, Gigue von C. Graun, Jolde's Liebestod von Bagner-List und Valse-Caprice von Strauße Tausig. Gewiß eine bunte Mufferfarte ber verschiedenften Tonblüthen! In feinem von ihm vorgetragenen Clavierconcert sowie in der Orchester Suite romantique befundete er bedeutendes Ersindungstalent und Beherrichung des orchestralen Apparats. Interessante und originelle Ideen in wirkfamer Instrumentation enthalten beide Berte. Die Guite erhebt sich hoch über so viele leichthaltige Stude diefes Genres. Sogleich der impofante Unfang ließ uns geistig Gehaltvolles erwarten, mas auch in Erfüllung ging. Alljeitige, beifällige Anerkennung murde dem Rünftler ju Theil und in den Applaus des Bublicums ftimmte auch die Capelle mit einer Fanfare ein. -

Am 11. Decbr. rief uns wieder das Concert einer Gangerin; Frau Olga von Türk-Rohn in's alte Gewandhaus. Nach der fcwungvollen Ausführung der Eurnanthe-Duverture von der Capelle des 107. Regiments unter herrn Dr. Klengel's Leitung, fang die Concertgeberin Sandn's Arie "Auf ftartem Fittige" aus der Schöpfung, fchien aber sehr befangen zu sein, wie man nach ihrer tremolirenden Stimme ichließen mußte. Sochft erfreulich waren bie Bortrage ihrer Lieder von Schubert, Mogart, Schumann, Brahms, Grieg und Chopin. Sie brachte diefelben fo reigend ftimmungsvoll und charaeteristisch zu Gehör, daß das enthusiasmirte Publicum ihr wohl noch 1/2 Dugend Zugaben abnöthigte. Ihre Stimme besitt großen Umfang nach der Sohe, ift wohlklingend und eignet fich gang besonders gut jum Liedervortrag und lyrischen Scenen. Die Dame hatte noch einen muchtig mitwirkenden Factor an herrn Concertmeifter Brill, welcher mit Bieurtemps' Fantasia appassionata, Bereeuse von Koß, Schubert's Biene und einer Mazurka von Wieniawski hier das Bublieum ebenso entzückte, wie einige Tage zuvor im neuen Gewandhauseoneerte. Schubert's summende Biene mußte er auf allseitiges Berlangen wiederholen. Die Capelle führte noch ein Intermezzo Op. 116 Rr. 4 von Brahms aus, instrumentirt von Paul Klengel, und das Borspiel nebst Tanz der hindus aus Bizet's Berlenfischer; Alles recht befriedigend. -

Das dritte academifche Concert am 12. December in der Alberthalle unter Herrn Professor Dr. Rrepfcmar's geistig belebender Direction begann mit einer Concert-Ouverture von Cherubini. welche der Meister 1815 für die philharmonische Gesellschaft in London componirt hat. Dieselbe mar gang verschollen, bis fie Berr Concertmeister Grützmacher in Dresden wieder auffand und im vorigen Sahre bei Rahnt Nachfolger herausgab. Berr Brofeffor Rretichmar fagt auf dem Programm über bas hochintereffante Berf: "Sie zeigt in dem träumerisch-finnigen Spielen mit anmuthigen Motiven, in dem reich gegliederten und doch flaren Aufbau die Sand bes großen Meisters". Die vortreffliche Ansführung durch die Capelle des 134. Regiments erregte einen nicht endenwollenden Beifallssturm und hatte man sie gern noch einmal gehört. Sie ist ohnstreitig eine der geiftig gehaltvollften Duverturen Cherubini's. Anmuthende Melodit, effectvolle Instrumentation nebst feurig fowungvoller Steigerung erzeugen eine tiefgreifende Birfung.

Die Bladinstrumente erscheinen heutzutage selten als Solisten in den Concerten. Um so erfreulicher war es diesmal, einen aussezeichneten Clarinottenvirtuos zu hören: herr Kammervirtuos Richard Mühlfeld aus Meiningen trug Weber's Clarinotteneoncert geistig belebt und technisch vollendet vor. Reicher Applaus und wiederholtes hervorrusen wurde dem vortressslichen Künstler zu Theil.

Bwei Entreactes aus Schubert's "Rojamunde" und Beethoven's achte Symphonie waren die weiteren Orchestergaben, die ebenfalls recht beifällig ausgenommen wurden. —

Das zehnte Gewandhaus = Concert am 14. führte ein größeres Chorwerk von dem durch mehrere werthvolle Männerchöre rühmlichst befannt gewordenen Friedrich Hegar unter deffen Leitung vor. "Manaffe", dramatifches Gedicht von Joseph Bictor Bidmann, nennt fich das Werk, das Segar in Musik feste. Der altjudische Dogmatismus mit seinen starren Satzungen, wonach der Mann nur eine Stammesgenoffin heirathen durfte, dient bier als Sujet. Manasse, des hohenpriefter Jojada's Sohn, wird angeklagt: "ein fremdes heidnisches Weib gefreit zu haben, und diese Missethat ift groß." "Er fei gebannt und mußig bes Altars, aus unferm Bolf schimpflich ausgestoßen, fo er bas fremde Beib nicht von sich thut," — jo verfünden die Briefter. Da aber Manasje die fremde Schonbeit nicht von sich thut, wird er von den Sobenprieftern verflucht und so gieht er mit seiner treuliebenden Gattin und einigen Befinnungegenoffen in ein anderes Land, wo edlere Sitten und milbere Bebräuche herrichen.

Der Componist hatte als gewandter Chormeister hier Gelegenbeit, vortrefflliche Chore zu ichaffen. Rach einer furgen Instrumentaleinleitung, mit einem Fugato beginnend, forbert ber Führer des judifden Bolfs, Esra, jum Unftimmen eines Lobgefangs auf, "benn Bott fah unf're Schmach; aus tiefer Noth hat er fein Bolf erhöht." So ertont denn ein prächtiger Chor ter Priefter und des Bolfs; mit hober Begeisterung wird die Berrlichfeit Gottes verfündet. Melodit, Sarmonit und Instrumentation sind hier wie aus einem Buß geflossen und wirten gleich machtig zur Lobpreifung Gottes. Es ift die beste Nummer des Berts. Auch das fröhliche Lied der heimkehrenden Schnitter und Schnitterinnen mit feinen liebreizenden Weisen muthet uns freundlich an. Characteristisch, dem Text entfprechend, ift bann bas Zwiegesprach Manaffe's mit feiner Gattin Nicaso und dem Chor; überhaupt durfen die erften beiden Scenen als bie gelungensten bezeichnet werben. Die Chore find gehaltvoll, die Soloftude aber zuweilen ichwach, wenig characteristisch. Die britte Scene ift etwas zu lang ausgesponnen und wirft auch ichon deshalb nicht begeifternd, weil ja die dramatische Bointe längft gelöft ift. Die Ausführung unter des Componisten sicherer Leitung war in jeder Sinsicht befriedigend. Frau Maria Wilhelmy aus Wiesbaden war mit ihrer wohlklingenden Sopranstimme vortrefflich zur Nieaso und Berr Buftav Bulff aus Stragburg jum Manaffe geeignet. Daß auch Berr Rammerfänger Schelper feinen Bart characteriftisch treu gur Darftellung brachte, Chor und Orchefter, die beste Stute der Aufführung maren, ließ fich nur erwarten. Das Werf murbe nach jeder Scene beifällig aufgenommen und der Componift wiederholt hervorapplaudirt.

### Correspondenzen.

Baden:Baden.

Von den angekündigten 9 Abonnements-Concerten im großen Conversationshaussaale haben 2 bereits stattgesunden. Während der Ersolg des ersten (17. Nov.) offenbar durch die wenig glückliche Wahl der Solisten und die noch unglücklicher gewählten Vortrags-stücke derzelben start beeinträchtigt wurde, bot das 2. Abonnements-Concert (2. Decbr.) — zugleich Festconcert zur Feier des Geburtsseites

3. R. H. ber Großherzogin - fehr viel des Schönen und Intereffanten. 3m Bordergrund ftand die Rammerfängerin Fran Emilie Bergog aus Berlin, die mit vollendeter Befangstunft und finfe gerechtem Burtrage die schwierige Arie ber Conftanze aus Mogart's "Entführung" fang und Alles gur Begeisterung binriß; auch die noch folgenden Lieder von Bagner, Thuille, Berliog und Genffardt gefielen fo fehr, daß Frau Bergog noch eine Bugabe fpenden mußte. Der Instrumentalsolist des Abends, Berr Arno Bilf aus Leipzig, besitt eine an's Staunenswerthe grenzende technische Fertigkeit. Un Stelle eines Baggini'fden "Concert-Allegros" hatten wir lieber eine gehaltvollere Composition gehört (warum nicht ein classisches Biolinconcert?); jedoch gab dieser brillante Sat und die außerdem gespielten Bariationen von Paganini, dem Rünftler vollauf Belegenheit, die unglaublichften Dinge feiner Beige zu entloden. Auch Berr Bilf wurde burch mehrsache Bervorruse ausgezeichnet. - Das Stadt. Eurorchefter, das ichon im erften Abounements-Concert ein Lisgt'iches Orchesterstück febr anerkennenswerth executirte, erfreute uns im zweiten mit der unter herrn Baul Bein's zielbewußter Leitung temperamentvoll gespielten Spontini'ichen Duverture zu "Olympia", ber reizvollen (zweiten) Orcheftersuite zu Beer Gunt von Grieg und dem grandiosen "Meisterfinger" = Lorspiel von Waguer. — Das Accompagnement der Lieber und der von Herrn Hilf als Zugabe gespielten Bereeuse von Simon, lag in den bewährten Banden der Bianiftin Grl. Oswald. Dem Festeoneerte wohnten die Erb-Großh. herrschaften und der Großh. hofstaat bis jum Schluffe an.

C. L. W

#### Riel.

Beethoven-Abend. Ein Kunstereigniß von nicht alltäglicher Bedeutung dars das in "Briedts Etablissement" stattgehabte Beethoven-Concert genannt werden. Beethoven ist für alle Zeiten der große Meister der idealen Form, der großartigen elassischen Austrucksweise. Sein Stil ist stets klar und groß, jedes seiner Tonbilder bis aus die seinsten Küaneirungen durchgeseilt, — alle krassen Eisen wir vermieden, — und doch weiß der Meister auch aus den winzigsten Elementen das Beste und Schönste herauszulocken. Wie in der Instrumentalmusit, so auch in der Bocalmusit stand Beethoven aus der Höhe des menschlichen und musikalischen Genies. Namentlich aber seine Bedeutung als Instrumentalmusiker wird noch in serne Zeiten — unerreicht und unübertroffen — hineinragen.

Der Concertgeber, Kgl. Musikbirector E. Borchers, hat nun den glücklichen und dankenswerthen Einsall gehabt, uns Beethoven in seiner jüngeren Entwickelungsperiode, wie in seiner eigentlichen Schaffenszeit und in seiner vollendetsten Reise vorzusühren. herr Borchers hat deshalb das Erste Clavier-Concert (Dp. 15 Edur) als einleitende Abtheilung gewählt. Die Composition des genannten Concerts sällt in die Zeit, da Beethoven etwa 15 Jahre zählte; in allen drei Theilen offenbart sich hier schon der gottbegnadete Genius, der den Meister zu den höchsten höhen zu sühren berusen war. Den zweiten Theil des Abends süllte das vierte Clavier-concert (Dp. 58 G dur), welches Beethoven in der ersten hälfte der Dreißiger stehend, vollendete. hier tritt uns die volle Reise, der zwar phantastische, in der Form aber so flare, edle und schöne Geistesschwung des Meisters blendend entgegen.

Den murdigen, weihevollen Beschluß des Abends bildete das fünfte Clavierconcert (Op. 73 Es dur), welches den 39 jährigen Beethoven in seiner vollen Größe, in seiner vollen individuellen Selbständigkeit, in seiner bewundernswerthen Vertiesung alles Musiskalischen vor Augen führt.

Die Interpretation der Beethoven'schen Clavier Compositionen bietet die denkbar größten Schwierigkeiten und nur berusene Meister bes Claviers wagen sich an diese ernste und die höchsten Ansjorderungen stellende Ausgabe heran. hier genügt nicht die bloße

Technit, die fouverane Beherrichung des Instruments durch eine bis gur außerften Bollendung ausgebildete Fingerfertigfeit; - mer Beethoven interpretirt, muß ihn auch verstehen, muß ihn nachempfinden fonnen, muß auf der claffischen Sohe des Tondichters selbst heimisch fein. Feinstes musitalisches Gehör, reinstes und hingebungsvolles Mitempfinden all' der funftvoll verschlungenen Gedankengange des Beroen der flaffifchen Mufit, eine in fich felbst und individued abgeschloffene Runftlerperfonlichfeit, - Alles das ift von Nothen für den Priefter der Beethovenmusif. Und es ift nicht zu viel gejagt, wenn behauptet wird, daß gerade unfer Carl Borchers in allen diefen Beziehungen gang und voll feinen Mann fteht. Es hieße Allbefanntes wiederholen, wollten wir eine Rritif der technischen Borguge des Runftlers unferer Besprechung einflechten. Jeder, der dem mufikalischen Leben unferer Stadt und Proving nabe fteht, weiß, daß Borchers sowohl als Dirigent, wie am Flügel weit über den Durchschnittsgrößen unserer modernen Concertfale fteht. - Beit mehr aber noch fällt des Rünftlers Bedeutung als felbständiger Musifer in's Gewicht. Carl Borchers hat beispielsweise in feiner weiteren Rreisen immer noch vorenthaltenen Symphonie, welche eine fo überauswarme Anerfennung von berufener Seite fand, fich als hervorragenden Justrumental - Componisten bewährt, er hat durch seinen neuerdings in Ausnahme geratenen Chelus von Geibel-Liedern feiner mufikalischen Feinfühligkeit als Meifter ber Boealmufik bas denkbar glangenofte Beugniß ausgestellt. Es liegt auf der Band, daß ein Rünftler von folchen Berdienften gang befonders berufen erscheinen muß, die Beethoven'ichen Werte jum innigften Ausdruce, jur flangvollften Empfindung zu bringen; - diefes Concert erbrachte denn auch den, wiederholten Beweiß hierfür. Sowohl die einzelnen Gabe wie das Bange der Beethoven'ichen Claviereoneerte ersuhren eine Interpretation, welche einen hohen Runftgenuß gemahrte; die Fulle der Beethoven'ichen Gedanten, die Innigfeit der Empfindung, die Schönheit der Form, alles murde flar und treffend wiedergegeben. Dem unermiidlichen Runftler ward rauschender Beifall zu Theil.

Das unter Leitung des Directors E. Pott ftehende Orchefter (Capelle ber 1. Matrofendivifion) ftand gleichfalls auf der Bobe der Situation. Berr Pott brachte mit hervorragender Treffficherheit auch die kleinste Ginzelheit zum vollkommensten Ausdrucke, das Orchester arbeitete unter seiner seinsinnigen, verständnißvollen Leitung mit hocherfreulicher Praeifion und warmer Singabe. Ermähnt fei noch, daß der gur Bermendung gelangte Steinwanflügel durch edlen vollen Rlang entzudte; reiner, edler Ion, Rraft und Fulle ließen in dem Inftrumente ein gediegenes Meifterwerf der modernen Claviereonstruction erfennen. - So vereinigten sich alle Umftande auf das Glüdlichfte, um den Beethovenabend wie ichon bemerft murde, ju einem Runftereignig von ungewöhnlicher Bedeutung gu gestalten. Soffentlich ermuthigt der icone und große Erfolg ben Concertgeber zu weiterer, reger öffentlicher Bethätigung an bem Musikleben diefer Saifon. Peter Schwuchow.

#### Prag.

Ausschem Gounod's Oper "Margarethe" die Reise um die Welt gemacht hatte, componirte Boito ebensalls eine Faust-Oper unter dem Titel "Wesistossele". Berdi componirte nach Nicolai, dem Componisten der unverwüstlichen und melodiereichen "Lustigen Weiber von Windssor", der leider schon vor 42 Jahren die Erde verließ, ebenfalls eine Oper über dasselbe Sujet, unter dem Titel "Falstaff". Das Wagniß des einen war eben so groß wie das des andern. In Boito's Mesistosele sinden wir den II. Theil von Goethe's Faust mehr vertreten, als bei Gounod; der Librettist Berdi's, welcher ebenfalls Boito ist, bringt nicht wie Mosenthal, der Textdichter Nicolai's, die ganze Handlung nach Shakespeare in der Oper an, sondern ver-

kürzt dieselbe und verlängert gewisse Scenen durch sinnige Worte. Boito ist ein ebenso geistvoller Componist wie Dichter, steht aber als Ersterer, was Ersindungskraft anbelangt, dem Componisten der "Margarethe", (oder wie die Oper bei uns genannt wird: "Faust und Margarethe) lange nach. "Mesistosele" wurde im Verhältniß zu seiner Güte ost genug gegeben, dazu trugen namentlich die herrsliche Ausstatung, besonders die schönen lebenden Bilder viel bei. Nicht alle Opernbesucher sind nur der Musit halber da, es giebt eben auch Zuschauer, welche die lebendige Scene, das schöne Bild und das Plastische mehr anzieht, als die Ausist.

Die Oper Falftaff von Berdi, welche hier in Mitte dieses Monats zum ersten Mal im böhmischen National-Theater zur Aufführung kam, hat viel Anklang gefunden, und ce gab auch bei den letten Wiederholungen viel Hervorrufe. Ob diese mehr den Künstlern galten, ift eine Frage, die wir faft bejahen mochten. Befonders that sich herr Benoni als Falstaff hervor, welcher gesanglich glänzend war. Die Rolle ist für hohen Bariton geschrieben. Ich zweifle, bag es in Deutschland viele gute Opernfanger in diefer Stimmlage und fomischem Darstellungstalent geben wird, welche beide für diese Barthie erforderlich find. Bei une in Deutschland find es zumeift Baffiften, welche humor und tomifche Individualität besigen, jene Bagbuffo's, von benen es aber auch nur wenig hervorragende giebt. Auf Buhnen, welche einen guten Reprajentanten fur den Falftaff besitzen, wird diese Oper, wenn auch tein Revertoirstud. boch immer mit Beifall aufgenommen werden. Sowohl in Stalien als auch bei uns, ift viel Schones über diefes neue Bert Berdi's geschrieben worden. Zumeist aber galt das große Lob dem Alt= meister Berdi, dem genialen Greis, welcher bewundert wurde: in feinem hohen Mter noch jene Frifche des Beiftes und Jugend des Bergens bewahrt zu haben, welche Borzuge in diefer Oper auch wiedererkenntlich find. Auch wir können uns diefer Unsicht mit vollem Bergen anschließen. Frisches Leben, Sumor und Grazie find die hauptvorzüge diefer Oper; die geubte Sand des Meiftere lagt fich nirgendwo verkennen, und Alles ift eben icon und gut gemacht, aber auf die letten Borte "gut gemacht" muffen wir den befonderen Nachdruck legen. Das ist es, was wir bei Berdi's Falstaff hervorheben muffen, das "gut Gemachte" ift's, mas wir bewundern, wenn wir auch offen find, einzugestehn, daß die Erfindungstraft in diesem Werke weit hinter der Mache zurücksteht. — Berdi hat so viel Schones gefchrieben, daß er allein es magen durfte, nach Nicolai's Meisterwerf feinen Falstaff zu schreiben, ein anderer weniger beliebter Componist murbe dieses Bagnig nimmer unternommen haben. Die Rritit, sowohl die der Runftrichter, als jene des Bublicums, mare gegen ihn etwas weniger nachfichtig gewesen.

Im vorigen Monat fand ein Cyclus von Borftellungen fammtlicher Opern Smetana's statt; derfelbe schloß mit einem Abend, an welchem auch deffen Symphonische Dichtungen zu Gehör gebracht wurden. Wer Smetana nur aus jenen Werken kennt, welche in letter Zeit oft in Deutschland vorgeführt wurden, nämlich: aus feiner Oper "Die verkaufte Braut" und dem Streichquartett "Aus meinem Leben", der kennt eben nicht die ganze Bedeutung dieses Componiften; der fennt nicht feine Bielfeitigkeit und Genialität. Es giebt wenige Tonseger, welche als Dramatifer eine fo ausgebreitete Bielseitigkeit besitzen, wie dies bei Smetana der Fall ift. Fast eine jede feiner Opern trägt andern Character und anderes Gepräge. "Die verfaufte Braut" und "Der Rug" find im Character am ähnlichften, beide heiter, lebendig und bolksthümlich. "Die Brandenburger in Böhmen", seine erfte Oper hochdramatisch weitathmig in Gestaltung und Melodie, gewaltig in Choren. "Das Geheimniß", eine Oper mit martanten, jum Theil humorvollen Geftalten. "Dalibor", dramatische Oper mit viel inrischem Gehalt. "Die beiden Bittmen", Oper im Confervationsftyl, voller Bewegung, Geift und Big. "Libuffa", Feftoper mit majeftätischen Geftalten ernft und feierlich.

So vielseitig auch Smetana ist, so beherricht er doch jedes Genre vollkommen und sicher. — Wir ergreifen gelegentlichst wieder später einmal das Wort über denjelben. Ludwig Grünberger.

### feuilleton.

#### Personalnadrichten.

\*- \* lleber das von großem fünftlerischen Erfolge begleitete Auftreten des hochgeschäften Mitgliedes unseres Stadtheaters, Frau Ida Krzyzanowski-Dozat, in Prag, schreibt die "Bobemia" am 13. December: "In dem Concerte des hiesigen Kammermusitsvereins sernten wir die herzoglich Coburgiche Kammerjängerin Frau Ida Krzyzanowsti-Dogat, die Gattin des hiejigen Capellmeisters Herrn Arzyzanowski, kennen, welche derzeit als Opern-fangerin am Stadttheater in Leipzig thätig ist. Die hübiche Erscheinung und das freundliche Bejen der jugendlichen Sangerin gewannen ihr bald die Zuneigung des Bublifums, das, wie bei aden Beranstaltungen des Kammermusitvereins, überans zahlreich vertreten mar. Ihre Stimme, ein fraftiger, heller Sopran, macht durch Jugendfrische und angenehme Klangfarbe einen vortheilhaften Eindruck, zumal die Stimme in allen Lagen gut entwickelt ift. Bortrage legt die Sangerin ein merkliches Schwergewicht auf fraftige Betonung und Tonwiedergabe, wodurch fich die dramatische Sangerin auch im Concertsaale verräth. Dies wurde besonders flar im Bor-trage der Schlußscene aus Rich. Bagner's "Götterdämmerung", welche eine fraftitropende Biedergabe gut verirägt und fogar erfordert, jedoch an mehreren Stellen, wo gartere Regungen bes herzens zum Borte fommen, einer milben Tonjarbe und weichen Tonverbindung nicht entbehren darf. Das Bublieum nahm den Bortrag diefer bramatischen Gefangicene mit fehr lebhaftem Beifalle auf. Bahrend die Gefühlsfeite hier weniger zur Geltung tam, wurde die Sangerin diesbezuglichen Bunichen in ihren Liedervorträgen gerecht; auch die Unsiprache und Tonreinheit in den Liedern machte einen überwiegend gunftigen Gindruck. Frau Krzyzanoweti-Dogat fang die Lieder: "Murmelndes Luftchen" von Jenjen, "Früh= ling und Liebe" von Rob. Frang und "Sommerabend" von Laffen. Letteres Stud, das fie mit besonderer Frifche und Barme fang, fann als ihre beite Leiftung bezeichnet werden und entsprach auch bem Publicum derart, daß eine Zugabe gewünscht wurde. Die Sängerin brachte das schelmische Lied "Berbotener Beg" von Bohm, welches sie zweimal singen mußte. Sie dars mit dem erzielten bedeutenden Ersolge gewiß zusrieden sein." Des Weiteren enthielt das Programm Mozart's Quintett für Baldhorn und Streichinitrumente (1782 comp. und nach Röchel das 407. Werf des Meifters), eine Seltenheit im Concertiaal hauptfächlich wegen des obligaten Waldhorns, welches in der Stimmführung mit der ersten Violine alternirt und barum einen dem Brimgeiger ebenburdigen Spieler erfordert. Ginen folden hervorragenden Meister auf dem Baldhorn besitzt Brag in herrn Professor Julius Beer vom Conservatorium, welcher die ichwere Aufgabe mit größter Sauberfeit und Runftgeläufigkeit, dabei mit vollendet reinen iconen Tonen ausführte.

#### Neue und neneinstudirte Opern.

\*—\* Residenztheater in Dresden. Zum ersten Wase: "Die verkauste Braut", komische Oper in drei Acten von F. Smetana. Darüberschien die "Dresd. Nacht.": Das Dresdner Residenztheater ist die erste Bühne in Deutschland, die das Werf inseenirt, denn in Berlin waren es bekamtlich Sierreichische Darsteller (das Brünner Ensemble), die sich um die Vermittelung der Bekanntschaft des Wertes verdient machten. Das interessante Experiment bezahlten diese allerdings theuer genug— sie machten Bankerott! Während Smetana in seinen späteren Opern, wie "Dalivor", "die Brandenburger in Böhmen", sich mehr von Nichard Wagner beeinflussen läßt, ist in den komischen Opern, darunter "Der Kuß", "Zwei Wittwen" und vor Allem in der "verfausten Braut" mehr Mozart'scher Singlich zu spüren, der sich nur in der Behandlung der Singstimmen, sondern vornehmlich auch in der des Orchesters ausspricht. Dazu hört man aus der "verkauften Braut" die Vorliede Smetana's sür Beethoven, Schumann und Mendelssohn heraus und sür diese Komische und auch Triviale spmpathisirt er mit Lorzing, dessen Komische und auch Triviale singenartiges Talent und seine "verkaufte Braut" ist ein Meisterwert seines Geness. In diesem Werke hat er die Formen des Seccorecitatives, des Liedes, der Arie, der Chöre und Finale noch einmal mit

fo frischem Leben erfüllt, wie man es für unjere Zeit faum erworten dürfte. Dort, wo Smetana selbstständig und original in der Erfindung ouftritt, läßt er uns allerdings vorwiegend Polta-Rhythmen hören und fo reizvoll diese auch gehalten und czechisch nationol gespriek und je reizod diese auch geganen und czechich nationol ge-formt sind, so sind sie doch von Banolem nicht ganz freizusprechen. Sehr gut ersunden und ausgearbeitet ist die Ouverture, die in einem unwiderstehlichen Zuge vorübersließt, größtentheils eine Art tropig-humoristischen Perpetuum mobile über einer Achtelsigur der Geigen ausgedaut, in die mehrere nationale Melodieen hinein-spielen. Ferner verdienen ols ousgezeichnete Stücke die Overten unwebere die Arion der Worie das weite Linge die Overte ju merden: die Arien der Marie, Dos zweite Finole, die Duette zwischen Hans und Marie und zwischen Kezal und Hans, und dos von Holzblasinsttumenten und Hörnern begleitete Sextett des britten Aetes, ein wunderbores und ergreisendes Stud. Rann man fich folder musikalischer Deisterstücke nun ouch von gangem Herzen freuen, so hat mon dogegen von dem Textbuche umsoweniger zu erwarten. Die breit ousgesponnene, plumpe Sandlung, die sich wie Blei an die leichte graziose Musit hängt, kann felbst in den Hauptmomenten nur voriibergehend interessiren und wie ein Sonnenftrobl follen in dieselbe der Auftritt und die Tangfeene des Merobaten, die in der Houptsache ober ouch aus alten Theoterspößen herübergenommen find. Go wird bei allen Borgugen der Smetano'ichen Musit die "verfaufte Braut" immer nur ein vorübergebendes Interesse erweden konnen und niemals wird sie sich zu einer Repertoiroper ber beutschen Buhne emporzuschwingen vermögen. -Solange das Residenztheater besteht, ift einer Aufführung wohl foum gleiche Gorgfalt und ahnlicher Fleig entgegengebracht worden, wie der Inscenirung des Smetano'schen Wertes. Bochenlang bot Capellmeister Dellinger ber Borbereitung seine ganze hingebung gewidmet und was er mit der Aufführung erreicht, geht weit über bas hinaus, was man von den Mitgliedern des Residenztheaters unter ben gunftigsten Berhöltniffen etlangen fann. Trog biefer Mühen und Opfer hat mon bem Stile und bem Genre ber fomischen Oper nur annähernd gerecht zu weiden vermocht. Das dunne Streichquartett, die spige und trodene Spielart der Bloser, die Stillosigkeit des Chores und andere Schwierigkeiten drücken das Ganze auf dos Niveou der Operette herab und entfleiden dicfes von einem Theile feines vornehmften Choraeters, von dem der fomifchen Oper.

\*- \* Ueber Alfred Bruneau's neue Oper "Die seindliche Mühle", die, wie sein hochpoetisches Werk "Der Traum", einem Roman Zola's entnommen ist, hört man aus Paris bewundernde und heitig absprechende Urtheise. Bruncau ist ein Neuerer, er geht ost über Wagner hinous, macht dem Publicum keine Zugeständnisse, ergreist ober durch die zarte Anmuth und dramatischen Reichthum seiner Musik. Die Aussührung in der Opera comique war von glänzendem Erfolg gekrönt, aber viel Schwierigkeiten bereitete der Text. Denn Zola's Erzöhlung hat bekanntlich den Krieg von 1870 zum historischen Hirtergrund. Hir die Opernbühne hat mon aber eine in onhe an die Gegenwart heranreihende Zeit und Begebenheiten, die, obwohl erdichtet, doch immer noch erregend für die politische Keidenschaft nachwirken nicht herunten zu Kürfan geschacht und keidenschaft nachwirken nicht herunten zu Kürfan geschacht und Leidenschoft nachwirken, nicht benuten zu dirfen gegloubt, und so ist ous der Episode von 1870 ein Geschehniß von 1793 geworden. Die preußischen Phantasiekrieger, und die französische Insanterie unter kaiserlicher Fahne hat sich in Freiwillige der ersten Republik verwandeln müssen. Im Uebrigen ist die Handlung dieselbe in der Oper wie in der Novelle.

#### Dermischtes.

\*—\* Neubrandenburg, 8. Desember. Ueber unser gestriges zweites Bereins-Concert ist nur günstiges zu berichten. Frou Unna und herr Eugen hilbach, seit längrer Zeit schon zu den Zierden der Concertsale zählend, erfreuten uns mit einer Reihe reizender Duette und Lieder. Eignet sich bei diesen beiden Künstlern ichon der Rlang der beiden Stimmen vorzuglich zueinander, fo weiß man doch nicht, was man außerdem noch mehr an ihren Duettvortrögen loben foll, das vollkommene Ineinander-Aufgeben der Stimmen oder die Feinheit der Ausführung. Solch sein obicattirfer Vortrog macht ben Duettgesang zu einem hohen musika-lischen Genusse, und man begriff unser Publicum, daß es lebhoft opplaudirte und sich nach dem wirfungsvollen Duette: "Abschied der Zugvögel" noch eine Zugobe ousbat, die in der Wiederholung bes wunderbor schlicht aber tief empfundnen Schumann'ichen: "Co wahr die Sonne scheint" bestand. Frau Anna Hildach bot unter ihren füns Sololiedern, u. a. dos herrlich gesungne Schumann'sche: "Der Nugboum", das allerliebste: "Wo sind wohl die Beilchen hin" von 3. B. Schult und zwei plattdeutsche Dichtungen, von A. Lorenz und J. Schondors componirt. Mit diesen beiden Liedern zeigte sich

bie Sangerin uns von einer neuen Seite, der nämlich, dag ihr nicht nur die Tone des feriofen Wefanges gu Gebote fteben, fondern daß fie auch humorvolle Compositionen mit reizender Schelmerei und seinen Bointen zu singen versteht. Lorenz Composition zu Reuters: "Up mot?" riß zu fturmifchen Beifallssolven bin, fodoß die Sangerin dos Lied Da capo singen mußte. — Derr Sildach brachte seine schöne, große Stimme am bosten in Riedel's: "Bor Necon" gur Geltung, mit tiefer Empfindung fang er Löwes: "Die Uhr", trug beffen "Friederieus Rex" podend vor. — Frou Morgarethe Stern ous Dresden wor uns von ihrem Auftreten hier vor fünf Sahren noch als vorzügliche Bionistin befannt. Dit ihrem gestrigen Spiel bewöhrte fie diefes Renommee, und zeigte, daß fie als Bianiftin in dem Zeitroume ganz bedeutend gewochsen sei. Wenn auch ihre innerste Eigenort die Dame in der Hauptsoche auf Werke hinweist, in denen Grazie und feine Filigranarbeit vorherrschen, so findet sie doch gang trefflich den Ausbruck für Cachen, in denen die Leidensichaft und das Bathos gur Sprache kommen, dos bewies der Bortrag der großen U=moll=Etude von Chopin. Wenn Frau Stern uns bei ihrem ersten Austreten vor sünf Johren die Weber'sche D-moll-Sonate so außerordentlich zu Dant spielte, so zeigte sie gestern, daß auch die Tiese der Beethoven'schen Tonschrift sich ihr geöffnet hot und daß sie dem Geiste des großen Tonseros näher sieht, wie monche ihrer Schwestern in Apoll.

\*- # Neber Goldmark's neueste Duverture, welche im Berliner philharmonischen Concerte gur Aufführung tom, wird geschrieben: Dem Concert folgte die überhaupt erste Aufführung einer noch ungedrucken, ols Duverture bezeichneten Tondichtung "Sappho" von Corl Goldmark (Op. 44) Die Classification als Duverture ist dem ziemlich ouegedehnten Werte nicht burchaus zuträglich, wenn auch vielle der Bergeben im Allgemeinen dosür spricht; der ganzen Durch-führung nach macht diese Soppho eher den Sindruck einer sym-phonischen Dichtung, wie ja die Famo, die ost ganz gut Bescheid weiß, sie hartnöckig so genannt hatte. Der Componist wünscht aber diese Bezeichnung nicht, und schließlich kommt dorauf ja nichts an. Bichtig ist vielmehr, daß man es hier mit einem hervorragenden Werfe zu thun bot, das in sich die Burgichaft trägt, überall, wo es von einem guten Orchefter gespielt werden wird, Interesse zu erregen und zu gefallen. Ein gutes Orchefter durfte aber die conditio sine qua non fein, einestheils wegen ber ftarfen Befetzung, (breisache holzbläfer, vier Pofaunen ouger ber Tuba, zwei horfen), dann aber auch wegen ber großen technischen, schon durch die Haupt-tonart (Gestur) bedingten Schwierigkeiten. Das soeben erst voll-endete Werk beginnt mit einem längeren Harsensolo, das, von den herren Posse und Muller gespielt, eine erstounliche Klangfroft ent-wickelte, bann fest eine Oboc mit einer einsachen Iprifchen Melodie ein, auf deren Abichluß mit unvermittelter und überroschender Bestigkeit der vom gangen Orchefter gespielte Hauptfag folgt. Jubelnde Klonge wechseln nun mit pothetischen Motiven und ruhrenden Melodien, von oft unerwarteten, manchmal fogor feltsamen Barmonien getrogen und überall von dem glanzendften Orchefterleben umwogt. Hehr, wie es einer Sappho geziemt, zieht das Tonbild an und vorüber, und vergift nicht, dem siegesfreudigen Toumel das schwere Leid des getäuschen Sergens zu einen. Goldmart, der der musikalischen Welt schon eine gange Reihe lebensfröstiger und bedeutsamer Compositionen geschenkt, hat einen wesentlichen Schritt vorwarts gethan, indem er das, mas er uns mittheilen wollte, größer ols bisher gesaßt und verallgemeinert hat. Der Erfolg ift nicht ausgeblieben, und die Ausnohme des gonz vorzüglich von der Capelle gespielten, von herrn Schuch mit vollendeter Feinheit gesleiteten Wertes war eine sehr worme. Schumann's Cour-Symphonie ichloß darauf in gleichfolls ausgezeichneter Beife den Abend.

\*-- Für das Gounod-Tenkmol in Paris sind bis jett 96,000 Fres. gesammelt. Mit der Borftellung in der großen Oper gedentt man diese Summe auf 150,000 Fres. zu erhöhen. Das Denkmal soll im Porc Moneeau errichtet werden. Die Franzosen beschämen in diefer Ginsicht wieder die Deutschen, denn für das Robert-Schumonn Denkmal in seiner Vaterstadt Zwidau sind noch keine 20 000 Mark

veingegangen und zu der jetzt vorhandenen Summe hat Zwickau allein mehr als die Hälfte gespendet.

\*—\* Aschersleben. Der 5. November brachte uns die Aufsütrung "Odyssens" von Max Bruch. Sine Vergesellschaftung von zwei Gesangvereinen benachbarter Städte hat, wenn je auch mit der Echnistische anstwürft ist von paruforein niel für sich vielen Schwierigkeiten verknüpft ift, von vornherein viel für fich. Der Halberstädter hat, als der größere Berein, vielleicht nicht so viel durch den unserigen gewonnen, als mir umgekehrt; aber wir wollen ihm dafür um fo mehr von Bergen dankbar für feine treue Mithulfe sein und nur wünschen, daß der einmal geschlossene Bund sich recht bald erneuern möge. Die Aufsuhrung des "Dohnseus"

am 5. d. M. muche in der That für das Mufitleben unjerer Stadt ju einem Greigniß heran, welches alle Betheiligten, Husführende und Borer zugleich, mit großer Befriedigung erfüllen muß. Der Streicherchor hätte etwas größer sein dürsen und vor Allem durste die Harfe, die, wenn wir recht berichtet sind, in Halberstadt mitgewirkt hat, auch hier nicht sehlen. Der Chor leistete Bortrefsliches, nur schade, daß der Tenöre verhältnigmäßig zu wenige waren. Die Solisten, deren Namen nicht, wie sonst üblich, ein Tagesprogramm verrieth, waren durchweg gut, theilweise sogar vorzuglich Frl. Marie Bodher aus halberstadt fand fich mit seltenem Geschief in die ihr gewordene große Rolle der Penelope. Ihr Bortrag hielt fich mit feinem Taet fern von leidenschaftlicher Erregung, welche zu dem klaren und ruhig ergebenen Charafter einer Benelope nicht ge-paßt hätte. Frl. Gujtave Tilly aus Dortmund zeigte sich in der Biedergabe der ihr zugedachten Rollen der Antikleia, Rausikaa, Leufothea und Ballas=Uthene als eine Künftlerin, die nicht nur eine frische, angenehme Stimme besitht, sondern auch wohl zu charakterisiren weiß. Wir dursen es ihr nicht übel nehmen, daß tie in der Rolle der Pallas, wohl nach höherem Ausdruck ringend, etwas in's Tremoliren gerieth. Odysjeus endlich, eine, nebenher bemerkt, außerordentlich dankbare Rolle, fand in Herrn Kammerfänger Schwarz aus Weimar einen Interpreten, wie man ihn fich nur wünschen wag. Er fand für alle Schattirungen bes Heroismus den richtigen Ausdrud. Den Sohepuntt erreichte er offenbar dort, wo Odnffeus den frevelnden Freiern Rache und Berderben ichwort. Die fleinen Soloparthien des Hernies, Teiresias u. a. waren durchs aus dem Ganzen entsprechend besetzt. —y.

\*- Düren, 20. November. Der Männergesangverein "Concordia" und deffen Damenchor haben mit bem gur Feier des 43. Stiftungpfeftes veranftalteten Coneerte einen großen Erfolg errungen. Das Coneert wurde mit der Festouverture "Friedensseier" von Karl Reinede eingeleitet, welche von der hier rühmlichst befannten Capelle bes Sobengollern'ichen Gui-Regte. Rr. 40 aus Köln unter Leitung des tonigl. Mufikbirigenten Herrn A. Beuthan trefflich gespielt wurde. Die erste votale Rummer des Programms war eine recht glüdlich gewählte: "Die Allmacht" von Franz Schubert, für Männerchor, Tenorsolo und Orchester bearbeitet von Frang Liszt. Der Mannerchor tam hierbei gur fconften Geltung und er legte die ichon oft von uns gerühmten Borguge wieder an den Tag. Es folgten zwei Lieder fur Sopran mit Clavierbegleitung, gejungen von der Concertfangerin Fraulein Theo Beffe aus Diffelborf, die mit ihrem tiesempfundenen, seelenvollen Vortrage und ihrer glodenreinen Stimme die in Spannung laufchenden Buhörer zu enthufiastischen Beisalletundgebungen binrig. Die geschätte Künftlerin sang die beiden Lieder "Murmelndes guftchen" von Abolf Jensen und "Lied des Pagen" aus "Die Sugenotten" von Meyerbeer, bei benen man ebenfosehr die wirklich tüchtige, academische Schulung, wie auch den füßen Wohlsaut ihrer Stimme bewundern tonnte. Als fleinere Lieder für den gemischen Chor solgten 2 Compositionen von F. Mendelssohn: "Ruhethal" und "Serbstlied", die ganz reizend gesungen und verdientermaßen vom Auditorium lebhaft applaudirt wurden. Zwei weitere Nummern für Instrusmentalmusik, Paraphrase über das "Gebet" aus C. M. v. Weber's "Freischütz" von Lar und Toréadore et Andalouse aus "bal costumé" von A. Rubinftein gaben dem Orchefter Gelegenheit, feine vorzüglichen Eigenschaften im besten Lichte zu zeigen. Als zweiter Solift stellte fich ber hierorts wohlbekannte und gern gehörte Concertfänger Herr Franke-Foerster aus Köln vor, um mit seiner kräftigen Baritonherr France-Hoersteller aus koin vor, um mei seiner trassigen varionsstimme zwei Licder mit Clavierbegleitung: "Wondnacht", von Kobert Schumann und "Himmlische Zeit, o selige Zeit", von Franz Kies zu singen. Brausender Beisal der Zuhörer lohnte den Künstlersür den von ihm gebotenen herrlichen Genuß. Als größere Ton-werke signerirten im Programm der "Germanenzug" sür Chor. Sopransolo und Orchester, componirt von Jul. Tausch und die "Lorelen" für Chor, Sopran- und Tenorsolo und Orchester mit Harfe, eomponirt von Ferd. Hiller. Die beiden sarbenprächtigen herrlichen Tondichtungen ftellten an die Leiftungsfähigfeit, namentlich bes gemischten Chors, feine geringen Anforderungen. Die Gangerschaar zeigte sich benselben aber vollständig gewachsen, und wir dürsen es getrojt gestehen, die Aufführung der beiden Werte war eine über alles Lob erhabene, es war eine Leistung ersten Ranges, die ebenfosehr dem unermudlichen Dirigenten, herr G. hoffsummer, wie auch dem Damen- und Mannerchor der "Concordia" gur größten Ehre gereicht.

\*—\* Am 13. December fand im Saale der Gesellschaft "Tunnel" die dritte Musikaufführung des Leipziger Kammermufikvereins statt. Der erste Theil des Programms war dem Andenken des am 6. November d. J. verftorbenen Beter Tschaifowsky gewidmet. Derselbe mar mit vier Compositionen vertreten, und zwar mit brei

Sapen aus seinen Kammermusikmerken: einem Andante funebre e dolorosa aus dem Esmoll-Streichgnartett Dp. 33, einem Andante cantabile aus dem Streichquartett Dour Op. 11 und dem 1. Gat aus dem Streichsextett Op. 70, Souvenir de Florence, sowie drei Liedern: a Nur wer die Sehnsucht kennt, b) Es war zur ersten Frühlingszeit, c) Ständchen. Die zumeist ernsten Werke wurden vorzüglich zu Gehör gebracht. Der zweite Theil des Concertes bestand aus Compositionen von Thieriot und Hansen. Zunächst geslangte ein Trio sur Pianosorte, Bioline und Cello, Op. 45 von Thieriot unter Mitwirtung des Componissen zur Aussührung. Sieraus ersteute Herr Tamme die Zuhörer durch den Vortrag einiger Phantasiesiücke sür Oboe. Den Schluß des Concertes bisdeten die Herbitgesänge sür gemischten Chor und Bariton-Solo mit vierhandiger Clavierbegleitung, Dp. 57, von Thieriot unter Leitung des Componisten. Die Aussührung des interessanten Programms war von allen Seiten eine durchaus mustergültige. Noch sei erwähnt, daß Fräulein Elijabeth Schmidt die Begleitung der Tichaitoweth'ichen Lieder, der Phantasiestücke für Oboe von Hansen, jowie den Clavierpart des Thieriot'iden Trio's in angemessener Beife zur Geltung brachte.

-\* Max Heffe's Musiker-Kalender für das Jahr 1894 ift wieder in feiner Ausstattung erschienen und enthält die Bildniffe von Mag Kalbede, Karl Ang, Fifcher, Moris Roferthal, Moris Mosstowski, heinrich Chrlich und Ruggiero Leoncavallo. Bir

durfen denjelben allen Mufifern bestens empfehlen.

\*- \* Nördlingen, 2. Dee Ein ergreifendes Werf mar es, das der Chorverein unter Leitung des herrn Mufikdirectors und Stadt= fantors Trautner am Donnerstag Abend in dem ersten Theil seines Programms vor zahlreich erschienenen Zuhörern zur Aufsührung brachte: "Christus", ein unvollendetes Oratorium von F. Mendelssohn Bartholdy. Daß zur gelungenen Aufsührung solcher Werke, deren wir nun schon mehrere gehört haben, außerordentlicher Fleisbund viel Liebe auf Soche gehörten, ist haben, Außerordentlicher Fleisbund viel Liebe auf Soche gehörten ist haben, Außerordentlicher Fleisbund viel Liebe auf Soche gehörten ist haben, Außer Zuch bis liebe auch bei Liebe gehörten der Berten und bei Liebe gehörten der Liebe gehörten der Berten der Berten der Liebe gehörten der Liebe gehörten der Berten der Liebe gehörten der Berten der Liebe gehörten der Li und viel Liebe zur Sache gehören, ist bekannt. Auch die jüngste Ausschlaften wurde, um eine her-vorragende Leistung zu Stande zu bringen. Gestaltete sich dieser Art die erite Abtheilung des ichonen Concerts fo recht zu einer Aufführung, murdig die vornehmiten Ziele des Chorvereins jum Ausbrud zu bringen, jo murde im zweiten Theil des Programme aber-mals ein vollgültiger Beweis geliefert, daß diese Vereinigung mannigsacher trefflicher Kräfte auch auf dem Gebiete gehaltvoller weltlicher Dufit, inftrumental wie gefanglich, Tüchtiges zu bieten vermag. Go wurden Freunde bes Streichgnartetts nicht minder wie die Berehrer eines flangvollen Zufammenspiels von Bianoforte, Bioline und Cello an diesem Abend jehr erfreut durch die Betheiligung der treuen Forderer des Chorvereins, der Berren Pfarrer Geger, Rabus und Fronmiller bei der Biedergabe eines Mendelssohn'ichen Trio's und einer willtommenen Gabe von perfonlichem Intereffe, eines vom Dirigenten frn. Trautner felbit componirten Quartetts. Die Militärsymphonic von Saydn gab der städtischen Kapelle Unlag, wohlgeschulter Beife mitzuwirten, mabrend herr Lehrer Bimmermann durch exacte Inftrumental=Begleitung mehrerer Chore, in erster Linie des Chriftuschores, zum Gelingen diefes Abends beitrug. Ginen besonderen Genuß bot es auch, den lange nicht vernommenen Sopran ber Frau Dr. Fridhinger einmal wieder zu vernehmen, welche durch zwei Lieder von Händel und Lachner ihre Zuhörer zu lebhastem Beisall hinriß. Das mit seiner Aussassiung und vollendeter Sichersheit von Frl. A. Weilbach auf dem Schiedmaierschen Flügel zum Vortrag gebrachte "Rondo eapricioso" von Mendelssohn erntete die in vollstem Mage verdiente Anerkennung; besgleichen mehrere Lieder für gemifchten Chor. Go ward biejes Concert allen Unwejenden gu einem genugreichen Abend, und zeigte in erfreulichster Beise von Reuem, wie ernft es Leiter und Mitwirfende im Chor- und Orchesterverein mit ihrer Aufgabe nehmen, im mufitalischen Leben unferer Stadt ihren Blat in murdiger Beije anszusillen.

\*-- Dem Königl. Conservatorium zu Dresden ward Sonntag, den 10. December eine große Ghre und ein herrlicher Genuß gu Theil, indem Meister Rubinitein vor den versammelten Lehrern und Clavierichulern im Anftaltsfaale fiber eine Stunde lang eigene Compositionen, meist aus neuester Zeit stammend, vortrug. Begeisterter Beifall zeigte, wie tiefgehend die fünftlerische Ginwirfung des großen Meifters auf die erregte Schülerichaar und ihre Lehrer war. Richt genug danken kann man dafür, daß die Gitte Rubinstein's gestattete, ben Nachstrebenden jo die letten Ziele zu zeigen. Benn fie auch unter Hunderten kaum Einer erreicht, jo halten fie doch auch die

Buriidbleibenden auf richtigem Bege.

\*- \* Bon Ramann's List Biographie ift jest die zweite Abtheilung des zweiten Bandes erichienen. Wir tommen in einer größeren Bejprechung auf bas höchft intereffante Bert gurud.

### Kritischer Angeiger.

Gustav Baldamus: Dp. 22. Gondoliera, für Sopran. Tenor und Bariton mit Bianoforte.

- Op. 26. Frühlingsdithyrambe, für gemischten Chor, Baritonfolo, Männerchor und Orchester= oder Clavier= begleitung. Coburg, Glaser.

Das hauptgewicht legt Baldamus auf sinnfällige Wiedergabe ber beiden Gedichte von Souchan. Da Schwierigfeiten für die Ausführenden vermieden find, werden beide Sefte von Bielen, denen daran gelegen ift, mit geringem Auswand von Mithe fich bantbaren Ausgaben zu unterzichen, willtommen geheißen werden. Eigensthumlich ist die Harmonit in Op. 26, Seite 8, Tact 2.

Jan Gall: Op. 17. Zwei Lieder für 3 Frauenstimmen mit Pianoforte.

Carl Türk: Der Neck. Für Frauenchor mit Bianoforte. Leipzig, Leuckart.

Bernh. Scholz: Op. 64. Vier Duette für Sopran und Alt. Frankfurt a. M., Firnberg.

Die zwei Lieber "Liebe mich" (Rotlett) und "Wiegenlied" (Gensichen) mit obligater Bioline von Gall gehören zu den reizvollsten Erzeugnissen auf dem Gebiete des mehrstimmigen Frauengesanges.

Eine gelungene Bearbeitung für Frauenchor mit Bianoforte giebt Türf mit dem ichwedischen Bolfflied "Der Ned" aus Beber's schwedischen Liedern.

Flüffig, melodisch und fangbar find die Duette von Scholz

Richard Barth: Op.11. Sieben Lieder. Frankfurt a. M., Stepl und Thomas.

Richard Poebing: Drei Lieder. München, Sceling.

In beiden Licderheften tritt das Beftreben, dem Beften zuzufteuern auf's Bortheilhafteste zu Tage. Ohne Ausnahme find die Lieder sangbar und haben reiche caracteristisch ausgebildete Clavierbegleitungen; alle leiden aber auch an dem Fehler, daß der Besammteindruck durch fortwährende, unnöthige Wiederholungen getrübt wird. Boebing wendet Dieselben burchweg an, Barth beschränkt fich auf die Wiederholung ber Schlugworte einer Strophe.

Rudolf Bud: Mein Lieb. Wunsch. Berlin, Weinholg. Franz Mayerhoff: Op. 15. Vier Gefänge. Berlin, Simrock.

Je weniger uns Bud's Lied "Bunsch" seffeln kann, besto mehr spricht bas andre "Mein Lieb" an durch seinen schelmischen Ton und durch feine in einem glucklichen Augenblicke entstandene Melodie und deren aparte harmonisirung.

In Manerhoff's Gefängen will uns die Tempobezeichnung "Langlam" bei den Worten "Go halt ich endlich Dich umschlungen" von Geibel nicht passend erscheinen". Recht ansprechend und fast vorkthümsich ist der zweite Text: "Kornblumen slecht ich Dir zum Krang" (Beibel) wiedergegeben, wenn auch in die Declamation viel mehr Ausdrud hatte gelegt werden muffen. Daffelbe gilt auch von der dritten Nummer "Tanfend goldne Sterne glangen" (D. Saul). Im Boltston gehalten und am beften gelungen ift "Braunauglein, die mein Leben war" (L. Stieler). Das a im neunten Tacte am Schlusse ber Beriode durfte mohl ein Drucksehler fein ftatt c.

Theobald Rehbaum: Op. 25. Der Kleine. Berlin, C. Simon.

Karl Zuschneid: Enfant terrible. Scherzlied für eine weibl. Stimme. Frankfurt a. M., Stepl & Thomas.

Bwei Lieder im feinen heiteren Genre, die in vielen Fallen genehm fein werben, ba ihr Bortrag fehr bantbar ift.

---ch.

Aufführungen.

Machen, den 16. Rovbr. 2. Städtisches Abonnements-Concert unter Leitung bes ftabt. Mufitoirectors Berrn Gberhard Schmiderath. Duverture gu "Der Freischütg" von Beber. Concert (Nr. 2, Bbur) für Pianoforte, Bert 83, von Brahms. (herr Eugen b'Albert.) Borfür Pianoforte, Werk 83, von Brahms. (Herr Eugen d'Alvert.) Sorspiel zu "Lohengrin" von Wagner. "Ave verum corpus", für gesmischten Chor und Streichorchester von Mozart. Soli sür Clavier: Nocturne (Dp. 62 Nr. 1, Hour) von Chopin; Valse Impromptu, Tarnatelle "Napoli" von Liszt. (Herr Eugen d'Albert.) Zigeunersleben, Wert 29, von Schumann. Dritte Symphonie, Esdur, von

Afdersteben, ben 5. Rovbr. Große Mufit-Aufführung bes Gesang-Bereins in Gemeinschaft mit bem halberftäbter Gesang-Berein unter Leitung bes Kgl. Musitoirectors Herrn H. Münter .., Obyssels", Scenen aus der Odysse, Dichtung von P. Graff, für Chor, Solosstimmen und Orchester von Max Bruch. (Nausitaa, Pallas-Athene, Leufothea, Sopran, Krl. Gustave Tilly, Dortmund; Benelope, Antistein, Aust. Keinbigea, Sopian, Hit. Suppase Ling, Doriminus, Beneder, Ante-fleia, Arete, Alt, Krl. Marie Böbcher, Halberstadt; Odhssens, Bariton, Herr Kammersänger Franz Schwarz, Weimar; Hernes, Tenor, Herr I Pippel, Aschreichen; Teirestas, Altinos, Steuermann, Baß, Herr Emil Hugo, Bernburg; Orchester: Die Regimentscapelle des 27. Ins-Regiments Prinz Louis Ferdinand aus Halberstadt. Barmen, den 9. Novbr. I. Abonnements-Concert des Barmer

Quartett-Bereins unter Leitung bes herrn Otto Bide. Donffeus (Scenen a. d. Donffee) von Bruch. (Befetung ber Soli: Frl. Anna Schöler aus Elberfeld, Sopran; Frl. Sophie Schroeter aus Bonn, Alt; Herr

Ant. van Roop aus Frantjurt a. M., Bariton.) Bafel, ben 3. December. Allgemeine Mufitgefellichaft. Biertes Abonnements-Concert. Unter Mitwirfung von Fraul. Helene Jordan aus Berlin und Frl. Felicia Kirchdorffer aus Frankfurt a. M. Symphonie (Rr. 1, Bbur) von Schumann. Arie für Alt aus "Eritrea" von Francesco Cavalli, mit Bariationen von Pagans. (Frl. Jordan.) Concert für Bianoforte (Nr. 4, Gbur) von Beethoven. (Fraulein Kirchdorffer.) Lieder mit Pianofortebegleitung: Die Mainacht von Brahms ; Berbft von Martees ; Widmung, Der Rugbaum von Schumann. (Frl. Borban.) Soloftude für Bianoforte: Ballade in As bur von Chopin; Pastorale in Emoll von Scarlatti; Balzer in Esbur von Rubinstein. (Frl. Kirchborffer.) Duverture zu "Die Zähmung ber Widerspänstigen" von Abeinberger.

Widerspänstigen" von Rheinberger.

Bremerhafen, den 10. Novbr. Erstes Concert des Gesangstereins (gemischter Chor) unter Leitung des Musstdiererders Herrind. Spielter. (Solisten: Sopran: Frl. Theo Hesse, Concertsängerin aus Düsselder; Tenor: Herr Georg Kitter, Hof-Opernsänger aus Berlin; Baß: Herr Fermann Brune, Concertsänger aus Herlin; Baß: Herr Hermann Brune, Concertsänger aus Herlin; Von Weber. Marine-Artillerie-Capelle.) Onverture zu "Euryanthe" von Weber. Lohengrin's Abschied von Wagner. Lieder sür Sopran: Rastlose Liede von Schwert; Lehn' deine Wang?; Murmelndes Lüsten den von Jensen. Lieder des Troubadour's Kaoul de Preux an Köniain Volanthe von Nadarra, von Kossmann. Die Preuxfahrer Ronigin Jolanthe von Navarra, von hoffmann. Die Rreugfahrer, bramatijches Gedicht von Andersen, nach Motiven aus Tasso's "Das befreite Jerusalem", für Soli, Chor und Orchester von Gade.
Bückeburg, ben 4. Dec. Erster Kammermusit-Abend. (Aus-

führende: Die Gerren Albin Beper, Heinrich Tüting, Friedr. Heistersberg und Samuel Kellermann.) Quartett Honr, Op. 18, Nr. I von Beethoven. Quartett Dbur von Mozart. Quartett Dmoll von Hand. — 12. Dechr. Zweites Abonnement-Concert unter Leitung und solistischen Mitwirkung bes Hoscapellmeisters Herrn Rich. Sabla. Compositionen von Beethoven: Symphonie (Rr. 3, Eroica); Concert

für Bioline mit Orchefter; Symphonie (Dr. 5, E moll).

Chemnig, ben 17. Nov. Lehrer-Gesangverein. I. Gesellschaftsabend (im 10. Bereinsjahre) unter Mitwirkung von Frl. Margarete Stein, Concertsängerin aus Freiberg und ber Städtischen Capelle. (Direction: herr Capellmeister Poble.) Die Allmacht, Männerchor mit Orchesterbegleitung von Lachner. Totenvolt, a capella von hegar. Recitativ und Arie aus "Das Rachtlager von Granada" von Kreutger. (Frl. Margarete Stein.) Männerchöre a capella; Sonnenuntergang, Barcarole "Auf dem Baffer", Brautfahrt im Hardanger von Kjerulf; Wie lange noch? von hofmann. Lieber am Clavier: Begegnung von Gaft; Die Nachtigall von Ballnofer; Phyllis und die Mutter, Boltslieb. (Fraul, Margarete Stein.) Dithprambe, Mannerchor und Solo mit Orchefterbegleitung von Riet. — 27. Rovember. Lehrer-Gefangverein. I. Abonnement-Concert unter Mitwirfung ber Biolinvirtuofin Frl. Grene v. Brennerberg, Berlin, ber Opernfanger Berren v. Lauppert und Müller vom hiefigen Stadtiheater und ber ftabtifchen Capelle. (Direction: Berr Capellmeifter Boble.) Die Allmacht, Somen für Mannerchor und Orchefter von Lachner. Totenvolf, Mannerchor a capella von hegar. Concert für Bioline von Menbelssohn. (Fri. Brennerberg.) Männerchore a capella: Schwebische Lieber

im Bolkston: Sonnenuntergang, Barcarole "Anj bem Baffer", Brautsabrt im Harbanger von Kjerus; Wie lange noch? von Hosmann. Abagio und Rondo von Vieuztemps. (Frt. Frene v. Brennerberg.) Dithyrambe, Männerchor, Solo und Orchester von Rietz. (Tenoriclo:

herr Müller; Baritonfolo: herr v. Lauppert.) Danzig, ben 8. December. Symphonie-Concert ausgeführt von ber Capelle bes Gren.-Reg. König Frieb. I. unter Leitung bes Rgl. Mufitbirectors C. Theil. Sochzeitsmarich aus bem "Commernachtstranm" von Mendelssohn. Duverture zu "Die Instigen Weiber von Windsor" von Nicolai. "In memoriam", sprijches Toustüd von Schulz-Schwerin. "Geständniß", Phantasiestück für Streichquintett von Schulz-Schwerin. Peckeur napolitain et napolitaine (18. Jahrh.). Toréador et Andalouse (18. Jahrhundert) aus "Ball costumé" von Rubinstein, sur Orchester von Erdmannsdörser. Sum-Toréador et Andalouse (18. Jahrhundert) aus "Ball phonie in Cmoll, Op. 5 von Gabe. Intermezzo aus "Der Bajazzo" von Leoncavallo. Intermezzo aus "Cavalleria rusticana" von Mascagni. "Carmen", Phantafie von Biget. Julius-Marfch von Michaelis.

Gilenburg, ben 19. Nov. St. Nicolai-Rirche. Concert bes Kirchendores unter Mitwirfung von Frau Musikvirector Wahls und herrn Baumeister Jahn aus Leipzig, herrn Cantor Platen und herrn Organist Rümpler von hier. Präludium und Juge Amoll für Orgel von Bach. (Berr Organist Rumpler.) Motette für vierstimmigen origei von Sach. (Dett Organit Aumptet.) Mobette für vierstimmiteg gemischen Chor von Engel. Recitativ und Arie für eine Sopranstimme mit Orgel von Händel. (Frau Musikbirector Wahls aus Leipzig.) Lied für vierstimmigen Männerchor von Müller. Duett für zwei Sopranstimmen mit Orgel von Menbelssohn. (Fräulein Johanne Schwerdisger und Fräulein Emma Taubert.) Adagio cantabile für Bioloncell und Orgel von Tartini. (herr Baumeifter Jahn.) Pfalm 84 für vierstimmigen gemischten Chor von Klein. Zwei Lieber für eine Sopranftimme mit Orgel: Oftern; Herr, bleib bei uns von Bogel. (Frau Musikbirector Wahls.) Motette für breistimmigen Frauenchor von Hauptmann. Paftorale für Soli und fünftimmigen gemischten Chor mit Orgelbegleitung von Lassen. (Soli: Fraulein Rofa und Joh. Schwerdifeger und Berr Cantor Platen.)
Giberfeld, ben 18. November. Elberjelber Liebertafel (Gefang-

meifter: Berr Mufitbirector Carl Birfc). Stiftungsfest (56. Bereinsmeiner: Derr Muntoirector Carl Dicigi). Sintungszeit 36. Vereines jahr). Concert. (Mitwirkende: Frl. Henriette Abeinthaler, Concert-jängerin von hier (Sopran); Herr Georg Keller, Concertjänger aus Mannheim (Bariton); Kapelle: Berstärktes städt. Orchester.) Fibelios Ouverture von Beethoven. Landerkennung sur Bariton-Solo, Männerschor und Orchester von Grieg. (Bariton-Solo: Herr Keller.) Der Christianschaften. Lieblingsanfer, Ballabe für Bariton-Solo und Orchefter von Plübbe-mann (herr Keller.) Männerchor: Morgenlieb von Rietz. Lieber für Sopran: Dein Bildniß wunderselig, von Schumann; Die Quelle von Goldmart; Reine Sorg' um ben Weg, von Raff. (Franl. Rheinsthaler.) Mannerchore: Walbeinsamkeit von Bache; Gott grufe Dich, von Girschner. Scenen aus ber Frithjossage für Sopran- und Bariton-Solo, Mannerchor und Orchester von Bruch. (Ingeborg: Frl. Rheinthaler; Frithjof: Berr Reller.) (Flügel: Bluthner.)

Frantfurt a. M., ben 2. December. Reeb'icher Mannerchor. Großes Concert (Dirigent: Berr Ferdinand Schwarz) unter Mitmirtung ber Concertsangerin Frau Frieda Hoed-Lechner aus Karlsruhe (Sopran), des Herrn Dito Hohlfeld, Hofconcertmeister aus Darmftadt (Bioline), sowie anderer Rünftler und ber ganzen Capelle bes 81. Inf.-Reg. Chor: Humnus "Frisch auf zum Siegen" von Neeb. Biolin-Solo: Abagio aus bem 9. Concert (mit Clavierbegleitung) von Spohr; Gavotte e Rondo, Präludium, (jür Violine allein) von Bach. (herr Otto Hollien) Chöre: "Im Grafe thaut's" von Spider; "Baldsabenbichein" von Schmölzer. Sopran-Solo: "Die junge Konne" von Schubert; "Arietta" von Paisiello. (Frau Frieda Hoeck-Lechner.) Chor: "Der letze Skalbe", Ballade von Angerer. Violin-Solo: Legende von Wieniamsky; Russiello. (Von Holling von Holling Von Legende von Bieniamsky; Russieller Tanz von Hollicher Ballade. Ungarischer Tang von Brahms-Joachim. (Berr Dtto Hohlfelb.) Chor: "Das Gelage" von Prof. A. Uripruch. Sopran-Solo: "Geheimniß" von Göt; "Bolkslieb" aus Ungarn von Zerlett; "Rothhaarig ift mein Schätelein" von Lachner. (Krau Krieba Boed = Lechner) Chare-Schätzelein" von Lachner. (Frau Frieda Hoed's Lechner.) Chöre: "Treue Liebe", Boltsmeise; "Bairisches Boltslieden", Sat von Silcher. (Die Clovierhaleitung bet Commence in Com (Die Clavierbegleitung hat herr hermann Alexander übernommen.) (Steinway=Fliigel.)

Gotha, den 24. Novbr. Liedertasel. III. Bereins-Concert. (Mitwirkende: Sologesang: Fraul. Katharina Zimbars aus Berlin; Bioline: Herr Marcello Ross, Kaiserl. und Agl. Hof- und Kammervirtuos aus Bien; Chor: Der gemiichte und Mannerchor ber Lieber-tafel.) Für gemischten Chor: Abenblieb von Kölner; Balbanbacht von Köhler. Concert romantique für Bioline von Gobard. Lieder: Der Kreuzzug von Schubert; La Zingarella von Paesiello; Schäserlied von handn. Für Männerchor: Das macht bas bunkelgrune Lanb, von Juchs; Im Winter von Kremfer. Abagio aus bem VII. Concert für Bietine von Spohr. Run ift ber Tag geschieben (Cher); Wohl maien es Tage bes Herrn (Onartett); Borüber ift bie Rosenzeit (Chor', von Roffi. Lieber: Felbeinsamfeit von Brabms; Genbung, von himmel; Reiner haushalt von Lowe. Fir Bioline: Melovie von Bedbeder; Caufonetta von Roffi; Parfalla von Sauret.

Graz, ten 14. November. 1. Kammermufit-Abend ber Gerren Alez Preinbn (I. Bioline), Osfar Noë (II. Bioline), E. Röhler (Biola), A. v. Czervenka (Cello) unter Mitwirkung ber Pianistin Frl. Agnes Krijden und bes herrn Anton Bowolny, I. Clarinettijt des Opernorchesters. Streichquartett in Es bur von Cherubini. Clarinetten-quintett in Abur von Mogart. Clavierquartett (Manuscript) Op. 9 von Sponer.

Saartem, ben 29. November. Haarlemide Bachvereinigung. 2. Concert. (Soliften : Frau Tereja b'Albert Carreno (Biano), Fraul. Johanna Boften, Concertjängerin aus Roln, Berr Alfred Rraffelt, Biolin-Birtuoos aus München.) Abagio und Rondo aus bem Biolinconcert Ebur, Op. 10 von Bieurtemps. Zwei Beihnachtslieber von Cornelius. Der Doppelganger von Schubert. Bralubium, und Fuge (Omoll) von Bach-Tausig. Sonata appassionata von Beethoven. Zwei Lieber: Der Nöck (Ballade) von Löwe; Unbesangenheit von Weber. Für Pianosorte: Nocturne (Des dur); Etude (Gestur) von Chepin; Marche militaire von Schubert Tausig. Romanze sür Bioline von Svendjen. Hejre Kati Schne de la Csarda, für Bioline von Suban. Für Bianoforte: Impromptu (Mebur) von Schubert; Gavotte en Musette aus ber Guite Op. 1 von b'Albert; Rhapsodie hongroise Mr. 6 von Liszt.

Jena, ben 11. Decembr. Biertes Academ. Concert. Ouverture 3u "Die verkaufte Braut" von Smetana. Biolin-Concert mit Drchefter (Manuscript) von Salir. Recitativ und Arie ,,Und Sufanne tommt nicht" aus "Figaro's Hochzeit" von Mogart. Abagio und Brefto für Bioline mit Orchefter von Ries. Lieber-Bortrage: "Feldeinsamfeit" von Brahms; "Enriose Frage" von Reinede; "Die Rettung Mosis" von Bungert. Symphonie (Nr. 3, E moll, Op. 78) von Spohr. (Gejang: Frau Emma Baumann, Großberzogl. Rammerfangerin aus Leipzig; Bioline: Berr Concertmeifter Projeffor C. Salir

aus Beimar.)

Roln, ben 5. Decbr. Concert-Gesellichaft. Biertes Gurgenich-Concert unter Leitung bes stabtuchen Capellmeisters herrn Prof. Dr. Franz Billner. VI. Symphonite (Paftorale) in Four von Beethoven. Biolinconcert, Op. 77 von Brahms. (Herr Professor Sugo Geermann aus Franksurt am Main.) Compositionen von Mozart: Eine kleine Nachtmufit für Streichorchefter. Romange für Flote und Barfe mit Streichorchefter. (Herr Emil Behsener und Frl. Felicia Junge.) Ave verum für Chor, Streichorchester und Orgel. Andante für Bioline. (Herr Prof. Heermann.) Duverture zu "Die Zauberflote". Leipzig, ben 16. Dec. Motette in ber Thomastirche. 2 Weih=

nachtslieder: In einem Kripplein lag ein Kind, Tonsatz von Riedel; D Freude über Freude, Festlied für 2 Chore von Joh. Eccard. Vom

Simmel boch, Rotette in 4 Satzen für Solo und Chor von Richter.
Mühlhaufen i. Th., ben 24. Oct. Reffource. I. Concert.
(Direction: Herr Mufifdirector John Möller; Soliften: Frl. Clara Schacht, Concertjängerin aus Berlin, Herr Professor E. Halir aus Beimar.) Ouverture "Die Abendeeragen" von Cherubini. Recitativ und Arie aus "Orpheus" von Glud. Concert für Bioline von Beethoven. Suite für Orchester in Dour von Bach. Concert-Allegro von Baganini. Drei Lieber: Lied ber Mignon von Schubert; Magelonenlieb von Brahms; Quarin von Taubert. — 28. Nov. Rejjource. II. Concert. (Direction: herr Mufikbirector John Möller; Soliften; Fil. Luije Ottermann, Concertfangerin aus Dresben; herr Felig Depicood, Pianift aus Berlin. Quverture "Die verkaufte Braut" von Smetana. Arie ber Philine aus "Miguou" von A. Thomos. Clavierconcert Fmoll von Chopin. Prélude du Déluge und Danse macabre von Saint-Saëns. Don Juan-Phantafie von Liszt. Drei Lieber für Copran.

3widau, ben 17. November. Erfter Kammermufit-Abent bes Mufitvereins. (Mitmirfenbe: Die Herren Rother, Untenftein, Weber, Wille, aus Leipzig; Pianoforte: herr Mufitbirector Bollbardt.) Quartett für Streichinftrumente (Dbur) von Daubn. Quintett für Pianoforte, 2 Biolinen, Biola und Bioloncell (Esbur, Op. 14) von Schumann. Quartett für Streichinstrumente (Fbur, Op. 42) von A. Klughardt. (Concertflügel: Blüthner.) - 26. November. II. Geiftliche Mugit-(Concerringer: Binthner.) — 20. Rovelner. II. Geziniche Mitmirkung von aufführung bes Kirchenchores zu St. Marien unter Mitmirkung von Fran Schummer-Rubolph (Sopran), ber Herren E. Pinks aus Leipzig (Tenor), A. Reichert aus Dresben (Baß), O. Türke (Orgel) und ber Stabtcapelle. (Direction: Herr Musikir. Vollbardt.) "Ich batte viel Beckimmerniß!" Cantate jür Chor. Soli und Orchefter von Bach. Ein geiftliches Abendlied, für Chor, Tenoriolo und Orchefter von

Carl Reinede.

Soeben erschien:

# Feigerl, Emil, Op. 5. Suite für Violine und Pianoforte. M. 9.—. Sr. Majestät dem König von Sachsen gewidmet.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Ueber 40,000 Aufl.

Köhler, L., Hochschule für Pianisten: Cramer, Clementi, Scarlatti, Händel, Bach = 8 Sectionen à M. 1.50, gebunden à M. 2.30. Vollst. Verzeichnisse kostenfrei.

J. Schuberth & Co., Leipzig.

# Weihnachts-Album

fiir

einstimmigen Gesang mit Pianoforte.

Tonstücke aus alter und neuer Zeit

von

# Carl Riedel.

— Heft 1/2 à M. 1.50. —

Das Stettiner Tageblatt vom 24./12. 1887 schreibt: . . . Jeder, der sieh ein solches Heft kauft, wird damit die Mittel zu einer herrlichen Festfeier in seinem Hause im Lichte des Weihnachtsbaumes gewinnen.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Soeben erschien:

### Leuckart's Franz-Album.

Ausgabe für tiefere Stimme,

enthaltend: 22 auserlesene Lieder mit Pianoforte

von

### Robert Franz.

Pariser Format. Geheftet M. 3 netto, gebunden M. 4.50, netto,

Leipzig.

F. E. C. Leuckart.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

# Emile von Brucken-Fock,

Drei Lieder für eine hohe Stimme mit Pianofortebegleitung.

Nr. 1. Seligkeit: Ich weiss es nicht, wie es gekommen.
Nr. 2. Bitte: Weil' auf mir, du dunkles Auge. Nr. 3.
Abendruh: Der schwüle Sommertag vergluthet.

Op. 14.

Vier Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung.

Nr. 1. Frühlingslied: Wenn der Frühling auf die Berge steigt. Nr. 2. Die graziöse Frau: Kleine, stille Tropfen fallen. Nr. 3. Schneeglöcklein: Ich kenn' ein Glöcklein lieh und zart. Nr. 4. Des Mädchens Klage: Die Nachtigall und ich.

Op. 16.

M. 2.-.

M. 1.30.

### Empfehlenswerthe Chöre

zu

# Kaiser's Geburtstag

am 27. Januar 1894.

# Köllner, Ed.,

### Hohenzollernlied.

Hohenzollern, deine Herrscher waren stark, von Alters her.

Für einstimmigen Männerchor und einstimmigen Kinderchor mit Begleitung von 2 Trompeten, 2 Waldhörnern, 2 Tenorhörnern, 2 Posaunen, Tuba und Pauken.

Partitur mit unterlegtem Clavierauszug M. 2.80. Idem Singstimmen M. —.60. Orchesterstimmen Copie.

# Sannemann, M.

### Deutschlands Kaiser Wilhelm II.,

Flieg auf, Du junger Königsaar.

Für vierstimmigen Männerchor,

Partitur M. -.30, jede einzelne Nummer M. -.15.

# Schmidt, W.

### Heil Kaiser Wilhelm Dir!

Es fliegt ein Wort von Mund zu Mund.

a. Für gemischten Chor.

Partitur M. —.20, jede einzelne Stimme M. —.15.

b. Für Männerchor.

Partitur M. —.40, jede einzelne Stimme M. —.15.

# Wassmann, Carl.

### Dem Vaterlande!

Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!

Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.

Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimme je M. —.25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.

NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Kür Weihnachten!

Verlag von C. f. Kahnt Nachfolger, Ceipzig.



für vierstimmigen Chor

gesetzt von

# Michael Praetorius.

ur Aufführung in Concerten, Kirchenmusiken, häuslichen Kreisen, sowie zur Einzelausführung eingerichtet und als Repertoirstücke des Riedelvereins herausgegeben von

# Carl Riedel

Ar. 1. Es ist eine Ros' entsprungen. Ar. 2. Dem neugeborenen Kindelein.

Ar. 3. Den die Hirten lobten sehr. Ar. 4. In Bethlehem ein Kindelein.

Partitur Mf. 1.50. Stimmen (Sopran, Alt, Tenor und Baß à 50 Pf.) Mf. 2.—.

Die Partitur ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zur Unsicht zu beziehen.

# Anton Hekking,

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

### Soeben erschienen!

Augener's Edition Nr. 9197.

Vereinfachte

# Harmonielehre

oder

Die Lehre von den Tonalen Funktionen der Akkorde

Dr. Hugo Riemann.

Preis M. 2.50 netto.

Verlag von AUGENER & Co., London.

# **Taktstöcke**

Ebenholz, glatt mit Neusilberkapsel u. Spitze M. 2.25, ebenso gerippter Griff M. 2.75, mit Perlmutterverzierung M. 3.50, mit Elfenbein glatt M. 2.50, geschnitzt Elfenbein M. 4—12, in

den verschiedensten Mustern. Hochfeine Widmungstaktierstöcke mit Neusilber-, Perlmutter-, Elfenbein- (ff. geschnitzt), Silberund Goldverzierung in Etuis von M. 12-50. Grösstes Lager. Reelle, billige Bedienung. Louis Oertel, Hannover.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Grünfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

## Gustav Borchers

Concertsänger u. Gesanglehrer Leipzig, Hohe Str. 49.

# Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Bruunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

Musikalien- und Instrumentenhandlung. Leihanstalt. Antiquariat und Verlag.

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoninms. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

# Steinway & Sons



# NEW YORK ( LONDON



### IAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansiehtssendungen bereitwilligst.

Kataloge und Prospecte gratis und franco.

### Gebrüder Hug & Co., Leipzig

versenden

gratis und franco

nachstehende Kataloge über

### antiquarische Musikalien

Band 15. Orchester.

Band 16. Violine mit Orchester.

Streich-Quartette, Quintette, Sextette etc.

Violin-Trios, Duos-Solos. Viola, Violoncell.

Band 17. Klavier mit Orchester.

Klavier Trios, Quartette, Quintette, Klavier u. Violine, Klavier u. Cello, Klavier u. Flöte etc.

Band 18. Klavier zu 2 Händen, zu 4 Händen.

Band 19. Klavier-Auszüge mit Text aus Opern, Ora-

torien etc.

Ein- und mehrstimmige Lieder.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München.

Jaegerstrasse S, III.

Konservatorium der Musik

Director: C. D. Graue.



Beide überaus stimmungsvolle Stücke errangen bei ihrer 1. Aufführung im

Flora-Concert zu Erfurt

## jubelnden Erfolg!

Soeben erschienen:

# O. Rudolph

Zwei Stücke für Streichorchester

Nr. 1.

## Knecht Rupprecht.

Partitur Mk, 1.20 n.

Op. 21. Stimmen Mk. 1.50 n.

Nr. 2.

### Das Tänzchen in der Spinnstube.

Partitur Mk. 0.90 n.

Op. 22.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

Wöchentlich I Nummer. — Preis balbjährlich 5 Mt., bei Kreuzbandjendung 6 Mt. (Deutichland und Oesserreich), reiv. 6 Mt. 25 Pf. (Ausland). Für Witglieder des Allg. Deutsch. Musitvereins getten ermäßigte Preise. — Insertionsgebühren die Petitzeile 25 Pf.

# Rene

Abonnement nehmen alle Postämter, Buch-, Musikatien- und Kunsthandlungen an. Nur bei ausdrücklicher Abbestellung gilt das Abonnement für aufgehoben. Bei den Postämtern muß aber die Bestellung erneuert werden.

# Zeitschrift für Musik.

(Begründet 1834 von Robert Schumann.)

Berantwortlicher Rebacteur: Dr. Paul Simon. Berlag von C. J. Rahnt Nachfolger in Leipzig.

- Murnbergerftraße Dr. 27, Ede ber Rouigstraße -

Augener & Co. in London. B. Beffel & Co. in St. Betersburg. Gebeihner & Bolff in Warschau. Gebr. Sug in Zürich, Basel und Strafburg.

No 52. Sechszigster Jahrgang.

(Band 89.)

Senffardt'iche Buch. in Amsterdam. E. Schäfer & Koradi in Philadelphia. Albert 3. Gutmann in Wien. E. Steiger & Co. in New-York.

Inhalt: Eine neue Oper: Reinhold Beder, "Frauenlob". Besprochen von Prof. Bernhard Bogel. (Schluß.) — Die große pneumatische Orgel zu St. Marien in Zwickau. Bon Otto Türke. — Concertaufführungen in Leipzig. — Correspondenzen: Gotha, Sannover. — Fenilleton: Personalnachrichten, Reue und neueinstudirte Opern, Bermischtes, Aritischer Anzeiger, Aufführungen. — Anzeigen.

# Unsern verehrten Abonnenten

zur gefälligen Kenntnisnahme, daß die "Neue Zeitschrift für Musik" mit Neusahr ihren einundsechzigsten Jahrgang beginnt. Treu unserer bisher befolgten Tendenz, nebst Würdigung der ältern classischen Werke auch den neuern und neuesten Schöpfungen gerechte Anerkennung und Förderung zu widmen, haben wir unsern Mitarbeiterkreis wieder bedeutend erweitert, um möglichst viel Hauptsartikel zu bieten, die eingegangenen Werke bald zu besprechen und Correspondenzen aus allen Städten des In- und Auslandes zu bringen.

Wir bitten, uns auch fernerhin Ihr bisheriges Wohlwollen zu erhalten und unsere Zeitsschrift, die stets die Interessen der Künstler und Kunstfreunde mit Wort und Chat fördern wird, allen Denjenigen, die es mit unserer musikalischen Kunst ernst meinen, zu empfehlen.

Leipzig, 27. December 1893.

Verlag und Redaction

der

"Neuen Zeitschrift für Musik".

### Eine neue Oper.

Becker, Reinhold, Op. 75. Frauenlob. Oper in drei Acten. Dichtung von Franz Koppel-Ellseld, Clavier-auszug vom Componisten. Comissionsverlag F. Nies (Plötner & Wagner). Dresden.

(Schluß.)

Sehr dankbar und des Beifalls der untern zehn Tausend gewiß ist Servagio's Lied: "Als aus Italiens holden Auen"; einzelnes freilich streist an des seligen Neßler's rührsame Trompeterlhrik: ein Bedenken, das auch in Sildes gunde's Eckenmonolog: "Die Nachtigall im Rosenbaum" bisweilen Nahrung erhält. Krästigeres dramatisches Leben gewinnt die Fortsetzung: Frauenlob's und Hildegunde's Duett, die hereinstürmenden Schergen bringen Situationen der spannenden Haltung und Steigerungsgewalt hervor.

Schön geführt ist die Erzählung Frauenlob's: "Ich ward des Kaisers Mann, socht seine Schlachten", von großem Wohlklang und wirksamen Aufbau das Ensemble: "Die ich so selig durch ihn war". Thematische Neuheit

wird man ihm kaum nachrühmen:



Doch liegt in der ganzen Scene so viel Schlagkrast, daß man selbst die Beschaffenheit des thematischen Materials

nicht weiter zu beanstanden braucht.

Die Steinmegen treten energisch ein für den Sänger, den sie mit einem seiner Lieder selbst in der gesahrvollsten Situation erfreuen; unter dem allseits gebilligten Vorschlag: daß über Frauenlob allein des Kaisers Majestät zu richten habe, schließt der zweite Act mit rauschendem Volksjubel ab.

Den dritten Act leitet ein pathetisch-klagendes Adagio ein, Frauenlob's Preislied schließt sich daran, im Andante hinüberleitend in den auf dem Marktplat zu Mäinz erstönenden Huldigungsmarsch zu Ehren des daselbst Gericht haltenden Kaisers. Stark in der Erfindung ist weder der Marsch noch der aus ihn sich im Unisono bauende Chor: "Kaiser und König, Heil tausendtönig"



nichts bestoweniger erfüllt er seinen Zwed und ist bei glanzvoller Instrumentation von tuchtiger Wirkung.

Würdig und mild empfiehlt der Kaiser, an Frauenlob Gnade vor Recht ergehen zu lassen: aus seinem Munde einen Hymnus auf die veredelnde Macht des von Frauenslob so erfolgreich gepflegten Gesanges zu vernehmen, wird durch den hinweis auf des Sängers Hauptlied nur um so wirksamer und beziehungsreicher; auch der Gegensatzwischen kaiserlicher Menschlichteit und der fanatischen Gesetzestiebe des Servagio, von der wieder der zarte Bittgesang der sür Frauenlob eintretenden Frauen und die krästige Fürsprache der wackern Steinmeten glücklich contrastiren, trägt zur Steigerung des dramatischen Interesses erheblich bei; wohlklingend mehr als thematisch neu oder bedeutend erweist sich der Frauenchor:





Der Kampf in Hildegundes Innern, als sie das Urtheil über den Mörder ihres Baters und ihren Seifigeliebten zu fällen hat, wird musikalisch überaus eindringlich gezeichnet; und das daran sich knüpfende Liebesduett als Wort der Verzeihung gesprochen, Hildegunde das ("D Himmelswort, das Schmerz und Wonne, Entzücken und Berzweiflung eint") fluthet dahin in leidenschaftlicher Schwungfulle: entschieden der Höhepunkt der ganzen Oper! Die Spisode der Vereinigung von Klaus und Tilda voll= zieht sich unter Bezugnahme auf das Rittertraummotiv (diesmal aber glücklicher Weise ohne obligate Trompete!) gleichzeitig ganz ungezwungen. Liebliche Melodik kennzeichnet ben Frauenchor: Mit Rosen laffet die Tafel uns schmücken und sobald Hildegund den von Servagio vergifteten Trunk genoffen, ihr Leben aushaucht und auch Frauenlob den ver= hängnißvollen Becher ergriffen, um im Tode mit ihr vereinigt zu sein, — die Handlung häuft aufregende Mo= mente fast zu sehr und schlägt einen Lausschritt ein bleibt der Musik weiter gar nichts übrig als in ele-gischen Trauerklängen das Werk zu beschließen und dem vergötterten Sänger, der sein Leben ausgehaucht, mit dem Leitwort seiner Poesie: "In deutschen Gauen dem Kaiser Beil und Beil den Frauen," das befte Geleite zu geben.

Und der Gesammteindruck der Reinhold Becker'schen Oper? Ein entschieden deutscher; man fühlt dieser Musik saft immer den Herzschlag eines sinnigen Gemüthes an. Innigkeit und Wonne giebt den zahlreichen lyrischen Ereignissen ein ersreuliches Gepräge. Eingebungen von blendender Neuheit sucht man allerdings vergeblich in dieser Oper und die Characteristik der Haupt= wie Nebenpersonen würde noch mehr das Interesse mit zwingender Gewalt an sich sessen, wenn sie energischer gesührt wäre: doch dietet für den Mangel an überwältigender Eigenart ein seines, musikalisches, überall durchbrechendes Empfinden immerhin Entschädigung, auch das schöne Localcolorit hilft über

manche der angeführten Klippen hinweg.

Recht glücklich behandelt der Componist den Frauen= chor: mag er ihnen nun alte Bolksweisen oder neue Melodien in den Mund legen, überall verbreitet er einen zarten Duft: vom Componisten, der gerade auf diesem Gebiete schon früher so Reizvolles geschaffen, konnte man allerdings auch

nur Treffliches erwarten.

Der Männerchor wird in den Steinmetzlenen mit sehr dankbaren Aufgaben bedacht; er singt srisch von der Leber weg und diese Natürlickeit, wenn sie hin und wieder auch den Stil des Männergesangvereinspatriotismus streift, kleidet ihn gut: auch nach dieser Richtung erfüllt er die Hoffnungen, die man auf ihn, den Schöpser so manches zugkrästigen Männerchors setzen durfte, auss Beste.

Ruht nun auch hier der Schwerpunkt in der lhrischen Stimmungsreinheit, so sind doch auch in ihnen dramatische Situationen vorhanden, die dazu ein wilksommenes Gegensewicht herstellen. Es sind dem Componisten nach letter Richtung sogar einige Würfe gelungen, die man seinem vorzugsweise zartsinnigen melodischen Talent kaum zusgetraut hätte; und auf sie könnte man die Hoffnung bauen, es werde sich diese Ader seiner Begabung, sobald der ihr entsprechende Stoff begegnet, noch reicher und nachhaltiger ergießen. Die Erfahrungen, die er beim Schaffen und der Aufführung der Oper, sowie deukredliche Selbstkritik gesammelt, können unmöglich verloren gehen: mögen sie ihm helsen, das hohe Ziel, das er sich gesteckt und dem

er in kunftlerischer Begeisterung nachtrachtet, dereinft zu erreichen!

Daß "Franenlob" in der Verwerthung des declamatorischen Bringips dem Wagner'schen Vorgang folgt, ift gewiß nur zu loben; wenn der Componist nicht blinder Nachtreter sein will, sondern auch die Rechte der künstlerischen Individualität öfters nachdrücklich betont, so verdient er fich damit nur um so warmere Anerkennung. Gewisse damit zusammenhängende stilistische Ungleichartigkeiten (3. B. neudeutsche Ausdrucksweisen in unmittelbarfter Nähe fentimentalen Mittelgutes) wird herr Beder gewiß in der Folge zu vermeiden wiffen; wie bei ihm wohl auch nach der Erfindungskern und der dramatische Nerv weiterbin noch ftärker hervortritt: ein Erftling, wie nun einmal "Frauenlob" ift, kann noch manchen Wunsch offen laffen; wie erfreulich schon, wenn man in ihm so reiche Keime zu fröhlichen Neufaaten entdeckt, wie hier. Im besten Sinne modern ist die Orchestration; sie deutet auf genauestes und erfolgreiches Studium der Wagner'schen Partituren; die Begleitung geht selbständig ihren Weg, obne die Singftimme zu unterjochen; fie halt die rechte Mitte ein, bleibt meift situations- und caractergerecht. Die haltbaren Elemente der alten Oper zu verschmelzen mit den wesentlichen Errungenschaften der modernen Musikdramen, war das Bestreben des Componisten; meist ist zur That geworden, mas ibm vorgeschwebt.

Wünschen nur kann man, diesem von deutschem Gemuth und hohem Idealismus getragenen Werke möchten sich die Pforten aller der Kunftstätten im lieben Vaterlande öffnen, wo man nicht blos mit Worten, sondern auch mit Thaten eintritt für Schöpfungen edler Richtung. Das schöne Beispiel, das die königliche hofbuhne in Dresden mit der Vorführung dieses "Frauenlob" gegeben, findet hoffentlich seitens aller über größere Mittel versügenden Runftinstitute Nachahmung. Wir zweifeln auch nicht, daß die Lichtseiten dieser Oper aller Orten die gleiche Würdigung wie im freundlichen Elbflorenz erhalten werden.

Professor Bernhard Vogel.

### Die große pnenmatische Orgel zu St. Marien in Iwickau,

1891 erbaut von den Hoforgelbaumeistern Gebr. Jehmlich in Dresden.

Carl Gottlieb Jehmlich, geboren 1786 in Neumarnsdorf bei Sanda, geftorben 1867 in Zwickau, ein Schüler Raisers, einem Silbermann'ichen Schüler, erbaute 1839—42 für die Marienkirche in Zwickau ein Orgelwerk zu 40 Stimmen (= 10 im Bedale, 16 im I., 14 im II. Manuale), 6 Kaftenbälgen, 8 Schleifladen. Sein Sohn Wilhelm, gestorben 1875 in Zwickau, ersette 1858 den 32' Untersat durch Biolon 16', den heutigen Flötenbaß, Schwingel 4' durch Aeoline 8', die heutige Fugara 8', 1865 die Trompete 8' durch eine neue mit hölzernen Stiefeln und verwandelte die offene 6' Baßquinte in eine gedeckte  $10^{2/3}$ '. 1876 vergrößerte sie Richard Krentbach aus Borna um 12 Stimmen und zwar um ein chromatisch angelegtes 3. Manual zu 8 Stimmen und um 4 neue Bässe. In dieser Gestalt (= 14 im Basse, 16 in I, 14 in II, 8 in III, dem sogenannten Schwellwerke, 11 Schleifladen, 7 Bälgen, Schwelltritt für III, Pianopedal, Manualumfang 54, Bedalumfang 27 Taften, 3120 Pfeifen) verblieb das schöne

Werk his 1889. — Durch Niedrigerlegung des Orgelchores um 3 4 Meter bei Restaurirung des Kircheninneren mußte Die Orgel abgebrochen werden. Den Reu- und umfassenden Vergrößerungsumbau derselben übertrug man den Enkeln des Erbauers, den Söhnen Carl Eduard Jehmlichs, den hof-orgelbaumeistern Emil und Bruno Jehmlich in Dresden, welche von ihr nur das Pfeiswerk beibehielten, im Nebrigen alles nen und zwar pneumatisch nach Seifert's Suftem mit Windentziehung, Arbeits : und Tonwind fich die Wage haltend, schufen. Sie erstand 1891 als Phönix und durfte in ihrer jegigen Geftalt (= 18 Stimmen im Bebale, 22 in I, 19 in II, 17 in III, 4399 Pfeifen, 35 feste Combinationen, <>, Schweller für III, 11 Coppelungen 6 Ein-, 8 Ausschaltungen, 10 Ansloser, 6 elektrische Klingelzüge, 2 pferdekräftige Otto Dräht'icher Gasmotore zur Winderzeugung) wohl einzig dafteben. Rur im Münfter zu Ulm und in der Nicolaikirche zu Hamburg, jene von Walcker-Ludwigsburg, diese von Röver-Hausneindorf zu je 101 flingenden Stimmen, aber viel weniger Hilfsregistern, sind in Deutschland Rivalinnen zu suchen. Zwar hat die Ulmer 6268 Pfeifen, 420 mehr als die Hamburger, 1869 mehr als die Zwickaner, allein es fehlen derfelben bei ihren nur 23 Nebenregistern, deren die Zwickauer 78 aufweist, erstens die beiden gewaltig wirkenden Octavcoppeln, sodann die englischen Tuba mirabilis 8' und 4', welche in ber Zwickauer bei Gebrauch des vollen Werkes noch als melodieführende Stimmen auftreten und gewissermaßen im Tonmeere einer alles überstrahlenden Centralsonne gleichen. — Es sei daher gestattet, das großartige Werk in dieser Zeitung näber zu beleuchten. -

Der Prospect, entworfen von Baurath Dr. Oskar Mothes, enthält in 13 Feldern, wovon im Haupt-, im Mittelfelde das tiefe B von 32' Manualprincipal, 160 Pfd. wiegend, zwischen seinen 8 ebenbürtigen Schwestern thront, 109 Pfeisen, entnommen den 32', 16' und 2 8' Prinzipalen. Geschmückt ist er oben mit 6 Engelsgestalten aus der Bildhauerwerkstätte von "Rigler" in München und unter dem Sims, d. h. unter den Prospectpfeifen, mit 4 Reliefs aus Eiche, hervorgegangen aus der Firma "Wefche und Rambur" in Zwickau, die Bildnisse von Joh. Seb. Bach, Joh. Ludwig Krebs (1737-44 bier Organist), Joh. Schneider und Emanuel Mitsich (1854-86 activ an dieser Kirche, † 1889) darstellend.

Die 3 Manuale, Hauptwerk unten, Obermanual in der Mitte, Schwellwerk oben, reichen wie früher von C-f-"; das Pedal hat einen Umfang von C-d'. Die Vorder= kanten der Manualtasten sind nach innen zu abgeschrägt, damit der Spieler bequem das dritte Clavier erlangen kann. Die Spielart äußerst präcis, gleicht der eines Bluthner'ichen Flügels; von der zähen, saueren Traftur in alten, drei= manualigen Werfen, g. B. der Dresduer Kreuzfirchenorgel in der großen Octave feine Spur. Bei Coppelung bleiben die Tasten der Nebenmanuale unbeweglich.

Die Registratur befindet sich in je 5 Terrassen zu beiden Seiten der Claviaturen und zum Theil seitlich unter den Wind- und Crescendo-Anzeigern im Orgelschranke. Sie ist höchst praftisch angeordnet, sodaß sich selbst ein Fremder bei einiger Orientirungsgabe balb heimisch fühlt; denn die 13 Rohrwerke, die Biers, die Achte, die Sechezehnfüßer, die Full-, wie gemischten Stimmen sind fammtlich über= sichtlich gruppirt, die Coppelungen, welche öfterer gebraucht werden, links, da die linke hand öfterer abkömmlich ericeint, eingestellt. Die oberften, die fünften Terraffen werden gebildet von den Registern des dritten, die vierten von denen des zweiten, die dritten von den Registern des ersten Manuals, die zweiten gelten dem Pedale, die unteren den Nedenregistern, die im Claviaturschranke seitlich angeslegten der Druck und Zugregistratureins und Ausschaltung der einzelnen Claviere. Jedes Register besteht aus Druckknopf und bleistissississississer. Sie können gedrückt oder gezogenwerden. Die gedrückten werden sosort activ, die gezogenen erst dann, wenn ein betreffendes hilsseregister "Zugregistratureinschaltung" angewendet wird. — Bon links nach rechts gelesen heißen die Register:

#### III. Manual.

Links: 1) tuba mirabilis 8' (aus der Fabrik "Hill und Sohn" in London). 2) Vox humana 8'.

3) Oboe 8'. 4) Aeoline 8'. 5) Lieblich Gedack 8' (Kreuzbach). 6) Flauto amabile 8' (Kreuzbach). 7) Viola d'amour 8' (Kreuzbach). 8) Geigenprincipal 8'.— Rechts: 9) Quintatön 16' (Aus dem II. Manual in das III. verfezt). 10) Principal 4'. 11) Rohrstöte 4' (Kreuzbach). 12) Viola 4' (Kreuzbach). 13) Rohr quinte  $2^2/3$ '. 14) Octave 2'. 15) Terz  $1^3/5$ ' (Aus dem I. Manual in's III. verfezt). 16) Mixtur dreifach (Kreuzbach). — Gesperrt gedruckte Register sind neu. —

#### II. Manual.

Links: 17) tuba mirabilis 4' (C—f'' aus der Fabrif von "Giesecke" in Göttingen, fis"—f''' = "Hill" in Lonsdon). 1) Clarinette 8'. 2) Schalmey 8' (Frühere Kreuzh, Oboe 8', vom III. ins II. versett). 3) Salicet 4'. 4) Octave 4'. 5) Concertflöte 8'. 6) Solicional 8'. 7) Quintatön 8'. 8) Fugara 8' (Früher Wilh. Jehmslich'sche Weoline 8' aus III. nach II). 9) Principal 8'.—Rechts: 10) Gambe 16' (die alte Gambe 8' aus I. große Octtave aus Zinf, neu). 11) Liebl. Gedack 16'. 12) Gedack 8'. 13) Rohrstöte 4'. 14) Nassat 22/3'. 15) Octave 2'. 16) Sisssible 1'. 17) Mixtur viersach (der alte Cymbel aus I). 18) Sesquialtera zweisach (Die alte 1½', Quinte aus II. neu dazu Terz 1³/5'). 19) Schwebende Flöte 8' (Der Concertslöte entnommen).

#### I. Manual.

Links: 1) Fagott 16'. 2) Trompete 8' (Neugearsbeitete Areuhbach'iche). 3) Clarine 4' (von fis" an Lasbialpfeifen). 4) Spikflöte 4'. 5) Octave 4'. 6) Dolce 8'. 7) Rohrflöte 8'. 8) Gemshorn 8'. 9) Hohlflöte 8'. 10) Gambe 8'. 11) Principal 8'. — Rechts: 12) Prinzipal 32' (E—A Holz, offen; von Ban Jinn im Prospette). 13) Principal 16'. 14) Bordun 16'. 15) Quinte  $5^{1}/_{3}$ '. 16) Quinte  $2^{2}/_{3}$ '. 17) Octav 2'. 18) Terz  $3^{1}/_{5}$ '. 19) Septime  $2^{2}/_{3}$ ' (ver alten Hohlflöte 2' aus II entsnommen). 20) Cornett 3—5 fach (C—h neu). 21) Mixtur 5 fach. 22) Cymbel 3 fach (vie alte Mixtur aus II).

#### Pedal.

Links: 1) Pofaune 32'. 2) Pofaune 16'. 3) Trompete 8'. 4) Clarine 4'. 5) Viola 32' (Kreupb.). 6) Violon 8'. 7) Principal 8' (Kreupb.) 8) Violon 16' (Kreupb.). 9) Principal 16'. — Rechts: 10) Flötenbaß 16' (Wilh. Jehmlich, der alte Violon 16'). 11) Subbaß 16'. 12) Gebecktbaß 8' (Kreupb.). 13) Octavbaß 8'. 14) Quinte  $10^{2}/_{3}$ ', offen. 15) Octave 4'. 16) Quinte  $5^{1}/_{3}$ '. 17) Terz  $13^{1}/_{5}$ '. 18) Octave 2'. —

#### Nebenregister.

Links: 1) Druckregistraturauslöser für die Orgel complet.

2) Zugregistratureinichaltung für die Orgel complet,

bebt momentan die Druckregistratur auf. 3) Rohrwerksauslöser. 4) Volles Rohrwerk. 5) Pedalkoppel zu I (ist nochmals als Tritt über den Pedalcombinationstritten vorhanden). 6) Manualkoppel II zu I. 7) Manualkoppel III zu I. 8) Generalkoppel (ist nochmals als Tritt über den Combinationstritten für die Orgel complet vorhanden). — Rechts: 9) Koppelauslöser. 10) Manualkoppel III zu II. 11) Bedalkoppel zu II. 12) Pedalkoppel zu III. 13) Octavfoppel III zu II oder II zu III. 14) Octavkoppel II zu I oder I zu II. NB. Mittelst Nr. 13 kann das dritte Manual auf II gespielt werden; es klingt aber eine Octave tiefer, umgekehrt das II. auf III; II klingt indeß auf III eine Octave höher. Wendet man Nr. 14 an, so ift derfelbe Fall für Manual I und II. Beide Koppeln gebraucht, lassen auf der Taste c' von I hören: c' auf I, c auf II, C auf III, dasselbe auf Niederdruck der Taste c auf II, oder C auf III. Drückt man noch die regulären Manualkoppeln dazu, so erscheint auf der Taste von c' auf I: c' und c" auf I, c, c', c" auf II, C, c, c' auf III. Der Ton kommt also nicht wie in alten dreimanualigen Werken 3 sondern 8 Mal, daber die Gewalt, größer in gewissen Lagen als in Ulm. Durch die Octavkoppeln läßt sich ein 32' in einen 16', ein 16' in einen 8' 2c. und umgekehrt, je nachdem man auf dem oder jenem Claviere spielt, ver= wandeln. Es entstehen folglich frappante Klangfärbungen. 15) Zugkoppelung. Aehnlich wie in den klingenden Registern können auch die Koppeln durch Zug vorbereitet werden. Sie wirken erst durch Nr. 15. 16) Gruppenauslöser. Jede Combination schweigt durch Nr. 16. -

### Seitliche Registratur.

Links: Für III: 1 Zugregistratureinschaltung (hebt die Druckregistratur nicht auf). 2) Druckregistraturaußlöser. Hr I: 3) Zugregistratureinschaltung — Nr. 1. 4) Druckregistraturaußlöser. — Nechts: für II: 5) Zugregistratureinschaltung — Nr. 1. 6) Druckregistraturaußlöser. Für daß Pedal: 7) Zugregistratureinschaltung — Nr. 1. 8) Druckregistraturaußlöser. —

#### Kefte Combinationen.

1) Oberste = 4. Claviaturleiste, von links nach rechts gelesen: Für III: Erster Stecher = ff; zweiter = f; dritter = mf; vierter = Auslöser; fünfter = Flötenchor; sechster = Gambenchor; siebenter = Rohrwerkschor. Die Stecher lösen sich gegenseitig aus.

2) 3. Claviaturleiste für II: Genau wie in der 4. Leiste. 3) 2. Leiste für I. 4) 1. Leiste ebenso; die sieben Stecher dienen aber, wie die linken Combinationstritte der Orgel complet, fassen auch zugleich die betreffenden Koppeln.

5) Links über dem Pedale für die Örgel complet 7 Tritte, sich wechselseitig auslösend: mf, Flötenchor, forte, Kohrwerk, fortissimo, Tutti (NB. faßt auch die Octav-koppeln, nicht aber die beiden Tubas), Auslöser. Darüber die 2. Generalkoppel. — Rechts: für das Pedal allein: Auslöser, piano, mezzoforte, forte, fortissimo; darüber die 2. Pedalkoppel für I. —

#### Das Crescendo — decrescendo.

In der Mitte über dem Pedale liegt eine breite, eichene, mit dem Fuße leicht dirigirbare Platte, die mit demselben ähnlich wie ein Nähmaschinentritt bewegt werden kann. Mit ihr in Berbindung steht der Crescendo-Anzeiger, linkseseitlich im Claviaturschranke. Zwischen zwei Porzellanplateten, auf welchen die Namen der nach und nach eintretenden Register verzeichnet sind, läust ein Pfeil, der dem Spieler

fagt, welche Register nomentan wirken. — Diese Art bes ift einem Rollschweller ebensowohl, als einem pneus matischen, wie in Ulm, ber den Spieler zwingt, ein ges wisses Tempo einzuhalten, entschieden vorzuziehen. Es versfagt nie und steht ganz im Dienste des Organisten.

### Der Schwellschuh

rechts neben den Pedalcombinationen eimöglicht ein Deffnen oder Schließen der Jalousien, je 6 zu beiden Seiten des Schwellfastens, und läßt ein Ans oder Abschwellen des Tones sur das III. Manual, dessen Pseiswerk sich im Kasten befindet, erzielen.

#### Die Klingelzüge,

elektrisch als Drücker angelegt, vermitteln die Correspondenz zwischen dem Geistlichen, Kirchner, Maschinenwart und Orsganisten. Der erste Druckknopf liegt in der Sakristen, der zweite am Kirchnersitze, der dritte am Eingange vom Hauptsportale nach dem Kircheninnern, der vierte linkse, der sünste rechtsseitlich im Orgelschranke, der sechste im MaschinensGebläseraume. Die Klingeln tazu befinden sich in der Sakristen, in der Orgel hinter dem Schranke und im Gesbläseraume. Durch 1 kann der Geistliche, durch 2 und 3 der Kirchner (NB. Nr. 3 bei Trauungen), durch 6 der Maschinenwart dem Organisten, durch 4 der Organist dem Maschinisten, durch 5 dem Kirchner ein Signal geben.

#### Das Gebläse,

im Thurme hinter der Orgel besteht aus 7 nach einander arbeitenden Schöpfern, 4 Magazinen, von denen das Tubagebläse seinen besonderen Apparat, mit 300 m/m Nieder= bruck belastet, hat, während die übrigen mit 90 beziehend= lich 100 m/m Druck ausgerüftet sind. In der Regel rubt aus Schonung das Tubagebläse und wird nur auf gegebenes Signal seiten des Organisten vom Maschinenwart eingestellt. Ein 2 pferdefräftiger Gasmotor, liegend, aus der Kabrit von Otto in Deut treibt die angeschloffene Transmission. Hat fich das Gebläse gefüllt, so wird durch eine pneumatische Borrichtung der Treibriemen auf der Gehscheibe des Motoren auf die Leerscheibe geschoben und die Transmission ruht, bis das Geblase sich auf 3/8 seiner normalen Höhe gesenkt hat, um auf's Neue zu arbeiten. Go hat der Maschinenwart bei guter Abwartung seines Motoren nichts weiter zu thun, als zuvor die betreffende Gasmotorenflamme anzuzünden und das Schwungrad anzudrehen. Falls das Tubagebläse nicht eingestellt wird, kann er dann den Gebläseraum verlassen und seine Maschine arbeitet sicher und beständig gleich acht Balgetretern.

#### Das Innere

ber Orgel ift febr zusammengedrängt. Parterre steht in 5 Abtheilungen das Pfeifmert für das Bedal, rechts eine Treppe hoch, auch chromatisch in 3 Abtheilungen das I. Manual, links davon in 2 über einander liegenden Etagen bas II. und noch eine Treppe höher quer vom Thurme nach dem Kircheninnern zu das Schwellwerk. In letzteres find die beiden Tubas nicht eingeschlossen. Jedes der 76 Re= gifter hat seine besonderen pneumatischen Laden, jede Pfeife ihr eigenes Bentil, Membrane genannt. Ein Labyrinth von fingerstarten Meffingröhren vermittelt das Erklingen der Pseisen. Durch Niederdruck der Tasten ebensowohl, als der Registerknöpfe entleert sich momentan die Messingröhre von dem sogenannten Arbeitswinde und der Tonwind wird wirksam. Stellschrauben erniöglichen sehr leicht die Ausgleichung der beiden Windarten. Bei dieser nach Seiferts Spstem erbauten pneumatischen Orgel kommt die Pfeife durch Windentziehung, in Kreutbach's pneumatischen Werken durch Luftzuführung zum Ertönen.

### Die Intonation

barf unbestritten eine vorzügliche genannt werden. Die 13 Rohrwerke sämmtlich ausschlagend, die neuen mit Ausnahme der 8' Tuba aus der Firma von Giesecke Göttingen geben dem vollen Werke Glanz und klingen im Einzelnen herrlich. Sbenso zeichnen sich die Principale, Gamben und Flöten, die kräftigen, wie die zarten durch einen seltenen Wohlklang aus, so daß man den Herren Jehmlich nur Lob zollen muß. — Komme Jeder und höre und spiele!

Bum Schluffe sei noch bemerkt, baß am Uorsathrete zu beiden Seiten bes großen Spiegels im Schranke folgende Sprücke in Reliefschrift angebracht find:

Links: Jesus Sprach 32, 5: "Und irre die Spielleute nicht."

Rechts: Jesus Sprach 32, 6:

"Wenn man Lieder singet, so wasche nicht darein." Zwickau, am 2. December 1893. Otto Türke.

### Concertaufführungen in Leipzig.

Die kunftliebende Stadt an der ichonen grünen Pleiße hat nun auch ihre Richter-Concerte gehabt. Der eifrigen Geschäftsthätigfeit bes herrn Gulenburg danfen wir dies Ereignig. Infolge feiner Bermittlung gab die Berliner philharmonische Capelle zwei Concerte in der Alberthalle, welche bon dem hochgeschätten Dirigenten Grn. Dr. Sans Richter birigirt murben. Das erfte am 15. Dechr. fonnen wir als einen Wagner = Becthoven - Abend bezeichnen. Dic erfte Nummer war das Meifterfinger-Borfpiel mit feinen Johannestagsfreuden, wo der Flieder fo lieblich duftet und Alles fingt und flingt, unter den Dienschen wie in der Ratur. Diefe Frühlingsstimmung in Tonen mit funstvollen Smitationen und contrapunttischen Berwebungen murben bom Orchester vortrefflich wiedergegeben. Sanft und gart ertonte auch das Siegfried-John. Das Barfifal-Boripiel machte in diesem Saale aber nicht die gewünschte Wirfung, mahrend bagegen bas Borfpiel und "Der Liebestod" aus Triftan und Ifolde eine Alles übermältigende Dacht ausübten und das gesammte gahlreiche Bublicum in einen nichtendenwollenden Sturm von Enthufiaemus verfette. Gine gleiche Begeifterungsfreude erregte auch Beethoven's "Eroifa". hier war mir ber Bergleich intereffant zwischen dieser und der einige Tage früher erfolgten Aufführung im Bewandhaufe. Sans Richter nahm bas Tempo bes erften Sates ebenso Allegro moderato wit Reinede, wodurch das Bathetische und Erhabene zum würdigen Ausdruck fommt; den Trauermarfc ließ er aber etwas langfamerer fpielen, als die meisten Dirigenten. Die herrlichen Cantilenen fonnten also mit schöner, gejangerfüllter Tonentfaltung reproducirt werden. Die Tempi ber letten zwei Sate mar die meift übliche. Dag bei Richter innerhalb des Saupttempo auch öfters Modificationen, Accelerandos und Ritardanos ftattfinden, je nachdem es der Beistesgehalt bedingt, ift felbstverständlich.

Im zweiten Concert am 16. Decbr. hörten wir eine Anzahl characteristisch sehr verschiedenartiger Werke: Berlioz' Carneval-Duverture, die zwei Säte von Schubert's unvollendeter Symphonie, Brahms' academische Festouverture, Liszt's erste Rhapsodie Cismoll und zum würdigen Beschluß Schumann's Dmoll-Symphonie. Die geistig beseelte, präcise und schwungvolle Aussührung derselben ries ebenjalls wieder großen Beisallsjubel hervor und mußte der wackere Dirigent wiederholt erscheinen. Als bescheidener Mann wies er den stürmischen Applaus der Capelle zu, die allerdings auch den größten Theil verdient hatte. Biele unserer Leser, die den

geseierten Dirigenten noch nicht gesehen, werden nun fragen, wie birigirt Richter?

Ruhig und mit Bürde, in dem Selbstbewußtsein, jede Note der Berke im Gedächtniß zu haben. Ein schnelles Herumsuchteln in der Luft bemerkt man niemals. Und von der üblen Manier so vieler Dirigenten: schnelle rhythmische Figuren durch gleichschnelle Bewegsungen des Taktstocks anzudeuten, ist er ganz frei. In Allegrosäpen, wie in der Eroica, dirigirt er meistens ganze Tacte, nicht Biertel, wie Andere es thun und hierdurch die Orchestercorporation leicht in's Schwanken bringen, anstatt einen Haltepunkt zu bilden.

Der minutenlange Beifallsjubel nebst den gabireichen Hervorrufen haben den madern Künftlern den Beweis gegeben, daß unfer Bublikum ihre Leiftungen ju murdigen weiß. —

Die vierte Kammermusik im neuen Gewandhause am 17. Dee., ausgeführt von den Herren Concertmeister His, Beder, Sitt und Klengel, brachte ein neues Quintett von unserm Cellomeister Jul. Klengel. Selbst mitwirkend wurde das Werk sicherlich ganz nach seiner Intention interpretirt. Gewandte formale Behandlung, effectvolle Berwerthung des Klangeolorits und reizvolle Jdeen, besonders anmuthende Cantilene im Andante, erwarben dem Werke reichlichen Applaus.

Beethoven's Streichguartett Emoll aus Op. 18 und Schubert's Dmoll-Quartett waren die weitern Gaben, wodurch sich dies höchst vortreffliche vierstimmige Künstlerpersonal jubelnden Beisall errang. —

Im Saale bes Commerzienrathe Blüthner erfchien am 18. Dec. ein neunjähriges Bunderkind: die Pianistin Frieda Simonson aus Berlin. Bedeutendes Talent und ichon fehr gut gefchulte Technit ermöglichten dem Rinde, Beethoven's Emoll-Concert ftimmungsund stylgemäß vorzutragen. Dem zum Theil pathetifchen Inhalt vermochte fie treu nachzuempfinden. Gefangicon fpielte fie auch Chopin's Noeturne, Es dur, Schubert-Liszt's ,, Bobin?", eine ,, Ura = beste" von Schumann, Alles fein, gart und eventuell auch fraft= erfüllend. Allfeitiger, anertennender Beifall murde dem hoffnungsvollen Rinde reichlich zu Theil. Gine Sangerin, Fraulein Eugenie Böttcher, brachte mit wohlklingender Sopranstimme Lieder von Brahms, Franz, Raff, Rubinstein und herm. Durra recht wirkungsvoll zu Behör. Der lebhafte Beifall animirte fie zu einer Bugabe. Die Begleitung sämmtlicher Lieder führte Herr Durra verständnißinnig aus. Bum Schluß der zahlreich besuchten Matinee zeigte sich die fleine Birtuofin auch als Ensemblespielerin, indem fie mit dem Bioloncellvirtuos Herrn Wille eine Chopin'sche Polonaife recht befriedigend vortrug. -

Mit dem 11. Abonnement. Concert im neuen Gewandhause am 21. Dec. hat die erfte Balfte der Concertsaison gludlich abgeichloffen. Diefer Concertabend verfette uns durch feine heitere Tonmuse ichon gang in die frohliche Beihnachtszeit. Dit Jadassohn's Serenade (Rr. 4, Fdur) wurde begonnen und mit einer handn'ichen Symphonie Es dur geschloffen. Jadasfohn's Serenade enthält in fammtlichen vier Saten ichone melodische Ideen in mufterhafter Formvollendung. Der Meifter des Contrapunkte leuchtet überall bervor. Dabei ift aber auch der Character der Serenade gemahrt; die Biggicatos des Cellos zu getragener Cantilene der Biolinen und Rohr= inftrumente flingt gang wie Mandolinenbegleitung. Das Werf murde fehr beifällig aufgenommen. Gine pifante Tarantelle für Mote und Clarinette mit Orchefter von Saint = Saens amufirte ebenfalls durch ihren heiteren Character. Die Soloflote murbe von herrn Schwedler und die Soloclarinette von herrn Regner (Orcheftermitglieder) mit iconer Tonentsaltung und meisterhafter Technif ausgeführt.

Unfere ehemalige Primadonna, die weltbekannte Frau Lehmann-Kalisch ersreute uns mit nicht weniger als einem vollen Dupend Liedern von Rob. Franz; els standen auf dem Programm und das zwölste gab sie in Folge des nicht endenwollenden Beisalls zu. Die Sängerin scheint in neuester Zeit die lobenswerthe Absicht zu haben, das Berständniß für gewisse Liedercomponisten durch den Bortrag einer großen Anzahl der Lieder in einem Concerte zu ermöglichen. So unlängst mit Bungert und diesmal mit Franz. Sie hatte die verschiedenartigsten Stimmungsbilder dieses Componisten gewählt und interpretirte den poctischen Gehalt derselben recht getren und mit herzansprechender Wirkung. Die Bruststimme ihres Organs ist noch wohlklingend und hat sogar an Klangfülle gewonnen. Ihre Textaussprache sowohl im Deutschen wie im Englischen, sie sang zwei Lieder in dieser Sprache, kann musterhaft, klar und verständlich genannt werden. So hat sie uns einen edlen Genuß gewährt, der sie uns noch lange in Erinnerung halten wird.

Bahlreiche auswärtige Künstler und Künstlerinnen, groß und klein, haben uns in der vergangenen Saison mit ihren Kunstleistungen ersreut, ob sie aber auch ihre finanzielle Rechnung zum Ausgleich erzielt, möchte ich bezweiseln, denn die Zahl der Concerte war zu groß. Jedoch der wahre Künstler weiß sich school zu trösten, wenn er anerkennendes Berständniß gesunden hat.

Dr. Schucht.

### Correspondenzen.

Gotha.

Die britte Musik = Aussührung bes hiesigen Kirchengesangs-Bereins, welche in der Margarethenkirche stattsand, hatte sich abermals der regsten Theilnahme einer zahlreichen Hörerschaft zu erfreuen, welche gekommen war, um sich an den erhebenden Motetten und Choräsen eines Rosenmüller, Bortnianski, Rabich, Adam und Bruch geistig zu erheben. Einen erhebenden und gewaltigen Eindruck machte der schwungvolle, jubelmäßige Weihnachtsgesang sür Altstimmen und Männerchor von Adam, sowie das wunderbar liebliche Chorsied "Palmsonntagmorgen" von Bruch, Die zwei Soli des Programmes "Jerusalem" aus Paulus von Mendelssohn und "Schau aus mich" von Stein wurden von 2 werthgeschätzten Sängerinnen des Vereins in recht erbaulicher Weise zum Vortrag gebracht.

Um 15. October feierte ber Gefangverein "harmonia" fein 20. Stiftungsfest mit Concert und Ball im Cafinosaale des Mohren. Das Brogramm mar ein gut gemähltes. Es enthielt brei Lieder für Mannerchor mit Orchefter, welche mit Begleitung der Stadtcapelle gut zum Bortrag gebracht wurden. Die Glangnummern bildeten Serenade für Männerchor mit Baritonfolo von Beschnitt und "Um Fenster", Doppelquartett von Brigner. Außerbem murben noch Ginzelgefänge ernften und heiteren Inhalts, gefungen, die fammtlich Beifall fanden. Zwischen dem erften und zweiten Theil des Programms gedachte der Borfigende, Berr Max Bagner, in warmen Borten der Berdienfte des herrn Julius Engelhaupt, welcher seit 20 Sahren bem Berein große Dienste geleistet hatte und überreichte ihm ein funftvoll gearbeitetes Diplom, bas ihn jum Chrenmitglied ernannte. Rach dem Concert fand ein Ball statt, welcher die Theilnehmer bis lange nach Mitternacht gufammenhielt.

Das im Saale des Schießhauses stattgesundene zweite Vereinssconcert der Liedertasel hat von Neuem den Beweis geliesert, daß der Verein bei seinem regen Fleiß und eisrigen Streben, unterstüßt durch die vorzüglichsten Künstlerkräste, etwas wirklich Gediegenes und künstlerisch Bollendetes seinem stets dankbaren Publicum zu bieten im Stande ist. Voller einstimmiger Sympathie hatte sich in erster Linie Frau Lillian Sanderson zu ersreuen, welche das Publicum mit ihrer klangreichen und wohlgebildeten Stimme zu wahren Beisallsstürmen hinriß. Ihr Gesang ist auch in der That ein so sympathischer, ihre Stimme von solchem Wohltlang und Fülle, und ihre Aussprache und Betonung so correct,

daß man die Begeisterung des Bublicums mohl begreift. Der Pianift Sans Bruning aus Berlin erfreute das Bublicum durch den Bortrag der F mollsphantasie von Chopin, "Valse impromptu" und Rigoletto-Phantafie von Liszt und zeigte neben trefflicher Technif auch geschmactoolle Bortragsweise. Auch der treffliche Männerchor zeigte fich im Bortrag von Storch's "Nachtzauber", in Rühnholb's "Dorfmusit" und im "Morgenlied" von Riet wieder voll und ganz seiner Aufgabe gewachsen. Den Schluß des in allen seinen Theilen gelungenen Concertes bildete die fiebenstimmige Chorballade: "Die Beinzelmännchen" von Stehle, die mit großer Exactheit vorgetragen wurde.

Der vierte Bortrag geiftlicher Mufit des Rirchen - Wefang-Bereins in der Margarethenkirche gab uns einen neuen Beweis von der Bortrefflichkeit dieses Bereines. Das Programm, welches die Namen eines Glafer, Corelli, Rehfeld, Bruch, Roffini und Mendelssohn enthielt - ward durchweg in jeder Beziehung ausgezeichnet executiert. Als Sologeiger trat diesmal herr Bohm auf. Bir muffen gestehen, daß und die Leiftungen biefes jungen Mannes geradezu überrafcht haben. Er entwickelte in einem Trio von Corelli einen fo vollen, weichen, gefangsreichen Ton, daß wir dem fo beideidenen jungen Manne warm beglüdwunichen fonnen. Auch ein Sologesang und ein Duett für Sopran und Alt aus der "Messe solemnelle" von Rossini, vorgetragen von guten Bereinsfraften, machte einen erhebenden Gindruck.

#### Sannover.

Erfter Rammermufifabend für Blaginftrumente und Clavier. (Berr Bianift Major, die Roniglichen Rammermufifer Berren Olen, Sobed, Richter, Febifch.) Unvergeffen find die zahlreichen und werthvollen Genuffe, die die Bereinigung ber genannten herren im Berlauf ber letten Jahre mit nimmer ruhendem, von echt fünftlerischem Beifte befeeltem ernftem Streben gefpendet hat. Die in diefen Concerten dargebotenen Gaben find gang eigenartiger Ratur, fo eigenartig, daß mer nicht von gleicher Befinnung, wie die vortragenden Rünftler, befeelt ift, d. h. wer nicht felbftthätig, mit Aufbictung aller Rrafte, genießen will manche fuß dustende Runftblüthe, weil fie ibm nicht mit greller Farbenpracht entgegenleuchtet, unbeachtet und verfannt am Bege fteben laffen wird. Schon die Form, in der fich die Rammermufit prafentirt, ift bem Besucher unserer Dupend-Concerte nicht geläufig. Um ihren Reichthum und Adel, der alle dilettantische Musikmacherei von vornherein ausschließt, begreifen zu fonnen, ift vor Allem geiftige Sammlung nöthig. Denn es gilt nicht ein artiges Liedden zu vernehmen, einem ergöhlichen Instrumental-Effect oder pridelnden Tangrhythmen ju laufchen, fondern ein zusammenhangendes, größeres Bange gu verstehen, das in seiner Totalität erfaßt und genossen sein will. Dag bas icheinbar Complizirte nicht immer gleich zum erften Male nach seinem Werth geschätzt und aufgenommen wird, ist eine feststehende Thatsache, die von dem nicht angezweiselt werden wird, der fich je einem von tieferen Gebanken erfüllten Runftwerke genährt hat. Um fo nachhaltiger ift aber die Birkung, je größer die Muhe mar, in den Geist des Runftwerts einzudringen. Gben das rein geistige Element der Musik hat ja in der Kammermusik feine eigentliche Domaine, mas aber felbftverftandlich nicht ausschließt, daß das Gemüthvolle darin auch zu seinem Rechte kommen soll. Speciell geistreiche Arbeit bot das Quintett Op. 43 von Herzogenberg, das den ersten Musikabend eröffnete, dem Zuhörer reichlich. Der Componift tommt aber gar nicht darin zu rechter, ausgeprägter Stimmung. Der fortreißende Schwung fehlt feinen wie ziellos umberirrenden Tongeftalten. Bu Gunften der Lebendigfeit bes mufikalifchen Dia= logs unter ben Stimmen gerbrodelt er vielfach ben Bedanfengang des Satzes. Dennoch ist es ein folches Werk, dem man recht bald wieder begegnen mochte. Ohne Frage find dem Borer bei feiner

erften Bekanntichaft mit dem Dintett viele feine Buge entgangen, die vielleicht bas Bleichgewicht in ber Wirkungefähigkeit berguftellen im Stande maren. Gang entgegengesetter Natur ift bas Quintett von E. Pauer, bas am Schluge ftand. Concertirende Claviermufit, bie ab und an zur hebung bes eigenen Effects eins oder mehrere ber Blasinstrumente einspannt, resp. in's Schlepptau nimmt. Das fließt und brängt aber alles oorwarts, bag es bem Buhörer gar nicht jum Bewußtsein tommt, was geiftreich, was banal, was bem Character der Rammermufit gemäß ift oder zuwiderläuft. Ich muthmaße, daß das Tonftud bei wiederholtem Anhören an feinem Reize empfindliche Berlufte erleiden wird. In der Sonate für Oboc und Clavier von B. Schred, die außerdem gu Behor tam, darf das im flaoifchen Tone gehaltene Finale wohl am meiften Anspruch auf Originalität erheben. - Befpielt murden die drei Berte mit ganglicher Singebung unter ausgeglichener, iconer Birfung. Besonders ju loben ift die decente und doch ausdrudevoll bestimmte Art, in der Berr Major fein Instrument behandelte. Genaueste Uebereinstimmung des Spielers mit den Blafern, die in Bezug auf Schönheit des Klanges und fünstlerisch geregelten Vortrag den höchsten Ansprüchen ge= nügten, erzeugte im Berein mit technischer und geistiger Beberrichung bes Tonmaterials einen großen Erfolg dieses ersten Kammermusit= abends. -

### feuilleton.

### Personalnachrichten.

\*— \* Der gefeierte Bioloncellist Anton Heffing wird im Januar eine fleine Tournée durch Holland machen. Auf erfolgte Einladung spielt er am 4. im Eruditio musica Concert in Rotterdam, am 8. in Arnheim, Caecilien-Concert, am 9. in Harlem im Concert des Bach-Bereins, in haag am 10. im Diligentia-Concert und in Amstersbam im Concertgebouw am 11. Im Anschluß absolvirt dann ber Runftler seine Engagements in den verschiedenen deutschen Concert-

\*- Berr Hofcapellmeister Richard Sahla in Budeburg hat in hamburg das zweite Bulow-Concert mit großem Erfolg dirigirt und murde fogleich auch fur die Direction des vierten engagirt.

Das dritte dirigirt Capellmeifter Mottl.

-\* Unfer vortrefflicher Beigenvirtuos, Berr Concertmeifter Carl Brill, erhielt vom Herzog von Sachsen Altenburg dic "Goldene Berdienit-Medaille mit der Krone für Runft und Biffenichaft.

\*- Dofcapellmeister Steinbach in Meiningen murde com Ber-

zoge zum General-Musikbirector ernannt.
\*—\* Frl. Hanny Borchers, eine Schwester ber Bayr. Hofopernsängerin, ist als erste dramatische Sängerin für Darmpadt verpflichtet worden.

\* Tichaikowsky vermachte testamentarisch sein bewegliches Bermögen jeinem Diener, alles andere, aber insbejondere jeine Autorenrechte, feinem Reffen. Bur Erhebung ber Erbichaftsfteuer mußte nun der Berth diefer Autorenrechte festgestellt werden; dieselben follen angeblich auf 20000 Rubel festgesett worden jein.

\*- Der 400. Geburtstag von Sans Sachs ift am 5. Nov. 1894. Die Gemeindevertretung von Rurnberg hat ichon jest die Bildung eines Comitee's veranlagt, um diefen Tag feitlich gu be-

\*\_\_\* Anton Rubinstein, der nach den drei Berliner Claviervor= tragen, die allen Denen, die fie gu horen Gelegenheit hatten, un-vergeglich fein werden, ift nach Dresden gurudgefehrt und wird fich Anfang Januar nach Rugland begeben. Bor der Abreise von Berlin hat er seine Busage gegeben, in einem ber hiefigen philhar-monischen Concerte seine feit Laugem in Berlin nicht gehörte "Dramatische Symphonie", welche als sein bedeutendites symphonisches Werf gilt, persönlich zu dirigiren. Als Termin der Aufführung ist der 5. März (IX. Concert) sestgesest.

\*— Derr Alfred Grünfeld, der foeben ans Rugland gnrud-gefehrt ift, wo er außerordentliche Erfolge erzielte, wird im Januar zweimal in Berlin concertiren und zwar an einem eigenen Clavierabend am 14. Dee. und im zweiten Abonnements - Coneert der

herren Florian Zasic und Heinrich Grünield am 17. Dec.

\*-\* herr Ferdinand Gleich, der vielbekannte Componist und Musikreferent, Berfasser einer Instrumentations und Formen-

lehre, die in vierter Auslage erschienen, feierte seinen fiebenund-fiebzigsten Geburtstag. Trop dieses hohen Alters ift der treffliche Rritifer noch immer ruftig und unermudlich in feiner Thatigfeit.

\*-\* Biemlich wurdelos verläuft, wie es scheint, bas Duell Boito-Conzogno. Befanntlich hat in Folge einer Zeitungspolemik ber Componift Boito ben Mufitalienverleger gefordert. Boito hatte als Secundanten den Bergog Caraffa-Dandria und ben Journalisten Searloglio. Sonzogno wählte die Abgeordneten Jmbriani und Bovio zu Seeundanten. Das Duell hätte am 14. Dezember Borsmittags stattfinden sollen, und zwar aus Pistolen. Wie der "N. Fr. Ar." aus Rom nittgetheilt wird, erinnerten sich aber Imbriani und Bovio in letter Stunde ber heftigen satirifchen Angriffe, welche der Journalist Searsonlio gegen sie in dem Reapeler "Mattino" ver-öffentlicht hatte, und sie schrieben Sonzogno, daß es ihnen unmöglich sei, sich mit einem folchen Menschen in weitere Berhandlungen einzulaffen. Wie die Sache nun wird, ift unficher. Die Duellanten wollen die Secundanten nicht wechfeln, alfo - wird gar nichts. Rach neuefter Nachricht haben fie fich verfohnt. -

\*-- Dem Sof = Pianofortefabrifant Commerzienrath Julius Bluthner zu Leipzig wurde von Gr. Majeftat dem Konige von Grie-

chenland ber Titel als Hoflieferant verlieben.

\*- \* Als R. Wagner Ende 1869 die Rundreisen fast beendet hatte, die er unternahm, um für das Nibelungentheater (das dann nach Bahreuth tam) eine deutsche Stadt anszuluchen, meldeten sich mehrere Städte, die ihm Theater, Baupläte, Billen und alles Mögliche anboten. Auch der Stadtrath bes im Kunstleben hochaffreditirten Curortes Baden-Baden that dies. Am 28. Dec. 1871 antwortete Richard Wagner auf dies Anerbieten; wir laffen das Schreiben bier im Wortlaut folgen:

Sochgeehrter Herr Bürgermeifter! Es ist die höchste Zeit, daß ich mich der durch das fo ehrenvolle Entgegenkommen des Gemeinderaths der Stadt Baden meinerfeits empfangenen be-

beutenden Berpflichtung entledige.

Die bisherige Berzögerung meiner Beantwortung des verbindlichen Schreibens, mit welchem Sie mich am 16. Novbr. beehrten, ist Ihnen zunächst wohl durch meinen Freund Herrn R. Pohl, an welchen ich mich bisher wendete, entschuldigt, endlich durch die Zeitungsberichte über meine letzte Wirksamkeit auswärts

genügend erflärt worden.

Tropbem ich gegen die befondere Eigenschaft eines an fich im Sommer lebhaft besuchten Babeortes felbst aus bestimmten practischen Grunden von Anfang an mein Bedenten hatte, murde insolge Ihres freundlichen Anerdietens doch Baden gewiß der erste Ort gewesen sein, den ich für die Aussiührung meines Unternehmens in ernstlichen Betracht zu ziehen gehabt hätte, wenn mein ursprünglicher Gedanke in Betreff Bahreuths aus wesenkliche Erschwerungen sür seine Aussührung gestoßen wäre. Diese sind nun aber in so bedeutendem Sinne beseitigt und überwunden nurden das ich dei weinem Stense Wessen werden wie den wie der Wessen worden, daß ich bei meinem erften Plane zu verharren mich beftimmt fühlte.

Sie werden, hochgechrter Berr Bürgermeifter, nicht verkennen, daß von Ansang her wichtige Motive für mich vorhanden waren, das Lotal meines Fefttheaters nicht außerhalb der Grenzen bes Königreichs Bapern aufzusuchen, und fonnen den hauptgrund dafür finden, daß ich auf ein fo schmeichelhastes und ehrenvolles Anerbieten, wie das durch Ihre gutige Bermittelung befannt gemachte des Gemeinberathe ber Stadt Baben mit größtem Dante

ablehnend antworten muß.

Bugleich aber habe ich Sie noch zu erfuchen, meine wahrhaft dankbaren Gefinnungen ben hochgeehrten Serren bes Gemeinderathes der Stadt Baden in ebenfo mohlwollender Beife, wie Sie mir beren Anerbieten übermitteln, fundgeben gu wollen und Sie felbft, hochgeehrter Berr Burgermeister, außerbem noch bie Berficherung der größten Sochachtung dahinzunehmen, mit welcher ich die Ehre habe zu verbleiben Ihr ergebenfter

Richard Wagner." Die "Münch. N. N." begleiten ben Brief mit ber Bermuthung, die jegige Beröffentlichung fei direct durch die Thatsache veranlaßt worden, daß die Erbauung eines Richard Bagner-Theaters in München wieder actuell geworden.

#### Neue und neueinftudirte Opern.

\*- \* In Petersburg fundet die Direction der kaiserlichen Theater für die Fastenzeit 24 im Mario-Theater projectirte Aufsührungen Wagner'scher Werke, und zwar die "Meistersinger", "Siegsried", "Tristan und Jolde", "Fliegender Hollander" und "Waltüre", durch bie Operngesellschaft bes herrn Sofrath Bollini in Samburg unter Leitung G. Mahler's an. Auch "Fidelio" burfte bei biefem Unlag

in Rugland ericheinen.

\*- Die Königl. Posoper in Dresden gab zum eiften Beihnachtsfeiertage die romantische Oper "Frauenlob" von Reinh. Beder, am zweiten Rubinstein's "Kinder der Haide". In Königl. Schau-spiel gelangte am ersten Feiertage das neue Lustipiel: "Mauer-blümchen" von Blumenthal-Kadelburg zum ersten Male zur Auf-

führung; am zweiten: "Celia, die Schwefter ber Schwäne."

\*—\* Im Leipziger Stadttheater ging am 25. Decbr. Smetana's "Berfaufte Braut" erstmalig in Scene und wurde beifällig auf-

genommen.

\*\*—\* Die erfte Biederholung von Anton Rubinstein's "Kinder ber haibe" hatte die Königl hofoper in Dresden leider nur zur halfte gefüllt. Der größere Theil des Werfes, namentlich die drei erften Acte, fanden wiederum herglichen und lebhaften Anklang und reichen Beifall. Der vierte Met vermochte indeg auch diesmal feine rechte Wirfung zu erzielen. Der Niedergang der musikalischen wie der textlichen Arbeit ift hier zu fühlbar und schließt ein ähnliches Interesse, wie für die ersten Acte, aus. Die Aussührung unter der sichern und geschmackvollen Führung des Hrn. Holeapellmeister Hagen vollzog sich in allen Theilen ganz trefflich. Frl. Malten fang die Isbrana mit prächtigen Mitteln und in einer Gestaltung, die schon von Seiten des Componisten als vorzüglich bezeichnet wurde. Die Marie Frl. Boffenbergers verdiente fich in ber hingebungsvollen Ausführung auch diesmal die Aneriennung ber hörer. Mit bem Robhirten Banja vermag herr Gritinger leiber feinen tieferen Gindrud zu erzielen. Möglich, daß der Kinftler unter einer Indisposition zu leiben hatte, jedenfalls war die gange Darbietung nichts anderes als eine alltägliche Durchschnittsleistung. herr Erl, obgleich on dimmer von seiner Heiserkeit nicht ganz hergefiellt, gestaltete den Grasen zu einer noblen und interessanten Figur. Die übrigen Darssteller: Herron, die Herren Decarli, Schrauff und Nebuscha, sowie die Damen Fröhlich (ganz vorzüglich im Vortrag des auf fturmifches Berlangen wiederholten originellen Zigeunerliedes unter Aecompagnement ter Zigeuner-Guitarre mit der schwunghaften Di-rection Liebestind) und Löffler erfüllten ihre Aufgaben mit Fleiß und Sorgfalt.

\*—\* In Wien ward im Wagner-Chclus "Triftan und Folbe" in glänzender Beise gegeben. Die "Kunst- und Musit-Zeitung" sagt dazu: "Da Frau Materna, vielleicht aus Neid aus die Ersolge der Frau von Januschaffsty, dem Chelus ihre Mitwirfung verfagte, fo fang die letigenannte Runftlerin hier zum erften Male die Sfolde und fügte damit ihrem Ruhmestranze neue Bluthen bingu.

### Dermischtes.

\*- \* Die Kroll'iche Sommer-Oper hört auf zu bestehen! Ein Institut, das dem Kunftleben in Berlin seit Jahrzehnten einen besonderen Character verliehen, das die Hauptstadt mit allen europäischen Gesangsgrößen bekannt gemacht hat, verschwindet. Das Stablissement ist mittels Bertrages verpachtet worden. Sine große Brauerei übernimmt in Gemeinschaft mit einer bekannten Beinfirma das Stabliffement. Damit ift ein Ereigniß eingetreten, bas wir schon vor längerer Zeit als bevorftehend ankundigten.

\*- \* Robert Schumann's Berte finden auch jest in Paris mehr Aufnahme. 3m britten Concert d'Harcourt am 17. Deebr. tamen deffen Fauft-Seenen zur Aufführung. Die Zeitschrist Do Mi Sol bringt eine furge Biographie Schumann's nebft einer Burbigung

feiner Berte.

\*- \* Mm 17. Dezember 1893 wurde vor hundert Jahren das zur Nationalhymne gewordene Lieb "Heil Dir im Siegerfranz" in Berlin bekannt und dann auch gesungen. Als Friedrich Wilhelm II. aus dem Feldzuge gegen Franfreich jurudfehrte, brachten es bie "Berlinifden Nachrichten" als "Berliner Bolfsgefang". Gin Berfaffer war nicht genannt, und so tam es, daß sich bald nachher ein Dr. Schuhmacher als Dichter des Liedes öffentlich ausgab und bis in die jüngsten Zeiten als solcher gegolten hat. Der wirkliche Dichter bes Liebes ift der Flensburger Theologe Beinrich Harries, der das Gedicht an König Chriftian VII. von Danemart gerichtet hat. Es erfchien zuerft im "Flensburger Wochenblatt" vom 27. Januar 1790 mit der Ueberschrift: "Lied für den banischen Unterthan an feines Königs Geburtstag, ju fingen in ber Melodie des englischen Bolfsliedes: "God save great George the king" . Durch C. M. v. Weber ist die sächsische Fassung "Den König segne Gott" popular

Der nächste Bereinsabend ber "Freien mufikalischen Bereinigung" fand am 21. Dec. im Dubsen'schen Saale, Friedrichftr. 219, statt. Bur Aufsuhrung gelangten: Quintett für Clavier und Streich= instrumente bon Carl Beg (Bern), Albumblatt für Bioloncell von Richard 3. Cichberg u. f w. Der achte Bortragsabend wird am

28. Januar 1894 im Architectenhause stattfinden.

-\* In Plauen i. B. ist nicht nur der dortige Bagnervein im Berhältniß ungemein groß, sondern in der Stadt überhaupt ist die Musikpslege hoch entwickelt. Außer dem Bagnerconcert brachte die jungste Zeit "Paradies und Peri" mit Frl. Luise Ottermann, Manja Frentag und E. Mann aus Dresden, und ferner eine große geiftliche Aufführung unter der verdienftvollen fünftlerischen Leitung des herrn Cantor Riedel, die als muftergültig gerühmt wird und Werte des flaffifchen hollanders Sweelint, von Sandel, Balaftrina, Mib. Beder und ausgezeichnete Orgelvortrage Riedels brachte. Mit hober Anerfennung wird als Sangerin Frl. Marie Schäfer und als Solo-

cellift herr h. Lange genannt.

\*—\* List's "heilige Glifabeth" tam am 9. Decbr. in hers 30genbuid unter Bouman's Direction zu erfolgreicher Aufführung. \*\_\_\* Um Mittwoch veranstalte Chrlich's Musitschule (Dir. Paul Lehmann-Often) in Dresden den vierten Bortragsabend. Lehrerschaft betheiligten fich die Damen Frau Lehmann-Often, Frau von Gromadzinsta, Fris. Zimmermann und herold, sowie die herren Ramnersänger Glomme, Königl. Musitbirector Ehrlich, Lehmann-Dflen, Steglich und Schlegel. An größeren Werten verzeichnet bas Brogramm das 1. Erio von Sandn, Schumann's U moll-Concert, Duette von Mozart, Clavierstude von Beethoven, Schumann, Weber

und Grieg und Beihnachtelieder für 10 Biolinen.

Dufitbirector an der Stadtfirche in Baden-Baden veranitaltet auch in diefem Binter eine Angahl Abonnementsconcerte, die fich einer fehr reichen Theilnahme bes Bublitums zu erfreuen haben. Ueber bas erfte biefer Concerte entnehmen wir ben "Bad. Babebl." folgendes: Die Alippe der Orgelconcerte, bei öfterer Wiederholung in Monotonie zu versallen, vermeidet Herr Werner sehr glücklich. Er gebietet zunächst über ein großes Repertoire, von Sepastian Bach bis auf bie Gegenwart, und halt fich von jeder Ginseitigfeit fern, forgt aber auch dafür, daß an reicher Abwechslung sowohl mit anderen Instrumenten, wie auch mit votalen Bortragen, tein Mangel ist. In dieser, wie in jeder Beziehung war das erste Abonnementsconcert muftergiltig in der Unlage und Ausführung. Gediegene Berfe für Orgel allein, für Orgel mit Streichorchefter, sowie für Besang mit Orgelbegleitung wechselten ab und ließen ein Gesühl von Monotonie nicht auftommen. Am mächtigften wirft die Orgel in Berbindung mit Streichorchefter, wenn das Enfemble (unter bin= Butritt von drei hörnern) so tunftvoll behandelt ift, wie in bem Four-Concert (Op. 137) von Joseph Rheinberger, dem Münchener Orgelcomponisten, bem wir unter allen jest lebenden ben ersten Blat zuerfennen. Rheinberger ist ein durch und durch gediegener und phantasievoller Componist, der in allen Formen den Meister zeigt, ber aber zugleich als Orgelfpieler Birtuos ift, mas bazu ge-hort, um diefes Rieseninstrument mit allen Feinheiten behandeln Bu fonnen. Dabei ift Rheinberger modern im besten Sinne, er fteht auf der Sohe der Errungenschaften der Reuzeit und ist in der Formbehandlung, wie in der harmonisirung, fortidrittlich gefinnt. Sein Four Concert ift ein Meisterwert, der erfte Sat von imponirender Kraft und Fülle, der zweite (pastorale) annuthig, der dritte brillant für die Orgel, namentlich durch die große Cadenz. Die Ausführung war unter Mitwirtung von 20 Mitgliedern des städtiiden Curordefters (darunter Berr Concertmeifter Rraffelt und Berr Solocellift Barnfe) und unter Direction von frn Concertmeifter Dein eine vorzügliche und die Birfung bem entsprechend eine im-ponirende. 218 Solift ließ fich herr Berner gunacht in der eblen Phantafie und Fuge in & moll von Cebaftian Bach hören, einem prachtvollen Stud, bas hier jum erften Male gespielt murde; fpater folgten zwei fleinere Novitäten, ein "Beihnachtspaftorale" von G. Mertel und ein Stimmungsbild ("Andacht"), von dem Concertgeber felbit, zwei fehr ansprechende Stude, welche burch geschmadvolle Regiftrirung fich eben fo auszeichneten, wie durch noblen Gedantengang. — Ueber herrn Berners Orgelspiel ift nichts mehr zu fagen nöthig. Er ift hier, wie anderwärts, felbst in Baris, als Orgel-Birtuos erften Ranges anerfannt.

### Aritischer Angeiger.

Zillmann, Eduard: Molly = Tirolienne. Für Pianoforte. - Op. 47, zwei Triolette, für Bianoforie. Leipzig, C. F. Kahnt Nachfolger.

Zahlreiche Clavierlehrer werben wohl schon öfters Clavierftiicke von Billmann ale Unterrichtsftoff zwedmäßig verwendet haben. Außer ben Stuben und anderen trodnen lebungsftuden find auch ichon ber Abwechselung wegen und um ben Bortrag ju bilben, melobische Tonbluthen beim Unterricht erforberlich. Bon Billmann exiffirt eine große Ungahl folder melobifch gefälliger Clavierpiecen, bie man Schülern im zweiten, dritten Unterrichtsjahr vorlegen fann. Dbige drei Stude eignen fich für breis und vierjährige Gleven. Die Tirolienne fann auch ichon ein Zweijähriger bewältigen, wenn er nicht gar gu fingerfteif ift.

Leuckart's Franz-Album. Ausgabe für tiefere Stimme. Leipzig, Leuckart (Conftantin Sander).

Zweiundzwanzig der schönften Igrifchen Tonbluthen diefes beliebten Liedercomponisten find hier gu einem Album vereinigt, bas sich schon seiner handlichen Form wegen empsiehlt.

Robert Frang' Lieder bedürfen feiner Empfehlung mehr, fie sind weltbefannt und wo man fingt, werden auch fie gesungen.

### Aufführungen.

Salle a. G., ben 11. December. Concert ber Reuen Ging. Academie. Die Jahreszeiten von Sandn. (Sannchen: Fraul Marie Berg aus Nurnberg; Lucas: Berr Dito Bingelmann aus Berlin;

Simon: Derr R. Sctteforn, Bofopernjänger aus Braunichweig.) Sannover, ben 22. Nooember. Erftes Abonnements. Concert ber Sannoverichen Musifacademie (Dratorienverein) unter Leitung bes herrn Capellmeisters Josef Frischen. Symphonie Rr. 5, Cmoll und Missa solemnis von Beethoven. (Mitwirtende: Fraulein Luife Ottermann, Concertsaugerin aus Dresben, Frau Rammer-fängerin Bauline Metter aus Leipzig, Berr Kammersanger Carl Dierich aus Leipzig, herr Concertsanger Schulze-Dornburg aus Köln, Geigensolo: herr henry Berein aus Bubapest, Orgel: herr Organist Bilbelm Sinbram, bier, Die verstärfte Capelle des Füsilier-Regiments General-Feldmarichall Bring Albrecht von Breugen, Nr. 73.)

Serzogenbuid, ben 7. December. Mannergesangvereinigung ,, Murora". (Director: Gerr Leon & Bouman aus Berzogenbufch; zweiter Director: Berr 3. B. Litrfen jr.) Erfte große Mufführung mit Orchefter. (Goliften: Frau W. Wilhelmi aus Wiesbaben, Sopran; Derr A. Siftermans aus Frantfurt a. M., Bariton; Orchefter: Die Arnheimiche Orcheftervereinigung.) Fingal, Dichtung von Theodor Souchay, für Soli, Männerchor und Orchester, componirt von Krug. Fragmente aus Wagner's Tannhäuser. — 9. Deebr. Concert der Liedertasel "Oefening en Uitspanning", Director: Herr Leon C. Bouman. (Solisten: Frau Waria Villegingerin aus Amsterdam; die Biesbaden, Kräutein Leonie Wisson, Altsängerin aus Amsterdam; die herren B. C. Deders, Bag, aus herzogenbuid, Anton Giftermans, Baß, aus Frantfurt a M., Sof. M. Drelio, Bariton ber Ned. Opera in Umfterdam, unter Deitwirfung von Damen und bem verftartten Symphonie-Orchester ber bb. Schutteri.) Die Legende von ber beiligen Slifabeth, für Soli, gemischten Chor und großes Orchefter von Liszt.
— 10. Decbr. Große Runftler-Matine unter Mitwirfung berfelben Soliften. Duverture "Leonore" Rr. 3, für großes Orchefter von Beethoven. Atie aus "Der fliegende Hollander" von Bagner. "Das ift bas Meer"; Thor a capella; Bellenjagt; Fata Margana von Nicobe. Fragmente aus "Tannbäufer" von Bagner.

Rarisruhe. Philharmonifder Berein. Biertes Concert. Gin beutsches Requiem von Brahms. (Soliften: Frl. P. Mailhac, Großh. Kammersängerin, Herr F. Plank, Großh. Kammersänger; Dirigent: Cornelius Rübner: Ordester: Das Großh. Hoforchester.) **Leibzig,** den 23. Dec. Motette in der Thomastirche. Hodie Christus natus est Cheute ist Christus geboren von Sweeling. 3 alt

bohmische Beibnachtslieder für Solo und Chor von Riedel. — 1. Beibnachtofeiertag. Kirchenmusit in St. Thomae. — 2. Weihnachtsfeierstag. Kirchenmusit in St. Nicolai. 3 Sate aus bem Beihnachtsoratorium: Recitativ für Tenor und Sopran: "Es waren hirten"; Chor: Ehre sei Gott in der Sohe; Choral: "Wir fingen dit" von 3. S. Bach.

Magdeburg, ben 13. Rovbr. Tonflinfiler-Berein. Trio in Dour für Bianoforte, Bioline und Bioloncello (Op. 70 Rr. 1) von Beethoven. (Piano: herr Abolph Brandt.) Zwei Lieber für Sopran: "Aus Deinen Augen", von Ries; "Er ifi's!", von Speitet. (Fraul. Emma Cabiffus aus Bremen.) Zwei Stude für Bioloncello: Legende von Winkelmann; Allegro appassionato von Saint-Saöns. (Herr Albert Petersen.) Drei Lieber: "Ich liebe Dich", von Grieg; "Jest ist er hinaus", von Riedel; La folletta, von Marches. Duartett in Edur (Dp. 59 Nr. 3) von Beethoven. — 27. Nov. "Aus meinem Leben", Streichquartett von Smetana. Sonate in Emost (Op. 38) für Pianoforte und Bioloncello von Brabine. (Berren Rauffmann und Beterfen.) Streichguartett in Gbur von Mojart. Marburg, ben 10. Nov. Einziges außerorbentliches Concert

res faiferl. und tönigl Kammervirtuosen Marcello Rossi unter Mitwirtung des Bianisten Herrn Emil Beeber. Sonate von Fischhof. (Rossi-Beeber.) Concert romantique von Godard. (Rossi.) Albungblatt von Rossi. Ballade, Op. 23 von Chopin. (Beeber.) Abagis von Spohr. Polonaise von Bieniawsti (Rossi.) XII. Rhapsodie von Liezt. (Beeber.) Melodie von Biedbecker. Canzonetta von Rossi. Karfalla von Sauret. (Rossi.) (Concertslügel: Blüthner.) Münfter, den 3. Decbr. III. Bereins-Concert unter Leitung bes herrn Projessors Dr. 3. D. Grimm und unter Miwirkung des

Wünfter, den 3. Dechr. III. Bereins-Concert unter Leitung des herrn Projessons Dr. J. D. Grimm und unter Mitwirkung des herzogl. Säch. Kammeisängers herrn Max Biltner aus Codurg und des herrn Ewald Stracher aus Köln. Duverture zu "Iphigenia in Aulis" (Schliß von Mozart) von Gluck. Arie "An jenem Tag" aus "Hans heiling" von Maxichner. (herr M. Biltner.) Symphonische Phantasie sitr großes Orchester von Straesses. (Unter Leitung des Componissen.) Lieder: Nachts, von Sommer; "Neig' schöne Krospe" von Pfigner; Bitte, von Schauleil. (herr M. Biltner.) Intermezzo, Op. 117 Nr. 1, sitr Orchester eingerichtet von P. Klengel, von Brahms. Symphonie in B von Hapdn.

Reubrandenburg, ben 7. Decbr. Concert-Berein. Zweites Concert. (Clavier: Frau Margatethe Stern, Königl Sächs. Hofpianistin aus Dresben; Gesang: Frau Anna und herr Eugen hilbach aus Berlin) Op. 27 Nr. 2 Sonate in Cismoll von Beetboven. Drei Duette für Sopran und Bariton: Keine Sorg' um ben Weg von Reinecke; So mahr die Sonne scheint; Unterm Fenster von

Schumann. Künst Lieber sur Bariton: Die Uhr; Friedericus rex von lowe; Bitterolf im Lager vor Atton, von Riebel; Anna Kathrein von Holstein; Bonn, von Bungert. Bariationen von Paberewsty. Rocturne in Four; Etube in Amolf von Chopin. Fünf Lieber sur Sopran: "Sagt, wo sind die Beilden hin?" von Schula: Der Rugbaum von Schumann; Winterlied von Koß; "Up wat?" von Lorenz; "Matten-Has" von Schondorf. Zwei Duette sur Sogel, von pointag. Meinert von Biget. Spinnlied a. b. "Fliegenden Hollander" von Biget-Lisgt.

Pofen, ben 7. December. Geistliches Concert, gegeben von Krau Dr. Theile unter Mitwirtung bes herrn C. Erbe, königsicher Seminar-Musitlehrer (Drgel), eines kunftgeübten herrn Dikettanten (Violine) und eines weiblichen Chores. Präludium Gdur für Orgel von Bach. Arie aus Paulus von Menbelssohn. Der 121. Pjalm, Op. 14 von Dorn. Geistliches Lied von Marie Wied. Troft im Leib von Lassen. Abendlied, sur Bioline und Orgel von Schumann. Duett

für Chor, Op. 19, von Succo.

3ittau, ben 1. Nov. Concert-Berein. Erstes Concert. Symphonie Sbur, Ar. 13 von Hahdn. Arie aus "Die Folkunger" von Kreischmer. (Frl. Klara Poscher ans Leipzig.) Duverture zu "Der Kuß" von Smetana. Lieber: Wibmung von Schumann; Felbeinsamsteit von Brahms; Frühlingslied von Umlauft; Biegenlied von Harthan. Serenade Dbur für Orchester, Op. 49 von Oräsete.

### HERMANN PROTZE, Leipzig, Königsplatz 17,

Inhaber: Organist Hermann Protze.

🖝 Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt, Antiquariat und Verlag. 🗨

Beste Bezugsquelle für Musikalien, Bücher und Musikinstrumente aller Art.

Vorzügliche preiswerthe Pianinos und Harmoniums. Grösstes Lager von Musikalien für Harmonium oder Orgel.

# Hofopernsänger Robert Settekorn

(Bariton)

Opern-, Concert- und Oratoriensänger.

Kraunschweig, Kaiser Wilhelm Str. 19 1.

# Anna Schimon-Regan

Lehrerin für Sologesang

an der Kgl. Akademie der Tonkunst, erlaubt sich die Veränderung ihrer Adresse anzuzeigen.

### München,

Jaegerstrasse 8, III.

# Emil Büchner

Zwei Gesänge

Nr. 1. Gebet

Nr. 2. Lobgesang

### Männerchor.

Op. 43.

Partitur M. 1.—. Jede Stimme M. —.40.

H. Bach schreibt in Nr. 31 der Neuen Zeitschrift für Musik: . . . Es folgte ein Männerchor: "Gebet" ("Andachtsvolles tiefes Schweigen"). Gedicht von A. Voigt, Musik von E. Büchner, eine tiefempfundene, ernste Composition, deren gut gelungener Vortrag die Herzen und Sinne noch andächtiger stimmte.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Adolf Elsmann,

Violin-Virtuos.

Dresden-A., Marschallstrasse 31.

# Cäcilie Kloppenburg

Lieder- und Oratoriensängerin

Frankfurt a. M., Niederau 46, II.

Konzertvertretung: H. Wolff, Berlin W., Am Carlsbad 19.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, rschien:

# Emile von Brucken-Fock.

**Drei Lieder** für eine hohe Stimme mit Pianofortebegleitung.

Nr. 1. Seligkeit: Ich weiss es nicht, wie es gekommen. Nr. 2. Bitte: Weil' auf mir, du dunkles Auge. Nr. 3. Abendruh: Der schwüle Sommertag vergluthet.

Op. 14. M. 1.30.

Vier Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung.

> Nr. 1. Frühlingslied: Wenn der Frühling auf die Berge steigt. Nr. 2. Die graziöse Frau: Kleine, stille Tropfen fallen. Nr. 3. Schneeglöcklein: Ich kenn' ein Glöcklein lieb und zart. Nr. 4. Des Mädchens Klage: Die Nachtigall und ich.

Op. 16.

M. 2.-.

## Empfehlenswerthe Chöre

# Kaiser's Geburtstag

am 27. Januar 1894.

## Köllner, Ed., Hohenzollernlied.

Hohenzollern, deine Herrscher waren stark, von Alters her.

Für einstimmigen Männerchor und einstimmigen Kinderchor mit Begleitung von 2 Trompeten, 2 Waldhörnern, 2 Tenorhörnern, 2 Posaunen, Tuba und Pauken.

Partitur mit unterlegtem Clavierauszug M. 2,80. Idem Singstimmen M. - 60. Orchesterstimmen Copie.

# Sannemann, M.

### Deutschlands Kaiser Wilhelm II..

Flieg auf, Du junger Königsaar.

Für vierstimmigen Männerchor.

Partitur M. -.30, jede einzelne Nummer M. -.15.

# Schmidt, W.

Heil Kaiser Wilhelm Dir!

Es fliegt ein Wort von Mund zu Mund.

a. Für gemischten Chor.

Partitur M. -.20, jede einzelne Stimme M. -.15.

b. Für Männerchor.

Partitur M. -.40, jede einzelne Stimme M. -.15.

### Wassmann, Carl. Dem Vaterlande!

Das Herz gehört dem Vaterland und unser Hab und Gut!

Für vierstimmigen Männerchor mit Begleitung des Pianoforte oder Blechinstrumente.

Clavier-Auszug M. 2.—. Singstimme je M. —.25. Partitur und Instrumentalstimmen in Copie.

NB. Das Werk ist auch ohne alle Begleitung ausführbar.

Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

# Eiserne Notenpulte

zu ermässigten Preisen:

## Stehnotenpulte

(Zusammenlegbar, praktisch, elegant und dauerhaft), schwarz lackirt à M. 6.—, goldbroncirt à M. 7.—, hochfein vernickelt à M. 10.—, Leuchter extra à 50 bis 75 Pf.

Louis Oertel, Hannover.

# Anton Hekking

Violoncell-Virtuose.

Alle Anfragen betreffend Concertengagements sind ausschliesslich an meinen Vertreter Herrn Alfred Michow zu richten. Adresse: 40 Hardenbergstr. Charlottenburg b. Berlin.

### Gebrüder Hug & Co., Leipzig

versenden

gratis und franco

nachstehende Kataloge über

### antiquarische Musikalien

Band 15. Orchester.

Band 16. Violine mit Orchester. Streich-Quartette, Quintette, Sextette etc. Violin-Trios, Duós-Solos.

Viola, Vióloncell. Band 17. Klavier mit Orchester.
Klavier-Trios, Quartette, Quintette, Klavier
u. Violine, Klavier u. Cello, Klavier u. Flöte etc.

Band 18. Klavier zu 2 Händen, zu 4 Händen. Band 19. Klavier-Auszüge mit Text aus Opern, Oratorien etc.

Ein- und mehrstimmlge Lleder.

Im Verlage von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig, erschien:

# Robert Schwalm

### Einhundert Uebungsstücke für Klavier.

Als Vorbereitung für die Etuden unserer Meister.

4 Hefte à M. 1.50.

. . . Das fleissige, werthvolle Studienwerk sei hiermit warm empfohlen Klavierlehrer Nr. 10, 7887.

Vor Kurzem erschien:

# Die Töchter des Veteranen.

Heitere Scene von Alexander Holzapfel.

Für acht (oder vier) Frauenstimmen u. einen Tenor (oder Bariton) mit Clavier-oder Orchesterbegleitung

componirt von

Clav. Ausz. M. 3.50. Solostim.: für fünf Personen eplt. M. 2.50, Gav.-Ausz. M. 5.50. Solosian. Har familiersonen epit. M. 2.50, für neun Personen epit. M. 4.50. Orchester-Partitur n. M. 9.—, Orch.-Stimmen (grosse Besetzung) n. M. 16.—. Orch.-Stimmen (kleine Besetzung) n. M. 12.50. Text n. 15 Pf.

C. F. W. SIEGEL's Musikalienhdlg. (R. Linnemann). Leipzig.

# Steinway & Sons



# NEW YORK



# LONDON





### HAMBURG.

Hof-Pianofortefabrikanten

Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland und Königs von Preussen, Ihrer Majestät der Königin von England, Ihrer Königl. Hoheiten des Prinzen und der Prinzessin von Wales.

Steinway's Pianofabrik, Hamburg, St. Pauli, neue Rosenstr. 20-24

ist das einzige deutsche Etablissement der Firma.

### W. AUERBACH Nachf., Leipzig, Neumarkt 32,

Musikalien-Versandtgeschäft und Leihanstalt.

Billigste Bezugsquelle, schnellste Lieferung.

Ansichtssendungen bereitwilligst.

- Kataloge und Prospecte gratis und franco.

Sochen erschien:

= in neuer vermehrter Auflage =

# Ferdinand Gleich

# Die Hauptformen der Musik.

Populär dargestellt.

II. vermehrte Auflage.

8°. 132 S. M. 1.80 n.

In vielen Lehranstalten eingeführt.

### Handbuch

der modernen Instrumentirung

für Orchester und Militär-Musikcorps

Berücksichtigung der kleineren Orchester sowie Arrangements von Bruchstücken grösserer Werke für dieselbe und der Tanzmusik.

IV. Auflage. 8º 108 S. M. 1.50 n.

Leipzig, Verlag von C. F. Kahnt Nachfolger.

Alle geschäftlichen Anfragen, den Hofpianisten

#### Alfred Grünfeld

betreffend, bittet man zu adressiren an

Impresario Ludwig Griinfeld, Wien I., Getreidemarkt 10.

### Gustav Borchers

Concertsänger u. Gesanglehrer

Leipzig, Hohe Str. 49.

Konservatorium der Musik

## BREMEN.

Director: C. D. Graue.

